

Mahafaly: Bible, Unlocked Literal Bible for 1 Chronicles, 1 Corinthians, 1 John, 1 Kings, 1 Peter, 1 Samuel, 1 Thessalonians, 1 Timothy, 2 Chronicles, 2 Corinthians, 2 John, 2 Kings, 2 Peter, 2 Samuel, 2 Thessalonians, 2 Timothy, 3 John, Acts, Amos, Colossians, Daniel, Deuteronomy, Ecclesiastes, Ephesians, Esther, Exodus, Ezekiel, Ezra, Galatians, Genesis, Habakkuk, Haggai, Hebrews, Hosea, Isaiah, James, Jeremiah, Job, Joel, John, Jonah, Joshua, Jude, Judges, Lamentations, Leviticus, Luke, Malachi, Mark, Matthew, Micah, Nahum, Nehemiah, Numbers, Obadiah, Philemon, Philippians, Proverbs, Psalms, Revelation, Romans, Ruth, Song of Solomon, Titus, Zechariah, Zephaniah

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

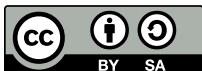
Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Genesis

Chapter 1

¹Tagne am-boalohane, Andragnahare namboatse ty lagnitse naho ty tane. ²Tsy nisy tarihine vaho foagne ty tane. Nandrakotse ty rano lalike ty ieke. Vaho nirere teo ambony ty rano ty Fagnahy ty Andragnahare. ³Nanao tihoe Andragnahare tihoe: "Lonike hisy mazava," le nisy ny mazava. ⁴Hisa ty Andragnahare ty fahazava, vaho hisake te soa zane. Nampisarake ty hazava tamy ty ieke Re. ⁵Andragnahare nikaika ty mzava tihoe: andro," vaho nikaika ty maika tihoe: "halike." Le nisy hariva naho maraindray zane, ty andro voalohane. ⁶Nanao tihoe Andragnahare: "Lonike hisy habakabake eo ampignivoa ty rano, vaho lonike zane hagnasarake ty rano amy ty rano." ⁷Andragnahare nanao ty habakabake naho hagnasarake ty rano zay tao ambany iaze habakabake tamy ty rano zay teo ambone iaze habakabake. Le nisy zane. ⁸Vaho nikaika Ty Andragnahare tihoe: "lagnitse" iaze habakabaka. Le nisy hariva naho maraindray zane, ty andro faharo. ⁹Nanao tihoe Andragnahare: "Lonike ty rano ambany ty lagnitse hivory amy ty toera raika, vaho lonike hiseho ty tane maika." Le natao zane. ¹⁰Kinaika ty Andragnahare tihoe: "tane" ty tane maika, vaho ty rano mivory nataone tihoe: "ranomasy." Hisane te soa zane. ¹¹Nanao tihoe Andragnahare: "Lonike ty tane hitiry zaka-maitso: zaka-mitiry mamoa voa vaho hetae hamokatse vokatse zay misy ty voa ao amine, arake ty karazane iaby." Le nisy zane. ¹²Namokatse zaka-maitso ty tane, ty zaka-mitiry mamoa voa arake ty karazane iaby, vaho ty hetae mamokatse voankazo zay ao amine ty voane, arake ty karazane iaby. Le hisa ty Andragnahare te soa zane. ¹³Le nisy hariva naho maraindray zane, ty nadro fahatelo. ¹⁴Nanao tihoe Andragnahare: "Lonike hisy ty mazava eo amy ty lagnitse soa hagnasarake ty andro amy ty halike vaho lonike reo hanahake ty famantara, ho ahy ty vanem-potoa, naho ho ahy reo andro vaho reo tao. ¹⁵Lonike reo ho mazava eo amy ty lagnitse soa hagnome hazava egne amy ty tane. Le nisy zane. ¹⁶Andragnahare nanao reo hazava roe befoloay, iaze hazava befoloay loatse sosa hagnamarika ty andro, vaho ty hazava kelekele loatse soa hagnamarika ty halike. Namboatse vasia avao kea Re. ¹⁷Nandefa zane tegne amy ty lagnitse Andragnahare soa hagnome hazava ty tane, ¹⁸soa hanapake ty andro naho ty halike, vaho soa hagnasake ty hazava amy ty ieke. Hisa ty Andragnahare te soa zane. ¹⁹Le nisy hariva naho maraindray zane, ty andro faha-efatse. ²⁰Nanao tihoe Andragnahare tihoe: "Lonike ho feno zaka mana-piay lahialy agn'isake ty rano, vaho lonike ty voro hitily ambony ty tane egne amy ty habakabake ty lagnitse." ²¹Andragnahare namoro reo bibin-dranomasy bevata, vaho kea reo karazan-jaka-manam-piay iaby, reo zaka-mana-piay mihetsike naho zay mameno ty rano egny iaby egny, vaho reo karaza voro-managn'elatse iaby. Hisa ty Andragnahare te soa zane. ²²Nitsipi-rano aiereo Andragnahare, nanao tihoe: "Miteraha maro vaho mihamaroa, le mamenoa ty rano ao amy ty ranomasy. Lonike hihamaro egny ambony ty tane reo voro." ²³Le nisy hariva naho maraindray zane, ty andro fahadimy. ²⁴Nanao tihoe Andragnahare tihoe: "Lonike ty tane hamokatse zaka-mana-piay, araka ty karazane iaby, reo biby fihare, zaka-milaly, naho bibi-ly ty tane, arake ty karazane iaby." Le nisy zane. ²⁵Namboary ty Andragnahare arake ty karazane iaby reo bibi-ly ty tane, reo biby fihare arake ty karazane iaby, vaho reo raraha iaby ze mikisake amy ty tane arake ty karazane iaby. Hisagne te soa zane. ²⁶Nanao tihoe Andragnahare: "Andeha tika hamboatse ndaty amy ty terehetika, manahake antika. Lonike iareo hanjaka eo amy reo hazan-dranomasy, eo amy reo voro ty lagnitse, eo amy reo biby fihare, magnera try tane iaby, vaho eo amy reo raraha mikisake iaby zay milaly egny ambony ty tane." ²⁷Andragnahare namboatse ty ndaty arake ty tarehine. Tamy ty tarehine manoka ro nomorognane aze. Lahy na ampela ro namorognane aiereo. ²⁸Nitsi-pirano aiereo Andragnahare le nitalily tamy iareo tihoe: Misamaha lahialy, vaho mihamaroa. Mamenoa ty tane, vaho hanjakao zane. Manàgna fanjaka eo amy reo hazan-dranomasy, eo amy reo voro ty habakabake, vaho eo amy reo zaka-mana-piay iaby zay mihetsike egne ambony ty tane." ²⁹Nanao tihoe ty Andragnahare: "Ingo, fa nomeiko anareo ty zaka-maitso iaby mamoa voa zay eto ambony ty tane iaby, vaho ty hetae iaby zay mamokatse voa ao amine. Ho fihinanareo rey. ³⁰Ho ahy ty bibi-ly ty tane, ho ahy reo voro ty habakabake, naho ho ahy reo raraha iaby zay mikasike amy ty tane, vaho ho ahy reo zaka-mana-piay zay mana fofopay eto an-tane ro ro nagnomezako ty zaka-maitso iaby ho fihina." Le nisy zane. ³¹Hisagny ty Andragnahare reo zaka-iaby zan namboarine. Ingo, vantane soa zane. Le nisy hariva naho maraindray zane, ty anro faha-ene.

Chapter 2

¹Vaho le vita ty lagnitse naho ty tane, naho ty zaka-mana-piay iaby zay mameno aze. ²Tamy ty andro fahafito Andragnahareo le fa namara ty asane zay nataone, le noho zane le nitofa tamy ty asane iaby Re tamy ty andro fahafito. ³Nitahy ty Andragnahare ty nadro fahafito vaho nagnamasy zane, satria tamy zane ro ntofane tamy ty asa iaby zay nataone tamy ty famorognane. ⁴Reto ty seho mikasike ty lagnitse naho ty tane, laha namboarine zane, tamy ty andro zay namorogna ty Yaveh Andragnahareo ty tane naho ty lagnitse. ⁵Tsy mboe nisy kirihitsy ty baibo tegny amy ty tane, vaho tsy mboe nitiry ty zaka-mitiry tegny am-baibo, satria Yaveh Andragnahare tsy mboe nandatsake ora tamy ty tane, vaho tsy nisy ndaty niasa tane. ⁶Te nisy ado bak'amy ty tane le nandeha ty velara ty tane iaby. ⁷Nipakopako ty ndaty bak'amy ty leboky ty tane Yaveh Andragnahare, vaho nitiofine tamy ty fofa ty fiay ty fahaveloma ty vava ty orone, le nanjary ondaty. ⁸Yaveh Andragnahare nagnamboatse baibo tao atignana, tao Edena, vaho natobone tao ty ndaty zay namboarine. ⁹Tambony ty tane ro nampitiry Yaveh Andragnahare ty hetae iaby zay hisake tr mahafinaritse ty maso sade soa ho amy ty mahatajake. Agnisany zane ty hetae-piay zay teo ampagnivoa ty baibo, naho ty hetae ty fahaiaza ty soa naho ty rate. ¹⁰Nisy sihanake niboake bak'ao Edena nanondrake ty baibo. Nizarazara bak'agne zane le nanjary sihanake efatse. ¹¹Pisona ro agnara iaze voalaohane. Reke arere avaoa ro mandeha magnodidy iaze tane iaby ndre havila, zay misy volamena. ¹²Soa ty volamena zane tane zane. Misy bedola naho vato berila avaoa kea. ¹³Gihona ro agnara iaze sihanake faharoe. Reke io le mandeha magnera ty tane Kosy. ¹⁴Ty agnara iaze sihanake fahatelo le Tigra, zay mandeha atignana ndre Asyria. Eofrata ty sihanake faha-efatse. ¹⁵Nala Yaveh Andragnahare ty lehilahy vaho nampitoboke aze tao amy ty baibo Edena soa hiasa naho hitajake zane. ¹⁶Nandily an-dralehilahy Yaveh Andragnahare, nanao tihoe: "Bak'amy ty hetae iaby agny amy ty baibo le azonao hihinana. ¹⁷Te bak'amy iaze hetae ty fahaiza ty soa naho ty rate kea ro tsy azonao hihinana, te amy ty andro hihinananao bak'amu zane, le h maty vantane iriha." ¹⁸Bak'eo Yaveh Andragnahare nitsara tihoe: "Tsy soa laha raike avao ty lehilahy. hagnamboarako ragnitse sahaza aze re." ¹⁹Bak'amy ty tane ro nagnamboara Yaveh Andragnahare ty biby ty baibo iaby naho ty voro ty habakabake iaby. Vaho nandesine teo amy ty lehilahy iaby soa hisane zay mete hikaihane aze. Na ino na ino nikaiha ty lehilahy ty zaka-mana-piay kiraikirake, le zane ro agnarane. ²⁰Nomey ty lehilahy agnara iabu ty biby fihare, ty voro-mitily iaby egny amy ty habakabake, vaho ty bibily ty baibo. Nefa tsy nahisake namana maeva aze ralehilahy. ²¹Nampatory Yaveh Andragnahare lalike ralehilahy, le natory ralehilahy. Nangalake raiuke tamy ty taolan-tahezana Yaveh Andragnahare nagnakatoke ty nofotse zay nangalane iaze taolan-taheza. ²²Tamy iaze taolan-taheza zay nala Yaveh Andragnahare tamy ty lehilahy, ro nagnamboarane ampela raike naho nandesane aze teo amy ty ralehilahy. ²³Nanao tihoe ty lehilahy: "Zao kea, le taola bak'amy ty taoloko toy, vaho nofotse bak'amy ty nofotsiko. Hokaihiko tihoe 'Ampela re' re, satria nala bak'amy ty lehilahy." ²⁴Noho zane hagnenga ty raene naho ty renine ty lehilahy, hiharo amy ty valine re, vaho hajary nofotse raike iareo. ²⁵Sambe nihalo iareo, ty lehilahy naho ty valine, te tsy nahay megnatse.

Chapter 3

¹Vaho ty menarana le mahihitsy loatse noho ty bibili iaby teo amy ty baibo zay namboary Yaveh Andragnahare. Vaho nanao tihoe re tamy ty ampela: "Vantane nitalily vao Andragnahare tihoe: 'Tsy azonareo hitava ty hetae iaby ao amy ty baibo?'" ²Le nanao tihoe ampela igny tamy iaze menarana: "Azonay hitava ty voa ty hetae ao am-baibo, ³te momba ty hetae zay eo ampagnivoa ty baibo kea, le nanao tihoe ty Andragnahare: 'Tsy azonareo ataoa ty mitava zane, na mikasike zane, sao ho maty nareo.'" ⁴Nanao tihoe iaze menara tamy ty Ampela: "Tsy ho maty zane nareo. Tsy ho maty zane nareo. ⁵Te hay ty Andragnahare te amy ty andro hitavanareo zane le hahirayse ty fajonareo, mahay ty soa naho ty raty." ⁶Lafa hisagny ty ampela te soa ho hany ty hetae, sady nahafinaritse ty maso, vaho iaze hetae le nampagniry te mampahendre, le nangalake ty sasane tamy ty voane re le nitava zane. Bak'eo nomeine avao kea ty valine zay niarake tamine, le nitava re. ⁷Nahisake ty maso iareo, le hay iareo te nihalo iareo. Nanjaitse ravy ty aveavy nakamba iareo vaho nagnamboatse fisikina ho ahy ty vatane. ⁸Nahare ty feo Yaveh Andragnahare nandehandeha tao amy ty baibo iareo laha malomaloke igny ty andro, le nilietse ty fagnatreha Yaveh Andragnahare tei amy reo hetae ty baibo ty lehilahy naho ty valine. ⁹Nikaike ahy ty lehilahy Yaveh Andragnahare le nanao tamine tihoe: "Aia iriha?" ¹⁰Nanao tihoe ty lehilahy: "Naheno Anao tao am-baibo raho, le natahotse raho, satria nihalo. Noho zane le nivony raho." ¹¹Nanao tihoe ty Andragnahare: "ia ro nitalily taminao te nihalo iriha? Nao iriha vao nitava bak'amy iaze hetae zay nandiliako anao tsy hitavà?" ¹²Nanao tihoe ralehilahy: "Ty ampela zay nomeinao hiarake amiko, reke ahike ty voa bak'amy iaze hetae, le nihina zane raho." ¹³Vaho nanao tihoe Andragnahare tamin'ampela igny tihoe: "Ino raha nanao zao?" Nanao tihoe ampela igny: "Navande tamiko ty biby lava, le nihina raho." ¹⁴Le nanao tihoe Yaveh Andragnahare tamy iaze biby lava: "satria nanao zao iriha, le iriha raika ro voaozo amy ty biby fihare naho ty bibi-ly ty baibo iaby. Amy ty tronao ro handehananao vaho leboke ro fihinanao amy ty andro iaby hiaignanao. ¹⁵Hasiako fifandrafia eo aminao naho ty ampela, vaho eo amy ty taranakao naho ty taranagne. Hanorotoro ty lohanao re, vaho iriha kea hanorotoro ty tondrobein-tombone." ¹⁶Le nanao tihoe Re tamin'ampela iagny: "Hampitomboiko ty fanaintaiganao laha misamake; amy ty fanaintaigana ro hisamahanao reo anagnao. Ty fagniriana le ho ahy ty valinao, te re kea hanapake eo aminao." ¹⁷Le nanao tihoe Re tamy ndre Adama: "Satria niheno ty feo ty valinao iriha, vaho nitava tamy ty hetae, mikasiky zy nandiliako anao, titihoe: 'Tsy azonareo hihinana zane,' le voaozo ty tane noho ty aminao amy ty alala ty asa feno fanaintaigana ro hihinanao bak'amy zane amy ty andro iaby hiaignanao." ¹⁸Hamokatse fatike naho songosongo ho anaozane, vaho hihina reo zaka-mitiry ty baibo iriha. ¹⁹Amy ty lignitsy ty vatanao ro hihinanao mofo, mandra-piholiana amy ty tane, te bak'amy zane ro nangala anao. Te leboke iriha, vaho mboe holy leboke ndraike." ²⁰Eva ro natao ty lehilahy igny ty agnaram-baline satria reke ro rene ty manapiay iaby. ²¹Le nagnamboara Yaveh Andragnahare akanjo holtse re Adama naho ty valine le nampisiky aiereo. ²²Le nanao tihoe Andragnahare tihoe: "Amy henany zao le fa nanjary manahaky ty raiky amintika lehilahy igny mahay ty soa naho ty rate. Kea amy henany zao le tsy azone atao ty mamelatse ty tagnane, mangalake bak'eo amy ty hetae ty fiay, hihina zane, le ho velo zisikam-parane. ²³Le noho zane le niroahy Yaveh Andragnahare hiala tao amy ty baibo Edena re, soa hiasa ty tanezay nangala aze. ²⁴Zane le niroasy ty Andragnahare hiala ty baibo ty lehilahy, vaho napipoke kerobima teo atignana ty baibo Edena Re, vaho meso meso mirehits'afo zay mihodikodike, soa hiamby ty lala mandeha agne amy ty hazo ty fiay.

Chapter 4

¹Niarake-nandre tamy Eva valine ty lehilahy. Nibevoka re vaho nisamake ahy ndre Kaina. Nanao thoe re: "Nahazo ajajalahy raho noho ty fagnampea Yaveh." ²Bak'eo le nisamake ahy ndre Abela rahalahine ndraike re. Vaho Abela lasa mpiamby aondre, te re Kaina kea nambole ty tane. ³Lafa nandeha ty fotoa le nandesa ilane tamy ty vokatse ty tane ho fagnatitse ho ahy Yaveh re Kaina. ⁴Ty ahy ndre Abela, le ty ilane tamy ty voaloha ty anak'aondre amy ty aosine naho reo fa vondrake rro nandesine. Sitraky Yaveh re Abela naho ty fagnatine, ⁵te re kaina naho ty fagnatine kea le tsy sitrakine le neloke mafy re Kaina, vaho vaho nasiake re. ⁶Nanao tihoe Yaveh tamy ndre Kaina: "Nanao akory iriha ro meloke vaho nanao akore ro masiake?" ⁷Laha manao zay to iriha, tsy ho teavy vao? Te laha tsy manao zay to iriha, le handia eo ambaravara ty haratia vaho mitiry ty hindily anao, nefa tsy maintse manapake eo amy zane iriha. ⁸Niresake tamy ndre Abela rahalahinse re Kaina. Laha tagny am-baibo igny iareo, le nitsanga hanohitsy ty rahalahine re Kaina vaho namono aze. ⁹Bak'eo nanao tihoe Yaveh tamy Kaina: "Aia re Abela rahalahinao? Nanao tihoe re: "Tsy haintso. Nao mpiamby ty rahalahiko vao raho?" ¹⁰Nanao tihoe Yaveh: "Ino toy nataonao? ty lio ty rahalahinao le mikaike Ahike mafey bak'amy ty tane. ¹¹Amy henane zao le voaozo zay bak'amy ty tane, zay nanokatse ty vavane soa hitely ty lio ty rahalahinao bak'amy ty tagnanao iriha. ¹²Laha miasa tagne iriha, le tsy hamokatse ho anao zane mamomboke zao. Ho mpanjenje naho mpirererere egne amy ty tane iriha." ¹³Nanao tihoe Kaina tamy Yaveh: "Mafy mihoatse noho zay tokone ho zakako ty saziko. ¹⁴Niroahinao tamy toy tane toy loatse raho androane, vaho hivone amy ty vatanao raho. Ho nanjary mpanjenje naho naho mpirererene amy zao tontolo raho, vaho na ia na ia mahisake le hamono ahike." ¹⁵Nanao Yaveh tamine tihoe: "Laha misy mamono ahy Kaina, le ho valeane im-pito ambone amine zane." Bak'eo nasia Yaveh famantara re Kaina, le laha misy mahisake aze, le tsy hamofoky aze zane ndaty zane. ¹⁶Le nagnega ahy Yaveh re Kaina vaho nitoboke tagne amy ty tane Noda, agne atignana ndr'Edena. ¹⁷Niarake nandre tamy ty valine re Kaina le nibevoka re. Nisamake ahy ndre Enoka re. Nagnory tanà re vaho nataone tihoe Enoka arake ty agnara ndr'Enoka arake ty agnara ndr'Enoka anandahine zane. ¹⁸Enoka niteraka ahy ndre Irada. Irada lasa ndre Mehojaela. Mehojaela nsamake ahy ndre Metosaela nisamake ahy ndre Lameka. ¹⁹Lameka nana valy roe ho aze: Ada ro agnara ty ty raike, vaho Zila ro agnara iaze raike hafa. ²⁰Ada nisamake ahy ndre Jabala, Baba reo mpitoboke an-day zay mana biby fihare re. ²¹Jobala ro agnara ty rahalahine. Baba ty reo mpititike lokanga naho mpitioke sody re. ²²Vaho Zila kea, nisamake ahy ndre Tobala Kaina, mpanefy fitaova saba naho vy. Nama ro rahavavy ndre Tobala Kaina. ²³Nanao tihoe Lameka tamy reo valine: "Ada naho Zila, mitsanogna ty feoko; nareo ty valy ndre Lameka, tsanagno zay talilieko, fa namono lehilahy raike raho naho ty fandratra ahike, vaho zatovolahy raike noho ty fanorotoroa ahike. ²⁴Laha valea fito zay mamono ahy ndre kaina, le fitopolo fito amby kea ty ahy ndre Lameka. ²⁵Vaho niara-nandre tamy ty valine ndraike Adama, le niterake ajajalahy hafa re. Nikaike ty agnarane tihoe Seta re vaho nitsara tihoe: "Nomey ty Andragnahare anake hafa ho solo ndre Abela raho, satria nivono ndre Kaina re. ²⁶Nisamake ajajalahy re Seta vaho nataone tihoe Enosy ty agnarane. Tamy zane fotoa zane le nanomboke nikaike ty agnara Yaveh ty ndaty.

Chapter 5

¹Toy ro mitoboke ty tarana ndre Adama. tamy ty andro namorogna ty Andragnahare ty odaty, le nataone arake ty terhine avao iareo. ²Lahy naho ampela ro nsgnsmbosrsne siereo. Nitsi-pirano aiereo Re vaho nikaike aze tihoe ondaty lafa nisavary iareo. ³Lafa niaigne 130 tao re Adama, le nanjary rae ty ajajalahy raike, arake ty tarehine avao, vaho nataone tihoe Seta ty agnarane. ⁴Tafara ty niteraha ndre Adama ahy ndre Seta, le niay agnate ty valonjato tao re. lasa rae ty ajajalhy naho anak'ampela maro re. ⁵Niaigne 930 tao re Adama, vaho maty tafara zay. ⁶Lafa niagne 105 tao re Seta, le nisamake ahy ndre Enosy. ⁷Tafara ty nisamahane ahy ndre Enosy, le niaigne 807 tao re vaho nisamake anandahy naho anak'ampela maro. ⁸Niaigne 912 tao re Seta, vaho vilasy tafara zay. ⁹Lafa sivapolo tao re Enosy, le nisamake ahy ndre Kenana. ¹⁰Tafara ty nisamahane ahy ndre Kenana, le niaigny 815 tao re Enosy. Nisamake anandahy naho anak'ampela lahiale re. ¹¹Niaigne 915 tao re Enosy, vaho vilasy tafara zay. ¹²Lafa niaigny fitopolo tao re Kenana, le nisamake ahy ndre Mahalalila. ¹³Tafara ty nisamahane ahy ndre Mahalalila, le niaigny 840 tao re Kenana. Nisamake anandahy naho anak'ampela maro re. ¹⁴Niaigny 910 tao re Kenana, vaho maty tafara zay. ¹⁵Lafa niaigny enimpolo dimy tao re mahalalila, le nisamake ahy ndre Jareda. ¹⁶Tafara ty nisamahane ahy ndre Jareda, le niaigny 830 tao re. Nisamake anandahy naho anak'ampela maro re. ¹⁷Niaigny 895 tao re Mahalalila, vaho maty tafara zay. ¹⁸Lafa niaigny 162 tao re Jareda le nisamake ahy ndre Enoka. ¹⁹Tafara ty nisamahane ahy ndre Enoka, le niaigne valonjato tao re, Nisamake anandahy naho anak'ampela maro re. ²⁰Niaigny 962 tao re Jareda, vaho maty tafara zay. ²¹Lafa niaigny enimpolo dimy amby tao re Enoka, le nisamake ahy ndre Metosela. ²²Nandeha tamy ty fiarova ty Andragnahare agnate ty telonjato tao re enoka tafara ty Nisamahane ahy ndre Metosela. Niterake anandahy naho anak'ampela lahialy re. ²³Niaigny 365 tao re Enoka. ²⁴Nandeha tamy ty fiarova ty Andragnahare re Enoka, vaho lasa re, satria nala ty andragnahare. ²⁵Lafa niaigny 185 tao re Motosela, le nisamake ahy ndre Lameka. ²⁶Tafara ty nisamahane ahy ndre Lameka, le niaigny 782 tao re Metosela. Nisamake anandahy naho anak'ampela lahialy re. ²⁷Niaigny 969 tao re Metosela. vaho vialsy re tafara zay. ²⁸Lafa niaigny 182 tao re Lameka, le nisamake anandahy raike. ²⁹Kinaiky tihoe Noa ty agnarane, vaho nataliliny tihoe: "Toy ro hagnome fitofa ho antika amy ty asantika naho amy ty asa mafy atao ty tagnantika, zay tsy maintse hataontika noho ty tane zay niozogny Yaveh." ³⁰Niaigny 595 tao re Lameka tafara ty nisamahane ahy ndre Noa. Nisamake anandahy naho anak'ampela maro re. ³¹Niaigny 777 tao re Lameka. Tafar zay le vilasy re. ³²Lafa niaigny dimanjato tao re Noa, le nisamake ahy ndre Sema, Hama naho Jafeta.

Chapter 6

¹Lafa nanomboke nihamaro tetoy an-tane ty ondaty vaho nisamake anak'ampela maro, ²le hisagny ty anak'Andragnahare te maha-te ho tea ty anak'ampela ty ondaty. Nangalake valy ho aze iareo, na ia na ia nifiline tamy iareo. ³Nanao tihoe Yaveh: "Tsy hitoetse amy ty ondaty zisikam-parane ty fagnahiko, satria nofotse iareo. Hiaigny agnate ty 120 tao iareo." ⁴Tetoy ambony ty tane ty ndaty bevatabey tamy zane andro zane, vaho tafara zane avao kea. Zane ro niseho lafa nanambaly reo anak'ampela ty ondaty reo anak'Andragnahare, vaho nisamake tamy iareo. Reo ro lehilahy mahere taloha, lehilhy nana laza. ⁵Hisagny Yaveh te lehibey ty faharatia ty ondaty tetoy an-tany, vaho fandeha ty fisaigna iaby tao agn'arofo iareo le rate avao. ⁶Nanegny tamy ty nihariane ty ondaty teo an-tane Yaveh, vaho nahasosotse ty arofone zane. ⁷Kea nanao tihoe Yaveh: " Haravakop hiala eo ambone ty tane ty ondaty zay nihariko; na ty ondaty na reo biby befoloay, naho reo zaka mikisake vaho reo voro ty habakabake, satria nanegny Raho namoro aiereo." ⁸Te Noa kea nahisake fitea te amy ty fanjo Yaveh. ⁹Zao ro tantara mikasike ahy ndre Noa. Noa le lehilahy to, vaho tsy nisy tsikone teo amy ty ndaty tamy ty adrone. Noa le nandeha niarake tamy ty Andragnahare. ¹⁰Nisamake anandahy telo re Noa: Sema, Hama, naho Jafeta. ¹¹Simba teo agnatreha ty Andragnahare ty tane, vaho feno herezaka zane. ¹²Hisagny ty Andragnahare ty tane; vaho ingo, simba zane, satria nanimba ty lala iare teo ambony ty tane ty nofotse iaby. ¹³Nanao tihoe Andragnahare tamy ndre Noa: "Hisako te fotoa hamoteha ty nofotse iaby zao, satria feno herezaka amy ty alala iareo ty tane. Haravako miarake amy ty tane vantane iareo. ¹⁴Manaova sambo-fiara vita amy ty hetae kypreso ho ahy vatanao. Asio efetse ao ampo iazy samobo-fiara, vaho asio linte ao ampone naho ambalike zane. ¹⁵Zao ro fomba hanaovanao zane: telonjato kilometatsy ty sakany, vaho telopolo kilometatsy ty haambony. ¹⁶Asio tafo ty sambo fiara, vaho vitao amy ty kilometatse raike bak'agne ambony zane. Asio varavara ty ilane iaze sambo-fiara vaho asio tokotani-tsabo ambane, faharoa naho fahatelo. ¹⁷Mitsanogna, fa marinike handay iaze safo-drano egne ambony ty tane raho, sosa hamotike ty nofotse iaby zay mana ty fofopaiy ambany ty lagnitse ao amine. Ho maty iaby ty raraha iaby egne ambony ty tane. ¹⁸Feie hagnory ty fagnekeko aminao Raho. Ho bak'ao amy iaze sambo-fiara nareo, iriha, naho reo anndahinao, vaho ty valinao, naho reo vinantonao ampela. ¹⁹Amy ty zaka-mana-piay iaby amy ty nofotse iaby, le tsy maintse handesanao roe bak'amy ty karazane iaby mandeha ao ampo sambo-fiara, soa hitana aiereo ho velo miarake aminao, na lahy na vavy. ²⁰Reo voro sambe arake ty karazane iaby, vaho ty biby bevata sambe arake ty karazane iaby, ty zaka mikisake amy ty tane iaby sambe arake ty karazane iaby, le hamonje anao iaby ty roe amy ty karazane iaby, velomo iareo. ²¹Havorio ho anao iaby ty karaza ty mahatajake iaby zay fihane vaho ajario zane, soa ho mahatajakinao naho ho aiereo." ²²Le natao nde Noa zane. Arake zay iaby nandilia ty Andragnahare ro nanaovane aze.

Chapter 7

¹Vaho Yaveh nitalily tsmy ndre Noa tihoe: "Miziliha ao amy iaze sambo-fiara iriha naho asaveragnanoa, satria iriha ro ndaty hisako te to eo agnatrehako amy toy taranake toy. ²Ty amy ty biby malio iaby le handesanao fito lahy naho fito zavvy. Vaho ty amy reo biby tsy malio, le managala roe isane iaby, lahy naho vave. ³Ty amy reo voro ty habakabake avao kea, le mangala fito lahy naho fito vavy, ho fiarova ty taranane etoy ambony ty tane. ⁴Afara ty fito andro le handefa ora mafy agnate ty efapolo andro naho efapolo halike Raho. Haravako iaby reo zaka-manapiay nihariko tetoy ambony ty tane." ⁵Le natao ndre Noa zay iaby nandilia Yaveh aze. ⁶Eninjato tao re Noa tamy ty fotoa niavia ty safo-drano tetoy an-tane. ⁷Noa reo anandahine, ty valine, vaho reo vinantone ampela le niarakenizilike tao ampo sambo-fiara noho ty rano ty safo-drano. ⁸Reo biby malio naho reo biby maloto, reo voro, vaho reo zaka milaly amy tane, ⁹le avy kiroekiroe, lahy naho vave, nandeha eo amy ndre Noa vaho nizilike tao amy sambo-fiara, arake ty fa nandilia ty Andragnahare ahy ndre Noa. ¹⁰Vaho fito andro tatoy afara, le nanomboke niavy ty ora le naepoky ty rano ty tane. ¹¹Tamy ty faha enenjato tao niaigna ndre Noa, vola faharoe, nadro faha folo fito amby ty vola, tamy io andro io avao, le nihoake reo loharano lalike iaby amby ty ty tane, vaho nisokatse reo varavarakele ty lagnitse. ¹²nanomboke niavy agnate ty efapolo andro naho efapolo halike ty ora tetoy ambony ty tane. ¹³Tamy io andro io avao re Noa naho reo anandahine, Sema, Hama, naho Jafeta, vaho ty valy ndre Noa, naho reo vinanto ampelane telo niarake amy iareo, le nizilike tao ampo iaze sambo-fiara. ¹⁴Vaho iareo nizilike niarake tamy reo bibi-ly iaby sambe amy ty karazane iaby, naho ty biby fihare sambe arake ty karazane iaby, naho ty zaka mikisake amy tane sambe arake ty karazane iaby, vaho ty karazam-boro iaby sambe arake ty kazarane iaby, naho reo zaka-manapiay managn'elatse kiraikiraike arake ty karazane iaby. ¹⁵Avy kiroekiroe teo amy ndre Noa reo biby iaby manam-pofogn'ay saky ty karazane iaby vaho nizilike tao amy iaze sambo-fiara. ¹⁶Reo biby zay nizilike tao le lahy naho ty vave saky ty karazane iaby; nizilike tao iareo arake zay nandilia ty Andragnahare aze. Bak'eo Yaveh nagnily ty varavara lafa tafilitse iareo. ¹⁷bak'eo le avy tetoy an-tane agnate ty efapolo andro ty safo-drano, vaho nitombo ty rano le nandeha iaze sambo-fiara naho nanmpiakatse zane ho eo ambone ty tane. ¹⁸Feno rano iaby ty tane, le nihafo tegne amobne rano iaze sambo-fiara. ¹⁹Nisondrotse bey teo amy ty tane ty rano le feno iaby reo vohitse ambo iaby ambane ty lagnitse. ²⁰Nihoatse dimy amby folo kilometatse tamy ty ambony ty vohitse ty rano. ²¹Maty iaby reo zaka-manapiay iaby zay nirererere tetoy ambone tane: reo voro, reo biby fihare, reo bibily, naho reo zaka-manapiaya maro zay niay tetoy an-tane, vaho ty ondaty iaby. ²²Reo zaka-manapiay iaby niaigne teto ambone ty tane, zay miay ty fofom-piay amy ty vava orone, le maty. ²³Noho zane le rava iaby reo zaka-manapiay iaby tetoy ambone tane, hatramy ty ondaty le hatramy ty biby fihare, naho reo biby mikisake, vaho ty voro ty habakabake, ravatetoy ambone tane iareo iaby. Noa naho reo zay niarake tamine tao agnate iaze sambo-fiara ro sisa tavela. ²⁴TYsy nihena tambone ty tane agnate ty dimampolo amby zato andro iaze rano.

Chapter 8

¹Vaho Andragnahare nahatiaro ahy ndre Noa, reo bibi-li iaby, vaho biby fihary iaby zay niarake tamine tao ampo iaze sambo-fiara. Nampiotioke tioke era ty tane Andragnahare, le nanomboke nihena ty rano. ²Nihiliany ty vavarano ty lalike naho ty varavarakele ty lagnitse, vaho nitofa ty rano ty ora. ³Nihena tsikelekele ty rano ty safodrano, vaho lafa afake dimampolo amby zato andro le nihena ty rano. ⁴Le nijano teo amy ty vohitse ndre Aratata ty ty sambo-fiara tamy ty vola faha-fito, tamy ty andro faha-fito amby ty folo ty vola. ⁵Nihena avao ty rano hatramy ty vola fahafolo. Tamy ty andro voaloha ty vola, le niseho ty ambony ty vohitse. ⁶Vaho lafa afake efapolo andro le nivoha ndre Noa ty varavarakele ty sambo-fiara zay namboarine. ⁷Vaho nandefa goaky raike tagne ambalike re, vaho nimpolimpoly nitily zane zisike hahamaiky ty rano tamy ty tane. ⁸Vaho nandefa voromahilala re hagnate laha fa ritsy ty rano tambony ty tane, ⁹tsy nahisake toera nametrahane ty tombone iaze voromahilala le nimpoly tagne amine tao ampo iaze sambo-fiara satria mboe feno ty tane iaby ty rano. Vaho namelatse ty tagnane re, le nandrambe iaze voromahilala vaho nampizilike aze tao ampo sambo-fiara niarake tamine. ¹⁰Vaho mboe niamby fitoandro ndraike re le nandefa iaze voromahilala bak'ao ampo sambo-fiara. ¹¹Nimpoly teo amine iaze voromahilala lafa hariva. Ingo! nisy ravits'oliva vao nitinengoke teo ambava iaze voromahilala. Kea le hay ndre Noa te fa nizotso ty rano tambony ty tane. ¹²Mboe niamby fitoandro, re le namoake iaze voromahilala ndrike. Tsy nimpoly teo amine sase iaze voro. ¹³Tamy ty faha raek'amby eninjato tao, tamy ty vola voalohane, tamy ty andro voaloha ty vola, ro ritsy ty rano teo ambone ty tane. Nafaha ndre Noa ty tafo iaze sambo-fiara, nivamaba tane ambalike, vaho nahisake te, ingo, maike ty tane. ¹⁴Vaho tamy ty andro faha roampolo fito amby, tamy ty vola faharoe, le maike ty tane. ¹⁵Nanao tihoe ty Nadragnahare tamy ndre Noa: ¹⁶"Miboaha ao ampo sambo-fiara, iriha, ty valinao, reo anandahinao, vaho reo vinantonao ampela miarake aminao. ¹⁷Andeso miboake miarake aminao reo zaka-mana-piay iaby zay miarake aminao zay bak'amy ty nofotse iaby__le reo voro, reo biby, vaho reo zaka mikisake iaby amy ty tane__soa hitombo isake maro ho zaka-mana-piay mameno ty tane re, Misamaha maro vaho mihamaroa." ¹⁸Le niboake Noa naho ty valy amy ty anane, miarake ty vinantone ampela niarake tamine. ¹⁹Ty zaka-mana-piay iaby, ty zaka mikisake iaby, vaho ty voro iaby, miarake zay iaby mihetsiketsike eto ambony ty tane, arake ty karazane iaby, le nagnenga, le nandao ty sambo-fiara. ²⁰Nagnamboatse alitara ho ahy Yaveh re Noa. Nangalake sasane tamy reo biby malio naho voro malio re, vaho nagnomey fagnatitse oroa teo amy ty alitara. ²¹Vaho heno Yaveh ty hagnitse teane le nitsara tao am-pone tihoe: "tsy hagnozo ty tane noho ty ondaty sase Raho, Na le rate hatramy ty fahazazane kea ty fisaingna ty arofo ty ndaty. Vaho tsy handrava ty zaka-mana-piay sase Raho, manahake ze nataoko. ²²Laha mboe maharitse kea ty tane, le tsy hanampijanogna ty taom-pambolea naho ty taom-pamokara, ty tsitsy naho ty hafana, ty asotry naho ty fahavaratse, vaho ty andro naho ty halike."

Chapter 9

¹Bak'eo Andrgnahare nitsi-pirano ahy ndre Noa naho reo anandahine, vaho nitsara tamy iareo tihoe: "Mimaroa fara, mihamaroa, vaho mamenoa ty tane. ²Ty tahotse naho ty horohoro anao le ho eo amy reo biby zay miay ambone tane, tyy voro ty habakabake, eo amy ty zaka-iaby zay mandeha agne ambany ty tane, vaho amy ty hazan-dranomasy iaby. Omeo eo an-tagnanao reo. ³Ty zaka-iaby zay miay le ho ataonareo mahatajake. Amy henahezao Raho le magnomey anareo ty zaka-iaby manahake ty nagnomezako anareo reo zaka-mitiry maitso. ⁴Feie nareo le tsy tokone hitava hena miarake amy ty fiaine_zane le ty lione_ao ampone. ⁵Te ho ahy ty lionareo, ty fiay zay ao ampo ty lionare, le hitake ty valine Raho. bak'amy ty tagna reo biby ro hitakiako zane. bak'amy ty tagna ty ndaty zay namono ty rahalahine eo hitakiako ty sara ty fiaigna zane ndaty zane. ⁶Na ia na ia mapipoke fiay ty ndaty raike, le ndaty ro ampipoke ty fiaine, te tamy ty tarehy ty Andragnahare ro nagnamboarane ty ndaty. ⁷Laha aminareo, le maroa fara vaho mitombo, miparitaha magna ty tane vaho mitombo eo amy zane. ⁸Bak'eo Andragnahare nirehake tamy ndre Noa naho reo anandahine niarake tamine, nanao tihoe: ⁹"Laha ty Amiko, le tsanogno! Hagnamafy ty fagnekena nataoko taminareo naho ty taranagnareo ao afaranareo raho, ¹⁰naho reo biby mana-piay zay miarake aminareo, reo voro, biby fihare, vaho reo zaka-mana-piay iaby ambone ty tyane miarake aminareo, hatramy reo iaby zay bak'ao amy ty sambo-fiara, hatramy ty zaka-mana-piay iaby ambony ty tane. ¹¹Zao Raho le hagnamafy ty fagnekeko nataoko taminareo, te tsy hisy safo-drano hamotike ty nofotse iaby sase. vaho tsy hisy safo-drano handrava ty tane sase." ¹²Nanao tihoe: "Zao ro fahaiza ahy iaze fagneke zay ataoko eo Amiko naho eo aminareo vaho reo zaka-mana-piay miarake aminareo, ho ahy reo taranake ho avy: ¹³fa nametrake avana tegne amy ty rahona Raho, vaho zane ro ho famantara ty fagnekea eo Amiko naho ty tane. ¹⁴Zane le hiseho lafa handrakotse ty tane amy ty hibohe Raho vaho ho hivamba egne amy ty hibohe ty avana, ¹⁵bak'eo le ho tiaroko ty fagnekeko, zay nisy tamiko naho taminareo vaho reo zaka-mana-piay ty nofotse iaby. Tsy ho avy safo-ddrano hanimba ty nofotse iaby sase reo rano ¹⁶Ty avana le ho egne amy reo hibohe vaho hahisake zane Raho, soa hahatiaro ty fagneke teo amy ty Andragnahare naho reo zaka-mana-piay ty nofotse iaby zay egne ambone tane." ¹⁷Bak'eo Andragnahare nitsara tamy ndre Noa tihoe: "Io ro famantara ahy iaze fagneke nataolo tamy ty nofo iaby zay ambony ty tane." ¹⁸Reo ana ndre Noa zay niboake tao amy iaze sambo-fiara le re Sema, Hama vaho Jafeta. Hama le rae ndre Kanana. ¹⁹Reo telo reo ro ana ndre Noa, vaho bak'amy iareo ro nahafeno ndaty ty tane. ²⁰Nanomboke nambole re Noa, vaho nambole voaloboke re. ²¹Nino ty sasane tamy reo divay re le mamo. Natory tsy nirakotse tao amy ty laine re. ²²Bak'eo Hama, rae ndre Kanana, nahisake ty babane nihalo le nitsara tamy reo rahalahine tagny ambalike. ²³Le nangnafake akanjo lava re Sema naho Jafeta vaho napipoke zane teo amy ty soro iareo roe, vaho nandeha ao afara nampisiky ty baba iareo nihalo. Nitodi-doha iareo, le tsy nahisake ty fimegnara ty baba iareo. ²⁴Lafa taitse bak'amy ty fahamamoane re Noa, le nahay ty natao iaze anandahine farane tamine. ²⁵Le nanao tie re: "Ho voahozo kanana. Ho agn'iasa reo mpiasa reo rahalahine vantane re." ²⁶Nitsara kea re tihoe: "Hantsay vantane Yaveh, Andragnahare ndre Sema, vaho ho mpiasane vantane re Kanana. ²⁷Hagnitatse ty fare-tane ndre Jafeta vantane Andragnahare, vaho hapipoky aze hagnory ty ajombane eo amy reo lay ndre Sema. Ho mpiasane vantane re Kanana." ²⁸Tafara ty safo-drano, le niay telonjato naho dimampolo amby tao re Noa." ²⁹Ty fotoa niaigna ndre Noa sivanjato naho dimampolo amby tao, vaho nivilasy re bak'eo.

Chapter 10

¹Reto iaby ty taranagny reo anandahy ndre Noa, le re Sema, Hama naho Jafeta. Nisamake anandahy iareo tafara ty safo-drano. ²Reo anandahy ndre Jafeta le re Gomera, Magoga, Maday, javana, Tobala, Meseka, naho Tirisa. ³Reo anandahy ndre Gomera le re Askenaza, Rifata naho Togarma. ⁴Reo anandahy ndre Javana kea le re Elisaha, Tarsisy, Kitima, naho Dodanita. ⁵Nanomboke teo ty nizarazara reo ndaty ty sisin-driake vaho sambe nangalake amy ty tanene iaby iareo, sambe nana ty firehafane iaby, arake ty karaza iareo, arake ty firenena iareo. ⁶Reo anandahy ndre Hama le re Kosy, Mizraima. Pota vaho kanana. ⁷Reo anandahy ndre Kosy le re Seba, havila, Sabta, Ragama vaho Sabteka. Reo anandahy ndre Ragama kea le Seba naho Dedana. ⁸Kosy le nisamake ahy ndre Nimroda, zay lehilahy mpandresy voalohane tetoy an-tane. ⁹Reke le mpihaza mahereteo agnatreha Yaveh. Zane ro nitaliliy tihoe: "Manahake ahy ndre Nimroda, mpihaza mahere eo agnatreha Yaveh." ¹⁰Reo here ty fanjakane voalohane le Baela, Ereka, Akada, Kalne, zay tao amy ty tane Sinara. ¹¹Niala tamy zane tane zane re le nandeha agne Asyria vaho nagory ahy ndre Ninive Rehobot-ira naho Kala. ¹²vaho Rasena, zay teo agnelagnela ndre Ninive naho Kala. Tanà lehibey zane. ¹³Mizraima nisamake ty Lodita, ty Anamita, ty Lehabita, ty Naftohita, ¹⁴ty Patrosita, ty kaslohita (bak'amy reo ro niavia ty Filistina), vaho ty Kaftorita. ¹⁵Kanana nisamake ahy ndre Sidona, taolagnolone lehilahy, naho Heta, ¹⁶vaho kea reo Jebosita, reo Amorita, reo Girgasita, ¹⁷reo Hivita, reo Arkita, reo Sinita, ¹⁸reo Arvadita, reo Zemarita, naho reo Hamatita, Tatoy afara le niele ty foko re Kananita. ¹⁹Ty faritane Kananita le nanomboke teo Sidona, mitohy mandeha agne Gerara le hatragny Gaza, vaho ty raiké zay mandeha agne Sodoma, Gomora, Adma, vaho Zeboima, le hatragny Lasa. ²⁰Reo ro ana ndre Hama, arake ty foko iareo, arake ty firesakine iaby, tao amy ty tane iareo, vaho tao amy ty firenena iareo. ²¹Nisamake anandahy avao kea re Sema, iaze raoky ndre Jafeta anandahine voalohane. Razambey reo ndaty iaby bak'ao Ebera avao kea re Sema. ²²Reo anandahy ndre Sema le re Elama, Asyra, Arpaksada, Loda vaho Arama. ²³Reo anandahy ndre Arama le re Oza, Hola, Gatera vaho Masy. ²⁴Vaho Arpaksada nisamake ahy ndre Sela, vaho Sela nisamake ahy ndre Ebera. ²⁵Nana anandahy roe re Ebera. Ty agnara ty raiké le re Palega satria tamy ty androne le voazara ty tane. Joktana ro agnara ty rahalahine. ²⁶Joktana nisamake ahy ndre Almodada, Salefa, Hazarmaveta, Jera, ²⁷Hadorama, Hozala, Dikla, ²⁸Obala, Abimaela, Sheba, ²⁹Ofira, Havila vaho Jobaba. Reo iaby reo le anandahy ndre Joktana. ³⁰Ty faritane iareo le nanomboke teo Mesa, zisike agne Sefara, vohitse atignana. ³¹Reo ro anandahy ndre Sema, arake ty foko naho ty firehagn'iareo, tao amy ty tane iareo, arake ty firenena iareo. ³²Reo ro foko reo ana ndre Noa, arake ty firazagna iareo, arake ty firenena iareo. bak'amy reoro nampisarake reo firenena le nioaritake nagnera ty tane tao afara ty safo-drano.

Chapter 11

¹Vaho ty tane raiké iaby le nampiasa firehake raiké naho tsara iharoa. ²Laha nandeha niatignana iareo, le nahisake vavabaibo tao amy ty tane ndre Sinara le nagnorin-toboake tao. ³Nifampitalily iareo tihoe: "Andao, hanao biriky tika le hagnoro soa zane." Biriky ro nanagna iareo te tsy vato vaho molanga ho fotoke. ⁴Nanao tihoe iareo: "Andeha tika hananga tanà naho tilikambo zay hanakatse ty lagnitse ty lengone, vaho lonike hamorognantika agnara ho antika zane. Laha tsy manao zane tika, le hiparitake magna ahy zao tontolo iaby zao." ⁶⁸Le naparitaky Yaveh bak'eo hameno ty velaran-tane iaby iareo vaho natofa iareo ty fanangana ty tanà. ⁹Noho zane, le natao tihoe Babela ty agnara zane, satria tao ro nampifangaroa Yaveh ty firehaky ty tane raiké iaby vaho bak'ao ro nagnaparitaha ndre Yaveh aiereotagne ambaliky magna ty velaran-tane iaby. ¹⁰Reto ty tarana ndre Sema. Zato tao re Sema, vaho roe tao tafara ty safo-drano le nisamake ahy ndre Arpaksada re. ¹¹Mboe velo dimanjato tao re lafa lasa rae ndre Arpaksada re. Nnisamake anandahy naho anak'ampela hafa avao kea re. ¹²Lafa feno dimy amby telopolo tao re Arpaksada, le nisamake ahy ndre Sela. ¹³Niaigny 403 tao re Arpaksada tafara ty nisamahane ahy ndre Sela. Nisamake anandahy naho anak'ampela hafa avao kea re. ¹⁴Lafa niaigny telopolo tao reo Sela, le nisamake ahy ndre Hebera. ¹⁵Mboe niaigny 403 tao re Sela tafara ty nisamahane ahy ndre Hebera. Nisamake anandahy naho anak'ampela hafa avao kea re. ¹⁶Lafa niaigny telopolo efatsy amby tao re Hebera, le nisamake ahy ndre Pelega. ¹⁷Mboe niaigny 430 tao re Hebera tafara ty nisamahane ahy ndre Pelega. Nisamake anandahy naho anak'ampela hafa avao kea re. ¹⁸Lafa niaigny telopolo tao re Pelega, le nisamake ahy ndre Reho. ¹⁹Mboe niaigny 209 tao re pelega tafara ty nisamahane ahy ndre Reho. Nisamake anandahy naho anak'ampela hafa avao kea re. ²⁰Lafa niaigny telopolo roa amby tao re Reho, le nisamake ahy ndre Seroga. ²¹Mboe niaigny 207 tao re Reho tafara ty nisamahane ahy ndre Seroga. Nisamake anandahy naho anak'ampela hafa avao kea re. ²²Lafa niaigny telopolo tao re Seroga, le nisamake ahy ndre Nahora. ²³Mboe niaigny roanjato tao re Seroga tafara ty nisamahane ahy ndre Nahora. Nisamake anandahy naho anak'ampela hafa avao kea re. ²⁴Lafa niaigny sivy roapolo tao re Nahora, le nisamake ahy ndre Tera. ²⁵Mboe niaigny 119 tao re Nahora tafara ty nisamahane ahy ndre Tera. Nisamake anandahy naho anak'ampela hafa avao kea re. ²⁶Lafa niaigny fitopolo tao re Tera, le nisamake ahy ndre Abrama, Nahora naho Harana. ²⁷Vaho reto re tarana ndre Tera. Nisamake ahy ndre Abrama, Nahora vaho re Harana re Tera, vaho Harana nisamake ahy ndre Lota. ²⁸Harana le maty tao amy ty tane nisamaha aze laha mboe velo re tera raene, tao Ora tao Kaldeana. ²⁹Nanambaly re Abrama naho Nahora. Saray ro agnara ty valy ndre Abrama, vaho ty agnara ty valy ndre Abrama, vaho ty agnara ty valy ndre Nahora le Milka, anak'ampela ndre harana, zay baba ndre Milka naho Iska. ³⁰Vaho Saray le tsy nisamake; tsy nanagn'anake reke. ³¹Nandesy ndre Tera re Abrama anandahine, Lota anandahy ndre Harana anane, naho Saray vinantone ampela, valy ndre Abrama anandahine, vaho niarake niala tao Ora tao Kaldeana iareo, soa ho agne amy ty tane Kanana. Te nandeha agne Harana iareo vaho nijano tao. ³²Niaigny 205 tao re tera vaho bak'eo le vilasy tao Harana.

Chapter 12

¹Vaho Yaveh nitsara tamy ndre Abrama tihoe: "Mialà amy ty firenanao, naho amy reo longonao, naho amy ty tokantragnon-draenao, handeha agne amy ty tane zay hasehoko anao. ²Hataoko lehibey ty agnaranao, vaho ho fitahia iriha. ³Hitahy reo zay mitahy anao Raho, te na ia na ia manalatse anao le hozogniko. Amy ty alalanao ro hitahia reo firenena ty tane iaby. ⁴Le nandeha Abrama, arake zay nitalily Yaveh hataone, vaho nagnarake aze kea re Lota. Dimy amby fitopolo tao re Abrama laha nagnenga ahy ndre Harana. ⁵Abrama nanday ahy ndre Saray, valine, Lota, ana-drahalahine, reo fanagna iaby zay voatahiry iareo, vaho reo vahoake zay azo iareo tao Harana. Nandeha ho agneamy ty tane Kanàna iareo, le avy tao amy ty tane Kanàna iareo, le avy tao amy ty tane Kanàna. ⁶Nandalo ty tane lavitse ndre Sekema re Abrama, hatragne amy ty hetae terebinta ndre More. Reo kananita ro nitobke tao amy iaze tane tamy zane andro zane. ⁷Niseho tamy ndre Abrama re Yaveh, le nitsara tihoe: "Ho ahy reo taranagnao ro hagnomezako toy tane toy." Vaho Abrama nagnory alitara tagne ho ahy Yaveh, zay niseho tamine. ⁸Nifalo nandeha agne amy ty havoa atignana ndre Betela re, zay nagnoregna ty laine, Betela tane andrefa naho Ay tane atignane. Teo ro nagnoregnane alitara ho ahy Yaveh naho nikaike ty agnara Yaveh. ⁹Bak'eo nanohy ty liane Abrama, nandeha agne Negeva. ¹⁰Nisy kere tao amy iaze tane, le nizotso tagne Egypta Abrama soa hitoetse, te nahere ty kere tao amy iaze tane. ¹¹Lafa narinike hizilike ahy ndre Egypta re, le nitsara tamy ndre Saray valine tihoe: "Ingo, hainao te vantane ampela soa tarehe iriha. ¹²Lafa hisa iareo Egyptiana iriha le hitsara iareo tihoe: Itoy ty valine,' vaho le ho vonoa iareo raho, nefa iriha ho tana iareo ho velo. ¹³Rehafo tihoe anabaviko iriha, soa tsy hampagnahy ahike noho iriha, vaho soa ho voaaro ty fiaiko noho iriha." ¹⁴Vaho tamy ty fotoa niziliha ndre Abrama tao Egypta, le hisa reo Egyptiana te ampela vantane soa tarehe vantane Saray. ¹⁵Hisagny reo tandapa ndre Farao re, le nandregne aze tagne amy ndre Farao, vaho le nala ho agne agn'ajomba ndre Farao ty ampela. ¹⁶Vaho nanpiadagny ndre Farao re Abrama noho ty amy ty ampela igny, le nagnome aze aondre, aombe, ampondra lahy, mpiasa lahy, mpiasa ampela, ampondra vavy, vaho rameva. ¹⁷Bak'eo Yaveh namofoke ahy ndre farao naho ty asaveregnane tamy ty loza lehibey noho re Saray, valy ndre Abrama. Nampikaike ahy ndre Abrama re Farao, le nitsara tihoe: ¹⁸"Ino toy zaka zay vitanao tamiko? Nanao akore ro tsy nitalilienao tamiko te valinao re? ¹⁹Nanao akore iriha ro nitalily tihoe: 'Rahavaviko re,' soa hangalako aze ho valiko? Noho zane, ingo ty valinao. Andeso re,vaho ndehana hitio ty lalanao." ²⁰Vaho farao nagnomey baiko reo lehilahine nahakasike aze, vaho nandefa aze lavitse iare, niarake tamy ty valine naho zay iaby nanagnane.

Chapter 13

¹Le niakatse bak'agne tagne Egypta re Abrama vaho nandeha tao Negeva, re, ty valine vaho zay iaby nanagnane. Niarake tamy iareo avao kea re Lota. ²Vaho Abrama le vantane nanan-kanagna biby, volafoty, vaho volamena. ³Nanohy ty liane bak'ao Negeva ho agne Betela re, ho gne amy ty toera zay nisy ty laine taloha, agnelagnela ndre Betela naho Ay. ⁴Nandeha tagne amy iaze toera zay nisy ty alitara zay namboorine teo aloha re. Teo ro nikaihane ty agnara Yaveh. ⁵Vaho Lota, zay nandeha niarake tamy nde Abrama, le nana aondre amy ty aosy, aomby, vaho lay avao kea. ⁶Tsy nahazaka ty hiaraha iareo mitoetse ty tagne, satroa maro bey reo fagnane, noho zane le tsy afake niara-nitoboke iare. ⁷Vaho kea, nisy fifamalea teo amy reo mpiambe aondre ndre Abrama naho reo mpiambe aondre Lota. Nitoboke tao amy iaze tane reo Kananita naho Perizita tamy zane fotoa zane. ⁸Le nanao tihoe Abrama tamy ndre Lota tihoe: "Lonike tsy hisy fifamalea amiko naho eo aminao, vaho eo amy reo mpiambe aondreko; sade tika sadra mpilongo avao. ⁹Tsy eo agnoloanao vaho ty tane raike iaby? Mandehana tsy am-pisalasala vaho misaraha amiko. Laha mandeha magnavia iriha, le handeha magnavana raho. Laha mandeha magnavana iriha, le handeha magnavana raho." ¹⁰Le nivamba nagnodidy re Lota, vaho nahisake te ty lemaky ndre Jordana iaby le voatondroke soa na tay na tay tamy ty lala iaby mandeha agne Zoara, manahake ty baibo ndre Yaveh, manahake ty tane ndre Egypta. Zane le taloha ty nandrva ndre Yaveh ahy ndre Sodoma naho Gomora. ¹¹Noho zane Lota le nifily ty lemaky ndre Jordana iaby ho aze vaho nandeha niatignana, le nisarake reo mpilongo. ¹²Nitoboke tagne amy ty tane Kanàna re Abrama, vaho nitoboke teo amy reo tanà ty lemaky. Nagnory ty laine ho lavitse marinike ahy ndre Sodoma re. ¹³Vaho reo ndaty ndre Sodoma le vantane mpanao rate rate fagnahy manohitse ahy Yaveh. ¹⁴Nitsara tamy ndre Abrama Yaveh tao afara ty nialà ndre Lota teo amine tihoe: "Mivamba bakeo amy ty toera zay hitsanganao miagnavaratse, miagnatimo, miatignana, vaho miagnandrefa. ¹⁵Reo tane iaby zay hisanao, le homeiko anao naho reo taranagnao zisikam-parane. ¹⁶Hataoko maro manahake ty leboke ty tane reo taranakao, le amy zay laha misy lehilahy raike afake magnisake ty leboky ty tane, le afake isafa avao kea reo taranagnao. ¹⁷Mitsangàna, vaho mandena mamakivaky ty halava naho ty saka ty tane, te homeko anao zane." ¹⁸Le nangoro ty laine Abrama, vaho nandeha le nitoboke teo agnila ty hetae terebinta ndre Mamre, zay agne Hebrona, vaho nagnamboatse alitara ho ahy ndre Yaveh tane.

Chapter 14

¹Vaho tamy ty andro ndre Amraffela mpanjaka ndre Sinara, naho Arioka, mpanjaka ndre Elasara, naho Kedorlaomera mpanjaka ndre Elama vaho Tidala mpanaja ndre Goima, ²le nanao aly iareo janohera ahy ndre Bera, Mpanjaka ndre Sodoma naho Birsia mpanjaka ndre gomora naho Sinaba mpanjaka ndre Adma, naho Semebera, mpanjaka ndre Zeboima vaho ty mpanjaka ndre Bela (kinaike kea tihoe: Zoara).³Reto mpanjaka dimy farane le nifampitao niarake tao andohabaibo ndre Sidima (kinaike avao kea tihoe: ranomasin-tsira). ⁴Folo roa amby tao ro niasa iareo ahy ndre Kedorlaomera, feie tamy ty tao fahafolo telo amby tao le nilietsy kea iareo.

⁵Vaho tamy ty tao fahafolo efats'amby, le avay re Kedorlaomera naho reo mpanjaka niarake tamine vaho nanafike ahy ndre Refaita tao Astarta_Kamaima, Zozima tagne Hama , Emima tao Save-keriataima, ⁶vaho ty Horita tao am-bohitse ndre seira, hatragny Elparana, zay agnila ty tane tsy misy raraha.⁷bakeo le nimpoly iareo vaho avy tagny Ena-mispata (kinaike kea tihoe: Kadesy), vaho nandresy reo firenena ty Amelekita, naho reo Amorita zay nitoboke tagne Hazazon-tamara avao kea. ⁸Bak'eo ty mpanjaka ndre Sodoma, ty mpanjaka ndre Gomora, mpanjaka ndre Adma, mpanjakan dre Zeboima vaho ty mpanjaka ndre Bela (kinaike tihoe kea: Zoara) le niboake vaho nioma ⁹ho amy ty aly hanohera reo Kedorlaomera, mpanjaka ndre Elama. Tidala, mpanjaka ndre Elasara; mpanjaka efatse nanohitse reo dime.¹⁰Vaho ty vavabaibo ndre Sidima le feno lavake misy liten-tane, vaho lafa nialy ty mpanjaka ndre Sodoma naho ty mpanjaka ndre Gomora, le nipoke tao iareo. Vaho reo ze tavela le nilay tagne amy reo vohitse. ¹¹Le nala ty fahavalo reo hanagna ndre Sodoma naho Gomora iaby naho reo tahiry iaby, vaho lasa nandeha tamy ty lala iareo. ¹²Vaho lafa nandeha iareo, le nandesine kea re Lota ana-drahalahy ndre Abrahama, zay nitoboke tao Sodoma niarake tamy ty fanagnane iaby.¹³Iaze raika zay afake-nilay le avy vaho nitalily ty amy ndre Abrama iaze Hebreo. Reke le nitoboke tao may ty hetae terebinta ndre Mamre, Amorita, zay rahalahy ndre Eskola naho Anera; iareo iaby zay miarake amy ndre Abrama. ¹⁴Vaho lafa heno ndre Abrama te voasambotsy reo fahavalo ty longone, le nitarihine reo lehilahy 318 voahofa zay terake tao ajombane, le nagnarake aiereo hatragny Dana.¹⁵Nizarane ty halike reo lehilahine hanohitse aiereo vaho anafike aiereo, naho nagnenjeke aiereo Hatragny Hoba, zay aoa avaratsy ndre Damaskosy. ¹⁶Bak'eo le nampoline reofanagana iaby, vaho nampoly ahy ndre Lota longone aho reo zaka-soane avao kea, miarake amyreo ampela naho ty vahoake hafa.¹⁷Vaho nimpoly baka nandresy ahy ndre Kedorlaomera naho reo mpanjak niarake tamine re Abrama, le niboake soa hifamonje amine tao an-dohabaibo Save iaze mpanjaka ndre Sodoma (Kinaike tihoe avao kea: vavabaibo ty mpanjaka) ¹⁸Nanday mofo naho divay re Melkizedeka, mpanjaka ndre Salema. Mpisoro ty Andragnahare Ambone Loatse re.¹⁹Nitsi-pirano aze re titihoe: "Ho tahy ty Andragnahare Ambone Loatse, Mpahare ty lagnitse naho ty tane vantane Abrama. ²⁰Isaora vantane Andragnahare Ambone Loatsy, zaynognomey reo fahavalonao teo an-tagnanao." bak'eo le nomey ty Abrahama aze ty ampahafolo ty zaka-iaby.²¹Nanao tihoe ty mpanjaka ndre Sodoma tamy ndre Abrama: "Omeo ahike ty ndaty, vaho andeso hoanao reo fanagna." ²²Nanao tiihoe Abrahama tamy ty mpanjaka ndre Sodoma tihoe: "Iraho le nampitsanga ty tagnako tamy Yaveh, Iaze Andragnahare Ambone Loatse, Zay nahare ty lagnitse naho ty tane, ²³te tsy handrambe sasane taretra, fehin-kapa raika, na zaka hafa zay anao raho, soa tsy hazahoanao mitalily tihoe: 'Iraho ro nampanankarena ahy ndre Abrama.' ²⁴Tsy hangalake na ino na ino afa-tsy zay fa nihany reo zatovo naho ty anjarany reo lehilahy zay niarake tamiko raho. Lonike ho rambesany ndre Anera naho Eskola vaho Mamre ty anjara iareo."

Chapter 15

¹Tao afara reo raraha reo e avy tamy ndre Abrama tamy ty fahisaha ty tsara Yaveh, nanao tiheo: "Ko matahotse, Abrama! Iraho ro fiaronao naho valesoa lehibey loatse ho anao ." ²Nanao tihoe Abrama tihoe: "Tompo Yaveh, ino ro homeinao ahike, satria tsy mboe managn'anahe avaho raho, vaho re Eliziera bak'agne Damaskosy ro mpandova ty ajombako?" ³Nanao tihoe Abrama: "Satria tsy nomeinao taranake raho, le ingo, ty mpitan-draraha ty ajombako ro mpandova ahike." ⁴Bak'eo, le ingo, avy tamy ty tsara Yaveh, nanao tihoe: " Tsy ho mpandova anao zane lehilahy zane; te ze bak'amy ty nofotsinao avao kea ro ho lasa mpandova anao." ⁵Le nanday aze niboake Re, vaho nanao tihe: "Vambao ty lagnitse, vaho isafo reo vasia, laha afaky ty hagnisaky reo iriha." Bak'eo le nitsara tamine Re tihoe: "Le hanahaky zane reo taranagnao." ⁶Nino ahy Yaveh re, vaho nisafine ho fahamarigna ho aze zane. ⁷Nitsara tamine Re tihoe: "Iraho ro Yaveh, zay nanday anao niboake bak'ao amy ty Ora ty Kadeanina, soa hagnome anao toy tane toy soa handova zane." ⁸Nanao tihoe re: "Ty Tompo Yaveh, nanao akore ro hahazako te handova zane raho?" ⁹Bak'eo nanao tihoe Re tamine: " handesanao anak'aombe vave telo tao raho, aose vavy telotao, aondre vave telo tao, voromahilala, vaho ana-boromahilala." ¹⁰Nandesine teo amine iaby reo iaby reo, vaho nanapake reo ho roe, le napipoke ty antasane kiraikirake iaby nifagnatrike, te reo voro kea tsy nizarane. ¹¹Laha vao nizotso teo ambony ty karakasy re voro ty tindroke, le niroahy ndre Abrahamia iareo. ¹²Vaho lafa nitsofotsy ty masoandro, le latsake tao ampo ty tori-maso lalike re Abrama vaho, ingo, nisy ieke lalike naho nampihororo nandifotse aze. ¹³Le nitsarane tamy ndre Abrama Yaveh tihoe: "Haintso te marine reo taranagnao le ho mbahiny amy ty tane zay tsy aiereo, vaho ho andevozy naho ampijaly agnate ty efajato tao." ¹⁴Hitsara zane firenena zay ho tompoy iareo zane Raho, vaho lafa afake zane le hiboake miarake amy ty fanagna maro iareo. ¹⁵Te iriha le ho agne amy ty razambeinao am-piadagna, vaho ahalevy amy ty fahantera. ¹⁶Agne amy ty taranake faha efatse le ho avy eto ndraike iareo, te ty hilogny reo Amorita le tsy mboe nahatratse ty fetrane." ¹⁷Lafa nitsofotse ty masondro vaho maieke, le ingo, nisy valagny niboake setrok'afo naho jiro nandalo teo agnelagnela reo singane. ¹⁸Tamy io andro io le nanao fagneke niarake tamy ndre Abrahamia Yaveh, nanao tihoe: "Homeiko ho ahy ty taranagnao etoa toy tane toy, manomboke amy ty vavarano ndre Egipta le hatragny amy vavarano lehibey, Eofrata" ¹⁹reo Kenita, Kenizita, Kodmonita, ²⁰Hetita, Perizita, Refaita, ²¹amorita, Kananita, Girgasita, vaho reo Jebosita."

Chapter 16

¹Vaho Saray, valy ndre Abrama, le tsy nisamake ajaja ho aze, feie nana mpiasa ampela raika re, zay Egyptiana, kinaika tihoe Hagara, ²Kea nanao tihoe Saray tamy ty Abrama: "Ingo, tsy namela ahike hanan-janake Yaveh. Mandena mandre miarake amy ty mpiasa ampelako. zane vasa ro mete hahazoako anake bak'amine." Nitsano ty feo ndre Saray re Abrama. ³Folo tao tafara ty nitoboha ndre Abrama tao an-tane Kanàna ro nagnomeza ndre Sara, valy ndre Abrama, ahy ndre Hagara mpiasa ampelane Egyptiana, ho valy ty valine. ⁴Kea niarake tamy ndre Hagara re, vaho nibevoaka. afa hisane te nibovoka re, le nivamba ty tompo ampelna tamy ty fagnamboka. ⁵Vaho nanao tihoe Sara tamy ndre Abrama tihoe: "Noho ty aminao avao zao rate mahazo ahike zao. Nomeiko ho eo an-tratranao ty mpiasako ampea, vaho afa hisane te nibovoka re, le nibokany teo amasone raho. Lonike Yaveh ro hitsara ahike naho iriha." ⁶Te nanao tihoe Abrahama tamy ndre Sara: "Ingo, eo amy ty fahefanao ty mpiasanao ampea, ataovo amine zay heverinao ho mete loatse." Kea le nanao fateza mafy tamine re Sara, le nilay aze. ⁷Nahisake aze teo agnila ty vavarano raika tagne an-tane haolo iaze anjely Yaveh, iaze vavarano tegny an-dala nandeha agne Sora. ⁸Nanao tihoe re: "Ty Hagara, mpiasa ndre Sara, bak'aia iriha vaho handeha ho aia?" Vaho nanao tihoe re: "Lomay ahy ndre Sara tompoko ampela raho." ⁹Ty anjely Yaveh nitsara tamine tihoe: "Mimpolia agne amy ty tompo ampelanao, vaho mihareta amy ty fahefane." ¹⁰Vaho nanao tihoe iaze anjely Yaveh tamine: "Hampitombo isake ty taranagnao vantane Raho, le tsy ho vatsy isafe iareo." ¹¹Nanao tihoe kea iaze anjely Yaveh tamine: "Ingo, bevoka iriha, vaho hisamake ajajalhy, vaho ty agnarane le hataonao tihoe Ismaela, satria nahaheno ty fijaleanao Yaveh. ¹²Ho borikidy ty ndaty re. Handrafe ty ndaty iaby re, vaho ty ndaty iaby hirafe amine, vaho hitoboke lavitse ty rahalahine iaby re. ¹³vaho nomeine ahy Yaveh zay nirehake tamine zao agnara zao: "Iriha ro Andragnahare zay mahisake ahike," te nanao tihoe re: "Mboe mahisake avao vantane vao raho, na tafara ty nahisahane ahike kea?" ¹⁴Noho zane le kinaika tihoe Bera-lahai-roy iaze fantsaka: ingo, eo agnelagnela ndre Kadesa naho Bereda zane. ¹⁵Nisamake ty anandahy ndre Abrahama re Hagara, vaho nomey ndre Abrama agnara tihoe Ismaela ty anane, zay nasamaky ndre Hagara. ¹⁶Valopolo enegn'amby re Abrahama tamy ty nisamaha ndre Hagara ahy ndre Ismaela ho anane.

Chapter 17

¹Tamy ndre Abrama sivapolo sivy amby tao, le niseho tamine Yaveh vaho nitsara tamine tihoe: "Iraho ro Andragnahare Tsitoha. Mandena eo agnoloako, vaho lonike tsy hisy tsikone. ²Le hamitsike ty fagnekeko teo amiko nao iriaha Raho, vaho hagnamaro anao mafy." ³Nihohoke tamy ty tane Abrama vaho nitsara tamine Andragnahare, nanao tihoe: " ⁴Laha ty Amiko, le ingo, aminao ty fagnekeko. Ho rae tyt firenena lahialy iriha. ⁵Tsy ho Abrama sase ty agaranao, te hatao tihoe Abrahama__satria manendre anao ho rae ty firenena lahialy Raho. ⁶Hahamaro anao malaky Raho, vaho hataoko firene maro iriha, vaho hisy mpanjaka ho avy aminao. ⁷Haoriko ty fagnekeko eo amiko naho aminao vaho ty taranake afaranao, amy reo taranake faramandimby iareo ho fagneke tsy manam-pahatopera , soa ho Andragnaharenao naho ho ahy reo taranake misolo anao Raho. ⁸Homeiko anao, naho reo taranake misolo anao, ty tane nitobohanao, le ty tane Kanàna iaby, ho fanagna zisikam-parane, vaho Iraho ho Andragnahare iareo." ⁹Bak'eo andragnahare nitsara tamy ndre Abrahama tihoe: "Laha ty aminao, le tsy maintse miamby ty fagnekeko, iriha naho ty taranakao afaranao hatramy ty taranake faramandimby iareo. ¹⁰Zao ro fagnekeko, zay tsy maintse ambenanao, eo Amiko naho aminao vaho ty taranake afaranao: tasy maintse savare ty lehilahy iaby eo aminareo. ¹¹Tsy maintse savary ty nofotsy ty loha ofokareo, le zane ro famantara ty fagneke eo Amiko naho aminao. ¹²Ty ajalahy valo andro eo aminao, hatramy ty taranaky reo ndatinao le tsy maintse savary. Agnisa zane ze terake bak'ao amy ty asaveregnanao naho zay nivily vola bak'amy ty bahiny zay tsy raike amy reo taranagnao. ¹³Tsy maintse savary iaby zay terake bak'amy ty asaveragnanao naho zay nivily tamy ty volanao. Amy zane ty fagnekeko le ho ao amy ty nofonareo soa ho fagneke zisikam-parane. ¹⁴Na ia na ia lehilahy tsy misavatse zay tsy nisinavatse amy ty vahoakane, Nanika ty fagnekeko re." ¹⁵Vaho Andragnahare nitsara tamy ndre Abrahama tihoe: "Laha ty amy ndre Saray valinao, le ko kaihy tihoe Saray sase re. Te kea, Saraha ro ho agnarane. ¹⁶Hitahy aze Raho, vaho homeiko anandahy bak'amine iriha. Hitahy aze raho, vaho ho rene ty firenena maro re. bak'amine reo mpanjaka ty ndaty." ¹⁷Bak'eo nihohoke tamy ty tane Abrahama, vaho nihehy, le nitsara tao agn'arofone tihoe: "Nao mboe hisy ajaja afake hiterake ho ahy ty lehilahy zay fa zato tao vao? Manao akory ro hahafaha ndre Saraha, zay fa sivapolo sivy amby tao, handay ty troke?" ¹⁸Nanao tihoe Abrahama tamy ty Andragnahare: "Lonike Ismaela ho velo eo agnatrehanao!" ¹⁹Nanao tihoe ty Andragnahare: "Aha, te Saraha valinao le hagnomey anandahy ho anao, vaho tsy maintse ataonao tihoe Isaka ty agnarane. Haoriko amine ho fagneke zisikam-parane miarake amy reo taranake faramandimbine ty fagnekeko. ²⁰Laha ty amy ndre Ismaela, le fa henoko iriha. Ingo, mitsi-pirano zae Raho, vaho hampamokatse aze, naho hampitombo aze fatratse. Ho raeny reo mpitarike ty foko folo roe ambe re, vaho hataoko anjary firenena lehibey. ²¹Te ty fagnekeki le haoriko amy ndre Isaka, zay hasama ndre Saraha ho anao amy ty fotoa manahaky zao amy ty tao magnarake." ²²Lafa baka nirehake tamine Re, le niakatse niala bak'eo amy ndre Abrahama Andragnahare. ²³Bak'eo Abrahama nangalake ahy ndre Ismaely anandahine, naho reo iaby tao amy ty asaveregnane, vaho reo iaby niviline vola, ty lehilahy iaby tao amy ty tokantrano ndre Abrahama, le nanavatse ty nofo iareo tamy io andro io, arake ty nitalily ty Andragnahare tamine. ²⁴Sivapolo sivy amby tao Abrahama tamine re nitapahy nitahy ty ofokine. ²⁵Folo telo amby tao Ismaela tamy re nitapanake tamy ty nofotse. ²⁶Tamy io andro io le sambe voatapake Abrahama naho Ismaela anandahine. ²⁷Nitapahy niarake tamine reo lehilahy iaby tao agn'ajombane, agnisany zay reo terake bak'ao agn'ajombane naho reo nivily vola bak'amy ty bahine.

Chapter 18

¹Niseho tamy ndre Abrahamana teo agnila ty Hetae tarebinta ty Mamre re Yaveh, laha nitoboke teo antokonam-baravara ty lay tamy ty misondrotsy ty andro re. ²Niandrandra re vaho, ingo, nahisake lehilahy telo nitsanga teo amy ty tandrifine. Lafa hisagny iareo, le nilailay hivamba aiereo, bak'eo am-baravara ty lay re vaho nihohoke ambane tamy ty tane. ³Nanao tihoe re: "Tompoko, laha nahike sitrake teo amy ty fanjonao raho, le ko mandalo na magnenga toy mpiasanao. ⁴Lonike hisy rano keke ho andesy, sasao ty tombonareo, vaho mijànogns eo ambane hetae. ⁵Apoho raho handay sakafo keke, soa hahazahoanareo mamelombelo ty vatanao. Lafa afake zane le afake mandeha amy ty lalanareo nareo, satria avy teo amy ty mpiasanareo nareo." Ataovo manahake ty nirehafinao. ⁶Bak'eo Abrahamana nizilike, alaky tao an-day tao amy ndre Saraha, vaho nanao tihoe: "Malaky, mandesà koba soa intelo ty Sea volavolao zane, vaho ataovo mofo." ⁷Le nilailay tagne amy ty mpiamby aondre Abrahamana, vaho nangalake anak'aondre zay vondraky naho soa, vaho nagnome zane iaze mpiasa, vaho nikoropake hikarakara zane re. ⁸Nangalake bolokon-dronono naho ronono re, vaho iaze anak'aombe zay fa voakarakara, vaho nanozo ty mahatanjake teo agnolao iareo, vaho nitsanga teo agnila iareo teo ambany ty hetae re vaho mboe nitava iareo. ⁹Nitsara tamy iareo tihoe: "Aia re Saraha valinao? Namale re tihoe: "Ao ampo lay ao." ¹⁰Nanao tihoe re: "Himpoly aminao vantane raho amy ty lohatao, vaho ingo, hana anandahy re Saraha valinao." Nitsano teo antokonam-baravara ty lay, zay tao afarane re Saraha. ¹¹Vaho fa antitse Abrahamana naho Saraha, nndroso tao vantane, vaho fa nihoatse ty tao zay hahazahoa ty ampela bevoka re Saraha. ¹²Le nihehy ty vantane Saraha, nanao tamy ty vatane tihoe: "Lafa tsy misy mpaiava ahike vaho ty tompoko le antitse, hana zane fahafinareta zane vao raho amy henanizao?" ¹³Yaveh nitsar tamy ndre Abrahamana tihoe: "Nagnino ro nihehy Saraha vaho nitsara tihoe: 'Hanagn'anake vantane vao raho, na antitse kea raho?' ¹⁴Nao misy zaka sarotse loatse amy Yaveh vao? Amy ty fotoa voatondroko, amy ty lohatao, himpoly agne aminao Raho. Amy zane fotoa zane amy ty tao ho avy le hanagn'anandahy Saraha." ¹⁵Vaho nandà zane Saraha vaho nanao tihoe: "Tsy nihehy raho," satria natahotse re. namaly Re tihoe: "Aha, nihehy vantane iriha." ¹⁶Le nitsanga reo lehilahy soa handeha vaho nivamba tagny Sodoma. Nandeha niarake tamy iareo Abrahamana soa hivamba aiereo tegny amy ty lala iareo. ¹⁷Te nanao tihoe Yaveh: "Tokone avoniko amy ndre Abrahamana vao zay ho anoeko, ¹⁸satria vantane Abrahamana le ho hanjry firenena lehibey naho mahere, vaho reo firenena iaby eto ambone ty tane le ho tahy bak'amine? ¹⁹Te nifily aze Raho soa hahazahoane mampianatse reo anane naho ty asaveregnane hagnarake aze soa hiambby ty lalàgna Yaveh, soa hanao ty fahamarigna naho ty rarine, soa hahazahoa Yaveh manday eo amy ndre Abrahamana zay nitalily tamine." ²⁰Le nitsar tihoe Yaveh: "Satria lehibey loatse ty fitaraigna ty amy ndre Sodoma naho Gomora, vaho satria be loatse ty haratia iareo, ²¹le hizotso agne Raho zao vaho hivamba ty fitaraigna ty amine zay avy tamiko, na nanao zane vantane iareo. Laha tsy zane, le ho haintso." ²²Noho zane le nihoke bak'ao reo lehilahy, vaho nandeha agne Sodoma te Abrahamana nijano nitsanga teo agnolao Yaveh. ²³Bak'eo Abrahamana namonje vaho nitsara tihoe: : Hifaoke ty marene miarake amy ty rate fagnahy vao iriha?" ²⁴Mete misy marene dimampolo ao amy ty tanà. Handrava zane vao Iriha vaho tsy hamindra arofo ty toera noho ty amy ty dimampolo marene ze ao? ²⁵Sagnatria aminao ty hanao zaka manahake zane, mamono ty to miarake amy ty rate fagnahy, soa hahazahoa manday ty marene manahake ty rate fagnahy. Sagnatria aminao zane! Tsy hanao zay marine vao ty Mpitsara ty tane iaby? ²⁶Nanao tihoe Yaveh: "Laha mahisake marene dimampolo ao an-tanà ao Sodoma raho, le hamindra arofo ty toera iaby noho ty amy iare." ²⁷Namale Abrahamana vaho nanao tihoe: "Ingo, nagnina ty nirehafako tamine ty Tompoko, na le leboke naho lavenoke avao kea raho! ²⁸Nanao akore laha latsake dimy ty dimampolo marene? Handrava ty tanà iaby noho ty dimy tys ampe vao Iriha?" Le nanao tihoe re: "tsy handrava zane Raho, laha mahisake efepolo dimy ambe ao." ²⁹Le mboe nitsara tamine ndraike re, vaho nanao tihoe: "Nanao akore laha misy efapolo hisake ao?" Namale Re tihoe: "Tsy hanao zane noho ty efapolo raho." ³⁰Nanao tihoe re: "Azafade ko masiake, ty Tompo, soa hazahoake mitsara. Vasa telopolo ro hisake ao." Namale Re tihoe: "Tsy hanao zane Raho, laha mahisake telopolo ao." ³¹Nanao tihoe re: "Ingo, nagnina hitsara tamy ty Tompoko raho! Vasa roapolo ro ho hisake ao." Namale Re tihoe: "Tsy handrava zane noho ty roapolo Raho." ³²Nanao tihoe re: "Azafady ko masike ty Tompo, vaho hitsara toy farane raho. Vasa folo ro ho hisake ao." Le nitsara tihoe: "Tsy handrava zane noho ty folo Raho." ³³nanaha tamy ty lalane Yaveh vantane vao baka nirehake tamy ndre Abrahamana, vaho Abrahamana nimpoly noly.

Chapter 19

¹Avy tao Sodoma re anjelyroe lafa hariva, laha mboe nitoboke teo ambavahady ndre Sodoma re Lota. Hisagny ndre Lota iareo, nitsanga hanalaka aiereo, vaho nandohalike ty vatane tamy ty tane. ²Nanao tihoe re: "Tompoko, mangatake ananreo ragnandria raho mba hitsily ao agn'ajomba ty mpiasanreo, mijanogna ao androane halike, vao sasao ty tombonareo. Le afake mifoha vvaio mazava atignana nareo vaho mandeha amyzy lala andenareo. Namale iareo tihoe: "Aha, handany ty halike eo an-kiava ty tanà zahay." ³Te nangatake mafe aiereo re, le niarake tamine iareo, vaho nadroso tao agn'ajombane. Niketrike mahatajake naho nagnendy mofo tsy misy masirasira re, le nitava iareo. ⁴Nefa taloha ty natoria iareo, ty lehilahy ty tanà, ty lehilahy ndre Sodoma, nihodidi ty ajomba, ty tanora naho ty antitse, reo lehilahy iaby bak'amy ty faritse ty tanà. ⁵Kinaigny iareo Lota, le nirehaky tamine tihoe: "Aia rei lehilahy zay avy tato aminao tamy toy halike toy? Andeso atoy aminay iareo, soa hazahoanay miarake mandre amy iareo." ⁶Le niboake ty varavara ho eo amy iareo Lota vaho nandrindry ty varavara tao afarane. ⁷Nanao tihoe re: "Ty rahalahiko mangatake anareo raho, ka manaozaka rate loatse. ⁸Ingo, mana anak'ampela roe zay tsy mbo niarake nandre tamy ty lehilahy raho. Apoho raho, manao ragnandria aminareo raho, andesiko eto aminareo reo, vaho ataovo amy iareo zay soa eo amasonareo. Ko manao na ino na ino amy reo, satria avy ato ambany aloky ty tafoko iareo." ⁹Nanao tihoe iareo: "Mindrosoa!" Nanao tihoe kea iareo: "Toy raiky toy le avy teto soa hitoetse ho bahiny, vaho reke ndraike ro ho lasa mpitsara antika! Vaho amy henane zao le hanao zay raty loatse miarake aminao noho ty miarake amy iareo zahay." Nanosiky mafy nanoitse ahy iaze lehilahy iareo, nanohitsy ahy ndre Lota, vaho namonjy soa hamakyty varavara. ¹⁰Te reo lehilahy nananga ty tagna iareo naho nisinto ahy ndre Lota hizilike ao an-tragno hiarake amy iareo nandrindry ty varavara. ¹¹Vaho reo bahiny ndre Lota namofoky agne avao reo lehilahy zay tao ambaliky ty varavara ty tragno, ty kele naho bey, soa hahavy aiereo vozake avao laha niezaky nipay ty varavara iareo. ¹²Le nitsara tamy ndre Lota reo lehilahy tihoe: "Mboe misy ndaty hafa vao ato aminao? Vinanto lahy, reo anak'ampelanao nahho reo anak'ampelanao, vaho zay hanagnanao eto amy toy tanà toy, le andeso miboake etoa iareo. ¹³Te fa ho ravanay toy toera toy, satria fitana zane eo agnatreaha Yaveh le nanjary mafy loatse le nirahine handrava zane zahay." ¹⁴Nandeha Lota vaho nampiatatily reo vinanto lahine, reo lehilahy zay fa nampagnantegna hanambaly reo anak'ampelane, vaho nitsara tihoe: "Malaky, mindrisoa amy toy toera to nareo, te ho rava Yaveh toy tanà toy." ¹⁵Vo mazava atignana ty andro, le nangatake tamy ndre Lota reo anjely, nitsara tihoe: "Mandena, andeso ty valinao naho reo anak'ampelanao roe andeso, soa tsy voarava kea iriha amy ty fandilova ty tanà" ¹⁶Nefa nalaodao re. Le nitana reo lehilahy ty tagnane, naho ty tagna ty valline, vaho ty tagna reo anaka'ampela roe, satria bey famindram-po tamine Yaveh. Nandesy iareo niala iareo, napo iareo ambaliky ty tanà, ¹⁷Lafa tafaboake iareo tagnyambaliky iareo, le nitsara ty raiky ty tamy reo lehilahy tihoe: "Lomaisa ho amy ty fiainanareo! Ko mitolike, na mijano amy ty tane lemame. milaisa agne am-bohitse soa tsy ho voarava nareo." ¹⁸Nanao tihoe Lota tamy iareo: "Aha ragnandria Tompoko o! ¹⁹Fa nahisake fitea teo amy ty fajonao ty mpiasanao, vaho fa naneho hasoam-pagnahy lehibey tamiko iriha tamy ty namoenjeanao ty fiaiko, feie tsy afake hilay agne am-bohitsy raho, satria hahatratsy ahike ty loza, vaho ho maty raho. ²⁰Te ingo, roy tanà roy lre marinike loatse azo hilaisa soa, vaho kele reke io. Tompoko, lonike ragnandria raho hilay ao (tsy ho kele vao io?), vaho le ho voasarombake ty fiaiko." ²¹Nanao tihoe re tamine: "Eka moa, inako avao kea zane fangataha zane, te tsy hamotike ty tanà zay nitalilinao teo raho. ²²Malaky! Milaisa agne, te tsy afakw hanao na ino na ino raho mandr-piavianao agne." Noho zane ro nikaiha ty tanà tihoe: Zoara. ²³Fa nivaky tamy ty tane ty masoandro lafa avy tao Zoara re Lota. ²⁴Le napipoke solifara naho afao bak'agne an-dagnitse tamy ndre Sodoma naho Gomoara Yaveh. ²⁵Nipotehine reo tanà, naho ty lemame iaby, naho reo vahoake iaby tao amy reo tanà reo, vaho reo zaka-mitiry zay nitiry tamy ty tane. ²⁶Feie ty valy ty ndre Lota, zay tao afarane nitolike le nanjary bolon-tsira re. ²⁷Vo nifoha maraindray Abrahama le nandehane amy iaze toera zay nitsanganane teo agnatreha Yaveh. vamba ahy ndre Sodoma naho Gomora naho ty tane lemame iaby re. ²⁸Nivamba re le ingo, niakatse manahake ty setroke ty laforo bey ty setroke bak'amy ty tane. ²⁹Vaho lafa nandrava reo tane lemame Andragnahare, le nahatiaro ahy ndre Abrahama. Nandesine niala bak'ao ampagnivoa ty fandrava re Lota lafa nandrava ty tanà zay nitoboha ndre Lota Re. ³⁰Le niakatse bak'ao Zoara re Lota soa hitoboke tagne amy reo vohitse niarake tamy reo anak'ampelane roe, satria natahotse nitoboke tao Zoara re. Nitoetse tampo lava-bato raika re, reke naho reo anak'ampelane roe. ³¹Nanao tihoe anak'ampelane taolagnolo tamy ty zaine: "Fa antitse ty raentika, vaho tsy misy lehilahy hiarake amndre amintika arake zay fatao zao tontolo zao. ³²Avia Andeha hampinomintika divay ty raentika, vaho hiarake handre amine tika, soa hazahoantika magnititse ty taranake ty raetika." ³³Le nampinoy iareo divay ty raene tamy io halike io. Bak'eo le nizilike iaze taolagnolo vaho nadre nirake tamin-draene; feie re le tsy nahay ty fota zay nadreane na ty nifohazane. ³⁴Lafa hamaray le nitsara tamy ty zaine iaze taolagnolo ampela tihoe: "Tsanogno, nandre niarake tamy ty raeko raho nakale. Kea ndao hampinomintika

divay avao kea re androane halike, vaho tokone mizilike ao iriha vaho mandre miarake amine, soa hazahontika magnitase ty taranake ty raentika." ³⁵Le nampinomy iareo divay ty raene tamy io halike io vaho nandeha nadre niarake tamine iaze zaine. Tsy nahay zay nandreane re, na nifohazane. ³⁶Noho zane le sambe nanagn'anake tamy ty raene reo anak'ampela ndreLota. ³⁷Ty taolagnolo ampela le nisamake ajajalahy, vaho kinaike Moaba. Reke ro nanjary razambey ty Moabita amy henanezao. ³⁸Vaho iaze faravave, le nisamake ajajalahy avao kea, vaho nikaike ze tihoe Benamy. Nanjary razambey ty tarana ndre Amona re amy henanzao.

Chapter 20

¹Nandeha niala teo Abrahama le nandeha agne amy ty tane Negeva, vaho nitoetse amy ty tane Negeva, vaho nitoetse teo agnelagnela ndre Kadesa naho Sora. Bahine nitoboke tagne Gerara re. ²Nandesine ty mikasike ahy ndre Saraha valine Abrahama tihoe: "Anabaviko re." Noho zane le nandefa reo lehilahine re Abimeleka mpanjaka ndre Gerara vaho nala iareo re Saraha. ³Te Andragnahare niseho tamy ndre Abimeleka tamy ty nofy ty halike, vaho nitsara tamine tihoe: "Ingo, ho maty iriha ty lehilahy noho ty ampela nalanao, satria valy ndaty re." ⁴Vaho Abimeleka tsy mboe naharinike aze le nanao tihoe re: "Tompo, ho vonoanao kea vao na ty firenena marene kea? ⁵Tsy reke avao vao ro nisara tamiko tihoe: 'Anabaviko re? Na reke vantane kea le nitsara tamiko tihoe: 'Anadahiko re.' Nataoko tamy ty hitim-poko zane vaho tamny ty tagnako tsy manan-tsikone." ⁶Bak'eo Andragnahare nitsara tamine tamy ty nofy tihoe: "Eka, fe haintso kea te tamy ty hitsy ty arofonao ro nagnanovanao zane, vaho fe niaro anao tsy hanao rate amiko avao kea raho. Noho zane, tsy napipoke anao hikasike aze raho. ⁷Le noho zane, ampolio valy ty lehilahy, tse mpitoky re. Hivavake ho anao re, vaho ho velo iriha. Te laha tsy ampolinao re, le dineho te vantane ho maty vantane iriha naho ze iaby anao." ⁸Nifofo mraindray bey Abimeleka vaho nikaika reo mpiasane iaby ho eo amine. Nitalilienne tamy iareo zane zaka iaby zane, vaho le natahotse mafe re lehilahy, ⁹Bak'eo Abimeleka nampikaika ty ahy ndre Abrahama le nanao tamine tihoe: "Ino toy nataonao taminay?" Nanao akory ty nanaovako raty taminao, ro nandesanao haratia lehibey teo amiko naho ty fanjakako iriha? Nataonao tamiko ze tsy tokoone natao." ¹⁰Nanao tihoe Abimeleka tamy ndre Abrahama: "Ino ro nanosike anao hanao zao zaka zao?" ¹¹Abrahama nitsara tihoe: "Satria nandinike raho tihoe: 'Azo antoke te tsy misy tahotse ahy ty Andragnahare amy toy toera toy, vaho hamono ahike iareo noho ty amy ty valiko.'" ¹²Vaho kea, anabaviko vantane re, anak'ampela ty raeko, te tsy anak'ampela ty renoko; vaho lasa valiko re. ¹³Lafa nahaavy ahike handao ty ajomba ty babako naho nampifalofalo toera ahike Andragnahare, le nanao tihoe raho tamine: "Tsy maintse asehoanao amiko amy ty maha-valiko anao toy fahatokia toy: agne amy ze toera iaby zay andenantika, le rehafo ty mikasike ahike tihoe: "rahalahiko re."" ¹⁴Bak'eo nangalake aondre naho aombe, ondevo lahy naho ampela abimeleka, vaho nagnome zane ahy ndre Abrahama. Bak'eo nampoline tagne amine re Saraha, valy ndre Abrahama. ¹⁵Nanao tihoe Abimeleka: "Ingo, eo agnoloanao ty taneko. Mitoera amy ze mete aminao." ¹⁶Nanao tihoe re tamy ndre Saraha: "Ingo, nomeiko sekele volafoty arivo ty rahalahinao. Zane le soa ho tampemaso amy ty fandikan-dily natao anao teo amaso reo ndaty iaby zay miarake aminao, vantane nanao ty to iriha." ¹⁷Bak'eo Abrahama nivavake tamy ty Andragnahare, vaho Andragnahare nagnafake ahy ndre Abimeleka, ty valine, vaho reo ondevo ampelane soa hazahoa iareo anake. ¹⁸Satria Yaveh ro nahaavy ty ampela iaby tao agn'ajomba ndre Abimeleka tsy hisamake iaby, noho re Saraha, valy ndre Abrahama.

Chapter 21

¹Nitsano ahy ndre Saraha arake zay fa nitalilienne ho anoene Yaveh, vaho le natao Yaveh tamy ty Saraha arake ze fa nampagnantegnaine . ²Nibovoka Sarah vaho nisamake anandahy tamy ndre Abrahamama tamy ty fahanterane, tamy ty fotoa voatondro ze fa nitalily ty Andragnahare tamine. ³Abrahama nagnome agnara ty anandahine, iaze nasamake ho aze, zay nasama ndre Saraha ho aze, tihoe Isaka. ⁴Nitapahy ndre Abrahamama Isaka anandahine tamy re valo andro, arake ze nandilia ty Andragnahare aze. ⁵Zato tao Abrahamama laha nisamake ahy ndre Isaka anane. ⁶Nanao tihoe Saraha: "fa nampihehezy ty Andragnahare raho; ty ndaty iaby mahare ahike le hiarake hihehy amiko." ⁷Nanao tihoe kea re: " Ia moa ro afake nitalily tamy ndre Abrahamama te hiteaza ajaja Saraha, feie nisamake ajajalahy ho aze tamy ty fahanterane raho!" ⁸Nitombo ty ajaja le niota-nono, vaho Abrahamama nanao fete bey tamy ty andro nagnota nono ahy ndre Isaka. ⁹saraha nahisake iaze ana ndre hagara Egyptiana, zay naterane tamy ndre Abrahamama, nagnamboka aze. ¹⁰Le nanao tihoe re tamy ndre Abrahamama: "Roaho io andevo ampela io naho ty anane: te ty anak'io andevo ampela io tsy hiaro lova amy ty anako, le Isaka." ¹¹Zane zaka zane le vantane nampijaly ahy ndre Abrahamama noho ty amy ty anane. ¹²Te nanao tihoe ty Andragnahare tamy ndre Abrahamama: "Ko malahelo noho ty amy ty ajajalahy, naho noho ty mpiasa ampelanao. Heno ty tsarane iaby zay talilienne anao mikasike zane raraha zane, satria bak'amy Isaka ro hagnomeza agnara ty taranakao. ¹³Hataoko ho firenena avao kea ty anaky ty mpiasanao ampelanao, satria taranagnao re." ¹⁴Nifoaha maraindray Abrahamama, nangalake mofo naho sine holitse nisy rano, le nomeine ahy ndre Hagara zane, napone teo an-tsorone. Nomeine aze iaze ajajalahy vaho nalefane lavitse. Lasa re Hagara le nirerere tagne an-tane tsy misy raha ndre Beri-sheba. ¹⁵Lafa lany ty rano tao ampo sine holitse, le napo ndre hagara teo am-pototsy ty hetae raika ty ajaja. ¹⁶Bak'eo lasa re le nitoboke lavidavitse kele tamy iaze ajaja, tokone ho halavira ty fandefasa kiditse teo, te nanao tihoe re: "Lonike raho tsy hagnete ty fahafatesa ty ajaja." Vaho nitoboke tandrifine re, le nanondrotse ty feone le nitomagny. ¹⁷Andragnahare nahare ty feo ty jajalahy, vaho ty anjely ty Andragnahare nikaike ahy ndre Hagara bak'agne an-dagnitse, le nitsara tamine tihoe: "Ino porobolemonao Hagara? Ko matahotse te fa heno ty Andragnahare ty feo ty ajajalahy eo amyze hitobone. ¹⁸Mitsangàna, atsangano ty ajaja le ampaherezo re, te Iraho hanao aze ho firenena bey." ¹⁹Bak'eo Andragnahare nampahisake ty masone, le nahisake fantsaka re. Le lasa re nameno rano iaze vatavo holitse la nampino rano iaze ajaja. ²⁰Niarao iaze ajaja Andragnahare , vaho niha-bey re. Nitoboke tagne amy ty tane tsy misy raraho re le lasa mandefa kiditsy. ²¹Nitoboke tagne an-tane tsy misy raraha ndre Parana re, vaho nangala ty renene valy bak'agne Egypta. ²²Vaho tamy zane fotoa zane Abimeleka naho Pikola bey ty tafine nirehake tamy ndre Abrahamama le nitsara tihoe: " Andragnahare le miaro anao amy ze iaby ataonao. ²³amy henane zao noho zane mifanta amiko eto agnatreha ty Andragnahare te tsy hanao rate amiko iriha, na ty anako, na ty taranako iriha. Aseho ahike naho amy toy tane ze nitobohanao toy ty fatokisam-pagnekea ze nasehoko taminao." ²⁴Nanao tihoe Abrahamama: "Mifanta raho." ²⁵Nitoreo tamy ndre Abimeleka avao kea Abrahamama mikasike ty vov fantsaka nala ty mpiasa ndre Abimeleka an-kerene tamine. ²⁶Nanao tihoe Abimeleka: "Tsy hainao zay nanao zane zaka zane. Tsy nitsara mialoha zane tamiko iriha; tsy mboe naheno mikasike zane raho laha tsy androane." ²⁷Noho zane Abrahamama le nangalake aondre naho aombe le nomeine ahy ndre Abimeleka, le nanao fagnekegn iareo roe lahy. ²⁸Abrahama nanoka anak'aondre vave fito tamy reo aondrine. ²⁹Nanao tihoe Abimeleka tamy ndre Abrahamama: "Ino ro dika retoanak'aondre vave fito natokanao reto?" ³⁰Namale re tihoe: "reto anak'aondre vave fito reto le ho rambesinao bak'amy ty tagnako, soa ho vavolombelo amiko, te iraho ro nihaly toy fantsaka toy." ³¹Kea le kinaikene tihoe Beri-sheba io toera io, satria teo iareo roe tonta ro nanao fifanta. ³²Tao Beri-sheba iareo roe lahy ro nanao fifagnekegna, bak'eo Abimeleka naho Pikola bey lehibey ty tafine nimpoly nandeha agne amy ty tane reo Filistina. ³³Nambole hetae kely tao Beri-sheba re Abrahamama. Nanompo ahy Yaveh, iaze Andragnahare zisikam-parane tao re. ³⁴Nitoetse ho bahiny agnate ty andro maro tagne amy ty tane ty Filistina re Abrahamama.

Chapter 22

¹Vaho tao afara reo zaka maro reo ro nitsapa ty Andragnahare ahy ndre Abrahama. Nanao tihoe Re tamine: "Abrahama! " Nanao tihoe Abrahama: "Intoy raho." ²Nanao tihoe Andragnahare bak'eo: "Alao ty anandahinao, iaze lahy tokanao, zay teanao, le Isaka, vaho andeso agne amy ty tane ndre Moria. Omeo agne manahake ty fagnatitse oroa egne ambone ty raika amy reo vohitse agne, zay ho taliliko anao re. ³Vaho nifoha maraindray bey Abrahama, nagnisy lasle ty borikine vaho nangalake pamarake roe hiarake amine naho Isaka anandahine. Nitapahine ty hetae ho amy ize fagnatitse oroa, bak'eo le nanomboke ty liane ho agne amy iaze toera nitalily ty Andragnahare tamine. ⁴Tamy ty andro fahatelo Abrahama le nipay vaho nahisake iaze toera baka lavitse. ⁵Nanao tihoe Abrahama tamy reo mpiasane: "Mijanogna etoa miarake amy ty boriky te irihao naho iaze ajajalahy handeha ho egne. Hanao fanompoa zahyay le himpoly etoa aminareo ndraike." ⁶Bak'eo le nandrambe ty hetae ho ay iaze fagnatitse oroa re Abrahama baho napipoke zane teo amy Isaka anane. Nandesine tegne an-tagnane ty afo naho ty meso; vaho niarake nandendeha iareo roe. ⁷Nitsara tamy ndre Adrahmama raene re Isaka: "Babako," vaho nanao tihoe: "Intoy raho anako." Nanao tihoe re: "Vambao, ndreo ty afo naho ty hetae te aia iaze aondre ho atao fagnatitse oroa?" ⁸Nanao tihoe Abrahama: "Andragnahare avao ro hagnomea iaze aondre ho atao fagnatitse oroa, ty anako." Le nandeha niarake iareo roe. ⁹Lafa avy teo amy iaze toera zay nitalily ty Andragnahare aze iareo le nagnaomboatse alitara Abrahama vaho napipoke iaze hetae teo ambone. Bake le nandrohy ahy ndre Isaka anane re vaho napipoke aze teo ambone alitara, ambone iaze hetae. ¹⁰Nagnampatse ty tagnane Abrahama vaho nangalake iaze meso hamonoa ty anane. ¹¹Bak'eo le nikaike aze bak'agne an-dagnitse ty anjely Yaveh vaho nitsara tihoe: "Abrahama, Abrahama!" vaho nanao tihoe re: "Intoy raho." ¹²Nanao tihoe: "ko magnampatse ty tagnanao amy ty ajajalahy, na manao raraha handratse aze satria haiko amy henane zao te matahotse ahy ty Andragnahare iriha lafa hisake te tsy niaro ty anandahinao, iaze anandahinao toka, bak'amiko iriha" ¹³Nitolike Abrahama vaho ingo nisy aondre lahy nivanditse tamy reo rongo reo ty tsifane. nandeha re Abrahama vaho nangalake iaze aondre lahy vaho nanao zane fagnatitse oroa zane ho solo ty anandahine. ¹⁴Kea le kinay ndre Abrahama tihoe: "Yaveh ro hagnampe" iaze toera, vaho nitalily hatramy zao andro zao tihoe: "Eka may ty vohitse Yaveh ro hagnampea." ¹⁵Nikaike ahy ndre Abrahama fagnindroane bak'agne an-dagnitse ty anjely Yaveh ¹⁶vaho nitsara tihoe__zao ty fagnambara ndre Yaveh__amy ty vatane ro nifantako te satria nahavita zane raraha zane iriha, vaho tsy niaro ty anandahiko, iaze anandahinao toka, ¹⁷hitahy anao vatane Raho vaho hampitombo mafe reo taranagnao manahake rey vasia egne amy reo lagnitse naho manahake reo fasike egne amy sisin-dranomasy; vaho reo taranagnao reo le ho tompo ty vavahady reo fahavalo iareo. ¹⁸Reo firenena iaby eto ambone ty tane le ho voatahy amy ty alala ty taragnao satria nagnina ty feoko iriha." ¹⁹Noho zane le nimpoly teo amy reo mpamarakine re Abrahama, le nandeha iareo vaho nandeha niarake nandeha agne Beri-sheba, vaho nitoboke tao Beri-sheba re. ²⁰Tao afara reo raraha reo ro nitalily tamy ndre Abrahama tihoe: "nisamake ajaja tamy ndre Nahora rahalahinao kea re Milka." ²¹Le re Oza zay anandahine voalohane, Boza rahalahine, Kemoela baba ndre Arama, ²²Kaseda, Hazo, Pildasy, Jidiafa vaho re Betoela. ²³Vaho Betoela nisamake ahy ndre Rebeka. Reo ajaja valo reo ro nasama ndre Milka tamy ndre Nahora, rahalahy ndre Abrahama. ²⁴Vaho ty valitsindranone zay kinaike tihoe Reoma avao kea le nisamake ahy ndre Teba, Gahama, Tahasy vaho Meaka.

Chapter 23

¹Niaigne fito amby roapolo ambe zato tao re Saraha. Zane ty tao niaigna ndre Saraha. ²Saraha le maty tao Kiriata Arba, zane hoe, Hebrona, tao amy ty tane Kanàna. Nisao naho nitomagny ahy ndre Saraha re Abrahama. ³Bak'eo le nitsanga le niala bak'eo amy ty havilasy ty valine, vaho nirehake tamy reo anandahy ndre Heta, nanao tihoe: ⁴"Bahiny raho eto aminareo. Omeo toera fandevegna eto aminareo ragnandria raho, soa hazahoako mandevy ty havilasy zay ahike." ⁵Namale ahy ndre Abrahama reo anandahy ndre Heta, nanao tihoe: ⁶"Mitsanogna anay, tompoko. Andragnahare-bey ahy ty Andragnahare eto aminay iriha. Alevegno amy reo valavatonay zay safilinao loatse ty faty ty valinao misy na ia na ia aminay handà zane valavato zane ho anao, soa hazahoanao mandevy ty faty ty valinao." ⁷Nitsanga Abrahama le nandohalike tamy reo ndaty teo an-toera, tamy reo anandahy ndre Heta. ⁸Nitsara tamy iareo re, nanao tihoe: "Laha manaike nareo te tokone handevy ty faty ty valiko raho, le heno raho vaho hangataho re Efrona anandahy ndre Zohara, ho ahike. ⁹Angataho re soa hivarotse amiko iaze lava-bato ndre Makpela, zay aze, agne amy ty fara ty sahane. Amy ty viline feno le lonike re hamarotse zane amiko ampahibemaso hanahake ty fanagna ho toera fandevegna." ¹⁰Vaho Efrona nitoboke teo amy reo anandahy ndre Heta, vaho Efrona iaze Hetita namale ahy ndre Abrahama soa ho heno reo anandahy ndre Heta, naho reo iaby zay avy teo amy ty vavahady ty tanàne, nanao tihoe: ¹¹"Aha, tompoko, tsanogno raho. Nagnome baibo anao raho, naho ty lava-bato zay ao amy zane. Nomeiko ho anao teo agnatreha reo anandahy ty ndatiko zane. Omeiko anao zane soa handevagnanao ty havilasy zay anao." ¹²Bak'eo Abrahama nampihohoke ty vatane nagnoloa ty ndaty teo an-toera. ¹³Nitsara tamy ty Efrona re soa ho heno ty ndaty teo amy iaze tanà, nanao tihoe: "Feie laha teanao, tsanogno ragnandria raho. Ho viloko ty baibo. Rambeso ty ndrara bak'amiko, vaho handevy ty havilasy ty valiko egne raho." ¹⁴Efrona namale ahy ndre Abrahama, nanao tihoe: ¹⁵"Lonike ragnandria, tompoko, minjanjigna ahike ragnandria. Sekely volafoty efajato ro tendreke ty ampahan-tane raike, ho ino amintika naho iriha zane? Alevegno ty havilasy ty valinao." ¹⁶Ninjanjigny ndre Abrahama re efrona le nilanjaene ho ahy ndre Efrona ty volafoty ze nirehafine soa ho heno reo anandahy ndre Heta, sekely volafoty efajato, arake ty fandanja mahazatse ty mpivarotse. ¹⁷Noho zane ty tane ndre Efrona, zay tao Makpela, teo agnila ndre Mamre, zane hoe, iaze baibo, iaze lava-bato ze ao amy zane, naho reo hetae iaby zay eo amy ty tane naho magnodidy ty sisine, le lasa ndre ¹⁸Abrahama tamy ty fivilia zane teo agnatreha reo anandahy ndre Heta, teo agnatreha reo iaby ze avy reo amy iaze vavahady ty tanàne. ¹⁹Tao afara zane, le nandevy ahy ndre Saraha valine tao amy iaze lava-bato iaze baibo ndre Makpela re Abrahama, ze teo agnila ndre Mamre, zane hoe, Hebrona, tao amy ty tane kanana. ²⁰Noho zane ty baibo naho ty lava-bato ao zay le lasa fanagna ndre Abrahama ho toeram-pandevegna, zane le bak'amy reo anandahy ndre Heta.

Chapter 24

¹Vaho fa vatane antitsy mare Abrahama vaho nitahy Andragnahare tamy ty zaka iaby. ²Nanao tihoe Abrahama tamy ty mpiasane, ze raokine mare teo amy ty hasaveregnane vaho nanapake teo amy ty ze iaby nanagnane: " Apoho eo ambany ty feko ty tagnanao ³vaho ampanovoko mifanta amy Yaveh, iaze Andragnahare ty lagnitse naho Andragnahare ty tane riha, sao tsy hangalake vale ho ahy ty anandahinao bak'amy reo anak'ampela ty Kananita, eo amy reo ze hagnoregna ty fitobohako. ⁴Te handeha ho agne amy ty fireneko rihaa, agne amy reo longoko, le mangalake vale ho ahy Isaka anandahinao." ⁵Nanao tihoe iaze mpiasane tamine: " Nanao akore laha tsy vonogne ty handeha hagnarake ahike ho atoy amy toy tane toy iaze ampela? Tsy maintse handay ty ananao himpoly agne amy ty tane niavianao va raho?" ⁶Le nanao tihoe Abrahama tamine: " Mahazò antoke ty tsy handesanao ty anandahinao himpoly agne! ⁷Yaveh, iaze Andragnahare ty lagnitse, ze nangalake ahike bak'ao agnan-jomba ty babako naho bak'agne amy ty tane ty longoko, sade nampagnantegna ahike tamy ty fifanta maresake nitalily tihoe: ' Omeako ho ahy ty taranakao toy tane toy,' Reke ro hagnarike ty anjeline hiaolo anao, vaho hahisake vale ho ahy ty ananao agne riha. ⁸Feie laha tsy vognone ty hagnarake anao ty ampela, le ho afake amy ty fifantako riha. Tsy tokone handay ty anako mimpole agne avao riha." ⁹Kea napipoke ty tagnane tao ambane ty fe ndre Abrahama tompone iaze mpiasa vaho nifanta mikasike zane raraha zane. ¹⁰Nangalake folo tamy ty rameva ty tompone iaze mpiasa vaho nandeha. Nanday reokaraza ty fagnomeza iaby bak'amy ty tompone avao kea reke. Niala re le nandeha tagne amy ty farirse ndre Arama Naharaima, tagne amy ty tanà ndre Nahora. ¹¹Nataone nitoboke tegne ambalike ty tanà teo agnila ty fatsaka rano reo rameva. Hariva tamy zane, fotoa fiboaha ty ampela hatsaka rano. ¹²Bak'eo reke nanao tihoe: " Yaveh Andragnahare ndre Abrahama tompoko, Omeo ahike amizao ty fitahia vaho aseho ty tsy fivaliham-pagneke amy ndre Abrahama tompoko. ¹³Ingo, intoy raho mitsanga etoa mariny ty vavarano, vaho miboake soa hangalake rano reo anak'ampela ty ndaty ty tanà. ¹⁴Lonike ho tanterake manahake zao zane. Lafa mitalily amy ty ampela raika raho tihoe: ' Mba azotso gea ty vatavonao soa hahazoako mino,' le miresake amiko re tihoe: ' minoma, vaho homeiko rano avao kea reo ramevanao,' le lonike ho reke iaze raika ze nitendrenao ho ahy Isaka mpiasanao. Amy zane ro hahisahako te naneho tsy fivaliha fagnekea tamy ty tompoko Riha." ¹⁵Vaho mbo tsy nahavita nirehakine ka reke, le ingo, niboake niarake tamy ty vatavo ty ranone teo an-tsorone re Rebeka. Rebekka le natera ndre Betoela, anandahy ndre Milka, vale ndre Nahora, rahalahy ndre Abrahama. ¹⁶Soa tarehe vatane iaze somondrara noho mbo tsy mahasake lahy. Tsy mbo nisy lehilahy nandre tamine. Nandeha nijotso tegne may iaze vavarano reke le nameno ty vatavone, vaho niakatse. ¹⁷Vaho nilailay soa hifanojike amine iaze mpiasa vaho nirehake tihoe: " Mba omeo rano kele mba hinome amy ty vatavonao gea raho." ¹⁸Nanao ntihoie reke: " Minoma tompoko," vaho nazotsone malake ho eo an-tagne ty vatavo, le nomeine rano reke. ¹⁹Lafa baka nagnomey ho ninome ho aze re, le nirehake tihoe: Hanintomako rano avao kea reo ramevanao, zisike hinoma iareo hatramy ty farane." ²⁰Kea nailine malake vaho niritsiny ty rano tao agnate vatavo ho eo amy ty lavake finoma, vaho nimpoly nilailay nagnegny amy ty fantsaka soa hangalake rano reke, vaho nangalake rano hoahy reo ramevane iaby. ²¹Nandinike aze arere iaze lehilahy soa hahisane laha nitahy ty liane Yaveh na tsia. ²²Lafa baka nino rano reo rameva, le nampimboake kiviro ty oro volamena milanja antsasake sekely, naho firavake volamena ore fatao amy ty sandre milanja folo sekely ralahilaahy, ²³vaho nagnontane tihoe: anak'ampelan'ia moa riha? Mba talilio ahike, misy efetse mba handanianay ty halike va ao agnan-jomba ty babanao?" ²⁴Nanao tihoe re tamine: " Anak'ampela ndre Betoela anandahy ndre Milka, ze naterane tamy ndre Nahora raho." ²⁵Nanao tihoe avao kea reke tamine: " Vaho mana mololo naho ankata maro avao kea zahay, vaho toera ho anareo mba handania ty halike." ²⁶Bak'eo le nihohoke iaze lehilahy vaho nitsaoka ahy Yaveh. ²⁷Nanao tihoe reke: "Antsay vatane Yaveh, iaze Andragnahare ndre Abrahama tompoko, ze tsy nahafoy ty tsy fivadiham-pagnekene naho ty fahamendream-pitokiane nagnoloa ty tompoko. LAha ty amiko, le nandesy ndre Yaveh mivanta tao an-tragno ty longo ty tompoko raho." ²⁸Bak'eo nilailay iaze somondrara vaho nitantara tamy ty haseveregnan-drenine mikasike zane zaka iaby zane. ²⁹Vaho nana rahalahy re Rebeka, Labana ro agnarane. Nilailay nagnagne amy iaze lehilahy ze tegne an-dala tagne ambalikine teo marine ty fantsaka ndre Labana. ³⁰Lafa nahisake ty kiviro ty oro naho reo firavake teo amy vata ty anabavine reke, vaho lafa nahaheno ty resa ndre Rebeka anabavine tihoe: " Ia ro nitalily iaze lehilahy tamiko," Le nagnagny amy iaze lehilahy re, vaho ingo, nitsanga niarake tamy reo rameva teo agnila ty fantsaka reke. ³¹Le nanao tihoe Labana: " Avia, riha ry voatahy Yaveh. Nanao akore riha ro mitsanga egne ambalike egne? Fa nagnoma ty tragno, vaho ty toera reo rameva raho." ³²Kea le nizilike tao an-tragno iaze lehilahy vaho nampizotso ty enta teo amy reo rameva, vaho nisy rano nivatiane hanasa ty tombone naho ty tombo reo lehilahy ze niarake tamine. ³³Nandroso sakafo teo agnoloane ho tavae iare, feie nanao tihoe reke: " Tsy hitava raho laha tsy fa voataliliko ze tokone hambarako." Kea le nanao tihoe Labana tihoe: "Talilio are." ³⁴Nanao tihoe re: "Mpiasa ndre Abrahama raho. ³⁵Nitahy aze vatane Yaveh vaho

nanjare lasa ndaty manam-bey re. Nagnomey aze ondre miarake amy ty ose naho aombe, volafote naho volamena, mpiasa lehilahy naho mpiasa ampela, vaho rameva naho borike Reke.³⁶ Saraha, valy ty tompoko, le niterake anandahy ho ahy ty tompoko tamy ty fahanterane, vaho nomeane aze iaby ty zaka nanagnane.

³⁷Nampanaovo ty tompoko fifanta raho, tamy ty nitalilienne tihoe: ' Riha tsy mahazo mangalake vale ho ahy ty anandahiko bak'amy reo anak'ampela ty tanine. ³⁸Te kea, tsy maintse mandeha mangnagne amy ty longo ty babako riha, vaho agne amy reo longoko, le hangalake ho ahy ty anako. ³⁹Nanao tihoe tamy ty tompoko thoe: Mete tsy hagnarake ahike iaze ampela. ⁴⁰Te nanao tihoe kea re tamiko: 'Yaveh' ze andehanako eo agnolao, le hagnirake anjele hiarake aminao vahohitahy ty lalagnao re, soa hahazahoanao vale ho ahy ty anandahiko eo amy reo longoko naho bak'amy ty firazagna ty babako. ⁴¹Feie ho afake amy ty fifantako riha laha magnagne amy reo havako le tsy hagnomey ho anao iareo. Le ho afake amy ty fifantako riha. ⁴²Kea le avuy teo amy y vavarano raho androane, vaho nirehake tihoe: "Yaveh o, Andragnahare ndre Abrahama tompoko, lonike re, laha vatane manao ze hitahy ty liako vatane Riha-⁴³ingo raho, mitsanga eto agnila ty vavarano-lonike ze somondrara miboake hantsaka rano, ze ampela hitaliliako tihoe: "mba omeo rano kele amy ty vatavonao gea raho soa hinomiko," ⁴⁴ze ampela mitalily amiko tihoe: " Minoma, vaho hangalake rano ho ahy ty ramevanao avao kea raho, "-lonike ho reke iaze ampela ze nisafilinao, ry Yaveh, ho ahy ty anandahinao, Yaveh, ho ahy ty anandahy ty tompoko. ⁴⁵Laha mbo tsy nahavita nirehake tao agnarafoko sase raho, le ingo, niboake niarake tamy ty vatavo teo an-tsorone re Rebeka vaho nandeha nizotso ho eo amy ty vavarano reke le nangalake rano. Le nanao tihoe raho tamine tihoe: ' Mba omeo rano gea raho. ⁴⁶Najotso malake ty vatavone bak'eo an-tsorone reke vaho nitalily tihoe: 'Minoma vaho hagnomey rano ho ahy ty ramevanao avao kea raho.' Kea le nino raho, vaho nomeine rano avao kea reo rameva. ⁴⁷Nagnontane tamine raho vaho nirehake tihoe: 'Anan'ia moa riha?' Nanao tihoe reke: 'Anak'ampela ndre Betoela, ana ndre Nahora, ze natera ndre Milka tamine.' Le natoboko teo amy ty orone ty kiviro vaho teo amy ty sandrine reo ravake. ⁴⁸Bak'eo raho nihohoke le niantsa andre Yaveh, iaze Andragnahare ty tompoko, ze nanday ahike tamy ty lala marine mba hahisake ty anak'ampela ty tompoko ho ahy ty anandahine. ⁴⁹Kea amy henanezao, laha vonogne ty handay ty tompoko amy ty fitokiam-pianakavia naho fahamendreham-pitokia nareo, le ambarao amiko. Feie laha tsy zane, le talilio ahike, mba hitoliako magnavia na magnavana."⁵⁰Bak'eo Labana naho Betoela namale le nanao tihoe: "Bak'amy Yaveh zane zaka zane; tsy afake ty hitalily aminao na rate na soa zahay. ⁵¹Ingo, eo agnoloanao re Rebeka. Ento reke vaho mandena, mba ho vale ty anake ty tomponao, arake ty nitalilie Yaveh."⁵²Lafa nahare ty tsara iareo iaze mpiasa ndre Abrahama, le niankohoke tamy ty tane teo amy Yaveh reke. ⁵³Nanday karazan-jaka volafote naho karazan-jaka volamena iaze mpiasa, vaho fitafia, le nomeine ho ahy ty Rebeka reo. Nanolotse fagnomeza lafovily ho ahy ty rahalahine naho ty renine avao kea reke. ⁵⁴Bak'eo le nihina naho nino reke naho reo lehilahy ze niaraka tamine. Nitoetse tao agnate ty halihe iareo, vaho lafa nifoza maray, le hoy reke tihoe: "Alefaso agne amy ty tompoko raho." ⁵⁵Nanao ty rahalahine naho ty renine tihoe: "Apoho soa hitoetse miarake aminay agnate ty andro kelekele ty somondrara, mba folo andro farafahakelene. afara zane le afake mandeha reke."⁵⁶Te nanao tihoe tamy iareo: " Ka tajahy raho, satria nitahia ty lalako Yaveh. Alefaso amy ty lalako raho mba hazahoako mandeha agne amy ty tompoko." ⁵⁷Nanao tihoe iareo: "Hikaika ty somondrara zahay vaho hagnontane aze." ⁵⁸Kea le nikaika andre Rebeka iareo vaho nagnontane tamine tihoe: " Handeha hiarake amy io lehilahy io va riha?" Le namale re tihoe: "Handeha raho." ⁵⁹Kea le nalefa iareo tamy ty liane niarake tmy ty mpiasa ndre Abrahama naho reo ndatine re Rebeka anabavine, niarake tamy ty mpiasane vavine. ⁶⁰Nitsipi-rano andre Rebeka iareo, vaho nitalily tamine tihoe: "Anabavy, ho reny ty agn'agnarivone naho agn'aline vatane riha, vaho tompo ty vavahady reo ze malay aze vatane reo taragnao." ⁶¹Bak'eo nitsanga Rebeka, le niondra ty rameva reke naho reo mpiasane, vaho hagnarake iaze lehilahy. Kea nandesy iaze mpiasa re Rebeka, vaho roso tamy ty lalane reke. ⁶²Vaho nitoboke tagne Negeva Isaka, vaho vao nimpoly bak'agne Bera-lahai-roy. ⁶³Nandeha niboake hariva mba hivavake tagne am-baibo Isaka. Lafa niandrandra reke le nahisake, indrigne, nisy rameva tamy! ⁶⁴Nijery Rebeka, vaho lafa nahisake andre Isake re, le nitsaboko nizotso bak'eo amy ty rameva. ⁶⁵Nanao re tamy iaze mpiasa tihoe: "Ia igne lehilahy avy hanagnategna antika bak'egne am-baibo igne?" Namale iaze mpiasa tihoe: "Igne ro tompoko." Kea nalà ndre Rebeka ty voaline, vaho nisarognane ty vatane. ⁶⁶Nampimpoly nitantara tamy Isaka ty zaka iaby nataone iaze mpiasa. ⁶⁷Vaho nanday aze tao amy lay ndre Saraha renine re Isaka le nangalake andre Rebeka, le lasa valine re, vaho teane. Kea nionone Isaka tafara ty fahafatesan-drenine.

Chapter 25

¹Nangalake vale hafa re Abrahama; Ketora ro agnarane. ²Nisamake andre Zamrana, Joksana, Medana, Midiana, ³Jisbaka vaho Soaha reke. Jaksana nisamake andre Sheba naho Dedana. Reo tarana ndre Dedana le ndaty Asorima, ndaty Letosima, vaho Leomima. ⁴Efaha ro anandahy ndre Midiana, Efera, Hanoka, Abida, vaho Eldaha. Reo iaby reo ro tarana ndre Ketora. ⁵Nomey ndre Abrahama andre Isaka ze nanagnane iaby. ⁶Te kea, laha mbo velo re, Le nagnomey fagnomeza ahy reo ana ty valitsindranone vaho nandefa aiereo tagne amy ty tane antignana, lavitse andre Isaka, anane. ⁷Vaho ty andro niagna ndre Abrahama le 175 tao. ⁸Niala fiay Abrahama le vilase atitse, lehilahy raoke ondaty voke andro, vaho le navory ho ahy amy reo ndatine reke. ⁹Isaka naho Ismaela, anandahine, ro andeve aze tao amy iaze lavake vato ndre Makpela, tao amy ty baibo ndre Efrona ana ndre Zohara Hetita, ze eo agnila ty Mamre. ¹⁰Nivily ndre Abrahama tamy reo anandahy ndre Heta zane baibo zane. Nalevina tagne niarake tamy ndre Saraha valine re Abrahama. ¹¹Tao afara ty nahavilasy andre Abrahama, le nitahy andre Isaka anandahine Andraghahare, vaho Isaka nitoboke nariny andre Bera-lahai-roy. ¹²Vaho reto ty tarana ndre Ismaela, ana ndre Abrahama, ze nisamake andre Agara Egyptiana, mpiasa ndre Sahara, tamy ndre Abrahama. ¹³Reto ro agnara ty ana ndre Ismaela, arake ty filahara ty fahaterahane: Nabaiota-iaze taolagnolo lehilahy ndre Ismaela, Kedara, adbel, ¹⁴Mibsama, Masmà, Domà, Masa, ¹⁵Hadada, Tema, Jetora, Nafidy, vaho Kedma. ¹⁶Reo iaby ro anandahy Ismaela, vaho reo ty agnara iareo, arake ty tanàne, naho ty kianja misy aiereo; andrin-dahy folo roa amby arake ty foko iareo. ¹⁷Ty andro niaigna ndre Ismaela le 137 tao: niala fiay re vaho vilase, vaho le navory ho agne amy reo ndatine re. ¹⁸Nitoboke tagne Havila le hatragne Sora iareo, ze narinike ahy ndre Egypta, iaze raika ze nandeha agne Asyria. Niay tamy ty fifankahala aiereo. ¹⁹reto iaby reo zaka niseho nikasike ahy ndre Isaka, anandahy ndre Abrahama: avy baba ndre Isaka re Abrahama. ²⁰Efapolo tao Isaka laha nangalake valy andre Rebeka re, iaze anak'ampela ndre Betoela iaze Syria ndre Padan-arama, iaze rahavave ndre Labana Syriana. ²¹Nivavake tamy Yaveh ho ahy ty valine re Isaka satria miaro re, vaho namale ty vavake nataone Yaveh, le nibevoka Rebeka. ²²Nialy reo zaza tao an-trone, vaho nitalily re tihoe: " Nanao akore zane ro miseho amiko?" Kea nandeha nagnontane Yaveh mikasike zane reke. ²³Nitalily tamine Yaveh tihoe: " Firenena roe ro ao an-tronao, vaho vahoake roe ro ho sarahy bak'ao agnatinao. ty vahoake raika le mafemafe naho iaze hafa, vaho ty raokine le hanampo ty zaine." ²⁴Lafa avy ty fotoa hiterahane, le ingo, nisy kamba tao an-trone. ²⁵Niboake ty ajaja voalohane vaho le mena vatane manahake ty lamba voloe. Esao ro nikaiha iaereo aze. ²⁶Tao afara zane, le niboake ty rahalahine. Nitanjake ty volitombo ndre Esao ty tagnane. Jakoba ro nikaiha aze. Enimpolo tao Isaka laha nisamake aiereo ty valine. ²⁷Nitombo reo ajaja, vaho lasa mpihaza mahay Esao, lehilahy raika mpambole; feie Jakoba le lehilahy tsy bey rehake, ze nandane ty fotoane tao an-day. ²⁸Vaho le Esao ro tia ndre satria nitava reo biby ze voahazane reke, te re Jakoba kea ro tea ndre Rebeka. ²⁹Vaho nahandro hane re Jakoba. Le avy bak'agne am-baibo Esao, vaho nalemy ty hakere reke. ³⁰Nanao tihoe Esao tamy ndre Jakoba: " Mamelà ahike hihina amy toy hane mena toy. Magatake rie te vozake mare raho!" Zane ro antone hitalilia ty agnarane tihoe Edoma. ³¹Nitalily re Jakoba tihoe: " avilio amiko aloha ty haraoke." ³²Vaho nanao tihoe Esao: "Heteo, fa ho mate raho. Ino ty soa azoko bak'amy ty haraoke?" ³³Vaho nitalily Jakoba tihoe: " Mifanta amiko aloha," le nifanta tamine re Esao vaho tamy zane le nivarotse ty haraokine tamy ndre Jakoba reke. ³⁴Nomey ndre Jakoba mofo naho hane vita amy ty vagnemba re Esao. Nihina naho nino reke, vaho bak'eo le nitsanga le nandeha. Tamy zane fomba zane ro nanaova ndre Esao Fahatane ty haraokine.

Chapter 26

¹Vaho nisy kere niseho teo amy iaze tane, ankoatse niseho voalohane tamy ty andro Abrahama. Nagnagne amy ndre Abimeleka, mpanjaka ty Filistina tagne Gerara re Isaka.²Vaho niseho tamine Yaveh vaho nitene tihoe: "Ka mizotso agne Egypta riha; mitoera amy ty tane ze talilieko anao."³Mijanona amy io tane io, hiaro naho hitahy anao Raho; te ho anao naho ho ahy reo naho taranagnao, ro hagnomeizako reo, vaho ho vitaiko ty fifanta ze nifanta tamy ndre Abrahama babanao.⁴Ho Hampitomboiko manahake reo vasia ty lagnitse reo taranakao, vaho homeiko reo taranakao ro hitahia reo firenena iaby etoy an-tane.⁵Ho ataoke zane satria Abrahama le nagnina ty feoko naho naimby reo toro-lalako, reo liliko, reo fagnambarako, vaho reo lalako.⁶Kea le nagnore tanà tagne Gerara re Isaka.⁷Lafa nagnontane aze mikasike ty valine reo lehilahy teo an-toera, le nanao tihoe re: "Rahavaviko reke." Nahotse re hitalily tihoe: "Valiko reke." satria nieretseretse re tihoe: "Hamono ahike reo lehilahy eto an-toera mba hahazoane andre Rebeka, satria vatane soa tarehe reke."⁸Lafa nitoetse ela tao Isaka, le nisy fotoa Abimeleka mpanjaka ndre Filistina nivamba teo andafonete. Ingo, vambane re Isaka nanafosafosa andre valine.⁹Nampikaike andre Isaka re Abimeleka vaho nitsara tihoe: "vamba vatane zao te valinao reke. Nanao akore riha ro nitsara tihoe: 'Rahavaviko reke'?" Nanao tihoe Isaka tamine: "Satria nandineke raho te ho vonoa ty ndaty raho soa hazahoane aze."¹⁰Nanao tihoe Abimeleka: "Te ino zao nataonao anay zao? Mete fa nisy ndaty raike tamy reo vahoake niarake natore mora avao tamy ty valinao, vaho le nanday fagnameloha eto aminay riha."¹¹Kea le nampitao ty ndaty iaby Abimeleka vaho nitsara tihoe: "Na ia na ia mikasike io lehilahy io na ty valine le azo antoke te vatane ho vonoa marene."¹²Nambole tahire tamy zane tane zane Isaka vaho nahavokatse ambone ty zato mihoatse tamy io tao io avao, satria nitahy aze Yaveh.¹³Lasa nanan-kanagna ralehilahy, vaho nitombo avao zane zisike-nahaavy aze ho mpagnarivom-bey.¹⁴Nana aondre naho aombe, vaho hasaveregna lahiale reke. Nialogn'aze reo Filistina.¹⁵Vaho reo fantsaka iaby ze nihaly reo mpiasa ty babane tamy ty andro ndre Abrahama babane, le nanjano reo Filistina zane tamy ty fandebefa tane zane.¹⁶Nanao tihoe Abimeleka tamy ndre Isaka: "MIndrisoa lavitse anay, satria mafe lavitse noho zahay riha."¹⁷Kea le niala teo Isaka vaho nagnoren-tanà tagne an-dahabaibo ndre gerara, vaho nitoboke tagne.¹⁸Nimpole Isake hinale ndraike reo vovo, ze fa voahale tamy ty andro ndre Abrahama babane. Ze fa nivonoo reo Filistina tafara ty nahavilasy andre Abrahama. Reo vov reo le natao ndre Isaka manahake ze nikaiha ty babane aze avao.¹⁹Lafa nihale tegne an-dohabaibo ty mpiasa ndre Isaka, le nahisake vavarano velo tegne iareo.²⁰Nifalo tamy ty mpiarak'aombe ndre Isaka reo mpiarake aombe tao Gerara, vaho nirehake tihoe: "Anay io rano io." Kea le kinay ndre Isaka tihoe "Eseka" iaze vovo, satria nifalo tamine iareo.²¹Vaho le nihale vovo hafa ndraike iareo, vaho mbo nialy iareo avao kea zane, le kinaikine tihoe "Sitna" zane.²²Nidriso teo reke vaho mbo nihale vovo hafa, feie tsy mba nialia iareo zane. vaho le kinaikine tihoe "Rehobota" zane, vaho nano tihoe reke: "Amy henanizao fa nagnamboatsse fitoboha ho antika Yaveh, vaho ho hatine eo amy iaze tane itika."²³Le niakatse bak'agne Isaka le nagnagne Beri-sheba.²⁴Niseho tamine Yaveh tamy io halike io avao vaho nitsara tihoe: Zaho ro Andraghahare ndre Abrahama babanao. Ka matahotse, te hiaro naho hitahy anao Raho vaho hampitombo reo taranagnao, noho ty amy ndre Abrahama mpiasake."²⁵Nagnore alitara teo Isaka vaho nikaike ty agnara Yaveh. Teo ro nagnoregnane ty laine, vaho nihale fantsaka re mpiasane.²⁶Bak'eo Abimeleka niala tao Gerara ho agne amine, niarake tamy ndre Ahozata, namane, vaho Pikola lehibey ty maramilane.²⁷Nanao tihoe Isaka tamy iareo: "Nanao akore nareo ro magnatoy amiko, nefa nalay ahike naho nandroake ahike taminareo nareo."²⁸Bak'eo nanao tihoe iareo: "Hisanay soa te fa nitahy anao Yaveh. Le nanapa-kavetse zahay te tokone hisy fifanta eo amintika, eke, eo aminay naho riha. lonike zahay hanao titike aminao,²⁹te tsy hanao rate anay riha, manahake ty tsy nagnanovanay rate taminao, naho manahake ty fomba soa nandasany anao vaho nampandehananay am-pilamina anao. Voatahy Yaveh vatane riha."³⁰Vaho le nanao sakafo bey ho aiereo re Isaka, le nitava naho nino iareo.³¹Nifofo maraindraindraim-bey iareo vaho nifampititike. bak'eo le nampandehane Isaka iareo, vaho nagnenga aze am-pilamina iareo.³²Tamy io andro io avao le namonje reo mpiasane Isaka vaho nitalily tamine mikasike ty vovo ze nihaly iareo. Nanao tihoe iareo: "fa nahisake rano zahay."³³Nikinaikine tihoe Sheba iaze vovo, vaho ty agnara zane tanà zane le Beri-sheba zisik'amy zao.³⁴Lafa efapolo tao Esao, le nangalake vale andre Jodita anak'ampela ndre Bery Hetita, naho Basemata anak'ampela ndre Elona Hetita.³⁵Nampanday fijalea ahy ndre Isaka naho Rebeka iareo.

Chapter 27

¹Lafa antitse Isake le goa reo fajone kea le tsy nahisake re, vaho nampikaike andre Esao, anane taolagnolo lehilahy reke, le nitsara tamine tihoe: "Intoy raho." ²Vaho nanao tihoe reke: "Heno soa, fa antitse raho. Tsy haitso ty andro hafatesako." ³Noho zane rambeso reto fitaom-pialianao, ty fitifiranao vaho ty kiditsinao, le mandena agne am-baibo vaho mihazà bibi-maly ho ahike. ⁴Handraho sakafo matsiro, amy iaze vatane teako raho, vaho andeso amiko zane hazahoako mitava zane naho hagnomezako tsipi-rano anao mialoha ty hafatesako." ⁵Vaho heno ndre Rebeka zane lafa nirehake tamy ndre Esao anandahine re Isaka. Nagnagne am-baibo re Esao soa hihaza bibi-maly vaho handay zane hole. ⁶Niresake tamy ndre Jakoba anane re Rebeka vaho nitsara tihoe: "Njanjigno soa, henoko ty babanao nirehaker tamy ndre Esao rahalahinao. Nanao tihoe re: ⁷Hagnandeso haza raho vaho hagnamboaro sakafo matsiro, soa hazahoako mitava zane naho hagnomeizako tsipi-rano anao eo agnatreha Yaveh mialoha ty hafatesako." ⁸Vaho noho zane, anaka, le ekeo ty tsarako arake ze handiliako anao. ⁹Mandehana magnagny amy ty aondre amy ty ose, le angalao anak'ose roe soa raho; le hanao mahatanjake matsiro amy reo ho ahy ty babanao raho, manahake ty teane. ¹⁰Vaho ho andesenao magnagne amy ty babanao zane, soa hazahoane mitava zane le hagnomeizane tsi-pirano anao mialoha ty hafatesane." ¹¹Nitsara tamy ndre Rebeka renine re Jakoba tihoe: "Vanbao, Esao rahalahiko le lehilahy voloe, te raho kea le lehilahy malama hoditse. Mete hikasike ahike ty babako, le ho haine te mamitake aze raho. ¹²Handay ozo amy ty vatako raho te tsy tsi-pirano." ¹³Nanao tihoe ty reine tamine: "Anake, aleo ty babanao hagnozo ahike. Araho avao ty tsarako, le mandena, andeso atoy amiko reo." ¹⁴Kea nandeha nangalake reo anak'ose re Jakoba vaho nanday reo tagne amy ty renine, le nanao mahatanjake matsiro ty renine, arake ty hitiava ty babane aze. ¹⁵Nala ndre Rebeka ty fisikina soa laote andre Esao, anane taolagno lehilahy, ze niarake tamine tao agna-jomba, vaho nampisikinane andre Jakoba, iaze anane faralahy. ¹⁶Napone tegne amy ty tagnane naho ty faritse malama egne amy ty vozone ty angozy reo anak'ose. ¹⁷Napone tegne an-tagna ndre Jakoba anane iaze mahatanjake matsiro naho ty mofo ze fa nikarakaraine. ¹⁸Nagnagne amy ty babane re Jakoba le nanao tihoe: "Babako o!" Nanao tihoe reke: "Intoy rah; ia moa riha, anaka?" ¹⁹Nanao tihoe Jakoba tamy ty babane: "Esao iaze taolagnolonao; fa vitako ze nangatahinao nataoko. Miabesara vaho mitava ty hazako, soa hitsimpazanao rano ahike." ²⁰Nanao tihoe Isaka tamy ty anandahine: "Nanao akore ro nataonao nahisahanao zane tao agnate fotoa fohe anake?" Nanao tihoe reke: "Satria Yaveh Andragnaharenao ro nanday zane tamiko." ²¹Le nanao tihoe Isaka tamy ndre Jakoba: "Misara eto agnilako, soa hazahoako mikasike anao, anako, le hahiza laha vatane Esao anako marene riha na tsie." ²²Namonje andre Isaka babane re Jakoba; vaho nikasike aze Isaka le nanao tihoe: "Iaze feo le ty feo ndre Jakoba, te reo tagnane kea le andre Esao." ²³Tsy nahay aze Isaka, satria voloe ty tagnane, manahake ty tagna ndre Esao rahalahine, le nitsi-pirano aze Isaka. ²⁴Nanao tihoe re: "Vatane Esao anako vatane marina va riha?" Namale re tihoe: "Raho vatane." ²⁵Nanao tihoe Isaka: "Aroso amiko eto ty mahatajake te hotavako ty hazanao, mba hazahoako mitsi-pirano anao." Nandese ndre Jakoba tegne amine ty sakafo. Le nitava Isaka, vahho nandesa ndre Jakoba divay re, le nino. ²⁶Bak'eo le nanao tihoe Isaka babane tamine: "Misira marine ahike zao vaho orofo raho, anake." ²⁷Namonje re Jakoba le nagnoroke aze, vaho nagnimbo ty imbo reo akanjone reke le nitsi-pirano aze. Nanao tihoe re: "Ingo, ty imbo ty anako le manahake ty imbo ty baibo ze nitahy Yaveh." ²⁸Andragnahare vatane hagnomey anao anjara amy ty ando ty lagnitse, anjara amy ty tsiro ty tane, vaho voa naho divay vaovao maro. ²⁹Hiasa anao vatane reo ndaty vaho hihohoke eo agnatrehanao reo firenena. Ho tompogn'reo rahalahinao riha, vaho hihohoke eo agnatrehanao vatane reo ana ty reninao. Ho voahozo vatane reo iaby nagnozo anao; vaho ho tahie vatane reo iaby mitsi-piranno anao." ³⁰Vantane vo baka nitsi-pirano andre Jakoba re Isaka, vaho nihoake tamy ty tohatse niala teo amy ty fagnatreha ty babane re Jakoba, vaho nimpoly baka nihaza re Esao rahalahine. ³¹Nanao sakafo matsiro avao kea re vaho nanday zane tagne amy ty babane. Nanao tihoe reo tamy babane: "Baba o, mifohaza vaho mitava amy reto haza ty ananao reto, mba hazohoanao mitsi-pirano ahike." ³²Nanao tihoe Isaka babane tamine: "Te ia riha?" Nanao tihoe re: "Anakao raho, ananao taolagnolo, Esao." ³³Nititike mafe Isaka le nitsara tihoe: "Te ia ro nihaza ty ose vaho nanday zane tamiko? Nitavaiko iaby zane taloha ty niavianao, vaho fa nitsi-pirano aze raho. Le ho tahie vatane re." ³⁴Lafa nahaheno reo tsara ty babane re Esao, le nitomagne mafe, vaho nitsara tamy ty babane tihoe: "Tsipazo rano avao kea raho, babako." ³⁵Nanao tihoe Isaka: "Ty rahalahinao ro faniavy tetoa namitaky ahike vaho nangalake ty tsipi-ranonao." ³⁶Nanao tihoe Esao: "Tsy re va iaze kinaikinao tihoe Jakoba? Te reke le fanamitake ahike indroe. Fa nalane ty maha-taolagnolo ahike, vaho zao le mbo nalane avao kea ty tsi-pirano tokone ho ahike." Bak'eo re nanao tihoe: "Tsy misy tsi-pirano fa voatakanao ho ahike va?" ³⁷Namale Isaka vaho nitsara tamy ndre Esao tihoe: "Ingo fa vitasoro ho tomponareo re vaho fa nomeoko ho mpanompone reo rahalahine, vaho fa nomeko aze ty voa naho divay vaovao. Ino ro mbo afake ataoko ho anao, anaka?" ³⁸Nanao tihoe Esao tamy babane: Tsy mba mana tsipi-rano na raike ho ahike va riha, babako? Tsipazo rano avao kea raho, babako."

Nitagne mafe Esao.³⁹Namale Isaka babane vaho nitsara tamine tihoe: "Ingo, ty toera ze misy anao le ho lavitsy ty tane soa, lavitsy ty ando ty lagnitse ambone.⁴⁰Amy ty alala ty mesonao rohivelomanao, vaho hanompo ty rahalahinao riha. Te laha milietse riha, le hagallake ty vatanao amy ty fitondrane."⁴¹Nalay andre Jakoba re Esao noho ty tsipi-rano ze nomey ty babane aze. Nirehake tao agnarofone Esao tihoe: " Marine reo andro fisaogna ty babako; afara zay le ho vonoako Jakoba rahalahiko."⁴²Reo tsara ndre Esao anane taolagnolo le nitaliliene tagne amy ndre Rebeka. Kea nandefa vaho nampikaike andre Jakoba anane faralahy re vaho nitsara tamine tihoe: "Ingo, Esao rahalahinao le mampiognone ty vatane amy ty safiry hamono anao."⁴³Vaho noho zane, anake, araho ty tsarako vaho milaisa agne amy ndre Labana anadahiko, ao Harana.⁴⁴Mijanogna miarake amine fotoa fohike, zisike hihena ty helo ty rahalahinao,⁴⁵zisike maha ahafake ty helo ty rahalahinao aminao, le hagnalignosane ze nataonao tamine. Bak'eo le hampangalake anao agne raho. Ataoko akore ro hamoy anareo roe agnate ty andro raika?⁴⁶Nanao tihoe Rebeka tany Isaka: Meloke mafe raho noho reo anak'ampela ndre Hitita. Laha mangalake vale amy treo anak'ampela Hetita re Jakoba, manahake regne ampela mitoboko amy io tane io regne, le ino ro soa ho ahike amy ty fiaignako?"

Chapter 28

¹Vaho Isaka nikaike andre Jakoba, nitsipi-rano aze, Vaho nandily aze tihoe: "Tsy mahazo mangalake valy amy reo ampela Kananita riha. ²Mitsangàna, le mandena agne Padana-Arama, ho agne amy tarana ndre Betoela baba ty reninao, le mangalà valy agne, raike amy reo anak'ampela ndre Labana, rahalahin-dreninao. ³Andragnahare Tsitoha vatane hitahy anao, Hampamokatse anao vaho hahalalahy anao, soa hahavy anao ho firenena maro. ⁴Homeine anao vatane ty tsipi-rano ndre Abrahama, ho anao, naho ahy reo taranake misolo anao, soa handovanao ty tane ze itobohanao, ze nomein'Andragnahare anre Abrahama. ⁵Vaho Isaka nampandeha andre Jakoba. Nagnagny Padana-Arama re Jakoba, ho agne amy ndre Ndre Labana ana ndre Betoela Syriana, rahalahy ndre Rebeka, rene ndre Jakoba naho Esao. ⁶Vaho hisa ndre Esao te nitsipaza ndre Isaka rano Jakoba vaho nompiline tagne Padana-Arama, sao hangalake vale bak'agne. Nahisake avao kea re te nitsipi-rano naho nagnomey baiko aze re Isaka, nanao tihoe: " Tsy mahazo mangalake vale amy reo ampela bak'agne Kanàna riha." ⁷Hisa ndre Esao avao kea te nagnina ty babane naho renine Jakoba, vaho nandeha tagne Padan-Arama. ⁸Vaho hisa ndre Esao te tsy tea reo ampela bak'agne Kanà re Isaka babane. ⁹Kea ankoatse reo vale ze fa nanagnane, le lasa re nagnagny amy ndre Ismaela, vaho nangalake andre Mahalota, anak'ampela ndre Ismaela, ana ndre Abrahama, rahavavy ndre Nebaiota soa ho valine. ¹⁰Niala tao Beri-sheba re Jakoba nagnagny Harana. ¹¹Vaho avy teo amy ty toera raike re le nijano teo tagnate ty halike iaby, satria fa noly ty masoandro. Nangalake raike tamy reo vato teo amy zane toera zane re, nametrake zane tao ambane lohane, le nitsilagne teo amy iaze toera mba hatore. ¹²Nagnofe re le nahisake tohatse niore tamy ty tane. Nidofotse tamy ty lagnitse ty legnone vaho niakatse naho nizotso tamy zane reo anjelin'Andragnahare. ¹³Ingo, Yaveh nitsanga teo amboe zane vaho nitsara tihoe: Raho Yaveh, Andragnahare ndre Abrahama babanao, naho Andragnahare ndre Isaka. Ty tane ze handreanao io, le Himeiko anao naho ty taranagnao. ¹⁴Hanahake ty leboke amy ty tane ty taragnao, vaho hiele lavitse hatragne andrefa, le hatragne atignana, hatragne avaratse, vaho hatragne atimo riha. Amy ty alalagnao naho amy ty alalagn'reo taranagnao ro hitahia reo longo etoy an-tane iaby. ¹⁵Ingo, miaro anao Raho, vaho hiaro anao na aia na aia handenanao. Handay anao amy toy tane toy ndraike Raho; te tsy hagnega anao Raho. Ho anoeko iaby ze iaby nampagnantegnaiko anao. ¹⁶Nifoha Tamy ty torimasone Jakoba, le nanao tihoe reke: " Azo antoke vatane te eto amy toy toera toy Yaveh, te raho ro tsy nahay." ¹⁷Natahotse re le nitsara tihoe: "Vatane mampatahotse toy toera toy! Tsy ino akore te ajomban'Andragnahare toy. toy ro vavahade ty lagnitse." ¹⁸Nifoha maraindray Jakoba le nangalake iaze vato ze napone tao ambane lohane. Nataone ho tsangam-bato zane nagnilignane menake teo ambonine zane. ¹⁹Vaho le kinaine tihoe Betela ty agnara zane toera zane, te Lozy ro agnara iaze tanà tagne amy ty nanombohane. ²⁰Vaho nanao sareke Jakoba, nitsara tihoe: "Laha hitahy naho hiharo ahike amy toy lala ze andenako toy Andragnahare le hagnomey ahike hoahane, naho akanjo hisikina, ²¹soa hazahoako mimpole soa tsy magnahy agne ajomba ty babako, le Yaveh ro ho Andragnahareko. ²²Vaho lasa vato mase toy vato ze naoreko ho tsangam-bato toy. Amy ze iaby omeinao ahike, le ho hampoliko aminao vatane ty ampahafolone.

Chapter 29

¹Le nanohy ty liane ndraike Jakoba le avy teo amy ty vahoake tatignana. ²Laha nivamba reke, le nahisake fantsaka teo amy ty baibo, vaho, Ingo nisy fizara aondre miarake amy ty ose telo nandre teo agnila zane. te teo ambalike zane fantsaka zane ro nampinome reo ty ondre amy ty osene, vaho ey ty vato teo amy ty vava iaze fantsaka. ³kea lafa tafavore eo reo ondre amy ty ose iaby, le arose mpiarake ondre ty vato eo amy ty vava ty fantsakale hampinome ty ondre, vaho bak'eo sarogna eo amy ty vava ty fantsaka ndraike ty vato, ho eo amy ty fitoerane⁴Nanao tihoe jakoba tamy iareo: "Rahalahiko,bak'aia moa nareo?" Iareo namale tihoe: " Bak'agne Harana zahay." ⁵Nanao tihoe re tamy iareo: "Hainareo va Labana ana ndre Nahora?" Nanao tihoe iareo: "Hainai re." ⁶Nanao tihoe re tamy iareo: " Salama va reke?" Nanao thoe iareo: "salama reke, vaho, ingo, Rahely anak'ampelane bakao miarake amy ty ondre."⁷Nanao tihoe Jakoba: "Ingo, te vakimira ty andro. Mbo tsy fotoa famoria ty ondre amy ty ose zao. Tokone hagnomey rano ty ondre nareo le andeha vaho hagnea reo hiarake egne." ⁸Nanao tihoe iareo: "Tsy afake magnomey rano zahay laha tsy fa tafavory iaby reo ondre amy ty ose iaby. Bak'eo reo lehilahy hanosike iaze vato eo amy ty vava ty fantsaka, le hampinominay rano ty ondre."⁹Laha mbo niresake tamy iareo Jakoba, le ingo Rahely bakagne niarake tamy reo ondre ty babane, satria niamby reo reke. ¹⁰Lafa hisa ndre Jakoba ty Rahely, anak'ampela ndre Labana, rahalahin-drenine, naho ondre Ndre Labana, rahalahin-drenine, le namonje Jakoba, nandrose ty vato teo amy ty vava ty fantsaka, le le nampino rano ty ondre amy ty ose ndre Labana anandahin-drenine.¹¹Nagnoroke andre Rahely re Jakoba vaho nitagne mafe. ¹²Nambara ndre Jakoba tamin-dRahely te longon-darine reke, Vaho reke ro ananmdahy ndre Rebeka. Le nilay ty Rahely le nitalily tamin-draine.¹³Lafa heno ndre Labana ty vaovao mikasike andre Jakoba ana ty rahavavine, le nialy nanalaka aze re, le nandrakoke aze, nagnoroke aze, vaho nanday aze tagne agnajombane. Natalily ndre Jakoba tamy ndre Labana zane zka iaby zane. ¹⁴Le nanao tihoe Labana tamine: "Taolako naho nofoko vatane riha." Le nitoboke tokone ho vola raike teo amine Jakoba.¹⁵Nanao tihoe ndraike Labana tamy ndre Jakoba: "Tokone hiasa ahike avao va riha satria longoko? Talilio amiko otrino ty karamanao?" ¹⁶vaho nana anak'ampela roe Labana. Lea ro agnara ty raokine, Rahely kea ro agnara ty zaine. ¹⁷Lea le malemy fijere, te Rahely kea le soa vata ro mbo soa tarehe. ¹⁸Jakoba le tea an-dRahely, le nanao tihoe re: " Hiasa anao fito tao raho hazahoako an-dRahely, ananao faravave."¹⁹Nanao tihoe Labana: "Soa loatse laha homeiko anao reke, manahake ae homeiko lehilahy hafa. Mijànogna miarake amiko."²⁰Kea le niasa fito tao Jakoba mba hazahoane an-dRahely; vaho manahake ty andro keke ho aze avao zane, noho ty fiteane aze.²¹Le nanao tihoe Jakoba tamy ndre Labana: " Omeo ahike ty valiko, te fa feno ty fe-potoa-mba hanambaliako aze!" ²²Le navore ndre Labana ty ndaty iaby tao an-toera vaho nanao havoria. ²³Lafa hariva, le nala ndre Labana re Lea anak'ampelane le nandesine teo amy ndre Jakoba, niarake nandre tamine. ²⁴Nagnomey andre Zilpa mpiasane ampelane andre Lea anak'ampelane, soa soa ho mpiasane re Labana. ²⁵Lafa maraindray, le ingo, te Lea ro teo! Nanao tihoe Jakoba tamy ndre Labana: " Ino zao nataonao tamiko zao? Tsy niasa ho anao va raho soa hazahoako an-dRahely? Nanao akore le namitake ahike riha?"²⁶Nanao tihoe Labana: "Tsy fombanay ty magnomey ty zaine ampela aloha ty raokine. ²⁷Vitao volantantele toy anak'ampela toy, le homeinay anao kea ty raike soa hanompoanao ahike fito tao ndraike."²⁸Le natao ndre Jakoba zane, le nivitainy ty heregnandro ndre Lea. Le nomey ndre Labana aze kea Rahely anak'ampelane soa ho valine. ²⁹Le nomey ndre Labana an-dRahely anak'ampelane ke re Bila, soa ho mpiasane. ³⁰Le nandre niarake tamin-dRahely kea Jakoba, te teane mihoatse noho re Lea Rahely. Le niasa ahy ndre Labana fitp tao ndraike Jakoba.³¹Vamba Yaveh te tsy mba nitiaive Lea, le nampanagn'anake aze Reke, te Rahely kea le tsy nisamake. ³²Le nibevoka re Lea vao nisamake anandahy re, le nataone tihoe Robena ty agnarane. Te nanao tihoe reke: "Satria fa nitsinjo ty Fijaleako Yaveh; le ho tea ty valiko raho zao."³³Le nibevoka ndraike reke le nisamake anandahy. Nanao tihoe re: "Satria fe heno Yaveh te tsy mba teane raho, le zane ro nagnomeizane ahike avao kea toy ajaja toy," vaho ty agnarane nataone tihoe Simeona. ³⁴Le nibevoka ndraike reke le nisamake anandahy. Nanao tihoe re: "Amy henanezao kea le hipitike amiko ty valiko, satria fa nisamake anandahy telo ho aze raho." Zane ro nagnanovane ty agnarane tihoe Levy.³⁵Le nibevoka ndraike reke l nisamake anandahy. Nanao tihoe re: "Amy henanezao le hiantsa ahy Yaveh raho." Zane ro nagnanovane ty agnarane tihoe Joda; le nandrotse reke.

Chapter 30

¹Lafa hisa ndre Rahely te tsy nagnomey anake andre Jakoba re, le nialogne rahavavine Rahely. Nirehake tamy ndre Jakoba re tihoe: "Omeo anake raho, laha tsy zane le ho mate raho." ²Nirehitse tamy ndre Rahely ty helo ndre Jakoba. Nanao tihoe re: "Nao raho ro eo amy ty toeran'Andragnahare, ze nitajake anao tsy hanan-gnanake?" ³Nanao tihoe re: "Ingo, toy ty mpiasako Bila. Mandrea miarake amine, mba hazahoane misamake kolo ho eo amn-tratrako, le hanagnako anake bak'amine." ⁴Nomeine aze ho valine re Bila mpiasane ampelane, vaho Jakoba nandre niarake tamine. ⁵Nibevoka vaho nisamake anandahy ho ahy ndre Jakoba Bila. ⁶Le nanao tihoe Rahely: "Nitsara tamy ty fiteako Andragnahare. Niheno ty vavako nataoko Re vaho nagnomey anandahy ahike." Noho zane antone zane ro niantsoane ty agnarane tihoe Dana. ⁷Bila, mpiasa ndre Rahely, nibevoka ndraike vaho nisamake anandahy faharo ho ahy ndre Jakoba. ⁸Nanao tihoe Rahely: "Tamy ty aly mafy ro nialiako tamy ty rahahvaviko vaho nandreseko." Kinaine tihoe Naftaly ty agnarane. ⁹Lafa hisa ndre Lea te nijano tsy nanan-gnanake reke, le nalane Zilpa mpiasane ampelane, vaho nomeine ho vale ndre Jakoba re. ¹⁰Zilpa, Mpiasane ndre Lea, le nisamake anandahy ho ahy ndre Jakoba. ¹¹Nanao tihoe Lea: "Andro toy!" Le kinaikine tihoe Gada ty agnarane. ¹²Bak'eo Zilpa, Mpiasa ndre Lea, nisamake anandahy faharo ho ahy ndre Jakoba. ¹³Nanao tihoe Lea: "Vototse raho! Te reo hikaike ahike tihoe vototse." Le kinaikine tihoe Asera ty agnarane. ¹⁴Nandeha tamy ty andro ty famokaram-bare Robena vaho nahisake dodaima tao am-baibo. Nandesy tagne amy ndre Lea tihoe: "Omeo sasane amy reo dodaima ty anandahinao raho." ¹⁵Nanao tihoe Lea tamine: "Porobolemo kele aminao va, ty nangalanao ty valiko? Te hangalake ty dodaima ty anandahiko avao kea riha zao?" Nanao tihoe Rahely: "Le hiarake handre aminao re hariva, ho sologn'reo dodaima ty anandahinao." ¹⁶Bak'agne am-baibo Jakoba ty hariva. Niboake Lea mba hihaone tamine vaho nitsara tihoe: "Tsy maintse miarake-mandre amiko riha rahalina, te nifondroike tamy reo dadaimy ty anandahinako riha. Le niarake nandre tamy ndre Jakoba Lea ty haliko." ¹⁷Ninjanje andre Lea Andragnahare, le nibevoka naho nisamake anandahy fahadimy ho ahy ndre Jakoba reke. ¹⁸Nanao tihoe Lea: "Nomein'Andragnahare ahike ty karamako, satria nagnomey ty mpiasa ampelako ho ahy ty valiko raho." Kinaikine tihoe Isakara ty agnarane. ¹⁹Nibevoka ndraike Lea vaho nisamake anandahy faha-ene ho ahy ndre Jakoba. ²⁰Nanao thoe Lea: "Nomein'Andragnahare fagnomeza soa raho. Zao le hagnomey hase ahike ty valiko, satria nisamake anandahy ene ho aze raho." Kinaikine tihoe Zebolona ty Agnarane. ²¹Lafa afake zane le nisamake anak'ampela reke vaho kinaikine tihoe Dina ty agnarane. ²²Nahatiaro ahy re Rahely Andragnahare vaho niheno aze. Nampanagn'anake re Reke. ²³Nibevoka vaho niterake andahy reke. Nanao tihoe re: "Nafahan'Andragnahare ty hegnatsiko." ²⁴Kinaikene tihoe Josefa ty agnarane, vaho nanao tihoe: "Nagnampe anandahy raike hafa ho ahike Yaveh." ²⁵Tao afara ty nisamaha ndre Rahely ahy ndre Josefa, le nitsara tamy ndre Labana Jakoba tihoe: "Ampndena raho, soa hazahoako mandeha magnagne amy ty ajombako naho agne amy ty tanàko." ²⁶Omeo ahike reo valiko naho reo anako ze ho aze reo ro niasako anao. ²⁷Nanao tihoe Labana tamine: "Laha mahisake fitea eo amasonao raho amy henanezao, le ambeno, satria haintso tamy ty fampiasa sikily te nitahy ahike noho riha Yaveh." ²⁸Le nanao tihoe: "Rehafo tihoe otrino ty karamanao, le ho aloako reo." ²⁹Jakoba nitsara tamine tihoe: "Hainao ty fombaa niasako anao, naho ty fomba nitombo ty biby fiharenao niarake tamiko." ³⁰Te kele ro nanagnanao taloha ty niviako, vaho nitombo maro lavitse zane. Nitahy anao Yaveh na taia na taia niasako. Vaho ombia raho ro hihare ho ahhy ty tokantragnoko kea?" ³¹Le nanao tihoe Labana: "Ino ro ho aloako aminao?" Nanao tihoe: "Tsy hagnomey ahike na ino na ino riha. Laha hanao zao raraha zao ho ahike riha, le ho hamaha ndraike ty biby fiharenao vaho hiambe zane raho." ³²Ampoho raho hamakivake ty biby fiharenao iaby androane, hangalake ty ondre misy teboteboke naho sada iaby amy zane, vaho ty sada naho misy teboteboke eo amy reo ose. zane ro ho karamako. ³³Ty tsy fivalihako ro ho vavolombelo ho ahike agne afara, lafa avy hivamba hijere reo karamako riha. Ty iaby ze tsy misy teboteboke naho sade eo amy reo ose, vaho tsy mainte eo amy ty ondre, laha misy hisake atoy amiko, le ho atao manahake ty nangalare." ³⁴Nanao tihoe Labana: "Ekey Lonike ho arake ty tsaranao zane." ³⁵Tamy io andro io Labana le nangalake reo ose lahy ze sadika naho sada, naho reo ose vave iaby ze misy teboteboke naho sade, ty iaby ze nisy foty tamine vaho reo mainte iaby teo amy reo ondre, le nagnomey reo ho eo an-tagna reo anandahine. ³⁶Nagnisy lala telo lera teo agnelagnelane naho Jakoba avao kea Labana. Noho zane le nijano niamby ty amy reo biby fihare ndre Labana re Jakoba. ³⁷Nangalake tapake raven-ketae popola maitso Jakoba, naho tamy ty hazo amygdala naho hazo planata, vaho nafaone ty foty tamy reo, vaho nanao ze nampiseho ty aty foty ty hetae ze tao amy reo tapa-ketae. ³⁸Le nametrake reo tapa-ketae reo tapa-ketae ze nivolosane teo agnolao reo biby fihare, teo agnolao reo tavy finoma rano ze nandehana reo hino reke. Nanagn'anake reo lafa avy nino. ³⁹Niterake teo agnolao reo tapa-ketae reo biby fihare; vaho reo biby fihare niterake sadika, sada, vaho misy teboteboke. ⁴⁰Nisarahine ndre Jakoba reo anak'ondre reo, te nanao ty ambine reo nifanatrike tamy reo biby sadika naho ty ondre eo mainte iaby tao amy ty biby fihare ndre Labana. Le

nisarahine ho aze arere ty biby fiharene le tsy naharone niarake tamy reo biby fihare ndre Labana.⁴¹Na ombia na ombia niteraha ty ondre matanjake tao amy ty biby fihare, le nampandre ndre Jakoba teo amy ty tavy finoma teo agnolao ty naso reo biby fihare reo tapa-ketae, soa hazahoa iareo miterake eo amy reo tapa-ketae.⁴²Te lafa avy reo biby marere tamy reo biby fihare, le tsy nametrake reo tapa-ketae teo agnolao reo reke, Kea ahy ndre Labana reo biby marere, vaho ahy ndre Jakoba ty mahere.⁴³Lasa mpagnarivo bey ralehilahy. Nana biby fihare bey re, mpiasa ampela naho mpiasa lihilahy, vaho rameva naho ampondra.

Chapter 31

¹Vaho Jakoba naheno reo rehake ty anandahy ndre Labana, ze nanao tihoe: "Nala ndre Jakoba iaby ze rehetra ahy ty babantika, vaho baka tamy ty fanagna ty babantika ro nahazahoane ty fanagnane iaby." ²Hisa ndre Jakoba tegne amy ty endreke ty tarehe ndre Labana. Hisane te niova ty fihetsikeine tamine. ³Bak'eo Yaveh nitsara tamy ndre Jakoba tihoe: "Mimpolia agne amy ty tane reo razagnao naho reo longonao, vaho hiaro anao Raho." ⁴Vaho re Jakoba nagnirake naho nikaike ahy ndre Rahely naho Lea ho agne am-baibo agne amy reo ondre amy ty osene ⁵vaho nitsara tamy iareo tihoe: "Hisako niova ty fihetsike ty babanareo tamiko, feie niarake tamiko ty Andragnahare ty babako. ⁶Hainareo te tamy ty hereko iaby ro niasako ty babanareo. ⁷Fa namitake ahike ty babanareo vaho nagnova ty karamako impolo, feie tsy napon'Andragnahare handratse ahike re. ⁸Laha nitsara re tihoe: "Reo biby sada iaby ro ho karamanao," le niterake mara ty ondre amy ty ose iaby. Laha nitalily re tihoe: "Ty sadika iany ro ho karamanao," le niterake sadika iaby ty ondre amy ty ose iaby. ⁹Tamy zane fomba zane ro nangalan'Andragnahare ty biby fihare ty babanao vaho nagnomezane zane ho ahike. ¹⁰Vaho tamy ty andro ty fahataira le iraisa, le hisako tao amy ty nofy reo ose lahy ze miarake amy reo ondre amy ty ose. Reo ose lahy le sadika, mara vaho sada. ¹¹Ty anjelin'Andragnahare nitsara tamiko tao agnate nofe tihoe: 'Ry Jakoba.' Le nanao tihoe raho: 'Intoy Raho.' ¹²Nanao tihoe re: "Atsipazo ty masonao vaho heteo reo ose lahy iaby ze miarake amy reo ondre amy ty ose. Sadika naho mara, vaho sada reo satria hisako ty raraha atao ndre Labana aminao. ¹³Raho ro Andragnahare ndre Betela, ze nagnosoranao tsangam-bato, naho nagnanovanao sareke tamiko. Amy henanezao mitsangàna le mialà amy toy tane toy vaho mimpolia agne amy ty tane niterahako." ¹⁴Namale aze re Rahely naho Lea le nanao tihoe tamine: "Mbo misy anjara naho lova ho anay va ao amy ty anjomba ty babanay? ¹⁵Tsy nataone manahke ty fandesa vahine va zahay? te naviline zahay, vaho kea tsy nasiane dikane vatane ty rehagnay reke. ¹⁶Te ty hanagna iaby ze nalan'Andragnahare tamy ty babanay. Kea amy hennanezao, na ino na ino nitalilin'Andragnahare taminao le ataovo zane." ¹⁷Bak'eo le nitsanga Jakoba vaho nametrake reo anandahine naho ty valine teo ambone rameva. ¹⁸Nandesine iaby ty biby fiharene iaby, niarake tamy reo fanagnane iaby, agnisane zane ty biby fihare ze azone tagne Padana-arama. Bak'eo le nandeha mba hangnagne amy ndre Isaka babane agne amy ty tane kanana re. ¹⁹Laha nandeha hivamba ty aondrine re Labana, le nangalary ndRahely ty sampy ty raine. ²⁰Re Jakoba avao kea le namitake ahy ndre Labana iaze Syriaana, tamy ty tsy firehafa aze te handeha re. ²¹Le nikinaine niarake tamy zay iaby nanagnane re vaho nandeha agne amy ty tane havo ahy ndre Gileada. ²²Tamy ty andro faha-telo le nitalily tamy ndre Labana te nilay re Jakoba. ²³Noho zane le nalane reo longone vaho nagnarake aze agnate ty lala fitoandro. Tratsine teo amy ty tanà ndre gileada re. ²⁴Vaho Andragnahare avy tamy ty Labana iaze Syriaana tamy ty nofy lafa halike le nanao tamine tihoe: "Mitandrema soa tsy hanao rehake soa na rate ahy ndre Jakoba iriha." ²⁵Tratse ndre Labana re Jokba. Vaho Jakoba nagnory ty laine teo amy iaze tane havoa. Le nagnory lay teo amy iaze tane havoa ahy ndre Gileada avao kea re Labana niarake tamy reo longone. ²⁶Nanao tihoe Labana tamy ndre Jakoba: "Ino ro nataonao, ro namitake ahike iriha le nanday reo anak'ampelako manahake ty rese agn'aly? ²⁷Nanao akore iriha ro nilay naho namitake ahike te tsy nitsara tamiko? Afake nandefa anao tamy ty fankalaza naho hira raho, niarake tamy ty longoro tapake naho lokanga. ²⁸Tsy navelanao hagnoroke hanao veloma reo zafiko naho reo anak'ampelako raho. Vaho adala zao nanoenao zao. ²⁹Mana here handratsy anareo raho, feie ty andragnahare ty babanareo nnitsara tamiko tamy ty halike tihoe: "Mitandrema tsy hasianao rehake akore Jakoba na soa na rate." ³⁰Amy henazao lasa iriha satria many ty himpoly agne an-tragno ty raenareo. Feie nanao akore ro nangalarinao reo andragnahareko?" ³¹Namale jakoba le nanao tamy ndre Labana tihoe: "Satria natahotse raho vaho nieritseretse te ho halanao amiko an-kere reo anak'ampelanao ro nahaavy ahike hilay mangingike. ³²Na ia na ia nangalatse ty andragnaharenao le ho mate re. Eo agnatreha reo longontika, le haizo zay iaby etoy amiko le anareo le alao zane." Satria tsy hay ndre Jakoba te Rahely ro nangalatse zane. ³³vaho Labana nandeha agne amy ty lay ndre jakoba, tagne amy ty lay ndre Lea, vaho tagne amy ty lainy reo ampela mpiasa roe, feie tsy nahisake aiereo re. Niboake tao amy ty lay ndre Lea re vaho nizilike tao amy ty lay ndRahely. ³⁴Vaho fa nala ndRahely reo sampy le nataone tao ampo ty lasely ty rameva, le nitoboke teo ambony zane re. Nipay feno ty lay ndre Labana feie tsy mahisake reo. ³⁵Nanao tihoe Rahely tamy ty raene: Ko meloke, tompoko, te tsy afake mitsanga eo agnoloanao raho, satria tonga fotoa raho." Le nipay re te tsy nahisake reo sampine. ³⁶Nasiake jakoba le nifamale tamy ndre Labana. Nanao tihoe re tamine: "Ino ro fandikan-dily nataoko? Ino ro fahotako, ro nagnia ahike tamy ty hafana arafo iriha? ³⁷Te nisavanao iab ty fanagnako iaby. vaho ino tamy reo iaby zakasoa ty asaveregnanao ro hisanao? Apoho eto agnoloa reo longontika zane, soa hazahoa iareo mitsara eo amintika roe. ³⁸Te niarake taminao avao raho agnate ty roapolo tao. Reo aondre vavenao naho ty aose vavenao tsy nivotontse, vaho tsy nitava ty aondre lahy bak'amy reo aondre raho. ³⁹Tsy nandesiko teo aminao zay voarasarasa reo bibily. Te kea, iraho ro niaritse ty fahavereza zane. Ataonao magnavake ty biby vere iaby avao raho, na ty

nangalare atoandro na ty nangalare.⁴⁰Tagne raho; ty atoandro le namofoke ahike ty hafana, vaho ty halike le namele ahike ando; vaho tsy natore.⁴¹Nitoboke tao agn'ajombanao raho agnate zay roapolo tao zay. Niasa ho anao agnate ty folo efats'ambe tao raho soa hahazahoako reo anak'ampelanao roe vaho enen-tao ho ahy reo aondre amy ty aosenao. Niovanao impolo ty karamako.⁴²Laha tsy niarake amiko ty Andragnahare ty rakeo, iaze Andragnahare ndre Abrahamana, vaho iaze hatahora Isaka, le ho nalefanao nandeha tagnam-polo vatae raho. Hisa ty Andragnahare ty fijaleako naho ty fiasako mafe, le nitsara mafe anao Re tamy ty halike."⁴³Namale Labana le nirehake tamy ndre Jakoba tihoe: "Reo ajajampela reo le anak'ampelako, zafikeleko, vaho aondre amy ty aoseko reo aondre amy ty aose. Ze hisanao iaby le ahike iaby. Amy henane zao kea ino ro afake ataoko ho ahy reo anak'ampelako, na ho ahy reo ajaja naterane?"⁴⁴Kea amy henane zao, ndao tika hanao fagnakea, le iraho naho iriha, vaho lonike zane ho vavolombelo amiko naho aminao."⁴⁵Noho zane le nangalake vato Jakoba vaho nampitsanga zane ho tsangam-bato.⁴⁶Nanao tihoe Jakoba tamy reo longne: "Mamonoria vato." Le nangalake ty vato iareo vaho nanao kobognane. Bak'eo iareo nitava teo amy iaze kobognam-bato iareo.⁴⁷Kinay ndre Labana tihoe Jegara-sahadota zane, te Jakoba nikaiké zane tihoe Galeda.⁴⁸Nanao tihoe Labana: "toy kobognam-bato toy ro vavolombelo amintika androane." Noho zane ty agnarane le kinay tihoe Galeda.⁴⁹Kinayike avao kea tihoe Mizpa zane, satria nanao tihoe Labana: "Yaveh hivamba ahike ahike naho iriha, lafa tsy mifankahisake itika."⁵⁰Laha ampijalinao reo anak'ampelako, na manambale hafa ankoatsy reo anak'ampelako iriha, na le tsy misy ndaty hafa kea eto amintika, le ingo Andragnahare ro vavolombelo eo amiko naho aminao."⁵¹Nanao tihoe Labana tamy ndre Jakoba: "Jereo toy kobognam-bato toy, vaho heteo ty tsagam-bato, zay naoriko eto agnelagnelantika.⁵²Vavolombelo toy kobognam-bato, soa tsy hihoarako toy kobognam-bato toy mandeha agne aminao, naho tsy hihoaranao toy kobognam-bato naho tsangam-bato toy mandeha atoy amiko, hanao rate."⁵³Iaze Andragnahare ndre Abrahamana, naho iaze andragnahare ndre Nahora, vaho reo andragnahare ty baba iareo hitsara antika." Nifanta tamy iaze Tahotsy Isaka raene re Jakoba.⁵⁴Nagnome soro tagne am-bohitse re Jakoba vaho nikaiké reo longone hitava. Nitava iareo vaho nijano tegne am-bohitse ty halike iaby.⁵⁵Vao mazava antignana le nifoha re Labana, nagnoroke reo zafikeline naho reo anak'ampelane vaho nitsi-pirano aiereo. bak'eo le niala teo vaho nimpoly nandeha agne agn'ajombane Labana.

Chapter 32

¹Nandeha tamy ty lalany avao kea Jakoba, vaho nifanonjo tamine tyanjely ty Andragnahare. ²Lafa nahisake aiereo jakoba, le nanao tihoe re: "Toy ro kianja ty Andragnahare," le mahamaine ro nikaihane zane toera zane. ³nandefa mpanday hafatse niolo aze Jakoba ho agne amy ndre Esao rahalahine agne amy ty tane ty Seira, agne amy ty faritse ndre Edoma. ⁴Nibaiko aiereo re, nitsara tihoe: "Zao ro ho talilinareo amy ndre Esao tompoko: Zao ro voatalily ndre Jakoba mpiasanao tihoe: 'Fa nitoboke niarake tamy ndre Labana raho, vaho nagnemotse ty foliako hatramy zao. ⁵Mana aombe, borike, aondre miarake amy ty aose, vaho mpiasa lehilahy naho ampela raho. Nandefa toy hafatse toy tagne amy ty tompoko raho, soa hahazaoko fitea eo amasonao." ⁶Nimpoly tagne amy ndre Jakoba reo mpanday hafatse vaho nitsara tihoe: "Nandeha tagne amy ndre Esao rahalahinao zahay. Ho avy hihaona aminao re, aho efajato lahy ro hiarake amine." ⁷Vaho natahotse mafe naho nagnorohoro jakoba. Le nizarane reo vahoake niarake tamine soa ho antoko roe, vaho reo aondre miarake amy aose, aombe, rameva. ⁸Nanao tihoe re: "Laha avy amy ty antoko raika Esao le manafike zane le ho afake lomay ty antoko raika ambine." ⁹Nanao tihoe: "Ty Andragnahare ndre Abrahama raeko, naho Andragnahare Isaka raeko, Yaveh, ze nitsara tamiko tihoe: 'Molia agne amy ty tanenao naho ty longonao, vaho Iraho hagnamby anao,' ¹⁰tsy maeva reo asa ty fagneke azo antoke naho fahamendreham-pitokisa iaby zay nataoanao ho ahy ty mpiasanao raho. Te ty fitogno ro mba nandesiko nitsake toy jordana toy, vaho amy henazao fa lasa antoko roe raho. ¹¹Vonjeo amy ty tagna ty rahalahiko, ty tagna ndre Esao raho, te matahotse aze raho, Sao ho avy re hanafike ahike naho ty rene miarake ty ajaja. ¹²nefa Iriha nitsara tihoe: 'Ho ambiniko vatane iriha. Hataoko hanahake ty fasiky ty Ranomasy ty taranagnao, zay tsy ho vatsy isafe.' ¹³Nitoetse teo Jakoba tamy igne halike igne. Nangalake ty sasane tamy zen nanagnane niarake tamine re soa ho fagnomeza ho ahy ndre Esao rahalahine: ¹⁴aose vave roanjato vaho aose lahy roapolo, aondre vave roanjato naho aondre lahy roapolo, ¹⁵rameva bey ronono telopolo vaho reo ana-borike iareo, aombe vave efapolo naho aombe vave efepolo vaho aombe lahy folo, ampondra vave roapolo vaho ampondra lahy folo. ¹⁶Nomeine reo soa ho eo an-tagna ty piasane, ty fizarane kiraikiraika iaby. Nitsara tamy ty mpiasane re tihoe: "Mandena eo aoloko vaho asio elagnela sake ty fizara ty biby." ¹⁷Nagnome toromarika ty mpisa voalohane re, nitsara tihoe: "Lafa mifanena aminareo Esao rahalahiko le magnontane anareo, manao tihoe: 'Ndatin'ia nareo? Ho aia nareo?' ¹⁸Le hireheke nanreo tihoe: 'ahy ndre Jakoba mpiasanao reo. Reo le fagnomeza nalefa ho ahy ndre Esao tompoko. Ingo, bak'ao afaranay avao kea re.'" ¹⁹Nagnome toromarika ty antoko faharoe, ty fahatelo vaho ty lehilahy iby zay nagnarake reo fizara ty biby avao kea re Jakoba. Nanao tihoe re: "Hitalily zaka mitovy amy ndre Esao nareo lafa mifanojike amine. ²⁰Tsy maintse mirehake avao kea nareo tihoe: 'Jakoba mpiasanao le baka afaranay ao.'" Te nisafire tihoe re: "Hampilame aze amy ty fagnomeza ze aleko eo aoloko raho. vaho bak'eo, lafa hisako re, le vasa mete handay ahike re." ²¹Kea nalefa niaolo aze reo fagnomeza. Reke vatane nijona tao an-kianja ini halike igne. ²²Nifoaha Jakoba agnate ty halike, vaho nagalake valine roe, ty anak'ampelane roe, vaho ty anandahine folo raeke ambe tao. nalefane tagne andafy ty fità ndre Jakoba iareo. ²³Tamy io ro nampitsne aiereo tagne andafy ty rano mandeha niarake tamy reo fanagnane iaby. ²⁴Tavela raika jakoba, vaho nisy lehilahy raika nialy taimne mandra-paray ty andro. ²⁵Lafa hisa iaze lehilahy te tsy haharese aze re, le nifofone ty foto-pey ndre Jakoba. Nipitsoke ty fotopey ndre jakoba laha niala tamine re. ²⁶Nirehake iaze lehilahy tihoe: "Aleo handeha raho, te fa hazava ty agnana." Vaho Jakoba nirehake tihoe: "Tsy hapipoke anao handeha raho laha tsy mitsi-pirano ahike iriha." ²⁷Le nanao tihoe iaze lehilahy tamine: Ia ro agnaranao? "Jakoba namale tihoe: "Jakoba." ²⁸Nanao tihoe iaze lehilahy tihoe: "Ty agnaranao le tsy ho Jakoba sase, te Israely. Satria iriha nialy tamy ty Andragnahare naho tamy ty vahoake vaho fa naharesy." ²⁹Nagnontane aze Jakoba tihoe: "Talilio ahike tompoko ty agnaranao." Nanao tihoe re: "Nanao iriha ro magnontane ty agnarako?" bak'eo nitsi-pirano aze teo re. ³⁰Jakoba nikaike ty agnara iaze toera tihoe Peniela satria nanao tihoe re: "Fa nifagnatrike vata tamy ty Andragnahare raho, vaho avotse ty fiaiko." ³¹Nivaky ty masoande laha nandalo ahy ndre Peniela re Jakoba. Nikotretse re noho ty foto-peine. ³²Zane ro antone tsy nihinana ty vahoake ty Israely ny hozatsy ty foto-pey zay eo amy ty fitohiza ty fe zisike amy henane zao, satria nandratse reo hozatsy reo iaze lehilahy laha nitoboke ty foto-pey ndre Jakoba.

Chapter 33

¹Nivamba ambone jakoba vaho, ingo Esao namonje, vaho nisy lehilahy efajato niarake tamine. Nizara ndre Jakoba tamy ndre Lea, Rahely, vaho reo mpiasa ampela reo ajaja. ²Bak'eo le napone tegne aloha reo ampela mpiasa naho ty anagn'iareo, narahy ndre lea naho reo anane, vaho narahy ndRahely naho Josefa ty farane loatse. ³Reke avao ro nadeha niaolo aiereo. Nihohoke impito teo amy ty tane re, mandra-piaviane teoagnila ty rahalahine. ⁴Nilailay soa hanalaka aze Esao, nandrakoke aze, nitanjake ty tendane vaho nagnoroke aze. Bak'eo le nitomagny iareo. ⁵Lafa nivamba ambone Esao, le nahisake reo ajaja amin'ampela re. Nanao tihoe re: "Ia reo ndaty miarake aminao reo?" Nanao tihoe Jakoba: "Reo ro anjaja zay nomey ty Andragnahare tamy ty fahasoava ho ahy ty mpiasanao." ⁶Bak'eo nandeha tegne aloha iaze ampela mpiasa niarake tamy reo anane, vaho nihohoke iareo. ⁷Bak'eo le namonje tegne aloha avao kea Lea naho reo anane vaho nihohoke. Vaho farane Josefa naho Rahely namonje tegne vaho nihohoke. ⁸Nanao tihoe Esao: "Ino ro anto ty nandefasana rey fizarana iaby nifanala tamiko rey?" Nanao tihoe Jakoba: "Soa hahazoa sitrake eo amy ty fanjo ty tompoko." ⁹Nanao tihoe Esao: "fa mana ty ampe raho, rahalahiko. Tano ho ahy ty vatanao zay anagnanao." ¹⁰Nanao tihoe Jakoba: "Aha, mangatake ragnandria, laha fa nahisake fitea eo amy ty fanjona raho, le ekeo ty fagnomeza bak'amiko, zay eo an-tagnako, eka vatane, fa nahisake ty tarehinao raho, vaho manahake ty mahisake ty tarehy ty Andragnahare zane, vaho le nirambesinao raho. ¹¹Soa rambeso ragnandria ty fagnomeza zay nandese ho anao, satria fa nagnome fahasoava ahike Andragnahare, vaho satria fa mana ty ampe raho." Le manahake zane ro nandrisiha ndre Jakoba aze, vaho neke ndre Esao zane. ¹²Vaho nanao tihoe Esao: "Ndao tika hiala. Handeha eo aolonareo raho." ¹³Nanao tihoe Jakoba tamine: "Ty tompoko le mahay te mboe kele reto ajaja, vaho mboe miteza ty anane reo aondre naho amobe. Laha andesy mafe na ndraik'anddro avao kea iareo, le ho maty iaby reo biby iaby. ¹⁴Apoho ragnandria ty tompoko handeha hiaolo ty mpanompone. Handeha moramora avao raho, arake ty famindra reo biby fihare zay eo alohako, vaho arake ty lia reto ajaja, mandra-piaviako agne amy ty tompoko age Seira." ¹⁵Nanao tihoe Esao: "Apoko hajanoko aminao ty sasane amy reo lehilahy miarake amiko." Te nanao tihoe Jakoba: "Nanao akore ro manao zane? Fa ampe ty hasoam-pagnahy ty tompoko tamiko." ¹⁶Kea le nanomboke ty liane himpoly ho agne Seira re Esao tamy io andro io. ¹⁷nandeha tagne Sokota re Jakoba, namboatse tragno ho aze, vaho nanao fitsoloha ho ahy reo biby fiharene, Noho zane le kinaike tihoe Sokota io toera io. ¹⁸Lafa bak'agne Padana-Arama re Jakoba, le avy soa tao amy ty tanà ndre Sekema, zay tao amy ty tane kanana. Nagnianja teo agnila ty tanà re. ¹⁹Bak'eo re nivily ty ampahan-tane zay nagnoregnane ty laine tamy ty ana ndre Hamora, rae ndre Sekema, tamy ty volafoty malinike zato. ²⁰Teo ro nagnoregnane alitara vaho kinaine tihoe El-Elohe Israely zane.

Chapter 34

¹Vaho Dina, anak'ampela ndre Lea tamy ndre Jakoba, nandeha soa hihaona amy reo anak'ampela iaze faritse.

²Sekema anandahy ndre Hamora Hivita, iaze mpanjaka ty tane, ahisake aze le nangalake an-koatse aze, naho nisere aze vaho niarake nandre tamine. ³Nanito aze vatane re Dina, iaze anak'ampela ndre Jakoba. Tea ahy iaze ajaj'ampela re vaho nirehake tam-pitiava tamine. ⁴Nirehake tamy ndre Hamora babane re Sekema, nanao tihoe: "Alao soa ho valiko io somondra io." ⁵Vaho Jakoba naheno te fa nandoto ahy ndre Dina iaze anak'ampela re. Tagne am-baibo niarake tamy reo biby fihare reo anandahine noho zane le nits ty fahanginane mandra-piavia iareo re Jokoba. ⁶Nandeha agne amy ndre Jakoba soa hiresake amine re Hamora baba ndre Sekema. ⁷Avy bak'agne am-baibo reo anandahy ndre Jakoba laha naheno ty porobolemo. Nalahelo vatane reo lehilahy reo. Nasiake mafe iareo satria nanalatse ahy ty Israely re tamy ty fanaovane an-kerene ty anak'ampela ndre Jakoba, te zane karazan-draharaha zane le tsy tokone natao. ⁸Nirehake tamy iare re Hamora, nanao tihoe: "Sekema anandahiko le tea ty anak'ampelanao. Le mba omeo ho valine ragnandria reke. ⁹Mifanambalia aminay, omeo anay ty anak'ampelao, vaho alao ho anareo ty anak'ampelanay. ¹⁰Hiarake hitoboke aminay nareo, vaho ty tane hisokatse ho anareo soa hitoera naho hanaova varotse, vaho ho lasa fanagna." ¹¹Nanao tihoe Sekema tamy ty raene naho reo rahalahine: "Lonike hahisake fitea eo amy ty fanjonareo raho, vaho na ino na ino talilinareo ahike le homeiko. ¹²Angataho amiko na sarotse kea ty vily ty vale naho ty fagnomezaka arake ze teanareo, vaho homeiko anareo na ino na ino tsarainareo amiko, te omeo ho valiko iaze somondrara. ¹³Namale am-pitake ahy ndre Sekema naho Hamora raene reo anandahy ndre Jakoba, satria nandoto ahy ndre Dina rahavivy iareo re Sekema. ¹⁴Nanao tihoe iareo: "Tsy afake manao zane raraha zane zahay, hagnome ty rahavavinay ho ahy ty ndaty tsy mitapake; te ho fahasalara ho anay zane. ¹⁵Amy zao fepetra zao avao ro hagninay anareo: laha mitaoake iaby ty lehilahy iaby eo aminao. ¹⁶Le homeinay anareo iay reo anak'ampelany vaho ho alanay ho anay reo anak'ampelanao, le hiarake hibotoke tika le ho lasa vahoake raeke. ¹⁷Te laha tsy minjanjy anay nareo le tsy mitapake, le ho andasinay ty rahavavinay vaho handreha zahay." ¹⁸Nahafale ahy ndre Hamora naho reo Sekema anane ty tsara iareo. ¹⁹Te iaze tovolahy le tsy nalaondao nanao ze nitalily iareo, satria finaritse tamy ty anank'ampela ndre Jakoba re, vaho satria re ro ndaty homeim-boninahitse loatse ao amy ty asaveregna ty raene iaby. ²⁰Nandeha agne amy ty vavahady ty tanà iareo re Hamora naho Sekema vaho nirehake tamy reo ndaty ty tanà, nanao tihoe: ²¹"Milongo amintika reo ndaty reo, apoho iareo honigne amy ty tane naho hanao varotse eo amy zane, satria, vatane, malalake ampe ho aiareo ty tane. Hangalake ty anak'ampela iareo ho valy tika, vaho hagnome aiareo ty anak'ampelantika. ²²Amy toy fepetsy toka toy avao ro hagniny reo ndaty hiarake hitoboke amintika naho hanjare vahoake raike: laha mitapaky iaby ty lehilahy iaby eo amintika, manahake ty maha-voasavatse aiareo. ²³Tsy ho lasantika iaby vao ty biby fihare naho ty fanagna iareo__vaho ty biby iaby? Kea lonike hagnina aiareo tika, le hitoboke eo amintika iareo." ²⁴Niheno ahy ndre Hamora naho Sekema, iaze anandahine iaby ty ndaty iaby tao antanà. Nisavare iaby ty lehilahy iaby. ²⁵Tamy ty andro fahatelo, laha mboe tao ampo ty fanaitaigna iareo, ty roe tamy ty anandahy ndre Jakoba (Semeona naho Levy, rahalahy ndre Dina), le sambe nandrambe ty mesone vaho nanafike ty tanà zay azo antoke ty fiarova aze, iareo, le namono ty lehilahy iaby. ²⁶Nivonoa iareo tamy ty lela-meso bey iareo re Hamora naho Sekema anane. Nala iareo tao an-tragno ndre Sekema re Dina vaho lasa iareo. ²⁷Nandeha eo amy reo fate reo anandahy ndre Jakoba hafa vaho nandrava ty tanà, satria fa nandato ty rahavavy iareo ty ndaty. ²⁸Nala iareo ty aondre miarake amy ty aosy iareo, ty aomby iareo, ty boriky iareo, vaho ty zaka iaby tao amy ty tanà naho ze nagnodidy ty baibo ²⁹niarake tamy ty fanagna iareo iaby. Ty anake naho valy iareo iaby. le nisambory iareo. Nala iareo hatramy ty zaka iaby ze tao an-tragno. ³⁰Nanao tihoe Jakoba tamy ndre Simeona naho Levy: "Nanday porobolemo ho ahike nareo, nahamaimbo ahike teo amy reo vahoake ty tane, reo Kananita naho reo Perizita. Kele agn'isake raho. Laha-mivory hanohitse ahike naho hamofoke ahike iareo, le ho rese raho, iraho naho ty asaveregnako." ³¹Te Simeona naho Levy nanao tihoe: "Tokone handay ty rahavinany manahake ty ampela mpandrato vao re Sekema?"

Chapter 35

¹Nanao tihoe ty Andraganahare tamy ndre Jakoba: "Mitsangàna, mandehana miakatse agne Betela vaho mitoboha agne. Magnamoboara alitara agne ho ahy ty Andraganahare, zay niseho taminao laha iriha nilay ahy ndre Esao rahalahinao." ²Vaho Jakoba nitsara tamy ty asaveragnane naho reo iaby niarake tamine tihoe: "Apoho reo andraganahare hafa zay eo aminareo, liovy ty vatanareo, vaho solo ty fisikinanareo. ³Ndao tika handeha ho agne Betela. Hagnamboantse, zay namonje ahike tamy ty andro fijaleako, naho niarake tamiko avao na taia na taia nandenako." ⁴Le nomey iareo ahy ndre jakoba reo andraganahare hafa iaby zay tegne an-tagnane, naho reo kiviroy tegne an-tsofy iareo. Nalevy Jakoba tao ambany ty hetae teribina zay agnaila ndre Sikema reo. ⁵Laha nandeha iareo, le napipoha ty Andraganahare horohoro teo amy reo tanà magnodidy aiereo, le tsy nagnia reo anandahy ndre Jakoba reo ndaty reo. ⁶Avy tao Lozy re Jakoba (zay ao Betela avao), zay ao amy ty tane Kanana, reke naho reo ndaty iaby zay niarake tamine. ⁷nampitsanaga alitara tao vaho kinaikine tihoe El-betela zane toera zane, satria tao Andraganahare ro nagnambara ty Vatane tamine, laha nilay ty rahalahine re. ⁸Vaho mate re Debora, mpiteza ahy ndre Rebeka. Nalevy tao ambanembane ty Betela tao ambane iaze hetae terebinta re, kea le kinaine zane tihoe Alona-bakota. ⁹Lafa nimpoly ba'agne Paadan-Arama re Jakoba, le niseho tamine ndraike Andraganahare vaho nitsi-pirano aze. ¹⁰Nanao tihoe ty Andraganahare tmine: "Jakoba ro agnaranao, nefa tsy kaihy tihoe Jakoba sase iriha. Te atao tihoe Israely." Le kinay ty Andraganahare tihoe Israely ty agnarane. ¹¹Nanao tihoe Andraganahare tamine: "Iraho ro Andraganahare Tsitoha. Miteraha maro vaho mihamaroa. Hisy firenena naho ty fikambanam-pirenena hiboake bak'aminao, vaho mpanjaka ro ho eo amy reo taranagnao. ¹²Iaze tane ze nomeiko ahy ndre Abrahama naho Isaka, le homeiko anao. Ho ahy reo taranagnao zay mandimby anao le homeiko ahy iaze tane avao kea. ¹³Le niakatse le niala teo amine, te o amy iaze toera zay nirehafane tamine Andraganahare. ¹⁴Nagnory tsangam-batao teo amy iaze toera nirehafa ty Andraganahare tamine re Jakoba, tsangam-bato vita tamy ty vato. Nangnily fagnatitse inome naho nangnily menake teo ammy zane re. ¹⁵Kinay ndre Jakoba tihoe Betela iaze toera zay nirehafane tyy Andraganahare tamine. ¹⁶Niala tao Betela iareo. Laha mboe lavidavitse ahy ndre Efratà iareo, le nandrorotsy Rahely. saro-piteraha re. ¹⁷Laha tao agnate ty fangirifiria ty fahaserotam-piteraha re, le nitalily tamine iaze mpampivelo tihoe: "Ko matahotse, te zao le hahazo ajalahy raika hafa iriha." ¹⁸Vaho laha teoa am-piala fiay, tamy ty fara-fofonaine ro nikaihane aze tihoe Benone re, feie ty raene nikaike aze tihoe Benamina. ¹⁹Maty Rahely vaho nalevy tegne amy ty lala mandeha agne Efratà (zay atao tihoe Betlehema). Nanangam-bato teo ambony ty valavato ndre Jakoba. zane ro famantara ty ²⁰valavato ndRahely zisik'amy zao. ²¹Nanohy ty liane Israely vaho nampitsanga ty laine tao ambalike ty tilikambo fiambena reo aondre miarake amy ty aose. ²²Laha nitoboke tao amy zane tane zane Israely, le niara-ndre tamy ndre Bila zay valitsindrano ty rane re Robena, le heno re Iasraely zane. Vaho nanagn'anandahy folo roa ambe re Jakoba. ²³Reo anandahy bak'amy ndre Lea le Robena, iaze taolagnolo ndre Jakoba, naho Simeona, Levi, Joda, Isakara, vaho Zebolona. ²⁴Reo anandahy bak'amy ndRahely le Josefa naho Bejamina. ²⁵Reo anandahy bak'amy ndre Bila, zay ampela mpiasa ndRahely, le Dana naho Naftaly. ²⁶Reo anandahy bak'amy ndre Zilpa' ampela mpiasa ndre Lea, Gada naho Asera. Reo iaby reo ro anandahy ndre Jakoba zay nasamane tagne Padana-Arama. ²⁷Jakoba avy agne amy ndre Isaka, raene, tagne Mamre agne Kiriath-Arba (na hebròna avao kea), toera zay nitobohana re Abrahama naho Isaka. ²⁸Niay valopolo qamby zato tao Isaka. Niala fiay re Isaka le vilasy vaho navory ho agne amy reo razambeine, raoky ndaty voky andro re. ²⁹Esao naho Jakoba, vaho reo anandahine, ro nandevy aze.

Chapter 36

¹Reto ty tarana ndre Esao (zay kinaine avao kea tihoe: Edoma). ²Bak'amy reo Kananita re Esao ro nangalake reo valine. reto iaby re valine: Ada iaze anak'ampela ndre elona iaze Hetita; Oholibana iaze anak'ampela ndre Ana, iaze zafikely ndre Zibona iaze Hivita; ³vaho basemata, anak'ampela ndre Ismaela, rahavavy ndre Nebaiota. ⁴Nisamake ahy ndre Elifaza tamy ndre Esao re Ada vaho Basemata nisamake ahy ndre Regoela. ⁵Oholibama nisamake ahy Jeosy, Jalama, vaho Kora. Reo ro anake nasama ndre Esao zay terake ho aze tagne amy ty tane Kanàna. ⁶Nala ndre Esao reo valine, reo anandahine, reo anak'ampelane, naho reo mpikamba iaby ao amy ty asaveregnane, reo biby fiharine__reo bibine iaby, naho reo fagnane iaby, zay navorine tagne amy ty tane Kanana, le lasa nandeha agne amy ty tane zay lavitse ahy ndre Jakoba rahalahine. ⁷Nanao zane re satria maro loatse reo fanagna iareo laha hiara-honigne. Ty tane zay fa nagnoregna iareo fonena le tsy nahazaka aiereo noho reo biby fihare iareo. ⁸Noho zane Esao, zay hay avao kea amy ty tihoe Edoma, le nonogne tagne am-bohitse ndre Seira. ⁹Iareo ro tarana ndre Esao, iaze razambey ty Edomita tagne am-bohitse ndre Seira. ¹⁰Reto ty agnara reo anandahy ndre Esao: Elifaza ana ndre Ada, iaze valy ndre Esao, Regoela ana ndre Basemata, iaze valy ndre Esao. ¹¹Temana, Omara, Zefo, Gatama, vaho Kenaza ro anandahy ndre Elifaza. ¹²Timna, valitsindrano ndre Elifaza, anandahy ndre Esao, niteraka ahy ndre Amaleka. Reo ro zafikely ndre Ada, valy ndre Esao. ¹³

¹⁴Retoa ro ana ndre Oholibama, valyndre Esao, zay anak'ampela ndre Ana naho zafikely ndre Zibona. Reke le nisamake ahy ndre Jeosy, Jalama, vaho Kora tamy ndre Esao. ¹⁵Reto ty foko teo amy ty tarana ndre Esao: reo tarana ndre Elifaza, iaze taolagnolo ndre Esao: Temana, Omara, Zefo, Kenaza, ¹⁶Kora, Gatama, vaho Amaleka. Reo ro foko zay bak'amy ty tarana ndre Elifaza tagne amy ty tane ndre Edoma. Iareo ro zafikele ndre Ada. ¹⁷Reto ty foko bak'amy ndre Regoela, anandahy ndre Esao: Nahata, Zera, Sama, Miza. Reo ro foko bak'amy ty tarana ndre Regoela tagne amy ty tane Edoma. Reo ro zafikely ndre Basemata, valy ndre Esao. ¹⁸Reto ty foko ndre Oholibama, valy ndre Esao: Jeosy, Jalama, Kora. Reo ro foko bak'amy tarana ndre Oholibama valy ndre Esao, anak'ampela ndre Anà. ¹⁹Reo ro anandahy ndre Esao, vaho reo ro foko iareo. ²⁰Reto ty anandahy ndre Seira iaze Horita, reo vahoake ty tane: Lotana, Sobala, Zibona, Ana, ²¹Disona, Ezara, vaho disana. Reo ro foko ty Horita, reo vahoake ndre Seira tagne amy ty tane Edoma. ²²Hory naho Hemana ro ana ndre Lotana, vaho Timna ro rahavavy ndre Lotana. ²³Reto ro anandahy ndre Sobala: Alvana, Manahata, Ebal, Sefo, vaho Onama. ²⁴Reto ro anandahy ndre Zibona: Aia naho Ana. Ana ro nahisake iaze loharano mafana tagne an-tane tsy misy raraha niandre reo borike ndre Zibona raene re. ²⁵Reto ty ana ndre Ana: Disona naho Oholibama, iaze anak'ampela ndre Ana. ²⁶Reto ty anandahy ndre Disona: Hemdana, Esbana, Jitrna, vaho Kerana. ²⁷Reto ty anandahy ndre Ezera: Bilana, Zavana, vaho Akana. ²⁸Reto ty anandahy ndre Disana: Oza naho Arana. ²⁹Retoa ty foko reo Horita: Lotana, Sobala, Zibona, vaho Ana, ³⁰Disona, Ezera, Disàna: retoa ty foko ndre Horita, arake ty foko iareo nisafe tagne amy ty tane Seira. ³¹Retoa ty mpanjaka zay nanjaka tagne amy ty tane Edoma taolo zay mpanjaka nanjaka teo amy reo Israelita: ³²Bela anandahy ndre Beora, nanjaka ahy ndre Edoma, vaho Dinaba ro agnara ty tanànane. ³³Lafa vialasy Bela, le nanjaka teo amy ty toerane re Jobaba anandahy ndre Zera, bak'agne Bozra. ³⁴Lafa maty Jobaba, le nisolo ty toerane re Hosama zay bak'amy ty tane reo Temanita. ³⁵Lafa vilasy Hosama, nisolo ty toerane re Hadada anandahy ndre Bedada iaze nandrese ahy reo Midianita tane amy ty tane Moaba. Avita ro agnara iaze tanànane. ³⁶Lafa vilasy Hadada, le nisolo ty toerane re Samla bak'agne Masreka. ³⁷Lafa vilasy Samla, le nisolo ty toerane re Saoly bak'agne Rehobota zay eo agnila ty sihanake. ³⁸Lafa vilasy Saoly, le nisolo ty toerane re Bala-hanana iaze anandahy ndre Akbora. ³⁹Laha vilasy bala-hanana iaze anandahy ndre Akbora, le nisolo ty toerane re Hadara. Pao ro agnanara iaze tanànane. Ty agnara ty valine le Mehetabela, iaze anak'ampela ndre Matreda, zay zafikele ndre Me-zahaba. ⁴⁰Reto ro agnara reo lehibey reo foko bak'amy ty tarana ndre Esao, arake reo foko naho ty faritse iareo, tamy ty agnara iareo: Timna, Alva, Jeteta, ⁴¹Oholibama, Elaha, Pinona, ⁴²Kenaza, Temana, Mibzara, ⁴³magdiela, Irama. Reo ro lehibey ty foko ndre Edoma, arake reo fitobohane agne amay ty tane ze nanagna iareo. Esao zane, iaze rae ty Edomita.

Chapter 37

¹Nitoboke tagnen amy iaze tane ze nitoerane ty raene re Jakoba, tao amy ty tane Kanana. ²Zao ty niseho mikasike ahy ndre Jakoba. Josefa, zay mpamarake folo fito ambe tao, le niamby reo aondre miarake amy ty aose niarake tamy rei rahalahine. Reke le niarake tamy reo anandahy ndre Bila naho reo anandahy ndre Zilpa, reo valy ty raene. Nanao tatitse rate mikasike aiereo tamy ty raene re Josefa. ³Vaho le tea ndre Israely mihoatse noho reo anandahine hafa re Josefa noho re anake ty fahantatsine. Nanjairane akanjo soa tarehe re. ⁴Hisany reo rahalahine te tea ty raene mihoatse noho reo rahalahine iaby re. Nalay aze iareo vaho tsy nirehake am-piteava tamine. ⁵Nahazo nofy re Josefa, vaho nitantaraene tamy reo rahalahine zane. Vao maeke nalay aze iareo. ⁶Nanao tihoe iareo: "Tsanogno zao nofiko ze ninofisiko zao. ⁷Ingo, nandrohy amboaram-bare tagne am-baibo tika vaho ingo, niare ty amboarako le tafatsanga soa, vaho ingo, nilahatse nagnodidy ty ahike reo amboaranareo vaho nihohoke teo agnatreha ty amboarako." ⁸Nanao tihoe reo rahalahine tamine: "Le hanjaka aminay vatane vao riha? Hanapake anay vatane vao riha?" Vo maike iareo nalay aze noho reo nofine naho reo rehane. ⁹Le mboe nagnonofy hafa ndraike re le nataliline tamy reo rahalahine. Nanao tihoe re: "Mboe nahazo nofy hafa ndraike raho: Niankohoke teo agnatrehako ty masoandro naho ty vola vaho ty vasia folo raika ambe." ¹⁰Nitantaraine tamin-draene zane manahake ty nataone tamy reo rahalahine, le nirehafin-draene mafe re. Nanao tihoe re tamine: "Ino zane azonao nofy zane? Le hiankohoke amy ty tane eo agnatrehanao vatan vao raho naho ty renenao vaho reo rahalahinao?" ¹¹Nialogna aiereo rahalahine, te ty raene kea nitadidy zane raraha zane tao antsaine. ¹²Nandeha niambe reo aondre miarake amy aosen-draene tagne Sekema reo rahalahine. ¹³Nanaho tihoe Israely tamy ndre Josefa: "Nao tsy lasa niarake reo aondre miarake amy ty aose agne Sekema vao reo rahalahinao? Avia, te hirahiko ho agne amy iareo iriha." Nanao tihoe Josefa tamine: "Vonogne raho." ¹⁴Nanao tihoe re tamine: "Mandena, ndena vambao laha salama reo rahalahinao naho reo aondre miarake amy ty aose, vaho talilio atoy amiko." Vaho le naboaky ndre Jakoba nihoatse ty vavabaibo ndre Hebrona re, vaho Josefa nandeha agne Sekema. ¹⁵Vaho nisy lehilahy raeke nahisake ahy ndre Josefa. Ingo, re Josefa nirere tegne am-baibo. Nagnontane aze iaze lehilahy tihoe: "Ino ro mpiavinao?" ¹⁶Nanao tihoe Josefa: "Mipay reo rahalahiko raho. Mangatake, mba talilio ahike ragnandria, aia iareo ro miarake reo aondre miarake ty aose." ¹⁷Nanao tihoe iaze lehilahy tihoe: "Fa niala toy toera toy iareo, vaho henoko iareo nirehake tihoe: 'Ndao tika ho agne Dotana.'" Nagnarake ty lia reo rahalahine re Josefa le nahisake aiereo tagne Dotana. ¹⁸his iareo baka lavitse re, vaho taloha ty niaviane teo agnila iareo, le nanao tetike hamonoa aze iareo. ¹⁹Nifampirezake reo rahalahine tihoe: "Jereo tamy iaze mpagnonofy. ²⁰Avia amy henane zao, ndao ho vonoantika re le hataoratika ao amy raeke amy reo lavake. Ho talilintika tihoe: 'Nakapa ty bibily reke.' Le ho hisantika eo ze hiarany reo nofine." ²¹Naheno zane Robena le namonje aze teo am-pelan-tagana iareo. Nanao tihoe re: "Aleo tsy afantika ty fiaine." ²²Nanao tihoe re: "Ko mapipoke ty lio. Atoraho agne amy ty lavake zay agne amy ty tane tsy misy raraha re, ko mikasi-tagana aze"__soa hazahoane magnavotse aze eo an-tagana iareo le handay aze mimpoly agne amy ty raene. ²³Vaho lafa avy teo amy reo rahalahine Josefa, le nafaha iareo tamine iaze akanjo soa tarehe. ²⁴Nirambesy iareo re vaho natorane tao ampo lavake. Maike iaze lavake vaho tsy nisy rano tao ampone. ²⁵Nitoboke iareo hihina mofo. nampiantra ty masone iareo le nagnete, ndrey, nisy Ismaelita niarake lia bak'agne Gileada, niarake tamy ty rameva iareo zay nanday hagnitse, naho balsama vaho miora. Nandeha iareo soa handay zane hizotso ho agne Egypta. ²⁶Nanao tihoe Joda tamy reo rahalahine: "Ino ro tombotsoa ho azontika laha mamono ty rahalahintika naho mamone ty lionne tika?" ²⁷Ndao, vaho lonike havilintika amy reo Ismaelita re vaho lonike tsy hisy hikasi-tagana aze tika. Ninjanjy aze reo rahalahine. ²⁸Nandalo reo Midianita mpivorotse mandeha. Nisintony reorahalahine vaho nankarine bak'ao an-davake re Josefa. Navily iareo farantsa volafoty roapolo tamy reo Ismaelita re Josefa. Le nandesy rei Ismaelita tagne Egypta re Josefa. ²⁹Nimpoly teo amy iaze lavake robena vaho, ingo, tsy tao ampo lavake re Josefa. Nitatahine ty fisikinane. ³⁰Nimpoly tagne amy reo rahalahine re vaho nirehake tihoe: "Tsy ao iaze ajajalahy! Aia ro tane handenako?" ³¹Namono aose raika iareo vaho nangalake ty akanjo0o ndre Josefa le nampijo zane tao amy iaze lio. ³²Vaho le nandesy iareo tagne amy y babane zane vaho nanao tihoe iareo: "Nisahanay toy. Mba vambao laha akanjo ty anandahinao toy na tsie." ³³Hay ndre Jakoba zane vaho nanao tihoe re: "Akanjo ty anako toy. Nakapa ty bibily re. Tena torotoro vatane Josefa." ³⁴Nanatake ty fisikinane Jakoba vaho nisike lamba fisaogna teo am-balahane. Nisao ty anane agnate ty andro maro re. ³⁵Nitsanga nampionigne aze iaby ty nandahine naho ty anak'ampelane iaby, te tsy nete napionony reke. Nanao tihoe re: "Hizotso ho agne amy ty fiaignan-tsi-hisake vatane raho hisao ty anandahiko." Nitagny aze ty babane. ³⁶Naviliny reo Midianita tagne Egypta tamy ndre Potifara re, tandapa ndre Farao, iaze bey ty mpiambe.

Chapter 38

¹Vaho tamy zane andro zane le niala reo rahalahine re Joda vaho niara-nitoboke tamina Adolamita, zay kinaike tihoe Hira. ²Tagne ro nifakahisahane tamy ty anak'ampela ty lehilahy Kananita zay kinaike tihoe Soa. Nanambaly aze re vaho niarake nandre tamine. ³Nanagn'anake re vaho nahazo ajajalahy Era ro nikaiha aze. ⁴Nanagn'Agnakae ndraike re vaho nahazo ajajalahy. Kinaine tihoe Onana. ⁵Vaho mbeo nahazo ajajalhy ndarika re vaho kinaine tihoe Sela. Tagne Keziba ro niterahane aze. ⁶Joda nahisake valy ho ahy ndre Era taolagnolone. Tamara ro agnarane. ⁷Era anandahy ndre Joda le rate teo amy ty fanjo Yaveh. Nivonoa Yaveh re. ⁸Nanao tihoe Joda tamy ndre Onana: "Mandrea miarake amy ty valy ty rahalahinao. Ataovo amine ty adide amy ty maharagnaotsy anao, vaho manangàna anake ho ahy ty rahalahinao." ⁹Vaho hay ndre Onana te ty ajaja le tsy ho aze. Ka saky ty niarake nandre tamy ty valin-drahalahine re, le nararane tamy ty tane ty siperima soa tsy hanagnane ajaja ho ahy ty rahalahine. ¹⁰Rate ty nataone teo amy ty fanjo Yaveh. Nivonoa Yaveh avao kea re. ¹¹Vaho nanao tihoe Joda tamy ndre Tamara, vinanto ampelane: "Lonike iriha hijano vantotse ao ajomba ty babanao zisike hahabey ahy ndre Sela, Anandahinao." Satria natahotse reo tihoe: "Sode ho maty m,anahake reo rahalahine avao kea re." Lasa tamara vaho nitoboke tao ajomba ty babane. ¹²Fotoa maro tatoy afara, le maty ty valy ndre Joda, anak'ampela ndre Soa. Fa nionogne re Joda vaho niakatse tagne amy ty mpagnete ty oandrine tagne Timna, reke naho Hira iaze Adolamita namane. ¹³Nisy nitakiky tamy ndre Tamara tihoe: "Ingo, ty rafozanao te miakatse agne Timna hivamba ty aondrine." ¹⁴Nafahane ty akanjo maha-vantotse aze le nirakofane ty voaline vaho nisarognane ty vatane. Nitoboke teo am-bavahady ndre Enaima, zay teo agnila ty lala mandeha agne Timna re. Satria fa hisane te fa bey re Sela nefa tsy nomey ho valine re. ¹⁵Lafa nahisake aze re Joda nihevitse te mpivaro-tegna re satria nisarognane ty tarehine. ¹⁶Namonje aze tegne an-dala re vaho nirehake tihoe: "Avia, aleo raho hiarake mandre aminao"__satria tsy haine tihoe vinanto ampelane re__vaho nanao tihoe re" :Ino ro homeinao ahike le afake miarake mandre amiko iriha?" ¹⁷Nanao tihoe re: "hagnaterako anak'aose amy reo aondre miarake amy ty aose iriha." Nanao tihoe re: "Hagnome antoke ahike vao iriha mandra-pagnateranao zane?" ¹⁸Nanao tihoe re: "Ino ro antoke azoko omev anao?" namale re tihoe: "Fanombohan-kase naho ty kofehinao, vaho igny fitogno egne antagnanao igny." Nomeine aiareo vaho niara-nandre tamine re, le nibevoaka tamine re. ¹⁹Nitsanga re vaho niala teo. Nahafane ty voaline vaho nampidirine ty lamba maha vantotse aze. ²⁰Nampagnatery ndre Joda ahy iaze Adolamita namane ty anak'aose tamy reo aondre miarake ty aose soa hahazahoane iaze antoke tegne antagnan'ampela, nefa tsy mahisake aze re. ²¹bak'eo le nagnontane reo lehilahy nitoboke teo an-toera iaze Adolamita tihoe: "Aia iaze mpivarotegna teto amy ty lala ndre Enaima?" Nanao tihoe iareo: "Tsy nisy mpivaro-tegna teto." ²²Le nimpoly tagne amy ndre Joda re vaho nanao tihoe re: "Tsy nahisake aze raho. Vaho nanao tihoe reo lehilahy teo an-toera tihoe: "Tsy nisy mpivaro-tegna teto" ²³Nanao tihoe re Joda: "Alao ho tanane agne rey zaka rey, soa tsy hanalatsy antika. Fa nampagnatitse anak'aose vatane raho, nefa iriha tsy nahisake aze." ²⁴Vaho lafa afake telo vola teo le nisy nitalily tamy ndre Joda tihoe: "Nivarotegna re Tamara vinantonao ampela, vaho fa bevoka noho zane vatane re." Nanao tihoe re: "Andeso atoy re vaho lonike ho oroa." ²⁵Vaho lafa naboaky re le nampita hafatse tagne amy ty rafozane tihoe: "Bak'amy ty lehilahy tompony reto ro nahabevoka ahike." Nanao tihoe re: "Mba fantaro ragnandria tihoe gnan'ia reto fanombohan-kase naho kofehy vaho fitogno reto." ²⁶Vaho hay ndre Joda reo raraha reo le nanao tihoe re: "Marina mihoatse ahike re, satria re le tsy nagnomey ho valy ndre Sela anandahiko." Vaho tsy niarake nandre tamine sase re. ²⁷Vaho tamy zane andro zane le terake re, ingo, nagnamba ro tao an-trone. ²⁸Vaho laha teo am-piteraha le niboake ty tagna ty raika tamy reo ajaja, vaho nangalake kofehe mena iaze mpampivelo le nataone vo tamy ty tagnane vaho nanao tihoe re: "Toy ro terake voalohane." ²⁹Vaho bak'eo le nahemone ty tagnane, vaho ingo, ty rahalahine niboake voalohane. Nanao tihoe iaze mpampivelo tihoe: "Tamy ty fomba manao akore ro nahatafavoake anao!" Kea le kinaine tihoe Fareza re. ³⁰Vaho niboake ndraike iaze rahalaine, zay nisy ahy iaze kofehe mena tamy ty tagnane le kinaike tihoe Zera re.

Chapter 39

¹Nandesine nizotso tagne Egypta re Josefa. Potifara, manam-pahefa ahy ndre Farao zay kapitene ty mpiamby naho egyptiana, ro nivily aze tamy reo Ismaelita, ze nanday aze nizotso tagne. ²Niaro ahy ndre Josefa Yave le avy lehilahy ambinine re. Nitoboke tao amy ty tragno ty Egyptiana tompone re. ³Ty tompone le nahisake te nitahy aze Yaveh vaho nampiroborobo ty zaka iaby ze nataone. ⁴Le nahisake fitea teo amasone re Josefa. Vaho nanompo ahy Potifara re. Natao ndre Potifara ho mpagnaramaso ty ajombane re Josefa, vaho ze iaby nanagnane, le natone teo ambane fitantane. ⁵Vaho nanomboke tamy ty fotoa ze nampitantanane aze ty tragnone naho ze iaby nanagnane, le nitahy Yaveh ty tragno iaze Egyptiana noho re Josefa. Ty fitahia Yaveh le tao amy ty raraha iaby ze nanagna ndre Potifara tao ajombane naho tagne am-baibo. ⁶Napo ndre Potifara teo ambane fitantana ndre Josefa zay iaby nanagnane. tsy nipay nieretseretse na ino na ino afa-tsy ty mahatanjake ho tave re. Vaho Josefa le soa tarehe vaho maninto. ⁷Vaho tao afara zay le nagniry ahy ndre Josefa ty valy ty tompone. Nanao tihoe re: "Mandria miarake amiko." ⁸Te nandà re le nitsara tamy ty valy ty tompone tihoe: "Ingo, ty tompoko tsy miraharaha zay zaka ataoko ato ajombako, vaho nametrake tamiko ty zaka iaby zay aze eo ambane fitantanako re. ⁹Tsy misy bey noho iraho ato amy toy tragno toy. Tsy nandrara na ino na ino tamiko afa-tsy iriha re, satria valine iriha. Le nanao akore ro azahoako manao zane faharatia bey faharatia manohitse ahy ty Andragnahare zane?" ¹⁰Nitsara tamy ndre Josefa san'andro san'andro re, feie tsy nagnina tsy hiarake handre amine na hiarake amine re. ¹¹Vaho ndraik'andro le nizilike tao an-tragno hanao ty asane re. Tsy nisy tamy reo lehilahy ao an-tragno nijano tao. ¹²Nisambotse aze tamy ty akanjone re vaho nitsara tihoe: "Mandrea miarake amiko." Navelane teo an-tagnane ty akanjone, le nilay, vaho niboake tagne ambalike re. ¹³Vaho lafa hisane te napone teo an-tagnane ty akanjone vaho nilay niboake tagne ambaliky re, ¹⁴le kinaine reo ndaty tao an-tragnone vaho nitaliliane tihoe: "Vambao, Potifara nampizilike Hebreo mba hisomonga antika. Nizilike tao amiko re soa hiarake handre amiko, le nikoikoike raho. ¹⁵Vaho lafa henone nikoikoike raho le napone teto amiko ty akanjone, le nilay, vaho niboake tagne ambalike re." ¹⁶Napone teo agnilane iaze akanjo ndre Josefa mandra-piavia ty tompone tao an-tragno. ¹⁷Nirehake tamine zao fagnazavao zao re tihoe: "Iaze mpiasanao hebreo zay nandesinao ho antika, le nizilike tato handrava ahike. ¹⁸vaho lafa nikoikoike raho, le napone teto amiko ty akanjone le nilay tagne ambalike re." ¹⁹Vaho lafa heno ty tompone ty fagnazava nirehafy ty valine tamine tihoe: "Zane ro natao ty mpiasanao tamiko," le neloke mafy re. ²⁰Nangalake aze ty tompo ndre Josefa le napipoke aze tagne am-pigandra, toera zay nitana reo voangandra ty mpanjaka, Le tao an-tragnomaieke ²¹Te Yaveh niaro ahy ndre Josefa le naneho ty tsy fivaliham-pagneke tamine. Nampahisake fitea aze teo amasone ty mpiamby ty figandra Re. ²²Nampandrambesy an-tagna ahy ndre Josefa ty gandra iaby zay tao an-tragnomaieke iaze mpiamby ty figandra. Na ino na ino natao iareo tao, le nandray an-tagna zane Josefa. ²³Ty mpiamby ty fonja le tsy nanahy ty zaka iaby zay teo an-tagnane, satria niaro aze Yaveh. Zay iaby nataone, le nitahia ndre Yaveh.

Chapter 40

¹Vaho tafara zane raharaha iaby zane, le nahameloke ty tompo iareo, mpanjaka ty Egypta, ty mpinday kapoake ty mpanjaka naho ty mpanao mofone. ²Meloke tmy iareo manam-pahefa roe lahy, le ty bey ty mpanao mofo. ³Nigadraine tao an-tragnoty lehibey ty mpiamby iareo, tao amy lay figadra ze nitanjana andre Josefa avao. ⁴Nanendre andre Josefa ty bey ty mpiamby mba ho mpiasa iareo. Vaho iareo nitoetse naharitse ty fotoa maharitse tany am-pikandra. ⁵Sambe nagninofe iareo lay mpanday kapoake naho mpambootse mofo ty mpanjaka ty Egypta ze nitajahy tao am-pingandra le sambe nana ty nofine aby reke roe lahy tamy io alina io, vaho ty nofy kiraikiraie le sambe nana ty hevene arere. ⁶Avy marandray tao amy iareo re Josefa vaho nahisake aiereo. Ingo, nahalahelo iareo. ⁷Nangatake tamy reo tandapane Farao ze niarake tamine tao am-pigandra tao an-tragno ty tompene reke, nanao tihoe: "Nanao aore nareo ro otrane malahelo zao?" ⁸Hoy iareo tamine tihoe; "Nagnofy zahay roe lahy vaho tsy misy afake ty hitalily ty hevitse zane." Nanao tihoe Josefa tamy iareo: " Tsy bak'amin'Andranagnahare va ty fagnomezaka dika zane? Mba talilio ahike moa." ⁹Le nitalily ty nofine tamy ndre Josefa ty bey ty mpanday kapoake. Nanao tihoe reke tamine: " Tao agnaty ty nofiko, le ingo, nisy voaloboke teo agnoloako. ¹⁰Nisy sampamane telo amy lay voaloboke. Laha nivake zane, le namoa ty vonine vaho masake reo sampam-boaloboka. ¹¹teo an-tagnako ty kapoake ndre Farao. Nalaeko reo voaloboke le nifihazako tao agnate ty kapoake ndre Farao reo, vaho napoko teo an-tagna ndre Farao zane." ¹²Nitsara tamine Josefa tihoe: "Toy ro dikany zane. Ty sampam-boaloboke telo le mitovy hateloa. ¹³Ao agnaty ty hateloa re Farao ro hampitraka ty lohanao vaho hampimpoly anao amy ty asanao. Hapipoke ty kapoake ndre Farao eo an-tagnane riha, manahake ty tamy ty naha-panday ty kapoakane anao. ¹⁴Te tiarovy raho lafa milame ty aminao, vaho mba manehoa hasoam-pagnahy amiko. Rehafo agne amy ndre Farao raho vaho afaho ato amy toy figadra toy. ¹⁵Te nala an-kerene tamy ty tagne Hebreo vatane raho. Eto avao kea le tsy nisy raharaha nataokoze tokone nametraha iareo ahike ato amy toy figadra toy. ¹⁶Lafa hisane ty lehibey ty mpanao mofo te soa ty hevitse zane, le nanao tihoe reke tamy ndre Josefa: " Nagnofy avao kea raho, vaho, ingo, nisy vaha telo nisy mofo teo an-dahako. ¹⁷Teo amy ty vaha ambone loatse le nisy reo karazan-jaka maro natao mofo hoahy ndre Farao, kanefa nihaniny reo voro bak'ao amy ty vaha teo ambone lohako zane. ¹⁸Namale Josefa vaho nanao tihoe: "Zao ro heve zane. Ty vaha kele telo le mitovy hateloane. ¹⁹Agnate ty hateloana ro hangala ndre Farao ty lohanao vaho hagnantognane anao eo ambone hazo. Vaho hihinana reo voro ty nofonao." ²⁰Vaho tamy ty andro fahatelo ty fimpolia ty andro niteraha ndre Farao. Nanao fanasa hoahy ty mpiasane iaby reke. "nasondrone" ty loha lay lehibey ty mpanday kapoake naho ty loha lay lehibey ty mpanao mofo, teo amy reo mpiasane. ²¹Napoline tamy ty asa ty lehibey ty mpitondra kapoake, vaho nametrake lay kapoake teo an-tagna ndre Farao ndraike reke. ²²Te nampilame kea ty lehibey ty mpanao mofo, arake ze nitalily ndre Josefa tamy iareo. ²³Fe tsy mbo nahatiaro andre Josefa lay lehibey ty mpanday kapoake, te alignone ka ty mikasike aze.

Chapter 41

¹Vaho lafa afake roe tao nagnenja le nanana nofy raike Farao. Laha nitsanga teo amy Neily reke. ²Le ingo, nisy aombe vave fito niboake bak'ao amy ndre Neily, mampagniry naho vondraky, vaho nadraoke ankata teo amy sisine reo. ³Ingo, nisy aombe vavy fito hafa niboake bak'ao amy ndre tafara reo, tsy te-ho tea naho boroka. Nandeha marinike reo aombe vavy hafa teo sisiny ty vavarano reo. ⁴Bak'eo reo aombe vave marare naho boroka nihina reo aombe vave mampagniry naho vondrake fito. bak'eo nifoha re Farao. ⁵Natory ndraike reke vaho nagninofy fagnindroane. Imgo, nisy salohim-bary fito nitiry bak'amy ty taho raike, vokatse bey naho sao. ⁶Ingo, nisy salohim-bary fito hafa, matify vaho maika ty rivotse antignana, nivaky tafara reo. ⁷Nitele reo salohy fito vokatse bey naho soa reo salohy matify. Taitse Farao, vaho, ingo, nofe zane. ⁸Vaho avy ty maray le nitahotse ty fagnahine. Nagnirake le nampikaike reo mpahay aole naho ndatin-kendre ty Egypta iaby reke. Nitalily ndre Farao tamy iareo ty nofine, te nisy na raike tamy iareo afake nagnazava zane tamy ndre Farao. ⁹Vaho ty lehibey ty mpitondra kapoake nitsara tamy ndre Farao tihoe: ' Zao raho vao mandinike reo faharatiako. ¹⁰Meloke tamy reo mpiasane re Farao, le nampandeha ahike tagne an-tragnomaike tao an- tragno ty kapiteny ty mpiamby, raho naho lay bey ty mpanao mofo. ¹¹Niarake nagnonofe zahay tamy io haleke io, raho naho reke. Sambe nana ty nofine arake ty dikane iaby zahay. ¹²Nisy tovolahy Hebreo niareke taminay tao, mpiasane lay kapiteny ty mpiamby. Nitalilinay aze vaho nandika ty hevitsy reo nofinay taminay reke. Nandika tamy ty kiraikiraika taminay arake ty nofine iaby reke. ¹³Vaho laha nandika ty hivetsy reo nofinay taminay reke le niseho zane. nampoly ndre Farao tamy ty toera nisy ahike raho, te lay raike hafa nahantone. ¹⁴Bak'eo Farao nagnirake le nampikaike andre Josefa. Namboaky iareo malake tao an- tragnomaike reke. Niharatse reke, nisolo akanjo, vaho nagnagny amy ndre Farao. ¹⁵Nanao tihoe Farao tamy ndre Josefa: " nagnonofy raho, te tsy misy afake magnazava zane. Te nahare ty mikasike anao raho, te lafa maharey nofy riha le afake magnazava zane. ¹⁶Namale andre Farao re Josefa' nanao tihoe: " tsy atozane. Andragnahare ro hamale andre Farao arake ze zotone. ¹⁷Nanao tihoe re Farao tamy ndre Josefa: "Tao amy ty nofiko, le ingo, nitsanga teo amy ty sisiny ndre Neily raho. ¹⁸Indro, nisy aon=mbe vavy fitonivoake bak'ao amy ndre Neily, vondraky naho mampagniry, vaho nadraoke akata teo amy sisine reo. ¹⁹Ingo, nisy aombe vavy fito niboake tao afara iareo, tsy matavy, vaho boroka. tsy boe nahisake faharatia manahake zane raho nagnera ty tane ndr'Egypta iabe. ²⁰Reo boroka naho aome vavy rate ro nihina reo aomby vavy vondrake voalohane. ²¹Lafa lagn'iareo zane, le tsy nahay akore teho nihany iareo zane, satria mboe raty manahake ty toe aloha avao iareo. Bak'eo le nahatiaro raho ²²Nimpoly nagninofy ndraike raho, vaho, ingo, nisy salohim-bary fito nivaky tamy ty taho raike, vokatse maro vaho soa. ²³Ingo, nisy salohim-bary fito hafa, malazo, matify naho maika ty tioke atignana, nivake tafara reo. ²⁴Nitely reo salohim-bary fito soa reo salohim-bary matify. Nitalilieko tamy reo mpahay aole zane, te tsy nisy tamy iareo afake nagnazava zane tamiko. ²⁵Nanao tihoe Josefa tamy ndre Farao: " Mitovy reo nofy ndre Farao reo. Ze ho atao andragnahare, le nambarane tamy ndre Farao. ²⁶Reo aomby vavy fito soa le ty fito tao, vaho ty salohim-bary fito le ty fito tao. Mitovy reo nofy reo. ²⁷Reo aomby vavy fito boroka naho tsy matavy ze avy tafara iareo le tao fito, vaho reo salohim-bary matify fito maika ty rivotse atignana avao kea le tao fito ty kere. ²⁸Zane ro raharaha ze nitalilieko tamy ndre Farao. Ze ho ataon' Andragnahare le nambarane tamy ndre Farao. ²⁹Ingo, fito tao ty hamaroa ro ho avy magnera tane ndr'Egypta iaby. ³⁰Fito tao ty kere ro ho avy magnarake zane, vaho ty fahamaroa iaby le ho aligno ao amy ty tane Egypta, vaho handrava ty tane ty kere. ³¹Ho aligno ao amy ty faritse ty fahamaroa noho ty kere ze magnarake zane, le hasiake vatane. ³²Nampolimpoline tamy ndre Farao zane nofy zane satria zane raha niseho zane le fa nisafarin'Andragnahare, vaho hanao zane tsy ho ela Andragnahare. ³³Vaho lonike Farao hipay ndaty manan-tsany naho hendre, le hametrake azy amy ty tany Egypta. ³⁴Lonike Farao hanao zao: lonike reke hanendre mpiandraikitse ty tane. Lonike iareo hangalaka ty ampahadimy ty vokatse ndre Egypta amy ty tao fito ty fahamaroa. ³⁵Lonike iareo hamory ty sakafo iaby amy io tao soa ze ho avy io le hitahiry ty vokatse eo ambane fahefa ndre farao, mba ho sakafo hoahy reo vahoake. Tokone arova iareo zane. ³⁶Ty sakafo le ho fagnampea hoahy ty tane amy ty fito tao ty kere ze ho ao amy ty tane Egypta. Amy zane fomba zane ty tane le tsy ho rava ty kere. ³⁷Soa teo amaso ndre Farao naho teo amaso reo mpiasane iaby zane hevetse zane. ³⁸Nanao tihoe re Farao tamy reo mpiasane iaby: " Afake mahasike ndaty manahake zane va ntika, ze ao amine ty Fagnahin'Andragnahare? ³⁹Le nanao tihoe re Farao tamy ndre Josefa: "satria Andragnahare nampiseho anao zane iaby zane, le tsy misy hafa misafiry lalike naho hendre manahake anao. ⁴⁰Handay ty tragnoko riha, vaho arake ty tsaranao ro handilia ty vahoakako iaby. Eo amy ty seza fiankina avao raho ro ho ambone noho riha. ⁴¹Nanao tihoe re Farao tamy ndre Josefa: " Ingo, apoko aminao ty tane ndre Egypta iaby. ⁴²Nala ndre Farao tamy ty tagnane ty peratse misy ty tombo-kase vaho natsofone tamy tagna ndre Josefa. Nampikianjoane lamba rongone matify reke, vaho nasiane ravake volamenaty vozona. ⁴³Nampiondranene teo amy ty sarety faharoa ze aze reke. Nikorakoraky

nagnoloa aze ty ndaty tihoe: " Mandohaliha. " Natao ndre Farao nanapake teo amy ty tane Egypta iaby reke.

⁴⁴Nanao tihoe re Farao tamy ndre Josefa: "Raho ro Farao, vaho ankoatse anao, le tsy misy ndaty hanondrotse ty tagnane na ty tambone amy ty tane Egypta iaby. ⁴⁵Nikaïke ty agnara ndre Josefa tihoe: " Zafenata Panea" re Farao. Nomeine ho vale ndre asenata, lay anak'ampela ndre protifera mpisoro ndre Ona. Namakivake ty tane ndre iaby re Josefa. ⁴⁶Telopolo tao Josefa laha nitsanga teo agnatreha ndre Farao reke, lay mpanjaka ndre Egypta. Niala teo amy ty fagnatreha ndre Farao reke, vaho namakivake ty tane ndre Egypta iaby. ⁴⁷Naharitse ty fito tao soa le namokatse bey ty tane. ⁴⁸Navorine iaby ty sakafo iaby nandritsy ty fito tao ze tao amy ty tagne Egypta vaho napetrane tagne amy reo tanam- bey. napone saky ty tana ty sakafo ze bak' amy ty baibo magnodidy zane.

⁴⁹Navory ndre Josefa manahake ty fasiky ty ranomasy ty voa,maro mare le ninjano nagnisake reke satria tsy hisake isa zane. ⁵⁰Tao aloha ty nahaavy ty tao ty kere, le nana anandahy roe, tamy ndre Asenata, anak'ampela ndre Potifera mpisoro tao Ona, re Josefa. ⁵¹Kinaïke ndre Josefa tihoe Manase ty taolagnolo, satria nanao tihoe reke: "Andragnahare nampagnaligno ahike ty olane iaby naho ty longo ty babako iaby." ⁵²Kinaikene tihoe Efraïma ty andahine faharoe, satria nanao tihoe reke: "Andragnahare nahamaro ahike teo amy ty tane ty fijaleako." ⁵³Andalam-piafara reo fito tao ty fahamaroa tao amy ty tane Egypta. ⁵⁴Nanomboke ty fito tao ty kere, arake ty nitalilly ndre Josefa. Nisy kere teo amy ty tane iaby,nefa nisy sakafo kea teo amy ty tane ndre Egypta iaby. ⁵⁵Lafa tao agnaty ty kere ty tane iabytao Egypta, le nikaikaïke sakafo tamy ndre Farao ty vahoake. Nanao tihoe re Farao tamy reo Egyptiana iaby: " Mandehana agne amy ndre Josefa vaho ataovo ze ambarane anareo." ⁵⁶Nagnera ty faritriny ty tane raike iaby ty kere. Nanokatse ty tragno fitehiriza iaby Josefa vaho nivarotse tamy reo Egyptiana. Mafy vatane ty kere tao Egypta. ⁵⁷Avy tao Egypta iaby reo furenena iaby mba hivily vare amy ndre Josefa, satria famafy ty kere tagne amy ty tane iaby

Chapter 42

¹Vaho hay ndre Jakoba te nisy vare tagne Egipta. Nitsara tamy reo anandahy reke tihoe: "Nanao akore ro mifagnete nareo?" ²Nanao tihoe reke: "Ingo, reko fa misy vare agne Egipta. Mizotsoa agne vaho mivilia agne ho antika te tsy ho fate." ³Nandeha nizotso reo rahalahy ndre Josefa folo mba hivily vare agne Egipta. ⁴Te Benjamina, rahalahy ndre Josefa, tsy nalefa ndre Jakoba niarake tamy reo rahalahy, satria natahotse reke sode hisy loza mete hanjo aze. ⁵Avy reo anandahy ndr'Israely mba hivily niarake tamy reo ze avy, te nisy kere tagne amy ty tagne Kanana. Vaho Josefa ro mpandily amy lay tane. ⁶Reke avao ro nivarotse hoahy reo vahoake ty tane iaby. Avy vaho nampihohoke ty vatagn'iareo tamy ty tane teo amine reo rahalahy ndre Josefa. ⁷Nahisake reo rahalahine re Josefa vaho nahay aiereo, fe nagnova ty tarehine tamy iareo reke vaho nitsara mafe tamy iareo. Nanao tihoe reke tamy iareo: "Bak'aia nareo?" Nanao tihoe iareo: "Bak'agne amy ty tane Kanana mba hivily hany." ⁸Hay ndre Josefa reo rahalahine te iareo tsy nahay azy. ⁹Le tiaro ndre Josefa ty nofy azone nikasike aiereo, le nanao tihoe reke tamy iareo: "Mpagnara maso nareo! avy mba hagnete reo faritse tsy voaaro eto amy ty tane nareo." ¹⁰Nanao tihoe iareo tamine: "Aha, tompoko. Avy mba hivily hany reto mpiasanao." ¹¹Anagne ty lehilahy raiky zahay iaby. Lehilahy marene zahay. Tsy mpagnaramaso reto mpiasanao. ¹²Nanao tihoe reke tamy iareo: "Aha, avy hanete reo faritse mbo tsy voaaro etoy amy ty tane nareo." ¹³Nanao tihoe iareo: "Roe amby folo miralahy zahay mpiasanao, anagne lililany raibe agne amy ty tane Kanana. Ingo, ty faralahy le agne amy ty babanay amy henanezao, vaho ty rahalahy raibe famaty." ¹⁴Nanao tihoe Josefa tamy iareo: "Zao ro nnitalilieko anareo; mpagnaramaso nareo." ¹⁵Amy zao ro hitsapa anareo. Laha velo kea Farao, le tsy hiala eto nareo, laha tsy avy eto ty faralahy aminareo. ¹⁶Iraho ty raibe aminareo vaho lonike reke hangalake rahalahinareo. Vaho nareo hajano ao am-pingadra, mba hahazoa mitsapa ty rehagnareo, laha misy fahamarinagne ao aminareo." ¹⁷Nalefany tagne am-pingadra iareo iaby naharitse telo andro. ¹⁸Ty andro fahatelo le nanao tihoe Josefa tamy iareo: "Zao ro ataovo mba ho velo, te matahotse ahy Andraghahare raho." ¹⁹Laha ndaty marene nareo, lonike ty rake amy reo rahalahinareo tsy hiala ao amy ty ampigandra, te mandehaa nareo, mandesa vare ho amy ty kere amy ty tragnonareo. ²⁰Andeso magnatoy amiko ty faralahy aminareo hagnamarine ty tsaranaho naho tsy hahafate anareo." Vaho natao iareo zane. ²¹Nifampirehake iareo tihoe: "Melohe marene vatane itika noho ty amy ty rahalahintika ze hisantika ty fikalea ty fagnahy laha nangatake antika reke vaho itika tsy niheno aze. Kea noho zane ro nahaavy zao finjalea zao tamintika." ²²Nanao tihoe Robena namale aiereo tihoe: "Ka manao diso amy lay zazalahy, fe tsy niheno ahike nareo? Ingo, zao take amintika ty lionne." ²³Tsy hay iareo te nahay ty fireha iareo re Josefa, satria nisy mpandika teny teo agnelagnela iareo. ²⁴Nihodike niala tamy iareo reke le nitomagny. Nimpoly nandeha amy amy iareo ndraike reke vaho nitsara tamy iareo. Nalaine teo amy iareo re Simeona vaho narohine teo amaso iareo. ²⁵Bak'eo nibaiko ty mpiasane re Josefa mba hameno vare ty kitapo reo rahalahine vaho mba hampimpoly ty drala ty lehilahy kiraikiraiky tao amy ty lasakane, vaho hagnomey aiereo vatia ho amy ty lia. Natao ho aiereo zane. ²⁶Nameno vare ty ampondrane reo mpiralahy vaho le niala tagne. ²⁷Laha nanokatse ty gonine ty raibe amy iareo mba hamaha ty ampondrane teo amy ty toera nandreane, le nahisake ty dralane reke. Ingo, teo ambava ty gonine zane. ²⁸Nanao tihoe reke tamy reo rahalahine: "nampoline ty dralaka. Heteo; ao ampo goniko zane." ²⁹Nidoboke ty tahotse ty arofo iareo sade nifampitolike am-pititiha, nanao tihoe: "Ino lahy itoy nataon'Andraghahare tamintika?" ³⁰Nandeha tagne amy ndre Jakoba iareo, ty baba iareo tagne amy ty tane Kanana vaho nitalily tamine ze iaby niseho tamy iareo. Nanao tihoe iareo: ³¹"Lay lehilahy, tompo ty tane, le nirehake mafy anay vaho nihevitsy te mpagnaramaro tagne amy lay tane zahay." ³²Nanao tihoe zahay tamine: "Ndaty marene zahay. Vaho tsy mpagnaramaso zao." ³³Roe ambiny folo miralahy zahay, anagne ty babanay. Famaty ty raibe, vaho ty faralahy le miarake amy ty babanay agne tane Kanana amy henanizao. ³⁴Lay lehilahy, tompo ty tane, nirehake taminay tihoe: "Zao ro hahazako te ndaty marene nareo. Ajanogno eto amiko ty raibe amy reo rahalahinareo, mandaisa vare ho amy ty kere agne amy ty tragnoreo, vaho vonjeo ty lalanareo." ³⁵Andeso eto amiko ty faralahy aminareo. Le ho haiko te tsy mpagnaramaso nareo, te lehilahy marene. Le havototso ho anareo ty rahalahinareo, le hivily eto amy ty tane nareo." ³⁶Vaho lafa tsy nampise ty tao an-gonine iareo, ro ingo, ty fognosam-bolafoty ty lehilahy kiraikiraiky isane le tao ampo ty gonine. Naho hisa iareo naho ty baba iareo ty fognosam-bolafotiny, le natahotse iareo. ³⁷Nanao tihoe Jakoba baba iareo tamy iareo: "Fanagnafake reo anako tamiko nareo. Josefa le famate, re Simeona lasa, vaho andesinareo lavitse kea re Benjamina. Manohitsy ahike iaby reo raraha iaby reo." ³⁸Nirehake tamy babane re Robena, nanao tihoe: "Azona vonoe reo anako roe lahy laha toa tsy manday andre Benjamina mimpoly aminao raho. Apoho eo an-tagnako reke, le handay aze aminao ndraike raho." ³⁹Nanao tihoe Jakoba: "tsy handeha hizotso hiarake aminareo zane ty anadahiko. Te fa mate ty rahalahine vaho reke arere tavela. Laha misy loza avy amine egne amy ty lala ze andehanareo, le handay miarake amy ty alahelo ty volo-fotiko mizotso agne amy ty fiaignan-tsy hisake anareo

Chapter 43

¹Nisy kere nimafe teo amy lay tane. ²Vaho zao ro niseho lafa lany iareo ty vare nandesy iareo bak'agne Egypta, nanao tihoe ty babane tamy iareo: "Mandena ndraike; le mivilia sakafo ho antika." ³Nirehake aze Joda tihoe: "Nampitandre mafe anay ralehilahy tihoe: 'Tsy hahiseke ty vatako nareo laha tsy miarake amy ty rahalahinareo,'⁴Laha alefanao miarake aminay ty rahalahinay, le andeha hizotso naho hivily sakafo ho anao zahay. ⁵Fe laha tsy alefanao miarake aminay reke, le tsy handeha hizotso zahay. Satria ralehilahy nitsara taminay tihoe: 'Tsy hahisake ty vatako nareo laha tsy miareke amy ty rahalahinareo.'" ⁶Nanao tihoe Israely: "Nanao akory nareo ro nampilitse loza ahike tamy ty fagnambara kay lehilahy te mana rahalahy hafa nareo?" Nanao tihoe iareo: "Nagnontane ty antsipirihane mikasike anay naho ty longonay ralehilahy. ⁷Nanao tihoe reke: "Mbo velo va babanareo? Mbo mana rahalahy hafa va nareo?" Le nivaleanay arake reo fagnontaniane reo reke. Nanao akore ro hahazanay te hiteny reke tihoe: "Andeso mizotso ty rahalahinareo?" ⁸Nanao tihoe Joda tamy ndr'Israely babane: "Alefaso miarake amiko ty ajajalahy. Hiala le handeha zahay mba ho velo te tsy ho fate itika, le zahay naho rihanaho reo anagnay avao kea. ⁹Ho antoke ho aze raho. Laha tsy andesiko mimpoly eo agnololeanareo reke, le lonike ho zakako zisikam-parane ty tsiny. ¹⁰Te laha tsy tara zahay, le vatane fanimpoly teto fagnindroane zahay."¹¹Nanao tihoe Israely babane tamy iareo: Laha zane, le ataovo zo. ataovo ao amy ty kitaponao ty ilane amy reo vakatse ty tane soa mare. Mizotsoa vaho mandesa fagnomeza ho an-dralehilahy: balsama naho tantely, zaka-magnitse naho miora, voanjo naho amandy. ¹²Ataovo amboy ty roe mihoatse ty drala eo an-tagnanareo. Ty drala ze nampoline tao amy ty vava ty goninareo, le andeso mimpoly egne an-tagnanareo ndraike. Sode mba handisoanareo avao zane. ¹³Andeso avao kea ty ralahinareo. Mitsangana vaho mandena ndraike agne amin-dralehilahy. ¹⁴Andragnahare Tsitoha vatane hagnomey famindragn'arofo anareo eo agnatrehan-dralehilahy, mba hagnahafane ty rahalahinareo hafa naho Benjamina ho aminao. Laha misao reo anako raho, le misao." ¹⁵Nala reo lehilahy niareke tamy ndre Benjamina lay fagnomeza, vaho nanday drala ambone roe hene tegne an-tagna iareo. Nandeha iareo vaho nimpoly nizotso tagne Egypta vaho niseho teo ndre Josefa. ¹⁶Lafa nahisake andre Benjamina niarake tamy iareo re Josefa, le nanao tihoe reke tamy lay tompon'andraikitse mpampandroso tao an-gnajobane: "hampandroso ao an-gnajoba reo lehilahy, mamonoa biby raika vaho karakarao zane, te hiarake hisakafo amiko iareo lafa antoandro." ¹⁷Natao reo mpiasane ze nirehafe ndre Josefa. Nandesine tao agnajoba ndre Josefa reo lehilahy. ¹⁸Natahotse reo lehilahy satria nandesy tao an-gnajoba ndre Josefa iareo. Nanao tihoe iareo: "Noho lay drala nampoly tao agnate ty gonintika tamy ty voalohane nampilira antika tato, mba hahazahoane magnararaotse antika. Mete hisambotse antika naho hagnandevo antika reke vaho hangalake reo ampondrantika." ¹⁹Namonjy an'lay mpiasa ndre Josefa iareo, vaho nirehake tamine teo am-baravara, nanao tihoe: ²⁰"Tompko, avy nizotso tatoy zahay tamy ty voalohane mba hivily sakafo. ²¹Vaho noho avy teo amy ty toeram-pitofa zahay, le nanokatse reo goninay, le ingo, samby tao ambava ty gony reo lehilahy ty dralane, Tsisy nangala ty dralanay. Namploinay vaho etoy am-pelan-tagnanay zane. ²²Nanday drala nizotso hafa avao koa zahay hivilia sakafo. Tsy hainay ze nampimpoly ty dralanay tao agnate goninay." ²³Nanao tihoe lay mpiasa: "fiadagna vatane ho anareo, ka matahotse. Ty Andragnaharenareo naho ty Andragnahare ty babanareo ro nametrake ty dralanareo tao agnate goninareo. Farinaiko ty dralanareo." Le nandesy lay mpiasa teo amy ndre Simeona iareo. ²⁴Nampandrosoy lay mpiasa tao an-gnajoba ndre Josefa reo lehilahy. Nomeine rano iareo, le nanasa ty tombone iareo. Vaho nomeine sakafo ty ampondra iareo. ²⁵Le nagnoma reo fagnomeza amy ty fiavy ndre Josefa amy ty antoandro iareo, satria heno iareo te hisakafo ao reke. ²⁶Noho ty avy tao an-gnajobane re Josefa, le nandesy iareo tao an-gnajoba ty fagnomeza tegne an-tagna iareo, vaho nihohoke tamy ty tane teo agnoloane iareo. ²⁷Nagnotane aiereo mikasike ty fahasalamane iareo reke, le nanao tihoe: "Salama va ty lehilahy antitse nirehafinareo igne? Mbo velo va reke?" ²⁸Nanao tihoe iareo: "Salama ty mpiasanao zay babanay. Mbo velo reke. Niondrike naho nandohalike iareo. ²⁹Laha nampipelatsy ty masone reke le nahisake andre Benjamina rahalahine, ze anagne ty renine, vaho nanao tihoe reke: Intoy va lay faralahinareo ze nirehafinareo tamiko?" Le nanao tihoe reke: "Andragnahare hitahy anao, anako." ³⁰Niboake malake tao agn'efitse re Josefa, satria nidobodobo mafe noho reo rahalahine reke. Nipay toera hitomagnia reke. Nizilike tao agn'efitsine reke vaho nitomagne tao. ³¹Nisasane ty tarehine le niboake reke. Nanindry arofo reke, nitsara tihoe: "aroso ty mahatajake" ³²Nomey reo mpiasane andre Josefa ty Anjarane naho ty anjara reo rahalahine. Niara-nihina tamine reo Egypta tao satria ty Egyptiana tsy mahazo mihina mofo miarake amy ty Hebreo, satria raraha mamparihy eo amy reo Egyptiana zane. ³³Nitoboke teo agnoloane reo rahalahy, ty anadahy voalohane arake ty fizokiane, vaho ty zay farane arake ty hatanorane. Tsereke iareo lehilahy. ³⁴Nomey ndre Josefa anjara tamy ty sakafo teo agnoloane iareo. Nefa ty anjara ndre Bejamina le indimy mihoatse noho ty ahy reo rahalahine. Nino iareo vaho fale niarake tamine.

Chapter 44

¹Nandily ty mpikarakara ty anjombane Josefa, nanao tihoe: "Feno mahatanjake ty gony reo lehilahy reo, arake ze leo iareo, vaho ampoho ao agnate ty gonine ty drala reo lehilehy iaby. ²Apofo ao amy ty vava gony ty zaene mare, ty kapoakako, iaze kapoake volafoty naho ty dralane tamy ty vare." Vaho natao iaze mpikarakara ze nitalily ndre Josefa. ³Nibea ty maray, vaho nampandena reo lehilahy reo, iareo naho ty borikine. ⁴Lafa niboake ty tanà iareo feie mboe tsy avy lavitse, le nitalily tamy ty mpikarakarane re Josefa tihoe: "Mifohaza, magnoriha reo lehilehy reo, vaho lafa tratsinao iareo, le talilio iareo tihoe: " Nanao akore nareo ro mamale rate ty soa? ⁵Nao tsy iaze kapoake inoma ty tompoko vao toy, naho iaze kapoake ze hampiasane amy ty fitokiane? Nanao rate nareo, zane raraha zay nataonareo zane. ⁶Nahatratse aze reo iaze mpiandraikitse ty fampandrosoa vaho nitsara reo tsara reo. ⁷Iareo nitalily tamine tihoe: "Nanao akore ro mirehake manahake ty tompoko? Sagnatria amy reo mpiasanao ro hanaova iareo raraha manahake zane. ⁸Ingo, iaze ndrala hisagnay tao amy ty vava ty goninay, nandesinay nimpoly atoy aminao ndraike bak'amy ty tane Kanana. Akore ro afahanay mangalatse volafote na volamena ao amy ty tragno ty tomponao? ⁹Ze ahisaha zane amy reo mpiasanao, lonike reke ho mate, vaho zahay avao kea le ho andevo ty tompoko." ¹⁰Iaze mpikarakara nitsara tihoe: "Lonike vaho areke ho arake ty tsaranareo zane. Iaze raiké ze hahisaha iaze kopy le ho andevoko, vaho nareo hafa kea le ho afake." ¹¹Bak'eo le nandeha malake ty lehilahy kiraikiraiké le nampipoke ty gonine tamy ty tane, vaho samy nanokake ty gonine iaby. ¹²Nipay iaze tompon'andraikitse amy ty fampandrosoa. nifotorine tamy bey loatse vaho nifaragna tamy ty mpamarake loatse le hisake tao amy ty gony ndre Benjamina iaze kapoake. ¹³Vaho nanatake ty akanjone iareo. Sambe nijo ty ampondrane ty lehilahy kiraikiraiké nimpoly tagne amy ty tanà. ¹⁴Nandeha tagny amy ty anjomba ndre Josefa reo Joda naho rei rahalahine. Mboe tagne re, le nihohoke te agnatrehane tamy ty tane iareo. ¹⁵Nanao tihoe Josefa tamy iareo: "Ino ro zao nataonareo zao? Nao tsy hainareo vao te lehilahy manahake ahike le manao fitokia? ¹⁶Nitalily Joda tihoe: "Ino ro afake talilinay amy ty tompoko? Ino ro azonay talily? Manao akore ro afahanay magnamary ty vatagnay? Hisan'Andragnahare ty helogny reo mpiasanao. Imgo andevo ty tompoko zahay, zahay naho re le nahisaha ty kapoake tegny an-tagnane." ¹⁷Nanao tihoe: " Sagnatria amiko ty tsy maintse hanao zane. Iaze lehilahy ze nahisaha ty kapoake tegne an-tagnane, le ho andevoko, te nareo hafa kea, hiaboake am-piadagna ho agne amy ty babanareo." ¹⁸Bak'eo le namonje marine aze re Joda le nitalily tihoe: "Tompoko, ampoho ragnandria hiresahake tsara raiké eo an-tsofy ty tompoko ty mpiasanao, vaho lonike ty helogno hobelake amy ty mpiasanao, te te riha manahake andre Farao. ¹⁹Nagnontane reo mpiasane ty tompoko, nitsara tihoe: 'Nao iriha vao mana rae na rahalahy raiké?' ²⁰Nanao tihoe zahay tamy ty tomponay: 'Mana baba zahay, lehilahy antitse vaho anake raiké tamy ty hahatitsine. Te ty rahalahine le fa mate, vaho ie raiko ro tavel tamy ty renine, vaho ty babane tea aze.' ²¹Bak'eo nitalily tamy reo mpiasanao iriha tihoe: 'Andeso eto amiko reke soa hafahako mahisake aze.' ²²Tafara zane, le nitalily tamy ty tompoko zahay tihoe: " Tsy afake hampo ty babane iaze ajajalahy. Te laha magnenga ty babane re le ho mate ty babane. ²³Vaho iriha nitalily tamy reo mpiasanao tihoe: 'Laha tsy mizotso miarake aminao ty rahalahinao zaine loatse, le tsy hahisake ty vatako sase iriha.' ²⁴Vaho ingo avy zane lafa niakatse nagnagny amy ty babako mpiasanao zahay, nitalilienao tamine reo tsara ty tompoko. ²⁵Nanao tihoety babanay: "Mandena ndraike mivilia hane ho antika.' ²⁶Bak'eo le nitalily zahay tihoe: 'Tsy afake mizotso zahay. Laha miarake aminay ty rahalahinay zaene loatse, le hizotso zahay, satria tsy afake ty hahisake ty vatagn'iaze lehilahy zahay laha tsy miarake amy ty rahalahinay zaene loatse.' ²⁷Ty mpiasanao ty tompoko ro nitsara taminay tihoe: ' Hainareo te nisamake roe lahy tamiko ty valiko. ²⁸Ty raiké tamy iaeo le niala tamiko vaho nanao tihoe raho: "Azo antoke te voampampake reke, vaho tsy nahisake aze raho hatramy zao." ²⁹Zao laha mangalake iaze raiké atoy amiko kea nareo, le loza ro avy eo amine, le hampizatsake ty volon-dohako amy ty alahelo mandeha amy ty Fiagnan-tsy hisake nareo. ³⁰Vaho, noho zane, lafa avy agne amy iaze mpiasanao raho, vaho tsy miarake aminay iaze ajajalahy, satria mifamehy amy ty fiagne iaze ajajalahy ty fiaine, ³¹te ho avy zane, lafa hisane te tsy miarake aminay iaze ajajalahy, le ho maty reke. Reo mpiasanao le hampizatsake ty volo foty ty babako mpiasanao miaraka amy ty alahelo mandeha agne amy ty Fiagna tsy hisake. ³²Satria ty mpiasanao le fa lasa antoke ho ahy iaze ajajalahy amy ty babako vaho nitalily: "Laha tsy manday aze eo agnatrehanao raho, le handay heloke eo amy ty babako zisikam-parane raho. ³³Vaho noho zane, ampoho ragnandria ty mpiasanao hitoboke ho solo iaze ajajalahy manahake ty andevo ty tompoko, vaho ampoho iaze ajajalahy hiakatse hiarake amy reo rahalahine. ³⁴Te amy ty fomba manao akore ro hiakarako agne amy ty babako laha tsy miarake amiko iaze ajajalahy? Matahotse ty hahisake iaze rate ze ho avy eo amy ty babako raho."

Chapter 45

¹Vaho Josefa tsy nahafehe ty fihitseha ty arofone teo agnolao reo mpiasa ze nitsanga teo agnilane. Nitsara mafe re tihoe: "Tsy maintse miala ahike iaby." Le tsy nisy mpiasa nitsanga teo amine lafa nampahafantatse ty vatane tamy reo rahalahine re Josefa. ²Nitagny mafe re, le heno reo Egyptiana zane, vaho heno reo tao anjomba ndre Farao.³ Nanao tihoe Josefa amy rei rahalahine: "Raho ro Josefa. Mboe velo va ty babako?" Tsy nahavale aze reo rahalahine, satria tofotse teo agnatrehane iareo.⁴Bak'eo Josefa nitsara tamy reo rahalahine tihoe: "Miharineha ahike, azafade." Le namonje marine iareo. Nanao tihoe re: "Iraho ro Josefa rahalahinareo, zay navilinareo tagne Egypta. ⁵Ko malahelo na meloke amy ty vatagnareo ty amy ty nivarotanareo ahike tatoy, satria Andragnahare ro nampandeha ahike miaolo anareo soa hiarova ty fiainareo. ⁶Satria teto amy toy tane toy ty kere agnate zay roe tao zay, vaho mboe hisy dimy tao ze hisy na fiasa tane na famokara. ⁷Andragnahare nagnirake ahike hiaolo anareo soa hitahiry anareo ho sisa eto an-tane vaho hitanjake anreo ho velo amy ty fagnafaha befoloay. ⁸Vaho naho zane tsy narei ro nampandeha ahike tatoy te Andragnahare, vaho reke nanao ahike ho baba ndre Farao, tompo ty anjombane iaby, naho mpanapake ty atne iaby magnera ahy Egypta. ⁹Malaky vaho miakara agne amy ty babako le talilio amine tihoe: 'Zao ro ambara ndre Josefa anagnao: "Nataon'Andragnahare mpanapake ahy Egypta raika iaby raho. Mizotsoa atoy amiko, le ko mangatak'andro. ¹⁰hitoboke amy ty tane ndre Gosena iriha vaho ho eo agnilako, iriha naho reo anagnao vaho reo anagny ty anagnao, naho reo aondre amy ty ose vaho reo aombe, naho ty fanagnanao iaby. ¹¹Hagnampe anareo raho, satria mbo haharitse dimy tao ty kere, le tsy ho avy aminareo ty hararaha, aminao, naho tokantragnonao, vaho ze agnanao iaby."¹²Ingo, hisa ty masonareo, naho ty maso ndre Benjamina rahalahiko, te ty vavako ro mitsara aminareo. ¹³Ho talilinareo amy ty babako ty mikasike ty hasiko atoy Egypta naho raraha iaby hisa ty masonareo. Mandena malake nareo vaho andeso mizotso atoy ty babako."¹⁴Nandrakoke ty vozo ndre Benjamina rahalahine re le nitagny, vaho Benjamina nitagny teo amy ty vozona. ¹⁵Nagnoroke ty rahalahine iaby re vaho nitagny teo amy iareo. Tafara zay le nirahake tamine reo rahalahine. ¹⁶Vaho nitalilie tao anjomba ndre Farao ty vaovao tihoe: "Avy reo rahalahy ndre Josefa." Nahafale vatagne andre Farao naho reo mpiasane zane. ¹⁷Nanao tihoe Farao tamy ndre Josefa tihoe: "Talilio amy reo rahalahinao tihoe: 'Amboaro zao: aondrano ty enta ho andesy eo bibinareo vaho mandena agne amy ty tane Kanana. ¹⁸Andeso ty babanareo naho ty tokantragnonareo vaho mandena atoy amiko. Homeiko anareo ty soa eto amy ty tane ndre Egypta, vaho hitava ty vondrekty ty tane nareo."¹⁹Vaho omea lily nareo tihoe: 'Amboaro zao, mangala sarety amy ty tane Egypta ho ahy ty anagnareo naho ty valinareo. Andeso ty babareo le mandena atoy. ²⁰Ka misalasala ty amy reo fanagnanareo te nareo ze soa eto amy ty tane iaby magnera andre Egypta."²¹Kea le natao reo anagn'Israely zane. Nomey ndre Josefa sarety iareo arake ty nandilia ndre Farao, vaho nagomey aiereo vatia ho andesy egne an-dala. ²²Nomeine akanjo hisolao iaby iareo, te benjamina kea nomeine sakely volafoty telonjato naho akanjo hisolao dimy. ²³Zao ro nalefane ho ahy ty babane: boriky lahy folo nanday reo zaka-soa ndre Egypta; vaho boriky vavy folo nanday vare naho mofo, vaho vatia hafa ho ahy ty babane andesy egne an-dala. ²⁴Le nampandenananenreo rahalahine le lasa iareo. Nanao tihoe reke tamy iareo: "Ko mifamale egne an-dala nareo." ²⁵Le niakatse bak'ao Egypta iareo le avy tagne amy ty atne Kanana, ho agne amy ndre Jokoba babane. ²⁶Nitsara tamine iareo tihoe: "Mboe velo Josefa, vaho mpanapake ty tane Egypta raika iaby reke." Nivalike ty arofone, satria tsy nino ze natalily iareo aze. ²⁷Natalily iareo tamine ty tsara iaby nambara ndre Josefa aiereo. Lafa hisa ndre Jakoba ty sarety ze nalefa ndre Josefa soa handesa aze, le velo ndraika ty fagnahy ndre Jakoba baba iareo. ²⁸Nanao tihoe Israely: "Ampy zay. Mboe velo Josefa anako. Handeha raho vaho hivamba aze miaolo ty havilasiko."

Chapter 46

¹Niala niarake tamy ze nanagnane Israely vaho nandeha agne Beri-sheba. tao ro nagnomezane fagnatitse ho ahy Andragnaharen'Isaka babane. ²Nitsara tamy Israely tao agnete fahisaha Andragnahare ty haliike, le nanao tihoe: "Jakoba, Jakoba." Nanao tihoe re: "Intoy raho." ³Nanao tihoe reo: "Raho ro Andragnahare, Andragnahare ty babanao. Ko matahotse ty hizotso ho agne Egypta, te hataoko firenena befoloay agne iriha. ⁴Hiarake aminao hizotso ho agny Egypta Raho, vaho Iraho handay anao himpoly hiakatse vatagne vaho ty tagna ndre Josefa ro hanondro ty fanjonao amy ty tagnane. ⁵Niare tao Beri-sheba re Jakoba. Nanday andre Jakoba babane, reo anagne, naho reo valine, tamy ty sarety nalefa reo Farao soa handay aiereo ty anagn'Israely. ⁶Nandesy iareo ty biby fiharene naho ty fanagna iareo ze fa azone tao amy ty tane Kanana. Nilitse tao Egypta iareo, niarake tamy ndre Jakoba naho reo taranagne iaby. ⁷Nandesy niarake tamine tagne Egypta reo anandahine naho reo zafine lehilahy, reo anak'ampelane naho reo zafine ampela, vaho reo taranagne iaby. ⁸Reto ro agnara ty anagn'israely zay avy tagne Egypta, Jakoba naho reo anagne: Robena, taolagnolo lehilahy ndre Jakoba; ⁹reo anadahy ndre Robena re Hanoka naho Palo naho Hezrona vaho karmy; ¹⁰reo anagne ndre Simeona, le re Jemoela, Jamina, Ohada, Jakina, Zohara, vaho Saoly, reo anadahy iaze ampela Kananita; ¹¹reo anadahy ndre Levy le Gersona, Kehata, Merary. ¹²Reo anadahy ndre joda: Era, Onana, Sela, Fareza, vaho Zera (te re Era naho Onana maty tagne amy ty tane Kanana). reo anadahy ndre Fazera le re Hezrona naho Hamola. ¹³Reo anadahy ndre Isakara le re Tola, Pova, joba, vaho simrona; ¹⁴Reo anadahy ndre zebolona le Sereda, elona, vaho Jahalela. ¹⁵Reo ty anadahy ndre Lea ze naterane tamy ty Jakoka tagne Padana-Arama, miarake amy ndre Dina anak'ampelana. Niisake telopolo telo amby reo anandahine naho reo anak'ampelane. ¹⁶Reo anadahy ndre Gada le re Zifiona, Hagy, Sony, Ezbona, ery, Aroda, vaho Arely. ¹⁷Reo anadahy ndre Asera le Jimna, Jisva, Jisvy, vaho Beria; vaho re Sera ro anak'ampela iareo. Reo anadahy ndre Beria le Hebera naho Malkiela. ¹⁸Reo ro anadahy ndre Zilpa, ze nomey ndre Labana ahy ndre Lea anak'ampelane. Reo ro anandahine naterane tamy ndre Jakoba__folo enign'ambe ro fiahroane. ¹⁹Reo anadahy ndre Rahely valy ndre Jakoba le Josefa naho benjamina. ²⁰Nisamake andre Manase naho Efraima tamy ndre Asenta, anak'ampela ndre Potifera mpisoro tao Ona re Josefa tagne Egypta. ²¹Reo anadahy ndre Benjamina le re Bela, Bakera, Gera, Asbela, gera, Naman, Ehy, Rosy, Mopima, Hopima vaho Arda. ²²Reo ro ana ndre Rahely nateragne tamy ndre Jakoba__folo efatsa amby ro fitambarane. ²³Ty anadahy ndre Dana le re Hosima. ²⁴Reo anadahy ndre Naftaly le Jaziela, Gony, Jezera, vaho silema. ²⁵Reo ro anadahy natera ndre Jakoba tamy ndre Bila, ze nomey ndre Labana ahy ndre Rahely anak'ampelane__fito ty fiharoane ²⁶reo iaby ze nandeha agne Egypta niarake tamy ndre Jakoba, ze taranagne, laha tsy isahy reo vale ty anandahine, le enimpolo enign'ambe fiharoane. ²⁷Fitopolo ty fiharoane ty asaveregnane nandeha agne Egypta, niarake tamy ty anadahy ndre Josefa roe zay naterane tagne Egypta. ²⁸Nirahy ndre Jakoba hiaolo lalagn'aze mandeha agne amy ndre Josefa re Joda soa hanoro lala aze ho agne Gosena, vaho le avy tagne amy ty tane ndre Gosena iareo. ²⁹Nihetse ty saretine Josefa vaho lasa niakatse nisalaka andr'Israely babane. Nahisake aze re, nandrakoke ty vozogne, vaho nitagny ela teo amy ty vozogne. ³⁰Nanao tihoe Israely tamy ndre josefa tihoe: "Lonike ho mate amy zay raho, satria fahisake ty vatagnao, te mboe velo iriha." ³¹Josefa nitsara tamy reo rahalahine naho reo hasaveren-draene tihoe: "Hiakatse raho vaho hitalily amy ndre Farao, le hitsara tihoe: Fa avy ato amiko reo rahalahiko naho reo longo ty babako ze tagne amy ty tane Kanana. ³²Mpiambe aondre reo lehilahy reo, satria mpikolokolo fihare iareo. Nandesy iareo, vaho zay iaby anagnane. ³³Vaho lafa mikaike anareo Farao vaho magnontane tihoe: 'Ino ro asanareo?' ³⁴le tokone hitsara nareo te: 'Reo mpiasanao le fa mpikolokolo biby fihare nanomboke mboe kele zisik'amy zao, le zahay naho ty razagnay.' Ataovo zane soa hazahoanareo mitoboke amy ty tane ndre Gosena, satria fahalotoa ho ahy ty Eptiana ty mpiarak'aondre iaby."

Chapter 47

¹Le niziliky Josefa vaho nitsara tamy ndre Farao tihoe: "Avy bak'agne amy ty tanr Kanana ty babako naho reo rahalahiko, reo tarik'aondre, ty biby fihare vaho ty zaka iaby ze anagna iareo. Ingo, ao amy ty ndre Gosena iareo." ²Vaho nangalake dimy tamy reo rahalahine re Josefa le nampahatare aiereo tamy ndre Farao. ³Nanao tihoe Farao tamy reo rahalahine: "Ino ro asanareo?" Nanao tihoe iareo tamy ndre Farao: "Mpiarake aondre ty mpiasanao, manahake reo razambeinay avao." ⁴Vaho nanao tihoe ndraike iareo tamy ndre Farao: "Avy ho bahiny fohike amy toy tane toy zahay. Tsymisy akanta ho ahy ty fihare ty mpiasanao, satria mafana ty kere agne Kanana. Kea amy henanezao vaho, mba ampoho ragnandria ty mpiasanao hitoboake eo amy ty tane Gosena." ⁵Vaho nirehake tamy ndre Josefa reo Farao, nanao tihoe: "Avy teto aminao ty babanao naho ty rahalahinao." ⁶Eo agnoloanao ty tane Egypta. Ampitoboho ao amy ty faritse soa loatse ty babanao nahoreo rahalahinao, le ty tane ndre Gosena. Laha mahafantatse ndaty mahay amy iareo riha, le ampitano ty biby fihariko reo." ⁷Bak'eo le nandesy ndre Josefa niziliky re Jakoba vaho nampahafantarine andre Farao. Nitsi-pirano andre Farao re Jakoba. ⁸Nanao tihoe Farao tamy ndre Jakoba: "Firy tao zay ty nivelomanao?" ⁹Jakoba nitsara tamy ndre Farao ftiho: "Telopolo amby zato zay ro tao ty liako. Fohike vaho nagirifiry ty andrompiaignako. Tsy mba lava manahake ty ahy ty razako reo." ¹⁰Vaho nitsi-pirano andre Farao reo Jakoba le niboake niala teo amy ty fagnatrehane. ¹¹Tafara zane le nampitoetse ty babane naho reo rahalahiny re Josefa. Nagnomey efe-tane ho aiereo tao amy ty tane Egypta re, azy tane soa loatse, tao amy ty tane ndre Ramesesa, arake ty nandilia ndre Farao. ¹²Nagnomey mahatanjake ho ahy ty babane, nahoreo rahalahine, vaho ty haserevegna ty babane iaby re Josefa, arake ty isake ty anagne iaby. ¹³Vaho tsy nisy mahatanjake teo amy ty tane iaby; satria mafana ty kere. Simba ty atne Egypta naho Kanana noho ty kere. ¹⁴Navory ndre Josefa tamy ty alala ty fivarota vare tamy reo vahoake iaby ty drala iaby teo amy ty tane Egypta naho ty tane Kanana. bak'eo le nandesy ndre Josefa tao an-dapa ndre Farao ty drala. ¹⁵Lafa lane iaby ty drala ty tane Egypta naho tane Kanana, le nandeha eo amy ndre Josefa iaby ty Egyptiana iaby nanao tihoe: "Omeo mahatanjake zahay! Nanao akore zahay ro ho mate eto agnatrehanao satria lany ty dralanay?" ¹⁶Nanao tihoe Josefa: "Laha lany ty dralanareo andeso atoy ty biby fihanarinareo vaho hagnomey mahatanjake ho anareo raho ho solo ty biby fiharinareo." ¹⁷Kea le nandesy iareo teo amy ndre Josefa ty biby fihary iareo. Nomey ndre Josefa mahatanjake iareo ho solo ty soavaly, ty aomby, ty aondre vaho reo ampondra. Nivokisane mofo iareo ho solo ty biby fiharine tamy zay tao zane. ¹⁸Lafa tapitse zane fotoa zane, le avyu teo amine ndraike iareo ty tao magnarake vaho nitsara tihoe: "Tsy hamony amy ty tomponay zahay te lane vatagne ty dralanay, vaho toko ty biby fiharinay le fa ahy ty tomponay. Tsy misy na ino na ino mipoke eo amy ty fanjo ty tomponay, ankoatsy ty vatagnay naho ty tanenay." ¹⁹Nanao akore zahay ro ho mate eo amy ty fanjona, zahay naho ty tanenay? Vilio zahay naho ty tanenahy ho solo ty hane, le ho mpiasa ndre Farao zahay naho ty tanenay. Mba omeo vao zahay soa ho velo te tsy ho mate, vaho soa tsy ho rava ty tanenay." ²⁰Kea le nivilia ndre Josefa ho ahy ndre Farao tane Egypta iaby, satria namily ty tanine iaby ty Egyptiana iaby fa mafana vatagne ty kere. Tamy zay le lasa ndre farao ty tane. ²¹Laha ty amy ty vahoake, le nataone ondevo tagne amy ty tane antsisisigny Egypta raikae zisik, agne amy ty ilane hafa iareo. ²²Ty tane ty mpisoro avao ro tsy nivily ndre Josefa, satria nomeine tombone reo mpisoro. Nitava tamy ty anjara nomey ndre Farao aze iareo. Noho zane le tsy nivarotse ty tanine iareo. ²³Vaho nanao tihoe Josefa tamy ty vahoake: " Ingo, faniviliko ho ahy ndre Farao nareo naho ty tanenareo amizao, Vaho itoy misy voa ho anreo, le hamboly eo amy ty tane nareo. ²⁴Amy ty famokara, le tsy maintse magnomey ty ampaha-dimine ho ahy ndre Farao nareo, vaho ty vaho ty ampahane efatse ho anareo arere, soa ho tahiry ho ahy ty tane soa ho hane ho ahy ty hasaveregnanareo naho ty anagnareo." ²⁵Vaho nanao tihoe iareo: "Nagnavotse ty fiaignay iriha. Lonike vatagne le hahisake fitea eo amasoanao zahay. Ho mpiasa ndre Farao zahay." ²⁶Kea natao ndre Josefa lily nihatra teo amy ty tane Egypta zane zane zisikamy zao andro zao, te ty raikae ampaha-dimine le ahy ndre Farao. Ty tane ty mpisoro avao ro tsy lasa ndre Farao. ²⁷Kea nitoboake tagne amy ty tane Egypta, tao amy ty tane ndre Gosena ty Israely. Nahazo fanagna tagne ty vahoagne. Namokatse bey iareo vaho nitombo isake mafe. ²⁸Nitoetse tagne amy ty tane Egypta folo fito amby tao re Jakoba, zato naho fito amby efapolo tao ty androm-piaignane. ²⁹Lafa mariny ty fotoa hahavilasy ty Israely, le nikaike andre Josefa anagne reke vaho nanao tihoe tamine: "Laha nahisake fitea teo amasonao raho, le apoho eo ambany ty feiko ty tagnanao, vaho ampiseho fatokia naho fahamendreham-pitokia raho. Ko halevy eto Egypta ragnandria raho. ³⁰Lafa vilasy miarake amy reo razako raho, le handesinao miboake andre Egypta vaho halevinao agne amy ty valavato ty razambeiko." Nanao tihoe Josefa: "hanao arake zay nitalilienao raho." ³¹Nanao tihoe Israely: " Mifanta amiko," vaho nifanta tamine re Josefa. Bak'eo le nihohoke teo an-doham-pandreane Israely.

Chapter 48

¹vaho tao afara zane raraha zane, le nisy nitalily tamy ndre Josefa tihoe: "Ingo, marary babanao." Le nandesine niarake tamine ty anane mirahalahy, Menase naho Efraima. ²Lafa nitalilia Jakoba tihoe: "Ingo, Josefa anandahinao avy hivamba anao," le namory here Israely le nirene nitoboke teo am-pandreane. ³Nanao tihoe Jakoba tamy ndre Josefa: "Andragnahare Tsitoha fa niseho tamiko tagne lozy tagne amy ty tane Kanana. Nitsi-pirano ahike Re ⁴le nanao tamiko tihoe: "Ingo, hampamokatse, naho hahamaro anao Raho. hahavy firenana maro bak'aminao Raho. Le homeiko ty taranagnao toy tane toy ho fanagna zisikam-parane." ⁵Vaho reo anagnao mirahalahy, zay terake ho anao teto Egipta taloha ty namonjeako anao ho eto Egipta, le ahike. Efarima naho Manase le ho ahike, manahake ty ahike andre robena naho Simeona. ⁶Ajaja terake afara iareo ro ho anao; ho isafy iareo ty agnara reo rahalahine arake ty lova iareo. ⁷Vaho iraho, laha raho bak'agne Padana-Arama, le mate teo agnatrehako tegne an-dala tagne amy ty tane Kanana re Rahely, laha kele sisa ro ty nahaavy anay tao Efrata. Naleveko tegne an-dala ho agne Efrata reke" (zay atao tihoe, Betlehema). ⁸Kea lafa hisa ndr'Israely reo anagne ndre Josefa, le nanao tihoe re: "Nao gnan'ia reto?" ⁹Le nanao tihoe Josefa tamy babane: "Anako reo zay nomey Andragnahare ahike tatoy." Le nanao tihoe Israely andeso magn'amiko atoy iareo, soa honipaziko rano aze." ¹⁰Vaho fa nanjavo ty maso ty Israely noho ty hahantitsine, le tsy afake mahisake re. Le nampamonje ndre Josefa aze iareo noho zane, le nagnoroke naho nandrakoke aiereo reke. ¹¹Nanao tihoe Israely tamy ndre Josefa: "Tsy nieretsetse ty hahisake ty vatagnao ndraike raho, feie napon'Andragnahare ho hisako na ty anagnao." ¹²Le nafaha ndre Josefa teo ampagnivoa ty ongone ty Israely iareo, vaho nandohalike tamy ty tane reke. ¹³Le nafa ndre Josefa ie mirahalahy, Efraima teo an-tagnan-kavanane ho eo an-tagnan-kavia ty Israely, vaho Manase teo an-tagnan-kaviane magnatrike ty tagnan-kavana ty Israely, le nanday aiereo soa harine aze. ¹⁴Le navelatsy ty Israely ty tagnane havana le napone teo ambony ty loha ndre Efraima, iaze zaine, vaho ty tagnane havia teo ambony ty loha ndre Manase. nafamadine ty tagnane, satria Manase ro taolagnolo. ¹⁵Le nitsi-piranoandre Josefa Israely, le nanao tihoe: "Iaze Andragnahare zay nandeha tro aolo ndre Abrahama naho Isaka, iaze Andragnahare zay nitahy ahike zisik'amy henanezao, ¹⁶iaze anjele zay niaro ahike tamy ty rate iaby, hitahy reto ajaja lahy reto. Ho tonogne ao amy iareo vatagne ty agnarako, vaho agnara ndre Abrahama naho Isaka razako. Holahialy eto an-tane vatagne iareo." ¹⁷Kea lafa hisa ndre Josefa te napo ty babane teo amy ty loha ndre Efraima ty tagnane an-kavana, le tsy tea zane reke. Le nafahane tsy ho eo amy ty loha ndre Efraima ty tagna ty babane le nafalone teo ambony ty loha ndre Manase. ¹⁸Le nanao tihoe Josefa tamy ty babane: "Tsy zao ro ie, babako; te itoy ro taolagnolo. apoho eo ambony ty lohane ty tagnanaop an-kavana." ¹⁹Le tsy nagnina ty babane le nanao tihoe: "Haintso, ty anako, haintso. Ho avy firenena, naho ho avy befolay avao kea re. Vaho ty zaine kea le ho befoloay noho re, vaho ho avy firenena maro ty taranagny." ²⁰Zao tsara zao ro nitsaza Israely rano aiereo tamy zane andro zane: "Amay ty agnaranareo ro hanognona ty vahoagn'Israely fitahia hanao tihoe: 'Andragnahare vatagne hahavy anareo manahake andre Efraima naho Manase.'" Zane ro fomba, nametraha Israely andre Efraima ho eo aolo ndre Manase. ²¹Nanao tihoe Israely tamy ndre Josefa: "Ingo, fa ho mate raho, feie Andragnahare hiaro anao, vaho handay anao himpoly agne amy ty tane reo razanao. ²²Ho anao, zay ambone noho re rahalahinao, le omeiko anao ty zaratane ze nalako tamy ty Amorita tamy ty mesako naho ty kiditsiko."

Chapter 49

¹Bak'eo nampikaike re anandahine Jakoba, vaho nitsara tihoe: "Mivoria nareo. soa hazahoako mitalily aminareo ze hiseho aminareo amy ty ho avy. ²Mivoria mitsanogna, nareo anandahy ndre Jakoba. Mitsanoa ahy ty Israely, babanreo. ³Ty Robena, iriha ro taolagnoloko, ty mahereko, vaho ty fiandoha ty hereko, miavake amy ty fahamendreha, vaho miavake amy ty fahefa. ⁴Tsy vofehy manahake ty rano mandeha mafe, ro tsy hahazo ty lohane iriha, satria niankatse teo amy ty fandrea ty babanao iriha. Bak'eo nandoto zane iriha; niakatse teo amy ty fandreako iriha. ⁵Simeona naho Levy le mpirahalaky. Reo fitaova fialia ty herizakaro meso iareo. ⁶Ty fagnahiko, ko mizilike ao amy reo filan-keve iareo; ko mizilike ao amy ty fivoria iareo, te ty arofoko bey hase loatse laha hoi ahy zane. Te tao agnaty ty fasiake iareo ro namoane ndaty. Ho fahafinareta ro nitomboah iareo aombe. ⁷Lonike hozogne ty helo iareo, te nasiake zane _vaho ty faharomota iareo agne amy ndre Jakoba raho vaho hampibognake aiereo agne amy ndr'Israely. ⁸Ty joda, hiantsa anao reo rahalahinao. ho eo am-bozo reo fahavalonao ty tagnanao. Handohalike eo alohanao reo anandahy ty babanao. ⁹Joda le ana ty liona. Ty anandahy, niakatse tamy reo fandreseha iriha. Le nihohoke re, nififfify manahake ty liona, manahake ty liona vave. Ia ro hahasaky hamoha aze? ¹⁰Ty fitogno ty mpanjaka le tsy hiala eo amy ndre Joda, na reo fitogno reo mpanapake eo ampagnivoa ty tongone, zisikem-piavia ndre Silo. Hagneke aiereo firenena. ¹¹Nandrohy ty ampondrane teo amy ty voaloboke, vaho ty ana-birikine teo amy ty voaloboke voafily, le nanasa reo fisikinane tao ampo ty divay re, vaho ty akanjo lavane tao ampo ty liom-boaloboke. ¹²Ho mainte manahake ty divayreo masone, vaho ho foty manahake ty ronono reo nifine. ¹³Hitoboke eo agnolon-driake re Zebolona. Ho fitoboha reo sambo re, vaho hihitatse agne Sidona ty efe-tanine. ¹⁴Isakara le ampondra matanjake, mandre ampagnivoa reo valan'agnondre. ¹⁵Mahisake toera fitofa soa naho tane mahafinarirsse re. Hagnondreke ty sorone ho amy ty enta-mavesatse re vaho ho lasa mpiasa ho ahy ty asa. ¹⁶Hitsara ty vahoagne manahake ty raiké amy reo arofo Ty Israely re Dana. ¹⁷Ho bibilava mariny ty lala re Dana, bibilava misy poizy eo amy ty lala zay matifatsy reo lohatondro tomboke ty soavaly, le lavo ty mpijo zane. ¹⁸Mandagny ty famonje raho, Yaveh. ¹⁹Gada _hanafike aze ty antokone te hanafike aiereo eo amy ty lohatomboke iareo re. ²⁰Ho soa ty hane ndre Asera, vaho hagnomea hane soa ty mpabjaka re. ²¹Naftaly le diara vave nivaha, hana biby soa tarehe re. ²²Josefa le jebam-bokatse, jebam-bokatse marine ty lohatao, zay ty jebane le manganike mihoatse ty fefe. ²³Reo mpandefa kiditsy le hanafike aze vaho hitifitse aze naho hampijale aze. ²⁴Te ty kiditsine le hijano hateza, vahoreo tagnane le hahay hamboatse noho ty tagna iaze mahere ndre Jakoba, noho ty agnara ty Mpiarake aondre, ty vatobey ty Israely. ²⁵Ty Andragnahare ty babanao le hagnampe anao vaho ty Andragnahare Tsitoha hitahy anao amy reo fitahia ty lagnitse ambone, reo fitahia ty lalike ze nandre ambane, vahi reo fitahia ty aragna naho troke. ²⁶Reo tsipi-rano ty babanao le befoloay noho reo fitahia reo vohitse taloha na reo raraha iry reo kaboa taloha. Ho eo an-doha ndre Josefa vatagne reo, le eo amy ty satroke ty hase ty loha ty printsy reo rahalahine. ²⁷Benamina le amboaly kere. Aamy ty maray lehagnapake ty haza re, vaho amy ty hariva le hizara ty voarava re. ²⁸Reo ro foko folo roa amby ty Israely. Zane ro nitalily ty babane tamy iareo lafa nitsipirano aiereo reke. Ty kiraikirake iaby le nitsipazy rano tamy ty fitsipaza rano mifagnarake iaby. ²⁹Le nandily aiereo re vaho nanao tamy iareo tihoe: "Fandeha agne amy ty vahoakako raho. Alevegno miarake amy reo razam-beiko ao am-balavato zao ao amy ty baibo ndre Efrona Hitita raho, ³⁰ao amy ty valavato zay ao amy ty baibo ndre Makpela, zay marine mamre ao amy ty tane Kanàna, ty baibo ze nivily ndre Abrahama ho toera fandevagna tagne amy ndre Efrona Hetita. ³¹Tao ro nandevagna iareo andre Abrahama naho Saraha valine: tao ro nandevagna iareo andr'Isaka naho Rebeka valine vao tao ro nandevagnako andre Lea. ³²Ty baibo naho ty valavato zay tao agnate zane le nivily tamy reo vahoagne ndre heta. ³³Lafa vita ndre Jakoba tamy reo anane zane lily zane, le namoritse ty tombone ho egne ampandrea re, le niala ay, vaho nandeha nangnagny amy ty ndatine.

Chapter 50

¹Vaho nalahelo mafe Josefa le nihohoke teo amy ty vata ty babane, nqho nitagny teo amine, vaho nagnoroke aze re. ²Nandily reo mpitsabo piasane re Josefa soa hagnosotse zaka-magnitse ty babane, Vaho le nihosora reo mpitsabo zaka-magnitse tty Israely. ³Nangalake efapolo andro iareo, te zane ro fetra ty andro ty fagnosora. Nitagny aze agnate fitopolo andro reo Egyptiana. ⁴Lafa tapitse ty andro fisaogna, le niresake tamy ty tao anjomba ndre Farao reo Josefa nitsara tihoe: " Laha fanahisake fitea teo amasonareo raho, le mba talilio ragnandria Farao tihoe: ⁵"Fa nampifanta ahike ty babako, nitsara tihoe: "Ingo, fa ho mate raho. Halevegno ao amy ty valavato zay fa niviliko ho ahike agne amy ty tane Kanana raho. Agne ro handevagnanao ahike." Amy henanezao apoho raho hiakatse vaho handeve ty babako, vaho himpoly raho bak'eo." ⁶Farao namale tihoe: "Mandena vaho Alevegno ty babanao, arake ty nampifantane anao." ⁷Niakatse handevy ty babane Josefa. Niarake nandeha tamine reo mpanapa ndre Farao iaby__reo ndaty ambony tao an-drovane, vaho reo lehibey ty mpanapake iaby tao amy ty tane Egypta, ⁸Miarak'amy reo hasaveregnane ndre Josefa naho reo rahalahine iaby, vaho ty hasaveregna babane. Te reo anagne, reo aondre amy ty ose, vaho ty aomby iareo kea ro napoke tao amy ty tane Gosena. ⁹Niarake tamine avao kea reo sarety naho reo mpijo soavale. Le vahoake lahialy zane. ¹⁰Lafa niavy teo amy ty famoloana re Goren-atada ampita ndre Jordana iareo, le nisao mafe naho tamy ty fahoria lihebey iareo. Nanao fisaogna fito anf=dro ho ahy ty babane teo Josefa. ¹¹Lafa hisa reo vahoagne ty tane, Kananita, ty fisaogna teo amy ty famoloa ndre Goren-atada, le nanao tihoe iareo: "Fotoa vatagne mampalahelo ho ahy reo Egyptiana zao." Zane ro nahaavy ty toera kinaike tihoe Abela-Mizraima, zao ao an-dafy ndre Jordana. ¹²vaho le natao reo anandahine tamy ndre Jakoba arake zay nandaliane aiereo. ¹³Nitarajoa reo anandahine nangnagne amy ty tane Kanana reke vaho nalevy iareo tao an-dava-bato tao amy ty baibo ndre Makpela, agnila ndre Mamre. Nivily ndre Abrahama ho toera fandevagna ty lava-bato miarake amy ty baibo. Niviline tamy ndre Efrona Hetita zane. ¹⁴Lafa vita levine ty babane, le nimpoly tagne Egypta re Josefa, naho reo rahalahine, vaho reo iaby ze niarake tamine soa handevy ty babane. ¹⁵lafa hisa reo rahalahy ndre Josefa te maty ty baba iareo, le nanao tihoe iareo: Hanao akore laha mbo mitàn-keloke amintika Josefa vaho te-hamaly antika ty amy zay rate iaby nataontika tamine?" ¹⁶Kea le nandily ty fagnatreha ndre Josefa iareo, le nitsra tihoe: "fanagnomey baiko ty babanao taloha ty havilasine, nitsara tihoe: ¹⁷"Talilio amy ndre Josefa zao: "Mamelà ragnandria amy ty fandikan-dily naho faharatea reo rahalahinao tamy zay rate natao iareo taminao." Amy henanezao le mamelà ragnandriareo mpiasa ty Andragnahare ty babanao." Nitagny re Josefa lafa nirehake tamine iareo. ¹⁸nandeha avao kea reo rahalahine vaho nandohalike ty vatane teo agnatrehane. Nanao tihoe iareo: "Intoa zahay mpiasanao." ¹⁹Te Josefa namale aiereo tihoe: "Ko matahotse. Nao eo amy ty toera ty Andragnahare va raho?" ²⁰Te nareo, nisafiry ty hanao rate anareo ahike, feie Andragnahare le nisafiry zane ho amy ty soa, soa hiarova ty fiay ty vahoake lahialy, arake ty vambanareo amizao. ²¹Kea may henanezao ko matahotse. hagnampe anareo naho ty ajaja malinignareo raho." Nampionogne aiereo manahake zane re vaho nirehaka tam-piteava tamy ty arofone iareo. ²²Nitoboke tagne Egypta re JOsefa, niarake tamy ty hasaveregna babane. Niay folo amby zato tao reke. ²³Nahisake reo ana ndre Efraima zisik'amy ty taranake fahatelo re Josefa. nahisake reo ana ndre Makira anandahy ndre Manase avao kea reke, ze natsanga ndre Josefa. ²⁴Nanao tihoe Josefa tamy reo rahalahine: ; fahomate raho; te ho avy aminareo vatagne Andragnahare vaho hitarike anareo hiala eto amy toy tane toy ho agne amy ty tane zay nifantane homey andre Abrahama, Isaka, vaho Jakoba." ²⁵vaho Josefa nampifanta fifanta ty vahoagn'israely. Nanao tihoe reke: "Ho avy aminareo vatagne Andragnahare. Amy zay fotoa zay le tsy maintse andesinareo miala eto ty taolako." ²⁶Vaho le maty Josefa, lafa 110 tao. nihosoragn'iareo zaka-magnitse vaho napoke tao ampo ty hazo tagne Egypta reke.

Exodus

Chapter 1

¹Reto ty agnara reo anandahy Israely ze n nagnangne Egypta niarake tyamy ndre Jakoba, ze niarake tamy reo asaveregnane iaby: ²Robena, Simeona, Levy vaho Joda; ³Isakara, zebolona, vaho Benjamina, ⁴dana, Naftaly, Gada vaho Asera. ⁵Reo taranagne ndre Jakoba iaby le miisake fitopolo. Josefa kea le fa tagne Egypta. ⁶Vaho vilasy re Josefa, naho ty rahalahine iaby, vaho reo taranake iaby reo. ⁷Namokatse reo Israelita, nitombo hatragne ty isagn'iareo, vaho lasa natanjake vatagne; feno aiereo ty tane. ⁸Vaho le nisy mpanjaka vaovao nanjaka nagnera ahy Egypta, ze tsy nahay ty mikasike andre Josefa. ⁹Nanao tihoe re tamy reo vahoakine: "Ingo, reo Israelita le maro agn'isake naho mantajake vatagne noho itika. ¹⁰Mamonjea, lonike itika hanao tsara am-pilongoa amy ty fahendrea amy iareo, vaho laha vaky ty aly, le hamonje reo fahavolontika iareo, hilay amintika, vaho hiala ty

tane¹¹Kea le nametrake mpifehy iareop mba hampinjale aireo amy ty asa mafe. Nagnamboatse tanà fitahiria ho aho ndre Farao reo Israelita: Pitoma naho Ramesesa. ¹²Feie vomaike nitombo agn'isa naho nipritake reo Israelita. Kea le nanomboake natahotse reo Israelita reo Egyptiana.¹³Nampiasa reo Egyptiana mafe reo Israelita. ¹⁴Nataone mafaitse ty fiaigna iareo tamy ty fiasa mafe tamy ty fanaova fotake naho birike, niarake egne am-baibo. Ty asa iaby nitakene tamy iareo le mafe iaby.¹⁵Vaho niresake tamy reo mpitsabo Hebreo ty mpanjaka ty Egypta; ty agnara ty raika le Sifra, vaho ty raika Poa. ¹⁶Nanao tihoe re: "Lafa magnatrike reo ampela Hebreo eo amy ty seza fiteraha nareo, le araho maso iareo lafa miterake. laha ajaja lehilahy zane le tsy maintse hovonoanareo reke; te laha ajaja ampela kea, le afake amponareo ho velo." ¹⁷Te nahotse ahy Andragnahare reo mpitsabo le tsy nanao ze nandilia ty mpanjaka ndre Egypta aiereo; nampo iareo ho velo reo ajaja lehilahy.¹⁸Nampikaike reo mpitsabo ty mpanjaka ndre Egypta le nitsara tamy iareo tihoe: "Nanao akore ro nanao zao nareo, vaho nampipoke reo ajaja lehilahy keke ho velo?" ¹⁹Le namale ahy re Farao reo mpitsabo tihoe: "tsy mitovy amy reo ampela Egyptiana reo ampela Hebreo. Henja iareo le fanahavita nampiboake ajaja mialoha ty hiavia ty mpitsaboagne amy iareo."²⁰Narova Andragnahare reo mpitsabo reo. Nitombo agn'isake reo vahoake vaho vatagne niha-henja. ²¹Satria natahotse ahy Andragnahare reo mpitsaboi, le nomeine asaveregna iareo. ²²Nandily reo vahoagne iaby farao tihoe: "Tsy maintse harianareo agne amy ty vavarano ty ajaja lehilahy iaby ze vo terake, te ty ajaja ampela hamponareo ho velo."

Chapter 2

¹Vaho nisy lehilahy raika bak'amy ty foko ndre Levy nanambaly anak'ampela ndre Levy. ²Nibevoa iaze ampela le nisamake ajalahy. Lafa hisane te ajalahy salama reke, le navonine agnate telo vola. ³Te lafa tsy afake naminy aze sase re, le nangalake haro ninary tamy ty ankata vaho nampitiy tamy ty liten-tane naho lite zane. Bak'eo le nampilirine tao iaze ajajakele le natobone tegne sisy ty sihanake zane. ⁴Nitsanga baka lavitse ty rahavavine soa hanete ze hahazo aze. ⁵Nizotso niandro tegne amy ty sihanake ty anak'ampela ndre Farao laha nandehandeha nagnarake ty sisy ty sihanake reo mpiasane. nahisake ty haro teo amy ty volotara re le nagnirake ty mpiasane hangalake zane. ⁶Lafa nanokatse zane re, le nahisake iaze ajajakele. Ingo, nitamogny iaze ajaja. Nahaferegnay aze re le nanao tihoe re: "Azo antoke te raika amy reo ana Hebreo toy." ⁷Vaho nanao tihoe iaze rahavavy iaze ajajakele tamy ty anak'ampela ndre Farao: "Tokone handeha vaho hipay ampela Hebreo soa hiteza iaze ajaja ho anao vao raho?" ⁸Le nanao tihoe anak'ampela ndre Farao tamine: "Mandena." Kea le nandeha iaze somondrara vaho nangalake ty rene iaze ajaja. ⁹Nanao tihoe anak'ampela ndre Farao tamy ty rene iaze ajajakolo tihoe: "Rambeso toy ajaja toy le teza ho ahike, vaho homeiko karama iriha." Le nirambesene iaze ampela iaze ajaja vaho nitezaine. ¹⁰Lafa nihabey iaze ajaja, le nandesine tagne amy ty anak'ampela ndre Farao, le lasa anane. Nomeine ty agnara tihoe Mosesy re vaho nanao tihoe re: "Satria namoake aze bak'egne amy ty rano raho." ¹¹Lafa bey re Mosesy, le niboake tegne amy reo vahoagne vaho nagnara-maso ty asa mafy iareo. nahisakae Egyptiana raika namono Hebreo raika reke, raika amy reo vahoagne. ¹²Nivamba tetia naho teroa re, vaho lafa hisane te tsy nisy ndaty teo, le nivonoane iaze Egyptiana vaho navinine tao agnate fasike ty fatine. ¹³Niboake re ty hamaray, vaho, ingo, nisy Hebreo roe lahy nialy. Nanao tihoe re tamy iaze diso: "Nanao akore irha ro mimofoke ty namanao?" ¹⁴Te nanao tihoe iaze lehilahy: "Ia ro nametrake anao ho mpitarike le hitsara anay? Mihevitse ty hamono ahike manahake ty namonoanao iaze Egyptiana vao iriha?" Bak'eo le niha-natahotse re Mosesy le nanao tihoe: "Lasa hay reo hafa vatagne ty zaka nataoko." ¹⁵Vaho lafa tsano ndre Farao ty mikasike zane, le nipay ty hamomno ahy ndre Mosesy re, Feie nilay ahy ndre Farao re Mosesy le nitoboke tagne amy ty tane Midiana. Vaho nitoboke teo agnila ty lava-drano tagne reke. ¹⁶Vaho nanao anak'ampela fito iaze mpisoro ty Midiana. Avy iareo, nangalake rano, vaho nameno ty tave finoma soa hagnomeza rano ty aondre miarake amy ty aoase ty baba iareo. ¹⁷Avy reo mpiandre aondre le niezake nandroake aiereo, feie nandeha vaho nagnampe aireo re Mosesy. Lafa nampinomine rano reo aondre miarake amy ty aosine iareo. ¹⁸Lafa nandeha tagne amy ty Regoela babane reo ampela, le nanao tihoe re: "Nanao akore ro avy aloha atoy an-tragno nareo androane?" ¹⁹Vaho nanao tihoe iareo: "Nisy Egyptiana raika nagnavotse anay tamy reo mpiarake aondre. Mboe nangalake rano ho anay naho nampino rano reo aondre miarake amy ty ose reke." ²⁰Le nanao tihoe reo tamy reo anak'ampelane: "Le aia re? Nanao akore ro nenganareo ty lehilahy? Kaiho re soa hiarake hitava amintika." ²¹Nagnina hiarake hitoboke tamy iaze lehilahy re Mosesy, ze nagnomey aze ahy ndre Zipora anak'ampelane avao kea soa ho valine. ²²Nisamake ajalahy reke, vaho kinaike ndre Mosesy tihoe Gessoma ty agnarane; nanao tihoe re: "Fa mbahine atoy amy ty tane firenena hafa raho." ²³Fotoa maro tatoy afara, le maty ty mpanjaka ndre Egypta. Nifoay noho ty asa fagnandevoza reo Israelita. Nikaike vonje iareo, vaho niakatse tagne amy ty Andragnahare ty fitaraigna iareo noho ty fagnandevoza aiereo. ²⁴Lafa heno Andragnahare ty sento iareo, le nahatiaro ty fagnekene tamy ndre abrahama, tamy ndre Isaka, vaho tamy ndre Jakoba Andragnahare. ²⁵Vamba ty Andragnahare reo Israelita, le haine ty nahazo aiereo.

Chapter 3

¹Vaho mboe nandigny ty aondre miarake amy ty ose re Jefro rafozane, iaze mpisoro ty Midiana avao re Mosesy. Le nandesy ndre Mosesy ntagne aambalike ty tane tsy misy raraha ty aondre miarake amy ty ose le avy tagne Horeba, iaze vohitse ty Andragnahare. ²Teo ro nisehoa iaze anjele Yaveh tamine tamy ty lela ty afo tao ampo voaroy, feie iaze voaroy le tsy nete rava. ³Le nanao tihoe Mosesy: "Hamonje marineke raho soa hagnateako zao zaka-mahavere zao, nanao akore ro tsy rava iaze voaroy." ⁴Kea lafa vamba Yaveh te namonje marinike re soa hivamba, le nikaike aze bak'eo amy iaze voaroy Andragnahare le nanao tihoe: "Mosesy, Mosesy." Le nanao tihoe Mosesy: "Intoy raho." ⁵Le nanao tihoe Andragnahare: "Ko marinike loatse! Afaho egne an-tombonao ty kapanao, te ty toera ze itsaganao io le tane fa voatoka ho Ahike." ⁶Nampeane tihoe: "Iraho ro Andragnahare ty razagnao, Andragnahare ndre Abrahamana, Andragnahare Isaka, vaho Andragnahare ndre Jakoba." Le nanaro ty vatane re Mosesy, satria natahotse ty hivamba ahy ty Andragnahare reke. ⁷Nanao tihoe Yaveh: "Hisako vatagne ty fijalea ty vahoako ze tao Egypta. Fa henoko ty fitaraigna iareo noho ty amy reo mpifehy aze, satria haintso ty mikasike ty fijalea iareo. ⁸kea nizotso raho soa hagnafake aiereo amy ty fahefa reo Egyptiana vaho nanday aiereo hiakatse baka amy zane tane zane ho agne amy ty tane soa, naho malalake, ho agne amy ty tane feno ronono naho tantele; ho agne amy ty faritse reo Kananita, Hetita, Amorita, Perizita, Hivita vaho reo Jebosita. ⁹Amy henane zao fa avy atoy amiko reo fitoreo ty vahoagn'Israely. Vaho kea, fa vambako ty fampijalea natao reo Egyptiana. ¹⁰Noho zane, hagnirake anao ho agne amy ndre Farao Raho soa hahazahoanao handay ty vahoakako, reo Israelita, hiala ao Egypta." ¹¹Feie nanao tihoe re Mosesy tamy ty Andragnahare: "Ia moa raho, ro handeha agne amy ndre Farao le handay reo Israelita hiala ao Egypta?" ¹²Le namale Andragnahare tihoe: "Hiaro anao vatagne Raho. Zao ro famantara ho anao te fa nagnirake anao Raho. Lafa tafaboakinao bak'ao Egypta ty vahoake, le hiasa Ahike eto amy toy vohitse toy nareo." ¹³Le nanao tihoe Mosesy tamy ty Andragnahare: "Laha ho agne amy reo Israelita raho le hitalily amy iareo tihoe: 'Ty Andragnahare ty razagnaoreo ro nagnirake ahike ho atoy aminareo,' ka laha nanao tihoe iareo amiko: 'Ia ro agnarane?' Le ino ro ho talilieko amy iareo?" ¹⁴Le nanao tihoe Andragnahare tamy ndre Mosesy: "IRAHO RO IRAHO." Le nanao tihoe Andragnahare: "Tsy maintse hitalilienao reo Israelita tihoe: 'IRAHO ro nagnirake ahike ho atoy aminareo.'" ¹⁵Le nanao tihoe avao kea Andragnahare ty razagnareo, Andragnahare re Abrahamana, Andragnahare Isaka, Andragnahare ndre Jakoba, ro nagnirake ahike ho atoy aminareo. Zane ro agnarako zisikam-parane, zane ro hatiarova Ahike hatramy ty taranake mifa-dimbe. ¹⁶Mandena le avorio miarake reo ndaty bey ty Israely. Talilio amy iareo tihoe: "Yaveh, Andragnahare ty razagnareo, Andragnahare ndre Abrahamana, Andragnahare Isaka, Andragnahare ndre Jakoba, fa niseho tamiko le nanao tihoe: "Fa nandinike anareo vatagne raho, vaho nahavamba ze natao taminareo tagne Egypta." ¹⁷Fa nampagnantegna Raho te handay anareo hiala amy ty fampijalea ao egypta ho agne amy ty tane reo Kananita, Hetita, Amorita, Perizita, Hivita, vaho reo Jebosita, tane feno-ronono naho tantele." ¹⁸Hitsano anao iareo. Tsy maintse mandeha agne amy ty mpanjaka ndre Egypta iriha naho reo ndaty bey ty Israely, le zao ro tsy maintse ho talilienareo amine tihoe: "Yaveh, Andragnahare ty Hebreo, le fa nihaogne taminay. Kea lonike zahay handeha teo andro agne amy ty tane tsy raraha, soa hahazahoanay hanao soro ho ahy Yaveh Andragnaharenay." ¹⁹Feie haintso te tsy hampimpoke anareo handeha ty mpanjaka ndre Egypta, laha tsy sere re. ²⁰Hagnenja ty tagnako Raho vaho hanafike reo Egyptiana amy reo haveregna ze ho ataoko eo amy iareo. Lafa afake zane le hagnega anareo handeha reke. ²¹Le hampahisahako fitea amy ty Egyptiana reo vahoake reo, kea lafa handeha nareo, le tsy handeha amy ty tagnam-polo. ²²Ty ampela iaby le hangatake firavake volafoty naho volamena vaho fitafia amy reo Egyptina mpiara-monigne amine naho ze ampela iaby mitoboke ao an-tragno reo mpiara-monigne amine. Hampandesinareo ty anandahinareo naho ty anak'ampelanareo ty Egyptiana."

Chapter 4

¹Namale Mosesy tihoe: "Feie nanao akore laha tsy mino ahiike reo na tsy mitsano ahike te hitsara iareo tihoe: "Tsy niseho taminao vao Yaveh?" ²Nanao tihoe Yaveh tamine: "Ino igny an-tagnanao igny?" Namale Mosesy tihoe: "Fitogno." ³Nanao tihoe Yaveh: "Atoraho eo amy ty tane zane." nanorake zane tamy ty tane re Mosesy, vaho nivalike bibilava zane. Nilay zane re Mosesy. ⁴Nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: Ahintsio ty tagnanao vaho rambeso amy ty rambone io." Kea le nagninty re vaho nandrambe iaze bibilava. Le lasa fitogno tegne an-tagnane ndraike zane. ⁵"Zane le soa hahazahoa iareo mino te Yaveh, iaze Aandragnahare ty raza iareo, Andragnahare ndre Abrahama, Andragnahare Isaka, vaho Andragnahare ndre Jakoba, ro fa niseho taminao." ⁶Nanao tihoe avao Yaveh tamine: "Zao le atsofoho ao ampo akanjonao ty tagnanao." Le natsofo ndre Mosesy tao ampo akanjone ty tagnane. Lafa namoake zane re, ingo, angamay ty tagnane, foty manahake mika. ⁷Nanao tihoe Yaveh: "Atsofo ao ampo akanjonao ndraike ty tagnanao." Le natsofo ndre Mosesy tao ampo y akanjone ty tagnane, vaho lafa naboakine zane, le hisane te afake ndraike zane, manahake ty sasane ty nofone iaby. ⁸Nanao tihoe Yaveh: "Laha tsy mino anao iareo__laha tsy midary ty famantara voalohane ty hereko na tsy mino zane iareo, le hino ty famantara faharoe." ⁹ Laha tsy mino reo famantara ty hereko roe reo iazreo, na sy mitsano anao, le manoviza rano agne amy ty vavarano vaho ailigno amy ty tane maïke zane. Ty rano ze ho alanao le hivalike lio eo amy ty tane maïke." ¹⁰Le nanao tihoe Mosesy tamy Yaveh: "Ty Tompo, tsy mahay mandaha-tsara raho, na tamy ty lasa na hatramy ty nirehafanao tamy ty mpiasanao. Malao firehake naho mipiti-dela raho." ¹¹Nanao tihoe Yaveh tamine: "Ia iaze nagnamboatse ty vava ty ndaty? Ze nanao ty ndaty ho moa na gý na mahisake na goa? Nao tsy Iraho, Yaveh?" ¹²Noho zane mandena, vaho Iraho miaro ty vavanao vaho hampianatse anao ze ho talilie." ¹³Te nanao tihoe Mosesy: "Tompô, magniraha ndaty hafa, ze teanao hirahy." ¹⁴Le nasiake tamy ndre Mosesy Yaveh. Nanao tihoe re: Nanao akore ty mikasike ahy ndre Arona rahalahinao, iaze Levita? Haintso te afake mitsara soa re. Fagnampe zane, ho avy hifakasike aminao re, vaho lafa mahisake anao re, le ho fale ao agn'arofone. ¹⁵Hitsara amine iriha vaho hametrake ty tsara hotsaray eo am-bavane. Iraho hiaro ty vavanao naho ty vavane, vaho hasehoko anareo roe ze hatao. ¹⁶Hitsara amy ty vahoake ho anao re. Ho vavanao re, vaho amine iriha le hanahake Ahike, Andragnahare. ¹⁷Ho andesinao eo an-tagnanao io fitogno io. Amy zane ro hanaovanao reo famantara." ¹⁸Le nimpoly tagne amy ndre Jefro rafozan-dahine re Mosesy vaho nitsara tamine tihoe: "Ampoho raho handeha soa hahazahoako mimpoly agne amy reo longoko ze agne Egypta vaho hivamba laha mboe velo iareo." Nanao tihoe Jefro tamy ndre Mosesy: "Mandena amim-piandagna." ¹⁹Nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy tagne Midiana: "Mandena, mimpolia agne Egypta, te fa maty reo lehilahy iaby ze nikilily hamono ty fiaignao." ²⁰Nangalake ty valine naho reo andahine re Mosesy vaho nampitoboko aiereo teo ambone ty borike. Nimpoly tagne amy ty tane ndr'Egypta re, vaho nirambesine tegne an-tagnane ty fitogno ty Andragbnahare. ²¹Nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: "Lafa mimpoly agne iriha, lonike ho ataonaoa eo agnatreha ndre Farao reo fahaveregna iaby ze fa napoko teo amy ty fahefanao. Feie hagnamafe ty arofone Raho, vaho tsy hagnegna reo vahoake handeha reke." ²²Tsy maintse hitsara ahy ndre Farao iriha tihoe: 'Zao ro nitalily Yaveh: Israely le anandahiko, taolagnoloko, ²³vaho mitalily aminao Raaho: "Ampoho handeha tty anako, soa hahazahoane manompo Ahike." Te satria nandietse ty hagnega aze andeha iriha, le hovonoako vatae ty anandahinao, le taolagnolonao." ²⁴Vaho tegne an-dala, lafa nijano ho amy ty halike iareo, le nifakahisake tamy ndre Mosesy vaho nisafiry hamono aze Yaveh. ²⁵Le nangalake fiharatse vato re Zipora vaho nanapake ty anandahine, vaho nanmpikasoke zane tamy ty tombone. Le nanao tihoe re: "Azo antoke te valy amy ty alala ty lio amiko iriha." ²⁶Le nagnega aze arere Yaveh. Nanao tihoe re: "Valy amy ty alala ty lio iriha" noho iaze fanapaha. ²⁷Nanao tihoe Yaveh tamy ndre Arona: "Mandena agne amy ty tane tsy misy raraha soa hifakahisakle amy ndre Mosesy." Nandeha re Arona, nifahisake tamine tagne am-bohitse ty Andragnahare, vaho nagnoroke aze. ²⁸Nitalilie ndre Mosesy tamy ndre Arona iaby reo Tsara Yaveh ze nagnirahane aze ho talily naho ty mikasike reo famantara ty fahefa Yaveh iaby ze nandiliane aze ho anoene. ²⁹Le nandeha re Mosesy naho Arona namory reo ndaty mbey reo Israelita iaby. ³⁰Nambara ndre Arona iaby reo tsara iaby ze nitalily Yaveh tamy ndre Mosesy. nabaribarine teo amaso reo vahoake avao kea reo famantara ty here Yaveh. ³¹Le nino ty vahoake. Lafa re iareo te fa nandinike reo Israelita Yaveh vaho fa nahisake ty fampijalea aiereo, le nampiondreke ty agnambone iareo vaho nanompo Aze.

Chapter 5

¹Tafara ty nisehoa reo raraha reo, le nandeha tagne amy ndre Farao re Mosesy naho Arona vaho nitsara tihoe: "Zao ro talilie Yaveh, iaze Andraganahare Israely, tihoe: 'Apoho ty ndatiko andeha, soa hanaova iareo fifalefalea ho Ahike agne amy ty tane tsy raraha.'" ²Nanao tihoe Farao: "Te ia moa zane Yaveh zane? Nanao akore raho ro tokone hitsano ty tsarane vaho hagnenga ahy ty Israely handeha? Tsy mahay ahy Yaveh raho; vaho tovo zane, tsy hagnenga ahy ty Israely handeha raho." ³Nanao tihoe iareo: "Fa nifakahisake taminay ty andraganahare reo Hebreo. Apoho zahay andeha telo andro agne amy ty tane tsy misy raraha vaho hanao soro ho ahy Yaveh Andraganaharenay soa tsy hanafihane anay amy ty loza na amy ty meso." ⁴Te nanao tihoe ty mpanjaka ndr'Egypta tamy iareo: "Mosesy naho Arona, nanao akore nareo ro mangalake ty ndaty amy ty asa iareo? Mimpolia amy ty asanareo." ⁵Nanao tihoe avao kea re: "Amy henane zao misy vahoake hebreo maro eto amy ty tanenay, vaho mampijano aiereo amy ty asane nareo." ⁶Tamy io andro io avao, le nagnomey baiko tamy reo mpampiasa naho reo mpiamby re Farao. Nanao tihoe: ⁷"Tsy manahake ty teo aloha, lonike tsy hagnomey lila hagnamboarane birike ho ahy ty ndaty sase nareo. Apoho iareo handeha vaho hamory lila ho ahy ty vatae iareo." ⁸Na zane, le tokone mboe hitake ty isa ty birike mitovy tamy ty natao iareo teo aloha avao nareo. Ka magnina ze kele noho zane, satria kamo iareo. Zane ro mahaavy aiereo mikaike mafe naho mitsara tihoe: 'Apoho zahay andeha naho hanao soro ho ahy ty Andraganaharenay.' ⁹Ampitombo ty lera hiasa ho ahy reo lehilahy soa hifantoha iareo amy zane le tsy hitsano tsar fitake sase." ¹⁰Kea le nandeha nampahafantatse ty vahoake ty ndaty ty mpampiasa naho mpiamby. Nanao tihoe iareo: "Zao ro talily ndre Farao: 'Tsy hagnomey lila ho anareo sase raho.'" ¹¹Lonike nareo avao handeha le hangalake lila na aia na aia ahisahanareo zane, feie tsy hihena ty asanareo." ¹²Kea le niele nagnera ty tane Egypta iaby reo ndaty soa hamory volim-bare hatao lila. ¹³vaho reo mpampiasa nanohy nandrisike aiaereo ke nirehake tihoe: "Vitao ty asanareo, manahake ty tamy ty fotoa nagnomeza lila anreo." ¹⁴Namofoke ty mpiaby Israelita reo mpampiasa ndre Farao, reo lehilahy ze nampiandraeketie iareo ahy reo mpiasa avao. Nagnontane aiereo avao ty mpampiasa tihoe: "Nanao akore nareo ro tsy namokatse ty birike iaby ze nitake taminareo, na omale na androne, manahake ty fanoenareo taloha?" ¹⁵Kea le nagnotane ahy ndre Farao reo mpiamby Israelita le nitoroe tamine tihoe: "Nanao akore iriha ro manday reo mpiasanao manahake zao?" ¹⁶Tsy hisy lila homea reo mpiasanao sase, Nefa iareo le mboe mirehake anay tihoe: 'Magnamboara biriky!' Zahay, mpiasanao, le nifofohy vatae amy henane zao, nefa fahadisoa ty vahoagnao avao zane." ¹⁷Te nanao tihoe Farao: "Kamo nareo! Kamo nareo! Nanao tihoe nareo" 'Apoho zahay handeha hanao soro ho ahy Yaveh.' ¹⁸Kea amy henanezao mandena mimpoly amy asanareo. Tsy hisy lila homea anreo sase, te tsy maintse mboe mamboatse isam-biriky mitovy avao nareo." ¹⁹Hisanareo mpiamby Israelita te tafalatsake tagnate kizo iareo lafa nitalilia tihoe: "Tsy mahazo mampihena ty isaky ty birike vokary isan'andro nareo." ²⁰Namonje tamy ndre Mosesy naho Arona iareo, ze nitsanga tagne ambaliky ty rova, laha nandeha bak'ao amy ndre Farao iareo. ²¹Nanao tihoe iareo tamy ndre Mosesy naho arona: "Hivamba anareo vatae Yaveh vaho hanasaze anreo, satria nataonareo nangily hilitse teo amy ty fanjo ndre Farao naho reo mpiasane zahay. Nasianareo meso ty tagna iareo soa hamonoa anay." ²²Nandeha nimpoly tagne amy Yaveh re Mosesy vaho nitsara tihoe: "Tompoy, nanao akore iriha ro nampidi-doza reo ndaty reo? Nanao akore raho ro nalefanao voalohane?" ²³Saky ty namonje ahy re Farao handay ty hafanao raho raho, le nanday fikorontagna ho ahy reo ndaty reke, vaho tsy nagnafake ty ndatinao vatae Iriha."

Chapter 6

¹Vaho Yaveh nitsara tamy ndre Mosesy tihoe: "Androane ro hahisahanao ze ataoko amy ndre Farao. Ho hisanao zane, te hagnanga aiereo handeha re noho ty tagnako mahere. Noho ty tagnako mahere, handroake aiereo hiala amy ty tanine reke."²Andragnahare nitsara tamy ndre Mosesy le nanao tihoe: "Iraho ro Yaveh, ³Amy ty maha-Baba Tsitoha Ahike ro nisehoako tamy ndre Abrahama. Isaka vaho Jakoba; te amy ty agnarako, Yaveh, le tsy nahay Ahike iareo. ⁴Nametrake fifagnekea tamy iareo avao kea Raho, soa hagnomeza aiereo ty tane ndre Kanan, tane ze nitoboha iareo amy ty maha mpiavy aze, tane ze nirioriova iareo. ⁵Vaho kea, naharey ty fitoreo ty Israelita ze nandevozy ty Egyptianina avao kea Raho, le tiaroko ty fagnekeko. ⁶Noho zane, talilio reo Israelita tihoe: 'Iraho ro Yaveh. Hagnafake anareo amy ty fagnandevoza ty Egyptiana Raho, vaho ho afahako amy ty herene nareo. Hagnavotse anareo amy ty fampisehoa ty hereko Raho, vaho amy reo asa fitsara mafe. o alaiko ho vahoako nareo, vaho Iraho ho Anadragnaharenareo. ⁷Ho hainareo te Iraho ro Yaveh Andragnaharenareo, nagnafake anareo teo ambane ty fagnandevoza ty reo Egyptiana. ⁸Handesiko agne amy ty tane ze fa nampagnantenaiko tamy dre Abrahama, Isaka, vaho Jakoaba nareo. Le homeiko ho fanagnanreo zane. Iraho ro Yaveh.'" ⁹Lafa nitsara zane tamy reo Israelita re Mosesy, le tsy nitsano aze iareo noho ty hakivia iareo mikasike ty fagnandevoza mafe aiereo. ¹⁰Kea nitsara tamy ndre Mosesy re Yaveh le nanao tihoe: ¹¹"Ndehana talilio re Farao, mpanjaka ndre Egypta, sao hagnenga ty vahoake ty Israely hiala ao amy ty tanine. ¹²nanao tihoe re Mosesy nitsara tamy Yaveh: "laha tsy nitsano Ahike ty reo Israelita, nanao akore re Farao ro hitsano ahike, satria tsy mahay mandehatse tsara raho?" ¹³Le nitsara tamy ndre Mosesy naho Arona re Yaveh. nagnomey baiko aiereo ho ahy reo Israelita naho ho ahy ndre farao, mpanjaka ty Egypta reke, Soa handay reo Israelita hiala ty tane Egypta. ¹⁴Reto ro loha ty longo ty razambey iareo: reo anandahin-dRobena, taolagnolo ty Israely, le re Hanoka, Palo, Hezrona, vaho Karmy. Reto ro foko ty razambey ndre Robena. ¹⁵Reo anandahy ndre Simeona le Jemoela, Jaminasy, Ohada, Jakinasy, Zohara, vaho Saoly ty ana iaze ampela Kananita. Reo ro Razambey ty foko ndre Simeona. ¹⁶Reto tognone reto ro anandahy ndre Levy, miarake amy ty taranak'iareo. Iareo le re Gersona, Kehata, vaho re Merary. Niay hatramy ty faha 137 taone re Levy. ¹⁷Reo anandahy ndre Gersona le Libny naho Simey. ¹⁸Reo anandahy ndre Kehata le re Amrama, Jizara, Hebrona, Vaho re Oziela. Niay hatramy ty telo amby telopolo amby zato taone re Kehata. ¹⁹Reo anandahy ndre Merary le re Maly naho mosy. Reo ro lasa razambey ty foko reo Levita, miarake amy reo taranagne. ²⁰Le nanambaly ahy ndre Jekebeda re Amrama, rahavavy ty babane. Nisamake ahy ndre Arona naho re Mosesy tamine reke. Nniay 137 tao re Amrama le maty bak'eo. ²¹Reo anandahy ndre Jezara le re Nafega, naho re Zikry. ²²Reo anandahy ndre Oziela le re Misaela, Elzafana, vaho re Sitry. ²³nanambaly ahy ndr'Elisaba re Arona, anak'ampela ndre Aminadaba, rahavave ndre Nasona. Nisamake ahy ndre Nadaba, Abiho, Eleazara, vaho re Itamara ahy ndre Nadaba, Abiho, Eleazara, vaho re Itamara tamine reke. ²⁴Reo anandahy ndre Kora le re Asira, Elkana, vaho re Abiasafa. Reo ro razambey ty foko ty Koraita. ²⁵Eleazara, anandahy ndre Arona, nanambaly ty raike tamy reo anak'ampela ndre Potela. Nisamake ahy ndre Fineasa tamine reke. Reo ro loha ty longo teo amy reo Levita, miarake amy reo fokone. ²⁶Reo lehilahy roe reo le re Arona naho Mosesy ze nitsara Yaveh tihoe: "Andeso miala ty tane Egypta reo Israelita, amy ty alala reo vondron-dehilahy mpialy." ²⁷Arona naho Mosesy nitsara tamy ndre Farao, Mpanjaka ty Egypta, soa hagnenga aiereo hamoake reo Israelita bak'ao Egypta. Iaze Mosesy naho Arona avao reo. ²⁸Lafa nitsara tamy ndre Mosesy tao amy ty tane Egypta Yaveh, ²⁹le nanao tihoe Reke tamine: "Iraho ro Yaveh. Talilio amy ndre Farao, mpanjaka ndre Egypta, ze iaby hotalilieko aminao." ³⁰Te Mosesy nitsara tamy Yaveh tihoe: "Tsy de mahay mitsara raho, le manao akore ro hitsanogna ndre farao ahike?"

Chapter 7

¹Nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: "Ingo, nanao anao manahake ty andraghahare ho ahy ndre Farao Raho. Arona rahalahinao ro ho mpitokinao. ²Iriha ro hitalily ty rarah iaby ze handiliako anao ho tsarainao. Hirehake amy ndre Farao re arona rahalahinao soa hagnenagane ty vahoagn'Israely hiala amy ty tanine. ³Te hagnamafe ty arofo ndre Farao raho, vaho iraho haneho famantara ty hereko maro, naho fahaveregba maro, agne amy ty tane Egypta. ⁴Feie tsy hitsano anao re Farao, noho zane le hametrake ty tagnako ao egypta raho vaho hamoake reo fikambana lahilahy mpialy, ty vahoakako, naho reo anandahy ndre Israely, hiala ty tane Egypta amy ty fampililoa bevata. ⁵Le ho hay ty Egyptiana te iraho ro Yaveh lafa hagnapatse ty tagnako amy ty Egypta naho hagnafake reo Israelita tsy ho eo amy iareo Raho. ⁶Le nanao manahake zane re Mosesy naho Arona; arake ze nandilia Yaveh aiereo. ⁷Valopolo tao re Mosesy, vaho telo amby valopolo tao re Arona lafa niresake tamy ndre Farao iareo. ⁸Nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy naho tamy ndre Arona: ⁹"Lafa mitsara aminao re Farao tihoe: 'Manaova fahaveregna,' Le hitsara ahy ndre Arona iriha tihoe: 'Rambeso ty fitognonao vaho atoraho eo agnolao ndre Farao, soa hivalike bibilava zane.'" ¹⁰Le nandeha agne amy ndre farao re Mosesy naho re Arona, vaho nanao arake ze nandilia Yaveh iareo. Natora ndre Arona teo agnolo ndre Farao naho reo mpiasane iaze fitogno, le lasa bibilava zane. ¹¹Kinaike ndre Farao avao kea reo ndaty hendrine naho reo mpnao aoly. le nanao manahake zane kea iareo tamy ty alala ty aoly iareo. ¹²Natora ty fitogno ty lehilahy kiraikiraike, vaho lasa bibilava reo fitogno reo. Feie natele ty fitogno ndre Arona ty bibilava iareo. ¹³Nihamafy ty arofo ndre Farao, vaho tsy nitsano reke, arake ty fa nitalily Yaveh mialoha. ¹⁴Nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: "mafe ty arofo ndre farao, vahao tsy magneke ty handeha reo vahoake. Mandena vao maray agne amy ndre Farao lafa miboake ho agne amy ty rano re. ¹⁵Mijanogna egne amy ty sisys ty vavarano soa hifakahisake amine, vaho rambeso egne an-tagnanao iaze fitogno ze nivalike bibilava. ¹⁶Talilio tihoe re: 'Yaveh, Andraghahare reo Hebreo, ro fa nadeha ahike atoy aminareo hitsara tihoe: "Apoho ty ndatiko handeha, soa hanompoa iareo ahike agne amy ty tane tsy misy raraha. fa tsy nitsano iriha zisike amy henane zao." ¹⁷Zao ro talilio Yaveh: "Amy zao ro hahazanao te iraho ro Yaveh. Hamofoke ty vavarano ty re Neily amy ty fitogno ze etoy an-tagnako raho, le hiova lio ty vavarano. ¹⁸Ty fia ze ao ampo ty vavarano le ho maty, vaho le hamofo maimbo ty vavarano. Tsy ho afake ty hino ty rano bak'amy ty vavarano reo Egyptiana. ¹⁹Vaho nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: "Tsarao re Arona tihoe: 'Rambeso ty fitognonao vaho ahitio miarake amy ty tagnanao eo amy ty rano ty Egypta, vaho eo amy reo vavarano iareo, reo rano mandeha, ty sihanake, naho ty kado iareo iaby, soa hiavalike lio reo rano reo. Ataovo zane soa hisy lio magna ty tane Egypta iaby, na ao amy ty fitobohan-ketae naho vato.'" ²⁰Nanao arake ze nandilia Yaveh re Mosesy naho Arona. Nanondrotse ty fitognone Arona vaho nifofohine iaze rano tegne amy ty vavarno. teo amy ty fanjo ndre Farao naho reo mpiasane. Vaho nivalike lio ty rano iaby tegne amy ty vavarano. ²¹Maty reo hazandrano tao ampo ty vavarano, vaho nanomboke namofo maimbo ty vavarano. Tsy afake nino rano bak'ao amy ty vavarano reo Egyptiana, vaho feno lio magna ty tane Egypta. ²²Te nanao manahake zane tamy ty aoly iareo avao kea reo mpiasa aoly ndre Egypta. Kea le nihamafe ty arofo ndre Farao, vaho nandà tsy hitsano ahy ndre Mosesy naho Arona reke, arakew ze fa nitalily Yaveh te hiseho. ²³Le nitolike re Farao vaho nimpoly tao an-jombane. Tsy nindareane zane. ²⁴Nandavake rano hinome nagnodidy ty vavarano reo Egyotiana iaby, feie tsy afake mino ty rano ty sihanake iareo. ²⁵Fito andro ro lasa tafara ty namofoha Yaveh ty vavarano.

Chapter 8

¹Vaho Yaveh nitsara tamy ndre Mosesy tihoe: "Mandena agne amy ndre farao vaho talilio re tihoe: 'Zao ro talily Yaveh: "Lonike ty vahoako handha soa hahafaha iareo miasa ahike. ²Laha tsy magnenga aiereo handeha iriha, le hampijaly ty firenenao iaby amy ty saboketra Raho. ³Ho feno saboketra ty vavarno. Hiakatse reo vaho hizilike ao an-jombanao, ty efetse anjomba fatoriana, naho ty fandreanao. Ho agne amy ty tragno reo mpiasanao reo. Ho agne amy ty ndatinao, ty laforonao, vaho reo fingajobo fanaovanao mofo. ⁴Hanafike anao, ty vahoakenao, vaho ty mpiasanao iaby reo saboketra."'" ⁵Nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: "Talilio re Arona tihoe: 'Ahintsio eo ambone ty vavarno, ty lakan-drano, naho reo sihanake ty tagnanao naho fitogno, vaho andeso hameno ty tane Egypta ty saboketra.'" ⁶Le nampahity ndre Arona teo amy ty rano ty Egypta ty tagnane, le avy reo saboketra vaho nameno ty tane Egypta. ⁷Feie nanao manahake zay avai kea reo ambiasa tamy ty aoly iareo: nanday saboketra niakatse ty tane Egypta iareo. ⁸Vaho nikaike ahy ndre Mosesy naho Arona re Farao le nitalily tihoe: "Mivavaha amy Yaveh soa hagnafake ty saboketra eto amiko naho amy reo vahoako. Le hagnega ty ndaty handeha raho, soa hahazoa iareo manao soro ho Aze." ⁹Nanao tihoe Mosesy tamy ndre Farao: "Iriha le manana fahafaha hitalilyamiko tihoe ombia raho ro tokone hivavake ho anao, reo mpiasanao, vaho reo vahoakenao raho, soa hagnala reo saboketra eo aminao naho ty hasaveregnanao le hijano agne am-bavarano avao." ¹⁰Farao nitalily tihoe: "Hamaray." Vaho Mosesy nitalily tihoe: "Lonike hatao arake ty tsaranao zane, soa hahazanao te tsy misy manahake ahy Yaveh, iaze Andragnaharenay. ¹¹Hiala eo aminao, ty anjombanao, reo mpiasanao, vaho reo vahoakenao ty saboketra. Te hijano eo amy ty vavarano avao. ¹²Niboake niala teo amy ty Farao re Mosesy naho Arona. Vaho Mosesy nikoike mafe tamy Yaveh Mikasike ty saboketra ze nandesy teo amy ty Farao. ¹³Vaho Yaveh nanao arake ze nangatahy re Mosesy: maty tao amy reo tragno, tokotane, naho baibo reo saboketra. ¹⁴Navory reo vahoake nitsitokotoko reo, le namofo ty tane. ¹⁵Lafa hisa ndre Farao te nisy fitofa, le nihamafisine ty arofone vaho tsy nitsano ahy ndre Mosesy naho Arona reke, araka ty nitalily Yaveh te ho ataone. ¹⁶Yaveh nitalily tamy ndre Mosesy tihoe: "Talilio re Arona tihoe: 'Ahintsio ty fitognonao vaho fofoho ty lemboke eo amy ty tane, soa ho avy moka magnera ty tane Egypta iaby.'" ¹⁷Nanao manahake zao iareo: Nampahity ndre Arona ty tagnane naho ty fitogno. Nifonofone ty lemboke teo amy ty tane. Vaho avy teo amy ty ndaty ty moka naho ty biby. Lasa moka iaby ty lemboke iaby nagnera ty tane Egypta. ¹⁸Reo ambiasa le niezake ty hampissy moka tamy ty aoly iareo, te tsy afake iareo. Nisy moka teo amy ty ndaty naho ty biby. ¹⁹Le nanao tihoe reo ambiasa tamy ndre Farao: "Tagna ty Andragnahare zao." Te nihamafe kea ty arofo ndre Farao, le nandà ty hitsano aiereo reke. Zane le manahake ty fa nitalily Yaveh te hatao ndre Farao. ²⁰Nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: "Mifohaza maraindray dey vaho mitsangana magnoloa ahy ndre Farao lafa miala ho agne amy ty vavarano reke. talilio tihoe re: 'Zao ro nitalily Yaveh: "Lonike ty ndatiko handeha soa hahazaha iareo miasa Ahike. ²¹Te laha tsy aponao handeha ty ndatiko, le handafa anantokon-dalitse eo aminao, reo mpiasanao, naho reo ndatinao, vaho reo ze ao an-jombanao Raho. ty tragno reo Egyptiana le ho feno antokon-dalitse, vaho na ty tane ze hitsanga iareo le ho feno lalitse. ²²Te amy zane andro zane le handay ty tane ndre Gosena amy ty fomba hafa raho, iaze tane ze itoboha ty ndatiko, soa tsy hisy antokon-dalitse agne. Zane le hiseho soa hahazanao te Iraho ro Yaveh eo ampagnivoa toy tane toy. ²³Hanao fagnavaha eo amy ty vahoako naho ty vahoakenao Raho. Zane famatara ty hereko zane le hiseho hamaray."'" ²⁴Nanao zane Yaveh, le avy tao anjomba ndre Farao naho reo mpiasane reo antokon-dalitse matevy. Nanere ty tane Egypta iaby, simba ty tane noho reo antokon-dalitse. ²⁵Nampikaike ahy ndre Mosesy naho Arona re Farao le nitalily tihoe: "Mandena, manaova soro ho ahy ty Andragnaharenareo ao amy ty tanenareo arere." ²⁶Nanao tihoe reMosesy: "Tsy mety aminay ty manao zane, te reo soro ze ataonay ho ahy Yaveh Andragnaharenay le mamparihy ho ahy reo Egyptiana. Laha manao soro marene eo amy ty maso iareo zahay ze mamparihy ahy reo vato vao zahay? ²⁷Aha, ty mandeha telo andro mandeha agne amy ty tane tsy misy raraha ro tsy maintse hataonay, soa hanaova soro ho ahy Yaveh Andragnaharenay, araka ty nandiliane anay." ²⁸Nanao tihoe re Farao: "Hamela anareo handeha naho hanao soro ho ahy Yaveh andragnaharenareo agne amy ty tane tsy misy raraha raho. Te lonike kea tsy handeha lavitse loatse nareo. Mivavaha ho ahike." ²⁹Nanao tihoe re Mosesy: "Vantae vao miboake bak'ato aminao raho, le hivavake amy Yaveh soa hiala ty antokon-dalitse eo aminao, Farao, naho reo mpiasanao vaho ty vahoagnao hamaray. Te lonike iriha tsy hamitake sase amy ty tsy fagnenga ty ndatinay handeha hanao soro ho ahy Yaveh." ³⁰Niboake bak'ao amy ndre Farao re Mosesy vaho nivavake tamy Yaveh. ³¹Natao Yaveh ze nangatahy ndre Mosesy: nangalake ty antokon-dalitse teo amy ty Farao, naho reo mpiasane, vaho reo vahoane Reke. Tsy nisy na raika nipoke. ³²Feie nagnamafy ty arofone avao kea re Farao tamy zane fotoa zane, vaho tsy nagnenga ty vahoake handeha.

Chapter 9

¹Le nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: "Mandehana agne amy ndre Farao vaho talilio re tihoe: 'Yaveh, Andragnahare ty Hebreo, mitalily zao: "Apoho ty vahoako handeha soa hahazahoa iareo miasa Ahike." ²Te laha tsy magnina ty hagnenga aiereo handeha iriha, laha mboe mitajake aiereo iriha, ³le ho eo amy ty biby fiharenao egne am-baibo vaho ho eo amy reo soavale, ampondra, rameva, aombe, vaho reo aondre miarake amy ty ose ty tagna Yaveh, vaho hiterake arete-mandoza zane. ⁴Sambe hafa ro handesa Yaveh ty biby fiharety Israely naho ty biby fihare ty Egypta: tsy hisy ho mate ty biby ze ahy reo Israelita. ⁵Fa nanendre fotoa Yaveh; nanao tihoe Reke: "Hamaray ro hanaovako zane raraha zane eo amy ty tane." ⁶Natao Yaveh zane ty hamaray: maty ty biby fihare ty Egypta iaby. Feie tsy nisy maty kea reo biby reo Israelita, na biby raike. ⁷Nagnontanetane re Farao, vaho ingo, tsy nisy maty naty raike reo biby ty Israelita. Te mafe arofo reke, le tsy napone handeha reo vahoake. ⁸Vaho nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy naho Arona tihoe: "Mangalà lavenoke feno ty tagna bak'ao amy ty laforo. Iriha, Mosesy, rotsy maintse hanorake reo lavenoke egne amy ty tioke laha re Farao mivamba igne. ⁹Ho lasa lemboke malinike magna ty tane egypta iaby zane. Hahaavy vae naho fere hiboake amy reo vahoake naho reo biby magna ty tane Egypta iaby zane." ¹⁰Kea le nangalake lavenoke bak'ao amy ty laforo re Mosesy naho Arona vaho nizotso teo agnolao ndre Farao. Le nanorake re Mosesy tegne amy ty tioke ty lavenoke. Nahaavy vae naho fere niboake tamy reo ndaty naho reo biby iaze lavenoke. ¹¹Tsy nahatohitse ahy ndre Mosesy reo ambiasa noho reo vae, satria namofoke aiereo naho reo Egyptiana hafa iaby ty vae. ¹²Nagnamafe ty arofone re Farao Yaveh, le tsy nitsano ahy ndre Mosesy naho Arona re Farao. Zane le arake ty nitalily Yaveh tamy ndre Mosesy te ho atao ndre Farao. ¹³Vaho nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: "Mifohaza maraindray bey, mitsangana eo agnolao ndre Farao, vaho tsarao re tihoe: "Yaveh, Andragnahare ty Hebreo, nitsara zao: "Apoho ty vahoako handeha soa hahazahoa iareo miasa Ahike." ¹⁴Te amy zane fotoa zane le handefa reo arete-mandena iaby amy ty vatanao, amy reo mpiasanao, naho amy reo vahoakenao Raho. Hataoko zao soa hahazanao te tsy misy mananhake Ahike amy ty tane iaby. ¹⁵Te amy henane zao le afake nagnity ty tagnako vaho namofoke anao naho ty vahoakenao tamy ty arete raho, vaho ho lane ritsy eto amy ty tane nareo. ¹⁶Te zao ro antone napipohako anareo ho velo: soa hanehoake aminareo ty hereko, soa hagnambarako ty agnarako magna ty tane iaby. ¹⁷Mboe manondrotse ty vatanao manohitse reo vahoako avao iriha amy ty tsy fagnenga aiereo handeha. ¹⁸Janogno! Hamaray amy ty lera manahake zao le handay havandra mivatravatra bey raho, ze mboe tsy nisy manahake zane nihisake teto Egypta hatramy ty nanomboha ty andro zisike amy henane zao. ¹⁹Amy henane zao le, magniraha lehilahy vaho avorio reo biby fiharenareo naho ty raraha iaby anagnanareo egne am-baibo ho amy ty toera azo antoke. Ty ndaty iaby naho ty biby ze egne am-baibo vaho tsy nandesy noly_hilatsake eo amy iareo ty havandra, vaho ho maty iareo." ²⁰Vaho reo mpiasa ndre Farao ze mino ty hafa Yaveh le nanday, alaky reo mpiasa naho reo biby fihare iareo nandeha agne an-tragno. ²¹Te reo ze tsy nandray ty hafatse Yaveh am-pamatora le nagnenga reo mpiasa naho ty biby fihare iareo tegne am-baibo. ²²Le nanao tihoe tamy ndre Mosesy: "Ahintsio mandeha agne amy ty lagnitse ty tagnanao soa hisia ty havandra amy ty tane Egypta iaby, amy ty vahoake, amy tybiby, vaho amy ty zaka-mitiry iaby egne am-baibo magna ty tane Egypta iaby." ²³Nagninty ty fitognone nandeha amy ty lagnitse re Mosesy, vaho Yaveh nandefa hotrok'ora, havandra, helatse tamy ty tane. Nandatsake havandra tamy ty tane Egypta avao kea Reke. ²⁴Vaho le nisy havandra naho helatse miharo havandra, nimafe vatae, ze mboe tsy nisy tao amy ty tane Egypta hatramy ty naha firenena aze. ²⁵Nameno ty tane egypta iaby, namofoke ty raraha iaby tagne am-baibo, vaho ty ndaty naho reo biby ty havandra. Namofoke ty zaka-mitiry iaby yegne am-baibo vaho nanapake reo hetae zane. ²⁶Tao amy ty tane Gosena avao, ze nitoboke reo Israelita, no tsy nisy havandra. ²⁷Vaho farao nagnirake lehilahy hikaike ahy ndre Mosesy naho Arona. Nanao tihoe tamy reo: "Fa nanao rate raho amy henane zao. Yaveh le marene, vaho iraho naho ty vahoako le rate fagnahy. ²⁸Mivavaha amy Yaveh, satria lahiale loatse ty varatse mafe naho havandra. Hapoko handeha nareo, vaho tsy hijano eto sase nareo." ²⁹Nano tihoe Mosesy tamine: "Laha vantane vao miala eto amy toy tanà toy raho, hasondroko agne amy Yaveh ty tagnako. Hijano ty hotroke, vaho tsy hisy havandra sase, Zane ty fomba hahazanao te ahy Yaveh ty tane. ³⁰Te ty aminao naho reo mpisanao, haintso te tsy mboe vanta magnomey hasy ahy Yaveh Andragnahare nareo." ³¹Le simba ty rogone naho ty vary hordea, te ty vary hordea le masake am-potone, vaho nagnomey ty rongone. ³²Te ty varem-bazaha naho ty apemba le tsy nagnino satria reo le fa voktse tatoy afara. ³³Lafa nienga ahy re Farao naho ty tanà re Mosesy, le nasondrone ho amy Yaveh ty tagnane; nijano ty hotroke naho ty havandra, vaho tsy nilatsake sase ty ora. ³⁴Lafa hisa ndre Farao te nijano ty ora, ty havandra, vaho ty hotroke, le nanao rate ndraike reke vaho nagnamafe ty arofone, niarake tamy reo mpiasane. ³⁵Nihamafe ty arofo ndre Farao, le tsy nagnenga ty vahoagn'Israely nandeha re. Zane le arake ty nitalily Yaveh tamy ndre Mosesy te ho atao ndre Farao.

Chapter 10

¹Nanao tihoe Yaveh amy ndre Mosesy: "Mandena agne amy ndre Farao, te fa nihamafisiko ty arofone naho ty arofo reo mpiasane. Nataoko zane soa hampisehoa reo famantara ty hereko eo amy iareo. ²Nataoko avao kea zane soa hitililiana amy reo anagnao naho zafikelenao ze raraha vitako, ty hamafy ty fomba nandesako ahy ty Egypta, naho ty hereko isan-karazane teo amy iareo. Amy zane fomba zane ro hahazanao te Iraho ro Yaveh." ³Kea le nandeha agne amy ndre Farao re Mosesy naho Arona le nanao tamine tihoe: "Yaveh iaze Andragnahare reo Hebreo, le nitalily zao: 'Zisikim-bia ro handieranao tsy hiambane ty vatanao eo agnatrehako? Apoho andeha ty ndatiko soa hiasa iareo Ahike. ⁴Te laha manditse tsy handefa ty ndatiko iriha, le ingo, hahavy valala agne amy ty tanenao Raho hamaray. ⁵Hameny ty tane iaby reo le tsy hisy afake hahisake ty tane. Hihina ze sisa napo ty havandar reo. Hihina ty hetae iaby egne am-baibo ze mitiry ho ano avao kea reo. ⁶Hameny reo anjombanao, naho ty tragno reo mpiasanao, vaho ty ahy reo Egyptiana iaby reo _arah tsy moe fahisa ty babanao na ty razanao, tsy mboe fahisake hatramy ty andro naha-teto ambone ty tane aiereo le hatramy zao.'" Bak'eo le lasa Mosesy le niala teo Amy ndre Farao. ⁷Nanao tihoe reo mpiasa ndre Farao tamine: "Zisikim-bia io lehilahy io ro ho fampitahora ho antika? Apoho andeha reo Israelita soa hanompoa iareo ahy Yaveh Andragnahare iareo. Tsy mboe vambanao te fa rava vao Egypta?" ⁸Le nandesy tagne amy ndre Farao ndraike Arona naho Mosesy, ze nitalily tamy iareo tihoe: "Mandena manompo ahy Yaveh andragnaharenareo. Feie ia iaby reo ndty handeha?" ⁹Nanao tihoe Mosesy: "Handeha hiarake amy ty tanora naho ty antitsinay zahay, miarake amy ty anandahy naho ty anak'ampelanay. Handeha hiarake amy reo aondre miarake amy ty aose naho ty aombenay zahay, satria tsy maintse manao fifalea ho ahy Yaveh." ¹⁰Nanao tihoe re farai tamy iareo: "Hiaro anareo vatae Yaveh, laha handefa anareo naho ty anagnareo raho. Ingo, manana say rate nareo. ¹¹Aha! Mandena, ty lehilahy eo aminareo avao, le manompoa ahy Yaveh, satria zay ro mpaivinareo." Le nandesy niboake teo agnatreha ndre Farao reo Mosesy naho re Arona. ¹²Le nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: "Ahintsio amy ty tane ndre Egypta ty tagnanao ho ahy reo valala, soa hanafiha reo ty tane ty Egypta le hihina ty zaka-mitiry ao amy zane, ty raraha iaby ze sisa tsy toro ty havandra." ¹³Le nagnity ty fitogno tamy ty tane ndre Egypta re Mosesy, le nanday tioke bak'agne atignana tamy ty tane Egypta re Yaveh agnate ty andro naho halike igny. Lafa maraindray, le nandesy ty tioke bak'agne atignana reo valala. ¹⁴Nandeha nagnera ty tagne Egypta raika iaby reo valala le nameno ty faritse iaby tao amy zane. Tsy mboe nisy antokom-balala manahake zane tao amy iaze tane taloha, vaho tsy hisy raraha manahake toy ho avy afara toy. ¹⁵Nameno ty tane raika iaby reo le maieke ty tane. Nihane reo iaby ty zaka-mitiry tao amy iaze tane naho ty voankazo iaby tegne amy ty hetae ze sisa napo ty havandra. Nagnera ty tane Egypta iaby, le tsy nisy tafajano na zaka-maitso, na hetae na zaka-mitiry tegne am-baibo. ¹⁶Bak'eo re Farao le nampikaika malake ahy ndre Mosesy naho Arona le nanao tihoe: "Nanao rate tamy Yaveh Andragnaharenareo naho taminareo raho. ¹⁷Kea amy henane zao mamela ty heloko amy zao fotoa zao; vaho mivavaha amy Yaveh Andragnaharenareo soa hangalane amiko toy fahafatesa toy." ¹⁸Kea niboake ba'ao amy ndre Farao re Mosesy vaho nivavake tamy Yaveh. ¹⁹Nanday tioke mafe vatae bak'agne andrefa Yaveh ze nanday reo valala le nampompoly reo ho agne amy ty Ranomasy Mena; tsy nisy na le valala raika nip[oke tao amy ty fari-tane ty Egyptiana iaby. ²⁰Te nihamafisy Yaveh ty arofo ndre Farao, le tsy napo ndre Farao handeha reo Israelita. ²¹Le nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: Ahintio mandeha agne amy ty lagnitse ty tagnanao, soa hisy ieke eo amy ty tane Egypta, ieke zay azo tsapae." ²²Nangnitsy ty tagne nangngny amy ty gnitse Mosesy, le nisy ieke mateve teo amy ty tane nagnera ahy ndre Egypta tagnate telo andro. ²³Tsy nisy nifakahisake ty ndaty; tsy nisy niboake tao an-tragnone tagnate ty telo andro. Nefa, nana fahazava kea reo Israelita teo amy ty toera nitoboha iareo. ²⁴Nampikaika ahy ndre Mosesy re Farao tihoe: "Mandena manompo ahy Yaveh. Afake mandeha miarake aminao na ty hasaveregnanao kea, te reo agnondre amy ty aosena naho reo aombe kea le tsy maintse hajano." ²⁵Te nanao tihoe Mosesy: "Tsy maintse homeanao biby atao soro naho fagnatitse oroa avao kea zahay soa hanaovanay soro aiereo ho ahy Yaveh Andragnaharenay. ²⁶Tsy maintse miarake aminay avao kea reo biby fiharenay; le tsy hisy hapoke na kitro raika amy reo kea, te tsy maintse andesinay hanompoa ahy Yaveh Andragnaharenay reo. Satria tsy hainay tihoe amy ty ino ro tsy maintse hanompoanay ahy Yaveh zisike iavianay agne. ²⁷Te nihamafisy Yaveh ty arofo ndre Farao le tsy hagnenga aiereo andeha re. ²⁸Nanao tihoe Farao tamy ndre Mosesy: "Mndriso amiko! te mitao amy ty raraha raika, le ty tsy hahisahanao ahike sase, satria amy ty andro hahisanao ty vatako, le ho mate iriha." ²⁹Nanao tihoe Mosesy: "To vantae. Tsy hahisake ty vatanao sase raho."

Chapter 11

¹Le nanao tihoe Yaveh Tamy ndre Farao: "Mboe mesy arete-mandeny raike ze ho andesiko amy ndre Farao naho Egypta, Afara zay le hagnenga anareo handeha hiala eto reke. Lafa magnenga anreo re ty farane, le handroake anareo vantae. ²Tondro lala ty vahoake te ty lehilahy naho ty ampela iaby le hangateke ravake volafote naho firavake volamena amy ty tanà raike amine. ³Vaho nantao Yaveh nipay fitea tamy reo Israelita ty Egyptiana. Vaho kea, Mosesy le iaze lehilahy vantae nahavere teo amaso reo mpiasa ndre Farao naho reo vahoagn'Egypta. ⁴Nanao tihoe Mosesy: "Zao ro talily Yaveh: 'Magnondidy ty vakimira halike le hamakivake ahy ty Egypta raho. ⁵Reo taolagnolo lehilahy iaby ao amy ty tane Egypta le ho mate, manomboke amy ty taolagnolo ndre Farao, zay mitoboke eo amy ty seza fiankinane, le hatramy ty taolagnolo ty mpiasa ampela ze ao ambaliky ty famofam-bare madisa zane, vaho hatramy ty voaloha ty anterake ty biby fihare iaby. ⁶Le hisy tagne bey magnaera ty tane Egypta iaby, ze tsy mboe nisy manahake zane vaho tsy hisy zane sase. ⁷Te na le ty alika le tsy hihiake na amin'ia na amin'ia amy ty vahoagn'Israely, na amy ty ndaty na amy ty biby. Amy zane fomba zane ro hahazanao te sambe hafa ty fandesako ty Egyptiana naho ty Israelita.' ⁸Reo mpiasanao iaby, ty Farao, le hizotso atoy amiko vaho hihohoke eto amiko. Hitsara iareo tihoe: "Mandena, iriha naho reo vahoake zay magnaraka anao!" Afara zay le hiboake raho." Le niboake tao amy ndre Farao tamy ty siake mafe reke. ⁹Nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: "Tsy hitsano anao re Farao. Zane soa le hanovako zaka-mahavere maro eo amy ty tane Egypta." ¹⁰Natao ndre Mosesy naho Arona teo agnolao ndre Farao reo fahaveregna iaby reo. te Yaveh nagnamafe ty arofo ndre Farao, le tsy nampimpoke ty vahoagn'Israely niboake ty tane ndre Farao.

Chapter 12

¹Yaveh nitsara tamy ndre Mosesy naho Arona tao amy ty tane Egypta. ²Nanao tihoe Reke: "Ho anareo, toy vola toy ro ho fanomboha reo vola, le voaloha ty vola amy ty tao ho anareo. ³Talilio amy ty fiangona ty Israely tihoe: 'Amy ty andro fahafolo toyo vola toy iareo le tsy manitse mangalake aondre na ana ty aose iaby hoa aeireo, ty longo kiraikiraiki le sambe hanao zane, anak'aondre raiki saky ty hasaveregna. ⁴Laha kele loatse le tsy hahalane anak'aondre raiki ty hasaveregna raiki, ty lehilahy naho ty tanà raiki amine le tokone hangalake hena ty anak'aondre na ty anak'aose ze ampy hohanine iaby zane, noaho zane iareo le tsy maintse mangalake hena tokone hohanine hamokisa aze iaby. ⁵Tsy tokone hisy handra vantae ty anak'aondre na ty anak'aosinareo, lahy herentao. Afake mangalake raiki amy reo aondre na aose nareo. ⁶Tsy manitse karakaraenareo soa zane zisikem-piavia ty andro fahaefatse amby folo io vola io. Vaho tsy maintse mamono reo biby reo ty fiangona ty Israely iaby amy ty takariva. ⁷Tsy maintse mangalake sasane amy ty lio nareo vaho mampimpoke zane amy ty tolàm-baravagna ieroe naho eo amy ty lahim-baravagna ty tragno ao amy ze hihinanareo ty hena. ⁸tsy maintse hohaninareo amy io halike io iaze hena, lafa miarake amy ty mofo tsy misy masirasira, miarake amy ty hagnitse mafaitse zane. ⁹Ko hane manta na ampandevaze amy ty rano zane. Te kea, atono amy ty afo miarake ammy ty lohane, ty tombone vaho ty ao agnate. ¹⁰Tsy tokone haponareo ho tratsy maraindray ty ambby zane. Tsy maintse oroanareo ze sisa tavela amy ty maraindray. ¹¹Zao ro fomba tsy maintse hihinanareo zane: mifehy ty satiranareo, ty kapanareo egne amy ty tombonareo, vaho ty fitogno egne an-tagnanareo. Tsy maintse mitava malake zane nareo. zane ro Paske Yaveh. ¹²Zao ro talily Yaveh: Handeha hamakivake ty tane Egypta Raho amy toy halike toy le hamono ty voaloha terake ty ndaty naho ty biby iaby ao amy ty tane Egypta. Handay fandilova ho ahy reo andraghahare ty Egypta iaby Raho. Iraho ro Yaveh. ¹³Ty lio ro ho famantara eo amy ty anjomabanareo ty amy ty fiaviako ao aminareo. Lafa mahisake ty lio Raho, le handrio eo aminareo avao lafa handrava ty tane Egypta. Tsy ho ao aminareo le handrava anareo ty loza. ¹⁴ho andro fahatiarova ho anareo io andro io, ze tsy maintse hambenanareo ho fifalea ho ahy Yaveh. Ho lalàgna ho anareo san'andro, te tsy maintse miambe zane andro zane nareo. ¹⁵Hihina mofo tsy misy masirasira nareo agnate ty fito andro. Amy ty andro voalohane nareo le hangalake lalivay ao an-tragnonareo. Na ia na ia mihina mofo tsy misy masirasira amy ty andro voalohane zisike iavia y andro fahafito, zane ndaty zane le tsy maintse halà ao Israely. ¹⁶Amy ty andro voalohane le hisy antoko ze atoka ho Ahike, vaho amy ty andro fahafito le hisy famoria hafa manahake zane. Tsy misy asa ho atao amy zane andro zane, afa-tsy ty mahandro mahatanjake ho tavae iaby. Zane ro asa azonareo atao. ¹⁷Tsy mainse ambenanareo io andro ty fankalaza ty Mofo tsy laivay io satria amy io andro io ro handesako ty ndatinareo, saky ty tokone iaby, hiala ty tane Egypta. Le tsy maintse ambenanareo amy ty tarake ty ndaty zane andro zane. Ho lalàgna ho anareo zisikam-parane zane. ¹⁸Tsy maintse mitava mofo tsy misy lalivay nareo manomboke amy ty takariva ty andro fahaefatse amby ty folo amy ty vola voaloha ty tao, zisike iavia ty takariva ty andro faha-raike amy roapolo ty vola. ¹⁹Agnate reo andro fito reo, le tsy tokone hisy lalivay hisake vantae ao anjomanareo. Ze iaby mitava mofo misy lalivay le ho alà amy ty antoko ty Israely, na mbahiny zay ndaty zay na ndaty terake teo amy ty tanenareo. ²⁰Tsy tokone hitava zaka misy lalivay vantae nareo. Na ia na ia hitobohanao, le tsy maintse mitava mofo tsy misy masirasira." ²¹Vaho nikaike ty ndaty bey Israely iaby re Mosesy le nitsara tamy iareo tihoe: "Mandena vaho misafilia aondre na anak'aondre ze ampe hamahana ty hasaveregnanareo le vono ty anak'aodre ty Paske. ²²Bak'eo le mangalà ravy hysopa vaho ajogno ao agnate ty lio ze ao ampo ty koveta zane. Hosoro amy ty tolàm-baravara roe naho lahimbarava ty lio ze tao agnate koveta, tsy misy na ia na ia mahazo miboake ty anjombane zisike iavia ty maraindray. ²³satria Yaveh le handalo soa handrava reo Egyptiana. Lafa mahisake ty lio amy ty lahim-baravara naho tolàm-baravara roe Reke, le handrio avaa amy ty varavaranareo vaho tsy hamofoke ty mpandrava hizilike ao an-jombanareo soa hamofoke anareo. ²⁴Tsy maintse ambenanareo zane fotoa zane. Ho lalàgna zisikam-parane ho anareo naho ty taragnao zane. ²⁵Lafa hizilike ty tane ze homey Yaveh anareo nareo, arake ze fa nampagnantenaine ho anatone, le tsy maintse handay zane fomba fivavaha zane nareo. ²⁶Lafa magnontane anreo ty ananareo tihoe: 'Ino ro dikane zao fomba zao?' ²⁷Le tsy maintse hitsara nareo tihoe: 'Soro ty Paske Yave zao, satria nandalo tamy ty tragno reo Israelita tao Egypta Yaveh lafa namofoke ahy reo Egyptiana. Nagnafake ty aseveregnanay Reke.'" Le nandohalike ty vahoake Le niantsa ahy Yaveh. ²⁸Nandeha reo Israelita le nanao arake ze nandilia Yaveh ahy ndre Mosesy naho Arona. ²⁹Vaho tamy vakimira halike le narava Yaveh ty taolagnolo iaby teo amy ty tane Egypta, le nanomboke tamy ty anandahy ndre Farao vaolohane, zay nitoboke teo amy ty seza fiankinane, hatramy ty andahy iaze ndaty voalohane tagne an-tragnomaieke miarake amy voaloha terake ty biby fihare iaby. ³⁰Nifoza re Farao lafa haalike__reke, reo mpiasane iaby, vaho ty egyptiana iaby. Nisy tagny mafe tao egypta, satria tsy tagno ze tsy nisy mate tao ampone. ³¹Nikaike ahy ndre Mosesy naho arona re Farao ty halike vaho nitsara tihoe: "Mitsingàna, Mindrisio eo amy ty vahoako, nareo naho reo Israelita. Mandena,

manompoa ahy Yaveh, arake ze nitililinareo te teanareo hanoe.³² Andeso ty aondre miarake amy ty aosenareo naho ty aombenareo, arake ze nitalilinareo vaho mandena, le tsipazo rano avao kea raho."³³ Tao agnate falisa vantae ro nandroaha reo Egyptiana aiereo hiala ty tane, satria nanao tihoe iareo: "ho mate iaby tika."³⁴ Kea le nangalake ty koba tsy misy lalivay ty vahoake. Fa nifehe tao amy ty akanjo iareo naho teo amy ty soro iareo ty finga fitava.³⁵ Vaho nanao arake ze nitalily ndre Nosesy aiereo ty vahoagn'Israely. Nangatake volafoty naho volamena, vaho akanjo tamy reo Egyptiana iareo.³⁶ Natao Yaveh nipay fitea tamy reo Israelita ty Egyptiana. Le nomey reo Egyptiana aiereo iaby ze iaby nangatahy iareo, Tamy zane fomaba zane ro nandrava reo Israelita ahy reo Egyptiana.³⁷ Nandeha bak'agn e ramesesy nandeha agny Sokota reo Israelita. Teo ho eo amy ty 600. 000 lahy iareo ro nandeha tomboke, niampe reo ajaja amin'ampela.³⁸ Vahoake niharo zay tsy Israelita avao kea ro nandeha niarake tamy iareo, niarake tamy aondre amy ty aose naho aombe, vaho biby fihare lahiale.³⁹ Nanao mofo tsy misy masirasira tamy ty koba ze nandesine bak'agne Egypta iareo. Tsy nisy masirasira zane satria niroahy bak'ao Egypta iareo le tsy afake nilaondao tamy ty fikarakara mahantanjake.⁴⁰ 430 tao ro niaigna reo Israelita tao Egypta.⁴¹ Tamy ty fiafara ty 430 tao tamy zane andro zane loatse, ro niala reo antoko Yaveh iaby tao amy ty tane Egypta.⁴² Halike tsy fatoria io halike io, satria Yaveh ro nitanday aiereo hiala ty tane Egypta. Zane ro halike Yaveh ze tokone ho ambena reo Israelita iaby hatramy ty taranake ty vahoagn'iareo.⁴³ Nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy naho Arona: "Toy ro fitsipike amy ty Paska: tsy misy mbahine manana anjara amy ty fitava zane."⁴⁴ Nefa, ty andevo ty Israelita iaby, ze nivilin-dralla, le afake mitava lafa baka nisavary reke.⁴⁵ Reo mbahine naho reo mpiasa nikaramay le tsy mahazo mitava amy ty sakafo.⁴⁶ Ty mahantajake le tsy maintse hotavae ao anjomba. Tsy tokone handay ty hena agne ambaliky ty tragno nareo, vaho tsy tokone hanapake taola amy zane vantae.⁴⁷ Tsy maintse miamby ty fifalefalea iaby ty firaisa-monigne Israely iaby.⁴⁸ Laha misy mbahiny miara-mitoboke aminareo le te-hiamby ty Paske Yaveh, le tsy maintse savary iaby reo longony lehilahy iaby. Vaho afake avy re le miamby zane. Na zane, le tsy misy ndaty tsy voasavatse afake mitava amy ty mahatanjake.⁴⁹ Zane lalàgna zane sade hihatra amy ty tompotane naho ty mbahiny ze mitoboke eo aminareo."⁵⁰ Kea le vantae nanao arake ze nandilia Yaveh ahy ndre Mosesy naho Arona reo Israelita iaby.⁵¹ Vaho tamy io andro io vantae ro nandesa Yaveh ty saky ty antoko ty Israely niboake ty tane Egypta.

Chapter 13

¹Nitsara tamy ndre Mosesy Yaveh vaho nanao tihoe: ²"Atokano ho ahike ty terake voalohane iaby, reo taolagnolo lehilahy iaby ao amy reo Israelita, na ndaty na reo biby. Ahike reo voalohaa anterake." ³Vaho nanao tihoe re Mosesy tamy ty vahoake: "Tiaravo naho ankalazao zao andro zao, le ty andro zay niboahanreo baka agne Egypta, baka amy ty tragno fagnandevoza, satria tamy ty tagna mahere Yaveh ro nandesane anareo niboake baka ao amy io toera io. Tsy misy mofo lalivay azo hotavae. ⁴Hiboake ahy ty Egypta amy vola ty Abiba. ⁵Lafa andesy Yaveh ao amy ty tane ty Kananita, Hitita, Amorita, Hivita, vaho ty Jebosita, ty tane ze nifantane tamy reo razanareo homey anareo, le ty tane feno ronono naho tantele__le tsy maintsehamby zane fomba fivavaha zane nareo amy io vola io. ⁶Agnate ty fito andro le tsy maintse mitava mofo tsy misys lalivay nareo; amy ty andro fahafito le hisy andro fifalefalea soa hagnomezan-kase ahy Yaveh. ⁷Mofo tsy misy lalivay ro tsy maintse hotavae agnate ty fito andro; tsy tokone hisy mofo misy lalivay avao hisake eo aminareo. tsy misy lalivay tokone ho hisake miarake aminareo ao agnate ty sisin-tanenareo. ⁸Amay zane andro zane le hitalily amy reo anagnao iriha tihoe: 'Zane le noho ze natao Yaveh tamiko lafa niboake tagne Egypta raho.' ⁹Zane le ho fampatiarova ho anareo eo amay ty handrinareo. Zane le soa ho eo am-bavanreo ty lalàgna Yaveh, te tamy ty tagna mahere Yaveh ro nandesane anreo niboake baka ao Egypta. ¹⁰Noho zane le tsy maintse ambenanareo toy lalàgna toy amy ty fotoa fa voatondro san-tao san-tao. ¹¹Lafa manday anareo ao amy ty tane reo Kananita Yaveh, arake ty nifantane taminareo naho reo razananreo te ho ataone, vaho lafa magnomey ty tane ho anreo Reke, ¹²le tsy maintse hanoka ho Aze ty ajaja voaloha ty an-terake iaby naho ty voaloha ty an-teraky reobibinareo. Vaho ho ahy Yaveh reo lahine. ¹³Reo voaloha ty an-terake ty boriky iaby le tsy maintse havily anak'aondre. Laha tsy mampimpoly mivily zane iriha, le tsy maintse manapake ty vozzone. Te reo anandahy voalohane iaby eo aminareo__le tsy maintse ampolinareo vily. ¹⁴Laha magnontane anao ty anandahinao agne afara tihoe: "Ino ro dikany zao?" le ho talilinao aze tihoe: "Tamy ty tagna-mahere Yaveh ro nandesane anay niboake bak'ao Egypta, tao amy ty tragno fagnandevoza. ¹⁵Lafa nandà mafe ty hagnenga anay handeha re Farao, le nivonoa Yaveh ty taolagnolo reo vahoake naho ty voaloha ty an-terake reo biby. Zane ro antone anaovoko soro ho ahy Yaveh ty lahy voaloha ty an-tareke amy ty biby iaby, vaho ty antone hampimpoliako ty vily ty anandahiko voalohane amy reo anagnao." ¹⁶Ho lasa Fampahatiarova eo amy ty tagnanao, naho fampahatiarova eo amy ty handrenao zane, te tamy ty tagna-mahere ro namoaha Yaveh antika bak'ao Egypta. ¹⁷Lafa hagnenga ty vahoake handeha re Farao, le tsy nitarike aiereo tamy ty lala tagne amy ty tane reo Filistina Andragnahare, na teo agnila teo zane tane zane. Te nanao tihoe Andragnahare: "Vasa hiova hevitse reo vahoake laha mandalo aly vaho himpoly agne Egypta." ¹⁸Te nandesy ty Andragnahare nagnodidy ty tane tsy misy raraha ty Ranomasy Mena reo vahoake. Niakatsé bak'ao amy ty tane egypta reo Israelita vaho nivonogne ho amy ty aly. ¹⁹Vaho nandesy ndre Mosesy niarake tamine ty taolam-balo ndre Josefa nampifanta mafe reo Israelita le nitalily tihoe: "Azo antoke te hamonje anareo Anadragnahare, vaho tsy maintse handay ty taolam-baloko miarake aminareo nareo." ²⁰Nandeha bak'agne Sokota reo Israelita vaho nignianja tao Etama teo amy ty sisin-tane Tsy misy raraha. ²¹Yaveh nandeha teo aloha iareo tao amy ty magnimboke tamy ty atoandro soa hitarike aiereo egne an-dala. Vaho ty halike Reke le nandeha manahake ty lelan'afo soa hagnomey fahazava. Tamy ty zane fomba zane ro nahafaha iareo nandeha ty andro naho ty halike. ²²Tsy nangnafake ty hiboake ty atoandro na ty lelan'afo ty halike nagnoloa reo vahoake Yaveh.

Chapter 14

¹Yaveh nitsara tamy ndre Mosesy la nanao tihoe: ²"Antalilio amy reo Israelita te tokone himpoly vaho hagnianja eo aloha ndre Pi-Hahirota, eo ampagivoa nre Migdola naho ty riake, eo aloha ndre bahala-Zefona iareo. Tokone hagnianja eo agnila ty ranomasy mifanandrife amy ty Pi-Hahirota nareo. ³Te hilily ty amy reo Israelita. Tampy tamy iareo ty tane tsy raraha." ⁴Hagnamafe ty arofo ndre Farao Raho, le hagnia aiereo reke. Hahazo hasy Aho noho ty amy ndre Farao naho tafine iaby. Le ho haine reo Egyptiana te Iraho ro Yaveh." Kea le nagnianja arake ze natoro aiereo ty Israelita. ⁵Lafa voatalily tamy ty mpanjaka ty Egypta te nilay reo Israelita, le namadike ty saine tamy ty vahoake re Farao naho reo mpiasane. Nanao tihoe iareo: "Te ino toy natantika toy tamy ty fagnenga ahy ty Israely andeha an-kalalaha tsy hanompo antika?" ⁶Vaho nagnoma ty sarety re Farao vaho nanday ty tafine niarake tamine. ⁷nangalake sarety voafily manoka enen-jato miampy reo sarete ty Egypta hafa iaby reke, niarake tamina manam-kase tao amy iareo iaby. ⁸nagnamafe ty arofo ndre Farao, mpanjaka ndre Egypta re Yaveh, la nagnea reo Israelita ty mpanjaka. Vaho fa lasa lavitse tamim-pandresea ty Israelita. ⁹Feie nagnea aiereo ty Egyptiana niarake tamy ty soavale naho sarete iareo iaby, reo mpijon-tsoavale, vaho ty tafine. Tratsy iareo nignianja teo agnolo ty ranomasy agnila ndre pi-Hahirota, teo aloha ndre Bala-Zefona reo Israelita. ¹⁰Lafa namonje marinike re Farao, le niandrindra reo Israelita vaho taitse. Nanao rodobey tafara iareo ty Egyptiana, le natahotse iareo. Nikaike mafe ahy Yaveh reo Israelita. ¹¹Nanao tihoe iareo tamy ndre Mosesy: "Satria tsy misy valavato vao agne Egypta, ro le nandesinao ho maty atoy an-tane tsy misy raraha atoy zahay? Nanao akore ro nataonao manahake zao zahay, le nandesinao niala tagne Egypta?" ¹²Te zao vao ro fa nitaliliny taminao tagne Egypta? Nanao tihoe zahay taminao: 'Apoho zahay ho ahy Egyptiana. 'Soa hahazahoanay miasa ho ahy ty Egyptiana.' Soa ho anay vantae ty niasa ho ahy ty Egyptiana manahake zay maty atoy an-tane tsy raraha atoy." ¹³Nanao tihoe Mosesy tamy ty vahoake: "Ka matahotse. Mandignasa vaho ho hisanareo ty famonjea ze homey Yaveh ho anareo amy zao. Te tsy ho hisanareo sase reo Egyptiana ze hisanareo androane. ¹⁴Yaveh ro hialy ho anareo, vaho hiamby avao nareo." ¹⁵Vaho nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: "Nanao akore iriha Mosesy, ro mboe mikaike Ahike avao? Rehafo reo Israelita soa handeha. ¹⁶Asondroto ty fitognonao, ahintsio eo amy ty ranomasy ty tagnanao le zarao roe zane, soa hahazahoa ty vahoagn'Israely mamakivake ty ranomasy amy ty tane maike. ¹⁷Tiarovo te hagnamafe ty arofo ty Egyptiana Raho le hagnea aiereo. Hahazo hasy raho noho ty amym ndre Farao naho reoi miaramilane, ty sarete, vaho reo mijon-tsoavale iaby. ¹⁸Vaho ho hay reo Egyptiana te Iraho ro Yaveh lafa nahazo hase noho ty tamy ndre Farao, reo sarete, vahoreo mpijon-tsoavale Raho. ¹⁹Ty anjele ty Andragnahare, ze nandeha teo aloha reo Israelita, le nifindra vaho nandeha ao an-dabosy iareo. Nifalo bak'eo agnolao iareo nandeha ao afara iareo ty hibokey. ²⁰Nandeha eo agnelagnela ty kianja ty Egypta naho ty kianja ty Israely iaze hibokey. Hibokey mainte ho ahy reo Egyptiana zane, feie nagnazava ty halike ho hy reo Israelita, le tsy nisy andanine nandeha agne amy ty raika hafa agnate ty halike. ²¹Nagninty ty tagnane teo amy ty ranomasy re Mosesy. Nampihemotse ty ranomasy tamy ty tioke-mahere bak'agneatignana Yaveh tamy io halike io la namalike ty ranomasy ho tane maike. Tamy zane ro nizara roe ty rano. ²²Nandehaampagnivoa ty rano masy teo amy ty tane maike reo Israelita. Namoro rndry teo ankavana naho ankavia iareo ty rano. ²³Nagnea aiereo ty Egyptiana. Nagnea aiero nandeha ao ampignivoan-dranomasy__reo soavale, sarete, vaho ty mpijon-tsoavale ndre Farao iaby. ²⁴Feie vao maraindray bey, le nivamba ty tafike Egyptiana teo amy ty lelan'afo naho hibokey Yaveh. Nahaavy horohoro teo amy reo Egyptiana re. ²⁵Nipitsike ty laro reo sarete, vaho nandeha tamim-pahasahiragna reo mpijon-tsoavale. Kea le nanao reo Egyptiana tihoe: "Andeha itika hilay ahy Israely, te Yaveh ro mialy amintika ho aiereo." ²⁶Nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: "Ahintio eo amy ty ranomasy ty tagnanao soa himpoly hidobokey eo amy reo Egyptiana, ty sarete iareo vaho reo mpijon-tsoavale ty rano." ²⁷Kea le nagninty ndre Mosesy teo amy ty ranomasy ty tagnane, vaho nimpoly tamy ty toerane zane lafa avy ty maraindray. Nilay tao amy ty ranomasy rei egyptiana, vaho nisintone Yaveh teo ampignivoa zane iareo. ²⁸Nimpoly ty rano le nisaro reo sarete, reo mpijon-tsoavale vaho reo tafike iaby ze nagnarake ty sarete tao agnate ranomasy. Tsy nisy tafaboake velo. ²⁹Feie, reo Israelita le nandia tane maike teo ampagnivoan-dranomasy. Rindry bak'eo an-tagna ankavana naho ankavia ho aiereo ty rano. ³⁰Kea namonje ahy ty Israely tamy ty tagna ty Egyptiana Yaveh tamy io andro io, vaho nahisake faty Egyptiana teo agnolon-dranomasy re Mosesy. ³¹Lafa nahisake ty here befoloay nampiasay Yaveh hanohera ty Egyptiana ty Israely, le nagnomey hasy ahy Yaveh ty vahoake, vaho nino ahy Yaveh naho Mosesy mpiasane iareo.

Chapter 15

¹Le niantsa zao hiantsa zao ho ahay Yaveh re Mosesy naho ty vahoagn'Israely. Niantsa iareo tihoe: "Hiantsa ho ahay re Yaveh raho, te fa nandrese tamy ty hady Reke; ty soavaly naho ty mpijozan le natorane tao ampo ranomasy.²Yaveh ro hereko naho hiantsa, vaho fa nanjary famonjea ahike Reke. Zane ro Andraganahare reo Razako, Vaho hiantsa Aze raho, Andraganahare reo razako, vaho hanondrotse Aze raho. ³Yaveh le mpialy; Yaveh ro agnarane.⁴Nanorake ty sarete ty re Farao naho ty tafike tao agnate ranomasy Reke. Reo manan-kasy voafily ndre Farao le nilentike tao agnate ty Ranomasy Mena. ⁵Ty laliky nisaro aiereo; le nilenteke tane amy ty lalike manahake ty vato iareo.⁶Ty tagnanao ankavana, Yaveh, le manan-kasy amy ty here; ty tagnanao ankavana, Yaveh, le nanorotoro ty fahavalo. ⁷Tamy ty hasy bey ro nandavoanao ze nitsanga hanohitse Anao. Nalefanao ty siakinao; nandrava aiereo manahake ty lila zane. ⁸Taamy ty fofy ty fiay ty oronao ro namory reo raano; manahake ty fikomboan-jaka; ty rano lalike le nivonga tagne amy ty fagnambane ty ranomasy.⁹Nanao tihoe ty fahavalo: 'Hagnea raho, hisambotse raho, hizara ze babo raho; ty fagniriako le ho vita amy iareo; hampiboake ty meso raho; hamotike aiereo ty tagnako.' ¹⁰nitioke tamy ty tioke iriha, le nandrakotse aiereo ty ranomasy; nilenteke manahake ty firake agnate ty rano mahere iareo. ¹¹Ia ro manahake Anao, Yaveh, eo amy reo andraganahare? Ia ro manahake Anao, manan-kasy amy ty fahamasigna, omean-kasy amy ty antsa, manao fahaveregna?¹²Nagninty ty tagnanao ankavana Iriha, le nitele aiereo ty tane. ¹³Tao amy ty fagnekeanao tsy mivalike ro nitarihanao ty vahoake ze navotanao. Tamy ty tanjakao ro nitarihanao aiereo tagne amy ty toera masy ze nitobohanao. ¹⁴Haheno reo vahoake, vaho hititike iareo; hisambotse reo vahoake ndre Filistia ty horohoro. ¹⁵Le hatahotse reo lehibey ndre Edoma; reo miaramila ndre Moaba le hihozohozo; ty vahoake ty Kanana iaby le ho valake. ¹⁶Ty horohoro naho ty tahotse le holavo amy iareo. Noho ty here ty sandrenao, le ho lasa hijano manahake ty vato mandra-pandrigne reo vahoake navotanao. ¹⁷Handay aiereo vaho hampitoboke aiereo egne am-bohitse ty lovanao Iriha, iaze toera, ty Yaveh, ze fa nataonao hitoera, ty fitoera masy, ty Tomponay, ze namboare ty tagnanao. ¹⁸Hanjaka zisikam-parane agne Yaveh. ¹⁹Te reo soavale ndre Farao le nandeha niarake tamy reo saretine naho reo mpijon-tsoavaline tagne ampo ty ranomasy. Nampimpoly ty rano y ranomasy tamy iareo Yaveh. Feie reo Israelita nandeha tamy ty tane maike teo agnelagnela ty ranomasy. ²⁰Miriamia iaze mpitoke ampela, rahahave ndre Arona, nangalake ampongatapake, vaho reo ampela iaby niboake niarake tamy ty ampongatapake, nisinjake nagnanrake aze. ²¹Niantsa ho ahay Yaveh, te nandrese am-boninahitse Reke. Ty soavale naho ty mijo zane le natorane tao agnate ranomasy. ²²Le nitarike ty Israely nanomboke teo amy ty ranomasy Mena re Mosesy. Niboale bak'ao amy ty tany tsy raraha ndre Sora iareo. Nandeha telo andro tagne amy ty tane tsy misy raraha vaho tsy nahisake rano iareo. ²³Le avy tagne Mara iareo, feie tsy afake nino ty rano tao satria nafaitse zane. Le kinay iareo tihoe Mara zane toera zane. ²⁴Le nitaray tamy ndre Mosesy reo vahoake vaho nitsara tihoe: "Ino ro azonay inome?" ²⁵Nikaike mafe ahay Yaveh re Mosesy, vaho namoake aze hetae raike Yaveh, nanorake zane tao agnate ty rano Mosesy, le lasa azo inome ty rano. Teo ro nagnomeza Yaveh lalagna sarotse aiereo, vaho teo ro nitsapane aiereo. ²⁶Nanao tihoe Reke: "Laha mitsano soa ty feo Yaveh Andraganaharenareo nareo, vaho manao ze marene eo amy ty fannjone, vaho laha manongilan-tsofy amy reo liline la magnina reo liline iabby nareo__le tsy maintse ataoko aminareo reo arete ze nataoko tamy reo Egyptiana, te Iraho ro Yaveh zew magnafake anareo." ²⁷Vaho reo vahoake avy tagne Elima, zay nisy lahorano folo roa amby naho hetaen-drofia fitopolo. Nignianja tagne teo agnila rano iareo.

Chapter 16

¹Nanohy ty lia iareo baka agne Elima ty vahoake, vaho ty fikambana ty Israelita le avy tagne amy ty tane tsy misy raraha ndre Sina, ze magnelagnela ahy ndre Elima naho Sinay, tamy ty andro fahadimy amy ty vola faharoa tafara ty fiala iareo bak,ao amy ty tane Egypta. ²Nitoreo nihi re Mosesy naho Arona ty fikambana ty Israelita iaby tagne amy ty tane tsy misy raraha. ³Vaho nanao tihoe iareo: "Laha soa maty ty tagna Yaveh tagne amy ty tane Egypta avao tika tamy ty nitobohantika teo agnila reo valagnin-kena le nitava mofo le voke. Te nandesinao niboake ho atoy amy toy tane tsy misy raraha toy zaha soa hahafaty kere ty fikambananay iaby."⁴Bak'eo Yaveh nitsara tamy ty Mosesy tihoe: "Handatsake mofo bak'agne an-dagnitse ho anareo Raho. Hiboake reo ndaty vaho hamory ty sahaza hohanene san'andro soa hahazahoako mitsapa aiereo, hahisahako laha handeha arake ty liliko iareo na tsy handeha. ⁵Vaho amy ty andro fahaene, iareo le hamory indroe mihoatse amy ze fa navory iareo san'andro teo aloha, le hahandro ze ho anadesy iareo."⁶Bak'eo le nandesy tamy reo vahogn'Israely re Mosesy naho Arona tihoe: Amy zao hariva le ho hainarei te Yaveh ro namoake anareo bak'agne amy ty tane Egypta. ⁷Ty maraindray le hahisake ty hasy Yaveh nareo, te Re mahaheno ty fitoreonareo noho ty Amine. Ia moa zahay ro le mampitoroe anareo?" ⁸Nanao tihoe kea re Mosesy: "Ho hainareo zane lafa homey Yaveh hena nareo ty hariva vaho mahatanjake ty maraindray ze antalilianareo noho ty Amine. Ia moa Iraho naho Arona? Tsy manohitse anay ty fitoroenareo; te manohitse ahy Yaveh."⁹Mosesy nitsara ahy ndre Arona tihoe: "Antalilio amy ty fikambana ty vahoagn'Israely iaby tihoe: 'Momonjea eo agnatreha Yaveh, te fa tsano ty fitoeranao.'" ¹⁰Vaho laha niresake tamy ty fikamba ty vahoagn'Israely iaby re Arona, le nivamba nagnatrike ty tane tsy misy raraha iareo, vaho ingo, niseho tamy iareo tegne amy ty hiboake ty hasy Yaveh. ¹¹Le nirehake tamy ndre Mosesy Yaveh vaho nanao tihoe: ¹²"Te henoke ty fitoreo reo vahoagn'Israely. Vaho mirehafa amy iareo le talilii tihoe: Hitavan-kena nareo ty maraindray. Le ho hainareo te iraho iaze Yaveh Andragnaharehanareo."¹³Vaho lafa hariva le nisy papelika niakatsy sy nandrakotse ty kianja. Ty maraindray le nandre magnodidy ty kianja ty ando. ¹⁴Lafa lasa ty ando, le nisy bolokon-draraha matify manahake fanala teo amy ty tane tamy ty faritsy ty tane tsy misy raraha. ¹⁵Vaho lafa nahisake zane ty vahoagn'Israely, le nagnontane iareo tihoe: 'Ino io?' Tsy hay iareo tihoe ino iaze ie. Le nanao tihoe Mosesy tamy iareo: "Io ro mofo nomey Yaveh hotavae." ¹⁶Zao ro lily nomey Yaveh: "Lonike ty kiraikiraie aminareo hamory ze tokone hatavainareo, le ty meza ty gomara raika sake ty vahoagnao. Manahake zao ro hamorianao zane: Mamoria ze ampy hotavay ty ndaty kiraikiraie ze mitoboke ao ampo ty lainao."¹⁷Natao reo vahoagn'Israely zane. Ty sasane namory lahialy, vaho ty sasane namory kele. ¹⁸Laha nimeza iareo tamy ty gomara fagnameza zane, reo zay namory lahiale le tsy nisy ambine, vaho ze namory kele le nana ty ampy. Ty ndaty kiraikiraie le namory ze ampy ho ahy ty filane. ¹⁹Le nanao tihoe Mosesy tamy iareo: "Lonike tsy hisy hapipoke sisa amy zane zisik'avia ty maraindray." ²⁰Na zane aza, le tsy hitsano ahy re Mosesy iareo. Nisy sasane tamy iareo ro napipoke sisa tamy zane zisike maraindary, te niboake holitsy naho lasa maimbo zane. ²¹Le nanjare masiake tamy iareo Mosesy. Le navory iareo sake-maray zane sambe namory ty magneva aze ty ndaty kiraikiraie soa hotavay tamy io andro io. Lafa nahamae ty masoandro, le rava zane. ²²Vaho tamy ty andro fahaene le namory mofo indroe mihoatse sake ty ndaty iareo, gomara roe sake ndaty. Ty lehibey ty fikambana iaby namonje vaho nitalily zane tamy ndre Mosesy. ²³Vaho nanao tihoe re tamy iareo: Zao ro voatalily Yaveh: "Fitofa masy hamray, Sabata masy ho fagnaja ahy Yaveh. Hendazo ze taenareo hendaze, vahoandraho ze teanareo handrohoe. Vaho ampirimo ho anareo, zisike maraindray ty ambine iaby amy zane."²⁴Le nampirime iareo zisike-maraindray zane, arake ze nandilia ndre Mosesy. Vaho tsy maimbo zane, na nahisaha holitse tamine. ²⁵Zao ty nata Mosesy: "Tavao amy zao reto mahatanjake reto, teo androane le andro voatoka ho Sabata soa hiasia ahy Yaveh. Vaho androane le tsy hahisake zane agna am-baibo nareo." ²⁶Vaho hamory zane agnate ty enegn'andro nareo, te ty andro faha fito le andro Sabata. Ty andro Sabata le tsy hisy mana. ²⁷Vaho tamy ty andro faha fito le maro reo ndaty ro nandeha niboake namory mana, te tsy nahisake na ino na ino iareo. ²⁸Vaho nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: "Zisikim-bia ro handieranareo hiamby reo liliko naho lalagnako?" ²⁹Ingo, nomey Yaveh anareo ty andro Sabata. Vaho amy ty andro faha fahaene le hagnomey anareo mofo agnate ty roe andro Re. Lonike Hiegne eo amy ty toera misy aze iaby nareo; tsy misy mahazo miboake eo amy ty toera misy aze amy ty andro fahafito." ³⁰Noho zane le nitofa tamy ty andro fahafito ty vahoake. ³¹"Mana" ro nikaiha iareo vahoagn'Israely zane mahatanjake zane. Foty manahake ty koriandra matify misy tantele. ³²Zao ty nata Mosesy: "Zao ro lily Yaveh: 'Lonike hisy mana raeke gomara ho voatahiry mandritse ty taranake ty vahoagnao, soa hahisake reo mofo namahanako anareo tagne amy ty tane tsy misy raraha ty taranagnareo, tafara ty nandesako anareo niboake bak'agne Egypta.'" ³³Vaho nanao tihoe Mosesy tamy ndre Arona: "Mangalà valagna vaho asio mana raika gomara ao. Ampoho eo aolo Yaveh zane sao voatahiry mandritse ty taranake ty vahoake." ³⁴Arake ty nandilia Yaveh ahy re Mosesy, le nampirime ndre Arona tamy ty lalagna ty fagnekea tao ampo fiara zane. ³⁵Nitava mana agnate ty efapolo tao ty vahoagn'Iraely zisike iavia aiereo

tagne amy ty tane misy ndaty. nitava zane iareo zisik'ia via aiereo teo amy ty sisin-tane ty Kanana. ³⁶Vaho ty gomara raïke le mitovy ampahafolo ty efaha raïke

Chapter 17

¹Reo fiaraisamonign'Iasrely iaby le nadeha bak'agne amy ty tane tsy raraha ndre Sina nagnarake reo torolala ty Andragnahare. Nagnianja tao Refidima iareo feie tsy nisy rano hinome ty vahaoke tao. ²Le nagnomey tsiny ahy ndre Mosesy noho zay zaka-nisy tamy iareo zay ty vahaoke vaho nanao tihoe: "Nanao akore ro mifanditse amiko nareo? Nanao ro mangalake fagnahy ahy Yaveh nareo?" ³Naran-drano mafe reo vahoke, le nitoreo tamy ndre Mosesy iareo. Nanao tihoe iareo: "Nanao akore ro nanday anay niakatse bak'ao Egypta iriha? Soa hamono anay naho reo anagnay vaho reo biby fiharenay amy ty harandrano?" ⁴Le nikaike mafy ahy Yaveh re Mosesy tihoe: "Ino ro tokone anoeko amy toy vahaoke toy? Fa vonogne hitora-bato ahike iareo." ⁵Nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: "Mandena eo aolo reo vahaoke, vaho andeso miarake aminao reo ndaty bey ty Israely sasane. Andeso miarake aminao ty fitogno zay namofohanao ty vavarano, vaho mandena. ⁶Hitsanga eo alohanao agne eo amy ty vatombey ao Horeba Raho, vaho hamofoke ty vatombey iriha. Hisy rano hiboake amy zane soa himony ty vahaoke." Le nanao zane teo amaso reo ndaty bey ty Israely re Mosesy. ⁷Nikaike zane toera zane tihoe Masa naho Meriba noho ty fitoreo reo Israelita re, vaho satria fa nangalake fagnahy ty Tompo iareo tamy ty nirehefane tihoe: "Eto aminay vao Yaveh sa tsia?" ⁸Le avy vaho nanafike ahy ty Israely tao Refidima ty tafiky ty vahaoke Amalekita. ⁹Le nanao tihoe Mosesy tamy Josoa: "Mifilia lehilahy maromaro vaho miboaha. Mialia amy ty Amalekita. Hamaray le hitanga eo ambony haboa miarake amy ty fitogn'Andragnahare eo an-tagnako raho." ¹⁰Le nialy ta,y ty amalekita arake ty nandilia ndre Mosesy aze Josoa, laha niakatse tao amboy ty haboa kea Mosesy, Arona, vaho Hora. ¹¹Lafa nananga ty tagnane ho ambone Mosesy, le nandrese Ysraely; lafa nagnenga ty tagnane hitofa re, le nanomboke nadresy ty Amalekita. ¹²Lafa nihanavesatsy ty tagna ndre Mosesy, le nangalake vato re Arona naho Hora vaho nametrake zane tao ambanine soa hitobohane. Tamy io fotoa io avao, le nitanjake ty tagnane ho ambone re Arona naho Hora, ty ndaty raika teo andanine, vaho ty ndaty raika hafa teo amy ankilane. Vaho le voatajake mareo reo tagna ndre Mosesy zisikim-pitsofora ty masondro. ¹³Le nandrese ty vahaoke ty Amalekita tamy ty Meso re Josoa. ¹⁴Nanao tihoe tamy ndre Mosesy: " Sorato amy ty boke zao le vakio eo an-tsofy ndre Josoa, satria hamono vantae ty fahatiarova ty amalekita tsy ho etoy ambany ty lagnutse Raho." ¹⁵Le nagnory alitara re Mosesy vaho nikaike zane tihoe: Yaveh ro fagnevako." ¹⁶Nanao tihoe re: "Te ty tagna le nasondrotse ambone ho amy ty seza flankina Yaveh__te Yaveh hialy amy ty Amalekita amy reo taranake fara misolo iaby

Chapter 18

¹Naharey ty raraha natao ty Andragnahare tamy ndre Mosesy naho ty Israely vahoagne re Jetro, mpisoro Midiana, rafozan-dahy ndre Mosesy. Tsanone te Yaveh nanday ty Israely niboake ahy ty Egypta. ²Nalae ndre Jefro, rafozan-dahy ndre Mosesy re Zipora, valy ndre Mosesy, tafara ty nampoliany aze, ³vaho reo anane roe lahy; ty agnara ty raike le Gersoma, satria nanao tihoe Mosesy: "Fa mbahiny tagne amy ty tane ty firenena hafa raho." ⁴Eliezera kea ro agnara iaze raikey, satria nanao tihoe: "Ty Andragnahare ty razako ro namonje ahike. Nagnavotse ahike tamy ty meso ndre Farao Re." ⁵Avy niarake tamy ty anandahy ndre Mosesy naho ty valine tagne amy ndre Mosesy tagn amy ty tane tsy raraha ze nagnianjane teo am-bohitse ty Andragnahare re Jetro, rafozan-dahine. ⁶Nanao tihoe re tamy ndre Mosesy: "Iraho, Jetro rafozan-dahinao, le avy atoy aminao miarake amy ty valinao naho ty anandahinao roe." ⁷Niboake nanalaka ty rafozan-dahine Mosesy, nandohalike re, vaho nagnoroke aze. Nifagnontane fahalamana iareo vaho nizilike tao an-day bak'eo. ⁸Nitalily ndre Mosesy tamy ty rafozandahine reo iaby natao Yaveh tamy ndre Farao naho ty Egyptiana noho ty amy ty Israely, reo aly sarotse nahazo aze tegne aan-dala, vaho ty fomba nagnavota Yaveh aiereo. ⁹Le fale Jefro noho ty soa iaby ze natao Yaveh tamy ty Israely, tamy ty nagnavotane aiereo tamy ty tagna ty Egyptiana. ¹⁰Nanao tihoe Jetro: "Ho antsaina vantae Yaveh, satria Re nagnavotse anao teo an-tagna ty Egyptiana naho teo an-tagna ndre Farao, vaho nagnafake ty ndaty teo ampelatagna reo Egyptiana. ¹¹haintso amy henanezao te lehibey noho ty andragnahare iaby Yaveh, satria laha nanday ty Israelita tamim-piavognavogna ty egyptiana, le nagnavota ty Andragnahare tyndatine." ¹²Nanday fagnatitse oroa vaho soro ho ahy ty Andragnahare re Jetro, rafozan-dahy ndre Mosesy. Le avy nisakafo niarake tamy ndre Jetro, rafozan-dahy ndre Mosesy, teo agnatreha ty Andragnahare re Arona naho reo ndaty bey ty Israely iaby. ¹³Ty hamaray le nitoboke hitsara ty ndaty re Mosesy. Nitsanga nagnodidy aze ty ndaty nanomboke ty maray zisike ty hariva. ¹⁴Lafa nahisake reo iaby natao ndre Mosesy tamy ty vahoake ty rafozan-dahine, le nanao tihoe re: "Te ino anoenao miarake amy ty ndaty? Nanao akore iriha arere ro mitoboke vaho ty ndaty iaby mitsanga magnodidy anao nanomboke maraindray hatramy ty hariva?" ¹⁵Le nanao tihoe Mosesy tamy ty rafozan-dahine: "Mamonjy ahike ty ndaty soa hagnontany ty tari-dala ty Andragnahare. ¹⁶Lafa misy sotasota eo amy iareo, le iraho ro hovanjane. Iraho ro manapa-kevitse eo amy ty roe tonta, le mampianatse aiereo ty lily ty Andragnahare naho ty lalagnane." ¹⁷Nanao tihoe rafozan-dahy ndre Mosesy tamine: "Tsy le mete loatse ty zaka ataonao. ¹⁸Ho vozake vantae nareo, le iriha naho reo ndaty ze miarake aminao. Mavesatse loatse ho anao zao joga zao. Tsy vitanao arere io. ¹⁹Heno raho. Hanoro hevitse anao raho, vaho Andragnahare hiaro anao, satria iriha ro solotena ty ndaty eo agnatreha ty Andragnahare, naho manday ty aly iareo eo amine. ²⁰Tsy maintse hampianarinao aiereo ty liline naho lalagnane. Tsy maintse hasehonao aiereo ty lala tokone handehana naho ty asa tokone hatao. ²¹Vaho kea, tsy maintse mifily lehilahy mahay bak'amy ty ndaty iaby iriha, le lehilahy ze magnomey hasy ahy ty Andragnahare, lehilahy ty fahamarigna ze tsy tea kolikoly. Tsy maintse hapetrake ho mpanapake ty ndaty iareo, soa ho mpifehe arivo, zato, dimampolo, vaho folo. ²²Iareo ro hitsara ty ndaty amy ty raraha mahazatse iaby, te ty raraha sarotse vaha kea handesy iareo agne aminao. Ty amy reo raha miseho malinike, ty vabtae iareo avao le ho mora hitsar zane. Amy zay le ho aminao, vaho iareo hiara-hitratra ze mavesatse aminao. ²³Laha manao zane iriha, vaho laha Andragnahare ro mandily anao hanao zane, le hahavita hiaritse iriha, vaho ty ndaty iaby afake holy agne angnajomba amy ty fahafaham-po." ²⁴Nihenoy ndre Mosesy ty tsaran-drafozane vaho nataone iaby ze iaby nitalilienne. ²⁵Le nifily lehilahy soa laza bak'amy reo Israely iaby Mosesy le nanao aiereo ho mpitarike ty vahoake, le ho mpamehy ty arivo, zato, dimampolo, vaho folo. ²⁶Nitsara ty ndaty tamy ty zaka miseho mora iareo. Reo zaka miseho sarom-baha ro nandesy tagne amy ndre Mosesy, te ty vatagn'iareo avao ro nitsara reo zaka miseho malinike. ²⁷Le nagnenga ty rafozan-dahine handeha Mosesy, vaho Jetro noly tagne amy ty tanine.

Chapter 19

¹Tamy ty vola fahatelo tafara ty niala ty vahoagn'Israely ty tane Egipta, tamy io andro io avao, ro nahaavhy iareo tagné amy ty tane tsy misy raraha ndre Sinay. ²Kea lafa niala tao Refidima iareo le nandeha agne amy ty tane tsy misy raraha ndre Sinay, le nagnianja tao amy ty tane tsy misy raraha teo agnolao ty vohitse. ³Le niakatse tao amy ty Andragnahare Mosesy. Le nikaike aze bak'eo amy ty vohitse Yaveh le nanao tihoe: "Tsy maintse hitaliliana ty asaveregna ndre Jakoba, le ty vahoagn'Israely tihoe: ⁴Fa hisanareo ze nataoko tamy ty Egiptiana, ty fomba nandesako anareo tamy ty elatsy ty voromahere naho ty nitaomako anareo ho eto amiko. ⁵Kea amy henanezao, laha mitsano am-pagnina ty feoko nareo le miamby ty fagnekeko le ho fanagna manoka ho Ahike nareo mihoatse amy ty ndaty iaby, satria Ahike ty tane iaby. ⁶Le ho fanjaka-mpisoro naho ho firenena masy ho Ahike nareo. Reo tsara reo ro tsy maintse ho talilinao amy ty vahoagn'Israely." ⁷Le avy Mosesy le nikaike reo ndaty bey ty vahoake. Le nalahane nagnolao aiereo ty tsara iaby ze nandilia Yaveh aze. ⁸Kea niarake namale reo vahoake le nanao tihoe: "Hanoenay ze iaby nitalily Yaveh." le natao ndre Mosesy tamy Yaveh ty reha ty ndaty. ⁹Le nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy tihoe: "Ho avy eo aminao agnate hibohe matevy Raho soa hahazahoa ty vahoake mitsano anao laha mitsara miarake aminao Raho vaho soa hahazahoane hino anao zisikam-parane kea." Le natalily ndre Mosesy tamy Yaveh reo tsara ty vahoake. ¹⁰Le nanao tihoe tamy ndre Mosesy: "Mandena agne amy ty vahoake. Androane naho hamaray ro tsy maintse hagnamasignananao ho Ahike aiereo, vaho ataovo liova iareo ty fisikinane. ¹¹Mivonogna amy ty andro fahatelo, te ammy ty andro fahatelo le hizotso ho amy ty vohitse ndre Sinay Yaveh" ¹²Asio fefe ty magnodidy ty vohitse ho ahy ty vahoake. Talilio amy iareo tihoe: 'Ambeno soa tsy hiakaranareo ty vohitse na hikasihanareo ty sisiny zane. Na ia na ia mikasike ty vohitse le hovonoa ho mate vantae re.' ¹³Tsy hisy tagna hikasike ndaty manahake zane. Te kea, hotarihim-bato vantae re na hotifiry. Na ndaty zane na biby, le tsy maintse vonoa re. Lafa tsanone ty feo ty trompetra, vao afake mandeha ho eo am-pototse ty vohitse iareo. ¹⁴Le nizotso ty vohitsy Mosesy soa ho eo amy ty vahoake. Nihamasignine ho ahy Yaveh ty ndaty vaho reo kea nadio ty fisikinane. ¹⁵Le nanao tihoe re tamy ty vahoake: "Mivonogna amy ty andro fahatelo; kea ko miharine ty valinareo." ¹⁶Tamy ty andro fahatelo, lafa maraindray, le nisy hotrokora naho helatse vaho hibohe matevy teo am-bohitse, vaho feon-trompetra mafe fagneno. Nitititiky ty ndaty iaby teo amy kianja. ¹⁷Le nandesy ndre Mosesy niboake ty kianja ty ndaty soa hitsano amy ty Andragnahare, vaho nitsanga teo am-pototsy ty vohitse iareo. ¹⁸Feno setroke vantae ty vahitsy Sinay satria nizotso teo amine tamy ty afo naho setroky Yaveh. Le niakatse manahake ty setroke ty laforo lahibey ty setroke, nihozohozo mafe ty vohitse iaby. ¹⁹Lafa nihamafy le mafy ty feo ty trompetra, le nitsara Mosesy, vaho namale feo aze Andragnahare. ²⁰Le nizotso te am-bohitse Sinay Yaveh, teo ambony vohitse, vaho nikaike ahy ndre Mosesy ho ao ambony Re. Le niakatse Mosesy noho zane. ²¹Le nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: "Mizotsoa le hampitandremo ty ndaty tsy hisiske ho atoy amiko soa hizaha, laha tsy zane le ho maro amy iareo ro ho maty. ²²Lonike avao kea reo mpisoro ze marinike Ahike soa hanoka ty tagnane_hampiomàno iareo ty amy ty fiaviako_soa tsy hamofoke aiereo Raho." ²³Le nanao tihoe Mosesy tamy yaveh: "Tsy afake hiakatse ty vohitse ty ndaty, te nandily anay Iriha tihoe: 'Asio fefe magnodidy ty vohitse le hatokano ho ahy Yaveh zane.'" ²⁴Le nanao tihoe Yaveh tamine: "Mandena, mizotso ty vohitse, le andeso miakatse miarake aminao re Arona, feie ko ampoke handrava ty fefe magnantoy amiko reo mpisoro naho reo vahoake, saode hamofoke aiereo Raho." ²⁵Le nizotso teo amy ty vahoake Mosesy le nitsara tamy iareo.

Chapter 20

¹Andragnahare nitalily zao tsara iaby zao: ²"Iraho ro Yaveh Andragnaharenao, ze nanday anao niboake bak'agne amy ty tane Egypta, bak'ao amy ty tragno fagnandevoza. ³Ko managn'andragnaharen-kafa te iraho avao. ⁴Ko manao saren-jaka voasokitse ho anao na ho endreke ty zaka egne amy ty lagnitse ambone, na ze etoy amy ty tane ambane, na ze agne amy ty rano ambany ty tane. ⁵Ko mihohoke eo agnatrehane vaho ko manompo aze, te Iraho, Yaveh Andragnaharenao, le Andragnanahre sarotine. Le ty haratiam-pagnahy ty razagnao le valiako agne amy ty taranagnao, le ty anake naho zafiafy reo ze malay ahike. ⁶Feie kea maneho tsy fivaliham-pagnekea amy ty ndaty arivo misolo ze tea Ahike le miamby reo lilikko Raho. ⁷Ko manogno fahatane ty tahina Yaveh Andragnaharenao, te Iraho le hitanjake reo ze manogno fahatane ty tahinako. ⁸Tiarovo ty andro Sabata, soa hanokana zane ho Ahike. ⁹Lonike hataonao agnate enign'andro ty asa amy ty raraha iaby. ¹⁰Te ty andro fahafito le Sabata ahy Yaveh Andragnaharenao. Amy zane le tsy tokone hisy asa anoe, na ty anandahinao, na ty anak'ampelanao, na ty mpiasanao lehilahy, na ty mpiasanao ampela, na ty biby fiharenao, na ty reo mbahine ze mizilike agnate ty vavahadinao. ¹¹Te agnate ty enegn'andro Yaveh ro namboatse ty tane naho ty lagnitse, ty ranomasy, vaho raraha iaby ze ao agnaty zane, vaho nitofa tamy ty andro fahafito. Noho zane Yaveh le nitahy ty andro Sabata le nanoka zane. ¹²Miasia ty raenao naho ty renenao, soa ho lava andro iainga iriha eo amy ty tane ze omezy ty Andragnahare anao. ¹³Ko mamono ndaty. ¹⁴Ko mijanganjanga. ¹⁵Ko mangalatse agne amy ty ndaty. ¹⁶Ko mitsanga vavolombelo tsy to manohitse ty ragninao. ¹⁷Ko magniry ty anjomba ty ragninao, ko magniry valy ty ragninao ty mpiasane lehilahy, ty mpiasane ampela, ty agnombine ty borikine, na ze iaby hanagna ty ragninao. ¹⁸Vaho ty ndaty iaby naheno ty hotrok'ora naho ty helatse vaho nahaheno ty feo ty trompetra, vaho nahisake ty vohitse nanetroke. Lafa nahisake zane ty ndaty, le nitititke iareo vaho nitsanga baka lavitse. ¹⁹Nanao tihoe iareo tamy ndre Mosesy: "Mitsara aminay, vaho hitsano zahay; te ko ampoke hitsara aminay Andragnahare, saode ho maty zahay." ²⁰Nanao tihoe Mosesy tamy ty ndaty: " Ko matahotse, te Andragnahare le avy hitsapa anareo soa ho aminareo ty hasine, vaho soa tsy hanaovanareo rate." ²¹Le nijano tegne lavitse tegne ty ndaty, vaho Mosesy namonje ty ieke im-pito ze nisy ahy ty Andragnahare. ²²Nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: " Zao ro tsy maintse talilienao amy ty Isrelita: 'Nareo fa nahisake te tagne an-dagnitse raho ro nitsara taminareo. ²³Nareo le tsy tokone hanao andragnahare volafote na reo andragnahare volamena. ²⁴Tokone hamboatse alitara tagne ahike nareo, vaho tokone anao soro amy ty fagnatitse oroa eo ambonine, fagnatitse fiharoa, agnondre, vaho ty agnombe. Eka amy ty toera ze nofiliko ho anareo hagnomze hasy Ahike. ²⁵Laha hamboatse alitara vato ho ahike hianareo, le lonike tsy ho vato vaopaike ro hagnamboaranareo aze , satria laha hampiasa ty fitaovanareo amine nareo, le handoto zane. ²⁶Ko miakatse amy ty farane ambone ho eo amy ty alitarako; zane le soa tsy hisehoa ty fimegnaranareo."

Chapter 21

¹Vaho reto ro lily zay tsy maintse haponao eo agnolao iareo:²Laha mivily mpiasa Hebreo riha, le hiasa agnate ty enn-tao re, vaho amy ty tso fahafito le handeha malalake tsy handao na ino na ino re. ³Laha re ke vatane ro avy, le tsy maintse mandeha an-kalalaha ty vantane; laha manambaly re, ty valine le tsy maintse mandeha an-kahalalaha miarake amine. ⁴Laha magnome valy ho aze ty tompone le niterake ajalahy na ajaja ampela tamine re, le ty valine naho reo anane le ho ahy ty tompone, vaho tsy maintse mandeha an-kalalaha ty vatane.⁵Te laha mirehake mazava soa iaze mpiasa tihoe: "Teako ty tompoko, ty valiko, naho re anako; tsy handeha am-pahalala raho," ⁶le lonike handay aze ho eo amy ty andraghare ty tompone. Tsy maintse handay aze eo am-baravarava na tolam-baravarava iaze tompo, le tsy maintse loahy ty tompone amy ty haolo ty sofine. Vaho le hanompo aze mandra-pahatapitsy ty fiaine iaze manompo.⁷Laha misy lehilahy mivarotse ty anak'ampelane ho mpiasa ampela, le tsy handeha an-kahalalaha manahake iaze mpiasa lahy re. ⁸Te laha tsy mahafale tompone re hapipoke aze hovily ndraike. Tsy manan-jo hivarotse aze amy ty bahiny re. Tsy manan-jo manahake zane re, satria namitake aze.⁹Laha fily ty tompone hanahake ty valy ho ahy ty anandahine re, le tsy maintse handay aze manahake ty anak'ampelane re. ¹⁰Laha mangalake valy hafa ho aze re, letsy toko hampihena ty mahatajakine, ty fisikinane, na ty zo ara-panambaliane. ¹¹Te laha tsy magnome aiereo raraha telo reo, le afake mandeha an-kahalalaha re vaho tsy mandoa vola. ¹²Na ia na ia mamono ndaty le mahafaty aze, le lonike ho vonoa vantane zane ndaty zane. ¹³Te laha tsy nagnoma mialoha zane iaze lehilahy, te tsy asa aze kea, le hanondro toera hahazahoane milay raho. ¹⁴Laha manafike an-tsitrapo ty mpiara-belo amine ty ndaty raike le mamono zae amy ty hevi-petse, le lonike halanao re soa ho maty, na agne amy ty alitara ahy ty Andraghare kea re. ¹⁵Na ia na ia mamofoke ty raene na ty rennene le tsy maintse hovonoa re. ¹⁶Na ia na ia mangalake an-kerene ndaty raike le mivarotse aze, na trtsy tegny an-tagnane iaze ndaty, le lonike ho vonoa vantane zane mpaka an-kerene zane. ¹⁷Na ia na ia magnozo ty babane naty renene le lonike ho vonoa vantane re. ¹⁸Laha mialy reo lehilahy le mamaofoky ty raike amy ty vato na komondro, le tsy maty zane ndaty zane, feie tsy afake miala eo am-pandreane; ¹⁹vaho laha fake re le afake mandeha amy ty fampiasa ty fitogno, le tsy maintse magnavake iaze fotoane vere iaze ndaty zay namofoke aze; vaho tsy maintse miantoke ty fagnasitragna azeiaby avao kea re. Te zane ndaty zane le tsy meloke amy ty famonoa. ²⁰Laha misy ndaty mamofoke ty mpiasane lahy na ty mpisane ampelane amy ty fitogno, laha maty noho ty ratsy iazy mpiasa, le tsy maintse ho lilova vantane zane ndaty zane. ²¹Feie, laha miay agnate ty andro raike na roe iaze mpiasa, le tsy tokone ho lsazy iaze tompone, satria hijale amy iaze fahavereza ty mpiasane re. ²²Laha mialy naho mandratsy ampela bevoka reo lehilahy, le afak'anaky re, nefa tsy misy ratsy hafa egne amine, le iaze lehilahy meloke le tsy maintse magnantanterake zay sitrapone valy iaze ampela bak'amine, vaho tsy maintse magnonitse zay arake ty famarita ty mpitsara re. ²³Te laha misy ratsy lehibey kea, ²⁴le tsy maintse magnome fiay ho solo ty fiay, maso ho solo ty maso, hy ho solo ty hy, tagna ho solo ty tagna, tomboke ho solo ty tomboke, ²⁵maya ho solo ty may, ratsy ho solo ty rasty, na manga ho solo ty manga re. ²⁶Laha misy ndaty mamofoke ty maso ty mpiasa lehilahy na ty mpiasa ampela le manimba zane, le tsy maintse hapipoke iaze mpiasa handeha an-kahalalaha ho fagnavaha ty masone re. ²⁷Vaho laha magnalake ty hy ty mpiasa lahine na mpiasa ampelane re, le tsy maintse hapipoke aze handeha an-kahalalaha ho fagnavaha ty hy. ²⁸Laha misy aomby midodo lehilahy na ampela le nahafaty aze, le tsy maintse ho torahy vato iaze aombe, vaho ty nofitsine le tsy azo hohany; le tsy ho meloke tompo iaze aombe. ²⁹Te laha nanam-pahazara nadodo iaze aombe taloha, vaho nampitandrema ty tompone feie tsy nitsano zane, le nahafaty lehilahy na ampela iaze aombe, le tsy maintse ho torahy vato zane aombe zane, vaho tsy maintse hovonoa kea ty tompone. ³⁰Laha paiavy ty fandoava ndrala ho solo ty fiaine, le tsy maintse handoa ze takene re, ³¹Laha misy aombe nidodo ajalahy na ajajampela, le tsy maintse manao zay teke ty lily ho anoe iaze tompo ty aombe. ³²Laha midodo mpiasa lehilahy na mpiasa ampela iaze aombe, le tsy maintse mandao sekely volafoty telopolo ty tompo iaze aombe, vaho tsy maintse ho torahy vato iaze aombe. ³³Lahy misy ndaty manokatse lavake raike, na misy ndaty mihaly lavake feie tsy manaro zane, le misy aomby na boriky latsake ao amy zane, ³⁴le tsy maintse mampimpoly ty fateantoke ty tompo iaze lavake. Tsy maintse magnomey vola ho ahy ty tompo ty biby maty re, vaho reo biby maty le ho aze. ³⁵Laha misy aomby ty ndaty mandratse ty aombe hafa le mahafate aze, le tsy maintse havily iareo ty aomby velo le ho zara ty viline, vaho tsy maintse zara iareo avao kea ty aombe mate. ³⁶Te laha fahay te fa zatse nidodo iaze aombe teo aloha, le tsy niambany zany ty tompone, le tsy maintse hagnavake aombe ho solo ty aombe re, vaho iaze biby mate le ho aze.

Chapter 22

¹Laha misy ndaty mangalatse aombe na aondre le mamono zane na mivarotse zane, le tsy maintse magnavake aombe dimy ho ahy ty aombe raike re, vaho andre efatse ho ahy ty aondre raike. ²Laha misy mpangalatse tratse mamake tragno, vaho laha vonoa re ka mate, le tsy misy fagnameloha noho ty vono-ndaty handrohy na ia na ia noho ty amine amy zane zaka miseho zane. ³Te laha vaky ty masosndro taloha ty namakiane ty tragno, le hamatotse iaze ndaty zay namono aze ty fagnameloha amy ty vono-ndaty. Tsy maintse magnavake ty nangalarine ty mpangalatse. Laha tsy mana na ino na ino re, le tsy maintse avily noho ty fangalarane. ⁴Laha hisake velo egne an-tagnane iaze biby nangalarine, na aombe zane, na ampondra, na aondre, le tsy maintse hagnonitse ambone roe mihoatse zane re. ⁵Laha misy ndaty mamofoke ty biby fihare hiroake egne am-baibo na egne amy ty tanem-boaloboke vaho mapipoke reo bibine ho vere, le miroake egne amy ty baibo ty ndaty hafa zane, le tsy maintse magnonitse amy zay soa loatse ao amy ty baibone manoka naho zay soa loatse ao amy ty tanem-boalobone manoka re. ⁶Laha misy afo mirehitse le mihitase amy ty fatike vaho ty voam-bare, na vare fa vita tampake, na baibo, le azo antoke te tsy maintse hagnavake iaze raike nampirehity ty afo. ⁷Laha misy ndaty magnaome ndrala na hanagna amy ty namane amine soa hiarova zane, vaho laha nangalary tao an-tragno iaze ndaty zane, le hisa iaze mpangalatse, le tsy maintse hagnavake ambone ty roe mihoatse iaze mpangaltse. ⁸Te laha hisa iaze mpangalatse, le tsy maintse avy alohany reo mpitsara iaze tompon-tragno soa hivamba laha ty tagnane avao ro nangalatse ty fanagna fanagna iaze namane amine. ⁹fifamalea iaby mikasike ty zaka raike, na aombe zane, na apondra, na aondre, na fisikina, na reo zaka hafa tsy ampe mikasike zay taliliene raike tihoe: "Ahike toy," le tsy maintse avy eo agnolao reo mpitsara ty fitaraigna reo antoko roe. Iaze ndaty zay nimelohy ty mpitsara le toko hagnaonitse ambone ty roe amy ty namane. ¹⁰Laha misy ndaty magnome apondra, na aombe, na aondre na biby hafa ho hajary ty mpiara-belo amine, le laha maty zane na marate na nisy nanday le tsy nisy nahisake, ¹¹le tsy maintse mifanta amy Yaveh reo roe reo, laha nisy ndaty raike na tsy nangalatse ty fanagna ty mpiara-belo amine. Tsy maintse magneke zane ty tompone, vaho tsy hanohitse iaze raike hafa. ¹²Te laha nangalary tamine zane, le tsy maintse magnavake zane amy iaze tompone ty hafa. ¹³Laha nisy biby niletaleta, le lonike iaze ndaty hafa handay iaze biby ho porofo. Vaho tsy hagnavake zay fa nilentalenta re. ¹⁴Laha misy ndaty mindra biby amy ty mpiara-belo amine le naratse na maty iaze biby feie tsy nirake tamy ty tompone, le tsy magnavake iaze ndaty hafa. ¹⁵Te laha niarake tamy zane iaze tompone, le tsy mila magnavake iaze ndaty hafa; laha nefa iaze biby, le hagnava amy ty hofane zane. ¹⁶Laha misy lehilahy misarika ampela mboe tsy nahasaky lahy mboe tsy nanambaly, vaho laha miara-mandre amine re, le tsy maintse mangalake aze ho valy re amy ty alala ty tako-maso take amy zane. ¹⁷Laha mandà vantane ty hagnomeza aze ho aze ty babane, le tsy maintse magnavake ndrala mitovy amy ty tako-maso ho ahy ty tsy mahasaky lahy re. ¹⁸Tsy tokone hapipoke ty mpisikily ho velo iriha. ¹⁹Na ia na ia miarake mandre amy ty biby le tsy maintse ho vonoa vantane. ²⁰Na ia na ia manao soro ho ahy ty andragnahare afa-tsy Yaveh le tsy maintse harava iaby. ²¹Lonike tsy handiso reo bahine na hampijaly aze iriha, satria le bahine tagne amy ty tane Egypta. ²²Lonike tsy hampijaly ty vantotse na ajaja kambotse rae vantane iriha. ²³Laha mampjaly aiereo loatse iriha, le mikaike Ahike iareo, le ho reko vantane ty kaiky iareo. ²⁴Hirehitse ty heloko, vaho ho vonoako amy ty meso iriha; hanjary ho vantose ty valinao, vaho ho kambote rae reo ananao. ²⁵Lah mampitrosa ndrala ho ahy ty ndatiko tsy mana eo aminao iriha, le lonike tsy hanahake ty mpampitrosan-drala amine iriha na mampisy anane ty ndrala aze. ²⁶Laha mangalake ty fisikina ty namanao ho antoke iriha, le lonike hampolinao amine zane aloha ty hitsofora ty masondro, ²⁷te zane avao ro fisarogna ho aze; zane ro fisikinane ho ahy ty vatane. Ino avao kea ro afafe handreane? Laha mikaike Ahike re, le hahare aze Raho, satria bey feregnay Raho. ²⁸Lonike iriha tsy hirehake rate Ahike, Andragnahare, na hagnozo ty mpanapake ty vahoakenao. ²⁹Lonike tsy hitajake reo fagnatitse bak'amy ty vokatse ty tanenao na reo fananignam-boaloboke iriha. Lonike homeinao Ahike ty voaloha-terake amy reo ananao. ³⁰Vaho lonike hanao zane amy reo aombe naho aondrenao avao kea iriha. Te amy ty andro fahafito le afafe hitoboke miarake amy reo renene iareo, te amy ty andro faha valo le tokone homeinareo ahike. ³¹ho ndaty voatoka ho Ahike nareo. Noho zane le tsy tokone hihina hena zay fa nilentalenta ty biby tegne am-baibo nareo. Te kea, lonike hatoranareo ho ahy ty alika zane.

Chapter 23

¹Ko magnome tatitse diso na mikasikan'ia na mikasikan'ia. Ko miharo amy ty ndaty rate fagnahy soa ho vavolombelo tsy to. ²Ko magnarake ty maro hanao rate, na ko mete hitsanga vavolombelo laha magnarake ty maro soa hamadike ty rarene. ³Ko miangatsy amy ty tsy mana agne amy ty fitsara aze. ⁴Laha hisanao mitsily ty aomby ty fahavalonao na ty borikine, hampolainao agne amine zane. ⁵Laha hisanao lavo voatindry ty entane amy ty tane ty boriky ty ndaty zay malay anao ko magnenga zane ndaty zane. Lonike hagnampe aze amy zane borikine zane vantane iriha. ⁶Ko mamalike ty rarine laha tokone ho ahy ndaty malahelo agne amy ty aly ty malahelo zane. ⁷Ko miharo amy ty fanaova fitana vande, vaho ko mamono ty tsy manan-tsikone na ty ndaty marene, te tsy hagnamary ty raty fagnahy Raho. ⁸Ko mandrambe kolikole, te ty kolikoly mahagoa reo zay mahisake, vaho mamarotse ty tsara ty ndaty to. o mampijaly ty hafa firenena, satria hainao⁹ ty fiaigna ty bahine, te bahiny nareo tagne amy ty tane Egypta. ¹⁰Hamafe voa amy ty tane vaho hamory ty vokatsy bak'amine iriha agnate ty enen-tao. ¹¹Te amy ty tao fahafito le haponao tsy hambole naho hajanonao eo zane, soa hahazahoa reo tsy mana amy ty vahoakenao hitava. Ty sisa iareo, le hohane reo bibily. Hanao manahake zane amy reo tanem-boalobokao naho reo tane ty olivanao iriha. ¹²Agnate ty ene andro le hanao ty asanao iriha, te amy ty andro fahafito le tsy maintse mitofa iriha. Ataovo zane soa hahazahoa ty aombinao naho ty borikinao mitofa, vaho soa hahazahoa ty anandahy ty ampela andevonao naho ty bahine mitofa naho mangalake fiay. ¹³Ambeno reo raraha iaby zay voataliliko anao. Ko manogno agnara ty andragnahare hafa, na hapipoke ty agnara iareo ho heno bak'amy ty vavanao. ¹⁴Tsy maintse mandeha intelo san-tao iriha hanao andro firavoravoa ho ahike. ¹⁵Ambenonao ty andro Firavoravoa ho amy ty mofy tsy misy masirasira. Arake ty nandiliako anao, hitava mofy tsy misy misarasira iriha agnate ty fito andro. Amy zane foto zane, hiboake eo agnatrehako iriha amy ty vola Abiba, ze voatendre ho ahy zane tanjone zane. Tamy zane vola zane ro niboahanao bak'agne Egypta. Feie ko miboake eo agnatrehako tagnam-polo iriha. ¹⁶Ambenao ty nadro firavoravoa ty famokara, tamy ty tane nitongisanao voa voalohane tamy ty tane. Ambenonao avao kea ty nadro firavoravoa ty fampiakaram-bokatse amy ty fara ty tao, lafa mamory ty vokatsinao bak'amy ty tane iriha. ¹⁷Reo lahinao iaby le tsy maintse miboake eo agnatreha ty Tompo Yaveh intolo san-atao. ¹⁸Ko magnome lio bak'amy reo soro natao ho Ahike miarake amy ty mofy misy lalivay iriha. Ko apoke hijano agnate ty halike hatramy ty maray ty sabora bak'amy reo soro tamy ty andro firavoravoako. ¹⁹Ty voaloham-bokatse voafily loatse bak'amy ty tanenao le tsy maintse aterinao ao agn'ajombako, le ajombako Yaveh Andragnaharenao. Lonike tsy hahandro ty anak'aose amy ty rononon-drenene iriha. ²⁰Iraho handeha hagnirake anjele eo alohanao soa hiara anao egne an-dala vaho soa hitoboke anao agne amy ty toera ze nomagniko. ²¹Mihenao aze vaho inao re. Ko mikaike aze, te tsy hapipoke reo faharatiana re. Ty agnarako ro ao amine. ²²Laha magnina ty feone vatane iriha vaho manao ty raraha iaby ze taliliko aminao, le ho fahavalony reo fahavalonao Raho vaho ho mpialy amy reo mpialy aminao. ²³Handeha eo alohanao ty anjeliko vaho handay anao agne amy reo Amorita, Hetita, Perisita, Kananita, Hivita, vaho re Jebosita. Handrva aiereo Raho. ²⁴Ko miankohoke amy ty andragnahare iareo, manompo aiereo, na manao zay hatao iareo iriha. Te kea, tsy maintse ravanao iaby reo vaho torotoro reo tsangam-bato iareo. ²⁵Manompoa ahy Yaveh Andragnaharenao, le hitahy ty mofonao naho ty ranonao Re. hafahako aminao ty arete. ²⁶Tsy hisy ampela tsy ho terake na ho afak'anske agne amy ty tanenao. Homieko andro lava hiaignairiha. ²⁷Handefa ty tahotse ty tagnako amy reo ze tagne alehanao Raho. Hamono reo ndaty iaby zay mifanojo aminao Raho. Hampianboho reo fahavalonao iaby amy ty tahotse Raho. ²⁸Handefa fanenitse ho eo agnoloanao soa handroake reo Hevita, Kananita, vaho Hetita tsy ho eo alohanao Raho. ²⁹Tsy handroake aiereo eo alohanao ampo ty tao raika Raho, sode ho rava ty tane, vaho ho maro loatse aminao reo bibily. ³⁰Te kea, horoahiko kikelekele tsy ho eo agnoloanao reo mandra-piavy anao mamokatse le handova ty tane. ³¹hataoko hatragne amy ty ranomasy ty Filistina ty sisin-tanenao, vaho hatragne amy ty tane tsy raraha le hatragny amy ty sihanake eofrata. Iraho hagnome anao fandreseha amy ty vahoake ty tane. Horoahinao eo agnatrehanao iareo. ³²Ko manao fagnina amy iareo na amy reo andragnaharene iriha. ³³Tsy mahazo mitoboke eo amy ty tanenao iareo, laha tsy zane iareo le hampanao rate anao amiko. Laha manompo reo andragnahare iareo iriha, le havalike ho fandrike ho anaovatane zane."

Chapter 24

¹Vaho Yaveh nitsara tamy ndre mozesy tihoe: "Miakara atoy amiko__iriha, Arona, Nadaba, Abiho naho fito-polo amy ty lohola ty Israely, vaho manompoa ahike egne lavitse egne. ²Mosesy arere ro afake miarinike Ahike. Lonike tsy haranike reo hafa, vaho tsy mahazo miakatse miarake amine ty vahoake. ³Nandeha re Mosesy vao nitalily tamy reo vahoake reo tsara naho reo lily Yaveh iaby. Ty vahoake iaby namale aze tamy ty feo raika vaho nirehake tihoe: "Hanoenay reo tsara iaby ze nitalily Yaveh." ⁴Vaho Mosesy nandrambe an-tsoratse reo tsara Yaveh iaby. Vo maray, Mosesy le nagnory alitara teo am-pototsy ty vohitse vaho nampiy tsangam-batao folo roe amby, reo vato le soa hanehoa reo foko folo roe ambe ty Israely. ⁵Nandefa pamaraky Israelita maromaro reke hagnomey ty fagnatitse oroa vaho nanao soro fagnatitse oambe ho ahy Yaveh ho fiharoa amine. ⁶Nala ndre Mosesy ty antsasa ty lio le nataone tao ampo kovetabey zane; vaho ty antsasane kea nailine teo amy ty alitara. ⁷Nalane ty boky ty fagnekem-pilongoa vaho nivanakine mafe tamy reo vahoake. Nanao tihoe iareo: "Hataonay reo iaby ze nitalily Yaveh. Ho mpangnina zahay." ⁸Vahi nala ndre Mosesy ty lio le nifitsine teo amy ty vahoake. Nanao tihoe re: "Toy ro lio ty fagnekem-pilongoa zay natao Yaveh taminareo amy ty fagnomeza zao fampagnategna miarake amy zao tsara iaby zao." ⁹Le niakatse ty vohitse re Mosesy, Arona, Nadaba, Abiho, vaho fito-polo tamy reo ndaty bey ty Israely. ¹⁰Nahisake ahy ty Andragnahare ty Israely iareo. Teo ambane tombone nisy rarevato vita bak'amy ty vato safira, vaho nazava manahake ty lagnitse zane. ¹¹Andragnahare tsy nampitsanga tagna tamy ty siakine tamy reo mpitarike ty Israelita. Nahisake ahy ty Andragnahare iareo, vaho nitava naho nino. ¹²Nanao tihoe Yaveh Tamy ndre Mosesy: "Miakara eto amiko eto amy ty vohitse le mitoboha eto.. Homeiko anao reo vato mpisake naho ty lalàgna vaho reo lily zay fa nisoratako, soa hampianarinao aiereo." ¹³Vaho Mosesy nandeha niarake tamy ndre Josoa mpagnampine vaho niakatse tagne am-bohitse ty Andragnahare. ¹⁴Nitsara tamy reo ndaty bey Mosesy tihoe: "Mijanògna eto vaho mandignasa anay zisike ty himpolianay eto aminareo. Arona naho Hora le miarake aminareo. Laha misy ndaty mana fifamalia, apoho re handeha agne amy iareo." ¹⁵Le nandeha niakatse am-bohitse re Mosesy, vaho ty hibohe nisaro zane. ¹⁶Ty asy Yaveh nitoboke tamy ty vohitse Sinay, vaho nisaro zane andro tsotra ty hibohe. Tamy ty andro fahafito le nikaika ahy ndre Mosesy bak'ao ampo hibohe Re. ¹⁷Ty fahisaha ty asy Yaveh le manahake ty afo mandrava ty ambone ty vohitse teo amaso ty Israelita. ¹⁸Nizilike tao ampo ty hibohe re Mosesy le niakatse tagne am-bohitse. Tegne am-bohitseagnate ty efa-polo andro naho efa-polo halike re.

Chapter 25

¹Nanao tihoe tamy ndre Mosesy: ²"Talilio reo Israelita soa hangalake fagnatitse ho Ahike bak'amy ty ndaty ze namporisihy ty arofone. Vaho tsy maints rambesinareo ho Ahike reo fagnatitse reo.³Retoa iaby ty fagnatitse tsy maintse rambesinareo bak'amy iareo: volamena, volafoty, vaho samba; ⁴kofehy manga, volomparasy vaho mena; rongonre fote malinike, volo ty aose, ⁵angozy ty aondre lahy miloko mena naho angozy ty lambon-driake hetea akasia; ⁶menake ho ahy ty fanaovan-jiro masy; zaka-magnitse ho ahy ty menake fagnosora vaho litin-ketea magnim-pofo; ⁷vato beryla naho vato lafovily hafa soa hatao amy ty efoda naho amy ty saro ty aragna⁸Lonike iareo hagnamboitse fitora masy ho Ahike hahazahoako miay eo amy iareo. ⁹Tsy maintse ataoanareo arake ze ho asehoako anareo ao amy ty draitse ty tabenakely naho reo fitaova iaby.¹⁰Ampamboaro tombily vita amy ty hetea akasia iareo. Tsy maintse roe metatse naho tapane ty halavane; metase naho tapane ty habeine; vaho metatse raiké naho tapane ty hahambone. ¹¹Tsy maintse sarognanareo amy ty volamena soa ty ao ampone naho ty ambalikine, vaho asio sisim-bolamena magnodidy ty ambone.¹²Manafe mason-dravake volamena efatse hatao amy zane, vaho apetaho amy reo tombone efatse ty tombily, mason-dravake roe amy ty ilane, vaho mason-dravake amy ty ilane raiké hafa. ¹³Manaova bao vita amy ty hetea akasia vaho sarone volamena zane. ¹⁴Ampidiro eo amy reo mason-dravake eo amy ty sisy ty tombily reo bao, soa hitaranjoa iaze tombile.¹⁵Reo bao le tsy maintse apoke eo amy ty mason-dravaky ty tombily; tsy azo afaha eo amy zane reo. ¹⁶apoho ao amy iaze tombily reo lily ty fagneke ze homeiko anareo. ¹⁷Manaova sarom-pagnavota vita amy ty volamena malio. Roe metatse naho tapane ty halavane, vaho metatse raiké naho tapane ty habeine. ¹⁸Manaova kerobima volamena voatefy roe ho eo amy ty habeine iaze saom-pagnavota.¹⁹Manaova kerobima raiké ho eo amy ty habey iaze sarompagnavota, vaho kerobima raiké hafa ho ahy ty sakane raiké hafa. Ataovo raiké amy iaze sarom-pagnavota reo. ²⁰Reo kerobima le tsy maintse mamelatse ty elatsy iareo miakatse le magnaloke ty sarom-pagnavota amy reo. Tsy maintse mifagnatrike reo kerobima vaho magnete mandeha agne ampagnivoa iaze sarom-pagnavota. ²¹Ataovo eo farane ambone iaze tombily ty sarom-pagnavota vaho apohoeo iaze tombily reo lalàgna ty fagneke ze omeiko anao.²²Ao amy iaze tombily ro hihoagnako aminao. Eo ambone iaze sarom-pagnavota ro toera hirehafako aminao. Eo agnelagnela reo kerobima roe eo ambone ty tombily ty vavolombelo ro hirehafako aminao mikasike reo lily iaby ze homeiko anao ho ahy reo Israelita.²³Manova latabatse vita amy ty hetea akasia. Roe metase ty halavane; raiké metatse ty habeine, vaho metatse raeke naho tapane ty hahabone. ²⁴Sarogno volamena malio zane vaho lobofo volamena ty magnodidy ty farane ambone.²⁵Manaova rafitse raeke volivoam-pelatagna magnodidy zane, vaho asio sisim-bolamena ty rafitse magnodide. ²⁶Magnamboara masondrvake volamena efatse ho ahy zane vaho arohizo eo amy ty zorone efatse, ze misy ty tombone efatse. ²⁷Tsy maintse arohy amy iaze rafitse reo mason-dravake soa hagnomeza toera ho ahy reo bao, soa hitaranjoa iaze latabatse²⁸Ataovo amy ty hetea akasia reo bao vaho sarogno amy ty volamena zane soa hahazahoa mitaranjo iaze latabatse miarake amy reo. ²⁹Ataovo reo figa, sotro, fitoeran-divay, vaho figa boribory soa ho ampiasay hampizotsoa reo zaka finome fagnatitse. Ataovo amy ty volamena malio zane. ³⁰Asio mofo ty fagnatreha zisikam-parane eo agnoloako eo amy ty latabatse.³¹Magnamboara fitoeran-jiro vita amy ty volamena voatefy naho tsy mifangaro. Asio ty fototse naho tahone iaze fitobohan-jiro. Atoavo mitambatse ho raiké reo kapoakine, vaho vatone, vaho reo folerane. ³²Tsy maintse misy jebane ene miboake bak'amy ty agnilane iaby__tsy maintse misy jebane telo mimboake bak'amy ty agnilane raiké, vaho jebane telo amy iaze fitobohan-jiro miboake bak'amy ty agnilane raiké hafa³³Ty jebane voalohane le tsy maintse mana kapoake telo natao manahake ty amandy mamolera, miarake amy ty kibory naho folera, vaho kapoake telo natao manahake ty amandy mamolera amy ty jebane raiké hafa, miarake amy ty vato naho folera. Tsy maintse ty jebane ene iaby miboake amy iaze fanaovan-jiro. ³⁴Amy iaze fanaovan-jiro, eo ampagnivoa ty tahone, le tsy maintse misy kapoake efatse natao manahake ty amandy mamela, miarake amy reo kibory naho folera.³⁵Tsy maintse misy vato raiké eo ambany ty jebane roe voalohane__aharo ho raiké amy zane, vaho kibore raiké eo ambane reo jebane roe faharo__naharo o raiké amy zane avao kea. Mitovy amy zane le tsy maintse misy vato raeke eo ambany ty jebane roe fahatelo, naharo ho raiké amy zane. Tokone hitovy reo jembane ene iaby miboake amy ty fanaovan-jiro. ³⁶Ty vato naho jebane iareo le tsy maintse miharo ho raeke amy zane, nitefe tamy ty volamena malio. ³⁷Tsy maintse manao iaze fanaovan-jiro naho reo jiro fito ao amine nareo, le hapipoke reo jiro amy reo soa hagnome hazava bak'amy zane.³⁸Vaho ty fanampahan-jiro naho reo fitoboha ty lavenoke reo le tsy maintse atao amy ty volamena malio. ³⁹Mampiasà volamena malio talenta raiké soa hagnamboara iaze fanaovan-jiro naho reo fitaovane. ⁴⁰Tandrefo soa ho atao arake ty endreke zay hampisehoa anao agne am-bohitse zane.

Chapter 26

¹Lonike hataonao amy ty lamba folo vita amy ty rongone foty malinike naho manga, volomprasy, vaho volon'aondre jaky miarake amy reo soratse ty kerobima ty tabernakele. Zane le ho asa ty mpanao asa tagna vatana mahay. ²Ty halava ty lamba kiraikiraike le tsy maintse folo roe amby metatse, ty habeine efatse metatse. Ty lamba iaby le tsy maintse mitovy habey. ³Tsy maintse zaire ty lamba dime, vaho ty lamba dime hafa avao kea le tsy maintse zaire. ⁴Magnamboara kofehy bole magnorike ty sisine ambaliky ty rambo ty lamba nizinaitse raika. Manahake zane kea, ro tsy maintse agnamboaranao mitovy magnarake ty sisine ambaliky ty mror ty lamba amy t zaitse faharoe. ⁵Lonike hamboatse talivavarana dimampolo eo amy ty lamba voalohane iriha, vaho manaova talivavarana dimampolo eo amy ty moro ty lamba amy ty zaitse faharoe. Ataovo zane soa hifagnatirke reo talivavarana. ⁶Magnamboara farango volamena dimampolo iriha vaho aharo reo lamba miarake amy reo soa ho lasa raeke ty tabernakely. ⁷Lonike hamboatse volo ty aose ho lay magna ty tabernakele iriha. Magnamboara folo raeke ambe reo lamaba reo iriha. ⁸Ty halava ty lamba kiraikiraike le tsy maintse telopolo metatse, vaho ty habey ty lamba kiraikiraike le tsy maintse efatse metatse. Ty kiraikiraike amy reo lamba folo raika ambe le tsy maintse mitove habey. ⁹Mampifarangaroa lamba dime naho lamba ene hafa miarake. Aforetonao ty lamba ene magnoloa ty lay. ¹⁰Magnamboara talivavarana dimampolo eo amy ty fara ty lamba amy ty zaitse raeke, vaho talivavarana dimampolo eo amy ty sisiny ty fara ty lamba zay miharo amy ty zaitse faharoe. ¹¹Magnamboara farango samba dimampolo iriha vaho aponao ampo ty talivavarana reo. Le ampiharo ty lay miarake iriha soa ho raika avao zane. ¹²Ty amby ty antsasa ty lamba, zane hoe, ty amby ty ampahane mihoatse amy reo lamba ty lay, le tsy maintse ahanto ao an-damboasy ty tabernakele. ¹³Tsy maintse misy metase raika amy ty lamba eo amy ty agnilane, vaho metatse raeke amy ty lamba eo amy ty agnilane__ze ambe ty halava ty lay ty lamba le tsy maintse ahanto amy reo lafy ty tabernakele my ty agnilane naho amy ty ankilane, soa hanaro zane. ¹⁴Magnamboara fanarogna vita amy ty angozy ty aondrelahy nilokoa mena ho ahy ty tabernakele, vaho fanarogna raika hafa vita amy ty angozy soa mba ho eo ambone zane. ¹⁵Magnamboara ana-ketae mahity amy ty hetae akasia ho ahy ty tabernakele. ¹⁶Ty halava ty ana-ketae kiraikiraike le tsy maintse folo metatse, vaho ty habey zane le tsy maintse raeke naho sasane metatse. ¹⁷Tsy maintse misy fihantogna hetae roe amy ty ana-ketae kiraikiraike hampiharoa reo ana-ketae. Hamboatse reo ana-ketae ty tabernakele iaby manahake zane iriha. ¹⁸Lafa mamboatse reo ana-ketae ho ahy ty tabernakele iriha, le manaova ana-ketae roapolo ho ahy ty lafine atimo. ¹⁹Magnamboara fadiane volafote efapolo ao ambany reo ana-ketae roapolo iriha. Tsy maintse misy fadiane roe ambane ty ana-ketae voalohane soa ho fadiane roazane, vaho fadiane roe avao kea ambe ty reo ana-ketae hafa kiraikiraike iaby ho fadia roe reo. ²⁰Ho ahy ty lafine faharoe ty tabernakele, ao amy ty lafine avaratse, magnamboara ana-ketae roapolo ²¹naho ty fadia volafoty reo efapolo iriha. Tsy maintse misy fadiane roe amby ty ana-ketae voalohane, fadiane roe ambane ty ana-ketae magnarake, vaho le manahake zane avao. ²²Ho ahy ty lafine ambalike ty tabernakele ao amy ty lafine andrefa, magnamboara ana-ketae ene iriha. ²³Magnamboara ana-ketae roe hafa hy ty zoro an-dabosy ty tabernakele. ²⁴Reo ana-ketae reo le tsy maintse sarahy agne amy ty ambane, te aharo agne amy ty farane ambone eo amy ty mason-dravake raeke avao. Tsy maintse manahake zane ho ahy reo zoro roe ao an-dabosy. ²⁵Tsy maintse misy ana-ketae valo, miarake amy reo fadiane volafoty. Tsy maintse misy fototse ene amby ty folo ty fitambarane, faladiane roe ambane ty ana-ketae voalohane, fadiane roe ambane ty ana-ketae magnarake, vaho manahake zane avao. ²⁶Magnamboara bara hetae Akasia iriha__dimy ho ahy tro ana-ketae amy ty agnilane ty tabernakele, ²⁷bara dimy ho ahy reo ana-ketae amy ty agnilane ty tabernakele, vaho bara dimy ho ahy reo ana-ketae amy ty lafine an-dabosy ty tabernakele eo andrefa. ²⁸Ty bara eo ampagnivoa reo ana-ketae, ze, ampagnivoane ambone, le tsy maintse mahatratse ty farane iaby. ²⁹Sarognanao amy ty volamena reo ana-ketae. Amboarenao ho volamena ty mason-dravake reo, soa hampiasa ho fitajaha ty bara reo, vaho sarognanao amy ty volamena reo bara. ³⁰Mampitsangana ty tabernakele amy ty fanarahana ty draitse naseho anao tegne am-bohitse. ³¹Magnamboara lamba, volomparasy, vaho volo ty aondre jake, naho rongone fote malinike, miarake amy ty soratse Kerobima, asa ty mpiasa vatane mahay. ³²Ahantogno eo amy reo fiankina hetae akasia efatse voasaro volamena zane. Reo fiankina reo le tsy maintse mana fihantogna volamena voapetake eo amy reo fadiane volafote efatse. ³³Ahantogno ambane ty farango ty lamba, vaho ampizilohonao ao ty tobily ty vavolombelo. Ty lamba le natao hagnasarake ty toera masy amy ty toera masy loatse. ³⁴Aponao eo amy ty tobily ty vavolombelo ty sarom-pagnavota, zay ao amy ty toera masy loatse. ³⁵Aponao ambalike ty lamba ty latabatse. Aponao tandrify ty latabatse eo amy ty lafine atimo ty tabernakel ty fanaovan-jiro. Ty latabatse le tsy maintse ao amy ty lafine avaratse. ³⁶Magnamboara fefe lamba ho fiziliha amy ty lay iriha. Amboarenao amy ty bole, volomparasy, naho mena vaho rongone foty malinike voarare zane, ze asa ty mpamboatse peta-kofehe. ³⁷Ho ahy ty fefe lamba,

magnamboara fiankina akasia dimy vaho manarogna reo amy ty volamena. Ty farango reo le tsy maintse volamena, mandrendreha faladiane samba dime ho ahy reo iriha.

Chapter 27

¹Amboaro amy ty hetea akasia ty alitara, dimy metase ty halavane vaho dimy metatse ty habeine. Ho efatse ty zorone ty alitara vaho telo metatse ty haabone. ²Asio tsifa maragnitse manahake ty tsifa ty aombe ty zorone efatse. Haharo ho raika amy ty alitara reo tsifa, vaho petaho takela-samba reo. ³Magnamboara fitaova ho ahy ty alitara: le valagnin-davenoke, vaho kea fandraofa, koveta bey, sotro tatake, vaho valagne fandesa afo. Samba iaby ro hagnamboaranao reo fitaova iaby reo. ⁴Magnamboara makarakara ho ahy ty alitara, harato samba. Magnamboara mason-dravake samba ho ahy reo zoro efatse ty makarakara. ⁵Ataovo eo ambany ty sisiny alitara ty makarakara, bak'eo ampagnivoane zisike agne ambane. ⁶Magnamboara bao ho ahy ty alitara, bao vita amy ty hetae akasia, vaho sarogno amy ty samba reo. ⁷Tsy maintse atao ampo mason-dravake ty bao, vaho ty bao le ho eo amy ty lafine roe amy ty alitara, soa hitaranjoa aze. ⁸Amboaro poakate ty alitara, amy ty hetae mpisake. Amboaro arake ze naseho anao tao am-bohitse zane. ⁹Magnamboara kianja ho ahy ty tabernakele. Eo amy ty lafine atimo ty kianja le hisy fefe lamba, fefe lamba rongone fote malinike voarare mimetatse zato metatse. ¹⁰Asio fiankina roapolo reo fefe lamba, miarake amy ty fadia samba roapolo. Hisy farango avao kea apetake eo amy reo anadre, vaho kea fihantogna volafote. ¹¹Hanahake zane kea amy ty lafine avaratse, hisy fefe lamba mirefe zato metatse misy fiankina roapolo, vaho fihantogna volafote. ¹²Amy ty lafine andrefa amy ty kianja le hisy lamba mimetatse dimampolo metatse ty halavane. Le mamboara fiankina folo, vaho faladia folo. ¹³Amboaro dimam-polo metatse avao kea ty halava ty kianja agne amy ty ilane atignana. ¹⁴Ty fefe lamba amy ty lafine raika amy ty fiziliha le tsy maintse atao folo dimy amby metatse ty halavane. Tsy maintse miarake amy ty fiankina telo naho fadia telo reo. ¹⁵Eo amy ty lafine raeke kea le hisy fefe lamba mimetatse folo dimy ambe metatse ty halavane. Tsy maintse miarake amy reo fiankinane telo naho fadiane telo reo. ¹⁶Lamba mimetatse roapolo metatse ro atao vavahady ty kianja. Fitaova bole, volomparasy, vaho mena naho rongone fote malinike vita rare, asa ty mpamboatse petakofehe ro hagnambora ty lamba. Tsy maintse miarake amy ty fiankina efatse naho faladia efatse zane. ¹⁷Ty fiankina ty kianja iaby le tsy maintse hasia fihantogna volafoty farango volafote, vaho fadia samba. ¹⁸Ho zato metatse ty halava ty kianja, dimam-polo metatse ty haibene, vaho ho dime metatse kea ty haabone miarake amy ty fefe lamba rongone fote malinike, vaho fadia samba. ¹⁹Ty fitaova iaby ze ampiasa ao amy ty tabernakele, naho ty fihatognan-day iaby amy ty tabernakele naho ty kianja le tsy maintse atao amy ty samba. ²⁰Lonike iriha handily ty vahoake ty Israely soa handay menake oliva, malio naho nofihazy, ho ahy ty jiro soa hireheta reo zisikamparane. ²¹Ao an-jomba lay fihaogna, eo ambaliky ty lamaba zay magnoloa ty tabernakele ze msy ty tobily ty vavolombelo, ro hameloma ndre Arona naho reo anandahine jiro eo agnatreha Yaveh, Manomboke ty hariva zisike maray. Zane fepetse zane le ho lalagna maharitse magnera ty taranake ty vahoake ty Israely.

Chapter 28

¹Kaiho ho eo aminao re Arona rahalahinao naho reo anane__le re Nadaba, Abiho, Eleazara, vaho Itamara__hiala ro amy reo Israelita soa hahazhoa iareo manompo Ahike ho mpisoro. ²Tsy maintse magnamboatse akanjo voatoaka ho Ahike, ho ahy ndre Arona rahalahinao iriha. Ho hasine naho ho famirapirata ho aiereo akanjo reo. ³Tsy maintse mirehake amy reo ndaty zay hendre agnarofone, le reo zay nofenoiko ty Fanahy ty fahendre iriha, soa hahazhoa iareo magnamboatse ty akanjo ndre Arona hanokana aze hanompo Ahike ho mpisoroko. ⁴Ty akanjo zay tsy maintse amboare iareo le saron-tratra, efoda, akanjo lava, akanjo tenom-boaroy, hamama, vaho setira. Tsy maintse magnamboatse reo akanjo zay hanokana aze ho Ahike iareo. Amboare ho ahy ndre Arona rahalahinao naho reo anane zane soa hanompoane Ahike ho mpisoro. ⁵Tsy maintse mampiasa rongone fote malinike ze volamena bole, volomparasy, vaho jaky mena reo mpanao raraha. ⁶Lonike iareo hagnamboatse ty efoda amy ty volamena, bole, volomparasy vaho volo ty aondre jake, vaho rongone fote malinike vita rare. Tsy maintse asa ty mpamboatse asa-zaka za-draraha zane. ⁷Lonike hisy saron-tsoroke roe mipitike eo amy reo sisine ambone. ⁸ty setira tenona malinike le tsy maintse hatao manahake iaz efoda; tsy maintse amboare amy ty ilan-damba bak'amy iaze efoda, vita amy ty rongonw fote malinike ze volamena, bole, volomparasy vaho jake mena zane. ⁹Lonike hangalake vato beryla roe iriha le hametake ty agnara reo ana ty Israely folo roe ambe lahy eo amy zane. ¹⁰Ty ene amy ty agnara iareo le tsy maintse hamboare eo amy ty vato raeke, vaho ene hafa kea le eo amy ty vato raeke hafa, sambe arake ty filahitse ty nahaterahane iaby. ¹¹Amy ty asa ty mpisokitse vato, manahake ty sari-sokitse amy ty tombokase, ro tsy maintse hametahanao ty agnara reo anak'Israely folo roe ambe lahy eo amy reo vato roe. Lonike haharonao amy ty talim-bolamena reo vato reo. ¹²Lonike hamboarenao eo amy reo saron-tsoroke efoda reo vato anankiroe, soa ho vato fampatiarova ahy Yaveh ty amy reo anak'Israely. Arona ro handay ty agnara iareo eo an-tsorone eo agnatreha Yaveh ho fampahatiarova aze. ¹³Magnamboara fitoera vita amy ty volamena ¹⁴naho rojo volamena tsy mifangaro roe tinaly manahake ty tale, vaho arohizo eo amy reo fitoera reo ravake. ¹⁵Magnamboara saron-tratra ho ahy ty fanapahan-kevetse, asa ty mpiasa mahay raraha, namboare manahake ty efoda. Amboare amy ty volamena, bole, volomparasy vaho volo ty aondre jake, naho amy ty rongone fote malinike zane. ¹⁶Tokone ho efa-joro zane. Haforeto roe reo saron-tratra. Tokone ho zehe raeke ty halavane vaho zehe raeke ty velarane. ¹⁷Asio fizarane vatasoa lafovily efatse eo amy zane. Ty fizarane voalohane le tsy maintse misy karnelia, topazy, vaho emeralda mena. ¹⁸Ty fizarane faharoe kea le tsy maintse misy emeralda, safira, vaho diamondra. ¹⁹Ty fizarana fahatelo le tsy maintse asia opla, agata, vaho ametysta. ²⁰Ty fizarana fahaefatse le tsy maintse miy beryla, naho Krysolita vaho jasy. Tsy maintse hampifanongoa amy ty talim-bolamena zane. ²¹Halaharo arake ty agnara reo anak'Israely folo roe ambe lahy, sambe arake ty agnarane iaby reo vato. Tokone hanahake ty sari-sokitse eo amy ty peratse fitomboke reo, vaho ty agnarane kiraikiraikiaby le mitalily ty raeke amy reo foko folo roe ambe. ²²Asio ravake volamena malio vita tale manahake ty tale, eo amy ty saro-tratra. ²³Magnamboara mason-dravake volamena roe ho ahy ty saron-tratra anankiroe reo. ²⁴Apetaho eo amy ty zoro ty saron-tratra roe reo ravam-bolamena roe. ²⁵hapetaho eo amy reo fametraham-bato roe ty fory ravake vita tale. Bak'eo apetaho eo amy reo saron-tsoroke ty efoda eo alohane zane. ²⁶Magnamboara mason-dravake volamena roe, vaho apetaho eo amy ty zoro ty saron-tratra roe hafa zane, eo amy ty sisine agnila ty zorone ampone. ²⁷Magnamboara mason-dravake volamena roe hafa iriha, hapetaho eo amy ty farane ambane reo saron-tsoroke roe eo aloha ty efoda, marinike ty zaitse fiharoa eo ambone ty setira vita rare ty efoda zane. ²⁸Arohizo eo amy ty mason-dravake ty efoda, amy ty alala ty kofehe bole ty saron-tratra, soa hipitiha zane eo ambone ty setira vita rare ty efoda. Natao zane soa tsy hiombotse amy ty efoda ty saron-tratra. ²⁹Lafa mandeha ao amy ty fitoera masy re Arona, le tsy maintse manday ty agnara reo vahoake ty Israely eo amy ty arofone ao amy tysaron-tratra fanapahan-kevetse, soa ho fahatiarova maharitse eo agnatreha ndre Yaveh. ³⁰Lonike aponao ao amy ty saron-tratra fanapahan-kevitse ty Orima naho ty Tomima, soa ho eo amy ty arofondre Arona zane lafa mizilike eo agnatreha Yaveh re. Amy zane re Arona le handay ty fomba andesy manapan-kevitse ho ahy ty vahoak'Israely eo agn'arofone zisikam-parane eo agnatreha Yaveh. ³¹Amboaro amy ty lamba volomparasy iaby ty akanjo lava ndre efoda. Tsy maintse misy fitsofoha ty loha eo ampagnivoa zane. ³²Lonike hisy olonevita rare magnodidy ty vozo zane soa tsy hotatake. Tsy mnaintse anjara ty mpanenona zane asa zane. ³³Eo amy ty sisin-tombone, le lonike asiana sarin'apongabei-dagnitse bole. volomparasy, vaho jaky mena magnodide aze. Reo lakolosy ty Andragnahare le tsy maintse mielaela magnodidy zane. ³⁴Tsy maintse misy lakolosy volamena le apongabein-dagnitse, lakolosy volamena le apongambein-dagnitse__ vaho manahake zan avao__magnodidy ty sisin-tombo ty akanjo lava. ³⁵Tokone hagnamboara ndre Arona iaze akanjo lava lafa manompo re, soa ho heno ty feo zane lafa mizilike ao amy ty fitora masy eo agnatreha Yaveh naho miboake re. Natao zane soa tsy ho vilasy re. ³⁶Magnamboara takela-bolamena tsy mifangaro le hagnisy soratse eo amy zane, manahake ty sorate eo amy ty

tombokase tihoe: "Masy ho ahy Yaveh." ³⁷Apetaho amy ty kofehe bole eo agnoloha ty hamama io takela-bolamena io. ³⁸Lonike ho eo amy ty ambone ty handre ndre Arona zane; tsy maintse manday ze fahameloha iaby mete hiarake amy ty fagnatitse ty fagnomeza masy ze hatoka ty Israelita ho ahy Yaveh avao re. Lonike ho eo amy ty ambone ty handrine zisikam-parane ty hamama soa hagneke Yaveh ty fagnatits'iareo. ³⁹Magnamboara akanjo vita amy ty rongone fote malinike iriha, vaho magnamboara hamama vita amy ty rongone fote malinike. Lonike avao kea iriha hanao setira, ze anjara asa ty mpanao peta-kofehy. ⁴⁰Ho ahy reo ana ndre arona kea le tsy maintse magnamboatse fisikina, setira, vaho fehiloha iriha ho hasy naho famirapirata iareo. ⁴¹Lonike ampisikininao re Arona rahalahinao miarake amy reo anane. Tsy maintse sorogna aiereo, magnamasy aiaiereo, vaho manoka aiereo ho Ahike iriha, soa hiasa iareo Ahike ho mpisoro. ⁴²Magnamboara atin'akanjo vita amy ty rongone ho aiereo soa hanarogna ty nofotsy tsy misik'iareo, vaho hanarogna aiereo manomboke bak'eo amy ty valaha le hatreo amy ty fey. ⁴³Tsy maintse manao reo akanjo reo re Arona naho reo anane lafa mizilike ao amy ty ajomba lay fihaogna na lafa mamonje ty alitara soa hanompo ao amy ty fitoera masy. Tsy maintse manao zane iareo soa tsy ho meloke, laha tsy zane iareo le ho vilasy. Lalàgna maharitse ho ahy ndre Arona naho reo foko misolo aze zane.

Chapter 29

¹Vaho zao ro tsy maintse amboarinareo hanokananareo aiereo ho ahike soa hiasa iareo Ahike ho mpisoro. Mangalà vantats'aombelahy naho aondrelahy roe tsy misy handra, ²mofo tsy misy lalivay vaho mofo mamy tsy misy lalivay nasia menake. Mangalà avao kea mofo matify tsy lalivay voahoso-menake. Magnamboara mofo matify amy ty fampiasa ty lafariny varem-bazaha. ³Ataovo ampo haro raeke reo, andeso ampo ty haro reo, vaho omeo miarake amy iaze vantots'aombelahy naho reo aondrelahy roe. ⁴Tsy maintse manday ahy ndre Arona naho reo anane eo amy ty fiziliha amy ty lay fihogana nareo. Tsy maintse mampisasa ahy ndre Arona naho reo anane amy ty rano nareo. ⁵Tsy maintse manggnafake reo akanjo vaho mampisiki ahy ndre Arona amy ty akanjo lava, akanjo misy efoda, ty efoda, vaho saro-tratra nareo, mamitike ty setira vita amy ty tenona-matify efoda magnodidy aze. ⁶Tsy maintse mametrake ty sabakane amy ty ambonine vaho mametrake ty sabaka ty hasy masy eo ambone iaze satroke. ⁷Bak'eo le mangala ty menake fagnosoro vaho ailigno eo amy ty lohane, zane ro fomba hagnosora aze. ⁸Nareo le tsy maintse manday reo anane vaho mampiakanjo lava aiereo. ⁹Tsy maintse mampiakanjo ahy ndre Arona naho reo anane amy ty saron-tratra vaho mametrake fehiloa amy iareo nareo. Ho aiereo amy ty alala ty lalàgna zisikam-parane ty asa fisorogna. Amy zane foma zane le tsy maintse hanoka ahy ndre Arona naho reo anane soa hiasa Ahike nareo. ¹⁰Tsy maintse ty vantots'aombelahy eo agnatreha ty lay fihogana nareo iaby, vaho reo Arona naho reo anane le tsy maintse mampimpoke ty tagna iareo amy ty lohane zane. ¹¹Tsy maintse mamono ty vantots'aombelahy eo agnatreha Yaveh eo amy ty fiziliha amy ty lay fihogana nareo. ¹²Tsy maintse mangalake sasane amy ty lio ty vantots'aombelahy nareo vaho mampimpoke zane amy ty rambon-tagnanareo amy reo tsifa ty alitara, vaho tsy maintse mamgnily ty amby ty lio eo amy ty foto ty alitara. ¹³Tsy maintse afahanareo ty sabora iaby zay misaro ty ao ampone, afaho avao ke aty sabora ze misaro ty aty naho reo voa roe; oro eo amy ty alitara zane iaby zane. ¹⁴Te ty nofo ty vantats'aombeahy kea, ty angazine naho ty tain-drrohane, le tsy maintse oroanareo agne ambaliky ty kianja. Ho soro noho ty haratia zane. ¹⁵Tsy maintse mangalake ty aondre lahy avao kea nareo, vaho re Arona naho reo anane le tsy maintse mampipoke ty tagna iareo eo amy ty loha zane. ¹⁶Tsy maintse vonoanareo ty aondre lahy, vaho mangala ty liona naho mamitsiky zane amy ty sisny ty alitara iaby. ¹⁷Tsy maintse tetehinareo iaze aondrelahy vaho sasanareo ty ampone naho ty tombone, vaho tsy maintse aponareo, miarake amy reo fa vita tetike naho ty lohane, eo amy ty alitarane tao ampone. ¹⁸Bak'eo oro iaby iaze aondre. Ho fagnatitse oroa ho ahy Yaveh zane, hagnitse soasoa, fagnatitse namboare tamy ty afo ho ahy Yaveh. ¹⁹Tsy maintse mangalake iaze aondrelahy hafa nareo bak'eo, vaho Arona naho reo anane le tsy maintse mametrake ty tagna iareo eo amy ty ty loha zane. ²⁰Vaho tsy maintse mamono iaze aondrelahy naho mangalake ilane amy ty liona nareo. Ataovo eo amy ty tendro ty ravim-bia ankana ndre Arona zane, vaho eo amy ty tendro ty ravim-bia ankavana reo anane, eo amy ty tondrobey ty tagna ankavana iareo, naho eo amy ty tondrobein-tomboke ankavana iareo. Bak'eo le tsy maintse mamitsike ty lio amy ty sisny ty alitara iaby nareo. ²¹Tsy maintse mangalake ilane amy ty lio ze eo amy ty alitara naho ilane amy ty menake fagnosora nareo, vaho mamitike zane iaby zane amy ndre Arona naho ty akanjone, amy reo anane naho ty akanjo iareo avao kea. Le voatoka ho Ahike re Arona, miarake amy reo fisikinane, reo anane naho reo fisikina iareo. ²²Tsy maintse afahanareo ty sabora iaze aondrelahy, ty sabora ty solone, ty sabora ze misaro ty ao ampone, ty sabora ty aty, reo voa roe naho ty sabora zane, vaho ty fey ankavana-safe io aondrelahy io le ho ahy ty mpisoro ze nihamasine ho Ahike. ²³Mandrambesa mofo raeke, mofo raeke misy menake, vaho mafo matify raeke ao amy ty haro zay misy reo mofo tsy misy lalivay ze eo agnatreha Yaveh. ²⁴Tsy maintse aponareo eo amy ty tagna ndre Arona naho ty tagna reo anane zane vaho ataovi mihelahela eto agnatrehako reo soa ho fagnatitse ahelahela eo agnatreha Yaveh. ²⁵Tsy maintse mangalake ty mahatanjake bak'eo amy ty tagna iareo nareo bak'eo magnoro zane miarake amy ty fagnatitse oroa eo amy ty alitara. Hampimboake hagnitse soasoa zane; ho fagnatitse namboare tamy ty afo ho Ahike zane. ²⁶Tsy maintse mangalake ty tratra ty aondrelahy fanokana ahy ndre nareo vaho magnelahela zane ho fagnatitse ahelahela eo agnatreha Yaveh, le ho anjaranareo zane. ²⁷Tsy maintse atokanareo ho Ahike ty tratra ty fagnatitse ze ahelahela, vaho ty fey ze anjara reo mpisoro__ty tratra ze nahelahela naho ty fey ze anjara ndre Arona naho reo anane. ²⁸Ho lily zisikam-parane ho ahy ndre Arona naho reo anane zane. Ho fandrambesa anjara reo ndaty ty Israely ty magnomey ay ty fagnati-pilongoa ho ahy Yaveh. ²⁹Reo fisikina masy ndre Arona le tsy maintse voatoka ho ahy reo anane misolo aze. Iareo le ho voahosotse ao amy iareo vaho voatoka ho Ahike ao amy iareo. ³⁰Ty mpisoro ze misolo aze eo amy reo anane, ze avy ao amy ty lay fihogana soa hanompo Ahike ao amy ty toera masy, le tokone hanao reo fisikina reo agnate ty fito andro. ³¹Tsy maintse mangalake ty aondrelahy ho ahy ty fampipoha ty mpisoro ho Ahike naho mahandro ty hena zane ao amy ty toera masy nareo. ³²Arona naho reo anane le tsy maintse mitava ty hena ty aondrelahy naho ty mofo ze tao ampo ty haro teo amy ty fiziliha mandreha ao amy ty lay fihogana. ³³Iareo le tsy maintsemitava ty hena naho ty mofo ze nomey soa hagnavaha

aiereo naho hanokana aiereo, soa ho voatoka ho Ahike. Tsy misy ndaty hafa takone hitava ty mahatajake, satria iareo le tsy maintse manao zane manahake ty tihoe nihamasine ho Ahike, natoka ho Ahike.³⁴ Laha misy ambine amy ty maray reo hena ty fagnatitse fanokana, na ze mofo iaby, le tsy maintse oroanareozane. Tsy azo hohane sase zane safe fa natoka ho Ahike.³⁵ Amy zane fomba zane, amy ty alala ty fagnaraha zay iaby nadiliako ho anoenareo, ro tsy maintse handesanareo ahy ndre Arona naho reo anane. Agnate ty fito andro reo ro tsy maintse homaninareo.³⁶ San'andro nareo le tsy maintse magnome aombelaky ho fagnatitse noho ty haratianareo soa ho fagnavota. Tsy maintse magnalio ty alitara amy ty alala ty fanaova fagnavota eo amy zane nareo, vaho nareo le tsy maintse magnosotse zane soa hanokana zane ho Ahike.³⁷ Agnate ty fito andro le tsy maintse manao fagnavota eo amy ty alitara naho manokka zane ho ahy Yaveh nareo. Le ho voatoka iaby ho Ahike ty alitara. Ze iaby mikasike ty alitara le ho voatoka ho ahy Yaveh.³⁸ Tsy maintse homeinareo eo amy ty alitara san'andro tsy tapake ty anak'aondre herentao ro.³⁹ Ty anak'aondre raika le tsy maintse omea amy ty maray, vaho ty anak'aondre raeke hafa le tsy maintse amea eo ho eo amy ty fitsofora ty masoandro.⁴⁰ Amy iaze anak'aondre voalohane, le magnomeza koba matify impolo ty efeha nafangaro tamy ty menake ampahefatsy ty hina bak'amy yy oliva nifihazy, vaho divay ampahefatsy ty hina soa ho zaka-finome fagnatitse.⁴¹ Tsy maintse magnome ty anak'aondre fahaore nareo eo ho eo amy ty fiboaha ty masoandro. Nareo le tsy maintse magnomey fagnatitse hotavae manahake tamy ty maray, naho zaka-finome fagnatitse. Himboake hagnitse soaso ho Ahike reo; ho fagnatitse natao tamy ty afo ho Ahike zane.⁴² Tsy maintse fagnatitse oroa tsy tapake amy ty fokonareo reo, eo amy ty fiziliha ao amy ty lay fihaogna eo agnatreha Yaveh, ze hihaognako aminao naho hirehafako aminao.⁴³ Agne ro hihaognako amy reo Israelita, ty lay le ho atoka ho Ahike amy ty alala ty hasiko.⁴⁴ Hanoka ty lay fihaogna naho ty alitara ho ahy reo ze Ahike arere raho. Hanoka ahy ndre Arona naho reo anane soa hanompo Ahike ho ty mpisoro avao kea Raho.⁴⁵ Hiay eo amy reo Israelita Raho vaho ho Andragnahare iareo.⁴⁶ Ho hay iareo te Iraho ro Yaveh, Andragnahare iareo, ze nanday aiereo niboake ty tane Egypta soa hahazahoako miay eo amy iareo. Iraho ro Yaveh, Andragnahare iareo.

Chapter 30

¹Magnamboara alitara hagnoroa liten-ketae magnitse. Ataovo amy ty hetae akasia zane. ²Tokone metatse raeke ty halavane, vaho metatse raeke ty habeine. Tokone ho efa-joro zane, vaho ty hahabone le tokone ho roe metatse. Vaho tookone hatao raeke amine ty tsifane. ³Sarogno liten-ketae magnitse ty alitara miarake amy ty volamena malio__ty farane ambone, reo sisine, vaho reo tsifane. Asio sisim-bolamena ty magnodide aze. ⁴Magnamboara mason-tsilisily volamena roe harohy amine ambane ty sisine amy reo sisine mifanadrife amine. Iaze mason-tsilisile le tokone hitajaha reo bao soa hitaranjoa iaze alitara. ⁵Magnamboara bao amy ty hetae akasia, vaho fognoso amy ty volamena reo. ⁶Tokone aponao eo aloha ty lamba ze agnila tobily ty vavolombelo ty alitara ty liten-ketae magnitse. Zane ho eo aloha ty sarognam-pagnavota ze ao amy ty tobily ty vavolombelo, ze hihaognako aminareo. ⁷Lonike hagnoro liten-ketae magnitse sake-maray re Arona. Lonike lafa mitajake reo jiro ro hagnoro zane re, ⁸vaho handrehitse ty jiro ndraeke re Arona amy ty halike soa hirehitse tsy tapake eo agnatreha Yaveh ty liten-ketae magnitse, hatramy reo fokonao. ⁹Te lonike tsy hagnomey liten-ketae magnitse hafa eo amy ty alitara ty liten-ketae magnitse iriha, na kea fagnatitse oroa na fagnatitse vare. Ko magnily fagnatitse finome eo amy zane iriha. ¹⁰Lonike hamboatse fagnavota ndraeke mandeha san-tao eo amy reo tsifa reo re Arona. Amy ty alala ty lio ty fagnatitse noho ty haratia ro hagnamboarane fagnavota ndraeke mandeha san-tao ho ahy zane ho amy ty fokonao hisolo. Zane le voatoka iaby ho ahy Yaveh. ¹¹Yaveh nitsara tamy ty Mosesy nanao tihoe: ¹²"Laha mangalake ty fagnisaha ahy reo Israelita iriha, le tokone magnome vilim-pagbnavota ty fiay ho ahy Yaveh iaby ty ndaty kiraikiraike. Ataonao zane lafa baka magnisake aiereo iriha, soa tsy hisia ty arete-mandane eo amy iareo lafa magnisake aiereo iriha. ¹³Reo ndaty iaby ze voaisake ao amy ty fagnisam-bahoake le handoa antsasake ty sekele volafote, arake ty lanja ty sekele ty fitoera masy (ty sekele le mitovy amy ty gera roa-polo). Io antsasake sekele io le hatao ho fagnatitse ho ahy Yaveh. ¹⁴Reo ndaty iaby ze voaisake, hatramy ty roa-polo tao miakatse, ro tsy maintse mandoa io fagnatitse io ho Ahike. ¹⁵Lafa hagnome zane fagnatitse zane ho Ahike ty ndaty hagnamboara fagnavota ty fiay iareo, le tsy tokone handoa mihoatse ty antsasake sekele ty manam-panagna, vaho ty mijale tsy handao latsake. ¹⁶Tokone handrambe zane vola fagnavota bak'amy reo Israelita zane nareo vaho tokone handay zane amy ty asa ao amy ty ajomba lay fihaogna. Lonike ho fampahatiarova ho ahy Israelita eo agnatrehako zane, soa hagnamboara fagnavota ho ahy ty fiainareo." ¹⁷Yaveh nirehake tamy ty Mosesy vaho nitsara tihoe: ¹⁸"Magnamboara koveta bey samba avao kea miarake amy ty tsanganan-tsamba raeke, kovetabey raeke ho fisasa. Apokareo eo agnelagnela ty ajomba lay fihaogne naho alitara zane, vaho asio rano ao ampone. ¹⁹Vaho Arona naho reo anandahine le tokone hansa ty tagnane naho ty tombone iareo amy ty rano ao ampone zane. ²⁰Lafa handaha ho ao amy ty ajomba lay fihaogna iareo na lafa handeha hiharine ty alitara soa hanompo Ahike amy ty alala ty fangnoro fagnatitse, le tsy maintse misasa amy ty rano iareo soa tsy ho vilasy. ²¹Tsy maintse manasa ty tagnane naho ty tombone iareo soa tsy ho mate. Lonike ho lalàgna maharitse ho ahy ty Arona naho reo fokone vaho zisikamy reo taranake farane misolo iareo zane. ²²Nirehake tamy ty Mosesy Yaveh nitsara tihoe: ²³"Rambeso reto zaka-magnity soa reto: miora-mitete diman-jato sekele, kanelina magnim-pofa 250 sekele, fisiky magnim-pofa 250 sekele, ²⁴kasia diman-jato sekele, nimetare tamy ty vesatsy ty sekele ty fitoera masy, naho menake oliva raeke hina. ²⁵Magnamboara menake fagnosora masy miarake amy reo fangaro reo, ze asa ty mpangaroharo zaka-magnitse. Ho menake fagnosora masy zane, voatoka ho Ahike. ²⁶Lonike hosoranao amy io menake i ty ajomba lay fihaogna, manahake zane kea ty tobily ty vavolombelo, ²⁷reo latabatse miarake amy ty fanake iaby eo ambonine, ty fitobohan-jiro vaho reo fitaova, vaho ty alitara ty liten-ketae magnitse, ²⁸ty fitaova iaby, vaho ty kovtabey miarake amy ty tombone. ²⁹Atokano ho Ahike reo soa ho masy ho Ahike. Ze iaby mikasike aiereo avao kea le ho masy. ³⁰Lonike hosoranao re Arona naho reo anandahine le atokano ho Ahike iareo soa hanompo Ahike ho mpisoro. ³¹Lonike ho talilienao amy reo Israelita tihoe: 'Lonike ho menake fagnosoro voatoka ho ahy Yaveh ho ahy reo foko ty ndaty toy. ³²Tsy azo hosora amy ty angozy ty ndaty zane, na manao menake manahake zane amy ty raikipohy mitove, satria zane le voatoka ho ahy Yaveh. Te tokone hivamba zane amy zane fombane zane iriha. ³³Na ia na ia manao liten-ketae magnitse manahake zane, na ia na ia magnisy zane eo amy ty ndaty, le tsy maintse hafahanao hiala amy ty firenene zane ndaty zane.'" ³⁴Nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: "Mangalà zaka-magnitse__natafa, sekeleta. vaho leboky ty zaka-magnitse mamy ze miarake amy ty liten-ketae malio, ataovo mitovy meza zane. ³⁵Ataovo hanahake ty liten-ketae magnitse zane, nafangaro ty mpamboitse zaka-magnitse, miarake amy ty sira, malio vaho voatoka. ³⁶Hotorotoroanao hifangaro soa zane. Apoho eo alaha ty tobily ty vavolombelo zane, ze ao amy ty ajomba lay fihaogna, ze hihaognako aminao. Vaho nareo le hamdrambe zane hanake ty masy loitse ho ahike. ³⁷Ty amy toy liten-ketae magnitse ze hataonao toy, le tsy tokone hanao raikipohy mitovy ho ahy y vatanao iriha. Tokone ho masy loitse ho anao zane. ³⁸na ia na ia mamboatse raraha

manahake zane hampiasa hanahake ty rano magnitse le tsy maintse hafaha hiala amy ty fireneny zane ndaty zane."

Chapter 31

¹Nanao tihoe Yaveh tamy ty Mosesy tihoe: ²"Indro, kinaiko tamy ty agnarane re Bezalela ana dre Ori naho Ora, bak'agne amy ty foko ndre Joda. ³Nifenoeko tamy ty fagnahiko re Bezalela, soa hagnomezako aze fahendrea, fahazavan-tsay, vaho fahalala, ho ahy ty karaza asa tagna iaby, ⁴soa ho famolavola ty soa vaho hiasa amy ty volamena, volafoty, vaho samba; ⁵soa hanapake naho hapipoke vato vaho hisokitse hetae avao kea__soa hamboatse karaza asa tagna iaby. ⁶Ho tovo zane ho aze, nitendreko re Oliaba anandahy ndre Ahisamatsa, bak'agne amy ty foko ty Dana. Nasiako fahaizamanao ty tao agn'arofo ty iaby ze hendre soa hahafaha iareo manao ze iaby nandiliako anao. ⁷Tafazilike amy zane ty ajomba lay fihaogna, ty tobily ty fitsanga vavolombelo, ty sarim-pagnavota teo ambone tobily, vaho ty fanake ty lay iaby__ ⁸ty latabatse iaby naho reo fanake, ty fanaovan-jiro malio miarake amy reo fiasane ty alitara ty liten-ketae magnitse, ⁹ty alitara ty fagnatitse oroa naho tyu fiasane iaby, vaho ty koveta bey miarake amy ty forine. ¹⁰Voakasike zane avao kea ty akanjo vita rare matify__reo akanjo masy ho ahy ndre Arona mpisoro naho ho ahy reo anane, voatoka ho Ahike soa hahazahoa iareo miasa ho mpisoro. ¹¹Voakasike zane avao kea ty menake fagnosora naho liten-ketae magnitse ho ahy ty toera masy. Reo lehilahy mpamboatse asa tagna iaby le tsy maintse hanao zane arake ze nandiliako anao. ¹²Yaveh nirehake tamy ndre Mosesy vaho nanao tihoe: ¹³"Talilio reo Israelita tihoe: "Tsy maintse hajainareo vatane ty andro sabata yaveh, te zane ro fahaiza eo amine naho nareo magna reo foko ty vahoakinareo, amy ty ze soa ho hainareo te Re iaze Yaveh, ze nanokana anareo ho Aze. ¹⁴Noho zane le tsy maintse magnaja ty Sabata nareo, amy zay le tsy maintse rambesinareo ho masy zane, vaho voatoka ho Aze zane. Vaho ze mandoto zane le tsy maintse ho vonoa ho mate vatane. ¹⁵Na ia na ia miasa amy ty andro Sabata, le tsy maintse ho afaha amy ty vahoakine vatane zane ndaty zane. Hatao agnate ty enegn'andro ty asa, te amy ty andro faha fito le andro Sabata ze fitofa iaby, masy, natoka ho fiasa ahy Yaveh. Na ia na ia miasa amy ty andro Sabata le ho vonoa vatane. ¹⁶Noho zane reo Israelita le tsy maintse miasy ty sabata. Tsy maintse miamby zane ho lalagna maharitse iareo magna ty taranake ty vahoakane. ¹⁷Tsy Sabata le ho fahaiza eo amy Yaveh naho reo Israelita avao, agnate ty ene andro ro nagnamboara yaveh ty lagnitse naho ty tane, vaho tamy ty andro fahafito le nitofa Reke vaho nangalake fiay." ¹⁸Lafa baka nirehake tamy ndre Mosesy Andragnahare teo am-bohitse ndre Sinay, le nomeine takelake roe ty lilim-pagnekea re, vita tamy ty vato voasoratse tamy ty tagnane avao.

Chapter 32

¹Lafa hisa ty vahoake te nalaondao ty hizotso bak'agne am-bohitse re Mosesy, le nivory nagnodide ahy ndre Arona iareo le nanao tamine tihoe: "Avia, magnamboara sampy ho any soa hialoha lala antika. Te laha ty amy ty Mosesy igne, iaze lehilahy ze nanday antika niakatse bak'agne amy ty tane Egypta, le tsy hainay ze nahazo aze."

²Le nanao tihoe Arona tamy iareo: "Afaho reo kiviro volamena ze egne amy ty sofya ty valinareo, naho egne amy ty sofya ty anandahinareo naho ty anak'ampelanareo, le andeso etoy amiko zane."³Le sambe nangalake reo kiviro volamena tegne amy ty sofya iareo iaby ty vahoake iaby le nanday zane tegne amy ndre Arona. ⁴Nandrambe ty volamena bak'amy iareo re, nipakopako zane, vaho namboatse zane ho ank'aombe voapakopako. Le nanaho tihoe ty vahoake : "Israely, toy ro andragnaharenao ze nanday anao niakatse bak'ao amy ty tane Egypta."⁵Lafa hisa ndre Arona zane, le nagnamboatse alitara teo agnaolo iaze anak'aombe re le nanao fagnambara; nanao tihoe re: "Ho andro firavoravoa amy ty hasy ty Yaveh hamray." ⁶Nifoha maray ty vahoake ty hamaray io le nagnome fagnatiitse oroa naho fagnati-pilonga. Bak'eo le nitoboke soa hitava naho hisotso iareo, vaho nitsanga nanao fomba fankalaza vetaveta. ⁷Bak'eo Yaveh nitsara tamy ndre Mosesy tihoe: "Mandena malaky, satria manao rate, ty vahoakenao, ze nandesinao niakatse bak'ao amy ty tane egypta. ⁸Nitsily malaky tamy ty lala ze nandiliako aze iareo. Nipakopako aombekele ho aze iareo le nanompo zane naho nagnamboatse soro ho ahy zane. Nanao tihoe iareo: " Ty Israely, toy ro andragnaharenao ze nanday anao niakatse bak'ao amy ty tane Egypta."⁹Le nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: "Fa hisako toy vahoake toy. Ingo, vahoake mafe hatoke iareo. ¹⁰Kea amy henane zao ko misaka Ahike sase. Hirehitse amy iareo ty heloko, le haravako iareo. Le hamboatse firenena bey bak'aminao Raho." ¹¹Te niezake nampilame ahy Yaveh Andragnaharene re Mosesy. Nanao tihoe re: "Yaveh, nanao akore ty helokinao ro mirehitse amy ty vahoakenao, ze nandesinao niakatse bak'agne amy ty tane Egypta tamy ty here bey naho tagna mahere?" ¹²Nanao akore reo Egyptiana ro tokone hitalily tihoe: 'Safiry rate ro nitarihane aiereo hiboake, soa hamonoane aiereo agne am-bohitse naho handrava aiereo hiala amy ty tane?' Mialà amy ty helokinao vaho ajanogno oy sazy amy ty vahoakenao toy. ¹³Tiarovo Abrahama naho Isaka vaho Israely, mpiasanao, ze nifantanao le nitalilinao tamy iareo tihoe: "Hagnamaro ty fokonareo manahake ty vasia egne andagnitse Raho, vaho homeiko ty fokonareo ty tane iaby ze fa niresahiko taminareo. Handova zane zisikam-parane iareo." ¹⁴Bak'eo le nandefitse tamy ty fandilova ze nitalilienne te hampiharine amy ty vahoakane Yaveh. ¹⁵Bak'eo le nitolike re Mosesy vaho nizotso bak'agne am-bohitse, nanday tegne an-tagnane reo vato mpisake roe misy reo lalàgna ty fagnekea. Sambe voasarotse ty ilane roe amy iaze vato, ty ao aloha naho ao afara. ¹⁶Asa ty Andragnahare arere reo vato, vaho sora-tagna ty Andragnahare arere ty soratse voasokitse eo amy reo vatompisake ¹⁷Lafa heno ndre Josoa ty korakoraky reo vahoake ze nikoikikoike, le nanao tihoe tamy ndre Mosesy: "Misy feo ty aly ao amy ty kianja." ¹⁸Te nanao tihoe Mosesy: "Tsy feo ty mpandrese zane henoko zane, vaho tsy feo ty ndaty rese, te feo ty ndaty miantsa ro reko." ¹⁹Lafa namonje iazy kianja Mosesy le nahisake iaze anak'aombe naho vahoake nisinjake. Meloke mafe re. Natorane bak'agne an-tagnane reo vato fisake vaho nipotehine tegne ambany ty vohitse. ²⁰Nalane iaze anak'aombe ze namboary ty vahoake, noroane, vaho nitorotoroane ho lemboke, le nafitsine tagne amy ty rano,. Bak'eo nampinomike ty vahoake ty Israely zane. ²¹Le nanao tihoe Mosesy tamy ndre Arona: "Ino ro natao toy vahoake toy taminao, ro le nandesinao haratia bey manahake zao iareo?" ²²Te nanao tihoe Arona: "Ko apoke hirehitse ty helokinao, tompoko. haintso reo vahoake reo, ty faharisiha iareo hanao rate. ²³Nanao tihoe iareo tamiko: 'Hagnamboaro andragnahare hiolo lala anay zahay. Te laha ty amy igny Mosesy igne, iaze lehilahy ze nanday anay niakatse bak'agne amy ty tane Egypta, le tsy hainay ze nahazo aze.'" ²⁴Le nanao tihoe raho tamy iareo: 'na ia na ia mana volamena, le lonike re hangalake zane.' Nomeiy iareo ahike ty volamena le natorako tao ampo afo zane, vaho bak'amy zan ro nahazahoa toy aombikele toy." ²⁵Hisa ndre Mosesy te nanao fitondran-tegna tsy mendreke reo vahoake (satria napo ndre Arona hioha-pefe iareo, napipoke reo fahavalo iareo handrate aiereo). ²⁶Bak'eo Mosesy nitsanga teo amy ty fiziliha mandeha amy ty kianja le nanao tihoe: "Na ia na ia miarake amy Yaveh, le mandehana etoy amiko." Nivory nagnodidy aiereo Levita iaby. ²⁷Nanao tihoe re tamy iareo: "Yaveh, Andragnahare ty Israely, le nitalily tihoe: 'Lonike ty ndaty kiraikiraika hanao ty mesone ho eo ambalahane vaho hikariokarioke eo amy ty isam-baravara magna ty kianja, le hamono ty rahalahine, ty ragnine vaho ty namane amine.'" ²⁸Namboare reo Levita ze nandilia ndre Mosesy. Tamy io andro io le teo amy ty telo arivo ndaty ro maty. ²⁹Nanao tihoe tamy reo Levita Mosesy: "amy zao le natao ho mpiasa Yaveh nareo, satria namono ty anandahine naho rahalahine ty kiraikiraika amianareo, soa hagnaomeza Yaveh fitahia o anareo amizao." ³⁰Ty hamaray igny le nanao tihoe Mosesy tamy reo vahoake: "Nanao faharatia bey vatane nareo. Amy henane zao le hiakatse ho agne amy Yaveh raho. Vasa mete afake manday fagnavota amy ty haratianareo raho." ³¹Le nimpoly tagne amy Yaveh re Mosesy le nanao tihoe: "Nanao haratia bey reto vahoake reto vaho nagnamboatse sampe vita tamy ty volamena ho ahy ty vata iareo. ³²fe amy henanezao, apoho ragnandria ty haratia iareo; te laha tsy zane, le

afahoo ao amy ty boky ze nisoratinao ty agnarako."³³Nanao tihoe tamy ndre Mosesy: "Na ia na ia nanao rate tamiko, le ho afahako ao ampo ty boky ty agnara zane ndaty zane. ³⁴Kea mandena amy henanezao, tariho ho agne amy ty toera ze fa nitalilieko anao ty vahoake. Indro, hiolo anao ty anjeliko. Te amy ty andro handilovako aiereo ." ³⁵Bak'eo Yaveh nandefa loza teo amy reo vahoake satria iareo nagnamboatse iaze aombikele, ze namboare ndre Arona.

Chapter 33

¹Nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: "Mindrisoa teto iriha naho reo ndaty ze nandesinao niboake ty tane Egypta. Mandena agne amy ty tane ze nagnanovako fifanta tamy ndre Abrahama, tamy ndre Isaka, vaho tamy ndre Jakoba, lafa nitsara Raho tihoe: 'Hoimeiko ho ahy reo taragnao reo toy.' ²Hagnirake anjele eo agnoloanao Raho, vaho Irah handroake reo Kananita, Amorita, Perisita, Hevita, vaho Jebosita. ³Mandena agne amy zane tane zane, ze handehana ty ronono naho tantele, te tsy hiakatse hiarake aminareo raho, satria vahoake mafe loha nareo. Mete handrava anareo egne an-dala raho." ⁴Lafa heno ty vahoake reo tsara nanahiran-tsay reo, le nahalahelo iareo, vaho tsy nisy niravake firavake sase. ⁵Yaveh nitsara tamy ndre Mosesy tihoe: "Talilio amy reo Israelita tihoe: 'Vahoake mahere loha nareo. Laha mandeha eo aminareo Raho na le fotoa raika, le handrava anareo Raho. Kea amy henanenzao, afaho reo firavakareo soa hahazahoako manapa-kevitse amy ze tokone hatao aminareo.'" ⁶Le tsy niravake firavake reo Israelita iaby tagne am-bohitse ndre Horeba. ⁷Nandray lay re MOsesy vaho nagnory zan ambalaky ty kianja, lavidavitse kele ty kianja. Kinaine tihoe ty ajomba lay fihagoga zane. Reo iaby ze nangatake raraha tamy Yaveh ro miboake le mandeha ao amy ty ajomba lay fihagoga, ambaliky ty kianja. ⁸Lafa hiboake bak'ao amy ty fiziliha ao amy ty laine iaby reo vahoake vaho nagnete ahy ndre Mosesy mandrapizilihane ao ampone. ⁹Saky ty nizilike ty lay re Mosesy, le nizotso ty andry hiboake vaho nitsanga teo amy ty fiziliha ao amy ty lay le nirehake tamy ndre Mosesy Yaveh. ¹⁰Saky ty mahisake zane hiboake mateve zane eo amy ty fiziliha ao amy ty lay ty vahoake, le nirene vaho nanompo, ty ndaty iaby saky ty fiziliha ao amy ty laine iaby. ¹¹Yaveh le nirehake nifagnatri-tarehe tamy ndre Mosesy, manahake ty ndaty mirehake amy ty ragnine. Le nimpoly tagne an-kiava re Mosesy, te re Josoa mpiasane ana ndre Nona, ze mpamarake. le nijano tao amy ty lay. ¹²Nanao tihoe re Mosesy tamy Yaveh: "Ingo, Iriha nitalily tamiko tihoe: 'Andeso mandeha reo ndaty reo,' feie Iriha tsy nagnenga ahike hahay tihoe ia ro hirahinao hiarakae amiko. Nitsara Iriha tihoe: 'Iraha mahay anao amy ty agnara, vaho nahisake fitea teo amy ty fanjoko kea iriha.' ¹³Amy henazazao laha nahisake fitea teo amy ty fanjonao vaho raho, aseho ahike ty lalanao soa hahazahoako mahay Anao vaho hanohy hipay fitea eo amy ty fanjonao. Tiarovo te vahoakenao toy firenena toy." ¹⁴Yaveh namale tihoe: "Ty fagnatrehako avao ro hiarake aminao, vaho Iraha hagnome ana fitofa." ¹⁵Nanao tihoe Mosesy tamine: "Laha tsy miarake aminay Iriha, le ko afahanao etoa zahay. ¹⁶Te laha tsy zane, nanao akore moa ro hahazaha te nahisake fitea teo amy ty fanjona raho, iriho naho reo vahoakenao? Nao tsy ty handehanao, iarakae aminay avao vao ro mampiavake ahike naho reo vahoakenao amy ty firenena iaby ze eto ambony ty tane?" ¹⁷Nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: "Hataokp avao kea zane raraha nangatahinao zane, te nahisake fitea teo amy ty fanjoko iriha, vaho mahay anao amy ty agnara raho." ¹⁸Nanao tihoe re Mosesy: "Asaehoy ahike ragnandria ty hasinao." ¹⁹Nanao tihoe: "ampandaloviko eo agnatrehanao ty hasoako iaby, vaho Iriha hitalily ty agnarako 'Yaveh' eo agnatrehanao,. Hiferignay ze hiregnesako raho, vaho haneho famindram-po." ²⁰Te nanao tihoe Yaveh: "Mete tsy hahisake ty tareheko iriha, satria tsy misy afake mahisake Ahike le ho velo." ²¹Nanao tihoe Yaveh: "Ingo, toy iaze toera eto agnilako; hitsanga ambony io vatombey io iriha. ²²Laha mboe mandalo ty hasiko, le apoko ampagnivoa ty vatombey iriha vaho holombofako ty tagnako iriha mandra-pandaloko. ²³Le ho afahako ty tagnako, vaho hahisake ty lambosiko iriha, te tsy ho hisake ty tareheko."

Chapter 34

¹Le nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: "Magnamboara vato mpisake roe manahake reo voalohane. Hosoratoko ao reo tsara ze tao ampo ty vato mpisake voalohane, le reo vato ze nivakinao. ²ivonogna mandramaray vaho miakra agne am-bohitse ndre Sinay, le amboaho amiko eo ambone vohitse ty vatanao. ³Tsy hisy ndaty hiarake hiakatse aminao. Kea ko ampoke hisy nadaty hafa ho hisake egne am-bohitse. Lonike tsy hisy na biby fihare na aombe ko roahy eo agnolao ty vohitse." ⁴Le namboare ndre Mosesy reo vato mpisake roe manahake reo voalohane, vaho nifoha maray bre le lsa niakatse tagne am-bohitse Sinay, arake ty nadilia Yaveh aze. Vaho nandesy ndre Mosesy tegne an-tagnane reo vato mpisake. ⁵Le nizotso tao amy ty hibohe Yaveh le nitsanga niarake tamy ndre Mosesy teo, vaho nitogno ty agnarane tihoe "Yaveh" re. ⁶Le nandalo teo agnoloane Yaveh le nitalily tihoe: "Yaveh, Yaveh, Andragnahare le mamindra arofo naho miferignay, mahari-po, naho feno fahatokiam-pagnekea naho fahamendreham-pitokisa, ⁷mitajake ty tsy fivaliaham-pagnekea hatramy ty taranake arivo mifanolosolo, mamela heloke, fahadisao, vaho haratia Re. Nefa hadio ze meloke Re. Hamaly ty heloky reo rae amy reo anake Re naho amy reo anaky reo ana, hatramy ty taranake fahatelo naho fahaefatse." ⁸Le nagnondrike malaky ty ambonine tamy ty tane re Mosesy le nivavake. ⁹Le nanao tihoe re: "Amy henanezao laha nahisake fitea teo amy ty fanjonao raho, Tompokp, mandehana eo ampagnivoany, te mahere loha reo ndaty reo. Mamelà ty helokay naho ty haratianay, vaho rambeso ho lovano zahay." ¹⁰Le nanao tihoe: "Ingo, hanao fagneko Raho. Le eo agnatreha ty ndatinao iaby, le hamboatse zaka-mahavere ze tsy mboe namboariko tamy ty tane iaby na ty firenena Raho. Hahisake reo asako ty ndaty iaby ao aminao, te zaka mampatahotse ro hamboariko miarake aminao. ¹¹Inao ze nandiliako anao androane. Horoahiko hiala tsy ho eo agnatrehanareo reo amorita, Kanananita, Hetita, Perizita, Hivita, vaho reo Jebosita. ¹²Kea miambena soa tsy hanao fifagnekea amy ty vahoake agne amy ty tane ze andehananao iriha, sao lasa fandrike eo aminareo zane. ¹³Nefa kea, akompaho reo alitarane, torotoro reo tsangam-batone, vaho poteho reo bao Asereha iareo. ¹⁴Vaho iriha tsy hanompo Andragnahare hafa, te Yaveh, ze mana agnara tihoe Mamarahy, le Andragnahare mamarahy. ¹⁵Kea miambena soa tsy hanao fifagnekea amy ty vahoake eo amy ty tane, satria iareo mamarotse ty vatane amy reo andragnaharine, vaho mamboatse soro ho ahy reo andragnaharine iareo. Le ty raeke amy iareo hangatake anao, le hitava ty hatane amy ty sorone iriha, ¹⁶vaho na le hangalake ty hatane amy reo anak'ampelane ho ahy reo anandahinao kea iriha, le mboe hivarotse ty vatane amy reo andragnaharine avao reo anak'ampelane, vaho hampijanganjanga reo anandahinao amy reo andragnaharine. ¹⁷Ko mamboatse andragnaharine voavoatse amy ty vy ho anao. ¹⁸Lonike ho ambenanao ty Firavoravoa ty Mofo Tsy misy Masirasira. Arake ty nandiliako anao, fitoandro ro hitavanao ty mofo tsy misy lalivay amy ty fotoa mipetrake amy ty vola Abiba, satria tamy ty vola Abiba ro niboahanareo bak'agne Egypta. ¹⁹Reo anandahinao voalohane iaby le Ahike, eka na le ty lahine anterake amy reo biby fiharinao voalohane iaby kea, ty aombe naho reo aondre. ²⁰Koa tsy maintse himpoly hivily ty apondra naho ty anodre iriha, le lafa tsy hampolinao vily zane, le hofolahinao ty vozzone. Tsy maintse hampolinao vily reo anandahy reo anandahinao voalohane. Vaho lonike tsy hisy ndaty himboake eo agnoloako amim-tagnam-polo. ²¹Mete hiasa agnae ty ene andro iriha, te amy ty andro fahafito le tsy maintse mitofa iriha. Eka na le amy ty taom-pamboea naho taom-pamokara kea, le tsy maintse mitofa iriha. ²²Tsy maintse hiambe ty Heregnandro ty Feravoravoa amy ty fagnatera ty voaloham-bokatse amy ty famokaram-bare iriha, vaho tsy maintse hiamby ty Andro firavoravoa amy ty famoria amy ty fiafara ty tao iriha. ²³Tsy maintse himboake intelo isan-tao agnatreha ty Tompo Yaveh ty lehilahinao iaby, le ty Andragnahary ty Israely. ²⁴Te handroake firenena eo alohanao Raho vaho hagnitatse ty sisin-tanena. Tsy hisy hitiry ty hana ty tanena ho aze lafa miakatse miboake eo agnolao Yaveh Andragnaharenao intelo isan-tao iriha. ²⁵Tsy hagnaome liom-biby atao fagnatitse miarake amy ty lalivay iriha, na hamela ty hena bak'amy ty fagnatitse amy ty andro Firavoravoa ty Paska ho tra-maray. ²⁶Tsy maintse andesinao ao an-jombako ty soa loatse amy ty voaloham-bokatse bak'amy ty baibonao. Vaho iriha tsy hiketrike anak'aose amy ty rononon-drenene." ²⁷Le nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: "Sorato ao reo tsara reo, te Iraho hanao antoke ty vatako amy reo tsara ze nitalilieko, vaho fa nanao fagnekea taminao naho Israely." ²⁸Niarake tamy Yaveh efapolo andro naho efepolo halike tagne Mosesy; tsy nitava na nino rano re. Le nisoratane tamy reo vato mpisake reo tsara fagnekea, le ty Lily folo. ²⁹Lafa nizotso bak'agne am-bohitse Sinay niarake tamy reo vato mpisake roe nisy ty lilim-pagnekea tegne an-tagnane Mosesy, le tsy haine te lasa namirapiratse ty holi-tsabdrine lafa nirehake tamy ty Andragnahare. ³⁰Lafa nahisake ahy ndre Mosesy re Arona naho reo Israelita, le le namirapiratsy ty holi-tsadrine, le nahotse ty harinike ae iareo. ³¹Te Mosesy nikaie aiereo, vaho Arona naho reo mpitarike aby eo amy ty fikambana kea niakatse nandeha eo amine. Vaho le nirehake tamy iareo Mosesy. ³²Tafara zane, namonje ahy ndre Mosesy ty vahoak'Israely iabby, vaho re nitalily reo lily ze nomey Yaveh aze tagne am-bohitse Sinay. ³³Lafa vita ty reha ndre Mosesy tamy iareo, le nasiane voale ty tarehene. ³⁴Na ombia na ombia ro

handeha ndre Mosesy eo agnoloha Yaveh soa hirehake amine, nangalake ty voaline re, mandra-piboahane,. Vaho lafa niboake re, le nitalily tamy reo Israelita ze nandilia aze ho taliliene.³⁵Lafa hisa ty Israelita ty famirapirata ty tarehe ndre Mosesy, le nasarone ty tarehene ndraeke ty voale mandra-pimpolia ao soa hirehake amy ndre Yaveh.

Chapter 35

¹Nampovory reo vahoake ty Israelita iaby Mosesy vaho nitsara tamy iareo tihoe: "Reto ty raraha ze nandilia Yaveh ho ataonareo. ²Andro ene ro afake anaova ty asa, te ho anareo, ty andro fahafito le ho andro masy, andro Sabata ty fitofa feno, naho masy ho ahy Yaveh. Na ia na ia miasa amy zane andro zane le hovonao ho mate. ³Lonike tsy handrehitse afo agne amy ty tragnonareo nareo amy ty andro Sabata." ⁴Nitsara tamy reo fikambana ty Israelita iaby Mosesy. nanao tihoe: "Zao ro raraha nandilia Yaveh. ⁵Mangalà fagnatitse ho ahy Yaveh, nareo iaby ze mana fahavonognam-po. Mandesa fagnatitse ho ahy Yaveh__volamena, volafote, samba, ⁶manga, volomparasy, vaho volo ty aondre jaky naho rongone fote malinike; volo ty aose; ⁷angozy ty aondre lahy miloko mena naho angozi-dogaona; hetae akasia; ⁸menake atao amy ty fanaovan-jiro masy, hagnitse ho ahy ty menake fagnosoro vaho liten-ketae magnitse, ⁹vato berila naho vato lafovily hafa apetrake ho amy ty efoda naho ty saron-tratra. ¹⁰Ty lehilahy ze mana fahaiza eo aminareo le ho avy le hanao ty raraha iaby ze nandilia Yaveh__¹¹ty tabernakely miarake amy ty laine, ty sarone, ty varangone, ty rafitrane, ty barane, ty tsangatsangane, vaho ty fadiane; ¹²vaho keaty tobile miarake amy ty vbaone, ty sarom-pagnavota vaho ty lamba hamoniane aze. ¹³nandesy iareo iaze latatbatse miarake amy ty baone, ty fanake iaby ao amine, vaho ty mofo ty fagnatrehane; ¹⁴ty fanaovan-jiro ho ahy reo hazava, miarake amy ty fitaova amy zane, reo jirone, vaho ty solike ho ahy reo jiro; ¹⁵ty alitara fandoroa miarake amy reo baone ty menake fagnosora naho ty liten-ketae magnitse; ty fefe lamba ho ahy ty fiziliha ty tabernakele; ¹⁶ty alitara ho ahy reo fagnatitse oroa miarake ty makarakara samba zane naho reo boane vaho reo fanake; vaho ty okovetabey naho ty fadiane. ¹⁷Nandesy iareo ty fefe lamba ho ahy ty kianja miarake amy ty tsangatsangane naho ty fadiane, naho ty lamba ho ahy ty fiziliha ao an-kianja; ¹⁸vaho ty fihantogna ty lay ho ahy ty tabernakel naho ty kianja, niarake tamy reo taline. ¹⁹Nanday reo akanjo vita rare malinike hanompoa teo amy ty toera masy iareo, ty akanjo masy ho ahy ndre Arona mpisoro naho reo anandahine, soa hiasa iareo ho mpisoro. ²⁰Bak'eo le nangnega vaho niala steo agnatreha ndre Mosesy iaby reo foko ty Israely. ²¹Le avy reo ndaty iaby ze voatarike ty arofone naho reo ze nitarihy ty fagnahine hanam-pagniria vaho nanday fagnatitse ho ahy Yavehho ahy ty fagnamboara ty tabernake, ho amy ze raraha iaby mete ampiasay amy zane, naho ho ahy reo akanjo masy. ²²Avy iareo, na ty lehilahy na ty ampela, ze iaby soa zato arofo, nanday reo fisisike, kiviroy peratse, reo firavake, naho reo karaza firavake volamena iaby iareo. Nagnome fagnatitse volamena ho fagnatise ahelaheka ho ahy Yaveh iareo iaby. ²³Ty ndaty iaby ze nana bole, volomparasy, na volo ty aondre jaky, rongone fote malinike, volo ty aose angozy ty aondre lahy miloko mena, naho angozy ty dogaona le nanday reo. ²⁴ty ndaty iaby nanao fagnatitse volafotse na samba le nanday zane ho fagnatitse ho ahy Yaveh, vaho ty ndaty iaby ze nana hetae akasia mete ampiasa amy ty asa le nanday zane. ²⁵Reo ampela iaby nana fahaiza-manboatse le nagnombotse volo ty aondre tamy ty tagnane vaho nanday ze voambotsine__bole, volomparasy, na volo ty oandre jaky na rongone fote malinike. ²⁶Reo ampela iaby nentagny ty arone naho reo ze nana fahaiza le nagnombotse volo ty aose. ²⁷Reo mpitarike le nanday vato beryla naho vatosoa hafa kea soa hatao ao amy ty efoda naho reo saron-tratra; ²⁸nanday zaka-magnitse naho menake ho amy ty fanaovan-jiro, ho ahy ty menake fagnosora, vaho ho ahy ty liten-ketae magnitse iareo. ²⁹Le nanday fagnatitse zoto arofo ho ahy Yaveh reo Israelita; ty lehilahy naho ty vehivavy iaby ze nitarihy ty arofone le nanday fiasa ho amy ty asa iaby ze nandilia Yaveh tamy ty alala ndre Mosesy soa hamboare. ³⁰Nanao tihoe Mosesy tamy reo Israelita: "Ingo, Yaveh nikaike ahy ndre Bezalila anandahy ndre Ory anandahy ndre Hora, bak'amy ty foko ndre Joda. ³¹Tamy ty fagnahine re Bezalila, soa hagnome aze fahendrea fahatakara, vaho fahalala, amy reo karaza fanaova fambora raraha iaby, ³²soa hamboatse asa soa famorogna naho hiasa amy ty volamena, volafoty, vaho samba; ³³vaho kea soa hanapake naho hametrakke reo vato vaho hisokitse reo hetae__soa hanaova reo karaza asa famorogna iaby fanaova famboara raraha. ³⁴Nataone tao am-pone soa hampianara zane, le reke naho Oholiaba anandahy ndre Ahisamaka, bak'amy ty foko ndre Dana. ³⁵Nameno aiereo tamy ty fahaiza-mamboatse raraha soa hagnamboara reo karaza asa iaby re, ho mpamboatse asa-tagna, ho mpamboatse asa sokitse, vaho ho mpamboatse peta-kofehe amy ty bole, volomparasy, volo ty aondre jaky vaho ty rongone fote malinike, vaho ho mpagneno. Mpamboatse asa tagna amy ty karaza ty asa iaby iareo, vaho mpamoro asa soa.

Chapter 36

¹Bezalila naho Oholiaba vaho reo ndaty manan-talenta iaby ze fa noe Yaveh fahiza-mamboatsse naho fahalakia soa ahay ty fomba fiasa amy ty fagnamboara ty toera masy le nambontse ty asa arake ze iaby nandilia Yaveh²Nampikaihy ndre Mosesy re Bezalila, Oholiaba, vaho reo ndaty manan-talenta ze nomey Yaveh fahaiza-mamboatsse raraha, vaho ze nentagny ty arofone ho avy le hamboatsy ty asa. ³Iareo le nandrambe reo fagnatitse iaby bak'amine re Mosesy, ze nandesy reo Israelita ho amy ty fagnamboara ty toera masy. Saky-maray le mboe nagnome fagnatitse zaoto arofo ho ahy ndre Mosesy reo ndaty. ⁴Kea reo ndaty manan-talenta iaby niasa teo tamy ty asane ze nataone.⁵vaho nitalily tamy ndre Mosesy ty mpamboatsse asa tana tihoe: "Nanday mihoatse noho ze ampe amy ty fagnamboara ty asa ze nandilia Yaveh ho amboarenay reo ndaty.: ⁶Kea nagnome baiko re Mosesy te tsy taokone hisy handay fagnatitse amy ty fagnamboara ty toera masy sase ao amy ty kianja na raeke. Vaho nitsahatse nanday fagnomeza reo ndaty. ⁷Nana fitaova mahoatse noho ze paive amy ty asa iaby iareo.⁸Kea le nagnamboatsse tabernakely amy ty lamba vita amy ty rongone foty naho bole, volomparasy, naho volo ty aondre jaky vaho mitovitovy Kerobima reo mpamboatsse asa-tagna iaby tao amy iareo. Zane le asa ndre Bezalila, iaze mpamboatsse asa-tagna vatane mahay. ⁹Ty halava ty lamba kiraikiraikae le folo valo ambe metastse. Mitovy habey reo lamba iaby. ¹⁰Naharo ndre Bezalila ty lamba dimy, vaho reo hafa le naharone avao kea.¹¹Namboatsse talivaravara bole teo amy ty fara ty sisin-amba tamy ty sisine raikae fa vita zaitsine reke, vao namboarine manahake zane kea sisin-damba tamy ty zaitsine faharoe. ¹²Namboatsse talivaravara dimam-polo tamy reo lamba voalohane re vaho dimam-polo ty talivaravara egne amy ty sisine tamy ty lamba faharoe vita zaitse. Koa reo talivaravara le mifanadrife iaby. ¹³Namboatsse farangi volamena dimam-polo re vaho naharone niarake tamy zane reo lamba soa hiharo ho raikae ty tabernakely.¹⁴Namboatsse lamba vita tamy ty volo ty aose re Bezalila ho lay handrakofa ty tabernakely; nahavita lamba folo raiky ambe isake re. ¹⁵Ty halava ty lamba kiraikiraikae le telopolo metatse, vaho ty habey lamba raeke le efatse metatse. Mitovy habey reo lamba folo raiky ambbe reo. ¹⁶Naharone kiraikiraikae reo lamba dimy vaho ty ene hafa le naharone arere. ¹⁷Nasiane talivaravara dimam-polo tamy reo amben-damba vita zaitse voalohane, vaho dimampolo tamy reo amben-damba ze naharone tamy reo zaitse faharoe.¹⁸nahavita farango samba dimampolo re Bezalila soa hampiharo ty lay ho raeke. ¹⁹Nagnambotse fandobofa vita amy ty angizy ty aondre lahy miloko mena ho ahy ty tabernakele, naho fandobofa hafa vita amy ty hohitse soa ho eo ambone zane re.²⁰Vaho nagnamboatsse rafitse mitsanga vita amy ty hetae ty akasia re Bezalila ho amy ty tabernakele. ²¹Ty halava reo ana-ketae le raikae naho sasane metatse. ²²Ty rafitse kiraikiraikae iaby le misy ana-ketae roe soa hiharoa aiereo miarake. Namboarine manahake zane iaby reo rafitse ty tabernakely. ²³Le namboarine manahake reo reo rafitse iaby ho ahy ty tabernakel: rafitse roapolo ho ahy ty ilane atimo²⁴Namboatsse tmbone volafotse efapolo re Bezalila soa atao eo ambany reo rafitse roapolo. Nisy fadiane roe tao ambany ty rafitse raeke hampiharo ahy reo rafitse iaby, vaho fadiane roe avao kea ambany ty rafitse kiraikiraikae hafa soa hiharoa reo. ²⁵Vaho ty ilane faharoe ty tabernakely teo amy ty ialne avaratse, le nasiane rafitse roapolo ²⁶naho fadiane roe ambany ty iaze rafitse voalohane, fadiane roe ro ambane iaze hetae mpisake magnarake, le manahake zay avao.²⁷Nagnamboatsse rafitse ene re Bezalila ho ahy ty lambosine ty tabernakely andrefa. ²⁸Nasiane rafitse roe ene amy reo zorone tabernakely.²⁹Reo hetae mpisake reo le nisarake iaby ty ambane, te niharo tamy ty mason-tsilisily raeke egne ambonine. Namboarine manahake zane ty roe tamy reo ho ahy ty zorone roe. ³⁰Vaho nisy rafitse valo, niarake tamy reo fadiane volafoty. Folo enign'ambe ty isaky reo fadiane, fadiane roe ambane ty rafitse valohane, fadiane roe ambane ty rafitse magnarake, vaho manahake zane avao.³¹namboatsse bara vita amy ty hetae akasia re Bezalila__dime ho ahy ty rafitse ty agnila ty tabernakele, ³²bara dime ho ahy ty rafitse amy ty agnila ty tabernakely hafa, vaho bara dime ho ahy ty rafitse ao an-dabosy ty tabernakel miangnandrefa. ³³Nataone teo agnivo reo rafitse iaze bara, ty tihoe, ampagnivoane ambone, soa hahaza ty farane roe. sarognane volamena reo rafitse. Nagnamboatsse ty mason-tsilisily reo tamy ty volamena re, soa hampiasa hitajaha ahy reo bara, vaho nisarognane tamy ty volamena reo ³⁴bara.³⁵Kea le nagnamboatsse lamba vita amy ty raongone fote naho bole, volomparasy, naho volo ty aondre jaky vaho manahake Kerobima, ze asa ty mpamboatsse asa-tagna mahay raraha re Bezalila. ³⁶Nagnamboatsse fiankina vita amy ty hetae akasia re, vaho nisarognane voalmena reo. namboatsse farangom-bolamena ho ahy reo fiankina avao kea re, vaho nanefe fadiane volafote efatse ho ahy reo.³⁷Nagnamboatsse fefe lamba ho ahy ty fiziliha amy ty lay re. namboatsse tamy ty bole, volomparasy, vaho volo ty aondre jaky, tamy ty fampiasa rongone fote malinike zane, ze asa ty mpamboatsse petakofe.³⁸Nagnamboatsse fefe lamba reo fiankina dime tamy ty farango avao kea re. Nisarognane volamena ty ambone reo naho reo fitatognane. Reo fadiane dimy le natao tamy ty samba.

Chapter 37

¹Bezalila nanao iaze tomobily tsmy ty hetae akasia. Roe metatse naho sasane ty halavane; metatse raeke naho sasane ty velarane; vaho metatse raeke naho sasane ty hahabone. ²Nisaro zane tao ampone naho tao ambalikine re niarake tamy ty volamena tsy mifangaro vaho nanao zane ho sisim-bolamena nmgnodidy ty farane ambone. ³Nanefe mason-tsilisily volamena efatse re ho ahy ty tombone efatse, niarake tamy ty mason-tsilisily roe tamy ty ilane raeke, vahi mason-tsilisily roe tamy ty ilane hafa. ⁴Namboarine tamy ty hetae akasia ty bao vaho nanaro zane tamy ty volamena re. ⁵Nampipoke iaze bao tao amy ty mason-tsilisily teo amy reo sisy ty tomobily re, soa hitaranjoa ty sambo tomobily. ⁶Namboatse sarom-pagnavota volamena tsy mifangaro re. Roe meyttse naho sasane ty halavane, vaho metatse raeke naho sasane ty habeine. ⁷Bezalila nanao kerobima volamena roe ho ahy ty tendro ty sarognam-pagnavota roe. ⁸Ty kerobima raeke le ho ahy ty tendro ty sarognam-pagnavota raeke, vaho ty kerobima raeke hafa le ho ahy ty tendro ty sarognam-pagnavota raeke hafa. Natao ho ampahane raeke avao reo miarake amy ty sarognam-pagnavota. ⁹Namelatse reo elatsine iaze kerobima vaho nagnaloke ty sarognam-pagnavota niarake tamy reo. Mifagnatrike naho mitolike agne ampagnivoa ty sarognam-pagnavota reo kerobima. ¹⁰Bezalila namboatse ty latatse vita tamy ty hetae akasia. Roe metatse naho sasane ty halavane, mtetatse raeke naho sasane ty habeine, vaho metatse naho sasane ty hahabone. ¹¹Nandrakotse zane tamy ty volamena tsy mifangaro re vaho nampipoke sisim-bolamena tsy mifangaro nagnodidy ty ambonine. ¹²Nagnisy rafitse nagnodidy volivohom-pelatagnane raeke iaby re, niarake tamy ty sisim-bolamena nagnodidy iaze rafitse. ¹³Nanefe mason-tsilisily volamena efatse ho ahy zane re vaho nandrohy reo mason-tsilisily tamy reo zorone efatse, ze nisy reo tomboke efatse. ¹⁴Voarohy tamy reo zorone efatse reo mason-tsilisily, soa hagnomeza toera ho ahy reo bao, soa hitaranjoa iaze latatse. ¹⁵Namboatse reo bao tamy ty hetae akasia re vaho nanaro reo tamy ty volamena, soa hitaranjoa iaze latatse. ¹⁶Namboatse reo fanake ze hapoke eo ambone ty latatse re__reo finga, sotro, finga golobo, naho reo fitoeran-divay soa hampiasa hagniligna reo fagnatitse. Namboarine tamy ty volamena tsy mifangaro reo. ¹⁷Namboarine tamy ty voalmena tsy mifangaro iaze fitobohan-jiro. Namboarine niarake tamy ty fandiane naho ty tahone ty fitoeran-jiro. Ty kapoakine, ty vatone vaho ty folerane le namboary ampahane raeke miarake amine. ¹⁸Nisy jembane ene niboake iaby tamy reo sisine__jembane telo niboake tamy ty sisine raeke, vaho jembane telo hafa ro niboake amy reo sisine amy ty fitobohan-jiro. Ty jembane voalohane le nana kapoake telo vita manahake ty riaky ty folera ty amandia mamolera, miarake amy ty vato raeke naho folera raeke. ¹⁹Vaho kapoake telo namboare manahake ty amandia mamolera tamy ty jembane raeke hafa, miarake amy ty vatone raeke, naho folera raeke. Le manahake zane iaby ho ahy reo jembane ene niboake bak'amy reo fitobohan-jiro. ²⁰Eo amy ty fitobohan-jiro, teo amy ty tahone ampagnivoane, le nisy kapoake efatse namboare manahake ty amandia mamolera, niarake tamy ty vato iareo naho reo folera. ²¹Nisy vatone raeke tao ambane ty jembane roe voalohane__ze naboare raeke amine, vaho vatone raeke tao ambany ty jembane roe faharoe__namboary raeke amine avao kea zane. Tamy ty fomba mitovy le nisy vatone raeke tao ambany ty jembane roe fahatelo, namboary raeke amine. Vaho manahake zane kea reo jebane ene niboake tao amy ty fitobohan-jiro. ²²Ty vatone naho ty jemba iareo le raeke amine, sombin'asam-bolamena tsy mifangaro raeke. ²³Bezalila namboatse ty fitobohan-jiro naho jiro fito reo, ty hetin-jiro naho fitobohan-davenoke voalmena tsy mifangaro reo. ²⁴Namboatse tsy fitobohan-jiro naho reo fiasa miarake tamy ty talenta volamena raike tsy mifangaro re. ²⁵Bezalila namboatse ty alitara ty liten-ketae magnitse. namboatse zane tamy ty hetae akasia re. Metatse raeke ty halavane, vaho metatse raeke ty hahabone. Ty tsifane le namboare manahake raeke amine. ²⁶Nandrakotse ty alitara ty liten-ketae magnitse tamy ty volamena malio re__ty ambonine. reo sisine. vaho reo tsifane. namboatse sisim-bolamena nagnodidy ho ahy zane avao kea re. ²⁷Namboatse mason-tsilisily volamena roe re soa handrohiza zane ao ambane ty sisine eo amy ty sisine roe mifanandrife amine. ZReo mason-tsilisily le namboare hitajaha reo bao soa hitaranjoa ty alitara. ²⁸Namboarine tamy ty hetae akasia reo bao, vaho nandrakotse reo tamy ty volamena re. ²⁹Reke le nagnamboatse ty menake fagnosora masy naho ty fofa tsy mifangaro ty liten-ketae magnitse, ze asa ty mpamboatse zaka-magnitse.

Chapter 38

¹Bezalila namboatse ty alitara ho ahy ty fagnatitse ho ahy ty fagnatitse oroa tamy ty hetae akasia. Zane le dimy metatse ty halavane vaho dimy metatse ty halaline__efa-joro__vaho telo metatse ty haabone. ²Vaho nagnitatse reo zorone efatse hitovy manahake ty tsifa ty aombe re. Ty tsifa le naharo raeke tamy ty alitara, vaho nandrakotse zane tamy ty samba re. ³Namboatse ty fitaova iaby ho ahy ty alitara re__valagny ho ahy ty lavenoke, fangaly, kovetabey, sotro tatake, vaho valagny fandesa afo. Nanao reo fiasa iaby reo tamy ty samba re. ⁴Namboatse makarakara ho ahy ty alitara. Seza samba soa hitoboha ao ambany ty rindry, teo amy ty fisasahane le hatragny amy ty farane ambane. ⁵Nandrendrike mason-tsilisily efatse ho ahy reo zoro efatse ty makarakara samba re, ho fitajaha reo bao. ⁶Namboatse bao tamy ty hetae akasia vaho nandrakotse reo tamy ty samba re Bazalila. ⁷Nametake reo bao tamy ty mason-tsilisily teo amy reo lafy ty alitara re, soa hitaranjoa zane. Namboatse ty alitara poak'aty re, tamy ty hetae akasia. ⁸Namboatse koveta samba bey miarake amy ty fitobohane samba re Bezalila. Namboatse ty koveta tamy ty fitaratsy reo ampela ze nanompo teo amy ty fiziliha mandeha agne amy ty lay fihagoga re. ⁹Namboatse ty kianja avao kea re. Reo fefe lamba teo amy ty lafine avaratsy ty kianja le rongone foty malinike, zato metase ty halavane. ¹⁰Reo fefe lamba le nisy tsangatsangane roapolo, vaho fadiane samba roapolo. nisy farango nipitike tamy reo tsangatsangane, naho teo amy ty fitohiza volafoty. ¹¹Manahake zane kea nagnarake ty lafine avaratse, le nisy fefe lamba zato metatse ty halavane miarake amy ty tsangatsangane roapolo, fadiane samba roapolo, farango nioitike tamy reo tsangatsangane, vaho fitohiza volafoty. ¹²Reo fefe lamba ty lafine atignana le dimompolo metatse ty halavane, miarake amy ty tsangatsangane naho fadiane folo. Reo farango naho fitohizany reo tsangatsangane le volafoty. ¹³Ty kianja avao kea le dimampolo metatse ty halavane ao amy ty lafine atignana. ¹⁴Reo fefe lamba ho ahy ty agnila ty fiziliha le dimy amby ty folo metatse ty halavane. Misy tsangatsangane telo miarake amy ty fadiane telo reo. ¹⁵Teo amy ty agnila ty fiziliha ty kianja avao kea le nisy fefe lamba dimampolo metatse ty halavane, miarake amy ty tsangatsangane telo naho fadiane telo. ¹⁶Reo fefe lamba iaby magnodidy ty kianja le namboare tamy ty rongone fote malinike. ¹⁷Ty fandia reo tsangatsangane le namboare tamy ty samba. Reo farango naho reo fitohiza ho ahy reo tsangatsangane le namboare tamy ty volafoty, vaho ty fandombofa ho ahy reo tsifa ty tsangatsangane avao keanamboare tamy ty volafoty. Reo tsangatsanga ty kianja oaby le nirakofa tamy ty volafoty. ¹⁸Ty lamba teo amy ty vavahady ty kianja le roepolo mettsa ty halavane. Ty lambane le namboary tamy ty bole, volomparasy, naho rongone jaky, rongone foty malinike vita rare, vaho roapolo metatse ty halavane. Zane le roapolo metatse ty halavane vaho dimy metatse ty habeine, manahake reo lamba ty kianja. ¹⁹Nisy fadiane samba efatse naho farango volafoty zane. Ty fandrakofa ho ahy reo tsifane naho ty fitohiza zane le namboare tamy ty volafoty. ²⁰Ty fihantogna ty lay iaby ho ahy ty tabernakele naho ty kianja le natao tamy ty samba. ²¹Zao ro lisitsy ty mikasike ty tabernakele, ty tabernakely ty lalàgna ty fagnekegna, nala arake reo toromarike ndre Mosesy zane. Zane le asany reo Levita teo ambane fitariha ndre Itamara nandahy ndre Arona mpisoro. ²²Bezilila nandahy ndre Ory anandahy ndre Hora, bak'ao amy ty foko ndre Joda, le naboatse raraha iaby ze nandilia Yaveh ahy ndre Mosesy. ²³oholiaba anandahy ndre Ahisamaka, bak'ao amy ty foko ndre Dana, li niasa niarake tamy ndre Bezalila ho mpanao tenona amy ty bole, volomparasy, naho volo ty aondre jaky, vaho rongone foty malinike. ²⁴Ty volamena iaby ze nampiasa tamy ty tetik'asa tamy ty asa iaby nifandrambe tamy ty toera masy__ty volamena bak'amy ty fagnatitse ahelahela__le talenta roapolo sivy amby naho sekele 730, voametatse tamy ty soa ty seskele masy. ²⁵Ty volafoty nomey ty fiangona le nilanja talenta zato vaho sekely 1.775, arake ty sekely masy, ²⁶na beka raeke isa ndaty, ze antsasaky ty sekely, vita metatse tamy ty sekely masy. Reo tarehimarika reo le nikasike ty fototsy ty ndaty kiraikiraika ze voaisake tamy ty fagnisam-bahoake, reo roapolo tao ro ho miakatse__le lehilahy ty 603. 350 ty fiharoane. ²⁷Talenta volafoty zato ro natao ho ahy reo fadiane ty toera masy naho reo fadiane ty lamba: fadiane zato, vaho talenta raeke saky ty fadiane kiraikiraika iaby. ²⁸Tamy ty amby ty sekely volafoty 1. 775, le namboatse farango ho ahyreo tsangatsangane re Bezalila, nandrakotse ty tsifany reo tsangatsangane, vaho namboatse fitohiza ho ahy reo. ²⁹Ty samba bak'amy ty fagnatitse ahelahela le nilanja talenta 70 vaho sekele 2. 400. ³⁰Tamy zane ro nagnamboarane reo fadiane ho ahy ty fizilihs mandeha agne amy ty lay fiahogna, ty alitarasamba, ty fiasa iaby ho ahy ty alitara, ³¹reo fadiane ho ahy ty kianja, reo fadiane ho ahy ty fiziliha ty kianja, reo fihantogna ty lay iaby ho ahy ty tabernakely, vaho reo fihantogna ty lay iaby ho ahy ty kianja.

Chapter 39

¹Tamy ty lamba volo ty aondre bole, volomparasy, vaho jaky mena, le nagnamboatse ankanjo tenona matify ho ahy ty fanompoa ao amy ty toera masy iareo. nagnamboatse akanjo ho ahy ndre Arona iareo ho ahy ty toera masy arake ze nadilia Yaveh ahy ndre Mosesy.²Bezaila nagnamboatse ty efoda tamy ty volamena, bole, volomparasy, naho volo ty aondre jaky, vah tamy ty rongone foty malinike. Nitorotoroa iareo ty volamena vaho³nitapatapahy iareo ho kofehe, soa hampiasa aiereo amy ty lamba bole, volomparasy, volo ty aondre jaky, vaho rongone foty malinike, ze asa ty mpiasa maha raraha.⁴nagnamboatse sarom-tsoroke ho ahy ty efoda iareo, le nampiarahy iareo teo amy reo zorone roe ambone zane. ⁵Vaho reo setira vita rare malinike le mitovy amy ty efoda, zane le vita amy ty singa raeke bak'amy ty rongone vita rare malinike ze volamena, bole, volomparasy, vaho jaky mena, arake ze nandilia yaveh ahy ndre Mosesy.⁶Namboary iareo ty vato berila, le nisarogna iareo tamy ty talim-bolamena, le nisorata manahake ty fitombokase, vaho nisorata niarake tamy ty agnara reo folo roa ambe lahy anak'Israely zane. ⁷vaho le napo ndre Bezaila teo amy ty saron-tsoroke ty efoda reo. Soa ho vato fampahatiarova ahy Yaveh ty amy reo anak'Israely folo roa amby lahy, arake ty nandilia Yaveh ahy ndre Mosesy.⁸Namboatse saron-tratra re, manahake ty nagnamboara ty efoda, ze asa ty mpiasa mahay raraha. Le namboarine tamy ty volamena, bole, volomparasy naho volo ty aondre jaky, vahorongone foty malinike. ⁹Efa-jorozane. Vaho zehe raeke ty halava zane vaho zehe raeke ty velarane.¹⁰Namboary iareo tamy ty fizanane efatse reo vato lafivily. Ty fizarane voalohne le robia, topazy, vaho garnety. ¹¹Ty fizarane faharoe le nisy emeralda, safira, vaho diamondra. ¹²Ty fizarane fahatelo le nisy jasinta, agaty, vaho ametista. ¹³Ty fizarane fahaefatse le nisy berila, oniksa, vaho jaspera. Le nasia talim-bolamena reo vato reo.¹⁴Nampirimy tamy ty agnara reo anak'Israely folo roe ambe lahy reo vato, le nalihatse arake ty agnarane iaby zane. Manahake ty peratse fitoboke reo, vaho ty agnara kiraikiraike iaby le nagnambara ty raike amy reo foko folo roe ambe. ¹⁵Nagnamboatse rojo manahake ty kofehe teo amy ty saron-tratra iareo, ze tinaly tamy ty volamena tsy miharo. ¹⁶nagnamboatse mason-tsilisily roe naho talim-bolamena roe iareo, vaho napo iareo teo amy ty zoro ty saron-tratra roe reo mason-tsilisily roe.¹⁷Napo iareo tamy iaze mason-tsilisily roe iaze talim-bolamena roe teo an-jprp reo saron-tratra. ¹⁸Napo iareo teo amy ty talim-bolamena ty silisily roe vita taly. Le napo iareo teo amy ty saron-tsoroke ty efoda iaby teo agnoloane zane. ¹⁹Nagnamboatse mason-tsilisily volamena roe iareo vaho napetane tamy ty zoro ty saron-tratra hafa roe zane, teo amy ty sisine agnila ty zorone agnatine. ²⁰nagnamboatse masom-tsilisily volamena roe hafa avao kea iareo vaho natao iareo teo amy ty sisiny ty saron-tsoroke roe iaby teo agnolao ty efoda zane, teo agnila ty zaitse ambony ty setira vita rare ty efoda.²¹Narohy iareo niarake tamy ty kofehy bole tamy ty alala ty mason-tsilisiline teo amy ty mason-tsilisily ty efoda ty saron-tratra. Namboara zane soa tsy hiombotse amy ty efoda ty saron-tratra. Arake ty nandilia Yaveh ahy ty Mosesy.²²namboare ndre Bezaila tamy ty lamba volomparasy iaby ty akanjo efoda, ze asa ty mpandrare. ²³Vaho nisy fitsofoan-doha eo ampagnivoane. Nisy rare teo amy ty magnodide ty fisokafane soa tsy ho tatake. ²⁴Nagnambora iareo langobein-dagnitse vita amy ty kofehe bole, volomparasy, jaky mena, vaho rongone foty malinike, teo amy ty sisin-tombone.²⁵Nagnamboatse lakolosy volamena tsy mifangaro iareo, vaho napo iareo teo agnelagnela ty longorobein-dagnitse magnodidy ty sisiny ty sisintombone iaze akanjo, mifagnelagnela amy reo apongabei-dagnitse. ²⁶lakolosy le apongabei-dagnitse, lakolosy le longorobein-dagnitse__teo amy ty sisiny ty akanjo ho ahy ndre Arona soa hanompoanne ao. Zane le arake ty nadilia Yaveh ahy ndre Mosesy.²⁷Namboary iareo ho ahy ndre Arona naho reo anane iaze akanjo rongone foty malinike. ²⁸Namboatse ty hamama rongone foty malinike, ty fehe loha rongone fote malinike, naho ty satroke vita amy ty rongone fote malinike ²⁹vaho kofehe bole, volomparasy, vaho jaky mena, ho asa ty mpanao peta-kofehe iareo. Zane le arake ty nandilia Yaveh ahy ndre Mosesy.³⁰Le nagnamboatse ty takela-bolamena tsy mifangaro ty satroboninahitsy masy iareo; le nisorata iareo tamy zane manahake ty soratse eo amy ty fitombokase rihoe: "Masy ho ahy Yaveh. ³¹Le nipetaha iareo kofehe bole teo amy ambone iaze hamama. Le arake ty nandilia Yaveh ahy ndre Mosesy zane. ³²Kea le vita ty asa fagnamboara tabernakely, iaze ajomba lay fihagana. Namboary ty vahoake ty Israely ty zaka_iaby. Narahy iareo ty torolala iaby ze nomey Yaveh ahy ndre Mosesy. ³³Nandesy iareo tamy ndre Mosesy iaze tabernakely__ty lay naho reo fiasane iaby, ty jiangrafine, ty tafine, ty barane, ty tsangatsangane, ty fadiane, ³⁴ty fandraofa vita amy ty angozy lambodriake, vaho ty lamba amonia ³⁵ty tomobily ty vavolombelo, vaho kea ty bao naho ty sarognam-pamonjea. ³⁶Nandesy iareo ty latabatse, ty fanake iaby, naho ty mofo ty fagnatreha; ³⁷ty fanaovan-jiro volamena tsy mifangaro vaho reo jiro tao amy ty toerane, miarake amy reo fiasane naho reo solike fatao amy ty jiro; ³⁸ty alitara volamena, ty menake fagnosora naho ty liten-ketae magnim-pofo, ty fefe lamba ty fiziliha ao amy ty tabernakely; ³⁹ty alitara samba miarake amy ty samba makarakarane naho ty baone vaho ty fanake naho ty koveta bey miarake amy ty fadiane. ⁴⁰Nandesy iareo ty fefe lamba ho ahy ty kianja miarake amy ty tsangatsangane naho ty fadiane; vaho ty lamba ho ahy ty fiziliha eo an-kianja; reo taly naho ty fihantogna

ty lay; vaho ty fitaovam-piasa iaby andesy hanompoa ty tabernakely, ty ajomba lay fihaogna. ⁴¹Nandesy iareo ty akanjo vita rare soa hanompoa ao amy ty toera masy, ty akanjo masy ho ahy ndre Arona mpisoro, naho reo anandahine soa hanompoa iareo ho mpisoro. ⁴²Noho zane le namboary reo vahoake ty Israely iaby ty asa iaby arake ze nandilia Yaveh ahy ndre Mosesy. ⁴³Nandinike reo asa iaby re Mosesy, vaho ingo, vita iareo zane. Arake ze nandiliaa Yaveh, le manahake zane ty fomba nagnamboara iareo zane, vaho le nitsipi-rano aiereo Mosesy

Chapter 40

¹Vaho Yaveh nitsara tamy ndre Mosesy vaho nanao tihoe re: ²"Amy ty andro voaloha ty tao vaovao le tsy maintse hatsanganao ty tabernakele, ty lay fihaogna. ³Apoho ao amy zane ty tomobily y vavolombelo, vaho lonike harovanao amy ty lamba ty tomobily. ⁴Andeso eo amy ty latabatse vaho alaharo reo raraha ze tokone ho amy zane. Le andeso ty fisian-jiro vaho apoho reo jiro. ⁵Apoho magnoloa ty tomobile ty vavolombelo ty alitara volamena ze misy ty liten-ketae magnitse, vaho apoho ty lamba eo amy ty fiziliha ty tabernakely. ⁶Apoho eo agnolao fiziliha mandeha ao amy ty tabernakely, iaze lay fihaogna, ty alitara ty fagnititse oroa. ⁷Apoho eo agnelagnela ty lay fihaogna naho ty alitara ty koveta bey vaho asio rano ao ampone. ⁸Atsangano magnodidy zane ty kianja, vaho ahantone eo amy ty fiziliha ty kianja ty lamba. ⁹Ka alao ty menake fagnosora vaho hosory ty tabernakely naho ty raraha iaby ao ampoe. Atokano ho Ahike zane naho ty fanake iaby, le ho masy zane. ¹⁰Hosoro ty alitara ty fagnatitse oroa naho fanake zane iaby. Atokano ho Ahike ty alitara vaho vatane ho masy ho Ahike zane. ¹¹Hosoro ty kovetabey samba naho fadiane zane vaho atokao ho Ahike. ¹²Ho andesinao re Arona naho reo anandahine ho eo amy ty fiziliha ty lay fihaoga vaho sasao amy ty rano iareo. ¹³Ho sikinanao amy reo akanjone ze natoka ho Ahike re Arona, hosoro re vaho atokao soa hnomp ho mpisoroko. ¹⁴Ho andesinao reo anandahine vaho ampisikio akajo lava iareo. ¹⁵Hosoro maahake nagnosorannao ty raene iareo soa hanompo Ahike ho mpisoro. Ty fagnosora aiereo le hahavy aiereo ho fisorogna maharitse hatramy reo taranane farane hisolo." ¹⁶Zao ro raraha namboary ndre Mosesy; narahine iaby ze fa nandilia Yaveh aze. Nanoene zane raraha iaby zane. ¹⁷Vaho le voatsanga tamy ty andro voalohane vola voalohane tamy ty tao faharo ty tabernakely. ¹⁸Nampitsanga ty tabernakely re Mosesy, nametrake ty fadia zane tamy ty teorane, nampitsanga ty rafitsy zane, nampiaharo ty barane, vaho nampitsaga reo fiankina aho reo tsangatsanga zane. ¹⁹Naelene feno ty tabernakele ty fabdrakofa vaho napone magna zane ty lay, arake ty fa nandilia Yaveh aze. ²⁰Nalae ty lily ty fagnekea vaho napone tao ampo ty tomobile reo. Napipoke bao teo amy ty tomobily avao kea re, vaho le napipoke ty sarom-pagnavota teo amy zane. ²¹Nampitsaga lamba ho ahy zane reo soa hiaro ty tomobily ty vavolombelo, arake ty nandilia Yaveh aze. ²²Napone tao ampo iaze lay fihaogna ty latabatse, le teo amy ty ilana avaratse iaze tabernakely, ambalike ty lamba. ²³Nalahatsine teo ambone latabatse teo agolao Yaveh ty mofo, arake ty fa nandilia Yaveh aze. ²⁴Napone tao ampo lay fahaogna ty fagnisian-jiro, tandrife ty latabatse, teo amy ty lafine atimo ty tabernakele. ²⁵Nampirehitse ty jiro teo agnatreha Yaveh re, arake ty fa nandilia Yaveh aze. ²⁶Napone tao amy ty lay fhaogna magnoloa ty lamba ty alitara volamena misy liten-ketae magnitse. ²⁷Nagnoro liten-ketae magnitse teo amy zane re, arake fa nandilia Yaveh aze. ²⁸Nahantone teo amy ty fiziliha teo amy ty tabernakely ty lamba. ²⁹Napone teo amy ty fiziliha ty tabernakely, iaze lay fuhaogna, ty alitara ty fagnatitse oroa. Nagnome fagnatitse oroa naho vare ho fagnatitse teo amy zane re, arake ty fa nandilia Yaveh aze. ³⁰Napone teo agnelagnela ty lay fihaogna aho ty alitara ty kovetabey, vaho nasiane rano tao ampo zane soa hisasa. ³¹Mosesy, Arona naho reo anandahine nanasa ty tagnane naho ty tombo iareo tao amy ty kovetabey ³²na ombia na ombia handehana iareo ao amy iaze lay fihaogna, vaho na ombia na ombia hiakara iareo eo amy ty alitara. Nanasa ty vatane iareo, arake ty fa nandilia Yaveh ahy ndre Mosesy. ³³Nananga ty kianja nagnodidy ty tabernakele naho ty alitara re Mosesy. Nampitsanga ty lamba teo amy ty fiziliha ty kianja re. Zane ty fomba nahavita ndre Mosesy ty asa. ³⁴Le ty hibohe nandrakotse ty lay fihaogna, vaho ty hasy Yaveh nameno ty tabernakely. ³⁵Tsy afake nitsofoke tao amy iaze lay fihaogna re Mosesy satria ty hibohe fa nitoboke tao amy zane, vaho satria ty hasy Yaveh nameno ty tabernakely. ³⁶Na ombia na ombia ro niakara ty hibohe bak'ao amy ty tabernakely, ty vahoake ty Israely le niala tamy ty lia iareo. ³⁷Te laha tsy niakatse bak'ao amy ty tabernakely ty hibohe, le tsy nandeha ty vahoake. Nijano teo iareo hatramy ty andro ze nisondrota zane. ³⁸Te ty hibohe Yaveh le teo ambony ty tabernakely ty andro, vaho ty afone teo amy zane lafa halike, teo amy ty maso ty vahoake ty Israely iaby agnate ty lia iareo

Leviticus

Chapter 1

¹Nikaike ahy ndre Mosesy Yaveh vaho nitsara tamine bak'ao amy ty ajomba fihaogna, nanao tihoe: ²"Mirehafa amy ty vahoagn'Israely le talilio amy iareo tihoe: 'Laha misy ndaty aminareo manday fagnatitse ho ahy Yaveh, le mandesa raika amy ty bibinareo ho fagnatitsareo, na bak'amy ty aombe na bak'amy ty aondre amy ty aose. ³Laha fagnatitse oroa bak'amy ty aombe ty fagnatine, le tsy maintse lahy tsy misy handra ro omeine. Hagnomey zane eo amy ty fiantsa mandeha ao amy ty ajomba-lay fihaogna re, soa ho ankasitaha eo agnatreha Yaveh zane.

⁴Hametrake ty tagnane eo amy ty loha ty fagnatitse oroane reke, vaho le ho tea noho ty amine zane soa ho

fagnavota ho aze.⁵Le lonike re hamono ty aombelahy eo agnolaa Yaveh. Reo ana ndre Arona, reo mpisoro, le hagnaomey lio vaho hamitsiky zane eo amy ty alitara zay eo amy ty fiziliha mandeha ao amy ty lay fihagana. ⁶Le lonike re hamono ty fagnatitse oroa vaho hitetitike zane.⁷Le handrehitse afo eo amy ty alitara vaho hagnisy hetae le hampirehitse ty afo reo ana ndre Arona. ⁸Reo ana ndre Arona, reo mpisoro, le hametrake reo tetike, ty lohane naho ty saborane, halahatse eo ambone ty ketae zay fa mirehitse eo ambony ty alitara. ⁹Te ty zaka agnaine naho ty feine le tsy maintse ho sasane amy ty rano. Le hagnoro ty raraha iaby eo amy ty alitara ho fagnatitse oroa ty mpisoro. Hiterake hagnitse soa ho Ahike zane; ho fagnatitse natao tamy ty afo ho Ahike zane. ¹⁰Laha bak'amy ty aondre amy ty aose ty fagnatine ho amy ty fagnatitse oroa, le ty raika amy reo aondre na raika amy reo aose, le tsy maintse lahy tsy misy handra ro omeine. ¹¹Lonike hamono zane eo amy ty lafy avaratse ty alitara eo agnatreha Yaveh re. Reo ana ndre Arona, reo mpisoro, le hamitsiky lio zane amy ty lafy ty alitara iaby. ¹²Le lonike re hitetike zane, miarake amy ty lohane naho ty saborane, vaho ty mpisoro le handatse reo eo amy ty ketae fa mirehitse, zay eo ambony ty alitara, ¹³nefa lonike ho sasane amy ty rano ty zaka agnainenaho ty feine. Le hagnomey aze iaby ty mpisoro, vaho hagnoro zane eo amy ty alitara. Zane ro fagnatitse oroa, vaho hiterake hagnitse soa ho ahy Yaveh zane; ho fagnatitse natao tamy ty afo ho Aze zane. ¹⁴Laha fagnatitse oroa voro ty faty fagnatine ho ahy Yaveh, le tsy maintse manday na domoina na ana-boromailala ho fagnatine re. ¹⁵Tsy maintse manday zane eo amy ty alitara ty mpisoro, manapake ty lohane, vaho hagnoro zane eo amy ty alitara. Vaho le ararake eo amy ty alitara ty lio zane. ¹⁶Tsy maintse ho afahane ty takorobabo zane naho ty zaka ao ampone, vaho hariane agnila ty alitara eo atignana zane, eo amy ty toera reo lavenoke. ¹⁷Tsy maintse hanokatse zane bak'eo amy ty elane re, nefa tsy azo zaraine ho roe zane, Le hagnoro zane eo amy ty alitara ty mpisoro, eo amy ty ketae fa mirehitse. Ho fagnatitse oroa zane, vah hiterake hagnitse soa ho ahy Yaveh zane; ho fagnatitse natao tamy ty afo ho Aze zane.

Chapter 2

¹Laha misy manday fagnatitse voa ho ahy Yaveh, le lonike ho koba soa lisa ty fagnatine, vaho hagnily menaky eo amy zane naho hametrake liten-ketae magnitse eo ammy zane re. ²Handay ty fagnatitse eo amy reo mpisoro ana ndre Arona re, le hangalake koba soa lisa feno ty taga miarake amy ty menake naho liten-ketae magnitse eo amy zane ty mpisoro. Le hagnoro ty fagnatitse eo amy ty alitara ho fagnati-pahatiarova ty mpisoro. Hampiboake hagnitse soa ho ahy Yaveh zane; ho fagnatitse natao tamy ty afo ho Aze. ³Zay iaby tavela amy reo fagnatitse hohane le ho ahy ndre Arona naho reo anandahine. Masy vantane bak'amy reo fagnntitse ho ahy Yaveh natao tamy ty afo ho ahy Yaveh zane. ⁴Laha magnomey fagnatitse voa tsy misy lalivay zay niketrehy tamy ty lafaoro iriha, le lonike ho mofo maleme vita tamy ty koba soa lisa miharo menake zane, ne mofo mafy tsy misy lalivay, zay vaohosotse menake. ⁵Laha niketrehy tamy ty lasitse vy mpisake ty fagnatitse voa, le lonike ho avy amy ty soa lisa tsy misy lalivay zay mihsro menake zane. ⁶Hozarainao zane vaho hagnilignanao menake eo amine. Zane ro fagnatitse oroa. ⁷Laha neketrihy tamy ty lasittse ty fagnatitse voa anao, le lonike atao amy ty koba soa lisa naho menake zane. ⁸Lonike handay fagnatitse voa natao tamy reo raraha reo ho ahy Yaveh iriha, vaho zane le homea eo amy ty mpisoro, zay handay zane eo amy ty alitara. ⁹Bak'eo le hangalake sasane amy ty fagnatitse amy ty voa ho fagnati-pahatiarova ty mpisoro, vaho hagnoro zane eo amy ty alitara re. Ho fagnatitse natao tamy ty afo zane, vaho hahavy hagnitse sitrake ho ahy Yaveh. ¹⁰Zay amby ty fagnatitse hohane le ho ahy ndre Arona naho reo anandahine. Masy le masy bak'amy ty fagnatitse atao amy ty afo ho ahy Yaveh zane. ¹¹Tsy hisy fagnatitse voa homeinao ho ahy Yaveh le hisy lalivay, satria tsy tokone hagnoro masirasiraa, na tantele, ho fagnatitse natao tamy ty afo ho ahy Yaveh iriha. ¹²Hagnomey reo ho fagnatitse voaloham-bokatse ho ahy Yaveh iriha, feie tsy hampiasa hamoaha hagnitse soa eo amy ty alitara reo. ¹³Lonike hagnomey tsiro ty kiraikiraike amy ty fagnatitse voa amy ty sira iriha. Lonike tsy ho alignonao vantane amy ty fagnatitse voa ty sira ty fagnekea ty Andragnaharenao. Magnomeza sira amy reo fagnatitsao iaby. ¹⁴Laha magnomey fagnatitse voa amy ty voaloham-bokatse ho ahy Yaveh iriha, le magnomeza voa vaovao zay natono tamy ty afo naho nipotehy ho mahatajake bak'eo. ¹⁵Le lonike hagnisy menake naho liten-ketae magnitse ao amy zane iriha. Zane ro fagnatitse voa. ¹⁶Vaho hagnoro ty sasane ty voa voalisa naho menake vaho liten-ketae magnitse ho fagnati-pahatiarova ty mpisoro,. Zane ro fagnatitse natao tamy ty afo ho ahy Yaveh.

Chapter 3

¹Laha misy ndaty magnomey soro, zay fagnati-pilongoa amy ty raike amy reo biby bak'amy ty andian'aombe, na lahy na vave, le lonike re hagnomey biby tsy nisy handra eo agnolao Yaveh. ²Hametrake ty tagnane eo an-doha ty fagnatine re vaho hamono zane eo ambavaravara ty lay fihaogna. Vaho reo anandahy ndre Arona mpisoro hamitsike ty lio zane amy reo lafy ty alitara. ³Hagnomey soro ty fagnati-pilongoa amy ty afo ho ahy yaveh iaze lehilahy. Ty sabora zay mandrakotse na mifandray amy ty zaka agnaine, ⁴naho reo voa roa naho ty sabora zay eo amy iareo amy ty alala ty valahane, vaho ty ila ty atine, miarake amy ty voane__le ho afahane zane iaby zane. ⁵Reo anandahy ndre Arona le hagnoro zane eo ambony ty alitara miarake amy ty fagnatitse oroa zay ambony ketay famirehitse. Hamoake hagnitse moramora ho ahy Yaveh zane; ho fagnatitse oroa natao ho Aze amy ty alala ty afo zane. ⁶Laha ohatsy bak'amy ty aondre amy ty aose ro soro ty fagnati-pilongoa iaze lehilahy ho ahy Yaveh; na lahy na vavy, le tsy maintse magnomey soro tsy misy handra re. ⁷Laha magnomey anak'aondre ho ataone soro re, le tsy maintse omeine eo agnolao Yaveh zane. ⁸hametrake ty tagnane eo an-doha ty sorone naho hamono zane eo agnolao ty lay fihaogna re. Vaho hamitsike ty lione amy ty sisys ty alitara reo anandahy ndre Arona. ⁹Hagnomey ty soro ty fagnati-pilongoa ho fagnatitse natao tamy ty afo ho ahy Yaveh iaze lehilahy. Ty sabora, ty rambo vondrake iaby le hotapahy marinike ty taolan-dombosine, vaho ty sabora zay mandrakotse reo zaka agnaine naho reo sabora iaby zay marinike reo zaka agnaine, ¹⁰vaho reo voa roa naho ty sabora zao ao apo reo, zay ao ampo ty valahine, vaho ty ila-atine, miarake amy reo voa__le hafahane zane iaby zane. ¹¹Le hangnoro zane iaby zane eo amy ty alitara ho fagnatitse oroa hatavae ho ahy Yaveh ty mpisoro. ¹²Laha ohatsy ke aoselahy ro fagnatits'iaze lehilahy, le hagnomey zane eo agnolao Yaveh re. ¹³Loniuke re hametrake ty tagnane eo an-doha ty aoselahy vaho hamono zane magnolao ty lay fihaogna. Le hamafy ty lio zane amy ty lafy ty alitara reo anandahy ndre Arona. ¹⁴Hagnomey ty sorone natao tamy ty afo ho ahy Yaveh iaze lehilahy. Hagnafake ty sabora zay mandrakotse reo faritse agnate re, vaho ty sabora iaby marinike reo faritse agnate. ¹⁵Hagnafake ty voa roe naho reo sabora zay miarake amy reo reke, zay marinike ty valahy, vaho ty ila-atine miarake amy ty voa. ¹⁶Hangnoro zane iaby zane eo ambony alitara ho fagnatitse hotave natao tamy ty afo ty mpisoro, soa hamoake hagnitse moramora. Ahy Yave ty sabora iaby. ¹⁷Ho lalàgna zisikam-parane eo amy ty taranakareo fara mandimby amy zay toera iaby hitobohanreo zane, le lonike tsy hitava sabora na lio nareo."

Chapter 4

¹Nitsara tamy ndre Mosesy Yaveh nanao tihoe: ²"Talilio ty vahoagn'Israely tihoe: 'Laha misy ndaty manao rate nefa tsy nagniry ty hanao rate, nanao reo zaka zay nandilia Yaveh soa tsy ho atao, vaho laha manao raraha zay voarara re, le tsy maintse atao reto magnarakje reto. ³Laha ohatse le ty mpisorobey ro manao rate le manday fagnameloha eo amy ty vahoake, le lonike re hagnomey vantots,aombe lahy tsy misy handra ho ahy Yaveh ho fagnatitse noho ty haratia.⁴Lonike re handay aombe lahy eo amy ty fiziliha ty ajomba ao amy ty ly fihoagno eo agnatreha Yaveh, Hametrake ty tagnane eo amy ty lohane, vaho haomno iaze aombelhy eo agnatreha Yaveh. ⁵Iaze mpisoro voahosotse le hangalake sombine amy ty lione iaze aombekahy vaho handay zane ho ao amy ty lay fihaogna.⁶Hampitsoboke ty tagnane ao amy iaze lio iaze mpisoro le hamitsike im-pito bak'amy zane eo agnatreha Yaveh, eo agnaolo ty lamba ty fitoera masy loatse. ⁷Bak'eo amy reo tsifa iaze alitara ty liten-ketae magnitse eo agnatreha Yaveh, zay ao amy ty lay fihaogna, vaho hagnily ty sisa iaby ambony ty lio iaze aombelahy agne amy ty fagnambany iaze alitara re ho fagnatitse oroa, zay eo amy ty fiziliha ty lay fihaogna.⁸Hagalake ty sabora iaby amy iaze aombe atao fagnatitse noho ty haratia re; iaze sabora zay mandrakotse ty faritse agnatine, ty sabora iaby zay mipitike amy ty faritse agnaty, ⁹reo voane roa naho ty sabora zay eo amy reo, zay marinike ty valahane, vaho ty ila-atine, miarake amy reo voa_hagalake zane iaby zane Re. ¹⁰Hafahane iaby zane iaby zane, manahake ty nagnafahane zane tamy iaze aombe natao soro ty fagnati-pilongoa. Bak'eo iaze mpisoro le hagnoro reo ialane reo eo amy ty alitara ho fagnatitse oroa.¹¹Ty angozy iaze aombe naho zay hena tavela, miarake amy ty lohane naho reo tongone vaho reo tao agnatine naho ty zezine, ¹²ty ambany ty vata iaze aombey iaby_handesine ambaliky ty kianja iaby reo ampahane reo ho agne amy iaze toera zay fa niliovy iareo ho Ahike, zay nangnilagna iareo lavenoke; hangnoro reo ampahanane reo eo ambony ty ketay iareo. Lonike reo ampahane reo ho oroa iareo eo amy iaze nangnilagna iareo lavenoke.¹³Laha manao rate tsy asany aze ty fiangona ty Israely iaby, vaho tsy mahaya ty fiangona te nanao rate iareo vaho nanao zay nandrara Yaveh tsy ho atao, vaho laha meloke iareo, ¹⁴lafa hay ty haratia iareo, le loniek ty fiangona hagnomey vantats'aombe ho fagnatitse noho ty haratia vaho handay zane eo agnolao ty ajomba lay fihaogna. ¹⁵Reo lohola ty fiangona le hametrake ty tagna iareo eo amy ty laoha iaze aombe agnaolao Yaveh, vaho ho voano eo agnolao Yaveh iaze aombe lahy.¹⁶Ty mpisoro voahosotse le handay sombine amy iaze lio iaze aombe ho agne amy ty ajomba lay fihaogna, ¹⁷vaho hapitsoboke ty tagnane ao amy iaze lio vaho hamitsiky zane im-pito eo agnolo Yaveh, eo agnolao iaze lamba.¹⁸Hagnosotse sombine amy iaze lio eo amy reto tsifa ty alitara zay eo agnaolo Yaveh re, zay ao amy ty ajomba lay fihaogna, vaho hangnily iaze lio iaby eo amy ty fagnambany ty alitara ho fagnatitse oroa, zay eo amy ty fiziliha ty ajomba lay fihaogna. ¹⁹Hagalake ty sabora iaby eo amy zane re vaho hagnoro zane eo amy ty alitara.²⁰Zane ro lonike ataone amy iaze aombe. Manahake ty fa nataone tamy iaze aombe natao fagnatitse noho ty haratia, ro ho ataoane amy io aombe io, vaho iaze mpisoro le hanao fagnavota ho ahy ty vahoaken le ho vaovela iareo. ²¹Hondesy ambaliky ty kianjy iaze aombe vaho hagnoro zane manahake ty nagnoroane iaze aomby voalohane re. Zane ro fagnatitse noho ty haratia ho ahy ty fiangona.²²Lafa manao rate tsy asa aze ty mpanapake, amy ty fanaova ty raike amy raika amy reo raraha iaby zay nandilia Yaveh soa tsy anoe, le meloke re, ²³le hampahafantarine aze ty haratia zay nataone, lonike re handay aose, aoselahy tsy misy handra ho sorone.²⁴Hametrake ty tagnane eo amy ty loha iaze aose re vaho hamono zane eo amy ty toera zay namonoa iareo ty fagnatitse oroa eo agnolao Yaveh. Fagnatitse noho ty haratia zane. ²⁵Ty mpisoro le hangalake iaze lio iaze fagnatitse noho ty haratia amy ty tagnane vaho hametrake zane eo amy reo tsifa ty alitara ho fagnatitse oroa, vaho hangnily ty lio zane eo amy ty fagnambane ty alitara ty fgnatitse oroa re.²⁶Ho oroane eo amy iaze alitara ty sabora iaby, manahake iaze sabora tamy ty soro ty fagnati-pilongoa. Ty mpisoro le hanao fagnavota ho ahy ty mpananake mahakasike ty haratiane, vaho le ho voavela iaze mpanapake.²⁷Laha misy raika amy reo sarambabeim-bahoake manao raty tsy asa aze, amy ty fanaova reo raraha nandilia Yaveh aiereo tsy ho atao, vaho lafa haine ty helone, ²⁸le ho ampahafantary aze ty haratia zay nataone, vaho nanday aose raika, oasevavy tsy misy handra ho sorone re, ho ahy ty haratia zay nataone.²⁹Hametrake ty tagnane eo amy ty loha iaze fagnatitse noho ty haratia re vaho hamono iaze fagnatitse oroa. ³⁰Ty mpisoro le handraby sombine amy iaze lio amy ty tagnane vaho hametrake zane eo amy ty tsifa ty alitara ho fagnatitse oroa. Hagnily ty amby iaze lio iaby iaby eo amy ty fagnambany ty alitara re.³¹Hangalake ty sabora iaby re, manahake ty nagnafa ty sabora tamy ty soro ty fagnati-pilongoa. Ho oroa ty mpisoro eo amy ty alitara zane soa hamoake fofa magnitse ho ahy Yaveh. Hanao fagnavota ho ahy iaze ndaty iaze mpisoro, vaho ho voavela re.³²Laha manday anak'aondre ho ataone soro ho fagnatitse noho ty haratia iaze lehilahy, le handay aondre vave tsy misy handra re. ³³Hametrake ty tagnane eo amy ty loha iaze fagnatitse noho ty haratia re vaho hamono zane ho fagnatitse zay hamonoa iareo ty fagnatitse oroa.³⁴Ty mpisoro le hangalake ty sambone amy iaze lio ty fagnatitse noho ty haratia amy ty rabon-tagnane vaho hametrake zane eo amy reo tsifa ty alitara ho fagnatitse oroa, vaho ho ailine eo amy

ty fagnambane ty alitara iaby ty lio zane.³⁵ Hangalake ty sabora iaby re, manahake ty nagnafaha ty sabora iaze anak'aondre tamy ty soro ty fagnati-pilongoa, vaho horoa ty mpisoro eo amy ty alitara eo ambony ty fagnatitse Yaveh natao tamy ty afo zane. Hanao fagnavota ho aze ty mpisoro noho ty haratia zay nataone, vaho ho voavela iaze lehilahy.

Chapter 5

¹Laha misy ndaty raike manao raty satria tsy nitsanga re tamy ty raraha zay nipaivavy ty fitsanganane vavolombelo, na fanahisake zane re na nahanjanje mikasike zane le ho tompon'andraikitse re. ²Na laha misy ndaty mikasike zay raraha fa voatoka ty Andragnahare ho maloto zane na ty faty ty biby fihare zay fa maty, na biby milaly, na le tsy nandinike ty hikasike zane kea iaze ndaty, le maloto naho meloke re. ³Na laha mikasike ty fahalotoa ty ndaty raike, na ino na ino zane fahalotoa zane, vaho laha tsy mahay zane re, le ho meloke re lafa mahay ty mikasike zane. ⁴Na laha misy ndaty mifanta mafy amy ty sognine hanao rate, na hanao ty rate, na ino na ino ifanta zane lehilahy zane mafy amy ty fifanta, na tsy mahay zane kea re, lafa mahay ty mikasike zane re, le ho meloke, amy reo iaby reo. ⁵Laha meloke amy zane iaby zane ty ndaty raike, le tsy maintse magneke zay heloke uiaby nataone re. ⁶Le lonike re handay fagnatitse noho ty heloke amy Yaveh noho ty faharatiane zay fa vitane, bniby vave raika bak'amy ty aondre amy ty aosine, na ank'aondre na aose, ho ahy ty fagnatitse noho ty haratia, vaho ty mpisoro le hanao fagnavota hoaze mikasike ty haratiane. ⁷Laha ohatsy tsy mahavita mivily anak'aondre re, le mahazo manday domoina roe na voromahilala vantone roe ho ahy Yaveh re ho fagnatitse noho ty heloke noho ty haratiane, raika ho ahy ty fagnatitse noho ty haratia vaho raika hafa ho fagnatitse oroa. ⁸Lonike re handayreo agne amy ty mpisoro, zay hagnomey raika aloha ho ahy ty fagnatitse noho ty haratia__hanapake ty loha zane re feie tsy hangalake zane iaby amy ty vatane. ⁹Bak'eo le hamitsiky ampahane amy iaze lio ty fagnatitse noho ty haratia eo amy ty ila ty alitara re, vaho hagnily ty sisa ty lio eo amy ty fangnambane ty alitara re. Zane ro fagnatitse ro fagnatitse noho haratia. ¹⁰Magnaraky zay le lonike re hagnomey ty voro faharoe ho fagnatitse oroa, arake ty voafaritse tao amyreo torolala, vaho hanao fagnavota ho aze noho ty haratia ze fa vita ty mpisoro, le ho voavela ty helok'iaze ndaty. ¹¹Nefa laha ohatsy tsy mahatakatse domoina roe na voromahilala roe re, ho soro noho ty fahotane le lonike re handay ampahafolo efaha amy ty koba soa lisa ho ahy ty fagnatitse noho ty haratia. Lonike re tsy hagnisy menake na liten-ketae magnitse amy zane, satria fagnatitse noho ty haratia zane. ¹²Lonike re handay zane agne amy ty mpisoro, vaho hangalake tagna raika amy zane ty mpisoro ho fagnati-pahatiarova vaho bak'eo handoro zane eo amy ty alitara, eo ambony reo fagnatitse natao tamy ty afo ho ahy Yaveh. Zane ro fagnatitse noho ty haratia. ¹³Hanao fagnavaha ho ahy zay faharatia vita ty ndaty ty mpisoro, vaho le ho voavela zane ndaty zane. Reo sisa bak'amy ty fagnatitse le ho ahy ty mpisoro, manahake ty amy ty fagnatitse voa." ¹⁴Le nitsara tamy ndre Mosesy Yaveh, nanao tihoe: ¹⁵"Laha misy ndaty mandika lily naho manao rate reo raraha zay ahy Yaveh, feie nanao zane tsy asany aze, le lonike re handay ty fagnatine noho ty heloke ho ahy Yaveh. Zane fagnatitse zane le tsy maintse aondre lahy tsy misy handra bak'amy reo aondre miarake amy ty aose; ty lanja zane le lonike ho vatoevattoe amy ty sekely volafoty__ty sekely ty fitoera masy__ho fagnatitse noho ty heloke. ¹⁶Lonike re hanao zay vitane mifandray amy ty masy, vaho lonike re hagnampy raika ampahadimy amy zane vaho hagnomey zane ho ahy ty mpisoro. Le hanao fagnavaha ho aze amy ty aondrelahy ty fagnatitse noho ty heloke ty mpisoro, le ho vaovela zane ndaty zane. ¹⁷Laha misy ndaty manao raty naho manao zay zaka fa nadilia Yaveh tsy ho atao, na le tsy nahay zay kea re, le mboe meloke re le tsy maintse hilaña ty helone avao. ¹⁸Lonike re handay aondre lahy raika tsy mana-kandra baka'amy reo aondre miarake amy aose, zay maeva ty tokone ho viline, ho fagnatitse noho ty heloke ho ahy ty mpisoro. bak'eo le hanao fagnavaha ho aze mikasike ty haratia zay fa vitane ty mpisoro, amy zay tsy nahaizane, le ho voavela re. ¹⁹Zane ro fagnatitse noho ty heloke, vaho le meloke vantane reo eo agnatreha Yaveh."

Chapter 6

¹Nitsara tamy ndre Mosesy Yaveh, nanao tihoe: ²"laha misy ndaty manao raty vaho mandika ty lalàgna manohitsy ahy Yaveh, manahake ty tihoe mifagnarake ambalike miarake amy ty namane mikasike ty raraha ze nankiny tamine, laha mamitake re na mandrava aze, na nampijaly aty namane, ³na nahisake raraha zensria ty namane le mavandy ty amy zane, vaho mifanta amy ty vande, na ty amy reo raraha manahake ty nanaovane rate ty ndaty, ⁴le, laha manao raty re le meloke, le tsy maintse hampimpoly zay iaby nalaine tamy ty alala ty fandrava na fampijalea na nangalake zay nankiny tamine na raraha zery la hisake ndraike. ⁵Na navande ty amy ty zaka-iaby re, le tsy maintse hampimpoly iaby zane vaho tsy maintse hagnampe raïke am-pahadimy hagnavaha amy ze tompo zane, amy ty andro zay naha meloke aze. ⁶Le tsy maintse handay ty fagnati-pagnavahane ho ahy Yaveh re: aondre lahy tsy misy hnadra bak'amy ty aondre amy ty aose zay maeva ty vatovato ty viline, ho fagnati-pagnavaha ho ahy ty mpisoro. ⁷Hanao fagnavota ho aze eo agnolao Yaveh ty mpisoro, vaho voavela amy zay iaby nahaavy azy ho meloke amy ty nataone re. ⁸Le nitsara tamy ndre Mosesy Yaveh, nanao tihoe: ⁹"Lilio re Arona naho reo anane talilio tihoe: 'Zao ro lalàgna ty fagnatitse oroa: Tsy maintse eo ambone toko ty alitara agnate ty halike iaby zisike maraindray ty fagnatitse oroa, vaho ty afo ty alitara le havela hirehitse avao. ¹⁰Hanao ty akanjo rongone fote ty mpisoro, vaho hanao ty atin'akanjo rongone fotine kea re. Hankalgakae reo lavenoke zay tavela tafara ty nandevagna ty afo ty fagnatitse oroa eo ambone alitara re, vaho hametrake reo lavenoke eo agnila ty alitara. ¹¹Hangalake reo fisikina re vaho hampizilike reo akanjone hafa soa handay reo lavenoke hiboake ty kianja ho agne amy ty toera zay malio. ¹²Ty afo eo amy ty alitara le hapoke hirehitse avao. Loniek tsy hiboake zane, vaho reo mpisoro le hagnoro hetae eo ambony zane sake-maraimndray. handamy ty fagnatitse oroa arake ze take amy zay re, vaho hagnoro ty sabora ty fagnati-pilongoa re. ¹³Apoke hirehitse eo ambone alitara zisikam-parane ty afo. Lonike tsy hiboake zane. ¹⁴Zao ro lalàgna ty fagnatitse voa. Hagnomey zane eo agnolao Yaveh magnolao ty alitara anandahy ndre Arona. ¹⁵Hangalake koba soa lisa feno ty tagna amy ty fagnatitse voa naho amy ty menake vaho liten-ketae magnitse zay eo amobone ty fagnatitse voa ty mpisoro, vaho hangnoro zane eo ambone alitara soa hampiboake fofa magnitse manahake ty fagnati-pahatiarova zane. ¹⁶Hitava ze sisa amy ty fagnatitse ndre Arona naho reo anandahine. Tsy maintse hotavae tsy misy lalivay ao amy ty fitoera masy zane. Hitava ao amy ty kianja ty ajomba-lay fiahagana iareo. ¹⁷Lonike tsy handraho miarake amy ty lalivay zane. Nomeiko ho anjara iareo amy ty fagnatitso natao tamy ty afo zane. Masy loatse zane, manahake ty fagnatitse noho ty haratia vaho fagnati-pagnavaha zane. ¹⁸Te agnate reo fotoa iaby hiavia reo taranakao fara mandimby, reo taranake lahy sasane bak'amy ndre Arona le lonike hitava zane manahake ty fizaràne, nala bak'amy reo fagnatitsy Yaveh natao tamy ty afo. Na ia na ia mikasike zane le ho lasa masy." ¹⁹Le nitsara tamy ndre Mosesy ndraike Yaveh nanao tihoe: ²⁰"Zao ro fagnatitse ndre Arona naho reo anandahine, zay homey iareo ahy Yaveh amy ty andro zay hagnosora reo anandahy iaby: ty ampahafolo ty efaha raïke amy ty koba soa lisa ho fagnatitse voa fatao mahazatse, antsasane amy zane amy ty maraindray vaho ty antsasane amy zane amy ty hariva. ²¹Ho vita amy ty menake agnate lasitse mofa zane. Lafa vonto menake zane, le ho andesinao mizilike. Voaende ro hagnomezanao ty fagnatitse voa soa hamoake hagnitse mora mora ho ahy Yaveh. ²²Ty anandahy ty mpisorobey zay lasa ho mpisorobey vaovao amy reo anandahine ro hagnomezane zane. Arake ty fa nandilia nanomboky zay, le horoa ho ahy Yaveh iaby zane. ²³Ty fagnatitse voa ty mpisoro le ho oroa iaby. Lonike tsy hotavay zane." ²⁴Nitsara tamy ndre Mosesy ndraike Yaveh, nanao tihoe: ²⁵"Mirehafa amy ndre Arona naho reo anandahine, manao tihoe: "Zao lalàgna ty fagnatitse noho ty haratia: Ty fagnatitse noho ty haratia le tsy maintse vonoe eo amy ty toera zay namonoa ty fagnatitse oroa eo agnolo Yaveh. Zane ro masy loatse. ²⁶Ty mpisoro zay hagnomey zane ho ahy ty haratia le hitava zane. Tsy maintse ao amy ty kianja ty ajomba-lay fiahagana zane. ²⁷Na ia na ia mikasike ty hena zane le ho lasa masy, vaho laha misy lio mipitsike amy ty akanjo, le tsy maintse sasa agne amy ty toera masy ty farirse ze nipitihane. ²⁸Te ty valagny tanimanga zay nampandevaze zane le hovakine. Laha nampandevaze tampo valagne saba zane, le lonike hokosehy naho hosasa malio amy ty ranozane. ²⁹ty lehilahy sasane amy reo mpisoro le mahazo moitava amy zane satria masy loatse zane. ³⁰Te laha misy fagnatitse noho ty haratia le andesy ao amy ty ajomba-lay fiahagana soa hanaova fagnavaha ty lionie le lonike tsy hotavae. Lonike horoa zane.

Chapter 7

¹Zao ro lalàgna amy ty fagnatitse noho ty heloke. Zane ro masy loatse. ²Lonike iareo hamono ty fagnatitse noho ty heloke eo amy ty toera famonoa zane, vaho lonike iareo hanaparitake ty lio sake ty lafy ty alitara. ³Ty Sabora iaby eo amy zane le ho omea: ty rambo vodrake, ty sabora zay magnodidy ty ao ampone, ⁴ty voa roe naho ty sabora eo amy zane, ze marinike ty valahane, vahi zay mandrakotse ty aty, miarake amy reo voa__le lonike ho afaha iaby zane iaby zane. ⁵Lonike hagnoro reo faritse reo eo amy ty alitara ty mpisoro soa ho fagnatitse natao tamy ty afo ho ahy Yaveh. Zane ro fagnatitse noho ty heloke. ⁶Ty lehilahy kiraikiraie eo amy ty mpisoro le lonike hitava ty ampahane amy io fagnatitse io. Lonike hotavae eo amy ty fitoera nasy zane satria masy loatse. ⁷Manahake ty fagnatitse noho ty heloke ty fagnatitse noho ty haratia. Mitovy ty lalàgna mihatse amy iareo. Reo le ahy ty mpisoro zay manao fagnavaha amy iareo. ⁸Ty mpisoro zay magnomey fagnatitse oroa ty ndaty le tokone hana ty ankozy zane soro zane ho aze. ⁹Ty fagnatitse voa iaby zay niketrehy tao ampo laforo, naho ty fagnatitse manahake zane iaby zay nandesy tamy ty lasitse fagnendasa na niketrehy tamy ty lasitse fiketrehia le ho ahy ty mpisoro zay namey zane. ¹⁰Ty fagnatitse voa iaby, na maike na nafangaro tamy ty menake, le ho ahy ty tarana ndre Arona iaby avao kea. ¹¹¹¹Zao ro lalàgna amy ty soro ty fagnati-pilongoa zay hamea ty ndaty ho ahy Yaveh. ¹²Laha misy magnatitse zane soa ho fagnomezam-pisaora, le lonike re hagnomey zane miarake amy ty soro ty mofo tsy misy lalivay feie nafangarao tamy ty menake, yty mofo tsy misy lalivay, feie mihosotse menake, vaho ty mofo natao tamy ty koba soa lisa zay nilaroy tamy ty menake. ¹³Ao ampo ty tanjo ty fagnomezam-pisaora avao kea, le lonike re hagnomey ampempa-mofo nasia lalivay miarake amy ty fagnati-pilongoane. ¹⁴Loniek re hagnomey karazane raikie bak'amy reo soro reo ho fagnatitse haseho eo amy Yaveh. Ho ahy ty mpisoro zay nanaparitake ty lio ty fagnati-pilongoa teoa amy ty alitara zane. ¹⁵Lonike iaze ndaty zay maneho ty fagnati-pilongoa soa ho fagnomezam-pisoro hitava ty hena ty fagnatitsine amy ty andro ty soro. Lonike tsy hapipoke sisa amy zane mandra-pahamaraindray ty andro re. ¹⁶Te laha ho amy ty sareke ty soro ty fagnatsine, na ho ahy ty fagnatitse an-tsitraho, le lonike hohany amy ty andro zay hagnaterane ty sorone ty hena, te na ino na ino mete ho sisa amy zane le azo hane ty hamaray igny. ¹⁷Na zane kea, na ino na ino hena ty soro taveka amy ty andro fahatelo le lonike ho oroa. ¹⁸Laha misy hena ty soro amy zay fagnati-pilongoa nihane amy ty andro fahatelo, le tsy ho inay zane, na ho tagna zay nagnomey zane. Ho zaka mamparihy zane, vaho ty ndaty ze mihina zane le handay ty heloke ty otane. ¹⁹Zay hena mikasike raraha maloto le lonike tsy hohane. Lonike horoa zane. Ty amy ty sisa ty hena, le azo reo ndaty malio hohane zane. ²⁰Na zane kea nefa, ze ndaty maloto mihina hena bak'amy ty soro ty fagnati-pilongoa ze ahy Yaveh__le lonike zane ndaty zane afaha eo amy ty vahoakine. ²¹Laha misy ndaty mikasike raraha maloto__na fahalotoa ty ndaty, na biby maloto, na raraha maloto na mamparihy hafa, vaho laha mitava tamy iaze soro ty fagnati-pilongoa zay ahy Yaveh re bak'eo, le lonike zane ndaty zane ho afaha eo amy ty vahoakane. ²²Vaho nitsara tamy ndre Mosesy Yaveh, nanao tihoe: ²³"Mirehafa amy ty vahoagn'Israely vaho talilio tihoe: 'Lonike nareo tsy hihina ty sabora ty aomby na aondre na aose. ²⁴Ty sabora ty biby zay maty tsy tamin-tsoro, na ty saboro ty biby nirasarasa ty bibily, le azo ampisay amy ty raraha hafa, te lonike nareo tsy hihina zane vantane. ²⁵Na ia na ia ndaty mitava ty sabora ty biby zay mete atao ty ndaty ho soro natao tamy ty afo ho ahy Yaveh, le lonike hafaha amy ty vahoakane zane ndaty zane. ²⁶Lonike nareo tsy hitava lio na bak'amy ino na bak'amy ino ao ajombanareo, na bak'amy voro zane na biby, ²⁷Na ia na ia mihina lio, le lonike ho afaha eo amy ty vahoakane zane ndaty zane. ²⁸Kea niresake tamy ndre Mosesy Yaveh vaho nitsara tihoe: ²⁹" Miresafa amy ty vahoagn'Israely vaho talilio tihoe: 'Lonike handay anjara soro ho ahy Yaveh zay magnatitse ty fagnatitsy sorom-pilongoa ho ahy Yaveh. ³⁰Ty fagnatitse ho ahy Yaveh zay hatao amy ty afo, le lonike ty tagnane avao ro handay zane. Lonike re handay ty sabora miarake amy ty aragnane, le lonike hahelahela ho fagnatitse ahelahela eo agnolao Yaveh zane. ³¹Lonike ty mpisoro hagnoro ty sabora eo amy ty alitara, te ty tratrane le ahy ndre Arona naho reo taranane. ³²Lonike homeinareo ty mpisoro ty feine havana ho fagnatitse aseho ao amy ty soro ty fagnati-pilongoanareo. ³³Ty mpisoro, raikie amy reo tarana ndre Arona, ze magnomey ty lio ty fagnati-pilongoa naho ty sabora__le hahazo ty feine havana re hanahake ty anjarane amy ty fagnatitse. ³⁴Te fa nira, besiko tamy ty vahoagn'Israely, ty tratra ty fagnatitse ahelahela, naho ty feine zay fandrambesa anjara, vaho reo le nomea ahy ndre Arona mpisoro naho reo anandahine ho anjara mahazatsa ho aiereo. ³⁵Zane ro anjara ho ahy ndre Arona naho ty taranane bak'amy ty fagnatitse natao tamy ty afo ho ahy Yaveh, tamy ty andro zay nagnomeza ndre Mosesy aiereo soa hanompo ahy Yaveh amy ty asa maha mpisoro. ³⁶Zane ro anjara zay nandilia Yaveh homey aiereo bak'amy ty vahoagn'Israely, tamy ty andro nagnosorane ty mpisoro. Zane avao ro ho anjara iareo hatrammy ty tarana fara-mandimby. ³⁷Zane ro lalàgna amy ty fagnatitse oroa, amy ty fagnatitse zoa, amy ty fagnatitse noho ty haratia, amy ty fagnatitse noho ty heloke, ty fagnati-pilongoa, ³⁸zay fa nagnomeza Yaveh lily ahy ndre Mosesy teo am-bohitse Sinay tamy ty andro

zay nandiliane ty vahoagn'Israely soa hagnomey ty soro iareo ho ahy Yaveh tagne an-tane tsy misy raraha ndre Sinay."

Chapter 8

¹Yaveh nitsara tamy ndre Mosesy, nanao tihoe: ²"Alao re Arona naho reo anandahine miaraka amine, reo fisikina naho menake fagnosora, ty aombe lahy ho ahy ty fagnatitse noho ty haratia, ty aondry lahy roe, vaho ty haro fitoera-mofo tsy misy masirasira. ³Aharo eo amy ty fiziliha ty ajomba-lay fihaogna ty fiangona iaby." ⁴Le nanao arake zay nandilia Yaveh aze re Mosesy vaho avy nivory teo amy ty fiziliha mandeha agne amy ty ajomba-lay fihaogna ty fiangona. ⁵Bak'eo nitsar tamy ty fiangona reo mosesy tihoe: "Zao ro nandilia Yaveh ho atao." ⁶Nandesy ndre Mosesy re Arona naho reo anandahine vaho niasaene tamy ty rano iareo. ⁷Nampanaovine ahy ndre Arona ty akanjo lava naho nafehine teo amy ty andilane ty hetra, nampisikinane tohitegna re vaho nasiane efoda tegne amine, vaho le nafehine teo amine ty efoda niarake tamy ty lamba voatonona malinike le nafehine tegne amine zane. ⁸Napone teo amine ty saro-tratra, vahi tao ampo iaze saro-tratra ro nasiane ty Orima naho ty Tomima. ⁹Napoke ty hamama teo amy ty lohane re, vaho tao ampo ty hamama, teo agnolao, ro nagnisiane ty takela-bolamena, naho ty diadema masy, arake ty nandilia Yaveh aze. ¹⁰Nandrambe iaze menake fagnosora re Mosesy, le nagnafake ty tabernakely naho zay iaby tao amine vaho nanoka rey ho ahy Yaveh. ¹¹Namitsiky ty menake teo amy ty alitara impito re, vaho nagnosotse ty alitara naho reo fanake iaby tao ampone, vaho ty vondraky ty fandiane, soa hanokana reo ahy Yaveh. ¹²Nangnily ty sasane tamy ty menake fagnasoro tamy ty loha ndre Arona re le nagnosotse aze soa hanokana aze. ¹³Nandesy ndre Mosesy reo anandahy ndre Arona vaho nampisikinane akanjo lava iareo re vaho namogno lamba rangone fote tegne an-doha iareo, arake ty nandilia Yaveh aze. ¹⁴Nanday ty aombe lahy ho amy ty fagnatitse ty haratia re Mosesy, vaho Arona naho reo anandahine le napipoke ty tagna iareo teo amy ty loha iaze aombelahy zay baka nandesy iareo ho amy ty fagnatitse noho ty haratia. ¹⁵Nivonoane zane, vaho nangalake ty lio naho nametake zane tamy ty tsifa ty alitara tamy ty fanondrone re, nadio ty alitara, nandrarake ty lio teo amy ty fagnambany ty alitara, le nanoka zane ho ahy ty Andragnahare soa hanaovane fagnavaha ho amy zane. ¹⁶Nangalake ty sabora iaby zay tao ampone re, ty saron'aty, naho reo voa anankiroa vaho ty saborane, vaho nagnoro reo teo amy ty alitara re Mosesy. ¹⁷Te iaze aombe lahy, ty angozine, ty henane, naho ty taindrorohane kea le noroane ambalike ty kianja, arake ty nandilia Yaveh aze. ¹⁸Nagnomey ty aondrelahy ho amy ty fagnatitse oroa reo Mosesy, vaho Arona naho reo anandahine le nametrake ty tagnane teo amy ty loha iaze aondre lahy. ¹⁹Nivonoane zane le nampitsiky magnodidy ty alfy ty alitara iaby ty lionne. ²⁰Nitetehine iaze aondre lahy vaho nagnoro ty lohane naho reo tsilane vaho ty saborane. ²¹Nisasane tamy ty rano ty atine nbaho ty tombone, vaho nagnoro ty aondre lahy iaby teo amy ty alitara re. Zane ro fagnatitse oroa vaho namoake hagnitse soa soa zane, fagnatitse natao tamy ty afo ho ahy Yaveh arake ty nandilia Yaveh ahy ndre Mosesy. ²²Bak'eo le nagnomey aondre lahy raika hafa re Mosesy, ty aondre lahy try fagnamasigna, vaho Arona naho reo anandahine le napipoke ty tagnane tamy ty loha iaze aondrelahy. ²³Nivonoa ndre Arona zane, vaho nangalake tamy iaze lionne re Mosesy le nametrake zane tamy ty tsifa ty ravimbiana ndre Arona ankavana, teo amy ty tondrobein-tagnane ankavana, naho teo amy ty tondrobein-tombone ankavana. ²⁴Nandesine reo anandahine ndre Arona, vaho nametrake sasane tamy iaze lio teo amy ty tendro ty ravimbiana iareo havana, teo amy ty tondobei-tagnaiareo ankavana, naho teo amy ty tondobei-tombo iareo ankavana re. Bak'eo Mosesy namitsike ty lio zane magnodidy ty lafy ty alitara iaby. ²⁵Nalane ty sabora, ty rambo vondrake, ty sabora iaby zay tao amone ty saron'aty, ty voa anankiroa naho ty saborane, vaho ty feine havana. ²⁶Bak'amy ty vaha fitoera-mofo tsy misy lalivay zay teo agnatreaha Yaveh, ro nangalane mofo tsy misy lalivay raika, vaho mofo voaisake menake, naho mofo matify, vaho napipoke reo teo amy ty sabora naho teo amy ty fey havana. ²⁷Napone tegne an-tagna ndre Arona naho ty tagnareo anandahine iaby reo vaho ahelanelane teo agnatreaha yaveh reo soa ho fagnatitse ahelanela. ²⁸Le nangalake reo tegne an-tagna iareo re Mosesy le nagnoro reo teo amy ty alitara ho amy ty fagnatitse oroa. Reo le fagnatitse fagnamasigna vaho namoake hagnitse soaso. Zane ro fagnatitse natao tamy ty afo ho ahy Yaveh. ²⁹Nandrambe ty tratra naho nahelanela zane ho fagnatitse ahelanela ho ahy Yaveh re Mosesy. Zane ro fizara ndre Mosesy ty aondre lahy ho ahy ty fanokagna reo mpiosoro, arake ty nandilia Yaveh aze. ³⁰Nangalake tamy iaze menake fagnosora naho ty lio zay teo amy ty alitara re Mosesy; namitsike reo tamy ndre Arona, tamy ty akanjone, tamy reo anandahine, naho tamy ty akanjo reo andahine re. Manahake zane ro nanokanane ahy ndre Arona naho ty akanjone, vaho reo anandahine naho ty akanjo iareo ho ahy Yaveh. ³¹Le nitsara tamy ndre Arona naho reo anandahine re Mosesy tihoe: "Ampandevazo eo amy ty fiziliha mandeha agne amy ty anjomba-lay fihaogna ty hena, vaho tavao zane naho ty mofo zay ao ampo ty haro ty fagnamasigna, arake ty nandiliako, nanao tihoe: 'Hitava zane re Arona naho reo anandahine.'" ³²Ze iaby sisa amy ty hena naho ty mofo le lonike horoanao. ³³Ko miboake bak'eo amy ty fiziliha ty ajomba-lay fihaogna ao agnate ty fito andro nareo, mandra-pahavita reo andro ty fanokana anareo. Te Yaveh ro hagnamasy anareo ao agnaty ty fito andro. ³⁴Zay fa natao androane__le nadilia Yaveh ho vita soa hanaova fagnavaha ho anareo. ³⁵Hitoetse andro amy ty halike ao amy ty fizilia ty ajomba-lay

fhaogna agnate ty fito andro nareo, vaho hiamby ty lily Yaveh, soa tsy ho maty nareo, satria zane ro fa nandilia ahike."³⁶ Le nanao reo raraha iaby ze nandilia Yaveh aze reo tamby ty alala ndre Mosesy re Arona naho reo anandahine.

Chapter 9

¹Tamy ty andro fahavalo le kinaike ndre Mosesy re Arona naho reo anandahine vaho reo ndaty bey ty Israely.

²Nitsara tamy ndre Arona re tihoe: "Mangalà anak'aomby bak'amy ty aomby maro ho fagnatitse nonh ty haratia, vaho anak'aondre tsy misy handra ho fagnitise oroa, vaho homeo eo agnoloo Yaveh reo.³Lonike riha hirehake amy ty vahoan'Israely le hanao tihoe: 'Mangalà aose lahy ho fagnatitse noho ty haratia vaho anak'aomby naho anak'aondre. sambe herentao vaho tsy mana handra, ho ahy ty fagnatitse oroa; ⁴mangalà avao kea aombe naho aondre lahy ho ahy ty fagnati-pilongoa soa ho soro eo agnoloo Yaveh, vaho fagnatitse voa mifangaro amy ty menake, satria hiseho aminao amy zao Yaveh.'" ⁵Kea nanday reo iaby ze nandilia ndre Mosesy ho ao amy ty ajomba-lay fihaogna iareo, vaho namonje reo fiangona ty Israely iaby vaho nitsanga teo agnoloo Yaveh.⁶Le nitsara re Mosersy tihoe: "Zao ro nandilia Yaveh anareo hatao, soa hahazahoa ty hasine miseho aminareo."

⁷Nitsara tamy ndre Arona re Mosesy tihoe: "Mandehana eo agnila ty alitara vaho omeo ty fagnatitse noho ty haratianao naho ty fagnatiste oroanao, manaova fagnavaha ho ahy ty vatanao naho ho ahy ty vahoake soa hanaova fagnavaha ho aiereo ty soro, arake ze nandilia Yaveh."⁸Le nandeha agnila ty alitara re Arona vaho namono ty anak'aombe ho fagnatitse noho ty haratia, zay ho ahy ty vatane. ⁹Naseho reo anandahy ndre Arona tamine iaze lio, vaho nampinjo ty rambon-tagnane tampo zane re vaho nametrake zane eo ambony ty tsifa ty alitara; bak'eo le nagnisy ty lio teo amy ty fagnambany ty alitara re.¹⁰Na zane kea, nagnoro ty sabora, reo voa, vaho reo sarok'aty teo amobne alitara ho fagnaitse noho ty haratia arake ty andilia Yaveh ahy ndre Mosesy re.

¹¹Ty hena naho ty angozy le noroane teo ambaliky ty kianja.¹²Nivonao ndre Arona iaze fagnatitse oroa vaho nomey ty anandahine aze ty lionne, zay nahosone tegne amy ty lfy ty alitara iaby. ¹³Le nomey iareo aze saky ty ampahane ty fagnatitse oroa, miarake amy iaze lohane, vaho nagnoro zane teo ambone alitara re. ¹⁴Nanasa reo tao agnaine naho reotombone re vaho noroane teo ambony ty fagnatitse oroa two amy ty alitara reo.¹⁵Nagnomey ty soro ty vahoake re Arona__aose lahy raike, vaho nangalake zane ho soro noho ty haratia iareo vaho namono zane; nanao zane soro zane noho ty haratia re, arake zay nataone tamy iaze aose lahy voalohane. ¹⁶Nampiseho ty fagnatitse oroa naho nagnomey zane arake ze nandilia Yaveh re. ¹⁷Nampiseho ty fagnatitse voa re; nameno ty tagnane tamy zane re vaho ngnoro zane teo ambony ty alitara, miarake amy ty fagnatitse oroa maraindray.

¹⁸Nivonoane avao kea ty aombe naho ty aose lahy, soro ho ahy ty fagnatio-pilongoa, zay ho ahy ty ndaty. Nomey ty anandahy ndre Arona aze ty lionne, zay nafitsiky tegne amy ty lafy ty alitara iaby. ¹⁹Na zane kea, nafaha iareo ty sabora ty iaze aombe naho ty aose lahy, ty sabora zay mandrakotse ty tao ampone, reo voa, vaho ty sarok'atine²⁰ nangalake ty zara ze voarasa iareo vaho napipoke zane teo ambony ty tratrane, vaho le nangnoro ty sabora teo ambony ty alitara re Arona. ²¹Vaho Arona nagnelagnela reo tratra naho ty feine havana ho fagnatitse ahelahela teo agnoloo Yaveh, arake ty nandilia ndre Mosesy.²²Le nanondrotse ty tagnane teo amy ty vahoake re Arona vaho nitsi-pirano aiereo; le nizotso bak'amy ty fagnatreha ty fagnatitse noho ty haratia re, ty fagnatitse oroa, vaho ty fagnati-pilongoa.²³Nizilike fox amy ty ajomba-lay fihaogna re Mosesy naho Arona, bak'eo le niboake ndraike iareo le nitsi-pirano ty vahoake, vaho niseho tamy ty ndaty iaby ty hasy Yaveh. ²⁴Nisy afo niboake bak'agne amy Yaveh le nandrava ty fagnatitse oroa naho ty sabora teo ambony ty alitara. Lafa nahisake zane ty ndaty iaby, le nikoike iareo vaho nampiondrike ty vatane.

Chapter 10

¹Nadaba naho Abiho, anandahy ndre Arona, le sambe nangalake ty fandesa ty afone, nagnisy afo teo amy zane, va bak'eo liten-ketae magnise. Bak'eo iareo nagnomey afo tsy nekey teo agnatreha Yaveh, zay tsy nandiliane aiereo mba hamea. ²Ke a nisy afo niboake bak'eo agnatreha Yaveh vaho nandrava aiereo, vaho maty teo agnolao Yaveh iareo. ³Bak'eo Mosesy nitsara tamy ndre Arona tihoe: Zao ro nirehafy Yaveh lafa nitsara Re tihoe: 'Hitilily ty fahamasignako amy reo zay avy marineke Ahike Raho. Homein-kasy eo agnatreha ty vahoake iaby Raho.'" Tsy nitsara na ino na ino reo Arona. ⁴Nikaike ahy ndre Misaela naho Elzafana, anandahy ndre Oziela rahalahin-drae ndre Arona re Mosesy, vaho nitsara tamy iareo tihoe: "Mandehana etoy vahoandeso egne ambaliky ty kianja tsy ho eo agnatreha ty tabernakely reo rahalahinareo."⁵Kea namonjy marinike iareo vaho nanday aiereo mboe nanao akanjo lava maha-pisoro aiereo tegne ambaliky ty kianja, arake ty fa nitalily ndre Mosesy. ⁶Bak'eo re Mosesy le nitsara tamy nde Arona naho Eleazara vaho Itamara, reo anandahine tihoe: "Ko apoke hikorata ty volo eo agn'ambo nareo, vaho ko tatahy ty akanjonareo, soa tsy ho maty nareo, vaho tys ho hasiake amy ty fiangona iaby Yaveh. Te apoho reo longonareo, ty taranagn'Israely iaby, mba hisao ahy reo ze noroa ty afo Yaveh. ⁷Lonike tsy handeha ambaliky ty fiziliha ao amy ty aly fihaogna nareo, laha tsy zane le ho maty nareo, satria aminareo ty menake fagnosora Yaveh." Le nanao arake ty tsara ndre Mosesy iareo. ⁸Nirehake tamy ndre Arona Yaveh, nanao tihoe: ⁹"Ko mino divay na zaka finomy mahere, iriha, na reo anandahinao zzay sisa miarake aminao, lafa mandeha agne amy ty lay fihaogna, soa tsy ho maty nareo. Ho lalàgna maharitse ho ahy reo taranaky ty vahoakanao zane, ¹⁰soa hagnavaha ty masy naho ty tsy masy, vaho ty maloto naho ty malio, ¹¹soa hampianatse ty vahoagn'Israely reo lalàgna iaby zay nandilia Yaveh tamy ty alala ndre Mosesy iriha."¹²Nirehake tamy ndre arona naho Eleazara vaho Itamara, anandahine sisa tavela re Mosesy tihoe: "Alao ty fagnatitse hotavay ze tavela bak'emy reo fagnatitse natao tamy y afo ho ahy Yaveh, vaho tavao miarake amy ty lalivay eo agnila ty alitara zane, satria masy loatse zane. ¹³Lonike nareo hitava zane ao amy ty toera masy, satria anjaranao naho anjarany reo anandahinao tammy reo fagnatitse vita tamy ty afo ho ahy Yaveh zane, te zane ro nandilia ahike ho talily aminao. ¹⁴Ty tratrane zay mihelahela naho ty feine zay aseho ahy Yavehe, le lonike ho hatavainareo egne amy ty toera malio eke ty Andragnahareo. Iriha naho reo anandahiko vaho reo anak'ampelako le tokone mitava reo anjara reo, te fa nomey ho anjaranao naho anjara reo anandahinao bak'amy ty soro ty fagnati-pilongoa ty vahoagn'Israely reo. ¹⁵Ty feine zay aseho naho ty tratrane zay mihelahela, le tsy maintse andesy iareo miarake amy ty sabora natao tamy ty afo, soa ahelahela eo agnatreha Yaveh. Ho anao naho reo anandahinao miarake aminao manahake ty anajara zisikm-parane reo, arake ty nandilia Yaveh."¹⁶Bak'eo Mosesy nagnontany mikasike iazy aose natao fagnatitse noho ty haratria, vaho nahisake te may zane. Le nasiake tamy ndre Eleazara naho Itamara, anandahy ndre Arona sisa tavela re; nanao tihoe re: ¹⁷"Nanao akore nareo ro tsy nitava iaze fagnatitse noho ty haratia teo amy ty faritse ty tabernakely, te zane ro masy loatse, vaho fa nomey Yaveh anareo soa hagnafaha ty heloke ty fiharoa zane, soa ho hagnavaha ho aiereo teo agnatrahane? ¹⁸Ingo, ty lionie le tsy nandesy tao agnaty ty tabernakely, zay tokone nitavainaore tao amy ty faritse ty tabernakely, arake ty nandiliako."¹⁹Bak'eo Arona namale ahy ndre Mosesy tihoe: "Ingo, androne ro nanaova iareo ty fagnatitse noho ty haratiane naho ty fagnatitse oroane teo agnatreha Yaveh, vaho zane raraha zane le niseho tamiko androne. Laha nitava iaze fagnatitse noho ty haratia raho androane, nao nankasitrahay teo amy ty fanjo Yaveh zane vao?" ²⁰Lafa heno ndre Mosesy zane, le afapo re.

Chapter 11

¹Nirehake tamy ndre Mosesy naho Arona Yaveh, nanao tihoe: ²"Mirehafa amy ty vahoagn'Israely, manao tihoe: 'Reto iaby reo zaka-managn'ay zay azonareo hany eo amy reo biby iaby zay eto ambone ty tane. ³Afake mitava ty biby iaby zay mivaky hotro naho mampimpoly ty haratia nareo. ⁴na zane kea, na mampimpoly ty haratia na mivaky hotro kea reo biby sasane, le lonike nareo tsy hitava aiereo, le le reo biby manahake ty rameva, satria mampimpoly haratia re te tsy mivaky hotro. Noho zane le maloto ho anareo ty rameva. ⁵Ty hyraka avao kea, satria mampimpoly haratia re te tsy mivaky hotro, maloto ho anareo avao kea zane. ⁶Ty bitro, le maloto ho anareo, satria mampimpoly re, te tsy mivaky hotro. ⁷Ty koso, na mivaky hotro kea, le tsy mampimpoly haratia re, le maloto ho anareo. ⁸Lonike nareo tsy hitava amy ty hena reo, na hikjasike ty faty iareo. Maloto ho anareo reo. ⁹Reo biby iaby miay ampo rano zay azonareo tavae le reo zay mana vombone naho kirane, na ao amy ty ranomasy na agne amy ty vavarano. ¹⁰Te reo zaka-mana-piay iaby zay tsy misy vombone naho kirane ao ampo ranomasy na vavarano le tsyazonareo tavay, ao agnty zane reo iaby zay mihetsike ao agnate rano naho reo zaka-mana-piay iaby zay ao ampo rano__lonike ho hakanareo rey. ¹¹Te lonike ho henje rey, lonike nareo tsy hhitava ty hena rey; vaho ty faty rey avao kea le lonike ho henje. ¹²Zay iaby tsy misy vombone naho kirane ao ampo rano le lonike ho halanareo. ¹³Reto iaby reo voro zay tsy maintse hohenjinaareo naho tsy tokone ho tavainareo: le ty voromahere, ty voltora, ¹⁴ty papango, ty karaza ankoay iaby, ¹⁵ty karaza goake iaby, ¹⁶ty vorondolo naho ty vorondolo magneno, ty voron-drano, vaho ty karaza ankoay iaby. ¹⁷Lonike nareo hakay ty vorondolo kele naho ty vorondolo lehibey, ty manarana avao kea, ¹⁸ty vorondolo foty naho ty vorondolo sompitra, ty ibisa, ¹⁹ty vano, ty karaza vanobey iaby, ty takidara, vaho ty ramanavy avao kea. ²⁰Reo bibikele managn'elatse zay mandeha amy ty tomboke efatse le fahavetaveta ho anareo. ²¹Afake mitava reo bibikely mitily iaby ze mandeha amy ty tombone efatse nareo laha manan-tomboke ambony ty fadiane hitrekane eo amy ty tane avao iareo. ²²Afake mitava reo karaza valala bey, solama, ty valala kele, na ty ampanga iaby avao kea nareo. ²³Te reo bibikel mitily iaby zay manana tomboke efatse le tsy maintse hohenenareo. ²⁴Laha mikasike ty faty ty raika amy reo nareo le halotony reo biby reo mandra-pahariva ty andro. ²⁵Na ia na ia mitipo ty raika amy ty faty reo le tsy maintse manasa ty fisikinane re vaho mijano maloto mandra-pahariva ty andro. ²⁶Ty biby iaby mivaky hotro zay tsy mizara iaby na tsy mampimpoly haratia le maloto ho anareo. Ze iaby mikasike aze rey le haloto. ²⁷Ze iaby mandeha amy ty tombone amy reo biby iaby zay mandeha amy ty tombone efatse, le maloto ho anareo. Na ia na ia mikasike ty fatine le haloto mandra-pahariva ty nadro. ²⁸Na ia na ia mitimpo ty fatine le tsy maintse manasa ty fisikina iareo vaho maloto mandra-pahariva ty andro. Reo biby reo le haloto ho anareo. ²⁹Laha ty amy reo biby ze milaly amy ty tane le reto iaby reo biby ze halotp ho anareo: ty kionkione, ty valavo, ty karaza androngo lehibey iaby, ³⁰ty tsatsake, ty anakà, ty androngom-pasike, vaho ty sangorita. ³¹Amy reo biby milaly iaby, le reo ro biby zay haloto ho anareo. Na ia na ia mikasike aiereo lafa maty reo le haloto mandra-pahariva ty andro. ³²Laha maty ty sasane amy reo le milatsake amy ty raraha, le haloto zane raraha zane na vita tamy ty hetae, na lamba, na hoditse, na lamba fisaogna zane. Na ino na ino zane vaho na ino na ino ampiasa aze, le tsy maintse hajo ampo rano; haloto zane mandra-pahariva ty andro. Vaho halio bak'eo. ³³Ty valagny tanemanga iaby ze hilatsaha ty biby maloto ao ampone na eo amine, na ino na ino ao ampo ty iaze valagny le haloto, vaho tsy maintse potehinareo zane valagny zane. ³⁴Ty mahatanjake iaby zay malio naho azo hotavae, nefa nilatsaha ty rano bak'ao amy ty valagny maloto raika, le haloto. Zay iaby mete ho ninome tamy ty velagne manahake zane le haloto. ³⁵Zay iaby nilatsahane ty sasane tamy ty faty ty biby maloto le haloto, na laforo zane na valagne fiketreha. Tsy maintse potehy zane. Maloto zane le tsy tokone haloto ho anareo. ³⁶Ty vavarano na famorin-drano zay hamoria ty rano finomy le halio avao laha misy biby manahake zane milatsake ao ampone. Te laha misy ndaty miksaika ty faty ty biby maloto raika ao amy ty rano, le haloto re. ³⁷Laha misy ampahane amy ty faty ty biby maloto milatsake eo ambony ty voa fambole, le halio avao reo voa reo. ³⁸Te laha tondraha rao reo voa, vaho laha misy ampahane amy reo faty maloto milatssake eo amy reo, le haloto ho anareo reo. ³⁹Laha misy biby azy azonareo ho tavay maty, le haloto mandra-pahariva ty andro iazy nikasike ty fatine. ⁴⁰Na ia na ia mitava amy io faty io le tsy maintse manasa reo fikinane vaho haloto mandra-pahariva ty andro. Zay iaby mitimpo ty faty manahake zane le hanasa reo fisikinane vaho haloto mandr-pahariva ty andro. ⁴¹Ty biby iaby zay milah ⁴²Zay iaby milaly amy ty trone, vaho zay iaby mandeha amy ty tombone efatse, na zay iaby mana tombone maro__reo biby iaby ze mikasike amy ty tane, reo ro tsy azonareo hotavae, satria hohenje reo. ⁴³Lonike nareo tsy handoto ty vatanareo amy reo zaa-manam-piay milaly iaby; lonike tsy handoto ty vatanareo amy rey nareo, te haloto amy rey nareo. ⁴⁴Te Iraho ro Yaveh Andragnaharenareo. Tokone ho tananareo ho masy ty vatanareo, noho zane, masy, satria masy Raho. Lonike tsy handoto ty vatanareo amy ty karazam-biby iaby zay milaly amy ty tane nareo. ⁴⁵Te Iraho ro Yaveh, zay nanday anareo niala bak'ao amy ty tane Egypta, soa ho Andragnaharenareo. Noho zane

lonike nareo ho masy, satria Iraho le masy.⁴⁶ Zane ro lalàgna mikasike reo biby, reo voro, reo zaka-manam-piay iaby zay mihetsike ao ampo rano, vaho reo biby iaby ze mikisake amy ty tane,⁴⁷ satria tokone hisy fagnavaha eo amy ty maloto naho ty malio, vaho eo amy reo zaka-mana-piay zay azo hotavay naho reo zaka-mana-piay zay tsy azo hotavay."

Chapter 12

¹Nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: ²" Mirehafa amy ty vahoagn'Israely, manao tihoe: ' laha misy ampela managn'anake le misamake ajajalahy, le haloto agnate ty fito andro re, manahake ty fahalotoane agnate reo andro andehana ty lionne. ³Amy ty andro faha-valo le lonike hotaoahy ty motso ty ajajalahy.⁴Bak'eo ty fagnadiova iaze rene bak'amy ty lionne hitohy agnate ty telo amby telopolo andro. Tsy tokone hikasike zaka masy re hizilike ao amy ty faritse ty tabernakely mandra-pahatapitsy ty andro fandiova aze. ⁵Te laha teraka anak'ampela re, le haloto agnete ty roe heregnandro, manahake ty agnate ty fahandehana ty lionne. Le hitohy agnate ty enipolo enign'amby andro fagnadiova iaze rey.⁶laa tapitse ty andro fandiova aze, na ho ahy ty anandahine na anak'ampela, le tsy maintse manday aondre herentao raiké ho fagnatitse oroa re, vaho ana-boromahilala roe na domoina soa ho fagnatitse noho ty haratia, ho eo amy ty fiziliha ao amy ty lay fihaogna, ho eo amy ty mpisoro. ⁷bak'eo re le hagnomey zane eo agnatreha Yaveh vaho hanao fagnavaha ho aze, le ho voalio amy ty fandehane ty lionne re. Zane ro lalàgna amy ty ampisafe ze miterake na ajajalahy na anak'ampela. ⁸Laha tsy afake magnomey aondre re, le tsy maintse mangalake voromahilala roe na ana-boromahilala roe, ty raiké ho fagnatitse oroa vaho ty raiké hafa ho fagnatitse noho ty haratiaa, vaho hanao fagnavaha ho aze ty mpisoro; le halio re bak'eo."

Chapter 13

¹Nirehake tamy ndre Mosesy naho Arona Yaveh, nanao tihoe: ²"Laha misy mamontiske na manako-pery na mifaritse mangiratse amy ty holitsy ty vatane, le lasa mamalo zane vaho misy areten-kolitse ty vatane, le tsy ,maintse andesy agne amy ty Arona mpisorobey re, na amy raiké amy reo anandahine mpisoro.³Bak'eo iaze mpisoro le hitalily ty arete eo amy ty holitsy ty vatane. Laha nivalike foty ty volo eo amy ty faritse iaze arete, vaho laha hisake te lalike vantane noho ty eo amy ty holitse avao iaze ty arete, le lasa arete-mifalo zane. Vaho afara ty fizaha ty mpisoro aze, le tsy maintse mitalily aze ho maloto re. ⁴Laha fotifoty ty mifaritse mangiratse amy ty holine, vaho ty tarehy zane le tsy lalike loatse noho ty amy ty holitsine, vaho ty tarehy zane le tsy lalike loatse noho ty amy ty holitse, vaho laha tsy mivalike foty ty volo amy ty faritse ty arety, le tsy maintse avaha iaze mpisoro toboke agnate ty fito andro iaze raiké misy arety.⁵Amy ty andro fahafito, le tsy maintse mivamba aze iaze mpisoro soa hagnete laha tsy miha-rate iaze aret laha ty hevane, laha tsy miparitake amy ty holitsine zane. Laha tsy misy zane, le tsy maintse mampitoka-monigne aze agnate ty fitoandro na mihoatse iaze mpisoro.,⁶Hivamba aze ndraike iaze mpisoro amy ty andro fahafito soa hivamba laha miha-soa iaze arety vaho tsy miparitake mameno ty holitse. Laha tsy misy zane, le hitalily aze ho malio iaze mpisoro. Manako-pery zane. Tsy maintse manasa ty fitafiane re, vaho le halio re.⁷Te laha miparitake amy ty holitsine ndraike zane fere zane tafara ty nampisehoane ty vatane tamy ty mpisoro ty amy ty fahaliowane. ⁸Le tsy maintse haneho ty vatane eo amy iaze mpisoro ndraike re bak'eo. Hivamba aze iaze mpisoro soa hagnete laha miparitake mameno ty holitsine iaze fere. laha niparitake zane, le tsy maintse mitalily aze ho maloto iaze mpisoro. Arete-mifalo zane.⁹Laha misy arete-kolise mifalo amy ty ndaty, le tsy maintse andesy agne amy ty mpisoro re. ¹⁰Hivamba aze ty mpisoro soa hagnete laha misy mamombotsike foty amy ty holitse, laha mivalike foty ty volo, na laha misy nofotse manga amy ty mivonto. ¹¹Laha misy, le arete-kolitse miteza zane, vaho tsy maintse mitalily aze ho maloto ty mpisoro. Tsy hanoka monigne aze re, satria fa maloto re.¹²Laha miparitake bey amy ty holitse iaze arety vaho mandrakotse ty holits'iaze ndaty iaby ty arety hatragne amy ty ambone lohane le hatragny amy ty tmobne, laha vao hisa ty mpisoro zane, ¹³le tsy maintse hivamba aze iaze mpisoro soa hivamaba laha ,mameno ty vatane iaby iaze arety. Laha misy zane, le tsy maintse mitalily ahy iaze ndaty misy arety ho malio ty mpisoro. Laha nivalike foty iaby zane, le malio re. ¹⁴Te laha misy nofotse manga miseho eo amine, le haloto re.¹⁵Tsy maintse mivamba ahy iaze nofotse manga iaze mpisoro vaho mitalily aze ho maloto satira maloto iaze nofotse manga. Arete-mifalo zane. ¹⁶Te laha mivalike foty ndraike ty nofotse manga, le tsy maintse mandeha agne amy ty mpisoro iaze ndaty. ¹⁷Hivamba aze aiaze mpisoro soa hagneteane laha nivalike foty iaze nofote. Laha nivalike zane le ha-italily iaze ndaty malio iaze mpisoro.¹⁸Laha misy bay eo amy ty holitsy ty ndaty raiké ka afake zane, ¹⁹vaho laha misy mivonto foty na holatsy ty fery, mena foty eo amy ty toera iaze bay, le tsy maintse aseho ahy iaze mpisoro zane. ²⁰Hivamba zane iaze mpisoro soa hivamba laha miha-milenteke ambany ty holitse zane, vaho laha nivalike foty ty volo eo. laha zane, le tsy maintse mitalily aze ho maloto iaze mpisoro. Aret-mifalo zane, laha mitombo eo amy iaze toera ze nisy iaze bay zane.²¹Te laha mivamba zane iaze mpisoro le mahisake te tsy misy volo foty eo amy zane, vaho tsy ao ambany ty holitse zane te faniala, le tsy maintse hatoka iaze mpisoro monigne agnate ty fitoandro re. ²²Laha miparitake bey amy ty holitse zane, le tsy maintse mitalily aze ho maloto iaze mpisoro. Arete-mifalo zane. ²³Te laha mijano amy ty toerane iaze holitse iaze fere te tsy niparitake, le holitse iaze bay zane, le tsy maintse hagnambara aze ho malio iaze mpisoro.²⁴Laha misy maiké ty hoolitse vaho lasa somare mena-foty na faritse foty iaze nofotse manga may, ²⁵le hivamba zane iaze mpisoro soa hagnete laha nivalike foty ty volo amy zane faritse zane, vaho laha hisake te lalike loatse noho iaze teo amy ty holitse zane. Laha misy zane, le arete-mifalo. Lasa angamay teo amy iaze may zane, vaho tsy maintse mitalily aze ho maloto iaze mpisoro. Arete-mifalo zane.²⁶Te laha mivamba zane iaze mpisoro le mahisake te tsy misy volo foty amy iaze faritse, vaho tsy ao ambany ty holitse zane te matroke, le tsy maintse hatoka ty mpisoro monigne agnate ty fitoandro re. ²⁷Bak'eo le tsy maintse mivamba aze iaze mpisoro amy ty andro fahafito. Laha niparitake bey tamy ty holitse zane, le tsy maintse mitalily aze ho maloto iaze mpisoro, arete-mifalo aze.²⁸Laha mijano eo amy ty toerane iaze faritse vaho tsy miparitake amy ty holitsy te matroke, le mivontonana bak'amy iaze ,ay zane, vaho ty mpisoro le tsy maintse hitilily aze ho malio, te raraha tsy misy dikane zane mihoatse noho ty holatsy ty may.²⁹Laha misy lehilahy na ampela misy arete-mifalo eo amy ty loha na saoke, ³⁰le tsy maintse mivamba iaze ndaty amy ty arete-mifalo iaze mpisoro soa hagnate laha miseho lalike loatse noho ty eo amy ty holitsine zane, vaho laha misy mavomavo, volo matify ao amy zane. laha misy, le tsy maintse mitalily aze ho maloto iaze mpisoro. Hilihily zane, areti-mifalo eo amy ty loha na amy ty saoke zane.³¹Laha mivamba iaze arety ty hilihily iaze mpisoro le mahisake te tsy eo ambany ty holitse zane, vaho laha tsy misy volo maintse amy zane, le hampitoka-monigne ahy iaze ndaty misy arety ty hilihily iaze mpisoro agnate ty fitoandro.³²Amy ty andro fahafito le hivamba iaze arety ty mpisoro soa

hivamba laha niparitake zane. Laha tsy misy volo foty mavomavo, vaho laha manahake ty hatevy ty holtse avao ty fahisaha iaze arety,³³ le tsy maintse ho sola re, te iaze faritse misy ty arety le tsy tokone ho sola, vaho vaho ty mpisoro le tsy maintse hampitoka-monigne ahy iaze ndaty amy ty arety ty hilihily agnate ty fitoandro.³⁴ Amy ty andro fahafito le hivamba iaze arete mpisoro soa hivamba laha nijano niparitake tamy ty holtse zane. Laha hisake ho tsy matevy noho ty holtse zane, le tsy maintse hitilily aze ho malio ty mpisoro. Tsy maintse manasa ty akanjone iaze ndaty, le halio re bak'eo.³⁵ Te Laha miha-miparitake amy ty holtse iaze arety ty hilihily tafara ty nitalily iaze mpisoro te malio re,³⁶ le tsy maintse mivamba aze ndraike iaze mpisoro. Laha miparitake amy ty holtse iaze arete, le tsy mila mipay volo mavomavo sase iaze mpisoro. Maloto iaze ndaty.³⁷ Te laha amy ty fivamba ty mpisoro le fa nijano niparitake iaze arety ty hilihily vaho nisy volo mainte nitiry teo amy ty faritse, bak'eo le afake iaze arety. Malio re, vaho tsy maintse mitalily aze ho malio iaze mpisoro.³⁸ Laha misy lehilahy na ampela misy faritse foty amy ty holtse,³⁹ le tsy maintse mizaha iaze ndaty mpisoro soa hivamba laha matroke iaze faritse, iaze fer vake teo amy ty holtse avao avao. Le malio re.⁴⁰ Laha mihintsa amy ty lohane ty volo ty ndaty raika, le sola re, te malio.⁴¹ Laha milatsake bak'eo ambony ty lohane ty volone, vaho sola ty ambone ty handrine, le malio re.⁴² Te laha miy ratsy mena-foty eo amy ty lohane sola na tampon-kandrine, le arete-mifindra ze vaky atoy ivelane zane.⁴³ bak'eo le tsy maintse mivamba aze iaze mpisoro soa hiagnete laha mena-foty iaze faritse mivonto iaze arete eo amy ty lohane sola na ty tampon-kandrine, manahake ty fomba ty areti-mifalo amy ty holtse.⁴⁴ Laha zane, le misy areti-mifandra naho maloto re. Tsy maintse motalily aze ho maloto iaze mpisoro noho ty aretine eo amy ty lohane.⁴⁵ Ty ndaty ze misy areti-mifindra le tsy maintse manao ankanjo tatake, tsy maintse asavoritake ty volone, vaho tsy maintse manaro ty tarehine hatreo amy ty orone re vaho mikaikaike tihoe: 'maloto, maloto.'⁴⁶ agnaty ty andro iaby ze hisia iaze areti-mifalo amine le haloto re. Satria maloto ty arety zay mifalo re, le tsy maintse mitoboke arere. Tsy maintse mitoboke agne ambaliky ty kianja re.⁴⁷ Ty akanjone zay nififalo ty maty foty, na ty volo ty aondre na lambandrongone foty malinike,⁴⁸ na zaka vita tamy ty tagnona na nizaire tamy ty volo ty aonde na rongone foty malinike ho angozy na zaka vita tamy ty angozy.⁴⁹ Laha misy fifindra manopy maitso na manopy mena amy iaze akanjo, iaze angozy iaze tenona na fitaova fanjaira, na zaka vita tamy ty angozy, le maty ty foty miparitake zane; tsy maintse aseho amy ty mpisor zane.⁵⁰ Tsy maintse mivamba ty mikasike iaze maty foty iaze mpisoro; tay maintse hatokane agnate ty fitoandro ty raraha iaby ze misy maty foty.⁵¹ Tsy maintse mivamba iaze maty foty ndraike re amy ty andro fahafito. Laha niparitake tamy ty akanjo na zaka vita tamy ty tenona, nizairy tamy ty volo ty aondre na fitaova rongone foty malinike, na angozy na raraha zay nampiasa angozy, le maty foty mampidi-doza zane, vaho maloto zane raraha zane.⁵² Tsy maintse magnoro iaze akanjo, na zaka vita tamy ty tenona, nizairy tamy ty volo ty ondre na fitaova rongone foty, na angozy na raraha iaby ze vita tamy ty rongony foty, raraha ze hisake tamy iaze maty foty mampidi-doza re, te mete handay arety zane. Tsy maintse oroa iaby zane raraha zane.⁵³ Laha mivamba iaze faritse ty mpisoro vaho mahisake te tsy niparitake tamy ty akanjo na ty zaka nitenonine na nizairy tamy ty volo ty aondry na rongone, fitaova angozy iaze maty foty, le hibaoko aiereo reo soa hanasa ty zaka ze nahisaha iaze may foty,⁵⁴ vaho tsy maintsy hatoka-monigne agnete ty fitoandro zane.⁵⁵ Bak'eo le hivamba iaze faritse iaze mpisoro lafa voasasa iaze zaka misy maty foty. na tsy niova ty loko iaze maty foty, vaho tsy niparitake kea zane, le maloto avao zane. Tsy maintse oroanareo iaze faritse, na taia na taia ro nifalao iaze maty foty.⁵⁶ Laha mivamba iaze faritse ty mpisoro, vaho laha matromatroke iaze maty foty lafa voasasa, le ty maintse manatake iaze faritse maloto eo amy ty akanjo na eo amy ty rognone foty, na eo amy ty tenona na fitaova fanjaira re.⁵⁷ Laha mboe miseho amy ty akanjo avao iaze maty foty, na amy ty tenona na amy ty ftaova fanjaira, na amy ty raraha iaby natao tamy ty rongone foty, le miparitake zane. Tsy maintse magnoro ty raraha iaby ze nisy iaze maty foty nareo.⁵⁸ ty lamba na zaka vita tamy ty tenona na nizairy tamy ty volo ty aondre na zaka vita tamy ty rongone foty, na holtse na zaka vita tamy ty angozy_ laha manasa iaze raraha nareo le miala iaze maty foty, le tsy maintse sasà fagnindroane iaze raraha, le halio zane.⁵⁹ Zane ro lalàgna mikasike ty maty foty amy ty akanjone volo ty aondro na roangone foty malinike, na zaka nitenonina na nizairy tamy ty volo ty aondro na rongone foty malinike na holtse na zaka vita amy ty holtse, soa hazahoanareo mitalily na malio zane na maloto."

Chapter 14

¹Yaveh nitsara tamy ndre Mosesy, nanao tihoe: ²"Zao ro ho lalàgna ho ahy ty angamay amy ty andro fagnadiova aze. Tsy maintse andesy agne amy ty mpisoro re. ³Hiboaky ty kianja ty mpisoro le hivamba iaze ndaty soa hahaiza azo afaha iaze aretin-kolitse. ⁴Bak'eo le hibaiko iaze mpisoro te iaze holiovy le tsy maitse manday vor velo roe sade malio, hetae sedera, kofehe jaky, vaho hysopa. ⁵Hibaiko aze soa hamono ty raiké amy reo voro eo amy ty rano nala tamy ty rano mandeha zay ampo lokaloka tanemanga iaze mpisoro. ⁶Hangalake iaze voro velo naho iaze hetae sedera, vaho iaze kofehy jaky naho iaze hysopa bak'eo ty mpisoro, vaho hampijo reo raraha iaby reo, miarake amy iaze voro velo, ao amy ty lio iaze voro zay nivonoo tao amy ty iaze rano nala tamy y rano mandeha. ⁷Bak'eo le hafitsiky iaze mpisoro im-pito amy iaze ndaty hiliova amy ty arety zane rano zane, vaho bak'eo hitalily aze ho malio iaze mpisoro. Bak'eo le hagnafake iaze voro velo ho agne amy ty baibo malalake iaze mpisoro. ⁸Iaze ndaty voalio le hanasa ty fisikinane, hagnaratse ty volone iaby, vaho hampandro ty vatane ao ampo ty rano, vaho le halio re. Afara zay le tsy maintse hizilike ao amy ty kianja re, feie hijano eo ambaliky ty laine agnte ty fitoandro. ⁹Amy ty andro fahafito le tsy maintse magnaratse ty volon-dohane iaby re, vaho magnaratse ty volombavane avao kea. Tsy maintse magnaratse ty volone iaby re, vaho tsy maintse manasa ty fisikinane naho mampandro ty vataen ao ampo rano; vaho le halio re. ¹⁰Amy ty andro fahavalo le tsy maintse hangalake anak'aondre lahy tsy miusy handra roe re, anak'aondre vavy raiké herentao tsy misy handra, naho koba sao lisa telo ampahafolo ty efahavoahara amy ty menake ho fagnatitse hotavay, vaho menake raiké loga. ¹¹Iaze mpisoro zay magnalio aze le hampitsanga iaze ndaty holiovy, miarake amy reo raraha reo, eo agnoloo Yaveh eo amy ty filiha mandeha amy ty ajomba lay fihaogna. ¹²Hangalake ty raiké amy reo anak'aondre lahy la hagnome zane ho fagnatitse noho ty heloke, miarake amy iaze logan-diloilo iaze mpisoro; hagnevaheva reo ho fagnatitse ahelahela eo agntreha Yaveh re. ¹³Tsy maintse homono iaze aondre lahy eo amy ty toera ze famonoa iare fagnatitse noho ty haratia naho fagnatitse oroa re, ao amy ty faritsy ty tabernakely, te ahy ty mpisoro ty fagnatitse noho ty heloke, satria zane ro masy loatse. ¹⁴Hangalake amy ty lio ty fagnatitse noho ty heloke le hametrake zane eo an-tendrontsofy havana iaze nadty zay holiovy iaze, eo amy ty tandrobein-tagnane havana, vaho amy ty amy ty tondrobein-tombone havana iaze mpisoro. ¹⁵Vaho hanagalake menake bak'amy iaze loga iaze mpisoro le hangnily zane eo amy ty fela-tagnane havia, ¹⁶vaho hampijo ty rambon-tagnane ao ampo iaze menake eo amy ty tagnane havia, hamitsiky zane im-pito bak'amy ty menake amy ty rambon-tagnane eo agnoloo Yaveh. ¹⁷Vaho hagnosotso ty amby iaze menake teo amy ty tagnane eo ammy ty tendron-tsofy ahava iaze ndaty holiovy, ty tondrobein-tagnane ankavana, vaho ty tondrobein-tombone ankavana iaze mpisoro. Tsy maintse mametrake zane menake zane eo ambony iaze leio bak'amy ty fagnatitse noho ty heloke re. ¹⁸Vaho ty amy reo amby menake zay eo an-tagna iaze mpisoro, le hagnosotse zane eo amy ty loha iaze ndaty holiovy re, vaho iaze mpisoro le hanao fagnavota ho aze eo agnatreha Yaveh. ¹⁹Bak'eo le hagnaome ty fagnatitse noho ty haratia naho hanao fagnavota ho aze zay ho liovy noho ty fahalotoane iaze mpisoro, vaho afara zane le hamono iaze fagnatitse oroa re. ²⁰vaho bak'eo lke hagnome iaze fagnatitse oroa naho fagnatitse hotavay eo ambony alitara iaze mpisoro hanao fagnavota ho ahy iaze ndaty iaze mpisoro, bak'eo le halio re. ²¹Feie, laha tsy mana naho tsy tsy mahatakatse reo soro reo iaze ndaty, le tokone hangalake anak'aondre lahy raiky ho fagnatitse noho ty heloke soa halahela re, soa hanaova fagnavota ho ahy ty vatane, naho koba soa lisa raiké ampahafolo ty efaha voaharo menake raiké loga, ²²miarake amy ty domoina roe na zana-boromahilala roe, arake ze tratrane; voro raiké ho fagnatitse noho ty harataia vaho iaze hafa ho fagnatitse oroa. ²³Amy ty andro fahavalo le tsy maintse manaday reo ho ahy ty fagnadiova aze eo amy ty mpisoro re, eo amy ty fiziliha mandeha amy ty ajomba lay fihaogna, eo agnatreha Yaveh. ²⁴hangalake iaze anak'aondre ho fagnatitse iaze mpisoro, vaho haalane miarake amy zane iaze menak'oliva raiké loga, vaho hanondrotse zane ambone ho fanehoa aiereo amy Yaveh re. ²⁵Hamono iaze anak'aondre ho ahy ty fagnatitse noho ty heloke re, vaho hangalake amy ty lio ty fagnatitse noho ty heloke la hagnisy zane eo amy ty tendron-tsofy havana iaze ho diove, eo amy ty tondrobin-tagnane ankavana, vaho eo amy ty tondrobei-tombone ankavana. ²⁶Bakeo le hangnily amy iaze menake eo ampelatagnane ankavia iaze mpisoro, ²⁷vaho hamitsiky im-pito amy ty rambon-tagnae ankavana amy iaze menake zay eo amy ty tagnane ankavia eo agnatreha Yaveh re. ²⁸Le hagnisy amy iaze menake zay eo amy ty tagnane ty tendron-tsofy ankavana iaze hodiovy iaze mpisoro, ty tondrobei-tagnane havana, naho tondrobein-tombone havana, eo amy iaze faritse nasiane lio iaze fagnatitse noho ty heloke avao. ²⁹Hasiane ty amby iaze menake zay eo amy ty tagnane ty loha iaze hodiovy, soa hanaova fagnavota ho aze eo agnatreha Yaveh. ³⁰Tsy maintse magnome raiké amy reo domoina na reo ana-boromahilala, arake ze takane re. ³¹raiké ho ahy ty fagnatitse noho haratia vaho raiké hafa ho fagnatitse oroa, miarake amy ty fagnatitse voa. bak'eo le hanao fagnavota o ahy iaze diovy eo agnatreha Yaveh iaze mpisoro. ³²Zane ro lalàgna ho ahy ty ndaty zay misy aren-kolitse mifalo, ze tsy mahatakatse ty fagnatitse mahazatsé ho ahy ty fagnadiova aze. ³³Nitsara tamy ndre Mosaesy

naho tamy ndre Arona Yaveh, nanao tihoe: ³⁴"laha avy amy ty tane Kanana ze omeiko ho fanagnanreo nmareo, vaho laha misy maty foty zay miparitake ao amy ty ajomba ao ty tane zay fagnanareo raho, ³⁵le tsy maintse avy vaho mampitalily ty mpisoro zay tompo ty ajomba. Lonike re hanao tihoe: "Otrane misy raraha manahake ty maty foty ao ajombakok."³⁶Bak'eo le handily aiereo ty mpisoro soa handrava iareo iaze ajomba mialoha ty hizilihane ao hivamba ty fisia maty foty, soa tsy hisy na ino na ino ho voaloto ao amy iaze ajomba. Afara zay le tsy maintse mizilike ao soa hivamba iaze ajomba ty mpisoro. ³⁷Tsy maintse mivamba iaze maty foty re lahy amy ty rindry ty tragno zane, vaho hagnete l;aha manopy maitso na manopy mena ty filentine eo amy rindry ty tragno. ³⁸Laha misy maty foty iaze tragno, le hiboake iaze mpisoro le hagnily ty varavara iaze tragno agnate ty fitoandro. ³⁹Vaho himpoly ndraike iaze mpisoro amy ty andro fahafito le hivamba zane soa hamantatse laha niparitake amy ty rindry ty tragno iaze maty foty. ⁴⁰Laha zane, le hibaiko ty amy ty hagnala iareo ty vato zay nahisaha iaze maty foty iaze mpisoro le hanorake reo agne amy ty toera maloto ambaliky ty tanà. ⁴¹Hampikikisane iaby ty rindry iaze tragno, vaho tsy maintse haria iareo agne ambaliky ty tanà reo kikine zay mamindra vaho hariane agne amy ty toera maloto zane. ⁴²Tsy maintse mangalake vato hafa iareo vaho mametrake reo amy ty toerane reo vato zay nafahane, vaho tsy maintse mampiasa tanemanga vaovao iareo soa handalora ty tragno. ⁴³Laha mipoly ndraike iaze maty foty le mamariparitse ao amy ty tragno zay vao baka nisy vato nafaha naho rindry vaho baka nikikisa vaho baka nampoly nilalora, ⁴⁴le tsy maintse mizilike ao ty mpisoro le mivamba iaze tragno soa hagnete laha niparitake ao amy ty tragno iaze maty foty. laha zane, le maty foty mampidi-doza zane, vaho iaze tragno le maloto. ⁴⁵Tsy maintse akopake iaze tragno. Reo vato, hetae, vaho reo lalotsy iaby ao amy iaze tragno le tsy maintse andesy haria agne amy ty toera maloto agne ambaliky ty tanà. ⁴⁶Ankoatsy zay, na ia na ia mizilike ao amy iaze tragno agnate ty fotoa hirindrignane le haloto mandra-pahariva ty andro. ⁴⁷Zay natory tao amy ty tragno le tsy maintse manasa reo fisikinane, vaho reo zay nihina tao amy iaze tragno le tsy maintse manasa reo fisikinane. ⁴⁸Laha mizilike ao amy iaze tragno iaze mpisoro le mivamba zane soa hahaiza laha fa niparitake mameny ty tragno iaze maty foty tafara ty nandalora iaze tragno, vaho, vaho laha niala iaze maty foty, le hitalily re te malio ty tragno. ⁴⁹Bak'eo le hangalake voro roe, naho hetae sedera, naho kofehe jaky vaho hysopa soa haggndiova iaze tragno iaze mpisoro. ⁵⁰Ho vonoane eo amy tyrano nala tamy ty rano mandeha ao ampo ty vatavo tanimanga ty raika amy reo voro. ⁵¹hangalake hetae sedera, iaze hysopa, iaze kofehy jaky, vaho iuaze voro velo re, le hapinjo zane ao amy ty lio iaze voro nivonao, ao ampo ranop nala tamy ty rano mandeha, vaho hamitsiky zane im-pito ao amy iaze tragno. ⁵²hagnadio iaze tragno amy ty lio iaze voro naho iaze rano nala tegne amy ty rano mandeha re, miarake amy iaze voro velo, iaze hetae sedera, iaze hysopa, vaho iaze kofehy jaky. ⁵³Nefa hapipoke iaze voro velo hiboake ty tanà ho agne amy ty baibo malalake re. Amy zane fomba zane ro tsy maintse hanaovane fagnavotsa ho ahy izaie tragno, le halio zane. ⁵⁴Zane ro lalagnba ho ahy reo karaza'aretin-kolitsy iaby naho reo zaka ze miterake arety manahake zane, naho ho ahy ty hilihily, ⁵⁵ty amy ty maty foty amy ty fisikina naho amy ty tragno, ⁵⁶ty amy ty mivonto ty amy ty manako-pere, vaho ty amy ty mifaritse foty magira, ⁵⁷soa ahaiza laha misy amy reo zaka miseho reo ro maloto na malio. Zane ro lalagna ho ahy ty aretin-kolitse mifalo naho maty foty."

Chapter 15

¹Nirehake tamy ndre Mosesy naho Arona Yaveh, nanao tihoe: ²"Mirehafa amy ty vahoagn'Isrely vaho talilio aiereo tihoe: 'laha misy lehilahy mamoaake seperima misy arety bakamy ty vatane, le lasa maloto re. ³Ty fahalotoane le vokatsy zane seperima misy arety zane. Na mitsike ty seperima amine na tsy mitsike, le maloto zane. ⁴Ty fandrea iaby handreane le haloto, vaho ty raraha iaby zay hitobohane le haloto. ⁵Na ia na ia mikasike ty fandriane le tsy maintse manasa ty akanjone naho miandro amy ty rano, vaho haloto mandra-pahariva ty andro. ⁶zay iaby mitoboke amy ty zaka zay nitoboha iaze lehilahy mitete siperima misy arety, zane ndaty zane le tokone manassa ty akanjone naho miandro amy ty rano, vaho haloto mandra-pahariva ty nadro re. ⁷zay iaby mikasike ty vata iaze mitete siperima misy arety le tsy maintse manasa ty akanjone naho miandro amy ty rano, vaho haloto mandra-pahariva ty andro. ⁸Laha mandora amy ty ndaty zay malio iaze ndaty ze mitete siperima manahake zane, le tsy maintse manasa ty akanjone zane ndaty zane vaho mandro amy ty rano, vaho haloto mandra-pahariva ty andro re. ⁹Ty lasely iaby zay ninjogna iaze mitete le haloto. ¹⁰Na ia na ia mikasike ty raraha zay tao ambany zane ndaty zane le haloto mandra-pahariva ty andro, vaho zay iaby manday reo raraha reo le tsy maintse manasa ty akanjone naho miandro amy ty rano; haloto mandra-pahariva ty andro re. ¹¹na ia na ia mikasike ty siperima manahake zane nefa tsy nanasa ty tagnane mialoha ao agnate rano, le tsy maintse manasa ty akanjone naho miandro amy ty rano iuaze ndaty voakasike, vaho haloto mandra-pahariva ty andro re. ¹²Ty valagny tane iaby zay nikasihy iaze mamoaake siperima manahake zane le tsy maintse vaky, vaho ty vata hetae iaby le tsy maintse sasa amy ty rano. ¹³Lafa afake amy ty fitetene reke zay mitete, le tsy maintse magnisake fito andro amy ty fagnadiova aze re; bak'eo hanasa ty akanjone re vaho hampandro ty vatane amy ty rano mandeha. Le halio re. ¹⁴Amy ty andro fahavalo le tsy maintse mangalake voromahilala roe na ana-boromahilala roe re vaho mamonje eo agnatreha Yaveh eo amy ty fiziliha ao amy ty lay fihaogna; eon re ro hagnome reo voro ho ahy ty mpisoro. ¹⁵Tsy maintse magnome reo iaze mpisoro, ty raika ho fagnatitse noho ty haratia vaho ty raika hafa ho fagnatitse oroa, vaho tsy maintse manao fagnavota ho aze eo agnatreha Yaveh noho ty fitsihane re. ¹⁶Laha misy lehilahy mamoaake siperima, le tsy maintse manasa ty vatane iaby amy ty rano re; haloto mandra-pahariva ty andro re. ¹⁷Ty fisikinane naho holtse iaby zay misy siperima le tsy maintse sasane amy ty rano; haloto mandra-pahariva ty andro zane. ¹⁸Laha miarake mandre ty lehilahy naho ampela vaho misy fandefasa siperima ao amy ty ampela, le tsy maintse mandro amy ty rano iareo roe; haloto mandra-pahariva ty andro iareo. ¹⁹Laha tonga fotoa ty ampela raika, le hitohy agnate ty fito andro ty fahalotoane, vaho na ia na ia mikasike aze le haloto mandra-pahariva ty andro. ²⁰Ty zaka iaby zay handreane agnate ty fotoane le haloto; ty zaka iaby zay hipetrhane le haloto avao kea. ²¹Na ia na ia mikasike ty fandriane le tsy maintse manasa ty akanjone naho miandro amy ty rano; zane ndaty zane, le haloto mandra-pahariva ty andro. ²²Na ia na ia mikasike ty raraha iaby ze hitobohane le tsy maintse manasa ty akanjone naho miandro amy ty rano; zane ndaty zane le haloto mandra-pahariva ty andro. ²³Na amy ty fandria zane na amy ty raraha zay hitobohane, la mikasike zane re, le haloto mandra-pahariva ty andro zane ndaty zane. ²⁴Laha miarake mandre amine ty lehilahy, vaho laha mikasike an-dralehilahy ty siperima maloto bak'amine, le haloto agnate ty fito andro re. Ty fandreaane iaby zane handreane le haloto. ²⁵Laha misy ampela mamoaake lio agnate ty andro maro zay tsy amy ty maha tonga fotoane, na laha mamoaake siperima ambalike ty fotoa ty faha tonga fotoane re, le hanahake ty tihoe amy ty andro ty maha tonga fotoane re, agnate ty andro iaby hitsihs ty fahalotoane. MNaloto re. ²⁶Tty fandreaane iaby handreane agnate ty fandehana ty lionne le hanahake ty fandrea zay handreane agnate ty maha tonga fotoane avao amine, vaho ty raraha iaby zay hitobohane le haloto, manahake ty fahalotoa ty tonga fotoane. ²⁷Na ia na ia mikasike reo raraha reo le haloto; tsy maintse manasa ty akanjone naho miandro amy ty rano re, vaho haloto mandra-pahariva ty andro re. ²⁸Te laha voalio amy ty fitsiha ty lionne re, le hagnisake fito andro ho aze, vaho afara zay le halio re. ²⁹Amy ty andro fahavalo le hangalake voromahilala roe na ana-boromahilala roe re ho aze re vaho handay reo agne amy ty mpisosro eo amy ty fiziliha ao amy ty lay fihaogna. ³⁰Iaze mpisoro le hagnome voro raika ho fagnatitse noho ty haratia vaho ty raika hafa ho fagnatitse oroa, vaho hanao fagnavota ho aze eo agnatreha Yaveh re noho ty fitsiha t lio malotone. ³¹Zane ro fomba tokone hagnarahanao ty vahoagn'Israely amy ty fahaloto iareo, le tsy ho maty noho ty fahalotoane re, amy ty fandotoa ty tabernakely, zay hitobohoko eo amy iareo. ³²Reo ro lily amam-pitsike ho ahy ty iaby zay mamoaake siperima, ho ahy ty lehilahy, ho ahy ty lehilahy iaby zay mamoaake ty siperima naho mandoto ty vatane, ³³ho ahy ty ampela zay ao agnate tonga fotoa, ho ahy ty iaby zay mamoaake siperima, na lahy na ampela, vaho ho ahy ty lehilahy iaby zay miarake mandre amy ty ampela maloto."

Chapter 16

¹Nirehake tamy ndre Mosesy Yaveh__zane le tafara ty nahafatesa reo ana ndre Arona roe lahy, lafa nandeha narinike ahy Yaveh iareo vaho maty bak'eo. ²Nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: "Mirehafa amy ndre Arona rahalahianao vaho talilio re soa tdy ho avy amy ty fotoa iaby agne amy iazew fitoera masy loatse ampo ty efitse lamba. eo agnolao ty sarom-pagnavota zay eo amy ty tomobily. Laha manao zane re, le ho maty, satri miseho amy ty hiboake eo amy iaze sarom-pagnavota Raho. ³Kea zao ro fomba iavia ndre Arona ao amy iaze toera masy loatse. Lonike re hizilike miarake amy ty vanton'agnombe lahy ho fagnatitse noho ty haratia, vaho agnondre lahy ho fagnatitse oroa. ⁴Tsy maintse manao akanjo lava masy vita amy ty lamba rongone foty re, vaho tsy maintse manao akanjo agnatine vita amy ty rongone foty vaho tsy maintse manao satira rongone foty. Reo fisikina masy. Tsy maintse mampiandro ty vatane amy ty rano re vaho bak'eo misike reo akanjo reo. ⁵Tsy maintse mangalake aose lahy roe bak'amy reo fikambana ty vahoagn'Israely re ho fagnatitse noho ty haratia vaho agnondre lahy raika ho fagnatitse oroa. ⁶Bak'eo lonike Arona hagnomey iaze vanton'agnombe lahy ho fagnatitse noho ty haratia, zay ho ahy ty vatane, soa hanaova fagnavota ho ahy ty vatane naho ty filongoane. ⁷Bak'eo le hanagalaken reo aose lahy roe re vaho hametrake reo eo agnatreha Yaveh eo amy ty fizilihaao amy ty lay fihagana. ⁸Bak'eo Arona tsy maintse miloka ahy reo aose roe, loka raika ho ahy Yaveh, vaho ty loka raika hafa ho ahy ty azazela. ⁹Tsy maintse mgnomey iaze eo amy iaze nilavao ty loka ho ahy Yaveh re Arona bak'eo, vaho mgnomey zane aose zane ho fagnatitse noho ty haratia. ¹⁰Te iaze aose zaiy nilavo ty loka ho ahy iaze azazela le tsy maintse andesy velo eo agnatreha Yaveh, soa hanaova fagnavota amy ty fandefasa aze manahake ty azazela mandeha agne amy ty tane tsy misy raraha. ¹¹Bak'eo Arona le tsy maintse nagnomey iaze vantots'agnombe lahy ho ahy ty fagnatitse noho ty haratea, ze ho ahy ty vatane. Tsy maintse manao fagnavota ho ahy ty vatane naho ho ahy ty longone re, le tsy maintse iaze vantots, agnombe lahy ho fagnatitse noho ty haratia ho ahy ty vatane re. ¹²Tsy maintse mangalake fagnandesa afo feno baek'afo bak'eo amy ty alitara eo agnatreha Yaveh re Arona, miarake amy ty lite-ketae magnitse malinike feno ty tagna, vaho mandesa reo raraha reo ao ampo ty efitse lamba. ¹³Aao re ro tsy maintse mametrake iaze liten-ketae ho ao ampo afo eo agnatreha Yaveh soa hameno iaze feno fanaovam-pagnavota eo ambony reo lilim-pagnekea iaze hiboake bak'amy iaze liten-ketae. Tsy maintse manao zane re soa tsy ho maty. ¹⁴Bak'eo le tsy maintse mangalake amy ty lio iaze vantots'agnombe lahy re le hamitsike zane amy ty tagnane eo agnolao iaze feno fanaovam-pagnavota. Tsy maintse mamitsike ty sasane amy iaze lio amy ty rambon-tagnane im-pito eo agnatreha iaze feno fanaovam-pagnavota re. ¹⁵Le hamono iaze aose lahy ho fagnatitse noho ty haratia zay ho ahy vahoake vaho handay ty lionne ho ao ampo ty efitse lamba re. Tsy maintse manao manahake ty fa nanoene tamy iaze lio ro anoene amy ty lio iaze vantots'agnombe lahy: tsy maintse mamitsike zane eo amy ty feno fanaovam-pagnavota re vaho bak'eo agnaolo ty feno fanaovam-pagnavota. ¹⁶Tsy maintse manao fagnavota ho ahy iaze toera masy re noho reo asa maloto ty vahoagn'Israely, naho noho ty filiera iareo naho ty faharatiane iaby. Tsy maintse manao zane ho ahy ty lay fihagana avao kea re, zay hitoboha Yaveh eo amy iareo, amy ty fagnatreha reo asa maloto iareo. ¹⁷Tsy misy tokone ho ao amy ty lay fihagana lafa mizilike ao amy zane soa hanao fagnavota ao amy iaze toera masy loatse re Arona, vaho mandra-piboahane ty fagnavota ho ahy ty vatane naho ahy ty longone, vaho ho ahy ty fikambana ty Israely iaby. ¹⁸Tsy maintse miboake eo amy ty alitara ze eo agnatreha Yaveh re vaho manao fagnaovota ho ahy zane, vaho tsy maintse mangalake amy ty lio iaze vantots'agnombe lahynaho ty amy ty lio iaze aose lahy re vho mametrake zane magnodidy ty tsifa ty alitara iaby. ¹⁹Tsy maintse mamendrake ty antasane amy iaze lio eo amy zane amy ty tagnane im-pito re soa hagnadiova zane naho hanokana zane ho ahy Yaveh, lavitsy reo asa maloto vahoagn'Israely. ²⁰Lafa vitane ty fagnavota ahy iaze toera masy loatse ty lay fihagana, naho ty alitara, le tsy maintse mgnomey iaze ose lahy velo re. ²¹Tsy maintse mametrake ty tagnane eo an-doha iaze ose lahy velo re vaho magneke reo faharatia iaby ty vahoagn'Israely, ty filiera iaby, naho ty faharatiane iaby ei amine. Bak'eo re le tsy maintse mametrake zane haratia zane eo an-doha iaze ose lahy velo vaho mandefa iaze ose lahy ho andesy ty lehilhy ze vonogne hitarika iaze ose ho agne amy ty tane tsy misy raraha. ²²tsy maintse andesy iaze ose lahy mandeha agne amy ty tane tsy raraha agne, le tsy maintse hagnenga iaze ose iaze lehilahy. ²³Bak'eo le tsy maintse mimpoly agne amy ty lay fihagana re Arona vaho hangalake reo akanjo rongone foty zay nanaovane mialoha ty nandena ho ao amy iaze toera masy loatse, vaho tsy maintse magnenga reo akanjo reo ao re. ²⁴Tsy maintse mampiandro ty vatane amy ty rano agne amy ty toera masy re, vaho manaop akanjo tsotra; bak'eo le tsy maintse miboake re vaho mgnomey ty fagnatine oroa naho ty fagnatitse oroa ho ahy ty vahoake, vaho amy zane fomba zane le hanao fagnavota ho ahy ty vatane naho ho ahy ty vahoake. ²⁵Tsy maintse magnoro sabora amy iaaze fagnatitse noho ty haratia eo amy ty alitara re. ²⁶Zay nandefa iaze azazela le tsy maintse manasa ty akanjone naho miandro amy ty rano; afara zane, le himpoly agne amy ty kianja re. ²⁷Iaze vantant'omby lahy ho ahy ty fagnatitse ty haratia iaze ose lahy ho ahy ty fagnatitse noho ty haratia,

zay nandesy nanaova fagnavota tane amy ty toera masy ty lionne, le tsy maintse anddesy ambaliky ty kianja. Agne iareo ro tsy maintse magnoro ty hagozine, ty nofone, vaho ty tain-drrohane. ²⁸Iaze lehilahy ze magnoro reo faritse reo le tsy maintse manasa ty akanjone naho mampiandro ty vatane amy ty rano, afara zane, le tsy himpoly agne amy ty kianja re. ²⁹Ho lalàgna zisikam-parane ho anreo amy ty vola faha-fito, amy ty andro fahafolo ty vola zane, lonike nareo, na ty tompon-tane na ty mbahiny zay miaiagne eo aminareo hagnatre-tegna naho tsy hiasa. ³⁰Zane le satria ammy zane andro zane ty fagnavota le ho atao ho anareo, soa hagnadiova anareo amy ty faharatianareo iaby soa halio eo agnatreha Yaveh nareo. ³¹Ho Sabata fitofa mangetriketrike ho anareo zane, vaho tsy maintse magnetri-tegna naho tsy miasa nareo. Ho lalàgna zisikam-parane eo aminareo zane. ³²Ty mpisorobey, zay ho hosorogna naho ho tondroy ho mpisorobey eo amy ty toera ty raene, le tsy maintse manao zane fagnavota zane naho manao reo akanjo rongone foty, zane le, iaze akanjo masy. ³³Tsy maintse manao fagnavota ho ahy iaze toera masy loatse re; tsy maintse manao fagnavota ho ahy ty lay fihaogna naho ho ahy ty alitara re, vaho tsy maintse manao fagnavota ho ahy reo mpisoro naho ty vahoake iaby ao amy ty fikambana re. ³⁴Ho Lalàgna ho anareo zisikam-parane zane, soa hanaova fagnavota ho ahy ty vahoagn'Israely noho ty haratiane iaby, ndraiike maneha isan-tao." Vita arake ty nandilia Yaveh ahy re Mosesy zane.

Chapter 17

¹Nitsara tamy ndre Mosesy Yaveh, nanao tihoe: ²"Mirehake amy ndre Arona naho reo anandahine, naho amy ty vahoagn'Israely iaby. Tsarao aiereo zay nandilia Yaveh: ³Ty lehilahy ao Israely zay mamono aombe, anank'aondre, naho ose eo amy ty kianja na mamono zane ambalike ty kianja, soa hanao soro zane__⁴le laha tsy manday zane eo amy ty fiziliha amy ty anjomaba lay Fihaogna soa hagnatitse zane ho soro ho ahy Yaveh eo agnolao ty tabernakeline re, le ho meloke amy ty fandatsaha-dio zane lehilahy zane.⁵Ty anto zane lily zane le ty soa handesane ty vahoagn'Israely ty soro iareo amy Yaveh eo amy ty fiziliha ao amy ty anjomba fihaogna, soa homey ty mpisoro ho fagnati-pilongoa amy Yaveh, te tsy hagnatitse soro ao amy ty baiibo malalake. ⁶Hamendrake ty lio eo amy ty alitara Yaveh eo amy ty fiziliha ao amy ty ajomba-lay fihaogna ty mpisoro; hagnoro ty loko ho ahy zane re soa hagnome hagnitse magnitse ho ahy Yaveh.⁷Lonike hagnatitse ty soro iareo amy ty sampe ose sase ty vahoake, te tamy zane ro nagnanova iareo fijangajanga. Ho lalàgna maharitse eo amy iareo hatramy ty taranake farane handimbe zane.⁸Lonike iriha hitalily amy iareo tihoe: 'Na ia na ia lehilahy eo amy ty Israely, na mbahiny zay mitoboke eo amy iareo, magnatitse fagnatitse oroa na soro ⁹le tsy maintse zane eo amy ty fiziliha ao amy ty ajomba fihaogna soa hanao soro zane ho ahy Yaveh, le lonike ho afaha eo amy ty vahoagne zane lehilahy zane.¹⁰Laha misy ndaty amy ty asaveregna ty Israely, na misy mbahine zay mitoboke eo amy iareo mitava lio, le handrava ty vatako hanohitse zane ndaty zane Raho vaho handany zane ndaty zane eo amy ty vahoagne Raho.¹¹Te ao amy ty liony ty fiay ty biby. Nomeiko anao ty lio zane soa hampisy fagnavota eo amy ty alitara ho ahy ty fiainareo, satria ty lio ro mampisy fagnavota, te ty lio ro magnonitse ty fiay.¹²Noho zane le nitsara tamy ty vahoagn'Israely Raho soa tsy hisy hitava lio eo aminareo, na misy hitava lio zay mbahiny mitoboke eo aminareo.¹³Na ia na ia amy ty vahoagn'Israely, na zay mbahiny mitoboke amy iareo, ze mihaza naho mamono biby na voro zay azo tavae, le handrarake ty lio zane vaho handebeke tane iaze lio.¹⁴Te ao amy ty liony ty fiay ty zaka-boare iaby. Zane ro nitaliliako tamy ty vahoagn'Israely tihoe: "Lonike nareo Tsy hitava ty lio ty zaka-boaare, satria ao amy ty liony ty fiay ty zaka-manam-piay iaby. Na ia na ia mitava zane le lonike ho roasine."¹⁵Ty ndaty kiraikiraike ze mitava biby fa maty na voaveravera ty bibi-ly, na zana-tane na mbahine iaze ndaty mitoboke eo aminareo, le lonike re hanasa ty akanjone vaho hampiandro ty vatane amy ty rano, vaho haloto re zisike hahariva ty andro. Le halio re bak'eo. ¹⁶Te laha tsy manasa ty akanjone na mampiandro ty vatane re, le lonike re hizaka ty helone."

Chapter 18

¹Nirehake tamy ndre Mosesy Yaveh, nanao tihoe: ²"Mirehafa amy ty vahoagn'Israely vaho talilio iareo tihoe: 'Iraho ro Yaveh Andragnaharenare. ³Ko Ko manao ty zaka zay atao ty vahoake agne Egypta, zay zaka atao ty vahoake ao Kanana, iaze tane zay handesako anareo. Ko magnarake ty fomba iareo. ⁴Ty lalàgnako ro lonike hanoenareo, vaho reo liliko ro lonike hambenanareo, soa handenanareo eo amy iareo, satria Iraho ri Yaveh Andragnaharenao. ⁵Noho zane le ambeno reo lily miarake amy ty lalàgnako. Laha misy ndaty magneke rey, le ho velo noho iareo rey. Irsaho ro Yaveh. ⁶Lonike tsy hisy ndaty hiarake mandre amy zay ndaty mifandrambe marinike amine. Iraho ro Yaveh. ⁷Ko manalatse ty raenareo amy ty fatoria miarake amy ty renenareo. renenareo re! Ko manalatse aze. ⁸Ko miarake mandre amy reo valen-draenareo; lonike nareo tsy hanalatse ty raenareo manahake zane. ⁹Ko miarake mandre amy zay rahavavinareo, na anak'ampele ty raenareo re na anak'ampela ty renenareo, na le natsanga tao amy ty ajombanareo na lavitse anreo kea re. Ko miarake mandre amy ty rahavavinareo. ¹⁰Ko miarake mandre amy ty anak'ampela ty anandahinareo na amy ty anandahy ty anagnareo ampela. Te ho hegnatse ho anareo avao zane. ¹¹Ko miarake mandre amy ty anak'ampela ty valin-draenareo re, zay naterake ty raenareo. rahavavinareo re, vaho lonike nareo tsy hiarake mandre amine. ¹²Ko miarake-mandre amy ty rahavavin-draenareo. Longone marinike ty raenareo re. ¹³Ko miareke-mandre amy ty rahavavin darenareo. Longone maifitse ty raenareo re. ¹⁴Ko manalatse ty rahalahin-draenareo amy ty fiaraha-mandre amy ty valine. Ko marinike aze amy zane ezake zane kelerenenareo re. ¹⁵Ko miarake-mandre amy ty vinanto ampelanareo. Valy ty anagnareo re; ko miarake mandre amine. ¹⁶Ko miarake mandre amy ty valin-drahalahinareo; ko manalatse aze amy zane fomba zane. ¹⁷Ko miarake amy ty anak'ampela raeke naho ty anagne, na amy ty anak'ampela ty anandahine na amy ty anak'ampela ty anak'ampelane. Longone maifitse aze iareo, vaho faharatia ty fiaraha-mandre amy iareo. ¹⁸Lonike nareo tsy hanambaly ty rahavavy ty valinareo ho valy faharoe vaho hiarake mandre amine laha mboe velo ty valinareo voalohane. ¹⁹Ko miarake mandre amy ty ampela agnate ty mandeha ty lionie. Maloto re agnare zane fotoa zane. ²⁰Ko miarake-mandre amy ty valy ty tanà raike aminareo le handoto ty vatanareo miarake amine amy zane fomba zane. ²¹Lonike nareo tsy hagnomey reo anagnareo ho atao eo amy ty afo, te manao soro aiereo ho ahy ndre Moloka nareo amy zane, satria tsy mahazo mandrarate ty tahina ty Andragnaharenareo nareo. Iraho ro Yaveh. ²²Ko miarake-mandre amy ty lehilahy hafa manahake ty miarake amy ty ampela. Rate zane. ²³Ko miarake-mandre amy ty biby naho mandoto ty vatanareo miarake amy zane. Lonike tsy hisy ampela hisafiry fiaraha-mandre amy ty biby.fahavetaveta zane. ²⁴Ko mandoto ty vatanareo amy reo fomba reo, te tamy reo fomba iaby reo ro nampaloto reo firenena, reo firenena zay ho roahiko eo agnatrehanareo. ²⁵Voaloto ty tane, le nililovako ty faharatea iareo, vaho nandoa reo vahoake ty tane. ²⁶Noho zane, nareo, le lonike hiamby ty liliko naho ty fitsipiko, vaho lonike nareo tsy hanao reo zaka-mamparihy reo, na ty zana-tane Israelita zane na ty mbahine zay mitoboke eo aminareo. ²⁷Te zane ro faharatea fa natao ty vahoake ty tane, reo zay nitoboke teto talohanareo, vaho voaloto ty tane amy henanezao. ²⁸Noho zane le miambena soa tsy haloa ty tane avao kea nareo afara ty nandotoanareo aze, manahake ty nandoavane ty vahoake zay teo alohanareo. ²⁹Na ia na ia manao reo zaka-mamparihy reo, reo ndaty ze manao zaka manahake zane le ho afaha tsy ho eo amy ty vahoagn'iareo. ³⁰Noho zane le ambeno ty liliko soa tsy hanao reo fomba mamparihy zay natao teto talohanareo reo, le tsy handotoanareo ty vatanareo amy reo. Iraho ro Yaveh Andragnaharenareo."

Chapter 19

¹Nirehake tamy ndre Mosesy re Yaveh, nanao tihoe: ²"Mirehafa amy ty fiangona ty vahoagn'Israely iaby vaho talilio aiareo tihoe: 'Masy nareo, te Iaraho Yaveh Andragnaharenareo le masy. ³Lonike ty kiraikiraike hiasy ty renine naho ty raene, vaho amben ty Sabatako, Iraho ro Yaveh Andragnaharenareo. ⁴Ko miodike mandeha amy ty sampinareo zaka-foa, na mamboatse andragnahare vy ho anareo. Iraho ro Yaveh Andragnaharenareo ⁵Laha magnatitse soro ty fagnatitse filongoa amy Yaveh nareo, lonike hagnatitse zane soa ho hinae. ⁶Lonike ho tavae amy ty andro hagnateranareo aze zane, na amy ty hamarey igne. ⁷Laha misy zaka tsy lane zisike iavia ty andro faha telo, le lonike ho oroa zane. Maloto zane laha mboe hotavae amy ty andro fahatelo. Lonike tsy ho hinae zane, ⁸te ty kiraikiraike ze mitava zane le handay ty helone satria fa nanalatse zay zaka-masy Yaveh re. Lonike ho afaha eo amy ty vahoagne zane ndaty zane. ⁹Laha mamokatse ty vokitse ty tanenareo nareo, le lonike nareo tsy hamokatse iaby ty zoro ty baibonareo, na kea hamory vokatsareo iaby. ¹⁰Lonike nareo tsy hamory ty voaloboke iaby amy ty tane-boalobokareo, na hamory ty voaloboke zay milatsake amy ty tane eo amy ty tanem-boalobokareo. Lonike haponareo irey ho ahy ty tsy mana naho ty mbahine. Iraho ro Yaveh Andragnaharenareo. ¹¹Ko mangalatse. Ko mavande. ko mamitake. ¹²Ko mifanta vande amy ty Agnarako na mandrarate ty Tahina ty Andragnaharenareo. Iraho ro Yaveh. ¹³Ko mampijale ty mpiray monigne aminareo na mandrava aze. Lonike tsy hijano miarake aminareo amy ty haliike iaby ke zisike ty maraindray ty karama ty mpikarama. ¹⁴Ko magnozo ty gy na mametrake saka mandavo eo agnolao ty goa. Te kea, lonike nareo hatahotse ty Andragnaharenareo. Iraho ro Yaveh. ¹⁵Ko disoe ty fitsara. Ko magnete ty vatagn'ondaty satria tsy mana re, vaho ko mivamba vatagn'ondatty ambone re. Te kea, zakao arake ty fahamarigna ty mpiray monigne aminareo. ¹⁶Ko mirerere magnaparitake tsikotsiko eo amy ty vahoakenareo, te mpaivo ty hiarovanareo ty fiay ty mpiray monigne aminareo. Iraho ro Yaveh. ¹⁷Ko malay ty rahalahinareo amy ty aronareo. Lonike nareo hitsara mafe amy tsy fiantsarabelatsihy ty mpiray monigne aminareo soa tsy hifampizanareo haratia noho ty amine. ¹⁸Ko mamale fate na mitajake rakine agn'arofo amy reo vahoagnareo, te kea tiavo ty namanareo manahake ty vatagnareo. Iraho ro Yaveh. ¹⁹Ambeno reo liliko. Ko magnandra mampagnarake ty bibinareo amy ty karazam-biby hafa. Ko mampiharo ty karazam-boa samihafa laha mambole amy ty tanem-bole. Ko manday akanjo natao tamy ty zaka roe karaza nampiharoe. ²⁰Na ia na ia miarake-mandre amy ty andevo ampela zay voahatake ho vale, feie tsy niviliam-pagnavota na nomea ty fahafaha, le lonike iareo hosazia. Lonike tsy ho vonoa iareo satria tsy ndaty afake re. ²¹Lonike handay ty fagnatitse noho ty heloke ho ahy Yaveh eo amy ty fiziliha ty ajomba-lay fihaogna ty lehilahy raike-aondre lahy raike ho fagnatitse noho ty heloke. ²²Le hanao fagnavota ho aze ty mpisoro miarake amy iaze aondre lahy ho fagnatitse noho ty faharatea ze nataone. Vaho le ho voavela ty haratia vitane. ²³Laha avy eo amy ty tane nareo vaho mambole reo karazan-ketae fihane ty voane, le lonike nareo hagnenga ty voa zay vokary iareo soa ho voarara tsy ho tavae. Lonike ho voarara ty voa ho anareo agnate ty telo tao. Lonike tsy hotavae zane. ²⁴Te amy ty tao fahaefatse le ho masy iaby ty voa iaby, ho fagnati-piantsa ho ahy Yaveh. ²⁵Amy ty tao fahadimy le afake hitava ty voa nareo, satria nandigny nareo soa hazao reo hetae mamokatse bey bey vanta. Iraho ro Yaveh. ²⁶Ko mitava herna laha mboe misy lio zane. Ko magnontane ty fagnahy mikasike ty ho avy, vaho ko miplay ty hamehy ty hafa amy ty here mihoatse ty voandragnahare. ²⁷Ko magnarake ty fahazara ty mpiasa sampy manahake ty fagnarata ty sis ty agnambonareo na magnombotse sisine bak'amy ty volom-bavanareo. ²⁸Ko mandily ty vatagnareo ho ahy ty maty na magnisy marike tombokase amy ty vatagnareo. Iraho ro Yaveh. ²⁹Ko manalatse ty anagnareo ampela amy ty fanaova aze ho mpijangajanga te ho lavo amy ty fijangajanga ty firenena vaho ho feno faharatia ty tane. ³⁰Lonike nareo hiamby ty Sabatako vaho hagnomey hasy ty fitoera masy ty tabernakeliko. Iraho ro Yaveh. ³¹Ko mihodike ho agne amy reo ze mirehake amy ty mate na amy ty fagnahy. Ko mipay aiereo, te laha tsy zane handoto anareo iareo. Iraho ro Yaveh Andragnaharenareo. ³²Lonike nareo hitsanga magnolao ty ndaty foty voo vaho hagnomey hasy ty ndaty antitse. Lonike nareo hatahotse ty Andragnaharenareo. Iraho ro Yaveh. ³³Laha misy mbihiny mitiboke ao aminareo eo amy ty tanenareo, le lonike nareo tsy hanao rate aze. ³⁴Lonike hanahake ty zana-tane Israelita mitoboke eo aminareo reo mbahiny ze mitoboke miarake aminareo, vaho lonike ho teanareo manahake ty vatagnareo tane amy ty tane Egypta. Iraho ro Yaveh Andragnaharenareo. ³⁵Ko mampiasa fametara diso laha mametarse halava, lanja, hamaroa. ³⁶Lonike nareo hampiasa vato meza marene, efaha marene vaho hina marene. Iraho ro Yaveh Andragnaharenareo, zay nanday anareo niboake ty tane Egypta. ³⁷Inao reo liliko iaby naho lalagnako iaby vaho hataovo irey. Iraho ro Yaveh.

Chapter 20

¹Nirehake tamy ndre Mosesy Yaveh, nanao tihoe: ²"Talilio amy ty anagn'Israely tihoe: 'Zay iaby eo amy ty anagn'Israely, na mbahine zay mitoboke agne Israely le magnomey ty anane amy ndre Moloka, le lonike ho maty. Lonike hitoroke vato aze ty ndaty tane. ³Hampialy ty vatako amy zane ndaty zane avao kea Raho vaho ho laniko eo amy reo ndatine, soa handtoa ty toerako masy naho handaraterate ty Tahinako masy. ⁴Laha mipy ty masone amy zane ndaty zane t5y ndaty ty tane lafa magnomey ty anagne amy ndre Moloka, laha tsy mamono aze iareo, ⁵le Iaraho aavao ro hampialy ty vatako amy zane ndaty zane naho ty fokoane, le holaniko re naho reo hafa iaby zay mivarotse amy ty vatane soa hijangajanga miarake amy ndre Moloka. ⁶Ty ndaty mitolike amy reo zay mirehake amy ty mate, na reo zay mirehake amy ty fagnahy soa hamarotse ty vatane amy iareo, le hampitsanga ty vatako amy zane ndaty zane Raho; ho laniko eo amy ty ndatine re. ⁷Noho zane hamafiso ty vatanareo vaho lonike ho masy, satria Iraho iaze Yaveh Andragnaharenareo. ⁸Lonike hiamby liliko nareo vaho hagnarake reo. Te Iraho ro Yaveh zay nanoka anareo ho masy. ⁹Lonike ho maty vantae zay iaby magnozo ty raene na ty ranine. Fa nagnozo ty raene na renene re, le meloke vaho mandrva ho maty. ¹⁰Ty lehilahy zay mamagnitsakitsa-baly amy ty valy ty ndaty hafa, ty hoe, zay mijangajanga amy ty ragnim-baline__lonike iaze mpijagnajanga naho iaze nijangajanga sambe ho maty vantae. ¹¹Ty lehilahy zay miarake mandre amy ty valy ty babane soa handre amine le fa nanalatse ty raene. Lonike ho mate vantae ty anandahy naho valy ty raene. Meloke iareo vaho maeva ty ho mate. ¹²Laha misy lehilahy miarake-mandre amy ty vinanto ampelane, le lonike sambe ho mate iareo roe. Fa nanao fahavetaveta iareo. Meloke iareo vaho maeva ty ho mate. ¹³Laha misy lehilahy miarake-mandre amy ty lehilahy hafa, manahake ty miarake amy ty ampela, le sambe fa nanao zaka mamparihy iareo. Lonike ho mate vantae iareo. Meloke iareo vaho maeva ty ho mate. ¹⁴Laha misy lehilahy manambaly ampela vaho manambaly ty renene avao kea, le faharatia zane. Lonike ho oroa iareo, re naho iaze ampela, soa tsy hisy faharatea eo aminareo. ¹⁵Laha misy ndaty miarake-mandre amy ty biby, le lonike ho mate vantae re, vaho lonike nareo hamono iaze biby. ¹⁶Laha misy ampela mamonje biby soa hiarake-mandre amy zane, lonike hamonbo iaze ampela naho biby nareo. Lonike hi maty vantae iareo. Meloke naho maeva ho mate iareo. ¹⁷Laha misy lehilahy miarek-mandre amy ty rahavavine, na kea amy ty anak'ampela ty raene na ty anak'ampela ty renene__laha miarake-mandre amine re vaho re miarake amine, le mahamegnatse zane. Lonike ho alny eo amy ty fagnatreha ty ndatine iareo, satria niarake-mandre tamy ty anabavine. Le hibabe ty helone re. ¹⁸Laha misy lehilahy miarake-mandre amy ty ampela agnate ty mandeha ty liona vaho fa niarake-mandre tamine, le fa nampiseho ty lio nadeha tamine, ty niboaha ty liona re. Le lonike sambe holany tsy ho eo amy ty ndatine iareo roe. ¹⁹Lonike tsy hiarake-mandre amy ty rahavavin-drenenao iriha, na amy ty rahavin-draenao, satria hanalatse ty longonao maifetse anao iriha. Tsy maintse hibabe ty helognao iriha. ²⁰Laha misy lehilahy miarake-mandre amy ty kelerenene, le nanalatse ty kelerane re. Lafa maty iareo, le sambe ho saziako, vaho lafa maty iareo, le hohalako ty lova iareo zay mete ho azone bak'amy reo rae aman-drenegne. ²¹Laha misy lehilahy manambaly ty valin-drahalahine laha soa velo ty rahalahine, le fahasalara, zane. Fa nanalatse ty rahalahine re, vaho hohalako amy ty anagne ty fanagna iaby mete fa nihala iareo bak'amy reo rae aman-drenegne. ²²Kea lonike nareo hiamby ty lily miarake amy ty lalagnako iaby; lonike hangneke zane nareo soa tsy handoa anareo ty tane zay handesako anareo soa hitobohanareo. ²³Lonike tsy handeha amy ty fomba reo firenena zay horoahiko tsy eo alohanareo nareo, satria fa nanao zane raraha iaby zane iareo, vahi halako reo. ²⁴Nanao tihoe Raho aminareo tihoe: "Handova ty tane iareo nareo; hagnomey zane ho fanagna ho anareo Raho, tane feno ronono naho ty tantele. Iraho iaze Yaveh Andragnaharenareo, zay fa nagnavake anareo tamy reo ndaty hafa. ²⁵Noho zane lonike nareo hagnavake ty biby malio naho ty maloto, ty voro-mitily maloto naho malio. Lonike nareo tsy handoto ty vatanareo amy reo biby maloto na reo voro-mitily na amy ty zaka-mana-piay iaby ze milale amy ty tane, zay fanavahako ho maloto taminareo. ²⁶Lonike ho masy nareo, te Iraho, Yaveh, le masy, vaho fa nagnavake anareo tamy reo ndaty hafa rahi, satria Ahike nareo. ²⁷Lonike ho maty vantae ty lehilahy na ty ampela zay mireha amy ty maty na mirehake amy reo fagnahy. Lonike hitora-bato aiereo ty ndaty. Meloke iareo vaho maeva ty ho mate."

Chapter 21

¹Zao ty nata Yaveh tamy ndre Mosesy: "Mirehafa amy reo mpisoro, reo anandahy ndre Arona, vaho talilio iareo tihoe: 'Lonike tsy hisy na raike aminareo le handoto ty vatane ho noho ty amy reo zay maty eo amy ty ndatine, ²afa-tsy reo longone maifitse aze__ty renene, tty raene, ty anandahine, ty anak'ampelane, ty rahalahine, ³na ty rahavavine tsy mahasaky lahy zay miankiny amine, ambara-panagnane valy__te mete handoto ty vatane noho ty amine re. ⁴Nefa lonike tsy handoto ty vatane amy ty ndaty hafa re le handoto ty vatane. ⁵Lonike reo mpisoro tsy hagnaratse ty agnambone na hagnaratse reo sisi ty volom-bavane, na hitetike ty vatane. ⁶Lonike ho masy amy ty Andragnaharene iareo vaho tsy hanevateva ty tahina ty Andragnaharene, satria ty mpisoro ro magnomey ty fagnatitse hotavae ho ahy Yaveh, ty mofo ty Andragnahare iareo. Noho zane zane lonike ho masy reo mpisoro. ⁷Lonike iareo tsy hanambaly ty ampela zay mokorele naho maloto, vaho lonike tsy hanambaly ampela nisara-baly iareo, satria iareo le voatoko ho ahy ty Andragnahare iareo. ⁸Hatokanareo re, satria re iaze magnaomey mofo ho ahy ty Andragnaharenareo. Lonike ho masy aminareo re, satria Iraho, Yaveh zay magnamasy anareo, le masy. ⁹Ty anak'ampela ty mpisoro zay mandoto ty vatane amy ty fahasalama ho makorele manalatse ty raene. Le lonike ho oroa re. ¹⁰Zay mpisorobey eo amy reo rahalahine, zay fa nagniligna menake fagnosoro teo amy ty lohane, vaho zay fa nihamasigne hitafy ty akanjo voatoka ho ahy ty mpisorobey, le lonike tsy hampitsarakorako ty volone na hanatake ty akanjone. ¹¹Lonike tsy handeha egne amy zay misy ty faty ty ndaty re le handoto ty vatane, na ty raene na ty renene kea. ¹²Lonike ty mpisorobey tsy hagnenga ty faritse ty fitoera masy ty tabernakely na hametaveta ty fitoera masy ty Andragnaharene, satria fanihamasigne ho mpisorobe tamy ty alala ty fagnosora ty menake ty Andragnaharene re. Iraho ro Yaveh. ¹³Lonike ty mpisorobey hangalake valy mboe tsy nahasake lahy. ¹⁴Lonike re tsy hanambaly vantotse, ampela nisara-baly, na ampela makorele. tsy hanambaly zane karan'ampela zane re. Tsy mahasake lahy bak'amy ty ndatine ro azone valine, ¹⁵Le tsy handotoane ty anane eo amy ty vahoagne, satria Iraho ro Yaveh, iaze magnamasy aze." ¹⁶Zao ty nata Yaveh tamy ndre Mosesy, nanao tihoe: ¹⁷"Mirehafa amy ndre Arona vaho talilio aze tihoe: 'Zay iaby manan-kandra aran-bata amy ty taragnareo naho ty fara mandimby iareo, le lonike re tsy hamonje le hagnomey mahatanjake ho ahy ty Andragnaharene. ¹⁸Lonike tsy hamonjy ahy Yaveh ty ndaty iaby zany mana handra ara-bata, manahake ty ndaty tsy afake mandeha, zay simba tarehena sembana, ¹⁹ty ndaty zai manan-takaitse ty tagna ty tomboke, ²⁰ty ndaty zay misy vokoake ao an-dabosine na kaozatina na bory, na misy takaitse ty masone, na misy arete, na arete-maso, lagaly, na zay voa fa torotoro. ²¹Tsy misy ndaty eo amy ty taragne ndre Arona mpisoro mana handra ara-bata le hiharinike soa hagnatanterake ty fagnatitse atao amy ty afo ho ahy Yaveh. Ty ndaty mana handra ara-bata manahake zane; le lonike re tsy hiharinike le hagnomey mofo ho ahy ty Andragnaharene. ²²Afake mitava ty mahatanjake ty Andragnaharene re, na ty sasane amy reo masy loatse na sasane amy reo masy. ²³Na zane kea, lonike tsy hizilike ampo ty lamba fanakona na hiharinike ty alitara re, satria mana-kandra ara-bata re, soa tsy mandoto ty toerako masy, satria iraho ro Yaveh, zay magnamasy reo." ²⁴Le nirehafy ndre Mosesy tamy ndre Arona iaby reo tsara reo, tamy reo anandahine, naho reo anagn'Israely iaby .

Chapter 22

¹Zao ty nata Yaveh tamy ndre Mosesy, nanao tihoe: ²"Mirehafa amy ndre Arona naho reo anandahine, talilio iareo soa hiamby reo zaka masy reo anagn'Israely, te voatoko ho Ahike reo. Lonike tsy hanevateva ty Tahinako masy iareo. Iraho ro Yaveh. ³Talilio aiereo tihoe: 'Laha misy amy reo taranagnareo amy ty fara aman-dimbinareo marinike reo zaka masy zay fa voatoka ty anagn'Israely ho ahy Yaveh, nefa maloto re, le lonike ho lany eo agnatrehako zane ndaty zane: Iraho ro Yaveh. ⁴Tsy misy amy reo taragne ndre Arfona zay mana arete hositse mifalo. na arete mandeha amy ty lionie tsy mijano amy ty vatane, le afake hihina ty soro natao ho ahy Yaveh ambara-pahalio aze. Zay iaby mikasike ty zaka maloto na mifandray amy ty mate, na amy ty fifandraisa amy ty lehilahy zay mandeha siperima tsy mijano, ⁵na reo iaby mikasike ty biby milaly iaby zay mampaloto aze, na ty ndaty zay mampaloto aze, na karaza loto ino zane na ino __ ⁶le ty mpisoro zay milaly ty zaka maloto iaby le haloto mandra-pahariva ty andro. Lonike tsy hitava ty amy reo zaka masy iaby re, laha tsy fa nampandro ty vatane tamy ty rano. ⁷Lafa tsofotse ty masoandro le halio re. Afara ty fitsofora ty masondro re ro afake hitava amy reo zaka masy, satria mahatanjakine reo. ⁸Lonike re tsy hitava reo zaka hitane maty na nivonao ty bibi-ly, zay handotoane ty vatane. Iraho ro Yaveh. ⁹Lonike ty mpisoro hagnarake reo fampianarakop, sao ho meloke amy ty haratia iareo le ho maty amy ty fametaveta Ahike. Iaro ro Yaveh zay nagnamasy reo. ¹⁰Tsy misy ndaty ambalike ty longo ty mpisoro, agnate zane ty mbahine ty mpisoro na reo mpiasane mpikarama, afake hitava ty zaka-masy iaby. ¹¹Feie laha mivily andevo amy ty ndralane arere ty mpisoro, zane andevo zane le afake hihina amy reo zaka zay voatoka hao ahy Yaveh. Ty fikamba ty longo ty mpisoro naho reo amndevo terake tao ajombane, iareo avao kea le afake hihina reo zaka reo miarake amine ¹²Laha ty anak'ampela ty mpisoro ro manambaly ndaty zay tsy mpisoro, le tsy afake ty hitava amy reo anjara fagnatitse masy reo. ¹³Te laha vantotse ty anak'ampela ty mpisoro, na nisara-baly, vaho laha tsy managn'anake re, le mimpoly mitoetse amcy ty ajomban-draene manahake ty tamy ty mboe kele le afake hihina ty mahatajan-draene. Te tsy misy ndaty zay tsy ao agnate ty longo ty mpisoro afake hitava amy ty mahatanjaky ty mpisoro. ¹⁴Laha misy ndaty nitava tsy asan'aze ty mahatanjaky masy, le lonike re hagnonitse zane amy ty mpisoro; lonike re hagnampe raeke ampahadimy zane vaho hampimpoly zane agna amy ty mpisoro. ¹⁵Lonike ty anagn'Israely tsy hametaveta ty zaka masy zay fa nasondrotse ambone naho nomey ho ahy Yaveh, ¹⁶vaho tsy hampanday ty vata iareoty faharatea zay magnameloke aiereo amy ty fitava ty mahatanjake masy, te Iraho ro Yaveh zay nagnamasy reo. ¹⁷Zao ty nata Yaveh tamy ndre Mosesy, nanao tihoe: ¹⁸" Mirehafa amy ndre Arona naho reo anandahine, vaho amy reo anagn'Israely iaby,. Talilio iareo tihoe: ' Ty Israelita iaby, na mbahiny mitoboke ao Irsaely, lafa magnomey soro iareo __na hagnatanterake sareke zane, na fagnatitse antsitra-po, na homey iareo amy ty Yaveh ty fagnatitse oroa, ¹⁹laha ho sitra zane, le lonike iareo hagnomey biby fihare lahy tsy misy handra, aondre, na ose. ²⁰Feie lonike nareo tsy hagnomey zay manan-kanndra. Tsy ho tea zane eo aminareo Raho. ²¹Zay iaby magnomey fagnatim-pilongoa bak'amy ty aombe na aondre ho ahy Yaveh soa hagnatanterake sareke, na fagnatitse antsitra-po, le tsy tokone hanakandra zane soa ho sitrake. Lonike tsy hosy biby manan-kandra. ²²Lonike tsy hagnomey biby goa, sembana, na handra, na zay misy angamay, marere, na fery nareo. Lonike tsy hagnomey reo amy Yaveh ho soro bak'amy ty afo eo amy ty alitara nareo. ²³Afake magnamey aombe raike na anak'aondre zay tsy fenofeno na kele ho fagnatitse manahake zane le tsy ho sitrake ho ahy ty sareke. ²⁴ko magnomey biby zay fa voatorotoro, potipotike, tatatatake, na vositse ho ahy Yaveh. Ko manao zane ao amy ty tanenareo. ²⁵Lonike nareo tsy hagnaomey ty mofa ty Andragnaharenareo bak'amy ty taga ty mbahine. Reo biby reo le tsy fenofeno vaho manan-kandra, tsy ho sitrake ho anareo reo. ²⁶Nirehake tamy ndre Mosesy Yvahe vaho nanao tihoe: ²⁷"Lafa terake ty aombe na ty aondre na ty aose, le tsy maintse mijano fito andro miarake amy ty renegne zane. Vaho manomboke amy ty andro fahavalo, le azo eke ho fagnatitse natao amy ty afo ho ahy Yaveh zane. ²⁸Ko mamono aombe vave n aondre vave miarake amy ty anagne, ao agnate ty ndraik'andro. ²⁹Lafa manao soro fagnati-pisaora ho ahy Yaveh nareo, le lonike hanao soro zane amy ty fomba azo inae. ³⁰Lonike hotavae amy ty andro zay nanaova soro aze zane. Lonike tsy hisy amponareo ho tratsy ty maraindray zane. Iraho ro Yaveh. ³¹Kea lonike hiamby ty liliko naho hagnatanterake reo nareo. Iraho ro Yaveh. ³²Lonike tsy hagnamavo ty Tahinako masy nareo. Lonike ho inae ho masy amy ty alala ty anagn'Israely Raho. Iraho ro Yaveh zay nagnamasy anareo, ³³zay nanday anareo niboake bak'agne Egipta soa ho Andragnaharenareo: Iraho ro Yaveh."

Chapter 23

¹Yaveh nitsara tamy ndre Mosesy tihoe: ²"Mirehafa amy ty vahaogn'Israely, vaho mitalilia amy iareo tihoe: 'Reto iaby reo firavoravoa voatendre ho ahy Yaveh, zay tsy maintse antalilinareo ho fiharoa masy; reo ro firavoravoa mahazatsé. ³Afaka miasa agnate ty enign'andro nareo, te andro fahafito le Sabata fitofa iaby, fiharoa masy. Lonike nareo tsy hiasa satria Sabata ho ahy Yaveh amy ty toera iaby zay hitobohanareo zane. ⁴Reto iaby reo firavoravoa voatendre Yaveh, le reo fiharoa masy zay tsy maintse talilinareo amy ty fotoane voatondro: ⁵Amy ty vola voalohane, amy ty andro fahaefatsy ty vola amy ty takariva, ro Pasky Yaveh. ⁶Amy ty andro faha folo-dimy ambe ioi vola io avao ty Fravoravoa ty Mofo tsy Misy Masirasira ho ahy Yaveh. Agnate ty fito andro nareo le tsy maintse mitava mofo tsy misy masirasira. ⁷Ty andro voalohane le tsy maintsa atokanareo soa hivory miarake; tsy hanao reo asa mahazatsé anareo nareo. ⁸Hagnomey fagnatitse hotave ho ahy Yaveh nareo agnate ty fito andro. Ty andro fahafito le fiharoa natoka ho ahy Yaveh, amy io andro io nareo le lonike tsy hanao ty asa mahazatsé."⁹Yaveh nitsara tamy ndre Mosesy, nanao tihoe; ¹⁰"Mirehafa amy ty ndaty ty Israely vaho mitalilia amy iareo tihoe: 'Laha avy avo amy ty tane re homeiko anareo nareo, vaho lafa mitsano reo vokatse zane nareo, le tsy maintse manday ty lohavogne ty voaloham-bokatse zane ho ahy ty mpisoro. ¹¹Hanondrotse ty lohavogne zane ho Aze, te ho sitrake eo aminareo zane. Amy ty andro afara ty Sabata ro hanondrota ty mpisoro zane naho hagnomezane zane ho Ahike. ¹²Amy ty andro zay hanondrotanareo ty lohavogne naho hagnomezane zane ho Ahike, le tsy maintse hagnomey ank'aondre lahy raika herentao naho tsy misy handra ho fagnatitse oroa ho ahy Yaveh nareo. ¹³Ty fagnatitse voa le tsy maintse koba matify roe ampahafolo ty efaha miaro menake, fagnatitse natao tamy ty afo ho ahy Yaveh, soa hamoake hagnitse sitrake, vaho divay fagnatitse inome, raika ampahefa ty hina miarake amy zane. ¹⁴Lonike nareo tsy hitava mofo, na vary nendasy na tsotra, mandra-pahaavy ty andro nandesanareo io fagnatitse io ho ahy ty Andragnaharenareo. Ho lalàgna mipetrake amy ty taragne reo vahoagnareo, amy ty toera iaby hitobohanareo zane. ¹⁵Manomboke amy ty andro afara ty Sabata__zay andro nandesanareo ty lohavogne ty fagnatitse ahelahela__lemagnisaha fito heregnandro feno. ¹⁶Hagnisake dimampolo andro, zay ho andro afara ty Sabata fahafito nareo. Bak'eo le tsy maintse hagnomey fagnatitse vare vaovao ho ahy Yaveh. ¹⁷Tsy maintse handay mofo roe natao tamy ty roe ampahafolo ty efaha bak'agn'ajombanareo nareo. Lonike ho vita amy ty koba soa lisa naho mofo misy lalivay reo; ho fagnatitse voaloham-bokatse ahelahela ho ahy Yaveh reo. ¹⁸Tsy maintse omeinareo miarake amy ty mofo reo anak'aondre lahy fito herentao naho tsy misy handra, vantats'aombelaky raika, vaho aondrelaky roe. Tsy maintse atao fagnatitse oroa ho ahy Yaveh, miarake amy ty fagnatitse voagn'iareo naho ty fagnatine inome reo, fagnatitse zay natao tamy ty afo le mampiboake hagnitse sitrake ho ahy Yaveh. ¹⁹Tsy maintse hagnomey ayselaky raeke ho ahy ty fagnatitse ty heloke nareo, vaho anak'aondrelaky roe herentao ho ahy ty soro, ho fagnati-pilongoa. ²⁰Ty mpisoro le tsy maintse magnelanela reo miarake amy ty mfo reo voaloham-bokatse eo agnatreha Yaveh, vaho hagnomey mirake amy reo anak'aondre roe. Amy reo mpisoro, reo fagnatitse masy ho ahy Yaveh. ²¹Amy io andro ioi avao nareo le tsy maintse manao fagnambara. Hisy ty fiharoa masy, le tsy hanao ty asa mahazatsé nareo. Ho lalàgna mipetrake amy ty taranake rep vahoakareo amy ty toera iaby hitobohanareo zane ²²lafa mamokatse ty vokatse ty tanenareo nareo, le tsy tokone hamokatse iaby reo zorone reo baibonareo, vaho tsy tokone hamory zay poke amy ty vokatsareo. Lonike haponareo ho ahy ty tsy mana naho ahy ty mbahiny reo. Iraho ro Yaveh Andragnaharenareo."²³Nirehake tamy ndre Mosesy Yaveh, nanao tihoe: ²⁴"Mirehake amy ty vahaogn'Israely vahomireha tihoe: 'Amy ty vola fahafito, ty andro voaloha zane vola zane le ho fitofa magetreketreke ho anareo, fahatiarova miarake amy ty fitiofa trompetra, vaho fiharoa ,masy. ²⁵Lonike nareo tsy hanao ty asa mahazatsé, vaho lonike nareo hagnomey soro natao tamy ty afo ho ahy Yaveh."²⁶le nirehake tamy ndre Mosesy Yaveh nanao tihoe: ²⁷"Vaho amy ty andro fahafolo zane vola fahafito zane ro Andro ty Fagnavota. Ho fiharoa masy zane, vaho nareo le tsy maintse magnambane ty vatanareo vaho hagnomey fagnatitse natao tamy ty afo ho ahy Yaveh. ²⁸Lonike nareo tsy hiasa amy io andro io satria andro ty Fagnavota ho ahy ty vatanareo eo agnatreha Yaveh Andragnaharenareo. ²⁹Zay iaby tsy magntse ty vatane amy io andro io le tsy maintse alà bak'eo amy ty ndatine. ³⁰na ia na ia miasa amy io andro io, Iraho, Yaveh, le handrava aze eo amy reo ndatine. ³¹Lonike nareo tsy hanao asa amy io andro io na ino na ino zane. Ho lalàgna mipetrakew amy ty tarana reo vahoakenareo amy ty toera iaby hitobohanareo amy ty toera iaby hitobohanareo zane. ³²Zane andro zane le tsy maintse ho Sabata fitofa magetriketrike ho anareo, vaho nareo le tsy maintse magnambane ty vatanareo amy ty andro fahasivy ty vola amy ty hariva. manomboke amy ty hariva le hatramy ty hariva nareo le hankalaza ty Sabatanareo."³³Yaveh nirehake tamy ndre Mosesy, nanao tihoe: ³⁴"Mirehake amy ty ndaty ty Israely, manao tihoe: 'Amy ty andro faha folo limy amby ty vola fahafito ro ho firavoravoa ty Fitsoloha ho ahy Yaveh. Haharitse fito andro zane. ³⁵Amy ty andro voalohoane le tsy maintse hisy fiharoa masy. Lonike nareo tsy hanao ty asa mahazatsé. ³⁶Agnate reo fito andro nareo le tsy maintse hagnomey

sor natao tamy ty afo ho ahy Yaveh. Amy ty andro fahavalo le tsy maintse hisy fiharoa masy, vaho tsy maintse manao soro amy ty afo amea ho ahy Yaveh nareo. Fiharoa mangetriketrike zane, vaho nareo le lonike tsy hanao ty asa mahazatse.³⁷ Reo ro firavoravoa voatendre ho ahy Yaveh, zay tsy maintse antalilinareo ho fiharoa masy soa hagnomeza soro natao tamy ty afo ho ahy Yaveh, fagnatitse oroa naho fagnatitse vary, soro naho fagnatitse inome, ty kiraikiraike sambe amy ty andrpne iaby.³⁸ Reo firovoravoa reo le hiampy reo Sabata Yaveh naho reo fagnomezanareo, reo sarekinareo iaby, vaho reo fagnatitsareo ahy Yaveh.³⁹ Miaro ty firavoravoa ty Fitsoloha amy ty andro faha folo ty vola fahafito, lafa voavorinareo reo vokatse ty tane, le tsy maintse ambenanareo io firavoravoa Yaveh voalohane le ho fitofa magetriketrike, vaho ty andro fahavalo azao kea le ho fitofa magetriketrike.⁴⁰ Amy ty andro voalohane nareo le tsy maintse mangalake vokatse soa loatse bak'amy reo hetae nareo, jeba ty hetae rofia, naho jebane bey ravy ao amy ty ala bey, vaho hetae malahelo egne amy reo loharano, vaho hifale eo agnatreha Yaveh Andragnaharenareo agnate ty fito andro nareo.⁴¹ Agnate reo fito andro isan-tao, le tsy maintse mankalaza io firovoravo Yaveh io nareo. Ho lalàgna mipetrake amy ty taranagne reo vahoakanareo zane. Tsy maintse hankalaza io firavoravoa io nareo amy ty vola fahafito.⁴² Lonike nareo hitoboke amy ty fitsoloha kele agnate ty fito andro. Reo Israelita zana-tane iaby le tsy maintse hitoboke amy ty fitsoloha kele agnate ty fito andro,⁴³ soa ho afake hianatse ty fomba nampitobohako ty ndaty ty Israely tamy ty fitsoloha manahake zane lafa nitarihiko niala ty tane Egypta reo taranakareo, ty taranake mifandimby. Iraho ro Yaveh Andragnaharenareo."⁴⁴ Tamy zane fomba zane, ro natalily ndre Mosesy tamy ty ndaty ty Israely reo firavoravoa voatedre ho ahy Yaveh.

Chapter 24

¹Nitsara tamy ndre Mosesy Yaveh, nanao tihoe: ²"Baiko ty ndaty try Israely soa handay menake tsy miharo vita tamy ty oliva ho anao soa ampiasay amy ty fagnazava, soa hirehotse zisikam-parane ty jiro.³Arona le tsy maintse mampimpoke ty jiro hirehitse avao ao ambaliky ty lamba fanakona eo agnatreha ty lilim-pagnekea ao amy ty ajomba-lay fihaogna, manomboke ty hariva zisike maraindray. Ho lalàgna maharitse zisik'amy tya taragny reo vahoagnareo zane. ⁴Ty mpisorobey le tsy maintse miamby ty jiro herihitse avao eo agnatreh Yaveh, reo jiro eo amy ty fitobohan-jiro volamena tsy misy fangarone.⁵Lonike iriha hangalake koba matify vaho hagnende mofo folo roa amby amy zane. Tsy maintse misy roe ampahafolo ty efaha saky y mofo. ⁶Bak'eo iriha le hizara zane ho vakine roe, eny amy ty vakiny raike, eo ambony ty latabatse vita tamy ty volamena tsy mifangaro.⁷Lonike iriha hametrak liten-ketae magnitse malio isagny reo fizara mofo ho fagnati-pahatiarova. Io liten-ketae magnitse io le horoa ho ahy Yaveh. ⁸Saky ty Sabata ty mpisoro ambo ltsy maitse mametrake zisikam-parane ty mofo eo agnatreha Yaveh ho ahy ty ndaty ty Israely, soa ho famantara ty fagnekea tsy manam-pahatapera. ⁹Io fagnatitse io le ho ahy re Arona naho reo anandahine, vaho hotavay iareo eo amy ty toera zay masy zane, satria ampahane bak'amy reo fagnatitse natao tamy ty afo ho ahy Yaveh zane."¹⁰Vaho nisy anak'ampela Israelita raike, zay Egyptiana ro raene, nandeha teo amy ty vahoagn'Israely. Io anandahy iaze ampela Israelita io le nialy tamy ty Israelita raika tao amy ty kianja. ¹¹Nitsara rate ty agnara Yaveh naho nagnozo ahy ty Andragnahare eo anandahy iaze ampela Israelita io, le nandesy ty vahoake teo amy ndre Mosesy re. Sebomita ro agnara iaze renene, anak'ampela ndre dibry, bak'amy foko ndre Dana. ¹²Nitajahy iareo tao am-pingadra re mandra-pitalilia Yaveh Re vatane ty sitra ty arofone amy iareo.¹³Le nitsara tamy ndre Mosesy Yavehm, nanao tihoe: ¹⁴"Alaoa iaze lehilahy zay nagnozo ahy tyAndragnahare tao ambaliky ty kiaja. Zay iaby mitsani aze le tsy maintse mametrake ty tagnaiareo eo amy ty lohane, vaho lonike ty fiangona iaby hitorake vato aze.¹⁵Lonike iriha hagnazava amy ty ndaty ty Israely vaho hirehake tihoe: "Zay iaby magnozo ty Andragnaharene le tsy maintse mizaka ty helone. ¹⁶re zay mirehake rate ty agnara Yaveh le tsy maintse ho vonoa vantae. tsy maintse hitorabato aze vantae ty fiangona iaby, na mbahiny re na zana-tane Israelita. Laha misy ndaty mirehake rate ty agnara Yaveh, le tsy maintse vonoa re.¹⁷Laha misy ndaty mamono ndaty hafa, le azo antoke te tsy maintse ho vonoa re. ¹⁸Laha misy ndaty mamono ty bibi ty ndaty raika hafa, le tsy maintse magnavake zane re. Fiay soloa ty fiay.¹⁹Laha misy ndaty mandratse ty mpiray monigne amine, le tsy maintse atao amine zay nataone tamy ty mpirayu monigne amine: ²⁰Fahatapaha solo ty fahatapaha, maso solo ty maso, nife solo ty nife. Satria nandratse ndaty re, le tsy manitse atao amine kea zane. ²¹Zay iaby mamono biby raika le tsy maintse magnavake zane, vaho zay iaby mamono ndaty le tsy maintse vonoa. ²²Lonike iriha hana lalàgna ho ahy ty mbahine naho ty zana-tane Israelita, te Iraho ro Yaveh Andragnaharenao."²³Kea nirehake tamy ty ndaty ty Israely re Mosesy, vaho nandesy ty ndaty niboake tao ambaliky ty kianja iaze lehilahy, iaze nagnozo ahy Yaveh. Nitarihy iareo tamy ty vato re. reo vahoagn'Israely le nanao arake zay nandilia Yaveh ahy ndre mosesy.

Chapter 25

¹Nitsara tamy ndre Mosesy tegne am-bohitse ndre Sinay Yaveh, nanao tihoe: ²"Mirehafa amy ty vahoagn'Israely vaho talilio amy iareo tihoe: 'Lafa mangnagne amy ty tane ze omoeiko anareo nareo, le lonike mba hiamby ty Sabata ho ahy Yaveh ty tane.³Lonike riha hambole eo amy ty baibona agnate ty ene-tao, vaho agnate ty enen-tao le lonike riha handrantsa ty tanem-boalobokao vaho hamoary ty vokatse. ⁴Te amy ty tao fahafito, le lonike ho ambena ty andro Sabata ty fitofa magnetsiketsike ho ahy ty tane, Sabata ho ahy Yaveh. Lonike riha tsy hambole egne amy ty baibona na handrantsa ty tanem-boalobokao.⁵Lonike riha tsy hanao famokara voarindra amy ty zaka-iaby matire ho aze, vaho lonike riha tsy hanao famokara voalame amy ty voaloboke iaby ze mitombo eo amy ty voalobokao ze tsy voarantsa. Ho taom-pitofa magnetsiketsike ho ahy ty tane zane. ⁶Ze mitire eo amy ty tane tsy niasà agnate ty tao ty Sabata ro ho sakafonao. Riha, reo mpiasanao lehilahy naho ampela, reo mpiasa karamanao vaho reo vahine ze mitoboke miarake aminao ro lonike hamore hane, ⁷vaho ty biby fiharenao naho reo biby maly ro lonike hihina ze iaby vokary ty tane.⁸Lonike riha hagnisake sabata fito amy ty tao, zane hoe, im-pito sake ty fito tao, soa hisy Sabata fito ty tao, efapolo sivy amby tao ty fiharoane. ⁹Le lonike riha hitioke Anjomara mafe na aia na aia amy ty andro fahafolo ty vola fahafito. Amy ty andro fagnavota le lonike riha hitioke anjomara magnera ty tanenao iaby.¹⁰Lonike riha hanoka ty tao fahadimpolo ho ahy Yaveh vaho hagnambara ty fahafaha magnera ty tane amy ty vahoake iaby. Ho jobile ho anao zane, ze tsy maintse hampimpolia reo fanagna naho reo ondevo agne amy reo longone.¹¹Ho jobile ho anao ty fahadimam-polo tao. Lonike riha tsy hambole na handay famokara voalame. Mihinà ze iaby mitiry hoaze, vaho avorio reo voaloboke ze mitombo eo amy ty tanem-boaloboke tsy voarantsa. ¹²Te Jobile, ze ho mase ho anao zane. Lonike riha hitava ty hokatse ze mitire ho aze ambalike reo baibo.¹³Lonike hampole ty kiraikiraike agne amy ty zara-tanine avao riha amy zane tao ty Jobile zane. ¹⁴Laha mivarotse tane amy ty namanao riha na mivily tane bak'amy ty namano, le lonike nareo tsy hifamitake na hifanao rate.¹⁵Laha mivily tane amy ty namanao riha, safirio ty isa ty tao naho ty vokatse ze azo vakore zisike-hiavia ty Jobile magnarake. Lonike avao kea lty namanao mivarotse iaze tane hisafiry zane. ¹⁶Ty hamaro ty sake ty tao zisikem-piavia ty Jobile magnarake ro hampitombo ty lanja ty tane, vaho ty hakele ty isa ty tao zisike-hiavia ty jobile magnarake ro hampihena ty lanja. Satria ty isa ty vokatse ho vokare ty tane ho ahy ty tompone vaovao mitovy amy ty saky ty tao mialoha ty Jobile magnarake. ¹⁷Lonike nareo tsy hamitake na hifanao rate; te kea ; lonike riha hagnomey hase ahy Andragnaharenao, te Raho ro Yaveh Andragnaharenao.¹⁸Noho zane le lonike hagneke reo liliko, hiamby reo lalàko, vaho hamita aiereo. Le hitoboke amy ty tane am-pilamina riha. ¹⁹Hagnomey vokane ty tane, vaho hitave riha ka ho voke vaho hitoboke agne am-pilamina ao.²⁰Mete hitsara riha tihoe: "Ino ro hotavainay agnate iaze tao fahafito? Ingo, tsy afake mambole na momory ty vokatse zahay." ²¹Handily ty fitahiako Raho soa ho ave aminareo amy ty tao fahaene, vaho hamokatse vokatse ampe agnate ty telo tao zane. ²²Hambole riha amy ty tao fahavalo vaho hanohy hitava bak'amy ty vokatse ty tao teo aloha naho ty hane voahaja. Zisike hiavia ty famokara amy ty tao fahasivy, le afake hitava bak'amy ty vatia voahaja tamy ty tao teo aloha riha.²³Lonike tsy hamily amy ty tompo vaovao ty tane, satria Ahhike ty tane. Bahine iaby nareo vaho mpitoboke mandalo eo amy ty taneko. ²⁴Lonike riha handinike ty zo ty fagnavota ho ahy ty tane iaby ze azonao; lonike riha hapipoke ty tane himpole hovily ty longo ze niviliana zane. ²⁵Laha avy mijale ty Israelita namanao vaho noho zane antone zane ro nivarotane ty sasane amy ty tanagnane, le mete ho ave ty longone marine loatse vaho hivily ty fanagna ze naviline taminao.²⁶Laha tsy manan-dongo soa hagnavotse ty fanagnane ty lehilahy raika, feie laha tahiene reke vaho mana fahafaha hagnavotse zane, ²⁷le hikonte ty tao hatramy ty nimalia ty tane naho nagnonera ndraike ty fandanja tamy iaze ndaty ze nivarotane zane re. Le himpole agne amy ty fanagnane avao re. ²⁸Te laha ohatse ka tsy afake mampimpole ty tane ho aze avao reke, le hijano ho fanagna iaze nivily zane hatramy ty tao ty Jobile ty tane. Amy ty tao ty Jobile, le hampole amy ty lehilahy ze nivarotse zane ty tane, vaho ty vatane tompone himpole amy ty fanagnane.²⁹Laha mivarotse tagno agne amy ty tanà milakoro ty lehilehy raika, le mete hivily zane ndraike agnate ty tao raika iaby reke afara ty nahaletake zane. Te agnate ty tao raika iaby le hana ty zo ty fagnavota reke. ³⁰Laha tsy avotse agnate ty tao raika iaby ty tagno, le ho fanagnana zisikam-parane ho ahy ty ndaty ze nivily zane ty tagno ao amy ty tanà milakoro vato, ka hatramy ty taranane hisolo. Le tsy ho himpoly zane tagno zane amy ty tao Jobile.³¹Te reo tagno reo vohitse ze tsy misy lakoro vato magnodidy aiereo reo le himpole ho manahake ty baibo ty tane. Havota iareo, vaho tsy maintse hampole agnate ty tao ty Jobile. ³²Na zane ka, ty tagno reo Levita ao an-tanà iareo le ho avotse amy ty fotoa iaby.³³Laha tsy hagnavotse ty tagno ze naviline ty raika amy reo Levita, le tsy maintse hampimpole amy ty tao ty Jobile ty tagno ze naviline tao an-tanà nise aze, te tanagna iareo amy ty vahoagn'Israely reo tagno ty tanà ty Levita. ³⁴Te reo baibo magnodidy ty tanàne le tsy azo avile satria fanagna mipiteke reo Levita zane. ³⁵Laha lasa minjale ty mpiray tanendraza aminao, ka tsy afake mamokatse ho aze sase reke' le lonike riha

hagnampe aze manahake ty hagnampeanao bahine na ndaty raika ze mitoboke manahaka ty mpivahine eo aminao. ³⁶Ka mangalake tombone amine namagnansra magnararaotse aze amy ty iaby, te magnomeza hase ty Andragnaharenao soa ho afake hiay miarake aminao reo rahalahinao. ³⁷Ka mampitrosa vola aze vaho mangalake anakan-drala amine, na mivarotse amine ty haninao mba hazahoa tombone. ³⁸Raho ro Yaveh Andragnaharenao, ze nanday anao niboake ty tane Egypta, mba hazahoako magnomey anao ty tane Kanana, vaho hahavy Ahike ho Andragnaharenao. ³⁹Laha lasa minjale ty mpiray tanendrazana aminao vaho mivarotse ty vatane aminao, lonike riha tsy hampiasa aze manahake ty andevo. ⁴⁰Ataovo manahake ty mpiasa karamay reke. Lonike reke ho manahake ty ndaty ze miaigne miarake aminao amy ty fotoa voafetra. Hiasa hiareke aminao hatramy ty tao ty Jobile reke. ⁴¹Bak'eo le hiala aminao re, reke naho reo anane miarake amine, vaho himpole agne amy ty flongone naho ty fanagna ty babane reke. ⁴²Te mpiasako ze nandesiko niboake ty tane Egypta iareo. Tsy havily manahake reo andevo iareo. ⁴³Lonike riha tsy handay aiereo amy ty haratea, te lonike riha hagnomey hase ty Andragnaharenao. ⁴⁴Laha ty amy reo andevo lehilahy naho ampela, ze azonao ala bak'amy reo firenena ze mitoboke magnodide anao, le afake hivily andevo bak'amy iareo riha. ⁴⁵Afake mivily ondevo bak'amy reo vahine ze mitoboke eo aminao avao kea riha, le ze bak'amy reo longo ze miarake aminao, anjaja ze terake tao amy ty tanenao. Ho avy fanagnanao iareo. ⁴⁶Hamokatse ondevo manahake zane ho lova ho ahy reo ananao afara, mba hotana ho fanagna riha. Bak'amy iareo sakis'andro ro hivilianaoreo andevonao, te lonike riha tsy handay ankozatse reo rahalahinao amy reo vahoagn'Israely. ⁴⁷Laha avy mpagnarivo ty vahine na ty ndaty ze miaigne miarake aminao amy ty fotoa voafetra, vaho laha lasa minjale ty raika amy ty Israelita namanao ka mamarotse ty vatane amy zane vahine zane, na amy ty ndaty ao longo ty vahine, ⁴⁸lafa voavily ty Israelita namanao, le afake vilie ndraike reke. Hagnavotse aze ty raika ao amy ty longone. ⁴⁹Mete ho rahalahy ty baba iaze ndaty, na andrahalahy ty babane, ro magnavotse aze, na ndaty ze longone marinike bak'amy ty longone. Na, laha avy mpagnarivo reke. le afake hagnavotse ty vatane. ⁵⁰Lonike reke hifagnarake amy ty ndaty ze nivliy aze; lonike iareo hagnisake ty tao manomboke ty tao nahaletake aze tany ty mpivily aze le hatramy ty tao ty Jobile. Lonike ty vily ty fagnavota aze ho dinehe miarake amy ty manahake ty vily ty mpiasa nikaramay. ho ahy ty sake ty tao. ⁵¹Laha mbo misy tao maro zisike-piavia ty tao Jobile, lonike reke himpole handoa vilin-drala manahake ty vily ty fagnavota ze mifandanja amy ty isagn'reo tao. ⁵²Laha ohatse ka tao kele avao sisa zisike-piavia ty tao ty Jobile, le tsy maintse mifagnarake amy ty mpivile aze re soa hahisaha ty isa ty tao sisa ambine mialoha ty tao ty Jobile, vaho lonike reke handao ho ahy ty fagnavotane mifagnarake amy ty isa ty tao. ⁵³Hatao manahake ty lehilahy nikarama sakisa tao reke. Lonike ho azonao antgoke te tsy handay aze amin-kozatse vatane riha. ⁵⁴Laha tsy avotse amy zane reke, le lonike re hanompo hatramy ty tao ty Jobile, reke naho reo anane miarake amine. ⁵⁵Amiko le mpiasa ty vahoagn'Israely. Mpiasako ze nandeseko niboake ty tane Egypta iareo. Raho ro Yaveh Andragnaharenao."

Chapter 26

¹"Lonike Nareo tsy hanao reo sampy, na hampitsanga sarin-jaka voasokitse na tsangnam-bato mase, vaho lonike nareo tsy hametrake sary vato voasokitse ao amy ty tanenareo ze hihofanareo. ²Lonike hiambe reo Sabatako naho hagnomey hase ty fitoerako mase nareo. Raho ro Yaveh. ³Laha magnarake reo lalàko naho miamby reo liliko vaho magneke zane nareo, ⁴le hagnome ora anareo amy ty fotoane Raho; hagnomey ty vokane ty tane, vaho reo hazo ty baibo hamokatse reo voane. ⁵Vaho ty famofam-bare le hitohy amy ty fotoa ty fihaza voaloboke, vaho hikisake hatramy ty fotoam-pambolea ty vokatse voaloboke. Hitava ty mofonareo mandra-pahavoke anareo vaho hiagne am-pilamina agne amy ze nataonareo fitoboha ao amy ty tane. ⁶Hagnomey anareo ao amy ty tane Raho; handre miarake amy ty zaka tsy hampatahotse anareo nareo, Handane reo biby mandoza amy ty tane Raho, vaho tsy handolo amy ty tanenareo ty mesa bey. ⁷Hagnenjeke reo fahavalonareo nareo ka ho lavo eo agnoloanareo amy ty alala ty mesa bey iareo. ⁸Dimy aminareo hagnenjeke zato, vaho zato aminareo hagnenjeke ray ale; ho lavo eo agnoloanareo amy ty alala ty mesa bey reo fahavalonareo. ⁹Vamba nareo amy ty fitea Raho vaho hampamokatse naho hampitombo isa nareo; hametrake ty faagnekeko aminareo Raho. ¹⁰Hitava reo hane voahaja amy ty fotoa maharitse nareo. Tsy maintse hamoake reo sakafo voahaja nareo satria hilanareo ho ahy ty vokatse vaovao ty efitse. ¹¹Hametrake ty tabernakeliko eo aminareo Raho, vaho tsy halay anareo Raho. ¹²Handeha eo aminareo Raho vaho ho Andragnaharenao, vaho nareo nareo ho ndatiko. ¹³Raho ro Yaveh Andragnaharenareo ze nanday anareo niboake ty tane Egypta, soa tsy ondevo iareo nareo, nanapake ty hizotso ty jonganareo raho vaho nampandeha anareo mahity. ¹⁴Te laha tsy hinjanje Ahike nareo, vaho tsy hagneke reo liliko iaby, ¹⁵vaho laha tsy magneke reo liliko naho malay reo lalàko, vaho tsy magneke reo liliko iaby nareo, te hivalihanareo ty fagnekeko — ¹⁶— laha manao reo raraha reo nareo, le hanao zao aminareo Raho: Hampise horohoro aminareo Raho, arete naho tazo ze hanimba ty maso naho hanimba ty fiaignareo. Hambole reo voa ho zaka-foa nareo, satria reo fahavalonao reo ro hitava ty vokane. ¹⁷Hampeloke ty vatako hanohitse anreo Raho, vaho hanjaka reo fahavalonareo vatane nareo. Hanapake anao reo lehilahy ze malay anao, le hilay riha, na le tsy misy na raika ka magnenjeke anao. ¹⁸Laha tsy minjanjeke reo liliko nareo, le hagnafay amy ty siake anareo im-pito noho ty faharatea nareo Raho. ¹⁹Handrava ty avognavognavonareo agnate ty tajagnareo Raho. Hanao ty lagitse eo am-bonenareo ho manahake ty vy Raho vaho ty tanenareo manahake ty varahina. ²⁰Hampandinike amy ty zaka-foa ty tanjakareo, satria tsy hamokatse ty vokane ty tanenareo, vaho reo hetae ao amy ty tane le tsy hamokatse reo voane. ²¹Laha mandeha manohitse Ahike nareo vaho tsy hinjanje Ahike, handay famofaha im-pito ambone mihoatse eo aminareo Raho, arake ty faharateanareo. ²²Handefa reo biby mandoza hanohitse anareo Raho, ze hangalatse re anakareo, handrava ty biby fiharenareo, vaho hahakele isake anareo. Ka ho avy mate ty lalanareo ²³Na le eo ka zane raraha zane ka mbo tsy magnake ty fagnitsiako avao naeo vaho mandeha manohitse Ahike hatragne, ²⁴le handeha hanohitse anreo avao kea Raho, le Raho vatane ro handilo anareo im-pito noho reo faharatianareo. ²⁵Handay meso bey eo aminareo Raho ze hagnatanterake ty famalia noho ty fivadiha tany ty fagnekeko. Havoriko miarake ao antanànareo nareo, le handefa arete eo aminareo agne Raho, le hagnomey ho eo an-tagna reo fahavalonareo nareo. ²⁶Lafa hotapahiko ty sakafo vatianareo, le ampela folo le hahavita hagnende ty mofonareo agnete laforo raika, le hizara ty mofonareo ara-danja iareo. Hitava nareo te tsy ho afa-po. ²⁷Laha tsy minjanje Ahike nareo na le eo ka regne raraha regne, te mbo mandeha manohitse Ahike hatragne, ²⁸le handeha hanohitse anareo amy siake hatragne Raho, vaho hagnafay Raho, vaho handilo anareo im-pito ambone mihoatse noho ty faharatianareo. ²⁹Hitava ty nofo reo anandahinareo nareo; hitava ty nofo reo anak'ampelanareo. ³⁰Handrava reo fitobohanareo ambone Raho, Hanapake reo alitara ty litin-ketae magnitse, vaho hagnare ty fatinareo eo ambone fate reo sampinareo, le Raho vatane ro halay anareo. ³¹hamadike reo tanànareo ho faharava Raho vaho handrava reo fiitobohanareo mase. Tsy ho fale amy ty hagnitsy reo fagnatitsareo Raho. ³²Handrava ty tanenareo Raho. Reo fahavalonareo ze hitoboke agne le ho vere amy ty farava. ³³Hampiele anareo magnera reo firenena Raho, vaho hagnatsoake ty mesako naho hagnarake anareo Raho. Henga ty tanenareo, vaho ho rava reo tanànareo ³⁴Le hitea ty Sabatane ty tane agnate ty handreane ho lane vaho ho ao amy ty tane ty fahavalonareo nareo. Agnate zane fotoa zane, hitofa ty tane ka hitea reo sabatane. ³⁵Laha mbo handre ho lane zane, le hana fitofa, ze ho fitofa tsy azone tany ty Sabatanareo, lafa nitoboke tao nareo. ³⁶Vaho ty amy ty sasane aminareo ze napoke agne amy ty tane reo fahavalonareo, le handefa tahotse amy ty arofonareo Raho ka na le ravin-ketae voatioke ty tioke ka le hanaitse anareo, le hilay manahake ty tihoe nilay amy ty meso nareo. Holavo iriha, nale tsy misy na ia na ia magnejeke ka. ³⁷Ho tafintohe eo amy ty kiraikiraika manahake ty tihoe milay meso nareo, na le tsy misy na ia na ia ka magnenjeke anreo. tsy hana here hitsanga magnoloa reo fahavalonareo nareo. ³⁸Ho mate agne amy reo firenena nareo, vaho handrapake anreo reo tane ty fahavalonareo. ³⁹Reo ze sisa tavela aminareo le ho vere ao agnete ty faharatea iareo, ao amy ty tane reo fahavalonareo, vaho noho reo heloke ty razambey iareo le hotarere

iareo.⁴⁰ Te laha magneke reo haratianao naho ty faharatia reo razambeine iareo, naho reo famadiha ze tsy nahatokisa tamiko, vaho kea ty fandehana manohitse Ahike__⁴¹ ze nahaave Ahike hivalike amy iareo vaho nandesako aiereo tagne amy ty tane reo fahavalone__ laha miambane ty arofo tsy voatapake iareo, vaho laha manaike ty fandilovako ho ahy reo faharateane iareo, ⁴²le hotiarovako ty fagnekeko niarake tamy ndre Jakoba, ty fagnekeko niarake tamy ndre Isaka, vaho ty fagnekeko niarake tamy ndre Abrahama; hotiaroko avao kea ty tane. ⁴³Henga iareo ty tane, ka ho fale miarake amy ty Sabatane zane agnate ty handreane ho lane tsy misy aiereo. Ka tsy maintse hanohitse ho ahy reo haratine iareo satria iareo vatane ro nandà reo fitsipiko naho nalay reo lalàko. ⁴⁴Te na le eo ka zane iaby zane, lafa agne an-tanene reo fahavalone iareo. le tsy hagnare aiereo Raho, na halay aze ka handrava vatane aiereo naho fagnafoagna ty fagnekeko nairake tamy iareo, te Iraho ro Yaveh Andragnahare iareo. ⁴⁵Te hotiaroko ho aiereo ty fagneke niarake tamy reo razambeine, amaso reo firenena, mba ho Andragnahare iareo Raho. Iraho Yaveh. ⁴⁶Reo ro lile, fitsipike, vaho lalàgna ze natao Yaveh teo Amine naho ty vahoagn'Israely tagne am-bohitse ndre Sinay tamy ty alala ndre Mosesy.

Chapter 27

¹Nitsara tamy ndre Mosesy Yaveh nanao tihoe: ²"Miresafa amy ty vahoagn'Israely ka talilio iareo tihoe: 'Laha misy ndaty manao sareke miavake amy Yaveh, le ampiasao reo vatovato ty viline mifagnarake amine.³Ty hasoa ty vatovatonao ho ahy ty lehilahy manomboke amy ty roapolo le hatramy ty enimpolo tao le tsy maintse sekele volafote dimapolo, arake ty sekele ty fitoera mase.⁴Ho ahy ty ampela amy zane tao zane le sekele telopolo ty hasoa ty vatovatonao.⁵Ty hasoa ty vatovatonao amy ty dimy hatramy ty roapolo tao le tsy maintse sekele roapolo, vaoha ho ahy ty ampela le sekele folo.⁶Ty hasoa ty vatovatonao ho ahy ty lehilahy vola raika hatramy ty dimy tao le tsy maintse sekele volafote dimy, vaho sekele volafote telo ho ahy ty ampela.⁷Ty hasoa ty vatovatonao ho ahy lehilahy enempolo tao ro miakatse le tsy maintse sekele folo dimy ambe,, vaho ahy ty ampela le sekele folo.⁸Feie laha tsy afake ty handoa ty hasoa ty vatovato iaze ndaty manao ty sareke, le tsy maintse aseho agne amy ty mpisoro iaze ndaty atolotse, vaho hamatovato zane ndaty zane amy ty viline zaka iaze manao ty sareke ty mpisoro.⁹Laha misy ndaty magniry hanao soro biby ho ahy Yaveh, ka laha eke Yaveh zane, le ho voatoka ho Aze zane biby zane.¹⁰Lonike iaze ndaty tsy hagnova na hamadike biby manahake zane, ty soa ho amy ty rate na rate ho amy ty soa. Laha mampifamadike biby raika ho amy ty biby raika hafa reke, le samy avy mase na zane na ty raika ze nampifamadiha tamine.¹¹Feie, laha toa ka maloto iaze nanaova iaze ndaty sareke homey ahy Yaveh, le tsy maintse handay iaze biby agne amy ty mpisoro iaze ndaty.¹²Hamatovato zane ty mpisoro, arake ty vatovato ivarota ty biby. Na ino na ino vatovato apoke ty mpisoro amy iaze biby, le zane ro ho vatovatone.¹³Laha magniry ty hagnavotse zane ty tompone, le magnampe ambone dimy mihoatse vatovato ty viline ao amy ty vilim-pagnavota zane.¹⁴Lafa misoro ty tragnone ho fagnomeza mase ho ahy Yaveh ty lehilahy raika, le hamatovato zane ty mpisoro na ho soa na ho rate. Na ino na ino hamantovatoa ty mpisoro zane le zane ro ho ie.¹⁵Feie laha magniry hagnavotse zane ty tompone ze nanoka ty fitobohane, le tsy maintse magnampe raika ampahadime ty vatovato ty viline ao amy ty vilim-pagnavota zane reke, ka ho aze zane.¹⁶Laha misoro ty sasane amy ty tanine avao ty lehilahy raika, le ho arakarake ty lanja ty voa paia vole amy zane ro ho vatovato ty viline-vare hordea raika homera ho vatovatoa sekele volafote dimapolo.¹⁷Laha ohatse ka misoro ty baibone agnate ty tao ty jobile re, le hijano amy zane avao ty vatovato ty viline.¹⁸Feie laha misoro ty baibone afara ty taon-jobile kea reke, le lonike hokonte ty mpisoro ty vatovato ty baibo arake ty isake ty tao sisa zisike-pahaave ty taon-jobile magnarake, vaho tsy maintse hahena ty vatovato ty vily zane.¹⁹Laha magnire hagnavotse ty baibone iaze lehilahy ze nanoka zane, le tsy maintse magnampe raika ampahadiny ty vatovato ty viline reke, le ho aze zane.²⁰Laha tsy hagnavotse ty baibo kea reke, na nivarotane tamy ndaty hafa iaze baibo, le tsy azo avota sase zane.²¹Te kea, iaze baibo, lafa amboake amy ty taon-jobile, le ho fagnomeza mase ho ahy Yaveh zane, manahake ho ahy Yaveh. Ho ahy ty mpisoro zane.²²Laha manoka baibo ze baka niviliane ty lehilahy raika, feie tsy agnisa ty tanen-drazane zane baibone zane,²³le ho dinihedihe ty mpisoro ty vatovato ty vily zane hatramy ty tao ty jobile, ka tsy maintse aloa iaze lehilahy ho fagnomeza mase ho ahy Yaveh ty vatovato zane amy zane andro zane.²⁴Amy ty tao ty jobile, le himpole agne amy iaze lehilahy ze niviliana zane ty tane agne amy ty tompo ty tane.²⁵Ty vatoavato ty vily iaby le tsy maintse atao arake ty lanja ty sekele ty fitoera mase. Tsy maintse gera roapolo ro tandrife amy ty sekele raika.²⁶Tsy misy mahazo manoka ty terake voalohane amy ty biby, satria ty terake voalohane le fa ahy Yaveh; na aombe na aondre, ahy Yaveh zane.²⁷Laha ohatse ka biby maloto zane, le mahazo mivily zane amy ty vatovato ty viline ndraika iaze tompone, vaho tsy maintse magnampe raika ampahadimy ty vatovato zane. Te laha tsy avotse kea iaze biby, le ho avile amy ty vatovatone voatondro zane.²⁸Te tsy misy zaka ze atoka ty lehilahy raika ho ahy Yaveh, bak'amy ze iaby agnane, na ondaty na biby, na ty tanen-drazane, le afake avile na avota. Ze iaby natoka le mase loatse ho ahy Yaveh.²⁹Tsy misy vilim-pagnavota azo aloa ho ahy ty ndaty ze voatoka ho amy ty faharava. Tsy maintse vonoa zane ndaty zane.³⁰Ty ampahafolo ty vokatse iaby ty tane, navole egne amy ty tane zane na vokatse bak'amy ty hetae, le ahy Yaveh. Mase ho ahy Yaveh zane.³¹Laha hagnavotse ty ampahafolo ty vokane ty lehilahy raika, le tsy maintse magnampe ambone ty dimy mihoatse amy ty votovato zane reke.³²Laha ty amy ty ampahafolo ty aombe na ondre, na ino na ino mandalo eo ambane fifiake ty mpiarak'aondre, ty raika ampahafolo zane le tsy maintse atoka ho ahy Yaveh.³³Lonike tsy hipay ty biby soa na ty rate ty mpiarake, lonike re tsy hampifamalike zane. Laha ohatse ka manakalo zane re, le samy mase iaby na zane na iaze takalone. Tsy azo avota zane.³⁴Reo iaby ro lily nomey Yaveh ho ahy ndre Mosesy ho ahy ty vahoagn'Israely tagne am-bohitse Sinay.

Numbers

Chapter 1

¹Nitsara tamy ndre Mosesy teo amy ty anjomba-lay fihaogna tagne an-tane tsy misy raraha Ndre sinay Yaveh. Niuserhi zane tamy ty andro voalohane tamy ty vola faharoa agnate ty tao faharoe tafara ty niboaha ty vahaogn'Israely bak'agne Egypta. Nanao tihoe Yaveh: ²" Mitariha fagnisam-bahoake amy reo lehilahy Ndr'Israely iaby iaby isa tokone, ao amy ty longo ty baba iareo. Isao amy ty agnarane iareo. Isao ty lehilahy iaby, ty lehilahy kiraikiraikie iaby ³ze roapolo tao na mihoatse. Isao iaby reo zay afake mialy ho maramila ho ahy ty Israely. Lonike ho rabesinao naho Arona an-tsoratse ty isahyreo lehilahy amy ty antoko iareo mitanjake fialia. ⁴Lehilahy raikie bak'amy ty foko kirairaike iaby, lohan'antoko raikie, ro lonike hiasa miarak'aminao ho mpitarike fokone. Ty mpitarike kiraikiraikie iaby le tsy maintse mitarika reo lehilahy zay hialy ho ahy ty fokone. ⁵Reo ty agnara reo mpitarike zay tsy maintse mialy miarake amina: Bak'amy ty foko ndre Robena, Elizoro ana ndre Sedeora; ⁶bak'amy ty foko ndre Simeona, Selomiela andre Zorisaday; ⁷bak'amy ty foko ndre Joda, Nasona ana ndre Aminadaba; ⁸bak'amy ty foko ndre Isakara, Nitanela ana ndre Zoara; ⁹bak'amy ty foko ndre Zebolona, Eliaba ana ndre Helona; ¹⁰bak'amy ty foko ndre Efraima ana ndre Josefa, Elisama ana ndre Ahimoda; bak'amy ty foko ndre Manase, Gamaliela ana ndre Pedazora; ¹¹bak'amy ty foko ndre Benjamina, Abidana anandre Gideone; ¹²bak'amy ty foko ndre Dana, Ahiezerana ana ndre Amisaday; ¹³bak'amy ty foko ndre Asera, Fagiela ana ndre Okrana; ¹⁴bak'amy ty foko ndre Gada, Eliasafa ana ndre Doela; ¹⁵vaho bak'amy ty foko ndre Naftaly, Ahira ana ndre Enana. ¹⁶Reo ro lehilahy voatondro teo amy ty ndaty. Nitarike ty foko ty razambeine iareo. Re reo ro mpitarike reo antoko tao Israely. ¹⁷Nala ndre Moessy naho Arona reo lehilahy reo, zay nitane an-tsoratse arake ty agnara, ¹⁸vaho niarake tamy reo lehilahy reo le navory iareo ty lehilahy iaby tamy ndre Israely tamy ty andro vaoloha ty volo faharoe. Vaho ty lehilahy roapolo tao na mihoatse kiraikiraikie iaby le namantatse ty razambeine. Tsy maintse nagnomey agnara reo antoko naho longo taranagne iaby amy ty razambeine reke. ¹⁹Le nitana ndre moesy an-tsoratse ty isagn'iareo tagne an-tane amy ty tane tsy raraha ndre Sinay, arake ty nandilia ndre Yaveh hataone. ²⁰Nifase ty agnara ty lehilahy iaby ze roapolo tao na mihoatse affake mandeha agn'aly bak'amy ty taranagne ndre Robena, taolagnolo ndr'Israely, bak'amy ty fitina an-tsoratse ty toko reo razambiene naho ty longo iareo. ²¹Niisake 46. 500 lahy iareo bak'amy ty foko ndre Robena. ²²Nisafe ty agnara ty lehilahy iaby zay roapolo tao na mihoatse afake mandeha agn'aly bak'amy ty taranagne ndre Simeona, bak'amy ty fitana an-tsoratse ty antoko reo razambeine naho ty longo iareo. ²³Niisake 59. 300 lahy iareo amy ty foko ndre Simeona. ²⁴Nisafe ty agnara ty lehilahy zay roapolo tao na mihoatse afake mandeha agn'aly bak'amy ty tarana ndre Gada, bak'amy ty fitana an-tsoratse ty antoko reo razambeine naho ty longo iareo. ²⁵Niisake 45. 650 lahy iareo bak'amy ty foko ndre Gada. ²⁶Nisafe ty agnara ty lehilahy iaby zay roapolo tao na mihoatse afake mandeha agn'aly bak'amy ty taranagne ndre Joda, bak'amy ty fitana an-tsoratse ty toko reo razambeine naho ty longo iareo. ²⁷Niisake 74. 600 lahy iareobak'amy ty foko ndre Joda. ²⁸Nisafe ty agnara ty lehilahy iaby ze roapolo tao na mihoatse afake mandeha agn'aly bak'amy ty taragne ndre Isakara, bak'amy ty fitana an-tsoratse ty antoko reo razambeine naho ty longo iareo. ²⁹Niisake 54. 400 lahy iareo bak'amy ty foko ndre Isakara. ³⁰Nisafe ty agnara ty lehilahy iaby ze roapolo tao na mihoatse afake mandeha agn'aly bak'amy ty taranagne ndre Zebolona, bak'amy ty fitana an-tsoratse ty toko reo razambeine naho ty longo iareo. ³¹Niisake 57. 400 lahy iareo bak'amy ty foko ndre Zebolona. ³²Nisafe ty agnara ty lehilahy iaby ze roapolo tao mihoatse afake mandeha agn'aly bak'amy ty taragne ndre Efraima, bak'amy ty fitana an-tsoratse ty longo reo razambeine naho ty longo iareo. ³³Niisake 40. 500 lahy iareo bak'amy ty foko ndre Efraima. ³⁴Nisafe ty agnara ty lehilahy iaby ze roapolo tao na mihoatse afake mandeha agn'aly bak'amy ty taranagne ndre Manase, bak'amy ty fitana an-tsoratse ty toko reo razambeine naho ty longo iareo. ³⁵Niisake 32. 200 lahy iareo bak'amy ty foko ndre Manase. ³⁶Nisafe ty agnara ty lehilahy iaby ze roapolo tao na mihoatse afake mandeha agn'aly bak'amy ty taranagne ndre benjamina, bak'amy ty fitana an-tsoratse ty toko reo razambeine naho ty longo iareo. ³⁷Niisake 35. 400 lahy iareo bak'amy ty foko ndre Benjamina. ³⁸

³⁹Niisake 62. 700 lahy iareo bak'amy ty foko ndre Dana. ⁴⁰Nisafe ty agnara ty lehilahy iaby ze roapolo tao na mihoatse afake mandeha agn'aly iaby bak'amy ty taranagne ndre Asera, bak'amy ty fitana an-tsoratse ty antoko reo razambeine naho ty longo iareo. ⁴¹Niisake 41.50 lahy iareo bak'amy ty foko ndre Asera. ⁴²Nisafe ty agnara ty lehilahy iaby ze roapolo tao na mihoatse afake mandeha agn'aly iaby bak'amy ty taranagne ndre Naftaly, bak'amy ty fitana an-tsoratse ty antoko reo razambeine naho ty longo iareo. ⁴³Niisake 53. 400 lahy iareo bak'amy ty foko ndre Naftaly. ⁴⁴niarake nagnisake reo lehilahy iaby reo, niarake tamy ty lehilahy folo roa amby ze nitarike ty foko folo roa amby ty folo ty Israely re Mosesy naho Arona. ⁴⁵Le reo lehilahy ty Israely roapolo tao na mihoatse iaby , reoiaby afake mialy agne agn'aly, le nisafe kiraikiraikie tamy ty longo iareo. ⁴⁶Niisake 603. 550 lahy iareo. ⁴⁷Te tsy nisafe reo lehilahy ze tarana ndre Levy, ⁴⁸satria nitalily tamy ndre Mosesy Yaveh tihoe: ⁴⁹"Tsy mahazo magnisake ty foko ndre Levy iriha na mampizilike aze amy ty fiharoa-bey ty vahaogn'Israely. ⁵⁰Te kea, tendreo reo Levita hiamby ty tabernakely ty lily fagnekea, naho hikorakara ty fanake iaby ao amy ty tabernakely naho ty raraha iaby ao amy zane. Lonike hitarazo ty tabernakely ty Levita, vaho lonike handay reo fanakey ty tabernakely iareo.

Lonike hikarakara ty tabernakely naho hitoboke magnodidy zane iareo.⁵¹Lafa mila afalo ho amy ty toeran-kafa ty tabernakely, le lonike hangalake zabe ty Levita. Lafa tokone hatoboko ty tabernakely, le lonike hapitoboke zane ty Levita. Ze ndaty hafa mamonje ty tabernakely le tsy maintse ho mate.⁵²lafa mametake reo laine ty vahoagn'Israely, le lonike anao zane eo agnila ty fagneva ze ahy ty antokone mitanjake fialia ty lehilahy iaby.⁵³Na zane ka, lonike hamitoboke ty laine magnodidy ty tabernakely ty lily fagnekea ty Levita soa tsy ho avy amy ty vahoake ty Israely ty helokr. Lonike tsy hikarakara ty tabernakely ty lalàgna ty fagnekea filongoa ty Levita."

⁵⁴Nanao zane raraha iaby zane ty vahoagn'Israely. Natao iareo ze iaby nandilia Yaveh tamy ty alala ndre Mosesy.

Chapter 2

¹Nirehake tammy ndre Mosesy naho Arona ndraike Yaveh. Nanao tihoe re: ²"Reo Israelita kiraikiraike iaby le tsy maintse mitoboboake magnodidy ty atokone iaby, miaraka amy reo fagneva ty aseveregna ty baba iareo. Hitoboake magnodidy ty fivelara anjomba lay fihaogna iaby iareo. ³Reo hitoboake antignana ty anjomba lay fihaogna, zay hitsiriha ty masoandro le iareo ro kianja ndre Joda avho mitoboake arake ty antokone iareo. Nasona anandahy ndre Aminadaba ro mpitarike ty vahoake ndre joda. ⁴ty isagny ty vahoagne ndre Joda le 74. 600. ⁵Ty foko ndre Isakara le tsy maintse mitoboake eo agnila ndre Joda. Netanela anandahy ndre Zoara le tsy maintse mitarike ty tafike Isakara. ⁶Lehilahy 54. 400 ro tao amy ty fizarane. ⁷Ty foko ndre Zebolona le tsy maintse mitoboake eo agnila Isakara. Eliaba anandahy ndre Helona ro tsy maintse mitarike ty tafike ndre Zebolona. ⁸Miisake 57. 400 ty ao amy ty fizarane. ⁹Miisake 186. 400 ty iasake ty kianje ndre Joda iaby. Iareo ro handeha voalohane. ¹⁰Agne amy ty ilae atimo hisy ty kianja ndre Robena arake ty antokone. ty mpitarike ty kianje ndre Robena le Elizora anandahy ndre sedera. ¹¹Miisake 46. 500 ty ao amy ty fizarane. ¹²Mitoboake eo agnila ndre Robena re Simeona. Ty mpitarike tyh vahoagne ndre Simeona le re Selomiela anandahy ndre Zorisaday. ¹³Niisake 59. 300 ty tao amy ty fizarana iareo. ¹⁴Ty foko ndre Gada le teo marinike teo. Ty mpitarike ty vahoagn'Andragnahare le re Eliasafa anandahy ndre Roela. ¹⁵Miisake 45. 650 ty ao amy ty fizarane. ¹⁶Miisake 151. 450 reo iaby mitoboake ao amy ndre Robena arake ty fizarane iaby. Iareo le handeha faharoe. ¹⁷Magnarake zane, ty anjomba lay fihaogna le tsy maintse miboake ty kianja miarake amy reo Levita eo ampagnivoa ty kianja iaby. Tokone hiboake ty kianja arake ty filahara niziliha iareo tao amy ty kianja iareo. Ty lehilahy iaby le tokone ho eo amy ty toerane iaby, arake ty fagnevane. ¹⁸Reo fizarana ty kianja ndre Efraima le eo ambane ty antoko iareo. ty mpitarike ty vahoagne ndre efraima le re Elisama anandahy ndre Amihoda. ¹⁹Miisake 40. 500 ty ao amy ty fizarane. ²⁰Eo agnila iareo ro hisy ty foko ndre Manase. Ty mpitarike andre Manase le re Gamaliela anandahy ndre Pedazora. ²¹Miisake 32. 200 ty ao amy ty fizarane. ²²Eo agnilane ro misy ty fokko ndre Benjamina. Ty mpitarike ndre benjamina le Abidana anandahy ndre Gideony. ²³Miisake 35. 400 ty ao amy ty fizarane. ²⁴Miisake 108. 100 reo iaby mitoboake ao Efraima. Iareo ro handeha fahatelo ²⁵Agne avaratse ro hisy ty fizarana ty kianja Ndre Dana. Ty mpitarike ty vahoagne ndre Dana le re Ahiezera anandahy ndre Amisaday. ²⁶Miisake 62. 700 ty ao amy ty fizarane. ²⁷Ty vahoagne ty foko ndre Asera le nignianja teo agnila ndre Dana. Ty mpitarike ty vahoagne ndre Le re Pagiela anandahy ndre Okrana. ²⁸Miisake 41. 500 ty amy ty fizarane. ²⁹Teo agnilane ty foko ndre Naftaly. Ty mpitarike andre Naftaly le re Asira anandahy ndre Enana. ³⁰Miisake 53. 400 ty ao amy ty fizarane. ³¹Miisake 157. 600 reo iaby nignianja niarake tany ndre Dana. Iareo ro handeha ao amy ty kianja farane, eo ambane ty fagneva iareo. ³²Reo ro isagn'ireo Israelita arake ty longo iareo. Reo iaby voaisake tao amy ty kianja iareo, arake ty fizarana iareo le 603. 550. ³³Te Mosesy naho Arona le tsy nagnisake reo Levita tao amy ty vahoagn'Israely. Zane le arake ty fa nandilia ndre Yaveh andre Mosesy. ³⁴Ty vahoagn'Israely le nanao ze iaby nandalia ndre Yaveh andre Mosesy. Nagnianja arake reo fagneva iareo. Niboake ty kianja arake ty fokone iareo, arake ty filahara ty longo ty razambeine.

Chapter 3

¹Vaho zao ro tantara ty tarana ndre Arona naho Mosesy lafa nitsara tamy ndre Mosesy tagne amy ty vohitse Sinay re Yaveh. ²Ty agnara reo anandahy ndre Arona le re Nababa taolagnolo, naho Abiho, Eleazara, vaho Itamara. ³Reo ro agnara ty agnara anandahy ndre Arona, reo mpisoro ze voahosotse naho voatoka hiasa ho mpisoro. ⁴Te Nadaba naho Abiho kea lavo maty teo agnatreha Yaveh lafa nanolotse Aze afo tsy azo enae tagne amy ty tane tsy misy raraha ndre Sinay iareo. Tsy nana anake re Nadaba naho Abiho, le Eleazara naho Itamara avao ro niasa ho mpisoro niarake tamy ndre Arona baba iareo. ⁵Nitsara tamy ndre Mosesy Yaveh. Nanao tihoe: ⁶"Andeso ty foko ndre Levy le aseho amy ndre Arona mpisoro iareo soa hagnampe aze. ⁷Lonike hanao reo asa amy ty anjara ndre Arona naho ty fiharoane iaby eo agnolao ty tragno-lay fiahagana iareo. Lonike iareo hiasa ao amy ty tabernakely. ⁸Lonike hikarakara reo fanake iaby ao amy ty tragno-lay fiahagana iareo, vaho hagnampe reo foko ty Israely hagnantanterake ty asa fanompoa ty tabernakely ⁹Lonike haomey andre Arona naho reo anandahine reo Levita. Omev iaby iareo soa hagnampe aze hiasa ty vahoagn'Israely. ¹⁰Tsy maintse tendrenao ho mpisoro re Arona naho reo Anandahine, te ze ndaty hafa firenena avy marine le tsy maintse vonoa ho mate." ¹¹Nitsara tamy ndre Mosesy Yaveh. Nanao tihoe re: ¹²"Ingo, fa nangalake reo Levita bak'amy reo vahoagn'Israely raho. Zane ro nataoko laha tokone nangalake ty taolagnolo kiraikirake ze terake tamy ty vahoagn'Israely. Ahike reo Levita. ¹³Ahike ty anterake voalohany iaby. Tamy ty andro namofohako ty taolagnolo lehilahy iaby tagne Aamy ty atne Egypta, ro nanokanako ho Ahike ty an-terake vaolohane ty Israely iaby, na ty vahoake na ty biby fihare. Ahike regne. Iraho ro Yaveh. ¹⁴Nitsara tamy ndre Mosesy tagne amy ty tane tsy misy raraha ndre Sinay Yaveh. Nanao tihoe Re: ¹⁵"Isafo saky ty asaveregnane ty tarana ndre Levy, saky ty asaveregna ty razambey iareo. Isafo ty lehilahy iaby zay vola raike naho miakatse." ¹⁶Nagnisake aiereo re Mosesy, arake ty tsara Yaveh, arake ty nandilia aze ho anoe. ¹⁷Ty agnara reo anandahy ndre Levyle Gersona, Kohata, vaho Merary. ¹⁸Ty longom-bey bak'amy reo anandahy ndre Gersona le Libny naho Simey. ¹⁹ty longom-bey bak'amy reo anandahy ndre Kohata le Amrama, Izara Hebrona, Vaho Oziela. ²⁰Ty longom-bey bak'amy reo anandahy ndre Merary le Maly naho Mosy. reo ro langom-bey reo Levita, zay nahalatse arake ty longone iaby. ²¹Reo longom-bey reo Libnita naho reo Simeita le bak'amy ndre Gersona. Reo iaby ro longombe reo Gersonita. ²²Ty lahy iaby manomboke vola raike ro miakatse le nisafe, niisake 7. 500. ²³Ty longom-bey reo Gersononita le hagnianja eo amy ty ilane andrefa ty tarbenakely. ²⁴Eliasafa anandahy ndre Laela ro tsy maintse hitarake reo longom-bey ty tarana ty Gersonita. ²⁵ty longo ndre Gersona le tsy maintse mikarakara ty ajomba-lay fiahagana le ao agnate zane ty tabernakely. Hikarakara ty ajomba-lay iareo, ty firakone, naho reo lamba ampiasa amy ty fiziliha ao amy ty ajomba-lay fiahagana. ²⁶Tsy maintse mikarakara ty lamban-kianja iareo, ty lamba eo amy ty fiziliha ty kianja__ty kianja zay mihodidy ty fitoera masy naho ty alitara. Lonike hikarakara reo taly ty ajomba-lay fiahogana naho zay iaby ao amine iareo. ²⁷Bak'amy ty Kohata reo longom-bey reo: longo ty Amramita, ty longo ty Izarita, ty longo ty Hebrona, vaho ty longo ty Ozielita. ²⁸Ahy reo Kohatita reo longom-bey reo. 8.600 lahy vola raike naho miakatse ro fa voaisake soa hikarakara reo fanagna Yaveh. ²⁹Reo longo ty tarana ndre Kohata le tsy maintse magnianja mianatimo ty tabernakely. ³⁰Elifaza anandahy ndre Oziela ro tsy maintse hitarake ty longom-bey reo Kohahita. ³¹Iareo ro tsy maintse mikarakara ty tobile, ty latabatse, ty fitobohan-jiro, reo alitara, reo zaka-masy zay ampiasay amy ty fanompoane, ty lamba, vaho zay asa iaby mahakasike zane. ³²Eleazara anandahy ndre Arona mpisoro ro tsy maintse hitarake reo lehilahy zay mitarake reo Levita. Tokone hagnara-maso reo lehilahy zay mikarakara ty fitoera masy re. ³³Longom-bey roe ro bak'amy ndre Merary: ty longo ty Malita naho ty longo ty Mosita. Reo longombey reo le bak'amy ndre Merary. ³⁴6.20 lahy vola raike naho miakatse ro fa voaisake. ³⁵Zorela anandahy ndre Abihaila ro tsy maintse hitarake reo longombey ndre Merary. Tsy maintse magnianja miagnavaratse ty tabernakele iareo. ³⁶Ty tarana ndre Merary le tokone hikarakara ty rafitse ty tabernakele, reo barane, tsangana, fadiane, ty fitaova iaby, naho zay iaby mikasike reo, ao ampo zane ³⁷reo fiankina naho tsangana ty kianja zay magnodidy ty tabernakele, miarake amy ty fadia reo, fihantognan-jaka, naho taly. ³⁸Mosesy naho Arona vaho reo anandahy iareo le tsy maintse hagnianja miatignana ty tabernakele, eo agnolao ty ajomba-lay fiahagana, tandrify ty fivakisa ty masoandro. Iareo ro tompon'andraikitse ho ahy ty fagnatanteraha reo asa amy ty vahoagn'Israely. Na ia na ia ndaty hafa firenena mamonje ty fitoera masy le tsy maintse ho maty. ³⁹Mosesy naho Arona nagnisake ty lahy iaby tamy ty longom-bey ndre Levy zay vola raike naho miakatse, arake zay nandilia Yaveh. Niisake roa arivo naho roa aly iareo. ⁴⁰Nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy; "Isafo ty taolagnolo ty vahoagn'Israely iaby zay vola raike ro ho miakatse. Rambeso ty agnara iareo. ⁴¹Lonike halanao ho Ahike reo Levita__Iraho Yaveh__ho solo ty taolagnolo ty vahoagn'Israely, naho ty biby fihare reo Levita ho solo ty voaloaha anteraky ty biby fihare ty taranagn'Israely." ⁴²Mosesy nagnisake ty taolagnolo ty vahoagn'Israely iaby arake zay fa nandilia Yaveh aze hatao. ⁴³Nagnisake ty taolagnolo lehilahy iaby arake ty agnara re, vola raike nahio miakatse. Nahavoaisake 22. 273 lahy re. ⁴⁴Nitsara tamy ndre Mosesy ndraike Yaveh.

Nanao tihoe Re: ⁴⁵"Alao reo Levita ho solo ty taolagnolo amy ty vahoagn'Israely, vaho alao ty biby fihare reo Levita ho solo ty biby fihare ty vahoake. Ahike reo Levita__Iraho ro Yaveh. ⁴⁶Mamoria sekele dimy ho ahy ty fagnavota saky ndaty amy reo taolagnolo ty vahoagn'Israely zay mihoatse ty isaky reo levita. ⁴⁷Ampiasao arake ty fenitse ty lanjano ty sekele ty fitoera masy. Gera roapolo ty sekely. ⁴⁸Homeanao ahy ndre Arona naho reo anandahine ty vilim-pagnavota zay navahanao." ⁴⁹Le namory ty vily ty fagnavota bak'amy reo zay nihoatse isake tamy reo navota reo Levita re Mosesy. ⁵⁰Namory ty vola bak'amy ty voalohan-terake ty vahoagn'Isarely re Mosesy. nahavory sekely 1. 365 re, nilanja tamy ty sekele ty fitoera masy. ⁵¹Mosesy nagnomey ty volam-pagnavotsa ho ahy ndre Arona naho reo anandahine lahy. Mosesy nanao zay nangatahy ty tsara Yaveh nanoene, arake zay fa nandilia Yaveh aze.

Chapter 4

¹Nirehake amy ndre Mosesy naho Arona reo Yaveh. Nanao tihoe Re: ²"Manaova fagnisaha ahy reo lehilahy ty tarana ndre Kehata eo amy reo Levita, arake ty foko iareo naho ty razambey ty asaveregna iareo. ³Isafo reo lehilahy iaby zay telopolo hatramy ty dimampolo tao. Reo lehilahy reo le tsy mainte magnatevin-dahara ty antoko soa hiasa ao amy ty ajomba-lay fihaogna. ⁴Reo tarana ndre Kehata le tsy maintse mikarakara reo zaka masy loatse natoka ho ahike ao amy ty ajomba-lay fihaogna. ⁵Lafa mioma hifalo toera ty kianja, le tsy maintse mizilike ao amy ty lay re Arona naho reo anandahine, mampizotso ty lamba fanakona zauy magnasarake ty toera masy loatse amy ty toera masy vaho manaro ty tobily ty vavolombelo miarake amy zane. ⁶Tsy maintse manaro iaze fiara amy ty holi-takasy iareo. Tsy maintse mamelatse lamba manga eo ambone zane iareo. tsy maintse apetane reo bao soa hitarajoa zane. ⁷Tsy maintse mamelatse lamba manga eo ambone ty latabatse ty mofo ty fagnatreha iareo. Iareo le tsy maintse mametrake reo finga, reo sotro, reo finga boribore, vaho vatavo fangnika eo ambony zane. Tsy maintse mifo mofo avao eo ambony ty latabatse. ⁸Tsy maintse sarogna iareo amy ty lamba jaky naho amy ty holi-takasy reo. Tsy maintse apetak'iareo reo bao soa hitarajoa ty latabatse. ⁹Tsy maintse mangalake lamba manga iareo vaho manaro ty fitobohan-jiro, miarake amy ty fagnazava zane, reo hete, reo fitoera ty lavenoke, vaho reo fitoera ty menanke iaby ho ahy reo fagnazava. ¹⁰Tsy maintse apo iareo ao ampo ty fanarogna vita amy ty holi-takasy ty fanaovan-jiro naho reo fitaova iaby miarake amy zane, vaho tsy maintse apo iareo eo ambony ty rafitse fitarajoa zane. ¹¹Tsy maintse mamelatse lamba manga eo ambony ty alitara volamena iareo. Tsy maintse manaro zane amy ty fanarona vita amy ty holi-takasy iareo, vaho bak'eo mametake reo bao fitarajoa. ¹²Tsy maintse mangalake reo fitaova hiasa iaby agne amy ty toera masy iareo vaho mamono zane ao ampo ty lamba manga. Tsy maintse manaro zane amy ty holi-takasy iareo vaho mametrake reo fitaovam-piasa eo amy ty rafitse fitarajoa. ¹³Tsy maintse mangalake reo lavenoke amy ty alitara iareo vaho mamelatse lamba voloparasy eo amy iaze alitara. ¹⁴Tsy maintse apo iareo ty rafitse fitarajoa reo fitovam-piasa iaby zay ampiasay iareo amy ty asa ty alitara. Reo fitaova reo le ty fandesa afo, fajaitse, lapely, finga fananigna, vaho reo fitaovam-poasa hafa iaby ho ahy ty alitara. Tsy maintse manaro ty alitara amy ty holi-takasy iareo vaho bak'eo mametake reo bao fitarajoa. ¹⁵Lafa baka nanaro iaby ty toera masy naho reo fitaovam-piasa iaby niarake tamy zane re Arona naho reo anandahine, vaho lafa mifalo toera ty kianja, le tsy maintse mamonje soa hotarajo iaze toera masy reo tarana ndre Kehata. Laha mikasike reo fitaova masy iareo, le tsy maintse maty. Zao ro asa reo tarana ndre Kehata, le ty mitarajo reo fanake ao amy ty ajomba-lay fihaogna. ¹⁶Eleazara anandahy ndre Arona mpisoro ro magnara-maso ty fikarakara ty menake ho ahy ty fagnazava, ty liten-ketae magnitse, ty fagnatitse voa mahazatse, vaho ty menake fagnosora. Magnara-maso ty fikarakara ty tabernakely iaby naho zay iaby ao ampo zane re, le iaze toera masy naho reo fitaovam-piasa iaby miarake amy zane. ¹⁷Nirehake tamy ndre Mosesy naho Arona Yaveh. Nanao tihoe Re: ¹⁸"Ko apoke ho alà eo amy reo Levita ty foko ty longo ty Kehatita. ¹⁹Arovo iareo, soa ho velo te tsy maty, amy ty alala ty fanaova zao. Lafa mamonjy reo zaka masy loatse iareo ²⁰letsy tokone hizilike soa hivamba ty toera masy na le fotoa keke, sao ho mate iareo. Arona naho reo anandahine ro tsy maintse mizilike ao, vaho bak'eo Arona naho reo anandahine le tsy maintse manendre ty kiraikiraiky amy reo Kehatita amy ty asane iaby, amy ty andraikine manoka. ²¹Nirehake tamy ndre moysesy ndraiky Yaveh. Nanao tihoe Re: ²²"Manaova avao kea fagnisaha ahy reo tarana ndre Gersona, arake ty asaveregna ty razambey iareo, arake ty foko iareo. ²³Isafo reo zay telopolo hatramy ty dimampolo tao. Isafo zay iaby hagnatevy ty lahara ty antoko soa hanompo ao amy ty ajomba-lay fihaogna. ²⁴Zao ro asa reo foko ty Gersonita, lafa miasa iareo vaho manday enta. ²⁵Tsy manday reo lamba fanakona ty tabernakely, ty ajomaba-lay g-fihaogna, ty fanarona zane, ty fanarona vita amy ty holi-takasy zay eo amy zane, vaho reo lamba fanakona ty fiziliha ao amy ty ajomba-lay fihaogna iareo. ²⁶Tsy maintse manday reo lamba fanakona ty fitsarà iareo, ty lamba fanakona ty lalabey ty fitsarà, zay eo marineke ty tabernakele naho eo agnila ty alitara, ty taly reo, vaho reo fitaova iaby ho ahy ty fanompoa iareo. Zay iaby tokone ho vita amy reo raraha reo, le tsy maintse atao iareo. ²⁷Arona naho ty anandahine le tsy maintse manoro reo asa ty taranaky rei Gersonita iaby, amy zay iaby andesy iareo, vaho amy ty fanompoa iareo iaby. Tsy maintse ambenanareo amy ty asane iaby re. ²⁸Zane ro fanompoa reo foko reo tarana ty Gesonita ho ahy ajomba-lay fihaogna. Itamara anandahy ndre Arona mpisoro le tsy maintse mitarike iareo amy ty fanompoane. ²⁹Tsy maintse magisake reo taran ndre Merary arake ty foko iareo nareo, vaho mandahtse aiereo arake ty asaveregna ty razambey iareo, ³⁰manomboke amy ty telopolo tao noha mihoatse le hatramy ty dimampolo tao. Isafo reo iaby zay handeha hagnatevin-dahara ty antoko naho hiasa ao amy ty ajomba-lay fihaogna. ³¹Zao ro asa iareo naho ty asa iareo amy ty fiasa re iaby ho ahy ty ajomba-lay fihaogna. Tsy maintse mikarakara ty enta ty tabernakele, ty fihily zane, reo fiankina, vaho reo fadia, ³²miarake amy reo fiankina ty fitsarà magnodidy ty tabernakely, ty fadia reo, reo tsatokane, vaho reo taline, ³³miarake amy reo fitaovane iaby iareo. Sorato arake ty agnara reo fanake zay tsy maintse enta iareo. ³⁴Zao ro asa

reo foko ty tarana ndre Merary, zay atao iareo ho ahy ty ajomba-lay fihaogna, eo ambane fitariha Itamara anandahy ndre Arona mpisoro.³⁴ Mosesy naho Arona vaho reo mpitarike ty fikambana ro nagnisake reo tarana ndre Kehatita arake ty foko ty razambey iareo.³⁵ Nisafy iareo manomboke amy ty telopolole hatramy ty dimampolo tao iarero. Nagnisake zay iaby hagnatevy ty lahara ty antoko soa hiasa ao amy ty ajomba-lay fihaogna iareo.³⁶ Ndaty 2. 750 ro voisa iareo arake ty fokone.³⁷ Mosesy naho arona le nagnisake reo ndaty iaby tao amy reo foko naho reo longo reo Kehatita zay miasa ao amy ty ajomba-lay fihaogna. Tamy ty fanaova zane, le nagneke zay nililia Yaveh ho atao iareo tamy ty alala ndre Mosesy iareo.³⁸ Reo tarana ndre Gersona le nisafe tao amy ty foko iareo, arake ty asaveregna ty longo iareo,³⁹ manomboke amy ty telopolo tao le hatramy ty dimampolo tao, zay iaby hizilike ao amy ty ajomba-lay fihaogna.⁴⁰ Ty ndaty iaby, le nisafe arake ty foko iareo naho ty asaveregna ty razambey iareo iaby, 2. 630 isake.⁴¹ Mosesy naho Arona le nagnisake reo foko ty tarana ndre Gersona zay hiasa ao amy ty ajomb-lay fihaogna. Tamy ty fanaova zane, le nagnina zay nadilia Yaveh ho atao iareo amy ty alala ndre Mosesy iareo.⁴² Reo tarana ndre Merary le nisafe tao amy ty foko iareo arake ty asaveregna ty razambey iareo,⁴³ manomboke amy ty telopolo le hatramy ty dimampolo tao, zay iaby hizilike ao amy ty antoko soa hiasa ao amy ty ajomba-lay fihaogna.⁴⁴ Ty ndaty iaby, le nisafe arake ty foko iareo naho ty asaveregna iareo iaby, 3. 200.⁴⁵ Nisafe reo ndaty iaby reo re Arona naho Mosesy, le reo tarana ndre Merary. Tamy ty fanaova zane, le nagnina zay nadilia Yaveh ho anoe iareo tamy ty alala ndre Mosesy iareo.⁴⁶ Kea nagnisake reo Levita iaby arake ty foko iareo tao amy ty longo ty razambeine⁴⁷ nanomboke tamy ty telopolo le hatramy ty dimampolo tao re Mosesy, Arona, vaho reo mpitarign'Israely. Nisafy iareo zay iaby hiasa ao amy ty tabernakely, naho zay handay vaho hikarakara reo fanake ao amy ty ajomba-lay fihaogna.⁴⁸ Ndaty 8. 580 ro voaisagn'iareo.⁴⁹ Arake ty lily Yaveh, le nagnisake ty ndaty kiraikiraike re Mosesy, arake ty karazagn'asa zay nanendre aze iaby. Nagnisake ty ndatyt kiraikiraike arake ty karazan'asa nasaine iaby re. Atamy ty fanaova zane, le nagnina zay nandilia Yaveh ho anoe iareo tamy ty alala ndre Mosesy iareo.

Chapter 5

¹Yaveh nitsara tanmy ndre Mosesy. Nanao tihoe Re: ²"Lilio ty vahogn' Israely soa handroake ty misy arete-kolitse iaby hiala ao amy ty kianja, vaho rzay iaby misy fere, vaho zay iaby maloto tamy ty fikasiha fate. ³Na lehilahy na ampela, le lonike halefanao hiala ao amy ty kianja iareo. Lonike tsy handoto ty kianja iareo, satria ao ro mitoboke Raho." ⁴Le nanao zane ty vahoagn'Israely. Le nalefa iareo hiala tao amy ty kiaja iareo, arake ty nandilia Yaveh ahy ndre Mosesy. Le nagnina ahy Yaveh ty vahoake ty Israely. ⁵Nirehake tamy ndre Mosesy ndraike Yaveh. Zao ty natae: ⁶"Mirehafa amy ty ty vahogn'Israely. Lafa manao faharatea ty lehilahy na ty ampela manahake ty ifanaova ty ndaty, vaho tsy mahatoke amiko, le meloke zane ndaty zane. ⁷Vaho tsy maintse magneke ty faharatia zay fa vitane re. Tsy maintse havahane iaby ty vilin-kelone vaho hagnampe ty ambone dimy amy ty viline. Tsy maintse hagnomey zane amy raiké zay nanaovane ty tsy mete re. ⁸Te laha tsy mana longo mafaitse soa handrambe ty avake iaze nihara ty tsy mete, le tsy maintse havahane amiko amy ty alal ty mpisoro ty vilin-kelone, miarake amy ty aondre raiké ho fagnavota ty vatane. ⁹Ty fagnatitse ty vahoagn'Israely iaby, reo zaka zay natoka naho nandesy tagné amy ty mpisoro bak'amy ty vahoagn'Isarely, le ho aze iaby. ¹⁰Reo fagnatitse ty ndaty iaby le ho ahy ty mpisoro; laha misy magnomey zaka ho ahy ty mpisoro, le ho aze zane." ¹¹Le nirehake tamy ndre Mosesy ndraike Yaveh. Nanao tihoe Re: ¹²"Mirehafa amy ty vahoagn'Israely. Talilio iareo tihoe: 'Rambeso tihoe mivalike ty valin-dralehilahy vaho manao rate ty valine. ¹³Vaho raiso tihoe misy lehilahy hafa miarake-mandre amine. Amy zane, le voaloto re. Na le tsy hisa ty valine kea zane na haine ty mikasike zane, vaho na le tsy misy na raiké kea mahatratse aze eo am-panaova zane vaho tsy misy na raiké kea mitsanga vavolombelo mitajake aze, ¹⁴na le zane kea, fagnahy ty hasarotam-piaro le mampahafantatse hatrane amy ty lahy te voaloto ty valine. nefa, ty fagnahy ty farahy le ho avy havande amy iaze lehilahy lafa tsy voaloto ty valine. ¹⁵Amy ty zaka miseho manahake zane, iaze lehilahy le tokone hamday ty viline ho ahy amy ry mpisoro. Tsy maintse manday fagnatitse inome ho aze ty valine. Tsy maintse handay kobam-bary ampahafolo ty efaha re. Tsy mahazo magnily menake na liten-ketae magnitse amy zane re satria fagnatitse vare ty hasarotam-piaro zane, fagnatitse hotavae ho fahaiza ty mete ho fisia ty faharatia. ¹⁶Lonike handay aze marinike vaho hametrake aze eo agnatreha Yaveh ty mpisoro. ¹⁷Lonike hangalake ty vatavon-drano voahasy vaho hangalake leboke bak'amy ty tane ty tabernakele ty mpisoro. Lonike hagnisy ty leboke ao agnaty iaze rano re. ¹⁸Ty mpisoro hametrake iaze ampela eo agnatreha ty Andragnahare vaho hagnaha ty volo eo an-doha iaze ampela. Hapetane eo amy ty tagnane ty fagnatitse voa ty salasala, Hitajake mafy ty rano mangily zay mete handay ozo amy ty tagnane ty mpisoro. ¹⁹Hametrake iaze ampela ho ambane ty fifanta ty mpisoro vaho hitalily amine tihoe: "Laha mboe tsy nisy lehilahy hafa miolotse taminao, vaho laha tsy nitsiletsile naho nanao fahalotoa, le tsy afake amy toy rano mangily zay mete handay ozo toy. ²⁰te laha iriha, zay ampela voafehy ty valine, ro fa nitsilitsile, vaho laha voaloto iriha, vaho laha nisy lehilahy hafa niara-andre taminao, ²¹le, (tsy maintse ty mpisoro ro mampanao fifanta zay afake manday ty ozo amine amy iaze ampela, vaho le tsy maintse hanoy resake amy iaze ampela re) 'Yaveh hanao anao agnate ozo zay haseho amy ty vahoagnao hanahake zane. Le hiseho zane laha atao Yaveh mibay ty fenao vaho mivonto ty tronao. ²²Toy rano zay manday ozo toy le handay ao amy ty vavafonao vaho hampivonto ty tronao vaho harare reo fenao.' le lonike hamale ampela tihoe: "Eka, apoho hiseho zane laha meloke raho." ²³Lonike hanoratse reto ozo reto ao amy ty horo-taratasy ty mpisoro, vaho lonike holiovine ao amy ty rano mangily reo ozo voasoratse. ²⁴Lonike hampinomy ty rano mangily zay manday vatsy ho ahy ty ampela ty mpisoro. Iaze rano zay manday ozo le hizilike ao amine vaho holasa hangily. ²⁵Lonike hitajake ty fagnititse voa ty ampela re. lonike hitajake ty fagnatitse voa eo agnatreha Yaveh vaho handay zane eo amy ty alitara re. ²⁶Lonike hangalake fagnatitse voa feno ty tagna ho fagnatitse fanehoa ty mpisoro, vaho hangnoro zane eo amy ty alitara. Le lonike hagnomey ty ampela ty rano vantae mangily soa hinomine. ²⁷Lafa omeine aze ty rano ho inome laha voaloto satria fa nanao raty tamy ty valine re, le hizilike amine ty rano zay manday fatse vaho lasa hangily. Hivonto ty trone vaho harary ty feine, Ho voaozo eo amy ty ndatine iaze ampela. ²⁸Te laha tsy voaloto kea iaze ampela vaho laha malio re, le tsy maintse ho afaha. Vaho afake hana anake re. ²⁹Zane ro lalàgna ty farahy. zane ro lalàgna ho ahy ty ampela zay mivio amy ty valine vaho voaloto. ³⁰Izane ro lalàgna ho ahy ty lelihaly mana ty fagn ahy ty farahy lafa mamarahy amy ty valine re. Lonike re handay ty ampela eo agnatreha Yaveh, vaho lonike ty moisoro hanao amine zay iaby voasorits'io lalàgna ty farahy io. ³¹Vaho le ho afake amy ty fagnameloha ty amy ty fitondra ty valine teo amy ty mpisoro ty lehilahy. Lonike handay ty heloke zay mete hanagnane iaze ampela.

Chapter 6

¹Yaveh nitsara tamy ndre Mosesy. Nanao tihoe Re: " Mirehafa amy ty vahoagn'Israely. Talilio amy iareo tihoe: 'Laha misy lehilahy na ampela mivantotse ho ahy Yaveh amy ty sareke manoka ty Nazirita, ³le lonike hfaly divay na zaka-finome mahare re. Lonike tsy hino vinengire natao tamy ty divay na tamy ty zaka finome mahare re. Lonike tsy hino ranom-boaloboke reohitava voaloboke soa na voaloboke maike. ⁴Amy ty andro iaby zay iavahane ho Ahike, le lonike tsy hitava na ino na ino zay vita amy ty voaloboke re, agnisa zane ty raraha iaby vita hatramy ty voane le hatramy ty holine. ⁵Agnate ty fotoa ty sarekem-pitokana iaby, le tsy hisy hareza hampiasay amy ty lohane mandra-pahatapitsy ty andro ty fitokagnagne ho ahy Yaveh. Lonike hatoka ho ahy Yaveh re. lonike hagnenga ty volone hihalava amy ty lohane re. ⁶Agnate ty fotoa iaby zay hitokanagne ho ahy Yaveh, le lonike tsy hhariny fate re. ⁷Lonike tsy handoto ty vatane re egne te na le ho ahy ty raene, renene, rahalahine, na rahavavine kea, laha maty reo. Zane satria fa nitoka ho ahy ty Andragnahare re, zay hisa ty ndaty amy ty halava ty volone. ⁸Agnate ty fotoa tyh fitokanagne iaby le masy re, voatoka ho ahy Yaveh. ⁹Laha misy ndaty maty tampoke eo agnilane le mandoto ty lohane voahasy, le lonike hagnaratse ty lohane re amy ty andro ty fagnadiova aze__ amy ty andro fahafito ro tsy maintse hagnaratse zane ¹⁰Amy ty andro fahavalo le lonike handay voromahilala roe na ana-boromahilala roe ho ahy ty mpisoro eo amy ty fiziliha mandeha ao amy ty ajomba-lay fihaogna re. ¹¹Lonike hagnomey voro raike ho fagnatitse oroa ty mpisoro. Reo le hagnavake aze satria nanao raty tamy ty naha-teoa agnila ty faty aze re. Lonike hagnamasy ty lohane ndraik re amy zane andro zane. ¹²Lonike hanoke-bata ho ahy Yaveh agnate ty andro ty fagnamasigna aze re. Lonike handay anak'aondre kahy harentao ho fagnatitse noho ty heloke re. Ty andro nialoha ty nandotoane te vatane le lonike tsy hisafe, satria noltoy ty fahamasignane. ¹³Zane ro lalàgna mikasike ty Nazirita lafa feno ty foto ty fitokanagne. Lonike handesy eo amy ty fiziliha mandeha ao amy ty ajomba-lay fihaogna re. ¹⁴Lonike hagnomey ty fagnatine ho ahy Yaveh re. Lonike hagnomey anak'aondre lahy herentao noho tsy misy handra ho fagnatitse oroa re. Lonike hagnomey anank'aondre vave herentao vaho tsy misy handra ho fagnatitse noho ty haratia re. Lonike handay aondrelahy zay tsy misy handra ho fagnati-pilongoa re. ¹⁵Lonike handay mofo vita amy ty kobam-bary soa lisa mihari menake, Mofo matify tsy misy lalivay najo tao amy ty menake, miarake amy ty fagnatitse hotvay naho fagnatitse inomy avao kea re. ¹⁶Lonike hagnomey reo eo agnatreha Yaveh ty mpisoro. Lonike hagnomey ty fagnatitse noho ty haratiane naho ty fagnatitse oroa re. ¹⁷Miarake amy ty mofo tsy masirasira feno ty haro, ro lonikr hagnomezane ty aondrelahy ho soro, le ty fagnati-pihavana ho ahy Yaveh. Lonike hagnomey ty fagnatitse hotavae naho ty fagnatitse inome avao kea ty mpisoro. ¹⁸Lonike hagnaratse ty lohane iaze Nazirita ho fanehoa ty fitokanagne ho ahy ty Andragnahare eo amy ty fiziliha mandeha ao amy ty ajomba-lay fiahogna. Lonike hangalake ty volo eo an-dohane re le handefa zane ao ampo afo zay ao ambany ty soro ho fagnati-pilongoa. ¹⁹Lonike hangalake ty soroke ty aondrelahy mandevy, tsila-mofo tsy misy lalivay ao amy ty haro, vaho mofo matify tsy lalivay raike ty mpisoro. Lonike hametrake reo eo an-tagna iaze Nazirita re lafa baka nagnaratse ty lohane hanehoa ty fitokanagne re. ²⁰ty mpisoro le lonike hagnelahela reo ho fagnatitse eo agnatreha Yaveh, anjara masy ty mpisoro, miarake amy ty aragna zay fagnelahelaha naho ty fe zay namey ho ahy ty mpisoro. Afara zay, le afake mino divay iaze Nazirita. ²¹Zane ro lalàgna ho ahy ty Nazirita zay miboake handay fagnatine ho ahy Yaveh ho ahy ty fitokanagne. Na ino na ino mete omeine, le lonike hiamby reo lily ty sareke nataone re, soa hitajake ty fampagnantena talily ty lalàgna ho ahy ty Nazirita. ²²Nitsara tamy ndre Mosesy ndraike Yaveh. Nanao tihoe Re: ²³"Mirehafa amy ndre Arona naho reo anandahine. Talilio tihoe: 'Tsipazonareo rano amy zao fomba zao ty vahoagn'Israely. Talilionao amy iareo tihoe: ²⁴"Hitahy anao naho hiaro anao vanta Yaveh. ²⁵Hampamiratse ty vatane aminao na hamindra arofo aminao vanta Yaveh. ²⁶Hivamba anao amim-pitiava naho hagnaomey havotora anao vanta Yaveh. ²⁷Amy zane fomba zane ro tsy maintse hametraha iareo ty agnarako eo amy ty vahoagn'Israely. Le hitahy aiereo Raho."

Chapter 7

¹Tamy ty andro nahavita ndre Mosesy ty tabernakely, le nosorane zane vaho natokane ho ahy Yaveh, nagnirake tamy ty fanake iaby. Nataone manahake zane kea ty alitara naho fanake iaby. Nosorane zane vaho natokane ho ahy Yaveh. ²Tamy zane andro zane le nagnomey soro reo mpitarign'Irsaely, naho reo loha ty longo ty razambeine. Reo lehilahy reo ro nitarike ty foko. Iareo ro nagnara-maso ty fagnisaha ty ndaty tamy ty fagnisam-bahoake. ³Nandesy iareo. Nanday sarety misaro eny naho aombe folo roa amby iareo, vaho ty mpitarike kiraikairaike le nanday aombe raike. Nanday saret raike saky ty mpitarike roe iaby iareo, vaho ty mpitarike kiraikairaike le nanday aombe raike iaby. Nandesy iareo teo agnatreha ty tabernakely reo raraha iaby reo. ⁴Le nirehake tamy ndre Mosesy Yaveh. Nanao tihoe: ⁵"Inao ty fagnitse bak'amy iareo vaho ampiasao ho amy ty asa ao amy ty ajomba-lay fihaogna ty fagnatitse, le amy ty kiraikairaike arake ty mpaiahy iareo amy ty asane iaby." ⁶Nala ndre Mosesy reo sarety naho reo aombe vaho nomeine ahy reo Levita. ⁷Nagnomey sarety roe naho aombe efatse ho ahy ty taran ndre Gersona re, noho ty fila iareo amy ty asane. ⁸Nagnomey saret efatse naho aombe valo ho ahy ty tarana ndre Merary re, ho eo amy ty fiarova ndre Itamara ana ndre Arona mpisoro. nataone zane noho zay nila ty asa iareo. ⁹Te tsy nagnomey na ino na ino tamy reo raraha reo ho ahy ty tarana ndre Kehata re, satria ty aiereo le asa mifanandrify amy ty raraha zay ahy Yaveh zay ho tarajoene eo an-tsorone. ¹⁰Nagnomey reo fagnomezane reo mpitarike soa ho ahy ty fanokana ty alitara tamy ty andro zay nagnosora ndre Mosesy ty alitara. Nagnomey ty sorone teo agnolao ty alitara reo mpitarike. ¹¹Nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: "Lonike ty mpitarike kiraikairaike hagnomey ty sorone amy ty androne iaby ho ahy ty fanokana ty alitara." ¹²Tamy ty andro voalohane, le Nasona ana ndre Aminadaba, bak'amy ty foko ndre Joda, ro nagnomey ty sorone. ¹³Ty sorone le finga volafote raike milanja sekele 130 naho finga jobo raike milanja sekely fitopolo, arake ty toko ty lanja ty sekele ty toera masy. Reo raraha reo le sambe feno divay naho lafarine soa lisa mifangaro menake hatao fagnatitse hotavae. ¹⁴Nagnomey finga volamena raike milanja sekele folo sade feno liten-ketae magnitse re. ¹⁵Nagnomey vanton'aombelaha raike, aondre raike, vaho anak'aondre lahy herentao, ho fagnatitse oroa re. ¹⁶Nagnomey oselhy ho fagnititse noho ty faharatia re. ¹⁷Nagnomey aombe roe, aondre dimy, aoselaha dimy, vaho anak'aondre lahy dimy zay herentao, ho soro hatao fagnati-pilongoa re, Zane ro soro ndre Nasona ana ndre Aminadaba. ¹⁸Tamy ty andro faharoe, Netanela ana ndre Zoara, mpitary ndre Isakara, ro nagnomey ty sorone. ¹⁹Nagnomey finga volafoty milanja sekele 130 naho finga jobo milanja sekely fitopolo re ho sorone arake ty vily ty lanja ty sekele ty toera masy. samby feno lafariny soa lisa mifangaro menake ho fagnatitse hotavae reo raraha reo. ²⁰Nagnomey finga volamena milanja sekele folo, feno liten-ketae magnitse avao kea re. ²¹Nagnomey vanton'aombelaha raike, aondre raike, vaho anak'aondre lahy herentao, ho fagnatitse oroa avao kea re. ²²Nagnomey aoselaha raike ho fagnatitse noho ty haratia re. ²³Nagnomey aombe roe, aondre dimy, aoselaha dimy, vaho anak'aondre lahy zay herentao, ho soro hatao fagnati-pilongoa re, Zane ro soro ndre Netanela ana ndre Zora. ²⁴24 Tamy ty andro fahatelo, Eliaba ana ndre Helona, mpitarike reo tara ndre Zebolona, ro nagnomey soro. ²⁵Ty sorone le finga volafoty raike milanja sekele 130, vaho finga jobo raike milanja sekele fitopolo arake ty vily ty lanja ty sekely ty toera masy. Sambe feno lafarine soa lisa mifangaro menake ho ahy ty fagnatitse hotavae reo raraha reo. ²⁶Nagnomey finga volamena milanja sekele folo, feno liten-ketae magnitse avao kea re. ²⁷Nagnomey vanton'aombelaha raike, aondre raike, vaho anak'aondre lahy herentao ho fagnatitse oroa re. ²⁸Nagnomey aoselaha raike ho fagnititse noho ty faharatea re. ²⁹Nagnomey aombe roe, aondre dimy, aoselaha dimy, vaho anak'aondre lahy dimy zay herentao, ho soro ho ahy ty fagnati-pilongoa re. Zane ro soro ndre Eliaba ana ndre Helona. ³⁰Tamy ty andro fahaefatse, Elizora ana ndre Sedeora, mpitarike reo tarana ndre Robena, ro nagnomey ty sorone. ³¹Ty sorone le finga volafoty milanja sekele 130 naho finga jobo raike milanja sekele fitopolo, arake ty vily ty lanja ty sekele ty toera masy. Sambe feno lafarine soa lisa mifangaro menake ho fagnatitse hotavae reo raraha reo. ³²Nagnomey finga volamena raike milanja sekele folo, fenolitenketae amgnitse avao kea re. ³³Nagnomey vanton'Aombelaha raike, aondre raike, vaho anak'aondre lahy herentao ho fagnatitse oroa re. ³⁴Nagnomey aoselaha ho fagnatitse noho ty haratia re. ³⁵Nagnomey aombe roe, aondre dime, aoselaha dime, vaho anak'aondre lahy dime zay herentao, ho soro ho ahy ty fagnati-pilongoa re. Zane ro soro ndre Elizora ana ndre Sedora. ³⁶Tamy ty andro fahadime, Selomiela ana ndre Zorisaday, mpitarike ty tarana ndre Simeona, ro nagnomey ty sorone. ³⁷Ty sorone le finga volafoty milanja sekele 130 naho finga milanja sekele fitopolo, arake ty vily ty sekely ty toera masy. sambe feno lafarine soa lisa mifangaro menake ho fagnatitse hotavae reo raraha reo. ³⁸Nagnomey finga volamena milanja sekele folo, feno liten-ketae magnitse avao kea re. ³⁹Nagnomey vanton'aombelaha raike, aondre raike, vaho anak'aondre lahy herentao ho fagnatitse oroa re. ⁴⁰Nagnomey aoselaha raike ho fagnatitse noho ty haratia re. ⁴¹Nagnomey aombe roe, aondre dime, aoselaha dimy, vaho anak'aondre lahy dime zay herentao, ho soro ho ahy ty fagnati-pilongoa re. Zane ro soro ndre Selomiela ana ndre Zorisaday. ⁴²tamy ty andro fahene, Elisafa

ana ndre doela, mpitarike ty tarana ndre Gada, ro nagnomey ty sorone. ⁴³Ty sorone le finga volafoty raike milanja sekele 130 naho finga jobo raike milanja sekele fitopolo, arake ty vily ty lanja ty sekely ty toera masy. Sambe feno lafarine soa lisa miharo menake ho fagnatitse hotave reo raraha reo. ⁴⁴Nagnomey finga volamena raike milanja sekele folo, feno liten-ketae magnitse avao kea re. ⁴⁵Nagnomey vantan,ambelahy raike, aondre raike, vaho anak'aondre lahy herentao ho fagnatitse oroa re. ⁴⁶Nagnomey aoselahy raike ho fagnatitse noho ty haratia re. ⁴⁷Nagnomey aombe roe, aondre lahy zay herentao, ho soro ho ahy ty fagnati-pilongoa re. Zane ro soro ndre Eliasafa ana ndre Doela. ⁴⁸Tamy ty andro fahafito, Elisama ana ndre Amihoda, mpitarike ty taran ndre Efraima, ro nagnomey ty sorone. ⁴⁹Ty sorone le finga volafoty sekele raike milanja 130 naho finga jobo raike milanja sekele fitopolo, arake ty vily ty lanja ty sekele ty toera masy. Sambe feno lafarine soa lisa mifangaro menake ho fagnatitse hotavae reo raraha reo. ⁵⁰Nagnomey finga volamena milanja sekele folo, feno litsen-ketae magnitse avao kea re. ⁵¹Nagnomey vanton'aombelahy, aondre raike, vaho anak'aondre lahy herentao ho fagnatitse oroa re. ⁵²Nagnomey aoselahy raike ho fagnatitse. ⁵³Nagnomey aombe lahy roe, aondre dime, aoselahy dime, vaho anak'aondre lahy zay herentao, ho soro ho ahy ty fagnati-pilongoa re. Zane ro soro ndre Elisama ana ndre Amihoda. ⁵⁴Tamy ty andro fahavalo, gamaliela ana ndre Pedazora, Mpitarike ty tarana ndre Manase, ro nagnomey ty sorone. ⁵⁵Ty sorone le finga volafoty milanja sekely 130 naho finga jobo milanja sekele fitopolo, arake ty vily ty lanja ty sekely ty toera masy. Sambe feno lafarine soa lisa mifangaro menake ho fagnatitse hotvae reo zake reo. ⁵⁶Nagnomey finga volamena milanja sekely folo, fenoliten-ketae magnitse avao kea re. ⁵⁷Nagnomey vanton'aombelahy raike, aondre raike, vaho anak'aondre lahy herentao ho fagnatitse oro re. ⁵⁸Nagnomey aoeselhy raike ho fagnatitse noho ty haratia re. ⁵⁹Nagnomey aombey roe, aondre dime, aoselahy dime, vaho ank,aondre lahy zay herentao, ho soro ho ahy tyfagnati-pilongoa re. Zane ro soro ndre Gamaliela ana ndre Pedazora. ⁶⁰Tamy ty andro fahasivy, Abidana ana dre Gideon, mpitarike ty tara ndre Benjamina, ro nagnomey ty sorone. ⁶¹Ty sorone le finga zolafoty milanja sekely fitopolo, arake ty vily ty lanja ty sekely ty toera masy. Sambe feno lafarine soa lisa miharo menake ho fagnatitse hotvae reo rarahe reo. ⁶²Nagnomey finga volamena milanja sekely folo, feno liten-ketae magnitse avao kea re. ⁶³Nagnomey vantan'aombelahy raike, aondre raike, vaho anak'aondre lahy heretao ho fagnatitse oroa re. ⁶⁴Nagnomey aoselahyho fagnatitse noho ty haratia re. ⁶⁵Nagnomey aombe roe, andro dime, aolahy dime, vaho anak'aondre lahy zay herentao, ho soro ho ahy ty fagnati-pilongoa re. Zane ro soro ndre Abidana ana ndre Gileony. ⁶⁶Tamy ty andro fahafolo, Ahiezera an ndre Amisaday, mpitarike ty taran ndre Dana, ro nagnomey ty sorone. ⁶⁷Ty sorone le finga volafoty milanja sekely 130 naho finga jobo milanja sekely fitopolo, arake naho ty lanja ty sekely ty toera masy. Sambe feno lafarine soa lisa miharo menake ho fagnatitse hotvae reo raraha reo. ⁶⁸Nagnomey finga volamena milanja sekely folo, feno liten-ketae magnitse avao kea re. ⁶⁹Nagnomey vantan'aombelahy raike, aondre lahy herentao ho fanatitse oroa re. ⁷⁰nagnomey aoselahy raike ho fagnatitse noho ty haratia re. ⁷¹nagnomey aombe roe, aondre lahy zay herentao, ho aoro ho ahy ty fagnati-pilongoa re. Zane ro soro ndre Ahiezera ana ndre Amisaday. ⁷²Tamy ty andro folo raike amby, Pagiela ana ndre Okrana, mpitarike ty tarana ndre Asera, ro nagnomey ty sorone. ⁷³Ty sorone le finga volafoty milanja sekely 130 naho finga jobo milanja sekely fitopolo, arake ty vily ty lanja ty sekely ty toera masy. Sambe feno lafarine soa lisa mifangaro menake ho fagnatitse hotave reo raraha reo. ⁷⁴Nagnomey finga volamena milanja sekely folo, feno lite-keta magnitse avao kea re. ⁷⁵Nagnomey vantan'aombelahy raike, vaho raike, vahi anak'aondre lahy herentao ho fagnatitse dora re. ⁷⁶Nagnomey aoselahy raike fagnititse noho haratia re. ⁷⁷Nagnomey aombe roe , andre dime, aoselhy dime, vaho anak'aondre lahy herentao, ho soro ho ahy ty fagnti-pilongo re. Zane ro soro ndre Pagiela ana ndre Okrana. ⁷⁸78 Tamy ty andro faha folo roa amby ty folo, Ahira ana ndre enana, mpitarike ty tarana ndre Naftaly, ro nagnomey ty sorone. ⁷⁹Ty sorone le finga volafoty milanja sekely 130 naho finga jobo milanja fitopolo, arake ty vily ty lanja ty sekely ty toera masy. Sambe feno lafariny soa lisa miharo menake ho fagnatitse hotavae reo raraha reo. ⁸⁰Nagnomey finga volamena milanja sekely folo, feno liten-ketae magnitse avao kea re. ⁸¹Nognomey vanton'aombelahy raike, aondre raike, vaho anak'aondre lahy herentao ho fagnatitse oroa re. ⁸²nagnomey aoselahy raike ho fagnatitse noho ty haratia re. ⁸³Nagnomey aombe roe, aondre dime, aoselahy dime, vaho anak'aondre lahy zay herentao, ho soro ho ahy ty fagnati-pilongoa re. Zane ro soro ndre Ahira ana ndre Enana. ⁸⁴Navaha reo mpitarike ty Israely tamy ty andro nagnosora ndre Mosesy ty alitara reo raraha reo. Navah iareo ty finga folafoty folo roa amby, reo finga jobo folo roa amby, vaho reo finga volamena folo roa amby. ⁸⁵Ty finga volafoty kiraikiraiky le samby milanja sekely 130 iaby vaho ty finga jobo le nilanja sekele fitopolo iaby, Reo fanake volafoty iaby le nilanja sekely 2. 400, arake ty sanda ty lanja ty sekely ty toera masy. ⁸⁶Ty kiraikiraiky amy reo finga vo;amena folo roa amby, feno liten-ketae mag nitse, le nilanja sekely folo arake ty vily ty lanja sakely ty toera masy. Ty finga volamena iaby le nilanja sekely 120. ⁸⁷Natoke iareo iaby reo biby ho fagnatitse oroa, le aombelahy folo roa amby, aondre folo roa amby, vahi anak'aondre lahy herentao folo roa amby. Nomey iareo ty fagnatitse hotavae. Nagnomey aoselahy folo roa amby ho fagnatitse noho ty haratia iareo. ⁸⁸Nagnomy aombelahy roapolo efats'amby, aondre enempolo, aoselahy enempolo, vaho anak'aondre lahy

herentao enempolo bak'amy ty biby fiharine iareo, ho soro ho ahy ty fagnati-pilongoa Zane le ho ahy ty fanokana ty alitara tafara ty nagnosora aze.⁸⁹ Lafa nizilike tao amy ty ajomba-lay fihoagna soa hirehake tamy Yaveh re Mosesy, le nahaheno ty ffeone iaby teo ambony ty saronam-pagnavota teo amy ty tobily ty vavolombelo, bak'eo agnelagnela ty kerobima anankiroe Yaveh. Nirehake tamine Re.

Chapter 8

¹Yaveh nirehake tamy ndre Mosesy. Nanao tihoe Re: ²"Mirehafa amy ndre Arona. Tsarao amine tihoe: "Tokone hagnaomey hazava eo agnolao ty fitoeran-jiro reo jiro fito lafa mampirehitse reo iriha."³Nanao zane Arona. Nampirehitse ty jiro teo amy ty fitoeran-jiro re soa hagnomey hazava eo agnolo zane, arak ty fandilia Yaveh ahy ndre Mosesy. ⁴Tamuy zane fomba zane ro nagnamboara ty fitobohan-jiro vaho Yaveh nampiseho ahy ndre Mosesy ty fandamina ho amy zane. Zane le volamena voatefe hatragny amy ty fotone le zisik'amy ty rambone, niarake tamy ty sary noamboare manahake ty folera. ⁵Nirehake tamy ndre Mosesy ndraike Yaveh. Nanao tihoe Re: ⁶"Alao bak'eo amy reo vahoagn'Israely ty levita vaho liovo iareo. ⁷Ataovo amy iareo zao soa hagnaliova aiereo: Atsipazo eo amy iareo ty rano ty fagnavota. Ataovo magnarake ty vatane iaby, manasa ty fisikinane iareo, vaho amy zane fomba zane ro hagnaliova ty vata iareo. ⁸Vaho ataovo mangalake vanton'aombelaha naho fagnatitse voa miarake amy ty koba soa lisa mifangaro menake iareo. Lonike iareo hangalake vantan'aobelhy raika hafa ho fagnatitse noho ty haratea. ⁹Handay reo Levita eo aloha ty tragno-lay fihagana naho hamory ty vondro ty vahoagn'Israely iaby iriha. ¹⁰Lafa manday reo Levita eo agnolao Yaveh iriha, le tsy maintse mametrake ty vatane eo amy reo Levita ty vahoagn'Israely. ¹¹Tsy maintse omea ndre Arona eo agnatreha Yaveh reo Levita, manahake ty fagnatitse ahelahela bak'amy ty vahoagn'Israely soa hahafah iareo manao ty fiasa ahy Yaveh. ¹²Tsy maintse apoky re Levita eo amy ty loha reo aombe ty tagnane. Tsy maintse magnomey aombe raika ho ahy ty fagnatitse noho ty haratea vaho aombe hafa ho ahy ty fagnatitse oroa ho Ahike iriha, soa hanohera ho ahy reo levita. ¹³Aseho eo agnolao ndre Arona naho eo agnolao ty anandahine reo Levita vaho asandrato ho fagnatitse ahelahela ho Ahike. ¹⁴Amy io fomba io ro tsy maintse hagnasarahanao reo Levita amy ty vahoake ty Israely. Ho Ahike reo Levita. ¹⁵Magnarake zane, tsy maintse mandeha miasa ao agn'ajomba lay ty fihagana reo Levita. Tsy maintse magnalio aiereo iriha. Tsy maintse omeanao manahake ty fagnatitse ahelahela iareo. ¹⁶Ataovo zane, satria iareo le Ahike iaby zay bak'eo amy ty vahoagn'Israely. Handrambe ty toera ty anjaja lahy kiraikiraiky iaby zay hasamake voalohone iareo, le ty taolognolo lehilahy ty taranagn'Israely iaby, Fa nangalake reo Levita ho ahy ty vatako Raho. ¹⁷Ahike ty taognolo lehilahy iaby ao amy ty vahoagn'Israely iaby, miarake amy ty ndaty naho ty biby. Tamy ty andro zay nangalako ty fiay ty taolognolo lehilahy iaby tao amy ty tane Egypta, le nanoka aiereo ho ahike Raho. ¹⁸Fa nangalake reo Levita iaby teo amy ty vahoagn'Israely ho solo ty taolognolo lehilahy iaby Raho. ¹⁹Fa nagnomey reo Levita ho fagnomeza ho ahy ndre Arona naho reo anandahine RAho . Fa nangalake aiereo iaby teo amy ty vahoagn'Israely soa hanao ty asa ty vahogn'Israely ao amy ty ajomba-lay fihagana Raho. FA nagnomey aiereo ho fagnavota ho ahy ty vahogn'Israely Raho soa tsy hisy arete-mandane hamofoke ty vahoake laha vao miharinike ty toera masy iareo."²⁰Mosesy, Arona, vaho ty fikambana ty vahoagn'Israely iaby nanao zane tamy reo Levita. Namita reo zaka iaby nandilia Yaveh ahy ndre Mosesy ty amy reo Levita iareo. Nanao zane niarake tamy iareo ty vahoagn'Israely. ²¹Nagnadio ty vatane naho nanasa ty fisikinane reo Levita, vaho Arona nagnomey aiereo ho fagnatitse ahelahela ho ahy Yaveh naho nanao fagnavota ho aiereo soa hagnadiova aiereo. ²²Magnarake zane, nandeha nanao ty fiasa tao amy ty ajomba-lay fihagana magnolao ahy ndre Arona naho ty anandahy ndre Arona reo Levita. Manahake zane ro nandilia Yaveh ahy ndre Mosesy mikasike reo Levita. Zane ro fomba nandesane reo Levita iaby. ²³Nirehake tamy ndre Mosesy ndraike Yaveh. Nanao tihoe Re: ²⁴"Zao iaby zao le ho ahy ty Levita zay roapolo dime amby tao ro ho mihoatse. Tsy maintse miarake amy ty ajomba-lay fihagana iareo. ²⁵Tsy maintse mitofa amy ty fiasa amy zane fomba zane iareo iaby feno dimampolo tao. Amy zane tao zane le tsy mahazo miasa sase iareo. ²⁶Afake magnampe reo lehilahy zay manohy ty asa ao amy ty ajomba-lay fihagana iareo, nefa tsy afake miasa sase. Tsy maintse mitarika reo Levita amy reo zaka iaby reo iriha."

Chapter 9

¹Vaho Yaveh nitsara tamy ndre Mosesy tagne agne amy ty tane tsy raraha ndre Sinay, tamy ty vola voalohane tamy ty tao faharoe tafara tyt niboaha iareo tagne Egypta. Nanao tihoe Re: ²"Lonike ty vahoagn'Israely handay ty paska amy ty fotoa mipetrake amy ty tao. ³Amy ty hariva ty andro faha folo efats'amy amy toy vola toy, ro tsy maintse hiambenanao ty Paska amy ty fotoa mipetrake amy ty tao. Hiamby zane iriha, oriho ty lily amy ty fifeheza iaby, vaho egninao ty lily iaby zay maifandrafy amy zane." ⁴Kea, nitsara tamy ty vahoagn'Israely re Mosesy te tokone hiamby ty firavoravoa ty Paska tamy ty vola voalohane iareo. ⁵Le niamby ty Paska tamy ty vola voalohane iareo, tamy ty andro faha folo efats'amy, tamy ty hariva, tagne amy ty tane tsy misy raraha ndre Sinay. Nagnina ty zaka iaby zay nandilia Yaveh hatao ndre Mosesy ty vahoake ty Israely. ⁶Vaho nisy ndaty sasane naloto tamy ty faty ty ndaty raike. Tsy afake niamby ty Paska tamy zane andro iareo. Le nandeha eo agnatreha ndre Mosesy naho Aronaiareo tamy zane andro zane. ⁷Nanao tihoe reo ndaty reo tamy ndre Mosesy: "Maloto noho ty faty ty ndaty zahy. Nanao akore tsy aponao hagnatitse soro ho ahy Yaveh amy ty fotoa mipetrake amy ty tao eo amy ty vahoake ty Israely zahay? ⁸Zao ty nata ndre Mosesy tamy iareo: "Lignaso aloha raho hitsano zay handilia Yaveh ty aminareo." ⁹Nitsara tamy ndre Mosesy Yaveh. Nanao tihoe re: ¹⁰"Mirehafa amy ty vahoake ty Israely. Talilio tihoe, 'Laha misy maloto eo aminareo na ty taranagnareo noho ty faty ty ndaty, na amy ty le lavitse, le tsy afake miamby ty Paska ho ahy Yaveh iareo." ¹¹Lonike hiamby ty Paska amy ty hariva ty andro faha folo efats'amy amy ty vola faharoe iareo. Mofo tsy misy masirasira naho anana mafaitsy ro ya maintse hihinanane zane. ¹²Tsy tokone hegnenga zane zisike-marindray iareo, na hanapake ty taolane. Lonike hagnarake ty lily amy ty fifeheza iaby amy ty Paska iareo. ¹³Te ty ndaty zay malio naho tsy nandia lavitse, feie tsy miamby ty Paska, zane ndaty zane le holany tsy ho eo amy ty ndatine satria tsy nagnititse ty fagnatitse zay mpaiavy Yaveh amy ty fotoa mipetrake amy ty tao re. Zane ndaty zane le hitaronjo ty helone. ¹⁴Laha misy nbahine mitoboke eo aminao vaho miamby ty Paska ho hasy Yaveh, lonike re hiamby zane naho hanao reo liline iaby, vaho hagnina reo fifeheza ty Paska, vaho magnina ty lalàgna amy zane. Lonike hana lalàgna mitovy ho ahy reo mbahine naho iaby zay fa terake ao amy iaze tane iriha." ¹⁵Tamy ty andro nametraha ty tabernakely, ty hibokey nanaro ty tabernakely, iaze lay ty lalàgna ty fagnekea. Tamy ty hariva ty hibokey le teo ambony ty tabernakely. Niseho manahake ty afo zisike-maraindray zane, ¹⁶Nitohy manahake zane avao zane. Nanaro ty tabernakely ty hibokey vaho niseho hanahake ty afo amy ty halike. ¹⁷Na ombia na ombia ty hibokey ro nampiakary bak'eo amy ty lay, le lasa tamy ty liane ty vahoagn'Israely. na taia na taia ro nijanogna ty hibokey, le nagniaja teo tyu vahoagn'Israely. ¹⁸Arake lily Yaveh, ty vahoagny ty Israely le nandeha, vaho tamy ty liline ro nagniaja iareo. Laha nijano teo ambony ty tabernakely ty hibokey, le nijano tane amy ty kianjane iareo. ¹⁹Lafa nitoboke andro maro teo amy ty tabernakely ty hibokey, le nagnina ty toro-lala Yaveh iareo vaho tsy nandeha. ²⁰Kindraikindraikey ty hibokey le nitoetse andro keley teo amy ty tabernakely. Tamy zane toe-jakay zane, le nagnina ty lily Yaveh iareo _nagniaja vaho nanohy ty liane ndraikey tamy ty liline. ²¹Kindraikindrikey ty hibokey le nijano nagnianja hatramy ty hariva le zisiky maraindray. Laha niakatsey ty maraindary ty hibokey, le nandeha iareo. Laha nitohy ty andro na ty halike zane, le lafa niakatsey avao ty hibokey vao nanohy nandeha iareo. ²²Na indroa andro, na vola raikey, na ty herentao ro nijanogna ty hibokey teo ambony ty tabernakely, laha mboey tsy nijano teo kea zane, le nijano tao an-kianjane vaho tsy nandeha ty vahoagn'Israely. Te saky ty nakary ty hipoke, le lasa tamy ty liane iareo. ²³Nagnianja arake ty lily Yaveh iareo. Nagnina ty lily Yaveh zay nomeine bak'amy ndre Mosesy iareo.

Chapter 10

¹Nirehake tamy ndre Mosesy Yaveh. Nanao tihoe Re: ²"Magnamboara trompetra volafoty roe. Amy ty tefe tana ro hagnamboaranao ty volafoty. Tsy maintse mampiasa reo trompetra iriha hikaiha ty fiangona miarake naho hikaiha ty fiangona hamindra ty kianja iareo.³ Reo mpisoro le tsy maintse hitioke reo trompetra soa hikaiha ty fiangona iaby hitambatse eo agnolanao eo amy ty fiziliha mandeha amy ty ajomba-lay fihaogna. ⁴Laha trompetra raike avao ro tiofy reo mpisoro. Le hivory eo aminao reo mpitarike, reo loha ty foko ty Israely. ⁵Lafa mitioke famantara mafy nareo, le hanomboke ty lia iareo ty kianja agna atignana. ⁶Lafa mitioke ty fanaira mafy fagnindroane nareo, le hanomboake ty lia iareo kianja agne atimo. Tsy maintse mitioke fanaira mafy ho ahy ty liane iareo. ⁷Lafa miroy miarake ty fiangona, le tiofo reo trompetra, te tsy mafy loatse. ⁸Reo anandahy ndre Arona, reo mpisoro, ro tsy maintse mitioke reo trompetra. Zane le ho lalàgna zisikam-parane ho anreo hatramy ty taranagny reo vahoakenao. ⁹Lafa mandeha mialy agne amy ty tanenareo hanohitse ty mpialy zay mampahory anareo nareo, le tsy maintse hampaneno fanaira amy reo trompetra. Iraho, Yaveh Andragnaharenareo, ro hahatiaro anareo le hamonjy anareo amy reo fahavalonareo. ¹⁰Vaho kea, amy reo fotoa ty fankalaza, le reo firavoravao mahazatse naho amy reo fiandoha reo vola, le tsy maintse hitioke reo trompetra nareo ho fankalaza ty fagnatitse oroanareo naho reo soro hafa ho ahy ty fagnati-pilongoanareo. Hatao zane ho fahatiarovanareo Ahike, iaze Andragnaharenareo. Iraho ro Yaveh Andragnahanareo." ¹¹Tamy ty tao faharoe, tamy ty voal faharoe, tamy ty andro faharoapolo ty vola ty vola, le niakatse bak'eo amy ty tabernakely ty lalàgna ty fagnekea ty hiboake. ¹²Nanohy ty liane niala tagne amy ty tane tsy misy raraha ndre sinay ty vahoagn'Israely. Nijano teo amy ty tane tsy misy raraha ndre Parana ty hiboake. ¹³Nanao ty lia iareo voalohane, arake ty lily Yaveh zay nomeine tamy ty alala ndre Mosesy iareo. ¹⁴Ty tobe ambane ty fagneva ty taranagn'i Joda ro niboake voalohane, nampiboake reo fialiane iabe Nasona anagn'i Aminadaba nitarike ty tafike i Joda. ¹⁵Netanela anandahy ndre Zoara nitarike ty tafike ty foko taranagny ndre Isakara. ¹⁶Eliaba anandahy ndre Helona nitrarike ty foko ty taranagne ndre Zebolona. ¹⁷Reo taranagny ndre Gersona naho Merary zay niambe ty tabernakely, le nanjotso ty tabernakely vaho niongake tamy ty liae iareo. ¹⁸Bak'eo, reo tafike ty faneva ty tobe i Robena le niongake. Elizora anadahy ndre Sedeora nitarike ty tafike ndre Robena. ¹⁹Selomiela anadahy ndre Zorisaday nitrarike ty tafike ty foko ty taranagny Simeona. ²⁰Eliasafa anadahy ndre Doela nitarike ty tafike ty foko taranagny ndre Gada. ²¹Niongake reo Kehatita. Ninday ty fiasa masy tao amy toera masy. Ty ilae le nampiakatse ty tabernakely aloha ty nahavia ty Kehatita teo amy ty tobe magnarake. ²²Reo tafike tambane ty fagneva ty taranagny ndre Efraima no niongake nagnarake. Elisama anadahy ndre Amihoda nitarike ty tafike ndre Efraima. ²³Gamaliela anadahy ndre pedazora nitarike ty tafike ty foko taranagny ndre Manase. ²⁴Abidana anadahy ndre Gideony nitarike ty tafike ty foko ty taranagny ndre Benjamina. ²⁵Reo tafike ze nitobe tambane faneva ty taranagny ndre Dana ro niongake farane. Ahiezera anadahy ndre Amisaday nitarike ty tafike Dana. ²⁶Pagiela anadahy ndre Okrana nitarike ty tafike ty taranagny ndre asera. ²⁷Ahira anadahy ndre Enana nitarike ty tafike ty foko ty taranagny ndre naftaly. ²⁸Tamy zane fomba zane ro niongake reo tafike ty vahoake ndr'Israely tamy ty liane. ²⁹Niresake tamy Hobaba anadahy ndre Regoela Midianita ty Mosesy. Regoela ro baba ty valy ndre Mosesy. Nirehake tamy ndre Hobaba ty Mosesy le nitsara tihoeke: "Handeha hoagne amy ty toera ze nifarita, Yaveh zahay. Nanao tihoe Yaveh: 'Homeiko anareo zane.' Ndao hiarake aminay le hanaovanay soa anareo. Yaveh fanampahafantatse ty hanaosoa ty Israely." ³⁰Te nanao tihoe Hobaba tamy ndre Mosesy: "Tsy handeha hiarake aminao raho. handeha hoagne amy ty taneko naho ty ndatiko raho." ³¹Vaho le namale Mosesy tihoe: "Lonike mba hangnenga anay riha. Riha mahay ty hijanogna agne amy ty tane tsy misy ino ino. Tokone hiambe gnanay riha. ³²Naho handeha hoaminay riha, le hataonay aminao arake ty soa ze natao Yaveh taminay." ³³Nandeha niala ty vohitsy Yaveh agnate telo andro iareo. Ty tomobily ty fagnekea Yaveh nandeha taloha iareo agnate ty telo andro mba hipay toera hitofa hoahy iareo. ³⁴Ty himbogny Yaveh le teo ambone iareo tamy ty andro naho nandeha iareo. ³⁵Lafa mandeha ty tomobile, le mitsara tihoe: "Mitsangana, Yaveh.a, bognaho reo fahavalonao. ampilaiso hiala eo Aminaoze malaig'Anao." ³⁶Lafa mijano ty tomobile, le nitsara Mosesy tihoe: "Mimpolia, Yaveh, amy ty Israely agn'agnaline maro."

Chapter 11

¹Vaho nitaray momba ty olagn'iareo ty vahoake raho nijanogn 'Yaveh. Nahaheno reo ndaty Yavehle lasa nimeloke. Nisy afo Yaveh nagnoro iareo vaho nandrava ty ilane tamy reo tobe tegne tagnolone. ²Bak'eo le nikaike andre Mosesy reo vahoake, kea le nivavake tamy Yaveh Mosesy,vaho nijano ty afoy. ³Nomeagn'agnara tihoe Tabera zane toera zane, lefa nirehetse tamy iareo ty afo Yaveh.⁴nanomboke niaranijano tamy ty taranagn'Israely ty ilane tamy reo hafa firenena. Nagniry ty hitava hane soa kea iareo.Vaho nanomboke nitagny reo vahoagn'Israely nanao tihoe ia ro hagomey hane hohanenay? ⁵Tiaronay ty fia ze nihanenay tsy vilie tagne Egypte, reo kokombra, reo vatavo reo tangolo ravene, reo tangolo, vaho tangolo lay. ⁶Henanezao tsy misy ty hohanentika, lefa ty hane hisantika le toy mana toy avao.⁷Ty mana le manahake vaon-drafe.Mmanahake ty dintin-ketay zane. ⁸Nandeha nagnodidy reo ndaty vaho namory zane.Nilisagn'iareo tamy fandisanam-bare zane. Nilinisa tamy ty lao, nampandeve tao ampo velagne, vaho natao mofo mamy. Nitovy fafiro tamy ty maneke oliva zane.⁹Lafa nilatsake teo amy tobe ty rano ty ando ty haleke,le nilatsaky kea ty mana. ¹⁰Naharey reo ndaty nitagny tao amy ty longo iareo Mosesy, vaho ty lehilahy iaby le teo amy ty fiziliha ho agne amy ty laine.Meloke mafy Yaveh, vaho diso teo amaso ndre Mosesy ty fitoreone iareo.¹¹Nanao tihoe Mosesy tamy Yaveh: "Nana akore Riha ro mpanjaly ty mpiasanao? Nampintaranjoanao ty enta-mavesatsy reo ndaty iaby reo raho. ¹²Raho va ro namoro reo ndaty reo? Raho va ro niterake iareo r hitalilianao amiko tihoe: 'Trotro angnaranao manahake ty fitrotra ty babane ty ajaja iareo? 'tokone handay iareo agne amy ty tane zay nampandignisenao homey ty razagne iareo raho?'¹³Aia ro hahisahako hane homeiko toy vahoake maro toy? Mitomagny agnoloako eo iareo vaho mitsara tihoe:Meo hane hotava zahay. ¹⁴Tsy afake ty handay ndaty reo ndaty reo arere raho. Bey loatse hoahy reo.¹⁵Lefa andesinao manahake zane raho, le vono raho henaneo , vaho afaho amiko ty haoreako."¹⁶Nanao tihoe Yaveh tamy Mosesy: handay ndaty bey Israely fito-polo Raho. Ataovo azo antoke te ndaty bey naho manan-kase ty vahoake kea iareo. Andeso ao amy ty tragno lay fihaogna iareo mbo hiara-hitsanga aminao. ¹⁷Hizotso vaho hiresake aminareo agne Raho. Hangalake ty ilane amy reo fagnahy zay ao aminao Raho vaho hametrake zan amy iareo. Hiarake hitarazo t y enta-mavesatse reo vahoake hiareke aminao iareo. Tsy handay zane arere riha.¹⁸Talilio amy reo vahoake tihoe:'Manokana tegna nareo, ho amy ty hamaray vaho hitava hena kea vatane nareo,satri nitagny nareo vaho rey Yaveh. Riha nitalily tihoe: "ia ro hagnomey hena hotavanay? Soa taminay ty tagny Egypta."Noho zane Yaveh le hagnomey mahatanjake ho anareo,vaho hitava zane nareo. ¹⁹Tsy hitava mahatanjake maharetse ndraike andro, roa andro, dimy andro, na roa polo andro avao nareo, ²⁰te hitva mahatanjake maharitse ty volane raika tontolo mandrapiboake zane agne amy ty lavak'orognareo. Hoheje nareo zane lefa nandietse ahy Yaveh, ze aminareo eo nareo. Nitagne teo agnatrehane nareo. Nanao tihoe nareo:" Nanao akore zahay ro nienga ahy Egypta?"²¹Vaho nanao tihoe Mosesy: "Miarake amy ty ndaty 600. 000 raho, vaho nanao tihoe Riha: 'hagnomey mahatanjake ho tava ho ahy iareo Raho maharitse ty vola raika.'²²Tokone hamono reo aondre amin'ose vaho ty aomby va zane zahay hampifalea aireo? Tokone haminta fia iaby ampo ty ranomasy va zahay mbo hampifalea aireo?"²³Nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: "Fohe va ty tagnako? Zao le ho hisanao laha marine ty tsarko na vande."²⁴Nimboake Mosesy vaho nitalily tamy reo vahoake ty tsara Yaveh. Namory ndaty bey fito-polo tamy reo vahoake reke vaho nandahatse aireo nagnodidy ty lay. ²⁵Nizotso bak'agne amy ty hiboake Yaveh vaho nitsara tamy Mosesy. Nangalake ty fagnahy ilane ze tao amy ndre Mosesy Yaveh vaho nametrake zane teo amy reo ndaty bey fito-polo. Lafa nitoetse tao amy iareo lay fagnahy, le nitoky iareo, nefa tamy io avao te tsy nimpoly sase.²⁶Lehilahy roe ro nijano tao amy tobe, nikaike tihoe Eldada naho Medada.Nitoboke tao amy iareo kea laqy fagnahy. Ty agnara iareo le voasoratse tao amy ty lisite, fe tsy niboake ty lay iareo. Na le zane aza, nitoky tao amy tobe iareo. ²⁷Nisy zatovo raika tao amy ty tobe nilailay vaho nitsara tamy ndre Mosesy tihoe: "Eldada naho Medada le nitoky ao amy tobe."²⁸Josoa anadahy ndre Nona, mpagnampe ndre Mosesy, raika tamy reo lehilahy vaofily, le nitsara tamy ndre Mosesy tihoe: Re Mosesy tompoko, ampiheregno iareo."²⁹Nanao tihoe Mosesy tamine: "Befarahy naho tyamiko va riha? Magniry raho naho mbo mpitoky iaby ty vahoagn'Yaveh iaby vaho hametake ty fagnahine amy reke iaby reo Reke!"³⁰Bak'eo Mosesy naho reo ndaty bey ndr'Israely nimpoly tao amy ty tobe.³¹Bak'eo le nisy tioke bak'agne amy Yaveh vaho nanday papelika bak'agne ampo ranomasy. Nitonta teo agnila ty tobe reo, teo amy ty lala ndraik'andro tane amy ty agnilane vaho lala ndraik'andro tagny amy ty angnilane. Nognodidy ty tobe reo papelika teo amy kolometatse ambone ty tane. ³²Sahira reo ndaty namory reo papelika tamy zane andro zane, ty halike iabe, vaho ty andro magnarake. Tsy nisy namory papelika nipoke ty folo homera. Nizara reo papelika nameno ty tobe iaby iareo.³³Laha mboe teo agnegnela ty nify iareo ty mahatanjake, laha mboe nihota zane iareo, le nimeloke tamy iareo Yave. Namono reo ndaty tamy ty arete bey Reke. ³⁴nikinaike tihoe Kibrota Hatava zane toera zane satri tao ro nandevagna iareo ty ndaty ze nagniry hena mafy. ³⁵Niala bak'agne Kibrota Havata reo ndaty mba ho agne Hazerota, nijanogna iareo.

Chapter 12

¹Bak'eo Myriama naho Arona nanotse andr Mosesy noho ty ampela kosita zxe nalaene vale. ²iareo nanao tihoe: "Mosesy avao va ty nitsara Yaveh? Nao tsy nitsara tamintika kea va Reke? vaho nirey Yaveh ze nitalily iareo.

³Vaho vatane miambane ty lehilahy Mosesy, bey fiambanea naho ty ndaty iaby etoy antane. ⁴Teo no eo Yaveh le nitsara tamy ndre Mosesy, Arona, vaho Miriama tihoe: "Miboaha, nareo telo, hoagne amy tragno lay fihaogna. Noho zanele niboake iareo telo. ⁵Bak'eo nizotso tegne amy ty hiboky bey. Nitsanga teo amy filira ao amy ty lay Reke vaho nikaike andre Arona naho Miriama. sambe nizilike iareo roe. ⁶Nanao tihoe Yaveh: "Amy henane zao janjigno ty tsarako. Lafa miarake aminareo ty mpitokiko, le hitalily ty vatako amine amy ty fahisaha Raho vaho hitsara amine ampo nofy. ⁷Tsy manahake zane Mosesy mpiasako. Matotse reke ao amy ty ajombako iaby.

⁸miresake miharihary amy Mosesy Raho, te tsy amy ty fahisaha famatara. Hisagne ty vatako. Ka nanao akore nareo ro tsy matahotse ty hiresake hanohitse ty mpiasako, manohitse andre Mosesy?" ⁹Nirehitse tamy iareo ty hatezera Yaveh, vaho bak'eo Reke nienga aiereo. ¹⁰Niala teo amy lay hiboake, vaho Myriame lasa voa ty angamay tampoke_fote manahake mika reke. Lafa nitolike tamy Myriame agne Arona, le hisane te nisy angamae reke.

¹¹Nanao tihoe Arone tamy ndre Mosesy: "Nao tompoko, ka tanjaha aminay toy handisoanay toy. Niresake adaladala zahay, vaho nanao rate. ¹²Ka apoke hanahake ty aja vao terake mate reke ze lany ty vakimira ty nofone naho vao terake bak'ao antrondrenene" ¹³Noho zay le nikaike ahy Yaveh re Mosesy. Nanao tihoe reke: "Mangatake re mba sitrgno reke. lay Andraghare, mangatake." ¹⁴Nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: " Laha nadora tamy ty sadriny ty babane, le ho salatse maharitse fito andro reke. Halio angne ambalike ty tobe agne fito andro reke. Afara zane le nadeso mimpoly atoy ndraiky reke." ¹⁵Kea le nihilia tagne ambalike ty tobe maharitse fito andro reke. Tsy nandeha ty vahoake amparake ty impoliane tao an-toby. ¹⁶Tafara zane, le niala bak'ao Hazerota ty vahoake vaho nijano tagne amy ty tane tsy misy ino na ino ndre Parana.

Chapter 13

¹Le nitsara tamy ndre Mosesy Yaveh. Nanao tihoe reke: ²"Magniraha lehilahy maromaro mba hanente ty tane Kanana, ze nomeiko ty vahogn'Israely. Magniraha lehilahy raike baka amy ty foko ty razambey iareo iaby. Reo lehilahy kiraikiraiky le tsy maintsy mpitarike eo amy iareo." ³Nagnirake aiereo bak'agne amy tane tsy misy na ino na ino ndre Parana re Mosesy, mba hahafaha iareo magnina ty lily Yaveh. Iareo iaby le smbe mpitarike teo amy ty vahoagn'Israely iaby. ⁴Reto ro agnara iareo: bak'amy ty foko ndre Robena le re Samoa anadahy ndre Zakora; ⁵bak'amy ty foko ndre Simeona le re Safata, anadahy ndre Hory; ⁶Bak'amy ty ndre Joda le re Kaleba anadahy ndre Jefona; ⁷bak'amy ty foko ndre isakara le re Jigala anadahy ndre Josefa; ⁸bak' amy ty foko ndre Efraima le re Hosea anadahy ndre Nona; ⁹bak'amy ty foko ndre Benjamina le re Palty anadahy ndre Rafo; ¹⁰bak' amy ty foko ndre Zebolona le re Gadiela anadahy ndre Sody; ¹¹bak'amy ty foko ndre Josefa (ze midika tihoe bak' amy ty foko Manase) le re Gady anadahy ndre Sosy; ¹²bak'amy ty foko ndre Dana le re Amiela anadahy ndre Gemaly; ¹³bak' amy ty Asera le re Setira anadahy ndre mikaela; ¹⁴bak'amy ty foko ndre Naftaly le re Naby anadahy ndre Votsy; ¹⁵bak'amy ty foko ndre Gada le re Geoela anadahy ndre Maky. ¹⁶Reo ro agnara reo lehilahy ze nirahy ndre Mosesy mba hanente ty tane. Nikinaike ndre Mosesy tamy ty agnara ndre Josoa re Hosea anadahy ndre Nona. ¹⁷Nirahe ndre Mosesy mba hanente ty tane Kanana iareo. Nanao tihoe reke tamy iareo: " Milirabak'agne Negeva vaho manganiha agne amy ty tane haboa. ¹⁸Hentao ty tane mba hahisaha tihoe manahake ty manao akore. Safiraio ty ndaty mitoboky ao, na matanjake na maleme, vaho na kele na maro. ¹⁹hentao ty toetse taneo itoboha iareo. Soa vane sa raty? tana ino ro ao? Manahake ty tobe iareo, sa tana mifefy lakoro vato? ²⁰Hentao ty toe ty taneo, naho soa hambolea na raty, vaho naho misy hetae mitiry tiao na tsy misy. Mimafea le mandaisa tampane amy ty vokatse ty tane." Vaho zane le fotoa zane le fotoa ty voaloha ty voaloboke masake. ²¹Kea le niakatse reo lehilahy reo le nisafo ty tane bak'agne amy ty tane tsy misy na ino na ino ndre Sina le hatragne Rehoba, marine andre Lebo Hamata. ²²niakatse bak'agne Negeva iareo vaho avy tagny Hebrona. Ahimana, Sesay, vaho Talmay, reo foko bak' amy ndre Anaka le tao. Vaho Hebrona le fatatsanga fito tao taloha ndre Zoana agny Egypta. ²³Lafa avy tao amy vavabaibo ndre Eskola iareo, le nanam-pake toram-boaloboko. Nitarazoe ty roe lahy tamy ty fitogno zane. Nanday ampongaben-dagnitse naho aviavy kea iareo. ²⁴zane toera zane le kinaike tihoe vavabaibo ndre Eskola, naho ty toram-boaloboke ze nitampahe ty vahoagn'Israely tao. ²⁵Afake efapolo andro, le nimpoly bak'agne am-panentean-tane iareo. ²⁶Nimpoly tagne amy ndre Mosesy, Arona, vaho reo fitambara ty vahoagn'Israely tagne amy ty tane tsy misy na ino na ino ndre Parana, tagne Kadesy iareo. Nanday valin-dresake tamy iareo naho tamy ty fitambara iaby, vaho nampiseho tam y iareo ty vokatse bak'ao amy ty tane iareo. ²⁷Nanao tihoe tamy ndre Mosesy iareo: "Avy tagne amy ty tane ze nagnirahanao anay zahay. Vatane tondra-dronono naho tantely vatane zane. Intoa ty ampahane tamy ty vokatse bak'amy zane. ²⁸Na zane ka, reo ndaty manao fitoboha iareo ao le matanjake. Reo tana le mifefy lakoro vato naho malalake. nahisake ty taranagne ndre Anaka tao avao kea zahay. ²⁹Reo Amalekita mitoboke agne Negeva. Reo Hetita, Jebosita, vaho reo Amorita le magnory ty tragnone iareo agne amy ty tane haboa. Reo Kananita le mitoboke egne agnolon-dranomasy naho magnarake ty sihaneky Jordane." ³⁰Vaho Kaleba nampitsy reo vahoake ze teo agntreha ndre Mosesy le nanao tihoe: "Lonike zahay hiboake vaho hangalake ty tane hafanagna, lefa vitantika kea ty handrese zane." ³¹Te reo lehilahy hafa niarake tamy iareo nanao tihoe: "Tsy vitantikaty hanafike reo vahoake satria mahere noho ntika iareo." ³²kea le mampiparitke tatitse mahakamo tamy ty vahoagn'Israely mikasik ty tane ze baka nihentea iareo. Nanao tihoe iareo: " Ty tane ze novambane le tane mihina ty vahoagne. ty ndaty iaby ze hisagnay le befoloay naho bey noha abo iaby. ³³Nahisake reo ndaty bey foloay tao zahay, taranagne ndre Anana, ndaty ze bak'amy ty ndaty befoloay. Laha ty fanenteanay arere le manahake ty valala ntika naho ampitovy amy iareo, vaho zane kea zahay naho hetea iareo."

Chapter 14

¹Tamy zane haleke zane le nitagne mafe ty fiangona iabe. ²Nagnaraty andre Mosesy naho Arona ty vahoagn'Israely iaby. Nanao tihoe ty fiangona tamby iareo: " Ndra aleo zahay zahay maty tagne Egypta, na eto amy toy tane tsy musy na ino na ino toy! ³Nanao akore ro nandesa anay tamby toy tane toy mba ho mate meso Yaveh? Hanjary ho lany amy zane ty valinay naho ty anagnay. Nao va tsy soa ho anay ty mimpoly agne Egypta?"⁴Nifampirehake iareo tihoe: "Ndao ntika hifily mpitarika hafa, le handeha ntika himpoly agne Egypta. ⁵Le nihohoke tamby vatany tagnoloa ty fivoriana ty fiangona ty vahoagn'Israely iaby re Mosesy naho Arona. ⁶Nandriatse ty akanjo iareo re Josoa ana ndre Nona naho Kaleba ana ndre Jefone, ze ilane tamby reo nireha mba hisafo ty tane. ⁷Nitsara tamby ty fiangona vahoagn'Israely iabe iareo. Iareo nanao tihoe: " Tytane ze nandehananay naho niheteanay le tane soa vatane. ⁸Naho tea antika Yaveh le handay antika agne amy zane tane zane naho hagnomey zane hoantika Reke. Le tane tondra-dronononaho tantely. ⁹Fe ka miala amy Yaveh, vaho ka matahotse ty vahoake ty tane. Handrava aereo mora avao manahake hane ntika. Ho afaha amy iareo ty fiarova aereo, satria miaro antika Yaveh. Ka matahotse aiereo. ¹⁰Nikorake hamono aze naho hitorake vato aze ty fiangona iaby. Le niseho tamby ty tragno lay fihagana tamby vahoagn'Israely iaby ty hase Yaveh. ¹¹Nanao tihoe Yaveh tamby ndre Mosesy: "Zisike mbia ro hanaova toy vahoake toy tsy misy dikane Ahike? Zisike mbia ro tsy hatokisa iareo Ahike, na le teo ka reo famantara ty hereko iaby ze fanataoko amy iareo teo? ¹²hamofoko aiereo amy ty arete mahafate Raho, tsy hampandavo aiereo, vaho hampitsanga firenena holehibey naho mahere noho iareo bak'amy ty fokona avao Raho." ¹³Nanao tihoe Mosesy tamby Yaveh: "Naho manao zane Riha, haharey ty momba zane Egyptiana, satria namonje ty vahoake ty tamby iareo tamby herenao Riha. ¹⁴Hitalily zane amy reo vahoake toy tane toy iareo. Frey iareo te Riha, Yaveh, ro miarake amy toy vahoake toy, satria faninkahisake nifakahita vata Riha. Nitsanga amy ty vahoakenay ty hibokinao. Niolo iareo tamby ty fiaro hiboke Riha ty antoandro vaho tamby ty fiaro afo ty halike. ¹⁵Amy henane zao naho mamono toy vahoake toy manahake ty ndaty raika Riha, le hitsara reo firenena ze naharey ty lazanao le hanao tihoe: ¹⁶Satria tsy nahavita nitondra toy toy tane amy ty tane ze nifanta homey iareo Yaveh, le nivonoene tane tsy misy na ino na ino iareo. ¹⁷Amy henane zao, mangataka Aminao raho, ampiasao ty herenao befolay. Te fanitalily Riha tihoe: ¹⁸Tsy malaky meloke Yaveh vaho tsy mivalike fagnenkegna. Mampipoke heloke naho fahadisao Reke. Tsy mba magnamrina ty meloke Reke te mamaly ty hadisoa ty razambey amy ty taranagn'iareo, le amy ty taranagny fahatelo naho fahefatra. ¹⁹Magnafaha, mangataka Aminao raho, ty hadisoa toy vahoake toy naho ty habefoloay ty famindragnarofonao, manahake ty fanagnafahanaoisake hariva toy vahoake toy nanomboke tamby ty fotoa naha-tagne Egypta iareo zisiky amy henanezao. ²⁰Nanao tihoe Yaveh: "Fanagnafake aiereo amy ty fagnatentara ty fangatahanao Raho, ²¹Fe to vatane, naho velo kea Raho, vaho naho feno ty hasy kea ty tane iaby. ²²Reo ndaty iaby ze nahisake ty hasiko naho ty famantarako ty here ze nanoeko tagne Egypta naho tagne amy ty tane tsy misy na ino na ino reo_ le mboe mangala fagnahy Ahike zay impolo zay iareo vaho tsy nijano ty feoko. ²³Kea mitalily raho te tsy hahisake ty tane ze fanifantako tamby reo razzagne bey kea iareo. Tsyhisy na raika amy reo nanao tsy misy dikane Ahike hahisake zane ²⁴nahotsy re Kaleba mpiasako, satria mana fagnahy hafa reke. Fanagnarake Ahike vatagne reke; le handay aze ao amy ty tane ze nandehanane hohantea Raho. Hangalake zane hofanagnane reo taranagne. ²⁵(Vahoreo Amalekita naho Kananita le nitoboke tagn e ambavatane.) Mimpolia le mandena agne amy ty tane tsy misy na ino na ino amy ty lala magnagny amy ty ranomasy Mena hamaray." ²⁶Nitsara tamby ndre Mosesy naho Arona Yaveh. Nanao tihoe Reke: ²⁷"Zisike mbia ro handerako ty fiangona raty ze magnomey tsiny Ahike toy? Fareiko ty fitaraigne ty vahoak'Israely amiko ²⁸Talilio amy iareo tihoe: 'Naho velo kea Raho', hoy Yaveh, 'manahake ty nitalilinareo teo an-tsofiko, ro hanovakozao aminareo Raho: ²⁹Hiampatse agne amy ty tsy misy na ino na ino ty fatinareo, le nareo iaby ze nitaray ty Amiko, nareo ze voaiake tamby ty fagnisam-bahoake, ty fiharoa ty isagny ty ndaty roapolo tao naho mihoatse. ³⁰Tsy hilitse agne amy ty tane ze nampandigneseke hanoenareo fitoboha vatane nareo, lahatsy Kaleba ana ndre Jefone naho Josoa ana ndre Nona. ³¹Fe ty ananareo ze nitalilinareo te hosimba le handesiko militse ao amy ty tane iareo. Hovelo agne amy ty tane ze niheje iareo! ³²Vaho ty amireo, hiampatse agne amy ty tane tsy misy na ino na ino ty fate iareo. ³³Hompitarake aondry agne amy ty tane tsy misy na ino na ino agnet ty efapolo tao eo ananareo. Tsy maintsy hiaritse ty vokatse ty asa filieranareo zisike hahafatenareo agne amy ty tane tsy misy na ino na ino iareo. ³⁴Manahake ty isagny ty andro zenisavanareo ty tane_efapolo andro, le maintsy hiaresetse ty vokatsee ty hadisoanareo zisike efapolo tao manahake zay kea nareo-heretao hoahy ty andro raika le ho hainareo tihpoe manao aaakore zane ho fahavalo zane. ³⁵Raho, Yaveh, ro fanitsara. Hanoeko hoahy toy fiangona raty raty ze miara-mivory hanohetse Ahike tpy vatane zane. Holaniko iaby iareo, le ho mate etoa. ³⁶Kea reo lehilahy ze nrahe ndre Mosesy mba hanente ty tane ³⁷Le mate ty arete-mandrava teo agnolao Yaveh iaby. Reo le ty lehilahy ze nimpoly le nitalily raty mikasike ty tane. Zane ro nampitaray ty fiangona iaby ty amy ndre Mosesy. ³⁸amy reo

lehilahy ze nandeha mba hanente ty tane, le re Josoa ana ndre Nona naho Kaleba ana ndre Jefona avao ro ho sisa nimpoke velo.³⁹ Lafa nagnambara reo tsara reo tamy vahoake ty Israely iabey re Mosesy, le nalahelo mafe iareo.

⁴⁰Nifo ha maraindray iareo le nagnagny ambone vphitse agnee vaho nanao tihoe: "Ingo, reto zahay, vaho handeha hoagne amy ty toera ze nampandignise Yaveh, fananao raty zahay."⁴¹ Fe nanao tihoe Mosesy: "Nanao akore nareo ro mandika ty lily Yaveh amy henanezao? Tsy hanjare nareo."⁴² Ka mandeha, satria tsy miaro anareo hikala anareo tsy horese ty fahavalonareo Yaveh.⁴³ Agne reo Amalekita naho reo Kananita, le ho mate-meso nareo satria faniodike tamy ty fagnaraha ahy Yaveh nareo. Kea tsy hirao anareo Reke.⁴⁴ Kanefa nahasakisaky nanganike tagne amy tane haboa iareeo; na zane ka, le tsy niala tao an-tobe na re Mosesy na try tomobile ty fagnekea Yaveh.⁴⁵ Le nizotso reo Amelekita, naho reo Kananita ze nitoboke tamy reo kaboa reo kea. Nanafike reo israeita vaho nandrese aze reo tegne an-dala magnagny Horma iabe iareo.

Chapter 15

¹Vaho nitsara tamy ndre Mosesy re Yaveh. Nanao tihoe: ²"Mirehafa amy ty vahoagne ty Israely vaho tsarao iareo tihoe: 'Lafa handeha agne amy ty tane ze hitobohanreo nareo, le ze homey Yaveh anareo, ³le hagnoma fagnatitse amy ty afo ho ahy ty Yaveh nareo, na fagnatitse oroa na soro soa hagnatanteraha sareke na fagnatitse an-tsitra-po, na fagnatitse amy ty valavatonareo, soa hamokatse hagnitse tea ho ahy Yaveh, bak'amy ty aombe na aondre. ⁴Lonike hagnomea soro oroa ho ahy Yaveh nareo vaho kea ampahafolo ty efaha amy ty lafarine soa lisa voaharoharo amy ty menake ampaefa ty hina ho fagnatitse hotava. ⁵Lonike hagnomey divay ampaefa ty hina ho fagnatitse inome ho ahy anak'aondre kiraikiraika avao kea nareo, miarake amy ty fagnatitse oroa, na ho ahy ty soro. ⁶Laha magnomey aondre lahy nareo, le lonike hagnoma lafirine soa lisa roa ampahafolo ty efaha voaharo amy ty menake ampahatelo ty hina nareo ho fagnatitse hotavae. ⁷Ty amy ty fagnatitse inome, lonike hagnomey divay ampahatelo ty hina nareo. Hamokatse hagnitse magni-pofa ho ahy Yaveh zane. ⁸Laha hagnoma aombe ho fagnatitse oroa nareo hagnatanteraha sareke, na ho fagnatim-piharoa amy Yaveh, ⁹le lonike hagnomea lafarine soa lisa ampahatelo ty efaha voaharo amy ty menake antsasake ty hina miarake amy ty aombe nareo ho fagnatitse hotavae. ¹⁰Lonike hagnomey divay vakimira ty hina nareo ho fagnatitse inome, manahake ty fagnatitse vita amy ty afo, soa hamokatse hagnitse magnim-pofa ho ahy Yaveh. ¹¹Lonike ho vita ho ahy ty aombe kiraikiraika zane fomba zane, ho ahy ty aondre lahy, vaho ho ahy ty anak'aondre lahy kiraikiraika na kea ose vantots'ose. ¹²Ty soro kiraikiraika z omaninareo naho ameanareo le lonike ho vita manahake ty voafaritse eto. ¹³Ty tera-tane Israelita iaby le lonike hanao reo raraha reo amy io fomba io, lafa misy ndaty manday soro vita amy ty afo, soa hamokatse hagnitse ze sitra Yaveh. ¹⁴Laha misy bahine mitoboke miarake aminareo, na kea ze iaby mete hotavae eop aminareo agnate taranake ty vahoagnareo, le lonike hanao fagnatitse vita amy ty afo reke, soa hamokatse hagnitse magnim-pofa ho ahy Yaveh. Lonike hanao manahake ty fatao nareo reke. ¹⁵Lonike ho lalàgna mitove ho ahy fiaraha-monigne naho ho ahy ty vahine ze mitoboke miarake aminareo zane, lalàgna maharitse agnate ty taranake ty vahoagnareo. Manahake anareo, ro lonike hitoboha reo mpandeha avao kea eo aminareo. Lonike hanao manahake fataonareo eo agnatreha Yaveh reke. ¹⁶Lonike ho lily aman-dalàgna mitovy ro ampihare aminareo naho ty mbahine ze mitoetse miarake aminareo." ¹⁷Mboe nitsara tamy ndre Mosesy ndraike Yaveh. Nanao tihoe Reke: ¹⁸"Mirehafa amy ty vahoagn'Israely vaho tsarao iareo tihoe: 'Laha avy eo amy ty tane ze hangalako anareo nareo, ¹⁹laha mitava ty mahatajake vokitse eo amy ty tane nareo, le lonike hagnomey fagnatitse naho haneho zane Amiko nareo. ²⁰Bak'amy ty voalohan-kobanareo ro tsy maintse agnateranareo mofa soa hampiakiry zane ho fagnatitse asondrotse bak'amy ty fikororoha. Lonike hanondrotse zane ambone amy zane fomba zane nareo. ²¹Lonike hagnomey fagnatitse asondrotse ho Ahy nareo agnate ty taranake ty vahoagnareo bak'amy ty voalohan-kobanareo. ²²hanao haratea tsy asanare aze nareo sendrasendra, laha tsy magneke reo lily iaby ze fa nirehafiko tamy ndre Mosesy reo nareo. ²³ty raraha iaby ze fa nandiliako anareo tamy ty alala ndre Mosesy zisikamy ty andro ze nanombohako nanomeza lily vaho mitohy agnate reo taranake ty vahoagnareo. ²⁴Amy ty fisia ty faharatea tsy asa aze amy ty tsy fahaiza ty fiaramonigne, le lonike hagnomea vatots, aombelaha raike ty fiaraha-monigne iaby ho fagnatitse dora soa hamokatse hagnitse magnim-pofa ho ahy Yaveh. Miarake amy zane le ho vita ty fagnatitse hotavae naho fagnatitse inome, manahake nandilia tamy reo lily, vaho aose lahy raike ho fagnatitse noho ty hadisoa. ²⁵Lonike hanao fagnavota ho ahy ty fiaraha-monigne ty vahoagn'Israely iaby ty mpisoro. Ho voavela heloke iareo satria fahadisoa ty haretia. Fa nanday ty sorone iareo, iaze fagnatitse vita tamy ty afo ho Ahike. Fa nanday ty fagnatitse noho ty aratiane teo agnoloako iareo ho ahy ty fahadisoa iareo. ²⁶Le ho voavela heloke iaby ty fiaraha-monigne ty vahoagn'Israely, naho reo mbahine mitotse miarake amy iareo avao kea, satria nahavita heloke tsy asan'aze iaby ty vahoake iaby. ²⁷Laha manao ty rate tsy asan'aze ty ndaty raike, le lonike hagnomey aose vave herentao ho fagnatitse noho ty Haratia reke. ²⁸Lonike hanao fagnavota eo agnatreha Yaveh ty mpisoro ho ahy ty ndaty ze nanao raty tsy asan'aze. Ho voavelaheloke zane ndaty zane lafa vita ty fagnavota. ²⁹Lonike hanao lalàgna mitovy nareo ho ahy ze manao zaka tsy asan'aze, lalàgna mitovy ho ahy ze zana-tane eo amy ty vahoagn'Israely naho ho ahy ty vahine ze mitoetse eo iareo. ³⁰Te ty ndaty manao zaka amy ty fahintia, na zana-tane re na mbahine, le mirehake rate Ahike. Lonike ho lany eo amy ty vahoakine zane ndaty zane. ³¹satria fa nanao tsy misy dikane ty tsarako re vaho nandika ty liliko, le lonike ho lany vatagne zane ndaty zane. Ho amine vatagne faharatiane. ³²Laha mboe tagne an-tane tsy misy raraha ty vahoagn'Israely, le nahisake lehilahy namore hetae tamy ty andro sabata iareo. ³³Reo ze nahisake aze le nanday aze tagne amy ndre Mosesy, Arona, vaho ty fiaraha-monigne iaby. ³⁴Nitajaha iareo am-pingandra re satria mboe tsy voatalily ze tokone natao tamine. ³⁵Le nitalily tamy ndre Mosesy re Yaveh tihoe: "Lonike ho vonoa vatagne iaze lehilahy. Lonike ty fiaraha-monigne iaby hitora-bato aze agne ambaliky ty kianja." ³⁶Kea nanday aze ambaliky ty kianja ty fiaraha-monigne iaby vaho nitora-bato aze ho mate arake ze fa nandilia Yaveh ahy ndre Mosesy. ³⁷Mboe

nirehake tany ndre Mosesy ndraike Yaveh. Nanao tihoe Re: ³⁸ "Miresafa amy ty taragn'Israely vaho mandilia aiereo soa hanao somotsy ty aviavy ho ahy vatagniareo hiravirave bak'eo amy ty sisysy ty ankanjo iareo, soa hampiravirave aiereo sake ty morone amy ty taly mangamanga. Lonike hanao zane iareo agnate ty taranake ty vahoakine. ³⁹ Ho fampahatiarova manoka ho anareo reo liliko iaby zane, soa hagnatanterake aiereo le tsy hivambanareo manoka ty arofonareo naho ty fanjonareo le himilianareo vata amy iareo. ⁴⁰ Ataovo zane soa hahatiarovanareo naho hagnekeanareo ty liliko iaby, vaho soa ho masy nareo, natoka ho Ahike, Andragnaharenareo. ⁴¹ Iraho ro Yaveh Andragnaharenareo, ze nanday anareo niboake ty tane Egypta, soa ho lasa Andragnaharenareo. Iaraho ro Yaveh Andragnaharenareo."

Chapter 16

¹Vaho Kora ro anandahy ndre ndre Jizara anandahy ndre Kehata anandahy ndre Levy, miarake amy ndre Datana naho Aabirama anandahy ndre Eliaba, naho Ona anagne ndre peleta, tarana ndre Robena, le nampivory lehilahy sasan-tsasane. ²Nitsanga hanohitse ahy ndre Mosesy iareo, le niarake tamy reo lehilahy hafa baka amy ty vahoagn'Israely, mpitarike fiangona dimampolo tsy roanjato ze mpikamba fahay laza teo amy ty fiangona. ³Niarake nivory iare soa hialy amy ndre Mosesy naho Arona. Nanao tihoe iareo tammine: "Lasa lavitsy loatse nareo! Te voatoka ty fiangona iaby, ty kiraikiraiky amy iareo, vaho Yaveh le eo amy iareo. Nanao akor ro manandrotse ty vatanareo eo amy tyamby ty fiangona Yaveh nareo?" ⁴Lafa heno ndre Mosesy zane, le nampiondrrike ty tarehene re. ⁵Nitsara tamy re Kora naho iaby ze niarake tamine re tihoe: "Amy ty maraindray lehampahafantare Yaveh reo ze Aze naho reo ze voatoka ho Aze. Handesine ho eo agnilane zana ndaty zane. ty raikae ze voafiline le handesine harinike ty vatane. ⁶Ataovo zao, Kora naho ty tarine iaby. Alao ty fagnandesana afo ⁷Hamaray vaho asio afo naho ditene-ketae magnitse agnate zane eo agnolao Yaveh. Ty raikae ze fily Yaveh, le ho voatoka ho ahy Yavehzane ndaty zane. Lasa lavitse loatse, ry Taranagne ndre Levy." ⁸Le nanao tihoe ndraike Mosesy tamy ndre Ko: "Amy henanezao mitsanogana, nareo ry taranagne ndre Levy: ⁹nao zaka kele aminareo vao ty nampisarahan'Andragnahare anareo tamy ty fiangona ty Israely, soa handay anareo marine ty vatane, soa hanao ty asane ao amy ty tabernakely Yaveh, vaho hitsanga eo agnolao ty fiangona soa hiasa aiereo? ¹⁰Nanday anao marine Re, naho reo rahalahinao iaby, tarana ndre Levy, miarake aminao, feie mboe mipay ty fisorogana avao kea nareo! ¹¹Noho zane ro niharoanareo naho ty tarikinao hanohitse ahy Yaveh. Le nanao akore nareo ro mitoreo mikasike ahy ndre Arona, ze magneke ahy Yaveh?" ¹²Vaho Mosesy nikaike ahy ndre Datana naho Abirama, anandahy ndre Eliaba, te nitsara iareo tihoe: "tsy hiakatse zahay. ¹³zaka kele aminao moa ty nandesanao anay niakatse niboake ty tane mamokatse ronono naho tantely, soa hamono anay agne amy ty tane tsy misy raraha? amy henanezao le magniry ty vatanao hanapake eo a,aminay Iriha! ¹⁴Ho fagnampe zane, tsy nanday anay tagne amy ty tane mamokats ronono naho tantele Iriha, na nagnomey anay reo baibo naho tanem-boaloboke ho lova. Amy henenazao le magniry hahapoake anay amy reo fampagnantegna avao vao Iriha? Tsy ho agne aminao zahay." ¹⁵Masiake mafe re Mosesy vaho nitsara tamy Yaveh tihoe: "ko magneke ty fagnatine. tsy nangalake na apondra raikae tamy iareo raho, vaho tsy nagnisy rate na ty raikae tamy iareo kea." ¹⁶vaho nitsara tamy ndre Kora re Mosesy tihoe: "hamaray le tsy maintse handeha eo agnatreha Yaveh iriha naho tarikao__iriha naho iareo, vaho Arona. ¹⁷Samia mangalake ty fagnandesan'afone nareo kiraikiraikae vaho magnisy ty ditene-ketae magnitse ao amy zane. Bak'eo le lonike handay ty fagnandesan'afo dimam-polo naho roan-jato. Iriha naho Arona, avao kea, le lonike hanaday ty fagnandesan'afonareo kiraikiraikae." ¹⁸Le nangalake ty fandesan'afone ty ndaty kiraikiraikae, namelo afo tamy zane, vaho nitsanga teo amy ty filira ty ajomba-lay fihaogana niarake tamy ndre Mosesy naho Arona. ¹⁹Namory reo fiaharoane iaby manohitse ahy ndre Mosesy naho Arona teo amy ty filira ty ajomba-lay fihaogana re Kora, vaho niseho tamy ty fiharoane iaby ty hasy Yaveh. ²⁰Le niresake tamy ndre Mosesy naho Arona re Yaveh tihoe: ²¹Saraho amy toy fiangona toy ty vatanareo soa hahazahoako mandrava aiereo iaby hatragne." ²²Niondreke re Mosesy naho Arona vaho nitsara tihoe: "Andragnahare, Andragnahare ty fagnahy ty ndaty iaby, laha magnota ty ndaty raikae, le ho masiake amy ty fiangona iaby vao iriha?" ²³Namale ahy ndre Mosesy Yaveh. ²⁴Nanao tihoe Reke: "Mirehafa amy ty fiharoa. Mirehafa tihoe: "Mindrisoa amy ty lay ndre Kora, Datana, vaho Abirama." ²⁵Le nandeha reo Mosesy vaho nangnagne Datana naho Abirama; reo ndaty bey ty Israely le nagnarake aze. ²⁶Nirehake tamy ty fiharo re le nitsara tihoe: "Amy henanenzao le mindrisoa amy reo lay ty rate fagnahy vaho ko mitsapa na ino na ino ty aiereo, sao ho rava amy ty alala reo faharatiane iaby iriha." ²⁷Kea nangnega aiereo tamy ty zoro reo lay ndre Kora, Datana, vaho Abirama ty fiharoa. Niboake re Datana naho Abirama vaho nitsanga teo amy ty filira ty lay iareo, niarake tamy reo valine, anandahy, vaho reo malikine. ²⁸vaho nitsara re Mosesy tihoe: " Amy zao ro ahaizanareo te Yaveh ro nagnirake ahike hanao reo asa iaby, te tsy nanao rey tamy ty saiko avao raho. ²⁹Laha maty amy ty fahafatesa voajanahary manahake ty zaka-misy ara-dalagna rey ndaty rey, le tsy nandefa ahike Yaveh. ³⁰Te laha mamoro fisokafa amy ty tane ze mitele aiereo ao manahake ty vava bey Yaveh, miarake amy reo longone iaby, vaho laha mizotso velo agne amy ty fiagnan-tsy hisake iareo, le lonike ho hainareo te rey ndaty rey le nanao tsy misy dikane ahy Yaveh." ³¹Laha mboe tsy tapitse ty firehafa ndre Mosesy reo tsara iaby reo, le nisokatse teo ambane reo lehilahy reo ty tane. ³²nanokatse ty vavane ty tane vaho nagnapa aiereo, reo loangone, vaho reo ndaty iaby ze ahy ndre Kora, vaho kea reo firenena iaby. ³³Le poke velo tagne amy ty fiagnan-tsy hisake iareo naho reo iaby tao amy reo longone. Nirindry teo ambony iareo ty tane, vaho tamy zane ro nahalane aiereo teo ampagnivoa ty fiharoa. ³⁴Reo Israely iaby magnodidy aiereop le nilay tamy reo koikoikine. Nikoike iareo tihoe: " Mete hitely antika avao kea ty tane!" ³⁵Le nibelake ty afo bak'amy yaveh vaho nangnapake reo 250 ndaty ze nagnomey ditene-ketae magnitse. ³⁶Le nitsara tamy ndre Mosesy ndraike Yaveh vaho nitsara tihoe:

³⁷Mirehafa amy ndre Eleazara anandahy ndre Arona mpisoro vaho lonike ze hamono ty afo amy fagnoroa ty ditén-ketae magnitse, te ty fandesa afo le voatoka ho ahike. Le apoho re hampiele ty vaen'afo agne lavitse. ³⁸Alao reo fandésagn'afo reo ze namono ty fiaine noho ty faharatiane. Lonike rey ho atao fínga voatefe soa ho fandombofa ty alitara. Nagnomey rey teo agnoloako rey ndaty rey, le voatoka ho Ahike rey. Ho fahaiza ty fisiako amy reo vahoagn'Israely reo. ³⁹Nangalake reo fandésagn'afo saba re Eleazara mpisoro ze nampiasa reo ndaty ze may, vaho le nitefe ho fandombofa ho ahy ty alitara reo, ⁴⁰soa ho fampahatiarova ho ahy reo vahoagn'Israely, soa tsy hisy mbahine ze tsy taranake bak'amy ndre Arona ho avy hangnoro ditén-ketay magnitse magnoloa ahy Yaveh, le tsy ho avy manahake ahy ndre Kora naho ty tarine iareo__arake ze fa nandilia Yaveh tamy ty alala ndre Mosesy. ⁴¹Te ty hamaray maraindray le nitoreo tamy ndre mozesy naho Arona ty fiharoa ty vahoagn'Israely iaby. Nanao tihoe iareo: "Nivonoanareo ty vahoagne Yaveh." ⁴²Vaho niseho zane, lafa nivore hanohitse ahy ndre Mosesy naho Arona ty fiharoa iaby, laha nivamba tao amy ty ajomba-lay fihagña iareo, vaho, ingo, nanaro zane ty hibohe. Niseho ty hasy Yaveh, ⁴³vaho Mosesy naho Arona le nandeha agnoloa ty ajomba-lay fihagña. ⁴⁴Le nitsara tamy ndre Mosesy Yaveh. nanao tihoe Re: ⁴⁵Mindrisoa lavitse tsy ho eo agnoloa ahy io fiharos io soa hahazahoako mandrava aze iaby." Le nampiondreke ty tarehene tamy ty tane re Mosesy naho Arona. ⁴⁶Nanao tihoe re Mosesy tamy ndre Arona: " Alao ty fagnandesan'afo, asio afo bak'eo amy aloitara, asio ditén-ketae magnitse ao agnate zane, andeso lmalake agne amy ty fiharoa zane, vaho manao fagnavota ho aiereo, satrai avy bak'amy Yaveh ty siake. nanomboke ty arete mandane." ⁴⁷Le nanao arake ze natoro ndre Mosesy re Arona, Nilailay ho eo ampagnivoa ty fiharoa re. Fa nanomboke niparitake malake teo amy ty ndaty ty arete-mandane, kea nampilirine ty ditén-ketae magnitse le nanao fagnavota ho ahy ty ndaty reke. ⁴⁸Nitsanga teo agnelagnela ty velo naho ty maty re Arona; le tamy zane le nijano ty arete-mandane. ⁴⁹Reo ze maty ty arete-mandane le 14 700, ankoatse reo ze maty noho amy ndre Kora. ⁵⁰Nimpoly tagne amy ndre Mosesy teo amy ty filiry ty ajomba-lay fihagña re Arona, le nijano ty arete-mandane.

Chapter 17

¹Nitsara tamy nde Mosesy Yaveh. ²Nanao tihoe Reke: "Mirehafa amy ty vahoagn'Israely vaho mangala fitogno bak'amy iareo, raika saky ty kiraikiraika amy reo fokon-draza, le fitogno folo roa amby. Sorato eo amy ty fitogno iaby ty agnara ty ndaty kiraikiraika. ³Lonike ho soratinao eo amy ty fitogno ndre Levy ty agnara ndre Arona. Tsy maintsy misy fitogno raika bak'amy ty fokoan-drazane ho ahy ty mpitarika kiraikiraika. ⁴Tsy maintse aponao ao amy ty ajomba-lay fihaogna eo agnolao ty lalagna ty fagneke, ze hifanjognako amina o reo fitogno. ⁵vaho ty fitogno ty ndaty ze filiko le hitsimoke. hajanoko ty fitaraigna bak'amy reo ndaty, ze ambarane hanohera anao." ⁶Kea le nitsara tamy reo vahoagn'Israely re Mosesy. nagnomey fitogno iaby reo mpitarika ara-poko, fitogno raika iaby ho ahy reo mpitarika kiraikiraika, ze nitenendre bak'amy ty fokoan-draza sake isakine, fitogno folo roa amby ro fiharoane. tao agnate zane ty fitogno ndre Arona. ⁷Bak'eo le napo ndre Mosesy teo agnatreha Yaveh tao amy ty lay ty lalàgna fagnekea reo fitogno. ⁸Ty hamaray le nizilike tao amy ty lay yt lalàgna ty fagnekea re Mosesy, vaho ingo, nitiry ty fitogno ndre Arona ho ahy ty fokoan-draza ndre Levy. Nitiry kiboryzane vaho namoa felane naho amygdala! ⁹nandesy ndre Mosesy niboake tsy ho eo agnatreha Yaveh ho eo amy ty vahoagn'Israely iaby rei fitogno iaby, vaho samy nangalake ty fitogno iaby ty ndaty kiraikiraika. ¹⁰Nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: "Apoho eo agnolao ty lalàgna ty fagneke ty fitogno ndre Arona. hanjario ho famantaran-keloke hanohitse reo ndaty ze nilietse zane soa hagnavaozanao ty fitaraigna manohitse Ahike, laha tsy zane le ho mate iareo." ¹¹Nanao arake ze nandilia Yaveh aze re Mosesy. ¹²Nitsara tamy ndre Mosesy ty vahoagn'Israely le nitsara tihoe: "Ho mate atoy tika. Ho rava iaby tika iaby! ¹³Ze iaby miakatse, ze mamonje ty tabernakely Yaveh, le ho mate. Le tsy maitse ho mate vao tika iaby?"

Chapter 18

¹Zao ty ty tana Yaveh tamy ndre Arona: "Iriha, reo anagnao, vaho reo fokoan-drazanao le ho tompon'antoke amy reo faratia iaby vita tamy ty fitoera masy. Te iriha naho reo anagnao arere avao ro ho tompon'antoke amy reo faharatia iaby natao ty ndaty tao amy ty fisorogna. ²Manahake ty amy reo mpiara-mikamba aminao amy ty foko ty Levy, reo fokoan-drazagnao, le lonike ho andesinao miarake aminao iareo soa hahazoa iareo mamonje anao naho magnampe anao lafa manompo eo agnoloanao ty lay ty lalagna fagnekea iriha naho reo anagnao. ³Lonike hiasa anao naho ty lay iaby iareo. feie, lonike iareo tsy hihariny reo raraha ao amy ty fitoera masy na mifandrabe, te ho mate iareo naho iriha kea. ⁴Lonike hamonje anao iareo vaho hikorakara ty ajomba lay. Lonike tsy hamonje eo marikanao reo mbahiny. ⁵Lonike iriha handrambe andraikitse hoi ahy ty fitoboha masy vaho ho ahy ty alitara soa tsy hiavia ty siako eo amy reo anagn'Irsaely ndraike. ⁶Ingo, Iraho avao ro fa nifily reo Levita mpiara-miamba aminao bak'amy rei taragn'Irsaely. Fagnomeza ho anao iareo, fanomey Ahike soa hanao ty asa mifandrae amy ty ajomba-lay fihaogna. ⁷Feie Iriha naho reo anagnao mety hanao ty fisorogna mikasike ty raraha iaby mifandrabe amy ty alitara naho ty raraha iaby agnaty ty lamba. Nareo avao ro lonike hameno reo andraikitse reo. homeiko anao ho fagnomeza ty fisorogna. Ze mbahiny mamonjivonjy le lomike ho vonoa. ⁸Le zao ty nata Yaveh tamy ndre Arona: "Ingo, fa nomeiko anao andraikitse fikarakara reo fagnatitse asondrotse Amiko, naho reo fagnatitse masy ze omeiy ty anagn'Irsaely Ahike. Fa nomeiko anao naho reo anagnao ho anjaranao reo fagnatitse reo. ⁹Reto ro vatagne raraha masy, voaaro amy ty afo: bak'amy reo fagnatitse iareo iaby__ty fagnatitse ho tavae iaby, ty fagnatitse noho ty haratia iaby, vaho ty fagnatitse noho ty heloke iaby__vatagne masy ho anao naho reo ho ahy reo anagnao reo. ¹⁰Vatagne masy reo fagnatitse reo; lonike hitava zane ty lehilahy iaby, te masy ho anao reo. ¹¹Reto iaby ty fagnatitse ze ho anao: reo fagnomeza iareo, reo fagnatitse ahelahela ty anagn'Irsaely iaby. Fe nomeiko anao iareo, reo anandahinao, naho reo anak'ampelanao, ho anjaranao. Ty iaby ze malio amy ty fombafomba ao amy ty asaveregnanao le mahazo mitava amy reo fagnatitse reo. ¹²Ty soa loatse amy ty menake, ty soa loatse amy ty divay vaovao naho vare, ty voaloam-bokatse ze omeiy ty ndaty ahike__reo raraha iaby le fa nomeiko anao. ¹³Reo vokatse zane iaby zane matoe voalohane ze eo amy ty tane iareo, le ze andesy iareo atoy Amiko, le ho lasanao. Ze iaby malio ao amy ty asaveregnanao le mahazo mitava rey zaka rey. ¹⁴Ty zaka iaby voatoka ao Israely le ho lasanao iaby. ¹⁵Ty zaka iaby ze manokatse ty bevoka, ty voalohan-terake iaby ze omeiy ty ndaty ahy Yaveh, ty ndaty naho ty biby miharo, le ho lasanao iaby. Na le zane kea, lonike ty ndaty hivily ty anandahy voalohan-terake iaby ndraike, vaho lonike iareo hivily ndraike ty lahy voalohan-terake reo biby maloto. ¹⁶Reo ze voavily ty ndaty ndraike le lonike himpoly hivily afara ty faha vola raike. Bak'eo le afake mivily aiereo ndraike ty ndaty, amy ty viline sekely fitoera masy, ze mitovy amy ty zeraha roapolo. ¹⁷Te ty voalohan-terake ty ombe vavy na ty voalohan-terake ty ndty, na ty voalohan-terake ty ondre, na ty voalohan-terake ty ose__lonike tsy hampolinareo ho vily reo biby reo; te voatoka ho Ahike rey. Lonike hamafy ty lio rey eo amy ty alitara iriha vaho hagnoro ty sabora iareo ho fagnatitse natao tamy ty afo, hagnitse sitra Yaveh. ¹⁸Ty hena iareo le ho anao. Manahake ty tratra naho fe ankavana nasondrotse, le ho anao ty hena iareo. ¹⁹Ty fagnatitse masy iaby ze omeiy ty ndaty amy Yaveh, le fa nomeiko anao, naho reo anandahinao vaho reo anak'ampelanao miarake aminao, ho zara mitohitohy. fagnekea maharitse zisikam-parane amy ty sira zane, fagnekea mamehy zisikam-parane, eo agnatreha Yaveh ho anao naho reo taragnao miarake aminao." ²⁰Zao ty nita Yaveh tamy ndre Arona: "Tsy hana lova ao amy ty fanagna eo amy ty vahoake. Raho ro anjaranao naho lovanao eo amy ty vahoagn'Irsaely. ²¹Ho ahy ty tarana ndre Levy, ingo, fa nagnomey reo ampahafolon-kanagna iaby ao Israely ho lova iareo ho valy ty asa ze omeiy iareo amy ty fiasa ao amy ty ajomba-lay fahaogna Raho. ²²Manomboke zao le lonike ty vahoagn'Irsaely tsy ho avy hariniky ty ajomba-lay fihaogna, te ho tompon'antoke amy zane faharatia zane iareo vaho ho mate. ²³Lonike reo Levita hanao ty asa mifandrify amy ty ajomba-lay fihaogna. Ho tompon'antoke amy ty faharatia magnodidy zane iareo. Ho lalagna maharitse magnera reo taranagne ty vahoagnao zane. Lonike tsy hanan-dova eo amy reo anagn'Irsaely iareo. ²⁴Satria ty ampahafolon-kanagna ty vahoagn'Irsaely, ze nagnomey iareo ho ty fandrambesa anjara atoy Amiko__reo ro fa nomeiko ahy reo Levita ho lova iareo. Zane ro nitaliliako tamy iareo tihoe: 'Lonike tsy hana lova eo amy reo anagn'Irsaely iareo.' ²⁵Yaveh nitsara tamy ndre Mosesy vaho nanao tihoe: ²⁶"Lonike iriha hirehake amy reo Levita vaho hitalily amy iareo tihoe: 'Lafa mandrabe ty ampahafolo ze bak'amy ty anagn'Irsaely ze fa nomeiko anao bak'amy iareo ho lovanao iriha, le haneho fandrambesa anjara bak'amy zane ho ahy Yaveh, ampahafolone amy ty fahafolon-kanagna. ²⁷Ty fandrambesanao anjara le lonike ho rambesanao manahake ty tihoe ampahafolo ty voa bak'amy ty fikororoha na famikara bak'amy ty fananignam-boaloboke zane. ²⁸Kea lonike avao kea iriha hano fandrambesa anjara amy Yaveh bak'amy ty ampahafolon-kanagna ze rambesana bak'amy ty vahoagn'Irsaely. Te bak'amy iareo ro tsy maintse hagnomezanao ty anjarane ho ahy ndre Arona mpisoro. ²⁹Ankoatse ty fagnomeza iaby rambesanao, lonike hanao fandrambesa anjara amy Yaveh iriha.

Lonike hanao zane iriha bak'amy ty raraha soa naho masy loatse iaby ze fa nomey anao.³⁰ Noho zane le lonike iriha hitalily amy iareo tihoe: 'Lafa magnomey ty soa loatse amy zane nareo, le lonike handinike ho ahy reo Levita ho amnahake vokatse bak'amy ty fikororoha naho fananignam-boaloboke zane. ³¹Le lonike mahazo mitava ty amby ty fagnomezanareo amy ty toera iaby nareo, nareo naho asaveregnanareo, satria zane ro karamanareo ho solo ty asanareo tao amy ty ajomba-lay fiahodna. ³²Tsy ho meloke amy ze heloke tamy ty fitava naho finoma zane nareo, laha tsy fa nampiseho tamy Yaveh ty soa loatse bak'amy ze fa nirambesinareo. Te lonike nareo tsy handratirate reo fagnatitse masy ty vahoagn'Israely, laha tsy zane le ho mate nareo.'"

Chapter 19

¹Nitsara tamy ndre Mosesy naho Arona Yaveh. Nanao tihoe Re: ²"Zao ro lalàgna, lalàgna ze andiliako anareo: Talilio ty vahoaka ty Israely te tokone handay aombeveve keke mena tsy mana handra ao aminareo iareo, vaho ze tsy mboe nasia joga.³Omeo ahy re Eleazara ty ombevave keke. Handay zane agne ambaliky ty kianja re, vaho hisy ndaty hamono zane eo agnoloane. ⁴Eliazara mpisoro le hangalake keke amy ty lio zane amy ty tagnane vaho hamitsiky zane impito eo aloha ty ajomba-lay fihaogna. ⁵Ty mpisoro hafa le hangnoro ty ombevavekele eo amy ty fanjone. Hagnoro ty holine, ty nofone, vaho ty lionie miarake amy ty taine reke. ⁶Lonike ty mpisoro hangalake hetae sedera, hysopa, naho volon'aombe mena, vaho hapipitsike zane eo ampignivoa iaze aombevevekele mirehitse.⁷Bak'eo le tsy maintse manasa ty akanjone naho miandro amy ty rano reke. Vaho soa ho afake handeha eo an-kianje, ze hitobohane maloto zisike-hariva ty andro reke. ⁸Zay angnoro ty ombevave keke le hanasa ty akanjone amy ty rano vaho hiandro amy ty rano. Hitoboke maloto zisike hahariva ty andro reke.⁹Ty ndaty ze malio le hamory reo laveno ty aombeveve keke vaho hapipoke zane eo amy ty toera malio ambaliky ty kianja. reo lavenoke reo le hohajary ho ahy ty fiarahamonigne ty vahoagne ty Israely. Hampifangaro reo lavenoke amy ty rano filiova amy ty fahratia iareo, satria ty lavenoke le bak'amy ty fagnatitse noho haratia. ¹⁰Ze namory ty laveno ty aombeveve keke le hanasa ty akanjone. hitoetse maloto zisike-hahariva re. Zane le holasa lalàgna maharitse ho ahy ty vahoagn'Israely vaho ho ahy reo mbahiny ze mitoetse miarake amy iareo.¹¹Na ia na ia mikasike faty ty ndaty le haloto agnate ty fito andro. ¹²Zane nday zane le tsy maintse magnalio ty vatagne amy ty andro fahatelo naho amy ty andro fahafito. Le halio re. Te laha tsy magnadio ty vatane amy ty andro fahatelo reke, le tsy halio reke amy ty andro fahafito. ¹³Na ia na ia mikasike faty ty ndaty, ty vata ty ndaty ze fa maty, vaho tsy magnalio ty vatane__zane ndaty zane le mandoto ty tabernakely Yaveh. Zane ndaty zane le holany eo amy Israely satria tsy napitsike tamine ty rano ho ahy ty fahalotoa. hitoboke malotp reke; ty fahalotoane lr hitoetse amine.¹⁴Zao ro lalàgna laha misy ndaty maty ao an-day. Ze iaby mandeha ao amy ty lay naho ze iaby fa tao amy ty lay le haloto agnate ty fito andro. ¹⁵Ty fitobohan-jaka misokatse iaby tsy misy sarone le haloto. ¹⁶Manahake zane kea, na ia na ia agne ambaliky ty lay le mikasike ndaty ze maty ty meso, na faty ty ndaty hafa, na taola ty ndaty, na valavato__zane ndaty zane le haloto agnate ty fito andro.¹⁷Ataovo ho ahy ty ndaty maloto zao: Mangalà lavenoke bak'amy ty fagnatitse oroa noho ty fahatia vaho afangaro ao ampo vatavo miarake amy ty rano reo. ¹⁸Ty ndaty ze malio le hangalake hysopa, ampijoboke zane ao ampo rano, le hamitsike zane eo amy ty lay, eo amy ty fitoeran-jaka iaby ao ampo y lay, amy reo ndaty ze eo, vaho amy ze iaby nikasike ty taola, ze voavono ze maty, na ty valavato. ¹⁹Amy ty andro fahatelo naho amy ty andro fahafito, ty ndaty malio le hamitsike zane amy ty ndaty maloto. Amy ty andro fahafito ty ndaty maloto le hagnalio ty vatane. Hanasa ty akanjone naho hiandro amy ty rano reke. Halio re amy ty hariva.²⁰Te ze iaby mitoboke maloto, ze tsy magneke tsy hadio ty vatane__zane ndaty zane le holany eo amy ty fiarahamonigne, noho ty fandotoane ty fitoera masy Yaveh. Tsy namitsike tamy ty rano ho ahy ty fahalotoa; hitoetse maloto reke. ²¹Ho lalàgna mitohy mikasike reo toe-jaka reo zane. Ze mamitsike ty rano ty fahalotoa le hanasa ty akanjone. Ze mikasike ty rano ty fahalotoa le haloto zisike-hariva. ²²Na ino na ino kasihy ty ndaty maloto le haloto zane.Ty ndaty ze mikasike zane le haloto zisike-hariva."

Chapter 20

¹Vaho ty vahoagn'Israely, ty fiharoa iaby, le nandeha agne amy ty tane tsy misy raraha ty Zina tamy tyvola voalohane; nijano tao Kadesy iareo. Tagne Miriama ro maty naho nalevy.²Tsy nisy rano ho ahy ty fikambana, vaho niarake nivory hanohitse ahy ndre Mosesy naho Arona iareo. ³Nitaray tamy ndre Mosesy ty vahoake. Nanao tihoe iareo: "Soa vatagne laha maty manahake ty Israelita namanay maty teo agnatreha Yaveh zahay!"⁴Nanao akore ro nandesinao soa ho maty atoy amy toy tane tsy misy raraha toy ty fiharoa Yaveh, le zahay naho ty biby fiharenay? ⁵Nanao akory iriha ro nampiakatse anay niboake bak'agne Egypta nanday anay amy ty toera raty toy? Ingo tsy misy voa, aviavy, voaloboke, na apongadendagnitse eto, vaho tsy misy rano hinome."⁶Vaho niala teo agnatreha ty fikambana ndre Mosesy naho Arona. Nizilike teo amy ty filira ty ajomba-lay fihaogna iareo vaho niondrike. Vaho niseho tamy iareo tao ty famirapirata ty hasy Yaveh.⁷Nitsara tamy ndre Mosesy Yaveh vaho nanao tihoe: ⁸"Alao ty fitogno vaho avorio ty fikambana, iriha, naho Arona rahalahinao. Mirehafa amy ty vatobey eo amaso iareo, vaho mandalia soa hiterake rano zane. Hamokatse rano ho aiereo bak'ao amy ty vatobey iriha, vaho tsy maintse omeinao ty fikambana naho reo biby fiharine soa hinomine zane."⁹Nirambesa ndre Mosesy bak'eo agnolao Yaveh ty fitogno, arake ty namdilia Yaveh aze soa hatao.¹⁰Le namory ty vahoake teo agnolao ty vatombey re Mosesy naho Arona. Zao ty nata ndre Mosesy tamy iareo: "Amy henanezao mitsanogna, nareo mpilietse. Nao tsy maintse hampimboake ranobak'amy toy vatombey toy ho anareo vao zahay?"¹¹Le nampitsanga ty tagnane re Mosesy vaho namofoke indroa ty vatombey tamy ty fitogno, le rano bey ro niboake. Nino ty fikambana naho reo biby fiharine.¹²Vaho nanao tihoe Yaveh tamy ty Mosesy naho Arona: "Satria tsy natoky na nagnomey hasy Ahike ho masy teo amaso ty vahoagn'Israely nareo, le tsy handay ty fiangona agne amy ty tane ze fanomeoko aiereo nareo."¹³Toy toera toy le kinaike tihoe rano ndre Meriba satria ty vahoagn'Israely le nifamale tamy Yaveh teo, vaho naneho ty vatagne tamy iareo ho masy Reke.¹⁴nagnirake mpanday hafatse bak'ao Kadesy ho agne amy ty mpanjaka ndre Edoma re Mosesy: Zao ro talilign'Israely rahalahinao: "Hainao ty aly sarotse ze fa nahazo anay.¹⁵Hainao te nizotso tagne Egypta reo razagnay vaho nitoboke tao Egypta agnate ty fotoa ela. nanday anay tamy ty fasiake naho reo razagnay avao kea reo Egyptiana.¹⁶Lafa nikaike mafe ahy Yaveh zahay, le nandre ty feonay Reke le nandefa anjely vaho nanday anay niboake bak'ao Egypta. Ingo, Atoy Kadesy zahay, Tanà raike eto amy ty faritsy ty tanenao.¹⁷Mangatake aminao raho soa hampimpohanao anao handalo eo amy ty tanenao. Tsy handalo amy ty baibo na tanem-boaloboke, na hino ty rano ao amy reo lava-dranonao zahay. Handeh egne amy ty lalambey ty mpanjaka zahay. tsy hitsily hagnankavana na hagnankavia zahay zisikem-piavianay egne amy ty sisin-tanenao."¹⁸Te ty mpanjaka ndre Edoma namale aze tihoe: "Tsy mahazo mandalo eto nareo. Laha mandalo nareo, le ho avy miarake amy ty meso hanafike anao raho."¹⁹Vaho ty vahoagn'Israely nanao tihoe tamine: "hamakivake ty lalam-bey zahay. Laha mino ty ranonao zahay na ty biby fiharenay, le havahanay zane. Apoho avao zahay soa handeha tomboke, te tsy anao raraha hafa."²⁰Te ty mpanjaka ndre Edoma namale tihoe: "Tsy mahazo mandalo nareo." Le avy namofoke ahy Israely ty mpanjaka ndre Edoma niarake tamy ty tagna-mahere reo miaramila maro bey.²¹Tsy nagneke ty hamela ty Israely hiampita teo amy ty sisitane iareo ty mpanjaka ndre Edoma. Noho zane, le nivio tamy ty tane ndre Edoma ty Israely.²²Kea niala tao Kadesy ty vahoake. Ty Vahoagn'Israely, ty fikambana iaby, nandeha agne am-bohitse Hora.²³Nirehake tamy ndre Mosesy naho Arona tao am-bohitse Hora Yaveh, eo amy ty sisitane ndre Edoma. Nanao tihoe Re: ²⁴"Tsy maintse hampiarahy amy ty vahoagne re Arona, te tsy hizilike amy ty tane ze fa nomeiko ty vahoagn'Israely reke. Zane le satria samy nilietse nanohitse ty tsarako tao amy ty rano ndre Meriba nareo."²⁵Alao re Arona naho Eleazara anandahine, vaho andeso miakatse agne am-bohitse Hora iareo.²⁶Afaho amy ndre Arona reo akanjo fisorogna le ampanaovo andre Eleazara anagne. Tsy maintse ho mate Arona vaho hampiarahy amy ty vahoagne agne."²⁷Nanao arake ze nandilia ndre Yaveh re Mosesy. Niakatse tagne am-bohitse Hora teo amaso ty fikambana iaby iareo.²⁸Nafaha ndre Mosesy ty akanjo fisorogna ndre Arona vaho nampanaovine ahy ndre Eleazara anagne reo. maty teo ambone vohitse re Arona. Vaho nizotso re Mosesy naho Eleazara.²⁹Lafa hisa ty fiharoa iaby te maty re Arona, le nisao ahy ndre Arona agnate ty telopolo andro ty firenena iaby.

Chapter 21

¹Lafa heno iaze Kananita mpanjaka ndre Arada, ze nitoboke tao Negneva, te nandeha tagne amy ty lala mandreha agne Atarima ty Israely, le nialy tamy Israely revaho nangalake ty sasane tamy iareo ho odevo.

²Nisareky tamy Yaveh ty Israely vaho nanao tihoe: "Laha omeinao fandreseha amy reo vahoake reo zahay, le ho potehinay vatagne ty tanà iareo." ³Nitsano ty feo Israely Yaveh vaho nagnomey aiereo fandreseha ahy reo kanannita. Nopotehy iareo iaby iareonaho ty tanàne. Nikinaike tihoe Horma zane toera zane. ⁴Niala bak'ao am-bohitse Hora nandalo ty lala mandeha agne amy ty Riake Mena iareo soa handeha hagnodidy ty Tane ndre Edoma. Niha-kamo iaby ty vahoake tegne an-dala. ⁵Nirehake nanohitse ahy ty Andragnahare naho Mosesy ty vahoake tihoe: "Nanao akore zahay ro nandesinao niakatse hiboake ahy Egypta soa ho maty atoy amy ty tane tsy misy rahaha? Tsy misy mofo, tsy misy rano, vaho hejenay toy mahatanjake rate toy." ⁶Bak'eo Yaveh nandefa bibilava misy poizy teo amy ty vahhoake. Nitifitsy ty ndaty reo bibilava; maro ty ndaty maty. ⁷Namonje ahy ndre Mosesy ty vahoake vaho nanao tihoe: "Nanao rate zahay satria niresake nanohitse anao naho Yaveh. Mivavaha amy Yaveh soa hangalane reo bibilava aminay," Kea le nivavake ho ahy ty vahoake re Mosesy. ⁸Nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: "Magnamboara bibilava vaho afehezo amy ty hetae lava zane. Ze iaby voatifatse le ho velo, laha mivamba zane re." ⁹Kea namboatse bibilava saba Mosesy vaho nandrohy zane tamy ty hetae lava. Laha mitifatse ndaty ty bibilava, laha nivamba iaze bibilava saba re, le velo. ¹⁰Bak'eo nandeha ty vahoagn'Israely vaho nagnianja tao Obota. ¹¹Nandeha bak'ao vaho nagnianja tagne Leabarima tagne amy ty tane tsy misy raraha ze magnatrike ahy re Moaba tandrify ty atignana iareo. ¹²Niala bak'ao iareo vaho nagnianja tagne amy ty vavabaibon-driake Zareda. ¹³Niala tao iareo vaho nagnianja tagne an-dafe ty Vavarano ndre Arnona, ze agne amy ty tane tsy misy raraha ze mihititse bak'agne amy ty fari-tane reo Amorita. Ty Vavarano ndre Arnona ro fari-tane ndre Moaba, Ampagnivoa ty Moabita naho re Amorita. ¹⁴Zane ro antone hiotalily ao amy ty horo taratasy ty Aly Yaveh tihoe: "Vaheba agne Sofa, vaho reo vavabaibon-driake ndre Arnona, ¹⁵ty hantsa reo vavabaibon-driake ze mitarike mandeha agne amy ty tanà ndre Ara vaho mizotso mandeha agne amy ty fari-tane ndre Moaba." ¹⁶Niala tao iareo vaho nandeha agne Bera, ze misy iaze fantsaka ze nitsara ndre Yaveh tamy ndre Mosesy tihoe: "Avorio miarake ty vahoake soa hagnomezako rano aireo." ¹⁷Bak'eo niantsa toy antsa toy ty Israely: "Mitereha, ty fantsaka. Ataovo agn'antsa zane. ¹⁸Iaze fantsaka ze nihaly reo mpitaritika, iaze fantsaka ze nihaly reo manan-kaja ty vahoake tamy ty fitognom-panjakana naho fitogno iareo." Bak'eo le niala tao amy ty tane tsy misy raraha iareo vaho nandeha agne Matana. ¹⁹Niala tao Matana iareo vaho nandeha agne Nahaliela, vaho avy ao Nahaliela nandeha agne Bamota, ²⁰vaho bak'ao Bamota nandeha agne amy ty vavabaibon-driake ty tane Moaba. Eo ambony ty Vohitse Pisga ro hahisaha ty tane tys misy raraha. ²¹Bak'eo Israely nandefa mpanday hafatse tane amy ndre Sihona mpanjaka ndre Amorita nanao tihoe: ²²"Apoho zahay hamkivake eo amy ty tanenao. tsy hitsily agne amy ty baibo iaby na ty tanem-boaloboke zahay. Tsy hino ty rano bak'eo amy ty fantsakanao zahay. Handeha eo amy ty lala ty mpanjaka zahay zisike iampitanay ty fare-tanenao." ²³Te tsy napo ndre Sihona mpanjaka handalo ty fare-tane iareo ty Israely. Te kea, namory ty tafine re Sihona mpanjaka vaho nanfike ahy ty Israely tagne amy ty tane tsy misy raraha. Avy tagne Jahaza re, zer nialiane tamy ty Israely. ²⁴Nanafike ty tafike ndre Sihona tamy ty lela meso ty Israely vaho nangalake ty tane iareo bak'eo Arnona le zisike agne amy ty vavarano Jakoba, zisike agne amy tane ty vahoagne ndre Amona. ²⁵Nangalake reo tanà ty Amorita iaby ty Israely vaho nitoboke tao amy iareo iaby, agnate zane Hesboba naho ty ana-bohine iaby. ²⁶Hesbone ro tanà ndre Sihona mpanjaka reo Amorita, ze nialy tamy ty mpanjaka ndre Moaba teo aloha. Nala ndre Sihona iaby ty tanene iaby zisike agne amy ty fare-tanene le zisike agne amy ty Vavarano ndre Arnona. ²⁷Zane ro antone hitalilia reo ze miresake amy ty ohabola tihoe: "Avia atoy Hesbone. Lonike iaze tanà ndre Sihona ho hatsanga ndraike vaho apoke ndarike. ²⁸Nisy afo nagnoro bak'ao Hesbona, lelafo bak'ao an-tanà ndre Sihona ze nandrava ahy re Moaba, naho reo tompo reo toera abo ndre Arnona. ²⁹Loza ho anao, ty Moaba! rava iriha, ty ndaty re Kemosy. nataone ho mpilay reo anandahine vaho gadra ndre Sihona mpanjaka reo Amorita reo anak'ampelane. ³⁰Te resinay Sihona. Hesbona le rava zisikagne amy ty lala iaby mandeha agne Dibona. Resinay iareo tegne amy ty lala iaby mandeha agne Nofa, ze mahazo ahy ndre Medeba." ³¹Kea nanomboke nitoboke teo amy ty tanene reo Amorita ty Israely. ³²Bak'eo Mosesy nandefa ndaty hivamba ahy ndre Jazera. Nala iareo ty ana-bohine vaho niroahy iareo ze Amorita tao. ³³Bak'eo nitsily iareo niakatse ho agne amy ty lala mandeha agne Basana. Niboake nanohitse aireo re Oga mpanjaka ndre Basana, reke naho ty tafine, soa hialy amy iareo agne Edrehy. ³⁴Bak'eo Yaveh nitalily tamy ndre Mosesy tihoe: "Ko matahotse aze, satria nomeiko fandreseha eo amine, ty tafine iaby, vaho ty taene iriha, Ataovo amine ze natao tamy ndre Sihona mpanjaka ndre Amorita, ze mitoboke agne Hesbona." ³⁵Kea nivonono iareo reke, reo anandahine, vaho ty Tafine iaby, zisike hahafaty ty ndatine iaby. Bak'eo le nala iareo ty tanene.

Chapter 22

¹Nandeha zisike hitoboha iareo tao amy reo lema ndre Moaba angila ndre Jeriko, Tegne andafy ty Vavarano ndre Jordana miala eo amy ty tanà ty vahoagn'Israely.²Nahisake ze iaby natao ty Israely tamy reo Amorita re Balaka ana Zipora.³Natahotse mafy ty vahoake ty Israely re Moaba satria maro loatse iareo, le nihorohoro tamy ty vahoake ty Israely re Moaba.⁴Nitsara tamy reo ndaty bey ty Midiana ty mpanjaka ty Moaba tihoe: "Hitava ty iaby ze magnodidy antika manahake ty aombe mihinan-kata egne am-baibo reo maro reo." VAho re Balaka ana dre Zipora ro mpanjaka ndre Moaba tamy zane fotoa zane."⁵Nandefa irake ho agne amy ndre Balama ana ndre Beora, tao Petora ze agnila ty Vavarno ndre Eofrata, tao amy ty tane ty firenene naho vahoagne re. Nikaike aze reke le nanao tihoe: "Ingo, misy firenena bak'agne Egypta avy eto. Mandrakoke ty tane iareo vaho agnilako zao."⁶Le miavia ragnandria amihenanezao le ozogne ho ahike zane firenena zane, satria mahere loatse amiko iareo. Vasa mba afake hanafike aiereo naho handroake aiereo amy ty tane raho. Haikote na ia na ia tahinao le ho voatahy, vaho na ia na ia hozogninao, le ho voaozo."⁷Le lasa reo ndaty beey ndre Moaba naho reo ndaty bey ndre Midiana, nanday ty sara ty sikily. Avy teo amy ndre balama iareo le nirehake tamine reo rehasa ndre balaka.⁸Zao ty tana ndre Balama tamy iareo: "Mitoboha eto amy zao halike. Hitalily aminareo ze talily Yaveh amiko raho." Le nitoboke tao amy ndre Balama io alike io reo mpitarike ndre Moaba.⁹Avy teo amy ndre Balama Andragnahare le nanao tihoe: "Iareo lehilahy ze avy eto aminao reo?"¹⁰Namale ahy ty Andragnahare re Balama tihoe: "Balaka ana ndre Zipora, mpanjaka ndre Moanba, ro nagnirake aiereo handeha atoy amiko. Nanao tihoe reo."¹¹Ingo, ty vahoake ze avy bak'agne Egypta le mameno ty velara ty taneko. Amihenanezao avy vaho ozone iareo ho ahike. Vasa hahavita hialy amy iareo naho handroake aiereo raho."¹²Namale ahy ndre Balama Andragnahare tihoe: "Tsy handeha miarake amy reo lehilahy reo iriha. Tsy hagnozo ty vahoagne ty Israely iriha satria fa voatahy iareo."¹³Nitsanga re Balama ty maraindray le nitsara tamy reo mpitarike ndre Balaka tihoe: "Mimpoly agne amy ty tanenareo satria tsy magneke ty hamela ahike hiarake aminareo Yaveh."¹⁴Le lasa reo mpitarike Ndre Moaba le nimpoly tagne amy ndre Balaka. Nanao tihoe iareo: "Tsy nagneke tsy hiarake aminay re Balama."¹⁵Nagnirake mpitarike maro ze bey hasy noho iaze fikambanane voalohane ndraike re Balaka.¹⁶Avy tagne amy ndre Balama iareo le nanao tamine tihoe: "Zao ro talily Balaka ana ndre Zipora: 'Lonike ragnindria tsy hisy na ino na ino hanaka anao tsy hiarake aminay, ¹⁷satria handoa lavitse naho hagnomey hasy befoloay ho anao raho, vaho hanao ze iaby talilinao ataoko. Kea mba miavia ragnandria le ozogne ho ahike zane vahoake zane."¹⁸Namale Balama le nanao tamy reo lehilahy ndre Balaka tihoe: "Na le hagnomey ahike ty rovane feno volafoty naho volamena kea re balaka, le tsy hihoatse ty tsara Yaveh, Andragnahareko, le andatsake na ampitombo ze taliliene amiko raho."¹⁹Kea amy henanezao, mba mandignasa eto avao kea ragnindria androane halike,soa ahaizako ty raraha beybey ze talily Yaveh amiko."²⁰Avy tamy ndre Balama ty halike Andragnahare le nanao tihoe tamine: "Satria avy mba hikaike anao reo lehilahy reo, le mitsangàna le miaraha amy iareo. Feie ze talilieko anao ho ataonao avao ro ataovo."²¹Nifoha marindray re Balama, nagnisy lasely ty borikine, le nandeha niarake tamy reo mpitarike ndre Moaba.²²Feie satria nandeha reke, le nirehetsy ty helo ty Andragnahare. Nitoboke teo an-dala manahake ty mpifahavalo amy Ndre Balama, ze niondra ty borikine ty anjely Yaveh. Niarake tamine avao kea ty mpiasa ndre balama roe.²³Nahisake ty anjely Yaveh nitsanga teo an-dala iaze boriky vaho nisy meso voatoake tegne antagnane. Niala tamy ty lalagna iaze borike le nandeha agne am-baibo. Namofoke ty borikine soa hampimpoly aze amy ty lala ndre Balama.²⁴Le nitsanga teo amy ty faritse efitse tamy ty lala agnelagnela ty tanemboaloboke maro iaze anjele, vaho nisy fefe teo andanine vaho fefe raike hafa teo agnilane.²⁵Nahisake ty anjely Yaveh ndraike iaze borike. Nisisike ty rindry reke le nimpiritse ty tombo ndre Balama tamy zane. Nifofohy ndre Balama ndraikw reke.²⁶Nandeha avaoa iaze anjele Yaveh vaho nitsanga teo amy ty toera maifitse hafa ze tsy misy lala iviogna ty andanine naho ty ankilane.²⁷Nahisake ty anjely Yaveh iaze borike, le niravoke tamy ty tane tao ambany ndre Balama. Nirehitse ty helo ndre Balama, le nifofohine tamy ty fitognone iaze borike.²⁸Le nanokatse ty vava iaze borike Yaveh soa hitsara reke. Nanao tihoe reke tamy ndre Balama: "Ino ro nataoko anao le nahaavy anao hamofoke ahike intolo zay?"²⁹Namale iaze borike re Balama tihoe: "Satria niadaladala tamiko iriha. Tokone mba nisy meso tetoy an-tagnako. Te laha nisy, le fa matiko iriha amy henanezao."³⁰Nanao tihoe iaze Borike tamy ndre Balama: "Nao tsy iraho iaze borikinao ze niondrananao nandritsy ty fiaignananao iaby zisike amihenanezao vao? Nao fa nanam-pahazara nanao raraha manahake zao taminao vao raho taloha?" Nanao tihoe: "Ohoo."³¹Le nisokafy Yaveh ty maso ndre Balama, le nahisake ty anjely Yaveh nitsanga teo amy ty lala vaho misy meso voatoake tegne antagnane reke. Nampiondrike ty lohane le nandohalike re Balama.³²Nanao tihoe tamine iaze anjely Yaveh: "Nanao akore ro nifofohinao ty borikinao ze intelo zay iriha? Ingo, avy manahake ty mpifahavalo aminao raho satria rate ty zaka nataonao reo agnoloako."³³Nahisake ahike ty borike le niala ahike zay intelo zay. Laha tsy niala ahike reke, le fa nivonoako vatagne iriha te hamelo aze raho."³⁴Nanao tihoe re Balama tamy iaze

anjely Yaveh: "Nanao rate raho. Tsy haintso te nitsanga teo agnoloako teo an-dala iriha. Kea amy henanezao, laha tsy mahafale anao zane le himpoly raho." ³⁵Feie nanao tioeh iaze anjely Yaveh tamy ndre Balama: "Mandena miarake amy rei lehilahy. Feie reo tsara ze nitalilieko anao avao ro hotsarainao." Le niarake tamy reo mpitarike Ndre Balaka re Balama. ³⁶Lafa heno ndre Balaka te bakao re Balama le niboake hanalaka aze tao an-tanà ndre Moaba tao Arnona reke, ze tao amy ty faretane. ³⁷Nanao tihoe re Balaka tamy ndre Balama: "Nao tsy nagnirake lehilahy soa hikaike anao vao raho? Nanao akore iriha ro tsy avy teto amiko? nao tsy afake magnomey hasy anao vao raho?" ³⁸Le namale ahy ndre Balaka re Balama tihoe: "Ingo, fa avy eto aminao raho. Nao mana fahafa hitalily raraha vao raho amy henanezao? Reo tsara ze napo Yaveh ao am-bavako avao ro azoko talilie." ³⁹Niarake tamy ndre Balaka re Balama, vaho avy tao Kiriata-hozota iareo. ⁴⁰Le nanao soro aombe naho aondre re Balaka le nagnomey hena ho ahy ndre Balama naho reo mpitarike ze niarake tamine. ⁴¹Ty maraindray, le nanday ahy ndre Balama niakatse tagne amy ty toera abo ndre Bala re Balaka. Ty vaky reo Israelita tao an-kianja iareo avao ro hisa ndre Balama bak'egne.

Chapter 23

¹Nanao tihoe Balama tamy ndre Balaka: 'MAGnoregna alitara fito eto ho ahike vaho magnomàgna aombelahy fito eto naho aondre fito.' ²Kea le nanao arake ze nangatahy ndre Balama re Balaka. Le nagnomey aomby raike naho aondre raike teo amy reo alitara iaby re Balaka naho Balama. ³Le nanao tihoe re Balama tamy ndre Balaka: "Mitsangana eo agnila ty fagnatitse oroa le handeha raho. Mete ho avy hihaogne amiko vasa Yaveh. Na ino na ino asehone ahike le ho talilieko aminao." Kea le lasa nandeha agne amy ty farane ambone ty havoa tsy nisy hetae reke. ⁴Lafa teo amy ty farane ambone ty havoa reke le nihaogne tamine Andragnahare, vaho nanao tihoe Balama tamine: "Fa nagnory alitara fito raho, vaho fa nagnomey aombelahy raike naho aondre raike iaby teo amy ty kiraikarike." ⁵Napipoke hafatse teo am-bava ndre Balama Yaveh le nitsara tihoe: "Mimpolia agna amy ndre Balaka le mirehafa amine." ⁶Kea le nimpoly tagne amy ndre Balaka re Balama, ze nitsanga teo agnila ty fagnititse noroane, vaho ty mpitarike ahy ndre Moaba iaby le niarake tamine. ⁷Le nanomboke nitalily ty fitokiane re Balama le nitsara tihoe: Fa nanday ahike bak'agne amy ndre Arama, mpanjaka ndre MOaba bak'agne amy ty vohitse atignana re Balaka: 'Avia, ozogno ho ahike Jakoba.' ⁸Amy ty fomba manao akore ro hagnozognako reo ze tsy mboe nozognin'Andragnahare? May ty fomba manao akore ro hanoharako reo ze tsy nitohire Yaveh? ⁹Bak'eo ambone ty vatombey ro ahisahako Aze. Ingo, misy vahoake ze mitoboke raike vaho tsy mihevetse ty vatane ho firenena tsotra. ¹⁰Ia ro afake magnise ty leboke re Jakoba na magnise na le ty ampahefa Israely? Lonike ho amty amy ty fahafatesa ty ndaty-marene raho, vaho lonike ty fahatapera ty fiaiko hanahake ty aze! ¹¹Nanao tihoe balaka tamy ndre balama: "Ino toy nataonao tamiko? Nandesiko hagnozo ty fahavaloko iriha, feie ingo, nitahinao iareo." ¹²Namale re Balama le nitsara tihoe: "Tsy tikone hiamby ty hitalily ze apo Yaveh eo am-bavako avao vao raho?" ¹³Kea nanao tihoe Balaka tamine: "Mba miaraha amiko ho agne an-toern-kafa ze hazahoanao mahisake aiereo. Ho hohisagnao ty marinike laotse amy reo, te tsy reke iaby. Agne ro hagnozognanao aiereo ho ahike." ¹⁴Kea le nandesine tao amy ty baibo ndre Zofima re Balama, teo ambone ty vohitse ndre Pisga, vaho nagnory alitara fito hara reke. Nagnomey aombelahy raie naho raike teo amy ty alitara kiraikiraie reke. ¹⁵Bak'eo le nanao tihoe Balama tamy ndre Balaka; " Mitsangna eto agnila ty fagnititse oroa eto, laha mboe miahogne amy Yaveh egne amoben egne raho. ¹⁶Kea le nihaogne tamy ndre Balama Yaveh vaho napipoke hafatse teo am-bavane. Nanao tihoe Reke: "Mimpolia agne amy ndre Balaka vaho halefaso amine ty hafatso." ¹⁷Nimpoly tagne amine re Balama, vaho ingo, nitsanga teo agnila ty fagnatitse oroane reke, vaho niarake tamine reo mpitarike ndre Moaba. Le nanao tihoe Balaka tamine: " Ino ro nitalily Yaveh?" ¹⁸Natomboke ndre Balama ty fitokiane. Nanao tihoe reke: "Mitsangana, ty balaka, Mitsanogna, Mitsanagno ahike, Iriha ty ana Ndre Zipora. ¹⁹Tsy ndaty Andragnahare Le tihoe havande, na ndaty, le tihoe hiova hivetse. Fa nampagnantegna raraha le tsy nanao zane vao Reke? Fa nitsara vao Reke te hanao raraha le tsy nivitaene zane? ²⁰Ingo, fa nililiane raho soa hitahy. Fa nagnomey fitahia Andragnahare, vaho tsy afake hamalike zane raho. ²¹Tsy nahisake aly sarotse tao amy ndre Jakoba na fijalea tao amy Israely Reke, Miaro aiereo Yaveh Andragnahare iareo, vaho eo amy iareo ty koikoike ho ahy ty mpanjakane. ²²Andragnahare ro nanday aiereo bak'agne Egypta tamy ty here manahake ty ahy ty aombely. ²³tsy misy osavy ze mahazo amy nre Jakoba, vaho tsy misy zara-vinta hagnisy rate Israely. Te kea, lonike ho talilie ty amy ndre Jakoba naho Israely tihoe: "Henteo ze natao ty Andragnahare!" ²⁴Ingo, mitsanga manahake ty liona vave ty ndaty, manahake ty fiboaha ty liona le mamofoke. Tsy mandremandre re laha tsy fa nihina ty hazane vaho mino ty lio ze nivoane." ²⁵Le nanao tihoe Balaka tamy ndre Balama: "Ko magnozo aiereo na mitahy aiereo zao." ²⁶Te namale Balama le nitsara tamy ndre Balaka tihoe: " Tsy fa nitalily taminao vao raho te tsy maintsy mitalily ze iaby tea Yaveh taliliko?" ²⁷Kea le namale ahy ndre Balama re Balaka tihoe: "Avia moa, handesiko agne amy ty toeran-kafa iriha. Vasa mete hahafale ahy ty Andragnahare ty hagnozognanao aiereo ho ahike agne." ²⁸Kea nandesy ndre Balaka tegne amy ty vohitse Peora farane abo, ze mahisake ty tane tsy misy raraha ndre Balama. ²⁹Nanao tihoe balama tamy ndre Balaka: "Magnoregna alitaraa fito eto vaho magnomàna aombalahy fito naho aondre fito." ³⁰Kea le nanao arake ze nitalilie ndre Balama re Balaka; Nagnomey aombelahy raike naho aondre teo amy ty alitara kiraikiraie reke.

Chapter 24

¹Vaho lafa nihisa ndre Balama te to Yaveh ty hitahia andr'Israely, le tsy nandeha nanao sikily, manahake ty tamby ty andro taloha reke. Te kea nivamba nagnagny amy ty tane tsy misy na ino na ino.²Nampianandra ty fajone reke le nahisake te nitoboke sake ty fokone iaby ty Israely, vaho le avy tao amy ty fagnahy Andragnahare.³Nahazo zao nofy zao reke vahi nanao tihoe: " fa hitsara re Balama anadahy ndre Beora, iaze lehilahy ze bey maso.⁴Miresake naho mahaheno ty tsara Andragnahare reke. Mahisake fahisaha bak'amy tsisy mitovy amine reke, ze eo agnoloane ro hihofane amy ty masone magnete.⁵Hehike ty hasoa ty lainao, ry Jakoba, ty toera ze itoera, ry Israely!⁶Manahake ty vavabaibo ro fivelara reo manahake ty baibo egne sisy ty vavarano manahake ty vaho ze nambole Yaveh, manahake ty sedera sisin-drano.⁷Mandeha bak'ao amy ty vatavo iareo ty rano, vaho reo voa nitongisine le soa tondrake. Te mpanjaka iareo le ho ambone noho re Agaga, vaho ty fanjaka iareo le homey haja.⁸Andragnahare ro manday aze miboake andr'Egypta, amy ty tanjake manahake ty aombemaly. hitely reo firenena ze manohitse aiereo Reke. Hanorotoro ty taola iareo Reke. Hitifitse aiereo amy ty kiditsene Reke.⁹Mamitsake manahake ty liona Reke, manahake ty liona vavy. Ia ro ho mahasake hanabataba Aze? Ze mitahy aze le voatahy; ze magnozo aze le voazo."¹⁰Nirehitse tamby ndre Balama ty helo ndre Balaka vaho nampikobo ty tagnane tamby ty helokine reke. Nanao tihoe balaka tamby ndre Balama: " Mikaike anao mba hagnozo ty fahavaloko raho, te ingo, fa intelo nitahy aiereo riha. ¹¹Kea engao raho amy henanezao le molia. Nitsara ty hagnomey valisoa bey anao raho, Feie Yaveh fa nangalake anao tamby ty fahazoa valesoa."¹²Vaho nanao tihoe balama namamle andre Balaka: " Natililieko tammy reo mpanday hafatse ze nalefanao tatoy amiko te: ¹³Na le nagnomey ty lapane feno volafoty naho volamena ahike ka re Balaka, le tsy afake hihoatse ty tsara Yaveh naho ty zaka rate na soa, na ty zaka teake hano raho. ze natililie Yaveh ahike avao ro azoko ambara.' Tsy nitalilieko tamby iareo va zane? ¹⁴Kea ingo amy henanezao, himpoly agne amy ty vahaokako raho. Feie mamelà ahike riha hampiambe anao ze hatao reo vahoake reo amy ty vahoakanao amy ty andro ho ave."¹⁵Nanomboke zao fitokia zao re Balama. Nanao tihoe reke: " Balama ana ndre Beora ro mitsara, iaze lahilahy ze mahisake. ¹⁶Zao ro fitokia iaze ndaty ze mafe tsara bak'amy Andragnahare, ze mana fahisaha bak'amy iaze tsy misy mitovy amine, zay eo agnoloane ro hihohofane amy ty fahisaha.¹⁷Mahisake Aze raho, te tsy eto Reke zao. Magnete Aze raho, te tsy marikitse eto Reke. Hisy vasia hiboake bak'amy ndre Jakoba, vaho fitognom-panjakana hiankatse bak'amy ndr'Israely. Hanorotoro ty mpitarike ndre Moaba reke vaho hamotike ty foko ndre Seta iaby.¹⁸Vaho le ho lasa fanagna ndre Israely re Edoma, vaho Seira avao kea le ho lasa fanagna iareo, reo fahavalo ndr'Israely, ze ho rese ndr' Israely amin-bodongero. ¹⁹Bak'amy ndre Jakoba ro hiavia ty mpanjaka ze hana ty fanapaha, vaho hamotike reo sisa tsy mate ao amy ty tanà iareo reke."²⁰Le nagnete andre Amaleka re Balama vaho nanomboke ty fitokiane. Nanao tihoe reke: " Amaleka le fa bey loatse teo amy reo firenena taloha, Feie le ho fahapoteha ro ho fiafarane."²¹Bak'eo le nagnete tagne amy reo Kenita re Balama vaho nanomboke ty fitokiane. Nanao tihoe reke: " Ty toera ze itobohanareo le mafe, vaho ty tragnonareo le ao amy ty lakanto. ²²Na le zane ka anefa le ho potike re Kaina lafa manday anao ho ondevo re Asyria."²³Vaho nanomboke ty fitokiane farane re Balama. Nanao tihoe reke: " Loza! Ia ro ho velo lafa hanao zane Andragnahare? ²⁴Hise sambo ho avy bak'agne amy ty sisny ndre Kitima; hanafike andre Asyria naho handrese andre Ebera iareo, Feie, le ho fahapoteha avao kea ro hiafara iareo." ²⁵Bak'eo le niakatse re Balama vaho lasa. Noly tagne agna-jombane reke, vaho lasa avao kea re Balaka.

Chapter 25

¹Nitiboke tagne Sitima ty Israely, vaho nanomboke nandrato tamy reo ampela ndre Moaba reo lehilahy, ²te reo Moabita nagnambara ty vahoake ho amy ty soro hoahy reo andragnahre iareo. Le nihina naho nihohoke tamy reo andragnahre ty Moabita ty vahoake. ³Nagnampe tamy ty fanompoa andre Bala Peora reo lehilahy ndr'israely, le nirehitse tamy ndr'Israely ty siagne Yaveh. ⁴Nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: " Vono iaby reo mpitarike ty vahoake le ahantògno eo agnatrehako iareo mba hampisehoa aiereo amy ty andro, zane le mba hiala amy ndr'Israely ty firehitsy ty siako." ⁵Kea le nanao tihoe Mosesy tamy reo mpitarike ty Israely: " Ty kiraikiraike aminareo le tsy maintse hamono ty ndaty ze nagnampe tamy ty fanompoa andre Bala Peora." ⁶Bak'eo le namonje ty raika tamy reo lehilahy Israely le nanday ampela Miadianita rake tamy ty longone. Niseho teo amaso ndre Mosesy naho ty fitambara ty vahoagn'Israely iaby zane, laha mbo nitagne teo amy ty filira ty tragno-lay fihagana iareo. ⁷Laha hisa ndre Finehasa anadahy ndre Eleazara anadahy ndre Arona mpisoro zane, le nitsanga bak'eo amy ty fitambara reke vaho nandrabe lefo tegne an-tagnane. ⁸Nagnarake reo lehilahy Israelita tao agnate tragno-lay reke le nampitsatoka ty lefone tamy ty vatane iareo roe, na iaze lehilahy Israelita na iaze ampela. Kea le nijano ty arete-mandane ze nalefan'Andragnahare tamy ty vahoagn'Israely. ⁹Niisa efatsa arivo naho roa aly reo maty ty areti-mandane. ¹⁰Nitsara tamy ndre Mosesy Yaveh le nanao tihoe: ¹¹" Re Finehasa anadahy ndre Eleazara anadahy ndre Arona mpisoro, fa nagnafake ty heloko tamy ty vahoagn'Israely satria rese tamy ty zotogn'arofoko tamy iareo reke. Kea le tsy nitely ty vahoagn'Israely tamy siako Raho ¹²Noho zane talilio tihoe; ' Yaveh mitsara tihoe: " Ingo, Magnomey fagnekem-pilongoa andre Finehasa Raho. ¹³Ho aze naho ty taranane misolo aze, ho fagnekeam-pisorogna tsy manam-pahatapera zane satria nana zotogn'arofo ho ahike, Andragnaharene reke. Fa nagnavake hoahy ty vahoagn'Israely reke." ¹⁴Ty agnara iaze lehilahy Israelita ze nivonoa niarake tamy iaze vehivavy Midianita le Zimry ana ndre Salo, mpitarike ty longo andraza tamy reo Simeonita. ¹⁵Ty agnara iaze ampela Midianita ze nivonoa le Kosby ana ndre Zora, ze ndaty bey foko naho longo tagne Midiana ¹⁶Le nitsara tamy ndre Mosesy Yaveh vaho nanao tihoe: ¹⁷"Raiso manahake ty fahavalo ty Midianita le tafiho iareop, ¹⁸satria iareo nandray anareo manahake ty fahavalo tamy ty fitak'iareo. Nitarike anareo tamy ty rate iareo ty mikasike andre Peora naho ty mikasike andre Kosby anabavy iareo, iaze nivonoa tamy ty arete-mandane tamy ty raraha ndre Peora."

Chapter 26

¹Vaho tafara ty arete-mandane ze natalily Yaveh andre Mosesy naho Eleazara ana ndre Arona mpisoro. Nanao tihoe Reke: ²"Isaho ty fitambara ty vahoagn'Israely iaby, manomboke amy ty roapolo tao miakatse, arake ty longo ty razambey, reo iaby ze afake andeha hialy hoahy ty Israely." ³Vaho Mosesy naho Eleazara mpisoro nitalily tamy iareo tao amy ty tane lemaka ndre Moaba teo amy sisny ndre Jordane tao Jeriko nanao tihoe: ⁴"Isaho ty vahoake' manomboke amy ty roapolo tao no miakatse, arake ty nandilia Yaveh andre Mosesy naho ty vahoagn'Israely, ze niboake ty tane Egypta." ⁵Robena ro taolagnolo lehilahy Israely. Baka amy ndre anoka anane ty foko ty Hanokita. Baka amy ndre Palo ty foko ty paloita. ⁶Baka amy ty Hezrona ty foko ty Karmita. ⁷Reo ro foko ty taranagne ndre Rebonita, ze miisake 43.730 lahy. ⁸Ana ndre Palo re Eliaba. ⁹Vaho ty ana ndre Eliaba le Nemoela naho Datana vaho Abirama. Reo avao iaze Datana naho Abirama ze nagnarake andre Kora lafa nanohitse andre Mosesy naho Arona nilietse ahy Yavaeh. ¹⁰Nanokatse ty vavane ty tane vaho nitele aiereo niarake tasmy ndre Kora lafa maty iaby ty mpagnarake aze. Tamy zane fotoa zane, ty afo nandrava ty 250 lahy, ze lasa famantara fampitandrema. ¹¹Feie tsy lane iaby ty taranagne ndre Kora. ¹²Ty foko ty taranagne ndre Simeona le itoagn'iaby: baka amy ty Nemoela, ty foko ty Nemoelita, bak'amy ndre Jamina, ty foko ty Jaminita, bak'amy ndre Jakina, ty foko ty Jakinita, ¹³bak'amy ndre Zera, ty foko ty Zerita, bak'amy ndre saoly, ty foko ty saolita. ¹⁴Reo ro foko ty taranagne ndre Simeonita, ze miisake 22.200 lahy. ¹⁵Ty foko ty taranagne ndre Gada le itoagn'iaby: bak'amy ndre Zefona, ty foko ty Zefonita, bak'ame ndre Hagy, ty foko ty Hagita, baka amy ndre Sony, ty foko ty Sonita, ¹⁶bak'amy ndre Ozny, ty foko ty Oznita, bak'amy ndre Era, ty foko ty Erita, ¹⁷bak'amy ndre Aroda, ty foko ty Arodita, bak'amy ndre Arely, ty foko ndre Arelita. ¹⁸Reo ro foko ty taranagne ndre Gada, ze miisake 40. 500 lahy. ¹⁹Era naho Onana ro ana ndre Joda, feie maty tao amy ty tane Kanana reo lehilahy reo. ²⁰Ty foko ty taranagne ndre Joda hafa le reto iaby; bak'amy nde Sela, ty foko ty Selita, bak'amy ndre Fareza, ty foko Farezita, bak'amy ndre Zera ty foko ty zerita. ²¹Ty taranagne ndre Fareza le reto iaby: bak'amy ndre Hezrona, ty foko ty Hezronita, bak'amy ndre Hamola ty foko ty Hamolita. ²²Reo ro foko ty taranagne ndre Joda, ze miisake 76. 500 lahy. ²³Ty foko ty taranagn'Isakara le reto iaby: bak'amy ndre Tola, ty foko ty Tolita, bak'amy ndre Pova, ty foko ty Povita, ²⁴bak'amy ndre Jasoba, ty foko ty Jasobita, bak'amy ndre simrona, ty foko ty Simronita. ²⁵Reo ro foko ty taranagn'Isakara, ze miisake 64.300 lahy. ²⁶Ty foko ty taranagne ndre Zebolona le reto iaby: Baka'amy ndre Sereda, ty foko ty Seredita, bak'amy ndre Elona, ty foko ty Elonita, bak'amy ndre Jahalela, ty foko ty Jahalelita. ²⁷Reo ro foko ty Zebolonita, ze miisake 60.500 lahy. ²⁸Ty foko ty taranagne ndre Josefa le re Manase naho Efraima. ²⁹Reo taranagne ndre Manase le reto iaby: Bak'amy ndre Makira, ty foko ty Makirita (Makira ro baba ndre Gileada, bak'amy ndre Gileada, ty foko ty Geleadita. ³⁰Ty taranagne ndre Gileada le reto iaby: bak'amy ndre Jezera, ty foko ty Jezerita, bak'amy ndre Heleka, ty foko ty Helekita, ³¹bak'amy ndre asriela, ty foko ty Asrielita, bak'amy ndre Sekema, ty foko ty sekemita, ³²bak'amy ndre Semida, ty foko ty semidita, bak'amy ndre hefera, ty foko ty Heferita. ³³Vaho Zelofada ana ndre Hefera le tsy nana anandahy, te anak'ampela avao. Ty agnara ty anak'ampelane le Mahala naho Noa naho Hogla naho Milka vaho Tirza. ³⁴Reo ro foko ndre Manase, ze miisake 52.700. ³⁵Ty foko ty taranagne ndre Efraima le reto iaby: bak'amy ndre Sotela, ty foko ty sotelita, bak'amy ndre Bekera, ty foko ty Bekerita, bak'amy ndre Tahana, ty foko ty tahananita. ³⁶Ty taranagne ndre Sotela, le bak'amy ndre Erana, ty foko ty Eranita. ³⁷Reo ro foko ty taranagne ndre Efraima, ze miisake 32. 500. Reo ro foko ty taranagne ndre Josefa, isahy ao amy ty taranane kiraikiraike. ³⁸Ty foko ty taranagne ndre Benjamina le reto iaby; bak'amy ndre bela, ty foko ty belita, bak'amy ndre Asibela, ty foko ty asibelita, bak'amy ndre Ahirama, ty foko ty Ahimarita, ³⁹bak'amy ndre Sefofama, ty foko ty Sefofama, bak'amy ndre Hofama, ty foko ty Hofamita. ⁴⁰Ty anandahy ndre Bela le re Arda naho Namana. Bak'amy ndre Arda nahazoa ty foko ty Ardita, bak'amy ndre Namana nahazoa ty foko ty namanita. ⁴¹Reo ro foko ty taranagne Benjamina. Miisake 45.600 lahy iareo. ⁴²Ty foko ty taranagne ndre Dana le, bak'amy ndre Sohama, ty foko ty Sohamita. Reo ro foko ty taranagne ndre Dana. ⁴³Ty foko ndre Sohamita iaby le miisake 64.400 lahy. ⁴⁴Ty foko ty taranagne ndre asera le roto iaby: bak'amy ndre Jimma, ty foko ty jiminita, bak'amy ndre Jisvy, ty foko ty Jisvita, bak'amy ndre Bena, ty foko ty Berita. ⁴⁵Ty taranagne ndre Bena le reto iaby: bak'amy ty Hebera, ty foko ty heberita, bak'amy ndre Malkiela, ty foko ty Malkielita. ⁴⁶Ty agnara ty anak'ampela ndre Asera le Asera. ⁴⁷Reo ro foko ty taranagne ndre Asera, ze miisake 53.400 lahy. ⁴⁸Ty foko ty taranagne ndre Naftaly le reto iaby: bak'amy ndre Jaziela, ty foko ty Jazielita, bak'amy ndre Gony, ty foko ty Gonita, ⁴⁹bak'amy ndre Jezera, ty foko ty Jezerita, bak'amy ndre Silema, ty foko ty silemita. ⁵⁰Reo ro foko ty taranagne ndre Naftaly, ze miisake 45. 400 lahy. ⁵¹Reo ro foko ty lehilahy teo amy ty vahoagn'Israely le 601.730. ⁵²Yaveh nitsara tamy ndre Mosesy la nanao tihoe; ⁵³Ty tane le tsy maintse zara eo amy reo lehilahy manahake ty lova raika arake ty isake ty agnarane iaby. ⁵⁴Ty amy ty foko bey le tsy maintse ameanao lova lahiale, vaho ty amy ty foko kekelele le tsy maintse omeanao lova kele. ty amy ty longo iaby le tsy maintsy omeanao lova arake ty isa ty lehilahy zay voaiisake. ⁵⁵Na zane ka , ty tane le tsy maintse sarahy amy ty

filoka kindraindraike. mandova ty tane iareo laha ho zara eo amy ty foko ty razambeine zane. ⁵⁶Ty lovane le tsy maintse mizara eo amy ty foko bey naho keke, nizara aiereo tany ty filoka kindraindraike." ⁵⁷Ty foko ndre Levita, Isafe isam-poko, Le reto iaby: Bak'amy ndre Gersona, ty foko ty Gersonita, Bak'amy ndre Kehata, ty foko ty Kehatita, bak'amy ndre Merary, ty foko ty Merarita. ⁵⁸Ty foko ndre Levy le reto iaby: ty foko ty Libnita, ty foko ty Hebronita, ty foko ty Mahalita, ty foko ty Mosita, ty foko ty Koralta. Vaho Kehata ro razambey ndre Amrama. ⁵⁹Ty agnara ty vale ndre amrama le re Jokebeda, taranagne ndre Levy, ze niterake reo anane tany ndre Amrama reke, le re Arona naho Mosesy vaho Miriama rahavavine. ⁶⁰Arona nisamake andre Nadaba naho Abiho, Eleazara vaho Itamara. ⁶¹Maty re Nadaba naho Abiho rehefa nagnomey afo tsy azo eke teo agnolao Yaveh iareo. ⁶²Ty lahy ze nisafe teo amy iareo le miisake telo arivo sy roa aly, le ty lahy iaby manomboke vola raike naho miakatse. Te tsy voaisake teo amy ty taranagn'Israely iareo satria tsy nisy lova nomea aiereo teo amy ty vahoagn'Israely. ⁶³Reo ro zaka ze voaisake ndre Mosesy naho Eleazara mpisoro. Nagnisake ty vahoagn'Israely tao amy ty lemame ndre Moaba teo sisy ndre Jordana tao Jeriko iareo ⁶⁴Feie teo amy zane le tsy nisy ndaty bak'amy ze voaisake ndre Mosesy naho Arona mpisoro nagnisake ty taranagn'Israely tao amy tane tsy misy ino na ino ndre Sinay. ⁶⁵Satria Yaveh te nitalily te ho mate agne amy ty tane tsy misy na ino na ino vatane reo ndaty iaby reo. Tsy nisy ndaty sisa tavela teo amy iareo, laha-tsy Kaleba ana ndre Jefona naho Josoa ana ndre Nona.

Chapter 27

¹Le avy tamy ndre Mosesy ty anak'ampela ndre Zelofada anandahy ndre Hefera anandahy ndre Gileada anandahy ndre Makira anandahy ndre Manase anandahy ndre Josefa. Reto iaby ty agnara reo anak'ampelane: Mahala, Noa, Hogla, Milka, naho Tirza.²Nitsanga teo agnatreha ndre Mosesy, Eleazara mpisoro, ty mpitarike, vaho teo agnolao ty fiaraha- monie iaby teo amy ty filira ao amy ty tragno-lay fihaogna iareo. Nanano tihoe iareo: ³"Maty tagne amy ty tane tsy misy ino na ino ty babanay. Tsy agn'isa reo ze niray dinike tao amy ty antoko ndre Kora hanohitse ahy Yaveh reke Maty ty hadisoane avao reke, vaho tsy nanagn'anandahy.⁴Nanao akore ty agnara ty babanay ro nafaha tamy ty fikambana ty fianakaviambeine satria tsy nanagn'anandahy reke? Omeo tane eo amy ty longo ty babanay zahay." ⁵Le nandesy ndre Mosesy teo agnolao ndre Yaveh ty raraha iareo.⁶Nitsara tamy ndre Mosesy Yaveh le nanao tihoe: ⁷"To ty tsara ty anak'ampela ndre Zelofada. Lonike hagnomey tane ho aiereo vatane riha bak'amy ty lova reo longo ty babane, vaho lonike ho azonao antoke te ty lova ty baba iareo le tafita amy iareo vatane. ⁸Lonike hitsara amy ty vahoagn'Israely riha le talilio tihoe; 'Laha misy ndaty mate le tsy managn'anandahy, le lonike hafalonao amy ty anak'ampelane ty lovane.⁹Laha tsy managn'anak'ampela reke, le homeanao reo rahalahine ty lovane. ¹⁰Laha tsy mana rahalahe reke, le homeanao reo rahalahe ty babane ty lovane. ¹¹Laha tsy mana rahalahy ty babane, le homeanao ty longone marine eo amy ty fianakavianbey ty lovane, vaho hangalake zane ho aze reke. Ho lalàgna mafe haore amy ty lily ho ahy ty vahoagn'Israely zane, arake ze fa nandilia Yaveh ahike."¹²Nanao tihoe Yaveh tamy ndre Mosesy: "Miakara egne am-bohitse Abarima vaho henteo ty tane ze nomeiko ty vahoake ty Israely. ¹³Afara ty fahisahanao zane, riha, avao kea, le hotaone agne amy ty vahoakanao, manahake andre Arona rahalahinao. ¹⁴Hiseho zane satria nareo roe le nilietse hanohitse ty liliko tane amy ty tane tsy misy na ino na ino ndre Sina. Agne, lafa mirotsake amy ty vatobey ty rano, amy ty helonao ro tsy nahavitanao nagnomey hase Ahike ho mase teo amaso ty fikambana iaby." Reo ro rano ndre Meriba ndre Kadesy agne amy ty tane tsy misy na ino na ino ndre Sina. ¹⁵Le nirehake tamy Yaveh re Mosesy vaho nitsara tihoe: ¹⁶"Lonike riha, ry Yaveh, Andragnahare ty fagnahy ty Ondaty iaby, hanendre ndaty eo amy ty fikambana, ¹⁷ndaty ze hiboake naho hilitse eo amy iareo vaho hitarike aiereo naho handay aiereo, mba tsy hanahake ty aondre tsy misy mpiabe ty fikambananao."¹⁸Yaveh nitsara tamy ndre Mosesy tihoe: "Alao Josoa ana ndre Nona, lehilahy ze hitoera ty fagnahiko, apoho eo amine ty tagnanao. ¹⁹Apoho eo agnolao ndre Eleazara mpisoro naho eo agnolao ty maso iareo mba hitariha aiereo. ²⁰Lonike riha hametrake ty fahefanao ilane amine, mba heke ty fiarahamone ty Israely iaby aze. ²¹Handehaa eo aloha ndre Eleazara mpisoro mba hipay ty lahatso ho aze amy ty fanapahan-keve ndre Orima reke. Ho amy ty liline ro handehana ty ndaty miboake naho militse, le reke naho ty vahoake ty Israely iaby miarake amine, ty fikambana iaby."²²Le natao ndre Mosesy ze nandilia Yaveh hanoene. Nalaene re Josoa vaho natobone eo agnolao ndre Eleazara mpisoro naho ty fiaraha-monigne iaby reke. ²³Nametrake ty tagnane tamine reke vaho nandily aze mba hitarike, arake ze fa nandilia Yaveh ho ataone.

Chapter 28

¹Niresake tamy ndre Mosesy re Yaveh vaho nanao tihoe: ²"Bekoy ty vahoagn'Israely vaho talilio iareo tihoe: 'Tsy maintse magnomey soro ho Ahike riha amy ty fotoa voarendre, le ty sakafo fagnatitso natao tamy ty afo mba hamokara hagnitse tea ho Ahike.³Tsy maintse talilienao avao kea iareo tihoe: "Zao ro fagnatitse natao tamy ty afo ze tsy maintse ameanao hoahy Yaveh anak'aondrelahy herentao tsy misy handra, roe isan'andro, ho fagnatitse oroa mahazatse. ⁴Anak'aondre raika ro tsy maintse omeanao amy ty maraindray, vaho ty anak'aondre hafa raika le tsy maintse omeanao amy ty hariva. ⁵Tsy maintse magnomey koba soa lisa ampahafolo ty efaha, mifangaro menake voaharo raika ampahefa ty hina ho fagnatitse hotavae riha.⁶Zane ro fagnatitse oroa maharitse ze nililia tao am-bohitse Sinay mba hamokatse ankata soasoa fagnatitse raika natao tamy ty afo hoahy Yaveh. ⁷Ty fagnatitse inome miarake amy zane le tsy maintse raika ampahefatsy ty hina ty ahy ty anak'aondre raika. Tsy maintse ailinao eo amy ty toera masy ty fagnatitse inome ty zaka-finome mahere hoahy Yaveh. ⁸Iaze anak'aondre hafa le tsy maintse hameanao miarake amy ty fagnatitse hotava hafa amy ty hariva manahake iaze nomey tamy ty maraindray. Tsy maintse magnomey fagnatitse inome miarake amy zane avao kea riha, fagnatitse natao tamy ty afo, mba hamokatse hagnitse tea hoahy Yaveh.⁹Amy ty andro Sabata le tsy maintse magnomey anak'aondre lahy roe riha, sambe herentao tsy misy handra, naho koba soa lisa roe ampahafolo ty efaha ho fagnatitse hohane, mifangaro menake, naho fagnatitse inome miarake amy zane. ¹⁰Zane le ho ahy ty fagnatitse oroa saky ty Sabata, ho fagnampe ty fagnatitse oroa mahazatse naho ty fagnatitse oroa miarake amy zane¹¹sake ty fanomboha ty vola, le tsy maintse magnomey fagnatitse dora hoahy Yaveh riha. ¹²Tsy maintse magnomey vanton'aombelahy herentao tsy misy handra. Tsy maintse magnomey koba soa lisa telo ampahafolo ty efaha ho fagnatitse hohane mifangaro menake ho ahy ty aondrelahy raika avao kea riha. ¹³Tsy maintse magnomey koba soa lisa mifangaro menake ampahafolo ty efaha ho fagnatitse hohane saky ty anak'ondre avao kea riha. Zane ro ho fagnatitse oroa, mba hampiboake hagnitse soasoa, fagnatitse natao tamy ty afo hoahy Yaveh.¹⁴Tsy maintse antsasake ty hinan-divay hoahy ty ombe raika ty fagnatitse inome ty vahoake, ampahatelo ty hina ty ahy ty ondrelahy raika, vaho rake ampahefa ty hina ty ahy ty anak'ondre raika. Le zane ro fagnatitse dora saky sam-bola agnate reo vola ty tao. ¹⁵Ondrelahy raika ho fagnatitse noho ty fahadisoa hoahy Yaveh ro tsy maintse omea. Zane le ho fagnampe ty fagnatitse oroa mahazatse naho fagnatitse oroa mahazatse naho ty fagnatitse inome miarake amy zane.¹⁶Agnate ty vola voalohane, amy ty fahefatsa ambe ty folo ty vola, ro avy ty Pasgn'Yaveh. ¹⁷Amy ty andro fahadime amby ty folo zane vola zane ro hanaova ty fete. Agnate ty fito andro, tsy maintse mofa tsy misy masirasira ro hohane. ¹⁸Amy ty andro voalohane, le tsy maintse hisy fiangona masy hagnomeza hase ahy Yaveh. Lonike tsy hanao ty asa mahazatse riha amy zane andro zane.¹⁹Te kea, tsy maintse magnomey fagnatitse atao amy ty afo riha, le fagnatitse oroa hoahy Yaveh. Tsy maintse magnomey vanton'ombelahy roe, ondrelahy raika, vaho ank'ondre herentao fito, tsy misy handra riha. ²⁰Miarake amy ty ondre, le tsy maintse magnoey fagnatitse hohane koba soa lisa mifangaro menake telo ampahafolo ty efaha riha, vaho miarake amy ty ondrelahy, roe ampahafolone. ²¹Saky ty raika amy reo anak'ondre fito, le tsy maintse magnomey koba soa lisa ampahafolo ty efaha riha, ²²naho oselahy raika ho fagnatitse noho ty fahadisoa mba hanaova fagnavota aho ahy ty vatanareo.²³ Tsy maintse homeinao ho fagnampe ty fagnatitse oroa mahazatse take isa-maray reo. ²⁴Arake ty voafaritse eto, tsy maintse omeanao saky san'andro reo soro reo, agnate ty fito andro ty Paska, le fagnatitse hohane natao tamy ty afo, hagnitse tea hoahy Yaveh. Tsy maintse ome y zane ho fagnampy ty fagnatitse oroa mahazatse naho fagnatitse inome miarake amy zane. ²⁵Amy ty andro fahafito le tsy maintse miarake amy ty fiangona mase mba hagnomey hase ahy Yaveh riha, vaho lonike tsy hanao raraha mahazatse riha amy zane andro zane²⁶Amy ty andro ty voaloham-bokatsa avoa kea,lafa magnatitse fagnatitse hohane vaovao hoahy Yaveh amy ty Heregnandro ty Fifalefalea riha, le tsy maintse miarake amy ty fiangona mase mba hagnomey hase ahy Yaveh riha,vaho tsy mahazo manao ty asa mahazatse riha amy zane andro zane. ²⁷Tsy maintse magnomey fagnatitse soasoa hoahy Yaveh riha. Tsy maintse magnomey vantan'ombelahy roe, ondrelahy raika, vaho anak'ombelahy herentao fito riha. ²⁸Magnomeza avao kea fagnatitse hohane miarake amy reo: le koba soa lisa mifangaro menake, koba soa lisa mifangaro menake telo ampahafolo ty efaha hoahy ty ombelahy kiraikiraika vaho roe ampahafolone ho ahy ty ondrelahy raika. ²⁹Magnomeza koba soa lisa mifangaro menake ho ahy ty anak'ondre fito kiraikiraika iaby, ³⁰naho oselahy raika mba hanaova fagnavota ho ahy ty vatanareo. ³¹Lafa magnomey reo biby tsy handra reo riha, miarake amy reo fagnatitse inomene, zane le fagnampe ty fagnatitse mahazatse naho fagnatitse oroa miarake amy zane."

Chapter 29

¹"Amy ty andro fahafito, amy ty andro voaloha ty vola, le tsy maintse hanao fivoria mase hankalza ahy Yaveh nareo. Tsy hanao ty zaka mahazatsa nareo amy zane andro zane. Ho andro fitiofa reo trompetra ho anareo zane. ²Tsy maintse magnomey fagnatitse oroa hahavy hagnitse soaso ho ahy Yaveh nareo. Tsy maintse magnomey vanton'aombe raika, ondrelahy raika, vaho anak'andre lahy herentao fito, sambe tsy misy handra nareo. ³Tsy maintse magnomey miarake amy reo ty fagnatitse hohane, koba soa lisa mifangaro menake, telo ampahafolo ty efaha hoahy ty ombelaha, roe ampahafolone ho ahy ty ondrelahy, ⁴vaho ampahafolone hoahy ty anak'andre kiraikiraika amy reo anak'andre fito nareo. ⁵Tsy maintse magnomey oselaha raika ho fagnatitse noho ty fahadisoa ho fagnavota anareo nareo. ⁶Ataovo reto fagnatitse reto amy ty vola fahafito ho fagnampe ty fagnatitse iaby ze hataonareo saky voaloham-bola: ty fagnatitse oroa voatoka naho ty fagnatitse hohane ro hiarake amy zane. Reo le ho fagnampe ty fagnatitse oroa mahazatsa, ty fagnatitse hohane mikasika reo, vaho ty fagnatitse ahily zane. Lafa manao zane fagnatitse zane nareo, le hagnina ze voalily mba hahavy hagnitse soaso, fagnatitse natao tany ty afo hoahy Yaveh. ⁷Amy ty andro fahafolo ty vola fahafito le tsy maintse hisy fivoria masy hankalza ahy Yaveh. tsy maintse hagnambane ty vatanareo nareo vaho tsy hiasa. ⁸Tsy maintse magnomey fagnatitse oroa mba hahavy hagnitse soaso ho ahy Yaveh nareo. tsy maintse magnomey vanton'aombe lahy raika, ondrelahy raika, vaho anak'andre herentao nareo. lonike ho sambe tsy misy handra reo. ⁹Tsy maintse homeinareo miarake amy reo ty fagnatitse hohane, koba soa lisa miharo menake, telo ampahafolo ty efaha ho ahy ty ombelaha, roe ampahafolone ho ahy ty ondrelahy, ¹⁰vaho ampahafolo ty efaha ho ahy ty kiraikiraika amy reo anak'andre fito. ¹¹Tsy maintse magnomey oselaha raika ho fagnatitse noho ty fahadisoa nareo. ho fagnampy ty fagnatitse noho ty fahadisoa ho fagnavota, ty fagnatitse oroa mahazatsa, ty fagnatitse hohane mikasika reo, vaho ty fagnatitse inome amy zane. ¹²Amy ty andro fahadimy amby ty folo ty vola fahafito le tsy maintse hisy fivoria masy hankalza ahy Yaveh. Tsy mahazo manao raraha mahazatsa nareo amy zane andro zane, vaho tsy maintse miambe ty fito andro. ¹³Tsy maintse magnomey fagnatitse oroa nareo, soro natao tany ty afo hahavy hagnitse soaso ho ahy Yaveh. Tsy maintse magnomey vanton'ombelaha folo telo ambe, ondrelahy roe, vaho anak'andre lahy herentao folo efats'amby. Lonike ho sambe tsy misy handra reo. ¹⁴Tsy maintse omeinareo miarake amy reo fagnatitse hohane, koba soa lisa mifangaro menake, telo ampahafolo ty efaha ho ahy ty ombelaha kiraikiraika amy reo ombelaha folo telo ambe, roe ampahafolone ho ahy ty ondrelahy kiraikiraika amy reo ondrelahy roe, ¹⁵vaho ampahafolo ty efaha ho ahy ty kiraikiraika amy reo anak'andre folo efats' ambe, ¹⁶Tsy maintse magnomey oselaha raika ho fagnatitse noho ty fahadisoa ho fagnampe ty fagnatitse oroa mahazatsa, ty fagnatitse hohane mikasika reo, vaho ty fagnatitse inome amy zane nareo. ¹⁷Amy ty andro faharo ty fivoria, le tsy maintse magnomey vanton'ombelaha folo roa ambe, ondrelahy roe, vaho anak'andre lahy folo efats'ambe herentao, samy tsy misy handra nareo. ¹⁸Tsy maintse ampiarahinareo amy reo ty fagnatitse hohane, ty fagnatitse inome ho ahy reo ombelaha, ho ahy reo ondrelahy, naho ho ahy reo anak'andre, manaova fagnatitse maro arake ze voalily. ¹⁹Tsy maintse magnomey oselaha raika ho fagnatitse noho ty fahadisoa ho fagnampe ty fagnatitse oroa mahazatsa, ty fagnatitse hohane mikasika reo, vaho reo fagnatitse inome amy zane nareo. ²⁰Amy ty andro fahatelo ty fivoria, le tsy maintse magnomey ombelaha folo raik'ambe, ondrelahy roe, vaho anak'ombe lahy herentao folo efats'ambe, sambe tsy misy handra nareo. ²¹Tsy maintse hampiarahinareo amy reo ty fagnatitse hohane naho ty fagnatitse inome ho ahy reo ombelaha, ho ahy reo ondrelahy, vaho ho ahy reo anak'andre, manaova fagnatitse maro arake ze voalily. ²²Tsy maintse magnomey oselaha raika ho fagnatitse oroa mahazatsa, ty fagnatitse hohane mikasika zane, vaho reo fagnatitse inome amy zane nareo. ²³Amy ty andro fahaefatsa ty fivoria, le tsy maintse hagnomey ombelaha folo, ondrelahy roe, vaho anak'andre lahy herentao folo efats'amby, sambe tsy misy handra nareo. ²⁴Tsy maintse hampiarahinareo amy reo ty fagnatitse hohane, ty fagnatitse inome ho ahy reo ombelaha, ho ahy reo ondrelahy, naho ho ahy reo anak'andre, manaova fagnatitse maro arake ze voalily. ²⁵Tsy maintse magnomey oselaha raika ho fagnampe ty fagnatitse oroa mahazatsa, ty fagnatitse hohane mikasika reo, vaho reo fagnatitse ailine nareo. ²⁶Amy ty andro fahadimy ty fivoria, le tsy maintse magnomey ombelaha sivy, ondrelahy roe, vaho ty anak'andre lahy herentao folo efats'amby, sambe tsy misy handra nareo. ²⁷Tsy maintse ampiarahinareo amy reo ty fagnatitse hohane, ty fagnatitse inome ho ahy reo ombelaha, ho ahy reo ondrelahy, naho ho ahy reo anak'andre, magnanova fagnatitse maro arake ze voalily. ²⁸Tsy maintse magnomey oselaha raika ho fagnatitse noho ty fahadisoa ho fagnampy ty fagnatitse oroa mahazatsa, fagnatitse hohane mikasika reo, vaho reo fagnatitse inome amy zane nareo. ²⁹Amy ty andro fahaene ty fivoria le tsy maintse magnomey ombelaha valo, ondrelahy roe, vaho anak'andre lahy herentao folo efats'amby, sambe tsy misy handra nareo. ³⁰Tsy maintse hampiarahinareo amy reo fagnatitse hohane, ty fagnatitse inome ho ahy reo ombelaha, ho ahy reo ondrelahy, naho hi ahy reo anak'andre, magnanova fagnatitse maro arake ze voalily. ³¹Tsy maintse magnomey oselaha raika ho fagnatitse noho ty

fahadisoa ho fagnampy ty fagnatitse oroa mahazatse, tty fagnatitse hohane mikasike reo, vaho reo fagnatitse inome amy zane nareo.³² amy ty andro fahafito ty fivoria, le tsy maintse magnomey ombelaky fito, ondrelaky roe, vaho anak'ondre lahy herentao folo efats'ambe, sambe tsy misy handra nareo.³³ Tsy maintse ampiarahinareo amy reo ty fagnatitse hohane, fagnatitse inome ho ahy reo ombelaky, ho ahy reo ondrelaky, naho ho ahy reo anak'ondre, magnanova fagnatitse maro arake ze voalily.³⁴ Tsy maintse magnomey oselaky raiké ho fagnatitse noho ty fahadisoa ho fagnampy ty fagnatitse oroa mahazatse, ty fagnatitse hohane mikasike reo, vaho reo fagnatitse inome amy zane nareo.³⁵ Amy ty andro fahavalo le tsy maintse hanao fivoria magetriketrike hafa nareo. Tsy mahazo manao ty asa mahazatse nareo amy zane andro zane.³⁶ Tsy maintse magnomey fagnatitse oroa nareo, fagnatitse natao tany ty afo mba hahavy hagnitse soasoaho ahy Yaveh. tsy maintse magnomey ombelaky raiké, ondrelaky raiké, vaho anak'ondre lahy herentao fito, sambe tsy misy handra nareo.³⁷ Tsy maintse magnomey reo fagnatitse hohane iareo naho fagnatitse inome ho ahy ty ombelaky, ho ahy ty ondrelaky, vaho ho ahy ty anak'ondre, manaova fagnatitse maro arake ze voalily nareo.³⁸ tsy maintse magnomey oselaky raiké ho fagnatitse noho ty fahadisoa ho fagnampy ty fagnatitse ooa mahazatse, ty fagnatitse hohane mikasike aiereo, vaho reo fagnatitse inome amy zane nareo.³⁹ Reo ro tsy maintse haterena ho ahy Yaveh amy reo fifalefalea ze fa voafaritse. Ho fagnampy reo sareke naho fagnatitse an-tsitraponao zane. Tsy maintse magnomey zane ho fagnatitse aily, naho fagnati-pilongoa nareo.⁴⁰ Nitalily ndre Mosesy tany ty vahoagn'Israely ty zaka iaby ze nandilia Yaveh aze hotalily.

Chapter 30

¹Nitsara tamy reo mpitarike ty foko ty vahoagn'Israely re Mosesy. Nanao tihoe reke: "Zao ro nandilia Yaveh. ²Laha misy misareke amy Yaveh, na manao fanta hamehy ty vatane amy ty fampagnantena, lo lonike reke tsy hivalike amy ty resane. Lonike reke hitanjake ty fampagnantenane hanao ze iaby naboaky ty vavane. ³Laha misy ampelatovo mitoboke ao agn'anjomba ty babane le manao sareke amy Yaveh vaho mandrohy ty vatane amy ty fampagnantena, ⁴Laha maharey ty sareke ty babane le mifanta amy ze nandrohizane ty vatane, vaho tsy mitsara na ino na ino reke mba hampivalike aze, le hanan-kere avao ty sarekene. Ty fampagnantena iaby ze nandrohizane ty vatane le hanan-kere. ⁵Te laha mahanjanje mikasike ty sarekine naho ty fampagnantenane ty babane, vaho laha tsy mitsara na ino na ino amine, le ty sareke iaby ze nataone tamy ty vatane le hanan-kere. ⁶Nefa, laha mahanjanje ty voadine iaby ze nataone naho ty fampagnantena mangetriketrike nataone ze nandrohizane ty vatane ty babane, vaho laha manapake aze reke amy io andro io avao, le tsy hijano hanan-kere reo. Hamela aze Yaveh satria nanapake aze ty babane. ⁷Laha manambale lehilahy raika reke le mboe voafehy reo sareke, na manao fampagnantena malisalisa ze hanerene ty vatane, le hanan-kere reo fanerea reo. ⁸Te laha manaka aze amy ty andro ahenaoane mikasike zane ty babane, le handrava ty sareke ze nataone reke, le iaze tsara malisalisa natao ty sognine ze namehezane ty vatane. Hanafake aze Yaveh. ⁹Te ty amy ty vantotse na ty ampela nisaram-bale, ze rehetra namehezane ty vatane le hana-kere amine manombok'eo. ¹⁰Laha misy ampela nanao sareke tao an-tragno ty valinena na nanere ty vatane tamy ty fanaova fifanta, ¹¹vaho heno ty valine zane, feie tsy miresake na ino na ino amine reke vaho tsy manohitse aze, le lonike hijano hanan-kere ty firenerea nataone. ¹²Te kaha arava ty vline reo amy ty andro ze naharezane mikasike zane, ze iaby naboaky ty sognine mikasike reo sareke na fampagnantena le tsy hanan-kere. Fa narava ty valine zane. Hanafake aze Yaveh. ¹³Ty sareke iaby ze atao ty ampela raika le mamehy aze handà ty vatane le mete hamafisy na ho arava ty valine. ¹⁴Te laha tsy mitsara na ino na ino amine saky san'andro reke, le magnamafe ty sarekine iaby reke vaho mamehy ty fampagnantena ze nataone. Nihamafisine reo satria tsy nitalily na ino na ino tamine reke tamy ty fotoa ninjanjignane mikasike reo. ¹⁵Laha mipay ty haharava ty sareky ty valine fotoa ela tafara ty nahenoane mikasike zane ty lehilahy, le reke ro ho tompon'antoke amy ty fahadisoane." ¹⁶Reo ro lalàna nandilia Yaveh mba hatalily ndre Mosesy_lalàna hoahy ze eo amy ty lehilahy naho ty valine vaho eo amy ty babane ty anak'ampelane lafa ao agnaty ty fahatanorane ao an-tragno longon-draene reke.

Chapter 31

¹Nitsara tamy ndre Mosesy Yaveh vaho nanao tihoe: ²"Manova valifate amy reo Midianita noho ty natao iareo tamy reo Israelita. Lafa vita zane, le ho mate riha voho havory eo amy ndatinao." ³Kea niresake tamy reo vahoake re Mosesy. Nanao tihoe reke: "Ravaho fialia ho amy ty aly ty sasane amy reo ndatinareo mba handehana iareo hanohitse ahy reo Midiana naho hagnatanterake valefate Yaveh amy zane. ⁴Ty foko iaby magna ahy Ysraely le tsy maintse mandefa miaramila ho agne agn'aly." ⁵Kea tamy reo ndaty agn'arivorivogn'Israely, le bak'agne amy ty foko iaby ho ahy ty aly ty agn'arivone, roe arivo naho ray ale ro fiharoane. ⁶Bak'eo nalefa ndre Mosesy agn'aly iareo, arivo bak'amy ty foko iaby niarake tamy ndre Finehasa anandahy ndre Eleazara mpisoro, naho niarake tamy ty fanake sasane bak'ao amy ty fitoera masy vaho trompotra egne an-tagnane mba hitiofa ty fanaira. ⁷Nialy tamy ty Midiana iareo, arake ty nandilia Yaveh andre Mosesy. Nivonoa iareo ty ndaty iaby. ⁸Nivonoane reo mpanjaka ndre Midiana niarake tamy ty sisa ty mate iareo: Evy, Rekema, Zora, Hora, vaho Reba, reo mpanjaka dimy ndre Midiana. Nivonoa iareo mesobey avao kea Balama anandahy ndre Beora. ⁹Nala ty miaramila Israely ho odevo reo ampela ndre Midiana, ty anagn'iareo, ty biby fihare ie iaby, reo ondre amy ty ose iareo, vaho ty fanagna reke iaby. Nala iareo ho odevo iaby reo. ¹⁰Noroa iareo ty tanàne iaby ze nitoboha iareo vaho reo tobine iaby. ¹¹Nalay iareo iaby reo ondove naho gadra, na ndaty na biby. ¹²Nandesy iareo tagne amy ndre Mosesy, Eleazara mpisoro, vaho tagne any ty longombey ty ndaty Israely reo gadra, ty ondevo, vaho reo zaka azo. Nandesy iareo tagne amy ty tobe tagne amy reo tane maike ndre Moaba, amy sisny ndre Jordana agnila Jeriko reo.

13

¹⁴te mosesy le meloke tamy reo manam-pahefa ty maramila, reo mpifehy ty arivo naho reo kapiteny ty zato, ze avy bak'agne agn'aly. ¹⁵Nanao Mosesy tamy iareo tihoe; "Naponareo ho velo va ty ampela iaby?" ¹⁶Ingo, natao reo ampela reo nanao rate tamy Yaveh ty amy ndre peora tamy ty alala ty torohevitsse ndre Balama ty ndaty Ysraely, lafa niparitake teo amy ty fiangona Yaveh ty arete-mandoza. ¹⁷Amy henanizao vaho, vono ty aja lehilahy eo amy ty malinike iaby, vaho vono ty ampela iaby ze fa nahasake lahy. ¹⁸Te andeso ho anareo ty ampela iaby ze tsy mbo nahasake lahy na indraike. ¹⁹Tsy maintse mitoboke ambalike ty tobe ndr'Israely agnate ty fito andro nareo. Nareo iaby ze namono ndaty na nikasike ndaty maty-tsy maintse madio ty vatanareo nareo amy ty andro fahatelo naho amy ty andro fahafito-nareo naho reo gadranareo. ²⁰Tsy maintse madio ty akanjonareo iaby naho ty zaka iaby vita amy ty holitse ty biby naho volo ty ose, vaho ty zaka aiby vita amy ty hazo nareo. ²¹Eleazara mpisoro le nitalile tamy reo maramila ze nandeha tagne agn'aly tihoe: "Toy le lalàgna voalily ze nomey Yaveh andre Mosesy: ²²Ty volamena, volafote, saba, vy, vifoty, naho firake, ²³vaho ty zaka iaby ze tsy laitse ty afo, le tsy maintse ataonareo agnate afo, le halio zane. Bak'eo tsy maintse liovinareo amy ty rano fagnadiova reo raraha reo. Na ino na ino tsy afake mandrio amy ty afo le tsy maintse liovinareo amy zane rano zane. ²⁴Amy ty andro fahafito le tsy maintse sasanareo ty fisikinareo, vaho bak'eo nareo halio. Afara zane le ho avy ao amy ty toby Israely nareo." ²⁵Bak'eo Yaveh niresake tamy ndre Mosesy vaho nitsara tihoe: ²⁶"Isafo reo ondevo iaby ze azo, na ndaty na biby. Riha, Eleazara mpisoro, vaho reo mpitarike ty fianakaviambey reo foko ty razambeinao ²⁷le tsy maintse mizara reo ondevo ho fizara roe. Zarao eo amy reo maramila ze nandeha agn'aly naho reo amby ty fianakaviambey iaby zane. ²⁸Bak'eo mitakia haba bak'amy reo maramila ze nandeha agn'aly mba homey Ahike. Zane haba zane le tsy maintse raiké sakina-dimanjato, na ndaty, biby fihare, soavale, ondre, na ose. ²⁹Alao amy ty antsasake reo zane haba zane vaho omeo andre Eleazara mpisoro zane mba ho fagnatitse homey ahike. ³⁰Vaho bak'amy ty antsasake ty Israely avao kea, le tsy maintse mangalake raiké sakina-dimam-poloriha-bak'amy reo ndaty, biby fihare, soavale, ondre, vaho ose. Omeo an'reo Levita ze mikarakara ty tabernakeliko reo." ³¹Kea le natao ndre Mosesy naho Eleazara mpisoro arake ty nandilia Yaveh. ³²Vaho ty ondevo ze sisa tamy reo azo reo maramila le ondry 675. 000, ³³Omby fito aly sy roa arivo, ³⁴soavale enin'aly sy arivo, ³⁵vaho ampela telo ely sy roa arivo ze mbo tsy mahasake lahy na indraike. ³⁶Ty antsasane ze nitanjahy reo maramila le ondry miisake 337. 000. ³⁷Ty anjara Yaveh le ondry 675. ³⁸Reo omby le telo aly sy enin'arivo vaho fito-polo roa amby ro haba Yaveh. ³⁹30. 500 ty isaky reo doavaly vaho enim-polo raik'amy ty anjara Yaveh. ⁴⁰Ray aly sy enin'arivo reo ndaty le telo-polo roa amby ro haba Yaveh. ⁴¹Nala ndre Mosesy ty haba ze tokone ho fagnatitse omea hoa ahy Yaveh. Nomeine andre Eleazara mpisoro zane, arake ty nandilia ndre Mosesy. ⁴²Laha ty amy reo antsasake ty ndaty Israely ze nalà ndre Mosesy bak'amy reo maramila ze nandeha tagne agn'aly-⁴³le ondry 337. 500, ⁴⁴omby telo aly sy enin'arivo, ⁴⁵soavaly 30. 500, ⁴⁶vaho ampela ray aly sy enin'arivo ro ahy ty antsasaky ty fianakaviambey. ⁴⁷Bak'amy reo antsasaky ty ndaty Israely, le nangalake raiké sakem-polo re Mosesy, na ndaty na biby. Nomey ahy reo Levita ze nikarakara rava ty tabernakely ndre Yaveh reo, arake ty nandilia Yaveh aze mba hatao. ⁴⁸Bak'eo reo manam-pahefa ty tafike, reo mpifehy ty arivo naho reo kapitene ty zato, avy tagne amy ndre Mosesy. ⁴⁹Nanao tihoe iareo tamine: "Nisahy reo mpiasanao reo maramila ze ambane ty fifehezanay, vaho tsy misy na raiké ka tsy ao.

⁵⁰Nandesinay ty fagnatitse Yaveh, ze hisa ty ndaty kiraikiraïke, fanake volamena, fehin-tagna naho haba, peratse fitombohan-kase, kiviro, vaho ravake, mba hanaova fagnavota ho anay eo agnolôa Yaveh." ⁵¹Mosesy naho Eleazara le nandray ty volamena naho reo fanake ty asa tagna iaby bak'amy iareo. ⁵²Reo volamena iaby tany ty fagnatitse ze namey iareo ahy Yaveh-reo fagnatitse bak'amy reo mpifehy ty arivo naho bak'amy reo mpifehy zato-le milanja sekely 16.750. ⁵³Ty maramila kiraikiraïke le sambe nangalake ondevo, ndaty kiraikiraïke ho ahy ty vatane. ⁵⁴Mosesy naho Eleazara mpisoro le nangalake volamena bak'amy reo mpifehy ty arivo naho reo kapiteny ty zato. Nandesy iareo tao any ty tagno-lay fihagana zane ho fahatiarova ty ndaty Israely ho ahy Yaveh.

Chapter 32

¹Vaho reo taranagne ndre Robena naho Gada le nana biby fihare lahiahy. Lafa hisa iareo ty tane ndre Jazera naho Gileada le toera mahafinaritse ho ahy reo biby fihare iaze tane. ²Le avy niresake tamy ndre Mosesy, tamy ndre Eleazara mpisoro, vaho tamy reo mpitarike ty fikambana reo taranagne ndre Gada naho Robena. Nanao tihoe reke: ³"Toy ty lisitsy reo toera ze fa nagnontanintanianay: Atarota, Dibona, Jazera, Nimra, Hesbona, Elale, Sebama, Nebo, vaho Beona." ⁴Reo iaby reo tane ze nitafilehy Yaveh teo agnolao ty fikambana Israely, vaho toera soa ho ahyreo biby fihare reo. Zahay, mpiasanao, le mana biby fihare lahiale." ⁵Nanao tihoe iareo: "Laha mahisake eo amasonao zahay, le lonike mba homeine anay, mpiasanao, mba ho fanagna toy tane toy. Ka atao mitsake amy ndre Jordane zahay." ⁶Namaly an'reo taranagne ndre Gada naho Robena re Mosesy tihoe: "Tokone Handeha hialy va reo rahalhinareo laha nareo kea magnorim-tanà etoa?" ⁷Nanao akore ro hakivia tsy handeha agne amy ty tane ze nomey Yaveh aiereo ty arofo reo vahoagn'Israely?" ⁸Reo razambeinareo le nanao manahake zane zaka zane lafa nampandehaniko bak'agne Kadesi-barnea mba hitilike ty tane iareo. ⁹Niakatse tagne amy ty vavabaibo ndre Eskola iareo. Nahisake ty tane iareo vaho bak'eo nagnakivy ty arofo iareo vahoagn'Israely soa tsy hagnina iareo tsy hilitse ao amy ty tane ze nomey Yaveh aiereo" ¹⁰Nirehitse ty helo Yaveh tamy io andro io. Nisareke Reke vaho nanao tihoe: ¹¹"Azo antoke te tsy hisy amy reo ndaty ze niakatse bak'agne Egypta, manomboke amy ty roapolo tao no miakatse, hahisake ty tane ze nifantako tamy ndre Abrahamana, tamy Isaka, vaho tamy ndre Jakoba, Satria tsy nagnarake Ahike vatane iareo, ankoa-tsy" ¹²Kaleba anandahy ndre Jefone Kenizita, vaho Josoa anandahy ndre Nona. Kaleba naho Josoa avao ro vatane nagnarake Ahike vatane" ¹³Le nirehitse tamy Ysraely ty helo Yaveh. Nataone nirere nagnodidy ty tane tsy misy na ino na ino tagnate ty efapolo tao le hatramy ty naha-rava reo taranake iaby ze nanao rate teo am-panjone iareo. ¹⁴Ingo, nisondrotse teo amy ty toera ty razambeinareo nareo, manahake ty ndaty mpanao rate maro, soa hagnampe ty fireheta ty helo Yaveh amy ndr'Israely. ¹⁵Laha mivio amy ty fagnaraha Aze nareo, le hamela andr'Israely agne amy ty tane tsy misy na ino na ino ndraike Reke vaho handrava ty vahoakine iaby nareo." ¹⁶Koa namonjy teo agnila ndre Mosesy iareo vaho nitsara tihoe: "Apoho zahay hagnore vala ho ahy reo biby fiharenay naho tanà ho ahy reo haseveregnanay etoa. ¹⁷Na zane ka, zahay le ho vonone vaho hitanjake fialia soa handeha miarake amy ty maramila Israely zisike ampitoboanay aiereo amy ty toera iareo. Te reo aseveregnanay kea le hitoboke agne amy reo tanà voaara mafe noho reo vahoake hafa ze mbo mitoboke amy toy tane toy." ¹⁸Tsy himpoly agne amy ty fitobohanay zahay zisike hazoa ty kiraikiraike amy ty vahoagn'Israely ty lovane iaby. ¹⁹Tsy handova ty tane miarake amy iareo agne an-dafe ndre Jordana zahay, satria ty lovanay le etoa amy ty ilane atsignana." ²⁰Le namale aiereo re Mosesy tihoe: "Laha manao ze talilinareo nareo, laha manoma ty vatanareo handeha eo agnatreha Yaveh mba hialy nareo, ²¹vaho ty kiraikiraike amy reo lehilahinareo mitanjake fialia le tsy maintse mitsake andre Jordane eo agnatreha Yaveh, zisike androahane reo fahavalone tsy ho eo agnatrehane" ²²vaho ty tane le rese eo agnatrehane. Lafa afake zane le afake mimpoly nareo. Ho tsy manan-tsikone magnolao andr'Israely nareo. Toy tane toy le ho fanagnanareo eo agnatreha Yaveh. ²³Te laha tsy manao zane nareo, ingo, hanao rate amy Yaveh nareo. Haizo soa te hahisake anareo ty helognareo. ²⁴Magnoregna tanà ho ahy reo ondrinareo; bak'eo le ataovo ze nitalilienareo." ²⁵Niresake tamy ndre Mosesy reo taranagne ndre Gada naho robena vaho nitsara tihoe: "hanao arake ze nandiliana ty mpiasanao, ry tomponay. ²⁶Reo anake malinikay, reo valinay, reo ondry amy ty osinay, vaho reo biby fiharenay iaby le hitoetse ao amy reo tanà ndre Gileada. ²⁷Na zane ka, zahay mpiasanao, le hitsake eo agnatreha ndre Yaveh soa hiale, ty lehilahy iaby ze mitanjake fialia ho amy ty aly, arake ze nitalilienao, ry tomponay." ²⁸Kea nagnomea torohevitse mikasike aiereo tamy ndre Eleazara mpisoro, tamy ndre Josoa anandahy ndre Nona, vaho tamy reo mpitarike reo foko ty razambey tao amy reo foko ty ndaty Israely re Mosesy. ²⁹Nanao tihoe re Mosesy tamy iareo: "Laha mitsake andre Jordana miarake aminareo reo taranagne ndre Gada naho Robena, ty lehilahy iaby ze mitanjake ty fialia soa hialy eo agnatreha Yaveh, vaho laha rese eo agnatrehanareo ty tane, le homeanareo aiereo ho fanagna ty tane ndre Gileada. ³⁰Te laha tsy mitsake eo aminareo mitanjake ty fialia iareo, le agne amy ty tane ndre Kanana iareo ro hahazo ty fanagna iareo eo aminareo." ³¹Kea namale reo taranagne ndre Gada naho Robena tihoe: "Arake ze nitalily Yaveh taminay, mpiasanao, le zao ro ataonay. ³²Hitsake mitanjake ty fialia eo agnatreha Yaveh agne amy ty tane re Kanana zahay, te ty lova anjaranay le hijano aminay amy toy lafy Jordana toy." ³³Kea nomea ndre Mosesy an'reo taranagne ndre Gada naho Robena, vaho kea ahy ty antsasake ty foko ndre Manase ana ndre Josefa ty fanjaka ndre Sihona, mpanjaka reo Amorita, naho Oga, mpanjaka ndre Basana. Nomeane aiereo ty tane, vaho nizaraine tamy iareo ty tanà zane iaby miarake amy reo faritanine, le reo tanà ty tane nagnodidy reo" ³⁴Reo taranagne ndre Gada le nampimpole nagnore andre Dibona, Atarota, aroera, ³⁵Atrota-sofana, Jazera, Jogbeha, ³⁶Beti-nimra, vaho Beti-harana mba ho tanà voaaro mafe miarake amy reo vala ho ahy ty ondry. ³⁷Reo taranagne ndre robena le nampimpole nagnore andre Hesbona, Elale, Kiriataima, ³⁸Nebo, Bala-meona, Sibma- niova ty

agnara reo tatoy afara. Nomea iareo agnara hafa reo tanà ze nampoly iareo naore.³⁹reo taranagne ndre Makira anandahy ndre Manase le nagnagny Gileada vaho nagnafake zane tamy reo Amorita ze tao amy zane.⁴⁰Bak'eo le nomea ndre Mosesy andre Makira anandahy ndre Manase re Gileada, vaho nagnoren-tragno teo ty vahoakine.
⁴¹Nandeha re Jaira anandahy ndre Manase vaho nagnandevo reo rova zane le nikaike aiereo tihoe: Havota-jaira.
⁴²Nandeha re Noba le nagnondevo andre Kinata naho reo ana-bohine, vaho nikinaikine tihoe: Noba, arake ty agnarane avao zane.

Chapter 33

¹Reto iaby reo toera nandena ty vahoagn'Israely tafara ty nagnenga iereo ty tane Egypta tamy ty fikambana mitanjake fialia iereo teo ambane fitariha ndre Mosesy naho Arona. ²Nanoratse reo toera niala iereo hatramy ze nandehana iereo re Mosesy, arake ty nandilia Yaveh. Reto iaby reo lia iereo, ty toera nifindrafindra iereo. ³Niala bak'ao Ramesesa iereo agnate ty vola voalohane, tamy ty andro faha folo dimy amby ty vola voalohane. Ty maraindray ty Paska, le nandeha malalake ty vahoagn'Israely, teo amaso ty Egyptiana iaby. ⁴Niseho zane laha mbo nandrava ty taolagnolo lehilahy ie iaby, reo ze nivonona Yaveh teo amy reo ty Egyptiana, te reke avao kea le nampaday fandilova ty andragahare iereo. ⁵Niala tao ramesesa ty vahoagn'Israely vaho nagniaja tao Sokota. ⁶Niala tao Sokota iereo vaho nagniaja tao Etama, tegne amy sisysy ty tane tsy misy na ino na ino. ⁷Niala tao Etama iereo vaho nimpoly tao Pi Hahirota, ze andafy ndre Balazefona, ze minandrife amy ndre Migdola nagniaja iereo. ⁸Bak'eo niala bak'egne andafy re Pi Hahirota iereo vaho nandrio tegne agnison-dranomasy ho agne amy ty tane tsy misy na ino na ino. Nandeha agnate ty telo andro tagne amy ty tane tsy misy na ino na ino ndre Etama iereo vaho nagniaja tao Mara. ⁹Niala tao Mara iereo vaho avy tao Elima. Tao Elima le nisy vavarano folo roa amby vaho hetae rofia fitopolo. Tagne ro nagniaja iereo. ¹⁰Niala tao Elima iereo vaho nagniaja tegne agnila ty Ranomasy Mena. ¹¹Niala bak'ao amy ty Ranomasy Mena iereo vaho nagniaja tagne amy ty tane tsy misy na ino na ino ndre Sina. ¹²nila bak'ao amy ty tane tsy misy ino na ino ndre Sina iereo vaho nagniaja tao Dopka. ¹³Niala tao Dopka iereo vaho nagniaja tao Alosy. ¹⁴Niala bak'ao Alosy iereo vaho nagniaja tao Refidima, ze tsy nahisaha rano ho inome ty vahoake. ¹⁵Niala bak'ao Refidima iereo vaho nagniaja tao amy ty tagne amy ty tane tsy misy na ino na ino ndre Sinay. ¹⁶Niala bak'ao amy ty tane tsy misy na ino ndre Sinay iereo vaho nagniaja tao Kibrota Hatava. ¹⁷Niala bak'ao Kibrota Hatava iereo vaho nagniaja tao Hazerota. ¹⁸Niala bak'ao Hazerota iereo vaho nagniaja tao Ritma. ¹⁹Niala bak'ao Ritma iereo vaho nagniaja tao Rimona Pareza. ²⁰Niala bak'ao Rimona Pareza iereo vaho nagniaja tao libna. ²¹Niala bak'ao Libna iereo vaho nagniaja tao Risa. ²²Niala bak'ao Risa iereo vaho nagniaja tao Kehelata. ²³Niala bak'ao Kehelata iereo vaho nagniaja tao amy ty vohitse sapera. ²⁴Niala bak'ao amy ty vohitse Sapera iare vaho nagniaja tao Harada. ²⁵Niala bak'ao Harada iereo vaho nagniaja tao Makelota. ²⁶Niala bak'ao Makelota iereo vaho nagniaja tao Tahata. ²⁷Niala bak'ao Tahata iereo vaho nagniaja tao Tera. ²⁸Niala bak'ao Tera iereo vaho nagniaja tao Mitka. ²⁹Niala bak'ao Mitka iereo vaho nagniaja tao Hasmona. ³⁰Niala bak'ao Hasmona iereo vaho nagniaja tao Moserota. ³¹Niala bak'ao Moserota iereo vaho nagniaja tao Bene Jakana. ³²Niala bak'ao Bene Jakana iereo vaho nagniaja tao Hora Hagidgada. ³³Niala bak'ao Hagidgada iereo vaho nagniaja tao Jotbata. ³⁴Niala bak'ao Jotbata iereo vaho nagniaja tao Abrona. ³⁵Niala bak'ao Abrona iereo nagniaja tao Eziona Gebera. ³⁶Niala bak'ao Eziona Gebera iereo vaho nagniaja tao Kadesy. ³⁷Niala bak'ao Kadesy iereo vaho nagniaja tao amy ty vohitse Hora, Tegne amy sisysy ty tane ndre Edoma. ³⁸Niakatse tegne amy ty vohitse Hora re Arona mpisoro arake ty lily Yaveh vaho mate tagne tamy ty fahaefapolo tao tafara ty niboaha ty vahoagn'Isarely tao Egypta, tamy ty fahadimy ty vola, tamy andro voaloha ty vola. ³⁹123 tao Arona tamy ty re mate tagne amy ty vohitse Hora. ⁴⁰Iaze Kananita, iaze mpanjake ndre Arada, ze nitoboke tagne amy ty tane tsy misy na ino na ino atimo tao amy ty tane re Kanana, Le naheno ty fiavia ty vahoagn'Israely. ⁴¹Niala bak'ao amy ty vohitse Hora iereo nagniaja tao Zalmona. ⁴²Niala bak'ao Zalmona iereo vaho nagniaja tao Ponona. ⁴³Niala bak'ao Ponona iereo nagniaja tao Obota. ⁴⁴Niala bak'ao Obota iereo vaho nagniaja tao Lay Abarima, tegne amy ty sisin-tane ndre Moaba. ⁴⁵Niala bak'ao Lay Abarima iereo vaho nagniaja tao Dibon-gada. ⁴⁶Niala bak'ao Dibon-gada iereo vaho nagniaja tao Almon-diblataima. ⁴⁷Niala bak'ao Almon-diblataima iereo vaho nagniaja tao amy ty vohitse ndre Abarima, tandrify ndre Nebo. ⁴⁸Niala bak'ao amy ty vohitse ndre Abarima iereo vaho nagniaja tao amy reo tane may ndre Moaba agnila ndre Jordane agne Jeriko. ⁴⁹Niala teo agnila ndre Jordana iereo agne Beta Jesimota Zisik'agne Abela Sitima tao amy reo tagne may ndre Moaba. ⁵⁰Nitsara tamy ndre Mosesy re Yaveh tegne amy ty lemaka ndre Moaba tegne agnila ndre Jordana tao Jeriko vaho nanao tihoe: ⁵¹"Miresah amy ty vahoagn'Israely vaho talilio amy iereo tihoe: ' Lafa mitsake andre Jordane ho agne amy ty tane Kanana nareo, ⁵²le tsy maintse roahinareo eo agnatrehanareo reo vahoake iaby ao amy iaze tagne. Tsy maintse potehinareo reo sarin-jaka voasokitse iaby ahy iereo vaho ravanareo reo fitoera ambone iaby. ⁵³Lonike alanareo ho anreo ty tane vaho mitoboha ao amy zane, satria fa noeako ho fanagnanreo iaze tane. ⁵⁴Tsy maintse lovanareo amy ty alala ty loka ty tane, arake ty foko kiraikiraika iaby. Ho ahy ty foko bey le tsy maintse omeanareo zara bey amy ty tane, vaho ty foko keke le omeanareo ty zara keke amy ty tane. Na aia na aia hipoha ty antsapake amy reo foko kiraikiraika iaby, zane tane zane le ho aze. ⁵⁵Te laha tsy voaroakareo eo agnolohanareo reo ndaty iaze tane, le ho avy manahake ty fitaova eo amy ty masonareo vaho tsilo eo amy ty tehezanareo reo vahoake ze aponareo hijano. Hagnasarotse ty fiaignareo eo amy ty tane ze hitobohanareo iereo. ⁵⁶Le ho ataoko aminareo avao kea ze safiriko ho atao amy reo vahoake reo."

Chapter 34

¹Nitsara tamy ndre Mosesy re Yaveh le nanao tihoe: ²"Lilio ty vahoagn'Israely vaho talilio iareo tihoe: ' Lafa hilitse ty tane Kanana nareo, iaze tane ze ho anareo, ty tane Kanana naho ty faritse ty tanine, ³hikisake zisik'agne amy ty tane tsy misy na ino na ino ndre Zina magnarake ty sisiny ndre Edoma ty atimonareo. Ty sisine atignana amy ty sisine atimo le ho eo amy ty tsipike ze mijano ao amy ty fijanogna atimo ty Ranomasy Sira. ⁴Ty efe-taninareo le hihidike miagnatimo ty kaboa ndre Akribama vaho mandeha mamakivake ty tane tsy misy na ino na ino ndre Zina. Bak'agne, ro mandeha miagnatimo ndre Kadesi-barnea zane vaho magnagne Azmona. ⁵Bak'agne, ty sisintane le hitsoloke bak'ao Azmona magnagny amy ty vavabaibon-driake ty Egypta le magnarake zane zisik'agne andranomasy. ⁶Ty morontsirake andrefa ro ho sisintane Ranomasy Bey. Io ro ho efe-tane andrefanareo. ⁷Ty efetanenareo avaratse hikisake magnarake ty tsipike ze havahanareo zisik'agne amy ty Ranomasy Bey le zisik'agne amy ty vohitse Hora, ⁸vaho kea bak'agne amy ty vohitse Hora le zisik'agne Lebo-hamata, bak'eo le zisik'agne Zedada. ⁹Bak'eo ty fari-tane hitohy zisik'agne Zifrona le mijano ao Hazar-Enana. Zane ro ho efe-tane avatsinareo ¹⁰Bak'eo mariho ty efe-tanena atignana zisik'agne Hazar-Enana atimo le zisik'agne Sefama. ¹¹Afara zane ty efe-tane atignana hizotso bak'agne Sefama le zisik'agne Ribla, ao amy ty faritse atignana ty Ranomasy Kinereta. ¹²Bak'eo ty efe-tane le hitohy miagnatimo magnarake ty Sihanake Jordane le zisik'agne amy ty Ranomasin-tsira. Zane ro ho tanenareo, magnarake ty sisine magnodidy iaby. ¹³Le nandily ty vahoagn'Israely re Mosesy vaho nanao tihoe: " Toy ro tane ze ho azonareo amy ty filoka, ze fa nililia Yaveh homea hoahy reo foko sivy naho ty atsasake ty foko. ¹⁴Ty foko ty taragna ndre Robena, arake ty fanendream-panagna ho ahy ty fokon-draza iareo, vaho ty foko ty taranagne ndre Gada, arake ty nanendream-panagna ho ahy ty fokon-draza iareo, vaho ty antsasa-poko ndre Manase iaby fa nandrabe ty tane iareo. ¹⁵Reo foko roa naho ty antsasa-poko fa nandrabe ty anjara-tane agne an-dafy ty Jordana miatignana andre Jeriko, tandify ty fiboaha ty masoandro. ¹⁶Nitsara tamy ndre Mosesy Yaveh le nanao tihoe: ¹⁷"Reto iaby ty agnara reo lehilahy ze hizara ty tane ty lovanareo: Eleazara mpisoro naho Josoa ana ndre Nona. ¹⁸Lonike riha hifily mpitarike raika iaby saky ty foko soa hizara ty tane ho ahy ty fianakaviambey iareo. ¹⁹Reto iaby agnara reo lehilahy reo: Bak'amy ty foko ndre Joda, le kaleba ana ndre Jefona. ²⁰Baka amy ty foko ty tarana ndre Simeona, le Semoela anan-dre Amihoda. ²¹Baka amy ty foko ndre Benjamina, le Elidada ana ndre Kislona. ²²Bak'amy ty foko ty tarana ndre Dana mpitarike raika, le Boky ana ndre Jogly. ²³Bak'amy ty tarana ndre Josefa, Bak'amy ty foko ty tarana ndre Manase mpitarike raika, le Haniela ana ndre Efoda. ²⁴Bak'amy ty foko ty tarana ndre Efraima mpitarike raika, le Kemoela ana ndre Siftana. ²⁵Bak'amy ty foko ty tarana ndre Zebolona mpitarike raika, le Elifaza ana ndre Parnaka. ²⁶Bak'amy ty foko ty taranagn'Isakara mpitarike raika, le Paltiele ana ndre Azana. ²⁷Bak'amy ty foko ty tarana ndre Asera mpitarike raika, le Ahihody ana ndre Selomy. ²⁸Bak'amy ty foko ty taran ndre Naftaly mpitarike raika, le Pedahela ana ndre Amihoda. ²⁹Yaveh nandily reo lehilahy reo soa hizara ty tane Kanana naho hagnomea ty saky fokogn'Israely ty anjara iareo.

Chapter 35

¹Vaho Yaveh nitsara tamy ndre Mosesy teo amy ty tane maike Ndre Moaba teo agnila ty Jordana tao Jeriko le nanao tihoe: ²"Mandilia ty vahoake ty Israely soa hagnomea ty ilane amy reo zara-tanine ho ahy reo Levita. Lonike hagnomea aze reo tanà soa hitobohane naho tane fandraofa ankata magnodidy reo tanà reo iareo. ³Hahazo zane tanà zane soa hitoboha reo Levita. Ty fandraofa ankata le ho ahy ty biby fiharene, ty ondry miarake amy ty osine, vaho reo bibine iaby. ⁴Ty fandraofa-ankata magnodidy ty tanà ze homeanao reo Levita le hakisake arivo kilometatse manomboke eo amy ty lokoro vato ty tanà saky ty lala iaby. ⁵Handrefe roa arivo kilometatse eo ambalike ty tanà amy ty lafine atignana riha, vaho roa arivo kilometatse amy ty lafine andrefa, vaho roa arivo kilometatse amy ty lafine avaratse. Ho fandraofa ankata ho ahy reo tanàne zane. ty tanà le ho eo apagnivoane⁶Ty ene amy reo tanà fitsoloha. lonike homeanareo ho toera hahazoa reo ndaty ze namono ndaty lomay reo. Hagnomea tanà efa-polo roa ambe hafa avoa kea. ⁷Ty tanà ze nomeanao reo Levita le hiisake efa-polo valo ambe. Lonike homeanao aiereo miarake amy ty fandraofa ankatane zane. ⁸Ty foko bey ty vahoagn'Israely, ty foko ze mana tane bey bey, le tsy maintse hagnomea tanà bey bey. ty foko kele hagnomea tanà kele. Ty foko kiraikiraika le tsy maintsy hagnampe ho ahy reo Levita arake ty fizara ze fa nirambesine iamy. ⁹Le nitsara tamy ndre Mosesy re Yaveh le nanao tihoe: ¹⁰"Mitenena amy reo vahoake ty Israely vaho talilio aiereo tihoe: 'Lafa mitsake eo amy ndre Jordana hoagne amy ty tane Kanana nareo, ¹¹lonike hifily tanà hanompo ty tanà fitsoloha ho anao, toera hilaisa aho ahy ze nomono ndaty tsy asane aze. ¹²ho fitsoloha ho anareo amy ty mpamale fate zane tanà zane, soa tsy ho fate zisike itsanganane hozaka eo agnolao ty fiaraha-monigne ty voatanjake. ¹³Lonike hifily tanà ene ho tanà fitsoloha nareo ¹⁴Tsy maintse magnomea tanà telo eo andafy ndre Jordana naho tanà telo ao amy ty tane Kanana nareo. Ho tanà fitsoloha reo. ¹⁵Ho ahy reo vahoaky ty Israely, ho ahy reo vahine, ho ahy ze mitoboke eo aminareo, reo tanà ene reo le hatoka ho fitsoloha ho ahy ze iaby namono ndaty tsy asane aze milay. ¹⁶Te laha namofoke ty azon-drahane tamy ty fitaova vy iaze ndaty voatanjake, vaho laha maty iaze azon-drahane, le ho mpamono ndaty vatane iaze voatajake. Lonike ho atao maty vatane reke. ¹⁷Laha namofoke ty lasibane tamy ty vato tegne an-tagnane ze mete hahafaty iaze voatajake, vaho laha maty iaze azon-drahane, le ho mpamono ndaty vatany iaze voatajake. Ho atao maty vatane reke. ¹⁸Laha namofoke ty azon-drahane tamy ty fitaovam-pialia hetae ze hahafate aze iaze voatajake. Ho vonoa vatane reke. ¹⁹Ty mpamale lio le mete hamono iaze mpamono ndaty. Lafa mifanojike amine reke, le hamono aze iaze mpamale lio. ²⁰Laha mamofoke ty hafa amy ty fankahala na manorake zaka amine reke, laha mamine soa hiketrike hamofoke aze, le ho mate iaze azon-draha, ²¹na laha mamofoke aze amy ty fankahala amy ty tagnane la mahafate iaze azon-draha le ho vonoa vatane iaze voatajake ze namofoke aze. mpamono ndaty reke. Ty mpamale lio le hamono iaze mpamono ndaty lafa mifanojike amine reke. ²²Te laha mamofoke ty azon-draha tampoke ty ndaty voatajake le tsy nisy fagnomana mialoha noho ty fankahala na mitorake zaka ze hamafoke iaze azon-draha le tsy nandignindigne nanotrike ²³na laha mitorake vato ze mete hahafate iaze azon-draha, le tsy ho fahavalo iaze azon-draha iaze vaotajake; tsy nipay hamparatse iaze niazom-boy reke. Te manahake zao ro atao lafa mate iaze azon-draha. ²⁴Amy zane toe-draraha zane, le hizaka iaze voatajake naho ty mpamaly lio amy ty fototse reo lalàgna reo ty fiarahamoigne. ²⁵Tsy maintse mamonje iaze voatajake amy ty fahefa iaze mpamale lio ty fiaraha-monigne le tsy maintse hampimpole ty vaotajake agne amy ty tanà fitsoloha ze nilaisane tagne am-boalohane. Hitoboke agne reke zisike hahafate ty mpisorobey amy zane fotoa, iaze arere ze voahosotse tamy ty menake masy. ²⁶Te laha miboake amy ty fotoa iaby mihoatse ty faritse iaze tanà fitsoloha hoa agne amy ze nilaisane ty voatajake, ²⁷vaho laha hisa ty mpamale lio agne ambalike ty faritse ty tanà fitsolohane, vaho laha mamono iaze ndaty voatajake reke, ty mpamale lio le tsy ho helofa ho mpamono ndaty. ²⁸Zane le noho ty tokone nitoboha ty ndaty voatajake teo amy ty tanà fitsolohane zisike hahafate ty mpisoro bey. Afara ty havilase ty mpisoro bey, iaze voatajake le himpole agne amy ty tane ze misy ty fagnane arere. ²⁹Zane lalàgna zane le lalàgna ho anareo amy ty tarana ty vahoake iaby agne amy ty toera iaby ze hitobohanareo. ³⁰Na ia na ia mamono ndaty, ty mpamono ndaty le hovonoa, arake ty voamare ty tsara reo vavolombelo. Te tsara ty vavolombelo raika avao le tsy afahe ty hahavavy ty ndaty raika ho vonoa ho mate. ³¹Vaho kea, lonike tsy hagnina ty vilim-pagnavota ho ahy ty fiay ty mpamono ndaty ze meloke noho ty famonoa ndaty nareo. ³²Lonike tsy hagnina ty vilim-pagnavota ho ahy ty ndaty ze milay agne amy ty tanà fitsoloha nareo. Lonike tsy ho amy zane fomba zane ro hampimpohanao aze hitoboke ao amy ty fitoerane zisike hahavilasy ty mpisoro bey. ³³Ka lotoa amy zane fomba zane ty tane ze itobohanareo, satria lio ty mpamono ndaty ro mandoto ty tane. Tsy misy fagnavota ho ahy ty tane lafa poke amy ty tane ty lio, afa-tsy amy ty lio ze napipoke zane. ³⁴Vaho lonike tsy handoto ty tane ze itobohanareo nareo satria mitoboke ao amy zane Raho. Iraho, le mitoboke eo amy ty vahoagn'Israely."

Chapter 36

¹Vaho reo mpitarike ty finakaviandrazabey ty longom-bey ndre Gileada ana ndre Makira (ze ana ndre Manase), ze bak'amy reo foko ty tarana ndre Josefa, le avy le nitsara teo agnolao ndre Mosesy naho teo agnolao reo mpitarike ze loha ty longon-drazambey ty vahoagn'Israely. ²Nanao tihoe iareo: "Yaveh ro nandily anao, Ry tomponay, soa hagnomea anjara tane ho ahy ty vahoake ty Israely amy ty filoka. Nililia Yaveh riha soa hagnomea ty anjara ndre Zelofada rahalahinay ho ahy reo anak'ampelane.³feie laha manambaly lehilahy bak'amy ty foko ty vahoagn'Israely hafa reo anak'ampelane, le hala tsy ho anjara ty razambeintika ty anjara iareo. hagnampe ty anjara reo foko ze andehana iareo zane. Amy zane, le hala tsy ho anjara voatendre ho lovantika zane. ⁴Amy zane, lafa avy ty tao ty jobile ty vahoake ty Israely, le hikamba amy ty anjara ty foko ze nandehana iareo ty anjarane. Le zane, ro hangala ty anjara iareo amy ty anjara ty fokon-drazambeintika.⁵Le nagnomey baiko ty vahoake ty Israely, tamy ty tsara Yaveh re Mosesy. Nanao tihoe: " To ty voatalily ty foko ty tarana ndre Josefa. ⁶Zane ro andilia Yaveh mikasike reo anak'ampela ndre Zelofada. Nanao tihoe Reke: 'Ampoho iareo hanambaly ze safrine te soa, feie hanambaly ze ao amy ty fokon-draene avao iareo.⁷Tsy misy ty anjara ty vahoake ty Israely hiova foko ho amy ty foko hafa. ty kiraikiraiky amy ty vahoake ty Israely le hitajake ty anjara ty fokon-drazambeine.⁸Ty ampela ty vahoake ty Israely kiraikiraiky ze managnan-jara ao amy ty fokone le tsy maintse manambaly ndaty bak'amy reo longombey ty foko ty babane. Zanele soa hanagna ty kiraikiraiky amy ty vahoake ty Israely lova bak'amy reo razambeine. ⁹tsy tokone hisy anjara hifindra tana ho ahy ty foko hafa. Ty ndaty iaby amy reo foko ty vahoake ty Israely le hitajake ty lovane avao."¹⁰Le nanao arake ze nandilia Yaveh andre Mosesy reo anak'ampela ndre Zelofada. ¹¹Mahala, Tirza, Hogla, Milka, vaho Noa, reo anak'ampela ndre Zelofada, le nanambale ty tarana ndre Manase. ¹²Nanambaly tao amy reo lonombey reo tarana ndre Manase ana ndre Josefa iareo. Le zane, ro nitoera ty lova iareo tao amy ty foko ze ahy reo longombey ty baba iareo.¹³Reo ro lily naho lalàgna ze nomey Yaveh tamy ty alala ndre Mosesy ho ahy ty vahoake ty Israely teo amy reo lemame ndre Moaba amy sisiny ndre Jordana tao Jeriko.

Deuteronomy

Chapter 1

¹Hoe iazo reo rehake ze natalily Mosesy tamy Israely iaby tagne andafign'i Jordana tagne agnefetre, tegne amity lemame ty baibon-driake ty rano i Jordana tandrife i Sofa, teo agnivo i Parana, Tofela, Labana, Hazerota, naho Dizahaba. ²Lala raiky ambiny folo andro bakagne Horeba mandrio ty vohitse Seira zisikagne Kadesa-Barnea zay. ³Tamity tao faha efa-polo, faha raiky ambinifolo ty folo ty vola, andro voaloha ty vola, le nirehake tamireo vahoake Israely ty Mosesy, nitalily tamiereo iaby ze nandilia Yaveh ty mikasike iereo. ⁴Zay le tafara ty nanafiha Yaveh i Sihona mpanjaka reo Amorita, ty nitoboke tao Hesbona, vaho Oga mpanjaka Basana, ty nitoboke tao Astarta tagne Edrehy.⁵Tagne andafegn'i Jordana, tao amity tane Moaba, ty Mosesy ro namototre nagnambara reo lily Nagnahare, manao ty hoe: ⁶"Nirehake tamintika tagne Horeba Yaveh Zagnaharentika, manao ty hoe: ' Le fa nitoboke ela teto amity vohitse toy nareo.⁷Tohizo ndraiky ty lianareo, naho mindehana agne amity vohitse ty Amorita vaho agne amireo toera iaby egne amity lemame ty baibon-driake ty renerano Jordana, egne amity vohitse, egne amity faritre fohe, ao Negreva, vaho egne amorontsirake_ egne amity tane Kananita, vaho agne Lebanona zisikagne amity loharano bey, le Eofrata. ⁸Ingo, le fa nomeako anareo ty tane; mindehana ao naho lova ty tane ze nifanta Yaveh tamireo razambeinareo_ tamy Abrahama, tam'Isaka, naho tamy Jakoba_ fa amea iereo vaho reo fokone ao afara.⁹Nirehake taminareo raho tamize andro zay, nanao ty hoe: ' Tsy zakako arere nareo. ¹⁰Le fa nampitomboe Yaveh Zagnaharenareo nareo, naho, ingo, amizao nareo le maro manahake ty kinta egne andagnitse. ¹¹Yaveh, Zagnahare ty razanareo, anie hampitombo arivo egne ty hamaroa nareo amizao, naho hitahy anareo, arake ty le fa nampagnategnaene anareo!¹²Fa amity fomba akore ro hilanjako arere ty favesagnareo, ty enta-mavesagnareo, naho ty fifandieranareo? ¹³Mangala lahilahy hendre, lahilahy manampahaia, naho lahilahy manan-daza amity soa isake ty foko, naho hataoko ho lohanareo iereo.' ¹⁴Namle ahy nareo naho nirehake ty hoe: ' Ty zaka ze nirehafenao le soa ho ataonay!¹⁵Ka le nalaeko reo lohane eo amity fokonareo, le reo lahilahy hendre, vaho lahilahy manan-daza soa, ka hanao iereo ho lohanareo, mpifehe ty arivo, mpifehe ty zato, mpifehe ty dimam-polo, mpifehe ty folo, naho manan-kasy, isake ty foko. ¹⁶Nandily reo mpitsara anareo raho tamize andro zay, nanao ty hoe: ' Dranogno ty fifamalea eo amireo rahalahinareo, naho mitsara ampahamarea magnolao ty ndaty vaho ty rahalahine, naho reo vahiny ze miarake amine.¹⁷Tsy hanoro fiviogna na aminia ia agnate fifandiera nareo; hidrano reo madineke naho hidrano reo bey avao kea nareo. Tsy hatahotre ty toera ty ndaty nareo, satria an'Agnahare ty fitsara. Ty fifandiera ze voasoratre ho anareo, le ho entenareo amiko eto, ka

ho dranognako zay.' ¹⁸Tamize andro zay raho le nandily anareo reo zaka iaby tokone hataonareo. ¹⁹Niala bakagne Horeba tika naho nindeha nagnera ty efetre bey vaho mampatahotre zay hisagnareo, tegne amity lalanareo ho agne amity vohitse ty Amorita, arake ty nandilia Yaveh Zagnaharentika antika; ka niavy tao Kadesi-Barnea tika. ²⁰Hoe raho taminareo ty hoe: 'Avy etoy amity tane tazoa ty Amorita tika, zay amea Yaveh Zagnaharentika ho antika. ²¹Ingo, Yaveh Zagnaharenao le fa nametrake ty tane magnoloa anao; mindehana, mandova, arake ty le fa nirehafa Yaveh, ty Zagnahare reo razambeinao taminao; ko matahotre na ko kivy.' ²²Nareo kira-kirake iaby le namonje ahy naho nirehake ty hoe: 'Andao tika handefa lahilahy hialoha lala antika, mba hipaia iereo ty tane ho antika, naho hinday talily momba ty fomba hanafihantika, vaho momba reo tana handehanantika.' ²³Nahafale ahy ty hevetse; nangalake lahilahy roe ambifolo teo aminareo raho, lahilahy raika iske ty foko. ²⁴Nitoli-doha iereo naho niakatre ho egne amity tana egne ambohitse, niavy tao amity baibo Eskola, naho nanao fitiliha tao. ²⁵Nangalake ty ilane tamireo vokatre teo amity tane tegne antanane iereo naho ninday zay tamine eo. Ninday rehake ho anay kea iereo ka nanao ty hoe: 'Tane soa zay nomea Yaveh Zagnaharentika ho antika zay.' ²⁶Kanefa nareo milietse ty hanafike, fa navande nandietse ty lily Yaveh Zagnaharenareo. ²⁷Nitaray tao agnate tragnonareo nareo naho nirehake ty hoe: 'Satria heje Yaveh tika le nientene niakatre ty tane Egypta, mba hanolotre antika egne ampelatagna reo Amorita mba hamoteke antika. ²⁸Aia ty homba tika amizao? Ty arofo ntika le fa nampitahore reo rahalahintika ty hoe: 'Bey naho lava tane tika reo vahoake reo; bey vaho voaaro mafe manakatre ty lagnitse ty tagna iereo; fagnampene, le fa hisantika tagne reo ana ty Anakita.' ²⁹Le hoe raho taminao ty hoe: 'ko matahotre, na ko mihorohoro iereo. ³⁰Yaveh Zagnaharenao, zay nindeha nialoha anao, le hialy ho anao, manahake reo zaka iaby ze le fa nataone teo amasonao ho anao tao Egypta, ³¹naho tagne angefetre, ze nahisahanao ty fomba nikarakara Yaveh Zagnaharenao anao, manahake ty fikarakara ty lahilahy raika ty anadahine, na taia na taia nindehananao zisike ty niavianao teto amity toera toy.' ³²Kanefa na le teo aza zay rehake zay le tsy nino Yaveh Zagnaharenareo, ³³ze nialoha lala anareo mba hipay toera hitobenareo nareo, tamity afo ty hale naho tamity raho ty andro. ³⁴Reign'Yaveh ty feo ty rehanareo naho le meloke re; nifanta re naho nirehake ty hoe: ³⁵Azo antoke fa tsy hisy raika amity ndaty bakamity foko raty toa hahisake ty tane soa ze nifantako fa homeiko reo razanareo, ³⁶ankoatre Kaleba anagn'i Jefone; hahisake zay re. Homeiko aze, vaho reo anane ty tane ze le fa niliane, satria nagnorike vatane Yaveh re.' ³⁷Meloke tamiko noho ty aminareo avao kea ty Yaveh, manao ty hoe: 'Iriha avao kea le tsy ho agne; ³⁸Josoa anadahign'i Nona, zay mitsanga eo agnoloanao, le hindeha agne; ampaherezo re, satria re ro hitarika i Israely handova zay. ³⁹Fagnampey, reo zafekelenao, reo ze nirehafena ho fa ho azo, ze tsy mana fahaia ty amity soa vaho raty amizao__le ho agne iereo. Ameako iereo zay, naho ho lovaene zay. ⁴⁰Fa laha ty aminao, miheregna naho mindehana agne angnefetre magnorike ty lala mbaeo amity riake mena. ⁴¹Naho namale nareo ka nirehake tamiko ty hoe: 'Nanota tany Yaveh zahay; hijoro vaho hialy zahay, naho hagnorike iaby ze le fa nandilia Yaveh Zagnaharentika ho ataontika.' Ty lahilahy iaby teo aminareo le nampilitse ty zaka-fialiane, naho nareo nivogno hanafike ty tana tazoa. ⁴²Hoe ty Yaveh tamiko ty hoe: 'Ambarao iereo ty hoe: 'Ko manafike naho ko mialy, satria tsy hiarake aminareo raho, naho ho resegn'ireo fahavalonareo nareo. ⁴³Hoe izay ro nirehafako anareo, kanefa tsy nidranognanareo. Nandietse ty lily Yaveh nareo; nirehareha nareo naho nanafike ty tane tazoa. ⁴⁴Fa reo Amorita, ze nitoboke tegne amio tane tazoa ao, le niakatre nandietse anareo naho nagnia anareo manahake ty tantele, naho nagnisy anareo tao Seira, zisikagne Horma. ⁴⁵Nihere naho nitagny teo agnoloa Yaveh riha, kanefa Yaveh tsy nidrano ty feonao, na nanente anao. ⁴⁶Ka le nijano tao Kadesa zisike ty andro maro riha, arake reo andro ze nijanognanao tagne.

Chapter 2

¹Naho nihere ka nanohy ty lianay nimbaeo angnefetre mbamity riake mena zahay, arake ty nirehafa Yaveh tamiko; le nindeha nagnodidy ty vohitse Seira zisike ty andro maro zahay. ²Naho nirehake tamiko ty Yaveh, nanao ty hoe: ³"Le fa ampe ty fotoa lava nindehananareo nagnodidy ty vohitse toy; fa mindehana magnavaratre. ⁴Baiko ty ndaty, manao ty hoe:" Mila mandalo ty sisin-tane reo raghalahinareo nareo, le ty foko i Esao, ze mitoboke agne Seira; hatahotre anareo iereo. Laha zao miambena ⁵mba tsy hialy amiereo, fa tsy hameiko amity tane iereo nareo, na le tane fenon-tomboko hamindra ty tomboko aza; satria le fa nomeako i Esao ho fanagna ty vohitse Seira. ⁶Vola ro hivilianao sakafo amiereo, mba hahafahanao mihina; vola avao kea ro hivilianao rano amiereo, mba hahafahanao mino. ⁷Satria Yaveh Zagnaharenao le nitahy anao tamity asa ty tagnanao iaby; le fa haine ty fandehananao amity tane efetre bey toy. Satria niarake taminao Yaveh Zagnaharenao zisike ty efa-polo tao zay, ka tsy sahira na ino ino riha. ⁸"Ka le nandrio tagne amity tane reo rahalahintika tika, le ty foko i Esao ze mitoboke agne Seira, lavitre ty lala Araba, bakagne Elata vaho bakagne Ezion-Gebera. Bakeo nihere tika ka nandrio teo amity lala mbaeo amity tane efetre Moaba. ⁹Hoe ty Yaveh tamiko ty hoe: 'Ko magnakoronta i Moaba, naho ko mialy amiereo. Fa tsy hoeako anao ho fanagnanao arere ty tenene, satria are le fa nomeako reo foko i Lota, ho fanagnane iereo. ¹⁰(Nitoboke tagne ty Emima taloha, zay firene bey, maro agnisa, naho lava manahake ty Anakita; ¹¹niraise manahake ty Refaita avao kea reo, manahake reo Anakita; fa natao reo Moaba ty hoe Emima iereo. ¹²Nitoboke tagne Seira avao kea reo Horita taloha, nefa niraese ty foko i Esao iereo. Naravane tsy ho eo agnoloane iereo ka nitoboke teo amity toeragn'iereo, manahake ty natao Israely tamity tane ze nomea Yaveh iereo.) ¹³"Henanezao mitsangana naho mindehana agne amity baibon-driake Zareda. ¹⁴Naho ty andro nindehananay bakagne kadesi-Barnea zisikagne amity baibon-driake Zareda, le naharetre valo amby telo-polo tao. Tamize andro zay ro nahalasa reo lahilahy mpialy tamio foko o teo amity ndaty, arake ty nandilia Yaveh tamiereo. ¹⁵Fagnampe zay, nandietre ze foko zay ty tagna Yaveh mba hamoteha iereo tsy ho eo amity ndaty mandran-pahafate iereo. ¹⁶Ka le zao ro niseho, lafa fa mate reo lahilahy mpialy ka niala teo amiereo ndaty, ¹⁷le nirehake tamiko Yaveh, nanao ty hoe: ¹⁸"Henanezao riha le handrio agne agne Ara, sisny Moaba. ¹⁹Laha fa miharine ty tane i Amona riha, le ko magnakoronta na mipay aly amiereo; fa tsy hagnomea anareo ty tane ty vahoake i Amona ho fanagna raho; satria le fa nomeako reo foko Lota ho fanagnane zay. ²⁰(Zay kea le raese ho tane i Refaita. Le fa nitoboke tao reo Refaita taloha__fa reo Amonita nikaike iereo hoe Zamzomita__ ²¹firene bey, maro agnisa, naho lava manahake reo Anakita. Fa Yaveh nandrava iereo tsy ho eo agnoloane reo Amonita, naho rinoane iereo ka nitoboke teo amity toera iereo. ²²Hoe zay kea ro natao Yaveh tamity vahoake Esao, ze nitoboke tagne Seira, laha fa nandrava reo Horita tsy ho eo agnoloane iereo, ka nandroake iereo ty foko i Esao naho nitoboke teo amity toera iereo zisike zao. ²³Naho ty amiereo Avita ze nitoboke tagne amity tana lavitre manahake i Gaza, le rinava ty Kaftorita, zay bakagne Kaftora iereo, ka nitoboke tao amity toerane iereo.) ²⁴"Henanezao mitsangana, mindehana amity lianareo, naho mandalova agne amity baibo i Arnona; ingo, natoloko eo ampelatagnanao ty Sihona ty Amonita, mpanjaka i Hesbona, vaho ty tanene. Santaro ty fanagnanao, naho mialia amine. ²⁵Henanezao le hanomboke hametrake ty tahotre vaho horohoro anao eo amiereo ndaty ze ambane ty lagnitse iaby raho; haharey vaovao momba anao iereo naho hiholiboro vaho hangorohoro noho ty aminao. ²⁶Nagnirake mpinday talily bakagne agnefetre Kedemota raho hombaeko amy Sihona, mpanjaka i Hesbona, niarake tamity rehake filongoa, manao ty hoe: ²⁷Engao raho handrio eo amity tanenao; fa magnorike ty lalambey ty hindehanako; naho tsy hiotake hiankavia na hiankavana raho. ²⁸Vola ro hiviliako sakafo aminao, mba hahafahako mihina; vola ro hiviliako rano, mba hahafahako mino; engao avao raho hindeha; ²⁹arake ty natao ty foko Esao ze mitoboke agne Seira, vaho reo Moabita ze mitoboke agne Ara tamiko; mandram-pitsahako i Jordana mbaeo amity tane ze amea Yaveh Zagnaharenay ho anay. ³⁰Fa Sihona, mpanjaka Hesbona, le tsy hagnenga antika handrio amine eo; satria Yaveh Zagnaharenao le nagnamafe ty saine naho nagnamafe ty arofone, mba hahafahane mandrese aze amity herenao, ze le fa nataone amizao. ³¹Hoe ty Yaveh tamiko ty hoe: 'Ingo, le fa nanomboke nanolotre Sihona vaho ty tanene teo agnoloanareo raho; santaro ty fanagna zay, mba hahafahanareo mandova ty tanene. ³²Bakeo Sihona avy nandietse antika, re vaho reo vahoakene iaby, mba hialy agne Jahaza. ³³Fa natolo Yaveh Zagnaharentika tamintika re ka resentika; vinonontika ho mate re, naho reo anadahine, naho reo vahoakene. ³⁴Nalaentika iaby ty tanane iaby tamize andro zay naho pinotentika vatane ty tanane iaby__reo lahy vaho vave naho reo malineke; tsy nisy napoke ho velo. ³⁵Ty biby hare zay azontika, niarake tamireo fanagna tao amity tana avao ro nalaentika. ³⁶Zisikagne Aroera, ze agne amity sisny ty baibo i Arnona, ka zisikagne amity tana ze agne amity baibo, ka zisikagne amity lala iaby mbaeo Gileada, le tsy nisy tana abo loatre ho antika. Yaveh Zagnaharentika le nagnomea faharesea ho antika tamireo fahavalo teo agnoloantika. ³⁷Tagne amity tana reo foko i Amona avao ro

tsy nindehananao, amity sisny ty renerano Jakoba iaby, vaho reo tana ty tazoa__na taia na taia nirara Yaveh Zagnaharenay tsy hombantika.

Chapter 3

¹Naho nimpoly zahay ka nindeha tamity lala mbaeo Basana. Oga, ty mpanjaka i Basana, niavy vaho nanafike anay, re vaho reo vahoakene iaby, mba hialy ao Edrehy. ²Hoe ty Yaveh tamiko ty hoe: 'Ko matahotre aze; satria le fa nomeako fandrese a teo amine nareo naho le fa nametrake ty vahoakene vaho ty tanene iaby teo ambane fandilianareo raho. Hataonareo amine ze nataonareo tany Sihona, mpanjaka i Amorita, ze mitoboke agne Hesbona. ³Ka nomea Yaveh Zagnaharenay anay ty faharesea i Oga mpanjaka i Basana, naho reo vahoakene iaby le natao teo ambane fandiliane. Nivonoenay iaby iereo iaby zisike ty nilania reo vahoakene. ⁴Nalaenay iaby reo tanane iaby tamize andro zay; tsy nisy tana ze tsy nalaenay tamiereo: tana enempolo__ty faritre Argoba iaby, ty fanjaka i Oga ao Basana. ⁵Reo tana iaby reo le voaaro soa tamity alala ty manda abo, vavahady, naho hily mafe; lafa-tsy ty vohitse maro ze tsy misy manda. ⁶Niravaenay vatane iereo, manahake ty nataonay tany Sihona mpanjaka Hesbona, rinava vatane reo tana iaby__ty lahilahy vaho ty ampela naho ty kolo. ⁷Fa ty biby hare iaby vaho ty fanagna tao amireo tana reo kea, le nalaenay mba ho fanagnanay. ⁸Tamize andro zay ro nangalanay ty tane teo ampelatagna reo mpanjaka roe i Amorita, zay tagne andafe i Jordana, miala eo amity baibo i Arona zisikagne amity vohitse Hermona ⁹(Vohitse Hermona ze natao ty Sidoniana hoe Siriona, naho natao reo Amorita ty hoe Senira) ¹⁰vaho reo tana ty tane lemaka iaby, Gileada iaby, naho ty Basana iaby, ty lala iaby mbaeo Saleka vaho Edrehy, reo tana ty fanjaka i Oga ao Basana. ¹¹(Tamireo sisa velo tany Refaita, le i Oga mpanjaka i Basana arere avao sisa ro tavela. Ingo! Ty fandrene le fandrea vy. Feie tsy tane Raba, tane amize nomea reo foko i Amona vao zay? Sive metatre ty halavane naho efatre metatre ty borine, arake ty fomba fimentara ty ndaty.) ¹²Ty tane zay nalaenay ho fanagna tamize andro zay tany Aroera, zay teo antsisy ty bibo i Arnona, ty antsasa ty tazoa ty tana i Gileada, vaho reo tanane-le fa nomeako reo Rebonita vaho reo Gedita. ¹³Ty Gileada sisa tavela vaho Basana iaby, ty fanjaka Oga, le nomeako ty antsasa ty foko i Manase: reo faritre Argoba iaby, vaho Basana iaby. (Ze faritane zay avao ro kaihe ty hoe tane i Refaita.) ¹⁴Jaira, foko Manase, le nangalake ty faritre Argoba iaby zisikamy Gesorita vaho Makatita. Ty faritre iaby, eka fa ndre le i Basana aza, le kinaike tamity agnarane arere ty hoe: Havota-jaira, zisike androany.) ¹⁵Nomeako i Makira ty Gileada. ¹⁶Reo Robenita vaho reo Gadita le nomeako ty tane manomboke eo Gileada ka zisikagne amity baibo i Arnona__ty agnivo ty baibo ro faritane ty faritre__naho zisikagne amity renerano Jakoba, ty faritane ty foko i Amona. ¹⁷Fari-tane ty hafa avao kea ty tane gebo ty baibondrenerano i Jordana, manomboke eo Kirenetra zisikagne amity Riaka Araba (zane hoe: ty Rian-tsira) zisikagne amireo lava-bohitse Pisga antignana. ¹⁸Nandily anareo raho tamize andro zay, nanao hoe: 'Yaveh Zagnaharenareo le fa nagnomea anareo ty tane toy mba ho lova; nareo, ze voaoma ho ahy ty aly iaby, le hitam-pialia hisake eo agnolao reo rahalahinareo, reo ndaty Israely. ¹⁹Fa reo valinareo, reo anagnareo, vaho reo biby harenareo (Haiko fa mana biby hare maro bey nareo), le hitoboke amireo tanagnareo ze le fa nameako anareo, ²⁰mandram-pagnomea Yaveh fitofa reo rahalahinareo, manahake ty nataone anareo, mandra-panagna iereo ty tane ze namea Yaveh Zagnaharenareo iereo agne andafe Jordana; bakeo nareo, nareo iaby, hihere ho agne amity fanagnanareo arere ze le fa nameako anareo. ²¹Nandily Josoa raho tamize andro zay, nanao hoe: 'Reo masonao le fa nahisake iaby ze natao Yaveh tamireo mpanjaka roe reo; Yaveh le hanao hoe zay amireo fanjaka iaby ze hisanareo. ²²Tsy hatahotre iereo nareo, satria Yaveh Zagnaharenareo ro iaze raika hialy ho anareo. ²³Nangatake tany Yaveh raho tamize andro zay, nanao hoe: ²⁴'O ry Tompo Yaveh, nanomboke nanoro ty habeinao vaho ty tagnanao mahere tamity mpanomponao Riha; fa aia agne andagnitse na antane eto ro misy zagnahare afahe manao reo asa manahake ty fa nataonao, vaho reo asa mahere manahake zay? ²⁵Engao raho hitsake, mangatake aminao raho, ka hahisake ty tane soa ty agne andafe Jordana, ty tazoa soa ty tana, naho Libanona avao kea. ²⁶Fa meloke tamiko Yaveh noho riha; tsy nidranjy ahy re. Hoe Yaveh tamiko: 'Ao ho ampe anao toy ko mirehake maro amiko momba ze ndaty zay: ²⁷miarake agne ambone Pisga naho ampagnenteo agne ahandrefa, agne avaratre, agne antimo, naho agne antignana ty masonao; henteo amity masonao, satria tsy hisake agne Jordana riha. ²⁸Fa kea, anaro ty Josoa naho ampimafeo vaho hatanjaho re, satria re ro hindeha agnolao ty ndatine, naho re ro hahavy iereo handova ty tane ze ho hisanao. ²⁹Laha zao le nijano tao amity baibo andafe i Beti-Peora zahay.

Chapter 4

¹Amizao, ry Israely, midranjigna ty lalana vaho ty lily ze hampianareko anareo, hataonareo; mba hahavelo anareo vaho hiliranareo ka hangalanareo ty tane ze hamea Yaveh, ty Zagnahare ty razanareo nareo. ²Ao nareo tsy hagnampe ty rehake ze handiliako anareo, na hagnafake amizay, mba hiambenanareo reo lala Yaveh Zagnaharenareo ze handiliako anareo. ³Ty masonareo le fa nahisake ze natao Yaveh noho Bala-peora; satria ty ndaty iaby ze nagnorike i Bala-peora, le rinava Yaveh Zagnaharenao hiala teo aminao. ⁴Fa nareo ze niarake tamy Yaveh Zagnaharenareo kea le mboe velo amizao, iaby aminareo. ⁵Ingo, nagnanatre lily aman-dala anareo raho, arake ze nandilia Yaveh Zagnahareko ahy, fa tokone hanao zay eo agnivo ty tane ze hiliranareo mba ho azonareo nareo. ⁶Ka ambeno zay ka anovo; fa zay ro hamarea vaho hazavan-tsay nareo eo amaso ty ndaty ze haharey momba reo lily iaby reo ka hanao ty hoe: 'Azo antoke fa vahoake hendre vaho manan-pahaia ty firenem-bey toy.' ⁷Fa ia ro firene bey hafa ze mana zagnahare marine aze vatane, manahake Yaveh Zagnaharentika isake ty mikaike Aze tika? ⁸Ia ro firene bey hafa ze mana lily aman-dala mare manahake ty lalana ze atoboko eto agnoloanareo androany toy? ⁹Fa miambena naho ambeno soa ty vatanao, mba tsy hagnalignoanao ty zaka ze hisa ty masonao, naho mba tsy hiala ty arofonao amity androm-piaignanao iaby zay. Fa kea, ampahaio amity ananao vaho ty zafena zay. ¹⁰Tamity andro ze nijoroanao teo agnolao Yaveh Zagnaharenao tagne Horeba, le nirehake tamiko Yaveh hoe: 'Avorio ho ahy ty vahoake, naho zaho hampaharey iereo ty rehako, mba hianara iereo hatahotre ahy amity androm-piaigna iereo iaby eto antane, ka hahaiia iereo magnanatre ty anane.' ¹¹Le niharine nareo naho nitsanga teo ampoto ty vohitse. Nirehetre afo nanakatre ty halale ty lagnitse ty vohitse, niarake tamity ieke, raho, naho iem-pito mateve. ¹²Nirehake taminareo bakao agnivo ty afo Yaveh; naharaey ty feo niarake tamity rehake nareo, feie tsy nahisake toera; naharey feo niarake tamity rehake nareo, feie tsy nahisake ty toerane; naharey feo avao nareo. ¹³Nagnombara taminareo ty fagnenkea ze nililiene hataonareo re, le lily folo. Sinorane tamity vato pisake roe zay. ¹⁴Nandily ahy hagnanatre anareo ty lily vaho baiko Yaveh tamize andro zay, mba hanovanareo zay agne amity tane ze hitobohanareo ka halaenareo ho hanagna. ¹⁵Ka miambena soa__fa tsy nahisake ty toerane nareo tamize andro nisafagna Yaveh taminareo tao Horeba bakao agnivo ty afo zay__¹⁶mba tsy hanimba vata-nareo ka hagnamboatre sare-sokitre mitovy toera amize mete ho hare iaby, le toeragn'ondaty lahy na vave, ¹⁷na mitovy toera amize mete ho biby iaby eto antane, na mitovy toera amize mete ho biby managnelatire naho mitily egne amity lagnitse, ¹⁸na mitovy toera amity zaka iaby ze milaly amity tane, na mitovy toera amity fia agne agnate rano ambane tane. ¹⁹Ao ty masonao tsy hiandrandra lagnitse naho hanente ty masoandro, ty vola, na ty kinta__ty zaka iaby egne amity lagnitse__ka ho voatao hivavake amirey vaho hanompo rey__reo zaka namea Yaveh Zagnaharenao anjara ho ahy ty firene iaby ambane ty lagnitse. ²⁰Fa Yaveh nangalake anareo ka ninday anareo niala bakao amity toko fandrehetam-by, le bakagne Egypta, mba ho vahoake ze lovane arere, manahake anareo amizao. ²¹Meloke tamiko Yaveh noho ty aminareo; nifanta Re fa tsy hitsake i Jordana raho, naho tsy hilitse ao amize tane soa zay, le ty tane ze namea Yaveh Zagnaharenao ho lovavanao. ²²Fa kea, tsy maintsy ho mate eto amity tane toy raho; tsy maghazo mitsake i Jordana raho; fa nareo kea le hitsake naho hahazo ze tane soa zay. ²³Ambeno soa ty vatanareo, mba tsy hagnaligno ty fagnenkea Yaveh Zagnaharenareo, ze nataone taminareo, ka hagnamboatre sare sokitre mitovy toera amy iaby ze nandrara Yaveh Zagnaharenao tsy hataonao. ²⁴Fa afo mandrava Yaveh Zagnaharenareo, naho Zagnahare saro-tene. ²⁵Laha fa managnanake aman-jafe riha, naho lafa fa nitoboke ela tao amity tane, naho laha manimba ty vatanao ka manao sare-sokitre arake ty toera ze mete ho zaka iaby, naho manao ze raty eo amaso Yaveh Zagnaharenao, mba hagnentseke ty helone__²⁶le mikaike ty lagnitse vaho ty tane raho androany ho vavolombelo aminareo fa ho rava hiala eo amity tane ze hisanareo agne Jordana ho fanagnanareo vatane nareo; tsy ho lava andro ao nareo, fa ho rava iaby. ²⁷Ho zarae Yaveh eo amity vahoake nareo, ka ho hatao tsiampe sisa eo amireo firene, ze hindaisa Yaveh anareo nareo. ²⁸Agne nareo ro hanompo zagnahare hafa, zay asa ty tagna ondaty, vita amity hetae vaho vato, zay vaho tsy mahisake, ro tsy maharey, ro tsy mihina, na magnimbo. ²⁹Fa bakagne nareo ro hipay Yaveh Zagnaharenareo, ka hahisake aze, laha fa mipay aze amity arofonareo iaby vaho amity fagnahinareo iaby nareo. ³⁰Laha fa ore nareo, naho laha fa avy aminareo ze zaka iaby zay, le hihere amy Yaveh Zagnaharenareo nareo ka hidranjy ty feone agne afara agne. ³¹Fa zagnahare mandefetre Yaveh Zagnaharenareo; tsy hienga na handrava anareo Re, na hagnaligno ty fagnenkea ty razanareo ze nifantane tamiereo. ³²Fa zao le dineho ty andro lasa, ze talohanareo: manomboke tamity andro ze namboaran'Agnahare ty Ondaty teto antane, naho nanomboke tamity ila ty lagnitse ka zisikeo amity ila ty hafa, dineho laha nisy manahake ze zaka foloay zay, naho feie vao nisy zaka manahake zay mboe rey? ³³Feie vao le fa nisy vahoake naharey ty feon'Agnahare nirehake bakeo agnivo ty afo, manahake ty nahareizanao, ka velo? ³⁴Na feie ty Zagnahare le fa nipay ty hindeha ka hangalake firene ho aze bakeo agnivo ty firene hafa, amity alala ty fitsapa, famantara, naho amity fahagaga, vaho aly, amity tagna mahere, vaho sandry

bey, naho amity horohoro bey, manahake ty zaka iaby ze natao Yaveh teo amasonareo hoanareo tagne Egypta? ³⁵Riha ro nanoroa reigne zaka reigne, mba hahaianao fa Yaveh ro Zagnahare, naho tsy misy hafa tsy Re. ³⁶Bakagne andagnitse ro nampahareizane anao ty feone, mba hahafahane magnanatre anao; teto antane ro nanoroane anao ty afone bey; naharey ty feo bakeo agnivo ty afo riha. ³⁷Satria tea reo razambeinareo Re, le nifily ty foko ze nisolo iereo, ka ninday anao niakatre i Egypta teo amity fiatrehane, tamity herene bey; ³⁸mba handroaha ty firene bey vaho mafe noho riha hiala eo agnoloanao, ka hampilitse anao ao, mba hagnomea anao ty tane iereo ho lova, manahake ty androany. ³⁹Ka haizo naho androany, naho anovo ao ampo zao, fa Yaveh ro Zagnahare agne andagnitse agna ambone vaho eto antane eto ambane; naho tsy misy hafa. ⁴⁰Hiambe ty liline vaho ty lalane ze handiliako anao androany riha, mba ho soa ty aminao vaho ty foko nao afara, naho mba hahalava ty andro hivelomanao ao amity tane ze namea Yaveh anao zisikezay. ⁴¹Bakeo le nifily tana telo bakegne amity ilane antignana Jordana ty Mosesy, ⁴²mba hahafaha ty ndaty milay agne amity raika amireo laha sendra mamono ndaty hafa tsikinahy re, kanefa mboe tsy fahavalone tagne aloha tagne. Ty lay agne amity raika amireo tana reo ro mete hahatafavoake velo aze. ⁴³Bezera tagne antane efetre, tagne amity tane gebo, agne Robenita; Ramota tao Gileada, agne Gadita; naho Golana tagne Basana, agne Manasita zay. ⁴⁴Zay ro lily ze napetra Mosesy teo agnolao reo vahoake Irsaely; ⁴⁵reo ro fagnenkeam-pilongoa, lalana naho lily hafa ze nataliline tamity vahoake Israely laha fa niakatre bakao Egypta iereo, ⁴⁶laaha fa tegne antignana i Jordana iereo, tagne amity baibo nanandrife i Beta-Peora, tagne amity tane i Sihona, mpanjaka ty Amorita, ze nitoboke tao Hesbona, ty rinese i Mosesy vaho ty vahoake Israely laha fa niakatre i Egypta iereo. ⁴⁷Nalae iereo ho fanagna ty tanene, vaho ty tane i Oga mpanjaka i Basana__reo ro mpanjaka ty Amorita roe, ze tagne andafe i Jordana niantignana. ⁴⁸Nanomboke bakagne Aroera, teo amoro ty baibo i Arnona, ka zisikagne amity vohitse Siona (na Vohitse Hermona) ze fari-tane zay, ⁴⁹naho tafilitse tao amizay ty gebo ty baibon-driake Jordana iaby, mianignana mbao andafe i Jordana, mbao amity Riake Araba, ka zisikagne amity lava-bohitse Pisga.

Chapter 5

¹Le nikaike ty Israely iaby ty Mosesy ka nanao tamiereo hoe:" Ry Israely, dranjigno, reo lalana vaho lily ze ho rehafeko ao antsofinareo androany, mba hahafahanareo hianatre vaho hiambe zay. ²Yaveh Zagnaharentika nanao fifagennenka tamintika tao Horeba. ³Tsy nanao ze fifagennenka zay tamireo razambein-tika Yaveh, fa tamintika, le tika iaby velo eto androany.⁴Nirehake mivanta taminareo teo amity vohitse bakao agnivo ty afo Yaveh ⁵(Nitsanga teo agnivonareo vaho Yaveh raho tamize andro zay, mba hagnombara aminareo ty rehane; fa natahotre nareo noho ty afo, ka tsy niakatre tao ambohitse nareo). Le hoe Yaveh ty hoe: ⁶"Zaho ro Yaveh Zagnaharenareo, ty ninday anareo hiala tao amity tane Egypta, hiakatre ty tragno fagnandevoza.⁷Tsy hana zagnahare hafa eo agnoloako nareo. ⁸Tsy hanao saren-jaka voasokitre ho anareo nareo na toeran-jaka ze egne amity lagnitse ambone, na ze etoy amity tane etoy ambane, na ze agnate rano etoy ambane.⁹Ko mihohoke amireo riha na manompo iereo, fa Izaho, Yaveh Zagnaharenao, le Zagnahare saro-tene. Mamale ty haratia reo razambey raho amity fagnaliloako reo kolo malineke, zisikamity foko fahatelo vaho fahaefatre ze malay ahy, ¹⁰naho hanoro tsy fivaliham-pagennenka kea amireo ndaty agnarivone, amireo ze tea ahy vaho miambe reo liliko.¹¹Tsy ho ampiasaenao amity tsisy antone ty agnara Yaveh Zagnaharenao, fa Yaveh le handray aze ho meloke amity fampiasa fahatane ty agnarane.¹²Ambeno ty andro sabata mba hagnamasina aze, arake ze nandilia Yaveh Zagnaharenao anao. ¹³fa ene andro ro hiasanao vaho hanaovanao ty rarahanao iaby; ¹⁴fa ty andro fahafito kea le Sabata ho ahy Yaveh Zagnaharenao. Amizay le tsy hiasa riha__na riha, na ty anadahinao, na ty anak'ampelanao, na ty mpanompo lahinao, na ty mpanompo vavenao, na ty agnombenao, na ty borikenao, na ty biby hare, na ty vahiny ze agnate ty vavahadinao. Natao zay mba hitsahara ty mpanomponao lahy vaho ty mpanomponao vave manahake anao.¹⁵Le ho tsiaroenao fa mpanompo tagne amity tane Egypta riha, naho Yaveh Zagnaharenao ro nagnakatre anao tagne tamity alala ty tagna mahere vaho famotora ty sandry. Laha zao ro nandilia Yaveh Zagnaharenao anao mba hiambe ty andro Sabata.¹⁶Magnaja ty raenao vaho ty renenao, arake ze nandilia Yaveh Zagnaharenao hataonao, le ho ela velo agne amity tane ze namea Yaveh Zagnaharenao ho anao riha, ka le hahasambatre anao anie zay.¹⁷Ko mamono ndaty. ¹⁸ko mitsangatsanga. ¹⁹Ko mangalatre. ²⁰ko manao vavolombelo diso amity mpiara-belo aminao.²¹ko magniry ty valy ty mpirai-belo aminareo, ko magniry ty tragno ty mpiara-belo aminareo, ty baibone, na ty mpanompo lahine, na ty mpanompo vavene, ty agnombene, na ty borikene, na iaby ze ahy ty mpiara-belo aminareo.²²Reo rehake reo ro nambara Yaveh tamity feo abo tamity fiangonanareo iaby tegne amity vohitse bakao agnivo ty afo, ty raho, naho ty iem-pito; le tsy nagnisy rehake fagnampene sase re. Sinorane tamity vato pisake roe zay ka natolone ahy.²³Le niseho zao, laha fa naharey ty feo bakao agnivo ty ieke nareo, laha mboe nirehetre ty vohitse, le niharine ahy nareo__reo olobey nareo iaby vaho reo mpitarike ty fokonareo. ²⁴Hoe nareo hoe:" Ingo, Yaveh Zagnaharentika le fa nanoro tamintika ty hasine vaho ty habeine, naho le fa reintika ty feone bakeo agnivo ty afo; hisantika androany fa laha fa mirehake amity ndaty Yaveh, le afake ty ho velo iereo.²⁵Fa nagnino tikau ro tokone ho mate? Satria handrava antika ze afo bey zay; fa laha tsy midranjy ty feo Yaveh Zagnaharentika sase tika, le ho mate. ²⁶Fa ia ankoatre antika ro eo amity nofo iaby ze le fa naharey ty feo ty Zagnahare velo nirehake bakeo agnivo ty afo ka velo, manahake ze le fa nataontika? ²⁷Laha ty aminareo, le tokone hindeha vaho hidranjy iaby ze ambara Yaveh Zagnaharentika nareo, hegnere aminay iaby ze safa Yaveh Zagnaharentika aminareo; hidranjy vaho hagnenke zay zahay.²⁸Rey Yaveh ty rehanareo laha nirehake tamiko nareo. Hoe Re tamiko hoe:' Le fa reiko ty reha reo vahoake reo, le ze nirehafene taminao. Soa ze nambara iereo. ²⁹Hehe, laha mba misy arofo vatane iereo, le hagnaja ahy vaho hiambe zisikagne ty liliko iaby, le hahasoa iereo vaho reo fokone zisikezay zay! ³⁰Ndao atilio amiereo hoe:" Miheregna agne antragnonareo."³¹Fa laha ty aminao, mitsangana eto agnoloako, le hotalilieko aminao ty lily iaby, ty lalana, vaho reo fotsipeke ze hampianarenao iereo, mba hiambena iereo zay agne amity tane ze hameako iereo ho fanagna.³²Hambenanao, laha zao, ze nandilia Yaveh Zagnaharenao anao; mba tsy hivio ho amity ankavane na ho amity ankavia riha. ³³Hindeha amity lala iaby ze nandilia Yaveh Zagnaharenao anao riha, mba ho velo riha, ka hahasoa anao zay, naho mba hahalava ty andro ivelognanao agne amity tane ze ho fanagnanao.

Chapter 6

¹Amizao le toa iaby reo baiko, reo lily, naho reo lalana ze nandilia Yaveh Zagnaharenao ahy mba hampianare anao, ka mba hahafahanao miambe reo agne amity tane ze hombanao tandrife Jordana ze ho fanagnanao; ²mba hahafahanao magnomea hasy Yaveh Zagnaharenao, amity fiambena reo lalana vaho ty lily iaby ze nandiliako anao__riha, reo ananao, naho reo zafenao, amity andro iaby hivelognanao, mba hitombo ty andro hivelognanao. ³Laha zao dranjigno reo, ry Israely, naho ambeno reo, mba hahasoa anao zay, mba hitomboanao mafe, agne amity tane feno-ronono vaho tantele, arake ze le fa nampagnantegna Yaveh, ty Zagnahare ty razambeinao taminao hatao. ⁴Dranjigno, ry Israely: Yaveh Zagnaharentika le raika. ⁵Hotea Yaveh Zagnaharenao amity arofonao iaby riha, amity fagnahinao iaby, naho amity herenao iaby. ⁶Reo rahake ze handiliako anao androany le ho ao amity arofonao; ⁷naho hagnanatre soa reo amity ananao riha; hirehake momba reo riha laha fa mitoboake ao antragnonao, laha fa mindeha egne andala, laha fa miroro, naho laha fa mifofo. ⁸Hamehe reo riha mba ho famantara eo amity tagnanao, naho atao manahake ty fehen-kandry eo agnivo ty masonao reo. ⁹Hanoratre zay eo amity tolam-baravara ty tragnonao vaho ty vavahadinao riha. ¹⁰Laha fa minday anao agne amity tane ze nampagnantegna Yaveh Zagnaharenao tamireo razambeinao, Abrahama, Isaka, vaho Jakoba, fa hameane anao riha, miarake amity tana bey vaho tena soa ze tsy namboarenao, ¹¹vaho tragno maro feno karazan-jaka soa ze tsy nataonao, famorian-drano ze tsy nihalienao, naho tanem-boaloboake vaho hetaen'oliva ze tsy nambolenao, hihina riha ka ho entsake__ ¹²naho miambena riha mba tsy hagnaligno Yaveh, ze ninday anao hiala tao amity tane Egypta, hiakatre ty tragno fagnandevao. ¹³Hagnomea hasy Yaveh Zagnaharenao riha; re ro ho tompoenao, naho hifanta amity agnarane riha. ¹⁴Tsy hanompo zagnahare hafa riha, reo zagnahare ty ndaty ze magnodidy anao iaby__ ¹⁵satria Yaveh Zagnaharenao ty eo agnivonao le Zagnahare saro-tene__fa laha manao zay riha, le hirehetre aminao ty helo Yaveh Zagnaharenao, naho handrava anao amity tane iaby re. ¹⁶Tsy hitsapa Yaveh Zagnaharenao manahake ty nitsapanao aze tagne Masaha riha. ¹⁷Riha le hiambe soa reo baiko Yaveh Zagnaharenao, reo liline, vaho reo lalane, ze nandiliane anao. ¹⁸Hanao ze mare vaho soa eo amaso Yaveh riha, mba hahasoa anao zay, naho mba hahafahanao militre vaho mana ty tane soa ze le fa nifanta Yaveh tamireo razanao, ¹⁹mba hagnafaha reo fahavalonao iaby tsy ho eo agnoloanao, arake ty le fa safagne Yaveh. ²⁰Laha fa magnotane anao ty ananao lahy amity andro hoavy, manova hoe: 'Ino aby reo lalana ty fagnenkea, reo fotsipike, naho reo lalana hafa ze nandilia Yaveh Zagnaharentika anao?' ²¹le hirehake ty ananao lahy riha hoe: 'Ndevo Farao tagne Egypta tika; ninday antika niala ty tagne Egypta tamity tagna mahere Re, ²²naho nanoro famantara vaho fahagaga, bey vaho mafe vatane, tamy Egypta, tamy Farao, naho tamity tragnone iaby, teo amasontika Re; ²³naho ninday antika hilitse ao, mba hagnomea antika ty tane ze le fa nampagnantegnane reo razantika. ²⁴Yaveh le nandily antika zisikagne mba hiambe reo lily iaby, mba hatahotre Yaveh Zagnaharentika hahasoa antika, mab hahavelo antika zisikagne, manahake antika amizao. ²⁵Laha miambe reo lily iaby reo eo agnolao Yaveh Zagnaharentika tika, arake ze nandiliane antika, le hamaregnantika zay.'

Chapter 71 Laha fa niente Yaveh Zagnaharenao tagne amity tane ze ho fanagnanao riha, le handroake firene maro hiala eo agnoloanao Re__reo Hetita, reo Girgasita, reo Amorita, reo Kananita, reo Perizita, reo Hivita, naho reo Jebosita__firene bey fito vaho mahere vatane noho riha.

Chapter 71 Laha fa niente Yaveh Zagnaharenao tagne amity tane ze ho fanagnanao riha, le handroake firene maro hiala eo agnoloanao Re__reo Hetita, reo Girgasita, reo Amorita, reo Kananita, reo Perizita, reo Hivita, naho reo Jebosita__firene bey fito vaho mahere vatane noho riha.

²Zay le Yaveh Zagnaharenao ze manolotre iereo ho anao laha fa maharese iereo riha, naho tsy maintsy mamoteke vatane iereo riha. Tsy hanao fifagnenkea amiereo riha, naho tsy hanoro fandefera amiereo. ³Na kea hikorakara fanambalia amiereo riha. Tsy hagnomea ty anakampelanao ho ahy ty anaiereo lahy riha, naho tsy hangalake ty anakampela iereo ho ahy ty anadahinao riha. ⁴Satria iereo le hamio lala ty ananao ty amity fagnoriha ahy, mba hahafaha iereo manompo zagnahare hafa. Laha zao le hirehetre aminareo ty helo Yaveh, naho handrava anareo malaky re. ⁵Zao ro tokone hifagnarahanao amiereo: hamoteke ty alitara iereo nareo, hamoteke ty tsangam-bato iereo nareo, hanampake ty baon'Aseraha iereo, naho hagnoro reo sampe voasoky iereo. ⁶Satria riha le firene ze voatoka ho ahy Yaveh Zagnaharenao. Le nifily anao mba ho vahoakene, mihoatre noho reo vahoake hafa iaby era zao tontolo zao Re. ⁷Tsy nametrake ty fiteane teo aminareo na nifily anareo noho ty hamaroa isanareo noho ty vahoake hafa Yaveh__satria nareo ro tsiampe vatane tamireo vahoake iaby__⁸fa satria tea anareo, naho nagniry ty hita ty fifanta ze nampagnategnane tamireo razanareo Re. Zay ro nahavy Yaveh ninday anareo niakatre tamity tana mahere naho nagnafake anareo tao amity tragno fagnandevoa, teo antagna Farao, mpanjaka Egypta. ⁹Laha zao le haizo fa Yaveh Zagnaharenao__Re ro Zagnahare, ty Zagnahare matoky, ze mita reo fagnenkea vaho fatokia ho ahy ty foko agnarivone miarake amireo ze tea aze vaho miambe reo liline, ¹⁰fa sazio egne amity tarehene reo ze malay aze, mba hanimba iereo; tsy handefetre amireo ze malay Aze re; hamale aze eo agnoloane re. ¹¹Laha zao riha le hiambe reo baiko, reo lalana, naho reo lily ze nililieko hataonao androany, ka hanao reo riha. ¹²Laha midranjy reo lily riha, naho miambe vaho manao zaay, le hiambe ty fagnenkea vaho ty fatokia ze nampagnategnane tamity razanao Yaveh Zagnaharenao. ¹³Hitea anareo Re, hitahy anareo, naho hampitombo isake anareo; hitahy ty voka ty vatanareo vaho ty vokatre ty tanenareo, ty varenareo, ty divay vaovaonareo, vaho ty menanareo, ty fitombo reo biby harenareo vaho reo anak'agnondry aman'osenareo, ao amity tane ze nampagnantegnane tamireo razanareo fa homeane anareo. ¹⁴Ho voatahy kea noho reo ndaty hafa iaby riha; tsy hisy lahilahy tsihiterake na ampela tsihiterake eo aminareo na eo amity biby harenareo. ¹⁵Hangnafake ty arete iaby aminao Yaveh; tsy hataone mahazo anao reo areten-draty Egypta hainao, fa hataone amireo iaby ze malay anao zay. ¹⁶Handrava ty vondro ty ndaty iaby ze hagnomea Yaveh Zagnaharenao faharesea anao riha, naho tsy hiferenay iereo ty masonao. Tsy hanompo ty zagnahare iereo riha, satria ho fandriake hoanao zay. ¹⁷Laha mirehake ao amponao riha hoe: "Maro agnisa noho zaho reo firene reo; nagnino ro handreseako reo?"__¹⁸ko matahotre iereo; hahatiaro ze natao Yaveh Zagnaharenao tany Farao vaho Egypta iaby riha; ¹⁹reo fijalea bey ze hisa ty masonao, reo famantara, reo fahagaga, ty tagna mahere, vaho sandry mitsotre ze nindaisa Yaveh anao niakatre. Yaveh Zagnaharenao le hanao hoe zay kea amireo vahoake iaby ze hatahoranao. ²⁰Fagnampe zay, Yaveh Zagnaharenao le handefa ty fanenetre eo amiereo, mandra-pirava reo sisa tavela vaho ze magnaja ty vatane aminao amity fagnatrehanao. ²¹Tsy hatahotre iereo riha, satria Yaveh Zagnaharenao le aminao eo, Zagnahare bey vaho hatahora. ²²Yaveh Zagnaharenao le handroake tsikelekele reo firene agnoloanao eo. Tsy haharese aze iaby ndraike miarake riha, fa asa ne hihamaro reo bibin'ala hihodidy anao. ²³Fa Yaveh Zagnaharenao le hagnomea faharesea hoanao amiereo laha fa hialy amiereo riha; hampikoronta iereo Re zisike ty hirava iereo. ²⁴Hataone eo ambane fahefanao reo mpanjaka iereo, ka haharava ty agnara iereo amity ambane lagnitse riha. Tsy hisy afake hitsanga magnoloa anao, zisike ty handravanao iereo. ²⁵Hagnoro reo sare soky reo zagnahare iereo nareo__ko nagniry ty volafoty na ty volamena ze manaro iereo ka mangala zay ho ahy ty vatanareo, satria laha manao zay nareo, le ho voafandry zay__satria fagnaratia Yaveh Zagnaharenareo zay. ²⁶Tsy hinday faharatia ao antragnonao riha ka hanomboke hanompo zay. Halay zay vatane riha, satria le fa voatoka ho ahy ty harava zay.

Chapter 8

¹Ao ho tane nareo reo lily iaby ze ameko anareo androany, mba ho velo vaho hihamaro nareo, naho hindeha ka hahazo ty tane ze nifanta Yaveh tamireo razambeinareo. ²Ao ho tiaronao ty lily iaby ze nitariha Yaveh Zagnaharenao anao tamity efapolo tao tagne agnefetre, mba hampitsignane anao, mba hitsapane anao hahaiha ze ao amponao, laha hita reo liline riha na tsy hita. ³Nampitsy anao Re, vaho nampanao anao, naho namoky mana anao, ze tsy hainao naho tsy hay reo razanao. Nataone zay mba hahaihanao fa tsy ty mofo avao ro hivelogna ty ndaty; fa kea, ty zaka iaby ze aboake ty vava Yaveh le ivelogna ty ndaty. ⁴Tsy rovitre naho tsy niala taminao ty akanjonao, naho tsy nivonto ty tombonao tamirey efapolo tao rey. ⁵Ao riha hihevetre ao amponao, ty fomba fifehea ty ndaty ty anane, le manahake zay ro fifehea Yaveh Zagnaharenao anao. ⁶Hotananao reo lily Yaveh Zagnaharenao, mba hindehananao amity lalane vaho hagnajanao aze. ⁷Fa Yaveh Zagnaharenao le minday anao amity tane soa, tanem-baibon-driake, loharano, mily bakamireo baibo naho egne agnivo ty tazoa; ⁸tanem-barem-bazaha vaho vare hordea, voaloboke, hetaen'aviavy, naho ampongabein-dagnitse; tanen'oliva vaho tantele. ⁹Tane ze hihinananao hane tsy lany lanie, naho ze hindehananao tsy hisy zaka-maha ore; tane ze misy vy ty vatone, naho bakao amity tazoa ro hihalianao varahy. ¹⁰Hihina riha naho ho voky, naho hisaotre Yaveh Zagnaharenao riha noho ty tane soa ze le fa nomeane anao. ¹¹Ambeno mba tsy hagnaligno Yaveh Zagnaharenao riha, naho tsy hanao tsinontsino reo liline, reo fotsipine, naho reo lalane ze handiliako anao androany, ¹²laha tsy zay, laha fa mihina riha naho voky, naho laha fa magnore tragno soa tarehe naho mitoboke ao amizay, le hirehareha ty arofonao. ¹³Ambeno laha fa mihamaro ty agnombenao vaho ty agnodry aman'ose naho mitombo ty volafoty vaho ty varahinao, ¹⁴le hirehareha ty arofonao naho halignonao ty Yaveh Zagnaharenao, ze ninday anao niakatre bakao amity tane Egypta, bakao amity tragno fagnandevoza. ¹⁵Ko magnaligno Aze ty nitarike anao tagne amity tane efetre bey vaho mampatahotre, miarake amity menara misy poizy vaho mengoke naho tane maike ty tsy nisy tano, te nagnakatre rano ho anao bakao amity vatolampy afovato. ¹⁶Namoky mana anao tagne agnefetre Re ze tsy mba hay reo razambeinao, mba hahafahane mampitsy anao vaho mitsapa anao, mba hagnasoa anao amity farane, ¹⁷fa riha mete hirehake ao amponao hoe: 'Ty hereko vaho ty here ty tagnako ro nahazoako toa harea iaby toa. ¹⁸Fa ao hahatiaro Yaveh Zagnaharenao riha, satria Re ro nagnomea anao ty here hahazoanao harea; mba hagnoregnane ty fagnenkeane ze nifantane tamireo razanao, manahake ze androany zao. ¹⁹Naho laha hagnaligno Yaveh Zagnaharenao riha naho hagnorike zagnahare-hafa, hanompo iereo, naho hihohoke amiereo, le mitsanga vavolombelo aminareo raho androany fa ho mate vatane nareo. ²⁰Manahake reo firene ze natao Yaveh rava teo agnolao nareo, le ho hoe zay ro handrava anareo, satria tsy midranjy ty feo Yaveh Zagnaharenareo nareo.

Chapter 91Midranjigna, ry Israely; le fa hitsake Jordana riha androany, mba hindeha hangalake reo firene bey vaho mahere noho ty vatanao, vaho ho amireo tana ze bey misy manda manakatre ty lagnitse,

²le vahoake foloay vaho lava, reo anadahy Enakita, ze hainao, naho ze le fa nahareizanao ty ndaty nanao hoe: 'Ia ro afake hitsanga magnoloa reo anadahy Anaka?'³Haio naho amizao fa Yaveh Zagnaharenao ro mialoha lala anao manahake ty afo mandrava; handrava iereo Re, naho handrese iereo eo agnoloanao; ka handroake aze riha naho ho vonoe malaky iereo, arake ze le fa nirehafa Yaveh taminao.⁴Ko mirehafa ty ao amponao, laha fa vaoaroake Yaveh Zagnaharenao tsy ho eo agnoloanao iereo hoe: 'Noho ty fahitiako ro nindaisa Yaveh ahy ho tompo ty tane toy,' satria noho ty haratiam-pagnahy reo firene reo ro nahavy Yaveh handroake aze tsy ho eo agnoloanao.⁵Tsy noho ty fahitianoa na ty fahitiam-ponao ro hahavy anao ho tompo ty tane iereo, fa noho ty haratiam-pagnahy reo firene reo ro mahavy ty Zagnaharenao handroake iereo tsy ho eo agnoloanao, naho mba hahafahane mandefe ty fahitia ty rehake ze nifantane tamireo razambeinao, le tamy Abrahama, Isaka naho Jakoba.⁶Ka ao ho hainao, fa tsy noho ty fahitianoa ro hagnomea Yaveh Zagnaharenao io tane soa ao ho lasanao, fa ndaty mafe loha riha.⁷Tiarovo naho ko halignove ty nipaianoa ty helo Yaveh Zagnaharenao tagne agnefetre; zisikamity andro nialanao ty tane Egypta ka zisikamity nihavianareo teto amity toera toy, le niraike nandietse Yaveh zisikagne nareo.⁸Tagne Horeba avao kea le nipay ty helo Yaveh nareo, naho tena meloke taminareo Yaveh ka fa ho nandrava anareo.⁹Laha fa niakatre ho agne ambohitse raho mba handrae reo vato pisake, le reo vato pisake ty fagnenkea ze natao Yaveh niarake taminao, nitoboke tagne ambohitse zisike ty efapolo andro vaho efapolo hale raho; tsy nihina mofa na ninon-drano raho.¹⁰Namea Yaveh ahy reo vato pisake roe sinora ty tagnane; voasoratre teo amireo ty zaka iaby arake ty rehake iaby ze natalily Yaveh anareo tagne ambohitse teo agnivo ty afo tamity andro ty havoria.¹¹Naho laha fa tampetre ty efapolo andro vaho efapolo hale le namea Yaveh ahy reo vato pisake roe, le reo vato pisake ty fagnenkea.¹²Hoe Yaveh tamiko ty hoe: 'Mitsangana, mizotroa malaky bakeo, fa reo vahoakenao, ze nientena bakagne Egypta, le fa nanimba ty vatagniereo. Nalaky nivio tamity lily nandiliako aze iereo. Iereo le nagnamboatre saren-jaka anidina ho ahy iereo.'¹³Hafa zay, nirehake tamiko Yaveh naho nanao hoe: 'Le fa hisako toa vahoake toa; vahoake mafe loha iereo.'¹⁴Engao arere raho, mba hahafahako mandrava iereo vaho mamafa ty agnarane tsy ho eo ambane ty lagnitse, naho hataoko ho firene mahere vaho bey noho iereo riha.'¹⁵Laha zao le nihodike raho naho nizotro egne ambohitse, naho le nirehetre ty vohitse. Tetoy antagnako reo vato pisake roe ty fagnenkea.¹⁶Nanente raho, naho ingo, nanonta tamy Yaveh Zagnaharenareo nareo. Namisavisa anak'agnombe ho anareo nareo. Nalaky nivio tamity lala ze nandilia Yaveh anareo nareo.¹⁷Nalaeko reo vato pisake roe naho nariako tsy ho antagnako eo reo. Vinakiko teo amasonareo zay.¹⁸Nihohoke efapolo andro vaho efapolo hale teo agnoloa Yaveh ndraike raho; tsy nihina mofa raho na ninon-drano, noho ty amireo hadisoanareo iaby ze nataonareo, tamity nagnanovanareo ze raty teo amaso Yaveh, mba hanaira ty helone.¹⁹Fa natahotre ty heloke vaho ty fireheta ty tsy fiteava zay tena nahameloke Yaveh taminareo ke fa ho nandrava anareo raho. Fa nindranjy ahy avao kea Yaveh tamize andro zay.²⁰Vignitse vatane tamy Arona Yaveh ka fe ho nandrava aze; tamio le nivavake ho ahy Arona avao kea raho.²¹Nalaeko ty hadisoanareo, ty anakagnombe ze namboarenareo, ka noroako zay, finofoko, naho tinorotoroko ho tena kele, mandra-pahaviane ho kele manahake ty deboke. Nariako tagne amity renerano ze mily bakagne ambohitse ty debone.²²Tagne Tabera, tagne Masa, naho tagne Kibrota-hatava ro nipaianoa ty helo Yaveh.²³Laha fa nandefa anareo hiala tao Kadesi-Barnea Yaveh naho nanao hoe: 'Mindehana miakatre naho alao ho fanagna ty tane ze nameako anareo,' le niraike nandietse ty lily Yaveh Zagnaharenareo nareo, naho tsy nino na nidranjy ty feone.²⁴Niraike nandietse Yaveh nareo zisikamity andro nahaiako anareo.²⁵Naho nihohoke efapolo andro vaho efapolo hale teo agnoloa Yaveh raho, satria Re nirehake fa handrava anareo.²⁶Nivavake tamy Yaveh raho naho nanao ty hoe: "Ry Yaveh Tompo, ko ravae reo vahoakenao na reo mpandovanao ty navotanao tamity habeinao, zay nientena niakatre bakagne Egypta tamity tagna mahere."²⁷Tiarovo Abrahama, Isaka, naho Jakoba mpanomponao; kp manente ty hamafean-doha ty vahoake toy, na ty haratiam-pagnahy, na reo hadisoane,²⁸fa tsy ne ty tane ze nindesanao anay hanao ty hoe: "Satria Yaveh tsy afake ninday iereo tane amity tane ze nampagnantegnane iereo, naho satria nalay iereo re, ro nindaisane iereo niakatre mba hamonoa iereo agne agnefetre."²⁹Kanefa vahoakenao vaho lovanao reo, ty nientena niakatre tamity herena bey vaho tamity asa ty herena.

Chapter 10

¹Hoe Yaveh tamiko tamize andro zay hoe: 'Magnamboara vato pisake roe manahake ty tamboalohane, le miakara amiko atoy atoy ambohitse, naho manaova tomabile vita amity hetae. ²Hosoratako ao agnate reo vato pisake reo rehake ze tao agnate reo vato pisake tamboalohane ty pinotena, ka hatobona ao agnate ty tomabile reo. ³Ka nagnamboatre tomabile tamity hetae akasia raho, naho nagnamboatre vato pisake roe manahake ty tamboalohane raho, le niakatre tegne ambohitse raho, niakatre tamireo vato pisake roe tegne antagnako. ⁴Sinorane tamireo vato pisake, manahake ty asa soratre tamboalohane, ty lily folo ze nirehafe Yaveh taminareo tagne ambohitse teo agnivo ty afo tamity andro ty havoria; le namea Yaveh ahy reo. ⁵Le nihodike raho naho nizotro ty vohitse, ka nanao reo vato pisake tao agnate ty tomabile ze namboareko; le tao iereo, arake ty nandilia Yaveh ahy. ⁶(Nindeha niala tao Berota Bene-Jakana hoagne Mosera ty vahoake Israely. Tao ro nimate Arona, naho tao re ro naleve; Eleazara, anadahine, ro lasa mpisoro nisolo ty toerane. ⁷Nimbaeo Godgoda iereo laha fa niala tao, naho bakao Godgoda nimbaeo Jotdata, tane raike bey rano. ⁸Tamize andro zay Yaveh nifly ty foko Levy mba hinday ty tomabile ty fagnenkea Yaveh, hitsanga eo agnolao Yaveh mba hanompo Aze, vaho hitso-drano ty ndaty amity agnarane, manahake ty amizao. ⁹Laha zao ro tsy hanagna Levy anjara na lova amity tane miarake amireo rahalahine; fa Yaveh ro lovane, arake ze nirehafe Yaveh Zagnaharenao tamine.) ¹⁰Nitoboke tao ambohitse manahake ty tamity voalohane raho, efapolo andro vaho efapolo hale. Nidranjy ahy avao kea Yaveh tamize andro zay; tsy nagniry ty handrava anao Yaveh. ¹¹Hoe Yaveh tamiko hoe: 'Miaregna, mindehana eo aloha ty vahoake hitarike iereo amity liane. Le hilitse iereo naho hangalake ty tane ze le fa nifantako tamireo razambeine fa hamea iereo. ¹²Ka amizao, ry Israely, ino vao ro angatahe Yaveh Zagnaharenao aminao, laha-tsy ty tahotse Yaveh Zagnaharenao, ty hindehana amity lalane iaby, ty hiteava aze, naho ty hanompoa Yaveh Zagnaharenao amity arofonao iaby vaho amity fagnahinao iaby, ¹³ty fiambena reo lily Yaveh, vaho reo lalane, ze handiliako anao androany mba ho soa ho anao arere? ¹⁴Ingo, Yaveh Zagnaharenao ro tompo ty lagnitse vaho ty lagnitse ty lagnitse, ty tane, vaho iaby ze amireo ao. ¹⁵Yaveh arere avao ro nitea reo razanao noho ty hateane iereo, naho nifily anareo Re, riha fokone, tafara iereo, mihoatre noho reo ndaty hafa, manahake ty ataone zisikandroany. ¹⁶Ka savaro ty arofonareo, naho mimetea tsy ho mafe hatoke sase. ¹⁷Fa Yaveh Zagnaharenao, ro Zagnahare reo zagnahare naho Tompo reo tompo, ty Zagnahare bey, ty mahere vaho mampitahotre, ty iaze tsy magnente tarehegn'ondaty naho tsy mandrambe vandevande. ¹⁸Magnomea rarene ty bode vaho ty mananin-tegna Re, naho manoro hatea ty vahiny amity alala ty fagnomea sakafo vaho akanjo ho aze Re. ¹⁹Teavo ty vahiny noho zay; satria nareo le fa vahiny tagne amity tane Egypta. ²⁰Yaveh Zagnaharenao ro hatahoranao; Re ro ho tompoenao. Amine riha ro tsy maintsy hipiteke; naho amity agnarane ro hifantanao. ²¹Re ro fiantsanao, naho Re ro Zagnaharenao, ze le fa nanao reo zaka-bey vaho reo zaka mampitahotre ho anao, ze le fa hisa ty masonao. ²²Fitompolo ndaty reo razanao ro nizotro tagne Egypta; fa amizao le fa natao Yaveh Zagnaharenao ho maro isake manahake ty kinta egne amity lagnitse riha.

Chapter 11

¹Laha zao le ao hotea Yaveh Zagnaharenareo nareo naho hiambe zisikagne reo fagnanarane, ty lalane, ty fotsipine, naho reo liline.²Ambeno fa tsy mirehake amireo ananareo Raho, ze tsy nahay kea na nahisake ty fagnaliloa Yaveh Zagnaharenareo, ty habeine, ty tagnane mahere, na ty tagnane mahity,³reo famantara vaho asa ze nataone tagne agnivo Egypta tamy Farao, mpanjaka Egypta, naho tamireo tanene iaby.⁴Na nahisake ty nataone tamity tafike Egypta, tamireo soavaline, na tamity kalese iereo, ty fomba nagnanoane ty Riake Mena hampikifotre iereo laha nagnia anareo iereo, naho ty fomba nandrava Yaveh iereo zisikandroany,⁵na ze nataone ho anareo tagne agnefetre mandram-pahavianareo tamity toera toy.⁶Tsy hisa iereo ze natao Yaveh tamy Datana vaho Abirama, reo ana i Eliaba anadahy Robena, ty fomba nanokafane tagne ty vavane naho nitele iereo, ty foko iereo, ty tragno iereo, naho ty zaka-manam-piay iaby nagnorike iereo, teo agnivo Israely iaby.⁷Fa ty masonareo ro le fa nahisake reo asa bey Yaveh iaby ze nataone.⁸Laha zao ambeno reo lily iaby ze handiliako anareo androany, mba hahavy anareo homafe, ka hilitse vaho hangalake ty tane ze hisanareo mba ho fanagna,⁹naho mba ho lava andro nareo agne amity tane ze nifanta Yaveh tamireo razanareo fa hamea iereo vaho ty foko iereo, ty tane feno ronono vaho tantele.¹⁰Fa ty tane, ze hiliranareo mba hahazoa zay, le tsy manahake ty tane Egypta, ty niboahanareo, ze namendranareo ty voanareo vaho nanondranareo rano zay tamity tombonareo, manahake ty baibo magnitse maintso;¹¹fa ty tane, ze hombanao mba ho fanagna, le tanen-tazoa vaho baibo, naho minoma rano bakamity ranon'oran-dagnitse,¹²ty tane ze maike Yaveh Zagnaharenareo; ty maso Yaveh Zagnaharenareo, zisikamity fiatomboha ty tao ka zisikamity faran-tao.¹³Zay le hiseho, laha hidranjy soa reo liliko ze handiliako anareo androany nareo, le ty hotea Yaveh Zagnaharenareo vaho hanompo Aze amity arofonareo vaho ty fagnahinareo iaby,¹⁴mba hagnomeako ranon'ora amity tanenareo amity fotoane, le ty voalohan'ora vaho ty faran'ora, mba hahafahanareo mamory ty varenareo, ty divainareo vaovao, naho ty diloilonareo.¹⁵Hagnisy akata amity tanenareo Raho ho ahy reo biby harenareo, naho hihina nareo ka ho voky.¹⁶Ambeno ty vatanareo mba tsy ho voafitake ty arofonareo, ka hivio vaho hanompo zagnahare-hafa vaho hihohoke amireo nareo;¹⁷mba tsy hirehetre aminareo ty helo Yaveh; naho mba tsy hampikato ty lagnitse Re mba tsy hisia ty ranon'ora, naho ty tane tsy hamoa ty voane, naho mba tsy haharava anareo malaky amity tane soa ze namea Yaveh anareo.¹⁸Laha zao tano ao ampo vaho fagnahinareo reo rehako reo, feheo ho famantara eo amity tagnanareo zay, naho engao zay ho feheloheo eo agnivo reo masonao.¹⁹Hampianarenareo reo ananareo zay naho mirehafa momba iereo laha fa mitoboke ao antragnareo, laha fa mindeha egne andala, laha fa miroro, na laha fa mifoha nareo.²⁰Ho soratanareo eo amity tolam-baravara ty tragnonareo vaho eo amity vavahady ty tana nareo zay,²¹mba hihamaro ty andronareo vaho ty andro reo ananareo agne amity tane ze nifanta Yaveh tamireo razambeinareo amea iereo laha mboe ambone ty tane kea ty lagnitse.²²Fa laha miambe soa ty lily iaby ze handiliako anareo nareo, ka manao zay, hotea Yaveh Zagnaharenareo, hindeha amity lalane iaby, naho hipiteke Amine,²³le handroake reo firene iaby reo hiala eo agnolao nareo Yaveh, naho nareo le handroake firene bey vaho mahere noho nareo.²⁴Ze toera lia ty tombonareo le ho anareo; zisikagne agnefetre ka hatragne Libanona, zisikagne amity renerano, ty renerano Eofrata, ka zisikagne amity riake ahandrefa le ho faritanenareo.²⁵Tsy hisy ndaty hahafitsanga eo agnolao nareo. Yaveh Zagnaharenareo ro hanao ty tahotre anareo vaho ty horohoro anareo amity tane iaby ze liaenareo, arake ze le fa nirehafene taminareo.²⁶Ingo, atoboko eo agnoloanareo androany ty fitahia vaho ty ozo:²⁷ty fitahia, laha magnenke ty lily Yaveh Zagnaharenareo ze handiliako anareo androany nareo,²⁸naho ty ozo, laha tsy magnenke ty lily Yaveh Zagnaharenareo nareo, fa hivio amity lala ze handiliako anareo androany, ka hagnorike zagnahare hafa ze tsy mboe hainareo.²⁹Zay le hiseho, laha fa hinday anareo agne amity tane ze hombanareo mba ho fanagna Yaveh Zagnaharenareo, le hametrake ty fitahia agne ambohitse Gerizima nareo, naho ty ozo agne ambohitse Ebal.³⁰Tsy agne andafe Jordana vao reo, ahandrefa ty lala ahandrefa, agne amity tane ty Kananita ze mitoboke agne Araba, tandrife Gilgala, agnila ty hetae terebinta More?³¹Satria hitsake Jordana nareo hilitse hangalake ty tane ze amea Yaveh Zagnaharenareo anareo, naho ho fanagnanareo zay ka hitoboke ao nareo.³²Ho ambenanareo ty lily aman-dala iaby ze apetrako eo agnoloanareo androany.

Chapter 12

¹Toa ty lily aman-dala ze ho ambenanao ao amity tane ze namea Yaveh, Zagnahare ty razanao, ho fanagnanao, amity andro iaby hivelognanao eto antane. ²Ho ravaena vatane ty toera iaby ze nanompoa reo firene ze ho roahena reo zagnaharene, ty egne amity vohitse abo, egne amity tazoa, naho egne ambane hetae mavana, ze halaena. ³Ao halavonao ty alitara iereo, ho torotoroe reo tsangam-batone, naho ho roa reo baon'Aserahane. ⁴Ao ho tampatampahena ty sare sokitre reo zagnaharene naho haravana hiala amize toera zay ty agnara iereo. Ao tsy hanompo Yaveh Zagnaharenao manahake zay riha. ⁵Fa ao amity toera ze ho filie Yaveh Zagnaharenao eo amireo fokona mba hametraha ty Agnarane, le zay ro ho toera hitobohane, naho agne ro hombanao. ⁶Agne ro hindaisanao ty fagnatetre oroa, ty soronao, ty ampahafolon-karea nao, naho reo raketre hatolotre ty tagnanao, naho ty voaloham-pitera ty agnombe vaho ty agnondry aman'ose. ⁷Agne ro hihinananao eo agnolao Yaveh Zagnaharenao vaho hifaleanao amity zaka-iaby ze nametrahanao ty tagnanao, agne amize nitahia Yaveh Zagnaharenao anao. ⁸Ao tsy hanao reo zaka iaby ze ataonay amizao riha; fa amizao le manao ze mare iaby eo amasone avao ty ndaty iaby; ⁹satria tsy mboe niavy teo amity fitofa, eo amity lova ze namea Yaveh Zagnaharenao anao riha. ¹⁰Te laha fa mitsake Jordana riha ka mitoboke ao amity tane ze hampandovae Yaveh anao, naho laha fa magnomea anao fitofa amity fahavalonao iaby magnodidy Re, mba hivelognanao ampilamina, ¹¹le ho amity toera ze ho filie Yaveh Zagnaharenao mba hahavelo ty Agnarane, agne riha ro hinday iaby ze handiliako anao: le ty fagnatetre oroa, ty soro, ty ampahafolon-karea, naho ty raketre aloto ty tagnanao, vaho reo rake-boady iaby ze filienao hovoady amy Yaveh. ¹²Hifalefale eo agnolao Yaveh Zagnaharenao riha__riha, ty anadahinao, ty anak'ampelanao, ty mpanompo lahinao, ty mpanompo vavenao naho reo Levita ze ao amity vavahadinao, satria tsy mana anjara na lova eo aminao re. ¹³Ambeno soa ty vatanao mba tsy hanolotre ty fagnatetre oroanao egne amity toera iaby ze hisanao; ¹⁴fa eo amity toera ze ho filie Yaveh eo amity raika amity fokona ro hanoloranao ty fagnatetre oroanao, naho agne ro hombanao mba hanao iaby ze handiliako anao. ¹⁵Kanefa, afake mamono na mihina biby ao agnate ty vavahadinao iaby riha, arake ze teanao, amity fangala ty fitahia Yaveh Zagnaharenao noho iaby ze nameane anao; sambe afake mihina amizay ty ndaty maloto vaho ty ndaty malio, le ty biby manahake ty gazela vaho ty diara. ¹⁶Fa ao tsy hihina ty lio riha; hararanao amity tane manahake ty rano zay. ¹⁷Tsy mahazo mihina amity ampahafolo ty voanao, ty divay vaovaonao, ty diloilona, na ty voaloham-pitera ty agnombe na ty agnondry aman'osena ao agnate ty vavahadinao riha; naho tsy mahazo mihina amity hena nataonao soro miarake amize mete ho voady ataonao, na reo fagnate-tsitrampona, na ty fagnatetre ze atolo ty tagnanao riha. ¹⁸Fa kea, hohanenao eo agnolao Yaveh Zagnaharenao ao amity toera ze finily Yaveh Zagnaharenao zay__riha, ty anadahinao, ty anak'ampelanao, ty mpanompo nao lahy, ty mpanompo vavenao, naho ty Levita ze ao amity vavahadinao; hifalefale eo agnolao Yaveh Zagnaharenao ty amity zaka iaby ze nametrahanao ty tagnanao riha. ¹⁹Ambeno soa ty vatanao mba tsy hahafae ty Levita laha mboe miay eo amity tanenao kea riha. ²⁰Laha fa magnabey ty sisin-tanenao Yaveh Zagnaharenao, arake ze nampagnantegnane anao, ka nirehake riha hoe: 'Hihina nofotse raho,' noho ty fagniriana hihinan-kena, le afake mihinan-kena riha, arake ze irie ty fagnahinao. ²¹Laha lavitse anao loatre ty toera ze finily Yaveh Zagnaharenao hametraha ty agnarane, le ao riha hamono ty ilane amity agnombe vaho ty agnondry aman'osena ze namea Yaveh anao, arake ze nandiliako anao; afake mihina ao amity vavahadinao riha, arake ze irie ty fagnahinao. ²²Manahake ty hihinana ty gazela vaho ty diara, le hoe zay ro hihinananao amizay; afake mihinan-kena amizay hoe zay ty ndaty maloto vaho malio. ²³Ambeno avao mba tsy hihina ty lio riha, fa fiay ty lio; naho ao tsy hihina ty fiay miarake amity hena riha. ²⁴Tsy hihina izay riha; ailigno eo amity tane manahake ty rano zay. ²⁵Tsy hihina zay riha, mba ho soa ty aminao, vaho ty foko afaranao, laha fa manao ze mare eo amaso Yaveh riha. ²⁶Fa reo zaka ze ahy Yaveh ze hanagnanao vaho reo rake-boadinao__ao riha hangalake zay ka hindeha agne amity toera ze filie Yaveh. ²⁷Agne ro hanoloranao ty fagnatetre oroa, le ty hena vaho ty lio, eo amity alitara Yaveh Zagnaharenao; haily eo amity alitara Yaveh Zagnaharenao ty lio ty soronao, naho hohanenao ty nofo zay. ²⁸Ambeno naho dranigno ty rehake iaby ze handiliako anao, mba ho soa ty aminao vaho ty foko afara nao zisikezay, laha fa manao ze soa vaho mare eo amaso Yaveh Zagnaharenao riha. ²⁹Laha fa mandrava reo firene tsy ho eo agnoloanao Yaveh Zagnaharenao, laha fa mindeha mba hangalake zay amiereo riha, ka azonao zay, naho mitoboke ao amity tane iereo riha, ³⁰le ambeno ty vatanao mba tsy ho voafandrike hagnorika iereo, laha fa voarava hiala eo agnoloanao iereo__ho voafandrike hanente ty zagnahare iereo, hagnontane hoe: 'Manao akor ty fanompoa reo firene reo ty zagnaharene? Mba hanao manahake zay kea raho.' ³¹Ao riha tsy hanompo Yaveh Zagnaharenao heo zay, fa haratia eo amy Yaveh zay, le zaka hejene__nanao zay tamireo zagnaharene iereo; naho nagnoro ty ana iereo lahy vaho vave tamity afo ho ahy ty zagnahare iereo vatane aza. ³²Na ino ino handiliako anao, le ambeno zay. Ko magnampe na magnafake amizay.

Chapter 13

¹Laha misy mpaminane na mpagnonofy miseho eo aminareo, ka manao famantara na hatsereha, ²naho laha miseho ty famantara na ty hatsereha, ty rehafene aminareo ka manao hoe: 'Andao tika hagnorike zagnahare hafa, ty tsy mboe hainareo, naho andao hotompoentika iereo,' ³le ko midranjy ty reha ze mpaminane zay, na ze mpagnonofy zay; satria Yaveh Zagnaharenareo le mitsapa anareo laha tea Yaveh Zagnaharenareo amity arofonareo iaby vaho amity fagnahinareo iaby nareo. ⁴Magnori-dia Yaveh Zagnaharenareo nareo, hagnomea hasy Aze, hiambe reo liline, vaho hagnenke ty rehane, naho hiaro aze vaho hipiteke amine. ⁵Ho vonoe ze mpaminane na mpagnonofy zay, satria re le nandietse Yaveh Zagnaharenareo, ze ninday anareo niakatre bakao amity tane Egypta, vaho nagnafake anareo tagne amity tane fagnandevoza. Mipay hitao anareo ambaly ty lala ze nandilia Yaveh Zagnaharenareo mba hindehana nareo ze mpaminane zay. Ka afaho tsy ho eo aminareo ty raty. ⁶Raeso hoe ty rahalahinao, ty ana ty renenareo, na ty anadahinareo, na ty anak'ampela nareo, na ty valy fihinenareo, na ty namanareo ze teanareo manahake ty vatanareo, ro hitao moramora anareo naho hanao ty hoe: 'Ao tika hindeha naho hanompo reo zagnahare hafa ze tsy mboe hainareo, na nareo na reo razambeinareo' ⁷le reo zagnahare ty ndaty ze magnodidy anareo, agnilanareo, na lavitse anareo, bakamizao tontolo iaby zao. ⁸Ko meke na midranjy aze. Tsy tokone hana fandefera amine avao kea ty masonareo, na hiferegnay aze na hagnetake aze. ⁹Fa kea, tokone ho vonoenareo vatane re, ty tagnanareo ro ho voalohane hamono aze, naho bakeo ty tagna ty vahoake iaby. ¹⁰Hitora-bato hamono aze nareo, satria re nikaroke hitao anareo hihalavitse Yaveh Zagnaharenareo, ty ninday anareo hiala tao amity tane Egypta, hiala ao amity tane fagnandevoza. ¹¹Haharey vaho hatahotre ty Israely iaby, ka tsy hanohy hanao ze karan-karatia zay eo aminareo sase. ¹²Laha maharey ndaty mirehake momba ty raika amireo tana nareo, ze namea Yaveh Zagnaharenareo mba hitoboha nareo: ¹³fa nisy mpirai-belo raty fagnahy ilane niala teo aminareo naho nietrake reo vahoake teo amity tana iereo hoe: 'Andao tika hanompo zagnahare hafa ze mboe tsy hainareo.' ¹⁴Le handineke ty porofo, hanao dineke, naho hika-roke laleke zay nareo.' Laha fa hisanareo fa mare zay naho azo antoke fa natao teo aminareo ty zaka raty manahake zay, le hihetseke nareo. ¹⁵Azo antoke fa hanafike reo vahoake ao amize tana zay amity lela-meso nareo, hamoteke vatane zay vaho ty ndaty iaby ao amine, miarake amireo biby hare, amity alala ty lela-meso. ¹⁶Hamory reo enta iaby azo amizay ho eo agnivo ty lala nareo naho horoa ty tana, vaho reo enta azo iaby__ho ahy Yaveh Zagnaharenareo. HO tana taloha zisikezay ty tana, ka tsy hatsanga sase zay. ¹⁷Tsy tokone hipiteke eo antagna nareo reo zaka ze natoka ho ravae. Zay ro tsy maintsy atao, mba hotampetre amity helone Yaveh, hanoro fandefera aminareo, vaho hiferegnay anareo, naho hanombo isake anareo, arake ty nifantane tamireo razambeinareo. ¹⁸Hanao zay Re satria nareo midranjy ty feo Yaveh Zagnaharenareo, mba hiambena reo liline iaby ze handiliako anareo androany, vaho mba hagnanoa ze mare eo amaso Yaveh Zagnaharenareo.

Chapter 14

¹Nareo ro vahoake Yaveh Zagnaharenareo. Ko midineke ty vatanareo, na mamere ty faritre ty tarehenareo ho ahy ty mate. ²Fa nareo le firene ze voatoka ho ahy Yaveh Zagnaharenareo, naho Yaveh nifily anareo ho vahoake ho fanagnane arere, mihoatre reo vahoake iaby ze eo ambone ty tane. ³ko mihina zaka-rati-raty na ino ino. ⁴Toa ro biby azonareo hohane: ty agnombe, agnondry, naho ty ose, ⁵ty serfa, ty gazela, ty kapreola, ty osen'ala, ty pygarga, vaho ty antilopa, naho ty ropikapra. ⁶Azonareo hohane ty biby iaby ze mivaky kitro, zay le, ze mana kitro mizara roe, naho ze mandineke. ⁷Na le zay aza, ko mihina reo biby ilane ze mandineke na ze mana kitro mizara reo nareo: ty rameva, ty bitro, naho ty hyrake; satria mandineke reo nefa tsy mivaky kitro, maloto aminareo reo. ⁸Ty lambo kea le maloto aminareo satria mivaky kitro re nefa tsy mandineke; maloto aminareo re. Ko mihina henandambo, naho ko mikasike ty toko reo. ⁹Amireo zaka ze ao agnate rano le azonareo hane: iaby ze vombone vaho ty kirane; ¹⁰nefa iaby ze tsy misy vombone vaho kirane le ko hanenareo; maloto aminareo reo. ¹¹Reo voro malio iaby le azonareo hane. ¹²Nefa toa ro biby tsy azonareo hane: ty voromahere, ty voltora, tygypa, ¹³ty tsimalaho mena vaho ty tsimalaho mainte, laha atao voromahere iaby. ¹⁴Ko mihina ty karan-koake iaby, ¹⁵vaho ty ostritsa, vaho ty tararaka, ty vorondriake, ze karazan-tararake iaby, ¹⁶ty voron-dolo kele, ty voron-dolo bey, ty voron-dolo foty, ¹⁷ty sama, ty voltora kele, ty vano. ¹⁸ko mihina ty vanobey, vaho ty karaza vano iaby, ty takidara, naho ty ramanavy. ¹⁹Ty zaka managn'elatre, vaho milaly iaby le maloto aminareo; tsy tokona hohane reo. ²⁰Azonareo hane reo zaka milaly malio iaby. ²¹Ko mihina zaka ze mate ho aze, azonareo amea ty vahiny ze ao amity tana nao; mba hahafahane mihina zay; na azonareo avily amity vahiny zay. Fa nareo le firene ze voatoka ho ahy Yaveh Zagnaharenareo. Ko mampandevy anan'ose amity rononon'drenene. ²²Aloavo ty ampahafolo ty vokatre ty voanao iaby, ze miakatre bakao amity baibo isan-tao isan-tao. ²³Mihinana eo agnolao Yaveh Zagnaharenareo, ao amity toera ze hofilie ho fitoboha ty masy, ty ampahafolo ty varenao, ty divainao vaovao, vaho ty menanao, naho ty voaloham-pitera ty agnombenao vaho ty agnondry aman'ose; mba hahafahanao mianatre hanompo ela Yaveh Zagnaharenao. ²⁴Laha lava loatre aminareo ty lia naho tsy zakanareo zay, satria lavitre loatre anao ty toera ze hofilie Yaveh Zagnaharenao ho fitoboha ty masy, le, laha fa mitahy anao Yaveh ty Zagnahare, ²⁵hagnova ty fagnatetre ho lova riha, hamehe ty vola egne antagnanao, naho hindeha agne amity toera ze finily Yaveh Zagnaharenao. ²⁶Ao ro handanianao ty vola amy iaby ze irienao: amity agnombe, na amity agnondry, na amity divay, na amity zaka-finome mahere, na amy iaby ze irienao; le agne riha ro hihina eo agnolao Yaveh Zagnaharenao, naho hifale riha, riha vaho ty fokonao. ²⁷Ty Levita ze ao agnate reo vavahadinao__ko mahafoe aze, fa tsy mana anjara na lova aminao re. ²⁸Amity fara ty isake telo tao le hanolotre ty ampahafolo ty vokanao iaby amize tao zay riha, naho hitahiry zay ao agnate ty vavahadinao riha; ²⁹naho ty Levita, satria re tsy mana anjara na lova aminao, vaho ty vahiny, vaho ty bode, naho ty mpivem-bata ze ao agnate ty vavahadinao, le hoavy vaho hihina naho ho entsake. Anovo zay mba hahafaha Yaveh Zagnaharenao mitahy anao amity asa ty tagnanao iaby ze ataonao.

Chapter 15

¹Amity fara ty isam-pito tao, le manaova fagnafoagna troso riha. ²Zay ro fomba ty fagnafaha: Ty mapin-trosa iaby ze nampindra le tokone hamoe ze nampindramene amity mpirai-belo amine; tsy hangatake zay amireo mpirai-belo amine re na ty rahalahine satria ty fagnafoagna Yaveh ty troso le fa natalily. ³Vahiny raika ro azonao hangatahe zay; fa na ino ino anao eo antagna ty rahalahinao le tokone hafoenao. ⁴Ka, tsy tokone hisy ndaty mahantra eo aminao (fa Yaveh le hitahy anao agne amity tane ze ameano anao manahake ty lova ho fanagnanao), ⁵laha ohatre ka midranjy soa ty feo Yaveh Zagnaharenao riha, ka miambe reo lily iaby ze handiliako anao zao. ⁶Fa Yaveh Zagnaharenao hitahy anao, arake ze nampagnantegnane anao; naho hampitsepake amity firene maro riha, fa tsy hindra, handily amity firene maro riha, fa iereo kea tsy handily anao. ⁷Laha misy lahilahy mahantra aminao eo, raika amireo rahalahinao, ze ao amity vavahadinao iaby eo amity tane ze namea Yaveh Zagnaharenao anao, ko magnamafe ty arofonao na magnily ty tagnanao amity rahalahinao mahantra; ⁸fa sokafo soa amine ty tagnanao naho ampindramo ze paiene re. ⁹Miambena mba tsy hana sain-draty ao am-po, manao ty hoe: "Ty tao fahafito, ty tao ty fagnafaha, le fa marine, mba tsy hatity eo amaso reo rahalahinao riha naho tsy hagnomea iereo na ino ino; naho hitaray amy Yaveh momba anao re, ka hadisoa ho anao zay. ¹⁰Tsy maintsy homeanao re, naho tsy tokone hanegne ty arofonao laha fa hagnomea aze riha, satria ty vale zay le hitahy anao amity asanao iaby vaho iaby ze atao ty tagnanao Yaveh Zagnaharenao. ¹¹Satria ty mahantra le tsy hidrano hisy eto amity tane; laha zao ro handiliako anao vaho hirehafako hoe: 'Sokafo soa amity rahalahinao ty tagnanao, ho ahy ze mipay ty fagnampeanao, naho amireo mahantranao ao amity tanenao. ¹²Laha avily aminao vaho manompo anao zisike ty enen-tao ty rahalahinao, lahilahy Hebreo, na ampela Hebreo, le tsy maintsy hagnenga aze malalake riha amity tao fahafito. ¹³Laha fa enganao hindeha malalake aminao eo re, le ko enga hindeha tagnam-polo. ¹⁴Vatsio agnondry aman'ose, ty famoloa ty varenao, vaho ty fameaham-boalobonao amim-pahaia re. Arake ze le fa nitahia Yaveh Zagnaharenao anao, tsy maintsy hameanao re. ¹⁵Tiarovo fa ndevo tagne amity tane Egipta nareo, naho io Yaveh Zagnaharenareo o ro nagnavotre anareo; laha zao mandily anareo raho amizao hanao zay. ¹⁶Hiseho zay laha fa mirehake anareo re hoe; 'Tsy hiala aminareo eo raho.' Satria re teanareo vaho ty tragnonareo, naho satria re le soa aminareo, ¹⁷Naho alao ty haolo ka teveho amity sofina eo ambaravara, le ho mpanomponareo zisikezay re. Tsy maintsy ataonareo zay kea ty mpanompo vavenareo. ¹⁸Tsy tokone ho sarotre aminareo ty handefa aze malalake aminareo, satria le fa nagnampo anareo zisike ty enen-tao re naho hagnomea abo roe ty vili ty ndaty karamae. Yaveh Zagnaharenareo le hitahy anareo amy iaby ze ataonareo. ¹⁹Ty lahy iaby amity voaloham-piterake ty agnombenareo vaho ty agnondry aman'ose iaby le tsy maintsy hatokanareo ho ahy Yaveh Zagnaharenareo. Tsy hanao asa miarake amity voaloham-piterake ty agnombenareo nareo, na hagnitsike ty voaloham-piterake ty agnondrinareo. ²⁰Hano eo agnoloa Yaveh Zagnaharenareo isan-tao ty voaloham-piterake eo amity toera ze ho filie Yaveh, anareo vaho ty fokonareo. ²¹Laha misy havoa zay ohatre, laha mandrava ty Goa, na ino ino havoa hafa ko atao soro ho ahy Yaveh Zagnaharenareo zay. ²²Hihina zay ao amireo vavahadinareo nareo; reo ndaty maloto vaho ty ndaty malio le tsy maintsy mihina zay, manahake ty hihinananareo gazela na diara. ²³Fa kea tsy tokone mihina ty lio zay nareo; fa ailigno eo amity tane manahake ty rano ty lio.

Chapter 16

¹Ambeno ty vola Abiba, naho ambeno ho ahy Yaveh Zagnaharenareo ty Pasake, satria tamity vola Abiba ro nagnakara Yaveh Zagnaharenareo anareo tao Egypta zisike ty hale. ²Zisike ty Pasake le hataonareo soro ho ahy Yaveh Zagnaharenareo ty ilane amireo agnondry aman'ose naho ty agnombe ao amity toera ze ho filie Yaveh ho fitoboha ty mase. ³Hanenareo miarake amity mofo tsy misy masirasira zay; hafitoa ro hihinananareo mofo tsy misy masirasira miarake amizay, ty mofom-pijalea; satria tampoke ro niakaranareo tao Egypta. Anovo zay zisike ty androm-piaignanareo mba hahatiarovanareo ty andro niakaranareo tao amity tane Egypta. ⁴Zisike ty fito andro le tsy tokone hahisaha lalevay eo amity faritre iaby misy anareo; na hahisaha raika amireo hena ze natao soro ty haleke ho tahirie zisike-maray. ⁵Zisike ty Paska le tsy hanao soro biby ao agnate ty vavahady ty tana nareo ze namea Yaveh Zagnaharenareo ho anareo nareo. ⁶Fa kea, manaova soro egne amity toera ze ho filie Yaveh Zagnaharenareo ho fitoboha ty masy. Eo ro hanaovanareo soro ho ahy ty Pasake ty haleke milen-kandro, amity andro raika agnate ty tao ze niakaranareo tao Egypta. ⁷Atono zay naho hano egne amity toera ze ho filie Yaveh Zagnaharenareo; ty maray nareo le hitolike naho hihere ao amireo tragnonareo. ⁸Hihina mofo tsy misy masirasira nareo zisike ty enen-gnandro; amity andro fahafito le hisy havoria maresake ho ahy Yaveh Zagnaharenareo; amio andro o le tsy mahazo miasa nareo. ⁹Le magnisaha fito heregnandro; manomboke amity andro hihaza nareo voalohane ty vare amity meso fihaza ro hagnisaha nareo reo heregnandro fito. ¹⁰Tano ho ahy Yaveh Zagnaharenareo ty heregnandro fifalea miarake amity fandrambesa anjara amity fagnate-tsitraro bakegne antagnanareo ze homeanareo, arake ty nitahia Yaveh Zagnaharenareo anareo. ¹¹Hifale eo agnatreha Yaveh Zagnaharenareo nareo__nareo, ty anadahinareo, ty anak'ampelanreo, ty mpanompo lahinareo, ty mpanompo vavenareo, ty Levita ze ao amity vavahady ty tana nareo, vaho reo mpivahiny, reo bode rae, naho ty mpivembata eo aminareo, eo amity toera ze ho filie Yaveh Zagnaharenareo ho fitoboha ty masy. ¹²Ho tiaronareo fa ndevo tagne Egypta nareo; ambeno naho anovo reo llily reo. ¹³Ambeno ty fete ty fialofa zisike ty fito andro afara ty famoria nareo ty vokat্রে bakamity famoloa vaho ty fagnaliloa. ¹⁴Hifale nareo zisike ty fifalea nareo nareo, ty anadahinareo, ty anak'ampela nareo, ty mpanompo lahy nareo, ty mpanompo vavenareo, ty Levita, vaho reo mpivahiny, naho reo bode, vaho ty mpivembata ze ao agnate ty vavahadinareo. ¹⁵Zisike ty fito andro nareo le hiambe ty fifalea ho ahy Yaveh Zagnaharenareo egne amity toera ze ho filie Yaveh, satria Yaveh Zagnaharenareo le hitahy anareo amity vokat্রে vaho ty asa ty tagnanareo iaby, naho le hifale vatane nareo. ¹⁶Reo lahilahinareo le hiseho in-telo isan-tao eo agnolao Yaveh Zagnaharenareo egne amity toera ze ho filiene: egne amity fifalea ty Mofo tsy misy masirasira, egne amity heregnandro fifalea, vaho egne amity fete ty Tambere-kele; naho tsy hiseho tagnam-polo eo agnolao Yaveh iereo; ¹⁷fa kea, hagnomea arake ze tratrene ty lahilahy iaby, mba hahaiianareo ty fitahia ze le fa namea Yaveh Zagnaharenareo anareo. ¹⁸Manendrea mpitsara vaho manan-kasy ao agnate ty vavahady ty tana nareo iaby ze amea Yaveh Zagnaharenareo anareo, naho hitsara ty ndaty amity fitsara mare. ¹⁹Tsy tokone hangalake ankere ty fitsara nareo; tsy tokone manoro fihilagna nareo na kea mandrae vandevande, satria ty vandevande mahagoa ty maso reo hendre naho mamalike reo reha ty fahitia. ²⁰Tokone hagnorike ty fitsara nareo, ty fitsara arere, mba hivelognanareo vaho handovanareo ty tane ze hamea Yaveh Zagnaharenareo anareo. ²¹Ko mananga Aseraha ho ahy ty vatanareo, na kara bao, agnila ty alitara Yaveh Zagnaharenareo ze hataonareo ho ahy ty vatanareo nareo. ²²Nareo avao kea le tsy tokone hananga vato-masy ho ahy ty vatanareo, ze heje Yaveh Zagnaharenareo.

Chapter 17

¹Ko manao soro agnombe na agnondry ty misy havoa na zaka raty ho ahy Yaveh Zagnaharenareo, satria zay le zaka-raty amy Yaveh Zagnaharenareo.²Naho laha misy aminareo eo, ao amireo vavahady ty tana nareo ze namean'Agnahare anareo, lahilahy na ampela hisake manao ze raty eo amaso Yaveh Zagnaharenareo naho mivalike amity fagnenkea,³ na ia ia nindeha vaho nanompo zagnaharen-kafa naho mihohoke amiereo, na masoandro, na vola, na ze zaka iaby egne amity lagnitse __ze tsy nandiliako anareo__⁴naho laha talilie ty amizay nareo, na le fa reinareo zay, le ao nareo hanao hagnontane soa. Laha mare naho azo antoke fa nisy fagnaratia hoe zay natao tao Israely, le zao ro tokone ataonareo.⁵Ao ho entenareo eo amity vavahady ty tana, ty lahilahy na ampela, ze nanao zay zaka-raty zay, ao ho torahenareo amity vato ho mate ze ndaty zay.⁶Amity reha ty vavolombelo roe, na vavolombelo telo, le ao ho vonoe ho nate re; fa amity reha ty vavolombelo raike avao le ao tsy ho vonoe ho mate re.⁷Tsy maintsy ty tagna reo vavolombelo ro voalohane mamono aze ho mate, naho afara zay le ty tagna reo vahoake iaby; naho hafahanao tsy ho eo aminareo ty raty.⁸Laha misy raraha miseho ze sarotre loatre aminareo ty mitsara aze__mete hoe mikasike vono ndaty na fate tsy kinahy, teo amity zo ty ndaty vaho ty ndaty raike hafa, na karazana fere natao, na kara raraha hafa, raraha mampialy hevetre eo amireo vavahady ty tana nareo__le ao nareo hiakatre agne amity toera ze ho filie Yaveh Yaveh Zagnaharenareo ho fitoboha ty masy.⁹Ao nareo hindeha agne amireo mpisoro, reo foko Levy, naho agne amireo mpitsara ze tompon'anjara amize andro zay; hipay ty heveiereo nareo, naho hamea iereo anareo ty lilim-pitsara.¹⁰Ao horihenareo ty lily namea anareo ao amity toera hofilie Yaveh ho fitoboha ty masy. Hiambe hanao ty zaka-iaby ze hanoroa iereo lala hataonareo nareo.¹¹Oriho ty lala ze nampianare iereo anareo, naho anovo arake reo fanam-pahan-kevetre amea iereo anareo. Ko mivio amize nirehafa iereo nareo, ho agne ankavana na ho agne ankavia.¹²Na ia ia miavognavo, amity tsy fidranjigna ty mpisoro ze mitsanga hanompo eo agnolao Yaveh Zagnaharenareo, na amity tsy fidranjigna ty mpitsara__ze ndaty zay le ho mate ; hagnafake ty raty amy Israely nareo.¹³Ao ty ndaty iaby haharey naho hatahotre, naho tsy hiavognavo sase.¹⁴Laha fa avy agne amity tane ze namea Yaveh Zagnaharenareo anareo nareo, naho laha fa azonareo zay ka mamototse mitoboke ao nareo, le hoe nareo ty hoe:" Hametrake mpanjaka amiko eo raho, manahake reo firene iaby ze magnodidy ahy,"¹⁵naho le tsy maintsy hametrake mpanajaka aminareo eo vatane nareo ze ndaty ho filie Yaveh Zagnaharenareo. Tsy maintsy hametrake mpanjaka aminareo eo nareo ze ndaty bakamireo rahalahinareo. Tsy afake mametrake vahiny, ze tsy rahalahinareo, aminareo eo nareo.¹⁶Kanefa tsy azone atao ty magnamaro soavale ho ahy ty vatane, na hahavy ty vahoake hihere agne Egypta mba hahafahane magnamaro reo soavale, fa hoe Yaveh taminareo hoe:" Tsy hihere amize lala zay sase nareo.'¹⁷Tsy mahazo mangalake valy maro ho ahy ty vatane re, mba tsy himpolia ty arofone agne amity hafa. Tsy mahazo mamory volafoty vaho volamena bey loatre re.¹⁸Laha fa mitoboke eo amity sezan-droandria ty fanjakane re, le tsy maintsy soratene ho ahy ty vatane amity sare-sare ty liline, bakamity lily ty eo agnolao reo mpisoro, zay Levita.¹⁹Tsy maintsy miarake amine ty sare-sare, naho tsy maintsy vakie zay amity andro iaby hifantane, mba hahafahane mianatre magnaja Yaveh Zagnaharenareo, mba hitanane reo rehake iaby ty lily aman-dala toa, mba hiambena iereo.²⁰Tsy maintsy zay mba tsy hirehareha ty arofone amireo rahalahine, naho mba ty hiviognane amireo lily, ho agne ankavana na ho agne ankavia; mba hahalava reo androne vaho reo anane ao amity fanjakane, amy Israely eo.

Chapter 18

¹Reo mpisoro, ze Levitika, naho ty foko Levy iaby, le tsy hahazo anjara na lova miarake amy Israely; tsy maintsy mihina reo fagnatetre Yaveh natao tamity afo hoe ty lovane iereo. ²Tsy tokone mahazo lova eo amireo rahalahine re; Yaveh ro lova iereo, arake ty le fa nirehafene tamiereo. ³Zao ro anjara ty mpisoro bakagne amity vahoake, vaho bakagne amireo nanao soro na reo agnombe na reo agnondry: tokone hamea iereo ho ahy ty mpisoro ty sorone, ty fifine roe, vaho reo atene. ⁴Reo lohavoy ty varenao, ty divainao vaovao, vaho ty diloilonao, naho ty volon'agnondrinao voalohane, le tokone homeanao aze zay. ⁵Fa Yaveh Zagnaharenareo ro nifily aze teo amity fokonareo iaby mba hitsanga vaho hanompo amity agnara Yaveh, re vaho ty anadahine zisikezay. ⁶Laha misy Levita raika avy bakamity tana nareo niala ty Israely iaby ty nitobohane, naho magniry amity fagnahine iaby ho avy amity toera ze ho filie Yaveh, ⁷le tsy maintsy manompo amity agnara Yaveh Zagnaharene re mitovy ty natao reo Levita iaby rahalahine, ze mitsanga ao magnoloa Yaveh. ⁸Tokone hana ty anjara fihinana mitovy iereo, hafa ze azo amity vorotse ty lova ty foko. ⁹Laha fa tafilitre ao amity tane ze hamea Yaveh Zagnaharenareo anareo, le ko mianatre mandineke ty zaka-raty reo firene reo. ¹⁰Tsy tokone hahisaha ndaty mametrake ty anadahine na ty anakampelane agnate afo aminareo eo, na ia ia mpampiasa sikily, na misikily, mampiasa aoly, na manao aoly, ¹¹mpanao vinta, mirehake amity mate, na ze mirehake amireo fagnahy. ¹²Fa na ia ia manao reo zaka reo le zaka-raty amy Yaveh zay; satria noho reo zaka-raty reo ro handroaha Yaveh Zagnaharenareo iereo tsy ho eo agnoloanareo. ¹³Ao tsy hanan-tsiny eo agnoloa Yaveh Zagnaharenareo nareo. ¹⁴Fa reo firene ze halaenareo reo le midranjy reo mpanao aoly vaho sikily; fa nareo kea, Yaveh Zagnaharenareo le tsy nagnenga anareo nanao zay. ¹⁵Hanangana mpaminany bakamireo ho anareo Yaveh Zagnaharenareo, raika amireo rahalahinareo, manahake ahy. Tokona dranjigne nareo re. ¹⁶Zay ro nangatahinareo tany Yaveh Zagnaharenareo tagne Horeba tamity andro ty fiangona, manao hoe: 'Hindeha tika tsy haharey ty feo Yaveh Zagnaharentika sase, na hahisake ty afo bey toy sase, tsy ne ho mate tika.' ¹⁷Naho hoe Yaveh tamiko ty hoe: 'Soa reo ze nirehafa iereo.' ¹⁸Hanangana mpaminane raika ho ahy iereo Raho ho eo amireo rahalahy iereo, ze manahake anareo. Hataoko ao ambavane reo rehake, naho ho hataliline iereo ze nandiliako aze iaby. ¹⁹Hiseho zay laha misy ndaty tsy midranjy reo rehako ze rehafene amity agnarako, ho takeko amine zay. ²⁰Fa ty mpaminane ze mirehake rehake am-pirehareha amity agnarako, ty rehake ze tsy nandiliako aze ho rehafene, na ze mirehake amity agnara reo zagnahare hafa, le tsy maintsy ho mate ze mpaminane zay. ²¹Zao ro tokone ho rehafenareo ao amponareo: "Nagnino ro hagnenkeanay talily ze tsy nirehafa Yaveh?" ²²Hagnenke ty talily ze nirehafa Yaveh nareo laha fa mirehake amity agnara Yaveh ty mpaminane. Laha tsy miseho na tsy lefe ze zaka zay, laha zao le zaka tsy nirehafa Yaveh zay naho nirehake zay tamim-pirehareha ty mpaminane.

Chapter 19

¹Laha fa mandily reo firene Yaveh Zagnaharenareo, reo tane ze amea Yaveh Zagnaharenareo ho anareo, naho laha fa mangalake ty tane iereo naho mitoboke tao amity tana iereo vaho ty tragno iereo nareo, ²le mifilia tana telo ho ahy ty vatanareo eo agnivo ty tanenareo ze namea Yaveh Zagnaharenareo anareo ho fanagna.

³Magnamboara lala naho zarao ho telo ty faritane nareo, ty tane ze nenga Yaveh Zagnaharenareo ho lovanareo, mba hilay agne iaby ze mamono ndaty-hafa. ⁴Zao ro lily ho ahy ty ndaty ze mamono olon-kafa naho milay hitoboke agne: na ia ia mamono tsy kinahy ty mpirai-belo amine, naho tsy nalay aze taloha. ⁵manahake ty laha fa mbaeo agnala miarake amity mpirai-belo amine mba handily hetae, naho manampake ty hetae amity famaky re, naho miala eo amity tahone ty loha ty famaky ka mahavoa ty mpirai-belo le mate re. ⁶le tsy maintsy milay agne amity raika amireo tana reo naho mitoboke agne ze lahilahy zay. ⁷Laha tsy zay le mete ho horihe ty mpamale lio ty raika ze hagnafake ty fiay, naho ty firehetan-keloke ro haharese, laha bey loatre ty halavira, fofoho re naho vono re, na le tsy soa ty ho mate aza ze lahilahy zay, satria tsy nalay ty mpirai-belo amine re taloha. ⁸Laha zao mandily anao raho hifily tana telo ho anao. ⁹Laha magnabey ty efetane nareo ty Yaveh Zagnaharenareo, arake ty le fa nifantane tamireo razambeinareo fa hataone, naho ty tane iaby ze nampagnantegnaine fa hamea ty razambey nareo; ¹⁰laha ambenanareo reo lily iaby reo, ze handiliako anareo androany. ¹¹reo lily mba hotea Yaveh Zagnaharenareo vaho hindeha amity lalane zisikagne, le tokone hagnampe tana telo foloay ho ahy ty vatanareo nareo, hafa reo telo. ¹²Anovo zay mba tsy hisy liogn'ondaty tsy manan-tsiny hipoke eo amity tane ze amea Yaveh Zagnaharenareo ho anareo ho lova, mba tsy ho meloke amity lio nareo. ¹³Feie laha misy ndaty malay ty mpiara-belo amine, magnoma hevetre hamonoaze, mitsangana handietse aze, naho mamere aze mba ho mate, naho laha milay agne amity raika amireo tana reo re. ¹⁴le tsy maintsy magnirake vaho mangalake aze hihere bakagne reo olobey ao amity tanane, naho magnomea aze eo antagna ty mpamale fate, mba ho mate re. ¹⁵Ao ty masonareo tsy anoro fiferenaigina amine; fa kea, foagno tsy ho eo amy Israely ty vono ndaty tsy manan-tsiny, mba hahasoa anareo. ¹⁶Ko afaha amity mpiari-belo aminareo ty faman-taran-tane ze napetra iereo andro maro tagne aloha, amity lova ze ho lovaenareo, agne amity tane ze amea Yaveh Zagnaharenareo ho fanagnanareo. ¹⁷Tsy misy vavolombelo toka tokone hitsanga hita ndaty raika amity heloke iaby, na amity hadisoa iaby, amity zaka nanontane iaby; fa amity vava ty vavolombelo roe, na amity vava ty vavolombelo telo, ro hagnamaregna ty zaka iabey. ¹⁸Laha atao hoe misy vavolombelo tsy mare raika mitsanga mandietse ndaty mba hitsanga vavolombelo hita aze amity sata-raty. ¹⁹Naho reo lahilahy roe, ze misy tsy fitovian-kevetre, le tsy maintsy mitsanga eo agnolao Yaveh, eo agnolao reo mpisora vaho mpitsara ze mpanompo tamize andro zay. ²⁰Reo mpitsara le tokone hanao ontane laleke; henteo, laha sandoke ty vavolombelo naho laha mitsanga vavolombelo tsy mare amity rahalahine, ²¹le anovo amine ze iriene hatao amity rahalahine; naho hagnafake ty raty eo aminareo nareo. ²²Naho reo ze sisa tavela le haharey vaho hatahotre, naho tsy hanao zaka-raty hoe zay eo aminareo sase manomboke eo. ²³Tsy tokone hanoro fandefera ty masonareo; ty fiay ro ho solo ty fiay, maso solo ty maso, nife solo ty nife, tagna solo ty tagna, tomboke solo ty tomboke.

Chapter 20

¹Laha hiakatre hialy amity fahavalonareo nareo, ka mahisake reo soavale, reo kalese, naho vahoake maro agnisa noho nareo, le ko matahotre iereo nareo; fa miarake aminareo Yaveh Zagnaharenareo, Re ze ninday anareo niakatre niala ty tane Egypta.²Ka laha fa mba amity aly nareo, le tsy maintsy hamonje ty mpisoro ha hirehake amity vahoake. ³Le hirehake amiereo re hoe:" Midranjigna, ry Israely, hialy amity fahavalonareo nareo. Ao tsy ho rerake ty arofonareo. Ko matahotre na mihovitse. Ko matahotre iereo. ⁴Fa Yaveh Zagnaharenareo ro hiarake hindeha aminareo mba hialy amity fahavalonareo naho mba hamonje anareo.⁵Le tsy maintsy hirehake amy vahoake reo manan-kasy ka hanao hoe:" Misy lahilahy vao ao ze nanao tragno vao ka mboe tsy tinoka zay? Ao re hindeha naho hihere agne antragnone, mba tsy ho mate agnaly re ka ho lahilahy hafa ndraike ro hanoka zay. ⁶Misy lahilahy vao nambole tanem-boaloboke ka mboe tsy nahazo ty voka zay? Ao re holy, mba tsy ho mate agnaly re ka ndaty hafa ndraike ro hahazo ty voka zay. Misy lahilahy vao ao nifamono taminam-pela nefa tsy mboe nanam-baly aze? Ao re holy mba tsy ho mate agnaly ka ho lahilahy hafa ndraike ro hanambaly aze."⁸Le mboe hirehake amity vahoake zisikagne reo manan-kasy hanao hoe:" Misy lahilahy vao ao ze matahotre na rerake am-po? Ao re hindeha naho hihere agne antragnone, mba tsy ho kivy manahake ty arofo kea ty arofo ty rahalahine." ⁹Ka laha fa baka mirehake amy vahoake reo manan-kasy, le tsy maintsy manendre mpifehe hitarike aze iereo.¹⁰Laha fa mindeha hanafike tana nareo, le manaova tolom-pilongoa amiereo vahoake reo. ¹¹Laha magnenke ty tolonareo vaho mamoha ty vavahady ho anareo iereo, le ho lasa andevonareo vaho hanompo anareo ty ndaty iaby ze hisake ao.¹²Fa laha tsy manao tolom-pilongoa aminareo zay, fa hamaky aly aminareo kea, le tsy maintsy hataonareo faherano zay, ¹³naho laha fa magnomea faharesea anareo Yaveh Zagnaharenareo ka mametrake iereo eo ambane fehenao, le tsy maintsy vonoenareo ty lahilahy iaby ao amity tana¹⁴Fa ty ampela kea, reo kolo malineke, ty biby hare, vaho iaby ze ao amity tane, naho ty harea iaby, le halaenareo ho azo ho anareo zay. Le hihina ho azo reo fahavalonareo nareo. ze namea Yaveh Zagnaharenareo anareo. ¹⁵Izany ro fomba tsy maintsy ataonareo amiereo tana iaby ze tena lavitre anareo, le reo tana tsy bakamity tana ty firene magnarake toa.¹⁶Ao amity tana reo ndaty ze amea Yaveh Zagnaharenareo anareo ho lovae reo, le tsy azonareo asia velo ze mete ho manam-pofognay.

¹⁸Anovo zay mba tsy hagnanara iereo anareo hanao reo fomba raty, arake ze natao iereo tamireo zagnaharene. Laha manao zay nareo, le hanonta amy Yaveh Zagnaharenareo.¹⁹Laha fa ela ro hanovanareo faherano tana raiké, laha mialy amine nareo mba hahazoa aze, le tsy azonareo tampahe amity famaky reo hetaene. Satria afake mihina bakamireo nareo, zay ro tsy hahazoanareo mamofoke iereo. Fa ndaty vao ty hetae ao ambaibo ro tokone hataonareo faherano? ²⁰Reo hetae ze hainareo fa tsy hetae fihane avao, ro azonareo simbae vaho azera; hagnore faherano mandietse ty tana ze mialy aminareo nareo, zisike ty hiravane.

Chapter 211Laha misy ndaty hisake fate ao amity tane ze namea Yaveh Zagnaharenareo ho fanagna, miroro eo
amity baibo, naho tsy hay ze nanafike aze;

²le tsy maintsy mindeha miakatre reo olobey nareo vaho reo mpitsaranareo, naho tsy maintsy magnametatre reo tana ze magnodidy ty ndaty vinono iereo.³Naho reo olobey ty tanam-bey ty agnila ty fate i ndaty igne le tsy maintsy mangalake agnombevave kele bakamity agnombe ao, raike ze tsy mboe nampiasae vatane, naho tsy nisy joka. ⁴Bakeo le tsy maintsy roahe iereo mizotro amity baibo misy rano mindeha ty agnombe vave kele, baibo ze tsy mboe nasae tamity fangalin'agnombe na nambolea, naho eo amity baibo iereo ro tsy maintsy magnotake ty vozo ty agnombe vave kele.⁵Reo mpisoro, foko Levy, le tsy maintsy mamonje marine; satria iereo ro finily Yaveh Zagnaharenao hanompo Aze vaho hitahy ty ndaty amity agnara Yaveh; dranjigno reo tolok'eve iereo, satria ty reha iereo le ho lilim-pitsara amity fifamalea iaby vaho amity famerea.⁶Reo ndaty ty tana iaby ze agnila ty ndaty vinono le tsy maintsy manasa ty tagna iereo eo amity agnombe vave kele zay voaotake teo amity baibo ty vozzone; ⁷naho tsy maintsy mamale ty zaka-misy iereo ka manao ty hoe:" Ty tagnanay le tsy nampipoke ty lio, naho tsy nahisake zay ty masonay.⁸Mamotora ty vahoake Israelinao, ze le fa navotena, ry Yaveh, naho ko atao meloke amity fampi-pohan-dio ndaty tsy manan-tsiny ty vahoake Israelinao." Le ho enga ty heloke amity fampi-pohan-dio iereo. ⁹Amize fomba zay ro hagnafahanao ty lio tsy manan-tsiny eo agnivona, laha fa manao ze mare eo amaso Yaveh riha.¹⁰Laha fa mindeha miakatre hialy handietse reo fahavalona riha naho Yaveh Zagnaharenao magnomea faharesea anao vaho manao iereo ho eo ambane fehenao, naho mita iereo hoazo riha, ¹¹laha mahisake ampela soa tarehe eo amiereo riha, naho manam-pagniria amine ka magniry ty hangalake aze ho valinao, ¹²le ho entena agne antragnona re; hagnaratre ty lohane re, naho handily ty hohone.¹³Naho hagnafake ty akanjo ze nanoane tamie azo re ka hijano ao amity tragnona naho handala ty raene vaho ty renene zisike ty volane raika. Laha fa baka miroro amine riha naho lasa valine, le ho valinao re. ¹⁴Fa laha tsy mahazo fagnantrarea amine riha, le hagnenga aze hindeha agne amize iriene homba. Fa tsy azonao atao ty mivarotre azo ho fahazoam-bola, naho tsy azonao atao ty minday aze manahake ty ndevo, satria le fa nagnafa-baraka aze riha. ¹⁵Laha mana valy roe ty lahilahy raika naho ty raika le tea fa ty raika hejegne, ka sambe niterake kolo ho aze iaby reo roe reo__ty valy tea vaho ty valy heje__laha bakamity heje ty anadahy voalohane, ¹⁶amity andro ze hampandova ty lahilahy ze hanagnane reo anane, le tsy tokone hanao ty ana ty valy tea ho lahy voalohane aloha ty ana ty valy heje re, ty anake ze lahy voalohane amizao. ¹⁷Ka kea, tsy maintsy magnenke ze lahy voalohane re, le ty ana ty valy heje, amity alala ty fagnomea aze anjaran-droe amize fanagna iaby; satria io anake eo ro voaloha ty ozane; ka aze ty hazokene.¹⁸Laha misy lahilahy raika mana-gnanake mafe-loha vaho mpavande ze tsy mipay ty feo ty raene na ty feo ty renene, naho zay, na le ahiti iereo aza re, le tsy hidranjy iereo; ¹⁹le tsy maintsy manere aze vaho minday aze miakatre mbao amireo olobey ty tanane vaho agne ambavahady ty tanane ty raene vaho ty renene.²⁰Tsy maintsy mirehake amireo olobey ty tanane iereo hoe:" Ty anagnay toy le mafe loha vaho mpavande; tsy hagnenke ty feonay re; tea-hane vaho mpinon-toake re." ²¹Le tsy maintsy mitorabato aze ho nate iaby ty ndaty iaby ty tanane; naho riha le hagnafake ty raty aminao eo. Ty Irsaely iaby le haharey zay ka hatahotre.²²Laha nanao hadisoa soa ty mate ty ndaty raika naho vonoe re, ka haraviravinao egne amity hetae, ²³le tsy azo ajano eo amity hetae zisike ty hale iaby vatane ty fatene. Fa kea, tsy maintsy alevenao amio andro o avao re; satria na ia ia naraviravy le voaozon'Agnahare. Enkeno ty liline mba tsy handoto ty tane ze namea Yaveh Zagnaharenao ho lova riha.

Chapter 22

¹Tsy tokone hiambe ty agnombe reo Israelita namanao riha na ty agnondrine mindeha amity lalan-diso ka magnaja ty vatanao amireo; tsy maintsy ampolinao amine reo. ²Laha tsy agnila nao reo Israelita namanao, na laha tsy mahay aze riha, le tsy maintsy minday ty biby agne antragnonao riha, naho tsy maintsy miarake aminao zay mandram-pipaiane aze, naho bakeo le tsy maintsy ampolinao agne amine zay. ³Tokone manao hoe zay amity ampondrane riha; tokone manao hoe zay amity siky riha; naho tokone manao hoe zay amireo zaka Israelita namanao robake iaby avao kea riha, ty rarahanze ze robake ka hisanao; tsy tokone magnaja ty vatanao riha. ⁴Tsy tokone magnente ty ampondra ty Israelita namanao na ty agnombene mitonta amity lala ka magnaja ty vatanao amireo riha; tokone magnampe zay hiare ndraike riha. ⁵Tsy tokone hisiky sikin-dahilahy reo ampela, naho tsy tokone manao sikin'ampela reo lahilahy; fa na ia ia manao reo zaka reo le zaka-raty amy Yaveh Zagnaharenareo zay. ⁶Laha misy akanem-boro miseho eo agnoloanao egne andala, egne amity hetae iaby na egne amity tane, miarake amity anane na ty atoly eo amine, naho ty renene mitoboke eo amity anane na eo amireo atoly, le tsy tokone hangalake ty renene miarake amity anane riha. ⁷Tokone hagnenga ty renene hindeha riha, fa ty anane le afake alaenao ho anao. Magnenkea ze baiko zay mba ho hanjare aminao zay, naho mba hahalava ty andronao. ⁸Laha fa magnore tragno vao riha, le asio aro-fane ty tafonao mba tsy hindaisanao lio ao antragnonao laha misy ndaty mitonta bakeo amizay. ⁹Tsy tokone hambole ty tanem-boalonao miarake amity karam-boas roe riha, mba tsy halae ty toera masy ty vokatre iaby, reo vao ze nafefenao naho ty vokatre ty tanem-boaloboke. ¹⁰Ko miasa tane amity agnombe vaho ampondra miarake riha. ¹¹Ko misiky lamba vita tamity volon'agnondry vaho rongone miarake. ¹²Magnamboara somotr'aviavy eo amity zorone efatre amity akanjo lava ze anovanao. ¹³Laha msy lahilahy raike mangala-baly, miarake-miroro amine, naho bakeo malay aze, ¹⁴vaho misere aze amity zaka mahamegnatre naho manao raty laza aze, vaho manao ty hoe: 'Nangalake ze ampela zay raho, fa laha fa namonje marine aze raho, le tsy nahisake porofo amity maha-verijiny aze.' ¹⁵Le tsy maintsy mangalake porofo amity maha-verijiny aze ho ahy reo olobey ao amity vavahady ty tana ty rae vaho ty rene ty ampela. ¹⁶Ty rae ty ampela le tsy maintsy mirehake amireo olobay hoe: 'Nagnomea ty anako vave ho valy ze lahilahy zay raho, ka nalay aze re. ¹⁷Ingo, nanere aze tamity zaka-mahamegnatre re, naho nanao ty hoe: "Tsy hisako tao amit ananareo vave ty porofo maha-verijiny aze." Kanefa toy ty porofo amity maha-verijiny ty anak'ampelako.' Bakeo iereo le hamelatraty ty sikine eo agnolao reo olobey ty tana. ¹⁸Tokone hangalake io lahilahy io reo olobey ty tana naho hagnasazy aze, ¹⁹naho tokone hampagnavake aze sekela volafoty zato iereo, naho hagnomea zay ho ahy ty rae ty ampela, satria nanao raty laza tamity verijine Israely raike ty lahilahy. Tsy maintsy ho valine re; naho tsy afake ty hisarake amine re zisike agne. ²⁰Fa laha mare ze zaka zay, fa ty porofo maha-verijine le tsy hisake tao amity ampela, ²¹le tsy maintsy hinday ty ampela agne amity varavara ty tragno ty rae iereo, naho reo lahilahy agne amity tana le tsy maintsy hitora-bato aze ho mate, satria nanao zaka raty tagne Israely re, tamity fagnanoa fihetseke hoe ty ampela janga tao antragnon-draene; naho hagnafake ty raty eo aminareo nareo. ²²Laha misy lahilahy tratre niarake-niroro tamity ampela raike ze manambaly lahilahy raike hafa, le tsy maintsy ho mate iereo roe, ty lahilahy ze niarake-niroro tamity ampela vaho ty ampela vatan; le hagnafake ty raty eo aminao riha. ²³Laha misy ampela verijine raike, mifanambaly amity lahilahy raike, naho lahilahy raike hafa mahatratre aze ao amity tana ka miarake-miroro amine, ²⁴le alao ho agne amity vavahady ty tana iereo roe, ka toraho vato ho mate. Tsy maintsy mitorake ty ampela riha, satria tsy nitagny re, na le tao amity tana aza. Tsy maintsy mitorake ty lahilahy riha, satria nandika ty valy ty mpirai-belo amine re; naho hagnafake ty raty aminao eo riha. ²⁵Fa laha tratren-dralahilahy egne ambaibo ty ampela le fa valign'ondaty, ka laha tanane re naho miarake miroro amine, le ty lahilahy ze miarake miroro amine avao ro tsy maintsy ho mate. ²⁶Fa ty ampela tsy hanoanao na ino ino; tsy misy heloke soa amity mate ao amity ampela ao. Fa ze zaka zay le hoe ty lahilahy raike manafike ty mpiara-mone amine vaho mamono aze. ²⁷Fa hisane tagne ambaibo re; nikorake mafe ty ampela valign'ondaty, kanefa tsy nisy ndaty namonje aze. ²⁸Laha misy lahilahy mahatratre ampela verijine raike nefa mboe valign'ondaty, naho laha tanane vaho miarake-miroro amine re, ka laha tratre iereo, ²⁹le tsy maintsy amity magnomea sekele volafoty dimampolo amity rae ty ampela ty lahilahy niarake-niroro tamine, naho tsy maintsy lasa valine ty ampela, satria nagnafa-baraka aze re. Tsy tokone hisarake amine re zisike ty andro iaby. ³⁰Tsy tokone mangalake ty valin-draene ho aze arere ty lahilahy raike; tsy tokone mangalake ty zo ty fanambalia ty raene re.

Chapter 23

¹Tsy misy lahilahy nafere tamity fagnafaha na fandilia ty filahiane afake hilitre ao amity fiangona Yaveh. ²Tsy misy kolo sare afake ho isa ty fiangona Yaveh; ka zisikagne amity foko afara fahafolo, tsy hisy ho agnate ty fikambana Yaveh iereo. ³Ty Amonita vaho Moabita le tsy ho agnate ty fiangona Yaveh; ka zisikagne amity foko afara fahafolo, tsy hisy ho agnate ty fiangona Yaveh iereo. ⁴Zay le satria tsy nanalaka anareo tamity mofo vaho rano tegne amity lala niboahanareo bakagne Egypta iereo, naho satria nagnarama i Balama anadahy Beora bakagne Petora agne Arama Naharaima handiera anao iereo, mba hagnozo anao. ⁵Fa Yaveh Zagnaharenao le tsy hidranjy Balama; fa kea, navaly Yaveh ho fitahia ho anao ty ozo, satria tea Yaveh Zagnaharenao riha. ⁶Tsy tokone hipay ty fiadagna na fagnambina iereo vatane riha, zisike ty androm-piaignanao iaby. ⁷Tsy tokone halay Edomita riha, satria rahalahinao re; tsy tokone halay Egyptiana riha, satria vahiny tagne amity tanene riha. ⁸Reo foko bakamity foko fahatelo ze natera iereo le mete ho agnate ty fiangona Yaveh. ⁹Laha mindeha manahake ty tafike mandietse reo fahavalonao riha, le tokone hiambe ty vatanao amity zaka raty iaby. ¹⁰Laha misy lahilahy tsy malio naho ze niseho tamity hale aminao eo, le tokone hiakatre ao amity tobe ty tafike re; tsy mahazo mihere ao amity tobe sase re. ¹¹Laha fa avy ty hariva, le tokone hanasa ty vatane amity rano re; laha fa mitsofotre ty andro, le hihere ao amity tobe re. ¹²Tokone hana toera agne ambaly ty tobe avao kea riha ze hindehananao; ¹³naho hana zaka ao amity zaka-fiasanao riha mba hangalia; laha fa mitilintily manao maloto riha, le tokone hangaly amizay naho bakeo magnere ty tane ka mandembeke ze niakatre bakao aminao. ¹⁴Satria Yaveh Zagnaharenao le mindeha egne agnivo ty tobenao mba hagnomea faharesea ho anao vaho hatolotre reo fahavalonao aminao. Laha zao le tokone ho masy ty tobenao. mba tsy hahitane zaka tsy malio aminao eo ka hivalike aminao. ¹⁵Ty ndevo ze nilay bakagne amity tompone le tsy tokone hihere agne amine. ¹⁶Engao re hitoboke hiarake aminao, na aia aia tana filiene. Ko ampijale re. ¹⁷Tsy tokone hisy mpitsangatsanga amity fanompoan-tsampe eo amireo anak'ampela Israely, na kea hisy mpitsangatsanga amity fanompoan-tsampe eo amireo anadahy Israely. ¹⁸Reo karama ty mpivaro-bata na karaman'amboa le tsy tokone entenao militre ao antragno Yaveh Zagnaharenao mba handefea voady; satria sambe zaka-raty amy Yaveh Zagnaharenareo reo. ¹⁹Tsy tokone hangalake tombone amireo Israelita namanao riha laha fa mampindra__tombone amity vola, tombone amity sakafo, tombone amity na ino ino nampindrane hangala tombone. ²⁰Mete hampindra hangala tombone riha amity vahiny; fa amireo Israelita namanao le tsy tokone hampindra hangala tombone riha, mba hitahia Yaveh anao iaby ze hametrahanao tagna, ao amity tane ze ho lasa fanagnanao. ²¹Laha fa manao voady amy Yaveh Zagnaharenao riha, le tsy tokone halisa amity fandefea zay, satria azo antoke fa ho take Yaveh Zagnaharenao aminao zay; ho hadisoa ho anao ty tsy fandefeanao zay. ²²Fa laha hita arofo riha amity fanova voady, le tsy ho hadisoa ho anao zay. ²³Ty rehake ze nakare ty vavanao le ambeno naho anovo; arake ze voady nataonao tamy Yaveh Zagnaharenao, na ino ino nampagnantegnanao maimaimpoa tamity vavanao. ²⁴Laha fa mabeo amity tanem-boaloboke ty mpiara-belo aminao riha, le mete hihina voaloboke maro arake ze paienao, fa ko magnisy ao agnate haronao. ²⁵Laha fa mindeha mbaeo amity tanembare ty mpiara-belo aminao riha, le mete hahazo salohim-bare amity tagnanao, fa ko asia meso fihaza ty salohim-bare ty mpiara-belo aminao.

Chapter 24

¹Laha misy lahilahy mangala valy ka manambaly aze, naho laha tsy mahisake saotre eo amasone ty ampela satria nahisake zaka tsy mete tamine re, le tsy maintsy manoratre taratasy fagnamaregna fisaraham-panambalia amine re, atoboho eo antagnane zay naho roaho ao antragnone re. ²Laha fa hiala tao amity tragnone re, le afake mindeha vaho ho valy ty lahilahy hafa. ³Laha malay aze ty valine faharoe ka hanoratre taratasy fahamarea fisaraham-panambalia, le atoboho eo antagnane zay, naho roaho ao antragnone re; na laha mate ty valine faharoe, ty lahilahy ze nangalake aze ho valy__⁴le afake tsy mangalake valy aze sase ty valine taloha, ty voalohane nandroake aze, laha fa voaloto re; satria ho haratia amy Yaveh zay. Ko manao ze mahavy ty tane ho meloke riha, le ty tane ze namea Yaveh Zagnaharenao ho lova. ⁵Laha misy lahilahy vaho nangala-baly, le tsy tokone hindeha agnaly miarake amity tafike re, na baikoe hindeha hanao asa antseresere; ho afake hitoboke ao antragnone zisike ty heren-tao naho hampifale ty valine ze nakarene re. ⁶Tsy misy lahilahy mangalake fikosoham-bare na ty vatone ho antoke, satria zay le mangalake ty faign'ondaty ho antoke. ⁷Laha misy lahilahy tratre mangalake ankerene ty raikae amireo rahalahine ze eo amity vahoake Israely, vaho manao aze hanahake ty ndevo naho hivarotre aze, le tsy maintsy ho mate ze mpangalatre zay; naho hagnafake ty raty aminao eo riha. ⁸Miambena amity arete-mandany ty haboka, mba hahafahanao magnara-maso soa vaho magnorike ty toro-hevetre iaby ze namea anareo vaho ze nagnanara reo mpisoro, reo Levita anareo; arake ty nandiliako iereo, ka horihenareo. ⁹Tiarovo ty natao Yaveh Zagnaharenao tany Miriama laha fa bakagne Egypta nareo. ¹⁰Laha fa mampidran-jaka ty mpirai-belo aminao riha, le ko militre ao antragnone mba hangalake ty antokene. ¹¹Hitsanga ao ambaline riha, naho ty lahilahy ze mampidramenao le hinday ty antoke hiakatre aminao eo. ¹²Laha lahilahy mahantra re, ko ente miroro ho fanagnanao ty antokene. ¹³Fa tsy maintsy aherenao agne amine ty antoke amity andro hitsofora ty andro, mba hahafahane miroro aoagnate lambane naho hitahiane anao; ho fahamarea ho anao agnooa Yaveh Zagnaharenao eo zay. ¹⁴Ko mampijale ty mpanompo kinarama ze mahantra vaho ao agnate ty tsy fahampea, na ana reo Israelita namanao, na reo vahiny ze ao amity tane ze ao ambavahady ty tana nao; ¹⁵ameo aze isanan'andro ty karamane; ko enga ho tratre ty masoandro mitsofotre zay, satria mahantra re naho mitama zay. Anovo zay mba tsy hitaraigna agne amy Yaveh ty aminao, naho mba tsy ho hadisoa ho anao zay. ¹⁶Ty rae-amandrene le tsy tokone ho vonoe noho reo anane, na ty anake ho vonoe noho reo rae-amandrenene. Fa kea, ty kirai-kiraike iaby le tsy maintsy vonoe noho ty hadisoane arere. ¹⁷Tsy tokone hampiasa here riha mba hagnafaha ty rarene amity vahiny na ty bode, na hangalake ty lamba ty mpivem-bata ho antoke. ¹⁸Fa kea, tiarovo fa riha le ndevo tagne Egypta, naho Yaveh Zagnaharenao ro namonje anao tagne. Laha zao magnanatre anao hagnenke zay lily zay raho. ¹⁹Laha mihaza ty vokanao agne amity baibonao riha, naho laha nagnaligno amboara raikae tagne ambaibo, le ko mihere mangalake zay; engao ho ahy ty vahiny, ho ahy ty bode naho ho ahy ty mpivem-bata zay, mba hitahia Yaveh Zagnaharenao anao amity asa ty tagnanao iaby. ²⁰Laha fa magnintsa ty hetaen'olivanao riha, le ko magnere mitsimpo reo egne amity tahone sase; ho ahy ty vahiny, ho ahy ty bode, naho ahy ty mpivem-bata zay. ²¹Laha fa mamory ty voaloboke egne amity tanem-boaloboke riha, le ko mitsimpo zay sase. Fa ze sisa tavela le ho ahy ty vahiny, ho ahy ty bode, naho ho ahy ty mpivem-bata. ²²Tiarovo fa ndevo tagne amity tane Egypta riha; laha zao magnanatre anao hienke ze lily zay raho.

Chapter 25

¹Laha misy fifamalea eo amireo lahilahy ka mbaeo amity fitsara iereo, naho tsarae reo mpitsara iereo, le hafaha iereo maliolio ty mare naho ho heloha ty raty fagnahy. ²Laha mete ty ho fofohy ty meloke, le hampandre ty mpitsara iereo ho fofohy eo agnoloane miarake amity isa ty fofohy voamare, arake ty helone. ³Mete hagnomea fofohy efapolo aze ty mpitsara, feie tsy afake mihoatre io isa ao re; satria laha hagnomea mihoatre io isake eo re ka mamofohy aze maro kea, le ho afa-baraka eo amaso reo Israelita namanareo. ⁴Ko magnily ty vava ty agnombe laha fa mihinam-bare re. ⁵Laha misy mpirahalaly miarake mitoboke naho mate ty raiky amiereo, ka tsy nanagnanake lahy, le tsy mahazo manambaly ndaty amaly ty foko ty valy iaze lahilahy nimate ey. Fa kea, tsy maintsy miarake miroro amine ty lahine raiky ka mangala-baly aze, naho manao ty adidy amity maha-zay aze. ⁶Zay le mba hisoava ty terake voalohane ze nientene tan-trone amity agnara ty rahalahy io lahilahy io iaze nimate, mba tsy ho velo ao Israely ty agnarane. ⁷Fa laha tsy manam-pagniria ty hangalake ty valy ty rahalahine ho aze ty lahilahy, le tsy maintsy mbaeo amity vavahady agne amireo olobey ty valy ty rahalahine naho manao ty hoe: 'Ty zaiko lahy le milietse ty hagnomea agnara ho ahy ty rahalahine teo Israely; tsy hanao ty adidy ty zay lahy amikore.' ⁸Bakeo reo olobey eo antanane tsy maintsy mikaike aze naho hirehake amine. Fa laha atao hoe mizizo re naho mirehake ty hoe: 'Tsy manam-pagniria hangalake aze raha.' ⁹Bakeo ty zay lahine tsy maintsy mamonje aze eo agnolao reo olobey, magnafake ty kapa egne antombone, naho mandora egne amity tarehene. Tsy maintsy mamaly aze re naho manao ty hoe: 'Hoe zay ro atao amity lahilahy ze tsy magnore ty tragno ty rahalahine.' ¹⁰Ty agnarane le ho kaihe ao Israely hoe: 'Ty tragno ty nafaha ty kapane.' ¹¹Laha mialy reo lahilahy, naho avy ty valy ty raiky mba hagnavotre ty valine egne antagna ze namofohy aze, naho laha mamototre ty tagnane ka mandrae aze agne amity filahiane re, ¹²le tsy maintsy tampahenao ty tagnane; tsy tokone hana fandefera ty masonao. ¹³Tsy tokone hana vato fandan-ja sambe hafa riha ao agnte kitaponao, ty kele vaho bey. ¹⁴Tsy tokone hana faharesea sambe hafa riha ao antragnonao, ty kele vaho bey. ¹⁵Vato fandan-ja soa vaho mare ro tokone hanagnanao; faharesea soa vaho mare ro tokone hanagnanao, mab ho lava ty andronao ao amity tane ze namea Yaveh Zagnaharenao anao. ¹⁶Fa reo iaby ze manao zaka hoe zay, ty iaby ze manao fihetrike tsy ampimaregna, le zaka-raty eo agnolao Yaveh Zagnaharenao. ¹⁷Tiarovo ze natao Amalekita anao tegne andala laha niakatre Egypta nareo, ¹⁸ty fomba hifanojeane taminao tegne andala vaho ty nanafihane ty ilane taminao bakao afara, reo iaby ze osa tafaranao, laha fa rerake vaho sasatre riha; tsy hagnomea hasy an'Agnahare re. ¹⁹Laha zao, laha fa namea Yaveh Zagnaharenao fitofa tamireo fahavalo nagnodidy anao riha, tao amity tane ze namea Yaveh Zagnaharenao anao mba ho lova, le tsy tokone halignoenao fa tsy maintsy mamono ty fahatiarova reo Amelekita eo ambane lagnitse riha.

Chapter 26

¹Laha fa avy agne amity tane ze hamea Yaveh Zagnaharenao ho lovanao riha, naho laha fa lasanao vaho hitobohanao zay, ²tsy maintsy alaenao ty ilane amity voaloham-bokatre iaby eo amity tane ze nindaisa anao teo amity tane ze namea Yaveh Zagnaharenao. Tsy maintsy hataonao ao agnate haro zay naho hindeha agne amity toera ze finily Yaveh Zagnaharenao ho fitoboha masy riha. ³Tsy maintsy mindeha agne amity mpisoro ze hanompo amireo andro reo riha, naho hirehake amine hoe: 'Magenke Yaveh Zagnaharenao raho amizao fa zaho le bakamity tane ze nifanta Yaveh tamireo razantika mba hamea antika.' ⁴Tsy maintsy halae ty mpisoro eo antagnanao ty haro naho hatobone magnoloa ty alitara Yaveh Zagnaharenao. ⁵Tsy maintsy mirehake eo agnoloa Yaveh Zagnaharenao riha ty hoe: 'Syrianina hiringirine ty razambeiko. Nindeha nizotro tagne Egypta re naho nijano tagne, naho tsy ampe agnisa reo vahoake. Tagne ro nahavy aze ho bey, nahere, naho firene bey mpitoboke. ⁶Raty entam-bata vaho nampijale antika reo Egyptiana. Nampanoene ty asa reo ndevo tika. ⁷Nitaray tamy Yaveh, Ty Zagnahare reo razantika tika, naho reine ty feontika naho hisane ty jalentika, ty asantika, naho ty fahoreantika. ⁸Niente Yaveh niakatre bakagne Egypta tamity tagna mahere tika, tamity famotora sandry, vaho tamity horohoro bey, tamity famantara, naho tamity figaga; ⁹naho re ninday antika tamity toera toy vaho nagnomea antika ty tane toy, le tane ze feno ronono vaho tantele. ¹⁰Ingo amizao, minday ty lohavoy ty tane ze nameanao, Yaveh ahy raho.' Tsy maintsy hapetrako eo ambane magnoloa Yaveh Zagnaharenao zay naho manova fanompoam-pilongoa eo agnoloane; ¹¹naho riha le tsy maintsy mifalefale amize zaka-soa iaby natao Yaveh Zagnaharenao taminao, tamity fokonao__riha, vaho ty Levita, naho reo mpivahiny aminao eo. ¹²Laha fa baka magnomea ty ampahafolo ty vokanao iaby tamity tao fahatelo riha, ze, tao ty ampaha-folo karea, le tsy maintsy hameanao ho ahy ty Levita zay, ho ahy ty vahiny, ho ahy ty bode, vaho ho ahy ty mpivem-bata, mba hahafaha iereo mihina ao agnate ty vavahady ty tana nao ka ho voky. ¹³Tsy maintsy mirehake eo agnoloa Yaveh Zagnaharenao riha hoe: 'Nienteko niakatre ty tragnoko reo zaka ze ahy Yaveh, naho nameako ty Levita, ty mpivahiny, ty tsy manan-drae, vaho ty mpivem-bata, arake ty lilinao iaby ze nameanao ahy. Tsy nisy linikako reo lilinao, na nihalignoeko reo. ¹⁴Tsy nihina tamizay raho zisike ty fandalako, na nataoko tegne avao tamity andro ty lotoko, na nameako ho fahan-kane hagnaja ty mate. Nidranhy ty feo Yaveh Zagnahareko raho; nenkeko iaby ze nandilianao ahy mba hataoko. ¹⁵Magnetee ambane bakegne amity toera masy ze hitobohanao, bakegne andagnitse, naho tahio reo Israely vahoakenao, vaho ty tane ze nameanao anay, arake ze nifantanao tamireo razanay, le tane feno ronono vaho tantele. ¹⁶Androany Yaveh Zagnaharenao le mandily anao mba hagnenke reo lala vaho lily reo; laha zao le hiambe iereo riha naho hagnorike zay amity arofonao aiby vaho ty fagnahinao iaby. ¹⁷Nanao fagnambara riha androany fa Yaveh Zagnaharenao, ka hindeha amity lalane riha naho hiambe reo fotsipene, reo liline, vaho reo lalane, naho hidranjy ty feone riha. ¹⁸Androany Yaveh le manao fagnambara fa riha le vahoake ze Aze arere, arake ze nampagnantegnaene anao, naho riha le natao hiambe reo liline iaby, ¹⁹naho hataone ho ambone noho reo firene hafa iaby ze nataone riha, naho riha le hahazo tsiriry, laza, naho hasy. Ho vahoake voatoka ho ahy Yaveh Zagnaharenao riha, arake ze nirehafene."

Chapter 27

¹mosesy naho reo lohologny Israely nandily ty fokonolo vaho nivola tihoe: Tandremo reo lily zay ndiliako anareo niandroany. ²Lafa hitsake any jordana nareo draike andro agne agne amy ty tane zay mey Yaveh Andragnahare nao riha, le tsy maintsy hampipoke vato bey maromaro riha vaho holokoanao amy ty sokay. ³Tsy maintsy soratenao ao amy reo ty tene iaby amy ty lalagna toy lafa mitroatse riha, mba hilitse ao amy aze tane zay mey Yaveh anao riha, le tane tondrandrono naho tantele, arake ty fanampandignise yaveh, aze Andragnahare reo razambegnareo. ⁴Lafa mahatsake Jordane nareo, le aoregno vato andiliako anareo androany, ao ambohitse Ebal, vaho laloro soma reo. ⁵Ao ro hagnoregna nareo alitare hoahy Yaveh Andragnaharenao, alitara vita amy ty vato; nefa ka ampiasae ao ty fiasa vy hiasa reo vato. ⁶Vato tsy voapeke ro tsy maintsy hagnamboaranareo ty alitara Yaveh Zagnaharenao; tsy maintsy hanao fagnatetre oroa ho ahy Yaveh Zagnaharenao eo amio riha, ⁷naho hanao soro fagnate-pilongoa riha ka hihina ao. Hifalefale eo agnolaa Yaveh Zagnaharenao riha. ⁸Ho soratenao feno eo amireo vato reo ty rehake iaby amity lily toy. ⁹"Mosesy vaho reo mpisoro, naho reo Levita, nirehake tamireo Israely iaby, nanao ty hoe:" Mitsigna, naho mitsanogna, ry Israely: Androany le fa lasa vahoake Yaveh Zagnaharenao riha. ¹⁰Laha zao le tsy maintsy mieke ty feo Yaveh Zagnaharenao riha, naho mieke reo liline vaho ty lala ze handiliako anao androany. ¹¹"Tamio andro io avao le nandily ty ndaty i Mosesy naho nirehake ty hoe: ¹²"Toa foko toa ro tsy maintsy hitsanga eo ambohitse Gerizima mba hitso-drano ty ndaty iaby tafitsake agne Jordana nareo: Simeona, Levy, Joda, Isakara, Josefa, naho Benjamina. ¹³Toa foko toa ro tsy maintsy hitsanga eo amity vohitse Ebal mba hanogno ozo: Roben, Gada, Asera, Zebolona, Dana, naho Naftaly. ¹⁴Hamale reo Levita naho hirehake amireo lahilahy Israely iaby amity feo ambone ty hoe: ¹⁵"Ho voaozo anie ty lahilahy ze manao saren-jaka voasokitre na saren-jaka agnidy, te zaka-raty amy Yaveh, ty asa ty tagna ty mpanao asa tagna, vaho ze mananga zay mangingike.' Naho ty vahoake iaby hamale naho hirehake ty hoe:' Amena. ¹⁶"Ho voaozo anie ty lahilahy manao tsinontsino ty raene na ty renene.' Naho ty vahoake iaby hirehake ty hoe:' Amena. ¹⁷"Ho voaozo anie ty lahilahy ze mamindra ty efen-tane ty mpiraike mony amine.' Naho ty vahoake iaby hirehake ty hoe:' Amena. ¹⁸"Ho voaozo anie ty lahilahy ze magnary lala ty goa.' Naho ty vahoake iaby hirehake ty hoe:' Amena. ¹⁹"Ho voaozo anie ty lahilahy ze mampiasa here mba hahazoane ty rarene ze tokone ho ahy ty mbahiny, ty bode, na ty mpive-bata.' Naho ty vahoake iaby hirehake ty hoe:' Amena. ²⁰"Ho voaozo anie ty lahilahy ze miara-miroro amity valy ty raene, satria nangalatre ty zon-draene re.' Naho ty vahoake iaby hirehake ty hoe:' Amena. ²¹"Ho voaozo anie ty lahilahy ze miara-miroro amize mete ho karazam-bibinala.' Naho ty vahoake iaby hirehake ty hoe:' Amena. ²²"Ho voaozo anie ty lahilahy miara-miroro amity anabavene, ty anabaven-draene, na ty anak'ampelan-drenene.' Naho ty vahoake iaby hirehake ty hoe:' Amena. ²³"Ho voaozo anie ty lahilahy ze miara-miroro amity rafozam-bavene.' Naho ty vahoake iaby hirehake ty hoe:' Amena. ²⁴"Ho voaozo anie ty lahilahy ze mamono ambalike ty mpiray mony amine. ' Naho ty vahoake iaby hirehake ty hoe:' Amena. ²⁵"Ho voaozo anie ty lahilahy ze manao vandevande mba hamonoa ty ndaty tsy nagnino.' Naho ty vahoake iaby hirehake ty hoe:' Amena. ²⁶"Ho voaozo anie ty lahilahy ze tsy magnamafe ty reha ty lily toy, fa hagnenke iereo re.' Naho ty vahoake iaby hirehake ty hoe:' Amena."

Chapter 281Laha midrano soa ty feo Yaveh Zagnaharenao riha naho miambe reo liline iaby ze handiliako anao androany, le hametrake anao ambone ty firene hafa iaby eto antane ty Yaveh Zagnaharenao.

²Reo fitahia iaby reo le ho avy aminao naho hahatratre anao, laha midrano ty feo Yaveh Zagnaharenao riha.³Ho tahie riha ao antana, naho ho tahie riha agne ambaibo. ⁴Ho tahie ze naterako, vaho ty voka ty tanenao, naho ty anagnireo bibinao, ty fitomboia ty biby harenao, naho ty anak'agnondry aman'osenao.⁵Ho tahie ty haronao vaho ty finganao fagnanoa nao mofo. ⁶Ho tahie riha laha militse, naho ho tahie riha laha miboake.⁷Hahavy reo fahavalonao ze mitsanga mandietse anao ho rese eo agnolao Yaveh; hiakatre handietre anao amity lala raikie iereo nafa hilay eo agnolanao amity lala fito. ⁸Handily ty fitahia ho avy aminao ao amireo sompinao vaho amy iaby ze kasihe ty tagnanao Yaveh; hitahy anao agne amity tane ze ameanane anao re.⁹Hagnore anao manahke ty vahoake ze voatoka ho aze ty Yaveh, manahake ty le fa nifantane taminao, laha miambe reo lily Yaveh Zagnaharenao riha, naho mindeha amity lalane. ¹⁰Reo vahoake iaby eto antane hahisake fa riha le kinaike tamity agnara Yaveh, naho hatahotre anao iereo.¹¹Hanao ano ho mapanan-karea amity anagnao, amity voka ty biby harenao, naho amity voka ty tanenao, amity tane ze nifantane tamireo razanao homea anao ty Yaveh. ¹²Hamoha ho anao ty tragno famoriane agne andagnitse mba hagnomey ora ho ahy ty tanenao amity fotoane, vaho mba hitahy ty asa ty tagnanao iaby ty Yaveh; hampitsepkae ty firene maro riha, fa tsy hitsepake.¹³Hanao anao ho lohane, naho tsy ho solo Yaveh; ho ambone avao riha, fa tsy ho ambane zane, laha midrano reo lily Yaveh Zagnaharenao ze handiliako anareo androany, naho miambe vaho manao reo, ¹⁴naho laha tsy miotake amity raikie amireo rehake ze nandiliako anao androany reo riha, amity havana na amity havia, naho magnorike reo zagnahare hafa mba hanompo iereo.¹⁵Fa laha tsy midrano ty feo Yaveh Zagnaharenao riha, naho miambe reo liline vaho reo lalane iaby ze nandiliako anao androany, le ho avy aminao reo ozo iaby reo naho hahatratre anao.¹⁶Hozogne riha ao antana, naho hozogne riha ambaibo. ¹⁷Hozogne ty ao amity haronao vaho ty finga fanaovanao mofo.¹⁸Hozogne ze nateragnao, ty voka ty tanenao, ty fitombo ty biby harenao, naho ty anak'agnondry aman'osenao. ¹⁹Hozogne riha laha militse, naho hozogne riha laha miboake.²⁰Yaveh handefa aminao reo ozo, misafotofoto, naho reo rahake mafe iaby ze kasihe ty tagnanao, madram-piravanao, naho mandram-pahafatenao malaky noho reo asa ratinao ze ahafoezanao ahy. ²¹Hampipiteke ty arete mandany aminao mandram-pandravane anao amity tane ze ho azonao ty Yaveh.²²Hagnisy anao amireo arete-mifindra, amity tazo, amity fangirifiry, naho amity hafana main-tane vaho magnoro, naho amity tioke mahamay vaho mate foty Yaveh. Hagnia anao mandram-pimatezanao re.²³Ty lagnitsenao ze ambone ty lohanao le ho varahy, naho ty tane ze ambanenao le ho vy. ²⁴Hanao ty ora ty tanenao ho faseke vaho deboke ty Yaveh; bakagne andagnitse ro hizotroa zay aminao mandram-piravanao.²⁵Hahavy anao ho resy eo agnolao reo fahavalonao ty Yaveh; hiakatre amity lala raikie handietse iereo riha nefa nilay eo agnolao iereo amity lala fito. Hisavoravora etia naho eroa ao amireo fanjaka ty tane iaby riha. ²⁶Ty fatenao le ho sakafo reo voro bakegne andagnitse iaby vaho ho ahy reo biby ty tane; tsy hisy na ia ia hampitahotre iereo.²⁷Yaveh hagnisy anao amireo vae i Egipta vaho amireo fere, fahaboka, naho hilihily, naho tsy ho sintra amizay riha. ²⁸Yaveh hagnisy anao amity fiobahan-tsay, amity fagoa, naho amity fikorontagnan-tsay. ²⁹Hitsapatsapa amity atoandro manahake ty goa mitsapatsapa agnate ty iekie riha, naho tsy hambine amireo lalanao riha; hampijale vaho ho simbae avao riha, naho tsy hisy na ia ia hamonje anao.³⁰Ho lasa mpifamono amity roakemba riha, nefa ty lahilahy hafa hitsepake aze naho hagnola aze. Hagnamboatre tragno riha nefa tsy hitoboke ao amizay; hanao tanem-boaloke riha nefa tsy hahazo ty voka zay. ³¹Ho vonoe eo agnolao ty masonao ty agnombenao, nefa tsy nihina ty hena zay riha; halae an-kere eo agnolao ty masonao ty borikenao naho tsy hahere aminao. Homea reo fahavalonao ty agnondrinao, naho tsy hanana na ia ia hagnomba anao riha.³²Reo anadahignao vaho reo anak'ampelanao le homea reo ndaty hafa; hipay iereo isan'andro ty masonao, nefa tsy hahavita miambe iereo. Tsy hisy here antagnanao eo.³³Ty voka ty tanenao vaho ty asanao iaby__firene ze tsy haiginao ro hihina zay; hampijale vaho ho potehe zisikefarane riha, ³⁴mba hahavy anao ho lasa gege noho ze zaka misy hisanao. ³⁵Yaveh hagnisy anao amity vae mahere eo amity ongotse vaho tomboke naho tsy ho sintra amizay riha, zisikagne amity lela-tombonao ka zisikagne amity lohanao.³⁶Yaveh hinday anao vaho ty mpanjaka ze hapetranao ho ahy ty vatanao ho agne amity firene ze tsy hainao, na riha na reo razanao; hanompo reo zagnahare hafa hetae vaho vato ao riha. ³⁷Ho lasa fiavia ty horohoro, ohabola, naho oha-drehake, eo amireo vahoake iaby ze handroaha Yaveh anao riha.³⁸Hambole voa maro eo ambaibo riha, kanefa voa kele ro ho halaenao ao, satria reo valala le handany zay. ³⁹Hanao tanem-boaloboke riha naho hambole amireo, nefa tsy mba hino amity divay, na hamory reo voaloboke kea, satria reo soko ro hihina reo. ⁴⁰Hana hetaen'oliva ao agnate ty faritanenao iaby riha, nefa tsy hagnosotre ty menake amity tagnanao, satria reo hetaen'olivanao hagnintsa ty voane. ⁴¹Hanagnanake lahy vaho anak'ampela riha, nefa tsy hinjare ho anao iereo, fa ho lasa agne amity fiteane.⁴²Reo hetaenao iaby naho ty voka ty tanenao__reo valala ro handany zay. ⁴³Ty vahiny ze aminao eo le hiakatre

agnabo ambonenao; riha vatanao le hizotro ambane le vatane ambane. ⁴⁴Hampitsepake anao re, nefa riha tsy hampitsepake aze; ho lohane re, fa riha kea ho solone. ⁴⁵Reo ozo iaby reo le ho avy aminao vaho hagnia naho hahatratre anao zisike ty hiravanao. Hiseho zay satria tsy nidranjy ty feo Yaveh Zagnaharenao riha, naho tsy niambe reo liline vaho reo fotsipene ze nandiliane riha. ⁴⁶Reo ozo reo ho aminao ho famantara vaho fahagaga, naho ho amity fokonao zisikezay. ⁴⁷Satria riha tsy nanompo Yaveh Zagnaharenao tamin-kafalea vaho fifalea ty arofo laha fa tao agnate ty fagnambina riha, ⁴⁸laha zao le hanompo reo fahavalo ze halefan'Agnahare handietse anao riha; hanompo iereo amity hakere, amity aran-drano, amin-tsifiakanjo, naho amim-pahantra riha. Hametrake zioga vy eo ambozonao mandran-pandravane anao re. ⁴⁹Yaveh le hinday firene handietse anao bakalavitse, bakagne amity fara ty tane, manahake ty voromahere mitily ho amity hanene, firene ze tsy hainao ty rehane; ⁵⁰firene masiake toera teie tsy magnaja ty olobey naho tsy mba tea ty tanora. ⁵¹Hihina ty ana ty biby harenao vaho ty voka ty tanenao mandram-pirava nao iereo. Tsy hagnenga voa ho anao, divay vaovao, na diloilo, ty ana ty biby harenao na ty agnondry aman'osenao iereo, mandram-pamonoane anao. ⁵²Hanao faherano anao ao amireo vavahady ty tananao iaby iereo, zisike ty hitonta reo rindrinao abo vaho mafe iaby ao antananao, reo rindry ze natokisanao. Hanao faherano anao ao amity vavahady ty tananao iaby magna ty tane iaby ze nomea Yaveh Zagnaharenao anao iereo. ⁵³Hihina ty voka ty vatanao avao, ty nofo reo anagnao lahy vaho ty vave, ze nomea Yaveh Zagnaharenao anao riha, eo amity faherano vaho eo amity fijalea te ho anoe ty fahavalonao aminao eo. ⁵⁴Ty lahilahy ze maleme vaho tena maletre aminareo eo__le hialo ty rahalahine vaho ty valy teane, naho reo anake iaby nengane re. ⁵⁵Ka tsy hagnomea na amity raika amireo ty arofo ty anane ho hanene re, satria tsy hana na ino ino tavela ho aze amity faherano vaho amity fijalea ze hataognireo fahavalonao aminao ao amireo vavahady ty tananao iaby re. ⁵⁶Ty ampela maleme vaho maletre aminao eo, ze tsy mahasaky manao ty tombone amity tane noho ty faleme vaho faletre__le hialo ty valy teane avao re, ty anadahine, vaho ty anak'ampelane, ⁵⁷naho ty anane vaho terake ty miakatre bakao agnivo ty tombone, vaho reo anake ze haterane. Hihina iereo mangingike re noho ty tsy fisian-jaka hafa, zisike ty faherano vaho ty fijalea ze hatao reo fahavalonao aminao ao amireo vavahady ty tananao. ⁵⁸Laha tsy miambe ty rehake iaby amizao lily ze voasoratre ao amity boke toy zao riha, naho tsy magnaja ty agnara bey hasy vaho mampatahotre toy, Yaveh Zagnaharenao, ⁵⁹le ho atao Yaveh raty ty arete-mandany nao, vaho ty ahy reo fokonao; ho arete-mandoza reo, maharetre ela, naho arete mahere, maharetre ela. ⁶⁰Ho entene aminao ndraike reo arete Egypta iaby ze natahoranao; hifiketre aminao reo. ⁶¹Ty arete vaho ty arete-mandany iaby ze tsy voasoratre ao amity boky ty lily toy avao kea, reo avao kea le ho ente yaveh aminao mandran-pirava nao. ⁶²Engao ho kele agnisa nareo, na le manahake reo kinta ty lagnitse aza ty isagnareo, satria tsy nidranjy ty feo Yaveh Zagnaharenareo nareo. ⁶³Manahake ty nifalea Yaveh taminareo tagne taloha tamity fagnanoa ty soa ho anareo, vaho tamity fampitomboana anareo, ro hifaleane aminareo amity famonoa anareo vaho amity fandrava anareo. Hombota amity tane ze andehana nao mba hatao fanagna nareo. ⁶⁴Yaveh le hanjara anao eo amireo vahoake iaby egne amity fara ty tane raika ka zisikagne amity fara ty hafa ty tane; agne riha le hanompo reo zagnahare hafa ze tsy hainao, na riha na reo razanao, reo zagnahare hetae vaho vato. ⁶⁵Agne amireo firene reo le tsy hahisake fimarea riha, naho tsy hisy fitofa ho ahy ty lela-tombonao; feie kea, homea Yaveh arofo tora-kovitry, maso miondreke, naho fagnahy mahaleo riha agne. ⁶⁶Hihanto amity fisalasala eo agnolao nao ty fiaignanao; hatahotre isan-kale vaho isan'andro riha naho tsy hahazo antoke ty fiaignanao kea. ⁶⁷Amity maray le hirehake riha ty hoe:' Teako mba ho hariva zao!' naho amity hariva le hirehake riha ty hoe:' Teako mba ho maray zao!' noho ty tahotre amponao ao vaho reo zaka ze ho hisa ty masonao. ⁶⁸Yaveh hinday anao ndraike agne Egypta amity sambo, amity lala ze nirehafeko taminao ty hoe:' Tsy hahisake Egypta sase riha.' Hanolotre ty vatagnareo ho varotre agne amireo fahavalonareo manahake ty mpanompo lahy vaho vave nareo, nefa tsy hisy na ia ia hivily anareo."

Chapter 29

¹Toa ty reheke ze nandilia Yaveh i Mosesy ho reheke amity vahoake Israely tagne amity tane Moaba, tegne ty nagnampea ty fagnenkea ze nataone tany iereo tao Horeba. ²kinay Mosesy ty vahoake Israely iaby ka hoe re tany iereo: "Le fa hisanareo iaby ze natao Yaveh tany Farao teo agnolao ty masonao tagne amity tane Egypta, le tamireo mpanompone iaby, vaho tamity tanene iaby__³reo fijalea bey ze hisa ty masonao, reo famantara, naho reo fahagagam-bey. ⁴Fa hatramizao le tsy nagnomea arofo hahay, maso hahisaha, sofy hitsanogna ho anareo ty Yaveh. ⁵Efapolo tao ro nindaisako anareo tagne agnefetre, tsy niala taminareo ty akanjonareo, naho tsy niala teo antombonao ty kapanao. ⁶Tsy nihina mofo nareo, tsy nino divay na zaka-finome mahamamo hafa, mba hahaianareo fa zaho ro Yaveh Zagnaharenareo. ⁷Lah avy tamity toera toy nareo, le niakatre mba hialy amintika, ty Sihona, mpanjaka i Hesbona, vaho Oga, mpanjaka i Basana, le lavontika iereo. ⁸Nalaentika reo tanene naho nomeantika ho lovagnireo Robenita, vaho Gadita, naho ho ahy ty antsasa ty foko i Manase zay. ⁹Laha zao ambeno reo reha ty fagnenkea toy naho anovo zay, mba ho hoambine amy zaka iaby hataonareo anie nareo. ¹⁰Mitsanga nareo androany, nareo iaby, eo agnolao Yaveh Zagnaharenareo; reo beignareo, reo fokonareo, reo olobeignareo, naho reo manan-kasy__reo lahilahy Israely iaby, ¹¹reo kolo malinegnareo, reo valignareo, naho ty vahiny ze aminao ao amity tobenao, na ze mandily ty hetaenao zisike amize mantsaka ty ranonao. ¹²Avy eto riha mba hilitre amity fagnenkea Yaveh Zagnaharenao vaho amity fifanta ze hatao Yaveh Zagnaharenao aminao agne, ¹³ka hahavy anao ho vahoakene re, naho re ho Zagnaharenao, arake ze nirehafene taminao, tany Abrahama, tany Isaka, naho tany Jakoba. ¹⁴Fa tsy aminareo avao ro hanaovako ze fagnenkea vaho fifanta zao__¹⁵le iaby ze mitsanga eo agnolao Yaveh Zagnaharentika miarake amintika eto androany__fa amireo ze tsy miarake amintika eto androany avao kea. ¹⁶Haignareo ty fomba niaignantika tagne amity tane Egypta, naho ty fomba namaki-vakiantika reo firene nandriognanareo. ¹⁷Le fa hisanareo reo zaka raty gnierero: le reo sampe hetae vaho reo sampe vatone, volafoty vaho volamena, ty teo amiereo. ¹⁸Ao tsy hisy aminareo eo na lahilahy, na ampela, na longo, na foko ze miotake midiso amy Yaveh Zagnaharentika ty arofone androany, ka hindeha hanompo ty zagnahare reo firene reo. Ao tsy hisy hetae mamokatre zaka-mafaitre vaho zaka-mamono aminareo eo. ¹⁹Ka laha reign'izay ndaty zay reo reha ty fagnozogna toy, le hitso-drano ty vatane ao agnarofone re ka hanao ty hoe: 'Hiada raho, na le mindeha arake ty rengerenge ty arofoko aza.' Izay le haharava ty le naho ty maike. ²⁰Naho tsy hagnenga aze ty Yaveh, fa le, hirehetre amize lahilahy zay ty helogn'Yaveh vaho ty fasiane, naho ho avy amine ty ozo iaby ze voasoratre agnate ty boke toy, naho ho fafa Yaveh tsy ho eo ambane lagnitse ty agnarane. ²¹Naho hatoka Yaveh ho egne ambaly ty foko Israely iaby amity loza re, arake ty fagnozogna iaby amity fagnenkea ze voasoratre agnate ty boke ty lily toy. ²²Ty foko hoavy, le reo anake ze hisolo anareo, naho ty mbahiny ze avy amity tane lavitre, le hirehake laha fa hisagniereo ty arete-mandany amity tane toy vaho reo arete ze nampaharare Yaveh zay__²³Naho laha fa hisagniereo fa avy solifara vaho sira mirehetre ty tane iaby, ndre tsy namendrahana ino ino na namoha voa, ze tsy misy zaka mitiry, manahake ty naharava i Sadoma vaho Gomoro, Adma vaho Jeboima, zay niravae Yaveh tamity havignirane vaho helone__²⁴le hiara-hirehake amity firene hafa iaby iereo ty hoe: "Nagnino ro nanao zao tamity tane toy Yaveh? Ino ro ty dika zao fireheta heloke bey zao?"²⁵Naho hirehake reo vahoake ty hoe: "Zao ro ie satria tsy nagnorike ty fagnenkea Yaveh, Zagnahare reo razambeine iereo, ze nataone tamiereo tamity nindaisane iereo niakatre ty tane Egypta, ²⁶naho satria iereo nindeha nanompo zagnahare hafa vaho nihohoke tamizay iereo, le reo zagnahare ze tsy haign'iereo naho tsy nomeane ho ahy iereo kea. ²⁷Laha zao ty helon'Agahare le narehetre tamity tane toy, ka niavy tamine eo reo ozo iaby ze voasoratre tamity boke toy. ²⁸Naho nilanie Yaveh tamity heloke, tamity havignira, naho tamity hasosora bey, tsy ho amity tanene iereo, naho nariane tagne amity tane hafa, zisike androany."²⁹Reo zaka mihaja le ahy Yaveh Zagnaharentika arere avao; fa ty zaka atalily kea le natao ho antika vaho reo fokontika zisikezay, mba hiafahantika manao ty reheke iaby ty lily toy.

Chapter 30

¹Laha fa avy aminao eo zao zaka iaby zao, reo fitahia vaho reo ozo ze napetrako teo agnoloanao, naho laha fa mahatiaro iereo riha eo amireo firene hafa iaby ze nindaisa Yaveh Zagnaharenao anao, ²naho laha fa mihere amy Yaveh Zagnaharenao riha ka mienke ty feone, magnorike iaby ze handiliako anao zao__riha vaho reo anagnao__amity arofonao iaby vaho amity fiteanao vaho hana famindra-gnarofa aminao ty Yaveh Zagnaharenao; hihere re naho hamory anao amireo ndaty iaby ze naparita Yaveh Zagnaharenao.⁴Laha misy raika amireo ndatinao natao sesetane agne amireo toera lavitre vatane ambane ty lagnitse, agne amizay ro hamoria Yaveh Zagnaharenao anao, naho agne amizay ro hindaisane anao. ⁵Yaveh Zagnaharenao hinday anao amity tane ze nanagna ty razambeinao, ka lasa fanagnanao ndraike zay; hanao soa anao re naho hampitombo anao mandako ty nataone tamireo razambeinao⁶Ho savare Yaveh Zagnaharenao ty arofonao vaho ty arofo reo fokonao, ka ho teavenao amity arofonao iaby vaho amity fagnahinao iaby ty Yaveh Zagnaharenao, mba ho velo riha. ⁷Yaveh Zagnaharenao le hanao reo ozo iaby reo eo amireo fahavalonao vaho eo amireo malay anao, reo ze nagnia anao. ⁸Hihere vaho hagnenke ty feo Yaveh riha, naho hanao reo liline iaby ze handiliako anao amizao.⁹Hahasoa anao ty Yaveh Zagnaharenao amity asa ty tagnanao iaby, amity voka ty vatanao, vaho amity voka ty biby harenao, naho amity voka ty tanenao, ho fandrosoa; fa Yaveh hofale aminao ndraike noho ty fandrosoa, manahake ty nifaleane tamireo raenao. ¹⁰Hanao zay re laha hagnenke ty feo Yaveh Zagnaharenao riha, mba hiambe reo liline vaho reo fotsipeke ze voasoratre tao amize boke ty lily zay, laha mihere amy Yaveh Zagnaharenao riha amity arofo vaho fagnahinao iaby.¹¹Ta toy lily ze handiliako anao zao toy le tsy mafe loatre aminao, na lavitre loatre ty hanakaranao aze. ¹²Tsy agne andagnitse zay, ka tokone hirehake riha ty hoe: 'Ia ro hiakatre agne andagnitse ho antika vaho hinday zay mizotro atoy amintika naho magnomea fahafaha antika haharey zay, mba hanaovantika zay?'¹³Tsy agne andafe ty riake zay, ka tokone hirehake riha ty hoe: 'Ia ro hitsake ty riake ho antika vaho hinday zay amintika naho hampaharey zay antika, mba hanovantika zay?' ¹⁴Fa le fa marineke anao ty rehake, ao amity vavanao vaho ty arofonao, mba hahafahanao manao zay.¹⁵Ingo, nataoko teo agnoloanao ty fiaigna vaho ty soa, naho ty fate vaho raty te amizao. ¹⁶Laha magnenke reo lily Yaveh Zagnaharenao riha, ze handiliako anao amizao mba hotea Yaveh Zagnaharenao, hindeha amireo lalane, naho hiambe reo liline, reo fotsipene, vaho reo liline, le ho velo vaho hitombo riha, naho Yaveh Zagnaharenao hitahy anao agne amity tane ze hikiranao ho fanagnanao. ¹⁷Fa laha mivio lala ty arofonao, naho tsy midranjy riha fa kea voatarike lavitre vaho mihohoke amireo zagnahare hafa naho manompo iereo, ¹⁸le ataliliko anao amizao fa ho mate riha; tsy hagnalava reo andronareo nareo agne amity tane ze hisanao agne Jordana mba hilira vaho ho fanagna.¹⁹Mikaike ty lagnitse vaho tane raho mba ho vavolombelo mandietse anao amizao ze le fa natoboko teo agnoloanao le ty fiaigna vaho ty fate, reo fitahia vaho reo ozo; laha zao filio ty fiaigna mba ho velo, riha vaho reo fokonao. ²⁰Anovo zay mba ho fiteava Yaveh Zagnaharenao, mba hagnenkea ty feone, naho hipiteha amine. Satria Re ro fiaignanao vaho halava ty andronao; anovo zay mba hiaignanao agne amity tane ze nifanta Yaveh tamireo razambeinao, tany Abrahama, Isaka, vaho i Jakoba mba homea iereo."

Chapter 31

¹Mosesy nindeha naho nanao reo rehake reo tamy Israely iaby. ²Hoe re tamiereo:" Roapolo amby zato tao raho amizao; tsy afake mindeha miakatre vaho militse sase raho; hoe ty Yaveh tamiko hoe:' Tsy hitsake agne Jordana riha.' ³Yaveh Zagnaharenao, le hindeha magnoloa anao; hamoteke reo firene eo agnoloanao re, ka hoazonao reigne. Josoa, hindeha eo agnoloanao re, arake ze nirehafe Yaveh. ⁴Yaveh le hanao amiereo manahake ze nataona tamy Sihona vaho Oga, mpanjaka reo Amorita, vaho amiereo tane iereo, ze sinimbane. ⁵Yaveh le hagnomea faharesea iereo laha fa mialy nareo, ka hanao iaby ze nandiliako anareo amiereo nareo. ⁶Mimafea naho mahereza soa, ko matahotre, naho ko lasa-matahotre iereo; satria Yaveh Zagnaharenao, Re ze mindeha miarake aminao; tsy hagnary anao na kea hahafoe anao re." ⁷Nikaike Josoa ty Mosesy naho nirehake tamine teo amaso Israely iaby hoe:" Mimafea naho mahereza soa, satria hindeha hiarake amiereo vahoake reo agne amity tane ze nampagnategna Yaveh tamity razagniereo fa homeane iereo riha; hahavy iereo handova zay riha. ⁸Yaveh, Re ro hindeha eo agnoloanao; hiarake aminao Re; tsy hagnary anao na hahafoe anao Re; ko matahotre, ko kivy." ⁹Nanoratre ze lily zay ty Mosesy naho nagnomea zay reo mpisoro, reo anagn'i Levy, ze ninday ty tomabile ty fagnenkea Yaveh; nagnomea dika mitovy amizay reo olobey Israely iaby avao kea re. ¹⁰Nandily iereo Mosesy naho nanao ty hoe:" Isake ty fara ty fito tao, amity andro voamare amity famoagna reo tsosa, zisike ty fifalea ty fialofa, ¹¹laha fa avy hiboake eo agnoloa Yaveh Zagnaharenao eo amity toera ze filiene ho fitoboha ty masy ty Israely iaby, le hamaky io lala ao magnoloa Israely iaby eo antsofy iereo riha. ¹²Avorio ty ndaty, ty lahilahy, ty ampela, ty kolo, naho ty vahininao ze ao amity vavahady ty tana nao, mba ho afake haharey vaho hianatre iereo, naho mba ho afake hagnomea hasy Yaveh Zagnaharenareo vaho hiambe ty rehake iaby amio lily io iereo. ¹³Anovo zay mba ho afake haharey vaho hianatre hagnomea hasy Yaveh Zagnaharenareo, ty ana iereo, ze tsy mahay, laha mboe mitoboke ao amity tane ze hisanareo ho agne Jordana ho fanagna nareo nareo. ¹⁴Hoe ty Yaveh tamy Mosesy hoe:" Ingo, hoavy ty andro ze tsy maintsy hifatezanao; kaiho Josoa naho manolara-bata ao amity tragno figaogna, mba hahafahako nagnomea baiko aze." Le nindeha Mosesy vaho Josoa naho nanolotre ty vatagniereo tao amity tragno figaogna. ¹⁵Niseho tao amity tragno tamity ambe raho Yaveh; ty amben-draho nitsanga teo amity varavara ty tragno. ¹⁶Hoe ty Yaveh tamy Mosesy:" Ingo, hiarake hiroro amiereo razanao riha; io vahoake eo le hitsanga ka hanao manahake ty mpitsangatsanga magnorike zagnahare hafa ze eo amiereo ao amity tane ze hindena iereo. Hahafoe ahy iereo naho handrava ty fagnenkeako ze nataoko tamiereo. ¹⁷Naho, amio andro o, le hirehetre amiereo ty heloko naho hienga iereo raho. Hagnaja ty vatako amiereo raho ka ho rava iereo. Arete maro vaho koronta ro ho hisa iereo mba hirehake hoe izao iereo amio andro o ty hoe:' Tsy avy eto agnivontika vao reo arete reo satria tsy eto agnivontika ty Zagnaharentika?' ¹⁸Hagnaja ty vatako amiereo vatane raho amio andro o noho ty raty iaby ze natao iereo, satria nitolike tagne amiereo zagnaharen-kafa iereo. ¹⁹Amizao naho le sorato ho ahy ty vatanareo ty antsa toy naho ampianaro ty vahoake Israely zay. Anovo ao ambava iereo zay, ka mete ho fijoroa vavolombelo ho ahy amiereo vahoake Israely zay antsa zay. ²⁰Satria laha fa hinday iereo agne amity tane ze nampagnategnako homea reo razambeiereo raho, tane ze todran-dronono vaho tantele, naho laha fa bake nihina ka voky vaho afa-po iereo, le hitolike agne amiereo zagnahare hafa vaho hanompo iereo naho hanao tsinontsino ahy vaho handrava ty fagnenkeako. ²¹Laha fa avy eo agnivo ty vahoake eo ty raty vaho ty koronta maro, le ho vavolombelo eo agnoloa iereo i antsa ao(satria tsy ho haligno eo ambava reo foko iereo zay). Satria haiko ty tetekasa ze forogne iereo amizao, na le nienteko tagne amity tane ze nampagnategnako iereo aza iereo. ²²Laha zao le nanoratre io antsa ao tamio andro io avao ty Mosesy naho nampianatre zay reo vahoake Israely. ²³Nagnomea lily i Josoa anadahign'i Nona Yaveh nanao ty hoe:" Mimafea naho mahereza soa; satria riha ro hinday ty vahoake Israely ao amity tane ze namapagnategnako iereo, naho hiarake aminao raho. ²⁴Zao ro niseho laha fa nahavita nanoratre reo reha ty lily tao agnate boke Mosesy, ²⁵fa handily reo Levita ze minday ty tomabile ty fagnenkea Yaveh re, manao ty hoe: ²⁶"Raeso ty boke ty lily toy naho anovo eo agnila ty tomabile fagnenkea Yaveh Zagnaharenareo, mba ho eo manahake ty vavolombelo mandietse anao zay. ²⁷Satria haiko ty vandegnireo vaho ty hamafe loha reo; ingo, laha mboe velo miarake aminareo raho androany, le mpanvade mandietse Yaveh nareo; vaho maike fa laha mate raho? ²⁸Avorio amiko eto reo olobey ty fokonareo iaby, vaho reo manan-kasy, mba hahafahako mirehake reo rehake reo eo antsofy iereo vaho mikaike ty lagnitse vaho ty tane ho vavolombelo mandietse iereo. ²⁹Satria haiko fa afara ty hifatezako nareo le hamitake ty vatanareo vatane ka hiala amity lala ze nandiliako anareo; hoavy aminareo ty arete amity andro magnarake zay. Hiseho zay satria hanao ze raty eo amaso Yaveh nareo, ze hahavy aze ho meloke amiereo asa ty tagnanareo. ³⁰Le nirehafe Mosesy teo antsofy reo vahoake Israely iaby ty tognio ze antsa zay zisike fitamperane.

Chapter 32

¹Midrajingna, ry lagnitse, naho engao raho hirehake. Ao ty tane hidranjy ty reha ty vahoake. 2Ao ty fampianarako hipoke manahake ty ranon'ora, ao ty rahehake halahako hirarake manahake ty mika, hanahake ty ora maleme amity akata-maintso, vaho ho hanahake ty oram-bey amity zaka-mitiry.³Fa hilaza ty agnara Yaveh raho, naho hagenke ty hafoloay ty Zagnaharentika. ⁴Ty vatolampy, lefe ty asane; fa mare iaby ty lalane iaby. Re ty Zagnahare matoky, zay tsy misy heloke. Mare vaho mahity Re.⁵Nanao raty nadietse aze iereo. Tsy mba anane iereo. Fahafahambaraka ho ahy iereo zay. Foko simba toetre vaho meloke iereo. ⁶Izay vao ty fomba hamaleanao hatea Yaveh, ry vahoake gege vaho tsy misy saine? Tsy raenao vao re, ty raika aze namboatre anao? Nanao vaho nagnore anao Re.⁷Aheregno ao antsainao reo andro ty fotoa taloha, dineho ty tao maro ze lasa. Agnotaneo ty raenao naho le ho rehafegnireo aminao. ⁸Tamity nagnomea iaze Agnabo vatane reo firene ty lovagn'iereo__tamity nizarane ty ndaty iaby, naho ty nametrahane ty faritane ty vahoake, naho ty namerane ty isagnireo zagnaharene avao kea.⁹Fa ty anjara Yaveh le reo vahoakene; Jakoba ro zara lovane. ¹⁰Hisane tagne amity tane efetre re, vaho tagne amity tane efetre lao vaho tsy mamokatre; niaro vaho nikarakara aze re, niambe aze manahake ty voamasone re.¹¹Manahake ty voromahere ze miambe ty ankanene vaho mitilintily eo ambone ty anane, namelatre ty elane Yaveh naho nangalake iereo, naho nientene tegne ambone ty elane iereo. ¹²Yaveh arere ro nitarika aze; tsy nisy zagnahare hafa niarake tamine.¹³Nampandeha aze tegne amireo toera abo ty tane re, naho namaha aze ty voka ty baibo; namelo aze tamity tantele bakamity vatolampy re, naho menake tamity harambato afombato.¹⁴Nihina hero-dronono bakamity agnombe vaho ninon-dronono bakamireo agnondry aman'ose re, niarake tamity havondra ty anak'agnondry, agnondry lahy i Basana vaho reo ose lahy, niarake tamity varem-bazaha soa vatane__naho nino divay mamore bakamity ranom-boaloboke riha.¹⁵Fa nihavondrake Jesorona ka nitipake__nihavondrake riha, tena vondrake loatre riha, naho nihina ze nahavoky anao__nahaoe anagnahare ze nanao aze re, naho nilierene ty vatolampy ty famonjeane. ¹⁶Nanao ze nahasarotene Yaveh tamireo zagnahare hafa iereo; tamireo zaka-ratiratine ro nampihelofane aze.¹⁷Nanao soro tamity demonia iereo, zay tsy Zagnahare__zagnahare ze tsy hay iereo, zagnahare ze vaho niseho, zagnahare ze tsy natahora reo razambeinao. ¹⁸Nataonao avao ty vatolampy, ze fa lasa raenao, naho nihalignoenao ty Zagnahare ze niterake anao.¹⁹Hisa Yaveh zay ka nafoene iereo, satria namonje aze ty anadahine vaho ampela. ²⁰Hoe re ty hoe:" hagnaja ty tareheko amireo raho," "naho ho hisako eo ze hiafaragnireo; fa foko mpivalike iereo, anake tsy matoky.²¹Nanao ze hahasaro-piaro ahy tamize tsy zagnahare iereo naho nahameloke ahy tamireo zaka-foane. Zaho hampialo iereo amize tsy vahoake; hahameloke iereo amity firene gege raho.²²Fa nirehetre ty afo noho ty heloko naho magnoro zisikagne amity fiaigna tsy hisake ambane vatane; mandrava ty tane vaho ty vokatre amine ao zay; mandrehetre reo foto ty vohitse zay.²³Hamory loza eo amireo raho; hitifitre iereo amity folese iaby raho; ²⁴Ho mate ty hakere iereo naho ho rava ty hafana mahamay vaho fandrava mafaitre; Halefako ho eo amireo kea ty nifegn'iereo bibin'ala, miarake amity poizy ty biby milaly amity deboke.²⁵Hampijale agne ambalike ty meso, naho hanao manahake zay kea ty fagnorohoroa ao amity efetre firoroa. Handrava ty ajalaky vaho ty verijine zay, ty kolo minono, naho ty lahilahy foty volo. ²⁶Fa le fa nirehafeko fa hanjara iereo lavitre raho, naho hajanoko tsy ho eo amity ndaty ty fahatiarova iereo.²⁷Laha tsy naho ty tahoko ty fiantsia ty fahavaloko, vaho ty tsy hitsara reo fahavalone aze reo diso, ka hirehafa iereo ty hoe:' Miakatre ty tagnanay,' le nataoko iaby reo iaby reo.²⁸Fa firene tsy hahitam-pahendrea Israely, naho tsy misy fahazavan-tsay ao amine. ²⁹Nefa, laha mba hendre iereo, ka afake nahatakatre zay, ka afake nandineke ze hiafarane!³⁰Hatao ty raika akore ty hagnia ty arivo, na ty roe hampilay ty ray ale, laha tsy ty vatolampy ro le fa nivarotre aze, naho Yaveh ro le fa nahafoe iereo? ³¹Fa ty vatolampy reo fahavalontika le tsy mitovy amity vatolampintika, arake ze le fa enke ty fahavalontika.³²Fa ty voalobone le bakamity voalobo i Sodoma, naho bakamireo baibo i Gomora; voaloboke misy poizy ty voalobone; naho mafaitse reo sampene.³³Poizy ty menara ty divay iereo naho poizy mandozabey ty menara. ³⁴Tsy kikasa mihaja nihajarieko vao zay, voaisy tombo-kase tao antragno fitoeran-drakeko? ³⁵Satria Yaveh le hagnomey rarene ty ndatine, naho hamindra arofo amireo mpanompone re. Ho hisane fa tsy manan-kere iereo, naho tsy nisy tafijano, na reo ndevo na ty ndaty hafa.³⁷Le hirehake re ty hoe:" aia reo zagnaharene, ty vatolampy ze nialofagn'iereo?__³⁸Reo zagnahare ze nihina ty havondra reo soro nataone vaho nino ty divaim-pagnatetre ahilireo? Ao iereo hitsanga ka hagnampe anareo; ao iereo ho fiarovagnareo.³⁹Hentao amizao fa Izaho, le Izaho, avao ro Zagnahare, naho tsy misy zagnahare hafa tsy Raho; Izaho ro mahafate, naho Izaho ro mahavelo; Izaho ro mandratre, naho Izaho ro magnasitra, naho tsy misy hafa afake hamonje anao amity hereko. ⁴⁰Eka magnakatre ty tagnako ho amity lagnitse raho naho mirehake ty hoe:' Satria velo zisikezay raho, le hiasa.⁴¹Laha fa mandragnitrety mesoko mipelatre raho, naho laha fa manomboke minday ty rarene ty tagnako, le hamale reo fahavaloko raho, naho hovalieko reo ze nalay ahy.⁴²Hataoko mamon-dio ty foleseko, naho ty mesoko

hihina nofotse miarake amity lio reo mate vaho reo azo, naho hatramity loha reo mpitarike ty fahavalo."⁴³Mifalea, nareo ry firene, miarake amity vahoaken'Agnahare, fa hamale ty lio ty mpanompone re, fa hanao fagnavota ho ahy ty tanene re, le ho ahy ty ndatine⁴⁴Naho avy ty Mosesy ka nitalily ty rehake iaby ze fiantsa zay teo antsofignireo vahoake, re, vaho Hosea anadahign'i Nona. ⁴⁵Naho tampetre voaisa Mosesy tamy Israely iaby ze rehake iaby zay.⁴⁶Naho hoe re tamiereo:' Afantoho ao antsainao reo rehake iabe ze nijoroako vavolombelo taminareo androany, mba handinihanareo ty anagnareo hiambe zay, ty rehake iaby ty lily toy. ⁴⁷Fa tsy zaka-foa ho anreo zay, satria fiaignanareo, fa amize zaka zay ro hahalava ty andronao amity tane ze hitsahanao agne Jordana ho fanagnanao."⁴⁸Nirehake tamy Mosesy Yaveh tamio andro o avao ka nirehake ty hoe: ⁴⁹"Mindehana miakatre amireo vohitse Abarima, miakatre zisikagne ambohitse Nebo, te agne amity tane Moaba, tandrife Jeriko. Hijilo ty tane Kanana, zay homeako reo anagn'Israely ho fanagnane riha. ⁵⁰Ho mate eo amity vohitse ze hiakaranao riha, naho ho voavory eo amireo vahoakenao, manhake ty nahafate i Arona Israelita namanao tagne ambohitse Hora ka nahavory teo amireo vahoakene. ⁵¹Izay ro hiseho satria riha le tsy natoky ahy teo agnolao reo vahoake Israely tagne amity rano i Meriba tagne Kadesy, tagne agnefetre Zina; satria riha tsy ninday ahy tamin-kasy vaho tamim-pagnaja teo agnolao reo vahoake Israely. ⁵²Fa ho hisanao eo agnolao nao ty tane, kanefa tsy hindeha agne riha, agne amity tane ze homeako ty vahoake Israely."

Chapter 33

¹Zao ro tso-drano natao i Mosesy lahilahin'Agnahare tamity vahoake Israely taloha ty nifatezane. ²Hoe re ty hoe: Bakao Sinay Yaveh naho niboake bakao Seira teo ambone gnireo. Namirapiratre bakao ambohitse Parana re, naho niavy niarake tamireo anjely masy ray ale. Helatre ro teo antagnane havana. ³Eka, tea reo vahoake re, reo anjeline masy iaby le eo antagnanao iaby, naho mihohoke eo antombonao iereo; nandrambe ty rehanao iereo. ⁴Nadily lily raike ho antika ty Mosesy, le lova raike ho ahy ty fiangona Jakoba⁵Le nisy mpanjaka tao Jesorona, laha fa nivory reo olobey ty vahoake, reo foko Israely iaby miarake. ⁶Ao ho velo Robena ka tsy ho mate, nefa ho tsiampe anie reo ndatine. ⁷Zao ro tso-drano ho ahy Joda. Hoe ty Mosesy hoe: Dranogno, ry Yaveh, ty feo Joda, ka ento eo amity ndaty ndraike re. Mialia ho aze; mimetea ho fagnampea mandietse reo fahavalone. ⁸Momba Levy kea, le hoe Mosesy hoe: Ty Tomimanao vaho ty Orimanao le ahy ty ndatinao tsy mivalike, le ze hinentenao toera tao Masa, ze nifamaleanao tao amity rano i Meriba. ⁹Ty lahilahy ze nirehake momba ty raene vaho ty renene ty hoe: "Tsy nahisake iereo raho." Tsy nenkene na le reo rahalahine aza, naho tsy nidinehene reo anane. Fa niambe ty rehanao re, ka nita ty fagnenkeanao. ¹⁰Nampianatre Jakoba ty lilinao re naho Israely ty lilinao. Hametrake litenketae magnitre eo agnoloanao re vaho ty fagnatetre oroa iaby eo ambone ty alitaranao. ¹¹Tahio, ty Yaveh, reo fanagnane, naho enkeo ty asa ty tagnane. Torotoro ty valaha ze mitsanga handietse aze, naho ty ahy reo ndaty ze malay aze, mba tsy ho tafatsanga ndraike iereo. ¹²Ty amy Benjamina, le hoe ty Mosesy hoe: Ty ragnee Yaveh le miroro avao tsy hagnahy agnilaao; Yaveh ro miaro aze zisikagne, naho mitoboke eo agnivo ty sandry Yaveh re. ¹³Ty amy Josefa, le hoe ty Mosesy hoe: Ho tahie Yaveh anie amireo zaka-soa ty lagnitse anie ty tanene, le amity mika, naho amity rano laleke mitsoke ambane. ¹⁴Ho tahie amireo zaka-soa ze voka ty masoandro anie ty tanene, amireo zaka-soa voka reo vola, ¹⁵amireo zaka soa vatane ty vohitse taloha, naho amireo zaka-soa ty tazoa maharetse zisikezay. ¹⁶Ho tahie amireo zaka-soa ty tane vaho ze hareane anie ty tanene, naho amity sitrampo soane re ze tao amity voaroy, Ao ty fitahia ho eo andoha i Josefa, naho ho eo antampon-doha ty roandria teo amireo rahalahine. ¹⁷Ty voaloha nanagny ty agnombe, le bey hasy re, naho reo trifane le trifan'agnombe manga. Amizay ro hidodoane ty ndaty, ie iaby, zisikagne amity fara ty tane. Reo ro agnalegnale i Efraima; reo ro agnarivorivo i Manase. ¹⁸Ty amy Zebolona, le hoe Mosesy hoe: Mifalea, ry Zebolona, amize hombanao, naho riha, ry Isakara, ao antragnonao. ¹⁹Hikaie reo vahoake ho agne ambohitse iereo. Agne ro hagnatera iereo fagnatepahamaregna. Fa iereo ro hitioke reo harean-driake, vaho bakamity faseke eo agnolon-driake. ²⁰Ty amy Gada le hoe ty Mosesy hoe: Ho tahie ze magnabey i Gada, hitoboke agne manahake ty liona vave re, le hampidola sandry na loha egne re. ²¹Nangalake ty soa vatane ho ahy ty vatane re, fa tagne ro nanokana ty zara-tane ty mpitarike. Niavy niarake tamireo bey ty vahoake re. Nataone niarake tamy Israely ty fahamarea Yaveh amity liline. ²²Ty amy Dana, le hoe ty Mosesy hoe: i Dana le anaka liona ze misampe bakagne Basana. ²³Ty amy Naftaly, le hoe ty Mosesy hoe: i Naftaly, voky fisaora, naho feno ty fitahia Yaveh, mandova ty tane zisikagne ahandrefa vaho antimo. ²⁴Ty amy Asera, le hoe ty Yaveh hoe: Ho tahie mihoatre naho ty anadahy hafa iaby anie Asera; ao ho isaoragnireo rahalahine re, naho ao re hampidroboke ty tombone agnate menake oliva. ²⁵Ho vy vaho varahy anie reo hily ty tagnanao; arake ty halava reo andronao, ro ho fahamaro ty filaminanao. ²⁶Ry Jesorona__ty mahity, tsy misy manahake an'Agnahare, ze mitikitse ty lagnitse mba hamonje anao, naho egne amity raho amity maharoandria aze egne. ²⁷Iaze Zagnahare zisikezay le fialofa, naho reo sandry zisikezay ro eo ambane. Mandroake ty fahavalo tsy ho eo agnoloanao re, ka manao ty hoe: "Aravao!" ²⁸Mandre fahazay Israely. Azo antoke ty fiavia Jakoba ao amity tane misy vare vaho divay vaovao; egne, ao ty lagnitsene handatsake mika eo amine. ²⁹Maro reo fitahiana, ry Israely! Ia ro manahake anao, le firene voavonje Yaveh, ty ampinga ty famonjeanao, naho meso ty hasinao? Ho lasa hihovitse eo agnoloanao reo fahavalonao; le liaenao reo fitobohane abo.

Chapter 34

¹Le niakatre bakagne amity tane lema i Moaba nimbaeo amity vohitse Nebo, nimbaeo antampo i Pisga, ty tandrife Jeriko ty Mosesy. Tagne Yaveh ro nampiseho tamine ty tane i Gileada iaby ka ziskagne Dana, ²vaho Naftaly iaby, vaho ty tane Joda iaby, mbaeo amity riake ahandrefa, ³vaho agne Negeva, naho ty tane lemaka ty baibo Jeriko, ty tana i Rofia, ka zisikagne Zoara. ⁴Hoe ty Yaveh tamine hoe: "Toy ty tane ze nifantako tany Abrahama, Isaka, vaho Jakoba, nanao ty hoe: 'Homeiko ty fokonao toy.' Nengako hanente zay tamity masonareo nareo, nefa tsy hindeha agne." ⁵Naho le mate tao amity tane i Moaba ty Mosesy, arake ty rehake nampagnategna Yaveh. ⁶Nenga Yaveh tao amity baibo ao amity tane i Moaba manandrife i Beti-peora re, fa tsy nisy nahay ze misy ty kiborine zisike androany. ⁷Roapolo amby zato tao ty Mosesy tamie mate; tsy poake ty masone, na nihe ty vatane voajagnahare. ⁸Nandala i Mosesy tagne amity tane lema i Moaba zisike ty telopolo andro ty vahoake Israely, bakeo tampetre reo andro fandala i Mosesy. ⁹Feno fagnahy ty fahendrea Josoa anadahign'i Nona, satria nametra-tagna tamine Mosesy. Nidranjy aze ty vahoake Israely naho nano ze nandilia Yaveh i Mosesy. ¹⁰Tsy nisy mpaminane manahake i Mosesy vatane tao Israely, ze hay Yaveh nifagnatreke tamine. ¹¹Tsy mboe nisy mpaminane manahake aze tamireo famantara vaho fahagaga iaby ze nagniraha Yaveh aze mba hatao agne amity tane Egypta, agne amy Farao, vaho reo mpanompone iaby, naho agne amity tanene iaby. ¹²Tsy mboe nisy mpaminane manahake aze amity asa bey iaby vaho mampatahotre ze nataogn'i Mosesy teo amaso Israely iaby.

Joshua

Chapter 1

¹Vaho tafara nimaeteza Mosesy mpanompo Yaveh, le nirehake tany Josoa anagn'i Nona i Yaveh, ty bey i mpiasa i Mosesy io, novolagne tihoe: ²Mosesy, aze mpanompokoy, le famate. Amizao areke, mitsangana, mitroara ty Jordana toy, riha naho vahoakehoagne amy tane zay homeiko aiereo-- le hoahy reo vahoake israely. ³Fanatolotso anao reo lala handehananareo tombokey.fanimeako agnara zane, arake ty fanampanantenaeko i mosesy. ⁴Zisike agnen-tane agnefetse naho Libanona, naho reo saka befoloay, ty Eofrata, ty tane ty Hetita iaby, ka zisike agne amy riake befoloay, zay hitsofora iandroy, le hatanearo. ⁵Tsy misy ndaty afafe mitsanga agnoloanao eo amy ty andro ivelomanao. Hiaro anao Raho manahake ty niarovako andre Mosesy. Tsy hagnary anao Raho na hianga anao. ⁶Maherea naho matanjaha. fa iha le hampandova anity fokonolo toy ty tane zay fanampandigniseko reo razagne fahomeiko iareo. ⁷Maherea naho matanjaha. miambena mbahagnina ty lalagna iaby zay nandilia i Mosesy mpanompoko. Ka miala amizane na hoankavia na hoankavana, mba hahere ianao na aia na aia andenanao. ⁸Hitalily momba itoy boke ty lalana toy sake hariva riha. hisaintsay antoandro na haleke amy zane riha mba hahaianao miambe ze voasoratse ao amy zane. Le hambine naho hahere riha. ⁹Nao tsy fanandily anao vao Raho? Maherea naho matanjaha!ka matahotse. Ka kivy. Yaveh Andragnaharenao le hiambe anao na aia na aia andehanananao. ¹⁰"Bakeo Josoa nandily aze mpitarike ty vahoake tihoe: ¹¹Mandehana mamakivaky ty tober vaho mikondia ty vahoake tihoe: 'Magnomana vatia hoahy ty vatagnareo. Afafe telo andro le hitsake ty Jordane toy nareo vaho handeha agne hangalake reo tane zay homey Yaveh Andragnahare hofanagnanareo.' ¹²Haireo Robenita, reo Gadita naho ty vaky ty foko i Manase, le hoe ty Josoa tihoe: ¹³"Ataovy agnate loha ty tsara zay nandilia i Mosesy mpanompo Yaveh Andragnahare nareo le fanagnomey fitsara, vaho nimeine anareo zane tane zane. ¹⁴Ty valiareo, reo ajaja mboekele, naho reo biby hare le hitoboke agne amy ty tane nimey Mosesy anareo agne andafe Jordane. Fa reo lahilahy mpialy nareo le handeha hiarake amy reo rahalahinareo vaho hagnampe iareo. ¹⁵amparake agnomea Yaveh fitsara hoahy reo rahalahinareo manahake ty nagnomeane zane anareo. Vaho iareo le hangalake hofanagnane ty tane zay nimey Yaveh Andragnahare nareo aiereo. Bakeo le himpoly agne a my ty taneareo iareo vaho hangalake zane hofanagnane, aze tane zay nimey Yaveh anareo agne andafe Jordane, zay hitsiriha iandroy." ¹⁶Bakeo iareo namale i Josoa, nanao tihoe: "Reo iaby nandiliana anay le hataay, vaho na aia na aia agnirahanao anay handehananay. ¹⁷Hagnina anao zahay manahake ty nagninanay adre Mosesy. ¹⁸Na ia na iaze magnaraty reo lilinao naho ty tsy magnina reo rehagnao le hovonoenay. Maherea vaho managna herem-po avao riha."

Chapter 2

¹Le josoa andahy i Nona nagnirake roe lahy mangingike bakagne Sitima manahake ty mpagnaramaso. Reke nanao tihoe: "Mandena hente taneo, titena hente Jeriko." Le lasa nadeha iareo vaho niavy bamy ty tragno ty somondrararaike aze klaihe tihoe Rahaba, le nitoboke ao iareo. ²Nitalilie tamy mpanjaka i Jeriko tihoe: "Ingo, avy eto ty lahilahy Israely mbo hitsikilo taneo." ³Le nandefa irake tamy Rahaba aze mpanjaka Jeriko vaho nanao tihoe: "Andeso miboke lahilahy zay niavy aminao ao rey vaho nilitse antragnonao aoy reo, lefa niavy mbo hitsikilo ty tane raike iaby iareo." ⁴Nalae ampelay ajalahy reo ka natsiogne. Reke namale tihoe: "Eka, niavy amiko ato lahilahy reo, fetsinahafantatse ty nihavia iareo raho." ⁵Nandeha iareo naho nihariva, tamy fotoa nihilia i lakoroy. Tsy haiko ty nomba iareo. Mete hotraao iareo naho magne aze riha." ⁶Nefa nampanganihene ambone tragno ao iareo vaho natsiogne tao amireo boka zay nandombofane iareo ambone tragno ao. ⁷Ka nagnea aiereo tegne andala mandeha amy ty sisindrano Jordane reo lahilahy. Vao miboake reo mpagne le nihile lakoroy. ⁸Tsy niazondro ajalahy rey tami halekey, naho niavy amiereo ambone tragno aoampelay. ⁹Hoe iareo tihoe: "Fantaro fanimey Yaveh areo ty tane vaho avy amiahy ty tahotse anareo. Halemy agnatreha nareo eo reo iaby ze mitoboke eto amy ty tane." ¹⁰Reinay ty fomba nanamaihya Yaveh aze Riake Mena amy nareo niboake tagne Egypte nareo. Reinay kea ty nataareo tamy mpanjaka Amorita roe tegne andafe i Jordane egne— le Sehona naho Oga— zay vinona areo vatagne. ¹¹Vatagne vao reinay zay, le nalemy ty foay vaho tsy nisy herem-po tao amin'ia na ia— te Yaveh Andragnahare, Andragnahare ambone andagnitse agne naho antane etoy ambane. ¹²Amizao areke, mba ifantao raho amy ty alala Yaveh rie, halemy amy ty longo i babako nareo, arake ty hasoako taminareo kea. Meo famantara azo antoko raho ¹³te hamindra arofo amy ty fiaigny babako, ty reneho, reo rahalahiko, rahavaveko, naho ty longone iaby nareo, vaho hagnavotse anay amy ty fate." ¹⁴Le hoe lahilahy reo tamine tihoe: "Hotakalo amy ty fiagnareo ty fiaignay, na le hoamy ty fate aza! Naho tsy mirehake reo raharaha riha, le hofeno famindragnarofa naho hatoky anareo zahay naho famey Yaveh anay ty tane toy." ¹⁵Le nienga iareo niakatse andafinete nizotso amy taly Reke. Niore tamy sisigny lakoroy aze tragno nitoboha iareoy. ¹⁶Reke nanao tamy iareo tihoe: "Mandehana egne ankaboagney vaho mitsiofa naho tsy zay hohisagny aze mpagneagny nareo. Mitsiofa agne agnate ty telo andro zisike ty iheregna mpagneagny. Bakeo vao orihop ty lalagnareo" ¹⁷Lahilahy reo nanao tihoe: Tsy hovoafehe amy ty fampanagnisa aze fifanta zay nataao nifantanay zahay, laha tsy manao zao riha. ¹⁸Laha fa niavy eto amity tane zahay, le tsy mainsty fehenao eo andafonete ty taly mena ze hanjotsoanao anay toy, naho havorinao ato antragny ty raenao vaho ty renenao, reo anadahinao vaho ty foko ty raenao iaby. ¹⁹Na ia ia miakatre ty varavara ty tragnonao ho egne andaleke, le ho eo andohagniereo avao ty liona naho tsy ho meloke zahay. Fa laha misy tagna tsotra eo amy iaby miarake aminao ato antragny, le ho eo andohanay ty liona. ²⁰Fa laha mirehake momba ty raharahanay riha, le ho afake amity fifanta ze nampifanta nao anay zahay." ²¹Le namale rahaba ty hoe: "Hatao anie ze rehafenareo." Nalefane iareo ka lasa. Bakeo namehe ty taly mena teo andafonete re. ²²Lasa iareo naho nindeha niakatre tagne amireo tazoa ka nijano tegne zisike ty telo andro mandra-pihere reo mpagnia iareo. Nipay nagnera ty lala iaby reo mpagnia naho tsy nahisake na ino ino. ²³Le nihere reo lahilahy roe naho nitsake ka tafihere tagne amy Josoa anagn'i Nona, le nirehafa iareo tamine ty zaka iaby ze niseho tamiereo. ²⁴Hoe iareo tamy Josoa ty hoe: "Le fa natolo Yaveh antika vatane eo tane eo. Maleme iaby reo vahoake iaby ao amity tane noho ty amintika."

Chapter 3

¹Nifofa marandray ty Josoa, naho le niala tao Sitima iereo. Nimbaeo Jordana iereo, re vaho reo vahoake Israely iaby, naho nitobe teo aloha ty nitsahane.²Afake telo andro, reo manam-pahefa le nindeha teo agnivo ty tobe;³nadily ty ndaty iereo ty hoe:" Laha fa mahisake ty tomabile fifagnenkea Yaveh Zagnaharenareo nareo, vaho reo mpisoro bakamireo Levita milanja zay, le ao hiala ty toera toy nareo ka hagnorike zay. ⁴Ao hisy malalake roa arivo metatre eo aminareo vaho zay. Ko miharine zay, mba hahafahanareo mahisake ty lala homba, satria mboe tsy nindeha tamio lala ao nareo taloha."⁵Hoe ty Josoa tamity vahoake ty hoe:" Hamasigno ty vatanareo, fa hanao fahagaga eo aminareo Yaveh." ⁶Naho hoe ty Josoa tamireo mpisoro hoe:" Ento ty tomabile fifagnenkea, naho mindehana eo agnolao ty ndaty." Ka le nadrambe ty tomabile fifagnenkea iereo naho nindeha teo agnolao ty ndaty.⁷Hoe ty Yaveh tamy Josoa ty hoe:" Zao henanezao le hataoko lahilahy mahere eo amaso Israely iaby riha. ⁸Hahay iereo fa manahake ty nataoko i Mosesy, ro hataoko anao. Riha le handily reo mpisoro ze minday ty tomabile ty fifagnenkea ty hoe:' Laha fa avy egne amoro ty rano Jordana nareo, le ao ho toly eo amity renerano i Jordana."⁹Le hoe Josoa tamity ndaty Israely hoe:" Mindehana atoy, naho dranjigno zao safy Yaveh Zagnaharenareo zao. ¹⁰Amity alala toy ro hahaianareo fa ty Zagnahare velo le eo aminareo naho handroake reo Kananita, reo Hetita, reo Hivita, reo Perizita, reo Girgasit, reo Amorita naho reo Jebosita tsy ho eo agnolao nareo. ¹¹Ingo! ty tomabile ty fifagnenkea ty tompo ty tane iaby mitsake eo alohanareo ho ao Jordana.¹²Henanezao mifilia ndaty roa ambinifolo bakamity foko Israely, lahilahy raika bakamity kirai-kiraike. ¹³Laha fa mikasike ty rano Jordana ty tombognireo mpisoro ze minday ty tomabile Yaveh, Tompo ty tane iaby, le ho tampake ty rano i Jordana, naho na ty rano ze mirarake bakagne ambone aza le hijano hivory raika. "¹⁴ka laha fa niala mba hitsake i Jordana reo ndaty, le nindeha teo aloha reo ndaty reo mpisoro ze ninday ty tomabile ty fifagnenkea. ¹⁵Laha vaho avy teo Jordana reo ze ninday ty tomabile, naho niroboke teo amoro ty rano ty tombo iereo(naho ty rano Jordana le nibey zisikegne amity sisine iaby zisike ty andro fihaza), ¹⁶ty rano ze nikororoke nily bakagne ambone le nijano ka nivory raika. Nijano bakegne lavitse le lavitse ty fily ty rano. Nijano nikororoke bakagne Adama, ty tana agnila i Zaretana, zisikagne amity riake Negeva, ty Riake sira, ty rano. Nitsake niharine Jeriko ty vahoake.¹⁷Reo mpisoro ze ninday ty tomabile ty fifagnenkea Yaveh le nijano teo amity tane maike teo agnivo Jordana zisike nitsaha ty ndaty Israely iaby teo amity tane maike.

Chapter 4

¹Laha fa tafitsake agne Jordana ty ndaty iaby, le nirehake tamy Josoa Yaveh ty hoe: ²"Mifilia riha lahilahy roa ambifolo amity vahoake, lahilahy raika aby isake ty foko. ³Ameo iereo ty lily toy: 'Mangala vato roa ambifolo bakao agnivo i Jordana zay itsangana reo mpisoro eo amity tane maike, naho ento magnorike anareo zay naho atoboho eo amity toera ze hiroroa nareo androany hale.'" ⁴Naho kinay Josoa reo lahilahy roa ambifolo ze le fa nifiliene teo amireo foko Israely, raika isake ty foko. ⁵Hoe ty Josoa tamiereo ty hoe: "Mindehana aloha ty tomabile Yaveh Zagnaharenareo ao agnivo Jordana. Hinday vato egne amity sorone iaby nareo kirai-kiraike, arake ty isagnireo foko ty vahoake Israely ⁶Zay le ho famantara eo aminareo laha fa hagnotane anareo ty anagnareo amireo andro hoavy ty hoe: 'Ino ro dika reo vato reo aminareo?' ⁷Naho hoe nareo amiereo ty hoe: 'Nivakie teo agnolao ty tomabile ty fifagnenkea Yaveh ty rano Jordana. Laha fa nandrio teo amy Jordana zay, le vaky ty rano Jordana. ka ho fahatiarova zisikezay ho ahy ty vahoake Israely reo vato reo.'" ⁸Ty vahoake Israely le nanao arake zay nandilia Josoa aze, ka nangalake vato roa ambinifolo teo agnivo Jordana iereo, arake ty nirehake Yaveh i Josoa. Nampiakare iereo arake ty isa reo foko Israely ty isa reo vato. Niente iereo niarake tamiereo ty vato, nimbaeo amity toera ze nitobea iereo naho natobone teo ambane teo. ⁹Bakeo Josoa nametrake vato roa ambinifolo teo agnivo ty renerano Jordana, teo amity toera ze nitsangana ty tombo reo mpisoro zay ninday ty tomabile ty fifagnenkea. Agne zay fahatiarova zay zisikezao. ¹⁰Reo mpisoro ze ninday ty tomabile le nitsanga teo agnivo Jordana zisike ty hahalefe ty zaka iaby nandilia Yaveh ho rehafe Josoa tamireo vahoake, arake ze iaby le fa nandilia Mosesy i Josoa. Nitsake malaky reo vahoake. ¹¹Laha fa tampetre iaby ty ndaty, le nitsake teo agnolao ty vahoake ty tomabile Yaveh vaho reo mpisoro. ¹²Ty foko Robena, ty foko Gada, naho ty antsasa ty foko Manase le nandrio taloha ty nilahara reo vahoake Israely manahake ty miaramila, arake ty nirehake Mosesy tamiereo. ¹³Lahilahy voaoma hialy tokone ho efatre arivo ro nandrio teo agnolao Yaveh, mba hialy egne amity tane lemaka Jeriko. ¹⁴Tamio andro o le nataon'Agnahare bey teo amaso ty vahoake Israely iaby ty Josoa. Nagnomea hasy aze iereo__manahake ty nagnomea iereo hasy i Mosesy__zisike ty androm-piaignane. ¹⁵Naho nirehake tamy Josoa ty Yaveh ty hoe: ¹⁶"Ameo baiko reo mpisoro ze ninday ty tomabile ty vavolombelo mba hiala bakao Jordana." ¹⁷Ka le nagnomea baiko reo mpisoro ty Josoa hoe: "Miakara ao Jordana." ¹⁸Laha fa niakatre bakao agnivo Jordana reo mpisoro ninday ty tomabile Yaveh, naho niakatre tegne amity tane maike ty tombogniereo, le nihere tamity toerane naho nilako ty morone ty rano Jordana, manahake ty tamity efatre andro aloha. ¹⁹Niakatre bakao Jordana reo vahoake tamity andro fahafolo ty vola voalohane. Nijano tao Gilgala iereo, antignana Jeriko. ²⁰Reo vato roa ambifolo ze nalae iereo bakao Jordana, le natobo Josoa tao Gilgala. ²¹Hoe re tamireo vahoake Israely ty hoe: "Laha fa magnontane reo raene ty fokonareo amity andro hoavy ty hoe: "Ino reo vato reo?" ²²Rehafo ty ananareo ty hoe: 'Teo ro nitsaha Israely agne Jordana tamity tane maike.' ²³Nimaihe Yaveh Zagnaharenareo ho anareo ty renerano Jordana, zisike ty hitsahanareo, manahake ty natao Yaveh Zagnaharenareo tamity riaka mena, ze nimaihe ho antika zisike ty hitsahantika, ²⁴mba hahaiia ty ndaty iaby eto antane fa mahere ty taga Yaveh, naho mba hagnomea nareo hasy Yaveh Zagnaharenareo zisikezay."

Chapter 5

¹Vatane vaho rey reo mpanjaka Amorita iaby tagne amity llane antignana Jordana, vaho reo mpanjaka Kananita iaby, ze tamoro ty sisysy ty riake bey, fa Yaveh le fa nandany ty rano Jordana zisike hitsaha ty vahoake Israely, le naleme ty arofo iereo, naho tsy nisy fagnahy sase tao amiereo noho reo vahoake Israely.²Tamize andro zay le hoe ty Yaveh tany Josoa ty hoe:" Magnamboara meso afovato naho tampaho ndraike reo lahy Israely iaby." ³Naho Josoa nagnamboatre meso afovato ka nanampake reo lahy Israely iaby tao Gibeata Haralota.⁴Zao ty anto nanampaha Josoa iereo: ty lahy iaby ze niakatre agne Egypta, agnisa zay reo lahilahy mpialy iaby, le mate andala tagne agnefetre, tafara ty niakara iereo bakagne Egypta. ⁵Na le fa tampake iaby aza ty lahy iaby ze niakatre agne Egypta, le mboe tsy nisy tamireo ajalaky terake andala tagne agnefetre niakatre agne Egypta ro vita savatse.⁶Fa reo vahoake Israely le nindeha efapolo tao tagne egnefetre mandra-pahafate reo vahoake iaby, zane hoe, ty lahilahy mpialy iaby ze niakatre agne Egypta, le mate, satria tsy nanenke ty feo Yaveh iereo. Nifanta tamiereo Yaveh fa tsy hagnenga iereo hahisake ty tane zay nifantane tamity razambeiereo fa homeane iereo, le tane feno ronono vaho tantele. ⁷Ty anaiereo ro natsanga Yaveh teo amity toera iereo ze nanavara Josoa, satria tsy voasavatre tegne andala iereo.⁸Laha fa voasavatre iaby iereo iaby, le nijano tao amize nitobea iereo mandram-pisitragina iereo. ⁹Naho hoe ty Yaveh tany Josoa ty hoe:" Androany le fa nagnafake taminareo ty fahafaham-baraka i Egypta Raho." Ka ty agnara zay toera zay le natao ty hoe Gilgala zisikezao.¹⁰Nitobe tao Gilgala ty vahoake Israely. Nitana iereo ho ahy ty hariva ty fahefatre ambifolo ty andro ty vola ty Pasake, teo amity lemaka Jeriko. ¹¹Nihina ty ilane tamity voka ty tane iereo tafara ty Pasake: mofo tsy misy masirasira, naho vare voaende.¹²Nijano tamity andro tafara ty nihinana iereo ty voka ty tane ty mana. Tsy nisy mana ho ahy ty vahoake Israely sase, fa nihina ty voka ty tane Kanana iereo tamize andro zay.¹³Laha fa teo agnila Jeriko Josoa, le nagnakatre ty masone naho nanente, naho ingo, nisy lahilahy raike nitsanga teo agnoloane; nafahane ty mesone naho tegne antagnane zay. Nimbao amy Josoa naho nanao ty hoe:" Aminay riha sa amireo fahavalonay?"¹⁴Hoe re:" Aha. Satria mpibaiko ty tafike Yaveh raho. Avy raho amizao." Naho Josoa nihohoke tamity tane mba hanompo naho nanao tamine ty hoe:" Ino ro rehefa ty tompoko amity mpanompone?" ¹⁵Ty mpibaiko ty tafike Yaveh nirehake tany Josoa ty hoe:" Afaho amity tombonao ty Kapanao, satria ty toera ze itsangananao le masy." Le zay ro natao i Josoa.

Chapter 6

¹Naho nihily iaby ty filira iaby mbeo Jeriko noho ty tafike Israely. Tsy nisy niakatre naho tsy nisy nilitse tao. ²Hoe ty Yaveh tamy Josoa ty hoe:" Ingo, le fa nomeako teo antagnanao Jeriko, ty mpanjakanay, naho reo miaramila nomanene.³ Ao riha hanao liabey magnodidy ty tana, ty lahilahy mpialy ro mindeha magnodidy ty tana indraike avao. Ao hanao zay zisike ty enegn'andro riha. ⁴Mpisoro fito ro hinday trompetra fito vita amity trifan'ose eo agnolao ty tomabile. Amity andro fahafito le maintsy manao liabey magnodidy ty tana impito nareo, naho tsy mitioke mafe ty trompetra reo mpisoro.⁵ Bakeo le tsy mainsty mampagneno trompetra lavarene amity trifan'ose iereo, ka laha fa maharey ty feon-trompetra riha le tsy maintsy mikorake amity korake mafe ty vahoake iaby, naho hirotsake ty manda ty tana. Tsy maintsy hanafike reo miaramila, naho hindeha amity hitine iaby ty kirai-kiraike." ⁶Naho nikaike reo mpisoro ty Josoa anagn'i Nona ka nanao tamiereo ty hoe:" Ento ty tomabile ty fifagnenkea, naho ao hisy mpisoro fito hinday trompetra trifan'ose fito ho eo aloha ty tomabile ty fifagnenkea Yaveh." ⁷Hoe re tamiereo vahoake ty hoe:" Mindehana naho manaova liabey magnodidy ty tana, naho hindeha eo aloha ty tomabile Yaveh reo lahilahy mitam-pialia." ⁸Arake ze nirehafa Josoa tamity vahoake, le ninday trompetra trifan'ose fito teo agnolao Yaveh reo mpisoro fito. Laha nagnato igne iereo, le nitioke ty trompetra. Nagnorike iereo bakao afara ty tomabile ty fifagnenkea Yaveh. ⁹Nisy lahilahy mitam-pialia nindeha teo agnolao reo mpisoro, naho nitioke ty trompetrane iereo, fa nindeha niakatre bakao afra iereo kea reo mpiambe ty lala, naho nitioke ty trompetrane iereo zisikegne reo mpisoro. ¹⁰Fa Josoa nandily reo vahoake, nanao ty hoe:" Ko mikorake. Ao tsy hisy feo hiakatre amity vavanareo zisike ty hiavia ty andro irehafako aminareo mba hikorake. Amizay avao nareo vaho hikorake." ¹¹Ka nataone nindeha nagnodidy ty tana indraike avao ty tomabile Yaveh tamio andro o. Naho le nilitse ty tobe iereo, le nitoboke tao antobe zisike ty hale. ¹²Le nifoha maraim-bey ty Josoa, nalae reo mpisoro ty tomabile Yaveh. ¹³Nindeha mafe naho nitioke ty trompetra reo mpisoro fito, ty ninday reo trompetra fito trifan'ose teo aloha ty tomabile Yaveh. Nisy miaramila mitam-pialia nindeha teo aloha iereo. Fa laha fa nindeha bakao afara ty tomabile Yaveh reo mpiambe lala, le nagnakatre feo tsy mijano reo trompetra. ¹⁴Nanao liabey nagnodidy ty tana indraike avao ierero tamity andro faharoe naho nihere tagne antobe. Nanao zay zisike ty enegn'andro iereo. ¹⁵Tamity andro fahafito ro nindehana iereo maraim-bey, naho nanao liabey nagnodidy ty tana arake ty fomba iereo avao iereo, fa impito tamity indraike toy. Tamio andro o ro nanaova iereo liabey impito nagnodidy ty tana. ¹⁶Tamity andro fahafito, tamiereo mpisoro nitioke reo trompetra trifan'ose, ro nandilia Josoa reo vahoake ty hoe:" Mikoraha! Fa le fa nomea Yaveh anareo ty tana. ¹⁷Natoka ho ahy Yaveh ho fandrava ty tana vaho iaby ze amine ao. Rahaba mpivaro-bata arere avao ro ho velo__re vaho iaby miarake amine ao antragnone__satria nagnaja reo lahilahy nirahentika re. ¹⁸Ty aminao kea, miambena amity fangala reo zaka voatoka ho ahy ty fandrava, mba tsy hangalake na ino ino amizay riha, laha fa bake nasianao famantara ho ravae zay. Laha manao zay riha, le hahavy ty tobe Israely ho zaka tsy maintsy ho ravae ka hinday koronta amizay. ¹⁹Reo volafoty, volamena, naho reo zaka iaby vita amity varahy vaho vy le voatoka ho ahy Yaveh. Tsy maintsy halefa ao amity fitoeran-draketre Yaveh reo." ²⁰Laha fa nitioke ty trompetra iereo, le nikorake mafe ty vahoake naho nirotsake ty manda, kay ka nihity nilitse ty ndaty iaby naho nambabo ty tana. ²¹Rinava iereo tamity lela meso iaby ze tao amity tana__ty lahilahy vaho ampela, ty kele vaho ty antetre, ty agnombe, ty agnondry naho reo borike. ²²Bakeo le hoe ty Josoa tamiereo lahilahy reo nijilo tao amity tane hoe:" Mindehana agne antragno ty mpivaro-bata. Ento miakatre i ampelay vaho reo iaby ze miarake amine, arake ty nifantanareo tamine." ²³Ka le nilitre naho ninday i Rahaba niakatre reo ajalaky roe mpijilo. Niente iereo niakatre ty raene, ty renene, reo anadahine, naho reo longone ze niarake tamine. Niente iereo tagne amity toera raika ambaly ty tobe Israely iereo. ²⁴Noroa iereo ty tana vaho ze tamine eo iaby. Ty volafoty, volamena, naho reo zaka vita amity varahy vaho vy avao ro natao tao agnate ty fitoeran-draketre ty tragno Yaveh. ²⁵Fa nenga Josoa ho velo ty Rahaba mpivaro-bata, ty longon-draene, naho reo iaby niarake tamine. Mitoboke agne Israely zisike zao re satria nagnaja reo lahilahy ze nirahe Josoa hijilo tao Jeriko. ²⁶Naho tamize andro zay le nandily iereo tamity fifanta ty Josoa, naho nanao ty hoe:" Voazo eo amaso Yaveh anie ze ndaty magnere magnore ty tana toy, le i Jeriko. Amity arofo ty anane lahy voalohane ro hanaovane fotor, naho amity arofo ty anane faralahy ro hananganane ty vavahadine." ²⁷Ka le niaro Josoa ty Yaveh, naho niele nagnera ty tane ty lazane.

Chapter 7

¹Fa ty vahoake Israely tsy natoky nagnoloa reo zaka natoka ho amity fandrava. Hakana anadahign'i Karmy vaho zafe i Zabdia naho zafeafei Zera, bakamity foko i Joda le nangalake zaka tao amize natoka ho amity fandrava, ka nirehetre tamity vahoake Israely ty helon'Agnahare.²Josoa le nandefa lahilahy bakao Jeriko nimbaeo Ay, ty agnila i Bety Avena, antignana i Betela. Hoe re tamiereo hoe:" Miakara ka jilovo ty tana." Ka niakatre reo lahilahy naho nijilo tao Ay.³Laha fa nihere teo amy Josoa iereo, le hoe iereo tamine ty hoe:" Ko alefa miakatre agne Ay ty vahoake iaby. Lahilahy roa arivo na telo arivo avao halefa hanafike agne Ay. Ko mandrerake ty vahoake iaby agne amity aly, satria tsiampe isake iereo."⁴Ka teo amity lahilahy telo arivo ro niakatre bakamireo tafike, fa nilay ty lahilahy Ay iereo.⁵Reo lahilahy Ay le nahafate teo amity ene amby telopolo lahy teo laha fa nagnia iereo zisikeo amity vavahady ty tana zisikegne amity toera famotefam-bato, naho nivonoe iereo tegne ampizotsoa ty tazoa iereo. Natahotre ty arofofignireo vahoake ka niala tamiereo ty herem-pone.⁶Bakeo le niriate Josoa ty akanjone. Re vaho reo olobey Israely le nagnisy deboke ty lohagniereo naho nagnohoke ty vatagniereo teo amity tane teo agnoloo ty tomabile Yaveh, nijano teo zisike hariva.⁷Le nirehake ty Josoa hoe:" Oh, ry Yaveh Tompo, nagnino ro nientenao nitsake agne Jordana reo vahoake reo? Mba hanolotre anay eo antagna reo Amorita mba haharava anay vao? Laha mba nana fanapahan-kevetse sambefaha kea zahay le nijano tegne andafe i Jordana!"⁸Tompo oh, ino ro azoko rehefa, fa le fa nignamboho teo agnoloo ty fahavalo iereo ty Israely?⁹Satria reo Kananita vaho reo vahoake ty tane iaby le naharey ty momba zay. Hagnodidy anay iereo naho hampagnaligno ty agnaranay amity ndaty ty tane. Ka ino ro hataonao ho ahy ty agnaranao bey?"¹⁰Hoe ty Yaveh tany Josoa hoe:" Mitsangana! Nagnino riha ro magnohoke ty vatanao eo?"¹¹Nidiso ty Israely. Nandika ty fagnenkeako ze nandiliako aze iereo. Le fa nangalatre ty ilane tamireo zaka ze voatoka iereo. Le fa nangalatre iereo naho bakeo kea le nagnaja ty hadisoane tamity fanaova reo ze le fa nalae iereo ho nama ty fanagnane arere.¹²Voka zay, tsy afake nitsanga teo agnoloo reo fahavalogniereo ty vahoake Israely. Nagnamboho ty fahavalone iereo satria le fa natoka ho amity fipoteha ty vatagniereo. Tsy hiarake aminareo sase Raho laha tsy mamoteke ty zaka ze tokone potehe nareo, kanefa mboe aminareo eo.¹³Mitsangana! Hamasino amiko ty ndaty naho ambarao iereo ty hoe:" Hamasino ho ahy ty hamaray ty vatanareo. Satria Yaveh, ty Zagnahare Israely nanao ty hoe:" Misy reo zaka ze natoka ho potehe mboe aminareo eo, ry Israely. Tsy afake mitsanga handietse reo fahavalonareo nareo laha tsy magnafake aminareo eo reo zaka iaby ze natoka ho potehe."¹⁴Amity maray, le tsy maintsy manolotre ty vatanareo amity fokonareo nareo. Ty foko ze nifilie Yaveh le hiharine ty longo maro iereo. Ty longo maro ze nifilie Yaveh le tsy maintsy miharine ty isan-tragno. Ty tokatragno ze finily Yaveh le tsy maintsy mifankarine kirai-kiraike.¹⁵Naho ty raike ze finily vaho mana reo zaka ze natoka ho amity fahapoteha, le ho oroa, re vaho ze fanagnane iaby, satria nandika ty fagnenkea Yaveh re naho satria nanao zaka magnafabaraka tao Israely."¹⁶Laha zao, nifoha maray Josoa naho ninday Israely niharine, isam-poko, naho voafily ty foko i Joda.¹⁷Niente Josoa niharine reo foko i Joda, naho voafily ty foko i Zeraita. Nientene niharine isagn'ondaty ty foko i Zeraita, naho voafily ty Zabdia.¹⁸Nientene niharine ty foko i Zabdia, nindeha kirai-kiraike isagn'ondaty, naho Akana anadahign'i Karmy, zafe i Zabdia, zafekele Zera, bakamity foko Joda, ro voafily.¹⁹Naho hoe Josoa tany Akana hoe:" Ry zanako lahy, ambarao eo agnoloo Yaveh, ty Zagnahare Israely ty mare, naho ameo aze ty fiain-kelonao. Mba ambarao ahy re ze nataonao. Ko ahaja amiko zay."²⁰Namale Josoa i Akana hoe:" Mare vatane, fa nidiso tany Yaveh, ty Zagnahare Israely raho. Ezao ro nataoko:²¹Laha fa nahisake akanjo lava soa teo amireo zaka babo bakao Babylona, vaho volafoty roanjato sekele, naho anjam-bolamena milanja dimampolo sekele raho, le nagniry reo ka nangalake reo. Ao agnivo ty tragnoko ao agnate tane reo ro nahaja, naho ao ambane zay ty volafoty."²²Nandefa irake ty Josoa, zay nilay nimbaeo amity tragno naho tao reo zaka reo. Laha fa nanente iereo, le nahisake zay nahaja tao amity tragnone arere, naho ty volafoty teo ambane zay.²³Nalae iereo teo agnivo ty tragno reo zaka reo naho niente iereo tagne amy Josoa vaho reo vahoake Israely iaby. Naily iereo teo agnoloo Yaveh zay.²⁴Bakeo Josoa, vaho ty Israely iaby niarake tamine, nangalake i Akana anadahign'i Zera, vaho ty volafoty, ty akanjo lava, ty anjam-bolamena, reo anadahine vaho anak'ampelane, reo agnombene, ty tragnone, naho iaby ze anagnane, ka nientene niakatre tagne amity tazoa i Akora iereo.²⁵Le hoe Josoa ty hoe:" Nagnino ro nampidi-doza anay riha? Hampidi-doza anao Yaveh amizao." Nitora-batovato aze ty Israely iaby. Naho tinora iereo vato ty sisa naho nagnoro iereo tamity afo.²⁶Nananga antontam-bato bey teo ambonene iereo ze mboe eo zisikezao. Nijano tamity helone mirehetre ty Yaveh. Laha zao ro nikaiha ty agnara io toera ao ty hoe Tazoa i Akora zisikezao.

Chapter 8

¹Hoe ty Yaveh tamy Josoa:" Ko matahotre; ko kivy. Ento miarake aminao ty vahoake mpialy iaby. Mindehana miakatre agne Ay. Ingo, le fa natoloko eo ampelatagnanao ty mpanjaka i Ay, ty vahoakene, ty tanane, vaho ty tanene. ²Anovo manahake ty nanaovanareo Jeriko vaho ty mpanjakane ro hanaovanareo i Ay vaho ty mpanjakane, feie halaenareo ho anareo ty babo vaho ty biby hare. Agnisio mpanafike mihaja ao ambalike ty tana. ³Ka le nitsanga ty Josoa naho nangalake reo lahilahy mpialy iaby hiakatre ho agne Ay. Bakeo ty Josoa nifily lahilahy telo ale__lahilahy mahere bey herem-po__naho nalefane iereo ty haleke. ⁴Nibaiko aze iereo ty hoe:" Ingo, hanao fanafiha mihaja ty tana nareo, ao ambalike zay. Ko mihalavitre ty tana, fa sambe mivognona nareo iaby. ⁵Zaho vaho reo lahilahy miarake amiko le hiharine ty tana, naho laha fa miakatre hanafike antika iereo, le hilay iereo manahake ty taloha tika. ⁶Hagnia baka afarantika iereo zisike hiaviane lavitse ty tana. Hirehake iereo ty hoe:' Milay lavitse antika iereo manahake ty natao iereo tamity farane.' Ka hilay hihalavitse iereo tika. ⁷Bakeo le hiakatre amity toeram-piereanareo nareo, naho hangalake ty tana. Hagnomey zay egne ampelatagna nareo Yaveh Zagnaharenareo. ⁸Laha fa azonareo ty tana, le ho oroanareo zay. Hataonareo zay laha fa magnenke ty lily ze nomea tamity reha Yaveh. Ingo, le fa nandily anareo raha. ⁹Nalefa Josoa iereo, ka lasa tagne amity toeram-pihaja iereo, naho nietake teo agnivo Betela vaho Ay tao ahandrefa Ay. Fa niroro teo amity vahoake ty Josoa ty haleke igne. ¹⁰Nifoha maray ty Josoa ka nagnoma reo miramilane, Josoa vaho reo olobey Israely, ka nanafike reo vahoake Ay iereo. ¹¹Niakatre reo lahilahy mpialy iaby ze niarake tamine ka namonje ty tana. Nivy niharine ty tana iereo naho nitobe teo avara i Ay. Naho nisy baibo raika ro ampagnivoa iereo vaho Ay. ¹²Nangalake lahilahy teo amity dime arivo teo re naho nandefa iereo tao amity fihaja ahandrefa ty tana teo agnivo Betela vaho Ay. ¹³Nalaha iereo ty miaramila iaby, ty tafike bey nimbaeo avara ty tana, naho ty mpiambe lala tao ahandrefa ty tana. Nindeha tao amity baibo Josoa ty hale igne. ¹⁴Naho laha vaho nahisake izay ty mpanjaka Ay, le nifoha maray re vaho ty tafine naho niakatre mba hanafike Israely tagne amity toera tandrife ty baibo ty renerano Jordana. Tsy fanatane fa nisy fandrike nandy hanafike bakao ambalike ty tana re. ¹⁵Nagnenga ty vatane iereo ho rese teo agnolao iereo ty Josoa vaho ty Israely iaby, naho nilay tagne amity tane efetre iereo. ¹⁶Ty ndtay iaby ze tao antana le nifampikaike hagnia iereo, ka nagnia tafara Josoa iereo ka voaroake lavitse ty tana. ¹⁷Tsy nisy ty sisa ty lahilahy tagne Ay vaho Betela ze tsy mboe niakatre nagnia Israely. Niala ty tana iereo naho nagnenga zay hivoha laha nagnia i Israely. ¹⁸Hoe ty Yaveh tamy Josoa hoe:" Tondro eo amy Ay ty lefo ze antagnanao, fa hameako eo antagnanao ty Ay." Nitana Josoa nanandrife ty tana ty lefo ze tegne antagnane. ¹⁹Reo miaramila nihaja tao amity fandrike le niala tsiela niakatre ty toerane laha namototre ty tagnane re. Nilay iereo naho nilitse tao antana naho nangalake zay. Noroa iereo malaky ty tana. ²¹Laha fa hisa Josoa vaho Israely iaby fa le fa azo ty tafike mihaja ty tana niarake tamity setroke miakatre, le nihere teo iereo9 naho namono ty ndaty i Ay. ²²Reo miaramila Israely hafa, reo ze niakatre ty tana, le niakatre hanafike iereo. Ka tratre tao agnivo ty tafike Israely reo ndaty Ay, ty ilane bakao agnilane naho ty ilane bakao agnilane kea. Nitafihe Israely ty ndaty Ay; tsy nisy na le raika tamiereo valo na nilay. ²³Nalae iereo ty mpanjaka Ay, zay tsinepa iereo velo, naho niente iereo teo amy Josoa re. ²⁴Lah fa tampetre reo vahoake Ay iaby tagne ambaibo agnila ty tane efetre ze nagnia iereo aze Israely, naho laha fa tonta tamity lela meso iereo iaby, hatramity farane vatane, le nihere tane Ay ty Israely iaby. Nitafihe iereo tamity lela meso zay. ²⁵Reo iaby ze mate tamio andro o, lahilahy vaho ampela miharo, le roa arivo vaho ray ale, te vahoake iaby tao Ay. ²⁶Tsy nagnemotre ty tagnane zay navotone laha fa nita ty lefone ty Josoa, mandram-pamotehane iaby ty vahoake iaby tao Ay. ²⁷Ty biby hare vaho ty zaka babo tao antana avao ro nalae Israely ho ahy iereo, arake ty nandilia Yaveh i Josoa. ²⁸Noroa Josoa ty Ay naho navaline ho tragno rava zisikezay zane. Lasa tana taloha zay hatramizao. ²⁹Nahantone teo amity hetae ty mpanjaka i Ay zisike ty hariva. Laha fa nitsofotre ty masoandro, le nognomey ty lily Josoa ka nalae iereo hizotro amity hetae ty fate tympanjaka naho natora iereo teo agnolao ty vavahady ty tana. Teo ro nanangana iereo vato maro bey tambone zay. Mboe mitoboke eo zay vato zay zisikezao. ³⁰Bakeo ty Josoa nagnamboatre alitara ho ahy Yaveh, ty Zagnahare Israely, tao ambohitse Ebala, ³¹arake ty nandilia Mosesy mpanompo Yaveh ty vahoake Israely, arake ty le fa voasoratre tao amity boke ty lily Mosesy ty hoe:" Alitara raika ho ahy ty vato voavoatre, ze tsy nisy na ia ia nampiasa zaka vy tamizay." Nanolotre soro oroa ho ahy Yaveh teo ambone alitara re, naho nanao sorom-pindongoa iereo. ³²Teo, teo agnolao ty vahoake Israely, le nanoratre ty dika mitovy tamity lily Mosesy teo amity vato re. ³³Reo Israely iaby, reo olobey, reo manam-pahefa, vaho reo mpitsara iereo le nitsanga teo amity lafity ty tomabile roe teo agnolao reo mpisoro vaho Levita ty ninday ty tomabile ty fifagnenkea Yaveh__ty vahiny manahake ty tompo-tane__le nitsanga teo agnolao ty vohitse Gerzima ty antsasa iereo naho nitsanga teo agnolao ty vohitse Ebala ty antsasane raika hafa. Nitso-drano ty vahoake Israely iereo, arake ty nandilia Mosesy7 mpanompo Yaveh8 iereo tamity voalohane. ³⁴Tafara zay, le vinaky Josoa reo reha ty lily

iaby, reo fitahia vaho ozo, arake ze le fa voasora iereo ao amity boke ty lily. ³⁵Tsy nisy na le rehake raïke aza tsy nivakie Josoa tamireo nandilia Mosesy teo agnolôa ty vondro Israely, agnate zay reo ampela, reo kolo, naho reo vahiny ze nitoboke teo amiereo.

Chapter 9

¹Naho reo mpanjaka iaby ze nitoboke tagne andafe Jordana tagne amity tane tazoa, vaho tagne amireo lemaka amoron-driake ty Riake bey tandrife Libanona__reo Hitita, Amorita, Kananita, Perizita, Hivita, naho reo Jebosita__²reo le niraike ho eo ambane fifehea raike, mba hananga aly amy Josoa vaho Israely.³Laha fa rey reo vahoake Gibeona ze natao Josoa tamy Jeriko vaho tamy Ay, ⁴le nanao hevetse fahihira iereo. Nindeha ho irake iereo. Ninday kitapo riatre iereo naho nasampene tamity borike iereo. Ninday siny holtse zay riatre, rovitse, vaho le fa namboare avao kea iereo. ⁵Kapa riatre vaho mitampe ro tegne antombo iereo, naho nisiky faela, siky riatre. Reo mofo iaby tao amity fitoeram-batse iereo le kina vaho bobongolo.⁶Le nindeha tagne amy Josoa tagne antobe tagne Gilgala iereo ka nirehake tamine vaho tamireo lahilahy Israely ty hoe:" Le fa nindeha bakagne amity firene vatane lavitse zahay, ka amizao manaova fifankeka aminay." ⁷Hoe reo lahilahy Israely tamireo Hivita ty hoe:" Asa nareo mitoboke marine anay avao. Hataonay akore ty hanao fifagnenkea aminareo?" ⁸Hoe iereo tamy Josoa:" Mpanomponao zahay." Josoa namale iereo ty hoe:" Fa ia nareo? Baka aia ro niboahanareo?"⁹Hoe iereo tamine:" Bakagne amity tane vatane lavitse mpanomponao toa, noho ty agnara Yaveh Zagnaharenareo. Reinay ty tatetre momba aze vaho momba iaby ze nataone tagne Egypta__¹⁰naho iaby ze nataone tamireo mpanjaka ty Amorita roe tagne andafe Jordana__tamy Sihona mpanjaka i Hesbona, vaho tamy Oga mpanjaka i Basana te tagne Astarta.¹¹Hoe reo beinay vaho reo vahoake iaby tagne amity firenenay taminay ty hoe:' Mindaisa vatse egne antagnanareo ho amity lia. Mindehana mifanoje amiereo naho ambarao iereo hoe:" Mpanomponareo zahay. Manova fifagnenkea aminay." ¹²Toy ty mofonay, mboe nafana toy tamy zahay nangalake aze toy tagne antragnonay tamity andro nindenany hombaminareo atoy. Kanefa zao, ingo, maike vaho bobongolo toy. ¹³Ty kitapo holtse toa le vaovao tamity nagnomeanay aze eo, le ingo, mite iereo amizao. Reo siky vaho reo kapanay le simba noho ty lia tena lavitse."¹⁴Le nangalake tilane tamity vatsene reo Israelita, nefa tsy nangalake hevetse tamy Yaveh iereo ho fitarike. ¹⁵Josoa nilongo tamiereo vaho nanao fifagnenkea tamiereo, mba hagnenga iereo ho velo. Reo mpitarike ty vahoake avao kea le nanao vava tamiereo.¹⁶Telo andro tafara ty nanaova reo Israelita zay fifagnenkea zay tamiereo, le hay iereo te hay mpiray mone iereo naho nitoboke nifankarine teo. ¹⁷Bakeo le nindeha ty vahoake Israely naho niavy tagne amity tana iereo tamity andro fahatelo. Ty tana iereo le Gibeona, Kefira, Berota, naho Kiriata Jearima.¹⁸Tsy nanafike iereo ty vahoake Israely satria reo mpitarike iereo le fa nanao fifanta momba aze teo agnolao Yaveh, Zagnahare Israely. Nimenomeno reo Israelita iaby reo mpitarike iereo. ¹⁹Ka heo reo mpitarike iaby tamity vahoake iaby:" Nanao fifanta nahakasike iereo tamy Yaveh, Zagnahare Israely zahay, naho tsy afahe hanao raty iereo tika amizao. ²⁰Zao ro hataontika amiereo: Mba hiala amity heloke ze mete hisy amintika noho ty fifanta nifantantika tamiereo, le engantika ho velo iereo." ²¹Hoe reo mpitarike tamity vahoake iereo:" Engao iereo ho velo." Laha zao, reo Gibeonita le lasa mpanapa-ketae vaho mpantsaka rano ho ahy reo Israelita iaby, arake ze nirehafa reo mpitarike momba iereo. ²²Nikaike iereo Josoa ka nanao ty hoe:" Nagnino nareo ro namitake anay laha nanao ty hoe:' Tena lavitse anareo zahay,' nefa nareo mitoboke eto aminay? ²³Amizao, noho zay, le voaozo nareo naho ty ilane aminareo le ho andevo avao, reo ze manampa-ketae vaho mantsaka rano ho ahy ty tragnon'Agnahareko."²⁴Namale Josoa iereo ka nanao ty hoe:" Satria nirehafa tamitoa mpanomponao fa Yaveh Zagnaharenao nandily Mosesy mpanompone mba hagnomea anao ty tane iaby, naho hamoteke reo vahoake ty tane iaby eo agnoloanao__laha zao le natahotre mafe ty amity arofone zahay noho riha. Zay ro nahavy anay nanao zao zaka zao. ²⁵Amizao, ingo, tano amity fahefanao zahay. Na ino ino ty soa vaho mare aminao hatao aminay, le anovo zay."²⁶Le zao ro natao Josoa ho ahy iereo: nafahane tsy ho eo ambane fifeheza ty vahoake Israely iereo, naho tsy vinono reo Israelita. ²⁷Natao Josoa mpanampake hetae vaho mpantsaka rano ho ahy ty fiarahamone, vaho ho ahy ty alitara Yaveh reo Gibeonita tamio andro o, zisike androany, eo amity toera zay filie Yaveh.

Chapter 10

¹Naho laha fa rey Adoni-zedeka, mpanjaka i Jerosalema, fa babo Josoa ty Ay naho pinotene vatane zay (manahake ty nanaovane Jeriko vaho ty mpajakane), reine avao kea fa le fa nilongo ty vahoake Gibeona vaho ty Israely naho niara nitoboke iereo. ²Le natahotre vatane ty vahoake Jerosalema satria Gibeona le tanam-bey, manahake ty raiké amireo tanan-droandria. Bey tane Ay zay, naho ty lahilahy le mpialy mahere iabike. ³Laha zao Adoni-zedeka, mpanjaka Jerosalema, le nandefa talily tagne amy Hohama, mpanjaka Hebrona, tagne amy Pirama, mpanjaka Jarmota, tagne amy Debira, mpanjaka Eglona ty hoe: ⁴"Miakara amiko atoy naho ampeo raho. Ndao ho tafihentika ty Gibeona satria iereo le fe nilongo tamy Josoa vaho tamity vahoake Israely." ⁵Reo mpanjaka dime Amorita, ty mpanjaka Jerosalema, ty mpanjaka Hebrona, ty mpanjaka Jarmota, ty mpanjaka Lakisy, naho ty mpanjaka Eglona le niakatre, iereo vaho reo tafine iaby. Nametrake ty hevetse handiera i Gibeona iereo, naho nanafike zay. ⁶Nandefa talily tagne amy Josoa vaho tagne amity tafike tagne Gilgala ty vahoake Gibeona. Hoe iereo ty hoe: "Malaky! ko afaha eo amity mpanomponareo tyn tagnanareo. Miakara malaky atoy aminay, naho vonjeo zahay. Ampeo zahay, satria reo mpanjaka ty Amorita iaby mitoboke egne amity tane tazoa le fa niharo raiké mba hanafike anay." ⁷Niakatre bakagne Gilgala ty Josoa, re vaho reo lahilahy mpialy iaby niarake tamine, naho reo lahilahy mpanafike iaby. ⁸Naho Yaveh nirehake tamy Josoa hoe: "Ko matahotre iereo. Le fa nomeako ho eo antagnanao iereo. Tsy hisy na raiké amireo hanaka ty fagnahinao." ⁹Niavy tampoke teo amireo Josoa, laha fa nindeha zisike ty hale iaby bakagne Gilgala. ¹⁰Nasafotofoto Yaveh teo agnolao Israely ty fahavalao, naho Israely namono iereo tamity famonoa bey tao Gibeona naho nagnia iereo tamity lala miakatre mbaeo Beti-horona, naho iereo namono iereo tegne andala mbaeo Azeka vaho Makeda. ¹¹Laha nilay ty Israely iereo, nizotro ty vohitse bakagne Beti-horona, Yaveh nanorake vato bey bakegne amity lagnitse teo ambone iereo tamity lala iaby mbaeo Azeka, naho mate iereo. Maro reo mate ty havandra tane ty mate ty meso reo lahilahy Israely. ¹²Naho Josoa nirehake tamy Yaveh tamity andro nagnomea Yaveh ty lahilahy Israely fandrese teo agnolao reo Amorita. Zao ty reha Josoa tamy Yaveh teo agnolao Israely: "Ry masoandro, mijanogna ao Gibeona, naho ty vola, ao amity baibo Aialona." ¹³Le nijano ty masoandro, naho nijano ty vola zisike ty hamalea ty firene fate reo fahavalone. Tsy voasoratre ao agnate Boke Jasara vao zay? Ty masoandro nijano teo agnivo ty raho; tsy nitsofotse le fa ho andro raiké zisike zay. ¹⁴Tsy nisy andro hafa manahake zay taloha na tafara io, laha fa nanenke ty feo ty ndaty Yaveh. Satria Yaveh le nialy ho ahy Israely. ¹⁵Nihere tagne antobe tagne Gilgala Josoa vaho reo Israely iaby niarake tamine. ¹⁶Reo mpanjaka dime nilay vaho nietake tao agnate lava-bato tao Makeda. ¹⁷Le nirehake tamy Josoa zay ty hoe: "Le fa hisake iereo! __mietake ao agnate lava-bato ao Makeda reo mpanjaka dime!" ¹⁸Hoe ty Josoa ty hoe: "Magneregna vato bey eoamba ty lava-bato naho mametraka miaramila ao mba hiambe iereo. ¹⁹Fa ko mijano nareo. Hiagno ty fahavalonareo naho tafiho bakao afara iereo. Ko enga hilitse ty tana iereo, satria Yaveh Zagnaharenareo le fa nanolotre iereo ho eo antagnanareo." ²⁰Josoa vaho reo anagn'Israely le fa namoteke iereo tamity famonoa bey, zisike hahapoteke iereo vatane; reo ze sisa velo avao ro afake nilay namonje ty tana manda. ²¹Naho ty miaramila iaby nihere ampilamina tagne amy Josoa tao antobe tao Makeda. Tsy nisy na raiké nahavany nirehake mandietse ty vahoake Israely. ²²Naho Josoa nanao ty hoe: "Sokafo ty lava-bato naho ento miakatre bakao teo amiko reo mpanjaka dime." ²³Le natao iereo arake ze nirehafene. Niente iereo bakao andava-bato ho eo amine reo mpanjaka dime __ty mpanjaka Jerosalema, ty mpanjaka Hebrona, ty mpanjaka Jarmota, ty mpanjaka Lakisy, naho ty mpanjaka Eglona. ²⁴Laha fa niavy iereo teo amy Josoa reo mpanjaka, le nikaike ty lahilahy Israelyn iaby re. Nirehake tamireo mpifehe ty miaramila ze niarake tamine tagne agnaly re ty hoe: "Atoboho eo amity vozone ty tombonao." Le niakatre iereo naho nemetrake ty tombone teo amity vozogniereo. ²⁵Naho hoe re tamiereo ty hoe: "Ko matahotre naho ko mivali-po. Mahereza vaho mimafea. Zao ro hatao Yaveh amireo fahavalonao iaby ze indehananao hialy." ²⁶Naho Josoa namle vaho namono reo mpanjaka dime. Nahantone tamity hetae dime iereo. Nihanto teo amity hetae iereo zisike hahariva ty andro. ²⁷Laha ty tsofotse andro igne, le nagnomea baiko Josoa, ka nazotro iereo bakeo amity hetae iereo naho natorake tao agnate ty lava-bato ze nihajane. Nasia iereo vato bey ty vava ty lava-bato. Mboe ao reo vato reo zisike androany. ²⁸Hoe zay, ro nambaboa Josoa i Makeda tamize andro zay, vaho namonoane ty ndaty iaby tao tamity meso, agnate zay ty mpanjakane. Pinotene vatane iereo vaho reo zaka velo iaby tao. Tsy nisy nengane ho velo. Manahake ty nataone tamity mpanjaka i Jeriko avao ro nataone tamity mpanjaka i Makeda. ²⁹Niala bakao Makeda ho agne Libna Josoa vaho reo Israely iaby. Le nialy tamy Libna re. ³⁰Nomea Yaveh ho eo antagna Israely avao kea zay __hatramity mpanjakane. Josoa nagnisy ty zaka velo iaby tao tamity meso. Tsy nasiane nenga tao. Manahake ty nagnanovane ty mpanjaka i Jeriko avao ro nagnanovane ty mpanjaka. ³¹Naho nindeha bakao Libna ho agne Lakisy ty Josoa vaho reo Israely iaby niarake tamine. Nitobe tao re naho nialy tamine. ³²Le natolo Yaveh teo antagna Israely ty Lakisy. Tamity andro faharoe ro nambaboa Josoa aze. Naravane tamity meso ty zaka velo iaby tao, manahake ty nagnanaovane i Libna. ³³Naho Horama, mpanjaka

Gazera, niakatre mba hagnampe i Lakisy. Fa Josoa nagnisy aze vaho ty tafine zisike ty nilaniane na le raïke aza. ³⁴Naho Josoa vaho reo Israely iaby niarake tamine niala bakao Lakisy ho agne Eglona. Nitobe tao vaho nialy tamy iereo, ³⁵naho nambabo aze tamio andro o avao. Nagnisy zay tamity meso iereo naho nandrava vatane ty ndaty iaby tao, manahake ty nagnanova i Josoa i Lakisy. ³⁶Naho nindeha bakao Eglona Josoa vaho reo Israely iaby ho agne Hebrona. Nialy tamine iereo. ³⁷Nangalake iereo naho namofoke ty ndaty iaby tao tamity meso, agnate zay ty mpanjaka vaho reo ana-bohine iaby magnodidy. Rinava iereo vatane ty zaka-velo iaby tao, tsy nisy nienga, manahake ty nanaova Josoa i Eglona. Rinavane vatane zay, vaho reo zaka-velo iaby tamine ao. ³⁸Le nihere Josoa, vaho ty tafike Israely iaby niarake tamine, ka nimbaeo Debira iereo naho nialy tamine. ³⁹Nangalake zay vaho ty mpanjakane re, naho reo ana-bohine nagnenke iaby. Namofoke iereo tamity meso iereo, naho nandrava vatane reo zaka-velo iaby tao amine. Tsy nisy nenga Josoa hindeha, manahake ty nagnanovane i Hebrona vaho ty mpanjakane, vaho manahake ty nagnanovane i Libna vaho ty mpanjakane. ⁴⁰Josoa naharese ty tane iaby, ty tane tazoa, Negeva, reo tane iva, naho reo foton-tazoa. Tsy nisy nengane hindeha na le raïke tamireo mpanjakane iaby. Rinavane vatane reo zaka-velo iaby, manahake ty le fa nandilia Yaveh, Zagnahare Israely. ⁴¹Josoa namofoke iereo tamity meso nanomboke tao Kadesy-bernea ka zisikagne Gaza, vaho ty tana ty Gosena iaby ka zisikagne Gibeona. ⁴²Josoa nangalake ndraïke reo mpanjaka iaby reo vaho ty tanene satria Yaveh, Zagnahare Israely, ro nialy ho ahy Israely. ⁴³Naho Josoa, vaho reo Israelita iaby niarake tamine, le nihere tagne amity tobe tao Gilgala.

Chapter 11

¹Laha fa rey Jabina, mpanjaka i Hazora zay, le nandefa talily ho ahy Jobaba, mpanjaka i Madona, vaho ty mpanjaka i Simrona, naho ty mpanjaka i Aksafa re. ²Nalefane tagne amireo mpanjaka ze agne amity tane tazoa avaratre, vaho tane amity baibo amity renerano i Jordana agne antimo Kinerota, vaho tane amity tane gebo, naho tane amity tane tazoa Dora mbaeo ahandrefa avao kea aty ty talily. ³Nandefa talily tagne amireo kananita mbaeo antignana vaho ahandrefa, vaho tane amireo Amorita, reo Hetita, reo Perizita, reo Jebosita agne amity tane tazoa, vaho tane amireo Hivita agne amity Vohitse Hermona agne amity tane i Mizpa avao kea re. ⁴Niakatre niarake tamiereo iaby ty tafike iereo iaby, miaramila maro agnisa, hoe ty faseke egne amoron-driake. Nana soavale vaho kalese maro agnisa iereo. ⁵Nifanoje tamity lera voatondro reo mpanjaka iaby reo, naho nitobe teo amity rano i Meroma mba hialy amy Israely. ⁶Hoe Yaveh tamy Josoa hoe: "Ko matahotre eo amity fiatreha iereo, satria hamaray amize andro zao le manolotre iereo amy Israely iaby manahake ty nadty mate raho. Ho vonoe ty soavale iereo, naho horoa ty kalese iereo." ⁷Le avy Josoa vaho reo lahilahy mpialy iaby. Avy tampoke tagne amity rano i Meroma iereo, ka nanafike ty fahavalo. ⁸Natolo Yaveh teo antagna Israely ty fahavalo, naho nagnisy iereo tamity meso vaho nagnia iereo tagne Sidona, Misrefota-maima, vaho tagne amity Baibo Mizpa agne antignana iereo. Namono iereo re mandram-pilaniane. ⁹Natao Josoa tamiereo arake ze nirehafa Yaveh tamine. Nataone nandrava reo soavale naho noroane reo kalese. ¹⁰Nihere ty Josoa tamize andro zay naho nangalake i Hazora. Tinombone tamity meso ty mpanjaka tao. (Loha reo fanjakana iaby reo ty Hazora.) ¹¹Vinono iereo tamity meso ty zaka-velo iaby ze tao, naho natokane ho ravae reo, ka le tsy nisy zaka-velo tavela. Bakeo noroane ty Hazora. ¹²Lasa Josoa iaby ty tana reo mpanjaka iaby reo. Tsinepane avao kea ty mpanjaka reo iaby naho tinombone tamity meso. Rinavane vatane tamity meso iereo, arake ty nandilia i Mosesy mpanompo Yaveh. ¹³Tsy nagnoro reo tana niore tegne amity dogon-tane ty Israely, laha tsy Hazora. Io avao ro noroa Josoa. ¹⁴Nalae ty tafike Israely ty babone iaby bakamireo tana reo niarake tamity biby hare mba ho ahy iereo. Vinono iereo tamity meso ty ndaty iaby mandram-pilaniane iaby. ¹⁵Tsy nisy zaka-velo nenga iereo ho velo. Arake ty nandilia Yaveh i Mosesy mpanompone, le manahake zay kea, ro nandilia Mosesy i Josoa, ka natao Josoa zay. Tsy nisy zaka nengane tsy ho vita iaby ze nandilia Yaveh hatao. ¹⁶Nalae Josoa iaby zay tane iaby zay. ty tane tazoa, Negeva iaby, ty tane Gosena iaby, reo gebo amoron-tsirake, baibo y rano Jordana, ty tane tazoa Israely, naho reo tane gebo. ¹⁷Zisikagne amity vohitse Halaka agnila Edoma, vaho nagnavaratre lavitre manahake i Bala-gada taneb amity baibo agnila i Libanona ambane ty Vohitse Hermona, le tsinepane iaby ty mpanjaka iereo naho vinonone. ¹⁸Le fa ela Josoa ro nialy tamireo mpanjaka iaby. ¹⁹Tsy nisy tana nanao filongoa tamity tafike Israely laha tsy reo Hivita ze nitoboke tagne Gibeona. Lasa Israely iaby reo tana sisa tavela agnaly. ²⁰Satria Yaveh ro nagnamafe ty arofo iereo, mba hahafahane mamoteke vatane iereo tsy misy fandefera, arake ty nandilia Mosesy. ²¹Bakeo avy Josoa Tamize andro zay ka pinotene Anakima. Nataone tagne amity tane tazoa, tagne Hebrona, Debira, Anaba, naho reo tane tazoa Joda iaby zay, vaho tane amity tane tazoa Israely iaby. Pinote Josoa vatane iereovaho reo tana. ²²Tsy nisy Anakita sisa teo amity tane Israely laha tsy i Gaza, Gata, naho Asdoda. ²³Laha zao le lasa Josoa iaby ty tane iaby, arake ty safa Yaveh tamy Mosesy. Namea Josoa ho lova Israely zay, tinondro ho ahy reo foko kirai-kiraike. Bakeo ty tane nijano amity aly.

Chapter 12

¹Naho intoa reo mpanjaka ty tane, rese reo lahilahy Israely. Nalae reo Israelita ty harea ty tane tane amity ilane antignana Jordana ty hivakia ty andro, nanomboke teo amity baibon-driake Arnona zisikamity vohitse Hermona, naho ty ArABA iaby zisikagne antignana. ²Sihona, mpanjaka ty Amorita, le nitoboke tagne Hesbona. Nanjaka zisikagne Aroera, ze eo amity sisny Harambato Arnona bakeo agnivo ty baibo re, naho ty antsasa Gileada mitsororoke zisikagne amity rano Jaboka agne amity sisin-tane Amonita. ³Nanjaka tamny Araba zisikagne amity riake Kinerota kea ty Sihona, zisikagne antignana, zisikagne amity riake Araba (Rian-tsira) antignana, ty lala iaby zisikagne Beti-jesimota vaho antimo, am-poto ty Vohitse Piska. ⁴Oga, mpanjaka i Basana, raika amity Refaima sisa, le nitoboke tao Astarta vaho Edrehy. ⁵Nanjaka tamity vohitse Hermona, Saleka, naho Basana iaby, zisikamity faritane ty vahoake Gesorita vaho ty Makatita re, naho ty antsasa Gileada, zisikamity faritane Sihona, mpanjaka Hesbona. ⁶Nandrese iereo Mosesy mpanompo Yaveh, vaho ty vahoake Israely, naho Mosesy mpanompo Yaveh, ro nanolotre ty tane ho fanagna reo Robenita, vaho Gadita, naho ty antsasa-poko Manase. ⁷Toa reo mpanjaka ze rese Josoa vaho ty vahoake Israely tagne ahandrefa Jordana, nanomboke tao Bala-gada ao amity baibo agnila Libanona zisikagne ambohitse Halaka agnila Edoma. Nagnomea tane ho ahy reo foko Israely Josoa mba ho fanagna iereo. ⁸Nameane iereo ty tane tazoa, reo tane gebo, ty Araba, reo sisny reo vohitse, ty tane efetre, naho ty Negeva__le ty tane reo Hetita, Amorita, kananita, Perzita, Hivita, naho reo Jebosita. ⁹Reo mpanjaka le ahisaha ty mpanjaka Jeriko, ty mpanjaka Ay ty eo agnila Betela, ¹⁰ty mpanjaka Jerosalema, ty mpanjaka Enaima, ¹¹ty mpanjaka Jarmota, ty mpanjaka Lakisy, ¹²ty mpanjaka Eglona, ty mpanjaka Gazera, ¹³ty mpanjaka Debira, ty moanjaka Gadera, ¹⁴ty mpanjaka Horma, ty mpanjaka Arada, ¹⁵ty mpanjaka Libna, ty mpanjaka Adolama, ¹⁶ty mpanjaka Makeda, ty mpanjaka Betela, ¹⁷ty mpanjaka Tapoa, ty mpanjaka Hefera, ¹⁸ty mpanjaka Afeka, ty mpanjaka Lasarona, ¹⁹ty mpanjaka Madona, ty mpanjaka Hazora, ²⁰ty mpanjaka Simrona-merona, ty mpanjaka Aksafa, ²¹ty mpanjaka Tanaka, ty mpanjaka Megido, ²²ty mpanjaka Kadesy, ty mpanjaka Jokneama, ²³ty mpanjaka Dora, ty mpanjaka Goyema agne Gilgala, ²⁴naho ty mpanjaka Tirza. Raika ambifolo ro isa ty mpanjaka iaby.

Chapter 13

¹Naho le fa vatane antetre ty Josoa laha fa nirehake tamine Yaveh hoe:" Tena antetre vatane riha, kanefa mboe maro reo tane ho alae.²Ty tane toy ze mboe sisa tavela: reo faritre iaby ao amity Filistina, naho reo iaby agne Gesriana, ³(bakagne Sikora, ty agne antignana Egypta, vaho avatre ty sisys Akarona, ze dinehe ho fanagna reo Kananita; reo mpandily dime reo Filistina, reo ze agne Zaga, Azota, Askalona, Geta, naho Akarona__reo faritre reo Avita).⁴Agne antimo, le mboe misy ty tane reo kananita iaby, vaho Maara ze ho ahy reo Sidoniana, agne Afeka, reo faritre reo Amorita; ⁵ty tane reo Gebalita, reo Libanona iaby magnoloa ty fivakia ty nadro, zisikagne Bala-Gada eo ambane ty vohitse Hermona ka zisikagne Lebo Hamata.⁶Fa kea, reo ndaty iaby agne amity tane tazoa bakagne Libanona manahake Mserofota-Maima, angnate zay reo ndaty iaby agne Sidona. Handroake iereo aloha reo tafike Israely. Alao antoke ty fagnomea ty tane Israely ho lova raike, arake ty nandiliako anao. ⁷Zarao ze tane zay ho ahy reo foko sive vaho ho ahy reo antsasa ty foko Manase.⁸Miarake amireo antsasa ty foko Manase, reo Reobenita avho reo Gadita le nandrae ty lova ze namea Mosesy iereo tagne antignana Jordana, ⁹agne Aroera, ze eo amoroty rano Arnona(agnate zay ty tana ze eo agnivo ty rano), ho ahy ty gebo iaby agne Medeba naho zisikagne Dibona;¹⁰reo tana iaby agne Sihona, mpanjaka reo Amorita, ze mpanjaka agne Hesbona, zisikagne amireo Amorita; ¹¹Gileada, vaho reo faritre agne Gesorita vaho Makatita, reo vohitse Hermona, reo Basana iaby zisikagne Saleka; ¹²reo fanjaka iaby Oga agne Basana, ze nanjaka tagne Astarta vaho Edrehy__reo ro sisa tavela tamy Refaita__Namono iereo ty Mosesy naho nandroake iereo.¹³Fa reo ndaty Israely le tsy nandroake reo Gesorita na Makatita. Fa kea, Gesora vaho Makata le nitoboke teo amireo Israely tamize andro zay.¹⁴Tamity foko Levy arere ro tsy namea Mosesy lova. Reo faritre Yaveh, ty Zagnahare Israely, vita tamity afo, vaho reo lova iereo, arake ty safan'Agnahare amy Mosesy.¹⁵Mosesy nagnomea lova tamireo foko Robena, isam-poko. ¹⁶Ty faritre iereo le bakagne amy Aroera, agne amoroty rano Arnona, naho ty tana ze eo agnivo ty baibo, vaho agne amireo gebo agnila i Medeba.¹⁷Nandrae Robena avao kea Hesbona vaho reo tana iaby ze agne amy, Dibona, vaho Bamota-Bala, naho Beti-Bala-Meona, ¹⁸Jahaza, Kedemota, vaho Mefata, ¹⁹vaho Karia-taima, vaho Sibama, naho Zareta-sahara egne ambonen-tazoa. ²⁰Nandrae i Beti-peora avao kea Robena, reo hanta Pisga, Beti-jesimota, ²¹vaho reo tana ty gebo, naho reo fanjaka i Sihona mpanjaka reo Amorita, ze nanjaka tagne Hesbona, ze rinese Mosesy niarake tamireo mpitarike Madiana, Evi, Rekema, Sora, Hora, vaho Reba, ty roandria Sihona, ze nitoboke tao amity tane. ²²Ty vahoake Israely avao kea le namono tamity meso i Balama anadahy Beora, ze nanao sikily, tamity sisa tamireo ze vinono. ²³Ty rano Jordana ro sisys ty foko i Robena; zay ro sisin-tane iereo. Zay ro lova ty foko i Robena, namea tamity isam-poko ty kirai-kiraike, niarake tamireo tana iereo vaho reo vohitse. ²⁴Zay ro namea Mosesy tamity foko i Gada, isam-poko: ²⁵ty faritre iereo le Jazera, Reo tana i Gileada iaby vaho antsasa ty tana reo Amonita, Aroera, ze agne antignana Raba, ²⁶agne Hesbona ka zisikagne amy Ramata-mizpa vaho Betonima, agne Mahanaima agne amity faritre Debira. ²⁷ty amity baibo, Mosesy le namea i Beti-harama, Beti-nimra, Sokota, Zafona, reo sisa tamity fanjaka Sihona mpanjaka Hesbona, miarake amy Jordana ho sisine, zisikamity fara ty riake Kinereta, antignana ty andafe Jordana. ²⁸Zay ro lova ty foko Gada, isam-poko, miarake amireo tana vaho reo vohitse. ²⁹Mosesy nagnomea lova tamity antsasa ty foko Manase. Zay le tinendre tamity antsasa ty foko ty ndaty Manase, arake ty foko iereo. ³⁰Bakagne Mahanaima ty faritre iereo, i Basana iaby, ty fanjaka Oga mpanjaka i Basana iaby, vaho reo tana Jaira iaby, ze tagne Basana, tana enem-polo; ³¹antsasa Gileada, vaho Astarta naho Edrehy (reo tana ty mpanjaka Oga agne Basana). Reo ro voatendre tamity foko Makira anadahy Manase__antsasa ty ndaty Makira, ze namea ty kirai-kiraike amireo longone. ³²Zay ro ova ze tinendre Mosesy amy iereo teo amity gebo Moaba, agne andafe Jordana antignana Jeriko. ³³Mosesy le tsy nagnomea lova ty foko Levy. Fa Yaveh, ty Zagnahare Israely, ro lova iereo, arake ze nirehafene tamireo.

Chapter 14

¹Toa iaby naho ty faritre ty tane ze niraese ty vahoake Israely ho lova iereo tagne amity tane Kanana, tinendre ho ahy iereo tamy Eleazara mpisoro, tamy Josoa ana i Nona, naho tamity mpitari-poko ty longo ty raza iereo niarake amity vahoake Israely.²Ty lova iereo le voamare tamity loka ho ahy reo sive vaho ty antsasa reo foko, arake ze nandilia Yaveh tamity tana Mosesy.³Fa le fa namea Mosesy lova ty amity roe vaho antsasa reo foko tane andafe Jordana, kanefa re tsy nagnomea lova reo Levita.⁴Fa laha ty mare le foko roe ty foko i Josefa, le Manase vaho Efraima. Tsy namea anjara lova tane amity tane reo Levita, fa tane amireo tana ilane avao mba hitoboha, amireo tanem-bilo ho ahy ty biby hare vaho reo zaka-famokara iereo.⁵Le nanao arake ty nandilia Yaveh i Mosesy ty vahoake Israely, ka tinendre iereo ty tane.⁶Le niavy tagne amy Josoa tagne amy Gilgala ty foko Joda. Kaleba ana i Jefona Kenizita, nirehake tamine hoe:" Hainao ze nirehafa Yaveh Mosesy ty lahilahin'Agnahare mikasike ahy vaho riha tagne Kadesi-Barnea.⁷Efapolo tao raho laha nalefa i Mosesy mpanompo Yaveh bakagne Kadesi-Barnea mba hisafo ty tane. Tinaoko tamine ndraike ty talily mba hatao arake ty tea ty foko hatao.⁸Fa reo rahalahiko ze nindeha niakatre niarake tamiko nampaleme ty arofo ty vahoakene tamity tahotre. Nefa noriheko vatane Yaveh Zagnahareko.⁹Nifanta Mosesy tamize andro zay, naho nanao hoe:' Azo antoke fa ty tane ze nindehana ty tombonao le ho lova ho anao vaho ty ananao zisikagne, satria nagnorike vatane Yaveh Zagnahareko riha."¹⁰Naho, ingo! Yaveh nita ahy ho velo zisike ze dime amby efapolo tao zay arake ze nirehafene__tamity andro ze nirehafa Yaveh ze rehake zay tamy Mosesy, zisike ty nindehana Israely tagne agnefetre. Naho ingo! Dime amby valompolo tao raho amizao andro zao.¹¹Mboe mafe zisikagne raho amizao andro zao manahake ty tamity andro nandroaha Mosesy ahy. Ty ozako amizao le manahake ty ozako tamizay, tamity aly vaho tamity nindeha vaho nihere.¹²Ka laha zao ameo ahy ty tane tazoa toy, ze nampagnantegna Yaveh ahy tamize andro zay. Satria reinao tamize andro zay Anakita tagne amireo tana manda bey. Mete hiaro ahy Yaveh mba hahafahako mandroake iereo, arake ty safa Yaveh."¹³Bakeo le nitso-drano aze Josoa naho nagnomea i Hebrona ho lova i Kaleba ana i Jefone.¹⁴Laha zao le lasa mpandova ty Kaleba anadahy Jefone Kenizita ty Hebrona zisikezao, satria nagnorike Yaveh vatane re, ty Zagnahare Israely.¹⁵Naho le Kiriata ro agnara Hebrona taloha. (Arba ro lahilahy bey vatane eo amy Anakita.) Le nijano tamity aly ty tane.

Chapter 15

¹Ty anjara tane ty foko ty vahoake Joda, namea ty foko iereo, le nihabey niagnantimo nimbao amity sisin-tane Edoma, niarake tamity efetre Sina ze fefe lavitre vatane agne antimo. ²Ty sisin-tane iereo agne antimo le nanomboke teo amity fara ty rian-tsira, ka zisikagne amity helo-drano ze magnoloa ty antimo. ³Ty sisin-tane iereo magnarake le niakatre tao antimo ty tazoa Akrabima naho nagnorike i Sina, vaho niakatre antimo Kadesy Barnea, magnorike i Hezrona, naho miakatre i Adara, eo amize iola zay mbaeo Karka. ⁴Nagnorike i Azmona, nahazo ty baibon-driake Egypta, naho niafara tagne andriake zay. Zay ro faritane iereo antimo. ⁵Ty sisin-tane antignana le ty rian-tsira, eo ambava Jordana. Ty faritane agne avaratre le bakeo amity baibon-driake ty riake ka zisikeo ambava Jordana. ⁶Niakatre tao Beti-hogla naho nagnorike ty avara Bet-araba zay. Bakeo zay ke niakatre nimbao amity Vato Bohana anadahy Robena. ⁷Naho ty faritane le niakatre tagne Debira zisikagne amity baibon-driake Akora, naho niagnavaratre, niodike nagnorike i Gilgala, ty tandrife ty tazoa Adomina, ze agne amity lafy avaratre ty baibo. Bakeo ty faritane nagnorike ty loharano i Ensemesy naho nindeha tagne En-rogela. ⁸Le niakatre ty baibo Beni-Hinoma ka zisikagne amity lafy antimo ty tana ty Jebosita (zay, Jerosalema) ty faritane. Le niakatre zisikagne amity fara ty tazoa ze manako ty baibo Hinoma, agne avaratre, ze ao amity farane avaratre ty baibo Refaita zay. ⁹Naho ty faritane nihabey zisikeo amity fara reo tazoa ka zisikagne amity loharano Neftoa, naho niakatre bakeo ka zisikagne amireo tana teo ambohitse Efrona. Naho ty faritane le nagnodidy i Bala (mitovy amy Kiriata-Jearima). ¹⁰Naho ty faritane nagnodidy ty antignana Bala zisikagne amity Vohitse Seira, naho nagnorike lafy ty vohitse Jearima agne avaratre (mitovy amy Kesalona), nizotro zisikagne Beti-semesy, naho nanampake i Timna. ¹¹Niakatre agnila ty avara ty tazoa Ekrona ty faritane, naho le niodike i Sikerona vaho nagnorike ty Vohitse Bala zay, bakeo le nimbao Jabniela zay. Niafara tao andriake ty faritane. ¹²Ty sisin-tane ahandrefa le ty Riake bey vaho ty morone. Io ro faritane nagnodidy ty foko Joda, isam-poko. ¹³Amity fiambena Josoa ty lily Yaveh, le nagnomea i Kaleba anadahy Jefone anjara amity tane eo amireo foko Joda, Kiriata Arba, zay, Hebrona (Arba le rae i Anaka) ty Josoa. ¹⁴Nandroake ty ana i Anaka telo lahy tao ty Kaleba: Sesay, Ahimana naho Talmay, reo foko Anaka. ¹⁵Niakatre bakeo re handietse reo vahoake Debira (Debira le kinaike hoe Kiriata-sefera taloha). ¹⁶Hoe Kaleba hoe: "Ty ndaty ze nanafike i Kiriata-sefera vaho mahazo zay, le ho aze ro hagnomezako i Aksa anak'ampelako ho valy." ¹⁷Naho Otniela anadahy Kenaza, rahalahy Kaleba, laha fa nahazo zay, le namea Kaleba aze ho valine ty Aksa anak'ampelane. ¹⁸Andro fohe tafara zay, le nimbao amy Otniela ty Aksa naho narisine hangatake baibo tagne amity raene re. Laha fa nizotro tamity borikene re, le hoe Kaleba tamine hoe: "Ino ro paienao?" ¹⁹Namale Aksa hoe: "Manova zaka miavake ho ahy, satria le fa nagnomea ahy ty tane Negeva riah: le ameo ahy kea reo loharano ilane." Le namea Kaleba aze reo loharano ambone vaho reo loharano ambane. ²⁰Zay ro lova ty foko Joda, namea reo fokone. ²¹Reo tana ze ahy ty foko Joda agne amity farane antimo, amity faritane Edoma, le Kabzela, Edera, Jagora, ²²Kina, Dimona, Adada, ²³Kadesy, Hazora, Itnana, ²⁴Zifa, Talema, Bealota. ²⁵Hazora-hadata, Keriota-hezrona (io avao kea le hay tamity hoe Hazora), ²⁶Amama, Sema, Molada, ²⁷Hazara-gada, Hesmona, Beti-paleta, ²⁸Hazara-soala, Beri-sheba, Biziotia. ²⁹Bala, le, Azema, ³⁰Eltolada, Kesila, Horma, ³¹Ziklaga, Madmana, Sansana, ³²Lebaota, Silima, Aina, naho Rimona. Reo ro tana sive amby roapolo ty fiharoane, miarake amireo vohitre kelen e. ³³Tao amity tane tazoa iva vatane agne ahandrefa, le nisy i Estaola, Zora, Asna, ³⁴Zanoa, Enganima, Tapoa, Enama, ³⁵Jarmota, Adolama, Soko, Azeka, ³⁶Saraima, Aditaima, naho Gadera (zay, Gederotaima). Efatre amby folo isake reo tana reo, miarake amireo vohitse kelene. ³⁷Zenana, Hadasa, Migdala-gada, ³⁸Dilana, Mizpa, Joktela, ³⁹Lakisy, Bozkata, Eglona. ⁴⁰Kabona, Lamasa, Kitilisa, ⁴¹Gederota, Beti-dagona, Nama, Makeda. Enina ambifolo ty isa reo tana reo, miarake amireo vohitse kelene. ⁴²Libna, Atera, Asana, ⁴³Jifta, Asna, Neziba, ⁴⁴Kila, Akziba, Maresa. Tana sive reo, miarake amireo vohitse kelene. ⁴⁵Ekrona, miarake amireo tana sive reo ana-bohine nagnodidy zay; ⁴⁶bakeo Ekrona ka zisikagne amity Riake bey, reo fitoera iaby ze agnila i Asdoda, miarake amireo vohitse kelene. ⁴⁷Asdoda, reo tana vaho reo ana-bohine nagnodidy zay; Gaza, reo tana vaho reo ana-bohine nagnodidy zay; zisikagne amity baibon-driake Egypta, naho zisikagne amity riake bey miarake amity morontsirake zay. ⁴⁸Ao amity tane tazoa, Samira, Jatira, Soko, ⁴⁹Dana, Kiriata-sana (zay, Debira), ⁵⁰Anaba, Estemo, Anima, ⁵¹Gosena, Holona, naho Gilo. Raike amby folo reo tana reo, miarake amireo vohitse kelene. ⁵²Araba, Doma, Esana, ⁵³Janoma, Beti-tapoa, Afeka, ⁵⁴Honta, Kiriata-arba (re, Hebrona), naho Ziora. Sive reo tana reo, miarake amireo vohitre kelene. ⁵⁵Maona, Kermela, Zifa, Jota, ⁵⁶Jezirela, Jokdeama, Zanoa, ⁵⁷Kaina, Gibe, Timna. Folo reo tana reo, miarake amireo vohitre kelene. ⁵⁸Halola, Beti-zora, Gedora, 59Marata, Bet-anota, naho ELketona. Ene reo tana reo, miarake amireo vohitre kelene. ⁶⁰Kiriata-bala (zay, Kiriata-jearima), naho Raba. Roe reo tana reo, miarake amireo vohitre kelene. ⁶¹Ao agnefetre, le misy i Bet-araba, Midina, Sekaka, ⁶²Nisbana, ty Tanan-tsira, naho En-jedy. Ene reo tana reo, miarake amireo vohitre kelene. ⁶³Fa reo Jebosita, reo vahoake Jerosalema, ty foko Joda le tsy afake nandroake iereo, ka le nitoboke tao niarake tamity foko Joda zisikezao reo Jebosita.

Chapter 16

¹Ty zara-tane ty foko i Josefa le nihakay nanomboke tagne Jordana ka zisikagne Jeriko, antignana ty loharano Jeriko, mbaeo agnefetre, niakatre bakao Jereiko zisikagne amity tane tazoa Betela. ²Bakeo zay le nimbaeo Betela ka zisikagne Lozy naho namakivaky zisikagne Atarota, ty fari-tane ty Arkita. ³Le nizotro nagnandrefa nahazo ty faritane ty Jafletita zay zisikagne amity faritane ambane i Bedhorona, naho bakeo nimbaeo Gazera; le nifara tagne amity riake. ⁴Zay ro fomba nahazoa reo foko Josefa, Manase vaho Efraima ty lova iereo. ⁵Ty faritane ty foko Efraima ze tinendre ho ahy ty foko iereo le manahake ze magnarake zao: ty faritane ty lova iereo agne antignana le niala i Atarot-adara nimbaeo Beti-horona ambone, ⁶naho nitohy zisikagne andriake zay. Bakagne Mikmeta avaratre zay ro nivio nianignana nimbaeo Tanata-silo naho nahazo ty sisin-tane agne antignana zisikagne Janoha. ⁷Le nizotro bakagne Janoha nahazo i Atarota vaho Narata zay, naho bakeo nahatratre Jeriko, naho niafara tagne Jordana. ⁸Bakao Tapoa ty faritane le nahazo niagnandrefa ho amity baiho kana naho niafara tagne andriake. Zay ro lova ty foko Efraima, voatendre ho ahy ty longo iaby iereo, ⁹niarake tamireo tana ze finily ho ahy ty foko i Efraima amity lova ty foko Manase__reo tana iaby, amireo vohitse iereo. ¹⁰Tsy nandroake reo Kananita ze nitoboke tagne Gazera iereo, ka mivelon miarake amy Efraima zisikezao reo Kananita, feie nampanoe asa antseresere reo vahoake reo.

Chapter 17

¹Toy ro zara-tane ty foko Manase (zay anadahy Josefa voalohane) __zane hoe, ho ahy Makira, ze anadahy Manase voalohane vaho ty vatane ze rae Gileada. Ty tane Gileada vaho Basana le tinendre ho ahy reo foko Makira, satria Makira le lahilahin'Aly. ²Ty tane le tinendre ho ahy ty sisa ty foko Manase, namea reo fokone iereo__le i Abi-ezera, Heleka, Asriela, Sekema, Hefera, naho Semida. Reo ro foko lahy Manase anadahy Josefa, natolotre reo foko iereo. ³Naho Tselofehada anadahy Hefera ana i Gileada ana i Makira ana i Manase le tsy nanagnanake lahy, fa anakampela avao. Toa iaby ty agnara reo anane ampela: Mahala, Noha, Holga, Milka, naho Tiriza. ⁴Namonje i Eleazara ty mpisoro, Josoa anadahy Nona, vaho reo olobey iereo, naho hoe iereo hoe:"Yaveh ro nandily i Mosesy hagnomea antika lova miarake amireo rahalahintika." Laha zao, ty fagnoriha reo lily Yaveh, ro nagnomeane lova ho ahy reo ampela reo teo amireo rahalahin-drae iereo. ⁵Ty zaran-tane folo tao Gileada vaho Basana le tinendre ho ahy Manase, ze egne andafe Jordana, ⁶satria reo anakampela Manase le nandrae lova niarake tamireo anadahine. Ty tane Gileada le tinendre ho ahy ty sisa ty foko Manase. ⁷Ty faritane Manase le avy zisikagne Asera ka zisikahne Mikmetata, ze agne antignana Sekema. Naho ty sisin-tane le nindeha niagnantimo nimbaoe amireo ze mitoboke agnila ty faritane Topoa. ⁸(Ty tane Topoa le ahy Manase, feie ty tanam-bey Topoa eo amity sisin-tane Manase kea le ahy ty foko Efraima.) ⁹Ty faritane le mizotro mbaeo amity baibon-driake kana. Reo tana antimo ty baibon-driake eo amity tanam-bey Manase le ahy Efraima. Ty faritane Manase le agne avaratre ty baibon-driake, naho mifara agne amity riake. ¹⁰Ty tane agne antimo le ahy Efraima, naho ty tane agne avaratre le ahy Manase; ty riake ro efetane. Agne amity sisine avara Asera, ka zisikagne amity antignana, le Isakara. ¹¹Ahy Isakara vaho ahy Asera avao kea, Manase le nana i Beti-sana vaho reo tanane, Ibleama vaho reo tanane, reo vahoake Dora vaho ty tanane, reo vahoake En-dora vaho ty tanane, reo vahoake Tanaka vaho ty tanane, naho reo vahoake Megido vaho ty tanane (naho ty tana fahatelo le Naftea). ¹²Mboe tsy afake mangalake ho fanagna reo tana reo ty foko Manase, satria reo Kananita le mboe mitoboke ao amy tane eo. ¹³Laha fa niha-mafe ty vahoake Israely, le tinahiry iereo hiasa reo Kananita, fa tsy rinoa iaby. ¹⁴Bakeo reo foko Josefa nirehake tany Josoa, nanao hoe:" Nagnino ro asa ty tane raike avao ro natolonao ho anay naho zara raike amity lova, kanefa vahoake maro agnisa zahay, naho le fa nitahie Yaveh zahay iaby? ¹⁵Hoe Josoa tamiereo:" Laha vahoake maro agnisa nareo, le miarake agne agnate ala ty vatanareo naho tampaho reo hetae ao amity tane Perizita vaho Refaita agne. Anovo zay, satria ty tazoa ty firene Efraima le kele ho anareo. ¹⁶Hoe reo foko Josefa:" Tsy ampe anay ty tazoa. Fa reo Kananita ze mitoboke agne amity baibo le mana kalese vy, reo agne Beti-sana vaho ty tanane, naho reo ze agne amity baibo Jezirela. ¹⁷Naho hoe Josoa tamity foko Josefa tany Efraima vaho Manase:" Vahoake maro agnisa nareo, naho mana here bey. Tsy tokone ho zara-tane raike avao ro tinendre ho anareo. ¹⁸Ty tazoa avao kea le ho anareo. Na ty ala zay, le ho tampahenareo ka anovo fanagna zisikagne amity sisine lavitre vatane zay. Hagnakatre reo Kananita nareo, na le mana kalese vy aza iereo, na le mafe aza iereo."

Chapter 181Le niarake nivory tao Silo ty fiangona ty vahoake Israely iaby. Tao ro nagnoregna iereo ty tragno fivoria vaho nandresea iereo ty tane nagnoloa iereo.

²Mboe nisy fito reo foko teo amity vahoake Israely ze tsy tinendre ty lovane.³Le hoe Josoa tamity vahoake Israely hoe:" Zisike ombia ro mboe hihemoranao tsy hindeha ao amity tane ze namea Yaveh, Zagnaharenareo razanareo, anareo? ⁴Maharey telo lahy ho anareo isake ty foko kirai-kiraike, naho zaho kea hagnirake iereo. Le hindeha vaho hitete tane ambone vaho ambane iereo. Le hanoratre ty famarita zay iereo arake ze teane ho lovane, naho hihere amiko atoy iereo bakeo.⁵Le ho zarae iereo ho faritre fito zay. Joda hijano agne amity faritane ty agne antimo, naho ty foko Josefa hanohy ty faritane iereo agne avaratre. ⁶Faritre fito ro hamaritanareo ty tane naho aheregno amiko eto ty famarita. Le hanao antsapake ho anareo raho eto agnoloa Yaveh Zagnaharentika.⁷Reo Levita le tsy mana anjara eo aminareo, fa ty soro ho ahy Yaveh ro lova iereo. Gada, Robena, naho ty antsasa ty foko Manase le nahazo ty lova iereo, tagne andafe Jordana. Zay ro lova ze namea Mosesy mpanompo Yaveh iereo."⁸Le nifoha reo lahilahy ka nindeha. Le linily Josoa reo ze nindeha namaritre ty tane, nanao hoe:" Mindehana mitete ty tane ka farito zay naho miheregna amiko eto. Le hanao antsapake ho anareo eto agnoloa Yaveh atoy Silo raho."⁹Le nindeha reo lahilahy ka nitete ty tane ambone vaho ty ambane naho namaritre zay tagnate sare-sare arake reo tanane agnate faritre fito, handahara reo nihere isake ty faritre kirai-kiraike. Le nihere tagne amy Josoa tao antobe tao Silo iereo bakeo.¹⁰Le nanao antsapake ho ahy iereo tao Silo teo agnoloa Yaveh ty Josoa. Tao ro nanendrea Josoa ty tane ho ahy ty vahoake Israely, naho ty kirai-kiraike le sambe namea ty anjara tanene iaby. ¹¹Ty fanendrea ty tane ho ahy ty foko i Benjamina le namea ty isam-poko iereo kirai-kiraike. Ty faritane ty tane ze voatendre ho ahy iereo le voafaritre teo agnivo reo foko Joda vaho reo foko Josefa. ¹²Tane amity ilane avaratre, tane Jordana ro nanomboha ty faritane iereo. Ty feritane le niakatre zisikagne amity ilane avaratre Jeriko, naho bakeo niakatre namakivaky ty tane tazoa ahandrefa. Zisikeo zay le nahazo ty efetre Betavena.¹³Zisikeo le nandrio niagnantimo nahazo nimbeo Lozy(Betela zay) ty faritane. Bakeo nizotro zisikagne amy Atarot-adara ty faritane, ao amity vohitse ze mandia ty antimo Beti-horona. ¹⁴Nahazo nagnorike lalan-kafe ty sisin-tane noho zay: agne amity ilane ahandrefa zay ro miodike miagnantimo, le miodike amity vohitse andafe Beti-horona. Io sisin-tane eo le mifara agne Kiriata-bala (Kiriata-jearima zay), tana raike ze ahy ty foko Joda. Zay ro lasa faritane tagne amity faritre ahandrefa.¹⁵Nanomboke teo ambaly Kiriata-jearima ty ilane antimo. Niala teo ty faritane le nahazo i Efrona, zisikagne amireo loharano Neftoa. ¹⁶Ty sisin-tane laha zao le nizotro nahazo ty magnodidy ty vohitse ze tandrife ty baiibo Ben-hinoma, zay tane amity morone avaratre ty baiibo Refaima. Le nizotro zisikagne amity baiibo Hinoma zay, antimo ty ala reo Jebosita, naho nahazo nizotro zisikagne En-Rogela.¹⁷Le nitolike niagnavaratre zay, nahazo mbaeo En-semesy, naho bakeo le niakatre mbaeo Gelilota zay, ze tandrife ty fiakara Adomima. Naho nizotro zisikagne amity Vato Bohana anadahy Robena zay. ¹⁸Nandroso zisike amity ilane avaratre Beti-araba zay naho nizotro mbaeo Araba.¹⁹Le nimbaeo nahazo ty ilane avara Beti-hogla ty faritane. Nifara tagne amity helo-drano avara ty riake zay, agne amity morone antimo Jordana, Zay ro sisin-tane tagne antimo. ²⁰Le lasa faritane Jordana ty ilane antignana. Zay ro lova ty foko Benjamina, naho nanolotre ty isam-poko iereo kirai-kiraike, faritane isa-paritane, ty magnodidy iaby.²¹Naho reo tana ty foko Benjamina arake ty isam-poko iereo le Jeriko, ²²Beti-Hogla, Emeka Keziza, Bet-araba, Zemaraima, Betela, ²³Avima, Para, Ofra, ²⁴Kefara-Hamony, Ofny, naho Geba. Roe amby folo reo tana reo, agnate zay reo ana-bohine.²⁵Ao avao kea reo tana Gibeona, Rama, Berota, ²⁶Mizpa, Kefira, Moza, ²⁷Rekema, Irpela, Tarala, ²⁸Zela, Haelefa, Jebosita (Jerosalema zay), Gibe, naho Kiriata, agnate zay reo ana-bohine. Zay ro lova Benjamina ho ahy ty foko iereo.

Chapter 19

¹Ty antsapake faharoe le lasa i Simeona ka tinendre ho ahy ty kirai-kiraike amireo fokone. Ty lova iereo le teo agnivo ty lova ze ahy ty foko Joda.²Nana i Beri-sheba, Molada,³Hazara-soala, Bala, Azema,⁴Eltolada, Betola, naho Horme ho lovane iereo.⁵Simeona avao kea le nana i Ziklaga, Beti-markabota, Hazara-sosa,⁶Beti-lebaota, naho Sarohena. Reo ro tana telo amby folo, miarake amireo ana-bohine.⁷Simeona avao kea le nana i Aina, Rimona, Etera, naho Asana. Reo ro tana efatre, miarake amireo ana-bohine.⁸Reo le niarake tamireo ana-bohine magnodidy reo tana reo zisikagne Bale-tabera(mitovy amy Rama tao Negeva). Zay ro lova ty foko i Simeona, nagnomea reo fokone.⁹Ty lova ty foko Simeona le nagnomea ty faritre ty foko Joda. Satria tena bey loatre ho ahy iereo ty anjara-tane tinendre ho ahy ty foko Joda, le nandrae ty lova iereo tamity agnivo ty anjara ty foko Simeona.¹⁰Ty antsapake fahatelo le azo ty foko i Zebolona, naho namea reo fokone zay. Ty faritre ty lovane le nanomboke tao Sarida.¹¹Ty faritanene niakatre nagnandrefa zisikagne Marala naho nahazo iDabesera; le nihabey zisikagne amity baibon-driake ze tandrife Jokneama.¹²Zisikeo Sarida ty faritane le nihodike mianignana zisikagne antignana ka zisikamity faritane Rislota-tabara.¹³Zisikeo le nindeha zisikagne Daberata naho niakatre zisikagne Jafia zay. Zisikeo le nandrio ty antignana zisikagne Gata-hefera zay, naho zisikagne Ita-Kazina; bakeo nahazo zisikagne Rimona naho nihodike nimbaeo Nea.¹⁴Ty faritane nihodike magnavaratre zisikagne Hanatona naho nifara teo amity baibo Jifta-ela.¹⁵Tafilitse amio faritre eo reo tana i Katata, Nahaloa, Simrona, Idada, naho Betlehema. Le tana reo amby folo, miarake amireo ana-bohine.¹⁶Zay ro lova ty foko i Zebolona, ze namea reo fokone__reo tana, miarake amireo ana-bohine.¹⁷Ty antsapake fahaefatre le lasa i Isakara, naho namea reo fokone zay.¹⁸Ty faritane iereo le ahisaha i Jezirela, Kesolota, Sonema,¹⁹Hafraima, Siona, naho Anaharata.²⁰Tafilitre amizay kea Rabita, Kisiona, Abeza,²¹Rameta, Enganima, Enhada, Beti-pazera.²²Reo faritanene avao kea le nahazo i Tabara, Sahazoma, vaho Beti-semesy, naho niafara tao Jordana. Le tana ene ambifolo, miarake amireo ana-bohine.²³Zay ro lova ty foko Isakara, naho namea reo fokone zay__reo tana, miarake amireo ana-bohine.²⁴Ty antsapake fahalime le lasa ty foko i Asera, naho namea reo fokone.²⁵Tafilitre amity faritane iereo Helkata, Haly, Batena, Aksafa,²⁶Alameleka, Amada, naho Misala. Eo amity sisin-tane ahandrefa naho hihabey zisikagne Karmela vaho Sihora-libnata.²⁷Le nihodike mianignana zisikagne Beti-dagona naho nihalavitre zisikagne Zebolona zay, naho le zisikagne amity baibo Jifta-ela, nagnavaratre zisikagne Bet-emeka vaho Neiela. Le nitohy magnavaratre zisikagne Kabola zay.²⁸Le nimbaeo zisikagne Ebrona, Rehoba, Hamona, naho Kana, ka zisikagne Sidona bey zay.²⁹Ty faritane nitolike zisikagne Rama, naho le zisikagne amity tana manda i Tyra. Naho ty faritane nitolike tagne Hosa naho nifara teo amity riake, tao amity faritane Akziba,³⁰Oma, Afeka, naho Rehoba. Roe amby roapolo reo tana reo, miarake amireo ana-bohine.³¹Zay ro lova ty foko Asera, naho namea reo fokone zay__reo tana, miarake amireo ana-bohine.³²Ty antsapake fahaene le lasa ty foko Naftaly, naho nameane reo fokone zay.³³Faritane iereo le zisikagne Halefa, zisikagne amity terebinta tao Zananima, zisikagne, zisikagne Adami-hanekeba vaho Jabniela, zisikagne Lakoma; naho nifara tao Jordana zay.³⁴Ty faritane niodike nianignana zisikagne Aznota-tabara naho zisikagne Hokoka; nahazo i Zebolona eo antimo zay, nahon nahazo i Asera ty tane ahandrefa vaho Joda ty tane antignana tane amity rano Jordana.³⁵Reo tana manda le Zidima, Zera, Hamata, Rakata, Kinereta,³⁶Adama, Rama, Hazora,³⁷Kadesy, Edrehy, naho En-hazora.³⁸Nisy Irona, Migdaela, Horema, Bet-anata, naho Beti-semesy avao kea. reo ro tana sive amby folo, miarake amireo ana-bohine.³⁹Zay ro lova ty foko Naftaly, naho namea reo fokone zay__reo tana, miarake amireo ana-bohine.⁴⁰Ty loka fahafito le lasa ty foko i Dana, naho namea reo fokone zay.⁴¹Tafilitre amity faritane ze lova zay Zora, Estaola, Ira-semesy,⁴²Salabima, Aijalona, naho Itla.⁴³Tafilitre agnate zay kea Elona, Timna, Ekrona,⁴⁴Elteke, Gibetona, Baleta,⁴⁵Jehoda, Bene-beraka, Gat-rimona,⁴⁶Me-jarkona, naho Rakona miarake amity faritane andafe Jopa.⁴⁷Laha fa vototre tamiereo ty faritane ty foko Dana, le nanafike i Lesema ty Dana, nialy nandietse aze, naho nahazo aze. Vinonone iereo tamity meso ty ndaty iaby, nangalake zay ho fanagna, naho nitoboke tao. Namea iereo agnara vaovao ty Lesema, ntao ty hoe Dana arake ty razambey iereo.⁴⁸Zay ro lova ty foko Dana, naho namea reo fokone zay__reo tana, miarake amireo ana-bohine.⁴⁹Laha fa nahavita ty fizara ty tane ho lova iereo, le nagnomea lova teo amiereo ho ahy Josoa anadahy Nona ty vahoake Israely.⁵⁰Tamity alala ty lily Yaveh ro nagnomea iereo aze ty tana zeb nangatahene, Timna-sera ao amity tane tazoa Efraima. Naherene namboare ty tana naho nitoboke tao re.⁵¹Reo ro lova ze tinendre Eleazara mpisoro, Josoa anadahy Nona, naho reo mpitari-poko reo foko reo razambeine tao amity vahoake Israely, voatendre tamity loka tao Silo, teo agnolola Yaveh teo amity filira mbao amity tragno fivorina. Ka le nahavita nanendre ty tane iereo.

Chapter 20

¹Naho Yaveh nirehake tamy Josoa hoe:" ²Mirehafa amity vahoake Israely, manao hoe:" Tendreo reo tana fialofa ze rinehako aminao tamity tana i Mosesy. ³Anovo zay mba hahafaha ze namono ndaty tsy nahy mbaeo. Reo tana reo le ho toera fialofa amity ndaty ze mipay hamale fate ty lio ty ndaty ze mate.⁴Hilay agne amity raike amireo tana reo re ka hitsanga eo amity filira ty vavahady ty tana, naho hagnazava ty zaka nahazo aze amireo olobey ty tana ao. Bakeo le ho raese iereo ao amity tana re naho hagnomea toera hitoboha miarake amiereo ho aze.⁵Laha misy raike amireo miezake mamale fate ty lio ty ndaty vonoe, le tsy ho atolo reo vahoake eo antana amireo manampahefa ty raike ze namono aze. Tsy tokone hanao zay iereo satria namono tsy nahy ty mpirai-belo tamine re, naho tsy nana falay tamine re taloha. ⁶Tsy maintsy mijano ao amize tana zay re mandram-pitsangana eo agnolao ty fiangona ho tsarae, mandram-pahafate ty raike ze nanompo manahake ty mpisorombey tamize andro zay. Naho ty raike ze namono tsy nahy ty ndaty le afake hihere agne antanane vaho ty tragnone, agne amity tanambey ze nilaisane."⁷Ka le nifily i Kadesa ao Galilia tao amity tane tazoa i Naftaly, Sekema ao amity tane tazoa Efraima, naho Kiriath-arba (mitovy amy Hebrona) ao amity tane tazoa Jodia reo Israelita. ⁸Tane andafe Jordana antignana Jeriko, le nifily i Bezera tagne agnefetre teo amity tane gebo bakamity foko Robena; Ramota Gileada, bakamity foko Gada; naho Golana ao Basana, bakamity foko i Manase iereo.⁹Reo tana reo ro finily ho ahy ty vahoake Israely iaby vaho ho ahy reo vahiny mitoboke miarake amiereo, mba hahafaha ze namono ndaty tsy nahy milay agne amiereo ampilamina. I ndaty io le tsy ho mate ty tagna ty raike ze ho namale fate ty lio ze napoke, mandram-pitsanga ty ndaty voata eo agnolao ty fiangona.

Chapter 21

¹Naho reo lohane tamity foko reo Levita namonje Eleazara mpisoro, Josoa anadahy Nona, vaho reo mpitarike reo foko ty razambey iereo teo amity vahoake Israely. ²Tao Silo tagne amity tane Kanana le ho e iereo tamiereo hoe:" Nandily anareo tamity tagna Mosesy Yaveh mba hagnomea anay tana hitoboha, miarake amity tanem-bilo ho ahy reo biby harenay."³Noho ty baiko Yaveh, le natolotre ty vahoake Israely bakamity lova iereo ty tana toa, miarake amity tanem-bilo iereo, ho ahy reo Levita.⁴Ty antsapake teo amireo foko ty Kehatita le nagnomea ze vokatre zao: Reo mpisoro__reo foko Arona ze bakamireo Levita__le nahazo tana telo amby folo bakamity foko Joda, bakamity foko Simeona, naho bakamity foko Benjamina. ⁵Ty sisa tamireo foko ty Kehatita le nahazo tana folo tamity antsapake bakamity isam-poko reo foko Efraima, Dana, naho bakamity antsasam-poko Manase.⁶Bakeo ty foko bakamity Gesrona namea, tamity antsapake, tana telo amby folo bakamity isam-poko reo foko Isakara, Asera, Naftaly, naho ty antsasam-poko Manase agne Basana. ⁷Reo vahoake ze foko bakamity Merary kea le nahazo tana roe amby folo bakamireo foko Robena, Gada, naho Zebolona.Laha zao le namea ty vahoake Israely ahy reo Levita, tamity antsapake, reo tana reo (miarake amireo tanem-bilone), arake ze le fa nandilia Yaveh tamity tana Mosesy. ⁸Bakamireo foko Joda vaho Simeona, le nanendre tane arake ty tana magnarake toa iereo, volagne eto ty agnarane. ¹⁰Reo tana reo le namea ty foko Arnona, ze agnate reo foko ty Kehatita, ze bakamity foko Levy kea. Satria niavy tao amiereo ty antsapake voalohane.¹¹Le namea reo Israelita iereo ty Kiriath-arba(Arba ro rae i Anaka), ty tana mitovy amy Hesbona, ao amity tane tazoa Joda, miarake amireo tanem-bilo magnodidy zay. ¹²Fa reo baibo ty tana vaho reo ana-bohine kea le fa namea Kaleba ana i Jefone, mba ho fanagnane.¹³Ho ahy reo foko Arona mpisoro le namea iereo miarake amireo tanem-bilo Hebrona__ze tana raike filaisa reo ze namono ndaty tsy nahy__nahy Libna miarake amireo tanem-bilone, ¹⁴Jatira miarake amireo tanem-bilone, naho Estoma miarake amireo tanem-bilone. ¹⁵Namea iereo kea Holona miarake amireo tanem-bilone, Debira miarake amireo tanem-bilone, ¹⁶Aina miarake amireo tanem-bilone, Jota miarake amireo tanem-bilone, naho Beti-semesay miarake amireo tanem-bilone. Sive reo tana ze azo bakamireo foko roe eo.¹⁷Bakamity foko Benjamina ro nahazoa Gibeona miarake amireo tanem-bilone, Geba miarake amireo tanem-bilone, ¹⁸Anatota miarake amireo tanem-bilone, naho Almona miarake amireo tane magnodidy aze__tana efatre. ¹⁹Reo tana ze namea reo mpisoro kea, reo foko Arona, le tana telo amby folo laha aharo, ao agnate zay reo tanem-bilo iereo.²⁰Laha nisy sisa amity foko i Kehata__reo Levita ze ahy ty foko Kehata__le namea iereo tamity antsapake reo tana bakamity foko Efraima. ²¹Iereo ro nagnomea i Sekema miarake amireo tanem-bilone tao amity tane tazoa Efraima__tana raike filaisa reo ze namono ndaty tsy nahy__Gazera miarake amireo tanem-bilone, ²²Kibzaima miarake amireo tanem-bilone, naho Beti-horona miarake amireo tanem-bilone__tana efatre ty fiharoane.²³Bakamity foko Dana, ro nagnomeza hoahy ty foko Kehata i Elteke miarake amireo tanem-bilone, Gitona miarake amireo tanem-bilone, ²⁴Aialona miarake amireo tanem-bilone, naho Gata-rimona miarake amireo tanem-bilone__tana efatre ty fiharoane.²⁵Bakamity antsasa ty foko Manase, ro nagnomea ho ahy ty foko Kehata i Tanaka miarake amireo tanem-bilone vaho Gata-rimona miarake amireo tanem-bilone__tana roe. ²⁶Tana folo laha aharo ty ahy reo foko Kehatita sisa, agnate zay ty tanem-bilo iereo.²⁷Bakamity antsasa ty foko Manase, hoahy reo foko ty Gesrona, reo le foko ty Levita hafa kea, naho iereo nagnomea i Golana tao Basana miarake amireo tanem-bilone__tana raike filaisa ze namono nadty tsy nahy, amity Bestera miarake amireo tanem-bilone__tana roe ty fiharoane.²⁸Ho ahy reo foko Gesrona le namea iereo bakamity foko Isakara kea ty Kisiona, amity tanem-bilone, Daberata amity tanem-bilone, ²⁹Jarmota amity tanem-bilone, naho Enganima amity tanem-bilone__tana efatre. ³⁰Bakamity foko Asera, le namea iereo Misala miarake amireo tanem-bilone, Abdona miarake amireo tanem-bilone, ³¹Helkata miarake amireo tanem-bilone, naho Rehoba miarake amireo tanem-bilone__tana efatre ty fiharoane.³²Bakamity foko Naftaly, ro nagnomea iereo i Gesrona Kadesy agne Galilia miarake amireo tanem-bilone__tana raike filaisa ze namono ndaty tsy nahy; Hamotadora miarake amireo tanem-bilone, naho Kartana miarake amireo tanem-bilone__tana telo ty fiharoane. ³³Tana telo amby folo laha aharo, bakamireo foko i Gesrona, miarake amireo tanem-bilone.³⁴Ho ahy reo sisa__reo foko i Merary__ro nagnomea bakamity foko i Zebolona: i Jokneama miarake amireo tanem-bilone, Karta miarake amireo tanem-bilone, ³⁵Dimna miarake amireo tanem-bilone, naho Nahalola miarake amireo tanem-bilone__tana efatre ty fiharoane.³⁶Reo foko Merary le nahazo bakamity foko Robena: le i Bezera miarake amireo tanem-bilone, ³⁷Kedemota miarake amireo tanem-bilone, naho Mefata miarake amireo tanem-bilone__tana efatre. ³⁸Hafa ty foko Gada le nagnomea iereo Ramota agne Gileada miarake amireo tanem-bilone__tana raike filaisa Ze namono ndaty tsy nahy__nahy Mahanaima miarake amireo tanem-bilone.³⁹Reo foko Merary le nahazo i Hesbona avao kea miarake amireo tanem-bilone, vaho Jazera miarake amireo tanem-bilone. Tana efatre reo laha aharo. ⁴⁰Reo iaby reo le tana reo foko maro i Merary, ze bakamity foko Levy__tana roe amby folo laha aharo ro namea iereo tamity antsapake.⁴¹Reo tana reo Levita nalae bakao agnivo ty tane azo ty vahoake Israely le tana valo amby efapolo,

miarake amireo tanem-bilone. ⁴²Reo tana kirai-kiraike reo le sambe mana ty tanem-bilone magnodidy aze. Le manahake zay reo tana iaby reo. ⁴³Laha zao le namea Yaveh Israely ty tane iaby ze nifantane hamea reo razane. Le nandova zay reo Israely ka nitoboke tao. ⁴⁴Le namea Yaveh fitofa amity magnodidy iaby iereo, arake ze nifantane tamireo razane. Na le raïke tamireo fahavalone aza le tsy nisy afake naharese iereo. Le natolo Yaveh teo antagna iereo ty fahavalone iaby. ⁴⁵Na le raïke tamireo rehake fampagnantegna soa ze nirehafe Yaveh tamity foko Israely aza le tsy nisy tsy lefe. Lefe iaby iaby.

Chapter 22

¹Tamize andro zay Josoa le nikaike reo Robenita, Gadit, naho ty antsasam-poko Manase. ²Hoe re tamiereo hoe:" Le fa vitanareo iaby ze nandilia Yaveh Mosesy mpanompo Yaveh anareo. Nanenke ty feoko nareo tamize iaby nandiliako anareo. ³Tsy niala ty rahalahinareo nareo zisike ze andro maro zay, zisikezao, naho vitanareo reo asa ze pinay tamity alala ty lily Yaveh Zagnaharenareo. ⁴Amizao namea Yaveh Zagnaharenareo fitofa reo rahalahinao, arake ze nampagnantegnane iereo. Laha zao miheregna naho mindehana agne amity tragnonareo agne amity tane anagnanareo, ze namea Mosesy ty mpanompo Yaveh anareo agne andafe Jordana. ⁵Fa ambeno soa mba ho voafiambe reo lily vaho lalana ze nandilia Mosesy mpanompo Yaveh anareo, le ty hiteava Yaveh Zagnaharenareo, ty hindena amity lalane iaby, ty hiambena ty lily, naho ty hipiteha amine vaho ty hanompoaze amity arofonareo iaby vaho ty fagnahinareo iaby." ⁶Le nitso-drano vaho nampoly iereo ty Josoa, naho nihere tagne amity tragno iereo. ⁷Naho ty antsasa-poko Manase le fa namea Mosesy lova tagne Basana, fa ty antsasa ty hafa kea namea Josoa leva tagne agnila reo rahalahine tagne amity tane ahandrefa Jordana. Josoa nampoly iereo tagne amity tragnone; nitso-drano iereo re ⁸naho nirehake tamiereo hoe:" Miheregna agne amity tragnonareo miarake amity vola bey, vaho biby hare maro vatane, vaho volafoty vaho volamena, vaho varahy vaho vy, naho siky maro vatane. Zarao amireo rahalahinareo ty azo tamireo fahavalonareo." ⁹Naho ty foko Robena, ty foko Gada, naho ty antsasa-poko Manase nihere noly, niala ty vahoake tao Silo, ze tane amity Kanana. Nindeha ho agne amity faritane Gileada, agne amity tane iereo, ze fanagnane, tamity fagnenkea ty lily Yaveh, tamity lala ty tagna Mosesy iereo. ¹⁰Laha vay tao Jordana ze tao amity tane Kanana iereo, ty Robenita vaho ty Gadita naho ty antsasam-poko Manase le nagnore altara niharine i Jordana, alitara tena bay vaho nalaza. ¹¹Ty vahoake Israely naharey zay ka nanao ty hoe:" Ingo! ty vahoake Robena, Gada, naho ty antsasam-poko Manase nagnore alitara teo agnolao ty tane Kanana, agne Gelilota, agne amity faritre agnila i Jordana, amity ilane ze ahy ty vahoake Israely." ¹²Laha naharey zay ty vahoake Israely, le niarake-nivory tao Silo ty fiangona ty vahoake Israely iaby mba hiakatre hamoro aly handiera iereo. ¹³Naho ty vahoake Israely nandefa mpinday talily ho agne amity Robenita, ty Gadita, naho ty antsasam-poko Manase, agne amity tane Gileada. Nandefa i Fineasy anadahy Eleazara avao kea iereo, ty mpisoro, ¹⁴naho mpitarike folo niarake tamine, raika isake ty razambeim-poko Israely, iereo reo kirai-kiraike iaby le fa loha ty foko tao amity vahoake Israely. ¹⁵Niavy tagne amity vahoake Robena, Gada, naho ty antsasam-poko Manase, tagne amity tane Gileada iereo, naho hoe iereo tamine: ¹⁶"Zao ro safa ty fiangona Yaveh iaby:' Ino zao fivaliham-pitokia nataonareo tamity Zagnahare Israely zao, niala tamity fagnoriha Yaveh nareo amizao amity alala ty fagnoregnanareo alitara tamim-pavandeza tany Yaveh tamity andro toy?" ¹⁷Tsy ampe antika vao ty hadisoantika tao Peora? Zay mboe tsy nahaliovantika ty vatantika tamizay kea. Naho ze hadisoa zay ro nampisy aretem-pandania tao amity fiangona Yaveh. ¹⁸Tsy maintsy hiala amity fagnoriha Yaveh avao kea vao nareo amity andro androany toy? Laha miharo amy Yaveh avao kea nareo androany, le ho meloke amity fiangona Israely iaby Re hamaray. ¹⁹Laha voaloto ty tane ze anagnanareo, le tokone hitsake amity tane ze misy ty tabernakele Yaveh nareo naho mangalake fanagna ho anareo ao aminay. Ko mavande amy Yaveh avao, na mavande aminay amity fagnoregna alitara hafa ho anareo hafa tsy ty alitara Yaveh Zagnaharentika. ²⁰Feie vao Akana anadahy Zera tsy le fa nandrava finoa tamin-jaka ze le fa voatoka ho an'Agnahare? Feie vao tsy nily tamity vahoake Israely iaby ty heloke? Naho tsy o lahilahy io arere ro mate noho ty helone." ²¹Naho ty foko Robena, Gada, naho reo antsasam-poko Manase namale reo beim-poko Israely hoe: ²²"Ty Tsitoha, Zagnahare, Yaveh! Ty Tsitoha, Zagnahare, Yaveh!__Re mahay, naho ty Israely ao hahay! Laha tamim-bande na tamity fivaliham-patokia na tany Yaveh zay, le ko andefera zahay amity andro toy ²³ty amity nagnoregnanay alitara mba hialanay amity fagnoriha Yaveh. Laha nagnore ty alitara mba hahafaha manolotre fagnatetre oroa, fagnatetre hohane, na fagnatem-pilongoa zahay, le ao Yaveh hampandao any ty amizay. ²⁴Aha! Tahotre ro nagnanovanay zao satria zisikezay le mete hagnotane ty ananay ty ananareo hoe:" Feie nifagnino amy Yaveh nareo, ty Zagnahare Israely? ²⁵Fa Yaveh le fa nanao i Jordana ho faritre magnolao antika vaho riha. Nareo ry vahoake i Robena vaho vahoake Gada, tsy hanao na ino ino amy Yaveh nareo.' Laha zao ty ananareo le mete hampinjano ty ananay amity fanompoa Yaveh. ²⁶Ka hoe zahay hoe:' Mamotora any hananga alitara amizao, tsy ho ahy ty fagnatetre oroa na soro, ²⁷fa mba ho vavolombelo eo aminay vaho nareo, naho reo eo amity foko afarantika, fa handefe ty fanompoa Yaveh alohane tika, amity alala ty fagnatetre oroa, vaho soro naho fagnatem-pilongoa ataontika, ka mba tsy hirehafa ty ananareo amity ananay zisikezay hoe:" Tsy mana anjara ao amy Yaveh nareo." ²⁸Naho hoe zahay hoe:' Laha tahiene ka rehafe aminay na amireo fokonay zisikezay zay, le hataonay hoe:" Ingo! Toy ro dika mitovy amity alitara Yaveh, ze namboare ty razambeinay, tsy ho ahy ty fagnatetre oroa, na soro, fa ho vavolombelo teo aminay vaho nareo." ²⁹Sagnatriavenay anie ty havande amy Yaveh, vaho hiala amity fagnoriha Aze androany amity alala ty fagnoregna alitara ho ahy ty fagnatetre oroa, ty fagnatetre hohane, na soro, hafa ty alitara Yaveh

Zagnaharentika ze eo agnoloo ty tabernakelene."³⁰Laha fa rey Finehasa ty mpisoro vaho reo mpitarike ty vahoake, zay, loham-poko Israely niarake tamine, le naharey reo rehake nirehafa ty vahoake ty Robena, Gada, naho Manase, le soa tamiereo zay. ³¹Le hoe Fineasy anadahy Eleazara ty mpisoro tamity vahoake ty Robena, Gada, naho Manase hoe:" Hainay amizao fa eto amintika Yaveh, satria riha tsy nanao zay fivaliham-pagnenkea zay tamine. Amizao riha nagnavotre ty vahoake Israely tamity tagna Yaveh riha."³²Naho Fineasa ana i Eleazara mpisoro, vaho reo mpitarike nihere bakagne amireo Robenita vaho reo Gadita, tao amity tane i Gileada ho agne amity tane Kanana, ho agne amity vahoake Israely, naho ninday valen-drehake tamiereo. ³³Nimete tamity vahoake Israely ty talily iereo. Nisaotre an'Agnahare ty vahoake Israely naho tsy nirehake ty hialy amity Robenita vaho ty Gadita sase, mba hamoteha ty tane ze nitoboha iereo³⁴"Vavolombelo" ro natao ty Robenita vaho ty Gadita agnara ty alitara, satria hoe iereo hoe:" Io ro vavolombelo eo aminay fa Yaveh ro Zagnahare."

Chapter 23

¹Laha fa afake andro maro, laha fa nagnomea fitofa ho ahy ty Israely bakao amireo fahavalone iaby ze nagnodidy iereo Yaveh, naho antetre vaho nihabey ty Josoa. ²Le nampikaike ty Israely iaby Josoa__reo olobeine, reo mpitarine, reo mpitsarane, naho reo manan-kasine__ka nanao tamiereo hoe:" Tena bey vatane raho. ³Le fa hisanareo ty zaka iaby ze natao Yaveh Zagnaharenareo tamireo firene iaby noho nareo, fa Yaveh Zagnaharenareo ro nialy ho anareo. ⁴Ingo! Le fa tinendreko ho anareo reo firene ze mboe ho rese ho lova reo fokonareo, miarake amireo firene iaby le fa rinavako, nanomboke tao Jordana ka zisikagne amity riake bey agne ahandrefa. ⁵Handroake iereo Yaveh Zagnaharenareo. Hanoseke iereo hiala aminareo re. Halaene ty tane iereo, naho hangalake ty tane iereo ho fanagnanareo nareo, arake ze nampagnantegnae Yaveh Zagnaharenareo anareo. ⁶Ka mimafea, mba ambenonareo vaho hanaovanareo ty iaby ze voasoratre ao amity boke ty lily Mosesy, tsy hiala amizay vatane na miankavana na miankavia, ⁷mba tsy hiharoanareo amireo firene ze mijano ho amireo na hanogno reo agnara ty zagnahare iereo, mifanta amiereo, nanompo iereo, na mihohoke amiereo. ⁸Fa kea, mitana amy Yaveh Zagnaharenareo nareo manahake ze le fa nataonareo zisike zao. ⁹Fa Yaveh nandroake teo agnoloanareo reo firene bey, mafe. Fa ho anareo, tsy misy afake mitsanga eo agnolao nareo zisikandroany. ¹⁰Ty lahy toka amity isanareo le hahavy ty arivo hilay, satria Yaveh Zagnaharenareo, ro Ty mialy ho anareo, manahake ty nampagnantegnaene anareo. ¹¹Miambena soa, mba hiteavanareo Yaveh Zagnaharenareo. ¹²Nefa laha mihere vaho miarake amireo ze sisa velo reo firene ze mijano eo aminareo nareo, na laha mifanambaly amiereo, na laha miarake amiereo nareo naho iereo miarake aminareo, ¹³le haio vatane fa Yaveh Zagnaharenareo tsy handroake reo firene reo hiala aminareo sase. Fa kea, ho lasa fandrike vaho tonta ho anareo iereo, karavasy ao andambosinareo naho fatike eo amity masonareo, mandram-pimatezanareo eto amity tane soa ze namea Yaveh Zagnaharenareo anareo toy. ¹⁴Amizao le hindeha amity lala ty tane iaby raho, naho hainareo amity arofonareo vaho ty fagnahinareo iaby fa tsy misy rehake raika tsy ho lefe tamireo zaka soa iaby ze nampagnantegnae Yaveh Zagnaharenareo anareo. Reo zaka iaby reo le fa hoavy ho anareo. Tsy misy raika amiereo ho latsake. ¹⁵Fa manahake ty rehake iaby nampagnantegnae Yaveh Zagnaharenareo anareo ka lefe, le hinday aminareo reo zaka raty iaby Yaveh mandram-pandravane anareo tsy ho eo amity tane soa ze namea Yaveh Zagnaharenareo anareo toy. ¹⁶Hataone zay laha mandika ty fagnenkea Yaveh Zagnaharenareo, ze nandiliane anareo mba hambena nareo. Laha mindeha vaho manompo reo zagnaharen-kafa naho mihohoke amizay nareo, le hirehetre aminareo ty helo Yaveh, naho ho mate tsiela tsy ho eo amity tane soa ze nameane anareo nareo."

Chapter 24

¹Naho le nampiaraha Josoa tao Sekema reo foko Israely iaby naho nikaike reo olobey tao Israely, reo mpitarike iereo, reo mpitsara, vaho ty manam-pahefa iereo iereo, naho nanoro ty vata iereo teo agnoloan'Agnahare. ²Hoe Josoa tamity ndaty iaby hoe:" Zao ro safy Yaveh, ty Zagnahare Israely:' Tagne aloha ela bey reo razambeinareo le nitoboke tagne andafe ty rano Eofrata__Tera, ty rae Abrahama vaho ty rae i Nahora__naho nanompo reo zagnaharen-kafa iereo.³Fa nalaeko tagne andafe Efraita ty raenareo ka nienteko tagne amity tane Kanana naho nameako foko maro tamity alala Isaka re. Naho nameako i Jakoba vaho Esao ty Isaka. ⁴Naho nameako ho fanagna Esao ty tane tazoa i Seira, fa i Jakoba vaho reo anane le nizotro tagne Egypta.⁵Nandefa i Mosesy vaho Arona raho, naho nagnisy reo Egyptiana tamity arete-mandany. Tafara zay, le nienteko niakatre nareo. ⁶Nienteko niakatre i Egypta reo razambeinareo, naho niavy tegne andriake nareo. Nagnia anareo tamireo kalese vaho mpitiki-tsoavale zisikagne amity riake mena reo Egyptiana⁷Laha fa nikaike mafe Yaveh reo razambeinareo, le nasiane ieke teo agnoloanareo vaho reo Egyptiana. Nientene teo amiereo ty riake naho nanaro iereo. Nareo nahisake ty nataoko tagne Egypta. Bakeo nareo le nitoboke tagne agnefetre zisike ty andro elabey.⁸Nienteko tagne amity tane i Amorita nareo, ze nitoboke tegne andafe Jordana. Nialy taminareo iereo, naho nanolotre teo antagnanareo. Nalaenareo ho fanagnanareo ty tane iereo, naho pinoteko teo agnoloanareo iereo.⁹Naho nitsanga Balaka ana i Zipora, mpanjaka Moaba, naho nanafike Israely. Nandefa naho nikaike Balama ana i Beora, mba hagnozo anareo. ¹⁰Fa tsy nidranjy i Balama raho. Nitahy anareo vatane re. Ka le namonje anareo tegne antgnane raho.¹¹Nitsake Jordana nareo naho le niavy tao Jeriko. Reo mpitarike Jeriko le nialy taminareo, niarake tamity Amorita, reo Kananita, reo Hetita, Girgasita, reo Hevita, naho reo Jebosita. Nameako faharesea nareo naho nanao iereo ambane ty fehenareo raho. ¹²Nandefasako fangarake nareo, ty nampilay iereo vaho reo mpanjaka Amorita roe teo agnoloanareo. Zay le tsy niseho tamity alala ty meso na ty folesenareo.¹³Nameako tane ze mboe tsy nasae vaho tana ze mboe tsy nagnoregna nareo, naho amizao nareo le mitoboke egne amiereo. Mihina ty voa ty tanem-boaloboke vaho ty baibon'oliva ty tsy nambolenareo nareo.¹⁴Amizao matahora Yaveh naho miantsa Aze amimpahitia; foagno reo zagnahare ze tompoe reo razambeinareo tagne andafe ty Eofrata vaho tao Egypta, naho manompoa Yaveh. ¹⁵Laha hisanao fa raty ty miantsa Yaveh, le filio androany ze hotompoenao, na reo zagnahare ze nitompoe reo razambeinareo tagne andafe Eofrata, na reo zagnahare reo Amorita, ze tompo ty tane hitobohanareo. Fa laha zaho vaho ty fokoko kea, le hanompo Yaveh zahay."¹⁶Namale reo vahoake naho nanao ty hoe:" Tsy hamoe Yaveh vatane zahay mba hanompo zagnahare hafa, ¹⁷satria Yaveh Zagnaharenay ro ninday anay vaho reo razambeinay hiakatre ty tane Egypta, hiakatre ty tragno fagnandevoza, vaho ze nanao reo famantara bey teo amasonay, naho ze niaro anay tagne amity lala ibay nombanay, naho tamireo firene iaby ze nombanay. ¹⁸Naho Yaveh le ninday reo ndaty niaolo lala anay, ao agnate zay reo Amorita ze nitoboke tao amity tane. Laha zao zahay kea le hanompo Yaveh, satria Re ro Zagnaharenay."¹⁹Fa hoe Josoa tamireo vahoake hoe:" Tsy mahazo manompo Yaveh nareo, satria Re Zagnahare sarotene; Re le tsy hagnenge reo fandika vaho reo hadisoanareo. ²⁰Laha mahafae Yaveh nareo naho manompo reo zagnahare vahiny, le hihere Re naho hampijale anareo. Hamoa anareo Re, laha fa baka nanao soa taminareo."²¹Fa hoe reo ndaty tany Josoa Hoe:" Aha, hanompo Yaveh zahay."²²Naho hoe Josoa tamireo vahoake hoe:" Nareo le vavolombelo ty vatanareo fa le nifily Yaveh, mba ho tompoe." Hoe iereo hoe:" Vavolombelo zahay." ²³Amizao le afaho reo zagnahare hafa ze miarake aminareo, naho atoliho amy Yaveh Zagnahare Israely ty arofonareo."²⁴Hoe reo vahoake tany Josoa:" Hanompo Yaveh Zagnaharenay zahay. Hidranjy ty rehane zahay." ²⁵Nanao fifagnenkea tamity vahoake Josoa tany andro io. Nametrake lily amandala tao Sekema re. ²⁶Sinora Josoa tao amity boke ty lilyn'Agnahare reo rehake reo. Nangalake vato bey re naho natobone teo ambane ty hetae terebinta ze teo agnila ty toera masy Yaveh. ²⁷Hoe Josoa tamity vahoake iaby hoe:" Ingo, ty vato toy ro vavolombelo mandietse antika. Naharey reo rehake nisafagne Yaveh tamintika re. Ka ho vavolombelo aminareo io, laha ohatre ka milietse ty Zagnaharenareo nareo."²⁸Naho le nalefa Josoa kirai-kiraike bakagne amity lovane reo vahoake.²⁹Tafara reo zaka reo Josoa ana Nona, mpnompo Yaveh, le mate tamity faha 110 ty taone. ³⁰Naleve iereo tagne amity faritane ze nilovaene re, tagne Timnata-sera, ze tagne amity tane tazoa Efraima, avara ty vohitse Gasa.³¹Nanompo Yaveh ty Israely zisike ty andro i Josoa, vaho tamity andro reo olobey ze nivelo nihoatre Josoa, reo ze nivelo ty zaka-iaby ze natao Yaveh ho ahy Israely.³²Niente ty vahoake Israely niakatre i Egypta ty taolam-balo Josefa naho naleve iereo tagne Sekema reo, ao amity ilan-tane ze vinily Jakoba tamireo anadahy Hamora, rae i Sekema. Nivily zay tamity volafoty zato singa re, naho nanjare lova ho ahy reo foko Josefa. ³³Mate avao kea Eleazara anadahy Arona. Naleve iereo tagne Gibeha, tanam-bey Finehasa anadahine, ze le fa namea aze. Zay le rehake amity tane tazoa Efraima.

Judges

Chapter 1

Tafara ty nifateza i Josoa, nagnontane i Yaveh ty vahoake Israely, nanao ty hoe:" Ia ro hanafike voalohane reo Kananita ho anay, mba hialy amy iereo?" ²Le hoe ty Iaveh:" Hanafike i Joda. Ingo, le fa nomeiko iereo ty fifehea ty tane toy." ³Reo lahilahy Joda nirehake tamireo lahilahy i Simeona, rahalahigniereo ty hoe:" Miakara miraike aminay agne amity faritanegnay ze voatendre ho anay fa tika miarake ro afake mialy amireo Kananita. Hindeha hiarake aminareo hoe izay agne amity faritane ze voatendre ho anareo zahay." ka nagnorike iereo ty foko i Simeona.⁴Nanafike ty lahilahy Joda, naho nomea Yaveh iereo ty fandreseana gnireo Kananita vaho reo Perezita. Namono lahilahy ray ale tamireo tagne Bezeka iereo. ⁵Nahisake i Adonia Bezeka tagne Bezeka iereo, naho nialy tamireo ka naharese ty Kananita vaho ty Perezita.⁶Fa nilay ty Adonia Bezeka, naho hinia iereo re ka nitratre, naho tinampa iereo ty todrom-beintagnane vaho ty todrom-beintombone. ⁷Le hoe ty Adonia Bezeka:" Mpanjaka fitom-polo, ty tampake ty todrom-beintagnane vaho ty todrom-beintombo gnireo, ro namory ty sakafo iereo tao ambane ty latabako. Manahake ze le fa nataoko, le hoe zay avao kea ro nataon'Agnahare tamiko." Niente iereo tagne Jerosalema re, naho nimate agne.⁸Nialy tamity tana Jerosalema reo lahilahy Joda naho nangalake zay. Nanafike zay tamity lela-meso iereo naho nagnoro ty tana. ⁹Tafara izay, nijotro hialy amireo Kananita nitoboke tagne amity tane tazoa, tagne Negeva, vaho atgne ahandrefa ty vohitse lavabey reo lahilahy Joda. ¹⁰Lasa nandietse ty Kananita ze nitoboke tagne Hebrona i Joda(ty agnara Hebrona taloha le i Kiriata Arba), naho naharese i Sesay, Ahimana, naho Talmay iereo.¹¹Avy egne ro lasa nandietse reo vahoake i Debira reo lahilahy Joda(ty agnara Debira taloha le Kiriata Sefera). ¹²Hoe ty Kaleba:" Na ia ia manafike i Kiriata Sefera naho mangalake zay, le hameiko aze ty Aksa, anak'ampelako, mba ho valine." ¹³Otniela, anadahign'i Kenaza(zaign'i Kaleba) nitsepake i Debira, ka le nomea Kaleba aze ty Aksa, anak'ampelane, mba ho valine.¹⁴Tsy ela le avy tagne amy Otniela ty Aksa, naho nandrisike aze hangatake amity raene mba hagnomey baibo raika aze re. Laha niala tamity ampondrane re, le nagnontane aze Kaleba ty hoe:" Ino ro azoko atao anao?" ¹⁵Naho hoe re tamine:" Ameo tso-drano raho. Satria lefa nomeanao ahy ty tane Negeva, le ameo loharano avao kea raho." ka le nomea Kaleba aze ty loharano ambone vaho ty loharano ambane.¹⁶Ty foko ty rafozan-dahy i Mosesy Kenita le niakatre bakagne amity tanandrofia niarake tamity vahoake i Joda, nimbaeo agnefetse Joda, ty tane Negeva, mba hiay miarake amity vahoake Joda agnila i Arada. ¹⁷Ty lahilahy Joda nindeha niarake tamireo lahilahy Simeona rahalahigniereo naho nanafike reo Kananita ze nitoboke tagne Zefata iereo naho rinavagniereo vatane zay. Ty agnara ty tana le natao ty hoe Horma.¹⁸Tsinepa ty vahoake i Joda avao kea ty GAza vaho reo tane magnodidy aze, Askelona vaho ty tane magnodidy aze, naho Ekrona vaho ty tane magnodidy aze. ¹⁹Niraike tamireo vahoake i Joda ty Yaveh naho nangalake ty tane tazoa iereo, nafa tsy afake nandroake reo vahoake ty tane lemaka naho ty fanagna iereo kalesy vy.²⁰Nomea i Kaleba ty Hebrona (arake ty fa nirehake i Mosesy), naho rinoane tao reo anake telo lahy i Anaka. ²¹Nefa tsy nandroake reo Jebosita ty vahoake i Jerosalema ty vahoake i Benjamina. Ka le nitoboke niarake tamity vahoake i Benjamina tao Jerosalema reo Jebosita zisikezao.²²Ty foko Josefa le nioma hanafike i Betela, naho miomba iereo ty Yaveh. ²³Nagnirake lahilahy hijilo i Betela iereo (ty tana ze natao ty hoe Lozy te taloha). ²⁴Nahisake lahilahy niakatre ty tana reo mpijilo, le hoe iereo tamine:" Mba atoro anay rie, ty fomba hilira ao amity tana, le ho soa fagnahy aminareo zahay."²⁵Le natorone iereo ty lala mbaeo amity tana, ka le nanafike ty tana tamity lela-meso iereo, nefa nenga iereo nindeha ty lahilahy vaho ty fokone. ²⁶Bakeo le nimbaeo amity tane ty Hetita lahilahigne ka nagnore tana naho natao ty hoe Lozy zay, zay agnarane zisikezao.²⁷Tsy rinoa gnireo vahoake i Manase reo vahoake nitoboke tagne amity tana i Beta Sana vaho reo ana-bohine, na Tanasa vaho reo ana-bohine, na reo ze nitoboke tagne Dora vaho reo ana-bohine, na reo ze nitoboke tao Ibleama vaho reo ana-bohine, na reo ze nitoboke tagne Megido vaho reo ana-bohine, satria le tapa-kevetse ty hitoboke amize tane zay reo Kananita. ²⁸Laha fa lasa nimate ty Israely, le sinere iereo hanompo iereo tamity asa mafe reo Kananita, nefa tsy mboe nandroake iareo vatane iereo.²⁹Tsy rinoa i Efraima reo Kananita ze nitoboke tagne Gezera, ka le nitoboke tagne Gezera teo amy iereo zisikagne ty Kananita.³⁰Tsy rino i Zebolona ty vahoake nitoboke tagne Kitrona, na ty vahoake nitoboke tagne Nahaloa, naho le nitoboke teo amiereo zisikagne ty Kananita, nefa nisere Zebolona hanompo iareo tamity asa mafe reo Kananita.³¹Tsy rinoa i Asera ty vahoake nitoboke tagne Ako, na ty vahoake nitoboke tagne Sidona, na reo ze nitoboke tagne Alaba, Akziba, Helba, Afika, na Rehoba. ³²ka le nitoboke teo amiereo Kananita ty foko i Asera (iereo ze fa nitoboke tao amity tane), satria tsy nandroake iareo iereo.³³Tsy rinoa ty foko i Naftaly reo ze nitoboke tagne Beta Semesa, na reo ze nitoboke tagne Beta Anata. ka le nitoboke teo amireo Kananita ty foko i Naftaly (ty vahoake ze fa nitoboke tamize tane zay). Na zay aza, sinere tagnate ty asa mafe ho ahy Naftaly reo vahoake Beta Semesa vaho Beta Anata.³⁴Sinere reo Amorita hitoboke agne amity tane tazoa ty foko i Dana, naho tsy nengane hizotso tagne amity gebo iereo. ³⁵Ka le nitoboke tao ambohitse i Heresa,

tagne Aijalona, naho tagne Salbima reo Amorita, nefa ty miaramila mahere ty foko i Josefa naharese iereo, naho le sinere iereo hanompo aze amity asa mafe iereo. ³⁶Nihabey agne amity tazoa i Akribima agne Sela niakatre zisikagne amity tane tazoa ty sisin-tane ty Amorita.

Chapter 2

¹Niakatre bakao Gilgala ho mbaeo Bokima anjely Yaveh, naho nanao ty hoe:" Ninday anareo niakatre bakao Egypta reho, naho ninday anareo tagne amity tane nifantako homea reo razanareo. Hoe raho:' Tsy handrava ty fagnenkeako aminareo mihintsy raho. ²Ko manao fagnenkea amiereo ze mitoboke ao amity tane toy nareo. Ao horavaenareo ty alitara iereo.' Nefa tsy nijano ty feoko nareo. Fa ino ro anoenareo?³Ka henanekezao raho le mirehake fa:' Tsy handroake reo Kananita eo agnolao nareo raho, fa ho lasa tsilo eo agnolao nareo iereo, naho reo zagnaharene le ho lasa fandrike ho anareo."" ⁴Laha nirehake reo rehake reo tamity vahoake Israely iaby ty anjelin'Agnahare, le nikoiake vaho nitagny ty vahoake. ⁵Natao iereo ty hoe Bokima ze toera zay. Nanolotre fagnatetre ho ahy Yaveh tao iereo.⁶Naho laha fa nagnirake ty vahoake tamity lily iereo Josoa, le nimbaeo amity toera voamare ty vahoake Israely kirai-kiraike, mba hangalake ty tane iereo. ⁷Nanompo Yaveh zisike ty androm-piaignane ty Josoa vaho reo Olobey ze mboe velo tafara ty vahoake, naho reo ze nahisake ty asa bey Yaveh iaby nataone ho ahy Israely. ⁸Josoa anagn'i Nona mpanompo Yaveh, le mate teo amity faha-110 tao.⁹Nandeve aze ao amity faritane ty tane nanendrea aze tao Timnata-heresa iereo, tao amity tane tazoa i Efraima, avara ty vohitse i Gasa. ¹⁰Ze foko iaby zay avao kea le navory ho amity razagniereo. Nisy foko hafa nitombo tafara iereo ty tsy nahay Yaveh na ze nataone tamireo Israely.¹¹Nanao ty raty teo amaso Yaveh vahoake Israely naho nanompo i Bala iereo. ¹²Nisarake tamy Yaveh iereo, ty Zagnahare ty razagniereo, ty ninday iereo niakatre bakao amity tane Egypta. Nagnorike reo zagnahare hafa iereo, reo tena zagnahare ty vahoake ze nagnodidy iereo, naho nihohoke tamireo. Nagnetreke ty helo Yaveh iereo satria ¹³nisarake tamy Yaveh naho nanompo Bala vaho reo Astarta.¹⁴Nirehetre tamy Israely ty helo Yaveh, naho nomeane reo mpanafike ze nangalatre ty fanagna iereo tamy iereo. Naviline ho ndevo reo ze voata tamity here ty fahavalo magnodidy iereo, mba tsy hahaiia iereo sasy miaro ty vatane amity fahavalone. ¹⁵Na taia na taia nindehana Israely nialy, ty tagna Yaveh le nandietse iereo mba haharesy iereo, arake ty nifantane tamy iereo naho tao agnate fijalea raty iereo¹⁶Naho Yaveh nagnakatre mpitsara, ty namonje iereo tamity tagna reo ze nangalatre ty fanagna iereo. ¹⁷Nefa tsy nijano reo mpitsarane iereo. Tsy natoky tamy Yaveh iereo naho nanolotre ty vatane manahake ty mpitsangatsanga tamireo zagnahare hafa vaho nanompo reo. Niotake malaky tamity lala niaigna reo razane iereo _reo ze nitea ty lily Yaveh_nefa tsy mba nanao hoe izay iereo. ¹⁸Laha fa nagnakatre mpitsara ho ahy iereo ty Yaveh, nagnampe reo mpitsara ty Yaveh naho namonje iereo tamity tagna reo fahavalo iereo tamity andro iaby niaigna reo mpitsara. Niferegnay iereo ty Yaveh laha nitompo noho reo ze nampijale vaho namparare iereo iereo. ¹⁹Fa laha fa mate ty mpitsara, le niala vaho nanao reo zaka raty vatane toezay ty natao reo razane aza iereo. Nagnorike reo zagnahare hafa mba hanompo vaho hankalaza aze iereo. Nilietse ty hiala tamity fanaone raty iaby na tamireo lala ty rehahane iereo. ²⁰Nirehetre tamy Israely ty helo Yaveh; hoe Re:" Satria ty firene toy le nandrava reo safa ty fagnenkeako ze napetrako ho ahy reo razane_satria tsy nijano ty feoko iereo_ ²¹Izaho, manombok'zao, le tsy handroake eo agnolao iereo na ty raike amireo firene ze nenga Josoa laha fa mate re. ²²Hanao zay raho mba hahafahako mitsapa ty Israely, na hiambe ty lily Yaveh vaho hindeha amizay iereo na aha, hoe ty niambena ty razagn'i iereo zay." ²³Izay ro antone niala Yaveh reo firene reo vaho tsy nandroahane iereo malaky tao naho nagnomeane iereo teo antagna i Josoa.

Chapter 3

¹Naho Yaveh nagnenga firene reo mba hitsapa Israely, zane hoe ty ndaty iaby tagne Israely se nana fahaia tamity aly le nialy tagne Kanana. ²(Nanao zay re mba hampianara aly iereo foko Israelita vaovao ze mboe tsy nahay zay taloha). ³Toa iaby reo firene: reo mpanjaka dime bakamireo Filistina, reo Kananita iaby, reo Sidoniana, naho reo Hivita ze nitoboke tagne amireo vohitse Libanona, zisikamity vohitse Bala-hermona ka zisikagne Lala Hamata. ⁴Nenga reo firene reo, zay ty fomba nitsapa Yaveh Israely, mba hagnamafea na nieke reo lily ze nomeane reo razambeign'iereo tamity alala Mosesy iereo. ⁵Laha zao reo vahoake Israely le nitoboke teo amireo Kananita, reo Hetita, reo Amorita, Perizita, naho reo Jebosita. ⁶Reo anak'ampela iereo le nalaegn'iereo mba ho valign'iereo, naho reo anak'ampela iereo arere le nomea iereo ho ahy ty anadahign'iereo, naho nanompo reo zagnaharene iereo. ⁷Nanao ty raty teo amaso Yaveh ty vahoake Israely naho nagnaligno Yaveh Zagnahare iereo. Nanompo reo Bala vaho reo Aseraha iereo. ⁸Laha zao, le nirehetre tamy Israely ty helo Yaveh, naho naviline teo am-pelatagna i Kozana-risataima mpanjaka i Arama Naharaima iereo. Nanompo i Kozana-risataima zisike ty valo tao reo vahoake Israely. ⁹Laha fa nikaike mafe Yaveh ty vahoake Israely, le nagnakatre ndaty mba ho avy hamonje ty vahoake Israely ty Yaveh, vaho hagnavotre iereo: Otniela, anadahign'i Kenaza (zaign'i Kaleba). ¹⁰Nagnomey here aze ty fagnahy Yaveh, naho nitsara Israely re naho niakatre tagne amity aly. Nomea Yaveh fandrese teo agnolao Kozana-risataima mpanjaka i Arama re. Naharese i Kozana-risataima ty tagna i Otniela. ¹¹Nilamy ty tane zisike ty efapolo tao. Bakeo le mate ty Otniela anadahign'i Kenaza. ¹²Tafaragn'izay, le mboe nanao ze raty teo amaso Yaveh ndraike reo Israelita, ka nomeane here i Eglona mpanjaka i Moaba mba hampandrese reo Israelita Yaveh. ¹³Nikamba tamireo Amona vaho reo Amaleka ty Eglona, le nindeha iereo ka nandrese Israely, naho nalae iereo ho fanagnane ty tanan-drofia. ¹⁴Nanompo i Eglona mpanjaka i Moaba zisike ty valo ambiny folo tao ty vahoake Israely. ¹⁵Laha fa nikaike mafe Yaveh ty vahoake Israely, le nagnakatre ndaty raiké ty Yaveh hagnampe iereo, Ehoda anagn'i Gera, Benjamita, lahilahy Kavia. Nandefa aze niarake tamity fandoan-ketra gnireo, tagne amy Eglona mpanjaka i Moaba ty vahoake Israely. ¹⁶Nagnamboatre meso raiké roe lela ho aze ty Ehoda, metatre raiké ty halavane; nafehene tao ambane ty akanjone teo amity fene ankavanane zay. ¹⁷Nomeane i Eglona mpanjaka Moaba ty fomey. (Naho Eglona le lahilahy vondra-bey). ¹⁸Tafara ty nanolara i Ehoda ty fandoavan-ketra, le lasa niarake tamireo ze ninday zay re. ¹⁹Laha ty amy Ehoda kea, laha fa niavy teo amity toera ze nisy reo saren-jaka voasokitre natao tao agnila i Gilgala re, le nitolike vaho nihere re, naho nirahake ty hoe: "Mana tsiko ho anao raho, ry mpanjakako." Naho Eglona nirehake ty hoe: "Mitsigna!" Ka niakatre ty efetre reo iaby ze nanompo aze. ²⁰Niavy tamine eo ty Ehoda. Nitoboke arere ty mpanjaka, arere tao amity manitsinitsy tao amity efetragnio ambone. Hoe ty Ehoda ty hoe: "Mana hafatre bakagne amin'Agnahare ho anao raho." Nitsanga bakeo amity fitobohane ty mpanjaka. ²¹Navoto i Ehoda ty tagnane havia naho nalaene teo amity fene ankavana ty meso, ka natsovone teo amity vatagny mpanjaka zay. ²²Ty tara-meso teo amine le niarake amity lambosy. Niakatre tao andambosine ty loha meso naho nanaro zane ty sabora, fa tsy nagnafake ty meso tamity trone ty Ehoda. ²³Bakeo le niakatre teo an-davaranga ty Ehoda naho nagnily reo varavara ty efetre ambone naho nagnily zay. ²⁴Lafa fa lasa ty Ehoda, le niavy reo mpanompo ty mpanjaka; hisagn'iereo fa mihily reo varavara ty efetre ambone, ka nihevetre iereo ty hoe: "Mete rerake ao amity manitsinitsy ao amity efetre ambone re." ²⁵Nimahimahy iereo zisike ty nahaia iereo fa nanao tsinotsino ty asane iereo laha mboe tsy namoha ty varavara tao amity efetre ambone ty mpanjaka. Naho nalae iereo ty lakile, le vinohane reo, naho nitsilailay teo ty tompone, lavo tamity tane, naho mate. ²⁶Laha teo am-pandignasa reo mpanompo, le nagnotane vata ty amize tokone hatao iereo, nilay ty Ehoda ka nihalavitre ty toera misy reo saren-jaka voasok'ireo sampe, naho laha zao le nilay tagne Seirata re. ²⁷Laha fa niavy re, le nitioke ty trompetre raiké teo amity tane tazoa i Efraima. Ka nizotro niarake tamine iaby agne amity tazoa ty vahoake Israely, naho re ro nitarike iereo. ²⁸Hoe re tamireo ty hoe: "Magnoriha ahy, fa le fa handresy reo fahavalognareo ty Yaveh, le reo Moabita." Nagnorike aze iereo naho nanambotre reo fita Jordana fandriogna reo Moabita, naho tsy nagnenga na ia ia hitsake ty renerano iereo. ²⁹Tamize andro zay le namono lahilahy Moabita teo amity ray ale teo iereo, naho lahilahy nimafe vaho mahavita aze iereo iaby. Tsy nisy afake nilay. ³⁰Naho tamize andro zay Moaba le rese ty tanjagn'Israely, naho nilamy zisike ty valompolo tao ty tane. ³¹Tafara i Ehoda le i Samgara anadahign'i Anata namono ndaty 600 tamireo Filistina tamity hetae fapikira biby hare ro mpitsara magnarake. Nanafike Israely tamity loza avao kea re.

Chapter 4

¹Tafara ty nifateza i Ehoda, le nanao ze raty teo amaso Yaveh ndarika ty vahoake Israely. ²Navily Yaveh teo antagna Jabina mpanjaka i Kanana nanjaka tao Hazora iereo. Ty agnara ty mpitari-tafine le i Sisera, naho nitoboke tao Harosetagn'ireo Jentilisa re. ³Nikaike vonje mafe tamy Yaveh ty vahoake Israely, satria nana kalese vy sivanjato Sisera naho nampijale ty vahoake Israely tamin-kere zisike ty roapolo tao re. ⁴Naho Debora, mpaminane vave(valign'i Lapidota), ro nitarika ty fitsara tao Israely tamize andro zay. ⁵Zatre nitoboke teo ambane rofia Debora agnivo i Rama vaho Betela tao amity tane tazoa i Efraima re , hao ty vahoake Israely nimbaeo amine mba hametrake reo fiafandiera gnierao tamine. ⁶Nagnirake i Baraka anadahign'i Abinoama bakagne Kadesy ao Naftaly re. Hoe re tamine:" Yaveh, ry Zagnahare Israely, mandily anao raho ty hoe:' Mindehana agne am-bohitse Tabara, naho mindaisa lahilahy ray ale bakao Naftaly vaho Zebolona. ⁷Hagnafake i Sisera, mpitari-tafike Jabina raho, mba hifanoje aminao eo amity renerano Kisona, miarake amireo Kelesene vaho reo tafine, naho hagnomea anao fandrese a iereo raho. ⁸Hoe ty Baraka tamine:" Laha miarake amiko riha, le hindeha raho, nefa laha tsy miarake amiko riha, le tsy hindeha raho. ⁹Hoe re:" Hiarake aminao vatane raho. Na zay aza, ty lala ze hindehananareo le tsy hitarika anareo agne amity lazagnareo, fa hivarotre i Sisera eo antagna ty ampela ty Yaveh." Le niakatre Debora naho niarake tamy Baraka nimbaeo Kadese. ¹⁰Nikaike reo lahilahy Zebolona vaho Naftaly mba hiarake ho agne Kadesy ty Baraka. Lahilahy ray ale ro nagnorika aze, naho niarake tamine ty Debora. ¹¹Naho Hebera(ty Kenita) nisarake tamireo Kenita_foko i Hobaba iereo(rafozan-dahy i Mosesy)_naho nanao ty tragnone teo amity terebinta tagne Zananima agnila i Kadesy re. ¹²Laha fa nirehafe iereo tamy Sisera fa niakatre tagne am-bohitse Tabara ty Baraka anadahign'i Abinoma, ¹³le nikaike mafe reo Kalesene iaby ty Sisera, Kalese vy sivanjato, naho reo miaramila iaby ze niarake tamine, zisikeo Haroseta ty Jentilisa ka zisikagne amity renerano Kisona. ¹⁴Hoe Debora tamy Baraka:" Mindehana! Fa toy ro andro ze nomea Yaveh fandrese anareo eo amy Sisera.o Feie vao tsy mitarika anareo ty Yaveh?" Le nizotso bakegne am-bohitse Tabara niarake tamireo lahilahy ray ale nagnorika aze ty Baraka. ¹⁵Nifampihaogne Yaveh reo tafike Sisera, reo Kalesene iaby, naho reo tafine iaby. Nanafike iereo ty lahilahy Baraka ja nizotso tamity kalese i Sisera naho nila antomboke. ¹⁶Fa hinia Baraka zisikagne Haroseta ty Jentilisa reo kalese vaho ty tafike, naho ty tafike Sisera iaby le vinono tamity lela-meso, naho tsy nisy nienga na le lahilahy raika aza. ¹⁷Nefa Sisera nilay antomboke tagne amity tragno Jaela, valign'i Hebera Kenita, satria nilongo ty Jabina mpanjaka i Hazora, vaho ty foko i Hebera Kenita. ¹⁸Niakatre hijano amy Sisera ty Jaela naho nanao tamine ty hoe:" Miotaha, ry tompoko, miotaha amiko atoy naho ko matahotre." Le niotake tagne amine re ka nilitre tao amity tragnone, naho nirakofane tamity bodo re. ¹⁹Hoe re tamine:" Mba omeo rano kele ho nome rie raho, fa tehinon-drano." Namoha kitapon-dronono re naho nagnomey aze ho nomene, bakeo le nirakofane ndraika re. ²⁰Hoe re tamine:" Mitsangana eo an-dala tragno. Laha misy ndaty avy naho magnontane anao ty hoe:' Misy ndaty vao ty ato?', le rehafo ty hoe:' Aha'." ²¹Naho Jaela(valign'i Hebera) nangalake tsatokan-day vaho fikala tegne antagnane naho nilitse moramora amine ao, fa tao agnate roro laleke re, naho nasiane amity tsatokan-day tamity fikala teo amity lohane re naho nitsatoka tamine zay ka nirotsake tamity tane, le mate re. ²²Laha nagnia i Sisera ty Baraka, le nagniry ty hiakatre hafanoje amine ty Jaela naho nanao tamine ty hoe:" Avia, hatoroko anao lahilahy paienao." Le niarake nilitse tamine re, naho igno Sisera mate mitsirara, miarake amity tsatokan-day teo agnila ty lohane. ²³Ka Tamize andro zay ro nadresean'Agnahare i Jabina, mpanjaka i Kanana, teo agnolao ty vahoake Israely. ²⁴Ty here ty vahoake Israely le nihamafe zisikagne nagnolao ty mpanjaka i Kanana, mandram-pamoteha gnierao aze.

Chapter 5

¹Tamize andro zay Debora vaho Baraka anagn'i Abinoma le niantsa ty hira toy: ²"Laha fa mitarike reo mpitarike ao Israely, laha fa manolo-bata am-pifalea ho amity aly ty vahoake le miantsa Yaveh tika!³Midranjigna, nareo mpanjaka! Mifantoha, nareo mpitarike! Izaho, izaho le hiantsa ho ahy Yaveh; hiantsa fifalea ho ahy Yaveh, ty Zagnahare Israely raho. ⁴Yaveh, laha fa niakatre bakagne Seira riha, laha fa nindeha bakagne Edoma riha, le hihorohoro ty tane, naho nihovitrovitre kea ty lagnitse; naho ty raho nampipoke rano avao kea.⁵Nihovitrovitre teo agnolao ty vata Yaveh ty vohitse; na ty vohitse Sinay aza le nihovitrovitre teo agnolao ty vata Yaveh, ty Zagnahare Israely. ⁶Tamity andro i Samgara(anadahign'i Anata), tamity andro i Jaela, niala reo lalam-bey, naho reo ze nindeha avao ro nampiasa reo sakeli-dala miotakotake.⁷Tsy ampe ty mpialy tagne Israely, mandrapandiliako, zaho Debora__ty rene mpandily tao Israely! ⁸Tamy iereo nifily reo zagnahare vaovao, le nisy aly teo amity vavahady ty tana kanefa tsy nisy ampinga na lefo hisake teo amireo ndaty efetre ale tao Israely.⁹Ty arofoko magnenke ty mpandily ty Israely, miarake amireo vahoake ze nanolo-bata ampifalea__isaora ty Yaveh noho iereo! ¹⁰Dineho zao__nareo ze mitikitse ampondra foty mitoboke eo amity lamba ho solo ty lasele, naho nareo ze mindeha amity lala.¹¹Dranjigno ty feo gnireo ze miantsa eo amity tane fanondraha. Agne ro paie iereo ndraike ty hamarea ty asa Yaveh, vaho ty fahitia ty asa reo mpialine tagne Israely. Bakeo le nizotro teo amity vavahady ty tana reo vahoake Yaveh.¹²Mifihaza, mifohaza, ry Debora! Mifohaza, mifohaza, miantsa antsa! Mitsangana, ry Baraka, ento ty Gadranareo, riha ry anadahign'i Abinoma. ¹³Bakeo le nizotro teo amireo ndaty manan-kaja reo sisa velo; nizotro nimbaeo amiko niarake tamireo mpialy ty vahoake Yaveh.¹⁴Bakagne Efraima iereo, ty fotora iereo le agne Amaleka; nagorike anareo reo vahoake Benjamina. Nizotro bakagne Makira reo mpifehe, naho bakagne Zebolona reo ze minday ty tehe ty manan-kasy.¹⁵Niarake tamy Debora reo andriako tao Isakara; naho Isakara niarake tamy Baraka nikoropake nagnorike aze tagne am-baibo ty aze ambane fehene. Tao amireo foko i Robena le nisy fikasa ty arofo foloay.¹⁶Nagnino riha ro mitoboke eo agnivo vala, mijano reo mpiarak'agnondry mitioke ty sody ho ahy ty agnondry aman'ose? Laha ty amity foko i Robena le nisy fikasa ty arofo foloay.¹⁷Nijano tagne andafe i Jordana ty Gileada; naho Dana, nagnino re ro nivezeveze tegne ambone sambo? Nijano tegne amoron-driake ty Asera naho nitoboke agnila ty seragnan-tsambo. ¹⁸Zebolona le foko nanao vy vere ty aine zisike ty fifateza, naho Naftaly, avao kea, le teo amity baibon'aly.¹⁹Avy reo mpanjaka, nialy iereo; nialy tagne Tanaka teo antsisy ty rano i Megido reo mpanjaka i Kanana. Nefa tsy nangalake volafoty ho ravae iereo. ²⁰Bakegne amity lagnitse ro nialia gnireo kinta, bakegne amity lala iereo magnera ty lagnitse ro nialia gnireo tamy Sisera. ²¹Namaoke iereo ty Renerano Kisona, renerano faha-raza, ty renerano Kisona. Mindena avao ry fagnahiko, mimafea! ²²Naho le nikatrokatroke ty kitro ty soavale__milaisa, le ty lailay gnireo maherene. ²³Ozogno Meroza!' hoe ty anjely Yaveh. 'Ozogno le ozogno ty vahoake amine ao!__satria iereo tsy avy mba hagnampe Yaveh__hagnampe Yaveh amity aly handietse reo mpialy mahere. ²⁴Voavonje mihoatre noho reo ampela iaby ty Jaela (ty valign'i Hebera Kenita), voavonje mihoatre noho ty ampela iaby ze mitoboke ao antragno re. ²⁵Rano ro nangatahen-dralehilahy, naho ronono ro nomeane aze; nindaisane dibera teo ampinga natoka ho ahy ty roandria re. ²⁶Napetrane teo amity tsatokan-day ty tagnane, naho ty tagnane havana tamity fikala ty mpiasa; le nagnisy i Sisera tamity fikala re, tinorotorone ty lohane. Laha nitsatoke ty fihirifane re le pinotepotene ho toro ty karan-dohane. ²⁷Lavo teo agnivo ty tombone re, nitonta re naho nidaraboke teo. Teo agnivo ty tombone re ro nitsilay. Teo amity toera namonao aze tamin-koatre ro nahatonta aze. ²⁸Nijilo teo andafonete re__nijilo teo amity makarakara ty lafonete ty rene i Sisera naho nikaike mafe tamity heloke ty hoe:' Nagnino ro ela loatre vaho avy ty kalesene? Nagnino ty kitro ty soavoline ty mitarike ty kalesine ro midroreratre?²⁹Namale ty hendre vatane tamity roakemba, naho re vatane avao ro namale aze ty hoe: ³⁰"Tsy fa nahisake vaho nizara ty ndevo vao iereo? Ampela raika, na ampela roe ho ahy ty isan-dahy; fadrompaha lamba mena ho ahy Sisera, fandrompaha lamba mena misy peta-kofehe, lamba mena roe misy peta-kofehe ho eo ambozognireo nadrompake?³¹Ho rava anie ty fahavalonao iaby, ry Yaveh! Fa reo namanao kea le hanahake ty masoandro lafa fa miboake amity herene." Le niroro zisike ty efapolo tao ty tane.

Chapter 6

¹Nanao ze raty teo amaso Yaveh ty vahoake Israely, naho natolone teo antagna ty Midiana zisike ty fito tao iereo.

²Nampijale ty Israely ty fahefa Midiana. Noho ty amity Midiana, le nanao aloke ho ahy iereo tao amity zohy tegne amity tazoa, tagne andava-bato, naho tao amity fiarova mafe ty vahoake Israely.³Naho isake ty nambole reo vokane ty Israely, le nanafike iereo ty Midiana vaho ty Amalekita naho ty ndaty bakagne antignana. ⁴Nametrake ty tafine teo amity tane iereo naho namoteke reo vokatre, tegne amity lala iaby mbaeo Gaza. Tsy nagnenga sakafo ho ahy Israely, na agnondry, na biby hare, na ampondra iereo.⁵Isake ty miakatre iereo vaho ty biby harene naho ty tragnone, le manahake ty tokom-balala ty fiavy iereo, naho tsy vita isafe na ty ndaty na reo ramevane. Nanafike ty tane mba hamoteha zay iereo. ⁶Tena nahaosa reo Israely vatane ty Midiana kay nikaike mafe Yaveh ty vahoake Israely.⁷Laha fa nikaike mafe Yaveh ty vahoake Israely noho ty amy Midiana, le nandefa mpaminane ho ahy Israely ty Yaveh. Hoe ty mpaminane tamy iereo ty hoe: ⁸"Ezao ro safy Yaveh, Zagnahare Israely!" Ninday anareo niakatre bakagne Egypta raho; ninday anareo niakatre bakao amity tragno fagnandevoza raho.⁹Namonje anareo teo amity tagna ty Egyptiana, vao teo amity tagna reo iaby ze nampijale anareo reho. Nandroake iereo teo agnolao nareo, vaho nagnomea ty tanene ho anareo raho. ¹⁰Hoe raho taminareo ty hoe: "Izaho ro Yaveh Zagnaharenareo; nandily anareo tsy hanompo ty zagnahare ty Amorita, agne amity tane hitobohanareo raho." Nefa tsy nanenke ty feoko nareo."¹¹Naho avy ty anjely Yaveh ka nitoboke teo ambanety hetae terebinta tao Ofra, zay agne Joasy (ty Abiezrita), laha nanarake ty vare tamity famofoha aze tamity tane, teo amity fameaha divay ty Gideona, anagn'i Joasy_mba hamonia zay amireo Midiana. ¹²Niseho tamine ty anjely Yaveh ka nirehake tamine ty hoe: "Miomba anao ty Yaveh, ry mpiambe mahere!"¹³Hoe ty Gideona tamine: "Nefa, ry tompoko, laha miomba anay Yaveh, nagnino ro miseho aminay zao iaby zao? Aia ty asa mahagaga ze nirehake ty razanay taminay, tamy iereo nirehake ty hoe: "Tsy ninday anay niakatre bakagne Egypta vao ty Yaveh?" Nefa henanekezao le fa nahafoe anay ka nanolotre anay teo antagna ty Midiana Yaveh."¹⁴Nanente aze Yaveh ka nirehake ty hoe: "Mindehana amizao here le fa anagnanao zao. Afaho eo antagna ty Midiana ty Israely. Tsy le fa nagnirake anao avo raho?"¹⁵Hoe Gideona tamine: "Ino va rie ry tompo ro hamonjeako Israely? Ingo, ty longoko ro maleme vatane ao amy Manase, naho zaho ro farane tsy manan-danja ao antragn babako."¹⁶Hoe ty Yaveh tamine: "Homba anao raho, naho haharese ty tafike ty Midiana iaby manahake ty ndaty raika riha."¹⁷Hoe ty Gideona tamine, laha mahisake hatea aminao raho, le ameo famantara raho fa riha vatane ro mirehake amiko. ¹⁸Ko midiso eto rie, zisike hiaviako eto aminao hinday ty fagnomea naho hanao zay eo agnolao nao." Hoe ty Yaveh: "Hiambe raho zisike ty fiherenao."¹⁹Naho lasa ty Gideona ka nagnoma anak'ose naho bakamity lafarina feno ty efaha ro nanaovane mofa tsy misy masirasira. Nataone tao agnate haro ty hena, naho nataone tao agnate velagne ty rone le nientene teo amine teo ambane hetae terebinta, naho natorone iereo. ²⁰Hoe ty anjelin'Agnahare tamine: "Raeso ty hena vaho ty mofa tsy misy masirasira ka atoboho eo ambone ty vatolampy toy reo, naho ailigno ho eo amireo ty rone." Le zay ro natao i Gideona.²¹Naho ty anjely Yaveh namototre ty loha ty tehe tamity tagnane. Tamizay ro nikasihane hena vaho ty mofa tsy misy masirasira; nisy afo nagnamasake ty hena vaho ty mofa tsy misy masirasira. Bakeo le lasa ty anjely Yaveh ka tsy nahisake aze sase ty Gideona.²²Naho Gideona nahay fa anjely Yaveh re. Hoe ty Gideona ty hoe: "Oh, ry Yaveh Zagnahare! Fa nifagnatre-tarehe tamity anjely Yaveh raho!"²³Hoe ty Yaveh tamine: "Fiadagna anie ho anao! Ko matahotre, fa tsy ho mate riha."²⁴Naho nagnore alitara ho ahy Yaveh teo ty Gideona. Natao ty hoe: "Yaveh le fiadagna" zay. Zisike androany le mboe mitsanga ao Ofra ty foko i Abiezrita zay.²⁵Naho tamize hale zay le hoe ty Yaveh tamine: "Alao ty agnombe lahin-draena, le ty agnombe lahy faharoe zay le fa fito tao, ravao ty alitara i Bala ty andraena, naho tampaho ty Aseraha ze eo agnila zay."²⁶Mannangana alitara ho ahy Yaveh Zagnahare nareo eo amity loha ty toera fialofa toy, le aoregno arake ty tokone ho ie zay. atolotre ho fagnatetre oroa ty agnombe lahy faharoe, amity fampiasa ty hetae bakamity Aseraha ze tinampake."²⁷Ka nangalake folo tamireo mpanompone ty Gideona naho nanao arake ze nirehake Yaveh tamine. Naho satria natahotre loatre ty longondraene vaho reo lahilahy tao antana ty hanao zay zisike ty andro re, le nataone zisike ty haleke zay.²⁸Tamy ty maray laha fa nifoha ty lahilahy tao antana, le fa rava ty alitara i Bala, naho ty Aseraha teo agnilne le voatampake, naho ty agnombe lahy faharoe le natao fagnatetre teo amity alitara ze vaho naore. ²⁹Ty lahilahy teo antana le nifampitsara ty hoe: "Ia ro nanao zao?" Laha fa nirehake tamity hafa iereo ka nipay ze valene, le hoe iereo: "Gideona anagn'i Joasy ro nanao zao zaka zao."³⁰Naho hoe reo lahilahy tao antana tamy Joasy ty hoe: "Akaro ty anako mba honoe ho mate, satria rinavane ty alitara i Bala, naho satria tinampane ty Aseraha teo agnila zay."³¹Hoe ty Joasy tamireo iaby ze nandietse aze ty hoe: "Hifona ty zaka-misy ho ahy Bala vao nareo? Hamonje aze vao nareo? Na ia ia hifona ho aze, le ao re ho vonoe ho mate laha mboe maray kea. Laha zagnahare ty Bala, ao re hiaro ty vatane laha fa rinava ty ndaty ty alitarane."³²Naho tamize andro zay ty Gideona le natao gnireo ty hoe: "Jerobala," satria hoe re ty hoe: "Ao hiaro ty vatane ty Bala." satria le fa nandrava ty alitara i Bala ty Gideona.

³³Naho ty Midianita vaho ty Amalekita naho ty ndaty iaby bakagne antignana le niraike fivory. Nitsake i Jordana iereo naho nitobe teo amity baiibo i Jezirela.³⁴Fa avy tamy Gideona ty fagnahy Yaveh. Nitioke ty trompetra, nikaike ty fokom-bey Abiezrita ty Gideona, mba hagnoriha gnireo aze. ³⁵Nandefa irake era i Manase iaby re, naho iereo kea, le voakaika mba hagnorika aze. Nandefa irake ho ahy Asera, Zebolona, naho Naftaly avao kea re, naho niakatre mba hifanoje amine iereo.³⁶Hoe ty Gideona tamin'Agnahare:" Laha nidineke ty hampiasa ahy hamonje Israely riha, arake ze nirehafenao_ ³⁷Ingo, zaho mametrake ty volon'agnondry eo amity famoloa. Laha misy mika eo amity volon'agnondry, ka maike eo amity tane iaby, le ho haiko fa hampiasa ahy mba hamonje Israely riha, arake ze nirehafenao."³⁸Hoe zao ty zaka nisy_nifoha maray ty Gideona te hamaray, niara-nifohazane ty volon'agnondry, naho nisy mika niakatre tamity volon'agnondry, ampe nahafeno finga raika ty rano.³⁹Naho hoe ty Gideona tamin'Agnahare ty hoe:" Ko meloke amiko, fa mboe hirehake ndraika raho. Engao rie raho mba hagnandra hampiasa ndraika ty volon'agnondry. Ho maike ty volon'agnondry amio andro io, naho ao ho feno mika ty tane magnodidy aze." ⁴⁰Nanao ze nangatahene ty Zagnahare tamize haleke zay. Ty volon'agnondry le maike, naho feno mika teo amity tane iaby nagnodidy zay.

Chapter 7

¹Le nifoha maray ty Jerobala (Gideona zay), vaho ty vahoake iaby ze niarake tamine, naho nitobe teo agnila ty loharano i Haroda iereo. Ty tobe i Midiana le tao avara iereo tao am-baibo agnila ty vohitse More.²Le hoe ty Yaveh tamy Gideona ty hoe:" Maro loatre amiko reo miaramila, mba hagnomeako faharesea ho anao eo amireo Midianita, mba tsy hirehareha Israely amiko, hanao ty hoe:' Ty harinay ro namonje anay.' ³Naho henanekezao, ambarao eo antsofy ty vahoake ka lazao ty hoe:" Na ia ia matahotre, na ia ia mihovitry, le ao re hihere ka hiala ao am-bohitse Gileada." Le lasa ty ndaty roe arivo vaho roe ale noho zay, naho ty ray ale kea nijano.⁴Le hoe ty Yaveh tamy Gideona ty hoe:" Mboe maro loatre avao ty ndaty. Ento mizotro egne amity rano iereo, naho hazotroko ho anao egne ty isagn'iereo. Laha hoe raho aminao ty hoe:' Ty raika toy ro hiraike aminao,' le hiarake aminao re; fa laha hoe raho ty hoe:' Ty raika toy tsy hiarake aminao,' le tsy hiarake aminao re."⁵Le niente Gideona nizotro tegne amity rano ty ndaty, naho hoe ty Yaveh tamine ty hoe:" Atokano iaby ze mitselake ty rano, manahake ty fitselake ty amboa, aminireo ze mandohaleke ambane mba hino." ⁶Lahilahy telonjato ro nitselake. Ty sisa tamity lahilahy kea nandohalike mba hino rano.⁷Le hoe ty Yaveh tamy Gideona ty hoe:" Amity alala reo telonjato lahy ze nitselake ty rano, ro hagnavotako anareo, vaho hagnomezako anareo ty fandreseha eo amireo Midianita. Ao ty lahilahy hafa iaby hihere agne antanane iaby." ⁸Ka le nangalake reo vatiane vao reo trompetrane reo ze voafily. Nampolie Gideona ty lahilahy Israely iaby, ty lahilahy iaby mba sambe ho ao antragnone, nefa nitanane reo telonjato lahy. Naho ty tobe Midianita le tambanene tao am-baibo.⁹Tamio haleke eo le hoe ty Yaveh tamine ty hoe:" Mifohaza! Agnisio ty tobe, fa homeiko anao ty faharesea zay. ¹⁰Fa laha matahotre ty hizotro kea riha, le mizotro ao antombe miarake amy Pora mpanomponao, ¹¹naho dranjigno ze rehefa iereo, le hatanjake ty heremponao amity fanafiha ty tobe." Naho le nizotro niarake tamy Pora mpanompone, tao amireo toera fiambena ty tobe Gideona.¹²Ny Midianita, ty Amalekita, vaho ty mdaty iaby bakagne antignana le niraike nitoboke tao am-baibo, maro le maro manahake ty tokom-balala. Tsy hay isafe ty rameva iereo; maro tane ty faseke egne amoron-driake iereo.¹³Lafa fa niavy tao ty Gideona, le nisy lahilahy reike nitalily nofy tamity namane. Le hoe ty lahilahy ty hoe:" Ingo! Nagnonofy raho, naho nahisake mofo hordea boribory nihodikody tao antombe i Midiana. Le niavy tao antragno zay, naho nidofotre aze mafe vaho nitonta ka nivalike ambone ambane, ka le pisake." ¹⁴Le hoe i Lahilahy raika igne ty hoe:" Tsinontsino zay mihoatre ty meso i Gideona (anadahign'i Joasy), Israelita. Lefa nagnomea aze faharesea teo amireo Midiana, vaho ty miaramilane iaby ty Zagnahare."¹⁵Laha fa reign'i Gideona ndraike ty talily nofy vaho ty dika zane, le nihohoke nivavake re. Le nihere tao antombe Israely re ka nanao ty hoe:" Mifohaza! te fa nomea Yaveh anareo tyt faharesea ty miaramila Midiana." ¹⁶Le zinarane ho vondro telo ty telonjato lahy, naho nomeane trompetra vaho siny foa iereo iaby, miarake amireo fanilo agnate ty siny kirai-kiraike.¹⁷Le hoe re tamy iereo ty hoe:" Manentea ahy ka anovo ze ataoko. Henteo! laha fa avy eo amity sisys ty tobe raho, le tsy maintsy hataonareo ze hataoko. ¹⁸Laha fa mitioke ty trompetra raho, le zaho vaho iaby ze miraike amiko, le tiofo magnodidy ty tobe iaby avao kea ty trompetranareo ka mikoraha ty hoe:' Ho ahy Yaveh vaho Gideona!"¹⁹Le niavy teo antsisy ty tobe ty Gideona vaho ty zato lahy ze niarake tamine, tamity fiatomboha ty agnivo ty lera vatane. Laha teo am-panoloa mpiambe vatane reo Midianita, le tiniogniereo ty trompetra naho vinaky iereo ty siny ty tegne antagna iereo.²⁰Nitiofegnireo vondro telo reo trompetra naho vinakine reo siny. Nitana iereo tamity tagna ankavia reo fanilo naho tamity tagna havana kea reo trompetra mba hitiofa zay. Le nikorake mafe iereo ty hoe:" Ty meso Yaveh vaho i Gideona." ²¹Nitsanga nagnodidy ty tobe tamity fitobohane iaby ty lahilahy Midiana iaby. Le nikai-kaike iereo naho lasa nilay.²²Laha fa nitiofegnireo ty trompetra telonjato, le natao Yaveh nifagnisy tamity meso reo Midianita vaho ty namane naho ty tafine iaby. Le nilay zisikagne Beti-Sita zisikagne Zereraha ty miaramila, zisikagne amity faritane Abela-mehola, agnila i Tabata. ²³Kinaine mafe reo lahilahy Israely bakagne Naftaly, Asera, naho Manase iaby, naho nagnia ty Midiana iereo.²⁴Le nagnirake mpinday talily nagnera ty tane tazoa i Efraima iaby Gideona, nanao ty hoe:" Mindehana mizotro handietse ty Midiana ka araho maso ty rano i Jordana, zisikagne Beti-bara, mba hampidranogna iereo." Le niarake nivory ty lahilahy Efraima iaby ka nagnara maso reo rano, zisikagne Beti-bara vaho ty renerano Jordana.²⁵Voatsepa iereo ty roandria Midiana roe, Oreba vaho Zeba. Nivonoe iereo tagne amity vatolampy i Oreba ty Oreba, naho nivonoe iereo tagne amity fameaham-boalobok'i Zeba ty Zeba. Le nagnia ty Midiana iereo, naho niente iereo teo amy Gideona ty loha i Oreba vaho i Zeba, ty tagne amity lafine raika hafa i Jordana.

Chapter 8

¹Hoe reo lahilahy i Efraima tamy Gideona ty hoe:" Ino zao zaka nataonao taminay zao? Tsy nikaike anay riha laha nindeha nialy tamity Midiana." Nifamale mafe tamine iereo.²Hoe re tamy iereo ty hoe:" Ino are ro vitako henanezao laha ohare aminareo? Feie vao ty famoriam-boaloboke Efraima tsy soa kea mihoatre ty fihazam-boalobok'i Abiezera? ³Zagnahare le fa nagnomea faharesea anareo teo agnolao ty roandria ty Midiana__le Oreba vaho Zeba! Ino moa ty vitako mihoatre ze vitanareo?" Vagno ty helogniereo tamine laha fa nirehake zay re.⁴Avy teo amy Jordana Gideona naho nita zay, re vaho reo lahilahy telonjato ze niarake tamine. Rerake loatre iereo, nefa le mboe nanohy ty fagnagna avao. ⁵Hoe re tamity ndaty tao Sokota ty hoe:" Mba ameo mofo reo ndaty magnorike ahy, satria rerake loatre iereo, naho zaho hagnia i Zebaha vaho Zalamona, mpanjaka Midiana.⁶Le hoe reo manampahefa ty hoe:" Feie vao eo antagnanao ty tagna i Zebaha vaho Zalmona te amizao? Nagnino ro tokone hagnomea mofo ho ahy reo miaramilanao zahay? ⁷Hoe ty Gideona ty hoe:" Laha fa omea Yaveh faharesea zahay magnoloa i Zebaha vaho Zalamona, le ho riateko amity fatike bakagne agnefetre vaho raketa ty holignareo."⁸Niakatre bakao re mba ho agne Penoela naho nirehake manahake zay tamity ndaty tao avao kea, fa ty ndtay tao Penoela namale aze manahake reo famale ty ndaty tao Sokota. ⁹Nirehake tamity ndaty i Penoela avao kea re nanao ty hoe:" Laha fa tafim-poly ampilamina ndraike raho, le haravako ty tilikambo toy."¹⁰Naho niarake tamireo miaramilane tao Karkora ty Zebaha vaho Zalamona, tokone ho lahilahy dime arivo vaho ray ale eo, ty sisa iaby tamity tafike ty vahoake antignana iaby, satria nisy lahilahy 120.000 lavo ze voaofa hialy amity meso. ¹¹Niakatre ty lala ty mpitoboke antragno ty Gideona, nandrio tao Noha vaho Jogbeha. Nandrese reo tafike fahavalo re, satria tsy nanompo ty fanafiha iereo. ¹²Nilay ty Zebaha vaho Zalmona, naho laha nagnia iereo ty Gideona, le voatsepane reo mpanjaka roe i Midiana__i Zebaha vaho Zalmona__naho nampihorohoroene ty tafike iereo iaby.¹³Gideona, anadahign'i Joasy, le nihere bakagne amity aly naho nandrio teo amity lala Heresa. ¹⁴Nifanoje tamina-jalahy raika bakamity vahoake tao Sokota re naho nipay hevetre tamine. Natalily ty ajalahy aze ty mombamomba reo mpitarika ty Sokota vaho reo olobey tao, fito amby fitompolo lahy iereo.¹⁵Naho niavy tao amireo lahilahy Sokota ty Gideona ka nanao ty hoe:" Ingo Zebaha vaho Zalmona, ze nagnafaha nareo ahy vaho nirehafanareo ty hoe:' Tefa naharese i Zebaha vaho Zalmona vao riha? Tsy hainay fa tokone hagnomey mofo rey tafike nao zahay.'" ¹⁶Nalae Gideona reo olobey tao amity tana, naho nililovene tamity fatike bakagne agnefetre vaho raketa reo lahilahy Sokota. ¹⁷Bakeo le naravane ty tilikambo tao Penoela naho vinonone ty lahilahy tao amize tana zay.¹⁸Le hoe ty Gideona tamy Zebaha vaho Zalmona ty hoe:" Lahilahy manahake ty akore ro vinono nareo tao Tabara?" Namale iereo ty hoe:" Manahake anao avao iereo. Ty kirai-kiraike tamy iereo le manahake ty anaka mpanjaka iaby. ¹⁹Hoe ty Gideona ty hoe:" Rahalahiko iereo, anadahign'i reneko. Laha velo kea ty Yaveh, laha namonje iereo ho velo nareo, le tsy namono anareo raho.²⁰Hoe re tamy Jatera(anadahine voalohane) ty hoe:" Mitsangana naho vono iereo!" Fa ty ajalahy tsy nagnafake ty mesone fa natahotre, satria mboe ajalahy kele re. ²¹Le hoe Zebaha vaho Zalmona ty hoe:" Mitsangana riha naho vono zahay! Fa arake ty toera ty ndaty avao ty herene." Nitsanga Gideona naho namono i Zebaha vaho Zalmona. Nafahane avao kea ty ravake sarembolan-tsina ze tambozo ty rameva iereo eo.²²Dranjigno ty lahilahy Israely tamy Gideona ty hoe:" Mandilia anay__riha, ty anagnao lahy, naho ty zafekede nao lahy__satria riha ro nagnavotre anay teo amity tagna i Midiana." ²³Hoe ty Gideona tamy iereo ty hoe:" Tsy handily anareo raho, na ty anadahiko kea aza le tsy handily anareo. Fa Yaveh ro handily anareo.²⁴Nitalily tamy iereo ty Gideona ty hoe:" Ao raho hanao fangataha aminareo: le ty hagnomeanareo ahy reo kavy baka rinava." (Nana kavy volamena reo Medianita satria Isimaelita iereo.) ²⁵Namale iereo ty hoe:" Ankafalea ro hagnomezanay reo anao." Namelatire lamba iereo naho sambe nanorake reo ravake baka rinavane ty lahilahy iaby.²⁶Ty lanja ty kavim-bolamena ze nangatahene le sekele volamena 1.700. Ze fandrompaha zay le niampe ty ravake sarembolan-tsina, reo ravake, ty akanjo volomparasy ze nanaova reo mpanjaka ty Midiana, naho niampe ty ravake ze nagnodidy ty vozo ty rameva iereo.²⁷Nagnamboatre efoda bakamireo kavy ty Gideona naho napetrane tao antanane, tao Ofra zay, naho nampitsangatsangane ty vatane tamity fanompoa zay teo ty Israely iaby. Lasa fitake ho ahy Gideona vaho ho ahy reo ze tao antragnone zay. ²⁸Ka le rese teo agnolao ty vahoake Israely iereo Midiana naho tsy namboatre ty loha iereo sase iereo. Naho nilamy zisike ty efapolo tao ty tane tamity andro i Gideona.²⁹Jerobala, anadahign'i Joasy, nindeha ka nitoboke tao antragnone. ³⁰Nana anake fitompolo lahy fokone ty Gideona, satria maro valy re. ³¹Ty valitsindranone, zay tao Sekema, le niterake ajalahy tamine kea, naho Gideona nognomea aze ty agnara ty hoe: Abimeleka. ³²Gideona, anadahign'i Joasy, le mate iaby amin-kahantera soa naho naleve tao Ofra tao amity kibory Joasy raene, foko i Abiezrita. ³³Naho laha vaho mate ty Gideona, nihere ndraike reo anagn'Israely naho nampidehandeha ty vatane tamity fanompoa reo Bala. Natao iereo ho Zagnaharene ty Bala-berita.³⁴Naho ty vahoake Israely le tsy nahatiaro ty hagnomey laza Yaveh,

Zagnahare iereo, ty nagnavotre iereo teo amity tagna reo fahavalo iaby magnodidy. ³⁵Tsy niambe ty fampagnategnane tamity tragno i Jerobala (na Gideona) iereo, mba ho vale ty soa iaby nataone tamy Israely.

Chapter 9

¹Nimbaeo amity longon-drenene tagne Sekema Abimeleka anagn'i Jerobala naho nirehake tamy iereo vaho ty foko ty longon-drenene iaby ty hoe:²"Mba ambarao rie zao, mba rey ty mpitarike iaby ao Sekema:'Ino ro mete atao aminareo: mana ty anagn'i Jerobala fitompolo lahy handily eo aminareo, sa raika avao ro mandily eo aminareo?' Tiarovo fa nofotse vaho lio nareo raho."³Nirehake tamireo mpitarike Sekema ho ahy iereo logondrenene, naho nagnarine ty hagnorike i Abimeleka iereo, satria hoe iereo ty hoe:" Rahalahintika re."

⁴Nomea iereo volafoty malineke fitompolo bakao antragno i Bala-berita re, naho nampiasa i Abimeleka hikarama reo lahilahy mpandika lily vaho mahasakisaky raty ze nagnorike aze zane.⁵Nimbaeo antragno ty raene tagne Ofra ty Abimeleka, naho nivonoene teo ambone ty vato raika reo rahalahine fitompolo, le reo anagn'i Jerobala. Jotama ro sisa tavela, le ty anagn'i Jerobala faralahy, satria nihaja re.⁶Niraike avy ty mpitarike Sekema vaho Beta-milo iaby ka nindeha naho nanao i Abimeleka ho mpanjaka, teo agnila ty hetae terebinta agnila ty ambe ze agne Sekema.⁷Laha fa nirehafena ty mikasike zay ty Jotama, le nindeha re naho nitsanga teo ambone ty vohitse Gerizima. Nikaikaike re ka nirehake tamy iereo ty hoe:" Dranogno raho, nareo mpitarike Sekema, mba hidranognan'Agnahare anareo.⁸Tamity andro raika le niakatre ty hetae mba hagnosotre mpanjaka raika ho eo amiereo. Satria hoe iereo tamity hetaen'oliva ty hoe:" Manjaka aminay.⁹Nefa hoe ty hetaen'oliva tamiereo:" Tokone hahoeko vao ty diloiloko, ze ampiasae hagnomean-kasy reo zagnahare vaho ty ondaty, mba hahafahako mindeha mihere, ka hitsikefa egne amity hetae hafa avao zane?"¹⁰Hoe reo hetae tamity aviavy:' Avia ka manjaka aminay.¹¹Fa hoe kea ty aviavy tamiereo:' Tokone hahoeko vao ty hamamiko vaho ty voa soako, mba hahafahako mihere ka hitsikefa eo amireo hetae hafa avao zane?"¹²Hoe reo hetae tamity voaloboke:' Avia ka manjaka aminay.¹³Hoe ty voaloboke tamiereo ty hoe:"Tokone hahoeko vao ty divay vaovaoko, ze mampifale ty zagnahare vaho ty ondaty, ka hihere naho hitsikefa eo amireo hetae hafa?"¹⁴Le hoe ty hetae iaby tamity fati-draketa:' Avia ka manjaka aminay.¹⁵Hoe ty fati-draketa tamireo hetae:' Laha tena te hagnosotre ahy ho mpanjaka eo aminareo nareo, le avia naho mipaia fiaro eo ambane ty aloko. Laha tsy zay, le ao hiakatre bakao amity fati-draketa ty afo naho ao zay hagnoro ty sedera i Libanona.'¹⁶Henanekezao are, laha nanao ty mare vaho mahity nareo, tamity nagnanova nareo i Abimeleka ho mpanjaka, naho laha nanao ty soa mikasike i Jerobala vaho ty fokone, naho laha nagnalilo aze arake ze sahaza aze nareo__¹⁷__naho midineke fa nialy ho anareo ty raeko, nanao vy vere ty arofone, naho namonje anareo tamity tagna i Midiana__¹⁸__fa henanezao nareo le fa nitsanga handietse ty fokon-draeko naho namono reo anadahine, le ndaty fitompolo, teo ambone vato raika zay. Naho natao nareo mpanjaka eo amireo mpitarike Sekema ty Abimeleka, ana ty mpanompo vavene, satria longonareo re.¹⁹Laha manao ty mare vaho mahity tamy Jerobala vaho ty fokone nareo, le tokone hifale amy Abimeleka, naho hagnenga aze hifale aminareo.²⁰Fa laha tsy zay, le ao hisy afo hiakatre bakao amy Abimeleka ka hagnoro ty ndaty i Sekema vaho Beta-milo. Ao hisy afo hiakatre bakao amireo ndaty Sekema vaho Beta-milo, mba hagnoro i Abimeleka."²¹Nilay naho nipolatitse ty Jotama, naho nindeha tagne Bera re. Nitoboke tagne re satria lavitre i Abimeleka rahalahine zay.²²Nandily teo amy Israely zisike ty telo tao ty Abimeleka.²³Le nandefa fagnahy raty teo amy Abimeleka vaho reo mpitarike Sekema Zagnahare. Namadike ty toky ze nanagna iereo tamy Abimeleka reo mpitarike Sekema.²⁴Nanao zay Zagnahare mba ho voavale fate ty reharena natao tamireo ana i Jerobala fitompolo lahy, naho ho voata ho tompon'antoke reo ndaty Sekema satria nagnampe aze namono reo rahalahine iereo.²⁵Ka le nametrake ndaty hiambe teo ambone tazoa reo mpitarike mba hahafaha iereo magnisy aze tampoke, naho sinimba iereo iaby reo ze nadrio teo amiereo teo amize lala zay. Voatao tagne amy Abimeleka zay.²⁶Le niavy niarake tamireo longone ty Gala ana i Ebeda naho nimbaeo Sekema. Nana fatokia tamine ty mpitarike sekema.²⁷Niakatre tagne ambaibo iereo naho namory voaloboke bakao amity tanem-boaloboke, naho le linialiane zay. Nanao fifalea tao antragno ty zagnaharene iereo, ty nihinana iereo vaho ninomane, naho nagnozogna iereo i Abimeleka.²⁸Hoe ty Gala, ana i Ebeda hoe:" Ia moa ty Abimeleka, naho ia ty Sekema, ro le tokone hanompo aze tika? Feie tsy ana i Jerobala vao re? Feie tsy Zebola vao ro lefene? Tompo ty ndaty Hamora, le ty rae Sekema zay! Nagnino tika ro tokone hanompo i Abimeleka?"²⁹Irieko mba teo ambane fifeheako ty vahoake toy! Le ho nafahako ty Abimeleka. Le nirehake tamy Abimeleka raho hoe:' Kaiho ty tafinao iaby."³⁰Laha fa naharey ty reha Gala ana i Ebeda iaby ty Zebola, manan-kasy ty tana, le nirehetre ty helone.³¹Nandefa irake tagne amy Abimeleka re mba hamitaha, nanao hoe:" Ingo, Gala ana i Sekema, naho magnafake ty tana handietse anao iereo.³²Amizao are, le mifohaza zisike ty hale, riha vaho reo miaramila miarake aminao, ka magnomagna fanafiha tampoke agne ambaibo.³³Naho amity maray, vatane vaho mihiratre ty masoandro, le mifohaza maraindray naho manova rodobey egne amity tana. Laha fa miakatre handietse anao re vaho reo ndaty miarake amine, le manova ze afanao amiereo."³⁴Ka le nifoha zisike ty hale ty Abimeleka, vaho reo lahilahy iaby ze niarake tamine, naho nametrake fanafiha tampoke handietse i Sekema iereo__nizara ho toko efetre zay.³⁵Niakatre ty Gala ana i Ebeda naho

nitsanga teo amity filira teo amity vavahady ty tana. Niakatre bakao amity toera fihajane ty Abimeleka vaho reo lahilahy niarake tamine.³⁶ Laha fa hisa i Gala reo lahilahy, le hoe re tany Zebola hoe: "Ingo, misy ndaty mizotro bakagne antazoa!" Hoe Zebola tamine hoe: "Hoe ty ndaty ty fahisahanao reo aloke eo amity tazoa." ³⁷Le nirehake ndraike ty Gala ka nanao hoe: "Ingo, misy ndaty mizotro eo ampagnivoa ty tane, naho misy tokona raiké niavy bakeo amity hetae terebinta reo mpagnandro." ³⁸Le hoe Zebola tamine: "Aia are reo rehake fieboebonao henanezao, riha ty nirehake hoe: 'Ia moa i Abimeleka ro tokone ho tompoentika?' Feie vao tsy nagnaraty reo lahilahy reo riha? Miakara amizao ka mialia amiereo." ³⁹Niakatre ty Gala naho nitarike reo lahilahy Sekema, naho nialy tany Abimeleka iereo. ⁴⁰Nagnia aze ty Abimeleka, naho nilay teo agnolao i Gala. Maro ro lavo ty fere mamono teo agnolao ty filira teo ambavahady ty tana. ⁴¹Nitoboke tagne Amora, ty Abimeleka. Sinere i Zebola hiakatre agne Sekema ty Gala vaho reo longone. ⁴²Ty hamaray le niakatre hoagne ambaibo reo vahoake i Sekema, naho voatao tagne amy Abimeleka zay. ⁴³Nangalake reo vahoakene re, nizara iereo ho toko telo, naho nagnoma fanafiha tampoke tagne ambaibo iereo. Nijilo re ka nahisake ty ndaty niakatre bakagne antana naho nanafike re ka namono iereo. ⁴⁴Nanafike naho nanampe ty filira teo amity vavahady ty tana i Abimeleka vaho reo antoko niarake tamine. Reo antoko roe hafa le nanafike reo iaby tagne ambaibo naho namono iereo. ⁴⁵Nialy handietse ty tana iaby tany andro zay ty Abimeleka. Nambabo ty tana re, naho namono reo vahoake ze tao amizay. Naropane ty manda ty tana ka nirarahane sira zay. ⁴⁶Laha fa naharey ty momba zay reo mpitarike teo amity tilikambo i Sekema, le nilitse tao amity fiaro mafe ty tragno i El-berita iereo. ⁴⁷Nambara tany Abimeleka fa niarake nivory tao amity tilikambo Sekema ty mpitarike iaby. ⁴⁸Nindeha niakatre tagne ambohitse Zalmona i Abimeleka, re vaho reo lahilahy iaby niarake tamine. Nangalake famaky ty Abimeleka naho nanampake tsilan-ketae. Napetrane teo antsorone zay naho nibaiko reo lahilahy niarake tamine re hoe: "Ze hisanareo ataoko, malaky ka manova manahake ty nataoko." ⁴⁹Ka le nanampake tsilan-ketae ty ndaty iaby naho nagnorike i Abimeleka. Navory iereo teo amity rindry ty tilikambo zay, naho noroa iereo, kaiko mate avao kea ty ndaty iaby tao amity tilikambo i Sekema, le lahilahy vaho ampela eo amity arivo zane. ⁵⁰Le nimbaeo Tebeza ty Abimeleka, naho nitobe tandrife Tebeza re ka nambabo zay. ⁵¹Feie nisy tilikambo mafe tao amity tana, naho lasa nilay nimbaeo amizay eo reo lahilahy vaho ampela naho reo mpitarike ty tana iaby ka nihily tao. Bakeo le niakatre tegne antafo ty tilikambo iereo. ⁵²Nimbaeo amity tilikambo Abimeleka ha nialy tamizay, naho niakatre niharine ty varavara ty tilikambo re mba hagnoro aze. ⁵³Feie nisy ampela nampipoke vato fikoseam-bare teo amity loha i Abimeleka ka nahavaky ty karan-dohane. ⁵⁴Bakeo le nikaike malaky ty ajalahy ze mpinday ty fialiane re, naho nirehake tamine hoe: "Akaro ty mesonao le vono raho, mba tsy hisy hanao ty amiko hoe: 'Ampela ro namono aze.'" Ka tinombo ty ajalahy re, naho mate. ⁵⁵Laha fa hisa reo ndaty Israely fa mate Abimeleka, le noly iereo. ⁵⁶Ka le namale fate ty haratia Abimeleka ze nataone tamin-draene tamity namonoane reo rahalahine fitompolo Zagnahare. ⁵⁷'Naheren' Agnahare teo amity loha iereo avao ty haratia reo ndaty Sekema naho nahire iereo ty ozo i Jotama ana i Jerobala.

Chapter 10

¹Tafara Abimeleka, Tola ana i Poa ana i Dodo, lahilahy bakagne Isakara ty nitoboke tagne Samira, tagne amity tane tazoa Efraima, nitsanga mba hagnafake Israely ²Nitsara ty Irsaely zisike ty telo amby roapolo tao re. Mate re naho naleve tagne Samira. ³Nilimbease Jaira iaze Gileadita re. Nitsara ty Irsaely zisike ty roe amby roapolo tao re. ⁴Nanagnanake telopolo lahy ty nitikitre borike telopolo re, naho nana tana telopolo iereo, ty atao ty hoe Havotajaira zisike androany, tagne amity tane i Gileada iereo. ⁵Mate ty Jaira naho naleve tagne Kamona. ⁶Nagnampe ty raty ze natao iereo teo amaso Yaveh ty vahoake Israely naho nanompo reo Bala, reo Astarta, reo zagnahare i Arama, reo zagnahare i Sidona, reo zagnahare i Moaba, reo zagnahare ty vahoake Amona, naho reo zagnahare Filistina. Niala Yaveh iereo naho tsy nagnampo aze sase. ⁷Nirehetre tany Israely ty helo Yaveh, naho navilina teo antagna reo Filistina vaho teo antagna reo Amonita iereo. ⁸Namoteke vaho nampijale ty vahoake Israely iereo tamize tao zay, naho nampijale iereo zisike ty valo amby folo tao ty vahoake Israely iaby ze tagne andafe Jordana tagne amity tane reo Amorita, te agne Gileada. ⁹Naho le nitsake Jordana mba hialy tany Joda, tany Benjamina, naho tamity foko Efraima reo Amorita, mba hampijale mafe Israely. ¹⁰Le nikaike mafe Yaveh ty vahoake Israely, nanao hoe:" Le fa nanonta taminao zahay, satria nienga ty Zagnaharenay zahay naho nanompo reo Bala." ¹¹Hoe ty Yaveh tamity vahoake Israely:" Tsy nagnafake anareo tamireo Egyptiana, Amorita, Amonita, Filistina, ¹²naho kea tamireo Sidoniana vao raho? Nampijale anareo reo Amalekita vaho reo Maonita; le nikaike mafe Ahy nareo, naho nafahako tamity here iereo nareo. ¹³Le mboe niala Ahy ndraike nareo naho nanompo reo zagnahare hafa. Laha zao, tsy hagnampe ty andro hagnafahako anareo raho. ¹⁴Mindehana naho kaiho mafe reo zagnahare ze nitompoe nareo. Engao iereo hagnavotre anareo laha fa misy hasahira nareo. ¹⁵Hoe reo vahoake Israely tany Yaveh:" Nanonta zahay. Anovo aminay na ino ino mete ho soa Aminao. Fa kea, mba avoto rie zahay amity andro toy." ¹⁶Le nagnafake reo zagnahare tsy ie teo amine iereo naho nanompo Yaveh. Naho tsy zaka Yaveh sase ty fijalea Israely. ¹⁷Le niarake nivory reo Amonita naho nananga tobe tao Gileada. Le niarake avy reo Irsaelita naho nananga ty tobene tagne Mizpa. ¹⁸Reo mpitarike ty vahoake Gileada nifampirehake hoe:" Ia ty lahilahy ze hanomboke hialy amireo Amonita? Ho lasa mpitarike reo iaby ze nitoboke tagne Gileada re."

Chapter 11

¹Naho Jefta Gileadita le mpialy mahere, feie anaka-pivaro-bata re. Gileada ro raene. ²Niterake reo anadahine hafa kea ty valy Gileada. Laha fa bey ty ana ty valine, le sinere iereo hienga ty tragno ty Jefta vaho nanao tamine hoe:" Tsy handova na ino ino bakamity fokonay riha. Ana ty ampela hafa riha." ³Laha zao le hiala reo rahalahine Jefta naho nitoboke tagne amity tane Toba. Nisy lahilahy tsy mpagnori-dalana namonje aze ka lasa iereo naho nindeha niarake tamine.⁴Andro kele tafara atoy, le nialy tamy Israely ty vahoake i Amona. ⁵Laha fa nialy tamy Israely ty vahoake i Amona, le niavy ninday i Jefta bakagne amity tana Toba hihere reo olobey i Gileada. ⁶Hoe iereo tamy Jefta hoe:" Avia naho metea ho mpitarike anay mba hahafahanay mialy amity vahoake Amona. ⁷Hoe Jefta tamireo mpitarike i Gileada hoe:" Nalay ahy nareo naho nisere ahy hiala ty tragnon-draeko. ⁸Nagnino nareo amizao ro mbamiko mbetoa laha fa misy hasahira?" Hoe reo olobey Gileada tamy Jefta hoe:" Zay ty antone hitolihanay aminao amizao; andao hiarake aminay naho hialy amity vahoake Amona, ka ho lasa mpitarike amy iabe ze mitoboke ao Gileada riha."⁹Hoe Jefta tamireo olobey Gileada hoe:" Laha entenao moly mba hialy amity vahoake Amona ndraike raho, naho laha amea Yaveh faharesea tika, le ho mpitarike anareo raho." ¹⁰Le heo reo olobey Gileada tamy Jefta hoe:" Yaveh anie ho vavolombelo eo amintika vaho riha laha tsy manao arake ze rehafentika tika!" ¹¹Laha zao le lasa niarake tamireo olobey Gileada ty Jefta, naho natao ty vahoake ho mpitarike vaho mpibaiko iereo re. Laha fa teo agnolao Yaveh tagne Mizpa re, le nagnere reo fampagnategna iaby nataone ty Jefta.¹²Bakeo Jefta nagnirake mpinday hafatre ho ahy ty mpanjaka ty vahoake Amona, manao hoe:" Ino ty aly etoa amintika toy? Nagnino riha ro niavy tamin-kere hangalake ty tanenay?" ¹³Le namale ty mpinday hafatre Jefta ty mpanjaka ty vahoake ty Amona hoe:" Satria tamity vahoake Israely niakatre bakagne Egypta, le nalae iereo ty taneko zisikagne Arnona naho hatragne Jaboka, naho zisikagne Jordana. Amizao aheregno ampilamina reo tane reo."¹⁴Le nandefa mpinday hafatre ho agne amity mpanjaka ty vahoake Arnona ndraike ty Jefta, ¹⁵naho ty hoe re:" Zao ro ambara Jefta: Tsy nalae Israely ty tane Moaba vaho ty tane ty vahoake Amona, ¹⁶fa niakatre bakagne Egypta iereo, naho Israely nindeha namakivaky ty efetre nimbaeo amity riake Mena vaho tagne Kadesa.¹⁷Laha fa nandefa mpinday talily hoagne amity mpanjaka Edoma ty Israely, nanao hoe:' Mangatake rie mba engao zahay handrio eo amity tanenareo,' le tsy nidranjy ty mpanjaka i Edoma. Nandefa mpinday talily tagne amity mpanjaka i Moaba avao kea iereo, fa nilietse re. Laha zao le nijano tao Kadesa ty Israely. ¹⁸Le nindeha tagne angnefetre iereo naho nivily ty tane i Edoma vaho ty tane Moaba, ka nindeha nagnorike ty sisine antignana ty tane Moaba naho nitobe tao amity ilane andafe Arnona. Fa tsy nindeha nimbaeo amity faritane Moaba iereo, satria sisin-tane Moaba ty Arnona.¹⁹Naho Israely nandefa mpinday talily tagne amy Sihona, mpanjaka reo Amorita, ty nanjaka tagne Hesbona; hoe Israely tamine hoe:' Mangatake, engao zahay mba hitsake ty tanenao mbaeo amity toera ze anay.' ²⁰Feie tsy natoky Israely hitsake ty faritanene ty Sihona. Laha zao le navory Sihona ty tafine iaby naho nafindrane tagne Jahaza, naho tagne re ro nialy tamy Israely.²¹Naho Yaveh, ty Zagnahare Israely, nanolotre i Sihona vaho ty vahoakene iaby teo antagna Israely ka resene iereo. Laha zao le nalae Israely ty tane reo Amorita iaby ze nitoboke tao amize firene zay. ²²Nalae iereo iaby ty zaka iaby tao amity faritane reo Amorita, zisikagne Arnona ka hatragne Jaboka, naho zisikagne agnefetre ka hatragne Jordana.²³Naho tafara zay ty Yaveh, ty Zagnahare Israely, le nandroake reo Amorita teo agnolao Israely vahoakene, ka tokone hangalake ho fanagna ty tane iereo vao riha amizao? ²⁴Feie tsy hangalake ty tane ze nomea Kemusy, zagnaharenao ho anao vao riha? Laha zao na ino ino tane amea Yaveh Zagnaharentika antika, le halaentika. ²⁵Ka soa tane i Balaka anadahy Zipora, mpanjaka i Moaba vao riha? Nahasahy hialy-hevetre tamy Israely vao re? Nahasahy namorogn'aly tamiereo vao re?²⁶Laha fa nitoboke zisike ty telonjato tao tagne Hesbona vaho reo ana-bohine ty Israely, naho tagne Aroera vaho reo ana-bohine, vaho tagne amireo tana iaby6 ze egne amoro Arnona__Ka nagnino nareo ro tsy ninday iereo nihere tamize andro zay? ²⁷Tsy nanao raty anareo raho, fa nareo kea manao raty amity fanafiha ahike. Yaveh, ty mpitsara, ro hanam-pakevetre androany ty amity vahoake Israely vaho ty vahoake Amona." ²⁸Nefa tsy niraharaha ty famera ze nalefa i Jefta tagne amine ty mpanjaka ty vahoake Amona.²⁹Bakeo niavy tao amy Jefta ty fagnahy Yaveh, ka nandrio i Gileada vaho Manase re, le nandrio i Mizpa agne Gileada, naho bakao Mizpa agne Gileada re le nandrio ty vahoake i Amona. ³⁰Nanao vava tamy Yaveh ty Jefta naho nanao hoe:" Laha ameanao faharesea eo amity vahoake i Amona raho, ³¹le na ino ino miakatre ty varavara ty tragnoko mba hanalaka ahy laha fa mihere ampilamina bakagne amity vahoake Amona raho, le ho ahy Yaveh, naho hatoloko ho fagnatetre oroa zay."³²Naho le nandrio teo amity vahoake Amona ty Jefta mba hialy handietse iereo, naho namea Yaveh aze ty faharesea. ³³Nanafike iereo re naho nahavy vonoam-bey tao Aerora ka zisikagne Minita__tana roapolo __ka zisikagne Abela-keramina. Ka na le tao ambane fifehea ty vahoake Israely ty vahoake i Amona.³⁴Niavy tao antragnone tagne Mizpa ty Jefta, naho niakatre bakao ty anak'ampelane mba hanalaka aze amity langoro vaho dihy. Re raike ro mba anane, naho tsy mba mana anadahy na ampela hafa sase. ³⁵Vatane vaho hisane re, le

nirovitene ty akanjone naho hoe re hoe:" Feie! Ry anak'ampelako! Tinorotoronao tamity heloke raho, naho riha ty lasa mpampijale ahy! Satria nanao fifanta tamy Yaveh raho, le tsy afake mihere amity fampagnantegnako."³⁶Hoe re tamine hoe:" Ry raeko, nanao vava tamy Yaveh riha, anovo amiko ty zaka iabey nampagnategna nao, satria le fa namale fate reo fahavalonao, le reo Amorita ty Yaveh."³⁷Hoe re tamin-draene hoe:" Ao hotana hoahy ze fampagnategna zay. Engao ho arere zisike ty roe vola raho, mba hahafahako miala ka mindeha mizotro mbaeo amireo tazoa naho hitagny ty maha-verijine ahy, zaho vaho ty fiferegnaiko."³⁸Hoe re hoe: " Mindehana." Nalefane zisike ty roe vola re. Le nienga aze rajampela, re vaho ty fiferenaine, ka nitagny ty maha-verijine aze tagne amity tazoa.³⁹Laha fa vita ty roe vola le nihere tagne amity raene re, ty nanao tamine arake ty vava fampagnategna ze nataone. Naho tsy mboe niarake-niroro tamin-dahilahy re, ka lasa fomba fanao isan-tao tao Israely⁴⁰fa hagnere hitalily ze tantara ty anak'ampela i Jefta Gileadita zay, zisike ty efatre andro, reo anak'ampela i Israely.

Chapter 12

¹Nisy kaike avy ho ahy reo lahilahy Efraima; namakivaky i Zafona iereo naho nirehake tamy Jefta hoe:" Nagnino riha ro nindeha hialy amity vahoake Amona naho tsy mikaike anay hiarake aminao? Horoanay riha vaho ty tragnonao." ²Hoe ty jefta tamiereo hoe:" Izaho vaho ty vahoakeko le nana fifandieram-bey tamireo vahoake Amona. Tamity nikaike anao raho, le tsy namonje ahy teo amiereo riha.³Laha fa hisako fa tsy namonje ahy riha, le napetrako tamity hereko iaby ty fiagnako naho namakivaky ty vahoake Amona raho, ka namea Yaveh ahy ty faharesea. Nagnino riha ro avy hialy amiko amizao? ⁴Navory Jefta niarake ty lahilahy iaby tao Gileada ka nialy tamy Efraima re. Nanafike reo lahilahy Efraima reo lahilahy Gileada satria hoe iereo hoe:" Inareo Gileadita le mpilay agne Efraima__ao Efraima vaho Manase."⁵Tsinepa reo Gileadita reo fita Jordana mbaeo Efraima. Laha misy amireo sisa velo manao ty hoe:" Engao raho hitsake ty renerano," le hirehake iereo lahilahy Gileada hoe: Efraimita vao riha?" laha mirehake re hoe:" Aha" ⁶le hirehake amine iereo hoe:" Tognono ty hoe: Shiboleta," naho laha mirehake re hoe:" Shiboleta" (satria tsy nahay nanogno ty rehake mazava re), le hotsepahe reo Gileadita re naho hovonoe eo amity fita Jordana. Roe arivo vaho efatre ale reo Efraimita vinono tamize andro zay.⁷Niasa manahake ty mpitsara nagnera Israely zisike ty enen-tao ty Jefta. Bakeo le mate ty Jefta Gileadita naho naleve tao amity raika amireo tana i Gileada.⁸Tafarane, le Ibzana bakao Betlehema ro niasa ho mpitsara Israely. ⁹Nana anadahy telo-polo re. Nahafae anak'ampela vave telo-polo hampiakare re, naho ninday reo anak'ampela telo-polo ahy ty lahilahy hafa bakagne ambalike ho ahy anadahine re. Nitsara Israely zisike ty fito tao re.¹⁰Mate Ibzana naho naleve tao Betlehema. ¹¹Tafarane le i Elona Zebolonita ro niasa manahake ty mpitsara Israely. Nitsara Israely zisike ty folo tao re. ¹²Mate ty Elona Zebolonita naho naleve tao Aialona tagne amity tane i Zebolona. ¹³Nagnorike aze, le i Abdonan anadahy Elela Piratonita ro niasa manahake ty mpitsara Israely. ¹⁴Nana anadahy efapolo re naho zafe lahy telopolo. Nitikitse ampondra fitompolo iereo. Naho nitsara Israely zisike ty valo tao re. ¹⁵Mate ty Abdonan anadahy Elela Piratonita naho naleve tao Piratona tagne amity tane i Efraima tane tazoa ty firene reo Amalekita.

Chapter 13

¹Nanao ze raty teo amaso Yaveh ndraike ty vahoake Israely, ka natolone teo antagna reo Filistina zisike ty efaolo tao iereo. ²Nisy lahilahy raike bakagne Zora, bakamity foko reo Danita, Manoa ro agnarane. Tsy afafe nibevoaka ty valineka le tsy niterake re. ³Niboake tamin-drampela ty anjele Yaveh ka nanao tamine hoe:" Ingo amizao, tsy afafe nibevoaka riha, naho tsy niterake, nefa hobevoaka riha naho hiterake ajalahy. ⁴Naho miambena mba tsy hino divay na zaka-finome mahere, naho ko mihina zaka maloto. ⁵Ingo, hobevoaka riha naho hiterake ajalahy. Tsy hisy fiharatre asae amity lohane, satria Nazirita ho an'Agnahare zisikagne antroke ty kolo, naho re ro hanomboke hagnafake ty Israely eo antagna reo Filistina." ⁶Naho niavy rampela ka nirehake tamity valine hoe:" Nisy lahilahin'Agnahare niavy tamiko, naho manahake ty anjelin'Agnahare ty fihisaha aze, tena mampatahotre. Tsy nangnontane aze ty niaviane raho, naho tsy nirehake tamiko ty agnarane re. ⁷Le hoe re tamiko hoe:" Ingo! Hobevoaka, naho hiterake ajalahy riha. Ka laha zao le ko mino divay na zaka-finome mahere, naho ko mihina sakafo ze ambara ty lalana fa maloto, satria ty kolo le ho Nazarita ho an'Agnahare manomboke amity andro maha ao antroke aze ka zisikamity andro hifatezane." ⁸Le nivavake tamy Yaveh⁷ ty Manoa ka nanao hoe:" Tompo o, mba engao ty lahilahin'Agnahare nirahenao hihere aminay ndraike mba hagnanarane anay ze tokone hataonay amity kolo aze hoterake tsy ho ela." ⁹Namale ty vavake Manoa Yaveh, ka niavy tamin-drampela ndraike ty anjelin'Agnahare laha nitoboke tagne ambaibo re. Nefa tsy niarake tamine ty Manoa valine. ¹⁰Ka nilay mafe rampela naho nirehake ty valine hoe:" Ingo! Niboake tamiko ty anjele lahy ty niavy tamiko indraike igne!" ¹¹Le nitsanga ty Manoa ka nagnorike valine. Laha fa niavy teo amity lahilahy re, le hoe re ty hoe:" Iriha vao ty lahilahy nirehake tamity valiko?" Le hoe ralahilahy hoe:" Izaho ro ie." ¹²Ka le hoe Manoa ty hoe:" Amizao ho lefe anie reo rehanao. Ino ro ho fotsipike amity kolo, naho ino ro ho asane?" ¹³Hoe ty anjely Yaveh tamy Manoa ty hoe:" Tsy maintsy hanao ampiambena ty zaka-iaby ze nirehafeko tamine re. ¹⁴Tsy afafe mihina na ino ino ze bakamity voaloboke re, naho ko enga mino divay na zaka-finome mahere; ko enga mihina sakafo ze namabara ty lalana fa maloto re. Tokone hagnenke ty zaka iaby nandiliako aze hataone re." ¹⁵Hoe ty Manoa tamity anjele Yaveh hoe:" Mba mijanogna kele rie, mba hagnomea fotoa anay hikorakara ana'ose hoanao." ¹⁶Hoe ty anjele Yaveh tamy Manoa hoe:" Na le hijano aza raho, le tsy hihina ty sakafonao kea. Fa laha magnoma fagnatetre oroa riha, le atoloro ho ahy Yaveh zay." (Tsy hay Manoa fa anjele Yaveh re.) ¹⁷Le hoe ty Manoa tamity anjele Yaveh hoe:" Ia ro agnaranao, mba hahafahanay magnomea hasy anao laha fa lefe reo rehanao?" ¹⁸Le hoe ty anjele Yaveh tamine hoe:" Nagnino ro magnontane ty agnarako riha? Soasoa zay!" ¹⁹Naho nalae Manoa niarake tamity fagnatetre hohane ty anak'ose ka natolone teo ambone vatolampy ho ahy Yaveh reo. Nanao zaka-mahagaga re laha igne nanente igne ty Manoa vaho ty valine. ²⁰Laha fa niakatre bakeo amity alitara nimbaeo andagnitse ty lelan'afo, le niakatre tao agnate ty lelan'afo ty alitara ty anjele Yaveh. Nahisake zay Manoa vaho ty valine naho nampihohoke ty tarehe iereo tamity tane. ²¹Tsy niseho tamy Manoa vaho ty valine sase ty anjele Yaveh. Naho hay Manoa fa anjele Yaveh re. ²²Hoe ty Manoa tamity valine hoe:" Ho mate vatane tika, satria niseho tamintika Zagnahare!" ²³Nefa hoe ty valine tamine:" Laha te hamono antika Zagnahare, le tsy nandrae ty fagnatetre oroa vaho ty fagnatetre hohane nomeantika aze re. Tsy tokone nanoro antika rey zaka iaby rey re, na nagnenga antika haharey zaka hoe zay amize andro zao." ²⁴Tafara atoy le niterake ajalahy rampela, naho nataone hoe Samsona ty agnarane. Nihabey ty kolo naho nitahy aze Yaveh. ²⁵Nanomboke nagnetseke aze tagne Mahana-dana ty fagnahin'Agnahare, teo agnolao i Zora vaho Estaola.

Chapter 14

¹Nizotro tagne Timna ty Samsona, naho nahisake ampela raika tane re, ty raika amireo anak'ampela reo Filistina.

²Laha fa nihere re, le nirehake tamity raene vaho ty renene hoe:" Nahisake ampela raika tao Timna raho, raika amireo anak'ampela reo Filistina. Naho alao mba ho valiko re."³Hoe ty rae vaho ty renene tamine hoe:" Feie vao tsy misy ampela amireo anak'ampela ty longonao, na amireo vahoakenao iaby? Hanagalake valy bakamireo Filistina tsy misavatsa vao riha?" Hoe ty Samsona tamity raene hoe:" Alao hoahy re, fa laha fa nanente aze raho, le teako re."⁴Fa ty raene vaho ty renene le tsy nahay fa bakamy Yaveh ze zaka zay, satria nagniry ty hananga aly amireo Filistina re(satria tamize andro zay le reo Filistina ro nanjaka tao Israely).⁵Naho nizotro tagne Timna niarake tamity raene vaho ty renene ty Samsona, naho nimbaeo amity tanem-boaloboke Timna iereo. Naho, ingo, nisy liona kele raika namonje naho nitsero tamine. ⁶Niavy tampoke tamine ty fagnahy Yaveh, naho le naterane mora manahake ty miterake anak'ose ty liona, naho tsy nisy na ino ino tegne antagnane. Nefa tsy nirehafene tamity ranene na ty renene ze nataone.⁷Nindeha re naho nirehake tamity ampela, naho laha fa nanente aze re, le nitea i Samsona re. ⁸Andro kele tafara atoy laha fa nihere hangalake valy aze re, le nivio lala re mba hanente ty fate ty liona. Naho, ingo, nisy tantele teo amity sisa tavela tamity vata ty liona. ⁹Navorine tegne antagnane ty tantele le nindeha re, vaho nindeha re ro nihina. Laha fa niavy tagne amity raene vaho ty renene re, le nameane ty agnilane iereo, naho nihina. Nefa tsy nirehafene iereo fa nalaene tegne amity sisa tavela tamity vata ty liona ty tantele.¹⁰Nizotro tagne amize nisy ty ampela ty rae i Samsona, naho nanao fikaiha tagne ty Samsona, satria zay ty fomba ty ajalahy. ¹¹Laha vaho hisa ty longo ty ampela re, le nindaisa iereo telopolo tamireo namane mba hiarake amine.¹²Hoe ty Samsona tamireo hoe:" Engao raho androany hirehake ankamatatre aminareo. Laha misy raika aminareo mahisake zay naho mirehake amiko ty valene zisike ty fito andro fikaiha, le hameako rongone foty malineke telopolo vaho akanjo hisoloa telopolo. ¹³Fa laha tsy mirehake amiko ty valene nareo, le hameanareo rongone foty malineke vaho akanjo hisoloa telopolo isake raho." Hoe iereo tamine hoe:" Ambarao anay ty ankamantanao, mba hahafahanay maharey aze."¹⁴Hoe re tamireo hoe:" Bakao amity mpihina ro misy zaka hane; bakao amity matanjake ro misy zaka maleme." Feie tsy nahisake ty valene tao agnate ty telo andro reo vahiny ilane.¹⁵Tamity andro fahaefatre le hoe iereo tamity valy Samsona hoe:" Fitaho ty valinao mba hirehafa aminay ty vale ty ankamantatre, laha tsy zay le horoanay riha vaho ty tragnon-draenao. Hinafa nareo tatoy mba hampahantrae vao zahay?"¹⁶Nanomboke nitagny teo agnolao ty valy Samsona; hoe re ty hoe:" Hejenao raho! tsy tea ahy riha! Nanao ankamantatre tamity ialane tamireo vahoakeko riha, fa tsy nirehake tamiko ty valene." Hoe Samsona tamine hoe:" Henteo raho, laha tsy nirehake tamity raeko na ty reneko raho, le tokone hirehake aminao vao?"¹⁷Nitagny zisike ty fito andro nahareta ty fagnafara re. Tamity andro fahafito le nirehafene tamine ty valene satria nisere mafe aze re. Le nirehafene tamity longo ty vahoake ty valine.¹⁸Nialoha ty nitsofora ty andro tamity andro fahafito le reo lahilahy teo antana tamine hoe:" Ino ro mamy mihoatre ty tantele? Ino ro mafe mihoatre ty liona?" Hoe ty Samsona tamireo hoe:" Laha tsy niraike-kevetre tamity valiko nareo, le tsy nahisake ty vale ty ankamantako."¹⁹Naho niavy tampoke tamin-kere tao amy Samsona ty fagnahy Yaveh. Nizotro tao Askelona ty Samsona naho namono telopolo tamity lahilahy iereo. Nalaene ty zaka binabo iereo, naho nomeane reo ze nagnazava ty ankamantatre ty akanjo iereo. Tamin-keloke mafe, le niakatre tagne amity tragno ty raene re.

²⁰Natolotre ty namane marine aze vatane ty valy Samsona.

Chapter 15

¹Andro maromaro tafara atoy, zisike ty androm-pihazam-bare, le nangalake anak'ose ty Samsona naho nindeha namangy ty valine. Hoe re tamity vatane hoe:" Hindeha ho agne amity efetragnom-baliko raho." Nefa tsy namale aze nilitre ty raene. ²Hoe ty raene hoe:" Tena nidineke raho fa nalay aze riha, ka nomeako ty namanao re. Soa naho re ty zaine ampela, sa tsy zay? Alao ho solone re." ³Namale iereo ty Samsona hoe:" Amize andro zay le tsy hanan-tsiny eo amaso reo Filistina raho laha manao ze mampalahelo iereo." ⁴Le nindeha ty Samsona ka nitsepake amboahaolo telonjato naho namehe iereo kiroeroe, isan-tsolone. Bakeo le nangalake fanilo re ka namehe reo teo agnivo ty solo roe. ⁵Laha fa nandrehetre ty fanilo re, le nagnenga reo amboahaolo hindeha egne amity vare mitiry reo Filistina, le sambe noroa iereo ty vare nivory vaho ty vare nitiry tegne ambaibo, niarake tamireo tanem-boaloboke vaho reo tanen'Oliva. ⁶Nagnontane reo Filistina hoe:" Ia ro nanao zao?" Rinehake tamiereo hoe:" Samsona, ty vinanto lahy ty Timnita, ro nanao zao satria nangalake ty valy Samsona ty Timnita naho nagnomea aze ho ahy ty namane." Le nindeha reo Filistina naho nagnoro aze vaho ty raene. ⁷Naho Samsona nanao tamy iereo hoe:" Laha zao ro ataonareo, le hamale fate anareo raho, naho laha fa vita zay, vaho hijano raho." ⁸Naho tinampatampane tamity famonoam-bey, ty valahane vaho fe iereo. Naho nizotro re ka nitoboke tao agnate lava-bato tao amity lavake i Etama. ⁹Naho niakatre reo Filistina ka nivogno ho amity aly tagne Joda naho nananga ty tafike iereo tagne Lehy. ¹⁰Reo lahilahy Joda nirehake hoe:" Nagnino nareo ro niakatre hanafike anay?" Hoe iereo hoe:" Manafike zahay mba hahafahanay mitsepake i Samsona, naho hanao amine manahake ze nataone taminay." ¹¹Naho nisy ndaty Joda telo arivo nizotro tao amity lava-bato ty lavake Etama, naho nirehake tamy Samsona iereo hoe:" Feie vao riha tsy mahay fa reo Filistina ro mpandily eo amintika? Ino ze nataonao taminay zao?" Namale iereo ty Samsona hoe:" Ze natao iereo tamiko, le hoe zay avao kea ro nataoko tamiereo." ¹²Hoe iereo tamy Samsona:" Nizotro zahay mba hamehe anao vaho hanolotre anao eo antagna reo Filistina. Naho Samsona nirehake tamiereo hoe:" Mifanta amiko fa tsy nareo ro hamono ahy." ¹³Hoe iereo tamine hoe:" Aha, hamehe anao amity taly avao zahay naho hanolotre anao eo amiereo. Mampagnategna zahay fa tsy hamono anao." Le namehe aze tamity taly roe vaovao iereo naho ninday aze niakatre bakao amity vato. ¹⁴Laha fa niavy tagne Lehy re, le nikorakorake reo Filistina laha vaho nifanoje tamine. Niavy tamine tamin-kere ty fagnahy Yaveh. Reo taly teo amity sandrine le manahake ty lamba rongone may, ka nipoke bakegne amity tagnane. ¹⁵Nahisake valanoranon'ampondra vaovao ty Samsona, ka nangalake zay naho namono arivo lahy tamizay. ¹⁶Naho Samsona nirehake hoe:" Tamity valanoranon'ampondra ro namonoako arivo lahy, isan-tokone aby." ¹⁷Laha fa tampetre ty reha Samsona, le natorane ty valanorano, naho nataone hoe Ramata Lehy ty toera. ¹⁸Narandrano mafe ty Samsona ka nikaike Yaveh naho nirehake hoe:" Nagnomea ty faharesea bey toy tamity mpanomponao riha. Kanefa amizao kea feie vao ho mate ty aran-drano raho ka ho lavo eo antagna reo tsy vita savatse?" ¹⁹Nanarake ty toera babangoa ty tane Lehy ka nisy rano niakatre. Laha fa nino re, le nihere ty ozane nao velombelo ndraike re. Ka nataone hoe En-Hakore ty toera, naho zay le agne Lehy zisikezao. ²⁰Nitsara ty Israely zisike ty roapolo tao ty Samsona tamity andro reo Filistina.

Chapter 16

¹Nindeha tagne Gaza ty Samsona naho nahisake mpivaro-bata tagne, ka niarake niroro tamine re. ²Le nirehafene reo Gazita hoe: "Niavy teto ty Samsona." Linily reo Gazita ty toera, niambe aze teo amity vavahady ty tana zisike ty hale iaby iereo. Nita ty filamina zisike ty hale iaby. Nirehake re hoe: "Engao zahay hiambe zisike marandray, naho bakeo engao zahay hamono aze." ³Nijano teo ampiroroa ty Samsona zisike sasa-kale. Tamity sasak'ale le nifoha re naho nonjonene ty vavahady vaho ty tolane roe. Nombotane niala tamity tane reo, ty fihiline vaho iaby, natobone teo antsorone zay, naho nientene niakatre tagne ambone ty tazoa reo, teo agnolao Hebrona. ⁴Tafarazay, le nitea ampela raike ze nitoboke tagne ambaibo Soreka ty Samsona. Delila ro agnarane. ⁵Niavy teo amine reo mpandily reo Filistina, naho nirehake tamine hoe: "Fitaho Samsona mba hahisaha ty fatanjane bey, vaho ty fomba handreseanay aze, mba hahafahanay mifehe aze hagnafaha baraka aze. Anovo zay, le ameanay kiraikiraiky aby 1.100 sekele volafoty riha." ⁶Naho hoe ty Delila tany Samsona hoe: "Mangatake rie, ambarao ahy ty mahavy anao vatane mafe, naho ino ro hahafaha ty ndaty mamehe anao, ka ho voafehe riha?" ⁷Hoe ty Samsona tamine: "Laha fehe iereo amity taly vaovao fito ze tsy mboe namainie raho, le lasa magnisy raho naho hanahake ty lahilahy hafa iaby." ⁸Naho ninday taly vaovao fito ze tsy mboe namainie ho ahy Delila reo mpandily reo Filistina, naho finehene tamireo Samsona. ⁹Naho nana lahilahy mihaja mitsy, ty niambe tao amity efetragny agnatene re. Hoe re tamine hoe: "Eo aminao reo Filistina, ry Samsona!" Nefa tinampane manahake ty tali-kofehe mikasike afo reo taly. Ka tsy hay ze tsiko ty hamafene. ¹⁰Naho hoe Delila tany Samsona hoe: "Zao ty fomba namitahanao ahy vaho nirehafanao vande amiko. Mangatake rie, ambarao ahy hoe ino ro hahafaha mandrese anao." ¹¹Hoe re tamine hoe: "Laha fehe iereo amity taly vaovao ze mboe tsy niasa ho amity asa raho, le haleme raho naho hanahake ty lahilahy hafa iaby." ¹²Le nangalake taly vaovao ty Delila naho namehe aze tamireo, vaho nirehake tamine hoe: "Eo aminao reo Filistina, ry Samsona!" Ty lahilahy niambe le tao antragnone agnatene. Nefa tinampa Samsona manahake ty pote-kofehe reo taly teo amity sandrine. ¹³Hoe ty Delila tany Samsona hoe: "Zisike amizao riha le mboe namitake ahy naho nirehake vande tamiko. Ambarao ahy hoe nagnino ro mete haharesea anao." Fa hoe ty Samsona tamine hoe: "Laha zairenao ao amity lamba eo amity fanjaitse ty vo ty voloko misake fito, naho bakeo le fantsiho eo amity fanjaitse zay, le hanahake ty lahilahy hafa iaby raho." ¹⁴Laha niroro re, le zinara Delila tamity fanjaitse ty foto-bolo fito tamity volone naho namantsike zay teo amity fanjaitse re, le hoe re tamine: "Eo aminao reo Filistina, ry Samsona!" Nifoha tamity rorone re naho nombotane teo amity fanjaitse ty lamba vaho ty tsatoke. ¹⁵Hoe re tamine hoe: "Ino ro hahafahanao mirehake ty hoe: 'Teako riha,' laha tsy hizara reo tsikonao amiko riha? Namitake ahy intelo riha naho tsy nirehake tamiko ty nahazoanao ze hamafe bey zao." ¹⁶Isan'andro le nisere aze mafe tamireo rehan-drampela, naho nisere aze mafe ty mba hagniriane ho mate. ¹⁷Le nirehake Samsona tamine ty zaka iaby naho hoe re tamine hoe: "Mboe tsy tinampake tamity hareza vatane ty volon-dohako, satria raho le Nazirita ho an'agnahare zisikagne antron-drenoko. Ka laha harata ty lohako, le hiala amiko ty hereko, naho haleme raho ka hanahake ty lahilahy hafa iaby." ¹⁸Laha fa hisa Delila fa nirehake ty mare momba ty zaka iaby tamine re, le nandefa vaho nikaike reo mpandily reo Filistina re, nanao hoe: "Miakara ndraike, fa le fa nirehafene tamiko ty zaka iaby." Le nimbaeo amine reo mpandily reo Filistina, ninday ty volafoty tegne antagna iereo. ¹⁹Nataone azon-droro teo amity fene re. Nikaike lahilahy raike mba hagnaratre reo vo fito teo amity lohane re, naho nanomboke nandrese aze re, satria niala tamine ty herene. ²⁰Naho hoe re ty hoe: "Eo aminao reo Filistina, ry Samsona!" Nifoha tamity rorone re naho nanao ty hoe: "Hiakatre manahake reo andro hafa raho naho hagnetseke malalake ty vatako." Nefa tsy haine fa le fa niala tamine Yaveh. ²¹Nitsepake aze reo Filistina naho nagnafake reo masone. Ninday aze nizotro tagne Gaza iereo naho namehe aze tamity sene varahy. Nagnere ty fikosoam-bare tagne am-pigadra re. ²²Fa nihere nitiry ndraike ty volo teo amity lohane tafara ty nagnarata zay. ²³Niharo nivory reo mpandily reo Filistina mba hanolotre soro bey ho ahy Dagona zagnahare iereo, naho hifale. Hoe iereo hoe: "nandrese Samsona fahavalontika ty zagnaharentika naho nametrake aze teo ampelantagnantika re." ²⁴Laha fa nahisake aze ty vahoake, le antsa ty zagnahare iereo, satria hoe iereo hoe: "Le fa naharese reo fahavalontika ty zagnaharentika naho nagnomea aze ho antika__ty mpandrava ty tanantika, ty namono ty maro tamintika." ²⁵Laha fa nankalaza iereo, le hoe iereo hoe: "Kaiho ty Samsona, mba hampihehe antika." Nikaike i Samsona hiakatre ty tragno maieke iereo naho nampihehe iereo. Natao iereo nitsanga teo agnivo reo ambe re. ²⁶Hoe ty Samsona tamity ajalahy ze nita ty tagnane hoe: "Engao raho mba hikasike reo ambe ze manohy ty tragno bey, mba hahafahako mipiteke amireo." ²⁷Naho feno lahilahy vaho ampela ty tragno. Tao iaby reo mpandily reo Filistina iaby. Teo amity telo arivo teo ho eo ty lahilahy vaho ampela teo antafon-tragno, ze nanente i Samsona nampihisa iereo. ²⁸Nikaike Yaveh Samsona, naho nanao hoe: "Tompo Yaveh, tiarovo raho! Mangatake rie hamafeho raho amity ndraike toy avao, ry Zagnahare, mba hahafahako mamale ndraike reo Filistina ty amity nagnafahane reo masoko roe" ²⁹Nitana Samsona reo ambe roe teo agnivone

ty nanoha ty fagnoregnam-bey, naho nianky teo amireo re, ty ambe raïke tamity tagnane havana, naho ty raïke tamity tagnane havia.³⁰Hoe ty Samsona hoe:" Engao raho ho mate miarake amireo Filistina!" Namototre ty herene re ka nitonta teo amireo mpandily vaho teo amireo ndaty iaby ze tao agnate zay ty fagnoregnam-bey. Ka ty mate ze vinonone tamie mate le mihoatre noho reo ze vinonone zisike ty fiaïgnane. ³¹Naho nizotro reo rahalahine vaho reo fokon-draene iaby. Nangalake aze iereo, ninday aze nihere naho nandevae aze teo ampagnivoa Zora vaho Estaola tagnae amity toeram-pandevae i Manoa, raene. Nitsara Israely zisike ty roapolo tao ty Samsona.

Chapter 17

¹Nisy lahilahy raike tagne amity tane tazoa Efraima, naho Mika ro agnarane. ²Hoe re tamity renene:" Ty sekele volafoty 1.100 ze nalae taminao, mikasike ty ozo rinehanao, ze reiko__ingo io! Mana volafoty raho amiko atoy. Izaho ro nangalatre zay." Le hoe ty renene:" Ho tahie Yaveh anie riha, ry zanako!"³Naherene tagne amity renene ty Sekele volafoty 1.100 naho hoe ty renene tamine:" Hatokako ho ahy Yaveh ty volafoty toy, fa hagnamboitse saren-jaka voasokitre vaho saren-jaka anidina ty anadahiko. Ka amizao, le ahareko aminao toy." ⁴Laha fa naherene tamity renene ty vola, le nangalake sekele volafoty roanjato ty renene naho nomeane reo mpanefe vy ze nanao reo ho saren-jaka voasokitre vaho anidina zay, naho napetrake tao antragno i Mika reo.⁵Ty lahilahy hoe Mika le nanao tragno-tsampe naho nagnamboatre efoda vaho tokatragno reo zagnahare re, naho nagnarama raike tamireo anadahine re mba ho lasa mpisorone. ⁶Naho tamireo andro reo le tsy nisy mpanjaka tagne Israely, naho nanao ze mare teo amaso ty ndaty iaby.⁷Naho nisy zatovo lahy Betlehema raike tagne Joda, bakamity foko Joda, zay Levita. Nijano tagne re mba handefe reo adidina. ⁸Nila tao Betlehema tao Joda ralahilahy mba hindeha naho hipay toera hitobohane. Laha fa nindeha re, le niavy tagne antragno Mika tagne amity tane tazoa Efraima. ⁹Le hoe Mika tamine:" Bakaia ty niavianao?" Naho hoe ralahilahy tamine:" Levita i Betlehema tao Joda raho, naho nindeha raho mba hipay toera ze mete hitobohako."¹⁰Le hoe ty Mika tamine:" Mijanogna amiko eto, naho ao riha ho rae vaho ho mpisoro ho ahike. Hameko sekele volafoty folo isan-tao, akanjo fagnisia, naho ty sakafonao riha." Ka le nilitse tao antragno ty Levita." ¹¹Le nahafale ty Levita ty hitoboke miarake amin-dralahilahy, naho ho ahy Mika le lasa manahake ty raike amireo anadahine ty ajalahy.¹²Natoka Mika ho ahy ty adidy masy ty Levita, naho lasa mpisoro ty ajalahy, naho tao antragno Mika. ¹³Naho hoe Mika:" Haiko amizao fa hanao soa ho ahy ty Yaveh, satria lasa mpisoroko ty Levita toy."

Chapter 18

¹Tamize andro zay le mboe tsy nisy mpanjaka tao Israely. Nipay faritre hitoboha ty foko reo tarana Dana, satria tamize andro zay le tsy nahazo lova tamireo foko Israely vatane iereo. ²Nagnirake lahilahy dime tamireo ndaty maro bey tao amity foko iereo ty vahoake Dana, lahilahy ze mpialy le fa za-draraha bakamy Zora vaho Estaola, mba hindeha ndeha antomboke amity tane, naho hagnente zay. Hoe iereo tamiereo hoe:" Mindehana ka henteo ty tane." Niavy tagne amity tane tazoa Efraima iereo, tagne amity tragno Mika, ka nijano tao iereo ty hale.³Laha fa nagneneke ty tragno Mika iereo, le nahay ty fireha ty ajalahy Levita. Ka nijano iereo naho nagnontane aze hoe:" Ia ro ninday anao tatoy? Ino ro ataonao atoy amity toera toy? Nagnino riha ro eto? " ⁴Hoe re tamiereo hoe:" Zao ro natao i Mika tamiko: Kinaramane ho lasa mpisoro raha."⁵Hoe iereo tamine hoe:" Mba agnontaneo rie ty heven'Agnahare, mba hahaiay laha hosoa ty lia ze ombanay." ⁶Hoe ty mpisoro tamiereo hoe:" Mindehana ampiadagna. Hitarike anareo amity lala tokone hombanareo Yaveh."⁷Naho lasa reo lahilahy dime ka niavy tao Laisy, naho nahisake iereo fa nivelo ampilamina ty vahoake, manahake ty fomba niaigna reo Sidoniana, tsy voakoronta vaho voaaro. Tsy nisy nambabo na nampijale iereo tamity fomba iaby tao amity tane. Nitoboke lavitre reo Sidoniana iereo naho tsy nana fahazara taminia ia. ⁸Nihere tagne amity fokone agne Zora vaho Estola iereo. Le nagnontane iereo ty longone hoe:" Ino ro entenareo?"⁹Hoe iereo hoe:" Avia! Andao hanafike iereo! Le fa hisanay ty tane naho vatane soa zay. Tsy hanao na ino ino vao nareo? Ko maleme hanafike vaho hangalake ty tane. ¹⁰Laha fa mindeha nareo, le hoavy agne amity vahoake ze midineke fa tsy mana fisalasala iereo, naho mivelatre ty tane! Nomean' Agnahare anareo zay__le toera raika ze tsy ahisaha tsy hamaroa amy tane eo."¹¹Nisy enenjato lahy bakamity foko i Dana, mitana zaka-fialia, niakatre bakagne Zora vaho Estaola. ¹²Niakatre iereo naho nitobe tao Kiriata-Jearima, ao Joda. Zay ro antone anaova ty ndaty io toera hoe Mahane-dana zisikezao; ao ahandrefa i Kiriata-Jearima zay.¹³Niala tao nimbaeo amity tane tazoa Efraima iereo naho niavy tao amity tragno Mika. ¹⁴Le hoe reo lahilahy dime ze nindeha mba miidikondy tagne amity firene Laisy tamireo longone hoe:" Hainareo vao fa ato amity tragno toa le misy efoda, terafima, saren-jaka voasokitre, naho saren-jaka anidina? Ka manampaha-hevetre amizao ty amize hataonareo."¹⁵Ka nivio tao iereo naho niavy tagne amity tragno ty ajalahy Levita, tao antragno Mika, naho nanalama aze iereo. ¹⁶Naho reo Danita enenjato, nana zaka-fialia, le nitsanga teo amity filira amity vavahady.¹⁷Reo Lahilahy dime ze nindeha hisafo ty tane le nimbaeo naho nangalake ty saren-jaka voasokitre, ty efoda, reo terafima, naho ty saren-jaka anidina, laha nitsanga teo amity filira eo amity vavahady niarake tamity lahilahy enenjato minday zaka-fialia ty mpisoro. ¹⁸Laha fa nimbaeo amity tragno Mika reo ka nangalake ty sare anidina, efoda, reo zagnahare ty tokantragno, naho ty saren-jaka voasokitre, le hoe ty mpisoro tamiereo hoe:" Ino ze ataonareo zao?"¹⁹Hoe iereo tamine hoe:" Mitsigna! Anovo eo amity vavanao ty tagnanao naho andao hiarake aminay, naho ho raenay vaho mpisoronay riha. Soa kea ho anao vao ty ho mpisoro ho ahy ty tragno ty lahilahy raika, sa mpisoro ho ahy ty foko raika vaho foko iaby raika ao Israely?" Fale ty arofo ty mpisoro. ²⁰Nalaene ty efoda, reo terafima, vaho ty saren-jaka voasokitre, naho lasa nagnorike ty vahoake re.²¹Le nitolike iereo naho lasa. Natao iereo teo alohane reo kolo malineke, hoe zay kea reo biby hare vaho ty fanagnaiero. ²²Laha fa lavitre soa ty tragno Mika iereo, le niarake-kinaike reo lahilahy ze tao amireo tragno agnila ty tragno Mika, naho tratre niarake tamireo Danita iereo. ²³Nikaike mafe reo Danita iereo, le nitolike iereo naho nirehake tany Mika hoe:" Nagnino nareo ro niarake-kinaike?"²⁴Hoe re hoe:" Nangalarenareo reo zagnahare ze namboareko, nalaenareo ty mpisoroko, naho lasa nareo. Ino sisa ro tavela ho ahike? Ino ro hiafahanareo magnontane ahike hoe:" Ino ro mahasosotre anao?" ²⁵Hoe ty vahoake Dana tamine hoe:" Tsy tokone hagnenga anay haharery iaby ze rehafenao riha, laha tsy zay le hisy ndaty meloke vatane hanafike anao, naho ho vonoe riha vaho ty fokonao." ²⁶Naho nanohy ty lalane reo vahoake Dana. Laha fa hisa Mika fa mafe loatre ho aze iereo, le niotake re naho nihere tagne antragnone.²⁷Nalae ty vahoake Dana ze natao Mika, hoe zay ty mpisoro, naho niavy tao Laisy iereo, tagne amity vahoake ze tsy voaelengele vaho tsy mana fisalasala ka namono iereo tamity meso iereo naho nagnoro ty tana. ²⁸Tsy nisy na ia ia nagnavotre iereo satria lala lavitre Sidonia zay, naho tsy nana fahazara taminia ia iereo. Tagne amity baiho ze agnila Beti-rehoba zay. Nagnere nagnore ty tana reo Danita ka nitoboke tao. ²⁹Nomea iereo ty agnara hoe Dana ty tana, agnara Dana razambey iereo, ty raika amireo anadahy Israely. Fa Laisy ro agnara nahazatre ty tana.³⁰Natoka ty vahoake Dana ho ahy iereo ty saren-jaka voasokitre. Jonatana ana i Gersoma, ana i Mosesy, re vaho reo anadahine le sambe mpisoro ty foko reo Danita zisike ty andro nahazoa ty tane. ³¹Naho le nanompo ty saren-jaka voasokitre ze natao i Mika iereo zisike ty andro naha-tao Silo ty tragnon'Agnahare.

Chapter 19

¹Tamize andro zay, laha fa tsy nisy mpanjaka tao Israely, le nisy lahilahy raïke, Levita, nivahiny tagne amity faritre lavitre vatane tamity tane tazoa Efraïma. Nangalake ampela hoaze re, vaditsindrano bakagne Betlehema Joda. ²Nefa tsy tokam-po tamine ty vaditsindranone; niala aze rampela naho nihere tagne antragnon-draene tagne Betlehema Joda. Nijano tagne efa-bola re. ³Naho niare ty valine ka nagnorike aze mba hanambetambe aze holy. Niarake tamine ty mpanompone, vaho ty ampondra roe. Le nientene tagne antragnon-draene re. Laha fa nahisake aze ty rae ty jampela, le fale re. Ty rafozan-dahine, ⁴ty rae ajampelay, le nanambetambe aze mba hijano telo andro. Nisakafo vaho nino iereo, naho nandany ty haleke tao. ⁵Nifoha aloha iereo tamity andro fahaefatre, naho nivogno ty hindeha re, kanefa ty rae ty ajampela nirehake tamity vinanto-lahine hoe: "Mihinana mofo hey riha, le mahazo mindeha nareo bakeo." ⁶Le nitoboke iereo roe ka niarake-nihina vaho nino. Naho hoe ty rae ty ajampela hoe: "Mba metea hanadany ty hale naho mifalea." ⁷Laha fa nifoha mba hindeha ty Levita, le nisere aze hijano ty rae ty ajampela, nagnova ty hevene re laha zao naho nirorro tao ndraïke. ⁸Tamity andro fahadime le nifoha aloha mba hindeha re, fa ty rae ty ajampela nirehake tamine hoe: "Mihinana hey areke, naho mandignasam-pihila ty andro." Naho le nisakafo iereo roe. ⁹Laha fa niare mba hindeha ty Levita vaho ty valine naho ty mpanompone, le nirehake tamine ty rafozan-dahine, ty rae ty ajampela hoe: "Ingo, mihariva avao ty andro, naho mifalea. Afake mifoha aloha nareo hamaray naho mindeha moly." ¹⁰Fa ty Levita tsy vogno ty hiroro. Niare re naho nindeha. Nimbao Jebosa re(Jerosalema zay). Nana ampondra nisy lasele roe re_naho niarake tamine ty valine. ¹¹Laha fa niharine i Jebosa iereo, le fa hohariva ty andro, naho ty mpanompo nanao tamity tompone hoe: "Andao, hindeha tika ao antana reo Jebosita naho hiroro ao amine." ¹²Hoe ty tompone tamine hoe: "Tsy hivio amity tana ty vahiny ze tsy agnate ty vahoake Israely tika. Hombao Gibeï tika." ¹³Ty Levita nirehake tamity ajalahy hoe: "Andao, hindeha tika ho agne amity raïke amireo toera hafa, naho handany ty hale agne Gibeï na Rama." ¹⁴Le nindeha iereo, naho nitsofotre ty andro laha fa narine Gibeï iereo, ao amity faritane Benjamina. ¹⁵Nivio tao iereo naho niroro tao Gibeï. Nindeha iereo naho nitoboke teo ankianja ty tana, fa tsy nisy ndaty na raïke nandrambe iereo ty hale. ¹⁶Fa bakeo le nisy lahilahy antetre raïke noly baka niasa tagne ambaïbo ty hariva ay. Bakagne amity tane tazoa i Efraïma re, naho nivahiny tao Gibeï. Nefa ty ndaty nitoboke teo amity toera le Benjamita. ¹⁷Nagnakatre ty masone re naho nahisake ty mpindeha baka lavitre teo an-kianja ty tana. Hoe ty ante-dahy hoe: "Ho aia nareo? Naho bakaïa ty niavianareo?" ¹⁸Ty Levita nirehake tamine hoe: "Andala bakagne Betlehema Joda ho agne amity faritre lavitre vatane amity tane tazoa Efraïma, ty niboahako zahay. Nimbao Betlehema Joda raho, naho hindeha ho agne antragno Yaveh, nefa tsy hisy ndaty handrambe ahy. ¹⁹Mana mololo vaho sakafo ho ahy ty ampondranay zahay, naho misy mofo vaho divay ho ahy vaho ho ahy reo mpanompo-vavenao aty, naho ho ahy ty ajalahinao miarake amireo mpanomponao. Tsy misy zaka-manahira anay." ²⁰Le nanalama iereo ty ante-dahy hoe: "Ho aminareo ty fiadagna! Izaho ro hiantoke ty zaka-paienareo iaby. Fa ko miroro eto ankianja avao." ²¹Ka le niente ty lahilahy tagne antragnone ty Levita naho nomeane sakafo reo ampondrane. Nanasa ty tombone iereo naho nihina vaho nino. ²²Laha mboe nampifale ty arofone iereo, le nisy lahilahy maromaro tao an-tana, lahilahy tsy soa, nagnodidy ty tragno, namofoke ty varavara. Nirehake tamity ante-dahy, ty tompon-tragno iereo, nanao hoe: "Akaro ty lahilahy ze niavy ao antragnonao, fa hiarake-hiroro amine zahay." ²³Niakatre ty lahilahy, tompon-tragno, naho nirehake tamireo hoe: "Aha, ry rahalahiko, ko manao ze zaka-raty zao tompoko! Satria vahiny ato antragnoko lahilahy io, ka ko manao ze zaka-faly zao!" ²⁴Ingo, ato ty anako ampela verijine vaho ty valine. Magnenga ahy hinday iereo hiakatre zao. Aolagno vaho anovo amireo ze teanareo hatao amine. Fa ko manao zaka-faly hoe zay amio lahilahy io!" ²⁵Kanefa tsy nidranjy iereo lahilahy, ka le tsinepa ty lahilahy ty valine naho nakarene teo amireo re. Nitsepake aze iereo, nagnoloa aze, naho nagnararaotre aze zisike ty hale, naho nenga iereo hindeha re laha maraimbey. ²⁶Laha fa maraimbey le niavy rampela naho nitonta teo ambaravara tyn tragno ty lahilahy ze nisy ty tompone re, naho le nitsiora teo re zisike ty nazava ty andro. ²⁷Nifoha ty tompone naho maranidray naho namoha ty varavara ty tragno ka niakatre hanohy ty lalane. Nahisake ty valine nitsake teo ambaravara re, naho ty tagnane teo antokonam-baravara. ²⁸Le heo ty Levita tamine hoe: "Mifohaza, ndao tika hindeha." Nefa tsy nisy namale. Nasampene teo amity ampondra re, naho nindeha holy agne amine ty lahilahy. ²⁹Laha fa niavy tagne antragnone ty Levita, le nangalake meso re, naho niraesene ty valine, naho pinotene, isan-taola, ho roe amby folo teteke, naho nampindesene zay nagnera ty Israely iaby. ³⁰Iaby ze nahisake zay le nirehake hoe: "Zaka mboe tsy nisy nanao na nahisake zisike ty andro niakara Israely bakagne amity tane Egypta zisike androany zao. Dineho zay! Toro-hevetre zahay! Ambarao anay ze tokone hatao!"

Chapter 20

¹Naho niakatre manahake ty ndaty raiké reo ndaty Israely, bakagne Dana ka zisikagne Beri-sheba, agnate zay avao kea ty tane Gileada, naho niarake-nivory teo agnolao Yaveh tagne Mizpa iereo. ²Reo bey ty vahoake iaby, ty foko Israely iaby, nandrae ty toera iereo tao amity fiangona ty vahoaken'Agnahare__lahilahy 400.000 mindehana tomboke, ze vogno hialy amity meso. ³Naho rey reo ndaty Benjamina fa niakatre tagne Mizpa reo vahoake Israely. Reo ndaty Israely nanao hoe:" Ambarao anay hoe ino ro nahavy ze zaka-raty zao." ⁴Ty Levita, valin-drampela raiké ze vinono, namale hoe:" Nimbaeo Gibeá agne amity faritre i Benjamina raho, izaho vaho ty valiko, mba handany ty hale. ⁵Zisike ty hale, le nanafike ahy reo mpitarike Gibeá, nagnodidy ty tragno naho nikasa ty hamono ahy. Tsinepane vaho naota iereo ty valiko, ka mate re. ⁶Nalaeko ty valiko naho tinampantampako ty vatane, naho nalefako tagne amity faritre ty lova Israely kirai-kiraike reo, satria nagnantanterake haratia vaho fintohigna manahake zay tagne Israely iereo. ⁷Amizao, nareo Israelita iaby, ameo ty dinenareo naho manoroa hevetre etoa." ⁸Niarake-nitsanga manahake ty ndaty raiké ty vahoake iaby, naho hoe iereo hoe:" Tsy hisy aminay hombeo amity tragnone, naho tsy hisy aminay hihere ao antragnone! ⁹Fa amizao kea le zao ro tsy mainsty ataontika Gibeá: hanafike iereo arake ty hitariha ty filoka antika tika. ¹⁰Hangalake lahilahy folo amity zato magnera ty foko Israely iaby tika, vaho zato amity arivo, naho arivo amity ray ale, mba hangalake vatse ho ahy reo ndaty reo, ka laha fa niavy tagne Gibeá agne Benjamina iereo, le hosazie amity raty ze natao iereo tagne Israely." ¹¹Laha zao le niharo handietre ty tana, manahake ty ndaty raiké, reo miaramila Israely iaby. ¹²Nandefa lahilahy tagne amity foko i Benjamina reo foko Israely, nanao hoe:" Ino ze raty nataonareo teo aminareo zao? ¹³Laha zao, ameo anay reo lahilahy raty fagnahy agne Gibeá reo, mba hamonoanay aze ho mate reo, naho mba hagnafahanay vatane ze raty zay amy Israely." Fa i Benjamina le tsy te-haharey ty reha reo rahalahine, reo ndaty Israely. ¹⁴Naho niarake-nivory ty tana reo ndaty Benjamina mba hivogno hialy amity ndaty Israely. ¹⁵Naho niarake-raiké bakao amity tana iereo ty ndaty Israely mba hialy amity miramila enegnarivo vaho roe ale ze le fa voaofa hialy amity meso. Ankotre zay, le nisy lahilahy fitonjato voafily bakamireo vahoake Gibeá. ¹⁶Teo amireo miaramila iaby le nisy lahilahy fito arivo ze havia. Ty kirai-kiraike tamiereo le mahavita mitorake silam-bolo amity vatom-pilatse ka tsy mihere. ¹⁷Ty vahoake Israely, laha tsy isafe reo bakamy Benjamina, le misake 400.000 ndaty, ty voaoma hialy amity meso. Reo iaby le lahilahy mpialy. ¹⁸Nitsanga reo ndaty Israely, nindeha tagne Betela, naho nangatake torohevetre tamin'Agnahare; Nagnontane iereo hoe:" Ia ro hanafike voalohane reo ndaty Benjamina ho anay?" naho Yaveh nanao hoe:" Joda ro hanafike voalohane." ¹⁹Nifoha maray reo ndaty Israely naho namindra ty tobene agnila Gibeá. ²⁰Niakatre hialy amy Benjamina reo ndaty Israely. Nametrake reo toera amity aly tagne Gibeá iereo. ²¹Niakatre bakagne Gibeá reo ndaty Benjamina, naho namono lahilahy ty tafike Israely roa arivo vaho roe-ale tamize andro zay. ²²Fa nagnamafe vata ty ndaty Israely naho namoro filahara teo amity toera ze nilahara iereo tamity andro voalohane iereo. ²³Naho niakatre reo ndaty Israely ka nitagny teo agnolao Yaveh zisike hariva ty andro iereo, naho nipay lala tamy Yaveh iereo. Hoe iereo hoe:" Feie vao tokone hindeha hialy amireo rahalahinay zahay, reo ndaty Benjamina?" Naho Yaveh nanao hoe:" Tafiho iereo!" ²⁴Ka nindeha nandietse reo miaramila Benjamina reo ndaty Israely ty andro faharoe. ²⁵Tamity andro faharoe, le niakatre nandietse iereo tagne Gibeá Benjamina naho namono lahilahy valo arivo vaho ray ale bakamity ndaty Israely. Iereo iaby le lahilahy voaoma hialy amity meso. ²⁶Le nindeha niakatre ho agne Betela iaby reo miaramila Israely vaho reo vahoake iaby ka nitagny, naho nitoboke teo agnolao Yaveh tagne iereo naho nifaly hane zisike hariva tamize andro zay naho nanolotre fagnatetre oroa vaho fagnatem-pilongoa teo agnolao Yaveh. ²⁷Nagnontane Yaveh reo ndaty Israely__satria tagne ty tomabile ty fagnenkean'Agnahare tamize andro zay, ²⁸naho nanompo teo agnolao ty tomabile ty Fineasy ana i Eliazara anadahy Arona tamize andro zay__"Tokone hiakatre hialy amity ndaty Benjamina, rahalahinay, ndraiké vao zahay sa hijano?" Hoe Yaveh hoe:" Tafiho, satria hagnampe anareo handrese iereo Raho hamaray." ²⁹Ka le nametrake ndaty tagne amity toera mihaja nagnodidy Gibeá ty Israely. ³⁰Nialy tamireo ndaty Benjamina reo ndaty Israely tamity andro fahatelo, naho nametrake ty filaharan'aly nandietse Gibeá iereo arake ze la fa nataone taloha. ³¹Nandeha ka nialy tamireo vahoake ty ndaty Benjamina, naho voaroake niala ty tana iereo. Nanomboke namono ty ilane tamireo vahoake iereo. Teo amity ndaty Israely telopolo teo ro mate tagne ambaibo vaho tegne andala. Ty raiké tamireo lala le niakatre nimbaeo Betela, naho ty raiké hafa le nimbaeo Gibeá. ³²Le hoe ty ndaty Benjamina hoe:" Rese iereo naho nilay lavitre antika, manahake ty tamity voalohane avao." Feie hoe reo miaramila Israely hoe:" Andao tika hilay hihere ka handroake iereo hiala amity tana ho egne andala." ³³Le nitsanga bakeo amity toera iereo ty ndaty Israely iaby naho nanao filaharan'aly tagne Bala-tamara. Le nilay niakatre bakao amity toerane reo miaramila Israely ze nihaja tao amity toera fihaja tao Mare-gibeá. ³⁴Io nisy lahilahy voamare ray ale bakagne Israely niakatre handietse Gibeá, naho nafana ty aly, fa tsy nahay reo Benjamita fa nanany iereo ty loza. ³⁵Nandrese i Benjamina teo agnolao Israely ty Yaveh. Tamize andro zay, le

nahafate ndaty Benjamina 25.100 reo miaramila Irsaely. Reo iaby mate le iereo ze le fa voaoma hialy amity meso. ³⁶Naho hisa reo miaramila Benjamina fa rese iereo. Nagnomea lala Benjamina reo ndaty Israely, satria natoky reo ndaty ze natobo iereo tagne amity toera fihaja tagne ambaly Gibeae iereo. ³⁷Le nitsanga reo lahilahy nihaja ka nimbaeo Gibeae malaky, naho tamity meso iereo ro namonoane ty ndaty iaby ze nitoboke tao antana. ³⁸Ty famantara nifagnaraha teo amireo miramila Israely vaho reo lahilahy nihaja ambalike le hisy rahon-deboke bey hiakatre bakao antana. ³⁹Laha fa lasa ty famantara le nilavo lefo tamity aly reo miramila Israely. Naho nanomboke nanafike Benjamina ka nahafate ndaty Israely eo amity telopolo, naho hoe iereo hoe: "Azo antoke fa rese eo agnoloantika iereo, manahake ty tamity aly voalohane." ⁴⁰Laha fa nanomboke nisy raho niakatre bakao amity tana, le nitolike reo Benjamita ka nahisake deboke nagnambone amity lagnitse bakeo amity tana iaby. ⁴¹Le nivalike tamiereo ty ndaty Israely. Natahotse reo lahilahy Benjamina, fa hita iereo fa avy amiereo ty loza. ⁴²Laha zao le nilay ty ndaty Israely iereo, nilay tagne amity lala mbaeo agnefetre. Nefa nahatratre iereo ty aly. Niakatre ty tana reo miaramila Irsaely ka nahafate iereo tegne amize nitsanganane. ⁴³Nagnodidy reo Benjamina iereo, nanao haza-lambo iereo naho nanoseke iereo tagne Noaha, tagne amity lala ty ilane antignana Gibeae. ⁴⁴Valo arivo vaho ray ale ro ndaty mate bakao amity foko Benjamina, iaby tamiereo le lahilahy niavake tamity aly. ⁴⁵Nihodike iereo naho nilay nimbaeo agnefetre tagne amity vatolampy Rimona. Nahafate ndaty dime arivo hafa tamiereo ty Israelita tegne andala. Nagnia iereo zisikagne iereo, naho nagnorike iereo avao tagne andala mbaeo Gidoma, naho tagne ro namonoa iereo ndaty roa arivo ilane. ⁴⁶Dime arivo vaho roe ale reo miramila Benjamina iaby lavo tamize andro zay__le lahilahy ze voaoma hialy amity meso; iereo iaby le nihafa tamity aly. ⁴⁷Nefa lahilahy enenjato ro nihody ha nilay tagne agnefetre, nimbaeo amity vatolampy Rimona. Nitoboke tagne amity vatolampy Rimona zisike ty efe-bola iereo. ⁴⁸Nihere handietse reo ndaty Benjamina reo miramila Israely naho nanafike vaho namono iereo__ty tana iaby, reo biby hare, naho reo zaka iaby ze hita iereo. Noroa iereo avao kea reo tana iaby tegne amity lala iereo.

Chapter 21

¹Naho ty lahilahy Israely nanao fampagnantegna tao Mizpa hoe:" Tsy hisy amintika hagnomea ty anakampelane hanambaly Benjamita." ²Le nimbaeo Betela ty vahoake ka nitoboke tagne teo agnoloan'Agnahare zisike hariva, naho nitagny mafe tamity feo abone iereo. ³Hoe iereo nikaike mafe:" Nagnino, ry Yaveh, Zagnahare Israely, ro le niseho tamy Israely zao, ha tsy eto aminay sase ty raika amireo fokonay amizao?"⁴Nifoha maray ty vahoake ty tehamaray igne ka nagnore alitara teo naho nanolotre fagnatetre oroa vaho fagnatem-pilongoa. ⁵Hoe ty vahoake Israely hoe:" Ia taminareo foko Irsaely ro tsy niakatre tao amity fiangona tagne amy Yaveh?" Satria nanao fampagnantegna bey vatane iereo mikasike ty ndaty ze tsy niakatre teo amy Yaveh tagne Mizpa. Hoe iereo hoe:" Tena hovonoe ho mate re." ⁶Nana fiferenaigina tamy Benjamina rahalahine iereo ty vahoake Israely. Hoe iereo hoe:" Rava tsy ho eo amity Israely ty foko raika amizao. ⁷Ia ro hagnomea valy reo sisa tavela, satria le fa nanao fampagnantegna tamy Yaveh tika fa tsy hagnenga iereo hanambaly reo anakampelantika?"⁸Hoe iereo hoe:" Ia tamireo foko Israely ro tsy niakatre tagne amy Yaveh tagne Mizpa?" Hay fa nisy ndaty niavy tao amity fiangona ty bakagne Jabesy Gileada. ⁹Fa laha fa nindeha tamity fomba soa ty vahoake, ingo, tsy nisy niavy teo reo vahoake Jebesy Gileada. ¹⁰Nagnirake roe arivo vaho ray ale tamireo lahilahy bey herim-po vatane miarake amity torohevetre ty fiangona mba hindeha agne Jabesy Gileada ka hanafike iereo, naho hamono iereo, egne fa na le ty kolo aman'ampela aza. ¹¹"Zao ro anovo:tsy maintsy vonoenareo ty lahilahy iaby vaho ampela iaby ze le niarake niroro tamina-lahilahy." ¹²Nahisake ajampela efajato ze mboe tsy niarake-niroro tamina-lahilahy tamireo velo tao Jabesy Gileada reo lahilahy, ka niente iereo tagne antobe tagne Silo, tagne Kanana iereo. ¹³Nandefa talily tamireo vahoake Benjamina ze tagne amity harambato Rimona ty fiangona iaby fa nanolotre filongoa ho ahy iarei iereo. ¹⁴Nihere tamize androm zay reo Benjamina naho hagnomea iereo ty ampela Jabesy Gileada, nefa tsy ampe ho aze iaby reo ty ampela. ¹⁵Nanegne tamize niseho tamy Benjamina ty vahoake, satria zinara Yaveh reo foko Israely. ¹⁶Le hoe reo mpitarike ty fiangona hoe:" Hataontika akore ty hagnomea valy ho ahy reo Benjamita ze sisa tavela, satria le fa vinono reo ampela Benjamina?" ¹⁷Hoe iereo hoe:" Tsy maintsy misy lova ho ahy reo sisa velo Benjamina, mba tsy hisy foko voarava amy Israely. ¹⁸Tsy afake hagnomea valy bakamireo anakampela ho ahy iereo zahay, satria nanao fampagnantegna reo vahoake Israely hoe:' Voaozo ze hagnomea valy i Benjamina." ¹⁹Le heo iereo hoe:" Hainareo fa isan-tao le misy andro fifalea ho ahy Yaveh agne Silo(avara Betela, antignana ty lala miakatre bakagne Betela mbaeo Sekema, naho antimo i Lebona). ²⁰Nandily reo lahilahy Benjamina iereo, nanao hoe : " Mindehana ka mihaja naho mandignasa ao amity tanem-boaloboke. ²¹Mandignasa ty andro ze hiakara reo ajampela bakagne Silo handihy, le miakare malaky bakao amity tanem-boaloboke ka mitsebaha valy bakamireo ajampela bakagne Silo ty kirai-kiraike aby aminareo, bakeo le miheregna agne amity tane Benjamina. ²²Laha fa niavy handietse antika reo rae iereo na reo anadahy iereo, le hirehake tika hoe:' Anoro famindran-gnarofa zahay! Engao iereo hijano satria tsy mba nahazo valy ho ahy ty lahilahy kirai-kiraike zisike ty aly zahay. Tsy manan-tsiny nareo, satria tsy nameanareo iereo ty ananareo ampela." ²³Natao ty vahoake Benjamina zay. Nalae iereo tamireo ajampela ze nandihy ty isa ty valy ze pinay iereo ka le niente iereo ho valine iereo. Lasa iereo naho nihere tagne amity toeran-dova iereo. Naleo iereo ndraike ty tana vaho nitoboke tao amizay. ²⁴Le niala ze toera zay ka nindeha noly ty vahoake Israely, sambe agne amity foko vaho ty longone iaby, naho sambe agne amity lovane iaby. ²⁵Tsy nisy mpanjaka tao Israely tamize andro zay. Sambe nanao ze mare teo amasone ty ndaty iabike.

Ruth

Chapter 1

¹Tamity andro nanampaha gnireo mpitsara le nisy kere tamity tane, vaho nisy lahilahy raika bakao Betlehema i Joda nandeha tagne amity tane Moaba niarake tamity valine naho reo anane roe lahy. ²Ty agnara iaze lahilahy le Elimeleka, vaho ty agnara ty valine le Naomy. Ty agnara reo anane roe lahy le Malona naho Kilona, ze Efraita bakagne Betlehema i Joda. Niavy tagne amity tane Moaba iereo vaho nitoboke tao. ³Vaho mate ty Elimeleka, valy Naomy, ka ze sisa tavela niarake tamity anane roe lahy. ⁴Reo anane lahy reo le nangalake valy tamy reo ampela ndre Moaba; ty agnara ty raika le i Orpa, vaho ty agnara ty raika le Rota. Nitoboke tao zisike ty folo tao iereo. ⁵Bakeo le mate ty Malona naho Kilona, nagnenga andre Naomy tsy misy valine vaho tsy misy reo anane roe. ⁶Bakeo Naomy nanampakevetse ty hagnenga andre Moaba miarake amity vinantone vave vaho nihere tagne Joda satria fa regne tamity faretse Moaba fa fa nagnampe ty vahoane ze nila fagnampea ty Yaveh vaho hagnome hane iereo. ⁷Le nagnenga ty toera ze niarahane tamity vinantone vave roe re, ka nandeha nizotso ty lala re mba hihere amity tane Joda. ⁸Hoe ty Naomy tamy reo vinantone vave roe tihoe: "Mandehana, miheregna, agne amity tragno

drenegnareo, inareo kiraidraike iaby. Lonike Yaveh hanehoanareo hasoam-pagnahy aminareo eo, manahake ty nanehoanareo hasoa fagnahy tamity mate naho tamiko. ⁹Lonike ty Tompo hagnomey anareo ka hahisahanareo fiadagna, inareo kiraidraike iaby amity tragno ao ze valy hafa. "Vaho nagnoroke iereo re, sady nanondrotse ty feo gnireo ro nitagny. ¹⁰Hoe iereo tamine tihoe: "Oho! hiara- hihere aminao ho agne amity vahoakenao zahay." ¹¹Nefa ty Naomy nivola tihoe: "Mandehana miheregna, gea anak'ampelako! Nanao akore nareo ro mandeha hagnorike ahy? Mboe hana kololahy an-troko ato vao raho ho anareo, ka ho lasa valinareo iereo?" ¹²Mandehana miheregna, gea ty anak'ampelako, oriho ty lalagnareo, fa fa antetse raho laha hanambaly. Laha mivola raho tihoe: 'Magnategna raho fa hahazo valy te androany hale, vaho hiterake kololahy, ¹³le mboe hahaly iereo zisike ty hahabevata aze vao nareo? Hahaly vao nareo vaho tsy hanambaly lahilahy te amizao? Oho, gea anake! Mampalahelo ahy vatane zay, mihoatse naho ty alahelognareo ty amy zay, satria ty tagna Yaveh ro namango ahy." ¹⁴Vaho nanondrotse ty feone reo vinantone vave sady nitagny ndraike. Nagnoroke nanao veloma ty rafozane vave ty Orpa, fa i Rota nipiteke tamine eo. ¹⁵Hoe Naomy tihoe: "Njajigno, noly tagne amy reo vahoane naho reo Zagnaharene ty ravetronao. Miheregna miarake amy ravetronao." ¹⁶Nefa ty Rota nivola tihoe: "Ko enga hagnalavitse anao raho, fa ze ombanao, le hambako, ze ijanognanao, le hijanognako; ty vahoanao le ho vahoako, vaho ty Zagnaharenao le ho Zagnahareko. ¹⁷Ze toera hifatezanao, le hifatezako, vaho agne ro handevegna ahy. Lonike Yaveh hagnafay ahy, vaho mihoatse aza, laha ty fahafateza fa tsy zaka hafa avao ro mampisarake antika." ¹⁸Lahafa hisa Naomy fa tapakevetse handeha hiarake amine ty Rota, le nagnajano ty fialian-keve tamine re. ¹⁹Le nandeha iereo roe zisike ty hahavia iereo tantana Betlehema ao. Ezao ro niseho lahafa niavy ta Betlehema ao iereo, ty tantana ao iaby le enjake tamy iereo. Hoe iereo ampela tihoe: Naomy vao toy? ²⁰Kanefa hoe re tamy iereo tihoe: "Ko kaihe tihoe Naomy raho. Kaiho tihoe Mara raho, satria nampinday ahy ty mafaetse vatane ty Tsitoha. ²¹Niboake feno raho, nefa Yaveh ninday ahy nihere tamity tagnam-polo tantragnao ao. Naho izay nanao akore nareo ro mikaike ahy tihoe Naomy, amity fahisaha ty fagnameloha Yaveh ahy, fa iaze Tsitohay le nampijale ahy?" ²²Vaho Naomy naho Rota iaze Moabitay, vinantovavene le nihere tagne amity tane Moaba. Avy tao Betlehema iereo tamity fiandoha ty famokara bare.

Chapter 2

¹Vaho Elimeleka, valy Naomy, le nana longo mariketse, i Boaza, ze nanakanagna, naho lahilahy nanan-kasy. ²Rota, iaze Moabitay, nivola tamy Naomi tihoe: "Amizao engaho raho hindeha vaho hitimpo ze sisa tavela amy reo salohim-bare an-baibo egne. Hagnarake ze ndaty hahisahako fitea amasone eo raho." Kea hoe ty Naomy tamine tihoe: "Mandehana, ty anako."³Le nindeha ty Rota vaho nitimpo ze sisa tavela tagne amity baibo lahafa baka vinoka gnireo zay. Vaho sendra niavy tamity anjara baibo Boaza, ze longo Elimeleka re. ⁴Vaho ingo, Boaza niavy tagne Betlhrma vaho nivola tamy reo mpamokatse tihoe: "Lonike ho aminareo ty Yaveh." Namale aze iereo tihoe: "Lonike hitahy anao ty Yaveh."⁵Vaho Boaza nivola tamity mpanompone ze nagnara maso reo mpamokatse tihoe: "Ana gnia vao o ampela io o?" ⁶Iaze mpanompo mpagnaramaso ty mpamokatsey namale vaho nivola tihoe: "Ampela Moabita niraie nihere tamy Naomy bakagne amity tane Moaba io." ⁷Nivola tamiko re tihoe: "Mba engaho rie raho hitimpo ze ambine an-baibo ao lahafa baka namokatse reo mpiasa." Kea le avy teto re ka nanohy nanomboke tamity maraindray ka zisikamizao, fa nitofa kele tantragno ao re."⁸Le hoe Boaza tamy Rota: "Minjajy ahy vao rihao, anake? Ko mandeha mitimpo agne amity baibo hafa; ko magnega ty baiboko. Fa kea, mijanogna eto ka miraesa asa amy somonjara mpihina reo." ⁹Amity baibo ze hamokara jampela avao ro afantoho ty masognoa ka magnaraha bakafara reo ampela hafa. Tsy fa nivola reo somonjara tsy hikasike anao vao raho? Na ombia na ombia riha ro maeake, le afake mbamity basiny drano riha vaho mino ty rano ze nantsakae reo somonjara."¹⁰Le niondreke tagnoloa Boaza eo re, nampikasike ty lohane tamity tane. Hoe re tamine: "Nanao akore ro le nahisake fitea tamasonao eo raho, ka miaro ahy riha, iraho ze mpivahiny?" ¹¹Namale ty Boaza ka nivola tamine tihoe: "Voaresake amiko atoy, ze iaby nanoenao zisikamity nahafateza ty valinao. Nagnega ty roaenao, ty roenenao, vaho ty tane nilatsaha ty tavoninao riha mba hgnarake ty rafozam-bavenao ka handeha ho agne amity vahoake ze tsy haiko." ¹²Lonike Zagnahare hamale fitea anao naho ty asanao. Lonike riha handrambe ty takalone feno bakamy Yaveh, iaze Zagnahare Israely, ze nahisahanao fialofa tambane elane ao."¹³Le hoe re bakeo: "Ao hahisake fitea amasonao eo raho, tompoko, fa nagnono ahy riha, vaho nivola tamity hasoam-pagnahy tamiko, na le tsy isa reo mpanompo vavenao aza raho."¹⁴Tamity lera fihinana le hoe Boaza tamy Rota: "Mbetoa, vaho mihinana amity mofo, ka adroboho amity divae madiro ao ty tampa-mofonao." Le nitoboke tagnila reo mpamokatse eo re, vaho nagnomey vare votiende ho aze re. Nihina re zisikamity mahavintsy aze vaho nengane ty sisa izay."¹⁵Laha ire nitsanga hamory voa igne, le nandily reo ajiahine ty Boaza, nanao tihoe: "Ao re hamory ty voa na le amy reo amboara eo aza, vaho ko mivola aze tsy hanao izay." ¹⁶Vaho manoraha salohim-bare maromaro bakamity amboara ho aze avao, le engaho zay mba havorine, vaho ko meloke aze."¹⁷Kea le nitimpo tegne an-baibo re zisike ty hahariva ty andro. Bakeo le namofoke reo salohim-bare ze voavory re, vaho vare hoedea teo ho eo amity vaha raike zay. ¹⁸Nampiakarene zay ka nimba tana mbeo re. Bakeo le hisa ty rafozam-bavene reo vevory. Ninday vare nendase sisa i haney avao kea ty Rota ka nagnomey izay ho aze."¹⁹Hoe ty rafozam-bavene tamine tihoe: "Taia riha ro nitimpo tandroany? Taia riha ro nandeha niasa? Lonike ho tahie ty lahilahy ze nagnampe anao." Le nivola ty Rota tamity rafozam-bavene ty mikasike i lahilahy ze nana iaze baibo niasaney. Hoe re tihoe: "Boaza ro agnara iaze lahilahy ze tompo ty taney niasako androany."²⁰Heo ty Naomy tamity vinatovavene tihoe: "Ho tahie Yaveh, iaze tsy nahafae ty fahitiane tamity velo naho ty mate gea re." Hoe ty Naomy tamine: "Longotika mariketse iaze lahilahy, raike amity longo mpagnavotse antika."²¹Hoe ty Rota Moabita tihoe: "Hoe vatane re tamiko tihoe: "Tokone hifagnariketse amity mpamarakiko zisikagne riha zisikamity hahavita gnireo ty famokaram-bokatse iaby." ²²Hoe ty Naomy tamy Rota vinantovavene tihoe: "Soa zay, nao gea ty anak;ampelako, ty handehananao miarake amy reo mpiasane vave, mba tsy hisy hahazo anao agne amity baibo hafa."²³Kea le nitoboke marikitse reo mpiasa vave i Boaza re mba hibongo zisike ty hahatampetse ty famokara vare hordea naho ty famokara varen-bazaha. Niraie toboke tamity rafozambavene re.

Chapter 3

¹Vaho, Naomy, rafozan-bavene, nivola tamine tihoe: "Nao gea anak'ampelako, tsy tokone hila toera mba hitofanao va gea raho, mba hahasoa anao?" ²Vaho Boaza, iaze lahilahy ze niarahanao ty mpiasa vave mpanompone, tsy longotika va gea re? Ingo, hikorororke vare hordea am-pamoloa ao re tehariva. ³Naho zay, sasao ty vatagnao, hosoro menake ty vatagnao, isikino reo sikinao ze farane soa vatane, vaho mizotsoa am-pamoloa agne. Fa ko atao hae ty ndaty riha zisi-pahavitane mihina naho mino. ⁴Fa laha miroro re, fantaro ty toera ze hiroroane mba hahafahagnao mbamine mbeo bakeo, afaho ty lamba amity tombone, vaho miroroa eo. Le hovolagnene aminao ze hanoë." Hanao ze zaka vinolagnao raho. ⁶"Ka le nizotso tan-pamoloa agne re, vaho nagnorike reo fagnanara namea ty rafonza-bavene aze. ⁷Lahafa nihina naho nino ty Boaza vaho fale ty fone, le nandeha niroro tamity fara ty antontam-bare re. Bakeo le niavy kimoramora re, nagnafake ty lamba tamiy tombone, vaho niroro. ⁸Ezao ro niseho lahafa taitse iajiahy tamity vakimirahale. Nitolike re, vaho tampoke teo ingo nisy ampela niroro tantombone eo! ⁹Hoe re: "Ia rihao? Le namale re tihoe: "Iraho Rotao, mpanompo vavenao. Aelezo amity mpanompo vavenao ty sikinao, fa longo marikitse riha." ¹⁰Hoe ty Boaza: "Anak'ampelako, lonike hotahie Yaveh riha. Fa naneho hasoam-pagnahy bevata vatane tamity afara ato naho ty amity voalohane riha, satria tsy nagnarake ty pamaraky riha, na tsy mana na manakanagna. ¹¹Amizao, anak'ampelako, ko matahotse! Hanoeko ho anao ze volagnenao iaby, satria ty tana ty vahoako iaby mahay fa ampela sahaza riha. ¹²Mare fa longo raho, nefa misy longo marikitse vatane naho iraho. ¹³Mijanogna etoa laha hale, vaho amity marae, laha hamita ty asa ty maha longo marikitse ho anao re, soa zay, lonike hanao ty lily ty maha longo marikitse. Fa laha tsy hanao ty asa maha longo mariketse ho anao re, le ho anoeko zay, naho ty fahavelomagn'Yaveh. Miroroa zisike maray." ¹⁴Le niroro tan-tombone eo zisike marae re. Fa nifoha re laha mboe maieke tsy ahaiza ndaty igne ty andro. Fa i Boaza nivola tihoe: "Lonike tsy ho hay tihoe avy an-pamoloa eo ty anjampela." ¹⁵Le hoe ty Boaza: "Indeso ty siky fisikinanao vaho tanjaho zay." Lahafa nanao manahake izay r, le nagnamentatse vare hordea ignene ty famaragna tagnate izay re vaho nampipoke ty enta tamine eo. Le nimban-tana mbagne re. ¹⁶Lahafa niavy tagne amity rafozam-bavene ty Rota, le hoe re: "Nanao akore ty nanoenao, anak'ampelako?" Le nivola tamine ze iaby ze nanoe iajiahy tamine ty Rota. ¹⁷Hoe re: "Vare hordea reto a ignene ty vaha reto a ro nameane ahy, fa hoe re: 'Ko mandeha avao amy zao mbamity rafozambavenao mbeo.' ¹⁸Le hoe ty Naomy: "Mijanogna etoa, gea anak'ampelako, zisike ty hahaianao ze fivaliha njaka, fa tsy hijano iajiahy zisi-pahavita ze zaka zay androany."

Chapter 4

¹Vaho niboake tamity vavahady eo ty Boaza vaho nijano tegne. Ingo, niavy iaze longo mariketse ze fa nivolagne ndre Boazay. Hoe ty Boaza tamine tihoe: "Nao ragnetse, magnatogna vaho mitoboha etoa." Nagnato ijiahy vaho nitoboke. ²Bakeo le nangalake lahilahy folo tamy reo roandria antana eo ty Boaza vaho nivola tihoe: "Mitoboha etoa." Kea nitoboke iereo. ³Hoe ty Boaza tamy iaze longo mariketsey tihoe: "Naomy, ze nihere bakagne amity tana ndre Moaba, le mivarotse ambakimira tane ze andre Elimeleka rahalahintika. ⁴Nandineke ty hampahaia anao naho hivola aminao raho tihoe: 'Vilio agnolao reo roandria reo eto zay, vaho agnolao reo lohandoa ty vahoako.' fa laha magniry ty hagnavota izay riha, avoto zay. Fa laha tsy teanao ty hagnavotse izay, le volagno raho, mba hahazako, satria tsy misy hagnavotse anio ankoatse anao, vaho iraho manoha anao." Vaho hoe iaze lahilahy raike hafay tihoe: "Havotako io." ⁵Vaho hoe ty Boaza tihoe: "Amity andro ze hiviliananao o tane egne antagna ndre Naomy io, le tsy maintsy mangalake andre Rota iaze Moabitay, valy ilahilahy matey, mba hanondrotse ty agnara iaze lahilahy mate amity lovane avao kea riha." ⁶Vaho hoe ilongone marikitsey tihoe: "Tsy afake ty hagnavotse izay ho ahy ty vatako raho laha manimba ty lovako zay. Alao ho anao ty zo ty fagnavotako, satria tsy afake ty hagnavotse izay raho." ⁷Vaho izay ro fomba taloha ta Israely mikasike ty fagnavota naho fanakaloza gnetra. Mba hagnamafesa ty zaka iaby, ty lahilahy raike le nangalake ty kirarone vaho nagnomey izay ho ahy ty mirae belo amine; izay ro fomba fanaova fifagnekea magnara dily ta Israely ao. ⁸Kea hoe i longo mariketsey tamy ndre Boaza tihoe: "Vilio ho ahy ty vatagnao zay," vaho afaho ty kapane. ⁹Vaho hoe ty Boaza tamy reo roandria naho ty ndaty iaby tihoe: "Vavolombelo nareo androany fa fa nivilieko iaby ze zaka andre Elimeleka naho ze iaby andre Kiliona vaho Mahalona tegne antagna i Naomy. ¹⁰Laha ty mikasike i Rota iaze Moabitay, valy Mahalonay: Fa nalaeko ho vilie kea re, mba hahafahako manondrotse ty agnara iaze lahilahy mate mba ho lovane, kea tsy hiala amity fitobohane eo ty agnarane. Vavolombelo nareo teandroany." ¹¹Hoe reo ndaty iaby za tamity vavahady naho reo roandria tihoe: "Vavolombelo njahay. Lonike ty Yaveh hanao iampelay ze avy atragnonao ao hanahake andre rahely naho Lea, ie roe ze nanaga ty tragno ty Israely; vaho lonike riha hovagno a Efratao vaho halaza a Bethlehema. ¹²Lonike ty tragnonao hanahake ty tragno Fareza, ze natera ndre Tamara tamy Joda, amity alala ty foko ze hamea Yaveh anao miarake amo ampelao." ¹³Kea nirambese Boaza ty Rota, vaho le nilase valine re. Nirae fandre tamine re, vaho Yaveh le nagnenga aze ho bevoka, vaho niterake kololahy re. ¹⁴Hoe iampelay tamy Naomy tihoe: "Ao hisaora ty Yaveh, ze tsy nagnega anao tsy hanan-dongo mariketse, le ty kolo toy. Ao Halaza a Israely ty agnarane. ¹⁵Lonike re ho iaze hagnere ty fiagnanao amity taloha vaho hikorakara anao lahafa antetse riha, fa ty vinatognao, ze tea anao, ze soa aminao mihoatse naho ty anake fito lahy, ro niterake aze." ¹⁶Nirambese ndre Naomy i koloy, le nampiroroene tantratrane, vaho nikarakaraene. ¹⁷Namea reo ampela mpirae belo agnara re tihoe: "Iaza kolo lahy naterake ho ahy ndre Naomy." Kinay gnireo tihoe: Obeda. Ire le niterake andre Jese, ze niterake andre Davita. ¹⁸Vaho intoa ty foko Faraza: I Faraza le niterake andre Hezrona, ¹⁹i Herzona niterake andre Rama, re Rama niterake andre Aminadaba, ²⁰re Aminadaba nisamake andre Nasona, re Nasona nisamake andre Solomona, ²¹re Salomona nisamake andre Boaza, re Boaza nisamake re Obeda, ²²re Obeda nisamake andre Jese, vaho Jese nisamake andre Davida.

1 Samuel

Chapter 1

¹Nisy lahilahy raike bakao Ramataima agne Zefotita, tane tazoa ty Efraima; ty agnarane le Elkana anadahy Jeroama anadahy Eliho anadahy Toho anadahy Zofa, Efraimita. ²Nana valy roe re, ty voalohane le i Hana, naho ty agnara ty faharoa le i Penina. Nanagnanake ty Penina, fa Hana kea tsy mba nana. ³I lahilahy io le isan-tao ro niala bakagne amity tanane mba hanompo vaho hanao soro ho ahy Yaveh tompo ty maro ao Silo. Tao reo anake roe lahy Ely, Ofnia vaho Finehasa, mpisoro Yaveh. ⁴Laha avy ty anjara andro hanova Elkana soro isan-tao, le nagnomea vakina-kena ho ahy Penina valine zisikagne re, naho ho ahy reo anadahine vaho reo anakampelane iaby. ⁵Fa ho ahy Hana kea le vakine roe avao ro nameane aze, satria teane ty Hana, na le fa natao Yaveh tsy miterake aza re. ⁶Nipay aze mafe ty rafe-vavene mba handragitre aze, satria Yaveh tsinampiterake aze. ⁷Ka isan-tao, laha fa niakatre tagne antragno Yaveh re amity fokone, le nipay aze zisikeagne ty rafe-vavene. Laha zao le nitagny vaho tsy nihina na ino ino re. ⁸Fa Elkana valine tamine zisikagne hoe: "Hana, nagnino riha ro mitagny? Nagnino riha ro tsy mihina? Nagnino ty arofonao ro meloke? Tsy soa aminao noho ty anadahy folo vao raho?" ⁹Indraike, le nindeha Hana laha fa baka nihina vaho ninondrano tao Silo iereo. Naho Ely mpisoro nitoboke teo amity sezane teo agnila ty vavahady ty tamepoly Yaveh. ¹⁰Ore vatane re; nivavake tamy Yaveh re naho nitagny

mafe.¹¹ "Nanao vava re naho nanao ty hoe:" Ry Yaveh tompo ty maro, laha hisanao ty fijalea ty mpanomponao le tiarovo raho, naho ko magnaligno ty mpanomponao, fa ameo anadahy kea ty mpanomponao, le hatoloko Yaveh re amity androm-piaignane iaby, naho tsy hisy meso hikihiha ty lohane."¹² Naho laha mboe nanohy nivavake teo agnoloo Yaveh re, le hinente Ely ty vavakene. ¹³Nirehake tao ampone ty Hana. Nihetseketseke ty vavane, feie fa mamoo re. ¹⁴Le hoe Ely tamine:" Hirifiry riha ro ho mamoo? Miala amity divainao."¹⁵ Hana namale hoe:" Aha tompoko, ampela ore ampagnahy raho. Tsy ninon-draho na zaka-mahamamo, fa mirehake ty agnateko ato agnoloo Yaveh raho. ¹⁶Ko hevere ho ampela tsy misy hegnatre ty mpanomponao; nirehake tamity habey ty fijaleako vaho ty fipaiane ahy raho."¹⁷ Naho Ely namale ka nanao hoe:" Mindehana ampilamina; Zagnahare Israely anie hamale ty hatake ze nangatahenao tamine." ¹⁸Hoe ty ampela:" Ao hahisake saotre eo amasonao ty mpanomponao." Le nindeha tamity lalane rampela ka nihina; tsy nalahelo sase ty toerane.¹⁹ Nindeha vaho magneno akoho iereo ka nanompo teo agnoloo Yaveh, naho nihere tagne antragnone tagne Rama ndraike iereo bakeo. Niarake-niroro tamy Hana valine ty Elkana, naho Yaveh nahatiaro aze. ²⁰Laha fa niavy ty andro, le nibevoka ty Hana naho niterake kolo lahilahy. Nikaike ty agnarane hoe: Samoela re, nanao hoe:" Satria bakamy Yaveh ro nangatahako aze."²¹ Elkana vaho reo fokone iaby le niakatre ndraike mba hanolotre ty soro isan-tao ho ahy Yaveh ka nandoo ty vavane. ²²Fa Hana kea tsy nindeha; le fa nirehake tamity valine re hoe:"Tsy hindeha raho mandram-pisara-nono ty kolo; naho hoenteko re, mba hahafahane miboake eo agnoloo Yaveh naho hitoboake agne zisikezay." ²³Hoe ty Elkana valine tamine hoe:" Anovo ze hisanao fa soa aminao. Mandignasa madram-pisara-nonone; feie, Yaveh avao anie ro hagnamafe ty rehane." Le nijano rampela naho niteza ty anadahine mandram-pisarahane nono aze.²⁴ Laha fa sinarane nono re, le nientene niarake tamine, niarake tamity anakagnombe kele telo tao raike, sakafo raike efaha, naho tavoangin-divay raike, ka nientene tao antragno Yaveh tao Silo re. Naho mboe kele ty kolo. ²⁵Vinono iereo ty anakagnombe, naho nientene tagne amy Ely ty kolo.²⁶ Hoe re ty hoe:" O, ry tompoko! Laha mboe velo kea riha, ry tompoko, zaho ty ampela ze nitsanga teo agnilanao nivavake tamy Yaveh. ²⁷Fa ty kolo toy ro nivavahako naho namea Yaveh ahy ty hatako ze nangataheko tamine. ²⁸Le fa nameako Yaveh re, laha mboe velo kea re le hatolotre Yaveh." Le nanompo Yaveh teo re.

Chapter 2

¹Nivavake ty Hana ka nanao hoe:" Ty arofoko mifale ao amy Yaveh. Ty trifako miakatre amy Yaveh. Ty sogniko mirehareha magnoloa reo fahavaloko, satria mifale amity famonjeanao raho.²Tsy misy masy manahake Yaveh, fa tsy misy hafa i Riha; tsy misy vatolampy manahake ty Zagnaharentika.³Ko mirehareha loatre sase; ao tsy ho akare ty vavanao ty avognavo. Fa Yaveh ro Zagnahare ty fahaia; amity alalane ro handanja ty asa. ⁴Ty folese reo lahilahy mahere le tampake, fa reo tafintohy kea le misikin-kere manahake ty santira.⁵Reo ze voky nikarama mofo; reo ze kere le nijano tamity hakere. Na ty tsy miterake aza miterake fito, fa ty ampela managnanake maro kea le mivaraneha.⁶Yaveh ro mahafate vaho minday ho amity havelo. Re ro mandrotso agne amity fiaignan-tsy hisake naho mananga. ⁷Yaveh ro mampahantra ty ndaty ilane naho maha-pagnarivo ty ilane. Mampietre re, nefa mampiakatre avao kea.⁸Magnamafe ty mahantra hiala amity deboke Re. Mampiakatre ty ore hiala amity lavenoke mba hanao iereo miarake amity andrian-dahy ka handova ty sezam-boninahitre. Ty ambe ty tane iaby le ahy Yaveh naho teo amireo ro nametrahane zao iaby zao.⁹Hambenane ty tombo ty ndatine matoky, fa ty raty fagnahy kea le hampitsigne agne amity iem-pito, satria tsy misy haharese amity here.¹⁰Reo ze mandietre Yaveh le ho poteke; handefa ora bakagne andagnitse handietre iereo Re. Yaveh ro hitsara ty fara ty tane iaby; hagnomea here ty mpanjakane Re naho hagnakatre ty trifa ty voahosona.¹¹Bakeo Elkana le nimbaeo Rama, tagne antragnone. Nanompo an'Agnahare teo amity fiatreha Ely mpisoro ty kolo.¹²Naho lahilahy raty fagnahy reo anadahy Ely. Tsy nahay Yaveh iereo. ¹³Ty fatao ty mpisoro miarake amireo vahoake laha fa nisy lahilahy nanolotre soro, le mamonje ty mpanompone ty mpisoro ka minday fandraitse telo rantsagna egne antagnane, laha mboe mandeve ty hena. ¹⁴Atsoboro ao agnate lasitre zay, na fahandroan-kena, na velagne, na velagne bey. Reo iaby azo ty fandraitse ao le alae ty mpisoro ho aze. Natao iereo tao Silo niarake tamireo Israelita iaby ze niavy tao zay.¹⁵Raty vatane aza, aloha ty nagnoroa iereo ty sabora, le tamity mpanompo ty mpisoro, naho nirehake tamity lahilahy ze nanao ty soro hoe:" Ameo hena ho entsake ty mpisoro, fa tsy hagnenke hena nahandroe bakaminao re, fa ty manta avao." ¹⁶Laha mirehake amine ty lahilahy hoe,"Tsy maintsy oroa iereo aloha ty sabora, naho bakeo le afake mangalake maro arake ze teanao riha." Le valeane hoe:" Aha, fa ameanao zao henanezao avao zay; fa laha tsy zay, le halaeko ankere zay." ¹⁷Bey le bey vatane ty helognireo ajalahy magnoloa Yaveh, satria natao iereo tsinontsino ty fagnatetre Yaveh.¹⁸Fa Samoela le nanompo Yaveh laha mboe keke niakanjo efoda rongone foty. ¹⁹Nagnamboaran-drenene akanjo lava keke re ka nientene ho aze isan-tao zay, laha fa niakatre niarake tamity valine mba hanolotre ty fagnatetre fanao isan-tao re.²⁰Naho Ely nitso-drano Elkana vaho ty valine nanao ty hoe:" Hagnomea anao kolo maro amity ampela toy anie Zagnahare noho ty hatake ze nataone tany Yaveh." Bakeo le nihere tagne antragnone iereo. ²¹Nagnampe i Hana ndraike Yaveh, ka nibevoaka ndraike re. Niterake telo lahy vaho roe vave re. Zisike ze andro zay, le nitombo teo agnoloa Yaveh ty Samoela kolo.²²Naho le fa antetre vatane Ely; reine iaby iaby ze natao reo anadahine tamity Israely iaby, vaho ty niroroa iereo niarake tamity ampela ze nanompo eo amity filira ao amity tragno fivorina. ²³Hoe re tamiereo:" Fa magnino nareo ro manao zaka hoe zao? Le fa reiko tamity ndaty iaby ty zaka-raty nataonareo. ²⁴"Aha, ro anako; tsy talily soa ro reiko. Mahavy ty vahoake Yaveh tsy hagnorike nareo.²⁵"Laha misy ndaty raika manonta amity hafa raika, le hotsaraen'Agnahare re; fa laha misy lahilahy reika manonta amy Yaveh, ia ro hisolo vava aze?" Fa tsy hidranjy ty feo ty raene iereo, satria Yaveh le fa nikasa ty hahafate iereo. ²⁶Nihabey Samoela kolo, naho nitombo hatea tany Yaveh vaho tamity ndaty avao kea.²⁷Naho nisy lahilahin'Agnahare raika namonje Ely ka nanao tamine hoe:" Zao ro safa Yaveh,'Tsy le fa nanoro ty vatako taminao tamity foko reo razambeinao vao raho, laha mboe tagne Egipta tamity fagnandevoza ty foko Farao iereo? ²⁸Finiliko tagnate reo foko Israely iaby re mba ho mpisoro, mba hiakatre egne amity alitarako, naho mba hagnoro ty liten-ketae magnitre, mba hiakanjo efoda magnoloa Ahy. Nameako ho ahy ty foko ty razambeinao reo fagnatatre iaby natao ty vahoake Israely tamity afo.²⁹Nagnino are, riha ro magnaraty reo soro vaho fagnateko ze tinakeko ho eo amity toera fitobohako? Nagnino ro ameanao hasy mihoatre ahy amity famondraha ty vatanareo amity soa vatane bakamity fagnatetre iaby ty Israely vahoakeko ty anagnao?' ³⁰Fa Yaveh, Zagnahare Israely, manao ty hoe:' Nampagnantegna Raho fa ty fokona, vaho ty foko ty razambeinao, le hindeha eo agnoloako zisikezay.' Nefa amizao kea le hoe Yaveh:' Sagnatria Amiko ty hanao zay, ty hagnomea hasy ahy ro hameako hasy, fa ze manao tsinontsino ahy kea ro hataoko tsinontsino.³¹Ingo, hoavy ty andro ze handiliako ty herenao vaho ty here ty foko ty razambeinao, ka tsy hisy lahilahy ho tran-kahantera sase amity fokona. ³²Hahisake fijalea egne amize toera hitobohako riha. Na le amea soa aza ty Israely, le tsy hisy lahilahy ho tran-kahantera sase amity fokona. ³³Ty ilane aminareo ze tsy hafahako amity alitarako, le hataoko poake ty masonareo, naho hahavy alahelo ty amity fiaignanareo raho. Reo lahilahy iaby ze terake ao amity fokona reo le ho mate.³⁴Zao ro famantara ho anao ze hahazo reo anagnao roe lahy amy Hofinia vaho Finehasa: Sambe ho mate amity andro raika iereo roe. ³⁵Hananga mpisoro matoky ho ahy ty vatako ze handefe ty ao

ampoko vaho ty ao amity fagnahiko Raho. Hagnore tragno azo antoke ho aze Raho; naho hindeha eo agnoloha ty mpanjaka ze voahosoko zisikezay re.³⁶ Iaby ze sisa tavela amity fokonao le ho avy naho hihohoke eo amine, hangatake tsilam-bolafoty vaho mofo, naho hanao ty hoe:" Mba tendreo ho agnate ty raiké amireo mpisoronao rie raho mba hahafahako mihina tsila-mofo raiké.""

Chapter 3

¹Nanompo Yaveh teo amity fiatreha Ely ty Samoela kolo. Tsy ampe reo safa Yaveh tamireo andro reo; tsy le nisy fahisaha ara-pamisavisa mateteke. ²Tamize andro zay, Ely, ze le fa nanomboke poake ty masone ka tsy mahisake soa, le niroro teo ampandreane. ³Mboe tsy mate ty fanilon'Agnahare, naho niroro mba handre tao amity tempoly Yaveh ty Samoela, tao amize nisy ty tomabilen'Agnahare. ⁴Yaveh nikaike Samoela, ze nanao hoe:" Intoy raho." ⁵Nilay mbaeo amy Ely ty Samoela nanao hoe:" Intoy raho, fa nikaike ahy riha." Hoe ty Ely:" Tsy nikaike anao raho, miheregna miroro." Ka nindeha ty Samoela naho niroro. ⁶Nikaike ndraike Yaveh ty hoe:" Ry Samoela." Le nitsanga ndraike ty Samoela nao nimbaeo amy Ely, nanao hoe:" Intoy raho, fa nikaike ahy riha." Le namale Ely hoe:" Tsy nikaike anao raho, ty anako, miheregna miroro." ⁷Naho Samoela le mboe tsy le nahay loatre Yaveh, na nisy talily bakamy Yaveh mboe nambara tamine. ⁸Nikaike Samoela fagnintelone ndraike Yaveh. Nitsanga ndraike Samoela naho nimbaeo amy Ely vaho nanao ty hoe:" Intoy raho, fa nikaike ahy riha." Le haigny Ely fa Yaveh ro nikaike i ajalaky io. ⁹Le hoe Ely tamy Samoela:" Mindehana naho miheregna miroro; laha mboe mikaike anao ndraike Re, le tsy maintsy mirehake riha hoe:" Mirehafa, ry Yaveh, fa midranjy ty mpanomponao." Ka nindeha Samoela naho niroro tamity toerane ndraike. ¹⁰Avy Yaveh ka nitsanga; nikaike manahake ty tamireo fotoa hafa hoe:" Samoela, Samoela." Le hoe ty Samoela hoe:" Mirehafa, ry Yaveh, fa midranjy ty mpanomponao." ¹¹Hoe Yaveh tamy Samoela:" Ingo, hanao zaka amy Israely Raho ka ty sofy ze maharey iaby le haritsike. ¹²Amize andro zay le handefe ty zaka-iaby le fa nirehafeko tamy Ely momba ty fokone, hatramity voalohane ka hatramity farane Raho. ¹³Nirehake tamine Raho fa hitsara ty fokone ndraike avao tsy mihere ty amireo andro ze haine, satria reo anane le ninday ozo tamity vatagniereo naho tsy nanaka iereo Re. ¹⁴Laha zao le nifanta tamity foko Ely Raho fa reo hadisoa o foko le tsy ho voa avake amity soro na fagnatetre zane." ¹⁵Niroro zisike-maray ty Samoela; le namoha ty varavara ty tragno Yaveh re. Fa natahotre ty hirehake tamy Ely momba ty fahisaha ty Samoela. ¹⁶Bakeo le nikaike i Samoela ty Ely ka nanao tamine hoe:" Ry Samoela, anako." Le hoe ty Samoela hoe:" Intoy raho." ¹⁷Hoe re:" Ino ro rehake rinehane taminao? Ko ahaja ahy rie zay. Hanao zay aminao anie ty Zagnahare, naho mihoatre noho zay aza, laha magneta-draka amiko ty amireo rehake iaby ze nirehafene taminao riha." ¹⁸Le rineha Samoela tamine ty zaka-iaby; tsy nagnaja na ino ino tamine re. Hoe ty Ely:" Re ro Yaveh. Engao Re hanao ze mete hoe soa Amine." ¹⁹Nihabey ty Samoela, naho Yaveh le niarake tamine, naho tsy nengane hisy tamireo rehake famisavisane tsy ho lefe. ²⁰Ty israely iaby zisikagne Dana ka hatragne Beri-sheba le nahay fa i Samoela le voatendre ho mpaminane Yaveh. ²¹Niboake tao Silo ndraike Yaveh, satria nagnombara ty vatane tamity rehane tamy Samoela tao Silo Re.

Chapter 4

¹Niavy tamy Israely iaby ty reha Samoela. Naho niakatre hialy tamireo Filistina ty Israely. Nametrake tobe teo Ebenezer iereo, naho nametrake tobe teo Afeka kea reo Filistina. ²Nilahatre hialy tamity Israely reo Filistina. Laha fa nile ty aly, le rese ty Filistina namono teo ho eo amity efatre arivo lahy teo amity baibon'aly t Israely. ³Laha fa nilitre tao antobe ty vahoake, le hoe reo olobey Israely hoe:" Nagnino Yaveh ro naharese antika teo agnolao reo Filistina tandroany? Ndao ho ententika bakagne Siloha hombatoy ty tomabile ty fagnenkea Yaveh, mba hiarake amintika atoy zay, ka hiaro antika amity tagna reo fahavalontika." ⁴Ka le nagnirake lahilahy nimbaeo Siloha ty vahoake; bakagne ro nindaisa iereo ty tomabile fagnenkea Yaveh tompo ty maro, ty mitoboke ambone ty Kerobima. Teo niarake tamity tomabile fagnenkean'Agnahare reo ana Ely roe lahy, le Hofinia vaho Finehasa. ⁵Laha fa nilitre tao antobe ty tomabile fagnenkea Yaveh, le niarake-nagnakatre korake mafe ty vahoake Israely iaby, naho nameno ty tane. ⁶Laha fa rey reo Filistina ty tabataba ty korake, le hoe iereo ty hoe:" Fa ino ro anto ty tabataba mafe ao antobe Hebreo zao?" Bakeo le azo iereo andineke fa niavy tao antobe ty tomabile Yaveh. ⁷Natahotre reo Filistina; hoe iereo hoe:" Misy zagnahare niavy tao antobe." Hoe iereo ty hoe: ⁸"Loza ho antika! Tsy mboe nisy zaka niseho hoe zao taloha! Loza ho antika! Ia ro hiaro antika amity here reo zagnahare mahere reo? Reo ro zagnahare ze nagnisy ty Egyptiana tamity loza maro isan-karazane tagne agnefetre. ⁹Alao here, naho mba milahilahia, nareo ry Filistina, tsy ne ho lasa ndevo ty Hebreo nareo, manahake ty naha-ndevonareo iereo. Mba milahilahia, ka mialia." ¹⁰Le nialy reo Filistina, naho rese ty Israely. Nilay tagne antragnone iaby ty lahilahy iaby, naho mafe vatane ty vono; fa miaramila mitsanga telo ale bakamity Israely ro lavo. ¹¹Lasa ty tomabile Yaveh, naho mate ty Hofnia vaho Finehasa, ana Ely roe lahy. ¹²Nisy lahilahy Benjamina raike nilailay bakagne amity laharan'aly ka nimbaeo Siloha tamio andro o avao, niavy niarake tamity akanjone rovitre vaho debon-tane teo andohane. ¹³Laha fa niavy re, le nitoboke teo amity sezane teo amoron-dala nijilo ty Ely satria nangorohoro ty amity tomabilen'Agnahare ty arofone. Laha fa nilitre ty tana ty lahilahy naho nirehake ty vaovao, le nikorake mafe ty tana iaby iaby. ¹⁴Laha fa rey Ely ty korake, le hoe re ty hoe:" Ino ro dika ze koronta zao?" Niavy malaky ty lahilahy naho nitalily tamy Ely. ¹⁵Naho valo amby sivampolo tao ty Ely; poake ty masone, naho tsy nahisake re. ¹⁶Hoe ty lahilahy tamy Ely:" Zaho ty raike ze bakagne amity laharan'aly. Nilay ty aly raho androany." ¹⁷Hoe Ely ty hoe:" Nagnino ty findehane, anake?" Namale ty lahilahy ninday ty vaovao ka nanao hoe:" Nilay reo Filistina ty Israely. Naho kea, nisy hareseam-bey teo amity vahoake. Naho kea, mate Hofinia vaho Finehasa, anagnao roe lahy, naho lasa ty tomabilen'Agnahare." ¹⁸Laha fa nanogno ty tomabilen'Agnahare re, le nidoboke nivalike bakeo antsezene teo agnila ty vavahady ty Ely. Tampake ty vozona, ka mate re, satria le fa antetre vaho rerake. Nitsara ty Israely zisike ty efapolo tao re. ¹⁹Naho ty vinanto-vavene, valy Finehasa, le nibevoka naho le fa ho terake. Laha fa naharey ty vaovao re fa lasa ty tomabilen'Agnahare naho mate ty rafozan-dahine vaho ty valine, le nandohaleke re naho terake, feie nandavo aze ty fanaintay ty haterane. ²⁰Tokone ho tamity andro nifatezane le nirehake tamine reo ampela niatreke aze hor:" Ko matahotre, fa niterake ajalaky riha." Feie tsy namale re na nandrae ampo ze nirehake iereo. ²¹Kinaine hoe Ikaboda ty agnara ty kolo, fa hoe re ty hoe:" Afam-boninahitre Israely!" fa lasa ty tomabilen'Agnahare, naho noho ty rafozan-dahine vaho ty valine kea. ²²Hoe re ty hoe:" Afam-boninahitre Israely, satria lasa ty tomabilen'Agnahare."

Chapter 5

¹Naho lasa reo Filistina ty tomabilen'Agnahare, ka niente iereo bakagne Ebenezeroa ho agne Asdoda zane. ²Nalae reo Filistina ty tomabilen'Agnahare, nientene tao antragno Dagona zay, naho natobone teo agnila Dagona. ³Laha fa nifoha maray reo vahoake Asdoda ty hamaray, le ingo, nitonta nihohoke tamity tane teo agnolao ty tomabile Yaveh ty tarehe Dagona. Ka le nalae iereo Dagona naho nampiakarene teo amity toerane ndraiike. ⁴Fa laha fa nifoha maray iereo ty hamaray, le ingo, nitonta nihohoke tamity tane teo agnolao ty tomabile Yaveh ty tarehe Dagona. Ty loha Dagona vaho ty tagnane roe le tampake teo amity varavara. Ty vata Dagona avao ro sisa nitoboke. ⁵Laha zao, ro antone tsy handika reo mpisoro Dagona vaho ze ndaty militre ao antragno Dagona ty varavara Dagona ao Asdoda, na zisikezao aza. ⁶Ty tagna Yaveh le navesatre teo amireo vahoake Asdoda. Rinavane vaho nampijalene tamity fivontoa iereo, i Asdoda vaho reo faritanene. ⁷Laha fa tsapa ty ndaty Asdoda ze niseho, le hoe iereo: "Ao tsy hijano eto aminay ty tomabilen'Agnahare Israely, satria ty tagnane le mandietre mafe anay vaho Dagona zagnaharenay." ⁸Ka le nampikaike iereo naho namory reo mpandily ty Filistina iaby; hoe iereo tamine: "Ino ro tokone hataonay amity tomabile ty Zagnahare Israely?" Namale iereo hoe: "Ao ho ente hiotake agne Gata ty tomabilen'Agnahare Israely." Ka niente iereo tagne ty tomabilen'Agnahare Israely. ⁹Fa laha fa baka niente iereo niotake zay, le nandietre ty tana ty tagna Yaveh, ka nahavy korontam-bey. Nampijale reo ndaty ty tana Re, na keke na bey; ka niakatre tamiereo ty fivontoa. ¹⁰Laha zao le nalefa iereo tagne Ekrona ty tomabilen'Agnahare. Fa vatane vaho niavy tagne Ekrona ty tomabilen'Agnahare, le nikorake mafe reo Ekronita, nanao ty hoe: "Ninday ty tomabilen'Agnahare Israely ho antika mba hamonoa antika vaho reo ndatintika iereo." ¹¹Ka nampikaike iereo naho namory reo mpandily ty Filistina iaby; hoe re tamiereo hoe: "Ampolio ty tomabilen'Agnahare Israely, naho aheregno amity toerane avao, mba tsy hamonoa zao antika vaho reo ndatintika." Fa nisy famorovoro nagnera ty tana; tena navesatre teo ty tagnan'Agnahare. ¹²Reo ndaty ze tsy mate le nampijale tamity fivontoa, naho ty faritane ty tana le niakatre nagneneke ty lagnitre.

Chapter 6

¹Naho ty tomabile Yaveh le tao amity tana reo Filistina zisike ty fito vola. ²Bakeo ty vahoake Filistina nikaike reo mpisoro vaho reo Ombiasa; hoe re tamiereo ty hoe: "Ino ro tokone hataonay amity tomabile Yaveh?" Ambarao anay ty fomba hagneregnanay zay agne amity firene zay arere." ³Hoe reo mpisoro vaho reo Ombiasa hoe: "Laha aherenao ty tomabile ty Zagnahare Israely, le ko ahere tsy miarake amity fagnomea zay; andefaso fagnatetre noho ty heloke amity fomba iaby Re. Le ho afake nareo, naho ho hainareo ty antone tsy nagnafahane ty tagnane taminareo zisikandroany." ⁴Le hoe iereo ty hoe: "Tokone ho ino ty fagnatetre noho ty heloke ze aherenay amine?" Namale iereo hoe: "Fivontoa volamena dime vaho totozim-bolamena dime, ty dime le isake mitovy amity isa reo mpandily ty Filistina. Fa loza mitovy ro nampijale anareo vaho reo mpandilinareo." ⁵Laha zao le tsy maintsy manao sare ty fivontonanareo nareo, naho sare ty totozinareo ze mandrava ty tane, naho magnomea hasy ty Zagnahare Israely. Asa mete hagnafake ty tagnane aminareo Re, amireo zagnaharenareo, naho amity tanenareo. ⁶Nagnino ro tokone hagnamafe ty arofonareo nareo, manahake ty nagnamafesa reo Egyptiana vaho Farao ty arofo iereo? Zay le tamity nagnisia ty Zagnahare Israely mafe iereo; feie tsy nalefa reo Egyptiana vao ty vahoake, naho lasa iereo? ⁷Amizao are, magnomana sarete vaovao miarake amity agnombe vave mampinono roe ze mboe tsy niasa vatane. Feheo amity sarete reo agnombe, feie ento moly reo anakagnombe, hiala amiereo. ⁸Bakeo alao ty tomabile Yaveh naho anovo ao agnate ty sarete zay. Atoboho agnate vata eo agnila zay ty saren-jaka volamena ze aherenareo amine mba ho fagnatetre noho ty heloke. Le alefaso zay naho engao hindeha amity lalane. ⁹Bakeo henteo; laha miakatre agne amity lala mbaeo amity tanene arere agne Beti-semesy zay, le Yaveh ro nanao ze loza bey zay. Fa laha tsy zay, le ho haintika fa tsy ty tagnane ro nampijale antika; fa kea, ho haintika fa niseho tsy kinahy tamintika zay." ¹⁰Reo lahilahy le nanao arake ze nirehafa tamiere; nangalake agnombe vave mampinono roe iereo, namehe reo teo amity sarete, naho ninday ty anakagnombe tagne antragno. ¹¹Natobo iereo teo amity sarete ty tomabile Yaveh, niarake tamity vata misy ty totozy volamena vaho ty sare ty fivontoa iereo. ¹²Nindeha nahity tagne amity lala mahazo agne Beti-semesy reo agnombe vave. Nindeha tamity lalam-bey raike reo, nimama tegne ampindehana, naho tsy nivio na tagne ankavana na ankavia. Nagnorike iereo tagne amity sisys Beti-semesy reo mpandily reo Filistina. ¹³Naho nihaza ty vare iereo tegne ambaibo ty vahoake Beti-semesy. Laha fa nagnakatre ty masone iereo ka nahisakety tomabile, le nifalefale. ¹⁴Niavy tagne amity baibo Josoa bakagne amity tana Beti-semesy ty sarete naho nijano tao. Nisy vato bey teo, ka namaky ty hetae tamity sarete iereo, naho nanolotre reo agnombe vave mba ho fagnatetre oroa Yaveh. ¹⁵Nazotro reo Levita ty tomabile Yaveh vaho ty vata ze niarake tamizay, ze nisy reo sare volamena, naho natobone teo amity vato bey reo. Nanolotre fagnatetre oroa vaho nanao soro ho ahy Yaveh ty andro io avao reo vahoake Beti-semesy. ¹⁶Laha fa hisa reo manadily lime reo Filistina zay, le nihere tagne Ekrona ty andro io avao iereo. ¹⁷Toa iaby reo fivontoa volamena ze nahere reo Filistina ho fagnatetre noho ty heloke ho ahy Yaveh: raike ho ahy Asdoda, raike ho ahy Gaza, raike ho ahy Askelona, raike ho ahy Gata, naho raike ho ahy Ekrona. ¹⁸Reo totozim-bolamena le nitovy isake tamity isa reo tana reo Filistina iaby ze ahy reo mpandily dime, le reo tana manda vaho reo ana-bohitse ty tana. Ty vato bey, teo agnila ty nametrana iereo ty tomabile Yaveh, le mitoetre ho vavolombelo raike ao amity baibo Josoa Beti-semesita zisikandroany. ¹⁹Nagnisy ty ilane tamireo vahoake Beti-semesy Yaveh satria nanente tao agnate ty tomabile Yaveh iereo. Namono lahilahy 50.070 Re. Nandala ty vahoake, satria nagnisy mafe ty vahoake Yaveh. ²⁰Hoe reo vahoake Beti-semesy hoe: "Ia ro afake hitsanga magnoloa Yaveh, ty Zagnahare masy toy? Ho aminia ro iakara ty tomabile bakatoy amintika?" ²¹Nagnirake mpinday talily tagne amireo vahoake Kiriata-Jearima iereo, nanao hoe: "Niente reo Filistina nihere ty tomabile Yaveh; mizotro naho ento mihere miarake aminareo zay."

Chapter 7

¹Avy ty ndaty Kitiata-Jearima, nangalake ty tomabile Yaveh, naho ninday zay tao antragno Abinadaba tagne amity tazoa. Nanonka Eleazara anadahine iereo mba hiambe ty tomabile Yaveh. ²Nanomboke tamity andro ze nitoboha ty tomabile tao Kiriata Jearima, le tao maro ro lasa, roapolo tao. Ty foko Israely iaby le nalahelo Yaveh ka nagniry hihere amy Yaveh. ³Hoe Samoela tamity foko Israely iaby hoe:" Laha mihere amy Yaveh amity arofonareo iaby nareo, le afaho eo aminareo reo zagnaharen-kafa vaho reo Astarta, atoliho amy Yaveh ty arofonareo, naho Re arere avao ro tompoe, le hamonje anareo eo antagna reo Filistina Re." ⁴Le nagnafake reo Bala vaho ty Astarta ty vahoake Israely, naho nanompo Yaveh arere avao. ⁵Naho hoe Samoela ty hoe:" Andeso ho agne Mizpa ty Israely iaby, le hivavake amy Yaveh ho anareo raho." ⁶Nivory tao Mizpa iereo, naho nanovy rano ka nagnily zay teo agnolao Yaveh. Nifaly hane iereo tamize andro zay ka nanao ty hoe:" Le fa nanonta tamy Yaveh tika." Tagne ro nandilia Samoela hevetre hitsara ty fifandiera ty vahoake Israely vaho nindaisane aze. ⁷Naho laha fa rey reo Filistina fa nivory tao Mizpa ty vahoake Israely, le nanafike ty Israely reo mpandily ty Filistina. Laha naharey zay ty vahoake Israely, le natahotre reo Filistina iereo. ⁸Naho hoe reo vahoake Israely tamy Samoela:" Ko mijano mikaike Yaveh Zagnaharentika ho antika, fa hagnavotre antika eo antagna reo Filistina Re." ⁹Le nangalake anakagnondry mboe minono ty Samoela naho nagnomea zay iaby mba ho fagnatetre oroa ho ahy Yaveh. Naho nikaike mafe Yaveh ho ahy ty Israely ty Samoela, ka namale aze Yaveh. ¹⁰Naho laha mboe nanese ty fagnatetre oroa Samoela, le namonje hanafike ty Israely reo Filistina, Fa Yaveh nampiavy ora tamity feo mafe tamize andro zay handietre reo Filistina ka nampifandroboke iereo, naho rese teo agnolao ty Israely iereo. ¹¹Naho ty lahilahy Israely niala bakagne Mizpa, le nagnia ty Filistina ka namono iereo madram-piaviane teo ambanegny Betikara. ¹²Bakeo le nangalake vato Samoela naho nametrake zay teo agnivo Mizpa vaho Sena. Nataone hoe Ebenezer ty agnara zay, manao hoe:" Hatramizao ro namonjea Yaveh antika." ¹³Le rese reo Filistina ka tsy nilitre teo amity fari-tane ty Israely. Ty tagna Yaveh nandietre reo Filistina tamity andro Samoela iaby. ¹⁴Reo tana ze nalae reo Filistina tamity Israely le tafimpoly tamy Israely, zisikagne Ekrona ka hatragne Gata; nihere tamity Israely ka ty faritane ty tane amireo Filistina. Le nisy filongoa teo amity Israely vaho ty Amorita. ¹⁵Nitsara ty Israely zisike ty androm-piaignane iaby ty Samoela. ¹⁶Isan-tao le nindeha niveze-veze tagne Betela, Gilgala, naho Mizpa re. Nanampan-kevetre tamity aly ho ahy Israely teo amireo toera iaby reo re. ¹⁷Naho nihere tagne Rama ndraike re. Satria tagne ty tragnone; naho tagne avao kea ro nanampahane hevetre tamity aly ho ahy ty Israely. Nagnore alitara ho ahy Yaveh tagne avao kea re.

Chapter 8

¹Laha fa antetre ty Samoela, le nataone ho mpitsara eo amity Israely reo anadahine. ²Joela ro agnara ty anadahine voalohane, naho Abia ro agnara ty anadahine faharo. Mpitsara tao Beri-sheba iereo. ³Tsy nindeha tamity lalane reo anadahine, fa nipay fiharea tsy mare. Nandrae vandevande iereo naho namadike ty raene. ⁴Le niarake-nivory reo olobey Israely iaby naho niavy teo amy Samoela tao Rama. ⁵Hoe iereo tamine:" Ingo, antetre riha, naho tsy mindeha amity lalanao reo anagnao. Manendrea mpanjaka ho anay mba hitsara anay manahake reo firene iaby." ⁶Nefa tsy nitea Samoela zay laha nirehake iereo hoe:" Ameo mpanjaka zahay mba hitsara anay." Ka nivavake tamy Yaveh ty Samoela. ⁷Hoe Yaveh tamy Samoela hoe:" Ekeno ty feo ty vahoake amity zaka iaby rehefa iereo aminao; fa tsy riha ro niliere iereo, fa zaho ro nilierene tsy ho mpanjaka iereo. ⁸Amizao iereo le manao hoe ze nataone hatramity andro nindaisako iereo niakatre bakao Egypta, nahafae Ahy, naho nanompo reo zagnaharen-kafa, naho hoe zay kea ro atao iereo aminao. ⁹Amizao dranjigno iereo; nefa ampiambeno mafe ka ampahaio ty fomba handilia ty mpanjaka amiereo eo." ¹⁰Ka le rineha Samoela tamity vahoake ze nangatake mpanjaka reo safa Yaveh iaby. ¹¹Hoe re:" Zaho ro ho fatao ty mpanjaka ze hanjaka eo aminareo. Hangalake reo anadahinareo re ka hanendre iereo ho ahy ty Kalesene vaho ho lasa mpitiki-tsoavalene, naho hilailay eo agnoloa reo kalesene. ¹²Hanendre kapitene ty miaramila agnarivone, naho kapitene ty miaramila dimampolo ho aze re. Hataone miasa ty tanene ty ilane, mihaza ty vokane ty ilane, naho hanao ty zaka-fialiane vaho ty zaka ho ahy reo kalesene ty ilane. ¹³Reo anagnareo vave avao kea le nataone mpagnaroharo zaka-magnitre, mpahandro, naho mpanao mofo. ¹⁴Halaene ty soa vatane bakamity baibonareo, reo tanem-boalobognareo, naho reo tanen'oliva nareo, ka hameane reo mpanompone. ¹⁵Halaene ty ampahafolo ty varenareo vaho ty bakamireo tanem-boalobonareo ka hameane reo manam-pahefane vaho reo mpanompone. ¹⁶Halaene reo mpanomponareo lahy vaho reo mpanomponareo vave naho ty soa vatane amireo ajalahinareo vaho reo borikinareo; hataone hiasa ho aze ie iaby. ¹⁷Halaene ty ampahafolo reo agnondry aman'osenareo, ka ho lasa ndevone nareo. ¹⁸Ka amize andro zay le hitaray noho ty mpanjakanareo ze finilinareo ho ahy ty vatanareo nareo; feie tsy hamale anareo Yaveh amize andro zay." ¹⁹Kanefa nilietre ty hidranjy Samoela ty vahoake; hoe iereo:" Aha! Tokone hisy mpanjaka eto aminay ²⁰mba hitovianay amireo firene hafa iaby, naho mba hitsara ty mpanjakanay anay vaho hiakarane eo agnoloanay ka hialy ty alinay." ²¹Lafa fa rey Samoela reo reha ty vahoake iaby le naherene teo antsofy Yaveh zay. ²²Hoe Yaveh tamy Samoela : " Enkeno ty feo iereo naho anovo lasa mpanjaka iereo ty ndaty raika." Ka hoe Samoela tamireo ndaty Israely:" Tsy maintsy mindeha agne amity tanane iaby ty lahilahy kirai-kiraike."

Chapter 9

¹Nisy lahilahy bakagne Benjamina, lahilahy ambone raike. Ty agnarane le Kisy anadahy Abiela anadahy Zerora anadahy Bekorata anadahy Afia, ty anadahy Benjamita raike. ²Nanagnanake lahy natao hoe Saoly re, ajalahy soa tarehe raike. Tsy mboe nisy ndaty soa tarehe noho re teo amity ndaty Israely. Manomboke eo amireo sorone ro ho miakatre le lava noho ty ndaty iaby re. ³Naho reo ampondra Kisy, rae Saoly, le robake. Ka nirehake tamy Saoly anane ty Kisy nanao hoe: "Mangala raike amireo manompo hiarake aminao, mitsangana naho mindehana mipay reo ampondra." ⁴Ka le namakivaky ty tane tazoa Efraima ty Saoly naho nindeha tamity tane ty Salisa, fa tsy hisa iereo zay. Naho namakivaky ty tane Salima iereo, nefa tsy tagne iereo. Bakeo le namakivaky ty tane reo Benjamita iereo, fa tsy nahisake reo. ⁵Lafa fa niavy teo amity tane Zofa iereo, le nirehake tamity mpanompone ze niarake tamine ty Saoly hoe: "Andao, hindeha tika hihere, fa mete tsy hagnahy ty amireo ampondra sase ty raeko fa hanomboke hisalasala ty momba antika." ⁶Fa hoe ty mpanompo tamine hoe: "Dranjigno, misy lahilahin'Agnahare amity tana toy. Re le lahilahy nameam-boninahitre; iaby ze rehafene le lefe vatane iaby. Andao tika ho agne; mate ho afake hirehake amintika ze lala tokone hambantika amity liantika re." ⁷Le hoe Saoly tamity mpanompone hoe: "Fa laha mindeha tika, ino ro afake ententika ho ahy ty lahilahy? Ty mofo agnate kitapontika le fa lany, naho tsy misy fagnomea mba ho entetika ho ahy ty lahilahin'Agnahare. Ino ro hanagnantika?" ⁸Ty mpanompo namale Saoly ka nanao ty hoe: "Ingo, zaho mana ampahaefatre ty sekele volafoty ze hameako ty lahilahin'Agnahare, mba hirehafa amintika ze lala tokone hambantika." ⁹(Taloha tagne Israely, laha fa misy lahilahy mindeha mipay ty fahaia ty sitrapon'Agnahare, le mirehake re hoe: "Andao, hindeha tika ho agne amity mpahisake." Fa mpahisake ro fikaiha taloha ty atao ty hoe mpaminane amizao.) ¹⁰Bakeo le nirehake tamity mpanompone Saoly hoe: "Soa ty rehanao. Andao, hindeha tika." Le lasa iereo nimbaeo amity tana ze nisy ty lahilahin'Agnahare. ¹¹Naho laha fa niakatre ty tazoatao antana iereo, le nahisake reo ajampela niakatre hitaondrano; le hoe Saoly vaho ty mpanompone tamireo hoe: "Eto vao iaze mpahisake ey?" ¹²Namale iereo, ka nanao hoe: "Ingo, ao aloha kelenareo ao avao re. Malaky, fa ho avy eo antana re androany, satria hanao soro eo amity toera agnabo ty vahoake androany. ¹³Laha vatane vaho militre ty tana nareo le hahisake aze, aloha ty hiakarane amity toera agnabo hihinanane. Tsy hihina ty vahoake mandram-piavine, satria re ro hitso-drano ty soro; afarazay le hihina reo ze hinafatre. Ka miarake zao, fa hahisake aze amizay nareo." ¹⁴Le niakatre ho agne amity tana iereo. Naho laha vaho nilitre ty tana iereo, le nahisake Samoela niseho tamine, mba hindeha hiakatre agne amity toera agnabo. ¹⁵Naho ty andro taloha ty nahavia Saoly, le nagnombara tamy Samoela Yaveh hoe: ¹⁶"Hamaray amizao lera zao le handefa lahilahy raike bakamity tane Benjamina aminao Raho, naho hagnosotre aze ho roandria eo amity Israely vahoakeko riha. Hamonje ty vahoakeko amity tagna reo Filistina re. Fa le fa nanente ty vahoakeko tamity fiferenay raho satria nipay vonje iereo le niavy tamiko atoy." ¹⁷Laha fa hisa Samoela ty Saoly, le nirehake tamine Yaveh hoe: "Inty ty lahilahy nambarako anao! Re ty ndaty ze handily ty vahoakeko." ¹⁸Bakeo ty Saoly le namonje Samoela teo amity vavahady naho nanao ty hoe: "Mba ambarao ahy hoe aia ro misy ty tragno ty mpahisake?" ¹⁹Namale Saoly ty Samoela nanao ty hoe: "Zaho ty mpahisake. Miakara ho amity toera agnabo alohako, fa androany le hiara-mihina amiko riha. Engako hindeha riha amity maray, naho hambarako anao iaby ze ao andohanao." ²⁰Laha ty amireo ampondranao ze robake telo andro zay, le ko matahotre ty amizay, le ko matahotre ty amizay, fa le fa hisake zay. Naho natoboke taminia reo tomabile Israely iaby? Tsy ho aminao vaho ho amity fokon-draenao iaby vao?" ²¹Namale Saoly ka nanao hoe: "Fa tsy Benjamita vao raho, bakamity foko keke Israely? Tsy ty foko vao ro farane vatane amireo foko iaby ao amity foko Benjamina? Ka nagnino ro ze fomba zay ro nirahafanao tamiko?" ²²Naho rinae Samoela ty Saoly vaho ty mpanompone, ka nientene tagne agnemetragno, naho natobone teo amity fitoeram-boalohane ho ahy ze hinafatre iereo, ze tokone ho ndaty telopolo teo ho eo. ²³Hoe Samoela tamity mpahandro hoe: "Ento ty anjara ze nameako anao, ze rinehako taminao hoe, Atokano toy." ²⁴Ka nalae ty mpahandro ty fe vaho ze teo amine naho natoboneteo agnolao Saoly. Naho hoe Samoela ty hoe: "Ingo ze voatoka le fa natoboke teo agnolaoanao. Hano io, satria voatoka ho anao mandram-pihavia ty andro voatendre, tamity andro nirehafako hoe, Le fa nagnafatre ty ndaty raho." ²⁵Le niara-nihina tamy Samoela ty Saoly tamio andro o. ²⁶Laha fa tafizotro tagne amity toera agnabo ho amity tana iereo, le nirehake tamy Saoly teo ambone tragno ty Samoela. ²⁷Naho vaho magneno-akoho, le nikaiky Saoly teo ambone tragno ty Samoela ka nanao ty hoe: "Miaregna, mba hahafahako mandefa anao agne amity lalanao." Le nifoha ty Saoly, naho sambe nindeha niakatre ho egne andala re vaho Samoela. ²⁸Naho laha fa nindeha magnodidy ty tana iereo, le hoe Samoela tamy Saoly: "Ambarao ty mpanompo mba hindeha alohantika" __le nindeha taloha re __"fa tsy maintsy mijano eto andro keke riha, mba hirehafako aminao ty hafan'Agnahare."

Chapter 10

¹Le nangalake ty tavoara misy diloilo Samoela, nagnily zay teo ambone loha Saoly, naho nagnoroke aze. Hoe re ty hoe:" Feie vao Yaveh tsy le fa nagnosotre anao ho mpandily ty lovane? ²Laha fa hiala ahy riha androany, le hahisake lahilahy roe agnila ty kibory Rahely, ao amity faritane Benjamina ao Zelza. Hirehake aminao iereo hoe:' Reo borike ze pinainao le fa hisake. Amizao ty razambeinao le nijano tsy hisalasala ty amireo borike naho le misalasala ty momba anao, manao ty hoe:" Ino ro tokone hataoko mikasike ty anadahiko?"³Le hindeha lavidavitre kea bakagne riha, naho hoavy eo amity hetae terenbita Tabara. Hifanoje amity lahilahy telo mindeha ho agne amin'Agnahare agne Betela riha, ty raike minday anak'ose telo, ty hafa minday mofo telo, naho ty hafa minday sinin-divay holiitre. ⁴Hanalama anao iereo naho hagnomea mofo ro anao, ze halaenao bakeo antagna iereo. ⁵Afara zay, le hihere ho eo amity tazoa'Agnahare riha, ty misy ty miaramila ty Filistina. Laha fa avy ao amity tana riha, le hifanoje amity paminane hizotro bakagne amity toera agnabo miarake amity lokanga, amponga tampake, sody, naho valiha eo agnolao iereo; haminane iereo. ⁶Ty fagnahy Yaveh hipoke eo aminao, naho haminane miarake amireo riha, ka hiova ho lahilahy hafa. ⁷Naho laha fa avy aminao reo famantara reo, le anovo iaby ze hisa ty tagnanao fa tokone hatao, satria ty Zagnahare momba anao. ⁸Mizotroa eo alohako ho agne Gilgala. Le hizotro agne aminao raho hanolotre reo fagnatetre oroa naho hanao soro fagnate-pilongoa. Mandignasa fito andro madram-pindehanako ho eo aminao naho hanoroako aminao ze tokone hataonao."⁹Laha fa nitoli-dambosy hienga Samoela ty Saoly, le namean'Agnahare aze ty arofo vaovao. Le niavy reo famantara iaby reo tamize andro zay. ¹⁰Laha fa avy tegne amity tazoa iereo, le nisy mpaminane nifanoje tamine, naho ty fagnahin'Agnahare nizotro teo amine ka naminane niarake tamireo re. ¹¹Laha fa nahisake aze niarake tamireo mpaminane ty ndaty iaby ze nahay aze taloha, le nifampirehake ty ndaty ty hoe:" Ino ro hahazo ty anadahy Kisy? Te mba agnate ty raike amireo mpaminane kea vao ty Saoly? ¹²Nisy lahilahy nitoboke teo amio toera ao namale hoe:" Le ia ro rae iereo?" Laha zao, le lasa firehake ty hoe:" Agnate reo mpaminane avao kea vao ty Saoly?" ¹³Laha fa nahavita ty faminania re le nimbaeo amity fitoera agnabo. ¹⁴Le hoe ty dadatoa Saoly tamine vaho ty mpanompone hoe:" Taia ro niombanareo?" Namale re hoe:" Nipay reo borike. Laha fa hisanay fa tsy nimete hisake reo, le nimbaeo amy Samoela zahay." ¹⁵Hoe ty dadatoa Saoly hoe:" Mba rehafo amiko rie ze nirefafe Samoela taminareo." ¹⁶Namale ty rahalahin-draene Saoly hoe:" Nirehake taminay mazava soa re fa le fa hisake reo borike." Fa tsy nirehake tamine ty momba ty rehake fanjaka, ze le fa nirehake Samoela re. ¹⁷Le kinay Samoela hiarake teo agnolao Yaveh tao Mizpa reo vahoake. ¹⁸Hoe re tamireo ndaty Israely hoe:" Zao ro zaka nirehake Yaveh, Zagnahare Israely: Nagnakatre ty Israely hiala bakao Egypta Raho naho nagnavotre anareo teo amity tagna reo Egyptiana, naho tamity tagna reo fanjaka iaby ze nampijale anareo. ¹⁹Fa amizao nilietre ty Zagnaharenareo, ze nagnavotre anareo tamireo loza vaho fijaleanareo iaby nareo; naho nirehake tamine nareo hoe:' Mametraha mpanjaka eo aminay.' Amizao atolero eo agnolao Yaveh arake reo fokonareo vaho reo vondronareo ty vatanareo."²⁰Le niharine Samoela reo foko Israely iaby, naho ty foko Benjamina ro voafily. ²¹Bakeo le nientene niharine ty vondro iereo ty foko Benjamina; naho ty foko Matrita ro voafily, naho Saoly anadahy Kisy le voafily. Fa laga fa nindeha nipay aze iereo, le tsy nimete hisake re. ²²Naho ty ndaty le te-hametram-pagnotanea beibey kea tamin'Agnahare ty hoe:" Mboe misy lahilahy hafa hoavy vao?" Yaveh namale hoe:" Nagnaja ty vatane eo amireo enta re." ²³Le nilay iereo naho nangalake Saoly bakao. Laha fa nitsanga teo amireo ndaty re, le lava mihoatre ty ndaty iaby bakeo antsorone naho ambone re. ²⁴Le hoe Samoela tamireo ndaty hoe:" Hisanareo vao ty lahilahy ze le fa voafily Yaveh? Tsy misy ndaty manahake aze eo amity vahoake iaby!" Ty ndaty iaby nikaike ty hoe:" Ho ela velo ty mpanjaka!"²⁵Le nirehake tamity vahoake reo fomba vaho reo fotsipeke ty fanjaka ty Samoela, nanoratre reo tao agnate boke, naho nametrake zay teo agnolao Yaveh. Bakeo le nalefa Samoela ty vahoake iaby, ho agne amity tragnone iaby. ²⁶Noly tagne antragnone tao Gibeavao kea ty Saoly, naho niarake tamireo lahilahy mafe ilane, ze kinasan'Agnahare ty arofone. ²⁷Fa ty ilane tamireo ndaty tsy misy dikane nanao hoe:" Ino ro hahafaha lahilahy io magnavotre anay?" Nagnaraty Saoly reo ndaty reo naho tsy mba ninday fagnomea ho aze. Fa nitsy kea ty Saoly.

Chapter 11

¹Bakeo Nahasy Amonita nindeha naho nitobe tagne Jabesi-Gileada. Hoe ty ndaty Jabesy iaby tamy Nahasy hoe:" Manova fagnenkea miarake aminay, le hanompo anareo zahay." ²Le namale ty Nahasy Amonita hoe:" Amize lily zao ro hanovako fifagnenkea aminareo, le ty hitsoborako ty maso ankavananareo iaby, naho zay ro fomba hindaisa fahafaham-baraka eo amy Israely iaby." ³Naho ty olobey Jabesy namale aze hoe:" Engao arere zisike ty fito andro zahay, mba hahafahanay mandefa irake mbaeo amity fari-tane Israely iaby. Naho, laha tsy misy na raike aza hamonje anay, le hanolo-bata aminareo zahay." ⁴Le niavy tagne Gibeá, ty nitoboha Saoly reo irake, naho nirehake ze zaka-niseho tamity vahoake. Le nitagny mafe ty vahoake iaby. ⁵Naho nagnorike reo agnombe bakao ambaibo Saoly. Hoe ty Saoly:" Ino ro mahazo reo vahoake ka mampitagny iereo?" Le rineha iereo tamy Saoly ze nirehake ty lahilahy Jabesy. ⁶Laha fa rey Saoly ze nirehake iereo, le nipoke teo amine ty fagnahin'Agnahare, ka meloke vatane re. ⁷Nangalake jokan'agnombe raike re, ka tinampantampane, naho nalefane nagnera ty Israely iaby niarake tamireo irake reo. Hoe re:" Iaby ze tsy hiakatre hagnorike Saoly vaho Samoela, le hoe rey ro hanova ty agnombene." Naho nipoke tamity vahoake ty horohoro Yaveh, ka niarake-niakatre manahake ty ndaty raike iereo. ⁸Laha fa namory iereo tagne Bezeka re, le nisy telo-hetse ty vahoake Israely, naho ty ndaty Joda le telo ale. ⁹Hoe iereo tamireo irake ze niavy:" Hirehake amity ndaty Jabesi-Gileada nareo ty hoe:' Hamaray, amity andro mahamay ty andro, le ho voavonje nareo." Ka nindeha reo irake naho nirehake tamity ndaty Jabesy, naho fale iereo. ¹⁰Le hoe ty ndaty Jabesy tamy Nahasy:" Hanolo-bata aminao zahay hamaray, le afake ataonao aminay ze hisanao fa mete aminao." ¹¹Ty hamaraigne le natobo Saoly tao agnate vondrognana telo ty vahoake. Le nimbaeo agnivo ty tobe tamity fiambena mare iereo, naho nanafike iereo ka naharese reo Amonita madram-pahamay ty andro. Reo ze mboe velo naele, mba tsy hisia ty roe hiarake-tavela. ¹²Le hoe ty vahoake tamy Samoela:" Ia ty nirehake ty hoe:' Hanjaka eto amintika vao ty Saoly?' Ento ndaty reo, mba hahafahantika mamono iereo." ¹³Fa hoe ty Saoly:" Ao mba tsy hisy homate na raike aza amity andro toy, satria nagnavotre Israely Yaveh androany." ¹⁴Bakeo le hoe Samoela tamity vahoake:" Andao, hindeha tika hindeha agne Gilgala naho hagnavao ty fanjaka agne ndraike." ¹⁵Ka nindeha tagne Gilgala ty vahoake iaby naho nanao Saoly ho mpanjaka teo agnolao Yaveh tagne Gilgala. Tagne ro nanova iereo soro fagnatem-pilongoa teo agnolao Yaveh, naho saoly vaho reo lahilahy Israely le lako hafalea vatane.

Chapter 12

¹Hoe ty Samoela tamity Israely iaby:" Le fa nidranjy ty zaka iaby rinehanareo tamiko raho, naho le fa nanendre mpanjaka teo aminareo. ²Amizao, ingo mindeha eo agnoloanareo ty mpanjaka; naho le fa antetre vaho foty volo raho, naho, reo anako le aminareo eo. Le fa nindeha teo agnoloanareo hatramity hakeleako ka zisikezao raho. ³Toy raho, mitsangana vavolombelo handietre ahy eo agnolao Yaveh vaho eo agnolao ty voahosone. Agnombe nia ro le fa nalaeko? Ampondrania ro le fa nalaeko? Ia ro le fa vinerevereko? Ia ro le fa nampijaleko? Bakamity tagna nia ro le fa nandraesako kolikoly mba hanampe ty masoko? Mitsangana vavolombelo handietre ahy, fa hahereko aminareo zay."⁴Hoe iereo hoe:" Tsy namitake anay riha, tsy nampijale anay, na nangalake na ino ino bakeo antagna ty ndaty." ⁵Le hoe re tamiereo ty hoe:" Yaveh ro vavolombelo aminareo, naho ty voahosone ro vavolombelo androany, fa tsy nahisake na ino ino teo antagnako nareo." Iereo namale ty hoe:" Yaveh ro vavolombelo. ⁶Hoe Samoela tamireo vahoake hoe:" Yaveh ro nanendre Mosesy vaho Arona, naho ninday ty razambeinareo niakatre bakao, amity tane Egypta. ⁷Ka amizao, atoloro ty vatagnareo, mba hahafahako mifandahatre aminareo eo agnolao Yaveh mikasike reo asa mare Yaveh, ze nataone hoanareo vaho ty razambeinareo⁸Laha fa niavy tagne Egypta ty Jakoba, naho nitaray tamy Yaveh reo razambeinareo, le nandefa Mosesy vaho arona Yaveh, ze nitarike reo razambeinareo hiakatre Egypta naho nitoboke tamity toera toy iereo. ⁹Fa iereo nagnaligno Yaveh Zagnaharene; ka nivarotre iereo teo antagna Sisera, mpitarike reo tafike Hazora re, teo antagna reo Filistina, naho teo antagna ty mpanjaka Moaba, iaby reo ro nialy tamity razambeinareo. ¹⁰Nitaray tamy Yaveh iereo naho nanao ty hoe:' Le fa nanonta zahay, satria nahafao Yaveh naho le fa nanompo reo Bala vaho reo Astarta. Fa amizao, magnafaha anay eo antagna reo fahavalonay, le hanompo anao zahay.' ¹¹Laha zao le nagnirake Jerobala, Bedana, Jefta, naho Samoela ty Yaveh, naho nagnomea fandreseana anareo teo amireo fahavalonareo iaby magnodidy anareo, ka nahafahanareo nivelo-ampilamina. ¹²Laha fa hisanareo fa avy handietre anareo ty Nahasa mpanjaka ty vahoake Amona, le hoe nareo tamiko hoe:' Aha! Fa kea, ho mpanjaka kea ro hanjaka eto aminay'__kanefa Yaveh Zagnaharenareo, ro mpanjakanareo. ¹³Ingo amizao ty mpanjaka ze finily nareo, ze nangatahenareo, naho ze tinendre Yaveh ho mpanjaka aminareo eo androany. ¹⁴Laha matahotre Yaveh nareo, le manompoa aze, enkeno ty feone, naho ko mavande handietre ty lily Yaveh, naho sambe ho mpagnorike Yaveh Zagnaharenareo nareo vaho ty mpanjaka ze manjaka aminareo eo. ¹⁵Fa laha tsy magnenke ty feo Yaveh nareo, fa mavande mandietre reo lily Yaveh, le hagnisy anareo ty tagna Yaveh, manahake ty nagnisia reo razambeinareo. ¹⁶Ka mitsangana amizao naho henteo ze zaka foloay ty hatao Yaveh eto amasonareo zao. ¹⁷Feie vao tsy androm-pihaza vare tritrike zao? Hikaike Yaveh raho, mba handefasane hotrok'ora. Le ho hainareo vaho ho hisanareo fa bey ty haratiam-pagnahinareo, ze nataonareo teo amaso Yaveh, tamity alala ty fangatahanareo mpanjaka." ¹⁸Ka le nikaike Yaveh ty Samoela; naho tamize andro zay avao le nandefa oram-baratre Yaveh. Naho le natahotre mafe Yaveh vaho Samoela ty vahoake iaby. ¹⁹Le hoe reo vahoake iaby tamy Samoela hoe:" Mivavaha ho ahy reo mapanomponao amy Yaveh Zagnaharenao, mba tsy ho mate zahay. Satria le fa nagnampe ty hadisoanay iaby tamize zaka-raty zao tamity alala ty fangataha mpanjaka zahay." ²⁰Le namale Samoela hoe:" Ko matahotre. Le fa nanao ze raty iaby zao nareo, kanefa ko miala amy Yaveh, fa manompoa Yaveh amity arofonareo iaby. ²¹Ko mivio magnorike reo zaka-foa ze tsy mahasoa na mahavonje anareo, satria le tsy misy ipaia aze eo. ²²Fa noho ty agnarane bey, le tsy hiliatse ty ndatine Yaveh, satria mahafale Yaveh ty hanao anareo ho vahoakene. ²³Laha ty amiko, le sagnatriaveko ty hanonta amy Yaveh amity fijanogna ty hivavake ho anareo. Fa kea hagnanatre anareo ty lala ze soa vaho mare raho. ²⁴Yaveh avao ro atahoro naho manompoa Aze amity fahitia amity arofonareo iaby. Hevero reo zaka-foloay ze le fa nataone taminareo. ²⁵Fa laha mikiry ty hanao raty nareo, le sambe ho rava nareo vaho ty mpanjakanareo."

Chapter 13

¹Telopolo tao ty Saoly ro nanomboke nanjaka; laha fa nanjaka efapolo tao teo amy Israely re, ²le nagnisy lahilahy telo arivo teo amy Israely. Roe arivo ro niraike tamine tagne Mikmasy vaho tagne amity tazoa ty tana Betela, laha ty arivo kea niarake tamy Jonatana tagne Gibe Benjamina. Reo miaramila sisa tavela le nalefane noly, ty lahilahy kirai-kiraike sambe ho agne antragnone iaby.³Naharese ty tobe miaramila Filistina ty Jonatana ze tagne Geba naho naharey zay reo Filistina. Le nitioke trompetra nagnera ty tane iaby ty Saoly, nanao ty hoe:" Ao haharey reo Hebreo." ⁴Rey ty Israely iaby fa Saoly le naharese ty miaramila ty Filistina, naho ty Israely avao kea le lasa fofa lo ho ahy reo Filistina. Naho reo miaramila le nampikaihe hiharo hagnorike Saoly agne Gilgala.⁵Niara-nivory reo Filistina mba hialy handietse ty Israely: Kalese telo arivo, lahilahy enegnarivo hinday reo kalese, naho vondro maro agnisa hoe ty faseke egne amoron-driake. Niakatre iereo naho nitobe tagne Mikmasy, antignana Betavena. ⁶Laha fa hisa reo lahilahy Israely fa nisavoritake iereo__fa ore ty vahoake, le nihaja tao amireo zahy, tao amity ala, tao amireo haram-bato, tao amity famorian-drano, naho tao agnate lavake ty vahoake. Ty ilane tamireo Hebreo nitsake tagne Jordana ho agne amity tane Gada vaho Gileada. Fa Saoly kea mboe tagne Gilgala, naho ty vahoake iaby nagnorike aze tamin-tahotse.⁸Niambe zisike ty fito andro re, ty andro ze namea Samoela. Fa Samoela tsy niavy tagne Gilgala, naho ty vahoake le nizara niala teo amy Saoly. ⁹Hoe ty Saoly:" Ento amiko atoy ty fagnatetre oroa vaho ty fagnate-pilongoa." Le natolone ty fagnatetre oroa. ¹⁰Vatane vaho natolone ty fagnatetre oroa le niavy ty Samoela. Niakatre nanalaka vaho nanalama aze ty Saoly.¹¹Naho hoe ty Samoela:" Ino ty nataonao?" Namale ty Saoly hoe : " Laha fa hisako fa niala tamiko ty vahoake, naho tsy niavy tamiko eto tamity andro namea riha, naho reo Filistina le fa nivory tagne Mikmasy, ¹²le hoe raho ty hoe:' Amizao reo Filistina le hizotro handietre ahy ao Gilgala, naho zaho tsy nipay ty fagnenkea Yaveh.' Ka nanere ty vatako hanolotre ty fagnatetre oroa raho."¹³Naho hoe Samoela tamy Saoly:" Nanao hagegea riha. Tsy niambe ty lily Yaveh Zagnaharenao ty nameane anao riha. Fa tamizay ro nametraha Yaveh ty fandilianao eo amy Israely zisikezay. ¹⁴Fa amizao le tsy hitohy ty fandilianao. Nipay lahilahy raika arake ty arofone avao ty Yaveh, naho Yaveh nanendre aze ho roandria eo amity vahoakene, satria tsy nagnenke ze nandiliane anao riha."¹⁵Bakeo le nindeha ty Samoela ka niakatre bakagne Gilgala ho agne Gibe ty Benjamina. Naho Saoly nagnisake ty vahoake ze niavy niarake tamine eo, teo amity enen-jato lahy teo. ¹⁶Saoly, Jonatana anadahine, naho ty vahoake ze niavy niarake tamireo, le nitoboke tao Gibe Benjamina. Fa reo Filistina kea nitobe tagne Mikmasy.¹⁷Niakatre bakao amity tobe reo Filistina tamity vondro telo reo mpanafike. Ty vondro raika nimbaeo Ofra, agne amity tane Soala. ¹⁸Ty vondro raika hafa nimbaeo amity sisin-tane ahisaha ty Baibo Zeboima magnoloa ty tane efetre.¹⁹Tsy nahisaha mpanefe nagnera ty Israely iaby, satria hoe reo Filistina:" Laha tsy zay reo Hebreo le nagnamboatre meso na lefo ho ahy iereo." ²⁰Fa reo lahilahy Israely iaby le fa zatre nizotro nimbaeo amireo Filistina, ty kirai-kiraike mba handrangitre ty fangaline, ty fihalian-tanene, ty famakine, naho ty mesom-bilone. ²¹Ty viline le roe ampahatelo ty Sekele ty fangaly, vaho ty fihalian-tane, naho raika ampahatelo ty sekele ty fandragnita ty famaky vaho ty fagnitia ty fitsoboha.²²Ka tamity andro ty aly, le nahisaha meso na lefo teo antagna reo miaramila ze niarake tamy Saoly vaho Jonatana; Saoly vaho Jonatana anane avao ro nana zay. ²³Reo miaramila ty Filistina le niakatre nimbaeo amity lala Mikmasy.

Chapter 14

¹Andro raike, ty Jonatana ana Saoly nanao tamity ajalahy mpinday ty fialiane hoe:" Andao, hindeha tika hitsake egne amity tobe miaramila ty Filistina egne andafe." Nefa tsy nirehafene ty raene.²Nitoboke teo amity magnodidy Gibeá amity hetaen'ampongambein-dagnitse ze tao Migrona ty Saoly. Teo ho eo amity lahilahy enenjato teo ro niarake tamine, ³agnate zay Ahia, ana Ahitoba (rahalahy Ikaboda) ana i Finehasa ana Ely, ty mpisoro Yaveh tao Silo, niankanjo efoda. Tsy hay ty vahoake hoe lasa ty Jonatana.⁴Teo amity lafy kirai-kiraike amity fitana ze nirie Jonatana hindehana mba hindehana agne amireo miaramila ty Filistina, le nisy haram-bato teo amity ilane naho haram-bato hafa teo amity ilane. Ty haram-bato raike natao ty hoe Bozeza naho ty haram-bato raike natao ty hoe Sene. ⁵Ty haram-bato raike nitsanga teo avaratre nagnoloa Mikmasy, naho ty hafa tantimo eo agnoloa Geba.⁶Hoe Jonatana tamity ajalahy mpinday ty fialiane:" Andao, hindeha tika hitsake egne amity miaramila reo nama tsy voa-savatsé reo. Asa Yaveh mba hiasa ho antika, fa tsy misy na ino ino mahasaka Yaveh amity famonjea amity maro na amity ndaty tsy ampe." ⁷Namale ty mpinday ty fialiane hoe:" Anovo ty zaka iaby ze amponao ao. Mindeha, ingo, miarake aminao raho, mba hagnenke reo baikonao iaby."⁸Le hoe ty Jonatana hoe:" Hitsake ho egne amireo lahilahy tika, naho hiboake eo amiereo. ⁹Laha mirehake amintika iereo ty hoe:" Mandignasa egne mandram-piavianay egne aminareo'__le hijano eo amity toerantika tika ka tsy hitsake egne amiereo. ¹⁰Kanefa laha mamale iereo ty hoe:' Mindeha aminay atoy', le hitsake tika; satria le fa natolo Yaveh ho eo antagnatika iereo. Zay ro ho famantara ho antika."¹¹Ka sambe niboake teo amity tobe miaramila ty Filistina iereo. Hoe reo Filistina:" Ingo, miboake bakao amireo lavake ty nagnaja iereo ty vatagnireo Hebreo." ¹²Le nikaike i Jonatana vaho ty mpinday ty fialia reo lahilahy ty miaramila, ka nanao ty hoe:" Mindehana aminay atoy, le hanoroanay raraha nareo." Hoe ty Jonatana tamity mpinday ty fialiane:" Magnoriha ahy baka afara, satria le fa natolo Yaveh eo antagna Ysraely iereo."¹³Nanganike tamity tagnane vaho ty tombone ty Jonatana, naho nagnorike tafara ty mpinday ty fialiane. Vinono teo agnoloa Jonatana reo Filistina, naho ty mpinday ty fialiane namono ty ilane tafarane ao. ¹⁴Ze fanafiha voalohane ze natao Jonatana vaho ty mpinday ty fialiane zay, le namono tokone ho lahilahy roapolo tao amity faritre ty antsasa-hektara.¹⁵Nisy savorovoro bey tao antobe, tagne ambaibo, vaho teo amireo vahoake. Na le ty miaramila vaho reo mpanafike aza le natahotre. Nihovitse ty tane, naho nisy tahotre foloay.¹⁶Naho reo mpitily Saoly tagne Gibeá Benjamina nanente; nizara ty vahoake ty miaramila Filistina, naho nimbetia mberoa iereo. ¹⁷Le hoe Saoly tamity vahoake ze niarake tamine:" Isaho naho henteo ze tsy eto ty baka amintika." Laha nagnisake iereo, le i Jonatana vaho ty mpinday ty fialiane ro tsy teo.¹⁸Hoe ty Saoly tany Ahia:" Andeso atoy ty tomabilen'Agnahare," fa tagne amity vahoake Israely zay tamize andro zay. ¹⁹Laha mboe nirehake tamity mpisoro ty Saoly, le nitohy vaho nitombo ty korakorake tao antobe ty Filistina. Le hoe Saoly tamity mpisoro:" Ahemoro ty tagnanao."²⁰Nivory naho nindeha tagne agnaly ty Saoly vaho ty vahoake iaby ze niarake tamine. Ty meso ty Filistina kirai-kiraike le nagnisy ty mpiara-belo tamine, naho nisy savorovoro bey vatane.²¹Naho reo Hebreo ze niarake tamireo Filistina taloha reo, vaho ze nindeha niarake tamireo tagne antobe aza le mba niharo tamireo Israelita ze niarake tany Saoly vaho Jonatana.²²Laha fa rey ty ndaty Israely iaby ty nihaja tagne amireo tazoa agnila Efraïma fa nilay reo Filistina, le hinia iereo zisikagne agnaly reo. ²³Ka tamize andro zay le nagnavotre ty Israely Yaveh, naho nihoatre zisikagne Betavena ty aly.²⁴Ore ty ndaty Israely tamize andro zay satria nametrake ty vahoake tao ambane fifanta naho nanao ty hoe:" Voaozo ty ndaty ze mihina sakafo mandram-pahariva naho zaho le hamale fate eo amireo fahavaloko." Le tsy nisy ndaty bakao amity toko nanendre sakafo. ²⁵Naho nilitre tao agnala ty vahoake iaby naho nisy tantele teo amity tane. ²⁶Laha fa nilitre tao agnala ty vahoake, le nily tanteley, nefa tsy nisy ndaty nanao ty tagnane tambavane ao satria natahotre ty fifanta ty vahoake.²⁷Nefa tsy rey Jonatana fa namehe ty vahoake tamity fifanta ty raene. Le namere ty loha ty tehene ze tegne antagnane re naho nitsoboke zay tao amity tohon-tantele. Nagnafake ty tagnane teo ambavane re, ka nazava ty masone. ²⁸Naho ty raike tamity vahoake, namale ty hoe:" Vinesa ty raenao tamity fifanta mafe vatane ty vahoake, tamity nirehafane hoe:' Voaozo ty ndaty ze mihina sakafo amity andro toy,' na le maleme ty hakere aza ty vahoake."²⁹Le hoe Jonatana:" Nagnoronta ty tane ty raeko. Henteo fa lasa nazava ty masoko satria nagnandra kele tamity tantele toy raho. ³⁰Maïke fa laha nihina ampallalafa tamize voaseresere tamireo fahavalo iereo ze hisane androany ty ndaty? Satria tsy foloay teo amireo Filistina ty vono henanezao."³¹Tamio andro o le nanafike reo Filistina nanomboke tao Mikmasy zisikagne Aialona iereo. Rerake vatane ty vahoake. ³²Nilailay mafe tamireo voaseresere ty vahoake ka nangalake agnondry, agnombe vaho anak'agnombe, naho namono reo teo amity tane.³³Le hoe iereo tany Saoly:" Ingo, nanonta tany Yaveh tamity fifanta niarake tamity lio ty vahoake." Hoe ty Saoly:" Nanao ty tsy mete nareo. Henanezao, mangala vato foloay eto ho ahike." ³⁴Hoe ty Saoly:" Miakara bakeo amity vahoake, naho ambarao iereo ty hoe:' Ao ty ndaty kirai-kiraike hinday ty agnombene vaho ty agnondrine, vono eto reo, naho hano. Ko manonta amy Yaveh amity fihinana miarake amity lio.'" Ka ty kirai-kiraike tamity vahoake

le ninday ty agnombene niarake tamine tamy haleke eo naho namono zay teo.³⁵ Nagnamboatre alitara ho ahy Yaveh ty Saoly, ty alitara voalohane namboarene ho ahy Yaveh.³⁶ "Le hoe Saoly:" Andao tika hagnia reo Filistina amity hale naho hanimba iereo zisike-maray; ndao tsy engantika hisy ho velo na le raika amiereo aza." Namale iereo ty hoe:" Anovo ty zaka iaby ze mete ho soa aminao." Nefa hoe ty mpisoro:" Ndao tika hamonje an'Agnahare eto." ³⁷Nagnontane an'Agnahare ty Saoly hoe:" Tokone hagnia reo Filistina vao raho?" Hanolotre iereo eo antagna ty Israely vao riha? Nefa tsy namale aze ty Zagnahare tamio andro o.³⁸ "Le hoe Saoly:" Avia eto, nareo mpitarike ty vahoake iaby, haiko naho henteo ty fomba nisehoa ze hadisoa zao androany. ³⁹Fa, laha mboe velo kea Yaveh, ze magnavotre Israely, na le ao amy Jonatana anako aza zay, le ho mate vatane re." Nefa tsy nisy tamireo ndaty teo amity vahoake iaby namale aze.⁴⁰ "Le hoe re tamy Israely iaby:" Mitsangana eo amity agnilane, naho zaho vaho Jonatana anako le ho eo amity agnilane." Hoe ty vahoake tamy Saoly:" Anovo ze mete ho soa aminao." ⁴¹Ka le hoe Saoly tamy Yaveh, Zagnahare Israely:" Aoro ty Tomima." Jonatana vaho Saoly ro azo tamity filoka, fa tafiala tsy voafily kea ty vahoake. ⁴²Le hoe Saoly:" Manova filoka amiko vaho Jonatana anako." Le Jonatana ro voafily tamity filoka.⁴³ "Le hoe Saoly tamy Jonatana:" Ambarao ahy ze nataonao." Hoe Jonatana tamine:" Nagnandra kele tamity tantele teo amity volin-ketae ze tetoy antagnako raho. Intoy raho; ho mate raho." ⁴⁴Hoe ty Saoly:" Hanao zay ty Zagnahare naho hanao mihoatre amiko kea, laha tsy mate riha, ry Jonatana." ⁴⁵Le hoe ty vahoake tamy Saoly:" Tokone ho mate vao ty Jonatana, ty nahalefe ze fandrese foloay ho ahy Israely zao? Sagnatria anie zay! Laha mboe velo kea Yaveh, le tsy hisy tsilane raika amity volon-dohane hipoke amity tane, fa niasa niarake tamin'Agnahare re androany." Ka magnavotre Jonatana ty vahoake kay ka tsy mate re. ⁴⁶Le nijano tsy nagnia ty Filistina i Saoly, naho nindeha tagne amity toera iereo ty Filistina.⁴⁷ Laha fa nanomboke nandily ty Israely ty Saoly, le nialy tamireo fahavalone iaby tegne amity lafine iaby re. Nialy tamy Moaba, reo Amonita, Edoma, reo mpanjaka Zoba, naho reo Filistina re. Na taia aia nitolihane, le nampindaisene saze iereo. ⁴⁸Niasa tamin-kerem-po foloay re ka naharese reo Amalekita. Namonje ty Israely ho afake tamity tagna reo ze nanimba iereo re.⁴⁹ Reo anadahy Saoly le Jonatana, Jisvy, naho Malkisoa. Ty agnara reo anane roe vave le i Meraba, ampela-voalohane, naho Mikala, fara-vave. ⁵⁰Ahinoma ro agnara ty valy Saoly; anakampela Ahimaza re. Ty agnara ty kapitene ty tafine le Abnera ana i Nera, rahalahin-drae Saoly. ⁵¹Kisy ro rae Saoly; naho Nera, rae Abnera, ro anadahy Abiela. ⁵²Nisy aly mafe teo amireo Filistina tamity andro Saoly iaby. Laha fa nahisake ndaty mahere, na ndaty mahere arofo ty Saoly, le nalaene ho aze re.

Chapter 15

¹Hoe ty Samoela tamy Saoly ty hoe:" Yaveh nagnirake ahy hagnosotre anao ho mpanjaka eo amity Israely ndatine. Henanezao le dranjigno ty safa Yaveh. Ezao ro safa Yaveh tompo ty maro:' Le fa hisako ty natao Amaleka tamity vahoake Israely tamity nandierane iereo tegne andala, laha fa niakatre bakagne Egipta iereo. ³Henanezao mindehana ka tafiho ty Amaleka naho poteho vatane iaby ze fanagna iereo. Ko miaro iereo, fa sambe vono na lahy na vave, ty kolo vaho ty aja, ty agnombe vaho ty agnondry, naho ty rameva vaho ty borike."⁴Nampikaike ty vahoake Ty Samoela naho nagnisake iereo tao amity tana Telaima: lahilahy nindeha tomboke roe-hetse, naho lahilahy Joda ray ale. ⁵Bakeo ty Saoly le niavy tagne amity tana Amaleka naho niambe tagne ambaibo.⁶Le hoe Saoly tamireo Kenita:" Mindehana, midisoa, miakara bakeo amireo Amalekita, mba tsy handravako anareo miarake amireo. Fa nanoro hasoam-pagnahy tamity Israely iaby nareo, tamy niavy bakagne Egipta iereo." Laha zao le niala teo amireo Amalekita reo Kenita. ⁷Bakeo le nagnisy reo Amalekita ty Saoly, zisikagne Havilaha ka hatragne Sora, ty agne antignana Egipta.⁸Naho nataone sambo-belo ty Agaga mpanjaka Amalekita; rinavane vatane tamity lela-meso ty vahoake iaby. ⁹Fa niaro i Agaga, amity agnondry, agnombe, agnombe-vave mifehe, naho anak'agnondry soa vatane ty Saoly vaho reo ndaty. Ty zaka iaby ze soa, le tsy sinimba iereo. Fa pinote iereo kea ty zaka iaby ze rinaty vaho tsy misy dikane.¹⁰Le niavy tamy Samoela ty safa Yaveh, nanao ty hoe:

¹¹"Nanegenako ty nagnanovako Saoly ho mpanjaka, fa niala tamity fagnoriha Ahy re naho tsy nanao ty liliko." Meloke ty Samoela; nikorake mafe tamy Yaveh re zisike ty hale iaby.¹²Nifoha aloha ty Samoela mba hifankahisake amy Saoly ty maraindray. Natalily tamy Samoela hoe:" Niavy tagne Karmela ty Saoly naho nananga tsangam-bato ho ahy ty vatane, naho nitoli-doha ka nanohy nizotro nimbaeo Gilgala." ¹³Le niavy tagne amy Saoly ty Samoela, naho hoe ty Saoly tamine:" Hehe voatahy Yaveh riha! Lefeko ty lily Yaveh."¹⁴Hoe Ty Samoela hoe:" Ino ze fitsero ty agnondry ao antsofiko zao, vaho ty fitsero ty agnombe ze reiko zao?" ¹⁵Namale Saoly ty hoe:" Le fa niente iereo bakamireo Amalekita zay. Fa niaro reo agnondry vaho agnombe soa vatane reo ndaty, mba hanova soro ho ahy Yaveh Zagnaharenao. Le fa rinavanay vatane ty sisa tavela." ¹⁶Le hoe Samoela tamy Saoly ty hoe:" Lignaso, le hambarako anao ze natalily Yaveh tamiko tamity hale." Le hoe ty Saoly tamine hoe:" Mirehafa!"¹⁷Hoe ty Samoela:" Na le kele eo amasonao avao aza riha, feie tsy natao ho loha reo foko Israely vao riha? Naho Yaveh hagnosotre anao ho mpanjaka eo amy Israely, ¹⁸naho Yaveh nagnirake anao tamity lalanao nanao hoe:' Mindehana naho aravao vatane reo mpanonta, reo Amalekita, naho mialia amireo zisike-hirava iereo.' ¹⁹Nagnino riha ro tsy nagnenke ty feo Yaveh, fa nangalake reo babo kea riha naho nanao ze raty teo amaso Yaveh?"²⁰Le hoe ty Saoly tamy Samoela:" Nangnenke ty feo Yaveh vatane raho, naho le fa nindeha tamity lala ze nagniraha Yaveh ahy. Le fa tsinepako ty Agaga, mpanjaka ty Amaleka, naho le fa rinavako vatane reo Amalekita. ²¹Feie nangalake ty ilane tamireo babo _agnondry vaho agnombe, ty zaka soa vatane natoka ho ahy ty fandrava, mba hanova soro ho ahy Yaveh Zagnaharenao agne Gilgala ty ndaty."²²Namale ty Samoela hoe:" Mete ty fagnatetre oroa vaho ty soro vatane vao ty Zagnahare, manahake ty amity fagnenkea ty feo Yaveh? Soa noho ty soro ty fagnenkea, naho ty midranjy ro soa mihoatre ty havondra ty agnondry lahy. ²³Fa ty vande le manahake ty hadisoa ty sikily, naho ty hamafean-doha le manahake ty haratia vaho heloke. Satria le fa nilierenao ty safa Yaveh, le nilietse anao tsy ho mpanjaka avao kea re."²⁴Le hoe Saoly tamy Samoela hoe:" Le fa nanonta raho; satria nandika ty lily Yaveh vaho reo rehano, satria natahotre ty ndaty raho naho nagnenke ty feo iereo. ²⁵Amizao, mba mamotora rie ty heloko, naho miheregna miarake amiko mba hanompoako Yaveh."²⁶Hoe ty Samoela tamy Saoly hoe:" Tsy hihere hiarake aminao raho; satria nilietse ty safa Yaveh riha, naho le fa nilietse anao tsy ho mpanjaka eo amity Israely ty Yaveh." ²⁷Laha nitoli-doha hiala ty Samoela, le nitana Saoly ty moron-tombon'akanjone, ka niriatre zay.²⁸Hoe ty Samoela tamine:" Le fa nafaha Yaveh hiala aminao ty fanjaka Israely androany naho le fa nameane ho ahy ty namanao, zay soa naho riha. ²⁹Naho kea, ty Tanja Israely le tsy havande na hagnova ty hevene kea; fa tsy ndaty Re, ka hiova hevetre."³⁰Le hoe Saoly ty hoe:" Le fa nanonta raho. Feie mba ameo hasy eo agnolao reo olobey ty vahoakeko vaho eo agnolao ty Israely rie raho henanezao. Miaraha mihere amiko ndraike, mba hanompoako Yaveh Zagnaharenao." ³¹Ka nihere nagnorike Saoly ndraike ty Samoela, naho nanompo Yaveh ty Saoly.³²Le hoe ty Samoela ty hoe:" Ento amiko atoy ty Agaga mpanjaka reo Amalekita." Le nimbaeo amine ty Agaga mifehe amity sene-vy naho nanao hoe:" Le fa lasa vatane ty farare ty fate." ³³Namale Samoela hoe:" Arake ty nagnanova ty mesonao reo ampela ho tsy miterake, le tsy hiterake hoe zay kea ty renenao eo amireo ampela." Le tinampan-tampa Samoela teo agnolao Yaveh tagne Gilgala ty Agaga.³⁴Nimbaeo Rama ty Samoela, naho Saoly niakatre tagne antragnone tagne Gibe Saoly. ³⁵Tsy nahisake Saoly ty Samoela zisikamity andro nimatezane, fa nalahelo mafe Saoly re. Naho nanegne Yaveh ty amity nanovane Saoly ho mpanjaka teo amity Israely.

Chapter 16

¹Hoe ty Yaveh tamy Samoela ty hoe:" zisike ombia riha ro handala i Saoly, satria ka niliereko tsy ho mpanjaka magnaera ty Israely re? Feno diloilo ty trifanao naho mindehana. Hiraheko ho agne amy Jese bakagne Betlehema riha, fa le fa nifily mpanjaka ho ahy amireo anadahine raho."²Hoe ty Samoela ty hoe:" Akore ro fomba hindehanako? Laha maharey zay Saoly, le ho vonoene raho." Hoe ty Yaveh hoe:" Mindaisa agnombevave kele miarake aminao naho rehafo ty hoe:' Avy hanao soro ho ahy Yaveh raho.' ³Kaiho ho amity soro Jese, le hatoroko anao ze hataonao. Hagnosotre ty raika ze hataliliko anao ho ahy riha."⁴Nanao arake ze nirehafa Yaveh ty Samoela naho nindeha tagne Betlehema. Natahotre reo olobey teo amity tana laha fa niavy hifankahisake amine iereo naho nanao ty hoe:" Avy mba hilongo vao riha?" ⁵Hoe iereo ty hoe:" Hilongo; avy hanao soro ho ahy Yaveh raho. Miomana nareo hanoka ty vatanareo naho miaraha amiko ho agne amity fanova soro." Le nanoka Jese vaho reo anadahine re naho nagnafatre iereo ho agne amity fanova soro.⁶Laha fa niavy iereo, le nanente Eliaba re naho nirehake tamity vatane hoe nitsanga nagnoloa aze vatane ty voahoso Yaveh. Feie hoe ty Yaveh tamy Samoela ty hoe:" Ko manente ty toerane ambalike, na ty halavane; satria le fa nilietre aze raho. ⁷Fa Yaveh le tsy manente manahake ty hente ty ndaty; ty ndaty manente ty toera ambalike, fa Yaveh kea manente ty ao agnarifo."⁸Bakeo le nikaike i Abinadaba ty Jese naho nampandrio aze teo agnoloa Samoela. Le hoe ty Samoela hoe:" Tsy nifily io raika eo avao kea Yaveh." ⁹Bakeo le nampandrio Sama Jese, feie hoe ty Samoela hoe:" Tsy nifily io avao kea ty Yaveh."¹⁰Nampandriogne Jese teo agnoloa Samoela ty fito tamireo anadahine. Le hoe Samoela tamy Jese hoe:" Tsy nifily ania ia tamireo Yaveh."¹¹Naho hoe Samoela tamy Jese hoe:" Eto iaby vao reo anagnao lahy iaby?" Namale re hoe:" Mboe misy ty anako faralahy sisa, fa miarake agnondry re." Hoe ty Samoela tamy Jese ty hoe:" Mindehana naho alao re; satria tsy hitoboke tika mandram-piaviane eto." ¹²Nindeha Jese naho ninday aze nilitre. Naho i ajalaky io le mena volo vaho baribary maso naho soa toera ambalike. Hoe Yaveh ty hoe:" Mitsangana, hosoro re; fa io ro ie."¹³Naho le rinae Samoela ty trifa misy ty diloilo naho hinosone teo agnivo reo rahalahine re. Niavy tamy Davida ty fagnahy Yaveh tamize andro zay. Bakeo le nitsanga ty Samoela naho nindeha tagne Rama.¹⁴Naho nienga Saoly ty fagnahy Yaveh, ka nisy fagnahy raty bakamy Yaveh nampitahotre aze. ¹⁵Hoe reo mpanompo Saoly tamine hoe:" Ingo, misy fagnahy raty bakamin'Agnahare magnoronta anao. ¹⁶Ao are ty tomponay handily reo mpanomponao ze eo agnoloanao mba hipay lahilahy raika ze feno fahaia amity fititiha lokanga. Naho laha fa aminao eo ty fagnahy raty bakamin'Agnahare, le hititike zay re naho ho soa riha."¹⁷Hoe Saoly tamireo mpanompone hoe:" Ipaio lahilahy ze afafe mititike soa raho naho ento amiko atoy re." ¹⁸Le namale ty raika tamireo ajalaky, naho nanao ty hoe:" Le fa nahisake ty anadahy Jese Betlehemita raho, ze tena mahay mititike, mafe, lahilahy bey herem-po, lahilahin'Aly, mahay mitsara, lahilahy soa tarehe; naho miomba aze ty Yaveh." ¹⁹Ka le nandefa mpinday talily tagne amy Jese ty Saoly, naho nanao ty hoe:" Alefaso amiko ty Davida anadahinao, ty miarake agnondry."²⁰Nangalake borika raika nitao mofo, divay siny raika, vaho anak'ose ty Jese, naho nandefa iereo miarake tamy Davida anadahine ho agne amy Saoly. ²¹Bakeo le niavy teo amy Saoly ty Davida naho nanomboke ty fanompoane. Tea Saoly loatre re, ka lasa mpinday ty fialiane.²²Nagnirake Jese ty Saoly nanao ty hoe:" Ao ty Davida hitsanga eto agnoloako, satria nahisake hatea teo amasoko re." ²³Isake ty teo amy Saoly ty fagnahy raty bakamin'Agnahare, le nangalake ty lokanga ty Davida naho nititike zay. Ka velombelo vaho fale ty Saoly, naho niala teo amine ty fagnahy raty.

Chapter 17

¹Naho reo Filistina namory reo tafigniereo hialy. Nivory tao Soko, ty agne Joda iereo. Nitobe teo ampagnivoa Soko vaho Azeka, tao Efesa-damima iereo.²I Saoly vaho reo lahilahy Israely le nivory naho nitobe tao amity Baibo Elaha, naho nandamy ty lahara iereo amity aly mba hignehetre amireo Filistina. ³Nitsanga teo ambone Vohitse tegne andafe reo Filistina, naho ty Israely nitsanga teo ambone Vohitse tegne andafe naho baibo ro ampagnivoa iereo.⁴Lahilahy matanjake raiké ro niakatre bakao amity tobe reo Filistina, lahilahy raiké atao ty hoe Goliata bakagne Gata, te ene metatre naho zehe raiké ty halavane. ⁵Nanao satroke fiaro-loha varahy teo amity lohane re, naho niakanjo fiaro-tratra. Varahy dime arivo sekele ro lanja ty akanjo. ⁶Nanao fiaro-ranjo varahy vaho lefo varahy teo ampagnivoa ty sorone re. ⁷Bey ty taran-defone, miarake amity taly volomboloe fanoraha aze manahake ty taly eo amity volin-teno ty mpaneno. Ty loha ty lefone le vy milanja sekele enenjato. Nindeha teo alohane ty mpinday ampingane. ⁸Nitsanga re naho nikorake mafe tamireo lahara ty Israely: "Nagnino nareo ro avy hilahatre hialy? Feie tsy Filistina vao raho, naho nareo mpanompo Saoly? Mifilia lahilahy raiké aminareo naho ao re hizotro amiko etoy. ⁹Laha mahay mialy amiko naho mahafate ahy re, le ho mpanompo nareo zahay. Fa laha maharese aze naho mahafate aze raho, le ho mpanomponay nareo naho hiasa ho anay."¹⁰Le hoe ndraiké ty Filistina hoe: "Manao ambe amireo lahara Israely raho androany. Ameo lahilahy raiké raho mba ho afake hiara-hialy zahay."¹¹Laha fa naharey ze nirehafa ty Filistina ty Saoly vaho ty Israely iaby le kivy iereo, naho natahotre vatane. ¹²Naho Davida le anadahy ty Efraita bakagne Betlehema ao Joda, Jese ro agnarane. Nanagnanake lahy valo re. Jese le fa lahilahy antetre tamity andro Saoly, vatane antetre vatane teo amireo lahilahy. ¹³Ty zokene telo amireo anadahy Jese le nagnorike Saoly tagne amity aly. Ty agnara reo anadahine telo ze nimbaeo amity aly reo le i Eliaba ro voalohane, faharoe kea ty Abinadaba, naho i Sama ro fahatelo. ¹⁴Davida ro farane zaine. Reo telo zokene vatane ro nagnorike Saoly. ¹⁵Naho Davida le nindeha vaho nihere teo amity tafike Saoly vaho reo agnondrin-draene tao Betlehema, mba hamaha iereo. ¹⁶Marain-tsy hariva zisike ty efa-polo andro ty lahilahy Filistina matanjake ro niavy niharineke mba hialy. ¹⁷Le hoe Jese tany Davida anane hoe: "Mangala raiké efaha amity vare voaende toy naho ty mofolo toa ho ahy reo rahalahinao, naho ento malaky agne amity tobe reo rahalahinao toa. ¹⁸Ento agne amity kapitene reo arivo avao kea ty fromazy folo toa. Hentao hoe manao akore reo rahalahinao naho mindaisa porofo mihere atoy te tsy magnahy iereo. ¹⁹Miarake amy Saoly vaho reo lahilahy Israely iaby agne amity baibo Elaha, mialy amireo Filistina reo rahalahinao." ²⁰Nifoha aloha Davida ty maray naho namototre ty agnondry aman'ose niarahe ty mpiarak'agnondry raiké. Nangalake reo raraha re naho lasa, arake ty nandilia Jese aze. Niavy teo amity tobe re laha igne nindeha niakatre teo amity baibon'aly mba hikoike aly igne ty tafike. ²¹Bakeo le nilahatre hialy ty Israely vaho reo Filistina, tafike mandietre tafike. ²²Nagnenga reo fanagnane tamity mpita reo enta re, nilay nimbaeo amity tafike, naho nifankahisake tamireo rahalahine. ²³Laha igne nirahake tamireo igne re, ty lahilahy mafe, ty Filistina bakagne Gata, atao ty hoe: "Goliata, le niakatre bakao amity lahara reo Filistina, ka nirehake reo rehake ze le fa nambarane taloha, le rey Davida iereo. ²⁴Laha fa nahisake ty lahilahy reo ndaty Israely iaby, le nilay aze naho natahotre vatane iereo. ²⁵Reo lahilahy Israely nanao ty hoe: "Hisanareo vao igne lahilahy niakatre igne? Avy mba hipay ty Israely re. Hagnomea harea bey ze mamono aze ty mpanjaka, naho hagnomea aze ty anakampelane ho valine re, naho hagnafake ty fokon-draene amity fandoavan-ketra ao Israely."²⁶Hoe ty Davida tamireo lahilahy ze nitsanga teo agnilane: "Ino ro hatao ho ahy ty lahilahy ze mamono ty Filistina ty vaho hagnafake ty fahafaham-baraka amy Israely? Ia ty Filistina tsy voasavatse toy ro mipay reo tafike ty Zagnahare velo?" ²⁷Le nahere ty ndaty ze nirehafa iereo naho nirehake tamine re ty hoe: "Le hoe zay avao ro hatao ho ahy ty lahilahy ze mamono aze."²⁸Naharey aze nirehake tamireo lahilahy ty Eliaba zokene voalohane. Le nirehetre tany Davida ty helo Eliaba, ka hoe re: "Nagnino riha ro mizotro etoy?" Ia ro nagnenganao reo agnondry tsiampe agne antane efetre? Haiko ty avognavo vaho ty vande ao agnate ty arofonao; fa niavy nimbetao riha mba hahisake ty aly." ²⁹Hoe ty Davida: "Ino zao ro nataoko? Feie tsy fagnontanea avao vao zay?" ³⁰Niala teo amine nimbaeo amity hafa re, naho nirehake hoe zay avao. Le namale manahake ty taloha avao ty ndaty. ³¹Laha fa rey reo safa ze nirehafa Davida, le nagnere zay tany Saoly reo miaramila, naho nampagnirake ho ahy Davida re. ³²Bakeo le hoe ty Davida tany Saoly: "Ao tsy hisy lahilahy ho kamo noho Filistina ao ty arofone; ty mpanomponao le hindeha ka hialy amio Filistina ao." ³³Hoe ty Saoly tany Davida: "Tsy afake hindeha handietre io Filistina ao naho hialy amine riha; satria mboe keke riha, naho re le lahilahin'Aly hatriniela."³⁴Fa hoe Davida tany Saoly: "Le fa zatre niarake ty agnondrin-draeko ty mpanomponao. Laha fa niavy vaho mangalake anak'agnondry amity agnondry ty liona na bera, ³⁵le nagnia zay vaho nagnisy zay raho, naho nagnavotre zay bakao amity vavane. Laha fa nitsanga handietre ahy re, le tratreko tamity volombavane, nasiako re, naho mateko. ³⁶Nahafate liona vaho bera ty mpanomponao. Naho Filistina tsy misavatse io le hanahake ty raiké amio. satria nipay reo tafike ty Zagnahare velo re."³⁷Hoe Davida: "Nagnavotre ahy tamity tombo ty liona

vaho ty tombo ty bere Yaveh. Hagnavotre ahy amity tagna reo Filistina ao re." Le hoe ty Saoly tamy Davida:" Mindehana, ka hiomba anao anie ty Yaveh." ³⁸Nampiakanjoe Saoly tamity akanjo fialiane ty Davida. Natobone teo amity lohane ty satroke fiaro-loha varahy, naho nampiakanjoene akanjo fiaro-tratra re. ³⁹Namehe ty mesone tamity akanjo fialiane ty Davida. Fa tsy afake namindra re, satria mboe tsy nahay reigne. Le hoe ty Davida tamy Saoly:" Tsy afake hiakatre hialy miarake amitone raho, satria mboe tsy nanare tamitao." Ka nafaha Davida reo. ⁴⁰Nafahane tegne antagnane ty tehe naho ninday vato malama dime bakao amity baibon-driake re; naho natobone tao amity kitapone fiarakan-drovane reo. Tegne antagnane ty pilatse laha fa namonje ty Filistina re. ⁴¹Niavy naho namonje Davida ty Filistina, naho talohane teo ty mpinday ty ampingane. ⁴²Laha fa nanente ty magnodidy ka nahisake Davida ty Filistina, le nanao tsinontsino aze, satria mboe kolo re, mena volo, naho soa tarehe. ⁴³Le hoe ty Filistina tamy Davida:" Amboa vao raho, ro avy miarake amity hetae amiko eto riha?," naho nagnozo Davida tamireo zagnaharene ty Filistina. ⁴⁴Hoe ty Filistina tamy Davida:" Mindeha amiko eto, le hameako ho ahy reo voro egne andagnitse vaho ho ahy reo bibin'ala agne ambaibo ty nofonao." ⁴⁵Namale ty Filistina ty Davida hoe:" Avy amiko eto miarake amity meso, naho lefo riha. Fa zaho avy aminao eo amity agnara Yaveh tompo ty maro, ty zagnahare ty tafike Israely, ze pinainao. ⁴⁶Androany le hagnomea ahy ty haharesea anao Yaveh, ka hamono anao raho naho nagnafake ty lohanao amity vatanao. Androany le hagnomea ty fate ty tafike ty Filistina ho ahy reo voro egne andagnitse vaho ho ahy reo bibin'ala antane etoy raho, mba hahaia ty tane iaby fa misy Zagnahare ao Israely, ⁴⁷naho hahaia reo voro iaby reo fa Yaveh le tsy hagnomea faharesea amity meso na lefo. Fa ahy Yaveh ty aly, ka hanolotre anareo eo antagnanay re." ⁴⁸Laha fa nitsanga vaho namonje Davida ty Filistina, le nilay malaky nimbaeo amity tafike fahavalo Davida mba hanalaka aze. ⁴⁹Nampilirene tao agnate ty kitapone ty tagnane, nangalake vato bakao re, nataone tamity pilatse zay, ka nahavoa ty Filistina teo amity handrine. Nilenteke tao amity handry ty Filistina ty vato, ka nitonta ty vatane teo amity tane. ⁵⁰Rese Davida tamity pilatse vaho vato ty Filistina. Voane ty Filistina ka matene. Tsy nisy meso tegne antagna Davida. ⁵¹Bakeo le nilay Davida ka nitsanga teo ambona ty Filistina vaho nangalake ty mesone, nagnakatre zay bakao amity tragnone, namono aze, naho nandily ty lohana tamizay. Laha fa hisa reo Filistina fa mate ty lahilahy mafe iereo, le nilay iereo. ⁵²Bakeo le nitsanga vaho nikorake reo lahilahy Israely vaho Joda, naho nagnia reo Filistina zisikagne amity baibo vaho reo vavahady Ekrona. Reo Filistina mate le niroro teo amity lala mbaeo Saraima, vaho ty lala iaby mbaeo Gata naho Ekrona. ⁵³Nihere bakamity fagnia reo Filistina ty ndaty Israely, naho nandrava ty tobe iereo. ⁵⁴Nalae Davida ty loha ty Filistina naho nientene tagne Jerosalema zay, fa ty akanjo le natobone tao amity tragnone. ⁵⁵Laha fa nahisake Davida niakatre nandietre ty Filistina Saoly, le hoe re tamy Abnera, kapitene ty tafike:" Ry Abnera, anagnia io ajalaky io?" Le hoe ty Abnera:" Laha mboe velo kea riha, ry mpanjaka, le tsy haiko" ⁵⁶Ty mpanjaka nanao ty hoe:" Agnontaneo reo ze mete mahay, hoe anagnia io ajalaky io." ⁵⁷Laha fa nihere bakagne amity famonoa ty Filistina ty Davida, le nangalake aze ty Abnera, naho ninday aze teo agnolao Saoly niarake tamity loha ty Filistina tegne antagnane. ⁵⁸Hoe ty Saoly tamine:" Anagnia riha, ry ajalaky?" Namale ty Davida hoe:" Ana i Jese Betlehemita mpanomponao raho."

Chapter 18

¹Laha fa baka nirehake tamy Saoly re, le nifamehe tamity fagnahy Davida ty fagnahy Jonatana, naho nitovia jonatana manahake ty fagnahine avao re. ²Nalae Saoly ho amity fanompoa aze ty Davida tamio andro o; tsy nengane hihere agne antragnon-draene re. ³Bakeo Jonatana vaho Davida nanao fagnenkeam-pinama satria niteave Jonatana manahake ty fagnahine avao re. ⁴Nagnafake ty akanjo lava ze nagnisiane ty Jonatana naho nagnomea zay Davida niarake tamity fiarone, vaho ty mesone, ty folese, naho santira. ⁵Le nindeha tagne amize toera nagniraha Saoly aze ty Davida, naho nisoa re. Nametrake aze teo amireo lahilahin'aly ty Saoly. Niteave teo amaso ty vahoake iaby zay naho teo amaso reo mpanompo Saoly avao kea. ⁶Laha nindeha noly baka nandrese reo Filistina iereo, le niavy bakamireo tana Israely iaby reo ampela, niantsa vaho nandihy, mba hanalaka Saoly mpanjaka, niarake tamity amponga tampake, hafalea, naho zaka-magneno. ⁷Nifandimbe niantsa reo ampela laha nihisa iereo. Niantsa iereo hoe:" Vinono Saoly reo agnarivone, naho Davida kea reo agnalene. ⁸Meloke vatane ty Saoly, naho tsy nahafale aze ze antsa zay. Hoe re ty hoe:" Le fa nagnomea agnalene ho ahy Davida iereo, nefa agnarivone avao ro namea iereo ho ahy. Ino avao kea ro afake hanagnane laha-tsy ty fitondram-panjaka?" ⁹Nanente Davida tam-pisalasala ty Saoly nanomboke tamio andro o. ¹⁰Ty andro magnarake le nisy fagnahy mampidi-doza bakamin'Agnahare nizotro teo amy Saoly naho nivembe tao antragnone re. Laha zao le nihisa ty zaka-magnenone manahake ty ataone isan'andro ty Davida. Naho nana lefo tegne antagnane ty Saoly. ¹¹Natora Saoly ty lefo, satria nidineke re ty hoe:" Ho tsoboreko ho eo amity rindry ty Davida." Kanefa indroe tafiala ty fiatreha Saoly tamize fomba zay ty Davida. ¹²Natahotre Davida ty Saoly, satria niomba aze Yaveh, fa tsy niomba Saoly sase. ¹³Ka nafaha Saoly teo amity fiatrehane re naho tinendrene ho mpifehe ty agnarivone. Zay ro fomba niakara Davida vaho nindenane teo agnolao ty vahoake. ¹⁴Nambine tamity lalane iaby Davida, satria niomba aze Yaveh. ¹⁵Laha fa hisa Saoly fa niambine re, le hisake tamine re. ¹⁶Fa tea Davida ty Israely vaho Joda iaby, satria niakatre re naho nimbaeo agnolao iereo. ¹⁷Naho hoe Saoly tamy Davida ty hoe:" Intoy Meraba anakampelako zokene vatane. Hameiko anao ho valy re. Fa mana herem-po ho ahy naho mialia ty aly Yaveh." Fa nidineke Saoly ty hoe:" Ko enga eo amy tagnako, fa ao ty tagna reo Filistina ro ho eo amine." ¹⁸Hoe Davida tamy Saoly hoe:" Ia moa raho, naho ia moa reo longoko, na ty foko ty raeko agne Israely, ro tokone ho vinanto lahy ty mpanjaka raho?" ¹⁹Fa tamity andro tokone nagnomea Meraba, anakampela Saoly ho ahy Davida, le namea i Adriela Meholatita ho valy re. ²⁰Kanefa i Mikala, anakampela Saoly, le tea i Davida. Nirehake tamy Saoly iereo, naho nahafale aze zay. ²¹Bakeo Saoly nidineke ty hoe:" Hameako aze re, mba ho fandrike ho aze, naho mba handietre aze ty tagna reo Filistina." Ka nirehake fagnindroene i Davida ndraike ty Saoly hoe:" Ho vinanto lahiko riha." ²²Nandily reo mpanompone Saoly ty hoe:" Mirehafa arere amy Davida, naho ambarao hoe:" Ingo, tea anao ty mpanjaka, naho tea anao reo mpanompone iaby. Ka amizao, mimetea ho vinanto lahy ty mpanjaka." ²³Ka nirehake reo rehake tamy Davida reo mpanompo Saoly. Bakeo Davida nanao ty hoe:" Zaka keke ho anao vao ty ho vinanto ty mpanjaka, satria ndaty mahantra raho, naho atao tsinontsino?" ²⁴Nitao tamine reo rehake Ze nirehake Davida reo mpanompo Saoly. ²⁵Naho hoe Saoly ty hoe:" Ambarao i Davida zao:' Tsy magniry volihena ty mpanjaka, fa loha-tsitsy zato reo Filistina avao, mba hamalea fate reo fahavalo ty mpanjaka." Naho Saoly nidineke ty handavo i Davida tamity tagna reo Filistina. ²⁶Laha fa nirehake reo rehake reo tamy Davida reo ty mpanompone, le nahafale i Davida ty ho vinanto ty mpanjaka. ²⁷Taloha ty nahalosotre reo andro reo, le nindeha niarake tamireo ndatine Davida naho namono Filistina roan-jato. Niente Davida ty loha-tsitsy iereo, naho namea iereo ho ahy ty mpanjaka iaby reo, mba ho lasa vinanto ty mpanjaka re. Ka namea Saoly aze ho valy ty Mikala anakampelane. ²⁸Laha fa hisa Saoly, vaho haine fa niomba i Davida Yaveh, naho Mikala anakampela Saoly, le tea aze, ²⁹le natahotre mafe kea i Davida ty Saoly. Naho fahavalo Davida zisikagne ty Saoly. ³⁰Bakeo reo roan-driandahy reo Filistina niakatre hialy, naho arake ty niakara iereo mateteke, ro nahasoa Davida kea tane reo mpanompo Saoly iaby, ka le niakatre agnabo ty agnarane.

Chapter 19

¹Naho Saoly nirehake tamy Jonatana anadahine vaho tamireo mpanompone ty tokone hamonoa iereo Davida. Kanefa ty Jonatana, ana Saoly, le teane ty Davida. ²Ka hoe ty Jonatana tamy Davida:" Mipay hamono anao ty Saoly raeko. Laha zao miambena amity maray naho mihaja amity toera mangike. ³Zaho hiakatre hitsanga eo agnila ty raeko eo amity baibo ze misy anao, naho hirehake miomba anao amin-draeko raho, Laha mahay raraha raho, le horehafeko riha."⁴Nitalily soa miomba Davida tamy Saoly raene ty Jonatana ka hoe re tamine:" Ao tsy hanonta amy Davida mpanompone ty mpanjaka. Fa tsy nanonta taminao re, naho ninday soa ho anao reo asane. ⁵Fa re le fa nanao ty arofone tsisy dikane ka namono ty Filistina. Yaveh le fa ninday fahareseam-bey ho ahy Israely iaby. Nahisake zay riha ka fale. Nagnino ro hanonta handietre ty lio tsy manan-tsiny amity famonoa Davida tsy tsinontsino riha?"⁶Nidranjy Jonatana ty Saoly. Ka nifanta ty hoe:" Laha mboe velo kea Yaveh, le tsy hovonoe re." ⁷Le nikaike Davida ty Jonatana, naho rinehane tamy Davida ze zaka iaby zay. Niente Jonatana tagne amy Saoly ty Davida, naho teo amity fiatrehane hoe ty taloha ndraike re.⁸Naho nisy aly ndraike, le niakatre hialy amity Filistina Davida ka naharese iereo tamity vonoam-bey. Le nilay teo agnoloane iereo. ⁹Niavy tamy Saoly ty fagnahy raty bakamy Yaveh laha nitoboke tao antragnone niarake tamity lefo tegne antagnane re, naho laha nititike zaka-magneno igne ty Davida.¹⁰Naho Saoly nagnandra nikendre Davida teo amity rindry tamity lefone, kanefa nilay ty fiatreha Saoly re, ka natsato Saoly teo amity rindry ty lefo. Nilay ty Davida naho afake-nilay tamity hale igne. ¹¹Nandefa irake tagne antragno Davida mba hanente aze mba hahafahane mamono aze ty Saoly amity maray. Mikala, valy Davida, nirehake aze ty hoe:" Laha tsy mamonje ty arofonao amizao hale zao riha, le hovonoe riha tehamaray."¹²Nenga Mikala hizotro teo amity varavara-kele ty Davida. Le lasa re ka nilay, naho afake-nilay. ¹³Nangalake sampe tao antragnone ty Mikala le nanao zay teo ampandreane. Naho nangalake onda volon'ose re ka natobone teo amity lohane, naho rinakone akanjo zay.¹⁴Laha nandefa irake mba hangalake Davida Saoly, le hoe re ty hoe:" Marare re." ¹⁵Le nandefa irake mba hanente Davida ndraike ty Saoly, ka hoe re:" Ento hiakatre amiko atoy amity fandrea re, mba hahafahako mamono aze."¹⁶Laha nilitre reo irake, ingo, ty sampe ze tao antragnone ro teo ampandrea miarake amity onda volon'ose eo amity lohane. ¹⁷Le hoe ty Saoly tamy Mikala:" Nagnino ro namitake ahy riha ka namototre ty fahavaloko hindeha, ka le afake-nilay re?" Mikala namale Saoly ty hoe:" Hoe re tamiko,' Engao raho hindeha. Nagnino raho ro hamono anao?"¹⁸Naho nilay vaho afake-nilay Davida le nimbaeo amy Samoela tagne Rama ka nitalily tamine ty zaka iaby ze natao Saoly tamine. Le nindeha re vaho Samoela ka nitoboke tagne Naiota. ¹⁹Nisy nagnambara tamy Saoly zay, manao hoe:" Ingo, ao Naiota agne Rama ty Davida." ²⁰Le nandefa irake hitsepake Davida ty Saoly. Laha nahisake ty nama ty mpaminane namisavisa iereo, naho Samoela nitsanga ho bey iereo, ty fagnahin'Agnahare niavy tamity ira Saoly, le namisavisa kea iereo. ²¹Laha fa nirehake zay Saoly, le nandefa irake hafa re, naho namisavisa avao kea iereo. Naho nandefa irake fagnintelone ndraike ty Saoly, ka namisavisa avao kea reo. ²²Le nimbaeo Rama kea re naho niavy teo amity lava-drano tao Seko. Nangnontane re hoe:" Aia ty Samoela vaho Davida?" Nisy ndaty nirehake hoe:" Ingo, ao Naiota agne Rama iereo."²³Nimbaeo Naiota agne Rama ty Saoly. Le niavy tao amine kea ty fagnahy Yaveh, ka namisavisa tegne ampindeha mandram-piavine tagne Naiota tagne Rama re. ²⁴Nagnafake ty sikine re naho namisavisa teo agnolao Samoela. Tsy nisiky zisike ty andro aman'ale iaby re. Zay ro antone nagnontanea iereo ty hoe:" Agnate ty mpaminane kea vao ty Saoly?"

Chapter 20

¹Naho Davida nilay bakagne Naiota agne Rama ka nimbaeo amy Jonatana naho nanao ty hoe:" Fa ino ro nataoko? Ino ro heloko? Ino ro hadisoako teo agnolao ty raenao, ro mipay hifofo ty arofoko re" ²Jonatana nanao tamy Davida ty hoe:" Sagnatria anie zay; tsy ho mate riha. Tsy manao zaka na foloay na kele ka tsy mirehake zay amiko ty raeko. Nagnino ro tokone hagnaja ze zaka zay amiko ty raeko? Tsy zay akore." ³Naho nanao vava ndraike Davida ka nanao ty hoe:" Hay ty raenao soa fa nahisake saotre teo amasonao raho. Le fa nirehake re ty hoe:' Ko enga ho hay Jonatana zao, laha tsy zay le halahelo re.' Nefa laha velo mare ty Yaveh, naho laha mboe velo kea riha, le kele avao ty halava eo amiko vaho ty fate." ⁴Naho hoe Jonatana tamy Davida:" Na ino ino rehafenao, le hataoko ho anao." ⁵Hoe Davida tamy Jonatana:" Hamaray ty voaloham-bola, ka tokone hitoboke hiara-hihina amity mpanjaka raho. Nefa engao raho hindeha, mba hihaja agne ambaibo zisikamity hariva ty andro fahatelo. ⁶Laha mahatiaro ahy ty raenao, le anovo ty hoe:' Nanao fiera mafe tamiko Davida mba hamonje i Betlehema tanane; satria le fa marine ty soro isan-tao ho ahy ty foko iaby agne.' ⁷Laha hoe re ty hoe:' Soa zay, le hanampiadagna ty mpanomponao. Fa laha meloke mafe re, le dineho fa nanapan-kevetre hanao raty re." ⁸Laha zao le mifagnaraha soa amity mpanomponao. Fa le fa ninday ty mpanomponao ho amity fagnenkea Yaveh niarake taminao riha. Nefa laha misy hadisoa amiko, le riha ro hamono ahy; ka nagnino raho ro entenao agne amity raenao?" ⁹Hoe ty Jonatana:" Sagnatria aminao anie zay! Laha nahay raho fa nanapan-kevetre ty hanao raty anao ty raeko, le tsy hirehake aminao vao raho?" ¹⁰Le hoe Davida tamy Jonatana:" Ia ro hirehake amiko laha sagnatria mamale anao amity rehake mafe ty raenao?" ¹¹Jonatana nanao tamy Davida hoe:" Andao, hindeha tika hiakatre agne ambaibo." Ka niakatre tagne ambaibo iereo roe lahy. ¹²Hoe Jonatana tamy Davida:" Yaveh, Zagnahare Israely anie ro ho vavolombelo. Laha fa baka magnontane andraeko raho tehamaray amize lera zao, na amity andro fahatelo, henteo, laha misy zaka-soa ho ahy Davida, feie tsy hagnirake ho agne aminao vaho hampahay anao vao raho? ¹³Laha mahafale andraeko ty hanao raty anao, Yaveh anie hanao zay amy Jonatana naho mihoatre aza laha tsy mapahay zay aminao vaho mandefa anao raho, mba hindehananao ampilamina. Hiomba anao anie Yaveh, manahake ty le fa niombane ty raeko. ¹⁴Fa laha mboe velo kea raho, feie tsy hanoro ahy ty tsy fivaliham-pagnenkea Yaveh vao riha, mba tsy ho mate raho? ¹⁵Ko mandily ty tsy fivaliham-pagnenkeanao hiala amity fokoko zisikezay__ne le foagna Yaveh eo amity tane aza ty fahavalo Davida iaby." ¹⁶Naho Jonatana nanao fagnenkea tamity foko Davida ka nanao ty hoe:" Yaveh anie hitake ty onetre eo amity tagna reo fahavalo Davida." ¹⁷Nampanao vava Davida ndraike ty Jonatana noho ty hateane aze, satria tea aze manahake ty fiteane ty fagnahine avao re. ¹⁸Le hoe Jonatana tamine:" Hamaray ty voaloham-bola. Ho tiarove riha satria foa ty sezanao. ¹⁹Laha fa nijano telo andro riha, le mizotroa malaky naho mindeha agne amity toera ze nihajanao laha fa teo antagna ty raraha, naho mandignasa eo agnila ty vatolampy Ezela. ²⁰Handefa folose telo eo agnila zay raho, hoe ty mitifitre zaka kendre. ²¹Naho hagnirake ty ajalahiko raho ka hirehake amine ty hoe:' Andao paio reo folese.' Laha mirehake amity ajalahy raho hoe:' Ingo, io agnilanao o reo folese; alao reo," le miavia; fa hisy fiaro naho tsy hisy raty ho anao, laha mboe velo kea Yaveh. ²²"Nefa laha mirehake amity ajalahy raho ty hoe:' Ingo, ao afaranao reo folese,' le mindehana amity lalanao, fa le fa nandefa anao ty Yaveh. ²³Laha ty amity fifagnaraha ze nifanaovantika, ingo, eo agnivontika zisikezay Yaveh." ²⁴Ka nihaja tagne ambaibo ty Davida. Laha fa avy ty voaloham-bola, le nitoboke nihina sakafo ty mpanjaka. ²⁵Nitoboke teo amity sezane ty mpanjaka, manahake ty fatao, teo amity seza teo agnila ty rindry. Nitsanga ty Jonatana, naho Abnera nitoboke teo agnila Saoly. Nefa foa ty seza Davida. ²⁶Tsy mboe nirehake na ino ino Saoly tamio andro o, satria nidineke re hoe:" Nisy zaka nahazo aze. Tsy malio re; azo antoke fa tsy malio re." ²⁷Fa tamity andro faharoe kea, ty hamaray ty voaloham-bola, le foa ty seza Davida. Hoe ty Saoly tamy Jonatana anadahine:" Nagnino ro tsy niavy tamity fisakafoana ty anadahy Jese na omale na androany?" ²⁸Jonatana namale Saoly ty hoe:" Nangatake lala mafe tamiko mba hindeha agne Betlehema ty Davida. ²⁹Hoe re:' Engao rie raho mba hindeha. Fa ty fokonay manao soro ao antana, naho ty rahalahiko nandily ahy ho agne. Henanezao, laha le fa nahisake saotre teo amasonao raho, le engao rie raho hindeha naho hanente reo rahalahiko.' Zay ro antone tsy niaviane teo andataba ty mpanjaka." ³⁰Ka nirehetre tamy Jonatana ty helo Saoly, naho hoe re tamine:" Riha ry anadahy ty mpivadike, ampela mpavande! Feie vao raho tsy mahay fa le fa nifily ty anadahy Jese ho hamegnara ho anao, vaho ho hamegnara ty tsy fisikin-drenenao riha? ³¹Fa laha mboe velo eto antane ty anadahy Jese, le tsy ho tafa-petrake na riha na ty fanjakanao. Ka henanezao, alefaso naho ento amiko atoy re, fa tsy maintsy ho mate vatane re." ³²Jonatana namale Saoly raene hoe:" Fa ino ro antone tokone hamonoa aze? Ino ro nataone?" ³³Naho Saoly nanorake ty lefone tamine mba hamono aze. Ka le hay Jonatana fa tapa-kevetre ty hamono Davida ty raene. ³⁴Nitsanga niala tam-pivignira teo amity latabatre naho tsy nihina sakafo ty Jonatana ty andro faharoe ty vola, fa nalahelo i Davida re, satria nagnafa baraka aze ty raene. ³⁵Ty maray, nindeha nimbaeo ambaibo tamity andro voatondro niarake tamy Davida ty Jonatana, vaho ty ajalahy

niarake tamine. ³⁶Hoe re tamity ajalahine:" Milaisa naho paio reo folese ze natifiko." Naho laha nilailay ty ajalahy, le tinifine folese tafarane ao. ³⁷Laha fa niavy teo amity toera ze nitsatoha ty folese nalefa Jonatana ty ajalahy, le nikaïke ty ajalahy Jonatana bakeo, naho nanao ty hoe:" Feie tsy afaranao ao vao ty folese?"³⁸Naho nikaïke ty ajalahy Jonatana hoe:" Tsiela, malakia, ko mijano!" Naho ty ajalahy Jonatana namory reo folese niakatre naho nimbaeo amity tompone. ³⁹Nefa tsy nahay na ino ino ty ajalahy. Jonatana vaho Davida avao ro nahay ty raraha. ⁴⁰Namea Jonatana ty ajalahine reo zaka-fialia maho hoe re tamine:" Mindehana, ento agne antana reo."⁴¹Laha vaho lasa ty ajalahy, le nitsanga bakao ambalike ty dongon-tane ty Davida, nihohoke teo amity tane, naho niondreke intelo. Nifagnoroke vaho niara-nitagny iereo, naho Davida nitagny mafe. ⁴²Hoe ty Jonatana tany Davida:" Mindehana ampilamina, satria le fa sambe nifanta tamity agnara Yaveh tika naho nanao ty hoe:' Yaveh anie ho eo agnivontika, naho eo agnivo reo fokoko vaho reo fokonao zisikezay." Naho nitsanga Davida ka lasa, fa Jonatana kea nihere tagne antana.

Chapter 21

¹Le niavy tao Noba ty Davida mba hanente i Ahimeleka mpisoro. Niavy mba hanalaka i Davida tamin-tahotre Ahimeleka naho nanao tamine ty hoe:" Nagnino riha ro arere naho tsy misy miarake aminao?" ²Hoe ty Davida tany Ahimeleka mpisoro ty hoe:" Nandefa ahy handefe irake ty mpanjaka naho nirehake tamiko hoe:' Ko enga hisy hahay na ino ino miomba ty raraha ze hagnirahako anao, vaho ze handiliako anao.' Nanoro lala reo ajalahy ho agne amina toera raika raho.³Ka ino are ro antagnanao zao? Ameo mofo lime raho, na ze zaka misy ato."

⁴Namale Davida ty mpisoro ka nanao hoe:" Tsy misy mofo tsotra antagnako eto, fa kea misy mofo masy__laha nahambe-bata tamity ampela reo ajalahy."⁵Davida namale ty mpisoro nanao hoe:" Nahambe-bata tamity ampela vatane zahay zisike reo telo andro lasa, manahake ty fatao isake ty mindeha raho. Le fa natoka ty fanagna reo lahilahy reo na le ho amireo irake tsotra aza. Maika aza voatoka ze hanagna iereo amizao!" "Ka le nagnomea aze ty mofo ze voatoka ty mpisoro. Fa tsy nisy mofo laha tsy ty mofo ty fiatreha avao ty tao, ze le fa nafaha teo agnolao Yaveh, mba hametraha mofo vaovao eo amity toera zay tamity andro nagnafaha zay."⁷Naho ty raika tamireo mpanompo Saoly ze tagne tamize andro zay, le voata teo agnolao Yaveh. Doega Edomita ro agnarane, bey reo mpiarake agnombe Saoly.⁸Le hoe Davida tany Ahimeleka hoe:" Tsy misy lefo na meso azo ampiasae vao eo antagnanao? Fa tsy nahafinday kea raho na ty mesoko na reo zaka-fialiako tamiko atoy, satria tena meke vatane ty raraha ty mpanjaka." ⁹Hoe ty mpisoro hoe:" Ty meso Goliata Filistina, ze vinononao tagne amity Baibo Elaha, ty nifogno lamba ao ambaliky ty efoda ro ato. Laha teanao alae zay, le alao, fa tsy misy zaka-fialia hafa ato." Hoe Davida ty hoe:" Tsy misy meso manahake ze raika zay; ameo ahy zay."¹⁰Le nitsanga Davida naho nilay i Saoly tamize andro zay ka nimbaeo amy Akisa, mpanjaka Gata. ¹¹Reo mpanompo Akisa nirehake tamine hoe:" Tsy i Davida, ty mpanjaka ty tane vao toy? Tsy toy vao ty nifampiantsa iereo tamity dihy ty hoe:' Saoly namono agnarivone, naho Davida namono agnalene?"¹²Rinae Davida ampo ze rehake zay ka natahotre mafe Akisa, mpanjaka Gata re. ¹³Nagnova ty fihetsene teo agnolao iereo re ka nisare gege teo antana iereo; nanoratsoratre teo amity lelam-bavahady re naho nengane hitsororoke tamity volom-bavane ty ivene.¹⁴Bakeo le hoe Akisa tamireo mpanompone hoe:" Ingo, hisanareo fa lasa gege ty lahilahy. Nagnino ro nientene nareo tamiko eto re? ¹⁵Tsy ampe ndaty gege vao raho, ro le niente nareo tamiko eto io mba hanao fihetseke hoe io agnolao eto? Hilitre ao antragnoko vatane vao o nama ao?"

Chapter 22

¹Naho niala tagne Davida ka nilay tao andava-bato Adolama. Laha naharey zay reo rahalahine vaho ty fokon-draene iaby, le nizotro tagne amine iereo. ²Ty ndaty iaby ze tao agnate fijalea, ty ndaty iaby ze tao agnate troso, naho ty ndaty iaby ze tsy fale__iereo iaby le nivory tamine ao. Lasa kapitene ty mpiambe teo amiereo ty Davida. Nisy teo amity efa-jato lahy teo ro niarake tamine. ³Naho niala teo ho agne Mizpa ao Moaba ty Davida. Hoe re tamity mpanjaka Moaba ty hoe: "Mba mangatake rie ao ty raeko vaho ty reneko hiakatre hiarake aminao mandram-pahaiaiko ze hataon'Agnahare ho ahy." ⁴Nengane niarake tamity mpanjaka Moaba iereo. Ty raene vaho renene nitoboke niarake tamine tamity andro iaby naha-tao amity fiarovane mafe i Davida. ⁵Naho Gada mpaminane nirehake tamy Davida ty hoe: "Ko mijano ao amity fiarovanao mafe. Mindeha naho mindehana agne amity tane Joda." Ka le niala tao Davida naho nindeha tao amity ala i Hareta. ⁶Rey Saoly fa hisake niarake tamireo lahilahy ze niarake tamine ty Davida. Naho nitoboke tagne Gibeia tambane ty hetae tamariska tao Rama ty Saoly, niarake tamity lefone tegne antagnane, naho ty mpanompone iaby nitsanga nagnodidy aze. ⁷Hoe ty Saoly tamireo mpanompo nitsanga nagnodidy aze: "Njanogno zao, ry vahoake Benjamina, feie vao hagnomea baibo vaho tanem-boaloboke ho ahy ty kirai-kirake bakaminareo ty anadahy Jese? Feie vao hanao anareo iaby ho kapitene ty tafike agnarivone vaho anjatone re, ⁸ho takalo ty dinegnareo iaby handietre ahy? Tsy nisy taminareo nampahay ahy laha fa nanao fagnenkea tamity anadahy Jese ty anadahiko. Tsy nisy taminareo niferegnay ahy. Tsy nisy taminareo nampahay ahy fa ty anadahiko le nandrisike Davida mpanompoko handietre ahy. Androany le mihaja vaho mandy ahy re naho mete hanafike ahy." ⁹Naho Doega Edomita, ze nitsanga teo amireo mpanompo Saoly, namale hoe: "Hisako nimbaeo Noba ty anadahy Jese, tao amy Ahimeleka anadahy Ahitoba. ¹⁰Nivavake tamy Yaveh re mba hagnampeane aze, naho nameane aze ty vatse vaho ty meso Goliata Filistina." ¹¹Naho ty mpanjaka nagnirake ndaty mba hikaike i Ahimeleka mpisoro anadahy Ahitoba vaho ty fokon-draene iaby, reo mpisoro ze tao Noba. Ie iaby reo le niavy teo amity mpanjaka. ¹²Hoe ty Saoly: "Njanogno are, ry anadahy Ahitoba." Le namale re hoe: "Intoy raho, tompoko." ¹³Naho hoe ty Saoly tamine: "Nagnino riha ro nidineke handietre ahy, riha vaho ty anadahy Jese, tamity nagnomezanao aze mofo, vaho meso, naho nivavake tamin'Agnahare mba hagnampeane aze, mba hitsanganane handietre ahy, mba hihaja agne amity tako, hoe ze nataone androany zao?" ¹⁴Naho Ahimeleka namale ty mpanjaka ka nanao ty hoe: "Ia tamireo mpanomponao iaby feie ro matoky vatane manahake i Davida, vinanto lahy ty mpanjaka ro sady mpiambe anao avao kea, naho amean-kasy antragnonao ao?" ¹⁵Androany asa ty andro voalohane nivavahako tamin'Agnahare mba hagnampeane aze? Sagnatria amiko anie zay! Ko mamototre ty mpanjaka hagnisy na ino ino amity mpanompone na amity fokon-draeko iaby. Fa ty mpanomponao le tsy mahay na ino ino ty amize raraha iaby zao." ¹⁶Namale ty mpanjaka ty hoe: "Tsy maintsy ho mate vatane riha, ry Ahimeleka, riha vaho ty fokon-draenao iaby." ¹⁷Le nirehake tamity mpiambe nitsanga nagnodidy aze ty mpanjaka nanao ty hoe: "Mitoliha naho vono reo mpisoro Yaveh. Satria ty tagna iereo avao kea le miarake amy Davida, naho satria nahay iereo fa nilay re, kanefa tsy nagnambara zay tamiko. Fa reo mpanompo ty mpanjaka nefa le tsy te-hamototre ty tagnane hamono reo mpisoro Yaveh." ¹⁸Naho nirehake tamy Doega ty mpanjaka ty hoe: "Mitoliha naho vono reo mpisoro. Le nitolike vaho nagnisy reo mpisoro ty Doega Edomita; namono ndaty lime amby valompolo ze niakanjo efoda rongone foty tamize andro zay re." ¹⁹Tamity lela-meso, ro nanafihane i Noba, tana reo mpisoro, na lahilahy na ampela, kolo na aja, naho reo agnombe vaho reo ampondra naho agnondry. Namono aze iaby tamity lela-meso re. ²⁰Fa raika tamireo anadahy Ahimeleka anadahy Ahitoba, natao ty hoe Abiatar, nilay naho nagnorike i Davida. ²¹Naho Abiatar nirehake tamy Davida fa vinono Saoly reo mpisoro Yaveh. ²²Hoe ty Davida tamy Abiatar: "Haiko tamigne andro igne, fa laha tao Doeaga Edomita, le tsy maintsy nirehake tamy Saoly re. Zaho ro tompon'asa tamity fate iaby tamity fokon-draenao!" ²³Mijanogna miarake amiko naho ko matahotre. Fa ty ndaty ze mifofo ty arofonao le mifofo ty ahy avao kea. Ho voaaro riha miarake amiko."

Chapter 23

¹Naho hoe iereo tamy Davida:" Ingo, mialy amy Keila ty Filistina naho mandrava reo famoloa." ²Ka nivavake tamy Yaveh Davida mba hagnampe aze ka nagnontane aze ty hoe:" Tokone hindeha hanafike reo Filistina reo vao raho?" Naho hoe Yaveh tamy Davida:" Mindehana naho tafiho reo Filistina ka vonjeo ty Keila." ³Naho hoe reo lahilahy Davida tamine:" Ingo, matahotre tika eto Joda. Ka maike fa hindeha ho agne Keila ka hialy amireo tafike ty Filistina?" ⁴Le mboe nivavake tamy Yaveh ndraike Davida mba hagnampe aze. Namale aze Yaveh hoe:" Mitsangana, mizotroa mbaeo Keila. Fa hameako anao ty fandresia reo Filistina." ⁵Le nimbaeo Keila ty Davida vaho reo lahilahy naho nialy tamireo Filistina. Nientene lavitre reo biby hare naho nagnisy iereo tamity famonoam-bey re. Ka vao vonje Davida ty ndaty Keila. ⁶Laha fa nilay tagne amy Davida tao Keila ty Abiatara anadahy Ahimeleka, le nindeha niarake amity efoda tegne antagnane re. ⁷Naho natalily tamy Saoly fa nimbaeo Keila ty Davida. Hoe ty Saoly:" Le fa namean'Agnahare ahy ho eo antagnako re. Ka voahily ao re satria nilitre tao amity tana misy vavahady vaho vala." ⁸Nampikaiky ty tafine iaby ty Saoly mba hialy, hindeha ho agne Keila, naho hanao faherano Davida vaho reo lahilahine. ⁹Naho hay Davida fa manao heve-draty handiera aze ty Saoly. Naho hoe re tamy Abiatara mpisoro hoe:" Ento atoy ty efoda." ¹⁰Le hoe Davida:' Ry Yaveh, Zagnahare Israely, le fa rey ty mpanomponao vatane fa Saoly le mipay hombaeo keila, mba handrava ty tana noho ty amiko. ¹¹Hanolotre ahy ho eo antagnane vao ty ndaty Keila? Hindeha vao ty Saoly, arake ty rey ty mpanomponao? Ry Yaveh, Zagnahare ty Israely, mangatake aminao raho, mangatake rie mba rehafo ty mpanomponao." Naho hoe Yaveh ty hoe:" Hindeha re." ¹²Le hoe Davida ty hoe:" Hatolo ty ndaty Keila ho antagna Saoly eo vao raho vaho reo lahilahiko? Le hoe Yaveh ty hoe:" Hanolotre anao iereo." ¹³Le nindeha ty Davida vaho reo lahilahine, ze tokone ho teo amity enenjato, ka niala bakao Keila, naho nindeha nifindrafindra toera. Natalily tamy Saoly fa nilay bakao keila re, naho najanone ty fagnagna. ¹⁴Nijano tao agnate fiarova mafe tagne agnefetre ty Davida, tegne amity tane tazoa tagne agnefetre Zifa. Nipay aze isanandro ty Saoly, nefa Zagnahare tsy nanolotre aze tantagnane eo. ¹⁵Naho hisa Davida fa nifofo ty aine ty Saoly; naho le fa tagne agnefetre ty Zifa agne Horesa ty Davida. ¹⁶Naho Jonatana, anadahy Saoly, nindeha ka nimbaeo amy Davida tagne Horesa, naho nagnamafe ty tagnane tao amin'Agnahare. ¹⁷Hoe re tamine ty hoe:" Ko matahotre. Fa tsy ho hisa ty tagna Saoly raeko riha. Riha ro ho mpanjaka eo amy Israely, naho zaho le ho agnilanao eo. Hay Saoly raeko zay." ¹⁸Nanao fagnenkea teo agnolao Yaveh iereo. Le nijano tao Horesa ty Davida, naho Jonatana noly tagne amity tanane. ¹⁹Naho namonje Saoly tao Gibe reo Zifita ka nanao ty hoe:" Tsy Davida vao ro mihaja agne aminay ao agnate ty batery fiaro mafe agne Horesa, agne amity tazoa Hakila, ty agne antimo Jesimona? ²⁰Amizao mindeha, ry mpanjaka! Arake ty teanao, mindeha! Hanolotre aze ho eo antagna ty mpanjaka ro anjaranay." ²¹Naho hoe Saoly:" Yaveh anie hitahy anareo. Fa niferegnay ahy nareo. ²²Mindehana, anovo azo antoke vatane. Haizo vaho paio ty toera ze ihajane vaho ze nahisake aze tagne. Natalily tamiko fa mahihitse vatane re. ²³Ka henteo, naho haizo reo toera iaby ze hagnajane ty vatane. Le miheregna ndraike amiko atoy hitalily mare kea, le hiarake aminareo hihere raho. Laha agne amity tane re, le hopena amireo Joda agnarivone iaby." ²⁴Bakeo nitsanga iereo ka nimbaeo Zifa taloha Saoly. Naho tagne amity efetre ty Maona ty Davida vaho reo lahilahine, tagne Araba antimo Jesimona. ²⁵Nindeha nipay aze Saoly vaho ty lahilahine. Fa natalily tamy Davida zay, ka nindeha tagne amity tane tazoa bey-vato re naho nitoboke tagne agnefetre Maona. Laha fa naharey zay ty Saoly, le nagnia Davida tagne antane efetre Maona re. ²⁶Naho Saoly nindeha tamity ila ty vohitse raike, Davida vaho reo lahilahine kea tamity ilane raike hafa. Nindeha malaky ty Davida mba hihalavitre Saoly. Laha fa nagnodidy Davida vaho ty lahilahine ty Saoly vaho ty lahilahine mba hangalake iereo, ²⁷le nisy mpinday rehake namonje i Saoly ka hoe re tamine ty hoe:" Malakia ka avia, fa manao fanafiha handietre ty tane reo Filistina." ²⁸Le nihere bakamity fagnagna i Davida ty Saoly naho nindeha nifanao tamireo Filistina. Laha zao ro nikaiha reo toera reo ty hoe:" Vatolampy ty Filaisa. ²⁹Niakatre bakagne Davida ka nitoboke tao amireo fiaro mafe i En-jedy.

Chapter 24

¹Laha fa nihere baka nagnia reo Filistina ty Saoly, le natalily tamine hoe:" Agne agnefetre En-jedy ty Davida."

²Bakeo Saoly le nangalake lahilahy telo arivo vaoamare bakamy Israely iaby naho nindeha nipay i Davida vaho reo lahilahy tegne amity vatolampy reo Osen'ala.³Nimbaeo amity valan'agnondry tegne andala re, ty nisy zohy raike. Nilitre tao mba hanao maloto ty Saoly. Naho Davida vaho reo lahilahine le nitoboke lavitre tao afarane tao amity zohy. ⁴Hoe reo lahilahy Davida tamine hoe:" Itoy andro ze nirehafa Yaveh laha fa nirehake taminao Re ty hoe:' Hatoloko eo antagnanao reo fahavalonao, mba hanovanao ze teanao hatao amine.'" Bakeo Davida nitsanga naho nilaly moramora nindeha ka nandily ty moro ty akanjo lava Saoly.⁵Laha fa afake zay le nampijale aze ty arofo Davida satria nandily ty moro ty akanjo lava Saoly re. ⁶Hoe re tamireo lahilahine hoe:" Yaveh anie handrara ty hanovako ze zaka zao amity tompoko, ty voahoso Yaveh, le ty hamotorako ty tagnako amine, laha mahisake fa voahoso Yaveh re." ⁷Le nirehake mafe reo lahilahy tamireo rehake reo Davida, naho tsy namototre iereo hagnisy Saoly. Nistanga ty Saoly, naila ty zohy, naho nindeha tamity lalane.⁸Laha fa afake zay, le nitsanga avao kea Davida, niala ty zohy, naho nikaike i Saoly ty hoe:" Ry mpanjaka tompoko." Laha fa nanente aze bakao afarane ty Saoly, le nagnohoke ty tarehene tamity tane ty Davida naho nanoro fagnaja aze. ⁹Hoe ty Davida tamy Saoly hoe:" Nagnino riha ro midranjy reo lahilahy ze manao hoe:' Ingo, mipay hanao raty anao Davida?"¹⁰Amizao hisa ty masonao ty fomba nametraha Yaveh anao teo antagnako tamintika tao anjohy. Ty ilane nirehake tamiko mba hamono anao, fa nandefetre taminao raho. Hoe raho ty hoe:' Tsy hamototre ty tagnako amity tompoko raho; satria voahoso Yaveh re.' ¹¹Ingo, ry raeko, henteo ty moron-tombon'akanjo lavanao eo antagnako. Fa ty antone nandiliako ty moron-tombon'akanjo lavanao vaho tsy namonoako anao, le mba ho hainao vaho hisanao fa tsy misy raty na fivaliha antagnako eto, naho tsy nanonta taminao raho, na le mihaza ty aiko mba hamono ahy aza riha.¹²Yaveh anie hitsara ahy vaho riha, naho Yaveh anie hamale fate ahy aminao, fa ty tagnako le tsy tokone handietre anao.¹³Arake ty rehefe ty ohabola ty ntaolo hoe:' Bakamity raty fagnahy ro hiavia ty haratia.' Fa tsy handietre anao ty tagnako.¹⁴Ho ania ro niakara ty mpanjaka Israely? Ia ro sesehenao? Amboa mate! Parasy! ¹⁵Yaveh anie ho mpitsara vaho hagnomea fitsara ahy vaho riha, naho hanente amizay, naho hisolo vava ahy vaho hagnenga ahy hilay amity tagnanao."¹⁶Laha fa baka nirehake reo rehake reo tamy Saoly ty Davida, le hoe Saoly ty hoe:" Feonao vao zay, ry Davida anako?" Nagnakatre ty feone ty Saoly naho nitagny.¹⁷Hoe re tamy Davida hoe:" Mare vatane riha mihoatre ahy. Satria namale sao ahy riha, laha fa namale raty anao raho. ¹⁸Nambaranao amizao ty fomba nagnanovanao soa tamiko, satria tsy namono ahy riha laha natao Yaveh teo antagnanao ty arofoko.¹⁹Fa laha misy lahilahy mahisake ty fahavalone, le handefa aze ampilamina vao re? Yaveh anie hamale soa anao amize vitanao tamiko androany. ²⁰Amizao, haiko fa ho mpanjaka vatane riha naho hatoboke eo antagnanao ty fanjaka Israely.²¹Mifanta amiko amy Yaveh fa tsy handany reo fokoko afara riha, naho tsy hamoteke ty agnarako hiala amity tragnon-draeko." ²²Laha zao le nanao fifanta tamy Saoly ty Davida. Bakeo le nindeha noly ty Saoly, fa Davida vaho reo lahilahine kea nindeha nimbaeo amity fiaro mafe.

Chapter 25

¹Naho nimate ty Samoela. Niarake-nivory ty Israely iaby naho nandala aze, le nienga iereo tagne antragnone tagne Rama re. Le nindeha ty Davida naho nimbaeo agnefetre Parana.²Nisy lahilahy raike tagne Maona, ty tagne Karmela ty fanagnane. Tena nanan-karea lahilahio. Nana agnondry telo arivo vaho ose arivo re. ³Nagnitriky agnondrine tagne Karmela re. Nabala ro agnara ty lahilahy, naho ty agnara ty valine le Abigaila. Nahihitse ampela ao naho soa tarehe. Fa ty lahilahy kea masiake vaho raty tamity fiaignane . Foko ty longo i Kaleba re.⁴Rey Davida tagne agnefetre fa nagnitriky agnondrine ty Nabala. ⁵Ka le nandefa ajalahy folo re. Le hoe Davida tamireo lahilahy:" Mindeha agne Karmela, mindehana agne amy Nabala, naho manalama aze amity agnarako. ⁶Ambarao nareo amine ty hoe:" Mivelogna agnate fagnambina. Filamina anie ho anao naho fiadagna anie ho ahy ty fokonao, naho fiadagna anie ho ahy iaby ze hanagnanao.⁷Reiko fa mana mpagnitriky maro riha. Le fa niarake taminay reo mpiarake agnondrinao, naho tsy mba nagnisy raty iereo zahay, naho tsy nisy na ino ino tsy ampe tamiereo tamy mboe tagne Karmela. ⁸Agnontaneo ty ajalahinao, le ho rehafe iereo aminao. Naho engao reo ajalahiko hahisake saotre eo amasonao, fa tsy maintsy avy zahay amity andro fete. Mba ameo rie na ino ino hanagnanao eo antagnanao ho ahy reo mpanomponao naho ho ahy Davida anadahinao."⁹Laha fa niavy ty ajalahy Davida, le nirehafe iereo tamy Nabala ho ahy Davida iaby zay iaby zay, bakeo le nandy iereo. ¹⁰Namale reo mpanompo Davida ty Nabala nanao ty hoe:" Ia ze Davida zao, naho ia ze anadahy Jese zao? Nisy mpanompo maro ze nisara-dala tamity tompo iereo tamize andro zay. ¹¹Tokone hangalake ty mofoko vaho ty ranoko naho ty henako ze le fa vinonoko ho ahy ty mpagnitriky vao raho, naho hagnomea zay ho ahy ty ndaty ze tsy haiko kea hoe bakaia?"¹²Ka le nihere naho nindeha noly ty ajalahy Davida, naho nirehake iaby ze voatalily tamine. ¹³Le hoe Davida tamireo ndatine:" Apetaho ty meso ty ndaty kiarai-kiraike." Ka le nametake ty mesone ty ndaty kirai-kiraike. Le nametake ty mesone avao kea ty Davida. Lahilahy teo amity efajato teo ro nagnoriky Davida, naho roanjato ro nijano teo agnila ty enta.¹⁴Fa nirehake tamy Abigaila, valy Nabala, ty raike tamireo ndaty, nanao hoe:" Nandefa irake maro bakagne agnefetre mba hanalama ty tomponay ty Davida, naho rinati-raty iereo. ¹⁵Kanefa tena soa taminay vatane ty ndaty. Fa tsy nisy raty nahazo anay naho tsy nisy tsy ampe taminay laha mboe nindeha niarake tamiereo kea zahay tamy mboe tagne amireo baibo. ¹⁶Manda ho anay iereo na andro na hale, zisiky ty niarahanay tamiereo niarake agnondry. ¹⁷Laha zao haio zay naho dineho ze hataonareo, fa misy raty dinehe hatao amity tomponay, vaho ty fokone. Le ny raty fagnahy vatane re kay ka tsy misy raike afake mirehake aze."¹⁸Bakeo Abigaila nangalake mofo roanjato malaky, divay roe tavoangy, agnondry voa voatre dime, fatrandango maike dime, mofo voaloboke zato, vaho ampempan'aviavy roanjato, naho natobone teo ambone reo boriky reo. ¹⁹Le hoe re tamity ajalahine:" Mindehana eo alohako, le hagnoriky anao raho bakeo." Feie tsy nirehake tamy Nabala valine re.²⁰Laha fa nitikitry ty borikene re le nimbaeo agnila ty tazoa, Davida vaho reo ndatine nimbaeo amine, naho nifankahisake tamiereo re.²¹Naho nirehake Davida hoe:" Tena zaka-foa ro niambenako iaby ze fanagna lahilahy io tagne agnefetre, fa tsy nisy na ino ino robake iaby iaby zay, le vinalene raty ty soa nataoko aze. ²²Hanao hoe zay amiko anie ty Zagnahare, ry Davida, naho mihoatre aza, laha mamototre na le lahilahy raike amireo ze aze raho zisiky-maray."²³Laha fa nahisake i Abigaila ty Davida, le nimbaeo malaky bakeo amity borikene naho nandohaleke vaho niondreke naho nagnohoke ty vatane teo amity tane teo agnolao Davida. ²⁴Nandohaleke teo amity tombone re naho nanao ty hoe:" Ho amiko arere avao, ry tompoko, ty hamelofa. Engao rie ty mpanomponao mba hirehake aminao, naho midranjigna reo reha ty mpanomponao."²⁵Ao tsy hagnente io Nabala, lahilahy raty fagnahy io ty tompoko, fa arake ty agnarane, le hoe zay avao re. Nabala ro agnarane, naho miarake amine ty hagegea. Fa zaho mpanomponao le tsy nahisake reo ajalahy ty tompoko, ze nalefanao. ²⁶Amizao are, ry tompoko, laha mboe velo kea Yaveh, naho laha mboe velo kea riha, satria rinava Yaveh tamity fampipohan-dio, vaho tamity famalea ty vatanao tamity tagnanao avao riha, le ao reo fahavalonao, vaho reo ze mipay hanao raty amity tompoko, hanahake i Nabala.²⁷Naho ao ty fomey ze le fa niente ty mpanomponao tamity tompoko toy mba hatolotre ho ahy reo ajalahy ze magnoriky ty tompoko. ²⁸Mba engao rie ty hadisoa ty mpanomponao, fa hananga toera azo antoke ho ahy ty tompoko vatane Yaveh, satria mialy ty aly Yaveh ty tompoko; naho ty raty tsy ho hisake egne aminao laha mboe velo kea riha.²⁹Na le mitsanga hagnia mba hagnafake ty arofonao aza reo lahilahy, le fa ho fehe Yaveh Zagnaharenao amity fehea ty velo ty arofo ty tompoko; naho hatorane ty arofo reo fahavalonao, eo amity foe ty pilatse.³⁰Le hatao Yaveh amity tompoko reo iaby nampagnantegnane anao, arake ty nanendrene anao ho mpinday eo amity Israely. ³¹Tsy ho enta-mavesatre ho anao__ty nampipohanao lio tsy mana-tsiny, na noho ty nagnandrama ty tompoko hagnavotre ty vatane. Fa laha fa hanao soa ho ahy ty tompoko Yaveh, le tiarovo ty mpanomponao."³²Le hoe Davida tamy Abigaila:" Isaora anie Yaveh, Zagnahare Israely, Re ty nandefa anao hifankahisake amiko androany. ³³Ho tahie ty hamareanao, naho ho tahie riha, satria le fa narovanao tamity fampipohan-dio vaho famalea fate ty vatako tamity tagnako avao raho!

³⁴Fa laha ty mare, laha mboe velo kea Yaveh, Zagnahare Israely, Re ty niaro ahy tsy hamere anao, laha tsy nindeha malaky hifankahisake amiko riha, le tsy ho nisy nienga ho ahy Nabala laha-tsy kolo lahy keke raika ty maray." ³⁵Ka le nandrae ze nientene ho aze bakamity tagna Davida; hoe re tamine:" Mindehana ampilamina agne amity fokonao; ingo, le fa nidranjy ty feonao raho, naho le fa nagnenke anao." ³⁶Le nihere tagne amy Nabala ty Abigaila; ingo, nanao fagnafara tao antragnone re, hoe ty fagnafara ty mpanjaka; naho ty arofo ty mpanjaka fale tao agnatene, satria mamamo vatane re. Ka tsy nirehake na ino ino re zisike-maraindray. ³⁷Tamy ty maray, laha fa nisava ty divay Nabala, le nirehake valine tamine reo zaka reo; le nilofike tao agnatene ty arofone, naho nanjare hoe ty vato re. ³⁸Naho folo andro tafara atoy le nagnisy i Nabala Yaveh ka mate re. ³⁹Laha fa rey Davida fa nimate ty Nabala, le hoe re:" Isaora anie Yaveh, ty nahay ty fandratria ahy bakamity tana Nabala, vaho niaro ty mpanompone tamity raty. Nampoly ty raty natao Nabala teo amity lohane avao re." Bakeo Davida nagnirake naho nirehake tamy Abigaila, mba hangalake aze ho valy. ⁴⁰Laha fa niavy tagne amy Abigaila tagne Karmela reo mpanompo Davida, le nirehake tamine iereo naho nanao ty hoe:" Nandefa anay ho atoy aminao ty Davida mba hangalake anao ho valine." ⁴¹Le nitsanga re, nagnohoke ty tarehene tamity tane, naho nanao hoe:" Ingo, ty mpanompo vavenao le mpanompo hanasa ty tombo ty mpanompo ty tompoko." ⁴²Le nitsanga malaky ty Abigaila, naho nitikitre ty borika niarake tamireo mpanompo vavene dime ze nagnorika aze; naho nagnorika reo irake Davida re ka lasa valine. ⁴³Le nalae Davida ho valine avao kea Ahinoama Jezirela; le sambe lasa valine iereo roe. ⁴⁴Naho kea, Saoly nanolotre i Mikala anakampelane, valy Davida, ho ahy Palty anadahy Laisa, ty bakagne Galima.

Chapter 26

¹Niavy tagne amy Saoly tagne Gibea reo Zifita naho nanao ty hoe:" Tsy mihaja agne amity baiho Hakila, ze mifagnatreke amy Jesimona vao ty Davida?" ²Le nindeha ty Saoly ka nizotro nimbaeo amity efetre Zifa, ninday lahilahy Israely voamare telo arivo niarake tamine, mba hipay i Davida agne antane efetre Zifa. ³Nitobe teo amity tazoa Hakila ty Saoly, ze nagnatreke Jesimona, teo amoron-dala. Fa nitoboke tagne agnefetre ty Davida, naho hisane fa te hipay aze tagne agnefetre Saoly. ⁴Ka nagnirake mpijilo ty Davida ka nahay fa tena avy vatane ty Saoly. ⁵Nitsanga ty Davida naho nindeha tagne amity toera ze nitobea Saoly; hisane ty toera nandrea Saoly, vaho Abnera ana Nera, ty jeneraly ty tafine; nandre tao antobe ty Saoly, naho nitobe nagnodidy aze reo ndaty, sambe azon-droro iaby. ⁶Le hoe ty Davida tamy Ahimeleka Hitita, vaho tamy Abisay ana i Zeroia, rahalahy Joaba ty hoe:" Ia ro hindeha hizotro ho agne amy Saoly ao antobe miarake amiko?" Hoe Abisay ty hoe:" Zaho! Hombaeo miarake aminao raho." ⁷Ka nimbaeo amity tafike ty Davida vaho Abisay ty haleke. Niroro tao antobe niarake tamity lefone nitsatoke tamity tane teo agnila ty lohane ty Saoly. Nandre nagnodidy aze ty Abnera vaho reo miaramilane. ⁸Le hoe Abisay tamy Davida ty hoe:" Natobon'Agnahare ho eo antagnanao ty fahavalonao androany. Engao rie raho amizao hitsoboke aze ho amity tane indraike avao amity lefo. Tsy hagnisy aze fagnindroene kea raho." ⁹Hoe Davida tamy Abisay ty hoe:" Ko mamono aze; fa ia ro afake mamototre ty tagnane hagnisy ty voahoso Yaveh ka tsy ho meloke?" ¹⁰Hoe ty Davida hoe:" Laha mboe velo kea Yaveh, le Yaveh ro hamono aze, na hoavy ty andro hifatezane, na hindeha hialy re ka ho mate. ¹¹Ho rara Yaveh anie ty hamotorako ty tagnako hagnisy ty voahosone; fa amizao, mangatake aminao raho, raeso ty lefo ze eo andohane vaho ty sinin-drano, naho andao hindeha." ¹²Ka le nalae Davida bakeo andoha Saoly ty lefo vaho ty sinin-drano, le niala iereo. Tsy nisy nahisake iereo na nahay miomba zay, na nisy ndaty nifoha, fa azon-droro iaby iereo, satria nipoke tamiereo ty roro laleke bakamy Yaveh. ¹³Le nindeha tegne andafe ty Davida naho nitsanga teo ambone ty vohitse lavitre tegne; nisy halaviram-bey nagnelagnela iereo. ¹⁴Nitaba-tabata mafe tamireo vahoake vaho Abnera ana i Nera ty Davida; hoe re ty hoe:" Tsy mamale vao riha, ry Abnera?" Le namale Abnera ka nanao ty hoe:" Ia riha ty mikai-kaike ty mpanjaka zao?" ¹⁵Hoe ty Davida tamy Abnera ty hoe:" Tsy riha vao ty lahilahy bey herem-po? Ia ro manahake anao eto Israely? Nagnino are riha ro tsy niambe ty mpanjaka tomponao? Fa nisy ndaty nilitre hamono ty mpanjaka tomponao. ¹⁶Tsy soa ze zaka nataonao zao. Laha mboe velo kea Yaveh, le soa ty ho mate riha satria tsy niambe ty tomponao, le ty voahoso Yaveh. Amizao le henteo ze misy ty lefo ty mpanjaka vaho ty sinin-drano teo agnila ty lohane!" ¹⁷Nahatiaro ty feo Davida ty Saoly ka nanao ty hoe:" Feonao vao zay, ry Davida anadahiko?" Hoe ty Davida ty hoe:" Feoko zay, ry mpanjaka, tompoko." ¹⁸Hoe re ty hoe:" Nagnino ro maneseke ty mpanomponao ty tompoko? Ino rie ro nataoko? Ino ro raty eo antagnako?" ¹⁹Amizao are, mangatake aminao raho, ao ty tompoko mpanjaka hidranjy ty reha ty mpanompone. Laha Yaveh ro nanao anao handietre ahy, ao Re hagnenke fagnatetre raiké; fa laha ndaty zay, le ho voaozo eo amaso Yaveh anie re, fa nandroake ahy iereo androany, mba tsy hipitehako amity lova Yaveh; hoe iereo tamiko ty hoe:" Mindehana manompo zagnaharen-kafa." ²⁰Amizao are, ko enga ho robake eo amity tane lavitre ty fiatreha Yaveh ty lioko; fa le fa niakatre hipay ty pia kele raiké manahake ty hihaza ty ndaty tsipoy raiké agne amireo vohitse ty mpanjaka Israely." ²¹Le hoe Saoly ty hoe:" Nanonta raho. Miheregna, ry Davida, anadahiko; fa tsy hagnisy raty anao sase raho, satria lafo-vily teo amaso ty arofoko androany. Ingo, nigege-gege raho naho nanao hadisoa raty vatane." ²²Namale ty Davida ka nanao ty hoe:" Ingo, toy ty lefonao, ry mpanjaka! Ao hisy raiké amireo ajalaky hitsake naho hangalake zay ka hinday zay agne aminao. ²³Yaveh anie hamale ty ndaty kirai-kiraike noho ty hamareane vaho ty fatokiane iaby; satria nametrake anao teo antagnako Yaveh androany, feie tsy nagnisy ty voahosone raho." ²⁴Ingo, hoe ty naha-lafo vily ty arofonao teo amasoko androany, le enga anie ka hamean-kasy eo amaso Yaveh manahake zay ty arofoko, naho hagnavotre ahy amity fijalea iaby anie Re." ²⁵Le hoe ty Saoly tamy Davida:" Ho tahie anie riha, ry Davida anako! Hanao zaka foloay vatane riha naho hambine amizane." Ka nimbaeo tamity lalane ty Davida, naho nihere tagne amity toerane ty Saoly.

Chapter 27

¹Nirehake tao agnarofone ty Davida hoe:" Ho mate ty tagna Saoly raho ndraike andro agne; tsy misy soa ho ahy laha tsy ty milay mbaeo amity tane reo Filistina; tsy hipay ahy era ty faritane ty Israely iaby sase ty Saoly; amize lala zay ro hilaisako hiala amity tagnane."²Nitsanga ty Davida naho nindeha, re vaho reo lahilahy enen-jato ze niarake tamine, ho agne amy Akisy ana i Maoka, mpanjaka Gata. ³Nitoboke niarake tamy Akisy tao Gata ty Davida, re vaho reo lahilahine, ty lahilahy kirai-kiraike miarake amity fokone iaby, naho Davida miarake amireo valine roe, Ahinoma Jerizelita vaho Abigaila Karmelita, valy Nabala. ⁴Natalily tamy Saoly fa nilay agne Gata ty Davida, ka tsy nipay aze sase re.⁵Hoe ty Davida tamy Akisy:" Laha nahisake hatea teo amasonao raho, ao iereo hagnomea toera ao amity tana raika eo amity firene ho ahy, ka hahafahako mitoboke agne: fa nagnino ty mpanomponao ro hiarake hitoboke ao antana ty mpanjaka miarake aminao?" ⁶Le namea Akisy aze ty andro o Ziklaga; zay ro antone nahavy i Ziklaga ho ahy ty mpanjaka i Joda nanomboke tamize andro zay vatane. ⁷Herentao feno vaho efa-bola ro isa ty andro ze nitoboha Davida tagne amity tane reo Filistina.⁸Naho toera maro isan-karazane ro tinafy Davida vaho reo lahilahine, nanao fanafiha tagne Gesorita, Gizrita, naho Amalekita; satria reo firene reo le vahoake tao amity tane, laha hombaeso sora, ka zisikagne amity tane Egypta riha. Le fa nitoboke tagne iereo taloha. ⁹Nanafike ty tane Davida naho tsy nisy nengane ho velo na lahilahy na ampela; nientene ty agnondrine, ty agnombe, ty ampondra, ty rameva, naho ty siky; naho nihere ho agne amy Akisy ndraike re.¹⁰Le hoe ty Akisy ty hoe:" Ia ro tinafinareo androany?" Le namale ty Davida hoe:" Ty antimo Joda," na "Ty antimo reo Jarmelita," na "Ty antimo reo Kenita."¹¹Tsy nisy nenga Davida ho velo mba ho ente agne Gata na lahilahy na ampela, fa hoe re ty hoe:" Mba tsy hahafaha iereo manao ty hoe: Manao zao vaho zao ty Davida." Zay ro nataone zisike ty andro iaby nitobohane tagne amity firene reo Filistina. ¹²Nino Davida ty Akisy ka nanao ty hoe:" Le fa nataone ze halaingna ty Israely vahoakene aze vatane; laha zao le ho mpanompoko zisikezay re."

Chapter 28

¹Naho tamireo andro reo ty Filistina le nampivondro reo tafine hialy amity Israely. Hoe ty Akisy tamy Davida:" Haizo soa fa hiakatre hiarake amiko ho agne antobe, riha vaho reo lahilahinao." ²Hoe ty Davida tamy Akisy:" Ho hainao ze afake hataonao ty mpanomponao." Hoe ty Akisy tamy Davida hoe:" Ka hataoko mpiambe ahy avao riha."³Naho mate ty Samoela, naho ty Israely iaby nandala aze ka nandevy aze tao Rama, tao amity tanane. Rinava Saoly tsy ho eo amity tane avao kea reo ze nirehake tamity mate na tamireo fagnahy. ⁴Naho nivory niarake reo Filistina naho niavy vaho nitobe tao Sonema; naho Saoly nampiharo reo Israely iaby, ka nitobe tao Gilboa iereo.⁵Laha fa nahisake ty tafike reo Filistina ty Saoly, le natahotre re, naho nihorohoro mafe ty arofone. ⁶Nangatake fagnampea tamy Yaveh ty Saoly, kanefa tsy namale aze ty Yaveh__na tamity nofy, na tamy Orima, na tamireo mpaminane. ⁷Naho hoe ty Saoly tamireo mpanompone:" Ipaio ampela mirehake amity mate raho, mba hahafahako mbaeo amine naho mipay hevetre amine." Hoe reo mpanompone tamine:" Ingo, misy ampela agne Andora ze mirehake amity mate."⁸Nagnova vata ty Saoly, nanao akanjo hafa, naho nindeha, re vaho reo lahilahy roe niarake tamine; nimbaeo amity ampela iereo ty hale. Hoe re:" Mangatake aminao raho, manova fikaiha ty mate hoahy, miarake amity fagnahy, naho ento miakatre ze agnara rehafeko aminao." ⁹Hoe ty ampela tamine:" Ingo, hainao ze natao Saoly, ty nandravane ze mirehake amity mate na amireo fagnahy tsy ho eo amity tane. Ka nagnino riha ro mametrake fandrike ho ahy ty arofoko, mba hamono ahy?" ¹⁰Nifanta tamine tamity alala Yaveh ty Saoly ka nanao ty hoe:" Laha mboe velo kea Yaveh, le tsy hisy fagnaliloa hahazo anao noho ze zaka zao."¹¹Naho hoe ty ampela:" Ia ro tokone ho enteko miakatre aminao eto?" Hoe Saoly:" Ento miakatre ho ahy ty Samoela."¹²Laha nahisake Samoela ty ampela, le nikorake mafe re naho nirehake tamy Saoly nanao ty hoe:" Nagnino riha ro namitake ahy? Fa Saoly riha."¹³Hoe ty mpanjaka tamine:" Ko matahotre. Ino ro hisanao?" Hoe ty ampela tamy Saoly:" Mahisake zagnahare miakatre bakao amity tane raho." ¹⁴Hoe re tamine:" Manahake ty ino ty toerane?" Hoe re:" Lahilahy antetre ro baka niakatre; manao akanjo lava re." Hay Saoly fa i Samoela zay, ka nagnohoke ty tarehene tamity tane re naho nanoro fagnaja.¹⁵Hoe Samoela tamy Saoly:" Nagnino riha ro nagnoronta ahy ka ninday ahy niboake?" Saoly namale ty hoe:" Ore loatre raho, satria reo Filistina le mipay aly handietre ahy, naho ty zagnahare niala ahy naho tsy namale ahy sase, na tamireo mpaminane, na tamireo nofy. Laha zao le nikaike anao raho, mba hahafahanao mampahay ahy ze tokone hataoko."¹⁶Hoe ty Samoela:" Ino are ro agnontaneanao ahy, satria niala anao Yaveh, naho lasa fahavalonao re? ¹⁷Natao Yaveh taminao ze le fa nirehafene hataone. Le fa nagnafake ty fanjaka tsy ho eo antagnanao re naho nagnomea zay ho ahy ty ndaty hafa__ho ahy Davida."¹⁸Satria riha tsy nagnenke ty feo Yaveh naho tsy ninday ty fireheta ty helone tamity Amalekita, le nataone taminao zay androany. ¹⁹Hafa zay, Yaveh le hanolotre anao vaho ty Israely ho eo antagna reo Filistina. Hamaray riha vaho reo anagnao lahy le hiarake amiko. Hatolo Yaveh ho eo antagna reo Filistina avao kea ty tafike Israely."²⁰Avio le lavo niampatre tamity tane ty Saoly naho tena natahotre re noho reo reha Samoela. Tsy nisy here tao agnatene, satria tsy nihinan-kane re zisike ty andro iaby, na tamity hale iaby. ²¹Nimbaeo amy Saoly ty ampela naho nahisake fa tena nikorontan-tsary re, hoe re tamine:" Ingo, ty mpanompo vavenao le fa nidranjy ty feonao; le fa natoboko teo antagnako ty arofoko naho le fa nidranjy reo rehanao ze natalilinao tamiko."²²Ka amizao, mangatake aminao raho, dranjigao avao kea ty feo ty mpanompo vavenao, naho engao raho hametrake sakafo kele eo agnoloanao. Mihinana mba hahazoanao here laha fa hindeha amity lalanao riha." ²³Fa Saoly nilietre naho nanao ty hoe:" Tsy hihina raho." Fa reo mpanompone, niarake tamity ampela, nanere aze, ka le nidranjy ty feo iereo re. Ka nitsanga bakeo amity tane re naho nitoboke teo ampandrea.²⁴Nana anak'agnombe nifehe tao antragnone ty ampela; nindeha malaky re naho namono zay; nangalake koba re, nangaro zay, naho nagnende ty mofo tsy misy lalivay niarake tamizay. ²⁵Nientene teo agnolao Saoly vaho reo mpanompone zay, naho nihina iereo. Naho nitsanga iereo ka lasa ty hale igne.

Chapter 29

¹Naho namory reo tafine iaby tao Afeka reo Filistina; ²nitobe teo agnila ty loharano ze tagne Jezirela reo Israelita. Zinara reo roandria ty Filistina anjatone vaho agnarivone ty miaramila; Davida vaho reo ndatine nindeha bakeo amity mpiambe ty lala niarake tamy Akisy.³Naho hoe reo roandria ty Filistina:" Ino ro atao reo Hebreo reo atoy?" Hoe Akisy tamireo roandrian-dahy Filistina hafa:" Fa tsy Davida vao io, ty mpanompo Saoly, mpanjaka Israely, ze le fa niarake tamiko tamireigne andro reigne, na tamireigne tao reigne kea aza, naho tsy nahisake hadisoa tamine raho hatramize niarahane tamiko ka zisikezao?"⁴Nefa reo roandria ty Filistina le meloke tamine; hoe iereo tamine:" Alefaso mindeha agne ze lahilahy zay, ao re hihere agne amity toerane ze nameanao aze; ko enga mindeha miarake amintika ho agne amity aly re, mba tsy ho lasa fahavalontika amity aly re. Fa ino ro hahafaha io nama ao hilongo amy tompone? Feie vao tsy amity alala reo loha ty ndatintika?"⁵Feie vao tsy io Davida ty nifampiantsa iereo tamim-pandihia, nanao hoe:' Namono agnarivone ty Saoly, naho Davida namono agnalene?"⁶Naho Akisy nikaike Davida ka nanao tamine hoe:" Laha mboe velo kea Yaveh, le soa riha, naho teako ty miarake-miakatre vaho miarake aminao ao amity tafike; fa tsy mboe nahisake hadisoa taminao raho hatramity andro niavianao tatoy amiko ka hatramizao. Na le zay aza, le tsy tea reo roandria riha. ⁷Ka amizao miheregna naho mindehana ampilamina, mba tsy hampimeloke reo roandria ty Filistina riha."⁸Hoe ty Davida tamy Akisy:" Fa ino ro nataoko? Ino ro hisanao tamity mpanomponao zisikamize naha-teo agnoloanao ahy ka zisikezao, ro le tsy afake mindeha mialy handietre reo fahavalo ty tompoko mpanjaka raho?" ⁹Namale ty Akisy ka nanao tamy Davida hoe:" Haiko fa tsy manan-tsiny manahake ty anjelen'Agnahare eo amasoko riha; na le zay aza, reo roandria ty Filistina le fa nanao ty hoe:' Tsy mahazo miakatre miarake amintika ho agne amity aly re."¹⁰Ka amizao mifohaza magneno akoho miarake amireo mpanompo ty tomponao ze niavy niarake taminao, vatane vaho mifoha riha ty magneno akoho naho mazava ty andro, le mindehana." ¹¹Naho Davida nifoha magneno akoho, re vaho reo ndatine, mba hiala maray, mba hihere agne amity tane ty Filistina. Nefa reo Filistina niakatre tagne Jezirela.

Chapter 30

¹Naho laha fa niavy tagne Ziklaga ty Davida vaho reo ndatine tamity andro fahatelo, le nanafike teo amity Negeva vaho teo amy Ziklaga reo Amalekita. Nanafike i Ziklaga iereo, naho nagnoro zay, ²naho nitsepake reo ampela vaho ty ndaty iaby ze tao amizay, na kele na foloay. Tsy namono na ia ia iereo, fa ninday iereo laha nindeha tamity lalane. ³Laha fa nimbaeo amity tana Davida vaho reo ndatine, le fa may zay, naho reo valine, reo anadahine, vaho reo anakampelane le nalae ho babo. ⁴Bakeo le nagnaka-peo ty Davida vaho reo ndaty niarake tamine naho nitagny zisike ty nampaleme aze. ⁵Voababo reo valy Davida roe, Ahinoma Jezeralita, naho Abigaila valy Nabala Karmelita. ⁶Ore vatane ty Davida, satria nirehake miomba ty hitoraham-bato aze ty vahoake, satria mafe ara-pagnahy ty vahoake iaby, ty ndaty kirai-kiraike noho ty amireo anadahine vaho reo anakampelane; fa Davida nagnamafe ty vatane tany Yaveh, Zagnaharene. ⁷Hoe ty Davida tany Abiatara ana i Ahimeleka, ty mpisoro: "Mangatake aminao raho, ento amiko atoy ty efoda." Le niente Abiatara teo amy Davida ty efoda. ⁸Nangatake hevetre tany Yaveh ty Davida, nanao ty hoe: "Laha io antoko o raho, ho azoko vao iereo?" Naho Yaveh namale aze: "Seseho, fa azo antoke fa ho azonao vatane iereo, naho azo antoke fa hagnere ty zaka iaby riha." ⁹La nindeha ty Davida, re vaho reo enenjato lahy ze niarake tamine, naho niavy tagne amity rano i Besora iereo, ty nijanogna reo ze tavela tagne afara. ¹⁰Fa nanohy ty fagnagna ty Davida, re vaho reo efajato lahy; fa ty roanjato nijano tao afara, ze vatane maleme ka tsy afake ty hindeha eo amity baibon-driake Besora. ¹¹Nahisake Egyptiana raika tegne ambaibo iereo naho ninday aze tagne amy Davida; namea iereo mofo re, naho nihina; namea iereo rano ho nome re; ¹²naho namea iereo vakin-mofomamin'aviavy vaho tsilam-boaloboke roe re. Laha fa nihina re, le nahazo ozatre ndraike, satria tsy nihina mofo na ninon-drano zisike ty telo andro vaho telo hale re. ¹³Hoe ty Davida tamine: "Ania vao riha? Bakaia riha?" Le hoe re: "Ajalahy Egyptiana raho, mpanompo ty Amalekita raika; niala ahy ty tompoko satria narare raho telo andro zay. ¹⁴Nanafike i Negeva ty Keretita zahay, vaho ze ahy Joda, naho Negeva i Kaleba, naho noroanay ty Ziklaga. ¹⁵Hoe ty Davida tamine: "Hinday ahy hombaeo amity antoko mpanafike vao riha?" Hoe ty Egyptiana: "Mifanta amiko amin'Agnahare mba tsy hamonoanao ahy na hamadihanao ahy eo antagna ty tompoko, le hinday anao hombeo amize antoko mpanafike zay raho." ¹⁶Laha fa ninday Davida nizotro ty Egyptiana, le nizara teo amity tane iaby reo mpanafike, nihina vaho nino naho nandihy noho reo babo iaby ze nalae iereo tamity tane reo Filistina naho tamity tane Joda. ¹⁷Nanafike iereo ty Davida nanomboke ty hariva ka zisikamity hariva ty andro magnarake. Tsy nisy na ndaty raika aza tafilay laha tsy reo ajalaky efa-jato, ze nitikitre rameva ka nilay. ¹⁸Le tafimpoly Davida ze nalae reo Amalekita iaby; naho voaavo Davida reo valine roe. ¹⁹Tsy nisy zaka tsy ampe, na kele na foloay, na reo babo, na ty zaka iaby ze nibaboe reo mpanafike ho ahy iereo. Nahere Davida ty zaka iaby. ²⁰Nalae Davida reo agnondry aman'ose taloha ty biby hare hafa. Hoe iereo ty hoe: "Reo ro babo Davida." ²¹Niavy tagne amireo ndaty roanjato ze vatane osa laha hagnorike aze ty Davida, reo ze natao reo hafa nijano tagne amity rano Besora. Reo lahilahy reo le nindeha mba hifankahisake amy Davida vaho reo vahoake niarake tamine. Laha fa niavy teo amireo ndaty reo ty Davida, le nanalama iereo re. ²²Reo ndaty raty fagnahy vaho reo nama tsy misy ipaia aze teo amireo ze le fa nindeha niarake tany Davida nanao ty hoe: "Satria tsy nindeha niarake tamintika reo lahilahy reo, le tsy hagnomea iereo babo ze le fa azontika tika. Laha tsy hoe afake mangalake ty valine vaho reo anane reo lahilahy kirai-kiraike, ka mitarika iereo, naho mindeha." ²³Naho hoe ty Davida: "Tsy tokone hanao zay, amize le fa namea Yaveh antika, nareo ry rahalahiko. Le fa narovane tika naho le fa natolone teo antagnantika reo mpanafike ze avy nandietre antika. ²⁴Ia ro hidranjy anao amize zaka zay? Fa ty fizara le ho ahy ze mindeha amity aly, vaho ho ahy ty ndaty ze miambe ty enta avao kea; fa hizara mitovy iereo." ²⁵Le hoe zay ty tamize andro zay ka zisikezao, satria natao Davida ho lily vaho lala ho ahy Israely zay. ²⁶Laha fa niavy tagne Ziklaga ty Davida, le nandefa ty ilane tamireo babo ho ahy reo olobey Joda, ho ahy reo namane re, nanao ty hoe: "Ingo, toy misy fagnomea ho anao bakamity babo bakamireo fahavalo Yaveh." ²⁷Nandefa ty ilane tagne amireo olobey ze agne Betela avao kea re, naho ho ahy reo ze tagne Ramota ty antimo, vaho ho ahy reo ze agne Jatira, ²⁸naho ho ahy reo ze agne Aroera, vaho ho ahy reo ze agne Sifmota, naho ho ahy reo ze agne Estemoa. ²⁹Nandefa ty ilane tagne amireo olobey ze agne Rakala, vaho reo ze agne amity tana Jeramelita, naho reo ze agne amity tana reo Kenita, ³⁰naho ho ahy reo ze agne Horma, vaho reo ze agne Korsana, naho ho ahy reo ze agne Ataka, ³¹vaho reo ze agne Hebrona, naho amireo toera iaby ze nindehana Davida vaho reo ndatine mateteke re.

Chapter 31

¹Naho reo Filistina nialy nandietre Israely. Naho ty lahilahy Israely nilay teo aloha ty Filistina naho lavo mate teo amity Vohitse Gilboa. ²Reo Filistina nagnia marine i Saoly vaho reo anadahine. Vinono reo Filistina ty Jonatana, Abinadaba, naho Malkisoa, anadahine. ³Niha-mafe teo agnolao Saoly ty aly, naho reo mpandefa folese nahavao aze. Tao agnate ty hirifiry mafe re noho ty amiereo. ⁴Naho hoe ty Saoly tamity mpinday fialiane: "Akaro ty mesonao naho tomboho amizay raho. Laha tsy zay, reo tsy voasavatre reo ro hoavy ka hagnararaotre ahy." Fa tsy nanao zay ty mpinday ty fialiane, satria natahotre mafe re. Ka nalae Saoly ty mesone naho nitonta tambone eo re. ⁵Laha fa hisa ty mpinday ty fialiane fa mate ty Saoly, le nitonta tambone ty mesone manahake zay kea re ka mate niarake tamine. ⁶Ka le mate ty Saoly, reo anane telo lahy, naho ty mpinday ty fialiane__reo lahilahy reo le niaramate tamity andro igne avao. ⁷Laha fa hisa ty lahilahy Israely ze tegne andafe ty baibo, vaho reo ze tegne andafe Jordana, fa nilay ty lahilahy Israely, naho mate ty Saoly vaho reo anadahine, le niala ty tanane naho nilay iereo, naho avy reo Filistina ka nitoboke teo amiereo. ⁸Naho ty hamaray igne, laha fa avy hagnafake reo fate reo Filistina, ro nahisaha i Saoly vaho reo anane telo lahy lavo teo amity vohitse Gilboa. ⁹Tinampa iereo ty lohane naho nalaene ty fialiane, naho nandefa reo mpinday talily nagnera reo tane reo Filistina mba hinday ty vaovao agne amity tempolin-tsampe iereo vaho agne amity vahoake iereo. ¹⁰Natobo iereo tao amity tempoly i Astarta ty fialiane, naho ty vatane finehene teo amity manda ty tana i Beti-sana. ¹¹Laha naharey ze natao reo Filistina tany Saoly ty vahoake Jabesy Gileada, ¹²le nitsanga reo lahilahy mpialy iaby naho nindeha ty hale iaby ka nangalake ty fate Saoly vaho ty fate reo anadahine telo teo amity manada i Beta-sana. Nimbaeo Jabesa iereo naho noroane teo reo. ¹³Naho nalae iereo ty taola iereo bakeo ka naleve tambane ty hetae tamariska tao Jabesy, naho nifaly hane zisike ty fito andro iereo.

2 Samuel

Chapter 1

¹Tafara ty nafahate Saoly, le nihere bakagne amity fanafiha reo Amalekita ty Davida naho nijano tao Ziklaga zisike ty roe andro. ²Tamity andro fahatelo, le nisy lahilahy raika niarake tamity siky tsiatre vaho maloto teo amity lohane ro avy bakagne amity tobe Saoly. Laha fa niavy teo amy Davida re le nihohoke tamity tane naho nagnodreke ty vatane. ³Hoe ty Davida tamine hoe: "Bakaia riha?" Namale re hoe: "Nilay bakagne amity tobe Israely raho." ⁴Hoe ty Davida tamine hoe: "Ambarao ahy rie ty natao ze zaka zay." Namale re hoe: "Nilay tamity aly reo vahoake. Maro ro lavo naho maro ro mate. Saoly vaho Jonatana anadahine avao kea le mate." ⁵Hoe Davida tamity ajalaky hoe: "Nagnino ro hainao fa mate ty Saoly vaho Jonatana anane?" ⁶Namale ty ajalaky hoe: "Kindraike ro naha-teo amity vohitse Gilboa ahy, naho ingo Saoly nitehe tamity lefone, naho reo Kalese vaho reo mpitikitse aze le teo ampitsepaha aze. ⁷Niodin-kody Saoly naho nahisake ahy ka nikaika mafe ahy. La namale raho ty hoe: 'Intoy raho.' ⁸Hoe re tamiko ty hoe: 'Ia riha?' Namale aze raho hoe: 'Amalekita raho.' ⁹Hoe re tamiko hoe: 'Mitsangana rie agnilako eto naho vono raho, fa fijalea bey ro manjo ahy, kanefa mboe ato amiko ty fiay.' ¹⁰Laha zao le namonje teo amine raho naho namono aze, satria haiko fa tsy ho velo re tafara ty naha-tonta aze. Bakeo le nalaeko ty satro-boninahetre ze teo amity lohane vaho ty fehen-tagana teo amity sandrine, naho reo nienteko teo aminao reo, tompoko." ¹¹Bakeo le nandiatre reo sikine ty Davida, naho nanao hoe zay kea reo ndaty iaby niarake tamine. ¹²Nandala iereo, nitagny, naho nifaly hane ho ahy Saoly zisike hariva, ho ahy Jonatana anadahine, ho ahy reo vahoake Yaveh, naho ho ahy ty foko Israely satria lavo tamity meso iereo. ¹³Hoe ty Davida tamity ajalaky ty hoe: "Bakaia riha?" Namale re ty hoe: "Ana ty mbahiny raika eo amity tane raho, Amalekita raika." ¹⁴Hoe ty Davida hoe: "Nagnino riha ro tsy natahotre namono ty mpanjaka voahoso Yaveh tamity tagnanao avao?" ¹⁵Nikaika ty raika tamireo ajalaky ty Davida naho nanao ty hoe: "Mindehana naho vono re." Ka nindeha ze lahilahy zay naho nagnisy aze, ka mate ty Amalekita. Bakeo le nirehake tamity fate ty Amalekita ty Davida hoe: "Eo amity lohanao ty lionao satria ty vavanao avao ro vavolombelo nandietse anao naho nanao hoe: 'Namono ty mpanjaka voahoso Yaveh raho.'" ¹⁷Bakeo le niantsa ty antsa fandala momba Saoly vaho Jonatana anadahine toy ty Davida. ¹⁸Nibaiko ty vahoake re mba hagnanatre ze antsa ty Tsipika zay reo anadahy Joda, ze voasoratre ao amity boke Jasara. ¹⁹Ty hasinao, ry Israely, le mate, vinono teo amity toeranao abo! He ty fahavalo ty mahere! ²⁰Ko rehafe ao Gata zay, ko ambara egne amiereo lily i Askelona, mba tsy ho afake hifale reo anak'ampela ty Filistina, mba tsy hankalaza reo anak'ampela tsy vita savatse. ²¹Ry vohitse Gilboa, tsy hisy mika vaho ora anie eo aminao, na baibo misy voane ho fagnatetre, satria teo ty fiarova ty mahere ro voaloto. Ty fiarova Saoly le tsy voahosotre amity menake sase. ²²Bakamity lio reo ze vinono, bakamity fate reo mahere, le tsy nihere ty folese Jonatana, naho

tsy niheren-koa ty meso Saoly.²³ Saoly vaho Jonatana le tea vaho mpamindra-arofa teo amity fiaigna, naho tsy nisahira iereo tamity fate iereo. Malaika noho ty voromahere iereo, natanjake noho ty liona. ²⁴Nareo ry anak'ampela Israely, mitagnia Saoly, ze nampisiky Jaky vaho ravake anareo, naho ze nametrake ravake volamena teo amity akanjonareo. ²⁵He ty fahavalo ty mahere teo agnivo ty aly! Vinono teo amity toera abo ty Jonatana. ²⁶Ore noho ty aminafo raho, ry Jonatana rahalahiko. Tena malala tamiko riha. Mahisake ty fiteanao ahy, mihoatre noho ty fitea ty ampela. ²⁷He ty fahavalo ty mahere, vaho ty fahavalo reo zaka-fialia ty aly!

Chapter 2

¹Tafara zay le nagnontane Yaveh ty Davida naho nanao ty hoe:" Tokone hiakatre agne amity raike amireo tana i Joda vao raho?" Namale aze Yaveh hoe:" Miakara." Hoe ty Davida hoe:" Agne amity tana aia ro tokone homboko?" Le namale Yaveh hoe:" Agne Hebrona." ²Laha zao le niakatre niarake tamireo valine roe Davida, le i Ahinoama bakagne Jezirelita, vaho Abigaila bakagne Karmela, ty mpivem-bata nenga i Nabala. ³Ninday reo ndaty ze niarake tamine, ze sambe ninday ty fokone aby, ho agne amireo tana i Hebrona, ze nanomboke nitoboha iereo ty Davida. ⁴Bakeo niavy reo lahilahy bakagne Joda naho nagnosotre i Davida ho mpanjaka eo amity foko i Joda. Hoe iereo tany Davida ty hoe:" Reo ndaty Jabesi-gileada ro nandevy i Saoly." ⁵Laha zao le nagnirake mpinday talily ho agne amireo ndaty Jabesi-gileada ty Davida naho nirehake tamireo hoe:" Tahie Yaveh nareo, satria nareo le nanoro ze tsy fivaliha zay tany Saoly tomponareo vaho nandevy aze. ⁶Amizao haneho fagnen-keam-pilongoa tsy mivalike vaho fatokisa aminareo anie Yaveh. Izaho avao kea le hanoro zay hasoava zay aminareo satria nanao ze zaka zay nareo. ⁷Ka amizao naho, ao hatanjake ty tagnanareo; managna herem-po fa mate ty Saoly tomponareo, naho ty foko Joda nagnosotre ahy ho mpanjaka eo amireo." ⁸Fa Abnera anadahy Nera, mpifehe ty tafike Saoly, le nangalake Isboseta anadahy Saoly naho ninday aze tagne Mahanaima. ⁹Nanao i Isboseta ho mpanjaka i Gileada, Asorita, Jezirela, Efraima, Benjamina, naho amy Israely iaby re. ¹⁰Efapolo tao Isboseta anadahy Saoly ro nanomboke nanjaka teo amy Israely, naho nanjaka zisike ty roe tao re. Fa nagnorike Davida ty foko Joda. ¹¹Fito tao vaho enem-bola ty nadro nanjaka i Davida tamity foko Joda tao Hebrona. ¹²Abnera anadahy Nera, naho reo mpanompo Isboseta anadahy Saoly, le niala tao Mahanaima ho agne Gibeona. ¹³Naho Joaba anadahy Zeroia vaho reo mpanompo Davida le niakatre naho nifanoje tamireo teo amity rano Gibeona. Tegne iereo ro nitoboke, ty vondro raike teo agnilane ty rano naho ty vondro raike hafa teo andanene. ¹⁴Hoe ty Abnera tany Joaba ty hoe:" Ao hitsanga vaho fifanao eo agnoloantika reo ajalahy." Le hoe ty Joaba ty hoe:" Ao hitsanga iereo." ¹⁵Le nitsanga vaho nirake nivory reo ajalahy, roe ambifolo bakamy Benjamina vaho Isboseta anagn'i Saoly, naho roe ambinifolo bakamireo mpanompo i Davida. ¹⁶Ty lahilahy kiraikirake le sambe nitsepake ty nifanao tamine tamity lohane vaho nanatoka ty mesone teo amity agnila ty mpifanao tamine, naho le niara-tonta iereo. ka le natao tamity rehake Hebreo ty hoe:" Helkata-hazorima" na "Baibo-meso" ze toera zay, zay agne Gibeona. ¹⁷Tena mafe ty aly tamio andro o naho rese teo agnolao reo mpanompo Davida i Abnera vaho reo lahilahy Israely. ¹⁸Teo reo anagn'i Zeroia telo lahy: Joaba, vaho Abisay, naho Asahela. Ty tombo i Asahela le malaky lia manahake ty gazela-lia. ¹⁹Naho Asahela nagnia marine i Abnera vaho nagnorike aze tsy niotake tamity lalane iaby. ²⁰Nanente ty tao afara Abnera naho nanao ty hoe:" Riha vao io ry Asahela?" Namale re ty hoe:" Zaho toy." ²¹Le hoe ty Abnera tamine ty hoe:" Miotaha agne amity ankavananao na ty ankavianao, naho mitsepaha raike amireo ajalahy ka alao ty fialiane." Fa tsy niotake Asahela. ²²Le hoe ndraike Abnera tany Asahela ty hoe:" Ajanogno ty fagnagna na ahy. Nagnino raho ro tokone hagnisy anao amity tane? Hataoko akore ty hagnatre-bata i Joaba, rahalahinao?" ²³Fa tsy nagnenke ty hiotake Asahela, naho le tinombo Abnera ty meson-defone ty vatane, ka niakatre bakao andambosine ty lefo. Nikoropoke naho mate teo Asahela. ka ze ndaty niavy teo amity toera ze nampikoropoke vaho nahafate i Asahela, le nijano vaho tsy nihetrike teo. ²⁴Fa hinia Joaba vaho Abisay ty Abnera. Laha fa nitsofotre ty masoandro, le niavy teo amity tazoa i Ama, ty agnila Gia eo amoro ty lala mbaeo amity efetre Gibeona iereo. ²⁵Niarake nivory tao afara i Abnera reo lahilahy Benjamina naho nitsanga teo ambone ty tazoa. ²⁶Bakeo le nikaike i Joaba ty Abnera naho nanao ty hoe:" Tsy maintsy handrapake zisikezay vao ty meso? Tsy hainao vao fa hafaitse zay agne amity farane? Mbia riha vaho hirehake ty ndatinao mba hijano tsy nagnia ty rahalahine iereo? ²⁷Le namale Joaba ty hoe:" Laha mboe velo kea ty Zagnahare, laha tsy nirehake zay riha, le ho nagnia reo rahalahigniereo zisike-maray reo miaramilako!" ²⁸Le nitioke ty anjomara Joaba, naho nijano ty ndatine iaby ka tsy nagnia ty Israely sasy, na nialy kea iereo. ²⁹Zisike ze haleke zay le nindeha namakivaky i Araba ty Abnera vaho ty ndatine. Nitsake i Jordana iereo, nindeha zisike ty maray iaby, naho le niavy tao Mahanaima. ³⁰Nihere bake nagnia i Abnera ty Joaba. Namory ty ndatine iaby re, ka i Asahela vaho miaramila sive ambifolo bakamy Davida ro tsy teo. ³¹Fa reo ndaty Davida le namono 360 lahy tamity ndaty Benjamina ze niarake tany Abnera. ³²Bakeo le nalae iereo Asahela naho nalevena tao amity kiborin-draene, zay tao Betlehema. Naho Joaba vaho reo ndatine nindeha ty haleke iaby, naho vaho maraim-bey iereo ro niavy tao Hebrona.

Chapter 3

¹Naho nisy aly lava reigne teo amity foko i Saoly vaho ty foko i Davida. Nihamafe zisikagne ty Davida, fa ty foko Saoly kea le nihanaleme zisikagne. ²Niterake ajalaky tao Hebrona ty Davida. Ty lahilahy voalohane le i Amnona, tamy Ahinoama bakagne Jezraela. ³Ty anadahine faharoe, le i Kileaba, natera i Abigaila, ty mpivem-bata nenga i Nabala bakagne Karmela. Ty fahatelo, le i Absaloma, anadahy Maka, anak'ampela i Talmay, mpanjaka i Gesora. ⁴Ty anadahy Davida fahaefatre, le i Adonia, anadahign'i Hagita. Ty anadahine fahadime le i Sefatia anadahign'i Abitala, ⁵naho ty fahaene le i Jitrema, anadahign'i Eglia valy Davida. Reo anadahilahy natera i Davida tao Hebrona. ⁶Naho zisike ty aly teo amity foko Saoly vaho ty foko Davida le nihamafe tao antragnone ty Saoly i Abnera. ⁷Saoly le nana vaitsindrano atao ty hoe Rizpa, anak'ampela i Aia. Hoe ty Isboseta tamy Abnera ty hoe: "Nagnino riha ro niarake niroro tamity valitsindranon-draeko?" ⁸Naho le meloke mafe tamity reha Isboseta ty Abnera ka nanao ty hoe: "Lohan'amboa zay ahy Joda vao raho? Amizao raho le manoro fatokia amity foko Saoly, razambeinao, amireo rahalahine, naho amireo namane, mba tsy hanolotre anareo eo antagna i Davida. Fa amizao riha le mitana ahy ty amity fanoan-draty mikasike ty ampela toy?" ⁹Ho ataon'Agnahare amiko anie zay, ry Abnera, naho mihoatre aza, laha tsy hataoko amy Davida arake ze nifanta Yaveh tamine, ¹⁰ty hamindra ty fanjaka bakamy ty foko Saoly vaho hagnore ty sezen-droandria Davida eo amy Israely vaho eo amy Joda, zisikagne Dana ka zisikagne Beri-sheba. ¹¹Tsy nana rehake hafa havale i Abnera sase ty Isboseta, satria natahotre aze re. ¹²Bakeo le nandefa mpinday talily nimbaeo amy Davida i Abnera mba hirehake ho aze manao ty hoe: "Ania ty tane toy? Manova fagnenkea amiko, mba hinday ty Israely iaby ho aminao eo." ¹³Namale ty Davida ty hoe: "Soa zay, hanao fagnenkea aminao raho. Kanefa ty zaka raike takeko aminao le ty tsy hahisahanao ty vatako laha tsy entenao aloha i Mikala, anak'ampela Saoly, laha fa avy hanente ahy riha." ¹⁴Bakeo Davida nandefa mpinday talily nimbaeo amy Isboseta, anadahign'i Saoly, nanao ty hoe: "Ameo ahy Mikala valiko, ze le fa naloako vily tamity lohatsitsy ty Filistina zato." ¹⁵Laha zao Isboseta le nampangalake i Mikala ka nangalake aze tamy Paltielia valine, anadahign'i Laisy. ¹⁶Nindeha niarake tamine ty valine, nitagny tegne ampindehana, naho nagnorike aze zisikagne Bahorima. Naho hoe Abnera tamine ty hoe: "Miheregna agne antragno amizao." Ka nihere re. ¹⁷Nirehake tamireo olobey Israely Abnera nanao ty hoe: "Taloha nareo le niezake ty hana Davida ho mpanjaka eo aminareo. ¹⁸Amizao anovo zay. Fa Yaveh le fa nirehake tamy Davida nanao ty hoe: 'Amity tagna Davida mpanompoko ro hamonjeako ty Israely vahoakeko amity tagna reo Filistina vaho amity tagna reo fahavalogn'iereo iaby.'" ¹⁹Nirehake arere tamity ndaty Benjamina avao kea Abnera. Bakeo le nindeha avao kea Abnera mba hirehake amy Davida ao Hebrona mba hagnazava ty zaka iaby ze irie Israely vaho ty foko i Benjamina iaby ho tanterahe. ²⁰Laha fa niavy tao Hebrona mba hifanoje amy Davida ty Abnera vaho ty roapolo tamireo lahilahine, le fa nagnoma kibory ho ahy iereo ty Davida. ²¹Naho Abnera nagnazava tamy Davida ty hoe: "Hitsanga raho ka hamory ty Israely iaby ho aminao, ry mpanjaka tompoko, mba hahafaha iereo manao fagnenkea aminao, mba hahafahanao manjaka iaby ze irieneo." Ka nandefa i Abnera ty Davida, naho Abnera niala tam-pilamina. ²²Ka niavy bakagne ampanafiha ty miaramila i Davida vaho Joaba naho ninday gadra maro niarake tamireo. Kanefa Abnera le tsy niarake tamy Davida tagne Hebrona. Te fa nandefa aze ty Davida, naho niala tampifalea Abnera. ²³Laha fa niavy Joaba vaho reo tafike iaby niarake tamine, le hoe iereo tamy Joaba ty hoe: "Avy teto amity mpanjaka i Abnera anagn'i Nera, naho nalefa ty mpanjaka re, naho niala tampifalea i Abnera." ²⁴Bakeo le niavy teo amity mpanjaka i Joaba ka nanao ty hoe: "Ino ro nataonao? Ingo, i Abnera le fa niavy teto aminao! Nagnino ro nalefanao re, ka nindeha?" ²⁵Tsy hainao vao fa i Abnera anagn'i Nera le niavy teto aminao mba hamitake anao vaho mba hahay reo dinenano naho hamantatre iaby ze ataonao? ²⁶Laha fa niala i Davida Joaba, le nagnirake mpinday talily nagnorike Abnera re, naho niente iereo nihere bakagne amity famorian-drano Siraha re, kanefa tsy hagn'i Davida zay. ²⁷Laha nihere ho agne Hebrona Abnera, le niente Joaba nihatake kele teo agnivo ty vavahady mba hirehake amine arere re. Teo Joaba ro nitomboke aze tamity trone ka namono aze. Tamize fomba zay, ro namalea Joaba ty lio i Asahela rahalahine. ²⁸Laha naharey ty momba zay Davida le hoe re ty hoe: "Zaho vaho ty fanjakako le tsisy tsiny zisikezay eo agnolao Yaveh mikasike ty lio Abnera anagn'i Nera." ²⁹Ao ty heleko ty amity fate i Abnera hipoke amity loha Joaba vaho ty fokon-draene iaby. Tsy ho afake amity foko i Joaba anie ty ndaty ze mitsi-dio na ty arete-kolitse na ze mandrava ka tsy maintsy mamindra amity tehe na ze tonta ty meso na reo tsy manan-kohane." ³⁰Hoe izay ro namonoa Joaba vaho Abisay rahalahine i Abnera, satria namono i Asahela rahalahigniereo tagne agnaly tao Gibeona re. ³¹Hoe Davida tamy Joaba vaho reo ndaty iaby niarake tamine ty hoe: "Riato ty sikinareo, manaova akanjo fandala, naho manaova fandala magnolao ty fate i Abnera." Naho Davida mpanjaka le nindeha tao afara ty fate tamity asa ty fandevegna. ³²Nalevegniereo tao Hebrona ty Abnera. Nitagny vaho nikorake mafe teo amity kibory Abnera ty mpanjaka, naho nitagny avao kea ty ndaty iaby. ³³Nandala i Abnera ty mpanjaka ka niantsa ty hoe: "Tokone ho mate manahake ty fate ty gege vao ty Abnera?" ³⁴Tsy finehe ty tagnanao. Tsy nasia ravake vy ty

tombonao. Fa manahake ty fahavalo ty ndaty teo agnolao reo ana ty tsy fahamarea, ro nahatonta anao." Naho mboe nitagny aze ndraike ty ndaty iaby.³⁵ Niavy nampihina i Davida ty ndaty iaby laha mboe atoandro ty andro, fa Davida nifanta ty hoe:" Hataon'Agnahare amiko anie zay, naho mihoatre aza, laha magnandra mofo na zaka hafa raho aloha ty hitsofora ty masoandro."³⁶ Hay ty ndaty iaby ty alahelo Davida, naho nenkene iereo zay, arake ty fagnenkeane iaby ze natao ty mpanjaka.³⁷ Ka taka ty ndaty vaho ty Israely iaby tamize andro zay fa tsy fagniria ty mpanjaka ty hamono i Abnera anadahign'i Nera.³⁸ Hoe ty mpanjaka tamireo mpanompone ty hoe:" Tsy hainareo vao fa roandria vaho ndaty bey ro mate agne Israely androany? ³⁹Fa osa raho amizao, na le mpanjaka voahosotre aza raho. Reo lahilahy reo, reo anadahign'i Zeroia, le nahere vaike loatre tamiko. Hamale ty mpanao raty anie Yaveh amity fagnaliloa aze ty amity faharatiane, arake ze mete amine."

Chapter 4

¹Laha fa reign'Isboseta, anadahign'i Saoly, fa mate tagne Hebrona ty Abnera, le lasa naleme ty tagnane, naho nikoronta Israely iaby. ²Naho ty anadahign'i Saoly le nana roe lahy ty kapitene reo vondro reo miaramila. Ty agnara ty raike le Bana naho ty raike hafa kea le i Rekaba, anadahign'i Rimona Berotita bakamity vahoake i Benjamina(satria Berota avao kea le niraesene ho Benjamina, ³naho reo Berotita niala tagne Gitaima ka nitoboke tagne zisikezao andro zao).⁴Naho Jonatana, anadahign'i Saoly, le nana anadahy zay maleme ty tombone. Dime tao re laha fa niavy tao Jezirela ty vaovao momba Saoly vaho Jonatana. Niente ty mpiteza aze mba hilay re. Kanefa laha nilay igne re, le nitonta ty anagn'i Jonatana naho lasa maleme. Mefiboseta ro agnarane.⁵Laha zao reo anadahign'i Rimona Berotita, i Rekaba vaho Bana, le lasa nindeha zisike ty hamay ty andro nimbaeo amity tragno i Isboseta, tamire nialoke tamity mitatao vovogna. ⁶Azon-droro ty ampela mpiambe varavara laha nitsionga vare, naho Rekaba vaho Bana nindeha ampintsigna vaho nandrio aze. ⁷ka laha fa nilitse tao amity tragno iereo, le nanafike aze ka namono aze laha niroro teo ampandreane tao amity efetragnone re. Bakeo tinampa iereo ty lohane naho nientene zay, naho nindeha tegne amity lala zisike ty hale iaby nimbaeo amity Araba.⁸Niente iereo tagne amy Davida tao Hebrona ty loha Isboseta, naho hoe iereo tamy mpanjaka ty hoe:" Ingo, toy ty loha Isboseta anadahign'i Saoly, fahavalonao, ty nifofo ty arofonao. Amizao Yaveh le namale fate ty mapanjaka tamy Saoly vaho reo fokone." ⁹Naho Davida namale i Rekaba vaho Bana rahalahine, reo anadahign'i Rimona ty Berotita; hoe re tamiereo ty hoe:" Laha mboe velo kea ty Yaveh, zay nagnafake ty arofoko tamity koronta iaby, ¹⁰laha fa nisy ndaty nirehake tamiko ty hoe:' Ingo, mate ty Saoly,' midineke fa minday vaovao soa re, le tsinepako re naho nivonoeko tagne Ziklaga. Izay ro valesoa nomeako aze noho ty vaovaone.¹¹Lako fa, laha fa nisy lahilahy namono ndaty tsy manan-tsiny tao amity tragnone arere teo amity fandreane, le tsy tokone hangatake ty lionne eo antagnanareo vao raho, naho magnafake anareo antane eo?" ¹²Bakeo Davida nagnomea baiko reo ajalaky, naho namono iereo ka nanampake ty loha vaho ty tombo iereo naho namonje iereo teo agnila ty kamory tao Hebrona. Fa nalaeiereo ty baibo Isboseta naho nalevene tao amity kibory i Abnera tao Hebrona zay.

Chapter 5

¹Bakeo ty foko Israely iaby nimbaeo amy Davida tagne Hebrona naho nanao ty hoe:" Ingo, nofotse vaho taolanao zahay. ²Mbe tsy mbia avao, te nanjaka teo amintika ty Saoly, le riha ro nitarike ty tafike Israelita. Yaveh nanao taminao ty hoe:" Hiambe Israely vahoakenao riha, naho ho lasa mpandily eo am'Israely."³Ka niavy tagne amity mpanjaka tagne Hebrona reo olobey Israely iaby, naho Davida Mpanjaka nanao fagnenkea tamiereo teo agnoloa Yaveh. ⁴Nagnosotre i Davida ho mpanjaka teo amy Israely iereo. Telopolo tao Davida ro nanomboke nanjaka, naho nanjaka zisike ty efapolo tao re. ⁵Tagne Hebrona le nanjaka teo amy Joda zisike ty fito tao vaho enem-bola re, naho tagne Jerosalema le nanjaka zisike ty telo amby telopolo tao teo amy Israely vaho Joda iaby re.⁶Nindeha nimbaeo Jerosalema ty mpanjaka vaho reo ndatine mba handietse reo Jebosita, reo mpanompo ty tane. Hoe iereo tamy Davida ty hoe:" Tsy ho avy eto riha laha tsy ty goa vaho ty mandrava ro hampihere anao. Tsy fake ty ho avy eto Davida." ⁷Na le zay aza, le nangalake ty fiaro mafe Ziona, aze tana i Davida amizao ty Davida.⁸Tamize andro zay ty Davida nanao ty hoe:" Reo ze manafike ty Jebosita le tsy maintsy handrio amity lalan-drano mba hahazo ty 'mandrava vaho ty goa ze fahavalo Davida." Zay ro irehafa ty ndaty ty hoe:" Ty 'goa vaho ty mandrava' le tsy mahazo militse ty lapa." ⁹Ka nitoboke tao amity fiaro mafe i Davida naho nikaie ty hoe ty tana Davida. Nihamafesene ty magnodidy zay, bakegne amity lavaranga mbaeo agnatene. ¹⁰Lasa natanjake bey Davida satria Yaveh, ty Zagnahare ty maro, ro niarake tamine.¹¹Bakeo Hirama mpanjaka i Tyra nagnirake mpinday talily, vaho hetae sedera, mpandrafetre, naho mpagnamboatre tragno tagne amy Davida. Nagnamboatre tragno ho ahy Davida iereo. ¹²Hay Davida fa le fa nametrake aze ho mpanjaka Israely ty Yaveh, naho le fa nagnakatre ty fanjakane noho ty amy Israely vahoakene re.¹³Bakeo Davida niala tao Hebrona naho nindeha tagne Jerosalema, nangalake valitsindrano vaho valy maromaro tagne Jerosalema re, naho nisy anadahy maro vaho anak'ampela maro naterane. ¹⁴Toa iaby ty agnara reo anake naterane tagne Jerosalema: Samoa, Sobaba, Nafega, Jafia, ¹⁶Elisama, Eliada, naho Elifeleta.¹⁷Naho laha fa rey reo Filistina fa le fa voahosotre ho mpanjaka Israely ty Davida, le niakatre iereo iaby mba hipay aze. Nefa naharey momba zay Davida le nindeha nizotro tagne amity fiaro mafe. ¹⁸Naho le niavy reo Filistina ka nizarazara tagne ambaibo i Refaima.¹⁹Le nipay vonje tamy Yaveh ty Davida. Hoe re ty hoe:" Tokone hanafike reo Filistina vao raho? Hagnomea faharesea amiereo vao riha?" Hoe ty Yaveh tamy Davida ty hoe:" Manafiha, fa hagnomea faharesea ho anareo eo amireo Filistina vatane raho." ²⁰Ka nanafike tao Bala-Perazima ty Davida, naho tao ro nandreseane iereo. Nanoro hevetse re ty hoe:" Nisafoake tamireo fahavaloko teo agnoloako manahake ty fisafoke ty safo-drano ty Yaveh." ka lasa Bala-Perazima ty agnara ze toera zay. ²¹Nienga reo Filistina teo ty sampe iereo, naho niente Davida vaho reo lahilahine lavitse reo.²²Bakeo le niakatre ndraike reo Filistina naho nizarazara fagnindroene tegne ambaibo Refaima. ²³ka le nipay vonje tamy Yaveh ndraike ty Davida, naho hoe ty Yaveh tamine ty hoe:" Ko manafike ty magnoloa iereo riha, fa iario bakao afara iereo naho mamonjea iereo eo amireo hetae balsama.²⁴Laha fa maharey ty feon-diabey egne amity tioke mitioke bakeo ambone ty hetae balsama riha, le ao hanafike amin-kere. Anovo zay satria hiakatre aloha nareo maba hanafike ty tafike reo Filistina ty Yaveh." ²⁵Ka le nanao arke ze nandilia Yaveh aze ty Davida. Nivonoene namototre tagne Geba ka zisikagne amity lala iaby mbaeo Gezera reo Filistina.

Chapter 6

¹Naho le navory Davida niarake ndraike ty lahilahy Israely voafily iaby, telo ale. ²Nindeha ty Davida naho nindeha niakatre tamireo lahilahine iaby ze niarake tamine nanomboke tagne Bala agne Joda mba hinday ty tomabilen'Agnahare, ze kaihe amity agnara ty hoe Yaveh tompo ty maro, ze mitoboke ampiambonea eo ambone ty kerobima bakagne. ³Natobo iereo teo ambone kalese vaovao ty tomabilen'Agnahare. Nakare iereo tao amity tragno Abinadaba, ze teo amity tazoa raike zay. Oza vaho Ahio, anadahine, ro nitari-dala ty kalese vaovao. ⁴Nakare iereo tao antragno Abinadaba teo amity tazoa ty kalese vaho ty tomabilen'Agnahare teo ambonene. Ahio ro nindeha teo agnolao ty tomabile. ⁵Bakeo Davida vaho ty foko Israely iaby nanomboke nitsinjake teo agnolao Yaveh, nandaza tamity zaka-magneno vita tamity hetae, lokanga, valiha, ampongatampake, korintsa naho kipantso. ⁶Laha fa niavy teo amity famolao Nakona iereo, le nitonta ty agnombe, naho Oza namototre ty tagnane mba hitarika ty tomabilen'Agnahare, ka nita zay re. ⁷Le nirehetre tany Oza ty helo Yaveh. Nagnisy aze teo noho ty hadisoane ty Zagnahare. Mate teo agnila ty tomabilen'Agnahare ty Oza. ⁸Meloke ty Davida satria nagnisy Oza ty Yaveh, naho le nataone hoe Perez-oza ty agnara ze toera zay. Ze toera zay le atao ty hoe Perez-oza zisikandroany. ⁹Natahotre Yaveh ty Davida tamize andro zay. Hoe re ty hoe: "Ino ro hahavy ty tomabile Yaveh amiko atoy?"¹⁰Ka tsy nagniry ty hinday ty tomabilen'Agnahare niarake tamine ho ao amity tana Davida re. Fa kea, nahajane tao antragno Obede-edoma ty Gitita zay. ¹¹Nijano tao antragno Obed-edoma ty Gitita zisike ty telo vola ty tomabile Yaveh. Laha zao le tinahy Yaveh re vaho ty fokone iaby. ¹²Naho nirehafene tany Davida Mpanjaka hoe: "Le fa nitahy ty tragno Obed-edoma vaho ty zaka iaby ze aze ty Yaveh noho ty tomabilen'Agnahare." Laha zao le nindeha ty Davida naho ninday ty tomabilen'Agnahare niakatre bakao antragno Obed-edoma tamim-pifalea ho agne amity tana Davida. ¹³Laha fa namindra ignene iereo ze ninday ty tomabilen'Agnahare, le nanao soro agnombe raike vaho anakagnombe mifehe re. ¹⁴Nandihy teo agnolao Yaveh tamity herene iaby ty Davida; efoda rongone foty malineke avao ro nanovane. ¹⁵Laha zao le niente Davida vaho ty foko Israely iaby niakatre niarake tamity korake vaho ty feon'anjomara ty tomabile Yaveh. ¹⁶Naho laha fa niavy tao antana Davida ty tomabile Yaveh, le nijilo teo andafonete ty Mikala, anakampela Saoly. Nahisake i Davida Mpanjaka nitseka vaho nandihy teo agnolao Yaveh re. Bakeo le nanao tsinontsino aze tao ampone re. ¹⁷Nampilire iereo ty tomabile Yaveh naho natobone teo amity toerane zay, teo agnivo ty tragno ze la fa namboare Davida ho ahy Zay. Bakeo Davida nanolotre fagnatetre oroa vaho fagnate-pilongoa teo agnolao Yaveh. ¹⁸Laha fa vita Davida ty fagnatetre oroa vaho ty fagnate-pilongoa, le nitso-drano ty vahoake tamity agnara Yaveh tompo ty maro re. ¹⁹Ka le nizara mofa, teten-kena, naho mofomamy misy voaloboke tamity vahoake iaby, ty Israely iaby, tamity lahilahy vaho ty ampela re. Le lasa ty ndaty iaby; sambe nihere tagne antragnone iaby. ²⁰Le nihere mba hitso-drano ty fokone ty Davida. Mikala, ty anakampela Saoly, le niakatre mba hanalaka i Davida naho nanao ty hoe: "Hehe ty hasy ty mpanjaka Israely amizao, ze nagnary ty lambane teo amaso reo ndevo vave agnate reo mpirehake raty ty lany hegnatre magnary ty lambane!"²¹Davida namale Mikala hoe: "Nataoko teo agnolao Yaveh zay, ze nifily ahy ho ambone ty raenao vaho ho ambone ty fokone iaby, ze nanendre ahy ho mpitarika eo amity vahoake Yaveh, eo amy Israely. Eo agnolao Yaveh ro hifaleako!"²²Mboe tsy ho meten-kaja naho zay aza raho, naho ho afa-baraka eo amasoko avao raho. Kanefa amity alala reo ndevo vave ze nirehafenao reo, ro hagnomean-kasy ahy."²³Laha zao ty Mikala, anakampela Saoly, le tsy nanagnanake zisikamity andro nifatezane.

Chapter 7

¹Laha fa nitoboke tao antragnone ty mpanjaka, naho laha fa nagnomea fitofa aze tamireo fahavalone magnodidy aze iaby ty Yaveh, ²le hoe ty mpanjaka tamy Natana mpaminane hoe:" Ingo, mitoboke amity tragno sedera raho, fa ty tomabilen'Agnahare kea mijano ao agnivo ty tragno." ³Le hoe Natana tamity mpanjaka hoe:" Mindehana, anovo ze ao amponao, fa hiomba anao Yaveh." ⁴Kanefa tamio hale eo avao le niavy tamy Natana ty safy Yaveh, naho nanao ty hoe: ⁵"Mindehana naho ambarao Davida mpanompoko ty hoe:' Ia ro ambara Yaveh: Hagnamboatre tragno hitoboha ho ahy vao riha?" ⁶Fa tsy nitoboke tao antragno Raho zisikamity andro ze nindaisako ty vahoake Israely niakatre bakao Egypta zisikamizao amdro amizao zao; fa kea, nifindrafindra tragno raho, le ty tabernakele. ⁷Tagne amity toera iaby Ze nifindrako niarake tamity vahoake Israely iaby, feie nirehake na ino ino tamireo mpitarike Israely ze tinondroko hiambe ty Israely vahoakeko vao raho, nanao ty hoe:" Nagnino nareo ro tsy nagnamboatre tragno sedera ho ahy?" ⁸"Ka amizao are, rehafo ty Davida mpanompoko ty hoe:" Zao ro ambara Yaveh tompo ty maro: Nalaeko bakegne amity baibo riha, tamity fagnoriha reo agnondry, mba ho mpandily Israely vahoakeko riha. ⁹Niarake taminao avao raho na taia aia nombanao. Nalaeko teo agnoloanao iaby ty fahavalonao iaby. Amizao hataoko foloay ty agnaranao, manahake ty agnara reo bey teto antane. ¹⁰Hifily toera raika ho ahy Israely vahoakeko Raho naho hambole iereo agne, mba hivelo ao amity toera iereo arere iereo naho tsy ho voakoronta sase ty ndaty raty fagnahy, hoe ty natao iereo taloha, ¹¹hoe ty natao iereo zisikamity andro nandiliako reo mpitsara mba handily Israely vahoakeko iaby. Amizao raho le hagnomea fitofa anao amireo fahavalonao. Fagnampe zay, Zaho, Yaveh le magnombara aminao fa hanao tragno ho anao raho. ¹²Laha fa tampetre ty andronao naho homate miarake amireo razambeinao riha, le hananga foko handimbe anao raho, ze ho bakamity vatanao, naho hampitoereko ty fanjakane. ¹³Hagnamboatre tragno ho ahy ty agnarako re, naho hametrake ty sezan-droandria ty fanjakane zisikezay Raho. ¹⁴Ho raene raho, naho re ho anako. Laha fa manonta re, le hagnanatre aze amity tsilan-ketae ty ndaty vaho amity famofoha ty ndaty raho. ¹⁵Fa ty fatokiako le tsy hiala aze, laha nalaeko tamy Saoly zay, ty nafahako talohanao. ¹⁶Ty tragnonao vaho ty fanjakanao le ho soa zisikezay eo agnoloanao. Hitoboke zisikezay ty sezan-droandrianao." ¹⁷Le nirehake tamy Davida ty Natana naho nitao tamine reo safy iaby reo, naho rinehane tamine ty miomba ty fahisaha iaby iaby. ¹⁸Le nilitre Davida Mpanjaka naho nitoboke nagnoloa Yaveh ka nanao hoe:" Ia raho, ry Yaveh Zagnahare, naho ino ty fokoko ro nientenao ho amize fagniria zao raho? ¹⁹Naho zaka kele eo amasonao zay, ry tompo Yaveh. Nirehake miomba ty foko ty mpanomponao ty amize foloay ho avy Riha, naho nanoro foko afara tamiko, ry Tompo Yaveh! ²⁰Ino ro mboe azoko, zaho Davida, ambara aminao? Nagnomea hasy ty mpanomponao Riha, ry Tompo Yaveh. ²¹Noho ty amity rehanao, vaho mba hahalefe ty fagnirianao arere, le nanao ze zaka-foloay zao Riha naho nanoro zay tamity mpanomponao. ²²Laha zao le foloay riha, ry tompo Yaveh, satria tsy misy mitovy aminao, naho tsy misy Zagnahare hafa tsy riha, arake ze rey ty sofinay avao. ²³Ino ro firene hoe Israely vahoakenao, ty firene eto antane zay, nombanao Zagnahare vaho vinonjenao zao mba ho lasa vahoake ho anao iereo, mba hanao agnara ho ahy vatanao, naho mba hanao asa bey vaho mampitahotre ho ahy ty tanenao. Nandroake reo firene vaho reo zagnahare iereo teo agnoloa ty vahoakenao, ze vinonjenao bakao Egypta Riha. ²⁴Natobonao hoe ty vahoakenao arere zisikezay Israely, naho Riha, Yaveh, le lasa Zagnahare iereo. ²⁵Ka amizao, ry Yaveh Zagnahare, enga anie hatoboke zisikezay ty fampagnantegna ze nataonao mikasike ty mpanomponao vaho ty fokone. Anovo arake ze nirehafenao. ²⁶Ho bey zisikezay anie ty agnaranao, ka hirehake ty vahoake hoe:' Yaveh tompo ty maro ro Zagnahare Israely, laha atoboke agnoloanao, ty tragnoko, Davida mpanomponao. ²⁷Satria Riha, Yaveh tompo ty maro, ty Zagnahare Israely, ro nagnambara tamity mpanomponao fa fagnore tragno ho aze Riha. Zay ro antone, nahisahako, zaho mpanomponao, harisiha hivavake Aminao. ²⁸Amizao, ry Tompo Yaveh, le Zagnahare riha, naho soam-patokia ty rehanao, naho nanao io fampagnantegna soa ao tamity mpanomponao riha. ²⁹Ka amizao are, ao hahafale Anao ty hitahy ty tragno ty mpanomponao, mba hitohy eo agnoloanao zisikezay zay. Satria Riha, ry Tompo Yaveh, ro nirehake reo zaka reo, naho tamity tso-dranonao ro nitahia zisikezay ty tragno ty mpanomponao."

Chapter 8

¹Tafara zay le nanafike reo Filistina ty Davida ka naharese iereo. Laha zao le nalae Davida tsy ho eo amity fifehea reo Filistina ty Gata vaho reo anabohine.²Le naharese ty Moabita re ka nanao ty ndaty iereo tamity folese tamity fampandrea iereo teo amity tane. Nanao indroe ty folese re mba hamonoa, naho indraiike avao mba hitana ho velo. Ka le lasa mpanompo Davida reo Moabita naho nanomboke nandoa hetra tamine.³Ka le rese Davida ty Hadadezera ana i Rehoba, ty mpanjaka Zoba, laha lasa nampoly ty fanjakane teo amoro ty Rano Eofrata ty Hadadezera.⁴Nangalake kalese 1.700 vaho miaramila antomboke roe ale bakamine ty Davida. Trinengo Davida iaby ty kalesen-tsovale iaby, fa nanoka ze tokone ho ampe ty kalese zato tamiereo re.⁵Laha fa niavy hagnampe i Hadadezera mpanjaka Zoba ty Syriana bakagne Damaskosy, le namono lahilahy Syriana roa arivo vaho roa ale ty Davida.⁶Bakeo Davida nametrake miaramila tagne Syria agne Damaskosy, naho lasa mpanompone ka nandoa hetra tamine ty Syriana. Nampaharese Davida tegne amiaby ze nombane ty Yaveh.⁷Le nalae Davida ty ampinga volamena ze tagne amity mpanompo i Hadadezera ka nientene tagne Jerosalema reo.⁸Bakeo Davida mpanjaka le nangalake varahy maro le maro bakao Beta vaho Berotahy, tana i Hadadezera.⁹Laha fa rey Toy, mpanjaka Hamata, fa naharese ty tafike Hadadezera iaby ty Davida,¹⁰le nirahe Toy ho agne amy Davida mpanjaka ty Jorama anane mba hanalama aze vaho hitso-drano aze, satria Davida nialy tamy Hadadezera ka naharese aze, naho satria Hadadezera le nialy tamy Toy. Gorama le ninday zaka vita tamity volafoty, volamena naho varahy niarake tamine.¹¹Davida mpanjaka le nanoka reo zaka reo ho ahy Yaveh, niarake tamity volafoty vaho volamena reo firene iaby ze resene__¹²bakamity Syria, Moaba, reo ndaty Amona, reo Filistina, vaho ty Amalekita, niarake tamireo enta iaby voarobake tamy Hadadezera ana i Rehoba, mpanjaka Zoba.¹³Hay laza ty agnara Davida laha fa baka nangalake ty Syriana tagne amity baibon-tsira, niarake tamireo lahilahy valo arivo vaho ray ale iereo.¹⁴Nametrane miaramila magna Edoma iaby, naho ty Edomita iaby le lasa mpanompone. Naho Yaveh nampaharese i Davida tegne amiaby ze nombane.¹⁵Nanjaka teo amy Israely iaby ty Davida, naho ninday ty rarene vaho ty fahitia tamity ndatine iaby re.¹⁶Joaba ana i Zeroia ro mpifehe ty tafife, naho Josafata ana i Ahiloda ro mpikarakara.¹⁷Zadoka ana i Ahitoba vaho Ahimeleka ana i Abiatara ro mpisoro, naho Seraia ro mpanora-dala.¹⁸Benaia ana i Joiada ro nita reo Heretita vaho reo Paletita, naho reo ana i Davida ro mpagnomea hevetre ty mpanjaka.

Chapter 9

¹Hoe Davida ty hoe:" Misy ndaty tafijano ze azoko anoroa hasoam-pagnahy noho ty amy Jonatana vao ao amity foko i Saoly?" ²Nisy mpanompo raike atao ty hoe: Ziba tao amity foko Saoly, naho nikaike aze ho agne amy Davida iereo. Hoe ty mpanjaka tamine hoe:" Riha vao ro Ziba?" Le namale re hoe:" Eka, mpanomponao raho."³Ka hoe ty mpanjaka hoe:" Tsy misy ndaty tavela ze azoko anoroa ty hasoam-pagnahy'Agahare vao bakao amity foko Saoly?" Namale ty mpanjaka ty Ziba hoe:" Jonatana le mboe managnanake lahy, ze maletse tomboke." ⁴Hoe ty mpanjaka tamine hoe:" Aia re?" Le namale ty mpanjaka ty Ziba hoe:" Ingo, ao antragno Makira anadahy Amiela agne Lo-debara re."⁵Bakeo Davida mpanjaka nagnirake aze vaho nampiakatre aze tao antragno Makira anadahy Amiela bakagne Lo-debara. ⁶Laha zao Mefiboseta ana i Jonatana anadahy Saoly, le nimbaeo amy Davida naho nagnohoke ty tarehene teo amity tane ho hasy Davida. Hoe ty Davida hoe:" Mefiboseta." Le namale re hoe:" Ingo, mpanomponao raho!"⁷Hoe ty Davida tamine hoe:" Ko matahotre, fa hanoro hasoam-pagnahy aminao ho ahy Jonatana noho ty amity raenao vatane raho, naho hagnere aminao ty tane Saoly razanao iaby raho, naho hihina eo andatabako zisikagne riha." ⁸Nihohoke ty Mefiboseta naho nanao hoe:" Ino ty mpanomponao, ro tokone hagnente amin-tsaotre amboa mate manahake ahy riha?"⁹Bakeo ty mpanjaka le nampikaike Ziba, mpanompo Saoly, naho nanao tamine hoe:" Ze ahy Saoly vaho ty fokone iaby le nameako ty zafe ty tomponao. ¹⁰Riha, reo anadahinao, naho reo mpanomponao le tsy maintsy miasa ty tane ho aze naho tsy maintsy mihaza ty vokatry riha mba hanagna ty zafe ty tomponao hane ho hane. Fa Mefiboseta, zafe ty tomponao, le tsy maintsy hihina zisikagne eo andatabako." Naho Ziba le nanagnanake lahy dime amby folo vaho mpanompo roapolo.¹¹Bakeo Ziba nirehake tamity mpanjaka hoe:" Hatao ty mpanomponao iaby ze andilia ty mpanjaka tompoko ty mpanompone." Le nampea ty mpanjaka hoe: ¹²"Laha ty amy Mefiboseta le hihina eto andatabako re, hoe ty raike amireo anadahy ty mpanjaka." Nanagnanake lahy kele atao ty hoe Mika ty Mefiboseta. Te iaby ze nitoboke tao antragno Ziba le mpanompo Mefiboseta iaby. ¹³Ka le nitoboke tagne Jerosalema Mefiboseta, naho nihina teo andataba ty mpanjaka zisikagne re, na le naletse aza ty tombone roe.

Chapter 10

¹Tafara atoy le mate ty mpanjaka ty vahoake Amona, naho lasa mpanjaka teo amity toerane ty Hanona anadahine. ²Hoe ty Davida hoe:" Hanao soa amy Hanona ana i Nahasy raho, manahake ty nagnanovan-draene soa tamiko." Ka le nandefa reo mpanompone hagnamafe i Hanona mikasike ty raene ty Davida. nilitre tao amity tane ty vahoake Amona reo mpanompone. ³Feie hoe reo mpitarike ty vahoake Amona tamy Hanona tompo iereo hoe:" Midineke vatane vao riha fa magnomea hasy ty raenao ty Davida satria nandefa reo mpanompone hagnamafe anao re? Tsy le fa nandefa reo mpanompone taminao vao ty Davida mba hagnente ty tana, hijilo zay, mba handrava zay?"⁴Ka tsinepa Hanona reo mpanompo Davida, hinarane ty antsasa ty volombava iereo, tinampane zisikegne amity foto-pene ty akanjo iereo, naho rinoane. ⁵Laha fa nagnazava zay tamy Davida iereo, le nandefa ndaty hanalaka iereo re, satria afa-baraka vatane reo lahilahy. Hoe ty mpanjaka hoe:" Mitoboha ao Jeriko mandram-pitiry ty volombavanareo ndraike, naho miheregna bakeo."⁶Laha fa hisa ty vahoake Amona fa lasa mangily holtire amy Davida iereo, le nandefa mpinday talily ty vahoake Amona naho nagnarama reo Syriana bakao Beti-rehoba vaho Zoba, miaramila nindeha antomboke roe ale, vaho lahilahy arivo tamity mpanjaka Maka, naho lahilahy roa arivo vaho ray ale tamireo ndaty Toba. ⁷Laha fa naharey zay ty Davida, le nandefa i Joaba vaho ty tafike miaramila iaby re. ⁸Niavy reo Amonita naho nilahatre hialy teo amity filira teo amity vavahady ty tana iereo, laha mboe nitsanga teo amity baibo malalake reo Syriana bakagne Zoba vaho Rehoba, naho reo ndaty bakagne Toba vaho Maka. ⁹Laha fa nahisake reo fahavalo teo agnoloane vaho tao afarane ty Joaba, le nifily ty ilane tamireo ze mahay mialy vatane re naho nandamy iereo hialy amireo Syriana. ¹⁰Laha ty amireo tafike sisa tavela, le nitolorane ho baikoe Abisay rahalahine, ka nalahane hialy amity tafike Amona iereo. ¹¹Hoe ty Joaba hoe:" Laha mafe loatre ho ahy reo Syriana, le riha, Abisay, ro tsy maintsy magnavotre ahy. Fa laha mafe loatre ho anareo ty tafike Amona, le ho avy raho hagnavotre anareo. ¹²Maherea, naho andao tika hanoro ty ozantika ho ahy ty vahoantika vaho reo tana ty Zagnaharentika, satria Yaveh le hanao ze soa ho ahy ty fagniriane."¹³Ka nindeha ty Joaba vaho reo miaramila tao amity tafine mba hialy handietre reo Syriana, ze lasa nilay teo agnolao ty tafike Israely. ¹⁴Laha fa nahisake reo miaramila ty Syriana nilay ty tafike Amona, le nilay i Abisay kea iereo naho nihere tao amity tana. Bakeo ty Joaba nihere bakagne amity vahoake Amona naho nihere tagne Jerosalema. ¹⁵Laha fa hisa reo Syriana fa ho rese Israely iereo, le nivory niarake ndraike iereo. ¹⁶Bakeo Hadadezera nampikaike ty Syriana bakagne andafe ty Rano Eofrata. Niavy teo Helama niarake tamy Sobaka, ty mpifehe ty tafike Hadadezera loha iereo iereo. ¹⁷Laha fa nirehafa zay Davida, le namory ty Israely iaby re, nitsake Jordana, naho niavy tagne Helama. Nilahatre hialy handietre Davida reo Syriana naho nialy tamine. ¹⁸Nilay Israely reo Syriana. Namono miaramila mpinday kalese fitonjato vaho mpitiki-tsoavale efatrale ty Davida. Naaferre ty Sobaka mpifehe ty tafike iereo naho mate tagne. ¹⁹Laha fa hisa reo mpanjaka iaby ze mpanompo Hadadezera fa rese Israely iereo, le nanao filongoa tamy Israely iereo ka lasa mpanompone. Laha zao reo Syriana le natahotre ty hagnampe ty vahoake Amona.

Chapter 11

¹Naho laha fa niavy ty lohatao, amity andro ze fandehana reo mpanjaka hialy, le nirahe Davida ty Joaba, mpanompone, vaho reo tafike Israely iaby. Nandrava ty tafike Amona naho nanao faherano i Raba iereo. Feie nijano tagne Jerosalema ty Davida. ²Tamy niavy ty hariva le nifoha teo ampiroane ty Davida naho nindeha tagne amity tafo ty lampane. Bakegne re ro nahisake ampela raika ze teo ampiandroa, naho vatane soa hentea ty ampela ao. ³Laha zao le nandefa vaho nagnontane ndaty ze mahay ty miomba ty ampela ty Davida. Nisy ndaty raika nanao ty hoe: "Tsy i Batseba, anakampela Eliama vao zay, naho tsy ty valy Oria Hetita vao re?" ⁴Le nandefa mpinday talily Davida naho nangalake aze; le niavy tagne amine re, naho niarake-niroro tamine re (satria vaho baka nagnalio ty vatane tamity falim-bola re). Bakeo le nihere tagne antragnone re. ⁵Nibevoa ty ampela, naho nagnirake vaho nirehake Davida re; hoe re ty hoe: "Bevoka raho." ⁶Bakeo Davida nagnirake tagne amy Joaba nanao hoe: "Alefaso amiko atoy ty Ora Hetita." Le nalefa Joaba tagne amy Davida ty Oria. ⁷Laha fa niavy Oria, le nagnontane aze ty Davida hoe nanao akore Joaba, nanao akore ty tafike, naho nanao akore ty fandeha ty aly. ⁸Le hoe Davida tamy Oria hoe: "Mizotroa agne amity tragnonao, naho sasao ty tombonao." Ka le niala tao amity lampa ty mpanjaka ty Oria, naho nandefa fagnomea ho ahy Oria ty mpanjaka tafara ty nindehanane. ⁹Fa niroro teo ambaravara ty lampa ty mpanjaka niarake tamireo mpanompo ty tompone iaby Oria, naho nimbaeo antragnone re. ¹⁰Laha fa nirehake tamy Davida iereo hoe: "Tsy nizotro tane antragnone Oria", le hoe Davida tamy Oria hoe: "Tsy baka nindeha vao riha? Nagnino riha ro tsy nindeha nizotro tagne antragnonao?" ¹¹Namale Davida ty Oria hoe: "Ty tomabile, vaho Israely naho Joaba le mijano ao amireo tragno, naho Joaba tompoko vaho tompo reo mpanompoko le nitobe tagne ambaibo. Ino are ro hahafahako mbaeo antragnoko mba hihina vaho hino naho hiroro hiarake amity valiko? Laha mboe velo vatane riha, le tsy hanao zay raho." ¹²Ka hoe ty Davida tamy Oria hoe: "Mijanogna eto aloha androany, fa hamaray riha hengako hindeha." Ka nijano tao Jerosalema tamio andro o vaho ty maraigne ty Oria. ¹³Laha fa nikaika aze ty Davida, le nihina vaho nino teo agnoloane re, naho nimamoe Davida re. Ty hariva ty Oria le niakatre mba hiroro miarake amireo mpanompo ty tompone eo ampandreane; tsy nindeha nizotro tagne antragnone re. ¹⁴Naho tamy maray le nanoratre taratasy ho ahy Joaba ty Davida, naho nandefa zay tamity alala ty tagna Oria. ¹⁵Davida nanoratre tao amity taratasy nanao ty hoe: "Atoboho eo agnolao ty aly mafe vatane ty Oria, naho miala amine eo bakeo, mba mete ho voafofoke vaho voavono re." ¹⁶Ka laha nanao faherano tamity tana Joaba, le nanendre i Oria tamity toera ze nahaiane reo miaramila fahavalo mafe vatane hialia re. ¹⁷Laha fa niakatre reo lahilahy ty tana naho nialy tamity tafike Joaba, le lavo ty ilane tamireo miaramila Davida, naho Oria Hetita avao kea le vinono tagne. ¹⁸Laha fa nandefa rehake tagne amy Davida miomba ty zaka mikasike ty aly Joaba, ¹⁹le nandily ty mpinday talily re, nanao hoe: "Laha fa voarehanao amity mpanjaka ty zaka iaby mikasike ty aly, ²⁰ty mete hisy le hoe ho meloke ty mpanjaka, ka hirehake aminao re hoe: 'Nagnino ro niharine loatre ty tana riha ro nialy? Tsy hainao vao fa mete bakegne amity manda iereo ro hitifitre?' ²¹Ia ro namono i Abimeleka ana i Jerobeseta? Feie tsy ampela raika vao ro nandefa vato fikoseham-bare tamine bakegne amity manda, ze namono aze tagne Tebeza? Nagnino riha ro tegne amize marineke ty manada ro nindeha?" Naho tsy maintsy hamale riha hoe: "Oria Hetita mpanomponao avao kea le mate." ²²Laha zao le lasa ty mpinday talily naho nideha tagne amy Davida vaho nirehake tamine ty zaka iaby ze nagniraha Joaba aze ho rehafe. ²³Naho hoe ty mpinday talily tamy Davida hoe: "Nimafe noho zahay ty fahavalo tagne amboalohane; niakatre nimbaeo aminay teo ambaibo iereo, fa rinoanay nihere tagne amity filira amity vavahady. ²⁴Bakeo nitifitre tagne amireo miaramilanao bakegne amity manda ty mpitify iereo, naho mate ty ilane tamireo mpanompo ty mpanjaka, naho mate avao kea Oria Hetita mpanomponao." ²⁵Le hoe Davida tamity mpinday talily hoe: "Ambarao Joaba zao: 'Ko atao mahameloke anao toy, fa ty meso le handany raika vaho raika hafa. Mafeo kea handiera ty tana ty alinao, ka ravao zay,' naho arisiho re." ²⁶Ka laha fa rey ty valy Oria fa mate ty Oria valine, le nandala vatane ty valine re. ²⁷Laha fa niafake ty alahelona, le nagnirake vaho nampoly aze tagne amity lampane ty Davida, ka lasa valine re naho niterake ajalahy tamine. Kanefa tsy nitea Yaveh ty natao Davida.

Chapter 12

¹Naho Yaveh nandefa i Natana tagne amy Davida. Niavy teo amine re naho nanao ty hoe:" Andro raike le nisy lahilahy roe tao amity tana raike. ²Nanan-karea ty lahilahy raike naho ty raike hafa nijale. Ty raike nanan-karea le nana agnondry aman'ose vaho agnombe maro bey, ³fa ty lahilahy nijale tsy nana na ino ino laha tsy agnondry vave keke raike, ze viniline vaho finahane naho hinarene. Nihabey niarake tamine vaho tamireo anane zay. Niarake nihina tamine vaho nino tamity kapoakene vatane aza ty agnondry, naho niroro teo amity sandrine manahake ty anakampelane zay.⁴ Andro raike le nisy mpamangy niavy tao amity lahilahy mpagnarivo, fa tsy te-hangalake biby raike bakao amity agnondry aman'ose vaho reo agnombene mba hamea ho sakafo ho aze ty lahilahy mpagnarivo. Fa nalaene kea ty agnondry vave keke ty lahilahy mijale naho nahandroene ho ahy ty mpamangy aze zay." ⁵Nirehetre ty heloke tamity lahilahy mpagnarivo ty Davida, ka nirehake amin-keloke tamy Natana hoe:" Laha mboe velo kea Yaveh, le soa ty ho vonoe ho mate ty lahilahy ze nanao zay. ⁶Tsy maintsy honerane efatre iaby ty anak'agnondry satria nanao zaka hoe zay re, naho satria tsy nana fiferenaigina tamity lahilahy nijale re."⁷Naho hoe ty Natana tamy Davida hoe:" Riha ze lahilahy zao! Yaveh, ty Zagnahare Israely, nanao ty hoe:' Nagnosotre anao ho mpanjaka raho, naho namonje anao hiala teo antagna Saoly. ⁸Nagnomea anao ty tragno ty tomponao Raho, naho reo valy ty tomponao ho eo antsandrino. Nameako anao avao kea ty foko Israely vaho Joda. Fa laha mboe keke vatane zay, le ho nagnomea anao zaka maro hafa ho fagnampene raho.⁹Ka nagnino riha ro nanao tsinontsino reo lily Yaveh, naho nanao ze raty teo amasone? Vinono nao tamity meso ty Oria Hetita naho nalaenao ho valinao ty valine. Vinononao tamity meso ty tafike Amona re. ¹⁰Ka amizao le tsy hiala amity fokona zisikezay ty meso, satria nanao tsinontsino ahy vaho nangalake ty valy Oria Hetita ho lasa valinao riha.¹¹Hoe Yaveh ty hoe:' Ingo, hagnore loza handietre anao bakao amity fokona avao raho. Eo agnolao ty masonao avao, ro hangalako reo valinao naho hagnomeako iereo ho ahy ty namanao. naho hiara-hiroro ampilalafa amireo valinao amity antoandro-mena nagnahare re. ¹²Fa nanonta nihaja riha, feie hataoko eo agnolao Israely iaby ze zaka zay, amity atoandro-mena nagnahare."" ¹³Le hoe Davida tamy Natana hoe:" Nanonta tamy Yaveh raho." Namale Davida ty Natana hoe:" Yaveh avao kea le fa namototre ty hadisoanao. Tsy ho vonoe riha.¹⁴Kanefa, satria tamity alala ze fihetseke zay ro nagnanova tsinontsino Yaveh, le ho mate vatane ty kolo ze ateranao." ¹⁵Bakeo le niala ty Natana naho noly tagne antragny. Nagnisy ty kolo ze natera ty valy Oria tamy Davida ty Yaveh, ka narare mafe re. ¹⁶Bakeo le nangatake mafe tamin'Agnahare ho ahy ty ajalaky Davida, Nifaly hane Davida naho nilitre tao ka niroro tamity tane ty hale iaby. ¹⁷Reo olobey ty tragnone le nijano vaho nitsanga teo agnilane, mba hagnare aze bakeo amity tane, fa tsy nimete niare re, naho tsy nimete hihina niarake tamireo. ¹⁸Naho tamity andro fahafito ro nahafate ty ajalaky. Reo mpanompo Davida le natahotre ty hitalily tamine fa mate ty kolo, fa hoe iereo hoe:" Ingo, laha mboe velo ty kolo le nirehake tamine zahay, naho tsy nidranjy ty feonay re. Ino ro mete ho ataone amity vatane laha mirehake amine zahay fa mate i koloy igne?"¹⁹Fa laha fa hisa Davida fa nifampibisibisike ty mpanompone, le hay Davida fa mate ty kolo. Hoe re tamireo mpanompone hoe:" Mate vao i koloy?" Namale iereo hoe:" Mate re." ²⁰Le nitsanga bakeo amity tane ty Davida naho nanasa ty vatane, nihosotre diloilo, naho nanolo reo sikine. Nindeha nimbaeo amity tabernakele Yaveh re naho nanao fanompoam-pivavaha tagne, naho bakeo nihere noly tagne amity lampane re. Laha fa noly tagne amity lampane re. Laha fa nangatake re, le natobo iereo teo agnoloane ty sakafo, ka nihina re.²¹Bakeo reo mpanompone nirehake tamine hoe:" Nagnino ro nanao zao riha? Nifaly hane riha naho nitagny ty kolo tamie mboe nivelo, fa laha fa mate ty kolo, le nitsanga riha naho nihina." ²²Le namale Davida hoe:" Laha mboe velo ty kolo le nifaly hane vaho nitany raho. Hoe raho ty hoe:' Ia ro mahay na handefetre amiko Yaveh na aha, ka mete ho velo ty kolo?" ²³Fa amizao mate re, ka nagnino raho ro tokone hifaly hane? Afake hagnere aze ndraike vao raho? Hindeha ho agne amine raho, fa tsy hihere amiko re."²⁴Nagnamafe i Batseba valine ty Davida, naho nilitre tamine ao, ka niarake niroro tamine. Tafara atoy le niterake ajalaky re, naho nameane ty agnara hoe Solomona ty kolo. Nitea aze Yaveh ²⁵naho nandefa rehake tamy Natana mpaminane Re mba hanao ty agnarane hoe Jedidia, satria tea aze ty Yaveh. ²⁶Naho Joaba le nialay tamy Raba, ty tana ty mpanjaka ty vahoake Amona, naho azone ty fiarovane mafe. ²⁷Laha zao le nandefa mpinday talily ho agne amy Davida ty Joaba naho nanao ty hoe:" Nialy tamy Raba raho, naho nalaeko ty fizaran-drano ty tana. ²⁸Amizao naho avorio miarake reo sisa ty tafinao naho mitobea handietre ty tana naho alao zay, satria laha alaeko ty tana, le hinday ty agnarako zay."²⁹Le namory ty tafike iaby Davida ka nindeha tagne Raba; nialy tamity tana re naho nangalake zay. ³⁰Nalae Davida tegne amity loha ty mpanjaka iereo ty satron-kasy__talenta volamena raike ro lanja zay, naho nisy vato lafovily tagnatene ao. Natoboke teo ambone loha Davida ty satron-kasy. Bakeo le nientene niakatre reo babo ty tana maro bey.³¹Nientene niakatre reo ndaty ze tao amity tana naho sinerene hiasa amity tsaofa, vaho vy famoreta, naho famaky iereo; nataone niasa tagne amity laforo fagnoroam-birike

iereo. Tinake Davida mba hanao ze asa zay ty tana ty vahoake Amona iaby. Bakeo le nihere nimbaeo Jerosalema ty Davida vaho reo tafike iaby.

Chapter 131 Naho tafara zay Amona anadahy Davida, le vatane voatarike tamy Tamara anabavene soa tarehe, ze vatane anabave Absaloma, anadahy Davida hafa.

²Nialy hevetre bey Amnona naho nanjare narare re noho ty amy Tamara anabavene. Verijine re, naho hoe tsy nimete tamy Amnona vatane ty hanao zaka amine.³Fa Amnona le nana nama ze Jonadaba ty agnara ty anadahy Simea, rahalahy Davida. Jonadaba le lahilahy mahihitse vatane. ⁴Hoe Jonadaba tamy Amona hoe:" Nagnino, ry ana ty mpanjaka, ro kivy isa-maray riha? Tsy hirehake amiko vao riha?" Le namale aze Amnona hoe:" Teako ty Tamara, anabave Absaloma rahalahiko."⁵Le hoe Jonadaba tamine hoe:" Miroroa eo amity fandreanao naho manova kisare-marare. Laha fa avy hagnente anao ty raenao, le agnontaneo re ty hoe:' Afake alefanao azafady mba hagnomea zaka ho haneko vaho hahandro zay eto agnoloako, ka mba hahafahako mahisake zay vaho mihina zay bakamity tagnane?"⁶"Laha zao le niroro Amnona ka noly narare. Laha fa niavy nagnente aze ty mpanjaka, le hoe Amnona tamity mpanjaka hoe:" Mba alefaso rie Tamara anabaveko mba hanao sakafo agnoloako eto amize areteko zao mba hihinanako ze bakamity tagnane."⁷Le nandefa rehake ho ahy Tamara tao andampane Davida, nanao hoe:" Mindehana agne amity tragno Amnona anadahinao zao ka mivognona sakafo ho aze."⁸Le nindeha tagne amity tragno Amnona anadahine tagne amize niroroane ty Tamara. Nangalake Koba re naho nagnaro zay ka nagnamboatre mofo teo amasone, naho le nahandro zay re bakeo. ⁹Nalaene ty lasitre ka nameane aze ty mofo, fa nilietre tsy hihina re. Bakeo le hoe Amnona tamireo hafa ze teo hoe:" Akaro agne ambalike ty ndaty iaby, ho lavitre ahy." Ka nindeha niala teo amine ty ndaty iaby.¹⁰Naho hoe Amnona tamy Tamara hoe:" Ento ao amity efetragnoko ty sakafo mba hihinanako aze bakamity tagnanao." Le nalae Tamara ty mofo ze le fa nanoene, ka nientene tao amity efetragno Amnona anadahine. ¹¹Laha fa ninday ty sakafo teo amine re, le hita aze re ka nanao tamine hoe:" Avia, miroroa miarake amiko, ry anabaveko." ¹²Namale aze re hoe:" Aha, ry anadahiko, ko sere raho, fa tsy tokone atao eto Israely ty zaka hoe zao. Ko manao ze zaka raty zay!"¹³Nagnino ro hialako amity hamegnarako? Naho ty aminao? Hanahake ty raike amireo gege eto Israely riha! Amizao, mba mirehafa amity mpanjaka, fa tsy hanaka ahy tsy ho anao re." ¹⁴Fa na zay aza le tsy nidranjy aze Amnona. Satria nimafe noho Tamara re, le nitsepake aze re naho niroro niarake tamine.¹⁵Naho nalay Tamara tamity falay dilatse ty Amnona. Nalay aze lavitre noho ty nagniriane aze re. Hoe ty Amnona tamine hoe:" Mitsangana naho mindehana." ¹⁶Fa re namale aze hoe:" Aha! Satria ze haratiam-bey amity fandroahanao ahy zao le raty noho ty nataonao tamiko!" Nefa tsy nidranjy aze Amnona. ¹⁷Fa kea, nikaike reo mpanompone re ka nanao ty hoe:" Afaho tsy ho eto amiko ty ampela toy, naho hilio ty varavara laha fa tafiakatre re."¹⁸Le nakare ty mpanompone tagne ambalike re naho hiniline ty varavara laha fa tafiakatre re. Nisiky akanjo lava voahengo soa ty Tamara satria reo anakampela ty mpanjaka ze verijine le nisiky hoe izay. ¹⁹Nasia Tamara lavenoke teo amity lohane naho riniane ty akanjone. Nilolohe ty tagnane tamity lohane re naho nindeha, nitagny mafe tegne ampindehana.²⁰Hoe i Absaloma anadahine tamine hoe:" Niarake taminao vao Amnona anadahinao? Nefa mitsy, ry anabaveko. Anadahinao re. Ko manao ze zaka zay agnarofa." Le nitoboke arere tao amity tragno Absaloma anadahine ty Tamara. ²¹Fa laha fa rey Davida mpanjaka ze zaka zay, le nimeloke vatane re. ²²Naho i Absaloma tsy nirehake na ino ino tamy Amnona, satria Absaloma nalay aze noho ze le fa nataone tamine vaho ty fomba nagnafahane baraka Tamara anabavene.²³Naho tamy afake roe tao katoke le nana mpagnitrike agnondry niasa tao Bala-hazora ty Absaloma, ty agnila Efraima, naho Absaloma nanasa reo anadahy ty mpanjaka iaby mba hitilike ao. ²⁴Nimbaeo amity mpanjaka Absaloma ka nanao hoe:" Ingo amizao, ty mpanomponao le mana mpagnitrike agnondry. Ka, ao ty mpanjaka vaho reo mpanompone hiarake amiko, mpanomponao."²⁵Le namale i Absaloma ty mpanjaka hoe:" Aha, ry zanao, tsy tokone hindeha hiarake aminao iaby zahay iaby satria ho enta-mavesatre ho anao." Nandrisike ty mpanjaka ty Absaloma, nefa tsy nindeha re, kanefa nitso-drano Absaloma re. ²⁶Le hoe Absaloma hoe:" Laha tsy zay, engao rie Amnona rahalahiko hindeha hiarake aminay." Le hoe ty mpanjaka tamine hoe:" Fa nagnino Amnona ro tokone hiarake aminareo?"²⁷Sinere Absaloma ty Davida, ka le nagnenga Amnona vaho reo anadahy ty mpanjaka iaby hindeha hiarake amine re. ²⁸Nandily reo mpanompone ty Absaloma nanao ty hoe:" Midranjigna soa. Laha fa manomboke mamono ty divay ty Amnona, naho laha fa mirehake aminareo raho hoe:' Tafiho ty Amnona,' le vono re. Ko matahotre. Tsy le fa nandily anareo vao raho? Maherea naho managna herem-po." ²⁹Ka le natao reo mpanompo Absaloma tamy Amnona arake ze le fa nandiliane iereo. Le nitsanga reo anadahy ty mpanjaka iaby, naho nitikitre ty ampondrane ty ndaty iaby ka nilay.³⁰Naho laha mboe tegne andala iereo, le niavy tagne amy Davida ty vaovao manao ty hoe:" Vinono Absaloma reo anadahy ty mpanjaka iaby, ka tsy nisy na le raika aza niengane tamireo." ³¹Le nitsanga ty mpanjaka ka nandiatre ty sikine, le niroro teo amity tane; naho reo mpanompone iaby nitsanga teo marine niarake tamity siky riatre.³²Naho i Jonadaba ana i Simea, rahalahy Davida, namale naho nanao hoe:" Ao ty tompoko tsy hino fa namono ty ajalahy iaby ze ana ty mpanjaka iereo, satria Amnona arere ro mate. Absaloma le fa nagnoma zao nanomboke tamity andro ze nanerea Amnona i

Tamara anabavene. ³³Laha zao ao ty tompoko mpanjaka tsy handrae ze talily zay agnarofa, ka hino fa ty ana ty mpanjaka iaby ro mate, satria Amnona arere avao ro mate." ³⁴Nilay lavitre Absaloma. Nisy mpanompo mpiambe nagnakatre ty masone ka nahisake ndaty maro tamity lala egne amity tazoa ahandrefane. ³⁵Le hoe Jonadaba tamity mpanjaka hoe:" Ingo, tany reo anadahy ty mpanjaka. Manahake ze nirehafa reo mpanomponao vatane zay." ³⁶Naho laha fa tampetre ty rehane, le niavy reo anadahy ty mpanjaka ka nagnakatre ty foe iereo naho nitagny. Ty mpanjaka vaho ty mpanompone iaby ka le nitagny mafe. ³⁷Fa i Absaloma nilay naho nimbaeo amy Talmay, anadahy Amihoda, ty mpanjaka Gesora. Nandala ty anane isan'andro ty Davida. ³⁸Laha zao Absaloma le nilay naho nimbaeo Gesora, ty nitobohane telo tao. ³⁹Fa ty say Davida Mpanjaka nagniry hiakatre hagnente Absaloma, fa niono mikasike ty amy Amnona vaho ty fatene re.

Chapter 14

¹Naho Joaba anadahy Zeroia le nahay fa nagniry ty hahisake i Absaloma ty arofo ty mpanjaka. Laha zao le nandefa reheke ho ahy Tekoa ty Joaba naho ninday ampela mare tagne amine. Hoe re tamin-drampela hoe:" Mba mangatake rie anovo hoe ty mandala riha naho misikina akanjo fandala. Mba mangatake rie ko hosora diloilo ty vatanao, fa manova hoe ty ampela ze nandala ty mate le fa ela. ³Bakeo le mindehana mbaeo amity mpanjaka naho rehafo amine ty miomba ze ho fariteko." Le nirehafa Joaba tamine reo reheke ze tokone ho rehafene amity mpanjaka. ⁴Laha fa nirehake tamity mpanjaka ty ampela bakagne Tekoa, le nagnohoke ty tarehene tamity tane re naho nanao hoe:" Ampeo raho, ry mpanjaka." ⁵Le hoe ty mpanjaka tamine hoe:" Ino ro hasahira?" Namale re hoe:" Ty mare le mpivem-bata raho, naho mate ty valiko." ⁶Zaho, mpanomponao, le managnanake roe lahy, naho nialy tegne ambaibo iereo, ka tsy nisy nandrara iereo. Ty raiké nagnisy ty raiké ka namono aze. ⁷Amizao le mitsangana mandietre ty mpanomponao ty foko iaby iaby, naho hoe iereo hoe:' Atoloro ty lahilahy ze nagnisy ty rahalahine, mba hamonoanay aze ho mate, mba handietre ty arofo ty rahalahine ze vinonone.' Ka le ho vonoe iereo kea ty mpandova. Le hoe zay kea ro hagnafaha iereo ty vaen'afo mirehetre ze nengako, naho tsy hamototre agnara na foko eto ambone ty tane ho ahy ty valiko iereo." ⁸Ka le hoe ty mpanjaka tamin-drampela hoe:" Mindehana agne antragnonao, naho handily zaka hatao hoanao raho." ⁹Le namale ty mpanjaka ty ampela Tekoa hoe:" Ry mpanjaka, tompoko, ao ho amiko vaho ho amity fokon-draeko ty heloke. Tsy manan-tsiny ty mpanjaka vaho ty sezan-droandriane." ¹⁰Namale ty mpanjaka hoe:" Na ia ia mitalily zaka aminao, le ento amiko atoy re, naho tsy hikasike anao sase re." ¹¹Le hoe re ty hoe:" Mba mangatake rie, ao ty mpanjaka hahatiaro Yaveh Zagnaharenao, ka tsy hamoteke na ia ia vatane ty mpamale lio, mba tsy hamoteha iereo ty anadahiko." Le namale ty mpanjaka hoe:" Laha mboe velo kea Yaveh, le tsy hisy na le tsilam-bolo raiké amity anagnao aza hihintsa amity tane." ¹²Le hoe rampela hoe:" Mba mangatake rie engao ty mpanomponao mba hitalily reheke fagnampene amity tompoko ty mpanjaka." Le hoe re ty hoe:" Mirehafa." ¹³Le hoe rampela hoe:" Ka nagnino are riha ro midineke zaka hoe zay amity vahoaken'Agnahare? Fa amity firehafa ze zaka zay, le hoe ty ndaty ze meloke ty mpanjaka, satria tsy mboe nampoly ndarika ty anadahine voaroake ty mpanjaka. ¹⁴Fa tsy maintsy ho mate tika iaby, naho hoe ty rano aily amity tane tika, te tsy afake raofe sase. Fa Zagnahare tsy hangalake ty arofo; fa kea, mahisake lala ho ahy reo ze voaroake Re mba hahere ndraiké. ¹⁵Ka amizao are, niavy hirehake ze zaka zay amity mpanjaka tompoko raho, zay le satria nampitahotre ahy ty vahoake. Ka nanao tamity vatane ty mpanomponao hoe:' Hirehake amity mpanjaka raho zao. Asa hanao ty hata ty mpanompone ty mpanjaka. ¹⁶Satria hidranjy ahy ty mpanjaka, mba hanolora ty mpanompone ho afake amity tagna ty lahilahy ze hamoteke ahy vaho ty anadahiko, ho afake amity lovan'Agnahare.' ¹⁷Bakeo le nivavake ty mpanomponao hoe:" Ry Yaveh, ao hagnamaiva ahy ty reha ty mpanjaka tompoko, satria hoe ty anjelen'Agnahare, le hoe zay kea ty mpanjaka tompoko amity firehafa ty soa bakamity raty.' Hiomba anao anie Yaveh Zagnaharenao." ¹⁸Bakeo le namale ty mpanjaka ka nirehake tamin-drampela hoe:" Mba mangatake rie ko ahaja amiko iaby ze hagnontaneako anao." Le namale rampela hoe:" Ao hirehake ty mpanjaka tompoko amizao." ¹⁹Le hoe ty mpanjaka hoe:" Feie vao tsy miarake aminao amiaby iaby zao ty tagna Joaba?" Le namale rampela ka nanao hoe:" Laha mboe velo kea riha, ry mpanjaka tompoko, le tsy misy afake milay mbaeo ankavana na ankavia amity zaka iaby ze nirehafa ty mpanjaka tompoko. I Joaba mpanomponao ro nandily ahy vaho nirehake tamiko mba hitalily reo zaka ze nirehafa ty mpanomponao reo. ²⁰Le fa nanao zay ty Joaba mpanomponao mba hagnova ty zaka-misy. Mare ty tompoko, hoe ty hamarea ty anjelen'Agnahare, naho haine ty zaka iaby ze miseho eo amity tane." ²¹Le hoe ty mpanjaka tany Joaba hoe:" Ingo are, hanao ze zaka zay raho. Mindehana, naho ento mihere ty ajalahy Absaloma." ²²Laha zao Joaba le nagnohoke ty tarehene tamity tane ho hasy vaho fisaora ty mpanjaka. Hoe Joaba hoe:" Amizao le hay ty mpanomponao fa nahisake saotre teo amasonao raho, ry mpanjaka tompoko, amity fagnanoa ty mpanjaka ty hata ty mpanompone." ²³Le nitsanga ty Joaba, ka nimbaeo Gesora, naho ninday i Absaloma nihere tagne Jerosalema. ²⁴Hoe ty mpanjaka hoe:" Ao re hihere agne antragnone, fa ko atao mahisake ty tareheko." Laha zao le nihere tagne antragnone arere ty Absaloma, fa tsy nahisake ty tarehe ty mpanjaka. ²⁵Naho nagnera Israely le tsy nisy ndaty nilazao tamity hasoan-tarehe mandako noho i Absaloma. Bakagne antombone ka zisikagne antampon-dohane le tsy nisy havoa tagne amine. ²⁶Laha fa mandily ty volon-dohane re isake ty fara ty tao, satria navesatre tamine zay, le nientene ty volone; milanja eo amity roanjato sekele eo Zay, ty lanjae amity fandanja ty mpanjaka. ²⁷Absaloma le niterake telo lahy vaho raiké ampela, Tamara ro agnarane. Ampela soa tarehe re. ²⁸Nitoboke roe tao feno tao Jerosalema Absaloma, fa tsy nahisake ty tarehe ty mpanjaka. ²⁹Bakeo Absaloma le nandefa reheke ho ahy Joaba mba handefa aze agne amity mpanjaka, feie tsy niavy tagne amine ty Joaba. Le nandefa reheke fagnindroene ty Absaloma, kanefa tsy mboe niavy avao ty Joaba. ³⁰Le hoe Absaloma tamireo mpanompone hoe:" Ingo, eo agnila ty ahy ty tanem-bare Joaba, naho mana vare hordea ao re. Mindehana naho oro zay." Ka noroa reo mpanompo

Absaloma ty tanembare. ³¹Bakeo le nitsanga Joaba naho nimbaeo amy Absaloma tagne antragnone, ka nanao tamine hoe:" Nagnino ro noroa reo mpanomponao ty tanembareko?"³²Le namale Joaba ty Absaloma hoe:" Ingo, nandefa rehake taminao raho nanao hoe:' Miavia amiko atoy mba hahafahako magnirake anao ho agne amity mpanjaka mba hitalily hoe:" Nagnino raho ro niala tagne Gesora? Soa kea ho ahy ty mboe mijano agne. Laha zao are le ao raho hagnente ty tarehe ty mpanjaka, ka laha meloke raho, le ao re hamono ahy.""³³Le lasa nimbaeo amity mpanjaka ty Joaba naho nirehake tamine. Laha fa nampikaike i Absaloma ty mpanjaka, le namonje ty mpanjaka re naho nihohoke ambane teo amity tane nagnoloa ty mpanjaka, naho norofane ty mpanjaka i Absaloma.

Chapter 15

¹Naho tafara zay le nivogno kalese vaho soavale ho aze ty Absaloma, niarake tamity lahilahy dimampolo mba hoalohane. ²Nifoha maray Absaloma naho nitsanga teo amity lala mbaeo amity vavahady ty tana. Laha fa nisy ndaty nana aly ho ente eo amity fitsara ty mpanjaka, le nikaike aze ty Absaloma naho nanao ty hoe:" Bakaia ty tana niboahanao?" Le namale ty lahilahy hoe:" Bakamireo raike amity foko Israely ty mpanomponao."³Le nirehake tamine Absaloma hoe:" Ingo, soa vaho mare ty miomba anao, feie tsy misy ndaty namea ty mpanjaka fahefa hidranjy ty rarahanao." ⁴Le nampea Absaloma hoe:" Teako laha mba natao ho mpitsara teto amity tane raho, mba hoavy eo amiko ty ndaty iaby ze mana aly na raraha, naho hagnomea rarene ho aze raho!"⁵Naho laha fa nisy ndaty niavy teo amy Absaloma mba hagnomea haja aze, le nagnakatre ty tagnane re naho nandrae aze ka nagnoroke aze. ⁶Nanao hoe zay tamireo Israely iaby ze nimbaeo amity fitsara ty mpanjaka ty Absaloma. Ka le nangalake ty arofo ty ndaty Israely ty Absaloma.⁷Naho tamity fiafara ty tao efatre le hoe Absaloma tamity mpanjaka hoe:" Engao rie raho mba hindeha naho hagnefa ty vava nataoko tamy Yaveh tagne Hebrona. ⁸Fa nanao vava ty mpanomponao tamy zaho nitoboke tagne Gesora tagne Syria, nanao ty hoe:' Laha ho ente Yaveh mihere agne Jerosalema vatane raho, le hanompo Yaveh."⁹Ka hoe ty mpanjaka tamine hoe:" Mindehana ampilamina." Ka nindeha ty Absaloma ka nimbaeo Hebrona. ¹⁰Feie bakeo le nagnirake mpijilo erake ty foko Israely iaby ty Absaloma, nanao ty hoe:" Vatane vaho maharey ty feon-trompetra nareo, le ao hirehake hoe:' Absaloma ro mpanjaka agne Hebrona."¹¹Nisy lahilahy roanjato bakagne Jerosalema nindeha niarake tamy Absaloma, ze hinafatre. Nindeha tamity tsy fanagnan-tsiny iereo, naho tsy nahay na ino ino tamize kinasa Absaloma. ¹²Laha fa nanolotre soro ty Absaloma, le nampangalake i Ahitofela bakagne amity tana niboahane agne Gilo re. Mpagnomea hevetre Davida re. Nahere satria tsy nijano-nitombo ty ndaty nagnorike aze.¹³Nisy irake nimbaeo amy Davida nanao hoe:" Magnorike Absaloma ty arofo reo ndaty Israely." ¹⁴Ka hoe Davida tamireo mpanompone iaby ze niarake tamine tao Jerosalema hoe:" Mitsangana naho andao hilay, laha tsy zay le tsy hisy ho afake milay i Absaloma tika. Mivognona hiala amizao, laha tsy zay hahatratre antika malaky re, naho hinday loza eto amintika re ka hanafike ty tana amity lela-meso." ¹⁵Le hoe reo mpanompo ty mpanjaka tamity mpanjaka hoe:"Ingo, vogno ty hanao iaby ze tampake ty mpanjaka tomponay ty mpanompone."¹⁶Le niala ty mpanjaka naho norihe ty fokone iaby, fa nagnenga ampela folo, ze valintsidrano, mba hiambe ty lampa ty mpanjaka. ¹⁷Laha fa baka niakatre ty mpanjaka vaho reo ndaty iaby tao afarane, le nijano teo amity tragno farane iereo. ¹⁸Nindeha niarake tamine ty tefine iaby, naho nindeha teo alohane reo Keretita, vaho reo Peletita naho reo Getita iaby_lahilahy enenjato ro nagnorike aze bagnake Gata.¹⁹Le hoe ty mpanjaka tamy Itahy Gatita hoe:" Nagnino riha ro hindeha hiarake aminay? Miheregna naho mijanogna miarake amity mpanjaka, fa vahiny vaho antane lavitre riha. Miheregna agne amity fitobohanao avao. ²⁰Satria vaho niala male riha, le nagnino raho ro tokone hamototre anao hirererere hiarake aminay? Tsy haiko kea ze ombako. Ka miheregna naho ento mihere reo raike firene namanao. Hiarake aminao anie ty fahitia vaho ty fatokia."²¹Fa Itahy namale ty mpanjaka naho nirehake hoe:" Laha mboe velo kea Yaveh, naho laha mboe velo kea ty mpanjaka tompoko, agne amity toera iaby indehana ty mpanjaka vatane, le agne kea ro homba ty mpanomponao, na midika havelo zay na fate." ²²Ka hoe Davida tamy Itahy hoe:" Mindeha naho manohia miarake aminay." Ka le nindeha niarake tamity mpanjaka Itahy Gatita amireo lahilahy iaby vaho reo fokone iaby ze niarake tamine. ²³Nitagny tamity feo mafe ty tana iaby laha nandrio ty Baibo Kidrona reo vahoake, naho laha nitsake avao kea ty mpanjaka. Nindeha tegne andala nimbaeo ho agne antane efetre ty ndaty iaby.²⁴Na Zadoka niarake tamireo Levita iaby, ze ninday ty tomabile fagnenkean'Agnahare aza le teo. Nahiliereo ty tomabilen'Agnahare, le nahazo iereo Abiatara. Nnandy zisike nandohalefa ty vahoake bakao antana iereo. ²⁵Hoe ty mpanjaka tamy Zadoka hoe:" Ento mihere agne antana ty tomabilen'Agnahare. Laha mahisake fitea eo amaso Yaveh raho, le hinday ahy hihere re naho hanoro ty tomabile vaho ty toera hitobohane ndraike. ²⁶Fa laha mirehake re ty hoe:' Tsy tea anao raho,' ingo, toy raho, ao hataone amiko iaby ze hisane fa mete amine."²⁷Hoe avao kea ty mpanjaka tamy Zadoka mpisoro hoe:" Tsy mpahisake vao riha? Miheregna agne antana ampiadagna, amireo ananao roe lahy miarake aminao, le Ahimaza ananao, vaho Jonatana ana i Abiatara. ²⁸Ingo, hiambe eo amity fitana amity efetre Araba raho zisike hiavia ty rehake bakaminao hampahay ahy." ²⁹Ka le ninday ty tomabilen'Agnahare nihere tagne Jerosalema ty Zadoka vaho Abiatara, naho nitoboke tagne iereo.³⁰Fa niakatre tsy nikiraro vaho nitagny nimbae amity Vohitse Oliva ty Davia, naho nanaro ty lohana. Ty ndaty iaby teo amity vahoake niarake tamine le nanaro ty lohane, naho nindeha niakatre ampitagnia tegne ampidehana iereo. ³¹Nisy ndaty nirehake tamy Davida nanao hoe:" Agnate reo mpiraike miarake amy Absaloma ty Ahitofela." Ka nivavake ty Davida hoe:" Yaveh o, avaliho ho hagegea rie ty toroheve i Ahitofela."³²Naho Davida laha fa niavy teo ambone ty lala, ze le fa fanompoa an'Agnahare, le niavy hifanoje tamine ty Hosay Arkita niarake tamity akanjone tsiatre vaho debon-tane teo amity ongone. ³³Hoe ty Davida tamine hoe:" Laha mindeha miarake amiko riha, le hamesatre

ahike. ³⁴Fa laha mihere agne antana riha ka mirehake amy Absaloma hoe: 'Ho mpanomponao raho, ry mpanjaka, manahake ty naha-panompo ty raenao ahy tamity andro taloha, le ho mpanomponao avao kea raho amizao,' le hagnoronta ty toroheve Ahitofela ho ahy riha. ³⁵Tsy mana i Zadoka vaho Abiatara mpisoro hiarake aminao vao riha? Ka na ino ino reinao ao amity lampa ty mpanjaka, le ao ho rehafenao amy Zadoka vaho Abiatara mpisoro zay. ³⁶Anovo soa mba hiarake amiereo agne ty anane roe lahy, le Ahimaza, ana i Zadoka, vaho Jonatana, ana i Abiatara. Ao halefanao amiko atoy amity tana iereo ty zaka iaby ze reinao." ³⁷Ka le nimbaeo antana ty Hosay, nama Davida, laha vaho niavy vaho nilitse i Jerosalema ty Absaloma.

Chapter 16

¹Laha fa niala tsy lavitse ty fara ty vohitse Davida, le niavy nanalaka aze ty Ziba mpanompo i Mefiboseta niarake tamireo ampondra roe misy lasele; iereo le ninday mofo roanjato, tsempagnam-boaloboke zato vaho fehezan'aviavy zato, naho divay raike tavoara. ²Nirehake tamy Ziba ty mpanjaka hoe: "Nagnino ro ninday reo zaka reo riha?" Namale Ziba hoe: "Ty ampondra le natao ho hitikira ty foko ty mpanjaka, ty mofo vaho ty mofo mamy misy aviavy le natao ho hane reo ndatinao, naho ty divay le natao ho nome reo ze torova tagne antane maika." ³Hoy ty mpanjaka hoe: "Aia naho ty zafe lahy ty tomponao?" Namale ty mpanjaka ty Ziba: "Ingo, nijano tagne Jerosalema re, fa hoe re ty hoe: 'Amizao le ho ahery ty foko Israely amiko ty fanjaka ty raeko.'" ⁴Le nirehake tamy Ziba ty mpanjaka hoe: "Ingo, ze ahy Mefiboseta iaby le lasanao amizao." Namale Ziba ho: "Miondreke ampagnentre-bata eo agnoloanao raho, ry mpanjaka, tompoko. Ao hahisake saotre eo amasonao raho." ⁵Laha fa namonje i Bahorima ty Davida Mpanjaka, le nisy lahilahy bakamity foko Saoly niakatre bakagne, antao ty hoe: Simey ana i Gera. Niakatre nagnozo rehake ampindehana re. ⁶Tinorane vato ty Davida vaho reo manam-pahefa ty mpanjaka iaby, na le teo aza reo tafike vaho reo mpiambe ze teo ankavia vaho havana ty mpanjaka. ⁷Nikaike fagnozogna ty Simey: "Mindehana agne, mindehana miakatre eto, riha aze mpanao raty, riha aze ndaty mpampipo-dio!" ⁸Vinale Yaveh taminareo iaby ty lio ty foko Saoly ze naponareo, tamity toera ze nanjakanareo. Nomea Yaveh teo antagna i Absaloma ananao ty fanjaka. Niavy amity harava riha satria ndaty ty lio. ⁹Le hoe ty Abisay anadahy Zeroia, tamity mpanjaka hoe: "Nagnino o amboa ao ro magnozo ty mpanjaka tompoko? Engao rie raho hindeha naho hanampake ty lohane." ¹⁰Fa nirehake ty mpanjaka hoe: "Mpino vao raho vaho riha, ry anadahy Zeroia? Magnozo ahy asa re satria nirehake tamine ty Yaveh hoe: 'Ozogno ty Davida.' Ia zane ro afake hirehake amine hoe: 'Nagnino riha ro magnozo ty mpanjaka?'" ¹¹Ka hoe ty Davida tamy Abisay vaho ty mpanompone iaby hoe: "Ingo, ty anadahiko, ze naterako, le te-hifofo ty fiaiko. Ka sandrake fa ty fagniria ty Benjamina toy ty amity haravako? Engao re naho engao re hagnozo, satria nibaiko aze hanao zay ty Yaveh. ¹²Hagnente ty fijalea mahazo ahy asa ty Yaveh, naho hamale soa ahy noho ty ozo nataone tamiko amizao." ¹³Ka nindeha tagne andala ty Davida vaho ty ndatine, naho Simey kea nagnorike iereo bakegne andafe tegne ambone ty tazoa, nagnozo vaho nagnisy deboke naho nitora-bato aze laha nindeha re. ¹⁴Bakeo le rokake ty mpanjaka vaho ty ndaty iaby ze niarake tamine, ka nangalake haherake re laha fa nijano iereo ty haleke. ¹⁵Naho Absaloma vaho ty ndaty Israely iaby ze niarake tamine, le niavy tao Jerosalema, naho niarake tamine ty Ahitofela. ¹⁶Naho laha fa niavy teo amy Absaloma, ty Hosay Arkita, nama i Davida, le nirehake tamy Absaloma ty Hosay hoe: "Ho ela valo anie ty mpanjaka! Ho ela valo anie ty mpanjaka!" ¹⁷Hoe ty Absaloma tamy Hosay hoe: "Izaho vao ro atokisanao atorona amity namanao? Nagnino riha ro tsy nindeha niarake tamine?" ¹⁸Hoe ty Hoasy tamy Absaloma hoe: "Aha! Fa ty raike ze finily Yaveh vaho ty vahoake toy naho ty ndaty Israely iaby kea, ro lahilahy ze hambako, naho hitoboke eo amine raho." ¹⁹Ia avao kea, ro ndaty tokone ho tompoeko? Tsy tokone hanompo eo amity fagnatreha ty anadahine vao raho? Manahake ty nanompoako teo amity fagnatreha ty raenao, le hanompo eo amity fagnatrehanao raho." ²⁰Le hoe ty Absaloma tamy Ahitofela hoe: "Ameo ty torohevenao zahay ty amity tokone hataony." ²¹Namale i Absaloma ty Ahitofela hoe: "Mindehana miroro miarake amireo valy mpanompo ty raenao ze niengane hiambe ty lampa, naho ho rey Israely iaby fa nagnaimbo vata teo amity raenao riha. Bakeo le hatanjake ty tana reo iaby miarake aminao." ²²Naho namelatire tragno ho ahy Absaloma teo ambone ty lampa iereo, ka niarake-niroro tamireo valy ndevo ty raene teo amsao Israely iaby ty Absaloma. ²³Naho ty torohevetre ze nomea Ahitofela tamize andro zay le manahake ty hoe rey ty ndaty bakamity vavan'Agnahare vatane. Zay ro hisa Davida vaho Absaloma ty torohevetre Ahitofela iaby.

Chapter 17

¹Le nirehake tamy Absaloma ty ahitofela hoe:" Engao raho hifily lahilahy roa arivo vaho ray ale, naho hitsanga vaho hagnia Davida raho androany hale. ²Hoavy amine eo raho laha mboe rerake vaho maleme ey re naho hanampoke aze amin-tahotre raho. Hilay ty vahoake ze miarake amine, naho ty mpanjaka avao ro ho tafiheko. ³Ho enteko mihere aminao iaby ty ndaty iaby, manahake ty ampela akare avy eo amity valine, naho ty ndaty iaby le hilamy eo ambane fahefanao." ⁴Ze nirehafe Ahitofela le nenkene i Absaloma vaho reo olobey Israely iaby.⁵Le hoe Absaloma hoe:" Kaiho avao kea ty Hosay Arkita amizao, naho ao tika haharey ze rehane." ⁶Laha fa niavy teo amy absaloma ty Hosay, le hinaza Absaloma tamine ze nirehafe Ahitofela naho nagnontane i Hosay re hoe:" Tokone hanao ze nirehafe Ahitofela vao tika? Laha aha, ambarao anay ze torohevetre." ⁷Le nirehake tamy Absaloma ty Hosay hoe:" Tsy soa ty torohevetre ze nomea i Ahitofela tamitoy."⁸Le nagnampe i Hosay hoe:" Hainao fa mpialy mahere ty raenao vaho reo lahilahine, naho masiake iereo, naho manahake ty bera robake anake agne ambaibo. Lahilahy mpialy ty raenao; tsy hiroro miarake amity tafike re androany hale. ⁹Ingo, mete mihaja agne andavake na agne antoeran-kafa re amizao. Laha fa misy mate eo amboaloha ty fanafiha ty lahilahinao ilane, na ia ia maharey zay le hirehake hoe:' Misy famonoa eo amireo miaramila ze magnorike i Absaloma.' ¹⁰Ka na le reo miaramila bey herem-po vatane aza, ze manahake ty arofo ty liona ty arofo iereo, le hatahotre satria hay ty Israely iaby fa lahilahy mahere ty raenao, naho reo lahilahy miarake amine le tena matanjake.¹¹Laha zao le manoro hevetre anao raho fa tokone havory miarake eto aminao ty Israely iaby, manonmboke agne Dana ka hatragne Beri-sheba, ty maro isake manahake ty faseke eo amoron-draike , naho ty vatanao vatane ro hindeha hialy. ¹²Bakeo le ho avy eo amine zahay na aia aia mete hahisaha aze, naho hanaro aze manahake ty mika mitonta amity tane zahay. Tsy misy enganao ho velo na le raika amireo ndatine, na re vatane aza.¹³Laha miala agne amity tana raika re, le hinday taly ho agne amize tana zay ty Israely iaby ka ho tarihenay ho agne andrenerano zay, zisike ty tsy hisy na le vato kele raika aza hisake ao." ¹⁴Le hoe ty Absaloma vaho reo lahilahy Israely hoe:" Ty toroheve Hosay Arkita le soa vatane noho ty ahy Ahitofela." Yaveh le nampisy fandiera ty torohevetre soa i Ahitofela mba hindaisa loza eo amy Absaloma.¹⁵Le hoe ty Hosay tamy Zadoka vaho tamy Abiatar mpisoro hoe:" Ahitofela nanoro hevetre i absaloma vaho reo olobey Israely tamity fomba manahake zay, nefa zaho mana hevetre hafa. ¹⁶Ka amizao are, mindehana malaky naho taono agne amy Davida; rehafo re hoe:' Ko mitobe ao amireo fita Araba androany hale, fa mitsaha amity fomba iaby, laha tsy zay le ho voatele miarake amireo vahoake iaby ze miarake amine ty mpanjaka."¹⁷Naho Jonatana vaho Ahimaza nitoboke teo amity loharano i En-rogea. Nisy mpanompo vave natao hindeha vaho hampahay iereo ty amize tokone ho hay iereo, fa tsy natahora ho hisake ty filira iereo ao antana. Laha fa avy ty talily, le nindeha vaho nirehake i Davida Mpanjaka iereo. ¹⁸Nefa nisy ajalaky nahisake iereo tamio nadro o ka nirehake tamy Absaloma. Le niakatre malaky ty Jonatana vaho Ahimaza naho nimbaeo antragno ty lahilahy raika tao Bahorima, ty nana lavan-drano teo antokotanene, tao ro nizotroa iereo. ¹⁹Nangalake fanakofa ty lava-drano ty valin-dralehilahy naho nanako zay tamity vava ty lava-drano, naho nanjara vare teo amizay, ka le tsy nisy nahay fa tao amity lava-drano ty Jonatana vaho Ahimaza. ²⁰Niavy tao amin-drapelane tao antragno reo lahilahy Absaloma naho nanao hoe:" Aia ty Ahimaza vaho Jonatana?" Hoe rampela tamiereo hoe:" Le fa nitsake ty rano iereo." Ka laha fa baka nanente ty magnodidy iereo ka tsy nahisake iereo, le nihere tagne Jerosalema.²¹Naho laha fa lasa iereo le niakatre bakao andavadrano Jonatana vaho Ahimaza. Nindeha nitalily tagne amy Davida Mpanjaka iereo; hoe iereo tamine hoe:' Mitsangana naho mitsaha malaky ty rano satria Ahitofela le fa nagnomea torohevetre hoe zao vaho hoe zao momba anao." ²²Le nitsanga Davida vaho ty ndaty iaby ze niarake tamine, ka nitsake agne Jordana iereo. Aloha ty andro maray le tsy nisy tsy tafita agne Jordana iereo.²³Laha fa hisa i Ahitofela fa tsy norihe ty torohevene, le nagnisy lasela ty borikene re naho lasa. Noly tagne antanane re, nandamy reo rarahan, naho nagnato-bata. Tamize fomba zay ro nahafate aze naho naleve tagne amity kiborin-draene re.²⁴Bakeo Davida le niavy tagne Mahanaima. Laha ty amy Absaloma, le nitsake i Jordana re, re vaho reo lahilahy Israely iaby niarake tamine. ²⁵Naho Absaloma nametrake i Amasa fa tsy Joaba hifehe ty tafike. Amasa le anadahy Jitra Ismaelita, ty niroro niarake tamy Abigalia, ty anak'ampela i Nahasa naho rahavave Zeroia, rene Joaba. ²⁶Naho Israely vaho Absaloma le nitobe tao amity tane Gileada.²⁷Naho laha fa tao Mahanaima ty Davida, i Soby anadahy Nahasa bakao Raba ao amireo Amonita, vaho Makira anadahy Amiela bakao Lo-debara, naho Barzilay Gileadita bakao Rogelima, ²⁸le ninday fandrea vaho bodofoty, finga vaho velagne, vaho vare, kobam-bare hordea, lango, tsaramaso, vagnemba, ²⁹tantale, dibera, agnondry, naho ronono mandre, mba hahafa i Davida vaho reo vahoake niarake tamine mihina. Hoe reo lahilahy reo hoe:" kere, rokake, naho maran-drano agne agnefetre ty vahoake."

Chapter 18

¹Nanisa reo miaramila ze niarake tamine Davida naho nanendre kapitene ty arivo vaho kapitene ty zato teo amiereo. ²Bakeo le nalefa Davida ty tafike, ty ampahatelo teo ambane fifehea Joaba, ty ampahatelone raika hafa teo ambane fifehea Abisay anadahy Zeroia, rahalahy Joaba, naho ampahatelone raika hafa teo ambane fifehea Itahy Gatita. Hoe ty mpanjaka tamity tafike hoe: "Izaho avao kea le hindeha hiarake aminareo vatane." ³Fa hoe reo lahilahy hoe: "Ao tsy hindeha amity aly riha, fa laha milay amity aly zahay le tsy hiraharaha ze momba anay iereo, na laha mate ty ilanay le tsy hiraharaha iereo. Fa riha le tsy soa ty ray ale aminay! Noho zay le soa laha vogno hagnampe anay bakatoy amity tana riha." ⁴Ka namale iereo ty mpanjaka hoe: "Ho ataoko ze mete ho soa aminareo." Le nitsanga teo amity vavahady ty mpanjaka zisike niakara ty isan-jatone vaho isan'arivo ty tafike. ⁵Nandily Joaba, Abisay, naho Itahy ty mpanjaka nanao hoe: "Noho ty amiko le mifagnaraha amin-kasoam-pagnahy amity ajalahy, amy Absaloma." Ty vahoake iaby le naharey fa nagnomea zay baiko zay reo kapitene momba i Absaloma ty mpanjaka. ⁶Ka lasa nimbao ambanevolo nandietse i Israely ty tafike; nizara tamity ala Efraima ty aly. Resy tagne teo agnolao reo miaramila Davida ty tafike Israely; nisy famonoa ndaty roe ale tagne tamio andro o. ⁸Nizara erake ty faritre iaby ty aly, naho maro kea ty ndaty rava ty ala noho ty meso. ⁹Naho nifanao tamity ilane tamireo miaramila Davida ty Absaloma. Nitikitse ty ampondrane re, naho nindeha tao ambane sampagna mateve ty hetae terebinta bey ty ampondrane, ka voata tao amity taho ty hetae ty lohane. Tavela niraviravy teo agnivo ty tane vaho ty lagnitse re laha lasa ty ampondrane nitikirane. ¹⁰Nisy ndaty raika nahisake zay ka nanao ty hoe tany Joaba hoe: "Ingo, hisako nihanto tamity hetae terebinta ty Absaloma." ¹¹Hoe ty Joaba tamity ndaty ze nirehake tamine ty momba i Absaloma: "Ingo, hisanao re! Nagnino ro tsy finofonao hitonta amity tane re? Mete hameako sekela volafoty folo vaho santira riha." ¹²Namale i Joaba ty ndaty hoe: "Na le nadrambe sekela volafoty arivo aza raho, le mboe tsy hamototre ty tagnako amity ana ty mpanjaka, satria reinay iaby fa ty mpanjaka le nibaiko anao, i Abisay, vaho Itahy, nanao hoe: 'Ao tsy hisy na ia ia hikasike ty ajalahy le i Absaloma.'" ¹³Laha nahafoe ty fiaiko tamity vande raho(naho tsy misy zaka mihaja amity mpanjaka), le mete ho nagnary ahy riha. ¹⁴Le hoe ty Joaba hoe: "Tsy handy anao raho." Ka nangalake lefo telo tegne antagna Joaba naho nandeteke reo tao amity fo i Absaloma, laha mboe velo vaho nihanto teo amity hetae terebinta re. ¹⁵Bakeo reo ajalahy folo ze ninday ty zaka-falia Joaba nagnodidy i Absaloma, nagnisy aze, naho namono aze. ¹⁶Bakeo Joaba nitioke ty trompetra, naho nihere bakamity fagnagna Israely ty tafike, satria ty Joaba ro nifehe ty tafike. ¹⁷Nalae iereo Absaloma ka natora iereo tagne agnate lavake bey tao agnala; naleve iereo tao ambane antontam-bato bey ty vatane, laha ohatre ka nilay ty Israely iaby, ty ndaty iaby ho agne antragnone aby. ¹⁸Naho i Absaloma, laha mboe velo, le nagnore antontam-bato bey tao amity baibo ty mpanjaka ho aze, fa hoe re hoe: "Tsy mana-gnanake lahy hinday ty agnarako raho." Nomeane ty agnarane ty antontam-bato, ka tamio andro o avao le nikaike hoe: Tsangam-bato i Absaloma zay. ¹⁹Naho hoe ty Ahimana ana i Zadoka hoe: "Engao hilay hinday vaovao mahafale ho agne amity mpanjaka raho, le ty fomba namonjea Yaveh aze teo antagna reo fahavalone." ²⁰Namale aze ty Joaba hoe: "Tsy riha ro ho mpinday vaovao androany; ao amity andro magnarake riha ro manao zay. Tsy hinday vaovao riha androany satria mate ty anadahy ty mpanjaka." ²¹Naho hoe ty Joaba tamity Kosita raika hoe: "Mindehana, ambarao amity mpanjaka ze hisanao." Le nihohoke teo amy Joaba ty Kosita, naho lasa nilay. ²²Bakeo ty Ahimaza ana i Zadoka mboe nirehake tany Joabe ndraika hoe: "Na ino ino mete hiseho, le engao hilay avao kea raho ka hagnorike ty Kosita." Joaba namale hoe: "Nagnino riha ro-tehilay, ry zanako, nefa mahisake fa tsy hahazo valesoa amireo vaovao riha?" ²³"Na ino ino miseho," hoe ty Ahimaza, "Le hilay raho." Ka namale aze ty Joaba hoe: "Milaisa." Naho nilay tamity tane gebo ty Ahimahaza, ka nihoatre ty Kosita. ²⁴Naho Davida nitoboke teo agnivo ty agnatene vaho ambalike ty vavahady. Nindeha tegne amity tafo ty vavahady tegne amity manda ty mpiambe naho nagnakatre ty masone. Laha nanente re, le nahisake lahilahy namonje, nilay raika. ²⁵Nikorake ty mpiambe naho nirehake tamity mpanjaka. Le hoe ty mpanjaka hoe: "Laha arere re, le misy vaovao ao ambavane." Namonje marine ty mpilay naho niharine ty tana. ²⁶Bakeo le nahisake mpilay raika hafa ty mpiambe, ka nampikaika ty mpiambe vavahady re; hoe re hoe: "Ingo, misy ndaty raika hafa milay arere." Hoe ty mpanjaka hoe: "Minday vaovao avao kea re." ²⁷Ka nirehake ty mpiambe hoe: "Manahake ty filaisa Ahimaza ana i Zadoka ro fahitako ty filaisa ty ndaty raika aloha eo." Hoe ty mpanjaka hoe: "Lahilahy soa re naho avy miarake amity vaovao mahafale." ²⁸Le nikaike mafe Ahimaza naho nirehake tamity mpanjaka hoe: "Mete ty zaka-iaby." Nagnohoke ty vatane tamity tane teo agnolao ty mpanjaka re naho nanao hoe: "Lazae anie Yaveh Zagnahareko! Nagnafake ty ndaty ze nagnakatre ty tagna iereo nandietse ty mpanjaka tompoko re." ²⁹Ka namale ty mpanjaka hoe: "Mete soa vao ty amity ajalahy Absaloma?" Namale Ahimaza hoe: "Laha fa nandefa ahy, mpanompo ty mpanjaka, hombaminao mbeto ty Joaba, ry mpanjaka, le nahisake koronta bey raho, fa tsy haiko hoe ino zay." ³⁰Le hoe ty mpanjaka hoe: "Mitoliha kede naho mitsangana eto." Ka nitolike kele Ahimaza, naho nitsanga. ³¹Le

niavy teo tsiela ty Kosita ka nanao hoe:" Misy vaovao mahafale ho anao ry mpanjaka tompoko, fa amizao Yaveh le namale fate anao tamireo iaby ze nitsanga nandietse anao." ³²Naho hoe ty mpanjaka tamity Kosita hoie:" Mete soa vao ty amity ajalahy Absaloma?" Namale ty Kosita hoe:" Reo fahavalo ty mpanjaka tompoko, vaho reo iaby ze nitsanga mandietse anao mba hamere anao, le tokone hanahake i ajalahy io." ³³Le naleme mafe ty mpanjaka, ka niakatre tagne amity efetragny ambone ty vavahady re ro nitoreo hoe:" Absaloma anako, ty anako, Absaloma anako! Tokone ho izaho ro mate fa tsy riha, ry Absaloma, ty anako, ty anako!"

Chapter 19

¹Natalily tamy Joaba hoe:" Ingo, mitagny vaho mandala i Absaloma ty mpanjaka." ²Ka le nivalike fandala ho ahy ty tafike iaby ty faharesea tamio andro o, fa ty tafike naharey zay tamio andro o hoe:" Mandala ho ahy ty anadahine ty mpanjaka." ³Tsy maintsy niala ambalike ty tana tamio andro o reo miaramila, manahake ty vahoake megnatre miala moramora laha hindeha agnaly iereo. ⁴Nanako ty tarehene ty mpanjaka naho nitagny tamity feo mafe hoe:" Ry Absaloma anako, Absaloma, ty anako, ty anako!" ⁵Naho nilitse tao antragno tao amity mpanjaka ty Joaba naho irehake tamine ho:" Nagnafa baraka reo tarehe ty miaramilanao iaby androany, ty nagnavotre ty fiainao androany, ty fiay reo ananao lahy vaho reo vave, vaho ty fiay reo valinao naho ty fiay reo valy ty ndevonao riha, ⁶satria riha le tea reo ze malay anao, naho malay reo ze tea anao. Ta androany le natoronao fa tsinontsino aminao reo mpifehe vaho miaramila. Amizao le mino raho fa laha velo ty Absaloma, naho mate iaby tika, le ho nahafale anao zay. ⁷Ka laha zao mitsangana ka miakara naho rehafo am-pahasoava reo miaramilanao, fa mifanta amy Yaveh raho, fa laha tsy mindeha riha, le tsy hisy ndaty na raike aza hijano miarake aminao androany hale. Ho raty kea aminao noho ty loza iaby ze le fa nahazo anao tamity hakeleanao ka zisikamizao zay." ⁸Ka nitsanga ty mpanjaka naho nitoboke teo ambavahady ty tana, naho ty vahoake iaby nirehafa hoe:" Ingo, mitoboke eo ambavahady ty mpanjaka," naho nimbaeo agnoloane ty vahoake iaby. Le nilay ty Israely, sambe nimbaeo antragnone aby ty ndaty iaby. ⁹Naho ty vahoake iaby nialy hevetre ty amity foko Israely iaby nanao hoe:" Namonje antika teo antagna reo hafavalontika ty mpanjaka, naho nagnavotre antika teo antagna reo Filistina re, fa henanezao le nilay ty rane re noho i Absaloma. ¹⁰Absaloma, ze hinosontika hanjaka teto amintika, le fa mate tagne agnaly. Ka nagnino nareo eo tsy mirehake na ino ino ty amity fampolia ty mpanjaka?" ¹¹Davida mpanjaka nagnirake tagne amy Zadoka vaho Abiatar mpisoro nanao ho:" Irehafo reo olobey i Joda hoe:' Nagnino ro nareo ndraike ro farane amity fampolia ty mpanjaka agne amity lampane, nefa ty reha ty Israely iaby le tea ty mpanjaka, mba hinday aze hihere agne amity lampane? ¹²Rahalahiko nareo, nofoko vaho taolako. Ka nagnino ro nareo ndraike ro farane amity fampolia ty mpanjaka?" ¹³Naho irehafo ty Amasa hoe:' Feie vao riha tsy nofoko vao taolako? Hataon'Agnahare amiko anie zay, naho mihoatre noho zay aza, laha tsy kapitene ty tafiko eo amity toera i Joaba riha manomboke zao." ¹⁴Naho le babone manahake ty ndaty raike reo arofo ty lahilahy Joda iaby. Nagnirake tagne amity mpanjaka iereo nanao hoe:" Miheregna, riha vaho ty ndatinao iaby." ¹⁵Le nihere ty mpanajak ka niavy teo amity Jordana. Naho ty vahoake Joda niavy teo Gilgala mba hanalaka ty mpanjaka naho bakeo hinday ty mpanjaka hitsake ty jordana. ¹⁶Simey anadahy Gera, ty Benjamita, ze bakagne Bahorima, le nozotro malaky niarake tamity vahoake Joda mba hanalaka Davida Mpanjaka. ¹⁷Nisy arivo lahy bakagne Benjamina niarake tamine, naho Ziba ty mpanompo i Saoly, vaho reo anadahine dime amby folo naho reo mpanompone roapolo niarake tamine. Nitsake ty Jordana teo agnolao ty mpanjaka iereo. ¹⁸Nitsake mba hinday ty foko ty mpanjaka vaho hanao iaby ze dininene fa soa iereo. Nihohoke teo agnolao ty mpanjaka ty Simey anadahy Gera aloha ty hitsahana ty Jordana. ¹⁹Hoe ty Simey tamity mpanjaka hoe:" Aha, ry tompoko, ko masiake ahy na mahatiaro ze natao ty mpanomponao tamim-pimafean-doha tamity andro niala ty mpanjaka tompoko tao Jerosalema. Mangatake, ao tsy handay zay ampo anie ty mpanjaka. ²⁰Fa reo mpanomponao le mahay fa le fa nidiso raho. Ingo, zay ro antone nahavy ahy voalohane tamireo foko Josefa iaby androany mba hizotro hanalaka ty mpanjaka tompoko." ²¹Fa i Abisay anadahy Zeroia namale naho nanao hoe:" Tsy tokone ho vonoe vao ty Simey noho zay, satria nagnozo ty voahoso Yaveh re?" ²²Naho i Davida nanao hoe:" Feie mpino raho vaho riha, ry anadahy Zeroia, ro tokone ho mpandietse ahy nareo amizao? Tokone hisy lahilahy ho vonoe vao eto Israely androany? Fa asa tsy haiko vao fa raho ro mpanjaka Israely androany?" ²³Ka nirehake tamy Simey ty mpanjaka hoe:" Tsy ho mate riha." Le nampagnategna aze tamim-pifanta ty mpanjaka. ²⁴Naho Mefiboseta anadahy Saoly nizotro mba hanalaka ty mpanjaka. Tsy nagnisy kapa ty tombone re, na nagnafake ty volom-bavane, na nanasa reo lambane nanomboke tamity andro nindehana ty mpanjaka ka zisike amity andro niaviane soa avao tantragno ao. ²⁵Ka laha fa niavy bakagne Jerosalema re mba hanalaka ty mpanjaka, le hoe ty mpanjaka tamine hoe:" Nagnino riha ro tsy niarake tamiko, ry Mefiboseta?" ²⁶Namale re hoe:" Ry mpanjaka tompoko, namitake ahy ty mpanompoko, fa hoe raho hoe:' Hagnisy lasela ty ampondrako raho mba hahafahako mitikitse zay vaho miarake amity mpanjaka, satria mandany ty mpanomponao. ²⁷Ziba mpanompoko le fa ngndrekendreke ahy, mpanomponao, tamity mpanjaka tompoko. Fa ty mpanjaka tompoko le manahake ty anjelin'Agnahare. Laha zao, anovo ze soa eo amasonao. ²⁸Satria ty foko ty raeko iaby le fa lahilahy mate eo agnolao ty mpanjaka tompoko, kanefa riha nametrake ty mpanomponao ho agnate reo ze nihina teo amity latabanao arere. Ka ino kea laha zao ro rarene ho ahy ze tokone mboe hitaraignako amity mpanjaka?" ²⁹Le hoe ty mpanjaka tamine hoe:" Nagnino ro magnazava zaka maro?" Le fa nanapa-kevetre raho fa riha vaho Ziba ro hizara reo baibo." ³⁰Naho Mefiboseta namale ty mpanjaka hoe:" Egne, ao re hanagalake aze iaby, satria ty mpanjaka tompoko le fa niavy soa avao

antragnone ato."³¹Naho Barzilay Gileadita le nizotro bakagne Rogelima mba hitsake i Jordana miarake amity mpanjaka, naho nanese ty mpanjaka nitsake i Jordana re. ³²Barzilay le lahilahy le fa vatane antetre, valompolo tao. Le fa nagnomea vatse ty mpanjaka re tamy re nitoboke tao Mahanaima, satria lahilahy vatane mpagnarivo re. ³³Hoe ty mpanjaka tamy Barzilay hoe:" Nindeha hiara-hitsake amiko, naho hagnomea anao toera miarake amiko agne Jerosalema raho."³⁴Barzilay namale ty mpanjaka hoe:" Jale vao ro sisa andro iaigako, ro mboe tokone hiara-hiakatre amity mpanjaka agne Jerosalema raho? ³⁵Valompolo tao raho. Mahay magnavake ty soa vaho ty raty vao raho? Mahavita mihina ze haneko vaho nomeko vao ty mpanomponao? Feie vao maharey ty feo ty mpiantsa lahy vaho vave sase? Ka nagnino ty mpanomponao ro mboe hamesatre ty mpanjaka tompoko? ³⁶Te-hitsake i Jordana miarake amity mpanjaka avao ty mpanomponao. Ka nagnino ty mpanjaka ro le hamale hatea ahy manahake zay?"³⁷Ao rie ty mpanomponao holy, mba ho mate agne amity tanako eo agnila ty kibory ty raeko vaho ty reneko raho. Fa ingo, intoy ty Kimama mpanomponao. Ao re hiara-hitsake amity tompoko mpanjaka, naho anovo amine ze dinehenao fa soa aminao."³⁸Le namale ty mpanjaka hoe : "Hiara-hitsake amiko ty Kimama, naho hataoko amine ze dinehenao fa soa, naho na ino ino irienao amiko atoy, le hataoko zay ho anao." ³⁹Naho le nitsake i Jordana ty vahoake iaby, nitsake ty mpanjaka, le nagnoroke i Barzilay re naho nitso-drano aze. Le noly tagne antragnone ty Barzilay.⁴⁰Le nitsake i Gilgala ty mpanjaka, naho Kimama nitsake niarake tamine. Ty tafike Joda iaby le ninday ty mpanjaka nitsake, naho kea ty ila-tafike ty Israely. ⁴¹Tsiela le nanomboke niavy teo amity mpanjaka ty lahilahy Israely iaby naho nirehake tamity mpanjaka hoe:" Nagnino reo rahalahintika, reo lahilahy Joda, ro nangalatre anao naho ninday ty mpanjaka vaho ty fokone nitsake Jordana, naho ty lahilahy Davida iaby niarake tamine?"⁴²Le namale ty lahilahy Israely ty lahilahy Joda hoe:" Zay le satria ty mpanjaka marine kea. Ka nagnino nareo ro meloke amizay? Le fa nandany ze vinily ty mpanjaka vao zahay? Le fa nagnomea fagnomea ho anay vao re?" ⁴³Le namale ty lahilahy Joda ty lahilahy Israely hoe:" Mana fokofolo mifandrambe amity mpanjaka zahay, laha zao manan-jo kea ty amy Davida noho nareo zahay. Ka nagnino nareo ro manao tsinontsino anay? Feie vao tsy ty toro-hevenay ty amity hindaisa ty mpanjakanay hihere ro rey voalohane?" Fa reo reha ty lahilahy Joda le mahere kea noho reo reha ty lahilahy Israely.

Chapter 20

¹Sendra nisy mpagnoronta raïke teo amity toera naho Seba ro agnara ty anadahy Bikry, Benjamita raïke re. Nitioke ty trompetra re vaho nirehake hoe:" Tsy mana anjara agne amy Davida tika, ro vaho tsy mahazo lova agne amity anadahy Jese. Engao ty lahilahy iaby holy agne antragnone, ry Israely." ²Laha zao le niala i Davida reo lahilahy Israely iaby naho nagnorike i Seba anadahy Bikry. Nefa reo vahoake Joda nipiteke nagnorike ty mpanjaka iereo, bakamity lala Jordana iaby ka zisikagne Jerosalema.³Laha fa niavy tao amity lampane tao Jerosalema ty Davida, le nangalake reo valy ndevo folo ze nengane hiambe ty lampa re, naho natobone tao amity tragno raïke voambe iereo. Nagnomea iaby ze pinaine re, fa tsy niarake-niroro tamiereo sase. Ka nihily tao iereo mandra-piavia ty andro nifatezane, nivelo manahake ty mpivem-bata iereo.⁴Naho hoe ty mpanjaka tamy Amasa hoe:" Avorio ao agnate ty telo andro reo lahilahy Joda; tsy maintsy eto avao kea riha." ⁵Le lasa Amasa namory reo lahilahy Joda, nefa naharetre ela kea noho ty andro ze nandilia ty mpanjaka aze re.⁶Ka hoe ty Davida tamy Abisay hoe:" Amizao ty Seba anadahy Bikry le hanao raty antika mihoatre noho ty natao Absaloma. Ento reo mpanompo ty tomponao, reo miaramilako, ka hiagno re, laha tsy zay hahisake tana manda re ka tsy ho hisantika." ⁷Le lasa nagnia iereo ty lahilahy Joaba, niarake tamireo Keretita vaho reo Peletita naho reo mpialy mahere iaby. Niala tao Jerosalema iereo mba hagnia i Seba anadahy Bikry.⁸laha fa teo amity vato foloay ze tao Gibeona iereo, le niavy ty Amasa mba hanalaka iereo. Le fa nagnanova Joba tegne amine ty akanjo fialia, ze nisy santira tegne ambalahane niarake tamity fisy mesone nifehe tamizay. Naho laha nindeha re, le nipoke ty meso.⁹Ka hoe ty Joaba tamy Amasa ty hoe:" Salama soa vao riha, ry rahalahiko? Rinae Joaba tamin-katea tamity tagnane havana ty vao i Amasa mba horofane. ¹⁰Tsy hay Amasa ty meso kele ze tegne antagnane ankavia Joaba. Tinombo Joaba teo amity trone ty Amasa, ka nidaraboke tamity tane reo tinaine, tsy nagnisy aze sase Joaba, naho mate ty Amasa. Laha zao le nagnia Seba anadahy Bikry ty Joaba vaho Abisay rahalahine.¹¹Bakeo le nijano teo amy Amasa ty raïke tamireo lahilahy Joaba, naho hoe ty lahilahy hoe:" Ze miomba Joaba, vaho ze miomba Davida, engao re hagnorike Joaba." ¹²Nihose ty lionne teo agnivo ty lala ty Amasa. Laha fa hisa ty lahilahy fa nijano ty ndaty iaby, le nafindrane niala teo amity lala ho agne amity baibo Amasa. Sinarone lamba teo ambonene satria hisane fa ze ndaty mandrio eo amine le mijano. ¹³Laha fa baka nafaha teo amity lala ty Amasa, le nagnorike Joaba hagnia i Seba anadahy Bikry ty lahilahy iaby.¹⁴Seba le namakivaky reo foko Israely iaby tagne Abela agne Beti-maka, vaho nagnera ty tane ty Berita iaby, ze nivory naho nagnia i Seba avao kea. ¹⁵Tratre re ka natao iereo faherano tagne Abela tagne Beti-maka. Nagnakatre tovon-tane raïke magnoloa ty manda teo amity tana iereo. Ty tafike iaby ze nagnorike Joaba le nandrava ty manda mba hanonta zay. ¹⁶Bakeo le nisy ampela mare raïke nikaike ty tao antana hoe:" Dranjigno, mba dranjigno rie, ry Joaba! Mindeha agnilako eto mba ho afake hirehake aminao raho." ¹⁷Ka namonje aze ty Joaba, hoe ty ampela ty hoe:" Iriha vao ro Joaba?" Le namale re ty hoe:" Izaho ro ie." Naho hoe re tamine hoe:" Dranjigno ty reha ty mpanomponao." Le namale re ty hoe:" Midranjy raho." ¹⁸Le hoe re ty hoe:" Reha reo taloha ty hoe:" Mipaia hevetre agne amy Abela,' naho ze hevetre zay ro hampijano ty hasahira. ¹⁹Izahay le tana raïke amireo ze vatane milamy vaho matoky vatane eto Israely. Mikasa hamoteke tana raïke ty roene eto Israely riha. Nagnino riha ro mipay hihina ty lova Yaveh?" ²⁰Ka namale ty Joaba naho nanao ty hoe:"Sagnatria, le sagnatria amiko, ty hangalake na hanimba. ²¹Tsy mare zay. Fa misy lahilahy raïke bakagne amity tane tazoa Efraïma, atao ty hoe Seba anadahy Bikry, nagnakatre ty tagnane handietre ty mpanjaka, handietre i Davida. Ie arere ro atoloro, le hiala eto amity tana raho." Hoe rampela tamy Joaba ty hoe:" Hatorake eo aminao hiakatre ty manda ty lohane. ²²Naho tamim-pahamareane ro namonjea ty ampela ty ndaty iaby. tinampa iereo ty loha Seba anadahy Bikry naho natora iereo teo amy Joaba. Bakeo nitioke ty trompetra re naho niala ty tana reo lahilahy Joaba, ty lahilahy iaby ho agne antragnone iaby. Bakeo ty Joaba le nihere tagne Jerosalema ho agne amity mpanjaka. ²³Naho Joaba le ambone reo tafike ty Israely iaby, naho Benaïa anadahy Joiada le ambone reo Keretita vaho reo Peletita. ²⁴Adorama le ambone reo lahilahy ze nanao asa antseresere. Naho Josafata anadahy Ahiloda ro mpagnajary. ²⁵Seva ro mpanora-dala, naho Zadoka vaho Abiatara ro mpisoro. ²⁶Ira ty Jairita ro mpagnomea hevetre i Davida.

Chapter 21

¹Nisy kere zisike ty telo tao nifanese tamity andro Davida, naho nipay ty vata Yaveh ty Davida. Ka hoe ty Yaveh hoe:" Eo aminareo o kere eo noho i Saoly vaho ty fokone mpamono ndaty, satria namono reo Gibeonita re."²Naho reo Gibeonita le tsy bakamity vahoake Israely; fa bakamity ila reo Amorita iereo. Le fa nifanta tsy hamono iereo ty vahoake Israely, feie niezake hamono iereo tamity sitram-pone avao ty Saoly ho ahy reo vahoake Israely vaho Joda.³Laha zao ty Davida mpanjaka le nikaike niarake reo Gibeonita naho nanao tamiereo ty hoe:" Ino ro tokone hataoko ho anareo? Akore ro hahafahako manao fagnavota, mba hagnomezanareo tso-drano reo vahoake Yaveh, ze mandova ty hasoane vaho reo fampagnantegnane?"⁴Namale iereo Gibeonita ty hoe:" Tsy rehake volafoty na volamena eo aminay vaho Saoly na ty fokone zay. Manahake zay kea ro tsy hamonoanay ndaty ao Israely." Le namale ty Davida hoe:" Ino ro rehafenareo fa tokone hataoko ho anareo?"⁵Namale ty mpanjaka iereo ty hoe:" Ty lahilahy ze niezake hamono anay iaby, ty nanao hevetre handiera anay, mba ho poteke zahay zao naho tsy hana toera ao amireo sisin-tane Israely__⁶ao hisy lahilahy fito bakamity fokone hatolotre anay, naho hamonje iereo eo agnoloo Yaveh agne Gibeon Saoly, ty raike finily Yaveh zahay." Le hoe ty mpanjaka hoe:" Hameako anareo iereo."⁷Fa nandefetre tamy Mefiboseta anadahy Jonatana anadahy i Saoly ty mpanjaka, noho ty fifanta Yaveh teo amiereo, teo amy Davida vaho Jonatana, anadahy Saoly.⁸Kanefa nalae ty mpanjaka reo anake roe lahy i Rizpa anakampela Aia, anane bakamy Saoly__Armony vaho Mefiboseta ro agnara reo roe lahy; naho nalae Davida avao kea reo anake dime lahy i Mikala anakampela Saoly, ty bakamy Adriela anadahy Barzilay ty Meholatita.⁹Natolone teo antagna reo Gibeonita iereo. Nahanto iereo tagne ambohitse nagnoloo Yaveh iereo, naho niara-mate ie fito. Tamity androm-pararano ro namonoa iereo, zisike ty andro voalohane tamity nanomboha ty fihaza ty vare hordea.¹⁰Bakeo ty Rizpa, anakampela Aia, nangalake lamba fandala naho namelatre zay ho ahy ty vatane teo amity vohitse agnila reo vata-manintsy, zisikamity nanomboha ty fihaza ka zisikamity niavia ty ora teo amiereo bakagne andagnitse. Tsy nengane hagnoronta reo raza ty voro ty lagnitse ty atoandro na reo bibin'ala ty hale.¹¹Natalily tamy Davida ze natao Rizpa, anakampela Aia, ty valy ndevo Saoly.¹²Laha zao le nindeha ty Davida naho nangalake ty taola Saoly vaho ty taola i Jonatana anadahine teo amireo lahilahy Jabesi-gileada, ze nagalatre reo tao ankianja ty ndaty iaby tagne Beti-sana, tagne amize nagnatogna reo Filistina iereo, laha fa baka namono i Saoly tao Gilboa iereo.¹³Nalae Davida hiala tao ty taola Saoly vaho ty taola Jonatana anadahine, naho namory ty taola reo lahilahy fito ze nahanto avao kea iereo.¹⁴Naleve iereo tagne amity tana Benjamina tagne Zela ty taola Saoly vaho Jonatana anane, tao amity kibory Kisy raene. Natao iereo iaby ze nililie ty mpanjaka. Tafara zay le vinalen'Agnahare ty vavake iereo ho ahy ty tane.¹⁵Bakeo reo Filistina le nindeha nialy tamy Israely ndraiike. Laha zao le nizotro niarake tamity tafine ty Davida naho nialy nandietre reo Filistina. Rerake ty aly Davida.¹⁶Jisbibenoba, foko ty Refaita, ty ninday telonjato sekele ty lefone varahy, naho ty nana meso zaka-fialia vaovao, le nikasa hamono Davida.¹⁷Kanefa Abisay ana i Zeroia nagnavotre i Davida, nanafike ty Filistina, naho namono aze. Bakeo reo lahilahy Davida nifanta tamine, nanao ty hoe:" Tsy tokone hindeha hialy hiarake aminay sase riha, mba tsy hamonoanao ty jiro Israely."¹⁸Naho tafara io le nisy aly niarake tamireo Filistina ndraiike tao Goba, laha fa vinono i Sibeka ty Hosatita i Safa, ty raike tamity foko reo Refaita.¹⁹Le nisy aly ndraiike tamireo Filistina tao Goba, ty namonoa i Elanana anadahy Jare Betlehemita i Goliata ty Gatita, ze hoe ty voly teno ty mpagneno ty lefone.²⁰Naho tamity aly hafa tao Gata le nisy lahilahy foloay nana rambo-tagana ene isake ty tagnane naho rambo-tomboke ene isake ty tomboke, efatre amby roapolo ty isane. Bakamity foko Refaita avao kea re.²¹Laha fa nagnafake Israely re, le vinono Jonatana anadahy Simea, rahalahy Davida.²²Reo ro foko Refaita tao Gata, naho vinono ty tagana Davida vaho ty tagana reo miaramilane re.

Chapter 22

¹Niantsa ho ahy Yaveh reo rehake amity antsa toy tamity andro ze nagnavota Yaveh aze teo antagna reo fahavalone iaby, vaho teo antagna Saoly ty Davida. ²Nivavake re hoe:" Yaveh ro vatolampiko, fiaro mafe ho ahy, ty raike ze namonje ahy. ³Zagnahare ro vatolampiko. Mialoke eo amine raho. Ire ro fiaroko, ty trifa ty famonjea ahy, fiaro mafe ho ahy, vaho fialofako, ty raike ze magnavotre ahy amity reharena. ⁴Hikaike Yaveh, ze mate ty ho lazae raho, ka ho avotre amireo fahavaloko raho. ⁵Fa nagnodidy ahy reo aloke ty fate, nanafotre ahy reo rano mily ty harava. ⁶Nagnodidy ahy reo taly ty fiaigna-tsy hisake; namandrike ahy reo fandrike ty fate. ⁷Tamity fijaleako ro nikaihako Yaveh; nikaike an'Agnahare raho; naharey ty feoko bakao antempoline Re, naho niavy teo antsofine ty kai-kaiko. ⁸Le nita vaho nihovitire ty tane. Nihovitire vaho voahozongozo ty fioregna ty lagnitre, satria meloke ty Zagnahare. ⁹Niakatre bakamity vavorone ty deboke, naho afo milebaleba ro niakatre bakamity vavane. Voa rehe zay ty vaen'afo. ¹⁰Namoha ty lagnitre Re ka nizotro, naho ty iem-pito tao ambane tombone. ¹¹Nitikitire Kerobima Re ka nitily. Hisake tegne agnela ty tioke re. ¹²Nataone ho tragno nagnodidy Aze ty ieke, namory rahon'ora mateve tegne amireo lagnitse re. ¹³Bakamity helatre teo agnoloane ro nipoha ty vaen'afo. ¹⁴Yaveh nampihotrokotroke bakagne andagnitse. Nikorake mafe ty agnabo vatane. ¹⁵Nandefa folese Re ka nagnele reo fahavalone__nandefa helam-pahazava ka nizara iereo. ¹⁶Bakeo le niseho ty fantson-drano; niboake tamity korak'aly Yaveh ty fagnambanea zao iaby zao, tamity fipoa ty fofognay ty vavorone. ¹⁷Nizotro bakagne ambone Re; nita mafe ahy Re! Naninto ahy tamity rano magnoja Re. ¹⁸Namonje ahy tamity fahavaloko mafe Re, tamireo ze nalay ahy, satria vatane nimafe iereo tamiko. ¹⁹Niavy nandietre ahy iereo tamity androm-pijaleako, kanefa Yaveh ro mpikala ahy. ²⁰Nagnajatre ahy ho agne amity toera mivelatre avao kea Re. Namonje ahy Re satria fale tamiko. ²¹Le fa namale soa ahy tamity meta ty hamareako Yaveh; le fa nagnere ahy tamity lalane tamity meta ty falio ty tagnako Re. ²²Fa le fa ninday reo lala Yaveh raho naho tsy mba nanao ty raty tamity fiala tamity Zagnahareko. ²³Satria reo liline mare iaby le fa teo agnoloako; laha ty amireo liline kea, le tsy nivio tamirey raho. ²⁴Le fa tsy nanan-tsiny teo agnoloane avao kea raho, naho niambe ty vatako tsy hanonta raho. ²⁵Laha zao le nahere Yaveh tamity lalane tamity meta ty falioko teo amasone. ²⁶Ho ahy ty raike ze matoky, manoro ty vatanao ho matoky Riha; ho ahy ty ndaty ze tsy manan-tsiny, le manoro ty vatanao ho tsy manan-tsiny Riha. ²⁷Amity malio le manoro ty vatanao ho malio Riha, fa mivalike amireo mpiotakotake Riha. ²⁸Magnavotre reo ndaty ore riha, nefa reo masonao le mandietre ty mpihareha, naho ambanenao iereo. ²⁹Fa Riha ro faniloko, ry Yaveh. Magnazava ty faieko Yaveh. ³⁰Fa noho Riha le afake milay mihoatre ty fita raho; noho ty Zagnahareko le afake mandika rindry raho. ³¹Laha ty amin'Agnahare, lefe ty lalane. Malio ty safa Yaveh. Re le fiaro ho ahy reo iaby ze mialoke amine eo. ³²Fa ia ro Zagnahare laha-tsy Yaveh, naho ia ro vatolampy laha tsy ty Zagnaharentika? ³³Zagnahare ro fialofako, naho mitarike ty ndaty tsy manan-tsiny amity lalane Re. ³⁴Mampalaky ty tomboko manahake ty diara Re naho mametrake ahy egne amity tazoa agnabo. ³⁵Magnanatre ty tagnako amity aly Re, vaho ty sandriko hamoretire folese varahy. ³⁶Le fa nagnomea ahy ty fialofa ty famonjeanao Riha, naho zotonao ro nanao ahy ho foloay. ³⁷Le fa nanao toera bey ho ahy ty tomboko teo ambaneko riha, ka tsy nipolatitre ty tomboko. ³⁸Nagnia reo fahavaloko raho ka namoteke iereo. Tsy nihere raho mandram-pirava iereo. ³⁹Nandrava iereo vaho namote-poteke iereo raho; ka tsy afake nitsanga iereo. Lavo tao ambane tomboko iereo. ⁴⁰Nametrake here tao amiko hoe ty santira ho amity aly Riha; nametrake reo ze nitsanga handietre ahy teo ambaneko Riha. ⁴¹Nagnomea ahy ty haty ty fahavaloko riha; ndrava reo ze nalay ahy raho. ⁴²Nipay vonje iereo, feie tsy nisy nagnavotre iereo; nikaike mafe Yaveh iereo, feie tsy namale iereo Re. ⁴³Nagnisy iereo ho lasa kele hoe ty deboke amity tane raho, tinoro-toroko hoe ty fotake egne amity lala iereo. ⁴⁴Lefa namonje ahy tamity fifandiera reo vahoakeko avao kea Riha. Le fa nitananao ho loha reo firene raho. Ty vahoake ze tsy haiko le manompo ahy. ⁴⁵Sinere hihohoke tamiko reo vahiny. Vatane vaho naharey ty miomba ahy iereo, le nagnenke ahy. ⁴⁶Reo vahiny le niakatre ampitahora tao amity fiaro mafe iereo. ⁴⁷Velo Yaveh! Ho lazae anie ty vatolampiko. Hambone anie ty Zagnahare, ty vatolampy ty famonjea ahy. ⁴⁸Zay ro Zagnahare ze mandefe valea ho ahy, ty raike ze mampiambane vahoake maro eo ambaneko. ⁴⁹Magnafake ahy amireo fahavaloko Re. Nagnakatre ahy ho ambone reo ze nitsanga handietre ahy vatane Re. Mamonje ahy amireo lahilahy mahere asa Riha. ⁵⁰Laha zao le hanolotre fisaora ho anao, eo amireo firene raho, ry Yaveh; hiantsa antsa ho ahy ty agnaranao raho. ⁵¹Zagnahare magnomea fahareseam-bey ho ahy ty mpanjakane, naho manoro ty tsy fivaliham-pagnenkeane amity voahosone Re, ho ahy Davida vaho ho ahy ty fokone zisikezay."

Chapter 23

¹Toa are ty safa Davida farane__Davida anadahy Jese, ty lahilahy vatane namean-kasy, ty lahilahy ze voahoso ty Zagnahare Jakoba, ty mpanao salamo tea ty Israely. ²"Ty fagnahy Yaveh nirehake tamity alalako, naho teo amity lelako ty rehane. ³Nirehake ty Zagnahare Israely, nirehake tamiko ty Vatolampy Israely hoe." Ty mandily ty ndaty amity fahitia, ty mpandily amity tahotre an'Agnahare. ⁴Re le hanahake ty hazava ty maray laha fa vaky ty andro, maray tsy misy raho, laha fa mitiry bakamity tane ty akata-maintso amity alala ty famirapira ty masoandro afara ty ora. ⁵Eka mare, tsy hoe zay eo agnoloan'Agnahare vao ty fokoko? Tsy le fa nanao fagnenkea zisikezay, voalahatre vaho azo antoke amity fomba iaby tamiko vao Re? Feie tsy manombo ty famonjea ahy vaho mandefe ty fagniriako iaby vao Re?⁶Kanefa ty tsy mete le hanahake ty fatike aria iaby, satria tsy voavory ty tagna ty ndaty reigne. ⁷Ty ndaty ze mikasa iereo le tsy maintsy mampiasa zaka vita amity vy na folesen-defo. Tsy maintsy oroa eo amize itobohane reigne."⁸Toa iaby ty agnara reo miaramila sanga Davida: Josebala ty Takemonita ro mpitarike reo miaramila sangane. Namono lahilahy valonjato tao agnate ty aly raika re.⁹Magnorikorike aze ty Eleazara, anadahy Dodo, anadahy Ahohita, raika amireo lahilahy telo mahere Davida. Teo re tamity naharesea iereo ty Filistina ze nivory niarake mba hialy, vaho tamity nihemora ty lahilahy Israely. ¹⁰Nitsanga ty Eleazara naho nialy tamity Filistina mandram-pirokafa ty tagnane naho nipiteke teo amity taho ty mesone ty tagnane. Ninday fandreseam-bey tamize andro zay ty Yaveh. Nihere nagnorike i Eleazara ty tafike, mba hitimpo ze amireo fate avao. ¹¹Nagnorikorike aze ty Sama anadahy Age, ty Hararita. Niarake nivory teo amize nisy tanem-boagnemba ty Filistina, naho ty tafike nilay iereo. ¹²Fa Sama kea nitsanga teo agnivo ty baibo naho niaro zay. Vinonone ty Filistina, naho ninday fahareseam-bey Yaveh. ¹³Ty telo tamireo miaramila telopolo le nimbaeo amy Davida tamity andro ty fararano, tao amity zohy Adolama. Nitobe teo amity Baibo Refaita ty tafike reo Filistina. ¹⁴Tamize andro zay ty Davida le tao amity fiarovane mafe, zohy raika, laha nitoboke tao Betlehema ty Filistina. ¹⁵Nipay rano ty Davida ka hoe re ty hoe:"Laha mba misy ndaty magnomea ahy rano ho nome bakamity lava-drano ao Betlehema, ty lava-drano eo agnila ty vavahady zao!" ¹⁶Ka le namakivaky ty tafike ty Filistina reo telo lahy mahere reo naho nangalake rano bakao amity lava-drano Betlehema, ty lava-drano eo agnila ty vavahady. Nalae iereo ty rano naho nientene tagne amy Davida, kanefa nilietse ty hino zay re. Fa nailine ho ahy Yaveh kea zay. ¹⁷Bakeo le hoe re ty hoe:" Ry Yaveh, Sagnatria, laha hanao zay raho. Tokone hino ty lio reo lahilahy ze nanao soro ty arofone vao raho?" Ka le nilietse ty hino zay re. Reo zaka reo ro natao reo telo lahy mahere. ¹⁸Abisay, rahalahy Joaba naho anadahy Zeroia, ro kapitene ie telo. Nialy tamireo telo arivo lahy re naho namono iereo tamity lefo. Voatogno mateteke niarake tamireo miaramila telo re. ¹⁹Tsy nalaza noho reo telo lahy vao re? Natao kapitene iereo re. Kanefa, ty lazane le tsy nitovy tamity laza reo miaramila telo lahy malaza vatane. ²⁰Benaia bakagne Kabezela le anadahy Joiada; re le lahilahy mafe ze nanao asa foloay. Namono ty anake roe lahy i Ariela tagne Moaba re. Nizotro tao agnate lavake avao kea re naho namono liona laha mboe nisy havandra igne. ²¹Naho le namono lahilahy Egyptiana maro re. Nana lefo tegne antagnane ty Egyptiana, kanefa tamity tehe avao ro nialia Benaia tamine. Nalaene tegne amity tagna ty Egyptiana ty lefo naho tamity lefone avao ro namonoane aze. ²²Benaia anadahy Joiada ro nanao ze asa foloay zay, naho nandaza niarake tamireo telo lahy mahere re. ²³Nalaza noho reo miaramila telopolo re amity mare, kanefa tsy le tena nalaza manahake reo miaramila telo sangane vatane. Nefa Davida nanao aze ho mpiambe aze. ²⁴Agnate reo telopolo ty lahilahy magnarake toa: Asahela rahalahy Joaba, Elanana anadahy Dodo bakagne Betlehema, ²⁵Sama ty Harodita, Erika ty Harodita, ²⁶Hezela ty Paltita, Ira anadahy Ikesy ty Tekoita, ²⁷Abiezera ty Anatotita, Mebonay ty Hosatita, ²⁸Zalmona ty Ahohita, Maharay ty Netofatita; ²⁹Haleba anadahy Bana, ty Netofatita, Itahy anadahy Ribay bakagne Gibeia ty foko Benjamina, ³⁰Benaia ty Piratonita, Hiday bakamity baibo ty Gasy. ³¹Abi-albona ty Arbatita, Azmaveta ty Psaromita, ³²Eliaba ty Salbonita, anadahy Jasena, Jonatana anadahy Sama ty Hararita, ³³Ahiama anadahy Sarara ty Hararita, ³⁴Elifeleta anadahy Ahasbay ty Makatita, Eliama anadahy Ahitofela ty Gilonita, ³⁵Hezray ty Karmelita, Paray ty Arbita, ³⁶Jigala anadahy Natana bakagne Zoba, Bany bakamity foko Gata, ³⁷Zaleka ty Amonita, Naharay ty Berotita, mpinday ty zaka-fialia ho ahy Joaba anadahy Zeroia, ³⁸Ira ty Jitrita, Gareba ty Jitrita, ³⁹Oria ty Hetita__fito amby telopolo ie iaby.

Chapter 24

¹Le nirehetre tamy Israely ndraike ty helo Yaveh, ka nataone nandietre iereo ty Davida nanao ty hoe:" Mindehana, isaho reo Israely vaho Joda." ²Nirehake tamy Joaba mpifehe ty tafike, ze niarake tamine ty mpanjaka ty hoe:" Mindehana magnera ty foko Israely iaby, manomboke agne Dana ka zisikagne Beri-sheba, naho isaho ty ndaty iaby, mba hahaiako ty fiharoa ty isa reo lahilahy sahaza ho amity aly." ³Hoe ty Joaba tamity mpanjaka hoe:" Afake manombo ty isa ty vahoake injato vao Yaveh Zagnaharenao, naho afake manente ty atao zay vao ty maso ty mpanjaka tompoko. Nefa nagnino ro magniry zay ty mpanjaka tompoko?" ⁴Na le zay aza, ty reha ty mpanjaka le nandietre Joaba vaho nandietre reo mpifehe ty tafike ty farane. Ka niakatre teo amity fiatrehane ty mpanjaka ty Joaba vaho reo mpifehe mba hagnisake ty vahoake Israely. ⁵Nitsake i Jordana naho nitobe tao agnila Aroera, antimo ty tana agne ambaibo iereo. Le nimbaeo zisikagne Gada ka hatragne Jazera iereo. ⁶Niavy tagne Gileada vaho tagne amity tane Tatima-hodsy iereo, bakeo le tagne Danajana naho nagnodidy zisikagne Sidona. ⁷Niavy tagne amity fiaro mafe Tyro vaho ty tana ty Hivita vaho ty Kananita iaby iereo. Bakeo le nindeha nimbaeo Negeva agne Joda ao Beri-sheba iereo. ⁸Ka laha fa baka nitete tane iaby iereo, le nihere tagne Jerosalema iereo tamity fara ty sive vola vaho roapolo andro. ⁹Le nitao ty fiharoa ty isa reo lahilahy mpialy tagne amity mpanjaka ty Joaba. Nisy lahilahy bey herem-po 800.000 ze nagnafake meso tao amy Israely, naho reo lahilahy Joda le lahilahy 500.000. ¹⁰Le nampijale aze ty arofo Davida laha fa baka nagnisake reo lahilahy re. Ka nirehake tamy Yaveh re ty hoe:" Nanonta vatane tamity hanoa zay raho. Amizao, ry Yaveh, afaho ty helo ty mpanomponao, fa le fa nanao hagegea vatane raho." ¹¹Laha fa nifoha Davida ty maray, le niavy tamy Gada mpaminane, mpahisake Davida ty safa Yaveh, nanao ty hoe: ¹²"Ndeha ambarao amy Davida ty hoe:" Zao ro safa Yaveh:" Magnomea safidy telo anao Raho. Ka mifilia raiké amireo." ¹³Le nimbaeo amy Davida ty Gada ka nanao tamine hoe:" Mosare telo tao vao ro ho avy aminao ao amity tanenao? Sa hilay telo vola reo fahavalonao vao riha laha magna anao iereo? Sa hisy arete-mandany telo andro ao amity tanenao? Amizao manampaha hevetre ty amize valene tokone havaleko Aze ty nagnirake ahy." ¹⁴Le hoe Davida tamy Gada ty hoe:" Ao agnate koronta vatane raho. Ao tika ho lavo eo antagna Yaveh hoe zay eo antagna ty ndaty, satria vatane foloay ty fandeferane." ¹⁵Ka nandefa ty arete-mandany teo amy Israely nanomboke ty maray ka zisikamity andro voatondro Yaveh, naho ndaty fito ale ro mate nanomboke tao Dana ka zisikagne Beri-sheba. ¹⁶Laha fa namototre ty tagnane nimbaeo Jerosalema mba hamoteke zay ty anjele, le niova hevetre noho ty raty ze hakare zay Yaveh, ka nirehake tamity anjele ze namoteke ty ndaty Re hoe:" Ampe zay! Ahemoro ty tagnanao amizao." Tamio andro o ty anjele Yaveh le nitsanga teo ampamoloo Araona Jebosita. ¹⁷Le nirehake tamy Yaveh ty Davida laha fa nahisake ty anjele ze nagnisy ty vahoake, naho nanao ty hoe:" Le fa nanonta raho, naho raty etam-bata. Nefa reo agnondry reo, ino ro nataone?" Ao rie mba zaho vaho ty fokon-draeko ro ho sazie ty tagnanao! ¹⁸Bakeo le niavy teo amy Davida tamio andro o ty Gada naho nirehake tamine ty hoe:" Mindeha naho magnamboara alitara ho ahy Yaveh eo ampamoloo Araona ty Jebosita." ¹⁹Le nindeha arake ze nandilia Gada aze hatao Davida, arake ze nandilia Yaveh. ²⁰Nanente tagne ambaly Araona naho nahisake ty mpanjaka vaho reo mpanompone namonje. Le niakatre ty Araona naho nagnohoke ty tarehene teo amity tane teo amity mpanjaka. ²¹Le hoe ty Araona hoe:" Nagnino ro avy amiko eto, mpanompone, ty mpanjaka tompoko?" Namale ty Davida hoe:" Hivily ty famoloo, mba hahafahako magnamboatre alitara ho ahy Yaveh, mba hiala ty arete-mandany eo amity vahoake." ²²Hoe ty Araona tamy Davida ty hoe:" Anovo hoe ty anao zay, ry mpanjaka tompoko. Anovo amizay ze soa eo amasonao. Ingo, toa misy agnombe atao fagnatetre oroa vaho famofoham-bare naho jokan'agnombe atao hetae. ²³Reo iaby reo, ry mpanjakako, zaho, Araona, le hagnomea anao zay." Le hoe re tamity mpanjaka ty hoe:" Hagnenke anao anie Yaveh Zagnaharenao." ²⁴Hoe ty mpanjaka tamy Araona ty hoe:" Aha, hovilieko amity viline zay. Tsy hanolotre fagnatetre oroa ho ahy Yaveh amity zaka ze tsy nasaeko raho." Ka vinily Davida sekele volafoty dimampolo ty famoloo vaho reo agnombe. ²⁵Nagnamboatre alitara ho ahy Yaveh tao ty Davida naho nanolotre fagnatetre oroa vaho fagnate-pilonoga teo amizay. Le nangatake tamy Yaveh ho ahy ty tane iereo, ka nampijano ty arete- mandany nagnera ty Israely Re.

1 Kings

Chapter 1

¹Laha fa tena antetre ty Davida Mpanjaka, le rinako iereo tamity bodofotsy re, Kanefa tsy nimete nafana. ²Ka heo reo mpanompone tamine:" Ao hisy hipay ajampela verijine ho ahy ty mpanjaka tompontika. Ao re hanompo ty mpanjaka vaho hikarakara aze. Ao re hiroro eo antsandrine mba hagnafana ty mpanjaka tompontika." ³Le nipay ajampela soa tarehe era ty fari-tane Israely iereo. Nahisake i Abisaga Sonemita iereo ka ninday aze tagne amity

mpanjaka. ⁴Tena soa tarehe vatane ty ajampela. Nanompo ty mpanjaka vaho nikarakara aze re, nefa tsy niraike ara-nofo tamine ty mpanjaka. ⁵Tamize andro zay, ty Adonia anadahy Hagita le nagnakatre ty vatane, nanao ty hoe: "Izaho ro ho mpanjaka." Ka nagnoma kelese vaho mpitiki-tsovale niarake tamine dimampolo lahy mba hindeha hialoha lala aze re. ⁶Ty raene le tsy mboe nagnorontan-tsay aze, nanao hoe: "Nagnino riha ro nanao zao na zao?" I Adonia le lahilahy tena soa tarehe, terake nagnorikorike i Absaloma. ⁷Nifampirehake tamy Joaba anagn'i Zeroia vaho tamy Abiatar mpisoro re. Nagnorike i Adonia iereo ka nagnampe aze. ⁸Fa Zadoka mpisoro, vaho Benaia anagn'i Joiada, vaho Natana mpaminane, Simey, Rey, naho ty lahilahy mahere ze ahy Davida kea le tsy mba nagnorike i Adonia. ⁹Naho Adonia nanao soro agnondry aman'ose, agnombe naho anak'agnombe mifehe teo agnila ty vato i Zohetela, ty eo agnila En-rogela. Hinafane iaby ty rahalahine iaby, reo anadahy ty mpanjaka, naho ty lahilahy Joda iaby, vaho reo mpanompo ty mpanjaka. ¹⁰Feie tsy nagnafatre i Natana mpaminane, vaho Benaia naho reo lahilahy mahere, na i Solomona rahalahine re. ¹¹Naho Natana nirehake tamy Batsela rene i Solomona, nanao ty hoe: "Mboe tsy reinao vao fa lasa mpanjaka i Adonia anadahy Hagita, naho tsy mahay zay ty Davida tompontika?" ¹²Laha zao le engao raho hanoro hevetre anao zao, mba hamonjeanao ty fiainao vaho ty fiay Solomona anadahinao. ¹³Mindehana mbaeo amy Davida mpanjaka; ambarao amine hoe: "Ry mpanjaka tompoko, feie vao riha tsy nifanta tamity mpanomponao, nanao ty hoe: "Azo antoke fa i Solomona ananao lahy ro hanjaka hisolo ahy, naho hitoboke eo amity sezan-droandriako re?" Ka nagnino ro Adonia ro manjaka?" ¹⁴Laha mboe mirehake amity mpanjaka egne riha, le ho avy ao afaranao raho naho hagnamafe reo rehanao. ¹⁵Ka nimbaeo amity efetragny ty mpanjaka ty Batseba. Le vatane fa antetre ty mpanjaka, naho Abisaga Sonemita ro nanompo ty mpanjaka. ¹⁶Nagnondreke ty vatane vaho nandohaleke teo agnolao ty mpanjaka ty Batseba. Le hoe ty mpanjaka hoe: "Ino ro irienao?" ¹⁷Le hoe re tamine: "Ry Tompoko, riha nifanta tamity mpanomponao tamity alala Yaveh Zagnaharenao, nanao ty hoe: "Azo antoke vatane fa i Solomona anadahinao ro hanjaka hisolo ahy, naho hitoboke eto amity sezan-droandriako re. ¹⁸Amizao, ingo, Adonia ro mpanjaka, naho riha, ry mpanjaka tompoko, le tsy mahay zay. ¹⁹Nanao soro agnombe, anak'agnombe mifehe, vaho agnondry aman'ose maro le maro re, naho nagnafatre reo anadahy ty mpanjaka iaby, Abiatar mpisoro, naho Joaba kapitene ty tafike, kanefa tsy nagnafatre i Solomona mpanomponao re. ²⁰Fa laha ty aminao, ry mpanjaka tompoko, ty maso ty Israely iaby le eo aminao, mandy anao mba hitalily amiereo hoe ia ro hitoboke eo amity sezan-droandria hisolo anao, ry tompoko. ²¹Fa laha tsy zay, le hihere hanahake ty mpanao meloke raho vaho Solomona anako, laha fa homate miarake amiereo razane ty mpanjaka tompoko. ²²Naho laha mboe nirehake tamity mpanjaka re, le nilitse ty Natana mpaminane. ²³Reo mpanompo nirehake tamity mpanjaka hoe: "Io ty Natana mpaminane." Laha fa nindeha teo agnolao ty mpanjaka re, le nagnohoke ty vatane teo agnolao ty mpanjaka ro vaho nihohoke tamity tane ty tarehene. ²⁴Hoe ty Natana: "Ry mpanjaka tompoko, nirehake vao riha ty hoe: "I a donia ro hanjaka hisolo ahy, naho hitoboke eo amity sezan-droandriako re?" ²⁵Satria nindeha nizotro re androany naho nanao soro agnombe, vaho anak'agnombe mifehe, naho agnondry aman'ose maro le maro, vaho nagnafatre ty ana ty mpanjaka iaby, reo kapitene ty tafike, naho Abiatar mpisoro. Mihinana vaho minoma eo agnolao iereo, ka manao ty hoe: "Ho ela valo anie ty Adonia mpanjaka!" ²⁶Fa izaho, mpanomponao, vaho Zadoka mpisoro, Benaia anadahy Joiada, naho Solomona mpanomponao, le tsy hinafane zahay. ²⁷Le nanao zay ka tsy nirehake taminay, mpanomponao, ze tokone hitoboke eo amity sezan-droandria hisolo aze vaon ty mpanjaka tompoko?" ²⁸Le namale Davida mpanjaka ka nanao hoe: "Kaiho himpoly eto amiko ty Batseba." Le nilitse teo agnolao ty mpanjaka re naho nitsanga teo agnolao ty mpanjaka. ²⁹Nanao vava ty mpanjaka ka nanao ty hoe: "Laha mboe velo kea ty Yaveh, ze nagnafake ahy tamity ndaty iaby, ³⁰manahake ty nagnanaovako vava taminao tamity alala Yaveh, ty Zagnahare Israely, manao hoe: "Hanjaka hisolo ahy ty Solomona ananao, naho hitoboke eo amity sezan-droandriako eo amity toerako re, le hataoko zay androany." ³¹Le nagnondreke ty tarehene tamity tane ty Batseba, naho nagnohoke ty vatane teo agnolao ty mpanjaka nanao hoe: "Ho velo zisikagne anie Davida mpanjaka tompoko!" ³²Hoe ty Davida mpanjaka hoe: "Kaiho hoamiko atoy Zadoka mpisoro, vaho Natana mpaminane, naho Benaia ana i Joiada." Ka nimbaeo agnolao ty mpanjaka iereo. ³³Le hoe ty mpanjaka tamiereo hoe: "Ento miarake aminareo ty mpanompo ty tomponareo, naho ampitikiro ty apondraho ty Solomona anadahiko ka ento mizotro agne Gihona re. ³⁴Ao ty Zadoka mpisoro vaho Natana mpaminane hagnosotre aze ho mpanjaka eo amity Israely naho hitioke ty trompetra ka hanao hoe: "Ho ela velo anie Solomona Mpanjaka!" ³⁵Le hiakatre hagnorike aze nareo, ka hilitse vaho hitoboke eo amity sezan-droandriako re; satria ho mpanjaka eo amity toerako re. Izaho le fa nanendre aze ho mpinday eo amity Israely vaho Joda." ³⁶Le namale ty mpanjaka ty Benaia ana Joiada, ka nanao hoe: "Ho lefe anie zay! Ho mafese Yaveh, Zagnahare ty mpanjaka tompoko, anie zay. ³⁷Manahake ty niomba Yaveh mpanjaka tompoko anie, ro hiombane i Solomona kea, naho hataone bey naho ty sesan-droandria Davida mpanjaka tompoko ty sezan-droandriane." ³⁸Ka lasa nizotro niarake tamy Solomona nitikitse ty apondra Davida mpanjaka ty Zadoka mpisoro, Natana mpaminane, Benaia ana i Joiada, vaho reo Keretita, naho reo Peletita, niente iereo nizotro tagne Gihona re. ³⁹Nangalake ty trifa misy menake bakao amity tragno Zadoka mpisoro naho nagnosotre i

Solomona. Le nitiofe iereo ty trompetra, naho hoe ty ndaty iaby hoe:" Ho ela velo anie Solomona mpanjaka!"

⁴⁰Bakeo le niakatre nagnorike aze ty vahoake iaby, naho nitioke sody ty vahoake naho nifalefale tamity hafaleambey, ka nihozo noho ty feo iereo ty tane.⁴¹Naho i Adonia vaho reo vahiny iaby ze niarake tamine naharey zay laha fa baka nihina iereo. Laha fa naharey ty feo ty trompetra ty Joaba, le hoe re ty hoe:" Magnino ro misy korake eto amity tana?"⁴²Laha mboe nirehake re, le niavy ty Jonatana ana i Abiataro mpisoro. Hoe ty Adonia hoe:"

Mandroso, fa lahilahy mete riha naho minday vaovao mahafale."⁴³Le namale Jonatana ka nirehake tany Adonia hoe:" Davida mpanjaka tompontika le fa nanao i Solomona ho mpanjaka, ⁴⁴naho ty mpanjaka le fa nagnirake i Zadoka mpisoro, Natana mpaminane, vaho Benaia ana i Joiada, naho reo Keretita vaho reo Peletita. Le fa nampitikire iereo ty ampondra ty mpanjaka ty Solomona. ⁴⁵Zadoka mpisoro vaho Natana mpaminane le fa nagnosotre aze ho mpanjaka tane Gihona, naho niakatre tamin-kafalea bakagne, kay ka agnate korake ty tana. Izao ro korake reinao.⁴⁶Naho mitoboke eo amity sezan-droandria ty fanjaka avao kea Solomona. ⁴⁷Fagnampe zay, le niavy nitso-drano i Davida mpanjaka tompontika ty mpanompo ty mpanjaka, nanao hoe:"

Hataon'Agnaharenao soa naho ty agnaranao anie ty agnara Solomona, naho hataone bey naho ty sezan-droandrianao anie ty sezan-droandriane.' Le nihohoke teo am-pandreane ty mpanjaka. ⁴⁸Le hoe kea ty mpanjaka hoe:" Derae anie Yaveh, ty Zagnahare Israely, ze nagnomea ndaty raiké hitoboke eo amity sezan-droandriako amizao andro zao, ka afahe mahisake zay ty masoko."⁴⁹Le natahotre reo vahiny i Adonia iaby. Le nitsanga iereo ka sambe nindeha tamity lalane aby. ⁵⁰Naho i Adonia le natahotre i Solomona ka nitsanga, nindeha, naho nita ty trifa ty alitara. ⁵¹Bakeo le nambara tany Solomona zay, nanao hoe:" Ingo, namehe i Solomona mpanjaka ty Adonia, satria nita reo trifa ty alitara re, nanao hoe,' Ao ty Solomona mpanjaka hifanta amiko mialoha fa tsy hamono ty mpanompone amity meso re."⁵²Le hoe ty Solomona:" Laha hanoro ty vatane ho lahilahy mete re, na le singam-bolone raiké aze tsy ho poke amity tane, fa lahan haratia kea ro hisake ao amine, le ho mate re."⁵³Ka le nagnirake ndaty Solomona mpanjaka, ze ninday i Adonia nizotro bakeo amity alitara. Le avy re ka nandohaleke teo amy Solomona Mpanjaka, naho hoe Solomona tamine:" Mindehana agne antragno."

Chapter 2

¹Laha fa marine ty nadro nifateza Davida, le nandily i Solomona anane re, nanao hoe: ²"Hindeha amity lala ty tane iaby raho. Mimafea, laha zao, naho aseho fa lahilahy ty vatanao. ³Tano reo lily Yaveh Zagnaharenao ze mindeha amity lalane, enkeno reo lalane, reo fanam-pahan-kevene, naho reo lilim-pagnenkene, miambena amize voasoratre ao amity lily Mosesy, mba hambine amy aby ze ataonao riha, na aia aia ombanao, ⁴mba hahafaha Yaveh magnatanterake ty rehane ze nirehafene ze nirehafene mikasike ahy, manao hoe: 'Laha megnente soa ty findaisam-batane reo ananao lahy, naho hindeha eo alohako ampitokisa miarake amity arofo vaho fagnahy iereo iaby, le tsy hijano ty hana lahilahy eo amity sezan-droandria Israely riha. ⁵Riha avao kea le mahay ze natao Joaba ana i Zeroia tamiko, naho ze nataone tamity mpifehe roe ty tafike Israely, le tamy Abnera anadahy Nera, naho tamy Amasa anadahy Jetera, ze vinonone. Zinarane tam-piadagna ty lion'aly naho napetane teo amity santira nagnodidy ty valahane vaho tamity kapa teo antombone ty lion'aly. ⁶Mifagnaraha amy Joaba amity alala ty fahendrea le fa nianaranao, feie ko enga hizotro agne amity kibory ampiadagna ty volo-fotine. ⁷Na le zay aza, manoroa hasoam-pagnahy amireo anadahy Barzilai Giledita, naho engao ho agnate reo ze hihina eo andatabako iereo, fa niavy tamiko atoy iereo laha fa nilay bakagne amy Absaloma rahalahinao raho. ⁸Ingo, le fa miarake aminao ty Simey anadahy Gera, ty Benjamita bakagne Bahorima, ty nagnozo ahy tamity ozo mahere vatane tamity andro nindehanako tagne Mahanaima. Le nizotro hifanoje tamiko tagne Jordana ty Simey, naho nifanta tamine tamity alala Yaveh raho, nanao hoe: 'Tsy hamono anao amity meso raho'. ⁹Ka amizao ko enga ho afake amity saze re. Lahilahy hendre riha, naho ho hainao ze tokone hatao amine. Ho entenao mizotro agne amity kibory miarake amity lio ty volo fotine. ¹⁰Bakeo Davida le nimate niarake tamireo razambeine naho naleve tao amity tana Davida. ¹¹Efapolo tao teo reo andro nanjaka Davida teo amireo Israely. ¹²Nanjaka zisike ty fito tao tagne Hebrona re naho tagne Jerosalema zisike ty telopolo tao. Naho nitoboke teo antsezan-droandria i Davida raene ty Solomona, naho tafipetrake soa ty fitondrane. ¹³Le niavy tagne amy Batseba rene Solomona ty Adonia anadahy Hagita. Hoe re ty hoe: "Avy mba hilongo vao riha?" Namale re hoe: "Hilongo." ¹⁴Le hoe re ty hoe: "Misy zaka hataliliko anao." Ka namale re hoe: "Ambarao." ¹⁵Hoe Adonia hoe: "Hainao fa ahy ty fanjaka, naho ty Isarely iaby le fa nagnantena ahy ho mpanjaka. Feie niova ty zaka iaby, naho natoloko ho ahy ty rahalahiko ty fanjaka, fa le fa aze bakamy Yaveh zay. ¹⁶Amizao le mana hatake raike aminao raho, naho ko liere raho." Hoe Batseba tamine hoe: "Ambarao." ¹⁷Le hoe re: "Rehafo rie Solomona mpanjaka, fa tsy hiala anao re, mba hahafahane magnomea ahy i Abisaga Sonemita mba ho valiko." ¹⁸Hoe ty Batseba: "Egne are, hirehake amity mpanjaka raho." ¹⁹Laha zao le nindeha tagne amy Solomona mpanjaka Batseba mba hirehake amine ho ahy Adonia. Le nitsanga ty mpanjaka hifanoje tamine naho niondreke teo amity sezan-droandria re naho nana sezan-droandria niente ho ahy ty rene ty mpanjaka. Le nitoboke teo ankavanane re. ²⁰Naho hoe re ty hoe: "Mba te-hanao fangataha kele aminao raho, satria tsy handa ahy riha." Le namale aze ty mpanjaka hoe: "Angataho, ry renoko, fa tsy handa anao raho." ²¹Le hoe re: "Aleo i Abisaga Sonemita mba hatolotre i Adonia rahalahinao ho valine." ²²Namale Solomona mpanjaka naho nirehake tamity renene hoe: "Nagnino riha ro mangatake i Abisaga Sonemita ho ahy Adonia? Nagnino riha ro tsy nangatake ty fanjaka ho aze avao kea, satria re ro lahy voalohane ho aze, ho ahy abiatara mpisoro, naho ho ahy Joaba anadahy Zeroia vao?" ²³Bakeo le nifanta tamy Yaveh ty Solomona mpanjaka, hanao zay amiko, naho beibey kea, laha tsy nandietse ty fiaine tamize rehake zay ty Adonia. ²⁴Ka laha zao laha mboe velo kea Yaveh, ze nametrake ahy vaho nanao ahy teo amity sezan-droandria Davida raeko, naho le namboatre tragno ho ahy arake ty nampagnategnane tamiko, le azo antoke fa hovonoe ty Adonia amizao." ²⁵Ka le nagnirake i Benaia ana i Joiada ty Solomona mpanjaka, naho nahisake i Adonia ty Benaia ka namono aze. ²⁶Bakeo le hoe Abiatara mpisoro tamity mpanjaka hoe: "Mindehana agne Anatota, agne amireo baibonao. Fa soa amity ho mate riha, feie tsy hagnenga anao ho mate zamizao andro zao raho, satria ninday ty tomabile Yaveh Tompo teo agnolao Davida raeko riha naho nijale tamity fomba iaby nijalea ty raeko." ²⁷Ka rinoa i Solomonatsy ho mpisoro Yaveh Abiatara, ka mete handefe reo safa Yaveh re, arake ze le fa nirehafene momba ty foko Ely tao Silo. ²⁸Niavy tagne amy Joaba reo vaovao, fa Joaba niaroi Adonia, fa tsy nanoha i Absaloma. Ka nilay tagne amity tragno lay Yaveh ty Joaba naho nita ty trifa ty alitara. ²⁹Nirehafa tamy Solomona Mpanjaka fa i Joaba le nilay tagne amity tragno lay Yaveh naho eo agnila ty alitara amizao. Bakeo le nagnirake Benaia ana i Jehodia ty Solomona, nanao hoe: "Mindehana, vono re." ³⁰Naho niavy tagne amity tragno lay Yaveh ty Benaia naho nanao tamine hoe: "Hoe ty mpanjaka hoe: 'Miakara.' Namale Joaba hoe: 'Aha, ho mate eto raho.' Ka le nihere tagne amity mpanjaka i Benaia, nanao hoe: 'Nirehake Joaba fa te-ho mate ao amity alitara zao re.'" ³¹Le hoe ty mpanjaka tamine: "Anovo arake ze nirehafene. Vono re naho alevegno mba hialanao amiko vaho amity foko ty raeko ty lio ze nalatsa Joaba tamity tsy misy antone." ³²Enga anie Yaveh hagnere ty lio ho eo andohane, satria nanafike lahilahy roe feno mare vaho soa noho ty vatane re naho namono iereo tamity meso, le i Abnera anadahy Nera, filoha ty tafike Israely, vaho Amasa

anadahy Jetera, filoha ty tafike Joda, naho tsy nahay zay ty Davida raeko. ³³Ka enga anie ty lio iereo hihere egne andoha Joaba vaho egne andoha reo fokone zisikezay. Fa amy Davida vaho reo fokone, amity fokone, naho amity sezan-droandria, le enga anie hisy fiadagna zisikezay bakamy Yaveh. ³⁴Bakeo ty Benaia ana i Jehodia niakatre naho nanafike i Joaba ka namono aze. Le naleve tagne amity tragnone tagne agnefetre avao re. ³⁵Ty mpanjaka le nametrake i Benaia ana i Joiada teo amity tafike hisolo ty toerane, naho nametrake i Zadoka mpisoro tagne amity toera i Abiatara. ³⁶Bakeo ty mpanjaka le nagnirake naho nampikaike i Simey, naho nirehake tamine hoe: "Magnoregna tragno raike agne Jerosalema riha naho mitoboha agne, ka ko miakatre ao amizay mbaeo amity toeran-kafa. ³⁷Fa amity andro ze hiakaranao, vaho handriognanao egne amity baibon-driake Kidrona, le haizo mare fa ho vonoe vatane riha. Ho eo amity lohanao ty rano." ³⁸Ka hoe ty Simey tamity mpanjaka hoe: "Soa ze rehanao zay. Arake ze nirehake ty mpanjaka tompoko, le hataonao mpanomponao." Le nitoboke tagne Jerosalema zisike ty andro maronaro ty Simey. ³⁹Fa laha tampetre ty telo tao, le nilay tagne amy Akisa ana i Maka mpanjaka Gata reo mpanompo roe i Simey. Ka nirehake tany Simey iereo, nanao hoe: "Ingo, reo mpanomponao le agne Gata." ⁴⁰Le nitsanga ty Simey, naho nagnisy lasela ty borikene ka nindeha tagne amy Akisa tagne Gata mba hipay reo mpanompone. Le nindeha re naho nientene nihere bakagne Gata reo mpanompone. ⁴¹Laha fa nirehake Solomona fa i Simey le nindeha bakagne Jerosalema ho agne Gata naho le nihere, ⁴²le nagnirake vaho nampikaike Simey ty mpanjaka, naho nanao tamine ty hoe: "Tsy le fa nampifanta anao tany Yaveh vao raho naho nijoro vavolombelo taminao, nanao hoe: 'Haizo vatane ze andro hiakaranao vaho hindenanao agne amity toeran-kafa, fa ho mate vatane riha?' Bakeo le hoe riha tamiko hoe: 'Soa ze rahanao zao.' ⁴³Nagnino naho riha ro tsy mita ty fifanta nao tany Yaveh vaho ty baiko ze nameako anao?" ⁴⁴Hoe kea ty mpanjaka tany Simey: "Haizo ao amponao reo haratiam-pagnahy iaby ze nataonao tany Davida raeko. Laha zao le hahere Yaveh eo ambone lohanao ty haratiam-pagnahinao. ⁴⁵Fa ho tahie ty Solomona mpanjaka naho ty sezan-droandria Davida le hatoboke eo agnolao Yaveh zisikezay." ⁴⁶Bakeo ty mpanjaka nagnomea baiko tany Benaia anadahy Joiada. Le niakatre re naho namono i Simey. Ka le natoboke soa teo antagna Solomona ty fitondra.

Chapter 3

¹Nanao dina tamy Farao mpanjaka ty Egypta tamity alala ty fanambalia ty Solomona. Nangalake ty anak'ampela Farao re naho ninday aze tao amity tana Davida zisike ty hivita nagnore ty tragnone arere, ty tragno Yaveh, naho ty manda magnodidy i Jerosalema. ²Tegne amireo toera abo ro nagnanova reo ndaty soro, satria mboe tsy nisy tragno niore ho ahy ty agnara Yaveh. ³Nanoro ty hateane Yaveh ty Solomona tamity fandehana arake ty lily Davida raene, laha tsy ze nagnanovane soro vaho nagnoro liten-ketae magnitse tegne amireo toera abo re.

⁴Nimbao Gibeona ty mpanjaka mba hanao soro tegne, satria toera abo bey zay. Nanolotre fagnatetre oroa arivo teo ambone zay alitara zay ty Solomona. ⁵Tao Gibeona le niseho tamity nofy tamy Solomona Yaveh laha ty hale; hoe re hoe:" Angataho! Ino ro tokone homeako anao?"⁶Ka hoe ty Solomona hoe:" Riha le fa nanoro tsy fivaliham-pagnenkea bey tamity mpanomponao, le i Davida raeko, Satria nindeha teo agnoloanao tamity famarea-mpitokisa, tamity hamarea, naho tamity fahitim-po re. Nitanao ho aze ty tsy fivaliham-pagnenkea bey toy naho nomeanao anadahy hitoboke eo amity sezan-droandriane re amizao.⁷Amizao ty Yaveh Zagnaharenao, le fa nanao ty mpanomponao ho mpanjaka teo amity toera Davida raeko Riha, na le mboe kolo avao raho. Ka tsy haiko hoe ino ro fomba hiakara na hilira. ⁸Ty mpanomponao le eo agnivo reo nadty ze finilinao, vahoake bey, maro tsy hay isafe na tsy voaisake. ⁹Ka ameo ty mpanomponao ty hazavam-po hitsara ty ndatinao , mba hahafahako magnavake ty soa vaho ty raty. Fa ia moa ro mahay mitsara ze vahoake marobey zao?"¹⁰Nahafale ty Tompo ze fangataha Solomona zay. ¹¹Le hoe Zagnahare tamine hoe:" Satria le fa nangatake za zaka zay riha naho tsy nangatake ho ahy ty vatanao mba ho lava andro hiveloma na harea na ty fiay reo fahavalonao, fa nangatake fazavan-tsay ho ahy ty vatanao mba hamantara ty rarene. ¹²Ingo, amizao hataoko iaby ze nangatahenao tamiko laha nomeanao ahy ty fangatahanao. Ameko fo hendre vaho mahay riha, mba tsy hisy hanahake anao teo alohanao, naho tsy hisy manahake anao hitsanga ao afaranao¹³Le fa nameako anao avao kea ze tsy nangatahenao, le ty harea vaho ty vonenahetre, mba tsy hisy hanahake anao eo amireo mpanjaka amity andronao iaby. ¹⁴Laha hindeha arake ty lalako riha ka hiambe reo lalanako vaho reo liliko, manahake ty nindehana ty raena, le hagnalava ty andronao raho."¹⁵Le nifoha ty Solomona, naho ingo, nofy zay. Niavy tao Jerosalema re naho nitsanga nagnoloa ty tomabile ty fagnenkea Tompo. Nanese fagnatetre oroa vaho fagnatem-pilongoa re, naho nanao kibory ho ahy reo mpanompone iaby.¹⁶Le nisy ampela roe ze mpivaro-bata niavy teo amity mpanjaka naho nitsanga teo agnoloane. ¹⁷Hoe ty ampela raiko ty hoe:"O, ry tompoko, izaho vaho ty ampela toy le miharo tragno, naho nietrake kolo tao amity tragno niarahako tamine raho."¹⁸Naho tamity andro fahatelo tafara ty niterahako le niterake kea ty ampela toy. Niraike zahay. Tsy nisy ndaty hafa niarake taminay tao antragno, fa zahay ro avao. ¹⁹Bakeo mate ty anadahy ty ampela toy naho niahale, satria voatindrine re. ²⁰Ka nitsanga re ty haleke naho nangalake ty anadahiko bakeo agnilako, laha mboe niroro ty mpanomponao, naho nametrake aze teo antratrane, vaho nametrake ty anadahine teo antratrako.²¹Laha fa nifoha hampinono ty anako raho ty maray, le fa mate re. Fa laha fa nanente aze soa raho ty maray, le tsy anako, ze naterako re." ²²Fa ty ampela raiko nanao hoe:" Aha, ty raiko velo ro anako, naho ty raiko mate ro ananao." Ty ampela voalohane nanao hoe:" Aha, ty mate ro ananao, naho ty raiko velo ro anako." Zay ty fomba nirehafa iereo teo agnoloa ty mpanjaka."²³Le hoe ty mpanjaka hoe:" Ty raiko taminareo manao hoe:"Ty velo toy ro anako, naho ty mate ro ananao,' naho ty raiko manao hoe:' Aha, ty mate ro ananao, naho ty raiko velo ro anako."" ²⁴Hoe ty mpanjaka hoe:" Andaiso meso raho." Ka niente iereo teo agnoloa ty mpanjaka ty meso. ²⁵Naho hoe ty mpanjaka hoe:" Zarao roe ty kolo velo, naho ameo ty ampela toy ty antsasane naho ameo ty raiko ty antsasane."²⁶Naho ty ampela ze velon-janake nirehake tamity mpanjaka, fa feno fiferenaigna ho ahy ty anane ty arofone, naho hoe re hoe:" O, ry tompoko, ameo aze ty kolo velo, naho tsy midika zay hoe mamono aze." Fa hoe ty ampela raiko:" tsy ho ahy na ho anao kea re. Zarao re." ²⁷Bakeo namale ty mpanjaka ka nanao hoe:" Ameo ty ampela voalohane ty kolo velo, naho tsy midika zay hoe mamono aze. Fa re ro renene." ²⁸Laha fa rey Israely iaby ty fitsara ze natao ty mpanjaka, le natahotre ty mpanjaka iereo, satria hisa iereo fa tao amine ty fahendreaan'Agnahare ho entene mitsara.

Chapter 4

¹Mpanjaka teo amy Israely iaby ty Solomona Mpanjaka. ²Toa reo manam-pahefa: Azaria ana i Zadoka ro mpisoro. ³Elihorefa vaho Ahia ana i Sisa, ro mpitan-tsoratse. Josafata ana i Ahiloda ro mpitam-boke. ⁴Benaia ana i Joiada ro nita ty tafike. Zadoka vaho Abiatara ro mpisoro. ⁵Azaria ana i Natana ro nifehe reo manam-pahefa. Zaboda ana i Natana le mpisoro vaho nama ty mpanjaka. ⁶Ahisara ro nifehe ty tokan-tragno. Adonirama ana i Abda teo amireo ndaty zay ro nifehe reo mpanao asa seresere. ⁷Nana manam-pahefa roe amby folo ty Solomona magnera Israely iaby, ty niantoke ty sakafo ho ahy ty mpanjaka vaho ty fokone. Ty lahilahy kirai-kiraike aby le niantoke ty tahirin-kane zisike ty volane raika ao agnate ty tao. ⁸Toa aby ty agnarane: ⁹Beni-hora, bakagne antane tazoa Efraima; Beni-dakera tao Makaza, Salbima, Beti-semesy, vaho Elon-beti-hanana; ¹⁰Beni-haseda, tao Arobota(Aze vaho Soko vaho ty tane iaby tao Hefera); ¹¹Beni-Abinadaba, teo amity distrike Dora iaby(Tafata anak'ampela Solomona ro valine); ¹²Bana ana i Ahiloda, tao Tanaka vaho Megido, vaho Beti-sana iaby ty tagnila Zaretana ambane Jezirela, bakeo Beti-sana ka zisikagne Abela-mehola lavitse ty tieke i Jokneama; ¹³Beni-gabera tao Ramota-gileada (Aze ty tana i Jaira ana i Manase, ty tao Gileada, naho ty faritre Argoba le aze, ty tagne Basana, tanam-bey enempolo misy rindry vaho hilim-baravara varahy); ¹⁴Ahinadaba ana i Ido, tao Mahanaima; ¹⁵Ahimaza, tao Naftaly (vinaline avao kea ty Basemata anak'ampela Solomona); ¹⁶Bana ana i Hosay, tao Asera vaho Bealota; ¹⁷Josafata ana i Paroa, tao Isakara; ¹⁸Simey ana i Ela, tao Benjamina; ¹⁹naho Gabera ana i Ory, agne amity tane i Gileada, tana i Sihona mpanjaka ty Amorita vaho Oga mpanjaka Basana, naho re raika ro manam-pahefa ty tao amity tane. ²⁰Joda vaho Israely le maro manahake ty faseke amoron-driake. Nihina vaho nino iereo naho fale. ²¹I Solomona le nandily ty fanjaka iaby zisikeo amity Rano ka zisikagne antane Filistina vaho ty sisin-tane Egypta. Ninday fagnomean-kasy vaho nanompo i Solomona iereo zisike ty androm-piaignane iaby. ²²Ty tahirin-tsakafo i Solomona agnate ty andro raika le koba soa lisa telopolo kora vaho sakafo enempolo kora, ²³agnombe vondrake folo, agnombe tsy nihinambilo roapolo, naho agnondry zato, hafa ty serfa, gazela, kapreola, naho voro vinondrake. ²⁴Satria nanam-pahefa tamity faritse iaby magnila ty rano igne re, bakeo Tifsa ka zisikagne Gaza, mohoatre reo mpanjaka iaby ze nagnila ty rano, le nana filamina tamity nagnodidy aze iaby re. ²⁵Niay am-pitonia ty Joda vaho Israely, ty ndaty iaby le teo ambane ty vaolobone vaho ty aviavine, bakeo Dana zisikagne Beri-sheba, tamity andro i Solomona iaby. ²⁶Nana tragnon-tsoavale efapolo ale re ho ahy ty kalesine, naho mpitiki-tsoavale roa arivo vaho ray ale. ²⁷Reo manan-kasy reo le niantoke sakafo ho ahy Solomona mpanjaka vaho ahy reo iaby ze bakeo amity lataba Solomona, ty ndaty iaby tamity volane abike. Ka tsy nenga iereo ho tsy ampe ty zaka iaby. ²⁸Ninday vare hordea vaho mololo ho ahy reo soavale mpitarika kalese vaho soavale fitikira iereo, sambe minday ze leone abike ty kirai-kiraike. ²⁹Nomean'Agnahare fahendrea vaho hazavan-tsay bey ty Solomona, naho velaran-tsay manahake ty faseke egne amoron-driake. ³⁰Ty hamarea Solomona le nihoatre ty hamarea reo ndaty iaby tagne antignana vaho ty hamarea Egypta. ³¹Nanan-kamarea naho ty ndaty iaby re_naho i Etana Ezrahitia, Hemana, Kalkola vaho Darda ana i Mahola_naho ty lazane le niavy tagne amity firene magnodidy iaby. ³²Nirehake Ohabola telo arivo re naho dime amby arivo ty hirane laha isahe. ³³Namaritre ty zaka-mitiry re, bakamity sedara tane Libanona ka zisike amity hysopa ze magniry magnorika ty rindry. Nagnazava momba reo biby avao kea re, reo voro, reo zaka milaly, naho ty hazan-driake. ³⁴Niavy iaby tamity firene iaby ty ndaty mba hidranjy ty hamarea i Solomona. Iereo le bakamireo mpanjaka iaby ty tane ze le fa naharey ty hamareane.

Chapter 5

¹Hirama mpanjaka i Tyro le nandefa reo mpanompone hoagne amy Solomona satria reine fa voahoso iereo handimbe andraene re; satria Hiram le la tea i Davida avao faela. ²Nampinday rehake ho agne amy Hiram ty Solomona, nanao ho:" ³"Hainao fa i Davida raeko le tsy afake nagnamboatre tragno ho ahy ty agnara Yaveh Zagnaharene naho reo aly ze nagnodidy aze, fa zisike ty androm-piaignane Yaveh le nametrake reo fahavalone teo ambane toombone.⁴Fa amizao, Yaveh Zagnaharenao le fa nagnomea ahy fitofa amity zaka iaby. Tsy misy na mpialy na loza. ⁵Ka le mikasa ty hagnore Tempoly ho ahy ty agnara Yaveh Zagnaharenao raho, arake ze nirehafe Yaveh tamy Davida raeko, nanao hoe:" Ty anadahinao, ze hatoboko eo amity sezan-droandrianao eo amity toeranao, ro hananga ty Tempoly ho ahy ty agnarako.⁶Naho amizao mandilia mba hanampaha iereo hetae Sedera bakagne Libanona ho ahike. Hiarake amireo mpanomponao reo mpanompoko, naho izaho ro handoa ty karama reo mpanomponao mba ho voakarama amity lalane riha ty amity zaka iaby ze nenkenao hatao. Satria hainao fa tsy misy aminay eo mahay ty fomba fanampaha hetae manahake reo Sidoniana."⁷Laha naharey ty reha Solomona ty Hiram, le nifalefale vatane re ka nanao hoe:" Hoderae anie Yaveh androany, ty nagnomea Davida anadahy hendre ho eo amity vahoake bey toy." ⁸Nampinday rehake ho ahy Solomona ty Hiram, nanao hoe:" Le fa reiko ty talily ze nalefanao ho ahike. Hagnomea ty hetae Sedera vaho kypreso iaby ze paiana raho.⁹Ho ente reo mpanompoko mizotro bakagne Libanona mbaeo amity riake reo hetae, naho ho feheko agnate vatan-ketae reo ka hihafy amity riake mbaeo amity toera ze tondroena handefasako aze. Agne ro hampandiliako iereo, naho le halaena reo. Hataona ze irieko amity fagnomea sakafo ty fokoko."¹⁰Ka nomea i hiram i Solomona ty hetae sedera vaho ty hetae kaseke iaby ze niriene. ¹¹Nomea Solomona varembazaha roe ale kora ho sakafo ho ahy ty fokone ty Hiram naho diloilo tsy mitampoke roapolo kora. Nomea Solomona ho ahy Hiram isan-tao zay. ¹²Nomea Yaveh hamarea ty Solomona, arake ze le fa nampagnantegnane aze. Nisy filongoa teo amy Solomona vaho Hiram, ka nanao fagnenkea iereo roe tonta.¹³Nampikaike mpanao asa- an-tseresere tamity Israely iaby ty Solomona Mpanjaka. Misake telo ale reo lahilahy mpanao asa an-tseresere. ¹⁴Nalefane tagne Libanona iereo, ray ale ro mifandimbe isam-bola. Volane raika iereo ro tagne Libanona naho roe vola tagne antragno. I adonirama ro nandily teo amireo lahilahy ze nampagnenke ho amity asa an-tseresere. ¹⁵Naho i solomona nana mpinday enta fito le vaho mpamaky vato valo ale ty tagne ambohitse, ¹⁶hafa reo 3.300 bey ty manam-pahefa i Solomona ty nanampake ty asa naho ty nagnaramaso reo mpiasa.¹⁷Arake ty lily ty mpanjaka le nandrare vato bey soa kalitao mba hatoboke amity fagnoregna ty Tempoly iereo. ¹⁸Naho reo mpagnoren-tragno i Solomona vaho reo mpagnoren-tragno Hiram naho reo Gebalita ro nanao ty fanampaha vaho ty fikarakara ty hetae vaho reo vato hagnamboara ty tempoly.

Chapter 6

¹Naho i Solomona nanomboke nagnamboatre ty tempoly Yaveh. Zao ro niseho tamity tao faha 480 tafara ty niala ty ana Israely tamity tane Egypta, tamity tao faha efatre ro nanjaka teo amity Israely ty Solomona, tamity vola Ziva, ty vola faharo. ²Ty tempoly ze namboare Solomona Mpanjaka ho ahy Yaveh le enempolo metatre ty halavane, roapolo metatre ty borine, naho telopolo metatre ty haabone. ³Ty lavaranga eo agnolao ty efetragny bey ty tempoly le roapolo metatre ty halavane, mitovy amity bory ty tempoly, naho folo metatre halalene eo agnolao ty tempoly. ⁴Reo varavara-kele ty tragny le nataone tere asa naho ty agnatene ty ambalike. ⁵Nagnamboarane efetre ty magnodidy reo rindry ty efetragny bey, magnodidy ty ambalike vaho ty agnate ty efetre. Nasiane efetre ty magnodidy reo sisine iaby. ⁶Ty ambane vatane le dime metatre ty borine, ty agnivone le ene metatre ty borine, naho ty farane le fito metatre ty borine. Fa ty ambaline le nahene ty rindry magnodidy ty tragny iaby mba tsy hisarake amireo ambe amity rindry ty tragny. ⁷Vato voapaike ro nagnamboara ty tragny. Tsy nisy fikala, famaky, na vy masio rey tao antragny tamity nagnamboara aze. ⁸Ty bakagne antimo ty tempoly le nisy filira tao amity riha ambane, nisy tohatre raiké fanganiha mbaeo amity riha voalohane, naho bakeo agnivone ro miakatre mbaeo amity riha faharo. ⁹Ka namboare Solomona ty tempoly naho vinitane zay; rinakone ambe vaho hetae sedera pisake ty tragny. ¹⁰Namboarene teo agnila ty efetragny ty tempoly reo efetre an-danene, dime metatre isake ty andanene; ka hetae sedera ro nampifandrae ty tragny vaho ty hetae sedera. ¹¹Niavy tany Solomona ty reha Yaveh, nanao hoe: ¹²"Ty momba ty tempoly ze namboarenao toy, laha hindeha arake ty lalako vaho hanao ty rarene riha, hiambe ty liliko iaby naho hagnorike zay, le hamafeseko aminao ty fampagnantegna ze nataoko tany Daviva raenao. ¹³Hitoboke eo amity vahoake Israely raho naho tsy hahafae iereo." ¹⁴Ka namboare Solomona ty tempoly naho vinitane zay. ¹⁵Bakeo le namboarene tamireo hetae sedera ty rindry tao agnate ty tragny. Hatramity tane ka zisikamity valen-driha, le rinakone hetae ty tao agnate reo, naho hetae Kypreso ro nagnarognane ty ambane. ¹⁶Nataone roapolo metatre zisikeo andambosy ty tragny misy hetae sedera zisikagne ambane ka zisikagne amity valen-driha. Nataone ho efetre agnatene ze efetre zay, ty toera masy vatane. ¹⁷Ty efe-tragny bey, ty toera masy eo agnolao ty toera masy vatane, le efapolo metatre ty lavane. ¹⁸Nisy sedera tao agnate ty tragny, voasokitre sare voatango vaho folera mivelatre. Sedera iaby ty ao agnatene. Tsy nisy rare-bato hisake tagnatene ao. ¹⁹Nagnoma ty efetragny agnatene tao agnate ty tragny mba hametraha ty tomabile fagnenkea Yaveh tao Solomona. ²⁰Ty efetragny agnatene le roapolo metatre ty lavane, roapolo metatre ty borine, naho roapolo metatre ty haabone. Fineno Solomona volamena tsy misy fangarone reo rindry naho rinakone hetae sedera ty alitara. ²¹Fineno Solomona volamena tsy miharo ty agnate ty tempoly naho nampeane rava-bolamena teo agnolao ty efetragny agnatene naho fineno volamena ty aloha. ²²Ty agnatene iaby le rinakone volamena zisike ty hivita ty Tempoly iaby. Finenone volamena avao kea magna ty alitara ze ao amity efetragny agnatene. ²³Nagnamboatre kerobima roe tamity hetae oliva ty Solomona, sambe folo metatre iaby ty lavane, ho ahy ty efetre agnatene. ²⁴Ty ela ty Kerobima raiké le folo metatre ty halavane, naho ty elane hafa le dime metatre avao kea. Ty halava eo amity loha ty elane raiké zisikagne amity loha ty elane hafa. ²⁵Ty loha ty elane raiké ka zisike amity loha ty elane raiké le manana halava folo metatre. Ty kerobima hafa le mana elane folo metatre. ²⁶Ty kerobima roe le sambe mitovy halava vaho toera. Ty haabo ty kerobima raiké le folo metatre naho manahake zay kea ty kerobima hafa. ²⁷Napetra Solomona teo agnivo ty tragny i Kerobima. Navelatre reo ela ty kerobima mba hikasiha ty ela ty raiké amity rindry raiké naho ela ty kerobima hafa hikasike ty rindry hafa. Nifampikasike teo agnivo ty toera masy vatane ty ela iereo. ²⁸Rinavane tamireo sare ty kerobima ty tragny, hetaen-drofia, naho folera mitiry, ty ambalike vaho ty agnate reo efetre. ²⁹Rinako Solomona tamity volamena ty gorodo, ty efetre ambalike vaho ty agnatene. ³⁰Namboare Solomona tamity hetaen'oliva reo varavara filira mbaeo amity efetre agnate. Ty tola vaho ty lelam-baravara le ampahadime reo faritre natao. ³¹Le nagnamboatre varavara reo tamity hetaen'oliva re, naho nampeane sare sokitre ty kerobima teo amizay, hetaen-drofia, naho folera mitiry. Rinakone tamity volamena reo naho zinarane volamena teo amity kerobima naho hetaen-drofia. ³²Hoe zay kea, namboare Solomona tamity hetaen'oliva reo varavara filira ao antempoly ze mizara efatre ³³naho ty varavara roe le hetae kypreso. Reo kopake roe ty varavara le mivalo naho reo kopake roe ty varavara hafa le mivalo. ³⁴Nasiane sare sokitre kerobima teo amiereo, hetaen-drofia, naho folera mivelatre, naho magnisy volamena eo amity asa-sokitre mateteke re. ³⁵Namboarene tamity vato voapeke andala telo ty kianja tao agnatene naho ambe sedera raiké andala. ³⁶Ty fagnoregna ty tragny Yaveh le natoboke tamity tao hafa efatre, tamity vola Ziva. ³⁷Tamity tao hafa-raiké amby folo, tamity vola Bola, ty vola fahavalo, le vita vatane tamity lafine iaby vaho ty famarita iaby ty tragny. Nandany fito tao ty Solomona nagnamboatre ty tempoly.

Chapter 7

¹Telo amby folo tao ro nagnanova Solomona ty lampane. ²Nagnore ty lampane tamity Ala Libanona re. Zato metatre ty halava zay, dimanpolo metatre ty borine, naho telopolo metatre ty haabone. Namboare tamity andalan'ambe sedera efatre ty lampa niarake tamity ambe sedera teo amireo tsagam-bato. ³Tinafo tamity sedera ty tragno ze napetrake teo amireo ambe. Reo ambe reo le tinoha tamity tsagam-bato. ⁴Nisy ambe dime amby efapolo eo, dime amby folo amity andala raike. Nisy ambe teo amireo andala telo, naho ty varavara keke kirai-kiraike le nifanandrife tamity varavara keke telo hafa. ⁵Ty varavara vaho ty varavara keke iaby le natao ho efa-jato niarake tamireo ambe, naho ty varavara keke nifanandrife tamity varavara keke telo hafa. ⁶Nisy ambe maro nifampipiteke dimampolo metatre ty halavane naho telopolo metatre ty borine, miarake amity lavaranga eo agnoloo vaho ambe naho tafo. ⁷Nagnore ty rindry ty sezan-droandria ze hitsara aze ty Solomona, le ty efetragny ty fahamarina. Rinakoke tamity sedera isake ty riha zay. ⁸Ty tragno Solomona ze nitobohane, tao amity kianja hafa misy ty tanen-dapa, le vinolavola mitovy. Nagnore tragno hoe zay ho ahy ty anak'ampela Farao avao kea re, ty nalaene ho valy. ⁹Reo tragno reo le rinavake tamity vato lafo vily voapeke, voametatre soa naho voatampake tamity tsofa naho natao nalama tamity zaka-iaby. Reo vato reo le nampiasae ho amity fagnoregna reo vato eo ambonene, vaho tagne ambalike ka hatramity kianja bey avao kea. ¹⁰Ty fototre naore tamity vato bey, vaho lafo vily ty valo vaho folo metatre ty lavane. ¹¹Teo ambone le nisy vato lafo vily voapeke ze voamare soa amity habeine, naho ambe sedera. ¹²Nisy andalane vato voatampake telo vaho tampake ambe sedera raike ty kianja bey ty nagnodidy ty lampa manahake ty kianja ao agnate ty tempoly Yaveh naho ty tempoly ty lavaranga. ¹³Nanampake i Hirma ty Solomona mpanjaka naho ninday aze bakagne Tyro. ¹⁴Hirma le ana ty mpivem-bata raike tao amity foko i Naftaly; ndaty Tyro ty raene, mpanao asa-tagna amity varahy. Feno hamarea vaho hazavan-tsary naho fahaia mba hanao asa bey amity varahy ty Hirma. Nindeha mbaeo amy Solomona Mpanjaka re mba hiasa amity varahy ho ahy ty mpanjaka. ¹⁵Namboatre reo ambe roe tamity varahy ty Hirma, valo amby folo metatre ty haabone naho roe amby folo metatre ty magnodidy ty kirai-kiraike. ¹⁶Nanao kapitaky roe tamity varahy voakosoke re mba hapetrake eo ambone reo ambe. Dime metatre ty haabo ty kapitaky kirai-kiraike. ¹⁷Makarakara mitarehin-karota vaho tanjomiolake mitarehen-drojo ampiasae ho ahy reo kapitaky ro nandravake ty loha reo ambe fito isake ty kapitaky. ¹⁸Ka nanao andala ampogamben-dagnitse roe nagnodidy ty loha ty ambe kirai-kiraike ty Hirma mba handravaha reo kapitaky iereo. ¹⁹Reo kapitaky teo ambone reo ambe ty lavaranga le rinavake tamity lilia, efatre metatre ty haabone. ²⁰Tao amireo kapitaky tamireo ambe roe reo kea le nahisaha, ampongamben-dagnitse roajanto milahatre magnodidy ty ambone iaby. ²¹Nananga reo ambe tao andavaranga ty tempoly re. Ty ambe teo ankavana le natao ty hoe Jakina, naho ty ambe teo ankavia le natao ty hoe Boaza. ²²Teo ambone reo ambe le nisy reo hengone manahake ty lilia. Zay ro fomba nandrafeta reo ambe. ²³Nanao ty koveta tamity vy ty Hirma, folo metatre isake ty sisiny. Dime metatre ty haabone, naho telopolo metatre ty magnodidy ty koveta. ²⁴Nisy tagnatagna manga tao ambane ty sisine nagnodidy ty koveta, folo isake ty metatre, naho naharo horaiké niarake tamity koveta laha ty koveta vatane ro natao. ²⁵Teo amireo agnombe roe amby folo ty koveta, telo nagnatreke ty avaratre, telo nagnatreke ty ahandrefa, telo nagnatreke ty antimo, naho telo nagnatreke ty antignana. Natoboke teo amity ambonegnireo ty koveta, naho nifagnarine ty faritre ty voly ie iaby. ²⁶Nateve manahake ty bory ty tana ty koveta, naho ty sisiny zay le naore manahake ty sisiny ty kope, manahake ty famoa ty lilia. Agnombe rano roe arivo bata ty koveta. ²⁷Nanao tomboke varahy folo ty Hirma. Efatre metatre ty halava ty tombone kirai-kiraike naho efatre metatre ty fivelarane, naho telo metatre ty haabone. ²⁸Manahake zay ty fanoa reo tombone. ²⁹Nisy takelake teo agnivo reo hetae-kele reo, naho nisy liona, agnombe vaho kerobima teo amireo takelake vaho teo amireo hetae-kele. Teo ambone vaho tao ambane reo liona vaho reo agnombe le nisy feheloaha voatefe soa. ³⁰Nisy kodia varahy efatre vaho tagnan-kodia ty tsanganane iaby, naho nisy fikala tao ambane ty sisine efatre ty koveta. Nasia feheloaha ty sisiny ty kirai-kiraike reo fikala. ³¹Fohe manahake ty tomboke ty fisokafa, metatre raike vaho sasane, naho tao agnate ty satro-boninahitre metatre raike ty lavane. Voasoratre teo amity fisokafane, naho ty takela reo le efatre zoro, fa tsy fohe. ³²Tao ambane ty takelake reo kodia efatre, naho ty tagnan-kodia vaho reo fitobohane le tao amity tsangana. Ty haabo ty kodia raike le metatre raike vaho sasane. ³³Naho natao manahake ty kodia ty kalese reo kodia. Reo fitobohane, reo sisine, reo tagnamasoandrene, vaho reo ivone le natao vy iaby. ³⁴Nisy sorone efatre tamireo sisine efatre ty tsangana ty kirai-kiraike, natao tao amity tsangana avao. ³⁵Teo ambone reo tsangana le nisy fehem-barike raike antsasa metatre ty halalene, naho eo ambone ty tsangana ro namehea reo fikala vaho reo takelake. ³⁶Voasora Hirma Kerobima, liona, vaho hetae rofia ty velara reo fikalagna vaho reo takelake ty nanaro reo toera malalake, naho mihodidy feheloaha reo. ³⁷Zay ro fomba nagnanovane reo tsangana folo. Natao tamity lasitra mitovy iaby iaby, naho nana habey, vaho toera mitovy. ³⁸Nanao koveta varahy folo ty Hirma. Ty koveta raike le afake magnaja rano efapolo bata. Efatre metatre ty bory

ty koveta kirai-kiraike aby naho nisy koveta raike isake ty tsangana folo.³⁹Nanao tsangana dime teo amity ilane antimo ty tempoly re naho dime teo amity ilane avaratre ty tempoly. Nataone teo amity sisine antignana ty koveta, magnoloa agne antimo ty tempoly.⁴⁰Nanao ty koveta vaho ty lapelene naho ty finga fagniligna ty Hirama. Ka le vitane ty asa iaby ze nataone ho ahy Solomona Mpanjaka tao antempoly Yaveh: ⁴¹reo ambe soa, vaho reo finga manahake reo kapitaly ty teo ambone reo ambe roe, naho reo hegon'arato roe makarakara mba hanarogna ty finga roe manahake reo kapitaly ze teo ambone reo ambe.⁴²Nanao reo ampogabein-dagnitse efatre re ho ahy reo hengen'arato roe voavitre: ampongabein-dagnitse roe ho ahy ty harato kirai-kiraike mba hanarogna ty finga roe manahake reo kapitaly ze teo amireo ambe, ⁴³tsangana folo, vaho koveta folo teo amireo tsangana.⁴⁴Nataone tao ambane zay ty koveta vaho reo agnombe roe amby folo; ⁴⁵reo tavy, reo lapele, reo koveta bey, naho reo zaka hafa iaby avao kea. Natao Hirama tamity varahy voakoseke reo, ho ahy Solomona Mpanjaka, naho ho ahy ty tempoly Yaveh.⁴⁶Natobo ty mpanjaka tegne amity tane gebo Jordana reo, tao amity tanemanga agnivo Sokota vaho Zaretana. ⁴⁷Tsy niente Solomona reo fanake iaby satria bey loatre laha hoente, satria tsy afake niente ty vesa ty varahy.⁴⁸Nanao ty fanake iaby ze tao antempoly Yaveh tamity volamena i Solomona: le ty alitara volamena vaho latabatre ze nagnisia ty mofo ty fiatrefa. ⁴⁹Reo fanovan-jiro, dime eo amity ilane ankavana naho dime eo ankavia, teo aloha ty efetre agnatene, le vita tamity volamena malio, naho reo folera, reo jiro, naho reo lelane le vita tamity volamena malio.⁵⁰Reo, kapoake, reo meso, reo koveta, reo sotro, vaho reo fagnoroa liten-ketae magnitse le natao tamity volamena malio iaby. Reo sevily reo varavara ao amity efetre agnatene avao kea, ty toera masy vatane, vaho reo varavara ty efetre bey ty tempoly, le natao tamity volamena malio iaby.⁵¹Tamize fomba zay, ro nahavita reo asa iaby ze natao Solomona Mpanjaka ho ahy ty tragno Yaveh. Ka niente Solomona tao agnate reo zaka natoka Davida, raene, vaho reo volafoty, volamena, vaho reo fanake, naho napetrane tao amity efetre famoria tao amity tragno Yaveh reo.

Chapter 8

¹Naho Solomona namory reo olobey Israely, reo mpitarike ty foko iaby, naho reo loha ty foko ty vahoake Israely, teo agnoloane tao Jerosalema, mba hinday ty tomabile fagnenkea Yaveh hiakatre bakagne amity tana Davida, zano hoe, i Ziona. ²Nivory teo agnoloa Solomona Mpanjaka tao amity lanogna iaby ty ndaty Israely iaby, tamity vola Etanima, vola fahafito. ³Niavy iaby reo ndaty Israely iaby, naho nampiakare reo mpisoro ty tomabile. ⁴Niente iereo niakatre ty tomabile Yaveh, ty tragno iaze fifanojeha, naho reo fanake masy iaby ze tao agnate lay. Niente reo mpisoro vaho reo Levita niakatre iaby reo zaka iaby reo. ⁵Niarake nimbeo agnoloa ty tomabile iaby ty Solomona Mpanjaka vaho ty fivondrogha Israely iaby, nanao soro agnongdry vaho agnombe tsy hay isahe. ⁶Nampilire reo mpisoro teo amity fitobohane ty tomabile ty fagnenkea Yaveh, tao amity efetre agnate ty tragno, le tao amity toera masy vatane, ambane ela reo kerobima. ⁷Fa namelatire ty elane teo amity fitoboha ty tomabile reo kerobima, naho nanaro ty tomabile vaho ty bao ty ninday aze zane. ⁸Lava vatane reo bao kay ka hisake bakeo amity fitobohane masy teo agnoloa ty efetre agnatene ty ambonene, feie tsy hisake bakegne ambalike reo. Naho mboe reo reo zisikandroany. ⁹Tsy nisy na ino ino tao amity tomabile laha-tsy reo vato pisake roe ze natobo Mosesy tagne Horeba, tany Yaveh nanao fagnenkea tamity ndaty Israely laha fa niakatre bakagne amity tane Egypta iereo. ¹⁰Naho laha fa niakatre bakao amity fitobohane masy reo mpisoro, le nameno ty tempoly Yaveh ty raho. ¹¹Tsy naha-fitsanga hanompo reo mpisoro noho ty raho, fa nameno ty tragnone ty hasy Yaveh. ¹²Le hoe Solomona hoe: "Namabara Yaveh fa hitoboke ao agnate iem-pito Re, ¹³kanefa nagnore tragno soa vatane ho anao raho, le toera hitobohanao zisikezay." ¹⁴Le nitolike ty mpanjaka naho nitso-drano ty vondro Israely iaby, laha teo am-pitsangana ty vondro Israely iaby. ¹⁵Hoe re hoe: "Ho antsae anie Yaveh, Ty Zagnahare Israely, ty nirehake tany Davida raeko, naho nahalefe zay tamity tagnane avao, nanao hoe: " ¹⁶Hatramity nindaisako ty vahoakeko niakatre bakao Egypta, le tsy nifily tana teo amity foko Israely iaby hagnoregna tragno Raho, mba hitoera ty agnarako ao. Kanefa, nifily Davida mba handily eo amy Israely ndatiko Raho. ¹⁷Naho tao am-po Davida raeko ty hagnore tragno ho ahy ty agnara Yaveh, ty Zagnahare Israely. ¹⁸Fa hoe Yaveh tany Davida raeko hoe: 'Fa nataonao tao amponao ty hagnore tragno ho ahy ty agnarako, le soa ty nagnanovanao zay tao amponao. ¹⁹Na zay aza le tsy hagnore ty tragno riha; fa kea, ty anadahinao, ze terake bakamity voanao, ro hagnore ty tragno ho ahy ty agnarako. ²⁰Nitanterahe Yaveh ty rehake ze rinehane, fa nitsanga hisolo ty toera Davida raeko raho, ka mitoboke eo amity sezan-droandria Israely, arake ty nampagnategna Yaveh. Naoreko ho ahy ty agnara Yaveh, ty Zagnahare Israely ty tragno. ²¹Le fa nagnamboatre fiboha ho ahy ty tomabile agne raho, ty misy ty fagnenkea Yaveh, ze nataone tamireo razantika tany ninday iereo niakatre bakao amity tane Egypta Re. ²²Nitsanga teo agnoloa ty alitara Yaveh ty Solomona, teo agnoloa ty vondro Israely iaby, naho namelatire ty tagnane ho agne amity lagnitse. ²³Hoe re hoe: "Ry Yaveh, Zagnahare Israely o, tsy misy Zagnahare manahake anao na agne amity lagnitse ambone na eto ambane tane, te mita ty tsy fivaliham-pagnekeane amireo mpanomponao ze mindeha eo agnoloane amity arofone iaby; ²⁴Riha ze nita ty fampagnategnanao tany Davida raeko mpanomponao. Egne, nirehake tamity vavanao Riha naho nataonao tamity tagnanao zay, manahake ty androany. ²⁵Amizao are, ry Yaveh, Zagnahare Israely, anovo ze nampagnategnaenao tany Davida raeko mpanomponao, laha fa nirehake Riha hoe: 'Tsy ho rava aminao ty hana fasahiragna hitoboke eo amity sezan-droandria Israely eo amasoko, laha miambe ty hindeha eo agnoloako ty fokoko, manahake ty nindehananao teo agnoloako.' ²⁶Amizao are, ry Zagnahare Israely, mivavake raho mba ho lefe ty fampagnategna nataonao tany Davida raeko mpanomponao. ²⁷Fa tena hitoboke etoy antane vatane vao ty Zagnahare? Ingo, zao tontolo zao vaho ty lagnitse aza tsy tandre anao__sandrake fa ty tempoly ze naoreko toy! ²⁸Kanefa mba dranjigno rie ty vavake ty mpanomponao vaho ty hatane toy, ry Yaveh Zagnahareko; midranjigna ty kaike vaho ty vavake atao ty mpanomponao eto agnoloanao androany. ²⁹Enga anie ka hivoha amity tempoly toy andro aman'kaleke ty masonao, eo amity toera ze nirehafena hoe: "Ho ao ty agnarako vaho ty fiatrehako.'__mba hidranjigna ty vavake hatao ty mpanomponao ty magnatreke ty toera toy. ³⁰Ka midranjigna ty hata ty mpanomponao vaho ty Israely ndatinao laha fa mivavake magnatreke ty toera toy zahay. Eka, midranjigna bakagne amity toera itobohanao, bakagne andagnitse; naho laha fa midranjy Riha, le mba mamotora. ³¹Laha manonta amity namane ty ndaty raika ka tsy maintsy hampanove fifanta, naho laha avy ka manao fifanta eo agnoloa ty alitaranao ato amity tragno toy re, ³²le midranjigna bakagne andagnitse ka miasa; tsarao reo mpanomponao, mba hasiake ty meloke naho hampihere ze nataone ho eo amity lohane avao, naho hagnombara ty maray mba ho tsy manan-tsiny, vaho hamale soa aze noho ty hamareane. ³³Laha fa resy ty fahavalo ty Israely ndatinao satria nanonta taminao, ka laha mihere aminao iereo, magnenke ty agnaranao, mivavake, naho mangatake famotora bakaminao ato amity tempoly toy__ ³⁴le midranjigna agne andagitse rie naho mamotora ty hadisoa ty Israely ndatinao; ento mihere agne amity tane ze nomeanao ty razane iereo. ³⁵Laha mihily ty lagnitse ka tsy misy ora satria nanonta taminao ty vahoake__laha mivavake miatreke ty toera toy iereo,

magnenke ty agnaranao, naho miala amity hadisoane laha fa bake nampijalenao__³⁶le midranjigna agne andagnitse naho mamotora ty hadisoa ty mpanomponao vaho ty Israely ndatinao, laha fa magnanatre iereo ty lala soa ze tokone hombane Riha. Mandatsaha ora eo amity tanenao, zay nameanao ho lova ty ndatinao.³⁷Laha atao ty hoe misy kere eo amity tane, na atao hoe misy arete-mandrava, hamaiha ty vare na mate foty, valala na sompanga; na atao hoe misy fahavalo manafike ty vavahady ty tana ao amity tane iereo, na misy loza na arete__³⁸naho laha atao ndraike hoe misy vavake vaho hatake natao ty ndaty raike na ty Israely vahoakenao iaby__ze sambe mahay ty loza agne ampone iabike laha mamelatire ty tagnane ho amity tempoly toy re.³⁹Le midranjigna agne andagnitse, ty toera hitobohanao, mamotora naho miasa, naho valeo soa ty ndaty iaby noho ze ataone; Riha mahay ty arofone, fa Riha le riha avao ro mahay ty arofo ty ndaty iaby.⁴⁰Anovo zay mba hampitahotse iereo aminao amity andro iaby hivelogna iereo eo amity tane ze nomeanao ty razanay.⁴¹Fagnampe zay, mikasike reo vahiny ze tsy agnate Israely vahoakenao: laha avy bakagne amity firenen-davitse re noho ty Agnaranao__⁴²fa mihendrea momba ty agnaranao bey, ty tagnanao mahere, naho ty sandrinao miakatre iereo__laha fa avy vaho mivavake magnatreke ty tempoly toy iereo, ⁴³le midranjigna rie agne andagnitse, ty toera hitobohanao, naho anovo iaby ze angatahe ty vahiny aminao. Anovo zay mba hahaiane ty vondro'gnodaty iaby eto antane ty agnaranao ka hatahora iereo Anao, arake ty atao Israely ndatinao arere. anovo zay mba hahai iereo fa ty tragno ze naoreko toy le kaihe amity agnaranao.⁴⁴Laha atao hoe mindeha miakatre hialy amity fahavalo ty ndatinao, na ino ino fomba nandefasanao iereo, naho laha mivavake aminao, Yaveh, magnatreke ty tana ze voafilinao iereo, naho magnatreke ty tragno ze naoreko ho ahy ty agnaranao. ⁴⁵Le midranjigna ty vavake vaho ty hata iereo agne andagnitse, naho ameo rarene re.⁴⁶Laha atao hoe manonta aminao iereo, satria tsy misy ndaty tsy manonta, naho laha atao hoe meloke amiereo Riha ka manolotre iereo ho eo amity fahavalo, ka alae ty fahavalo ho azo ho agne amity tanene iereo, na lavitse na marine. ⁴⁷Naho laha atao ty hoe tiarove iereo fa agne amity tane ze nanovanao sese-tane aze iereo, naho laha atao hoe mibebake iereo ka mipay soatre aminao agne amity tane reo nahazo aze reo. Laha mirehake iereo hoe: 'Nanao zaka tsy mete zahay naho nanonta. Raty entambata zahay.⁴⁸'Ka mihere aminao amity arofone iaby vaho ty fagnahine iaby agne amity tane reo fahavalone ze nahazo aze iereo, naho laha atao hoe mivavake aminao manandrife ty tanene, ze nomeanao ty raza iereo, naho manandrife ty tana ze finilinao iereo, naho manandrife ty tragno ze naoreko ho ahy ty agnaranao.⁴⁹Le midranjigna ty vavake iereo vaho ty hata iereo famonjea, agne andagnitse, ty toera hitobohanao, naho hagnamare ty raraha ho ahy iereo Riha. ⁵⁰Mamotora ty ndatinao, ze nidiso taminao, vaho ty hadisoane iaby ty nandikane ty lilinao. Mahazo iereo magnoloa ty fahavalone ze ninday aze ho azo, mba hiferenaigna ty fahavalo iereo ty vahoakenao avao kea.⁵¹Vahoakenao ze finilinao iereo, ze navotena bakagne Egipta manahake ty bakao amity fata fandrehetam-by. ⁵²Mivavake raho mba hivoha amity hatane ty mpanomponao vaho ty hata Israely ndatinao ty masonao, mba hidranjy iereo na mbia na mbia hikaihane anao. ⁵³Fa navahena teo amireo vahoake ty tane iaby iereo mba ho anao naho handrae reo fampagnategnanao, arake ty nihazavaena tamity alala Mosesy mpanomponao, tamy ninday ty razanay niakatre Egipta Riha, ry Tompo Yaveh.⁵⁴Ka laha fa baka nanao ze vavake vaho hatake iaby ty tamy Yaveh ty Solomona, le nitsanga bakeo agnolao ty alitara Yaveh re, laha fa baka nandohalike vaho namelatire ty tagnane nagnatreke ty lagnitse. ⁵⁵Nitsanga re naho nitso-drano ty vondro Israely iaby tamity feo mafe, nanao hoe: "⁵⁶Antsae anie ty Yaveh, ty nagnomea fitofa ho ahy Israely ndatine, tamity fitanane ty fampagnategnane iaby. Tsy nisy rehake poke bakamity fampagnategna soa Yaveh ze nataone tamy Mosesy mpanompone.⁵⁷Hiomba antika anie Yaveh Zagnaharentika, manahake ty niombane reo razantika. ⁵⁸Tsy hienga antika anie Re na hahafae antika, mba hatongilane ho amine ty arofontika, mba hivelo amity lalane iaby vaho hiambe reo lily aman-dalane naho reo fotsipene, ze nandiliane reo razantika. ⁵⁹Ao reo rehake ze nambarako. ze nangataheko teo agnolao Yaveh, ho agnila Yaveh Zagnaharentika andro aman'ale, mba hagnomeane rarene ty mpanompone vaho ty Israely ndatine, arake arake ze paie isan'andro; ⁶⁰mba ho hay ty firene iaby eto antane fa Yaveh, ro Zagnahare, naho tsy misy Zagnahare hafa! ⁶¹Ka ao ho mare amy Yaveh Zagnaharentika eo amity lalane naho hiambe reo liline, manahake ty androany."⁶²Ka le nanolotre soro ho ahy Yaveh ty mpanjaka vaho reo Israely iaby niarake tamine. ⁶³Nanolotre soro fagnate-pilongoa ty Solomona, nataone ho ahy Yaveh: agnombe roa arivo vaho roa ale naho agnondry 120.000. Ka le nitokana ty mpanjaka vaho reo vahoake Israely iaby ty tragno Yaveh. ⁶⁴Ty andro io avao le natoka ty mpanjaka ty agnivo ty kianja teo agnolao ty tempoly Yaveh, fa teo ro nanolorane ty fagnatetre oroa, ty fagnatetre vare, naho ty sabora ty fagnate-pilongoa, satria kele loatre laha handraesa ty fagnatetre oroa, ty fagnatetre hohane, naho ty sabora reo fagnate-pilongoa ty alitara varahy ty teo agnolao Yaveh. ⁶⁵Ka natao Solomona, mbamireo Israely iaby niarake tamine, ze fivodrognam-bey, zisikagne Lebo-hamata ka zisikagne amity baibon-driake Egipta, teo agnolao Yaveh Zagnahare zisike ty fito andro naho zisike ty fito andro hafa kea, ze mira efatre amby folo andro ty raraha tamize andro zay. ⁶⁶Naho tamity andro fahavalo le nampoly reo vahoake re, naho nitso-drano ty mpanjaka iereo ka noly tagne antragnone tamity arofo falefale vaho fale noho ty amity hasoa iaby natoro Yaveh tamy Daviva mpanompone, naho tamy Israely ndatine.

Chapter 9

¹Laha fa vita Solomona ty fanangana ty tragno Yaveh vaho ty lampa ty mpanjaka, naho laha fa nahalefe iaby ze niriene ho vita re, ²le niseho fagnindroene tamy Solomona Yaveh, manahake ty nisehoane tamine tao Gibeona. ³Naho hoe Yaveh tamine hoe: "Le fa reiko ty vavakenao vaho ty hatanao ze nataonao teo agnoloako. Le fa natokako ho ahy, ty tragno ze nantsanganao toy, mba hametrahako ty agnarako ho ao zisikezay. Ty masoko vaho ty arofoko le ho eo avao amity andro iaby." ⁴Naho riha, laha hindeha eo agnoloako manahake ty nindehana Davida raenao tamity fahitiam-pone vaho tamity hamarea, hagnenke ze nandiliako anao iaby naho hiambe reo lalako vaho reo liliko, ⁵le hametrake ty sezan-droandria ty fanjakananao eo amity Israely zisikezay raho, manahake ty nampagnategnako tamy Davida raenao, hoe: "Ty fokonao le tsy hiala eo amity sezan-droandria Israely vatane." ⁶Fa laha mivio riha, riha na reo ananao, ka tsymiambe reo liliko vaho reo lalako ze napetrako eo agnoloanao, naho laha mindeha ka manompo zagnaharen-kafa naho mihohoke eo amiereo riha, ⁷le hafahako amity tane ze nameako iereo Israely; naho ty tragno ze le fa natokako ho ahy ty agnarako toy, le hafahako tsy ho hisa ty masoko, naho Israely le holasa manahake ty zaka fikizahe vaho hiheheha eo amiereo vahoake iaby. ⁸Ho rava ho antontam-bato ty tempoly toy, naho iaby ze mandrio eo amizay le ho gaga ka hisiotsioke. Hagnotane iereo hoe: "Nagnino Yaveh ro nanao zao tamity tane vaho tragno toy?" ⁹Ty hafa hamale hoe: "Satria nahafao Yaveh Zagnaharene iereo, ze ninday ty razam-bey iereo niakatre ty tane Egypta, naho niraike tamireo zagnaharen-kafa ka nihohoke naho nanompo iereo. Zay ro antone nindaisa Yaveh ze loza iaby zay tamiereo." ¹⁰Laha fa tampetre ty roapolo tao ze nahavita Solomona ty fanangana reo tragno bey roe, ty tempoly Yaveh vaho ty lampa ty mpanjaka. ¹¹Naho hirama mpanjaka Tyra, le nagnomea hetae sedera vaho kypreso, naho volamena ty Solomona-iaby ze nirie Solomona-ka le nomea Solomona Mpanjaka tana roapolo tao amity tane i Galilia ty Hirama. ¹²Niakatre bakao Tyro ty Hirama mba hanente reo tana ze nomea Solomona aze, kanefa tsy nahafale aze zay. ¹³Naho hoe Hirama: "Fa tana ino toa ameanao ahy toa, ry rahalahiko?" Natao Hirama hoe Tane Kobola reo, ze mboe hikaiha iereo zisikagne naho zisikandroany. ¹⁴Nampagnatetre talenta volamena 120 ho ahy ty mpanjaka ty Hirama. ¹⁵Ze magnarake zao ro anto ty fitakea amity asa ze napetra Solomona Mpanjaka: mba hanangana ty tempoly Yaveh vaho ty lampane, mba hanangana Milo vaho ty rindry Jerosalema, naho ty mba hanangana ty manda fiaro Hazora, Megido, naho Gazera. ¹⁶Niakatre naho nangalake Gazera ty Farao mpanjaka Egypta. Noroane zay naho vinonone reo kananita tao antana. Naho le nomea Farao ty anak'ampelane, valy Solomona, ho fomey ho ahy ty fagnakaram-baly ty tana. ¹⁷Ka le nahere Solomona natsanga Gazera vaho Beti-horona Ambane, ¹⁸Baleta vaho Tadmora agne angnefetre agne amity tane Joda, ¹⁹vaho reo tana famoria iaby ze nanagnane, vaho reo tana reo kalesene naho reo tana ty mpitiki-tsoavale, naho iaby ze niriene hatsanga ho zakateane tao Jerosalema, tao Libanona, naho tamity tane iaby eo ambane ty fehene. ²⁰Naho reo vahoake iaby sisa tavela tamireo Amorita, Hitita, Perizita, Hivita, naho Jebosita, ze tsy vahoake Israely, ²¹reo foko iereo ze tavela niarake tamiereo tao amity tane, ze tsy vita ty ndaty Israely ty nandrava aze iaby natao Solomona mpiasa antseresere iereo, zisikandroany. ²²Na le zay aza, le tsy natao Solomona mpiasa antseresere reo vahoake Israely. Fa kea, lasa miaramilane vaho mpanompone, manan-kasine, vaho manam-boninahine naho mpifehe reo kalesene naho mpitiki-tsoavalene iereo. ²³Toa avao kea reo bey ty manam-pahefa mita reo mpagnori-maso ze teo amity asa Solomona, 550 tamiereo, ty nagnori-maso ty vahoake ze niasa. ²⁴Nifindra bakao amity tana Davida mba ho agne amity tragno ze natsanga Solomona hoaze ty anak'ampela Farao. Tatoy afara, le nananga i Milo ty Solomona. ²⁵Manolotre fagnatetre oroa vaho fagnate-pilongoa in-telo isan-tao eo ambone ty alitara ze naorene ho ahy Yaveh ty Solomona, magnoro liten-ketae magnitse miarake amiereo eo ambone alitara ze eo agnolao Yaveh. Ka vitane ty tempoly naho ampiasaene zay amizao. ²⁶Nagnamboatre andian-tsambo tao Ezion-gebera ty Solomona Mpanjaka, ty agnila Elota, teo amoro ty Riake Mena, tao amity tane Edoma. ²⁷Nandefa mpanompo ho ahy ty andian-tsambo Solomona ty Hirama, tantsambo aze nahay ty riake, niarake tamireo mpanompo Solomona. ²⁸Nindeha tagne Ofira niarake tamireo mpanompo Solomona iereo. Bakagne ro nindaisa iereo talenta volamena 420 ho ahy Solomona Mpanjaka.

Chapter 10

¹Laha fa naharey ty laza Solomona momba ty agnara Yaveh ty mpanjaka vave Sheba, le niavy hitsapa aze amity ontane sarotre re. ²Niavy tagne Jerosalema niarake tamina rodobey lava le lava, nisy rameva ninday zaka-magnitse, volamena bey vatane, naho vato lafovily maro re. Laha niavy re, le nambarane tamy Solomona aiby ze tao ampone iaby. ³Vinale Solomona ty ontanene iaby. Tsy nisy tsy voavale ty mpanjaka ty ontanene. ⁴Laha fa nahisake ty hamarea Solomona iaby ty mpanjaka vave Sheba, ty lampa ze naorene, ⁵ty sakafo teo andatabane, ty seza ty mpanompone, ty asa reo mpanompone vaho ty siky iereo, naho ty mpinday ty kapoakene avao kea, vaho ty fomba nanolorane fagnatetre oroa tao antragno Yaveh, le hisake vatane re. ⁶Hoe re tamity mpanjaka: "Mare vatane, ty talily ze reiko tagne amity taneko momba ty rehanao vaho ty hamareanao. ⁷Tsy nino raho laha tsy niavy etoy, naho nahisake maso zay raho amizao. Tsy ampe antsasane amity hamarea vaho hareanao ro voatantara tamiko! Nihoatre ze reiko ty lazanao. ⁸Sambatre reo valinao, naho sambatre avao kea reo mpanomponao ze mijano magnoloa anao avao, satria maharey ty hamareanao iereo. ⁹Hoantsae anie Yaveh Zagnaharenao, ty mahisake saotre aminao, vaho nametrake anao teo amity sezan-droandria Israely. Satria tea Yaveh zisikezay Israely, nataone mpanjaka riha, mba hanovanao ty rarene vaho ty hamarea!" ¹⁰Nomeane talenta volamena 120 naho zaka-magnitse maro vaho vato lafovily ty mpanjaka. Tsy nisy nagnomea zaka-magnitse maro manahake reo ze nomea ty mpanjaka vave i Sheba i Solomona Mpanjaka sase. ¹¹Naho ty sambo Hirma, ze ninday volamena bakagne Ofira, ninday hetae almoga vaho vato lafovily maro avao kea. ¹²Natao ty mpanjaka tsangambato ho ahy ty tragno Yaveh vaho ty lampa ty mpanjaka, naho lokanga vaho valiha ho ahy reo mpiantsa ty hetae almoga. Tsy nisy hetae almoga maro manahake ze niavy na hisake sase zisikandroany. ¹³Nomea Solomona Mpanjaka iaby ze niriene ty mpanjaka vave Sheba, na ino ino nangatahene, miampe ze fagnomea Solomona aze amity fagnomea ty Mpanjaka. Ka le nihere tamity tanene niarake tamireo mpanompone re. ¹⁴Naho ty volamena niavy tao amy Solomona tao agnate ty herentao le talenta volamena milanja 666, ¹⁵laha tsy ty volamena niente reo mpanakalo vaho mpivarotre. Reo mpanjaka iaby tagne Arabia vaho reo governora tao amity firene avao kea le ninday volamena vaho volafoty tagne amy Solomona. ¹⁶Nanao ampinga bey roanjato vita tamity volamena voatefe ty Solomona Mpanjaka. Sekele volamena enenjato ro nagnanova ty raike tamizay. ¹⁷Nanao ampinga telonjato vita tamity volamena voatefe avao kea re. Ka volamena telo mane ro nagnanova ty raike tamity ampinga; napetra ty mpanjaka tao amity lampa ty Ala i Libanona reo. ¹⁸Naho nanao sezan-droandria ivory bey ty mpanjaka naho finognone tamity volamena farane ze manify zay. ¹⁹Nisy antagna-tohatre ene nimbaeo amity sezan-droandria, naho fohe ty fiankinane. Nisy fametrahan-tagna isake ty sisy seza, naho liona roe mitsanga eo agnilane. ²⁰Liona roe amby folo ro nitsanga teo amireo antagnan-tohatre, raike isake ty sisy ty antagnan-tohatre ene. Tsy nisy sezan-droandria manahake zay teo amity firene hafa iaby. ²¹Ty kapoake finoma Solomona Mpanjaka iaby le vita tamity volamena iaby, naho ty kope finoma tao amity Lampa ty Ala i Libanona le vita tamity volamena tsy misy fangarone iaby. Tsy nisy volafoty reo, satria tsy rinae ho lafovily zay tamity andro Solomona. ²²Nana andian-tsambo mpitete riake ty mpanjaka, niarake tamity andian-tsambo i Hirma. Indraiike agnate ty telo tao ro ninday volamena, volafoty, naho ivory reo andian-tsambo, naho rajako vaho gidro avao kea. ²³Nihoatre tamin-karea vaho tamity hamarea noho ty ahy reo mpanjaka iaby teto antane ty ahy Solomona Mpanjaka. ²⁴Nipay ty hifagnatreke tamy Solomona ty tane raike iaby mba haharey ty hamareane, ze natobon'Agnahare tao ampone. ²⁵Ninday fagnomea reo ze namangy, fanake volafoty vaho volamena, naho akanjo, akanjo fiaro, naho zaka-magnitse, soavale vaho ampondra avao kea, isan-tao isan-tao. ²⁶Namory kalese vaho mpitiki-tsoavale ty Solomona. Nana kalese 1.400 vaho mpitiki-tsoavale roe arivo vaho ray ale re ty najanone tao amity tana fitoboha ty kalese vaho niarake tamine tagne Jerosalema. ²⁷Nana volafoty tao Jerosalema ty mpanjaka, maro manahake ty vato teo amity tane zay. Nataone maro manahake ty hetae aviavy tegne amity tane gebo ty hetae sedera. ²⁸Nana soavale ze vinily tagne Egipta vaho Silisia ty Solomona. Viniline ty mpivarotre ty mpanjaka isan-andiane iereo, naho sambe nana ty viline aby ty andiane raike. ²⁹Ty kalese le tagne ambaly Egipta ro nivilie naho sekele volafoty enenjato ty raike, naho soavale 150 sekele ty raike. Maro tamireo ro navily tamity mpanjaka ty Hetita vaho ty mpanjaka ty Syria iaby.

Chapter 11

¹Naho Solomona Mpanjaka le nitea ampela vahiny maro: ty anak'ampela Farao vaho reo ampela i Moabita, Amonita, Edomita, Sidoniana, naho reo Hetita²reo firene voakasike zay nirehafa Yaveh tamireo vahoake Israely hoe:" Tsy hindeha eo amiereo riha mba hanambaly, na iereo ho eo aminao, satria iereo le hampitolike ty arofonao amireo zagnahare iereo vatane." Kanefa ty Solomona tea reo ampela reo.³Nana valy roakemba bey fitonjato vaho valy telonjato ty Solomona. Nampitolike ty arofone reo ampela reo.⁴Fa laha fa niha-antetre ty Solomona, le nampitolike ty arofone tamireo zagnaharen-kafa reo valine; fa tsy tena angnakim-po vatane tamy Yaveh Zagnaharene re, manahake ty arofo Davida raene.⁵Fa Solomona le nagnorike i Astarta, ty zagnaharem-bave reo Sidoniana, naho nagnorike i Milkoma re, ty sampe raty reo Amorita.⁶Nanao ze raty teo amaso Yaveh ty Solomona; tsy nagnorike vatane Yaveh re, manahake ty natao Davida raene.⁷Naho nananga toera abo ho ahy Kemosy ty Solomona, ty sampe raty Moaba, teo amity tazoa antignana Jerosalema, naho ho ahy Moloka avao kea, ty sampe raty ty vahoake i Amona.⁸Nananga toera abo avao kea re ho ahy reo ampela vahiny iaby, ze nagnoro liten-ketae magnitse vaho nanao soro ho ahy reo zagnahare iereo tamireo⁹Meloke tamy Solomona Yaveh, noho ty niotaha ty arofone niala tamine, ty Zagnahare Israely, na le niseho indroe tamine aze Re¹⁰naho nandily aze momba o raraha ao vatane, fa tsy tokone hagnorike reo zagnaharen-kafa re. Fa i Solomona le tsy nagnenke ze lily Yaveh.¹¹Laha zao le hoe Yaveh tamy Solomona:" Satria nanao zay riha naho tsy nita ty fagnenkeam-pilongoa vaho reo lalako ze nandiliako anao, le halaeko aminao vatane ty fanjaka naho homeiko ty mpanomponao.¹²Kanefa, noho ty amy Davida raenao, le tsy hanao zay amity androm-piaignanao iaby raho, fa hagnafake zay amity tagna ty ananao.¹³Tsy mboe hagnafake ty fanjaka iaby aminao raho; fa hagnomea foko raika ho ahy ty ananao noho ty amy Davida, vaho noho ty amy Jerosalema, ze finiliko.¹⁴Le nananga fahavalo raika ho ahy Solomona Yaveh, le i Hadada Edomita. Bakamity fokon-droandria Edoma re.¹⁵Laha fa tao Edoma Davida, le niakatre mba handeve ty mate Joaba ty bey ty tafike, ty ndaty iaby ze vinono tao Edoma.¹⁶Nitoboke tao zisike ty enem-bola ty Joaba vaho Israely iaby zisike nimateza ty lahilahy iaby tao Edoma.¹⁷Fa i Hadada le nalae reo mpanompo ty raene tao Egypta niarake tamireo Edomita hafa, satria ty Hadada le mboe kele.¹⁸Niala tao Midiana iereo naho niavy tao Parana, ze nagnala iereo ndaty miarake amine ho agne Egypta, ho agne amy Farao mpanjaka Egypta, ty nagnomea tragno vaho tane naho sakafo hoaze.¹⁹Nahisake sitrake bey teo amaso Farao ty Hadada, ka nomea Farao valy re, le ty rahavavem-baline, ty rahavave ty Tapanesa mpanjaka vave.²⁰Niterake ajalahy tamy Hadada ty rahavave Tapanesa. Nomea iereo ty agnara hoe Genobata re. Natsanga i Tapanesa tao amity lampa Farao re. Ka nitoboke tao amity lampa Farao teo amireo ana i Farao ty Genobata.²¹Laha mboe tao Egypta re, le naharey ty Hadada fa nimate agne amireo razane ty Davida naho i Joaba ty kapitene ty miaramila le mate, hoe Hadada tamy Farao:" Engao raho hindeha mba ho afake hoagne amity fireneko."²²Le hoe ty Farao tamine:" Fa ino ro tsy ampe anao amiko eto, ro mipay ho agne amity firenenao riha amizao?" Le namale ty hadada hoe:" Tsy misy. Mba engao hindeha rie raho."²³Nanangam-pahavalo hafa ho ahy Solomona avao kea ty Zagnahare, le i Rezona ana i Eliada, ty nilay i Hadadezera mpanjaka Zoba tompone.²⁴Namory ndaty hoaze ty Rezona ka lasa kapitene tafike kele re, laha fa naharesety ndaty Zoba ty Davida. Reo lahilahy Rezona le nimbaeo Damaskosy naho nitoboke tagne, ka finehe i Rezona ty Damaskosy.²⁵Fahavalo Israely re zisike ty andro Solomona iaby, niarake tamity koronta ze nanoe i Hadada. Nalay Israely Rezona naho nanjaka teo amy Arama.²⁶Naho i Jeroboama ana i Nebata, Efraimita bakagne Zadera, manam-pahefa Solomona, zay Zeroa ro agnaran-drenene, mpivembata raika, le nagnakatre ty tagnane tamity mpanjaka avao kea.²⁷Ty antone nananganane ty tagnane tamity mpanjaka le satria nagnore toeratao Milo vaho nanampe ty lavake tamity rindry ty tana ty Davida rae Solomona.²⁸Jeroboama le lahilahy raika mahere. Hisa Solomona fa zatovo miasa re, ka nomeane alala nibaiko reo asa iaby tao amity tragno i Josefa.²⁹Tamize andro zay, laha fa niakatre i Jerosalema ty Jeroboama, le nahisake aze tegne amity lalana ty Ahia Silonita mpaminane. Naho niakanjo vao Ahia naho iereo roe lahy le arere tao ambaibo.³⁰Naho nagnafake ty akanjo vaovao ze tegne amine Ahia ka nizara zay ho roe ambifolo.³¹Hoe re tamy Jeroboama:" Mangala tampatampane folo, fa Yaveh, ty Zagnahare Israely, nanao hoe:" Ingo, hagnafake ty fanjaka eo amity tagna Solomona raho ka hagnomea foko folo ho anao³²(fa Solomona le hana foko raika, noho ty amy Davida vaho vaho noho ty amy Jerosalema-ty tana ze finiliko tamireo foko Israely iaby),³³satria nahafae Ahy iereo naho nanompo i Astarta ty zagnaharem-bave reo Sidoniana, Kemosy ty zagnahare Moaba, naho Moloka ty zagnahare ty vahoake Amona. Tsy nindeha tamity lalako iereo, mba hanao ze mare eo amasoko, vaho hiambe reo lalanako vaho reo liliko, manahake ty natao Davida raene.³⁴Kanefa, tsy afake ty fanjaka raika iaby amity tagna Solomona Raho. Fa kea, nanao aze ho mpandily amity andro iaby hifantane, noho ty amy Davida mpanompoko ze finiliko, ty raika ze niambe reo liliko vaho reo lalanako.³⁵Fa hangalake ty fanjaka eo antagna ty anane Raho ka hagnomea zay anao, le reo foko folo.³⁶Hagnomea foko raika ho ahy ty ana i Solomona raho, mba hana fanilo zisikagne eo agnoloako ao Jerosalema ty Davida

mpanompoko, tana ze finiliko mba hasia ty agnarako.³⁷ Hangalake anao raho, ka handily riha mba handefe iaby ze irienao, le ho mpanjaka eo amy Israely riha.³⁸ Laha midranjy ze handiliako anao iaby riha, naho laha mindeha amireo lalako vaho manao ze mare eo amasoko, mba hiambe reo lalanako vaho reo liliko, manahake ty natao Davida mpanompoko, le hiarake amina raho naho hananga tragno azo antoke ho anao, manahake ty nananganako ho ahy Davida, naho hagnomea anao Israely Raho.³⁹ Hagnasaze reo foko Davida raho, fa tsy ho zisikezay."⁴⁰ Ka nikasa ty hamono Jeroboama ty Solomona. Fa i Jeroboama niakatre naho nilay tagne Egypta, tagne amy Sisaka mpanjaka Egypta, le nijano tao Egypta re zisike ty nifateza Solomona.⁴¹ Laha ty amity raraha hafa mikasike Solomona, iaby ze nataone vaho ty hamareane, feie vao tsy voasoratre ao amity boke reo tantara momba i Solomona reo? ⁴² Nanjaka tao Jerosalema tamireo Israely iaby ty Solomona zisike ty efapolo tao. ⁴³ Nimate tagne amireo razambeine re naho naleve tao amity tana i Davida raene. Le lasa mpanjaka tafarane ty Rehoboama anadahine.

Chapter 12

¹Le nimbaeo Sekema ty Rehoboama, satria ty Israely iaby ro niavy tao Sekema mba hanao aze ho mpanjaka.

²Naharey zay Jeroboama anadahy Nebata (fa re mboe tagne Egypta, tagne amize nialane ty fiatreha Solomona Mpanjaka), satria Jeroboama nitoboke tao Egypta. ³Naho nampagnirake vaho nikaike aze iereo, naho Jeroboama vaho reo fiangona Israely iaby niavy naho nirehake tamy Rehoboama hoe: " ⁴Natao ty raenao mavesatre ty zioganay. Ka haivagno ty asa mafe ty raenao, naho hamaivagno ty zioga mavesatre ze nampindesene anay, le hanompo anao zahay." ⁵Rehoboama nirehake tamiereohoe: " Mindehana zisike ty telo andro naho miheregna amiko atoy." Ka lasa ty vahoake. ⁶Nangalake hevetre tamireo lahilahy zoke-ty ndaty ze nagnatreke i Solomona raene tamy re mboe velo ty Rehoboama Mpanjaka, naho hoe re hoe: " Ino ro torohenareo ho ahy mba hamaleako reo vahoake reo?" ⁷Nirehake tamine iereo naho nanao hoe: "Laha ho mpanompo reo vahoake reo riha androany ka hanompo iereo, naho hamale iereo amity rehake soa, le ho mpanomponao zisikagne iereo." ⁸Fa Rehoboama nilietse ty torohevetre ze nomea ty zoke-ty ndaty aze naho nipay hevetsse tamireo ajalahy ze niarabey tamine vaho nagnatreke aze. ⁹Hoe re tamiereo hoe: " Ino ro torohevetre omeanareo ahy ze mete havalentika reo vahoake ze nirehake vaho nanao tamiko hoe: " Haivagno ty zioga ze natobo ty raenao taminay?" ¹⁰Reo ajalahy ze niarabey tamy Rehoboama nirehake tamine naho nanao hoe: " Mirehafa amireo vahoake ze nirehake taminao fa i Solomona raenao le nanao ty zioga iereo ho mavesatre kanefa riha tsy maintsy hagnaiva zay. Tokone hirehake amiereo riha ho: " Ty ankihikeleko le bey noho ty valaha ty raeko. ¹¹Ka amizao, na le nampinday zioga mavesatre anareo aza ty raeko, le mboe hagnampe ty zioganareo raho. Ty raeko nagnalilo anareo tamity karavasy fa zaho kea hagnalilo anareo amity mengoke. " ¹²Ka niavy tagne amy Rehoboama tamity andro fahatelo Jeroboama vaho ty vahoake iaby, arake ty nandilia ty mpanjaka laha fa nirehake re hoe: " Miheregna amiko eto amity andro fahatelo. " ¹³Ty mpanjaka namale ty vahoake tamity rehake mafe naho nilietse ty torohevetre ze nomea reo zoke-ty ndaty aze. ¹⁴Nirehake tamiereo re arake ty toroheve reo ajalahy; hoe re ty hoe: " Nampinday anareo zioga mavesatre ty raeko, kanefa mboe hagnampe ty zioganareo raho. Nagnalilo anareo tamity karavasy ty raeko, fa zaho kea hagnafay anareo amity mengoke. " ¹⁵Naho le tsy nidranjy ty vahoake ty mpanjaka, fa bakamy Yaveh ze zaka zay, mba hahafahane manao ty rehane ze nirehafene tamity alala Ahia Silonita tamy Jeroboama anadahy Nebata. ¹⁶Laha fa hisa ty Israely iaby fa tsy nidranjy iereo ty mpanjaka, le namale aze ty vahoake naho nanao hoe: " Ino ro mba anjaranay ao amy Davida? Tsy mana lova ao amity anadahy Jese zahay! Mindena agne antragnonareo, ry Israely. Amizao henteo ty fokona, ry Davida. " Le nihere tagne antragnone ty Israely. ¹⁷Fa reo vahoake Israely ze nitoboke tao antana Joda, le i Rehoboama ro lasa mpanjaka iereo. ¹⁸Naho i Rehoboama Mpanjaka nagnirake i Adorama, ze nifehe mpiasa antseresere, fa ty Israely iaby nitora-bato aze ka mate re. Rehoboama mpanjaka nilay malaky tagne Jerosalema niakatre tamity kalesene. ¹⁹Laha zao Israely le niharo tamity foko Davida zisikandroany. ²⁰Laha fa rey Israely iaby fa nihere Jeroboama le nampagnirake nampikaike aze ho ao amity fivoriana iereo, naho nanao aze ho mpanjaka ty Israely iaby. Tsy nisy ndaty na raike aza nagnorike ty foko Davida, laha tsy ty foko Joda arere avao. ²¹Laha fa niavy tao Jerosalema Rehoboama, le namory reo foko Joda vaho reo foko i Benjamina iaby; nisy lahilahy voafily 180.000 te miramila, mba hialy amity foko Israely, mba hagnere ty fanjaka Rehoboama anadahy Solomona. ²²Fa ty safan'Agnahare niavy tamy Semaia, ty lahilahin'Agnahare; voalaza hoe:

²⁴"Zao ro safa Yaveh: Ko manafike na mialy amity rahalahinao vahoake Israely riha. Ty lahilahy kirai-kiraike le tsy maintsy mihere agne amity tragnone, satria bakamiko ze zaka zao. " Le nidranjy ty safa Yaveh iereo, naho nihere vaho nandrae ty lalane, naho nagnenke ty rehane iereo. ²⁵Naho Jeroboama nagnore i Sekema teo amity tane tazoa Efraima, naho nitoboke teo. Niakatre bakao re naho nagnore i Pehoela. ²⁶Jeroboama nanao anakam-po hoe: " Hihere ho ahy ty foko Davida ty fanjaka amizao. ²⁷Laha miakatre mba hanao soro ao amity tempoly Yaveh ao Jerosalema reo vahoake reo, le hihere amity tompo iereo, le amy Rehoboama mpanjaka Joda ndraike ty arofo reo vahoake reo. Hamono ahy iereo ka hihere amy Rehoboama mpanjaka Joda. " ²⁸Naho Rehoboama mpanjaka nipay hevetre naho nagnamboatre anak'agnombe volamena roe; le hoe re tamity vahoake: " Sarotre ho anareo ty hiakatre hoagne Jerosalema. Ingo, toa ty zagnaharenareo, ry Israely, ty ninday anareo niakatre niala ty tane Egypta. " ²⁹Natobone tao Betela ty raike naho ty hafa tagne Dana. ³⁰Naho le lasa hadisoa ze fihetseke zay. Ty vahoake nindeha tamity raike na ty hafa, tamity lala iaby mbaeo Dana. ³¹Jeroboama nagnore reo tragno tamity toera abo naho nanendre mpisoro bakamireo vahoake iaby, zay tsy bakao amireo anadahy Levy avao kea re. ³²Nanendre andro fifalea ty Jeroboama tamity vola fahavalo, tamity andro faha dime amby folo ty vola, manahake ty hafalea te agne Joda, naho niakatre tegne amity alitara re. Tagne Betela ro nanovane zay, nanao soro tamity anak'agnombe ze namboarene, naho natobone tagne Betela reo mpisoro tao amity toera abo ze nataone. ³³Niakatre tagneamity alitara ze namboarene tao Betela ty Jeroboama tamity andro faha dime ambifolo

tamity vola fahavalo, tamity vola ze nihevere ty saine avao; nanendre andro fifalea ho ahy ty vahoake Israely re, naho niakatre tagne amity alitara mba hagnoro liten-ketae magnitse.

Chapter 13

¹Nisy lahilahin'Agnahare bakagne Joda niavy tao Betela noho ty safa Yaveh. Nitsanga teo agnila ty alitara ty Jeroboama mba hagnoro liten-ketae magnitse. ²Nikorake tamity alitara noho ty safa Yaveh re hoe:" Alitara! Alitara! Zao ro nambara Yaveh hoe:' Ingo, hisy lahilahy atao ty hoe Josia haterake amity foko Davida, naho eo aminao ro hanovane soro mpisoro amity toera abo vatane ze magnoro liten-ketae magnitse eo aminao amizao. Hagnoro taolan'ondaty eo aminao iereo."" ³Bakeo ty lahilahin'Agnahare nagnomea famantara tamy andro igne avao, nanao hoe:" Zao ro famantara nirehafe Yaveh:' Ingo, hizara ty alitara, naho hiarake ty lavenoke amine eo.""⁴Laha fa rey ty mpanjaka ze nirehafe ty lahilahin'Agnahare, fa nikaike mafe nandietse ty alitara tao Betela re, le namototre ty tagnane bakeo amity alitara ty Jeroboama, nanao ho:" Trepaho re." Bakeo mate ty tana ze vinotone tamity lahilahy, ka tsy afake nagnemotre zay hihere sase re. ⁵(Nizara avao kea ty alitara naho niarake bakeo amity alitara ty lavenoke, arake ty voafary ty famantara ze nomea ty lahilahin'Agnahare noho ty safa Yaveh.)⁶Namale Jeroboama Mpanjaka nhao nirehake tamity lahilahin'Agnahare hoe:" Mangataha saotre amy Yaveh Zagnaharenao, naho mivavaha ho ahy, mba hihere amiko ndraike ty tanako." Laha zao le nivavake tamy Yaveh ty lahilahin'Agnahare, naho nihere tamine ndraike ty tana ty mpanjaka, naho lasa manahake ty taloha zay. ⁷Hoe ty mpanjaka tamity lahilahin'Agnahare hoe:" Andao holy miarake amiko ka mba hitofa, naho homeako valesoa riha."⁸Hoe ty lahilahin'Agnahare tamity mpanjaka hoe:" Na le homeanao ahy aza ty antsasa ty fanagnanao, le tsy hindeha hiarake aminao raho, na hihinan-kane na hinon-drano amity toera toy, ⁹satria Yaveh nandily ahy tamity rehane hoe:' Tsy hihina mofo na hinon-drano riha, na hihere amity lala ze niboahanao."" ¹⁰Laha zao le nindeha tamity lala hafa ty lahilahin'Agnahare naho tsy nihere tagne antragnone tamity lala ze nombane ho agne Betela.¹¹Naho nisy mpaminane antetre raika nitoboke tao Betela, naho niavy ty raika tamireo anadahine ka nirehake tamine ty zaka iaby ze vita ty lahilahin'Agnahare tao Betela tamio andro o. Nirehafe i anagney tamine kea reo rehake ze nirehafe ty lahilahin'Agnahare tamity mpanjaka. ¹²Hoe ty rae iereo tamireo hoe:" Aia ro lala nombane?" Naho hisa ty anane ty lala nomba ty lahilahin'Agnahare bakagne Joda. ¹³Laha zao le hoe re tamireo anadahine hoe:" Asio lasela ho ahy ty borike." Ka le nasia iereo lasela ty borike naho nitikitse re. ¹⁴Nagnorike ty lahilahin'Agnahare ty mpaminane antetre ka nahisake aze nitoboke teo ambane ty hetae terebinta; naho hoe re tamine:" Iriha vao ty lahilahin'Agnahare bakagne Joda?" Le namale re hoe:" Izaho vatane." ¹⁵Bakeo nirehake tamine ty mpaminane antetre hoe:" Andao hiarake amiko agne antragno naho hihinan-kane." ¹⁶Le namale ty lahilahin'Agnahare hoe:" Tsy hindeha hiarake aminao raho na hilitse hiarake aminao, na hihinan-kane na hinon-drano miarake aminao amize toera zay, ¹⁷satria nandilia ahy tamity safa Yaveh zay hoe:' Tsy mahazo mihina sakafo na minon-drano agne riha, na mihere amity lala ze nandehanao.""¹⁸Le hoe ty mpaminane antetre tamine hoe:" Mpaminane manahake anao kea raho, naho nisy anjele nirehake tamiko noho ty safa Yaveh, nanao hoe:' Ento mihere agne antragnonao miarake aminao re, mba hahafahane mihinan-kane vaho minon-drano."" Kanefa navande tamity lahilahin'Agnahare re. ¹⁹Laha zao le nindeha nihere niarake tamity mpaminane antetre ty lahilahin'Agnahare naho nihinan-kane tao antragnone vaho ninon-drano.²⁰Laha nitoboke teo andatabatre iereo, le niavy tamity mapaminane ze ninday aze nihere ty safa Yaveh, ²¹naho nikorake tamity lahilahin'Agnahare ze bakagne Joda re, nanao ty hoe:" Hoe Yaveh ty hoe:' Satria tsy nanenke ty reha Yaveh riha naho tsy niambe ty lily ze nomea Yaveh anao, ²²fa nihere vaho nihinan-kane vaho ninon-drano tao amity toera ze nirehafe Yaveh anao mba tsy hihinana hane na hinoma rano, le tsy haleve agne amity kibory reo razambeinao ty vatanao."²³Laha fa baka nihinan-kane vaho laha fa baka nino re, le nasia ty mpaminane lasela ty borike ty lahilahin'Agnahare, ty lahilahy ze nihere niarake tamine. ²⁴Laha fa lasa ty lahilahin'Agnahare, le nisy liona nifanoje tamine tegne andala naho namono aze, ka nenga teo andala ty fatene. Bakeo ty borike nitsanga teo agnila zay, naho ty liona avao kea le nitsanga teo agnila ty fate. ²⁵Laha fa nandrio teo ty ndaty ka nahisake ty fate tavela teo andala, naho ty liona nitsanga teo agnila ty fate, le nindeha iereo naho nirehake zay tagne amity tana ze nitoboha ty mpaminane antetre.²⁶Laha fa rey ty mpaminane ze ninday aze nihere tamity lala zay, le heo re hoe:" Ty lahilahin'Agnahare ze tsy nanenke ty safa Yaveh zay. Laha zao le nomea Yaveh ty liona re, ze namiravira aze naho namono aze, arake ty nampiambena ty safa Yaveh aze." ²⁷Ka nirehake tamireo anane lahy ty mpaminane, nanao ty hoe:" Asio lasela ty borikeko, le nasia iereo lasela zay. ²⁸Nindeha re naho nahisake ty fate tavela tagne andala, naho ty borike vaho ty liona nitsanga teo agnila ty fate. Tsy nihane ty liona ty fate, na nivinonone ty ampondra.²⁹Nalae ty mpaminane ty fate ty lahilahin'Agnahare, nampandrene teo amity borike zay, naho nientene nihere. Niavy tagne amity tanane arere re mba handala vaho handeve aze. ³⁰Nampandrene tao amity kibory arere ty fate, naho nandala aze iereo, nanao ty hoe:" Feie, ry rahalahiko!"³¹Laha fa baka nandeve aze iereo, le nirehake tamireo anane lahy ty mpaminane antetre, nanao hoe:" Laha fa mate raho, le alevegno ao amity kibory ze nandevagna ty lahilahin'Agnahare. Ampandreteo teo agnila ty taolane ty taolako. ³²Satria ty hafatre

ze nambarane noho ty safa Yaveh, tamity alitara tao Betela vaho tamireo tragno iaby agne amity toera abo agne amireo tana Samaria, le hiseho vatane."³³Tafaragnio le tsy niala tamity fomba ratine Jeroboama, fa mboe nanohy nanondro mpisoro bakamity foko ndaty ho amity toera ambone avao. Ze tahanompo le natokane ho mpisoro.
³⁴Lasa hadisoa tamity longo i Jeroboama vaho nahavy ty longnone ho poteke vaho rava teto ambone ty tane zay.

Chapter 14

¹Tamize andro zay le nanare mafe Abia anadahy Jeroboama. ²Hoe Jeroboama tamity valine hoe:" Mirsangana rie naho magnova toera, mba tsy ho hay ty ndaty fa valiko riha, naho mindehana agne Silo, fa agne ro misy i Ahia mpaminane; ie ty nirehake ty momba ahy, nirehake fa lasa mpanjaka reo ndaty reo raho. ³Mindaiza mofo folo, mofomamy tsiampe, vaho tantele tavoara raike, naho mindehana agne amy Ahia. Hitalily aminao ze hiseho amio kolo o re."⁴Nanoe ty valy Jeroboama zay; le lasa re naho nindeha nimbaeo Silo, naho niavy tao antragno Ahia. Naho tsy nahisake ty Ahia; tsy nahisake sase re noho ty fianterane. ⁵Hoe ty Yaveh tamy Ahia hoe:" Ingo, ho avy eto aminao ty valy Jeroboama mba hipay toro-hevetre mikasike ty anane lahy, satria marare re. Zao iaby rehefe amine, satria laha fa avy re, le kisare hanao ampela hafa re."⁶Laha fa rey Ahia ty feo ty tombone laha re nilitse ty varavara ay, le hoe re ty hoe:" Milira, ry valy Jeroboama. Nagnino riha ro kisare manao ndaty hafa? Nirahe hitalily vaovao raty ho anao raho. ⁷Mindehana, ambarao Jeroboama fa Yaveh, ty Zagnahare Israely, le nanao ty hoe:' Nakareko tamireo ndaty riha mba hahavy anao ho mpitarike ty vahoake Israely. ⁸Nafahako teo amity foko Davida ty fanjaka naho nameako anao zay, nefa riha le tsy manahake Davida mpanompoko Davida, niambe ty liliko naho nagnorike ahy tamity arofone iaby, mba tsy hanao laha tsy ty mare eo amasoko. ⁹Fa riha kea le nanao raty, mihoatre noho reo iaby nagnoloa anao. Riha le nanao zagnahare hafa, nanao saren-jaka an-indy mba hahameloke ahy, naho nagnafake ahy ho ao andambosinao. ¹⁰Laha zao, ingo, hinday loza amity fokonafo raho; handrava ty ajalany iaby ao Israely raho, na ty ndevo na ty afake, naho hamoa vatane ty fokonafo, manahake ty ndaty magnoro zezeke zisike ty hirava zay.

¹²Ka mitsangana, ry valy Jeroboama naho miheregna agne antragnonao; laha fa militse ao amity tana ty tombonao, le ho mate ty Abia. ¹³Handala vaho handeve aze ty Israely iaby. Re avao ro arere bakamity foko Jeroboama haleve ao agnate kibory, satria tao amine arere avao, bakao amity tragno Jeroboama, ro nahisaha zaka soa teo amaso Yaveh, ty Zagnahare Israely. ¹⁴Yaveh avao kea le hagnakatre mpanjaka Israely raike ze handrava ty foko Jeroboama amio andro o. Androany ze andro zay, zao dieny zao. ¹⁵Fa Yaveh le hanafike Israely manahake ty volotara hozogne ty rano, naho re le hagnombotre Israely hiala eo amio tane soa ze nomeane ty razambey iereo o. Hanjara iereo agne andafe ty rano Efrata re, satria nanao baon'Aseraha iereo naho nahameloke Yaveh. ¹⁶Re le hiala Israely noho reo hadisoa Jeroboama, reo hadisoa ze nataone, vaho nitarihane Israely mba hanonta. ¹⁷Le nitsanga ty valy Jeroboama ka nindeha, naho niavy tao Tirza. Laha niavy teo ambaravara ty tragnone ra, le mate ty kolo. ¹⁸Nandevy vaho nandala aze ty Israely iaby, arake ty le fa nirehafene tamiereo arake ty reha Yaveh ze nambarane tamity alala Ahia mpaminane mpanompone. ¹⁹Naho reo zaka hafa mikasike Jeroboama, ty nagnaramane aly vaho nanjakane, le ingo, sinoratre tao amity boke ty tantara ty mpanjaka Israely reo. ²⁰Nanjaka roe amby roapolo tao Jeroboama naho nimate niarake tamireo razambeine, naho Nadaba anane lahy ro lasa mpanjaka teo amity toerane. ²¹Naho Rehoboama ana i Solomona ro nanjaka tao Joda. Raike amby efapolo tao Rehoboama ro lasa mpanjaka, naho nanjaka fito amby folo tao tany Jerosalema re, ty tana ze finily Yaveh tamity foko Israely iaby hagnisia ty agnarane. Ty agnara ty renene le Nama Amonita.

²²Nanao ze raty amaso Yaveh ty Joda; nanao hasarota ho aze ty hadisoa natao iereo, mihoatre naho ty zaka iaby ze le fa natao ty razambey iereo. ²³Fa iereo avao kea le nagnamboatre toera abo ho ahy ty vatagniereo, tsangambato, naho baon'Aseraha magnera ty vohitse vaho tegne ambane hetae maintso. ²⁴Nisy kea reo lahilahy nivaro-bata tao amity tane. Nanao reo zakaraty fatao ty firene ze niroahe Yaveh teo agnolao ty vahoake Israely iereo.

²⁵Naho tamity fahadime tao nanjaka Rehoboama mpanjaka ro niavy nanafike i Jerosalema ty Sisaka mpanjaka i Egipta. ²⁶Nalaene iaby reo harea tao antragno Yaveh, vaho reo harea tao antragno ty mpanjaka. Nalaene iaby ty zaka iaby; nalaene avao kea reo ampinga volamena iaby ze namboare Solomona. ²⁷Nanao ampinga varahy teo amity toera iereo avao kea i Rehoboama mpanjaka naho nametrake reo teo antagna reo mpifehe ty mpiambe, ze niambe ty varavara ty tragno ty mpanjaka. ²⁸Isake ty nilitse tao antragno Yaveh ty mpanjaka, le nondrone reo mpiambe reo; naho niente iereo nihere tao amity tragno ty mpiambe. ²⁹Naho reo zaka hafa mikasike Rehoboama, vaho ze nataone iaby, feie vao tsy le fa voasoratre ao agnate ty boke ty tantara ty mpanjaka i Joda reo? ³⁰Nisy aly zisikefarane teo amy Rehoboama vaho Jeroboama. ³¹Ka nimate niarake tamireo razambeine ty Rehoboama naho niarake naleve tamiereo tao amity tana Davida. Ty agnara ty renene le i Nama amonita. Abia anane lahy ro lasa mpanjaka teo amity toerane.

Chapter 15

¹Tamity tao fahavalo amby folo nanjaka Jeroboama anadahign'i Nebata, le nanomboke nanjaka teo amy Joda ty Abia. ²Nandily telo tao tamy Jerosalema re. Imaka ro agnara ty renene. Anak'ampela Adsaloma re. ³Nindeha tamity hadisoa iaby ze nataon-draene taloha ty androne re; ty arofone le tsy mba voatoka ho ahy Yaveh Zagnaharene manahake ty arofo Davida, razambeine. ⁴Na zay aza, naho ty amy Davida, Yaveh Zagnaharene le nagnomea fanilo aze tagne Jerosalema tamity alala ty fanangana ty anane hisolo aze mba hahamafe i Jerosalema. ⁵Nataon'Agnahare zay satria Davida le nanao ty mare teo amasone; zisike ty andro iaby niaignane, tsy mba nivio tamize iaby nandiliane aze re, laha tsy tamity raraha Oria Hetita avao. ⁶Naho nisy aly teo amy Rehoboama vaho Jeroboama zisike ty androm-piaigna Abia iaby. ⁷Ty amy reo raraha hafa mikasike Abia, le ze nataone iaby, feie tsy le fa voasoratre ao amity boke ty tantara ty mpanjaka Joda vao reo? Nisy aly teo amy Abia vaho Jeroboama. ⁸Nimate niarake tamireo razambeine Abia, naho le naleve iereo tagne amity tana Davida re. Asa anane ro lasa mpanjaka teo amity toerane. ⁹Tamity tao faha roapolo nanjaka Jeroboama mpanjaka Irsaely, le nanomboke nanjaka teo amy Joda ty Asa. ¹⁰Nandily zisike ty raika amby efapolo tao tamy Jerosalema re. Imaka ro agnara ty zazane, ty anak'ampela i Absaloma. ¹¹Nanao ty mare teo amaso Yaveh ty Asa, hoe ty natao i Davida razambeine. ¹²Rinoane tsy ho amity tane reo lahilahy mpitsangatsanga amity fanompoan-tsampe ze natao reo razambeine. ¹³Nafahane tamity maha-mpanjaka vave aze kea ty Maka, zazane, satria re nagnamboatre sampe raty bakamity baon'Ashera. Tinampa Asa ty sampe raty ka noroane tagne ambaibon-driake Kidrona. ¹⁴Fa reo fitoboha abo tsy mba nafahane. Na zay aza, ty arofo Asa le voatoka ho ahy Yaveh vatane zisike ty androne iaby. ¹⁵Nientene ho agne antragno Yaveh ty zaka ze voatoka ty raene, vaho reo zaka ze voatoka vita tamity volafoty vaho volamena, naho reo enta. ¹⁶Nisy aly teo amy Asa vaho Basa mpanjaka Irsaely, tamity andro iereo iaby. ¹⁷Nanao reharena tamy Joda ty Basa mpanjaka Irsaely ka nananga i Rama, mba tsy hiengane ty ndaty hiala na hilitse ao amity tane Asa mpanjaka Joda. ¹⁸Naho le nalae Asa ty volafoty vaho volamena iaby sisa tao amireo efetre famoria tao amity tragno Yaveh, vaho reo efetre famoria ty lampa ty mpanjaka. Nataone teo antagna reo mpanompone naho nampagnaterene ho ahy Beni-hadada anadahy Tabrimoma anadahy Heziona, mpanjaka i Syria, ze nitoboke tagne Damaskosy zay. Hoe re: ¹⁹"Ao hisy fifagnenkea amiko vaho aminao, manahake ze nisy teo amity raeko vaho ty raenao. Ingo, le fa nampanese ho anao raho. Ravao ty fegnenkeanao vaho Basa mpanjaka Irsaely, mba hialane amiko." ²⁰Nidranjy i Asa mpanjaka Beni-hadada ka nandefa reo mpifehe ty tafine, naho le nanafike ty tana Irsaely iereo. Nanafike i Iona, Dana, Abelabeti-maka, naho ty Kinerota iaby, niarake tamity tane Naftaly iaby iereo. ²¹Naho laha fa rey Basa zay le najanone ty fanangana i Rama naho nihere tagne Tirza re. ²²Naho le nanao fagnombara teo amy Joda iaby ty Asa mpanjaka. Tsy nisy na raika afake niala. Nalae iereo iaby reo vato vaho ty hetae Rama ze nagnoregna i Basa ty tana. Naho le nampiasae Asa mpanjaka zay zaka fagnamboara zay mba hanangana i Geba i Benjamina vaho Mizpa. ²³Ty amireo zaka hafa mikasike Asa, ty herene iaby, ze nataone iaby, reo tane naorene iaby, feie tsy le fa voasoratre ao amity boke ty tantara ty mpanjaka Joda vao reo? Kanefa zisike ty androm-pianterane le narare tamity tombone re. ²⁴Naho nimate niarake tamireo razambeine ty Asa ka le naleve niarake tamireo tao amity tana Davida raene. I Josafata anane lahy ro lasa mpanjaka nisolo aze. ²⁵Nadaba anadahy Jeroboama nanomboke nanjaka tamy Irsaely tamity tao faharoe nanjaka Asa mpanjaka Joda; nanjaka tamy Irsaely zisike ty roe tao re. ²⁶Nanao ty raty tamaso Yaveh re naho nindeha tamity lalan-draene, vaho tamity hadisoane, ze nitarihane ty Irsaely hanonta. ²⁷Basa anadahy Ahia, bakamity foko Isakara, navande handietse i Nadaba; vinono Basa tao Gibetona, ze ahy reo Filistina re, satria Nadaba vaho ty Irsaely iaby nanao faherano tagne Gibetona. ²⁸Tamity tao fahatelo nanjaka Asa mpanjaka Joda, le namono i Nadaba ka lasa mpanjaka teo amity toerane. ²⁹Laha vaho lasa mpanjaka re, le vinono Basa ty foko Jeroboama iaby. Tsy nisy nengane ty fiay ty foko Jeroboama; ze fomba zay ro nandravane ty foko ty mpanjaka, arake ze natalily Yaveh tamy Ahia Silonita mpanompone, ³⁰noho reo hadiosa Jeroboama ze nataone vaho ty nitarihane ty Irsaely hanonta, satria nipay ty helo Yaveh, ty Zagnahare Irsaely re. ³¹Ty amity zaka hafa mikasike i Nadaba, vaho ze nataone iaby, feie tsy le fa voasoratre ao amity boke ty tantara ty mpanjaka Irsaely vao reo? ³²Nisy aly teo amy Asa vaho Basa mpanjaka Irsaely tamity andro iereo iaby. ³³Tamity tao fahatelo nanjaka Asa mpanjaka Joda, le nanomboke nanjaka teo amy Irsaely iaby tagne Tirza ty Basa anadahy Ahia naho nanjaka zisike ty efetre amby roapolo tao re. ³⁴Nanao ze raty teo amaso Yaveh re naho nagnorike ty fomba i Jeroboama vaho ty hadisoane ze nitarihane ty Irsaely hanonta.

Chapter 16

¹Avy tamy Jeho ana i Hanany ty safa Yaveh handietse Basa, nanao ty hoe: ²"Na le fa nagnafake anao hiala amity deboke aza raho vaho nanao anao ho mpitarike eo amy Israely vahoakeko, le fa nagnorike ty fomba Jeroboama riha naho nampanonta Israely vahoakeko, mba hahameloke ahy amity hasisoa iereo. ³Ingo, haravako vatane ty Basa vaho ty fokone naho hanao ty fokonao ho hoe ty foko i Jeroboama ana i Nebata raho. ⁴Nihane reo amboa ty ndaty Basa ze mate ao antana, naho reo voro ty lagnitse le nihina ty ndaty ze mate egne ambaibo. ⁵Ty amireo zaka hafa mikasike Basa, ze nataone, vaho ty herene, feie vao rey tsy le fa voasoratre ao amity boke ty tantara reo mapanjaka Israely reo? ⁶Nimate niarake tamireo razambeine ty Basa naho naleve tagne Tirza, naho Elaha anane ro lasa mpanjaka teo amity toerana. ⁷Le niavy nandietse Basa vaho ty fokone ty safa Yaveh tamity alala Jeho mpaminane ana i Hanany, noho ty raty iaby ze nataone teo amaso Yaveh, mba hahameloke aze amity asa ty tagnane, manahake ty foko Jeroboama, naho satria le fa namono ty foko i Jeroboama iaby avao kea re. ⁸Tamity fahaene amby roapolo tao nanjaka Asa mpanjaka Joda, le nanomboke nanjaka teo amy Israely tagne Tirza ty Ela ana i Basa; nanjaka zisike ty roe tao re. ⁹Zimry mpanompone, kapitene ty ila ty kalesene, le nihevetre handietse aze. Naho tagne Tizra ty Ela, nagnamamo ty vatane ao antragno i Arza, ty teo amity foko Tirza. ¹⁰Le nilitse ty Zimry, nanafike vaho namono aze, tamity hafa fito amby roapolo tao nanjaka Asa mpanjaka i Joda, ka lasa mpanjaka nisolo ty toerane. ¹¹Laha fa nanomboke nanjaka vaho natoboke teo amity sezan-droandria Zimry, le namono ty foko i Basa iaby re. Tsy nagnenga lahilahy raika tamity longo vaho nama Basa ho velo re. ¹²Ka rinava Zimry ty foko Basa iaby, arake ty safa Yaveh ze nirehafene handietse i Basa tamity alala Jeho mpaminane, ¹³noho ty hadisoa Basa iaby vaho ty hadisoa Ela anane ze natao iereo, vaho ty nitariha iereo ty Israely hanonta, mba ho nahafaha iereo nipay Yaveh, ty Zagnahare Israely, mba ho meloke amity sampe iereo. ¹⁴Ty amireo zaka mikasike i Ela, iaby ze nataone, feie vao rey tsy le fa voasoratre tao amity boke ty tantara reo mpanjaka Israely? ¹⁵Tamity fahafito amby roapolo tao nanjaka Asa mpanjaka Joda, le nanjaka tagne Tirza zisike ty fito andro avao ty Zimry. Naho nitobe tao Gibetona, ze ahy reo Filistina ty tafike. ¹⁶Reo tafike nitobe tagne le naharey ty rehake hoe:" Nimenomeno Zimry naho le fa namono ty mpanjaka." Ka tamize andro zay tagne antobe, ty Israely iaby le nagnombara i Omry, ho mpifehe ty tafike, ho mpanjaka eo amy Israely. ¹⁷Nindeha niakatre bakagne Gibetona Omry vaho reo Israely iaby niarake tamine, naho nanao faherano i Tirza iereo. ¹⁸Laha fa hisa Zimry fa le azo ty tana, le nilitse tao amity fiaro mafe ze niharo tamity lampa ty mpanjaka re naho nagnoro ty tragno teo amine; tamize fomba zay ro nifatezane tao agnate afo. ¹⁹Zay le naho ty hadisoa vitane tamity fanova raty teo amaso Yaveh, tamity fagnoriha ty foma Jeroboama vaho tamity hadisoa ze le fa nataone, mba hitarika ty Israely hanonta. ²⁰Laha ty amireo zaka hafa mikasike i Zimry, vaho reo fivaliha ze nataone, feie vao reo tsy le fa voasoratre ao amity boke ty tantara reo mpanjaka Israely? ²¹Bakeo le zinarane ho toko roe reo vahoake Israely. Nagnorika i Tibny ana i Ginata ty ila ty vahoake, mba hanao aze ho mpanjaka, naho ty ilane nagnorika Omry. ²²Fa nahere naho reo ndaty nagnorika Tibny ana i Ginata reo ndaty nagnorika Omry. Ka mate Tibnia; naho lasa mpanjaka ty Omry. ²³Nanomboke nanjaka teo amy Israely tamity hafa raika amby telopolo tao nanjaka Asa mpanjaka Joda ty Omry, naho nanjaka zisike ty roe amby folo tao. Nanjaka tagne Tirza zisike ty enen-tao re. ²⁴Viniline tamy Samera tamity talenta volafoty roe ty tazoa Samaria. Nagnore tana teo amity tazoa re naho nanao ty agnara ty tana hoe Samaria, arake ty agnara Samera, ty tompo ty tazoa taloha. ²⁵Nanao ze raty teo amaso Yaveh ty Omry naho raty fagnahy mihoatre iaby ze teo alohane. ²⁶Fa nindeha tamity lala iaby i Jeroboama ana Nebata vaho ty hadisoane ze nitarihane ty Isarely hanonta, mba hipay Yaveh, ty Zagnahare Israely, mba ho meloke amity sampe iereo ze tsy misy antone re. ²⁷Laha ty amity zaka hafa mikasike ze natao Omry, vaho ty here ze nasehone, feie tsy le fa voasoratre ao amity boke ty tantara reo mpanjaka Israely vao reo? ²⁸Ka le nimate niarake tamireo razane ty Omry naho naleve tagne Samaria naho Ahaba anadahine ro lasa mpanjaka nisolo ty toerane. ²⁹Tamity fahavalo amby telopolo tao nanjaka Asa mpanjaka Joda, le nanomboke nanjaka reo amity Israely Ahaba ana i Omry. Nanjaka teo amity Israely tao Samaria zisike ty roe amby roapolo tao ty Ahaba ana i Omry. ³⁰Nanao ze raty teo amaso Yaveh Ahaba ana i Omry, mihoatre noho reo iaby ze talohane. ³¹Zaka tsy nisy dikane tamy Ahaba ty nindeha tamity hadisoa Jeroboama ana i Nebata, ka le nalaene ho valine ty Jezebela anak'ampela Etibala, mpanjaka reo Sidoniana; nindeha naho nanompo i Bala re ka nihohoke tamine. ³²Nagnore alitara ho ahy Bala tao antragno Bala re, ze naorene tagne Samaria. ³³Le namboatre baon'Aseraha ty Ahaba. Mboe nanao mihoatre noho zay aza Ahaba mba hahameloke Yaveh, ty Zagnahare Israely, mihoatre reo mpanjaka Israely iaby talohane. ³⁴Zisike ty fitondra Ahaba, le nagnere nagnore i Jeriko ty Hiela bakagne Betela. Hiela le nametrake ty foto ty tana tamity arofo Abirama, anadahine voalohane; naho Segoba, faralahine; le namoe ty fiaine laha nagnoregnane reo vavahady ty tana, arake ty safa Yaveh ze nirehafene tamy Josoa ana i Nona.

Chapter 17

¹Elia Tisbita, bakagne Tisba agne Gileada, nirehake tamy Ahaba ty hoe:" Laha mboe velo kea Yaveh, ty Zagnahare ty Israely, ze nitsanganako eo agnoloane, le tsy hisy mika na ora amity tao toy laha tsy mirehake zay raho."²Niavy tamy Elia ty reha Yaveh, nanao ty hoe:"³"Miala teo naho mindehana manignana; mihaja ao amity baibon-driake Kerita, antignana Jordana. ⁴Naho hino ty rano bakao amity baibon-driake riham, naho le fa nandily reo goake raho hamaha anao agne."⁵Ka nindeha ty Elia naho nanao arake ze nandilia ty safa Yaveh. Nindeha re mba hitoboke eo amity baibon-driake Kerita, antignana Jordana. ⁶Ninday mofo vaho hena ho ahy reo goake ty maray naho mofo vaho hena ty hariva, naho nino tamity baibon-driake re. ⁷Fa laha fa afake kele le maike ty baibon-driake satria tsy nisy ora tamity tane."⁸Niavy tamine reo safa Yaveh, manao ty hoe:"⁹"Mitsangana, mindehana agne Zarefata, zay agne Sidona, naho mitoboha agne. Ingo, le fa nandily mpivembata tagne raho mba hampihina anao."¹⁰Ka nitsanga re naho nindeha tagne Zarefata, naho lafa fa niavy teo ambavahady ty tana re le nisy mpivembata raike namory tapa-ketae teo. Le nikaike iereo naho nanao ty hoe:" Mba hindaisanao rano kele agnate siny rie raho mba hinomako."¹¹Laha nindeha hangalake rano re le nikaike aze re, naho hoe re:" Mba andaiso mofo raike egne antagnanao rie raho."¹²Le namale aze re hoe:" Laha mboe velo kea Yaveh Zagnaharenao, le tsy mana mofo raho, fa sakafo feno ty tagna agnate siny vaho menake kele agnate tavoara avao. Ingo, mamory tsila-ketae roe raho mba hahafahako militse ao le mahandro zay ho ahy vaho ahy ty anako, mba hihinananay zay, naho ho mate."¹³Hoe Elia tamine:" Ko matahotre. Mindehana naho anovo arake ze le fa nirehafene, nefa anovo mofo kele raho aloha naho ento miakatre eto amiko zay. Naho laha fa vita zay le manova ho anao vaho ho ahy ty ananao."¹⁴Fa Yaveh, ty Zagnahare ty Israely, manao ty hoe:' Tsy ho rava ty sinin-kane, na hijano hily ty tavoara ty menake, zisike hiavia ty andro hampipoha Yaveh ty ora eto antane."¹⁵Le nanao arake ze nirehafa Elia tamine re. Re vaho Elia, niarake tamity fokone, le nihina zisike ty andro maro. ¹⁶Tsy rava ty sinin-kane, na nijano nily ty tavoara ty menake, arake ze le fa nirehafa ty safa Yaveh, arake ze rehafene tamy Elia. ¹⁷Tafara reo zaka reo, le narare ty ana rampela, ty tompo ty tragno. Tena nahere vatane ty aretene ka tsy niay sase re. ¹⁸Ka hoe ty renene tamy Elia:" Ino ro hasahiranao amiko, ry lahilahin'Agnahare? Niavy amiko eto mba hampahatiaro ahy ty hadisoako naho hamono ty anako vao riha?"¹⁹Le namale aze Elia ty hoe:" Ameo ahy ty anako lahy." Nalaene tamity sandrine ty ajalaky naho nientene niakatre tao amity efetre ze nijanognane, naho nampiroroene teo amity fandreane ty kolo. ²⁰Nikorake tamy Yaveh re naho nanao ty hoe:" Yaveh Zagnahareko o, feie vao ninday loza teo amity mpivembata ze hijanognako avao kea riha, tamity famonoa ty anane?" ²¹Bakeo le namototre ty tagnane intelo teo amity kolo Elia; nikorake mafe tamy Yaveh re naho nanao ty hoe:" Yaveh Zagnahareko o, mangatake aminao raho, engao rie hihere ao amine ty fiay ty kolo toy."²²Nidranjy ty feo Elia Yaveh; ka nihere tamine ty fiay ty kolo, naho velo ndraike re. ²³Nalae Elia ty kolo naho nientene niakatre tao amity efetragnone hizotro ho ao antragny; le natolone ty rene ty kolo naho hoe re:" Ingo, velo ty ananao."²⁴Hoe rampela tamy Elia:" Amizao haiko fa lahilahin'Agnahare riha, naho ty safa Yaveh ambavanao ao le mare."

Chapter 18

¹Naho laha fa afake andro maromaro le niavy tamy Elia ty safa Yaveh, tamity tao fahatelo ty main-tane, nanao ty hoe:" Mindehana, misehoa amy Ahaba le handefa ora amity tane raho." ²Nindeha niseho tamy Ahaba Elia; naho mafe ty kere tagne Samaria. ³Ahaba nikaike Obadia, ze nita ty lampa. Naho Obadia le nagnomea hasy Yaveh vatane, ⁴ka laha fa namono reo mpaminane Yaveh Jezebela, le nangalake reo mpaminane zato naho nagnaja iereo isan-dimampolo tao andavabato naho namaha iereo tamity mofo vaho rano ty Obadia. ⁵Naho heo Ahaba tamy Obadia:" Mindehana mitete ty tane zisikagne amity loharano vaho reo baibon-driake iaby. Fa mete hahisake akata-maintso hameloma ty soavale vaho ty ampondra tika, mba tsy hisy ho robake ty biby hare iaby." ⁶Ka nifampizara iereo ty tane mba hindehanane amizay naho hipaiane rano. Ahaba nindeha tamity lala raika naho Obadia nindeha tamity lala hafa. ⁷Laha mboe tegne andala Obadia, le nifanoje tampoke tamy Elia re. Obadia nahay aze ka nagnohoke ty vatane tamity tane. Hoe re ty hoe:" Riha vao toy, ry Elia tompoko?" ⁸Elia namale aze hoe:" Izaho toy. Mindehana rehafo ty tomponao ty hoe:' Ingo, ato Elia.'" ⁹Le namale Obadia ty hoe:" Ino ro hadisoako, ro atolonao eo antagna Ahaba ty mpanomponao, mba hamonoane ahy? ¹⁰Laha mboe velo kea Yaveh Zagnaharenao, le tsy misy firene na fanjaka ze tsy nandefasa ty tompoko ndaty hipay anao. Na mbia mbia ro misy firene na fanjaka manao ty hoe:' Tsy ato Elia, le ampanove Ahaba fifanta hifanta fa tsy nahisake anao iereo. ¹¹Nefa amizao hoe riha:' Mindehana, rehafo ty tomponao fa atia Elia." ¹²Vatane vaho miala aminao raho, ty fagnahy Yaveh hinday anao agne amity toera tsy haiko. ka laha hindeha raho naho hirehake amy Ahaba, naho laha tsy hahisake anao re, le ho vonoene raho. Kanefa izaho, mpanomponao, le nanompo Yaveh hatramity hakeleako. ¹³Feie tsy nirehafene taminao vao, ry tompoko, ze nataoko laha fa vinono Jezebela ty mpaminane Yaveh, ty fomba nagnajako ty mpaminane Yaveh zato ka dimampolo iaby ro tao agnate lava-bato vaho ty namahanako mofo vaho rano iereo?" ¹⁴Amizao hoe riha amiko:" Mindehana naho rehafo ty tomponao fa eto Elia, ka le ho vonoene raho." ¹⁵Le namale Elia ty hoe:" Laha mboe velo kea Yaveh tompo ty maro, ze itsanganako eo agnoloane, le hiseho amy Ahaba vatane raho androany." ¹⁶Ka lasa Obadia nindeha mba hanente i Ahaba, naho nirehake tamine ze nirehake Elia. Le nindeha nifanoje tamy Elia ty mpanjaka. ¹⁷Laha fa nahisake Elia ty Ahaba, le hoe re tamine:" Riha vao io? Riha ty raika ze minday koronta ho ahy Israely!" ¹⁸Le namale Elia ty hoe:" Tsy ninday koronta ho ahy Israely raho, fa riha vaho ty fokon-draenao ro ndaty nampisy koronta tamity alala ty fialanareo tamity lily Yaveh vaho ty fagnorihanareo i Bala. ¹⁹Ka amizao, mandefasa rehake naho avorio eto amiko ty Israely iaby ao ambohitse Karmela, miarake amireo mpaminane Bala 450 vaho reo mpaminane Aseraha efajato ze nihina teo andataba Jezebela." ²⁰Le nandefa rehake tagne amity vahoake Israely iaby vaho namory niarake reo mpaminane tao ambohitse Karmela ty Ahaba. ²¹Naho Elia namonje ty vahoake iaby ka nanao ty hoe:" Zisike ombia riha ro hiova hevetre zisikagne? Laha Yaveh ro Zagnahare, le magnoriha aze. Fa laha i Bala ro Zagnahare, le magnoriha aze." Fa ty ndaty tsy namale rehake aze. ²²Le hoe ty Elia tamity vahoake hoe:" Izaho, le izaho arere avao, ro sisa mpaminane Yaveh, nefa ty mpaminane Bala le ndaty 450. ²³Ka ao reo ro hagnomea agnombe roe ho antika. Ao iereo hifily agnombe raika ho ahy iereo vaho handrasa zay, naho hampandre zay eo amity hetae, nefa tsy handrehetre afo eo ambane zay. Le hikarakara ty agnombe raika hafa raho ka hametrake zay eo amity hetae, naho tsy hagnisy afo eo ambane zay. ²⁴Le hikaike ty agnara ty zagnaharenareo nareo, naho zaho hikaike ty agnara Yaveh, naho ty Zagnahare ze hamale amity afo, le ao re ro ho Zagnahare." Ka namale ty ndaty iaby naho nanao ty hoe:" Mete zay." ²⁵Naho hoe ty Elia tamireo mpaminane Bala:" Mifilia agnombe raika ho anareo, naho omano aloha zay, fa ndaty maro nareo. Le kaiho ty agnara ty Zagnaharenareo, nefa ko asia afo eo ambane ty agnombe." ²⁶Le nangalake ty agnombe ze nomea aze iereo naho nikarakara zay, le nikaike ty agnara Bala zisike ty maray zisike-pitatao-vovogna iereo, nanao ty hoe:" Ry Bala o, midranjigna anay." Nefa tsy nisy feo, na nisy namale kea. Nandihy nagnodidy ty alitara namboarene iereo. ²⁷Laha mitatao-vovogna le nagnafake iereo Elia nanao ty hoe:" Mikaiha mafe avao! fa Zagnahare re! asa mboe midineke re, na magnaiva ty vatane, na nisy lia nombane, na asa miroro re ka tokone hofohaze." ²⁸Fa mboe nikaike mafe avao iero, naho nandrasa ty vatagniereo, arake ty fataone mateteke miarake amity meso vaho lefo, zisike mandoa lio-ty vatagniereo. ²⁹Lasa ty mitatao-vovogna, le mboe nisafoake avao re zisike ty andro ty fagnatetre hariva, nefa tsy nisy feo na nisy namale kea; tsy nisy nidranjy ty fangataha iereo. ³⁰Le hoe Elia tamity ndaty iaby:" Magnatogna amiko eto," le nagnato aze ty ndaty iaby. Le namboatre ty aliara Yaveh ze rava vatane re. ³¹Nangalake vato roe ambgy folo Elia, ty vato kirai-kiraike aby manoro ty raika amireo foko reo anadahy Jakoba ty Jakoba nahavia ty safa Yaveh, nanao ty hoe:" Israely ro ho anareo." ³²Tamireo vato reo ro nagnoregnane ty alitara tamity agnara Yaveh naho re le nandavake lavake kele magnodidy ty alitara bey tandre voan-jaka indroe ty famaran. ³³Nandahatre ty hetae ho ahy ty afo re, nandrasa ty agnombe, naho nametrake reo agnombe vita rasa teo amity hetae. Hoe re ty hoe:" Feno rano ty siny efatre ka ailigno eo amity fagnatetre oroa vaho eo amity hetae." ³⁴Le hoe re:" Anovo fagnindroene zay. Le heo ndraiike re:"

Anovo fagnintelone zay," Le natao iereo fagnintelone.³⁵ Le nirarake nagnodidy ty alitara ty rano naho nameno ty lavake kele.³⁶ Niseho zay tamity andro ty fagnatetre tamity soro amity hariva, naho Elia mpaminane le namonje ka nanao ty hoe:" Ry Yaveh, Zagnahare Abrahama, vaho Isaka, naho Israely, ao ho hay eto androany fa Riha ro Zagnahare eto amy Israely, naho zaho le mpanomponao, naho nanao zao zaka iaby zao arake ty rehanao raho.³⁷ Midranjigna ahy, ry Yaveh, midranjigna ahy, mba hahaia ty ndaty toa fa Riha, Yaveh, le Zagnahare, naho Riha ro nanolike ty arofo iereo taminao ndraike."³⁸ Naho ty afo Yaveh nipoke ka nandrava ty fagnatetre oroa, naho kea ty hetae, reo vato, naho ty deboke, naho nandany ty rano ze tao amity lavake kele.³⁹ Laha fa nahisake zay ty ndaty iaby, le nagnohoke ty vatane teo amity tane naho nanao ty hoe:" Yaveh, Re ro Zagnahare! Yaveh, Re ro Zagnahare!"⁴⁰ Ka hoe Elia tamiereo:" Tsepaho reo mpaminane Bala. Ko enga hisy hilay iereo na le raike aza." Ka tsinepake iereo, naho Elia ninday reo mpaminane Bala nizotro tagne amity baibon-driake Kisona naho namono iereo tagne.⁴¹ Hoe Elia tamy Ahaba:" Mitsangana, mihinana naho minoma, fa zay ty feo ty oram-bey."⁴² Ka niakatre mba hihina vaho hino Ahaba. Le niakatre teo ambone i Karmela Elia, niondreke teo amity tane re, naho nametrake ty vatane teo agnivo ty ongone.⁴³ Naho hoe re tamity mpanompone:" Miakara amizao, ka magnetea egne amity riake." Le niakatre ty mpanompone ka nagnente naho nanao ty hoe:" Tsy misy na ino ino." Ka hoe ndraike Elia:" Mindehana ndraike, impito." ⁴⁴Naho laha fagnim-pitone le hoe ty mpanompone:" Ingo, misy raho niakatre bakamity riake, kele manahake ty tagna ty ndaty." Le namale Elia ty hoe:" Miakara ka rehafo amy Ahaba ty hoe:' Anovo vogno ty kalesenao ka mizotroa aloha ty hitana ty ora anao'"⁴⁵ Naho tsiela avao laha niha-mainte ty raho vaho nitioke ty lagnitse, le nisy oram-bey. Naho i Ahaba nitiketre Kalese ka niakatre nimbaeo Jezirela,⁴⁶ fa ty tagna Yaveh le niomba Ahaba. Nisiky ty akanjone teo amity santira re naho nilay teo aloha Ahaba teo amity filira mbaeo Jezirela.

Chapter 19

¹Nirehafa Ahaba tamy Jezebela iaby ze natao Elia vaho ty namonoane reo mpaminane iaby tamity meso. ²Naho Jezebela nandefa mpinday talily tagne amy Elia, nanao ty hoe:" Hatao reo zagnahare amiko anie zay, eka mihoatre naho zay aza, laha tsy hataoko hanahake ty arofo ty raike tamiregne mpaminane ze mate reigne ty arofonao hamaray amity ora hoe zao." ³Laha fa rey Elia zay, le nitsanga re ka lasa nilay namonje ty arofone naho nimbaeo Beri-sheba, ze agne Joda, naho nengane teo ty mpanompone. ⁴Fa re nindeha lala ndraike andro tagne agnefetre, le niavy naho nitoboke teo ambane hetae kofafambohitse. Nangatake ty ho mate re, ka nanao ty hoe:" Ampe zay, amizao, ry Yaveh; afaho ty fiaiko, satria tsy soa naho reo razambeiko raho." ⁵Ka le niroro nitsilagne teo ambane kofafambohitse re. Tampoke teo le nisy anjele nikasike aze ka nanao tamine ty hoe:" Mifohaza naho mihinana." ⁶Nanente Elia, naho teo agnila ty lohane le nisy mofo voaende raike tavoara. Naho nihina vaho nino re ka niroro nitsilagne ndraike. ⁷Niavy fagnindroene ndraike ty anjele Yaveh, ka nikasike aze naho nanao ty hoe:" Miaregna naho mihinana, satria ho lava aminao ty lia." ⁸Ka nitsanga re naho nihina vaho nino, naho nindeha tamity here azone tamizay sakafo zay zisike ty efapolo andro vaho efapolo haleke ho agne Horeba, ty vohitse Nagnahare. ⁹Nindeha tao amity zohy raike tagne re naho nitoboke tao amizay. Le niavy tamine ty safa Yaveh naho nanao tamine ty hoe:" Ino ro ataonao ato, ry Elia?" ¹⁰Elia namale hoe:" Bey zotom-po ho ahy Yaveh, Zagnahare tompo ty maro raho, satria le fa nahafae ty fagnenkenao ty ndaty Israely, nandrava reo alitaranao, naho namono reo mpaminanena tamity meso. Amizao izaho, le zaho arere, ro sisa tavela naho midineke ty hifofo ty arofoko kea iereo." ¹¹Yaveh namale ty hoe:" Miakara ka mitsangana eo amity vohitse eo agnoloako." Naho nandrio Yaveh, Ka nisy tioke mafe nagnisy ty vohitse naho namaky reo vatolampy ho poteke teo agnolao Yaveh, kanefa tsy tao agnate ty tioke ty Yaveh. Naho tafara ty tioke, le nisy horohoron-tane niavy, kanefa tsy tao agnate ty horohoron-tane ty Yaveh. ¹²Naho tafara ty horohoron-tane le niavy ty afo, kanefa tsy tao agnate ty afo ty Yaveh. Naho tafara ty afo, le nisy feo maleme niavy. ¹³Laha fa rey Elia ty feo, le nitakonane tamity lambane ty tarehene, niakatre re, naho nitsanga teo amity filira ty zohy. Naho nisy feo niavy tamine nanao ty hoe:" Ino ro ataonao eto, ry Elia?" ¹⁴Elia namale ty hoe:" Bey zotom-po ho ahy Yaveh, Zagnahare tompo ty maro raho, fa ty ndaty Israely nahafae ty fagnenkeako, nandrava reo alitaranao, naho namono reo mpaminanena tamity meso. Amizao, izaho le zaho arere, ro sisa tavela naho mikasa ty hifofo ty arofoko kea iereo." ¹⁵Naho Yaveh nanao tamine ty hoe:" Mindehana, miheregna amity lalanao ho agne agnefetre Damaskosy, naho laha fa avy agne riha le hagnosotre i Hazaela ho mpanjaka Syria, ¹⁶naho riha hagnosotre i Jeho anadahy Nimsy ho mpanjaka Israely, naho riha hagnosotre i Elisa anadahy Safata bakagne Abela-mehola ho mpaminane hisolo ty toeranao. ¹⁷Naho amizay le hovanoe Jeho iaby ze tafilay tamity meso Hazaela, hovanoe Elisa iaby ze tafilay amity meso Jeho. ¹⁸Kanefa Izaho hagnenga ndaty fito arivo ho ahy agne Israely, reo ze nandohaleke ka tsy nihohoke tamy Bala, vaho reo vava ze tsy mboe nagnoroke aze." ¹⁹Ka niala teo Elia naho nahisake Elisa anadahy Safata, ze niasa niarake tamity ziogan'agnombe roe amby folo nagnolao aze, naho re vatane avao ro niasa niarake tamity zioga faha-roe amby folo. Nitsake mbaeo amy Elisa Elia ka nanaro ty lambane tamine. ²⁰Bakeo le niala reo agnombene Elisa ka nilay nagnia i Elia; hoe re:" Engao rie raho hagnoroke ty raeko vaho ty reneko, naho hagnorike anao raho bakeo." Le hoe Elia tamine:" Miheregna naho, kanefa dineho ze le fa nataoko taminao." ²¹Ka nihere bakagne amy Elia ty Elisa naho nangalake ty ziogan'agnombene, namono reo biby, naho nahandro ty hena tamity hetae ziogan'agnombe. Le nomeane ty ndaty zay ka nihina iereo. Bakeo nitsanga re, nagnorike i Elia naho nanompo aze.

Chapter 20

¹Namory ty tafine hiharo ty Beni-hadada mpanjaka Syria. Nisy mpanjaka kele roe amby telopolo niarake tamine, naho soavale vaho kalese. Niakatre re, nanao faherano i Samaria vaho nialy nandietse zay. ²Nandefa irake nimbaeo amity tana ho ahy Ahaba mpanjaka Israely re, ka nirehake tamine hoe:" Izao ro nirehafe Beni-hadada ty hoe: ³"Ty volafotinao vaho ty volamenanao le ahy. Reo valinao vaho ty ananao avao kea, reo soa vatane, le ahy amizao."⁴Namale ty mpanjaka Israely ka nanao ty hoe:" Ho lefe arake ty rehanao zay, ry mpanjaka, tompoko. Izaho vaho iaby ze fanagnako le anao." ⁵Avy ndraike reo iarake ka nanao ty hoe:" Izaho ro rehafe Beni-hadada ty hoe:' Nandefa rehake taminao raho fe riha le tsy maintsy hanolotre ty volafotinao, ty volamenanao, reo valinao, naho reo ananao ho ahy. ⁶Nefa hagnirake reo mpanompoko agne aminao raho hamaray amity lera hoe zao, naho hipay ty tragnonao vaho ty tragno reo mpanomponao iereo. Hitsepake amity tagna iereo ka hangalake iaby ze tea ty maso iereo."⁷Naho nikaike reo olobey ty tane iaby niarake ty mpanjaka Israely ka nanao ty hoe:" Mba raeso antsoratre ka henteo ty fomba hipaia ty lahilahy toy ndaty. Le fa nandefa rehake tamiko re mba hangala reo valiko, reo anako, naho ty volafotiko vaho ty volamenako, naho tsy mboe nilietse aze raho." ⁸Reo olobey iaby vaho ty vahoake iaby nirehake tamy Ahaba ty hoe:" Ko midranjy aze na magnenke ze fangatahane."⁹Le hoe Ahaba tamireo irake Beni-hadada ty hoe:" Ambarao ty mpanjaka tompoko hoe:' Magnenke ty zaka iaby ze nagnirahanao ty mpanomponao hatao tamity voalohane raho, kanefa tsy afake hagnenke ty fangataha faharoe toy raho."¹⁰Ka lasa reo irake naho ninday ze valen-drehake zay teo amy Beni-hadada. Le nandefa ty valen-drehane ho ahy Ahaba ty Beni-hadada, ka nanao ty hoe:" Enga anie reo zagnahare hanao zay amiko naho mihoatre aza, laha ho ampe hana feno ty tana bakamity laveno Samaria reo vahoake iaby ze magnorike ahy."¹¹Namale ty mpanjaka Israely ka nanao ty hoe:"Ambarao Beni-hadada ty hoe:' Tsy misy ndaty mametrake ty fialiane, ka tokone hirehareha ho amity nagnafahane zay."¹²Le naharey zay hafatre zay ty Beni-hadada laha nino re, le re vaho reo mpanjaka ambanene ze tao agnate ty tragno iereo. Beni-hadada nandily reo lahilahine ty hoe:" Milahara ho amity aly nareo." Le nagnoma ty vatane iereo ho amity aly iereo mba hagnisy ty tana.¹³Naho ingo, nisy mpaminane niavy teo amy Ahaba mpanjaka Israely ka nanao ty hoe:" Hoe ty Yaveh:' Le fa hisanao vao ty tafike bey ty? Ingo, hametrake zay eo antagnanao raho amizao, naho ho hainao vatane fa Izaho ro Yaveh."¹⁴I Ahaba namale hoe:" Amity lalan'ia?" Le namale Yaveh ka nanao ty hoe:" Amity alala reo tanora manam-pahefa ze manompo reom governora ty distrike." Le Ahaba nanao ty hoe:" Ia ro hanomboke ty aly?" Yaveh namale ty hoe:" Riha." ¹⁵Le nagnaro reo tanora manam-pahefa ze nanompo ty komandy ty isan'antokone ty Ahaba. Niisake 232 iereo. Tafara iereo le nagnaro reo miaramila iaby re; ty tafike Israely iaby; niisake fito arivo.¹⁶Niakatre tamity mitatao vovogna iereo. Beni-hadada le fa baka nino naho nahamamo ty vatane tao antragnone, re vaho reo mapanjaka kele roe amby telopolo ze nanoha aze. ¹⁷Reo tanora manam-pahefa ze nanompo ty komandy ty isan-tokone ro nindeha mialoha. Le nampahaie tily ze nirahe i Beni-hadada ty hoe:" Misy lahilahy miakatre bakao Samaria."¹⁸Hoe Beni-hadada ty hoe:" Na tamity filamina na tamity aly ro niakara iereo, le tsepaho velo iereo." ¹⁹Le niakatre ty tana reo tanora manam-pahefa ze nanompo reo governora ty isan-tokone naho nagnorike iereo ty tafike.²⁰Namono ty fahavalone aby iereo ka nilay reo Syriaana. Nagnia iereo ty Israely. Beni-hadada mpanjaka ty Syria kea nilay tamity soavale niarake tamireo mpitiki-tsoavale ilane. ²¹Naho nikatre ty mpanjaka Israely ka nanafike reo soavale vaho reo kalese, naho namono reo Syriaana tamity famonoam-bey.²²Le namonje ty mpanjaka Israely ty mpaminane ka nanao tamine ty hoe:" Mindehana, hamafeoty vatanao, ka takaro vaho omano ze hataonao, satria amity herentao le hiakatre handietse anao ndraike ty mpanjaka Syria." ²³Reo mpanompo ty mpanjaka Syria nirehake tamine ty hoe:" Ty zagnahare iereo le zagnahare ty tazoa. Zay ro antone nahamafe iereo naho tika. Fa zao kea hindeha tika hialy amiereo egne amity lemake, naho ho azo antoke fa ho mafe naho iereo tika."²⁴Laha zao le zao ro tsy maintsy ataonao: afaho eo amity toera ty fahefane reo mpanjaka iaby ke solo mpifehe miaramila iereo. ²⁵Mangana tafike manahake ty tafike mate teo__soavale solo ty soavale naho kalese solo ty kalese__mba hiafahantika mialy amiereo egne amity lemake. Le ho azo antoke fa haharey naho iereo tika." Le nidranjy ty torohetre iereo ty Beni-hadada naho nanao ze natoro iereo.²⁶Tafara ty nanomboha ty taom-baovao, le nagnaro reo Syriaana ty Beni-hadada ka niakatre ho agne Afeka mba hialy amy Israely. ²⁷Navory reo vahoake Israely naho nivatie mba hialy amiereo. Nitobe teo agnolao iereo manahake ty ose kele roe toko ty vahoake Israely, nefa reo Syriaana nagneneke ty tane.²⁸Le namonje ty lahilahin'Agnahare raika ka nirehake tamity mpanjaka Israely ty hoe:" Hoe ty Yaveh hoe:' Satria reo Syriaana le fa nirehake fa Yaveh le zagnahare ty tazoa, fa tsy mba zagnahare reo baibo, le hatoboko eo antagnanao ty tafike bey toy, naho ho hainao fa zaho ro Yaveh."²⁹Le nitobe nifanandrife reo tafike zisike ty fito andro. Naho nanomboke ty aly tamity andro fahafito. Namono Syriaana mpandeha tomboke 100.000 ty vahoake Israely tagnate ty raika andro. ³⁰Ty sisa nilay tagne Afeka, tao amity tana, naho nitonta tamireo lahilahy fito arivo vaho roe ale ze tavela ty manda. Nilay Beni-hadada ka nimbaeo amity

tana, tagnate efetrugno raiké.³¹ Nirehake tamine reo mpanompo Beni-hadada ty hoe: "Ingo amizao, reinay fa reo mpanjaka ty ana Israely le mpanjaka mpamindra arofo. Mba engao rie zahay hisiky lamba fandala eo amity valahanay vaho taly eo amity lohanay, naho hiakatre ho agne amity mpanjaka Israely. Mete hamindra arofo aminao asa re." ³²Ka nisiky lamba fandala tegne ambalahane iereo vaho taly andoha iereo naho bakeo nimbaeo amity mpanjaka Israely ka nanao ty hoe: 'Beni-hadada mpanomponao nanao ty hoe: 'Mba engao rie raho ho velo.'" Hoe ty Ahaba hoe: "Mboe velo vao re? Rahalahiko re."³³ Naho nidranjy ze ho famantara bakamy Ahaba reo lahilahy, ka namale aze malaky iereo hoe: "Eka, Beni-hadada rahalahinao le velo." Naho hoe Ahaba ty hoe: "Mindehana naho ento re." Bakeo le niavy teo amine ty Beni-hadada, naho tafakatre tagne amy Ahaba tamity Kalesene re. ³⁴Beni-hadada nirehake tany Ahaba ty hoe: "Ahereko aminao reo tana ze nalae ty raeko tamity raenao, naho afake manao fivarota ho anao agne Damaskosy riha, manahake ty natao ty raeko tagne Samaria." Namale Ahaba ty hoe: "Engako hindeha miarake amity fifangenkeam-pilongoa toy riha." Ka nanao fifangenkeam-pilongoa tamine ty Ahaba naho bakeo nagnenga aze hindeha. ³⁵Nisy lahilahy, raiké amireo anadahy reo mpaminane, nirehake tamity raiké tamireo mpaminane namane tamity safa Yaveh ty hoe: "Mba asio raho." Feie nilietse ty hagnisy aze ty lahilahy. ³⁶Le nirehake tamity mpaminane namane ty mpaminane ty hoe: "Satria riha tsy nanenke ty feo Yaveh, ka laha vaho miala ahy riha, le hisy liona hamono anao." Laha vaho niala aze ty lahilahy, le nisy liona niatsampe tamine ka namono aze. ³⁷Bakeo le nahisake lahilahy hafa raiké ndraiké ty mpaminane naho nanao ty hoe: "Mba asio raho." Ka le nagnisy aze ty lahilahy naho nahaferé aze. ³⁸Le niala ty mpaminane naho niambe ty mpanjaka teo antsisin-dala; nagnova ty toerane tamity fehea teo amity masone re. ³⁹Laha nandrio igne ty mpanjaka, le nikaike mafe ty mpanjaka ty mpaminane naho nanao ty hoe: "Niakatre ho agne agnate aly mafana ty mpanomponao, naho miaramila raiké ro nanaka vaho ninday fahavlo ho ahy ka nanao ty hoe: 'Hentao ty lahilahy toy. Laha tsy hisake amity fomba iaby re, le ty fiainao ro homea ho solo ty fiaine, na laha tsy zay le handoa talenta volafoty riha.'" ⁴⁰Nefa satria ty mpanomponao le mboe tavela tamity lia tetie vaho teroa, le nilay ty miaramila fahavalo." Bakeo le nirehake tamine ty mpanjaka Israely ty hoe: "Zao ro ho sazenao__ ty vatanao zao vatane ro le fa nanapa-kevetre zay."⁴¹Le nagnafake malaky ty fehea tegne amity masone ty mpaminane, naho hay ty mpanjaka Israely fa raiké tamireo mpaminane re. ⁴²Hoe ty mpaminane tamity mpanjaka ty hoe: "Yaveh mirehake ty hoe: 'Satria le fa nenganao hindeha bakeo antagnanao ty lahilahy ze nililieko ho mate, le ty fiainao ro hisolo toera ty fiaine, naho ty vahoakenao ho solo ty vahoakene.'" ⁴³Ka meloke vaho masiaka mafe ty mpanjaka Israely nimbaeo antrugno, naho niavy tagne Samaria.

Chapter 21

¹Andro tsy ampe tafara atoy, nana tanem-boaloboke tao Jerizela ty Nabota Jezirelita, teo agnila ty lampa i Ahaba, mpanjaka Samaria. ²Nirehake tamy Nabota ty Ahaba nanao ty hoe:" Ameo ahy ty tanem-boalobokenao, mba ho baiho legiomako zay, satria agnila ty tragnoko. Ho takalo zay, hameako tanem-boaloboke soa kea riha, na laha teanao, le homeako vola vily zay riha. ³Nabota namale i Ahaba ty hoe:" Ho rara Yaveh anie ze tokone lova reo razambeiko ameko anao." ⁴Ka le nindeha tao amity lampa ty tamin-keloke naho halagine ty Ahaba noho ty valendrehake nomea Nabota Jezerelita aze hoe:" Tsy hameako anao ty lova reo razambeiko." Niroro nitsilagne teo ampandreane re, nagnodidy ty tana, naho tsy nimete nihinan-kane re. ⁵Jezebela valine nimbeo amine naho nanao tamine hoe:" Nagnino ro malahelo loatre ty fonao, zay vao ro tsy hihinananao hane?" ⁶Namale aze re hoe:" Nirehake tamy Nabota Jezirelita raho naho nanao tamine ty hoe:" Ameo ahy ty tanem-boalobonao hatakalo vola, na laha teanao le hameako tanem-boaloboke hafa ho anao riha.' Naho namale ahy re hoe:' Tsy homeako anao ty tanem-boaloboko.'" ⁷Naho Jezebela valine namale aze hoe:" Fa tsy mboe mandily ty fanjaka ty Israely vao riha? Mitsangana naho mihinana; ao ho fale ty fonao. Halaeko ho anao ty tanem-boalobok'i Nabota Jezirelita." ⁸Naho Jezebela nanoratre taratasy amity agnara i Ahaba, tinombone tamity tomo-kasene zay, naho nalefane tagne amireo olobey vaho reo mpagnarivo ze nitoboke niarake tamine tao amity figaogna, naho reo ze nitoboke agnila i Nabota zay. ⁹Sinorane tao amity taratasy ty hoe:" Magnambara fifalian-kane naho atoboho ambone ty vahoake Nabota. ¹⁰Mametraha vao kea ndaty tsy mare roe miarake amine ka ao iereo hita aze hoe:' Nagnozo an'Agnahare vaho ty mpanjaka riha.'" Naho akaro re ka toraho vato ho mate. ¹¹Ka nanao ze finary Jezebela tamiereo, arake ty voasoratre ao amity taratasy ze nalefane ho ahy iereo ty lahilahy ty tana, reo olobey vaho ty mpagnarivo ze nitoboke tao amity tana Nabota. ¹²Nagnambara fifalian-kane vaho nametrake i Nabota teo ambone ty vahoake iereo. ¹³Nilitse reo lahilahy tsy mare roe naho nitoboke teo agnoloo Nabota; nita i Nabota teo amity fagnatrehane ty vahoake iereo, ka nanao ty hoe:" Nagnozo an'Agnahare vaho ty mpanjaka Nabota." Naho le niente iereo niakatre ty tana re ka tinora-bato ho mate. ¹⁴Bakeo reo olobey le nandefa rehake tagne amy Jezebela nanao ty hoe:" Tinora-bato ty Nabota ka mate." ¹⁵Naho laha fa rey Jezebela fa tinora-bato ty Nabota ka mate, le hoe rta tamy Ahaba:" Mitsangana naho alao ho fanagna ty tanem-boalobok'i Nabota Jezirelita, ze nilietse ty hagnomea anao ty vola ho viline, satria le fa tsy velo sase ty Nabota, fa le fa mate." ¹⁶Laha fa rey Ahaba fa mate Nabota, le nitsanga re naho nizotro tagne amity tanem-boalobok'i Nabota Jezirelita naho nangalake zay ho fanagna. ¹⁷Naho niavy tamy Elia Tisbita ty safa Yaveh manao ty hoe: ¹⁸"Mitsangana naho mindehana mifanoje amy Ahaba mpanjaka Israely, ze mitoboke agne Samaria. Ao amity tanem-boalobok'i Nabota re, agne amize nindehanane mba halaene ho fanagna. ¹⁹Tsy maintsy mirehake amine riha naho ambarao hoe zao ro safa Yaveh:' Sady le fa namono vao riha ro mboe nanagalake ho fanagnanao avao kea?' Naho horehafenao aze hoe zao ro safa Yaveh:" Eo amity toera ze nitsela ty amboa ty lio Nabota, ro hitselafa ty amboa ty lionao kea, egne, ty lionao.'" ²⁰Hoe ty Ahaba tamy Elia:" Le fa nahisake ahy vao riha, ry fahavaloko?" le namale ty Elia hoe:' Le fa hisako riha, satria le fa nivarotre ty vatanao mba hanao ze raty eo amaso Yaveh riha. ²¹Zao ro safa Yaveh aminao:' Ingo, hinday loza eo aminao vaho hanimba vatane naho handany eo aminao ty anake lahy iaby vaho ty ndevo naho ty lahilahy afake ao Israely raho. ²²Hataoko manahake ty foko Jeroboama anadahy Nebata ty fokonao, naho manahake ty foko i Basa anadahy Ahia, satria nipay ahy tamity heloke naho ninday i Israely hanonta riha. ²³Yaveh avao kea le nirehake momba Jezebela ty hoe:' Hihina Jezebela eo agnila ty manda i Jezirela ty amboa.' ²⁴Zay ahy Ahaba iaby ka mate tao antana, le hohane ty amboa; naho reo voro egne amity lagnitse hihina reo iaby ze mate egne ambaibo." ²⁵Tsy nisy ndaty manahake i Ahaba, ze nivarotre ty vatane mba hanao ze raty eo amaso Yaveh, ze narisy Jezebela valine hanonta. ²⁶Nanao asa raty ho ahy ty sampe orihene Ahaba, manahake iaby ze le fa natao reo Hamorita, reo ze nafaha Yaveh teo agnoloo ty ndaty Israely. ²⁷Laha fa rey Ahaba reo rehake reo, le nandriatre ty akanjone re naho nanao akanjo fanadala ka nifaly hane, naho niroro tamity akanjo fandala vaho tena nalahelo mafe. ²⁸Naho niavy tamy Elia Tisbita ty safa Yaveh ty hoe: ²⁹"Hisanao vao ty hatsotra Ahaba eto agnoloako? Satria tsy mieboebo eto agnoloako re, le tsy hinday ty loza le fa ho avy amireo androne raho; amity andro ty anadahine ro hindaisako loza eo amity fokone."

Chapter 22

¹Zisike ty telo tao lasa le tsy nisy aly teo amy Arama vaho Israely. ²Naho tamity tao fahatelo, le nizotro tagne amity mpanjaka Israely ty Josafata mpanjaka Joda. ³Naho ty mpanjaka Israely le fa nirehake tamity mpanompone hoe:" Mba hainao vao fa Ramota-gileada le antika, feie tsy manao na ino ino tika mba hangala zay eo antana ty mpanjaka Arama?" ⁴Le hoe re tany Josafata:" Hiraike amiko hialy agne Ramota-gileada vao riha?" Josafata namale ty mpanjaka Israely hoe:" Izaho le manahake anao, ty vahoakeko le manahake ty vahoakenao, naho reo soavaleko le manahake reo soavalenao." ⁵Hoe ty Josafata tamity mpanjaka Israely hoe:" Mipaia rie tari-dala bakamity safa Yaveh ty amize tokone hataonao voalohane." ⁶Le namory reo mpaminane niarake ty mpanjaka Israely, lahilahy efajato, naho rehafo iereo hoe:" Tokone ho agne Ramota-gileada vao raho mba hialy, sa tsy tokone?" Le hoe iereo ty hoe:" Manafiha, fa ty tompo hagnomea zay ho eo antagna ty mpanjaka." ⁷Fa hoe ty Josafata hoe:" Tsy misy mpaminane Nagnahare hafa ze mete hahazoantika hevetre sase vao eto?" ⁸Le hoe ty mpanjaka Israely tany Josafata ty hoe:" Mboe misy lahilahy raika ze mete hahazoantika hevetre bakamy Yaveh mba ho fagnampea, Mikaia anadahy Jimia, feie hejeko re satria tsy mba maminane zaka soa mikasike ahy, fa loza avao." Fa hoe ty Josafata ty hoe:" Tsy hirehake zay anie ty mpanjaka." ⁹Le nikaika manam-pahefa raika ty mpanjaka Israely naho nagnomea baiko ty hoe:" Ento atoy Mikaia anadahy Imla, amizao." ¹⁰Naho Ahaba mpanjaka Israely vaho i Josafata mpanjaka Joda le sambe nitoboke tamity sezan-droandriane aby, niakanjo ty akanjo iereo, teo amity toera malalake teo amity filira ty vavahady Samaria, naho reo mpaminane iaby le naminane teo aloha iereo. ¹¹Zedekia anadahy Kenana vatane le nanao tsifa vy naho nanao ty hoe:" Zao ro voalaza Yaveh:" Amireto ro hitotoanao ty Syria zisike ty hiravane." ¹²Naho ty mpaminane iaby naminane nitovy, nanao ty hoe:" Tafiho Rmota-gileada ka mahazoa faharesea, fa Yaveh le fa nanolotre aze ho eo antagna ty mpanjaka." ¹³Ty mpinday talily ze nindeha nikaika Mikaia nirehake tamine, nanao ty hoe:" Ingo amizao, ty safa reo mpaminane le magnambara zaka soa ho ahy ty mpanjaka tamity vava raika. Ao rie ty rehanao mba hanahake ty raika amireo naho mirehake zaka soa." ¹⁴Le namale Mikaia ty hoe:" Laha mboe velo kea ty Yaveh, le ze rehafe Yaveh amiko ro ho rehafeko." ¹⁵Laha fa niavy teo amity mpanjaka re, le hoe ty mpanjaka tamine hoe:" Ry Mikaia, tokone hindeha hialy agne Ramota-Gileada vao zahay, sa tsy zay?" Mikaia namale aze hoe:" Manafiha ka maharesea. Hanolotre aze ho eo antagna ty mpanjaka ty Yaveh." ¹⁶Naho hoe ty mpanjaka tamine hoe:" Impire moa raho ro nipay anao hifanta mba tsy hirehake na ino ino amiko amity agnara Yaveh laha tsy ty mare avao?" ¹⁷Le hoe ty Mikaia hoe:" Hisako niele tegne ambohitse ty Israely iaby, manahake ty agnondry tsy misy mpiarake, naho Yaveh nanao ty hoe:" Tsy mana mpiarake reo. Ao ty lahilahy kirai-kiraike holy soa aman-tsara agne antragnone." ¹⁸Le hoe ty mpanjaka Israely tany Josafata ty hoe:" Tsy le fa nirehake taminao vao raho fa tsy mete maminane zaka soa mikasike ahy re, fa loza avao?" ¹⁹Le hoe Mikaia hoe:" Noho zay dranogno ty safa Yaveh: nahisake Yaveh nitoboke teo amity sezan-droandriane raho, naho reo miaramila ty lagnitse iaby le nitsanga teo agnilane teo ankavanane vaho teo ankaviane." ²⁰Hoe ty Yaveh:" Ia ro hitao Ahaba, mba hiakatre re ka ho lavo agne Ramota-gileada?" Ty raika tamireo nirehake zao naho ty raika hafa nirehake zao. ²¹Bakeo le nisy fagnahy raika nagnato, nitsanga teo agnolova Yaveh, ka nanao ty hoe:" Izaho ro hitao aze." Le hoe Yaveh tamine:" Amity fomba akore?" ²²Le namale ty fagnahy hoe:" Hiakatre raho naho ho fagnahy mavande eo ambava reo mpaminane iaby." Yaveh namale ty hoe:" Hahatao aze riha, naho ho mete avao kea. Ka mindehana naho anovo zay." ²³Le ingo, Yaveh nametrake fagnahy mavande teo ambava reo mpaminanena iaby reo, naho Yaveh le fa nagnombara loza ho anao." ²⁴Naho Zedekia anadahy Kenana, niakatre, namofoke ty fify Mikaia, sady nanao ty hoe:" Taia ro lala ty fagnahy Yaveh niala tamiko mba hirehake aminao?" ²⁵Le hoe ty Mikaia hoe:" Ingo, ho hainao zay amizao andro zao, laha fa militse ty efetre agnatene mba hihaja riha." ²⁶Hoe ty mpanjaka Israely tamity mpanompone hoe:" Tsepaho Mikaia naho ento agne amy Amona, ty governora ty tana, naho agne amy Joasy, anadahiko." ²⁷Ambarao re ty hoe:" Ampiliro ampoja ty lahilahy toy hoe ty mpanjaka, naho fahano mofo kele vaho rano kele avao re, zisike hiaviako soa aman-tsara." ²⁸Naho hoe Mikaia ty hoe:" Laha tahie ka tafimpoly soa aman-tsara riha, le tsy nampirehafa Yaveh raho tsy akore." Naho nampeane ty hoe:" Dranjigno zay, ry vahoake iaby." ²⁹Le niakatre ho agne Ramota-gileada ty Ahaba, mpanjaka Israely, vaho Josafata, mpanjaka Joda. ³⁰Ty mpanjaka Israely nirehake tany Josafata hoe:" hanao sare ndaty hafa raho naho hitsoboke ao agnate aly, fa riha kea hanao ty akanjo ty mpanjaka avao." Le nanao kisare ndaty hafa ty mpanjaka Israely ka nitsoboke tagne agnate aly. ³¹Le nandily ty Kapitene ty kalese roe amby telopolo ty mpanjaka Syria, nanao ty hoe:" Ko manafike ty miaramila kele na ty bey. Fa ty mpanjaka Israely avao ro tafiho." ³²Naho laha fa nahisake Josafata reo kapitene ty kalese le nanao ty hoe:" Igne vatane ro mpanjaka Israely." Nihodike iereo mba hagnisy aze, ka nikaika mafe ty Josafata. ³³Naho laha fa hisa reo mpifehe ty kalese fa tsy igne rompanjaka Israely, le nihere tamity fagnagnane aze iereo. ³⁴Fa nisy lahilahy raika nandefa ty folesene avao naho nahavao ty mpanjaka Israely teo agnivo ty fiaro tratrane. Naho

Ahaba nirehake tamity mpinday ty kalesene ty hoe:" Mihodigna ka ento miakatre ty aly raho, fa nafere mafe raho."³⁵Nihamafe ty aly tamize andro zay naho ty mpanjaka le tinoha hitsanga tao amity kalesene nagnoloa ty Syriaana. Mate re naho ty hariva. Nipiniake bakeo amity rantra ka zisike amity voly ty kalese ty lio. ³⁶Naho laha le fa hotsofotre ty andro, le nisy kaike mafe nagnera ty tafike, nanao ty hoe:" Sambe moly agne amity tanane aby ty lahilahy iaby; naho sambe moly agne amity faritanene aby ty lahilahy iaby!"³⁷Le mate ty Ahaba mpanjaka naho niente tagne Samaria, ka naleve iereo tao Samaria re. ³⁸Sinasa iereo teo amity rano Samaria ty kelese, naho tsinela ty amboa ty lio(teo ro fiandroa reo ampela janga), arake ze le fa natalily ty safa Yaveh. ³⁹Naho ty zaka hafa mikasike i Ahaba, vaho iaby ze nataone, ty tragno ivory ze naorene, naho reo tana iaby ze naorene, feie vao tsy le fa voasoratre ao amity boke ty tantara ty mpanjaka Israely reo? ⁴⁰Naho nimate tagne amireo razambeine ty Ahaba, ka i Ahazia anadahine ro lasa mpanjaka nisolo ty toerane. ⁴¹Naho Josafata anadahy Asa nanomboke nanjaka nagnera i Joda tamity tao faha-efatre nanjaka i Ahaba mpanjaka Israely. ⁴²Dime amby telopolo tao ty Josafata ro nanomboke nanjaka, naho nanjaka tao Jerosalema zisike ty dime amby roapolo tao re. Azoba ro agnaran-drenene, ty anak'ampela i Sily. ⁴³Nagnorike ty fomba Asa raene re; tsy niala tamireo re; nanao ze mare teo amaso Yaveh re. Kanefa ty toera abo le tsy mba rinava. Fa ty vahoake mboe nanao soro vaho nagnoro liten-ketae magnitse teo amireo toera abo avao. ⁴⁴Naho i Josafata nilongo tamity mpanjaka Israely. ⁴⁵Naho ty zaka hafa mikasike i Josafata, vaho ty here ze nasehone, naho ty fomba nialiane, feie vao reo tsy le fa voasoratre ao agnate ty boke ty tantara ty mpanjaka Joda? ⁴⁶Nafahane teo amity tane reo sisa tavela tamity ndaty nanolo-bata hitsangatsanga ho fanompoan-tsampe ze mboe tamity andro Asa raene. ⁴⁷Tsy nisy mpanjaka tao Edoma, fa ndaty voatendre ro nitondra tao. ⁴⁸Josafata nanao sambo fitaona andriake; nindeha nimbaeo Ofira iereo hangalake volamena, kanefa tsy lasa satria nisimba tao Ezio-gebera reo sambo. ⁴⁹Le hoe Ahazia anadahy Ahaba tamy Josafata hoe:" Ao mba hiarake hiantsambo amity mpanomponao ty mpanompoko." Fa i Josafata tsy nagnenke zay. ⁵⁰Nimate tagne amireo razambeine Josafata naho naleve niarake tamireo tao antana Davida, razambeine; naho Jerohama anadahine ro lasa mpanjaka nisolo ty toerane. ⁵¹Ahazia anadahy Ahaba le nanomboke nanjaka nagnera Israely tagne Samaria tamity tao faha-fito amby folo nanjaka Josafata mpanjaka Joda, naho nanjaka roe tao teo amy Israely re. ⁵²Nanao ze raty teo amaso Yaveh re naho nagnorike ty fomba ty raene, tamity fomba ty renene, naho tamity fomba Jeroboama anadahy Nebata, ze nitarihane ty Israely hanonta. ⁵³Nanompo i Bala vaho nivavake tamine re naho nanao ze nahameloke Yaveh, ty Zagnahare Israely, manahake ty le fa nataon-draene avao.

2 Kings

Chapter 1

¹Tafara ty nahafate i Ahaba le navande handietse Israely ty Moaba. ²Le nikarapoke teo amity makarakara tao amity efetragny ambone tao Samaria ty Ahazia, naho nifere. ka nalefane reo mpinday ty talilina naho hoe re tamireo ty hoe:" Mindehana, magnontanea i Bela-zeboba, zagnahare i Ekrona, laha ho sintra amity fereko toy raho."³Fa ty anjele Yaveh nirehake tamy Elia Tisbita hoe:" Mindena, miakara hifanoje amireo mpinday ty talily ty mpanjaka i Samaria, naho agnontaneo amireo ty hoe:' Satria vao tsy misy Zagnahare ao Israely ro hindeha hangalake hevetre agne amy Bala-zeboba, zagnahare i Ekrona riha? ⁴Laha zao le hoe ty Yaveh:" Tsy hizotro bakeo amity fandreanao ze le fa niakaranao riha; fa kea, ho mate vatane riha.""Bakeo le lasa ty Elia.⁵Laha fa nihere tagne amy Ahazia reo mpinday talily, le hoe re tamireo hoe:" Fa nagnino ro nihere nareo?" ⁶Hoe iereo tamine:" Nisy lahilahy raika nifanije taminay nanao ty hoe:' Miheregna agne amity mpanjaka ze nandefa anareo, naho ambarao aze ty hoe:" Ezao ty safa Yaveh:' Satria vao tsy misy Zagnahare ao Israely ro nandefa ty ndatinao hangalake hevetre agne amy Bala-zeboba, zagnahare Ekrona riha? Ka laha zao le tsy hizotro bakeo amity fandreanao ze le fa niakaranao riha; fa kea, ho mate vatane riha.""⁷Ahazia nirehake tamireo mpandefa ty talilina hoe:" Lahilahy manahake ty akore, ze ndaty nifanoje taminareo naho nirehake reo rehake reo zay?" ⁸Iereo namale aze hoe:" Nignisy akanjo vita amity volo re naho santira holtse teo amity vaniane." Naho ty mpanajka namale ty hoe:" Elia Tisbita zay."⁹Naho nandefa kapitene miarake amity miaramila dimampolo ho agne amy Elia ty mpanjaka. Niakatre tagne amy Elia ze nitoboke tagne ambone tazoa ty kapitene. Hoe ty kapitene tamine hoe:" Riha, ry lahilahin'Agnahare, nilaza ty mpanjaka ty hoe:' Mizotroa."" ¹⁰Elia namale naho nanao tamity kapitene ty hoe:" Laha lahilahin'Agnahare raho, ao hipoke bakegne amity lagnitse ty afo naho handrava anao vaho reo dimampolo lahinao." Le nipoke bakegne amity lagnitse ty afo naho nandrava aze vaho reo dimampolo lahine. ¹¹Nandefa kapitene hafa ndraike niarake tamireo miaramila dimampolo ho agne amy Elia ty Ahazia mpanjaka. Hoe kea ze kapitene zay tamy Elia hoe:" Riha, ry lahilahin'Agnahare, nirehake ty mpanjaka ty hoe:' Mizotroa malaky."" ¹²Elia namale naho nanao tamireo hoe:" Laha lahilahin'Agnahare raho, ao hipoke bakegne amity

lagnitse ty afo naho handrava anao vaho reo dimampolo lahinao." Le nipoke bakegne amity lagnitse nadraiike ty afon'Agnahare naho nandrava aze vaho reo dimampolo lahine.¹³ Mboe nandefa vondro mpialy dimampolo fagnintelone nadraiike ty mpanjaka. Niakatre io kapitene eo, nandohaleke teo agnoloha Elia re, naho nangatake aze vaho nanao tamine hoe:" Riha, ry lahilahin'Agnahare, mangatake aminao raho, ao ho sarotre eo amasonao ty fiaiko vaho ty fiay toa mpanomponao dimampolo toa. ¹⁴Eka mare, nipoke bakegne amity lagnitse ty afo naho nandrava reo kapitene roe voalohane naho ty lahilahine, fa amizao ao ho sarotre eo amasonao ty fiaiko."¹⁵ Naho ty anjely Yaveh nanao tany Elia hoe:" Mizotroa miarake amine. Ko matahotre aze." Ka nitsanga Elia naho nizotro niarake tamine ho agne amity mpanjaka. ¹⁶Tafara kele zay le hoe Elia tany Ahazia ty Hoe:" Zaho ro nirehafa Yaveh.' Le fa nandefa mpinday talily hangalake hevetre tagne amy Bala-zeboba, zagnahare Ekrona riha. Satria vao tsy misy Zagnahare ao Israely ze afake agnatahanao famantara? Ka amizao, tsy hizotro bakeo amity fandrea ze niakaranao riha; fa ho mate vatane riha."¹⁷ Le mate arake ty reha Yaveh ze nirehafa Elia ty Ahazia mpanjaka. Jorama ro nanomboke nanjaka teo amity toerane, tamity tao faharoa nanjaka i Jehorama anagn'i Josafata mpanjaka i Joda, satria tsy nana-gnanake ty Ahazia. ¹⁸Naho ty amireo zaka hafa mikasike i Ahazia, feie tsy le fa voasoratre ao amity boke ty tantara ty mpanjaka Israely vao zay?

Chapter 2

¹Naho laha fa hindeha hagnakatre Elia tamity tafio-tioke ho agne andagnitse ty Yaveh, le niala tao Gilgala niarake tamy Elisa ty Elia. ²Hoe ty Elia tamy Elisa:" Mba mijanogna rie eto, satria le fa nagnirake ahy ho agne Betela ty Yaveh." Namle Elisa ty hoe:" Laha mboe valo kea ty Yaveh, naho laha mboe valo kea riha, le tsy hiala anao raho." Le nizotro tange Betela iereo. ³Nimbaeo amy Elisa reo ana ty mpaminane ze tagne Betela nirehake tamine hoe:" Hainao vao fa hangalake ty tomponao aminao ty Yaveh androany?" Namale Elisa ty hoe:" Eka, haiko zay, fa ko mirehake momba zay." ⁴Hoe ty Elia tamine:" Elisa, mba mandignesa eto rie, satria le fa nagnirake ahy ho agne Jeriko ty Yaveh." Le namale Elisa ty hoe:" Laha mboe velo kea ty Yaveh, naho laha mboe valo kea riha, le tsy hiala anao raho." Le nindeha tagne Jeriko iereo. ⁵Le nimbaeo amy Elisa reo ana ty mpaminane ze tagne Jeriko naho nanao tamine ty hoe:" Hainao vao fa hangalake ty tomponao aminao ty Yaveh androany?" Le namale Elisa ty hoe:" Eka, haiko zay, fa ko mirehake momba zay." ⁶Le hoe ty Elia tamine:" Mba mijanogna rie, fa Yaveh le fa nagnirake ahy ho agne Jordana." Namale Elisa hoe:" Laha mboe velo kea Yaveh, naho laha mboe velo kea riha, le tsy hiala anao raho." Le nindeha iereo roe. ⁷Tafara kele atoy, nisy dimampolo tamireo ana ty mpaminane nitsanga niafagnatreke tamireo tegne lavitre laha nitsanga teo amoru Jordana iereo roe. ⁸Nalae Elia ty lambane, nahorongorone, naho finofone tamizay ty rano. Nizara tamity lefine roe ty renerano ka nindeha tamity tane maikie iereo roe. ⁹Naho laha fa niavy nitsake iereo, le hoe Elia tamy Elisa:" Angataho amiko ze tokone hataoko ho anao aloha ty hangala ahy aminao." Namale Elisa ty hoe:" Ao rie mba ho avy amiko ty abo roe hene ty anjara fagnahinao." ¹⁰Namale Elia hoe:" Le fa nangatake zaka sarotre riha. Na zay aza, laha hisanao raho laha fa alae aminao, le hiseho aminao zay, fa laha tsy zay, le tsy hiseho zay." ¹¹Laha mboe nindeha vaho nirehake iereo, ingo, nisy kalese afo vaho soavale afo niseho, ze nanarake aze roe lahy, naho niakatre tamity tafio- tioke tagne andagnitse ty Elia. ¹²Nahisake zay ty Elisa ka nikorake mafe ty hoe:" Raeko o, raeko o, reo kalese Israely vaho reo mpitikitse aze!" Tsy hisane sase Elia, ka nitanane reo akanjone naho nitriatene roe reo. ¹³Nalaene ty lamba Elia ze latsake bakegne amine, naho nihere mba hijoro teo amoru Jordana re. ¹⁴Finofone tamity lamba Elia ze tavela ty rano naho hoe re:" Aia ty Yaveh, Zagnahare Elia?" Laha fa namofoke ty rano re, le nizara teo amity lafine roe reo ka nitsake ty Elisa. ¹⁵Laha fa hisa reo ana ty mpaminane ze bakagne Jeriko teo agnila iereo re, le hoe iereo:" Mitoboake ao amy Elisa ty fagnahy Elia!" Le avy mba hanalaka aze iereo, naho nihohoke tamity tane teo agnoloane. ¹⁶Hoe iereo tamine:" Ingo amizao, misy lahilahy mahere dimampolo eo amireo mpanomponao. Engao iereo hindeha, mangatake zahay, mba hipay ty tomponao, tsy ne nakare vaho natorane ty fagnahy Yaveh agne amity vohitse na agne amity baibo re." Namale Elisa ty hoe:" Aha, ko magnirake iereo." ¹⁷Nefa laha fa nandrisike Elisa zisike hahamegnatre aze iereo, le hoe re:" Iraho iereo." Le nagnirake lahilahy dimampolo iereo, naho nipay zisike ty telo andro iereo, kanefa tsy nahisake aze. ¹⁸Nihere tagne amy Elisa iereo, laha nitoboake tao Jeriko re, le hoe re tamireo:" Tsy nirehake taminareo vao raho ty hoe:' Ko mindeha?" ¹⁹Reo ndaty ty tana nirehake tamy Elisa hoe:" Ingo, miangavy anao zahay, ty zaka-misy eto amity tana toy le mahafale, arake ze hisa ty tompoko zao, nefa raty ty rano naho tsy mamokatre ty tane." ²⁰Namle Elisa ty hoe:" Andeso finga vaovao raho ke asio sira ao agnatene," le ninday zay teo amine iereo. ²¹Niakatre mbaeo amity loharano Elisa naho nanorake sira tao agnate zay; le hoe re ty hoe:" Ezao ro safy Yaveh." Le fa nagnafake reo rano reo raho. Manomboke amizao nadro zao, le tsy hisy fate na tane tsy hamokatre sase." ²²Ka le sintra reo rano zisikezao, tamity alala ty rehake ze natao i Elisa. ²³Le niakatre bakao ho agne Betela Elisa. Laha fa niakatre ty lalane re, le nisy ajalaky niakatre ty tana naho nagnamaiva aze; hoe iereo tamine:" Miakara, riha ry solaloha! Miakara, riha ry solaloha!" ²⁴Nanente tagne afarane Elisa naho nahisake iereo; nikaikie i Yaveh re mba hagnozo iereo. Le nisy beravave roe amby efepolo tamireo ajalaky. ²⁵Le niala teo ho agne ambohitse Karmela ty Elisa, naho bakeo ro niheregnane ho agne Samaria.

Chapter 3

¹Tamity tao fahavalo ambifolo najaka i Josafata mpanjaka i Joda, ro nanomboke nanjaka teo amy Israely tao Samaria i Jorama anadahign'i Ahaba; nanjaka zisike ty roe ambifolo tao re. ²Nanao ty raty teo amaso Yaveh re, fa tsy manahake ty raene vaho ty renene; fa nafahane ty tsangam-bato masy agne Bala ze namboare ty raene. ³Na zay aza le nita reo hadisoa i Jeroboama anadahign'i Nebata re, ze nampanota Israely, tsy nivio tamizay re. ⁴Naho i Mesa mpanjaka i Moaba le nihare agnondry. Tsy maintsy nagnomea anak'agnondry 100.000 vaho volon'agnondry lahy 100.000 ho ahy ty mpanjaka Israely re. ⁵Fa tafara ty nahafate i Ahaba, le navande nandietse ty mpanjaka Israely ty mpanjaka i Moaba. ⁶Naho niala i Samaria ty Jorama mpanjaka tamize andro zay mba hitao ty Israely iaby ho amity aly. ⁷Nandefa hafatre tamy Josafata mpanjaka i Joda re, nanao ty hoe:" Le fa navande handietse ahy ty mpanjaka i Moaba. Hindeha hiarake amiko hifanao amy Moaba vao riha?" Namle ty Josafata hoe:" Hindeha raho, manahake anao avao raho, ty ndatiko le manahake ty ndatinao, reo soavaleko le manahake reo soavalenao." ⁸Naho nirehake re bakeo hoe:" Amity lala aia ro tokone hanafihantika?" Namale i Josafata hoe:" Amity lala mamaky ty efetre Edoma." ⁹Ka nindeha nihodidy zisike ty fito andro reo mpanjaka Israely, Joda, naho Edoma. Tsy nahisaha rano ho ahy ty tafike iereo, na ho ahy reo soavalene vaho reo biby hafa. ¹⁰Ka nirehake ty mpanjaka Israely ty hoe:" Fa ino toy? Feie vao nikaike mpanjaka telo hatolotre ho eo antagna i Moaba ty Yaveh?" ¹¹Kanefa nirehake ty Josafata ty hoe:" Tsy misy mpaminane Yaveh vao eto, mba hangalantika torohevetre amy Yaveh amity alalane?" Naho namale ty raike tamity mpanompo ty mpanjaka i Israely nanao ty hoe:" Eto ty Elisa anadahign'i Safata, ze nandrake rano teo an-tanagna Elia." ¹²Hoe ty Josafata:" Momba aze ty safy Yaveh." Ka nizotro nimbaeo amine, ty Josafata, mpanjaka Israely, naho ty mpanjaka i Edoma. ¹³Hoe Elisa tamity mpanjaka Israely:" Mpino moa raho vaho riha? Mindehana mbaeo amireo mpaminany ty raenao vaho renenao." Ka nirehake tamine ty mpanjaka Israely hoe:" Aha, satria Yaveh nikaike toa mpanjaka telo toa niarake mba hanolotre aze ho eo antagna Moaba." ¹⁴Namale ty Elisa:" Laha mboe valo kea Yaveh tompo ty maro, ze eo agnoloane ro hitsanganako, laha tsy naho ty fagnajako ty fiatreha Josafata mpanjaka Joda, le tsy nidranjy anao raho, na nanente anao kea. ¹⁵Fa amizao andaiso mpitendre zaka-magneno raho." Naho laha fa nitendre ty mpitendre lokanga, le niavy teo amy Elisa ty tagna Yaveh. ¹⁶Nirehake re ty hoe:" Ezao ro natalily Yaveh, Asia lavake kele eo ambaibon-driake maika eo." ¹⁷Fa hoe ty Yaveh:" Tsy hahisake tioke riha, na ora, fa ho dobo-drano io baibon-driake eo, naho hino nareo, nareo vaho ty biby harenareo vaho ty bibinareo iaby. ¹⁸Zay le zaka mora eo amaso Yaveh. Hagnomea anareo faharesea eo amireo Moabita avao kea re. ¹⁹Hanafike ty tana voaaro mafe vaho tana soa iaby nareo, hanampake ty hetae soa iaby, hanaka ty loharano iaby, naho handrava reo tane soa iaby amity vato." ²⁰Ka tamity maray nagnodidy ty andro fagnomea ty soro, le nisy rano nily bakagne Edoma; dobo-drano ty tane. ²¹Naho laha naharey reo Moabita iaby fa avy hialy amine reo mpanjaka, le nivory raike iereo, reo iaby afahe nanao akanjo fiaro, ka nitsanga teo amity sisin-tane iereo. ²²Nifoha maray iereo naho ty masoandro nitaratre teo amity rano. Laha nahisake ty rano teo andafe reo Moabita, le niloko mena manahake ty lio zay. ²³Nikorake mafe iereo ty hoe:" Lio io! Tena rava vatane reo mpanjaka, naho nifamono iereo! Amizao naho, ry Moaba, ndao tika handrava iereo!" ²⁴Laha nimbaeo amity tobe Israely iereo, nanampoke reo Israelita iereo ka nanafike reo Moabita, ze nilay teo agnoloane. Tinary ty tafike Israely nagnera ty tane reo Moabita, le nivonoene iereo. ²⁵Nipotehene reo tana, naho ty habein-tane soa iaby le nasia ty lahilahy vato iaby zisike feno. Nitampena iereo ty loharano iaby, tinampa iereo ty hetae soa iaby. Naho Kira-haresa sisa ro tavela tsy nihetseke ty vatone. Fa nihodidigne reo miaramila mpita pilatse zay naho tinafine. ²⁶Laha nihisa i Mesa mpanjaka Moaba fa rese agnaly re, le nangalake mpita-meso fitonjato niarake tamine re hanafike ty mpanjaka i Edoma, kanefa tsy nisoa iereo. ²⁷Le nalaene ty anane lahy voalohane ze tokone nanjaka nisolo aze, naho natolone ho fagnatetre oroa teo ambone ty manda re. Ka nisy heloke bey nahazo i Israely, le niala i Mesa mpanjaka ty tafike ty Israelita ka noly tagne amity tanene.

Chapter 4

¹Naho ty valy ty raike tamireo ana ty mpaminane niavy nitagny tamy Elisa, nanao ty hoe:" Mate ty valiko ty mpanomponao, naho hainao fa ty mpanomponao le natahotre Yaveh. Amizao ty mpampindram-bola le avy hangalake reo anako roe mba ho mpanompone." ²Ka hoe ty Elisa tamine:" Ino ro azoko atao ho anao? Ambarao ahy ino aby ro fanagnanao antragnonao ao?" Naho hoe re:" Tsy mana na ino ino laha-tsy diloilo raike tavoara ty mpanomponao antragno ao." ³Naho hoe Elisa:" Mindehana mindra siny agne amireo mpiraike mone aminao, siny tsy misy na ino ino." Fara ze maro hindrame. ⁴Bakeo le tsy maintsy militre ao agnatene riha naho mirindrim-baravara ao riha vaho reo ananao lahy, naho mandraraha diloilo ao amity siny iaby; naho atokano reo siny ze feno. ⁵Ka niala Elisa re naho nirindrim-baravara re vaho reo anane lahy. Niente iereo tamine ao reo siny, ka finenone diloilo reo. ⁶Laha fa feno ty siny, le hoe re tamireo anane:" Andeso siny hafa raho." Fa hoe ty anane tamine:" Tsy misy siny sase." Le tsy nirarake sase ty diloilo. ⁷Naho avy re ka nirehake tamity lahilahin'Agnahare. Hoe re ty hoe:" Mindehana, avilio ty diloilo; aloavo ty trosanao, naho ivelomo miarake amireo ananao lahy ty sisane. ⁸Ndraike andro ty Elisa nindeha tagne Sonema agne amize hitoboha ty ampela manan-danja raike; tinaone hiraike sakafo amine re. Naho isake ty handrio re, le hijano ka hisakafo ao. ⁹Hoe ty ampela tamity valine:" Ingo, mahatsapa raho amizao fa re le lahilahy masin'Agnahare ze mandrio zisikagne. ¹⁰Ndao tika hanao efetre keke ambone riha ho ahy Elisa, ka hasiantika fandrea agnatene ao, latabatre, seza, naho jiro. Ka laha fa avy eto amintika re, le hijano eto." ¹¹Naho avy ndraike ty andro le nijano tao ty Elisa, nitoboke tao amity efetre re naho nangalake harerake tao. ¹²Hoe ty Elisa tamy Gehazy ty mpanompone:" Kaiho io Sonemita ao." Laha fa baka nikaike aze re, le nitsanga teo agnoloane. ¹³Naho hoe ty Elisa tamine:" Rehafo amin-drampela hoe:" Le fa nimbetoa amizao hasahira iaby zao riha mba hiahy anay. Ka ino ro azo atao ho anao? Afake misolo vava anao agne amity mpanjaka na agne amity bey ty tafike vao zahay?" Le namale re hoe:" Miharo mipetrake amity vahoake raho. ¹⁴Ka hoe ty Elisa:" Ino zane ro azontika atao ho aze?" Le namale Gehazy ty hoe:" Eka mare, tsy manan-gnanake re, naho le fa antetre ty valine." ¹⁵Ka namale Elisa ty hoe:" Kaiho re." Laha fa baka nikaike aze re, le nitsanga teo amity varavara. ¹⁶Hoe ty Elisa:" Amity andro hoe zay, afake heren-tao, le hitroto ajalahy riha." Ka hoe rampela:" Aha, ry tompoko vaho lahilahin'Agnahare, ko mavande amity mpanomponao." ¹⁷Fa ty tao magnarake avao rampela le nibevoaka naho niterake ajalahy, arake ze le fa nirehake Elisa tamine. ¹⁸Laha fa nihabey ty kolo, ndraike andro le nindeha niarake tamity raene, ze niarake tamireo mpihaza re. ¹⁹Hoe re tamity raene:" Ty lohako, ty lohako." Le hoe ty raene tamity mpanompone:" Andeso agne amity renene re." ²⁰Laha fa nangalake aze vaho ninday ty ajalahy tagne amity renene ty mpanompo, le nitoboke teo ampitrotra ty kolo zisike-pitaotaovovogna naho mate bakeo. ²¹Ka nitsanga ty ampela naho nametrake ty ajalahy teo amity fandrea ty lahilahin'Agnahare, nagnily ty varavara, naho niakatre. ²²Nikaike ty valine re, naho nanao ty hoe:" Mba andefaso raike amireo mpanomponao vaho raike amireo ampondra rie raho mba hahafahako mindeha tsiela agne amity lahilahin'Agnahare naho hihere bakeo. ²³Le hoe ty valine:" Nagnino riha ro te-ho agne amine amizao? Tsy tsinambola na Sabata zao." Ka namale re hoe:" Tsy magnino rie." ²⁴Le nasiane lasela ty ampondra raike naho hoe re tamity mpanompone ty hoe:" Ampindehano malaky; naho ko mindeha mora laha tsy mirehake raho." ²⁵Ka nandeha rampela naho niavy tao amity lahilahin'Agnahare tagne amity vohitse Karmela. Naho laha fa nahisake aze bakalavitre ty lahilahin'Agnahare, le nirehake tamy Gehazy mpanompone re hoe:" Ingo, avy ty ampela Sonemita. ²⁶Milay malaky mba hanalaka aze vaho hitalily amine ty hoe:" Milamy vao ty aminao vaho ty valinao naho ty ananao?" Le namale re ty hoe:" Milamy soa." ²⁷Laha fa niavy teo amity lahilahin'Agnahare tagne ambohitse rampela, le nitanane ty tombone. Namonje i Gehazy mba hangalake aze kanefa hoe ty lahilahin'Agnahare ty hoe:" Engao re, fa tohy vatane, naho nahaja Yaveh tamiko ty hasahira, naho tsy nirehake na ino ino tamiko." ²⁸Le hoe rampela:" Nangatake anake taminao vao raho, ry tompoko? Tsy le fa nirehake vao raho hoe:" Ko fitahe raho?" ²⁹Le hoe Elisa tamy Gehazy:" Miakanjoa ho agne le vaho ento amity tagnanao ty teheko. Mindehana agne antragnone. Laha mifanoje amity ndaty riha, le ko manalama aze, naho laha misy ndaty manalama anao, le ko mamale aze. Atehenao eo amity tarehe ty kolo ty teheko." ³⁰Fa ty rene ty kolo nanao ty hoe:" Laha velo kea ty Yaveh, naho laha velo kea riha, le tsy hiala anao raho." Ka nitsanga ty Elisa naho nagnorike aze. ³¹nialoha malaky iereo ty Gehazy naho nametrake ty tehe teo amity tarehe ty kolo, nefa tsy nirehake na naharey ty kolo. Ka nihere tagne amy Elisa ty Gehazy naho nirehake tamine hoe:" Mboe tsy nifoha ty kolo." ³²Laha fa avy tao antragno Elisa, le mboe mate teo ambone fandrea ty kolo. ³³Ka nilitse tao Elisa naho nirindrim-baravara tao re vaho ty kolo ka nivavake tamy Yaveh re. ³⁴Nitsanga re naho niroro teo amity kolo; nametrake ty sognine teo amity sognine, ty masone teo amity masone, naho ty tagnane teo amity tagnane. Namototre ty vatane teo amity kolo, ka lasa nafana ty vata ty kolo-lahy keke. ³⁵Naho nitsanga Elisa naho niherehere tao amity efetre naho niakatre ndraike ka namototre ty vatane teo ambone ty kolo-lahy keke. Nihevo-impito ty ajalahy naho namoha ty masone.

³⁶Ka nikaïke i Gehazy ty Elisa naho nanao ty hoe:" Kaiho ty Sonemita!" Ka le nikaïke aze re, naho laha fa niavy tao amity efetre re, le hoe Elisa:" Alao ty ananao." ³⁷Le nagnohoke ty vatane teo amity tane teo amity tombone re naho nandohaleke teo amity tane, ka nangalake ty anane le niakatre. ³⁸Naho nihere tagne Gilgala ndraïke Elisa. Nisy kere tao amity tane, naho nitoboke teo agnoloane reo ana ty mpaminane. Hoe re tamity mpanompone:" Anovo eo amity afo ty siny bey naho mahandroa hane ho ahy reo ana ty mpaminane." ³⁹Nizotro tagne ambaïbo mba hangalake legioma ty raike tamiereo. Nahisake voaloboke le re naho namory tagnatagnamanga le mba hamenoa ty moron-tombo ty akanjone. Tinampatampake naho natao iereo tao amity hane zay, nefa tsy nahay ty karaza zay iereo. ⁴⁰Ka namoatre ty hane mba ho hane reo lahilahy iereo. Afake kele, laha teo am-pihinana iereo, le nikorake mafe nanao ty hoe:" Ry lahilahin'Agnahare, misy mahafate ao ambelagne!" Ka tsy afake ty hihina zay sase iereo. ⁴¹Fa hoe Elisa ty hoe:" Mindaisa koba." Nanorake zay tao agnate valagne re naho nanao ty hoe:" Voaro ho ahy ty ndaty zay, mba hihina iereo." Ka tsy nisy zaka mahafate sase tao ambelagne. ⁴²Nisy lahilahy raike bakagne Bala-salisa nimbaeo amity lahilahin'Agnahare naho ninday mofo vita tamity vare hordea roapolo vaho hinaza, naho salohim-bare vaovao tao agnate kitapone. Hoe re:" Ameo ireo ndaty toa mba hahafaha iereo mihina." ⁴³Hoe ty mpanompone:" Ino ro hagnomeako zay reo ndaty zato?" Fa hoe ty Elisa hoe:" Ameo ty ndaty toa, mba hahafaha iereo mihina, satria Yaveh nanao ty hoe:" Hihina iereo naho hagnisy sisane." ⁴⁴Ka nagnomea zay iereo ty mpanompone; le nihina iereo, naho nisy sisa tavela, arake ty reha ampagnategna Yaveh.

Chapter 5

¹Naho namana, mpifehe ty tafike ty mpanjaka i Syria, le lahilahy bey vaho bey hasy eo amaso ty tompone, satria tamity alalane ro nagnomeza Yaveh faharesea i Syria. Lahilahy matanjake, bey herim-po avao kea re, kanefa boka. ²Nandeha niakatre isan-tokone reo Syriana naho nangalake ajampela kele raika bakao amity tane Israely. Nanompo ty valy ty nama re. ³Hoe ty ajampela tamity tompovavene hoe:" Enga anie mba hiarake amity mpaminane ze agne Samaria ty tompoko! Naho hagnafake ty tompoko amity haboka re." ⁴Ka nindeha ty Namana naho nirehake tamity mpanjaka ze nirehake ty ajampela kele bakagne amity tane Israely. ⁵Le hoe ty mpanjaka Syria hoe:" Mindehana amizao, naho hampinday taratasy ho ahy ty mpanjaka Israely raho." Lasa ty Namana naho ninday talenta volafoty folo, volamena enegnarivo, vaho akanjo fisoloa folo niarake tamine. ⁶Ninday ty taratasy ho ahy ty mpanjaka israely avao kea ra ze nirehake ty hoe:" Laha fa ente aminao ty taratasy toy, le ho hisanao fa nandefa i Namana mpanompoko aminao raho, mba hagnafahanao aze amity habokane." ⁷Laha fa bake namaky ty taratasy ty mpanjaka Israely, le nandrovitre ty akanjone re naho nirehake ty hoe:" Feie vao Zagnahare raho, ka hamono na hemelo, ro mipay ahy hagnafake lahilahy amity haboka ty lahilahy toy? Hoe ty mpiay hifandietre amiko re." ⁸Ka laha fa rey Elisa ty lahilahin'Agnahare fa nandriatre ty akanjone ty mpanjaka Israely, le nandefa rehake tagne amity mpanjaka re nanao ty hoe:" Nagnino ro nirovitenao ty akanjonao? Engao re hamonje ahy amizao, le ho haine fa misy mpaminane ao Israely." ⁹Ka avy niarake tamireo soavalene vaho kalesena ty Namana naho nitsanga teo ambaravara ty tragno Elisa. ¹⁰Nagnirake mpinday talily tagne amy Elisa, nanao ty hoe:" Mindehana naho ampandro impito ao amy Jordana ty vatanao, le hihere amity lalane ty nofonao; halio riha." ¹¹Fa meloke ty Namana naho lasa ka nanao ty hoe:" Ingo, nataoko fa hiakatre hamonje ahy re naho hitsanga vaho hikaike ty agnara Yaveh Zagnaharene, naho hagnofahofa ty tagnane amity toera ka hagnafake ty habokako. ¹²Feie Abana vaho Farpara, renerano i Damaskosy, tsy soa kea naho ty rano iaby ao Israely? Tsy afake miandro ao amireo vao raho le halio?" Le nihere re naho lasa amin-keloke. ¹³Bakeo reo mpanompo Namana niharine ka nirehake tamine ty hoe:" Ry raeko, laha nandily anao hanao zaka-sarotre ilane ty mpaminane, feie tsy nanao zay vao riha? ka vaho maike fa , laha fa mirehake tsotra anao re ty hoe:' Ampandro ty vatanao le halio riha?" ¹⁴Bakeo le nindeha nizotro re naho nampandro ty vatane impito tao amy Jordana, nanenke reo torohevetre ty lahilahin'Agnahare. Nihere manahake ty nofon-kolo ndraike ty nofone, naho sintra re. ¹⁵Nihere tagne amity lahilahin'Agnahare Namana, re vaho reo mpiray lia tamine iaby naho nitsanga teo agnoloane. Hoe re ty hoe:" Ingo, haiko amizao fa tsy misy Zagnahare magnera ty tane laha tsy ao Israely avao. Laha zao, raeso ty fagnomea bakamity mpanomponao." ¹⁶Fa Elisa namale hoe:" Laha mboe velo kea ty Yaveh, ze eo agnoloa ro hitsanganako, le tsy handrambe na ino ino raho." Nampirisike Elisa mba handrambe ty fagnomea i Namana, fa nilietse re. ¹⁷Laha zao le hoe Namana ty hoe:" Laha tsy zay, le mangatake aminao raho mba hagnomea ty mpanomponao tane ampe zaka ty ampondra roe, satria manomboke zao, le hagnomea fagnatetre oroa na soro ho an'agnahare hafa sase ty mpanomponao laha tsy Yaveh. ¹⁸Ao mba hamela heloke ty mpanomponao Yaveh amity zaka raika toy, le zao, laha fa militse ao antragno i Rimona ty mpanjakako mba hanompo ao, naho mitehe amity tagnako re le mihohoke ao antragno Rimona raho, le enga anie Yaveh mba hamela heloke ty mpanomponao amize zaka zay." ¹⁹Le hoe Elisa tamine ty hoe:" Mindehana ampiadagna." Le lasa ty Namana. ²⁰Nindeha halavira fohe avao re, laha fa nirehake tamine ty Gehazy mpanompo Elisa ty lahilahin'Agnahare ty hoe:" Ingo, le fa namindra arofo ty Namana iaze Syriana ty tompoko tamity tsy fandraisa reo fagnomea ze nientene tegne antagnane. Laha mboe velo kea ty Yaveh, le hagnorike aze raho naho handrae zaka bakamine." ²¹Laha zao le nagnorike i Namana ty Gehazy. Laha fa nahisake ndaty nilay tao afarane ty Namana, le nitseka nizotro tamity kalesene re mba hanalaka aze naho nanao ty hoe:" Mete vao ty zaka iaby?" ²²Le hoe Gehazy ty hoe:" Mete iaby ty zaka iaby. Nirahe ty tompoko raho, nanao ty hoe:' Ingo, nisy ajalaky roe bakamireo ana ty mpaminane niavy namonje ahy bakagne amity vohitre Efraima. Miangavy rie mba ameo talenta volafoty raika vaho akanjo hisoloa roe iereo." ²³Namale ty Namana hoe:" Fale bey raho fagnomea talenta volafoty roe ho anao." Nandrisike Gehazy ty Namana naho namehe talenta volafoty roe tao agnate kitapo roe, niarake tamireo akanjo roe hisoloa, naho nametrake reo tamity roe tamireo mpanompone, ze ninday reo kitapom-bolafoty nialoha Gehazy. ²⁴Laha fa avy tao amity tazoa i Gehazy, le nangalake reo kitapom-bolafoty tegne antagna iereo re naho nagnaja reo tao antragno; nalefane reo lahilahy, ka lasa iereo. ²⁵Laha fa nilitse Gehazy naho nitsanga nagnoloa ty tompone, le hoe Elisa tamine ty hoe:" Bakaia riha, ry Gehazy?" Namale re ty hoe:" Tsy nindeha taia na taia ty mpanomponao." ²⁶Hoe ty Elisa tany Gehazy ty hoe:" Tsy niarake taminao vao ty fagnahiko laha fa nihodike tamity kalesene mba hanalaka anao ty lahilahy? Andro fandraesa vola vaho akanjo, tanen'oliva vaho tanem-boaloboke, agnondry vaho agnombe, naho mpanompo lahy vaho vave vao zao?" ²⁷Laha zao le ho aminao vaho ty fokonao zisikezay ty haboka i Namana." Ka niala tamity fiaterehane ty Gehazy, boka foty manahake ty havandra.

Chapter 6

¹Reo ana ty mpaminane nirehake tamy Elisa ty hoe:" Ty toera ze hitobohanay miarake aminao le tena kele loatre ho anay iaby. ²Engao rie zahay hindeha ho agne Jordana, naho engao ty ndaty iaby mba hanampake hetae agne, naho engao zahay hagnore toera hitobohanay agne." Namale Elisa ty hoe:" Afafe mindeha nareo." ³Ty raike tamiereo nirehake ty hoe:" Mindehana rie miarake amireo mpanomponao." Naho namale Elisa ty hoe:" Hindeha raho." ⁴Ka nindeha niarake tamiereo re, naho laha fa niavy tagne Jordana iereo, le nanomboke nanampake hetae. ⁵Fa laha teo ampanampaha ty raike, le nipoke tao agnate rano ty lela-pamaky; nikorake mafe re naho nanao ty hoe:" Loza, ry tompoko, nindrame igne!" ⁶Ka hoe ty lahilahin'Agnahare ty hoe:" Taia ro nipohane?" Le natoro ty ndaty Elisa ty toera. Le nanampake tapa-ketae re, naho nanorake zay tao agnate rano, ka nampihafo ty vy. ⁷Hoe ty Elisa hoe:" Alao io." Ka namototre ty tagnane ty ndaty naho nangalake zay. ⁸Naho nialy tamy Israely ty mpanjaka Syria. Nirehake tamity mpanompone ra, nanao ty hoe:" Agne amity toera hoe zao vaho hoe zao ro hitobeako." ⁹Ka ty lahilahin'Agnahare ze nalefa tagne amity mpanjaka Israely, nanao ty hoe:" Miambena tsy handrio amize toera zay, fa hizotro agne reo Syria. ¹⁰Nandefa tatily tagne amity toera ze voalaza vaho nampiambena ty lahilahin'Agnahare aze ty mpanjaka Israely. Tsy indraike na indroe avao, laha fa nindeha tagne ty mpanjaka, le mahiratse re. ¹¹Meloke mafe tamireo fampiambena ty mpanjaka Syria, ka nikaike reo mpanompone re naho nanao tamiereo ty hoe:" Tsy hirehake amiko vao nareo hoe ia eo aminareo ro tea ty mpanjaka Israely?" ¹²Ka hoe ty raike tamireo mpanompone hoe:" Aha, ry mpanjaka, tompoko, fa i Elisa mpaminane ao Israely ro mitalily amity mpanjaka Israely reo rehake ze rehafenao ao amity efetragny firoroanao!" ¹³Naho namale ty mpanjaka hoe:" Mindehana naho paio ty misy i Elisa mba handefasako ndaty hitsepake aze." Nirehafene tamine hoe:" Ingo, agne Dotana re." ¹⁴Ka nandefa soavale maro, kalese, naho tafike bey tagne Dotana ty mpanjaka. Tamity haleke re ro niavy naho nagnodidy ty tana. ¹⁵Laha fa nifoha maray ka niakatre tagne ambalike ty mpanompo ty lahilahin'Agnahare, le ingo, ty tafike bey mitiki-tsoavale vaho kalese nagnodidy ty tana. Hoe ty mpanompo tamine hoe:" O, ry tompoko! Ino ro ho ataontika?" ¹⁶Elisa namale hoe:" Ko matahotre, fa reo ze miarake amintika le mboe maro kea tane reo ze miarake amiereo." ¹⁷Nivavake Elisa naho nanao ty hoe:" Ry Yaveh, mangatake aminao ty mba hanokafanao ty masone mba hahisake raho." Naho nisokafe Yaveh ty maso ty mpanompo, ka nahisake re. Ingo, ty vohitse le feno soavale vaho kalese afo nagnodidy Elisa naho nanao ty hoe:" Mangatake aminao raho, anovo goa reo ndaty reo." Ka nigoane iereo, arake ty nangatahe Elisa. ¹⁸Naho hoe ty Elisa tamireo Syria hoe:" Tsy io ro lala, na ty tana. Oriho raho, fa ho enteko agne amity ndaty ze paienareo nareo." Bakeo le nitarihene ho agne Samaria iereo. ¹⁹Naho laha fa niavy tagne Samaria iereo, le hoe Elisa ty hoe:" Ry Yaveh, sokafo ty maso reo ndaty reo mba hahisaha iereo." Le nisokafe Yaveh ty maso iereo ka nahisake iereo, naho ingo, teo agnivo ty tana i Samaria iereo. ²⁰Hoe ty mpanjaka Israely tamy Elisa, laha fa nahisake iereo re:" Ry raeko, tokone hovonoeko vao iereo? Tokone hovonoeko vao iereo?" ²¹Elisa namale ty hoe:" Ao tsy hamono iereo riha. Hovonoena vao reo ze nibaboena tamity meso vaho ty folese? Mametraha mofo vaho rano eo agnolova iereo, mba hihina vaho hino iereo, naho mindehana agne amity tompo iereo." ²²Ka nagnoma sakafo maro ho ahy iereo ty mpanjaka, naho laha fa nihina vaho nino iereo, le nalefane, ka nihere tagne amity tompone. Tsy nihere tagne amity tane Israely zisike ty andro maro reo tarike ty miaramila Syria. ²³Andro kele tafarazay le namory ty tafine ty Beni-hadada naho nanafike i Samaria vaho nanao faherano aze. ²⁴Ka nisy kere bey tagne Samaria. Ingo, nanao faherano iereo mandram-pahalafa ho sekele volafoty valompolo ty lohan'ampondra raika, naho ty taim-boromahilala ampahaefa ty kaba ho sekele volafoty dime. ²⁵Laha nandrio teo amity manda ty mpanjaka Israely, le nisy ampela nikorake tamine, nanao ty hoe:" Vonjeo, ry mpanjaka, tompoko." ²⁶Hoe re:" Laha tsy magnampe anao Yaveh, ino ro hahafahako magnampe anao? Misy raraha vao bakamity famolova vaho ty fameaham-boaloboke?" ²⁷Le nanohy ty mpanjaka hoe:" Ino ro hasahiranao?" Ka namale re hoe:" Hoe ty ampela toy tamiko?" Ameo ty ananao mba hihinanantika aze androany, naho hihina ty anako tika hamaray." ²⁸Ka nampandevenay ty anako naho nihanenay, naho nitalily tamine raho ty andro magnarake hoe:" Ameo ty ananao mba hihinanantika aze, kanefa le fa nahajane ty anane." ²⁹Naho laha fa naharey reo rehan-drampela ty mpanjaka, le nandriatre ty akanjone re (naho nandrio teo amity manda re), ka nagnente naho nahisake fa nana aten'akanjo lamba fandala re, tegne ankoline. ³⁰Naho hoe re ty hoe:" Ao anie Zagnahare hanao zay amiko, mihoatre noho zay aza, laha mitoboke ao amine ty loha Elisa ana i Safata amizao." ³¹Fa Elisa nitoboke tao antragnone, naho reo olobey niara-nitoboke tamine. Nandefa ndaty raika bakeo agnolova ty mpanjaka, nefa laha fa niavy tagne amy Elisa ty mpinday talily, le hoe re tamireo olobey hoe:" Ingo, akore ty fomba nandefasa ty anaka mpamono ndaty toy ndaty handily ty lohako? Ingo, laha fa avy ty mpinday talily, le hilio ty varavara, naho tano hihily mba tsy hilirane ty varavara. Feie vao tsy feo ty tombo ty tompone ze afarao zay?" ³²Laha mboe nanohy nirehake tamiereo re, le ingo, nizotro teo amine ty

mpinday talily. Hoe ty mpanjaka hoe:" Ingo, bakamy Yaveh ze loza zao. Nagnino raho ro tokone mboe handy Yaveh avao?"

Chapter 7

¹Hoe Elisa hoe:" Dranjigno ty safa Yaveh". Zao ro safa Yaveh:' Hamaray amity lera hoe zao le ho sekele raike ty vily ty koba soa lisa era ty fagnarana, naho ho sekele raike ty vare hordea roe fagnarana, eo ambavahady Samaria.""
²Naho namale ty lahilahin'Agnahare ty bey ty mpiambe raike ze nagnankina ty mpanjaka ty tagnane, naho nanao ty hoe:" Ingo, na le hanao varavarakele egne amity lagnitre aza Yaveh, hisy vao ze zaka zay?" Naho namale Elisa hoe:" Ingo, hahisake ty atao zay reo masonareo, kanefa tsy hihina amizay nareo."³Naho nisy efa-dahy boka teo ambaly ty vavahady ty tana. Nifampirehake iereo hoe:" Nagnino tika ro tokone mijano eto mandram-pifatezantika? Laha hirehake tika hoe tokone hilitre ao amity tana tika, kanefa misy kere ao antana, le ho mate agne tika. ⁴Nefa laha hijano eto tika le mboe ho mate avao kea. Ka andao, andao tika ho agne amity tafike reo Syriaana. Laha tsy mamono antika iereo, le ho velo tika, fa laha mamono antika iereo, le ho mate tika.⁵Ka nindeha iereo ty takariva mba hombaao amity tobe ty Syriaana; laha fa niavy tegne amity faritre ambaly ty tobe iereo, le tsy nisy ndaty tao. ⁶Fa le fa nampahareize ty tompo ty feo reo Kelese, vaho ty feo reo Saovale_ty feo reo tafike bey hafa, ty tafike ty Syriaana, naho nifampirehake iereo hoe:" Ty mpanjaka Israely le fa nagnarama reo mpanjaka reo Hetita vaho reo Egyptiana mba ho avy handietre antika.⁷Le nindeha vaho nilay reo miaramila ty takariva; nenga iereo ty tragnone, reo soavalene, reo ampondrane, naho hoe zay kea ty tobe, naho nilay ho ahy ty arofone iereo. ⁸Laha fa niavy teo amity faritre ambaly ty tobe reo lahilahy boka reo, le nilitre tao agnate ty tragno raika iereo ka nihina vaho nino, naho nangalake volafoty vaho volamena naho akanjo, le nindeha ka nagnaja reo. Nihere iereo naho nilitre tao amity tragno hafa le nanimba ty tao avao kea iereo, naho nindeha ka nagnaja zay. ⁹Bakeo le nifampirehake iereo hoe:" Tsy manao ty mare tika. Andro ty filazantsoa zao andro zao, nefa mita filamina miomba zay tika. Laha mandy zisike ty azava ty andro tika, le hisy fagnaliloa hahazo antika. Amizao are, andao ao tika hindeha naho hitalily ty foko ty mpanjaka." ¹⁰Nindeha iereo ka nikaika reo mpiambe vavahady tao antana. Hoe reo tamiereo:" Nimbaao amity tobe reo Syriaana zahay, nefa tsy nisy ndaty tao, tsy nisy feogn'ondaty, fa reo soavale vaho ampondra mifehe ro ao, naho reo tragno ze nitobohane." ¹¹Le nikorake mafe reo vaovao ty mpiambe vavahady, bakeo le natalily tao amity foko ty mpanjaka zay.¹²Naho nifoha ty mpanjaka ty hale naho nitalily tamireo mpanompone hoe:" Amizao le ataliliko anareo ty natao reo Syriaana tamintika. Hay iereo fa kere tika, ka niala ty tobe iereo mba hihaja agne ambaibo. Hoe iereo:" Laha fa miakatre ty tana iereo, le hataontika sambo-belo, ka hilitrantika ty tana."" ¹³Namale ty raika tamireo mpanompo ty mpanjaka vaho nanao ty hoe:" Mangatake aminao raho, engao hangalake dime amireo soavale sisa reo lahilahy, le ze sisa tao antana zay. Iereo le manahake ty sisa reo vahoake Israely iaby ze tavela_fa le fa mate ty ankamaroane amizao; ao tika handefa iereo ka hahisake."¹⁴Ka nangalake kalese roe niarake tamity soavale iereo, ka nirahe ty mpanjaka hagnorike reo tafike reo Syriaana iereo, nanao ty hoe:" Mindehana naho henteo." ¹⁵Nindeha nagnorike iereo zisikagne Jordana iereo, ka feno siky vaho zaka ze naria Syriaana tamim-pikoropaha ty lala iaby. Le nihere ty mpinday talily naho nirehake tamity mpanjaka.¹⁶Nilay reo vahoake vaho nandrava ty tobe reo Syriaana. Ka navily ho sekele raika ty koba soa lisa era ty fagnarana, naho vare hordea roe fagnarana le sekele raika, arake ty le fa voatalily ty safa Yaveh. ¹⁷Nibaikoe ty mpanjaka ty bey ty mpiambe ze marine aze mba hiambe ty vavahady, naho voalialia reo vahoake teo, ambavahady re. Naho mate re manahake ty le fa voatalily ty lahilahin'Agnahare, ty nirehake nizotro teo amine ty mpanjaka.¹⁸Ka niseho zay arake ty le fa nirehake ty lahilahin'Agnahare tamity mpanjaka hoe:" Amize andro zao eo ambavahady Samaria, le azo vilie ho sekele raika ty vare hordea roe fagnarana, naho ty koba soa lisa raika fagnarana le ho sekele raika." ¹⁹Namale ty lahilahin'Agnahare ze bey ty mpiambe zay vaho nanao ty hoe:" Ingo, na le hanao varavarakele egne andagnitre aza Yaveh, hisy vao ze zaka zay? Le fa nirehake Elisa hoe:" Ingo, hahisake ty atao zay amity masonareo nareo, kanefa tsy hihina amizay nareo. ²⁰Hoe zay vatane ro niseho tamine, satria voalialia ty vahoake teo ambavahady re, naho mate.

Chapter 8

¹Naho Elisa nirehake tamim-drampela rene ty kolo ze vinelone. Hoe re tamine:" Mitsangana, naho mindehana miarake amity fokonao, ka mitoboha na aia aia azonao itoboha agne antane hafa, satria Yaveh le fa nikaike kere ho avy eto amity tane toy zisike ty fito tao." ²Ka le nitsanga rampela naho nagnenke ty reha ty lahilahin'Agnahare. Nindeha niarake tamireo fokone re naho nitoboke tagne amity tane ty Filistina fito tao. ³Naho fara ty fito tao le nihere bakao amity tane ty Filistina rampela, le nimbaeo amity mpanjaka re mba hangatake ty amity tragnone vaho ty amity tanene. ⁴Naho ty mpanjaka nirehake tamy Gehazy mpanompo ty lahilahin'Agnahare, nanao ty hoe:" Mba atalilio ahy rie reo zaka bey ze natao Elisa." ⁵Ka laha nirehake tamity mpanjaka ty fomba nameloma Elisa ty kolo ze le fa mate re, le niavy ty ampela rene ty kolo vinelone mba hangatake amity mpanjaka ty amity tragnone vaho ty tanene. Hoe Gehazy:" Ry mpanjaka, tompoko, toy i ampelay, naho toy ty anadahine, ze vinelo Elisa." ⁶Laha fa nagnontane andrampela miomba ty anane ty mpanjaka, le hinazavane tamine zay. Ka nandily manam-pahefa raike ho aze ty mpanjaka, nanao hoe:" Aheregno amine iaby ze aze naho ty voka ty baibone iaby zisikamity andro ze niengane ty tane ka zisikamizao." ⁷Nimbaeo Damaskosy tagne amize nararea Beni-hadada mpanjaka Syria ty Elisa. Rinehake ty mpanjaka hoe:" Niavy eo ty lahilahin'Agnahare." ⁸Hoe ty mpanjaka tamy Hazaela:" Mindaisa fagnomea egne antagnanao naho mindehana manalaka ty lahilahin'Agnahare, naho magnontanea Yaveh amity alalane, manao hoe:" Ho afake amize arete zao vao raho?" ⁹Le nindeha nanalaka aze ty Hazaela naho ninday fagnomea tamity zaka-soa isan-karazane bakao Damaskosy, niente ty rameva efapolo. Le niavy ty Hazaela naho nitsanga teo agnolao Elisa ka nanao hoe:" Ty ananao lahy Beni-hadada mpanjaka Syria ro nagnirake ahy ho aminao atoy, manao hoe:' Ho afake amize arete zao vao raho?" ¹⁰Hoe ty Elisa tamine:" Mindehana, rehafo Beni-hadada hoe:' Ho afake vatane riha', nefa Yaveh le fa nanoro ahy fa ho mate vatane re." ¹¹Le hiambe i Hazaela mandra-pahamegnatre aze Elisa, le nitagny ty lahilahin'Agnahare. ¹²Nagnontane ty Hazaela hoe:" Nagnino riha ro mitagny, ry tompoko?" Namale re ty hoe:" Satria haiko ty raty ze hataonao amity vahoake Israely. Hagnoro ty fiarova mafe iereo riha, naho hamono ty ajalaky iereo amity meso, handrasarasa ty anake kele iereo riha, naho handriatre ty ampela bevoka ao amiereo." ¹³Hazaela namale hoe:" Ia moa ty mpanomponao, ro hanao ze zaka bey zay re? Amboa avao re." Namale ty Elisa hoe:" Le fa natoro Yaveh ahy fa ho lasa mpanjaka Syria riha." ¹⁴Le niala Elisa ty Hazaela naho nimbaeo amity tompone, ty nirehake tamine hoe:" Ino ro nirehake Elisa taminao?" Namale re hoe:" Nirehake tamiko re fa ho afake vatane riha." ¹⁵Naho ty hamaray le nangalake bodo-bey ty Hazaela naho nampijo zay tao agnate rano, naho namelatry zay teo amity tarehe Beni-hadada mba ho mate re. Le lasa mpanjaka nisolo ty toerane Hazaela. ¹⁶Tamity tao fahalime nanjaka Jorama anadahy Ahaba, mpanjaka Israely, le nanomboke nanjaka ty Jehorama. Re le anadahy Josafata mpanjaka Joda. ¹⁷Jehorama le roe amby telopolo tao ro nanomboke nanjaka, naho nanjaka zisike ty valo tao ta Jorosaalema re. ¹⁸Nindeha tamireo lala ty mpanjaka Israely ty Jehorama, manahake ze natao ty foko Ahaba; satria nana ty anakampela i Ahaba ho valine re, ke nanao ty raty teo amaso Yaveh re. ¹⁹Na le zay aza, noho ty amy Davida mpanompona, le tsy te-handrava Joda Yaveh, satria nirehake tamine re fa hagnomea aze foko zisikagne. ²⁰Tamity andro Jehorama, le navande nandietre ty tagna Joda ty Edoma, naho nametrake mpanjaka ho ahy ty vatane iereo. ²¹Bakeo le nitsake niarake tamireo mpifehene vaho reo Kalese iaby ty Jehorama. Le nitsanga re ty hale ka nanafike naho nagnisy reo Edomita, ze nagnodidy aze vaho reo mpifehe reo Kalese. Le nilay tane antragno iereo ty tafike Jehorama. ²²Ka niarake nandietre ty lily Joda zisikezao ty Edoma. Niarake avao kea Libna tamio anddro o. ²³Naho ty amireo raraha hafa mikasike i Jehorama, iaby ze nataone, feie tsy le fa voasoratre ao amity boke reo tantara ty mpanjaka Joda vao zay? ²⁴Mate naho nijano niarake tamireo razane ty Jehorama, naho naleve niarake tamireo razane tao antana Davida. Le Ahazia anadahine ro lasa mpanjaka nisolo ty toerane. ²⁵Tamity tao faharoa amby folo nanjaka Jorama anadahy Ahaba, mpanjaka Israely, ro nanomboke nanjaka ty Ahazia, anadahy Jehorama, mpanjaka Joda. ²⁶Roe amby roapolo tao ty Ahazia ro nanomboke nanjaka; nanjaka zisike ty heren-tao ta Jerosalema re. Ty agnaran-drenene le Atalia; re le anakampela Omry, mpanjaka Israely. ²⁷Naho nindeha tamireo lala ty foko Ahaba ty Ahazia; nanao ze raty teo amaso Yaveh re, manahake ze natao ty foko Ahaba, satria Ahaza le vinanto lahy tamity foko Ahaba. ²⁸Nindeha niarake tamy Jorama anadahy Ahaba ty Ahazia, mba hialy amy Hazaela, mpanjaka Syria, ao Ramota-gileada. Namere Jorama reo Syria. ²⁹Nihere ty Jorama mpanjaka mba hotsaboe agne Jezirela amireo fere ze natao reo Syria tamine tao Rama, laha fa nialy tamy Hazaela mpanjaka re. Naho Ahazia anadahy Jehorama, mpanjaka Joda, nizotro ho agne Jezirela mba hagnente i Jorama anadahy Ahaba, satria nafere ty Jorama.

Chapter 9

¹Nikaike ty raike tamireo ana ty mpaminane ty Elisa mpaminane ka nanao tamine hoe:" Miakanjoa ho agne le, naho alae eo antagnanao ty tavoangy kele misy diloilo toy naho mindehana agne Ramota-gileada. ²Laha fa avy riha, le paio ty Jehu anadahy Josafata ana i Nemsy, ka milira naho ampitsangano eo amireo namane naho ento ao agnate efetre agnatene raike re. ³Naho alao ty tavoangy misy diloilo ka ailigno eo ambone ty lohane naho rehafo ty hoe:' Zao ro safy Yaveh:" Le fa hinosoko ho mpanjaka eo amy Israely riha." Bakeo le sokafo ty varavara, ka milaisa; le ko mitarezo. ⁴Naho nindeha tagne Ramota-gileada, ty ajalaky, mpaminane. ⁵Tamy niavy re, ingo, nitoboke ty kapitene ty tafike. Naho ty mpaminane ajalaky:" Ninday talily ho anao raho, ry kapitene." Jehu namale hoe:" Ho ania aminay zao?" Ty mpaminane ajalaky namale hoe:" Ho anao, ry Kapitene." ⁶Ka nitsanga ty Jehu naho nilitre tagne antragno, naho naily ty mpaminane ajalaky teo ambone ty lohane ty diloilo ka hoe re tamy Jehu:" Zao ro safy Yaveh, ty Zagnahare Israely:'Le fa nagnosotre anao ho mpanjaka teo amity ndaty Yaveh, teo amy Israely raho. ⁷Tsy maintsy vonoenao ty foko Ahaba tomponao, mba hamaleako fate ty lio reo mpaminane mpanompoko, vaho reo lio reo mpanompo Yaveh iaby, ze vinono ty tagna Jezebel. ⁸Fa ho rava ty foko Ahaba iaby, naho ho foagnako eo amy Ahaba ty anadahy iaby, na ndevo zay na ndaty soa. ⁹Hataoko manahake ty foko Jeroboama anadahy Nebata vaho manahake ty foko Basa anadahy Ahia ty foko Ahaba. ¹⁰Reo amboa ro hihina i Jezebel ao Jezirela, naho tsy hisy ndaty handeve aze." Naho sinoka ty mpaminane ty varavara ka nilay re. ¹¹Naho Jehu niakatre teo amireo mpanompo ty tompone, naho nisy raike nanao tamine hoe:" Mindeha soa vao ty zaka-iaby? Nagnino ro nimbaeo aminao ty ndaty gege eigne? Jehu namale aze hoe:" Hainareo igne ndaty igne naho hainareo ze zaka rehafene." ¹²Hoe iereo:" Vande zay. Ambarao anay." Jehu namale hoe:" Hoe zay vaho zay ro rinehane tamiko, naho hoe kea re hoe:" Zao ro safy Yaveh: Le fa nagnosotre anao ho mpanjaka teo amy Israely raho." ¹³Naho le sambe nagnafake malaky ty akanjone ambalike iereo ka nanao zay teo ambane Jehu tegne amity farane ambone ty tohatre. Tinio iereo ty trompetra naho hoe iereo hoe:" Mpanjaka ty Jehu." ¹⁴Zay ty fomba niharoa Jehu anadahy Josafata ana Nimsy handietre i Jorama. Naho Jorama mpanjaka le fa niaro i Ramota-gileada, re vaho ty Israely iaby, noho Hazaela mpanjaka Syria, ¹⁵Kanefa nihere tagne Jezirela ty Jorama mpanjaka mba ho afake amireo fere ze natao reo Syria aze, laha fa nialy amy Hazaela mpanjaka Asyria re. Hoe ty Jehu tamireo mpanompo Jorama:" Laha zay ty dinenareo, le ko enga hisy ndaty hilay amizao vaovao zao agne Jezirela." ¹⁶Ka nitikitse kalese nimbaeo Jezirela ty Jehu; satria nangalake harerake tagne ty Jorama. Naho nindeha nizotro mba hifankahita amy Jorama ty Ahazia mpanjaka Joda. ¹⁷Nitsanga teo amity tilikambo Jezirela ty mpijilo, naho hisane namonje baka lavitre reo nama Jehu; hoe re:" Magnente ndaty mamonje raho." Jorama nanao hoe:" Mangala mpitiki-tsoavale raike, naho alefaso mba hanalaka iereo re; ambarao re mba hirehake hoe:' Avy mba hilongo vao nareo?" ¹⁸Ka nalefa mba hanalaka aze ty mpitiki-tsoavale; naho hoe re:" Zao ty reha mpanjaka:' Avy mba hilongo vao nareo?" Naho hoe Jehu:" Mpino vao riha vaho ty fiongoa? Miotaha naho magnoriha ahy." Naho nitalily tamity mpanjaka ty mpijilo hoe:" Nahisake iereo ty mpinday talily, nefa tsy nimpoly re." ¹⁹Naho nandefa mpitiki-tsoavale faharoa re, ze nimbaeo amireo ka nanao ty hoe:" Zao ro safy ty mpanjaka:' Avy mba hilongo vao nareo?" Jehu namale hoe:" Mpino vao riha naho ty filongoa? Miotaha naho magnoriha ahy." ²⁰Nitalily ndraiaky ty mpijilo hoe:" Nifankahita tamireo re, kanefa tsy nimpoly. Fa ty lala ze nindaisa kalese ro lala nindeha Jehu anadahy Nimsy; le nirifatre mafe re." ²¹Ka hoe Jorama:" Vognono ty kaleseko." Naho vinogno iereo ty kalesene, naho sambe nitikitre ty kalesene iaby, ty Jorama mpanjaka Israely vaho Ahazia mpanjaka Joda, mba hipay Jehu. Hisa iereo tao amity tana Nabota Jezirelita re. ²²Laha fa hisa Jorama ty Jehu, le hoe re:" Avy mba hilongo vao riha, ry Jehu?" Re namale ty hoe:" Ino ro filongoa eo, laha mboe maro bey kea ty fanompoan-tsampe amity asa fivarotam-bata vaho ty aoly raty Jezebel renao?" ²³Naho nahere Jorama ty kalesene ka nilay re naho nanao tamy Ahazia hoe:" Misy fitake, ry Ahazia." ²⁴Naho le hinia Jehu tamity ozane iaby ty folesene ka tinifine teo agnivo ty soro Jorama; nitsovoke teo amity fone ty folese, ka nitonta bakegne amity kalese re. ²⁵Naho hoe Jehu tamy Bidkara Kapitene:" Alao re naho atoraho ao amity baibo Nabota Jezirelita. Tiarovo tamizaho vaho riha niarake ninday kalese nagnorike Ahaba raene, le nanao ze visavisa zay hagnisia aze Yaveh: ²⁶Yaveh nitalily hoe__'Nahisake ty lio Nabota vaho ty lio reo anadahine raho male__naho hampagnavake anao zay eto amity baibo toy vatane raho__hoe Yaveh. Ka amizao, alao re naho atoraho eo amio baibo o, arake ty safy Yaveh." ²⁷Laha fa nahisake zay ty Ahazia mpanjaka Joda, le nilay niakatre tagne amity lala mbaeo Beta Hagana re. Fa Jehu nagnorike aze, naho nanao hoe:" Vono eo amity kalese avao kea re," naho tinify iereo teo amity tazoa ho agne Gora, ze eo agnila Jibleama. Nilay tagne Megido ty Ahazia ka le mate tagne. ²⁸Niente reo mpanompone tamity kalese nimbaeo Jerosalema ty fatene naho nalevene tao amity kibory niarake tamireo razambeine tao antana Davida re. ²⁹Naho tamity faha-raike amby folo tao nanjaka Jorama anadahy Ahaba ro nanomboke nanjaka teo amy Joda ty Ahazia. ³⁰Laha fa niavy tao Jezirela ty Jehu, le rey Jezebel zay, naho nandoko ty masone, vaho

nibango ty volone, naho nijilo teo andafonete re. ³¹Laha nilitre ty vavahady ty Jeho, le hoe re tamine hoe:" Avy mba hiongo vao riha, ry Zimry, mpamono ty tomponao?" ³²Nijilo tegne andafonete ty Jeho naho hoe re:" Ia ro miandany amiko? Ia?" Bakeo le nisy tandapa roe na telo nijilo. ³³Ka le hoe Jeho:" Apoho re." Ka napo iereo ty Jezebel, naho ty ilane tamity lio nipitsike tegne amity rindry vaho reo soavale, ka hinosehose Jeho tamity tombone re. ³⁴Laha fa nilitre tao amity lampa ty Jeho, le nhina vaho nino re. Naho hoe re:" Henteo amizay ty ampela voaozo naho alevengo re, fa anakampela ty mpanjaka re." ³⁵Nindeha nandevy aze iereo, kanefa tsy nahisake laha tsy karan-doha, vaho tomboke, naho tagnane ie roe. ³⁶Ka nihery iereo naho nirehake tany Jeho. Hoe re:" Zao ty safa Yaveh ze nirehafene tamity alala Elia ty Tisibita mpanompone, manao hoe:' Ao amity tane ao Jezirela ro hihinana reo amboa ty nofo Jezebel, ³⁷naho ty fate Jezebel le hanahake ty zezeke eo amity velara ty baibo eo amity tane ao Jezirela, mab tsy hisy ndaty afa hirehake hoe:" Jezebel io.""

Chapter 10

¹Naho nana foko fitompolo tagne Samaria ty Ahaba. Nanoratre taratasy ty Jeho ka nandefa zay tagne Samaria, ho ahy reo mpandily Jezirela, tao agnate zay reo olobey vaho reo mpiambe ty foko Ahaba, nanao ty hoe: ²"Eo aminareo reo foko ty tomponareo, naho mana kalese vaho soavale naho tana voaaro vaho akanjo fiaro avao kea nareo. Laha zao, laha vaho avy eo aminareo ty taratasy toy, ³le filio ze soa vaho mete vatane amireo foko ty tomponareo ka atoboho ho eo amity sezan-droandriane re, naho mialia ho ahy ty foko ty mpanjaka tomponao." ⁴Fa natahotre iereo ka nifampitalily hoe:" Ingo, mpanjaka roe aza tsy naharetre teo agnoloo Jeho. Ka ino moa ro hijanognantika?" ⁵Bakeo ty lahilahy ze mita ty lampa, vaho ty lahilahy nandily ty tana, vaho reo olobey avao kea, naho reo ze niteza reo kolo, le nandefa talily nihere tagne amy Jeho, nanao hoe:" Manomponao zahay. Hataonay ze iaby handilianao anay, tsy hametrake ndaty ho mpanjaka zahay. Anovo ze hainao fa mete eo amasonao." ⁶Naho nanoratre taratasy fagnindroene ho ahy iereo ty Jeho, nanao ty hoe:" Laha miandany amiko nareo, naho laha midranjy ty feoko nareo, le tsy maintsy tampahenareo ty loha reo lahilahy foko ty tomponareo, naho mindeha amiko atoy Jezirela hamaray amity lera hoe zao." Amizao reo foko ty mpanjaka, misake fitompolo, le niarake tamireo lahilahy manan-danja teo antana, ze niteza iereo. ⁷Ka laha fa niavy teo amiereo ty taratasy, le nalaene reo anadahy ty mpanjaka ka vinonone, ndaty fitompolo, nataone tao agnate vaha ty loha iereo, naho nalefane tagne amy Jeho tagne Jezirela reo. ⁸Nisy mpinday talily niavy teo amy Jeho, nanao hoe:" Le fa ninday ty loha reo anadahy ty mpanjaka iereo." Ka hoe re:" Anovo atnon-jaka roe ho eo amity vavahady filira iereo zisike maray." ⁹Ty maray ty Jeho le niakatre ka nitsanga, naho nirehake tamity vahoake iaby hoe:" Tsy manan-tsiny nareo. Ingo, niarake tamity tompoko raho ka namono aze, fa ia ro namono toa iaby toa?" ¹⁰Amizao le tokone ho tsapanareo vatane fa tsy nisy tamity safa Yaveh, ty nirehake ze nirehafene mikasike ty foko Ahaba, hirarake amity tane, satria Yaveh ro nanao arake ze nirehafene tamity alala Elia mpanompone." ¹¹Ka vinono Jeho ze sisa tavela tamity foko Ahaba tagne Jezirela, vaho reo lahilahy manan-danjane, reo namane vatane, reo mpisorone, mandram-pilania ty foko iereo. ¹²Bakeo le nitsanga ty Jeho ka lasa nimbaeo Samaria re. Naho laha vaho niavy tao Bet-ekeda ty mpiarake agnondry re, ¹³le nifanoje tamireo rahalahy Ahazia mpanjaka Joda. Hoe ty Jeho tamiereo hoe:" Ia nareo?" Namale iereo hoe:" Rahalahy Ahazia zahay, naho hizotro mba hanalama reo ana ty mpanjaka vaho reo ana i Jezebela Mpanjaka vave zahay." ¹⁴Hoe ty Jeho tamireo lahilahine:" Anovo sambo-belo iereo." Ka natao iereo sambo-belo iereo naho vinonone tagne amity lavake famorian-drano Bet-ekda, reo roe amby efapolo lahy. Tsy nisy niengane ho velo iereo. ¹⁵Laha fa niala teo Jeho, le nifanoje tany Jonadaba anadahy Rekaba naho namonje ze. Nanalama aze ty Jeho ka nanao tamine hoe:" Miarake amiko vao ty arofonao, manahake ty arofoko Ze miarake amity anao?" Namale ty Jonadaba hoe:" Zay vatane." Hoe ty Jeho:" Laha zay vatane ro ie, le atoloro aze ty tagnanao." Ka natolo Jonadaba aze ty tagnane, naho nonjone Jeho niarake tamine teo amity kalesene ty Jonadaba. ¹⁶Hoe ty Jeho" Miaraha amiko ka henteo ty zotom-poko ho ahy Yaveh." Ka niara-nindeha tamine tao amity kalesene ty Jonadaba. ¹⁷Laha niavy tagne Samaria re, le vinono Jeho iaby ty foko Ahaba ze sisa tavela tagne Samaria, mandram-pandravane ty foko Ahaba mpanjaka, arake ze le fa nirehake tamiereo taloha tamity alala ty safa Yaveh, ze nirehafene tany Elia. ¹⁸Naho namory ty ndaty iaby niarake ty Jeho ka nirehake tamiereo hoe:" Ahaba le nanompo i Bala kekeleke avao, fa i Jeho kea hanompo aze mafe. ¹⁹Amizao naho kaiho ho amiko eto iaby reo mpaminane Bala iaby, vaho reo mpanompo aze iaby, naho reo mpisorone iaby. Ao tsy hisy tavela, satria mana fagnatetre bey hatolotre ho ahy Bala raho. Iaby ze tsy avy le tsy ho velo." Fa natao Jeho zay mba ho fitake, tamity fikasane hamono reo mpanompo Bala. ²⁰Hoe ty Jeho:" Manokana andro raika mba hanova fivoriana ho ahy Bala." Ka natalily iereo zay. ²¹Naho nagnirake magnere Israely iaby vaho reo mpanompo i Bala iaby ty Jeho, mba tsy hisy ndaty tavela ka tsy avy. Niavy tao amity tempoly Bala iereo, naho feno na zisikaia aia. ²²Nitalily tamity lahilahy mpamory ty akanjo ty mpisoro ty Jeho hoe:" Magnakara akanjo ho ahy reo mpisoro Bala iaby." Ka nagnakatre akanjo ho ahy iereo ty lahilahy. ²³Naho lasa niarake tany Jonadaba anadahy Rekaba ho ao antragno Bala ty Jeho, naho hoe re tamireo mpanompo Bala:" Henteo, naho anovo azo antoke fa tsy hisy bakamity mpanompo Yaveh ty raika aminareo eto, fa mpanompo Bala avao." ²⁴Le nindeha nanolotre soro vaho fagnatetre oroa iereo. Naho nifily lahilahy valompolo hitsanga eo ambaly Jeho, naho hoe re tamiereo:" Laha misy tafilay amireo lahilahy ze enteko eo antananareo, na ia ia mamototre ze ndaty zay hilay, le ho afaha amine ty fiaine ho solo ty laine." ²⁵Naho vatane vaho vita Jeho ty fanolora ty fagnatetre oroa, le hoe re tamity mpiambe vaho reo kapitene:" Milira ka vono iereo. Ko enga hisy ho tafiakatre." ²⁶Ka vinono iereo tamity lela-meso reo, naho ty mpiambe vaho reo kapitene nanorake iereo tagne ambalike naho nilitre tao agnefetre agnate ty tragno Bala. Tinary iereo niakatre ty ambem-bato tao antragno Bala, naho noroa iereo zay. ²⁷Bakeo le narotra iereo ty ambe i Bala, ka rinavane ty tragno Bala naho nataone tragno fivegna, naho zisikamizao zay. ²⁸Hoe zay ro nandrava Jeho ty fanompoa Bala tagne Israely. ²⁹Kanefa tsy niala reo hadisoa Jeroboama anadahy Nebata ty Jeho, ze nampagnontane ty Israely ty fanompoa ty

agnombe-lahy kele volamena tagne Betela vaho Dana. ³⁰Ka hoe Yaveh tamy Jehu hoe:" Satria riha nanao ze soa tamity fanaova ze mare teo amasoko, naho nanao ty foko Ahaba arake iaby ze tato ampoko, reo fokona le hitoboke eo amity sezan-droandria Israely zisikamity foko fahaefatre." ³¹Fa tsy niraharaha ze hindeha amity lala Yaveh, ty Zagnahare Israely, tamity arofone iaby ty Jehu. Tsy niala tamity hadisoa Jeroboama re, ze nampanontae ty Israely. ³²Tamireo andro reo Yaveh ro nanomboke namefe ty faritre Israely, naho Hazaela naharese reo Israelita tegne amity sisin-tane ty Israely, ³³zisikagne Jordana ro mianignana, ty tane Gileada iaby, ty Gadita, naho ty Robenita, vaho ty Manasita, bakagne Aroera, ze bakeo amity baibo Arnona, zisikagne Gileada ka hatragne Basana. ³⁴Laha ty amireo raraha hafa mikasike Jehu, vaho iaby ze nataone, vaho fahefane iaby, feie tsy le fa voasoratre ao amity boke ty tantara ty mpanjaka Israely vao zay? ³⁵Nimate niarake tamireo razambeine ty Jehu, naho naleve iereo tagne Samaria re. Naho Joahaza anadahine ro lasa mpanjaka nisolo aze. ³⁶Valo amby roapolo tao ty fotoa nanjaka Jehu teo amy Israely tagne Samaria.

Chapter 11

¹Tamy hisa Atalia, rene Ahazia, fa mate ty anane, le nitsanga re naho namono ty ana ty mpanjaka iaby. ²Nefa ty Joseba, anakampela Jehorama Mpanjaka naho anabave Ahazia, le nangalake Joasy ana Ahazia, naho nagnaja aze lavitre teo amireo ana ty mpanjaka ze vinono, miarake amity mpiteza aze; nataone tao amity efetragno firoroa iereo. ³Nalefa iereo ahy Atalia re mba tsy ho vonoe. Niarake tamy Joseba re, nahaja tao atragno Yaveh, zisike ty enen-tao, laha mboe nanjaka teo amity tane ty Atalia. ⁴Naho tamity tao fahafito, le nandefa talily vaho ninday reo mpifehe ty karita vaho ty mpiambe anjatone ty Joiada, naho ninday iereo ho aze, tao antempoly Yaveh. Le nanao fagnenkea tamiereo re, ka nataone nanao vava tao antragno Yaveh iereo. Bakeo le natorone iereo ty ana ty mpanjaka. ⁵Nibaiko iereo re, nanao hoe: "Zao ro tsy maintsy ataonareo. Ty telo aminareo ze avy amity andro Sabata le hiambe ty tragno ty mpanjaka, ⁶naho ty telo ho ao amity Vavahady Sora, naho ty telo ao ambavahady ao afara ty tragno fiambena." ⁷Reo vondro roe hafa ze tsy manompo amity andro Sabata, le tsy maintsy miambe ty tragno Yaveh ho ahy ty mpanjaka nareo. ⁸Tokone magnodidy ty mpanjaka nareo, naho ty ndaty iaby miarake amity zaka-fialia egne antagnane. Na ia ia militre eo ampilaharanareo, le ao hovonoe re. Tsy maintsy hagnorike ty mpanjaka nareo laha fa miakatre, vaho laha fa militre re. ⁹Naho reo mpifehe anjatone le nagnenke ty zaka iaby ze nandilia Joiada mpisoro. Sambe nangalake ty ndatine ty kirai-kiraike, reo ze nilitre mba hanompo tamity Sabata, vaho reo ze hitofa hanompo tamity Sabata; le nindeha tagne amy Joiada mpisoro iereo. ¹⁰Naho namea Joiada mpisoro ty mpifehe anjatone ty lefo vaho ty apinga ze ahy Davida Mpanjaka vaho ze tao antragno Yaveh. ¹¹Naho nitsanga reo mpiambe, ty ndaty kirai-kiraike miarake amity zaka-fialiane egne antagnane, teo ankavana ty tempoly zisikagne ankavia, agnila ty alitara vaho ty tempoly, magnodidy ty mpanjaka. ¹²Le niente Joiada niakatre ty Joasy ana ty mpanjaka, nanaovane satron-kasy, naho nameane aze ty lily fagnenkea. Le nataone ty mpanjaka vaho hinosa iereo re. Nitehake iereo naho nanao ty hoe: "Ho ela velo anie ty mpanjaka!" ¹³Laha fa rey Atalia ty tabataba reo mpiambe vaho ty ndaty, le nimbaeo amity ndaty tao antragno Yaveh re. ¹⁴Nagnente re, naho ingo, ty mpanjaka nitsanga teo agnila ty tsangam-bato, arake ty fatao, naho reo kapitene vaho reo mpitioke trompetra le teo agnila ty mpanjaka. Naho ty ndaty iaby teo amity tane le nifale vaho nitioke trompetra. Le nandriatre ty akanjone ty Atalia ka nikorake mafe hoe: "Mamadike! Mpamadike!" ¹⁵Bakeo Joiada mpisoro nandily reo mpifehe anjatone ze teo amity tafike, nanao hoe: "Akaro eo ampilahara re. Na ia ia magnorike aze, le vono amity meso re." Fa ty mpisoro nirehake hoe: "Ko enga hovonoe ao antragno Yaveh re." ¹⁶Ka nitsepake aze iereo laha niavy teo amity toera ze filira ty soavale ao ankianja ty lampa re, naho teo ro namonoa aze. ¹⁷Naho nano fagnenkea teo amy Yaveh vaho ty mpanjaka naho ty vahoake ty Joiada, naho teo amity mpanjaka vaho ty ndaty avao kea, mba ho ndaty Yaveh iereo. ¹⁸Naho ty ndaty iaby teo amity tane nimbaeo amity tragno Bala ka nanimba zay. Namotepoteke reo alitara Bala vaho ty sampene voasokitre iereo, naho namono i Matana, ty mpisoro Bala teo agnolao reo alitara iereo. Naho joiada mpisoro nanendre reo mpiambe hifehe ty tempoly Yaveh. ¹⁹Niente Joiada nagnorike aze ty mpifehe anjatone, reo Karita, ty mpiambe, naho ty ndaty iaby teo amity tane, naho niarake ninday ty mpanjaka nizotro bakagne antragno Yaveh iereo, ka nilitre tao antragno ty mpanjaka, militre amity lala eo ambavahady reo mpiambe. Nangalake ty toerane teo amity sezan-droandria ty mpanjaka ty Joasy. ²⁰Naho nifale ty ndaty iaby teo amity tane, ka nilamy ty tana tafara ty namonoa i Atalia tamity meso tao antragno ty mpanjaka. ²¹Fito tao ty Joasy ro nanomboke nanjaka.

Chapter 12

¹Tamity fahafito tao nanjaka Jeho, ro nanomboke ty fanjaka Joasy; nanjaka zisike ty efapolo tao tamy Jerosalema re. Zibia ro agnaran-drenene. bakagne Beri-sheba. ²Nanao ze mare teo amaso Yaveh ty Joasy tamity andro iaby, satria nagnanatre aze ty Joiada mpisoro. Kanefa reo toera agnabo tsy rinava. ³Mboe nanao soro vaho nagnoro litten-ketae magnitre teo amireo toera agnabo avao ty vahoake. ⁴Hoe Joasy tamireo mpisoro hoe: "Ty vola iaby ze niente ho fagnatetre masy tao antragno Yaveh, le ty vola ze natao ty ndaty kirai-kiraike__na ty vola navory tamity fagnisaham-bahoake zay, na ty vola azo tamity vava arere, na ty vola niente ty ndaty tamity fandrisiha Yaveh tao ampo iereo mba hagnomea__⁵le tokone ho raese reo mpisoro ty vola bakamity raike amireo harea iereo naho hagnamboara ze havoa hisake tao antempoly." ⁶Fa tamity fahatelo amby roapolo tao nanjaka Joasy Mpanjaka, le tsy nagnamboatre na ino ino tao antempoly reo mpisoro. ⁷Naho nikaike i Joiada mpisoro vaho reo mpisoro hafa ty Joasy mpanjaka; hoe re tamireo hoe: "Nagnino nareo ro tsy nagnamboatre na ino ino tao antempoly? Amizao ko mangalake vola amity mpandoa hetra sase, fa raeso ze le fa voavory mba hagnamboara ty tempoly naho ameo reo ze afake manao ty hamboatre zay." ⁸Laha zao le nagnenke tsy hitake vola amity vahoake vaho tsy hagnamboatre ty tempoly sase reo mpisoro. ⁹Fa kea, nangalake vata raike Joiada mpisoro, nandoake ty lombone, naho nametrake zay teo agnila ty alitara, teo ankavana ty filira ao amity tragno Yaveh. Reo mpisoro ze niambe ty filira ao antempoly le nametrake ty vola iaby ze niente ho ao antragno Yaveh tao amizay. ¹⁰Isake ty hisa iereo fa bey vola tao agnate ty vata, le niavy mpanora-dala ty mpanjaka vaho ty mpisorombey naho nametrake ty vola tao agnate kitapo naho magnisake zay bakeo, ty vola hisake tao antempoly Yaveh. ¹¹Natolo iereo teo antagna reo lahilahy ze nikarakara ty tempoly Yaveh ty vola ze voalanja. Namea iereo reo mpandrafitre vaho reo mpamboatre ze niasa tao antempoly Yaveh zay, ¹²naho ho ahy reo mpanao tragno vaho reo mpanao vato, mab hivilia hetae vaho vato voatampake mba hagnamboara ty tempoly Yaveh, vaho ho ahy zaka iaby ze paie vilie hagnamboara zay. ¹³Fa ty vola niente tao antragno Yaveh le tsy nagnomea hivilia finga volafoty, meso, koveta, trompetra, na enta volafoty na volamena ho ahy zay. ¹⁴Namea iereo reo ze nanao ty asa famboara ty tragno Yaveh ze vola zay. ¹⁵Fagnampe zay, tsy nangatake ty vola namea hanova famboara mba ho agnate reo lahilahy ze nandrae zay iereo naho nagnomea zay ho ahy reo mpiasa, satria mare reo lahilahy reo. ¹⁶Fa ty vola ho ahy ty fagnatetre noho ty heloke vaho ty fagnatetre noho ty hadisoa le tsy niente tao antempoly Yaveh, satria ahy reo mpisoro zay. ¹⁷Naho nanafike vaho nialy tamy Gata ty Hazaela mpanjaka Syria, naho nahazo zay. Bakeo le nitolike hanafike i Jerosalema ty Hazaela. ¹⁸Nalae Joasy mpanjaka Joda ty zaka iaby ze natao Josafata vaho Jehorama naho Ahazia, vaho reo razambeine, reo mpanjaka Joda, vaho reo volamena hisake tao amity efetre famoria tao antragno Yaveh vaho ty mpanjaka naho nandefa reo tagne amy Hazaela mpanjaka Syria. Le lasa niala tao Jerosalema ty Hazaela. ¹⁹Laha ty amireo raraha hafa mikasike Joasy, iaby ze nataone, feie tsy le fa voasoratre ao amity boke ty tantara reo mpanjaka Joda vao zay? ²⁰Nitsanga reo mpanompone naho niarake nanao hevetre; tinafy iereo tagne Beti-milo ty Joasy, agne amity lala mizotro mbaeo Sila. ²¹Tinafy i Jozakara anadahy Simata, vaho Jozabada anadahy Somera, mpanompone re, ka mate. Naleve iereo niarake tamireo razambeine tao amity tana Davida ty Joasy, naho Amazia, anadahine, ro lasa mpanjaka teo amity toerane.

Chapter 13

¹Tamity tao fahatelo amby roapolo naha-mpanjaka Joda Joasy andahy Ahazia, ro nanomboke nanjaka teo amy Israely tagne Samaria ty Joahaza; fito amby folo tao re ro nanjaka. ²Nanao ze raty teo amaso Yaveh re naho nagnorike reo hadisoa Jeroboama anadahy Nebata, ze nahavy Israely hanonta; naho tsy niala tamizay ty Joahaza. ³Nirehetre tamy Israely ty helo Yaveh, naho natolotre iereo tegne antagna Hazaela mpanjaka Syria zisikagne Re naho tegne antagna Beni-Hadada anadahy Hazaela. ⁴Ka le nangatake Yaveh ty Joahaza, naho nidranjy aze Re satria hisane ty fampijalea ty Israely, ty fomba nampijalea ty mpanjaka Syria iereo. ⁵Ka namea Yaveh mpamonje ty Israely, naho nilay bakamity tane reo Syria iereo, naho ty ana Israely nanomboke nitoboke tagne amireo fitobohane arake ze nanagna iereo taloha. ⁶Na zay aza, le tsy niala tamireo hadisoa ty foko Jeroboama iereo, ze nahavy ty Israely hanonta, naho nanohy zay iereo, naho ty baon'Aseraha nijano tagne Samaria. ⁷Ka niala i Joahaza reo Syria niarake tamity mpitiki-tsoavale dimampolo, kalese folo, naho miaramila antomboke ray ale avao, fa ty mpanjaka Syria le fa nandrava iereo, naho nanao iereo hoe ty akofa amity androm-pikosohambare. ⁸Laha ty amireo zaka hafa mikasike i Joahaza, vaho ze nataone iaby naho ty fahefane, feie tsy le fa voasoratre ao amity boke ty tantara reo mpanjaka Israely vao zay? ⁹Ka nimate tagne amireo razane ty Joahaza, naho nandev aze tagne Samaria iereo. Le Joasy anadahine ro lasa mpanjaka teo amity toerane. ¹⁰Tamity tao fahafito amby telopolo naha-mpanjaka Joda i Joasy, ty fanjaka Josay anadahy Joahaza le nanomboke teo amy Israely tagne Samaria; ene amby folo tao ro nanjakane. Nanao ze raty teo amaso Yaveh re. ¹¹Tsy mboe niala tamireo hadisoa Jeroboama anadahy Nebata re, ze nahavy Israely hanonta, feie tagne amirey ro nindehanane. ¹²Laha ty amireo zaka hafa mikasike i Joasy, vaho ze nataone iaby, naho ty herene tamize nialiane tamy Amazia mpanjaka Joda, feie tsy le fa voasoratre ao amity boke ty tantara reo mpanjaka ty Israely vao zay? ¹³Le nimate tagne amireo razambeine ty Joasy, naho Jeroboama ro nitoboke teo amity sezan-droandriane. Le naleve teo niarake tamireo mpanjaka tagne Samaria ty Joasy. ¹⁴Naho narare noho ty arete raike ze namono aze ty Elisa tafara atoy, ka nizotro tagne amine ty Joasy mpanjaka Israely naho nitagny teo amine. Hoe re hoe: "Ry raeko, ry raeko, reo kalese ty Israely vaho ty mpitiki-tsoavale ro mangalake anao!" ¹⁵Le hoe ty Elisa tamine: "Mangala folese naho bala-folese maro" ka le nagalake folese vaho bala-folese maro ty Joasy. ¹⁶Hoe ty Elisa tamity mpanjaka Israely hoe: "Anovo eo amity folese ty tagnanao," ka nataone teo amizay ty tagnane. Bakeo natobo Elisa teo amity tagna ty mpanjaka ty tagnane. ¹⁷Hoe ty Elisa hoe: "Sokafo mianignana ty lafonete." Le sinokane zay. Le hoe ty Elisa hoe: "Tifiro", ka nitifitre re. Le hoe ty Elisa: "Zay ro bala-folessem-paharese Yaveh, bala-folessem-paharese Yaveh teo amy Syria, fa hanafike reo Syria agne Afeka riha zisike ty andravanao iereo." ¹⁸Le hoe ty Elisa hoe: "Raeso reo folese," ka nalae Joasy reo. Le hoe re tamity mpanjaka Israely hoe: "Asio amirey ty tane," ka nagnisy ty tane intelo re, naho nijano bakeo. ¹⁹Feie meloke tamine ty lahilahin'Agnahare ka nanao hoe: "Tokone indime na ignene ro nagnisianao ty tane. Bakeo le tokone nanafike Syria riha mandram-paharava nao aze, nefa amizao intelo avao riha ro hanafike i Syria." ²⁰Bakeo le mate ty Elisa, naho nandev aze iereo. Naho nisy Moabita nanafike ty tane tamity voaloha ty tao. ²¹Laha nandev ty lahilahy iereo, le nahisake Moabita raike re, ka nanorake ty vatagne tao ankibory Elisa. Laha vatane vaho nikasike ty taola Elisa ty fate ty lahilahy, le velo ndraike re naho nitsanga. ²²Nampijale reo Israely tamity andro Joahaza mpanjaka iaby ty Hazaela mpanjaka Syria. ²³Nefa nandefetre ty Israely Yaveh, ka niferegnay iereo naho niantra iereo, noho ty fagnenkeam-pilongoa nataone tamy Abraham, Isaka, naho Jakoba. ka tsy nandrava iereo Yaveh, naho mboe tsy nandroake iereo tamity fiatrehane Re. ²⁴Mate ty Hazaela mpanjaka i Syria, ka i Beni-hadada anadahine ro lasa mpanjaka teo amity toerane. ²⁵Nampipoly reo tana ze nalae tamy Joahaza raene tamity aly tamy Beni-hadada ana i Hazaela ty Joasy ana i Hazaela. Intelo ty Joasy ro nanafike aze, naho nangalake reo tana Israely reo ndraike re.

Chapter 14

¹Tamity faharoe tao naha-mpanjaka i Joasy anadahy Joahaza, mpanjaka Israely, le nanomboke nanjaka ty Amazia ana i Joasy, mpanjaka Joda. ²Dime amby roapolo tao re ro nanomboke nanjaka; nanjaka sive amby roapolo tao tamy Jeroslema re. Ty agnara ty renene le Joadana, bakagne Jerosalema. ³Nanao ze mare teo amaso Yaveh re, fa tsy manahake Davida raene. Re le nanao ty zaka iaby ze natao Joasy, raene. ⁴Feie tsy nafaha reo toera agnabo. Nanohy nanao soro vaho nagnoro liten-ketae magnitre tegne amireo toera agnabo reo ty ndaty. ⁵Naho laha vatane vaho tafitoboke soa ty fitondrane, le vinonone reo mpanompo ze namono ty raene, le ty mpanjaka. ⁶Fa mboe tsy vinonone ty ana reo mpamono ndaty, fa nanao arake ty voasoratre tao amity lala, tao amity Boke Mosesy kea re, arake ty le fa nandilia Yaveh, nanao hoe: "Tsy tokone ho vonoe noho ty hadisoa reo anane reo rae, na ho vonoe noho ty hadisoa reo rae-amandrenene reo anane. Fa ty ndaty kirai-kiraike kea le tokone ho vonoe noho ty hadisoane avao." ⁷Namono miaramila Edomita ray ale re tao amity baibon-tsira re; nalaene tagne agnaly avao kea ty Sela, naho nataone ty hoe: Joktela, ze fikaiha aze zisikezao. ⁸Naho nandefa mpinday talily ho agne amy Joasy anadahy Joahaza, anadahy Jeho, mpanjaka Israely ty Amazia nanao hoe: "Avia, andao tika hifanao agne agnaly." ⁹Feie Joasy mpanjaka Israely le nandefa mpinday talily himpoly tagne amy Amazia mpanjaka Joda, nanao hoe: "Ty fatike ze tagne Libanona le nampinday talily ho ahy ty sedera tao Libanona, nanao hoe: 'Ameo ho valy ty anako lahy ty anakampelanao,' feie nisy bibin'ala nandrio naho nandia ty fatike. ¹⁰Le fa nanafike i Edoma vatane riha, le fa nagnakatre anao ty arofonao. Mirehareha amity fahareseanao, feie mijanogna ao antragno, fa nagnino riha ro tokone hagnoronta vaho hanonta ty vatanao, le riha vaho Joda niarake taminao?" ¹¹Fa tsy nidranjy ty Amazia. Ka nanafike Joasy mpanjaka Israely naho nifagnatre-tarehe tao Bety-semesy re vaho Amazia, mpanjaka Joda, ze ahy Joda. ¹²Rese Israely ty Joda, naho nilay noly ty lahilahy iaby. ¹³Tsinipa Joasy mpanjaka Israely tao Bati-semesy ty Amazia mpanjaka Joda ana i Joasy anadahy Ahazia. Niavy tao Jerosalema re naho nandrava ty rindry nanomboke teo amity vavahady Efraima zisikagne amity vavahady Zorone, efajato metatre ty halavane. ¹⁴Nalaene iaby ty volamena vaho ty volafoty iaby, reo zaka iaby hisake tao antragno Yaveh, vaho reo zaka manan-danja iaby tao amity lampa ty mpanjaka, niarake tamireo takalom-pia avao kea, naho nimpoly tagne Samaria re. ¹⁵Laha ty amireo zaka hafa mikasike Joasy, iaby ze nataone, ty fahefane, naho ty fomba nialiane tamy Amazia mpanjaka Joda, feie tsy le fa voasoratre ao agnate ty boke ty tantara reo mpanjaka Israely vao zay? ¹⁶Naho nimate niarake tamireo razambeine ty Joasy naho naleve tagne Samaria niarake tamireo mpanjaka Israely, naho Jeroboama, anadahine, ro lasa mpanjaka nisolo aze. ¹⁷Amazia ana i Joasy, mpanjaka Joda, le nivelo dime amby folo tao tafara ty nimateza Joasy, ana i Joahaza, mpanjaka Israely. ¹⁸Laha ty amireo zaka hafa mikasike i Amazia, feie tsy le fa voasoratre ao agnate ty boke ty tantara reo mpanjaka Joda vao zay? ¹⁹Nanao hevetre handiera i Amazia tao Jerosalema iereo, naho nilay tagne Lakisy re. Nilay tagne Lakisy re, feie nandefa lahilahy hagnorike aze tagne Lakisy iereo naho namono aze tagne. ²⁰Niente iereo nimpoly tamity soavale re, naho nimpoly niarake tamireo razameine tao amity tana Davida. ²¹Ty vahoake Joda iaby le nangalake i Azaria, te ene amby folo tao, naho nanao aze ho mpanjaka teo amity toera Amazia raene. ²²Azaria ro nagnore ndraike i Elota nao nanao zay tao Joda, naho nimate niarake tamireo razambeine ty Amazia. ²³Tamity fahadime amby folo tao naha-mpanjaka i Amazia, anadahy Joasy mpanjaka Joda, ro nanomboha Jeroboama anadahy Joasy mpanjaka Israely nanjaka tao Samaria; nanjaka zisike ty raika amby efapolo tao re. ²⁴Nanao raty teo amaso Yaveh re. Tsy niala tamireo hadisoa natao Jeroboama anadahy Nebata re, ty nahavy ty Israely hanonta. ²⁵Nampimpoly ty sisintane Israely nanomboke teo Lebo Hamata zisikagne amity Riake ty Araba re arake ty safa Yaveh, ty Zagnahare Israely, ze le fa nirehafene tamy Jona mpanompo ty ana i Amitahy, ty mpaminane, bakagne Gata-hefera. ²⁶Fa hisa Yaveh ty jale Israely, ze vatane nangirifiry tamity iaby iaby, na ty ndevo na ty malio, naho tsy nisy mpagnavotre ty Israely. ²⁷Ka nirehake Yaveh fa tsy hanimba ty agnara Israely eo amity ambane lagnitre Re, fa vinonjane tamity alala ty tagna Jeroboama ana i Joasy kea iereo. ²⁸Laha ty amireo zaka hafa mikasike i Jeroboama, reo iaby ze nataone, ty fahefane, ty nialiane vaho nagneregnane i Damaskosy vaho Hamata, zay ahy Joda, ho ahy Israely, feie tsy le fa voasoratre ao amity boke ty tantara reo mpanjaka Israely vao zay? ²⁹Nimate niarake tamireo razambeine ty Jeroboama, niarake tamireo mpanjaka Israely, naho i Zakaria anadahine ro lasa mpanjaka teo amity toerane.

Chapter 15

¹Tamity tao fahafito amby roapolo nanjakaana Jeroboama mpanjaka Israely, ro nanomboke nanjaka ty Azaria ana i Amazia mpanjaka Joda. ²Ene amby folo tao ty Azaria ro nanomboke nanjaka, naho nanjaka tao Jerosalema zisike ty roe amby dimampolo tao re. Jekolia ro agnaran-drenene, naho bakagne Jerosalema re. ³Nanao ze mare amaso Yaveh re, arake ze natao Amazia raene. ⁴Na le zay aza le tsy mba nafaha reo toera agnabo. Mboe nanao soro vaho nagnoro liten-ketae magnitre teo amireo toera agnabo avao ty ndaty. ⁵Nampijale ty mpanjaka ty Yaveh kay ka boka zisikamity andro nifatezane re naho nitoboke tao amina tragno misara-toera. Jotama, anadahy ty mpanjaka, ro loha ty foko naho nandily teo amity vahoako tao amity tane. ⁶Naho ty amireo raraha hafa mikasike i Azaria, vaho iaby ze nataone, feie tsy le fa voasoratre ao amity boke ty tantara reo mpanjaka Joda vao zay? ⁷Ka nimate niarake tamireo razambeine ty Azaria, naleve iereo tagne amity tana Davida niarake tamireo razambeine re. I Jotama, anadahine, ro lasa mpanjaka nisolo ty toerane. ⁸Tamity fahavalo amby telopolo tao nanjaka Ahazia mpanjaka Joda, le Zakaria ana i Jeroboama ro nanjaka teo amy Israely tagne Samaria zisike ty enem-bola. ⁹Nanao ze raty teo amaso Yaveh re, manahake ty natao reo razane. Tsy niala tamity hadisoa Jeroboama ana i Nebata, ze nahavy ty Israely nanonta re. ¹⁰Nimonomono handietre i Zakaria ty Saloma ana i Jabesy, nanafike aze tagne Ibleama, naho namono aze. Le lasa mpanjaka nisolo ty toerane re. ¹¹Ty amity raraka hafa mikasike i Zakaria, le voasoratre ao amity boke ty tantara reo mpanjaka Israely reo. Zao ro safy Yaveh ze nataliliny tany Jeho, manao hoe: "Hitoboke eo amity sezan-droandria Israely zisikamity foko fahefatre nisolo ty fokonao." Le niseho zay. ¹²Nanomboke nanjaka Saloma ana i Jabesy tamity fahasive amby telopolo tao nanjaka i Azaria mpanjaka Joda, naho nanjaka volane raika avao tao Samaria re. ¹³Naho niakatre bakagne Tirza ho agne Samaria i Menahama ana i Gady. Tagne ro nanafihane i Saloma ana i Jabesy, tao Samaria. Namono aze re ka lasa mpanjaka nisolo ty toerane. ¹⁴Ty amity raraha hafa mikasike i Saloma vaho ty monomono nataone, le voasoratre ao amity boke ty tantara reo mpanjaka Israely zay. ¹⁵Le nanafike i Tifsa vaho reo iaby teo, vaho ty sisin-tane nagnodidy i Tirza ty Menahama, satria tsy vinoha iereo ho aze ty tana. Ka tinafine zay, naho tinatane iaby reo ampela bevoka tao amize tana zay. ¹⁶Tamity fahasive amby telopolo tao nanjaka Azaria mpanjaka Joda, le nanomboke nanjaka teo amy Israely ty Menahama ana i Gady; nanjaka zisike ty folo tao ta Samaria re. ¹⁷Nanao ze raty teo amaso Yaveh re. Zisike ty androm-pivelomane, le tsy niala tamity hadisoa Jeroboama ana i Nebata re, ze nahavy ty Israely nanonta. ¹⁸Naho niavy handietre ty tane ty Pola mpanjaka Asyria, naho namea Menahema talenta volafoty arivo ty Pola, mba hiomba aze ty fanohagna Pola ka hahamafe ty fanjaka Israely teo antanane. ¹⁹Nalae Menahama bakamity Israely tamity alala ty fitakea ty ndaty manan-karea kirai-kiraike mba handoa sekele volafoty dimampolo amine mba hamea ty mpanjaka Asyria vola ao. Ka nitoli-doda nihere ty mpanjaka Asyria naho tsy nitoboke tao amity tane. ²⁰Laha ty amireo raraha hafa mikasike i Menahema, vaho reo iaby nataone, feie tsy le fa voasoratre ao amity boke ty tantara reo mpanjaka Israely vao zay? ²¹Naho nimate niarake tamireo razambeine ty Menahema, ka Pekahia anane ro lasa mpanjaka nisolo ty toerane. ²²Naho tamity faha-dimampolo tao nanjaka Azaria mpanjaka Joda, ro nanomboke nanjaka teo amy Israely tao Samaria ty Pekahia ana i Menahema; nanjaka zisike ty roe tao re. ²³Nanao ze raty teo amaso Yaveh re. Tsy mba nagnary ty hadisoa Jeroboama ana i Nebata, ze nahavy ty Israely nanonta re. ²⁴Nanao ze raty teo amaso Yaveh re. Tsy niala tamity hadisoa Jeroboama ana i Nebata, ze nahavy ty Israely nanonta re. ²⁵Nanao ze raty teo amaso Yaveh re. Tsy niala tamity hadisoa Jeroboama ana i Nebata, ze nahavy ty Israely nanonta re. ²⁶Nanao ze raty teo amaso Yaveh re. Tsy niala tamity hadisoa Jeroboama ana i Nebata, ze nahavy ty Israely nanonta re. ²⁷Nanao ze raty teo amaso Yaveh re. Tsy niala tamity hadisoa Jeroboama ana i Nebata, ze nahavy ty Israely nanonta re. ²⁸Nanao ze raty teo amaso Yaveh re. Tsy niala tamity hadisoa Jeroboama ana i Nebata, ze nahavy ty Israely nanonta re. ²⁹Nanao ze raty teo amaso Yaveh re. Tsy niala tamity hadisoa Jeroboama ana i Nebata, ze nahavy ty Israely nanonta re. ³⁰Nanao ze raty teo amaso Yaveh re. Tsy niala tamity hadisoa Jeroboama ana i Nebata, ze nahavy ty Israely nanonta re. ³¹Nanao ze raty teo amaso Yaveh re. Tsy niala tamity hadisoa Jeroboama ana i Nebata, ze nahavy ty Israely nanonta re. ³²Nanao ze raty teo amaso Yaveh re. Tsy niala tamity hadisoa Jeroboama ana i Nebata, ze nahavy ty Israely nanonta re. ³³Nanao ze raty teo amaso Yaveh re. Tsy niala tamity hadisoa Jeroboama ana i Nebata, ze nahavy ty Israely nanonta re. ³⁴Nanao ze raty teo amaso Yaveh re. Tsy niala tamity hadisoa Jeroboama ana i Nebata, ze nahavy ty Israely nanonta re. ³⁵Nanao ze raty teo amaso Yaveh re. Tsy niala tamity hadisoa Jeroboama ana i Nebata, ze nahavy ty Israely nanonta re. ³⁶Nanao ze raty teo amaso Yaveh re. Tsy niala tamity hadisoa Jeroboama ana i Nebata, ze nahavy ty Israely nanonta re.

voasoratre ao amity boke ty tantara reo mpanjaka Joda vao zay? ³⁷Tamize andro zay Yaveh le nanomboke nagnirake i Rezina mpanjaka Arama, vaho Peka ana i Remalia, handietre i Joda. ³⁸Nimate niarake tamireo razambeine ty Jotama naho naleve niarake tamireo razambeine tao amity tana Davida, razane. Naho Ahaza, anadahine, ro lasa mpanjaka nisolo ty toerane.

Chapter 16

¹Tamity fahafito amby folo nanjaka i Peka ana i Remalia, ro nanomboke nanjaka ty Ahaza ana i Jotama mpanjaka Joda. ²Roapolo tao ty Ahaza ro nanomboke nanjaka, nanjaka zisike ty fito amby folo tao ta Jerosalema re. Tsy nanao ze mare teo amaso Yaveh Zagnaharene, hoe ty natao Davida razambeine re. ³Fa kea, nagnorike ty lala reo mpanjaka Israely re; nataone tao agnate afo ho fagnatetre oroa ty anane lahy, ho fagnoriha reo fagnanara raty reo firene, ze le fa rinoa Yaveh teo agnolao ty vahoake Israely. ⁴Nanolotre fagnatetre re vaho nagnoro liten-ketae magnitre tagne amireo toera agnabo, tegne amireo tazoa, naho tegne ambane ty hetae maintso iaby. ⁵Naho Rezina, mpanjaka Syria vaho Peka ana Remalia, mpanjaka Israely le niakatre mba hanafike i Jerosalema. Nanao faherano i Ahaza iereo, nefa tsy naharese aze iereo. ⁶Tamize andro zay, ty Rezina mpanjaka Syria le nimpoly nangalake Elota ho ahy Syria naho nandroake reo ndaty Joda hiala i Elota. Bakeo le nimbaeo Elota reo Syriana agne amize le fa nitoboha iereo zisike androany. ⁷Ka nandefa mpinday talily ho agne amy Tiglatopilesera mpanjaka Asyria ty Ahaza, manao hoe: "Mpanomponao raho vaho ananao." Mitsangana naho vonjeo eo amity tagna ty mpanjaka Syria vaho ty tagna ty mpanjaka Israely, ze le fa nanafike ahy raho." ⁸Le nalae Ahaza ty volafoty vaho ty volamena ze hisane tao antragno Yaveh vaho teo amireo harea ty lampa ty mpanjaka naho nalefane ho fomea ho ahy ty mpanjaka Asyria. ⁹Le nidranjy aze ty mpanjaka Asyria, naho niakatre nandietre i Damaskosy ty mpanjaka Asyria, naharese zay vaho nangalake reo vahoake ho gadra ho ahy Kira. Vinonone avao kea ty Rezina mpanjaka Syria. ¹⁰Nindeha tagne Damaskosy ty Ahaza mpanjaka mba hifankahisake amy Tiglatopilesera mpanjaka Asyria. Nahisake alitara raika tao Damasoksy re. Nandefa ty modele vaho ty sare ty alitara naho ty toerane ty asa paie iaby tagne amy Oria mpisoro re. ¹¹Oria mpisoro le nagnamboatre alitara mitovy amireo voatre le fa nalefa i Ahaza mpanjaka bakagne Damaskosy. Vinitane taloha ty nimpolia Ahaza mpanjaka bakagne Damaskosy ty mpanjaka le nahisake alitara; namonje ty alitara ty mpanjaka vaho nanese fagnatetre amizay eo. ¹²Nanao fagnatetre oroa vaho fagnatetre vare re, naho nagnily ty fagnatene finome vaho namitse ty lio bakamity fagnatem-pilongoa ze teo agnolao Yaveh__le nalaene teo agnolao ty tempoly, bakeo agnivo ty alitarane vaho ty tempoly Yaveh naho nataone teo amity faritre avara ty alitara zay. ¹³Bakeo le nandily Oria mpisoro Ahaza mpanjaka nanao hoe: "Eo ambone ty alitara bey ro hagnoroa ty fagnatetre oroa ty maray naho ty hariva le ty fagnatetre vare, naho reo fagnatetre oroa ty mpanjaka vaho fagnatetre vare, miarake amireo fagnatetre oroa ty vahoake ty tane iaby, vaho reo fagnatetre vare naho reo ambone zay ty lio iaby bakamity fagnatetre oroa, naho ty lio iaby bakamity soro. Fa ty alitara varahy le ho ahy mba ho fangala dineke." ¹⁴Le nanao arake ze nandilia Ahaza mpanjaka aze ty Oria mpisoro. ¹⁵Bakeo le nafaha Ahaza mpanjaka teo amity tsangana ketae afindra reo takelake vaho reo koveta; nazotrone avao kea ty koveta teo amity agnombe varahy ze teo ambane zay naho natoboke teo amity lampim-bato zay. ¹⁶Noho ty mpanjaka Asyria, le nalane reo fanakofa ho ahy ty Sabata ze le fa namboare iereo tao antempoly, amity filira ty mpanjaka teo ambaly ty tempoly Yaveh. ¹⁷Laha ty raraha hafa mikasike i Ahaza vaho iaby ze nataone, feie tsy le fa voasoratre ao agnate ty boke ty tantara reo mpanjaka Joda vao zay? ¹⁸Nimate vaho naleve tao antana Davida ty Ahaza. Lasa mpanjaka nisolo aze ty Hezekia anadahine.

Chapter 17

¹Tamity tao faharoe amby folo nanjaka Ahaza mpanjaka Joda, ro nanomboke ty fanjaka Hosea ana i ELaha. Nanjaka tao Samaria nagnera ty Israely zisike ty sive tao re. ²Nanao ze raty teo amaso Yaveh re, tsy nanahake reo mpanjaka Israely ze taloha. ³Nanafike aze ty Salmanesera mpanjaka Asyria, ka lasa mpanompone ty Hosea naho ninday fagnomean-kasy ho aze. ⁴Naho hisa ty mpanjaka Asyria fa nidineke handietre aze ty Hosea, satria nandefa mpinday talily nimbaeo amy So mpanjaka Egipta ty Hosea; naho kea, tsy mba nanolotre fagnomean-kasy ho ahy ty mpanjaka Asyria re, manahake ty nataone isan-tao isan-tao. Ka hinily ty mpanjaka Asyria re naho finehene tagne am-ponja. ⁵Bakeo le nanafike nagnera ty tane iaby ty mpanjaka Asyria, naho nanafike i Samaria vaho nanao faherano zay zisike ty telo tao. ⁶Tamity tao fahasive naha-mpanjaka i Hosea, le nangalake Samaria vaho ninday ty Israely lavitre Asyria ty mpanjaka Asyria. Nanao iereo tagne Hala re, tao amity Habora rano i Gozana, naho tagne amity tana ty Mediana. ⁷Niseho ze fahazoa zay satria nanonta tamy Yaveh Zagnahare iereo ty vahoake Israely, ze ninday iereo niakatre bakagne amity tane Egipta, bakeo ambane fifehea Farao mpanjaka Egipta. Le fa nanompo zagnahare-hafa reo vahoake ⁸ka nindeha tamity fatao reo firene ze le fa rinava Yaveh teo agnoloo reo ana Israely, vaho tamity fatao reo mpanjaka Israely ze le fa natao iereo. ⁹Ty ana Israely__le nanao reo zaka ze tsy mare ambalike__handietre Yaveh Zagnahare iereo. Nagnore fitoera agnabo ho aze nagnera reo tanane iereo, zisikagne amity tilikambo fiambena ka hatragne amity manda fiarova. ¹⁰Nagnore tsangam-bato vaho baon-Aseraha tegne amity tazoa agnabo iaby vaho tagne ambane ty hetae maintso iaby avao kea iereo. ¹¹Tegne iereo ro nagnoro liten-ketae magnitre tamireo fitoera agnabo iaby, manahake ty natao reo firene, reo ze niente Yaveh teo agnoloo iereo. Nanao zaka-raty reo Israelita mba hahavy Yaveh ho meloke; ¹²iereo le nanompo sampe, miomba ze le fa nisafagne Yaveh iereo hoe:" Tsy hanao zay zaka zay nareo." ¹³Nefa Yaveh le fa nagnambara tamy Israely vaho tamy Joda tamity alala ty mpaminane kirai-kiraike vaho ty mpahisake kirai-kiraike, nanao hoe:" Miala amireo fomba ratinareo ka ambeno reo liliko vaho reo lalako, naho mimetea hagnorike ty lala iaby nandiliako reo razanareo, naho ze niraheko ho aminareo tamity alala reo mpaminane mpanompoko. ¹⁴Kanefa tsy nidranjy iereo; fa kea mafe loha vatane manahake reo razane ze tsy natoky Yaveh Zagnahare iereo. ¹⁵Niliere iereo ty lalane vaho ty fagnenkeam-pilongoa ze nataone tamireo razane, naho reo lily fagnenkea ze nameane iereo. Nagnorike fomba tsy nisy ipaia aze iereo naho ty vata iereo vatane ro lasa tsy nisy antone. Nagnorike reo firene mpanompo sampe ze nagnodidy aze iereo, le reo ze nandilia Yaveh iereo tsy ho tahafe. ¹⁶Iereo le nanao tsinontsino reo lily iaby Yaveh Zagnahare iereo. Nagnamboatre saren-anakagnombe roe vita tamity vy iereo mba ho tompoe. Namboatre baon-Aseraha iereo, naho nanompo Bala vaho reo kinta iaby tegne andagnitre. ¹⁷Nalefa iereo tagnate afo reo anadahy vaho anakampela iereo, nampiasa reo sikily vaho fagnosavia, nivarotre ty vata iereo mba hanao ze raty teo amaso Yaveh, vaho nahavy aze ho meloke. ¹⁸Laha zao le meloke mafe tamy Israely Yaveh ka nagnafake iereo tsy ho amasone eo. Tsy nisy na raike aza tafijano laha tsy ty foko Joda arere avao. ¹⁹Na le Joda aza tsy nahata ty lily Yaveh Zagnahare iereo, fa kea nagnorike fanompoan-tsampe nitovy tamizay norihe Israely. ²⁰Laha zao le niliere Yaveh iaby reo foko Israely iaby; nampijalene iereo naho natolone tegne antagna reo ze mpangalake ty fanagna iereo, mpan-drapirava iereo tsy ho amasone eo. ²¹Nagnafake ty Israely tamity fitohiam-poko Davida Re, naho nametrake Jeroboama anadahy Nebata mpanjaka. Nitarike ty Israely hiala tamity fagnoriha Yaveh ty Jeroboama naho nampanao hadisoa foloay iereo. ²²Nagnorike ty hadisoa Jeroboama iaby ty ana i Israely naho tsy niala tamirey iereo, ²³ka nafaha Yaveh teo amaso Israely, arake ty nirehafene tamireo mpaminane mpanompone iaby fa hataone. Le nientene lavitre ambaly ty tane iereo tagne Asyria ty Israely, naho mboe agne avao zisike zao. ²⁴Ninday vahoake bakagne Babylona vaho bakagne Kota, vaho bakagne Ava, vaho bakagne Hamata vaho Sefarivaima ty mpanjaka Asyria, ka nametrake iereo tagne amity tana Samaria teo amity toera ty ana Israely. Le nahazo i Samaria rey ka nitoboke teo amity tanane. ²⁵Naho tamity voaloha ty fitoboha iereo tagne le tsy nagnomea hasy Yaveh iereo. Ka nandefa liona tamireo ze namono ty ilane tamireo Yaveh. ²⁶Le nirehake tamity mpanjaka Asyria iereo, nanao hoe:" Reo firene ze baka nientenao vaho natobonao tato amity tana Samaria le tsy mahay reo fomba paie ty zagnahare ty tane. Ka nandefa liona teo amireo re, naho, ingo, mamono ty ndaty reo liona satria tsy mahay reo fomba paie ty zagnahare ty tane iereo." ²⁷Naho ty mpanjaka Asyria nibaiko, nanao hoe:" Alao ty raike amireo mpisoro ze nientenareo bakagne, ka ao re hindeha vaho hitoboke agne, naho ao re hagnanatre iereo ty fomba ze paie ty zagnahare ty tane." ²⁸Ka niavy nitoboke tagne Betela ty raike tamireo mpisoro ze baka niente iereo bakagne Samaria; nagnanatre iereo ty fomba tokone hiantsa iereo Yaveh re. ²⁹Nanao zagnahare ho aze iaby reo foko kirai-kiraike, ka nametrake iereo tegne amity fitoera agnabo ze natao reo Samaritana__ty foko kirai-kiraike tagne amity tana nitobohane iaby. ³⁰Ty vahoake Babylona nagnamboatre i Sokota-benota; ty vahoake Kota nagnamboatre i Nergala; ty vahoake Hamata nagnamboatre i Asima; ³¹reo Avita nagnamboatre i Nibaza vaho Tartaka. Reo Sefarvita nagnoro reo anane tao amity afo ho ahy Adrameleka vaho

Anameleka, zagnahare ty Sefarvaima.³²Nagnomea hasy Yaveh avao kea iereo, ka nanendre mpisoro reo fitoboha agnabo bakamireo, ze nanao soro ho ahy reo tao amity tempoly tao amireo toera agnabo. ³³Nagnomea hasy Yaveh iereo vaho nanompo reo zagnahare iereo, tamity fomba fatao reo firene tamize le fa niente iereo. ³⁴Hatramize andro zao le mivasa amireo fomba fatao iereo taloha iereo. Vaho tsy magnomea hasy Yaveh iereo, ro tsy magnorike reo lily aman-dala ze natolo Yaveh tamity vahoake Jakoba__ze nataone ty hoe: Israely__³⁵naho tamize nanova Yaveh fagnenkea vaho nandiliane iereo hoe:" Tsy hatahotre zagnahare hafa nareo, na hihohoke amizao, na hanompo irey, na hanao fiaolo ho ahy rey. ³⁶Nefa Yaveh, ze ninday anareo niakatre bakagne amity tane Egypta tamity here foloay vaho tagna niakatre, ro raika ze tsy maintsy ameanareo hasy; Re ro hihohofanareo, naho ho aze ty soro ataonareo. ³⁷Reo lily aman-dala ze sinorane ho anareo, ho tana nareo zisikagne rey. Laha zao ko matahotre zagnahare hafa nareo, ³⁸naho ty fagnenkeam-pilongoa ze le fa nataoko taminareo, le tsy ho halignoenareo; na nareo hagnomea hasy zagnahare hafa. ³⁹Fa Yaveh Zagnaharenareo ro hameanareo hasy. Re ro hamonje anareo amity here reo fahavalonareo." ⁴⁰Tsy nidranjy iereo, satria nanohy nanao ze natao iereo tagne amity lasa iereo. ⁴¹Ka le natahotre Yaveh reo firene naho nanompo reo saren-jaka voasokiereo avao kea iereo, naho nanao hoe zay avao kea reo ana iereo__manahake ze natao ty foko ty ana iereo. Manohy manao ze natao reo razane zisikagne iereo, zisikezao.

Chapter 18

¹Naho tamity tao fahatelo nanjaka Hosea ana i Elaha, mpanjaka Israely, ro nanomboke nanjaka ty Hezekia ana i Ahaza, mpanjaka Joda. ²Dime amby roapolo tao re ro nanomboke nanjaka; nanjaka sive amby roapolo tao tagne Jerosalema re. Ty agnaran-drenene le i Aby; anakampela Zakaria re. ³Naho nanao ze mahity teo amaso Yaveh re, nagnorike ty ohatre iaby ze le fa natao Davida razambeine. ⁴Nagnafake reo toera agnabo re, nandrava reo ambe vato, naho nanampake reo baon'Aseraha. Nanampantampake ty menara varahy ze natao i Mosesy re, satria tamireo andro reo ro nagnoroa ty vahoake Israely ty liten-ketae magnitre ho ahy zay; zay le natao hoe:" Nehostana." ⁵Natoky Yaveh, ty Zagnahare Israely ty Kezekia, mba tsy hisy ndaty hitovy amine ao afarane eo amireo mpanjaka Joda iaby, na eo amireo mpanjaka ze talohane. ⁶Fa niarake tamy Yaveh re. Tsy nijano nagnorike aze re naho niambe reo liline, ze nandilia Yaveh Mosesy. ⁷Ka niomba Hezekia Yaveh, naho na aia aia nombane le nambine re. Niarake nandietre ty mpanjaka Asyria re naho tsy nanompo aze. ⁸Nanafike reo Filistina zisikagne Gaza vaho ty sisin-tane magnodidy re, zisikagne amity tilikambo reo mpiambe ka zisikagne amity tana voaaro mafe. ⁹Naho tamity tao fahaefatre nanjaka Hezekia Mpanjaka, ze tao fahafito nanjaka Hosea ana i Elaha mpanjaka Israely, le niakatre handietre i Samaria ty Salmenesera mpanjaka Asyria naho nanao faherano zay. ¹⁰Naho tamity fiafara ty tao fahatelo ro nangala iereo zay, le tamity tao fahaene nanjaka Hezekia, ze tao fahasive nanjaka Hosea mpanjaka Israely; zay ro fomba nitsepaha i Samaria. ¹¹Ka niente ty mpanjaka Asyria tagne Asyria ty Israely, naho nataone tao Hala, teo amity Rano Habora tagne Gozana, naho tao amireo tana Mediana iereo. ¹²Nanao zay re satria tsy nagnenke ty feo Yaveh Zagnaharene iereo, fa kea nandika ty rehake ty nifagnenkea, iaby ze nandilia Mosesy mpanompo Yaveh iereo. Nilietre hidranjy na hanao zay iereo. ¹³Naho tamity tao fahaefatre amby folo nanjaka Hezekia Mpanjaka, Sankeriba mpanjaka Asyria le nanafike ty tana voaaro mafe iaby Joda ka nangalake reo. ¹⁴Ka nandefa talily tagne amity mpanjaka Asyria, ze tane Lakisy ty Hezekia mpanjaka Joda nanao hoe:" Le fa nanohy anao raho. Miala amiko. Na ino ino hampindesenao ahy le ho enteko." Le nitake tamy Hezekia mpanjaka Joda mba handoa ty talenta volafoty telonjato vaho talenta volamena telopolo ty mpanjaka Asyria. ¹⁵Ka namea Hezekia aze ty volafoty iaby ze hisake tao amireo tragno Yaveh vaho tao amireo fitobohan-jaka lafo-vily ty lampa ty mpanjaka. ¹⁶Le nafaha Hezekia ty volamena teo amity tempoly Yaveh vaho teo amity ambe ze nametahane takelam-bolamena; naho nameane ty mpanjaka Asyria ty volamena. ¹⁷Nefa ty mpanjaka Asyria nagnetseke ty tafine foloay, nagnirake i Tartana vaho Raba-sarisa naho ty bey ty mpifehe bakagne Lakisy ho agne amy Hezekia mpanjaka ao Jerosalema. Nindeha niakatre tamity lala iereo naho niavy tao ambaly Jerosalema. Namonje ty lakan-drano ty kamory ambone iereo, teo andalambey ty baibo ty mpamotsy lamba, naho nijano teo amizay. ¹⁸Laha fa nikaike i Hezekia Mpanjaka iereo, le niakatre mba hagnente iereo ty Eliakima anadahy Hilikia, ze nandily ty foko, vaho Sebna mpanora-dala, naho Joa anadahy Asafa, mpitahiry talily. ¹⁹Naho ty bey ty mpifehe nirehake iereo mba hitalily amy Hezekia ze nirehake ty mpanjaka bey, mpanjaka Asyria, manao hoe:" Ino ro loharano ty fatokianao? ²⁰Rehake tsy misy antone ro rehafenao, manao hoe misy nama vaho here ho amity aly. Naho amizao ia ro atokisanao? Ia ro nagnomea herem-po anao havande handietre ahy? ²¹Ingo, matoky ty tehe volontara torotoro ty Egipta riha, kanefa laha mitehe amizay ty ndaty, le hipiteke eo amity tagnane zay ka handoake zay. Manahake zay ty Farao mpanjaka Egipta amireo iaby matoky aze. ²²Fa laha mirehake amiko riha hoe:' Matoky Yaveh Zagnahare zahay, feie vao tsy re ty raike ze nangalake reo toera agnabo vaho ty alitara ze nalae Hezekia, naho nitalily tamy Joda vaho Jerosalema hoe:' Tsy maintsy manompo eo agnolao ty alitara Jerosalema toy riha? ²³Amizao are, te-hanolotre fagnatetre soa bakamity tompoko mpanjaka Asyria raho. Hameako Soavale roe arivo riha, laha mahisake mpitikitre aze reo. ²⁴Hataonao akore ty mandietre na le ty raike amity kapitene ze kele vatane amireo mpanompo ty tompoko aza? Le fa nametrake ty fatokianao tagne Egipta ho ahy reo kalese vaho ty mpitiki-tsoavale riha! ²⁵Feie le fa nindeha niakatre tsy nisy Yaveh mba hialy handietre vaho handrava ty toera toy vao raho? Hoe Yaveh tamiko: Tafiho naho aravao ty tane toy. ²⁶Bakeo Eliakima anadahy Hilikia, vaho Sebna, naho Joa nirehake tamity bey ty mpifehe hoe:" Mba rehafo amity firehake Syriana rie reo mpanomponao, fa azonay zay. Ko mirehake aminay amity firehake Joda eo amity sofy ty ndaty ze eo amity rindry." ²⁷Nefa hoe ty bey ty mpifehe tamireo hoe:" Feie vao nandefa ahy ho agne amity tomponao vaho riha ty tompoko mba hitalily reo rehake reo? Feie vao raho nalefane tagne amireo lahilahy mitoboke eo amity rindry, ia ro tsy maintsy hihina ty malotene vaho hino ty amany iereo arere miarake aminao?" ²⁸Naho ty bey ty mpifehe nitsanga vaho nikaike tamity feo mafe tamity firehake Jiosy hoe:" Dranjigno ty rehake ty mpanjaka bey, le ty mpanjaka Asyria. ²⁹Zao ro ambara ty mpanjaka, ko mete hofitahe Hezekia nareo, fa tsy afake ty hamonje anao amity fahefako re. ³⁰Ko mamototre Hezekia hampatoky anao Yaveh, manao hoe:" Hamonje antika vatane Yaveh, naho ty tana toy le tsy hatolotre ho eo antagna ty mpanjaka Asyria. ³¹Ko midranjy i Hezekia, fa zao ro reha ty mpanjaka Asyria hoe:' Milongoa amiko naho miaraha amiko. Naho ty kirai-kiraike baka aminareo le sambe

hihina amity voalobone vaho ty hetaen'aviavine, naho hino ty rano ao amity famorian-dranone. ³²Hanao zay mandra-pihaviako vaho hindaisako anareo agne amity tane hoe ty tanenareo arere, tane tsy misy vare vaho voaloboke vaovao, tane misy mofo vaho tanem-boaloboke, tane misy hetae oliva vaho tantele mba ho velo nareo fa tsy ho mate.' Ko midranjy i Hezekia laha miezake mandrese lahatre anareo re, manao hoe: 'Hamonje antika Yaveh.' ³³Feie nisy nahavonje iereo teo antagna ty mpanjaka Asyria vao reo zagnahare ty ndaty? Aia vao reo zagnahare Hamata vaho Arpada? ³⁴Aia vao reo zagnahare i Sefarvaima, vaho Hena, naho Iva? Nahavonje i Samaria teto antagnako vao iereo? ³⁵Eo amity zagnahare ty tane iaby, feie vao le fa nisy zagnahare nahavonje ty tanene tamity fahefako? Akore ro hahafaha Yaveh mamonje i Jerosalema amity hereko?" ³⁶Kanefa nitsy ty ndaty naho tsy namale, satria le fa nandily ty mpanjaka hoe: "Ko mamale aze." ³⁷Bakeo Eliakima, ana i Hilikia, ty ambone teo amity foko; vaho Sebna ty mpanora-dala; naho Joa ana i Asafa, ty mpitan-tsoratre, nilitre nimbaeo amy Hezekia niarake tamireo siky iereo riatre, naho ninday ty reha ty bey ty mpifehe tamine.

Chapter 19

¹Naho laha fa rey Hezekia Mpanjaka ty talily iereo, le nandriatre ty akanjone re, nanao akanjo fandala, naho nilitre tao antragno Yaveh. ²Nagnirake i Eliakima ze bey ty tanapa re, vaho Sebna ty mpanora-dala, naho reo loha ty mpisoro, sambe nisiky ty akanjo fandala iaby, ho agne amy Isaia anadahy Amoza, ty mpaminane. ³Le hoe iereo tamine:" Zao ro safahy Hezekia: 'ty andro toy ro andro ty fijalea, fagnaliloa, naho fagnafaham-baraka, le fa mba ho terake ty kolo, nefa tsy misy here mba hiteraha iereo. ⁴Asa mete ho rey Yaveh Zagnaharenao ty rehake iaby natao ty bey ty mpifehe, ze nirahe ty mpanjaka Asyria tompone mba hipay an'Agnahare velo, naho hamale reo rehake ze le fa rey Yaveh Zagnaharenao. Ka akaro ho ahy ze sisa mboe eto ty vavakenao amizao. ⁵"Naho niavy tagne amy Isaia ty mpanompo Hezekia mpanjaka, ⁶naho Isaia nanao tamiereo hoe:" Ambarao amity tomponareo fa: 'Zao ro reha Yaveh:" Ko matahotre ty amity rehake ze le fa reinao, ze le fa nagnaratia ty mpanompo ty mpanjaka Asyria ahy. ⁷Ingo, hametrake fagnahy ao amine raho, naho haharey siosio re ka himpoly agne amity tanene. Hataoko lavo ty meso ao amity tanene re. ⁸"Le nimpoly ty bey ty mpifehe naho nahisake ty mpanjaka Asyria nialy tamy Libna, fa re le fa naharey fa le fa niala tao Lakisy ty mpanjaka. ⁹Naho Sankeriba naharey fa i Tiraka mpanjaka i Etiopia vaho Egypta le fa nivogno ty hialy amine, laha zao le nagnirake mpinday talily ho agne amy Hezekia ndraike re hoe: ¹⁰"Ambarao amy Hezekia mpanjaka Joda hoe: 'Ko enga hamitake anao ty Zagnahare ze atokisanao ka hanao hoe:" Jerosalema le tsy hamea ho eo antagna ty mpanjaka Asyria. ¹¹Ingo, le fa reinao ty zaka ze le fa natao ty mpanjaka Asyria tamity tane iaby tamity famoteha vatane reo. Ka ho voavonje vao riha? ¹²Le fa namonje iereo vao ty zagnahare ty firene, reo firene ze pinote ty razako: le i Gozana, Harana, Razefa, naho ty vahoake Edena tao Telasara? ¹³Aia ty mpanjaka Hamata, ty mpanjaka Arpada, ty mpanjaka ty tana Sefarvaima, Hena, naho Iva? ¹⁴Voarae Hezekia ty taratasy tagne amireo mpinday talily naho vinakine zay. Bakeo le niakatre tagne antragno Yaveh re ka namoha zay teo agnoloane. ¹⁵Le nivavake teo agnolao Yaveh ty Hezekia, naho nanao hoe:" Ry Yaveh tompo ty maro, Zagnahare Israely, Riha ze mitoboke eo ambone ty kerobima, Riha ro Zagnahare arere magnera ty fanjaka iaby eto antane. Riha ro nanao ty lagnitre vaho ty tane. ¹⁶Atongilagno ty sofinao, ry Yaveh, naho midranjigna. Ampagnenteo ty masonao, ry Yaveh, ka magnentea, naho dranjigna ty reha Sankeriba, ze le fa nirahene mba handratiraty ty Zagnahare velo. ¹⁷Eka mare, ry Yaveh, le fa nandrava reo firene vaho ty tanene vatane ty mpanjaka Asyria. ¹⁸Le fa nagnoro ty zagnahare iereo tao agnate afo iereo, satria tsy zagnahare reo fa asa-tagna ty ndaty, hetae vaho vato avao. Ka pinote Asyriana iereo. ¹⁹Ka amizao, ry Yaveh Zagnaharenay, mangatake Aminao raho, vonjeo amity herene zahay, mba hahaiia ty fanjaka iaby eto antane fa Riha, Yaveh, ro Zagnahare arere. ²⁰Naho Isaia anadahy Amoza nandefa talily tagne amy Hezekia, nanao hoe:" Yaveh, Zagnahare Israely nirehake hoe: 'Satria le fa nivavake tamiko ty amy Sankeriba mpanjaka ASyria riha, le nindranjy anao raho. ²¹Zao ro rehake rehafe Yaveh mikasike aze:" Ty anakampela varijine Ziona manao tsinontsino anao vaho mihehe ho amity fahafaham-baraka. Ty anakampela Jerosalema magnili-kili-doha aminao. ²²Ia ro le fa pinainao vaho rinatiratinao? Handietre ania ro nagnakaranao ty feonao vaho nagnandrandranao ty masonao ampirehareha? Handietre ty Masy Israely! ²³Tamity alala reo iranao ro nipaiana ty Tompo, naho nanao ty hoe: 'Tamity kaleseko maro ro niakarako tagne ambone ty Vohitse, ty fiakara agnabo vatane tagne Libanona. Hotampaheko ty sedera lava vaho ty Kypreso voamare nao. Hilitre amity faritre lavitre vatane raho, ao amize alane mamokatre vatane. ²⁴Le fa nihaly lava-drano raho naho le fa nino ty rano ty firenen-kafa. Le fa nagnamaike ty rano Egypta iaby ho eo antomboko raho. ²⁵Tsy reinao vao ty fomba nagnomanako zay zisikamity ela vaho ty niasako zay tamity andro taloha? Amizao le fa hanao zay raho. Eo riha mba handrava reo tana manda ho lasa korontam-bato. ²⁶Reo vahoake ao amine, ze keke here, le torotoro vaho megnatre. Zaka-mitiry egne ambaibo iereo, akata-maintso, akata egne ambone tafo na egne ambaibo, noroa aloha ty nitiriane. ²⁷Fa zaho mahay ty fitobohanao, ty fiakaranao, ty filiranao, naho ty helonao amiko. ²⁸Noho ty helonao amiko, naho satria rey ty sofiko ty avognavonao, le hametrake ty farangoko amity oronao Raho, naho ao amity vavanao ty lamboridiko; hataoko mihere amity lala niboahanao riha. ²⁹Zao ro famantara ho anao: Hihina zaka mitiry tsy sitrampo nareo amity tao toy, naho ty tao magnarake le ty limbe zay. Fa amity tao fahatelo kea le hambole vaho hihaza nareo, hambole tanem-boaloboke ka hihina ty voane. ³⁰Ty sisa amity foko Joda ze mboe velo le hisy tahone ndraike ka hihabey naho hamoa. ³¹Fa hisy sisa hiakatre bakagne Jerosalema, bakagne ambohitse Ziona ro hiavia reo sisa tsy mate. Ty zotom-po Yaveh tompo ty maro ro hanao zay. ³²Ka zao ro Safa Yaveh miomba ty mpanjaka Asyria:" Tsy hilitre amity tana toy re na handefa folese ao. Na ho avy eo agnoloane miarake amity ampinga na hanao faherano aze. ³³Ty lala ze niaviane avao ro lala hiakarane; tsy ho tafilitre amity tana toy re __zay ro fagnambara Yaveh." ³⁴Fa zaho hiaro vaho hagnavotre ty tana toy, noho ty amiko vaho ty amy Davida mpanompoko. ³⁵Naho tamio hale eo le avy ty anjele Yaveh naho nanafike ty tobe reo Asyriana, ka namono miaramila 185.000 laha fa nifoha aloha ty ndaty tamy maray, le nivalampatre tegne iaby ty fate ty ndaty. ³⁶Ka niala Israely ty Sankeriba mpanjaka Asyria

naho lasa noly vaho niotoboke tagne Ninive. ³⁷Tafara atoy, laha nanao fanompoam-pivavaha tao antragnone Nisroka zagnaharene re, le vinono i Andrameleka vaho Sarezera anadahine tamity meso. Bakeo le nilay tagne amity tane Ararata iereo. Naho Esara-hadona anadahine ro lasa mpanjaka teo amity toerane.

Chapter 20

¹Naho tamize andro zay le narare le fa ho mate ty Hezekia. Ka namonje aze ty Isaia ana i Amosa, ty mpaminane, naho nanao tamine hoe:" Hoe ty Yaveh:" "Alamino ty tragnonao; fa ho mate riha, naho tsy ho velo." ²Le nitolike nagnoloa ty rindry ty Hezekia naho nivavake tamy Yaveh re nanao hoe: ³"Mba mangatake rie, ry Yaveh oh, mba tiarovo ty nindehanako ampitokia teo amity agnoloanao tamity arofoko iaby, vaho ty nagnanovako ty soa teo amasonao." Naho nitagny mafe ty Hezekia bakeo.⁴Taloha ty niakara Isaia teo agnivo ty tokotane, le niavy tamine ty safa Yaveh, nanao hoe: ⁵"Miheregna, naho ambarao ty Hezekia, ty mpitarike ty ndatiko hoe:' Zao ro safa Yaveh, Zagnahare Davida razambeinao:" Le fa raiko ty vavakenao, naho hisako ty ranomasonao. Hagnafake anao raho amity andro fahatelo, naho hiakatre agne antragno Yaveh riha.⁶Ho ampeako dime amby folo tao ty andro hivelognanao, naho ho vonjeko amity tagna ty mpanjaka i Asyria riha vaho ty tana toy, naho ho ravaeko ty tana toy noho ty amiko vaho noho ty amy Davida mpanompoko." ⁷"Ka hoe Isaia hoe:" Mangala fehean'aviavy." Le nanao zay iereo naho natobone tamity vaene zay, le afake re.⁸Hoe Hezekia tamy Isaia:" Ino ro famantara fa hafaha Yaveh raho, vaho ty tokone hiakarako agne amity tempoline amity andro fahatelo?" ⁹Namale Isaia hoe:" Zao ro famantara ho anao bakamy Yaveh, fa Yaveh le hanao ze zaka nirehafene. Tokone hanao zaka folo vao ty aloke, sa hihemotre zaka folo?" ¹⁰Namale Hezekia:" Mora ho ahy ty aloke ty hanao zaka folo. Aha! engao hihemotre zaka folo ty aloke." ¹¹Ka nikaikaie Yaveh ty Isaia mpaminane, naho nientene nihemotre zaka folo ty aloke, bakagne amity nihetsefane teo amity tohotre Ahaza.¹²Tamize andro zay i Merodaka Baladana ana i Baladana mpanjaka Babylona le nandefa taratasy vaho fagnomea tagne amy Hezekia, satria reine fa narare ty Hezekia. ¹³Nidranjy ze taratasy zay ty Hezekia, naho natorone reo mpinday talily ty lampa iaby vaho ty zaka-lafovily, ty volafoty, ty volamena, ty zaka-magnitre vaho ty menake lafovily, naho kea ty tragno famoria ty zaka-fialiane, ze iaby zay le hisake tao amity tragno famoriane. Tsy nisy zaka ze tsy natoro Hezekia iereo tao antragnone, na tao amity fanjakane.¹⁴Naho Isaia mpaminane nimbaeo amy Hezekia Mpanjaka naho nagnontane aze hoe:" Ino ro nirehafa rey lahilahy rey taminao? Bakaia rey?" Hoe ty Hezekia:" Bakagne antane lavitre agne Babylona iereo." ¹⁵Nagnontane ty Isaia hoe:" Ino ro hisa iereo tao antragnonao?" Namale ty Hezekia hoe:" Hisa iereo iaby ty zaka iaby tato antragnoko. Tsy nisy tamireo zaka-lafoko tsy natoroko iereo." ¹⁶Ka hoe Isaia tamy Hezekia:" Dranjigno ty safa Yaveh: ¹⁷Ingo, le fa hoavy ty andro hitaona ty zaka iaby eo amity lampanao mbaeo Babylona, le reo zaka navory ty razambeinao zisikamize andro zao. Tsy misy na ino ino ho tavela, hoe Yaveh. ¹⁸Ty anadahy terake bakaminao, ze tinezanao arere_halae iereo zay, naho ho lasa tandapa ao amity lampa ty mpanjaka Babylona iereo." ¹⁹Naho hoe Hezekia tamy Isaia:" Soa ty safa Yaveh ze nirehafenao." Satria nidineke re hoe:" Tsy hisy fiadagna vaho filamina vao zay amity androko?" ²⁰Laha ty amireo raraha hafa mikasike i Hezekia, vaho ty herene iaby, naho ty nagnanovane ty rano vaho ty lakan-drano, naho kea ty nindaisane rano tao amity tana_feie tsy le fa voasoratre ao amity boke ty tantara reo mpanjaka Joda vao zay? ²¹Nimate niarake tamireo razambeine ty Hezekia, naho Manase anadahine ro nisolo aze amity toerane.

Chapter 21

¹Roe amby folo tao ty Manase ro nanomboke nanjaka; nanjaka zisike ty dime amby dimam-polo tao tamy Jerosalema re, Ty angnaran-drenene le i Hefziba. ²Le fa nanao ze raty teo amaso Yaveh re, manahake reo zaka rati-raty ty firene ze rinoa Yaveh teo agnolao reo Israely. ³Fa nampimpoly nagnore reo toera agnabo ze sinimba Hezekia raene re, naho nagnore reo alitara ho ahy Bala, nanao baon'Aseraha raika, manahake natao Ahaba mpanjaka Israely, naho nihohoke tamireo kinta ty lagnitre iaby ka nanompo reo. ⁴Manase le nagnore alitara fanompoan-tsampe tao antragnao Yaveh, na le nandily aza Yaveh hoe:" Ho zisikezay ao Jerosalema ty agnarako." ⁵Nagnore reo alitara ho ahy ty kinta ty lagnitre iaby re tao amireo kianja roe ty tragnao Yaveh. ⁶Nataone tao agnate afo ty anane; vaho nanondro naho nanao sokily naho nangalake hevetre tamireo ze mirehake amity mate vaho reo ze mirehake amity fagnahy re. Nanao raty maro teo amaso Yaveh re naho nipay an'Agnahare tamity helone. ⁷Ty sare sokitre Astarta ze nataone, le natobone tao antragnao Yaveh zay. Ka miomba ze tragnao zay ro rineha Yaveh tamy Davida vaho Solomona anane; hoe re ty hoe:" Tato amity tragnao toy naho tao Jerosalema, ze finiliko tamireo foko Israely iaby, ro hametrahako ty agnarako zisikezay. ⁸Naho tsy hampirererere ty tombo Israely hiakatre amity tane ze nameako ty raza reo sase Raho, laha magnenke soa reo iaby ze nandiliako iereo, naho hagnorike ty lala iaby ze nandilia Mosesy mpanompoko iereo." ⁹Fa tsy nidranjy reo vahoake, naho Manase ro nitarike iereo hanao raty tafahoatre noho reo firene ze rinava Yaveh teo agnolao ty vahoake Israely. ¹⁰Le nirehake tamity alala reo mpaminane mpanompo Yaveh, nanao hoe : ¹¹"Satria Manase mpanjaka Joda le nanao reo zaka raty reo, naho nanao raty tafahoatre noho iaby ze natao reo Amorita ze nanao zay talohane, naho nampanonta Joda avao kea tamireo sampene, ¹²laha zao Yaveh, ty Zagnahare Israely, nanao hoe zao: Ingo, hahavy loza hoe zay eo amy Jerosalema vaho Joda Raho ke iaby ze maharey zay, le haritsike ty sofine roe. ¹³Hamototre ty taly fagnametara ampiasae handiera Samaria amy Jerosalema raho, naho ty pilao fagnametara ampiasae handiera ty foko Ahaba; hagnalio Jerosalema, manahake ty ndaty malio sakafo, mikoseke zay naho magnodikody zay ambone ambane raho. ¹⁴Hanorake reo lovako sisa tavela raho naho hagnomea zay ho eo antagna ty fahavalo iereo. Ho avy voy vaho azo reo fahavalone iaby iereo, ¹⁵satria le fa nanao ze raty teo amasoko iereo, naho nipay ahy tamity heloke, zisikamity andro niakara ty razambeiereo bakao Egipta, zisikandroany." ¹⁶Fagnampe zay, Manase le nampi-po dio tsy manan-tsiny maro bey, mandra-pifenoam-pate tamity raika zisikamity raika hafa i Jerosalema. Zay le fagnampe ty andro ze nampanontane i Joda, laha fa nanao ze raty teo amaso Yaveh iereo. ¹⁷Naho laha ty amireo raraha hafa mikasike i Manase, iaby ze nataone, naho ty hadisoa ze nataone, feie vao tsy le fa voasoratre ao amity boke ty tantara ty mpanjaka Joda zay? ¹⁸Le nimate tagne amireo razambeine naho naleve tao amity tane ty tragnone avao ty Manase, tao antane Oza. Naho i Amona anane ro lasa mpanjaka teo amity toerane. ¹⁹Teo amity faharoe amby roapolo taone Amona ro nanomboke nanjaka; nanjaka zisike ty roe tao tamy Jerosalema re. Ty agnaran-drenene le i Mesolemeta; anakampela Haroza bakagne Jotba. ²⁰Nanao ze raty teo amaso Yaveh re, manahake ty natao Manase raene. ²¹Nagnorike reo lala iaby ze nindeha ty raene naho nanompo reo sampe ze nitompoe ty raene, naho nihohoke amiereo ty Amona. ²²Niala Yaveh, ty Zagnahare reo razane re, naho tsy nindeha tamity lala Yaveh. ²³Reo mpanompo Amona le nihevetre handietre aze naho namono ty mpanjaka tao antragnone avao. ²⁴Fa reo vahoake ty tane le namono iaby ze nihevetre handietre i Amona mpanjaka, naho iereo ro nanao i Josia anadahine ho mpanjaka teo amity toerane. ²⁵Laha ty amity raraha hafa mikasike ze natao Amona, feie vao tsy le fa voasoratre ao amity boke ty tantara reo mpanjaka Joda zay? ²⁶Reo vahoake le nandevy aze tao amity kibory tao antane Oza, naho i Josia anane ro lasa mpanjaka teo amity toerane.

Chapter 22

¹Valo tao ty Josia ro nanomboke nanjaka; raika amby telopolo tao ro nanjakane tao Jerosalema. Jedida ro agnaran-drenene (anakampela Adaia bakagne Bozkara). ²Nanao ze mare teo amaso Yaveh re. Nindeha tamireo lala iaby Davida razambeine re, naho tsy niotake lala ankavia na ankavana. ³Naho teo amity fahavalo amy folo tao Josia Mpanjaka, le nandefa i Safana ana i Azalia ana i Mesolama, ty mpanora-dala, tagne antragno Yaveh re, nanao hoe: ⁴"Mindeha agne amy Hilikia mpisoro bey naho ambarao re mba hagnisake ty vola ze niente tagne antragno Yaveh, ze navory ty mpiambe tempoly tamity vahoake." ⁵Ao zay hagnomea eo antagna ty mpiasa ze mita ty tragno Yaveh, naho ao iereo hagnomea zay ty mpiasa ze ao antragno Yaveh, mba hagnamboara ze simba ao amity tempoly. ⁶Ao iereo hagnomea vola ho ahy reo mpandrafitre, reo mpagnoren-tragno, naho mba hivily hetae vaho vato voapeke avao kea mba hagnamboara ty tempoly." ⁷Fa tsy ho take amiereo ty isa ty vola, satria mpampiasa zay ampatokia iereo. ⁸Hoe Hilikia mpisorombey tany Safana mpanora-dala hoe:" Hisako tao amity tragno Yaveh ty boke ty lala." ⁹Ka namea Hilikia i Safana ty boke, naho namaky zay re. Lasa ty Safana naho nangalake ty boke tegne amity mpanjaka, naho hitalily amine avao kea, manao hoe:" Reo mpanomponao le nandany ty vola ze hisake tao antempoly naho natolo iereo teo antagna reo mpiasa ze magnara-maso ty fikarakara ty tragno Yaveh zay." ¹⁰Le hoe Safana mpanora-dala tamity mpanjaka:" Hilikia mpisoro ro nagnomea ahy ty boke." Naho vinaky Safana tamity mpanjaka zay. ¹¹Naho laha fa naharey reo reha ty lala ty mpanjaka, le nandriatre ty akanjone re. ¹²Nandily Hilikia mpisoro, vaho Ahikama ana i Safana, i Akbora ana i Mikaia, Safana mpanora-dala, naho i Asaia, ty mpanompone, ty mpanjaka, ka nanao ty hoe: ¹³"Mindehana naho mirehafa amy Yaveh ho ahy, naho ho ahy reo vahoake vaho reo Joda iaby, noho reo reha ty boke ze hisake toy. Fa mafe ty helo Yaveh ze mirehetre amintika noho ty tsy fidranjigna reo razambeintika reo safa ty boke toy le ty hoe hagnenke iaby ze voasoratre miomba antika." ¹⁴Laha zao Hilikia mpisoro, Ahimaka, Akbora, Safana, naho i Asaia ro nindeha nimbaeo amy Holda ty mpaminane vave, valy Saloma ana i Tikva ana i Harasa, ty mpikarakara ty siky (nitobohe tao Jerosalema tao amity faritre faharoa re), naho nirehake tamine iereo. ¹⁵Hoe rampela tamiereo:" Zao ro safa Yaveh, ty Zagnahare Israely: Ambarao ty ndaty ze nandefa anareo amiko atoy hoe: ¹⁶"Zao ro safa Yaveh:" Ingo, hinday loza amity toera toy vaho reo vahoakene Raho, arake ty zaka iaby voasoratre ao amity boke ze vinaky ty mpanjaka Joda. ¹⁷Satria nahafae Ahy naho nagnoro liten-ketae magnitre ho ahy reo zagnahare hafa iereo, mba hipay ahy ho maleko amireo asa iaby ze natao iereo__laha zao ty heloko le nirehetre tamity toera toy, naho tsy ho mate zay." ¹⁸Fa ho ahy ty mpanjaka Joda, ze nandefa anao mba hagnontane ty sitrampo Yaveh, le zao ro ho rehafenao amine:" Yaveh, ty Zagnahare Israely nanao zao:" Miomba reo rehake ze reinao, ²⁰Ingo, hagnaro anao amireo razanao Raho, naho hiroro ampilamina ao ankiborinao riha. Tsy hahisake reo loza iaby ze ho enteko amity toera toy ty masonao." "Ka le niente ty lahilahy tagne amity mpanjaka ze talily zay.

Chapter 23

¹Le nagnirake mpinday talily ze namory teo amine reo olobey Joda vaho Jerosalema iaby ty mpanjaka. ²Le niakatre tao antragno Yaveh ty mpanjaka, vaho reo vahoake Jerosalema iaby niarake tamine, vaho reo mpisoro, reo mpaminane, naho reo vahoake iaby, zisikamity keke ka hatramity foloay. Vinakine teo an-tsofy iereo ty reha ty boke ty fagnenkea iaby ze hisake tao antragno Yaveh. ³Nitsanga teo agnila ty ambe ty mpanjaka naho nanao fagnenkea teo agnolao Yaveh, mba hagnorike Yaveh vaho hiambe reo liline, reo fotsipene, naho reo lalane, amity arofone iaby vaho ty fagnahine iaby, mba hagnamafe reo reha ze fagnenkea zay ze voasoratre ao amity boke toy. Ka le nagnenke ty fagnenkea ty vahoake iaby. ⁴Naho ty mpanjaka nandily Hilikia mpisorombey, reo mpisoro ambane fahefane, naho reo mpiambe vavahady mba hagnakatre bakao amity tempoly Yaveh reo fanake iaby ze natao ho ahy Bala vaho Astarta, vaho ahy reo Kinta ty lagnitre iaby. Nagnoro zay tagne ambaly Jerosalema tagne ambaibo tao amity baibo Kidrona re naho ninday ty laveno reo tagne Betela. ⁵Nagnafoa reo mpisoro mpanompo sampe ze finily reo mpanjaka Joda hagnoro liten-ketae magnitre tao amireo toera agnabo tao amireo tana Joda vaho tao amireo toera nagnodidy i Jerosalema re_ le reo ze nagnoro liten-ketae magnitre ho ahy Bala, hi ahy ty masoandro vaho ty vola, ho ahy reo planeta, naho ahy reo kinta ty lagnitre iaby. ⁶Nagnakatre ty baon'Aseraha bakao amity tempoly Yaveh re, tagne ambaly Jerosalema tagne ambaibo Kidrona naho nagnoro zay teo. Tinorotorone ho deboke zay ka nariane teo amireo kiborim-bahoake ze deboke zay. ⁷Finafane reo efetregno reo lahilahy mpivavake mivaro-bata ze tao antempoly Yaveh, ze nanenoa reo ampela siky ho ahy Aseraha. ⁸Ninday reo mpisoro iaby tagne ambaly ty tana Joda ty Josia naho nagnoro reo toera agnabo ze nagnoroa reo mpisoro liten-ketae magnitre, nanomboke tao Geba zisikagne Beri-sheba. Rinavane reo toera agnabo teo amireo vavahady ze teo amity filira mbaeo amity vavahady Josoa (tana ty governora), teo amity ilane ankavia ty vavahady ty tana. ⁹Na le tsy nenga nisoro teo amity alitara Yaveh tao Jerosalema aza reo mpisoro reo toera agnabo reo, le nihina mofo tsy misy masirasira teo amireo rahalahine iereo. ¹⁰Linoto Josia ty Tofeta, ze tao amity Baibo Beni-hinoma, mba tsy hisy ndaty hagnoro ao agnate afo ty anadahine na ty anakampelane ho soro ho ahy Moloka. ¹¹Nalaene reo soavale ze namea reo mpanjaka Joda ty masoandro. Teo amity faritre teo amity filira ho ao antempoly Yaveh, agnila ty efetrugno Natana-meleka, tandapa reo. Noroa i Josia reo kalese ty masoandro. ¹²Rinava Josia mpanjaka reo alitara ze teo amity tafo ty efetrugno Ahaza farane ambone, ze namboare ty mpanjaka Joda, vaho reo alitara ze natao Manase tao amireo kianja ty tempoly Yaveh roe. Tinorotoro Josia reo naho nariane tao amity Baibondriae Kidrona. ¹³Rinava ty mpanjaka reo toera agnabo antignana Jerosalema, antimo ty vohitse ty haratia zay namboare i Solomona mpanjaka Israely ho ahy Astarta, ty sampe raty reo Sidoniana; ho ahy Kemosy, ty sampe raty Moaba; naho ho ahy Moloka, ty sampe raty reo vahoake i Amona. ¹⁴Tinorotorone reo tsagam-bato naho tinampane reo baon'Aseraha naho finenone taola ty ndaty reo toera reo. ¹⁵Rinava Josia vatane avao kea ty alitara ze tao Betela vaho ty toera agnabo ze namboare Jeroboama anadahy Nebata (ty raike ze nampanonta ty Israely). Noroane avao kea ze alitara zay vaho ty toera agnabo ka tinorotorone ho deboke. Noroane avao kea ty baon'Aseraha. ¹⁶Laha nagnente ty faritre Josia, le hisane reo kibory ze teo amity tazoa. Nagnirake lahilahy mba hangalake ty taola bakao amireo kibory re; ka le noroane teo amity alitara reo, ze nandoto zay. Zay le arake ty safa Yaveh ze nirehake ty lahilahin'Agnahare, le ty lahilahy ze nirehake reo zaka reo aloha. ¹⁷Le hoe re:" Tsangambato ino ty hisako?" Reo lahilahy ty tana nirehake tamine hoe:" Io le kibory ty lahilahin'Agnahare ze bakagne Joda naho nirehake miomba reo zaka ze vaho nataonao tamity alitara Betela." ¹⁸Le hoe Josia:" Engao zay. Tsy misy ndaty tokone hamindra reo taolane." Kanefa nenga iereo, niarake tamireo taola ty mpaminane ze bakagne Samaria ty taolane. ¹⁹Le nafaha Josia reo tragno iaby tagne amireo toera agnabo ze tagne amireo tana ty Samaria, ze natao reo mpanjaka Israely, naho ze nahavy Yaveh nimeloke. Nataone mitovy tsy misy hafa tamize natao tagne Betela reo. ²⁰Vinonone teo amireo alitara reo mpisoro ty toera agnabo iaby naho nagnoro taola ty ndaty teo amireo re. Bakeo le nihere tagne Jerosalema. ²¹Le nandily ty vahoake iaby ty mpanjaka hoe:" Ambeno ty Pasake Yaveh Zagnaharenareo, arake ze voasoratre ao amity Boke ty Fagnenkea toy." ²²Tsy nisy fandaza ty Pasake niambena hoe zay zisikamity andro reo mpitsara ze nandily teo amy Israely, na tamity andro reo mpanjaka ze nandily ty Israely, na tamireo andro reo mpanjaka Israely na Joda iaby. ²³Fa tamity tao fahavalo amby folo nanjaka Josia mpanjaka ro nandaza tagne Jeerosalema ze Pasake Yaveh zay. ²⁴Rinoa Josia avao kea reo ze nirehake tamity ate na tamity fagnahy. Rinoane avao kea reo terafima, reo sampe, naho reo zaka raty iaby ze hisake tao amity tane ty Joda vaho tane Jerosalema, mba hagnamafea reo reha ty lala ze voasoratre tao amity boke ze hisa Hilikia mpisoro tao antragno Yaveh. ²⁵Taloha Josia, le tsy mboe nisy mpanjaka manahake aze, ty nihere tamy Yaveh tamity arofone iaby, ty fagnahy iaby, naho ty herene iaby, te nagnorike ty lala Mosesy iaby. Vaho tsy nisy mpanjaka hoe i Josia nitsanga tafarane. ²⁶Na zay aza, le tsy nijano ty fireheta ty helo Yaveh, ze nirehetre tamy Joda noho reo fanompoan-tsampe iaby ze nipaia Manase aze. ²⁷Ka hoe Yaveh:" Afahako tsy ho eo amasoko avao kea ty

Joda, manahake ty nagnafahako Israely, naho hariako ty tana ze finiliko toy, le Jerosalema, vaho ty tragno ze nirehafeko ty hoe: 'Ho ao ty agnarako.'"²⁸ Laha ty amireo raraha hafa mikasike Josia, ty zaka iaby ze nataone, feie tsy le fa voasoratre ao amity boke ty tantara reo mpanjaka Joda vao zay?"²⁹ Tamity andro, Farao-neko, mpanjaka Egipta, le nindeha mba hialy tamity mpanjaka Asyria tao amity Rano Eofrata. Nindeha nanalaka i Neko tao agnaly ty Josia mpanjaka, ka vinono Neko tao Megido re.³⁰ Reo mpanompo Josia ninday aze te fa mate tao agnate kalese bakagne Megido, ninday aze tagne Jerosalema, naho nandevy aze tao amity kiborine arere. Le nalae ty vahoake ty tane ty Joahaza anadahy Josia, hinosone, naho nataone ho mpanjaka nisolo ty toeran-draene.³¹ Telo amby roapolo tao ty Joahaza ro nanomboke nanjaka, naho nanjaka zisike ty telo voa tao Jerosalema re. Ty agnaran-drenene le i Hamotala; re le anakampela Jeremia bakagne Libna.³² Nanao ze raty teo amaso Yaveh ty Joahaza, hoe ty zaka iaby ze natao reo razambeine.³³ Finehe Farao-neko sene tao Ribla tao amity tane Hamata re, mba tsy hanjakane ao Jerosalema. Le nampandoae Neko talenta volafoty zato vaho talenta volamena raike ty Joda.³⁴ Natao Farao-neko ho mpanjaka teo amity toera Josia raene ty Eliakima ana i Josia, naho novaene hoe Joiakima ty agnarane. Nefa ninday i Joahaza nimbaeo Egipta re, ka mate tagne ty Joahaza.³⁵ Nandoa ty volafoty vaho volamena tany Farao ty Joiakima. Mba ho vale ty hata Farao mpanjaka, le nampandoa hetra ty tane ty Joiakima naho sinerene mba handoa volafoty vaho volamena amine arake ty isa iereo ty ndaty kirai-kiraie tamireo vahoake ty tane.³⁶ Dime amby roapolo tao ty Joiakima ro nanomboke nanjaka, naho nanjaka raike amby folo tao tany Jerosalema re. Ty agnaran-drenene le i Zebida; re le anakampela Pedaia bakagne Romaha.³⁷ Nanao ty raty teo amaso Yaveh ty Joiakima, manahake ze natao reo razambeine.

Chapter 24

¹Tamity andro Joiakima, le nanafike Joda ty Nebokadneza mpanjaka Babylona; lasa mpanompone zisike ty telo tao ty Joiakima. Naho nivalike ka niarake nandietre i Nebokadneza ty Joiakima. ²Nandefa reo tafike Kaldeana, Siria, Moabita naho Amonita handietre i Joda mba handrava zay iereo. Mifagnarake amity safa Yaveh, ze nirehafene tamity alala reo mpaminane mpanompone zay. ³Azo antoke fa tamity vava Yaveh ro nahavy zay tamy Joda, mba hagnafake iereo tsy ho eo amasone, noho ty hadisoa Manase, le iaby ze nataone, ⁴naho noho ty lio tsy manan-tsiny ze napone avao kea, satria finenone tamity lio tsy manan-tsiny ty Jerosalema. Tsy nivogno ty hamototre zay ty Yaveh. ⁵Laha ty amireo raraha hafa mikasike i Joiakima, vaho ze nataone iaby, feie tsy le fa voasoratre ao amity boke ty tantara reo mpanjaka Joda vao zay? ⁶Nimate niarake tamireo razambeine ty Joiakima, naho Joiakina anadahine ro lasa mpanjaka nisolo aze. ⁷Tsy nanafike tagne ambaly ty tanene sase ty mpanjaka Egipta, satria ty mpanjaka i Babylona le fa naharese ty tane iaby ze teo ambane fehe ty mpanjaka Egipta, zisikamity baibon-driake Egipta ka zisikamity rano Eofrata. ⁸Valo amby folo tao ty Joiakina ro nanomboke nanjaka; nanjaka telo vola tamy Jerosalema re. Ty agnara ty renene le i Nehosta; anakampela Elnatana bakagne Jerosalema. ⁹Nanao ze raty teo amaso Yaveh re; nanao iaby ze nataon-draene re. ¹⁰Tamize andro zay ty tafike Nebokadneza mpanjaka Babylona le nanafike i Jerosalema ka nanao faherano ty tana. ¹¹Niavy teo antana ty Nebokadneza mpanjaka Babylona laha mboe nanao faherano zay ty miaramilane, ¹²naho i Joiakina mpanjaka Joda nimbaeo amity mpanjaka Babylona, re, ty renene, reo mpanompone, reo roandriane, naho reo manampahefane. Nitsepake aze ty mpanjaka Babylona tamity tao fahavalo nanjakane. ¹³Nalae Nebokadneza bakao iaby reo zaka lafovily iaby tao antragno Yaveh, vaho reo tao andampa ty mpanjaka. Pinotepotene ty zaka volamena iaby ze natao Solomona mpanjaka Israely tao amity tempoly Yaveh, arake ze nirehafa Yaveh fa hiseho. ¹⁴Nataone sese-tane ty Jerosalema iaby, ty mpitarike iaby, vaho reo lahilahy mpialy iaby, babo ray ale, vaho reo mpanao asa-tagna, naho reo mpifehe iaby. Tsy nisy niengane hijano laha tsy reo ndaty mahantra vatane teo amity tane. ¹⁵Nalae Nebokadneza ho sese-tane tao Babylona ty Joiakina, amity rene ty mpanjaka, reo valine, reo manam-pahefane, naho reo bey ty lahilahy teo amity tane. Nalaene ho sese-tane bakagne Jerosalema nimbaeo Babylona iereo. ¹⁶Reo lahilahy mpialy iaby, fito arivo, mpanao asa-tagna vaho mpanefe vy ray ale, ie iaby reo le natao ho amity aly iaby__ty mpanjaka Babylona ninday reo lahilahy iaby reo ho sese-tane ho agne Babylona. ¹⁷Natao ty mpanjaka Babylona ho mpanjaka hisolo aze ty Matania, rahalahin-drae i Joiakina, naho novaene ho Zedekia ty agnarane. ¹⁸Raike amby roapolo tao ty Zedekia ro nanomboke nanjaka; nanjaka zisike ty raika amby folo tao tamy Jerosalema re. Hamotala ro agnara ty renene; anakampela Jeremia bakagne Libna. ¹⁹Nanao ze raty teo amaso Yaveh re; nataone iaby ze natao Joiakima. ²⁰Tamity helo Yaveh, ro niboaha reo zaka iaby reo tagne Jerosalema vaho Joda, mandram-piroane iereo tsy ho eo amity fiatrehane. Naho le niarake nandietre ty mpanjaka Babylona ty Zedekia.

Chapter 25

¹Naho tamity tao fahasive nanjaka Zedekia Mpanjaka, tamity vola fahafolo, naho tamity andro fahafolo ty vola, le avy handietre i Jerosalema ty Nebokadnezzara mpanjaka Babylona vaho reo tafine iaby. Nitobe teo agnila zay re, naho nanangana iereo rindry magnodidy zay. ²Ka le natao faherano zisikamity faha-raike amby folo tao nanjaka Zedekia Mpanjaka ty tana. ³Tamity andro fahasive ty vola fahaefatre tamize tao zay, le nagnisy mafe ty kere tao antana ka tsy nisy hane ho ahy ty vahoake ty tane. ⁴Le vahy ty tana, naho ty lahilahy mpialy iaby nilay tamity hale bakeo amity lala ty vavahady teo agnivo reo rindry roe, ze eo amity tane ty mpanjaka, na le nagnodidy ty tana iaby aza reo kaldeana. Nindeha tamity lala mbaeo Araba ty mpanjaka. ⁵Kanefa nagnia i Zedekia Mpanjaka ty tafike Kaldeana ka nahatratre aze teo amity gebo ty baibo i Jordana agnila i Jeriko. Naho nizara niala tamine ty tafine iaby. ⁶Tsinepa iereo ty mpanjaka naho nientene niakatre tagne amity mpanjaka Babylona tagne Ribla, tagne iereo ro nitsara aze. ⁷Laha ty amireo anadahy Zedekia kea, vinono iereo teo amasone iereo. Bakeo le pinoa iereo ty masone, finehene tamity sene varahy re, naho nientene tagne Babylona. ⁸Tamity vola fahadime, tamity andro fahafito ty vola, ty tao fahasive amby folo nanjaka i Nabokadnezzara mpanjaka Babylona, le nimbaeo Jerosalema, ty Nebokadnezzara, mpanompo ty mpanjaka Babylona vaho bey reo mpiambe. ⁹Noroane ty tragno Yaveh, ty lampa ty mpanjaka, naho ty tragno iaby tao Jerosalema; naho noroane avao kea ze tragno bey manan-danja iaby tao antana. ¹⁰Naho reo rindry magnodidy i Jerosalema iaby, le pinote reo tafike Babylona ze teo ambane fahe ty bey ty mpiambe. ¹¹Laha ty amireo vahoake ze sisa tavela tao antana, reo ze niala ty mpanjaka Babylona, naho reo vahoake sisa__le nalefa Neborazadana, mpifehe ty mpiambe an-joron-tane iereo. ¹²Kanefa ty bey ty mpiambe le nagnenga ty ilane tamireo mahantra vatane amity tane mba hiasa reo tanem-boaloboke vaho reo baibo. ¹³Naho ty amireo ambe varahy ze tao antragno Yaveh, vaho reo tsangana naho reo taven-drano varahy bey ze tao antragno Yaveh, le pinotepote reo Kaldeana naho niente iereo nihere tagne Babylona ty varahy. ¹⁴Reo velagne, lapele, fisy jiro, sotro, naho reo fanake varahy iaby ze ampiasae ty mpisoro eo antempoly__le nalae reo Kaldeana iaby. ¹⁵Ty velagne fagniligna lavenoke vaho ty finga ze vita tamity volamena, naho reo vita tamity volafoty__le nalae ty kapitene ty mpiambe ty mpanjaka avao kea. ¹⁶Reo ambe roe, ty koveta, naho reo tsangana ze natao Solomona ho ahy ty tragno Yaveh le misy varahy tsy hisake ho lanjae. ¹⁷Ty tazoa ty ambe voalohane le valo amby folo metatre, naho hengo kapitaly varahy ty tafo zay. Telo metatre ty haabo ty kapitaly, miarake amity rofia vaho ampongambein-dagnitse magnodidy ty kapitaly iaby, natao tamity varahy iaby. Mitovy amity rofia voalohane avao ty raike hafa. ¹⁸Nalae ty bey ty mpiambe Seraia bey ty mpisoro, niarake tany Zefania, mpisoro faharoe, naho reo mpiambe vavahady telo. ¹⁹Bakao antana re ro nangalake tandapa raike ho gadra ze nita reo miaramila, naho dime lahy tamireo le mpagnomea hevetre ty mpanjaka, ze mboe tao antana. Ginadrane avao kea ty manampahefa ty tafike ty mpanjaka ze mita reo lahilahy mianatre ho ao amity tafike, niarake tamina enempolo lahy manan-kanja bakamity tane ao antana. ²⁰Naho Nebozaradana, bey ty mpiambe, nangalake naho ninday iereo tagne amity mpanjaka Babylona tagne Ribla. ²¹Vinono ty mpanjaka Babylona tao Ribla tao amity tane Hamata iereo. Hoe ze ro nagnanova sese-tane i Joda tagne ambaly ty tanene. ²²Laha ty amireo vahoake ze nijano tao amity tana Joda, reo ze nienga Nebokadnezzara mpanjaka Babylona, le nametrake i Gedalia anadahy Ahikama ana i Safana, hita iereo re. ²³Naho laha fa rey reo bey ty miaramila iaby, iereo vaho reo ndatine, fa le fa natao ty mpanjaka Babylona governora ty Gedalia, le nindeha tagne amity Gedalia tagne Mizpa iereo. Toa ze lahilahy zay, Ismaela anadahy Netania, Johanana anadahy Karea, Seraia anadahy Tanometa ty Netofatita, naho i Jazania anadahy ty Makatita__iereo vaho ty ndaty iereo. ²⁴Nanao fifanta tamireo vaho tamireo ndatine ty Gedalia, naho nirehake tamireo hoe:" Ko matahotre reo manampahefa Kaldeana nareo. Mitoboha eo amity tane naho manompoa ty mpanjaka Babylona, naho ho soa ho anareo zay." ²⁵Kanefa tamity vola fahafito Ismaela anadahy Elisama, bakamity foko ty mpanjaka, le nindeha niarake tamina folo lahy naho nanafike i Gedalia. Mate niarake tamireo ndaty Joda vaho reo Babylona ze niarake tamine tagne Mizpa ty Gedalia. ²⁶Naho ty vahoake iaby, ty kele vatane ka zisikamity bey vatane, naho reo bey ty miaramila, le nindeha naho nimbaeo Egypta, satria natahotre reo Babylona iereo. ²⁷Tafara atoy tamity fahafito amby telopolo naha-sese-tane i Joiakina mpanjaka Joda, ty vola faharoe amby folo, andro fahafito amby roapolo ty vola, le namototre i Joiakina mpanjaka Joda tagne ampi-gadra ty Evila-merodaka mpanjaka Babylona. Tamity tao nanomboha Evila-merodaka nanjaka zay ro nisy zay. ²⁸Nirehake tamine tamity hasoam-pagnahy vaho nagnomea sezan-droandria manan-kaja kea noho ty ahy reo mpanjaka hafa ze niarake tamine tao Babylona re. ²⁹Nafaha i Evila-merodaka ty akanjo maha-gadra i Joiakina, naho i Joiakina le nihina teo amity latabatre ty mpanjaka zisike ty androne. ³⁰Namea solon-kane isan-andro re zisike ty androm-pivelognane.

1 Chronicles

Chapter 1

¹Adama, Seta, Enosy, ²Kenana, Mahalalila, Jadedda, ³Enoka, Metosela, Lameka. ⁴Sema, Hama vaho Jafeta ro anadahy Noa. ⁵Reo anadahy Jafeta le Gomera, Magoga, Maday, Javana, Tobala, Maseta, naho Tirasa. ⁶Naho reo anadahy Gomera le Askenaza, Rifata, naho Togarma. ⁷Reo anadahy Javana le Elisa, Tarisisy, Kitima, naho Dodanita. ⁸Reo anadahy Hama le i Kosy, Mizraima, Pota, naho Kanana. ⁹Reo anadahy Kosy kea le i Seba, Havila, Sabta, Ragama, naho Sabketa. Reo anadahy Ragama le i Seba vaho dedana. ¹⁰Kosa niterake i Nimroda, ze naharese voalohane teto antane. ¹¹Mizraima le lasa razambey reo Lodita, Anamita, Lehabita, Naftohita, ¹²Patrosita vaho ty Kaslohita (ty niavia reo Filistina), naho reo Kaftorita. ¹³Kanana niterake i Sidona, anadahy voalohane, vaho Heta. ¹⁴Lasa razambey ty Jebosita, Amorita, vaho Girgasita, ¹⁵Hivita, Arkita, Sinita, ¹⁶Arvadita, Zemarita, naho ty Harnatita avao kea re. ¹⁷Reo anadahy Sema le Elama, Asyra, Arpahada, Loda, Arama, Oza, Hola, Gatera, naho Maseka. ¹⁸Arpaksada niterake i Sela, naho Sela niterake i Ebera. Nanagnanake roe lahy ty Ebera. ¹⁹Ty agnara ty raikie le Palega, satria tamity androne le nizara ty tane. Joktana ty agnara ty rahalahine. ²⁰Joktana niterake i Almodada, Salefa, Hazarmaveta, Jera, ²¹Hadorama, Ozala, Rikla ²²Ebala, Abimaela, Seba, ²³Ofira, Havila, Jobaba; foko Joktana iaby reo. ²⁴Sema, Arpaksada, Sela, ²⁵Ebera, Palega, Reo, ²⁶Seroga, Nahora, Tera, Abrama, ty Abrahama zay ²⁸Reo anadahy Abrahama le Isaka vaho Ismaela. ²⁹Toa iaby ty anadahy iereo:ty anadahy voalohane Ismaela le i Nebaiota, bakeo Kedara, Abdela, Misbsama, ³⁰Misma, Doma, Masa, Hadada, Tema, ³¹Jetora, Nafisy, naho Kedma. Reo ro anadahy Ismaela. ³²Reo anadahy Ketora, valitsindrano i Abrahama, le i Zimrama, Joksana, Medana, Midiana, Jisbaka, naho Soaha. Reo anadahy Joksana le i Sheba vaho Dedana. ³³Reo anadahy Midiana le i Efaha, Efera, Hanoka, Abida, naho Eldaha. Reo iaby reo le foko Ketora. ³⁴Abrahama niterake Isaka. Reo anadahy Isaka le Esao vaho Israely. ³⁵Reo anadahy Esao le Elifaza, Regoela, Jeosy, Jalama, naho Kora. ³⁶Reo anadahy Elifaza le Temana, Omara, Zefo, Gatama, Kenaza, Timna, naho Amaleka. ³⁷Reo anadahy Regoela le i Nahata, Zera, Sama, naho Miza. ³⁸Reo anadahy Seira le i Lotana, Sobala, Zibona, Ana, Disona, Ezera, naho Disana. ³⁹Reo anadahy Lotana le i Hori vaho Homana, naho Timna ro anabave i Lotana. ⁴⁰Reo anadahy i Sobala le i Aliana vaho Manahata, Ebala, Sefy, naho Onama. Reo anadahy Zibona le Aia vaho Ana. ⁴¹Ty anadahy Ana le Disona. Reo anadahy Disona le Hamrana, Esbana, Jitrana naho Kerana. ⁴²Reo anadahy i Ezera le i Bilana, Zavana, naho Jakana. Reo anadahy i Disana le Oza vaho Arana. ⁴³Toa iaby reo mpanjaka za nanjaka tagne amity tane Edoma taloha ty nanjaka ze mete ho mpanjaka teo amireo Israelita: Bela anadahy Beora, naho ty agnara ty tanane le Dinaba. ⁴⁴Laha fa mate Bela, le Jobaba anadahy Zera bakagne Bozra ro nanjaka nisolo ty toerane. ⁴⁵Laha fa mate Jobaba, le Hosama bakagne amity tane Temanita ro nanjaka nisolo ty toerane. ⁴⁶Laha fa mate Hosama, le i Hadada anadahy i Bedada, ze naharese reo Midianita tagne amity tane i Moaba, ro nanjaka nisolo ty toerane. Avita ro agnara ty tanane. ⁴⁷Laha fa mate Hadada, le nanjaka teo amity toerane ty Samla bakagne Masreka. ⁴⁸Laha fa mate Samla, le nanjaka nisolo ty toerane ty Saoly bakagne Rehobota Hanahara. ⁴⁹Laha fa mate Saoly, le nanjaka nisolo ty toerane ty Bala-hanana anadahy i Akbora. ⁵⁰Laha fa mate Bala-hanana anadahy Akbora, le nanjaka nisolo ty toerane ty Hadara. Pao ro agnara ty tanane. Ty agnaram-baline le Mehetabela anakampela i Matreda anakampela i Me-zahaba. ⁵¹Mate Hadada. Naho ty loha reo foko tagne Edoma le i Timna, Alva, Jetata, ⁵²Oholibama, Elaha, Pinona, ⁵³Kenaza, Temana, Mibzara, ⁵⁴Magdiela, naho Irama. Reo ro loha reo foko tagne Edoma.

Chapter 2

¹Toa iaby reo anadahy Israely: Robena, Simeona, Levy, Joda, Isakara, Zebolona, ²Dana, Josefa, Benjamina, Naftaly, Gada, naho Asera. ³Reo anadahy Joda le i Era, Onana, naho Sela, ze naterane tamity anakampela i Batsoa, Kananita. Era, anadahy voalohane Joda, le raty fagnahy teo amaso Yaveh, naho vinono Yaveh re. ⁴Tamara, vinantone vave, niterake i Fareza vaho Zera tamine. Nanagnanake lahy dime ty Joda. ⁵Hezrona vaho Hamola ro anadahy i Fareza. ⁶Reo anadahy i Zera kea le Zimry, Etana, Hemana, Kalkola, naho Dara, dime ty fiharoane. ⁷Ty anadahy Karmy le i Akara, ty ninday koronta teo amy Israely laha fa nangalatre ze voatoka ho an'Agnahare re. ⁸Azaria ro anadahy i Etana. ⁹Jeramela, Rama, naho Kelobay ro anadahy i Hezrona. ¹⁰Rama niterake i Aminadaba, naho Aminadaba niterake i Nasona, mpitarike raike eo amireo foko Joda. ¹¹Nasona niterake i Salma, naho Salma niterake i Boaza. ¹²Boaza niterake i Obeda, naho Obeda niterake i Jese. ¹³Jese niterake i Eliaba anane voalohane, i Abinadaba faharoe, Simea fahatelo, ¹⁴Netanela fahaefatre, Raday fahalime, ¹⁵Ozema fahaene, naho Davida fahafito. ¹⁶Abigaila vaho Zeroba ro anabave iereo. Abisay, Joaba, naho Asahela, telo mirahalahy ro anadahy i Zeroba. ¹⁷Abigaila niterake i Amasa, ty Jitra Ismaelita ro raene. ¹⁸Kaleba anadahy i Hezrona niterake anake bakamy Azoba, valine, vaho tamy Jeriota. Jasera, Sobaba, naho Ardona ro anadahine. ¹⁹Mate Azoba, naho le nalae i Kaleba ho valy ty Efrata, ty niterake i Hora tamine. ²⁰Hora niterake i Ory, naho Ory niterake i Bezalila. ²¹Tafara atoy Hezrona (laha fa enem-polo tao re) le nagnakatre ty anakampela i Makira, rae i Gileada. Niterake i Segoba tamine re. ²²Segoba niterake i Jaira, ty nifehe tana telo amby roa-polo tao amity tane i Gileada. ²³Nalae i Gesora vaho Arama ty rova i Jaira vaho Kenata, amireo rova enem-polo magnodidy. Sambe foko i Makira, rae i Gileada iaby reo vahoake iaby reo. ²⁴Tafara ty nifateza i Hezrona, le niroro niarake tamy Efrata, valy i Hezrona raene ty Kaleba. Niterake i Asora, rae i Tekoa tamine re. ²⁵Naho reo anadahy Jeramela, ty anadahy voalohane Hezrona, le i Rama anadahy voalohane, Bona, Orena, Ozema, naho Ahia. ²⁶Mboe nana valy hafa kea ty Jeramela, te Atara ro agnarane. Re ro rene i Onama. ²⁷Reo anadahy Rama, ty anadahy voalohane Jeramela, le i Maza, Jamina, naho Ekeria. ²⁸Samay vaho Jada ro anadahy Onama. Nadaba vaho Abisora ro anadahy i Samay. ²⁹Ty agnara ty valy Abisora le Abihaila, naho niterake i Abana vaho Molida tamine re. ³⁰Saleda vaho Apaima ro anadahy Nadaba, fa i Saleda kea le mate tsy nanagnanake. Jisy ro anadahy Apaima. ³¹Sesana ro anadahy Jisy. Ahelay ro anadahy Sesana. ³²Reo anadahy Jada, rahalahy Samay, le Jatera vaho Jonatana. Mate tsy nanagnanake ty Jatera. ³³Paleta vaho Zaza ro anadahy i Jonatana. Reo ro foko i Jeramela. ³⁴Naho Sesana tsy nanagnanake lahy, fa anakampela avao. Nana mpanompo ty Sesana, ty Egyptiana, Jara ro agnarane. ³⁵Namea i Sesana ho ahy Jara mpanompone ty anakampelane mba ho valine. Niterake i Atahy tamine re. ³⁶Atahy niterake i Natana, naho Natana niterake i Zabada. ³⁷Zabada niterake i Efiala, naho Efiala niterake i Obeda. ³⁸Obeda niterake i Jeho, naho Jeho niterake i Azaria. ³⁹Azaria niterake i Haleza, naho Hazela niterake i Elasa. ⁴⁰Elasa niterake i Sismay, naho Sismay niterake i Saloma. ⁴¹Saloma niterake i Jekamia, naho Jekamia niterake i Elisama. ⁴²Reo anadahy Kaleba, rahalahy Jeramela, le Mesa anadahine voalohane, ty razambeine agne Zifa. Ty anadahine faharoe, Maresa, ro razambeine agne Hebrona. ⁴³Kora, Tapoa, Rakema, naho Sema ro anadahy i Hebrona. ⁴⁴Sema niterake i Rahama, rae i Jorkeama. Rakema niterake i Samay. ⁴⁵Maona ro anadahy Samay, naho Maona ro razamey Beti-zora. ⁴⁶Efaha, valitsindrano Kaleba, niterake i Harana, Moza, naho Gazeza. Naho Harana niterake i Gazeza. ⁴⁷Ragama, Jotama, Gesana, Paleta, Efaha, naho Safa ro anadahy i Jeday. ⁴⁸Maka, valitsindrano Kaleba, niterake i Sabera vaho Tirana. Niterake i Safa razambeine agne Madmana, Seva razambeine agne Makbena vaho razambeine agne Gibeavao kea re. ⁴⁹Ty anakampela Kaleba le i Aksa. Reo ro foko Kaleba. ⁵⁰Toa iaby ty anadahy Hora, anadahine voalohane bakamy Efrata: Sobala razambeine agne Kiriata-jearima, ⁵¹Salma razambey Betlehema, naho Harefa razambeine agne Betigadera. ⁵²Sobala razambeine agne Kiriata Zarima le nana foko: Haroe, ty vaky ty vahoake Hamenakota, ⁵³naho reo foko i Kiriata Zarima: le reo Jitrita, Potita, Somatita, naho Misraita. Reo Zoraita vaho Estaolita le foko bakamieroe. ⁵⁴Toa magnarake toa ty foko i Salma: Betlehema, reo Netofatita, Atrota Beti-Joaba, naho ty vaky reo Hamanatita__reo Zoraita, ⁵⁵reo foko reo mpanora-dala ze nitoboke tagne Jabeza le: reo Tiratita, Simeatita, naho ty Sokatita. Reo ro Kenita ty foko bakamity Hamata, razambey reo Rekabita.

Chapter 3

¹Naho toa iaby ty anadahy Davida ze naterane tagne Hebrona: Amnona ro lahy voalohane, ana i Ahinoma bakagne Jezirela; Daniela ro faharoe, ana i Abigaila bakagne Karmela; ²Absaloma, ana i Maka, anakampela i Talmay mpanjaka i Gesora ro fahaefatre; ³Safatia anadahy Abitala ro fahalime; Jitrema anadahy Eglal valine ro fahaene. ⁴Reo ene reo ro natera i Davida tao Hebrona, ze nanjakane zisike ty fito tao vaho enem-bola. Bakeo re nandily zisike ty telo amby telo-polo tao tany Jerosalema. ⁵Ty ajalahy efatre toa, ty bakamy Batsoa anakampela i Amiel, le naterane tagne Jerosalema: Simea, Sobaba, Natana, naho Solomona. ⁶Reo anadahy Davida sive hafa le: Jibara, Elisama, Elifeleta, ⁷Noga, Nafega, Jafia, ⁸Elisama, Eliada, naho Elifeleta. ⁹Reo ro anadahy Davida, tsy ao agnate zay reo anane bakamireo valitsindranone. Tamara ro anabave iereo. ¹⁰Rehoboama ro anadahy Solomona. Abia ro anadahy Rehoboama. Asa ro anadahy Abia. ¹¹Josafata ro anadahy Asa. Jehorama ro anadahy Josafata. Ahazia ro anadahy Jehorama. Joasy ro anadahy Ahazia. ¹²Amazia ro anadahy Joasy. Azaria ro anadahy Amazia. Jotama ro anadahy Azaria. ¹³Ahaza ro anadahy Jotama. Hezekia ro anadahy Ahaza. ¹⁴Manase ro anadahy Hezekia. Amona ro anadahy Manase. Josia ro anadahy Amona. ¹⁵Johanana ro ana i Josia voalohane, Joiakima ro faharoe, Zedekia ro fahatelo, naho Saloma ro fahaefatre. ¹⁶Jekonia vaho Zedekia ro anadahy Joiakima. ¹⁷Reo anadahy Jekonia, ty babo, le Sealtiel, ¹⁸Malkirama, Pedaia, Senazara, Jekania, Hosama, naho Nedabia. ¹⁹Zerobabela vaho Simey ro anadahy Pedaia. Mesolama vaho Hanania ro anadahy Zerobabela; Selomita ro anabave iereo. ²⁰Reo anadahy dime hafa le Hasoba, Ohela, Berekia, Hasadia, naho Josaba-heseda. ²¹Reo anadahy Hanania le Pelatias vaho Jisaia. Refaia ro anadahine, naho Arnana, Obadia, vaho Sekania ro foko maro kea. ²²Semaia ro anadahy Sekania. Hatosy, Jigala, Baria, Nearia, naho Safata ro anadahy Semaia. ²³Reo anadahy Nearia telo le Elieoenay, Hezekia, naho Azrikama. ²⁴Reo anadahy Elieoenay fito le Hodaia, Eliasiba, Pelaia, Akoba, Johanana, Delaia, naho Anany.

Chapter 4

¹Reo foko i Joda le Fareza, Hezrona, Karmy, Hora, naho Sobala. ²Sobala ro rae i Reaia. Reaia ro rae i Jahata. Jahata ro rae i Ahomay vaho Lahada. Reo ro razambey ty foko reo Zoraita. ³Toa iaby reo razambey reo foko tao amity tana Etama: Jezirela, Jisma, naho Jidbasy. Hazelelpony ro agnara ty anabave iereo. ⁴Penoela ro razambey ty foko tao amity tana i Gedora. Ezera ro voaloha reo foko tao Hosa. Reo ro foko i Hora, ty anadahy voalohane Efrata vaho razambeine agne Betlehema. ⁵Asora razambeine agne Tekoa le nana valy roe, Hela vaho Nara. ⁶Nara niterake i Ahomaza, Hafera, Temeny naho Hahastary. Reo ro anadahy Nara. ⁷Reo anadahy Hela le Zareta, Jizara, Etnana ⁸naho Hakoza, ty niterake i Anoba vaho Zobeba, vaho ty foko bakamity foko Aharela anadahy Haroma. ⁹Jabeza le voahaja kea teamy reo rahalahine. Jabeza ro nikaiha ty renene aze. Hoe re ty hoe:" Satria tamity hirifiry ro niterahako aze." ¹⁰Nikaike ty Zagnahare ty Israely ty Jabeza naho nanao hoe:" Laha hitahy ahy vatane Riha, le habeizo ty farin-taneko, naho ty tagnanao hiaro ahy. Laha fa manao zay riha le hiaro ahy amity raty, mba ho afake amity hirifiry raha!" Ka le nataon'Agnahare ty fivavahane. ¹¹Keloba rahalahy Soha niterake i Mehira, ty rae i Estona. ¹²Estoa niterake i Betirafa, Pasea, naho Tehina, ty nagnore ty tana Ir-nahasa. Reo iaby ty ndaty nitoboke tao Reka. ¹³Reo anadahy Kenaza le Otniela vaho Seraia. Reo anadahy Otniela le Hatata vaho Meonotahy. ¹⁴Meonotahy niterake i Ofra, naho Seraia niterake i Joaba, ty voaloha ty baibo ty mpiasa, ze mpanao asa-tagana ty vahoakene. ¹⁵Reo anadahy Kaleba anadahy Jefone le Iro, Elaha vaho Nama. Ty anadahy Elaha le Kenaza. ¹⁶Reo anadahy Jehalalila le i Zifa, Zifaha, Tiria naho Asarela. ¹⁷Reo anadahy Ezra le i Jatera, Mareda, Efera naho Jalona. Egyptiana valy Mareda le niterake i Miriama, Samay naho Jisba, ty razambeine agne Estemoa. Reo ro anadahy Bitia, anakapela Farao, ze vinaly Mareda. ¹⁸Ty jiosy valy Mareda le niterake i Jareda, niterake i Gedora; Hebera, niterake i Soko; naho Jakotiela niterake i Zanoa. ¹⁹Ty amireo anake roe lahy ty valy Hodia, anabave i Nahama, ty raike le niterake i Keila Garmita. Ty hafa le Estemoa ty Makatita. ²⁰Reo anadahy Simona le i Amnona, Rina, Benhanana, naho Tiona. Reo anadahy Jisy le i Zoheta vaho Ben-zoheta. ²¹Reo foko Sela anadahy Joda le Era rae Leka, Lada rae i Maresa vaho reo foko reo mpanao rongone foty malineke tagne Asbea, ²²Jokima, reo vahoake i Kozeba, naho Joasy vaho Sarafa, ty nana hanagna tao Moaba, nefa nihere tagne Betlehema. (Bakamireo rake-tsoratre taloha io fampahaia ao). ²³Ty ilane tamireo ndaty mpanefe tanemanga reo le nitoboke tao Netaima vaho Gadera naho niasa ho ahy ty mpanjaka. ²⁴Reo foko Simeona le Nemoela, Jamina, Jariba, Zera naho Saoly. ²⁵Saloma ro anadahy Saoly, Mibsama ro anadahy Saloma, naho Misma ro anadahy Mibsama. ²⁶Reo foko i Misma le i Hamoela anadahine, Zakora zafene, naho Simey zafeafene. ²⁷Simey le nana anadahy ene amby folo naho anakampela ene. Ty rahalahine le tsy nana anake maro, ka tsy nitombo manahake ty vahoake i Joda ty isa reo fokone. ²⁸Nitoboke tao Beri-sheba, Molada, vaho tao Hazara-soala iereo. ²⁹Nitoboke tao Bila, Ezema vaho Tolada, ³⁰Betoela, Horma vaho Ziklaga, ³¹Beti-markabota, Hazora-sosima, Beti-biry naho Saraima avao kea iereo. Reo ro tana iereo mandram-panjaka Davida. ³²Reo tana dime iereo le Etama, Aina, Rimona, Tokena, naho Asana, ³³niarake tamireo tana magnodidy zisikagne Bala. Reo ro tana iereo, naho iereo ro nita ty tahiry ty tetiara. ³⁴Reo mpitarike ty foko le i Mesobaba, Jamleka, Josa anadahy Amazia, ³⁵Joela, Jeho anadahy Josibia anadahy Seraia anadahy Asiela, ³⁶Elioenay, Jakoba, Jesohaia, Asaia, Adiela, Jesimiela vaho Benaia, ³⁷naho Ziza anadahy Sify anadahy Alona anadahy Jedaia anadahy Simry anadahy Semaia. ³⁸Reo agnara voatogno reo ro mpitarike tao amity foko iereo, naho nitombo maro reo fokone. ³⁹Nimbaeo agnila i Gedora iereo, tagne amity ilane antignana ty baibo, mba hipay akata ho ahy ty agnondry aman'ose. ⁴⁰Nahisake akata maro vaho soa iereo. Nalalake, nilamy, naho nangike ty tane. Le fa nitoboke tao reo Hamita taloha. ⁴¹Reo voahosotre agnara reo le niavy tamity andro i Hezekia mpanjaka i Joda, ka nanafike ty tana Hamita vaho reo Meonita, ze tao avao kea. Rinava iereo vatane iereo naho nitoboke tao satria nahisake akata ho ahy ty agnondry aman'ose iereo. ⁴²Nisy lahilahy diman-jato bakamity foko i Simeona nimbaeo amity vohitse Seira, niarake tamireo mpitarike iereo le i Peletia, Nearia, Refaia, naho Oziela anadahy Jisy. ⁴³Naharese ty sisa afake tamity Amalekita iereo, ka nitoboke tao zisikezao.

Chapter 5

¹Reo anadahy Robena ty lahy voalohane Israely__naho Robena ro lahy voalohane Israely, kanefa namea reo anadahy Josefa anadahy Israely ty hazokeane satria nandoto ty fandrean-draene ty Robena. Ka le tsy voasoratre ho anadahy zokene vatane re. ²Joda ro nimafe vatane tamireo rahalahine, naho bakamine ro niavia ty mpitarike. Kanefa ty hazokeane le ahy Josefa__³reo anadahy Robena, ty lahy voalohane Israely le i Hanoka, Palo, Hezrona, naho Karmy.⁴Toa iaby ty foko Joela: ty anadahy Joela le i Semaia. ⁵Ty anadahy Semaia le i Goga. Ty anadahy Goga le i Simeï. Ty anadahy Simeï le i Mika. Ty anadahy Mika le i Reaia. Ty anadahy Reaia le i Bala. ⁶Ty anadahy Bala le i Bera, ty nalae Tiglati-pilesera mpanjaka i Asyria ho babo. Bera le mpitarike tao amity foko i Robena.⁷Toa magnarake toa ty longo i Bera bakamireo fokone, ze voaisake ao amity tahiry ty tetiara iereo: Jeïela ro zokene vatane, Zakaria, vaho ⁸Bela anadahy Azaza anadahy i Sema anadahy Joela. Nitoboke tagne Aroera, zisikagne Nebo naho Balameona, ⁹naho mianignana manomboke eo amity efetre ze mihabey zisikagne amity rano i Efrata iereo. Zay le satria nana biby hare maro teo amity tane Gileada iereo.¹⁰Tamity andro Saoly, le nanafike reo Hagrita ty foko i Robena naho naharese iereo. Nitoboke tao amity tragno reo Hagrita nagnera ty tane iaby tagne antignana Gileada iereo.¹¹Nitoboke teo agnila iereo ty mpikamba tao amity foko i Gada, teo amity tane Basana zisikagne Saleka. ¹²Ty mpitarike iereo le i Joela, ty bey ty foko, naho Safama ro bey ty foko hafa, naho Janay vaho Safata tagne Basana. ¹³Reo longo iereo, bakamireo longon-draene, le i Mikaela, Mesolama, Seba, Joray, Jakana, Zia, naho Ebera__fito ty fiharoane.¹⁴Reo ndaty voatalily agnara ambane eo reo ro foko i Abihaila, naho Ahihaila le anadahy Hory. Hory le anadahy Jaroa. Jaroa le anadahy i Gileada, Gileada le anadahy Mikaela. Mikaela le anadahy Jisay. Jisay le anadahy Jado. Jado le anadahy Boza. ¹⁵Ahia anadahy Abdiela anadahy Gony, ro loham-pokon-drae iereo.¹⁶Nitoboke tao Gileada, tagne Basana, tao amity rovane iereo, naho tao amity tane fihinanam-bilo Sarona iaby zisikagne amity sisin-tane. ¹⁷Reo iaby reo le voaisake arake ty tahiry tetiara tamity andro i Jotama mpanjaka Joda vaho tany Jeroboama mpanjaka Israely.¹⁸Reo Robenita, reo Gadita, naho ty vaky ty foko i Manase le nana miaramila efatrarivo vaho efatrala voanatre ho amin'aly, te nita ampinga vaho meso, naho naninto ty folese. ¹⁹Nanafike reo Agarita, Jetora, Nafisy, naho Nodaba iereo.²⁰Nandrae fagnampea bakamin'Agnahare iereo mba hagnisia iereo. Tamize fomba zay, ro naharese reo Agarita vaho iaby ze niarake tamiereo. Zay le satria nangatake tamin'Agnahare tagne agnaly ty Israelita, naho namale iereo Re, satria nanao ty fatokiane tamine iereo. ²¹Tsinapa iereo ty biby hare, agnate zay ty rameva dime ale, agnondry aman'ose 250.000, borike roa arivo, naho lahilahy 100.000. ²²Satria Zagnahare nialy ho ahy iereo, le vinono iereo ty hamaroa reo fahavalo. Nitoboke tao amity tanene iereo mandram-pahavy ty fangala.²³Nitoboke teo amity tane Basana zisikagne Bala Hermona vaho Senira (Vohitse Hermona zay) ty vaky ty foko Manase. Toa iaby ty mpitarike ty foko iereo: Efera, Jisy, Eliala, Azriela, Jeremia, Hodavia, naho Jadiela. Iereo le lahilahy mahere vaho bey risim-po, lahilahy malaza, mpitarike ty foko iereo.²⁵Kanefa tsy natoky ty Zagnahare reo razambeine iereo. Fa kea, nanompo ty zagnahare reo vahoake ty tane, ze le fa rinavan'Agnahare teo agnolao iereo. ²⁶Ty Zagnahare Israely nandrisike i Pola mpanjaka i Asyria (atao ty hoe kea Tiglati-pilesera, mpanjaka i Asyria). Nalefane sese-tane reo Robenita, Gadita, naho ty vaky ty foko Manase. Nientene tagne Hala, Habora, Hara, naho tagne amity rano Gozana iereo, ty hitoboha iereo zisikandroany.

Chapter 6

¹Reo anadahy Levy le i Gersona, Kehata, naho Merary. ²Reo anadahy Kehata le i Amrama, Jizara, Hebrona, naho Oziela. ³Reo ana i Amrama le i Arona, Mosesy naho Miriama. Reo anadahy Arona le Nadaba, Abiho, Eleazara, naho Itamara. ⁴Eleazara niterake i Finehasa, naho Finehasa niterake i Abisoa. ⁵Abisoa niterake i Boky, naho Boky niterake i Ozy. ⁶Ozy niterake i Zerahia, naho Zerahia niterake i Meraiota. ⁷Meraiota niterake i Amaria, naho Amaria niterake i Ahitoba. ⁸Ahitoba niterake i Zadoka, naho Zadoka niterake i Ahimaza. ⁹Ahimaza niterake i Azaria, naho Azaria niterake i Johanana. ¹⁰Johanana niterake i Azaria, ty nanompo tao amity tempoly ze namboare i Solomona tagne Jerosalema. ¹¹Azaria niterake i Amaria, naho Amaria niterake i Ahitoba. ¹²Ahitoba niterake i Zadoka, naho Zadoka niterake i Saloma. ¹³Saloma niterake i Hilkia, naho Hilkia niterake i Azaria. ¹⁴Azaria niterake i Seraia, naho Seraia niterake i Jozadaka. ¹⁵Lasa babo ty Jozadaka laha fa natao Yaveh sese-tane tamity tana i Nebokadneza ty Joda vaho Jerosalema. ¹⁶Reo anadahy Levy le i Gesrona, Kehata, naho Merary. ¹⁷Reo anadahy Gesrona le i Libny vaho Semey. ¹⁸Reo anadahy Kehata le i Amrama, Jizara, Hebrona, naho Oziela. ¹⁹Reo anadahy Merary le i Maly vaho Mosy. Lasa foko i Levita bakamireo fokon-draene iereo. ²⁰Reo foko Gesrona le nanomboke tamy Libny anadahine. Ty anadahy Libny le i Jahata. Ty anadahine le i Zima. ²¹Ty anadahine le i Joa. Ty anadahine le i Ido. Ty anadahine le i Zera. Ty anadahine le i Jeateray. ²²Reo foko i Kehata le nanomboke tamy Aminadaba anadahine. Ty anadahine le i Kora. Ty anadahine le i Asira. ²³Ty anadahine le i Elkana. Ty anadahine le i Ebiasafa. Ty anadahine le i Asira. ²⁴Ty anadahine le i Tahata. Ty anadahine le i Oriela. Ty anadahine le i Ozia. Ty anadahine le i Saoly. ²⁵Reo anadahy Elkana le i Amasay, Ahimota, naho Elkana. ²⁶Ty anadahy Elkana faharoe toy le i Zofay. Ty anadahine le i Nahata. ²⁷Ty anadahine le i Eliaba. Ty anadahine le i Jerohama. Ty anadahine le i Elkana. ²⁸Reo anadahy Samoela, le i Joela lahy voalohane, naho Abia, ro faharoe. ²⁹Ty anadahy Merary le Maly. Ty anadahy Libny. Ty anadahine le Semey. Ty anadahine le Oza. ³⁰Ty anadahine le Simea. Ty anadahine le Hagia. Ty anadahine le Asaia. ³¹Toa iaby reo agnara reo lahilahy ze natao Davida hita ty zaka-magneno tao antragno Yaveh, tafara ty nijanogna ty tomabile tao. ³²Nanompo tamity fiantsa nagnoloa ty tabernakele, ty tragno lay fivoriana iereo, mandram-pahavita Solomona ty tragno Yaveh tagne Jerosalema. Nahavita ty adidine nifagnarake tamireo toro-hevetre ze namea aze iereo. ³³Toa reo ze nanompo niarake tamireo anadahine. Bakamity foko ty Kehatita ty Hemana mpititike zaka-magneno. Toa iaby reo razambeine, mihere arake ty andro: Hemana ro anadahy Joela. Joela ro anadahy Samoela. ³⁴Samoela ro anadahy Elkana. Elkana ro anadahy Jerohama. Jerohama ro anadahy Eliala. Eliala ro anadahy Toa. ³⁵Toa ro anadahy Zofa. Zofa ro anadahy Elkana. Elkana ro anadahy Mahata. Mahata ro anadahy Amasay. Amasay ro anadahy Elkana. ³⁶Elkana ro anadahy Joela. Joela ro anadahy Azaria. Azaria ro anadahy Zefania. ³⁷Zefania ro anadahy Tahata. Tahata ro anadahy Asira. Asira ro anadahy Ebiasafa. Ebiasafa ro anadahy Kora. ³⁸Kora ro anadahy Jizara. Jizara ro anadahy Kehata. Kehata ro anadahy Levy. Levy ro anadahy Israely. ³⁹Asafa ro mpiraike miasa tamy Hemana, ty nitsanga teo amity tagnane ankavana. Asafa ro anadahy Berekia. Berekia ro anadahy Simea. ⁴⁰Simea ro anadahy Mikaela. Mikaela ro anadahy Beseia. Beseia ro anadahy Malkia. Malkia ro anadahy Etny. Etny ro anadahy Zera. Zera ro anadahy Adaia. ⁴²Adaia ro anadahy Etana. Etana ro anadahy Zima. Zima ro anadahy Simey. ⁴³Simey ro anadahy Jahata. Jahata ro anadahy Gersona. Gersona ro anadahy Levy. ⁴⁴Teo amity tana ankavia i Hemana reo anadahy Merary ze mpiraike miasa tamine. Agnate zay ty Etana anadahy Kisy. Kisy le anadahy Abdia. Abdia ro anadahy Maloka. ⁴⁵Maloka ro anadahy Hasabia. Hasabia ro anadahy Amazia. Amazia ro anadahy Hilkia. ⁴⁶Hilkia ro anadahy Amzy. Amzy ro anadahy Bany. Bany ro anadahy Samera. ⁴⁷Samera ro anadahy Maly. Maly ro anadahy Mosy. Mosy ro anadahy Merary. Merary ro anadahy Levy. ⁴⁸Reo mpiraike miasa amireo, reo Levita, le voatendre hanao ty asa iaby ho ahy ty tabernakele, ty tragnon-Agnahare. ⁴⁹Arona vaho reo anadahine ro nanao ty fagnatetre teo amity alitara ho ahy ty fagnatetre oroa; vaho ty fagnatetre teo amity alitara ty liten-ketae magnitre ho ahy ty asa iaby eo amity toera masy vatane. Reo fagnatetre reo ro nagnanova fagnavota ho ahy Israely, arake ze iaby nandilia Mosesy ty mpanompon-Agnahare. ⁵⁰Reo foko i Arona le voaisake hoe ze magnarake zao: ty anadahy Arona le Eleazara. Ty anadahy Eleazara le Finehasa. Ty anadahy Finehasa le Abisoa. ⁵¹Ty anadahy Abisoa le Boky. Ty anadahy Boky le Ozy. Ty anadahy Ozy le Zerahia. ⁵²Ty anadahy Zerahia le Meraiota. Ty anadahy Meraiota le Amaria. Ty anadahy Amaria le Ahitoba. Ty anadahy Ahitoba le Zadoka. Ty anadahy Zadoka le i Ahimaza. ⁵⁴Toa iaby reo toera ze voatondro hitoboha reo foko i Arona, ze natao ho ahy reo foko i Arona ze bakamity foko ty Kehatita (ty loka voalohane le ahy iereo). ⁵⁵Namea iereo iereo Herona agne amity tane Joda vaho reo tane fihinanam-bilone, ⁵⁶fa reo baibo ty tana vaho reo vohine kea le namea iereo i Kaleba anadahy Jefone. ⁵⁷Ho ahy reo foko i Arona le namea iereo: Hebrona (tana ty fialofa), vaho Libna miarake amireo tane fihinanam-bilone, Jatira, Estemoa miarake amireo tane fihinanam-bilone, ⁵⁸Hilena miarake amireo tane fihinanam-bilone, naho Debira miarake amireo tane fihinanam-bilone. ⁵⁹Namea iereo ho ahy reo foko i Arona: Asana miarake amireo tane

fihinanam-bilone vaho Beti-semesy miarake amireo tane fihinanam-bilone; ⁶⁰naho bakamity foko ty Benjamina ro nagnomea iereo i Geba miarake amireo tane fihinanam-bilone, Alemeta miarake amireo tane fihinanam-bilone, naho Anotata miarake amireo tane fihinanam-bilone. Io tana iereo iaby le misake telo amby folo. ⁶¹Ho ahy reo foko i Kehata sisane le namea iereo iereo tamity filoka reo tana folo bakamity vaky ty foko Manase. ⁶²Ho ahy reo foko i Gersona amireo fokone isan-karazane le namea ho aze ty tana telo amby folo bakamireo foko Isakara, Asera, Naftaly, naho ty vaky ty foko i Manase tagne Basana. ⁶³Ho ahy reo foko i Merary le namea iereo tana roe amby folo, arake reo fokone, bakamity foko i Robena, Gada, naho Zebolona. ⁶⁴Naho le namea iereo nadty Israely ho ahy reo Levita reo tana reo miarake amireo tane fihinanam-bilone. ⁶⁵Tinendre iereo tamity filoka reo rova voarehake taloha eo bakamity foko Joda, Simeona, naho Benjamina. ⁶⁶Ho ahy reo foko ty Kehatita ilane le namea iereo tana bakamity foko i Efraima. ⁶⁷Namea iereo iereo: Sekema (tana ty fialofa) miarake amireo tane fihinanam-bilone tagne amity tane tazoa Efraima, Gazera miarake amireo tane fihinanam-bilone, ⁶⁸Jokmeama miarake amireo tane fihinanam-bilone, Beti-horona miarake amireo tane fihinanam-bilone, ⁶⁹Aialona miarake amireo tane fihinanam-bilone naho Gata-rimona miarake amireo tane fihinanam-bilone. ⁷⁰Namea reo vaky ty foko i Manase reo Kehatita: Amera miarake amireo tane fihinanam-bilone vaho Bileama miarake amireo tane fihinanam-bilone. Lasa fanagna reo foko ty Kehatita sisa reo. ⁷¹Ho ahy reo foko i Gersona tsy ao agnate ty vaky ty foko i Manase, namea iereo: Golana agne Basana miarake amireo tane fihinanam-bilone vaho Astarta miarake amireo tane fihinanam-bilone. ⁷²Namea ty foko Isakara reo foko Gersona: Kadesy miarake amireo tane fihinanam-bilone, Daberata miarake amireo tane fihinanam-bilone, ⁷³Ramota miarake amireo tane fihinanam-bilone, naho Anema miarake amireo tane fihinanam-bilone. ⁷⁴Nalae Isakara bakamity foko i Asera: Masala miarake amireo tane fihinanam-bilone, Abdona miarake amireo tane fihinanam-bilone, ⁷⁵Hokoka miarake amireo tane fihinanam-bilone, naho Rehoba miarake amireo tane fihinanam-bilone. ⁷⁶Nalae iereo bakamity foko i Naftaly: Kadesy agne Galilia miarake amireo tane fihinanam-bilone, Hamona miarake amireo tane fihinanam-bilone, naho Kiriataima miarake amireo tane fihinanam-bilone. ⁷⁷Ho ahy ty sisa amireo Levita, reo foko Merary, le namea ty foko Zebolona: Rimono miarake amireo tane fihinanam-bilone vaho Tabara miarake amireo tane fihinanam-bilone. ⁷⁸₇₉Le namea ho ahy iereo avao kea, ty teo andafe Jordana agne Jeriko, teo antignana ty Rano: Bazera tagne agnefetre miarake amireo tane fihinanam-bilone, Jaza miarake amireo tane fihinanam-bilone, Kedemota miarake amireo tane fihinanam-bilone, Mefata miarake amireo tane fihinanam-bilone. Reo ro namea bakamity foko i Robena. ⁸⁰Nalae reo Levita bakamity foko i Gada: Ramota agne Gileada miarake amireo tane fihinanam-bilone, Mahanaima miarake amireo tane fihinanam-bilone, ⁸¹Hesbona miarake amireo tane fihinanam-bilone, naho Jazera miarake amireo tane fihinanam-bilone.

Chapter 7

¹Reo anadahy Jisakara efatre le i Tola, Poa, Jasoba naho Simrona. ²Reo anadahy Tola le Ozy, Refaia, Jeriela, Jamay, Jibsama naho Samoela. Iereo ro lohane ao amity foko ty rae iereo, bakamity foko i Tola naho iereo le agnate reo mpialy mahere tamity andro iereo. 22,600 ro isa iereo tamty andro Davida. ³Ty ana i Ozy le i Jizrahia. Reo anadahine le Mikaela, Obadia, Joela, naho Jisia, ie dime reo le mpitarike foko iaby. ⁴Andian-tafike ene arivo vaho telo ale hiatreke aly ro niarake tamiereo, arake ty lisite ty foko ty razambey iereo, satria iereo le nana valy aminanake maro bey. ⁵Reo rahalahine, bakamity foko i Jisakara, le nana lahilahy mpialy fito arivo vaho valo ale, arake ty lisite ty foko ty razambey iereo. ⁶Reo ana i Benjamina telo lahy le i Bela, Bakera, naho Jediaela. ⁷Roe ana i Bela dime lahy le i Ezbona, Ozy, Oziela, Jerimota, naho Iry. Iereo le miaramila vaho loha reo foko. Nisake 22,034 reo lahilahy mpialy, arake ty lisite ty foko ty razambey iereo. ⁸Reo anadahy i Bakera le i Zemira, Joasy, Eliezera, Elioenay, Omry, Jerimota, Abia, Anatota, naho Alameta. Reo iaby reo le anadahine. ⁹Ty lisite ty foko iereo le misake 20,200 foko mpitarike vaho lahilahy mpialy. ¹⁰Ty anadahy Jediaela le i Bilana. Reo anadahy Bilana le i Jeosy, Benjamina, Ehoda, Kenana, Zetana, Tarsisy naho Ahisahara. ¹¹Reo iaby reo ro anadahy Jediaela. Reo voasoratre ao amity lisite ty foko iereo le nisy mpitarike vaho lahilahy mpialy 17,200 lany ho amity raraha miaramila. ¹²(Ty anadahy Iry le i Sopima vaho Hopima, naho Hosima le anadahy Ahera.) ¹³Ty anadahy Naftaly le Jaziela, Gony, Jezera, naho Saloma. Reo ro zafekele Bila. ¹⁴Nana anadahy atao hoe Asriela ty Manase, ty natara Syriaana valitsindranone. Re kea le niterake i Matira, rae i Gileada. ¹⁵Nangalake valy bakamy Hopima vaho Sopima ty Makira. Imaka ty agnara ty rahavavene. Foko i Manase hafa kea ty Zelofada, ze nanagnanake vave raike. ¹⁶Imaka valy Makira, le niterake kolo lahy naho natao ty hoe Paresy. Ty agnara ty rahalahine le Saresy, naho reo anadahine le i Olama vaho Rakema. ¹⁷Ty anadahy Olama le Bedana. Reo ro foko i Gileada anadahy Makira anadahy Manase. ¹⁸Hamoleketa anabave Gileada le niterake an' Isehoda, Abiezera, naho Mahala. ¹⁹Reo anadahy Semida le Ahiana, Sekema, Liky naho Aniana. ²⁰Ty foko Efraima le toa: Ty anadahy Efraima le i Sotela. Ty anadahy Sotela le i Bareda. Ty anadahy Bareda le i Tahata. ²¹Ty anadahy Tahata le i Elada. Ty anadahy Elada le Tahata. Ty anadahy Tahata le Zabada. Ty anadahy Zabada le Sotela. (Ezera vaho Elada le vinono reo lahilahy Gata, tompon-tane, laha fa nindeha nangalatre ty biby hare iereo. ²²Nandala ho aze iereo zisike ty andro maro ty Efraima rae iereo, naho niavy nagnamafe iereo rahalahine. ²³Niroro niarake tamity valine re. Nibevoaka naho niterake lahy. Natao ty hoe Beria re, satria nisy hasahira niavy teo amity fokone. ²⁴Ty anakampelane le i Sera, ty nagnore i Beti-horona ambane vaho ambone naho Ozena-sera.) ²⁵Ty anadahine le i Refa. Ty anadahy Refa le i Rasefa. Ty anadahy Rasefa le i Tela. Ty anadahy Tela le i Tahana. ²⁶Ty anadahy Tahana le i Ladana. Ty anadahy Ladana le i Amihoda. Ty anadahy Ahimoda le i Elisama. ²⁷Ty anadahy Elisama le i Nona. Ty anadahy Nona le i Josoa. Reo fanagna vaho tana iereo le Betela vaho reo ana-bohine magnodidy aze. Iereo le nihabey zisikagne antignana Narana vaho tagne ahandrefa Gazera vaho reo ana-bohine, naho tagne Sekema vaho reo ana-bohine zisikagne Gaza vaho reo ana-bohine. ²⁹Tegne amity sisin-tane Manase ro nisy i Beti-sana vaho reo ana-bohine, Tanaka vaho ty ana-bohine, Megido vaho ty ana-bohine, naho Dora vaho reo ana-bohine. Tegne amireo tanambey reo ro nitoboke reo foko Josefa anadahy Israely. ³⁰Ty anadahy Asera le Jimna, Jisva, Jisvy, naho Beria. Sera ro anabave iereo. ³¹Ty anadahy Beria le i Hebera vaho Malkiela, ty rae i Birzavita. ³²Reo anadahy Hebera le i Jafleta, Somera, naho Hotama. Soha ro anabave iereo. ³³Reo anadahy Jafleta le i Pasaka, Bimala, naho Asvata. Reo ro ana i Jafleta. ³⁴Somera, rahalahy Jafleta, le nana ty anadahy toa: Rohaga, Hoba naho Arama. ³⁵Helema, rahalahy Semera, le nana ty anadahy toa: Zofa, Jimna, Selesy, naho Amala. ³⁶Reo anadahy Zofa le i Soha, Harnefera, Soala, Bery, Jimra, ³⁷Bazera, Hoda, Sama, Silsa, Jitrana, naho Bera. ³⁸Reo anadahy Jatera le Jefone, Pispa, naho Ara. ³⁹Reo anadahy Ola le Ara, Haniela, naho Rizia. ⁴⁰Reo iaby reo ro foko i Asera. Iereo ro razambey ty foko iereo, mpitarike ty foko iereo, lahilahy manan-kasy, lahilahy mpialy, naho bey teo amireo mpitarike. Enegnarivo vaho roe ale vaho agnate reo lahilahy ze lany hanao miaramila, arake ty isake agnate lisite iereo.

Chapter 8

¹Reo anake Dime lahy i Benjamina le Bela voalohane, Asbela, Ahara, ²Noha, naho Rafa. ³Reo anadahy Bela le Adara, Gera, Abihoda, ⁴Abisoa, Namana. Ahoa, ⁵Gera, Sefofana, naho HoramaToa ty foko Ehoda ze loha ty foko ty vahoake i Geba, ze voasere nifindra tagne Manahata: ⁷Namana, Ahia, naho Gera, ty nitarike iereo tamity fifindra iereo. Re ro rae i Oza vaho Ahihoda. ⁸Saharaima le niterake tagne antane Moaba, tafara ty nisarahan' ampanambalia tamy Hosima vaho Bara valine. ⁹Tamy Hodesy valine, ro niteraha Saharaima i Jobaba, Ziba, Mesa, Malkama, ¹⁰Jeoza, Sakia, naho Mirma. Reo ty anadahine, mpitarike tao amity fokone. ¹¹Le fa niterake Abitoba vaho Elpala tamy Hosima avao kea re. ¹²Ty anadahy Elpala le i Ebera, Misama, vaho Samera (ty nagnore i Ono vaho Loda naho ty ana-bohine magnodidy). ¹³Teo avao kea ty Beria vaho Sema. Loha reo foko nitoboke tagne Aialona, ty nandroake ty vahoake Gata iereo. ¹⁴Toa iaby ty anadahy Beria: Ahio, Sasaka, Jeremota, ¹⁵Zebadia, Arada, Adera, ¹⁶Mikaela, Jispa, naho Joha. ¹⁷Toa iaby ty anadahy Elplala: Zebadia, Mesolama, Hizky, Hebera, ¹⁸Jismeray, Jizlia, naho Jobaba. ¹⁹Toa iaby ty anadahy Simey: Jakima, Zikry, Zabdy, ²⁰Elienay, Ziletahy, Eliala, ²¹Adaia, Beraia, naho Simrata. ²²Toa iaby ty anadahy Sasaka: Jispana, Hebera, Eliala, ²³Abdona, Zikry, Hanana, ²⁴Hanania, Elama, Antotia, ²⁵Jifdia, naho Penola. ²⁶Toa ty anadahy Jerohama: Samseray, Seharina, Atalia, ²⁷Jaresia, Elia, naho Zitry. ²⁸Reo ro loha ty foko vaho mpitarike ze nitoboke tao Jerosalema. ²⁹Ty razambey Gibeona, le i Jehiela, ty atao ty hoe Imaka ty valine, le nitoboke tao Gibeona. ³⁰Ty anadahine voalohane le i Abdona, narahe Zora, Kisy, Bala, Nadaba, ³¹Gedora, Ahio, naho Zakera. ³²Anadahy Jehiela hafa ty Miklota, ty niterake i Simea. Nitoboke tegne agnila ty longone tegne Jerosalema avao kea iereo. ³³Nera le rae Kisy. Kisy le rae Saoly. Saoly le rae Jonatana, Malkisoa, Abinadaba, naho Esbala. ³⁴Meribala le anadahy Joanatana. Meribala le rae i Mika. ³⁵Ty anadahy Mika le i Pitona, Maleka, Tarea, naho Ahaza. ³⁶Ahaza le rae i Joada. Joada le rae i Alemeta, Azmaveta, naho Zimry. Zimry le rae i Moza. ³⁷Moza le rae i Binea. Binea le rae i Rafa. Rafa le rae Elasa. Elasa le rae Azela. ³⁸Nanagnanake ene mpirahalaky ty Azela: Azrikama, Bokero, Isimaela, Searia, Obadia, naho Hanana. ³⁹Ana i Azela iaby iereo. Ty anadahy Eseka, rahalahine, le Olama anadahine voalohane, Jeosy lahy agnivo, naho Elifeleta fahatelo. ⁴⁰Lahilaky mpialy vaho mpanao folese reo anadahy Olama. Nana anake vaho zafe mare iereo, 150 ty fiharoane. Reo iaby reo le agnate ty foko i Benjamina.

Chapter 9

¹Ka le voasoratre tao amireo tetiara ty Israely iaby. Naho voasoratre tao amity boke reo mpanjaka Israely iereo. Laha ty amy Joda, le nalefa sese-tane tagne Babylona iereo noho ty hadisoane. ²Ty nitoboke voalohane tagne amity tana iereo le ty ilane tamireo Israelita, reo mpisoro, reo Levira, naho reo mpanompo ty tempoly. ³Ty ilane tamireo foko i Joda, Benjamina, Efraïma, naho Manase le nitoboke tagne Jerosalema. ⁴Reo mpivahiny le nahisaha i Otahy anadahy Amihoda anadahy Omry anadahy Imry anadahy Bany, raïke amireo foko i Fareza anadahy Joda. ⁵Teo amireo Silonita le i Asay ty lahy voalohane vaho reo anadahine. ⁶Teo amireo foko i Zera le i Jeoele. Ty foko iereo le nisake 690. ⁷Teo amireo foko i Benjamina le i Salo anadahy Mesolama anadahy Hodavia anadahy Hasenoa. ⁸Teo avao kea Jibnia anadahy Jerohama; Elaha anadahy Ozy anadahy Mikry, naho Mesolama anadahy Sefatia anadahy Regoela anadahy Jibnia. ⁹Reo longo iereo ze voasoratre tao amity lisite ty tetihara le nisake 956. Reo lahilahy iaby reo ro mpitarike tamity foko ty razambey iereo. ¹⁰Reo mpisoro le i Jedaïa, Joiariba, naho Jatina. ¹¹Teo avao kea ty Azaria anadahy Hilkia anadahy Mesolama anadahy Zadoka anadahy Meraiota anadahy Ahitoba, ty raïke ze mita ty tragnon'Agnahare. ¹²Teo ty Adaïa anadahy Jerohama anadahy Pasora anadahy Malkia. Teo avao kea ty Masay anadahy Adiela anadahy Jazera anadahy Mesolama anadahy Mesilemita anadahy Imera. ¹³Reo longo iereo, ty mpitarike tao amity fokon-drazambey iereo le nisake 1,760. Tena lahilahy nahay tamity asa ty tragnon'Agnahare iereo. ¹⁴Teo amireo Levita, le nisy i Semaïa anadahy Asoba anadahy Azrikama anadahy Asabia, teo amireo foko i Merary. ¹⁵Le teo avoa kea ty Bakbakara, Haresy, Galala, naho Matania anadahy Mika anadahy Zikry anadahy Asafa. Teo avao kea Obadia anadahy Semaïa anadahy Galala anadahy Jedotona; naho Berekia anadahy Asa anadahy Elkana, ty nitoboke tagne amity vohy reo Netotatita. ¹⁷Reo mpiambe varavara le Saloma, Akoba, Talmona, Ahimana, naho reo foko iereo. Saloma ro mpitarike iereo. ¹⁸Tagne aloha le nitsanga niambe ty vavahady ty mpanjaka tagne amity sisine antignana ho ahy ty tobe reo foko Levy iereo. ¹⁹Saloma anadahy Kore anadahy Abiasafa, ty anadahy Kora, vaho reo longone iaby amity fokon-draene, reo Koraita, ro nita ty amity asa fanompoa, niambe ty varavara ty tragno lay iereo, arake ty le fa niambena reo razambey iereo ty tobe Yaveh, naho le fa niambe ty filira avao kea iereo. ²⁰Finehasa anadahy Eleazara le fa nita iereo taloha, naho niomba aze Yaveh. ²¹Zakaria anadahy Meselimia le mpiambe ty filira amity tempoly, ty "tragno lay fivoria." ²²Nisake 212 reo iaby ze voafily ho mpiambe ty vavahady eo amity filira. Ty agnara iereo le voata tao amity tahirinagnara reo vahoake tao antana iereo. Davida vaho Samoela mpahisake le fa nametrake iereo tamity fatokia. ²³Ka iereo vaho ty ana iereo ro niambe reo vavahady ty tragno Yaveh, ty tabernakele. ²⁴Reo mpiambe vavahady le nitoboke tagne amireo sisine efatre iaby, mbaeo antignana, ahandrefa, avaratre, naho antimo. ²⁵Reo rahalahy iereo, ze nitoboke tagne amity tana iereo, le nifandimbe tao, isan-kafitao. ²⁶Fa reo mpitarike efatre ty mpiambe ty vavahady, te Levita, le tinendre mba hiambe reo efetre vaho reo tragno fomoriam-bokatre tao antragnon'Agnahare. ²⁷Nandany ty hale teo amity toera magnodidy ty tragnon'Agnahare iaby iereo, satria tompon'antoke amity fiambena zay. Naho hamoha zay isa-maray iereo. ²⁸Ty ilane tamiereo le nita ty raraha ty tempoly; nagnisake reo fanake iereo laha fa nampilire vaho nakare reo. ²⁹Maro tamiereo avao kea ro voatendre hikara-kara reo zaka masy, ty raraha, vaho reo vatse, agnate zay ty koba soa lisa, ty divay, ty diloilo, vaho liten-ketae magnitse, naho reo zaka-magnitse. ³⁰Ty ilane tamireo anadahy ty mpisoro le nagnaro reo zaka-magnitse. ³¹Matatia, raïke tamireo Levita, ty anadahy voalohane Saloma Koraita, ro nita ty fikara-kara ty mofo ho amireo fagnatetre. ³²Ty ilane tamity rahalahy iereo, foko ty Kehatita, ro nita ty mofo ty fiatrefa, mba hikara-kara zay isake ty Sabata. ³³Reo mpiantsa vaho reo mpitarike ty foko ty Levita le nitoboke tao amity efetragnao masy laha fa tsy miasa iereo, satria tsy maintsy nanao reo raraha namea andro aman'ale. ³⁴Toa iaby reo mpitarike ty foko teo amireo Levita, ze voaisake tao amity tahirin-tetiara iereo. Nitoboke tagne Jerosalema iereo. ³⁵Ty razambey ty agne Gibeona, Jeiely, ty atao hoe Imaka ty agnaram-baline, le nitoboke tagne Gibeona. ³⁶Abdona ro lahy voalohane, bakeo reo anadahine Zora, Kisy, Bala, Nera, Nadaba, ³⁷gedora, Ahio, Zakaria, naho Miklota. ³⁸Miklota ro rae Simeama. Nitoboke tagne agnila reo rahalahine tagne Jerosalema avao kea iereo. ³⁹Nera ro rae Kisy. Kisy ro rae i Saoly. Saoly ro rae i Jonatane, Malkisoa, Abinadaba, naho Esbala. ⁴⁰Meribala ro anadahy Jonatana. Naho Meribala ro rae i Mika. ⁴¹Reo anadahy Mika le Pitona, Malekan Tarea, naho Ahaza. ⁴²Ahaza ro rae i Jara. Jara ro rae i Alemeta, Azmaveta, naho Zimry. Zimry ro rae i Moza. ⁴³Moza ro rae Binea. Binea ro rae i Refaïa. Refaïa ro rae i Elasa. Elasa ro rae Azela. ⁴⁴Reo anadahy ene i Azela le Azrikama, Bokero, Isimaëla, Searia, Obadia, naho Hanana. Reo ro anadahy Azela.

Chapter 10

²Nagnia marine i Saoly vaho ty anadahine reo Filistina. vinono reo Filistina ty Jonatana, Abinadaba, vaho Malkisoa, anadahine. ³Navesatre tamy Saoly ty aly, naho nahatratre iereo mpandefa folese. Tao agnate hirifiry mafe re noho reo mpandefa folese. ⁴Le hoe Saoly tamity mpinday ty fialiane hoe:" Akaro ty mesonao ka tomboho amizay raho. Laha tsy zay le hoavy hagnararaotre ahy reo tsy voasavatre reo." Nefa tsy nagnenke ty mpinday ty fialiane , satria natahotre mafe re. Ka le nalae Saoly ty mesone naho lavo teo amizay re. ⁵Laha fa hisa ty mpinday ty fialiane fa mate Saoly, le lavo tamity mesone manahake zay kea re ka mate. ⁶Le mate Saoly, vaho reo anane telo lahy, ka le niarake nimate reo fokone iaby. ⁷Laha fa hisa ty lahilahy Israely iaby tegne ambaibo fa le fa nilay iereo, naho mate Saoly vaho reo anadahine, le niala ty tana iereo naho nilay. Le niavy reo Filistina naho nitoboke teo amiereo. ⁸Naho ty hamaray, laha fa niavy nangalake ty mate reo Filistina, le nahisake Saoly vaho reo anadahine lavo teo ambohitse Gilboa. ⁹Nalae iereo naho nientene ty lohane vaho ty fialiane. Nagnirake mpinday talily nagnera i Filistina mba hinday reo vaovao teo amireo sampe vaho teo amity vahoake iereo. ¹⁰Natobo iereo tao antempoly ty zagnahare iereo ty fialiane, naho finehe iereo tao antempoly Dagona ty lohane. ¹¹Laha fa naharey iaby ze natao reo Filistina tamy Saoly ty vahoake i Jabesa-gileada iaby, ¹²le nindeha ty lahilahy mpialy iaby naho nangalake ty fate Saoly vaho ty ahy reo anadahine, naho ninday reo tagne amy Jabesy. Naleve iereo tao ambane ty hetae terebinta ty taola iereo ka nifaly hane hafitoa iereo. ¹³Naho mate Saoly satria tsy natoky Yaveh re. Tsy nagnenke reo lily Yaveh re, fa nipay hevetre tamity ndaty ze nirehake tamity mate. ¹⁴Tsy nipay toro-lala tamy Yaveh re, ka le vinono Yaveh naho nafindrane tamy Davida anadahy Jese ty fanjaka.

Chapter 11

¹Le niavy tagne amy Davida tao Hebrona ty Israely iaby naho nanao ty hoe:" Ingo, nofonao vaho taolanao zahay. ²Vaho tsy ela kea, laha nanjaka teo aminay Saoly, le riha ro nitarike ty tafike Israelita. Yaveh Zagnaharenao nirehake taminao hoe:' Ho mpiambe Israely vahoakeko riha, naho riha ro ho lasa mpandily eo amy Israely vahoakeko.'" ³Laha zao le niavy tagne amity mpanjaka Israely tao Hebrona reo olobey Israely iaby, naho Davida nanao fagnenkea tamiereo teo agnolao Yaveh. Nagnosotre i Davida ho mpanjaka Israely iereo. Tamize fomba zay, le lefe ty safay Yaveh ze natalily Samoela. ⁴Nindeha tagne Jerosalema ty Davida vaho ty Israely iaby (zay le, Jebosa). Naho reo Jebosita, vahoake tao amity tane, ro teo. ⁵Hoe reo vahoake tao Jebosa tany Davida hoe:" Tsy hoavy eto riha." Fa Davida nangalake ty fiaro mafe Ziona, zay, ty tana Davida. ⁶Hoe Davida hoe:" Na ia ia manafike reo Jebosita voalohane le ho lasa mpifehe." Ka Joaba anadahy Zeroia ro nanafike voalohane, naho le natao ho mpifehe re. ⁷Naho nanomboke nitoboke tao amity fiarova mafe Davida. Ka le kinay iereo hoe tana Davida zay. ⁸Nagnamafe ty tana magnodidy re nanomboke tagne Milo zisikagne amity rindry magnodidy. Nimafe Joaba ty sisa ambine tamity tana. ⁹Lasa bey vatane ty Davida satria niomba aze ty Yaveh tompo ty maro. ¹⁰Toa iaby reo mpitarike nanagna Davida, ze nanoro ty vata iereo ho natanjake niarake tamine teo amity fanjakane, niarake tamireo Israely iaby, mba hanao aze ho mpanjaka, nagnenke ty safay Yaveh mikasike Israely. ¹¹Toy ro lisite reo miaramila sanga i Davida: Jasobeama, ty anadahy Hakmony, ro mpifehe ty telo-polo. Namono telon-jato lahy tamity lefone tagnaten'aly raika re. ¹²Ty nagnarake aze le i Eleazara anadahy Dodo, ty Ahohita, ty raika tamireo telo lahy mahere. ¹³Niarake tany Davida re tao Efesa-damina, naho tagne reo Filistina ro niharo ho amity aly, ze nisy ty baibom-bare hordea vaho reo tafike nilay bakagne Filistina. ¹⁴Nitsanga teo agnivo ty baibo iereo. Niaro zay iereo naho nandrava reo Filistina naho Yaveh nagnavotre iereo tamity fahareseam-bey. ¹⁵Bakeo telo tamireo telo-polo mpitarike ro nizotro ho agne amity vatolampy tagne amy Davida, tao amity zohy Adolama. Ty tafike reo Filistina le nitobe tao amity Baibo Refaita. ¹⁶Tamize lera zay Davida le tao amity fiarova mafene, zohy raika, laha nitobe tao Betlehema reo Filistina. ¹⁷Nagniry rano Davida ka nanao ty hoe:" Laha mba misy ndaty magnomea rano ahy ho nome bakao amity lava-drano ao Betlehema, ty lava-drano ze agnila ty vavahady!" ¹⁸Ka le namakivaky teo amity tafike reo Filistina reo lahilahy mahere telo naho nanovy rano bakao amity lava-drano Betlehema, ty lava-drano teo amity vavahady. Naho nangalake ty rano iereo ka ninday zay ho agne amy Davida, feie milietse ty hino zay re. Fa kea, nailine ho ahy Yaveh zay. ¹⁹Naho hoe re ty hoe:" Sagnatria amiko ty hino zay, ry Yaveh. Tokona hino ty lio reo lahilahy ze nanao ty fiaine tsy hisy antone reo vao raho?" Stria nanao nanao ty fiaine tsy hisy antone iereo, nilietse ty hino zay re. Zay ro zaka natao reo lahilahy mahere telo. ²⁰Abisay rahalahy Joaba, ro kapitene teo amie telo. Naho nampiasa ty lefone ndraike avao re teo amity ndaty telon-jato naho namono iereo. Nalaza niarake tamireo Telo re. ²¹Tamireo Telo, le re ro namean-kasy agnabo roe naho lasa kapitene iereo. Na le tsy agnate reo aza re. ²²Benaia anadahy Joiada le lahilahy natanjaka ze nanao asa bey. Re ro namono reo reo lahy ana i Ariela bakagne Moaba. ²³Nizotro tao amity lavake avao kea re naho namono liona laha nipoke ty havandra. Namono Egyptiana raika aza re. Ty Egyptiana nana lefo manahake ty ambe ty mpagneno, nefa tehe avao ro nientene nizotro teo amine. Nitsepake ty lefo tegne antagna ty Egyptiana re naho namono aze tamity lefone avao. ²⁴Benaia anadahy Joiada ro nanao reo asa bey reo, naho nalaza hoe reo telo lahy mahere re. ²⁵Tamity mare le re ro bey hasy mihoatre noho reo miaramila telo-polo. Nefa tsy manan-kasy fire re mihoatre reo miaramila telo lahy tena sanga. Nefa natobo Davida hita ty fiambena aze avao re. ²⁶Reo lahilahy mahere le Asahela rahalahy Joaba, Elanana ana Dodo bakagne Betlehema, ²⁷Samota ty Harorita, Haleza ty Pelonita, ²⁸Ira anadahy Ikesy ty Tekoita, Abiezera ty Anatotita, ²⁹Sibekay ty Hosatita, Ely ty Ahohita, ³⁰Maharay ty Netofatita, Heleda anadahy Bana Netofatita, ³¹Itahy anadahy Ribay bakao Gibeay ty foko i Benjamina, Benaia ty Piratnita, ³²Horay agne amity baibon-driahe Gasy, Abiela ty Arbatita, ³³Azmaveta ty Baharomita, Eliaba ty Salbonita, ³⁴reo anadahy Hazema ty Gizonita, Jonatana anadahy Sage Hararita, ³⁵Ahiama anadahy Sakara ty Hararita, Elifala anadahy Ora, ³⁶Hefera ty Mekeratita, Ahia ty Pelonita, ³⁷Hezro ty Karmelita, Naray anadahy Ezbay, ³⁸Joela rahalahy Natana, Mibara anadahy Hagry, ³⁹Zaleta ty Amonita, Naharay ty Berotita (ty mpinday ty fiaro Joaba anadahy Zeroia), ⁴⁰Ira ty Jitrita, Gareba ty Jitrita, ⁴¹Oria ty Hetita, Zabada anadahy Ahelay, ⁴²Adina anadahy Siza ty Robenita (bey ty Robenita) naho telo-polo lahy niarake tamine, ⁴³Hanana anadahy Maka, vaho Josafata ty Mitnita, ⁴⁴Ozia ty Astartita, Sama vaho Jeila anadahy Hotama ty Aroerita, ⁴⁵Jediaela anadahy Simry, Joha (ty Tizita rahalahine), ⁴⁶Eliala ty Mahavita, Jeribay vaho Josavia anadahy Elnama, Jitma ty Moabita, ⁴⁷Eliala, Obeda, naho Jasiela ty Mezobaita.

Chapter 12

¹Toa iaby reo lahilahy ze niavy tagne amy Davida tao Ziklaga, laha mboe voaroake tamity fiatreha Saoly anadahy Kisy re. Agnate reo miaramila iereo, mpagnomba aze agnaly. ²Nirongo folese iereo naho afake nampiasa ty tagnane ankavana vaho ankavia tamity pilatse vaho tamity fitifira amity tsipika. Benjamita iereo, mpiarake foko tamy Saoly. ³Ahiezerà ro bey, bakeo Joasy, sambe anadahy Sema ty Gibeonita iereo. Nahitana i Jeziela vaho Peleta, anadahy Azmaveta. Nahitana avao kea Beraka, Jeho ty Anatotita, ⁴Jismaia ty Gibeoniita, agnate reo miaramila telo-polo (naho mpifehe reo telo-polo); Jeremia, Jahaziela, Johanana, Jozababa ty Gaderatita, ⁵Elozay, Jerimota, Bealia, Semaria, Sefatia ty Harofita, ⁶reo Koraita Elkana, Jisia, Azarela, Joezera, Jasobeama, naho ⁷Joela vaho Zebadia, anadahy Jehorama bakagne Gedora. ⁸Nisy Gadita ilane namonje i Davida tao amity fiaro mafe tagne agnefetre. Lahilahy mpialy iereo, lahilahy vao anatre ho amity aly, ze afake mita ampinga vaho lefo; ty tarehe iereo le masiake manahake ty tarehe ty liona. Malaky lia manahake ty gazela egne ambohitse iereo. ⁹Nisy i Ezera ty mpitarike, Obadia ro faharo, Eliaba ro fahatelo, ¹⁰Mismana ro fahaefatre, Jeremia ro fahadime, ¹¹Atahy ro fahaene, Eliala ro fahafito, ¹²Johanana ro fahavalo, Elizabada ro fahasive, ¹³Jeremia ro fahafolo, Makbanay ro faharaike amby folo. ¹⁴Reo anadahy Gada reo ro mpitarike tafike. Ty ambane vatane nitarike an-jatone, naho ambone vatane nitarike agnarivone. ¹⁵Nitsake i Jordana iereo tamity vola voalohane, laha fa nandifotre ty moro zay, ka nandroake ty zaka-managnay iaby tamireo baibo, na ty mbaeo antignana na ty mbaeo ahandrefa. ¹⁶Ty vakine tamireo lahilahy i Benjamina vaho Joda le niavy tao amity fiaro tao amy Davida. ¹⁷Niakatre mba hanalaka iereo Davida naho nirehake tamireo hoe: "Laha avy ampilamina amiko atoy mba hagnampe ahy nareo, le afake mamonje ahy. Fa laha avy mba hivalike ahy amity fahavalo, le ao anie ty Zagnahare ty razambeintika hanente ka hamale anareo, satria tsy nanao raty raho." ¹⁸Bakeo ty Fagnahy niavy tao amy Amasay, ty mpitarike ty telo-polo. Hoe Amasay hoe: "Zahay le riha, ry Davida. Zahay le mifanao aminao, ry anadahy Jese. Fiadagna, fiadagna anie ho amize magnampe anao. Fiadagna anie ho amireo mpiasanao, satria ty Zagnaharenao le magnampe anao." Le nandrae iereo Davida naho nanao iereo ho mpifehe ty lahilahine. ¹⁹Ty ilane bakamy Manase avao kea le niala hamonje Davida laha niarake tamireo Filistina mba hialy amy Saoly re. Nefa tsy nagnampe reo Filistina iereo, satria nifandineke reo tompo i Filistina ka nampindeha Davida. Hoe iereo ty hoe: "Hiala ho agne amy Saoly tompone re ka hampidi-doza ty fiaignantika." ²⁰Laha fa nimbaeo Ziklaga re, ty lahilahy Manase ze namonje aze le Adna, Jozabada, Jediaela, Mikaela, Jozabada, Eliho, Ziletahy, Kapitene ty agnarivo i Manase. ²¹Nagnampe Davida nialy tamireo antoko mpijirika iereo, satria lahilahy mpialy iereo. Tafara atoy le lasa mpifehe teo amity tafike iereo. ²²Isan'andro, le niavy tagne amy Davida reo lahilahy mba hagnampe aze, mandram-pisia ty tafike bey, manahake ty tavin'Agnahare. ²³Toy ro tahirin-tantara reo miaramila nitam-pialia ho amity aly, ze niavy tagne amy Davida tao Hebrona, mba hagnody ty fanjaka i Saoly ho aze, ze nanao ty safa Yaveh. ²⁴Tamy Joda le 6. 800 reo mpita ampinga vaho lefo ro voa anatre hialy. ²⁵Nisy lahilahy mpialy 7.100 bakamireo Simeonita. ²⁶Nisy lahilahy mpialy 4.600 bakamireo Levita. ²⁷Joiada ro mpitarike ty foko i Arona, naho 3.700 ro niarake tamine. ²⁸Mpitarike roe amby roa-polo bakamity fokon-draene ro niarake tamy Zadoka, ajalahy, mahere, vaho lahilahy bey herem-po. ²⁹Bakamy Benjamina, foko Saoly, le nisy telo arivo. Ty hamaroa iereo le mboe nijano ho mpiomba Saoly zisikamizao andro zao. ³⁰Nisy lahilahy mpialy 20.800 bakamireo Efraimita, lahilahy nalaza teo amity foko ty razambey iereo. ³¹Bakamity vaky mpoko Manase le nisy lahilahy malaza valo arivo vaho ray ale ze niavy mba hanao Davida ho mpanjaka. ³²Bakamy Isakara, le nisy lahilahy mpitarike roanjato ze nana fahihira tamize andro zay naho nahay ty tsy maintsy atao Israely. Reo longone iaby le teo ambane fehea iereo. ³³Nisy lahilahy mpialy dome ale bakamy Zebolona, vinogno ho amity aly, niarake tamity zaka-fialia iaby, naho vogno ty hagnomea tsy fivaliha azo antoke. ³⁴Nisy manamboninahetre arivo bakamy Naftaly, naho lahilahy mpita ampinga vaho lefo fito arivo vaho telo ale niarake tamireo. ³⁵Bakamireo Danita le nisy lahilahy 28.600 vinogno ho amity aly. ³⁶Nisy lahilahy efatre ale vinogno ho amity aly bakamy Asera. ³⁷Bakamity andafe Jordana, bakamireo Robenita, Gadita, naho ty vaky ty foko Manase, le nisy lahilahy 120.000 ty nirongo reo karazan-jaka fialia iaby ho amity aly. ³⁸Reo miaramila iaby, vogno ho amy aly reo, le niavy tagne Hebrona niarake tamity hevetre amity hanao Davda ho mpanjaka magnera Israely iaby. Ty sisa iaby tamy Israely le nifagnenke ty hanao Davida ho mpanjaka avao kea. ³⁹Niarake tamy Davida tao telo andro iereo, nihina vaho nino, satria ty longo iereo le fa nampinday vatse ho aze. ⁴⁰Fagnampezey, reo ze teo agnila iereo, zisikagne Isakara vaho Zebolona naho Naftaly, le ninday mofa tamity borike, rameva, ampondra, vaho agnombe, naho mofa aviavy, voaloboke maike, divay, menake, agnombe, naho agnondry, satria nifale ty Israely.

Chapter 13

¹Davida le nirehake tamireo mpifehe ty arivo vaho zato, niarake tamity mpitarike iaby. ²Hoe Davida tamity vondron-tafike iaby hoe:" Laha soa aminareo, naho laha bakamy Yaveh Zagnaharentika zay, le ao tika handefa mpinday talily egne iaby io agne amireo rahalahintika ze mitoboke agne amireo faritre Israely iaby, naho agne amireo mpisoro vaho reo Levita ze ao amireo tana iereo. Ao iereo ho rehafe mba hiarake amintika. ³Andao tika hagnere amintika ty tomabile ty Zagnaharentika, satria tsy nipay satrampone tika tamireo andro ty fanjaka Saoly." ⁴Ty vondron-tafike iaby le nagnenke hanao reo zaka reo, satria toe mare teo amaso ty ndaty iaby reo. ⁵Ka navory Davida hiarake ty Israely iaby, zisikagne amy Rano Sihora agne Egypta ka hatragne Lebo Hamata, mba hinday ty tomabilen'Agnahare bakagne Kitiata Jearima. ⁶Niakatre nimbaeo Bala ty Davida vaho ty Israely iaby, zane hoe, Kiriata Jearima, ty ahy Joda, mba hinday ty tomabilen'Agnahare bakagne, ze kinaike tamity agnara Yaveh, le Yaveh, ty mitoboke eo amity sezan-droandria eo amity Kerobima. ⁷Laha zao le natobo iereo teo ambone sarete vaovao ty tomabilen'Agnahare. Nakare iereo bakao amity tragno i Abinada zay. Oza vaho Ahio ro ninday ty sarete. ⁸Davida vaho ty Israely iaby le nandaza teo agnoloan'Agnahare tamity here iereo iaby. Niantsa niarake tamity lokanga, ampongatampake, Kipantso, naho trompetra iereo. ⁹Laha fa niavy teo amity tane famoloa Kidona iereo, le namototre ty tagnane hita ty tomabile ty Oza, satria nitonta ty agnombe. ¹⁰Le nirehetre tany Oza ty helo Yaveh, naho vinono Yaveh re satria namototre ty tagnane tamity tomabile ty Oza. Mate teo agnoloan'Agnahare teo re. ¹¹Meloke Davida satria nagnisy Oza ty Yaveh. Natao ty hoe Perezza Oza ze toera zay zisikandroany. ¹²Natahotre an'Agnahare ty Davida tamize andro zay. Hoe re ty hoe:" Akore ro fomba hindaisako ty tomabilen'Agnahare amiko atoy?" ¹³Ka tsy nagnetseke ty tomabile ho agne amity tana Davida ty Davida, fa nanao zay teo agnila ty tragno i Obeda Edoma ty Getita. ¹⁴Le nijano tao amity tragno Obeda Edoma zisike ty telo vola ty tomabilen'Agnahare. Laha zao le nitahy ty fokone vaho iaby ze nanagnane ty Yaveh.

Chapter 14

¹Naho Hirama mpanjaka i Tyro nandefa mpinday talily tagne amy Davida, vaho hetae sedera, mpandrafitre, naho mpanao tragno. Nagnore tragno ho aze iereo. ²Davida le nahay fa Yaveh ro le fa nametrake aze ho mpanjaka teo amy Israely, naho ty fanjakane le natao ambone noho ty amy Israely ndatine. ³Tao Jerosalema, le nangalake valy maro Davida, naho niterake anadahy vaho anakampela maro re. ⁴Toa iaby ty agnara reo anane iaby naterane tagne Jerosalema: Samoa, Sobaba, Natana, Solomona, ⁵Jibara, Elisoa, Elipeleta, ⁶Noga, Nafega, Jafia, ⁷Elisama, Beliada naho Elifeleta. ⁸Naho laha fa rey reo Filistina fa le fa hinosotre ho mpanjaka Israely iaby Davida, le niakatre nipay aze iereo iaby. Nefa rey Davida zay ka niakatre handietre iereo re. ⁹Naho lasa reo Filistina ka nanao fanafiha tegne amity Baiibo ty Refaita. ¹⁰Bakeo Davida nangatake fagnampea tamin'Agnahare. Hoe re ty hoe:" Tokone hiakatre hanafike reo Filistina vao raho? Hagnomea faharesea eo amiereo vaho riha?" Le hoe Yaveh tamine hoe:"Tafiho, fa vatane hagnomea iereo ho anao raho." ¹¹Le niakatre nimbaeo Bala-perazima iereo, naho tao nahareseane iereo. Nanoro hevetre re hoe:" Ty tagnako ro namakia Yaveh ty fahavaloko hizara hoe ty rano-bey." Ka lasa Bala-perazima ro agnara ze toera zay. ¹²Naleve iereo Filistina teo reo zagnaharene, naho nagnomea lily Davida fa tokone horoa reo. ¹³Naho nanafike ty baiibo ndraike ty Filistina. ¹⁴Le nangatake fagnampea tagne amin'Agnahare ndraike Davida. Hoe ty Zagnahare tamine hoe:" Tsy tokone hanafike iereo eo agnolao riha, fa kea hihodidy ao afara iereo naho ho avy eo amiereo bakeo amireo hetae balsama. ¹⁵Laha fa reinao ty feo ty lia-bey amity fitio ty tioke bakeo amireo vohitse ty hetae balsama, le manafiha amin-kere. Manova zay satria Zagnahare le fa hiaolo lala anao hanafike ty tafike reo Filistina." ¹⁶Ka natao Davida ze nandilian'Agnahare aze. Naharese ty tafike reo Filistina tagne Gibeona zisikagne Gazera re. ¹⁷Naho ty laza Davida le niele teo amity tane iaby, naho nahavy ty firene iaby hatahotre aze Yaveh.

Chapter 15

¹Naho Davida nagnamboatre tragno ho aze tao antana Davida. Nagnoma toera ho ahy ty tomabilen'Agnahare naho nagnore lay ho ahy zay re. ²Le hoe Davida hoe:" Reo Levita avao ro afake minday ty tomabilen'Agnahare, fa iereo ro voafily Yaveh mba hinday ty tomabile Yaveh, vaho hanompo aze zisikagne." ³Le navory Davida tao Jerosalema ty Israely iaby, mba hagnakatre ty tomabile Yaveh agne amity toera le fa vinognone ho ahy zay. ⁴Navory Davida niarake reo foko Arona vaho reo Levita. ⁵Tamireo foko i Kehata, le nisy i Oriela mpitarike vaho reo longone, lahilahy 120. ⁶Tamireo foko Merary, le nisy i Asaia mpitarike vaho reo longone, lahilahy 220. ⁷Tamireo foko i Gersona, le nisy i Joela mpitarike vaho reo longone, lahilahy 130. ⁸Tamireo foko i Elizafana, le nisy Semaia mpitarike vaho reo longone, lahilahy 200. ⁹Tamireo foko i Hebrona, le nisy i Eliala mpitarike vaho reo longone, lahilahy valompolo. ¹⁰Tamireo foko i Oziela, le nisy i Aminadaba mpitarike vaho reo longone, lahilahy 112. ¹¹Nikaike i Zadoka vaho Abiatara mpisoro, naho reo Levita Oriela, Asaia, Joela, Semaia, Eliala, naho Aminadaba ty Davida. ¹²Hoe re tamiereo hoe:" Inareo ro loha reo foko ty Levita. Hamasigno ty vatagnareo, le nareo vaho reo rahalahinareo, mba hahafahanareo magnakatre ty tomabile Yaveh, ty Zagnahare Israely, ho agne amity toera ze le fa vinognoko amizay. ¹³Tsy ninday zay nareo tamity voalohane. Zay ro antone nagnaliloa Yaveh Zagnahare antika, satria tsy nipay aze na nagnenke ty lalane tika." ¹⁴Laha zao le nagnamasim-bata reo mpisoro vaho reo Levita mba hahafaha iereo magnakatre ty tomabile Yaveh, ty Zagnahare Israely. ¹⁵Le niente reo Levita teo antsoro iereo tamity bao ty tomabilen'Agnahare, arake ze la fa nandilia Mosesy__magnorike reo fotsipeke namea bakamity safa Yaveh. ¹⁶Nirehake tamireo mpitarike ty Levita ty Davida mba hanendre ty rahalahy iereo ho mpiantsa amireo zaka-magneno, valiha, lokanga vaho kipantso, hagnakatre mafe vaho ankafalea ty feo iereo. ¹⁷Le tinendre reo Levita ty Hemana anadahy Joela vaho ty raike tamireo rahalahine, le i Asafa anadahy Berekia. Nanendre longo bakamireo foko Merary vaho Etana anadahy Kosaia avao kea iereo. ¹⁸Niarake tamiereo kea ty longo vatane magnorike iereo: Zakaria, Jaziela, Semiramota, Jehiela, Ony, Eliaba, Benaia, Mahaseia, Matitia, Elifeleho, Mikneia, Obede-edoma, naho Jeiela, reo mpiambe vavahady. ¹⁹Hemana, Asafa, naho Etana mpiantsa le tinendre mba hititike mafe ty kipantso varahy. ²⁰Zakaria, Aziela, Semiramota, Jehiela, Ony, Eliaba, Mahaseia, naho Benaia ro nititike reo valiha, tamity Alamota. ²¹Matitia, Elifeleho, Mikneia, Obed-edoma, Jeiela, naho Azazia ro nitari-dala tamity harpa tamity Saminita. ²²Kenania, mpitarike reo Levita, re ro tonia ty fiantsa satria magnanatre antsa re. ²³Berekia vaho Elkana ro mpiambe ty tomabile. ²⁴Senaia, Josafata, Netanela, Amasay, Zakaria, Benaia, naho Eliezera, reo mpisoro, ro nitioke reo trompetra teo aloha ty tomabilen'Agnahare. Obed-edoma vaho Jehia ro mpiambe ty tomabile. ²⁵Naho Davida, reo olobey Israely, vaho reo mpifehe ty agnarivone le nindeha nagnakatre ty tomabile ty fagnenkea Yaveh bakao antragno Obed-edoma tamin-kafalea. ²⁶Naho Zagnahare laha nanorake reo Levita ze ninday ty tomabile ty fagnenkea Yaveh, le nanao soro agnombe fito vaho agnondrilahy fito iereo. ²⁷Nanao akanjo vita tamity rongnom-poty ty Davida, manahake reo Levita ze ninday ty tomabile, reo mpiantsa, naho Kenaia, ty mpitarike ty antsa amireo mpiantsa. Niakanjo efoda rongom-poty ty Davida. Ka le nagnakatre ty tomabile ty fagnenkea Yaveh tamity koran-kafalea, vaho tamity feon-antriva, tamity kipantso, naho tamity valiha vaho harpa ty Israely iaby. ²⁸Nefa laha niavy tao antana ty Davida ty tomabile ty fagnenkea Yaveh, le nijilo teo andafonete ty Mikala anakampela Saoly. Nahisake Davida mpanjaka nandihy vaho nandaza re. Bakeo nanao tsinontsino aze tao agnarofone re.

Chapter 16

¹Le niente iereo nilitre ty tomabilen'Agnahare naho natobo iereo teo agnivo ty lay ze nanoe Davida ho ahy zay. Bakeo nanolotre fagnatetre oroa vaho fagnate-piharoa teo agnoloan'Agnahare iereo. ²Laha fa vita Davida ty soro ty fagnatetre oroa vaho ty fagnate-piharoa, le nitahy ty vahoake tamity agnara Yaveh re. ³Nizara mofo, vaikin-kena, naho mofo mamy misy voaloboke tamireo Israelita iaby, na lahy na vave re. ⁴Nanendre Levita ilane mba hanompo eo agnolao ty tomabile Yaveh ty Davida, naho mba handaza, hisaotre vaho hiantsa Yaveh, ty Zagnahare Israely. ⁵Reo Levita reo le Asafa ty mpitarike, naho faharoe magnorike aze ty Zakaria, Jeiela, Semiramota, Jehiela, Matita, Eliaba, Benaia, Obed-Edoma, naho Jeiela. Reo ro nitendre lokanga vaho harpa. Asafa ro nampagneno ty kipantso, ty magneno mafe. ⁶Benaia vaho Jahaziela mpisoro ro mpitioke tsy tampake ty trompetra, teo agnolao ty tomabile ty fagnenkean'Agnahare. & Naho tamize andro zay Davida ro nanendre voalohane i Asafa vaho reo rahalahine mba hiantsa i antsa ao fandala Yaveh eo. ⁸Toloro fisaora Yaveh, kaiho ty agnarane; ampahaio eo amireo firene ty asane. ⁹Miantsa aze, miantsa antsa Aze; atalilio reo asane mahagaga iaby. ¹⁰Mirehareha amity agnarane masy; ao hifale ty arofo reo ze mipay Yaveh. ¹¹Paio Yaveh vaho ty herene; paio zisikagne ty fiatrehane. ¹²Tiarovo reo zaka-mahagaga nataone, reo fahagaga vaho reo lala bakamity vavane, ¹³ry foko Israely mpanompone, nareo vahoake i Jakoba, ze finiline. ¹⁴Re ro Yaveh, Zagnaharentika. Amity tane iaby reo lalane. ¹⁵Anovo ao antsay zisikagne ty fagnekeane, le ty rehake ze nandiliane reo foko arivo hifandimbe. ¹⁶Mahatiaro ty fagnenkea ze nataone tamy Abrahamana, vaho ty vavane tamy Isaka Re. ¹⁷Zay ro nihamafesene tamy Jakoba hoe ty fotsipeke, naho tamy Israely hoe ty fagnenkea zisikezay. ¹⁸Hoe re ty hoe: "Hagnomea anareo ty tane Kanana ho anjara lovanareo Raho." ¹⁹Niente zay raho laha mboe tsy ampe isake nareo, vatane tsy ampe, naho vahiny tao amity tane. ²⁰Nindeha tamity firene ho amity firene iereo, bakamity fanjaka raike mbaeo amity hafa. ²¹Tsy nisy na ia ia nengane hampijale iereo; reo mpanjaka le niseze noho ty amireo. ²²Hoe Re hoe: "Ko mikasike reo ze voahosotre, naho ko magnisy raty reo mpaminaneke." ²³Miantsa ho Yaveh, ry tane iaby; atalilio isan'andro sanandro ty famonjeane. ²⁴Atalilio eo amireo firene ty hasine, naho reo amireo firene iaby reo asane mahalatsa. ²⁵Fa foloay Yaveh ka tokone ho antsae vatane, naho tokone hatahora ambone reo zagnaharen-kafe iaby Re. ²⁶Satria sampe reo zagnahare ty firene iaby, fa Yaveh ro nanao ty lagnitre. ²⁷Eo amity fiatrehane ty famirapirata vaho ty vonenahitre. Naho eo amity toerane ty here vaho ty hafalea. ²⁸Magnomea Yaveh, ry foko ty vahoake, magnomea hasy vaho here Yaveh; ²⁹ameo Yaveh ty hasy soa ty agnarane. Mindaisa fagnatetre naho mindeha eo agnoloane. Mihohofa amy Yaveh amity famirapiratan' masy. ³⁰Mihovita ao agnoloane, ry tane iaby. Zao tontolo zao avao kea le fa naore; tsy afake hozogne zay. ³¹Ao ho fale ty lagnitre, naho ao hifale ty tane; ao iereo hirehake eo amireo firene hoe: "Manjaka Yaveh." ³²Ao hintsero ty riake, naho ze mameno zay le hikorake ampifalea. Ao ho fale reo baibo, vaho iaby ze ao amireo. ³³Naho reo hetae ao angala hikorake ampifalea eo agnolao Yaveh, fa ho avy hitsara ty tane Re. ³⁴Misaora Yaveh, fa soa Re, satria maharetre zisikezay ty fagnenkeane matoky. ³⁵Bakeo mirehafa hoe: "Vonjeo zahy, ry Zagnahare ty famonjeanay. Avorio miarake zahay naho vonjeo amireo firene hafa, mba ho afake hanolotre fisaora ho ahy ty agnaranao masy vaho vonenahetre amity fiantsa anao zahay." ³⁶Ho antsae zisikagne zisikagne anie Yaveh, ty Zagnahare Israely. Hoe ty ndaty iaby hoe: "Amena" naho niantsa Yaveh. ³⁷Laha zao Davida le namototre i Asafa vaho reo rahalahine teo agnolao ty tomabile ty fagnenkea Yaveh, mba hanompo zisikagne eo agnolao ty tomabile, arake ze paie ty asa isan'andro sanandro. ³⁸Agnate zay i Obed-Edoma miarake amireo longone valo amby enem-polo. Obed-Edoma anadahy Jedotoma, miarake amy Hosa, ro mpiambe vavahady. ³⁹Zadoka ty mpisoro vaho reo mpisoro namane le teo amity toera agnabo tao Gibeona mba hanompo eo agnolao ty tabernakele Yaveh. ⁴⁰Hanolotre fagnatetre oroa zisikagne amity maray vaho hariva ho ahy Yaveh eo ambone ty alitara ho ahy ty fagnoroa fagnatetre iereo, arake iaby ze voasoratre ao amity lily Yaveh, ze nameane ho lily ho ahy Israely. ⁴¹Hemana vaho Jedotona le nagnirake tamireo, niarake tamireo sisane ze finily tamity agnara, mba hanolotre fisaora Yaveh, satria maharetre Yaveh, satria maharetre zisikezay ty fagnenkeane matoky. ⁴²Hemana vaho Jedotona ro mpita ty tragno reo ze mitioke trompetra, kipantso, naho zaka-magneno hafa ho ahy ty antsa masy. Reo anadahy Jedotona ro niambe ty vavahady. ⁴³Bakeo ty ndaty iaby nihere tagne antragno iereo iaby, naho Davida nihere mba hitahy ty fokone.

Chapter 17

¹Naho laha fa tafatoboke tao amity tragnone ty mpanjaka, le hoe re tamy Natana mpaminane hoe:" Ingo, mitoboke agnate tragno sedera raho, nefa ty tomabile ty fagnenkea Yaveh le mijano ao ambane lay." ²Le hoe Natana tamy Davida hoe:" Mindehana, anovo ze ao amponao, fa miomba anao ty Zagnahare." ³Nefa ty hale igne avao le avy tamy Natana ty safan'Agnahare, nanao hoe: ⁴" Mindehana naho ambarao Davida mpanompoko hoe:' Zao ro safa Yaveh: Tsy hagnore tragno ho ahy mba hitobohako riha. ⁵Fa tsy mboe nitoboke tao agnate tragno Raho nanomboke tamity andro ze nindaisako Israely niakatre ka zisikamizao andro zao. Fa kea, nitoboke tao agnate lay Raho, le tabernakele, tamity toera sambehafa. ⁶Tamity toera iaby ze le fa nifindrako teo amy Israely iaby, feie vao Raho le fa nirehake na ino ino tamireo mpitarike Israely ze tinendrecko ho mpiambe ty vahoako, nanao hoe:" Nagnino nareo ro tsy hagnore tragno sedera ho ahy?" ⁷"Amizao are, ambarao Davida mpanompoko hoe:' Zao ro safa Yaveh tompo ty maro: Zaho ro nangalake anao bakamity tane fihinanam-bilo, bakamity fiaraha agnondry, mba ho mpandily eo amy Israely ndatiko riha. ⁸Niomba anao Raho na taia aia niombanao naho nandrava reo fahavalonao tsy ho eo agnoloanao, naho hameako agnara, manahake ty agnara reo ze bey eto ambone ty tane riha. ⁹Hanendre toera raike ho ahy Israely ndatiko Raho naho hanao iereo ao, mba hitoboha iereo ao amity toera iereo arere naho tsy hanao fisalasala sase. Reo ndaty raty fagnahy le tsy hampijale iereo, manahake ty natao iereo taloha sase, ¹⁰manahake ty natao iereo nanomboke tamity andro ze nandiliako reo mpitsara mba ho eo amy Israely ndatiko. Bakeo handavo lefo reo fahavalonao iaby Raho. Fagnampe zay le ataliliko aminao fa izaho, Yaveh, le hagnore tragno raike ho anao. ¹¹Ho avy zay laha fa lefe ty andronao ze hindehananao agne amireo razambeinao, le hananga reo foko afara nao Raho, naho ho ahy ty raike amireo fokonao, le Zaho ro hanao ty fanjakane. ¹²Hagnore tragno ho Ahy re, naho Zaho hanao ty sezan-droandriane zisikezay. ¹³Ho raene Raho, naho re ho anako. Tsy hafahako amine ty fatokia ty fagnenkeako, manahake ty nagnafahako zay tamy Saoly, ze nandily talohanao. ¹⁴Hatoboko ho eo amity tragnoko vaho ho eo amity fanjakako zisikezay re, naho ty sezan-droandria le hitoboke zisikagne. ¹⁵Le nirehake tamy Davida ty Natana naho nitalily reo rehake iaby reo tagne amine, ka nirehake tamine momba ty fahisaha raike iaby re. ¹⁶Le nilitre Davida mpanjaka naho nitoboke teo agnolao Yaveh; hoe re ty hoe:" Ia vao Raho, ry Yaveh Zagnahare, naho ino ty fokoko, ro le nientenao ho amize fagniria zao raho? ¹⁷Fa zaka kele teo amasonao zay, ry Zagnahare. Nirehake ty amity foko ty mpanomponao ze mboe hoavy Riha, naho nanoro ahy reo foko hoavy, ry Yaveh Zagnahare. ¹⁸Ino kea ro azoko, zaho Davida, rehafe aminao? Nameanao hasy ty mpanomponao. Nameanao saotre arere ty mpanomponao. ¹⁹Ry Yaveh, noho ty amity mpanomponao, vaho mba hahalefe ty fagniria arere, ro nagnanovanao ze zaka-bey zao mba hanoroa reo asanao foloay iaby. ²⁰Ry Yaveh, tsy misy manahake anao, naho tsy misy Zagnahare laha tsy Riha, arake ze le fa reinay zisikagne. ²¹Fa ia ro firene eto ambone tane manahake ty Israely ndatinao, ty navotanao, Zagnahare, bakagne Egipta mba ho vahoako ho Anao, mba hanao agnara ho anao amireo asa foloay vaho mahalatsa? Reo firene le rinoanao tsy ho eo agnolao ty vahoakenao, ze navotanao tamy Egipta. ²²Nataonao ho vahoakenao arere zisikezay ty Israely, naho Riha, ry Yaveh, le lasa Zagnahare iereo. ²³Ka amizao, ry Yaveh, hitoboke zisikezay anie ty fampagnantegna ze nataonao mikasike ty mpanomponao vaho ty fokone. Anovo arake ze le fa nirehafena. ²⁴Hitoboke zisikezay anie ty agnaranao naho ho foloay, ka hirehake ty ndaty hoe:" Yaveh tompo ty maro ro Zagnahare Israely, laha atoboke eo agnoloanao, ty tragnoko, Davida mpanomponao. ²⁵Fa Riha, ry Zagnahareko, le fa nanoro tamity mpanomponao fa hagnore tragno ho aze Riha. Zay ro antone, nahisahako, zaho mpanomponao, harisiha hivavake aminao. ²⁶Ka amizao, ry Yaveh, Riha ro Zagnahare, naho le fa nanao ze fampagnantegna soa zay tamity mpanomponao: ²⁷Naho zotoko ty hitahy ty tragno ty mpanomponao, mba hitohiza zay zisikagne eo agnoloanao. Riha, ry Yaveh, ro nitahy zay, Ka ho voatahy zisikagne zay."

Chapter 18

¹Tafara zay Davida le nanafike ty Filistina naho naharese iereo. Nalane teo amity fifehea ty Filistina ty Gata vaho ty tanane. ²Naho naharese i Moaba re bakeo, naho le lasa mpanompo Davida ty Moabita naho nandoa haba tamine. ³Le rese Davida ty Hadarezera, mpanjaka i Zoba tao Hamata, laha mboe nindeha mba hanao ty lalane teo amoro ty rano i Eofrata ty Hadarezera. ⁴Nitsepake kalese arivo, vaho mpitiki-tsoavale fito arivo, naho mpindeha antomboke roe ale ty Davida. Finily Davida reo soavale ty Kalese iaby, fa nanonka ze mahampe kalese zato re. ⁵Tamy niavy mba hagnampe Hadarezera mpanjaka Zoba reo Syriaana bakagne Damaskosy, le namono lahilahy Syriaana roa arivo vaho roe ale ty Davida. ⁶Bakeo nametrake miaramila tagne Syria agne Damaskosy ty Davida, ka lasa mpanompo Davida ty Syriaana naho nandoa haba tamine. Namea Yaveh faharesea ty Davida na taia aia niombane. ⁷Nalae Davida reo ampinga volamena iaby tegne amity mpanompo Hadarezera naho nientene tagne Jerosalema. ⁸Tagne Tibata vaho Kona, tana i Hadarezera, le nangalake varahy maro ty Davida. Ze varahy zay ro nagnanova Solomona ty riake varahy, ty ambe, vaho ty zaka varahy tafara atoy. ⁹Tamy rey Toy, mpanjaka Hamata, fa rese Davida ty tafike Hadarezera mpanjaka Zoba iaby, ¹⁰le nalefa i Toy tagne amy Davida ty Hadorama anadahine mba hanalama vaho hisaotre aze, satria Davida nialy tamy Hadarezera vaho naharese aze, naho satria nagnore aly tamy Toy ty Hadarezera. Naho Hadorama le ninday zaka vita tamity volafoty, volamena, naho varahy niarake tamine. ¹¹Natoka Davida mpanjaka ho ahy Yaveh reo zaka reo, niarake tamity volafoty vaho volamena ze nientene bakamity fierene iaby: Edoma, Moaba, ty vahoake Amona, reo Filistina, naho ty Amalekita. ¹²Namono Edomita valo arivo vaho ray ale ty Abisay anadahy Zeroia tao amity Baibon-driake. ¹³Nametrachane miaramila tao Edoma, naho le lasa mpanompo Davida reo Edomita iaby. Namea Yaveh faharesea ty Davida na taia aia niombane. ¹⁴Nanjaka teo amy Israely iaby Davida, naho nanao ty rarene vaho ty hamarea tamity vahoakene iaby re. ¹⁵Joaba anadahy Zeroia ro mpifehe ty tafike, naho Josafata anadahy Ahiloda ro mpitan-tsoratre. ¹⁶Zadoka anadahy Ahitoba vaho Abimeleka anadahy Abiataro ro mpisoro, naho Saosa ro mpanora-dala. ¹⁷Benaia anadahy Joiada ro nifehe reo Keretita vaho Peletita, naho reo anadahy Davida ro mpagnomea hevetre mitarike ty mpanjaka.

Chapter 19

¹Naho tafara atoy le mate Nahasy, mpanjaka ty vahoake Amona, naho ty anadahine ro lasa mpanjaka teo amity toerane. ²Hoe ty Davida hoe: "Hanoro hasoam-pagnahy amy Hanona anadahy Nahasy raho, satria nanoro hasoam-pagnahy tamiko ty raene." Ka le nandefa irake Davida mba hampiono aze mikasike andraene. Nilitre tagne amity tane ty Amonita reo mpanompo Davida naho nimbaeo amy Hanona, mba hampiono aze. ³Feie hoe reo roan-drian-dahy Amonita tamy Hanona hoe: "Midineke vao riha fa magnomea hasy ty raenao ty Davida satria nagnirake reo mpanompone mba hagnamafe anao? Feie tsy niavy aminao eto reo mpanompone mba hisafo vaho hizaha ty tane mba handrava zay?"⁴Ka le nitsepake reo mpanompo Davida ty Hanona, namere iereo, nandily reo siky iereo zisikeo amity valahene, hatreo amity foto-pe iereo, naho nandroake iereo. ⁵Laha fa hinaza iereo tamy Davida zay, le nagnirake hanalaka iereo re, satria afa-baraka vatane reo lahilahy. Hoe ty mpanjaka hoe: "Mijanogna ao Jeriko mandram-pitiry ty vaonareo ndraike, naho miheregna bakeo."⁶Laha fa hisa reo Amonita fa lasa nafai-kolitse tamy Davida iereo, le nandefa talenta volafoty arivo ty Hanona vaho ty Amonita mba hagnarama kalese Syriaana vaho mpitiki-tsoavale bakamy Naharaima, Maka, naho Zoba. ⁷Nagnarama iereo kalese roa arivo vaho telo ale ty mpanjaka Maka vaho ty vahoakene, ze niavy nitobe teo agnolao Medeba. Nivory tagne amireo tanane reo Amonita, naho niakatre ho amity aly.⁸Laha fa naharey zay ty Davida, le nagnirake i Joaba vaho ty tafine iaby re mba hifanoje amiereo. ⁹Niakatre ty vahoake Amona ka nilahatre ho amity aly teo amity vavahady ty tana, laha tegne amity baibo reo mpanjaka ze niavy.¹⁰Laha fa hisa Joaba ty aly nagnatreke aze vaho teo agnolao ro tafara, le nangalake ty ilane tamireo mpialy mahay vatane teo amy Israely re naho nandahatre iereo handietre reo Syriaana. ¹¹Laha ty amireo tafike ilane, le nameane ho eo ambane fandilia Abisay rahalahine zay, naho nalahane ho amity aly handietre ty tafike Amona iereo.¹²Hoe Joaba ty hoe: "Laha ohatre ka mahere loatre hoahy reo Syriaana, le riha, ry Abisay, ro tsy maintsy mamonje ahy. Fa laha mafe vatane aminao kea ty tafike Amona, le ho avy hamonje anao raho." ¹³Meherea, naho ao tika hanoro ty vatantika ho mafe ho ahy ty vahoantika vaho ho ahy reo tana ty Zagnaharentika, fa hanao ze soa ho ahy ty fagniriane Yaveh."¹⁴Ka le nimbaeo ho amity aly Joaba vaho reo miaramila tafine mba handietre reo Syriaana, te voasere nilay teo agnolao ty tafike Israely. ¹⁵Laha fa hisa ty tafike Amona fa le fa nilay reo Syriaana, le nilay i Abisay rahalahy Joaba avao kea iereo ka nihere tagne antana. Bakeo nihere bakagne amity vahoake Amona ty Joaba naho noly tagne Jerosalema. ¹⁶Lafa fa hisa reo Syriaana fa rese Israely iereo, le nandefa fanoran-kere bakagne andafe ty Rano Eofrata iereo, niarake tamy Sofaka ty mpifehe ty tafike Hadarezera. ¹⁷Laha fa nirehafa zay Davida, le namory ty Israely iaby re, nitsake Jordana, naho niavy teo amiereo. Nandahatre ty tafike ho amity aly handietre reo Syriaana re, naho nialy tamine iereo. ¹⁸Nilay Israely ty Syriaana, naho Davida namono mpitiki-kalese Syriaana fito arivo vaho miaramila mpindeha tomboke efatre ale. Vinonone avao kea ty Sofaka, ty mpifehe ty tafike. ¹⁹Laha fa hisa reo mpanjaka iaby ty mpanompo Hadarezera fa rese Israely iereo, le nilongo tamy Davida iereo naho nanompo iereo. Ka le tsy magniry ty hanorake reo Amonita sase ty vahoake Syria.

Chapter 20

¹Naho tamity andro ty lohatao, andro andehana ty mpanjaka agne agnaly laha tokone ho re, ro nitarihe Joaba ty tafike ho amity aly vaho nandravane ty tane reo Amonita. Lasa re naho nanao faherano i Raba. Nijano tao Jerosalema ty Davida, Naho nanafike i Raba ka naharese zay ty Joaba.²Nafaha Davida hiala amity lohane ty satron-kasy ty mpanjaka iereo, naho hisane fa talenta volamena raike ty lanja zay, naho nisy vato lafo-vily tao amizay. Natoboke teo andoha Davida ty satron-kasy, naho nakarene reo babo maro bey tao antana. ³Nakarene ty ndaty ze tao antana naho sinerene hiasa miarake amity tsofa vaho fangaom-by naho famaky iereo. Davida le nangatake reo tana ty vahoake Amona iaby mba hanao zay asa zay. Bakeo nihere tagne Jerosalema ty Davida vaho ty tafike iaby.⁴Tafara zay le nisy aly niarake tamireo Filistina tao Gazera. Vinono i Sibekay ty Hosatita ty Sipay, raike amireo fokone ty Refaita, naho rese reo Filistina. ⁵Le nisy aly niarake tamireo Filistina ndraike tao Goba, naho vinono Elanana anadahy Jaira ty Betlehemita ty Lamy rahalahy i Goliata ty Gatita, ty tsila-ketae ze nana lefo le hoe ty volin-teno ty mpagneno.⁶Naho nisy aly raike hafa ndarika tao Gata ze nisy lahilahy lava bey nana rambotagna ene isake ty tagna naho rambon-tomboke ene isake ty tomboke. Re avao kea le bakamity foko ty Refaita. ⁷Laha fa nagnaraty ty tafike Israely re, le vinono i Jehonadaba anadahy Simea, rahalahy Davida. ⁸Reo ro foko ty Refaita bakao Gata, naho mate ty tagna Davida vaho ty tagna reo miaramilane iereo.

Chapter 21

¹Nisy fahavalo raike nitsanga nandietre Israely naho nandrisike i Davida mba hagnisake ty Israely. ²Hoe Davida tamy Joaba vaho reo mpifehe ty tafike hoe: "Mindehana, isaho ty vahoke Israely bakao Beri-sheba ka zisikagne Dana naho ento amiko, mba hahaiako ty isa iereo." ³Le hoe joaba hoe: "Hanombo agnabo zato ty tafine anie Yaveh. Kanefa ry tompoko ty mpanjaka, feie tsy manompo ty tompoko ie iaby? Nagnino ro mipay zay ty tompoko? Nagnino ro minday heloke amy Israely?" ⁴Kanefa tampetre ty safa ty mpanjaka amy Joaba. Ka le lasa Joaba naho nindeha nagnera Israely iaby. Bakeo le nihere tao Jerosalema re. ⁵Naho le tinao Joaba tamy Davida ty fiharoa ty isa reo lahilahy mpialy. Nisy lahilahy 1.100.000 mita-meso tao Israely. Joda arere ro nana miaramila 470.000. ⁶Fa Levy vaho Benamina le tsy voaisake amiereo, satria niheje i Joaba ty baiko ty mpanjaka. ⁷Naha-tohy an'Agnahare ty fihetsene, ke le nanafike Israely Re. ⁸Hoe Davida tamin'Agnahare hoe: "Nanonta bey raho tamity fanova zay. Kea afaho ty heloke ty mpanomponao, satria nanao zaka-tsy mete bey raho." ⁹Hoe Yaveh tamy Gada, mpaminane Davida hoe: ¹⁰"Mindehana ambarao amy Davida hoe: 'Zao ro atalily Yaveh: Ameko safidy telo riha: Mifilia raike amiereo.'" ¹¹Laha zao Gada le nimbaeo amy Davida naho nanao tamine hoe: "Zao ro ambara Yaveh: 'Mifilia raike amitoa: ¹²kere telo tao, sa telo vola hiagne reo fahavalo vaho tratre ty meso iereo, sa telo andro amity meso Yaveh, zane hoe, arete-mandany ao amity tane, miarake amity anjele Yaveh mandrava magnera ty tane Israely iaby.' Ka amizao are, tampaho ty valen-drehake tokone ho enteko agne amity nagnirake ahy." ¹³Le hoe Davida tamy Gada hoe: "Sahira loatre raho. Engao raho hitonta eo antagna Yaveh hoe zay eo antagna ty ndaty, satria vatane foloay ty fandeferane." ¹⁴Laha zao le nandefa loza tamy Israely Yaveh, naho ndaty fito ale ro mate. ¹⁵Nandefa anjele tagne Jerosalema Yaveh mba handrava zay. Laha igne re mba handrava aze igne, le nagnente Yaveh naho nagnova ty saine tamity raty. Hoe re tamity anjele mpandrava hoe: "Ampe zay! Ajanogno ty tagnanao." Tamize andro zay le nitsanga teo amity famoloa Araona ty Jebosita ty anjele Yaveh. ¹⁶Nagnente ambone Davida naho nahisake ty anjele Yaveh nitsanga teo agnivo ty tane vaho ty lagnitre, nisy meso nanondro i Jerosalema tegne antagnane. Bakeo Davida vaho reo olobey, nisiky akanjo fandala, nagnohoke ty tarehe iereo tamity tane. ¹⁷Le hoe Davida tamin'Agnahare hoe: "Feie tsy zaho ro nandily ty hagnisaha reo tafike? Nanao zay zaka raty zay raho. Fa reo agnondry reo, ino ro natao iereo? Ry Yaveh Zagnahareko! Ao ty tagnanao hagnisy ahy vaho ty fokoko, fa ko enga hitoboke amity vahoakenao ty loza." ¹⁸Le nandily i Gada ty anjele Yaveh mba hitalily amy Davida, fa tokone hiakatre vaho hagnore alitara ho ahy Yaveh eo amity famoloa Araona ty Jebosita ty Davida. ¹⁹Laha zao le lasa niakatre Davida arake ty toro-hevetre napane Gada nanoene amity agnara Yaveh. ²⁰Laha mboe nandisa vare ty Araona, le nitolike re naho nahisake ty anjele. Le nihaja iereo vaho reo anadahine efatre. ²¹Laha fa niavy tagne amy Araona ty Davida, le nagnente Araona ka nahisake i Davida. Niala ty famoloa re naho nagnohoke ty tarehene tamity tane to amy Davida. ²²Le hoe Davida tamy Araona hoe: "Avilio amiko ty famoloa toy, mba hahafahako magnore alitara ho ahy Yaveh. Haloako ty viline feno, mba hiala amity vahoake ty loza." ²³Hoe Araona tamy Davida hoe: "Alao ho anao zay, ry tompoko ty mpanjaka. Anovo amine ze hisanao fa soa ao amasonao. Ingo, hagnomea agnombe ho anao ho fagnatetre oroa raho, ty famofoham-bare ho hetae, naho ty vare ho fagnatetre voa; hameako anao iaby zay." ²⁴Le hoe Davida mpanjaka tamy Araona hoe: "Aha, mifahatre hivily zay amity viline feno raho. Tsy hangalake ze anao vaho hanolotre zay ho fagnatetre oroa amy Yaveh raho laha amea ahy avao zay." ²⁵Laha zao le nandoa enen-jato sekele volamena ho ahy ty toera ty Davida. ²⁶Nagnore alitara ho ahy Yaveh teo Davida naho nanolotre fagnatetre oroa vaho fagnate-piharoa teo amizay. Nikaike Yaveh re, ty namale aze tamity afo bakahne andagnitse ho eo amity alitara fagnoroa ty fagnatetre oroa. ²⁷Bakeo Yaveh nagnomea baiko ty anjele, naho nagnere ty mesone tao amity fitobohane ty anjele. ²⁸Laha fa hisa Davida fa namale aze teo amity famoloa Araona ty Jebosita ty Yaveh, le nanao ty soro teo re tamio andro o avao. ²⁹Naho tamize andro zay, ty tabernakele Yaveh, ze natao Mosesy tagne agnefetre, vaho ty alitara ho ahy ty fagnatetre oroa, le tagne amiereo tane agnabo tagne Gibeona. ³⁰Kanefa, tsy afake nindeha tagne mba hangatake ty tari-dalan'Agnahare ty Davida, satria natahotre ty meso ty anjele Yaveh re.

Chapter 22

¹Bakeo Davida nirehake ty hoe:" Eto ro hisy ty tragno Yaveh Zagnahare, miarake amity alitara ho ahy ty fagnatetre oroa Israely." ²Ka nandily reo mpanompone ty Davida mba hamory miarake reo vahiny ze mitoboke agne amity tane Israely. Tinendrene iereo mba ho mpamaky vato, mba hamaky reo vaton-kara, mba hagnoregna ty tragnon'Agnahare. ³Nagnomea vy maro bey ho hafantsike ty varavara mba ho eo amity vavahady, naho amireo vy fagnitia Davida. Nagnomea varahy maro noho ze azo lanjae avao kea re, ⁴naho hetae sedera maro tsy hay isahe. (Ninday hetae sedera maro bey ho ahy Davida mba hisahe reo Sidoniana vaho reo Tyriana.) ⁵Hoe ty Davida hoe:" Solomona anadahiko le kele vaho tsy manam-pahaia, naho ty tragno ze tokone hamboare ho ahy Yaveh le tsy maintsy mahajilo, mba halaza vaho ho bey hasy eo amireo tane hafa iaby. Ka hikarakara ty fagnoregna zay raho." Laha zao le nanao fagnomana bey ty Davida taloha ty nifatezane. Bakeo le nikaike i Solomona anane re nandily aze hagnore tragno ho ahy Yaveh, ty Zagnahare Israely. ⁷Hoe Davida tamy Solomona hoe:" Ry zanako, dineko ty hagnoregnako tragno, ho ahy ty agnara Yaveh Zagnahareko. ⁸Kanefa Yaveh namonje ahy naho nirehake hoe:' Le fa nampimpoke lio maro naho le fa nialy aly maro riha. Tsy hagnore tragno ho ahy ty agnarako riha, satria le fa nampimpoke lio maro teto antane teo amasoko riha. ⁹Na le zay aza, hana anadahy raike tea filongoa riha. Hagnomea aze fitofa amireo fahavalone iaby amity lafine iaby Raho. Fa ty agnarane le hatao hoe Solomona, naho hagnomea aze fiadagna vaho filamina ho ahy Israely amireo androne Raho. ¹⁰Hagnore tragno ho ahy ty agnarako re. Ho anako re, naho ho raene Raho. Hanao ty sezan-droandria ty fanjakane eo amy Israely zisikagne Raho. ¹¹Amizao, ry zanako, hiomba anao anie Yaveh naho hahasoa anao. ¹²Hagnore ty tragno Yaveh Zagnaharenao anie riha, arake ty nirehafene fa hataonao. Hagnomea anao say vaho fazavan-tsay avao kea anie Yaveh, mba hagnenkeanao ty lily Yaveh Zagnahareko, laha fa manao anao hiasa eo amy Israely Re. ¹³Le hosoa riha, laha magnenke soa reo lala vaho reo lily ze namea Yaveh tamy Mosesy mikasike ty Israely. Maherea naho managna herem-po. Ko matahotre na kivy. ¹⁴Naho, ingo, ty ezake bey ze le fa vinognoko ho ahy ty tragno Yaveh te talenta volamena 100.000, talenta volafoty ray tape-trisa, naho varahy vaho vy marobey. Le fa nagnomea hetae vaho vato avao kea raho. Tsy maintsy hagnampe beibey kea reo iaby reo riha. ¹⁵Mana mpiasa maro miarake aminao riha: mpamaky vato, mpanao tragno, mpandrafitre, naho reo mpanao asa-tagna mahay maro isan-karazane, ¹⁶ze afake miasa amity volamena, volafoty, varahy, naho vy. Ka atombo ty asa, naho hiomba anao anie Yaveh. ¹⁷Nandily reo mpitarike ty Israely iaby avao kea Davida mba hagnampe i Solomona anadahine, manao hoe: ¹⁸"Miomba anareo Yaveh Zagnaharenareo naho le fa nagnomea fiadagna anareo tamity lafine iaby. Le fa nagnomea reo vahoake ty faritre teto antagnako Re. Milavo lefo eo agnolao Yaveh vaho ty ndatine ty fagnatetre. ¹⁹Amizao mipaia Yaveh Zagnaharenareo amity arofonareo iaby vaho ty fagnahinareo iaby. Mitsangana naho aoregno ty toera masy Yaveh Zagnahare. Ka afake minday ty tomabile ty fagnenkea Yaveh vaho reo zaka ze an'Agnahare ao antragno ze naore ho ahy ty agnara Yaveh nareo."

Chapter 23

¹Laha fa antetre ty Davida naho marine ho lany ty andro ivelognane, le nataone mpanjaka handily Israely ty Solomona anadahine. ²Navorine niarake reo mpitarike ty Israely iaby, niarake tamireo mpisoro vaho reo Levita. ³Reo Levita telo-polo tao naho mihoatre ro hinafatre. Nisake valo arivo vaho telo ale iereo. ⁴"Amireo, le efatre arivo vaho roe ale ro nita ty asa tao antragno Yaveh, naho ene arivo reo manan-kasine vaho mpitsara. ⁵Efatre arivo ty mpiambe vavahady, naho efatre arivo ty mpiantsa Yaveh miarake amity zaka ze namboareko ho fagnomea fiantsa," Hoe Davida. ⁶Zinara ho vondro ze mifagnarake amireo anadahy Levy iereo: Gesrona, Kehata, naho Merary. ⁷Bakamireo foko Gersona, ro nisy i Ladana vaho Simey. ⁸Telo ty anadahy Ladana: Jehiela ty mpitarike, Zetama, naho Joela. ⁹Telo ty anadahy Simey: Selomota, Haziela, naho Harana. Reo ro mpitarike reo foko i Ladana. ¹⁰Efatre ty anadahy Simey: Jahata, Ziza, Jeosy, naho Beria. ¹¹Jahata ro zokene vatane, naho Ziza ro faharoe, fa Jeosy vaho Beria kea tsy mba nana anadahy maro, ka le natao ho foko raike mitovy asa iereo. ¹²Efatre ty anadahy Kehata: Amrama, Jizara, Hebrona, naho Oziela. ¹³Toa iaby ty anadahy Amrama: Arona vaho Mosesy. Voafily ho mpanoka reo zaka-masy vatane ty Arona, ka re vaho reo fokone ro hanolotre ty liten-ketae magnitre eo agnolao Yaveh, hanompo Aze naho hagnomea tso-drano amity agnarane zisikagne. ¹⁴Fa laha ty amy Mosesy ty lahilahin'Agnahare kea, le natao ho Levita reo anadahine. ¹⁵Reo anadahy Mosesy le i Gersona vaho Eliezera. ¹⁶Ty foko Gersona le i Seboela ty zokene vatane. ¹⁷Ty foko i Eliezera le i Rehabia. Tsy nanagnanake lahy hafa ty Eliezera, kanefa Rehabia le nana foko maro. ¹⁸Ty anadahy Jizara le i Selomita ty mpitarike. ¹⁹Ty foko i Hebrona le i Jeria, zokene vatane, Amaria ro faharoe, Jahaziela ro fahatelo, naho Jekameama ro fahaefatre. ²⁰Reo anadahy Oziela le i Mika zokene vatane, naho Isiah ro faharoe. ²¹Reo anadahy Merary le i Maly vaho Mosy. Reo anadahy Maly le i Eleazara vaho Kisy. ²²Mate tsy mba nitera-dahy ty Eleazara. Anakampela avao ro nanagnane. Reo anadahy Kisy le nanambaly iereo. ²³Reo ana i Mosy telo lahy le i Maly, Edera, naho Jeremota. ²⁴Toa ro foko Levy arake ty foko iereo. Iereo ro mpitarike, voaisake naho voaisake arake ty agnara ty foko ze nanao ty asa fanompoa tao antragno Yaveh, manomboke eo amity roapolo tao ro ho miakatre. ²⁵Fa hoe Davida ty hoe: "Yaveh, Zagnahare Israely, le fa nagnomea fitofa ho ahy ty ndatine. Nataone ao Jerosalema zisikezay ty tragnone. ²⁶Tsy hinday ty tabernakele vaho reo zaka fiasa amity fanompoa iaby sase reo Levita. ²⁷Fa tamity alala ty safa Davida faeane ro nagnisaha reo Levita, roapolo tao naho mihoatre. ²⁸Ty raraha iereo le magnatreke reo foko i Arona amity asa ao antragno Yaveh. Iereo le mikara-kara reo kianja, reo efetragno, ty fomba fandiova reo zaka iaby ze ahy Yaveh, naho ty asa fanompoa hafa ao antragnon'Agnahare. ²⁹Iereo avao kea ro mikarakara ty mofo ty fiatreha, ty koba soa lisa ho vare fagnatetre, ty mofo manify tsy misy masirasira, fagnatetre voaende, fagnatetre misy diloilo, naho ty fagnarana ty hamaroa vaho habein-jaka iaby. ³⁰Nitsanga isa-maray avao kea iereo mba hisaotre vaho hiantsa Yaveh. Natao iereo avao kea zay ty hariva ³¹naho na ombia mbia ro manese fagnatetre oroa ho ahy Yaveh, na amity Sabata na amity fandaza ty voaloham-bola vaho amity andro fagnafara. Ty isake mare, ze voatendre ty lily, le tsy maintsy atoro eo agnolao Yaveh zisikagne. ³²Iereo ro nita ty tragno lay fivoria, ty toera masy, naho nanorake reo foko i Arona nama iereo tamity fanompoa tao antragno Yaveh.

Chapter 24

¹Ty antokon'asa mifototre amireo foko i Arona le toa iaby: Nadaba, Abiho, Eleazara naho Itamara. ²Nadaba vaho Abiho le mate taloha ty nahafate ty rae iereo. Tsy nanagnanake iereo, ka niasa manahake ty mpisoro Eleazara vaho Itamara. ³Davida, niarake tamy Zadoka, foko i Eleazara, naho Ahimeleka, foko i Itamara, le nizara-zara iereo ho antokone amity asa maha-mpisoro iereo. ⁴Teo amireo foko i Eleazara le nisy lahilahy mpitarike maro kea noho ty reo amireo foko i Itamara, ka zinara iereo ho antoko ene amby folo reo foko i Eleazara. Nanao zay tamity loha ty foko-marô vaho tamireo foko i Itamara iereo. Valo reo fizara reo laha isahe, ze mifankahazo amity foko iereo iaby. ⁵Sinara-sara iereo tamity vaky iereo, satria nisy manan-kasy masy vaho manan-kasin'Agnahare, bakamireo foko i Eleazara vaho reo foko Itamara. ⁶Semaia anadahy Netanela mpanora-dala, Levita raïke, le nanoratre ty agnara iereo teo amity fiatrehia ty mpanjaka, reo manan-kasy, Zadoka mpisoro, Ahimeleka anadahy Abiatarà, naho reo mpitarike ty fisoroha vaho reo foko ty Levita. Ty foko raïke le voasarike tamity vakine bakamireo foko Eleazara, naho ty magnaëake le ho saraha bakamireo foko Itamara. ⁷Ty loka voalohane le nimbaëo amy Joariba, ty faharoe i Jedaia, ⁸ty fahatelo i Harima, ty fahaëfatre i Seorima, ⁹ty fahadime i Malkia, ty fahaene i Miamina, ¹⁰ty fahafito i Hakoza, ty fahavalo Abia, ¹¹ty fahasive i Jesoa, ¹²ty fahafolo i Sekania, ty faha raïke amby folo Eliasiba, ty faharoe amby folo i Jakima, ¹³ty fahatelo amby folo i Hôpa, ty fahaëfatre amby folo i Jesebaba, ¹⁴ty fahadime amby folo i Bilga, ty fahaene amby folo Imera, ¹⁵ty fahafito amby folo Hezira, ty fahavalo amby folo i Hafizeza, ¹⁶ty fahasive amby folo i Petahia, ty faharoa-polo Jehezekela, ¹⁷ty faharaïke amby roa-polo Jakina, ty faharoe amby roa-polo Gamola, ¹⁸ty fahatelo amy roa-polo Delaia, naho ty fahaëfatre amby roa-polo i Mazia, ¹⁹Reo ro laharan'asa iereo, laha fa niavy tao amity tragno Yaveh iereo, magnorike ty fotsipeke namea iereo tamity alala Arona razambey iereo, manahake ty nagnanara Yaveh, ty Zagnahare Israely aze. ²⁰Toa ro sisa reo Levy: tamireo anadahy Amrama, le i Sobaëla; tamireo anadahy Sobaëla, le Jedala. ²¹Reo anadahy Rehabia: tamireo anadahy Rehabia, le Jisia mpitarike. ²²Tamireo Jizarita, le i Selomota; tamireo anadahy Selomota, le i Jahata. ²³Reo anadahy Hebrona: Jeria mpitarike, Amaria ro faharoe, Jahaziëla ro fahatelo, naho Jekameana ro fahaëfatre. ²⁴Agnate ty foko Mika ty Samira. ²⁵Jisia ro rahalahy Mika. Agnate ty anadahy Jisia ty Zakaria. ²⁶Reo anadahy Merary: Maly vaho Mosy. Ty anadahy Jazia, le i Beno. ²⁷Reo anadahy Merary: Jazia, Beno, Sohama, Zakora, naho Ibry. ²⁸Ty anadahy Maly: Eleazara, ty tsy nana anadahy. ²⁹Ty anadahy Kisy, ty anadahy Kisy le: Jeramela. ³⁰Reo anadahy Mosy: Maly, Edera, naho Jerimota. Reo ro Levita, voaisake arake ty foko iereo iaby. ³¹Reo lahilahy ze loha ty isam-poko ty raene iaby vaho reo faralahine iaby reo, le sambe niloka teo agnolôa Davida Mpanjaka, vaho Zadoka naho Ahimeleka, niarake tamireo loham-poko reo mpisoro vaho reo Levita. Nanao antsapake manahake ty natao reo foko Arona iereo.

Chapter 25

¹Davida vaho reo mpitarike ty asa ty tabernakele le nifily ty asa ty ilane tamireo anadahy Asafa, Hermana, naho Jedotona. Reo lahilahy reo le naminane tamireo harpa, lokanga, naho kipantso. Toa iaby ty lisite reo ndaty ze nanao ze asa zay: ²Bakamireo anadahy Asafa: Zakora, Josefa, Netania, naho Asarela, reo anadahy Asafa, teo ambane fitariha Asafa, ty naminane teo ambane orimaso ty mpanjaka. ³Bakamireo anadahy Jedotona: Gedalia, Zery, Jesaia, Simey, Hasabia, naho Matatia, ene ty fiharoane, teo ambane fahe Jedotona rae iereo, nititike ty harpa mba hagnomea fisaora vaho hiantsa Yaveh. ⁴Bakamireo anadahy Hermana: Bokia, Matania, Oziela, Seboela, naho Jerimota, Hanania, Hanany, Eliata, Gidalt, Romamti-ezera, Josbekasa, Maloty, Hotira, naho Mazaiota. ⁵Anadahy Hemana mpaminane ty mpanjaka reo iaby reo. Zagnahare le nagnomea anadahy efatre amby folo vaho anakampela telo i Hemana mba hagnomea hasy aze. ⁶Reo iaby reo le teo ambane fehe ty rae iereo. Mpititike zaka-magneno tao antragno Yaveh iereo, miarake amireo kipantso vaho reo lokanga laha nanompo tao antragno Yaveh iereo. Asafa, Jedotona, naho Hermana le teo ambane orimaso ty mpanjaka. ⁷Iereo vaho reo rahalahine ze nanam-pahaia vaho vinogno mba hititike mozike ho ahy Yaveh le nisake 288. ⁸Nanao antsapake ho ahy reo asane iereo, mitovy iaby, hoe zay kea ho ahy ty kele vaho ty antetre, ty mpagnanatre vaho ty mpianatre. ⁹Laha ty mikasike reo anadahy Asafa: ty antsapake voalohane le azo ty foko Josefa; ty faharoe azo ty foko Gedali, ndaty misake roe amby folo; ¹⁰ty fahatelo azo Zakora, reo anadahy vaho reo longone, ndaty misake roe amby folo; ¹¹ty fahaefatre azo Jizry, reo anadahy vaho reo longone; ndaty roe amby folo; ¹²ty fahadime le azo Netania, reo anadahy vaho reo longone, ndaty misake roe amby folo; ¹³Ty fahaene le azo Bokia, reo anadahine vaho reo longone, ndaty misake roe amby folo; ¹⁴ty fahafito azo Jesarela, reo anadahine vaho reo longone, ndaty misake roe amby folo; ¹⁵ty fahavalo le azo Jesaia, reo anadahine vaho reo longone, ndaty misake roe amby folo; ¹⁶ty fahasive le azo Matania, reo anadahine vaho reo longone, ndaty misake roe amby folo; ¹⁷Ty fahafolo le azo Simey, reo anadahine vaho reo longone, ndaty misake roe amby folo; ¹⁸ty faharaike amby folo le azo Azarela, reo anadahine vaho reo longone, ndaty misake roe amby folo; ¹⁹ty faharoe amby folo le azo Hasabia, reo anadahine vaho reo longone, ndaty misake roe amby folo; ²⁰ty fahatelo amby folo le azo Sobaela, reo anadahine vaho reo longone, ndaty misake roe amby folo; ²¹Ty fahaefatre amby folo le azo Matitia, reo anadahine vaho reo longone, ndaty misake roe amby folo; ²²ty fahadime amby folo le azo Jemerota, reo anadahine vaho reo longone, ndaty misake roe amby folo; ²³ty fahaene amby folo le azo Hanania, reo anadahine vaho reo longone, ndaty misake roe amby folo; ²⁴ty fahafito amby folo le azo Josbekasa, reo anadahine vaho reo longone, ndaty misake roe amby folo; ²⁵Ty fahavalo amby folo le azo Hanania, reo anadahine vaho reo longone, ndaty misake roe amby folo; ²⁶ty fahasive amby folo le azo Maloty, reo anadahine vaho reo longone, ndaty misake roe amby folo; ²⁷ty faharoa-polo le azo Eliata, reo anadahine vaho reo longone, ndaty misake roe amby folo; ²⁸ty faharaike amby roa-polo le azo Hotira, reo anadahine vaho reo longone, ndaty misake roe amby folo; ²⁹Ty faharoe amby roa-polo le azo Gidalt, reo anadahine vaho reo longone, ndaty misake roe amby folo; ³⁰ty fahatelo amby roa-polo le azo Mahaziot, reo anadahine vaho reo longone, ndaty misake roe amby folo; ³¹ty fahaefatre amby roa-polo le azo Romamti-ezera, reo anadahine vaho reo longone, ndaty misake roe amby folo.

Chapter 26

¹Toa iaby ty fizara reo mpiambe vavahady: Bakamireo Koraita, Meselemia anadahy Kore, foko i Asafa. ²Meselemia le nanagnanake lahy: Zakaria ro voalohane, Jediaela ro faharoe, Zebadia ro fahatelo, Jatniela ro fahaefatre, ³Elama ro fahalime, Johanana ro fahaene, Elihoenay ro fahafito. ⁴Obed-edoma le nana anadahy: Semaia ro voalohane, Jozabada ro faharoe, Joa ro fahatelo, naho Sakara ro fahaefatre, naho Netanela ro fahalime, ⁵Amiela ro fahaene, Isakara ro fahafito, Peoletahy ro fahavalo, satria tinahin'Agnahare ty Obed-edoma. ⁶Naho Semaia anane le niterake lahy ty nandily teo amity foko iereo; iereo le lahilahy mana fahaia manao maro. ⁷Reo anadahy Semaia le: Otny, Rafaela, Obeda naho Elzabada. Reo longo Eliho vaho Semakia le ndaty mana fahaia-manao maro avao kea. ⁸Reo iaby reo le foko Obede-edoma. Iereo vaho ty anadahy iereo naho reo longone le ndaty mahavita manao ty addine agne amity tabernakele fanompoa. Nisy roe amby enem-polo tamireo nifankahazo tamy Obed-edoma. ⁹Meselemia le nana anadahy vaho Longo, ndaty manam-pahaia, valo amby folo ty fiharoane. ¹⁰Hosa, foko i Merary, le nanagnanake lahy: Simry ro mpitarike(na le tsy lahy voalohane aza re, le nataon-draene ho mpitarike), ¹¹Hilkia ro faharoe, Tebalia ro fahatelo, naho Zakaria ro fahaefatre. Reo anadahy Hosa vaho ty longone marine iaby le telo amby folo ty isane. ¹²Reo fizara reo mpiambe vavahady reo, mifagnarake amity mpitarike iereo, le nana asa, manahake reo longone, mba hanompo ao antrano Yaveh. ¹³Niloka iereo, na ty kele na ty antetre, mifagnarake amity foko iereo, ho ahy ty isam-bavahady. ¹⁴Laha fa natorake ho ahy ty vavahady antignana ty loka, le poke tao amy Selemia zay. Le nanorake ty loka ho ahy Zakaria anadahine iereo, ty mpagnomea hevetre mare, naho ty lokane le niboake ho ahy ty vavahady avaratre. ¹⁵Ty vavahady antimo le tinendre ho ahy Obed-edoma, naho ty tragno famoria ro tinendre ho ahy reo anadahine. ¹⁶Ty vavahady ahandrefa ro tinendre ho ahy Sopima vaho Hosa miarake amity vavahady Saleketa, amity lala miakatre. Voatoboke ho ahy isam-poko reo fiambena. ¹⁷Tagne antignana le nisy Levita ene, ty tagne avaratre efatre isan'andro, ty tagne antimo efatre isan'andro, naho lahilahy kiroe-droe ty tagne amity tragno famoria. ¹⁸Tao amity fitsara ahandrefa le nisy soratre efatre, efatre tegne amity lala, naho roe tao amity fitsara. ¹⁹Reo ro fizara reo mpiambe vavahady. Iereo le feno ty foko Kora vaho Merary. ²⁰Eo amity Levita, Ahia ro nita reo harea tao antragnon'Agnahare, vaho ty amireo harea tao amireo zaka ze ahy Yaveh. ²¹Ty foko Ladana, foko bakamy Gersona bakamity alalane naho ty mpitarike ty foko Ladana ty Gersonita, le i Jehielita vaho reo anadahine, ²²Zetama, vaho Joela rahalahine, ty nagnori-maso ty tragno famoria ao antragno Yaveh. ²³Nisy mpiambe avao kea vosarika tamity foko Armama, Jizara, Hebrona, naho Oziela. ²⁴Seboela anadahy Gersona ana i Mosesy, ro mpagnori-maso eo amity tragno famoria. ²⁵Reo longone bakamity foko Eliezera le Rehabia anadahine, Jesaia anadahy Rehabia, Jorama anadahy Jesaia, Zikry anadahy Jorama, naho Selomota anadahy Zikry. ²⁶Selomota vaho ty longone, le nita ty tragno famoria iaby mita reo zaka ze ahy Yaveh, ze natoka Davida mpanjaka, reo mpitarike ty foko, ty mpifehe ty arivo vaho ty mpifehe ty zato, naho reo mpifehe ty tafike. ²⁷Natoka iereo ze azo babo tamity aly ho famoeza ho ahy ty tragno Yaveh. ²⁸Nita ty amity zaka iaby ze natoka i Samoela mpaminane, Saoly anadahy Kisy, Abnera anadahy Nera, naho Joaba anadahy Zeroia ho ahy Yaveh avao kea iereo. Ty zaka iaby ze voatoka ho ahy Yaveh le teo ambane fiambena Selomota vaho reo longone. ²⁹Ty bakamity foko i Jizara, Kenania vaho reo anadahine ro nita ty raraha ty ndaty tsotra amy Israely. Iereo le manan-kasy vaho mpitsara. ³⁰Ty bakamity foko i Hebrona, Hasabia vaho reo rahalahine, le lahilahy mahay 1.700, ro nita ty asa Yaveh vaho ty asa ty mpanjaka. Tagne andafe ahandrefa Jordana iereo. ³¹Bakamity foko Hebrona, Jeria ro mpitarike tamireo fokone, voaisake tamity lisite reo fokone. Tamity tao fahefa-polo nanjaka Davida ro nandineha iereo ty fanova antsoratre naho nahitane lahilahy mahay tao Jazera agne Gileada teo amireo. ³²Jeria le nana longo 2.700, ty loham-poko mahay. Natao Davida mpita teo amireo foko Robena vaho Gada, naho ty vaky ty foko Manase, amity zaka iaby mikasike an'Agnahare, vaho ty amity raraha ty mpanjaka iereo.

Chapter 27

¹Toa ty lisite ty foko reo mpitarike Israelita, reo mpifehe ty arivo vaho ty zato, amireo manankasy ty tafike ze nanompo ty mpanjaka tamity fomba sambehafa. Ty antoko miaramila kirai-kiraike le nanompo isam-bola zisike ty tao. Ty antoko kirai-kiraike le nisy lahilahy efatre arivo vaho reo ale iaby. ²Ty loha ty antoko tamity vola voalohane le i Jasobeama anadahy Zabdiela. Nisy lahilahy efatre arivo vaho roe ale tao amity antokone. ³Agnate reo foko i Fareza re naho nita reo manan-kasy ty tafike iaby zisike ty vola voalohane. ⁴Dodo ro loha ty antoko tamity vola faharoe, ze bakamity foko Ahoa. Miklota ro teo amity lahara faharoe. Nisy lahilahy efatre arivo vaho reo ale tao amity antokone. ⁵Ty mpifehe ty tafike tamity vola fahatelo le i Benaia anadahy Joiada, mpisoro vaho mpitarike. Nisy lahilahy efatre arivo vaho reo ale tao amity antokone. ⁶Io ty Benaia ze mpitarike reo telo-polo, vaho loha reo telo-polo. Tao amity antokone ty Amizabada anadahine. ⁷Asahela rahalahy Joaba ro mpifehe tamity vola fahaefatre. Zebadia anadahine ro lasa mpifehe nisolo aze. Nisy lahilahy efatre arivo vaho roe ale tao amity antokone. ⁸Samihota ro mpifehe tamity vola fahalime, ty foko Jizarita. Nisy lahilahy efatre arivo vaho reo ale tao amity antokone. ⁹Ira anadahy Ikesy, bakagne Tekoa ro mpifehe tamity vola fahaene. Nisy lahilahy efatre arivo vaho roe ale tao amity antokone. ¹⁰Hezela Pelonita, bakamireo vahoake Efraima ro mpifehe tamity vola fahafito. Nisy lahilahy efatre arivo vaho roe ale tao amity antokone. ¹¹Sibekay ty Hosatita, bakamity foko Zera ro mpifehe tamity vola fahavalo. Nisy lahilahy efatre arivo vaho roe ale tao amity antokone. ¹²Abizera ty Anatotita, bakamity foko i Benamina ro mpifehe tamity vola fahasive. Nisy lahilahy efatre arivo vaho roe ale tao amity antokone. ¹³Maharay bakagne amity tana i Netofata, bakamity foko Zera ro mpifehe tamity vola fahafolo. Nisy lahilahy efatre arivo vaho roe ale tao amity antokone. ¹⁴Benaia bakagne amity tana i Piratona, bakamity foko i Efraima ro mpifehe tamity vola faha-raike amby folo. Nisy lahilahy efatre arivo vaho reo ale tao amity antokone. ¹⁵Helday bakao amity tana Netofata, bakamity foko Otniela ro mpifehe tamity vola faharoe amby folo. Nisy lahilahy efatre arivo vaho roe ale tao amity antokone. ¹⁶Toa iaby reo mpitarike ty foko Israely: Ho ahy ty foko Robena, le Eliezera anadahy Zikry ro mpitarike. Ho ahy ty foko Simeona, le Sefaita anadahy Maka ro mpitarike. ¹⁷Ho ahy ty foko Levy, le Hasabia anadahy Kemoela ro mpitarike, naho Zadoka ro nitarike reo foko Arona. ¹⁸Ho ahy ty foko Joda, le Eliho, raikae amireo rahalahy Davida ro mpitarike. Ho ahy ty foko Isakara, le Omry anadahy Mikaela ro mpitarike. ¹⁹Ho ahy ty foko Zebolona, le Jismala anadahy Obadia ro mpitarike. Ho ahy ty foko Naftaly, le Jerimota anadahy Azriela ro mpitarike. ²⁰Ho ahy ty foko Efraima, le Hosea anadahy Azazia ro mpitarike. Ho ahy ty vaky ty foko Manase, le Joela anadahy Pedaia ro mpitarike. ²¹Ho ahy ty vaky ty foko Manase tao Gileada, le Ido anadahy Zakaria ro mpitarike. Ho ahy ty foko Benamina, le Jasiela anadahy Abniera ro mpitarike. ²²Ho ahy ty foko Dana, le Azarela anadahy Jehorama ro mpitarike. Reo ro mpitarike ty foko Israely. ²³Tsy nagnisake reo roa-polo tao na ambane zay ty Davida, satria nampagnantegna ty hagnamaro Israely manahake reo kinta ty lagnitre Yaveh. ²⁴Nanomboke nagnisake reo ndaty ty Joaba, feie tsy nahavita. Laha zao le nitonta teo amy Israely ty havignira. Tsy voasoratre ao amity Tantara i Davida Mpanjaka o isakeo. ²⁵Azmaveta anadahy Adiela ro nita ty rake ty mpanjaka. Jonatana anadahy Ozia ro nita ty famoria tagne ambaibo, tagne amireo tanam-bey, vaho tagne amireo anabohine, naho tagne amireo tilikambo voaaro. ²⁶Ezry anadahy Keloba ro nita reo tambanevolo, reo ze niasa ty tane. ²⁷Simey bakagne Rama ro nita reo tanem-boaloboke, naho Zebdy bakagne Sifama ro nita reo voaloboke vaho ty lakale famorian-divay. ²⁸Bala-hanana bakagne Gadera ro nita reo hetae oliva vaho reo hetaen'amonta tagne amireo tane gebo, naho Joasy ro nita reo tragno famoria-menake. ²⁹Sitray bakagne Sarana ro nita reo biby hare ze nihinam-bilo tagne Sarana, naho Safata anadahy Adlay ro nita reo biby hare ze tagne amireo baibo. ³⁰Obila ty Ismaelita ro nita reo rameva, naho Jedda bakagne Meronota ro nita reo horike vave. Jaziza Hagarita ro nita reo agnondry aman'ose. ³¹Roe iaby reo le mpita ty fanagna Davida Mpanjaka iaby. ³²Mpagnomea hevetre i Jonatana, rahalahin-drae Davida, satria mare ro vaho mpanora-dala re. Jehiela anadahy Hakmony ro nidineke reo ana ty mpanjaka. ³³Ahitofela ro mpagnomea hevetre ty mpanjaka, naho Hosay bakamireo vahoake Arkita ro mpagnomea hevetre ty mpanjaka. ³⁴Rinae Joiada anadahy Benaia, vaho Abiatara ty toera Ahitofela. Joaba ro mpifehe ty tafike ty mpanjaka.

Chapter 28

¹Navory Davida reo manan-kasy ty Israely iaby tao Jerosalema: reo manan-kasy reo foko, reo manam-pahefa reo antoko ze nanompo ty mpanjaka tamity asa iereo voalahatre, reo mpifehe agnarivo vaho mpifehe anjato, reo mpita ty harea vaho fanagna ty mpanjaka vaho ty ahy reo anadahine iaby, naho reo manan-kasine vaho reo lahilahy mpialy, agnate zay ty mahay vatane amiereo.²Le nitsanga Davida mpanjaka naho nanao hoe:" Dranjigno raho, ry rahalahiko vaho vahoakeko. Dineko ty hamboatre tempoly ho ahy ty tomabile ty fagnenkea Yaveh; fisintomboke ho an'Agnahare, naho le fa nanao fagnomana hagnoregna zay raho. ³Nefa hoe ty Zagnahare tamiko hoe:' Tsy hamboatre tempoly ho ahy ty agnarako riha, satria lahilahin'aly riha naho le fa nampipo-dio. ⁴Naho Yaveh, ty Zagnahare Israely, le fa nifily ahy tamity fokon-draeko iaby ho mpanjaka eo amy Israely zisikagne. Le fa nifily ty foko Joda ho mpitarike Re. Nifily ahy ho mpanjaka eo amy Israely iaby tao amity foko Joda, naho tao amity fokon-draeko, bakamity anadahin-draeko iaby Re. ⁵Bakamireo anadahy maro namea Yaveh ahy, ro nifiliane i Solomona, anadahiko, mba hitoboke eo amity sezan-droandria ty fanjaka Yaveh, eo amy Israely.⁶Hoe Re tamiko hoe:' Hamboatre ty tragnoko vaho reo kianjako ty Solomona anadahiko, satria le fa nifily aze ho anako raho, naho ho raene raho. ⁷Hanao ty fanjakane zisikagne Raho, laha mitoboke manao reo liliko vaho lalako, manahake anao amizao re. ⁸Naho amizao, eo amaso Israely iaby, ty fiangona ho ahy Yaveh toy, vaho eo amity fiatrehan'Agnaharentika, le ambenonareo iaby naho tano reo lily Yaveh Zagnaharenareo iaby. Anovo zay mba hanagnanareo ze tane soa zay ka hanao zay ho lova reo anagnareo afara nareo zisikagne. ⁹Naho ty aminao, ry Solomona anako, enkeno ty Zagnahare ty raenao, naho manompoa aze amity fonao iaby vaho fagnahy mazoto. Anovo zay satria Yaveh mipay ty arofo iaby naho mahatakatre ty zoto ty dinene ty ndaty iaby. Laha mipay Aze riha, le ho hisanao Re, nefa laha miala aze riha, le hagnary anao zisikagne re. ¹⁰Haiko fa Yaveh le fa nifily anao mba hamboatre ze tempoly zay ho fitoboha ty masy. Mimafea ka anovo zay."¹¹Le namea Davida i Solomona anane ty sare ty filira ty tempoly, ty fangana ty tempoly, reo tragno famoria, reo efetre farane ambone, reo efetre agnatene, naho ty efetre misy ty tako fagnavota. ¹²Nameane iereo zaka nataone sare ho ahy reo kianja ty tragno Yaveh, reo efetre magnodidy iaby, reo tragno famoria iaby, reo tragno famoria ao antragnon'Agnahare, naho reo famorian-draketre ho ahy reo zaka ze ahy Yaveh. ¹³Nagnomea aze reo fotsipeke ho ahy reo fizara reo mpisoro vaho reo Levita, ho ahy reo asa voatendre ho ahy ty fanompoa ao amity tragno Yaveh, naho ho ahy reo zaka iaby ho ahy ty fanompoa ao antragno Yaveh re. ¹⁴Nameane aze ty lanja ty fanake volamena iaby ho ahy ty fanompoa isan-karazane iaby naho ty fanake volafoty iaby, ho ahy ty zaka iaby ho ahy ty karazam-panompoa iaby. ¹⁵Reo ilane reo le namea tamity lanja, agnate zay ty ilane reo fanoan-jiro volamena vaho reo jiro volamena, ty ilane ty lanja ho ahy ty fanoan-jiro iaby, ho ahy reo Jiro, ho ahy reo fanoan-jiro volafoty, naho ty ilane ho ahy ty fiasa arere ty fanoan-jiro iaby. ¹⁶Nameane ho ahy reo latabatre ty mofoty ty fiatreha, ho ahy ty latabatre iaby ty lanja ty volamena, naho ty lanja ty volafoty ho ahy reo latabatre volafoty. ¹⁷Nameane ho ahy reo sotro fihinanan-kena, reo koveta, naho reo kapoake ty lanja ty volamena tsy miharo. Nameane ty lanja ty finga volamena kirai-kiraike, naho ty lanja ty finga volafoty kirai-kiraike. ¹⁸Nameane ho ahy ty alitara fagnoroa liten-ketae magnitre ty lanja ty volamena voalio, naho ty ahy ty volamena ho ahy ty sare ty Kerobima ze mamelatire reo elane ka manaro ty tomabile ty fagnenkea Yaveh. ¹⁹Hoe Davida ty hoe:" Le fa nataoko antsoratre ze iaby zay arake ty nanoroa Yaveh ahy vaho nampahazoane ahy miomba ty sare."²⁰Hoe Davida tany Solomona anane hoe:" Mimafea naho managna herem-po. Anovo ty asa. Ko matahotre na misalasala, fa Yaveh Zagnahare, Zagnahareko, le miomba anao. Tsy hagnenga anao Re na hiala anao mandram-pahavita ty asa iaby ho ahy ty fanompoa ao amity tempoly Yaveh. ²¹Ingo, tao reo fizara reo mpisoro vaho reo Levita ho ahy ty fanompoa iaby ao antempolin'Agnahare. Hiarake aminao iereo, miarake amity lahilahy manam-pagniria vaho vatane mahay iaby, mba hagnampe anao amity asa vaho hanao ty fanompoa. Reo manan-kasy vaho ty vahoake iaby le vogno ty hagnorike reo baikonao."

Chapter 29

¹Hoe Davida Mpanjaka tamity fiangona iaby hoe:" Solomona anadahiko, zay avao finilin'Agnahare, le mboe kele vaho tsy mana fahaia, nefa mafe ty asa. Fa ty tempoly le tsy ho ahy ty vahoake fa ho ahy Yaveh Zagnahare. ²Ka le fa nanao ze tomabile hereko raho mba hagnomea ty tempoly ty Zagnahareko. Hagnomea volamena raho ho ahy ze zaka vitae amity volamena, volafoty ho ahy ze zaka vitae amity volafoty, varahy ho ahy ze zaka vitae amity varahy, vy ho ahy ze zaka vitae amity vy, naho hetae ho ahy ze zaka vitae amity hetae. Hanolotre vato beryla avao kea raho, vaho haore, vato ho ahy ty asa voafaritry maro loko__kara vato lafo-vily iaby__naho marmora foty maro bey.³Ingo, noho ty hateako ty ao antragnon'Agnahareko, le hameako ho ahy zay ty volamena vaho ty volafoty lafo-vily fanagnako. Ataoko zao ho fagnampe ze iaby le fa vinognoko ho ahy ty tempoly masy toy:

⁴Talenta volamena bakagne Ofira telo arivo, vaho talenta hagnisia reo rindry reo fagnoregna. ⁵Hagnomea volamena ho ahy ty zaka ho vitae amity volamena raho, vaho volafoty ho ahy ty zaka ho vitae amity volafoty, naho reo zaka ho ahy ty karazan'asa iaby ze atao reo mpanao asa tagna. Zay avao kea ro te-handrae anjara ho ahy Yaveh androany naho hanolo-bata hoaze?"⁶Naho reo fagnatetre antsitraro le natao reo mpitarike ty foko ty razambey iereo, reo mpitarike reo foko Israely, reo mpifehe reo agnarivone vaho an-jatone, naho reo manan-kasy eo amity asa ty mpanjaka. ⁷Nagnomea talenta dime arivo vaho darike volamena ray ale, talenta volafoty ray ale, talenta varahy valo arivo vaho ray ale, naho talenta vy 100.000 ho ahy ty asa ty tragnon'Agnahare iereo.⁸Reo ze nana vato lafo-vily le nagnomea zay tao amity fitobohan-draketre ty tragno Yaveh, teo ambane orimaso Jehiela, foko i Gersona. ⁹Nifalefale ty vahoake noho reo fagnatetre antsitraro reo, satria nandrae anjara tamity fone iaby ho ahy Yaveh iereo. Fale le fale avao kea ty Davida Mpanjaka.¹⁰Nisaotre Yaveh teo agnolao ty fiangona iaby ty Davida. Hoe re ty hoe:" Ho antsae anie Riha, ry Yaveh, Zagnahare ty Israely razambeinay, zisikezay. ¹¹Riha, ry Yaveh, ty habey, ty fahefa, ty hasy, ty faharesea, naho ty famirapirata. Fa iaby ze egne amity lagnitre vaho eo ambone ty tane le Anao. Anao ty fanjaka, ry Yaveh, akare ho mpandily eo amity zaka-iaby Riha.¹²Ty harea vaho ty hasy le sambe bakaminao, naho mandily amity ndaty iaby Riha. Eo antagnanao ty fahefa vaho ty here. Hanagnanao ty ozatre vaho ty here mba hahabey ty ndaty vaho hagnomea ozatre ty ndaty na ia ia. ¹³Ka amizao, ry Zagnaharenay, le misaotre Anao vaho miantsa ty agnaranao bey hasy zahay.¹⁴Fa ia vao raho, naho ia reo vahoako, ro tokone ho afake hanolotre reo zaka reo antsitraro? Eka mare, ty zaka iaby le bakaminao, ka le nampolinay taminao mora avao ze anao. ¹⁵Fa vahiny vaho mpandalo manahake reo razambeinay iaby zahay, eo agnoloanao. Ty andronay eto antane le manahake ty aloke, naho tsy misy fagnantegna ty amity fijanogna eto antane.¹⁶Ry Yaveh Zagnaharenay, reo harea iaby reo ze voavorinay mba hanangana tempoly hagnomean-kasy ty agnaranao masy__le bakaminao naho Anao. ¹⁷Haiko avao kea, ry Zagnahareko, fa midineke ty arofo vaho mitea ty fahitia riha. Laha ty amiko, tamity fahitiam-poko ro la fa nanolorako antsitraro reo zaka iaby reo, naho amizao magnente ampifalea reo vahoakenao ze magnolao antsitraro eto manolotre fagnomea ho anao raho.¹⁸Ry Yaveh, ty Zagnahare Abrahama, Isaka, naho Israely__razambeinay__tano zisikagne ao antsay amagneretreretre reo vahoakenao zay. Tariho ty arofo iereo hitolike aminao ¹⁹Ameo i Solomona anadahiko ty arofo feno fagniria hiambe reo lilinao, reo lala ty fagnenkeanao, naho reo lalanao, mba hanova reo vetse-vetse iaby ty amity fanangana ty lampa ze le fa vinatseko."²⁰Hoe Davida tamity fiangona iaby hoe:" Amizao misaora Yaveh Zagnaharenareo." Ty fiangona iaby, nisaotre Yaveh, ty Zagnahare ty razambey iereo, nagnondreke ty lohane ka nanompo Yaveh naho nihohoke teo agnolao ty mpanjaka. ²¹Ty hamaray, le nanao soro ho ahy yaveh vaho nanolotre fagnatetre oroa ho aze iereo. Nanolotre agnombe arivo, agnondry lahy arivo, naho anak'agnondry arivo, niarake tamity fagnatetre nome vaho soro maro le maro ho ahy Israely iaby iereo.²²Tamize andro zay, le nihina vaho nino teo agnolao Yaveh tamity fandaza bey iereo. Natao iereo mpanjaka fagnindroene ndraike ty Solomona, ana Davida, naho nagnosotre aze ho mpanjaka tamity alala ty fahefa Yaveh. Nagnosotre Zadoka ho mpisoro avao kea iereo. ²³Naho Solomona nitoboke teo amity sezan-droandria Yaveh ho mpanjaka hisolo Davida raene. Niambine re, naho ty Israely iaby nitea aze.²⁴Reo mpitarike iaby, miaramila, naho reo anadahy Davida le nagnomea fagnenkea i Solomona Mpanjaka. ²⁵Namea Yaveh hasy tamim-pahabeiza teo agnolao Israely iaby ty Solomona naho nameane fahefam-bey noho ze le fa nameane reo mpanjaka taloha tao Israely.²⁶Nanjaka teo amy Israely iaby ty Davida anadahy Jese. ²⁷Mpanjaka Israely zisike ty efa-polo tao ty Davida. Nandily i Hebrona zisike ty fito tao naho Jerosalema zisike ty telo amby telopolo tao re. ²⁸Mate re laha fa antetre vatane, laha fa nivelo ela, tamity harea vaho hasy. Nisolo aze ty Solomona anane.²⁹Voasoratre ao amity boke Samoela mpaminane, ao amity boke Natana mpaminane, naho ao amity boke Gada mpaminane reo zaka-vita Davida Mpanjaka. ³⁰Voata ao reo asa ty fandiliane, reo zaka-vitane vaho reo zaka-nisy ze nikasike aze, Israely, naho reo fanjaka ty tane hafa iaby.

2 Chronicles

Chapter 1

¹Solomona anadahy Davida, le nitombo here tamity fanjakane, naho Ya Zagnaharene le niaro aze naho nahavy aze ho lasa mahere.²Solomona nirehake tami Israely iaby, tamireo mpifehe ty arivo lahy vaho ty zato lahy, vaho tamireo mpitsara, naho tamity roandrian-dahy iaby tao Israely iaby, reo mpitarike ty tragnon-draza. ³Ka le nindeha tegne amity fitoera abo tagne Gibeona ty Solomona vaho ty mpiharo amine, satria tagne ro nisy ty tragno lay fivoria amin'Agnahare, ze namboare Mosesy mpanompo Yaveh, tagne agnefetre. ⁴Fa niente Davida bakagne Kiriata-Jearima ho agne amity toera ze vinognone ho amizay ty tomabilen'Agnahare, satria le fa nagnore tragno ho ahy zay tao jerosalema re. ⁵Fagnampezey, ty alitara varahy natao Bezalila anadahy Ori anadahy Hora le fa tagne niaolo ty tabernakele Yaveh; nindeha tagne Solomona vaho ty fiangona.⁶Niakatre tagne amity alitara varahy agnolao Yaveh ty Solomona, ze tao amity tragno lay fivoria, naho nanolotre fagnatetre oroa arivo teo amizay. ⁷Zagnahare niseho tany Solomona tamio hale eo naho nanao tamine hoe:" Angataho! Ino ro tokone ameiko anao?"⁸Hoe Solomona tamin'Agnahare hoe:" Riha le fa nanoro fandefera bey tany Davida raeko, naho nanao ahy ho mpanjaka teo amity toerane. ⁹Amizao, ry Yaveh Zagnahare, ao mba ho tanterahe ty fampagnantegna nataonao tany Davida raeko, satria nataonao mpanjaka ty ndaty maro agnisa hoe ty deboke ty tane raho. ¹⁰Ka ameo fahamarea raho vaho fahaia, mba hahafahako mitarike ty vahoake toy, satria ia ro afake hitsara ty vahoakenao, ze vatane maro isake?" ¹¹Hoe Zagnahare tany Solomona hoe:" Satria tao amponao zay, naho satria tsy nangatake vola aman-karea riha, na hasy, na ty fiay reo ze malay anao, na mba ho ela velo riha, fa hamarea vaho fahaia ho ahy ty vatanao ro nangatahanao, mba hahafahanao manjaka amity vahoakeko, eo amireo ze nagnanovako anao ho mpanjaka, naho zao ro hataoko. ¹²Hameiko hamarea vaho fahaia riha androany. Hameiko vola aman-karea, vaho hasy avao kea riha, ze tsy nanagna reo mpanjaka teo alohanao, naho tsy hisy afaranao hana." ¹³Ka avy tao Jerosalema bakagne amity fitoboha abo ze tao Gibeona ty Solomona, bakeo agnolao ty tragno lay fivoria; nanjaka nagnera Israely re. ¹⁴Namory reo Kalese vaho mpitiki-tsoavale ty Solomona, naho nana Kelese 1.400 vaho mpitiki-tsoavale roa-arivo vaho ray ale re ze natobone tao amity tana tioera ty Kalese, naho niarake tamine, ty mpanjaka tao Jerosalema. ¹⁵Natao ty mpanjaka nimaro tao Jerosalema hoe ty vatokele ty volafoty vaho volamena, naho nataone nimaro hoe ty aviavy ze egne amireo tane gebo ty hetae sedera. ¹⁶Hoe ty fagnafara reo soavale bakagne Egypta vaho kiho ho ahy Solomona, le vinily reo mpandrantonie bakagne Kiho tamity viline toka reo. ¹⁷Nagnafatre kalese bakagne Egypta tamity sekele volafoty enen-jato iereo, naho soavale tamity viline sekele 150. Iereo avao kea le nagnondra reo tagne amireo mpanjaka Hetita vaho reo Syriaana.

Chapter 2

¹Naho Solomona ro nibaiko ty fagnoregna tragno ho amity agnara Yaveh vaho ty fagnoregna lampa ho ahy ty fanjakane. ²Nanendre lahilahy fito ale ty Solomona mba hinday reo enta, vaho lahilahy valo ale mba ho mpandily hetae tagne ambohitse, naho lahilahy 3.600 mba hagnori-maso iereo. Nandefa talily tagne amity Hirama, mpanjaka Tyro ty Solomona, nanao hoe: ³"Manahake ze nataonao tamy Davida raeko, ty nandefasanao hetae sedera mba hagnoregnane tragno hitoboha, le manova hoe zay amiko." ⁴Ingo, eto ampagnoregna tragno ho amity agnara Yaveh Zagnahareko raho, mba hanoka zay ho aze, mba hagnoro liten-ketae magnitre eo agnoloane, mba hametrake ty mofo ty fiatreha, naho ho ahy reo fagnatetre oroa amity maray vaho hariva, amireo Sabata vaho reo vola vaovao, naho amireo fifalea voatondro ho ahy Yaveh Zagnaharentika. Zisikezay zay, ho ahy Israely. ⁵Ho bey vatane ty tragno ze haoreko, satria bey ty Zagnaharentika mihoatre reo zagnahare iaby. ⁶Fa ia nefa ro mahay magnore tragno ho an'Agnahare, laha zao tontolo iaby zao hatramity lagnitre aza tsy tendreke Aze? Ia raho ro hagnore tragno ho Aze, laha-tsy ty magnoro soro eo agnoloane? ⁷Laha zao agniraho lahilahy manan-pahaia amity asa amity volamena, volafoty, varahy, vy, vaho volomparasy, sily, naho volon'agnodry manga raho, naho lahilahy raika mahay magnamboatre reo karazan-ketae voasokitre iaby. Hiarake amireo lahilahy manam-pahaia ze miarake amiko agne Joda vaho Jerosalema re, ze natolo Davida raeko. ⁸Andefaso sedera, Kypreso, naho hetae almoga bakagne Libanona avao kea raho, satria haiko fa reo mpanompo nao le mahay ty fomba fanampaha hetae agne Libanona. Ingo, reo mpanomponao, le hiarake amireo mpanomponao, ⁹mba hagnoma hetae maro ho ahy, satria ty tragno ze haoreko le ho bey maho mahisake. ¹⁰Ingo, zaho hagnomea areo mpanomponao, le reo lahilahy ze hanampake ty hetae, vare tritike roe ale kea, vare hordea roe ale kora, divay roe ale bata, naho diloilo roe ale bata. ¹¹Naho Hirama, mpanjaka Tyro, namale antsoratre, ze nalefane tagne amy Solomona hoe: "Satria Yaveh tea ty ndatine, le nanao anao ho mpanjaka eo amireo Re." ¹²Fagnampe zay, Hirama nanao ty hoe: "Isaora anie Yaveh, ty Zagnahare Israely, ze nanao ty lagnitre vaho ty tane, ze nagnomea anadahy mare i Davida mpanjaka, natolotre tamim-piambena vaho hilala, ze hagnore tragno ho ahy Yaveh, naho tragno ho ahy ty fanjakane. ¹³Naho nagnirake Lahilahy manam-pahaia raho, nanolotra tamity hilala, le Horama, ty matehaneko. ¹⁴Anadahy ty ampela raika ty anakampela Dana re. Lahilahy bakagne Tyro ro raene. Manampahaia amity asa volamena, volafoty, varahy, vy, vato, vaho amity hetae, vaho amity volomparasy, manga, naho jaky volon'agnondry, vaho rongone foty keke re. Manampahaia amity karaza sokitre vaho karaza famisavisa avao kea re. Ao hisy toera ho aze eoamireo mpiasanao manam-pahaia, vaho miarake amireo ahy ty tompoko, le i Davida, raenao. ¹⁵Ka amizao, ty vare vaho ty vare hordea, ty diloilo vaho ty divay, ze rineha ty tompoko, le ao ho alefane agne amireo mpanompone. ¹⁶Handily hetae bakagne Libanona zahay, maro arake ze paienao. Halefanay mihafo amity riake ho agne Jopa agne aminao zay, naho riha ro hagnankatre zay agne Jerosalema." ¹⁷Nagnisake reo vahiny iaby ze tao amity tane Israely ty Solomona, arake ty fomba nagnisaha Davida, raene, iereo. 153,600 ro isa iereo. ¹⁸Nanendre fito ale tamireo re mba hinday enta, valo ale mba ho ho mpanam-pa ketae agne ambohitse, naho mpagnori-maso 3.600 mba hampiasa ty vahoake.

Chapter 3

¹Bakeo Solomona nanomboke nananga ty tragno Yaveh tao Jerosalema tagne amity vohitse Moria, ze nisehoa Yaveh tamy Davida raene, Nagnoma ty toera ze le fa finily Davida ho amizay re, tao amity famoloa Ornana ty Jebosita. ²Nanomboke nagnamboatre tamity andro faharoe ty vola faharoe re, tamity fahefa-tao nanjakane. ³Toa iaby ty halava ty fototre ze natao Solomona ho ahy ty tragnon'Agnahare. Nampiasa ty metatre taloha, enem-polo metatre ty lavane, naho roapolo metatre ty borine. ⁴Roaplo metatre ty halava ty lavaranga eo agnolao ty tragno, mifagnarake amity bory ty tragno. Roapolo metatre avao kea ty haabone, naho pinote Solomona takelam-bolamena malio ty tao agnatene. ⁵Rinavane kypreso ty valen-driha ty efetragny bey, ze pinetane takelam-bolane soa, naho nagnanovane sokitre tamity hetae palma vaho rojo. ⁶Rinavane tamity vato lafo-vily ty tragno; ty takelam-bolamena le volamena bakagne Parvaima. ⁷Pinetane takelam-bolamena avao kea reo ambene, reo tokonam-baravara, rindry, naho reo varavara; nasiane sare Kerobima teo amireo rindry zay. ⁸Nagnamboatre ty fitoboha masy vatane re. Ty halavane le mifagnarake amity bory ty tragno, roapolo metatre avao kea ty borine. Pinetane takelam-bolamena malio zay, ze talenta enen-jato. ⁹Ty lanja reo fantiby le sekele volamena dimam-polo. Pinetane takelam-bolamena ty faritre ambone. ¹⁰Nagnamboatre sare Kerobima roe tao amity fitoboha masy vatane re; pinetane ty mpanao asa-tagna takelam-bolamena reo. ¹¹Roapolo metatre ty halava ty ela reo Kerobima miarake; dime metatre ty halava ty ela ty kerobima raïke, mahatakatre ty rindry ty efetragny; dime metatre manahake zay avao kea ty ela ty raïke hafa, manakatre ty ela ty Kerobima hafa. ¹²Lime metatre avao kea ty halava ty ela ty kerobima hafa, magnorike ty rindry ty efetragny; lime metatre avao kea ty elane hafa, mikasike ty ela ty Kerobima voalohane. ¹³Roa-polo metatre ty fiharoa ty ela reo Kerobima reo. Nitsanga reo Kerobima, ty tarehe iereo manandrife efetragny bey. ¹⁴Nataone tamity manga, volomparasy, vaho volon'agnondry mena naho rongone foty malineke ty lamba, naho nihaminene kerobima teo amizay. ¹⁵Nanao ambe roe avao kea Solomona, telopolo metatre ty haabo ty kirai-kiraïke, teo agnolao ty tragno; lime metatre ty haabo reo. ¹⁶Nanao taly ho ahy reo ambe re naho nametrake reo teo ambone reo; nanao ampongambeidagnitse zato avao kea re naho nanohy reo tamireo taly. ¹⁷Nataone teo agnolao ty tempoly reo ambe, raïke teo ankavana, naho ty raïke hafa teo an-kavia; kinaine hoe Jakina ty ambe teo ankavana, naho Boaza ty ambe ankavia.

Chapter 4

¹Hafa zay le nagnamboatre alitara varahy re, roapolo metatre ty halavane, naho roapolo metatre ty borine. Folo metatre ty haabone. ²Nataone vy avao kea ty magnodidy ty taven-drano, folo metatre ty sognine. Lime metatre ty haabone, naho telopolo metatre ty magnodidy ty taven-drano. ³Ty ambane ty sogny ty taven-drano magnodidy le nisy agnombelaha, folo isake ty metatre, naharo ho raika miarake amity taven-drano laha fa vita ty taven-drano. ⁴Natoboke teo ambone ty agnombe roe amby folo ty taven-drano, ty telo mitolike magnavaratre, ty telo mitolike makan-drefa, ty telo mitolike magnantimo, naho ty telo mitolike manignana. Natoboke teo ambone reo ty taven-drano, naho nifagnila ty zoro efatriereo. ⁵Mateve manahake ty vodivoan-tagna ty taven-drano, naho ty sognine le voatefe manahake ty sogny kapoake, manahake ty vogne ty lilia. ⁶Mahalany rano telo arivo bata ty taven-drano. Nagnamboatre koveta folo bey ho fanasa raraha avao kea re; nasiane lime teo ankavana, naho lime teo ankavia; zaka-ampiasae amity fandefea ty fagnatetre oroa ro sinasa teo amireo. Ty taven-drano kea, mba hisasa reo mpisoro. ⁷Nagnamboatre reo fitobohan-jiro volamena folo ze natao arake reo roro-lala ho ahy ty sare re; natobone tao antempoly reo, lime teo amity ankavana, naho lime teo amity ankavia. ⁸Nagnamboatre latabatre folo re ka natobone tao antempoly reo, lime teo amity ankavana, naho lime teo amity ankavia. Nagnamboatre koveta volamena zato re. ⁹Fagnampe zay le nagnamboatre kianja ty mpisoro vaho kianja bey, naho varavara ty kianja re; pinetane varahy reo varavara reo. ¹⁰Natobone teo amity ilane ankavana ty tragno, tagne antignana, mitolike magnantimo ty taven-drano. ¹¹Nagnamboatre velagne, lapele fandraofa, naho finga fagniligna ty Hirama. Ka le vita Hirama ty asa re nataone ho ahy Solomona Mpanjaka tao antragnon'Agnahare: ¹²le reo ambe roe, kapitaly fohe zay teo ambone ty ambe roe, naho fitoboha ty hengone makarakara roe mba hanakona reo kapitaly fohe roe zay teo ambone reo ambe. ¹³Le fa nagnamboatre ampongambeidagnitse efa-jato ho ahy reo hengone makarakara re: ampongambeidagnitse roe isake ty fitoboha ty makarakara iaby mba hanakona ty kapitaly fohe roe ze teo amireo ambe. ¹⁴Nagnamboatre tsangana vaho koveta natao teo ambone ty tsangana avao kea re; ¹⁵taven-drano raika vaho agnombe roe amby folo eo ambanene, ¹⁶reo velagne, lapele fandraofa, fitrebeke, naho zaka hafa iaby avao kea. Natao Hirama ty andrarangy tamity varahy voalio, ho ahy Solomona Mpanjaka, ho ahy ty tragno Yaveh reo. ¹⁷Nagnia ty mpanjaka teo amity gebo ty Jordana reo, teo amity tanemanga agnivo Sokota vaho Zaretana. ¹⁸Le hoe zay, ro nagnamboara Solomona reo fanake iaby maro bey reo; tsy afahe nahaie vatane ty lanja ty varahy. ¹⁹Nagnamboatre ty fanake iaby ze tao antragnon'Agnahare ty Solomona, ty alitara volamena avao kea, naho reo latabatre ze nametraha ty mofo ty fiatrefa; ²⁰ty fitoeran-jiro amity jiro reo, ze voatoka horoa eo agnolao ty efetre agnatene__reo le vita tamity volamena malio; ²¹naho reo folera, reo jiro, naho ty lelan-jiro, le volamena, volamena malio. ²²Ty fanam-pahan-jiro, ty koveta, ty sotro, naho liten-ketae magnitre faoro avao kea le vita tamity volamena malio iaby. Ty amity filira mbaeo antragno, reo varavara agnatene mbaeo amity toera masy vatane naho ty varavara ty tragno, zay, ahy ty tempoly, le vita tamity volamena.

Chapter 5

¹Laha fa vita ty asa iaby ze natao Solomona ho ahy ty tragno Yaveh, le nampilire Solomona reo zaka ze le fa natoka Davida, raene, ho ahy ze fagniria zay, agnate zay ty volafoty, ty volamena, naho reo fanake iaby__natobone tao amity famoria tao antragnon'Agnahare reo.²Le namory ty Solomona, tagne Jerosalema, reo olobey Israely, reo mpitarike ty foko iaby, naho reo mpitarike ty foko ty vahoake Israely, mba hagnakatre ty tomabile fagnenkea Yaveh bakao amity tana Davida, zay i Ziona. ³Nivory teo agnolao ty mpanjaka tamity andro fifalea, ze tamity volam-pahafito ty ndaty Isarely iaby.⁴Avy ty olobey Israely iaby, ka le nagnakatre ty tomabile reo Levita. ⁵Nakare iereo ty tomabile, ty tragno lay fivoria, naho ty fanake masy iaby ze tao antragno. Reo mpisoro ze bakamity foko Levy ro nagnakatre reo zaka reo. ⁶Niara-avy teo agnolao ty tomabile ty Solomona Mpanjaka vaho ty fiangona Israely iaby, nanao soro agnondry vaho agnombe ze tsy hay isahe.⁷Reo mpisoro le nagnakatre ty tomabile ty fagnenkea Yaveh ho ao amity fitobohane, tao amity efetre agnate ty tragno, tao amity toera msay vatane, amireo ela ty kerobima. ⁸Satria ty kerobima le namelatire ty ela iereo eo amity fitoboha ty tomabile, ka nanako ty tomabile vaho reo bao ze hitarazoa zay reo.⁹Reo bao le lava vatane ke le hisake bakao amity fitoerane masy agnolao ty efetre agnatene reo afarane, feie tsy hisake bakagne ambalike zay. Ao Zisikandroany reo. ¹⁰Tsy nisy na ino ino tao amity tomabile laha-tsy reo vato pisake roe ze natobo Mosesy tao tagne Horeba, tany Yaveh nanao fagnenkea tamity vahoake Israely, laha fa niakatre i Egipta iereo.¹¹Naho niakatre tao amity fitoboha masy reo mpisoro. Reo mpisoro niavy iaby le nanonka-bata ho ahy Yaveh, tsy nandaha-bata arake ty zatse iereo. ¹²Reo Levita ze mpiantsa avao kea, re iaby, agnate zay Asafa, Hemana, Jedotona, naho reo anadahy vaho rahalahy iereo, niakanjo rongone foty malineke naho nitendre kipantso, harpa, vaho lokanga, le nitsanga teo amity farane antignana ty alitara. Nisy mpisoro 120 nitioke trompetra niarake tamiereo. ¹³Naho nampiara-peo reo mpitioke trompetra vaho reo mpiantsa, nanao feo toka mba ho rey ho antsa vaho fisaora Yaveh. Nagnakatre ty feone tamity trompetra vaho kipantso naho zaka-magneno hafa iereo, ka niantsa Yaveh. Niantsa iereo hoe:" Fa soa Re, satria maharetire zisikezay ty tsy fivaliham-pagnenkeane." Naho ty tragno, ty tragno Yaveh, le feno raho. ¹⁴Tsy afake nitsanga mba hanompo reo mpisoro noho ty raho, satria nameno ty tragno ty hasy Yaveh.

Chapter 6

¹Le hoe Solomona hoe:" Natalily Yaveh fa hitoboke ao agnate iem-pito Re, ²Kanefa le fa nagnore tragno soa vatane ho anao raho, le toera hitobohanao zisikezay." ³Le niotake ty mpanjaka naho nitso-drano ty fiangona Israely iaby, laha mboe teo am-pitsangana ty fiangona Israely iaby.⁴Hoe re hoe:" Ho antsae anie Yaveh, ty Zagnahare Israely, ze nirehake tamy Davida raeko, naho nandefe zay tamity tagnane avao, nanao hoe: ⁵Hatramity andro nindaisako ty vahoakeko niakatre bakao amity tane Egypta, le tsy nifily tana teo amity foko Israely iaby mba hagnoregna tragno raho, mba hitoboha ty agnarako ao. Naho tsy mba nifily ndaty ho roandrian-dahy eo amy Israely ndatiko raho. ⁶Kanefa, nifily i Jerosalema raho, mba hitoboha ty agnarako ao, naho nifily i Davida raho mba handily eo amy Israely ndatiko.⁷Naho tao am-po Davida raeko ty hagnore tragno ahy ty agnara Yaveh, ty Zagnahare Israely. ⁸Fa hoe Yaveh tamy Davida raeko hoe:' Fa nataonao tao am-ponao ty hagnore tragno ho ahy ty agnarako, le soa ty nagnanaova zay tao amponao. ⁹Na zay aza, le ao tsy hagnore ty tragno riha; fa kea, ty anadahinao, ze ho terake bakamity voanao, ro hagnore ty tragno ho ahy ty agnarako.¹⁰Linefe Yaveh ty rehake ze le fa nirehafene, satria nitsanga hisolo ty toera Davida raeko raho, ka mitoboke eo amity sezan-droandria Israely, arake ty nampagnantegna Yaveh. Naoreko ho ahy ty agnara Yaveh, ty Zagnahare Israely ty tragno. ¹¹Natoboko tao ty tomabile, ze misy ty fagnenkea Yaveh, ze nataone tamity vahoake Israely.¹²Nitsanga teo agnolao ty alitara Yaveh ty Solomona teo amity fiatrehane ty fiangona Israely iaby, naho namelatire ty tagnane. ¹³Fa nagnamboatre raraha varahy re, ze dime metatre ty halavane, dime metatre ty velarane, naho telo metatre ty haabone. Natobone teo agnivo ty kianja zay. Nitsanga teo ambone zay re naho nandohaleke teo agnolao ty fiangona Israely iaby, naho bakeo namelatire ty tagnane nimbaeo amity lagnitre re.¹⁴Hoe re ty hoe:" Ry Yaveh, Zagnahare ty Israely, tsy misy Zagnahare manahake Anao na agne andagnitse na eto antane, te mita fagnenkea vaho hatea tsy mivalike amireo mpanomponao ze mindeha eo agnoloanao amity arofone iaby, ¹⁵Riha ze la fa nita ze nampagnantegnaenao tamy Davida raeko mpanomponao. Eka, nirehake tamity fitavanao Riha naho natao tamity tagnanao zay, zisikamity androany.¹⁶Amizao are, ry Yaveh, Zagnahare Israely, anovo ze nampagnantegnaenao tamy Davida raeko mpanomponao, laha fa nirehake Riha ty hoe:' Tsy ho foa aminao ty hana hasahira hitoboke eo amity sezan-droandria Israely eo amasoko, laha ohatre ka miambe ty hindeha amity lalako ty fokonao, manahake ty nindehananao teo agnoloako.¹⁷Amizao are, ry Zagnahare Israely, mivavake raho mba ho lefe ty fampagnantegna nataonao tamy Davida mpanomponao.¹⁸Fa tena hitoboke etoy antane miarake amity anagn'Ondaty vatane vao Zagnahare? Ingo, zao tontolo zao vaho ty lagnitre aza tsy antogno Anao_sandrake fa ty tempoly ze naoreko toy!¹⁹Kanefa mba dranjigno rie ty vavake ty mpanomponao vaho ty hatane toy, ry Yaveh Zagnahareko; mba dranjigno ty hatane vaho ty vavake atao ty mpanomponao eto agnoloanao. ²⁰Enga anie ka hivoha amity tempoly toy andro amanale ty masonao, le ty toera ze nampagnantegnaenao hignisia ty agnaranao. Hidranjy ty vavake atao ty mpanomponao magnolao ty toera toy anie Riha.²¹Ka dranjigno ty hatane ty mpanomponao vaho ty Israely ndatinao laha fa mivavake magnolao ty toera toy zahay. Eka, midranjigna bakagne amity toera hitobohanao, bakagne andagnitse; naho laha fa midranjy Riha, le magnenga.²²Laha manonta amity namane ty ndaty raike ka tsy maintsy hampanove fifanta, naho laha avy re ka manao fifanta eo agnoloao ty alitaranao ato amity tragno toy, ²³le midranjigna bakagne andagnitse ka miasa naho tsarao reo mpanomponao, mba hamale ty raty fagnahy, mba hagnere ze nataone ho eo amity lohane avao. Ambarao ho tsy manan-tsiny ty mare, mba hamalea soa aze noho ty hamareane.²⁴Laha fa rese ty fahavalo ty Israely ndatinao satria nanonta taminao, ka laha mihere aminao iereo, magnenke ty agnaranao, mivavake, naho mangatake famotora bakaminao ato amity tempoly toy__²⁵le midranjigna bakagne andagnitse rie naho mamotora ty hadisoa Israely ndatinao; ento mihere agne amity tane ze nameanao iereo vaho ty razambeine iereo.²⁶Laha mihily ty lagnitse ka tsy misy ora satria nanonta taminao ty vahoake__laha mivavake magnolao ty toera toy iereo, magnenke ty agnaranao, naho miala amity hadisoane laha fa baka nampijalenao__²⁷le midranjigna agne andagnitse naho mamotora ty hadisoa ty mpanomponao vaho ty Israely ndatinao, laha fa magnanatre iereo ty lily soa ze tokone hombane riha. Mandatsaha ora eo amity tanenao, ze nameanao ho lova ty ndatinao.²⁸Laha atao hoe misy kere eo amity tane, na atao hoe misy arete-mandany, hamaiha ty vare na mate foty, valala na sompanga; na atao hoe manafike ty vavahady ty tana ao amity tane iereo ty fahavalone, na misy arete-mandany na farare__²⁹naho laha atao ndraike hoe misy vavake vaho hatake natao ty ndaty raike na ty Israely vahoakenao iaby__ze sambe mahay ty arete vaho ty alahelo agne ampone iaby laha mamelatire ty tagnane ho amity tempoly toy re. ³⁰Le midranjigna agne andagnitse, ty toera hitobohanao; mamotora, naho valeo soa ty ndaty iaby noho ty lalane iaby; Riha mahay ty arofone, satria Riha le Riha avao ro mahay ty arofo ty ndaty. ³¹Anovo zay mba hatahora iereo anao, mba hindehana iereo amity lalanao amity andro iaby ivelogna iereo ao amity tane ze nameanao reo razambeinay.³²Ty amireo vahiny ze tsy agnate Israely ndatinao, feie__noho ty agnaranao bey, ty tagnanao mahere, naho ty sandrinao soa__le avy vaho mivavake

magnoloa ty tragno toy, ³³le midranjigna rie agne andagnitse, ze toera hitobohanao, naho anovo iaby ze angatahe ty vahiny aminao, mba hahafia ty ndaty iaby eto antane ty agnaranao ka hatahora iereo Anao, arake ty atao Israely ndatinao arere, naho mba hahafaha iereo fa ty tragno ze naoreko toy le kaihe amity agnaranao. ³⁴Laha atao ty hoe mindeha miakatre hialy amity fahavalo iereo ty ndatinao, na ino ino fomba nandefasanao iereo, naho laha mivavake aminao magnoloa ty tana ze voafilinao toy iereo, naho magnoloa ty tragno ze naoreko ho ahy ty agnaranao. ³⁵Le midranjigna ty vavake, vaho ty hata iereo bakagne andagnitse, naho ameo rarene iereo. ³⁶Laha atao hoe manonta aminao iereo__satria tsy misy ndaty tsy manonta__naho laha atao hoe meloke amiereo Riha ka manolotre iereo ho eo amity fahavalo, mba hindaisa ty fahavalo iereo vaho hangala iereo ho azo agne amity tane iereo, na lavitre na marine. ³⁷Naho laha atao hoe tiaro iereo fa agne amity tane ze nagnanoa sese-tane aze iereo, naho laha atao hoe mibebake iereo ka mipay saotre aminao agne amity tane nahazoa iereo. Laha mirehake iereo hoe: 'Nanao zaka tsy nimete zahay, naho nanonta. Raty entam-bata zahay.' ³⁸Laha atao hoe mihere aminao amity arofone iaby vaho ty fagnahine iaby agne amity tane ty nahazoa iereo, ze nindaisane iereo ho azo, naho laha atao hoe mivavake amity tanene iereo, le ze nameanao ho ahy ty razambey iereo, vaho manandrife ty tana ze finilinao, naho manandrife ty tragno ze naoreko ho ahy ty agnaranao. ³⁹Le dranjigno bakagne andagnitse, ty toera hitobohanao, ty vavake iereo vaho ty hata iereo famonjea, naho ameo ty rarene iereo. Mamotora ty ndatinao, ze nanonta taminao. ⁴⁰Amizao, ry Zagnahareko, mangatake aminao raho, ao hivoaha ty masonao, naho ao ty sofinao hidranjy ty vavake ze atao eto amity toera toy. ⁴¹Amizao naho mitsangana, ry Yaveh Zagnahare, eo amity toera fitofanao, Riha vaho ty tomabile ty ozanao. Ao ty mpisoronao, ry Yaveh Zagnahare, mba hisiky famonjea, naho ao reo ndaty-masinao hifale amity hasoanao. ⁴²Ry Yaveh Zagnahare, ko magnodike ty vata ty voahosonao hiala aminao. Tiarovo reo asa ty tsy fivaliham-pagnenkeanao ho ahy Davida, mpanomponao."

Chapter 7

¹Naho laha fa baka nivavake Solomona, le nisy afo nizotro bakagne andagnitse naho nandrava reo fagnatetre oroa vaho reo soro, naho nameno ty tragno ty hasy Yaveh. ²Tsy afake nilitre tao antragno Yaveh reo mpisoro, satria heneke ty hasine ty tragnone. ³Nanente iaby ty vahoake Israely laha fa nipoke ty afo naho teo amity tragno ty hasy Yaveh. Nagnohoke ty vatane tamity tane teo amity rarevato iereo, nivavake, naho nagnomea fisaora Yaveh. Hoe iereo hoe:" Fa soa Re, fa maharetre zisikezay ty fandeferane."⁴Ka nanolotre soro ho ahy Yaveh ty mpanjaka vaho ty vahoake iaby. ⁵Nanolotre soro agnombe roa arivo vaho roe ale vaho agnondry aman'ose 120.000 ty Solomona Mpanjaka. Ka nitokana ty mpanjaka vaho ty vahoake iaby ty tragno Yaveh. ⁶Nitsanga reo mpisoro, nitsanga tegne amize nanompoane iaby ty kirai-kiraike; reo Levita avao kea niarake tamireo zaka-magneno Yaveh, ze natao Davida mpanjaka mba hagnomea fisaora Yaveh tao amity antsa manao hoe:" Fa maharetre zisikezay ty fagnenkea ty matoky." Nampagneno ty trompetrane teo agnolao iereo iaby reo mpisoro iaby, naho nitsanga iaby ty Israely iaby.⁷Nanoka ty agnivo ty kianja teo agnolao ty tragno Yaveh ty Solomona. Teo ro nanolorane ty fagnatetre oroa vaho ty tave ty fagnate-pilongoa, satria ty alitara varahy ze nataone le tsy hay hitana ty fagnatetre oroa, ty fagnatetre hohane, naho ty sabora.⁸Natao Solomona zisike ty hafitoa ty fifalea tamize andro zay, naho ty Israely iaby niarake tamine, le fiangonam-bey vatane, zisikagne Lebo Hamata ka zisikagne amity baibon-driake Egypta. ⁹Tamity andro fahavalo le nanao fivavaha maresake iereo, satria nita ty fanokana ty alitara, vaho ty fifalea zisike ty hafitoa iereo. ¹⁰Tamity andro fahatelo amby roapolo ty vola fahafito, le nampoly ty vahoake tagne amity tragnone tamin-kafalea vaho tamity arofo falefale ty Solomona noho ty hasoa ze natoro Yaveh tamy Davida, Solomona, naho ty Israely ndatine.¹¹Hoe zay ro nahavita Solomona ty tragno Yaveh vaho ty tragnone arere. Ty zaka iaby ze bakamity arofo Solomona mba hatao ao antragno Yaveh vaho ao antragnone, le linefene soa amantsara. ¹²Niseho tamy Solomona Yaveh ty haleke naho nanao tamine hoe:" Le fa reiko ty vavakenao, naho le fa nifily ty toera toy ho ahy ty vatako ho tragno ty soro Raho.¹³Laha atao ty hoe magnily reo lagnitse mba tsy hisia ty ora Raho, na laha magnily reo valala handany ty tane, na laha manefa arete eo amity ndatiko Raho, ¹⁴naho laha ndatiko, ze atao amity agnarako, ro hagnetre ty vatane, vaho hivavake, vaho hipay ty tareheko, naho hiala amity fomba ratine iereo, le haharey agne andagnitse raho, hamototre ty hadisoa iereo, naho hagnafake ty tanene. ¹⁵Amizao le hivoha ty masoko naho ty sofiko hidranjy soa reo vavake ze atao eto amity toera toy.¹⁶Fa amizao le nifily vaho nanoka ty tragno toy raho mba ho eo zisikezay ty agnarako. Ty masoko vaho ty arofoko le ho eo isan'andro. ¹⁷Laha ty aminao, laha mindeha eo agnoloako manahake ty nindeha Davida raenao riha, magnenke iaby ze nandiliako anao aho miambe reo lily aman-dalako, ¹⁸le hametrake ty sezan-droandria ty fanjakanao raho, arake ty nirehafeko tao amity fagnenkea raika tamy Davida raenao, laha fa nirehake Raho ty hoe:' Tsy ho foa amity fokonao ty ho mpandily eo amy Israely.¹⁹Fa laha mivalike riha, ka mahafoe reo lalako vaho reo liliko ze natoboke teo agnoloanao, naho laha manompo zagnahare-hafa vaho mihohoke eo amierey riha, ²⁰le ho ravaeko hiala amity taneko ze nameako iereo reigne. Ty tragno ze natokako ho amity agnarako toy, le hariako tsy ho eto agnoloako, naho hataoko ho ohabola vaho somonga eo amireo ndaty iaby zay. ²¹Na le fa soa tarehe vatane aza ty tempoly toy zao, le ho tohy vaho hisioke iereo iaby manavantsava zay. Hagnontane iereo hoe:' Nagnino Yaveh ro nanao zao tamity tane toy vaho tamity tragno toy?' ²²Ty hafa namale hoe:' Satria iereo nahafoe Yaveh, Zagnahare iereo, ze ninday ty razambey iereo hiala bakamity tane Egypta, naho hita reo zagnahare-hafa vaho nihohoke tamireo vaho nanompo iereo. Zay ro antone nindaisa Yaveh ze loza iaby zao eo amiereo.'"

Chapter 8

¹Tamy afake ty roa-polo tao, zisike ty nagnamboara Solomona ty tragno Yaveh vaho ty tragnone arere, ²Le namboare Solomona ndarike reo tana ze namea Hirma aze, naho natobone tao ty vahoake Israely. ³Nanafike i Hamata-zoba ty Solomona naho nandrese zay. ⁴Naho re nananga i Tadmora tagne agnefetre, vaho reo tana famoria iaby, ze naorene tao Hamata. ⁵Nananga i Beti-horona Ambone, vaho Beti-horona Ambane, tana voa aro amity manda, baho vavahady, naho fefe vy avao kea re. ⁶Nananga i Baleta vaho reo tana famoria iaby ze nanagnane re, vaho ty tana iaby ho ahy reo kalesene vaho ty tana ho ahy reo mpitiki-tsoavalene, vaho iaby ze niriene hatsanga arake ze teane tao Jerosalema, tao Libanona, vaho tao amireo tane iaby ambane fehene. ⁷Naho reo ndaty iaby ze sisa tavela bakamity Hetita, ty Amorita, ty Perizita, ty Hivita, vaho ty Jebosita, ze tsy ahy Israely, ⁸reo fokone sisa tavela tafara iereo tagne amity tane, ze tsy rinava ty vahoake Israely__le natao Solomona mpiasa an-tseresere, zay iereo zisikezao. ⁹Na zay aza, tsy natao Solomona ho mpiasa an-tseresere ty vahoake Israely. Fa kea, lasa miaramilane, vaho mpifehene, manam-pahefane, naho mpifehe ty tafike ty kalesene vaho ty mpitiki-tsoavalene iereo. ¹⁰Reo avao kea ro manam-pahefa bey mpamoteke reo mpagnorimaso ze ahy Solomona Mpanjaka, 250 tamireo, ro nagnaramaso ty vahoake ze nanao ty asa. ¹¹Niente Solomona niakatre ty tana Davida ho agne amity tragno ze namboarene ho aze ty akampela Farao, fa hoe re hoe:" Tsy mahazo mitoboke ao antragno Davida mpanjaka Israely ty valiko, satria na ia ia nihavia ty tomabile Yaveh le masy." ¹²Bakeo Solomona nanolotre fagnatetre oroa ho ahy Yaveh teo amity alitarane ze naorene teo agnolao ty lavaranga. ¹³Nanolotre soro arake ze tinake ty fatao isan'andro re; nanolotre reo re, nagnorike reo torolala hisake tagnate ty lily Mosesy, tamity andro Sabata, ty vola vaovao, vaho tamity andro fifalea voamare in-telo isan-tao: le ty andro fifalea amity Mofo tsy misy masirasira, ty Heregnandro Fifalea, naho ty andro fifalea ty fialofa. ¹⁴Tamim-piambena reo lily Davida raene, ro nanondroa Solomona reo mpisoro ho amity asane, naho reo Levita ho amity fitobohane, mba hiansa an'Agnahare vaho hanompo eo agnolao reo mpisoro, arake ze take ty fatao isan'andro. Naho nanendre reo mpiambe vavahady tamity fizarane isake ty vavahady iaby avao kea re, fa zay ro le fa nandilia Davida ty lahilahin'Agnahare. ¹⁵Naho reo vahoake reo le tsy mba nivio tamireo lily ty mpanjaka tamireo mpisoro vaho reo Levita na tamitino ino, na mikasike reo tragno famoria. ¹⁶Reo asa iaby nampanove Solomona le vita iaby, hatramity andro nagnoregna ty fagnambane ty tragno Yaveh ka zisike ty nivita zay. Vita ty tragno Yaveh. ¹⁷Bakeo Solomona nimbaeo Ezion-gebera vaho Elota, tegne amoron-driake ty tane Edoma. ¹⁸Naho nandefasa Hirma sambo niente reo manan-kasy ze tantsambo nana fahaia re. Niantsambo niarake tamireo mpanompo Solomona ho agne Ofira iereo. Nangalake talenta volamena 450 bakagne iereo ze nientene tagne amy Solomona Mpanjaka.

Chapter 9

¹Laha fa naharey ty laza Solomona ty mpanjaka vave Sheba, le nimbaeo Jerosalema re mba hitsapa aze amity ontane sarotre,. Nindeha niarake tamity mpanao rodobey lava, vaho rameva nampindese zaka-magnitre, volamena lako, naho vatosoa lafovily lako re. Laha fa niavy tagne amy Solomona re, le nambarane tamine iaby ze tao ampone. ²Vinale Solomona iaby reo ontanene iaby; tsy le nisy sarotre loatre tamy Solomona; tsy nisy ontane ze tsy vinalene. ³Laha fa hisa ty mpanjaka vave Sheba ty hamarea Solomona vaho ty lampa ze le fa naorene, ⁴ty sakafo teo ambone latabane, ty tobo reo mpanompone, ty asa reo mpanompone naho ty siky iereo, reo mpinday kapoakene vaho sikine avao kea, naho ty fomba ze nanolorane ty fagnatetre oroa tao antragno Yaveh, le tsy nisy fagnahy sase tao amine. ⁵Le hoe re tamity mpanjaka hoe: " Mare vatane, ty talily ze reiko tagne amity taneko momba reo rehanao vaho ty hamareanao. ⁶Tsy nino ze reiko raho zisike ty niaviako eto, naho amizao le hisa ty masoko zay. Tsy antsane kea ro nirehafa tamiko momba ty hamareanao vaho ty hareanao! Nihoaranao ty laza ze reiko. ⁷Hehe sambatre ty vahoakenao, naho sambatre reo mpanomponao ze le fa teo agnoloanao avao, satria maharey ty hamareanao iereo. ⁸Isaora anie Yaveh Zagnaharenao, ze fale nandrae anao, ze nanao anao teo amity sezan-droandriane, mba ho mpanjaka ho ahy Yaveh Zagnaharenao. Satria ty Zagnaharenao le fa nitea Israely, mba hametraha iereo zisikezay, le nataone ho mpanjaka teo amiereo riha, mba hanova ty rarene vaho fahitia!" ⁹Nameane talenta volamena 120 ty mpanjaka naho zaka-magnitre vaho vato lafovily lako. Tsy nisy fatran-jaka magnitre lako noho reo ze namea ty mpanjaka vave Sheba hoahy Solomona Mpanjaka mboe namea ho aze ndraike. ¹⁰Reo mpanompo Hirma vaho reo mpanompo Solomona, ze ninday volamena bakagne Ofira, le ninday hetae almoga vaho vato lafovily avao kea. ¹¹Tamity hetae almoga, le nanao ho ahy ty tragnon'Agnahare vaho ty tragnone ty mpanjaka, naho kea harpa vaho lokanga ho ahy reo mpitendre. Tsy mboe nisy hetae hoe zay ka hisake tagne amity tane Joda tagne aloha. ¹²Le namea Solomona Mpanjaka reo zaka ze niriene ty mpanjaka vave Sheba, na ino ino nangatahene, ho fagnampe zay le fa nientene tamity mpanjaka. Ka le lasa re naho nihere tagne amity tanene, re vaho reo mpanompone. ¹³Naho ty lanjambolamena niavy tagne amy Solomona tao agnate ty herentao le talenta volamena 666, ¹⁴hafa ty volamena ze niente reo mpindehandeha vaho reo mpandranto. Reo mpanjaka Arabia iaby vaho reo governora tao amity firene avao kea le ninday volamena vaho volafoty ho ahy Solomona. ¹⁵Nagnamboatre apinga volamena voamare bey roanjato ty Solomona Mpanjaka. Sekele volamena enenjata namea hoahy ty kirai-kiraike. ¹⁶Nagnamboatre apinga volamena voamare telonjato avao kea re. Mina volamena telo ro nanarogna ty apinga kirai-kiraike; natobo ty mpanjaka tao amity lampa ty Ala Libanona reo. ¹⁷Bakeo ty mpanjaka nagnamboatre sezan-droandria ivo bey naho pinetane takelambolamena vatane manify vatane zay. ¹⁸Zaka ene ro nimbaeo amity sezan-droandria, naho boribory ty tao afara ty ambone ty sezan-droandria. Nisy fitana teo amity andanene ty fitoboha kirai-kiraike, naho nisy liona roe nitsanga teo amireo andanene fisy tagna. ¹⁹Liona roe amby folo ro nitsanga teo amireo dinga, raika isake ty andenene isake ty dinga ene. Tsy mboe nisy sezan-droandria hoe ty tane amity fanjaka hafa. ²⁰Volamena iaby reo kapoake finoma Solomona Mpanjaka, naho ty kapoake finoma iaby tao amity tragno ty Ala Libanona le volamena tsy miharo iaby. Tsy nisy volafoty satria tsy nihevere ho lafovily ty volafoty tamity andro Solomona. ²¹Ty mpanjaka le nana sambo mpindeha andriake, niarake tamireo sambo Hirma. Indraike isan-telo-tao ro nindaisa ty sambo volamena, volafoty, naho ivoara, amity rajako vaho gidro. ²²Laha zao le nihoatre reo mpanjaka iaby era zao tontolo zao tamity harea vaho hamarea ty Solomona Mpanjaka. ²³Zao tontolo zao le nipay ty fiatreha Solomona mba haharey ty hamareane, ze le fa nataon'Agnahare tao am-ponne. ²⁴Reo ze nitilike le ninday raketre, fanake volafoty vaho volamena, siky, fiaro, naho zaka-magnitre, naho soavale vaho ampondra, isan-tao. ²⁵Nana fihinanam-bilo efatre arivo ho ahy reo soavale vaho reo kalese ty Solomona, naho mpitiki-tsoavale roe-arivo vaho ray ale, ze natobene tao amity tana ty kalese vaho niarake tamine tagne Jerosalema. ²⁶Nanampake teo amireo mpanjaka iaby zisikagne amity rano Eofrata ka zisikagne amity tane ty Filistina re, naho zisikagne amity sisin-tane Egypta. ²⁷Nana volafoty tagne Jerosalema ty mpanjaka, maro noho reo vatosoa tagne amity tane. Nagnamboatre hetae sedera maro noho reo hetae amontana aviavy ze tao amity tane gebo re. ²⁸Ninday soavale ho ahy Solomona bakagne Egypta vaho bakagne amity tane iaby iereo. ²⁹Ty amireo raraha hafa mikasike Solomona, voalohane sady farane, tsy le fa voasoratre tao amity tantara Natana mpaminane, tao amity faminania Ahija Silonita, vaho tao amity fahitan'Ido mpahisake mikasike i Jeroboama anadahy Nebata vao zay? ³⁰Nanjaka teo amy Israely iaby zisike ty efapolo tao ty Solomona. ³¹Nimate niarake tamireo razambeine re naho ty vahoake nandevae aze tagne amity tana Davida raene. Rehoboama, anadahine, ro lasa mpanjaka nisolo ty toerane.

Chapter 10

¹Nimbaeo Sekema ty Rehoboama, satria niavy tagne Sekema mba hanao aze ho mpanjaka ty Israely iaby. ²Naho rey Jeroboama anadahy Nebata zay (satria tagne Egypta re, tagne amize le fa nilaisane hiala teo amity fagnatreha Solomona Mpanjaka, nefa lefa nihere bakagne Egypta ty Jeroboama).³Ka nandefa vaho nampikaike aze iereo, naho niavy Jeroboama vaho ty Israely iaby; niarake tamy Rehoboama iereo ka nanao ty hoe: ⁴"Nagnasarotre ty ziogane ty raenao. Ka amizao, hamorao ty asa mafe ty raenao. naho hamaivagno ty zioga mavesatre ze natobone teto aminay, le hanompo anao zahay." ⁵Hoe Rehoboama tamiereo hoe:" Miheregna amiko eto afake telo andro." Ka le lasa reo vahoake.⁶Nangalake hevetre tagne amireo raoke ze nitsanga teo agnolao Solomona raene tamy fahavelo i Rehoboama mpanjaka; hoe re hoe:" Nagnino ro hanoroanareo hevetre ahy mba hindaisako valendrehake eo amireo vahoake reo?" ⁷Nirehake tamiereo ka nanao ty hoe:" Laha soa amireo vahoake reo riha naho teane reo, naho mirehake soa amiereo, le ho mpanomponao zisikagne iereo."⁸Kanefa tsy nahoa Rehoboama ty torohevetre ze namea reo raoke aze, naho nangalake hevetre tagne amireo ajalahy ze niraike-bey tamine re, ze nitsanga teo agnoloane. ⁹Hoe re tamiereo hoe:" Ino ro torohevetre hameanareo ahy, mba hahafahantika mamale ty vahoake ze nirehake tamiko ka nanao ty hoe:' Haivagno ty zioga ze natobo ty raenao taminay?"¹⁰Reo ajalahy niara-bey tamy Rehoboama nirehake tamine, nanao hoe:" Hoe zao ro tokone havalenao reo vahoake ze nirehake taminao fa Solomona raenao le namesatre ty zioga iereo, ka tokone haivagnenao zay. Zao ro tokone ho rehafenao amiereo:'Ty anakikiko le mateve noho ty andilan-draeko. ¹¹Ka amizao, na le nivesare ty raeko tamity zioga mavesatre aza nareo, le mboe hagnampe ty ziozanareo raho. Ty raeko nanaze anareo tamireo karavasy, fa zaho hanazy anareo amireo maingoke."¹²Ka le nindeha nimbaeo amy Rehoboama ty Jeroboama vaho ty vahoake iaby tamity andro fahatelo, arake ty nirehafe ty mpanjaka hoe:" Mihereha amiko atoy amity andro fahatelo."¹³Nirehake mafe iereo ty Rehoboama, tsy niraharaha ty torohevetrireo raoke. ¹⁴Nirehake tamiereo arake ty toroheve reo ajalahy re, nanao hoe:" Namesatre ty ziozanareo ty raeko, fa zaho hagnampe zay. Ty raeko nagnasazy anareo tamity karavasy, fa zaho hagnasazy anareo amity mengoke."¹⁵Laha zao le tsy nidranogne ty mpanjaka ty vahoake, fa zay le fagnova tamireo zaka nienten'Agnahare, mba hahafaha Yaveh mandefe ty rehane ze nirehafe Ahia Silonita tamy Jeroboama anadahy Nebata.¹⁶Laha fa hisa Israely iaby fa tsy nidranjy iereo ty mpanjaka, le namale aze ty vahoake ka nanao ty hoe:" Ino ro anjaranay amy Davida? Tsy mana lova ao amity anadahy Jese zahay! Ty kirai-kiraike aminareo le tokone hihere agne antragnone iaby, ry Israely. Naho henteo ty tragnonao, ry Davida." Ka le nihere ho agne antragnone iaby ty Israely iaby. ¹⁷Te laha ty amireo ndaty nitoboke tagne amireo tana Joda, le Rehoboama ro nanjaka teo amiereo. ¹⁸Naho rehoboama Mpanjaka nandefa i Adorama, ze nandily teo amireo mpanao asa an-tseresere, nefa ty vahoake Israely nitora-bato aze ho mate. Naho nilay malaky tamity kalesene ho agne Jerosalema ty Rehoboama mpanjaka. ¹⁹Laha zao le tao agnate ty vande nandietre ty foko Davida ty Israely zisikandroany.

Chapter 11

¹Laha fa niavy tagne Jerosalema ty Rehoboama, le navorine ty foko Joda vaho Benjamina, lahilahy miaramila voafily 180 000, mba hialy amy Israely, mba hagnere amity lalane ty fanjaka ho ahy Rehoboama.²Kanefa niavy tamy Semaia ty lahilahin'Agnahare ty reha Yaveh, nanao hoe: ³"Ambarao Rehoboama anadahy Solomona, mpanjaka Joda, vaho ty Israely iaby agne Joda vaho Benjamina hoe: ⁴"Zao ro safay Yaveh:" Ko manafike na mamoro aly amireo rahalahinareo nareo. Ty ndaty iaby le tsy maintsy mihere agne amity tanane iaby, fa Zaho ro le fa nananga zay."Ka le nanenke ty safay Yaveh iereo ka nihere tsy ho amity fanafiha i Jeroboama.⁵Nitoboke tao Jerosalema ty Rehoboama nananga tana tao Joda ho fiaro. ⁶Nananga i Betlehema, Etama, Tekoa, ⁷Beti-zoro, Soko, Adolama, ⁸Gata, Maresaha, Zifa, ⁹Adoraima, Lakisy, Azeka, ¹⁰Zora, Aialona, naho Hebrona re. Reo ro tana manda tagne Joda vaho Benjamina.¹¹Nagnamafe reo manda re ka nametrake mpifehe tao amireo, niarake tamity fisi-hane, diloilo, naho divay. ¹²Nametrake apinga vaho lefo tagne amity tana iaby re ka nagnamafe reo vatane. Ka le lasane ty Joda vaho Benjamina.¹³Reo mpisoro vaho reo Levita ze tao amy Israely iaby le namonje aze iaby tao amireo fari-tanene. ¹⁴Fa reo Levita niala tamireo tane fihinanam-bilo vaho ty tragno vaho tane iereo mba hindehana agne Joda vaho Jerosalema, satria le fa rinoa Jeroboama vaho reo anadahine iereo, mba tsy hahafaha iereo manao reo adidy amity maha-mpisoro ho ahy Yaveh sase. ¹⁵Jeroboama le nanendre mpisoro ho aze ho amireo fitoboha agnabo vaho ose nahom saren-anak'ombe ze le fa namboarene. ¹⁶Ty vaho iaby tamireo foko Israely iaby le niavy tafara iereo, reo ze nanefe ty arofone hipay Yaveh, ty Zagnahare Israely; niavy tao Jerosalema iereo mba hanao soro ho ahy Yaveh, ty Zagnahare ty razambey iereo. ¹⁷Ka le nihamafe iereo ty fanjaka Joda naho nagnamafe Rehoboama anadahy Solomona zisike ty telo tao, ka nindeha tamity lala Davida vaho Solomona zisike ty telo tao iereo. ¹⁸Nangalake valy ho aze ty Rehoboama: le Mahalota, ty anakampela Jerimota, anadahy Davida, vaho Abihaila, ty anakampela Eiaba, anadahy Jese. ¹⁹Niterake anadahy tamine re: le Jeosy, Semaria, naho Zahama. ²⁰Tafara i Mahalota, le nangalake i Maka, anakampela Absaloma, ty Rehoboama; niterake i Abia, Atahy, Ziza, naho Selomita tamine re. ²¹Rehoboama nitea i Maka, anakampela Absaloma, nihoatre reo valine hafa vaho reo valitsindranone iaby (nangalake valy ampela valo amby folo vaho valitsindrano enem-polo re, ka lasa rae ty anadahy valo amby roapolo vaho anakampela enem-polo). ²²Rehoboama nanendre Abia anadahy Maka ho bey, mpitarike eo amireo rahalahine; le fa nanan-kevetre ty hanao aze ho mpanjaka re. ²³Nandily tamim-pahamarea ty Rehoboama; nizara reo anadahine iaby nagnera ty tane Joda vaho Benjamina iaby ho agne amity tana manda iaby re. Nagnomea sakafo bey ho ahy iereo avao kea re naho nipay valy maro bey ho ahy iereo.

Chapter 12

¹Naho tamizay, laha fa tafitoboke ty fanjaka Rehoboama naho nihamafe re, le nahafœ ty lala Yaveh__vaho ty Israely iaby niarake tamine re.²Nitranga zay tamity tao fahalime nanjaka Rehoboama mpanjaka, fa Sisaka, mpanjaka Egypta, niakatre handietre i Jerosalema, satria namadike Yaveh ty vahoake.³Niavy niarake tamity kalese roan-jato vaho arivo vaho mpitiki-tsoavale enegnale re. Miaramila tsy hay isahe ro niavy niarake tamine bakagne Egypta: reo Lobita, Sokita, naho reo Etiopiana.⁴Nalaene reo tana vao aro mafe ze ahy Joda naho nimbaeo Jerosalema.⁵Naho Semaia mpaminane niavy tagne amy Rehoboama vaho reo mpitarike Joda ze niarake-nivory tao Jerosalema noho i Sisaka. Hoe Semaia tamiereo hoe:" Zao ro safagne Yaveh: Nareo le fa nahafœ ahy, ka le fa natoloko ho eo antagna Sisaka avao kea nareo."⁶Le nanetre-bata reo zagnahare Israely vaho ty mpanjaka naho nanao hoe:" Mare Yaveh."⁷Naho laha fa hisa Yaveh fa nanetre-bata iereo, le niavy tamy Semaia ty safa Yaveh, nanao hoe:" Le fa nanetre-bata iereo. Tsy namoteke iereo Raho; fa hamonje iereo amity famoteha, naho tsy hipoke eo amy Jerosalema amity alala ty tagna Sisaka ty heloko.⁸Na zay aza, le ho mpanompone iereo, mba hahaiia iereo hoe nagnino zay manompo Ahy vaho manompo reo mpinday reo firenen-kafa zay."⁹Naho Sisaka, mpanjaka Egypta niakatre handietre i Jerosalema ka nangalake reo harea tao antragno Yaveh, vaho reo harea tao antragno ty mpanjaka. Nalaene iaby ty zaka iaby; nientene avao kea reo apinga volamena ze natao Solomona.¹⁰Nanao apinga varahy teo antoera reo Rehoboama Mpanjaka naho nagnanky reo teo antagna reo mpifehe ty mpiambe, ze niambe reo varavara ty tragno ty mpanjaka.¹¹Niseho zay isake ty nilitre tao antragno Yaveh ty mpanjaka, ka ninday zay reo mpiambe; bakeo iereo ninday zay nihere tagne amity tragno fiambena.¹²Laha fa nanetre-bata ty Rehoboama, le niala tamine ty helo Yaveh, mba tsy hamotehane aze vatane; hafa zay, mboe nisy hasoa hisake avao tao amy Joda.¹³Naho Rehoboama Mpanjaka ninday here ho ahy ty fanjakane tao Jerosalema, le hoe zay ro nanjakane. Raike amby efa-polo tao Rehoboama laha nanomboke nanjaka, naho nanjaka zisike ty fito amby folo tao tamy Jerosalema, ty tana ze finily Yaveh tamity foko Israely iaby re mba hahafahane mametrake ty agnarane ao. Ty agnaran-drenene le Nama, Amonita.¹⁴Nanao ty raty re, satria tsy nanefe ty arofone mba hipay Yaveh.¹⁵Naho ty amireo zaka-faha mikasike Rehoboama, voalohane sady farane, feie vao reigne tsy le fa voasoratre ao amity asa soratre Semaia mpaminane vaho Ido ty mpahisake, ze mana ty fitanan-tsoratre reo tetihara avao kea naho reo aly lava teo amy Rehoboama vaho Jeroboama?¹⁶Nimate tagne amireo razambeine ty Rehoboama naho naleve tao antana Davida; Abia anadahine ro lasa mpanjaka teo amity toerane.

Chapter 13

¹Tamity tao fahavalo nanjaka Jeroboama Mpanjaka, le nanomboke nanjaka teo amy Joda Abia. ²Nandily zisike ty telo tao tagne Jerosalema re; Maka ro agnaran-drenene, ty anakampela Oriela bakagne Gibe. Nisy aly teo amy Abia vaho Jeroboama. ³Abia nindeha nialy niarake tamity tafike mafe raika, le miaramila mahere fo, lahilahy voafily 400 000. Naho Jeroboama nandahatre lahilahy voafily, mafe, miaramila mahere fo 800 000 hialy handietre aze. ⁴Nistanga teo ambohitse Zamaraima, ze tao amity tane tazoa Efraima ty Abia, naho nanao ty hoe: "Dranjigno raho, ry Jeroboama vaho ry Israely iaby!" ⁵Tsy hainareo vao fa Yaveh, ty Zagnahare Israely, ro nagnomea Davida ty fandilia teo amy Israely zisikezay, le ho azo vaho reo anadahine tamity fagnenkea arake ty lalane? ⁶Nefa Jeroboama anadahy Nebata, ty mpanompo Solomona anadahy Davida, le le fa nitsanga naho navande nandietre ty tompone. ⁷Reo lahilahy tsy soa, reo nama raty entam-bata, ro nikamba tamine. Niavy handietre i Rehoboama anadahy Solomona iereo, tany mboe keke vaho tsy nana fahaia naho tsy nahavita nandietre iereo ty Rehoboama. ⁸Amizao nareo mirehake fa mahalietre ty fitondra mahere Yaveh eo antagna reo foko Davida. Tafike bey nareo, naho miarake aminareo reo anak'agnombe volamena ze natao Jeroboama ho zagnahare ho anareo. ⁹Tsy le fa nandroake reo mpisoro Yaveh, le reo foko Arona, vaho reo Levita vao nareo? Tsy le fa nanao mpisoro ho ahy ty vatanareo tamity fomba reo vahoake ty tane hafa vao nareo? Na ia ia avy magnamasim-bata miarake amity anak'agnombe vaho agnondrilahy fito le ho lasa mpisoro reo ze tsy zagnahare anie re. ¹⁰Fa laha ty aminay, Yaveh ro Zagnaharenay, naho tsy mboe nahafae aze zahay. Mana mpisoro zahay, foko Arona, mpanompo Yaveh, vaho reo Levita, ze amity asa iereo. ¹¹Isa-maray vaho isan-kariva le magnoro fagnatetre oroa vaho liten-ketae magnitse ho ahy Yaveh iereo. Mandamy ty mofo ty fiatreha eo amity latabatre malio avao kea iereo; mikarakara ty fisy jiro volamena amity jirone avao kea iereo mba harehetre isan-kariva. Miambe reo lily Yaveh, Zagnaharenay zahay, nefa nareo nahafae Aze. ¹²Ingo, Zagnahare le miarake aminay eo agnoloanay, naho reo mpisorone le eto miarake amity trompetra mba hampagnenoe fanaira ho anareo. Ry vahoake Israely, ko mialy amy Yaveh, ty Zagnahare ty razambeinareo, fa tsy hosoa nareo. ¹³Kanefa Jeroboama nagnoma fofoke tampoke tafara iereo; teo agnolao Joda ty tafine, naho tafara iereo ty otreke. ¹⁴Laha fa nitolike ty Joda, le ingo, sady teo agnolao iereo ro tao afarane ty aly. Nitaray tany Yaveh iereo, naho nitioke ty trompetra reo mpisoro. ¹⁵Le nitifitre reo lahilahy Joda; laha igne nifitre igne iereo, le namofoke Jeroboama vaho ty Israely iaby teo agnolao Abia vaho Joda ty Zagnahare. ¹⁶Nilay teo agnolao Joda ty vahoake Israely, naho natolon'Agahare teo antagna Joda iereo. ¹⁷Vinono Abia vaho ty tafine tamity famonoam-bey iereo, ka lahilahy voafily 500 000 tany Israely ro lavo ka mate. ¹⁸Tamize fomba zay, ro naharesea ty vahoake Israely tamize andro zay; naharese ty vahoake Joda satria nianky tany Yaveh, ty Zagnahare reo razambeine iereo. ¹⁹Hinia Abia ty Jeroboama; nalaene tamine reo tana: le Betela niarake tamireo ana-bohine, naho Efrona niarake tamireo ana-bohine. ²⁰Tsy nihamafe sase ty Jeroboama zisike ty andro Abia; namofoke aze Yaveh, ka mate re. ²¹Fa Abia kea nihamafe; nangalake valy efatre ambifolo re naho niterake roe amby roapolo lahy vaho ene amby folo vave. ²²Ty sisa reo asa bey vita Abia, ty entam-batane vaho reo rehane le voasoratre ao amity sora i Ido mpaminane.

Chapter 14

¹Nimate tagne amireo razambeine Abia, naho naleve iereo tao amity tana Davida re. ²Asa, anadahine, Tamity androne le nitsy zisike ty folo tao ty tane. Nanao ze soa vaho mare teo amaso Yaveh Zagnaharene ty Asa, ³satria nafahane reo alitara vahiny vaho reo fitoera agnabo. Rinavane reo ambem-bato naho tinampane reo baon'Aseraha. ⁴Nandily Joda re mba hipay Yaveh, ty Zagnahare ty razambey iereo, vaho handefe reo lily aman-dala. ⁵Nafahane avao kea reo fitoera agnabo vaho reo alitara ty liten-ketae magnitre bakamireo tana Joda iaby. Nijano teo ambanene ty fanjaka. ⁶Nananga tana manda tagne Joda re, satria nilamy ty tagne, naho tsy nisy aly re tamireo tao reo, satria nagnomea fiadagna aze Yaveh. ⁷Fa i Asa nanao tamy Joda hoe:" Ao tika hagnore reo tana reo naho hagnisy manda magnodidy iereo, vaho tilikambo, vavahady, naho hiline lavalava; mboe antika ty tane satria le fa nipay Yaveh Zagnaharentika tika. Le fa nipay aze tika, naho nagnomea filamina antika tamity lafine iaby re." Ka le nagnore iereo naho nimete. ⁸Nana tafike raika ze nita apinga vaho lefo ty Asa; bakamy Joda le nana lahilahy 300 000 re, naho bakamy Benjamina, lahilahy 280 000 ze nita apinga vaho folese. Nimafe reo iaby reo, lahilahy bey herem-po. ⁹Naho Zera ty Etiopiana niavy nandietre iereo niarake tamity tafike miaramila ray-tapetrisa vaho kalese telon-jato; niavy tagne Maresa re. ¹⁰Le niakatre hanalaka aze ty Asa, naho nandamy ty laharan'aly tagne ambaibo Zefata tagne Maresa iereo. ¹¹Nangatake tamy Yaveh Zagnaharene Asa, naho nanao hoe:" Ry Yaveh, tsy misy laha tsy riha ro hagnampe ze tsy manan-kere laha fa miatreke zaka maro re. Ampeo zahay, ry Yaveh Zagnaharenay, naho amity Agnaranao ro hiavianay handietre reo maro bey reo. Ry Yaveh, riha ro Zagnaharenay; ko enga ho rese ty ndaty Riha." ¹²Ka le namofoke reo Etiopiana teo agnolao Asa vaho Joda Yaveh; ka nilay reo Etiopiana. ¹³Nagnia iereo zisikagne Jerara ty Asa vaho reo miaramila niarake tamine. Laha zao le Etiopiana maro ro lavo ka tsy afake narova iereo, satria rava vatane teo agnolao Yaveh vaho ty tafine iereo. Ninday babo maro bey ty tafike. ¹⁴Rinava ty tafike reo tana iaby nagnodidy i Jerara, satria niavy tamireo vahoake ty horohoro Yaveh. Nalae ty tafike reo tana iaby, ka nisy babo maro tao amireo. ¹⁵Rinava reo tafike avao kea reo fitoeran-tragno reo mpiambe mpifindra toera; ninday agnondry maro, vaho rameva iereo, naho bakeo nihere tagne Jerosalema.

Chapter 15

¹Niavy tamy Azaria anadahy Odeda ty fagnahin'Agnahare. ²Niakatre hanalaka i Asa re naho nanao tamine hoe:" Dranjigno raho, ry Asa, vaho Joda naho ty Benjamina iaby: momba anareo Yaveh, laha miarake amine nareo. Laha mipay Aze nareo, le ho hisanareo Re; fa laha mahafoe Aze nareo, le hafoene.³Naho zisike ty andro naharetre, le tsy nana ty Zagnahare mare ty Israely, tsy nana mpisoro nagnanatre, naho tsy nana ty liline. ⁴Fa laha fa nitolike tamy Yaveh, ty Zagnahare Israely iereo tamity androm-pijalea iereo, naho nipay Aze, le hisa iereo re. ⁵Tamize andro zay le tsy nisy fiadagna ho ahy ze nindeha lavitre; fa kea, koronta bey ro tamireo vahoake ty tane iaby.⁶Potepoteke iereo, firene nandietre firene, naho tana nandietre tana, satria nampijalen'Agnahare tamireo karaza fijalea iaby iereo. ⁷Fa mahereza, naho ko enga haleme ty tagnanareo, fa ho valea soa ty asanareo."⁸Laha fa rey Asa reo rehake, ty dine Odeda mpaminane, le nana herem-po re naho nagnafake reo zaka raty hiala tamity tane Joda vaho Benjamina iaby, naho tamireo tana ze azone bakamity tane tazoa Efraima, naho nagnere nagnamboatre ty alitara Yaveh re, ze teo agnolao ty lavaranga ty tragno Yaveh. ⁹Navory Joda vaho Benjamina iaby, vaho reo ze nijano niarake tamiereo__ndaty bakamity Efraima vaho Manase, naho bakamity Simeona. Fa maro isake iereo ro namonje aze iaby tagne Israely, laha fa hisa iereo fa niaro aze ty Yaveh Zagnaharene.¹⁰Laha zao le niarake-nivory tao Jerosalema iereo tamity fahatelo ty vola, tamity faha-lime amby folo tao nanjaka Asa. ¹¹Nanao soro ho ahy Yaveh tamity ilane tamireo azo ze niente iereo tamize andro zay iereo:Agnombe fiton-jato vaho agnondry aman'ose fito arivo.¹²Nanao fifagnekea mba hipay Yaveh, ty Zagnahare ty razambeine iereo, tamity arofo iereo iaby vaho tamity fagnahy iereo iaby. ¹³Nagnenke iereo fa na ia ia nilietse ty hipay Yaveh, ty Zagnahare Israely, le tokone vonoe ho mate, na kele na bey ty ndaty, na lahy na vave.¹⁴Nifanta tamy Yaveh tamity feo agnabo, tamity korake, vaho tamity trompetra naho anjomara iereo. ¹⁵Nifalefale tamity fifanta tamity arofone iaby iereo, naho nipay mafe an'Agnahare, ka hisa iereo Re. Namea Yaveh fialia ty magnodidy aze iaby reo.¹⁶Nafahane tsy ho mpanjaka vave avao kea Imaka, zazane, satria nanao saren-jaka raty tamity baon'Aseraha re. Tinampa Asa ty saren-jaka raty, niliane ho deboke naho noroane teo amity baibon-driake kidrona zay. ¹⁷Kanefa reo fiteora agnabo tsy nafaha tao Israely. Na zay aza, feno fanolara-bata vatane ty arofo Asa tamity agnondry iaby. ¹⁸Nientene tao antragno Yaveh reo rarahan-draene vaho reo rarahane arere ze ahy Yaveh: volafoty vaho reo zaka volamena. ¹⁹Tsy nisy aly sase hatramity fahalime amby telo-polo tao nanjaka Asa.

Chapter 16

¹Tamity fahene amby telopolo tao nanjaka Asa, i Basa, mpanjaka Israely, le nanoro reharena nandietre Joda naho nananga i Rama, mba tsy hagnengane ania ia hiala na hilitre ao amity tane i Asa, mpanjaka Joda.²Le ninday ty volafoty vaho volamena niakatre ty efetragny famoria tao amity tragny Yaveh vaho ty tragny ty mpanjaka ty Asa, naho nandefa zay tagne amy Beni-hadada mpanjaka Syria, ze nitoboke tagne Damaskosy. Hoe re hoe: ³"Ao hisy fifagnenkea amiko eo vaho aminao, hoe ty nisiasa zay teo amity raeko vaho ty raenao. Ingo, nandefa volafoty vaho volamena taminao raho. Ravao ty fifagnekea na amy Basa, mpanjaka Israely, mba hahafahane magnenga ahy arere."⁴Nidranjy i Asa Mpanjaka Beni-adada ka nandefa reo mpifehe ty tafine handietre reo tana Israely. Nanafike i Iona, Dana, Abela-maima, naho reo tana famoria Naftaly iaby iereo. ⁵Naho laha fa naharey zay ty Basa, le najanone ty fanangana i Rama, naho nampidrano ty asane. ⁶Naho nalae Asa Mpanjaka niarake tamine ty Joda iaby. Niente iereo ty vato vaho reo hetae Rama ze nanangana Basa ty tana. Le nampiasae Asa nagnoregna i Geba Mizpa ze zaka fanangana zay.⁷Tmize andro zay ty Hanany mpahisake nimbaeo amy Asa, mpanjaka i Joda, ka nanao tamine hoe:" Satria riha nita tamity mpanjaka Syria, fa tsy nita tany Yaveh Zagnaharenao, le nilay bakeo antagnanao ty tafike ty mpanjaka Syria. ⁸Feie vao reo Etiopiana vaho reo Lobita tsy tafike bey, miarake amity kalese vaho mpitiki-tsoavale vatane lako? Kanefa, satria nita tany Yaveh, le nagnomea anao ty faharesea teo amireo Re.⁹Fa ty maso Yaveh le mindeha egne iaby egne magnera ty tane iaby, mba hahafahane maneho ty vatane ho mahere ho ahy reo ze mana fo soa magnoloa Aze. Fa nanao andala tamize zaka zay riha. Ka manomboke eto, le hana aly riha." ¹⁰Naho le meloke tamity mpahisake ty Asa; ginadrane re, satria meloke tamine noho ze zaka zay re. Tamize andro zay avao, le nampijale ty ilane tamireo vahoake ty Asa.¹¹Ingo, reo asa i Asa, zisikamity voalohane hatramity farane, le ingo, le fa voasoratre ao amity boke reo mpanjaka Joda vaho Israely reo. ¹²Tamity fahasive amby telopolo tao nanjakane, le narare ty tombo Asa; nahere vatane ty aretene. Na zay aza anefa, le tsy nipay fagnampea bakamy Yaveh re, fa tamireo mpitsabo avao.¹³Nimate tagne amireo razambeine ty Asa; mate tamity faha raika amby efapolo tao nanjakane re. ¹⁴Naleve iereo tao amity kibory avao re, ze hinaline hoaze tao amity tana Davida. Nampiroro iereo teo ambone fandrea feno imbo magnitre vaho karazan-draka-magnitre nomane reo mpahay zaka-magnitre re. Naho nanao afo bey iereo mba ho hasy hoaze.

Chapter 17

¹Josafata anadahy Asa le lasa mpanjaka nisolo aze. Nagnamafe ty vatane handietre Israely ty Josafata. ²Nametrake tafike tamireo tana mamda Joda iaby re, naho nametrake miaramila tagne amireo tane Joda vaho tagne amireo tana Efraima, ze nalae Asa raene. ³Niaro i Josafata Yaveh satria nindeha tamireo lala Davida raene voalohane re, naho tsy nipay reo Bala. ⁴Fa kea, natoky ty Zagnaharene ty raene re, naho nindeha tamireo liline, fa tsy mba tamity entam-bata Israely. ⁵Ka natobo Yaveh teo antagnane ty fanampaha; nagnomea hasy Josafata ty Joda iaby. Nana harea vaho hasy bey re. ⁶Ty arofone le natao ho ahy reo lily Yaveh. Nagnafake reo fitoboha agnabo vaho ty baon'Aseraha tagne Joda avao kea re. ⁷Tamity tao fahatelo nanjakane le nagnirake i Benaila, Obadia, Zakaria, Netanela naho i Mikaia manam-pahefane re, mba hagnanatre agne amireo tana Joda. ⁸Niarake tamireo kea reo Levita: le i Semaia, Netania, Zebadia, Asahela, Semiramota, Jonatana, Adonia, Tobia, naho Tob-adonia; naho niarake tamireo ty Elisama vaho Jorama mpisoro. ⁹Nagnanatre tagne Joda iereo, naho nana ty boke ty lily Yaveh niarake tamine. Nindeha nagnera ty tana Joda iaby iereo naho nagnanatre teo amity vahoake. ¹⁰Niavy tamireo fanjaka ty tane iaby ze nagnodidy Joda ty horohoro Yaveh, mba tsy hipaia iereo aly amy Josafata. ¹¹Ty Filistina ilane ninday fagnomea ho ahy Josafata, vaho volafoty ho fagnomean-kasy. Reo Arabo kea le ninday agnondry aman'ose ho aze, agnondrilahy 7 700 naho oselahy 7 700. ¹²Lasa tena nahere ty Josafata. Nagnore fiaro mafe vaho tana famoria tao Joda re. ¹³Re le nana zaka maro tao antana Joda, vaho miaramila__bojane, lahilahy mahere arofo__tagne Jerosalema. ¹⁴Toa ty lisitre reo, milahatre arake reo agnara ty fokon-drae iereo: bakagne Joda, reo mpifehe ty agnarivone; Adna mpifehe, naho niarake tamine ty lahilahy mpialy 300 000; ¹⁵tao afarane ty Johanana mpifehe, naho niarake tamine ty lahilahy 280 000; ¹⁶tao afarane ty Amasia anadahy Zikry, ze nanolo-bata hanompo Yaveh; naho niarake tamine ty lahilahy mpialy 200 000. ¹⁷Bakamy Benamina:le i Eliada lahilahy natanjake tamity herem-po, naho niarake tamine ty mpitam-pialia 200 000 niarake tamireo folese vaho reo ampinga; ¹⁸magnorike aze Jozabada, naho niarake tamine reo 180 000 vogno ho amity aly. ¹⁹Reo ro nanompo ty mpanjaka, hafa reo ze natobo ty mpanjaka tamireo tana manda nagnera Joda iaby.

Chapter 18

¹Naho Josafata nana harea vaho hasy bey; re le nilongo tamy Ahaba tamity nanambaliane ty raike tao amity foko ty anakampelane. ²Tao maro tafara atoy, le nizotro tagne amy Ahaba tagne Samaria re. Namono agnondry aman'ose maro ho aze vaho reo nadty niarake tamine ty Ahaba. Naharese lahatre aze mba hanafike i Ramota Gileada hiarake amine ka Ahaba. ³Hoe Ahaba, mpanjaka Israely, tamy Josafata, mpanjaka Joda hoe: "Hindeha hiarake aminao ho agne Ramota Gileada vao riha?" Namale aze Josafata hoe: "Mitovy aminao avao raho, naho ty vahoakeko le mitovy amity vahoakenao; hiarake aminareo agne amity aly zahay." ⁴Hoe Josafata tamity mpanjaka Israely hoe: "Mba paio aloha ty safa Yaveh ho amity valen-drehanao." ⁵Bakeo ty mpanjaka Israely namory reo mpaminane, lahilahy efa-jato, ka nirehake tamiereo hoe: "Tokone hindeha hialy agne Ramota Gileada vao tika, sa aha? Hoe iereo hoe: "Tafiho, fa Zagnahare hagnomea zay eo antagna ty mpanjaka." ⁶Feie hoe Josafata hoe: "Tsy mboe misy mpaminane Yaveh hafa ze afake hangalantika dineke vao ty eto?" Hoe ty mpanjaka Israely tamy Josafata hoe: "Mboe misy lahilahy raike ze afake hangalantika ty heve Yaveh, le Mikaia anadahy Jimla, feie hejeko re satria tsy namisavisa soa mikasike ahy vatane re, fa raty avao." Fa hoe Josafata hoe: "Tsy tokone hirehake zay ty mpanjaka." ⁸Bakeo nikaike manan-kasy ty mpanjaka Israely naho nanao ty hoe: "Ento malaky ty Mikaia anadahy Jimla." ⁹Naho sambe nitoboke tamity sezan-droandria iaby Ahaba mpanjaka Israely vaho Josafata mpanjaka Joda, nisiky ty akanjo lavagn'iereo, teo amity toera malalake agnolao ty filira ty vavahady Samaria, naho ty mpaminane iaby le namisavisa teo agnolao iereo. ¹⁰Zedekia anadahy Kenana le nagnamboatre trifa vy ho ahy ty vatane naho nanao ty hoe: "Zao ro safa yaveh: Amireo ro hitotoanao reo Syria mandram-pipoteha iereo." ¹¹Nitovy visavisa reo mpaminane iaby, nanao hoe: "Tafiho Ramota Gileada naho rese, fa le fa namea Yaveh teo antagna ty mpanjaka zay." ¹²Ty irake ze nindeha nikaike i Mikaia nanao tamine, hoe: "Ingo zao, ty reha reo mpaminane le magnombara zaka soa amity mpanjaka amity feo toka. Ao ty rehanao ho hoe ty reha ty raike amiereo naho hirehake zaka soa." ¹³Namale Mikaia hoe: "Laha mboe velo kea Yaveh, le ze zaka rehafen'Agnahare ro hataliliko." ¹⁴Laha fa niavy tagne amity mpanjaka re, le hoe ty mpanjaka tamine hoe: "Ry Mikaia, tokone hindeha hialy agne Ramota Gileada vao tika, sa aha?" Namale aze Mikaia hoe: "Tafiho naho maharesea! Fa ho fahareseam-bey zay." ¹⁵Bakeo ty mpanjaka nirehake tamine hoe: "Impire ro hampifantako anao tsy hirehake laha tsy ty mare amiko amity agnara Yaveh?" ¹⁶Ka le hoe Mikaia hoe: "Nahisake ty Israely iaby nizara tegne amireo vohitse raho, manahake ty agnondry tsy misy mpiarake, naho hoe ty Yaveh: 'Tsy mana mpiarake agnondry reo. Ao ty lahilahy iaby hihere am-pilamina agne antragnone.'" ¹⁷Laha zao le hoe ty mpanjaka Israely tamy Josafata hoe: "Tsy le fa nirehake anao vao raho fa re le tsy haminavina soa mikasike ahy, fa loza avao?" ¹⁸Bakeo le hoe Mikaia hoe: "Laha zao nareo iaby le tokone hidranjy ty safa Yaveh: Nahisake Yaveh nitoboke teo amity sezan-droandria raho, naho ty miaramila ty lagnitre iaby nitsanga teo ankavanane vaho teo ankaviane." ¹⁹Hoe Yaveh hoe: "Ia ro hitao i Ahaba, mpanjaka Israely, mba hahafahane hiakatre agne Ramota Gileada naho ho lavo agne?" Ty raike nirehake zao naho ty hafa nirehake zay. ²⁰Tafarazay le nisy fagnahy nimbaeo naho nitsanga teo agnolao Yaveh vaho nirehake hoe: "Hitao aze raho hoe Yaveh tamine hoe: 'Amity fomba akore?'" ²¹Le namale ty fagnahy hoe: "Hiakatre raho naho holasa fagnahy mpavande ao ambava reo mpaminane iaby." Namale Yaveh hoe: "Hitao aze riha, naho hasoa kea nareo. Ka amizao mindehana naho anovo zay." ²²Ingo naho amizao, Yaveh nametrake fagnahy mpavande tao ambava reo mpaminanena reo, naho Yaveh nandily loza ho anareo." ²³Le niavy Zekedia anadahy Kenana, namofoke ty fify Mikaia, naho nanao ty hoe: "Taia ty lala niala ty fagnahy Yaveh tamiko mba hirehake aminao?" ²⁴Hoe Mikaia hoe: "Ingo, ho hainao zay amize andro zay, laha fa milay hihaja agne amity efetragno agnate ty ilane riha." ²⁵Nirehake tamity mpanompo ilane ty mpanjaka Israely hoe: "Tsepahonareo vahoake ty Mikaia naho ento ho agne Amona, ty governora ty tana re, vaho agne amy Joasy, anadahiko." ²⁶Nareo vahoake hirehake amine hoe: "Hoe ty mpanjaka hoe: ampiliro agne am-ponja io lahilahy io naho fahano mofo vaho rano keke re, mandram-pihereko soa aman-tsara." ²⁷Bakeo Mikaia nirehake ty hoe: "Laha tafimpoly soa avao riha, le tsy nirehake tamity alalako Yaveh." Le mboe nampeane ty hoe: "Dranjigno zay, nareo ry vahoake iaby." ²⁸Ka le niakatre handietre i Ramota Gileada ty Ahaba, mpanjaka Israely, vaho Josafata, mpanjaka Joda. ²⁹Hoe ty mpanjaka Israely tamy Josafata hoe: "Hiova tarehe raho naho hindeha ho amity aly, fa agnisio ty akanjo lava ty mpanjaka." Ka le niova nanao ndaty hafa ty mpanjaka Israely, naho nindeha tagne amity aly iereo. ³⁰Naho ty mpanjaka Syria le nandily reo kapitene reo kalesene, nanao hoe: "Ko manafike reo miaramila manan-kaja na tsy manan-kaja. Fa kea, ty mpanjaka Israely avao ro tafiho." ³¹Naho laha fa nahisake i Josafata reo kapitene ty kalese le hoe iereo hoe: "Igne ty mpanjaka Israely." Nihere mba hanafike aze iereo, feie nikorake mafe Josafata, naho namonje aze Yaveh. Navalina Agnahare niala tamine iereo. ³²Naho laha fa hisa reo mpifehe ty kalese fa tsy ty mpanjaka Israely re, le nihere tamity fagnagna aze iereo. ³³Feie nisy lahilahy raike naninto ty folese naho nitifitre ty mpanjaka Israely teo agnivo ty fifankahaoza ty fiarova. Bakeo Ahaba nirehake tamity mpinday kalesene hoe: "

Mitoliha naho ento miakatre ty aly raho, fa mafere vatane." ³⁴Niharaty ty aly tamio andro o, naho ty mpanjaka Israely le nandy tao amity kalesene nanandrife tamireo Syriaana zisike ty hariva. Mandram-pitsofora ty andro, le mate re.

Chapter 19

¹Nihere soa avao tagne antragnone tagne Jerosalema ty Josafata mpanjaka Joda. ²Bakeo Jehu anadahy Hanana, ty mpahisake, niakatre hanalaka aze ka nirehake tany Josafata Mpanjaka hoe:" Tokone hagnampe ty raty fagnahy vao riha? Tokone hotea reo ze malay Yaveh vao riha? Laha zao asa zay, le ao aminao ty heloke bakamy Yaveh. ³Na le zay aza, le mboe misy soa hisake ao agnatenao, fa nafahanao hiala ty tane reo baon'Aseraha, naho le nanefe ty arofonao hipay an'Agnahare riha."⁴Nitoboke tao Jerosalema ty Josafata; naho niakatre hitete ty vahoake ndraiike re zisikagne Beriseba ka hatragne amity tane tazoa Efraïma ka ninday iereo nihere tagne amy Yaveh, ty Zagnahare ty razambey iereo. ⁵Nametrake mpitsara tagne amity tane nagnera reo tana manda iaby tagne Joda re, isake ty tana.⁶Hoe re tamireo mpitsara hoe:" Dineho ze tokone hataonareo, satria tsy mitsara ho ahy ty ndaty nareo, fa ho ahy Yaveh; momba anareo Re amity asam-pitsara. ⁷Ka amizao, ao ho aminareo ty tahotre Yaveh. Miambena laha fa mitsara nareo, fa tsy mba misy heloke amy Yaveh Zagnaharentika, na fifilia vatagn'ondaty na vandevande."⁸Ka, nanendre ty ilane tamireo Levita vaho reo mpisoro, naho ty ilane tamireo mpitarike ty tragnon-draza Israely tao Jerosalema ty Josafata, ho amity fandefea ty fitsara ho ahy Yaveh, naho ho amireo fifandiera. Nitoboke tao Jerosalema iereo. ⁹Nagnanatre iereo re, nanao hoe:" Tokone hanompo Yaveh ampagnaja, ampatokisa, naho amity arofonareo iaby nareo.¹⁰Na mba mba avy aminareo ty fifandiera amireo rahalahinareo ze mitoboke agne amity tana iereo, na mikasike ty fampi-pohan-dio, na momba reo lily aman-dala, le ampiambeno iereo, mba tsy ho lasa meloke eo agnolao Yaveh iereo, laha tsy zay le ho avy aminareo vaho amireo rahalahinareo ty heloke. Zay ro tokone hataonareo mba tsy ho meloke nareo.¹¹Ingo, Amaria mpisorombey ro eo aminareo amity raraha Yaveh iaby. Zebadia anadahy Ismaela, mpitarike ty foko Joda, ro mita ty raraha ty mpanjaka iaby. Reo levita avao kea le ho manam-pahefa hanompo anareo. Mahereza ka oriho reo toro-lala nareo reo, naho Yaveh anie hiomba reo ze soa."

Chapter 20

¹Naho tafara zay, le niavy nandietre i Josafata reo vahoake Moaba vaho Amona, naho niarake tamiereo ty Monita ilane. ²Le niavy ty ilane nirehake tamy Josafata, nanao hoe:" Maro bey reo hoavy handietre anao bakagne andafe ty Riake Mate, bakagne Edoma. Ingo, ao Hazezon-tamara iereo," ty Enjedy.³Lasa natahotre vaho nampipay ty vatane mba hipay Yaveh ty Josafata. Nagnombara fifalean-kane era Joda iaby re. ⁴Niara-nivory hipay Yaveh ty Joda iaby; niavy hipay Yaveh tagne amireo tana Joda iaby iereo.⁵Naho Josafata nitsanga teo amity fiangona Joda vaho Jerosalema, tao antragno Yaveh, teo agnolao ty kianja vaovao. ⁶Hoe re ty hoe:" Ry Yaveh, ty Zagnahare reo razambeinay, tsy riha vao ro Zagnahare ty lagnitre? Tsy Riha vao ro mapndily eo amireo fanjaka ty firene iaby? Ty here vaho ty fahefa le antagnanao, Ka tsy misy afake hahatohetre anao. ⁷Ry Zagnaharenay, tsy riha vao ro nandroake ty vahoake teto amity tane toy nagnolao Israely ndatinao, vaho nagnomea zay zisikezao ho ahy reo foko Abrahama?⁸Nitobohe tao amizay vaho nagnore fitoboha masy tao ho ahy ty agnaranao iereo, nanao hoe: ⁹Laha niavy teo aminay ty loza__ty meso, ty fitsara, na arete, na kere__le hitsanga eo agnolao ty tragnone toy, vaho eo agnoloanao zahay(fa ato amity tragno toy ty agnaranao), naho hitagny anao zahay amity jalenay, ka haharey vaho hamonje anay Riha.¹⁰Naho ingo, reo are ty vahoake Amona, Moaba, naho ty vohitse Seira ze tsy nenganao ho tafihe Israely laha fa niakatre bakagne amity tane Egipta iereo; fa kea, niala tamiereo ty Israely naho tsy namoteke iereo. ¹¹Ingo, ty fomba hagnonerane antika; avy handroake antika hiala ao amity tanenao ze nameanao ho lovanay iereo.¹²Ry Zagnahare o, tsy hitsara iereo vao Riha? Fa tsy mana here handiera ze tafike avy handietre anay zay zahay. Tsy hainay ze tokone hatao, fa ty masonay le agne aminao." Nitsanga teo agnolao Yaveh ty Joda iaby, niarake tamireo maline iereo, reo valine, vaho reo anane.¹⁴Le teo agnivo ty fiangona, ro niavy tamy Jahaziela, anagn'i Zakaria, ana i Benaia, ana i Jeiela, ana i Matania, ty Levita, raika tamireo ana i Asafa ty fagnahy Yaveh. ¹⁵Hoe Jahaziela hoe:" Dranjigno, ry Joda iaby vaho ty vahoake Jerosalema, naho ry Josafata mpanjaka. Zao ro safa Yaveh aminareo hoe:' Ko matahotre; ko kivy laha zao tafike zao, fa tsy ho anareo ty aly, fa ho an'Agnahare.¹⁶Tsy maintsy handietre iereo nareo maray. Ingo, hiakatre amity lala mandrio agne Ziza iereo. Hahisake iereo eo amity fara ty baibo nareo, eo aloha ty efetre Jeroela. Tsy mila mialy amize aly zay nareo. Mitsangana eo amity fitobohanareo, mijanogna, ka henteo ty famonjea Yaveh anareo, ry Joda vaho Jerosalema. Ko matahotre na ko kivy. Miakara handietre iereo hamaray, fa Yaveh hiomba anareo."¹⁸Nagnohoke ty tarehene teo amity tane ty Josafata. Ty Joda iaby vaho ty vahoake Jerosalema le niondreke teo agnolao Yaveh, niantsa aze. ¹⁹Reo Levita, vaho reo foko ty Kehatita vaho koraita, nitsanga mba hiantsa Yaveh, ty Zagnahare Israely, tamity feo mafe.²⁰Vaho magneno akoho le nitsanga iereo ka niakatre nimbao amity efetre Tekoa. Laha niakatre igne iereo, le nitsanga Josafata naho nanao ty hoe:" Midranjigna ahy, ry Joda, vaho nareo vahoake Jerosalema! Minoa Yaveh Zagnaharenareo, le ho tohagna nareo. Matokia reo mpaminane, le hosoa nareo." ²¹Laha fa nagnontane ty ndaty Re, le nanendre reo tokone hiantsa ho ahy Yaveh vaho handaza aze noho ty hasine masy Re, laha niakatre taloha ty tafike iereo, naho nanao ty hoe:" Misaora Yaveh, fa maharetre zisikezay ty fandeferane."²²Laha fa nanomboke niantsa vaho nanompo iereo, le nametrake lahilahy hagnisy tampoke ty vahoake Amona, vaho Moaba, naho ty vohitse Seira, ze bake handietre Joda Yaveh. Naho le rese iereo. ²³Le nitsanga hialy handietre ty vahoake bakao ambohitse Seira ty vahoake Amona vaho Moaba, mba hamono vatane vaho hamoteke iereo. Laha fa vita iereo ty amity vahoake ao ambohitse Seira, le hifamoteke iereo.²⁴Laha niavy teo amity toera fijilova ty efetre ty Joda, le nanente ty tafike iereo. Ingo, le fa mate iereo, lavo tamity tane; tsy nisy afa-belo.²⁵Laha avy handrava teo amiereo Josafata vaho ty vahoakene, le nahisake zaka maro bey, akanjo, vaho fiasa lafovily, ze nalaene ho ahy iereo, mihoatre noho ze azo iereo niente. Naharetre hateloa ty fandrava iereo, fa bey loatre zay teo. ²⁶Tamity andro fahaefatre le nivory teo amity baibo Bereka iereo. Tagne ro niantsa iereo Yaveh, ka natao hoe"Baibo Bereka" ty agnara ze toera zay zisikandroany.²⁷Le nihere iereo, ty ndaty iaby tao Joda vaho Jerosalema, naho tao amity fitariha iereo Ty Josafata, mba hindeha hombao Jerosalema ampifalea ndraike, fa Yaveh le fa nampifale iereo teo amireo fahavalone. ²⁸Niavy tagne Jerosalema vaho tao antragno Yaveh niarake tamireo lokanga, valiha, naho trompetra iereo.²⁹Ty horohoron'Agnahare le teo amireo Fanjaka ty firene iaby laha naharey iereo fa Yaveh le nialy handietre reo fahavalo Israely. ³⁰Ka le nitsy ty fanjaka Josafata, satria nagnomea fiadagna aze nagnodidy aze iaby ty Zagnaharene.³¹Nanjaka teo amy Joda ty Josafata: lime amby telo-polo tao re laha nanomboke nanjaka, naho nanjaka lime amby roa-polo tao tamy Jerosalema re. Ty agnaran-drenene le Azoba, anakampela Sily. ³²Nindeha tamireo lala Asa raene re; naho tsy niala tamireigne; nanao ze mare teo amaso Yaveh re. ³³Na zay aza, tsy narova reo fitoera agnabo. Ty vahoake le tsy mboe nitarike ty arofo iereo ho amity Zagnahare ty razambey iereo.³⁴Naho laha ty amireo zaka hafa mikasike i Josafata, voalohane sady farane, ingo, reo le fa voasoratre ao amity tantara i Jehu ana i Hanany, ty voafiasa an-tsoratre ao amity boke reo mpanjaka Israely.³⁵Naho tafara zay Josafata, mpanjaka Joda le niraike tamy Ahazia, mpanjaka Israely, ze nanao zaka-raty maro. ³⁶Niraike tamine re

mba hagnamboatre sambo hindehana agne Tarsisy. Tao Ezion-gabera ro nagnamboara iereo ty sambo.³⁷Naho Eliezera ana i Dodavaho bakagne Maresa, le namisavisa hagnisy i Josafata; heo re ty hoe:" Satria le fa niraike tamy Ahazia riha, le rinava Yaveh reo tetek'asa nao." Rendreke ty Sambo ka tsy afake nindeha an-tsambo iereo.

Chapter 21

¹Nimate tagne amireo razanbeine ty Josafata naho naleve niarake tamireo tao amity tana Davida; Jehorama, anadahine, ro lassa mpanjaka nisolo ty toerane. ²Nana rahalahy ty Jehorama, ana i Josafata: le Azaria, Jehiela, Zakaria, Azaria, Mikaela, naho Sefatia. Anadahy Josafata, mpanjaka Israely iaby reo. ³Nanolotre fagnomea volafoty, volamena, naho zaka-lafo vily hafa maro le maro, naho tana manada tagne Joda ho ahy iereo avao kea ty raene, feie nameana i Jehorama ty sezan-droandria, satria re ro anadahy voalohane.

⁵Roe amby telopolo tao ty Jehorama laha nanomboke nanjaka, naho nanjaka zisike ty valo tao tany Jerosalema re. ⁶Nindeha tamity lala reo mpanjaka Israely re, manahake ty natao ty foko Ahaba, fa ty anakampela Ahaba ro valine, naho nanao ze raty teo amaso Yaveh re. ⁷Kanefa, tsy nagniry ty handrava ty foko Davida Yaveh, noho ty amity fagnenkea ze nataone tany Davida; le fa nampagnantegna ty hagnomea havelo ho aze vaho reo fokone zisikagne re. ⁸Tamity andro i Jehorama, le navande hiala tamity fifehea Joda Edoma, ka nametrake mpanjaka ho eo amireo. ⁹Le nitsake niarake tamireo mpifehene vaho reo kalesene iaby ty Jehorama. Andro hale ro nindenane vaho nialiane tamireo Edomita ze nagnodidy aze vaho mpifehe ty kalesene. ¹⁰Ka le fa navande tamity fifehea Joda zisikezao ty Edoma. Navande hiala tamity fifeheane niarake tamizay avao kea Libna, satria Jehorama le fa nahafae Yaveh, Zagnahare reo razambeine. ¹¹Fagnampe zay, le nagnore fitoboha agnabo tagne amireo vohitse Joda avao kea ty Jehorama, ka namelo ty vahoake Jerosalema manahake ty mpivaro-bata, naho ninday i Joda hiotake. ¹²Nisy taratasy bakamy Elia mpaminane niavy tagne amy Jehorama. Zao ro nambara zay: "Zao ro safa Yaveh, ty Zagnahare Davida, razambeinao: Satria tsy nindeha tamity lala Josafata, raenao riha, na tamireo lala Asa, mpanjaka Joda, ¹³fa le fa nindeha tamity lala reo mpanjaka Israely kea, naho nahavy i Joda vaho reo vahoake Jerosalema hiseho hoe ty mpivaro-bata, manahake ty natao ty foko Ahaba__naho satria le fa vinononao tamity meso avao kea reo rahalahinao tao amity fokon-draenao, le reo lahilahy soa noho ty vatanao ¹⁴ingo, Yaveh hagnisy anao, reo anako, vaho reo valinao, naho ty hareanao iaby amity arete-manadany foloay. ¹⁵Riha vatane ro harare mafe noho ty arete ao amity tsinainao, zisike ty hahavoa ty tsinainao noho ty arete, isan'andro sanandro." ¹⁶Le nanao ty fagnahy reo Filistina vaho reo Arabo ze narine reo Etiopiana handietre i Jehorama Yaveh. ¹⁷Nagnisy i Joda iereo, nanafike zay, naho nangalake reo harea iaby ze hisake tao antragno ty mpanjaka. Nalae iereo avao kea reo anadahine vaho valine. Tsy nisy anadahy sisa ho aze laha tsy Jehoaza, anane-farahy. ¹⁸Tafara ze iaby zay, le nagnisy aze tao amity tsinaine tamity arete tsy hay afahe ty Yaveh. ¹⁹Naho tamity andro voatondro, afahe roe tao, le lavo ty arete ty tsinaine, naho mate noho ty arete magnirifiry re. Tsy nandrehetre afo ho hasine arake ty natao iereo ho ahy ty razambeine ty vahoakene. ²⁰Nanomboke nanjaka re tamity faharoa amby telopolo taone; nanjaka tao Jerosalema zisike ty valo tao re, naho mate tsy nisy mpitagny. Naleve iereo tao amity tana Davida re, fa tsy tao amity kibory ty mpanjaka.

Chapter 22

¹Reo vahoake Jerosalema le nanao Ahazia, faralahy Jehorama, ho mpanjaka hisolo aze, fa ty tary reo lahilahy ze niarake tamireo Arabo nilitre tao amity tobe le namono reo anadahine iaby. Ka le Ahazia anadahy Jehorama, mpanjaka Jod, ro lasa mpanjaka. ²Roe amby efapolo tao Ahazia laha nanomboke nanjaka; nanjaka herentao tao Jerosalema re. Atalia ro agnaran-drenene; anakampela Omry re. ³Nindeha tamity lala ty foko Ahaba avao kea re satria ty renene ro mpagnomea hevetre aze tamity fanovan-draty. ⁴Nanao ze raty teo amaso Yaveh Ahazia, manahake ze natao ty foko Ahaba, satria iereo ro mpagnomea hevetre tafara ty nahafate andraene, ho amity haravane. ⁵Nagnorike ty toro-heve reo avao kea re; nindeha niarake tamy Jorama anadahy Ahaba, mpanjaka Israely re, mba hialy amy Hazaela, mpanjaka Syria, tagne Ramota-gileada. Nahafere i Jorama reo Syriaana. ⁶Nihere tagne Jezirela ty Jorama mba hagnafaha ty fere ze natao iereo tamine tagne Rama, tamie nialy tamy Hazaela, mpanjaka Syria. Ka le nizotro tagne Jezirela ty Ahazia anadahy Jehorama, mpanjaka Joda, mba hanente Jorama anadahy Ahaba, satria nafere ty Jorama. ⁷Naho ty harava Ahazia le nienten'Agnahare tamity famangia Ahazia i Jorama. Laha fa niavy re, le niarake tamy Jehorama mba hanafike i Jeho anadahy Nimsy, ze le fa finily Yaveh handrava ty foko Ahaba. ⁸Naho laha fa nandefe ty fitsaran'Agnahare teo amity foko Ahaba ty Jeho, le nahisake reo mpitarike Joda vaho reo anadahy ty rahalahy Ahazia nanompo Ahazia re. Vinono Jeho iereo. ⁹Nipay Ahazia ty Jeho; tsinepa iereo tao amity Samaria re, niente tagne amy Jeho, ka vinono re. Bakeo naleve iereo re, fa hoe iereo ty hoe:" Re le anadahy Josafata, ze nipay Yaveh tamity arofone iaby." Naho le tsy nana fahefa handily ty fanjaka sase ty foko Ahazia. ¹⁰Naho laha fa hisa Atalia, rene i Ahazia fa mate ty anadahine, le nitsanga ze naho namono reo ana-droandria iaby tao amity foko Joda. ¹¹Kanefa Joseba, anakampela ty mpanjaka, nangalake Joasy, anadahy Ahazia, naho nagnafake aze teo amireo anadahy ty mpanjaka ze vinono. Natobone tao amity efetragno firoroa re vaho ty mpiteza aze. Naho Joseba, anakampela Jehorama Mpanjaka, valy Jehoiada mpisoro (fa anabave Ahazia re), nagnaja aze tamy Atalia, mba tsy hamonoo Atalia aze. ¹²Niarake tamireo tao antragnon'Agnahare zisike ty enen-tao re, laha mboe i Atalia ro nanjaka teo amity tane.

Chapter 23

¹Tamity tao faha-fito, le nanoro ty herene ty Joiada naho nanao fifagnenkea tamireo mpifehe ty anjatone, le Azaria anadahy Jehorama, Ismaela anadahy Johanana, Azaria anadahy Obeda, Mahaseia anadahy Adaia, naho Elisafata anadahy Zikri. ²Nimbaeo Joda iereo naho namory reo Levita bakamireo tana Joda iaby, vaho reo loham-poko Israely, naho niavy tao Jerosalema iereo. ³Nanao fifagnenkea tamity mpanjaka tao antragnon'Agnahare ty fiangona iaby. Hoe Joiada tamiereo hoe:" Ingo, hanjaka ty anadahy ty mpanjaka, arake ty safa Yaveh mikasike reo foko Davida. ⁴Zao ro tsy mainsty ataonareo: ty raiké ampahatelonareo mpisoro vaho Levita ze niavy hanompo amity Sabata, le ho mpiambe eo amireo varavara. ⁵Ty ampahatellone hafa agne amity tragno ty mpanjaka, naho ampahatellone hafa agne amity vavahady fatora. Ty ndaty iaby le ho agne Ankianja ty tragno Yaveh. ⁶Ko misy ndaty enga mbaeo antragno Yaveh, laha tsy reo mpisoro vaho Levita ze manompo. Mahazo militre iereo satria voatoka. Fa ty ndaty hafa iaby le tsy maintsy magnenke reo lily Yaveh. ⁷Tsy maintsy magnodidy ty mpanjaka amity lafine iaby reo Levita, ty ndaty iaby miarake amity zaka-fialiane egne antagnane. Na ia ia militre ao amity tragno, le ao re ho vonoe. Miaraha amity mpanjaka laha fa militre vaho miakatre re." ⁸Laha zao reo Levita vaho Joda iaby le nanompo tamity fomba iaby ze nandilia Joiada mpisoro. Sambe nangalake reo lahilahine ty kirai-kiraike, reo ze avy hanompo amity Sabata, vaho reo ze hienga ty fanompoa amity Sabata, satria Joiada, mpisoro, le tsy mba nandroake na ia ia tamity fizara iereo. ⁹Bakeo Joiada, mpisoro, ninday lefo ho ahy reo mpifehe vaho anak'apinga kele vaho bey ze ahy Davida Mpanjaka ze tao antragnon'Agnahare. ¹⁰Nalaha Joiada reo miaramila iaby, ty lahilahy kirai-kiraike sambe niarake tamity zaka-fialiane tegne antagnane, bakeo amity ilane havana ty tempoly zisikagne amity ilane havia ty tempoly, nagnorike ty alitara vaho ty tempoly, nagnodidy ty mpanjaka. ¹¹Le niente iereo niakatre ty anadahy ty mpanjaka, napetake teo amine ty satron-kasy, naho namea aze ty lily ty fagnenkea. Le natao iereo ho mpanjaka re, naho nagnosotre aze ty Joiada vaho reo anadahine. Le hoe iereo ty hoe:" Ho ela velo anie ty mpanjaka." ¹²Laha fa rey Atalia ty tabataba ty vahoake nilailay vaho niantsa ty mpanjaka, le namonje ty vahoake tao antragno Yaveh re. ¹³Naho nanente re, le ingo, nitsanga teo agnila ty ambe teo amity filira ty mpanjaka, naho teo agnila ty mpanjaka reo mpifehe vaho reo mpitioke trompetra. Nifale vaho nitioke trompetra ty ndaty ty tane iaby, naho nitendre zaka-magneno vaho nitarike ty antsa fiantsa reo mpiantsa. Bakeo Atalia nandrovitre ty akanjone naho nikorake hoe:" Mpamadike! Mpamadike!" ¹⁴Bakeo Joiada, mpisoro, ninday niakatre reo mpifehe ty anjatone ze teo amity tafike naho nirehake tamiereo hoe:" Akaro eo agnivo ty filahara re; ze ndaty magnorikie aze, ao re ho vonoe amity meso." Fa hoe ty mpisoro hoe:" Ko vonoe ao antragno Yaveh re." ¹⁵Laha zao le nanao lala ho ahy iereo iereo, naho nindeha tamity lala ty vavahadin-tsoavale nimbaeo amity tragno ty mpanjaka re, naho tagne ro namonoa iereo aze. ¹⁶Bakeo Joiada nano fagnenkea tamity vatane, vaho ty ndaty iaby, vaho ty mpanjaka, fa tokone ho ndaty Yaveh iereo. ¹⁷Laha zao le nilitre tao antragno Bala ty ndaty iaby naho nandrava zay. Pinote iereo ty alitara Bala vaho reo sarene, naho vinono iereo teo agnolao reo alitara reo ty Matana, mpisorom-bey. ¹⁸Naho Joiada nanendre manan-kasy ho ahy ty tragno Yaveh teo ambane fehe reo mpisoro, ty Levita, ze tinendre Davida ho ahy ty tragno Yaveh, mba hanolotre fagnatetre oroa ho ahy Yaveh, arake ty voaosratre ao amity lily Mosesy, niarake-nifale vaho niantsa, arake ty torolala namea Davida. ¹⁹Nomeatrake mpiambe teo ambavahady ty tragno Yaveh Joiada, mba tsy hisy na raiké ze naloto tamity fomba maro tokone hilitre. ²⁰Niente Joiada niarake tamine reo mpifehe ty anjatone, reo lahilahy manan-kasy, reo governora ty vahoake, vaho reo ndaty ty tane iaby. Nientene nizotro bakao amity tragno Yaveh ty mpanjaka; namonje bakegne amity vavahady ambone nimbaeo amity tragno ty mpanjaka ty ndaty naho nomeatrake ty mpanjaka ho eo amity sezan-droandriam-panjaka. ²¹Ka le nifalefale ty ndaty iaby tao amity tane, naho nilamy ty tana. Laha ty amy Atalia, le vinono iereo tamity meso re.

Chapter 24

¹Fito tao ty Joasy laha fa nanomboke nanjaka; nanjaka zisike ty efapolo tao tamy Jerosalema re. Ty agnaran-drenene le Zibia, bakagne Berisheba. ²Joasy le nanao ze mare teo amaso Yaveh tamity andro iaby nivelogna Joiada, mpisoro. ³Nangalake valy roe ho aze ty Joiada, naho niterake ajalaky vaho ajampela re. ⁴Tafara zay, le tapa-kevetre ty hagnere amity lalane ty tragno Yaveh ty Joasy. ⁵Navory niarake reo mpisoro vaho reo Levita, naho hoe re tamiereo: "Mindehana isan-tao agne amity tana Joda naho mamoria vola bakamy Israely iaby mba hagnamboara ty tragno ty Zagnaharenareo. Anovo azo antoke fa hamototre amizay nareo." Tamity voalohane le tsy nanao na ino ino reo Levita. ⁶Naho ty mpanjaka nampikaike i Joiada, ty mpisorombey, naho nirehake tamine hoe: "Nagnino ro tsy nampidesenao reo Levita bakagne Joda vaho Jerosalema ty haba ze navory Mosesy mpanompo Yaveh vaho reo fiangona Israely, ho amity tragno ty lala ty fagnenkea?" ⁷Fa reo anadahy Atalia, ty ampela raty fagnahy, namoteke ty tragnon'Agnahare naho nagnomea reo zaka-masy iaby tao antragno Yaveh ho ahy reo Bala. ⁸Ka le nialy ty mpanjaka, naho nagnamboatre vata iereo naho nametrake zay teo ambaly ty filira mbaeo antragno Yaveh. ⁹Laha fa zay le nanao talily nagnera Joda vaho Jerosalema iereo, ty mba hindaiza ty vahoake hom ahy Yaveh ty haba ze navory Mosesy mpanompon'Agnahare tamy Israely tagne agnefetre. ¹⁰Le nifale reo mpitarike vaho ty vahoake iaby ka ninday vola naho nametrake zay tao amireo vata zisike ty ahafenoa iereo zay. ¹¹Isake ty minday ty vata ho agne amity manan-kasy ty mpanjaka reo Levita, naho isake ze hisa iereo fa misy vola maro ao agnate zay, le avy ty mpanora-dala ty mpanjaka vaho ty manan-kasy ty mpisorombey, ka nagnafoa ty vata, vaho nangalake zay naho ninday zay hihere ho eo amity toerane. Nanao zay isan'andro iereo, namory vola maro. ¹²Namea ty mpanjaka vaho Joiaba ho ahy reo ze nanao ty asa fanompoa tao antragno Yaveh ty vola. Nagnarama mpanao tragno vaho mpandrafitre reo lahilahy reo mba hagnere amity lalane ty tragno Yaveh, naho niasa tao avao kea reo mpanefe vy vaho varahy. ¹³Le nitofa ty mpiasa, naho ty asa fagnamboara le nilasa teo antnana iereo; naore iereo mitovy toera tamity voalohane ty tragno Yaveh naho nihamafese zay. ¹⁴Laha fa vita iereo, le nientene tagne amy Joiada vaho ty mpanjaka ty sisam-bola. Ze vola zay le nampiasae hanova fanake ho ahy ty tragno Yaveh, reo koja-koja ente-manompo vaho hanova fagnatetre__Sotro vaho koja-koja volamena vaho volafoty. Tsy nijano nanolotre fagnatetre oroa tao amity tragno Yaveh iereo tamity andro Joiada iaby. ¹⁵Nihabey vaho ela andro nivelogna ty Joiada, naho le mate re; 130 tao re ro nimate. ¹⁶Naleve iereo tao amity tana Davida niarake tamireo mpanjaka re, satria le fa nanao ty soa tagne Israely, tamin'Agnahare, naho tamity tragnon'Agnahare re. ¹⁷Naho tafara ty nihafate Joiada, le niavy reo mpitarike Joda naho nanenke ty mpanjaka. Le nidranjy iereo ty mpanjaka. ¹⁸Nahafae ty tragno Yaveh, ty Zagnahare reo razambeine iereo, naho nanompo reo zagnahare Aseraha vaho reo sampe. Niavy tamy Joda vaho Jerosalema ty helon'Agnahare noho ze asa raty iereo zay. ¹⁹Ne nagnirake mpaminane ho agne amiereo Re mba hinday iereo hihere agne amine, Yaveh ndraike; nitsanga vavolombelo handietre ty vahoake reo mpaminane feie nilietse ty hidranjy iereo. ²⁰Niavy tamy Zakaria anadahy Joiada, ty mpisoro ty fagnahy Nagnahare; nitsanga teo ambone ty vahoake Zakaria naho nirehake tamiereo hoe: "Zao ro safan'Agnahare: nagnino ro mandika reo lily Yaveh nareo, ka tsy mahisake hasoa? Ka satria nahafae Yaveh nareo, le nahafae anareo avao kea Re." ²¹Kanefa iereo nihevetre handietre aze; tamireo lily ty mpanjaka, le nitora-bato aze teo ankianja ty targno Yaveh iereo. ²²Tamize fomba zay, Joasy, mpanjaka, le tsy niraharaha ty hasoam-pagnahy natao Joiada, rae i Zakaria, tamine. Fa kea, namono ty anadahy Joiada re. Laha fa mate ty Zakaria, le hoe re ty hoe: "Yaveh anie hahisake zao naho hamale anao." ²³Naho tamity fiafara ty tao, le niakatre handietre i Joasy ty tafike Syria. Niavy tao Joda vaho Jerosalema iereo; vinono iereo ty mpitarike ty vahoake iaby naho nandefa reo azo iaby ho agne amity mpanjaka Damaskosy iereo. ²⁴Ty tafike reo Syriana le niavy niarake tamity tafike kele, fa Yaveh ro nagnomea iereo faharesea teo amireo tafike bey vatane, satria nahafae Yaveh, ty Zagnahare reo razambey iereo ty Joda. Tamizay ro nitsara ty Syriana i Joasy. ²⁵Tamity andro nindehana reo Syriana, le fa nafere mafe ty Joasy. Reo mpanompone avao ro nilasa handietre aze noho ty famonoa reo anadahy Joiada, mpisoro. Vinono iereo teo ambone fandrea re, naho le mate; naleve iereo tao amity tana Davida re, fa tsy tao amity kibory reo mpanjaka. ²⁶Toa ro ndaty ze nilasa handietre aze: le Zabada anadahy Simata, ty aze Amonita; naho Jozabada anadahy Simrita, ty aze Moabita. ²⁷Amizao ty mikasike ty anadahine, ty famisavisam-bey ze nirehafa ty mikasike aze, vaho ty fagnoregna ndraike ty tragno Yaveh Zagnahare, ingo, le fa voasoratre ao amity boke ty Tanatara ty mpanjaka zay. Amazia anadahine, ro nanjaka nisolo ty toerane.

Chapter 25

¹Dime amby roapolo tao ty Amazia laha nanomboke nanjaka; nanjaka sive amby roapolo tao tamy Jerosalema re. Joadana ro agnaran-drenene, bakao Jerosalema. ²Nanao ze mare teo amaso Yaveh re, feie tsy tamity arofone iaby. ³Naho naha tafatoboke soa ty fanjakane, le namono reo mpanompo ze namono ty rae, ty mpanjaka re. ⁴Kanefa tsy namono reo anagnireo mpanompo re, fa nanao arake ze voasoratre tao amity lily, tao amity boke Mosesy, arake ty nandilia Yaveh ty hoe:" Ao ty rae tsy ho mate noho ty anakae, na ty anake mate noho ty rae. Fa kea, tokone ho mate noho ty hadisoane avao ty ndaty kirai-kiraike." ⁵Ka le, nivoria Amazia niarake ty Joda, naho nandrae antsoratre ty agnara iereo arake ty foko ty razambey iaby, teo ambane reo mpifehe ty arivo vaho mpifehe ty zato _Joda vaho Benjamina iaby. Nisafene nanomboke tamity roapolo tao ro miakatre iereo, naho 300 000 reo lahilahy voaisake, afake mindeha agnaly, ze afake mita lefo vaho ampinga. ⁶Nagnarama lahilahy mpialy 100 000 bakamy Israely avao kea re tamity talenta volafoty zato. ⁷Fa nisy lahilahin'Agnahare raika niavy teo amine naho nanao ty hoe:" Ry mpanjaka, ko enga hiarake aminao ty tafike Israely, satria Yaveh tsy momba ty Israely__na ty vahoake Efraima. ⁸Kanefa na le mindeha vaho mahere arofo naho mahere agnaly aza riha, le handavo anao eo agnolao ty fahavalonao ty Zagnahare, satria Zagnahare le mana fahefa hagnampe, vaho fahefa handavo." ⁹Le hoe Amazia tamity lahilahin'Agnahare hoe:" Ka ino zane ro ataonay momba reo talenta zato ze le fa nameako ho ahy ty tafike Israely?" Ty lahilahin'Agnahare namale hoe:" Yaveh le afake magnomea anao maro mihoatre noho zay." ¹⁰Ka le nisarahe Amazia ty tafike bakamine vaho ty bakamy Efraima; naho nalefane noly ndraike iereo. Ka nirehetre mafe tamy Joda ty helo iereo, naho le noly tamin-keloke mafe iereo. ¹¹Naho Amazia nana herem-po nitarike ty vahoakene niakatre ty baibon-tsira; tao ro nahareseane reo lahilahy ray ale bakagne Seira. ¹²Nisambo-belo reo ray ale hafa ty tafike Joda. Niente iereo tagne ambone ty haram-bato iereo naho navarine bakegne, mba hipoteha iereo iaby. ¹³Fa reo lahilahy ty tafike ze nahere Amazia, mba tsy hindehana iereo miarake amine agne agnaly, le nanafike reo tana Joda zisikagne Samaria ka hatragne Beti-horona. Nandavo vahoake telo arivo vaho nangalake babo maro iereo. ¹⁴Naho laha fa tafimpoly bakamity famonoa ty Edoma i Amazia, le ninday reo zagnaharene ty vahoake Seira, vaho nametrake iereo mba ho zagnaharene arere re. Nihohoke teo agnolao reo re naho nangnoro liten-ketae magnitre ho ahy reo. ¹⁵Lava zao le nirehetre tamy Amazia ty helo Yaveh. Nandefa mpaminane ho agne amine Re, ze nanao ty hoe:" Nagnino riha ro nipay reo zagnahare ty vahoake ze tsy nahavonje reo vahoakene teo antagnanao kea?" ¹⁶Naho laha mboe nirehake tamine ty mpaminane, le hoe ty mpanjaka tamine hoe:" Feie vao zahay lefa nanao anao ho mpagnomea hevetre ty mpanjaka? Ao zay! Nagnino riha ro tokone ho vonoe?" Naho le nijano ty mpaminane naho nanao ty hoe:" Haiko fa le fa nanampa-kevetre ty handrava anao ty Zagnahare satria nanao ze asa zay riha naho tsy nidranjy ty torohevene." ¹⁷Naho le nipay hevetre tamireo mpanolo-tsary ty Amazia, mpanjaka i Joda naho nagnirake mpinday talily tagne amy Joasy anadahy Johaza anadahy Jeho, mpanjaka Israely, nanao ty hoe:" Avia, ao tika hifagnatreke amity aly." ¹⁸Kanefa ty Joasy mpanjaka Israely nagnere reo mpinday talily ho agne amy Amazia mpanjaka Joda, nanao ty hoe:" Tsilo raika tagne Libanona nandefa talily tamity Sedera raika tagne Libanona, nanao hoe:' Ameo ho valy ty anako lahy ty anagnao Vave,' kanefa nisy mere raika bakagne Libanona nindeha teo naho nihose-hose ty tsilo. ¹⁹Riha le fa nanao hoe:' Ingo, le fa nandavo i Edoma raho,' naho ty arofonao ro nampirehareha anao. Mirehareha amity fandreseanao, nefa mitoboha avao agne antragno, fa nagnino riha ro tokone hignisy koronta vaho halavoa, ho ahy ty vatanao vaho Joda miarake aminao?" ²⁰Feie tsy nidranjy Amazia, satria bakamin'Agnahare ze zaka zay, mba hahafahane manolotre ty vahoake Joda ho eo antagna reo fahavalone, satria le fa nipay hevetre bakamireo zagnahare Edoma iereo. ²¹Ka le nanafike Joasy, mpanjaka Israely, re vaho Amazia, mpanjaka Joda, le nifagnatre-bata tao Beti-semesy, ze agne Joda. ²²Lavo teo agnolao Israely ty Joda, naho nilay noly ty lahilahy iaby. ²³Joasy, mpanjaka Israely, le nitsepake i Amazia anadahy Joasy anadahy Ahazia, mpanjaka Joda, tao Beti-semesy. Nientene tagne Jerosalema re naho namoteke ty manda Jerosalema zisikagne amity Vavahady Efraima ka hatragne amity Vavahady anjorone, te elagnela efajato metatre. ²⁴Nalaene iaby ty volamena vaho ty volafoty iaby, ty zaka-iaby ze hisake tao antragno'Agnahare niarake tamy Obed-edoma, naho reo zaka manan-danja tao antragno ty mpanjaka, niarake tamireo takalom-pia avao kea, naho le nihere tagne Samaria. ²⁵Amazia anadahy Joasy mpanjaka Joda, le nivelio dime amby folo tao tafara ty nahafate Joasy, anadahy Joahaza, mpanjaka Israely. ²⁶Laha ty amireo raraha hafa mikasike i Amazia, ty voalohane vaho ty farane, ingo, feie vao reo tsy le fa voasoratre tao agnate ty boke reo mpanjaka Joda vaho Israely? ²⁷Naho nanomboke tamity andro ze niotaha Amazia tamity fagnoriha Yaveh, le nanomboke nanao hevetre handiera aze tagne Jerosalema iereo. Nilay tagne Lakisy re, kanefa iereo nagnirake lahilahy nagnorike aze tagne Lakisy naho namono aze tagne. ²⁸Niente iereo nihere tamity soavale re naho nandave aze niarake tamireo razambeine tao an-Tana Joda.

Chapter 26

¹Ty vahoake Joda iaby nangalake Ozia, ty ene amby folo tao, naho nanao aze ho mpanjaka eo amity toera Amazia raene. ²Re ro nagnore ndraike i Elota naho nagnere nagnore zay ho ahy Joda. Tafara zay le nimate tagne amireo razambeine ty mpanjaka. ³Ene amby folo tao Ozia ro nanomboke nanjaka. Nanjaka zisike ty roe amby dimampolo tao tamy Jerosalema re. Jekolia ro agnaran-drenene; bakagne Jerosalema re. ⁴Nanao ze mare teo amaso Yaveh re nagnorike ty ohatre namea Amazia, j raene, tamity zaka-iaby. ⁵Nanolotre ty vatane mba hipay an'Agnahare tamity andro Zakaria, ze nagnomea iereo torolala tamity fagnekea an'Agnahare re. Laha mboe nipay Yaveh re, le nagnamby aze ty Zagnahare. ⁶Niakatre ty Ozia naho nialy tamity Filistina. Rinavane ty manda ty tana tao Gata, Jabne naho Asdoda; nagnore tanam-bey tao amity tana Asdoda vaho teo amireo Filistina re.

⁷Nampean'Agnahare nandietre reo Filistina re, nandietre ty Arabo ze nitoboke tao Gorabala, naho nandietre reo Meonita. ⁸Nandoa fagnomean-kasy ho ahy Ozia ty Amonita, naho niele ty lazane, na le zisikagne amity filira Egypta aza, satria nihamafe re. ⁹Fagnampe zay, nagnore tilikambo tao Jerosalema ty Ozia ty teo amity Vavahady anjorone, teo amity Vavahadim-baibo, vaho teo amity fiotaha ty manda, naho nagnamafe ore reo. ¹⁰Nagnore tilikambo fiambena tagne agnefetre re naho nihaly vovo maro, satria nana biby hare maro re, tagne amity tane gebo vaho tane iva. Nana mpihare vaho mpambole voaloboke tagne amity firene vaho tagne amity tane tazoa vaho tane amity baibo mamokatre re, satria teane ty fiharea vaho fambolea. ¹¹Fagnampe zay, nana tafike lahilahy mpialy ty Ozia ty niakatre isam-bondro mba hialy ze voalamy arake ty isane ty nisafe Jeiel, mpanora-dala, vaho Mahaseia, manam-pahefa, teo ambane fahefa Hanania, raika tamireo mpifehe ty mpanjaka. ¹²Ty fiharoa ty isa reo loha ty fokon-draza, lahilahy mpialy, le 2 600. ¹³Teo ambane fahefa iereo le nisy tafike 307 500 lahilahy ze nialy tamin-kere bey mba hagnampe ty mpanjaka handietre ty fahavalo. ¹⁴Nomane Ozia ho ahy iereo__ho ahy ty tafike iaby__reo apinga, lefo, fiaro-loha, fiaro-tratra vy, folese, vaho vato ampiasae amity pilatse. ¹⁵Nagnamboarane mily maro tao Jerosalema, zay finoro reo lahilahy manam-pahaia, natao tegne amity tilikambo vaho tegne andoha ty manda, ze andefasa folese vaho vato bey. Niele zisikagne amity tane lavitre ty lazane, satria nahazo fagnampea foloay re mandram-piaviane ho mahere vatane. ¹⁶Fa laha fa niha-mafe Ozia, Le nieboebo ty arofone ka nanao ty tsy mare re; nivalike tamy Yaveh, Zagnaharene re, satria nimbaeo antragno Yaveh mba hagnoro liten-ketae magnitre teo amity alitara ty liten-ketae magnitre. ¹⁷Azaria, mpisoro, le nilitre nagnorike aze, amity mpisoro Yaveh valom-polo, ty lahilahy bey herem-po. ¹⁸Nandietre i Ozia, mpanjaka iereo, naho nirehake tamine hoe:" Tsy anjaranao, ry Ozia, ro magnoro ty liten-ketae magnitre ho ahy Yaveh, fa ahy reo mpisoro, reo anadahy Arona, ze voahasy ro magnoro ty liten-ketae magnitre. Miakara tao amity fitoboha masy, fa tsy natoky riha naho tsy hamea Yaveh Zagnahare hasy. ¹⁹Le meloke ty Ozia. Nita finga tegne antagnane re mba hagnoroa ty liten-ketae magnitre. Naho laha mboe meloke tamity mpisoro re, le nisy haboka ty teo amity handrine nagnoloa reo mpisoro tao antragno Yaveh teo, agnila ty alitara ho ahy ty liten-ketae magnitre. ²⁰Azaria mpisorombey vaho reo mpisoro iaby le nanente aze, naho, ingo, lasa boka teo amity handrine re. Rinoa iereo tsiela teo re. Ka le niakatre tsiela vatane re, satria nagnisy aze ty Yaveh. ²¹Ozia, mpanjaka, le boka mandram-pahafatene ka nitoboke tao amity toera arere zisikamity nahaboka aze, satria nafaha tao amity tragno Yaveh re. Jotama, anadahine, ro tao andampa ty mpanjaka ka nandily ty vahoake ty tane. ²²Naho laha ty amity raraha hafa mikasike Ozia, voalohane naho farane, le ao amize sinora Isaia ana i Amosa, mpaminane. ²³Naho nimate tagne amity razambeine ty Ozia; naleve iereo niarake tamireo razambeine tao amity tane fandevegna ze ahy iereo mpanjaka re, fa hoe iereo hoe:" Boka re." Jotama, anadahine, ro lasa mpanjaka nisolo ty toerane.

Chapter 27

¹Dime amby roapolo tao ty Jotama laha nanomboke nanjaka; nanjaka ene amby folo tao tagne Jerosalema re. Jerosa ro agnaran-drenene; anakampela Zadoka re. ²Nanao ze mare teo amaso Yaveh re, nagnorike ty ohatre nataon-draene, le i Ozia, tamity zaka-iaby. Nijano tamity filira tao antempoly Yaveh avao kea re. Kanefa mboe nivem-bata tamity fomba raty avao ty vahoake. ³Nagnamboatre ty vavahady ambone ty tragno Yaveh re, naho nagnamboatre maro teo amity tazoa Ofela. ⁴Fagnampe zay le nagnamboatre tana tagne amity tane tazoa Joda, vaho nagnamboatre rova vaho tilikambo tagne amireo ala re. ⁵Nialy tamity mpanjaka ty vahoake Amona avao kea re naho resene iereo. Tamize andro zay avao, ro nagnomea ty vahoake i Amona aze talenta volafoty zato, vare tritrike ray ale fatra, vare hordea ray ale fatra. Namea ty vahoake Amona aze manahake zay avao re ty taogne faharoe vaho fahatelo. ⁶Ka le nihanahere ty Jotama satria nindeha nahity teo agnoloe Yaveh Zagnaharene. ⁷Naho ty amireo raraha hafa mikasike i Jotama, ty aline iaby, naho reo lalane, ingo, voasoratre ao amity boke reo mpanjaka Israely vaho Joda zay. ⁸Dime amby roapolo tao re laha nanomboke nanjaka; nanjaka zisike ty ene amby folo tao tany Jerosalema re. ⁹Nimate tagne amireo razambeine ty Jotama, naho naleve iereo tao antana Davida re. Ahaza, anadahine, ro lasa mpanjaka nisolo ty toerane.

Chapter 28

¹Roapolo tao ty Ahaza ro nanomboke nanjaka, naho nanjaka ene amby folo tao tany Jerosalema re. Tsy nanao ze mare teo amaso Yaveh re, manahake ty natao Davida razambeine. ²Fa kea, nindeha tamity lala reo mpanjaka Israely re; nagnamboatre saren-jaka aily ho ahy reo Bala avao kea re. ³Fagnampe zay, nagnoro emboke magnitre tao amity Baibo Bena-hinoma re naho nandefa reo anane tao agnate afo, arake reo asa fanompoan-tsampe ty ndaty ze sinere Yaveh hiala tamity tanene taloha ty vahoake Israely. ⁴Nanao soro vaho nagnoro liten-ketae magnitre tao amity fitoboha agnabo vaho tegne amireo tazoa naho tane ambane ty hetae maintso iaby re. ⁵Laha zao Yaveh Zagnahare Ahaza, le nanolotre aze teo antagna ty mpanjaka Syria. Naharese aze ty Syriana naho ninday vahoake gadra maro niala tamine eo, ninday iereo nimbaeo Damaskosy. Natolotre teo antagna ty mpanjaka Israely ze naharese aze tamity famonoam-bey avao kea Ahaza. ⁶Fa Peka anadahy Remalia, le namono miaramila 120 000 tao Joda tao agnate ty andro raika, lahilahy be herem-po iaby iaby, satria iereo le nahafoe Yaveh, ty Zagnahare ty razambey iereo. ⁷Zikry, lahilahy mahere raika bakagne Efraima, namono i Mahaseia anadahy ty mpanjaka, Azrikama, manam-pehefa eo amity lampa, naho i Elkana, ty miharine ty mpanjaka. ⁸Ty tafike Israely le nangalake babo 200 000 valy, anadahilahy, naho anakampela bakamireo longo iereo. Nangalake babo maro bey avao kea iereo, ze nientene nihere tagne Samaria. ⁹Fa nisy mpaminane Yaveh raika tagne, Obeda ro agnarane. Niatatre mba hanalaka ty tafike ze avy bakagne Samaria re. Hoe re tamiereo ty hoe: "Satria Yaveh, ty Zagnahare ty razambeinareo, meloke tany Joda, le nanolotre iereo teo antagnanareo Re. Fa namono iereo tamin-keloke ze mahatakatre ty lagnitre nareo. ¹⁰Naho mihevetre ty hita reo lahilahy vaho ampela Joda vaho Jerosalema ho ndevonareo nareo. Fa i nareo vao tsy meloke tamireo hadisoanareo tany Yaveh Zagnaharenareo? ¹¹Ka amizao, midranjigna ahy: Alefaso reo gadra, ze nalaenareo tamireo rahalahinareo, fa mirehetre aminareo ty helo Yaveh." ¹²Naho reo mpitarika ty vahoake Efraima ilane Azaria anadahy Johanana, Berekia anadahy Mesilemota, Jehizkia anadahy Saloma, naho i Amasa anadahy Hadlay, nitsanga handietre reo ze nihere bakagne amity aly. ¹³Hoe iereo tamiereo hoe: "Ao tsy hinday reo gadra atoy nareo, satria mipay hinday zaka ze hampanonta anay handietre Yaveh nareo, mba hagnampe reo hadisoanay vaho reo zaka-tsy metenay, fa foloay ty hadisoanay, naho misy firehetan-keloke amy Israely." ¹⁴Ka namototre reo gadra vaho reo babo teo agnolao reo mpitarika vaho vondro iaby reo lahilahy mitam-pialia. ¹⁵Niare reo lahilahy ze voatendre tamity agnara naho nangalake reo gadra, vaho nampiakanjo reo iaby tsy nisiky teo amiereo niarake tamireo babo. Nampiakanjoe iereo reigne naho nameane Kapa. Namea iereo hane hohane vaho zaka-hinome iereo. Nitsabo ty fere iereo naho nanao reo malema teo ambone borika iereo. Niente iereo nihere tagne amity longone tagne Jeriko iereo, (atao ty hoe Tana Palma). Bakeo le nihere tagne Samaria iereo. ¹⁶Tamize andro zay Ahaza Mpanjaka le nandefa mpinday talily tagne amireo mpanjaka Asyria mba hangatake iereo hagnampe aze. ¹⁷Satria mboe niavy ndraike reo Edomita naho nanafike Joda, ninday reo gadra. ¹⁸Reo Filistina avao kea le nanafike reo tana reo tane gebo vaho Negeva ao Joda. Nalae iereo ty Beti-semesy, Aialona, Gederota, naho Soko vaho reo ana-bohine, Timna vaho reo ana-bohine, naho Gimzo vaho reo ana-bohine avao kea. Nindeha nitoboke tagne amireo toera reo iereo. ¹⁹Fa Yaveh nagnetre Joda noho i Ahaza, mpanjaka Israely, satria re nanao raty tao Joda vaho nanonta mafe le mafe tany Yaveh vatane. ²⁰Tiglato-pilesera, mpanjaka Asyria, le niavy teo amine naho nagnoronta aze laha tokone ho nagnamafe aze. ²¹Fa Ahaza le nangalake ty tragno Yaveh vaho reo foko ty mpanjaka naho reo mpitarika, mba hagnomea zaka-lafovily ho ahy reo mpanjaka Asyria. Feie tsy nahazoane tombone ty fanoa zay. ²²Io ty Ahaza Mpanjaka ao avao ro nandietre vatane Yaveh tamity andro ty fijalea. ²³Satria nanao soro tamireo zagnahare Damaskosy re, zagnahare ze le fa naharese aze. Hoe re ty hoe: "Satria nagnampe iereo ty zagnahare reo mpanjaka Syria, le hisoro ho ahy iereo raho, mba hagnampe ahy iereo." Kanefa harava ho aze vaho Israely iaby iereo. ²⁴Navory Ahaza reo fanake tao amity tragnon-Agnahare naho pinotene. Nahiline reo varavara ty tragno Yaveh naho nanao alitara ho aze teo amity zoro Jerosalema iaby re. ²⁵Tagne amity tana Joda iaby ro nanovane fitoboha agnabo mba hagnoroa soro ho ahy reo zagnaharen-kafa. Nipay Yaveh, ty Zagnahare reo Razambeine re. ²⁶Naho ty sisa tamireo asane, vaho reo lalane iaby, voalohane naho farane, le ingo, le fa voasoratre ao amity boke reo mpanjaka Joda vaho Israely. ²⁷Nimate tagne amireo razambeine ty Ahazia, naho naleve iereo tao amity tana, tao Jerosalema re, fa tsy niente iereo tagne amity kibory reo mpanjaka Israely. Hezekia, ty anadahine, ro lasa mpanjaka teo amity toerane.

Chapter 29

¹Nanomboke nanjaka ty Hezekia tamity faha-dime amby roapolo taone; nanjaka zisike ty sive amby roapolo tao tamy Jerosalema re. Ty agnaran-drenene le Abia; anakampela Zakaria. ²Nanao ze mare teo amaso Yaveh re, manahake ty le fa natao Davida raene. ³Tamity tao voalohane nanjakane, tamity vola voalohane, le namoha reo varavara ty tragno Yaveh Hezekia naho namboatre reo. ⁴Nampilitre reo mpisoro vaho reo Levita re, naho namory iereo niarake tao amity kianja tamity ilane antignana. ⁵Hoe re tamiereo hoe: "Midranjigna ahy, nareo Levita! masino ty vatanareo, naho masino ty tragno Yaveh, ty Zagnahare ty razambeinareo, naho afaho hiala amity fitoboha masy ty hateloa. ⁶Fa nanonta reo razambeintika naho nanao ze raty teo amaso Yaveh Zagnaharentika; nahafae aze iereo, nagnotake ty tarehe iereo niala tamity toera ze hitoboha Yaveh, naho nagnotake ty lambosy iereo ho amizay. ⁷Nihilia iereo avao kea reo varavara ty lavaranga naho vinonone ty jiro; tsy nagnoro liten-ketae magnitre iereo na fagnatetre oroa tao amity toera masy ho ahy ty Zagnahare Israely. ⁸Laha zao le nipoke teo amy Joda vaho Jerosalema ty helo Yaveh, naho nataone hoe ty zaka fagnorohoroa, fampitahora, vaho fagnafaham-baraka iereo, arake ty hisanareo amity masonareo. ⁹Zay ro antone nahalavo reo raentika tamity meso, vaho nahababo reo anantika lahy, vaho reo anantika vave, naho reo valintika. ¹⁰Amizao le ato ampoko ty hanao fagnenkea amy Yaveh, ty Zagnahare Israely, mba hiala ty helone mirehetre amintika. ¹¹Ry anako, ko malay amizao, satria Yaveh le fa nifily anareo mba hitsanga eo agnoloane, mba hanompo aze, naho mba ho mpanompone vaho ho emboke magnitre. ¹²Bakeo le nitsanga reo Levita: le Mahata anadahy Amasay, vaho Joela anadahy Azaria, bakamity ndaty reo Kohalita; naho reo ndaty Merary, Kisy anadahy Abdia, vaho Azaria anadahy Jehalalila; naho reo Gersonita, Joa anadahy Zima, naho Edena anadahy Joa; ¹³bakamireo anadahy Elizafana, Simry vaho Jeielia; naho bakamireo anadahy Asafa, Zakaria naho Matania; ¹⁴bakamity anadahy Hemana, Jehiela naho Simei; naho bakamity anadahy Jedotona, Semaia naho Oziela. ¹⁵Namory reo rahalahine iereo, naho nagnamasy ty vatane, ka nilitre, arake ty nandilia ty mpanjaka, tamity fagnoriha reo safa Yaveh, mba hagnalio ty tragno Yaveh. ¹⁶Nilitre tao amity efetre agnate ty tragno Yaveh reo mpisoro mba hagnalio zay; niente iereo niakatre ty loto iaby ze hisane tao antempoly Yaveh tao ankianja ty tragno. Nalae reo Levita zay mba hagnafaha zay ao ambaibon-driake Kidrona. ¹⁷Naho natombo iereo ty fagnamafea tamity andro voaloha ty vola voalohane. Naho tamity andro fahavalo ty vola le nita teo amity lavaranga Yaveh iereo. Naho zisike ty valo andro hafa avao kea le nagnamasy ty tragno Yaveh iereo. Tamity andro fahaene amby folo ty vola voalohane le vita iereo zay. ¹⁸Bakeo iereo nindeha tagne amy Hezekia, ty mpanjaka, tao amity lampa naho nanao ty hoe: "Le fa nagnalio ty tragno Yaveh iaby zahay, ty alitara ho ahy reo fagnatetre oroa miarake amity ataone iaby, vaho ty latatatre ty mofo ty fiatrefa, miarake amity ataone iaby. ¹⁹Ka le fa nioma zahay naho le fa nihamasine nay reo zaka iaby ze nafaha Ahaza mpanjaka tamy niasa tsy ampantokia zisike ty fanjakane re. Ingo, eo agnolao ty alitara Yaveh reo. ²⁰Bakeo Hezekia mpanjaka nifoha maray naho namonje reo mpitarike ty tana; nindeha niakatre tagne amity tragno Yaveh re. ²¹Ninday agnombe lahy fito, agnondrilahy fito, anakagnondry fito, naho oselahy fito ho fagnatetre noho ty hadisoa ho ahy ty fanjaka, ho ahy ty fitoboha masy, naho ho ahy Joda iereo. Nandily reo mpisoro, reo anadahy Arona re, mba hanese reo eo amity alitara Yaveh. ²²Ka le vinono iereo ty agnombe, naho rinae reo mpisoro ty lio ka nafitsene teo amity alitara. Vinono iereo ty agnondry lahy naho failine teo amity alitara ty lio; vinono iereo avao kea reo anakagnondry naho nailine teo amity alitara ty lio. ²³Niente iereo teo agnolao ty mpanjaka vaho ty fivondrogha reo oselahy ho fagnatetre noho ty hadisoa; natobo iereo teo amizay ty tagnane. ²⁴Vinono reo mpisoro zay, naho nanao fagnatetre noho ty hadisoa tamity lio reo teo amity alitara mba hanova fagnavota ho ahy Israely iereo, satria nandily ty mpanjaka fa tokone hisy fagnatetre oroa vaho fagnatetre noho ty hadisoa ho ahy Israely iaby. ²⁵Natobo Hezekia tao amity tragno Yaveh niarake tamity Kipantso, Harpa, naho lokanga reo Levita, nahalany arake ty baiko Davida, Gada, ty mpahisake ty mpanjaka, vaho Natana, ty mpaminane, satria bakamy Yaveh tamity alala reo mpaminanene ty baiko. ²⁶Nitsanga niarake tamireo zaka-magneno Davida reo Levita, naho reo mpisoro niarake tamireo trompetra. ²⁷Nandily iereo mba hanolotre ty fagnatetre oroa ho eo amity alitara Hezekia. Laha fa nanomboke ty fagnatetre oroa, le nanomboke avao kea ty antsa Yaveh, niarake tamireo trompetra, mbamity zaka-magneno Davida, mpanjaka Israely. ²⁸Nifale iaby ty fiangona iaby, niantsa reo mpiantsa, naho nilay reo mpampagneno trompetra; nitohy zisikagne reo iaby reo zisike ty hivita ty fagnatetre oroa. ²⁹Laha fa vita iereo ty fagnatetre, le nihohoke vaho nitsaoka ty mpanjaka vaho reo iaby ze nagnatreke niarake tamine. ³⁰Hafa zay, Hezekia, ty mpanjaka, vaho reo mpitarike le nandily reo Levita mba hiantsa antsa ho ahy Yaveh tamity safa Davida vaho Asafa mpahisake. Niantsa antsa tamin-kafalea iereo, naho nihohoke vaho niantsa. ³¹Le hoe Hezekia hoe: "Amizao le nagnamasy ty vatanareo ho ahy Yaveh nareo. Avia eto ka ento ho ao antragno Yaveh reo soro vaho reo fagnate-pisaora." Niente ty fiangona reo soro vaho reo fagnate-pisaora, naho reo iaby ze nana arofo feno fagniria le ninday fagnatetre oroa. ³²Agnombelahy fitompolo,

agnondrilahy zato, naho anakagnondry lahy roanjato ro isa reo fagnatetre oroa niente ty fiangona. Ho fagnatetre oroa ho ahy Yaveh iaby reo iaby. ³³Agnombe enenjato vaho agnondry telo arivo reo fagnatetre voahasy. ³⁴Fa tsy ampe reo mpisoro laha hagnolitre ty angozy reo fagnatetre oroa, ka le nagnampe iereo ty rahalahine, reo Levita, zisike ty nivita ty asa, naho mandram-piafaha reo mpisoro nagnamasy ty vatagniereo, fa niambe ty hagnamasy ty vatagniereo kea noho reo mpisoro ty Levita. ³⁵Fagnampe zay, le nisy fagnatetre oroa maro bey; nampiaraha tamity sbora ty fagnate-piharoa reo, naho nisy fagnatetre nome ho ahy ty fagnatetre oroa iaby. Ka le nilamy soa ty fanompoa tao antragno Yaveh. ³⁶Nifalefale Hezekia, naho ty vahoake iaby avao kea, noho zay le fa nomanen'Agnahare ho ahy ty ndaty, satria vita tsiela ty asa.

Chapter 30

¹Nandefa irake tamy Israely vaho Joda iaby ty Hezekia, naho nanoratre taratasy ho ahy Efraima vaho Manase, fe tokone ho avy ao antragny Yaveh agne Jerosalema iereo, mba hankalaza ty Pasake ho ahy Yaveh, ty Zagnahare Israely. ²Fa ty mpanjaka, reo mpitarine, vaho ty fiangona iaby tagne Jerosalema le niarake-nihevetre, nanam-pakevetre ty hankalaza ty Pasake amity vola faharo. ³Tsy afake nankalaza zay teo naho eo anefa iereo, satria tsy ampe reo mpisoro ze nagnamasy ty vatagniereo, na ty ndaty ze niarake-nivory tagne Jerosalema. ⁴Toe mare teo amaso ty mpanjaka vaho ty fiangona iaby ze tolo-hevetre zay. ⁵Ka nagnenke ty hanao fagnombara magnera Israely iaby iereo, zisikagne Beriseba ka hatragne Dana, fa ty vahoake le tokone ho avy hankalaza ty Pasake ho ahy Yaveh, ty Zagnahare Israely, tao Jerosalema. Fa iereo le tsy niambe zay niarake tamity vahoake maro isake, arake ze voasoratre. ⁶Laha zao reo irake le nindeha ninday ty taratasy bakamity mpanjaka vaho reo mpitarine nagnera Israely vaho Joda iaby, arake ty baiko ty mpanjaka. Hoe iereo ty hoe: "Nareo vahoake Israely, miheregna amy Yaveh, ty Zagnahare Abrahamana, Isaka, naho Israely, mba hiheregane amity sisa tavela aminareo ze tafilay bakeo antagna reo mpanjaka Asyria. ⁷Ao nareo tsy hitovy amity razambeinareo na ty rahalahinareo, ze nanonta tamy Yaveh, ty Zagnahare ty razambey iereo, ka nandravane iereo, arake ty hisanareo. ⁸Naho ko mafe loha, manahake reo razambeinareo; fa kea, manolara-bata hoahy Yaveh nareo naho milira ao amity fitoerane masy, ze le fa nihamasignene zisikezay, naho manompoa an'Yaveh Zagnaharenareo mba hiala aminareo ty helone. ⁹Fa laha mihere amy Yaveh nareo, le hahisake fiferenaina magnoloa reo ze ninday iereo ho gadra ty rahalahinareo vaho ty anagnareo, ka hihere amity tane toy iereo. Fa Yaveh Zagnaharenareo, le mafe-arofo vaho mpandefetre, naho tsy hagnetake ty tarehene aminareo, laha mihere amine nareo." ¹⁰Ka le lasa reo irake nindeha isan-tana nagnera ty faritre Efraima vaho Manase, ty lala iaby nimbaeo Zebolona, fa nihehe vaho nagnifike iereo ty ndaty. ¹¹Na zay aza, ty ilane tamity lahilahy Aseraha vaho Manase naho Zebolona le nagnetre-bata ka lasa tagne Jerosalema. ¹²Niavy tamy Joda, avao kea ty tagnan'Agnahare, mba hagnomea arofo raiké iereo, mba handefe ty lily ty mpanjaka vaho reo mpitarike tamity alala ty safy Yaveh. ¹³Vahoake maro, fiangonam-bey vatane, ro tafivory tagne Jerosalema mba hankalaza ty fifalea amity Mofy tsy misy masirasira tamity vola faharo. ¹⁴Le nitsanga iereo naho nangalake reo alitara ze tagne Jerosalema, vaho reo alitara iaby ho ahy ty liten-ketae magnitre; natora iereo tagne amity baibon-driake Kidrona zay. ¹⁵Bakeo le namono ty anakagnondry ty Pasake iereo tamity andro fahaefatre amby folo ty vola faharo. Megnatre reo mpisoro vaho reo Levita, ka nagnamasy ty vatane vaho ninday fagnatetre oroa tao antragny Yaveh iereo. ¹⁶Nitsanga tegne amity toerane iaby arake ty fizarane iereo, magnorike reo torolala namea tao amity lily Mosesy, ty lahilahin'Agnahare. Naily reo mpisoro ty lio ze nalaene bakamity tagna reo Levita. ¹⁷Satria nisy maro tamity fiangona ro tsy nagnamasy ty vatane. Laha zao le namono ty anakagnondry ty Pasake ho ahy ty ndaty iaby tsy voalio vaho tsy afake nagnamasy ty soro iereo ho ahy Yaveh reo Levita. ¹⁸Fa vahoake marobey, maro tamiereo bakagne Efraima vaho Manase, Isakara vaho Zebolona, ro tsy nagnalio ty vatane re, nefa nihina ty sakafo ty Pasake avao iereo, tsy arake ze fagnanara voasoratre. Le nivavake ho ahy iereo ty Hezekia, nanao ty hoe: "Enga anie Yaveh soa handefetre ty ndaty iaby ¹⁹ty manefe ty arofone hipay an'Agnahare, Yaveh, ty Zagnahare reo razambeine, na le tsy voalio tamity falio arake ty lala ty fitoboha masy aza re." ²⁰Ka le nidranjy i Hezekia Yaveh naho nagnafake ty vahoake. ²¹Ty vahoake Israely ze tagne Jerosalema le niambe tamin-kafaleam-bey ty hafalea amity mofy tsy misy masirasira zisike ty hafitoa. Reo Levita vaho reo mpisoro le niantsa Yaveh isan'andro, nihira niarake tamity zaka-megneno mafe hoahy Yaveh. ²²Naho Hezekia nagnamafe reo Levita iaby ze nahatakatre ty fanompoa Yaveh. Ka le nihina tamim-pifalea zisike ty hafitoa iereo, nanolotre reo soro ho fagnate-piharoa, naho nibebake tamy Yaveh, ty Zagnahare ty razambey iereo. ²³Naho ty fiangona iaby nanampa-kevetre ty hankalaza hafitoa hafa, ka nanao zay tamin-kafalea iereo. ²⁴Naho Hezekia mpanjaka Joda nagnomea agnombelaha arivo vaho agnondry fito arivo ho ahy ty fiangona ho fagnatetre; naho reo mpitarike nagnomea agnombelaha arivo vaho agnondry aman'ose ray ale ho ahy ty fiangona. Mpisoro maro isake ro nagnamasy ty vatane. ²⁵Ty fiangona Joda iaby, miarake amireo mpisoro vaho reo Levita, naho ty vahoake iaby ze niarake avy bakagne Israely, naho reo vahiny ze niavy bakagne amity tane Israely vaho reo ze nitoboke tagne Joda le nifale iaby. ²⁶Ka le nisy hafaleam-bey tao Jerosalema, fa hatramity andro Solomona ana Davida, mpanjaka Israely, le tsy mboe nahisaha manahake zay tao Jerosalema. ²⁷Naho nitsanga vaho nitso-drano ty vahoake reo mpisoro, vaho reo Levita. Rey ty feo iereo, naho ty vavake iereo niakatre tagne andagnitse, ty fitoboha masy ze itobohan'Agnahare.

Chapter 31

¹Naho laha fa vita iaby iaby zay, le niakatre ho agne amireo tana Joda ty vahoake Israely iaby ze tagne ka nanorotoro reo vato vaho nanampake reo baon'Aseraha, naho rinava iereo ty fitoboha agnabo vaho reo alitara tao amy Joda vaho Benjamina, vaho tao Efraima naho Manase iaby, mandram-pamoteha iereo aze iaby. Le nihere ty vahoake Israely iaby, ty kirai-draike tagne amity fanagnane vaho ty tanane iaby.²Tinendre Hezekia ty fizara reo mpisoro vaho reo Levita voalamy arake ty fizara iereo, ty lahilahy kirai-draike tinendre tamity asane, le reo mpisoro vaho reo Levita. Tinendrene iereo mba hanao ty fagnatetre oroa vaho fagnate-piharoa, mba hanompo, mba hanolotre fisaora, naho mba hiantsa eo amireo vavahady ty tempoly Yaveh.³Tinendrene avao kea ty anjara ty mpanjaka ho ahy ty fagnatetre oroa bakamireo fanagnane arere, zay le, ho ahy ty fagnatetre oroa maray vaho fagnatetre oroa hariva, naho ty fagnatetre oroa ho amity andro Sabata, reo vola vaovao, vaho ty andro fifalea voatendre, arake ze voasoratre ao amity lily Yaveh.⁴Hafa zay, nandily ty vahoake ze nitoboke tagne Jerosalema mba hagnomea anjara ho ahy reo mpisoro vaho reo Levita re, mba hahafaha iereo mifantoke amity fagnenkea ty lily Yaveh.⁵Vatane vaho nalefa ty baiko, le namea ty vahoake Israely tamity falalan-tagana reo voaloham-bokatre ty vare, divay vaovao, diloilo, tantele, vaho ty bakamireo vokatre tagne ambaibo. Niente iereo ty ampahafolo ty zaka iaby; za vatane maro.⁶Ty vahoake Israely vaho Joda ze nitoboke tao amireo tana Joda avao kea le ninday ty ampahafolo ty biby hare vaho agnondry, naho ty ampahafolo reo zaka-masy ze natoka hoahy Yaveh Zagnahare iereo, naho navory iereo ho ie zay.⁷Tamity vola fahatelo ro nanomboha iereo namory ty fandraisa anjarane ho isane, ka finara iereo tamity vola fahafito.⁸Laha fa niavy naho nanente reo antontane ty Hezekia vaho reo mpitarike, le nisaotre Yaveh vaho ty Israely vahoakene iereo.⁹Bakeo Hezekia nagnontane reo mpisoro vaho reo Levita momba reo antontane.¹⁰Azaria, mpisorombey, bakamity foko Zadoka, namale aze naho nanao hoe: "Satria reo vahoake nanomboke ninday fagnatetre tao antragno Yaveh, le nihina zahay ka voky, naho feno ambine, satria le fa nitahie Yaveh ty vahoakene. Reo zaka bey vatane eto reo ro ambine."¹¹Le nandily ty hagnomena tragno famoria ao antragno Yaveh ty Hezekia, ka le nomane iereo zay.¹²Bakeo niente iereo tamim-patokia ty fagnatetre, ty ampahafolone vaho reo zaka ze ahy Yaveh. Konania, Levita, ro mpita ty amireo, naho Simey, rahalahine, ro faharoe nagnampe aze.¹³Jehiela, Azazia, Nahata, Asahela, Jerimota, Jozabada, Eliala, Jismakia, Mahata, naho Benaia ro mpita teo ambane fehe Konania vaho Simey rahalahine, tamity hamarea Hezekia, mpanjaka, vaho Azaria, manam-boninahitse teo amity tragnon'Agnahare.¹⁴Kore anadahy Jimna Levita, mpiambe varavara teo antignana ty vavahady, ro teo amity fagnatetre an-tsitrampo ho an'Agnahare, nita ty fizara reo fagnatetre ho ahy Yaveh vaho reo fagnatetre masy vatane.¹⁵Teo ambane fehene ro nisy i Edena, Miamina, Jesoa, Semaia, Amaria, naho Sekania, tao amity tana reo mpisoro. Fineno iereo fatokia reo anjara fanompoa, mba hagnomea reo fagnatetre reo ho ahy ty rahalahy iereo isam-pizara, le ty manan-danja vaho ty tsy manan-danja.¹⁶Namea iereo avao kea reo lahilahy telo tao ro miakatre, ze voaisake tao amity fitana an-tsoratre reo razambeine ze nilitre tao antragno Yaveh, arake ze tinake ty fanao andavanandro, mba hanao ty asa tao amireo anjara fanompoane vaho fizara iereo.¹⁷Zinara iereo ho ahy ty mpisoro arake ty fitana antsoratre reo razambeine, naho hoe zay kea ho ahy reo Levita roapolo tao ro mihoatre, arake ty asa fanompoane vaho fizara iereo.¹⁸Tafilitre agnate zay ty anane malineke, reo valine, reo anadahine, naho reo anakampelane, magna ty tana iaby, satria iereo le natoky tamity fiambena ty vatagniereo ho masy.¹⁹Ho ahy reo mpisoro, le reo foko Arona, ze tagne ambaibo tagne amireo ana-bohitre tao antane iereo, na tagne amity tana iaby, le nisy lahilahy tinendre tamity agnara mba hagnomea anjara ho ahy reo lahilahy iaby teo amireo mpisoro, vaho ho ahy reo iaby ze voaisake tao amity fitana antsoratre reo razambeine teo amireo Levita.²⁰Natao Hezekia nagnera Joda iaby zay. Nataone ze soa, mare, naho matoky teo amaso Yaveh, Zagnaharene.²¹Isake ty foto-trasa ze natombone tao amity fanompoa tao antragnon'Agnahare, ty lily, naho reo lalana, mba hipaia ty Zagnaharene, le nataone tamity arofone iaby zay, ka nisoa re.

Chapter 32

¹Tafara reo zaka vaho asam-patokia reo, le niavy naho nilitre tao Joda ty Sankeriba, mpanjaka Asyria. Nitobe hanafike reo tana manda re, ze kinasane ho alae.²Laha fa hisa i Hezekia fa niavy ty Sankeriba naho re nikasa hialy amy Jerosalema, ³le nifampidineke tamireo mpitarine vaho reo lahilahine manampahefa re ty hampijanogna ty rano reo loharano ze teo ambaly ty tana; le nagnampe aze hanao zay iereo. ⁴Ndaty maro ro nivory vaho nampijano reo loharano iaby vaho ty rano mily ze namakivaky ty agnivo ty tane. Hoe iereo ty hoe:" Nagnino ty mpanjaka Asyria ro niavy hipay rano bey?"⁵Bey herem-po ty Hezekia ka nananga ty manda iaby ze nisimba. Nananga reo tilikambo ho agnabo kea, vaho ty manda hafa agne ambaline avao kea re. Nagnamafe ty Milo tao amity tana Davida avao kea re, naho nagnamboatre zaka-fialia vaho apinga marobey.⁶Nametrake mpifehe miaramila teo amity vahoake re. Namory iereo ho eo amine teo amity tane malalake teo amity vavahady ty tana re ka nirehake tamim-pagnamafea iereo. Hoe iereo hoe: ⁷"Mahereza vaho mimafea. Ko matahotre na kivy noho ty mpanjaka Asyria vaho reo tafike iaby miarake amine nareo, fa misy ndaty momba antika ze bey mihoatre noho reo ze momba aze. ⁸Sandry ty nofone avao ro momba aze, fa Yaveh, Zagnaharentika, kea ro miomba antika, mba hagnampe antika, vaho hialy ty alintika." Ka le nagnamafe ty vatagniereo tamireo safa Hezekia, mpanjaka Joda reo vahoake.⁹Tafara zay, le nagnirake reo mpanompone ho agne Jerosalema ty Sankeriba, mpanjaka Asyria (teo agnolao Lakisa re, naho ty tafine iaby niomba aze), ho agne amy Hezekia, mpanjaka Joda, vaho ty vahoake iaby ze tagne Jerosalema. Hoe re ty hoe: ¹⁰"Zao ro safa Sankeriba, mpanjaka Asyria: Ino ro hifaharanao mba hiareta ty faherano agne Jerosalema?"¹¹Feie tsy mamitake anareo vao ty Hezekia, mba hahavy anareo ho mate ty kere vaho ty arandrano, laha fa mirehake aminareo re ty hoe: 'Yaveh Zagnaharentika ro hagnavotre antika eo antagna ty mpanjaka Asyria.'? ¹²Feie vao tsy io Hezekia ao avao ro nagnafake reo fitoboha agnabone vaho reo alitarane naho nandily Joda vaho Jerosalema hoe: 'Eo amity alitara raike ro tsy maintsy hanompoanareo, naho eo amizay ro tsy maintsy hagnoroanareo ty soro nareo?'¹³Hainareo vao ze le fa nataoko vaho reo razambeiko tamireo vondrogn'ondaty iaby bakamireo tane hafa? Feie afake namonje ty tane iereo teo ambane feheko tamity fomba iaby vao reo zagnahare reo vodro ty ndaty ty tane? ¹⁴Teo amireo zagnahare reo firene iaby ze rinava ty razambeiko reo, feie nisy zagnahare afake ty namonje ty vahoakene hiala teo antagnako vao? Nagnino ty Zagnaharenareo ro tokone hahavonje anareo eo amity fanjakako? ¹⁵Ka ko enga handiso fagnantegna vaho hitao anareo amity alala zay ty Hezekia. Ko mino aze, fa tsy nisy zagnahare ty firene na fanjaka afake namonje ty ndatine tsy ho eo antagnako, na nagnafake tsy ho eo antagna reo razambeiko. Ka vaho maike fa ty Zagnaharenareo ro hahavonje anareo amity tagnako?"¹⁶Mboe nirehake raty mandietre Yaveh Zagnahare vaho mandietre i Hezekia mpanompone kea reo mpanompo Sankeriba. ¹⁷Nanoratre taratasy avao kea Sankeriba mba hagnafaha Yaveh, ty Zagnahare Israely, naho nirehadraty tamine. Hoe re ty hoe:" Manahake reo zagnahare reigne firene ty tane reigne ze tsy nahavonje ty ndaty iereo teo antagnako, ty Zagnahare Hezekia avao kea le tsy hahavonje ty ndatine hiala tsy ho eo antagnako."¹⁸Nikaike mafe ty vahoake Jerosalema ze tao amity rindry tamity fireha ty Jiosy iereo, hampitahora vaho hagnorohoroa iereo, mba hahafaha iereo mahazo ty tana. ¹⁹Nirehake momba ty Zagnahare Jerosalema manahake ty firehafa iereo momba reo zagnaharene ty ndaty ty tane hafa firene, ze asan-tagna ty ndaty avao, iereo.²⁰Hezekia, mpanjaka, vaho Isaia, mpaminane, le nivavake noho ze zaka zay ka nikaike mafe tagne andagnitse re. ²¹Nagnirake anjele Yaveh, mba hamono reo lahilahy mpialy, reo mpifehe, naho reo manam-pahefa ty mpanjaka tao antobe. Ka le nihere tamin-kegnatre tagne antanene ty Sankeriba. Laha fa nimbaeo amity tragno ty zagnaharene re, le vinono ty ilane tamireo anane tamity meso tagne re.²²Manahake zay ro nagnavota Yaveh i Hezekia vaho reo vahoake Jerosalema tamity tagna Sankeriba, mpanjaka Asyria, naho tamity tagna reo hafa iaby, ka nagnomea iereo fiadagna tamity fomba iaby. ²³Maro ty ninday fagnatetre ho ahy Yaveh tagne Jerosalema, vaho fagnomea lafovily ho ahy Hezekia mpanjaka Joda, mba hahavy aze hiakatre teo amaso reo firene iaby nanomboke tamize andro zay.²⁴Naho tamize andro zay Hezekia le narare le fa ho nimate. Nivavake tany Yaveh re, ty nirehake tamine naho nagnomea famantara aze fa ho sintra re. ²⁵Nefa Hezekia tsy mba namale Yaveh tamize soa namea aze, fa niavognavo ty arofone. Ka le niavy tamine, vaho tany Joda amity Jerosalema ty heloke. ²⁶Na zay aza, le nagnetre-bata tamity avognavom-pone avao ty Hezekia, re vaho reo vahoake Jerosalema, ka tsy niavy tamireo ty helo Yaveh zisike ty andro Hezekia.²⁷Nana harea maro vaho hasy vatane ty Hezekia. Nanao efitragno famoria ho ahy ty volafoty, volamena, vato lafovily, vaho ho ahy reo hagnitre, naho kea ho ahy reo apinga vaho reo zaka-manan-danja sambe hafa-kara re. ²⁸Nana tragno famoriam-bokatre ho ahy ty vare, divay vaovao, diloilo, naho tragno fihinanam-bilo ho ahy reo biby hare karazane iaby avao kea re. Nana agnondry aman'ose tao ambalane avao kea re. ²⁹Fagnampe zay, nanao tana ho aze avao kea re naho nana agnondry aman'ose vaho agnombe maro, fa Zagnahare nagnomea aze harea bey vatane.³⁰I Hezekia ao avao ro nanampe ty loharano

bakagne ambone tagne Gihona, vaho nagnily zay ho agne amity ilane ahandrefa ty tana Davida. Nisoa tamireo fototrasane iaby Hezekia. ³¹Na zay aza, ty amity zaka mikasike reo maso voho reo zagnahare Babylona, ze nirahe ho mbaeo amine mba hametra-pagnontanea momba reo ze nahay, ty momba ty famantara mahagaga ze le fa natao teo amity tane, le niala aze ho arere Zagnahare, mba hitsapa aze, naho hahaia iaby ze tao ampone. ³²Laha ty amireo zaka-hafa mikasike Hezekia, ao agnate zay reo asa tsy fivaliham-pagnenkeane, ingo, le fa voasoratre ao amity fahisa Isaia Mpaminane anadahy Amosa reo, vaho ao amity boke reo mpanjaka Joda vaho Israely. ³³Nimate tagne amireo razambeine ty Hezekia, ka naleve iereo tagne amity tazoa misy reo kibory ty foko Davida re. Nagnomea hasy aze tamity fatene ty Joda iaby vaho ty vahoake Jerosalema. Naho Manase anadahine ro lasa mpanjaka nisolo aze.

Chapter 33

¹Roe amby folo tao Manase laha nanomboke nanjaka; nanjaka zisike ty dime amby dimampolo tao tagne Jerosalema re. ²Nanao ze raty teo amaso Yaveh re, manahake reo zaka raty reo firene ze le fa nahafa Yaveh teo agnolao ty vahoake Israely. ³Fa nananga ndraike reo toera agnabo ze rinava Hezekia raene, naho nananga reo alitara ho ahy reo Bala re, nanao reo baon'Aseraha re, naho nihohoke teo amireo kinta ty lagnitre naho nanompo iereo. ⁴Nagnore alitara fanompoan-tsampe tao antragno Yaveh ty Manase, na le nandily aza Yaveh hoe: "Agne Jerosalema ro itoboha ty agnarako zisikezay." ⁵Nagnamboatre alitara ho ahy reo kinta ty lagnitre iaby teo amity kianja roe ty tragno Yaveh re. ⁶Noroane tao ambaibo Ben-hinoma reo anadahine. Nanao fanondro vaho sikily re; namaky fahisaha re; naho nindeha tagne amireo ze mirehake amity mate vaho reo mirehake amireo fagnahy. Nanao zaka-raty maro teo amaso Yaveh re naho nikaike ty helon'Agnahare. ⁷Ty sare sokitre Aseraha ze namboarene, natobone tao antragnon'Agnahare zay. Ty momba tragno o ro rinehan'Agnahare tamy Davida vaho Solomona anadahine; zao ro nataone: "Ento amity tragno toy vaho agne Jerosalema, ze le fa finiliko tamity foko Israely iaby, ro hametrahako ty agnarako zisikezay." ⁸Tsy hafindrako amity tane ze tinendreko ho ahy ty razambey iereo sase ty vahoake Israely, laha ohatre ka miambe iaby ze nandiliako iereo, magnorike ty lilily, fotsipeke, naho reo lily ze nameako iereo tamity alala Mosesy iereo." ⁹Tinary Manase hanao raty mihoatre lavitre noho reo firene ze le fa rinava Yaveh teo agnolao ty vahoake Israely ty Joda vaho ty vahoake tao Jerosalema. ¹⁰Nirehake tamy Manase vaho tamity ndaty Yaveh, fa tsy niraharaha iereo. ¹¹Ka niente Yaveh teo amine reo mpifehe ty tafike ty mpanjaka Asyria, ze nangalake Manase tamity sene vy, namehe aze tamity sene vy naho nagnakatre aze ho agne Babylona. ¹²Laha tao agnate ty fijalea ty Manase, le nangatake tamy Yaveh, Zagnaharene, naho nagnetre ty vatane teo agnolao ty Zagnahare reo razambeine. ¹³Nivavake tamine re; naho Zagnahare ro nangatahane, ka rein'Agnahare ty hatane naho nientene nihere ho agne Jerosalema, tagne amity fanjakane re. Naho le hay Manase fa Yaveh ro Zagnahare. ¹⁴Tafara zay, Manase le nagnamboatre manda ambalike teo amity tana Davida, teo amity ilane ahandrefa i Gihona, tagne ambaibo, teo amity filira amity Vavahadin-kazandrano. Nagnodidy ty tazoa i Ofela re naho nananga ty manda ho vatane abo. Nametrake mpifehe mahere arofo teo amity tana mimanda iaby Joda re. ¹⁵Nafahane tsy ho ao antragno Yaveh reo zagnahare hafa, ty sampe, naho reo alitara iaby ze namboarene tegne ambohitse ty tragno Yaveh vaho tagne Jerosalema, naho nariane tagne ambaly ty tana zay. ¹⁶Naorene ndraike ty alitara Yaveh naho nanolotre soro ho fagnate-pihombogna vaho fagnate-pisaora teo re; nandily Joda hanompo Yavah, ty Zagnahare Israely re. ¹⁷Na zay aza, ty vahoake le mboe nanao soro teo amireo fitoera abo avao, nefa ho ahy Yaveh arere, zay Zagnahare iereo. ¹⁸Laha ty amireo zaka hafa mikasike i Manase, ty vavake nataone tamity Zagnaharene, vaho ty reha reo mpahisake ze nirehake tamine tamity angara Yaveh, ty Zagnahare Israely, ingo, voasoratre ao amity asa reo mpanjaka Israely zay. ¹⁹Ao agnate zay ty tantara ty vavake nataone, vaho ty fihetseham-pon'Agnahare tamizay. Ao avao kea ty hadisoane vaho reo fahadisoane iaby, naho reo toera ze nananganane reo fitoera abo vaho nametrahana reo baon'Aseraha vaho ty saren-jaka voasokitre, taloha ty nangnetreane ty vatane__voasoratre ao amity tantara reo mpahisake zay. ²⁰Naho nimate tagne amireo razambeine ty Manase, ka naleve iereo tao antragnone. Amona, anadahine, ro lasa mpanjaka nisolo aze. ²¹Roe amby roapolo tao Amona laha nanomboke nanjaka; nanjaka zisike ty roe tao tagne Jerosalema re. ²²Nanao ze raty teo amaso Yaveh re, manahake ze le fa natao Manase, raene. Nanao soro ho ahy reo saren-jaka voasokitre iaby ze la fa natao Manase raene ty Amona, naho nanompo reo re. ²³Tsy nagnetre vata teo agnolao Yaveh re, manahake ze le fa natao Manase raene. Fa kea, ty Amona toy avao le nanao hadisoa maro kea. ²⁴Nanao hevetre handietse iereo mpanompone naho namono aze tao antragnone avao. ²⁵Fa ty vahoake ty tane namono reo iaby ze nihevetre handietse i Amona mpanjaka, naho natao iereo ho mpanjaka nisolo aze ty Josia, anadahine.

Chapter 34

¹Valo tao ty Josia ro nanomboke nanjaka; nanjaka zisike ty raike amby telopolo tao tamy Jerosalema re. ²Nanao ze mare teo amaso Yaveh, vaho nindeha tamity lala i Davida razambeine, naho tsy mba nivio niankavana na niankavia re. ³Naho tamity tao fahavalo nanjakane, laha mboe tanora re, le nanomboke nipay ty Zagnahare Davida, razambeine. Tamity tao faha roe amby folo, le nanomboke nandio i Joda vaho Jerosalema bakeo amity fitoera abo re, ty baon'Aseraha, vaho ty saren-jaka voasokitre naho ty saren-jaka vita tamity vy.⁴Rinava ty vahoake teo agnoloane reo alitara Bala; tinampane ty alitara ty liten-ketae magnitre ze teo ambone reo. Tinorotorone reo baon'Aseraha vaho reo saren-jaka voasokitre, naho reo saren-jaka vita tamity vy zisike hahavia reigne ho deboke. Naparitane teo amity kibory reo ze nanao soro ho ahy zay ty deboke. ⁵Noroane teo amity alitarane ty taola reo mpisorone. Manahake zay ty fomba, nandiovane i Joda vaho Jerosalema.⁶Nataone manahake zay kea reo tana Manase, Efraima, naho Simeona, ty lala iaby nimbaeo Naftaly, vaho teo amireo hapoteha ze nagnodidy zay. ⁷Rinavane reo alitara, pinotene ho lasa deboke reo baon'Aseraha vaho reo saren-jaka voasokitre, naho tinampane ty alitara ty liten-ketae magnitre nagnera ty tane Israely iaby; nihere tagne Jerosalema re bakeo.⁸Naho tamity tao fahavalo amby folo nanjakane, laha fa voalio Josia ty tane vaho ty tempoly, le nagnirake i Safana anadahy Azalia, Maseia, governora ty tana, naho Joa anadahy Joahaza mpanoratre re, mba hagnamboatre ndraike ty tragno Yaveh Zagnaharene. ⁹Nimbaeo amy Hilikia, mpisorombey iereo, naho nanao tamine ty vola ze niente tao amity tragnon'Agnahare, ze le fa navory reo Levita, vaho reo mpiambe varavara baka amy Manase vaho Efraima, bakamireo sisa tamy Israely iaby, bakamy joda vaho Benjamina iaby, naho bakamireo vahoake Jerosalema.¹⁰Nankine iereo tamireo lahilahy ze nagnori-maso ty asa teo amity tempoly Yaveh ty vola. Reo lahilahy reo ro nagnarama ty mpiasa ze nagnamboatre vaho nagnere ty tempoly tamity lalane. ¹¹Nalao iereo tamireo mpandrafitre vaho reo mpagnore zay mba hivilia vato voapeke vaho hetae ho fagnametara, naho hamboara ambe ho amity voatre ze rinava reo mpanjaka Joda ilane.¹²Nanao ty asa tamim-patokia reo lahilahy. Reo mpagnori-masone le Jahata vaho Obadia, reo Levita, bakamity anadahy Merary; naho Zakaria vaho Mesolama, bakamireo anadahy Kehatita. Reo Levita hafa, ze mpitendre zaka-magneno tena mahay iaby, mpanoro reo mpiasa. ¹³Reo Levita reo le nita reo ze ninday ty fiasa ty tragno bey vaho reo lahilahy iaby ze nanao ty asa sambe hafa. Nisy avao kea reo Levita ze mpanoratre, mpanao, naho mpiambe vavahady.¹⁴Laha fa nakare iereo ty vola ze niente tao antragno Yaveh, le hisa Hilikia mpisoro ty boke ty lily Yaveh ze nomea tamity alala Mosesy. ¹⁵Hoe Hilikia tamy Safana mpanora-dily ty hoe: "Hisako tao antragno Yaveh ty boke ty lily." Niente Hilikia tagne amy Safana ty boke. ¹⁶Niente Safana tagne amity mpanjaka ty boke, vaho nitalily tamine avao kea, nanao ty hoe: "Reo mpanomponao le manao ty zaka iaby ze nankine tamiereo." ¹⁷Le fa rinao iereo ty vola ze hisake tao antragno Yaveh, naho nomeane teo antagna reo mpagnori-maso vaho reo mpiasa zay." ¹⁸Nirehake tamity mpanjaka ty Safana mpanora-dily hoe: "Nomea Hilikia mpisoro boke raho." Naho vinaky Safana tamity mpanjaka zay. ¹⁹Naho laha fa rey ty mpanjaka reo rehake ty lily, le nandriatre ty akanjone re. ²⁰Ty mpanjaka nandily i Hilikia, Ahikama anadahy Safana, Abdona anadahy Mika, Safana manora-dily, naho Asaia, mpanompone arere, nanao ty hoe: ²¹"Mindehana naho agnontaneo ho ahy ty sitrampo Yaveh, naho kea ho ahy reo ze sisa agne Israely vaho agne Joda, noho ty reha ty boke ze le fa hisake. Fa bey zay, le ty helo Yaveh ze le fa nipoke tamintika. Bey zay, noho reo razambeintika tsy nidranjy ty rehafe ty boke ty mba hagnenkea ze voasoratre iaby tao amizay."²²Naho Hilikia, vaho reo ze nililie ty mpanjaka, le nimbaeo amy Holda mpaminane vave, valy Saloma anadahy Tokehata anadahy Hasra, mpita akanjo ty fisorogna(Nitoboake tao Jerosalema tao amity tana ambane re), naho tamize fomba zay ro nirehafa iereo tamine. ²³Hoe re tamiereo hoe: "Izaho ro rehafe Yaveh, ty Zagnahare Israely: Ambarao ty lahilahy ze nagnirake anareo tatoy amiko hoe: ²⁴"Zao ro safay Yaveh: Ingo, eo ampindaiza loza eto amity toera toy reo vahoakene raho, reo ozo iaby ze le fa voasoratre tao amity boke ze le fa voavaky iereo teo agnoloa ty mpanjaka Joda. ²⁵Satria le fa nahafae Ahy naho le fa nagnoro ty liten-ketae magnitre ho ahy reo zagnaharen-kafa iereo, mba hipay ahy amity heloke tamireo zaka iaby natao iereo__laha zao le hirarake amity toera toy ty heloko, naho tsy ho mate zay."²⁶Fa ho ahy ty mpanjaka Joda, ze nagnirake anareo mba hagnontane Yaveh ze tokone hataone, le zao ro ho rehafenao amine: 'Yaveh, ty Zagnahare Israely manao hoe: Ty amity rehake ze reinao, ²⁷satria riha le tso-po, vaho nagnetre-bata teo agnoloan'Agnahare laha fa reinao ty rehane hagnisy ty toera toy vaho reo vahoakene, naho satria riha nagnetre-bata teo agnoloako naho namoteke ty akanjonao vaho nitagny teo agnoloako, le fa nidranjy anao avao kea raho__zay ro fagnombara Yaveh__²⁸ingo, havoriko ho eo amireo razambeinao riha. Ho voavory ao amity kiborinao ampiadagna riha, naho ty masonao le tsy hahisake ty loza ze ho enteko eto amity toera toy vaho reo vahoakene." Niente reo lahilahy tagne amity mpanjaka ze talily zay. ²⁹Bakeo ty mpanjaka nagnirake mpinday talily ka namory ty olobey Joda vaho Jerosalema iaby. ³⁰Naho niakatre tao antragno Yaveh ty mpanjaka, vaho reo lahilahy Joda iaby naho reo vahoake Jerosalema, vaho reo mpisoro,

reo Levita, naho ty vahoake iaby, zisike ty bey naho ty kele. Naho vinakine tamiereo ty rehake iaby ty boke ty fagnenkea ze hisake tao antragno Yaveh.³¹Nitsanga teo amity fitobohane ty mpanjaka naho nanao fagnenkea teo agnolao Yaveh, fa hagnorike Yaveh, vaho hiambe reo liline, reo fotsipene, naho reo lalane, amity arofone iaby vaho ty fagnahine iaby, hagnenke reo safa ty fagnenkea ze voasoratre ao amize boke zay.³²Nirehake tamity ndaty iaby ze hisake tao Jerosalema vaho Benamina re mba hagnenke ty fagnenkea. Tamity fagnenkea ro nagnanova ty vahoake Jerosalema ty fagnenkean'Agnahare, ty Zagnahare ty razambeiereo.³³Nafaha Josia teo tane reo zaka raty iaby ze ahy ty vahoake Israely. Nampanompoene Yaveh, Zagnahareiereo ty ndaty iaby tagne Israely. Fa tamity androne iaby, le tsy nivio tamity fagnoriha Yaveh, ty Zagnahare ty razambeine iereo.

Chapter 35

¹Niambe ty Pasake ho ahy Yaveh tao Jerosalema ty Josia, naho vinono iereo tamity andro fahaefatre amby folo ty vola voalohane reo agnondry ty Pasake. ²Natobone tegne amity fitobohane reo mpisoro ka nampaherezene tamity asa fanompoa ty tragno Yaveh iereo. ³Hoe re tamireo Levita ze nampianatre ty Israely iaby vaho ze voatoka ho ahy Yaveh hoe:" Atoboho ao amity tragno ze namboare Solomona ana Davida, mpanjaka Israely ty tomabile masy. Ko ente egne amity soronareo sase zay. Naho antsao Yaveh Zagnaharenareo, naho tompo Israely vahoakene. ⁴Mifandamina nareo arake ty agnara ty firazagnanareo vaho ty fizaranareo, arake reo hevetre sinora Davida, mpanjaka Israely, vaho reo ahy Solomona, anane avao. ⁵Mitsangana egne amity toera masy, raeso ty toeranareo vaho ty fizaranareo ao amity foko reo rahalahinareo, reo foko ty vahoake, naho alao ty toeranareo vaho ty fizaranareo ao amity foko ty razambey reo Levita. ⁶Vono ty agnondry ty Pasake, hamasino ty vatanareo, omano ho ahy reo rahalahinao ty agnondry, mba hatao arake ty safa Yaveh ze nomea tamity alala ty tagna Mosesy. ⁷Nagnomea agnondry telo ale ho ahy ty vahoake iaby Josia naho anak'ose tamireo agnondry aman'ose ho amity fagnatetre ty pasake ho ahy reo iaby ze nagnatreke. Nagnomea agnombe telo arivo avao kea re; reo le bakamity fanagna ty mpanjaka. ⁸Reo mpitarine le nagnomea fagnate-tsitrampo ho ahy ty vahoake, reo mpisoro, naho reo Levita. Hilikia, Zakaria, naho Jehiela, manam-boninahitre nita ty tragnon'Agnahare, le nagnomea ananm-biby hare 2.600 vaho agnombe telonjato ho fagnatetre ty pasake ho ahy reo mpisoro. ⁹Konania, vaho Semahia naho Natanaela, rahalahine, vaho Hasabia, Jehiela, naho Jozabada, reo bey ty Levita avao kea, le nagnomea biby hare kele dime arivo vaho agnombe diman-jato ho fagnatetre ty pasake ho ahy reo Levita. ¹⁰Ka le vogno ty fanompoa, naho nitoboke tegne amity fitoerane reo mpisoro, niarake tamireo Levita arake ty fizara iereo, ho vale ty lily mpanjaka. ¹¹Vinono iereo ty agnondry ty pasake, naho naily reo mpisoro ty lio ze nalae iereo bakamity tagna reo Levita, naho reo Levita nagnafake ty holy reo anak'agnondry. ¹²Nafaha iereo ty fagnatetre oroa, mba hizara reo ho ahy reo fizara ty foko ty vahoake, mba hagnomea reo ho ahy Yaveh, arake ty voasoratre tao amity boke Mosesy. Natao iereo hoe zay kea reo agnombe. ¹³Natono iereo tamity afo arake ty torohevetre reo anak'agnondry ty pasake. Laha ty amireo fagnatetre nihamasine, le nampandevaze iereo tao agnate velagne, velagne bey, vaho fagnendaza reo, naho niente iereo malaky tagne amity vahoake iaby zay. ¹⁴Tafara zay le nagnoma fagnatetre ho ahy ty vata iereo vaho ho ahy reo mpisoro iereo, satria reo mpisoro, foko i Arona, le sahira tamity fanolara ty fagnatetre oroa vaho ty sabora zisike ty hariva, ka le nagnoma reo fagnatetre ho ahy iereo vaho ty mpisoro, foko i Arona, reo Levita. ¹⁵Reo mpiantsa, foko i Asafa, le tao amity toeragniereo, arake ty torolala Davida, Asafa, Hemana, naho Jedotona mpaminane ty mpanjaka, naho reo mpiambe le tegne amity vavahady iaby. Tsy nahazo niala ty toerane iereo, satria reo Levita rahalahy iereo le nanao fagnomana ho ahy iereo. ¹⁶Laha zao, tamize andro zay ty asa fanompoa Yaveh iaby le natao ho amity fankalaza ty pasake vaho hanolara fagnatetre oroa eo amity alitara Yaveh, arake ty nandilia Josia mpanjaka. ¹⁷Ty vahoake Israely ze nagnatreke le niambe ty pasake tamize andro zay, naho bakeo ty hafalea amity mofo tsy misy masirasira zisike ty fito andro. ¹⁸Tsy mboe nisy fankalaza ty pasake hoe zay tao Israely nanomboke tamity andro i Samoela mpaminane, naho tsy nisy vatane tamireo mpanjaka Israely hafa nankalaza ty pasake manahake ty natao i Josia, niarake tamireo mpisoro, Levita, vaho ty vahoake Joda vaho Israely iaby ze nagnatreke, naho reo vahoake tao Jerosalema. ¹⁹Nembena zay pasake zay tamity fahavalo amby folo tao nanjaka i Josia. ²⁰Tafara ze iaby zay, tafara ty nametraha Josia ty tempoly tamity lalane, le niakatre mba hialy amireo Karkemisy tao amity rano Eofrata ty Neko, mpanjaka Egipta, naho Josia nindeha nialy tamine. ²¹Feie nandefa maso ivo tagne amine ty Neko, nanao ty hoe:" Ino ro tokone hataoko anao, ry mpanjaka Joda? Tsy avy handietre anao raho amizao, fa handietre ty tragno ze hialiako. Nataon'Agnahare nindeha malaky raho, ka manindria arofo amity fanohera an'Agnahare, ze miomba ahy, laha tsy zay handrava anao re." ²²Na zay aza, le nilietse ty hiala aze Josia. Noly nagnova vata re mba hahafahane mialy amine. Tsy nidranjy reo safa Neko ze bakamity vavan'Agnahare re; ka le nindeha nialy tagne amity baibo i Megido re. ²³Tinify ty mpandefa folese ty Josia mpanjaka, naho hoe ty mpanjaka tamireo mpanompone hoe:" Ento raho, fa tena fere mafa." ²⁴Ka le nakare reo mpanompone bakao amity kelese re, naho natobone tao amity fagnampe-kelesene. Niente iereo tagne Jerosalema, ze nimatezane re. Naleve tao amity kibory reo razambeine re. Nandala i Josia ty Joda vaho Jerosalema iaby. ²⁵Nanao antsa fandala ho ahy Josia ty Jeremiah; ty mpiantsa lahy vaho vave iaby le mandala i Josia zisike zao. Reo antsa reo le lasa fomba tao Israely; ingo, voasoratre ao amity antsa fandala reo. ²⁶Laha ty amireo zaka hafa mikasike i Josia, vaho reo asa soa nataone tamity fagnenkea ze voasoratre tao amity lily Yaveh__ ²⁷naho reo asane, nanomboke tagne amboalohane zisike farane, le voasoratre ao amity boke reo mpanjaka Joda vaho Israely.

Chapter 36

¹Bakeo ty ndaty tao amity tane nangalake Joahaza anadahy Josia, ka nanao aze teo amity toeran-draene tao Jerosalema. ²Telo amby roapolo tao Joahaza laha nanomboke nanjaka, naho nanjaka telo vola tao Jerosalema re. ³Nafaha ty mpanjaka Egipta tao Jerosalema re, naho ty tane nampandovaene talenta volafoty zato vaho talenta volamena raike. ⁴Natao ty mpanjaka Egipta ho mpanjaka nagnera Joda ty Eliakima rahalahine, naho nagnova ty agnarane ho Joiakima. Bakeo nalae i Joahaza rahalahy Eliakima naho nientene tagne Egipta. ⁵Dime amby roapolo tao Joiakima tamire nanomboke nanjaka, naho nanjaka raike amby folo tao tamy Jerosalema re. Nanao ze raty teo amaso Yaveh Zagnaharene re. ⁶Bakeo Nebokadnezzara, mpanjaka i Babylona, nanafike aze vaho namehe aze tamity sene mba hitariha aze ho agne Babylona. ⁷Ninday ty ilane tamireo zaka tao antragno Yaveh avao kea Nebokadnezzara, naho nametrake reo tagne amity lampa tagne Babylona. ⁸Laha ty amireo zaka hafa mikasike i Joiakima, reo zaka raty ze nataone, vaho ze hisake nandietse aze, le ingo, voasoratre ao amity boke ty tantara reo mpanjaka Joda vaho Israely rey. Naho Joiakima, anadahine, ro lasa mpanjaka teo amity toerane. ⁹Valo tao Joiakima tamire nanomboke nanjaka; nanjaka telo vola vaho folo andro tao Jerosalema re. Nanao ze raty teo amaso Yaveh re. ¹⁰Tamity lohatao, le nagnirake lahilahy Nebokadnezzara naho ninday aze tagne Babylona, niarake tamireo zaka lafo bakao antragno Yaveh, naho nanao i Zekedia, longone, ho mpanjaka nagnera i Joda vaho Jerosalema. ¹¹Raike amby roapolo tao Zekedia tamire nanomboke nanjaka; nanjaka raike amby folo tao tamy Jerosalema re. ¹²Nanao ze raty teo amaso Yaveh Zagnaharene re. Naho tsy nagnetre-vata nagnoloa i Jeremia mpaminane, ze nirehake tamity vava Yaveh re. ¹³Zekedia avao kea le navande tamy Nebokadnezzara, ze nampifanta aze tsy fivaliha tamine tamity alalan'Agnahare. Kanefa Zadekia nagnamafe ty hatone naho nagnamafe ty arofone mba tsy hitoloke amy Yaveh, ty Zagnahare Israely. ¹⁴Fagnampe zay, reo mpitarike ty mpisoro vaho ty vahoake le tsy natoky vatane, naho nagnorike ty fomba raty reo firene iereo. Linoto iereo ty tragno Yaveh ze nihamasinene tagne Jerosalema. ¹⁵Yaveh, ty Zagnahare ty razambeiereo, le nandefa rehake agne avao tamiereo tamity alala reo mpinday talilina, satria nana fiferenaigna tamity vahoakene vaho tamity toera nitobohane re. ¹⁶Kanefa nagnafake reo mpinday talily Nagnahare iereo, nanao tsinontsino ty rehane, naho nagnaraty reo mpaminanene, zisike ty hahameloke Yaveh tamity vahoakene, zisike tsy nisy fagnampea ho ahy zay sase. ¹⁷Laha zao le nienten'Agnahare teo amiereo ty mpanjaka reo Kaldeana, ze namono ty ajalaky iereo tamity meso tagne amity tragno fitoboha masy, naho tsy mba nana fiferenaigna tamireo ajalaky na reo verijine, na ty ndaty antetre na ty foty volo. Natolotr'Agnahare teo antagnane ai by iaby. ¹⁸Reo fanake iaby tao antragnon'Agnahare, na bey na kele, reo harea tao antragno i Yaveh, vaho reo harea ty mpanjaka vaho reo manan-kasine__nientene tagne Babylona reo iaby reo. ¹⁹Noroa iereo ty tragnon'Agnahare, narotsake ty manda Jerosalema, noroa ty lampa iaby, naho pinoteke reo zaka soa iaby tao amizane. ²⁰Niente ty mpanjaka tagne Babylona reo ze tsy azo ty meso. Lasa mpanompone vaho ahy reo anane lahy iereo zisike ty hanjaka ty fanjaka i Persia. ²¹Niseho zay mba hahavy ty safa Yaveh tamity vava Jeremia, zisike ty hiteava ty tane ty fitofane amity Sabata. Nagnaramaso ty Sabatane iereo laha rava vaho haolo zay, mba hiay fitom-polo tao hoe zay. ²²Naho tamity tao voalohane nanjaka i Kyrosy, mpanjaka i Persia, mba hahalefe ty safa Yaveh tamity vava Jeremia, le nandrisike ty fagnahy Kyrosy, mpanjaka Persia Yaveh, mba hanaovane fagnombara magnera ty fanjakane iaby, naho hanoratre zay avao kea. Hoe Re ty hoe: ²³"Izaho ro ambara Kyrosy, mpanjaka Persia: Yaveh, ty Zagnahare ty lagnitse, ro nagnomea ahy ty fanjaka ty tane iaby. Nandily ahy Re mba hananga tragno ho aze agne Jerosalema, ze gane Joda. Na ia ia eo aminareo bakamity vahoakene iaby, le hiomba anareo anie Yaveh Zagnaharenareo. Ao re hiakatre agne amity tane."

Ezra

Chapter 1

¹Tamity tao voalohane nanjaka Kyrosy, mpanjaka Persia, le namita ty tsara ze naboia ty vava ndre Jeremia, vaho nivola ty fagnahy Kyrosy ty Yaveh. Niboake nifeno ty fanajakane iaby ty feo Kyrosy. Ezao ro voasoratse naho vitatsara: ²"Kyrosy, mpanjaka Persia, le mivola tihoe: Yaveh, Zagnahare ty lagnitse, ro nagnomey ahy ty fanjaka iaby amity tane, vaho ntingy ahy hagnore tragno a Jerosalema agne a Joda agne ho aze. ³Ndre ia ndre ia bakamity vahoane(lonike hiarake aze ty Zagnaharene) le afake miboake a Jerosalema agne vaho hagnore tragno ho ahy Yaveh, Zagnahare Israely, iaze Zagnahare ze ahy Jerosalemay. ⁴Ty ndaty ze agnate ty fanjaka ze nitoboha sisa velo reo amignize tane zay ao le tokone hagnomey iereo volafoty naho volamena, hanagna naho biby, vaho raketse sitrampo ho ahy ty tragno Nagnahare a Jerosalema agne." ⁵Bakeo nitsanga loha razagna longo dre Joda naho

Benamina reo, mpisoro naho Levita reo, vaho ty iaby ze nindese Nagnahare ty fagnahine mba handeha naho hagnore ty tragnone. ⁶Nagnody aze reo le nanoha ty sata gnireo tamity zaka volafoty naho volamena, hanagna, biby, zaka soa, vaho raketse. ⁷Naboa gny Kyrosy mpanjaka avao kea zaka tan-tragno gn'Yaveh ao ze nindese Nebokadnezzara baka Jerosalema agne reo vaho napone tamity tragno Zagnaharene avao reo. ⁸Napo gny Kyrosy tan-tagna Mitredana ao mpagnajary vola reo, ze nagnisake reo ho ahy Sesbazara, miparitake ahy Joda zay. ⁹Intoa ty isa gnireo: kovete volamena telopolo, koveta volafotsy arivo, koveta sive amby ropolo hafa, ¹⁰tinga jobo volamena telopolo, tinga jobo volafoty 410, vaho zaka hafa arivo fagnampene. ¹¹Nisy enta atragno 5400 volamena naho volafoty laha aharo. Nindese Sesbazara iaby rei lahafa niala baka a Babylona agne nimba Jerosalema mbeo sesentane reo.

Chapter 2

¹Intoa iaby ndaty tagne reo amity faretane ze niboake bakamity fagnadevoa i Nebokadnezara mpanjaka, ze nanao sesetane iereo ta Babylona agne, ndaty ze nihere tagne amity tana gnireo reo kiraidraike a Jerosalema agne naho a Joda agne. ²Niavy niarake tamy Zerobabela, Josoa, nehemia, Seraia, Relai, Mordekay, Bilsana, Mispara, Bigvay, Rehoma, vaho Bana iereo. Intoa ty isa ndaty ty vaho Israely reo. ³Foko Parosy reo le: 2.172. ⁴Foko Sefatia reo le: 372. Foko i Ara reo le: 775. ⁶Foko Pahatamoaba reo, bakamy Jesoa naho Joaba le: 2.812. ⁷Foko Eliama reo le: 1. 254. ⁸Foko i Zato reo le: 945. ⁹foko Zakay reo le: 760. ¹⁰Foko Bany reo le: 642 ¹¹Foko Bebay reo le: 623. ¹²Foko Azgada reo le: 1.222. ¹³Foko Adonimaka reo le: 666. ¹⁴Foko Bigvay reo le: 2.056. ¹⁵Foko Adina reo le: 454. ¹⁶Ndaty Atera reo, bakamy Hezekia le: valo amby sivampolo. ¹⁷Foko re Bezay reo le: 323. ¹⁸Foko re Jora reo le: 112. ¹⁹Ndaty Hasoma reo le: 223. ²⁰Ndaty Gibara reo le: dime amby sinvampolo. ²¹Ndaty Betlehema reo le: 123. ²²Ndaty Netofa reo le: enegnambly dimanpolo. ²³Ndaty Anatota reo le: 128. Ndaty Azmateva reo le: roe amby efapolo. ²⁵Ndaty Kiriati-Arima reo, Kefira vaho Berota reo le: 743. ²⁶Ndaty Rama naho Gaba reo le: 621. ²⁷Ndaty Mikmasy reo le: 122. ²⁸Ndaty Betela naho Ay reo le: 223. ²⁹Ndaty Nebo reo le: roe amby dimanpolo. ³⁰Ndaty Magbisy reo le: 156. ³¹Ndaty Elama hafa reo le: 1.254. ³²Ndaty Harima reo le: 320. ³³Ndaty Loda reo, Hadida, vaho Ono reo le: 725. ³⁴Ndaty Jeriko ro le: 345. ³⁵Ndaty Sena reo le: 3.630 ³⁶Mpisoro reo: foko Jedaia bakamity longo Jesoa reo le: 973. ³⁷Foko Imera reo le: 1.052. ³⁸Foko Pasora reo le: 1.247. ³⁹Foko Harima reo le: 1. 017. ⁴⁰Levita reo: foko Jeosa naho Kadmiela reo, foko Hodavia reo le: efatse amby fitompolo. ⁴¹Mpiantsa an-piangona reo, foko Asafa reo le: 128. ⁴²Foko mpiambe vavahady reo: foko Saloma reo, Atera, Talmona, Akoba, Hatita, vaho Sobay reo le: 139 ty fiharoane. ⁴³Reo ze tiningy hanompo amity fiangona ao le: foko Ziha reo, Hasofa, Tabaota, ⁴⁴Kerosa, Siaha, Padona, ⁴⁵Lebana, Hababaha, Akoba, ⁴⁶Hagaba, Salmay, vaho Hanana. ⁴⁷Foko Gildela reo le: Gahara, Reaia, ⁴⁸Rezina, Nekoda, Gazama, ⁴⁹Oza, Pasea, Besai, ⁵⁰Asna, Meonita vaho Nefisita. ⁵¹Foko Bakboka: Hakofa, Harora, ⁵²Bazlota, Mehida, Harsa, ⁵³Barkosa, Sisera, Tema, ⁵⁴Nezia, vaho Hatifa. ⁵⁵Foko mpanompo Solomona reo le: foko i Sotahy reo, Sofereta, Peroda, ⁵⁶Jala, Darkona, Gidela, ⁵⁷Sefatia, Hatila, Pokereta-Hazebaima, vaho i Amy. ⁵⁸392 ty fiharoa ty foko gnireo ze tiningy hanompo amity tempoly ao naho foko mpanompo Solomona reo. ⁵⁹Reo ze nagnega ani Tela-Mela, Tela-Harsa, Keroba, Adana vaho Imera-nefa tsy afake ty hagnamare razagnireo reo bakamy Israely ⁶⁰le mbo agnate izay foko 652 ahy Delaia reo, Tobia, vaho Nekoda. ⁶¹Bakamity foko mpisoro reo avao kea le: foko Habaia reo, Hakoza, Barzilay (ze nagalake valy ty anak'ampela Barzilay bakagne Gileada vaho kinaike tamity agnara gnireo.) ⁶²Nila ty rake ty tetiarane iereo, nefa tsy nahisake izay, kea le voaroake hanahake ty maloto tamity fisorogna gnireo. ⁶³Kea natalily ty governora tamy gnireo fa tsy mahazo mihina amy soro masy reo iereo zisimpagnekea ty mpisoro raike ze minday ty Orima naho Tomina. ⁶⁴Ty fiharoa ty vondro iaby le niisake 42. 360, tsy agnate gnizay mpanompo gnireo reo naho ty anak'ampela gnireo (ireo le niiake 7. 337) vaho lahilahy reo naho ampela mpiantsa ty fiangona gnireo (Niisake roanjato). ⁶⁶Ty sovaly gnireo le: 736. Ty amponga gnireo le: 245. ⁶⁷Ty rameva gnireo le: 435. Vaho ty biriky gnireo le: 6. 720. ⁶⁸Lahafa nindeha tamity tragno gn'Yaveh ta Jerosalema agne iereo, le nagnomey zaka antsitsapo reo bevata ty patriaka hagnoregna i tragnoy. ⁶⁹Nagnomey ze afane amity petra-bola ty asa gnireo: darike volamena agnarivone naho enegnale, mane volafoty dime arivo, vaho siky fisorogna zato. ⁷⁰Kea mpisoro reo naho Levita reo, ty vahoake, mpiantsa ty fiangona reo naho mpiambe vavahady reo, vaho reo ze tiningy hiasa ty fiangona le nitoboake tamy tanane reo. Ty ndaty iaby ta Israely ao le tamy tanane reo ao iaby.

Chapter 3

¹Tamity vola fahafito lahafa baka nihere ta ntanane ao iaby ty vaho Israely, ro nivoria gnierao ho raike ta Jerosalema ao. ²Niala kea nagnamboatse ty alitara ty Zagnahare Israely ty Jesoa anake lahy Jozadaka naho mpisoro rahalahine reo, vaho Zerobabela anake lahy Sealtiel, miarakamy rahalahine hagnomey raketse oroa magnorike ty linily amity lily ndre Mosesy ao, iaze lahilahy Nagnaharey. ³Le napo gnierao tamity fitobohane eo ialitaray, fa nahazo iereo ty tahotse naho ty amity ndaty itaney. Nagnomey raketse oroa ho ahy Yaveh vaho mangaratignana naho tamity hariva iereo. ⁴Niambe ty hafalea ty fialofa avao kea iereo manahake ty sinoratse vaho nagnomey raketse oroa isan'andro isan'andro manahake ty lily, manahake ty zaka anoe isan'andro iaby. ⁵Laha izay, le nisy ty raketse oroa andavan'andro naho isam-bola vaho raketse ho ahy hafalea gn'Yaveh reo fa voatingy iaby, miarakamy raketse antsitsapo iaby reo. ⁶Nanomboke nagnomey raketse oroa ho ahy gn'Yaveh iereo ty andro voalohane tamity vola fahafito, ndra le tsy mboe tsisy fotone aza ty fiangona. Kea le nagnomey gnierao volafoty iaby mpanao vato reo naho mpanao taon-jaka reo, ⁷vaho namea gnierao hane, zaka inome, naho menake ty vaho gny Sidona naho Tyro, le ninday hetae sedera tandriake egne baka Libanona agne kea zisikagne Jopa iereo, manahake ty nagnomeza gny Kyrosy, mpanjaka gny Persia lala iereo. ⁸Vaho tamity vola faharoe tamity tao faharoe tafara ty nandehana gnierao tan-tragno Nagnahare ta Jerosalema ao, ro nanomboke niasa ty Zerobabela, ty Jesoa anake lahy Jozadaka, mpisoro reo sisa, Levita reo, vaho reo ze niavy bakamity fagnadevoa nihere ta Jerosalema. Nitingy Levita ropolo tao miakatse reo iereo hagnaramaso ty asa ty tragno gn'Yaveh. ⁹Napo Jesoa hagnaramaso ty ndaty manao ty asa fagnoregna ty tragno Nagnahare anane lahilahy reo naho rahalahine reo, ty Kadmiela naho anane reo, vaho foko Joda reo. Niarake tamy gnierao avao kea foko Henadada reo, ty fokone, vaho Levita ragnene reo.

¹¹Niantsa fidera naho fisaora ho ahy gn'Yaveh iereo tihoe: "Soa re! Maharetse zisikagne ty fagnekea matoky amy Israely." Nikoriakoriake mafe taman-koram-kafalea ho firengea ani gn'Yaveh ty vahoake iaby fa vita ty fototse itoboha ty fiangona. ¹²Feie maro tamy mpisoro reo, Levita, loha ty mpitarike, vaho zokeondaty ze nahisake ty tragno voalohane ro nitagny mafe, lahafa vitapetake tagnoloa ty maso gnierao eo ze fototse ioregna ze tragno zay. Fa maro ty nikorake hafalea taman-kafalea vaho tamity feo mikoriakoriake. ¹³Voka gnizay, tsy nahay nitingy ty feo falefale naho mitsamboatsamboana tamy feo gnodaty mitagny reo ty vahoake, satria nikoriake mafe taman-kafalea bevata ty ndaty, vaho rey bake lavitse egne vatane ifeoy.

Chapter 4

¹Vaho ilane reo tamity rafe i Joda naho Benamina le naharey fa ty vahoake ze nanoe sesetane le magnore tempoly ho ahy gn'Yaveh, iaze Zagnahare Israely te amizao oy. ²Kea nagnato andre Zerobabela naho loha ty foko ty raza gnierero reo. Hoe iereo tamy gnierero tihoe: "Engaho zahay hagnore hiarake aminao, fa satria, mila ty Zagnaharegnareo, manahake anareo zahay, vaho nanao soro ho aze zisikamity andro nindaisa ndre Esarahadona, mpanajaka Asyria, anay tamity pilasy toy eto." ³Fa i Zerobabela, Jeosa, vaho loha ty foko ty razambey gnierero nanao tihoe: "Tsy inareo, fa izahay ro tsy maintsy magnore ty tragno ty Zagnaharenay, satria zahay ro hagnore ho ahy Yaveh, Zagnahare Israely, magnorike ty nandilia Kyrosy mpanjaka Persia." ⁴Kea nampaleme vahoake reo ty tane Jordiana; nampatahore gnierero ty hagnore Jodiana reo. ⁵Sinafosafao gnierero avao kea ty mpanoro sae haharava ty fila gnierero. Zisike ty andro Kyrosy iaby naho tamity fanjaka Dariosy mpanjaka Persia iereo ro nanao izay. ⁶Vaho tamity fanomboha ty fanjaka Ahasoerosy le nanoratse fanara any ndaty Joda naho Jerosalema iereo. ⁷Tamy andro Ahaseorosy ro nanorata Bilslama, Mitreadata, Tabela, vaho ragnene reo ho ahy Ahasoerosy. Sinoratse tamity Aramaika ty taratasy vaho sinoratse. ⁸Rehoma mpifehe naho ty Simsay mpanora dily le nanoratse mikasike Jerosalema ho ahy Artaksersey. ⁹Bakeo ty Rehoma, Simsay, vaho ragne iereo reo, ze mitsara naho manan-kasy hafa tamity governemanta, baka Ereka, Babylona, vaho Sosa bakagne Elama le nanoratse taratasy-¹⁰miarakamy vahoake reo ze sinere Asnapara bevata naho manan-kasy hitoboha ta Samaria agne, niarake tamy reo ze tavela ze tamity Faretane Andafe ty Rano agne. ¹¹Intoy le soratse mitovy amy iaze soratse nalefa tamy Artaksersey: "Mpanompognao reo, ndaty bakamity Faretane Andafe ty Rano, ro manoratse izao: ¹²Ao ty mpanjaka hahay fa Jiosy reo ze bakagne aminao le avy handietse anay a Jerosalema atoy mba hagnore tana mpivory. Iereo le nanampe ty lakoro vaho nagnamboatsy ty fototse. ¹³Vaho ao ty mpanjaka hahay fa laha vita ore ze tana zay vaho vita fempy ty lakoro, le tsy hagnomey haba naho hetra iereo, fa hagnisy raty mpanjaka reo. ¹⁴Tena izay vatane satria nihina tamity sira ty lapa zahay, ka tsy mete aminay ty hahisake ty fahafaham-baraka hisy amity mpanjaka. Naho izay ro hampahaiagnay ty mpanjaka ¹⁵hila ty firaketse antsoratse ty raenao vaho hagnamare fa tana mpivory ze hagnisy raty ty mpajaka naho farene reo. Nahavy ndaty maro ho ahy ty mpajaka naho faretanene reo zay. Fipoira ty fivoriana hatre niela io. Naho ze antone zay ro naharava itanay. ¹⁶Mampahay ty mpanjaka zahay fa laha vita ore otana ao naho lakoro o, le tsy hisy ndre ino ndre ino ho sisa ho anao amity Faretane Andafe ty Rano ao. ¹⁷Kea nandefa ntoimbola tamy Rehoma agne naho Simsay vaho ragnene reo ta Samaria ao naho sisa ze tamity Faretane Andafe ty Rano ty mpajaka ao reo tihoe: "Lonike ty Fiadagna ho anareo. ¹⁸Ty taratasy ze nalefagnareo ho ahy le fa vitaosratse vaho vinaky tamiko. ¹⁹Kea nampagnotane raho vaho nahay fa tamity andro taloha le fa nivory nandietse mpajaka reo iereo. ²⁰Mpajaka mafe reo le nandily tamy Jerosalema eo vaho nana fahefa tamity zaka iaby tamity faretane Andafe ty Rano. Nalao tamy gnierero ty haba naho hetra reo. ²¹Amizao, manova lily ho ahy lahilahy reo hampijano naho tsy hagnore tanao iereo zisimpanovako lily. ²²Miambena tsy hanao taisy dikane izay. Nanao akore ze fandrobaha zay ro enga hitombo ka ho fanteantoke maro ho ahy ty hasoa ty fanjaka? ²³Lahafa vinaky tagnoloa ndre Rehoma eo, Simsay, vaho ragnene reo, ty lily ndre Artaksersey Mpajaka, le niboake ani Jerosalema malaky iereo vaho nanere Jiosy reo hampijano ty fandiera. ²⁴Kea nijano ty asa fanova ty tragno Nagnahare ta Jerosalema ao mandra piavia ty tao faharoe ty fanjaka Dariosy mpajaka Persia.

Chapter 5

¹Vaho Hagay mpitoky naho Zakaria anake lahy ndre Ido mpitoky le nitoky tamity agnara ty Zagnahare Israely tamy Jiosy reo ta Joda ao naho Jerosalema ao. ²Nitsanga Zerobabela anake lahy Seatiela naho Jeosoa anake lahy Jozadaka vaho nanomboke nagnamboatse ty tragno Nagnahare ta Jerosalema ao niarake tamy mpitoky ze nagnahare iereo reo. ³Bakeo ty Tatenay governora ty Faretane ta Andafe ty Rano, Setara Bozanay, vaho mpirae lia amine reo le niavy vaho nivola tamy gnieroe tihoe: "Ia ty nandily anareo hagnamboatse tragno o naho hamita lakoro reo? ⁴Hoe avao kea iereo tihoe: "Ia iaby ty agnara lahilahy nagnamboatse otragno? ⁵Fa ty maso Nagnahare le tamy lohandoha Jiosy reo eo vaho tsy nanaka iereo ty rafe gnieroe. Niambe taratasy hindeha amity mpajaka agne naho lily hihere amy gnieroe mikasike izay iereo. ⁶Intoy ty dika mitovy itaratasy Tatenay, governora ty Faretane ta Andafe ty Rano agne, naho Setera Bozenay vaho mpirae miasa tamine tamity Faretane ta Andafe ty Rano, ze nalefa gnieroe ho ahy Dariosy mpanjaka. ⁷Nandefa tsara iereo, nanoratse raho ho ahy Dariosy mpanjaka tihoe: "Lonike ho anao ty fiadagna iaby. ⁸Ao ho hay ty mpajaka fa zahay le nimba Joda mbeo ho amity tragno Nagnahare bevata agne. Izay le haore amy vato bevata reo naho hetae mateve atoboke amy lakoro reo eo. Fa atao soa vatane ty asa vaho mandeha soa an-tagna gnieroe eo. ⁹Nagnotane roandria reo zahay tihoe: 'Ia ty nagnomey anareo lily hamboatse otragno o naho lakoro reo?' ¹⁰Nagnotane ty agnara gnieroe avao kea zahay hahainao ty agnara ty lahilahy kiraidraike iaby ze nitarike iereo. ¹¹Namale iereo vaho nanao tihoe: 'Izahay le mpanompo iaze raika ze Zagnahare ty lagnitse naho ty taney, vaho izahay le magnere mananga ty tragno ze namboare tao maro taloha agne lahafa nagnore izay ty mpanjaka bevata Israely vaho nahavita izay. ¹²Ndre izay aza, lahafa nampasiake any iaze Zagnahare ty lagnitse ty razagne, le nameane tan-tagna Nebokadnezara mpanjaka i Babylona iereo, ze nandrobake otragno vaho nangalake ty ndaty ho sesetane ta Babylona agne. ¹³Kanefa, tamity tao voalohane naha-mpajaka Babylona ani Kyrosy, le nagnakatse lily hagnamboara ty tragno Nagnahare ndraike ty Kyrosy. ¹⁴Nahere ndre Kyrosy mpajaka avao kea zaka volamena naho volafoty tan-tragno Nagnahare ze nindese Nebokadnezara bakao amity tempoly ta Jerosalema ao ho amity tempoly ta Babylona ao. Ireo le nahere tamy Sesbazara, ze nanoene ho governora. ¹⁵Hoe re tamine tihoe: "Rambeso zaka reo. Mandehana vaho toboha amity tempoly a Jerosalema ao reo. Ao ty tragno Nagnahare hatsanga agne." ¹⁶Vaho avy henaneo ty Sesbazara ka nagnisy ty fototse ty tragno Nagnahare ta Jerosalema ao; vaho namboare zay, fa tsy mboe vita vatane. ¹⁷Vaho laha to ty mpajaka, le ao ho hentea amity tragno fagnajaria a Babylona ao laha misy lily hagnamboara itragno Nagnahare a Jerosalema ao oy bakamy Kyrosy mpanjaka ao. Le ao ty mpajaka handefa ty hevene aminay.

Chapter 6

¹Vaho nampagnotane tamity tragno fagnajaria a Babylona ao ty Dariosy Mpanjaka. ²Tamity tana misy fiaron'Akmeta ao a Mediana ao ro nahisaha foronko taratasy raiké; izao ty nisoratse ao:³"Tamity tao voalohane nanjaka Kyrosy Mpajaka, le nagnakatse lily mikasike ty tragno Nagnahare ta Jerosalema ao ty Kyrosy tihoe: "Ao hatsanga ndraike ty tragno hitoboha ty soro, ao hatoboke ty fototse itobohane, ao ho enem-polo metatse ty hahabone, vaho enempolo metatse ty velarane, ⁴miarake amity vato bevata telo lala naho hetae vao lala raiké, vaho ao ty viline haloa amity tragno ty mpajaka. ⁵Vaho indeso mihere ty fiasa volamena naho volafoty ze ahy Nagnahare, ze nindese Nebokadneзара bakamity tempoly a Jerosalema agne nimba Babylona agne vaho aheregno amity tempoly a Jerosalema ao. Iriha ro hampipoke tragno Nagnahare reo."⁶Vaho Tatenay, governora ty Faretse Andafe ty Rano, Setara Bozenay, vaho mpiarae miasa ze amity Faritse Andafe ty Rano, midisoa lavitse! ⁷Engaho ty asa amity tragno toy ho ahy Nagnahare raiké avao. Ty governora naho roandria Jiosy reo ro hananga ty tragno Nagnahare toy amy ze pilasy zay.⁸Mandily ty tsy maintsy hanovagnareo izao ho ahy roandria Jiosy ze mananga ze tragno Nagnahare reo zao tihoe: Ty vola bakamity hetra ty mpanjaka baka andafe ty Rano ro hasae hagnarama lahilahy reo hampijanogna iereo ty asane. ⁹Ndre ino ndre ino paia-anak'agnombe, agnodry lahy, na anak'agnodry ho ahy ty raketse oroa ho ahy ty Zagnahare ty Lagnitse, vare, sira, divae, na diloilo manahake ty lily mpisoro reo a Jerosalema ao-le ameo iereo isan'andro tsy tampake zaka reo. ¹⁰Anovo zay mba hindaisa gnierero ty raketse ho ahy ty Zagnahare ty Lagnitse ka hivavake ho ahy, mpanjaka, naho anagnao reo.¹¹Vaho mandily raho fa ndre ia ndre ia mandika olily io, le tsy maintsy hagnafaha maso ambe raiké ty amity tragnone ao vaho tsy maintsy hizare fako mivorivory naho izay ty tragnone. ¹²Vaho Zagnahare ze nahavy ty agnarane hitoboke eo lonike handroba ze mpajaka na ndaty ze manondro tagna hanova ze lily zay, na hanimba ze tragno Nagnahare zay a Jerosalema ao zay. Iraho, Dariosy, ro mandily izay. Ao hatao ampahazotoa zay!"¹³Vaho naho ty lily nalefa ndre dariosy mpajaka, ty Tateanay, iaze governora ty Faretse Andafe ty Rano, naho Setera Bozenay naho mpirae-miasa amine, le nanao ze iaby iaby nandilia dariosy Mpajaka. ¹⁴Ka le nananga manahake ze natoro ndre Hagay naho Zakaria tamity fitokia roandria Jiosy reo. Natsanga gnierero manahake ty lily nagnahare Israely naho Kyrosy, Dariosy, vaho Artaksersey, mpanjaka Persia zay. ¹⁵Le vita ty tragno tamity andro fahatelo ty vola Adara, tamity tao fahene nanjaka Dariosy Mpanjaka.¹⁶Finete ty fanokana ze tragno Nagnahare zay tamity hafalea ty vahoake Israelita, mpisoro reo, Levita reo, vaho reo ze tavela tamy ndevo reo. ¹⁷Nagnomey agnombe zato, agnodry lahy zato, vaho anak'agnodry efajato ho ahy ty fanokana ty tragno Nagnahare iereo. Aose lahy roe ambine folo avao kea ro namea ho raketse naho ty hadisoa ho ahy Israely iaby, raiké isake ty foko ta Israely agne. ¹⁸Nitingy mpisoro reo naho Levita tamity fizara gnasa ho ahy ty fanompoa a Nagnahare a Jerosalema ao avao kea iereo, manahake ty vitasoratse tamity Boki ndre Mosesy ao.¹⁹Vaho reo ze baka antsesetane agne le namete ty Paska tamity andro fahefatse ambiny folo ty vola voalohane. ²⁰Mpisoro reo naho Levita iaby reo le nagnalio ty vatane vaho namono ty soro ty Paska ho ahy reo ze baka antsesetane agne iaby, nama izay iereo.²¹Ty vaho Israely ze nihina tamity hena ty Paska le reo ze nihere baka an-tsesetane agne naho nanarake ty vatane tamity halotoa ty vahoake ty tane vaho nila ani Yaveh, Zagnahare Israely. ²²Nifale tamity hafalea ty fitsamboatsamboagna ty Mofo tsy misy masirasira zisike ty fito tao iereo, satria ty Yaveh le fa ninday hafalea tamy gnierero vaho nagnova ty fo ty mpajaka Asyria mba hagnantajake ty vata gnierero tamity sata ty tragnone, le iaze tragno ty Zagnahare Israely.

Chapter 7

¹Vaho tafara gnizay, zisike ty nanjaka ndre Artakserse sy mpanjaka Persia, le niboake bakagne Babylona ty Ezra. Razagna gny Ezra reo le i Seraia, Azaria, Hilklay, ²Saloma, Zadoka, Ahitoba, ³Amaria, Azaria, Meraiota, ⁴Zerahia, Ozy, Boky, Abisoa, Finehasa, Eleazara, ze anake lahy ndre Arona mpisorombey. ⁵Niboake bakagne babylona ty Ezra vaho ire le mpanora-dily mahay soa ty lily ndre Mosesy, ze fa namea gn'Yaveh, Zagnahare Israely. Namea ty mpanjaka aze ze iaby nangatahane satria niarake ty tagna gn'Yaveh re. ⁷Ty ilane tamy foko Israely reo naho mpisoro reo, Levita, mpiantsa ty tempoly, mpiambe vavahady, vaho reo ze tinendre hanompo tan-tempoly ao le niboake ta Jerosalema ao avao kea tamity tao fahafito ambine folo nanjaka ndre Artakserse sy Mpanjaka. ⁸Le niavy ta Jerosalema agne tamity vola fahadime tamo tao o avao re. ⁹Niala ta Babylona ao tamity andro voaloha ty vola voalohane re. Tamity andro voaloha ty vola fahadime ro niaviane ta Jerosalema ao, satria niarake ty tagna soa Nagnahare re. ¹⁰I Ezra le nampipoke ty fogne hianatse, hagnefa, vaho hagnanatsé lily reo naho lily ty lily gn'Yaveh. ¹¹Ezao ty lily ze namea gny Artakserse sy mpanjaka andre Ezra mpisoro naho mpanora-dily ty lily aman-dily gn'Yaveh ho ahy Israely: ¹²"Artakserse sy Mpanjaka ty mpanjaka, ho andre Ezrampisoro, mpanora dily ty lily Nagnahare ty lagnitse. ¹³Iraho le mandily fa ty ndaty iaby baka Israely ao amity fanjakako miarake amy mpisoro reo naho Levita gnireo ze magniry ty hindeha ho a Jerosalema agne, le afake miarake aminao. ¹⁴Iraho, mpajaka, naho mpanoroko fito reo, le magnirake anareo iaby hagnotane mikasike andre Joda naho Jerosalema manahake ty lily Nagnahare, ze an-tagnanao eo. ¹⁵Tsy maintsy indese gnareo ty volafoty naho ty volamena ze fa namea gnireo malalake tamity Zagnahare Israely, ze a Jerosalema agne ty fitobohane. ¹⁶Ameo malalake ty volafoty naho ty volamena iaby ze namea ty Babylona iaby niarake tamy ze fa namea ty vahoake naho mpisoro reo malalake ho ahy ty tragno Nagnahare a Jerosalema agne. ¹⁷Kea miviliana agnombe, agnodry lahy naho anak'agnodry, vaho raketse hohane naho raketse nome maro vatane. Ameo amity alitara eo ze amity tragno ty Zagnaharenao ao a Jerosalema agne reo. ¹⁸Ambe volafoty reo naho volamena le anovo ze hisagnao fa soa ho anao naho rahalahinaoreo, hamalefale ty Zagnaharenao. ¹⁹Atoboho agnoloane eo ho ahy ty asa fiasa amity tragno Nagnahare a Jerosalema agne zaka ze namea anao malalake reo. ²⁰Ze zaka hafa iaby paia ho ahy ty tragno ty Zagnahare ilaenao, le alao amity fagnajarian-bolako ao ty vilignizay. ²¹Iraho, Artakserse sy Mpajaka, le manao lily ho ahy mpagnajary vola amity faretse Andafe ty Rano agne reo, fa ty zaka iaby ze angatahe ndre Ezra aminao le tokone hamea iaby, zisikamity talenta volafoty zato, vare zato kora, divae zato vata, vaho diloilo zato vata, ²²vaho kea sira tsy misy farane. ²³Ze zaka iaby bakamity lily ty Zagnahare ty Lagnitse, le anovo miarake amity fagnomezan-tegnane zay. Fa nanao akore ty siane ro ho avy amity fanjakako eo naho anake lahy reo? ²⁴Ampahaienay iereo ty mikasike anao ze tsy hila haba na hetra amy mpisoro iaby reo, Levita reo, mpititike zakamagneno reo, mpiambe vavahady reo, na amity vahoake tiningy ho amity asa ty tempoly eo vaho mpanompo ty tragno ze Zagnahare zay. ²⁵Nao Ezra, amity fahendrea ze fa namea Nagnahare anao, le mitingy mpitsara naho ndaty lalen-tsae hiasa vahoake iaby reo amity faretane Andafe ty Rano agne, vaho hiasa ty ndaty ze mahay ty lily Nagnaharenao. Magnanara reo ze tsy mahay ty lily avao kea. ²⁶Faizo ty ndaty ze tsy magneke vatane ty lily Nagnahare na ty lily ty mpajaka, na amity fate, na fandroaha, fandania ty hanagna gnireo, na hagadra. ²⁷Mirengea ani Yaveh, Zagnahare ty rzantika, ze nagnisy ze iaby tan-po ty mpajaka hamen-kasy ty tragno gn'Yaveh a Jerosalema agne, ²⁸vaho ze nagnomey ty fagnekea mafe tamiko tagnoloa ty mpajaka eo, mpnoro sae reo, vaho manan-kasy mafe iaby reo. Fa nihamafese tamity tagna gn'Yaveh Zagnahareko raho, vaho namory mpitarike baka Israely agne hiarake amiko.

Chapter 8Intoa iaby mpitarike ty longo ty raza gnireo ze nagnea ani Babylona niarake tamiko zisike ty fanjaka ndre Artaksersesy.

²Amity foko ndre Finehasa, le i Gersona. Amity foko ndre Itamara, le i Daniela. Amity foko ndre Davida, le re Hatosy, ³ze bakamity foko ndre Sekania, ze bakamity foko Parosy; vaho Zakaria, vaho nisy lahilahy 150vita isake tamity rake ty teterane niarake tamine. ⁴Amity foko ndre Pahata-moaba, le Elihoenay anake lahy ndre Zerahia vaho niarake tamine le nisy roanjato lahy. ⁵Amity foko Sekania, le Beni-Jahaziela vaho niarake tamine nisy telonjato lahy. ⁶Amity foko Adina, le Ebeda anake lahy ndre Jonatana vita isake. ⁷Amity foko Elama, le Jesaia anake lahy Atalia vaho niarake tamine nisy fitompolo lahy vitaisake. ⁸Amity foko Sefatia, le Zebadia anake lahy Mikaela vaho niarake tamine nisy valompolo lahy vita isake. ⁹Amity foko Joaba, le Obadia anake lahy Jehiela vaho niarake tamine nisy 218lahy vita isake. ¹⁰Amity foko Selomita anake lahy Josifia le nisy 160lahy vita isake niarake tamine. ¹¹Amity foko re bebay, le Zakaria anake lahy ndre Bebay vaho nisy valo amby ropolo lahy vita isake niarake tamine. ¹²Amity foko ndre Azgada, le Johanana anake lahy ndre Hakatana vaho nisy 110lahy vita isake niarake tamine. Reo ze bakamity foko Adonikama ro niavy tafara atoy. ¹³Intoa iaby ty agnara gnireo:Elifeta, Jeielia, Semaia, vaho niarake tamy gnireo nisy enempolo lahy. ¹⁴Amity foko re Bigvay, le Otahy, naho re Zaboda vaho nisy fitompolo lahy vita isake niarake tamine. ¹⁵Navoriko mpandeha reo tamity lakandrano ze mba Ahava mbeo, vaho nivory telo andro teo zahay. Nagnotane ty vahoake nahompisoro reo, nefa tsy nahisake foko Levy tao mihintsy. ¹⁶Le nampikaike andre Eliezera, Ariela, Semaia, Elnatana, jariba, naho Elnatana naho Natana, Zakaria, vaho Mesolama-ze mpitarike-vaho andre Joariba naho Elnatana-ze mpagnanatse raho. ¹⁷Magnarake izay le niraheko ho amy Ido agne, mpitarike a Kasifia ao reo. Nataliliko iereo ho volagne amy Ido naho longone reo, mpanompo ty tempoly mitoboke a Kasifa agne reo, le ty, handefasa mpanompo ho ahy ty tragno ty Zagnahare ho aminay atoy. ¹⁸Le nandefa lahilahy raika kaihe tihoeke Serebia, lahilahy maly tamignay tamity tana soa Zagnahare ierero. Ire le foko ndre Maly anake lahy ndre Levy anake Israely. ¹⁹Niavy niarake tamity anake lahy naho rahalahy valo ambiny folo re. Niavy niarake tamine ty Hasabia. Nisy andre Jesaia, raika amy anake lahy ndre Merary reo, niarake tamy rahalahine reo naho anake lahy gnireo avao kea ierero, ropolo lahy ty fiharoane. ²⁰Amy reo ze tiningy hanompo an-tempolo ao, ze namea ndre Davida naho manan-kasy reo hanompo any Levita reo le: 220, sambe tiningy tamity agnarane iaby. ²¹Le natalily fifalian-kane tamity Lakan-drano Ahava raho hivola ty vatagnay agnolao Zagnahare eo, mba hila lala mahity bakamine ho anay, ty kolo mboe kele, vaho hanagnane reo iaby. ²²Megnatsy ty hangatake miaramila na mpitikitsovy tamity mpanjaka mba hiaro anay amy fahavalo reo tan-dala egne raho, satria fa nivola tamity mpajaka zahay tihoe: 'Ty tagna Zagnahare le amy ze iaby ze mila aze amity soa, fa ty herene naho ty siane le amy iaby ze magnaligno aze.' ²³Kea nifaly hane naho nila a Zagnahare mikasike izay zahay, vaho nangatake tamine. ²⁴Magnarake izay le nitingy lahilahy roe ambine folo tamy manan-kasy reo ty fisorogna raho; Serebia, Hasabia, vaho folo tamity rahalahy gnireo. ²⁵Nandanja volafoty, volamena, vaho zaka naho raketse ho ahy ty tragno Zagnahare ze namea ty mpanjaka, mpanoro sae reo naho manan-kasy, naho reo ze namea ty Israely iaby avao hoe iereo raho. ²⁶Le nandaja talenta volafoty 650, talenta zaka volafotyzato, talenta volamena zato, ²⁷tinga volamena ropolo ze nipololotse agnarivone, vaho kojakoja varahy roe namirapiratse soa ze sarobily manahake ty volamena tan-tagna gnireo eo raho. ²⁸Le hoe raho tamy gnireo tihoe: "Natoka ho ahy gn'Yaveh nareo, vaho zaka retoa avaokea, naho ty volafoty vaho ty volamena le raketse antsitraro ho ahy Yaveh, Zagnahare ty razagnareo. ²⁹Ambeno reo vaho ambeno zisim-pandajagnareo ze agnolao ty manan-kasy eo ty fisorogna, Levita, vaho mpitarike reo ty foko ndraza gn'Israely a Jeorsalema ao amy efetse reo ty tragno Zagnahare". ³⁰Nagneke ty volafoty, volamena, naho zaka vita lanja mpisoro reo naho Levita reo mba hindaisa gnizay a Jerosalema agne, antragno ty Zagnaharenay ao. ³¹Niboake bakao amity Lakan-drano ndre Ahava zahay tamity andro faharoa ambine folo ty vola voalohane mba hindeha ho a Jerosalema agne. Tamignay eo ty tagna ty Zagnaharenay; niaro anay tamity tagna ty fahavalo naho ndaty reo zenagniry ty hanafike anay tampoke tan-dala egne re. ³²Le nilitse ta Jerosalema agne zahay vaho nitoboke tao zisike ty telo andro. ³³Vaho tamity andro fahefatse le binata tan-tragno Zagnahare ao tan-tagna ndre Meremota anake lahy ndre Oria mpisoro teo ty volafoty, volamena, naho zaka reo, vaho niarake tamine Eleazara anake lahy ndre Finehasa, Jozabada anake lahy ndre Jesoa, vaho Noadia anake lahy ndre Binoy iaze Levitay. ³⁴Misy farane ty isake naho ty vesa ty zaka iaby. Sinoratse iaby ty vesatse iaby tamy ze andro zay. ³⁵Ndaty ze nihere bakamity fagnadevoa reo, ty ndaty vita sesentane, le nagnomey raketse oroa ho ahy Zagnahare Israely: agnombe roe ambiny folo ho ahy Israely iaby, agnodry lahy ene gnabamby sivampolo, anak'agnodry fito amby fitompolo, vaho aose lahy roe amby folo ho raketse naho ty hadisoa. Raketse oroa ho ahy gn'Yaveh iaby ro. ³⁶Le namea gnireo ho ahy manan-kasy ty mpanjaka ambone naho governora reo tamity faretse Andafe ty Rano ty lily ty mpanjaka, vaho nagnampe ty vahoake naho ty tragno Zagnahare iereo.

Chapter 9

¹Lahafa vita zaka reo, le nagnato ahy manan-kasy reo vaho nanao tihoe: "Ty vaho Israely, mpisoro reo, vaho Levita reo le tsy nanarake ty vata gnierao tamy ndaty reo baka an-tane hafagne naho ty haratiane: le Kananita reo, Hitita, Perizita, Jebosita, Amonita, Moabita, Egyptiana vaho Amorita.

³Lahafa naharey izay raho, le nandriatse ty sikiko naho ty ankajo lavako ka nagnombotse ty volondohako, vaho nitoboke, potepoteke. ⁴Iaby reo ze nampatahotse tamity tsara ty Zagnahare Israely mikasike ze tsy fitokia zayle nivory tamiko eo laha ire nitoboke am-pimegnara zisikamity raketse hariva igne raho. ⁵Fa tamity raketse hariva le niare bakamity pilasy ty fahafaham-barakako tamity fisikanako naho ty akanjoko lava driahtse raho, kea nandohalike vaho namelatse ty tagnako ho amy gn'Yaveh Zagnahareko. ⁶Hoe raho tihoe: "Zagnahareko eh, megnatse naho maeakeake ty hanondrotse ty tareheko aminao eo raho, fa mihoatse ty lohagnay ty hadisoagnay, vaho ty hadisoa gnay mivory zisik'andagnitse agne. ⁷Nanomboke tamity andro ty razambegnay zisik'amizao le tagnate hadisoa bevata zahay. Tagnate ty helognay zahay, mpanjakagnay reo, naho mpisoro gnay reo ro namea ho an-tagna mpanjaka ty tane toy, ho amity mesobey ao, ho amity fagnadevoza eo, ho amity ndevo eo naho ty tarehe maeakeake eo, manahake anay te henane. ⁸Amizao nefa tagnate andro bory, le niavy taminay ty tsestse bakamy gn'Yaveh Zagnaharenay hagnega sisa velo aminay eo ka hagnomey anay fipiteha amity fitobohane masy eo. Ahy ty Zagnaharenay ty magnazava ty masognay naho hagnomey fijanogna kele amity fagnadevoa anay. ⁹Fa ndevo zahay, nefa tsy nagnaligno anay ty Zagnaharenay fa nagnitatse ty fagnekea mafe taminay. Nanao izay tamaso ty mpanjaka ty Persia eo re hagnomey here vao ho anay, hahafagnay magnore ty tragno ty Zagnaharenay ndraike ka hananga ty haravane. Nanao izay re hagnomezane lakoro fiaro ho anay a Joda ao naho a Jerosalema ao. ¹⁰Fa amizao kea, nao Zagnaharenay, ino ty azognay atalily afara gnizao? Nagnaligno lilignao reo zahay, ¹¹le ty lily ze nameanao mpitoky mpanompognoa reo, lahafa nivola riha tihoe: "I ty tane ze iliragnareo ho hanagnanareo toy le tane maloto. Lotoe ty ndaty ty tane toy tamity haratia gnierao zay. Fineno gnierao ty halotoa gnierao zisikagne amy iaze raikey zisikagne amity hafa zay. ¹²Amizao, vaho, ko amea ty ana gnierao lahy ty anak'ampela; ko mangalake ty ana gnierao vave ho ahy ty anagnareo lahy, vaho ko mila filongoa naho fagnampea amy gnierao, hahamafe anareo vaho hihina ty soa bakamity tane, kea hahavy ty anagnareo ho tompo gnizay amity andro iaby. ¹³Kanefa tafara ty zaka iaby ze nahazo anay anho ty sata ratignay naho ty hadisoagnay bevata-satria riha, Zagnaharenay, le nintanjake ze sahaza ty hadisoagnay kea nagnega anay ho velo-¹⁴tokone handika lilignao reo ndraike vao zahay ka hifanambaly amy vahoake vetaveta reo? Tsy ho meloke vao riha ka handrobake anay tsy hisy tavela, tsy hisy raike ho tafalay? ¹⁵Nao Yaveh, Zagnahare Israely, mare ndriha, fa tsy ampe zahay ty sisa velo amy ze andro zao. Ingo! Intoa zahay agnoloanao eto amity hadisoagnay, fa tsy misy afake hintsanga agnoloagnao eo naho ty amy gnizay.

Chapter 10

¹Laha mboe nivavake naho nagneke hadisoa ty Ezra, le nitagny re vaho niondreke tagnoloa ty tragno Nagnahare eo. Lahilahy Israelita, kolo amanan-pela maro bey ro nitangoro tamine eo, fa nitagny mafe vatane ndaty reo. ²Hoe ty Sekania anake lahy Jehiela foko Elama tamy Ezra tiho: "Fa tsy natoky tamin-Nagnahare zahay vaho nanambaly ampela hafa firene reo bakamity vaho otane hafao. Kanefa ndra le ao aza zay, le mboe misy fagnatena ho ahy Israely.³Kea ao zahay hanao filongoa amity Zagnaharenay handroake ampela iaby reo naho anane reo manahake ty fagnanara ty Tompo naho ty fagnanara reo ze natahotse tamy lily Nagnahare reo, vaho ao zay hoeke manahake ty lily. ⁴Mitsangana, fa ze zaka zay le ho toignenao, vaho zahay le miarake aminao. Mimafesa vaho anovo zay."⁵Kea mitsangana Ezra vaho nampagnategna manan-kasy reo ty fisorogna, Levita reo, vaho ty Israely iaby hanao manahake izay. Kea le nanao fiagna magnovokovoke iereo iaby. ⁶Bakeo nitsanga baka agnoloa ty tragno Nagnahare eo ty Ezra vaho nindeha tamity efe ndre Johanana anake lahy ndre Eliasiba ao. Tsy mba nihina mofo na ninon-drano re, satria nandala ty hakele ty finoa gnireo ze fa tamity fagnadevoa ao re.⁷Kea nandefa tsara ta Joda egne naho Jerosalema ho ahy ndaty nihere bakagne an-tsesetane iereo hivory a Jerosalema ao. ⁸Ze iaby avy tagnate ty telo andro manahake ty fagnanara bakamy manan-kasy naho roandria reo le nafaha tamy gnireo ty hanagna gnireo iaby vaho nafaha tsy ho amity fiharoa mbey reo ze nihere baka antsesetane agne.⁹Kea nivory ta Jerosalema ao zisike ty telo andro ty lahilahy baka a Joda naho benamina agne iaby. Izay le tamity vola fahasive vaho tamity andro faharopolo ty vola. Nitsanga tamity andro tane-bey malalake nagnoloa ty tragno Nagnahare ty ndaty iaby vaho natahotse naho itsaray naho ty ora. ¹⁰Nitsanga ty Ezra mpisoro vaho nivola tiho: "Fa nivalike nareo. Nanambaly ampela hafa firene nareo vaho nampitombo ty hadisoa gn'Israely."¹¹Fa amizao le mirengea ani Yaveh, Zagnahare razagnareo reo, vaho anovo ty teane. Misaraha amity ndaty tompo tane naho amy ampela hafa firene reo."¹²Namale tamity feo abo ty fivoria iaby tiho: "hanao manahake ze vinolagnao zahay. ¹³Ndre izay aza, maro ndaty reo, vaho fotoa gnora zao. Tsy mana here hitsanga ambaliketoy zahay, vaho izay le tsy sata raike ndre roe andro avao, satria fa nanao hadisoa bevata tamy ze raraha zay zahay. ¹⁴Kea ao ty mpandilignay hisolo tegna ty fivoria iaby. Ao ze nagnega ampela reo bakamity firene hafa hitoboke amity tanan-tika ho avy amity andro ze ho tondroe miarake amy roandria ty tana reo naho mpitsara reo amity tana zisipiala ty firehe ty sia ty Zagnaharetinka amintika."¹⁵Nandietse izay ty Jonatana anake lahy Asahela naho Jahaza anake lahy Tikva, vaho nanoha iereo ty Mesolama naho Sabetahy Levita.¹⁶Kea nanao izay ndaty reo nihere baka an-tsesetane agne. Ezra mpisoro le nifily lahilahy reo, mpitarike tamy foko reo naho longo razambey gnireo reo-tamity agnara iereo iaby, vaho nandineke ty raraha tamity andro voalohane tamity vola voalohane le nahavita namolily ze lahilahy nirae toboke tamity ampela hafa firene iereo.¹⁸Nisy tamy foko mpisoro reo ty nanambaly ampela hafa firene. Tamity foko Jesoa anake lahy ndre Jozadaka naho rahalahine reo le nisy andre Mahaseia, Eliezera, Jariba, naho Gedalia. ¹⁹Kea le tampakevetse ty handroake valine reo iereo. Satria diso iereo, le nagnomey agnodry lahy tamy agnodry reo iereo naho ty hadisoa gnireo.²⁰Tamy foko Imera reo le: re Hanany naho Zebadia. ²¹Tamy foko re Harima reo: re Mahaseia, Elia, Semaia, Jehiela, vaho Ozia. ²²Tamy foko re pasora reo: re Elioenay, Mahaseia, Ismaela, Netanela, Jozabada, vaho Elasa. ²³Tamy Levita reo le: re Jozabada, Simey, Kelaia-ze, Kelita, Petahia,, Joda. ²⁴Tamy mpianisa reo: re Eliasiba. Tamy mpianbe vavahady reo le: re Saloma, Talema, vaho Ory. ²⁵Tamy Israelita sisa reo-tamy foko Parosa reo le: re Rimia, Jizia, Malkia, Miamina, Eleazara, Malkia, vaho Benaia. ²⁶Tamy foko Elama reo le: re Matania, Zakaria, Jehiela, Abdia, Jeremita, vaho re Elia. ²⁷Tamy foko re zato reo le: re Elioenay, Eliasiba, Matania, Jeremita, Zabada, vaho Aziza. ²⁸Tamy foko Bebay reo le: re Johanana, Hanania, Zabay, vaho Atlay. ²⁹Tamy foko re bany reo le: re Mesolama, maloka, Adaia, Jasoba, vaho Seala Jeremota. ³⁰Tamity foko ndre Pahata Moaba le: re Adna, Kelala, Benaia, Mahaseia, Matania, Bezaia, Binoy, vaho Manase. ³¹Tamity foko re Harima le : re Eliezera, Jisia, Malkia, Semaia, Simeona, ³²Benamina, Maloka, vaho Semaria. ³³Tamity foko ndre Hasoma le: re Matenay, Matata, Zabada, Elifeleta, Jeremay, Manase, vaho Simey. ³⁴Tamity foko ndre Bany le: re Miday, Amrama, Olea, ³⁵Benaia, Keloho, ³⁶Vania, Meremota, Eliasiba, ³⁷Matania, Matenay, vaho re jasao. ³⁸Tamity foko ndre Binoy le: re Simey, ³⁹Selemia, Natana, Adaia ⁴⁰Maknadebay, Sasay, Saray, ⁴¹Azarella, Selemia, Semaria, ⁴²Saloma, Amaria, vaho re Josefa. ⁴³Tamity foko re Nebo le: re Jeila, Matitia, Zebina, Ido, Joela, vaho Benaia. ⁴⁴Iaby reo le nanambaly ampela hafa firene vaho nanagnanake tamity ilane tamy gnireo.

Nehemiah

Chapter 1

¹Ty tsara i Nehemia ana ndre Hakalia: Vaho tamity vola Kisleo, tamity tao faharopolo, laha mboe tamity fiarova mafe ndre Sosa raho, ²le nisy raika tany reo rahalahiko, i Hanany, ro niavy niarake tamity ndaty maromaro bakagne joda, vaho nagnotane iereo mikasike reo Jiosy ze tafalay, naho reo Jiosy sisa tavela tagne, vaho mikasike ani Jerosalema raho.³Hoe iereo tamiko tiho: "Reo ze tafaboake velo tamity fagnandevoa agne amity faritse le agnate fanpitahora naho fahafaham-barake bevata satria vaky nirobake ty manda i jerosalema, vaho voaoro tamity afo ty vavahadine."⁴Vatane vaho nahare reo tsara reo raho, le nitoboke ka nitagny, vaho nalahelo naho nifale hane vaho nivavake tamity Zagnahare ty lagnitse zisikagne raho zisike ty andro maro. ⁵Le hoe raho tiho: "Iriha ro Yaveh, Zagnahare ty lagnitse, iaze Zagnahare bevata sady mahaverey, ze mitanjake ty fagnekea naho mitanjake ty fitea ho ahy reo ze tea aze vaho miambe reo liline."⁶Njigno ty fivavahako ka sokafo ty masogno, mba hinjajignanao ty vavake ty mpanomponao ze hivavahako agnoloanao eo andro naho hale ho ahy ty vahoake Israely mpanomponao amizao. Magneke ty hadisoa ty vaho Israely, ze nandisoagnay taminao raho. Iraho naho ty foko ndraeko le sambe nandiso. ⁷Nanao ze tena raty taminao zahay, vaho tsy mba niambe reo lily, reo lily, vaho reo lily ze nandilianao andre Mosesy mpanomponao.⁸Mba tadidio rie ty tsara ze nandilianao andre Mosesy mpanomponao tiho; "Laha tsy matoky nareo, le ho aparitako egne amy reo firene, ⁹fa laha mihere amiko nareo vaho magnorike ty liliko ka manao izay, na le niele tagne ambane ty lagnitse lavitse vatane aza ty vahoake, le hamory iereo bakagne raho ka hinday iereo agne amity toera ze nifilieko hampitoboha ty agnarako."¹⁰Vaho mpanomponao naho ndatinao iereo, ze navotagnao tamity herenao bevata naho ty tagnano mahere. ¹¹Yaveh o, mangatake aminao raho, njigno ty vavake ty mpanomponao naho ty vava gnierao mpanomponao ze magnaja ty agnaranao zisikagne. Vaho ambino ty mpanomponao te androany, vaho feregneso amaso o lahilahy io eo reke." Fa nanompo ho mpinday kapoake tamity mpanjaka eo raho.

Chapter 2

¹Tamity vola i Nisana, tamity faharoapolo tao nanjaka ndre Artakserse sy mpanjaka, le nitingy divae reke, vaho nangalake i divay ka nagnomey zay ho ahy ty mpanjaka. Vaho tsy mboe nalahelo tamity fagnatrehane mihintsy raho. ²Fa hoe ty mpanjaka tamiko tihoe: "Nanao akore ty tarehenao ro malahelo bey? Hoe tsy hisake marare nefa riha. Mete alahelo agnarofa zane." Le lasa natahotse mafe raho. ³Hoe raho tany mpanjaka tihoe: "Lonike ho velo zisikagne ty mpanjaka! Nanao akore ty tarehenao ro tsy tokone halahelo? Ty tana, ty toera ty fasan-drazako, le rava, vaho reo lalane le poteke ty afo." ⁴Le hoe ty mpanjaka tamiko: "Ino ro teanao hanoeko?" Kea nivavake tamity Zagnahare ty lagniste raho. ⁵Namale ty mpanjaka raho tihoe: "Laha soa amity mpanjaka zay, vaho laha nanao ty soa tamasonao ty mpanomponao, le afake irahinao ho agne Joda raho, agne amy iaze tana gnireo kibori-droaezako, mba hahafahako magnere mananga izay." ⁶Le namale ahy ty mpanjaka (vaho nitoboke tagnilane eo avao kea ty mpanjaka vave) tihoe: "Ombia ro andehananao vaho ombia riha ro hihere?" To ty mpanjaka ty nandefa ahy lahafa nagnomey reo date n'andro tamine raho. ⁷Bakeo le hoe raho tamity mpanjaka tihoe: "Laha to ty mpanjaka, le ao hisy taratasy hamea ahy ho ahy reo governora agne amity faritse Andafe ty rano mba hagnomeza gnireo ahy alala handeha amity fare-tane gnireo amity alalako mba Joda mbeo. ⁸Ao avao kea hisy taratasy ho ahy ndre Asafa mpiambe ty ala ty mpanjaka, mba hagnomeza ahy hetae hanaova fiambe ho ahy reo vavahdy ty fiarova mafe agnila ty tempoly, naho ho ahy ty manda ty tana, vaho ho ahy ty tragno ze hitobohako." Kea satria tamiko ato tana soa Yaveh, le nanoe ty mpanjaka reo fangatahako. ⁹Le niavy tagne amy reo governora agne amity faritane Andafe ty rano raho vaho nagnomey reo taratasy ty mpanjaka iereo. Vaho ty mpanjaka nandefa manan-kasy ty miaramila naho mpitikitse sovaly niarake tamiko. ¹⁰Lahafa re ndre Sanbala Horonita naho Tobia Amonita mpanompo zay, le meloke zisikagne reke satria nisy ndaty niavy ze nila hagnampe ty vahoake Israely. ¹¹Naho izay le niavy tagne Jerolema raho tagne zisike ty telo andro. ¹²Nifoha raho ty hale, iraho naho lahilahy tsiampe ampe niarake tamiko. Tsy nivolagneko tany n'ia na ia ze natobo Zagnahare tam-gnarofoko mba ho atao ho ani Jerosalema. Tsy nisy biby niarake tamiko, ankoatse iaze raika ze nitikirako. ¹³Nandeha niboake tamity vavahady ty baibo raho ty hale, pariti ty loharano ty Amboahaolo naho ty vavahadin-jezeke, vaho nagnara maso reo manda i Jerosalema, ze fa rava, vaho reo lalan-ketae le rava ty afo. ¹⁴Naho izay le niboake ty baibo-driake raho ty hale vaho nagnaramaso ty manda, vaho nihere naho nilitse tamity vavahady ty loham-baibo teo, vaho nihere. ¹⁵Tsy hay iereo mpandily ze nombako na ze nanoeko, naho tsy mboe nampivola reo Jiosy raho, na reo mpisoro, na reo manan-kasy, na reo mpandily, na reo tavela ze nanao ty asa. ¹⁶Hoe raho tany iereo ty hoe: "Hisagnareo ty loza ze mahazo antika, ty hitoeragn' i Jerosalema agnate ty hapoteha ao naho ty vavahady ze rava ty afo. Andao, hindeha tika hagnere hananga ty manda i Jerosalema, mba tsy ho agnate ty fahafahambaraka ao sasy tika." ¹⁷Nataliliko iereo fa tamiko eo ty tagna soa Zagnahare naho ty mikasike ty safa ty mpanjaka ze natalily tamiko. Hoe iereo ty hoe: "Ao tika hisondrotse ka hagnore." Le nihamafese gnireo hoahy ty asa soa ty tagna iereo. ¹⁸Te laha fa reign' i Sanbala Horonita, naho Tobia Amonita mpagnampe, vaho Gesema Arabo ty mikasike izay, le nagnaraty naho nagnafabaraka anay iereo, naho hoe iereo ty hoe: "Ino ty zaka anoenareo? Miharo handietse ty mpanjaka vao nareo?" ¹⁹Le nanoy iereo raho ty hoe: "Hagnomey hasoa anay ty Zagnahare ty Lagnitse. Ondatine zahay naho hitsanga vaho hagnore zahay. Te nefa nareo tsy mana-anjara, na rarene, naho fifankahazoa amity talily a Jerosalema ao."

Chapter 3

¹Naho nitsanga niharo tamy reo mpisoro rahalahine ty Eliasiba mpisorombey, le namboatse ty vavahadin' agnodry iereo. Natokagn'iereo zay naho natobone tamity fitoerane ty varavarane. Natokagn' iereo zisikagne amity Tilikambo i Zato Lahy le zisikagne amity Tilikambo i Hananela zay. ²Tafarane te niasa ty ndaty i Jeriko, naho niasa tafaragn'iereo ty Zakora anadahign' i Imry. ³Namboare reo anake lahy ndre Hasena ty vavahady ty Hazandrano. Nanao ambe ho ahy izay iereo, naho nametrake ty varavarane, ty fihiline, naho ty barane. ⁴Naho Meremota ro nagnamboatse ty faritse nagnorike izay. Ire le anadahign' i Oria anadahign' i Hakoza. Tafaragn'iereo ro nagnamboatse ty Mesolama. Ire le anadahign' i Berekia anadahign' i Mesezabela. Tafaragn'iereo ro nagnamboatse i Zadoka. Ire le anadahign' i Bana. ⁵Tafaragn' iereo ty Tekoita ro nagnamboatse, fa tsy nagneke hanao ty asa nampanoe ty mpiambe aze ty mpitarign' iereo. ⁶Joiada anadahign' i Pasea vaho Mesolama anadahign' i Besodia ro nagnamboatse ty vavahady Taolo. Niambe izay iereo, naho nanao ty varavarane, ty hiline, vaho ty barane. ⁷Tafaragn' iereo ty Melatia Gibeonita vaho Jadona Meronotita, teie ndaty i Gibeona vaho Mizpa ro nanao fagnamboara tamity faritse nitoboha ty Goverinora ty faritane manandrife ty ranobey. ⁸Oziela anadahign' i Haraia ro tagnilane eo, raika amity mpanefe volamena, ro nagnamboatse, naho tagnilane eo ty Hanania, mpanao ranomagnitse. Nahere iereo namboare ty Jerosalema zisikagne amity rindrim-bey. ⁹Tagnila iereo eo ty Refaia anadahign' i Hora ro nagnamboatse. Ire ty mpandily ty antsana ty distrike i Jerosalema.

¹¹Malkia anadahign' i Harima vaho Hasoba anadahign' i Pahatamoaba le nagnamboatse faritse hafa magnorike ty Tilikambo ty hetae. ¹²Tafaragn' iereo le i Saloma anadahign' i Halohehy, mpandily ty antsasa ty distrike i Jerosalema, le nagnamboatse, niharo tamy reo anak' ampelane. ¹³Hanona vaho reo vahoake i Zanoa le nagnamboatse ty vavahady ty baibo. Naore ngiereo indraika zay naho nasiane ty varavarane, ty hiline, vaho ty barane. Nagnamboatse mira arivo metatse zisikagne amity vavahadin-Jezeke iereo. ¹⁴Malkia anadahign' i Rekaba, mpandily ty distrike i Beti-Hakerema, ro nagnamboatse ty vavahadin-Jezeke. Ire ty nagnamboatse zay, naho nanao ty varavarane, ty hiline, vaho ty barane. ¹⁵Saloma anadahign' i Kola-Hoze, mpandily ty distrike i Mizpa, ro nagnere nagnamboatse ty vavahady ty Loharano. Ire ro nagnamboatse izay, naho nanaro zay vaho nanao ty varavarane, ty hiline, vaho ty barane. Ire avao kea nagnere nagnamboatse ty manada ty rano i Siloa ty tagnila ty tokotane ty mpanjaka, zisikagne amity tohatse mizotro mbaeo amity tanagn' i Davida. ¹⁶Nehemia anadahign' i Azboka, mpandily ty antsasa ty distrike i Beti-Zora, le nagnamboatse tamity toera mandrio amity kibory i Davida eo, zisikagne amity rano nanoeagn'ondaty, le zisikagne amity tragno ty ndaty mahere. ¹⁷Tafarane le ty Levita ro nagnamboatse, agnate izay ty Rehoma anadahign' i Bany, naho nagnorike aze, Hasabia, ty mpandily ty antsasa ty distrike i Kelia, ho ahy ty distrikene. ¹⁸Nagnamboatse tagnila ty vahoake iereo eo, tagnate zay ty Bavay anadahign' i Henadada, mpandily ty antsasa ty distrike i Keila. ¹⁹Tafarane, le Ezera anadahign' i Jesoa, mpandily tao Mizpa, ro nagnamboatse faritse hafa nagnova ty fagnaniha mbaeo amity tragno fivorian-kobay tantsisy ty manda eo.

²⁰Tagnilane eo le nanolo-bata nagnamboatse faritse hafa ty Baroka anadahign' i Zabay, bakeo amity sisin-drindry zisikagne amity varavaran-tragno i Eliasiba mpisorombey. ²¹Nagnamboatse faritse hafa tagnila eo ty Meremota anadahign' i Oria anagn' i Hakoza, bakeo amity varavara tragno i Eliasiba le zisikagne amity fara ty tragno i Eliasiba. ²²Tafarane le reo mpisoro, lahilahy bake amity faritse magnodidy i Jerosalema, ro nagnamboatse.

²³Tafaragn' iereo le Benjamina vaho Hasoba ro nagnamboatse nanandrife ty tragno iereo arere. ²⁴Tafarane ty Binoy anadahign' i Henadada le namboatse faritse hafa, bakeo amity tragno i Azaria zisikagne amity sisiny ty manda. ²⁵Palala anadahign' i Ozay le nagnamboatse ty aloha ty sisiny ty manda vaho ty tilikambo mitohy miakatse bakeo amity tragno abo ty mpanjaka eo amity tokotane ty mpiambe. Pedaia anadahign' i Parosy ro nagnamboatse tagnilane eo. ²⁶Naho reo mpagnorike ty tempoly nitoboke tao Ofela le nagnamboatse zisikeo amity tandrife ty vavahadin-drano antimo ty tilikambo foloay. ²⁷Nagnorike aze le nagnamboatse faritse hafa ty Tekoita tandrife ty tilikambo bey zisikagne amity manda i Ofela. ²⁸Reo mpisoro le nagnamboatse ty tambone ty vavahadin-tsovale, ze tandrife ty tragnone kirai-kiraike. ²⁹Nagnamboatse ty faritse hafa tandrife ty tragnone tagnila iereo eo ty zadoka anadahign' i Imera. Naho nagnamboatse tagnilane eo ty Semaia anadahign' i Sekania, mpiambe ty vavahady antignana. ³⁰Nagnamboatse faritse hafa tagnilane eo ty Hanania anadahign' i Selemia, vaho Hanona ty anadahy faha ene i Zalafa. Nagnorike aze ty Mesolama anadahign' i Berekia ty nagnamboatse ty tandrife ty efend-tragnone. ³¹Tagnilane eo ty Malkia, raika amy reo mpanefe volamena, ty nagnamboatse ty tragno ty mpanompo an-tempoly vaho reo mpivarotse tandrife ty vavahady fanondroa vaho ty efetragno ambone tan-tsisine eo. ³²Reo mpanefe volamena vaho reo mpivarotse le nagnamboatse ty eo agnivo ty efend-tragno ambone tantsisine eo vaho ty vavahadin'Agnodry.

Chapter 4

¹Naho laha fa reign'i Sanbala fa nananga ty manda zahay, le nirehetre tagnatene ao zay, naho niakatsé amin-keloke re le nandraty ty Jiosy. ²Hoe re tagnoloa reo rahalahine vaho ty tafike samaria: "Fa ino ty anoegn'iereo Jiosy matahotse reo? Hampimpoly ty tana hoahy iereo vasane iereo? Hanolotse soro vasa iereo? Ho vita iereo agnate ty andro raïke vao ty asa? Hamelo reo vato bakamity dobom-bato tefa noroa kea vasa iereo?" ³Tobia Amonita le niarake tamine, naho hoe re ty hoe: "Laha mba nisy amboa aolo are niakatsé tamy ze atsangagn'iereo, le handrava ty manda vato iereo zay!" ⁴Dranogno, ro Zagnaharenay, fa voaverevere zahay. Aheregno amity lohagn'iereo avao ty firehafandraty iereo naho engao iereo ho rese agne amity tane ze higadra iereo. ⁵Ko manako ty hadisoa iereo naho ko mamafa ty otane tsy ho agnoloanao eo, te nanokitse ty helo'gnity mpagnore ty manda iereo. ⁶Le nantsaganay ty manda naho nitovy tamity antsasa ty halava ty manda iaby satria nagniry ty asa ndaty reo. ⁷Te laha reign'Sanbala, Tobia, reo Arabo, reo Amonita, naho reo Asdodita fa nandroso ty asa fagnamboara ty manda i Jerosalema, naho le fa hihily reo toera loake tamity manda, le nirehen-keloke bey tagnatene ao iereo. ⁸Niraike nimenomeno iaby iereo, naho le avy hialy tamy Jerosalema le nahavy korontake tao amizay. ⁹Te nitoka tamity Zagnaharenay zahay naho nagnisy mpiambe hiaro am'iereo marain-kariva te amity fampitahora gn'iereo. ¹⁰Le hoe iereo vahoake i Joda ty hoe: "Mihalefe ty here ereo ze minday ente-mavesatse. Bey loatse reo dobombato, naho tsy afake magnere magnore ty manda zahay." ¹¹Hoe reo fahavalonay ty hoe: "Tsy hahay na hahisake iereo zisike ty hiavianay eo amiereo le hamono iereo, naho hampindrano ty asa." ¹²Tamize andro zay le avy bakagne amity lala iaby reo Jiosy ze nitoboke tagnila iereo eo naho nirehake impolo taminay, nagnamafe anay ty amity hevetse ze ataogn'iereo aminay. ¹³Le nagnisy ndaty tagne amity faritse gebo vatane amity manda tegne amity toera bagnagnoake raho. Nanao ty longo kirai-kiraike niarake tamity mesone, ty lefone, naho ty folesene iaby raho. ¹⁴Le nanente raho, naho nitsanga, te hoe raho tamity ndaty ambone, naho tamireo mpandily, naho tamity vahoake tavela ty hoe: "Ko matahotse iereo. Tiarovo ty Tompo, zay foloay naho mahalatsa. Mialia hoahy ty longonareo, ty anagnareo lahy vaho ty anagnareo vave, ty valignareo, naho ty fokognareo." ¹⁵Naho laha fa reign'iereo fahavalonay te haignay ty dinegn'iereo, naho nakorontan' Agnahare ty dinene, le nihere eo amity manda zahay iaby, sambe tamity asane iaby. ¹⁶Le namototse tamize andro zay le niasa hoahy ty fanagana ty manda avao ty antsasa reo, mpanompoko, naho ty antsasane nita lefo, ampinga, folese, naho nanao akanjo fiaro, laha nitsanga bakao afaragn'iereo vahoake i Joda iaby kea reo mpitarike. ¹⁷Niambe ty fitobohagn'iereo avao kea reo mpiasa ze nagnore ty manda vaho ninday ty enta-mavesatse. Niasa tamity tagna raïke iaby ty ndaty iabike, naho tamity tagna ailane ro nitanagn'iereo ty fialiane. ¹⁸Ty mpagnore iaby le nanao ty mesone tagnilane eo naho hoe zay ro niasane. Iraïke aze nampagneno ty trompetra le nijano tagnilako eo. ¹⁹Le hoe raho tamy reo ndaty ambone vaho reo manankasy naho tamy reo vahoake tavela ty hoe: "Mafe sady mihabey ty asa, naho mizarazara tika te eto ambone ty manda, mifankalavitse." ²⁰Ao halakilaky hoamity toera ahareizanareo ty feon-trompetra nareo naho hivory eo. Hialy hoantika ty Zagnahare ntika. ²¹Ka nataognay ty asa. Ty antsasa iereo nita lefo vaho magneno-akoho le zisike amity fiaboaha ty kinta. ²²Hoe avao kea raho tamy ndaty reo tamy ze andro zay ty hoe: "Ao ty ndaty iaby vaho ty mpanompone handany ty haleke agnivo i Jerosalema eo, mba ho mpiambe antika zisike ty haleke iereo naho ho mpiasa amity atoandro." ²³Ka na izaho, na reo rahalahiko, na reo mpanompoko, na reo lahilahy ty mpiambe ze nagnorike ahy, le tsy mba nisy nisolo akanjo zahay, naho nita fialia ty kirai-raïke taminay, na le hindeha hangalake rano aza.

Chapter 5

¹Naho reo Lahilahy vaho ty valign'iereo le nanao fitaraignam-bey hanohetse reo Jiosy namane. ²Satria nisy ilane nanao ty hoe: "Maro zahay miharo amity anadahignay vaho anakampelanay. ka ao zahay hahazo vare mba hohanenay vaho hivelomanay." ³Nisy ilane hafa kea nanao ty hoe: "Manao antoke ty baibonay, ty tanem-boalobonay, vaho ty tragnonay zahay, mba hahazoanay vare zisike ty kere." ⁴Nisy tilane kea nanao ty hoe: "Tefa nisambotse vola haloa ty hetra ty mpanjaka tamity baibonay vaho ty tanem-boalobognay zahay. ⁵Nefa ty nofognay vaho ty lio nay le mitovy manahake ty ahy ty rahalahinay avao, naho ty anagnay le mitovy amity anagn'iereo. Lasa nivarotse ty anadahignay vaho anak'ampelagnay ho ndevo zahay. Naho ty ilane amy reo anagnay vave le fa nandevoze teo avao. Kane tsy amity herenay ty hanao zay satria tefa ndaty hafa ro tompo ty baibo nay vaho ty tanem-boalobognay te amizao." ⁶Le vignitse mafe raho laha naharey ty taray iereo vaho reo rehake reo. ⁷Le nidineke momba zay raho, naho ninday fitana hoahy reo manan-kanja vaho reo manan-kasy. Hoe raho tamy iereo: "Sambe sarotene amity rahalahine kirai-kiraike aby nareo." Le nanao fivoriambey handietse iereo raho ⁸naho nirehake iereo ty hoe: "Izahay, arake ze tratrenay, le fa nagnonetse tamity fagnadevoza reo Jiosy rahalahinay ze navily tamity firene, nefa nareo aza nivarotse ty rahalahinareo vaho ty anabavegnareo mba hamarota iereo aminay!" Le nitsy vaho tsy nanan-kosafane iereo. ⁹Le nirehake kea raho ty hoe: "Tsy soa ze ataognareo zao. Feie tsy tokone hindeha amity tahotse an'Anagnahare vao nareo mba hiambena ty reha-dratign'ireo firene ze fahavalontika? ¹⁰Izaho vaho ty rahalahiko naho ty mpanompoko le fa mampisambotse vola vaho vare iereo. Nefa tika le tokone hampidrano ty fagnisia zana-bola amirey fampindram-bola rey. ¹¹Aheregno amy iereo amize andro androany zao reo baibo gnireo, reo tanem-boalobone, reo baibo hitiria ty olivane, vaho reo tragnone, naho ty isan-jato ty vola, ty vare, ty divay vaovao naho ty menake ze mampisamborenareo tamy iereo." ¹²Le hoe iereo: "Hahterenay ze nalaenay tamy iereo, naho tsy hitake na ino na ino amy iereo zahay. Hanao arake ze rehafenao zahay." Le nikaike reo mpisoro raho, le nampifanta iereo mba hanao arake ze le fa nampagnategna iereo. ¹³Namboatse ze niforetse tamity akanjoko raho naho nirehake ty hoe: "Enganie hafahan'Agnahare amity tragnone vaho ty fanagnane ty ndaty iaby ze tsy mita ty fampagnategnane. Enganie hafaha vaho foagna re." Naho ty fiangona iaby nirehake ty hoe: "Amena," Sady niantsa i Yaveh naho nanao arake ze le fa nampagnategna iereo ty vahoake. ¹⁴ka tamity fotoa ze nanendrea ahy ho governora iereo tagne amity tane i Joda, nanomboke tamity tao faharoapolo le zisike amity tao faharoe amby telopolo nanjaka i Artaksersesy mpanjaka, roe ambifolo tao zay, le tsy mboe nihina sakafo nomea ho ahy governora na izaho na reo rahalahiko. ¹⁵Nefa reo governora taloha ze talohako le nametrake enta-mavesatse tamity vahoake, naho nampadoa iereo sekelem-bolafotsy efapolo ho ahy ty sakafo vaho divay gnireo isan'andro. Na reo mpanompo gnireo aza nampijale ty vahoake. Fa tsy nanao izay raho noho ty fatahorako an'Agnahare. ¹⁶Nanohy ty asa tamity manda avao kea raho, sady tsy nivily tane zahay, naho ty mpanompoko iaby le nivory teo hiasa. ¹⁷Naho teo amity latabako ro nisy reo Jiosy vaho reo manan-kasy, 150 lahy, hafa reo ze nimbaeo aminay bakamireo firene ze magnodidy anay. ¹⁸Naho ty nomane isan'andro le agnombe raika, vaho agnondry kea ene, naho voro avao kea, naho isake ty folo andro le divay maro isan-karazane vatane, kanefa tamizay iaby zay le tsy mboe nangatake ty anjara sakafo i governora raho, satria ze fangataha zay le tena navesatse vatane tamity vahoake teo. ¹⁹Tiarovo raho, ry Zagnahareko, amity soa, naho ze iaby nataoko ho ahy toy vahoake toy.

Chapter 6

¹Naho laha fa reign'i Sanbala, Tobia, naho Gasema Arabo vaho reo fahavalognay tavela te le fa nagnamboatse ty manda ndraike raho naho tsy nisy faritse riatse sasy, na le tsy mboe nananga reo vatrangara teo am-bavahady aza raho, ²le hoe ty Sanbala vaho Gasema tamiko, nanao ty hoe:" Andao, hindeha tika hifanoje agne amity gebo i Ono agne ho agne." Nefa nihevetse ty hagnisy raty ahy iereo.³Nagnirake mpinday hafatse tagne amy iereo raho, nanao ty hoe:" Manao asa foloay raho, ka le tsy afake mizotso. Nagnino ro tokone hitsahatre ty asa laha hengako zay le mizotso agne aminao raho?" ⁴Nandefa irake mitovy ingnefatse tamiko iereo, naho vinaleko mitovy isake te mandefa iereo.⁵Nagnirake ty mpanompone tatoy amiko hoe izay fagnindimene ty Sanbala, ninday taratasy mivoha tegne an-tagnane. ⁶Voasoratse tamy zay ao ty hoe:" Te fa nindese eo amireo firene zao, sady ambaragn'i Gasema avao kea, te mihevetse ty hamitake riha vaho reo Jiosy, te laha izay ro agnamboaranao ty manda indraike. Arake ty rehafe toa irake toa, le fa holasa mpanjaka gnireo riha.⁷Tefa nanendre mpitoky avao kea riha mba hanao ze fagnombara miomba anao zao agne Jerosalema, manao ty hoe:' Misy mpanjaka ty agne Joda!" Matokisa riha fa ho reigny mpanjaka reo talily reo. Laha izao miavia, hindeha tika hifampirehake."⁸Le nandefa rehake tagne amine raho manao ty hoe:" Tsy nisy zaka hoe zay niseho arake ty rehafenao, fa tamponao ao avao ro namorognanao reo." ⁹Fa te hampitahotse anay iereo, nihevetse ty hoe:"Handraviravy ty tagna iereo amity fagnanoa asa iereo, ka tsy ho vita zay." Nefa henanezao, ry Zagnahare, mba mafeo roaba tagnako toa."¹⁰Nimbaeo antragnone ty Semaia anadahign'i Delaia anadahign'i Mehetabela, teie tsy afake nihetseke tantragnone ao raho. Hoe re:" Hindeha hifanoje agne antragnon'Agnahare tika, agnate ty tempoly ao, naho ndao hiliantika ty varavara ty tempoly, satria avy hamono anao iereo. Ho avy hamono anao iereo amity haleke." ¹¹Namale raho ty hoe:" Lahilahy hoeko vao ro hinjare hilaisa? Hilitse an-tempoly ao mba hahazoana magnavotse ty arofone vao ty lahilahy hoeko? Tsy hilitse raho!"¹²Nahatsapa raho fa tsy Zagnahare ro nagnirake aze, fa namisavisa ty handietse ahy re. ¹³Nagnarama aze ty Tobia vaho Sanbala. Nagnarama aze iereo mba hampitahotse ahy, mba hanoako ze rehafene le hanonta, mba hamoa gnireo agnara raty ho ahy hagnafaha iereo baraka ahy. ¹⁴Tiarovo Tobia vaho Sanbala, ry Zagnahare, naho iaby ze nataognireo. Tiarovo avao kea Noadia mpamisavisa vave vaho reo mpamisavisa sisa ze nagnandra ty hampitahotse ahy.¹⁵ka vita tamity andro fahadime amby roapolo ty vola Elola ty manda, tafara ty roe amby dimampolo andro. ¹⁶Laha fa reign'i reo fahavalonay iaby zay, reo firene iaby magnodidy anay, le natahotse iereo naho tonta mafe tamaso gnireo eo avao. Fa haignireo te vita tamity fagnampea ty Zagnaharenay ty asa.¹⁷Tamize andro zay le nandefa taratasy maro tagne amy Tobia reo manan-kaja tao Joda, naho niavy tagne amiereo koa ty taratasy Tobia. ¹⁸Fa nisy lako tagne Joda ro voafehe ty havelo tamine, satria vinanto lahy i Sekania anadahign'i Ara re. Naho Johanana anadahine le fa nanambaly ty anak'ampela i Mesolama anadahign'i Berekia. ¹⁹Nirehake amiko miomba reo asa soane naho ninday reo rehako tagne amine avao kea iereo. Nandefasa taratasy bakamy Tobia raho mba hampitahora ahy.

Chapter 7

¹Laha fa vita ty manda naho tafapetrako tamity toerane reo varavara, naho le fa voatondro reo mpiambe vavahady vaho mpihira naho reo Levita, ²le nomeiko i Hanany rahalahiko ty miomba i Jerosalema, miarake amy Hanania iaze nagnorimaso ty fiambe-bey, satria lahilahy matoky vaho matahotse an'Anagnahare mihoatse ty maro re. ³Hoe raho tamy iereo ty hoe:" ko sokafe ty vavahady i Jerosalema zisike ty hiboaha ty masoandro. Laha mboe miambe reo mpiambe vavahady, le afake magnily ty varavara vaho magnisy barane nareo. Manendrea mpiambe bakamireo ze mitoboke agne Jerosalema, ty ilane agne amity toeram-piambena gnireo, naho ty ilane magnoloa reo tragnone aby." ⁴Naho ty tana le mivelatse vaho foloay, kanefa tsy ampe ty ndaty amizay ao, naho tsy mboe nisy tragno tafi-ore. ⁵Zagnahare le nametrake tampoko ao ty hamoria reo manan-kaja, reo manan-kasy, vaho reo vahoake mba ho sorate agnara arake ty foko gnireo. Hisako ty boke ty teteara reo ze nimpoly voalohane naho hisako voasoratse tao toa magnarake toa. ⁶Itoa ty vahoake ty faritane ze nindeha niakatse bakamy ty fahazoagnireo sesetane ze nalaegn'i Nebokadneзара mpanjaka i Babylona. Nihere tagne Jerosalema vaho Joda iereo, sambe amity tanane aby. ⁷Niarake tamy Zerobabela, Jesoa, Nehemia, Azaria, Ramia, Nahanany, naho Bana iereo. Ty isagnireo lahilahy vahoake Israely le ahisaha toa magnarake toa. ⁸2.172 ty foko i Parosy. ⁹372 reo foko i Sefatia. ¹⁰652 reo foko i Ara. ¹¹2.818 reo foko i Pahatamoaba, bakamity foko i Jesoa vaho Joaba. ¹²1.254 ty foko i Elama. ¹³845 ty foko i Zato. ¹⁴760 ty foko i Zakay. ¹⁵648 ty foko i Binoy. ¹⁶628 ty foko i Bebay. ¹⁷2.322 ty foko i Azgada. ¹⁸667 ty foko i Adonakima. ¹⁹2.067 ty foko i Bigvay. ²⁰655 ty foko i Adina. ²¹98 ty foko i Atera, baka amy Hezekia. ²²328 ty foko i Hasoma. ²³324 ty foko i Bezay. ²⁴112 ty foko i Harifa. ²⁵95 ty foko i Gibeona. ²⁶188 ty ndaty bakagne Betlehema vaho Netofa. ²⁷128 ty ndaty bakagne Anatota. ²⁸42 ty ndaty bakagne Bet-azmaveta. ²⁹743 ty ndaty bakagne Kiriata-jearima, Kefira, naho Berota. ³⁰621 ty ndaty i Rama vaho Geba. ³¹122 ty ndaty i Mikmasy. ³²123 ty ndaty i Betela vaho Ay. ³³52 ty ndaty i Nebo hafa. ³⁴1.254 ty ndaty i Elama hafa. ³⁵320 ty ndaty i Harima. ³⁶345 ty ndaty i Jeriko. ³⁷721 ty ndaty i Loda, Hadida, naho Ono. ³⁸3.930 ty ndaty i Sena. ³⁹973 reo mpisoro: le ty foko i Jedaia (bakamity tragno i Jesoa). ⁴⁰1.052 ty foko i Imera. ⁴¹1.247 ty foko i Pasora. ⁴²1.017 ty foko i Harima. ⁴³74 reo Levita: le ty foko i Jesoa, Kadmiela, Binoy, naho Hodavia. ⁴⁴148 reo mpiantsa: le ty foko i Asafa. ⁴⁵138 reo mpiambe vavahady ty foko i Saloma, foko i Atera, foko i Talmona, foko i nAkoba, ty foko i Hatita, ty foko i Sobay. ⁴⁶Reo mpanompo ty tempoly: le ty foko i Ziha, ty foko i Hasofa, ty foko i Tabaota, ⁴⁷ty foko i Kerosa, ty foko i Sia, ty foko i Padona, ⁴⁸ty foko i Lebana, ty foko i Hagaba, ty foko i Salmay, ⁴⁹ty foko i Hanana, ty foko i Gidela, ty foko i Gahara. ⁵⁰Ty foko i Reaia, ty foko i Rezina, ty foko i Nekoda, ty foko i Gazama, ⁵¹ty foko i Oza, ty foko i Pasea, ty foko i Besay, ⁵²ty foko i Meonita, ty foko i Nefisita. ⁵³Ty foko i Bakboka, ty foko i Hakafa, ty foko i Harora, ⁵⁴ty foko i Bazlita, ty foko i Mehida, ty foko i Harsa, ⁵⁵ty foko i Barkosa, ty foko i Sisera, ty foko i Tema, ⁵⁶ty foko i Nezia, ty foko i Hatifa. ⁵⁷Reo foko ty mpanompo i Solomona: le ty foko i Sotahy, ty foko i Sofereta, ty foko i Perida, ⁵⁸ty foko i Jala, ty foko i Darkona, ty foko i Gidela, ⁵⁹ty foko i Sefatia, ty foko i Hatila, ty foko i Poreketa-hazebaima, ty foko i Amona. ⁶⁰Reo vahoake ty tempoly, vaho reo foko gnireo mpanompo i Solomona le misake 392. ⁶¹Toa ty ndaty nindeha niakatse bakagne Tela-mela, Tela-harsa, kerofa, Adona, naho Imera. kanefa tsy afake nagnamare iereo te iereo na reo longo ty foko gnireo le foko bakamy Israely: ⁶²le reo foko i Delaia, ty foko i Tobia, naho ty foko i Nekoda, ⁶³zay 642. ⁶³Reo ze bakamireo mpisoro: le ty foko i Hobaia, Hakoza, naho Barzilai (ty nangalake ty valine bakamireo anak'ampela i Barzilai bakagne Gileada naho kinaike tamity agnarane iereo). ⁶⁴Reo le nipay ty fiharoa gnireo antoratse tamireo nisoratse angnara tamity teteagnireo, nefa tsy hisake reo, ka le voahifike tamity soro ho maloto iereo. ⁶⁵Bakeo ty governora nirehake tamy iereo fa tsy tokone homea lala hihina ty fizaran-kane gnireo mpisoro bakamity soro iereo zisike ty hitsangana ty mpisoro raike miarake amity Orima vaho Tomima. ⁶⁶42.360 ty fiharoa ty vondrognia iaby, ⁶⁷ankoatse ty lahilahy vaho mpanompo gnireo naho ty mpanompo vave gnireo, ⁶⁸zay le ny 7.337. Nana mpihira lahy vaho vave 245 iereo. ⁶⁹736 ty isa ty soavale gnireo, ⁷⁰245 ty ampondra, ⁷¹435 ty rameva, naho 6.720 reo borike. ⁷⁰Ty ilane tamireo loha ty foko gnireo razambey le nagnomey fagnomea ho ahy ty asa. Nomea governora darike volamena arivo, koveta 50, naho akanjo fisorogna 530 ho ahy ty raketse. ⁷¹Ty ilane amity loha gnireo foko gnireo razambey le nagnomey darike volamena roe ale vaho mane volafoty 2.200 ho ahy ty raketse. ⁷²Ty sisa tamireo vahoake le nagnomey darike volamena roa arivo, vaho mane volafoty, naho akanjo fisorogna fito amby enempolo. ⁷³Laha izao reo mpisoro, reo Levita, reo mpiambe vavahady, reo mpiantsa, ty ilane amity vahoake, reo mpanompo ty tempoly, naho ty Israely iaby le nitoboke tagne amity tana iereo. Tamity volam-pahafito ro nametraka ty vahoake Israely tao amity tana gnireo."

Chapter 8

¹Nivory hoe ty ndaty raike tegne andalambey teo amity vavahadin-Drano ty vahoake iaby. Iereo le nangatake i Ezra mpisoro mba hinday ty boky lily Mosesy, ze nandilia Yaveh i Israely. ²Tamity andro voaloha ty volam-pahafito, le ninday ty lily teo agnolao ty fiangona ty Ezra mpisoro, na lahy na vave, naho iaby ze afake hijano vaho nahatakatse. ³Niatreke ty kianja malalake agnolao ty vavahadin-drano re, naho namaky zay vaho magneno saho zisike ty mazava, nagnolao reo lahilahy vaho ampela, vaho ze afake mahatakatse, naho le nijano soa ty boke ty lily ndaty iaby reo. ⁴Bakeo Ezra mpanora-dala nitsaga teo ambone ty lampihazo zay namboare ty ndaty ho amizay. Nitsanga teo ankavanane ty Matitia, Sema, Anaia, Oria, Hilikia, naho Mahasela; naho i Pedaia, Misaela, Malkia, Hasoma, Hasbadana, Zakaria, naho Mesolama le nitsanga teo amity ilane ankavia. ⁵Sinoka i Ezra teo amaso ty ndaty iaby ty boke, satria nitsanga ambone tane reo ndaty re, naho laha fa sinokane zay le nitsanga iaby ty ndaty. ⁶Ezra le nagnomey fisaora i Yaveh, iaze Zagnahare foloay igne, naho reo ndaty iaby nagnakatse ty tagnane naho namale ty hoe: "Amena!" Bakeo iereo nagnondeke ty loha gnireo naho niantsa Yaveh tamity fanaova ty vatagniereo tamity tane. ⁷Jesoa, Bani, Serebia, Jamina, Akoba, Sabetahy, Hodia, Mahaseia, Kelita, Azaria, Jozabada, Hanana, Pelaia__reo Levita__le nagnampe reo ndaty mba hahatakatse ty lily avao kea, laha mboe nitoboke tegne amity toerane ndaty reo. ⁸Vinakigniereo tao amity boke, ty lily Nagnahare, nagnazava zay tamity fandika vaho fagnomea ty dika zay mba hahatakara ndaty reo ty vaki-teny. ⁹Nehemia governora, vaho i Ezra mpisoro vaho mpanora-dala, naho reo Levita ro nandika tamity ndaty naho nirehake tamity ndaty iaby ty hoe: "Masy ty andro toy amy Yaveh Zagnaharenareo. Ko mandala na mitagny." Satria nitagny iaby ty ndaty iaby laha fa naharey reo rehagn'ity lily. ¹⁰Bakeo ty Nehemia nirehake tany iereo ty hoe: "Mindehana amity lalagnareo, mihinana vondrake naho minoma zaka-finome mamy, naho alefaso amize tsy vogno na ino ino ty ilane amizay, fa ty andro toy le masy amity Tompo tika. ko meloke, fa ty fifalea Yaveh ro herenao." ¹¹Ka le nampitsigne reo Levita ty ndaty, nanao ty hoe: "Mitsigna! satria masy ty andro toy. Ko malahelo." ¹²Naho nindeha tamity lalane ty ndaty iaby mba hihina vaho hino naho mba hizara hane vaho handaza ampifalea bey satria takagniereo ty rehake ze nampahafantare iareo. ¹³Tamity andro faharoe reo mpitarike ty foko gnireo razambey bakamity ndaty iaby, reo mpisoro vaho reo Levita, le niavy niarake teo amy Ezra mpisoro mba hidineke lale reo rehagnireo lily. ¹⁴Hisagniereo voasoratse tao amity lily ty fomba nandilia Yaveh tamity alala i Mosesy fa ty vahoake Israely le tokone hitoboke agnate tragno zisike ty fifalea amity vola fahafito. ¹⁵Iereo le tokone hanao fagnombara egne amity tana iaby, vaho ao Jerosalema, manao ty hoe: "Mindehana egne amity tane tazoa, naho mindaisa tsilan'oliva vaho hetaen'oliava, vaho tsilan-drotse, tsilan-drofia vaho tsilan-ketae bey, mba hagnamboara tragno, arake ty voasoratse." ¹⁶Ka niboake ty ndaty naho ninday reo tsilan-ketae nihere naho nanao tragno ho ahy iereo, iasake ty tafo iereo aby, tegne antokotane gnireo, tegne amity tokotane ty tragnon'Agnahare, tegne amity kianja malalake agnolao ty vavahadin-drano, vaho tegne amity kianja malalake agnila ty vavahady i Efraima. ¹⁷Ty fiharoa reo iaby ze nihere bakamity fagnandevao le nagnamboatse tragno naho nitoboke agnate reo tao. Te namototse tamity andro i Josoa anadahign'i Nona zisike amio andro o, le tsy nankalaza ze fifalea zay ty vahoake Israely, ka le foloay vatane ty hafalea gnireo. ¹⁸Isan'andro sanandro avao kea, nanomboke tamity andro voalohane ka zisike amity farane, le namaky ty boke ty lily Nagnahare ty Ezra. Niambe ty hafalea zisike ty fito andro iereo naho ty andro fahavalo ro fivoriam-bey, mba ho fagnenkea ty lily.

Chapter 9

¹Naho tamity andro fahaefatre amby folo io vola gnio avao le nivory vaho nifaly hane ty vahoake Israely, naho nisiky akanjo fandala iereo, naho nagnosotse deboke ty lohane. ²Nanarake ty tagnane tamireo vahiny iaby ty foko i Israely. Nitsanga naho nieke ty hadisoa iereo vaho ty raty nanoe ty razambey gnireo. ³Nitsanga teo amity toerane iereo, naho tamity ampahefatse ty andro le namaky ty tao amity boke ty lily Yaveh Zagnaharene iereo. Fa tamity ampahefatse ty andro le nieke ty hadisoane vaho nihohoke teo agnolao Yaveh Zagnaharene iereo. ⁴Reo Levita, Jesoa, Bany, Kadmiela, Sebania, Serebia, Bany, naho Kenany, le nitsanga teo amity tohatse naho nikaike tamity feo ambone Yaveh Zagnahare iereo. ⁵Naho reo Levita, Jesoa, vaho Kadmiela, Bany, Hasbania, Serebia, Hodia, Sebania, naho Petahia, nanao ty hoe:" Mitsangana naho miantsa Yaveh Zagnaharenareo zisike farane." Hisaotse ty agnaranao bey hasy anie iereo, naho akare ambone ty fisaora vaho fankalaza iaby anie zay. ⁶I riha ro Yaveh. I riha arere avao. I riha ro nanao ty lagnitse, ty lagnitse abo vatane, amity miaramilagn'ity iaby, vaho ty tane vaho iaby ze amine ao. Nagnomea fiay aze iaby riha, naho ty miaramila ty lagnitse manompo anao. ⁷I riha ro Yaveh, iaze zagnahare nifily i Abrama, vaho ninday aze niakatse agne Ora i Kaldeana, naho nagnomea aze ty agnara Abrahama. ⁸I riha le nahisake fa natoky teo agnoloanao ty arofone, naho riha nanao fagnenkea tamine mba hagnomey ty tanegn'ireo Kananita, reo Hetita, reo Perizita, reo Jebosita, naho reo Girgasita ho ahy ty fokone. Nita ty fampagnategna nao riha satria riha le mahity. ⁹Nahisake ty fijalea ty razagnay tagne Egypta riha, naho naharey ty taray iereo teo amity riake mena. ¹⁰Nagnomey reo famantara vaho hatsereha mandietse i Farao, vaho ty mpanompone iaby, naho ty ndaty iaby tao amity tanene riha, satria riha le nahay te reo Egyptiana le nanao fihetseke miavo tamy iereo. Kanefa nanao agnara ho anao Riha teie mijoro zisike izao. ¹¹Naho nanarake ty riake teo agnolao iereo riha, mba hahafaha iereo mindeha agnivo ty riake amity tane maike; naho nanorake reo ze nagnia iereo ho agne amity laleke, manahake ty vato atorake agnate rano laleke riha. ¹²Tamity raho ro nindaisanao iereo tamity andro, naho andrian'afo kea zisike ty haleke mba hijilo ty lala homba gnireo. ¹³Nizotso tao ambohitse Sinay riha naho nirehake tamy iereo bakao amity lagnitse naho nagnomea iereo fomba mahity vaho lily mare, baiko vaho lily soa. ¹⁴Nampahafantarenao iereo ty andro Sabata masinao, naho nagnomea iereo lily, vaho fomba, naho lily tamity alala i Mosesy mpanomponao riha. ¹⁵Nagnomea mofo bakagne andagnitse iereo riha noho ty hakerene, naho bakamity vatolampy noho ty arandranone, naho riha nirehake iereo mba hilitse hangalake ty tane nifantanao mba homea iereo. ¹⁶Te tsy nagnaja anao iereo vaho ty razagna, naho mafe loha, vaho tsy nijano reo lilinao iereo. ¹⁷Nilietse tsy hijano iereo, naho tsy nidineke miomba reo hatsereha ze fa nanoenao tamy iereo, fa ninjare mafe loha, naho tamity hevegn'ireo le nanondro mpitarike hihere amity fagnandevao iereo. Fa riha le Zagnahare ze feno fandefera, bey hatea vaho fiferenaigna, tsy mba meloke, naho feno fitea tsy miova. Tsy nidiso iereo riha. ¹⁸Na le fa nana ty anak'ombelaky ambane aza iereo naho nanao ty hoe: 'Itoy ro Zagnaharenareo ty ninday anareo niakatse niala tagne Egypta,' naho le fa nanao fandratia-ratia bey, Riha, tamity fiferenaignam-ponao ¹⁹le tsy nienga iereo tagne angnefetse. Ty raho mitarike iereo amity lala le tsy mba nidiso iereo zisike ty andro, na ty andrian'afo ty haleke mba hagnazava ty lalak' omba iereo. ²⁰Nomeanao iereo ty fagnahinao soa mba hagnanatse iereo, naho tsy niaro ty namanao tsy ho eo amity vava gnireo riha, naho ty reano noameanao iereo noho ty arandranone. ²¹Zisike ty efapolo tao ro nagnampeanao iereo tagne agnefetse, naho tsy sahira na ino ino iereo. Ty akanjo gnireo le tsy riatse naho ty tombognireo le tsy nivonto. ²²Nagnomea fanjaka vaho vahoake ho ahy iereo riha, tamity fanendrea iereo isake ty vazan-tane. Naho nangalake ty tane i Siona mpanjaka i Hesbona vaho ty tane i Oga mpanjaka i Basana ho fanagna iereo. ²³Nanoenao maro isake manahake ty kinta ty lagnitse iereo, vaho nindesenao tagne amity tane ze nivolagnenao ty razagne mba handehana naho alae ho hanagna iereo. ²⁴Kea nilitse ty vahoake vaho nangalake ty tane ho hanagna vaho iriha nandrese reo ndaty ty tane, le reo Kananita tagnolao iereo eo. Nameanao reo mba ho an-tagna iereo eo, miarake amity mpanajaka iereo naho ty vahoake ty tane, mba hahafaha Israely manao ze mahafale aze amao re. ²⁵Nagnadevo reo tana mimanda naho ty tane mamokatse iereo, vaho nagnadevo reo tragno feno zaka soa, famorian-drano fa voahaly, reo tanem-boaloboake naho tanen'oliva, vaho hetae fihinan-bole. Vaho nihina naho afa-po naho nihan-vondrake vaho nanao ze nahafale iereo reo naho ty hasoanao bevata. ²⁶Vaho nizare tsy nagneke iereo vaho nivory handietse anao. Natora gnireo tan-dambosine ty lilignao. Namono reo mpitokinao ze nampiambene re mba hihere aminao iereo, vaho nanao fagnaratiratia bevata iereo. ²⁷Kea natolognao tegne an-tagna ty fahavalone, ze nampijale aze iereo. Tamity andro nijaleane, le nitoreo taminao iereo, vaho iriha nahare iereo an-dagnitse agne, vaho naho ty fitsetseavagnao bevata le nandefa mpamonje mba hagnavotse iereo an-tagna reo fahavalone riha. ²⁸Fa lahafa baka nijano iereo, le nanao raty tagnoloanao eo ndraike, vaho nagnega iereo tantagna ty fahavalone riha, naho izay le nifehe iereo ty fahavalone. Kanefa lahafa nihere naho nitoreo taminao iereo, le nahare baka andagnitse riha, ²⁹vaho mateteke riha ro namonje iereo naho ty fitsetseavagnao. Nampiambe

iereo ty amity mba hiheregna gnierao amity lilinao iereo. Kanefe niavognavo naho tsy ninjajy ty lilinao iereo. Nandiso nandietse ty lilignao ze nagnomey fiay ho ahy ze nagneke aze iereo. Nagnamafe ty hatone naho nagnemotse ty sorone vaho nandietse tsy hinjajy iereo.³⁰ Fa tao maro ro nandeferagnao naho nampitadremagnao iereo tamity alala reo mpitokinao. Kanefa tsy ninjajy iereo. Kea le natolognao ho an-tagna reo ndaty magnodidy eo iereo.³¹ Kanefa naho ty habevata ty fitsetsevagnao le tsy nandany aze iaby riha, na nahafao iereo, tefa iriha le Zagnahare be fahasoava naho be tsetse.³² Vaho naho izay, Zagnaharegnay-irihy bevata, mafe, vaho mampatahotse ze niambe ty fagnekeagnao naho ty fiteanao tsy miova-ao tsy ho kele aminao ze zaka-tsaratse iaby ze nahazo anay, tany reo mpanjakanay, tany reo roan-driagnay, naho tany reo mpisorognay, naho tany reo mpitokinay, naho tany reo razagnay, vaho tamity vahoakenao iaby zisikamity andro ty mpanjaka i Asiria ka zisik'androany zao.³³ Iriha le mare tany ze iaby nahazo anay, tefa iriha le ninday am-pitokia, kanefa zahay ro nanao pozy naneho haratia. 34 Reo mpanjakagnay, reo roandrian-dahignay, reo mpisorognay, vaho reo razagnay le tsy niambe ty lilinao, na niambe reo lily naho reo lilim-pagnekea ze nampiambenegnao iereo.³⁵ Na le tamity fanjaka gnierao avao aza, laha nitea ty soa bevata nanoenao tany iereo, tamity tane malalake naho mamokatse ze nanoenao tagnoloa gnierao, le tsy mba nanompo anao iereo na niala tany reo fomba ratine.³⁶ Amizao zahay le ndevo amity tane nameanao ty razagnay mba hotea ty vokatse naho ty fagnomeza soa zay, vaho ingo, ndevo amizay ao zahay! ³⁷ Ty manan-kanagna nahazo tombone tamity tanenay le mbagne amity mpanjaka ze natobognao mba hanjaka aminay eo naho ty hadisoagnay. Iereo le manampake amity vatagnay eo naho ty biby fiharegnay arake ze teany. Agnate fijalea bevata zahay.³⁸ Naho ze iaby zay, le manao fagnekea an-tsaratse mafe zahay. Amity an-tontan-taratasy voatombo-kase ao ty agnara reo roandrian-dahignay, reo Levita, vaho reo mpisoro."

Chapter 10

¹Amy reo an-tontan-taratasy voatombo-kase ao ty Nehemia, governora, nanake lahy ndre Hakalia Zedekia, ²Seraia, Azaria, Jeremia, ³Pasora, Amaria, Malkia, ⁴Hatosy, Sebania, Maloka, ⁵Harima, Meremota, Obadia, ⁶Daniel, Ginetona, Baroka, ⁷Mesolama, Abia, Miamina, ⁸Mazia, Bilgay, vaho Semaia. Reo ro mpisoro. ⁹Reo Levita le: Jesoa anake lahy ndre Azania, Binoy bakamity longo ndre Henadada, Kadmiela, ¹⁰vaho reo Levita ragnene le i Sebania, Hodia, Kelita, Pelaia, Hanana, ¹¹Mika, Reboha, Hasibia, ¹²Zakora, Serebia, Sebania, ¹³Hodia, Bany vaho Benino. ¹⁴Reo mpitarike ty ndaty le : Parosy, Pahata-moaba, Elama, Zato, Bany, ¹⁵Bony, Azgada, Bebay, ¹⁶Adonia, Bigvay, Adina, ¹⁷Atera, Hezekia, Azora, ¹⁸Hodia, Hasoma, Bezay, ¹⁹Harifa, Anatota, Nebay, ²⁰Magpiasy, Mesolama, Hezira, ²¹Mesezabela, Zadoka, Jadoa, ²²Pelatia, Hanana, Anaia, ²³Hosea, Hanania, Hasoba, ²⁴Halohesy, Pila, Sobeka, ²⁵Rehoma, Hasabna, Mahaseia, ²⁶Ahia, Hanana, Anana, ²⁷Maloka, Harima, vaho Bana. ²⁸Fa ty ndaty sisa, ze mpisoro, Levita, mpiambe vavahady, mpiantsa, mpiasa ty tempoly, naho ze iaby ze nanarake ty vatane tamy reo ndaty tamity tane magnodidy eo naho nanonka-tegna ho ahy ty lily Nagnahare, agnisa izay reo valine, reo anane lahy naho reo anak'ampelane, reo iaby manam-pahaia naho fahazavan-tsay, ²⁹niara nitambatse tamy reo rahalahine, reo ndaty ambone iereo, vaho namehe ty vatane tamity ozo naho ty fifanta ty hindeha amity lily Nagnahare, ze namea ndre Mosesy mpanompo Nagnahare, vaho mba handineke naho hagneke ty lily Yaveh Tompotika naho ty liline vaho reo lily iaby. ³⁰Nifanta zahay fa tsy hagnomey ty nanak'ampelagnay ho ahy ty ndaty ty tane na hangalake ty ana gnieroe vave ho ahy ty anagnay lahy. ³¹Nifanta avao kea zahay fa laha minday entam-barotse na mete ho vare havily reo ndaty ty tane amity andro Sabata, le tsy hivily amy gnieroe amity andro Sabata na amy ze andro masy zahay. Isake ty fito tao ro hampangalanay ay ty vatagnay, vaho hofagnanay reo trosa iaby ze nifagnarahagnay tamy reo Jiosy hafa. ³²Ekegnay ty fandilia ty hagnomeza ty ampahatelo-tsekele isan-tao ho ahy ty fanompoa ty tragno ty Zagnaharenay, ³³ho fagnomeza ho ahy ty mofo ty fagnatreaha, naho ho ahy ty fagnatetse hohane tsy tampake, ty fagnatetse oroa amity andro Sabata, reo fete ty voaloham-bola naho reo andro fifalea voantondro, naho ho ahy reo fagnatetse masy, naho ho ahy reo fagnatetse naho ty hadisoa ho fagnavota ho ahy Israely, miarake amy ze iaby asa ho ahy ty tragno ty Zagnaharenay. ³⁴Nanao filoka ho ahy ty fagnatetse ketae reo mpisoro, reo Levita, naho ty vahoake. Reo filoka ro hifily ty amy ze longognay hinday ty ketae ho an-tragno ty Zagnaharenay ao amity andro voantingy iasan-tao, mba ho oroa amity alitara gn'Yaveh Zagnaharenay eo, arake ze voasoratse amity lily ao. ³⁵Nifanta ty hinday reo voaloham-bokatse ze mitiry bakamity tanegnay, naho reo voaloham-bokatse ty hetae iaby izan-tao an-tragno Yaveh ao zahay. ³⁶Arake ze voasoratse amity lily ao, nifanta ty hinday ty voalohan-tera gnieroe anake lahy naho reo ambe naho agnodry aman'osegnay an-tragno Nagnahare ao naho ho eo amy reo mpisoro ze manompo ao zahay. ³⁷Hindesenay ty voalohan-bokagnay naho ty fagnatetse hohane, vaho ty voa ty hetae iaby, naho ty divay vaovao vaho ty diloilo ze indese amy reo mpidoroe eo, ho agne amity efetse fagnajaria ty tragno ty Zagnaharenay. Hindesenay amy reo Levita eo reo ampahafolo ty bakamity tanegnay satria reo Levita le mamory ty ampahafolo nkarea amy reo renevohitse eo ze hiasagnay. ³⁸Tsy maintsy misy mpisoro, foko i Arona miarake amy reo Levita lahafa mandrambe ty ampahafolo karea iereo. Reo Levita le tsy maintsy minday ty ampahafolon-kareo ho ao amity tragno ty Zagnaharegnay ho agne amity efetse fagnajaria ty fampipohan-draketse. ³⁹Ty ndaty Israely naho reo foko i Levy ro minday reo fandrambesa anjara amity vare, divay vaovao, vaho diloilo agne amity efetse fagnajaria ze hagnajaria ty zaka masy naho ze hanompoa ty mpisoro, naho reo mpiambe vavahady, vaho hitoboha reo mpiantsa. Tsy hoanoenay ambane ndraraha ty tragno ty Zagnaharenay.

Chapter 11

¹Nitoboke tagne Jerosalema reo mpitarike ty vahoake, vaho ty vahoake ambine le nanao filoka mba hinday ty raikae amy reo folo hitoboke agne Jerosalema, iaze tana masy, vaho reo sive hafa nitoboke tagne amy reo tana hafa. ²Bakeo ty vahoake nitso-drano reo iaby ze nanolo-tegna an-tsitrabo ty hitoboke agne Jerosalema. ³Reo le manan-kasy ty faritane ze nitoboke tagne Jerosalema. Kanefa, le nitoboke tagne amity tanene iaby ty ndaty tagne amity tana ty Joda, nama izay ty ilane amy reo Israelita, reo mpisoro, reo Levita, reo mpanompo ty tempoly, vaho reo foko ty mpanompo ndre Solomona. ⁴Tagne Jerosalema ro nitoboha ty ilane tany reo foko i Joda naho reo foko ndre Benjamina. Reo vahoake bakamity foko i Joda le ahisaha andre: Ataia anake lahy ndre Ozia anake lahy ndre Zakaria anake lahy Amaria anake lahy ndre Sefatia anake lahy ndre Mahalila, iaze foko i Farezay. ⁵Tao ty Maseia anake lahy ndre Baroka anake lahy Kola Azeha anake lahy ndre Hazaia anake lahy Adaia anake lahy ndre Joiariba anake lahy Zakaria, anake lahy i Silonita. ⁶Reo anake lahy ndre Fareza iaby ze nitoboke tagne Jerosalema le 468. Iereo le lahilahy miavake. ⁷Intoa iaby reo foko ndre Benjamina: Salo anake lahy ndre Mesolama anake lahy i Joeda anake lahy ndre Pedaia anake lahy Kolaia anake lahy Maseia anake lahy Itiela anake lahy ndre Jesaia, ⁸vaho reo maggnarake aze, le Gabay naho Salay, lahilahy 928. ⁹Joela anake lahy Zisria ro mpandily iereo, vaho Joda anake lahy ndre Hasenoa le faharoa amity fikomandia amity tana eo. ¹⁰bake amireo mpisoro: Jedaia anake lahy Joariba, Jakina, ¹¹Seraia anake lahy Hilikia, anake lahy Mesolama anake lahy Zadoka anake lahy Meraiota anake lahy Ahitoba, bey ty manan-kasy ty tragno Nagnahare, ¹²vaho reo rahalahy gnireo ze nanao ty asa amity tragno ao, lahilahy 822, miarake re Adaia anake lahy ndre Jeroma anake lahy re Pelaia anake lahy ndre Amzi anake lahy ndre Zakaria anake lahy Pasora anake lahy Malkia. ¹³Reo rahalahine le reo loha gnireo foko, lahilahy 242; Amasay anake lahy Azarela anake lahy Ahazay anake lahy Mesilomota anake lahy Imera, ¹⁴vaho reo rahalahine, lahilahy mafe arofo amity aly 128; reo mpiandrakitse le i Zabdiela anake lahy re Hagedolima. ¹⁵Bakam'ireo Levita le : re Semaia anake lahy ndre Hasoba anake lahy Azrikama anake lahy re Hasabia anake lahy re Bony, ¹⁶vaho Sabetay naho Jozabada, ze boakamity mpitarike reo Levita, ze mintanjake ty asa amonto ty tragno Nagnahare. ¹⁷Vaho Matania anake lahy ndre Mika anake lahy re Zabdy, iaze foko ndr'Asafa, iaze bey ze nanomboke ty fagnomeza pisaora tamity vavake, vaho Bakbokia, faharoa amy reo rahalahine, vaho Abda anake lahy re Samoa anake lahy Galala anake lahy re Jedotona. ¹⁸Ty Levita iaby tamity tana masy le iake 284. ¹⁹Reo mpiambe vavahady le: re Akoba, Talmona, vaho reo ragnene, ze nagnaramaso reo vavahady, lahilahy 172. ²⁰Ty Israely ambine naho reo mpisoro vaho reo Levita ze tamireo tana i Joda ao iaby. Ty kiraidraike nitoboke tamity lovan-tanene iaby. ²¹Reo mpiasa ty tempoly nitoboke tagne Ofela, vaho Ziha naho Gispa nitanjake iereo. ²²Ty bey ty manan-kasy tamireo Levita tagne Jerosalema le re Ozy anake lahy re Bany anake lahy ndre Mika, tamity foko Asafa, mpiantsa tamity asa atao amity tragno Nagnahare. ²³Tambane ty komandy bakamity mpanjaka iereo, vaho reo komandy fatsatse ro namea reo mpiantsa arake ty nila isan'andro. ²⁴Bakeo Petaia anake lahy ndre Mesezaba, foko re Zera anake lahy Joda, le tagnila ty mpanjaka tany reo zaka iaby mikasike ty vahoake. ²⁵Laha reo tana naho reo baibo gnireo, ty ilane tamity vaho i Joda le nitoboke tagne Kiriata-Arba naho reo tanane, vaho tagne Jekabzela naho reo tanane, ²⁶vaho tagne Jesoa, Molada, Beti-Paleta, ²⁷Hazarasoala, vaho Biry-seba naho reo tanane. ²⁸Ty ilane tany vahoake i Joda reo le nitoboke tagne Ziklagy, Mekona naho reo tanane, ²⁹Enrimona, zora, Jarmota, ³⁰Zanoa, Adolama, naho ty tana iereo, vaho tagne Lakisa baibone vaho Azeka naho reo tanane. Kea le nitoboke bakagne Beri-sheba ka zisikagne amity baibo Hinoma iereo. ³¹Nitoboke taloha ndre Geba eo avao kea reo vaho ndre Benjamina, tagne Mikmasy naho Aia, tagne Betela naho reo tanane, ³²tagne Anatota, Noba, Anania, ³³Hazora, Rama, Gitaima, ³⁴Hadida, Jeboima, Nebala, ³⁵Loda, vaho re Ono, vaho ty baibo reo mpanao asa tagna. ³⁶Ty ilane amy reo Levita ze nitoboke tagne Joda le nitingine tamity vaho ndre Benjamina.

Chapter 12

¹Intoa iaby reo mpisoro naho reo Levita ze niboake niarake tamy re Zerobabela anake lahy ndre Sealtiel naho niarake tamy re Jesoa: Seraia, Jeremia, Ezra, ²Amaria, Maloka, Hatasy, ³Sekania, Rehoma, vaho Meremota. ⁴Nisy andre Ido, Gineto, Abia, ⁵Miamina, Madia, Bilga, ⁶Semaia, Joariba, Jedaia, ⁷Salo, Amoka, Hilikia, Jedaia. Reo ro mpinday reo mpisoro naho reo mpirae asa amy gnireo tamity andro ndre Jesoa. ⁸Reo Levita le Jesoa, Binoy, Kadmiela, Serebia, Joda, naho Matania, ty niandreketse ty antsa fagnomeam-pisaora, miarake amireo mpiray miasa amine. ⁹Bakbokia vaho Ono, reo mpiray miasa amine, le nitsanga nanandrife iareo zisike ty asa fanompoa. ¹⁰Jesoa ro raegn'i Joiakima niterake i Eliasiba, Eliasiba niterake i Joiada, ¹¹Joiada niterake i Jonatana, Jonatana niterake i Jadoa. ¹²Tamity andro i Joiakima le toa iaby ty mpisoro, loham-poko: Meraia loha i Seraia, Hanania loha i Jeremia, ¹³Mesolama loha i Ezra, Johanana loha i Amaria, ¹⁴Jonatana loha i Meliko, naho Josefa loha i Sebania. ¹⁵Adna ro loha i Harima, Helkay ro loha i Meraiota, ¹⁶Zakaria ro loha i Ido, Mesolama ro loha i Ginetona, naho ¹⁷Zikry ro loha i Abia...ahy Miniamina. Piltahy ro loha i Moadia. ¹⁸Samoa ro loha i Bilga, Jonatana ro loha i Semaia, ¹⁹Matenay ro loha i Joariba, Ozy ro loha i Jedaia, ²⁰Kalay ro loha i Salay, Ebera ro loha i Amoka, ²¹Hasabia ro loha i Hilikia, naho Netanela ro loha i Jedaia. ²²Tamity andro i Eliasiba, reo Levita Eliasiba, Joiada, Johanana, naho Jadoa ro natao an-tsoratre ho loham-poko, naho reo mpisoro ro natao an-tsoratre zisike ty fanjaka i Dariosy Persiana. ²³Reo foko i Levy, reo loha ty fokone le natao an-tsoratre tao amity boke i tantara zisike ty andro i Johanana anadahign'i Eliasiba. ²⁴Reo loha ty Levita le Hasabia, Serebia, Jesoa anadahign'i Kadmiela, niarake tamity mpiraike miasa amireo, teie nitsanga nagnatreke iareo mba hagnomey fifalea vaho hagnomey fisaora, mifamale ty isam-paritse, ho fagnenkea ty lily Davida, iaze lahilahin'Agnahare. ²⁵Matania, Bakbokia, Obadia, Mesolama, Talmona, naho Akoba ro mpiambe vavahady niambe teo amity tragno riha teo ambavahady. ²⁶Nanompo tamity andro i Joiakima anadahign'i Jesoa anagn'i Jozadaka, naho tamity andro i Nehemia governora vaho tamy Ezra mpisoro vaho mpanora-dala iereo. ²⁷Tamity fanokana ty manda i Jerosalema, le nipay reo Levita tamy iaby ze nitobohagn'i iereo ty vahoake, hinday iareo agne Jerosalema mba handaza ty fanokana ampifalea, amity fanoloram-pisaora naho hiantsa amity Kipantso, valiha, naho amity lokanga. ²⁸Reo mpiraike miantsa le nivory isan-tokone nagnodidy i Jerosalema vaho bakamireo tana agne Netofatita. ²⁹Bakagne Beti-gilgala avao kea iereo naho bakagne amireo baibo i Geba naho Azmaveta, fa reo mpiantsa le fa nagnamboitse ana-bohitse nagnodidy i Jerosalema ho ahy iereo. ³⁰Bakeo reo mpisoro vaho reo Levita le nagnalio ty vatagn'i iereo, naho bakeo nagnalio ty vahoake, reo vavahady, naho ty manda. ³¹Naho nampiakareko tegne ambone manda reo loha i Joda, naho nanendre antokom-piantsa foloay roe te nagnomey fisaora raho. Ty raike le nindeha tagne ankavana ty manda nimbaeo amity vavahadin-Jezeke. ³²Hosaia vaho ty antsasa ty mpitarike Joda nagnorike iareo, ³³naho nagnorike iareo ty Azaria, Ezra, Mesolama, ³⁴Joda, Beniamina, Semaia, Jeremia, ³⁵vaho ty ilane tamireo anadahy ty mpisoro niarake tamity trompetra, naho Zakaria anadahign'i Jonatana anagn'i Semaia anagn'i Matania anagn'i Mikaia anagn'i Zakora anagn'i Asafa. ³⁶Nisy reo longo i Zakaria avao kea, le Semaia, Azarela, Milalay, Gilalay, May, Netanela, Joda, Hanany, niarake tamireo zaka magneno i Davida iaze lahilahin'Agnahare ey. Ezra mpanora-dala le teo agnolao iereo. ³⁷Teo agnila ty vavahadin-doharano ro niakatse nahity tamity tohatse tao amity tana i Davida, tamity ana-tohatse mbaeo amity manda ambone ty lapa i Davida, tagne amity vavahadin-drano eo antignana iereo. ³⁸Nindeha tamity lalan-kafa ty antoko mpihira reo ze nagnomea fisaora. Nagnorike iareo teo amity manda niarake tamity antsasa ty vahoake raho, naho teo ambone ty Tilikambo ty Fata, teo amity manda foloay, ³⁹naho ambone ty vavahady i Efraima, naho teo amity vavahady taloha, naho teo amity vavahady ty hazan-drano naho ty Tilikambo i Hananela vaho ty Tilikambon-jato, teo amity vavahadin'agnondry, naho nidrano teo ambavahady ty mpiambe iereo. ⁴⁰ka nangalake ty toeragn'i iereo tao antragnon'Agnahare reo antokom-piantsa roe gnireo ze nagnomea fisaora, naho nangalake ty toerako niarake tamity antsasa ty manam-pahefa niarake tamiko avao kea raho. ⁴¹Bakeo le nangalake ty toerane reo mpisoro: Eliakima, Mahaseia, Miniamina, Mikaia, Elieonay, Zakaria, naho Hanania, mamity trompetra, ⁴²vaho Mahaseia, Semaia, Eleazara, Ozy, Jonatana, Malkia, Elama, vaho Ezera avao kea, naho reo mpiantsa nanao ze hahareiza iereo naho Jizrahia ro mpitarike iereo. ⁴³Nanolotse soro foloay iereo tamize andro zay, naho nifale, satria Zagnahare nampifale iereo tamim-pifalea bey. Reo ampela vaho kolo avao kea le nifale. ka rey lavitse ty fifalea i Jerosalema. ⁴⁴Tamize andro zay le nisy reo lahilahy tinendre hita ty tragno fivorian-draketse, reo voaloham-bokatse, naho ty ampahafolon-karea, mba hamory anjara take ty lily hoahy reo mpisoro vaho hoahy reo Levita ao amireo. Ty kirai-kiraike le tinendre mba hiasa reo baibo agnila ty rova. Satria nifale tamireo mpisoro vaho reo Levita ze nitsanga teo agnolao iereo ty Joda. ⁴⁵Nanao ty asa hoahy ty Zagnahare iereo, vaho ty asa fipioa iereo, nanao hoe zay kea reo mpiantsa vaho reo mpiambe vavahady, tamim-piambena ty lily i Davida vaho Solomona anadahine. ⁴⁶Fa taloha ela bey, tamity andro i Davida vaho Asafa, le nisy mpitarike reo mpiantsa, naho nisy antsa fifalea vaho fagnomeam-pisaora hoan'Anagnahare. ⁴⁷Tamity andro i

Zerobabela vaho tamity andro i Nehemia, le nagnomea ty anjara isan'andro hoahy reo mpiantsa vaho mpiambe vavahady reo Israely iaby. Natokagniereo ty anjara ze hoahy reo Levita, naho reo Levita nanoka anjara hoahy reo foko i Arona.

Chapter 13

¹Tamy ze andro zay le nivakie gnierero tan-tsofy ty vahoake ty Boky ndre Mosesy. Hisake voasoratse tamy zay fa tsy misy Amonita na Moabita tokone hilitse amity fiangona Nagnahare ao, zisikagne. ²Izay le satria tsy niavy tamity ana Israely niarake tamity mofo naho rano iereo, fa nagnarama andre Balama mba hagnozo ty Israely iereo. Na le izay aza, navaly ty Zagnaharetika ho fitahia ty ozo. ³Laha vaho nahare ty lily iereo, le nisaraha iereo tamy Israely ty ndaty hafa firenen iaby. ⁴Vaho taloha gnizay ingo re Eliasiba mpisoro io le voafily ho amy reo tragno fagnajaria ty tragno Nagnaharetika ao. Re le nana fifandraisa tamy Tobia. ⁵Nagnaboatse efetragno fagnajaria bevata ho ahy ndre Tobia ty Eliasiba, ze nagnajaria gnierero ty raketse hohane, ty linten-ketae magnitse, reo karamantsa, naho reo ampahafolo mbokatse, divae vaovao, vaho ty diloilo, ze voatoka ho ahy reo Levita, reo mpiantsa, ty mpiambe vavahady, vaho reo anjara ho ahy reo mpisoro talohagne. ⁶Kanefa tamy ze andro iaby zay le tsy ta Jerosalema ao raho. Fa nandeha tagne amity mpanjaka raho tamity faharoe amby telopolo tao nanjaka ndre Artaksersesy mpnjaka i Babylona. Andro tsiela tafara gnizay le nangatake fahazoadala hagnega ty mpanjaka raho, ⁷kea nihere tagne Jerosalema. Haetso moa ty raty ze fa nanoe Eliasiba tamity nagnomeza andre Tobia efetsagno fagnajaria bevata tan-kianja ty tragno Nagnahare ao. ⁸Meloke mafe raho kea naboako tamonto ty tragno fagnajaria eo iaby reo enta ty longo ndre Tobia iaby. ⁹Nandily ty hagnaliova gnierero reo efetragno fagnajaria raho, vaho nahereko tamy reo enta ty tragno Nagnahare, reo raketse hohane, vaho ty linten-ketae magnitse. ¹⁰Haetso fa mboe tsy namea iereo ty anjara reo Levita, kea nilay iereo, sambe nimbagne amity tanene iaby, reo Levita naho reo mpiantsa ze nanao ty asa. ¹¹Kea nifagnatreke tamy reo manankasy raho ka nanao tihoe: "Nanao akore ro tsy nasia dikane ty anjoba Nagnahare?" Navoriko niarake vaho natoboko tamity pilasine reo. ¹²Bakeo le ninday ty ampahafolo bokatse, ty divae vaovao, vaho ty diloilo ho ahy ty efetragno fagnajaria ty Joda iaby. ¹³Nitingy andre Selemia mpisoro naho Zadoka mpanora-dily, vaho tamy reo Levita, Pedaia, ho mpitam-bola ty tragno fagnajaria Nagnahare raho. Tagnila iereo eo ty Hanana anake lahy re Zakora anake lahy Matania, fa iereo ro volagne ho sahasam-pitokia. Ty adidy gnierero le ty mizara reo fagnomea ho ahy reo mpirae asa amy gnierero. ¹⁴Tadidio raho, Zagnahareko, mikasike izay, vaho ko fafa reo asa soa ze fa nanoeko ho ahy ty anjoba Nagnahare naho reo fanompoa zay. ¹⁵Vaho tamy ze andro zay le nahisake reo vahoake ta Joda ao nanosehose famiaham-boaloboke tamity meso vaho ninday salohim-bare ka nampiday rey tamity borikine, vaho kea divae, voaloboke, aviavy, vaho reo karazan-jaka mavesatse iaby, ze nindese gnierero ta Jerosalema ao tamity andro Sabata raho. Nandietse mafe ty nivarota gnierero hane tamy ze andro zay raho. ¹⁶Reo lahilahy bakagne Tyro nitoboke ta Jerosalema ao le ninday hazandrano naho antam-barotse sambe hafa, vaho nivarota gnierero tamity andro Sabata tamity vaho i Joda naho tamity tana regne! ¹⁷Vaho nifagnatreke tamy reo mpinday i Joda raho tihoe: "Ino ze zaka raty anoenareo, mandoto ty andro Sabata zao?" ¹⁸Feie nanao ezao vao reo razagnareo? Feie tsy Zagnahare vao ro ninday ze raty iaby ze tamintika naho tamity tana toy? Amizao nareo le minday siake bevata amy Israely tamity fandotoa ty meso. ¹⁹Laha vatane vaho maieke tamity vavahady Jerosalema taloha ty Sabata, le nandily ty hikatogna reo lala naho ty tsy tokone hisokafa regne sasy zisikamy ty afara ty Sabata raho. Nampipoke ty ilane tamy reo mpanompoko tamy reo vavahady eo raho mba tsy hisia ty enta ho afake indese militse amity andro Sabata. ²⁰Nitobe tagne amonto Jerosalema indraike na indroe reo mpandrato naho mpivarotse karazan'enta iaby. ²¹Nefa iraho nampiambe iereo tihoe: "Nanao akore nareo ro mitobe amonto ty manda? Laha mboe magnere izay nareo, le hikasi-tagna anareo raho!" Nanomboke tamy ze andro zay le tsy niavy tamity andro Sabata sasy iereo. ²²Bakeo nandily reo Levita raho mba handio ty vata gnierero, vaho ho avy hiambe reo vavahady, mba hagnamasy ty andro Sabata, Tadidio avao kea raho ty amy zay, Zagnahareko, vaho mitsetseva ahy naho ty tsy fivaliaham-pagnekea anagnanao amiko. ²³Tamy ze andro ze le nahisake reo Jiosy ze nanambaly reo ampela ndre Asdoda, Amona, vaho Moaba avao kea raho. ²⁴Nivola tamity fivola Asdoda ty ambakimira ty foko iereo. Tsy nisy tamy iereo nahay nivola ty fivola ty Joda, fa ty fivola ty raika amy reo ndaty hafa avao. ²⁵Nifagnatreke tamy iereo raho, ka nagnozo iereo, vaho namango ty ilane tamy iereo naho nandrovotse ty volo gnierero. Nampifanta iereo tamy Nagnahare raho, nanao tihoe: "Nareo le tsy tokone hagnome ty anak'ampelanareo ho ahy reo anake lahy iereo regne, na hangalake ty anak'ampela gnierero ho ahy ty anake lahinareo, na ho anareo. ²⁶Feie tsy nandiso tamy reo ampela reo vao ty Solomona mpanjaka Israely? Tsy nisy mpanjaka manahake aze tamy reo firene maro, ka tea ty Zagnaharene re, vaho Zagnahare nanao aze ho mpanjaka nagnera ty Israely iaby. Na le izay aza, nampandiso reo valine hafa firene re. ²⁷Feie vao tokone hinjajy anao zahay ka hanao ze raty bevata zay, ka mivalike amity Zagnaharetika amity fangala ampela hafa firene ho valy?" ²⁸Raika amy reo anake lahy ndre Joida anake lahy ndre Eliasiba mpisorombe le vinanto lahy ndre Sanbala Horonita. Naho izay le nampilaisiko tamity fagnatrafako re. ²⁹Tadidio regne, Zagnahareko, satria fa nandoto ty fisorogna, naho ty fagnekea ty fisorogna vaho reo Levita. ³⁰Manahake izay ro nandiovako regne tamity zaka-iaby

hafa firene, ka nampitoboke reo adidy reo mpisoro naho reo Levita, ty kiraidraike ho sambe amity asane iaby.
³¹Nagnomey tamity andro voatingy ty raketse ketae naho reo voaloham-bokatse raho. Tadiidio amity asa soa, Zagnahareko.

Esther

Chapter 1

¹Tamy ty andro ndre Ahasoerody (Ahasoerosy ro nanajaka hatragne India ka hatra agne Etiopia nagnerike ty faritane 127), tamizay andro zay e le nitoboke teo amy ty seza fiakina tao amy ty fiarova mafe ty Sosana i Ahasoerosy mpanjaka. Tamy ty tao faha telo nanjakane, le nanao fagnasa ho aniereo manam-pahefa naho reo mpiasa iaby reke ty tafik'i Persia naho Media, reo lahilahy manam-pahefa, naho reo mpiasane iaby reke ty fagnatsehane. ⁴Mampiharihary ty fanagna ty famirapirata ty fanjakane naho ty hafa ty voninahitse ty fahabey naharitse ty andro maro naharitse ty 180 andro reke. ⁵Vaho lafa tapitse reo andro reo, le nanao fifalefalea naharitse ty fito andro ty mpanjaka. Natao ho amy ndaty iaby teo amy ty fifalea mafa ndre sosana zane, hatramy ty bey vatane, hatramy ty kele vatane. Natao teo an-kianja ty folera ty lapa ty mpanjaka zane. ⁶Ty kianja ty folera le voapiry tamy ty lamba vita amy ty landihazo faty naho volomparasy, tamy ty folendrognone foty malineke vaho volomparasy nahanto tamy ty mason-drofo volafotsy hatragne amy ty andry ty marbra. Nisy kitsele volamena naho volafoty teo amy ty filahara ty hampivato parfira, marbra, hara naho rarivato miloko. ⁷Naroso tamy ty kapoake volamena ty raha finome. Ty kapoake tsirairaike le tsy mana faharoe vaho maro vatane ty divaim-panjakagne noho ty fahalalan-tagna ty mpanjaka. Ty raha finome le nandese miboake ho fitandrova ty lily tihoe: Tsy misy fanereterea." Nagnomey lily ty mpiasa iaby tao an-dapane ty mpanjaka mba hanao zae iabe irie ty vahiny tsy rairaike. ⁸Kea nanao fagnambara ho amy ampela avao kea i Vasty mpanjaka ampela tao amy ty lapa ndre Ahasoerosy mpanjaka. ¹⁰Tamy ty andro fahafito, raha nahatiarofale ty arofo ty mpanjaka noho noho ty divay, le nirehake tamy ndre Mehomana, Bizta, Herbona, Bigta, Abagda Zetara, vaho Karkasa (reo manam-boninahitse fito nanompo teo agnoloane reke, ¹¹mba hinday ty mpanjaka ampela Vasty ho eo agnoloane miarake amy ty satro-boninahine. Teane haseho amy ty fokonolo raho reo manam-boninahitse ty hasoane, satria magnendrake loatse ty tarehine. ¹²Fa nandà handeha arake ty tsara ty mpanjaka zae nandeseniereo manam-boninahitse teoamine i Vasty mpanjaka ampela. Avy eo le meloke mafe ty mpanjaka, nibelake tao agnate ty heloke. ¹³Noho zane ty mpanjaka le nifandineke taminiereo lahilahy zae fantatse fa hendre, zae mahafantatse ty andro (fa zane ro fanao ty mpanjaka magnoloa am'iereo iaby manam-pahaiza manoka amy ty lalana naho ty fitsarà).

¹⁵"Arake ty fagnarahan-dalàna, ino ro tokone hatao amy ndre Vasty mpanjaka ampela noho ty tsy fankatoava ty lily ndre Ahasoerosy mpanjaka, zae nandesin'iereo manam-boninahitse teo amine?" ¹⁶Hoe Memokana teo agnatraha y mpanjaka naho reo manam-boninahitse tihoe: tsy tamy ty mpanjaka ihane i Vasty mpanjaka ampela ro nanao fahadisoa, fa tamin'iereo manam-boninahitse naho reo fokonolo zae magnera ty faritane ndre Ahasoerosy mpanjaka avao kea. ¹⁷Fa ty raha natao ty mpanjaka ampela le ho fahain'iereo ampela iaby. Hahatonga aze reo hamingavinga ty valin'iereo zane. Hiresake iereo tihoe: Nagnomey lily i Ahasoerosy mpanjaka mba ho andese eo agnoloa i vasty mpanjaka ampela, fa nahalà reke. ¹⁸Mialoha ty hiafara nitoy andro toy avao ty andriambave ndre Persia naho Media zae nahare ty raha natao ty mpanjaka ampela le hirehake toy zane amin'iereo manam-boninahitse ty mpanjaka kea. Le hisy famingavingana naho fimelofa bey. ²⁰Lafa voatory magnera ty mpanjaka zane, le hagnafa ty valine vatane ty ampela iaby, manomboke amy ty bevata ka zisikamy ty malineke loatse. ²¹Le to ty mpanjaka naho ty roandriane ze toro-hevitse zay vaho nanao arake zae nagnomeza ndre Memokana hevetse aze ty mpanjaka. ²²Nandefa taratasy ho agne amy ty faritanem-panjaka iaby reke, ho ahy reo faritane iaby arake ty sorane iaby, vaho any firenena tsirairaike arake ty firesake avy. Nanao lily reke fa ty lahilahy iaby le ho masi-mandily amity tokatragnone eo. Namea arake ty firehakiereo fokonolo kiraidraike tamity fanjaka ze lily zay.

Chapter 2

¹Tafara reo zaka reo , lahafa nijano ty heloke ndre Ahasoerosy mpanjaka, le nieritseritse ani Vasty naho zae fa nataone reke. Nieretseretine kea ty lily zae nandesa nitsaragne aze.²Le hoe reo ajiahy mpanjaka zae nanompo aze tihoe: Ao hisy fipaliava ampela soa tarehe tsimahasaky lahy ho ahy ty mpanjaka.³Ao ty mpanjaka hendre manampahefa amy ty faritane iaby amy ty fanjakane, mba hamory reo ampela soa tarehe tsimahasaky iaby ho agne an-tragnonampela agne amy ty fiarova mafe agne Sosana. Aoke iereo hapetrake eo ambane fiahia ndre Hegay, tsindranolahy ty mpanjaka, zae miandraikitse ty ampela, vaho aoke reke hagnomey aze reo fikoloane ty endrikierio. ⁴Aoke ty ampela zae mahafale ty mpanjaka ho tonga mpanjaka ampela eo amy ty toera ndre Vasty. Le nahafale ty mpanjaka zane toro-hevitse zane, kea le notanteraha arak'izane.⁵Vaho nisy Jiosy raika tao amy ty fiarova mafe ndre sosana zae nikaihe hoeMordekay anadahy ndre Jaira anadahy ndre Simey anadahy ndre Kidy, zae tranak'i Banjamina. ⁶Nandrese avy tagne Jerosalema niarake tamin'iereo sesitanembamin'iereo zae nalae niarake tamy ndre Jekonia, mpanjaka ndre Joda, zae naharese andre Nebokadneza mpanjaka i Babylona reke. ⁷Reke ro niteza andre Hadasa, zae atao ty hoe, Estera, anakampela i Dadatoane, satria tsy mana na Rae na Rene reke. Ampela soa zae ampla vaho manam-bata mahateatea. Le norambese ndre Mordekay toy ty anane ampela. ⁸Lafa nambara ty baiky naho lily ty mpanjaka, le ampela maro ro nandese tagne amy ty fiarova nafe ndre Sosana. Napetrake teo ambane fiahia ndre Hegay iereo. Le nandese tao an-dapa ty mpanjaka kea i Estera vaho napetrake tao ambane fiahia ndre Hegay, zae mpiandraikitse ty ampela. ⁹Le nahafale aze ampelasoa, ka fisaora tamine reke. Avy hatrane le namea reo fagnamboara endrike naho ty anjara sakafone reke. Le nanendre mpiasa ampela fito avy tao an-dapa ty mpanjaka ho aze reke, ka na findrane tao amy ty toera soa loatse tao an-tragnoniereo ampela reke mbaminiereo mpiasa ampela. Tsy norehafa ndre Estera taminia na ia fireneny na reo longone, satria fa nanare ndre Mordekay reke tsy hirehake. ¹¹Isan'andro le mivezeveze magnoloa ty kianja eo ambalike ty tragnon'iereo ampala i Mordekay, mba hahafatarane ty momba ndre Estera, naho momba zae hatao amine. ¹²Lafa avy ty anjara ty ampelasoa tsirairaike mba ho ao amy ndre Ahasoerosy mpanjaka-arake reo lily amam-pitsipike ho aniereo ampela, le tsy maintse mahafeno fikarakara hasoa vata maharetse ty roe amby folo vola ty ampelasoa tsirairaike enem-bola miarake amy ty menake miora, vaho enimbola kea miarake aminiereo raha magnitse naho reo fikoloa endrike. ¹³Lafa nandeha mbagne amy ty mpanjaka ty ampelasoa raika le namea aze zae iabe nilaine tao an-tagno reo ampela mba ho aze ho andese ao an-dapa. ¹⁴Ty hariva le hilitse ao agnate reke, vaho ty maraindray kea le himpoly ao an-tragno faharoe reo ampela reke, vaho agne an-tragno fiarova ndre Sasegaza, tsindranolahy ty mpanjaka, zae niandraikitse reo vatsindrano. Le tsy himpoly agne amy ty mpanjaka sasy reke raha tsy fa nahazo fifaleam-bey tamy ndr'ampela, ka nikaike aze indraika. ¹⁵Laha avy ty fotoa ndre Estera anak'apela i Abihaila, rahalahin-drainy ndre Mordekay, zae fa nandrambe aze toy ty anak'ampela, le tsy nangatake na ino naino reke, ankoatse zae natolotse andre Hegay tsindranolahy ty mpanjaka zae niandrakitse reo ampela, avao. Vaho nahazo fankasitraha tamizay iaby nahita aze i Estera. ¹⁶Le nandese tagne amy ndre Ahasoerosy mpanajaka ho ao amy ty toeram-ponena ty mpanjaka ho ao amy ty toeram-ponena ty mpanjaka tamy ty vola faha folo i Estera, zae vola ndre tebeta, tamy ty fahafito tao nanajakane. ¹⁷Le tea ty mpanjaka mihoatse noho reo ampela iaby i Estera vaho nahazo faneke naho fankasitraha teo agnatrehane reke, mihoatse noho reo tsinahasaky iaby naho zane le nosatrofane satro-boninahitse teo amy ty lohane vaho nataone mpanjaka ampela ho solo ndre Vasty reke. ¹⁸Le magnome fagnambara bey ho an'iereo manampahefa iaby naho reo mpiasane iaby ty mpanjaka, fagnambara i Estera, vaho namea fahafaha tamy ty fandoava n-ketra reo faritane. Le nagnome fagnomeza tamy ty fahalalahan-tagna ty mpanjaka kea reke. ¹⁹Vaho lafa tafavory fagnindroae reo tsy mahasaky, le nipetrake teo amy lala ty mpanajaka i Mordekay. ²⁰Mbo tsy niresake taminia na ia nahakasike reolongone na ty firenenane i Estera, arakizae nagnanara ndre Mordekay aze. Le nagnarake hatragne ty toro-hevitse ndre Mordekay reke, arak'zae fa nataone fone reke notezaene. ²¹Tamizay andro zay zane, laha nipetrake teo amy lala ty mpanjalaka i Mordekay, le lagigne naho nipay hagnisy raty andre Ahasoerosy mpanjaka, ty roe taminiereo tsindranolahy, le Bigtana naho taresy, zae niambina ty vavahady. ²²Lafa fanta i Mordekay ty raha misy, le notantarane, tamy ndre Estera mpanjaka ampela, vaho Estera kea niresake tamy ty mpanjaka tamy ty agnara ndre Mordekay. ²³Voahadihady naho voamaregne ty tatetse, kea nahanto tamy t y hetae fagnatona reke mirahalaky. Nosoratane tao agnate ty baiboly ty tantara teo agnatreha ty mpanjaka zane tantarane zane.

Chapter 3

¹Tafaran'iereo raha reo, le nasandrats'i Ahasoesy mpanjaka i Hamana anake ndre Hamedota ao Agigata, vaho napetrane ambon'iereo mpnampahefa iaby ze niareke tamine ty toeram-pahefane. ²Reo mpia ty mpanjaka iaby zae tao an-dalane ty mpanjaka le nandohalike naho niankohoke tamy ndre Hanana, arak'izae nandilia ty mpanjaka hatao iereo. Vaho tsy nandohalike na niankohoke tamine i Mordekay. ³Le hoe reo mpiasa ty mpanjaka zae teo an-dalane ty mpanjaka tamy ndre Mordekay tihoe: Nagnino riha ro tsy nankato ty lily ty mpanjaka? ⁴"Nirehake tamine isan'andro iereo, fe nahalà ty hagnantanteraha ty fangatahan'iereo reke.kea le nirehake tamy ndre Hmana reke mba hagnete raha nijano toy zane zae raha momba ndre Mordekay, fa reke le fa nirehake tamin'iereo fa jiosy reke. ⁵Lafa hita ndre Hamana fa tsy nandohalike naho niankohoke tamine Mordekay, le feno heloke reke. ⁶Nahalà ty hevitse hamono ndre Mordekay raika avao reke, fa reo mpiasa ty mpanjaka nirehake tamine tihoe ia moa ty fokonolo ndre Mordekay. Nagniry ty hamono ty jiosy iaby i Hamana ty fokonolo ndre Mordekay, zae tao amy ty fanjaka ndre Ahasoerosy manontolo. ⁷Tamy ty vola voalohane (zae vola ndre Nisana), tamy ty faharoa ambifolo tao nanjaka ndre Ahasoerosy, le ty para-zane ro loka-nasitsy teo agnolao ndre Hamana, mba hifiliana andro naho vola. le nasitsin'iereo ombegne ombegne ty loka mandra-pilatsahan'izane teo amy ty vola faharoa amby folo (zae vola ndre Adara)" ⁸Le hoe Hamana tamy ndre Ahasoerosy mpanjaka tihoe:"misry fokonolo sasane maro naho miparitake magnera ty faritane ty fanjakanao iabe. ty lalan'iereo le hafa noho ty ahy fokonolo sasane, vaho iereo le tsy mba mitandre ty lala ty mpanjaka, ka tsy mahaso ty mpanjaka ty famela aze reo hijano. ⁹Fa raha sitrake ty mpanjaka, le magnomea lily mba hamonoa aze iereo,vaho handoa talenta volafotsy iray ahy eo an-tagna ty mpanao raharahaty mpanjaka raho, mba ho handese ao amy ty rakitse ty mpanjaka." ¹⁰Le handrae peratse fitombokase tamy ty tagna ty mpanjaka vaho nomeane ndre Hamana anake lahy ndre Hamedata Agatita, fahavalon'iereo jiosy. ¹¹Hoe ty mpanjaka tamy ndre Hmana tihoe:Hitako fa nampoly taminareo naho ty fokonareo ty drala. Ho ataonareo amiza eiabe hirinareo zane. ¹²Le voa kaika tamy ty andro fahatelo amby folo tamy ty vola voalohane,reo panora-dily ty mpanjaka, vaho y lily iaby zae nandilia ndre Hamana le nosoratane ho an'iereo governoram-paritane ty mpanjaka, reo ze tamity faretane iaby, ho ahy reo governora ty ndaty sambehafa iaby, vaho ho ahy ty manakan-kasy ty vahoake iaby, isake ty faretane ty sora tagna gnireo, vaho ho ahy ty vahoake iaby isake ty fivolane iaby. Le nisorate tamity agnara ndre Ahasoerosy mpanjaka izay vaho voatombokase tamity perane. ¹³Natolo tagna tamity alala reo irake tagne amity faretane ty mpanjaka iaby reo fognosa taratasy, mba handany, hamonoa, vaho hamoteha ty jiosy iaby, manomboke amity tanora ka zisikamity antetse, vaho ty kolo naho ty ampela, agnate ty andro raika-amity andro fahatelo ambine folo vola faharoa ambine folo (ze volan'Adara)-vaho mba handrava ty hanagna iereo. ¹⁴Natao lily isake ty faretane ty dika amy i taratasy. Le nampahaie ty vahoake iaby isake ty faretane iaby fa tokone hiomana gnireo ho amy ze andro zay. ¹⁵Le niboake reo irake vaho nizara malaky ty lily ty mpanjaka. Fa vitazara tamity fiarova mafe ty Sosana ao avao kea ty lily. Nitoboke mba hino ty Hamana naho ty mpanjaka, feie tagnate koronta ao ty tana ty Sosana.

Chapter 4

¹Lahafa hay ndre Mordekay ze fa vita iaby, le nijiatene ty sikine kea nisiky lamba fandala sady nihoson-davenoke re. Nindeha niboake tagnivoa ty tana eo re, vaho nikorake naho nibababa mafe. ²Avy lavitse tamity vavahady ty mpanjaka avao re, satria tsy nisy ndaty nahazo alala hindeha amy zay eo miarake amity siky fandala. ³Vaho tagne amity faretse iaby, ndra taia ndre taia avy ty komandy naho lily ty mpanjaka, le nisy fandala bevata tamy reo jiosy eo, niarake tamity fifalian-kane, fitagnia, vaho fitoreova. Maro amy gnieroe ro niroro tamity lamba fandala aman-davenoke eo. ⁴Lahafa avy ty kolovave ndre Estera naho reo mpanompone vaho nivola tamine, le nalahelo mafe iaze mpanjaka vavey. Nandefa siky hampisikine andre Mordekay re(mba hahafahane magnafake ty siky fandala), feie tsy hagneke iereo. ⁵Bakeo eo Estera nikaie andre Hataka, raie amy reo tsindranolahy ty mpanjaka ze nitingine hanompo aze. Nandily aze mba hindeha agne amy Mordekay re mba hahaiia ze niseho naho ze antogn'izay. ⁶Naho izay le nimbamy Mordekay agne amity tana agnoloe ty vavahady ty mpanjaka ty Hataka. ⁷Nivolagne ndre Mordekay tamine ze iaby niseho tamine, naho ty fiharoa ty volafoty ze nampagnatena ndre Hamana haloa naho hatoboke amity tragno fagnajaria ty mpajaka mba hamonoa reo Jiosy. ⁸Nameane aze kea ty dika mitovy tamity lily ze naboake tagne Sosana ty amity fagnapoteha ty Jiosy. Nanoene zay mba hahafaha ndre Hataka maneho izay amy ndre Estera, naho mba hagnomeza aze ty andraeketse amity fandehana agne amity mpanjaka mba hangatake ty fagnekea, vaho hangatake amine amity agnara ty vahoane. ⁹Kea le nindeha ty Hataka vaho nivola tamy Estera ze nivolagne ndre Mordekay. ¹⁰Bakeo Estera nivola tamy Hataka vaho nivola tamine mba hihere agne amy Mordekay. ¹¹Hoe re tihoe: "Hae reo mpanompo ty mpanjaka iaby naho ty vaho reo mpanjaka agne amity faretse fa laha misy lahilahy na ampela mbamy mpanjaka agnate ty kianja ao nefa tsy nampikaihe, le misy lily raeke avao: le ty hamonoa aze ho mate-ankotse ze tondroe ty mpajaka amy iaze fitognom-bolamenay mba haha velo aze. Tsy nikaihe hombagne amy mpanjaka raho ze telopolo andro zay." ¹²Naho izay le nindese ndre Hataka tamy Mordekay reo tsara ndr'Estera. ¹³Nandefa ze hafatse zao Mordekay tihoe: "Tsy tokone handineke riha fa amity lapa ty mpajaka ao, ro ahafahanao mihoatse naho reo jiosy hafa iaby. ¹⁴Laha mitsy riha amy ze andro zao, le hisy fagnafaha naho famojea hiseho amy reo Jiosy agne amity toera hafa, fa iriha naho ty tragno ty roaenao kea ho rava. Ia ro mahay laha ho amity andro manahake izao ro nahavianao ho amity toera maha-mpanjaka?" ¹⁵Bakeo Estera nandefa ze hafatse zao tamy Mordekay tihoe: ¹⁶"Mandehana, avorio hiarake ty Jiosy iaby ze mitoboke agne Sosana, vaho mifalea hane ho ahy. Ko mino na mihina zisike ty telo andro, hale naho andro. Iraho naho reo koloampelako avao kea le hifaly manahake izay. Bakeo raho hindeha agne amity mpanjaka, nale mandietse ty lily aza zay, vaho laha mate raho, le mate." ¹⁷Nindeha Mordekay vaho nanao ze iaby nivolagne ndre Estera aze mba hanoe.

Chapter 5

¹Afake telo andro, nanaova ndre Estera ty siky fiambenane vaho nindeha nitsanga tagnate ty kianja ty lapa ty mpanjaka, tagnoloa ty tragno ty mpanjaka reke. Ty mpanjaka nitoboke tamity seza fiambenane tamity tragno ty mpanjaka, mifagnatreke amity filira ty tragno. ²Lahafa nahisake andre Estera mpanjaka nitsanga tan-kianja ty mpanjaka eo, le nahazo fagnenkea tamasonao reke. Tinondrone tamity fitognom-bolamena tan-tagnane egne reke. Ka le namonje ty Estera ka nitingy ty lengo ty fitognom-panjaka. ³Bakeo nivola tamine ty mpanjaka tihoe: "Ino ro ilaenao, Estera mpanjaka? Ino ro fangatahanao? Nale mihoatse ty antsasa ty fanjakako aza, le hamea anao zay." ⁴Hoe Estera tihoe: "Laha to ty mpanjaka zay, le ao ty mpanjaka naho Hamana ho avy amity fampia via ze nameako ho aze androany." ⁵Le nivola ty mpanjaka tihoe: "Indeso tsiela Hamana, mba hanao ze nitsarae ndre Estera." Kale nimbagne amity fampia via ze namea ndre Estera ae ty mpanjaka naho Hamana. ⁶Lahafa nazotso tao amity fampia via ty divae, le nivola tany Estera ty mpanjaka tihoe: "Ino ro ilaenao? Fa hamea anao zay. Ino ro fangatahanao? Fa nale mihoatse ty vaky mira ty fanjakako aza, le hamea zay." ⁷Namale Estera tihoe: "Izao ro talilie naho angataheko, ⁸laha mahisake haton amaso ty mpanjaka eo raha laha to ty mpanjaka ty hagnomey ze ilaeko vaho hagnaja ty hatako, le ao ty mpanjaka naho Hamana ho avy amity fampia via ze homaneko ho anareo hamaray vaho le hamale ty fagnotania ty mpanjaka raha." ⁹Niboake tany ze fotoa zay tamity arofo fale naho fale ty Hamana. Fa lahafa hisa i Hamana tamity vavahady ty mpanjaka eo ty Mordekay, vaho tsy nitsanga na nititike taman-tahotse tagnoloa ndre Mordekay, le feno siake tany ndre Mordekay reke. ¹⁰Nale izay aza, le niambe ty vatane ty Hamana ka nandeha tantragnone agne. Nampagnirake reo ragnene reke vaho namory iereo, niarake tany Zaresa valine. ¹¹Nahere ndre Hamana nisafe tany iereo ty famirapirata reo hareane, ty isa reo anane lahy maro, ty fampisondrota iaby ze nagnomeza ty mpanjaka hasy aze, vaho ty fomba nagnatognane tany reo manankasy naho reo mpanompo ty mpanjaka iaby. ¹²Hoe Hamana tihoe: "Estera mpanjaka le tsy nampiavy ndaty afatse iraho ho avy miarake amy reo mpanjaka amity fampia via nomanene. Nale hamaray kea aza le nampiavie hiarake amy reo mpanjaka ndraike raha. ¹³Nefa ze iaby zay le tsy sahaza na ino na ino ho ahy laha mboe mahisake andre Mordekay iaze jiosy mitoboke am-bavahady ty mpanjaka eo raha." ¹⁴Le nivola tany Hamana naho reo ragnene iaby Zaresa valine tihoe: "Ao iereo hanao hetae fagnatogna dimampolo hakiho ty hahabone. Amity marae le mivolagna amy mpanjaka mba hagnatogna iereo andre Mordekay amy zay eo. Vaho le mandehana am-pifalea miarake amy mpanjaka agne amity fagnasa." To ndre Hamana zay vaho nagnamboatse hetae fagnatogna reo reke.

Chapter 6

¹Tsy nahisake roro ty mpanjaka tamy hale igne. Nandily ty mpanompo ze mba hinday ty boky fagnajaria tantara tamity fotoa nindaisany, vaho nivakie mafe tamy mpanjaka zay. ²Vitapiteke tao fa nivola ty mikasike andre bigtana naho Taresy ty Mordekay, roe tao tamy reo manan-kasy ty mpanjaka ze niambe ty lala filira, ze nidineke ty hanao raty ty mpanjaka Ahasoerosy. ³Le nagnotane ty mpanjaka tihoe: "Ino moa ro fa mba nanoe mba nagnomea kasy na nagnekea andre Moedekay tamity nanovane izay?" Vaho reo ajiahy lahy ty mpanjaka ze nanompo aze nivola tihoe: "Tsy nisy nanoe taminy."⁴Hoe ty mpanjaka tihoe: "Ia ro an-kianja ao? Sendra niavy tan-kianja ambalike ty tragno ty mpanjaka ty Hamana mba hivola amine ty amity hagnatognane andre Mordekay amity hetae fagnatogna eo ze fa natsangane ho aze. ⁵Nivola tamine reo mpanompo ty mpanjaka tihoe: "Hamana ro mitsanga an-kianja eo." Le hoe ty mpanjaka tihoe: "Engaho reke hilitse." ⁶Lahafa nilitse Hamana le hoe ty mpanjaka tamine tihoe: "Ino ro tokone atao amity lahilahy ze tea ty mpanjaka hamean-kasy?" Le hoe Hamana nivola ampiane ao tihoe: "Ia "moa ro hamea ty mpanjaka hasy ankoatse ahy?"⁷Hoe Hamana tamy mpanjaka tihoe: "Ho ahy ty lahilahy ze tea ty mpanjaka amen-kasy, ⁸ao hindese ty siky lava fiankina, siky ze fa fanao ty mpanjaka, vaho ty sovaly ze fa nitikira ty mpanjaka, vaho amity lohane eo ty satron-kasy. ⁹Vaho ao ty siky naho ty sovaly hamea ty raika amy reo manan-kasy sahasan-kaja vatane. Ao iereo haniky ty lahilahy tea ty mpanjaka hamean-kasy, vaho ao iereo hitarika aze hitete ty lala ty tana amy sovaly. Kea ao iereo hitalily tihoe: 'izao ro nanoe tamy iaze tea ty mpanjaka hamean-kasy!'"¹⁰Vaho hoe ty mpanjaka tamy Hamana tihoe: "Malaky, alao ty siky naho ty sovaly, arake ze fa nivolagnenao, vaho anovo ho ahy ndre Mordekay iaze Jiosy ze mitoboke am-bavahady ty mpanjaka eo zay. Ko misy atao poke reo ze nivolagnenao."

¹²Nihere tam-bavahady ty mpanjaka i Mordekay, fa Hamana kea nagnalaky ty sovaline ho agne an-tragnone, nalahelo, nirako-doha. ¹³Tinalily Hamana tamy ndre Zaresy valine naho reo ragnene iaby ty zaka-iaby niseho tamine. Vaho ty ndaty hendre iaby naho Zaresy valine nivola tamine tihoe: "Laha Mordekay, ze nanomboke nanonta anao tagnilane eo, ro jiosy, le tsy hahatsatse aze mihintsy riha, fa le ho tonta agnoloane eo vatane riha."

Chapter 7

¹Kea le nindeha nanao hafalea niarake tamy Estera mpanjaka ty mpanjaka naho Hamana. ²Tamy andro faharoe io, laha igne reke nandroso divae igne, le hoe ty mpanjaka tamy Estera tihoe: "Ino ro fagniriana, Estera Mpanjaka? Ho tanterahe aminao zay. Ino ro fangatahanao? Hatramity vakimira ty fanjaka, le ho tanterahe zay." ³Le namale Estera Mpanjaka tihoe: "Laha nahisake fitea tamasonao raho, mpanjaka, vaho laha ekenao, le ao hamea ahy ty aiko-izay ro fagniriako, vaho mangatake izay ho ahy ty vahoake avao kea raho. ⁴Fa navily zahay, iraho naho ty vahoako, mba ho potehe, ho vonoe, vaho ho ravae. Laha navily ho amity fagnandevoza avao moa zahay, mba ho ndevo lahy naho ampela, le ho nitsy raho, satria tsy ho nisy fijalea manahake izao afake hagnamaregna ty fagnelengelegna ty mpanjaka." ⁵Le hoe ty Ahasoerosy Mpanjaka tamy Estera mpanjaka tihoe: "Ia zay? Aia ro hahisaha iaze ndaty nagnetseketseke ty arofo hanao zaka manhake izay?" ⁶Hoe Estera tihoe: "Iaze lahilahy rafe, ze fahavalo zay, le iaze Hamana raty ine!" Le natahotse tagnoloa ty mpanjaka lahy naho ty mpanjaka vave eo ty Hamana. ⁷Nitsanga taman-tsiake bakeo amity finoman-divay tamity fagnasa ty mpanjaka ka nandeha tamity pisi-polera ty lapa, feie nijano mba hangatake ty amity aine tamy Estera Mpanjaka ty Hamana. Haine fa fa nisy loza tampake ty mpanjaka ho aze. ⁸Le nihere bakagne amity pisi-polera ty lapa ty mpanjaka ka nilitse tamity efetsagno ze nagnomeza ty divay. Le nitonta teo amity seza lava nisy andre Estera ty Hamana. Hoe ty mpanjaka tihoe: "Hamango ty mpanjaka ampela agnoloako ato amity tragnoko vatane vao reke?" Vatane vaho niboake bakao am-bava ty mpanjaka ze fehezam-bola zay, le nirakoaka nireo mpanompo ty tarehe ty Hamana. ⁹Bakeo le nivola Harbona, raika tamy reo tandapa nanompo ty mpanjaka tihoe: "Misy hetae fagnatogna dimampolo hakiho miore agnila ty tragno ndre Hamana eo. Naorene ho andre Mordekay io, iaze raika ze nivola mafe mba hiaro ty mpanjakay." Le hoe ty mpanjaka tihoe: "Ahantogno amy zay eo reke." ¹⁰Kea le nahanto gnireeo tamy hetae fagnatognay eo ze nomane ho andre mordekay ty Hamana. Bakeo le vagno ty siake ty mpanjaka.

Chapter 8

¹Tamy ze fptoa zay le namea ndre Ahasoerosy Mpanjaka andre Estera Mpanjaka ampela ty hanagna ndre Hamana, iaze fahavalo ty Jiosy, vaho Mordekay nanomboke nanompo tagnoloa ty mpanjaka, fa nivolagne ndre Estera tamy mpanjaka ty fomba nifandrambesa Mordekay tamine. ²Nafaha ty mpanjaka ty peratse tombo-kasene, ze nalaene ndraike tamy Hamana, vaho natolone andre Mordekay zay. Nitingy andre Mordekay ho mpiandraikitse ty hanagna i Hamana ty Estera. ³Le nivola tamy mpanjaka ndraike ty Estera. Niondreke tamity tane reke ka nitagny laha nangatake tamine ty mba hagnafoagna ty heve-dratine ty Hamana iaze Agagitay, amity teteke ze nidinihene handiera reo Jiosy. ⁴Le nitingy andre Estera tamity fitogno volamena ty mpanjaka, le niare reke vaho nitsanga nagnoloa ty mpanjaka. ⁵Hoe reke tihoe: "Laha to ty mpanjaka, vaho laha nahisake fitea tamasonao raho, laha mare agnoloa ty mpanjaka eo zay, vaho mahisake hato amasognao eo, le ao ho sorate ty lily mba hagnafoa reo taratasy nisorate ndre Hamana ana i Hamedata Agagita, reo taratasy ze nisoratene mba hamono reo jiosy ze agne amy reo faritatane ty mpanjaka iaby. ⁶Fa hataoko akore ro fagnete ty loza miseho amity vahoako? Hataoko akore ty haharetse hanente ty fandrava reo longoko?" ⁷Nivola tamy Estera mpanjaka naho tamy Mordekay iaze Jiosy ty Ahasoerosy mpanjaka tihoe: "Ingo, fa nameako andre Estera ty tragno Hamana, vaho nahanto gnierao tamity hetae fagnatogna reke, satria nindeha nagnafike reo jiosy. ⁸Manorata lily hafa amity agnara ty mpanjaka ho ahy reo jiosy ka tom-boy amy peratse ty mpanjaka zay. Fa ty lily ze fa voasoratse tamity agnara ty mpanjaka vaho voatomboke tamity peratse ty mpanjaka le tsy afake foagna." ⁹Le voakaike reo mpanjaka dala ty mpanjaka tamy ze fotoa zay, tamity vola fahatelo, ze vola ty Sivana, tamity andro fahatelo amby roa-polo ty vola. Ty lily voasoratse le mifogno ze iaby nandilia i Mordekay mikasike reo Jiosy. Izay le nisorate ho ahy reo governoram-paritse, reo governora naho manan-kasy ty faritse ze zisikeo India ka hatragne Etiopia, faritse 127, ho ahy ty isam-paritane nisorate arake ty fivolagnane iaby, vaho ho ahy reo jiosy amity soratse naho fivola gnierao. ¹⁰Nanoratse tamity agnara i Ahasoerosy Mpanjaka i Mordekay vaho nanomboke izay tamity peratse fitomboan-kase ty mpanjaka. Ty taratasy le nalefane tamity alala ty irake mitiki-tsovaly tsiela fandeha ze nampiasae ho amity fagnompoa ty mpanjaka, nalae tao amity tragnon-tsovaly ty mpanjaka. ¹¹Nagnomey fahefa reo jiosy isake ty tana ty mpanjaka mba hirae hivory naho hialy mba hiarova ty ay gnierao: mba handripaha, mba hamonoa, vaho mba hamoteha ze herim-pialia bakamy reo vahoake na faritse ze mete hanafike iereo, agnate izay ao reo kolo amanan'ampela, na handrava ty hanagna iereo. ¹²Tokone nahavoa tamy reo faritane ndre Ahasoerosy Mpanjaka iaby zay, amity andro fahatelo ambiny folo amity vola faha-roe ambiny folo, ze volan'Adara. ¹³Ty dika mitovy tamity lily le tokone naboake ho lily naho naseho am-pahibemaso ho ahy reo vahoake iaby. Reo Jiosy le tokone ho pare hamale fate reo fahavalo gnierao. ¹⁴Le nitikitse ty sovaline ty mpanjaka ze nampiasae ho amity fanompoa ty mpanjaka irake reo. Nindeha tsy nisy hatak'andro iereo. Naboake bakao amity lapa tagne Sosana avao kea ty lily ty mpanjaka. ¹⁵Vaho Mordakay niala tagnoloa ty mpanjaka nanao siky fianbena manga naho foty, naho satro-kasy volamena bevata vaho siky lava fognose foty madineke volom-parasy, ka le nikiake naho nifale ty tana ndre Sosana. ¹⁶Nisy hazava naho hafalea, vaho hafalea naho hasy tamy reo jiosy eo. ¹⁷Tagne amity faritse kiraidraike naho tagne amity tana kiraidraike, na taia na taia niavia ty lily ty mpanjaka, le nisy hafalea naho haravoa tamy reo jiosy, fanasa naho andro fifalea. Maro tamy reo karaza gnodaty tamity tane ro ninjare jiosy, satria nipoke tamy iereo eo ty taho gnierao jiosy.

Chapter 9

¹Vaho tamity faha roe ambine ty folo ty vola, ze vola ty Adara, tamity andro fahatelo amibine folo, lahafa inge hagnatanterake ty lily naho lily ty mpanjaka, tamity andro ze nanategna gnierao fahavalo ty jiosy hahazoa ty fahefa amy gnierao, le nitsimbalikey. Ty jiosy ro nanam-pahefa tamy reo ze nalae iereo. ²Le nivory tatanane ao reo Jiosy nagnera reo faretse iaby ndre Ahasoerosy mpanjaka, mba hamango reo ze nidineke hampidi-doza iereo. Kea tsy nisy afaka nitsanga handietse iereo, satria fa nipokey tamy reo vahoake iaby ty taho gnierao. ³Reo mpandily ty faretse iaby, reo governoram-paretse, reo governor, vaho reo mpanao raraha ty mpanjaka, le nagnampe ty Jiosy satria fa nipokey tamy gnierao eo ty taho ndre Mordekay. ⁴Fa bevata ty Mordekay tatragno ty mpanjaka, vaho niele nagnera ty faretse iaby ty lazane, fa fa ninjare bevata iaze lahilahy Mordekay. ⁵Le namango reo fahavalone tamity meso ty Jiosy, namono naho nandany iereo, vaho nanao arake izay to gnierao tamy reo ze nalay aze.

⁶Nahafate naho nandavo ndaty dimanjato iereo tamity fiarova mafe ndre Sosana. ⁷Nivonoe gnierao ty Parsandata, Dalfona, Aspata, ⁸Porata, Adalia, ⁹Parmasta, Arisay, Ariday, Vaizata ¹⁰vaho reo anake lahy folo ndre Hamana ana dre Hamedota, iaze fahavalo ty Jiosy. Nefa tsy nandrava hanagna iereo. ¹¹Andro izay avao le tinatetse tamy mpanjaka agne, ty isa gnierao ze mate tagne amity fiarova mafe ndre Sosana. ¹²Le hoe ty mpanjaka tamy Estera mpanjaka vave tihoe: "Namono ndaty dimanjato tao amity fiarova mafe ndre Sosana ty Jiosy, agnate izay reo anake lahy ndre Hamana folo. Le ino zane ro nanoe gnierao tamy reo faritse ty mpanjaka sisa? Kea amizao ino ro ilaenao? Hamea anao zay. Ino ro fangatahanao? Hamea anao zay." ¹³Le hoe Estera tihoe: "Laha to ty mpanjaka, le ao ty jiosy ze agne Sosana hahazo alala hagnantaterake ty lily androany toy kea hamaray, vaho ao reo fate ty ana ndre Hamana folo lahy hahanto amity hetae fagnatogna." ¹⁴Le nandily mba hagnantateraha izay ty mpanjaka. Ty lily le niboake bakao Sosana, vaho nahanto gnierao ty ana ndre Hamana folo lahy. ¹⁵Le nivory reo jiosy iaby ta Sosanao tamity andro faha-efatse ambiny folo ty vola Adara, kea namono ndaty telonjato fagnapine ta Sosana ao, nefa tsy nandrava hanagna. ¹⁶Reo jiosy sisa ze tagne amy reo faritse ty mpanjaka kea le niarake mba hiaro ty ay gnierao, ka afake tamy reo fahavalone gnierao vaho namono dima arivo naho fito ale tamy reo ze nalae aze. Nefa tsy mba nikasi-tagna ty harea gnierao ze nivonoe kea iereo. ¹⁷Tamity fahatelo ambine folo vola Adara ro niseho zay. Tamity andro fahaefatse ambine folo kea le nijano iereo ka nanao zay ho andro fagnasa naho fifalea. ¹⁸Nefa reo jiosy ze tagne Sosana niara-nivory tamity andro fahatelo ambine folo naho ty faha-efatse ambine folo. Tamity andro fahadime ambine folo kea le nijano iereo ka nanoene andro fagnasa naho fifalea izay.

²⁰Le narake ndre Mordekay an-tsoratse ze iaby zay ka nandefa taratasy ho ahy jiosy iaby ze tagne amity faritse iaby ty Ahasoerosy mpanjaka reke, na lavitse na mariketse, ²¹handilia iereo hiambe ty andro fahefatse ambine folo naho faha dime ambine folo vola Adara izan-tao. ²²Reo ro andro nafaha ty jiosy tamy reo fahavalone, naho vola ze nivaliha ty alahelo gnierao ho hafalea. Nanoe gnierao andro fagnasa naho fifalea zay, vaho fifagnomeza ara-kane, naho fagnomeza ho ahy ty mahantra. ²³Le nitohiza ty Jiosy ty fankalaza ze fa natombo gnierao, anova arake ze nisorate ndre Mordekay. ²⁴Tamy ze andro zay ty Hamana anake lahy ndre Hamedota iaze Agagitay, iaze fahavalo ty Jiosy iaby, le nanao tete-draty handietse ty Jiosy mba handrava iereo, le nanorake ty ppora reke(na hoe, nanao loka reke), mba handrava naho hamingana iereo. ²⁵Feie lahafa avy tagnoloa ty mpanjaka ty toedraraha, le nagnakatse lily an-taratasy reke fa ty tete-draty ze vinetsevetse ndre Hamana handiera ty jiosy le tokone hahanto amity hetae reke reketse reo anane lahy. ²⁶Kea kinay iereo hoe Porima reo andro reo, bakamity agnara hoe Pora. Naho ze iaby voasoratse tagnate ze taratasy zay, naho ze iaby hisa gnierao vaho ze nahazo iereo, ²⁷le neke ty jiosy ty fomba aman-panao vaovao raike naho andraikitse. Ze fomba zay le ho ahy iereo, ho ahy reo taranane, naho ze iaby miarake amy iereo. Izay le mba hankalaza gnierao ze andro roe zay isan-tao. Hankalaza izay amity fomba toka amity andro mitovy isan-tao iereo. ²⁸Reo andro reo le ho ankalazae naho ho ambena isake ty taranake mifamdimbe, isan-pianakavia, isan-paritse, vaho isan-tana. Reo jiosy reo naho ty taranane le tsy hijano ty hiambe am-patokia reo andro ty Porima reo, mba tsy hagnalignoa gnierao izay vatane. ²⁹Estera mpanjaka vave anak'ampela i Abihaila naho i Mordekay iaze jiosy le nanoratse tamin-pahefa feno ka nagnamafe ty taratasy faharo mikasike i Porima toy. ³⁰Taratasy ro nalefa tamity Jiosy iaby tagne amy reo faretse ty fanjaka ndre Ahasoerosy 127, nirarie fandriam-pahalema naho fahitia reo jiosy. ³¹Reo taratasy reo le nagnamafe reo andro i Parima amy reo fotoa ze nitingina izay, arake ze nandilia ndre Mordekay iaze jiosy naho Estera mpanjaka vave ahy reo jiosy. Le neke iereo jiosy ho ahy ty tegnane ze lily zay naho ho ahy reo tarana gnierao, manahake ze fa nagnenkea gnierao ty fotoa ty fifalean-kane naho ty fitagnia kea. ³²Nagnamafe reo lily mikasike andro Porima reo ty lily Estera, vaho voasoratse tagnate ty boky zay.

Chapter 10

¹Bakeo Ahasoerosy mpanjaka nampandoa haba tamity tane naho tamity sisin-driake. ²Ty zaka vitane iaby naho ty herene naho ty fahefane, niarake tamity fitalilia ty fahabevata ndre Mordekay ze nagnondrota ty mpanjaka aze, le voasoratse ao amity boky ty tantara ty mpnjaka i Media naho Persia zay. ³Mordekay iaze jiosy ro mpanjaka faha roe tafara ndre Ahasoerosy mpanjaka. Bevata tamy reo jiosy eo reke vaho nalaza tamy reo rahalahy ty jiosy maro, satria nila ty fagnampea ty vahoake reke vaho nanogno fiadagna tamity vahoane iaby

Job

Chapter 1

¹Nisy lahilahy raika tao amy ty tane i Oza zay Joba ro agnarane: vaho i Joba le tsy nisy heloke naho mahity, natahotse Andranagnahare vaho nifaly ty raty. ²Reke le nanagnanake lahy fito naho ampela telo. ³Reke le nana gnaondry fitoarivo rameve fitoarivo aombe lahy naho vave dimanjato, naho birike dimanjato naho mpiasa marobey. Reke ro lahilahy farane bey tamy reo ndaty tantignana iaby. ⁴Isake ty andro voatoka ho ahy ty anane lahilahy, le manao fete antragnone ao reke. Iereo le nagnirake ka nikaike reo rahavavine telo mba hihina na hino ama iareo. ⁵Naho fa mifara i fetey nampikaike vaho nagnamasy iereo ty Joba. Nifoha maraindray bey reke vaho nanao soro ho ho roa ho ahy anagne kiraidraike iaby, ire nanao tihoe: "Tandrene fa nanao diso na nagnozo ana Ndranagnahare tampoe ao anagne reo." Nanao izay avao ty Joba. ⁶Vaho tamy zay andro zay le avy hiseho teo agnatreha i Yaveh reo anak'Andriagnahare le avy ty irake tamy iereo kea ty Satana. ⁷Le hoe ty Yaveh tamy Satana tihoe: "Baka aia riha gnio? Satana namale ani Yaveh ka nanao tihoe: "Baka nirerere tantane eto, nikarioke tamine eo." ⁸Le hoe Yaveh tamy Satana tihoe: "Fa nandineke andre Joba mpanompoko va rihagnio? Lefa tsy misy manahake aze ambone tane, lahilahy marene naho mahity, matahotse an'Andranagnahare vaho nifaly ty raty." ⁹Bakeo Satana namale ani Yaveh ka nivola tihoe: "Matahotse an'Agnahare amity tsy misy dikane vao ty Joba?" ¹⁰Tsy nasianao vala vao ty magnodidy aze, magnodidy ty tragnone, vaho magnodidy izay aze iaby? Fa nitahienao reo asa ty tagnane, vaho nitombo reo biby fihare amity an-tane eto. ¹¹Te amizao atsangano ty tagnanao vaho kasiho ze iaby hanagnane, vaho henteo laha tsy magnozo anao amity tarehenao eo reke. ¹²Hoe ty Yaveh tamy Satana tihoe: "Ingo, an-tagnanao eo ze iaby hanagnane. Fa ire vatane avao ro ka kasihenao ty tagnanao." Le niala tagnoloa Yaveh ty Satana. ¹³Vaho ndraike andro, nihina naho nino divay tantragno ty taolagnolo reo anane lahy naho ampela. ¹⁴Nisy mpinday hafatse raika nagnanto andre Joba vaho nivola tihoe: "Niasa tagne reo agnombe vaho reo boriike le nihina tagnila reo eo." ¹⁵Nanafike iereo reo Sabeana vaho nanambotse iereo. Laha ty amy reo mpanompo, le nivangoe iereo tamy lelan-meso. Iraho avao ro tafalay mba hivola anao. ¹⁶Naho mboe novala egne reke, le nisy raika hafa kea avy vaho nivola tihoe: "Nipoke bakan-dagnitse agne ty afon'Agnaharevaho nagnoro aondry naho reo mpiasa. Zaho raika ro nahalay mba mba hampaharey anao." ¹⁷Naho mboe nivola egne reke, le nisy raika hafa kea avy nivola tihoe: "Nizara toko telo iereo kaldeana ka le nanafike ramevay, vaho nitsepake reo. Naho ty amireo mpiasanao, le nivonoe iereo tamy meso. Zaho raika avao ro nahalay mba hampaharey anao." ¹⁸Naho mboe nirehake egne reke, le nisy raika hafa kea avy nivola tihoe: "Anagnao lehilahy naho ampela reo le nihina naho nino divay tan-tragno taolagnologny eo iereo." ¹⁹Nisy tioke bey bakegne agnefetse nagnomake itragnoy. Nitonta tamy iereo zay, vaho le mate iereo. Iraho raika ro nahalay mba hampaharey anao. ²⁰Nitsanga ty Joba, nandriatse iakanjoey, nagnitsike ty lahane, nihohoke teo amy tane, vaho niantsa hoan'Agnahare. ²¹Reke nanao ty hoe: tsiniakanjo raho te niboake bakantrondrenoko ao, vaho tsihiakanjo raho naho himpoly. Yaveh ro nagnomey, vaho yave kea ro hangalake Isaora ty agnara; yaveh. ²²tamy raraha niseho iaby reo, le tsy nanao diso, Joba, nao kea hanao an'Agnahare tihoe manao ty tsy mete.

Chapter 2

¹ Vaho tamy ze andro zay, avy niseho teo agnatrehagn'i Yaveh anak' Andrianagnahare reo. Avy niarake tamy iareo kea hiseho agntrehagn'Yaveh, kea ty satana. ²Yaveh nanao tamy satana tihoe: Bakaia ihagneo? Le namale an'i Yaveh ty satana tihoe: bake nirererere tegne an-tane, nivezeveze tegne. ³Yaveh nanao tamy satana tihoe: Nao ihagnio fa nandineke i joba mpanompoko? Le fa tsy misy na raika ambone tane eto nitovy amine, lahilahy tsy misy hakeo naho marene, matahotse an'Agnahare vaho ny faline ty raty. Mboe nita ty fahitiane avao reke, na le fa namango lala ahike hanohetse aze aza re, mba hamoteke aze tsy amity atone. ⁴Satana namale Yaveh nanao tihoe: Angozy takaly ty angozy eka marene, ty ndaty le homeane ze iaby hanagnane hatakalo ty fiainane. ⁵Fa hatsangako ty tangnako zao vaho tsapaeko ty taolane naho ty nofone, le henteo naho tsy hagnozo anao eo amity vatagnao reke. ⁶Yaveh nanao tamy satana tihoe: Ingo atagnanao eo reke, ty fiaine avao ro arovo. ⁷Le nandeha ty satana niala tagnatrehagn'Yaveh eo. Namango vae raty andr'e Joba bakan-tombone zisike andohane ane reke. ⁸Nangalake fakikim-belane ty Joba hihaonane ty vatane, naho nitoboke agnivo lavenoke oe re. ⁹Le hoe ty valine tamine tihoe: " mboe mita ty fahitianao avao riha? Ozon'Agnahare vaho mifateza. ¹⁰Reke nanao tamine ty hoe: Mirehake nanahake ty rehagny ty ampela gege riha. ty soa ro tokone ho raese bakamin'Adragnahare fa tsy horambese ty raty? Naho zay, iaby, le tsy nanao diso tamy ty vavane ty Joba. ¹¹vaho naharey ty raty iaby nahazo aze iereo ragn' i Joba telo, le sambe avy iaby amity misy aze agne iaby iereo. Elifaza aze temanita, Beldada aze sahita, vaho Zofara aze Namatita. nanoka andro iereo. mba hamangy aze naho hampahere aze. ¹²Naho fa nijilo baka lavitse iereo, le nisy nahafantatse aze. Nikorake iereo vaho nitagny; sambe nandriatse ty akanjone vaho namitse deboke amy ty tioke egne naho natane amity lohane iereo. ¹³Bakeo le nitoboke tamy tane niarake tamy iereo agnate ty fito andro fito haleke. tsy nisy niresake tamy ireo, lefa hisagniereo fa bey ty alahelone.

Chapter 3

¹Tafara izay, nivola ty Joba vaho nagnozo ty andro niterahane. ²Reke nanao ty hoe: ³"Tsy hisy ty andro niteraha ahike, ty haleke ze nanao ty hoe: Misy ajaja lehilahy vao haterake. ⁴Haieke ze andro zay; tsy hotian'Andragnahare bake abone agne ze ze andro zay, na hazava amy zane ty andro. ⁵Ty maieke naho ty alognofateo hivola tihoe ahikeo raikao. Hitobokeo rahognio; raraha iaby mahavy ty andro homainte hampitahotse zay kea. ⁶Ty amy haleke zay, hitsepake aze ty halem-pito. tsy hofale eo amity andro ty tao zane, tsy hoavy amity isagny volagny zane. ⁷Ingo, tsy hoterake ze haleke zay, tsy hisy feompifale hoavy amy zane. ⁸Hagnozo ze andro zay iereo, iereo ze mahay ty hagnozogne ty Leviatana. ⁹Homaie ireo vasia ty andro vao maraindray gnizane. Hipay hazava ze andro zay, nefa tsy hahisake, na hahisake reo holimasone vao maray, ¹⁰lefa tsy nagnily ty trogn'i neneko reke, vaho lefa tsy nagnaja reo fijalea tsy hohisako. ¹¹Nanao akore raho tsy nimate naho niboake antron-dreneko ao io? Nanao akoreo raho tsy nienga ty fagnahiko naho niterake ahike ty reneko? ¹²Nanao akore ro reo ongone nanalaka ahike? Nanao akore ro nandrae ahike reo nonone mba hahaiako hijale? ¹³Fa manahake zay raho fa natory ampalalaha. Natory raho vaho nitofa ¹⁴niarake tamy reo mpanjaka naho reo mpanolotsaigne tagne, ze nagnore reo valavato hoahy ty vatagn'iereo ze farava amizao. ¹⁵Na fa nimate niarake tamy reo andriandahy ze nanao volamena faha izay raho, nameao tragno tamy volafotsy. ¹⁶Na mete hoterake tsy avy vola raho, manahake reo ajaja ze tsy mboe nahisake ty mazava vatane. ¹⁷Agne ro fitofa amity fijalea ty raty fagnahy; agne ro mitofa ty rerake. ¹⁸Agne reo gadra le hiarake hijano, tsy maharey ty feo ty mpampisa aze iereo. ¹⁹Sambe agne ty ndaty bey na ajaja; ty mpiasa le afae amity tompone. ²⁰Nanao akore hazavagny ro nagnomey aze ze ao agnate ty fijalea? Nanao akore ty fiay ro nagnomey ze mafaitse ty fagnahy, ²¹ho ahy ty raikao ze mandigne loatse ty fate ze tsy hoavy; ho ahy ty raikao ze mihaly fate mihoatse naho harea mivony? ²²Nanao akore ty fahazava ro omea ho ahy ty raikao ze feno hafalea vaho falefale laha fa hisane ty fasane? ²³Nanao akore ty fahazava ro omea ho ahy ty ndaty raikao ze mivony ty lalane, ndaty raikao ze voafehe Nagnahare tao? ²⁴Fa ty fisento le miseho laha tokone hihina; mitsororoke manahake ty rano ty fitoreoko. ²⁵Fa ty zaka ze natahorako le niavy amiko teo; ze nampatahotse ahy le niavy tamiko. ²⁶Tsy milamy raho, tsy mitsy raho, vaho tsy mana fitofa raho, ty fijaleako ndraikao ro avy."

Chapter 4

¹Le namale ty Elifaza iaze Temanitay ka nanao tihoe: ²"Laha misy ndaty magnambone mivola aminao, le tsy haharetse vao riha? Nefa ia ro afake handrara ty vatane tsy hivola? ³Ingo, maro reo fa nampianarenao; fa nampatamjake ty tanane maleme riha. ⁴Nintanjake ze nitonta reo volanao; fa nihamafesena ty maleme ongotse. ⁵Nefa zao avy aminao ty fijalea, vaho kivy riha; mipaoke anao zay, vaho osa riha. ⁶Feie tsy ty fahatahoranao ro tokinao, vaho ty fahitia ty lalanao ro fanantenanao? ⁷Mba dineho rie zao: ia ro fa nimate tsy nanan-tsiny? Na ombia reo ndaty mare ro nipotehe? ⁸Arake ze fa hisako, reo ze mambole hadisoa naho magnele porobolemo ro mandray izay. ⁹Amity alala ty fofa gnay Nagnahare ro handripake iareo; amity fipoaha ty siane ro handevo iareo. ¹⁰Ty fiero ty liona, ty feo ty liona masiake, reo nife ty liona tanora-poteke reo. ¹¹Ripake ty liona antetse naho ty tsy fahampea reo haza, reo ana ty liona vavene le miparitake egne iaby egne. ¹²Nisy raraha nindese mangigike tamiko teto, vaho nahare bisibisike mikasike izay ty sofiko. ¹³Le nisy eretseretse niavy bakamity fahisaha amity hale, laha fa niavy amity ndaty ty torimasolealeke. ¹⁴Tagnate haleke ro nahavia ty tahotse naho ty fampitahora tamiko, vaho nititike ty taolako iaby. ¹⁵Vaho nisy fagnahy nandrio tagnoloa ty tareheko, vaho nitsanga ty volo tamity vatako. ¹⁶Nijano i fanahy, feie tsy nimete voafaritse ty endrene. Endreke raika ro tagnoloa ty masoko; nisy fitsigna, vaho nahare feo raho nanao tihoe: ¹⁷"Afake ty ho mare mare naho Zagnahare vao ty ndaty mete maty? Afake ty ho malio naho ty Mpamoro aze vao ty ndaty raika? ¹⁸Ingo, laha tsy mampitoboke fitokisa amy reo mpanompone Zagnahare; laha mirehambande reo anjelene naho ty hagegea re, ¹⁹zisikaia ty fahitia reo ze mitoboke agnate tragno vita amity tanemanga, ze ao amity lemboke ty fototse itobohane, ze poteke aloha ty kadradrake? ²⁰Poteke agnivo ty maray naho hariva iareo; mate zisik' amparane tsy misy mahisake iareo ²¹Tsy voaombotse tany iareo vao ty taly lay ireo? Mate iareo, mate tsy hendre iareo.

Chapter 5

¹Mikaiha mafe henane zao; hisy ndaty hamale anao vao? Ia amy iereo masy ro hitolihanao? ²Lefa ty heloke ro mamono ty ndaty gege, ty fialologna mamono ty ketrine. ³fa nahisake ndaty gege nahazo vahatse raho, fa tampoke teo le nozogneko ty tranon'iereo. ⁴Ty anagne lavitse ty filamigna; voalialia ao amity lalagn'i tanagny ao iereo. Tsy misy ndaty hamonje aze iereo. ⁵Ty kere ro hihina ty vole iereo; alae iereo amireo bakagne amity fatike mahity aze zane. Ty marandrano ro manokake ty vavane amity fanagna iereo. ⁶Le fa reo aly sarotse le tsy miboake bakao amity tane; ndra ty fijale mifototse bakao amity tane. ⁷Te kea, ty ndaty le terake hoahy ty fijalea, manahake ty bilen'afo mipitsike. ⁸Fanaho ty amiko, le hitolike amin'Agnahare raho; Amine raho ro hagnaky ty aliko- ⁹Reke zay manao raraha befoloay naho tsy takatse dinehe, raraha mampatahotse tsihay isafe. ¹⁰Magnomey ora ty tane reke, vaho mampandeha rano am'ireo saka. ¹¹Manao zane reke mbo hampipoha amity ambone reo ze ambone; mbo hanondrota ty tsimana hoahy ty hampagnarivo. ¹²Nandrava ty eretserets'ireo ndaty mpikatrano Reke, mbo tsy hatanjake ty tagna iereo. ¹³Mamandrike ty ndaty hendre amity asampitake iereo Reke; ty asa ty ndaty raty le tsy ela rava. ¹⁴Mifamonje amity maieke iereo naho antoandro, vaho mitsangatsanga amity mitatao vovona manahake ty amity haleke. ¹⁵Fe magnavotse ty ndaty tsy nana tsy hoamy ty meso ty vava iereo vaho reo ndaty osa tsy amity tagna ty ndaty mafe Reke. ¹⁶Ka nampandigne reo tsy mana, naho ty tsy fahitia nampitsigne ty vavane kea ¹⁷Ingo, voa tahy ty ndaty ze hitie Nandragnahare; naho izay, ka atao tsisy dikane ty famolaha i Tsitoha. ¹⁸Te nandratse Reke vaho bakeo mamehe ty fere; mandratse aze vaho bakeo ty tagnane ro magnasitra. ¹⁹Hagnavotse anao amy reo fijalea ene reke eka vatane, amy reo fijalea fito, tsisy raty hipiteke anao. ²⁰Amity kere le hagnavotse anao amity fate Reke, vaho amity tagnane ty meso amity aly. ²¹Hatsiogne amity loza tamine riha; vaho tsy hatahotse ty asara riha lafa niavy zay. ²²Hihehe ty asara raho ty kere riha, tsy hatahotse reo bibili-ty tane. ²³Laha fa hana fagnekea amy reo vato ambaibo ao riha, hanente ty volon'Agnodrinao riha vaho tsy hijale na ino na no. ²⁵Ho fanta ao kea te ho befoloay ty voa ao, te hanahake ty boka amy tane egne ty anagnao. ²⁶Hoan-dolo agne riha lahafa voky ty tao, manahake ty isan'amboaram-bary zay miakatse amy ze andro zay. ²⁷Ingo, fa nidinehenay ze raraha zay; manahak'izao zane; tsanogno zane, vaho fantaro ho ahy ty vatagnao."

Chapter 6

¹Le namale Joba nanao ty hoe: ²Eh, naho mbanilanjy ty fangirifiriako; naho mba natao tany kilo ty loza nahazo ahike iaby! ³Te amizao le mavesatse kea naho ty fasan-driake zane. Ka zane ro mahavy reo rehako tsy voadineke. ⁴Te ty anak'i tsiToha le amiko ato, mino asidra ty fagnahiko, reo fampitahoran'Andragnahare le milahatse hanohetse ahike. ⁵Magneno mafe vao ty ampondra-ly naho mahisake boka? Na ty aombe hitre naho ty keree naho manakane? ⁶vaho zay tsy misy firy vao hoazo hane naho tsy misy sira? Na misy firy vao ty tapotin'atoly? ⁷Mandietse ty hipaoka reo raho, manahake ty hane mamparihy ahike reo. ⁸Eh, nainako hoazoko ty fangatahako; Eh nainako homen' Andragnahare ahike ty raraha ze teako loatse: ⁹Mba hotean'Agnahare ty hamotepoteke ahike indraike avao, ka hananga ty tagnane vaho hangalake ahy amity fiagna toy reke! ¹⁰Lonike ho fieggenako zao - na le fale ao amity fitsovtsovoke ze tsy mijano ka raho : te tsy nandietse tytsara Raentika Massigne raho. ¹¹Ingo ty hereko, ro mboe tokone handigne avao raho? Ino ro hiafarako, ro tokone ho lavaeko ty androko? ¹²Herem-bato vao ty hereko? Le nivita tany varahy ty nofotsozao? ¹³Tsy to vao te tsinisy fagnapea sasa amity vatako ao, vaho zane fahendrea zane fanafahako amiko? ¹⁴Hoahy ty ndaty ze fa vozake ,ty fatokisa ro tokone hampahisake ty ragnée; na le amy ze nahafae ty tahoe ty TsiToha. ¹⁵Te reo rahalahiko le natoky ahike manahake ty ranontrambo agne agnefetse, manahake ty lakan-drano ze mandrio avao, ¹⁶ze maike naho ty ranomihandro amiereo ao, vaho manahake ty fika ze mampitsioke ty vatagne amiereo ao. ¹⁷Vaho lafa rava iereo, le manjavo; lafa mafana, le nitranake ampitobohane eo. ¹⁸Ty rodobeze mandeha amy lalagne le mitsile mipay rano; mirerere antane egne tsy mihamaro iereo ka le mate. ¹⁹Ty rodobe bakagne tema le nijilo egne, laha nandigne iereo ty antoko i Sheba. ²⁰Diso fagnategna iereo naho ty fatokisa te hahisake rano. Nandeha agne ireo, lafa voa fitake. ²¹Te amizao nareo ragnetso le tsy misy dikae amiko; nahisake ty raraha raty nanjo ahike nareo ka matahotse. ²²Niresake taminareo va raho ty hoe: meo raraha raho? na tihoe: `meo fagnomea bakamy ty fanagnanareo raho?' ²³Na tihoe: vonjeo amity tagna ty rafeko raho? Na tihoe: vahao amity tagna ireo mpampijale ahike raho? ²⁴ampianaro raho, le ho tanako ty fitsignako; anovo ze hahatakarako tihoe taia ro nahadiso ahy. ²⁵Hedey ty farare ty rehako to ! La fa ty fandresendaha areo, nanao akore ty vatagne hanagnanareo ahike? ²⁶Madineke ty hanao tsimisy dikae ty rehako vao nareo, manao ty rehagny ty ndaty namoe fo hanahake tioke? ²⁷Eka fatagne, miezake ajajabode raike nareo, vaho mipay varotse amity ragne areo manahake ty enta-barotse. ²⁸Ka amizao, mba heteo gea raho, te vatagne tsy havande eo agnolao ty vatagnareo raho. ²⁹Mijanogna, mangatake aminareo raho; lonike tsy hisy tsy fahamarena aminareo eo, eka fatagne, mijanogna, fa maregne ty aliko. ³⁰Misy haratia vao amity lelako eo? tsy afake mahay ty raraha-raty vao ty vavako?

Chapter 7

¹Feie vao ty ndaty tsy managnasa mafe ambone tanetoy ? Feie vao ty androne tsy mira amity andro ty lahilahy raika nikaramae? ²Manahake ty ndevo raika magniry loatse ty alogny ty hariva, manahake ty lahilahy mipay ty karamae - ³Ka le natae mbo hiaretse ty drala ty fijaleane raho; fa nimea haleke feno tsy filamina raho. Laha fa mandre raho, le mivola amity vatako tihoe: 'Nahombiandraho ro hifoha vaho mbia ty haleke ro hindeha? Nivalibalike ambone ambane zisike maraindray. ⁵Nisafotse soko naho bogan-tane ty nofotso; maika ty fere tamity holitso vaho bakeo le afake vaho mimpoly ndraika. ⁶Malaky fandeha naho ty fagnian-teno ty androko; mandeha tsy misy fagnategna raho. ⁷Andranagnahare, tiarovo te ty fiaiko le fiay raika avao; tsy hahisake soa sasa ty masoko. ⁸Ty maso Nagnahare, ze mahisake ahike, le tsy hahisake ahike sasa; ty mason'Andranagnahare le hoamiko eo, nefa tsy hisy raho. ⁹Manahake ty raho rava naho milempotse, le manahake zay kea ro tsy hiboaha ze militse agne amity fate sasa. ¹⁰Tsy himpoly agne antragnone agne sasa reke; na ty tobohane ka tsy hahay aze tsy hahay aze sasy. ¹¹Naho zay tsy hampikombo ty vavako raho; te hivola amity fangirifiria ty fagnahiko; hitoreo amity farare ty fagnahiko raho. ¹²Feie vao riake raho ro asianao fiambena ty amiko eo? ¹³Lahafa mitalily raho tihoe: 'Hampahere ahike ty kidoroko, vaho ty fandreako hampijano ty taraiko; ¹⁴le mampitahotse ahike amity nofiko naho horohoro ahike amity fahisaha riha, ¹⁵mba hifily ty feo naho ty fate manahake ze miaro taolako toa. ¹⁶Hejeko ty fiaiko; tsy magniry ty ho velo ela raho; apoho raeke raho fa tsy misy dikane ty androko. ¹⁷Ino va gea ty ndaty ro tokone marimarihagnao, ro tokone ho raharahaenao. ¹⁸ro tokone ho dinehenao sakemaray naho tsapagnao amity fotoa iaby? ¹⁹Zisike ombia zane ty hialanao ahike, aloha ty hienganao ahike raika ampe hitegnako ty iveko? ²⁰Na le nanao diso aza raho, le ho ino moa zane, iriha ze nidineke ty ndaty? Nanao akore riha ro nikendre ahy, mba ho entan-mavesatse ho anao? ²¹Nanao akore riha ro tsy magnenga ty hadisoako naho magnafake ty hadisoako? Fa amizao raho le hiroro amity lemboke; hila ahy zisikagne riha, fa tsy hisy raho."

Chapter 8

¹Le namale Bildada iaze Sohitra ka nivola tihoe: ²"Zisikombia ro hivola reo zaka reo riha? Zisikombia ty vola aboake ty vavako ro hinjare tioke mahere? ³Mamadike ty rarene vao Zagnahareo? Mamadike ty fahitia vao ty Tsitoha? ⁴Fa nandiso tamity ananao; haintika zay, fa nameane tatagna ty hadisoane iereo. ⁵Fantaro fa nila an'Agnahare mafe riha vaho naneho ty fangatahanao tamy iaze Tsitoha. ⁶Laha malio naho mahity riha, le azo antoke fa hiambe anao reke vaho hagnare anao amity toera ty fahitianao eo. ⁷Ka na le kede aza ro nanombohanao, le ho bevata vatane ro hiafaranao. ⁸Agnotaneo rie reo taranake taloha teo, vaho haio ze nianara ty razagnao. ⁹(Fa itika le vaho terake male vaho tsy mahay na ino na ino satria aloke ty androntika an-tane etoy). ¹⁰Tsy hagnanatse anao avao iereo ka hivola aminao? Tsy hivola reo vola bakam-pona ao vao iereo? ¹¹Afake mitombo vao ty zozoro tsy misy ketsaketsa? Afake mitombo vao ty volotara laha tsy misy rano? ¹²Laha mboe maintso naho tsy voatampake iereo, le maleme aloha ty zaka mitiry hafa. ¹³Manahake izay kea ty lala gnierao iaby ze magnaligno an'Agnahare, ho rava ty fagnatena ty mpagnaratiraty. ¹⁴Hiala ty tokine, vaho ty fahatokiane le marefo manahake ty tragnon-kala. ¹⁵Hitogno amity tragnone re, fa tsy hahatoha aze zay; hintanjake izay re, nefa tsy hahazaka izay. ¹⁶Eo ambone ty masoandro le maintso re, vaho ty ravene miboake amity pisy folerane iaby eo. ¹⁷Ty fakane le voafogno korotam-bato; mila toera soa amity vato eo iereo. ¹⁸Fa laha nipotehe hiala amity toerane ze ndaty zay, le handietse aze ze toera zay ka hivola tihoe: 'Tsy mboe nahisake anao mihintsy raho. ¹⁹Ingo, izay ty "fifalea ty" findaisan-tegna ty ndaty manahake izay; vaho hisy zaka mitiry hafa hitimoke eo amity nofon-tane mitovy amity toerane eo. ²⁰Ingo, Zagnahare tsy hagnary lahilahy raika tsy manan-tsiny; na hitanjake ty tagna ty mpanao raty ²¹Mboe ho fenoene fiheheha avao ty vavanao, naho fidera ty vavanao. ²²Reo ze malay anao le hisiky hegnatse; vaho tsy hisy sasy ty tragno ty raty fagnahy."

Chapter 9

¹vaho le namale Joba ka nivola tihoe: ²"Haio marene fa izay vatane ro ie. Fa manao akore ty hahafaha ty ndaty raike ho mare amy Nagnahare? ³Laha te hialy hevetse amy Nagnahare reke, tsy afake hamale aze ndraike amity arivo reke. ⁴Andragnahare le hendre agnate fo vaho mafe amity herene; io ro fagnamafe ty vatagne hanohetse Aze ka nahere? ⁵Reke zane namindra ty vohitse le tsy nampaharey na ia na ia naho fa mamalike reo amity fahatezerane reke- ⁶Ireke zane magnozognozo ty tane hiala amity toerane eo vaho mampagnivitsovitse ty andrine. ⁷Izane Andragnare zane avao ro mivola ty masoandro tsy hotsirike, vaho tsy hitsirike zane, vaho aze mana fotse i vasiagne reo, ⁸zane Reke vatane ro mamelatse ty lagnitse vaho manose toseke ranon-driakey. ⁹Zay manao ty Bera, telonohorefe, Ikotokelimiadilaona, vao reo vasia atimo agne. ¹⁰Zane Andrianagnahane zane avao ro namboatse raraha befoloay, raraha tsy takatse raraha mahatsereke tsy vatse isafe. ¹¹Ingo, mandeha agnilako etoandri Reke, kanefa tsy haitso; mandriognavao kea Reke, kanefa tsy haitso ¹²Laha mampidriso raraha Reke, ia ro hahatagnaze? Ia ro afake mivola amine tihoe: ino ty raha ata ao toy?¹³Andragnahare tsy hampiala ty helogne; reo mpanampe andRahaba aza miondreke ambonene eo. ¹⁴Ka tsientsake te zaho ro hahafake mamale aze, hahafahako hifily rehake hatao amine? ¹⁵Na le marene aza raho, le tsy afake ty hamale Aze; mitoreo famindragn'arofo amity mpitsarako kea ro afake atako. ¹⁶Na le mikaike aze raho vaho namale ahike Reke, tsy natoky raho tihoe nijanjy ty feoko Reke. ¹⁷Lefa mandrava ahike amity rivo-bey vaho magnamaro ty fereko amity tsy misy antogne Reke. ¹⁸Tsy mampipoke ahike hiay kea Reke; fakea, fenoene raraha mangily raho. ¹⁹Laha rehake here, Ingo!, mahere Reke! Laha rehake fitsara ia ro afake hikaike Aze? ²⁰Na le amity marene aza raho, ty vavako avao hagnaraty ahike, vaho na le tsy manan-kakeo aza raho, volako reo ro hagnamarene ahike te meloke raho. ²¹Tsy manan-kakeo raho, kanefa tsy ahoako sasa ty momba ty vatako; atako tsimisy dikane ty fiaiko. ²²Tsy mampiova raraha zane, ka zane ro ivolagnako tihoe hovonoene miarake ty ndaty tsy misy hakeo naho ty ndaty raty fagnahy. ²³Laha hamono tampoke ty ajaly mahafate, le hihehe ty amity fijalea ty ndaty tsy manan-kakeo Reke. ²⁴nimeine antagna ty ndaty raty fagnahy teo taney; Andragnare mandomboke reo vatagny ty mpitsara zane. fanaho tsy Ie ro manao zane, le ia areke?²⁵Ty androko malaky fandena manahake ty irake manday hafatse lomag; ty androko le mihela; tsy misy hisagnireo na ia na ia. ²⁶Malaky lia manahake ty laka-joro rey, vaho malaky fandeha manahake ty voromahery magnaoke ty niazone. ²⁷Laha nivolandr'aho tihoe hagnaligno reo fitaraignako raho, hampiala ty tarehe meloke raho le hofale, ²⁸Le natahotse ty heloko iaby raho lefa fantatse te tsy hihevetse ahike hotsy manan-kakeo Riha. ²⁹Ho helofandr'aho; ka nanao akore vaho raho ro tokone hiezake tsy amity antogne?³⁰Laha nanasa ty vatako tamity rano mika raho vaho nao ty vatako halio tsy nisy manahake zane, ³¹le hampijoroboke ahike gne andavak'Andragnahare, vaho ty akanjoko le hamparihy ty amiko. ³²Te tsy ndaty manahake ahike Andragnahare, ka afake hamale Aze raho, ka hiharo amity fitsara eo zahay. ³³Tsy misy mpitsara agnoloanay eo mba hampipoke ty tagnane aminay roe. ³⁴Tsy misy mpitsara hafa afake mampila ty fifiaken'Andragnahare amiko, ze afake mita ty horohorone tsy hampatahotse ahike. ³⁵Le hivola mafe raho vaho tsy hatahotse Aze. Kanefa amy zao raraha misy henane zao, le tsy afake hanao zane raho.

Chapter 10

¹Vozake ty miay raho; haneho malalake ty toreoko raho; hivola amity fafae ty fagnahiko raho. ²Hivola amy Nagnahare raho tihoe: 'Ko magnameloke ahy avao; atoro ahy ty dika ty anaranao ahy. ³Mety aminao va ty mampijale ahy, ty manao taisy dikane ty asa ty tagnanao am-pihehea eo amy reo tete ty raty fagnahy?'⁴Mana maso-nofotse vao riha? Mahisake manahake ty fahisaha ty ndaty vao riha? ⁵Feie reo andrognao vao manahake ty andro ty ndaty na ty taonao manahake reo tao ty ndaty, ⁶nikarohenao ty hadisoako vaho hindignenao ty hadisoako, ⁷na le hainao aza fa tsy diso raho vaho tsy misy ndaty afake Hagnavotse ahy an-tagnanao eo?'⁸Ty tagnanao ro nagnasoa naho namboatse ahy iaby, nefa mboe potehenao avao raho. ⁹Tadidio, mangatake aminao raho, fa nagnasoa ahy manahake ty tanemanga riha; le ho ampolinao ho lemboke ndraike vao raho?'¹⁰Feie tsy fa nandrarake ahy manahake ty ronono naho nampandre ahy manahake ty foromazy vao riha? ¹¹Sinikinao tamity holitse naho nofo raho vaho nampiraketenao tamity taola naho ozatse. ¹²Nameanao fiagna naho fagnekea matoky raho; niambe ty fagnahiko ty fiambenao. ¹³Nefa reo zaka ze navininao tam-ponao ao-le haiko fa zao ro nieretseretenao: ¹⁴'laha mandiso raho, le ho ambenao zay; tsy hagnafake ahy amity hadisoako riha.'¹⁵Laha raty fagnahy raho, le loza ho ahy; na le mare aza raho, le tsy afake hanondrotse ty lohako, satria feno fahitia raho vaho magnete ty fijaleako avao. ¹⁶Laha miandrandra ty lohako, le hitsepake ahy manahake ty liona riha; maneho ty vatagnao ho mafe amiko ndraike riha. ¹⁷Minday vavolombelo vaovao mandietse ahy riha vaho mampitombo ty helonao amiko; manafike ahy amity miaramila vaovao riha. ¹⁸Nanao akore are, ro naboagnao bakao an-tsoke raho? Aleoko nagnomey ty fagnahiko ka tsy mba nisy maso nahisake ahy. ¹⁹Hanahake ty tsy nisy na ombia na ombia raho; ho nindese bakao an-tsoke mban-kibory mbeo raho. ²⁰Tsy keke avao kea vao ty androko? Kea ao zay are, engaho ho raika raho, mba hitofako keke ²¹mialoha ty hialako eo amy iaze tsy himpoliakoy, mbamy iaze tane ty ieke naho aloke ty havilasy, ²²iaze tane ze maieke manahake ty vakimirahale, tsy misy filamina, ze manahake ty vakimirahale ty hazava.'"

Chapter 11

¹Vaho Zofara iaze Namatitay namale vaho nivola tihoe: ²"Tsy tokone ho valea vao rie ty tsara maro manahake izay? Tokone hinoa vao, ty ajiahy, be safa toy? ³Tokone hampitsy hafa reo va rie ty firengerengenao? Laha magnevateva ty fagnanaranay riha, tsy hisy ndaty hagnamegnatse anao vao? ⁴Satria riha nivola tamy Nagnahare tihoe: 'Malio ty finoako, tsy manan-tsiny amasonao eo raho.' ⁵Nefa, eh, hivola Zagnahare vaho hanokake ty fitavane handietse anao; ⁶mba hanehoane anao reo sekere ty fahendrea! Fa bevata amity fahazavan-tsay re. Haio vaho fa kele naho ze sahaza ty helogno ro angatahe Nagnahare aminao. ⁷Mahatakatse an'Nagnahare amity fila aze va rie rihao? Takanao vatane vao ty Tsitoha? ⁸Ze zaka zay le abo manahake ty lagnitse; ino ty afake anoenao? Laleke naho ty fiagna tsy hisake zay; ka ino ro hainao? ⁹Ty refe izay le lava naho ty tane, vaho bevata naho ty riake. ¹⁰Laha mandrio re ka mampitsy ndaty, laha mikaike ndaty ho tsarae re, le ia ro afake hanaka aze? ¹¹Fa ire mahay ty ndaty diso; lahafa mahisake hadisoa re, tsy ho tsikarene vao zay? ¹²Nefa ty ndaty gege tsy mana fahatakara; ho azo gnierao zay lahafa miterake ndaty ty amponga ly. ¹³Nefa diniho fa fa nametsake soa ty fonao riha vaho fa nagnampatse ty tagnanao ho amy Nagnahare; ¹⁴diniho tihoe an-tagnanao eo ty hadisoa. nefa bakeo le nihlaviranao lavitse anao zay, vaho tsy nagnega ty tsy fahitia hitobohe an-dainao ao riha. ¹⁵Le hanondrotse ty tarehenao tsy misy famantara hegnatse vatane riha; eka vatane, tsy hiovaova riha vaho tsy hatahotse. ¹⁶Hagnaligno ty fijaleanao riha; ho tadidinao manahake ty rano ze nikoria avao zay. ¹⁷Hamiratse naho ty amity sesegnam-bovogna ty fiagnanao; ndra le nisy ieke aza, le ho avy manahake ty marae zay. ¹⁸Ho voaaro riha satria misy fagnatena; eka vatane, hahisake fiarova mikasike anao riha vaho hana fijanogna am-pilamina. ¹⁹Hiroro am-pilamina kea riha, vaho tsy misy ndaty hampatahotse anao; eka vatane, maro ro hila haton aminao. ²⁰Fa ho poahe ty maso ty ndaty raty fagnahy; tsy hahisake lala hilaisa iereo; ty sisa fagnatena gnierao le ty fiala gnay farane."

Chapter 12

¹Le namale Joba nanao tihoe: ²"Tsy hisalasala fa inareo ro ndaty; vaho ho mate miarake aminareo ty fahendrea.

³Fa mana fahazavan-tsae manahake anareo kea raho; vaho tsy ambanenareo raho. Eka vatane, ia ro tsy mahay ty zaka manahake izay?⁴Zaka fiheheza ty mpirae toboke amiko raho-Iraho, ze nikaike a Nagnahare vaho ze nivaleane! Iraho, ajiahy mare naho tsy misy tsiny-nizare zaka fiheheza raho te henane. ⁵Amity eretsere ty ndaty ze miada, le misy fagnamavoa lovabevata; mandineke ty amity fomba ze minday loza maro vatane ho ahy reo ze voa re. ⁶Ambine ty lae reo ajiahy, vaho mahatiaro milamy reo ze mampasiake a Nagnahare; ty tagna iereo avao ro Zagnahare iereo. ⁷Fa amizao agnontanio reo bibily, le hagnanatse anao iereo; agnotaneo reo voro ty lagnitse, le hivola aminao iereo. ⁸Na mivolagna amity tane, le hagnanatse anao zay; hitalily aminao reo fiam-driake. ⁹Biby ino amy reo iaby reo ro tsy mahay fa ty fita Yaveh ro nanao izao? ¹⁰An-tagna ty ay zaka managnay ao iaby naho ty fofognay ty olombelo iaby. ¹¹Tsy ty sofy vao ro mahay ty tsara manahake ty lagnilagny magnadra ty tsiro ty hane? ¹²Ao amity ante-dahy ro misy ty fahendrea; amity fahalava ty andro ao ty fahazavan-tsay. ¹³Mana fahendrea naho here Zagnahare; mana torohevetse naho fahazavan-tsay re. ¹⁴Ingo, mandrava re, vaho tsy afake hamboare ndraike zay; laha magnagadra ndaty raike re, le tsy hisy fagnafaha. ¹⁵Ingo, laha mitanjake reo rano re, ho ritse reo; vaho laha mandefa izay amonto agne re, le mameno ty tane reo. ¹⁶Ao amity here naho fahendrea; ty vahoake ze voafitake naho ty mpamitake le sambe amity fahefane eo. ¹⁷Magnafake hasy ty mpanolo tsae amity alahelo re; vaho mampoly reo mpitsara ho gege re. ¹⁸Afahane amy reo mpajaka ty rojom-pahefa; naniky siky ty valahane iereo. ¹⁹Magnafake ty hasy ty mpisoro aman'alahelo re vaho mandrava ty ndaty mafe. ²⁰Magnafake ty lahabola reo ze nitokie re vaho alane amy reo roandria ty fahazavan-tsae. ²¹Mampipoke fagnamavoa amity roandrian-dahy re vaho mamaha ty fehen-troke ty ndaty mantajake. ²²Maneho zaka laleke bakao amity ieke re vaho minday ty alo ze misy reo ndaty mate hiboake ho amity fahazava. ²³Mampatanjake reo firene re, vaho mamoteke iereo avao kea; manitatse reo firene re, vaho mitarike reo manahake ty gadra avao kea re. ²⁴Magnafake ty fahazavan-tsae amy reo mpinday ty ndaty ty tane re; mahavy iereo hiriorio agnefetse agne ze tsy misy lala re. ²⁵Mitsapatsapa amity ieke ao tsy misy hazava iereo; vaho mampivembe iereo manahake ty ndaty mamo re.

Chapter 13

¹Ingo, ty masoko fa nahisake ze iaby zay; ty sofiko fa nahajy ka nahatakatse izay. ²Ze hainareo, le haiko avao kea; tsy ambanenareo raho. ³Kanefa, aleoko mivola amy Tsitohay; magniry ty hifandahatse amy Nagnahare raho. ⁴Fa fotienareo amity vande ty mare; mpitsabo tsy misy lanjane iaby nareo. ⁵Eh, tanjaho ho anareo ty fitsignanareo! Ho fahendreanareo zay. ⁶Amizao njigno ty fandaharako; njigno ty fangataha ty sogniko. ⁷Hivola amity tsy fahitia ho aNagnahare vao nareo, vaho feie hivola amam-pitake ho aze? ⁸Tena haneho hasoam-pagnahy amine vao nareo? Hialy agne am-pitsara vatane vao nareo mba ho vavolombelo Nagnahare? ⁹Mete aminareo vatane vao laha mila anareo re? Afake ty hamitake aze manahake ty mete ho famitahagnareo ndaty vao rihao? ¹⁰Hagnanatse anareo vatane reke laha naneho fialogna miviny nareo. ¹¹Tsy hampatahotse anareo vao ty hasine? Tsy hitonta aminareo vao ty tahotse aze? Ty vola fahatiarovagnareo le ohabola vita amity lavenoke; vaho ty vola fiarovagnareo le fiarova vita amity tanemanga. ¹³Tanjaho agne ty fitsignanareo, engaho raika raho, mba hahafahako mivola, ao ho avy amiko ze ho avy. ¹⁴Ty nifeko avao ro hagnobotako ty nofoko; vaho rambeseko ho an-tagnako eo ty fiako. ¹⁵Ingo, laha mamono ahy re, le ho foa ty fagnatenako; fa na izay aza, le hiaro ty lalako agnoloane eo raho. ¹⁶Ezao ro ho anto ty fialan-tsiniko, mba tsy handehanako agnoloane eo manahake ty ndaty mpagnaratiraty. ¹⁷Zagnahare o, njajigno soa ty tsara alahako; ao ty fitaliliako ho avy an-tsofinao eo. ¹⁸Ingo amizao, fa nalahako soa ty fiarovan-tegnako; haiko fa tsy mana-tsiny raho. ¹⁹Ia iaze raika ze hialy amiko amity fitsaray? Laha avy hanao izay riha, ka laha voaporofa fa diso raho, le hitsy raho ka hahafae ty fiako. ²⁰Zagnahare o, zaka roe avao ro anovo amiko, le tsy haminy ty vatako amity tarehenao raho: ²¹afaho amiko ty tagna mampijalenao, vaho ko enga hampatahotse ahy ty fampitahoranao. ²²Kaiho raho, le hamale raho; na magnega ahy hivola aminao, le hamale ahy riha. ²³Fire ty hadisoako naho ty fahotako? Ampahaio ahy ty hadisoako naho ty fahotako. ²⁴Nanao akore ro maminy ty tarehenao amiko ka minday ahy manahake ty fahavalonao? ²⁵Hagnidy raven-ketae finao ty tioke vao riha? Hagnidy lila maike vao riha? ²⁶Fa manoratse zaka mafaitse handietse ahy riha; hampadovagnao ahy ty hadisoa ty hatanorako. ²⁷Anoenao agnate gadra vy ao avao kea ty tomboko; enteanao mariketse ty lalako iaby; dinihenao avao kea ty tane ze nikitsahe ty lelan-tomboko ²⁸na le manahake ty zaka lo ze miharava aza raho, manahake ty siky lany ty kinakina.

Chapter 14

¹Ty ndaty, ze natera-nampela, le miay andro kele avao vaho feno fijalea. ²Mitimoke amity tane toy ty folera reke vaho voatampake; milay manahake ty talinjo iareo tsy maharetse. ³Mba magnete irey vao riha? Feie vao indesinao ho tsarae miarake aminao raho?⁴Ia ro afake minday zaka malio baka amity zaka maloto? Tsy misy. ⁵Voatingy ty andro ty ndaty. Iriha ty mandily ty isa ty vola iagnane; iriha ro nanondro ty fara ze tsy azo hoare. ⁶Miodike amine mba hitsaharane, ka mba hankafizane ty androne manahake ty mpikarama laha afake manao izay re. ⁷Mete hisy fagnatena ty hetae; laha voatampake zay, le mete hitimoke ndraike, mba tsy hanjavo ty tahone tanora. ⁸Na le miha-antetse ao amity tane aza ty ravene, vaho mate ao amity tane ty fotone, ⁹nefa na le maimbo rano avao aza zay, le hitiry naho hisandrahake manahake ty zaka mitiry zay. ¹⁰Fa mate ty ndaty; le ninjare maleme re; eka vatane, mijano tsy miay ty ndaty, vaho aia reke bakeo? ¹¹Manahake ty fanjavogna ty rano amity farihy, naho manahake ty firita ty renerano ka ritse, ¹²le manao hoe zay koa ro hiroroa ty ndaty vaho tsy hifoza sasy. Mandra-tsipisia ty lagnitse sasy, le tsy hifoza na hitsanga amity torimasoa iareo. ¹³Paieko ty mba hagnetahanao ahy agne amity fiagna-tsy hisake lavitse ty fijalea, naho mba hitananao ahy amity mietake ao zisike ty ijanogna ty helognoa, naho hanendreaao andro voatoka ho ahy hijanognako agne naho mba hahatiaroagna ahy bakeo! ¹⁴Laha mate ty ndaty raika, feie mboe hiay ndraika re? Laha izao, le magniry ty handy ty androm-pianterako iaby agne raho mandra-piavia ty famotsora ahy. ¹⁵Hikaike riha, le hamale anao raho. Hanampagniria amity asa ty tagnanao riha. ¹⁶Hagnisake naho hiaro ty liako riha; tsy hita ty hadisoako riha. ¹⁷Ho voahisy tombokase agnate kitabo ao ty fandikan-dalako; naho hanako ty hadisoako riha. ¹⁸Te ndre ty vohitse aza mitonta naho ninjare tsisiantone; ¹⁹ndre ty vatolampy aza voahozongozo amity toerane; lany ty rano ty vato; lasa ty riane ty deboke ty tane. Laha zay, ro hamotehanao ty fagnatena ty ndaty. ²⁰Mandrese aze zisikefarane riha, naho azone re, ovaenao ty vatane naho halefagnao mba homate re. ²¹Laha omen-kasy ty anadahine, le tsy haine zay, naho laha hoambane iareo, le tsy hisane zay. ²²Ty fanaintay ty vatane avao ro haine, naho mandala ho ahy ty vatane re.

Chapter 15

¹Le namale Elifaza ty Temanita le nanao tyhoe: ²"Tokone hamale amity fahaia tsy misy antone vao ty ndaty hendre raika naho hameno ty vatane amity tioke bakagne antignana? ³Tokone handahatse amity rehake tsy mahasoa vao re na amity kabary toe tsy hagnasoavane kea? ⁴Eka mare, nagnambane ty hasy Nagnahare riha; magnafake ty fanoloram-bato ho ahy iereo, ⁵fa ty hadisoagnao ro manoro ty vavanao; nifily ty hanagna ty lela ty ndaty fetse riha. ⁶Ty vavanao avao ro magnameloke anao, fa tsy ty ahy; ty sogninao avao ro mita anao. ⁷Sa riha ty ndaty terake taloha? feie nanoe nisy taloha ty haboa vao riha? ⁸Sa vao lefa naharey ty fahaia mivony Nagnahare riha? Sa tananao ho amity vatagnao avao ty hamarea? ⁹Ino ty haignao ze tsy haignay? Ino ro takanao te tsy aminay avao kea? ¹⁰Sambe miarake aminay ty foty volo naho ty lahilahy ampetao teie antetse nandako ty raenao. ¹¹Sa kele vatane hoanao ty fampionogna Nagnahare, le tsy safa maleme aminao? ¹²Nagnino ro minday anao hiotake ty arofonao? Nagnino riha ro mipiepie-maso, ¹³kane miotake amy Nagnahare ty fagnahinao le magnakatse rehake manahake zay bakamity fitavanao? ¹⁴Ino are ty ndaty ro tokone halio? Ino are ty nateran'ampela ro tokone ho mare? ¹⁵Ingo, Zagnahare le tsy manao fatokia na le amy iereo masy aza; eka mare, tsy malio amasone eo ty lagnitse; ¹⁶samendrake ty hakele ty falionao tele mampangaroharo naho raty toetse, lahilahy minon-keloke manahake ty rano! ¹⁷Hatoroko anao; midranjigna ahy; hagnambara aminao reo zaka ze hisako raho, ¹⁸ty zaka ze tinalily ty ndaty hendre bakamity raene, ty zaka ze tsy mba nahaza ty razambeine. ¹⁹Reo ty razagnareo, teie nomea ty tane, naho te tsy mba nandalova ty vahiny indraike. ²⁰Ty ndaty raty fagnahy le mijale an-tebetebe amity androne iaby, te ty tao natao hijalea ty mpaneresere. ²¹Misy feom-korohoro antsofine eo; laha ho hajarie re, le hoavy amine ty mpamoteke. ²²Tsy midineke re fa hihere bakao amity ieke; mandy aze ty meso. ²³Mindeha agne amity toera isan-karazane re mba hipay mofo, manao tihoe: 'Aia zao?' Haine fa marine ty andro ty faieke. ²⁴Mampitahotse aze ty fijalea naho ty fangirifiria, fa mandrese aze iereo, manahake ty mpanjaka vognon-kialy. ²⁵Satria nandefa ty tagnane hanohetse aNagnahare re naho nieboebo nanohetse ty Tsitoha, ²⁶le milailay mbaeo amy Nagnahare amity hamafean-katoke ze lahilahy raty fagnahy zay, miarake amity apinga mateve. ²⁷Mare zay, na le nagnaja ty vatane tamity vondrane naho namory vondrane ho ahy ty valahane aza re, ²⁸naho nitoboke tamity tana lao ao; tagne amity tragno tsy misy mitoboke henanezao naho te lefa vogno ty honatao korontam-bato. ²⁹Tsy hanankarea re; tsy ho ela ty hareane; na ty alone aza le haharetse antane eto. ³⁰Tsy hiakatse bakao amity ieke re; (Fagnamariha: Dikan-drehake vaovao maro ro tsy mahaintsy tihoe: "Tsy hiakatse bakao amity ieke re," satria inoagn'iereo fa io rehake eo le voasoratse tsinahy bakao amy 15: 22) hisy afo handrava ty sognine; vaho amity fofognay bakamity fitavan'Agnahare ro halasane.(fagnamariha: Ty lahatsoratse Hebreo le misy tihoe: "Hidiso amity fofognay bakamity fitavane re", ty andika ty dikan-drehake ilane henanezao, agnate zayty ULB naho ty UDB, ho fofognay bakamity fitava Nagnahare. Na zay aza, misy dikan-drehake Grika raika tihoe: "hihintsa miarake amity tioke ty vonine.") ³¹Ao re tsy hatoky zaka-foa, naho hamitake ty vatane; fa tsy zaka-foa ro ho valesoane. ³²Hitsanga mialoha ty tokone hiavia ty fotoa hifatezane zay; naho tsy ho maintso ty ravene. ³³Hagnitsa ty voa tsy matoene manahake ty voaloboke re; naho hagnakatse ty vognene manahake ty hetaen'oliva. ³⁴Fa ty tarike ty mpagnaraty le tsy hiterake; handrava ty tragno ty vandevandene ty afo. ³⁵Jale ro torotorognene naho heloke ro haterane; fitake ro torotoroe ty trogn'iareo."

Chapter 16

¹Naho namale ty Joba le manao tihoe: ²"Lefa naharey zaka manahakizay maro raho; mampiono mahaferegnay iaby nareo, ³Mba hisy fijanognane vao io rehake tsy misy antone? Ino ty hejegnao re le mamale hoe zay riha? ⁴Afake mirehake manahake anareo avao kea raho, laha nareo ro teo amity toerako; afake mamory naho mangaro rehake raho handese hanohera anareo naho hagnifikifike ty lohako aminareo amity vande. ⁵Eh, te-hampahere anareo amity fitavako raho! Hehe ty ho famaivagna ty fampiognona ty sogniko ty alahelognareo! ⁶Laha mirehake raho, le tsy mihe ty alaheloko; laha mitsy kea raho, ino ty hagnampea ahy? ⁷Fa henanezao, ro Zagnahare, le nirehafena raho; rinavanao ty longoko iaby. ⁸Nimaihenao raho, ty vavolombelo mandietse ahy avao; nitsanga handietse ahy ty fahia ty vatako, vaho vavolombelo mandietse ty tareheko zay. ⁹Tagante ty heloko ro namoteha Nagnahare naho nanesehane ahy; nihily vaza tamiko re; le nanondro-maso ahy ty fahavaloko laha mboe nandrava ahy re. ¹⁰Nihagnahagna vava tamiko ty ndaty; tinakapy iareo tamity fagnomean-tsiny ty tareheko; niarake-nivory hanohetse ahy iereo. ¹¹Atolo Nagnahare amity ndaty mpandraty eo raho, naho atorane egne antagna ty ndaty raty fagnahy. ¹²Nilamy raho, le pinotene, nataone mareke ho kendrene avao kea raho. ¹³Magnodidy ahy iareo mpanao folese; tsinoba Nagnahare tsy hanagnane ferenay ty voako; ararane amity tane ty aferoko. ¹⁴Vangoene zisikagne ty rindriko; milailay mamonje ahy manahake ty mpialy re. ¹⁵Zinarako tankoliko eo ty akanjo fandala; lefa nalenteko ao amity tane ty trifako. ¹⁶Mena ty tagny ty tareheko, amity holimasoko eo ty alo ty fifateza ¹⁷nale tsy misy seresere aza ty tagnako, naho malio ty fivavako. ¹⁸Re tane e, ko takofa ty lioko; ao tsy hana toera hidranogna ty fitagniako. ¹⁹Nale henanezao aza, ingo, agne andagnitse ty vavolombeloko; agne amity abo ty mpiantoke ahy. ²⁰Manitsesitse ahy reo ragneko, kanefa mandatsan- dranomaso hoa Nagnahare ty masoko. ²¹Mangatake ze vavolombelo tagne andagnitse zay raho mba hialy ho ahy ty ajahy toy amy Nagnahare eo manahake ty atao ty ndaty amity mpiaramivelo amine raho! ²²Lefa afake tao tsiampeampe, le hoagne amity toera raike te tsy himpoliako sase raho.

Chapter 17

¹Rava ty fagnahiko, naho tampetse ty androko; lefa vognon-koahy ty kibory. ²Le hay fa misy mpamerevere ty amiko eto; tsy mahaintsy hanente ty fikontsiagniereoisand'andro ty masoko. ³Magnomea antoke izao, ao ho antoke ho ahy riha miarake amity vatagnao; ia kea ty eto hagnampe ahy? ⁴Fa riha, ro Zagnahare, nita ty arofogn'iereo tsy hoamity fahitian-tsay, naho zao, tsy hagnakatse iereo ho amboneko riha. ⁵Re ty mita reo namane tamity valesoa; leho poake ty maso ty anane. ⁶Nefa nataone ho ventendrehake ty vahoake raho; nandroragniereo ty vatako. ⁷Jiky naho ty hadisoako kea ty masoko; ty rantsam-batako iaby le mahia manahake ty aloke. ⁸Reo ndaty mahity le ho maro amizay; ty ndaty tsy mana-tsiny handrisike ty vatane handietse ty ndaty mpandratiraty. ⁹Ty lahilahy mare le hipiteke amity lalane; te mana tagna malio le hotombo here zisikagne. ¹⁰Nefa hoanareo iaby, miavia eto amizao; tsy hahisake ndaty hendre aminareo eo raho. ¹¹Lefa lasa ty androko; rava ty dineko, naho hoe zay kea ty fagniria ty arofoko. (fagnamariha: ty dikan-drehake ilane vaovao le manao tihoe: "Lasa ty androko, naho kea ty heveko. Ty fagniria ty arofoko le tampe "na".....ty taly ty arofoko le fa poteke" Ty hafa manao tohoe: "Agne ty androko; tampe ty heveko, naho kea ty fagniria ty foko") ¹²Reo ndaty reo, reo mpandratiraty reo, le mamalike ty haleke hoantoandro, agnila ty ieke ty mazava. ¹³Satria magnente ty fiaigna tsy hisake manahake ty tragnoko raho; satria magnele ty firoroako tamity ieke raho; ¹⁴satria nirehake tamity lavake raho tihoe; 'Roako riha' naho tamity soko tihoe: 'Roeneko na anabaveko riha', ¹⁵le aia zay ty fagnatenako? Laha ty fagnatenako, ia ty hahisake zay? ¹⁶Hindeha miarake amiko agne amity vavahady ty fiaigna tsy hisake vao ty fagnategna lahafa mindeha agne amity deboke tika?"

Chapter 18

¹Bakeo ty Bilidada iaze Sohitay namale naho nirehake ty hoe: ²"Mbia vaho hajanognoa ty rehanao? Dineho, naho afaragn'izay le hirehake zahay.³Nagnino zahay ro dinehe manahake ty biby; nagnino zahay ro ninjare gege amasognoa eo? ⁴Riha ze mandreperepe ty vatagnao amity helognoa, tokone hahafae hoanao vao ty tane sa tokone hoafaha amity toerane vatolampy reo?⁵Eka mare, ho vonoe ty hazava ty ndaty raty fagnahy; tsy hamirapiratse ty pite-kafone. ⁶Haieke ty hazava antragnone ao; naho⁷Hoboriborie ty lala ty herene; ty dinene avao ro handrava aze. ⁸Le himafe agnate harato amity alala ty tombone avao re; naho hipoke agnate fandrike raika re.⁹Hisy fandrike hahazo aze amity kitro; naho hita aze ty fandrike. ¹⁰Misy fandrike raika mietake hoaze amity tane; naho fandrikeraika hoaze amity lala. ¹¹Hampitahotse aze ty fampitahora amity sisine iaby; hagnidy aze amity kitrone iereo. ¹²Hinjare hakere ty ozane, naho ho vogno nko eo agnilane ty loza. ¹³Ty vatane le ho voarapake; eka mare, ty voalohan-terake ty fifateza le handrapake ty fiaine. ¹⁴Miriorio tsy miaro ty tragnone re naho hiboake mbaeo amity mpanjaka ty horohoro. ¹⁵Ty ndaty ze tsy gnaze le hitoboke antragnone ao afara ty hahisaha iereo te nirerere feno ty tragnone ty solifara. ¹⁶Homaika bakagne ambane ty tahone; naho ambone eo ro handilia ty tahone. ¹⁷Hofoa antane eto ty fahatiarova aze; tsy hana agnara andala egne re. ¹⁸Hoente bakagne amity mazava hoagne amity maika re naho hovoaroake amignizao tontolo izao. ¹⁹Tsy hanagnanake na zafe amity longone re, na hana sisa tavela amity fokone nijanognane. ²⁰Iereo ze mitoboke agne ahandrefa le hiholiboro amity hahazo aze ndraika andro agne; naho iereo ze mitoboke agne antignana le hatahotse amizay. ²¹Mete manahake izay ty tragno ty ndaty tsy mare, le ty toeragniereo ze tsy mahay aNagnahare"

Chapter 19

¹Le namale ty Joba kale nanao tihoe: ²"Hirifire ro hampijaleanareo ahy naho hamotepotehagnareo ahy amity safa? ³Tamize nagnambaneambanea gnareo ahy impolo zay; tsy mba megnatse nampijale ahy nareo. ⁴Laha tena mare vatane naho lefa niotake raho, le hijano hoahy arere ty hadisoako. ⁵Laha hagnambone ty vatagnareo hoamboneko vatane nareo naho hampiasa ty halatsam-barakako handietse ahy, ⁶le tokone ho haignareo fa i Zagnahare lefa manao ty tsy mete tamiko naho nahatratse ahy tamity fandrane. ⁷Ingo, mitaray raho tihoe; "Seresere!" nefa tsy mahazo valene raho. Nikaike famonjea raho, nefa tsy nahazo ty mare. ⁸Nasiane rindry ty lalako mba tsy hahaiako mindeha, naho nanao ty ieke tamity lalako re. ⁹Nafahane tamiko ty hasiko, naho lefa nagnafake ty satron-kasy tamity lohako re. ¹⁰Lefa namoteke ahy tamity zorone iaby re, le lasa raho, nombotane manahake ty hetae ty fagnatenako. ¹¹Narehene tamiko avao kea ty helone; raesene manahake ty raika amity fahavalone raho. ¹²Miarakavy ty tafine; mananga dogon-tane hanafiha ahy iereo naho mitoboke magnodidy ty tragnoko. ¹³Nagnafake reo rahalahiko laviste ahy re; nihafahafa tamiko vatane ndre ty ndaty haitso. ¹⁴Nahafao ahy ty longoko; lefa nagnaligno ahy ty ragneko marikitse ahy. ¹⁵Ze mba nijano mba hambahiny tantragnoko ao hatrizay naho iereo ndevo vaveko le mandrambe ahy manahake ty ndaty tsy mifankahay; mbahiny raho amasogniareo. ¹⁶Mikaike ty ndevoko raho, nefa tsy nanoy ahy re nale mihalale aze amity fitavako aza raho. ¹⁷Mamparare ty valiko ty fofgnaiko; maparitsike ze natera ty tro ty roeneko vatane aze raho. ¹⁸Ndre ty kolo aza manao tsinotsino ahy; laha mitsanga hivola raho, le mivola mandietse ahy iereo. ¹⁹Ty ragnetso nahazatse iaby le malay ahy; nivalike tamiko iereo ze teako. ²⁰Mipiteke amity nofoko naho ty holiko ty taolako; ty mba ivelomako le amity holy ty nifeko. ²¹Misia fagnampea amiko, managna fagnampea amiko, ro ragnetso, satria ty fita Nagnahare le fa nikasike ahy. ²²Nagnino nareo ro maneseke ahy manahake ty hoe nareo ro Zagnahare? Nagnino ro tsy afa-po amity fandevogna ty nofoko nareo? ²³Eh, lonike leho voasoratse ty volako henanezao! Eh, lonike le ho voatahiry agnate boke ao rey! ²⁴Eh, lonike leho voatahiry amity sitilo vy naho firake amity vatolampy zisikizay rey! ²⁵Nefa laha ty amiko, haitso fa velo ty mpagnavotse ahy, naho agne amity farane le hitsanga amity tane eo re; ²⁶afaragnizay ty holiko, zane hoe, ty vatagne toy, le poteke, naho le amity nofoko ro hahisahako a Nagnahare. ²⁷Hahisake aze amity masoko vatane raho-Iraho, fa tsy ndaty hafa. Toe fa rerake mandy zay ty arofoko agnateko ato. ²⁸Laha hoenareo tihoe: "Ino ty hanesehantika aze! Ty nifotora ty fijaleane le amine ao, ²⁹naho matahotse ty meso, satria ty hadisoa le hahavy fagnaliloa amity meso, mba hahaiagnareo fa misy ty fitsara."

Chapter 20

¹Le namale i Zofara iaze Namantita naho nivola tihoe: ²"Ty vetsevetseko ro mahavy ahy hamale tsiela naho ty tebetebe agnateko ao. ³Maharey vola mafe misy fagnahy bakamity fahitian-tsaiko mamale ahy. ⁴Tsy haigao vao ze zaka misy zao zisike amity andro taloha, laha nanao ty ndaty tantane eto ty Zagnahare: ⁵ty faharesea ty ndaty raty fagnahy le foheke, naho ty hafalea ty mpandraturaty le maharetse andro foheke avao? ⁶Nale mahatakatse ty lagnitse aza ty haabone, naho magnanike ty raho ty lohane, ⁷le mboe ho rava manahake ty malotone ty ndaty hoe izay; iereo ze nahisake aze le hivola tihoe: 'Aia re?' ⁸Hitily manahake ty nofy re naho tsy ho hisake; eka mare, ho enjehe manahake ty fahisaha amity haleke re. ⁹Ty maso ze nahisake aze le tsy hahisake aze sase; ty toerane le tsy hahisake aze sase. ¹⁰Hiala tsiny amity ndaty mijale ty anane; tsy mahaintsy hagnere ty harea azone ty tagnane. ¹¹Ty taolane le feno ty hozatse ty hakelea, nefa hiroro miarake amine agnate deboke zane. ¹²Nale mamy am-bavane ao aza ty haratia, na le maminy zane ambane ty lelane ao aza re, ¹³na le mita zay ao naho tsy magnega zay hindeha fa mboe mita zay soa ambavane ao avao aza re-¹⁴le minjare mafaitse ty hane agnate tinaine ao; lasa poizy bakamity bibilava agnatene ao zay. ¹⁵Mitelen-karea re, nefa handoa izay ndraike, haboan'Agnahare bakao amity trokene zane. ¹⁶Hofeno ty poizy ty bibilava, hamono aze ty lela ty menara. ¹⁷Tsy ho tea ty renerano, ty ria ty tantela naho eron-dronono re. ¹⁸Hagnere ty vokatse ze nasaene re naho tsy afake hihina zay; tsy afake ty hotea ty harea azone tamity varone re. ¹⁹Satria re mampijale naho nanao tsisy dikane ty ndaty mijale; nangalake an-kerene ty tragno toe tsy naorene re. ²⁰Satria re tsy nahay haentsaha tamity vatane, le tsy afake ty hiaro ty zaka iaby ze nangalane moremoretse re. ²¹Tsy misy ty sisa naho tsy tsinakone; laha izao le misy farane avao ty hasoane. ²²Hipoke agnate fijalea amity hamaro ty hareane re, ty tagna ty kiradraike ze agnate fijalea le hoavy handietse aze. ²³Laha fa hameno ty trone re, le hatora Nagnahare amine ty hatao ty hadisoane; hamototse zay amine eo ty Zagnahare laha fa ampihinana re. ²⁴Na le hilay ty zakam-pialia vy aza ze lahilahy zay, le hahavao aze ty folese varahy. ²⁵Hitsovoke bakao andambosine ty lefo naho tafaboake; naho hiboake bakao amity atene ty dongone miziozio; ho avy amine ty horohoro. ²⁶Ieke vatane ro mandy ty hareane; naho afo tsy tiofe ro hagnoro aze, handrava ze sisa tavela agnate ty tragnone zane. ²⁷Hitalily ty hadisoane ty lagnitse, naho hitsanga vavolombelo handietse aze ty tane. ²⁸Hovere ty hareane antragnone ao; hidria hiala amine amity andro ty himeloha Nagnahare reo fanagnane. ²⁹Izay ty anjara ty ndaty raty fagnahy bakamy Nagnahare, ty lova natoka hoaze bakamy Nagnahare."

Chapter 21

¹Naho namale ty Joba le nanao tihoe: ²"Njajigno soa ty rehako, naho engao ho fankahereza homeanareo ahy zay. ³Mahareta amiko, naho hirehake avao kea raho; afara ty hirehafako, le magnafaha zisikagne. ⁴Laha ty amiko, amity ndaty raika vao ty fitaraignako? Nagnino raho ro tsy tokone tsy tokone hanampahareta? ⁵Hentao raho naho ao ho hisake, naho atoboho amity vavanareo eo ty tagnanareo. ⁶Lahafa midineke ty fijalea raho, le matahotse, vaho le velon-kovitse ty vatako. ⁷Nagnino ty ndaty raty fagnahy ro mboe miay, tratse antetse, naho mitombo here amity fandilia? ⁸Miore miarake amine amasoagn'iereo ty fokone, naho ty anane le miore amasogniereo. ⁹Ty tragnogniereo le lavitse ty tahotse; naho tsy amy iereo eo ty jera Nagnahare. ¹⁰Mampagnarake ty agnombelahine iereo; naho le mahavagno; ty agnombe vavegniereo le miterake naho tsy mienga ty anane mboe kele. ¹¹Magnakatse ty anane manahake ty agnondry aman'ose iereo, naho mandihy ty anane. ¹²Miantsa amity langoro-tampake iereo naho mifale miarake amity feon-tsody. ¹³Mivelo ty androne amity fagnambina iereo, naho mizotso mora hoagne amity fiaignan-tsy hisake. ¹⁴Hoe iereo amin'Agnahare ty hoe : Misintaha aminay fa tsy magniry ty hahay ty lalagnao zahay. ¹⁵Ino moa ty aze tsitoha, ro tokone hanompo aze zahay? ino ty tombone azognay laha mivavake amine zahay? ¹⁶Ingo, feie vao tsy antagnagn'iereo eo avao ty fangambinagn'iereo? tsy ahoako ino ty dine ty ndaty raty fagnahy. ¹⁷Impire te mate ty jiro ty ndaty raty fangahy, na avy amine eo ty lozagn'iereo? Impire ro mizara heloke amy iereo amity helone ty Zagnahare? ¹⁸Impire iereo ro avy manahake ty mololo tiofe ty tioke na manahe ty hindy ente ty tafion-tioke? ¹⁹Hoe nareo ty hoe: Zagnahare magnajary ty helone mba hoefagn'iereo anane. Engao ty vatane avao ro hagnefa zay, mba hahaiane ty helone. ²⁰Engao ty masone hahisake ty firavane, naho engao re hino ty helogny tsitoha. ²¹satria ino ro hira harahane ty miomba iereo fokone afarane laha fa tampake ty isagn'iereo volane? ²²Feie vao misy ndaty nete magnanatse hilala an'Agnahare satria na le iereo ambane aza le re ro mitsara? ²³ty ndaty raika le mate agnate ty herene maro, feno vatane naho milamy. ²⁴feno ronono ty vatane, naho ty rontaolane le maliso naho salamasoa. ²⁵misy ndaty raika hafa mate agnate ty fararea ty fagnahy, ndaty tsy mboe nivelo zakasoa. ²⁶sambe miroro agnate deboke iereo; naho naho manako ty vatagn'iereo roe ty soko. ²⁷Ingo haiko ty dinegnareo, naho reo ze iriegnareo mba handisoa ahy. ²⁸fahoe nareo ty hoe: Aia zane ty tragno ty roandrian-dahy? aia ty tragno ty nitoboha ty raty fagnahy taloha? ²⁹tsy mboe nagnotane ty ndaty mpandeha lavitse vatane vao nareo? tsy haignareo vao ty atone azogn'iereo safane, ³⁰Te voa aro amity andro ty loza iereo raty fagnahy, naho havarotse lavitse ty andro ty heloke re? ³¹Ia ro homeloke ty fomba ty raty fagnahy agnoloane eo? Ia ro handoa aze amity zaka vitane? ³²Nefa mboe ho ente hoagne an-kibory re; ty ndaty le hiambe ty kiborine. ³³Homamy amine ty tanem-baibo; hagnorike aze bakeo afara ty ndaty iaby, manahake ty nindehanagnireo ndaty maro tsy voa isake talohane eo. ³⁴Nagnino are nareo ro mankahare ahy amity zaka tsy misy antone, satria ao amity valendrehagnareo le tsy misy naho tsy vande avao?"

Chapter 22

¹ Le namale Elifaza iaze tamanita le nirehake ty hoe: ² Mete païen'Agnahare vao ty ndaty? Mete païe vao ty lahilahy hendre? ³ Feïe vao soasoa amigny tsitoha laha mare riha? feïe vao tombone hoaze laha manao ty lalagnao ho tsy misy tsiny riha? ⁴ Feïe vao ty fanoroanao fagnaja aze ro hagnaliloane anao? ⁵ Feïe vao tsy foloay ty haratiagnao ? tsy misy farane vao ty vitagnao? ⁶ Te le fa nangatake fitana tamity fitsosam-bola ty rahalahignao tamity tsy misy antone riha, naho lefa nagnom-bake siky tamity nisiky riha. ⁷ Tsy nagnomea rano ho nome ty ndaty rerake riha; nita mofo tsy hoahy ty ndaty kere riha, ⁸ na le ndaty mahare aza riha, ty nana ty tane, na le ndaty manan-kasy aza riha, teïe nitoboake tamizay ao. ⁹ Na lefagnao maike ty mpivembata; naho ty tagna ty bode le tinampe. ¹⁰ Laha izao, misy fandrike ty magnodidy anao iaby, naho ty hakelea tampoke ro nampijale anao. ¹¹ Misy ty ieke, mba tsy hahisahanao; naho ty rano bey manaro anao. ¹² Feïe vao ty Zagnahare tsy agne amity ha abo ty lagnitse? Heteo ty ha abo ty kinta, hehe ty ha abo iereo! ¹³ Naho hoe riha ty hoe: Ino ro hain'Agnahare? Mete hitsara amity alala ty iempito vao re? ¹⁴ Ty raho mateve ro fitakonane, mba tsy hahisahane antika; mindeha egne amity andoha lambo ty lagnitse re. ¹⁵ Hiambe ty lala taloha ze nomba ty ndaty raty fagnahy vao riha - ¹⁶ Iereo ze nafaha taloha ty fotoa, iereo ze voafaake manahake ty renerano ty fotogn'iereo, ¹⁷ Iereo ze nirehake tamin'Agnahare ty hoe: 'Midisoa aminay'; iereo ze nanao ty hoeke: 'ino ro azogn'i tsitoha atao aminay?' ¹⁸ Kanefa mboe mamenao ty tragnogn'iereo tamity zaka-soa re; ty dinegn'iereo raty fagnahy le lavitse ahy. ¹⁹ Ty ndaty mare mahisake ty anjarane naho fale; ty ndaty tsy manan-tsiny mihehe iereo mba hikizake aze. ²⁰ Hoe iereo ty hoe: ;'Azo mare fa tinampake iereo ze nitsanga manohetse antika; nandrava ty fanagnane ty afo. ²¹ 'ka henane zao, magnekea an'Agnahare naho milongoa amine; amize fomba zay, ro hiavia ty soa aminao. ²² Mangatake aminao raho, mangala fagnanara bakamity sognine; tano ampognao ao ty rehane. ²³ Laha mihere amy tsitoha riha, le hihamafe, laha manao ty tsy fimareanao lavitse ty tragnonao riha. ²⁴ Ampiroro amity deboke eo ty hareagnao, ty volamena Ofria amity vato ty baïbon-driake eo, ²⁵ Naho ty tsy toha ro ho hareagnareo, vola foty sarotse hoanao. ²⁶ 'te amizay le hifale fale amigny tsy toha riha, hagnambone ty vatagnao amin'Agnahare riha. ²⁷ Hivavake amine riha, le hidranjy anao re; hagnefa ty voadignao amine riha. ²⁸ Handily ty zaka iaby kea, naho le ho hamafea hoanao zay, hamiratse amity lalagnao ty hazava. ²⁹ Zagnahare le mampaleme ty ndaty mirehareha, naho magnato ty ndaty mandrotso ty masone. ³⁰ Hagnafake re na le ty ndaty manan-tsiny aza; le hovanje amity falio ty tagnanao."

Chapter 23

¹Bakeo joba namale le nanao ty hoe: ²" Na le androany aza le marare ty fitaraignako; ty tagnako [fagnamariha: ty dika ilane le misy ty hoe: " ... ty tagnane..."] le mavesatse noho ty fitaraignako.³Nefa, laha mba haiko ty mete hahisahako aze! Eh mba hiviko amity toerane! ⁴Handahatse ty aliko agnoloane raho naho ty fitavako amity fahaia mirehake. ⁵Hianatse ty rehake ze hamaleane ahy raho naho hahazo ze horehafene amiko.⁶Hivetse hanotse ahy amity habey ty hasine vao re? aha, hidranjy ahy re. ⁷Agne ro hialy hevetse amine ty danty mahity. Amize fomba zay ro hagnafaha ty mpitsarako ahy maliolio zisikagne.⁸Ingo, mindeha mianignana raho, fa tsy agne re, naho miankandrefa, nefa tsy mete mahisake aze raho. ⁹Ty agne avaratse, ty iasane, nefa tsy afake mahisake aze raho, naho ty agne antimo, te agnajane ty vatane mba tsy hahisahako aze.¹⁰Nefa mahay ty lala ze ombako re; laha fa nandrio ahy re, le hiboake manahake ty volamena raho. ¹¹nipiteke tamity liane ty tomboko, nipiteke tamity lalane raho naho tsy niotake. ¹²tsy niala tamity lily ty sognine raho; ty reha ty fitavane le nitanako ampoko mihoatse toe zay ty anjara haneko.¹³Fa taisy faharoene re, ia ro afake handefa aze ndraike? Ze iriene le anoene. ¹⁴Fa anoene hanohetse ahy ty lalane; misy maro hoe reo.¹⁵Laha izao, mihorohoro raho amity fiatrefane; laha fa midineke ty miomba aze raho, le matahotse Aze. ¹⁶Satria lefa nanoe Nagnahare maleme ty arofo; nampitahotse ahy ty tsitoha. ¹⁷Tsy tinampetse tamity ieke raho, noho ty iem-bey ze manako ty iem-pito ty vatako.

Chapter 24

¹Nagnino ty fotoa fitsara ze raty fagnahy ro tsy nanoegny tsitoha? Nagnino iereo ze matoky an'Agnahare ro tsy mahisake ty fiavia ty andro ty fitsaràne?²Misy ndaty raty fagnahy, magnafake ty mareke ty sisin-tane; misy ndaty raty fagnahy teie mangalake maike ty agnondry aman'ose naho manao izay amity valagn'iereo arere. ³Mandroake ty borike ty boderae iereo; mangalake ty agnombe ty mpivembata ho fignarova iereo. ⁴Manere ty ndaty sahira hiala amity lalane iereo; ty ndaty mahantra ty tane le mietake iereo iaby.⁵ingo, ty ndaty mijale eo le miakatse miasa manahake ty borikénala agne amity tane monto, mipay hane mafe; asa ne mba hagnomey iereo hane hoahy ty ana-gniereo avao ty Araba. ⁶Ty ndaty mijale le mihaza agne amity baibo ty ndaty hafa amity haleke; mitsimpo ty voaloboke bakamity vokagnireo ndaty raty fagnahy iereo. ⁷Miroro tsy misiky tsy misy akanjo iereo ty haleke iaby; tsy mana saro iereo amity nintsy.⁸Kotsa ty ereke ty vohitse iereo; naho miroro agnila ty vato foloay satria tsy misy hialofa. ⁹Misy ty raty fagnahy magnafake ty bode antratra-drenene eo, naho ndaty raty fagnahy ty mangalake ty kolo ho fiaro amity ndaty mijale ¹⁰Fa ty ndaty mijale le mindehandeha tsy misiky, na le mindeha keré aza iereo, le minday ty varegnity ilane.¹¹ty ndaty mijale le manao diloilo agnate ty rindry ze raty fagnahy mandialia amity fameahan-divay ty raty fagnahy iereo, fa ty vatagn'iereo le mijale ty arandrano. ¹²Miay ty ndaty amity taná, mikorake mafe ty vavag'iereo ty Zagnahare.¹³Ty ilane tamity ndaty raty fagnahy reo le niharo manohetse ty zava;naho tsy haign'iereo ty lalane, ro mijano amity lalane iereo ¹⁴Aloha ty andro mazava ro mitsanga ty mpamono ndaty naho mamano ty mijale naho ty ndaty sahira; manahake ty mpangalatse re amity haleke. ¹⁵Mandý ty hariva avao kea ty masognireo mpitsangatsanga; hoe re ty hoe: 'Tsy hisy maso hahisake ahy.' Manako ty vatane re. ¹⁶Amity ieke ro hisavagn'i ty ndaty raty fagnahy ty tragno; te iereo le mampitsý ty vatagn'iereo amity andro; tsy miraharahaty zava iereo. ¹⁷Amie iaby, ty iempito le manahake ty maray; satria iereo le longo ty fampitahotse ty iempito.¹⁸Na zay aza nefa le horava tsiela iereo, manahake ty roatra mihafo egne ambone rano; ty anjarantanegniereo le voa azo; tsy misy ndaty hindeha egne hiasa amity tanem-boalobogn'iereo. ¹⁹Manahake ty nitranaha ty maintane naho ty hafana ty havandra ho rano, ty hangalá ty fiaignan-tsy hisagniereo ze nandiso.²⁰Ty troke ze ninday aze le hagnaligno aze, ty soko ro hihina azo an-katavea; tsy ho tsy tsiarone sase re; amize fomba zay, ro hahapoteke ty haratia manahake ty hetae.²¹Ty raty fagnahy le handrapake ty ampela tsy miterake; tsy nanao soa amity mpivembata re.²²Kanefa Zagnahare mboe mitarike ty ndaty mahere amity alala ty herene avao; mintsanga re naho tsy maha mafe iereo amity fiaigna. ²³Zagnahare le namototse iereo hidineke fa miroro soa iereo, naho fale ty amizay iereo, nefa ty masone le egne amity lalane. ²⁴Akare reo ndaty reo, kanefa, agnate ty fotoa tsiampe avao, le holasa iereo; eka mare, hoambane iereo, havory manahake ty ilane iaby iereo, ho tampahe manahake ty salohim-bare iereo ²⁵Laha tsy zay, ia ty homete hagnamare ahy hampavande; ia ty afake hanao tsinotsino ty rehako?

Chapter 25

¹Vaho Bildada iaze Sohita namale le nirehake tihoe: ²"Amine ao ty fandilia naho ty tahotse; mandamy agne amity toera abo agne an-dagnitse re. ³Misy farane vao ty isa ty tafine? Amignia ro tsy tsy hamirapirata ty fahazavane? ⁴Manao akore are ro hahamare ty ndaty amy Nagnahare? Manao akore ty hampalio ty natera nampela, ho azo eke amine eo? ⁵Ingo, fa ndre le ty vola aza tsy mamiratse amine; tsy malio amity masone ty kinta. ⁶Samentsake ty ndaty, teie soko-teie anagn'ondaty, teie soko!"

Chapter 26

¹Vaho namale ty Joba le nanao tihoe: ²"Ingo ty fagnampeanao ty raika te tsisy herene! Ingo ty namonjeagnao ty sandrigne tsy nana-kere! ³Ingo ty nanoroagnao hevetse ty ndaty le tsy manam-pahitia naho ty nagnambaragnao hilala soa tamine! ⁴Tamity ty fagnampea gnia ro nivolagnanao reigne safa regne? Fagnahy nia ro niboake bake aminao? ⁵Lasa mihovitse ty mate, le iereo ze agne ambane rano naho iaby ze mitoetse amign'izay. ⁶Tsy misiky agnolao Nagnahare ty fiaigna tsy hisake; ty harava vatane ro tsy misy fanakofa amine. ⁷Mamelatse ty lagnitse avaratse egne amity toera mibagnagnoake re, naho magnato ty tane amity tsy misy. ⁸Mampiharo ty rano amity raho mateve re, nefa tsy riatse ambanegnizay ao ty raho. ⁹Manako ty vola re naho manjara ty rahone amizay eo. ¹⁰Nanokitse faritse boribory tambone rano ho efetse amity mazava naho ty maieke re. ¹¹Mangitikitike ty amity lagnitse naho taitse tamity rehane mafe. ¹²Nampiegne ty riake tamity herene re; tamity fazavan-tsaine ro nanontane an-drehaba. ¹³Tamity fofonaine ro nampisavane ty lagnitse; ty tagnane ro nitsoboke ty menara tampilaisa. ¹⁴Ingo, pakilane amity lalane avao zay, henhe ty faleme ty bitsike bakamine! Ia ty afake manakatse ty fidobo ty herene?"

Chapter 27

¹Le nanohy nirehake ndraiike ty Joba le nanao tihoe: ²"Laha mboe velo vatane ty Zagnahare, ty nagnafake ty rarene ho ahy, i Tsitoha, te nampijale ty fiagnako, ³laha mboe amiko ato ty fiako, naho ambagnoroko eo ty fofogn'aiko bakamy Nagnahare, le izao ty hanoeko. ⁴Tsy hivola haratia ty sogniko, na hirehake fitake ty lelako; ⁵tsy hagneke vatane raho te hoe mare nareo telo; zisike ty hifatezako le tsy nilietse ty fahitiako vatane raho. ⁶Tanako mafe ty hamareako naho tsy hoengako hindeha; tsy hagnamegnatse ahy vatane ty vetsevetseko laha mboe velo raho. ⁷Ao ty fahavaloko hanahake ty ndaty raty fagnahy; ao ze mitsanga handietse ahy hanahake ty ndaty tsy mare. ⁸Te ino ty fagnatena ty mpandratoraty laha fa ho potehe Nagnahare re, laha fa afaha Nagnahare ty arofone? ⁹Feie ho rey Nagnahare ty taraine laha fa avy amine ty fijalea? ¹⁰Feie hamalefale ty vatane amigny Tsitoha re naho hikaie a Nagnahare amity fotoa iaby? ¹¹Hanatse anareo miomba ty fita Nagnahare raho; naho tsy hagnetake ty dinegny Tsitoha raho. ¹²Ingo, nareo iaby vatane ro nahisake toy; ka nagnino are nareo ro nirehake ze zaka tsy misy antone iaby zao? ¹³Ezao ty anjara ty ndaty raty fagnahy amy Nagnahare, ty lova ty mpampijale te raesene bakamity Tsitoha laha mihamaro ty anane, le hoahy ty meso zane; tsy ho ampe hane vatane ty fokone. ¹⁵Reo ze sisa velo amizay le haleve ty arete-mandany, naho ty valy nenga iereo tsy mba mitagny iereo. ¹⁶Na le mamory volafoty manahake ty deboke aza ty ndaty raty fagnahy, naho mamory siky manahake ty tane manga, ¹⁷le mate hamory siky avao reo, fa ty ndaty mare ro hagnisy zay, fa ty ndaty mare ro hagnisy zay, naho ty ndaty tsy manan-tsiny hizara ty volafoty amy iereo eo. ¹⁸Mananga ty tragnone manahake ty hala re, manahake ty tragno akata ze anoe ty mpiambe. ¹⁹Mandy ampandrea ao amity fanagnan-karea re, nefa tsy hijano amizay re; mamoha ty masone re, naho lasa ty zaka iaby. ²⁰Mandeteke aze manahake ty rano ty horohoro; mangalake aze amity haleke ty tafion-tioke. ²¹Ente ty tioke bakagne antignana re, naho ninjare, mamafa aze tsy ho eo amity toerane zay. ²²Magnamafe ty vatane agne amine zay naho tsy mijano; miezake ty miala ty tagnane re. ²³Mitehan-tagna aze amity fagniliha zay; mikosikosike aze hiala amity toerane zay.

Chapter 28

¹Mete fa hisy toeram-pipaia volafoty, toera fagnaliova gnierao volamena. ²Ty vy le nalae bakamity tane; ty vara ty le mitsanake midiso bakamity vato. ³Mampisava ty ieke ndaty naho midineke, zisikagne amity efetse lavitse vatane, ty vato agne agnate ieke naho iem-bey. ⁴Mihaly lavake midiso ty toera hitoboha ty ndaty re, toera te lefa niha lignoe ty ndaty. Mihanto lavitse ty ndaty re; mihafohafo etia naho eroa re. ⁵Laha ty amity tane ty iakara ty mofo, le mivalike ambane manahake ty tamity alalagny ty afo zay. ⁶Ty vato gnizay ro toera ahisaha reo sahira, naho ty debone le misy volamena. ⁷Tsy misy voro mpihaza mahay ty ao, na ty maso ty voromahere ka mahisake zao. ⁸Tsy misy bibin'ala mafe le nandia ty lala manahake zay, ndre liona masiake mba mandrio teo. ⁹Ty ndaty le mametrake ty tagnane ambone vato karanga eo; avaline zisikagne amity tahone ty vohitse. ¹⁰Manampake fantso amity vatolompy re; mahisake ty zaka sarobily iaby ao ty masone. ¹¹Manentse ty riake mba tsy hindeha re; teie mihaja amizay ao le hakarane hoamity mazava. ¹²Aia ty hahisaha ty fahendrea? Aia ty toera ty fahitiantsay? ¹³ty ndaty le tsy mahay ty viline; naho tsy hisake amity tane ty velo zay. ¹⁴Ty rano laleke ambane ty tane maro ty hoe: 'Tsy amiko atoy zay'; ty riake manao ty hoe: 'tsy amiko atoy zay'. ¹⁵tsy azom-bolamena zay; na ty vola foty aza tsy azo lanjae hovilie. ¹⁶tsy mahamaro aze ty volamena i Ofira, mbamign'i bery la sarobily na safira. ¹⁷Ty volamena naho ty vato Krystaly le tsy azo ampitovie amity lanjane; naho tsy afake atakalo amity ravake ty volamena malio zaay. ¹⁸Tsy ho rehefa kea ty lanja ty haran-driake na ty jaspy; eka mare, ty vily ty hamarea le mihoatse naho ty ruby. ¹⁹Ty habeign'i Etiopia le tsy mitovy amine; na ty tena volamena aza tsy afake sandaegne amizay. ²⁰Ka bakaia are, ro hiavia ty hamarea? ²¹Aia ty toera ty fahitian-tsay? ty hamarea le mihaja amity maso ty zaka-managnay iaby naho ahaja iereo voro ty lagnitse. ²²Ty harava naho fifateza le mirehake ty hoe: 'Korake avao ty reign'ity sofignay ty amizay'. ²³Zangahare mahay ty lala mbaeo; haine ty toeragn'izay. ²⁴Satria re magnete zisikagne amity faram-bazan-tane naho mahisake ty ambane lagnitse iaby. ²⁵Na nao ty here ty tioke re naho nanao ty rano arake ty metane. ²⁶Nanao lily hoahy ty ora re naho lala hoahy ty helatse ty kotrokora. ²⁷Le nahisake ty hamarea re naho nagnambara zay; nametra zay re, eka mare, nandineke zay re. ²⁸Hoe re tamity ndaty ty hoe: 'Ingo, ty fatahora i tompo - izay ty hamarea; ty fiala amity raty ro fahitian-tsay'.

Chapter 29

¹Nanohy nirehake ty joba naho nanao ty hoe: ²"Eh, laha mba manahake ty tamireigne vola lasa tamity nikarakan'Agnahare ahy ahy reigne kea raho, ³tamy mboe namirapiratse tandohako eo ty jirone, naho kea namakivaky ty ieke tamity hazavane raho.⁴Eh, laha mba manahake ty tamity andro ty fatoeko tamity firagneta Nagnahare tantragnoko reigne kea raho; ⁵tamy mboe niharo tamiko ty tsitoha, naho mboe nagnodidy ahy reo anako, ⁶tamy voatako ronono ty lalako, naho ty vatolampy nagnily rian-diloilo ho ahy!⁷Laha niakatse ty vavahady ty tana raho, laha nitoboke tamity toerako tankianja ty tana raho, ⁸le nahisake ahy naho nijano lavitse ahy tamin-pagnaja ty ajalaky, naho ty ndaty antetse nitsanga le nijoro ho ahy.⁹Nijano tsy nirehake ty roandrian-dahy laha fa avy tao; nanako ty fitavane tamity tagnane iereo. ¹⁰Tsy rey ty feo iereo ndaty manan-kaja, naho nipiteke tamity lagnilagnine ty lela gnierio.¹¹Te laha fa baka naharey ahy ty sofine, le nitso-drano ahy iereo; laha fa baka nahisake ahy ty masone, le nitsanga vavolombelo ho ahy naho nanenke ahy iereo ¹²satria nagnavotse ty ndaty ze nijale raho laha fa nitaray re, naho ty ndaty ze bode rae iaby tsy nana ndre ia ia hagnampe aze re. ¹³Ty tso-dranognize fa ho mate le niavy tamiko; nahavy ty arofognierio mpivenbata hiantsa fifalea raho.¹⁴Misiky fahamaregna raho, naho nampisiky ahy zay; ty hamarea le manahake ty akanjo lava naho satroke. ¹⁵Maso ahierio ndaty goa raho; tomboke ho ahy iereo ndaty kitsa raho. ¹⁶Rae ho ahy iereo ndaty sahira raho; nandineke ty aly raho na le ty ahy gnondaty ndre tsy haitso aza.¹⁷Namoteke ty valagnora ty ndaty tsy mare raho; nagnombotse ty niazom-boy bakeo amity nifene raho. ¹⁸Le hoe raho tihoe: 'Homate ao amity akaneko raho; hampitombo ty akondro manahake ty debon-paseke raho. ¹⁹Mienatse amity rano ty tahoko, naho ty mika nitoetse tamity tsorako ty haleke iaby.²⁰Ty hasy amiko ao le vaovao zisikefarane, naho ty folese ty hozako le vaovao zisikefarane antagnako eo! ²¹Nindranjy ahy ty ndaty; nandy ahy iereo; nitsy mba hijanjy ty heveko iereo. ²²Laha fa vita ty volako, le tsy nivola sasy iereo; nitsororoke manahake ty rano tamy iereo eo ty volako. ²³Nandy ahy zisikagne manahake ty niambe ora iereo; nampisagnasagna ty vavane iereo mba hino ty volako, manahake ze hanoe iereo amity fara n'ora. ²⁴Nihehe tamy iereo raho lahafa tsy nanompo izay iereo; tsy mba nandietse ty fahazava ty tareheko iereo. ²⁵Nifily ty lala gnierio raho vaho nitoboke ho bevatane; niay nanahake ty mpanjaka omba ty miaramilane raho, manahake ty ndaty ze mampahere reo mpandala.

Chapter 30

¹Amizao reo ze tanora naho iraho le tsy mana ndra ino ndra ino laha tsy fagnaratia ho ahy-le reo ajiahy ze tsy nengako hiasa agnila ty amboa ty biby fihareko eo ty rae gnierero. ²Eka vatane, ty here ty tagna reo roane, manao akore ro nahafaha izay nanampe ahy-reo lahilahy ze foa ty here ty tao ty fivagnona gnierero? ³Nahia naho ty fahantra naho ty hakere iereo; nihina tamity tane maike agnate ieke ty tane efetse naho rava iereo. ⁴Nanday tsimon-ketae mafaitse naho raven-boaroy iereo; ty taho ty anjavidy ro hane gnierero. ⁵Rinoake tsy ho eo amity ndaty ze nagnakora iereo manahake ty fagnakora ty ndaty raika mpangalatse iereo. ⁶Kea tsy maintsy nitoboke tagne an-doham-driake iereo, tan-davake ty tane naho ty vatobey. ⁷Nagneno manahake ty ampondra iereo; vaho tambane reo voaroy ro niaraha gnierero nivory. ⁸Anake gege iereo, eka vatane, ana gnondaty tsy manan-kasy iereo! Rinoake hiala tamity tane tamity karavantsy iereo. ⁹Fa amizao, nizare antsa fagnaratia ho ahy reo anane raho; eka vatane, nizare fihehea hoe iereo raho te amizao. ¹⁰Malay ahy naho mitsanga lavitse ahy iereo; vaho tsy mijano ty mandora ty tareheko. ¹¹Fa Zagnahare namaha ty taly tamity kiditseko naho nampijale ahy, iereo ze magnaraty ahy le nanorake ty fanesehane tagnoloa ty tareheko. ¹²Amity tagna an-kavanako eo ro hitsangana ty androvolahy; mandroake ahy iereo vaho manao dongon-tane hanao kalan-drano ahy. ¹³Rava gnierero ty lalako; atose gnierero ho amiko eo ty loza, le reo lahilahy ze tsy misy ndra ino ndra ino hitanjake iereo. ¹⁴Avy handietse ahy manahake ty tafike bakamity lavake bevata raika amity manda ty tana eo iereo; agnivoa ty faharava ro ikenda iereo ahy. ¹⁵Mitolike amiko ty fampitahora; nitiofe manahake ty enten-drivotse ty hasiko; rava manahake ty raho ty fagnabinako. ¹⁶Amizao le miboake bakao agnate ty fiako; androm-pijalea maro ro nintajake ahy. ¹⁷Voatsobake ty taolako agnateko ato amity hale; tsy mijano reo fanaintaigna ze mahazo ahy. ¹⁸Nangalake ty sikiko ty here Nagnahare bevata; magnodidy ahy manahake ty vozo ty akanjoko zay. ¹⁹Nanorake ahy tagnate fotake re; nizare manahake ty lemboke naho laveno raho. ²⁰Mitoreo aminao raho, Zagnahare, fa tsy mamale ahy riha; mitsanga raho, fa magnete ahy avao riha. ²¹Niova riha vaho nizare lozabevata tamiko; amity here ty tagnanao ro agnidignanao ahy. ²²Magnambone ahy amity tioke eo riha ka mampinday aze ahy; mampiriorio ahy agnate talion-tioke riha. ²³Fa haiko fa hinday ahy ho amity havilasy riha, zaka-mana gnay iaby. ²⁴Na izay aza, feie vao tsy misy ndra ia ndra ia manonjotse ty tagnane hangatake famonjea lahafa tonta re? Feie vao tsy misy ndaty mana porobolemo ka mikaike vonje? ²⁵Tsy nitagny ho ahy ze tra-pijalea vao raho? Vaho tsy nalahelo ty ndaty osa vao raho? ²⁶Lahafa nila ty soa raho, le ty raty ro avy; lahafa niambe ty hazava raho, le ty ieke ndraike ro avy. ²⁷Osa ty foko vaho tsy mana-pijanogna; niavy tamiko reo andro ty fijalea. ²⁸Fa nandehandeha manahake ty ndaty ze nitoboke tagnate ieke ao raho, fa tsy naho ty masoandro; mitsanga amity fiangona ao raho vaho mikorake vonje. ²⁹Rahalahy reo amboali raho, ragne reo ostritsa. ³⁰Mainte ty holiko sady miendake amiko; may ty hafana ty taolako. ³¹Naho izay le mifagnarake amity antsa fandala ty lokangako, vaho ty sodiko ho ahy ty antsa reo ze mitagny.

Chapter 31

¹Fa nanao fagnekea tamity masoko raho; kea hataoko akore ty hanete ombam-pagniria ty virijine? ²Fa ino ro anjara bakamy Nagnahare ambone, iaze lova bakamy iaze tsivany agne amity abo vatane? ³Nandineke avao raho fa ty loza le ho ahy ty ndaty tsy mare, vaho ty fijalea ro ho ahy ty mpanao raty. ⁴Feie tsy hisa Nagnahare vao ty lalako vaho isafene ty liako iaby? ⁵Laha nandeha tamity vande raho, laha nandeha malaky ho amity fitake ty tomboko, ⁶le ao raho ho lanjae amity balantsy mba hahaiia Nagnahare ty fahitiako. ⁷Laha niala tamity lala mare ty liako, laha nandeha nagnorike ty masoko ty foko, laha nisy zaka nandoto ty tagnako, ⁸le ao raho hambole vaho ao hihina ty hafa; eka vatane ao ho lanie amity hane ty vokatse. ⁹Laha voafitake ty ampela ty foko, laha niroro tamim-piambena tan-dala ty mpirae belo tamiko ty valine raho, ¹⁰le ao ty valiko handisam-bare ho ahy ty lahilahy hafa, vaho ao reo hafa hiondreke amine eo. ¹¹Te ho heloke vavabey raty zay; eka vatane, ho hadisoa vavabey ho faize ty mpitsara zay. ¹²Tefa izay le afo ze mandrava ty zaka iaby ho ahy ty fiagna tsy hisake naho vokako iaby. ¹³Laha tsy niraraharaha ty fangataha rarene bakamity mpanompoko lahy na vave raho lahafa nialy hevetse tamiko iereo, ¹⁴le ino are ro hanoeko lahafa mitsanga hanara ahy Zagnahare? Lahafa ho avy hitsara ahy re, le ino ty havaleko aze? ¹⁵Feie iaze raika ze nanao ahy tam-kibo igne va tsy nanao iereo kea? Feie vao tsy raika avao ro nagnaboatse anay iaby tam-kibo ao? ¹⁶Laha nanaka ty ndaty tsy mana tamity fagniria gnireo raho, ¹⁷na laha nanapaha ty maso ty mpinday vata tamity fitagnia, na laha nihina ty ilan-kaneko avao raho tsy nagnega reo ze bode hihina izay kea. ¹⁸satria nihabevata niarake tamiko manahake ty niarake tamity rae zisikamity nahakolo ty kolo bode, vaho nitarike ty renene raho, ze mpinday vata, baka an-kibon-drenoko ao. ¹⁹Laha nahisake ndaty fa ho mate naho ty tsy fanagna siky raho, na laha nahisake mahantra tsy nana siky; ²⁰laha tsy nisaotse ahy ty fone naho ire tsy nafana tamity volon'agnodriko, ²¹laha nanondrotse ty vatako handietse ty ndaty bode raho tefa nahisake ty fanohanako tam-bavahady ty tana eo le minday fanara ahy! ²²Laha nanao reo zaka reo raho, le ao ty sororko hotonta hiala amity taolam-tsoroko, vaho ao ty vatako ho tampake amity tonon-taolane. ²³Tefa natahotse ty fahapoteha bakamy Nagnahare raho; naho ty hasy, le tsy afake nanao reo zaka reo raho. ²⁴Laha nanao ty volamena ho fagnatenako raho, le laha nivola tamity volamena soa raho tihoe: 'Iriha ro atokisako'; ²⁵laha nifale naho ty habevata ty hanagnako raho, satria nahazo hanagna maro ty vatako, le minday fanara ahy! ²⁶Laha nahisake ty masoandro raho lahafa namirapiratse zay, na ty vola mandehadeha amity famirapiratane, ²⁷vaho laha voatarike ankalohe ty foko, kay le nagnoroke ty tagnako mba hidera iereo ty sogniko- ²⁸le ho hadisoa bevata ho faize gnireo mpitsara avao kea zay, tefa nilietse iaze Zagnahare ze ambone ao oy raho. ²⁹Laha nifale tamity fahapoteha ze nalay ahy raho na nanalama tegna lahafa voa ty loza re, le minday fanara ahy! ³⁰Eka vatane, tsy nengako handiso kea ty vavako tamity fabgataha ty fiay tamity ozo. ³¹Laha tsy mboe nivola mihintsy reo ndaty ao amity laeko tihoe: 'Ia ro afake mahisake iaze tsy vintsy ty hane ndre Jobay?' ³²(na ty vahiny aza le tsy voatere nijano tan-kianja ty tana eo, tefa nanokatse ty lalako ho ahy ty mandeha avao raho), vaho laha tsy izay, le minday fanara ahy! ³³Laha, naminy reo hadisoako tamity faminia ty hadisoako tagnate ty siky lavako, manahake ty olombelo raho, tefa nampitahotse ahy ty tsy firarahia ty longo, kay le nitsy raho vaho tsy nindeha tagne ivelane), le minday fanara ahy! ³⁵Nefa, laha mba nisy ndaty ninjajy ahy moa! Ingo, intoy ty soniako; ao hamale ahy iaze Tsitohay! Laha mba nana ty fanarane ze nisorate ty mpandietse ahy moa raho! ³⁶Hinday izay an-tsoroko eo vatane raho, hanovako manahake ty satro-kasy zay. ³⁷Hitalily amine ty isa ty liako raho; manahake ty roandriandahy matoky ro hiakarako amine agne. ³⁸Laha mitoreo mandietse ahy ty taneko, vaho mirae tagny ty baingane, ³⁹laha nihina ty vokane nefa tsy nandoa izay raho na nahavy reo tompone hamoe ty fiay gnireo, ⁴⁰le ao reo raketa ro hitiry fa tsy vare vaho tsimparefare fa tsy vare ordea." Tampetse ty tsara Joba.

Chapter 32

¹Le nijano tsy namale andre Joba sasyreo telo lahy reo satria mare tamasono eo avao re. ²Vaho le nirehetse ty helo ndre Eliho anake lahy Barakela iaze Bozitay, bakamity longo re Rama; nirehetse tany Joba zay satria nanamare ty vatane re laha tokone ho Zagnahare. ³Nirehetse amy iereo telo lahy ragnene avao kea ty helo ndr'Eliho tefa tsy nahisake tsara havale andre Joba iereo, vaho mboe nihelofa gnireo avao ty Joba. ⁴Vaho Eliho le niambe ty hivola tany Joba tefa reo lahilahy hafa reo le bevata naho ire. ⁵Kanefa, lahafa hisa Eliho fa tsy nisy tsara havale andre Joba tambava gnireo telo lahy reo, le nirehetse ty siakene. ⁶Vaho Eliho anake lahy ndre Barakela iaze Bozitay nivola mafe kea nanao tihoe: "Tanora raho, vaho inareo le fa tena antetse. Ka izay antone niasalasako ka tsy nahasakiaiko nivola taminareo ty heveko manoka. ⁷Hoe raho tihoe: "Ty halava ty andro ro tokone hivola; ty tao maro ro tokone hagnanatse fahendrea. ⁸Kanefa misy fagnahy amity ndaty ao ; ty fofognay iaze Tsitohay ro magnomey aze fahazavan-tsay. ⁹Tsy ze ndaty bevata avao ro hendre, na reo ndaty nahazo tao avao ro mahatakatse ty rarene. ¹⁰Naho izayle hoe raho taminareo tihoe: 'Njanjigno raho; hataliliko aminareo avao kea ty fahaizako.' ¹¹Ingo, niambe ty tsaranareo raho; ninjajy ty fandresean-dahagnareo raho laha nandineke ze ho volagne aminareo. ¹²Ninjajy soa anareo vatane raho, kanefa, ingo, tsy nisy na le raika taminareo aza afake nandrese lahatse andre Joba na afake namale reo volane. ¹³Ambeno mba tsy hivola tihoe: 'Fa nahisake fahendrea zahay!' Zagnahare le tsy maintsy handrese andre Joba; laha ndaty tsotra tsy afake ty hanao izay. ¹⁴Tefa i Joba tsy nivola mivanta tamiko, le tsy hamale aze amity volagnareo raho. ¹⁵Tsy naha vola reo telo lahy reo; tsy nahavale andre Joba sasy iereo; tsy mana vola ho volagne sasy iereo. ¹⁶Tokone hiambe vao raho satria tsy mivola iereo, satria mitsanga eo iereo ka mitsy vaho tsy mamale sasy? ¹⁷Oho, hamale amity anjarako kea raho; ho volagneko iereo avao kea ty fahaiako. ¹⁸Tefa mana vola maro ho volagne raho; ty fagnahy ze agnateko ato ro manere ahy. ¹⁹Ingo, manahake ty divae milo ze tsisy hiboaha ty tratrako; manahake ty basiny hositse vaovao, ze fa hikojiatse. ²⁰Vaho hivola raho mba hahavelombelo gnay ahy; hanokatse ty sogniko raho vaho hamale. ²¹Tsy haneho fialogna raho; vaho tsy hagnomey fikaiha mihaja na amin'ia na amin'ia. ²²Satria tsy haiko ty magnome fikaiha manahake izay; laha nanao izay raho, le hangalake ahy tsy ho ela ty Mpihare ahy.

Chapter 33

¹Kea amizao, Joda, mangatake anao raho, minjajigna ty lahabolako; njanjigno ty volako iaby. ²Ingo te amizao, fa manokatse ty vavako raho; fa mivola tam-bavako ao ty lelako. ³Bakamity fahitia ty foko ty volako; mitalily fahaiza malio ty sogniko. ⁴Ty fagnahy Nagnahare ro nanao ahy; ty fofognay iaze Tsitohay ro nagnomey haveloma ahy. ⁵Laha azognao atao, valeo raho; alaharo agnoloako eto ty tsaranao ka mitsangana. ⁶Ingo, manahake anao avao raho amaso Nagnahare eo; namboare bakamity tanemanga avao kea raho. ⁷Ingo, tsy hampitahotse anao ty horohoroko; na havesatre anao ty tindriko. ⁸Nivola tan-tsofiko eo vatane riha; reko ty feo ty volagnao nanao tihoe: ⁹'Malio raho vaho tsy misy hadisoa; tsy manan-tsiny raho, vaho tsy misy hadisoa ty amiko ato. ¹⁰Ingo, mahisake hirike hameleza ahy Zagnahare; rambesene hanahake ty fahavalone raho. ¹¹Hatobone amity boloko ketae ty tomboko; dinehene iaby ty lalako.' ¹²Ingo, amizao ro mahadiso anao-hamale anao raho, satria bevata naho ty ndaty Zagnahare. ¹³Nanao akore riha ro mialy amine? Tsy magnisa ndra ino ndra ino amy ze anoene re. ¹⁴Fa nivola indraike Zagnahare-egne, ingo, na le tsy tsapa ty ndaty aza zay. ¹⁵Agnate nofy ao, agnate fahisaha ao amity hale, lahafa avy amity ndaty ty roro laleke, lahafa agnate faharobaha am-pandrea eo-¹⁶le mamoha ty sofya ty ndaty ty Zagnahare, vaho mampatahotse iereo amity tahotse, ¹⁷mba hitarita ty ndaty hiala amity tanjone feno hadisoa, naho hagnalavira ty firengerengea amine. ¹⁸Zagnahare ro miaro ty ay ty ndaty amity lavake, ty ay tsy hitsake ho agne amity havilasy. ¹⁹Faize amity fanaitagna am-pandreane eo avao ty ndaty, miarake amity fangirifiria tsy miato amity taolane ao, ²⁰mba halay hane ty aine, vaho halay hampikipe ty fagnahine. ²¹Rava ty nofo ty mba tsy ho hisake; ty taolane, ze tsy hisake taloha, le midrakidraky te henane. ²²Eka vatane, magnariketse lavake ty fagnahine, vaho ty aine marikitse reo ze magniry ty hamoteke izay. ²³Feie laha misy anjele raika afahe ty ho mpagnelagnela ho aze, le mpagnelagnela raika, bakamireo anjele agnalena, mba haneho aze ze mete hatao, ²⁴vaho laha maleme fagnahy amine iaze anjele kea mivola amy Nagnahare tihoe: "Vonjeo mba tsy hizotso andavake agne ty ndaty toy; fa nahisake vilim-pagnavota ho aze raho," ²⁵vaho le hizare vaovao naho ty ahy ty kolo ty nofone, le hihere amity andro tamity here ty hatanorane re. ²⁶Hivavake amy Nagnahare re, vaho haleme fagnahy amine ty Zagnahare, mba hahisahan'ny tarehe Nagnahare amity fifalea. Hamea Nagnahare any iaze ndaty ty fandrese. ²⁷Le hiantsa agnoloa ty ndaty hafa eo ze ndaty zay kea hanao tihoe: "Nandiso raho ka namalike ze mare, feie tsy nifaize ty hadisoako. ²⁸Namonje ty fagnahiko tsy hizotso an-davake agne ty Zagnahare; hahisake fahazava zisikagne ty fiagnako." ²⁹Ingo, manao reo zaka reo amity ndaty raika ty Zagnahare, indroe, eka, intelo aza, ³⁰mba hinday ty fagnahine hihere baka andavake agne, mba ho hazavae amity fahazava gnay re. ³¹Mitandrema, Joba, vaho minjanjigna ahy; mianjina le hivola raho. ³²Laha misy hatalily riha, le valeo raho; mivolagna, fa magniry ty hagnaporofa raho fa mare riha. ³³Laha tsy izay, le njigno raho; mianjina, le hanareko fahendrea riha."

Chapter 34

¹Tovo izay, le mboe nivola ty Eliho tihoe: ²"Njigno ty volako, lahilahy hendre; njajigno raho, inareo ze mana fahaia. ³Fa ty sofy le maharey ty tsara manahake ty hatsapa ty lela ty tsirin-kane. ⁴Ao tika hifily rarene ho antika: ao tika sambe hahisake ty soa amintika eo. ⁵Fa i Joba nivola tihoe: 'Mare raho, fa nala Nagnahare ty zoko. ⁶Ndra ino ndra ino zoko, le rambese ho mapanvande raho. Tsy hae sitragne ty fereko, na le tsy nandiso aza raho. ⁷Fa lahilahy ino ty Joba, ze mino ty fagnamavoa manahake ty rano, ⁸ze mandeha etia naho eroa miarake amy reo mpanao raty, vaho mirae lala amity ndaty raty fagnahy? ⁹Fa fa nivola re tihoe: 'Tsy hahazoa ty ndaty tombone ty mifale amity fanaova ze tea Nagnahare. ¹⁰Ka njigno raho, lahilahy mana fahazavan-tsay: sagnatsia amy Nagnahare ty handiso. ¹¹Satria mamale ty asa ndaty re; ataone tole amity valesoa ty lala nijobone ty ndaty iaby. ¹²Eka vatane, tsy mba manao raty ty Zagnahare, na hamalike ty rarene zisikagne ty Tsitoha. ¹³Ia ro nampian-drakete aze ty tane? Ia ro nanpipoke ty tane raika iaby tambanene eo? ¹⁴Laha ire avao ro hifantoha ty vatane, vaho laha magnere mamory ty fagnahine naho ty fofognaine amine avao re, ¹⁵le hiarake ho lo iaby ty nofo iaby; vaho hihere ho lemboke ndraika ty olombelo. Laha mana fahazavan-tsae riha amizao, le njigno zao: njigno ty feo ty tsarako. ¹⁷Afake ty hinday vao ty ndaty raika ze malay ty rarene? Hasiahanao vao ty Zagnahare, ze mare naho mafe? ¹⁸Zagnahare, ze mivola amy Mpanjaka tihoe: 'Mamparikoriko riha,' na kea mivola amy reo manan-kasy tihoe: 'raty fagnahy nareo? ¹⁹Zagnahare, ze tsy mifily amy reo mpinday vaho tsy magnisy dikane mpagnarivo reo mihoatse reo tsy mana, satria asa ty tagnane iaby iereo. ²⁰Agnate ty andro bory iereo le ho mate; amity vakimira hale le ho voahonzongozo ty ndaty vaho ho mate; halae avao kea ty ndaty mafe, feie tsy amity tagna gnondaty. ²¹Fa ty maso Nagnahare le amity lala ty ndaty eo; hisane iaby lala anoene reo. ²²Tsy misy ieke, na iempito hivinia reo mpanao ty tsy rarene. ²³Fa tsy mila mandineke ty ndaty sasy ty Zagnahare; tsy misy antone handehana ty ho tsarae agnoloane eo. ²⁴Potepotehe ajiahy mafe reo naho ty lala gnieroe ze tsy ila fagnotanea sasy; hatobone amity pilasine iaby ty hafa. ²⁵Vaho zay ro hahaiane ty asa gnieroe; amity hale ro handrobahane ndaty reo; lany iereo. ²⁶Amaso ty hafa eo, vonoene manahake ty mpangalatse iereo naho ty asa raty vitane ²⁷satria nivalike tsy nagnorike aze iereo vaho tsy nimete nagneke ndra raika aza tamity lalane. ²⁸Tamy zay, le nanoe gnieroe avy tamity tagny tsy mana reo; vaho regne ty tagny reo ndaty nampijalia. ²⁹Lahafa nitsy re, ia ty afake hasiaka aza? Laha havonine ty tarehene, ia ty hahisake aze? Mitovy ty fandiliane ty firene naho ty kiraidraike, ³⁰mba tsy ho afake handily ty ndaty mpagnaraty, mba tsy hisy ndre raika aza hamitake ty ndaty. ³¹Laha atao tihoe misy ndaty raika mivola amy Nagnahare tihoe: 'Diso vatane raho, fa tsy handiso sasy; ³²agnaro ahy ty zaka tsy mete hisako; nandiso raho, fa tsy hagnere izay sasy.' ³³Le mandineke vao riha fa ho faize Nagnahare naho ty hadisoa ze ndaty zay, satria tsy teanao ty anoe Nagnahare? Ao riha ro hitingy, fa tsy iraho. Ka volagno ze hainao. ³⁴Ty ndaty mana hilala le hivola amiko tihoe-mare vatane, ze ajiahy hendre iaby mahare ahy le hivola tihoe: ³⁵'Mivola tsy aman-dineke ty Joba; tsy misy fahendrea ty tsarane.' ³⁶Laha mba nitsarae tamity tokone ho ie vatane tamity zaka nahazo aze moa ty Joba naho ty fivolane manahake ty ndaty raty fagnahy. ³⁷Fa ampeane fivorina ty hadisoane; mite-tagna ampagnarataratia agnivoan-tika eo re; mamory vola handiera a Nagnahare re."

Chapter 35

¹Ho tovo gnizay ty Eliho le mboe nanohy, nivola tihoeke: ²"Mandineke vao rihao fa mare zay lahafa mivola riha tihoeke: "Ty maha ndaty ahy agnolao Nagnahare eo?" ³Satria riha nagnontane tihoeke:" Ino ty asa izay amiko?" naho tihoeke:"Ho soa vatane vao raho laha mandiso?"⁴Hamale anao raho. iriha naho reo ragnenao. ⁵Hentao ty lagnitse, le hentao zay; hentao ty lagnitse, ze abo naho iriha.⁶Laha nadiso riha, le ino ty raty nanoenao a Nagnahare? Laha mivory loatse ty fandikan-dilinao, le ino ty anoenao amine? ⁷Laha mare riha, le ino ty afake hameanao aze? Ino ty ho rambesene bakamity tagnanao? ⁸Ty haratianao le mete hamere ndaty raike, amity maha ndaty anao, vaho ty fahitaiana le mete hahasoa ty ana ty ndaty hafa.⁹Naho ty asa fampijalea maro, le mitoreo ty ndaty; mila vonje bakeo an-bata gnireo ndaty mafe iereo. ¹⁰Fa tsy misy ndra ia ndra ia mivola tihoeke: 'Aia ty Zagnahare iaze Mpamelo ahy, ze magnomey antsa amity hale, ¹¹ze magnanatse vatane antika naho ty hagnanarane reo biby ly ty tane, vaho ze manao antika ho hendre naho reo voro ty lagnitse?"¹²Agne iereo ro mitoreo, fa Zaganahare tsy magnomey valene iereo naho ty firengerengea ty ndaty raty. ¹³Tsy hahare ty fitagnia - gege vatane ty Zagnahare; tsy hidare izay iaze Tsitohay. ¹⁴Ataonao manao akore ty hakele ty hamaleane anao laha mivola riha fa tsy mahisake aze, fa ty alinao le agnilane eo, vaho miambe aze riha!¹⁵Ataonao manao akore ty hakele ty hamaleane anao laha mivola riha fa tsy magnafay ndra ia ndra ia aman-tsiake vatane re, vaho tsy midare loatse ty avognavo ty ndaty re. ¹⁶Kea nanokake ty vavane mba hivola hagegea avao ty Joba; namory tsara tsy ampadineha re."

Chapter 36

¹Nanohy avao Eliho vaho nivola tihoe: ²"Magnega ahy hivola lavalava kea, le haneho zaka anao raho satria mboe misy kele ho volagneko ho fiaro an'Agnahare. ³Hahazo ty fahaiako bake lavitse raho; hiaiike raho fa ty fahitia le ahy ty Mpahary ahy. ⁴Fa mare vatane, tsy ho diso volako reo; ndaty vagno amity fahaia ao ro aminao eto. ⁵Ingo, Zagnahare le mafe, vaho tsy magnaratiraty ndre ia ndre ia; mafe amity here ty fahaia re. ⁶Tsy miaro ty ay ty ndaty raty fagnahy re fa kea manao ze mare ho ahy reo ze mijale. ⁷Tsy magnafake ty masone amy reo ndaty mare re fa kea magnega iereo zisikagne amy reo seza fiankina manahake ty mpanjaka, ka misondrotre iereo. ⁸Laha voafehe tamity ravake vaho voafitake tamity taly ty fampijalea iereo, ⁹le ataliline amy gnierero ze nanoene, naho ty hadisoa gnierero vaho ty firengerenge gnierero. ¹⁰Manokake ty sofy gnierero ho amity fagnanarane avao kea re, vaho mandily iereo mba hiala amity hadisoa. ¹¹Laha minjajy aze naho miasa ho aze iereo, le handany ty andro gnierero amity fagnambina, naho ty tao gnierero amity hafalea. ¹²Na izay aza, laha tsy minjajy iereo, le ho vonoe amity meso; ho mate iereo satria tsy manan-pahaia. ¹³Mamory ty sia reo ze mpagnaratiraty ampiay; tsy mikaike vonje iereo na le mamehe iereo aza ty Zagnahare. ¹⁴Mate amity hakoloane iereo; tampetse amy reo mpivarotegna eo amity fivavaha ty andro gnierero. ¹⁵Zagnahare mamonje reo ndaty nampijale amity alala ty fijalea gnierero; manokake ty sofy gnierero amity alala ty fampijalea gnierero re. ¹⁶Eka vatane, te hagnafake anao amity fijalea ho agne amity pilasy malalake ze tsy misy zaka tsarotse naho ze amea hane feno vondrake amity latabanao re. ¹⁷Nefa riha le feno fitsara ty ndaty raty fagnahy; nitanjake anao ty fitsara naho ty rarene. ¹⁸Ko enga hitanjake anao ho amity fagnaratia ty siakenao, na hampivily anao ty havevata ty vilim-pagnavota. ¹⁹Afake magnomey tombone anao vao ty hanagna, mba tsy ho agnate ty fijalea ao riha, sa afake magnampe anao vao ty here ty hamafenao iaby? ²⁰Ko magniry ty hale, mba handisoa handiera hafa reo, lahafa afaha amity pilasine gnierero eo ty ndaty. ²¹Miambena mba tsy hihere handisoa riha satria fa natao tamity fampijalea riha mba hagnalavira ty hadisoa. ²²Ingo, misondrotse amity herene ty Zagnahare; ia ro magnanatse manahake aze? ²³Zia ro fa nagnanatse aze ty amity lalane? Ia ro mba afake hivola aze tihoe: 'Fa nanao ty tsy mare riha?' ²⁴Tadidio ty midoka asane reo, ze nantsa ty ndaty. ²⁵Fa nagnete reo asa reo ty ndaty iaby, nefa bakegne lavitse avao ro ahisahane asa reo. ²⁶Ingo, bevata ty Zagnahre, nefa tsy azontikla soa re; tsy hay isafe ty isa ty taone. ²⁷Fa fa magnafake rano nintente reo ze natsikane ho ora bakamity setrone re, ²⁸ze arotsa ty raho naho atondrane bey amity ndaty. ²⁹Eka vatane, misy ndaty mahatakatse ty havevata ty fieleza ty raho naho ty hotroke bakao amity tragnone vao? ³⁰Ingo, magnaparitake ty helane magnodidy aze re vaho mandrakoke reo fagnambanea ty riake. ³¹Amy ze fomba zay ro hitsarane ndaty reo naho hagnomezane hane maro. ³²Mameno helatse ty tagnane re zisike mpandiliane izay mba hamango ty mary izay. ³³Ty hotro gnizay le mampiambe ty amity talion-tioke, ty biby fihare avao kea le afake miroro fa tamy izay.

Chapter 37

¹Eka vatane, mangitikitike amizay ty foko; miala amity fitobohane. ²Njigno, eh gea, njigno ty fitabataba ty feone, ty feo ze miboake bakamity vavane. ³Mandefa izay ambane lagnitse egne iaby re, vaho mandefa ty hela pahazavane zisikagne amity sisin-tane. ⁴Misy feo mitrero afara gnizay; mikotrokotroke amity feo ty hasine re; tsy manaka ty hela pahaia hagnelatse re lahafa rey ty feone. ⁵Mahavere ty fikotrokotro ty feo Nagnahare; manao zaka bevata ze tsy takantika re. ⁶Fa tihoeke re amity havandra: "Mipoha amity tane egne", manahake izay kea ty ora: 'Mizarea rano n'ora mibatrabatra bevata. ⁷Mampijano ty tagna ty lahilahy kiraidraike amity asane re, mba hahafaha ty ndaty iaby ze namboarene hahisake asane reo. ⁸Le militse amity fiviniane ao kea bibily reo kea magnitsake ty ambalane ao. ⁹Ty talio avy bakagne amity efene bakantimo agne, vaho ty nintsy bakamity fiparitaha ty tioke bak'avaratse agne. ¹⁰Amity alala ty fofognay Nagnahare ro mampisy ty ranomandre. Mimbolonga manahake ty vy ty rano bevata mivelatse. ¹¹Magnavesatse ty raho mateve amity hamandoa vatane re; magnele ty hela pahazavane amity raho re. ¹²Magnodikody ty raho amity fitaritane re, mba hahafaha gnierao manao ze andiliane iereo ambone ty velara gnizao iaby zao eo. ¹³Asehona ze iaby zay; misy le miseho zay ho fagnarena, misyho ahy ty tanene, vaho misy kea ho ahy ty asa ty fagnekea matoky. ¹⁴Njigno zao, Joba; mijanogna vaho dineho ty mikasike asa reo mahavare Nagnahare. ¹⁵Hainao vao ty fanerea Nagnahare amity teane amity raho naho fanovane ty hela pahazava hagnelatse amy reo ao? ¹⁶Takanao vao ty fitsingevaheva ty raho, asa mahavere Nagnahare reo, ze vagno amity fahaia? ¹⁷Takanao vao ty mahavy sikinao reo hafana lahafa mijano ty tane tefa bakantimo agne ty tioke? ¹⁸Iriha vao afake mamelatse lagnitse manahake ty nanoene-le ty lagnitse, ze mafe manahake ty fitaratse manganohano vita amity vy simba? ¹⁹Mba anaro anay vaho ze tokone ho volagnenay amine, fa zahay tsy mahay mandaha-bola naho ty faie ty fisaiganay. ²⁰Tokone ho volagne ze teako ho volagne amine vao re? Misy ndaty magniry ty hambonja vao? ²¹Te amizao, tsy afake magnete ty masoandro lahafa manjirike amity lagnitse egne vao ty ndaty afara ty fandriogna ty tioke ka naha hafahafa ty rahone. ²²Bak'avaratse agne ro hiavia ty famirapirata ty volamena-hasy mampatahotse ro amy Nagnahare eo. ²³Laha ty amy iaze Tsitohay, tsy afake mahisake aze tika! Ire le bevata amity fandilia; tsy mampijale ty rarene re vaho bey fahitia. ²⁴Naho izay, matahotse aze ty ndaty. Tsy magnete reo ze mandinen-tegna ho tsy magnahy kea re."

Chapter 38

¹Bakeo le nikaike andre Joba bakao amity talio mafe vatane ty Yaveh ka nanao tihoeke: ²"Ia ty minday ieke amy fagniria reo amity alala ty tsara tsy misy fahaia toy? ³Sikino manahake ty lahilahy ty valahanao fa hagnotane anao raho, vaho tsy maintsy mamale ahy riha. ⁴Taia riha tamy zaho nagnore ty foto ty taney? Volagno amiko, laha tena mana fahaia vatane riha. ⁵Ia ty nagnametatsy ty metane? Volagno amiko, laha hainao. Ia ty nagnenja ty taly fagnamentara tamine eo? ⁶Tamity ino ty nasia ty fotone? Ia ty nagnisy vato efene reo ⁷lahafa nirake nihira ty vasia ty maraindray vaho nagnorake hafalea ana Nagnahare iaby reo? ⁸Ia ty nandily ty riake tamity lala lahafa vaky zay, laha niboake manahake ty baka antsoke ao zay-⁹lahafa nanao reo raho ho sikine raho, vaho iem-pito ho rakone? ¹⁰Izay le tamity nagnoritako ty pilasy amity sisin-driake, naho tamity nagnisiako ty hily naho ty lalane, ¹¹vaho tamity nivolagnako tamine tihoeke: 'Mete ho avy zisikeo riha, feie tsy hihoatse lavitse; eto ty hagnisiako ty farane amity fiboaha ty onjagnao.' ¹²Lia ze nanomboha ty andrognao, fa nagnomey lily ty marae mitsirikandro vao riha, vaho nahavy ty mitsirikandro hahay ty pilasine amity filaha ty zaka iaby eo, ¹³mba hintanjahane reo zoro ty tane ka hihozongozo hiala amine eo ty ndaty raty fagnahy? ¹⁴Niova manahake ty fiova ty tanemanga ambane ty pentan-tondro eo ty pozy ty tane; ty zaka iaby amine eo le miavaka mazava soa manahake ty fifore ty lamba. ¹⁵Bakamireo ndaty raty fagnahy ro nagnafaha ty hazava gnierero; ty fiay misondro gnierero le tinampake. ¹⁶Fa nandeha tagne amity loharanon-driake vao rihao? Fa nandeha amity laleke ambane agne vatane vao rihao? Fa naseho taminao vao vavahady ty fate reo? Fa nahisake vavahady ty talinjo ty fate reo vao rihao? ¹⁸Fa dininenao vao ty fivelara ty tane? Volagno amiko, laha hainao iaby zay. ¹⁹Aia ty lala mbagne amity pilasy fijanogna ty hazava-manahake izay ty ieke, aia ty misy ae? ²⁰Afake mitarike ty hazava naho ty ieke amy reo ampiasa gnierero agne vao rihao? Hisagnao vao ty lala mihere mba tragno gnierero mbeo? ²¹Hainao tsy aman-tahotse vao zay, satria fa terake tamy izay riha; lava le lava vatane ty isa ty andrognao! ²²Fa nilitse tamity tragno fagnajaria ty ranomandre ao vao riha, na fa nahisake ty tragno fagnajaria ty havandra vao riha, ²³reo zaka ze nihajarieko ho amy reo andro mpijalea, ho amy reo andro ty aly? ²⁴Aia ty lala hagnelara ty varatse na miparitake mbaia ambone ty tane eto tioke bakantignana agne reo? ²⁵Ia ty nihaly lalan-drano reo ho ahy ty fiavia gnora, ndre ia ro nagnoritse ty lala ty fipoaha ty varatse, ²⁶mba hanova ty zaka ila otane maike naho efetse reo, ka hampitimoke ty ahem-maintso? ²⁸Mana ndroae va rie orao? Ia ty niterake ty zavo? ²⁹Tso gnia ty niavia ty zavo? Ia ty nisamake ty zavo bak' andagnitsagny? ³⁰Mivony ty rano vaho mizare manahake ty amity vato; mizare mivongambonga ty fagnambonene ty laleke. ³¹Afake manere reo ravake amy reo Ikotokelimiadilaona vao riha? na mamaha ty taly Telonohorefy? ³²Afake mitarike vasia reo mba hiseho amity andro tokone ho ie va rie rihao? Afake mitarike ty Bera miarake amy anane reo va rie rihao? ³³Mahay ty lily ty lagnitse va rie rihao? Afake magnisy lily ty lagnitse ambone ty tane va rie rihao? ³⁴Afake magnakan-peo zisikagne amity raho va rie rihao, mba handrakofa ty rano ty oram-bey anao? ³⁵Afake mandefa helatse va rie riha mba hahafaha gnierero miboake, mba hivolagna gnierero tihoe: 'Intoa zahay?' ³⁶Ia ty nagnisy fahendrea tamity raho tegne na nagnomey fahaia tamity zavo? ³⁷Ia ty afake magnisake ty raho amity fahaiane? Ia ty afake manondrake ty fitobohan-drano ty lagnitse ³⁸lahafa miharo ho motake bevata ty lemboke vaho mipiteke vongan-tane reo? ³⁹Afake mitsepake hetae ho ahy ty liona vave vao rihao na nagnomey fahafaham-po ty hakere liona mboe kele reo ⁴⁰lahafa mandia amity fitobohane ao naho magnotreke amity korohotse iereo? ⁴¹Ia ty nagnomey hetae ho ahy reo goaika lahafa mitoreo amy Nagnahare naho miviombio naho ty tsy fahampen-kane anane reo?

Chapter 39

¹Hainao vao tihoe amity andro ino ty iteraha ty ose nala ty anane amity vatobey egne? Mba dininenao vao lahafa miterake ty anane ty diara vave? ²Dininenao vao reo vola hindaisa gnireo vesatse? Hainao vao ty andro hiterahane anane reo? ³Miondreke iereo ka miterake ty anane, vaho le tampetse ty fanaitagna ty fiterahane. ⁴Mihamafe naho mitombo amity baibo bevata egne anane reo; mandeha iereo vaho tsy mihere sasy. ⁵Ia ty magnega malalake ty birike nala handeha? Ia ty namaha ty fehe ty amponga nala, ⁶ze fa nagnamboarako fitoboha a Araba agne, ty tragnone amity tanen-tsira agne? ⁷Mihehe am-pagnaratiratia ty tabataba an-tana ao re; tsy maharey ty kora mpandroake reo re. ⁸Miriorio an-bohy fihinam-bilone egne re; agne re ro mila ty ahe maintso iaby hohane. ⁹Ho fale hanompo anao vao ty agnombe nala? Hagneke ty hijano amity fihinana namboare vao re? ¹⁰Mahatanjake ty agnombe nala amity taly mba hamalihane ty joko va riha? Hangoro ty baibo ho anao va re? ¹¹Hatoky aze vao rihao satria bevata ty herene? Hagnenga ty asanao mba hanoene vao rihao? ¹²Hianky amine mba hinday ty varenao amity famoloanao vao riha? ¹³Ty ela ty ostritsa le mikopakopake ampirengerengea, nefa misy fiteava vao ty elane naho ty volone? ¹⁴Satria magnega atoline reo egne amity tane re, vaho engane hafana amity lemboke ao reo; ¹⁵halignone fa mete hisy tomboke hagnapoteke na mete hisy biby nala handialia aze reo. ¹⁶Mampijale anane reo re manahake hoe tsy anane reo; tsy matahotse re na le mete hiala maike aza ty ilane, ¹⁷satria Zagnahare nagnafake tamine ty tsy fagnahy vaho tsy nagnomey aze fahaia. ¹⁸Lahafa milay mafe re, le iheheane ampagnaratiratia ty sovaly naho ty mpitikitse aze. ¹⁹Feie vao nameanao ty herene ty sovaly? Naniky ty vozona tamity volone mihofahofa vao riha? ²⁰Fa nampisoty aze manahake ty valala vao riha? Mampatahotse ty hamafe ty fiefoefone. ²¹Mirenge amity herene re vaho fale amity hamafene; miboake malaky hanalaka ty fiasa mpialia re. ²²Magnaraty ty tahotse re vaho tsy mba matahotse; tsy mihemotse amity meso re. ²³Mifioke agnilane eo ty anan-tsipike, miarake amity lefo mampirapiratse vaho ty lefom-bory. ²⁴Mitele tane amity siake naho heloke re; amity fagneno ty anjomara, tsy tafajano amity pilasy raika re. Ndre ombia ndre ombia ty hagnenoa ty anjomara, le hoe re tihoe: 'Oho!' ²⁵Magnimbolo ty aly baka andagnitsagne re-le ty kotaba mafe ty mpandily vaho ty korakorake. ²⁶Bakamity tsy fagnahinao vao ty mampitily ty hitikitike, ka hamelarane ty elane ho antimo egne? ²⁷Amity komandinao vao ty hiakara ty voromahere naho hagnamboarene ty tragnone amity pilasy abo? ²⁸Mitoboake amity harambato eo re vaho magnamboatsy ty akane amity lengo ty harambato eo, ze fiaro mafe. ²⁹Bakegne ro hitaliane ty filane; mahisake ireo bakegne lavitse egne ty masone. ³⁰Mino lio avao kea ty anane; ze pilasy misy fate gnondaty, le egne re."

Chapter 40

¹Vaho Yaveh nanohy nivola tamy Joba: hoe re tihoe: ²"Tokone hagnadra hagnamare ty Tsitoha vao ty ndaty manam-pagniria hitsikera? Ire ze mifandahatse amy Nagnahare, le ao re hamale."³Le namale ani Yaveh ty Joba kea nivola tihoe: ⁴"Ingo, tsy misy dikane raho; hanao akore ty hamaleako anao? Apetako amity vavako ty tagnako. ⁵Nivola indraike avao raho, vaho tsy hamale le tsy hamale sasy; eka, indroe, fa tsy hanohy mihoatse an'izay raho."⁶Le namale ani Joba tamity talio masiake ty Yaveh ka nitsara tihoe: ⁷"Ampisikino manahake ty lahilahy ty valahanao, fa hagnotane aminao raho, le tsy maintsy mamale ahy riha.⁸Feie hivola vatane vao riha fa tsy mare raho? Handiso ahy vao riha mba hivolagnanao tihoeke mare riha? ⁹Manan-bata manahake an'Agnahare vao riha? Mahay mampikotrokotro-peo manahake aze vao riha?"¹⁰Sikino hasy naho tsy fagnahy ty vatagnao; mipozia haja naho habevata. ¹¹Agnelezo amity magnodidy ty fihoara ty siakenao; henteo iaby reo mirengerenge vaho ambane reo.¹²Henteo iaby reo ze mirehareha vaho ambane reo; liao ambane eo amy ze itsangana gnireo ty ndaty raty fagnahy. ¹³Alevegno hiarake amity tane eo iereo iaby; gadrao amy iaze pilasy mivony agne ty tarehe gnireo. ¹⁴Le hagneke ty mikasike anao kea raho fa ty tagnanao an-kavana avao le afake mamonje anao.¹⁵Henteo vaho ty behemota, ze nanoeko manahake ty nanovako anao avao; mihina akata manahake ty agnombe rre. ¹⁶Ingo, amity valahane eo ty herene; amy reo hozane eo ty tso ty tanjane.¹⁷Manao ty rambone manahake ty sedera re; ty oza ty fene iaby le miharo. ¹⁸Ty taolane le manahake ty fantso varahy; ty tombone le manahake ty bara vy.¹⁹Ire ro bevata amity zaka namboare Nagnahare. Zagnahare raiké avao, ze nanao aze, ro afake mandrese aze. ²⁰Fa reo haboa magnomey hane aze ; reo biby nala egne anbaibo le mihisa marikitseo. ²¹Mitoboke ambane ty voahira, agnate lakan-drano ao re.²²Reo voahira le mandrakoke aze amity alone; reo hetae malahelo ty baibon-driake le magnodidy aze iaby. ²³Ingo, laha feno ty moro ty renerano, tsy hatahotse re; matoky re, na le hameno zisikegne ambone ty orone aza ty Jordana. ²⁴Feie vao misy mahasambotse aze amity farango vao, na mahapikira ty orone amity fitake?

Chapter 41

¹Afake misinto Leviatana amity vinta vao rihao? Na mamehe valagnorane reo amity taly? Afake magnisy taly amity orone eo vao rihao, na mipiqira ty valagnorane amity fitanjaha? ³Hangatake zisikagne aminao vao re? Hanao vola maleme aminao vao re? ⁴Hanao fagnekea aminao vao re, fa tokone halaenao ho mpanompo zisikagne re? ⁵Hihisa miarake amine manahake ty hiarahanao amity voro vao riha? Hamehe aze ho ahy ty mpanomponao vave vao riha? ⁶Hialy varotse ty amine vao vondro ty mpikara fia reo? Hifanjara gnieroe mba havily amy mpivarotse reo vao re? ⁷Mahavita mitomboke ty holine amity fiasa mpikara vao riha na ty lohane amity lelan-bita? ⁸Apetaho aminao eo indraike avao ty tagnanao, vaho ho tsaroenao ty aly vaho tsy hanao izay sasy riha. ⁹Ingo, ty fagnatena ty ndaty ze manao izay le vande; feie vao tsy hisy ndaty hitonta amity tane naho ty fahisaha aze avao? ¹⁰Tsy misy ndaty feno siake ka sahy hihantsy Leviatana; kea, ia are ty afake mitsanga agnoloako eo? ¹¹Ia ty nagnomey zaka ahy voalohane mba hagnavahako aze? Ze iaby ambane ty lagnitse iaby le ahy. ¹²Tsy hitsy raho mikasike ty tombo ty Leviatana, na kea ty zaka mikasike ty herene, na mikasike ty hasoa ty bikane. ¹³Ia ty afake magnafake sikine sikinane reo? Ia ty afake militse ty fiarovane misosoke? ¹⁴Ia ty afake manokake lala ty tarehene reo-voahodidy nifene reo, ze mampatahotse? ¹⁵Ty lambosine le vita amy reo ampinga mitampe, mifanere manahake ty fihily ty petan-tondro. ¹⁶Ty raika le tena mifankariketse amity raika hafa kale tsy misy tieke afake militse agnivoa gnieroe eo. ¹⁷Mifandrae iereo; mifanditeke, izay le mba tsy hahafaha gnieroe hisarake. ¹⁸Ty hazava mitaratse bakamity fitrerone; ty masone le manahake reo holin-maso ty magneno akoho. ¹⁹Vaho jiro mirehetse ro miboake ty vavane, miparitake ty poten'afo. ²⁰Ty vavorene le miboake setroke manahake ty zaka mangotrake agnate velagne ao ambone afo eo ze kinopake soa ho may. ²¹Ty fofa gnaine le mampirehetse ty vaen'afo hizare afo; afo ro miboake bakao amity vavane. ²²Amity vovone ao ty here; vaho ty horohoro le mandihy agnoloane eo. ²³Miharo ty fivalogna nofone reo; mafe ore amine eo reo; tsy afake ahetsake reo. ²⁴Ty fone le mafe manahake ty vato-eka vatane-mafe manahake ty fikoseham-bare. ²⁵Lahafa manondrotse ty vatane re, na reo Zagnahare aza ho vagno tahotse; naho ty tahotse, le mihemotse iereo. ²⁶Laha mamango aze ty meso raika, le tsy misy dikane zay-na ty lefo, kiditse, na fiasan-pialia maragnitse hafa. ²⁷Mandineke re fa manahake ty lila ty vy, vaho manahake ty hetae lo ty varahy. ²⁸Ty kiditse le tsy afake mampilay aze; nizare akotsy amine reo vato ty antsamotady. ²⁹Ataone manahake ty lila langilangy reo; mihehe amity firaondraogne amity fagnily i lefoy re. ³⁰Ty tampane ambane le manahake vakin-belagne maragnitse reo; magnega lian-tomboke amity fotake eo re manahake ty liam-by fikoseham-bare. ³¹Ataone manahake ty rano mandeve agnate velagne ty laleke; ataone manahake ty velagne ty hosotre magnitse ty riake. ³²Magnazava ze nombane re; misy mandineke fa foty volo ty laleke. ³³An-tane etoy le tsy misy mitovy amine, ze niforogne mba hiay tsisy tahotse. ³⁴Mahisake ty zaka iaby ze mirengerenge re; ire ro mpanjaka ambone gnieroe ana ty firengerengea iaby."

Chapter 42

¹Le namale ani Yaveh ty Joba ka nivola tihoe: ²"Haiko fa hainao atao ty zaka iaby, fa tsy hae sakana ty tanjognao. ³Ia ze maminy vetsevetse tsy aman-pahaia zao?' Eka vatane, nitalily zaka ze tsy takako raho, zaka saro-takare loatse ho ahy, ze tsy mba haiko. ⁴Hoe riha tamiko tihoe: 'Minjajigna, te henane, vaho hivola raho; hagnotane zaka aminao raho, vaho hivola amiko riha.' ⁵Naharey ty mikasike anao tamity sionsion-drehake raho, fa amizao le mahisake anao ty masoko. ⁶Kea magnamavo ty vatako raho; mifogne amity lemboke naho lavenoke raho." ⁷Vaho lahafa nivola reo vola reo tamy Joba re, le hoe Yaveh tamy Elifaza iaze Temanitay tihoe: "Mirehetse aminao naho amy reo ragnenao roe ty siako, fa tsy nivola ty mare mikasike ahy nareo, manahake ty nanoe Joba mpanompoko. ⁸Amizao are, mangala agnombe lahy fito naho agnondry lahy fito ho ahy ty vatagnareo, le mandehana amy Joba mpanompoko agne, ka magnomeza raketse oroa ho ahy ty vatagnareo. Hivavake ho anareo ty Joba mpanompoko, le hagneke ty vavane raho, mba tsy hamaleako anareo amity hagegeanareo. Tsy nivola ze mare mikasike ahy, manahake ty nanoe ndre Joba mpanompoko nareo." ⁹Kea le nandeha vaho nanao ze nandilia gn'Yaveh gniero ty Elifaza iaze Temanitay, re Bildada iaze Sohitay, vaho re Zofara iaze Namatitay, vaho Yaveh nagneke andre Joba. ¹⁰Lahafa nivavake ho ahy reo ragnene ty Joba, le nahere Nagnahre tamity nataone taolha ty hanagnane. Namea gn'Yaveh indroe ty nanagnane taloha eo re. ¹¹Le nandeha tamine agne rahalahy Joba iaby reo, anabavene iaby reo, vaho ndaty haine taloha reo iaby-vaho nihina niarake tamine tan-tragnone ao. Nirae hasahiragna tamine iereo vaho nagnono aze ty amy reo loza iaby ze nalefa gn'Yaveh tamine. Sambe nagnomey volafoty madineke naho peratse volamena andre Joba iaby ty ndaty iaby. ¹²Nitahy ty andro farane niaigna Joba mihoatse naho ty tamity voalohane Yaveh; nana agnodry efatse arivo naho rae ale re, rameva enegn'arivo, agnombe agn'arivone, vaho boriky vave arivo. ¹³Nanagnanake lahy fito naho anak'ampela telo avao kea re. ¹⁴Kinaine tihoe Jemima iaze vinantoney, Keiza iaze faharoe, vaho ty fahatelo le Kerena-hapoka. ¹⁵Tsy nisy ampela hisake soa mihoatse ani reo anak'ampela Joba tamity tane iaby. Nagnomey lova hoe iereo miarak'amy anadahine reo ty roa gnieroe. ¹⁶Tafara gnizay, le niay 140tao ty Joba; nahisake anane reo naho zafene reo re, zisikamity zafe afe efatse nifamdimbe. ¹⁷Bakeo le mate ty Joba, laha antetse naho vintsy andro.

Psalms

Chapter 1

¹Vototse ty ndaty ze tsy magnarake ty ntorovehe reo rate fagnahy, na mitsanga amy ty lala miarake amy reo mpanao rate, na mitoboke eo amy reo mpagnaboka. ²Te ao amy Yaveh ro teane, vaho amy ty lalane re ro mandinike andro naho haleke. ³Ho manahake ty hetae nambole tamy ty riake ty rano ze mamokatse reo voane amy ty fizaram-ppotoane, ze tsy malazo ravine reke, ze iaby hataone le ho tahie. ⁴Reo rate fagnahy le tsy zane, te kea manahake ty lila andesy ty tioke. ⁵Le tsy hitsanga ho ao amy ty fisara rate reo fagnahy, na reo mpanao rate ho ao amy ty fikambana reo marene. ⁶Te re Yaveh le magnina ty lala reo marene, te ty lala reo rate fagnahy kea le ho rava.

Chapter 2

¹Nanao akore ty firenena ro ao agnate koronta, vaho nanao akore ty ndaty ro manao dineke-rate tys tafavoake?

²Miarake mitsanga reo mpanjaka ty tane vaho miarake milietse manohitse ahy Yaveh naho ty Mesiane reo mpanapake, manao tihoe: ³"Lonike itika hanapatapake reo ravake vy ze apone eto amintika vaho hanorake reo ravagn'iaero." ⁴Reke ze mitoboke agne an-dagnitse hihomehy aiereo; hagnamboka aiereo ty tompo. ⁵Bak'eo le hitsara amy iareo amy ty helone re vaho hampihorororo aiereo amy ty helone, manao tihoe: ⁶Raho vatako ro manendre ty mpanjakako ao Ziona, vohitso mase." ⁷hagnambara lalagne Yaveh raiké raho. Nanao tihoe reke tamiko. " Anako riha! Amy toy andro toy le ho lasa babanao Raho." ⁸Hangataho Raho, le homeiko anao ho lovanao reo firenena vaho ho fanagnanao reo faritse loatse ty tane. ⁹Hovakienao amy ty fitogno vy, manahake ty vatavo reo, hamotipotike reo riha." ¹⁰Kea amy henanezao, ry mpanjaka mitaoa; mahity; ry mpanapake ty tane. ¹¹Miantsà ahy Yaveh amin-tahotse vaho mifalea amy ty fangitigitiha. ¹²Orofo ty anake sao ho meloke aminao reke, le ho mate amy ty lala ty firehata ty helone agnate ty fotoa fohike riha. vototse reo iaby mipay fitsoloha ao Amine.

Chapter 3

¹Salamo natao ndre Davida, lafa nitsoake andre Absaloma anane reke. Ry Yaveh, firy reo fahavaloko! Maro ro nitsanga nanohitse ahike. ²Maro ro mitalily mikasike ahike tihoe: " Tsy misy fagnampea ho aze bak'agne amy Andraghare. Sela³Te Riha, ry Yaveh, le fiarova magnodidy ahike, hasiko, vaho iaze ze manondrotse ty lohako. ⁴Manondrotse ty feoko amy Yaveh raho, vaho mamale ahike bak'gne amy havoane mase Reke. Sela⁵Nandre raho vaho natore; nifoha raho, satria re Yaveh miaro ahike. ⁶Tsy hatahotse ndaty maro ze mampanohitse ty vata iareo amiko amy ty zohy iaby raho. ⁷Mitsangàna, ry Yaveh! Vonjeo raho, ry Andraghareko! Te hamofoke reo fahavalo iaby amy ty fify Iriha: hamake ty nify reo rate fagnahy Riha. ⁸Bak'amy Yaveh ty Famonjea. Ho amy ty ndatinao vatane reo fatahiana. Sela

Chapter 4Ho ahy iaze mpagnonja antsa; amy ty lokanga. salamo natao ndre Davida.

¹Vale raho lafa mikaike, ty Andragnahare ty fahamarignako; omeo tragno raho lafa mpoke agnifitse. Mamindra arofo amiko vaho tsanogno ty fivavako.²Nareo ndaty, zisikim-bia nareo ro hagnova ty hasiko ho fahasalara? Zisikim-bia nareo ro hitea ze rate naho hagnorike ty vande? Sela. ³Feie haizo te Yaveh le manoka ze arake ahy Andragnahare ho Aze. Hahare Yaveh lafa mikaike Aze raho.⁴Mititiha amy tahotse, te ko manao rate! Dineho ao agn'arofonareo eo am-pandreanareo vaho lonike hitsy. Sela ⁵Omeo reo soro ty fahamarigna vaho apoho reo amy Yaveh ty fatokiana⁶Lahiale reo mirehake tihoe: "ia ro haneho zaka soa amintika? Yaveh, asondroto aminay ty fahazava ty vatagnao. ⁷Nomeinao hafalea bey mihoatse ty ahy ty ahfa ty arofoko lafa maro ty vare naho ty divay vaovao. ⁸Am-piadagna ro handreako naho haotoriako, satria Iriha arere, Yaveh, ro mahaavy ahike hitoetse tsy mana fisalasala.

Chapter 5Ho iaze mpagnonja antsa; miarake amy reo zaka-magneno tiofe. salamo natao ndre Davida.

¹Tsanogno ty kaiko Aminao, Yaveh; dineho reo fitarainako. ²Tsanogno ty feo ty antsoko, Mpanjakako naho Andragnahareko, te Aminao raho ro mivavake. ³Yaveh, mahaheno ty taraiko Iriha amy ty maraindray; manday ty fingoloko Aminao raho amy ty maraindray vaho mandigny magnantegna. ⁴Aandragnahare tsy magnina ty raty vantaie Iriha; tsy ho bahinina reo ndaty raty. ⁵Ty mpiagnavognavo le tsy hitsanga eo amy ty fagnatrehanao; hejenao reo zay mana fitondran-tegna rate. ⁶Hamotike reo mpavande Iriha; Yaveh le manao tsy misy dikane ty herezaka naho reo ndaty mpamitake. ⁷Te laha ty amiko, naho ty hakehibey ty fagnekenao azo atoke, le ho avy ao agn'ajombanao Raho; amy ty fiasia ro hiandolehako magnoloa ty tempolinao masy. ⁸Tompoko, tariho amy ty fahamarignanao raho noho reo fahavaloko; ataovo mahity magnoloa ahike ty lalanao. ⁹Te tsy misy fahamarigna eo amy ty vava iareo; rate ty ao ampo iareo, valavato mivoha ty tenda iareo; malemy iareo amy ty firehakine. ¹⁰Antalilio ho meloke iareo ty dinikine! Aboaho amy reo fandikan-dalagnane maro iareo, satria nilietse nanohitse Anao. ¹¹Te lonike hifale reo iaby zay mitsoloke Aminao; lonike reo hikoike am-pifalea satria aiereo Iriha; lonike hifale ao Aminao iareo, le reo zay tea ty tahinagnao. ¹²Te hitahy ty to Iriha, Yaveh, hiodidy aiereo amy ty fitea manahake ty amy ty fiarova Iriha.

Chapter 6Ho ahy ty mpagnonja antsa; amy ty lokanga, nato tamy ty fomba ty Al-shasheminith. Salamo natao ndre Davida.

¹Yaveh, Ka masiake ahike amy ty helonao na madilo ahike amy ty faharomontanao. ²Mamindrà arofo amiko, Yaveh, te tarere raho; sitrano raho, Yaveh, te mangitikitike reo taolako. ³Vatane tarere avao kea ty fagnahiko. feie Riha, Yaveh__zisikim-bia ro hitohiza zane? ⁴Mimpolia, Yaveh! Vonjeo raho. vonjeo noho ty famonjeanao azo antoke raho! ⁵Te tsy misy fahatiarova Anao agne amy ty fahafatesa. Ia ro hisaotse Anao agne amy ty fiaigna tsy hisake? ⁶Rareke ty foiaiko raho. Litsike ty ranomaso ty fandreako sake hale; manasa ty fandreako amy ty ranomasako raho. ⁷Lane ty alahelo ty masoko; avy tsy mana-kere iareo noho reo fahavaloko iaby. ⁸Mialà amiko, nareo mpanao rate iabe; te Yaveh fa naheno ty feo ty fitomagniaiko. ⁹Te naheno ty kaiko ho ahy ty famindrampo Yaveh; Fa nandrambe ty vavako Yaveh. ¹⁰Ho megnatse naho hikoronta vatane ty fahavaloko iaby. Hitolike iareo ka ho tahie tampoke.

Chapter 7Mozike niforogne ndre Davida, zay natsaine ho ahy Yaveh mikasike reo tsara ndre Kosa iaze Benjamita.

¹Yaveh Andragnahareko, mialoke ao Aminao raho! Afaho amy reo zay magnanjeke ahike raho, vaho sarombaho.

²Laha tsy zane, hoviravira rao manahake ty lionne raho, tatahine tsy misy ndaty afake manday fiarova ho ahike.

³Yaveh Andragnahareko, tsy mboe nanao zay nitalily reo fahavaloko ho nataoko avao raho; tsy misy tsy fahamarigna eo amy ty tagnako. ⁴tsy mboe nanao rate tany ia na ia soa filongoa tamiko raho, na nagnisy rate zay nanohitse ahike amy ty tsy misy antone. ⁵Laha tsy mitalily ty to raho le lonike ty fahavaloko hagnenjeke ty fiaiko vaho hisambotse zane; lonike re hagnitsake ty vatako mboe velo amy ty leboke. Sela ⁶Mitsangà, Yaveh, amy ty siakinao; mitsangàna magnoloa ty siaky reo fahavaloko; mifohaza hagnampy ahike naho hamita ty adidy marene zay fa nandiliana ho aiereo. ⁷Mivoria magnodidy anao reo firenena; alao ndarika ty toerana marene eo amy iareo. ⁸Yaveh, tsarao reo firenena; hamarigno raho, Yaveh, satria marene naho tay mana-tsikone raho, ambo loatse. ⁹Lonike hijano ty asa raty ty raty fagnahy. te apoho reo ndaty marene, Andragnahare marene, zay mandinika ty arofo naho ty eretseretse. ¹⁰Bak'amy ty Andragnahare ty fiarako, iaze toka zay mamonje ty mahity agn'arofo. ¹¹Mpitsara marene Andragnahare, le iaze Andragnahare masiaka san'andro. ¹²Laha tsy mifona ty ndaty raika handragnitse ty mesone Andragnahare vaho hanoma ty kiditsine ho amy ty aly. ¹³Magnoma ty fampiasa reo fitaovam-pialia hanohera aze re; ataone milelalela reo bala-kiditsine voakolokolo ¹⁴Dineho ty mikasike zay bevohoka ty faharatia, zay manao tetike handrava, zay miterake vande hampidi-doza. ¹⁵mandavake fatsaka re vaho magnalalake zane vaho latsake ao amy ty lavake zay nanoene re. ¹⁶Mimpolia ao andohane avao reo safiry hanomba, satria ty herizakane le mandeha ao an-dohane avao. ¹⁷Hisaotse ahy Yaveh noho ty fahamarignane raho; hiantsa fiantsa ho ahy Yaveh Ambone Loantse raho.

Chapter 8Ho ahy ty mpagnonja antsa, natao tamy ty fomba Al-hagitith. Salamo natao ndred Davida.

¹Yaveh Andragnaharenay, hehike ty hasoa ty agnaranao eo amy ty tane iaby, Iriha ze maneho ty hsenao eka amy ty lagnitse ambone. ²Bak'amy ty vava ty ajajakele naho ty aja ro fa namoronangnao fiantsa noho ty amy reo fahavalonao, soa hampitsy ty fahavalo naho ty mpamale fate. ³Laha miandrandra ty lagnitsinao raho, ze natao ty rabon-tagnanao, ty vola naho reo vasia, ze naponao tamy ty toerane, ⁴Ino moa ty ndaty ro ahatiarova aze, na ty ondaty ro hidareanap aiereo? ⁵Feie namboarenao ambane kele noho ty zaka-mana fiay egne agne an-dagnitse iareo vaho nampisatrohinao hasy naho haja. ⁶Ataonao mpanapake eo amy reo asa-tagnanao reke; nataonao eo ambane tombone ty raraha iaby: ⁷ty aondre miarake amy ty aose naho aombe, vaho ze biby iaby ao amy ty baiibo, ⁸reo voro egne amy ty habakabake, naho reo fia agne an-driake, ty raraha iaby ze mandalo eo amy ty lalan-driake. ⁹Yaveh Tomponay, hehike ty hasoa ty tahinagnao eo amy ty tane iaby!

Chapter 9Ho ahy ty mpagnonja antsa, natao tamy ty fomba ty Almoth-laben. Salamo natao ndre Davida.

¹Hagnomey fisaora ahy Yaveh amy ty arofoko iaby raho; Hitilily ty asa mahavere nataonao raho;. ²Hifale naho hiravo ao aminao raho; hiantsa fiantsa ho ahy ty agnaranao raho, ty abo Loatse!³Lafa mimpoly ty fahavaloko, le ho lavo naho ho mate magnoaloa Anao iareo. ⁴Te fa niaro ty hitine Iriha; mitoboke eo amy ty seza fiankinanai Iriha, ty mpizaka marene!⁵Fa nitsara mafy reo firenena Iriha; fa nandrava reo rate fagnahy Iriha. Fa nifinafanao zisikam-parane agne ty agnara iareo. ⁶Nikoromake manahake ty faharava reo fahavalo laha nandrava ty tanà iareo Iriha. Rombake ty fahatiarova aiereo iaby.⁷Te mitoetse zisikam-parane Yaveh, napipoke ty seza fiankinane ho amy ty fahitia Re. ⁸Hizaka ty tane amy ty fahamarigna Reke, vaho hampijano fitsara ho ahy ty firenena amy ty hitine Reke.⁹Ho fiarova mafe ho ahy reo nampijale avao kea Reke, ho fiarova mafe amy ty fotoan-tsaratse. ¹⁰Reo ze mahay ty agnaranao le matoky Anao, te Iriha, ty Yaveh, tsy magna reo ze mipay Anao.¹¹Miantsà fiantsa ho ahy Yaveh, ze manapake ao Ziona; atalilio amy reo firenena ze nataone. ¹²Te Andragnahare ze mamale ty fapipohan-dio le mahatiaro; tsy magnadigno ty fitaraigna reo mijale Reke.¹³Mamindra arofo amiko, Yaveh; vambao ty fampijalea reo ze malay ahike, Iriha ze afake nisinto ahike eo ambavahady ty fahafatesa. ¹⁴Hehike, te hitalily ty fiantsa Anao iaby raho Eo ambavahade ty anak'ampela ndre Ziona ro hifaleako amy ty famonjea!¹⁵Nilentike tao amy ty lavake ze natao iareo reo firenena; tratsy tao amy ty harato navony iareo ty tombone. ¹⁶Nampahafantatse ty vatagne re Yaveh; nampihatra fitsara Reke; voafandrike tamy ty nataone avao reo rate fagnahy. Sela¹⁷Niabohoane ty rate fagnahy vaho nalefa tagne amy ty fiaignan-tsy hisake, ty anjara ty firenena iaby ze magnaliko ahy ty Andragnahare. ¹⁸Te reo tsy mana le tsy ho aligno zane, ty fagnantegna ty mijale kea le tsy ho rombaké zisikam-parane.¹⁹Mitsangàna, Yaveh, ko apoke handrese Anao ty ndaty; lonike reo firenena ho tsaray eo amy ty fanjonao. ²⁰Ampitahoro iareo, Yaveh; lonike ho hay ty firenena iaby te ndaty avao iareo. Sela

Chapter 10

¹Nanao akore, Yaveh, ro mijano egne lavitsy egne Iriha? Nanao akore ro mamone ty vatanao amy ty fotoan-tsaratse Iriha? ²Noho ty avognavo iareo, ty mijale le henjehy tyrate fagnahy; feie lonike rangnadria ty rate fagnahy ho voafandrike ty eretsere iareo zay nisafiry iareo avao. ³Te reo ndaty rate fagnahy le mirengerenge ty amy reo fagniriane lalike; mitahy reo tea ndrala re vaho mandraterate ahy Yaveh. ⁴Nanonmdrotse ty vatane ty raty fagnahy; tsy nipay ahy ty Andragnahare re. Tsy mieritseritse ty mikasike ahy ty Andragnahare sase re satria tsy mindary ty mikasike aze sase. ⁵Voaaro amy ty fotoa iaby re, feie ty lilinao marene le ambo laotse ho aze; mitro amy reo fahavalone iaby re. ⁶Mitsara ao agn'arofone re tihoe: "Tsy ho alvo zisikam-parane raho; hatramy ty taranako le iaby tsy hahisake fijaleako." ⁷Feno ozo naho fitake, tsara mampidi-doza ty vavane; mandratse mamotike ty lelane. ⁸Miamby am-pivoania teo agnila reo tanà re. Agne amy reo toera mivone ro hamonoane ty tsy manan-tsikone; mipay reo niharam-boigne tsy afa-manoatse ty fanjone. ⁹Mifine ao amy ty mangiky manahake ty liona ao ampo tokonala re; mahavoasambotse ty mijale re lafa misinto ty haratone. ¹⁰Reo zay tratsine le nitorotoroy vaho nifofohine; nilatsake tao ampo ty haratone lehibey iareo. ¹¹Mitsara ao am-pone re tihoe: "fa nagnaligno Andragnahare; nandrakotse ty vatane Re, tsy hisahira hivamba sase re." ¹²Mitsangàna, Yaveh! Asandroto ty tagnanao, Andragnahare o! Ko magnaligno ty mijaly. ¹³Nanao akore ro mandà ahy ty Andragnahare ty ndaty rate fagnahy vaho mirehake ao agn'arofone tihoe: "Tsy hitajake ahike ho tompon'andraikitse vao iriha?" ¹⁴Fa narambe filaza iriha ty fijalia naho alahelo. Mianky aminao reo tsy afake-manoatse mpamonje ty bode Iriha. ¹⁵Tapahon ty sandry reo rate fagnahy naho ndaty raty, Ataovo tompon'antoke amy reo rate nataone re, zay niheverine te tsy ho hisanao. ¹⁶Mpanjaka zisikam-parane doria Yaveh; niroasy teo amy ty tanine reo firenena. ¹⁷Yaveh, fa nahaheno ty fitaraigna reo mijaly Iriha, mampahere ty arofo iareo Iriha, mitsano ty vavagn'iareo Iriha; ¹⁸miaro ty bode naho ty mijaly Iriha le tsy hisy ndaty ambony ty tane hampihorohoro ndarike.

Chapter 100Salamo fagnomezam-pisaora.

¹Miantsa am-pifalea ahy Yaveh, Yaveh, tane iaby. ²Miasa ahy Yaveh amim-piravoravoa; Mandena eo agnatrehane amy ty fiantsa fiantsa. ³Haizo te re Yaveh ro Andraghare; nanao antike Reke, vaho Aze itika. vahoagne no ondre ty fihinan'ankatane. ⁴Miziliha amy reo vavahadine amy ty fagnomezam-pisaora vaho ao an-kianjane amy ty antsa. Magnomezam-pisaora Aze vaho antsao ty agnarane. ⁵Te soa Yaveh; maharitse zisikam-parane ty famindragn'arofone vaho magna reo taranake iaby ty fahamarignane.

Chapter 101

¹Salamo natao ndre Davida. Hiantsa ty fagnina azo antoke naho fahamarignanao raho; ho Anao ry Yaveh, Hiantsa fiantsa raho.²Handaha amy ty lala-marene raho. hahake, ombia ro ho avy eto amiko Iriha? Andeha amy ty fahitia ao an-jombako raho.³Tsy hagnisy fahadisoa agnolao ty masoko raho; malaigna ty rate tsy soa raho; vaho tsy hipitike amiko zane.⁴Hagnega ahike ty mpamalike; tsy ho tea ty rate raho.⁵ho torotoroako ze iaby maneresere mangike ty ragnine. tsy handefitse ty ndaty ze mana fihetsike miregerege raho.⁶Hivamba ty ndatye azo antoke eo amy ty tane raho soa hitoboke eo agnilako. Ze mandeha amy ty lala-marene ro mahazo miasa ahike.⁷Tsy hitoetse ao an-jombako ty ndaty mpamitake; tsy ho avy eo agnolao ty masako ty mpavande.⁸Sake-maray ro hanorotoroako ty rate fagnahe iaby amy ty tane; halako bak'ao amy tanà Yaveh ty mpanao rate iaby.

Chapter 102Ty fivavake ty mijale lafa mokotse reke vaho mandrarake ty fitoreone magnoloa ahy Yaveh.

¹Njanjigno ty fivavako, Yaveh; njanjigno ty taroeko Aminao. ²Ka avone amiko amy ty andro fijaleako ty vatanao, Njanjigno raho. Laha mikaike Anao raho, le valeo malake ragnandria. ³mandalo manahake ty setroke ty androko vaho mangnoro manahake ty afo ty taolako. ⁴Torotoro ty arofoko, vaho manahake ty ankata malazo raho. Alignoko ty mitava hane. ⁵Noho ty foaiko sake hariva, le niova ho boroka mare raho. ⁶Manahake ty sama agne amy ty tane tsy misy na ino na ino raho; niova ho manahake ty vorondolo agne an-tanà ntaolo. ⁷Tsy mahisake tore manahake ty voro mandeha arere raho; arere ao abone tragno. ⁸Mirehake rate ahike reo fahavaloko san'andro lava zao; reo mpandrate ahike mampiasa ty agnarako ho fagnozogna. ⁹Mitava lavenoke manahake ty mofo raho vaho mampiharo ty zaka finomey amy ty ranomaso. ¹⁰Noho ty sikia ty helonao, ro nanondrotanao ahike soa handrava ahike. ¹¹Manahake ty aloke malazo ty androko; vaho nalazo manahake ty ankata raho. ¹²feie Iruha , Yaveh, le velo zisikam-parane, vaho ho ahy reo taranake iaby ty lazanao. ¹³Hitsanga Iriha ka hmindra arofo amy ndre Zione. Zao ro fotoa hamindra arofo amine; avy ty fotoa voatondro. ¹⁴Te reo misanao le mitanjake reo vato malalane vaho malahelo ty lemboke ty faharavane. ¹⁵Hiase ty agnaranao reo firenena, Yaveh, vaho hanondrotse ty hasenao ty mpanjaka ty tane iaby. ¹⁶Hagnamboatse ahy Ziona ndraike Yaveh ka hiseho ao amy ty hasene. ¹⁷Amy zane fotoa zane, le hamale ty fivavake ty tsy mana reke; tsy hagnina ty vavagn'iareo Reke. ¹⁸Hosorate ho ahy reo taranake ho ave zane, vaho ty ndaty tsy mboe terake le hiantsa ahy Yaveh. ¹⁹Te fa niondreke nivamba bak'agne amy ty ambone mase Reke an-dagnitse Yaveh ro mivamba ty tane, ²⁰soa hahare ty foay reo gadra, soa hamototse reo ze voaheloke ho mate. ²¹Le hagnambara ty agnara Yaveh agne Ziona naho agne Jerosalema ty ndaty ²²lafa miarake mivaore soa hanompo ahy Yaveh reo vahoake naho reo fanjakana. ²³Fanalane tamiko teo agnivo ty fiaignako ty hereko. Nihafohezine ty androko. ²⁴Nanao tihoe raho: " Aandraghareko, ka alà eo agnivo ty fiaiko raho; te eo magna ty taranake iaby Iriha. ²⁵Nametrake ty tane tamy ty fitobohane Iriha taloha; asa ty tagnanao ty lagnitse. ²⁶Ho rava reo, te Iriha hitoetse hiha-antitse manahake fisikina iaby reo; manake ty akanjo, ho afahanao reo, ka hanjavo. ²⁷Feie Iriha tsy miova, vaho tsy hanam-pinjanognanao. ²⁸Ty ana reo mpiasanao ho velo vaho ho velo eo amy ty fagnatrehanao ty taragn'iareo."

Chapter 103Salamo natao ndre Davida

¹Hiantsa ahy Yaveh raho amy ty fiaignako iaby, naho ze iaby ato agnateko, hiantsa ty agnarane masy raho.

²Hiantsa ahy Yaveh amy ty fiaignako iaby raho, vaho hahtiaro reo asane soa iaby.³Mamela ty helokao iaby Reke; magnafake ty aretenao iaby Redke. ⁴Magnavotse ty fiainao amy ty faharava Reke; misaro fagnina azo antoke anao Reke vaho mamindra arofo vatane. ⁵Manao ze mahafa-po ty fiaignanao amy ty voromahere ndraiike ty fahatanoranao.⁶Manao ze hitine Yaveh vaho manao ty asa ty marene ho ahy ty mijale iaby. ⁷Nampahafantarene ahy ndre Mosesy ty lalane, vaho tamy ty taranagn'Israely reo asane. ⁸Mamindra arofo naho mifirignesa Yaveh; mahari-po; sade bey famindragn'arofo.⁹Tsy handilo sake hariva Reke vaho tsy masiake sake hariva. ¹⁰Tsy manao antika arake ze maeva ty faharateantika Reke na mamale antika arake ze take ty harateantika.¹¹Manahake ty haambo ty lagnitse ambone ty tane, ro habey ty famindragn'arofone amy reo ze magnomey hase Aze. ¹²

Manahake ty halavira ty atignana amy ty andrefa, le zane ro halavira ty hagnafahane ty heloke ty faharateantika amintika. ¹³Manahake ty raika mahaferagnay ty anane, ro iferegnesa Yaveh reo ze magnomey hase Aze.¹⁴Te haine ty nagnanaovane antika; haine te leboke tika. ¹⁵Laha ty amy ty ndaty, le manaheke ty ankata ty androne; mitiry manahake ty folera agne am-baibo reke. ¹⁶Tiofe ty tioke zane, ka tsy hisake, vaho tsy misy na ia na ia afake mitalily tihoe taiai ro nitiria zane taloha.¹⁷Feie ty famindragn'arofo Yaveh le bak'amy ty maharitse zisikam-parane hatramy ty maharitse zisikam-parane ho ahy reo ze magnomey hase Aze.Miitatse agne amy ty taragn'iaero ty fahamarignane. ¹⁸Miambe ty fagnekene naho mahatiaro ty fagnina reo fampianarane iareo. ¹⁹Te nampitoetse ty seza fiankinane agne an-dagnitse Yaveh, vaho manjaka amy ty ndaty iaby ty fanjakane.²⁰Miantsà ahy Yaveh, nareo anjeline, nareo maherine ze matanjake naho manao ty tsarane, vaho magnina ty feo ty tsarane. ²¹Miantsà ahy Yaveh, ty maramilane iaby, nareo mpanompone ze manao ty sitra-pone. ²²Miantsà ahy Yaveh, ty zaka namboarine iaby, agne amy ty toera iaby ze anjakane. hiantsa ahy Yaveh amy ty fiaignako iaby raho.

Chapter 104

¹Hiantsa ahy Yaveh amy ty fiaignako iaby raho, Yaveh Andragnahareko, mahafinaritse loitse Iriha; misike famirapirata naho hase Iriha. ²Mirakotse fahazava ho fisikina Iriha; velarinao manahake ty lamba lay ty lagnitse. ³Namponao teo amy ty hiboake reo fiankina ty efitse ty anjomabanao; nataonao ho saritinao ty hiboake; mandeha eo amy ty ela ty tioke Iriha. ⁴Nataone ho irakine ty tioke, ho mpiasane ty lelan'afo. ⁵Nampitoetse ty fatahiene ty tane Reke, ka tsy hihozohozo sase zane. ⁶Nampisaro ty tane tamy ty rano manahake ty fisikina Iriha; nanaro ty vohitse ty rano. ⁷Ty firesakinao mafe ro nampihemotse ty rano; tamy ty fagneno ty fikitrokotroke ty feonao ro nampilay regne. ⁸Nitsanga reo vohitse, vaho reo vavabaibo niparitake tagne amy reo toera ze notendrenao ho ahy reo. ⁹Nanoritse sisintane ho ahy regne Iriha soa tsy hilosirane; ka le tsy hanro ty tane sase regne. ¹⁰Nampandeha ty vavarno tegne amy reo vavabaibo Reke; mandeha ampagnivoa reo vohitse ty riake ty rano. ¹¹Magnampe rano ho ahy ty biby iaby agne am-baibo regne; le arandrno reo ampondradia. ¹²Manamboatse ty tragnone eo agnolo ty vavarano reovoro. Miantsa egne amy ty rantsan-ketae iareo. ¹³Manondreke reo vohitse bak'amy ty fitobohan-dranone agne an-dagnitse Reke. Feno vokitse ty asane ty tane. ¹⁴Mampitire ankata ho ahy reo biby fihare naho vole ho ahy tty ndaty hambole Reke soa hazahoa ty ndaty mamokatse sakafo amy ty tane. ¹⁵Mamboatse divay ghampifalea ty ndaty Reke, menake soa hanoha ty fiaine. ¹⁶Reo hetae Yaveh le voatondrke ora bey; le reo sedera ndre Lebanona ze nambolene. ¹⁷Eo ro agnoredra reo voro ty tragnone. Ty voronkele manao ty hetae Kypres ho fitobohane. ¹⁸Ty osemaly mitoboke agne reo vohitse ambo, vaho ty haambo ty vohitse ro fitsolaha reo hyraka. ¹⁹Nanendre ty vola ho marike ty fotoa Reke; hay ty masoandro ty fotoa hitsoforane. ²⁰Namboarinao ty iike ty halike lafa mimboake ty biby iaby agne agn'ala. ²¹Mitroro ho ahy ty hazane reo liona tanora vaho mipay ty hanine bak'amin'Andragnahare. ²²Lafa vaky ty masoandro, le miala regne le matore agne an-davakine. ²³Agnate zane fotoa zane, ty vahoake miboake ho amy ty asane naho mialaiy mandra-pahariva. ²⁴Yaveh hehike ty hamaro naho karaza reo asanao! Namboarenao tamy ty fahendrea re iaby; feno reo asanao ty tane. ²⁵Ingo ty ranomase, lalike sade malalake, mihetsiketsike miarake amy reo zaka-naboare tsy vatse isafe, na kele na befoloay. ²⁶Mandeha eo reo sambo, vaho ao avao kea ty Levitiana, ze namboarenao hihisa an-dranomase. ²⁷Reo iaby reo le magnete Anao soa hagnomey ty sakafone amy ty fotoa. ²⁸Lafa hagnomey reo Iriha, le mivory iareo, lafa manokatse ty tagnanao Iriha, le afa-po iareo. ²⁹Lafa mamine ty vatanao Iriha, le matahotse reo; lafa mangalake ty fofom-piay reo Iriha; le mate iareo ka hanjare lemboke. ³⁰Lafa mandefa ty fagnahinao Iriha, le vory reo, le hagnavao ty tane ndraike Iriha. ³¹Haharitse zisikam-parane vatane ty hase Yaveh, hisitra ty voaharine vatane Yaveh. ³²Mihohoke mivamba ty tane Reke, le matahotse zane; mipaoke reo vohitse Reke; le manetroke zane. ³³Hiantsa ho ahy Yaveh amy ty fiaignako iaby raho; hiantsa fiantsa ahy Andragnahareko raho laha mboe velo kea. ³⁴ho mame amine vatane ty fisaignako; hifale amy Yaveh raho. ³⁵Hanjavo etoy an-tane vatne reo mpanao rate, vaho lonike ho rava ty rate fagnahe. Hiantsa ahy Yaveh amy ty fiaignako iaby raho. Miantsa ahy Yaveh.

Chapter 105

¹Misaora ahy Yaveh, kaiho ty agnarane; ampahafatro amy reo firenena reo ty asane. ²Miantsà ho Aze, miantsa fiantsa ho Aze; ambarao iaby reo asane iaby mahavere. ³Mirengerenge amy ty agnarane mase; lonike ty arofo ze mipay ahy Yaveh hifale. ⁴Mipaia ahy Yaveh naho ty herene; paivo avao ty fagnatrehane. ⁵Tiarovo reo zaka-mahavere fa nataone, reo fahaveregnane naho reo lalàne bak'ao an-tsiovine, ⁶nareo taranagne nre Abrahama mpiasane, nareo vahoake ndre Jakoba, ndaty voafiline. ⁷Reke ro Yaveh, Andragnaharentika. Eo amy ty tane iaby reo liline. ⁸Ataone an-tsay zisikam-parane ty fagnekene, le ty tsara nandiliane ho ahy reo taranake agn'arivone. ⁹Mahatiaro ty fagnina ze nataone tamy ndre Abrahama naho fantane tamy ndre IsakaReke. ¹⁰Zane ro nihamafisine tamy ndre Jakoba ho lalàna naho tamy ty Israelyt ho fagneke maharitse zisikam-parane. ¹¹Nanao tihoe Reke: "Homeiko anjara lovanreo ty tane Kanana." ¹²Nitalily zane Reke laha mboe kele isake iareo, vatagne kele, sade bahiny tao amy ty tane. ¹³Nirere tamy reo firenena naho bak'agne amy ty fanjakangne ho agne amy tyraiike hafa iareo. ¹⁴Tsy napipoke na ia na ia hampijale aiereo Reke; nifosa mpanjaka maro Re noho ty amy iareo. ¹⁵Nanao tihoe Re: "Ko mipaoka reo ndaty voahosotse, vaho magnisy rate mpitokiko reo." ¹⁶Nikaike ker ho amy ty tane Re; nanapake ty fagnapea mofo iabyu Reke. ¹⁷nagnirake ndaty hiolo lala aze reo Reke; navily ho mpiasa re Josafa. ¹⁸Narohine tamy ty takle ty tombone; teo amy ty vozone nasiane silsile, ¹⁹zisike hahatanterake ty tsarane, vaho nitsapa aze ty tsarane Yaveh. ²⁰Nagnirake reo mpiasa hamototse aze Yaveh; nagnafake aze ty mpanapake ty vahoake. ²¹Nataone niambe ty anjombane ho mpanapake reo fangnane iaby reke ²²soa hampianatse reo mpanjakne arake ze irine naho hampianatse fahendrea reo ndaty beine. ²³Le nagnagny Egypta ty Israely, vaho Jakoba nibahiny tao amy ty tane Hama. ²⁴Nampahavokatse ty vahoagne Yaveh, vaho nampatanjake aiereo mihoatse reo fahavalone. ²⁵Nataone nalay ty vahoagne ty fahavolo iareo, soa hampijale reo mpiasane. ²⁶Nagnirake andre Mosesy, mpiasane, naho Arona, ze fa nifiliene Reke. ²⁷Nagnatanterake reo famantaragne teo amy reo egyptiana iareo, reo haveregne tao amy ty tane Hama. ²⁸Nandefa ieke naho nampandilovine ty tane Reke, feie tsy nagneke reo liligne ty vahoake tao. ²⁹Nampiova ty rano iareo ho lio Reke vaho namono ty hazan-dranogne. ³⁰Feno saho ty tane iareo, na le ty tao agn'efetragno reo mpanapake ka. ³¹Nitsara Re, ka le avy nagnera ty tanà iareo ty rene ty lalitse naho ankehitse. ³²Navaligne ho havandra ty ora iareo, niarake tamy ty afo niroaroa teo amy ty tanine. ³³Nitopehine ty voaloboke naho ty hetae aviavy iareo; nisimbaine reo hetae tao an-tanà iareo. ³⁴Nitsara Re, le avy ty valala, valala lahiale. ³⁵Lany reo valala zaka-mitiry iaby tao amy ty tane iareo; lane regne ty vokatse ty tane iaby. ³⁶Nivonoane ty taolagnolo lehilahy iaby tao amy ty tane, ty voaloha ty vokatse ty here iareo iaby. ³⁷Nandesene niboake niarake tamy ty volamena naho volafote reo Israelita; tsy nisy tamy reo fokone tafitohe tegne an-dala. ³⁸Falefale Egypta laha lasa iareo, satria natahotse aiereo ty Egyptiana. ³⁹Naele ty hibohe ho fandrakofa Reke vaho nanao afo hampazava ty halike. ⁴⁰Nangatake sakafo ty Israelita, ka le nandesane papelika vaho nataone afa-po tamy ty mofo bak'agne an-dahnitse. ⁴¹Namake ty vatobey Reke, le nikororoake teo ty rano; nandeha tagne amy ty tane tsy misy na ino na ino manahake ty vavarano regne. ⁴²Te nahatiaro ty fampagnantenane mase ze nataone tamy ndre Abrahama mpiasane Reke. ⁴³Nitarike niboake tamy ty fifalea ty vahoake; tamy ty koikem-pandresea ty ndaty voafiline. ⁴⁴Nomeine aiereo ty tane reo firenena; nangalake fanagna tamy reo fanagna ty vahoake iareo ⁴⁵soa hiambenane ty liline naho hagnekeane ty lalàgne. Miantsa ahy Yaveh.

Chapter 106

¹Misaora ahy Yaveh, te soa Reke, te maharitse zisikam-parane ty famindragn'agnarofone. ²Ia ro afake hagnisake reo asa befoloay ze natao Yaveh na hanogno feno reo asa maeve fideragne? ³Hotahia vatane reo ze manao ty maregne, naho reo ze manao asa maregne sake hariva. ⁴Tiarovo raho, Yaveh, lafa mampiseho fitea amy ty ndatinao Iriha; ampeo raho lafa mamonje aiereo Iriha. ⁵Vaho le hahisake ty fagnambina reo voafalinao raho, hiravoravo amy ty fifalea ty firenenao naho hagnomey hase amy ty lovanao. ⁶Nanao rate manahake reo razambeinay zahay, nanao ty tsy nete zahay, vaho nahavita rate. ⁷Tsy neke reo razagnay reo asa soanao tagne Egypta; tsy idare ty halahiale ty famindragn'arofonao iareo; le nilietse tegne amy ty ranomase tegne amy ty Ranomase Mena. ⁸Na le zane ka, nisarombahine iareo noho ty agnarane soa hazohoane maneho ty herene. ⁹Nitsaraene mafe ty Ranomase mena, le ritse zane. Le nitarike aiereo nitsake reo lalike Reke, manahake ty nitsake ty tane tsy misy ino na ino. ¹⁰Namonje iaereo tamy ty tagna reo ze nalay aiereo Reke, vaho nagnavotse aiereo tamy ty tagna ty fahavalo. ¹¹Te nisaragno ty rano reo fahavalo iareo; tsy nisy na ty raike amy iareo nivoasarombake. ¹²Vaho nino ty tsarane iareo, le niantsa fiantsa Aze. ¹³Feie nalake nagnaligno ze nataone iareo; nandigne reo torolalagne. ¹⁴Fatra-pimpay tagny amy ty tane tsy miey ino na ino le nipay hihoatse ahy Andragnahare tagne amy ty tane tsy misy na ino na ino. ¹⁵Le nomeine ty fangatahane, feie nandefa arete handane ty vatagn'iareo Reke. ¹⁶Tagne an-kianja le nialogne andre Mosesy naho Arona, mpisoro masy Yaveh, iareo. ¹⁷Nisokatse ty tane le nitele ahy Datana vaho nisaro reo mpagnarake andre Abirama. Nirehitse teo amy iareo ty afo; ¹⁸le nandevy ty rate fagnahy ty afo. ¹⁹Le namboatse anak'ombilahy tao Hoeba iareo le nanompo ty sarin-jaka vy. ²⁰Natakalo iareo sary ty ombilahy voasokitse ze mihina ankata maintso ty hase Andragnahare. ²¹Nagnaligno ahy Andragnahare Mpamonje aze iareo, ze namboatse asa befoloay tagne Egypta. ²²Namboatse zaka soa mahafinaritse tao an-tane ndre Hama naho zaka-mahere tao amy ty ranomase Mena Reke. ²³Vaho nandily ty faharava aiereo Reke, laha tsy re Mosesy, ze voafiline, ro nilitse an-tsehatse teo amy ty fanapaha soa hampiova ty siakine amy ty fandrava aiereo. ²⁴Le natao iareo tsy misy dikane ty tane mahavokatse; tsy nino ty fampagnantegnane iareo; ²⁵te nimenimene tao an-daine iareo, vaho tsy nangnina ahy Yaveh. ²⁶Noho zane le nampitsanga ty tagnane reke vaho nifanta tamy iareo te hagnenga aiereo ho mate agne amy ty tane tsy raraha, ²⁷hagnele ty taranagn'iareo feno reo firenena vaho hagnele aiero agne amy ty tane hafa. ²⁸Nanompo andre bala Peora iareo vaho nihina reo soro nomea ho ahy ty mate. ²⁹Nikaike Aze ho meloke tamy ty fihetsigne iareo, ka le namofoke aiereo ty arete-mandane. ³⁰Le nitsanga re fineasa le nilitse an-tsehatre, nijano ty aret-mandane. ³¹Agnisa ty asa marene ho aze zisikam-parane zane zisik'agne amy ty taranake farane hisolo. ³²Nampasiake ahy Yaveh avao kea iareo tegne amy ty rano ndre Meriba, le nijale re Mosesy noho iareo. ³³Nampijale andre Mosesy iareo, ka le nitsara mafe reke. ³⁴Tsy nandrava reo firenena arake ty nandilia Yaveh iareo, ³⁵feie iareo niharo tamy reo firenena naho nianatse ty fataone ³⁶le nanompo reo sampine, ze lasa fandrike ho aze. ³⁷Namboatse sor reo anandahine naho reo anak'ampelane ho ahy reo demonia iareo. ³⁸Nandatsake ty lionne tsy misy tsikone iareo, ty lio reo anandahine naho reo anak'ampelane ze natao iareo soro ho ahy reo sampy ndre Kanana; le nametaveta ty tane tamy ty lionne. ³⁹Voaloto tamy reo asane; manahake reo mpijangajanga iareo noho ty nataone. ⁴⁰Ka le meloke tamy ty ndatine Yaveh, vaho nataone tsy misy dikane ty vahoakine. ⁴¹Nomeine ho egne an-tagana reo firenena iareo, vaho reo nalay aiereo ro nanapake teo amine. ⁴²Nampijale aiereo ty fahavalone, vaho nandesine hagneke ty fahefagne iareo. ⁴³Matetike avy nagnampe aiereo Reke, te iareo kea nilietse avao vaho naletike ty harateane avao. ⁴⁴Na zane aza le nagnete ty fijalea iareo lafa naheno aiereo nitagne hovanje. ⁴⁵Nampahatiaro ty fagnekegne tamy iareo Reke le nanegny no ty fiteane tsy miova. ⁴⁶Le nataone niferignay aiereo ty mpangnandevy iaby. ⁴⁷Vonjeo zahay, Yaveh, Andragnaharenay. Vaho avorio bak'amy reo firenena, soa hisaoranay ty agnaranao Masy naho hagnomezanay hase amy ty fiantsa Anao. ⁴⁸Ho antsay vatane Yaveh, Andragnahare ndr'Israely, nanombokizay le ho zisikam-parane. Vaho nitsara ty ndaty iaby tihoe: "Amena", miantsa ahy Yaveh. Boky fahadimy

Chapter 107

¹Misaora ahy Yaveh, te soa Reke, vaho zisikam-parane ty famindragn'arofone. ²Lonike reo navota Yaveh hitalily zane, le ze navotane teo an-tagna ty fahavalo. ³Navorine bak'amy ty tane hafa maro iareo, le ze bak'agne avaratse naho bak'agne atimo. ⁴Nerere tagne amy ty tane tsy raraha tegne amy ty lala karakay iareo vaho tsy nahisake tanà hitobohane. ⁵Satria kere sade marandrano iareo, le feno fahareraha iareo. ⁶Le nikaike mafe ahy Yaveh tamy ty andro fijaleane, le namonje aiereo tamy ty fijalea reke. ⁷Nanday aiereo tamy ty lala mahite Re soa hazohoa iareo mandeha agne amy ty tanà ze hitobohane. ⁸hiantsa ahy Yaveh vatagne reo ndaty noho ty famindragn'arofone naho reo zaka-soa iaby nataone tamy ty ondaty! ⁹Te magnomey fahafa-po ty fagniria reo ze marandrano Reke, vaho ty fagniria reo kere le vokisane zaka-soa. ¹⁰Ty sasane mitoetse agnate ieke naho aloke ty fahafatesa, voagnadram-pijalea naho reo silily. ¹¹Nisy zane satri nilietse nanohitse ty tsara ty Andragnahare iareo vaho nagnare ty torolala ty ambo loatse. ¹²Nampietre ty arofo iareo tamy ty zaka-sarotse Reke. Tafintohy iareo vaho tsy nisy ndaty hagnampe aiereo hitraka. ¹³Le nikaike ahy Yaveh tamy ty fijaleane iareo, le nandese Yaveh hiala bak'ao amy ty fijaleane. ¹⁴Nanday aiereo hiboake ty maieke naho ty ieke im-pito Reke vaho tinapane ty fehy iareo. ¹⁵Hiantsa ahy Yaveh vatagne reo ndaty reo noho ty famindragn'arofone naho reo zaka-mahavere namboarine ho ahy ty ondaty! ¹⁶Te namotike ty vavahade saba Reke vaho nanapake reo fihily vy. ¹⁷Biloka iareo tamy ty filierane nataone vaho mijale noho reo helone. ¹⁸Rombake ty fagniriane hitava ty mahatnjake iaby, vaho niha-narine ty vavahady ty fahafatesa iareo. ¹⁹Le nikaike mafe ahy Yaveh iareo tamy ty fijaleane, le nanday aiereo hiboake amy ty fijaleane Reke. ²⁰Nandefa ty tsarane Reke le nagnasitregne aiereo, le nivonjene tamy ty fahapotehane iareo. ²¹Ty ndaty vatagne hiantsa ahy Yaveh noho ty famindragn'arofone naho reo zaka-mahavere namboarine tamy ty ondaty! ²²Lonike iareo hagnomey reo fagnatitse fisaora le hagnambara ty asane bey amy ty fiantsa. ²³Ze miantsambo egne an-dranomase naho manao raraham-barotse agne ampitan-dranomasy. ²⁴Reo le nahisake ty asa Yaveh naho ty fahagagane tegne an-dranomase. ²⁵Te reke ro mandily naho magnirake ty tafio ty tioke ze mampisondrotse ty ranomase. ²⁶Nanakatse ty lagnitse regne; vaho nizotso tagne amy ty lalike. valake ty fijalea ty fiaigna iareo. ²⁷Niseho sade nivembe manahake reo mamolava iareo le lasa amy ty fahaverean-tsay. ²⁸Vaho nikaike ahy Yaveh tamy ty fijaleane iareo, le nandesine niboake tamy ty fijalea iareo. ²⁹Nampijano ty tafio ty tioke Reke, vaho nampijano ty onjan-dranomase. ³⁰vaho le nifalefale iareo satria nijano ty ranomase, vaho nanday aiereo ho egne amy ty sisin-driake iareo Reke. ³¹Ty ndaty vatane hiantsa ahy Yaveh noho ty famindram-pone naho nahp amy reo zaka mahavere namboarine tamy ty ondaty! ³²Lonike iareo hanondrotse Aze eo amy ty fiangona ty ndaty vaho hiantsa Aze eo amy ty filan-keve reo ndatty bey. ³³Mamalike reo rano ho tane tsy misy raraha Reke, vavarano ho tane maike, ³⁴vaho tane mahavokatse ho tane karakarakay noho ty faharatea ty ndaty. ³⁵Mamalike ty tane tsy misy raraha ho sihanake ty rano Reke vaho tane maike ho vavarano maro. ³⁶Apone agne ze kere, vaho hagnore tanà hitobohane iareo. ³⁷Hagnore tanà hisy baibo iareo, ho anoene tanem-boaloboke, vaho hamokatse bey. ³⁸Hitahy reo Re le ho maro agn'isake zane. Tsy apone hihakele ty biby fiharine. ³⁹Te nihena naho niambane iareo noho ty fijalea maharare naho mangirifire. ⁴⁰Mandrarakake fagnaboka amy reo mpitarike Reke vaho mampirere aiereo agne amy ty tane tsy raraha, ze tsy misy lala. ⁴¹Te miaro reo tsy mana noho ty fahafalea kea Reke vaho miaro reo longone manahake ty tarike aondre. ⁴²Hahisake zane ty ndaty mahity la ho fale, vaho reo rate fagnahe iaby manampem-bava. ⁴³Ze hendre le lonike handray an-tsoratse zane zaka zana vaho hisafire reo asa famindragn'arofone Yaveh.

Chapter 108Tognon-kira, salamo natao ndre Davida.

¹Tafatoetse ty arofoko, Andragnahare; hiantsa raho, eka, hiantsa fiantsa amy ty arofoko falefale avao kea raho.

²Mifohaza, ty valiha naho lokanga; hifoza vo maraindray raho. ³Hisaotse Anao raho, Yaveh, egne amy ty ndaty iaby; hiantsa ho Anao raho egne amy ty firenena iaby. ⁴Te ty famindragn'arofonao le befoloay ambone ty lagnitse vaho midofotse egne amy reo habakabake ty fahamendream-pitokiana. ⁵Misondrota, Andragnahare, egne ambone ty lagnitse, vaho lonike ty hasinao hisondrotse magnera ty tane iaby. ⁶Soa ho voavonje reo malalanao, vvonje amy ty taga ankavananao raho le valeo. ⁷Nitsara tany ty fahamasignane Andragnahare le nanao tihoe: "hifale raho vaho hizara andre sekema; vaho hizara ty vavabaibo ndre Sokota. ⁸Ahike re Gileada, vaho ahike re Manase, sarodohako avao kea re Efraima; fitogno ty mpanjakako re Joda. ⁹tavendrano fanasako re Moaba eo amy ndre Edoima ro hananignako hanako; hikoike fandreseha Raho noho re Filistia. ¹⁰Ia ro handay Aahike egne amy ty tanà matanjake? Ia ro hitarika Ahike ho egne Edoma?" ¹¹Andragnahare e, tsy fa nagnare anay va Iriha? Tsy hibaoka amy ty aly miaraka amy ty tafikay Iriha. ¹²Omeo fagnampea Zahay hanohitse ty fahavalo, te zaka-foa ty fagnampea ty ndaty. ¹³Miaraka amy ty fagnampea Andragnahare ro haharesentika; hagnitsahane reo fahavalontika.

Chapter 109

¹Ho ahy ty mpagnonja antsa. Salamo natao ndre Davida. 'v 1 Andraghare ze antsaiko, ko mitsy, ²Te mamofoky ahike ty rate fagnahe naho mpamitake; mitallily vande manohitse ahike iareo. ³Miarisaro ahike iareo le mirehake zaka falaigina, vaho mamafoke ahike tsy amy ty tsy misy dikane iareo. ⁴Seresera ro natao iareo ho vale ty fiteako, te iraho kea mivavake ho aiereo. ⁵Nivalea iareo rate ty soa nataoko, vaho hejene ty fiteako. ⁶Manendre lehilahy rate fagnahy soa ho fahavalo manahake regne ndaty regne; manendre mpitanjake hitsanga eo an-tagnane ankavana. ⁷Lafa ho tsarae re le lonike ho meloke, vaho lonike ty fivavahane dinihine ho faharatea. ⁸Lonike ho fohike ty andrne; vaho lonike ho lasa ndaty hafa ty anjara rarahan. ⁹Lonike ty anane ho bode rae, vaho lonike ty valine ho vatotse. ¹⁰Lonike ty anane herere naho hiragnadria, hangatake sakafo laha magnenga ty fitobohane simba iareo. ¹¹Lonike halae ty tompo ty trosa ze aze iaby; vaho lonike ty vahine handrava ze azone. ¹²Lonike tsy hisy na raika ka haneho hasoa ty fagnahy amine; lonike tsy hisy hiferignay ty anane bode. ¹³Lonike ho rava ty anane; vaho lonike ty agnarane ho vonoa tsy ho amy ty taranake afara hisolo. ¹⁴Lonike ho talilie amy Yaveh ty heloky reo razane; vaho lonike tsy hoaligno ty heloky ty hitine. ¹⁵Lonike ho eo agnatreha Yaveh zisikam-parane ty hadisoa iareo; lonike hofaogana Yaveh amy ty tane iaby ty fahatiarova aiereo. ¹⁶Lonike atao Yaveh zane satria io lehilahy io le tsy naneho famindragn'arofone. te kea nampijale ty mijale, ty tsy mana, vaho ty kivy arofo amy ty fahafatesa. ¹⁷Nitea ozo reke; hakeo aza vatagne zane. Malay fitahia rake; lonike tsy hisy fitahia ho avy amine. ¹⁸Mampisike vata amy ty ozo manahake ty akanjone reke, vaho fagnozogna ro zisik'agne agnatine manahake ty rano, manahake ty menake ao ampo ty taolane. ¹⁹Lonike ty ozone hanahake ty fisikina ze handrakofane ty vatane, manahake ty santira ze agnisiane zisikam-parane. ²⁰Lonike zane ho valesoa ho ahy reo mpitanjake bak'amy Yaveh, ho ahy ze mirehake rate ty amiko. ²¹Yaveh tompoko, manaova amy ty hasoam-pagnahe amiko noho ty amy ty agnaranao. Satria soa ty famindragn'arofanao. vonjeo raho. ²²Te mijale naho tsy mana raho, vaho ty arofoko le voaratse ao ampoko. ²³Mihena manahake ty aloke ty hariva raho; vaho nahintsia manahake ty valala. ²⁴Valake ty fifalian-kane ty lohaliko; mivoha ho taola mifogno holitse raho. ²⁵Atao reo mpitanjake ahiko ho tsy misy dikane raho; lafa mahisake ahike iareo le miolignolin-doha. ²⁶Ampeo raho Yaveh Andraghareko; vonjeo amy ty famindragn'arofanao raho. ²⁷Vaho lonike ho hay iareo te zane ro asanao. ze Iriha. Yaveh, ro namboatse zane. ²⁸Na le magnozo ahike ka iareo le mba tahio raho; laha mamofoke iareo; lonike hitsanga- megnatse, te lonike ty mpiasanao hifale. ²⁹Lonike hisiky hasalara reo fahavaloko; lonike hisiky ty fahasalarane ho manahake ty ankajo lava iareo. ³⁰Amy ty vavako ro hagnomezako fisaora befoloay ho ahy Yaveh; hiantsa Aze eo ampagnivoa ty ndaty raho. ³¹Te mitsanga eo an-tagna ankava ty makahelo Reke, soa hamonje aze amy reo ze mizaka aze.

Chapter 11Ho ahy ty mpagnonja antsa. Salamo natao ndre Davida.

¹Yaveh ro itsolohako; hanao akore ro hitaliliana amiko tihoe: "Milaisa agne am-bohitse Manahake ty voro?" ²Te ingo! Magnamboatse ty bala-kiditsine iareo soa hitifira ty mahity arofo ao ampo ieke. ³Te laha rava reo fagnoregna, ino ro azo ty marine anoe? ⁴Yaveh le ao amy ty tempoline masy; mivamba ty fanjone, mandinike ty ana ondaty ty fanjone. ⁵Sambe dinihe Yaveh na ty ndaty-to na ty raty fagnahy, te Re le malay reo tia herizake. ⁶Handatsake baek'afo mahamay naho solifara amy reo rate fagnahy Re; tioke-magnoro ro ho anjara kapoakane! ⁷Te marene Yaveh, vaho tea fahamarigna Re; ty mahity ro hahisake ty vatane.

Chapter 110Salamo natao ndre Davida.

¹Nanao tihoe Yaveh amy ty tompoko: " Mitoboha eto an-tagnako ankavana zisike hanaovako reo fahavalonao ho fitoboha tombonao."²Yaveh le hamoake ty fitogno ty mpanjaka ty herenao bak'agne Ziona; le mandalia eo amy reo fahavalonao. ³Hagoridia anao malalake ty vahoagnao agnate reo akanjo mase amy ty andro fahefanao, asamake amy ty mazava antignana manahake andoho anao ty mpamarakinao.⁴yaveh fa nifanta, vaho tsy hiova tihoe: "mpisoro ho ahike zisikam-parane iriha, arake fatao ndre Melkizedeka."⁵Eo an-tagnanao ankavana ty tompo. Hamono reo mpanjaka Reke amy ty andro ty fasiakine. ⁶Hitsara reo firenena Reke; hofenoene fate ty tane fialia; vaho hovonoane reo mpitarike agne amy reo firenena maro.⁷Hino amy ty vavabaibon-driake agne an-dala Re, vaho le hampiandra ty lohane afara ty fandresea Reke.

Chapter 111

¹Miantsà ahy Yaveh. Hagnomey fisaora ho ahy Yaveh amy ty aroko iaby raho ao amy ty fiangona iareo. ²Befoloay reo asa ty Anddragnahare, nilignsa ze iaby nagniry aiereo tamy ty fahasahia. ³Malaza bey hase ty asane, vaho ty fahamarignane maharitse zisikam-parane. ⁴Mamboatse zaka-soa ze hotiaro Reke; mpamindra arofo naho miferegnay yaveh. ⁵Magnomey sakafo ho ahy reo mpagnorike matoke Aze Reke. Hampahatiaro ty fagnekene san'andro Reke. ⁶Nasehone tamy ty ndatine reo asa maherene tamy ty fagnomezane aiereo ty llova reo firenena. ⁷Magneva fitokisa naho mahity reo asa ty tagnane; azo antoke iaby reo fampianarane . ⁸Mitoetse zisikam-parane zane, sao hiambena amy ty fitokia naho amy ty tokone ho ie. ⁹Nagnomey fandreseha ho ahy ty ndatine Reke; nampisy ty fagnekene zisikam-parane mamse naho mahavere ty agnarane. ¹⁰Ty fagnomeza hase ahy Yaveh ro fanomboham-pahendrea; reo ze magnatanterake ty liline ro mana fahazavan-tsay soa.a maharitse zisikam-parane ty fiantsa Aze.

Chapter 112

¹Vototse ze ndaty magneke ahy Yaveh, ze tea vatagne reo liline. ²Reo taranagne homafe egne amy ty tane; reo taranake ty lehilahy ho voatahy. ³Fanagna dey ro ao an-jombane; ty fahamarignane haharitse zisikam-parane. ⁴Magnazava ao amy ty maieke ho ahy ty ndaty masy ty hazava; miferegnay Reke, mpamindra arofo, naho mahity. ⁵Vototse ty ndaty ze maneho amy ty fiferegnay naho mampitrosan-dralla, ze manday ty rarahaney amy ty hasoa arofo. ⁶Te tsy hizohozo zao reke; ty ndaty marene le ho tiarova zisikam-parane. ⁷Tsy hatahotse ty vaovao rate re; satria matoky mianky amy Yaveh. ⁸Milamy ty arofone, tsy misy tahotse, mandra-pagneteane amy ty fandreseana reo fahavalone. ⁹Magnomey amy ty fahalalaha tagna reo tsy mana reke; ty fahamarignane haharitse zisikam-parane; hasondrotse amy hasy reke. ¹⁰Reo ndaty rate fagnahe hahisake zane vaho ho meloke; hihily vaza reke vaho ho rava; ho mate try fagniria ty ndaty rate fagnahy.

Chapter 113

¹Miantsà ahy Yaveh. Miantèsà Aze, nareo mpiasa Yaveh; antsao ty agnara Yaveh. ²Isaora vatagne ty agnara Yaveh, amy henenazao le ho zisikam-parane zsisikam-parane. ³Manomboke amy ty fivakisa ty masoandro le hatramy ty foliane, tokone hoantsay ty Agnara Yaveh. ⁴Asondrotse ambone ty firenena iaby Yaveh, vaho ty hasine midofotse mihoatse ty lagnitse. ⁵Ia ro manahake ahy Yave Andragnaharentika, ze mitoboke egne amy ty ambo, ⁶ze mivamba mizotso egne amy ty lagnitse naho etoy an-tane? ⁷Manondrotse ty tsy mana hiala amy ty loto Reke vaho mampitsanga reo sahira amy ty fagnaria lavenoke, ⁸soa hazahoane mampipoke aze miarake amy reo mpanjaka ty vahoakine. ⁹Hagnomey anjomba fitoboha ho ahy ty ampela tsy terake Re, manao aze ho renen-jaza falifale Re. Miantèsà ahy Yaveh!

Chapter 114

¹Lafa nagnenga ahy Egypta ty Israely, ty taragne ndre Jokaba bak'agne amy zane vahoake bahiny zane, ²le avy fitobohane mase re Joda, vaho fanjakane ndr'Israely.³Nivamba ty ranomasy le nilay; nimpoly ty Jordana.

⁴Nifalefale manahake ty aondre lahy reo vohitse reo haboa nifalefale manahake reo anak'aondre.⁵nanao akore ro nilay iriha, ty ranomase? Ty Jordana, nanao akore riha ro nimpoly? ⁶Ty vohitse, nanao akore ro nifalefale manahake ty aondrelahy? Nareo haboa keke, nanao akore nareo ro nifalefale manahake ty anak'aondre?

⁷Mititiha, ty tane, magnoloa ty Tompo, amy ty fagnatreha ty Andragnahare ndre Jakoba.⁸Mamalike ty vatobey ho sihanan-drano Reke, ty vatobey mafe ho vavarano.

Chapter 115

¹Tsy ho anay Yaveh, tsy ho anay, te ho ahy ty agnaranao ro hagnatera-kase, te ho agne ty fagnekenao matoky naho ho ahy ty fahamendreham-pitokiana. ²Nanao akore reo firenena ro mitsara tihoe: "Aia ty Andragnahare iareo?"³Ty Andragnaharenay agne an-dagnitse agne mamboatse ze iaby teane atao. ⁴Volafoty naho volamena reo sampy ty firenena, asan-tagna ty ndaty.⁵Manam-bava reo sampy, te tsy mirehake; mana-maso iareo, te tsy mahisake; ⁶manan-tsofy, te tsy mahare; managn'oro iareo, te tsy magnimbo.⁷Reo sampy reo manan-tagna, te tsy maharae; manan-tomboke iareo, te tsy afake mandeha; na le ty mirehake amy ty vavane ka. ⁸Reo ze nanao aze reo le mitovy amine, manahake ze iaby miaky amine.⁹Ty Israely, maokia ahy Yaveh; Reko ro famonjeanao naho fiaronao. ¹⁰Ty taranagne ndre Arona, matokia ahy Yaveh; Re ro famonjenao naho fiaronao. ¹¹Iriha ze magnomey hase ahy Yaveh, matokia Aze; Reke ro famonjenao naho fiaronao.¹²Yaveh mahatiaro le hitahy antika; hitahy ty longo ndr'Israely Re; vahao hitahy ty longo ndro Arona. ¹³Hitahy ze magnomey hase Aze Reke; na tanora na antitse. ¹⁴Lonike Yaveh hampitombo isake anareo hatragne hatragne ty anao naho ahy reo taranagnao.¹⁵Yaveh iaze namboatse ty lagnitse naho ty tane vatagne hitahy anao. ¹⁶Ahy Yaveh ty lagnitse; te ty tane nomeine ho ahy ty ndaty.¹⁷Ty mate tsy mba miantsa ahy Yaveh, na ze mizotso agne amy ty mangingike tsy manao zane;¹⁸Te hisaotse ahy Yaveh zahay amy zao le ho zisikam-parane. Miantsa ahy Yaveh.

Chapter 116

¹Teako Yaveh satria mahare ty feoko naho reo lalilaliko ho amy ty famindragn'arofonao Reke. ²Satria nitsano ahike Reke, hikaike Aze raho laha mboe velo kea. ³Namehe ahike reo taly ty fahafatesa, vaho ty fandriky ty fiaigna tsy hisake le nagnatrika ahike, nahatiaro fangirifiria naho alahelo raho. ⁴Le nikaike ty agnara Yaveh raho nanao tihoe: "Mangatake Yaveh, avoto ty fiaiko." ⁵Yaveh le bey famindragn'arofo vaho tsy mitagnila; ty Andragnaharentika le bey firignay arofo. ⁶Yaveh le miaro ty tsy mahay raraha; nambanie raho, vaho namonje ahike Reke. ⁷Afake mimpole aghne amy ty toera fitofa ty fagnahiko, satria Yaveh fa nanao soa tamiko. ⁸Te Iriha nagnavotse ty fiaiko tany ty fahafatesa, ty masoko tany ty ranomaso, vaho ty tomboko tsy ho tafintohy. ⁹Hiasa ahy Yaveh agne amy ty tane velo raho. ¹⁰Nino aze raho, na lafa nirehake raho tihoe: "Vatagne mijale raho". ¹¹Nirehake tsy amy ty fandineha raho tihoe: "Mpavande ty ndaty iaby." ¹²Nanao akore ro hazahoako magnavake ahy Yaveh ty hasao fagnahine iaby tamiko? ¹³Hatsangako ty kapoake ty famonjea, vaho kaihiko ty tahina Yaveh. ¹⁴Ho vitaeko reo vsarekeko nataoko tany Yavah teo agnatreha ty vahoagne iaby. ¹⁵Aka-sarotse teo amy ty fanjo Yaveh ty fahafatesa reo Ndaty masy. ¹⁶Eka vatagne, Yaveh, mpiasanao raho; mpiasanaoraho raho; anandahy ty mpiasa ampelanao; nahafanao reo fehiko. ¹⁷Hagnomey ty sorom-pasaora ho Anao raho vaho hikaike ty tahina Yaveh. ¹⁸Ho vitaeko reo sareko tany Yaveh teo agnatreha ty vahoagne iaby, ¹⁹teo an-tokontane ty anjomba Yaveh, teo aminao, Jerosalema. Antsao Yaveh.

Chapter 117

¹Miantsà ahy Yaveh, nareo ry firenena iaby; asondroto Re, nareo vahoake iaby. ²Satria ty famindragn'arofone le befoloay eo agnatrehantika, vaho maharitse zisikam-parane ty fahamendreham-pitokia Yaveh. Antsao re Yaveh.

Chapter 118

¹Misaora ahy Yaveh, te soa Re, te maharitse zisikam-parane ty famiondragn'arofone. ²Lonike Israely hirehake tihoe: "maharitse zisikm-parane ty famindragn'arofone. ³Lonike ty hasaveregna ndre Arona hitalily tihoe: "Ty fagnekene matoke le maharitse zisikam-parane," ⁴Lonike reo ze miasa ahy Yaveh hitalily tihoe: "Mahaitse zisikam-parane ty famindram-pone." ⁵Nikaike ahy yaveh tao agnate fijaleako raho; namale ahike Yaveh vaho nagnafake ahike. ⁶Miaro ahike Yaveh: tsy hatahotse raho; hanao ino amiko ty ondaty? ⁷Mpamonje eo agnilako Yaveh; hahisake fandrese amy reo ze malay ahike raho. ⁸Soa vatagne ty mitsiloko eo amy Yaveh manahake ze mametraka fitokia amy ty ondaty. ⁹Soa vatagne ty mitoetse ao amy Yaveh manahake ze mametrake fitokia amy ty mpanjaka lehilahy. ¹⁰Ty firenena iaby nagnodidy ahike; ho tapahiko amy ty agnara Yaveh iareo. ¹¹Nagnodidy; eka , nagnodidy ahike iareo; ho tapahiko amy ty agnara Yaveh iareo. ¹²Nagnodidy ahike manahake ty tantale iareo; nanjavo malake manahake ty afo teo amy ty fatike iareo; ho tapaheko amy ty agnara Yaveh iareo. ¹³Nanafike ahike iareo soa handavo ahike, feie nagnampe ahike Yaveh. ¹⁴Yaveh ro hereko naho fifaleako, vaho Reke iaze tokagne mpagnavotse ahike. ¹⁵Rey ao amy ty lay ty fahamarigna ty koikem-pifalea ty fandrese; nandrese ty tagnan-kavana Yaveh. ¹⁶Asondrotse ty tagnan-kavana Yaveh mandrese ty tagnan-kavana Yaveh. ¹⁷Tsy ho mate raho, te ho velo vaho hagnambara reo asa Yaveh. ¹⁸Fa nilolova Yaveh mafe raho; feie tsy nagnomey ahike ho mate Reke. ¹⁹Sokafo ho ahike reo vavahade ty fahamarigna; hilitse ao amy zane raho vaho hisaotse ahy Yaveh. ²⁰Zane ro vavahade aveh; ndaty amrene ro mizilike ao. ²¹Hisaotse Anao Raho, satria namale ahike Iraha, vaho avy famonjea ho ahike Iriha. ²²Iaze vato ze nihala ty mpamboatse tragno le nanjera vato fehezoro. ²³Zane ro natao Yaveh mahavere eo amasontika zane. ²⁴Itoy iaze andro ze natao Yaveh; hifale naho ho ravoravo amy zane tika. ²⁵Mangatake Yaveh, omeo fandrese zahay! mangatake Yaveh, omeo fitahia zahay! ²⁶Ho tahie re ze ho bak'amy ty agnara Yaveh; ho tahianay amy ty anjomba Yaveh riha. ²⁷Yaveh ro Andragnahare vaho fanagnomey fahazava ho anay Reke; namehe iaze soro tamy reo taly teo amy reo tsifa ty alitara. ²⁸Riha ro Andragnahareko, vaho hisaotse Anao raho; Riha ro Andragnahareko; hanondrotse Anao raho. ²⁹Oh, Misaora ahy Yaveh; te soa Re; te maharitse zisikam-parane ty famindram-pone.

Chapter 119

¹ALEFA. Vototse reo ze tsy misy tsikone ty lalagne, ze mandeha amy ty lalàgna Yaveh. ²Vototse reo ze miamby ty liline masy, ze mipay Aze amy ty arofone reo iaby. ³Tsy soa manao rate iareo; te mandeha amy ty lalagne. ⁴Nandily anay hitanjake ty fampianaranao Iriha soa hiambenanay soa zane. ⁵Hehike, te ho tafatoetse mafe amy ty fitandrema ty lilignao raho! ⁶Le tsy ho salatse raho laha misaigne ty amy reo lilignao iaby. ⁷Hagnomey fisaora ho anao amy ty arofo mahity raho lafa mianatse ty lalà-mzregnao. ⁸Hiambe ty lilinao raho; ka mampipoke ahike ho raike. BETA. ⁹Nanao ro hiambena ty tanora ty lalagne soa halio? Amy ty fagneke ty tsaranao. ¹⁰Amy t arofoko iaby ro hipaivako Anao; ko mampipoke ahike hivio hiala amy ty lilignao. ¹⁰¹Niaro ty tombonao hiala amy ty lalan-dratesy iaby raho mba hiambenako ty tsaranao. ¹⁰²Tsy nivio lala niala tamy ty lalà-marenao raho, te Iriha ro nampianatse ahike ¹⁰³Heheke ty hamamy ty tsaranao laha andramako, eka, mamy miahotse ty tantely amy ty vavako! ¹⁰⁴Amy ty fampianaranao ro ahazoako fahaiza-manavake; noho zane le hejeko ty lalan-diso iaby. NONA. ¹⁰⁵Fahazava hoahy ty tomboke vaho jiro ho hoahy ty lalako ty tsaranao. ¹⁰⁶Fa nifanta raho vaho nihamafisiko zane, te hiamby ty lalà-marenao raho. ¹⁰⁷Vatane mijale le mijale raho, Yaveh ze nampagnantenainao tamy ty tsaranao. ¹⁰⁸Yaveh o, mba ekeo ty fagnate-tsitraro bak'amy ty vavako, vaho ampianaro ty lala-marenao raho. ¹⁰⁹Eo an-tagnako zisikam-parane ty fiaiko, nefa tsy mba magnaligno ty lalanao raho. ¹¹⁰Namboatse fandrike hoahy ty rate fagnahe, te tsy nivimbio hiala amy ty fampianaranao raho. ¹¹¹Nitanako ato agn'arofoko ty tsaranao soa tsy hanaovako rate aminao. ¹¹²Antsay Riha, Yaveh; ampianaro ty lilignao raho. ¹¹³Antaliliko ho lovako zisikam-parane ty lilim-pagninanao. ¹¹⁴Tafatoetse amy ty fagneke ty lilinao zisikam-parane hatramy ty farane loatse ty foko. SAMEKA. ¹¹⁵Hejeko reo miasa-say, te teako lalanao. ¹¹⁶Iriha ro toera fivoniako naho ampingako; miandre ty tsaranao raho. ¹¹⁷mindrisoa amiko, nareo mpanao rate, mba hiambenako ty lilin'Andraghareko. ¹¹⁸Tohano amy ty alala ty tsaranao raho mba ho velo le tsy ho megatse amy ty fagnantenako. ¹¹⁹Tohano raho, le hiada; hadinedinake ty lalanao zisikam-parane raho. ¹²⁰Lierenao reo iaby mviimbio miala lilinao, te mpamitake sady tsy azo atokisa rey ndaty rey. ¹²¹Afaho manahake ty tain-drendreke ty rate fagnahy ty tane iaby; noho zane le teako ty liliy masenao. ¹²²Mangitikitike ty tahotse Anao ty vatako, vaho matahotse ty lala-masenao raho. AINA. ¹²³Manao ze rarene naho marene raho; ka mahafoe ahike ho agne amy ty mpampijale ahike. ¹²⁴Omeo antoke ty fitahia ty mpiasanao; ka enga hampijale ahike ty mpieboeboebo. ¹²⁵Miha rerake ty masoko eo am-pandignasa ty famonjeanao naho ty tsara marenao. ¹²⁶Aseho ty mpiasanao ty fagnina mahatoky, vaho ampianaro ty lilinao raho. ¹²⁷Mpiasanao raho; omeo fahazavan-tsay raho mba hahazako ty lilim-pagninao. ¹²⁸Fotoa hiasa Yaveh zao, te nandika ty lalànao ty ndaty ¹²⁹Teako mihoatse noho ty volamena soa loatse. ¹³⁰Noho zane zane le manarehake ty fampianaranao iaby raho, vaho hejeko ty lalam-pitake iaby. PE. ¹³¹Mahavere ty fitsipikao, zane ro antone hagninako reo. ¹³²Ty fampibaribary ty tsaranao ro magnomey fahavaza; magnome fahavazan-tsay hoahy ze tsy nampianare zane. ¹³³Tamy ty vavako ro nitoriako ty lalà-marene iaby ze nasehonao. ¹³⁴Mifalefale amy ty lala ty lilim-pagnekeanao mihoatse noho ty amy ty fanagna iaby raho. ¹³⁵Sakafako ty vavako le misagnasagna, te magnire mafe ty lilinao raho. ¹³⁶mitolliha amiko vaho mamindra arofo amiko, arake ty ataonao zisikam-parane amy reo zze tea ty agnaranao. ¹³⁷Ampandenao amy ty tsaranao ty tombonao; ka enga hisy fahadisoa hanapake ahike. ¹³⁸Sarombaho amy ty fampajalea ty ondaty raho mba hiambenako ty fampianaranao. ¹³⁹Lonike hamirapiratse amy ty mpiasanao ty vatanao, ampianaro ahike ty lilinao. ¹⁴⁰Ranomaso bey ro mipopoke amy ty masoko satria tsy miamby ty lalànao ty ndaty. TSADE. ¹⁴¹Marene Iriha, Yaveh, vaho rarene ty lilinao. ¹⁴²Nomeinao am-pahamarigna naho am-pahatokia ty lilim-pagninanao. ¹⁴³Nandravarava ahike ty heloke satri magnaligno ty tsaranao ty mpifagnia amiko. ¹⁴⁴Fa voaente-toetse soa ty tsaranao, vaho tea ty mpiasanao zane. ¹⁴⁵Tsy le misy dikane raho sady niharatie, kanefa tsy mba magnaligno ty fampianaranao raho. ¹⁴⁶Marene zisikam-parane ty fitsaranao, vaho azo antokisa ty lalanao. ¹⁴⁷Na nahazo ahike ka ty fijalea naho ty fangirifiria, le mbo mamiko avao ty lilinao. ¹⁴⁸Marene zisikam-parane ty lilim-pagninanao; omeo fahazavan-tsay raho mba ho velo. KOFA. ¹⁴⁹Nikoikoike tamy ty arofoko iaby raho tihoe: "valeo raho, Yaveh, le hitanjake ty lilinao. ¹⁵⁰Mikaie anao raho; sarombaho raho, le hiambe ty lilim-pagninanao." ¹⁵¹Mifofo aloha ty mazava an-tignana raho vaho mikoike famonjea. ao amy ty tsaranao ty fagnantenako. ¹⁵²Magnete mialoha ty hiova ty fiambena ty halike ty masoko mba handinendinehako ty tsaranao. ¹⁵³Minjanjigna ty feoko amy ty fagnina azo anokinao; velopmo raho, Yaveh, arake ty nampagnantenainao tao amy ty lalà-marenao. ¹⁵⁴Miha-miha-marinike ahike reo ze magnnjeke ahike, feie lavitse ty lalànao reo. ¹⁵⁵Handinendike ty fampianaranao raho le hiamby reo lalagnao. ¹⁵⁶Magnamamy ty lilignao raho; tsy hagnaligno ty tsaranao. ¹⁵⁷Marinike Iriha, Yaveh, vaho azo atokisa ty lilinao iaby. ¹⁵⁸Nianatse baka tamy ty lilim-pagnekenao ze naponao tamy ty toerane zisikam-parane zisike ty elabey raho. RESY. ¹⁵⁹Heteo ty fijaleako le ampeo raho, te tsy mba magnaligno ty lalanao raho. ¹⁶⁰Misoloa vava ahike le avoto raho; tanjaho raho, arake ze nampagnantenainao tamy ty tsaranao. ¹⁶¹Lavitse ahy reo rate fagnahy ty famonjea, te tsy tea ty lilinao reo. ¹⁶²Bey ty famindragn'arofonao,

Yaveho; velomo raho, arake ty ataonao sakihariva.¹⁵⁷ Maro ty mpagnenjeke ahike naho ty fahavaloko, kanefa tsy niala tamy ty lilim-pagninao raho.¹⁵⁸ Feno rikoriko ty fagnenteako an'reo mpamadike satria tsy miamby ty tsaranao iareo.¹⁵⁹ Hehike ty fiteako ty fampianaranao; velomo raho, Yaveh, arake ty nampagnantenainao tamy ty fagnekeazo antoke.¹⁶⁰ Fahitia ro loharano ty tsaranao; maharitse zisikam-parane ty lala-marenao kiraikiraike. SINA.¹⁶¹ Magnenjeke tsy misy antone reo mpanjaka; le mangitikitike ty arofoko, matahotse ty tsy hagneke ty tsaranao.¹⁶² Mifalefale amy ty tsaranao manahake ty ndatinao raika ze mahazo rese bey raho.¹⁶³ Henjeko naho harateako ty fitake, te tiako ty lalanao.¹⁶⁴ Impito isan'andro ro hiantso Anao noho ty lala-marenao.¹⁶⁵ Fiadagna bey ro hanagna reo ze tea ty lalanao; tsy misy mahalavo aiereo.¹⁶⁶ Mandigny ty famonjeanao raho, Yaveh, vaho magneke ty lilinao.¹⁶⁷ Miamby ty lily masenao raho, vaho teako mafe reo.¹⁶⁸ Mitanjake ty fampianaranao naho ty lily masinao raho, te fahainao ze iaby ataoko. TAV.¹⁶⁹ Minjanjigna ty kaika vonjeko, Yaveh; omeo fahazavan-tsay ao amy ty tsaranao raho.¹⁷⁰ Ho avy eo aminao vatane ty fangatahako; ampio raho, arake ty fanampagnantenainao tamy ty tsaranao.¹⁷¹ Mampisehoa halem-pagnahy amy ty mpiasanao soa hahavelomako naho hiambenako ty tsaranao.¹⁷² Vohao ty masako sao hahisahako reo zaka-mahavere amy ty lalagnao.¹⁷³ Hiterake fiantsa vatane ty sogniko te ampianarinao ahike ty lilinao.¹⁷⁴ Lonike ty leleko hiantso ty amy ty tsaranao, te to iaby ty lilinao iaby.¹⁷⁵ Hagnampe ahike vatane ty tagnanao, te nifily ty fampianaranao raho.¹⁷⁶ Magniry mafe ty fagnavotanao raho, Yaveh, vaho ty lalanao ro mamiko.¹⁷⁷ Ho velo vatane raho le hiantso anao, vaho hagnampe ahike vatane ty lala-marenao.¹⁷⁸ Fanirerere manahake ty aondre vere raho; ilao ty mpiasanao, te tsy nagnaligno ty lilinao raho.¹⁷⁹ Bahiny an-tane raho; ko mamiere ty lilinao hiala amiko.¹⁸⁰ Potepoteho ty fipaiva mafe ty hahay ty lala-maregnao sa'andro ty fagniriako.¹⁸¹ Magnanatse ty mpirengerenge, ze voazo, le mitsilisily miala amy ty lilignao Riha.¹⁸² Afaho amy ty fahasalara naho ty hegnatse raho, te nagneke ty lilim-pagnekeazo raho.¹⁸³ Na le manao dine-drake le maneresere ahike ka reo mpanapake, le mandinindiha ty lalagnao ty mpiasanao.¹⁸⁴ Ty lilim-pagnekeanao ro mamiko loatse, vaho reo ro mpagnome say ahike. DALETA.¹⁸⁵ Miraikitse amy ty lemboke ty fiaiko! Omeo fiaigna amy ty tsaranao raho.¹⁸⁶ Nataliliko taminao ty lalako, le namale ahike Iriha; ampianaro ty lilinao raho.¹⁸⁷ Ataovo mahatakatse ty lala ty fampianaranao raho, soa hazahoako mandinike ty fampianara-mahaverena.¹⁸⁸ Feni ty alahelo raho! Antajaho amy ty tsaranao raho.¹⁸⁹ Afaho hiala amiko ty lala ty fitake ampianaro ahike anjafalea ty lilinao.¹⁹⁰ Nifilieko ty lala ty fahatokia; fa niamby ty lily-maregnao teo agnatrehako avao raho.¹⁹¹ Reo lilim-pagnekeanao ro impitehako; Yaveh ko ampok haekeake raho.¹⁹² Hilomay eo amy ty lala ty lilinao raho, te iriha ro magnitatse ty foko hanao zay. HE.¹⁹³ Ampianaro ty lala ty lilinao raho, Yaveh, le ho ambenako zisikamy ty earane zane.¹⁹⁴ Omeo fahazavan-tsay raho, le hiambe ty lilignao; zane ro ho dinediheko amy ty arofoko iaby.¹⁹⁵ Tariho amy ty lilinao raho, te mamiko ty mandeha amy zane.¹⁹⁶ Tariho agne amy ty lilim-pagnekeanao ty arofoko vaho lavitse ty hanagna tsy marene.¹⁹⁷ Ahodiho ty masoko tsy hivamba zaka-tsy misy dikane; velombelomo amy ty lalanao ndraike raho.¹⁹⁸ Tanteraho hoahy ty mpiasanao ty fampagnantenanao ze nataonao tamy reo ze miasy anao.¹⁹⁹ Afaho lavitse ty fagnarantiaratia atahorako mafe, te soa ty fitsara marenao.²⁰⁰ Ingo, nagniry mafe ty fampianaranao raho; velombolomo amy ty fahitiana raho. VAO.²⁰¹ Yaveh' omeo ahike ty fiteanao tsy mete rava ty famonjeanao, arake ty fampagnantenanao; le ho voavaleko iaze magnarateahike, te ty tsaranao ro hiankinako.²⁰² Ka afaho amy ty vavako ty tsara fahatia, te fa niambe ty lily marenao raho.²⁰³ Hiambe ty lilinao hatragny raho, zisikam-parane.²⁰⁴ Andeha am-pilamina raho, te mipay ty fampianaranao.²⁰⁵ Hitalily mikasike ty lily masenao eo agnatreha reo mpanjaka raho le tsy mba ho megatse.²⁰⁶ Mamiko ty lilinao, ze embenako mafe.²⁰⁷ Hanondrotse ty tagnako ho amy ty lilinao raho, ze teako; handinendineke ty lalanao raho. ZAINA.²⁰⁸ Tiarovy ty fampagnantenanao tamy ty mpiasanao satria nameanao fagnantena raho.²⁰⁹ Zao ro fionona ho ahike amy ty fijaleako; ty fampagnantenanao ro mbo nahavelo ahike.²¹⁰ Nandraterate ahike ty mpieboebo, nefa tsytsy mba niala tamy ty lalanao raho.²¹¹ Nandineke mikasike ty lala-marenao hatre zay raho, ry Yaveh le magnamafe ty vatako.²¹² Nitanjake mafe ahike ty siake mampafana noho ty rate fagnahe ze mandietse ty lalanao.²¹³ Reo lilinao ro hiantso tao amy tragno ze hitobohako tsielatsiela avao.²¹⁴ Mandinike ty agnaranao maharitse ty halike raho, Yaveh, le miamby ty lalanao.²¹⁵ Zane ro fanoeko satria niamby reo fampianaranao raho. HETA.²¹⁶ Yaveh ro anjarako; fa niezake ty hiamby ty tsaranao raho.²¹⁷ Miamby mafe ty teanao amy ty foko iaby raho; fereneso ahike, arake ty nampagnantenay ty tsaranao.²¹⁸ Nandinike ty lalako raho vaho nampivio ty tombonao ho eo amy ty lilim-pagninanao.²¹⁹ Malisa raho sade tsy malaodao amy ty fiambena ty lilinao.²²⁰ Nisokitse ahike ty taly ty rate fagnahy; te tsy nagnaligno ty lalanao raho.²²¹ Any ty misasak'ale ro hitsanganako hagnomey fisaora Anao noho ty lalanao marene.²²² Nama reo iaby ze magnaja Anao raho, le reo iaby ze miamby ty fampianaranao.²²³ Feno ty fagneke mahatokinanao ty tane, Yaveh; ampianaro ty lilinao raho. TETA.²²⁴ nanao soa tamy ty mpiasanao Riha, Yaveh, Tamy ty alala ty tsaranao.²²⁵ Ampianaro ahike ty fahaiza-magnavake soa naho ty fahazavan-tsay, te fanino ty lilinao raho.²²⁶ Taloha ty nampijalea ahike le nivio raho, te amy henane zao le miambe ty tsaranao raho.²²⁷ Soa Riha iaze raika ze manao ty soa; ampianaro ty lilinao raho.²²⁸ Nisokitse ahike tamy ty vande ty mpiavognavo, feie miamby ty fampianaranao amy ty arofoko iaby raho.²²⁹ Mihamafe ty arofo iareo, te mamiko ty lalanao.²³⁰ Soa ahike ty nijaleako

mba hianarako ty lilinao. ⁷²Ty fampianara bak'amy ty fitavanao le lafovily lavitse noho ty volamena naho ty volafoty malinike agn'arivone ho ahike. JODA. ⁷³Ty tagnanao ro nanao naho namadibadike ahike;omeo fahazavan-tsay raho mba hianarako ty lilinao. ⁷⁴Reo ze miase le ho fale laha mahisake ahike satria amy ty tsaranao ro ahisahako fagnatena. ⁷⁵Hainao, Yaveh, te marene ty lalanao, vaho tamy ty fahatokia ronampijaleanao ahike. ⁷⁶Lonike ty fagnina azo antokinao ro hahamafe ahike, arake ty nampagnantenanao tamy ty mpiasanao ⁷⁷Manahoa feregnay amiko mba ho velo raho, te ty lalanao ro mamiko. ⁷⁸Lonike ho megnatse ty mpieboebo, te naneresere ahike iareo; te raho kea le handinike ty fampianaranao. ⁷⁹Hitoliko amiko vatana reo ze miase anao; le reo ze mahay ty lilim-pagninanao. ⁸⁰Tsy hisy tsiny vatane ty arofoko noho ty lalana mba tsy ho megnatse raho. KAFA. ⁸¹Kivy ty fandignasa mafe ty hamonjena ahike raho! ao amy ty tsaranao ro hanagnako fagnantena. ⁸²Magniry mafe ty hahisake ty fampagnantenanao ty masoko; ombia riha ro hampionone ahike? ⁸³Te nanjare nanahake ty vatavon-divay agnate setroke raho; te tsy mba magnaligno ty lalanao raho. ⁸⁴Ho zisikombia ro hiareta ty mpiasanao an'zao;mbia Riha vo hitsara reo ze magnenjek ahike? ⁸⁵Nihale lavake hoahy ty mpieboebo, sade nanohitse ty lalanao. ⁸⁶Azo iantehera ty lilinao iaby; magnenjeke ahike amy ty tsisy dikane reo ndaty reo; ampeo raho ⁸⁷Fa ho nanapitse ty fiaiko tetoy an-tane reo, fe tsy mahafoy ty fampianaranao raho. ⁸⁸amy ty fiteanao tsy mivalike, velomo raho, mba hagnekeako ty lilinao. LAMEDA. ⁸⁹Yaveh mitoetse zisikam-parane ty tsaranao; miore mafe agne an-dagnitse ty tsaranao. ⁹⁰Maharitse hoahy ty taranake iaby ty fahatokiana; Iriha ro nagnore ty tane,vaho mitoetse zane. ⁹¹Mitohy zisik'amy henanezao iaby, arake ze voatalilinao ao amy ty lala-marenao, te mpiasanao ty zaka iaby. ⁹²Laha tsy teako ty lilinao, le fa maty ty fijaleako raho manahake zay. ⁹³Tsy ho alignoko zisikam-parane ty fampianaranao, te tamy reo ro namelomanao ahike. ⁹⁴Anao raho; sarombaho raho, te mila ty fampiaranao. ⁹⁵Mivonogne hamoteke ahike ty rate fagnahe, te hipay ty hahay ty lilim-pagninanao raho. ⁹⁶Hisako te misy farane iaby ty zaka-iaby, te malalake tsy misy farane ty lilinao. MEMA. ⁹⁷Hehike ty fiteako ty lalanao! Zane dinedineheko nndrak'andro. ⁹⁸Mahahendre ahike mihoatse reo fahavavaloko ty lilinao, te miarake amiko zisikam-parane ty lilinao. ⁹⁹Mana fahazavan-tsay mihoatse reo mpampianatso iaby raho, te mandinedineke lilim-pagninao. ¹⁰⁰Mahatakatse mihoatse reo ze bey tao noho iaho raho; zane le satria niambe reo fampianaranao raho.

Chapter 12Ho ahy ty mpagnonja antsa; natao tamy ty Al-hasheminith. Salamo natao ndre Davida.

¹Vonjeo, Yaveh, te tsy misy sase ty soa fagnahy; nanjavo reo matoke.²Sambe mirehandrehake avao amy ty mpiray-monigne amy ty sogny mitsiriry naho arofo sempoise ty ndaty iaby. ³Yaveh, aravao reo sogny mpiatsaravelatsihy, ty lele iaby sambe hagnambara reo zaka-marene. ⁴Reo le zay nandesine tihoe: "Ty lelanay ro hampandrese anay. Laha mitsara ty sognenaay, ia ro afahe handily eo aminay?"⁵Noho ty herizaka atao amy ty mijale, noho ty sento ty tsy mana, le hitsanga Raho," zao ty nata Yaveh. Hagnomey filamina zay iry iareo mafe raho."⁶Reo tsara Yaveh le tsara malio, manahake ty volafoty voarendreke im-pito. ⁷Iriha ro Yaveh! Niamby aiero iriha. Miaro ty ndaty soa fagnahy amy zao taranake rate fagnahy zao zisikam-parane Iriha. ⁸Mandeha na aia na aia ty rate lafa misandratse amy ty ana ondaty ty rate fagnahy.

Chapter 120Antsa fiboaha.

¹Tamy ty andro fijaleako le nikaike ahy Yaveh raho, le namale ahike Reke. ²Avoto ty fiaiko, ry Yaveh, amyreo mavande amy ty sogne vaho mandiso fagnantena amy ty lelane. ³Nanao akore ty fomba hagnasazia anareo vaho ino ro mbo ho ataone anareo, nareo ze mana lela mpavande? ⁴Ho saziene amy ty bala-kititse ty mpiale zay niragnita tamy ty vaenafon'anjavidy nareo. ⁵Lozako te nitoboke vonjemaike tao Maseka raho; teo aloha raho nitoboke tamy reo tragno bongo ty Kedarita. ⁶Fa niagne maharitse niarake tamy reo ze malay filamina raho. ⁷Iraho le tea filamina, feie lafa mirehake raho, le ho amy ty aly iareo.

Chapter 121

¹Hiantsa fiakara. Hagnte ty masoko agne am-bohitse raho. Bak'aia moa ty famonjea ahike? ²Ty famonjea ahike le bak'amy Yaveh, zay namboatse ty lagnitse naho ty tane. ³Reke le tsy hagnenga ty tombonao hibolisatse; Reke ze miaro anao le tsy ho robake. ⁴Ingo, ty mpiambe ndr'Israely tsy mba tandregna na matory zao ⁵Yaveh ro mpiambe anao; Yaveh ro aloke eo ankavananao. ⁶Tsy hanimba anao ty masoandro noho ty andro, na ty vola noho ty halike. ⁷Yaveh hiaro anao amy ty loza iaby, vaho hiaro ty fiaianao Reke. ⁸Yaveh hiaro anao amy ty zaka iaby ataonao amy zao le ho zisikam-parane.

Chapter 122Hiantsa fiakara, natao ndre Davida.

¹Fale raho lafa nitaliliko tamiko iareo tihoe: " Andeha tika ho ao an-gnajomba Yaveh." ²Ry Jerosalema, ty tombonay le avy ato amy ty vavahadinao! ³Ry Jerosalema, zay namboare manahake ty tana vaolame soa!⁴Reo foko Yaveh niakatse tagne Jerosalema_reo foko Yaveh_mba ho fitsangana vavolombelo hoahy Israely hagnomeza fisaora ty agnara Yaveh. ⁵Natoboke tagne reo seza fiankina ty fitsara, seza fiankina ty anjomba Yaveh.⁶Mivavaha ho amy ty fiadagna ty Jerosalema! " Lonike ze teanao hana fiadagna. ⁷Lonike hisy fiadagna ao amy reo lakoro vato ze miaro anao, vaho lonike iareo hana fiadagna ao amy ty fiarova mafenao."⁸hoahy reo rahalahiko naho reo namako le hirehake raho tihoe: " Ho eo aminareo vatane ty fiadagna." ⁹Ho ahy ty anjomba Yaveh Andragnaharentika, le hipay ty mahasoana anareo raho.

Chapter 123Fiantsa fiakara.

¹Aminao ro hanandaratako ty masoko, Iriha ze mitoboke eo amy ty seza fiankina agne an-dagnitse. ²Ingo, laha magnetete ty tana ty tompone ty maso reo mpiasako lehilahy laha magnetete ty tana ty tompo vave ty maso reo mpiasa ampela, le magnetete ahy Yaveh Andragnaharetika ty masontika zisike hamindrane arofo amintika.

³Managna famindragn'arofo aminay, Yaveh o, managna famindragn'arofo aminay, te feno fanalam-baraka zahay.

⁴Mihoatse lavitse noho ty feno ty fandratria ty mpagnambanembane naho ty fagnamboka ty mpieboebo zahay.

Chapter 124Fiantsa fiakara ; natao ndre Davida.

¹" Laha tsy teo agnilantika Yaveh," le lonike Israely hitsara tihoe: ²"laha tsy Yaveh ro teo agnilantika lafa nitsanga nanohitse antika ty ndaty, ³le nihina antika velo ty iareo lafa nirehitse tamintika ty helo iareo.⁴Mete fa voafafa ty rano itika; vaho nanafotse antika ty riake. ⁵Bak'eo tyrano mifamotafota nahafate antike."⁶Isaora vatane Yaveh, iaze tsy nagnenga antika ho hohotae ty nife iareo. ⁷Fa bototse manahake ty voro teo amy ty fandrike reo mpihaza tika; simba ty fandrike, vaho afake nilay tika⁸Ao amy Yaveh, ze namboatse ty lagnitse naho ty tane ro famonjea antika.

Chapter 125Fihira fiakara.

¹Reo ze mahazo antoke ahy Yaveh le manahake ty vohitse Ziona, tsy azo hozongozogne maharitse zisikam-parane.

²Manahake reo vohitse magnodidy andre Jerosalema, ro hiarisaro ty vahoakane Yaveh amy henanizao naho zisikam-parane. ³Tsy tokone handily ao amy ty tane ty to ty fitogno ty mpanao rate. Laha tsy zane le mete hanao rate ty marene⁴Yaveh, manaova ty soa amy ze soa naho reo ze mahity ao agn'arofo iareo. ⁵Te laha ty amy reo ze miala amy ty lalan-drata iareo, le hitarike aiereo lavitse an'reo mpanao rate Yaveh. ho amy Israely vatane ty fiadagna.

Chapter 126

¹Fihira fiakara. Lafa nampimpoly ty fanagna ndre Ziona Yaveh, le manahake reo magnonofe tika. ²Bak'eo feno fifihehea ty vavantika vaho antsa ty lelantika. Le nanao tihoe iareo tamy reo firenena: " nanao zaka bey ho aiereo Yaveh." ³Nanao zaka bey ho antika Yaveh; hehike zane hafaleantika! ⁴Yaveh o, ampolio ty fanagnanay, manahake ty riake ao Negeva. ⁵Reo ze mitongy am-pitomagnia le hahazo amy ty koikem-pifalea. ⁶Ze mandeha mitomagny, manday voa hatongy, le himpole amy ty koikem-pifalea ndraike, manday ty lokane miarake amine.

Chapter 127

¹Fiantsa naho fiakara, natao ndre Solomona. Laha tsy Yaveh ro magnore ty tragno, le miasa tsisy dikane iareo, ze magnore zane, Laha tsy Yaveh miambe ty tana, le mitsanga miambe tsisy dikane ty mpiambe. ²Zaka-tsisy dikane ho anareo ty mifoha maraindray, naho holy tara agne an-tragno, na hihina ty mofo ty asa mafe, satria Yaveh ro magnomey ho ahy ty malalane laha matory iareo. ³Ingo, lova bak'amy Yaveh ty anake, vaho fagnomeza bak'amine ty vokatse ty troke. ⁴Manahake ty kititse egnny an-tagna ty mpialy, le manahake zane kea reo anake ty fahatanora. ⁵akore ty havotara ty ndaty zay mana ty tragnom-bala-kititsine feno an'rey. Tsy ho megnatse reke lafa miatreke reo fahavalone eo am-bavahade.

Chapter 128fiantsa fiakara.

¹Vototse ty iaby ze magnomey hase ahy Yaveh, ze mandeha amy ty lalane. ²Ze omey ty tagnanao, le teanao; ho vototse naho hotahine iriha. ³Hanahake ty voaloboke mamokatse ao an-tragno ty valinao; hanahake ty anak'oliva reo anakao laha mitoboke magnodide ty latabanao iareo. ⁴Eka, ho vototse vatane ty ndaty ze magnomey hase ani Yaveh. ⁵Hitahy anao bak'agne Ziona vatane Yaveh; hahasike ty fitahia ndre Jerosalema maharitse ty androm-pivelomanao iaby vatane riha. ⁶Ho velo vatane riha mba hahasike reo zafikelinao. Ho amy ndr'Israely vatane ty fiadagna.

Chapter 129 Fiantsa fiakara.

¹Lonike Israely hiresaky tihoe: ²"Mateteke hatramy ty fahatanorako le nanafike ahike iareo, fe tsy nandrese ahike iareo. ³Nahaly ty lambosiko reo mpihaly; natao iareo lava vavabaibone. ⁴Marene Yaveh; nanapake ty taly iaze rate Reke." ⁵Lonike ho salare reke iaby vaho himpoly, le reo ze malay andre Ziona. ⁶Hanahake ty akata egne am-bone tragno ze malazo aloha ty hitomboana zane vatane iareo, ⁷zay tsy afahe mameno ty tagna ty mpangalake vokatse na ty tratra zay mifehe loka. ⁸Lonike reo ze mandrio tsy hirehake tihoe: " mitsi-pirano anao amy ty agnara Yaveh zahay

Chapter 13

¹Ho ahy ty mpagnonja antsa. Salamo natao ndre davida, Yaveh, ro hagnadiovanao ty mikasike ahike? zisikim-bia ro hamoniano amiko ty vatanao? ²Zisikim-bia ro tsy maintse hatahorako naho hananako alahelo agn'arofo san'andro? Zisikim-bia ro handrese ty fahavaloko ahike?³Vambao raho vaho valeo, Yaveh Andragnahareko! Omeo fahazava ty masoko, sao azo ty torimasom-pahafatesa raho. ⁴Ty fahavaloko ko ampoke hirehake tihoe: "Fa nandrese aze raho," soa tsy hirehafa ty fahavaloko tihoe: "Fa nandrese teo amy ty rafiko raho;" laha tsy zane, le hifale reo fahavaloko lafa lavo raho.⁵Te fa marine ty fivaliham-pagninanao raho; mifale amy ty famonjeanao ty arofoko. ⁶Hiantsa ho ahy Yaveh raho satria vantae nalala-tagna tamiko re.

Chapter 130

¹Fiantsa fiakara. Nikaike anao tao amy ty lalike raho, ry Yaveh. ²Tompo njanjigno ty feoko; lonike hiheno soa ty fangatahako famindragn'arofo ty ravimbiana. ³Laha mandineke heloka Riha, ry Yaveh, le ia hahatsanga, ry tompo? ⁴Te misy famela miarake Aminao, mba ho voahaja Riha. ⁵Mandigne an' Yaveh raho, mandigne ty fagnahiko, vaho magnantena ao amy ty tsarane raho. ⁶Miambe ty tompo mihoatse noho ty mpiambe mandigne ty maraindray ty fagnahiko ⁷RY Israely, Magnantegna ani Yaveh. Mpamindra arofo Yaveh, vaho vatane vonogne hamela Reke. ⁸Reke ro hagnavotse ty Israely amy reo faharatia iaby.

Chapter 131Fiantsa fiakara; natao ndre Davida.

¹Ry Yaveh, tsy mirengerenge ty arofo na miavignavognavo ty masoko. Tsy mana fagnantegna bey hoahy ty vatako raho na misalasala ty vatako amy reo zaka ze mihoatse ahike.²Te nampiognone naho nampitsy ty fagnahiko vatane raho; manahake ty ajaja niota-nono tamy ty renine, ty fagnahiko ao agnatiko le manahake ty ajaja niota-nono. ³Ry Israely, magnantegna ahy Yaveh amy henanezao vaho zisikam-parane.

Chapter 132 Fiantsa fiakara.

¹ry Yaveh, noho ty amy ndre Davida le tiarovo reo fijaleane iaby. ²Tiarovo ty fomba nifantane tamy Yaveh, ty fomba nanaovane sareke tamy iaze mafe ndre Jakoba. ³Nanao tihoe reke: "Tsy hizilike ty tragnoko raho na handeha ao am-pandreako, ⁴tsy hagnomey torimaso ty masoko raho na fitofa ho ahy ty holi-masoko ⁵mandra-pahisahako toera hoahy Yaveh iaze tabernakely hoahy iaze mafe ndre Jakoba." ⁶Ingo, naheno mikasike zane tagne Efrata zahay; nahisake zane tagne amy ty baibo ndre Jara itika. ⁷Handeha ho agne amy ty tabernakelin'Andraghare itika; hiantsa agne amy ty fitoboha ty tombone itika. ⁸Mitsangana, Ry Yaveh, amy ty toeram-pitofanao, Iriha naho ty tomabile ty herenao! ⁹Hampiakanjoe tsy fivaliha vatane reo mpisoro; hikoike fifalea vatane reo azo antokinao. ¹⁰Noho ty amy ndre Davida mpiasanao, le ka miala amy ty mpanjakanao voahosotse. ¹¹Nifanta sareke azo antoke tamy ndre Davida Yaveh, fifanta azo antoke zay tsy ho fafane tihoe; Hametrake raike amy reo taranagnao ho eo amy ty seza fiankinanao Raho. ¹²Laha mitanjake ty fagnekeko naho reo lalana ze hampianariko aiereo anadahinao, le hitoboke eo amy ty seza fiankinanao zisikam-parane avao kea ty anagn'iareo. ¹³Azo antoke fa nifile andre Ziona Yaveh, nagniry aze hoahy ty toera Reke. ¹⁴"Itoy ty toeram-pitofako zisikam-parane. Hitoboke eto Raho, te magnire aze Raho" ¹⁵Ho tahieko amy ty fagnampea maro reke. Homeiko fahafahagn'arofo amy ty mofo ty tsy manam-panagnane. ¹⁶Hampiankanjoako famonjea reo mpisorone, hikoike fifalea reo azo antokine. ¹⁷Agne ro hanaovako tsifa hitire hoahy ndre Davida naho hampimpohako jiro hoahy ty voahosotse. ¹⁸Hampiankanjoako hegnatse reo fahavalone, te eo amine kea ro hamirapiratse ty satro ty hasine."

Chapter 133Fiantsa fiakara, natao ndre Davida.

¹Ingo, hehike ty hasoa ty hafinaritse ty mpirahalaky miarake mitoboke!²Manahake menake soa amy ty loha ararake eo amy ty volombava zane_ volombava ndre Arona, vaho bak'eo ararake amy ty sisi-tombo ty akanjo lavane zane. ³Manahake ty zavo ndre Hermona ze mirarake amy ty vohitse Ziona zane. Te teo ro nandillia Yaveh ty fitahia_fiaigna zisikam-parane.

Chapter 134Fiantsa fiakara.

¹Avia, misaora ahy Yaveh, nareo mpiasa Yaveh iaby, nareo ze miasa mandritre ty halike ao an-gnajomba Yaveh.

²Asondroto agne amy iaze fitoera mase ty tananareo vaho misaora ahy Yaveh.³Hitahy anareo bak'agne Ziona vatane Yaveh, Reke ze namboatse ty lagnitse naho ty tane.

Chapter 135

¹Miantsà ahy Yaveh. Miantsa ty agnara Yaveh. Miantsa aze, nareo ry mpiasa Yaveh, ²nareo ze mitsanga ao an-gnajomba Yaveh, ao an-kiaja ty anjomaban'Andragnaharentika. ³Miantsa ahy Yaveh, te soa Reke; miantsa fiantsa ho ahy ty agnarane, te mahafinaritse ty marene zane. ⁴Te nifily andre Jakoba ho ahy ty vatane Yaveh, vaho Israely ho fanagnane. ⁵Hainao te bey Yaveh, vaho ambone ty andragnahare iaby ty tompontika. ⁶Na ino na ino irie Yaveh, le ataone agne an-dagnitse, etoy an-tane, egne amy reo ranomase naho ty rano lalike iaby. ⁷Manday ty zavo baka lavitse Reke, manao helatse miarake amy ty rano ty ora vaho mamoaake ty tioke bak'ao an-tagno fagnajane. ⁸Namono ty taolagnolo ty Egypta Reke, na ahy ty ndaty na biby. ⁹Nandefa fahaiza naho fahaveregna ty agnivonareo, Egypta Reke, nanohitse andre Farao naho reo mpiasane iaby. ¹⁰Nanafike firenena lahiale naho namono mpanjaka mafe Reke, ¹¹le Sihona mpanjaka ty Amorita naho Oga mpanjaka ndre Basana vaho reo fanjaka iaby ao kanàna. ¹²Nomeine antika ho lova ty tane iareo, lova hoahy Israely vahoakane. ¹³Ty agnaranao, ry Yaveh, le maharitse zisikam-parane; ty lazanao, ry Yaveh, le maharitse magnaera ty foko iaby. ¹⁴Te miaro ty vahoakane Yaveh vaho mana fahaferegnay arofo amy reo mpiasane. ¹⁵Ty sampy reo firenena le volafoty naho volamena, asa ty tagna reo ndaty. ¹⁶Manam-bava reo sampy te tsy miresake; mana-maso iareo, te tsy mahasike; ¹⁷manan-tsofy iareo te tsy mahaheno, vaho tsy misy faie ao ambava iareo. ¹⁸Reo ze manao aiereo, manahake ty ndaty iaby ze azo antoke aiereo.

¹⁹Ty taranagn'Israely, misaora ahy Yaveh; ry foko ndre Arona, misaora ahy Yaveh. ²⁰Ry foko ndre Levy, misaora ahy Yaveh; nareo ze magnomey hase ahy Yaveh, misaora ahy Yaveh. ²¹Isaora vatane Yaveh ahy Ziona, Reke ze mitoboake agne Jerosalema. Miantsa ahy Yaveh

Chapter 136

¹Magnomeza fisaora hoahy Yaveh; te soa Reke, te maharitse zisikam-parane ty famindragn'arofone. ²Magnomeza fisaora hoahy Andragnahare reo andragnahare, te maharitse zisikam-parane ty famindragn'arofone. ³Magnomeza fisaora hoahy ty tompo ty tompo, te maharitse zisikam-parane ty famindragn'arofone. ⁴Magnomeza fisaora ho aze te reke arere avao ro manao zaka-mahavere befoloay te maharitse zisikam-parane ty famindragn'arofone. ⁵te tamy ty fahendrea ro nanaovane ty lagnitse, te maharitse zisikam-parane ty famindragn'arofone. ⁶Magnomeza fisaora ho Aze iaze namelatse ty tane ambone ty rano, te maharitse zisikam-parane ty famindragn'arofone. ⁷ho Aze iaze nanao fahazava bey, te maharitse zisikam-parane ty famindragn'arofone. ⁸Magnomeza fisaora hoahy iaze nagnomey ty masoandro mba hanapake amy ty andro, te maharitse zisikam-parane ty famindragn'arofone. ⁹ty vola naho reo vasia mba hanapake amy ty halike, te maharitse zisikam-parane ty famindragn'arofone. ¹⁰Magnomeza fisaora ho Aze iaze namono ty taolagnolo lehilahy nandre Egypta, te maharitse zisikam-parane ty famindragn'arofone. ¹¹vaho nanday andr'Israely niboake bak'eo amy iareo, te maharitse zisikam-parane ty famindragn'arofone. ¹²tamy ty tana mafe naho vata nisondrotse, te maharitse zisikam-parane ty famindragn'arofone. ¹³Magnomeza fisaora ho Aze iaze nagnasarake ty Ranomase Mena, te maharitse zisikam-parane ty famindragn'arofone. ¹⁴nampitsake andr'Israely teo agnelagnela zane, te maharitse zisikam-parane ty famindragn'arofone. ¹⁵te kea nandetike andre Farao naho ty miaramilane tao amy ty Ranomasy Mena, te maharitse zisikam-parane ty famindragn'arofone. ¹⁶Magnomeza fisaora ho aze iaze nitarike ty ndaty tagne amy ty tane tsy misy na ino na ino, te maharitse zisikam-parane ty famindragn'arofone. ¹⁷naho hoahy iaze namono reo mpanjaka bey, te maharitse zisikam-parane ty famindragn'arofone. ¹⁸Magnomeza fisaora ho Aze iaze namono reo mpanjaka malaza, te maharitse zisikam-parane ty famindragn'arofone. ¹⁹le re Sihona mpanjaka ty Amorita_ te maharitse zisikam-paranety famindragn'arofone. ²⁰naho re Oga mpanjaka ndre Basana, te maharitse zisikam-parane ty famindragn'arofone. ²¹Magnomeza fisaora ho Aze iaze nagnomey ty tane iareo ho lova, te maharitse zisikam-parane ty famindragn'arofone. ²²le lova hoahy ndr'Israely mpiasane, te maharitse zisikam-parane ty famindragn'arofone. ²³ho Aze iaze nahatiaro antika naho namonje antika tamy ty fahasalarantika, te maharitse zisikam-parane ty famindragn'arofone. ²⁴Magnomeza fisaora ho Aze iaze fa nagnomey fandreseha antika teo amy reo fahavalontika, te maharitse zisikam-parane ty famindragn'arofone. ²⁵le iaze nagnomey hane hoahy ty zaka-manam-piay iaby, te maharitse ty famindragn'arofone. ²⁶Oh, magomeza fisaora hoahy Andragnahare ty lagnitse, te maharitse zisikam-parane ty famindragn'arofone

Chapter 137

¹Tegne amy sisysy ty vavarano ndre Babylona zahay ro nitoboke naho nitagne laha nahatiaro ty amy ndre Ziona.

²Teo amy ty hetaemalahelo ronagnantognanay reo harpa anay tagne.³Tagne ro nangataha reo mpangnadevo anay hiantsa, vaho reo ze nagnarate anay le nangatake anay mba hifale, nanao tihoe: " Manaova antsa raika amy reo antsa ndre Ziona ho anay." ⁴Hanao akore ro hahazahoanay manao ty antsa mikasike Yaveh atoy amy ty tane hafa?

⁵Laha magnaligno ty fahatiarova anao raho, ry jerosalema, le lonike tsy hahay hititike sase ty tagnako ankavana.

⁶Lonike ty lelako hinditike amy ty lagnilagniko laha toe tsy mandike anao sase raho, laha tsy tea andre Jerosalema mihoatse reo teako loatse raho⁷Tiarovo, ry Yaveh, iaze natao reo Edomita tany ty andro naharava andre Jerosalema. Nanao tihoe iareo: "poteptoteho zane, ravao hatraagne amy ty fotone."⁸Ry anak'ampela ndre Babylona, tsy ho ela le ho rava_lonike hotahie ndaty, ze ndaty mamale ty amy ze fa nataonao anay. ⁹Hotahie vatane ty ndaty, ze mangalake vaho manorotoro ty anakareo amy ty vatobey.

Chapter 138Salama natao ndre Davida.

¹Hagnomey fisaora Anao amy ty arofoko iaby raho; eo agnatreha reo andragnahare ro hiantsako fiantsa ho Anao.

²Hiondreke eo amy ty anjombanao mase raho vaho hagnomey fisaora ty agnaranao ty amy ty famendreham-pitokisanao. Nanao ty tsaranao naho ty agnaranao ho zaka-bey mihoatse ty zaka hafa iaby Riha. ³Tamy ty andro nikaihako Anao, le namale ahike Riha; nampahere naho nampatanjake ty fagnahiko Riha. ⁴Hagnomey fisaora Anao ty Mpanjaka ty tane iaby, ry Yaveh, te haheno reo tsara bak'amy ty fitavanao iareo. ⁵Eka vatane, hiantsa reo asa Yaveh iareo, te bey ty hase Yaveh. ⁶Te na le ambone ka Yaveh, le mbo miaro reo magnetre tegna, te ty mpieboebokea le haine bak'egne lavitse ⁷Na le mandeha egne agnivo ty loza ka raho, le hiaro ty fiaiko Riha; hagnenja ty tagnanao hanohitse ty siake reo fahavaloko Riha, vaho hamonje ahike ty tagnanao ankavana. ⁸Miaro ahike zisikam-parane Yaveh; ty famindragn'arofonao, ry Yaveh, le maharitse zisikam-parane. Ka mahafoe reo ze nanoe ty tagnanao.

Chapter 139

¹Ho ahy ty mpagnonja antsa. Salamo natao ndre Davida. Ry Yaveh, fa nandinike ahike Iriha, vaho hainao raho.

²Hainao raho lafa mitoboke naho lafa mitsanga; takatsinao bak'egne lavitse ty safiriko³Mandinike ty lalako naho ty fatoriako Iriha; mahay soa reo lalako iaby Iriha. ⁴Te taloha ty nisiasa ty resake teo amy ty lelako, le hainao vatane zane, ry Yaveh.⁵ Magnodidy eo agnoloako naho ao afarako Iriha vaho mametrake ty tagnanao amiko. ⁶Ty fahaiza manahake zane le sarotse loatse amiko, sade ambone loatse, le tsy ho takatso zane.⁷Aia ro hialako amy ty fagnahinao? Aia ro hilaisako amy ty fagnatrehanao? ⁸Laha miakatsy agne an-dagnitse raho, le agne Riha; laha manao ty fandreako agne amy ty Fiaignan-tsy hisake raho, le ingo, te agne Riha.⁹Laha mitily amy ty elatse ty maraindray raho vaho mandeha mba hitoetse agne amy ty fara ty ranomase, ¹⁰vaho na agne ka mboe hitarike ahike ty tagnanao, vaho ty tagnano ankavana hitanjake ahike.¹¹Laha niresake raho tihoe: " Hanaro ahike vatane ty ieke, vaho ty hazava ho avy halike magnodidy ahike," ¹²na ty ieke ka le tsy ho maieke aminao. Vaho ty halike hazava manahake ty antoandro, te aminao le mitovy ty ieke naho hazava¹³Iriha ro namoro ty tao agnateko; niforogninao tao an-ton-dreniko raho. ¹⁴Hiantsa Anao raho, te mahavere ty nanaova ahike. Fahay ty fagnahiko soa vatane zane.¹⁵Tsy nivone taminao ty taolako laha nanoe tao amy ty mivone raho, laha raho nibalibalihinao mafe tagne amy ty lalike ty tane. ¹⁶Nahasike ahike tao an-troke Riha; ty andro iaby le voatondro ho ahike le fa voasoratse ao amy ty bokinao na le mbo tsy niseho ka ty voalohane.¹⁷Hehike ty halafovy ty fandihanao ahike, ry Andragnahare! Akore ty halahialy ty fiharoa iareo! ¹⁸Laha agnandramako isahe reo, le maro agn'isa noho ty fasike. Lafa mifoaha raho, le mbo miarake Aminao.¹⁹Laha mba hamono ty raty fagnahy Riha, ry Andragnahare; le mindrisoa amiko nareo ndaty mahare loha. ²⁰Milietse aminao iareo vaho maneho amim-pitake; mitalily vande reo fahavalonao.²¹Nao tsy malay va, reo ze malay Anao raho, ry Yaveh? Nao tsy manao tsisy dikane va reo ze mitsanga hanohitse Anao raho? ²²Malay aze regne vatane raho; fa lasa fahavaloko regne.²³Dineho raho, Andragnahare o, vaho haizo ty aroroko; vambao toetse raho le haizo ty fandinehako. ²⁴Vambao laha misy fahazaran-drata ato agnatiko, vaho tariho amy ty lalana zisikam-parane raho

Chapter 14Ho ahy ty mpagnonja antsa. Salama natao ndre Davida.

¹Ty biloka nirehake agnarofa tihoe: " Tsy misy Aanadragnahare." Simba toetse iareo vaho fe nanao heloke fahavetaveta; tsy misy na raika ko manao ty soa.²Miondreke mivamba ty anagn'ondaty bak'egne amy ty lagnitse Yaveh soa hivamba laha misy mahay, neho mipay Aze. Samby fa nitsily iaby iareo. ³Samby simba toetse iaby. Tsy misy manao ty soa, aha, na raika.⁴Tsy mahay na ino na ino vao iareo, reo ze manao rate, reo ze mitava ty ndatiko manahake ty fihinanane mofo, feie tsy miantso ahy Yaveh?⁵Mangititke ty tahotse iareo, satria Andragahare le mikasika ty fiangona marene! ⁶Magniry ty hanalatse ty ndaty tsy mana iriha na le Yaveh ro fitsolohane.⁷Hehike, zane famonjea ty Israely zane le ho bak'agne Zione! Laha manday ty vahoagne bak'agny amy ty fagnadevoza Yaveh, le ho fale re Jakoba vaho ho fale ty Israely iaby!

Chapter 140Ho ahy ty mpagnonja antsa. Salamo natao ndre Davida.

¹Yaveeho, Vonjeo amy ty rate fagnahe raho; arovo amy ty ndaty mahere loha raho. ²Misafiry rate ao agn-arofone iareo;mamoro aly isan'andro iareo. ³Mandratse manahake ty bibilivaa ty lela iareo; ty poizy ty menarana ro eo amy ty sognine. Sela⁴Arovo amy ty tagna ty rate fagnahy raho. ry Yaveh; arovo amy ty ndaty mahere loha ze misafire ty hamandreke ahike raho. ⁵Fa napipoke fandrike ho ahike ty mpieboebo; fa namelatse ty harato iareo; fa nametrake ho ahike iareo. Sela⁶Nanao tihoe tamy Yaveh raho: "Andragnahareko Riha; mijanjigna ty tagnim-piferegnay." ⁷Ry Yaveh, tompoko o, vatane afake mamonje ahike Riha; miaro ty lohako amy ty andro ty aly Riha. ⁸Ry Yaveh, ka mamale ty fagniria ty raty fagnahy; lonike tsy hanjare ty dini-drate iareo. Sela⁹Reo ze magnodidy ahike le mampiandra ty lohane; lonike fialogna iareo avao ro hanaro ty sogne iareo. ¹⁰Lonike hisy vain'afo hilatseke eo amy iareo; ampitsiho ao agnate afo iareo, le ao amy y lavake tsy hisake fiafara, le tsy hirene sase. ¹¹Lonike ty ndaty mahay vava tsy hanamboatse fitoera amy ty tane; lonike ty loza hitakosike ty rate fagnahy mba hamonoa aze ho mate.¹²Hainao te hitsara ty mijale amy ty indrafo Yaveh, vaho hagnomey rarene iareo tsy mana. ¹³Azo antoke te ty ndaty-marene le hisaotse ty agnaranao; hiay amy ty fagnatrehanao reo ndaty mahity.

Chapter 141Salamo natao ndre Davida.

¹Ry Yaveh, mitaray Aminao raho; malaky ho amiko atoy. Njanjigno raho laha mikaike Anao. ²Lonike ty fivavako ho manahake ty liten-ketae magnitse eo agnatrehanao; lonike ho mahanake ty soro hariva ty fananondrotako ty tagnako. ³Ry Yaveh, asio mpiambe eo amy ty vavako; ambeno ty varavara ty sogniko. ⁴Ka enga hagniry zaka-rate ty arofoko na handary anjara amy ty faharatia miarake amy ty ndaty fitondra tegna ho rate. Ka enga hihina reo hane soa iareo raho ⁵Ampoho ty ndaty-marene hamofoke ahike; te ho fahalemem-pagnahy amiko zane. Lonike hagnitse ahike reke; ho manahake ty menake eo amy ty lohako zane; lonike ty lohako tsy handietse te hanaike zane. ⁶Te ty fivavako le manohitse ty asa rate iareo zisikam-parane. Hapitsike bak'egne amy ty farane ambone ty lavake reo mpitarike aiereo; ho heno iareo te ty tsarako le mahaso. ⁷Le hitalily iareo tihoe: " manahake ty ndaty miasa naho mialy ty baiho, le fa voaparitake tagne am-bava ty fiaignann-tsy hisake ty taolanay." ⁸Aminao vatane ty masoko, ry Yaveh, tompo; ao Aminao ro hialofako; ka magnega ty fagnahiko tsy hisy mpiaro. ⁹Arovo amy reo fandrike ze nivela iareo mpanao rate. ¹⁰Lonike ty rate fagnahy ho lavo amy ty aratone laha milay raho

Chapter 142Maskila ndre Davida, laha tao agnate zohy reke; fivavaha.

¹Amy ty feoko ro itaraignako famonjea amy Yaveh; amy ty feoko ro angatahako ty fagnakea Yaveh. ²Halatsako eo agnoloane fitoreoko; talilieko amine reo fijaleako³Lafa agnate ty fagnahiko, le Riha mahay ty lalako. Amy ty lala ze andehanako ro namonia iareo ty fandrike ho ahike. ⁴Mignente ty ankavanako raho vaho mahasike te tsy misy ndaty midary ahike, tsy misy loake ho ahike; tsy misy ndaty mindary ty fiaignako. ⁵Nikaike mafe Anao raho, ry Yaveh; le nanao tihoe: " Riha ro fitsolohako, Anjarako eo amy ty tane ty velo.⁶Njanjigno ty kaiko, te mijale loatse raho; sarombaho amy ty mpagnenjeke ahike raho, te mafe noho raho iareo. ⁷ amboahy ao amy ty tragnomaieke ty fagnahiko mba hahafahako magnomey fisaora ty agnaranao. Hivory magnodidy ahike ty ndaty-marene satria Riha ro fa soa tamiko."

Chapter 143Salamo natao ndre Davida.

¹Tsanagno ty fivavako, Yaveh; janogno reo fangatahako. Noho ty fahatokianafo naho ty fahamarignanafo, le mamalea ahike! ²Ko tsaray ty mpiasanafo, satria eo amy ty fanjonafo le tsy misy ndaty to. ³nagnenjeke ty fagnahiko ty fahavaloko; nagnenjeke ahike avao ambany ty tane re; nampitoetse ahike tao amy ty fadilova manahake reo zay maty fa ela re. ⁴Valake agnate ty fagnahiko; mamoe arofo raho. ⁵Mahatiaro reo andro taolo raho; mametsevetse reo asanafo iaby raho; mametsevetse reo zaka-bitanafo. ⁶mamelatse ty tagnako ho Anafo amy tyy vavako raho; maran-drano Anafo ty fagnahiko agne amy ty tane karakay. Sela ⁷Malaky hamaly ahike, Yaveh o, te rerake ty fagnahiko. Ko mamony ty vatanafo amiko, laha tsy zane le ho lasa hanahake reo zay mizotso agne andavake raho. ⁸Lonike ho henoko ty famindragn'arofonafo amy ty maraindray, satria matoke anafo raho. Atoro ahike ty lala zay tokone handenako, te manondrotse ty fagnahiko aminafo raho. ⁹Avoto amy reo fahavaloko raho, Yaveh; Lomay ho egne aminafo raho soa hivony. ¹⁰Ampianafo raho hanafo ty sitraponafo, te Andragnahareko Iriha. Ty fagnahiko soa vantane hitarike ahike agne amy ty tane ty fahatia. ¹¹Ty Yaveh, noho ty amy ty agnaranafo, tano ty fahavelomako; amy ty fahitianafo anmdeso miala amy ty fijalea ty fagnahiko. ¹²Amy ty famindragn'arofonafo afaho reo fahavaloko vaho aravafo reo fahavalo ty fiaiko iaby, te mpiasanafo raho.

Chapter 144

¹Ho antsay Yaveh, vatombeiko zay nampianatsy try tagnako ho amy ty aly vaho rambon-tagbnako ho amy ty aly.
²Iriha ro fagnekeko matoke naho fiarova mafe ho ahike, fiarova ambone ho ahike naho iaze mamonje ahike, fiaroko naho fitsolohako, iaze mapizetsy reo firenena eo ambiniko.³Yaveh o, ino zay ndaty ro ho vambanao na ty anaka ndaty ro dininao aze? ⁴Manahake ty fofom-piay ty ndaty; manahake ty aloke mandalo reo androne.⁵Sokafo ty lagnitse le mizotsoa, Yaveh; kasiho reo vohitse le ampanetroho. ⁶Andefaso tsela-pahazava le aparitaho reo fahavaloko; mitifira amy ty bala-kiditsinao le andeso mimpoly amy ty fifanjevogna iareo.⁷Antsagnano bak'agne ambone ty tagnanao; avoto raho hiala amy reo rano maro, amy ty tagna reo ndaty hafa firenena. ⁸Ty vava iareo mirehake vande, vaho ty tagnane havana le fitake.⁹Hiantsa fiantsam-baovao ho Anao raho, Andragnahare o; amy ty valiha tory folo ro hiansako fiantsa ho Anao, ¹⁰zay magnomey famonjea ho ahy reo mpanjaka, zay namonje ahy ndre Davida mpiasanao tamy ty meso ty rate. ¹¹Avoto vaho afaho amy ty tagna reo ndaty hafa firenena raho. Ty vava iareo mirehake vande vaho ty tagnane havana le fitake.¹²Hanahake reo hetae maroroke reo anandahinay amy ty fahatanorane vaho reo anak'ampelanay hanahake ty vato fehizoro voasokitse, mitovy manahake reo zay ao an-dapa. ¹³Ty targno fagnajarianay ho feno ty karazam-bokatse iaby, vaho ty aondrenay hamokatse agn'arivone naho agn'aline ao amy reo baibonay.¹⁴Le hanagn'anske maro reo aombinay. Tsy hisy ndaty hamake reo fefy vatonay; tsy hisy sesi-tane vaho tsy hisy fitomagnia eo amy ty lalanay. ¹⁵Voatahy ty ndaty zay mana ahy zane fitahia zane; vototse ty ndaty zay mana ahy Yaveh ho Andragnaharine.

Chapter 145Salamo fintsy. Natao ndre Davida.

¹Hanondrotse Anao raho, Andragnahareko, mpanjaka o; hankalza ty agnaranao raho zisikam-parane agne.

²hankalaza Anaoa san'andro raho; hiantsa ty agnaranao raho zisikam-parane agne. ³Lehibey Yaveh vaho maeva hantsay; tsy takatse ty say ty fahalehibeazane. ⁴Ty taranake iaby hiantsa reo asanao amy zay mandimby aze naho hitalily reo asanao mahere. ⁵Hametsevetse ty laza ty hasinao naho reo asanao mahavere raho. ⁶Hirehake mikasike ty here ty hasoa reo asanao iareo, vaho hitalily ty habeinao raho. ⁷Hitalily ty hamaro ty hasoanao iareo, vaho hiantsa mikasike ty fahamarignanao. ⁸Miferignay naho mpamindra-arofo Yaveh, tsy mora meloke vaho bey famindram-po. ⁹Soa amy ty iaby Yaveh; magnera ty asane iaby ty famonjeane. ¹⁰Zay iaby namboarinao le hagnomey fisaora ho Anao, Yaveh, reo azo antokinao hisaotse Anao. ¹¹Reo azo antokinao hitalily ty hasy ty fanjakanao, vaho hitalily ty herenaio iareo. ¹²Hatoro iareo ty anagn'ondaty reo here ty asa ty Andragnahare naho ty hasoa ty famirapirata ty fanjakane. ¹³Ty fanjakanao le fanjaka maharitse zisikam-parane, vaho ty fanapahanao le haharitse hatramy ty taranake iaby. ¹⁴Yaveh magnampe zay iaby lavo vaho mampitsanga zay iaby miondrike. ¹⁵Ty maso ty iaby mimby Anao; homeinao aiero amy ty fotoa mete ty hanine. ¹⁶Mamelatse ty tagnanao Iriha vaho mahafapo ty fagniria ty zaka-mana-piay iaby. ¹⁷To Yaveh amy ty lalane iaby vaho mpamindra arofo amy zay ataone iaby. ¹⁸Marinike zay iaby mikaike Aze Yaveh, amy zay iaby mikaike Aze amy ty fahamendreham-pitokia. ¹⁹Magnatanterake ty fagniria zay magnaja Aze Re; Mahaheno ty fitaraigna iareo Re vaho mamonje aiereo. ²⁰Miamby zay iaby tea aze Yaveh te horavaine reo iaby rate fagnahy. ²¹Hitalily fiantsa ahy Yaveh ty vavako; lonike ty ondaty iaby hiantsa ty agnarane masy zisikam-parane agne.

Chapter 146

¹Miantsà ahy Yaveh. Miantsa ahy Yaveh, ty fagnahiko. ²Hagnomey fiantsa ho ahy Yaveh raho amy ty fiaignako iaby; hiantsa fiantsa ho ahy ty Andraghareko raho laha mboe miay kea. ³Ko mametrake ty fitokiano amy reo mpanjaka na ty ondaty, amy zay tsy misy famonjea. ⁴Lafa mijano ty fofom-piay ty ndaty, le holy amy ty tane re; amy zane andro zane ro tapitse ty fikasane. ⁵Vototse zay mana ahy ty Andraghare ndre Jakoba hagnampe aze, zay mana fagnantegna ao amy Yaveh Andragharine. ⁶Namboatse ty lagnitse naho ty tane Yaveh, ty ranomsy, naho zay iaby ao amine; miamby fahamendreham-pitokisane zisikam-parane Re. ⁷Magnantanterake fahamarigna ho ahy ty nampihaly Re vaho magnomey hany ty kere. Magnafake ty gadra Yaveh; ⁸manokatse ty maso ty goa Yaveh; mananga zay miankohoke Yaveh; Yaveh tea ty ndaty marene. ⁹Yaveh miaro ty bahine amy ty tane; manonddrotse ty kamboty naho ty vantotse re, te manohitse ty rate fagnahy kea. ¹⁰Hanjaka zisikam-parane Yaveh, Andragharenao, ty Ziona, amy ty taranake iaby. Miantsa ahy Yaveh.

Chapter 147

¹Miantsà ahy Yaveh, te soa ty miantsa fiantsa ahy ty Andragharetika, mahafinaritse zane, vaho mete ty miantsa.²Managa ahy ndre Jerosalema ndraike Yaveh, mampikamba ty vahoagn'Israely niele Re. ³Magnafake ty torotoro arofo re vaho mamehe ty fere iareo.⁴Magnisake reo vasia re, vaho magnomey agnara aze iaby. ⁵Lehibey ty Andragharetike vaho mahavere ty herene, ty fahazavan-tsay tsy azo rafesy.⁶Manondrotse ty mijale Yaveh, vaho magnambane ty rate fagnahy amy ty tane. ⁷Miantsa ho ahy Yaveh amy ty fisaora, miantsa fiantsa amy ty lokanga ho ahy ty Andragharetika.⁸Manaro ty lagnitse amy reo hiboake Re vaho magnoma rano ty ora ho ahy ty tane, mampatiry ty ankata amy reo vahotse. ⁹Magnomey hane ho ahy reo biby Re vaho ahy reo goaika tanora lafa mitaray rey¹⁰Tsy mahisake fitea eo amy ty here ty soavale re, tsy mahazo fafinareta amy ty tanjake ty tomboky ty ndaty Re. ¹¹Yaveh le tea reo zay magnaja aze, zay magnantegna ty famindragn'arofone.¹²Miantsà ahy Yaveh, Jerosalema miantsa ahy ty Andragharenao, ty Ziona. ¹³Te magnamafy ty hilim-bavahadinao Re, mitahy reo anakao eo aminao re. ¹⁴Manday fagnambina ao agnate reo fare-tanenao Re, mahafapo anao amy ty vare tritrike soa Re.¹⁵Mandefa ty liline eo amy ty tane Re, ty liline lomailomay mafe. ¹⁶Manao ty oram-panala hanahake ty volo ty aondre Re, mampiele ty fanala manahake ty lavenoke re.¹⁷Mizara ty havandra manahake ty poti-draraha Re, ia ro hahazaka ty tsitsy halefane? ¹⁸Mandefa reo liline Re vaho mandeteke zane, mampitioke ty tioke vaho mampandeha ty rano re.¹⁹Nataliline amy ndre Jakoba ty tsarane, ty liline naho reo lalàgna marene amy ty Israely. ²⁰Tsy nanao manahake zane tamy ty firenen-kafa re, vaho ty amy reo liline, le tsy hay iareo zane. Miantsa ahy Yaveh.

Chapter 148

¹Miantsà ahy Yaveh. Miantsa ahy Yaveh, nareo agne an-dagnitse; miantsa Aze, nareo agne amy ty ambone.

²Miantsa Aze, ty miaramilane iaby.³Miantsa Aze, ty masoandro amam-bola; miantsa Aze, ty vasia mamiratse iaby.

⁴Miantsa Aze, ty ambone loatse amy ty lagnitse vaho nareo rano zay egne ambany ty habakabake.⁵Lonike hiantsa agnara Yaveh reo, te Reke ro nagnaomey ty lily, vaho le nihinarine reo. ⁶Nampitoetse aiereo zisikam-parane agne Re; Nomeine lalàgna reo le tsy hiova sase.⁷Miantsa Aze etoy an-tane, nareo drango naho lalike ty ranomasimbey iaby, ⁸ty afo naho havandra, ty oram-panala naho ty zavo, ty tioke-mahere magnatanterake ty tsarane.⁹Miantsa Aze, ty vohitse naho havoa iaby, ty hetae mamoa naho sedera iaby, ¹⁰ty bibily naho ty voafolake, reo zaka-manampiy zay malaly vaho reo voro-mitily.¹¹Miantsa ahy Yaveh, ty mpanjaka ty tane naho ty firenena iaby, ty mpanjaka naho zay manapake eo amy ty tane, ¹²ty pamaraky naho somondra, ty antitse naho ty tanora.¹³Lonike hiantsa ty agnara Yaveh reo, te ty agnarane arere avao ro asondrotse vaho ty hasine hihitatse amy ty tane naho ty lagnitse.¹⁴Fa nanondrotse ty tsifane ty ndatine ho fiantsa ho ahy ty ndatine ho fiantsa ho ahy ty ndatine azo antoke Re, le ty Israelita, iaze vahoake marinike Aze. Miantsa ahy Yaveh.

Chapter 149

¹Miantsà ahy Yaveh. Miantsà fiantsam-bapvao ho ahy Yaveh; miantà fiantsa ho Aze ao amy ty fiangona reo ndaty azo antoko.²Lonike ty Israely hifale amy iaze nanao aiereo; lonike ty ndaty ndre Ziona hiufale amy ty mpanjaka iareo. ³Lonike iareo hianta ty agnarane amy ty sijake lonike iareo hianta fiantsa ho aze amy ty langorotapake naho harpa.⁴Te Yaveh le tea ty ndatine mankalaza ty mpagnambane tegna amy ty famonjea Re. ⁵Lonike ty ndaty masy hifale amy ty fandrese; lonike hianta fifalea ao am-pandreane iareo.⁶Ho amy ty vava iareo ty fiantsa ahy ty Andragnahare vaho ty meso roe lela ho eo an-tagnane ⁷soa hagnatanteraha valifate amy reo firenena maro naho fihetsike mandilo ty ndaty.⁸Handrohy ty mpanjakane amy ty silisily iareo vaho ty manan-kaja amy ty silisily. ⁹Hampihatse ty fitsara zay voasoratse iareo. Zane le ho hasy ho ahy ty ndatine azo antoke iaby. Miantà ahy Yaveh.

Chapter 15Salamo natao ndre Davida.

¹Yaveh, ia moa ro afake hijano ao amy ty tabernakilano? Ia ro afake hitoboke eo am-bohitsao masy? ²Le reo iaby mandeha tsy misy tsikone, manao ze marene, vaho mirehake ty marene amy ty arofone. ³Tsy manaresere amy ty lelane re, tsy magnisy rate ty hafa re, vaho tsy mandraterate ty ramane reke. ⁴Ty ndaty rate le ho tsy asia dikagne eo amasone, te hagnomey hase reo ze maatahotse ahy Yave re. Mifanta amy reo fahavoazane vaho tsy hampimpole reo fampagnantegnane re. ⁵Tsy mangalake tombone re lafa mampitrosan-drala. Tsy mandrambe ankiatragnoatragno soa hitsangana vavolombelo hanohera ty tsy manan-tsikone re. Reke ze manao reo raraha reo le tsy ho voahozohozo zisikam-parane.

Chapter 150

¹Miantsà ahy Yaveh. Miantsa ahy ty Anadragnahare ao amy ty fitobohane masy; miantsa Aze egne amy ty habakabake mahere. ²Miantsa aze amy ty asane mahere, miantsa aze amy ty halehibeine losotse loatse³Miantsa Aze amy ty fitofa anjomara; miantsa Aze amy ty lokanga naho ty harpa. ⁴Miantsa Aze amy ty langorotapake naho sijake; miantsa Aze amy ty valiha naho ty sody. ⁵Miantsa Aze amy ty kipantsona magneno; miantsa Aze amy ty feo mafy ty kipantsona magneno.⁶Lonike ze manam-piay iaby hiantsa ahy Yaveh. Miantsa ahy Yaveh.

Chapter 16Salamo nisorata ndre Davida.

¹Arovo raho, Yaveh, te mivio ao aminao raho. ²Nanao tihoe raho tamy Yaveh: " Riha ro tompoko; tsy soa anagnako ankoatse Anao. ³Laha ty amy reo ndaty mase etoy an-tane, maeva haja iareo, ty fisaorako iaby le ho amy iareo. ⁴Ho ampitomboe ty fahoria reoze mipay andragnahare hafa. tsy soa handrarake antihena amy reo andragnahare iareo raho na hanondrotse ty agnara iareo amy ty sogniko. ⁵Ry Yaveh, Riha ro anjara voafiliko naho kapoako. Riha ro mitanjake ty anjarako. ⁶Eo amy reo tane soasoa ro misy ty voafaritse ho ahike; ahike vatane ty lova soa. ⁷Hisaotse ahy Yaveh, ze manoro hevetse ahike raho; Eka na le amy ty halike ka le mampianatse ahike ty saiko. ⁸Hataoko eo agnoloako zisikam-parane Yaveh, mba tsy ho voahozohozo eo an-tagnan-kavanane raho! ⁹Noho zane le fale ty arofoko; ravoravo ty fagnahiko. Hiay am-pilamigna vatane raho. ¹⁰Satri tsy hapipoke ty fagnahiko ho agne amy ty fiaigna tsy hisake Reke. Tsy hapipoke iaze azo antokinao hahisake ty lavake riha. ¹¹Nampianarinao ahike ty lalagna ty fiaigna; hafaleam-bey ty eo agnatrehanao; fahafinareta ty mitoetse eo an-tagnan-kavananao zisikam-parane!"

Chapter 17Vavake natao ndre Davida. Mihenoa ty fangatahako ty hitine, Yaveh;

¹heno ty kaike vonjeko! Atongilagno amy ty fivavahako bak'amy ty sogneko tsy misy fitake ty rambianao. ²Lonike ho bak'eo agnatrehanao ty fitsara ahike; lonike ty masonao hivamba ty hitine! ³Laha mizaha toetse ty arofoko Iriha, laha avy amiko amy ty halike Iriha, le hagnaligno ahike Iriha vaho tsy hahisakesafiry rate; tsyhanao rate ty vavako. ⁴Ty amy ty asa ty ndaty, le tamy ty tsara ty fimpelikao ro niambenako ty vatako tamy ty lala ty mpandika lalàgna. ⁵Ty liako le mafe ore teo amy ty lalagnao, vaho lavo ty tomboko. ⁶Mikaike Anao raho, Te mamale ahike Iriha Andragnahare; atongilagno amiko ty ravimbiana vaho mihenoa lafa mirehake raho. ⁷Asehoy amy ty fomba mahavere ty tsy fivaliham-pagnekenao,. Iriha ze mamonje reo ze mitsoloke aminao amy ty alala ty tagnan-kavanano amy ty fahavalo iareo! ⁸Arovo manahake ty anake tokonao raho; avonio ao ambane aloke ty elatsao ⁹amy ty fagnatreha reo rate fagnahe ze mamofoke ahike raho, le reo fahavaloko ze magnodidy ahike. ¹⁰Tsy mana famindragn'arofa na amin'ia na amin'ia iareo; ty vava iareo le mirehake ampiavogna. ¹¹Magnodide ty lalako iareo. magnete ty maso iareo mba handavo ahike amy ty tane. ¹²Iareo le manahake ty liona te handrotarota mafe, manahke ty liona tanora magnitsake amy eo toera filiera. ¹³Mitsangàna, Yaveh! Tafiho iareo! Afofoho amy ty tane vata iareo! Avoto tsy ho azo ty rate fagnahe amy ty alala ty mesonao ty fiaiko! ¹⁴avoto amy ty ndaty amy ty alala ty tagnanao raho, Yaveh, amy ty ndaty zao tontolo zao ze amy toy fiaigna toy avao ro anjarane! Hameno hanagna ty trogn'reo lafovilinao Iriha; hana taranake maro iareo vaho hamela ty hanagna ho ahy ty taragnane. ¹⁵Te iraho kea, le hahisake ty vatagnao amy ty fahamarigna; ho afa-po, amy ty fivamba anao raho, lafa mifofoha.

Chapter 18

¹Ho ahy ty mpgnonja antsa. Salamo natao ndre Davida, iaze mpiasa Yaveh, lafa niantsa ho ahy Yaveh ty tognio toy antsa toy tany ty andro namonje Yaveh azy tegne an-tagna reo fahavalone iaby naho tegne an-tagna ndre saoly re. Niantsa re tihoe: "Teako Iriha, Yaveh, hereko.²Yaveh ro harambatako, fiarova mafeko, zay manday fiaravo ho ahike; Re ro Andragnahareko; harambatoko, mitsoloke ao Amine raho. Reke ro fiaroko, tsifa ty famonjeako, naho fiarova mafe ho ahike.³Hikaike ahy Yaveh zay maeva ho antsay raho, vaho ho voasarombake amy reo fahavaloko raho.⁴Namatotse ahike reo taly ty fahafatesa, vaho reo onja ty faharatia ro nandeteke ahike.⁵Mamehy ahike reo taly ty fiaigna-tsy hisake; namandreke ahike ty fandreke ty fahafatesa.⁶Nikaike ahy Yaveh raho tao agnate ty fijalea; nikaike vonje tany ty Andragnahareko raho. Tsanoko ty feoko bak'ao amy ty tempoline; ty vonjiko le ho avy teo agnatrehane; avy tao amy ty rambiane zane.⁷Vaho nititike naho nihorohoro ty tane; nihorohoro naho nitititike avao kea ty foto reo vohitse satria masiake Andragnahare.⁸Niakatse ty setroke bak'ao amy ty lavakorone, vaho afo milelalela ro niboake ty vavane. Nirehitse tany zane ty baek'afo.⁹Nitraka ty lagnitse vaho nizotso re, vaho teo ambany ty tombone ty ieke matevy,¹⁰Nijo kerobima Re vaho nizotso; nisosa tegne amy ty ela ty rivotse Re.¹¹Nataone ajomba lay nagnodidy aze ty ieke, reo hiboake-mainte tegne an-dagnitse.¹²Nilatsake bak'egne amy ty tselatse teo agnoloane ty havandra naho baek'afo.¹³Nangotroke tegne an-dagnitse Yaveh! Nikoike ty feo Ambone Loatse.¹⁴Nandefa ty bala-kiditsine re vaho nampibognake re fahavalone; helatse maro ro nampibognake aiereo.¹⁵Bak'eo le niboake vovon-drano; reo fagnambane zao tontolo zao le niboake tany ty koikem-pialiano, Yaveh-tany ty fipoake ty fofom-piay ty lavakoronao.¹⁶Nananga ty tagnane bak'agne ambone Re; nandrambe ahike Re! Nisinto ahike bak'ao amy ty rano manonja Re.¹⁷Nagnavotse ahike tany ty fahavaloko matanjake Re, tany reo zay nalay ahike, satria mafe loatse ho ahike iareo.¹⁸Avy nanohitse ahike iareo tany ty androm-pinjaleako te Yaveh ro nanoha ahike!¹⁹Nagnafake ahike tegne amy ty toera malalake Re; nanarombake ahike Re satria nahafinaritse Aze raho.²⁰Nognomey ahike Yaveh noho ty hatoko; mandrene ahike Re satria nalio ty tagnako.²¹Te iraho fa niamby reo lily Yaveh vaho tsy nivalike rate fagnahy tany ty andragnahareko.²²Te fa teo agnoloako reo lalagnane marene iaby; laha ty amy reo liline, le mboe tsy nivalike tany reo raho.²³Iraho avao kea le tsy nanan-tsine teo agnatrehane, vaho niamby ty vatako tany ty faharatea raho.²⁴Noho zane le namelo ahike ndraike Yaveh noho ty fahamarignako, satria nalio teo amy ty fanjone ty vatako.²⁵Zay matoky, le ampesehoanao fahatokia; ty ndaty zay tsy misy tsikone, le ampisehoanao tsy fanagnan-tsikone.²⁶Ty ndaty zay malio, le ampisehoanao fahaliava; te iraho le mahira-tsany amy zay rate fagnahy.²⁷Te Iraho manarombake reo ndaty mijaly, vaho magnambane reo zay mirengerenge! magnazava.²⁸Te Iraha mamelo ty jiriko; magnazava ty ieko Yaveh Andragnahareko.²⁹Te amy ty alalagnao ro ahazahoako milailay ambone ty saka amy ty alala ty andragnahareko ro ahazahoako mandika rindry.³⁰Laha ty amy ty Andragnahare: le soa ty lalane. Ty tsara Yaveh le malio! Fiarova zay iaby mitsoloke ao amine Re.³¹Te ia ro Andragnahare ankoatsy Yaveh? Te ia ro harambato ankoatse Yaveh?³²Andragnahare ro mametrake here amiko manahake ty satira, zay mametrake ty ndaty misy tsikone eo amy ty lalane.³³Ataone malake fandeha manahake ty diara ty tombone vaho mametrake ahike egne amy reo toera ambone!³⁴Magnazatse ty vatako ho amy ty aly re vaho ty sandriko hamoritse ty bala-kiditse saba.³⁵Fa nomeinao ahike ty fiaro ty famonjeanao. Fa nanoha ahike ty vatanao ankavana, vaho ty fiteanao le naha-lwehibey ahike.³⁶Fa namboatse toera malalake eo ambaniko ho ahy ty tomboko Iriha soa tys hampidorisatse ty tomboko.³⁷Nagnia reo fahavaloko raho vaho nahatratse aiereo; tsy nimpoly raho zisike-paharava aiereo.³⁸Nopotehiko iareo soa tsy ahazahoane mirene; fa lavo tao ambany ty tomboko iareo.³⁹Te iriha nametrake here tamiko manahake ty satira ho amy ty aly; nataoanao ambaniko reo zay nitsanga hanohitse ahike.⁴⁰Nampiamboho ty vozo reo fahavaloko ho ahike Iriha; naravako reo zayu nalay ahike.⁴¹Nikaike sarombake iareo, feie tsy nisy nanarombake aiereo; nikaike ahy Yaveh iareo. feie tsy nivaliane.⁴²Nitorotoroako malinike manahake ty leboke agnolao ty tioke iareo; nariako manahake ty fotakje agne an-dala iareo.⁴³Nagnavotse ahike tany ty fifamalia ty ndaty iriha. Nataoanao loha reo firenena raho. Miasa ahike reo ndaty tsy haintso.⁴⁴Laha vao naheno ahike iareo, le nagnina ahike; voatere nihohoke teo agnatrehako reo mpibahiny.⁴⁵Avy tao amy ty tahotse bak'ao amy ty fiarova mafy iareo ty mpimbahiny.⁴⁶Velo Yaveh; ho antsay vantae ty oribatoko. Ho asondrotse vanate ty Andragnahare ty famonjea.⁴⁷Re iaze Andragnahare zay namale faty ho ahike, zay nagnomey reo firenena ho ambaniko.⁴⁸Afake tany reo fahavaloko raho! Eka vantane, nampiakarinao ambony reo zay nitsanga hanohitse ahike! Navotanao tany reo lehilahy mahere fihetsike raho.⁴⁹Noho zane le tsy hagnomey fisaora ho anao, amy reo firenena raho, Yaveh; hiantsa fiantsa ho ahy ty agnaranao raho!⁵⁰Andragnahare le nagnomey fandreseahy lehibey ho ahy ty mpanjakane, vaho nampiseho ty fifagninam-pitokia tany iaze voahosone, tany ndre Davida naho reo taranagne zisikam-parane.

Chapter 19Ho ahy ty mpagnonja antsa. Salamo natao ndre Davida.

¹Ty lagnitse magnambara ty hase ty Andragnahare, vaho ty habakabake mahay ty asa ty tagnane! ²San'andro san'andro le mipololotse ty tsarane; sake hale le mitalily fahalala zane. ³Tsy misy fadaharan-drehake na tsara voatalily; tse heno ty feo iareo. ⁴Fa niboake nagnera ty tane iaby ty tsara iareo, vaho agne am-para ty tane ty fandaran-drehaky iareo. Fanampitsanga lay ho ahy ty masoandro teo amy reo Re. ⁵Ty masoandro le manahake ty mpmpakatse miboake bak'ao amy ty efitragnone vaho manahake ty lehilehy mahere ze mifale lafa manao ty filailaine. ⁶Miboake bak'agne amy ty fara ty fory ty lagnitse raike ty masoandro vaho mamavakivaky ty habakabaka ho agne amy ty raike hafa; tsy misy zaka afake milay ty hafanane. ⁷Avy soa ty lalà yaveh, mandreny ty fagnahy; azo; antoke ty tsara vavolombelo Yaveh, maha-hendre ty tsotra. ⁸Mahity ty fampianara Yaveh; mampifalefale ty arofo; malio ty lily Yaveh, manday fahazava ho ahy ty maso. ⁹Malio ty tahotse ahy Yaveh, maharitse zisikam-parane; marene sade mahity iaby reo lily amrene Yaveh! ¹⁰Lafovily mihoatse noho ty volamena zane, eka mihoatse ty volamena vatagne soa ka; mamy noho ty tantale naho ty tantanle mitete bak'amy ty lavan-tantale zane. ¹¹Eka, amy ty alala zane ro hampiamkena ty mpiasanao; te hisy valesoa befoloay amy ty fagnina zane. ¹²Ia ro afake mahay reo fahadisoane iaby? Liovo amy reo heloke mivone raho. ¹³Ambeno ty mpiasanareo tsy ho azo ty faharatea mahasakisaky; ko ampoke hanapake ahy reo. Le ho avy soa raho, vaho tsy hisy tsikone amy ty fandikan-dily maro. ¹⁴Ho ina eo amasonao vatagne reo tsava ty vavako naho reo safiry ty arofoko, Yaveh, vatobeiko naho mpagnavotsiko.

Chapter 20Ho ahy ty mpagnonja antsa. Salamo natao ndre Davida.

¹hagnampe anao amy ty androm-pinjalea vatane Yaveh; ty agnar'Andragnahare ndre Jakoba vatane hiaro anao

²vaho handefa fagnampea bak'amy ty toera masy soa hanoha anao bak'ao Ziona.³ho tiarone vatane reo

fagnatitsinao iaby vaho ho ekene vatane ty soronao oroa. Sela ⁴Hagnomea anao ze iry ty arofonao vatane reke

vaho Hagnatanterake reo safirinao iaby.⁵Le hifale amy ty fandreseanao zahay, vaho amy ty

agnar'Andragnaharenay, ro hampitsangananay fagneva. Hagnomea ze fangatahanao iaby vatane Yaveh. ⁶Hainao

amy henanezao te hagnavotse ty ndaty voahosone Yav eh ; hamale aze bak'agne an-gnilane mase amy ty here ty

tagnane havana ze afake magnavotse aze Reke.⁷ Ty sasane mifatoke amy ty sarety vaho ty hafa amy ty soavaly, te

zahay le nikaike ahy Yaveh Andragnaharenay. ⁸Ho andese mizotso iareo le ho lavo, te itika le hirene vaho

hitsanga mahite!⁹Yaveh, Vonjepo ty mpanjaka; ampeo zahay laha mikaike.

Chapter 21

¹Ho ahy ty mpagnonja antsa. Salamo natao ndre Davida. Mifale amy ty herenao ty mpnjaka, Yaveh! Akore ty halehibey ty fifaleane amy ty famonjea nomeinao! ²Nomeinao aze ty fagniria ty arofone vaho tsy nilierenao ty fangataha ty sognine. sela ³Te manday fitahia bey ho aze riha; nampipoke samban-kasy volamena malio loatse andohane Riha. ⁴hangatake fiay taminao re; le nomeinao aze zane; nomeinao andro maro zisikam-parane re. ⁵Befoloay noho ty fandreseanao ty hasine; fanagnomey famirapirata naho ty hasy ho aze Iriha. ⁶Te magnomey antoke fitahia maharitse ho aze Riha; mampifalefale aze amy ty fifalea ty fagnatrehanao Iriha. ⁷Te matoke ahy Yaveh ty mpanjaka; amy ty alala ty fagneke matoke ty Ambo loatse ro tsy hangala aze. ⁸Hisambotse reo fahavalonao iaby ty tagnanao; hisambotse reo ze malay anao ty tagnanao havana. ⁹Amy ty fotoa ty fasikinao, le hagnoro aiereo ao amy ty laforo mirehitse Iriha. ¹⁰Handrava aiereo ao amy ty fasikine Yaveh, vaho handrava aiereo ty afo. Hamotike ty anagn'iaero amy ty tane naho taragn'iaero eo agnivo ty ndaty Iriha. ¹¹Te nisafiry hagnisy rate anao iareo; nandindineke hevendrate ze tsy hahasoa iareo! ¹²Te hampiamboho aiereo Iriha; hampiboake ty kiditsinao eo agnolao iareo riha. ¹³Misondrota, Yaveh, amy ty herenao; hiantsa ty herenao zahay.

Chapter 22Ho ahy ty mpagnonja antsa; natao tamy ty "Gado ty Diera." Salamo natao ndre Davida.

¹Andragnaharo o, Andragnaharo o, nanaoa akore ro nagnenga ahiky Iriha? Nanao akore ro lavitsy loatse amy ty famonjea ahike Iriha vaho lavitsy amy reo tsara ty fangirifiriako? ²Andragnaharo o, nitoreo taminao raho ty ataondro, feie tsy nivaleanao, vaho ty halike le tsy nitsy raho! ³Feie masy Iriha; mitoboha manahake ty mpanjka amy ty fiantsa ty Israely Iriha. ⁴Natoky Anao reo razambeinay; natoke Anao iareo, le nivonjeanao. ⁵Nitoreo taminao iareo nivonjeanao. Natoky Anao iareo le tsy diso fagnantegna. ⁶Feie maike raho te tsy mba ndaty, fahasalara ho ahy ty ondaty vaho natao ty ndaty tsy misy dikane. ⁷Reo iaby zay mahisake ahiike le mirehake rate ahike; araty iareo raho; vaho miolignoli-doha amiko iareo. ⁸Zata ty nata iareo: "Matoky ahy Yaveh re; lonike hagnavotse aze Yaveh. Lonike Re hagnavotse aze, te teane re." ⁹Te iriha ro naday ahike bak'ao an-troke; nataonao matoky Anao raho laha mboe teo agn'aragnan-dreneko. ¹⁰Natorake taminao hatragne an-troke raho; Iriha ro Andragnahareko hatramy ty iraho tao an-tron-dreneko! ¹¹Ko magnalavitse ahike, te marine ty fijalea; tsy misy ndaty hagnampy ahike. ¹²Magnodidy ahike ty aombelaky lahialy, magnodidy ahike ty aombelaky masiaky ty Basana. ¹³Hampitagnatagna ty vavane amiko manahake ty liona mitro mangnapake ty filane reo. ¹⁴Naily manahake ty rano raho, vaho nipitsike ty taolako iaby. Manahake ty savoka ty arofoko; feno ao ampoko zane. ¹⁵maiike manahake ty valagny tane ty hereko; mipitike amy ty lagnilagniko ty lelako. Nampandre ahike teo amy ty lemboke ty fahafatesa Iriha. ¹⁶Te nagnodidy ahike ty halike; fa mihodidy ahike ty fikambana ty mpanao rate; niloahy iareo ty tagnako naho ty tomboko. ¹⁷Voaisako ty ty taolako iaby. Magnate naho nandinike ahike Iareo. ¹⁸Nizaray iareo teo amine reo fisikinako; niloka iareo ty akannjoko. ¹⁹Ko magnalavitse ahike, Yaveh; malaky ragnandria hagnavotse ahike, hereko! ²⁰Avoto amy ty meso ty fagnahiko, ty mba fiaignako amy ty antoko amboaly. ²¹Vonjeo amy ty vava ty lipna raho; navoto amy ty tsifa ty aombily raho. ²²Hitalily ty agnaranao amy reo rahalahiko raho; eo agnivo ty fiangona ro hiantasako Anao. ²³Nareo zay matahotse ahy Yaveh, miderà Aze! Nareo tarana ndre Jakoba iaby, magnomeza hasy Aze! Mitsangana am-piveregna Amine, nareo taranagn'Israely iaby. ²⁴Tsy nanao tsy misy dikane na nalay ty fijalea ndaty mijale Re; tsy namony ty vantane tammine Yaveh; laha nitoreo tamine iaze ndaty mijale le nahaheno Re. ²⁵Ty fiantsako le ho noho Iriha ao am-piangona befoloay; hagnatanterake reo sarekeko agnolao reo zay matahotse Aze raho. ²⁶Ny mijale le hikoike ho afa-po; reo zay mipay ahy Yaveh hiantsa Aze. Ho velo zisikam-parane vantae ty arofonareo. ²⁷Hahatiaro vaho himpoly amy Yaveh reo vahoake iaby amy ty tane; handohalike eo agnatrehanao reo longom-pirenena iaby. ²⁸Te ahy Yaveh ty fanjaka; Re ro mpanapake reo firenena. ²⁹Ty ndaty mpanan-karena iaby le hiravoravo naho hiantsa; handohalike eo agnatrehanao reo iaby zay holy lemboke, reo zay tsy afake miaro ty fiay iareo. ³⁰Ty taranake ho avy le hanompo Aze, hitalily amy ty taranake magnarake ty amy ty Tompo iareo. ³¹Ho avy iareo vaho hitalily ty fahamarignane; hitalily amy ty ndaty tsy terake zay fa nataone iareo!

Chapter 23Salamo natao ndre Davida.

¹Yaveh ro mpiamby ahike; tsy hana-jaka mampijaly raho. ²Mampandre ahike amy ty akata maitso Re; mitarike ahike amy sisysy ty rano fitofa Re. ³Mampimpoly ty fiaiko Re; mitarike ahike agne amy ty lala-marine noho amy ty agnarane Re. ⁴Na le mandeha mamaky ty vavabaibo aloky ty fahafatesa aza raho, le tsy hatahotse loza te miaro ahike Iriha; ty ratsa-ketaenao naho ty fitognonao ro mahafake tahotse ahike. ⁵Magnomana latabatse eo agnoloako eo agnatrea ha reo fahavaloko Iriha; fa nagnosotse menake ty lohako Iriha; ty kapoakako le feno mihoatse. ⁶fahatsara ty fagnina matoke vantae hagnarake ahike amy ty androm-piaignako iaby; vaho hitoboke ao agn'ajomba Yaveh agnate ty fotoa ela raho!

Chapter 24Salamo natao ndre Davida.

¹Ahy Yaveh ty tane, naho zay mameno aze, zao tontolo zao, naho zay iaby mitoboke ao. ²Te fa hisane teo ambony reo ranomasy zane vaho naorine teo amy reo vavarano. ³Ia ro hiakatse amy ty vohitse yaveh? Ia ro hitsanga ao amy ty toerane masy? ⁴Re zay mana tagna malio: zay tsy nanondrotse vande, vaho tsy nifanta soa hamitaha.

⁵Handrambe fitahia bak'amy Yaveh re vaho fahamarigna bak'amy ty Andragnahare ty famonjea aze. ⁶Manahake zane ro taranagny reo zay mipay Aze, reo zay mipay ty tarehy ty Andragnahare ndre Jakoba. Sela ⁷Andrandrao ty lohanareo, nareo ty vavahade; misonndrotse, ty varavara zisikam-parane, soa hiziliha ty Mpanjaka ty hasy! ⁸Ia ro Mpanjaka ty hasy? Yaveh, matanjake naho mahere; Yaveh, mahere amy ty aly. ⁹Asandroto ty lohanareo, nareo ty vavahade misonndrota, ty varavara zisikam-parane, soa hiziliha ty Mpanjaka ty hasy! ¹⁰Ia ro Mpanjaka ty hasy? Yaveh Tompo ty maro, Re ro Mpanjaka ty hasy. Sela

Chapter 25Salamo natao ndre Davida.

¹Ho anao, Yaveh, ro anondrotako ty fiaiko! ²Andragnahareko o, matoky Anao raho. Ko apoke ho magnetse raho; ko apoke hifale amim-pandresea amiko repo fahavaloko. ³Tsy hisy ho salatse vantae ty ndaty zay magnantena Anao, reo ho megnatse reo zay mamitake tsy amy ty tsy misy dikane! ⁴Atoro ahike reo lalanao, Yaveh; ampianaro ahike reo lalanao. ⁵Tariho ho ao amy ty fahamarignanao raho vaho ampianaro, te Iriha ro Andragnahare ty famonjea ahike; magnantsegna Anao agnate ty andro raho. ⁶Tiarovo, yaveh, reo asa fangorahanao naho fagninao aza aza antoke; te fa nisy zisikam-parane reo. ⁷Ko mihevitse reo faharatiako; Tiarovo amy ty fagnina azo antoke noho ty hasoanao raho, Yaveh! ⁸Soa naho mahity Yaveh; le mampianatse reo mpanao raty ty lalagna Re. ⁹Mitarike ty magnetry vantae amy zay marine Re vaho mampianatse aiereo ty lalane. ¹⁰Reo lala Yaveh iaby le fitiava maharitse naho fahatokia ho ahy reo zay miamby ty fagninane naho reo liline mafe. ¹¹Te noho ty agnaranao, Yaveh, le mamela ty heloko, te lehibey zane. ¹²Ia ro ndaty matahotse ahy Yaveh? Ty Tompo ro hanoro naze tyb lala zay tokone hosafiline. ¹³Ty fiaignane le ho ao amy ty hasoa; vaho reo taranagne handova ty tane. ¹⁴Ty firagnita amy Yaveh le ho ahy reo zay magnomey hasy Aze, vaho mampahafantatse ty fagninane amy iareo Re. ¹⁵Amy Yaveh zisikam-parane ty masoko, le hanafake ty tomboko amy ty harato Re. ¹⁶Mitoliha amiko vaho mamindra arofo amiko; te arere naho mijale raho. ¹⁷Mihitatse reo fahoria ty arofoko; afaho ao amy ty fahoriako raho! ¹⁸vambao ty fijaleako naho reo fisasarako; mamela ty faharatiako iaby. ¹⁹Jereo reo fahavaloko, te maro iareo; malay ahike amy ty falaingna lozabey iareo. ²⁰Arovo ty fiaiko le avoto raho; ko apoko ho magnatse raho, te mitsoloke Aminao! ²¹Hiaro ahike vantae ty tsy fivadiha naho ty fahitia, te magnantegna Anao raho. ²²Avoto amy ty fijalea iaby ty Israely, Andragnahare o!

Chapter 26Salamo natao ndre Davida.

¹Tsarao raho, Yaveh, te nandeha tamim-pahitia raho; natoke ahy Yaveh tsy tamim-pisalasala raho. ²Dineho raho, Yaveh, vaho andramo toetse raho; andramo toetse ty fahadiova ty ato agnateko naho arofoko! ³Te ty fagnekenao azo antoke ro magnoloa ty masoko, vaho mandeha eo amy ty fahatokianafo raho. ⁴Tsy mikamba amy reo ndaty mpamitake raho, nma miharoharo amy reo ndaty tsy marene, ⁵Halako ty fiangona reo mpanao rate, vaho tsy miarake-mitoboke amy ty rate fagnahe raho. ⁶Manasa ty tagnako amy ty tsy fanagnan-tsine raho, vaho mandeha magnodid ty alitaranao, Yaveh, ⁷soa hiansa fiantsa mafe naho hitalile ty asanao mahavere iaby. ⁸Yaveh, Teako ty anjomba ze hitoeranao, ty toera ze itoera ty voninahitsao! ⁹Ka mandrava ahike miarake amy reo mpanao rate, na ty fiaiko miarake amy reo ndaty tea lio, ¹⁰eo an-tagna reo ze misy tetike rate, vaho eo amyane feno kiatragnoatragno ty tagnane ankavana. ¹¹Te iraho kea handeha amy ty fahitia raho; avoto raho vaho mamindrà arofo amiko. ¹²Te Mitsanga eo amy ty tane marene reo tombonao; eo may reo fiangona ro hiansako ahy Yaveh!

Chapter 27 Salamo natao ndre Davida.

¹Yaveh ro fahazavako naho famonjeko; ia ro hatahorako? Yaveh ro fitsoloha ty Fiaiko; ia ro tokone hatahorako?

²Laha mamonje hamoyike ty nofoko reo mpanao rate, reo mpandrafe ahike naho reo fahavaloko le tafitohy ka lavo. ³Na le misy maramila mijano hanohitse ahike ka, le tsy hatahotse ty arofoko; na misy aly hanohitse ahike, na amy zane ka le mbo hijano azo antoke raho. ⁴Zaka raika ro nangatahiko tamy Yaveh, vaho hipay zane raho: soa hazahoako mitoetse ao agnanjomba Yaveh agnate ty andro iaby iaigako, soa hahisake hasoa yaveh naho tyhandindehako ao an-tempoline. ⁵Te amy ty andro ty fijaleako le hamine ahike eo amy ty fitsolohane Reke; eo amy ty feno ty laine ro hamoniane ahike. Hampiakatse ahike ho egne amy ty vatobey Reke! ⁶Vaho ty lohako le hisondrotse eo ambone reo fahavaloko magnodidy ahike iaby, hagnomey reo fagnatem-pisorom-pifalea ao andaine raho! Hiantsa naho hanao antsa ho ahy Yaveh raho! ⁷Mihenoa ty feoko, Yaveh, lafa mikaike mafe raho! Mamindrà arofoko amiko, vaho valeo raho! ⁸Mitsara mikasike anao ty arofoko tihoe: "Paiavo ty vatane!" mipay ty vatanao raho, Yaveh! ⁹Ka mamone ty vatanao amiko; ka mampivio ty mpiasanao am-pahasiaha! Iriha ro fa nagnampe ahike; ka mahafoe na magnenga ahike, Andragnahare ty famonjeko! ¹⁰Te na mahafoe ahike ka ty babako naho ty reneko, Yaveh ro handray ahike. ¹¹Ampianaro ahike ty lalagnao, Yaveh! Tarfiho amy ty lala marene raho noho reo fahavaloko. ¹²Ka magnare ahike ho amy ty fagniria reo fahavaloko, te reo vavolombelo sandoke mitsanga hanohitse ahike, vaho miaigne herezaka iareo! ¹³Ino ro nahazo ahike laha tsy nino raho te iraho le hahisake ty hasoa Yaveh eo amy ty tane hitoboha? ¹⁴mandignasa ahy Yaveh; vaho matanjaha, lonike ty arofonao homafe! Mandignasa ahy Yaveh!

Chapter 28

¹Salamo natao ndre Davida. Hikoike mafe ho aminao raho, Yaveh; vatombeiko, ka atao tsy misy dikane raho. Laha tsy Mamale ahike riha, le hiarake amy reo ze mizotso agne an-dolo raho. ²Teno ty feo ty fitaraignako laha mipay fagnampea bak'aminao raho, laha manondrotae ty vatako magnatrike ty fitoeranao mase loatse raho! ³Ka maninto ahike hiala miarake amy ty rate fagnahe, ze manao heloke, ze manogno fiadagna amy ty nama iareo feie mana faharatea ao agn'arofa iareo. ⁴Omeo aiereo ty mitove ty asa iareo vaho valeo ze take ty faharateam-pagnahine, valeo iareo ty amy ty asa ty tagna iareo valeo ze mitove aireo. ⁵Satria tsy takane, hanimba aiereo reke vaho tsy hananga aiereo sase. ⁶Antsay vatane Yaveh satria fa naheno ty feo ty fitaraignako Reke! ⁷Yaveh ro tanjako naho fiarovako; arofoko matoke Aze, le ampeane raho. Noho zane le falefale fatratse ty arofoko, vaho hiantsa Aze amy ty fiantsa. ⁸Yaveh ro here tyt ndatine, vaho Reke ro fitsoloha famonea iaze voahosone raike. ⁹Vonjeoro reo vahoakanao vaho tahio ty lovanao. Metea ho mpiambe ondrene vaho andeso zisikam-parane iareo.

Chapter 29

¹Salamo natao ndre Davida. Magnomeza fiantsa hoahy Yaveh, nareo anak'Andragnahare! Magnomeza fiantsa hoahy Yaveh noho ty hasine naho ty herene. ²Omeo ahy Yavehty hase ze maeva ty agnarane. Mihohofa amy Yave eo amy ty famirapirata ty fahamasine. ³Ty feo Yaveh le heno egne ambone ty rano; iaze Andragnahare ty hase ty hotroke, vaho Yaveh mikotroke eo amy reo rano maro. ⁴Ty feo Yaveh le mahere; ty feo Yaveh le bey hase. ⁵Ty feo yaveh le mamake reo sedera; torotoroe Yaveh reo sedera agne Libanona ⁶Mitrekatreka ahy ndre Libanona manahake ty anak'aombe vaho Siriona manahake ty vaton'aombe Reke. ⁷Ty feo Yaveh le mampimboake lelan'afo. ⁸Ty feo Yaveh le mampihozohozo ty tane tsy misy na ino na ino; Yaveh mampihozohozo ty tane tsy misy na ino na ino ndre Kadesy. ⁹Ty feo Yaveh le mahaavy ty hetae terebinta hihetseke vaho mamofe ty hositse reo ala. Ty ndaty iaby agne an-tempoline tihoe: "Hase!" ¹⁰Yaveh le mitoboke manahake ty mpanjaka eo amy ty safo-drano; Yaveh mitoboke manahake ty mpanjaka zisikam-parane. ¹¹Yaveh le magnomey here ty ndatine; Yaveh le mitahy ty ndatine amim-piadena.

Chapter 30Salamo; hiantsa amy ty fagnoloram-bata ho ahy ty tempoly. Salamo natao ndre Davida.

¹Hanondretse Anao raho, Yaveh, te nananga ahike Iriha vaho tsy namela re fahavaloko hifalefale eo amiko.

²Yaveh Andragnahareko, nikaïke ty famonjeanao raho, vaho nagnafake ahike Iriha. ³Yaveh, nanday ty fagnahiko niakatse bak'agne amy ty Fiaignan-tsy hisake iriha; vaho nitahiry ahike ho velo tsy hizotso agne an-dolo. ⁴Miantsa fiantsa ho ahy Yaveh, nareo ry vahoakane azo antoke! Magnomezana fisaora laha mahatiaro ty fahamasine nareo.

⁵Te ty fasiakine le malakilake avao; te ty fiteane le agnate ty androm-piaignane. Avy ty fitomagnia amy ty halike, te ty fafalea avy ty maraindray. ⁶Am-pahatokia nitaliliako tihoe: " Tsy mba hizohozo zisikam-parane raho." ⁷Yaveh, noho ty fitea le nanao ahike hanake ty vohitse matanjake Iriha; le mijale raho. ⁸Nikaïke Anao raho, Ry Yaveh, Vaho nipay fitea bak'amy ty tompoko! ⁹Ino ro tombone amy ty fahatesako, laha handeha hizotsz agne an-dolo raho? Hiantsa Anao va ty leboke? Hagnambara ty fahamendream-pitokiana va zane? ¹⁰Mihenoa, Yaveh, vaho mamindra arofo amiko! Yaveh, mimetea ho mpagnampe ahike. ¹¹Namandike ty fisaognako ho fisinjaha Iriha; nangalake ty akanjo fisaognako Iriha vaho nampisike ahike tany ty fifalea. ¹²Kea amy henanezao ty haseko le hiantsa fiantsa ho Anao vaho tsy hintsy; Yaveh Andragnahareko, hagnomey fisaora Anao zisikam-parane raho!

Chapter 31

¹Ho ahy ty mpagnonja antsa. Salamo natao ndre Davida. Aminao, Yaveh, ro hitsolohako; ka enga ho salatse raho. Avoto amy ty fahamarignanaho raho. ²Mihenao ahike; malake hagnavotse ahike; mimetea ho vatobey fitsolohako, fiarova mafe hamonje ahike. ³Te vatobey naho fiarova mafe ho ahike Iriha; kea noho ty amy ty agnaranao, tariho naho andeso raho. ⁴Sintono hiala amy ty harato ze navony iareo ho ahike raho, te Iriha ro fitsolohako ⁵Eo an-tagnanao ro agnankignako ty fagnahiko; hagnavotse ahike Iriha, Yaveh, andragnahare ty fahamendrehampitokia. ⁶Hejeko reo ze manompo sampy zaka-foa, te Iraho hatoke ahy Yaveh. ⁷Hifale naho hiravoravo amy ty fagnekenao azo antoke raho, te Iriha nahisake ty fijaleako; hainao fijalea ty fagnahiko. ⁸Tsy nomeanao ho eo antagna reo fahavaloko raho. Nametrake ty tombonao ho eo amy ty tane malalake Iriha. ⁹Mamindrà arofo amiko, Yaveh, te ao agnate ty fijalea raho; miha-rerake ty alahelo ty masoko miarake amy ty fagnahiko naho ty vatako. ¹⁰Te ty fiaiko le rerake ty alahelo vaho ty taoko noho ty fisentoa. Lany ty hereko noho ty harateako, vaho reo taolako le mihalane. ¹¹Noho reo fahavaloko iaby, ty ndaty manao tsy misy dikane ahike; reo tana raika amiko marihy amy ty mahazo ahike; vaho reo ze mahay ahike le matahotse. Reo ze mahisake ahike egne an-dala milay ahike. ¹²Alignoso manahake ty ndaty mate ze tsy misy mpieritseritse raho. Manahake ty velagn vake raho. ¹³Te henoko ty bisibisiky ty maro, reo vaovao mampatahotse bak'egne iaby egne satria iareo miray tetike hanohitse ahike. Mitetike ty hambalake ty fiaiko iareo. ¹⁴Te matoke Anao raho, Yaveh; nanao tihoe: "Andragnahare Iriha." ¹⁵Ty anjarako le eo an-tagnanao. Avoto amy ty tagn reo fahavaloko naho reo ze magnnjeke ahike raho. ¹⁶Hampamirapirato amy ty mpiasanao ty vatanao; avoto amy ty fagnekenao mahatoke raho. ¹⁷Ka enga ho salatse raho, Yaveh; te iraho mikaike Anao! Ho megnatse vatane ze rate fagnahe! Hitsy agne amy ty fiagna fiaigna tsy hisake vatane iareo. ¹⁸Lonike reo magnomey mavande hitsy ze miresake hanohitse ty fahamarina amy ty fahitia miarake amy ty fiavognavo naho ty fagnamboka. ¹⁹Hahike ty hasoanao ze nihanjarinao ho ahy ze nagnaja anao, ze vitaena amy ze mitsoloko aminao magnoloa reo ana ondate iaby! ²⁰Eo amy ty fitsoloha ty dine-drate reo ndaty. Mamone aiereo amy ty fitsoloha amy ty herezaka ty lela Iriha. ²¹Ho antsa vatane Yaveh, te nampiseho ty fagnekene azo antoke mahavere Reke laha tao agnate ty tanà voalilo raho. ²²Na le nitalily tamy ty haendrako ka raho tihoe: "Nafaha tsy ho eo amy ty fajonao raho," eka mbo maheno ty fitaraignako famonjea Iriha laha mikaike Anao raho. ²³Teavo ahy Yaveh, nareo mpagnorike lia azo antoke. Yaveh miaro ty azo antoke, te mamale vantane ty nmpiavognavo. ²⁴Mahereza naho mahanjaha, nareo iaby ze azo antoke ahy Yaveh amy ty famonjea.

Chapter 32salamo natao ndre Davida. Maskila.

¹vototse ty ndaty ze voavela heloke, naho reo ze voasaro ty harateane. ²Vototse ty ndaty ze tsy meloke teo amy Yaveh naho reo ze tsy misy fitake ty fagnahine. ³Lafa nitsy raho, le nihaosa ty taolako, laha nitaray agnate ty andro raïke raho. ⁴Navesatse tamiko andro naho halike ty tagnanao. Nitalilieko manahake ty amy ty lohatao maike ty tanjako. Sela⁵Le nampahafantareko Anao ty faharateako, vaho tsy navony sase ty heloko. Nanao tihoe raho: "Hagnambara reo handisoako amy Yavh raho," le navelanao ty helo ty faharateako. fijanogna naho fiantsa. ⁶Noho zane, ze iabe arak'Andragnahare le tokone hivavake Aminao amy ty fotoa ty fijaleam-bey. Vaho lafa magnonja mafe ty rano, le tsy hahzo reo ndaty reo zane. ⁷Iriha ro toera fiafenako; hiamby ahike amy ty fijaleako Iriha. Fijanogna naho fiantsa. ⁸Hanoro lala anao naho hampianatse anao amy ze lala tokone halehanao Raho. Hanoro lala anao Raho vaho hijilo anao ty masoko. ⁹Ka manahake ty soavale na ty ampondra, ze tsy mana fahazavan-tsay; te amy ty lamboridy naho fofoke avao ro hifeheza aze regne handeha agne amy ze teanao handesa aiereo. ¹⁰Mana porobolemo maro ty rate fagnahe, te ty fagneke azo antoke Yaveh kea ro hagnodide ze ndaty matoke Aze.

¹¹Mifalea amy Yaveh, vaho miravoa, nareo ry marene; manaova feo fifalea nareo iaby ze mahity agn'arofo.

Chapter 33

¹Mifalea amy Yavewh, nareo ry marene, ty fiantsa le mete ho ahy ty mahite. ²Magnomeza fisaora ahy Yaveh amy ty harpa; miantsa fiantsa ho Aze amy ty harpa tory folo. ³Miantsa fihiram-baovao ho Aze; mititiha soa vaho miantsa an-kafalea. ⁴Te mahite ty tsara Yaveh, vaho ty zak-iaby ataone le arake ty rarene. ⁵Tea rarene naho fahamrigna Reke. Feno ty fagneke azo antoke Yaveh ty tane. ⁶Tamy ty tsara Yaveh ro namorogna ty lagnitse, vaho ty vasia iaby le natao tamy ty fofo fiay ty fitavane. ⁷Mamory ty rano ty ranomase iaby manahake ty fokonta zaka Reke; ataone ao amy ty fagnanjaria rano ty ranomasem-bey. ⁸Lonike hatahotse ahy Yaveh ty tane iaby; lonike ho vere Amine ty vahoagne ty tane iaby. ⁹Te nitsara Reke, le vita zane; nadile Reke, le nisy teo amy ty toera zane. ¹⁰Mandrava reo fifagnarah reo firenena Yaveh, manapake eo amy ty safiry reo vahoake Reke. Maharitse zisikam-parane ty safiry Yaveh. ¹¹Ty safiry ty arophone le ho ahy ty taranake iaby. ¹²vototse ty firenena ze mana ahy Yaveh ho Andragnaharene, le ty ndatine ze nifliene ho mpandovane ¹³Mivamba bak'egne amy ty lagnitse Yaveh; mahisake ty ndaty iaby Reke. ¹⁴Bak'egne amy ty toera ze hitobohane ro hivambane ze iaby miaigne ambone ty tane. ¹⁵Reke iaze namolavola ty arofo iareo iabybro mandinike reo natao iareo iaby. ¹⁶Tsy misy mpanjaka voavonje ty maramila maro, vaho ty lehilahy mpiale le tsy voavonje ty habey ty herene. ¹⁷Ty soavale le fiarova mamitake ho ahy ty fandrese; Na le eo ka ty tanjane bey, le tsy afake mamonje rake. ¹⁸Ingo, ty fanjo Yaveh le eo amy reo ze matohotse Aze; amy reo ze magnantena ty famindragn'arofone azo antoke ¹⁹soa hagnafake ty fiay iareo amy ty fahafatesa, vaho soa hamelo aiereo amy ty fotoa ty kere. ²⁰Mandigne ahy Yaveh tika, reke ro famonjea naho fitsolohantika. ²¹Mifale ao amine ty arofontika, satria matoke ty agnarane mase tika. ²²Lonike famindragn'arofonao matoke Yaveh, Hiaro anay arake ty fametrahanay ty fagnantegnanay Aminao

Chapter 34Salamo natao ndre Davida; lafa misare adala teo agnolao ndre Abimeleka re, ze nandroake aze.

¹Hiantsa ahy Yaveh amy ty fotoa iaby raho, ho eo am-bavako zisikim-parane Aze.²Hiantsa ahy Yaveh raho! Lonike ty miji le handre le hifale. ³Miaraha miantsa ahy Yaveh amiko. Lonike hiarake hanandratse ty agnara tika. ⁴Nipay ahy Yaveh raho le namale ahike Re, vaho nagnomey fandrese ahike tamy ty tahotso iaby Reke. ⁵Reo ze magnetse Aze le mamirapiratsy, vaho tsy misy hegnatse ty tarehe iareo. ⁶Toy ndaty mijale too le notomagne vaho le naheno aze Yaveh le nagnavotse aze tamy ty fijalea iaby. ⁷Mijano eo amy reo ze matahotse Aze vaho mamonje aiereo ty anjael Yaveh. ⁸Andramo vaho heteo te soa Yaveh. vototse ty ndaty ze mitsoloke Amine. ⁹Matahora ahy Yaveh, nareo ndatine masy. Tsy hanan-jaka-mampinjale reo ze matohetse Aze. ¹⁰Ndraindraike le tsy ampe sakafo ty liona Tanora le mijale hakere, te reo ze mipay ahy Yaveh kea le tsy ho hijale zaka-soa. Avia, anake, mihenoa ahike. ¹¹Hampianatse anreo ty fahatahora ahy Yaveh raho. ¹²Ndaty ro magniry fiagna ka tea andro maro, , ka hahisake ty soa reke? ¹³Kea ambeno amy ty rate ty lelagnao vaho ambeno ty amy ty fitalilia vande ty sogninao. ¹⁴Halaviro ty rate vaho manaova ty soa. Mipaiva fiadagnaka oriho zane. ¹⁵Ty fanjo Yaveh le eo amy ty to vaho ty ravimbiane miheno ty tagny iareo. ¹⁶Ty vata Yaveh le manohotse reo ze manao rate, soa hangala ty fahatiarova aiereo etoy antane. ¹⁷Mitoreo ty marene vaho mahare Yaveh ka mamonje aiereo amy ty fijaleane iaby. ¹⁸Marinike ty arofo Yaveh, vaho manarombake reo ze torotoro fagnahy Reke. ¹⁹Maro reo porobolemo ty marene, feie magnafake aiereo amy zane iaby zane Yaveh. ²⁰Mitajake ty taolane iaby Reke, tsy hisy ho tapake na ty raika amy reo ka. ²¹Hamono ty rate fagnahy ty loza. ho voaheloke reo ze malay ty marene. ²²Manarombake ty fiay reo mpiasane Yaveh. Tsy hisy ho voasiaka reo ze mitsoloke ao amine.

Chapter 35

¹Salamo natao ndre Davida. Yaveh, miasà amy reo ze miasa hanohitse ahike; mialia amy reo ze mialy amiko.

²Rambeso ty fiaro kele naho fiaro beinao; mitsanganale ampeo raho. ³Ampiasao amy reoze mihaza ahike ty lefo naho ty famake fialiana; talilio amy ty fagnahiko tihoe: "Irahi ro famonjeanao." ⁴Lonike ho megnatse naho ho salatse reo ze mipay ty fiaiko. Lonike hihemotse naho vere hevetse reo ze midineke hagnisy rate ahike. ⁵Lonike ho manahake ty lila eo agnate ty tioke iareo, laha manday aiereo ty anjele Yaveh, ⁶Lonike ho maeke naho malama ty lalagn'iareo, lafa magnia aiereo ty anjele Yaveh. ⁷Mapipoke harato ho ahike tsy amy ty antone iareo, mihale lavake ho ahy ty fiako tsy amy ty antone iareo. ⁸Lonike hamofoke tampoke aiereo ty fandrava. Lonike ty harato ze napo iareo mba hisambotse aiereo avao. Lonike iareo holavo ao amy zane, le ao amy ty faharavane. ⁹Feie hifale amy Yaveh raho vaho hifale amy ty famonjeane. ¹⁰Ty taolako iaby hitalily tihoe: "Yaveh, ia ro manahake Anao, ze mamonje ty mijale amy reo ze matanjake loatse ho aireo naho ty malahelo vaho ty tsy mana amy reo ze mipay handrava aiereo?" ¹¹Mitsangàna ty vavombelo tsy marene; mitanjake vande ahike iareo. ¹²Mamale rate ahike amy ty soa ataoko iareo. Malahelo raho. ¹³Feie, lafa narare iareo, le nanao ankanjo fisaogna raho; Nifale hane ho aiereo tamy ty fagnondreha ty lohakoteo amy ty aragnako raho. ¹⁴Ty alaheloko aiereo le manahake ty alaheloko ty rahalahiko, nioandrike manahake ty misao regne raho. ¹⁵Feie laha tafintohy raho, le hifale iareoka nivore; niarake nivore hanohitse ahike iareo, vaho taitse noho iareo. Tsy nijano namofoke ahike iareo. ¹⁶Tsy misy fiasia sase ro nandratiane ahike; nihily vaza tamiko iareo. ²¹manokatse vava hivazavaza ahike iareo; nanao tihoe iareo: "Aha, Aha, ty masonay ro nahisake zane." ²²Fanahisake zane Riha, Yaveh, kea ka mitsy; tompo, ka magnalavitse ahike. ²³Misondrota vaho mifohaza hiaro ahike; Andragnahareko naho tompoko, tohagno ty aliko. ²⁴Arovo raho, Yaveh Andragnahareko, noho ty fahamarignao; lonike tsy hifale amiko iareo. ²⁵Lonike iareo tsy hanao ao hikilily ao agn'arofo tihoe: "Aha, azonay ze niarinay." Lonike iareo tsy hanao tihoe: "fa naranay reke." ²⁶Lonike ho salatse naho ho vere hevetse reo ze te hagnisy rate ahike. Lonike hisike hagnetse naho fahafaham-baraka reo ze magnembane ahike. ²⁷Lonike hikoike am-pifalea naho ho ravo reo ze nirare ty fahamarignako; lonike iareo hitsara isan'andro tihoe: "hoantsay vatane Yaveh, Reke iaze tea ty fiandagna ty mpiasane." ²⁸Le hitalily ty fahamarignanao naho hiatsa Anao amy ty andro iaby raho.

Chapter 36Ho ahy ty mpagnonje antsa. salamo natao ndre davida mpiasa Yaveh.

¹Bak'ao agnarofone lalike ro hitalile ty ndaty rate ty helone, tsy misy fahatahora ahy Andragnahare eo amy ty masone. ²te mapiognon-teгна re, mihevitse te tsy hivoasaro naho ty ho henje ty faharateane. ³Ty tsarane le faharatea naho fitake; tsy te ho hendre naho hanao soa reke. ⁴Mipay fomba hanaovane rate reke, laha mandre eo am-pandrea; manomboke manao zaka-rate reke; tsy magnare ty rate reke. ⁵Ty fagnekenao matoke, Yaveh, le midofotse amy ty lagnitse; vaho ty tsy favalihanao le midofotse amy ty hiboke. ⁶Ty fahamarinanao le manahake ty vohits'Andragnahare; ty fitsaranao le manahake ty llalim-bey. Yaveh, Iriha ro mamonje ty ondaty naho reo biby. ⁷Hehike ty halafovily ty fagnekenao matoke, Andragnahare! Mitsoloke eo ambane aloke ty helatsao ty ondaty. ⁸Ho afa-po amy ty hamaroa ty hane ao an-tragnonao iareo; hamela aireohino amy ty vavarano ty fitahiana lafovily Iriha. ⁹Te ao aminao ro misy ty loharanom-piay; ao amy ty fahazavanao ro hahisahanay fahazava. ¹⁰Hambeazo vatane amy reo ze mahay anao ty fagnekenao azo antoke, ty fiarovanao amy ze mahite arofo. ¹¹Ka enga hanao rate ahike ty tombo ty mpiavognavo. ka enga handroake ahike ty tagna ty rate fagnahy. ¹²Tegne ro fa nilavao reo mpanao rate; nilavo iareo vaho ty afake nirene.

Chapter 37

¹Salamo natao ndre Davida. Ka masiake noho reo mpanao rate; ka magniry reo ze manao ty tsy marene. ²Te ho maïke tsy ho ela manahake ty ankata iareo vaho halzo manahake ty zaka-mitiry. ³Matokia ahy Yaveh vaho manaova ty soa; mitoboha egne amy ty tane vaho hampitombo ty fahatokia. ⁴bak'eo mitiava ahuy Yaveh, le homeïne anao ze iry ty arofonao. ⁵Omey ahy Yaveh ty lalagnao; matokia Aze, le hiasa ho anao Reke. ⁶Haneho ty fahamarenao manahae ty mazava Reke vaho ty tsy fahameloha manahake ty andro amy ty antoandro. ⁷Milamina magnoloa ahy Yaveh vaho mandignasa Aze am-piaretà. Ka meloke laha misy ndaty tafavoake amy ty zaka ataone, na lafa manao dinike rate reke. ⁸Ka masiake naho kevy. Ka matahotse. Mahaavy koronta avao zane. ⁹Ho tapahy reo mpanao rate, te reo ze miamby ahy Yaveh kea le handova ty tane. ¹⁰Afake fotoa fohe le hanjavo ty ndaty rate; Hagnete eo amy ty toerane iriha, te reke kea ho lasa. ¹¹Te ty fagnahy le handova ty tane vaho hisitrake amy ty fitahia bey. ¹²Ty lehilahy rate fagnahy le manao dineke rate manohitse ty marene vaho magnily ty nifine amine. ¹³Mihomehy aze ty tompo, satria hisane te avy ty androne. ¹⁴namoake ty mesone ty rate fagnahy vaho nagnenja ty kiditsine iareo tany ty mijale naho tsy mana, soa hamono reo ze mahite. ¹⁵Hitomboke ty arofo iareo manoka ty meso iareo, vaho ho simba ty kiditsy iareo. ¹⁶soa vatane ty kele anagna reo marene naho ty hamaro ty ahy reo ndaty rate. ¹⁷Te ho tapahy ty tagna ty rate fagnahy, satria Yaveh manoha ty ndaty marene. ¹⁸Yaveh le mivambasan'andro san'andro ahy reo tsy misy tsikone, vaho ty lova iareo le ho zisikam-parane. ¹⁹Tsy ho megnatse iareo lafa rate reo andro. Lafa avy ty kere, le hana ty ampy ho hane iareo. ²⁰Tsy ho amte ty ndaty rate fagnahy. Hanahaek ty hase reo baibo reo fahavalo Yaveh; ho rava iareo vaho ho rava ho setroke. ²¹Ty ndaty rate fagnahy le mindra te tsy mampimpole, te ty ndaty marene kea malala- tagna naho magnomey. ²²Reo ze nitahy Andragnahare le handova ty ane; reo ze hozognine le ho tapaha. ²³Amy ty alala Yaveh ro hametraha ty lia ty ndaty, ty ndaty ze azo bekoie eo amy fanjon'Andragnahare ty lalane. ²⁴Na le tafintohe ka reke, le tsy mba lavo, satria mitanjake aze amy ty tagnane Yaveh. ²⁵Fa tanora raho te antitse amy henanezao; tsy mbo nahisake ty ndaty marene nilavo lefo raho na nagatake mofo ty anane. ²⁶mamindrà arofo naho mampindra zisikam-parane reke, vaho lasa fitahia ty anane. ²⁷Mialà amy ty rate vaho manaova ze marene; le hilame zisikam-parane iriha. ²⁸Te tea fitsarà Yaveh vaho tsy magnega reo mpagnara-diane azo antoke. Voaaro zisikam-parane iareo, te reo taranake ty rate fagnahe kea ho tapaha. ²⁹Handova ty tane vaho hiala ao zisikam-parane ty marene. ³⁰Ty vava ty ndaty marene le mitsara fahendrea vaho mampitomvo fitsarà. ³¹Ty lalà ty Andragnaharenle ao agn'arofone; tsy ho lavo ty tombone. ³²Ty ndaty raty fagnahy le magnete ty ndaty marene vaho mipay ty hamono aze. ³³Tsy hagnare aze eo an-tagna ty ndate rate Yaveh na hasiake aze lafa nitsarae reke. ³⁴Mandignasa ahy Yaveh vaho embeno ty lalane, vaho hampitsanga anao Reke soa ho fagnanao ty tane. Ho hisagnao lafa tapaha ty rate fagnahe. ³⁵Fanahisake ndaty rate fagnahy naho nampihorohoro ndaty niele manahake ty hetae maitso amy ty tanine raho. ³⁶te lafa nandalo teo ndraike raho, le tsy teo reke. nipay aze raho, te tsy hisake reke. ³⁷Araho maso ty ndaty tsy mivalike, vaho sorito ty ndaty marene; hisy ho ave soa ho ahy ty ndaty fiadagna. ³⁸Ho rava vatane reo mpanao rate; tapake ty ho avy ty ndate rate fagnahy. ³⁹Ty famonjea ty ndaty marene le bak'amy Yaveh; miaro aireo Reke amy ty fotoa ty koronta. ⁴⁰Magnampe aireo Yaveh ka magnavotse aireo. Magnavotse aireo amy ty ndate rate Reke vaho mamonje aireo satria fa nitsoloke tao Amine iareo.

Chapter 38

¹Salamo natao ndre Davida, soa handay fahatiarova, Yaveh, ka mitsara mafe ahike amy ty fahasiakinao; ka magnasaze ahike amy ty fahasiakinao. ²Te mitomboke ahike ty kiditsinao, vah manindre ahike ty tagnanao. ³Marare noho ty helokinao iaby ty vatako iaby; tsy misy fahasalama ao amy ty taolako noho ty faharateako. ⁴Te mameny ahike ty heloke; enta-mavesatse ho ahike reo. ⁵Magnehitsehitse reo fereko vaho maibo noho reo andalako. ⁶Miondrike raho vaho salatse san'andro; misao andro lava raho. ⁷Te ao agnateko, le feno fireheta, tsy misy fahasalama ao amy ty nofoko. ⁸Mititike raho vaho torotoro vatane; mifoa noho ty fangirifiry ty arofoko raho. ⁹Tompo, hainao ty fagniria lalike loatse ao agnarofoko, vaho tsy mivone aminao ty foaiko. ¹⁰Midobodoboke ty arofoko, miha-malazo ty hereko, tampe fahisaha ty masoko. ¹¹Reo ragniko naho mpiarake matore amiko le magnalavitse ahike noho ty toe-jaka misy amiko; mitsanga mikasike ahike reo namako. ¹²mamelatse fandreke ho ahike reo ze mikilile ty fiaiko. Reo ze mikilile ty ty handratse ahike le mirehake fahappoteha ka mitalily tsara fitake ty androne iaby. ¹³Te Iraho, manahake ty ndaty gy raho vaho tsy mahare na ino naino; manahake ty ndaty moa tsy mitalily nao na ino. ¹⁴Manahke ty lehilahy ze tsy mahare naho tsy mana valen-drehake raho. ¹⁵Mandigne Anao vatane raho, Yaveh; hamle Iriha, Tompo Andragnahareko. ¹⁶Mitalily zane raho soa tsy ho mate amiko reo fahavaloko. Laha lavo ty tombotse, le hanao zaka-loza amiko iareo. ¹⁷Te famarine tafintohe raho, vao magnehitsehitse avao. ¹⁸Magneke ty heloko raho; miahiahy ty amy ty farateako raho. ¹⁹Feie maro bey reo fahavaloko; maro reo ze malay ahike tsy atao ino tsy atao ino. ²⁰Mamale rate ahike iareo noho ty soa; mitorake fitana ahike iareo na le nagnarake ze soa ka raho. ²¹Ka magnenga ahike Yaveh; Andragnahareko, ka magnalavitse ahike. ²²Miavia malake hanarombake ahike, tompo, mpamonjeko.

Chapter 39Ho ahy ty mpagnonja antsa, ho ahy ndre Jedotona. Salamo natao ndre Davida.

¹Nanapa-kevetse raho tihoe: "Hiambe ze talilieko raho soa hanaovako rate amy ty leleko. Hofeheziko ty vavako lafa eo amy ty fagnatreha ty ndaty rate raho."²Nahazo fitsigne raho; tsy nitsara raho na tamy ty tsara ty soa ka, vaho nitombo ty tebitebiko. ³niha-nafana ty arofoko;lafa nihevitse ty mikasike reo zaka reo raho,nilembalemba manahake ty afo zane. Le nisara avao raho lafa amy farane⁴Yaveh o, Ampahaizo ahike ze fetra ty fiaiko naho ty fara ty androko. Aseho ahike ty hafohike ty fiaignako. ⁵Ingo, nataonao manahake ty saka ty tagnako avao ty androko, vaho ty androm-paiagnako le ty tsy ino tsy ino eo agnatrehanao. Ndraike mandeha avao fofy fiay ty ndaty iaby. Sela⁶Mandehandeha manahake aloke vatane ty ndaty iaby, Malisa hamory harena vatane ty ndaty iaby na le tsy hay iareo akore ka ze handray reo. ⁷Amy henanezao, tompoko o, ino ro lignasako?Iriha raika avao ro sisa fagnantenako.⁸Sarombaho amy ty faharateako raho; ka manao ahike ha fagnakora ty adala. ⁹Mitsie raho vaho tsy afake manokatse ty vavako, Satri Irha ro fananao zane¹⁰Lonike ze ty fannadtratse ahike; mampitora ahike ty fitio tagnanao. ¹¹Lafa magnanatse naho ty faharatea Iriha,le mandrava reo zaka ze irine manahake ty fisa; azo antoke vatane te tsy ino-tsy ino ty ndaty te zaka-foa. Sela¹²Heno ty fivavako, Yaveh, vaho mihenoa ahike;mihenoa ty tagniko! Ka manampe ravimbiana amiko, te manahake ty bahine raho aminao,mpilay tana manahake reo razambeiko. ¹³Afaho amiko ty sazenao hazahoako mitsike ndraike maolo ty fahafa.tesako

Chapter 40Ho ahy ty mpagnonja antsa. Salamo natao ndre Davoda.

¹Nandigny tamy ty faharate ahy Yaveh raho; nianjanje ahike Reke vaho naheno ty taroeko. ²Nanday ahike hiaktse bak'ao an-davake rate Reke, bak'ao amy ty fotake maro, ka mampitsanga ty tomboko teo ambone vatobey Reke vaho niaro ty liako. ³Nasiane antsa vaovao teo amy ty sogneko, fiantsa ho ahy Andragnaharentika. Maro ro hahisake zane ka magnomey hase Aze naho hatoke amy Yaveh. ⁴Vototse ty ndaty ze manao ahy Yaveh ho tokine naho tsy magnomey hase ty mpirehareha na reo ze mpivalike amine ho amy ty vande. ⁵Maro, Yaveh Andragnahareko, reo asa mahavere ze favitanao, vaho tsy vatse isahe ty safirinao mikasike anay; laha magnambara naho mitalile regne raho, le ho mihoatse ze azo isahe regne. ⁶Tsy tea soro na fagnatitse Iriha, te nanokatse ty sofiko; tsy soa nangatake fagnatitse oroa na fagnatitse noho ty harate Iriha. ⁷Le nanao tihoe raho: "Ingo, avy raho; voasoratse ao amy ty horom-boke ty mikasike ahike. ⁸Teako ty hanao sitra ty arofonao, Andragnahareko; ato agn'arofoko ty lalànao." ⁹Fa nagnambara vaovao mahafake ty fahamarignanao tamy ty fiangonam-bey raho; Yaveh, hainao te tsy nitsy tamy ty fanaova zane ty sogniko. ¹⁰Tsy nankoboko tao agn'arafoko ty fahamarignanao; te nataliliko ty fahatokiana naho famonjeanao; tsy nakoboko tamy ty fiangonam-bey ty fagnekem-patokiana naho ty fahamendreham-pitokiana. ¹¹Ka manaka ty asam-pamindragn'arofonao tsy ho amiko, Yaveh; lonike ty fagnekenao matoke naho ty fahamendreham-pitokiana hiaro ahike sake hariva. ¹²Magnodide ahike ty koronta ze tsy vatse isahe; nahatratse ahike reo heloko ka tsy afake mahisake na ino na ino sase raho; maro noho reo volo eo an-dohako reo, vaho mokotse ty aroko. ¹³Mifalea, Yaveh, amy ty fagnavota ahike; malaky hagnampe ahike Yaveh. ¹⁴Lonike ho magnatse naho ho diso fagnantegna vatane iareo ze mikendre ty gfiako soa hangalake zane. ¹⁵Lonike ho heloke noho ty faha salarane reo manao amiko tihoe: "Ahah, ahah!" ¹⁶Te lonike hiravoravo naho hifale aminao reo iaby mipay Anao; lonike ty iaby tea ty famonjeanao hitsara saky hariva tihoe: "Hoantsay vatane Yaveh." ¹⁷Tsy mananaho mijale raho; feie mihervitse ty mikasike ahike ty Tompo. Iriha ro famonjea ho ahike vaho avy amy ty fagnavota ahike Iriha; ka malao, Andragnahare.

Chapter 41

¹ho ahy ty mpagnonja antsa. Salamo natao ndre Davida. Vototse ze mahatiaro ty tarere; amy ty androm-pinjalea, ro hagnavota Yaveh aze. ²Hiaro naho hiambe aze tsy ho mate Yaveh, vaho le ho vototse eto an-tane reke; tsy hivalike aze amy ty teane hatao reo fahavalone Yaveh. ³Hanoha aze eo amy ty fandrea ty fijalea Yaveh; hanao ty fandrea ty arete ho fandrea ty fagnasitragna Iriha. ⁴Nanao tihoe raho: "Yaveh, mamindrà arofo amiko! Sitragno raho, te fa nanao rate taminao raho." ⁵Mitsara rate ahike reo fahavaloko, manao tihoe: 'Ombia reke ro ho mate vaho ty agnarane ho rava?' ⁶Laha avy hangnete ahike ty fahavaloko, le mirehake raraha fahatane reke; mamoria reo lozako ho ahy zane avao ty arofone; lafa magnenga ahike reke, le mitalily ty mikasike zane amy ty hafa. ⁷Reo iaby malay ahike mirisike mamofoke ahike; magnantegna ty handratse ahike iareo. ⁸Nanao tihoe iareo: "misy arete mafe mipiteke amine; zao re mandre, le tsy hitsanga sase," ⁹Eka te na le ty namako marine ka, natokisako, ze nitava ty mofoko, le fa nampitsanga ty lohan-tombone hanohitse ahike. ¹⁰Te riha, Yaveh manà famindragn'arofo amiko vaho atsangano raho hazahoako mamale aiereo. ¹¹Amy zane ro hahizako te fale amiko iriha, satria tsy maharesy ahike ty fahavaloko. ¹²Laha ty amiko, le magnampe ahike amy ty tsy fivalihanao Iriha vaho hità ahike eo agnatreha ty vatanao zisikam-parane. ¹³Ho antsae tamy zay le ho zisikam-parane vatane Yaveh, Andragnahare ndr'Israely, Amena le Amena. Boke faharoa

Chapter 42ho ahy ty mpagnonja antsa. maskila reo anandahy ndre kora.

¹Manahake ty diara mitiry rano mandeha mafe, ro harandranoko ho Anao, Andragnahare. ²Maeake ahy Andragnahare raho, ho ahy iaze Andragnahare velo. Ombia raho ro ho ave naho himboake eo agnatreha Andragnahare? ³Ty ranomasako avao ro sakafoko atoandro amy ty halike, laha mitsara amiko sake hariva reo fahavaloko tihoe: " Aia ty Andragnaharenao?" ⁴Reto raraha reto ro avy ao an-tsaiko laha mandrarake ty fagnahike raho: hehike ty nandehanako niarake tamy ty vahoake naho nitarihako aiereo tao an-jomban'Andragnahare tamy ty koikem-pifalea naho fiantsa, fankalzana maro bey ty fikitokito. ⁵Nanao akore ro miondrike riha, ty fagnaheko? Nanao akore iriha ro meloke ao aganteko? Magnantegnà ahy Andragnahare, te hiantsa Aze ze famonjeako ndraike raho. ⁶Ty Andragnahareko, ty fagnaheko le miondreke ao agnateko, noho zane mahatiaro Anao raho bak'amy ty tane ty Jordana, amy ty tendro telo ty vohitse ndre Hermona, vaho bak'amy tykaboa ndre Mizara. ⁷Ty lalike mikaike ty lalike ao amy ty korakora reo riake ty ranonao; reo onjanao naho reo alon-dranonao iaby le fanahatsipike ahike. ⁸Feie Yaveh handily ty fagnekene matoke amy ty atoandro; ty amy ty halike le hiarake amiko ty antsane, vavaka raika ho ahy Andragnahare ty fiaiko. ⁹Iraho hitsara amy ty Andragnahare, vatombeiko tihoe: "Nanao akore ro le nagnaligno ahike Iriha? Nanao akore ro mandeha misao noho ty fampijalea ty fahavalo raho?" ¹⁰Manahake ty fisia ty meso eo amy ty taolako, ro irehafa reo mialiko amiko mafe, laha mitalily amiko sake hariva iareo tihoe: "Aia ty Andragnaharenareo?" ¹¹Nanao akore ro miondreke iriha, ty fagnaheko? Nanao akore ro meloke ato agnateko iriha? Magnantegnà ahy Andragnahare, te mbo hiantsa Aze ze famonjea ho ahike naho Andragnahare ndraike raho.

Chapter 43

¹Omeo hitine raho, Andragnahare, vahi ialio ty aliko hanohitse reo firenena tsy masy. ²Te Iriha ro Andragnahare ty tanjako. Nanao akore ro nagnare ahike Iriha? Nanao akore raho ro handeha hisao noho ty fampinjalea ty fahavalo ahike?³Alefaso ty hazavanao naho ty hatonao lonike irey hitarika ahike. Lonike irey handay ahike hombagne amy ty havoanao masy naho agne amy ty fiambesaranao. ⁴Le handeha eo amy ty alitaran'Andragnahare raho, agne amy ty Andragnahare ze fifaleako loatse. Hiantse Anao amy ty harpa raho, Andragnahare, Andragnahareko.⁵Nanao akore ro miondriky iriha ty fagnahiko? Nanao akore ro malahelo ato agnatiko iriha? Mitamana ahy ty Andragnahare, te mboe hiantsa Aze ze famnjea ho ahike naho Andragnahareko ndraike raho.

Chapter 44Ho ahy ty mpagnonja antsa. Salamo natao reo anandahy ndre Kora. Maskila.

¹henonay tamy ty sofinay, Andragnahare nitalily reo razanay taminay ty asa nataonao tamy ty andro iareo, tamy ty andro taloha. ²Niroahinao tamy ty tagnanao reo firenena, te nampitobo ty vahognay; Nampinjale reo ndty Iriha, te namparitakao tagne amy ty tane ty vahoakinay. ³Te tsy azo iareo soa ho fanagnane tamy ty alala ty meso iareo avao ty tane, na ty vatagn'iareo arere vaho tsy naharombake aiereo; feie ty tagnanao an-kavana, ty vatagnao, satria soa tamy iareo Iriha. ⁴Ty Andragnahare, Iriha ro mpanjakako, lilio ty fandreseha ho ahy re Jakoba. ⁵Amy ty alalagnao ro hitindrianay reo mpialy aminay; amy ty alala ty agnaranao zahay ro hanosehanay aiereo, reo ze mitsanga hanohitsy anay. ⁶Te tsy hitoky amy ty kiditsiko raho, na ty mesoko hagnavotse ahike. ⁷Te fanagnavotse anay tamy reo mpialy aminay Iriha, vaho nampahamegnatse reo nalay anay. ⁸Ao amy ty Andragnahare ro nagnanoanay ty firegeregeanay amy ty andro lava iaby, vaho hagnomey fisaora ho ahy ty Agnaranao zisikam-parane zahay. Sela ⁹Te amy henazao fanagary anay Irihale nanday anay tamy ty fahasalara, vaho tsy niboake niarake tamy ty tafikay Iriha. ¹⁰Nampihemotse anay tamy reo mpialy Iriha; vaho reo ze malay anay namdrambe ty hanagna ho aiereo. ¹¹Namboarenao manahake ty ondre voalahatse ho fihane zahay vaho namparitakao teo reo firenena. ¹²Mamarotse ty vahoakenao amy ty tsy nisy dikane Iriha; tsy nampitombo ty hanagnao Iriha tamy ty fanaova zane. ¹³Mamboatse anay ho firehafa mafe ho shy reo namanay Iriha, nandatsa naho nikizake anay tamy reo magnodidy anay. ¹⁴Mamboatse anay ho tsy hisy dikane eo amy rei firenena Iriha, ho loha ty fangitigitiha eo amy reo ndaty. ¹⁵Magnoloa ahike andro lava iaby ty fahasalara, vaho hagnambane ty vatako ro mandrakoke ahike ¹⁶noho ty feone ze mirehake mafe naho ty tsy mampisy dikane ahike, noho ty fahavalo nahi ty mpamale fate. ¹⁷Avy aminay iaby zane iaby zane; feie Iriha tsy alignonay na tsy nagneke ty fagnekem-pilongoanao. ¹⁸Tsy nampimoly lala ty arofonay; tsy niala tamy ty lalagnao ty lianay. ¹⁹Feie nanapake mafy anay to amy ty toera ty amboaly Iriha vaho nandrakoke any tamy ty aloky ty fahafatesa. ²⁰Laha nagnaligno ty Agnara ty Andragnahare zahay na namelatse ty tagnanay tamy ty andragnare hafa, ²¹nao tsy hipay zane va Andragnahare? Te mahay ty tsiambaratelo ty arofo reke. ²²Eka vatagne, noho ty Aminao ro hamonoana anay amy ty andro lava iaby; himpoly ho manahake ty aondre ho amy ty famonoa zahay ²³Mifohaza, nanao akore ro mandremandre iriha, Tompo? Mitsangàna, ko magnary anay ela. ²⁴Nanao akore le mamony ty vatagnao Iriha vaho nagnaligno ty fijaleanay naho ty fampinjalea anay? ²⁵Te miletike ampo ty deboke zahay; reto vatagnay mipitike amy ty tane. ²⁶Mitsangàna ho famonjea vaho magnavotse anay noho ty amy ty fagnekeanao mahatoke.

Chapter 45Ho ahy ty mpagnonja antsa; atao Al-Shoshanin. Salamo natao reo anandahy ndre Kora. Maskila.
hiram-pitiava.

¹Mamoake foto-kevetse soa ty arofoko; hovakiko mafe reo tsara ze narafeko mikasike ty mpanjaka, ty fifeliko ro sitolo ty mpanoratse mahay. ²Iriha mboe soa mihoatse ty anagn'ondaty; fahasoava ro voararake eo sogninao; noho zane le hainay te Andragnaharero fa nitahy anao zisikam-parane³Apoho eo agnilanao ty mesonao, ty iaze mahery, amy ty hasinao naho ty habeinao. ⁴Amy ty habeinao le mandena amy ty fandreseah fahamendreham-pitokiana, fahalemam-pagnahy, naho ty fahamarigna hanoro anao zake mampatahotse ty tagnanao ankavana. ⁵maragnitse reo bala ty kiditsinao; lavo ao ambainao ty vahoake; ao amy ty arofo fahavalo ty mpanjaka reo bala ty kiditsinao. ⁶Ty seza fiankinanao, Andragnahare e, le zisikam-parane agne; fitogno ty rarene ty fitogno ty fanjakanao. ⁷Tea fahamarigna Iriha vaho malay ty faharatea; noho zane Andragnahare, Andragnaharenao, le fa nagnosetse anao tamy ty menaky ty fifalea mihoatse noho reo namanao. ⁸Ty akanjona iaby magnitse rano magnitse, vahomba, vaho kasia; fa nampifale anao reo valiha agne ambaliky ty rova ivoara. ⁹Reo anak'ampela ty mpanjaka le agnatene ampisafe manan-kaja; eo an-tagna ankavananao ro mijoro ty mpanjak'ampela misiky volamena ndre Ofira. ¹⁰Mihenao, ty anak'ampela, mandineha vaho atongilagno ty sofinao; alignoso ty vahoakenao naho ty ajomba ty babanao. ¹¹Amy ty alala zane le hagniry ty hasoanao ty mpanjaka, ie ro tomponao, hiasio reke. ¹²Ty anakam-pela ndre Tiro le ho agne miarake amy ty fagnomeza; ty manam-panagna eo amy ty ndaty le hangatake ty hateana. ¹³Reo anak'ampela ty mpanjaka ao an-dapa le bey hasy iaby; ty fisikine le namboare tamy ty volamena. ¹⁴Ho andesy eo amy ty mpanjaka re amy ty ankajo lava misy pete-kofehy; reo mbo tsy mahasaky lahy, nama zay magnarake aze, le ho andesy eo aminao. ¹⁵Ho tarihy amim-pifalea naho faharavao iareo; hizilike ao an-drova ty mpanjaka iareo. ¹⁶Ao an-drova reo razagnao ro hisy zeo anagnao, ze hataonao mpanjaka eraky ty tane iaby. ¹⁷Hampahatiaro ty agnaranao amy ty taranagnao iaby raho; noho zane ty vahoake hagnomey fisaora anao zisikam-parane agne.

Chapter 46Ho ahy ty mpagnonja antsa. Salamo natao reo anandahy ndre Kora; atao Alamota. Tognon'antsa.

¹Andragnahare ro fitsolohanay naho herenay, famonjea mahatoke amy ty fahoria. ²noho zane le tsy hatahotse zahay, na le tokone hiova ty tane, na le tokone hihozogozo reo vohitse, ³na le mirohondroho naho mikorota ty ranone, vaho na mitititike miarake amy ty haendrakine reo vohitse. Sela⁴Misy sihanake ao, ty fandena zane le mampifale ty tanàn'Andragnahare, le ty fitoera masy reo tabernakely iaze Ambo loantse. ⁵Andragnahare ro eo ampagnivoane; tsy hafihetsike zane; Andragnahare ro hagnavotse aze, vaho hanao zane amy ty vao mazava antignana Reke. ⁶Meloke reo firenena vaho vaohozohozo reo fanjaka; nanondrotse ty feone Reke, le nampiletike ty tane. ⁷Miaro antika Yaveh tompo ty maro; ty Andragnahare ndre Jakoba ro fitsolohanay. Sela⁸Avia, ingo reo asa Yaveh, ty fandrava ze fanataonaone tegne amy ty tane. ⁹Ampijanogine hatragne amy reo vazan-tane ty aly; manotorotoro ty kiditsy Re vaho manapatapake ty lefo; mandrehitse ty fiaroko Re. ¹⁰Mitsigna vaho haizo te te Iraho ro Andragnahare; Ho Asondrotse egne amy reo firenena Raho; Ho asondrotse egne amy ty tane Raho. ¹¹Miaro antika Yaveh tompo ty maro; ty Andragnahare ndre Jakoba ro fitsolahantika. Sela

Chapter 47Ho ahy ty mpagnonja antsa. Salamo natao reo anandahy ndre Kora.

¹Mandrboa tagna ty vahoajke iaby; Miantsa ahy ty Andragnahare amy ty feo ty fandrese. ²Te Yaveh ro Ambo Loatse le hatahora; reke ro Mpanjaka lahibey magna ty tane Iaby.³Maharese reo ndaty eo ambanetika Reke vaho reo firenena ho eo ambane trombotika. ⁴Mifily ty lovantika ho antika Reke, ty hasy ndre Jakoba ze teane. Sela ⁵Andragnahare ro fa niakatse tamim-piantsa Andragnahare, Yaveh tany ty feo ty trompetra.⁶Miantsa fiantsa ho ahy ty Andragnahare, miantsa fiantsa; miantsa ho ahy iaze Mpanjakantika, miantsa fiantsa. ⁷Te Andragnahare ro Mpanjaka magna ty tane iaby; miantsa fiantsa amy ty fahazavan-tsay.⁸Manjaka magna reo firenena Andragnahare; mitoboke ambone ty seza fiankinane masy Andragnahare. ⁹Reo mpanjaka reo ndaty miango ho ahy ty vahoagn'Andragnahare ndre Abrahama; te reo fiaro ty tane le ahy ty Andragnahare; Reke ro hasondrotse loatse.

Chapter 48Tognon'antsa natao reo anandahy ndre Kora.

¹Lehibey Yaveh vaho tokone hoantsay loatse, ao an-tagnàn'Andragnaharetika eo am-bohitse masy. ²Ambo soasoa, ty fifalea ty tane iaby, le ty vohitse ndre Ziona, eo amy ty ilane avaratse, ty tanà ty Mpanjaka befoloay. ³Andragnahare le fa nampahafantatse ty vatagny tao amy reo rovane ho fitsoloha. ⁴Te, ingo, reo mpanjaka nivory; niarake nandalo iareo. ⁵Nahisake zane iareo, le nivere; natahotse, naho nilay malaky. ⁶Nahazo aiereo ty fitititike, le manahake ty hirifiry ty amoisafe eo am-piteraha. ⁷Amy ty alala ty tioke atignana ro hamakiana reo sambo ndre Tarsisy. ⁸Arake ze fa henonay, ro hisanay tao an-tanà ty Andragnaharenay; Hampitoetse zane zisikam-parane vatagne Andragnahare. Sela ⁹Fa nandinike ty mikasike ty fagneke matokinao zahay, Andragnahare teo agnivo ty tempolinao. ¹⁰Arake ty agnaranao, Andragnahare e, le zane kea ro fiantsa Anao avao amy reo vazan-tane; feno fahamarigna ty tagnanao ankavana. ¹¹Lonike hifale ty vohitse ndre ziona, lonike hifale reo anak'ampela ndre Joda noho ty lilinao marene. ¹²Mandena mihodidy ty vohitse Ziona, mioididigna amine isafo ty tillikambone, ¹³hamarigno soa ty lakoro vatone, vaho vambao reo rovane soa hazahoanao mitalily zane amy ty tarangnao ho avy. ¹⁴Te io Andragnahare io ro Andragnaharetikazisikam-parane agne; Reke ro ho tari-dala ho antika zisik'amy ty fahatesa.

Chapter 49Ho ahy ty mpagnonja antsa. Salamo natao reo andahy ndre Kora.

¹Mitsanogna zao, nareo ndaty iaby; manongilàgna sofy, nareo vahoagne ty tane iaby, ²na ambane, na ambone, na manam-panagna na tsy mana miarake. ³Ty vatavako hitalily fahandrea vaho vetsevetse ty arofoko hitalily fahazavan-tsay. ⁴Hanongilan-tsofy amy ty fagnoharako raho. ⁵Nanao akore raho ro tokone hatahotse reo andro rate, laha magnodidy ahike eo amy ty tondrobey tomboke ty heloke? ⁶Nanao akore raho ro tokone hathotse reo ze mianky amy ty fanagnane naho miregerege amy ty hamaro ty fanagnane? ⁷Azo antoke vatagne te tsy hisy afake hahavonje ty rahalahine na hagnomey karama ho ahy ty Andragnahare ho aze, ⁸ty fagnavota fiay le sarotse, vaho tsy misy afake handoa ze tokone haloantika. ⁹Tsy misy afake miay zisikam-parane zane le tsy ho simba ty nofone. ¹⁰Te hahisake hasimba re. Reo ndaty hendre ho mate; ty biloka naho ty masiake sambe ho levo naho hamela ty fanagnane ho ahy ty hafa. ¹¹Mihevitse iareo te ty longone, naho reo toeram-pitobohane le hitohy zisikam-parane, ho ahy reo taranagny; kaiihe arake ty agnarane avao ty tane iareo. ¹²Te ty ndaty, manam-panagna, le tsy hitoboke ho velo; manahake reo biby zay ho rava. ¹³Toy, lalagn, iareo toy, ro biloka iareo; feie afara iareo, le tea ty ndaty ty fomba firesane. Sela ¹⁴Manahake ty aondre ro nanendre aireo ho amy ty Fiagnan- tsy hisake, vaho fahafatesa ro ho mpiarake aiereo. Ty ndaty marene hanapake eo amy iareo lafa maray, vaho ho rava agne amy ty Fiaignan-tsy hisake ty nofone, le tsy hisy toera hitoboha iareo. ¹⁵Te Andragnahare kea hamonje ty fiaiko amy ty here ty Fiaignan-tsy hisake; handrambe ahike Re. ¹⁶Ka matahotse laha misy ndaty lasa mpanam-panagna, vaho mitombo ty hasy ty haseveregnane. ¹⁷Te lafa maty re le tsy handay na ino na ino; tsy hizotso hagnarake aze ty hasine. ¹⁸Laha mboe niay re le nitahy ty fagnahine__vaho miantsa anao ty ndaty lafa miay ho ahy ty vatagnao iriha__¹⁹handeha agne amy ty taranagny reo razane reke vaho tsy hahisake ty hazava mihitsy. ²⁰Ze mana hanagna fe tsy mana fahazavan-tsay le manahake ty biby, zay ho rava.

Chapter 50Salamo natao ndre Asafa.

¹Iaze Tsitoha, Andragnahare, Yaveh, le fa nitsara naho nikaike ty tane manomboke amy ty tsirik'andro le zisikamy ty fitsofarane. ²Bak'ao Ziona, iaze soa amy ty hasoan-tarehy, ro nasehon'Andragnahare. ³Ho avy ty Andragnaharetika le tsy mba hitsy; hisy afo mandrava eo agnoloane, vaho tafio ty tioke bey ro eo amy ty magnodidy Aze. ⁴Mikaike ty lagnitse ambone naho ty tane Re soa hazahoane mitsara ty vahoagne: : ⁵"Avorio miarake ho etoy amiko reo matoky Ahike, le reo ze fa nanao fagnekea tamiko tamy ty soro." ⁶Ty lagnitse hagnambara ty fahamarignane, te Andragnahare vatagne avao ro mpitsara. Sela ⁷Mitsanogna, ty ndatiko, le hitsara Raho, Iraho ro Andragnahare, iaze Andragnaharenareo. ⁸Tsy hanagnatse anao noho reo soronao raho magnoloa ahike avao reo fagnatitsao ho oroa. ⁹Tsy hangalake aombelaky bak'ao ajombanao raho, na aoselaky bak'ao am-balanao. ¹⁰Te Ahike ty biby iaby agne agn'ala, naho ty biby fihare iaby egne amy ty haboa agn'agnarivone. ¹¹Hainao iaby ty voro-mitily ty vohitse iaby vaho Ahike reo bibily agne am-baibo. ¹²Laha kere Raho, tsy mba hirehake aminao zane; te ahike ty tane, naho ze iaby ao amine. ¹³Nao hitava ty nofo ty aombelaky va RAho na hino ty lio ty ose? ¹⁴Omeo ahy ty Andragnahare ty sorom-pisorogna, vaho aloavo amy ty Ambo Loatse reo sarekenao. ¹⁵Kaiho Raho amy ty androm-pianjalea; le hamonje anao Raho, vaho hagnomey hasy Ahike iriha. ¹⁶Te nanao tihoe kea Andragnahare amy ty rate fagnahy: " Ino ho ataonao amy ty fagnambara reo liliko, te fa niraisanao ho eo am-bavanao ty ¹⁷Fagnekeko, satria malay ty fagnanara iriha vaho magnare reo tsarako? ¹⁸Lafa mahisake mpangalatse iriha le miray loha amine iriha; mandrambe anjara amy reo ze mijangajanga iriha. ¹⁹Omeinao ho ahy ty rate ty fitavanao, vaho ty fifelignao maneho fitake. ²⁰Mitoboke iriha vaho mirehake manohitse ty rahalahinao: sereserenao ty anandahin-drenenao. ²¹Fa nanao reo raraha iaby reo iriha, feie nità ty fitsagna raho, sode le nihevitse moa iriha te ndaty mitovy amy ty vatagnao avao Raho. Feie hagnanatse anao raho vaho hampiakatse, ho eo amy ty tandrify ty masonao, ty zaka-iaby vitagnao. ²²Asio fandineha soa zane, iriha zay nagnaligno ahy ty Andragnahare, laha tsy zane le hopotepotehiko iriha, vaho tsy hisy ho avy hagnampe anao. ²³Zay magnomey sorom-pilongoa ro mankalaza Ahike, vaho ho ahy zay misafiry ty lalagne ho amy ty lala-marene ro hampisehoake ty famonjea Andragnahare."

Chapter 51Ho ahy ty mpagnonja antsa. Salamo natao ndre Davida; lafa namonje andre Natana mpitoke tafara ty nandreane niarake tamy ndre Barseba.

¹Mamindra arofo amiko, Andragnahare e, noho ty fagnekenao matoke; noho ty amy ty hamaroa ty asam-pamindram-ponao, vono ty fahadalà nataoko. ²Sasao an-tsakane naho ty an-davane raho soa ho afa-keloke vaho liovo amy ty fahotako. ³Te hainao ty heloko, vaho eo agnoloako san'andro ty faharateako. ⁴Taminao, vaho taminao arere, ro fa nanaovako rate taminao nahavitako zaka-rate teo amy ty fajonao; te mahity Iriha laha mitsara; vaho laha mizaka⁵Ingo, terake tamy ty heloke raho; laha mboe notorotoronin-dreniko, le fa tamy ty faharatia raho.

⁶Ingo, magniry fahamendreham-pitokisa ato agn'arofoko Iriha; ato agn'arofoko ro hampafantarinao ahike fahendrea. ⁷Liovo amy ty hysopa raho, le ho malio; sasao raho, le ho foty mihoatse ty zavo. ⁸Ampitsano haravoa naho fifalea raho soa hazahoa ty taolako nitapahahinao hifale. ⁹Avonio amy ty vatagnao reo hatiako le afaho ty heloko iaby. ¹⁰Amorogno arofo malio raho, Andragnahare e, vaho havaozo ho fagnahy marene ty ato agnatiko. ¹¹Ko isataha amy ty fagnatrehanao raho, vaho ko afaha amiko ty fagnihinao masy. ¹²Ampolio amiko ty fifalea amy ty famonjeanao, vaho tohano amy ty fagnahy vonogne raho. ¹³Le hampianatse reo mpandika lily ty lalagnao raho le hiova arofo reo mpanao rate. ¹⁴Mamelà noho ty fandatsahan-dio, ty Andragnahare ty famonjea ahike, le hikoike ty fifalea ty fahamarignanao raho. ¹⁵Tompo, Sokafo ty sogneko, le haneho antsa ho Anao raho. ¹⁶Te tsy tea soro Iriha, na iraho magnomey zane; tsy mana fahafinareta amy ty fagnatitse oroa Iriha. ¹⁷Reo fagnatitse ty aandragnahare le fagnahy torotoro. Iriha, Andragnahare e, le tsy hanao tsy misy dikane ty arofo torotoro ty manegny. ¹⁸Manaova soa amy ty fiteanao ahy ndre Ziona; Areno ndraike ty lakoro vato ndre Jerosalema. ¹⁹Le hotea reo sorompahamrigna, amy ty fagnatitse oroa vaho reo fagnatitse oroa iaby Iriha; Le hagomey aombelahy eo amy ty alitara ty vahoakay.

Chapter 52Ho ahy ty mpagnonja antsa. Maskila ndre Davida; lafa avy hitsara andre Saoly re Doega Edomita, vaho nitsara tamine tihoe: "Avy ao ajomba ndre Ameleka re Davida."

¹Nanao akore Iriha ro miregerege amy ty fanaovan-drade, iriha ty lehilahy mahere? Avy san'andro ty famindrampon'Andragnahare. ²Misafiry famoteha ty fifelekao manahake ty hareza maragnitse, miasa amim-pitake. ³Tea rate mihoatse ty soa iriha vaho mavande manahake ze mitalily ty fahamarigna. Sela ⁴Tea ty tsara iaby mandrava ty hafa iriha, iriha ty fifelike mpamitake. ⁵hamotike anao manahake zane zisikam-parane kea Andragnahare; hangalake anao Re le hamongotse anaoa ao amy ty linao tsy ho eo amy ty tane ty velo. Sela ⁶Hahisake zane avao kea ty ndaty le hanohitse aze iareo le hitsara tihoe: ⁷"Ingo, toy iaze lehilahy tsy nanao ahy ty Andragnahare ho fitsolohane, te nitoke tamy ty hamaroa ty fanagnane, vaho nahere re laha re namotike ty hafa." ⁸Te laha iraho aloha, le manahake ty hetae oloiva maintso ao ajomban'Andragnahare raho; Hatoke ty famindragna'arofo ty Andragnahare zisikam-parane agne raho. ⁹hagnomey fitea Anao sake hariva raho amy zay vitanao. Handigny ty Agnaranao eo amy ty fagnatreha ty vahoagnao masy raho, satria soa zane.

Chapter 53Ho ahy ty mpagnonja antsa; atao Al-mahalath. Maskila ndre Davida.

¹Ty biloka mirehake agnarofy tihoe: "Tsy misy Andragnahare." Mpanao rate iaby iareo vaho nahavita heloke fahavetaveta; tsy misy manao ty soa. ²Miondreke mivamba reo anagne ondaty bak'agne an-dagnitse Andragnahare soa hivamba laha misy mahatkatse, ze mipay Aze. te nitsile iaby iareo. ³Niarake niova ho mpanao rate iareo. Tsy misy ze manao ty rate, na ty raika avao. ⁴Nao reo ze manao rate tsy mana fahazavan-tsay le reo__ze mandrava ty ndatiko manahake aiereo mihina mofo vaho tsy mikaike ahy ty Andragnahare iareo? ⁵Tao agnate ty tahotse bey iareo, na le tsy nisy antone tokone hampatahotse; te Andragnahare hanapatapake reo taola ze hitoboke hanohitse anao; ty ndaty manahake zane le ho halam-baraka satria fa tsy neke ty Andragnahare iareo rey. ⁶Lonike vatagne le ho avy agne Ziona ty famonjea ty Israely! Lafa andesin'Andragnahare mimpoly bak'amy ty faharesea ty ndatine, le ho ravoravo re jakoba vaho ho fale ty Israely!

Chapter 54Ho ahy ty mpagnonja antsa; hampiarahy amy ty lokanga. Maskila ndre Davida; lafa avy reo Zifita vaho nitsara tamy ndre Saoly tihoe: "nao tsy namony ty vatagne niarake tamintika va re Davida?"

Chapter 54Ho ahy ty mpagnonja antsa; hampiarahy amy ty lokanga. Maskila ndre Davida; lafa avy reo Zifita vaho nitsara tamy ndre Saoly tihoe: "nao tsy namony ty vatagne niarake tamintika va re Davida?"

¹Vonje amy ty Agnaranao raho, ty Andragnahare, vaho zakao amy ty herenao. ²Tsanogno ty fivavako, ty Andragnahare; anongilagno ravimbiana reo tsara ty vavako. ³Te ndaty hafa firenena ro mitsanga hanohitse ahike, vaho ty lehilahy tsy misy kefirigany ro magnidy ty fiaiko; tsy napipoke ahy ty Andragnahare teo agnoloane iareo. Sela⁴Ingo, Andragnahare ro mpamonjeko; ty Tompo avao ro manoha ahike. ⁵Hamale ty rare natao reo fahavaloko Reke; Aravao iareo rey, amy ty fahatokiana. ⁶Amy ty fagnatitse sitrapo ro hanaovako soro ho Anao; fisaora ro omeiko ho Anao, ty yaveh, te soa zane. ⁷Satria namonje ahike tamy ty loza iaby Reke; fa nahisake fandressea tamy reo fahavaloko ty fanjoko

Chapter 55Ho ahy ty mpagnonja antsa; ampirahy amy ty valiha. masikila ndre Davida.

¹Manongilàgna ravimbia amy ty fivavako, Andragnahare e; vaho ko mivone vatagne amy ty fitarainako.

²Tsanagno raho le valeo; tsy manam-pinjanogna raho amy reo porobolemoko³noho ty feogn'reo fahavaloko, noho ty fampinjalea ty rate fagnahy; mampanday ahike fijalea ahike iareo vaho magnide ahike amy ty siake.⁴Mitititike ty agnateko ty arofoko, vaho nipoke tamiko ty horohorom-pahafatesa. ⁵Fa avy ty amiko ty fahatahora naho ty fitititiha, vaho nandeteke ahike ty horohoro.⁶Nanao tihoe raho: "Endrey, laha mba nanagn'egnelatse manahake ty voromahilala raho! Le niitily raho vaho ho amy ty fitofa. ⁷Ingo, nirere lavitse vatagne raho ; nijano agne amy ty tane tsy misy raraha. Sela⁸Namonje fitsoloha malaky amy ty tfio ty tioke naho rano ty oaram-baratse raho."

⁹Ravao ireo rey, ty Tmpo, ampiharo ty firehane! Te fa nahisake hirezaka naho fialia tao an-tanà

raho¹⁰Mandehandeha andro amy ty halihe eo ambony ty lakoro vato zane rey, ¹¹Heloke naho sompatse ro ampagnivao zane. faharatea ro eo agnivo zane; vaho tsy miala amy ty lalambey fampinjalea naho fitake.¹²Te tsy fahavalo ro nrehake mafy ahike, laha tsy zane le afake niaritse avao raho; vaho tsy iaze nalay ahike ro nitsanga hanohitse ahike, laha tsy zanele afake namony ty vatako raho tamine avao raho. ¹³Te iriha loatse, lehilahy mitovy sazoke amiko. namako ragniko loatse. ¹⁴Nanao fiharia mamy itika; nandeha tao agn'ajomban'Andragnahare niareke tamy ty ndaty tika.¹⁵Lonike ho avy amy iareo amy ty tsy ampoizy ty fahafatesa; lonike hizotso velo agne amy ty Fiaigna_tsy hisake iareo, satria faharatia ro itoboha iareo, na aia na aia misy aiereo.¹⁶Laha iraho kea, le hikaike ahy ty Andragnahare raho, vaho Yaveh hagnavotse ahike. ¹⁷Mitoreo naho malahelo raho amy ty hariva, ty maraindray naho ty antoandro; le haheno ty feoko Reke. ¹⁸Hamonje ty fiaignako soa amntsara re amy ty aly ze nanohitse ahike, te maro le maro reo ze niala tamiko.¹⁹Andragnahare, iaze manjaka zisikam-parane,vatagne hitsano le hagnambane aiereo. Sela Tsy miova avao iareo, vaho tsy matahotse ahy ty Andragnahare.

²⁰Nanondrotse ty tagna hamafoke reo ze nilongo tamine ty ragniko; tsy nagnanja ty fagnekeko ze nanagnane re.

²¹Nalama manahake ty dibera ty vavane, feie nalay ty arofone; naleme manahake ty menake ty resane, feie lane ty natsatotsatoke rey.²²Apoho amy ndre Yaveh reo enta-mavesatsao, vaho le hanoha anao Re; tsy hamela ty ndaty-marene hangozohozo marine Reke. ²³Te Iriha, Andragnahare e, ro hampizotso ty rate fagnahy agne an-davake ty fahapoteha; reo tahin-dio naho reo ndaty mpamitake le tsy hiay na ty ambakimira ty ahy hafa ka, te iraho kea hatoke Anao.

Chapter 56Ho ahy ty mpagnonja antsa; atao Al-Jonath-elem-rehokim. Salamo natao ndre Davida. Miktama; tamy ty nisambora reo Filistina ane tagne Gata. Mamindrà arofo amiko, Andragnahare e te

¹manafike ahike reo lehilahy! reo mialy amiko misery mafy ty fanafigane amy ty andro lava iaby. ²Madia ahike andro lava iaby reo fahavaloko; te maro reo mialy amiko amim-piregeregea. ³Laha matahotse raho, le hapoko aminao ty tokiko. ⁴Amy ty Andragnahare ro fa nametrahako ty tokiko; tsy hatahotse raho; ino ro azo ze nofo avao atao amiko? ⁵Mandika vila ty tsarako andro lava iareo; manohitse ahike amy ty fisaingan-rate iaby iareo. ⁶Miharo iareo, le mivaza, le magnaran-dia ahike, satri mikilily ty fiaiko. ⁷Ko apoke hilay amy ty fanaovan-drate iareo rey. Reseo amy ty siakinao rei ndaty, Andragnahare e ⁸Magnisa ty firerireriko Iriha vaho manao ty ranomasoko ao antavoahanginao; nao tsy voasoratse ao amy ty bokinao va rey? ⁹Vaho le himpoly reo fahavaloko amy ty andro ze ikaihako Anao; Haintso zane, te hialy ho ahike Andragnahare. ¹⁰Amy ty Andragnahare__ro iantsako ty tsarane, amy Yaveh__ro iantsako ty tsarane, ¹¹amy ty Andragnahare ro itokiako, le tsy hatahotse raho. Ino ro azo ty ndaty atao amiko? ¹²Ato amiko ty asa hamitako reo sarekiko aminao, Andragnahare e, homey fagnati-pisorogna ho anao raho. ¹³Te fa namonje ty fiaiko tamy ty fahafatesa Iriha; nitanjake ty tomboko tamy ty filavoa Iriha, soa hazahoako mandeha eo agnatrehan'Andragnahare amy ty fahazava ty velo.

Chapter 57Ho ahy ty mpagnonja antsa; atao Al-tashheth. Salamo natao ndre Davida. Miktama; laha nilay ahy
ndre Saoly reke, tao agnate fandrike.

¹Mamindrà arofo amiko, Andragnahare e, mamindrà arofo amiko, te hitsoloke aminao zisika itapera zao fahoria zao. Mitoetse eo ambane elegnao ho aro raho zisike ijanogna zao faharava zao.²Hikoike mafe ahy ty Andragnahare Ambo Loatse raho, ho ahy ty Andragnahare, ze manao ty zaka iaby ho ahike. ³Handefa fagnampea bak'agne an-dagnitse Re vaho hamonje ahike, masiake amy reo ze mamofoke ahike Re. Sela. Andragnahare handefa ty hasoa fagnahine naho ty fahatokisane amiko.⁴Eo amy reo liona ty fiaiko; eo amy reo ze vonogne hagnapake ahike raho. Eo amy reo ndaty ze mana nife manahake ty lefo naho kiditse raho, vaho ze mana lela meso maragnitse raho. ⁵Misondrota, ty Andragnahare, ambone ty lagnitse; lonike ho eo ambone ty tane iaby ty hasinao.⁶namelatse harato ho ahy ty tomboko iareo; mijale raho. Ninhale lavake teo agnoloako iareo. Vaho ty vatagn'iareo avao ro nilavo tao ampignivoa zane! Sela⁷Tafatoboke ty arofoko, Andragnahare e, tafatoetse ty arofoko; hiantsa raho, eka,, hiantsa fiantsa raho. ⁸Mifohaza, ty arofoko nomeinkasy; mifohaza, ty valiha naho lokanga; hofohaziko ty mazava atignana.⁹Hagnomey fisaora ho Anao raho, ty Tompo, eo amy reo vahoake; hiantsa fiantsa ho Anao raho eo amy reo firenena. ¹⁰Te befoloay ty fitiavagnao tsy mete rava, manaka-dagnitse; vaho ty fahatokianao manakatse ty hiboke. ¹¹Misondrota, Andragnahare e, ambone ty lagnitse; ty fahasoavanao vatagne ho asondrotse magna ty tane iaby

Chapter 58ho ahy ty mpagnonja antsa; atao Al-tashheth. Salamo natao ndre Davida. Miktama.

¹Mitalilia ty fahamarigna vao nareo ty panapake? Mizaka amim-pahamarigna vao nareo, ty ndaty? ²Oho, manao ty faharatia ao agn'arofonareo nareo; mizara herizaka magnera ty tane amy ty tagnanareo nareo. ³Magnia ty rate fagnahy na le fone mboe tao an-troke ; magnia iareo nanomboke vo terake, amy ty fitalilia vande. ⁴Manahake ty poizy ty bibilava ty poizy iareo; manahake ty vioera maregny ze manampe sofy hahantsano, ⁵Ze tsy miamby ty feo ty mpihisa aoly na mahay manahake ty manao akore iareo. ⁶Vakio agne am-bavane ty nife iareo, Andragnahare e; poteho ty vange reo anake liona, Yaveh e. ⁷Apoho iareo ho feno hanahake ty rano rarake; lafa mandefa ty balakiditsine iareo, le lonike hanahake ty tsy misy lengone. ⁸Lonike ho hanahake ty sifotse mitranake iareo vaho vilasy, manahake ty ajaja tsy ampe vola ty ampela raika ze tsy mahisake zao ty tara-masoandro. ⁹Miaolo ty hatsapa ty velagninao ty hafana magnoro ty fatike, le ho andesy amy ⁶ty tafio ty tioke reo, na ty fatike maitso na ty fatike mirehitse. ¹⁰Ty ndaty-mare hifale lafa mahasike ty famalian'Andragnahare re; hanasa ty tomboneamy ty lio ty rate fagnahy re, ¹¹soa hitalily ty ndaty tihoe: "To vatagne; te misy Andragnahare ze mizaka ty tane."

Chapter 59Ho ahy ty mpagnonja antsa; Al-tashheth. Salamo natao ndre Davida.

Miktama; lafa nagnirake re Saoly, le niamby ty ajomba soa hamonoa aze. ¹Afaho amy reo fahavaloko raho, Andragnahareko e, apoho amy ty abo lavitse reo mitsanga hanohitse ahike raho. ²Arovo amy reo mpanao heloke raho, vaho avoto amy reo ndaty tea lio. ³Te, ingo, mihevitse hikilily ty fiaiko iareo. Reo mpanao rate matanjakele mikamba hanohitse ahike, feie tsy noho ty heloko na ty harateako, ty Yaveh. ⁴Mioma hamono ahike iareo na le tsy manam-pahadisoa raho; mifohaza vaho vonjea raho le jereo. ⁵Iriha, ty Yaveh Aandragnahare tompo ty maro, iaze Andragnahare ndr'Israely, mitsangana vaho lilivo reo firenena iaby, ko mamindra arofo amy ze mpanao meloke. Sela ⁶Mimpoly iareo hariva, mihiake manahake ty alika iareo vaho mandehandeha feno ty tanà. ⁷Ingo, mandrezatra amy ty vavane iareo; meso ro eo amy ty sognine, te nanao tihoe iareo: "Ia ro maheno anay?" ⁸Te Iriha, Yaveh, le mihomehe aiereo; ataonao fiheheza ty firenena iaby. ⁹Andragnahare, hereko, hitsano Anao raho; tilikamboko abo Iriha ¹⁰Hihaona amiko ty Andragnahare miarake amy ty fagnekene matoke; Andragnahare ro hamela ahike hahisake ty fagniriako amy reo fahavaloko. ¹¹Ko vonoa iareo, sao hagnaligno ty ndatiko. Amparitaho iareo, Tompo fiaronay. ¹²Noho ty fahota ty vavagn'iareo naho ty tsara ty sogn'iareo, le lonike ho tsepahy iareo amy ty firengerengeane vaho amy ty ozo naho vande ro anehoane. ¹³Ravao amy ty siakinao iareo, ravao iareo soa tsy hisy sase; apoho iareo hahay te Andragnahare ro manjaka amy ndre Jakoba naho hatramy reozoron-tane. Sela ¹⁴Mimpoly iareo ty hariva, mihiake manahake ty alike mandehandeha feno ty tanà ¹⁵Mirere mipay hane iareo vaho mitro manahak ty alike laha tsy voke. ¹⁶Te hiantsa mikasike ty herena raho, vaho hiantsa mikasike ty fiteanao tsy miova raho lafa maraindray! Te fiarova abo ho ahike Iriha vaho fitsoloha amy ty andro ty fijaleako. ¹⁷Ho Anao, ty hereko, ro hiantsa fiantsa; te Andragnahare ro fiarova abo ho ahike, iaze Andragnahare ty famindram-po.

Chapter 60Ho ahy ty mpagnonja antsa; atao Shushan-Eduth. Miktama natao ndre Davida; ho fampianara. Laha nialy tamy ndre Syria Naharaima naho tamy ndre Syria Zobah, vaho Jakoba nimpoly le namono Edomita roa arivo tsy roale tagne an-dohabaibon-tsira.

Chapter 60Ho ahy ty mpagnonja antsa; atao Shushan-Eduth. Miktama natao ndre Davida; ho fampianara. Laha nialy tamy ndre Syria Naharaima naho tamy ndre Syria Zobah, vaho Jakoba nimpoly le namono Edomita roa arivo tsy roale tagne an-dohabaibon-tsira.

¹Andragnahare e, fa nagnare anay Iriha; fa namakivake ty fiarovanay Iriha; masiake Iriha; ampolio ndraiike zahay.²Fa nampihovitsovitse ty tane Iriha; fa notetehinao zane; afaho ty triatrane, te mihozongozo zane.

³Nampisake zaka sarotse reo vahoakenao Riha; Nampino anay divay mampivembe Iriha.⁴Ho ahy reo magnomey asy Anao, le nampitsanga fagneva abaribare hanohera reo ze manday kiditse. Sela ⁵Soa ho hahaavy reo teanao ho voavonje, vonje amy ty tagnanao ankavana zahay vaho valeo raho.⁶Nitsara tamim-pahamasigna Andragnahare tihoe: " Hiravoravo Raho; hizara ahy ndre Sekema Raho vaho hamaritse ty vavabaibo ndre Sokota. ⁷Gileada, vaho Ahike Manase; fiarovan-dohako avao kea re Efraima; Joda ro fitogno fiakignako.⁸Tavin-darno fanasako re Moaba; magnera ahy ndre Edoma ro hanorahako ty kapako; hikoike am-pandrsea Raho noho re Filistia." ⁹Ia ro handay ahike ao amy iaze tagna mahere? Ia ro hitarika ahike handeha agne Edoma?¹⁰Te iriha, Andragnahare e, nao tsy fa nagnary anay vao? Iriha tsy nandeha nialy niarake tamy ty tafikay. ¹¹Ampeo zahay hanohitse ty fahavalonay, te zaka foagne ty fagnampea ty ndaty. ¹²Handrese zahay miarake amy ty fagnampea ty Andragnahare; hagnitsakitsake reo fahavalonay reke.

Chapter 61Ho ahy ty mpagnonja antsa; ampiarahy amy ty valiha. Salamo natao ndre Davida.

¹Tsanogno ty toreoko, Andragnahare e; atreho ty fivavako. ²Zisik'agneamy ty fara ty tane ro hikaihako Anao lafa feno ty arofoko; tariho agne amy ty vatobey ze abo mare noho iraho raho. ³Te Iriha ro fa fitsoloha ho ahike, fiarova mafe amy ty fahavalo. ⁴Apoho raho hitoboke ao amy ty tabernakelinao zisikam-parane! Apoho raho hialoke ambane alogn'reo elagnao. Sela ⁵Te iriha, Andragnahare e, ro fa naheno reo sarekiko , fanagnomey ahike ty lova reo ze magnomey asy ty Agnaranao Iriha. ⁶Hagnalava ty fiaigna ty mpanjaka Iriha; hanahake ty taranake mifandimby ty taonane. ⁷Hitotse eo agnatraha ty Andragnahare zisikam-parane reke. ⁸Hiantsa fiantsa ho ahy ty Agnaranao zisikam-parane raho soa hahazahoako mamita reo sarekeko sanandro.

Chapter 62Ho ahy ty mpagnonja antsa, arake ty fomba ndre Jedotona. Salamo natao ndre Davida.

¹Mandigne ahy ty Andragnahare arere am-pitisigna raho; bak'Amine ty famonjeako. ²reke raika ro vatombeiko naho famonjeako; Re ro fiarova abo ho ahike; tsy hangozohozo vatagne raho. ³Zisikem-bia, nareo iaby, ro hanafike ndaty, soa hahazahoanareo mampihozohozo aze manahake ty lakoro vato mivare na fefe mihozonkozo?

⁴Nifamonje tamine raika iareo soa hagnambane aze amy ty fitobohana be asy; tea mirehake vande iareo; mitsipe rano aze amy ty vavane iareo, feie mamatsy aze agne agn'arofone. Sela⁵Mandigne am-pitsingna any ty Andragnahare raika avao raho; te mitoboke agne Amine ty fagnantegnako. ⁶Re raika avao ro vatobeiko naho famonjea ho ahike; Reke ro fiarovako abo; le tsy hangozohozo raho. ⁷Ao amy ty Andragnahare ty famonjea ahike naho ty hasiko; ty vatolampy ty hereko naho fitsolohako le ao amy ty Andragnahare. ⁸Matokia Aze amy ty fotoa iaby, nareo vahoake; hailigno eo agnoloane ty aforonareo; vaho ho fitsolohantika Andragnahare. Sela⁹Tsy misy dikane vatagne reo ndaty ambane, vaho reo ndaty ambone le vande; ho maiva eo amy reo mizana iareo; laha lanjany miarake, le maiva noho ty tsy misy iareo. ¹⁰Ko matoke ty fampahoria na fandrava; vaho magnantegna fanagna tsy misy dikane, satria hilanja ty vokane iareo; ko magnanky ty arofonao amy iareo. ¹¹Fa nitsara ndraiika mandeha Andragnahare, indroa ro nandrenesako zao tihoe: ahy ty Andragnahare ty here. ¹²Anao avao kea, ty Tompo, ro fagneke matoke, te Iriha ro mamale ty ndaty kiraikiraika bak'amy ze fa vitagne.

Chapter 63Salamo natao ndre Davida, laha re tagne amy ty tane tsy misy raraha ndre Joda.

¹ Ty Andragnahare, Iriha ro Andragnahareko! Mipay Anao mafe raho, mangetaheta Anao ty fagnahiko, vaho magniry Anao ty arofoko, eo amy tane maike naho kanka ze tsy misy rano. ²Le fa nivamba Anao tao amy ty ndaty masy raho soa hahisake ty herenao naho ty hasiko.³Satria soa noho ty fiaigna ty famindram-poanao, le hiansa Anao ty sogniko. ⁴Le hisaotse Anao raho laha mboe velo kea; hanondrotse ty tagnako amy ty Agnaranao raho. ⁵Zane le manahake ty tihoe iraho nitava hane nisy tsoka naho sabora; amy ty sogneko ravoravo ro hiansako Anao, ⁶lafa mieritseritse ty mikasike Anao eo am-pandrea raho le mindinendineke Anao lafa halike.⁷Te fa namonje ahike Iriha, vaho amy ty aloke ty elagnao ro iravoravoako. ⁸Maditeke aminao raho; magnampe ahike ty tagnanao ankavana.⁹Te reo ze mipay hanimba ty fiaignako le hizotso agne amy ty tapane ambane loatse ty tane; ¹⁰homea eo amy reo ze mampiasa ty meso egne an-tagnaene iareo, vaho ho lasa sakafo ho ahy reo amboahaolo iareo.¹¹Te ty mpanjaka hifale amy ty Andragnahare; ty ndaty iaby ze mifanta Amine le hirengerenge Amine, te ty vava iareo ze mitalily vande hihile.

Chapter 64

Ho ahy ty mpagnonja antsa. Salamo natao ndre Davida. ¹Tsanogno ty feoko, ty Andragnahare, tsanogno ty fitaraignako; arovo amy ty tahotse reo fahavaloko ty fiaiko. ²Avonio amy ty tetike mivone reo mpanao rate raho, amy ty tabataba reo mpanao rate. ³Fa nandragnitse ty lelane manahake ty meso iareo; fa nandrorytse ty bala-kiditsine iareo, ty rehake mafaitse, ⁴soa azoaha iareo mitifitse ty ndaty ze tsy misy tsikone bak'agne amy ty toera mivone; vaho tampoke iareo ro mitifitse aze sade tsy matahotse na ino na ino. ⁵Le nankahere ty vatane tamy ty dineke raty iareo; niarake nidineke tsy mitabataba soa hametrake reo fandrike iareo; nanao tihoe iareo: "Ia ro hahisake antika?" ⁶Namoro heve-drake iareo; " fa vitanay," hoy iareo, "iaze hevetse mipetrapetrake." Ty agnate ty vetsevetse ty arofo ty ndaty le lalike. ⁷Feie hekendre aiereo Andragnahare: haratse ty bala-kiditsene iareo. ⁸Ho lavo iareo, satria ty lela iareo avao ro hanohitse aiereo; ze iaby mahisake aiereo le hagnolikoly ty lohane. ⁹Ty ndaty iaby le hatahotse vaho hitalily ty asa befoloay Andragnahare. Hieretseretse am-pahendrea ze fa nataone iareo. ¹⁰Ty marene le ho fale ty amy Yaveh vaho hitsoloke ao amine; ty mahity agn'arofo iaby le hirengerengea Amine.

Chapter 65Ho ahy ty mpagnonja antsa. Salamo.

¹Antsa ndre Davida. Ho anao, Andragnahare agne Ziona, ro lingnasa ty vavakay; hagnatanterake ty sarikinay Aminao zahay. ²Iriha ze mitsano vavake, ho avy eo Aminao ty nofo iaby. ³Reo heloke handrese antika; laha reo fandika-dilintika, le hamela rey Iriha. ⁴Vototse ty ndaty ze nifily ty harinike Anao soa hazahoane mivelon'ny an-kianjanao. Le ho afa-po ty amy ty haso ty ajombananao, ty tempolinao masy zahay. ⁵Amy ty fahamarigna ro hamalia anay amy ty fanaova reo zaka-mahavere, ty Andragnahare ty famonjeanao; Iriha ze toky ty fiafara ty tane iaby naho ty ahy reo ze lavitse riake. ⁶Te Iriha ro nagnamafe ory reo vohitse, Iriha iaze manao fehin-troke amy ty here. ⁷Iriha romampitsy ty firaondrao reo onjane, vaho ty tabataba reo vahoake. ⁸Reo ze mitoboke agne amy ty fara ty tane le matahotse ty amy ty porofo reo asanao; Iriha ro mampifale ty atignana naho ty andrefa. ⁹Avy hagnavotse ty tane Iriha; tondrahinao zane; vaho ampitombinao mafe; feno rano ty sihanak'Andragnahare; magnampe voa ho ahy ty ndaty Iriha lafa avy nagnoma ty tane. ¹⁰Nanondrake rano reo tane voaasa ao amy zane Iriha; nametrake reo sisiny ty tane voaasa Iriha; nampaleme zane tany ty rano ty ora Iriha; mitahy reo tsimoke eo amy iareo Iriha. ¹¹Manaro ty tao amy ty hasoanao Iriha; reo lala afara ty saretinao le mitsororoke havodraha amy ty tane. ¹²Reo ankata ao amy ty tane tsy misy raraha le mitsororoke ando, vaho reo kaboa le nisiky fifalea. ¹³Feno aondre miarake amy ty ose ty tane fihinana an-kata; voarisaro voa avao kea reo vavabaibo; mikoeke fifalea rey vaho miantsa

Chapter 66Ho ahy ty mpagnonja antsa. Antsa, Salamo.

¹Manaova koikem-pifalea ho ahy ty Andragnahare, ty tane iaby; ²miantsa mafe ty hasy ty Agnarane; omeo hasy ty fiantsane. ³Talilio Andragnahare tihoe: "Hehike matahotse reo asanao! Amy ty fahalehibeiza ty herenao ro hagneke reo fahavalonao Anao. ⁴Ty tane iaby hiasa Anao vaho hiantsa ho Anao: hiantsa ho ahy ty Agnaranao iareo." Sela ⁵Avia le vambao reo asan'Andragnahare; matahotse Reke noho reo asane befoloay amy reo anagne ty ondaty. ⁶Namalike ty riake ho tane maike Re; namavakevake ty sihane an-tomboke iareo; tane zahay ro niravoravo tamine. ⁷Manapake amy ty herene zisikam-parane Reke; Mandinike reo firenena ty fajone; lonike reo mpilietse tsy hanondro-tegna. Sela ⁸Magnomeza fisaora ho ahy ty Andragnahare, nareo ty ndaty, lonike ho heno ty feo ty fiantsa Aze. ⁹Reke ro mitahy antika amy ty velo, vaho tsy magnega ty tombontika holavo Reke. ¹⁰Te Iriaha, Andragnahare, fa nitsapa anay manahake ty fitsapa volafoty Iriha. ¹¹Nanday anay tao ampo ty harato Iriha; napipoke enta-mavesatse teo am-balahanay Iriha. ¹²fa nanao ty ndaty hagnitsake ty lohanay Iriha; namavakevake afo naho rano zahy, nefa namoake anay ho agn agne amy ty toera midadasike Iriha. ¹³Hizilike ao agn'ajombanao amy ty fagnatitse oroa raho; havahako Aminao reo sarekeko ¹⁴zay nampagnantenay ty sogneko naho ty nitalilia ty vavako laha raho mboe tampo ty fijaleako. ¹⁵Hagnomey ho Anao fagnatitse oroa biby mifaha miarake amy ty hagnitse sitrake bak'amy ty aondrelahy raho; hagnomey aombelhy naho aoselahy raho. Sela ¹⁶Mamonjea vaho mitsanogna, nareo iaby zay matahotse ahy ty Andragnahare, vaho hotaliliko zay fanataone ho ahy ty fagnahiko. ¹⁷Nikaike Aze tamy ty vavako raho, vaho nantsay tamy ty lelako Re. ¹⁸Laha nahisake ty faharatea tao agn'arofoko raho, le tsy hitsano ahike ty Tompo. ¹⁹Te mahaheno marene Andragnahare; te niamby ty feo ty fivavako Re. ²⁰Isaora vantae Andragnahare, zay tsy nandietse ty fivavako na ty fagninane azo antoke tamiko

Chapter 67Ho ahy ty mpagnonja antsa; ampiarahy amy ty valiha.

¹Salamo, tognon'antsa. Andragnahare vantae hamindra arofo amintika le hitahy antika vaho hampamirapiratse ty vatane amintika Sela ²soa hahaiza ty lalanao stoy ambony ty tane, ty famonjea eo amy ty firenena iaby.³Lonike ty ndaty hiantsa Anao, Andragnahare o ; lonike ty ndaty iaby hiantsa Anao. ⁴Hehike reo firenena ho fale naho hiantsa fifalea, te hitsara ty ndaty iaby amy ty fahitia Iriha vaho hanapake reo firenena etoy ambony ty tane. Sela⁵Lonike ty ndaty Anao, Andragnahare o; lonike ty ndaty iaby hiantsa Anao. ⁶Ty tane fa namoa ty vokane vaho Andragnahare, Andragnaharenay ro nitahy anay.⁷Andragnahare fa nitahy, vaho ty zoron-tane iaby magnomey hasy Aze.

Chapter 68Ho ahy ty mpagnonja antsa; salamo natao ndre Davida, tognon'antsa.

¹Lonike hitsanga Andragnahare; lonike reo fahavalone ho hiele; lonike avao kea reo malay Aze hilay tsy ho eo agnatrehane. ²Manahake ty setroke miele, ro hampieleza aiereo; manahake ty savoke milo ampo afo, ro lonike haharava ty raty fagnahy eo amy ty fagnatreha ty Andragnahare. ³Te lonike kea ty ndaty to ho fale; lonike iareo hifale eo agnloa ty Andragnahare; hiravoravo vantae iareo rey le ho fale. ⁴Miantsà ho ahy ty Andragnahare! Miantsa fiantsa ho ahy ty tahinagne! Antsao Iaze mandeha mamakivake reo tane lemake ty vavasahan-driake Jordana! Yaveh ro tahinagny! Mifalea eo agnatrehane! ⁵Rae ty bonde, mpitsatra reo vatontse iaze Andragnahare agne amy ty fitoera masy. ⁶Adragnahare mametrake ty arere ho amy y longone, andesine miboake amy antsa antsa ty gadra; te ty mpilietsse monigne agne amy ty tane karakay. ⁷Andragnahare o, laha niboake reo agnatrehana ty vahoakenao Iriha, lafa nandeha namakivake ty tane tsy misy raraha Iriha, Sela ⁸le nititike ty tane; ty lagnitse avao kea nitete ora tamy ty fagnatreha ty Andragnahare, tamy ty fagnatreha ty Andragnahare lafa avy tagne Sinay Re, tamy ty fagnatreha ty Andragnahare, iaze Andragnahare ty Israely. ⁹Iriha, Andragnahare o, ro nandefa oram-bey; Iriha ro ampatanjake ty lovanao rerake zane. ¹⁰Mitoboke ao ty vahoakenao; Iriha, Andragnahare, nagnomey ty tsy mana tamy ty hasoanao. ¹¹Ty tompo ro nagnomey reo baiko, vaho tafike lehibey reo zay nitalily zane. ¹²⁻¹³Lomay reo mpanjaka ty tafike, nilay iareo, vaho nizara ty fandrava reo ampela niambe tao ajomba: voromahilala voarakotse volafoty naho elatse volamena mavo. Lafa nitoboke tamy reo valan'aondre ty sasane taminareo vahoake, le nanao akore ro manao zane nareo? ¹⁴Nampiele mpanjaka tagne iaze Tsitoha, zane le tamy ty nisia ty mika tagne amy ty vohitse Zalmona. ¹⁵Vohitse mahere ro tagne kaboa ndre Basana; vohitse ambo ro tagne havoa ndre Basana. ¹⁶Nanao akore iriha ro mivamba am-pagniria, iriha ty tane havoa, ao ambony vohitse zay niry ty Andragnahare ho toeram-pitobohane? Hitoboke zisikam-parane ao vantae Yaveh. ¹⁷Roa aly reo sarety ty Andragnahare, agn'aline ambony ty arivo; manahake ty tane Sinay ty Tompo. ¹⁸Nihoatse ty ambo Iriha; nandesinao reo resy; nandrambe fagnomeza bak'amy reo ndaty Iriha, te na bak'amy reo zay nialy taminao kea, soa hitoetse agne, Iriha, Yaveh Andragnahare. ¹⁹Isaora vantae ty Tompo, zay manday ty entantika san'andro san'andro' iaze Andragnahare zay famonjea ho antika. Sela ²⁰Ty Andragnaharetika le Andragnahare magnavotse; ty Tompo Yaveh ro iaze mahay magnavotse antika amy ty fahafatesa. ²¹Te Andragnahare le hamofoke amy ty laha reo fahavalone, amy ty volon-doha reo zay mandeha amy ty fandikan-dalàgna manohitse Aze. ²²Nanao tihoe ty Tompo tihoe: "Ho andesiko mimpoly bak'agne basana reo fahavaloko; ho andesiko mimpoly bak'agne amy ty halaly ty ranomasy iareo ²³soa hahazahoanao mamotike ty fahavalolanao, mampinjo ty tombokao annny ty lio, naho soa hahazahoa ty lela reo amboanao hanan-jara amy reo fahavalonao." ²⁴Fa nahisake ty filaharanao raho, Andragnahare o, le ty filahara ty Andragnahareko, mpanjakako, ao amy ty fitoera masy. ²⁵Reo mpiantsa ro nandeha miolo nagnarake tao afara reo mpititiky valiha, vaho tagne ampagnivoane ro reo somondra tsy nanambaly mpamofoko langoro tapake. ²⁶Isaory Andragnahare ao amy ty fiangano, miantsa ahy Yaveh, nareo ty taranagn'Israely marene. ²⁷Misy ty voalohane le re Benjamina, iaze foko keke loatse, nagnarake reo mpitarike ndre Joda naho reo mpagnarake aiereo, reo mpitarike ndre Zebolona naho reo mpitarike ndre Naftaly. ²⁸Ty Andragnaharanareo, ty Israely, le fa nandily ty tanjakao; asehoay anay ty herenao, Andragnahare o, manahake ty nampisehoanao zane tamy ty fotoa fa lasa. ²⁹Asehoay anay bak'ao an-tempoly ao Jerosalema ho Anao, ty herenao. ³⁰Mikoike amy ty aly hanohitse reo bibily agne ampo ty volotara, hanohitse reo ndaty, zane habetsaha ty aombekahy naho anak'aome zane, Ataovo ambane iareo vaho ampandeso fagnomeza; abognaho reo ndaty zay tea mananga aly. ³¹Mpanjaka ro ho bak'agne Egypta; re Etiopia hampitsanga malaky ty tagnane ho agne amy ty Andragnahare. ³²Miantsa ho ahy ty Andragnahare, nareo fanjaka ty tane; Sela Miantsa ho ahy Yaveh. ³³Ho Aze zay miakatse amy ty lagnitse ty lagnitse, zay nisy hatramy ty fotoa taolo; ingo, Re mampianka-peo amin-kere. ³⁴Inao ho ahy ty Andragnahare ty here; ahy ty Ysraely ty fiandrianane, vaho egne an-dagnitse ty herene. ³⁵Andragnahare o, mahatahotse Iriha agne amy ty fitoeranao masy; iaze Andragnahare ty Israely__magnomey here naho tanjake ho ahy ty vahoagne Re. Isaora vantae Andragnahare.

Chapter 69Ho ahy ty mpagnonja antsa; atao Shoshannim. Salamo natao ndre Davida.

¹Vonjeo raho, Andraghahare o; te natao ty rano tahidiran-dazo ty fiaignako. ²Milenteke ampo fotake laleke raho, zay tsy isy toewra itsangana; ampo rano lalike raho, zay andehana ty ranobey. ³Valaky amy ty fitareoko raho; maïke ty tendako; tsy maharitse eo am-pandignasa ahy ty Andraghahareko ty masoko. ⁴Maro loatse noho ty volo eo an-dohako reo malay ahike amy ty tsy misy dikane; reo manapake ahike, manao ahike ho fahavalo amy ty tsy hitine, le mahere; zay tsy nangalariko zao, le tsy maintse ampolliko. ⁵Andraghahare o, hainao ty fahadalako, vaho tsy mivony aminao ty heloko. ⁶Lonike reo zay miamby Anao tsy ho megatse noho iraho, Tompo Yaveh tompo ty maro; lonike reo zay fahasalara noho iraho, Andraghahare ty Israely. ⁷Noho ty aminao ro nandesako latsa; hegnatse ro manaro ty vatako. ⁸Niova ho hara firenena raho amy reo rahalahiko, bahiny ho ahy reo ana ty renoko. ⁹Te ty fahazotoa ty ajombanao ro nandrapake ahike, vaho reo fandratia reo zay nirehake mafe ahike ro fa naponao tamiko. ¹⁰Lafa nitagny raho le tsy nahafihinankane, le nandraterate ahike iareo. ¹¹Lafa nataoko lamba fisaogna ty fiikinako, le lasa tsy afahe an-drehake tany iareo raho. ¹²Mirehake ty mikasike ahike reo zay mitoboke eo amy ty vavahade ty tanà; antognon'antsa reo mamolava raho. ¹³Te laha iraho aloha, le ho Anao ty fivavako, Yaveh, ammy ty fotoa Zay hagninao; valeo amy ty fahamendreham-pitokia ty famonjeanao. ¹⁴Sintono bak'ao amy ty fotaky, vaho ko aponao ho hileteke raho; lonike raho ho voalake lavitse reo zay malay ahike la ho voasombake bak'ao amy ty rano lalike. ¹⁵Ko apoke, handeteke ahike reo tondra-drano, na ty lalike hitele ahike. Ko apoko hagnily ty vavane eto amiko ty lavake. ¹⁶Valeo raho, Yaveh o, te soa ty fagnekenao azo antoke; satria maro reo famonjeanao tamiko, mitoliha atoy amiko. ¹⁷Ko mamony vata amy ty mpiasanao, te ampo fijalea raho; valeo malaky raho. ¹⁸Mizotsoa amiko vonjeo raho. Noho reo fahavaloko, avoto raho. ¹⁹Hainao ty fandratia ahike, ty hegnatso, vaho ty hasalarako; magnoloa Anao iaby reo fahavaloko iaby. ²⁰Nandratse ty arofoko reo fagnambania; feno havesara raho; mipay ndaty hiferignay raho, feie mba nisy; nipay mpampahere raho, feie tsy nahisake. ²¹Nagnomey ahike poizy iareo ho mahatajako; tany ty harandranoko le vinengira ro nomey iareo. ²²Lonike ho avy fandrike ty latabane eo agnoloa iareo; lafa miretsetse iareo te mitoetse tsy mana fisalasala, lonike zane ho avy fandrike. ²³Lonike ty maso iareo ho maïeke le tsy hahisake; vaho ataovo mihozohozo avao ty lambosy iareo. ²⁴Araraho amy iareo ty sikinao vaho lonike ty fireheta ty sikinao hahatratse aiereo. ²⁵Lonike ho rava ty toera iareo; ko apoke hisy itoboke ao amy ty laine. ²⁶Te magnenjeke mafy zay nasiana o iareo. Mampimpolimpoly ty fagnehitsehitsy reo zay voaratsinao iareo. ²⁷Mitanjake aiereo ho nahavita heloke miampy heloke; ko apoke ho avy amy ty fandreseha marene iareo. ²⁸Lonike iareo ho voafafa ao amy ty Boky ty fiaigna vaho tsy ho voasoratse miarake amy ty ndaty-marene, ²⁹Nefa tsy mana naho malahelo raho; le lonike ty famonjeanao, Andraghahare o, hampitoboke ahike amy ty ambone. ³⁰Hiantsa ty tahina ty Anadraghahare amy ty antsa raho vaho hanondrotse Aze amy ty fisaora. ³¹Tea ty Yaveh soa loatse mihoatse ty aombe naho ty aombelaha re manan-tsifa naho hotro zane. ³²Fa nahisake zane ty malemy fagnahyle fale; iriha zay mipay ahy ty Andraghahare, lonike ty arofonao ho velo. ³³Te Yaveh maheno ty mijale vaho tsy manao tsy misy dikane ty gadrane. ³⁴Lonike ty lagnitse naho ty tane hiantsa Aze, ty ranomasy naho zay iaby mihetsiketsike ao amine. ³⁵Te Andraghahare hagnavotse ahy ndre Ziona vaho hampitsanga ndraïke reo tanà ndre Joda; hitoboke ao ty ndty le hanao zane ho fanagna. ³⁶Reo tarana ty mpiasane handova zane; vaho reo zay tea ty Tehinane le hitoboke ao.

Chapter 70HO ahy ty mpagnonja antsa.

¹Salamo natao ndre Davida, soa handay ho amy ty fahatiarova. ²Vonjeo raho, Andragnahare o! Yaveh o, miavia malaky le avoto raho. Lonike reo zay mipay hikilily ty fiaiko ho megnatse naho salatse; lonike iareo rey hajano naho ho avy amy ty fahasalara, reo zay mifaly amy ty fitsovotsovoko. ³Lonike iareo rey, reo manao tihoe: "Aha, aha."⁴Lonike zay iaby mipay Anao hifale naho ho ravo ao aminao, lonike reo zay tea ty famonjea hirehake zisikam-parane tihoe: "Hantsay vantae Andragnahare." ⁵Nefa tsy mana naho mijale raho; malaky amiko, Andragnahare; Iriha ro vonje ho ahike vaho magnavotse ahike. Yaveh, ko ela.

Chapter 71

¹Ao amianao, Yaveh, ro fitsolohako; ko amponao ho megnatse zao raho. ²Vonjeo raho vaho lonike hitoboke tsy mana fisalasala amy ty fahamarignanao; atongilagno amiko ty ravimbiana le avoto raho. ³Meteta ho vatobeiko fitsoloha ho ahike so hazahoako mandeha; fa nagnomey baiky ty hagnavota ahike Iriha, te Iriha ro vatombey naho batery fiarova ho ahike. ⁴Vonjeo raho, Andragnaharo, amy ty tagna ty rate fagnahy, amy ty tagna ty tsy marene naho lozabe. ⁵Te Iriha ro fagnantegnako, Tompo Yaveh. Fa nitoky taminao avao raho hatramy ty raho mboe ajaja ⁶Iriha ro nagnankigna ahike hatragny an-troke; Iriha ie zay nangalke ahike an-tron-drenoko; ho amina avao ty antsako. ⁷Fitaratse ho ahy ty ndaty lahialy raho; Iriha ro fitsolohako mafe. ⁸Ho feno fiantsa Anao ty vavako, ty andro iaby amy ty hasinao. ⁹Ko magnary ahike amy ty fotoa ty hahantitse; ko mahafoe ahike lafa valake ty hereko. ¹⁰Te miresake ty mikasike ahike reo fahavaloko; reo zay mikilily ty fiaiko miarake mitetike rate. ¹¹Nanao tihoe iareo: "Nahafoe aze andragnahare; enjeho re vaho alao, te tsymisy ndaty hagnavotse aze." ¹²Andragnahare, ko magnalavitse ahike; Andragnahare, maaky hagnavotse ahike. ¹³Lonike iareo ho megnatse naho rava, reo zay feno falaigina amy ty fiaiko; lonike iareo rey ho feno faharatia naho fahasalara, reo zay mipay ty haferiko. ¹⁴Te iraho kea le hagnantegna zisikam-parane Anao vaho hiantsa Anao avao. ¹⁵Hitalily ty mikasiky ty fahamarignanao naho ty famonjeanao andro raika ty vavako, na le tsy takatso zane. ¹⁶Ho avy raho amy reo asa mahare ty Tompo Yaveh; hanogno ty fahgamarignanao raho, te Anao arere. ¹⁷Andragnahare o, fa nampianatsy ahike Iriha nanomboke ty hampamarakiko; hatramy zao kea le mitalily reo asanao mahavere raho. ¹⁸eka vantane te na le antitse naho foty volo kea raho, Andragnahare o, le ko mahafoe ahike, satria fa nampahafantatse ty herenaomy ty taranake mandimby raho, ty fahefanao tany zay iaby ho avy. ¹⁹Ty fahamarignanao avao kea, Andragnahare o, le vantane ambone; Iriha zay nanao zaka-bey, Andragnahare o, ia ro manahake Anao? ²⁰Iriha zay nampiseho anay fijaliako mahere vaike maro ro hamelo anay naho hampiakatse agne bak'amy ty alaly ty tane ndraike. ²¹Hampitombo ty hasiko vanta e Iriha; mitoliha ndraike le herezo raho. ²²Hagnomey fisaora ho anao kea raho amy ty lokanga noho ty fahamendreham-pitokisanao, Andragnahareko; ho Anao ro hiantsa fiantsa amy ty lokanga, Iaze Masy ty Israely. ²³Hintsa ty sognike lafa miantsa fiantsa ho Anao rao__na le ty fagnahiko kea, zay fa nivonjeanao. ²⁴Hitalily mikasiky ty fahamarignanao andro lava ty lelako; te fa nomegnarinao iareo vaho vere hevitse, reo zay nipay ty faharatrako.

Chapter 72Salamo natao ndre Solomona.

¹Omeo ty mpanjaka reo lalàgnanao marene, Andragnahare o, ty fahamarignanao ho ahy ty anandahy ty mpanjaka. ²Hitsara ty ndaty amy ty fahamarigna vantae re vaho ty mahantranao amy ty hitine. ³Hamo a fiandagna ho ahy ty ndaty vantne reo vohitse; hamoa fahamarigna vantane reo havoa. ⁴Hitsara ty tsy mana amy ty vahoake vantane re; hagnavotse reo anake ty mijale vantane, rele hamotike ty mpampinjaly. ⁵Hagnomey hasy Anao vantane iareo laha mboe eo kea ty masondro, vaho laha mboe maharotse kea ty vola magnaera ty taranake hifandimby iaby. ⁶Hirotsake manahake ty ora egne amy ty ankata voatapake vantane re, manahake ty fiavia ty ora zay manondrake ty tane. ⁷Hamone amy ty androne vantane ty ndaty marene, vaho hisy fiadagnam-bey vantane ambara-paharava ty vola. ⁸Hana fanapaha amy ty ranomasy mandeha agne amy ty ranomasy vantane re. ⁹Handolohalike eo agnatrehane vantane reo mitoboke agne amy ty tane tsy misy raraha; hisolelake lemboke vantane reo fahavalone. ¹⁰Reo mpanjaka ndre Tarsisy naho ty ahy reo nosy vantane handoa haba; reo mpanjaka ndre Sheba naho Seba vantane hagnomey fagnomeza. ¹¹Ho lavo eo agnatrehane loatse vantane reo mpanjaka iaby; hiasa aze vantane reo firenena iaby. ¹²Te magnavotse ty ndaty mijale zay mitoreo naho ty ndaty tsy mana zay tsy mana mpagnavotse hafa re. ¹³Mamindra arofo amy ty tsy mana naho mijale, vaho magnavotse ty fiay ty ndaty mijaly. ¹⁴Mamonje ty fiay iareo amy ty fampijalea naho herezaka re, vaho lafovily eo amasone ty lio iareo. ¹⁵Ho velo vanmtane re! Homey Aze vantane ty volamena ndre Sheba. Hivavake ho aze avao vantane ty ndaty; hitahy aze andro lava vantane Andragnahare. ¹⁶Hisy hamaroam-bare vantane egne amy ty tane; egne amy ty ambony ty vohitse vantane ro hisy vole iareo. Hanahake andre Libanona vantane ty voka zane; hamony manahake ty ankata ty saha vantane ty ndaty ao an-tanà. ¹⁷haharitse zisikam-parane vantane ty agnarane; haharitse manahake ty masoandro vantane ty tahinany; ho voatahy ao amine ty ndaty; hikaike Aze tihoe vototse vantane ty firenena iaby. ¹⁸Isaora vantane Yaveh Andragnahare, iaze Andragnahare ty Israely, zay Re arere ro manao zaka-mahavere. ¹⁹Isaora zisikam-parane vantane ty agnarane bey hasy, vaho ho feno ty hasine vantane ty tane iaby. Amen le Amen. ²⁰Tapitse ty fivavaha ndre Davida anandahy ndre Jese. Boky fahatelo

Chapter 73

¹Salamo natao ndre Asafa. Azo antoke vantane te Andragnahare le soa ho ahy ty Israely, ho ahy reo malio arofo.

²Te laha irahao aloha, le faho nidorisatsy ty tomboko; faho nilavo ty liako ³satria nagniry ty mpiregerege raho laha nahisake ty havotara ty raty fagnahy. ⁴Te tsy soa mijaly iareo zisikam-parane, te le mahere naho voafaha soa.

⁵Afake amy ty enta-mavesatse ty lehilahy hafa iareo; tsy mijaly manahake ty ndaty hafa. ⁶Mandravake aiereo manahake ty ravake eo amy ty vozone ty firegeregea; ty herezaka ro isikinane manahake ty akanjo. ⁷bak'amy ty fahagoa manahake zane ro hiboaha ty haratia; mamakivake ty arafo iareo ty eretsere-draty. ⁸Magnambane naho mirehake rate iareo; amy ty fiavognavogna ro agnorohoroa iareo fampijalia. ⁹Ampijaly iareo ty lagnitse ty vavane, vaho mamakivake ty tane ty lela iareo. ¹⁰Noho zane le mitolike amy iareo ty ndaty rano bey ro vaovory.

¹¹Nanao tihoe iareo: "Manao akore ro hahalala ty Andragnahare? Nao misy fahalala ao amy ty Ambone Loatse?"

¹²Safirio soa: rey ndaty zisikam-parane iareo rey, lasa mpanam-panagna le manam-panagna. ¹³Zaka-foa le zaka-foa ty niambenako ty arofoko naho ty nanasako tagna tamy ty fanagnan-tsiny. ¹⁴Te nampijaly andro lava raho vaho nisazy sake maraindray. ¹⁵Laha nitalily raho tihoe: "Hotaliliko reo raraha reo," le fa namalike toy taranake mandimby ty anagnao toy raho. ¹⁶Na zane kea le niezake nanakatse reo raraha reo raho, vantane sarotse tamiko anefa zane. ¹⁷Kea nandeha tao am-pitoera masy ty Andragnahare raho le avy nahatakatse ty nahazo aiereo.

¹⁸Napetrako tamy ty toera malama loatse iareo; niambanenao tamy ty faharava iareo. ¹⁹Feie te avy tane tsy misy raraha iareo tagnate ty fotoa fohike! Avy amy ty fahataperana iareo le mijano amy ty horohoro raty. ²⁰Manahake ty nofe afara ty fifohaza iareo; Tompo, lafa mirene Iriha tsy hihevitse na ino na ino amy rey nofy rey. ²¹Te nalahelo ty arofoko, vaho naratse mafe raho. ²²Tsy nahalala raho vaho tsy mba lalin-tsany; manahake ty biby tsy misy antone raho magnoloa Anao. ²³Feie raho miarake aminao avao mitajake ty tagnako ankavana Iriha. ²⁴Hitarike ahike amy ty torohivitsao Iriha vaho afara zane le handrambe ahike amy ty hasy. ²⁵Mana an'ia afa-tsy Iriha moa raho agne an-dagnitse? Tsy misy iriko afa-tsy Iriha etoy ambony ty tane. ²⁶Miha-valake ty nofoko naho ty arofoko, te here ty arofoko zisikam-parane Andragnahare. ²⁷Ho rava reo zay lavitse Anao; ho ravanao zay iaby tsy matoky Anao. ²⁸Te laha iraho aloha, ty tokone anoeko le mamonje ahy ty Andragnahare. Fa nanao ty Tompo Yaveh ho fitsolohako raho. Hagnamabara reo asanao iaby raho.

Chapter 74Maskila natao ndre Asafa.

¹Andragnahare o, Nanao akore ro le nandà anay zisikam-parane Iriha? Nanao akore ro mirehitse amy ty aondre ty fihinana anakata ty sikianao? ²Tiarovy ty ndatinao, zay nanjehinao tamy ty fotoa taolo, ty arofoko zay fa navotanao soa ho lovanao manoka, naho ty vohitse Ziona, zay onenao. ³Avy hivamba ty faharava iaby, ty fahasimba iaby zay natao ty fahavalo tamy ty fitoboha masy. ⁴Mitro eo ampagnivoa fitoera voatondronao reo fahavalonao; mametrake ty say ty aliny. ⁵Nanapake amy ty famaky manahake ty agne amy ty ala mateve iareo. ⁶Namotipotike naho nandrava reo sokitse iaby; nivaky iareo tamy ty famaky naho tantagna. ⁷Magnoro ty fitobohanao masy iareo; mametaveta ty fitobohanao, manota zane amy ty tane. ⁸Nanao tihoe iarao." Hopotehinay iaby iareo iaby." Noroa iareo iaby ty toera fihaogna iaby tegne amy ty tane. ⁹Tsy mahisake famantara sase zahay; tsy misy mpitoky sase, vaho tsy misy aminay mahay zay hahareta zane. ¹⁰Zisikim-bia, Andragnahare o, ro handefasa reo fahavalo tera agne aminao? Nao hirehake rate ty Agnaranao zisikam-parane vao iareo? ¹¹Nanao akore Iriha ro mitajake ty tagnanao, ty tagnanao ankavana? Afaha ao ampo akanjonao ty tagnanao ankavana le aravao iareo. ¹²Nefa Andragnahare le mpanjakako fa hatramy ty taolo, manday famojea amy ty tane. ¹³Iriha ro nampisarake ty ranomay tamy ty herenao, Iriha ro namotipotike ty lohany reo drago ty ranomasy tao ampo rano. ¹⁴Iriha ro nanorotoro ty loha reo leviatana; Iriha ro namaha aze ho amy reo velo tagne amy ty tane tsy misy raraha. ¹⁵Iriha ro nampiboake loharano naho riana; Iriha ro nandritse ty sihanake manadeha. ¹⁶Gnanao ty andro, vaho Gnanao kea ty halike; Iriha ro nametrake ty masoandro amy ty vola amy ty toerane. ¹⁷Iriha fa nametrakereo zoron-tane iaby; Iriha fa nanao ty litsake naho ty asotry. ¹⁸Tiarovo ty fomba nandratiratia ty fahavalo Anao, Yaveh, vaho reo ndaty biloka zay fa nitsara rate ty agnaranao. ¹⁹Ko apoke eo amy ty bibily ty fiay ty voromahilalanao. Ko magnaligno ty fiay reo ndatinao nampiajaly zisikam-parane. ²⁰Tiarovo ty fagnekenao, te ty toera maike amy ty tane le feno toera ty herezaka. ²¹Ko apoke himpoly amy ty hegnatse reo nampijaly; apoho hiantsa ty agnaranao ty tsy mana naho nampijaly. ²²Mitsangàna, Andragnahare o; arovo ty hasinao manoka; tiarovo fomba nandratiratia ty biloka Anao andro lava. ²³Ko magnaligno ty feo reo mpialy amianao na ty korakora reo zay mikaiky Anao tsy mijano.

Chapter 75Ho ahy ty mpagnonja antsa; atao Al-tashheth. Salamo natao ndre Asafa, tognon-kira.

¹Sotra ro omeinay Anao, Andragahare o; saotra ro omeinay, satria magnambara ty fagnatrehanao Iriha; ty ndaty mitalily reo asanoa mahavere. ²Hitsara ara-drarine raho amy ty fotoa voatendre. ³Na le hihovitsivitse amy ty ty tahotse kea ty tane naho reo vahoake iaby, le hamafisiko reo fiankina ty tane. Sela⁴Nanao tihoe tamy ty mpiavognavo raho: "Ko mivognavognavo," vaho amy ty rate tagnahy tihoe: "Ko manondrotse ty tsifa. ⁵ko manondrotse ty tsifanao amy ty ambone; ko mirehake amy ty hatoke mpagnambane." ⁶Tsy bak'agne atignana zane na kea bak'agne andrefa, vaho tsy bak'agne amy ty tane tsy raraha ro niavia zane fanandratana zane.⁷Te Andragahare ro mpitsara; Re ro megnatse vaho Re ro manondrotse. ⁸Te Yaveh mitajake amy ty tagnane kapoaka ty divay mandroatse, zay voaharo hagnitse, naho magnily zane. Hino zane hatramy ty kafone vantane ty rate fagnahy iaby amy ty tane.⁹Te iriha kea hitalily avao zay fa nanoenao; hiantsa fiantsa ho ahy ty Andragahare ndre Jakoba raho. ¹⁰Nanao tihoe Re: "Hanapake ty tsifane ty rate fagnahy iavy Raho, te ty tsifa ty ndaty to ho asondrotse ambone."

Chapter 76Ho ahy ty mpagnonja antsa, amy ty lokanga.

¹Salamo natao ndre Asafa, tognon'antsa. ²Nampahafantatse ty vatane tao Joda Andragnahare; lehibey ao Israely ty Agnarane. Ao Salema ty laine; ao ziona ty toera fitobohane. ³Tane Re ro nanapake reo bala-kiditsine, ty fiaro, meso, vaho ty reoi fitaovam-pialia hafa. Sela⁴Mampiratsy ty fahazavanao vaho mitalily ty hasinao Iriha, laha mizotso bak'agne amy reo vohitse, tagne amy zane namonoanao reo niharam-boy. ⁵Voababo ty mahere arofo; le renoke iareo. Tsy afake nanohitse ty mpialy iaby. ⁶Tamy ty firehafanao mafy, Andragnahare ndre Jakoba, le sambe renoke ty torimaso na mpijo na ty soavaly. ⁷Iriha, egne Iriha, ro hatahora; ia ro afake hitsanga eo amasonao lafa masiake Iriha?⁸Bak'agne andagnitse ro nampandrenesanao ty fitsarànao; natahotse naho nitsy ty tane ⁹laha igny Iriha, ty Andragnahre, nitsanga hagnatanterake ty fitsarà naho hagnavotse zay nammpijalia iaby ty tane. Sela¹⁰Handay fiantsa ho Anao vantane ty fitsaranao masiake amy ty ndaty; tanjahanao ho ahy ty vatanao ty sisa amy ty siakinao.¹¹Manaova sareke amy Yaveh Andragnaharenao vaho tàjaho rey. Handay fagnomeza ho aze zay hatahora vantane reo iaby zay magnodidy Aze. ¹²Manapake ty fagnahy reo mpanjaka Re; vaho hatahora reo mpanjaka ty tane.

Chapter 77Ho ahy ty mpagnonja antsa; arake ty fomba ndre Jedotona. Salamo natao ndre Asafa.

¹Hikaike mafe ahy ty Andragnahare amy ty feoko raho; Hikaike ahy ty Andragnahare amy ty feoko raho, vaho hahatsano ahike ty Andragnahareko.²Nipay ty Tompo raho tamy ty adrom-pijaleako; nampitsanga ty tagnako raho lafa halike, vaho tsy nete vozake reo. Tsy nete nampionone ty fagnahiko.³Nieretseretse ahy ty Andragnahare teo am-pisentoa raho; lafa niha antitse raho le nieretseretse ty mikasike Aze. Sela⁴Nitajake ty masoko hisokatse iriha; mijale vantane raho laha hirehake.⁵Nieritseritse reo andro ntaolo raho, reo fotoa maro lasa.⁶Agnate ty halike le nahatsiaro iaze hira niraiko ndraike mandeha raho. Nandinike soa raho vaho niezake nanakatse zay niseho.⁷Handá ahike zisikam-parane vao ty Tompo? Tsy hotea ahike sase vao re?⁸Nao tsy fa lasa zisikam-prane vao ty fiteane matoke? Nao tsy fa rava zisikam-parane vao ty fampagnantegnane? ⁹Nao ty siakine vao fa nagily ty fangoraha ty arofone? Sela¹⁰Nanao tihoe raho: "Zao ro alaheloko: le ty fiova ty tagna ankava iaze Ambone Loatse mandeha amintika."¹¹Te hotiarako reo asanao, Yaveh; hisafe ty amy reo asanao mahavere ntaolo raho.¹²hametsevetse reo asanao iabby raho le handinke aiereo.¹³Ty lalanao, Andragnahare o, ro masy; andragnahare ino moa ro ampitovizy amy ty Andragnaharenay lehibey? ¹⁴Iriha iaze Andragnahare zay manao haveregna; fa naneho ty herena teo amy reo ndatinao iriha. ¹⁵Nagnomey fandrese ty vahoakenao tamy ty alala ty herena lehibey Iriha__le reo tarana ndre Jakoba naho Josefa.¹⁶Ty rano nahisake anao, Andragnahare o; nahisake anao ty rano, vaho le natahotse; nihorohoro ty lalike. ¹⁷Nagnily rano ty ora ty hibo. Ty habakabake feno hibo nampimboake feo; Nizatse ty kiditsinao¹⁸Ty feona mangotroke le tsano amy ty tioke; ty helatse nagnazava ty tane; nihorohoro naho nihozohozo ty tane. ¹⁹Nandalo tamy ty ranomasy ty lalanao vaho lianao tamy ty rano magnonja, feie tsy hisake ty lian-tombonao. ²⁰Nanday ty vahoakenao manahake ty biby fiahare tamy ty alala ty tagna ndre Mosesy naho Arona Iriha.

Chapter 78

¹Maskila natao ndre Asafa. Mihenoa ty fampianarako, Vahoakako, heno reo tsara amboaky ty vavako. ²hanokatse ty vavako amy ty fagnohara raho; hiantsa mikasike reo zaka-mivony mikasike ty lasa raho. ³Reo le raraha fa renay nsho fs nianarany, zaka zay fa nitalily reo razambeinay anay. ⁴Tsy hamony rey amy ty taragnane zahy. Hitalily amy reo taranake mandimby reo asa maeva-piantsa natao Yaveh, ty herene, vaho reo zaka-mahavere fa vitane zahay. ⁵Te nametrake lilim-pagnekea tamy ndre Jakoba Re, vaho nanendre lalàgna tagne Israely. Nandily reo razambeinay Re soa hampianatse reo amy reo anane. ⁶Nandily zane Re soa hahay reo taranake hisolo reo liline, le reo anake mboe tsy terake, zay takone hitory zane amy ty anagn'iaero avao. ⁷Vaho hametrake ty fagnantegnane amy ty Andragnahare iareo le tsy hagnaligno reo asane, te hiamby ty liline. ⁸Le tsy hanahake reo razambeine, zay mafe hatoke naho taranake mpilietse, taranake zay tsy mahity arofo, vaho zay tsy nagnomey ty fagnahine naho nitoky tamy ty Andragnahare iareo. ⁹Reo Efraimita le nanday kiditsy, nefa nihemotse iareo tamy ty andro ty aly. ¹⁰Tsy niamby ty fagnekea tamy ty Andragnahare iareo, vaho nandà ty hagnina ty lalàgnane. ¹¹Nagnaligno reo asane, reo zaka-mahavere zay nasehone aze iareo. ¹²Nagnalino reo zaka-mahavere zay nataone teo amaso reo razambeine, tagne amy ty tane Egypta, tagne amy ty tane ndre Zoana iareo. ¹³Nagnasarake ty ranomasy Re vaho nanday aiereo namkivake zane; nataone nitsanga manahake ty lakoro vato ty rano. ¹⁴Hiboke ro nitarihane aiereo lafa andro, vaho tamy ty afo mazava lafa halike. ¹⁵Namaky reo vatombey tagne amy ty tane tsy raraha Re, vaho nagnomey rano bey le bey aiereo, ampy hamenoane ty halaly ty ranomasy. ¹⁶Nampandeha rano bak'amy ty vatombey Re vaho nanoene nandeha manahake ty vavarano zane. ¹⁷Feie mboe nanohy haratia tamine avao iareo, filiera tamy iaze Abo loatse tagne amy ty tane tsy misy raraha. ¹⁸Nikaike ahy ty Andragnahare tamy ty arofone iareo, tamy ty alala ty fangataha mahatajake soa hahavoky aiereo. ¹⁹Nirehake nanohitse ahy ty Andragnahare iareo; nanao tihoe iareo: "Afake mamelatse latabatse ho anay agne amy ty tane tsy misy raraha vantane vao Andragnahare? ²⁰Ingo, laha namaky ty vatombey Re, le nirarake ty rano vaho nandeha nandeteke. Feie afake nagnomey mofo avao kea vao Re? Hagnomey hena ho ahy reo vahoakine vao Re?" ²¹Lafa heno Yaveh zane, le masiake Re; le nagnoro ahy ndre Jakoba ty afone, vaho namofoke ty Israely ty siakine, ²²satria iareo le tsy nino ahy ty Andragnahare vaho tsy natoky ty famonjeane. ²³Nefa nandily ty habakabake ambony Re vaho nanokatse ty varavara ty lagnitse. ²⁴Nagnily mana manahake ty rano ty ora soa hohany iareo Re, vaho nagnomey vare aiereo bak'agne an-dagnitse. ²⁵Nitava ty mofo reo anjele ty vahoake. Nandefa sakafo bey le bey ho aiereo Re. ²⁶Nampitioke ty tioke bak'agne atignana tegne amy ty habakabake re, vaho tamy ty alala ty herene ro nibaikone ty tioke bak'agne atimo. ²⁷Nandaatsake hena tao amy iareo manahake ty fasiky ty ranomasy. ²⁸Reo le nilatsake teo ampagnivo ty kiaja iareo, nagnodidy reo laine iaby. ²⁹Vaho le nitava iareo le vooke. Nomey aiereo nirine mafe. ³⁰Feie mboe tsy afa-po avao iareo; ty hanine feie mboe tsara am-bavane. ³¹Le namofoke aiereo ty helo ty Andragnahare vaho namonio ty matanjake loatse tamy iareo. Nandavo reo mpamaraky ty Israely Re. ³²Na teo kea zane, le mboe nanao raty avao iareo, vaho tsy nino reo asane mahavere. ³³Noho Zane Andragnahare nagnafohike ty androgn'iaero; vaho feno horohoro ty taonane. ³⁴Na ombia na ombia nampijaly ty Andragnahare iareo, le nanomboke nipay Aze, vaho nimpoly nipay Aze mafe. ³⁵Ho tiaro iareo te Andragnahare ro vatombey iareo vaho iaze Andragnahare Ambony Loatse ro mpamonje aze. ³⁶Nefa hanao tegne malemy Amine iareo vaho havande Amine amy ty tsara iareo. ³⁷Satria ty arafo iareo le tsy mboe nipitike iaby tamine, vaho iareo le tsy natoky ty fagnekene. ³⁸Te re kea, amy ty maha mpamindra arofo, le namela ty helok'iaero vaho tsy namotike aiereo. Eka, matetike Re ro mitanjake ty siakine, vaho tsy nagnetsike ty siakine iaby. ³⁹Tiarone te iareo le vita tamy ty nofotse, tioke mandalo vaho tsy mimpoly sase. ⁴⁰Impiry moa iareo ro nilietse hanohitse Aze tagne amy ty tane tsy misy raraha vaho nampalahelo Aze tagne amy ty tane maika! ⁴¹Nikaike ahy Yaveh avao le nanafitohy iaze Masy ty Israely. ⁴²Iareo tsy mbo nisafo ty amy ty herene, zay nagnavotane aiereo tamy ty fahavalone ⁴³laha nagnatanterake reo famantarane mapihorohoro tagne Egypta naho reo haveregnane tagne amy ty faritane ndre Zoana Re. ⁴⁴Navaline ho lio ty rano ndre Egypta soa tsy hahazahoa iareo mino eo amy ty vavaranone. ⁴⁵Nandefa lalitse maro zay nandrava aiereo Re vaho tsaboketra zay niele tamy ty tane iareo. ⁴⁶Nomey ty sompanga ty fambolea iareo vaho ty asane nomeine ty valala. ⁴⁷Nipotehine tamy ty havandra ty voalobogn'iaero vaho ty amontane tamy ty havandra maro. ⁴⁸Nandrarakake ty havandra tyamy ty biby fihare iareo naho hotroke tamy ty aondre amy ty osine Re. ⁴⁹Namofake aiereo ty firehata ty siakine. Nandefa heloke, siake, vaho fahoria manahake ty raike manday loza Re. ⁵⁰Nagnamarine ty lala ho ahy ty siakine Re; tsy niaro aiereo ntamy ty fahafatesa Re; te kea nagnomey aiereo teo amy ty arete-mandrava. ⁵¹Namono ty taolagnolo lehilahy iaby tao Egypta Re, ty voaloha ty terake ty here iareo tao an-day ndre Hama. ⁵²Nanday ty ndatine niboake manahake ty aondre Re vaho nitarike aiereo tagne amy ty tane tsy misy raraha manahake ty andro maro. ⁵³Nandesine am-pilamina iareo le tsy natahotse, te ty ranomasy nagnempotse reo fahavalone. ⁵⁴Vaho nanday aiereo tagne amy sisy ty tane masy Re, tamy zane vohitse zay azo ty

tagnane ankavana zane. ⁵⁵Nandroake reo firenena teo agnoloo iareo Re vaho nanendre rey ho lovane. Nametrake reo foko ty Isaely tao an-day iareo Re. ⁵⁶Feie nikaïke naho nandà iaze Andragnahare Ambone Loatse iareo vaho tsy naimby reo lily masine. ⁵⁷Tsy natoke iareo vaho nivalike manahake reo razane; nivio manahake ty kiditse iareo. ⁵⁸Satria iareo nampasiake Aze tamy ty fitoera ambone iareo vaho nikaïke ty farahine tamy reo sampe. ⁵⁹Lafa nahare zane Andragnahare, le masiake naho nandà vantane ahy ty Israely. ⁶⁰Nagnenga ty fitoerane masy tao Silo Re, iaze zay nitbohane tao amy reo vahoake. ⁶¹Napipoke ty tanjane ho obdevo Re, vaho nagnomey ty hasine ho eo an-tagna ty fahavalo. ⁶²Nagnomey ty ndatine ho amy ty meso Re, vaho masiake tamy ty lovane. ⁶³Ty afo nandrava reo mpamarakine, vaho reo somondrarane tsy soa mana antsa fampakiara. ⁶⁴Lavo ty meso reo mpisorone, vaho tsy naha-tagny reo vantotsy iareo. ⁶⁵Bak'eo le nifoha manahake ty baka natory ty Tompo, manahake ty mpialy mikaïkaike noho ty divay. ⁶⁶Le nandroake reo fahavalone Re; vaho nametrake aiereo ho amy ty hegnatse zisikam-parane. ⁶⁷Nihejine ty lay ndre Josefa, vahjo tsy nifily ty foko ndre Efraïma Re,. ⁶⁸Ty foko ndre Joda naho ty vohitse Ziona teane ro nisafiline ⁶⁹Nagnory ty fitoerane masy manahake ty lagnitse re, vaho manahake ty tane zay fa naorine zisikam-parane. ⁷⁰Nifily ahy ndre Davida, mpiasane Re, vaho nangalake aze bak'agne am-balan'aondre . ⁷¹Nangalake aze bak'amy ty fagnaraha reo aondre vave miarake amy ty anane Re, vaho nanday aze ho mpiambe ahy ndre Jakoba, vahoakane, naho ahy ndre Israely, lovane. ⁷²Niamby aiereo tamy ty fahitia ty arofone re Davida, vaho nanday aiereo tamy ty fahaiza ty tagnane.

Chapter 79Salamo natao ndre Asafa.

¹Andragnahare o, firenena hafa ro fa avy eo amy ty lovanao; fe voaloto iareo ty tempolinao masy; fa nanao ahy ty jerosalema ho antontam-pandrava iareo. ²Fa nagnomey reo faty ty mpiasanao ho hany ty voro ty habakabake iareo, ty vatagny reo ndatinao matoky ho ahy ty biby ty tane. ³Fa napo iareo manahake ty rano magnodidy ahy ty Jerosalema ty lio iareo, vaho tsy nisy ndaty soa handeve aiereo. ⁴Avy fahasalara ho ahy reo namany zahay, fandratia naho fihezaza ho ahy reo zay magnodidy anay. ⁵Zisikim-bia, Yaveh? Hijano ho masiake aminay zisikam-parane zao Iriha? Zisikim-bia ty siakinao mamarahy ro hagnoro manahake ty afo? ⁶Arotsaho amy reo firenena zay tsy mahay anao naho amy reo fanjaka tsy manao ty fikaiha amy ty agnaranao ty siakinao. ⁷Te fa nandrava ahy ndre Jakoba naho nandrava ty tanàne iareo. ⁸Ko mitajake ty faharatia reo razambeinay hanohitse anay; lonikr ty asa ty famindragn'arofonao ro ho avy aminay, te vantane tarere zahay. ⁹Ampio zahay, Andragnahare ty famonjeany, noho ty amy ty vonihatse ty agnaranao; sarombaho zahay vaho mamelà ty helokay noho ty amy ty agnaranao. ¹⁰Nanao akore reo firenena ro tokone hirehake tihoe: "Aia ty Andragnahare iareo?" Lonike ty lio ty mpiasanao zay npoke ro hamaly faty reo firenena eo agnatreha ty fannjonao. ¹¹Lonike ty fisentoa reo gadra ro ho avy eo agnoloanao; amy ty fahalehibey ty fahefahanao ro hitajahanao reo anaky ty fahafatesa ho velo. ¹²Valeo impito eo agnara reo firenena marinike anay mihoatse ty fanevateva zay fa nanevatevaine Anao, Tompo. ¹³Te zahay ndatinao naho aondre fambenanao le hagnatitse fisaora Anao zisikam-parane. Hagnambara fiantsa Anao zahay amy reo taranake iaby.

Chapter 80Ho ahy ty mpagnoja antsa, natao tamy ty fomba ndre Al-shoshanim-edoth. Salamo natao ndre Asafa.

¹Mihainoa, mpiandry ty Israely, Iriha zay mitarike ahy ndre Josefa hanahake ty aondre maro; Iriha zay mitoboke eo ambony ty Kerobima, mamirapiratse aminay! ²Eo amaso ndre Efraima naho Benjamina vaho Manase, ampiharo ty fahefahanao; avy le vonjeo zahay. ³Andragnahare o, ampolio zahay; ampamirapirato aminay ty vatanao, le ho voasaroko zahay. ⁴Yaveh Andragnahare tompo ty maro, zisikim-bia Iriha ro ho meloke amy ty ndatinao laha mivavake iareo? ⁵Iriha fa namaha aiereo tamy ty mofon-dranomaso vaho nagnomey aiereo ranomaso bey le bey hinomey. ⁶Manao anay ho raraha hifamalea ho ahy ty namanay aminay Iriha, vaho ty fahavalonay mihehy ty mikasike anay eo amy iareo. ⁷Andragnahare tampo ty maro, ampolio zahay; ampimirapirato aminay ty vatanao, le ho voasarobake zahay. ⁸Iriha nanday voaloboke bak'agne Egypta; nandroake reo firenena naho nambole zane. ⁹Nagnadio ty tane ho amy zane Iriha; nitombo vahane le nameno ty tane. ¹⁰Reo vohitse le voarakotse ty alokalone, reo Sedera ty Andragnahare alofa ty sampane. ¹¹Naparitane hatragne amy ty ranomasy reo sampane vaho ty sekelene tamy ty Sihanake Efroata. ¹²Nanao akore ro naravanao ty fefy vaone soa hiaza reo mandalo iaby ty voane. ¹³Reo lambo bak'agne agn'ala manimba zane, vaho ty biby ty baibo mihina zane. ¹⁴Mimpolia, Andragnahare tompo ty maro; vambao bak'agne an-dagnitse le dineho naho karakarao toy voaloboke toy. ¹⁵Toy ro vahatse zay namboly ty tagnanao ankavana, ty sampine zay nampitirinao. ¹⁶Noroa zane vaho voatapake; mate noho ty fihelofa iareo. ¹⁷Ty tagnanao vantane ho eo amy ty ndaty ty tagnanao ankavana, ho eo amy ty ana ty ndaty zay nampaherezinao ho Anao. ¹⁸Le tsy hiala Aminao zahay; velomo ndraiike zahay, le hiakaïke ty agnaranao. ¹⁹Ty Yaveh Andragnahare tompo ty maro, ampolio zahay, ampamirapirato aminay ty vatanao, le voavonje zahay.

Chapter 81Ho ahy ty mpagnonja antsa; atao amy ty fomba Gitia. Salamo natao ndre Asafa.

¹Miantsà mafe ho ahy ty Aandraghare herentika; mikaiha mafe amy ty hafalea ho ahy iaze Andraghare ndre Jakoba. ²Antsao ty antsa fofoho ty ampongatapake, ty lokanga mahafinaritse mbamy ty valiha. ³Tiofo ty tsifa ty anjomara amy ty andro ty vola vaovao, amy ty nadro ty vola gorobey, lafa manomboke ty andro fiviravoravoantika. ⁴Te lalàgna ho ahy ty Israely zane, lily nomey ty Anadraghare ndre Jakoba. ⁵Naboakine ho fitsipike ao amy ndre Josefa zane lafa nandeha nanohitse ty tane Egypta re, lafa naharezako feo zay tsy haitso: ⁶Nafahakp ty enta-mavesatse teo an-tsorone, afafe tamy ty fitajana haro ty tagnane. ⁷Nikaike mafy tao agnate alalhelonao iriha, le nanaromabake anao Raho; namale anao tamy ty hotroky ty hibohe maieke Raho. Nitsapa anaoa tao amy ty rano ndre Meriba Raho. Sela⁸Mihenoa, ty vahoakako, te hampitandry anareo raho, ty Israeely, laha mba nitsano Ahike avao nareo! ⁹Tsy tokone hisy andraghare hafa eo aminareo; tsy mahazo manompo andraghare hafe nareo. ¹⁰Iraho ro Yaveh Andraghare reo, zay nandesanao anareo niala bak'agne amy ty tane Egypta. Sokafy moramora ty vavanareo, le hameno zane Raho. ¹¹Feie tsy nitsano ty tsarako ty ndatiko, tsy nagnina Ahike ty Israely. ¹²Kea le namea teo amy ty hamafin-doha iareo avao iareo soa hahzahoane manao zay hisane te mete amine. ¹³Feie, laha misano ahike ty ndatiko; feie, laha mba andeha tamy ty lalako ty ndatiko. ¹⁴Le haravako malaky ty fahavalo iareo vaho antsangako ty hanohitse ty mpampijale aiereo ty tagnako. ¹⁵Lonike reo zay malay ahy Yaveh handohalike amy tahotse eo agnatrehane! ¹⁶Ho megnatse zisikam-parane vantane iareo. Ho fahanako vary soa laotse ty Israely; homeiko fahafaham-po amy ty tantele bak'amy ty vatombey nareo."

Chapter 82Salamo natao ndre Asafa.

¹Andraghahare le ao amy ty fiangona masy; eo ampagnivoa reo andraghahare zay omeine fitsara. ²Zisikim-bia ro hitsaranareo tsy ara-drarine naho haneho fiangara amy ty rate fagnahy? sela³Arovo ty tsy mana naho kambote; emeo rarine ty mijale naho ty malahelo. ⁴Vonjeo ty tsy mana naho ty mijale; afaho amy ty tagna ty rate fagnahy iareo rey.⁵Tsy nahay na nahatakatse zao iareo; nerere tao ampo ty ieke iareo; nikoromaky iaby reo fiorena ty tane iaby."⁶Nanao tihoe raho: " Nareo ro andraghahare vaho nareo iaby le ana ty Ambone Loatse. ⁷Na zane kea le ho maty manahaky ty ndaty naho ho lavo manahake ty raike amy reo mpanjake avao nreo."⁸Mitsangàna, Andraghahare o, tsarao ty tane, te mana lova amy ty firenena iaby Iriha.

Chapter 83Tognon'antsa. Salamo natao ndre Asafa.

¹Andragnahare o, ko mitsy! Ko manao tsy misy dikane anay vaho mitoboha te ko mamitsake, Andragnahare o.

²Ingo, manao filiera reo fahavalonao, vaho reo zay malay anao le fa nampitraka ty lohane.³Mitetike hanohitse ty ndatinao iareo vaho niara-nisafiry ty hanohtse reo voaaranao. ⁴Fa nitsara iareo yihoe: "Avia, vaho andeha itika hamotike aiereo manahake ty firenena raike. Vaho le tsy ho tiarone sase ty agnanra ty Israely." ⁵Le niara nisafiry hevetse raike iareo; le niharao hanohitse Anao.⁶Agnisane zane reo lay ndre Edoma naho ty Ismaelita, vaho tsy vahoake ndre Moaba naho reo Hagrita, zay niara-nisafiry rate tamy ndre ⁷Gebala, Amona, Amaleka; vaho agnisany zane kea Filistia naho reo vahoake ty Tyro.⁸Niharo tamy iareo avao kea Asyria; magnampe ty tarana ndre Lota iareo. Sela⁹Ataovo amy iareo manahake ty nataonao tamy ndre Mediana, vaho manahake ty nataonao tamy ndre Sisera naho tamy ndre Jabina tao amy ty sihanake Kisona. ¹⁰Maty tagne En-doro iareo vaho lasa manahake zezike ho ahy ty tane.¹¹Ataovo manahake ahy ndre Oreba nahoZeba ty mpanapaky iareo, vaho manahake ahy ndre Zeba naho Zalmona ty mpanjaka iareo iaby. ¹²Nanao tihoe iareo: "Andeha alantika ho antika ty tane fitavan'ankata ty Andragnahare."¹³Andragnahareko, ataovo manahake ty talio, manahake ty lila eo agnolao ty tioke, ¹⁴manahake ty afo zay magnoro ty ala, vaho manahake ty lelan'afo zay mampirehitse reo vohitse iareo. ¹⁵Hazao amy ty tioke maharenao iareo, vaho ampihorohoroy amy ty tafio ty tiokao.¹⁶Fenoy hegnatse ty vata iareo soa hipaivane ty agnaranao, Yaveh. ¹⁷Ho megnatse naho hangorohoro zisikam-parane vantane iareo; vaho ho mate agnate fahasalara.¹⁸Vaho le ho hay iareo te Iriha raike avao, ty Yaveh, ro Ambone Loatse magnaera ty tane iaby.

Chapter 84Ho ahy ty mpagnoja antsa; atao am,y ty fomba Gitita. Salamo natao reo anandahy ndre Kora.

¹Hehike ty hasoa ty toera zay hitobohanao, Yaveh tompo ty maro! ²Magniry mafe ty kianja Yaveh raho, fa nahavalake ahike ty fagniriako zane. Ty foko naho ty mikasike ahike iaby mikaike mafe ahy ty Andragnahare velo.³Na ty foly kea fa nahisake fitobohane ho aze vaho ty tsikirity nahisake tragno ho ahy ty vatane soa hametrahane ty anane eo agnile reo alitaranao, Yaveh tompo ty maro, mpanjakako, naho Andragnahareko. ⁴Ho tahie reo zay mitoetse ao agn'ajombanao; vaho hiantsa Anao avao iareo. Sela⁵Hotahie vantane ty ndaty zay mahere ao aminao, zay mana ty lalam-bey miakatse mandeha aggne Ziona ao agn'arofone. ⁶Hahisake vavarano hinome iareo, egne am-pamakivakia ty vavabaibon-dRanomaso. Ty loha-ora handrakotse fitahia zane⁷Najary miha-mafe am-pandena iareo,; ty kiraikiraike amy iareo iaby le miseho eo agnatreha ty Andragnahare agne Ziona. ⁸Yaveh Andragnahare tompo ty maro, mitsanogna ty fivavako; Andragnahare ndre Jakoba, tsanogno zay talilieko! Sela ⁹Andragnahare, ambeno ty fiaronao; manehoa fiarova ho ahy ty voahosotsao. ¹⁰Te ty andro raike ao an-kianjanao le lehibey mihoatse ty arivo agne an-kafa. Aleoko miaby ty varavara ty ajomba ty Andragnahareko, manahake zay mitoboke ao an-day ty faharatia.¹¹Te Yaveh Andragnahare ro masoandro ty fiaro ho anay; hagnomey fahasova naho hasy Yaveh; tsy hitajake zaka soa bak'amy reo zay mandeha amy ty mahity re. ¹²Yaveh tompo ty maro, meso ty ndaty zay matoke anao.

Chapter 85Ho ahy ty mpagnonja antsa. Salamo natao reo anandahy ndre Kora.

¹Yaveh, fa naneho fitea atamy ty tanenao Iriha; fa nampolinao tamy ty toerane ty fifalea ndre Jakoba. ²Fa namponao ty heloke ty ndatinao; fa nisarognanao ty haratia iareo iaby. Sela³Fa nangalake ty haromotanao Iriha; fa niala tamy ty siake mahamay iriha. ⁴Ampolio zahay, Andarganahare ty famponjea anay, vaho lonike tsy hiala amianay ty tsy fahafaleanao. Hasiake aminay zisikam-parane vao Iriha? ⁵Hitoetse hasiake magna reo taranake mandimbe ho avy vao Iriha?⁶Tsy hamelo anay ndraike vao Iriha? Le hifale ao aminao ty vahoakenao. ⁷Asehoy anay ty famindragn'arofonao, Yaveh, tanteraho aminay ty famonjeanao. ⁸Hitsano zay talily Yaveh Andraganahare raho, te Re hilongo amy ty ndatine, naho reo mpagnara-dià matokine, Vaho tsy himpoly amy ty lala ty fahadalà ndraike iareo. ⁹Ty famonjeane le azo antoke ta eo agnila reo zay matahotse Aze; vaho hitoboke amy ty tanenay ty hasy. ¹⁰Namonje ty fifakea mahatoke naho fahaevam-pitokiane; fa nifagnoroke ty fahamarignane naho fiadagna. ¹¹Miboiboike bak'amy ty tane fahamendreham-pitokiane, vaho fahamarignane mivamba bak'egne amy ty lagnitse. ¹²Eka, Yaveh hagnomey reo fitahiane soa, vaho hamokatse ty tanenay. ¹³Ty fahamarigna handeha eo agnoaloane , vaho hanao lala ho ahy ty liane.

Chapter 86Vavake natao ndre Davida.

¹Mitsanogna, Yaveh, vaho mamalea ahike, te tsy mana raho naho mijale raho. ²Arovo raho, te tsy mpivalike; Andragnahareko, vomjeo ty mpiasano zay mitoky aminao. ³Mamindra arofo amiko, Tompo, te mitomagny mafe aminao amy ty andro lava iaby raho. ⁴Ampifaleo ty mpiasanao, te aminao ro hivavahako, Tompo. ⁵Soa, Iriha, ty Tompo, vaho vonogne hamela heloke, vaho mampiseho famindragn'arofo lehibey ho ahy reo zay mitoreo aminao Iriha. ⁶Yaveh, mitsanogna ty fivavako; Mihenoa ty feo ty fangatahako. ⁷Mikaike Anao raho tamy ty androm-pijaleako, le hamaly ahike iriha. ⁸Tsy misy na raike kea azo ampitovize Aminao amy reo andragnahare, ty Tompo. Tsy misy asa manahake reo asanao. ⁹Ty firenena iaby zay fa namboarinao le ho avy handohalike eo agnatrehanao, ty Tompo. le hagnomey hasy ty agnaranao iareo. ¹⁰Te lehibey Iriha vaho manao zaka mahavere; Iriha arere ro Andragnahare. ¹¹Ampianaro ahike reo lalanao, Yaveh. Le handeha amy ty fahamarignanao raho. Ampiraiso ty arofoko soa hanehoako fiasia aminao. ¹²Tompo Andragnahareko o, hiantsa anao amy ty foko iaby raho; hagnomey hasy ty agnaranao zisikam-parane raho. ¹³Te bey ty famindragn'arofonao amiko; fe namonje ty fiaiko tamy ty halaliky ty Faiagnan-tsy hisake Iriha. ¹⁴Andragnahare o, fa nitsanga hanohitse ahike ty mpiavognavo. Ty antoko ty ndaty mahere zaka mikilily ty fiaiko. tsy mandinike Anao iareo. ¹⁵Te Iriha, Tompo, Andragnahare mpamindra arofo naho bey fahasoava, mahari-po naho bey famindragn'arofo naho maevam-pitokisa. ¹⁶Itoliho raho vaho manà indra-fo amiko; omeo ty herenao ty mpiasanao; vonjeo ty anandahy ty mpiasanao ampela. ¹⁷Ampiseho famantara ty teanao raho. Reo zay malay ahike le hahisake zane vaho ho megnatse satria Iriha, ty Yaveh, fa nagnampe ahike naho nampiognone ahike.

Chapter 87Salamo natao reo anandahy ndre Kora; tognon'antsa.

¹Eka am-bohitsa masy ro mitsanga ty tanà zay naorine; ²Tea Yaveh ty vavahade ndre Ziona mihotsa ty lay ndre Jakoba iaby. ³Antalily aminao ty zaka-mahavere, ty tanà ty Andragnahre. Sela⁴Tonogniko amy reo mpagnara-dia ahike rahaba naho Babylona. Ingo, indretoa Filistia, naho Tyro, miarake amy ndre Etiopia__le hanao tihoe: "Terake tagny iaze toy."⁵Ty amy nndre Ziona le hotaliliko tihoe: "Ty kiraikiraike tamy iareo le naterane; vaho ty ambone loatse ro hagnory aze." ⁶Sorata Yaveh ao amy ty boky ty fagnisaha ty ferenena tihoe: "Terake tagne iaze toy." Sela⁷Kea reo mpiantsa ty mpisijake hiarake-hitalily tihoe: "Ao amiano ty loharanoko iaby."

Chapter 88Tognon'antsa, Salamo natao reo anandahy ndre Kora; Ho ahy ty mpagnonja antsa; atao amy ty fomba MAhalata Leanota. Maskila natao ndre Hemana Ezraita.

¹Yaveh, Aandraghare ty famonjea ahike, hitomagny mafe eo agnatrehanao hariva naho an-toandro raho.

²Miheno ty fivavako; heno ty fitoreoko. ³Te feno fijalea raho, te nahatratse ty Fiagnan-tsihisake ty fiaiko. ⁴Ty ndaty mihevitse ahike manahake reo zay mizotso an-davake; lehilahy tys mana-kere raho. ⁵Napoke niarake tamy reo mate raho; iraho le manahake ty mate ao amy ty valavato, mikasike zay tsy nidareanao sase satria nafahe niala tamy ty herenaio iareo. ⁶Naponao tagne amy ty farane ambane ty lavake, ao amy ty ieke naho toera lalike raho.

⁷Mavesatse amiko ty sikinao, vaho lavo eto amiko ty onjanao iaby. Sela⁸Noho Iriha, le lomey ahike reo marineke ahhike. Fa nataonao fijere manafitohy aiereo raho. Voafandrike raho vaho tsy afake hilay. ⁹Miharerake ty fijalea ty masoko; hikaike Anao amy ty andro lava iaby raho, Yaveh, velariko ho anao ty tagnako. ¹⁰Hanao zaka-mahavere ho ahy ty mate vao Iriha? Reo zay fa mate vao hitsanga vaho hiantsa Anao? Sela¹¹Hantilily ao am-balavato zao ty famindragn'arofonao, vaho ty tsy fivalihanao agner amy ty toera ty mate? ¹²Ho hay agne amy ty ieke vao reo asa mahaverenaio, na ty fahamarignanao agne amy ty toera ty fagnalignosa? ¹³Te mitomagny aminao raho, ty Yaveh; Ho avy eo agnatrehanao ty fivavako lafa marinadray. ¹⁴Yaveh, nanao akore raho ro tsy ekenao? Nanao akore ro avoninao amiko ty vatanao? ¹⁵Fa nampijaly avao raho vaho le tamy ty fahafatesa ty fahatanorako. Nampijaly ty horohoronaio raho; le mamoe arofo. ¹⁶Fa nandalo teo amiko ty fihetsike nandesy siake. Vaho fa nandrava ahike reo asa mampihorohonaio. ¹⁷Nandifotse ahike manahake ty rano amy ty andro lava iaby iareo; fa nagnodidy ahike iaby iareo. ¹⁸Fa nalavirinao tamiko ty ragnitse naho ty marineke ahike iaby. Vaho ty ieke avao ro marineke ahike.

Chapter 89Maskila ndre Etana Ezraita.

¹Hiantsa ho ahy ty asa ty fagnina azo antoke Yaveh zisikam-parane raho. Hitalily ty fahamarignanao amy reo taranake ho avy raho. ²Te iraho fa nitalily tihoe: "Fa napoke zisikam-parane ty fagninao azo antoke; fa naponao agne an-dagnitse ty fahamarignanao." ³Fa nanao fifagnina tamy iaze voafiliko Raho, fa nanao fanta tamy ndre Davida mpiasako Raho. ⁴Hampitoetse zisikam-parane ty taranagnao Raho, vahho hampitoetse ty seza fiankinanao magnera ty taranake iaby." Sela ⁵Miantsa reo haveregnanao ty lagnitse, Yaveh; antsay ao amy ty fiangona iaze masy ty fahamarignanao. ⁶Te ia egne an-dagnitse ro azo ampitovizy amy Yaveh? Ia tamy reo anandahiny reo andragnahare ro mitovy amy Yaveh? ⁷Reke le Anadragnahare zay nomey hasy lehibey tao amy ty filan-kevitse iaze masy vaho nahavere ty iaby nagnodidy Aze. ⁸Ty Yaveh anadragnahare Tompo ty maro, ia ro mahere manahake anao, Yaveh? Mandrakotse anao ty fahamarignanao. ⁹Mifehy ty ranomasy mahere Iriha; lafa magnonja reo, le mampinjano Iriha. ¹⁰Nitorotoroena manahake ty ndaty nivonao re Rahaba. Nambognakao tamy ty sandrenao mahere reo fahavalonao. ¹¹Anao ty lagnitse, vaho ty taen avao kea. Nahare zao tontolo zao naho zay iaby eo amine Iriha. ¹²Namoro ty atimo naho avaratse Iriha. Mifale amy ty agnaranao re Tabara naho Hermona. ¹³Mana sandre naho tagna mafe Iriha, vaho ambone ty tagnanao ankavana. ¹⁴Ty fahamarigna naho fitsarà ro fagnambina ty seza fiankinanao. Avy eo agnatrehanao ty fagnina azo antoke naho fahaevam-pitokisa. ¹⁵Vototse ty ndaty zay manompo Anao! Yaveh o, mandeha amy ty fahazava ty vatanao iareo. ¹⁶Mifale amy ty agnaranao zisikam-parane iareo, vaho amy ty fahamarignanao ro hanondrotane Anao. ¹⁷Iriha ro hasy ty here iareo, vaho mpandrese amy ty fiteanao zahay. ¹⁸Te ahy Yaveh ty fironay; ty mpanjakanay le ahy iaze Masy ty Israely. ¹⁹Tagne aloha le nitsara tamy iaze azo antokinao tagnate fahisaha Iriha; Nanao tihoe Iriha: "Fa nametrake satro-boninahitse teo amay iaze mahere Raho; fa nanondrotse voafily raika tamy reo vahoake raho. ²⁰Nifily ahy ndre Davida mpiasako Raho; tamy ty menake masy ro nagnosorako aze. ²¹Hanoha aze ty tagnako; hampahre aze ty sandreko. ²²Tsy misy fahavalo hamitake aze; tsy misy anandahy ty rate fagnahy hampijaly aze. ²³Ho torotoroeko eo agnoloane reo fahavalone; ho vonoeko reo zay malay aze. ²⁴Ty fahamarignako naho ty fagnekeko mahatoke ro hiaro aze; ho mapandrese amy ty agnarako re. ²⁵Hapoko eo ambone ty ranomasy ty tagnane vaho ty tagnane ankavana eo ambony reo sihaneke. ²⁶Hikaika Ahike re tihoe: 'Iriha ro Raeko, Andragnahareko, vaho vatombey ty famonjea ahike. ²⁷Iriha avao kea hametrake aze hanahake ty anandahiko voalohane, iaze ambone loatse amy reo mpanjaka ty tane. ²⁸hampikisake ty fagneke azo antoko amine zisikam-parane Raho; vaho fagnekeko amine le ho voaaro. ²⁹hampaharitse reo taranane zisikam-parane Raho vaho ty seza fiankinane haharitse manahake ty habakabake egne ambone. ³⁰Laha mahafoe naho tsy magnina reo lalagnako ty anane, ³¹laha mandika ty fifahezako vaho tsy miamby reo filalako iareo, ³²le handilo ty filiera iareo amy ty fifiaka Raho vaho ty helone amy ty loko. ³³Te tsy hagnafake amine ty fiteako tsy miova na hivadike amy ty fampagnatenako Raho. ³⁴Tsy handika ty fagnekeko na hagnova reo tsara ty sogneko Raho. ³⁵Fa nifanta tamy ty fahamasignako ndraike mandeha Raho_tsy havande amy ndre Davida Raho: ³⁶Reo taranane le hitohy zisikam-parne vaho ty seza fiankinanae le haharitse manahake ty masoandro eo agnoloako. ³⁷Zane le hitoboeko zisikam-parane manahake ty vola, iaze vavolombelo azo antoke egne an-dagnitse." Sela ³⁸Feie Iriha tsy nagnina naho nandà; meloke tamy iaze mpanjakananao vahosotse. ³⁹Fa niala tamy ty fagneke ty mpiasanao Iriha. fa nanevateva ty satro-boninahine tamy ty tane Iriha. ⁴⁰Fa noroanao reo rindrine iaby, Fa niravainao ty fiarova mafine. ⁴¹Zay iaby nandalo le nandrava aze. ⁴²Fa lasa fitaova mamparihy amy reo namane re. Nanondrotse ty tagna ankavana reo fahavalone Iriha; nampifaleanao reo fahavalone iaby. ⁴³Navalikao ty lela mesone le tsy mampitsanga aze laha hialy. ⁴⁴Nitaperinao ty famirapiratan; nazotsonao tamy ty tane ty seza fiankinane. ⁴⁵Nafuhezinao ty andro ty hatanorane. Nisaforanao hegnatse re. Sela ⁴⁶Zisikim-bia, Yaveh? haminy ty vantanao zisikam-parane zao Iriha? Zisikim-bia ro hirehitse manahake ty afo ty siakinao? ⁴⁷Oh, dineho ty mikasike ty androko fohike, naho ty namorognanao ty anagn'ondaty iaby ho matemate avao! ⁴⁸Ia ro afake hiay le tsy ho amte, na hagnavotse ty fiaine arere egne an-tagnane ty Fiaignan-tsy hisake? Sela ⁴⁹Tompo, aia reo asa ty fagneke azo anotikinao taolo zay nifanta ndre davida tamy ty fahamarignanao? b ⁵⁰Tiarovo, Tompo, ty fagnambania natao ta,y reo mpiasanao vaho ty fomba nizaka ty arofoko reo tsara rate maro bak'amy reo firenena. ⁵¹Nikoike rehake rate reo fahavalonao, Yaveh; niharaty iareo ty lian-tombok'iazy voahosotsao. ⁵²Ho antsay zisikam-parane vantane Yaveh. Amena, amena. Boke faha efatse.

Chapter 90Vavaky ndre Mosesy lelhilahy ty Andragnahare.

¹Tompo o, fa fitsolohanay magna reo taranake uiaby Iriha. ²Taloha ty nisiasy ty vohitse, vaho namboatse ty tane naho zao tontolo zao Iriha, nanombokizay le ho zisikam-parane, Iriha ro Andragnahare. ³Nampoly ho lemboke ty ndaty Iriha, le nanao tihoe Iriha: " Mimpolia, iriha ty taranagn'ondaty." ⁴Te ty arivo tao eo amy ty fanjonao le manahake ty nomaly lafa lasa, vaho fotoa manahake ty fiamben amy ty halike. ⁵Fafanao manahake ty amy ty riake iareo le natory; amy ty maraindray le manahake ty ankata mitiry iareo. ⁶Amy ty maraindray le mamone zane vaho mitiry; amy ty hariva le malazo zane vaho maike. ⁷Marene vantane, te rava amy ty helokinao zahay, vaho amy ty fasikinao ro mampa-tahotse anay. ⁸Fa nametrke ty helokay teo agnoloanao Iriha, reo fahotanay mivone teo amy ty fahazava ty fagnatrehanao. ⁹Ty fantanay le lifotse ao ambane helokinao; ty fantanay le mandalo malake manahake ty sento. ¹⁰Fitopolo, na valopolo tao zahay laha salama; nefa ty taonay soa loatse kea le voamarike ty fijalea naho alahelo. Eka, manadalo malaky zane, le mitily zahay. ¹¹Ia ro mahay ty hamafy ty helokinao, naho ty fasiakinao zay mitovy amy ty fahatahara Anao? ¹²Kea ampianaro zahay soa handinike ty fiaignanay soa hahazahoanau miay am-pahendrea. ¹³Mimpolia, Yaveh! Zisikim-bia zao? mamindrà arofo amy reo mpiasanao. ¹⁴Omeo fahafaham-po amy ty famindargn'arofonao zahay amy ty marindray soa hiravoravoanay le ho ho fale amy reo andronay iaby. ¹⁵Ampifaleo zahay arakaraky reo andro nampijaleanao anay naho reo tao zay nifantanay fijalea. ¹⁶Lonike reo mpiasanao hahisake ty asano, vaho lonike reo anagnao hahisake ty hasinao. ¹⁷Ty tea ty Tompo Andragnaharenao vantane ho aminay; tahio ty asa ty tagnanay; tahio vantane ragnandria ty asa ty tagnanay.

Chapter 91

¹Iaze mitoboke eo ambane fitsoloha iaze ambone Loatse le hitoetse ao amy ty alok'iaze Tsitoha. ²Hitalily ty amy Yaveh raho tihoe: " Reke ro fitsolohako naho fiarovako mafe, Andragnahareko, zay hitokiako. ³Te ia ro hamonje anao amy ty fandrike ty mpihaza naho amy ty arete-madoza mahafate. ⁴Hanafotse anao amy reo elatsine Re, vaho ao ambane elatsine ro hahisahanao fitsoloha. Ty fahamendreham-pitokiane le fiarova. ⁵Tsy hatahotse ty horohoro ty halike iriha, na ty kikitse zay malinike amy ty andro, ⁶na ty loza zay mirerirere amy ty maeke, na ty arete zay avy amy ty antoandro. ⁷Arivo ro mete ho lavo eo agnilanao vaho ray aly eo amy ty tagnanao ankavana, nefa tsy hahatratse anao zane. ⁸Te handinike naho hivamba ty sazy ty rate fagnahy avao Iriha. ⁹Te Yaveh ro fitsolohako! Ataovo fitsolohanao avao kea iaze ambone Loatse. ¹⁰Tsy hisy rate hahzo anao; tsy hisy fahoria haranike ty fitobohanao. ¹¹Te hitarike reo anjeline Re soa hiaro anao, hiamby anao amy zay lalanao iaby. ¹²Hanondrotse anao amy ty tagnane iareo soa tsy ho voa ty vato ty tombonao. ¹³Hanorotoro reo liona iriha naho reo menarana ambane tombonao; hagnitsake reeo liona tanora naho bibilava iriha. ¹⁴Satria fa nanolo-tegna ho Ahike re, le hamonje aze Raho. Hiaro aze Raho satria tsy mivalike amiko re. ¹⁵Lafa mikaike ahike re, le hamale aze Raho. Hiaro aze Raho vaho hagnomey fandresea aze Raho vaho hagnomey hasy aze. ¹⁶Hagnomey fahafaham-po aze amy ty fiaigna lava Raho vaho hampiseho aze ty famonjeako.

Chapter 92Salamo, tognon'antsa ho ahy ty andro Sabata.

¹Zaka soa ty magnomey fiasora ahy Yaveh naho ty miantsa fiantsa ho ahy ty agnaranao, ty Ambone Loatse,
²Hitalily ty fagnekenao azo antoke lafa maraindrayu naho ty fahamarignao sake halike, ³amy ty valiha tore folo
naho ty feon'antsan-dokanga. ⁴Te Iriha, Yaveh, nampifale ahike tamy ty alala reo asanao. Hiantsa fifalea ho Anao
raho noho reo asa ty tagnanao. ⁵Hehike ty halehibey reo asanao, Yaveh! Lalike vantane ty fisaiganao. ⁶Tsy
mahalala ty ndaty gegy, na ty biloka hahatakatse zao: ⁷Lafa mitiry manahake ty ankata ty rate fagnahy, vaho na le
miroborobo kea ty mpanao rate, le mboe ho rava agne amy ty fahapoteha zisikam-parane. ⁸Te Iriha, Yaveh, le
hanjaka zisikam-parane. ⁹Eka vantane, vambao reo fahavalonao, Yaveh! Eka vantane, vambao reo fahavalonao.
Ho mate iareo! Vaho reo zay manao rate iaby hibognake. ¹⁰Nanondrotse ty tsifane manahake ty tsifan'aombe Iriha;
vaohosotse tamy ty menake vaovao raho. ¹¹Fa nahisake ty fahavalavao reo fahavaloko ty masoko; fa naheno ty
fara-andro reo fahavaloko rate ty sofiko. ¹²Ty marene le hitiry manahake ty hetaen-drofia; hitiry manahake ty
sedera agne Libanona zane. ¹³Nambole tao agn'ajoma Yaveh reo; vaho mitiry ao amy reo kianja ty
Andragnaharentika. ¹⁴Hamo a voa iareo na le lafa antitsa kea; vaho hijano ho vao naho maitso, ¹⁵soa hitalily te
mahity Yaveh. Reke ro vatombieko, vaho tsy misy tsy fahamarigna ao Amine.

Chapter 93

¹Manjaka Yaveh; misiky hasy Re; Yaveh le nampisiky ty vantane tamy ty here. Mafe ore zao tontolo zao; Tsy afake afalo zane. ²Mitoetse hatramy ty taolo ty seza fiankinaoanao; Iriha le tsy manam-pahatapera. ³Niakatse ty ranomasy, Yaveh; naondrotse ty feone iareo; mamofopofoke naho mitro ty onjan-dranomasy. ⁴Ambony ty filavao ty ranomasy, Yaveh agne ambone ro mahere. ⁵Reo lilinao masy le vantane maeva-pitokisa; mandravake ty ajombanao zisiak-parane ty fahamasigna, Yaveh.

Chapter 94

¹Yaveh, Andragnahare mamale fate, Andragnahare mamale fate. mampirapirata eo aminay. ²Mitsangàna, mpitsara ty tane, omeo ty mpiregiregiregyzay maeva aiereo. ³Zisikim-bia ty rate fagnahy, Yaveh, Zisikim-bia ty rate fagnahy ro ⁴hiravoravo? Mandrarake ty rehake fiavognavognane iareo; zay iaby manao rate miregerege iaby. ⁵Nitorotoroa iareo ty ndatinao, Yaveh; mampijaly ty ferenena zay Anao iareo. ⁶Mamono ty vantotse naho mbahine zay miay agne amy ty firenene iareo, vaho mamono reo kamboty rae. ⁷Nanao tihoe iareo: "Tsy hahisaky Yaveh, vaho iaze Anadragnahare ndre Jakoba le tsy hahatiaro zane." ⁸Mahatakàra, iriha ty ndaty tsy mandinike! Nareo biloka, ombia nareo ro hianatse? ⁹Re zay nanao ty sofy, nao tsy mahare vao Re? Reke zay nanao ty maso, nao tsy mahisaky vao Re? ¹⁰Reke zay mifehy reo firenena, nao tsy manitsy vao re? Reke iazemagnomey fahalala ty ndaty. ¹¹Yaveh mahalala ty say ty ndaty, te zaka-foa iareo. ¹²Vototse zay ampianarinao, Yaveh, iaze ampianarinao bak'amy ty lalàgnanao. ¹³Nomeinao hasoa re tamby ty fotoa ty porobolemo mandra-pihaly lavake ho ahy ty rate fagnahy. ¹⁴Te Yaveh tsy hahafae ty ndatine na hagnenga ty lovane. ¹⁵Te ty fitsarà le ho marine ndraike ; vaho reo iaby zay mahity arofole hagnarake zane. ¹⁶Ia ro hitsanga hiaro ahike amy reo mpanao rate? Ia ro hitsanga ho ahike hanohitse ty rate fagnahy? ¹⁷Laha tsy Yaveh ro nagnampew ahike, le fa ho nitsilagny tagne amy ty toera ty mangiky raho manahake zay. ¹⁸Lafa nitsara raho tihoe: "Mangohozohozo ty tomboko," le nagnampe ahiky, ty famindragn'arofonao, Yaveh. ¹⁹Lafa maro ty fisalasalako, le mampifale ahike reo fampiononanao. ²⁰Afaka miarake aminao vao ty seza fiankina ty faharava, iaze mamoro ty tsy rarine amy ty alala ty lalàgna? ²¹Niara-nifasiry iareo soa hikililia ty fiay ty marene vaho magnameloke ho maty reo tsy manan-tsikone. ²²Te Yaveh ro fa tilikamboko ambo, vaho vatombeiko fitsolohako ty Andragnahreko. ²³Handay ty helogn'iareo amy ty faharatiane arere, Hamono aiereo Yaveh Andragnaharentika.

Chapter 95

¹Avia, lonike tika hiantsa ho ahy Yaveh; lonike itika hiantsa am-pifalea ho ahy iaze vatombey ty famonjea antika. ²Lonike tika hizilike amy ty fagnatrehane amy ty fisaora; lonike itika hiantsa ho Aze amy ty salamo fiantsa. ³Te Yaveh ro Anadraganhare befoloay naho Mpanjaka befoloay ambone ty andragnahre iaby. ⁴Eo an-tagnane reo fitoera lalike ty tane; Aiere fitoera ambone vohitse iaby. ⁵Aze ty ranomasy, te reke ro nanao zane, vaho ty tagnane ro namboatse ty tane maike. ⁶Avia. lonike tika hanompo naho hihohoke; lonike tika handohalike eo agnatreha Yaveh, mpamelo antika: ⁷Te reko ro Andragnaharetika, vaho vahoake ty fihinana ankata naho aondre tyy tagnae tikaa—lonike le ho janjignenao ty feone! ⁸Ko magnamfe arofonao, mahake ty tao Meriba, na manahake ty tamy ty andro ndre Masa tagne amy ty tane tsy misy raraha, ⁹zay nitsapa naho nagnandrama reo razambeinareo Ahike, na le hisa iareo kea reo asako. ¹⁰Te efapolo tao ro meloke tamy zane taranake zane Raho le nitsara tihoe: 'Toy le vahoake mana arofo mivio; tsy nagnina Ahike iareo.' ¹¹Noho zane le niboake tamy ty siake Raho soa tsy hizilike ao amy ty toeram-pitsarako sase iareo rey.

Chapter 96

¹Miantsà fiantsam-baovao ho ahy Yaveh, miansà ho ahy Yaveh, ty tane iaby. ²Miantsà ho ahy Yaveh, misaorta ty Agnarane; antalilio san'andro san'andro ty famonjeane. ³Antalilio amy reo firenena ty hasine, ty asane mahavere amy eo filiera iaby. ⁴Te lehibey Yaveh le tokone ho antsay vantane. Tokone atahora ambony ty andragnahare hafa iaby Re. ⁵Te sampe iaby reo andragnahare ty firenena iaby, te Yaveh ro nanao ty lagnitse. ⁶famirapirata naho hasy ro eo amy ty fagnatrehane. Here naho hasoa ro ao amy ty fitoerane masy. ⁷Miantsà ahy Yaveh, nareo vahoake , miansà ahy Yaveh noho ty hasine naho ty herne. ⁸Omeo ty hasy maeva ty agnarane Yaveh. Mandesà fagnatitse le miavia ao an-kianjane. ⁹Mihohofa eo amy Yaveh amy ty fiakanjo magnomy hasy ty fahamasignane. Mangititiha eo agnatrehane, tane iaby. ¹⁰Mitsara amy reo firenena tihoe: "Manjaka Yaveh." Voaory avao kea zao tontolo zao; tsy ho voahozohozo zane. Mitsara arandrarine reo ndaty Re. ¹¹Lonike ho fale ty agne an-dagnitse, vaho lonike hiravoravo ty tane; Lonike hierotse ty ranomasy avho hikoike am-piafalea zay mameno zane. ¹²Lonike hifale reo baibo naho zay iaby ao amine. Le lonike hikoike amy ty hafalea ¹³eo agnatreha Yaveh reo hetae iaby agne agn'ala, te avy Re. Avy soa hitsara ty taneRe. Hitsara zao tontolo zao amy ty fahamarignane Re vaho reo ndaty amy ty fahatokiane.

Chapter 97

¹Manjaka Yaveh; lonike ty tane hifale; lonike ty olon-driake marobey ho kito. ²Hiboke naho ike ro magnodide Aze. Fahamarigna naho hitine ro fioregna ty seza fiankignane. ³Afo ro mandalo eo agnoloane ka mandrava reo mpiale amine amy ty lafine iaby. ⁴magnazava zao tontolo zao ty helatsine; mahisake zane tytane le mihorohoro. ⁵Miempo manahake ty savoke eo agnatreha Yaveh, iaze Tompo ty tne iaby, reo vohitse. ⁶Magnambara ty fahamarignane reo lagnitse, vaho mahisake ty hasine ty firenena iaby. ⁷Ho megnatse reo iaby ze manompo sarin-jaka voasotse, reo ze mirengerenge amy ty sampe tsy misy dikane__mihohofa eo amine, nareo ty andragnahare iby! ⁸nahare ty ziona kale fale. Vaho nifale ty tanà ndre Joda noho reo lilinao maren, Yaveh. ⁹Te iriha, Yaveh, ro ambone loatse ambone ty tane iaby. Asondrotse ambone loatse ambone reo andragnahare iaby Iriha. ¹⁰Iriha ze tea ahy Yaveh, malaigna ty rate! miaro ty fiay reo ndatine mase Reke, ka mangala aiero tsy ho eo an-tagna ty rate fagnahy. ¹¹Nafitsy tamy ty marene ty fahazava vaho ty fifalea ho ahy reo mahitse arofo. ¹²Mimetea hifale ao amy Yaveh, nareo ndaty marene; vaho magnomeza fisaora lafa mahatiaro ty fahamasignane nareo.

Chapter 98Salamo.

¹Miantsà fiantsam-baovao ho ahy Yaveh, te nanao zaka-mahavere Reke; nagnomey fandresea Aze ty tagnane ankavana naho ty sandrine mase. ²Nampahafantatse ty famonjea Yaveh; nampiseho ampahibemaso ty fahamrignane tamy reo firenea iaby Reke. ³Mahatiaro ty tsy fivaliham-paginane naho ty fagninane azo antokine ho ahy ty taragn'Israely Reke; hahisake ty fandresea Andragnaharentika ty zoron-tane iaby. ⁴Miantsa ho ahy Yaveh, ty tane iaby; Velomo ty antsa; Miantsà amim-pifalea, ka miantsà fiantsa. ⁵Miantsà fiantsa ho ahy Yaveh amy ty harpa, amy ty valiha naho antsa mahafinaritse. ⁶Amy ty trompetra naho ty feo ty anjomara, manaova koikem-pifalea eo agnatreha iaze Mpanjaka, le Yaveh. ⁷Lonike hikoike ty ranomase naho ze iaby ao amine; zao tontolo zao naho ze iaby mitoboke ao amine! ⁸Lonike reo vavarano hitehe-tagna, vaho lonike reo vohitse hikoike fifalea. ⁹Avy hitsara ty tane Yaveh; hitsara zao tontolo zao amy ty fahamarigna Reke vaho reo firenena amy ty hitine.

Chapter 99

¹Manjaka Yaveh; Lonike hititike reo firenena. Mitoboke eo amy ty seza fiamkigna eo ambone ty kerobima Reke; mihorohoro ty tane. ²Lehibey ao ziona Yaveh; asondrotse ambone reo firenena iaby Reke. ³Lonike iareo regny hiantsa ty agnaranao foloay naho mampatahotse; Masy Reke. ⁴Mafe ty mpanjaka, vaho tea ty hitine Reke. Fanampitoetse hitine Iriha; fa nanao fahamarigna naho fahitia tam,y ndre Jakoba Iriha. ⁵Antsao Yaveh Andragnaharetika vaho tompoy eo amy ty fitobohan-tobone Reke. Mase reke. ⁶Agnate reo mpisorone re mosesy naho Arona, vaho Samoela agnate reo ze nivavake tamine. Nivavake tamy ndre Yaveh iareo, ka le namale aiereo reke. ⁷Nitsara tamy iareo tamy ty alala ty fitohagna hiboake Reke. Nita ty liline iareo vaho ty lalàgna ze fa nomeine ho aiereo. ⁸Namale aiereo Iriha, Yaveh Andragnaharenay, Andragnahare mpamela heloke Iriha tamy iareo, feie iaze nanaze tamy ty harateane. ⁹Miantsà ahy Yaveh Andragnaharentika, vaho miasa ho Aze ao amy ty vohitsine masy, te Yaveh Andragnaharentika le mase.

Proverbs

Chapter 1

¹Reo ohabola i Solomona anagn'i Davia, mpanjaka Israely. ²Toa ohabola toa le natao mba hagnanatse fahendrea vaho torolala, hampianatre reo tene ty fahaia, ³hahazoanao torolala mba hivelô amity fanaova ty mare, rarene, naho ty marene. ⁴Ty ohabola toa avao kea le natao hagnomea hamarea ho ahy ty kele say, naho hagnomea hafaia vaho fahitia ho ahy ty tanora. ⁵Ao ty ndaty hendre hidranjy ka hanombo ty fahaiane, naho ao ty ndaty mahay magnavake hahazo tari-dala, ⁶mba hahatakatre reo ohabola, reo oha-drehake, vaho ty reha ty ndaty hendre amity ankamantane. ⁷Ty tahotre Yaveh ro voaloham-pahaia__ty gege magnaraty ty hamarea vaho ty fagnanara. ⁸Ry zanako, dranjigno ty fagnanaran-draenao naho ko miala amity fotsipeke ty renenao; ⁹ho feheloah soa tarehe ho ahy ty lohanao rey naho rado mihanto eo amity tendanao. ¹⁰Ry zanako, laha mipay hitsongo anao ho amity hadisoa iereo ty mpanonta, le ko magnenke hagnorike aze. ¹¹Laha hoe iereo hoe:" Avia hiarake aminay, ndao tika hidineke hamono ndaty, ndao tika hihaja ka hamofoke ndaty tsy manan-tsiny amity tsy misy antone. ¹²Andao hatelentika velo rey, manahake ty fangala ty fiaigna tsy hisake reo ze salama, naho hanao iereo hanahake reo ze mipoke an-davake. ¹³Ho hisantika reo karazan-jaka lafovily iaby; ho fenoentika amize hangalarentika amity hafa ty tragnontika. ¹⁴Atoraho miarake aminay ty filokanareo; hana poketra raike avao tika iaby." ¹⁵Ry zanako, ko mindeha mizotro amize lala zay miarake amiereo; ko enga hikasike ze homba ty tombonao; ¹⁶milay ho amity raty ty tombone naho malaky hapipo-dio iereo. ¹⁷Fa tsy misy dikane ty hamelara harato hamandriha voro laha manente ty voro. ¹⁸Mikotreke hamono ty vatane avao rey ndaty reigne__manao vela-pandriake ho ahy ty vatane iereo. ¹⁹Hoe zay kea ty lala ty ndaty iaby ze mahazo harea amity tsy rarene; ty harea azo amity tsy rarene magnafake ty fiay reo ze mipiteke amizay. ²⁰Mivazavaza egne an-dala ty hamarea, magnakatre ty feo egne andalambey re; ²¹egne amireo lohan-dala mikotoba ro itabatabane, egne amity filira egne amity vavahady ty tana ro hirehafane hoe: ²²"Ho zisike ombia, nareo ry ndaty kele say, ro hotea ty tsifahaia? Ho zisike ombia, nareo ry mpandraviravy, ro hagnamamy ty fandraviravia, naho ho zisike ombia, nareo ry gege, ro halay ty fahaia? ²³Tandremo soa ty fagnanarako; hailiko aminareo ty dineko; hataoko hainareo ty rehako. ²⁴Lefa nikaike raho, naho nilietse ty hijandry nareo; namototre ty tagnako raho, feie tsy nisy niraharaha. ²⁵Fa nisarea nareo gege ty fagnanarako iaby naho tsy nidranjigne nareo ty fagnanarako. ²⁶Hihehe ty lozanareo raho, handatsa anareo raho laha fa avy ty horohoro__²⁷laha fa avy manahake ty tafiotse ty fandrava mampitahotse naho mamaoke anareo manahake ty talio ty loza, laha fa avy aminareo ty fijalea vaho ty fangirifiria. ²⁸Le hikaike ahy iereo, fa tsy hamale raho; hikaike ahy mafe iereo, fa tsy hahisake ahy. ²⁹Satria malay fahaia iereo naho tsy nifily ty tahotre Yaveh, ³⁰tsy nagnorike ty fagnanarako iereo, naho nagnaraty ty fagnanarako iaby. ³¹Hihina ty vokatre ty lalane iereo, naho ty vokatre ty tete-draty iereo ro hameno aze. ³²Fa mate ty kele say laha fa miotake, naho hamoteke aze ty tsy firaharaha ty gege. ³³Fa na ia ia midranjy ahy le hivelô ampilamina naho ho voaaro tsy hatahotre loza."

Chapter 2

¹Ry zanako, laha mandrae ty rehako riha naho ataonao ao aminao reo liliko, ²le ao ty sofinao hiambe soa ty hamarea naho atongilagno ho amity hazavan-tsay ty arofonao. ³Laha mikorake ho amity fazavan-tsay rihanaho magnaka-peo ho amizay, ⁴laha mipay zay manahake ty hipaianao volafoty riha naho mipay ty hazavan-tsay manahake ty fipaia harea mihaja, ⁵le ho hainao ty tahotre Yaveh naho ho hisanao ty fahaia an'Agnahare. ⁶Fa magnomea hamarea Yaveh, bakamity vavane ro hiavia ty fahaia vaho hazavan-tsay. ⁷Mita ty hamarea soa ho ahy reo ze teane re, Re ro ampinga reo ze mindeha amity fahitia, ⁸miambe reo lala ty rarene Re naho hiaro ty lala reo ze matoky Aze. ⁹Le ho hainao ty fahitia, ty rarene, vaho ty hitsine, naho ty lala soa iaby. ¹⁰Fa hilitse ao amponao ty hamarea, naho hotea ty fagnahinao ty fahaia. ¹¹Hiaro anao ty fahitia, naho hiambe anao ty fazavan-tsay. ¹²Hagnavotre anao amity lalan-draty reo, amireo ze mirehake zaka-raty, ¹³ze miala reo lala ty fahitia naho mindeha amity lala ty maieke. ¹⁴Mifale iereo laha fa manao raty naho fale amity zaka-raty. ¹⁵Magnorike lalan-keloke iereo, naho nampiasa ty fitake hagnaja ty lalane. ¹⁶Hamarea naho fahitia ro hagnavotre anao amity ampela janga, amity ampela raty entam-bata vao ty rehane midoka. ¹⁷Mahafoe ty sakaiza ty fatahorane re naho magnaligno ty fagnenkene tamity Zagnaharene. ¹⁸Fa ty tragnone mitarike amity fate naho reo lalane hinday anao ho amireo ze agne an-kibory. ¹⁹Iaby ze militse ao amine le tsy hihere sase naho tsy hahisake ty lala ty fiaigna iereo. ²⁰Le hindeha amity lala ty ndaty soa riha naho hagnorike reo lala ty ndaty mare. ²¹Fa reo manao ty mare ro hanao fitoboha eo amity tane, naho reo tsy mivalike ro hitoboke ao amizay. ²²Fa ty raty fagnahy horavae eo amity tane, naho ty tsy manam-pinoa horavae eo amizay.

Chapter 3

¹Ry zanako, ko magnaligno ty liliko naho tano ao amponao ty fagnanarako, ²fa andro lava vaho tao maro hivelogna naho filamina ro hagnampea reo anao. ³Ko enga hiala anao ty tsy fivaliham-pagnenkea vaho ty hasoampitokia, ampifeheo eo amity vozona reo, naho anovo ao amity vato pisake ty arofonao. ⁴Le hahisake fitea vaho ho soa laza eo amason'Agnahare vaho ty ndaty riha. ⁵Matokia Yaveh amity arofonao iaby naho ko mianky amity fahaiana avao; ⁶magnenkea Aze amity lalanao iaby naho Re ro hampahity ty lalanao. ⁷Ko hendre eo amasonao avao; matahora Yaveh ka ialao ty raty. ⁸Ho fagnasitragna ho ahy ty nofonao naho famelombeloma ho ahy ty vatanao zay. ⁹Manaja Yaveh amity hareanao vaho ty voaloham-bokatre ty vokanao iaby, ¹⁰le ho feno ty tragno famoriam-bokanao naho ho vaky hiboiboike ty fisim-boalobonao, feno divay vaovao. ¹¹Ry zanako, ko magnaraty ty fagnanara Yaveh naho ko malay ty helone, ¹²fa reo ze teane ro faize Yaveh, manahake ty atao ty raika amity anane ze teane. ¹³Sambatre ze mahisake hamarea; fa mahazo hazavan-tsary avao kea re. ¹⁴Soa noho ze amea ty volafoty ty azonao bakamity hamarea naho ty tombone le soa mihoatre ty volamena. ¹⁵Lafovily noho ty ravake ty hamarea naho tsy misy azonao ampitovize amine ze mete ho irienao. ¹⁶Andro lava ro antagnane ankavanane; naho harea vaho hasy ro eo antagnane ankavia. ¹⁷Lala ty halemeam-pagnahy ty lalane naho filamina iaby ty lalane iaby. ¹⁸Re ro hetaem-piay ho ahy reo ze mita zay, sambatra reo ze miarake amizay. ¹⁹Tamity hamarea ro nagnoregna Yaveh ty tane, tamity hazavan-tsary ro nanovane ty lagnitse. ²⁰Tamity fahaiane ro nitriara ty laleke naho nampipoke ty mikane ty raho. ²¹Ry zanako, tano ty fitsara vaho fahaia-magnavake mare, naho ko ala amity masonao zay. ²²Ho fiay ho ahy ty fagnahinao rey naho ravake ty fitea hanova magnodidy ty tendanao. ²³Le hindeha amity lalanao ampilamina riha naho tsy ho tafintohy ty tombonao; ²⁴laha fa miroro riha, le tsy hatahotre; laha fa miroro riha, le ho mamy ty rorona. ²⁵Ko matahotre ty horohoro avy tampoke na ty fandrava atao ty raty fagnahy, laha fa avy zay, ²⁶fa Yaveh ro ho eo agnilanao naho hiaro ty tombonao tsy ho voa ty fandrike. ²⁷Ko mamihy ty soa amireo ze mete amizay, laha ao amity herena avao ty hiasa. ²⁸Ko mirehake amity namanao hoe: "Mindehana, ka miavia ndraike, naho hamaray ro hagnomeako zay," laha hanagnanao agne aminao avao ty vola. ²⁹Ko manao hevetse hagnisy raty ty namanao__le ty mitoboke eo agnilanao naho matoky anao. ³⁰Ko mifandietse amity ndaty amity tsisy antone, laha tsy hagnisy raty anao re. ³¹Ko mialo ty ndaty mirehareha na mifily ty lalane. ³²Fa mampangaroharo amy Yaveh ty ndaty magnaraty, fa hampitokiene amine kea ty nadty mahity arofo. ³³Eo amity tragno ty raty fagnahy ty ozo Yaveh, fa mitahy ty toera ty ndaty mare kea Re. ³⁴Mandatsa ty mpandraviravy Re, fa mognomea saotre ho ahy ty ndaty magnetre-bata. ³⁵Ty ndaty hendre mandova hasy, fa ty gege kea le hiakatre amity hegnane.

Chapter 4

¹Midranjigna, ty fagnanara ty rae, ry zanako, naho miambena mba hahaianareo ty atao hoe fazavan-tsay.

²Magnomea fagnanara soa anao raho; ko mahafoe ty fagnanarako.³Tamity mboe naha-ana ty raeko ahy, ty mora fagnahy naho anake toka ty reneko, ⁴le le nagnanatre ahy re naho nanao tamiko hoe:" Ao ty arofonao hita mafe reo rehako; ambeno reo liliko le ho velo nareo.⁵Mahazoa hamarea vaho fazavan-tsay; ko magnaligno naho ko milietse reo reha ty vavako; ⁶ko afoe ty hamarea naho hiambe anareo re; teavo re le hiaro anareo.⁷Ty hamarea ro zaka-soa vatane, ka mahazoa hamarea naho lanio ze hanagnanareo iaby mba hahazoanareo fazavan-tsay. ⁸Ao ho hainao ty hamarea le hagnakatre anareo re; hagnaja anareo re laha mamihy aze nareo. ⁹Hametrake feheloampagnaja eo ambone ty lohanareo re; naho hagnomea anareo satrom-bonenahetse soa tarehe."¹⁰Midranjigna, ry zanako, naho miambena ty rehako, le hana tao maro hivelogna riha. ¹¹Hanoro lala anao amity lalam-pahamarea raho; naho hitarika anao ho amireo lala mahity raho. ¹²Laha fa mindeha riha, le tsy hisy ndaty hitsanga amity lalanao naho laha milay riha, le tsy ho tafintohy.¹³Tano reo torolala, ko enga hindeha; tano, fa fiaignanao zay. ¹⁴Ko magnorika ty lala ty raty fagnahy naho ko mindeha magnorika ty lala reo ze manao raty. ¹⁵Hilaiso zay, naho ko mindeha amizay; miala amizay naho mindehana amity lalan-kafa.¹⁶Fa tsy-miroro iereo zisike ty hanovane raty naho robake-ro-ro iereo zisike ty ampitohignane ndaty. ¹⁷Fa iereo le mihina ty mofo ty haratia naho mino ty divay ty seresere.¹⁸Fa ty lala ty ndaty mare le manahake ty hazava voalohane ze mihamazava; mampirapiratre zay zisike hazava ty andro. ¹⁹Ty lala ty raty fagnahy le manahake ty ieke_tsy hay iereo ze manafintohy iereo. ²⁰Ry zanako, ambeno ty rehako; atongilano amity rehako ty sofinao. ²¹Ko enga hiala amity masonao reo; tano ao amponao zay. ²²Fa ty rehako le fiay ho ahy reo ze mahisake aze naho hasalama ho ahy ty vata iereo iaby. ²³Arovo ty Arofonao naho ambeno amity fiambena iaby zay, fa avy amizay ro hiligna ty loharanom-piay.²⁴Afaho aminao eo ty rehake mivilambila naho ty rehake manimba lavitre anao. ²⁵Ao ty masonao hanente mahity vaho hiambe mahity ty alohanao eo.²⁶Magnamboara lala mahity ho ahy ty tombonao; le hilamy ty lalanao iaby. ²⁷Ko miotake ho amity ankavia na ankavana; halaviro amity raty ty tombonao.

Chapter 5

¹Ry zanako, ambeno ty hamareako; atongilano amity fazavan-tsaiko ty sofinao, ²mba hianatre momba ty fahitia riha naho hiaro fahaia ty sogninao. ³Fa ty sogny ty ampela mpitsangatsanga mitete tantele naho ty vavane le malama noho ty diloilo, ⁴nefa agne amparane le hangily manahake ty meso masio. ⁵Mizotro mbaeo amity fate ty tambone; naho ty liane mbaeo amity fiaigna-tsy hisake. ⁶Tsy mihevetre ty lala ty fiaigna re. Mirererere ty liantombone; naho tsy haine ze ombane. ⁷Amizao, ry anako, midranjigna Ahy; ko mivio amity fidranjigna ty reha ty vavako. ⁸Halaviro aze ty lalanao naho ko magnenke ty varavara ty tragnone. ⁹Amizay le tsy hagnomea ty hasinao amity hafa riha na ty tao ivelomanao ho ahy ty ndatin-dozabey; ¹⁰tsy hifete amity hareanao reo vahiny; naho ze le fa niasanao le tsy ho avy ao antragno reo vahiny. ¹¹Amity fara ty androm-piaignanao le hitempo riha laha fa hihasoa ty nofonao vaho ty vatanao. ¹²Hirehake riha hoe: "Hey ty falaiko ty fagnanara vaho fanao ty foko tsinontsino ty fagnitia!" ¹³Tsy nagnenke reo mpagnanako raho na nanongila ty sofiko tamireo mpagnanatre ahy. ¹⁴Le fa rava vatane raho teo agnivo ty fiangona, teo amity fivoria ty nadty." ¹⁵Minoma rano bakao amity famorian-dranonao naho minoma rano mily bakao amity lava-dranonao. ¹⁶Feie tokone hiboiboike na aia aia vao ty loharananao naho hily egne andalambey ty loharananao? ¹⁷Ao hoanao arere avao rey fa tsy ho ahy reo vahiny miarake aminao. ¹⁸Ho voatahy anie ty loharananao naho ao hifale amity valy ty hatanoranao riha, ¹⁹fa diera mahate-ho tea re naho osen'ala soa. Ao hahafa-po anao amity andro iaby ty nonone; ao ho mamamo ty fiteane zisikagne anie riha. ²⁰Fa nagnino riha, ry zanako, ro tokone azo ty ampela janga; nagnino riha ro tokone hamihy ty tratra reo ampela raty entam-bata? ²¹Mahisake ty zaka atao ty ndaty iaby ty Yaveh naho manente ty lala ombane iaby. ²²Ty ndaty raty fagnahy le azo ty helone avao; reo kofehe ty hadisoane ro hamehe aze mafe. ²³Ho mate noho ty tsy fahampea ty fagnanara re; voatarike agne amity lalan-diso noho ty hebey ty hagegeane re.

Chapter 6

¹Ry zanako, laha nanoka ty volanao ho antoke amity tsosa ty namanao riha, laha nampagnategna fitsosam-bola ho ahy ty ndaty tsy hainao riha, ²le fa nametrake fandrike ho ahy ty vatanao tamity fampagnantegnanao riha, naho le fa voasoky ty rehake naboake ty vavanao. ³Laha voasoky ty rehanao riha, ry zanako, le anovo zao ka vonjeo ty vatanao, satria le fa lavo teo antagna ty namanao riha; mindehana ka magne-trea-bata naho mangataha eo agnolao ty namanao. ⁴Ko enga hiroro ty masonao naho ko enga hotavela ty holi-masonao. ⁵Vonjeo ty vatanao manahake ty gazela egne antagna ty mpihaza, manahake ty voro eo antagna ty mpamandri-boro. ⁶Henteo ty vitike, ry ndaty-malay, dineho ty fataone ka mimarea. ⁷Tsy mana komandy, mpifehe, na mpandily re, ⁸kanefa mamory ty sakafone amity fotoan'ora naho mita ty fararano ro hamoriane ze hohanene. ⁹Zisike ombia ro hiroroanao, ry ndaty malay? Ombia riha vaho hifoha amity rorona? ¹⁰"Roro keke, fahalasa keke, famoretan-tagna keke mba hitofa" ¹¹naho le hoavy manahake ty mpangalatre ty fahantranao ka ty fipaiana manahake ty miaramila mirongo fialia. ¹²Ty ndaty-foa__ty ndaty raty fagnahy__le miay amity heloke amity rehane, ¹³mipie-maso, magnomea famantara amity tombone naho manondro amireo rabon-tagnane. ¹⁴Manao heve-draty vaho fitake ao ampone re; manao fifandiera zisikagne re. ¹⁵Laha zao le hahatratre aze tampoke ty lozane; ao agnate ty andro bory le ho poteke lavitre ty fagnafaha re. ¹⁶Misy zaka ene tsy tea Yaveh, fito ty mamparikoriko Aze. ¹⁷Ty maso ty ndaty mpirehareha, ty lela mpavande, ty tagna mpampipo-dio ty ndaty tsy manan-tsiny, ¹⁸ty arofo mamoro sain-draty, ty tomboke ze malaky amity lailay hanao raty, ¹⁹ty vavolombelo ze navande naho magnisy fifandiera eo amity rahalahine. ²⁰Ry zanako, enkeno ty lilindraena naho ko mahafoe ty fagnanaran-drenena. ²¹Feheo ao amponao zisikagne reo; feheo eo ambozona reo. ²²Laha mindeha riha, le hitari-dala anao reo; laha miroro riha, le hiambe anao reo; naho laha mifoha riha, le hagnanatre anao reo. ²³Fa fanilo ty lily, naho hazava ty fagnanara; reo anatre ze bakamity fagnanara ro lala ty fiaigna. ²⁴Miaro anao amity ampela raty entam-bata zay, amity rehake maleme ty ampela raty entam-bata. ²⁵Ao ty arofonao tsy hotea ty hasoane naho ko enga hahazo anao amity volomasone re. ²⁶Ty fiaraha-miroro amity mpitsangatsanga le vilienao amity tsila-mofo, fa ty valy ty hafa le vilienao amity fiainao vatane. ²⁷Misy ndaty afake minday afo eo antratrane vao ka tsy magnoro ty akanjone? ²⁸Misy ndaty mahalia vaen'afo may vao ka tsy homasake ty tombone? ²⁹Hoe zay kea ty lahilahy miarake-miroro amity valy ty namane; ze miarake miroro amine le tsy ho bototse. ³⁰Tsy hagnamavo ty mpangalatre ty ndaty laha mangalatre mba hahafa-po ty paiane laha fa kere re. ³¹Fa laha tratre kea re, le hagnavake impito ze nangalarene; tsy maintsy mamoe ty zaka lafovily iaby antragnone ao re. ³²Ze mitsangatsanga le tsy misy say; ze manao zay le manimba ty vatane. ³³Fere vaho hegnatse ro soa amine naho tsy ho voafafa ty habarakane. ³⁴Fa ty hasarotene ro mahameloke ty lahilahy; tsy hanoro fandefera re laha fa mamale fate. ³⁵Tsy hagnenke avake re naho tsy ho voa tambetambe, na le ameanao fomey maro aza.

Chapter 7

¹Ry zanako, ambeno ty rehako naho tano ao agnatenao reo liliko. ²Ambeno ty liliko mba ho velo riha naho ambeno manahake ty anakandriamasonao ty fagnakarako. ³Feheo eo amireo rabon-tagnanao rey; sorato eo amity vato pisake ty arofonao rey. ⁴Ambarao ty hamarea hoe: "Anabaveko riha," naho kaiho hoe longonao vatane ty hazavan-tsay, ⁵mba hiambenanao ty vatanao amity ampela janga, amity ampela raty entam-bata miarake amity rehane malama. ⁶Teo amity varavara keke ty tragnoko le nagnente tagne ambalike bakeo amity makarakara raho. ⁷Nanente reo ndaty keke say raho, naho voamareko tamireo tanora ty ajalahy raike ze tsy nisy say. ⁸Nandrio teo amity lala agnila ty kihon-dalane ze ajalahy zay, naho nimbaeo antragnone. ⁹Somabisaby tamizay, tamity andro hariva, vaho tamity andro ty haleke vaho ty ieke. ¹⁰Nisy ampela nanalaka aze, niakanjo manahake ty mpivarobata, ze fetse ampo. ¹¹Sady vavae re ro mirehareha; tsy tafijano antragnao ao ty tambone. ¹²Tsielatsiela egne andalambey, bakeo egne antsena, naho egne anjoron-tragnao iaby egne re ro miambe mamitsake. ¹³Ka le nandrakoke aze re ka nagnoroke aze, tamity tarehe maliso ro nirehafane tamine hoe: ¹⁴"Nanao fagnatem-pilongoa raho androany, nagnefa reo vavako raho, ¹⁵ka le niakatre hanalaka anao raho, mba hipay mafe ty vatanao, naho le nahisake anao raho. ¹⁶Lefa namelatse lamba fisaro, rongone foty miloko bakagne Egypta, teo amity fandreako raho. ¹⁷Le fa nandrarahako miora, havozo, naho kanele ty fandreako. ¹⁸Avia, ndao tika hovofo fitea zisike maray; ndao tika hangalake fagnantsarea amity fitea. ¹⁹Fa tsy ao antragnone ty valiko; lasa nivahiny lavitre re. ²⁰Ninday kitapom-bola niarake tamine re; hihere re amity andro ty fenomana." ²¹Tamity tsara-bey ro nitaonane aze; tamity falama ty sognine ro namitahane aze. ²²Nindeha nagnorike aze bakao afara tampoke manahake ty agnombe ente ho vonoe, manahake ty diera voatsepake agnate fandrike re, ²³mandra-pitsato ty folese eo amity atene. Manahake ty voro ze mitsoriake ho eo amity fandrike. Tsy haine fa hamono ty fiaine zay. ²⁴Ka midranjigna ahy nareo, ry anadahiko; ambeno reo reha ty vavako. ²⁵Ao tsy hiotake amireo lalane anie ty fonareo; ko miotake amireo lalan-disone. ²⁶Nahalavo ndaty voatomboke maro re; maro le maro reo niazo ty fate azone. ²⁷Egne amity lala mbaeo amity fiaigna-tsy hisake ty tragnone; mizotro mbaeo amity efetragnao firoroa maieke ty fifateza iereo.

Chapter 8

¹Tsy mikaike mafe vao ty Hamarea? Tsy magnaka-peo vao ty Fazavan-tsay? ²Eo amireo ambonen-tazoa agnila ty lala, ao amireo fizaran-dala, ro hisia ty hamarea. ³Eo agnoloa reo vavahady ao amity filira mbaeo antana, eo amity filira mbaeo antana, ro hikaihane. ⁴"Inareo, ry vahoake, ro kaiheko; ty feoko le ho ahy reo anagn'ondaty. ⁵Inareo ze azo, mianara hamarea; naho nareo ze gege, managna fazavan-tsay nareo. ⁶Dranjigno, satria mirehake reo zaka soa-hajae raho, naho laha fa mivoha ty sogniko le hirehake zaka mare raho. ⁷Fa ty vavako mirehake ze soam-pitokia, naho ty faharatia mamparikoriko ty sogniko. ⁸Ty raha ty vavako iaby le mare; tsy nisy miolakolake na fitake amireo. ⁹Mahity ho ahy ty ndaty ze mahatakatre aze; reo rehako le mare ho ahy reo ze mahisake fahaia. ¹⁰Mandraesa ty fagnanarako fa tsy ty volafoty; mandraesa fahaia fa tsy ty volamena tsy miharo. ¹¹Fa soa noho ty ravake ty hamarea; tsy misy harea mitovy amine. ¹²Izaho, Hamarea, le miarake amity fiambena, naho mana fahaia vaho fahitia. ¹³Ty tahotre Yaveh le mba halaigina ty raty. Hejeko ty fieboebo vaho avognavo, ty fomba raty, vaho ty reha-draty. Halako reo. ¹⁴Mana torohevetre soa vaho hamarea mare raho; lalen-tsay raho; ahy ty here. ¹⁵Amity alalako ro anjaka reo mpanjaka__reo lahilahy manan-kaja avao kea, vaho iabike ze mifehe amity fahitia. ¹⁶Amity alalako ro andilia reo roandrian-dahy, reo manan-kasy, vaho iabike ze mifehe amity fahitia. ¹⁷Teako ze tea ahy, naho reo ze mipay ahy mafe, le hahisake ahy. ¹⁸Amiko ao ty harea vaho hasy, harea ela naho fahitia. ¹⁹Ty vokako le soa noho ty volamena, egne na ty volamena soa vatane aza; soa noho ty volafoty malio ty vokako. ²⁰Mindeha amity lala ty fahitia, agnivo reo lala ty mare raho. ²¹Voka zay, le ataoko mandova harea reo ze tea ahy; fenoeko ty fisian-draketre iereo. ²²Namboatse ahy Yaveh tamity voalohane, ty asane voalohane tamizay. ²³Taloha ela bey le naho raho__zisike amboalohane, zisikamity nanomboha ty tane. ²⁴Taloha ty nisiasa ty riake, le terake raho__taloha ty nahaleovako rano reo loharano. ²⁵Taloha ty nametraka reo vohitse naho taloha reo tazoa, le terake raho. ²⁶Lefa terake raho taloha ty namboaran'Agnahare ty tane na ty baibo, egne fa na le ty deboke voalohane tamizao tontolo zao aza. ²⁷Le fa teo raho tany nametrake ty lagnitse Re, tany Re nanoritre boribory tane amity faritre ty laleke. ²⁸Le fa teo raho tany Re nametrake ty raho ambone naho tany namboare reo loharano tane amity laleke. ²⁹Le fa teo raho tany Re namaritre ty fara ty riake, ka le tsy nihoatre ty lily reo rano, naho tany namarita ty fagnoregna ty tane maika. ³⁰Mpanao asa taga tena mahay teo agnilane raho; zaho ro fifaleane isan'andro isan'andro, mifale zisikagne teo agnoloane raho. ³¹Nifale tao amity tontolone iaby raho, naho ty fifaleako le tao amireo anagn'ondaty. ³²Amizao, ry zanako, midranjigna ahy, fa reo ze miambe reo lalako le ho voatahy. ³³Midranjigna ty fagnanarako ka mimarea; ko manao tsinontsino zay. ³⁴Ze midranjy ahy le ho voatahy. Hiambe isan'andro eo ambaravarako re, miambe agnila reo tsangatsanga reo varavarako. ³⁵Fa na ia ia mahisake ahy, le mahisake fiaigna, naho hahisake saotre amin'Agnahare re. ³⁶Fa re ze tsy mahisake, le manimba ty fiaine avao; iaby ze malay ahy le tea fate."

Chapter 9

¹Nagnamboatre ty tragnone arere ty hamarea; nanao asa sokitre ambe fito bakamity vatolampy re. ²Namono reo bibine re; nampiharo ty divaene re; naho nametrake ty latabane. ³Nagnirake reo mpiasa antragnone re; nikaike tegne amireo toera abo vatane ty tana re hoe: ⁴"Ia ro gege? Ao re hamonje mbetoa!" Ho ahy ze tsy ampe say soa ro nirehafane. ⁵"Avia, hano ty sakafoko, naho nomo ty divay hinaroko. ⁶Ialao reo fihetsenao gege naho mivelogna; mindehana amity lala ty fazavan-tsay. ⁷Na ia ia magnanatre ty mpagnaraty le handrae fagnararaota; naho na ia ia hirehake mafe ty raty fagnahy le handrae reo fagnaratia. ⁸Ko magnanatre ty mpagnaraty, laha tsy zay le ho halane riha; ⁹anaro ty ndaty hendre, le ho tahie riha. Magnomea ty ndaty hendre, le ho lasa hendre ndraike re; anaro ty ndaty mare, le hagnampe ty fianarane re. ¹⁰Ty fatahora Yaveh ro loham-pahamarea, naho ty fahaia Ty Masy ro fazavan-tsay. ¹¹Fa amity alalako ro hihamaroa ty andronao; naho hampeako tao maro ty fiaignanao. ¹²Laha hendre riha, le hendre ho ahy ty vatanao avao, naho laha magnaraty riha, le hinday zay amity vatanao avao. ¹³Ty ampela ty hagegea le tsy mahay, tsy tineza re naho tsy mahay na ino ino. ¹⁴Mipetrake eo ambaravara ty tragnone re; eo amity seza amity toera abo vatane amity tane. ¹⁵Mikaike reo ze mandrio amireo lala re, amity ndaty ze mindeha mahity amity lala iereo. ¹⁶"Na ia ia gege ao re hihere eto ndraike," hoe re amireo ze tsy misy say. ¹⁷"Mamy ty rano nangalare, naho soa ty mofo ty tsikotsiko." ¹⁸Fa tsy haine fa agne ty mate, fa reo vahiny hinafatse le agne amity halale ty fiaignan-tsy hisake.

Chapter 10

¹Ohabola Solomona. Ty anake hendre mahafale ty raene fa ty anake geg minday halagy ho ahy ty renene. ²Ty harea navory tamity raty le tsy manan-danja, fa ty fanova ty mare ro miaro anao amity fate. ³Tsy enga Yaveh ho kere ty fagnahy ty ndaty mare, fa mandrava reo fagniria ty raty fagnahy Re. ⁴Ty tagna kamo ro antone mampahatra ty ndaty, fa ty tagna ty ndaty mazoto mahazo harea. ⁵Ty anake hendre mamory vokat্রে amity san'ora, fa mahamegnatre aze ty miroro zisike ty fihaza. ⁶Reo fomey bakamin'Agnahare le eo amity loha ty ndaty mare, fa ty vava ty raty fagnahy le manaro seresere. ⁷Ty ndaty mare mampifale reo ze mahatiaro aze, fa ty agnara ty raty fagnahy le ho lo. ⁸Reo ze hendre magnenke reo lily, fa ty gege mahay vava le ho rava. ⁹Re ze mindeha ampahitia le mindeha ampilamina, fa ze manao ty lalane ho meloke, le ho hisake. ¹⁰Re ze mipie-maso le hahavy alahelo, fa ty gege bey rehake le hazera. ¹¹Ty vava ty ndaty mare le loharanom-piay, fa ty vava ty raty fagnahy le manaro seresere. ¹²Ty falay mampisy aly, fa ty fitea manaro ty hadisoa iaby. ¹³Hisake amity sogny ty ndaty manan-tsay ty hamarea, f tsila-ketae ro ho amity lambosy ty tsy misy say. ¹⁴Ty ndaty hendre le mitahiry fahaia, fa ty vava ty gege hinday harava hamonje. ¹⁵Ty harea ty ndaty manan-karea le ty tana mafe ore; ty fahantra ty mahantra le harava iereo. ¹⁶Minday ho amity fiaigna ty karama ty ndaty mare; ty tombone azo ty raty fagnahy le minday iereo ho amity hadisoa. ¹⁷Misy lala mbaeo amity fiaigna ho ahy ze magnorike ty fotsipeke, fa ze milietse fagnaliloa le mindeha amity lalan-diso. ¹⁸Ze magnaja falay le mana sogny mpavande, naho ze magnele vandevande le gege. ¹⁹Laha misy rehake maro, le tsy iala ty heloke, fa ze miambe ze rehane ro hendre. ²⁰Volafoty voamare ty lela ty ndaty mare; tsy le misy lanjane ty ao ampo ty raty fagnahy. ²¹Ty sogny ty ndaty mare mamelo ty maro, fa mate ty gege noho ty tsy fiampea iereo hilala. ²²Ty fomey soa bakamy Yaveh ro minday harea naho tsy ampeane fanaintay zay. ²³Fihisa fatao ty gege ty sata-raty, fa ty hamarea ro tea ty ndaty mana fazavan-tsay. ²⁴Ty taho ty ndaty raty fagnahy le hahavao aze, fa ty fagniria ty ndaty mare le homea aze. ²⁵Ty raty fagnahy le manahake ty tafio-tioke ze mandrio, naho tsy eo sase iereo, fa ty ndaty mare le fotoraz ze maharetre zisikezay. ²⁶Manahake ty vinangitse eo amity nife naho deboke eo amity maso, le mba hoe zay kea ty malay amize magnirake aze. ²⁷Ty tahotre Yaveh ro maha-lava velo, fa ty tao ty mpanao raty le ho bory. ²⁸Ty fagnategna ty ndaty mare ro hafalea iereo, fa ty tao ty raty fagnahy le ho bory. ²⁹Ty lala Yaveh le miaro reo ze mare, fa fandrava ho ahy ty raty fagnahy zay. ³⁰Ty ndaty mare tsy ho rava zisikezay, fa ty raty fagnahy le tsy hitoboake amity tane. ³¹Bakao amity vava ty ndaty mare ro hiavia ty voka ty hamarea, fa ty lela mpavande le horavae. ³²Ty sogny ty ndaty mare mahay ze mete, fa ty vava ty raty fagnahy, mahay ze fitake.

Chapter 11

¹Heje Yaveh reo lanja ze tsy mare, fa teane ty lanja mare re. ²Laha avy ty firehareha, le avy ty fahafaham-baraka, fa amity fagnetre-bata ro hiavia ty hamarea. ³Ty sty fivaliha ty mahity ro mitari-dala iereo, fa ty lala meloke ty mpivalike le mamoteke iereo. ⁴Zaka-foa ty harea amity andro ty havignira, fa ty asa mare le miaro anao amity fate. ⁵Ty entam-bata mare ty tsy manan-tsiny le mampahity ty lalane, fa ty raty fagnahy le ho lavo noho ty haratiam-pagnahine avao. ⁶Ty entam-bata soa ze mahafale an'Agnahare le miaro aze, fa ty mpivalike le voafandrike ty paia iereo. ⁷Laha fa mate ty ndaty raty fagnahy, le rava ty fagnantegnane naho ty fagnantena ze tao amity ozane le lasa zaka-foa. ⁸Ty ndaty mare arove lavitre ty fijalea fa avy amity raty fagnahy kea zay. ⁹Amity vavane ro amotehane ty mpagnaraty ty namane, fa amity fahaia ro iarova ty ndaty mare. ¹⁰Laha fa ambine ty ndaty mare, le mifalefale ty tana; laha fa rava ty raty fagnahy, le misy hiakam-pifalea. ¹¹Amity alala reo fagnomea soa ze ahy reo mahafale an'Agnahare, ro mahavy ty tana ho bey; amity vava ty raty fagnahy, ro hahapoteke ty tana. ¹²Ty ndaty ze magnaraty ty namane le tsy misy say, fa ty ndaty mana hazavan-tsay le mitsy. ¹³Iaby ze mbaeo amity vandevande le magnakatre tsiko, fa ty ndaty matoky le mita ty raraha raika hisaro. ¹⁴Laha tsy misy mpinday hendre, le hirotsake ty firene, fa ty haharesea le avy amity fangala hevetre amity mpagnomea hevetre maro. ¹⁵Na ia ia miantoke tsosa ho ahy ty vahiny le hijale mafe vatane, fa ty raika ze malay ty fomey antoke amize karazan-toky zay ro voaaro, ¹⁶Ty ampela soa fagnahy le mahazo hasy, fa ty ndaty masiaka mahazo harea. ¹⁷Ty ndaty soa fagnahy magnomea tambone ho ahy ty vatane, fa ty raika ze lozabey mamere ty vatane. ¹⁸Ty ndaty raty fagnahy le mavande mba hahazoane ty karamane, fa ty raika ze manao ty mare le hihaza ty karama ty fahitia. ¹⁹Ty ndaty mare ze manao ty mete le ho rava, fa ty raika ze magnorika ty raty le ho mate. ²⁰Yaveh malay reo ze mana arofo mivalike, fa tea reo ze mindeha tsy manan-tsiny Re. ²¹Zao ro anovo azo antoke__ty ndaty raty fagnahy le tsy ho bototse, fa reo foko ty ndaty mare le ho voaaro. ²²Ty ampela soa tarehe tsy misy fahitia le manahake ty kavim-bolamena eo amity oron-kiso. ²³Ty fagniria ty ndaty mare miafara amity soa, fa heloke avao ro azo ty ndaty raty fagnahy antegnae. ²⁴Misy ze manao ty voa__mahavory maro lavitre re; ty hafa tsy manao__le avy amity fahantra re. ²⁵Ty ndaty matarika le hambine naho ty raika ze magnomea rano ho ahy ty hafa le hana rano ho ahy ty vatane. ²⁶Ozogne ty ndaty ty lahilahy ze milietse tsy hivarotre voa, fa reo fomey soa ro satron-kasy ty loha ze mivarotre zay. ²⁷Ze mipay mafe ty soa le mipay saotre avao kea, fa ty raika ze mipay ty raty le hahisake zay. ²⁸Reo ze mifahatre amity hareane le ho lavo, fa manahake ty raven'akata, ro hamokara ty ndaty mare. ²⁹Ze minday koronta ao amity fokone avao le handova tioke naho ty gege le ho lasa mpanompo ty hendre am-po. ³⁰Ty ndaty mare le hanahake ty hetaem-piay. ³¹Ingo! Ty ndaty mare mandrae ze mete amine; vaho maike ty raty fagnahy vaho ty mpanonta!

Chapter 12

¹Na ia ia tea anitse le tea fahaia, fa gege ze malay fahitia. ²Yaveh le magnomea saotre ty ndaty soa, fa magnameloke ty nadty ze manao heve-draty Re. ³Ty ndaty le tsy ho eo amity haratia, fa ty ndaty mare tsy afake horavae. ⁴Ty valy soa le satron-kasy ty valine, fa ze minday hegnatre le hoe ty arete ze maha-lo ty taolane. ⁵Mahity ty fikasa ty mare, fa mamitake ty dine ty raty. ⁶Ty reha ty ndaty raty fagnahy le otreke miambe vinta hamonoa, fa ty reha ty mahity kea ro miaro iereo. ⁷Ty ndaty raty fagnahy le ravae naho lasa iereo, fa ty tragno ty ndaty mare kea le hitsanga. ⁸Antsae amity hamaro ty hamarea anagnane ty ndaty, fa ze manao safidy raty kea le atao tsinotsino. ⁹Soa kea ty mana toera tsy manan-danja__mpanompo avao__noho ty mirehareha amity fiamboneanao nefa tsy manan-kohane. ¹⁰Ty ndaty mare le miahy ty momba reo paia ty biby, fa na le ty fiferenaigina ty arofo ty raty fagnahy aza le lozabey. ¹¹Ze miasa ty tanene le hana sakafo bey, fa na ia ia magnenjeke reo asa tsy misy dikane kea le tsy misy saine. ¹²Ty ndaty raty fagnahy magniry ze nangalare ty ndaty raty tamity hafa, fa ty vokatre ty ndaty mare kea le bakamity vatagniereo avao. ¹³Ty ndaty raty le voafandrike ty rehan-dratine, fa ty ndaty mare kea le milay ty ndaty. ¹⁴Bakamity vokatre ty rehane ro maha-feno zaka-soa ty ndaty, manahake ty hamalea ty asa ty tagnane soa aze avao. ¹⁵Ty lala ty gege le mare eo amasone avao, fa ty ndaty hendre kea midranjy toro-hevetre. ¹⁶Ty gege le manoro ty helone amboalohane, fa ze tsy miraharaha fagnaratia kea ro mare. ¹⁷Ze mirehake ty mare le mirehake ze rarene, fa ty fijoroa vavolombelo diso kea mirehake vande. ¹⁸Ty reha ze mirehake ampimeha le manahake fitsovo ty meso, fa minday fagnafaha kea ty lela ty hendre. ¹⁹Ty sogny mare le maharetre zisikagne, fa ty lela mpavande kea ho amity andro fohe avao. ²⁰Misy fitake ao ampo reo ze manao heve-draty, fa hafalea kea ro bakamireo mpagnomea-hevetre filamina. ²¹Tsy misy arete avy amity ndaty mare, fa ty ndaty raty fagnahy kea feno hasahira. ²²Malay ty sogny mavande Yaveh, fa reo ze mivelon amim-patokisa kea ro teane. ²³Magnaja ty fahaiane ty ndaty hendre, fa ty arofo ty gege kea mikorake hagegea. ²⁴Ty tagna ty mazoto le handily, fa ty ndaty kamo kea alefa manao asa seresere. ²⁵Ty fitahia ao ampo ty ndaty mampiondreke aze, fa ty rehake soa kea mahafale aze. ²⁶Ty ndaty mare le mpitari-dia ho ahy ty namane, fa ty lala ty raty fagnahy mitarika iereo amity lalan-diso. ²⁷Ty ndaty kamo le tsy hamonje ty fihaza iereo, fa ty nadty mazoto kea hahazo harea lafovily. ²⁸Reo ze mindeha amity lala-mare le mahisake fiaigna naho tsy misy fate ty lala zay.

Chapter 13

¹Maharey ty fanganara ty raene ty anake hendre, fa ty mpagnaraty le tsy midranjy siake. ²Bakamity vokatre ty vavane ro isitriha ty ndaty reo zaka-soa, fa ty homa ty mpamitake le ho ahy ty reharena. ³Ze miambe ty vavane ro miaro ty fiaine, fa ze misagnasagna vava le handrava ty vatane avao. ⁴Ty homa reo ndaty kamo le magniry nefa tsy mahazo na ino ino, fa ty homa ty ndaty mazoto le ho afa-po vatane. ⁵Reo ndaty mare le malay ty vande, fa ty ndaty raty fagnahy le manao ty vatane ho marikoriko, naho manao ze mahamegnatre re. ⁶Ty fahitita le miaro reo ze tsy misy tsiny amity lalane, fa ty haratia mamalike reo ze manonta. ⁷Misy ndaty maham-pagnarivo ty vatane, nefa tsy mana na ino ino vatane naho misy ndaty mahafae ty zaka iaby, nefa tena manan-karea. ⁸Ty solo vaike ty fiay ty ndaty manan-karea le ty hareane, fa ty ndaty mahantra tsy maharey fampitahora. ⁹Mifale ty hazava ty ndaty mare, fa ty jiro ty raty fagnahy le ho vonoe. ¹⁰Fifandiera avao ro atao ty avognavo, fa ho ahy reo ze midranjy torohevetre soa ro misy hamarea. ¹¹Hihatsiampe ty harea laha fa bey loatre ty zaka-foa, fa ty raika ze mihare vola amity asa ty tagnane le hanombo ty volane. ¹²Laha fa mihemotre ty fagnategna, le mamere arofo zay, fa ty fagniria vatane ro hetaem-piay. ¹³Ze malay ty fagnanara ro mboe hoazo zay, fa ze magnaja ty lily le hahazo valesoa. ¹⁴Ty fagnanara ty ndaty hendre le loharanom-piay, magnafake anao amity fandrike ty fate. ¹⁵Ty fiambena soa le ahazoa fitea, fa ty lala ty mpivalike tsy hijano zisikagne. ¹⁶Ty ndaty mare le mandrae ty fanapahan-kevetre iaby amity fahaia, fa ty gege le manoro ty hagegeane. ¹⁷Ty irake raty fagnahy ho latsake agnate fijalea, fa ty irake matoky minday fampilongoa. ¹⁸Ze tsy miraharaha fagnanara hahantra vaho ho megnatse, fa ty hasy le hoavy amize mianatre amity fanoroa. ¹⁹Ty fagniria vatane mamy ty arofo, fa ty gege malay ty fiala amity raty. ²⁰Miaraha lala amity ndaty hendre le ho hendre riha, fa ty nama ty gege le hijale amity raty. ²¹Magnia ty mpanonta ty loza, fa ty ndaty mare le amea valesoa amity soa. ²²Magnenga lova ho ahy ty zafene ty ndaty soa, fa ty harea ty mpanonta le tahirie ho ahy ty ndaty mare. ²³Ty baibo tsy mboe niasa reo mahantra le afake mamokatre hane maro, fa voafafa amity tsy rarene zay. ²⁴Ze tsy magnity ty anane le malay aze, fa ze tea ty anane le miambe ty hagnanatre aze soa. ²⁵Ty ndaty mare le hihina zisike ty hivokisane, fa ty troke ty raty fagnahy le ho kere zisikagne.

Chapter 14

¹Ty ampela hendre mananga ty tragone, fa ty ampela gege mandrava zay amity tagnane avao. ²Ze mindeha ampahitia le matahotre Yaveh, fa ze tsy mare amity lalane le manao tsinotsino Aze. ³Amity vava ty gege ro hiavia ty tsimoke ty reharethane, fa ty sogny ty hendre hiaro iereo. ⁴Agne amize tsy misy biby hare ro malio ty sabora fihinana, fa bey ty vokatre mete ho avy amity oza ty agnombe. ⁵Ty vavolombelo matoky le tsy mavande, fa ty vavolombelo sandoke mavande. ⁶Mipay hamarea ty mpagnaraty fa tsy mahisake, fa hoavy mora avao amize manan-tsay ty fahaia. ⁷Miala amity ndaty gege, fa tsy hahisake fahaia eo amity sognine riha. ⁸Ty hamarea ho ahy ty ndaty mahity le ty mahatakatre ty lalane avao, fa ty hagegea reo gege le fitake. ⁹Magnafake reo gege laha fa voasoro ty fagnatetre noho ty heloke, fa voazara eo amireo mahity ty fitea. ¹⁰Ty arofo mahay ty fararene naho tsy misy vahiny mizara ty hafaleane. ¹¹Ho poteke ty tragno ty ndaty raty fagnahy fa hanimba ty tragno ty ndaty mahity. ¹²Misy lala ze hoe mare eo amity ndaty, fa ty farane avao ro mitarika amity fate. ¹³Afake mihehe ty arofo nefa marare naho mete hiafara amity alahelo ty hafalea. ¹⁴Ze tsy matoky le hahazo ze tandrife ty lalane, fa ty ndaty soa hahazo ze aze. ¹⁵Ze gege le mino ty zaka iaby, fa ty ndaty mahilala kea midineke reo liane. ¹⁶Matahotre ty ndaty hendre naho miala amity raty, fa ty gege kea milietse fampiambena amin-toky. ¹⁷Ze malaky meloke le manao zaka hagegea, naho ty ndaty ze manao heve-draty le tsy teave. ¹⁸Ty gege le mandova hagegea, fa ty ndaty hendre kea ho satron-kasy amity fahaia. ¹⁹Ty ndaty raty hihohoke eo agnolao ze soa naho reo ze raty fagnahy hihohoke eo amireo vavahady ty ndaty mare. ²⁰Tsy teave ty ndaty mahantra na le reo namane avao aza, fa ty ndaty manan-karea mana nama maro. ²¹Ze manoro fagnaratia ty namane le manonta, fa sambatre ze manoro fitea amity mahantra. ²²Tsy reo ze manao heve-draty vao ro mindeha amity heve-diso? Fa reo ze mikasa ty hanao ty soa le hahazo fagnenkea matoky vaho hasoam-patokia. ²³Bakamity asa mafe iaby ro hahazoa tombone, fa laha rehake avao, le mitarika ho amity fahantra zay. ²⁴Satro-boninahitre ty ndaty hendre ty hareane, fa ty gege reo gege minday hagegea fagnampene iereo avao. ²⁵Ty vavolombelo mare magnavotre arofo, fa ty vavolombelo sandoke manao vande. ²⁶Laha fa matahotre Yaveh ty ndaty raika, le mana fatokia maro amine avao kea re; reo zaka reo le hanahake ty toera fiaro mafe ho ahy zay anake zay lahilahy zay. ²⁷Ty hatanora ahy Yaveh le fotoran'arofo, mba hahafaha ty ndaty miala amireo fandrika ty fate. ²⁸Hisake amity hamaro ty vahoakene ty hasy ty mpanjaka, fa laha tsy misy vahoake le rava ty roandria. ²⁹Ty ndaty maharetre le mana fahaia bey, fa ty ndaty malaky meloke manao hagegea. ³⁰Ty arofo milamy le fiay ho ahy ty vata, fa ty fialogna le maha-lo ty taola. ³¹Ze mampijale ty mahantra le magnozo ty mpamoro aze, fa ze raika manoro fisaora amity sahira le magnomea hasy aze. ³²Ty ndaty raty fagnahy le azotrognireo asa-ratine, fa ty ndaty mare le hanam-pialofa na amity fate aza. ³³Ty fahendrea mitoboke ao ampo ty mahilala, fa na le eo amireo gege aza le engane ho hay ty amine. ³⁴Ty fanova ty mare le magnakatre firene, fa ty hadisoa le fahafaham-baraka ho ahy ty ndaty iaby. ³⁵Ty fisaora ty mpanjaka le miarake amity mpanompo ze miasa ampitandrema, fa ty helone le ho ahy ze miasa amim-pimegnara.

Chapter 15

¹Ty valen-drehake maleme le mamio ty heloke, fa ty rehake masiake magnetreke hasosora. ²Ty lela ty hendre midoka fahaia, fa ty vava ty gege kea manao hagegea. ³Fa amizao iaby zao ty maso Yaveh, mandineke ty raty vaho ty soa. ⁴Ty lela mpamitake le manorotoro ty fagnahy. ⁵Ty gege magnamavo ty fanagnan-draene, fa ze mandrae ty fagnitia ro mare. ⁶Ao antragno ty ndaty mare ro misy harea bey, fa fidiram-bola ty raty fagnahy magnomea fijalea aze. ⁷Ty sogny ty hendre mizara fahaia, fa tsy mba manahake zay kea ty arofo reo gege. ⁸Malay ty soro reo ndaty raty fagnahy Yaveh, fa teane kea ty vavake ty ndaty mahity. ⁹Malay ty fomba reo raty fagnahy Yaveh, fa tea ty raike ze magnorike ty mare re. ¹⁰Miambe ty ndaty ze mahafoe ty lalane ty saze mafe naho ze malay fagnaliloa le ho mate. ¹¹Ty fiaignan-tsy hisake vaho fandrava aza mivoha eo agnolao Yaveh; ka vaho maike fa ty arofo ty anagn'Ondaty? ¹²Ty mpalay sosotre amity fagnanara aze; tsy hindeha agne amity hendre re. ¹³Ty arofo falefale mahasoa ty tarehe, fa ty aretem-po kea manorotoro ty fagnahy. ¹⁴Ty arofo ty manan-tsay mipay fahaia, fa ty vava reo gege homa hagegea avao. ¹⁵Mampalahelo iaby reo andro ty ore iaby, fa ty arofo falefale le fanasa tsisy farane. ¹⁶Aleo kele amity tahotre Yaveh toe zay haream-bey amity salasala. ¹⁷Aleo kea hane misy agna te misy fitea toe zay agnombe mifehe aroso amin-keloke. ¹⁸Ty ndaty mora meloke magnetreke aly, fa ty ndaty ze mahatam-po mampijano ty lietse. ¹⁹Ty lala ty kamo le manahake ty toera misy fefe fatike, fa ty lala ty mahity le lalam-bey voavoatre soa. ²⁰Ty anake hendre le minday hafalea ho ahy ty raene, fa ty ndaty gege manao tsinotsino ty renene. ²¹Soasoa ty ndaty tsy ampe say ty hagegea, fa ze mana hazavan-tsay mindeha amity lala mahity. ²²Mandamoka reo dineke laha fa tsy misy torohevetre, feie laha fa miarake amity mpanolon-tsay maro le nimete reo. ²³Mahisake hafalea ty ndaty raike laha fa magnomea valene mare re; henteo ty hasoa ty rehake ze voatalily ara-potoa! ²⁴Mindaia miakatre ho ahy ty ndaty hendre ty lala ty fiaigna, mba hiala iereo amity fiaignan-tsy hisake agne ambane. ²⁵Ho potehe Yaveh ty lova ty mpirehareha, fa miaro ty fanagna ty mpive-bata kea re. ²⁶Malay ty say reo ndaty raty fagnahy Yaveh, fa reo reha ty hasoam-pagnahy le malio. ²⁷Minday hasahira ho ahy ty longo ty mpangalatre, fa ty ndaty ze malay tsolotre le ho velo. ²⁸Ty arofo ty mare le midineke aloha ty hamaleane, fa ty vava ty raty fagnahy kea mieboebo ty raty amine ao. ²⁹Lavitse reo raty fagnahy Yaveh, fa maharey ty vavake ty ndaty mare kea re. ³⁰Ty hazava tymaso minday hafalea ho ahy ty arofo naho ty vaovao soa le fahasalama ho ahy ty vata. ³¹Laha magnenke riha laha fa magnity ty fomba fiaignanao ty ndaty, le hitoboke eo amireo ndaty hendre riha. ³²Ze milietse fagnaliloa le manao tsinontsino ty vatane, fa ze midranjy anatre kea le mahazo fazavan-tsay. ³³Mampianatre fahendrea ty tahotre Yaveh naho fahatsotra ro mialoha ty hasy.

Chapter 16

¹Ahy ty ndaty ty fikasa ty arofo, fa bakamy Yaveh ty valen-drehake bakamity lelane. ²Malio eo amasone avao ty lala ty ndaty iaby, fa Yaveh ro mandanja ty fagnahy. ³Ankino amy Yaveh ty asanao le ho lavorary ze kasaenao. ⁴Natao Yaveh ho amity antone iaby ty zaka iaby, na ty raty fagnahy aza le ho amity nadrom-pijalea. ⁵Yaveh malay ty ndaty iaby ze manana arofo miavo, azo antoke fa tsy ho afake avao rey. ⁶Amity tsy fivaliham-pagnenkea ro hagnavota amity heloke naho amity tahotre Yaveh ro hiala ty ndaty amity raty. ⁷Laha fa isaora Yaveh ty lala ty ndaty raike, na ty fahavalo ze ndaty zay aza le ataone milongo amine. ⁸Aleo keke amity fahamaregna, toe zay vola bey amity tsy rarene. ⁹Ao ampone ro ahaia ty ndaty ty lalane, fa Yaveh ro manao ty liane. ¹⁰Fanampahan-kevetre lala ro eo amity sogny ty mpanjaka, ty vavane le tsy mba hamadike ty rarene. ¹¹Bakamy Yaveh ty fandanja mare; ty lanja iaby ao amity kitapo le asane iaby. ¹²Laha fa manao zaka raty ty mpanjaka, le tokone hom zaka hatao tsinontsino zay, satria ty seza maharoandria le miore amity fanaova ty mare. ¹³Fale amity sogny mirehake ty mare ty mpanjaka naho teane ty ndaty ze mirehake mahity. ¹⁴Ty helo ty mpanjaka le irake ty fate fa ty ndaty hendre kea le hiezake handrano ty helone. ¹⁵Ao amity fazava ty vata ty mpanjaka ty fiaigna naho ty fisaorane le mitovy amity raho ze minday oran-dohatao. ¹⁶Hentoe ty hasoa ty fahazoa fahendrea mihoatre lavitre noho ty volamena. Aleo mifily ty hahazo fahazan-tsary toe zay volafoty. ¹⁷Ty lalambey ty ndaty mare le miala amity raty; ze miaro ty fiay le miambe ty lalane. ¹⁸Avy aloha ty faharava ty reharena naho ty fagnahy mieboebo aloha ty filavao. ¹⁹Soa kea ty tsotra avao eo amireo ndaty mahantra toe zay mizara ze nibaboe amity ndaty mpirehareha. ²⁰Iaby ze miambe ze nagnanara iereo le hahisake sao, naho reo ze mitoky amy Yaveh le ho voatahy. ²¹Ze hendre ampo ro atao ty hoe manan-tsary naho ty hamamy ty rehake ro mahaso ty fahaia mampianatre. ²²Ty fazavan-tsary le fotoram-pia ho ahy ze mana zay, fa ty fagnanara ty gege le ty hagegeane. ²³Ty arofo ty ndaty hendre magnomea say ty vavane naho magnampe ty amity sognine. ²⁴Tohon-tantele ty rehake soa__mamy amity fagnahy naho fagnafaha ho ahy ty taola. ²⁵Misy lala zay te mare amity ndaty, fa ty fiafarane le lala mbaeo amity fate. ²⁶Ty homa ty mpiasa ro miasa ho aze; ty hakerene ro manoseke aze. ²⁷Ty ndaty tsinontsino le mihaly sompatre naho ty rehane le manahake ty afo magnoro. ²⁸Ty ndaty raty etam-bata magnetreke aly naho ty mpifosa manarake ty mpinama vatane. ²⁹Ty ndaty mafe le mavande amity namane naho mamary aze amity lala ze tsy soa. ³⁰Ze mipie maso le mihevetre zaka raty; reo ze mitifa-tsogny le mampandrio ty raty. ³¹Ty volo foty le satro-boninahitre; azo amity fiagna ty lala mare zay. ³²Soa ty tsy mora meloke noho ty mpialy naho ty ndaty mandily ty fagnahine le mahere noho ty ndaty ze mambabo tana raike. ³³Ty folaka le atorake eo ampagnivoa, fa ty tampakevetre le bakamy Yaveh.

Chapter 17

¹Soa kea ty miay arere miarake amity tapa-mofo toe zay ao amity tragno feno hane misy alialy. ²Ty mpanompo hendre le handily eo amity anane ze manao toera mahamegnatre naho hiraika lova manahake ty raika amireo rahalahy. ³Ty meme ho ahy ty volafoty naho ty laforo fandrendreha ho ahy ty volamena, fa Yaveh ro manefe ty arofo. ⁴Ty mpanao raty midranjy ty sogny ty raty fagnahy; manongilan-tsofy amity lela mpandrava ty mpavande. ⁵Na ia ia mganafake ty malahelo le mirehake raty ty mpahare aze naho ze mifale amity havoa le tsy afa-bela amity fagnaliloa. ⁶Satro-boninahitre ty antetre ty zafe naho minday hasy ho ahy reo anane ty rae aman-drene. ⁷Ty kabary soa lahatre le tsy mete amity gege; ka voho maike fa ty sogny mpavande ho mete ho ahy ty foko ty mpanjaka. ⁸Manahake ty vato mahagaga ty kolikoly ho ahy ty ndaty ze magnomea zay; na ia ia itolihane, le mete re. ⁹Ze manaro heloke le mipay fitea, fa ze magnere ty hadisoane taloha le manarake reo mpisakaiza. ¹⁰Militre laleke kea agne amity ndaty ze mana fazavan-tsay ty rehake mafe tane ty fofoke injato mbaeo amity gege. ¹¹Ty ndaty raty mipay vande avao, ka le halefa handietse aze ty irake lozabey. ¹²Aleo mifanoje amity bera robake anake toe zay mifanoje amity gege amity hagegeane. ¹³Laha misy ndaty mamale raty ty soa, le tsy hiala ty tragnone zisikezay ty raty. ¹⁴Ty antombohan'aly le manahake ze magnenga ty rano hizara-zara egne iaby, ka le ialao ty fifandiera tane mboe tsy vaky zay. ¹⁵Ty ndaty magnamare ty ndaty raty naho ty ndaty ze meloke ty ndaty mare__le sambe zakaraty eo amy Yaveh reo. ¹⁶Nagnino ty gege ro tokone handoa vola mba hianatre momba ty fahendrea, nefa re tsy mana fahafaha kea hianatre zay? ¹⁷Ty sakeza le tea amity andro iaby vaho rahalahy ho amity andro ty fijalea. ¹⁸Ty lahilahy tsy misy say manao zaka mamehe ka lasa tompon'antoke amity trosa ty namane. ¹⁹Na ia ia tea aly le tea heloke; ze manao ty tokonam-baravarane ho abo loatre le mamoteke ty taola. ²⁰Ty ndaty ze manao arofo mirehareha le tsy nahisake na ino ino soa; mitonta amity loza ze mana lela mpamitake. ²¹Na ia ia rae aman-drene ty gege le minday alahelo ho ahy ty vatane; naho tsy mana hafalea ty rae ty gege. ²²Fagnafoly soa ty arofo falefale, fa ty fagnahy kivy kea mahamaika ty taola. ²³Ty lahilahy raty fagnahy tea kolikoly mihaja mba hiala reo lala ty rarene. ²⁴Ty ndaty ze mana fazavan-tsay le mampitolike ty tarehene mbaeo amity fahendrea, fa ty maso ty gege kea mitolike agne amireo vazan-tane. ²⁵Ty anake gege le alahelo ho ahy ty raene naho haratia ho ahy ty ampela ze niterake aze. ²⁶Naho kea, tsy soa vatane ty magnalilo ty ndaty mare; na mamafoke ndaty mendre-kaja ze mana fahitia. ²⁷Ze manam-pahaia mampiasa rehake bory naho ze mana fazavan-tsay le mahatampo. ²⁸Na le gege aza ataone ho hendre laha te mitsy; laha fa magnily vava re, le ataone ho mahity.

Chapter 18

¹Ze mitoka-tegna le mipay ty fagniriane arere naho milietse amity fitsara soa iaby re. ²Ty gege le tsy mahisake hafalea amity fazavan-tsay, fa amity fitalilia zay ao am-pone avao. ³Laha fa misy ndaty raty fagnahy avy, le avy miarake amine ty zakaraty__miarake amity hegnatre vaho fahafaham-baraka. ⁴Rano laleke ty rehake aboa ty vava ty ndaty; naho rano miboiboike ty loharano ty fahendrea. ⁵Tsy soa ty mizizo amity ndaty raty fagnahy, na manda ty rarene amity ndaty mare. ⁶Ty sogny ty gege le minday aly ho aze naho ty vavane mikaike fofoke. ⁷Ty vava ty gege ro haharave aze naho mamandrike ty vatane amity sognine re. ⁸Ty reha ty mpisofa le manahake ty tsilan-kane soa naho mizotroa agne agnate ty fiaigne reo. ⁹Ze miraviravy amity asane avao kea le rahalahy ze mamoteke vatane. ¹⁰Tilikambo mahere ty agnara Yaveh; milay mbaeo ty mare ka voaaro. ¹¹Ty harea ty mpanan-karea ro tana voaarone naho ty manahake ty manda abo ao agneretrerene. ¹²Aloha ty faharavane le mirehareha ty arofo ty ndaty, fa ty hatsotra ro avy aloha ty hasy. ¹³Ze mamale aloha ty fidranjigna__le hagegea vaho hegnatse ho aze zay. ¹⁴Zaka ty fagnahy ty ndaty ty fararea, fa ia ro hahazaka ze fagnahy torotoro zay? ¹⁵Ty arofo ty manan-tsay le mandranto hilala naho ty sofy ty hendre mipay zay. ¹⁶Ty fomey ty ndaty le mete hamoha lala vaho hinday aze eo agnoloe ty ndaty maro. ¹⁷Ze voalohane minday ty rarahanle le hoe mare zisike ty hiavia ty mpifanao amine ka hagnontane aze. ¹⁸Ty fikola le mandamy lietse vaho manarake reo mpifanao mahere. ¹⁹Ty rahalahy tafintohy le sarotre azo noho ty tana mahere, naho ty lietse le manahake ty lily ty lapa. ²⁰Bakamity voka ty vavane ro hameno ty tro ty ndaty raiké; amity voka ty sognine ro mahafa-po aze. ²¹Ty fate vaho arofo le feheze ty lela, naho reo ze tea ty lela le hihina ty vokane. ²²Ze lahilahy mahisake valy le mahisake zaka soa naho mahazo saotre amy Yaveh. ²³Ty ndaty mahantra le mangatake famindra-arofa, fa ty ndaty manan-karea kea mamale amin-tsiake. ²⁴Ze manao mana nama maro le ho rava iereo, fa misy nama ze marine kea tane ty rahalahy.

Chapter 19

¹Soa kea ty ndaty mahantra ze mindeha amity fahitiane toe zay ndaty mivalike amity rehane naho gege. ²Naho kea, tsy soa ty mana fagniria tsy misy fahaia naho ze milay mafe loatre le ho diso lala. ³Ty hagegea ty ndaty ro mamoteke ty fiaignane ka amy Yaveh ro kamo ty arofone. ⁴Mahamaro nama ty harea, fa ty ndaty mahantra kea le iala reo namane. ⁵Ty vavolombelo sandoke le tsy ho afa-maïke naho ze manao vande le tsy afa-bela. ⁶Maro ro hipay soatre amity ndaty malala-tagana naho iaby le nama ze manolotre fagnomea. ⁷Heje ty rahalahine iaby ty ndaty mahantra; vaho maïke fa reo namane ze lavitre aze! Hikaike iereo re, nefa fa lasa iereo. ⁸Ze mahazo fahendrea le tea ty arofone; ze mita ty fahaia le hahisake soa. ⁹Ty vavolombelo sandoke le tsy ho afa-maïke, fa ze manao vande kea le ho mate. ¹⁰Tsy mete amity gege ty miay amity harea mahafale__maïke fa ty handilia ty ndevo amireo roandria. ¹¹Ty hamarea mahavy ty ndaty tsy halaky meloke naho hasy ho aze ty tsy manente ty hadisoa. ¹²Ty helo ty mpanjaka le manahake ty fitsero ty liona tanora, fa ty teane kea le manahake ty mika amity akata. ¹³Ty anake gege le harava ho ahy ty raene naho ty valy mifandietse le hoe ty rano mitete tsy tampake. ¹⁴Ty tragno vaho harea ro lova bakamity ray aman-drene, fa valy hendre kea ro bakamy Yaveh. ¹⁵Ty hakamoa le manao ty ndaty agnate roro laleke, fa ze tsy vognon-kiasa le ho kere. ¹⁶Ze magnenke ty lily le miaro ty fiaine, fa ty ndaty ze tsy midineke ty lalane kea le ho mate. ¹⁷Reo iaby ze miferenay ty mahantra le mampisambotre Yaveh naho honerane re noho reo ze nataone. ¹⁸Feheo ty ananao lahy tane mboe misy fagnatena naho ko entem-pagniria hamono aze. ¹⁹Ty ndaty sarotene le tsy maintsy mandoa ty saze; laha mamonje aze riha, le tsy maintsy hagnere zay fagnindroene riha. ²⁰Dranjigno ty torohevetre naho enkeno ty fagnanara, mba ho lasa hendre riha agne amity fiafara ty fiaignananao. ²¹Maro ty fikasa ao am-po ty ndaty, fa ty dine Yaveh ro haharetre. ²²Ty tsy fivaliha ro irie ty ndaty naho soa kea ty ndaty mahantra tane ty mpavande. ²³Ty fagnomean-kasy Yaveh ro mitarike ty ndaty amity fiaigna; iaby ze mana zay le ho afapo naho tsy ampijale ty raty. ²⁴Ty kamo le handeve ty tagnane ao am-pinga; tsy hagnere hagnakatre zay ao ambavane kea re. ²⁵Fofoho ty mpagnaraty, le hiambe ty ndaty babo; anaro ze manan-tsay, le hahazo fahaia re. ²⁶Ze mandrava ty raene naho mandroake ty renene le anake minday hegnatre vaho fahafaham-baraka. ²⁷Laha mijano ty midranjy fagnanara riha, ry zanako lahy, le hivio hiala amireo reha ty fahaia riha. ²⁸Ty vavolombelo mpivalike le magnaraty ty fitsara naho ty vava ty raty fagnahy mitele heloke. ²⁹Vogno ho ahy reo mpagnaraty ty heloke vaho ty fofoke ho amity lambosy ty gege.

Chapter 20

¹Ty divay le mapagnaraty naho ty zaka-finome mahere le mpitabataba; ze miotake lala amity finoma amity lalandiso le tsy hendre. ²Ty tahotre ty mpanjaka le manahake ty tahotre ty liona tanora ze mitsero; ze mahameloke aze le mamparare ty arofone. ³Hasy ho ahy ty ndaty iaby ty miala fifandiera, fa ty gege iaby le misampe amity alihevetre. ⁴Ty ndaty kamo le tsy miasa tane amity lohatao; mipay vokatse re amity fararano fa tsy hahazo na ino. ⁵Ty dineke ao ampo ty ndaty le manahake ty rano laleke, fa ty ndaty ze manam-pahaia kea hagnakatre aze. ⁶Maro ty ndaty manao fa tsy mpivalike, feie ia ro afake hahisake ndaty matoky? ⁷Ty ndaty mare le mindeha amity fahitia, naho reo anane ze mandimbe aze afara le ho tahie. ⁸Ty mpanjaka ze mitoboke eo amity sezan-droandria mandefe reo adidy ty mpitsara le mifily reo raty iaby ze eo alohane amity masone. ⁹Ia ro afake manao ty hoe:" Le fa nita ty foko halio raho; afake amity hadisoako raho"? ¹⁰Ty mizana tsy mitovy lanja vaho ty fandrefea tsy mitovy__le sambe heje Yaveh. ¹¹Na ty tanora aza le hay amity ataone, laha malio vaho mahity ty toerane. ¹²Ty sofya ze maharey naho ty maso ze mahisake__le sambe natao Yaveh iaby reo. ¹³Ko tea roro fa tsy ne ho avy amity fahantra riha; sokafo ty masonao le hanan-kohane bey riha. ¹⁴"Raty!Raty! hoe ty mpivily, fa laha fa lasa re le mirehareha. ¹⁵Misy ty volamena vaho vato lafo vily maro bey, fa ty sogny ty fahaia le ravake lafovily. ¹⁶Afaho ty akanjo ze nagnisy fiaro ho ahy reo vahiny, naho tano ho antoke zay laha nagnisy fiaro ho ahy ty ampela raty toera re. ¹⁷Mamy ty tsiro ty mofo azo amity fitake, feie laha fa afake zay le ho feno vatokele ty vavane. ¹⁸Reo hevetre le vitalamy ty torohevetre naho amity tari-dala hendre avao ro tokone hindaisanao ty aly. ¹⁹Ty fisofa magnakatre tsiko naho laha zao le tsy tokone hiarake amireo ndaty ze mirehake avao riha. ²⁰Laha misy ndaty magnozo ty raene vaho ty renene, le ho mate eo agnivo ty ieke ty Jirone. ²¹Ty lova azo mora avao agne amboalohane le tsy hahasoa agne afara. ²²Ko manao ty hoe:" Hamale anao noho igne raty igne raho!" Mandignasa Yaveh le hamonje anao re. ²³Heje Yaveh reo vato fandanja tsy mitovy naho ty vato-fandanja tsy mare le tsy soa. ²⁴Ty lia ty ndaty le tarihe Yaveh; ka nagnino ro halalane ty lalane? ²⁵Fandrike ho ahy ty ndaty ty mirehake ampimeha ty hoe:" Masy ty zaka toy," naho laha fa bake nanao ty vavane vaho manomboke midineke ze dikane. ²⁶Ty mpanjaka hendre le mifily ty raty fagnahy naho mamalike ty laro ty fikororoha eo amiereo. ²⁷Ty fagnahy ty ndaty ro jiro Yaveh, mipay reo sisa agnatene vatane. ²⁸Tsy fivaliham-pagnenkea vaho hasoam-patokia ro miaro ty mpanjaka; ty sezan-droandriane le voaro ty fitea. ²⁹Ty hasy reo ajalaky le ty herene naho ty famirapira ty ndaty antetre le ty volafotine. ³⁰Reo fagnisia ze mahavoa magnafake ty raty naho ty fofoke le mahavy ty agne agnate laleke halio.

Chapter 21

¹Ty arofo ty mpanjaka le rano mily eo antagna Yaveh; aviline egne amize iteavane aze zay. ²Ty lalagn'ondaty iaby le maintsy eo amasone avao, fa Yaveh ro mandanja ty arofo. ³Ze manao ty mare vaho mahity le tea Yaveh kea mandako ty soro. ⁴Ty avognavo ty maso vaho ty reharena ty arofo__ty jiro ty raty fagnahy__le hadisoa. ⁵Reo fikasa ty mazoto le mitarika mbaeo amity hasoa avao, fa ty ndaty iaby ze memeke loatre le avy amity fahantra avao. ⁶Ty fiharea harea amity lela mavande le setroke mandrio naho fandrike mamono. ⁷Ty herarena ty raty fagnahy le haninto iereo, satria milietse ty hanao ze rarene iereo. ⁸Miotakotake ty lala ty ndaty meloke, fa ty ndaty ze malio le manao ze mare. ⁹Aleo kea mitoboke eo amity zoro ty tafo toe zay miarake tragno amity valy mipay aly. ¹⁰Ty hakere ty raty fagnahy le magniry mafe ty raty; tsy mahisake hasoa eo amity masone reo namane re. ¹¹Laha fa lilove ty mpagnaraty, le ho hendre ty kele say, naho laha fa anare ty ndaty hendre, le hita fahaia re. ¹²Mandineke ty tragno ty ndaty raty fagnahy ty ndaty mare; minday ty ndaty raty fagnahy ho amity loza re. ¹³Ty ndaty ze manampe ty sofine amity taray ty mahantra, le mboe hitaray avao kea, feie tsy hisy hamale aze. ¹⁴Ty fagnomea ambalike mampijano ty heloke naho ty fagnomea mihaja le mandefe ty heloke mafe. ¹⁵Laha fa vita ty fitsara, le minday hafalea ho ahy ty ndaty mare zay, feie minday horohoro ho ahy reo mpanao raty zay. ¹⁶Ze mirerere miala amity lala ty fazavan-tsay, le hijano ao amity fivoria ty mate. ¹⁷Ze te hafalea le hahantra; ze tea divay vaho diloilo le tsy hanan-karea. ¹⁸Ty ndaty raty fagnahy le solovaike ho ahy ty ndaty mare, naho ty ndaty mpamitake le vilimpagnavota ho ahy ty ndaty mahity. ¹⁹Aleo mitoboke agne antane efetre toe zay miarake amity valy mpialy vaho maloke. ²⁰Harea lafovily vaho diloilo ro ao antragny ty hendre, fa ty ndaty geg kea mandany reo. ²¹Ze manao ty mare vaho soa fagnahy__ze ndaty zay le hahisake ty fiaigna, hamarea, naho hasy. ²²Ty ndaty hendre magnanike ty tana reo mahere, naho mandrava ty fiaro mafe ze nitokia iereo. ²³Na ia ia miambe ty vavane vaho ty lelane le miaro ty vatane amity fijalea. ²⁴Ty ndaty miavognavo vaho mirehareha__"Mpagnaraty" ro agnarane__le manao fihetseke lako fiavogna. ²⁵Ty fagniria ty kamo le mamono aze, satria milietse ty hiasa ty tagnane, ²⁶Magniry mafe zisike ty nadro iaby re, fa ty ndaty mare le magnomea vaho tsy kahihitre. ²⁷Raty ty soro bakamity raty fagnahy; raty kea aza zay laha fa minday zay amity anto ty raty re. ²⁸Ho mate ty vavolombelo sandoke, fa ty ndaty ze midranjy le hirehake amity andro iaby. ²⁹Ty ndaty raty fagnahy le magnamafe ty toerane, fa ty ndaty mahity le matoky amity lalane. ³⁰Tsy misy fahendrea, tsy misy fahaia, naho tsy misy torohevetre afake mijoro handietse Yaveh. ³¹Ty soavale nomane ho amity andro ty aly, feie ahy Yaveh ty faharesea.

Chapter 22

¹Aleo mifily ty laza soa toe zay bey harea naho soa noho ty volafoty vaho volamena ty saotre. ²Ty mpagnarivo vaho ty mahantra le sambe mana zay__Yaveh ro mpihare aze iaby. ³Ty ndaty miambe mahisake ty loza ka mihaja, fa ty babo kea magnato naho mijale tane zay. ⁴Ty soavale ty hatsotra vaho tahotre Yaveh le harea, hasy, naho havelo. ⁵Ty fatike vaho ty fandrike ro eo amity lala ty marehareha; fa ze miaro ty aine le hihalavitre iereo. ⁶Ampianaro amity kolo ty lala tokone hombane naho laha fa bey re le tsy hiala amizay fagnanara zay. ⁷Mandily eo amity ore ty mpagnarivo naho ze mindra le ho andevo ze nampindra. ⁸Ze manao ty tsy rarene le hihaza fijalea naho halazo ty tsilan-ketae ty helone. ⁹Ze mana maso miferegnay le hotahie, satria mizara ty mofone amity mahantra re. ¹⁰Roaho ty mpagnaraty le ho lasa ty fifandiera; hijano ty aly vaho ty tevateva. ¹¹Ze tea fo malio vaho ze mitalily hasoava, le hana ty mpanjaka ho namane. ¹²Ty maso Yaveh le miambe zisikagne ty fahaia, fa ty reha ty mpivalike le ravaene. ¹³Ty ndaty malay manao ty hoe: "Misy liona agne andala! Ho mate egne andalambey raho." ¹⁴Ty vava ty ampela janga le lavake laleke; mihetreke amiaby ze poke ao ty helogn'Yaveh. ¹⁵Mipiteke amity arofo ty kolo ty hagegea, feie ty tsilaketae fagnaliloa hagnafake zay. ¹⁶Ze mampijale ty ndaty mahantra le manombo ty hareane, naho ho avy amity fahantra ze magnomea ty mpagnarivo. ¹⁷Atongilagno ty sofinao naho midranjigna reo reha ty hendre ka ampagnenkeo ty fahaiaiko ty fonao, ¹⁸satria hahafale anao reo laha embenanao aminao ao, laha vogno eo amity sogninao iereo iaby. ¹⁹Ho ao amy Yaveh noho zay ty fatokiana, magnanatre anao zay raho amizao__riha le riha. ²⁰Feie vao raho tsy le fa nanoratre ohabola ty fagnanara vaho fahaia telopolo ho anao, ²¹mba hagnanara anao ty mare amireo rehake matoky reo, mba hagnomea nao valen-drehake matoky amireo ze nagnirake anao? ²²Ko mandrava ty malahelo satria mahantra re, na magnosehose ty ore eo ambavahady, ²³fa Yaveh ro hisolo vava iereo, naho Re handrava ty arofo reo ze nandrava iereo. ²⁴Ko misakeza amity ndaty ze feheze ty heloke naho ko miarake amize romotre, ²⁵tsy ne riha hianatre ty fataone naho hahazo fandrike ho ahy ty fagnahinao. ²⁶Ko mete ho agnate ze manao ty tagnane amity fiantofa, na mianto-tsosa. ²⁷Laha tsy mana haloa riha, ino moa ro hahasaka ty ndaty tsy hangalake ty fandrea andreanao? ²⁸Ko magnitatre ty fefe vato faela ze le fa natao ty razanareo. ²⁹Mahisake ndaty malaky amity asane vao riha? Hitsanga eo agnolao reo mpanjaka re; tsy hitsanga eo agnolao ty ndaty mahazatre re.

Chapter 23

¹Laha fa mitoboke hihina miarake amity mpandily riha, le dineho soa ze eo agnolao nao, ²naho ambane ao ty vozonaolaha ndaty te mihinan-kina avao riha. ³ko magniry loatre ty hanem-pine, fa hane ty vande zay. ⁴Ko miasa mafe loatre hahazoa harea; mihendrea soa hahaianao ty andro fitofa. ⁵Hagnenga ty masonao hirehetre amizay vao riha? Ho dify zay, fa ho hare-elatre manahake ty voromahere vatane zay ka hitily egne amity lagnitse. ⁶Ko mihina ty hane ty ndaty manao maso raty__naho ko magniry ty hanem-pine, ⁷fa ndaty magnisake ty vilin-kane re." Mihinana naho minoma!" hoe re aminao, kanefa tsy aminao ty arofone. ⁸Haloanao ze kele nihanenao naho ho robake ty rehake lokanao. ⁹ko mirehake eo antsofy ty gege, satria hagnaraty ty fahendrea ty rehanao re. ¹⁰ko magnitatre ty fefe vato faela na magnanike ty baibo ty bode, ¹¹fa mahere ty mpagnavotre iereo rey naho re ro hisolo vava iereo handietse anao. ¹²Ampagnenkeo fagnanara ty arofonao naho rehake fahaia ty sofinao. ¹³ko mitsitsy ty fagnanara tsy ho amity kolo, satria laha magnalilo aze riha, le tsy ho mate re. ¹⁴Riha ro tsy maintsy hanjera aze amity tsilaketse ka hamonje ty fagnahine amity fiaigna tsy hisake. ¹⁵Ry anako, laha hendre ty arofonao, le ho fale avao kea ty arofoko; ¹⁶hifale ty agne agnateko laha fa mirehake ze mare ty sogninao. ¹⁷Ko enga hialo reo mpanota ty arofonao, fa mitoera amity tahotre Yaveh zisikagne. ¹⁸Misy vatane ty ho avy naho tsy ho rava ty fagnatenanao. ¹⁹Midranjigna__riha__ry anako, naho haharey ka anovo amity lala mahity ty arofonao. ²⁰Ko minama amity mamolava, na amity te fihinan-kena, ²¹fa ty mamolava vaho ty tea hane naho reo be roro le hahantra naho ty harereha ro hanafotre aze amity voro-damba. ²²Dranjigno ty raenao niterake anao naho ko manao tsinontsino ty renenao laha fa antetre re. ²³Vilio ty mare, fa ko mamarotre zay; mivilia fahendrea, fagnanara, naho fazavan-tsay. ²⁴Hifalefale vatane ty rae ty ndaty mare, naho ze miterake kolo hendre le ho fale amine. ²⁵Ao ty raenao vaho ty renenao ho fale naho ao hifale ze niterake anao. ²⁶Ry anako, ameo ahy ty arofonao naho ao ty masonao hiambe ty lalako. ²⁷Fa ty ampela janga le lavake laleke, naho fantsaka tere ty ampela raty toera. ²⁸Miambe manahake ty mpandrava re naho manombo ty isa reo mpivalike eo amity anagn'Ondaty. ²⁹Ia ro misy ozo? Ia ro mana alahelo? Ia ro mana aly? Ia ro mana taray? Ia ro mana fere tsy ahoan-tsy ahoa? Ia ro mana maso mivali-mena? ³⁰Reo ze mipiteke amity divay, reo ze magnandra ty divay miharo. ³¹Ko manente ty divay laha mena zay, laha fa maleme ao amity kapoake zay ka mirarake kimora. ³²Amity farane zay le magneketre hoe ty mere naho mitroboke manahake ty menara. ³³Hahisake zaka hafahafa ty masonao naho ty arofonao hanao zaka-raty. ³⁴Hanahake ty ndaty ze miroro eo amity riake magnoja riha na miroro eo andoha ty sambo. ³⁵"Nagnisy ahy reigne," hoe riha," fa tsy voa raho. Nagnisy ahy reigne, fa tsy haiko zay. Mbia raho ro hifoha? Hipay ho nome hafa ndraike raho."

Chapter 24

¹Ko mialo reo ze raty, na magniry ty hiraike amiereo, ²satria miheve-draty hanao reharena ty arofo iereo naho mirehake fijalea ty sogny iereo. ³Amity fahandrea ro agnoredna tragno naho amity fazavan-tsay ro agnoredna aze. ⁴Amity fahaia ro hamenoa harea lafovily vaho mahafale iaby reo efetrugno. ⁵Mahere ty mpialy ty fahendrea, naho ty ndaty ty fahaia le manombo ty herene; ⁶fa amity torolala hendre ro hialianao ty alinao naho amireo mponolo-tsay maro ro misy faharesea. ⁷Abo loatre ho ahy ty gege ty fahendrea; tsy manoka-bava eo ambavahady re. ⁸Misy ndaty mihevetre hanao raty__ atao ty ndaty ty hoe tompo ty hevetre re. ⁹Ty hevetre ty gege le hadisoa naho ty ndaty le manao tsinontsino ty mpagnaraty. ¹⁰Laha avy lasa maleme ty tahotre amity andro fijalea riha, le kele ty herenao. ¹¹Avoto reo ze nalae ho vonoe naho arovo reo ze mivembe eo amity famonoa. ¹²Laha mirehake riha ty hoe:" Ingo, tsy nahay na ino ino momba zay zahay", feie vao ty raika ze mandanja ty arofo tsy nahay ze rehafenao? Ty raika ze miambe ty fiainao, feie vao re tsy mahay zay? Feie vao Zagnahare tsy magnomea ty kirai-kiraike aby ze mete amine?¹³Ry zanako, mihinana tantele satria soa zay, satria mamy ty tantele mitete amity tohon-tantele laha andrama. ¹⁴Manahake zay ty fahendrea ho ahy ty fagnahinao__laha hisanao zay, le hisy hoavy naho tsy ho rava ty fagnantena nao. ¹⁵Ko mikotroke manahake ty ndaty raty fagnahy ze manafike ty tragno ty ndaty mare. Ko mandrava ty tragnone! ¹⁶Fa lavo impito ty ndaty mare fa miare avao, fa lavo amity loza ty ndaty raty fagnahy. ¹⁷Ko mifale laha lavo ty fahavalonao naho ao tsy ho falefale ty arofonao laha tafintohy re, ¹⁸laha tsy zay le ho hisa Yaveh naho tsy ho teane ka hafahane amine ty helone. ¹⁹Ko matahotre noho reo mpanao raty, naho ko mialo ty raty fagnahy, ²⁰fa tsy mba mana tamae ty ndaty raty naho ty jiro ty raty fagnahy le ho mate. ²¹Matahora Yaveh, naho matahora ty mpanjaka, ry zanako; ko miharo amireo ze mavande amiereo, ²²fa hoavy tampoke ty loza ho ahy iereo ka ia ro mahay ty hoe zisikaia ty harava ze hoavy amiereo roe?²³Toa avao kea reo reha ty hendre. Tsy soa fizioa amity fitsaran-draraha amity lily. ²⁴Na ia ia mirehake amity raty fagnahy ty hoe:" Ndaty mare riha", le ho ozo reo vahoake naho ho heje reo firene. ²⁵Nefa reo ze magnalilo ty raty fagnahy le hahazo saotre naho hoavy amiereo ty fagnomezan-tsoa. ²⁶Ty ndaty ze mamale amimpifalea le magnoroke eo amity sogny. ²⁷Vognono ty asanao agne ambalike, naho anovo vogno ho anao agne ambaibo ty zaka iaby; afarazay, le amboaro ty tragnonao. ²⁸Ko mijoro vavolombelo handietse ty mpiray mone aminao amity tsisy antone naho ko mamitake amity sogninao. ²⁹Ko manao ty hoe:" Hataoko amine ze la fa nataone tamiko; havaleko amine arake ze le fa nataone." ³⁰Nandrio tegne ambaibo ty ndaty kamo raho, nandrio tamity tanem-boaloboke ty ndaty tsy misy hihitse. ³¹Nagniry tegne iaby tegne ty fatike; feno ty amiana ty tane, naho reo vato ty manda le rava. ³²Le nahisake raho ka nidineke zay; nanente raho ka nahazo anatre. ³³Hangalake roro kele, harendreha kele, toho-tagana kele mba hitofa__ ³⁴le hoavy handia anao ty fahantra, naho reo painao le hanahake ty miaramila mirongo fialia.

Chapter 25

¹Toa le mboe ohabola i Solomona avao, ze nadika ty lahilahy Hezekia, mpanjaka i Joda. ²Hasin'Agnahare ty magnaja raha, fa ty mipay zay ro hasy ty mpanjaka. ³Manahake ty maha-ty abo ty lagnitse vaho ty maha-ty laleke ty tane, ro maha-tsy takatre ty say ty arofo reo mpanjaka. ⁴Afaho amity volafoty ty taim-bolafoty ka afake hampiasa ty volafoty amity asa tagnane ty mpanao asa amity vy. ⁵Le hoe zay kea, afaho eo amity fiatrefa ty mpanjaka ty ndaty raty fagnahy le hatoboke amity fanova ze mare ty sezan-droandriane. ⁶Ko magnomea hasy ty vatanao eo amity fiatreha ty mpanjaka naho ko mitsanga amity toera voatendre ho ahy ty ndaty ambone. ⁷Soa kea laha mirehake aminao re ty hoe:" Miakara etoy," noho ty hagnafahane baraka anao eo agnolao ty ndaty mananjaka raike. ⁸Ko ente malaky agne amity fitsara, ze nihisa ty masonao. Satria ino ro ataonao laha fa manao ze hahamegnatre anao ty mpiray mone aminao amity farane?⁹Ialio hevetre eo aminao vaho ty mpiray mone aminao avao ty rarahanao naho ko magnakatre ty tsiko ty hafa, ¹⁰laha tsy zay le hinday fimegnara aminao vaho talily raty momba anao ty nanoro anao ka tsy ho mete ampintsigne. ¹¹Ty poma volamena eo amity fitoera volafoty le rehake nirehake tamity andro mete. ¹²Ty peratre volamena na ravake natao tamity volamena soa vatane le anatre hendre ho ahy ty sofy midranjy. ¹³Ty irake matoky le manahake ty fanintsy ty havandra amity androm-pihaza ho ahy reo ze magnirake aze; magnere ty arofo reo tompone re. ¹⁴Raho vaho ty tioke tsy misy ora ze mirehareha amity fagnomea ze tsy nomeane. ¹⁵Amim-piareta ro ahafaha mandrese lahatre ty mpandily naho ty lela maleme le mete handily taola. ¹⁶Laha mahisake tantele riha, le ze ampe avao ro hane__laha tsy zay, le hampadoa anao, ty fihinana maro loatre zay. ¹⁷Ko ampilire mateteke loatre ao antragno ty namanao ty tombonao, mete ho entsake anao re ka halay anao. ¹⁸Ty ndaty ze mitsanga vavolombelo tsy mare momba ty namane le manahake ty langilangy, na meso, na folese masio ampiasae amity aly. ¹⁹Ty ndaty tsy matoky ze atokisanao amity andro ty fijalea le manahake ty nife raty na tomboke mibolisatre. ²⁰Manahake ty ndaty raike ze magnafake ty akanjone amity andro manintsy, na hoe ty vinangitre nagnorike teo ambone ty sirahetae ze miantsa antsa ho ahy ty arofo mavesatre. ²¹Laha kere ty fahavalonao, le ameo sakafo hohanene re, naho laha marandrano re le ameo rano ho nomene, ²²fa hagnaro vaen'afao eo amity lohane riha naho hamale soa anao Yaveh. ²³Manahake ty hindaisa ty tioke avaratre ora vatane, le hivalike ty toera ho meloke ty lela ze mirehake tsiko. ²⁴Soa kea ty mitoboke eo amity zoro ty tafon-tragno noho ty eo amity tragno ze hiharoa amity valy mpialy lava. ²⁵Manahake ty rano manintsy ho ahy ze marandrano, ty vaovao mahafale bakagne amity firene lavitse. ²⁶Manahake ty loharano voahosehose vaho fantsaka ravae ty ndaty mare mikoe eo agnolao ty ndaty raty fagnahy. ²⁷Tsy soa ty mihina tantele bey loatre; manahake ty hoe mipay hasy miampe hasy zay. ²⁸Ty ndaty tsy mana fahendrea le manahake ty tana rava vaho tsy misy manda.

Chapter 26

¹Manahake ty havandra amity lohatao na ranon'ora amity taom-pihaza, ro tsy maha-mendre-kaja ty gege.

²Manahake ty foly mitilintily vaho ty tilintily mitele laha fa mitily iereo, ro tsy hizotroa ty ozo tsy mare.³Ty karavasy le ho ahy ty soavale, ty lamboridy le ho ahy ty apmpondra naho ty tsilaketae le ho ahy ty lambosy ty gege. ⁴Ko mamale ty gege arake ty hagegeane, laha tsy zay le ho lasa hanahake aze riha.⁵Valeo ty gege naho miarahe amity hagegeane, le tsy ho hendre eo amasone avao re. ⁶Na ia ia mandefa talily amity tana ty gege le manampake ty tombone avao vaho mino reharena.⁷Manahake ty tombo ty marare ty paralysisa ze mihanto ty ohabola ao ambava ty gege. ⁸Manahake ty mamehe vato amity pilatse ty magnomea hasy ty gege.⁹Manahake ty fatike ze milenteke ao antagna ty mamalo lava ty ohabola ao ambava reo gege. ¹⁰Manahake ty mpandefa tsipika ze mandratre ty iaby magnodidy aze ty ndaty ze magnarama gege na magnarama ze mba mandrio.¹¹Manahake ty amboa mihere amity loane, le hoe zay kea ty gege ze magnere ty hagegeane. ¹²Mahisake ndaty hendre eo amasone avao vao riha? Ty gege misy antenay kea noho ty amine.¹³Ty ndaty kamo manao ty hoe:" Misy liona egne andala! Misy liona egne andalambey!" ¹⁴Manahake ty varavara mihody amity saviline, le hoe zay kea ty ndaty kamo eo ampandreane.¹⁵Ty ndaty kamo le mametrake ty tagnane ao ampingane nefa tsy mana here hangala zay ho ao ambavane re. ¹⁶Ty ndaty kamo le hendre eo amasone avao noho ty ndaty fito miarake amity fahaia manarake.¹⁷Manahake ty mita ty sofya ty amboa ty mpandrio ze meloke amity fifamalea tsy aze.¹⁸Manahake ty ndaty gege ze manorake folese mirehetre, ¹⁹ty ndaty ze mamitake ty mpiray mone amine naho manao ty hoe:" Tsy nisomonga vao raho?"²⁰Noho ty tsy fisia ty hetae, le mate ty afo; naho agne amize tsy misy mpifosa le mijano ty fifandiera. ²¹Manahake ty are mandrehetre ty vaen'afo vaho ty hetae amity afo, le hoe zay kea ty ndaty tea aly mandrehetre fifandiera.²²Ty reha ty mpifosa le manahake ty hane soa; mizotro ao agnate ty faritre ty vata reo. ²³Manahake ty fahosotre taim-bolafoty manaro ty velagne tane ty sogny mirehetre vaho ty arofo raty.²⁴Ze malay ty hafa le manako ty fihetse ty fone amity sognine naho misy fitake ao agnatene avao. ²⁵Hirehake amim-pahasoava re, feie ko mino aze, satria misy zakaraty fito ao ampone. ²⁶Na le voatako fitake aza ty falaine, le haboele eo amity fiangona ty haratiane.²⁷Iaby ze mihaly lavake ro hitonta ao amizay naho ty vato le hikoria eo amize nanoseke zay. ²⁸Ty lela mavande le malay ty ndaty ze torotoroe zay naho ty sogny mitsiriry minday harava.

Chapter 27

¹Ko mirehareha amity hamaray, fa tsy hainao ze mete hatao ty androany. ²Ao ho ndaty hafa ro hitsiriry anao fa tsy ty vavanao avao; ty vahiny fa tsy ty sogninao avao. ³Dineho ty favesa ty vato vaho ty lanja ty faseke__ty fihantsy ty gege le mavesatre kea noho reo roe reo. ⁴Misy ty habibia ty heloke vaho ty fandriake ty heloke, fa ia ro afake hijoro eo agnolao ty hasarotam-piaro? ⁵Aleo anatre amaso toe zay fetea ahaja. ⁶Matoky ty fere atao ty nama, fa ty fahavalo le mete hagnoroke mitafotafo anao. ⁷Ty ndaty ze nihina zisike ty hivokia le milietse na le ty tohontantele aza, fa ho ahy ty ndaty kere kea, le mamy ty zaka-mafaitse iaby. ⁸Manahake ty voro ze mirererere miala amity akanene ty ndaty ze maniasia miala amity tanane. ⁹Ty ranomagnitse vaho emboke magnitse le mahafale ty arofo, fa ty hamamy ty nama le avy bakamity torohevene amin-kitsim-po. ¹⁰Ko mahafoe ty namanao vaho ty rae ty namanao, naho ko mbaeo amity tragno ty rahalahinao amity andro mahavoa anao. Soa kea ty nama vatane tane ty rahalahy ze lavitre. ¹¹Haharey, ry zanako, le ampifaleo ty foko; le hamale ze magnafake ahy raho. ¹²Ty lahilahy miambe le mahisake ty loza ka mihaja, fa ty ndaty gege le mindeha avao ka mijale naho zay. ¹³Alao ty akanjo ze magnomea antoke amity vahiny, naho tano ho antoke zay laha fa magnomea antoke amity ampela raty toera re. ¹⁴Na ia ia magnomea tso-drano ty namane amity feo abo vaho maray, le raese hanahake ty ozo zay tso-drano zay! ¹⁵Ty valy mpifandietre le manahake ty ora-mijia amity andro fahavaratre; ¹⁶ty mita aze le manahake ty mita tioke, na miezake mamihy diloilo amity tagnanao ankavana. ¹⁷Ty vy manio vy; manahake zay, ty lahilahy manio ty namane. ¹⁸Ze mikarakara ty hetaen'aviavy le hihina ty voane, naho ze miaro ty tompone le homeankasy. ¹⁹Manahake ty tara ty rano amity toera ty ndaty, ty tara ty arofo ty ndaty amity ndaty. ²⁰Manahake ty fiaignan-tsy hisake vaho ty fandrava tsy afapo zisikezay, le hoe zay ty maso ty ndaty tsy ho afapo zisikezay. ²¹Ty memy ho ahy ty volafoty naho ty toko fandrendreha ho ahy ty volamena; le amity fiantsa aze ro hitsapa ty hasahira. ²²Na le lisane amity anadeo aza ty gege__miarake amity vare__le mboe tsy hiala amine avao ty hagegeane. ²³Anovo azo antoke fa hainao ty toera ty agnondrinao naho dineho ty momba reo biby harenao, ²⁴fa ty harea le tsy zisikezay. Maharetre ho ahy ty foko iaby vao ty satro-bonenahetre? ²⁵Laha fa miala ty akata naho mitiry ty solofone, le avory bakegne amity tazoa ty akata ho ahy ty agnondry aman'ose. ²⁶Reo anak'agnondry reo ro hagnomea ty sikinao naho reo ose ro hagnomea ty vily ty baibo. ²⁷Hisy rononon'ose ho ahy ty sakafonao__sakafo ho ahy ty tokantragnonao__naho sakafo ho ahy ty mpanomponao vave.

Chapter 28

¹Milay ty raty fagnahy laha tsy misy ndaty magnia aze kea, fa ty ndaty mare le mahasaky manahake ty liona tanora. ²Noho ty fandikan-dily ty tane, le mana mpandily maro re, fa laha miarake amity ndaty mana fazavan-tsay vaho fahaia, le ho ela zay. ³Ty ndaty mahantra ze mampijale ndaty mahantra hafa le hoe ty ora mivatravatra ze tsy magnenga hane. ⁴Reo ze mahafae ty lily le midera ndaty raty fagnahy, fa reo ze miambe ty lily le hialy amiereo. ⁵Ty ndaty raty le tsy mahatakatre ty rarene, fa reo ze mipay Yaveh ro mahatakatre ty zaka-iaby. ⁶Soa kea ho ahy ty ndaty mahantra ty mindeha amity fahitia, noho ty ho ahy ty ndaty mpagnarivo ze meloke amity lalane. ⁷Ze miambe ty lily ro anake mana fazavan-tsay, fa nama ty teahane mahamegnatre ty raene. ⁸Ze mihare ty hareane amity ana-bola bey loatre le mamory ty hareane ho ahy ty hafa ze hanam-piferenaigina amity ndaty mahantra. ⁹Laha misy ndaty mamio ty sofine hidranjy ty lily, na ty fivavahane aza le raty. ¹⁰Na ia ia mamio lala ty mahity amity lalan-draty le hipoke ao amity lavane avao, fa ty tsy misy tsigne ro hana lova soa. ¹¹Ty ndaty mpagnarivo le mete ho hendre eo amasone avao, fa ty ndaty mahantra ze mana fazavan-tsay ro hahisake aze. ¹²Laha fa misy faharesea ho ahy ty ndaty mare, le misy hasy foloay, fa laha fa mitsanga ty raty fagnahy, le mietake ty ndaty. ¹³Ze magnaja ty hadisoane tsy ho ambine, fa ze mieke vaho mahafae reo ro hanoroa famindram-po. ¹⁴Ho tahie ze mivelon amity fagnaja zisikagne, fa iaby ze magnamafe ty arofone le ho azom-pijalea. ¹⁵Manahake ty liona mitrero na bera mipay ty mpandily raty fagnahy eo amity ndaty mahantra. ¹⁶Ty mpandily tsy ampe fazavan-tsay le mpampijale lozabey, fa ze malay ty tsy fahamarea ro hanombo ty androne. ¹⁷Laha meloke ty ndaty raika satria nampipoke lio o ndaty, le ho mpiala zisike ty hifatezane re naho tsy hisy ndaty hamonje aze. ¹⁸Na ia ia mindeha amity fahitia le harova, fa ty raika zay mindeha amity lala-meloke ro ho lavo tampoke. ¹⁹Ze miasa ty tanene le hana hane maro, fa na ia ia magnorika ty zaka-foa le hahazo fahantra bey. ²⁰Ty ndaty matoky le hana fitahia bey, fa ze malaky mahazo harea le tsy ho afahe maika. ²¹Tsy soa ty manoro fizioa, fa ho ahy ty tsila-mofo ro hanova ty ndaty ty tsy mete. ²²Ty ndaty kahihitre le magnia harea malaky, feie tsy haine fa ty fahantra ro ho avy amine eo. ²³Na ia ia magnanatre ndaty, le hahisake saotre bey kea bakamine noho ty bakamity raika ze mitsiriry aze amity lelane afara zay. ²⁴Na ia ia mandrava ty raene vaho ty renene naho manao ty hoe: "Tsy hadisoa zay," le nama ty raika ze manimba re. ²⁵Ty ndaty tsy miono magnetreke fifandiera, fa ze matoky Yaveh ro hambine. ²⁶Ze matoky ty arofone avao le gege, fa na ia ia mindeha am-pahendrea le hilay ty loza. ²⁷Ze magnomea ty mahantra le tsy ho ore na ino ino, fa na ia ia mihirem-belo amiereo le hahazo ozo maro vatane. ²⁸Laha fa mitsanga ty ndaty raty fagnahy, le mihaja ty ndaty, fa ty ndaty raty fagnahy le ho ravae, naho hitombo ty ndaty mare.

Chapter 29

¹Ty ndaty raike ze nandrae anatre maro kanefa magnamafe ty hatone le ho rava ao agnate ty nadro foheke tsy misy fagnafaha. ²Laha fa mitombo ty ndaty mare, le fale ty ndaty, fa laha fa ty ndaty raty fagnahy ro mpandily, le sempotre ty ndaty. ³Na ia ia tea ty fahendrea le mahafale ty raene, fa ze miarake amity mpitsangatsanga le manimba ty hareane. ⁴Manao ty tane amity rarene ty mpanjaka, fa ze mangatake tsolotre kea le manimba zay. ⁵Ty ndaty ze mitsiriry ty namane le mamelatire harato ho ahy ty tombone. ⁶Ao amity hadisoa ty raty fagnahy ty fandrike, fa ty ndaty mare kea le miantsa naho fale. ⁷Ty ndaty mare le mihevetre ty aly ty ndaty mahantra; ty ndaty raty fagnahy le tsy mahatakatre fahaia hoe zay. ⁸Mandrehetre ty tana ty mpandraturaty, fa reo ze hendre kea le mamio heloke. ⁹Laha fa mialy hevetre amity gege ty ndaty hendre raike, le romotre re naho mihehe, naho tsy hisy fijanogna. ¹⁰Ty lian-dio le malay ze tsy manan-tsiny naho mifofo ty fiay ty mare. ¹¹Ty gege le manoro ty helone iaby, fa ty ndaty hendre kea le mita zay naho mitsy re. ¹²Laha midranjy vande ty mpandily, le ho raty fagnahy iaby reo manam-pahefane iaby. ¹³Ty ndaty mahantra vaho ty mpampijale le mitovitovy, fa Yaveh le magnomea hazava ho ahy ty maso iereo roe eo. ¹⁴Laha mitsara ty mahantra amity fahamarea ty mpanjaka raike, le hitoboke zisikezay ty sezan-droandriane. ¹⁵Ty tsilaketae vaho ty anatre le magnomea fahendrea, fa ty anake afahe tamity fotsipeke le mahamegnatre ty renene. ¹⁶Laha fa eo amity fahefa ty ndaty raty fagnahy, le mitombo ty fandikan-dily, fa ty ndaty mare kea le hahisake ty fiangona ty ndaty raty fagnahy. ¹⁷Feheo ty ananao le hagnomea fitofa ho anao re; hinday hamamia amity fiaignanao re. ¹⁸Agne amize tsy misy fahisaha ara-paminania le mihabiby ty ndaty, fa tahie ze miambe ty lily. ¹⁹Tsy ho voahity amity rehake ty ndevo, fa ne le mahatakatre re; le tsy hisy valene. ²⁰Hentao anie ty ndaty ze malaky rehake? Misy fagnategna beibey kea ho ahy ty gege noho ty amine. ²¹Ze mampihanta ty ndevone hatramity hakeleane, le hana ndaty agne amity fara zay. ²²Ty ndaty meloke magnetseke fifandiera naho ty tompo ty heloke hanao hadisoa maro. ²³Ty avognavo ty ndaty raike mampihetre aze, fa ze mana fagnahy tsotra kea le homean-kasy. ²⁴Ze mizara amity mpangalatre le malay ty arofone avao; maharey ty ozo re fa tsy mirehake na ino ino. ²⁵Ty tahotre ty ndaty le mahavy fandrike, fa ze matoky Yaveh ro ho voaaro. ²⁶Maro reo ze mipay ty vata ty mpandily, kanefa bakamy Yaveh ty rarene ho ahy ty ndaty raike. ²⁷Ty ndaty tsy mare le haratia ho ahy ty ndaty mare, fa ze mahity lala kea le heje ty ndaty raty fagnahy.

Chapter 30

¹Ty rehagny Angora anagny Jake-- Fampahafantara: nitalily tamy Itaela io lahilahy io, tamy Itaela naho Okala:
²Manahake biby vatagne raho mihoatse ndaty vaho tsy mana fahazavan-tsay ty ndaty raho. ³Tsy nianatse fahendrea raho, na mana fahaiza aze Rae Masigny. ⁴Ia ty nanganike naho nijotso mbakandagnitse agne? Ia ty naha vory rano amy ty lambae? Ia try nagnore ty farao taneo? Ia ty agnarane vaho ia ty agnara ty anagne? Haieo vatagne zane! ⁵Vita tsara vatagne ty tsaran'Andragnahare; fiaro hoahy ze mitavandra aze Reke. ⁶Kamagnampe amy ty tsarane, kea ne holilovane riha, vaho hankatozene te mpavande riha ⁷Zaka roe ty angataheko aminao, vaho kamita reo aloha ty hifatezako: ⁸Atalaro ahike ty raraha tsimisy naho ty vande. Kamey ahike na ty tsifanagna ty hapagnarivo, fameo ahike avao ty hane angataheko. ⁹Fanaho mana bey loatse raho, le mete handietse anao ka hibola tihoe: "Ia Yaveh zao?" Nalaha mahatra raho, le mete hangalatse raho ka handoto ty agnaran'Andragnahare. ¹⁰Ka magnaraty ty ndevo eo agnatreha ty tompo, sao hagnozo anao reke vaho hovota homeloke riha. ¹¹Misy taranake mgnozo ty rae naho tsy misaotse ty renee. ¹²Misy taranake malio eo maso avao, nefa tsy vaosasa tamy ty loto. ¹³Misy taranake mamere ty maso, vaho ingo ty fivinto ty holimasone! ¹⁴Misy taranakezay meso ty nifene, valognorane manahake mesobey, mba hihinanane ty tsimana hiala amy ty tane vaho ty mijaletsy hoeo amy ty ndaty. ¹⁵Ty dinta managnanak'ampela roe: "meo, meo" hoe ty longone. Misy zakatelo zay tsy mite afa-po, efatse zay tsy mba mivola tihoe: "Ampe zay" ¹⁶le ty Fiaigna tsy hisake; ty troke tsiterake; ty tane tsy tsilendrano; vaho ty aforo tsy mivola tihoe: "Ampe zay!" ¹⁷Ty maso zay magnaraty ty rae naho mandreberebe ty fankasitraha ty renee, hotsimohe ty goakeambaibo agne ty masone zane, vaho holany ty voro reke. ¹⁸Misy raraha telo zay mahave loatse ahike, eka efatse zay tsy takatso: ¹⁹ty lalagny ty voro mahereegne andagnitse; ty lalagny ty bajy egne amy ty lamilamy; ty lalagny ty sambe egne agnivo ty riake; vaho ty lalagny ty lahilahy miharo lia amy ty simondrara ²⁰Izao ty fomba ty ampela goa: mihina reke kamamobava vaho mivola tihoe: "Tsy nanao raty raho." ²¹Mihozongozo eo ambone ty raraha telo ty tane, vaho amabane ty raraha efatse ro tsy zakane: ²²Ia ty ndevo naho lasa mpanjaka, ty adalalaho vokyhane; ²³ty ampelahejane laha sintahe; vaho mpanompo ampela laha mangalake ty toera ty tompone ampela. ²⁴Raraha efatse ro antane eto ro keke nefa hendre vatagne: ²⁵Ty vitike le voahare tsy mahere, nefa magnoma ty hane amy ty asara iareo; ²⁶ty hyraky ty vato le tsy voahare mahere, nefa manao ty fitobohane agnate ty lamilamy. ²⁷Ty valala le tsy mana mpanjaka, nefa milahatse ty liae. ²⁸Vaho ty amy ty antsiatra, le azonao hohane amy ty tagnanao roe zane, nefa le hisake agne amy ty trgno ty mpanjaka. ²⁹Misy raraha telo soa famindra vaho efatse zay soa ty liae: ³⁰ty liona, zay mahere loatse amy reo bibi-ly--- tsy miholitse na ino na ino zane; ³¹ty akoho mpialy; ty oselahy; vaho ty mpanjaka zay eo agny ty maramila. ³²Naho adala riha, nagnambone vata, na naho nagnadihady ty raty--- le ataovo ambavaao eo ty tagnanao. ³³Ty fagnotsagnotsagna ty ronono ro mahavy ty ronono mandre vaho manahake ty fiboahan-dio amy ty oro ty ndaty naho ahodikodike zane, manahake zane ty asa asae amin-keloke le miterake aly.

Chapter 31

¹Reo rehagny Lamoela mpajaka-- anatse nampianare ty renee aze. ²Ino, anake? Ino zane, ry anagny ty troko? Ino ty tiaronao, ry anagny ty sarekeko? ³Kamey ampela ty herenao, na ty lalagnao hoay reo zay manimba ty mpanjaka. ⁴Zane tsy hoahy mpanjakay, ry Lamoela, tsy hoahy reo mpanjakaty finoma divay, kea hoahy ty mpandily mba hagnontane tihoe: Aia ty raraha inome mahere? ⁵Sao haligno iareo zay voalily, vaho hamalike ty marene hoamy ty fijalea iaby. ⁶Meo raraha inome mahere ty ndaty fahomate vaho divay hoaireo agnate ty haoreo mafe. ⁷Hino reke vaho hagnaligny ty tsifanagnane vaho tsy hahatiaro ty fahoreane reke. ⁸Mivolagna hoahy reo zay tsy afake mivola, hoahy ty ekipa iaby ze fahomate. ⁹Mivolagna mafe ka mitsara arake ze marene vaho manova temoe hoahy ty olo tsimana naho mijale. ¹⁰Ia ty mahisake ampela manahake aze? Ty vesae tsy mitovy amy oravakeo. ¹¹Ty fo ty valie leamine agne iaby, vaho tsy homahatra sasa reke. ¹²Manao raraha soa hoaze reke vaho tsy nanao raty tamy ty andro nivelomane iaby. ¹³Mifily volon'aondry naho rongony reke, vaho miasa an-kafale amy ty tagnane. ¹⁴Manahake reo ty sambo ty mpivarotse reke; bakalavitse ty andaisane hane. ¹⁵Mifoaha rekele haleke magnomey hane ty longone, vaho mizara asa hoahy hoahy reo mpiasane ampela. ¹⁶Reke ty mandineke ty baibo vaho mivily zane, amy ty vokatsy ty tagnane ro ambolene voaloboke. ¹⁷Mampiakanjo here ty vatagne reke vaho mampatanjake ty sandrine. ¹⁸Mahafantatsy ty hotombotsoa hoaze reke; le beamaray ty jiroe le tsy vonoene. ¹⁹Apiatoene amy ampela eo tagnaney, vaho tanane ty fihantognam-bokatse. ²⁰Magnamaiva ty tagnane amy ty ndaty mijale reke; magnamaiva ty tagnane amy ty ndaty tsimana reke. ²¹Tsy matahotse mika hahazo ty longone reke, satria ty longone iaby le misafotse volon'aondry mena. ²²Mamboatsy lombopandre reke, vaho miakanjo rongony matify voloparas. ²³Ty valie ro fantatsy ao amy ty lalandakoro, naho fa miaharo toboke amy lohola ty tane reke. ²⁴Mamboatsy akanjo rongony foty reke vaho mamarotse reo, vaho nivaty samboaty hoahy reo mpivarotse reke. ²⁵Miakanjo here naho voninahitse reke, vaho homehe amy ty fotoa hoavy reke. ²⁶Mamoha ty vavae amy ty fahendrea reke vaho eo amy ty lelae ty hasoafagnahy. ²⁷Miambe ty lalagny ty longone reke vaho tsy mihina ty mofy ty fagnaratia. ²⁸Mitsanga ty anagne ka mikaike tihoe vatahy, vaho miantsa aze ty valie, manao tihoe. ²⁹Maro ty ampela fananao soa, nefa miahotsy aze riha. ³⁰Fitake ty hasoa, tsimisy dikae ty hasoatarehe, fa ty ampela matahotse Yaveh, le hantsae reke. ³¹Meo aze ty asan-tagnane vaho lonike ty asane hiantsa aze egnr amy ty lalandakoro.

Ecclesiastes

Chapter 1

¹Intoa ty tsara iaze Mpitoriteny, iaze foko ndre Davida naho mpanjaka Jerosalema. ²Ty Mpitoriteny mivola izao. "Manahake ty evo ty zavo, manahake ty talio, ty fanjavogna ty zaka iaby, magna fagnotanea maro. ³Ino ty zakasoa azo ty ndaty bakamity sata iaby ze nirerahane tambane masoandro ao?" ⁴Ty foko raike lasa, vaho ty foko raike hafaavy, kanefa ty tane misy zisikagne. ⁵Miboake ty masoandro, vaho milenteke zay vaho tsiela hariva amity pilasy ze iboahane ndraike agne. ⁶Mitioke miagnatimo ty tioke vaho manao farebola miody mba avaratse agne, mindeha miodikondy amity lalane zisikagne vaho mihere ndraike. ⁷Rano iaby reo magnoja an-driake agne, fa ty riake tsy mete feno. Amy gnize pilasy handehana gny rano reo, ro handehana gnizay ndraike. ⁸Mandrare mandrerake ty zaka iaby, vaho tsy misy mahay magnazava izay. Ty maso tsy afa po amy gnize hisane, ndre ty sofya vatane amignize rene. ⁹Ze iaby fa teo le mboe ho eo, vaho ze iaby fa vita ro mboe ho anoe. Tsy misy zaka vao ty ambane masoandro. ¹⁰Feie vao misy zaka ze mete ho volagne tihoe: 'Ingo, zaka vao toy? Ze iaby misy lefa nisy zisikamity andro ela, zisike reo tao ze avy ela talohantika. ¹¹Hoe tsy misy hisake ho mahatiaro zaka reo ze niseho tamity andro taloha, naho reo zaka ze niseho vaho tsiela vaho reoze mboe hiseho amity ho avy le tsy ho tiaroe kea.' ¹²Iraho iaze Mpitoriteny, vaho fa mpanjaka tamy Israely teo ta Jerosalema agne. ¹³Nampiasa ty saiko raho hianatse naho hila ampahendrea ty zaka iaby ze nanoe tambane ty lagnitse eo. Ze fila zay le sata mavesatse ze namea Nagnahare ahy gnonataty reo hiadagnane. ¹⁴Fa hisako iaby sata iaby ze nanoe tambane masoandro, vaho ingo, iereo iaby le setroke mihavosa naho vetsevetse ty handietse ty tioke. ¹⁵Ty diso le tsy mete hahity! Ty tsy avy tsy hae isafe! ¹⁷Le nandineke i asan' andriagnahare reo iaby raho, vaho ty ndaty le tsy ho afake ty hahatakatse ty asa vita teto ambane masoandro. Na hiasa manahake ty no i ndatio, tsy le hahay fantatsizay reke.

Chapter 2

¹Hoe raho ampiako eo tihoeke: "Magnatogna henanezao, hitsapa anao amity hafalea raho. Kale teavo ty zaka soa. ²"Fa Ingo, talio mandrio avao zay. Hoe raho tamity hehe tihoe: "Hagegea zay, vaho tamity zaka tea tihoe: "Ino ty ila izay?"³Nanente tampiako ao raho tihoe hanao akore ty hahisahako hatea amity divay. Engako tarite ty siako amity fahendrea raho ndra le mboe voatanjake tamity hagegea avao aza raho. Te hahisake ze soa ho ahy ty ndaty hanoe ambane ty lagnitse etoy andro hiagnane reo.⁴Namita zaka bevata raho. Nananga tragno ho ahy raho vaho nambole tamy tanen-boaloboke reo. Nananga lavaranga naho baibo ho ahy ty vatako raho; nambole karazan-ketae iaby fihinan-bole tamy gnizay eo raho. ⁶Namoro lava drano hanesea rano ala reo ze nitomboha hetae reo raho.⁷Viniliko ndevo lahy reo naho ndevo vave reo; nana ndevo terake tan-dapako ao raho. Nana agnombe maro naho agnodry aman'ose ho biby fihare avao kea raho, maro mihoatse naho ty ahy mpanjaka reo ze nandily talohako eo ta Jerosalema ao. ⁸Namory volafoty naho volamena, ty hanagna mpanjaka reo naho faretane reo ho ahy ty vatako avao kea raho. Nana mpiantsa lahy naho vave ho ahy ty vatako avao raho-fahafinareta ty anagn'ondaty-vaho valintsindrano maro.⁹Le nizare bevata naho manakanagna mihoatse naho reo iaby ze tagnoloako eo ta Jerosalema ao raho, vaho ty fahendreako nitoboke tamiko. ¹⁰Ndre ino ndre ino nirie ty masoko, le tsy tinanjako tamy gnieroe. Tsy nitanjake ty foko tamity zaka soa iaby raho, satria ty foko le fale tamity asako iaby vaho ty zaka soa ro valesoako tamity asako iaby.¹¹Le nagnente reo asa iaby vita ty tagnako raho, vaho reo fotofa ze nataoko, fa ty zaka-iaby le setroke vaho fikasa handietre ty tioke ndraike. Tsy nisy tombon-tsoa tamizay teoy ambane ty masoandro. ¹²Bakeo le nitolike raho mba hidineke ty hamarea, naho kea ty harobahan-tsay vaho ty hagegea. Fa ino ro azo ty mpanjaka ho avy hisolo ty mpanjaka atao, ze mboe lefe?¹³Le nanomboke nihanaza ty saiko fa ty famarea le ahazoa tombone kea noho ty hagegea, manahake ty fahaza soa kea noho ty ieke. ¹⁴Ty ndaty mare le mampiasa ty masone eo amity lohane mba hagnentea ty lalan-kombane, fa ty gege le mindeha amity maieke, na le hainao aza fa lahatre mitovy avao ro hoahy ty ndatry iaby.¹⁵Le hoe raho tagnarofoko ao hoe: "Ze mahazo ty gege, le hahazo ahy avao kea. Ka ino ro maha-sambe hafa zay laha ho vatane mare raho?" Le fineheko tagnarofo hoe: "Toy kea le deboke avao." ¹⁶Fa ty ndaty mare, manahake ty gege, le tsy ho tiarove ela kea. Hoavy ty andro ze hagnaligao ty zaka-iaby. Ty ndaty mare le mate manahake ty mahafate ty gege.¹⁷Ka le nalay ty fiaigna raho satria reo asa iaby ze vita teo ambane masoandro le raty tamiko. Zay le satria ty zaka-raty le deboke vaho vasavasa handietre ty tioke. ¹⁸Hejeko iaby reo fitofako iaby ze niasako tegne ambane masoandro satria le tsy maintsy magnisy rey afara agne ho ahy ty lahilahy hoavy magnorike ahy raho.¹⁹Fa ia ro mahay na hondaty mare re na ho gege? Nefa re le ho tompo era ty zaka-iaby ambane masoandro ze natsanga ty fitofako vaho ty hamareako. Deboke avao kea zay. ²⁰Laha zao le nanomboke namoe arofo tamireo asa iaby ze nataoko teo ambane masoandro raho.²¹Fa mete misy ty ndaty ze mitofa amity hamarea, amity fahaia, naho amity fahaia manao, fa hengane ho ahy ty lahilahy ze tsy nanao na raika tamireo aza ty zaka-iaby anagnane. Zay kea le deboke vaho loza foloay. ²²Fa ino ro tombon-tsoa azo ty ndaty ze miasa mafe vaho miezake manao amity arofone reo asane eo ambane masoandro? ²³Isan'andro le marare vaho mampialy hevetre ty asane, ka le tsy mahisake fitofa ty fagnahine amity hale. Zay kea le deboke.²⁴Tsy misy zaka soa amity ndaty mihoatre ty hoe mihina vaho mino avao naho entsake amizay soa amity asane. Le nahisake raho fa bakamity tagnan'Agnahare ze mare zay. ²⁵Fa ia ro afake hihina na ia ro afake hana zaka-soa isan-karazane laha tsy ty bakamin'Agnahare?²⁶Fa ze mahafale aze, le le hamean' Agnahare hamarea vaho fahaia naho hafalea. Kanefa, ty mpanonta le ameane ty asa famoria vaho famoria mba hahafahane magnomea zay ho ahy ty ndaty ze mahafale an' Agnahare. Zay kea le agnate ty deboke vaho dineke handietre ty tioke.

Chapter 3

¹Fa zaka iaby le fa voatondro amity androne, naho ty andro ho amity fagniria kirai-kiraike ambane lagnitre. ²Misy andro fiteraha vaho andro mahafate, andro hambolea naho andro hamokara, ³andro hamonoa naho andro hagnafaha, andro handrava naho andro hagnoregna⁴Misy andro hitagnia naho andro hiheheha, andro handala naho andro handihiza, ⁵andro hagnariam-bato naho andro hamoriam-bato, andro hifihina ndaty hafa, naho andro handrara ty famihy.⁶Misy andro hipaian-jaka naho andro hitofa mipay, andro hipiteha amin-jaka naho andro hagnaria zay, ⁷andro handriata naho andro hanjaira, andro hitsigna naho andro hirehafa.⁸Misy andro hiteava naho andro halaigna, andro hialia nado andro hiongoa. ⁹Ino ro tombone azo ty mpiasa amity asane? ¹⁰Le fa hisako ty asa ze namean' Agnahare hatao ty ndaty.¹¹Le fa nanao ty zaka-iaby hifagnarake amity androne ty Zagnahare. Le fa nanao ty zisikezay tao agnarofa reo avao kea re. Nefa tsy afake hahatakatre ty ndaty, zisikamity voalohane ka hatramity farane.¹²Haiko fa tsy misy zaka soa ho ahy ty ndaty noho ty mifale vaho manao zaka-soa zisikagne laha mboe velo kea re__¹³naho ty ndaty iaby le tokone hihina vaho hino, naho tokone hahay hifale amity soa ze bakamity asane iaby.¹⁴Haiko fa iaby ze ataon' Agnahare le maharetre zisikagne. Tsy afake ampea zay na agnafaha, satria Zagnahare ro le fa nanao zay mba hamonjea ty ndaty aze amity hasy. ¹⁵Iaby ze misy le fa nisy, iaby ze hisy le fa nisy. Zagnahare le nanao ty ndaty hipay reo zaka-mihaja.¹⁶Le fa nahisake ty haratia ze etoy ambane masoandro raho, ze tokone hisy rarene, naho eo amity toera ty hafitia, le ty haratia ro tao. ¹⁷Hoe raho anakampo hoe:" Ho tsaraen' Agnahare amity androne ty ndaty mare vaho ty raty fagnahy ty amity raraha vaho ty asane iaby.¹⁸Hoe raho anakampo hoe:" Magnentea toera ty ndaty ty Zagnahare mba hanoroa iereo fa manahake ty biby iereo."¹⁹Fa amiereo le sahala ty mizo ty ana ty ndaty vaho ty mizo ty biby. Ty fate ty raika le manahake ty fate ty raika hafa. Mitovy ty fofognay ie iaby. Tsy misy tombone ho ahy ty ndaty eo amity biby. Fa ie vao tsy fofognay avao ty zaka-iaby? ²⁰Ty zaka-iaby le sambe mbaeo amity toera raika. Ty zaka-iaby le bakamity deboke, naho zaka iaby le hizare deboke.²¹Ia ro mahay na miakatre agne ambone ty fagnahy ty ndaty naho mizotro agne amity tane ty fagnahy ty biby? ²²Ka le haiko ndraike fa tsy misy zaka soa ho ahy ty ndaty noho ty mifale amity asane, fa zay ro asa nanendrea aze. Ia ro afake hinday aze mihere mba hagnente ze miseho afara?

Chapter 41 Nandineke ndraike miomba ty fijalea iaby ze vita teo ambane masoandro raho. Naho ingo, ry ranomaso ty ndaty nampijale, naho iereo le nana na ia ia mba hampintsy aze! Teo antagna ty mpampijale iereo ty here, naho tsy nisy na raika aza hampintsy iereo!

Chapter 41 Nandineke ndraike miomba ty fijalea iaby ze vita teo ambane masoandro raho. Naho ingo, ry ranomaso ty ndaty nampijale, naho iereo le nana na ia ia mba hampintsy aze! Teo antagna ty mpampijale iereo ty here, naho tsy nisy na raika aza hampintsy iereo!

²Laha zao le manalama ty ndaty mate raho, reo ze le fa mate, fa tsy ty velo, reo ze mboe velo. ³Kanefa, sambatre noho ie roe tonta ty ndaty ze tsy mboe namboare, ze tsy mboe nahisake ty asa raty iaby ze vita ambane masoandro. ⁴Naho hisako fa ty asa kirai-kiraike vaho ty fahaia-manao kirai-kiraike le lasa fagniria ty mpiara-belo hafa. Zay avao kea le deboke vaho dineke handietre ty tioke. ⁵Ty gege mamoretire ty tagnane naho tsy miasa, ka le ty nofone avao ro hanenene. ⁶Fa soa kea ty tombone raika tana amity asa milamy noho ty roe tagna amity asa ze miezake ty mandietre tioke. ⁷Bakeo le nidineke miomba ty zaka-foa maro ndraike raho, fifanjavogna zavo maro teo ambane masoandro. ⁸Misy ty karazan-dahilahy ze mitoboke arere. Tsy mana na ia ia re, na anadahy na rahalahy. Tsy misy fiafara ty asane, naho ty masone tsy mba entsake amity harea azo. Nagnontane vata re hoe: "Ho aminia ro hiasako mafe naho handagna ty vatako ty hafalea?" Zaka-foa avao kea zay, toe-jaka raty. ⁹Soa vatane ty ndaty roe miasa naho ty raika; laha miarake iereo le mahazo karama soa ho ahy ty asane. ¹⁰Fa laha tonta ty raika, le magnamare iragneney iraikey. Kanefa, ty alahelo le magnorike iaze raika avao oy laha tonta re kale tsy misy ndre raika aza magnamare aze. ¹¹Laha roe ty miharo firoro, le mete Hafana iereo, feie manao akore ty hampafana ty raika avao? ¹²Ty lahilahy raika ro mete resy, fa ty roe mete afake mandietse tafike, vaho ty kofehe telo tsy ho mora tampahe. ¹³Soa vatane ty tsy mana fa kolo hendre manahake ze mpanjaka antetse gege ze tsy mahay sasy ty fomba injanjigna fampianbena. ¹⁴Mare zay ndra le nanjare mpanjaka aza ty ajiahy raika baka angadra agne, ndra le mboe naterake tsy hana amity fanjakane ao aza re. ¹⁵Kanefa, Iraho le nahisake ty ndaty iaby ze velo naho mandeha ambane ty masoandro mandefa ty vata gnireo mbamity ajiahy hafa ze nitsanga manahake ty mpanjaka. ¹⁶Tsy misy fiafara ho ahy ty ndaty iaby ze magniry ty hagneke ty mpanjaka vao, fa afara agne le maro amy gnireo ty tsy hirenge aze sasy. Setroke vatane ze raraha zay vaho fagniria handietse ty tioke.

Chapter 5

¹Ambeno ty findaisa vatagnareo lahafo mba tragno Nagnhare mbeo riha. Mandehana agne hinjajy. Ty minjajy le soa naho ty gege magnomey soro nefa tsy mahay fa raty ty atao gnireo amity fiagna eo reo.²Ko malaky mivola amity vavagnao, vaho ao ty fognao tsy halaky hagnakatse ze raraha iaby agnolao Nagnhare eo, fa iriha an-tane etoy, kea ko maro safa riha.³Laha bevata loatse ty zaka ataonao naho mampiahiahy anao, le hagninofy raty vatane riha. Ty hamaro tsara vinolagnao reo, ro hamaro ty hagegea mete ho volagne.⁴Lahafo manao vava ami Nagnhare riha, le ko tara amity fanova gnizay, fa tsy to Nagnhare gege reo. Anovo ze nanovagnao vava fa hanoenao.⁵Aleo tsy manao vava toy izay manao vava ze tsy ho vitagnao.⁶Ko enga handiso ty nofognay ty vavagnao. Ko mivola amity ira ty mpisoro tiho: "Hadisoa ivava igne." Ino ty mahameloke a Nagnhare amity fanova vava tsy ie, mihantsy a Nagnhare hanimba ty asa ty tagnanao? ⁷Fa amity nofy maro ao, manahake ty amity tsara maro, le misy setroke tsisy dikane. Kea matahora a Nagnhare.⁸Laha hisagnao ampijale naho robahe amity findaisa mare naho mahity amity efegnao ty tsy mana, le ko vere laha tsy misy ndaty mahay, satria misy ndaty mafe miambe ambe ty fahefa gnireo reo, vaho misy ndaty ambone vatane aza mandily iereo.⁹Tovo gnizay, ahy ty ndaty iaby ty voka ty tane, vaho ty mpajaka mahity ty mangalake ty vokatse amy baibo reo.¹⁰Ty ndaty iaby tea volafoty le tsy ho afa po amity volafoty, vaho ty ndaty iaby ze tea hanagna le mila mihoatse zisikagne. Izay, avao kea, le setroke.¹¹Manahake ty hitombo ty hasoa, le manahake izay avao kea ty ndaty mihina izay. Ino ty tombotsoa ahy ty tompone amity hanagna laha tsy ty magnete izay amity masone?¹²Mamy ty torimaso ty ndaty miasa, ndre mihina kele ndre bevata re, fa ty hanagna ty ndaty manankanagna le tsy magnega aze hiroro soa.¹³Misy raty mijale ze fa hisako tambone masoandro etoy, le hanagna avory ty tompone, fa mifara amity fijalea avao.¹⁴Laha tsobo amity haraty andro ty hanagna ty ndaty manan-kanagna, ty anake lahy, nateraney, le sisa tsy mana mana ndre ino ndre ino an-tane eo.¹⁵Manahake ty ndaty terake niborida baka antsoke ndrenagnao, le miborida manahake izay avao kea ty hialane amity fiagna toy. Tsy afae hinday ndre ino ndre ino an-tagnane egne bakamity asane re.¹⁶Ty raty mijale hafa le manahake ty ndaty avy vatane, kea manahake izay kea ty tsy maintsy handehanagnay. Kea ndre ty tombone azo ty ndaty amity fiasa ho ahy ty tioke? Andro raike le mihina amity ieke re vaho mijale avao amity arete naho siake.¹⁸Ingo, ze fa hisako ho soa naho mete le ty mihina naho mino vaho tea ty tombone aby amity asantika iaby, laha miasa ambane ty masoandro zisike ty andrompiagna ze fa namean-Nagnhare antika toy.Fa izay ro anjara ty ndaty.¹⁹Ty ndaty ze namea Nagnhare hanagna naho harena vaho hilala handrambe ty anjarane kale hifale amity asane-fagnomea baka ami Nagnhare zay.²⁰Fa vatane tsy tiarone andro piagnane re, satria anoe Nagnhare rerake amy zaka teane hatao reo re.

Chapter 6

¹Misy raty hisako tambane masoandro egne, vaho mafe ho ahy ty ndaty zay. ²Mete hagnomey hanagna, harena, vaho hasy amity ndaty raike Nagnahare mba tsy hijale ndre ino ndre ino amy ze iriene ho ahy ty vatane re, feie Zagnahare tsy hagnomey fahefa aze hiteavane izay. Fa kea, misy ndaty mampiasa zakane reo. Zaka foa zay, finjalean-draty.³Laha misy lahilahy managnanake anjatone naho miay tao maro, soa ho maro ty andro taone reo, fa laha tsy afa po amity soa ty arofone vaho tsy aleve aman-kasy re, le hoe raho tihoe: ty kolo mate ampiteraha eo le soa kea naho ire. ⁴Ndra le terake amity zaka foa aza ty kolo manahake izay vaho mate amity ieke ao, vaho miviny ty agnarane.⁵Ndra le tsy mahisake masoandro aza o kolo o ndra tsy mahay ndre ino ndre ino , le mana fitofa mihoatse naho ze lahilahy zay re. ⁶Ndra le tokone hiay roa arivo tao aza ty ndaty nefa tsy mianatse mitea zaka soa reo, le mandeha amity pilasy mitovy manahake ty ndaty hafa iaby agne re.⁷Ty asa ty ndaty iaby le amity vavane, nefa tsy mboe afa po amity hanene. ⁸Eka vatane, ino ty zaka soa anagna ty ndaty hendre amity gege? Ino ty zaka soa anagna ty tsy mana ndra le mahay ty fomba fatao magnoloa ty ndaty hafa aza re?⁹Soa kea ty afa po amy ze hisa ty maso naho ty mare ze ila ty homa miriorio, ze setroke naho Andra hanohera tioke avao kea. ¹⁰Ze iaby nisy lefa namea ty agnarane, vaho fa hay tihoe manahake ty ino ty ndaty. Naho izay le manjare tsisy dikane ty mifale amy ze mpitsara mafe iaby. ¹¹Amity habevata ty tsara vita resake, ro hitomboana ty zaka foa, kea ndre ino ty tombontsoa gny zay amity ndaty? ¹²Fa ia ty mahay ze soa ho ahy ty ndaty amity fiaghane mandrio eo, andro vita isake ze hiaignane manahake ty aloke? Ia ty afake mivola amity ndaty ty amy ze ho avy ambane masoandro egne lahafa baka mandrio re?

Chapter 7

¹Ty laza soa le soa vatane naho ty ranomagnitse lafo vily, vaho ty andro ty fate le soa vatane naho ty andro fiteraha. ²Soa kea ty mandeha amity tragno fandala naho ty amity tragnon-kafalea, satria ty fandala le avy bakamity ndaty iaby amity fara ty fiagna, ka tokone rambese ty ndaty velom-po zay. ³Ty alahelo le soa kea naho ty hehe, fa afara ty tarehe malahelo ro hiavia ty hafalea ty fo. ⁴Ty fo ty hendre le antragno fandala ao, fa ty fo ty gege kea antragno nkafalea ao. ⁵Soa vatane ty minjajy ty tsara mafe ty hendre naho ty minjajy ty antsa gege reo. ⁶Fa manahake ty fikarepo tsifa mirehetse ambane velagne eo reo, le manahake izay kea ty fihehe gege reo. Izay, avao kea, le zaka foa. ⁷Ty fandrava le azo le vatane le maha gege ty hendre, vaho ty fitake manimba ty fo. ⁸Soa kea ty fiafara ty raraha raike naho ty fanombohane; vaho ty ndaty Tama ampagnahy le soa kea naho ty mirengerenge ampagnahy. ⁹Ko tsiela meloke ty fagnahinao, satria ty siake le mitoboke am-piay gege reo ao. ¹⁰Ko mivola tihoe: "Nanao akore andro taloha ao soa kea naho ty amizao io? Fa izay le tsy naho ty fahendrea laha magnotane o fagnotanea io riha. ¹¹Ty fahendrea le soa naho zaka sarobily ze linovantika reo bakamy razantika reo. Izay le minday zakasoa ho ahy ze mahisake ty masoandro. ¹²Fa ty fahendrea le minday fiaro manahake ty vola mahazo manday fiaro, feie ty vokatsa ty hilala le tihoe magnomey fiaigna ho ahy ze mana aze ty fahendrea. ¹³Dineho asa Nagnahare reo: Ia ty hagnity ty zaka iaby diniso? ¹⁴Lahafa soa ty andro, le miay aman-pifalea amy ze hasoa zay, fa lahafa raty ty andro, le dineho ty mikasike itoy: Zagnahare le fa nagnega ie roe hiharo. Naho ze antone zay, le tsy misy mahisake ty zaka iaby ze miseho afarane. ¹⁵Fa nahisake zaka maro raho tamy andro keleko reo. Misy ndaty mare reo ze rava ndra le eo aza ty hamare gnierero, vaho misy ndaty raty fagnahy ze ela velo ndra le eo aza ty haratia gnierero. ¹⁶Ko magnamare tegna, hendre amasognao eo. Nanao akore ro tokone hanimba ty vatagnao riha? ¹⁷Ko le raty fagnahy na misaregege loatse. Nanao akore riha ro tokone ho mate aloha ty andrognao? Soa laha mitanjake o fahendreao riha, vaho tsy tokone hagnega ty hamare hindeha. Fa ty ndaty ze matahotse a Nagnahare le hahisake asane reo iaby. ¹⁸Mafe ty fahendrea amity ndaty hendre, mihoatse naho ty mpandily folo amity tana raike ao. ¹⁹Tsy misy ndaty mare manao soa naho tsy mboe nandiso izay vatane ty antane eto. ²⁰Ko minjajy ty vola misy, satria mete haharey ty mpanomponao hagnozo anao riha. ²¹Hoe izay kea, iriha le mahay fa fa nanozo mateteke ty hafa tan pognao ao avao riha. ²²Iaby reo le fa pinorofo tamity fahendrea. Hoe raho tihoe: "Ho hendre raho," feie nihoatse ty tokone ho ie zay. ²³Ty fahendrea le lavitse naho laleke. Ia ty hahisake izay? ²⁴Nagnova ty foko soa hianatse naho handineke vaho hila ty fahendrea naho fagnazava reo ty zaka misy raho, vaho hahatakatse fa gege ty raty vaho ty hagegea le vere sae. ²⁵Hisako fa mafaitse kea naho ty havilasy ty ampela feno fitake naho harato ty fone, vaho misy rojo vy ty tagnane. Ndra ia ndra ia magneke a Nagnahare le ho afake amine, fa mpandiso reo kea ho lasane. ²⁶"Dineho ze fa hisako," hoe ty Mpitoriteny. "Nagnampe fikaroha raike tamity hafa raho hahisaha hazava ty zaka misy. ²⁷Izay ro mboe ilako, feie tsy hisako zay. Tsy nahisake ndaty mare raike tamity agnarivone eo raho, vaho tsy nahisake ampela raike tamy iaby reo eo raho. ²⁸Intoy ty fa hisako: fa Zagnahare le namboatse ty ndaty ho mahity, feie nandeha nila hasahira maro iereo."

Chapter 8

¹Ia ro ndaty hendre? Ia ro mahay ty dika zaka misy amity fiagna eo? Ty fahendrea amity ndaty le mahavy ty tarehene ho somimosimo, vaho miova ty hamafe ty tarehene.²Manoro hevetse anao raho hagnekea ty lily ty mpanjaka naho ty fanta Nagnahare hiaro aze.³Ko Malay amity fiatrefa aze, vaho ko manditeke amity sata raty, satria ty mpanjaka manao ze iriene iaby.⁴Manjaka ty tsara ty mpanjaka, ka ia ty hivola amine tihoe:"Ino ty anoenao toy?"Ndra ia ndra ia miambe lily ty mpanjaka reo le miala heloke. Ty fo ty ndaty hendre le magneke ty lala iharoa naho ty andro ty havoria.⁶Misy valene mare naho andro hamalea ty zaka iaby, satria bevata porobolemo ty ndaty reo.⁷Tsy misy mahay ze ho avy. Ia ty hivola amine ze ho avy?⁸Tsy misy mpanjaka amity fofo gnay kea hampijano ty fofo gnay, vaho tsy misy manan-kere amity andro ty fate. Tsy misy afake amity miaramila zisike ty aly, vaho ty haratia le tsy hamonje reo ze gadra gnizay.⁹Nahay ze iaby zay raho: nampijano ty foko tamity asa soa iaby ze nanoe tambane masoandro etoy raho. Misy ty andro ze ampijalea ty ndaty hafa amity fere gny ze ndaty zay.¹⁰Kale hisako ty raty fagnahy naleve am-pahibemaso. Nalae tamity faretse masy iereo ka naleve vaho rinenge ndaty tamity tana ze nanovagniereo ty sata ratine reo. Izay kea le tsy misy dikane.

¹²Ndra le manao raty injato aza ty raty vaho mboe velo zisike ty andro maharetse, le haetso fa soa ho ahy reo ze magnaja a Nagnahare, magnomey hasy ty fiaviane miarake amy iereo zay.¹³Fa tsy ho soa ho ahy ty raty fagnahy zay; tsy haharetse ty fiagnane. Androne reo le manahake ty aloke mihakale satria tsy magnomey hasy a Nagnahare re.¹⁵Kea mila ty hafalea raho, satria tsy misy zaka soa azo ty ndaty ambane masoandro egne naho ty mihina naho mino vaho fale. Le ty hafalea ro hagnorike aze amity asane agne amity andro piagnane iaby ze namea Nagnahare aze ambane masoandro.¹⁶Laha marefe ty foho hahalala i fahendreaagnio raho naho hahafantatse ty asa ze ataoeto ambone tane, le vita tsy miroro hale gnamin'andro amy asay.¹⁷Le nandineke i Andrianagnahare reo iabe raho, vaho ty ndaty le tsy afake ty hahatakatse ty asa vita teto ambane masoandro. Na hiasa manahake ty no i ndatio, tsy le haha fantatsizay reke.

Chapter 9

¹Nieretseretse ty momba iaby zay tato an- tsaiko raho mba hahatakarako momba ty ndaty marene naho hendre vaho ty asa iareo. Eo an-tagnan, Andriagnahare iaby. tsy misy na ia ia mahafantatse na ho teane na ho hejene ro ho avy amity ndaty raike. ²Nitovy ty lahae kiraikiray. Mitovy ty lahatse mandigne ty ndaty marene naho ty raty fo, ty soa, ty malio nanao soro. Ho mate ty ndaty marene, le hanahak'izay avao kea ty panota. Ho mate ze velo, le hanahak'izay avao kea ty ndaty matahotse manao fianianana. ³Mis lahatse raty ho aity kila raraha ze eto ambane masoandro. lahatse raike ho aity kiraikiraike. Feno haratia ty fon'olombelo, vaho am-po iareo ao ty hereloha laha mbo velogn'iereo. Fa afara izay le ho mate iareo. ⁴Fe iaby miharo amity velo, le misy fanantenagne, manahake ty mahasoa ty amboa velo toy zay liona mate. ⁵Fa ty olombelo le mahafantatse fa ho mate iareo, fa ty mate tsy mahafatatse inignino. Tsy mana valesoa sasa iareo, satria le fa haligno ty fahatiarova iareo. ⁶Ty hatea, ty falay, naho ty fagniria iareo lefa nanjavo fa ela. Tsy hana toera amity zaka iaby ze atao etoy ambane masoandro sase iareo. ⁷Mindehana amity lalanao, hano ampifalea ty mofonao, naho nomo amity arofo fale ty divainao, satria ty Zagnahare le magnenke ty fandaza reo asa soa. ⁸Ao ho foty zisikagne ty akanjonao naho ao ho voahosotre amity diloilo ty lohanao. ⁹Mivelo amin-kafalea miarake amity valy teanao amity androm-pivelomanao iaby mandalo avao, le reo andro ze namean'Agnahare anao tegne ambane masoandro zisike reo andronao mandalo avao. Zay ro velesoanao amity fiaigna noho reo asanao tegne ambane masoandro. ¹⁰Na ino ino hisa ty tagnanao atao, le hiasa ao amity herenao zay satria tsy misy asa na fagnazava na fahaia na hamarea agne amity fiaignan-tsy hisake, ty hindehananao. ¹¹Le fa nahisake zaka ilane mahatea teo ambane masoandro raho: Ty lailay le tsy ahy ty ndaty malaky lia. Ty aly le tsy ahy ty ndaty bojane. Ty mofo le tsy ahy ty ty ndaty mare. Ty harea le tsy ahy ty nday ty mahity. Ty saotre le tsy ahy ty mahay. Fa kea, ty andro vaho ty vinta le mahazo ie iaby. ¹²Fa tsy misy na ia ia mahay ty andro hifatezane, manahake ty hazan-drano ze azo ao amity harato ty fate, na manahake ty voro ze azo ty fandrike. Manahake reo biby, ty ndaty le gadra ao amity andro raty ze avy tampoke amiereo. ¹³Fa nahisake fahendrea tambane masoandro eo avao kea raho hoe bevata tamiko zay. ¹⁴Nisy tana kele raike tsiampe ndaty tamine ao, vaho nisy mpanjaka bevata niavy nisary izay vaho nagnore pilasy fanganiha bevata tagnila izay eo. ¹⁵Vaho nisy tsy mana raike, lahilahy hendre hisake tany tana ay ao, nagnavotse itana ay tamity tsy fagnahine. Nefa tafara atoy, le tsy nisy nahatiaro ilahilahy tsy manay sasy. ¹⁶Kea ho borieko amity tihoeko: "Soa kea ty fahendrea naho ty hamafe, nefa tsy nasia dikane ifahendrea indaty tsy manay, vaho tsy re tsarane reo. " ¹⁷Ty tsara maleme ty hendre le rey soa kea naho ty fiero ze mpandily amity gege eo. ¹⁸Ty fahendrea le soa kea naho fiasam-pialia amity aly reo, kanefa ty mpadiso raike le mete handroba ty soa maro.

Chapter 10

¹Manahake faten-daletse maimbo ty zaka magnitse, le manahake izay kea ty hahafaha ty hagegea kele mandrese fahendrea naho ty fagnekea. ²Ty fo ty ndaty tsy magnahy le mivio miankavana, fa ty fo ty gege mivio miankavia. ³Lahafa mandeha mizotso an-dala egne ty gege, le tsy vory sae zay, magnamare amity ndaty iaby fa gege re. ⁴Laha miboake mandietse anao ty fiova gnarofo ty mpandily, ko magna ty asagnao. Ty fitofa le mampijano ty siake bevata. ⁵Fa misy ty raty ze hisako tambane masoandro eo, karaza nkadisoa bakamity mpandily: ⁶Gege reo le namea pilasy mpitarita, laha ndaty soa reo namea pilasy ambane. ⁷Nahisake gadra nitiki-tsovaly raho, vaho ndaty soa reo nandeha tomboke tamity tane manahake ty gadra. ⁸Ze mihaly lavake iaby le mete hitonta amy gny zay ao, vaho ndre ombia ndre ombia misy ndaty mandrobake lakoro le mete ho tifare ty bibilava re. ⁹Ze manampake vato iaby le mete hara gnizay, vaho ty ndaty ze manampake hetae le vere gnizay re. ¹⁰Laha domo ty lela ty vy, vaho ty ndaty tsy mandragnitse izay, le tsy maintsy mampiasa ty herene iaby re, fa ty fahendrea le nagnomey tombone ho amity hasoa. ¹¹Laha maneketse aloha ty nagnasia aoly ty bibilava, le tsy misy tombone ty ahy ty mpanao aoly. ¹²Tsara ty vava ty ndaty hendre reo le hasoa fagnahy, fa ty songy ty gege le mitele gnaze avao. ¹³Manahake ty tsara mikorake ambava ty gege eo, ro hiboaha ty hagegea, vaho amity farane ty vavane le hikorake hagegea. ¹⁴Ty gege Mampitombo tsara, fa tsy mahay ze ho avy. Ia ty mahay izay tamy baka afara ao reo? ¹⁵Ty fitofa ty gege le magnavesatse iereo, ka tsy haine aby ndra le ty lala mba ntana bevata mbeo aza. ¹⁶Loza ho anao, nao tane, laha tovolahy ty mpanjaka gnao, vaho laha manomboke fale amity maraindray mpitarike anao reo! ¹⁷Fa sambatse riha, nao tane, laha ty anake lahy gny sahaza nkasy reo ro mpanjakagnao, vaho mihina amity androne mpitarike anao reo, ho mafe, fa tsy ho amity hamamo! ¹⁸Fa naho ty hakamoa ty mampipoke ty tafo, vaho naho ty falay ty tagna ro mapitete ty tragno. ¹⁹Magnoma hane ty amity fifehea ty ndaty, ty divae minday fankafiza fiagna, vaho ty vola mameno ty filan-jaka iaby. ²⁰Ko magnozo ty mpanjaka, ndra le an-tsae nao ao aza, vaho ko magnozo ty ndaty manan-kanagna amity efetse fandreanao ao. Fa ty voro ty lagnitse mete handay tsaragnao reo; ze iaby mana gnelatse le afake magnaparitake ty raraha.

Chapter 11

¹Alefso ambone ty rano egne ty mofognao, fa ho hisagnao ndraiike lahafa afarafara agne. ²Zarao amity ndaty fito zay, ndra le ndaty valo aza, fa tsy hainareo ze hiavia loza reo amity tane. ³Laha feno rano gnora raho reo, le magnafake izay amity tane egne rey, vaho laha mitonta mbatimo mbeo ty hetae raike na mba avaratse mbeo, ndra ia ndra ia hitonta gnizay, le eo ty hitoboha gnizay.⁴Mete tsy hambole ty ndaty magnete ty tioke, vaho mete tsy hahavokatse ty ndaty magnete raho reo. ⁵Manahake anao ndra ty lala ty tioke tsy haenao, ndra ty nitombo ty taola ty kolo tantso ty vesatse ao, manahake izay kea riha tsy mahatakatse ty asa Nagnahare, ze namoro ty zaka iaby.⁶Amboleo amity maraindray voagnao reo; zisikamity hariva, miasa amy tagnanao reo amy ze ila, fa tsy hainao vasa hagnamby, ndra maraindray ndra hariva, ndra intoy ndre iroy, ndra sambe ho soa iaby ie roe. ⁷Mamy vatane ty mazava, vaho zaka soa amity maso ty mahisake ty masoandro. ⁸Laha misy ndaty miay antaone maro, ao re hofale amy iaby regne, nefa ao re handineke ty mikasike andro ty ieke ho avy reo, fa ho maro regne. Ty zaka iaby hiseho le setroke manjavo.⁹Mifalea, nareo somonjara, amity hakoloanareo, vaho ao ty fognao ho fale amity andro ty hatanoragnao. Magnoriha ty fagniria soa ty fognao, naho ze iaby amity hisa ty masognao. Kanefa, fantaro fa Zagnahare hinday anao amity fitsara ty amy zaka iaby reo eo. ¹⁰Halaviro ty fognao ty siake, vaho ko midare ty ntaintay amity vatagnao eo, satria ty hatanora naho ty herene le zaka foa.

Chapter 12

¹Tadidio avao kea ty Mpahare anao amity andro ty hajaja, aloha ty hiavia ty andro sarotse, vaho aloha ty hiavia ty tao ze hivolagnanareo tiho: "tsy magnomey hatohoe iereo raho," ²anovo zay amy ie mboe tsy hizare ieke ty hazava ty masoandro naho ty vola ao vaho kinta reo, vaho amy ie mboe tsy mihere ty raho mainte afara ty orao. ³Amy ze andro zay le matahotse ty mpiambe ty lapa, naho manganotse ty lahilahy mafe, vaho mitofa ty ampela mandisa satria keke iereo, vaho reo ze mitangirike andafonety eo le tsy mahisake soa sasy. ⁴Amy ze andro zay le mihily ty lalambey amity lala egne, vaho mijano ty feo ty fikosoham-bare, ho taire ty feom-boro ty lahilahy, vaho maleme ty antsa ty feo ty somonjara. ⁵Amy ze andro zay le manomboke matahotse ty haabo naho loza andala egne reo ty lahilahy, vaho mitiry ty hetae amygdala, naho miharo tarike valala reo, vaho tsy mandaitse ty fagniria sata Nagnahare. Mandeha amity tragnone agne zisikagne ty lahilahy mizotso an-dalambey mpandala reo. ⁶Tadidio ty Mpihare anao aloha ty hitampaha ty kofehe volafoty, ndra hamaky ty finga volamena, ndra hahapoteboteke ty vovo amity lohantao, ndra hanampake ty kolian-drano amity lava drano eo, ⁷amy ie mboe tsy mihere amity tane ze niavia ty lemboke eo, vaho ty fagnahy mihere amy Nagnahare nagnomey izay. ⁸"Ty setro ty zavovao," hoe ty Mpitoriteny: "zaka fofa le zaka fofa ty zaka iaby." ⁹Ty Mpitoriteny le hendre vaho nagnanatse hilala ty ndaty re. Nianatse naho nandineke vaho nandamy ohabola maro re. ¹⁰Ty Mpitoriteny le nialy ty hanoratse fampiasa mazava soa, tsara mahity ty mare. ¹¹Tsara ty ndaty hendre reo le manahake ty piqira. Manahake fantsoy soa lenteke tsara I Tompo reo amity famoria n'ohabola gnireo, nagnanara ty mpiarake agnodry raike. ¹²Anake, mahay zaka maro vatane: ty fagnamboara boky maro, tsy misy farane vaho ty fagnanara bevata le minday hareraha ho ahy ty vata. ¹³Fa rey ty fara ty raraha afara ty zaka iaby, le tsy maintsy matahotse a Nagnahare riha vaho miambe liline reo, fa izay ty asa ty ondaty iaby. ¹⁴Fa Zagnahare hinday ty asa iaby ho amity fitsara, zisikamity zaka miviny iaby, ndra soa zay ndre raty.

Song of Solomon

Chapter 1

¹Ty togno n'antsa oantsa reo, ze ahy Solomona. Iaze jampela mivola amy iaze teaney, ²ao mba hagnoroke ahy amity oro ty vavagnao riha, satria soa vatane naho ty divae ty fiteanao. ³Ty menake fihosognao le mamofy; ty agnaranao le manahake ty ranomagnitse vitaily, kea tea oampela reo riha. ⁴Indeso miarake aminao raho, vaho hilay tika. Iaze ampela mivola amity vatane fa nindese ty mpanjaka tagnefe tragnone ao raho. Iaze jampela mivola amity vatane tiho fahale raho; fahale ty mikasike anao raho; ao raho hankalaza ty fiteanao; soa vatane naho ty divae zay. Voajagnahare amy ampela hafa reo ty mitea anao. Iaze ampela mivola amy ampela hafa reo. ⁵Mivalomainte raho fa mampilelamiotse, inareo anak'ampela lahilahy Jerosalema reo-mivalomainte manahake ty tragno Kedera, mampilelamiotse manahake siky Solomona reo. ⁶Ko midare ahy fa mivalomainte raho, satria tsa ty masoandro. Meloke tamiko anake lahy ndroeneko reo; nanoe gnireo mpiambe ty tanen-boaloboke raho, nefa ty tanen-boaloboke tsy mba nambenako. Iaze ampela mivola amity teaney. ⁷Volagno amiko, nao gea mamiko, aia ty hagnomeanao hane ho ahy agnodry aman'ose gnao reo? Aia ty hampandreanao agnodry aman'ose reo lahafa mangaraantignana? Nanao akore raho ro tokone hanahake ty ndaty ze miriorio agnila ty agnodry aman'ose ty ragnanao? Mamale aze imaminey. ⁸Laha tsy hainao, nao gea iriha soa tarehe vatane amy ampela reo, le oriho ty lala ty agnodry aman'ose, vaho fahano agnila tragno mpiarake agnodry reo eo ty anan'aose. ⁹Ampitovizeko amity sovaly vave amy sovaly mpitarike reo eo ty kalese ndre farao riha, nao gea mamiko. ¹⁰Mahasoa ty tarehenao ravake reo, ty vozognao amy rojo mitohy reo. ¹¹Hagnamboarako rojo volamena misy kitrone riha. Iaze ampela mivola amity vataney. ¹²Laha mboe niroro tampandreane eo ty mpanjaka, le namofy ty nardako. ¹³Amiko ty teako le manahake ty miora ampeheza ze mandany amity hale agnoloako eo. ¹⁴Amiko ty teako le manahake ty voa ty kofera an-tane boalobo gn'En-jedy eo. Iaze teaney mivola aminey. ¹⁵Ingo, soa tarehe vatane riha, nao teako, ingo, soa tarehe vatane riha; manahake ty voromahilala ty masognao. Iampelay mivola amy iaze teaney. ¹⁶Ingo, soa tarehe vatane riha, nao mamiko, vatane soa tarehe. Ty zaka mitiry maintso mavana le atao fandreantika. ¹⁷Ty ambe ty tragno tika le sampan-keate sedera, vaho sampan-keseke sakamandimbe ty tragnotika.

Chapter 2

¹Iraho le folera amity tane maleme egne avao, lilie amity baibo egne avao raho. Iaze lahilahy le mivola amine

²Manahake ty lilie amy fatike reo eo, le manahake izay riha, nao mamiko, amy anak'ampela ndaty reo eo ty tagnako. Iaze ampelay le mivola amity vatane. ³Manahake ty hetae paiso ze amy hetae ty ala eo, le manahake izay kea ty ndatiko amy pamaraky reo eo. Mitoboke ambane ty alone amity hafaleam-bevata raho, vaho ty voane le mamy am-bavako ao. ⁴Minday ahy amity tragno agne amity fete bey re, vaho ty tsarane amiko le fitea. Iaze ampelay le mivola amy teaney. ⁵Velomo amity mofomamy misy voaloboke raho vaho velomo amity paiso, fa mararen-pitea. Iaze ampelay le mivola amity vatane. ⁶Ty tagnane havia le ambane ty lohako eo, vaho ty tagnane havana le mamiketse ahy. Iaze ampelay le mivola amity ampela hafa. ⁷Teako mba hampagnategna anareo, nao anak'ampela Jerosalema, amy gazela naho serfa vave reo an-baibo agne, fa inareo le tsy handily ty fiaraha laha tsy tampetse zay. Iaze ampelay le mivola amity vatane. ⁸Henhe gea ty feo iaze teako! Henhe, inge tany igne re, mandinga vohitse reo, misoty amy haboa reo. ⁹Iaze teakoy le manahake ty gazela na diara mboe anane; ingo; re le mitsanga ambaly ty lalagnay ao, mitangirike andafonety eo, miboake amity makarakara eo. ¹⁰Mivola amiko iaze teakoy manao tihoake: "Mitsangana, nao teako; nao gea mamiko, ndao hiarake amiko. ¹¹Ingo, fa lasa ty nintsy; fa nijano ty ora vaho fa lasa. ¹²Fa mitiry amity tane folera reo; fa avy ty fotoa fandratsa naho ty sio voro reo, vaho ty feo voromahilala reo le re amity tanentika etoy. ¹³Mahamasake ty aviavy maintsone hetae aviavy reo, vaho mamony voaloboke; magnakatse ty hagnine iereo. Mitsangana, nao teako, nao gea soa tarehako, vaho ndao. ¹⁴Nao voromahilalako, agnivoa ty vatobey eo, agnivoa eo miviny vohitse haranbato reo, le engaho hahisake ty tarehenao raho. Engaho haharey ty feognoa raho, fa maleme ty feognoa, vaho vatane le soaso ty endregnao." Iaze ampelay le mivola amity vatane. ¹⁵Samboro ho antika ty amboaly, le amboaly reo mboe kede reo ze mamoteke tanen-boalobontika reo, satria mamoa voalobotika reo. ¹⁶Ahy ty mamiko, vaho aze raho; mihina amy lilie reo egne aman-kafalea re. Iampelay le mivola amy teaney ¹⁷Mandehana, mamiko, aloha ty tioke maleme mitioke amity mangaratignana naho aloke mandalo reo. Mandehana, ao hanahake ty gazela na diara mboe anane amy vohitse mikitoantao reo eo riha.

Chapter 3

¹Amity hale ampandreako eo le nagniry iaze raiké teakoy raho; nila aze raho, nefa tsy hisako re. ²Hoe raho tamity vatako tihoe: "Hitsanga raho vaho hindeha amity tana agne, amy lala reo naho kianja reo; hila ty mamiko raho. "Nila aze raho, nefa tsy nahisake aze. ³Hisa gnireo mpiambe reo raho laha nihodidy ty tana gnireo. Nagnotane iereo raho tihoe: "Hisagnareo vao ty mamiko?" ⁴Afake kelekele tafara ty nandriognako tamy gnireo eo ro nahisahako iaze raiké ze tea ty fagnahikoy. Nitanjake aze raho vaho tsy nagnega aze hindeha zisimpindaisako aze antragno ndroeneko agne, amity efetragno fandrea iaze raiké ze nisamake ahy i. Iaze ampela mivola amy ampela hafa reoy. ⁵Teako hifanta nareo, nareo anak'ampela ty lahilahy Jerosalema, amy gazela reo naho voka baibo reo, mba tsy ho tampahegnareo ty fiaraha mandregnay laha tsy vita zay. Iampelay mivola amity vatane. ⁶Ino miboake bakamity tane efetse manahake ty setroke regne, magnitse miora naho linten-ketae magnitse, miarake amy lemboke reo iaby avily mpivarotse reo regne? ⁷Ingo, fandrea ndre Soloma zay; mpialy enempolo ro magnodidy izay; le miaramila enempolo gn'Israely reo. ⁸Manan-talenta amity mesobey iereo vaho mahay mialy. Mana ty mesone ambalahane eo iaby ty ndaty iaby, mitam-pialia handietse ty fampitahora ty hale. ⁹Nanao seza fibata vita tamity hetae bakagne Libanona ho aze ty Solomona mpanjaka. ¹⁰Ty tsangatsanga gnizay le vita tamity volafoty; ty lambosine le vita tamity volamena, vaho ty fitobohane tamity siky volomparasy. Ty tagnatene ao le nihamine gnireo anak'ampela gnireo lahilahy Jerosalema tam-piteava. Iaze jampela mivola amy reo ampela gny Jerosalema ¹¹Miboaha, nareo anak'ampela gnireo lahilahy Ziona, vaho mandineha andre Solomona mpanjaka, Minday ty satron-kasy ze nampisatrohane ty renene aze tamity andro ty fanambalia, tamo androm-pifalea ty fiagnane eo.

Chapter 4

¹Houhouke, soa tarehe vatane riha, mamiko; soa tarehe riha. Ty masognao le voromahilala ambaly ty voalignao ao. Ty volognao le manahake ty aose mizotso baka an-bohy Gileada egne.²Ty nifegnao le manahake ty agnodry vaho hinaratse, miboake bakamity pilasy fiandroa. Sambe Kamba iaby reo, vaho tsy misy banga.³Ty sogninao le manahake ty kofehe jaky; mahate ho tea ty vavagnao. Manahake ty hasin'ampongabendagnitse ty fifignao ambalike ty voalignao ao.⁴Ty vozognao le manahake ty tilikambo ndre Davida vita ore amity filaharambato egne, miarake amity ampinga arivo mihanto amignizay eo, le ty ampinga miaramila iaby reo. ⁵Ty nonognao roe le manahake ty diera roe, gazela kamba, miraoke amy lilie reo egne.⁶Mandrapia via ty mangaratignana kea milay lavitse ty aloke, le handeha ho ambohitsagne ty miora naho amity haboa ty lintenketae mamofa agne raho. ⁷Soa tarehe amity lafine iaby riha, nao mamiko vaho tsy misy takaitse aminao.⁸Miaraha amiko bakagne Libanona, vaho iaze ampakarekoy. Miaraha amiko bakagne Libanona; miavia bakagne an-tampo Amana, bakagne Senira naho Hermona, bakagne an-davake ty liona, bakagne amity vohitse lavake ty leoparda.⁹Lasagnao ty foko, nao longoko, nao gea ampakareko; lasagnao ty foko, tamity hente indraike avao tamiko atoy, tamity firojo raika avao tamity vozognao eo.¹⁰Henhe ty hasoa ty fiteanao, nao longoko, nao gea ampakareko! Henhe ty hasoa ty fiteanao mihoatse ty divae, naho ty hagny ty ranomagninao mihoatse naho ze zaka magnitse iaby. ¹¹Ty sogninao, nao mamike, le mikororoke tantele; tantele naho ronono ro ambane ty lelagnao ao; ty hagny ty sikinao le manahake ty hagny Libanona.¹²Nao longoke, baibo vita hily iaze mamikoy, vatane baibo vita hily, loharano voatombo kase. ¹³Ty ravegnao le ala kelen'ampongabendagnitse misy voane voatingy, vaho moina naho narda, ¹⁴Narda naho safrona, veromagnitse naho kanele miarake amy karaza hagnitse iaby, le miora naho havoza reketse reo zaka magnitse soa vatane iaby reo. ¹⁵Baibo doharano riha, fantsanka drano malio, rian-drano mikoriake bakagne Libanona. Iampelay mivola amity teane tihoe: ¹⁶Mifohaza, nao tioke vaho avaratse agne; avia, nareo tioke baka amtimo agne; tiofo ty baiboko mba hagnele ty hagny ty fofone magnitse. Lonike ho avy amity baibone ao ty mamiko kea hihina ty ilane amity voanketae voatingy.

Chapter 5

¹Niavy tambaiboko raho, nao longoke, nao gea mamike; fa namory ty miorako reketse ty zaka magniko raho. Fa nihina ty tohon-tanteleko raho; fa nino ty divaeko reketse ty rononoko raho. Hoe ragnetse reo mivola amy mamike Mihinana; nao ragnetse, minoma vaho ao ho mamono ty fitea. Hoe iaze ampelay mivola amity vatane.

²Niroro raho, nefa ty foko le nifoha tagnate nofy ao. Henhe ty feo mamiko magnoko vaho manao tihoe: "Vohao raho, nao longoko, nao mamiko, nao voromahilalako, nao malioko, fa litsake ty zavo ty lohako, feno zavo ty hale ty voloko."³Fa nagnafake ty sikiko lava raho; le tsy maitsy hanao zay ndraike vao? Fa sinasako ty tomboko; le tsy maintsy ho lotoeko vao? ⁴Nampilitse ty tagnane tamity lala ty hilim-ndala ty mamiko, vaho nitsinginifotse ty foko.

⁵Niare raho hamohako ty lala ho ahy mamiko; nitsororoke ty miora ty tagnako, nisy ranona miora ty rambon-tagnako, tamity fampiboahan-dala.⁶Nanokake ty lala ho ahy mamiko raho, nefa nivio ty mamiko vaho nideha. Feno ty arofoko; nanjare kivy raho. Nila aze raho, nefa tsy hisako re; nikaikae aze raho, nefa tsy namale re.

⁷Mpiambe ze nandeha tamity tana nahisaha ahy reo ; vinango gnierao raho vaho finerene; mpiambe tegne amity lakoro reo nagnafake ty sikiko. Hoe iampelay nivola tany ampela tan-tana ao reo⁸Teako hampagnatena nareo, nareo anak'ampela Jerosalema, fa laha hisagnareo ty mamiko, le volagno amine fa marare naho ty fiteako aze raho. Hoe ampela tan-tana ao reo nivola tany iampelay.⁹Manao akore ty maminao ro soa mihoatse ty mamany ty hafa, iriha ze soa tarehe amy ompelao eo? Nanao akore ty maminao ro soa naho ty mamany ty hafa, ro le mangatake anay hanao fiagna manahake izao riha? Hoe iampelay nivola tany oampela ty tana reo¹⁰Ty mamiko le mangelatse sady mena, manan-paharo amy agnalene reo. ¹¹Ty lohane le volamena soa vatane; ty volone le olioly sady mainte manahake ty goaika.¹²Ty masone le manahake ty voromahilala mariketse ty rian-drano, sinasa tamity ronono, napitepiteke manahake ravake.¹³Fifine reo le manahake ty fanjean-jaka magnitse, magnakatse hagnitse magnefofo. Ty sognine le lilie, mintente miora.¹⁴Sandrine reo le feno volamena natao ravake, ty tsone le ivory le feno safira.¹⁵Tombone reo le ambe vita marba, avy amity volamena tsy milaro; ty endrene le manahake ani Libanona, tsiririe manahake ty sedera.¹⁶Ty vavane le mamany vatane; le mamono fiay zisikagne re. Izay ty mamiko, vaho izay ty ragnetso, nao anak'ampela Jerosalema.

Chapter 6

¹Nimbaia ty maminao, nao gea soa tarehe vatane amity ampela? Nimbaia ty maminao, mba hila nay aze miarake amina? Mivola amity vatane iampelay.²Ty mamiko le fa nizotso nimbamity baibo ne, ho agne amity kitselen-jaka magnitse, handraoke amity baibo egne naho hibongo lilie reo. ³Ahy mamiko raho, vaho ahy ty mamiko; handraoke amy lilie nkafalea eo re. Iaze tea iampelay mivola amine.⁴Soa tarehe manahake ty Tirza riha, nao teako, mampilelamiotse manahake Jerosalema, mampisy here manahake ty miaramila miarake amity fagnevane. ⁵Avilio amiko ty masognao, fa manakoke reo. Ty volognao le manahake ty aose mizotse bakegne amy ntsaintsay ty vohitse Gileada egne.⁶Ty nifegnao le manahake ty andian'agnodry vave miboake bakamity pilasy fisasane. Sambe mana ty kamba amine ty kiraidraiike, vaho tsy nisy banga reo. ⁷Fifinao reo le manahake ty hasin'ampongabendagnitse ambaly ty voalignao ao. Iaze tea iampelay mivola amity vatane.⁸Misy mpanjaka vave enempolo, valintsindrano valompolo, vaho somonjara tsy hay isafe. ⁹Nao gea voromahilalako,nao malioko,iaze tokakoy; ire le vave tokan-droenegne; ire ro tena tea iampela ze nisamake aze; anak'ampela ty ndaty ty tagnako reo laha nahisake aze le nikaike aze ho sambatse; mpanjakavave reo naho valintsindrano avao kea le nahisake, kea nirenge aze; Izao ro tsarae ty mpasnjakavave naho ty valintsindrano¹⁰"Ia moa o miseho manahake ty mangaratignanao,soa tarehe manahake ty vola, mamirapiratse manahake ty masoandro, mampisy santimant manahake ty miaramila miarake amity fagnevane?" Iaze tea iampelay mivola amity vatane¹¹Nizotso tegne amy ala kede misy hetaen-baza reo raho mba hagneteako ty tiry vaovao andohan-baibo egne, mba hagneteako laha nitimoke voaloboke reo, vaho laha fa nitiry ty ampongabedagnitse. ¹²Vatane fale raho ka nahatsapa manahake ty nitikitse kalese ty roandriandahy. Ty tea iampelay mivola amine¹³Miheregna, miheregna, iriha ampela soa vatane, miheregna, miheregna, hahaizako mandineke anao. Iaze ampelay mivola amy teaney Nanao akore riha ro mandineke ahy, iampelay soa vatane, manahake ty matsinjake agnivoa ty mpandihy roe an-dala eo raho?

Chapter 7

¹Henhe ty hasoa ty tombognao amity kapagnao , nao anak'ampela ndroandria! Manahake ty ravake ty amboan-pegnao, asa tagna ty mpanao asa tagna mahay.²Ty fotragnaole manahake ty tomaboha boribory; tsy ho osa divae voaaro zay. Ty tsognao le manahake ty vare tritika vita vory voahodike lilia.³Nonognao ao roe reo le manahake ty ana serfa roa, gazela kamba. ⁴Ty vozognao lemanahake ty tilikambo ivory; ty masognao le manahake ty kamory a Hesbona agne ambavahady Bata Rabimaeo. Ty orognao le manahake ty tilikambo a Libanona agne ze mitolike mba Damaskosy mbeo.⁵Ty lohagnao le manahake ani Karmela; ty volondohagnao le volomparasy matroke. Ndevo ty randra gnizay ty mpanjaka.⁶Henhe ty hasoa tarehe sady soa riha, nao gea mamiko, mamimamy gea riha!⁷Ty tsangagnao le manahake ty ahy ty palma, vaho nonognao lemanahake ty tsampa- nketae. ⁸nandineke raho tihoe: "Te hanganike ze palama zay raho; hintanjake mafe ravane reo." Ao nonognao reo hanahake tsampan-boaloboke reo, vaho ao ty hagny ty orognao hanahake ty paiso.⁹Ao ty vavagnao hanahake ty divae soa vatane, mindeha moramora amy mamiko, misosa amity sogninao eo naho ty nifentika. Iaze somomjara mivola amity ndaty teane¹⁰Ahy mamiko raho, vaho magniry ahy re. ¹¹Avia, nao mamike, ndao tika hiarake ho ambanevolo agne;ndao tika hiroro amy vohitse reo agne.¹²Ndao tika hifaha maraindray ho antanem-boaloboke agne; ndao ho henteatika laha mitimoke voaloboke reo, laha mivoha voane reo, vaho laha mamoa ampongabendagnitse reo. Agne ty hagnomezako anao ty fiteako.¹³Magnitse rie zeo mandravasarotse zao; an-dala eo ze hitobohatika ty karazan-ketae voatingy iaby, ty vao naho ty ela, ze fa naviniko ho anao, mamiko.

Chapter 8

¹Irieko mba hanahake ty anadahiko, ze ninono tamity nonon droeneko riha. Vaho ndre ia ndre ia hahisahako anao ambalike agne, le afake magnoroke anao raho, vaho tsy hisy ndaty hanao tsisy dikane ahy.²Ho tariteko vaho hindeseko antragno ty roeneko agne riha, vaho le hanaregnao raho. Hameako divae miharo zaka magnitse hinome naho antsasane amity rano ty ampongabendagnitse riha. Nivola tamity vatane iampelay³Ty vatane havia tambane lohako ao vaho ty tagnane havana mamihi ahy. Nivola tamity ampela hafa iampelay⁴Teako hifanta nareo, nao anak'ampela ty ndaty Jerosalema, fa tsy handily ty fiaraha mandregnay nareo zisipitaperane. Ampela Jerosalema reo nivola⁵Ia ty mahsaky magnato baka agnefetse agne toy, mianky amity teane toy? Nivola tamy teaney iampelay namoha anao tambane hetae paiso eo raho; tamity nanorotoroa ty renegnaoa anao; tamity nismahane anao, namoahane anao.⁶Anovo manahake ty tombokase am-pognao ao raho, manahake ty tombo-kase ambatagnao egne, fa mafe manahake ty fate ty fiteava. Ty firehe ty hasarotan-piario le tsy mamela mahazo manahake ty fiagna tsy hisake; magnoro ty lelam-ponne, lelanafo mirebareba zay, lelagnafo may naho ty afo hafa iaby.⁷Rano magnoja reo tsy mahafate ty afo ty fiteava, na tondra drano tsy mahafoake aze. Laha misy ndaty magnomey ty fanagnane iaby an-tragnone ao havily fiteava, le tsisy dikane vatane zay. Anadahy iampelay reo mifampiresake⁸Mana zay ampela zahay, vaho tsy mboe mamoty nono re. Ino ro azognay ataoho ahy ty anabavegnay amy ze andro hagnomeza aze ho amity fanambalia?⁹Laha mandietse re, le hagnamboaragnay tilikambo vita amity volafoty tamine eo. Laha lala re, le hohaminegnay amity hetae sedera pisake. Nivola tamity vatane iampelay¹⁰Mandietse raho, fa amizao nonoko reo le manahake tilikambo fiaro mafe reo; kea levatane fa matoe raho amasone eo. Nivola tamity vatane iampelay¹¹Nana tanen-boaloboke ta Bala-hamona ao ty Solomona. Nahofane tamy reoze te hikarakara izay itane mboaloboke. Ty kiraidraike le tsy maintsy minday sekely volafoty arivo ho solo ty vokatse. ¹²Ahy vatane ty tanem-boaloboko; ty sekele arivo le anao, nao Solomona mamiko, vaho ty sekele roanjato ho any ze mikarakara izay mba hahazoa vokatse. Iaze mamy nampelay nivola tamine¹³Iriha ze mitoboke an-davaranga eo, ragnetso reo le nijay ty feognao; engaho raho mba ho iaze raika ze haharey izay kea. Nivola tamity teane iampelay¹⁴Malaky, nao mamiko, vaho ao hanahake ty gazela na ty diera anane am-bohitsegne zaka magnitse reo riha.

Isaiah

Chapter 1

¹Ty fahisaha Isaia ana i Amosa, ze hisane nahakasike i Joda vaho Jerosalema, tamity andro Ozia, Jotama, Ahaza, naho i Hezekia, mpanjaka i Joda.²Mdranjigna, ry lagnitre, naho manongilagna sofy, ry tane; fa le nirehake Yaveh hoe:" Le namaha vaho niteza ty kolo raho, nefa navande tamiko iereo. ³Ty agnombe mahay ty tompone, naho ty borike mahay ty zaka famahana ty tompone aze, kanefa tsy hay ty Israely, tsy takatry ty Israely.⁴Loza! Ry firene, mpanonta, vahoake mavesan-keloke, foko mpanao raty, anadahy mpanao meloke! Le fa nahafae Yaveh iereo, le fa nanao tsinontsino ty Masy Israely iereo, le fa nagnemotre ty vata iereo tamiereo.⁵Nagnino nareo ro mboe voafofoke? Nagnino nareo ro miraike zisikagne? Marare ty loha iaby, osa vatane ty arofo. ⁶Tsy misy faritre tsy fere zisikamity tomboke ka hatragne amity loha; fere, naho manga vaho fere vao kea; mboe tsy voatoka, voalio, na finehe, na tsinabo tamity diloilo kea reigne.⁷Laha ty firenenareo, may reo tananareo; reo baibonareo_eo amity fiatrehanareo, ro hamoteha ty ndaty hafa firene reo_foa naho rava, rinava reo ndaty hafa firene. ⁸Ty anakampela Ziona le nenga manahake ty tragno boka egne antanem-boaloboke, manahake ty fandrea egne amity baibo kaokaombira, hoe ty tana natao faherano.⁹Laha tsy nagnenga sisa kele tamintika Yaveh Tompo ty maro, le fa manahake i Sodoma tika manahake zay, le fa nitovy tamy Gomora tika manahake zay.¹⁰Midranjigna ty safa Yaveh, nareo ry mpandily Sodoma; midranjigna ty lalan'Agnahare, nareo ry vahaoke Gomora hoe: ¹¹"Ino ty hamaroa ty soronareo hoahy?" hoe Yaveh." Le fa mamoty agnondrilahy atao fagnatetre oroa raho, naho ty sabora ty biby mifehe; ka tsy teako ty lio ty agnombelaky, anakagnondry, na ose.¹²Laha fa avy hiaboake eto agnoloako nareo, ia ro nangatake ze taminareo, mba handia ty kianjako? ¹³Ko minday fagnatem-poa sase; zaka-raty ty liten-ketae magnitre amiko, ty vola vaovao naho ty mesom-piangona_tsy afake ty handefetre amirey fiangonan-draty rey Raho.¹⁴Hejeko reo vola vaovaonareo naho reo hafalea voatondronareo, enta-mavasatre ho ahy reigne; rerake amity fiareta reigne raho. ¹⁵Ka te laha fa mamelatry tagnanareo amity vavake nareo, le magnaja ty masoko tsy hoaminareo raho; na le manolotre vavake maro aza nareo, le tsy hidranjy raho; feno lio ty tagnanareo.¹⁶Sasao, liovo ty vatanareo, afaho tsy ho eo amasoko ty haratia reo asanareo; mitofa amity haratia; ¹⁷mianara manao ty soa; mipaia ty rarene, ahitio ty fampijalea, magnomea rarene ho ahy reo bode, arovo ty mijale.¹⁸"Avia, naho,

indao tika hiara-handineke," hoe Yaveh;" Na le manahake ty jaky aza ty hadisoanareo, le ho foty manahake ty oram-panala reigne, na le mena manahake ty sily aza reigne, le hanahake ty volon'agnondry foty.¹⁹ Laha magnenke vaho mete nareo, le hihina ty soa bakamity tane, ²⁰fa laha milietre vaho miraike nareo, le ho ravae ty meso," fa ty vava Yaveh ro mirehake zay.²¹ Nefa, lasa janga ty tana matoky! Re ty feno rarene_Re ty feno hamarea, fa amizao kea re feno mpamono ndaty. ²²Niova ho tain-drenzeke ty volafotinareo, miharo rano ty divainareo.²³ Reo roandrianareo le mpavande naho nama ty mpandrebake; tea vandevande iaby naho team-pimpay ambonene. Tsy miaro ty bode iereo, na ty taray amity lalane ty mijale ze avy eo agnolao iereo.²⁴ Laha zao le ezao ro talily Yaveh Tompo ty maro, ty Mahere Ysraely hoe:" Loza ho ahy iereo! Hanao valefate ho ahy reo mpifanao amiko raho, naho hamalefate reo fahavaloko raho; ²⁵hampimpoly ty tagnako aminareo Raho, hagnalio ty tain-drenzenareo manahake ty amity karbonetra raho, naho hagnafake ty tain-drenzeke iaby aminareo.²⁶ Hagnampoly amity lalane reo mpitsaranareo hoe ty tamity voalohane Raho, naho reo mpagnomea-hevenareo hoe ty tamity vaho voalohane; tafara zay nareo le hatao ty hoe tana ty hamarea, tana matoky.²⁷ Ho voavonje amity lio rarene ty Ziona, naho reo mpibebane amity hamarea. ²⁸Hiarake ho torotoro ty mpavande vaho ty mpanonta, naho reo nahafae Yaveh le ho tampetre ty amine.²⁹ Fa ho afa-baraka nareo amireo hetae terebinta masy ze nirienareo mafe, naho ho megnatre nareo amireo baibo ze le fa finilinareo. ³⁰Fa hanahake ty hetae terebinta raike ze mihintsan-drave nareo, naho manahake ty baibo ty tsy misy rano. ³¹Ty lahilahy mahere le hanahake ty vohavoha, naho ty asane manahake ty pitek'afo; hiara-may ie roe reo, naho tsy misy hamono ty afo iereo.

Chapter 2

¹Reo zaka hisa Isaia ana i Amoza tao agnatene, mikasike i Joda vaho Jerosalema. ²Amity andro farane ro hagnoregna vohitse ty tragno Yaveh ho vohitse agnabo vatane, naho hitsanga eo ambone ty tazoa, naho reo firene iaby hombaéo amizay. ³Nadty maro ro hoavy vaho hirehake ty hoe: "Avia, hindeha tika hiakatre egne ambohitse Yaveh, agne antragnon'Agnahare Jakoba, mba hahafahane magnanatre ty ilane amireo lalane amintika, naho mba hindenantika amity lalane." Fa ty lala le hiakatre bakao Ziona, naho ty safa Yaveh bakagne Jerosalema. ⁴Hitsara eo amireo firene Re naho hagnomea fanam-pahan-kevetre hoahy reo ndaty maro hoe; hanorotoro ty mesone iereo ho lelam-pangaly, naho ty lefone ho fanam-paham-boaloboke; ty firene tsy hagnakatre ty mesone handietre firene, na hianatre hoamy ty aly. ⁵Ry foko Jakoba, avia, naho ao tika hindeha amity hazava Yaveh. ⁶Fa le fa nienga ty ndatinareo nareo, naho foko Jakoba, satria feno ty fomba ty antignana iereo vaho mpamaky talily hoe reo Filistina, naho nifandrae tagna tamity ana ty mbahiny iereo. ⁷Feno volafoty vaho volamena ty tane iereo, naho tsy misy farane ty hareane; feno soavale avao kea ty tane iereo, naho tsy misy farane ty kalesene. ⁸Feno sampe avao kea ty tane iereo; manompo ty asa ty tagnane avao, zaka ze natao ty rambon-tagnane avao iereo. ⁹Hihohoke ty vahoake, naho ty ndaty hitonta; laha Zao ko mananga iereo. ¹⁰Mindehana agne amity toera feno vato naho mihaja amity tane amity horohoro Yaveh vaho amity hasy ty hafoloaine. ¹¹Ty hafoloay ty maso ty ndaty le hoambane, naho reo ndaty mirehareha le hoambane, naho Yaveh arere avao ro hakare amize andro zay. ¹²Fa hisy ty andro Yaveh tompo ty maro handietre ty ndaty iaby ze mirehareha vaho miakatre, naho mandietre ty ndaty iaby ze miavo_naho hoambane re_ ¹³naho mandietre reo sedera Libanona iaby ze ambone vaho nakare, naho mandietre reo hetae terebinta Basana iaby. ¹⁴Fa handietre reo vohitse agnabo iaby ty andro Yaveh Tompo ty maro zay, vaho handietre reo tazoa iaby ze fa nakare, ¹⁵naho mandietre reo tilikambo agnabo, vaho mandietre reo manda tsy mete rava, ¹⁶naho mandietre reo sambo ty Tarsisy iaby, vaho mandietre reo sambo soa vatane iaby. ¹⁷Ty herareha ty ndaty le hoambane, naho ty avognavo ty nadty le ho tonta; Yaveh arere avao ro hakare amize andro zay. ¹⁸Ho rava vatane reo sampe iaby. ¹⁹Hindeha agnate lava-bato reo ndaty naho ao agnate lavake ty tane, noho ty horohoro Yaveh, vaho noho ty hasy ty hafoloaine, laha fa mitsanga hagnorohoro ty tane re. ²⁰Hanorake reo sampe volafoty vaho volamena ty ndaty amize andro zay ze natao iereo ho tompoe_hanorake reo agne amity valavo vaho ramanavy iereo. ²¹Hindeha agnate lavake eo amity vato ty vahoake naho ampagnivoa ty harambato, noho ty horohoro Yaveh vaho noho ty hasy ty hafoloaine, laha fa mitsanga hagnorohoro ty tane Re. ²²Ajanogno ty fatokia ty ndaty, ze eo amity vavorone ty fofognaine, fa ino ro fagnampea zay?

Chapter 3

¹Ingo, Tompo Yaveh Tompo ty maro le fa hagnafake mpita vaho vatse amy Jerosalema vaho Joda: Le ty fagnomea mofo iaby, vaho ty fagnomean-drano; ²ty lahilahy mahere, ty mpialy, ty mpitsara, ty mpaminane, ty mpamaky talily, ty olobey; ³ty kapitene ty dimampolo, ty vahoake manan-kaja, ty mpagnomea hevetre, ty mpanao asa-tagna za-draraha, naho ty Ombiasa malaky.⁴"Ajalahy avao ro hatoboko ho mpitarike iereo, naho reo tanora ro handily eo amiereo. ⁵Hampijale ty vahoake, ty kirai-kiraike ampijale ty hafa, naho ty kirai-kiraike ampijale ty namane; ty kolo ro hagnararaotre ty Raoke, naho hipay reo sao amity hajae reo nambane.⁶Hangalake ty rahalahine ao atragnon-draene vatane aza ty ndaty raika ka hirehake ty hoe: ' Mana akanjo riha; mimetea ho mpandily anay, naho ao ze faharava zao ho eo antagnanao.' ⁷Amize andro zay le hikorake re ka hanao ty hoe: ' Tsy ho mpagnafake raho; tsy mana-mofo taho na siky. Tsy hanao ahy ho mpandily ty vahoakenao riha.'"⁸Fa lavo Jerosalema, naho nitonta ty Joda, satria mandietre Yaveh ty rehane vaho ty asane, mipay ty maso ty hasine. ⁹Ty hente ty tarehene le vavolombelo mita iereo; naho atalily iereo manahake Sodoma ty hadisoane; tsy mba hahajane zay. Loza hoahy reo! Fa nanao loza bey ho ahy iereo avao re.¹⁰Ambarao ty ndaty mare fa tsy hagnino, fa hihina ty vokatre ty asane iereo. ¹¹Loza hoahy ty raty fagnahy! Fa ho raty ty hanjo aze, fa ty vale ty asa ty tagnane ro hatao amine. ¹²Ry ndatiko__kolo ro mampijale iereo, naho ampela ro manjaka eo amine. Ry ndatiko, reo ze mitarika anareo le mamio lala anareo naho mampamorovoro lalan-kombanareo.¹³Mitsangana noho ty fitana Yaveh, mitsanga hita ty ndaty Re. ¹⁴Hoavy amity fitsara handietre reo olobey ty ndatine vaho reo mpitarine Re hoe: " Namoteke ty tanem-boaloboke nareo; ao antragnonareo ze voa-rebake bakamity mahantra. ¹⁵Nagnino nareo ro manorotoro ty ndatiko naho magnosehose ty tarehe ty mahantra?" Zay ro talily Yaveh Tompo ty maro.¹⁶Zay ro safa Yaveh satria mirehareha ty anakampela Ziona, mindeha amity loha mian-jagnanja, naho mangareke amity masone, mitignantinga am-pindeha laha mamindra amity tombone, ¹⁷laha zao le hagnisy arete manakom-pere eo andoha ty anakampela Ziona ty Tompo, naho hatao Yaveh sola iereo.¹⁸Amize andro zay le hagnafake reo ravake ty ranjo soa tarehene, reo fehelohane, reo fihamina sare-vola; ¹⁹reo kavy, reo ravaken-tagna, vaho reo voaly; ²⁰reo fognon-doha, reo ravan-kitro, reo santira, vaho reo vata fisia ranomagnitre, naho reo ravake minday vinta Tompo. ²¹Hafahane reo peratre vaho reo kavin'oro; ²²reo akanjo lava fanoa raraha, reo kapoty, reo voaly, reo poketra kele; ²³reo fitaratre kele, reo aten'akanjo rongone foty malineke, reo hengen-doha, naho reo fanarogna. ²⁴Faimbo ro ho solo ty ranomagnitre magnitre; naho taly ro ho solo ty santira; loha sola ro ho solo ty volo soa-ogo; naho lamba fandala ro ho solo ty akanjo lava; naho tatomboke mahamay ho solo ty hasoa. ²⁵Ho lavo-meso ty lahilahinareo, naho ho lavo agnaly reo lahilahy maherenareo. ²⁶Hitagny ty vavahady Jerosalema ka handala; naho ho arere re titroboke amity tane.

Chapter 4

¹Amize andro zay hisy ampela fito hita lahilahy raike ka hanao ty hoe:" Ty sakafonay avao ro hohanenay, ty sikinay avao ro hisikinay. Fa ao zahay hangalake ty agnaranao hagnafaha ty hegnanay." ²Amize andro zay ty tsempe Yaveh le hosoa vaho bey hasy, naho ty vokatre ty tane le hatsiro vaho hosoa ho ahy reo sisa velo agne Israely.³Fa ze tavela agne Ziona vaho ze sisa tavela agne Jerosalema le hatao ty hoe masy, ty kirai-kiraike ze voasoratre ho rava agne Jerosalema. ⁴Hiseho zay laha fa hanasa ty loto reo anakampela Ziona ty Tompo, naho hanasa ty lio ze mandoto zisikamity agnivo Jerosalema, amity alala ty fagnahy ty fitsara vaho ty fagnahy ty afo mirehetre.⁵Naho eo ambone ty fitoboha ty vohitse Ziona iaby vaho eo amity toera ty fiangonane, Yaveh le hamoro raho vaho deboke amity andro, naho famirapira ty afo mirehetre amity hale; naho ho tako ambone ty hasy iaby zay. ⁶Ho alokaloke fialofa amity hafana zay amity andro, naho ho fialofa vaho ho fiaro amity tafiotre vaho ty ora.

Chapter 5

¹Engao raho hiantsa ho ahy ty malalako soa, hiantsa ty malalako miomba ty tanem-boalobone. Nana tanem-boaloboke teo amity tazoa vatane lonake ty malalako soa. ²Nasaene zay, nafindrane reo vato, naho nambole zay tamity karazam-boaloboke vatane soa re. Nananga tilikambo teo agnivo zay re, naho kea nananga fameaham-boaloboke. Nandy zay re hamokatre voaloboke, feie voalobo-draty avao ro namoa. ³Naho amizao, ty vahoake Jerosalema vaho ty ndaty Joda, le mitsara ahy vaho ty tanem-boaloboko. ⁴Ino kea ro tokone natao tamity tanem-boaloboko, ze mboe tsy vitako tamine? Tamimbiana ro nagniry zay mba hamokatre reo voaloboke raho, nagnino ro namokatre voalobo-draty zane? ⁵Naho zao ho rehafeko aminareo ze hataoko amity tanem-boaloboko: Halako ty vala, hampinjureko akata zay, le ho ravaeko ty mandane, naho ho voalia zay. ⁶Ho simbaeko zay, naho tsy ho voatako na voakarakara. Fa kea, reo here vaho reo fatike ro hitsimoke. Ho baikoeke avao kea ty raho tsy hagnora amine eo. ⁷Fa ty tanem-boalobo Yaveh Tompo ty maro ro foko Israely, naho ty lahilahy Joda ro voly teane; niambe ty raene re, kay, vonoa ro nisy; ty hamarea, kay, toreo ty taray ro solo zay. ⁸Loza ho ahy reo ze mampifan-drae isan-tragno, ze mampifandrae ty isam-baibo, zisike ty tsy misy efetre tavela, ka nareo arere ro sisa hitoboke eo amity tane! ⁹Hoe Yaveh Tompo ty maro tamiko, tragno maro ro ho rava, na le foloay vaho soa aza, tsy misy mpitoboke. ¹⁰Fa bata raika avao ro ho vokatre ty voaloboke folo zemeba, naho efaha raika avao ro ho vokatre ty voan-draraha raika homera. ¹¹Loza ho ahy reo ze mifoha vaho magneno akoho mba hahazo zaka-hinome mahere, reo ze mijano amity hale zisike ty himamoane ty divay iereo. ¹²Nagnafatre tamity harpa, lokanga, ty ampongatampake, ty sody, naho ty divay iereo, kanefa tsy midineke ty asa Yaveh iereo, na kea nihevetre reo zaka-bita ty tagnane. ¹³Ka le fa nijaren-ko babo noho ty tsy fiampea ty fazavan-tsay ty ndatiko; ho kere reo mpitarike soa amity hajae iereo, naho tsy hisy ho nome reo vahoakene. ¹⁴Ka le fa nataone ty Fiaignan-tsy hisake ho bey ty homane naho sinokane misagnasagna ty vavane; naho nizotro tagne amity Fiaignan-tsy hisake, reo sangane, ty vahoake, reo mpitarine, naho reo manoro vaho reo ze fale teo amiereo. ¹⁵Ty ndaty seren-kihohoke, naho ty Ondaty le hoambane; ty maso ty agnabo le hoambane. ¹⁶Yaveh Tompo ty maro le hiakatre amity fitsarane, naho ty Zagnahare ty Masy hanoro ty vatane ho masy amity alala ty hamareane. ¹⁷Naho ty agnondry le hifaha hoe tyb egne amity tanem-bilone avao, naho tao amity koronta, reo anak'agnondry le hihina hoe ty vahiny. ¹⁸Loza ho ahy reo mitari-keloke amity kofehe tsy misy ipaia aze mitarik'adisoa hoe ty hoe amity talin-tsarete zay. ¹⁹Loza ho ahy reo ze manao ty hoe: "Ao handondo ty Zagnahare, ao hiasa malaky Re, mba hahafahantika mahisake ty hatao zay; naho ao hoavy ty fikasa ty Masy Israely, mba hahaiantika iereo." ²⁰Loza ho ahy reo ze mirehake ty raty ho soa, naho ty soa ho raty, ze mitalily ty ieke hoe ty ho mazava, naho ty mazava ho hoe ty maieke; ze mitalily ty mafaitse ho mamy, naho ty mamy ho mafaitse! ²¹Loza ho ahy reo mare eo amasone avao, naho mare amity fazavan-tsaine avao! ²²Loza ho ahy reo ze tompo ty finoman-divay, naho tompone amity fagnaroa finome mahere; ²³ze magnomea tsiny ty raty fagnahy ho amity fandoava, naho magnafake ty tsy manan-tsiny amireo marene! ²⁴Ka manahake ty lelan'afo mandrava mololo, naho manahake ty akata maika rava ty afo, le ho lo ty taho reo, naho ho afake manahake ty deboke reo ravene. Hiseho zay satria nilietre ty lala Yaveh Tompo ty maro iereo, naho satria le fa nanao tsinontsino ty reha ty raika Masy Israely. ²⁵Ka laha zao ty helo Yaveh le nirehetre amireo ndatine. Le fa namototre ty tagnane mandietre iereo naho le fa nanaze iereo Re. Hihovitry reo vohitse, naho ty fate iereo le manahake ty fako egne andala. Amize zaka iaby zay, le tsy mboe mihaja ty helone; fa kea, mboe hovototre avao ty tagnane. ²⁶Naho hananga faneva famantara hoahy reo firene lavitry Re naho hifioke ho ahy reo ze agne ampara ty tane. Ingo, hoavy malaky naho avy zisikagne iereo. ²⁷Tsy misy rerake na tafintohy amiereo; naho tsy misy rererere na miroro. Na mivaha ty santira iereo, na tampake ty talin-kampane. ²⁸Masio ty folesene naho mihenja ty folesene iaby; ty kitron-tsoavale iereo le manahake ty afovato, naho ty laron-tsaretene manahake ty tafion-tioke. ²⁹Ty fitserone le hanahake ty liona; naho hitsero manahake ty ana-diona iereo. Le hitsero vaho hitsepake ty haza reo naho hitaritarike zay, naho tsy hisy hamonje. ³⁰Amize andro zay le hitsero handietre ty hangalake manahake ty fitsero ty riake iereo. Lahe misy ndaty magnete ty tane, le hahisake ieke vaho jale re; na le haieke ty raho aza ty hazava.

Chapter 6

¹Tamity tao nahafate Ozia mpanjaka, le nahisake ty Tompo nitoboke teo amity sezan-droandria raho; vaho agnabo ro ambone Re, naho nameno ty tempoly ty moron'akanjo lavane. ²Teo ambonene le nisy ty serafima; sambe mana elane ene iaby; ty roe nanako ty tarehene, ty roe hafa nanako ty tombone, naho ty roe nitilignane. ³Nifampikaike iereo naho nanao ty hoe:" Masy, masy, masy, Yaveh Tompo ty maro! Zao iaby zao le feno ty hasine."⁴Nihozongozo tamity feo reo ze mitaray ty foto reo tokonam-baravara, naho feno deboke ty tragno. ⁵Naho hoe raho ty hoe:"Loza! Robake raho satria lahilahy maloto sogny raho, naho niveloteo amity vahoake maloto sogny, satria ty masoko le fa nahisake ty Mpanjaka, Yaveh, Yaveh tompo ty maro!"⁶Bakeo le nisy tamireo serafima nitily tamiko eo; nisy vaen'afo tegne antagnane, ze nalaene niarake tamity tandra tegne amity alitara. ⁷Nikasike ty sogniko tamizay re naho nanao ty hoe:"Ingo, nikasike ty sogninao toy; afake ty helonao, naho vototre ty hadisoanao."⁸Naharey ty feo ty Tompo raho nanao ty hoe:" Ia ro tokone hiraheko; ia ro hindeha ho antika?" Le hoe raho ty hoe:" Intoy raho; iraho raho." ⁹Hoe Re ty hoe:" Mindehana naho ambarao reo vahoake reo hoe:' Dranjigno, fa ko takare; henteo, fa ko fantare."¹⁰Hamafeo ty arofo vahoake eo, naho anovo mare ty sofy iereo, naho anovo goa ty maso iereo. Laha tsy zay le mete hahisake amity masone iereo, haharey amity sofine, vaho hahay amity aforo iereo, naho bakeo hiakatre ka ho salama." Naho hoe raho,"Tompo o, zisike ombia vao?" Le hoe Re,¹¹Le hoe raho ty hoe:"Ry Tompo, zisike ombia?" Namale Re hoe:" Mandram-pirava ty tana, ka tsy hisy ndaty, naho ty tragno tsy hisy ndaty, naho ty tane haliolio vatane,¹²naho Yaveh hampindeha lavitre ty ndaty, ka ho bey ty halio ty eo amity tane.¹³Na ty ampaha-folo ty ndaty tavela ao amizay aza, le ho potehe ndraike; manahake ty terebinta vaho oka tinampake ka misy tahone tavela, ty voa masy le ao amity fotone."

Chapter 7

¹Tamity andro Ahaza anadahy Jotama anadahy Ozia, mpanjaka Joda, le niakatre nimbaeo Jerosalema ty Rezina mpanjaka Syria, vaho Pelza anadahy Remalia, mpanjaka Israely mba hananga aly amizay, fa tsy naharese zay iereo. ²Tinao tagne amity foko Davida fa niarake tamity Efraima ty Syria. Nihovitry ty arofone, vaho ty arofo ty vahoakene, hoe reo hetae agne agnala hozogne ty tioke. ³Le hoe Yaveh tamy Isaia hoe: "Miakara miarake amy Seara-jasoba anagnao lahy mba hanalaka i Ahaza eo amity fara ty lakan-drano kamory ambone, egne amity lala mbaeo amity baibo ty Mpanasa lamba. ⁴Ambarao aze hoe: 'Miambena, ko taitaitre, ko matahotre na ampitahore reo tampa-poroa roe mireake reo, amity helo Rezina vaho Syria, naho Pelza anadahy Remalia. ⁵Syria, Efraima, naho ty anadahy Remalia le nanao heve-draty handiera anao; hoe iereo ty hoe: ⁶"Andao tika hanafike Joda vaho hagnorohoro aze, ka ao tika hamaky aze naho hametrake ty mpanjakantika, ty anadahy Tabeala ao." ⁷Hoe ty Tompo Yaveh hoe: "Tsy ho lefe zay; tsy hiseho zay, ⁸satria Damaskosy ro loha Syria, naho Rezina ro loha Damaskosy. Ao agnate ty dime amby enem-polo tao, le ho torotoro ty Efraima naho tsy ho vahoake sase. ⁹Samaria ro loha Efraima, naho ty anadahy Remalia ro loha i Samaria. Laha tsy mitoboke mafe amity finoa nareo, le azo antoke fa tsy ho voaaro." ¹⁰Nirehake tamy Ahaza ndraike ty Tompo hoe: ¹¹"Mangataha famantara amy Yaveh Zagnaharenao; mangataha zay amity laleke na amity halava ty ambone." ¹²Fa hoe Ahaza hoe: "Tsy hangatake raho, na hitsapa Yaveh." ¹³Ka namale Isaia hoe: "Dranjigno, ry foko Davida. Tsy ampe anareo vao ty mitsapa ty fiareta ty vahoake? Tsy maintsy mitsapa ty fiareta ty Zagnahareko kea vao nareo? ¹⁴Laha zao le ty Tompo vatane ro hagnomea famantara anareo: ingo, hobevoa ty ajalahy, hiterake ajalahy, naho hikaike ty agnarane hoe Imanoela. ¹⁵Hihina rononomandre vaho tantele re laha fa mahay milietre ty raty naho mifily ty soa. ¹⁶Fa aloha ty hahaiia ty kolo milietre ty raty naho mifily ty soa, le ho rava ty tane reo mpanjaka roe ze natahoranareo reo. ¹⁷Yaveh le hinday andro tsy mboe nisy zisikamity niala Efraima tamy Joda aminao, vaho ty vahoakenao, naho amity fokon-draenao__ho entene aminao eo ty mpanjaka Asyria." Amize andro zay Yaveh le hifioke laletre bakalavitry egne amity rano Egipta, naho tantele bakegne amity tane Asyria. ¹⁹Hoavy iaby ie iaby naho hitoboke ambane egne amity baibo maike, egne agnivo ty harambato, egne amity vala fatike iaby, naho egne amity tane fihinanam-bilo iaby. ²⁰Amize andro zay ty Tompo le hagnaratry amity meso hinofa tagne amoro ty rano Eofrata__ty mpanjaka Asyria__ty loha vaho ty volon-tomboke; hagnafake reo vaoke avao kea zay. ²¹Amize andro zay, le hihare agnombe vave keke vaho agnondry roe ty ndaty, ²²naho noho ty hamaro ty ronono ze hamea iereo, le hihina rononomandre re, satria ty ndaty iaby tavela eo amity tane le hihina rononomandre vaho tantele. ²³Amize andro zay, teo amzie nisy divay agnarivone teo amity sekele volafoty arivo, le tsy hisy na ino ino laha tsy fatike. ²⁴Hindeha ho agne mba hihaza amity folese ty ndaty, satria ty tane iaby le ho fatike iaby. ²⁵Hijano lavitry reo tamboho iaby ze navalike tamity fangaly iereo, noho ty tahotry reo fatike; fa ho toera fihinana ty biby hare vaho agnondry zay.

Chapter 8

¹Nirehake tamiko Yaveh ty hoe:" Mangala vato pisake bey naho sorato amizay ty hoe:" Mahera-Salala-Hasi-Baza.'

²Hampikaike vavolombelo matoky hagnamare hoahy raho, le oria mpisoro, vaho Zakaria anadahy Jeberekia."³Nimbaeo amity mpaminane vave raho, naho nanagnanake ka niterake ajalaky re. Naho Yaveh nanao tamiko hoe:" Anovo hoe:' Mahera-Salala-hasi-baza.'ty agnarane. ⁴Fa taloha ty hahai ty kolo mikaike hoe:' babako,' vaho neneko,' ty mpanjaka ty Asyria le hangalake ty harea Damaskosy vaho ty babo ty Samaria."⁵Nirehake tamiko ndraike Yaveh hoe: ⁶"Satria ty vahoake toy le nilietre ty rano misononoke Siloa, naho fale eo amin-dRezina vaho amity anadahy Remalia, ⁷laha zao ty Tompo le hinday reo rano ty renerano ho eo amiereo, mahere vaho maro, ty mpanjaka ty Asyria vaho ty hasine iaby. Hoavy amiereo fantsony iaby zay ka hahatondrake reo morone.

⁸Ty Renenerano le hamaoke manomboke ao amy Joda, hanondrake vaho hamakivaky, mandram-pahavy zay eo amity vozona. Reo elane mivelatre le hameno ty borin-tane, ry Imanoela."⁹Ho torotoro nareo ry Vahoake.

Midranjigna, ry firene lavitry iaby: vognono amity aly ty vatanareo naho torotoro; vognono ty vatanareo naho torotoro. ¹⁰Manova fikasa, fa tsy ho lefe zay; magnakara lily, fa tsy ho lefe zay, fa miomba anay ty Zagnahare.

¹¹Yaveh nirehake tamiko, niarake tamity tagnane mahere ze teo amiko, naho mampiambe ahy tsy hindeha amity lala ty vahoake toy. ¹²Ko atao ty hoe hevetre ty zaka ze atao ty vahoake toy ho hevetre, tsy hatahotre ze hatahorane riha, naho ko matahotre. ¹³Fa Yaveh Tompo ty maro ro ameanao hasy ho masy; Re ro tokone hatahoranao, naho re ty tokone hangovitanao. ¹⁴Ho lasa toera masy Re; fa ho vato famofoha Re, naho ho vatolampy hanafitohy ho ahy ty foko Israely, naho ho ahy ty vahoake Jerosalema le ho fandriky vaho rota Re.

¹⁵Maro ro ho tafintohy amizay ka ho lavo naho ho rava, ho voafandriky ka halae. ¹⁶Feheo ty fijoroako vavolombelo, naho asio tombo-kase ty fitana ofisialy, naho ameo reo mpianako zay. ¹⁷Handy Yaveh raho, ty magnaja ty tarehene amity foko Jakoba; handy aze raho. ¹⁸Ingo, zaho vaho reo anadahiko ty namea Yaveh ahy ho famantara vaho ho zaka-mahagaga ao Israely bakamy Yaveh Tompo ty maro, ze mitoboke eo amity Vohitse Ziona. ¹⁹Hirehake aminao iereo hoe:" Agnontaneo reo mpahisake vaho reo mpisikily," reo ze tindrien-jaka mimonomono vaho mibisibisike kaike. Fa tsy tokone hagnotane ty Zagnaharene vao ty ndaty? Tokone hagnotane ty mate ho ahy ty velo vao iereo?

²⁰Arake ty lala vaho ty fijoroa vavolombelo! Laha tsy mirehake zaka hoe zay iereo, le satria tsy mana ty hazava ty maray. ²¹Handrio eo amity tane amity fijalea vaho ty hakerem-bey iereo. Laha fa kere iereo, le ho meloke naho hagnozo ty mpanjakane vaho ty Zagnahare, laha magnakatre ty tarehe iereo ambone. ²²Hagnente ty tane iereo ka hahisake ty fijalea, ty ieke, naho ty zavo mampijale. Ho roahe mbaeo amity tane ty fagnaliloa iereo.

Chapter 9

¹Hidiso ty iem-pito eo amine ty tao agnate ty hirifiry. Tamity taloha le nagnafa-baraka ty tane Zebolona vaho ty tane Naftaly Re, nefa amity andro tafara atoy le hanao zay ho bey hasy re, vaho lala mbaeo amity riake, agne andafe Jordana, reo firene Galilea. ²Le fa nahisake hazavam-bey ty vahoake ze mindeha amity ieke; reo ze le fa nivelo tao amity tane ty aloke ty fate, le fa namirapiratre teo amiereo ty hazava. ³Le fa nagnamaro ty firene Riha; le fa nanombo ty hafalea iereo Riha. Mifale magnoloa anao iereo manahake ty hafalea amity andro ty fihaza, hoe ty ndaty fale laha fa mizara ty voarebake iereo. ⁴Tinorotoronao hoe ty tamity andro Midiana ty zoga mavesane, ty ambe teo antsorone, ty tsila-ketae ty mpampijale aze. ⁵Fa ty kiraro iaby ze mandia eo amity koronta vaho reo akanjo mihoso-dio, le ho roa, atao solike ho ahy ty afo. ⁶Fa kolo ro terake hoantika, ajalahy ro namea antika, naho ty fandilia ho eo amity sorone; naho ty agnarane hatao ty hoe mpagnomea hevetre mahagaga, Zagnahare Mahere, Rae zisikagne, Roandriandahy ty filamina. ⁷Amity fitomboia ty Governemantane vaho amity filamina le tsy hisy farane, laha mandily eo amity sezan-droandria Davida Re, vaho eo amity fanjakane, mba hametrahane vaho hanohagnane zay amity rarene vaho hamarea tamity nanomboke tamio andro o naho ho zisikagne. Ty zotom-po Yaveh Tompo ty maro ro hanao zay. ⁸Nandefa rehake ho ahy Jakoba ty Tompo, naho niavy teo amy Israely zay. ⁹Ty vahoake iaby hahay, na le Efraima vaho reo vahoake Samaria, ty mirehake amity avognavo vaho reharena ty arofone hoe: ¹⁰"Le fa nitonta reo borike, nefa hatsagantika ndraike amity vato fandrake zay; le fa voatampake reo amonta, fa ho soloentika sedera eo amity toerane." ¹¹Laha zao hitsanga handietre aze Yaveh le Rezina, ty mpifanao amine, naho handrisike reo fahavalone, ¹²le reo Syriaana bakagne antignana, naho reo Filistina bakagne ahandrefa. Handrava ty Israely amity vavane mihagnahagna iereo. Amize zaka iaby zay, tsy niegne ty helone; fa kea, mboe vototre ty tagnane. ¹³Nefa ty ndaty tsy himpoly amine ze nagnisy iereo, na hipay Yaveh Tompo ty maro. ¹⁴Ka le ho tampahe Yaveh ty loha vaho ty solo Israely, ty tahon-drofia vaho ty volontara, ao agnate ty andro raike. ¹⁵Ty mpitarike vaho ty ndaty soa amity hajae ro lohane; naho ty mpaminane ze magnanatre vande ro solone. ¹⁶Reo ze mitarike reo vahoake reo ro mitarike iereo amity lalan-diso, naho reo ze mitarike iereo ro voatele. ¹⁷Laha zao tsy ho fale amity ajalahy iereo ty Tompo na hana fiferenaigna eo amity bode iereo vaho reo mpivem-bata Re, satria ty ndaty iaby mpihatsaravelatsihy vaho mpanao raty, naho ty vava iaby mirehake hagegea. Amize zaka iaby zay, le tsy miegne ty helone; fa kea, mboe vototre ty tagnane. ¹⁸Fa ty haratia magnoro hoe ty afo; mandrava ty here vaho ty fatike zay; magnoro ty ala aza zay, te miakatre ao amity savorovoron-deboke. ¹⁹Amity helo Yaveh Tompo ty maro ro magnoro ty tane, naho ty ndaty le hoe ty solike ho ahy ty afo. Tsy misy ndaty miferegnay ty rahalahine. ²⁰Handany ty sakafo amity tagna havana iereo nefa kere avao; hihina ty hane amity tagna havia iereo nefa tsy ho entsake. Na le ty kirai-kiraike aza le hihina ty nofo ty sandrine avao. ²¹Manase handrava i Efraima, naho Efraima handrava i Manase; ka hiarake hanafike Joda iereo. Amize zaka iaby zay, tsy hiegne ty helone; fa kea, mboe vototre ty tagnane.

Chapter 10

¹Loza hoahy reo ze manao lala tsy arake ty hitine naho manoratre lily tsy rarene. ²Tsy magnomea rarene reo mipay fagnampea iereo, mandrava ty ndatikio mahantra amity zone iereo, mandrava reo mpivem-bata, naho manao reo bode ho haza iereo! ³Ino ro hataonao amity andro fitofa laha fa hoavy baka lavitre ty harava? Aminia riha ro hipay fagnampea, naho aia ro hagnenganao reo hareanao? ⁴Tsy hisy na ino ino ho sisa, naho hanampify eo amireo gagra riha na ho lavo eo amireo mate. Amireo zaka iaby reo, le tsy hiegne ty helone; fa kea, ty tagnane le mboe vototre zisikagne. ⁵Loza ho ahy reo Asyriana, ty tsila-ketae ty heloko, tsila-ketae ze hindaisako ty heloko! ⁶Alefako handietre firene miavognavo vaho handietre ty vahoake ze miaretre ty heloko manafotre re. Mandily aze hangalake ty babo, hangalake ty haza, naho handia reo manahake ty fotake egne amireo lala raho. ⁷Kanefa tsy zay ro kasaene, na hoe midineke hoe zay re. Ao agnarofone zay ty hoe handrava vaho handany firene maro zay. ⁸Fa hoe re ty hoe: "Feie tsy mpanjaka iaby vao reo roan-drian-dahiko iaby?" ⁹Tsy manahake Karkemisys vao ty Kalno? Tsy manahake i Arpada vao ty Hamata? Tsy manahake i Damaskosy vao ty Samaria? ¹⁰Manahake ty nandresea ty tagnako reo fanjakana mpanompo sampe, ty saren-jaka sokitre iereo le foloay kea noho reo ahy Jerosalema vaho Samaria, ¹¹manahake ze nataoko tagne Samaria vaho reo sampe zaka-foane, feie tsy hanao hoe zay amy Jerosalema vaho reo sampene avao kea vao raho?" ¹²Laha fa nahavita ty asane teo amity Vohitse Ziona vaho tao Jerosalema ty Tompo, le hagnasaze ty safa ty arofo miavo ty mpanjaka Asyria vaho ty hente feno avognavone raho. ¹³Fa ie nirehake ty hoe: "Amity alala ty ozako vaho ty hamareako ro hiasako." Mana hazavan-tsay raho, naho le fa nagnafake ty vala reo vahoake. Le fa nangalareko ty harea iereo, naho manahake ty agnombelaha ro nandrotroako reo vahoake. ¹⁴Hoe ty fitsepaha bakao amity akane, ro nangala ty tagnako reo harea ty firene, naho manahake ty famoria ty raika reo atoly nienga, ro hamoriako ty tane iaby. Tsy nisy nagnopake ty elane iereo na namoha ty vavane na nikorake. ¹⁵Feie vao ty famaky hirehareha miomba ty vatane amity raika ze manao zay? Feie vao ty tsofa hiantsa kea ty vatane noho ty raika ze mandily amity alala zay? Zay le manahake ty hoe: tsila-ketae raika ze afake mindeha amireo ze mindeha zay na hoe ty hoe afake mindeha aloha ty tsila-ketae. ¹⁶Laha zao le handefa fahiae eo amireo mpialy sangane Yaveh Tompo ty maro; naho eo ambane ty hasine le hisy fireheta manahake ty afo mireake. ¹⁷Hizare afo ty hazava Israely, naho ty raika Masine ho lelan'af; hagnoro vaho handrava reo fatine ao agnate ty andro raika avao zay. ¹⁸Yaveh le hanimba ty hasy ty alane vaho ty tanene mamokatre, le ty fagnahy zay vaho ty vata zay; hanahake ty fiay ty ndaty marare miha-rerake zay. ¹⁹Ho tsy ampe reo sisa tavela amireo hetae ty alane, ka na ty kolo aza afake hagnisake reo. ²⁰Amize andro zay, reo Israely sisa, reo foko Jakoba ze nilay, le tsy hiraike amity raika ze naharese iereo sase, fa hianky amy Yaveh kea, le ty raika masy Israely. ²¹Ze sisa amy Jakoba le hihere agne amity Zagnahare mahere. ²²Fa na ty ndatinao aza, ry Israely, le manahake ty faseke egne an-driake, ze sisa tavela amiereo avao ro hihere. Tinendre ty harava, arake ty hatake manofotre ty hamarea. ²³Fa Yaveh Tompo tompo ty maro, le eo andalam-pindaisa ty harava ze tinendre magnera ty tane. ²⁴Laha zao Yaveh Tompo tompo ty maro manao ty hoe: "Ry vahoakeko ze mitoboke ao Ziona, ko matahotre reo Asyriana." Hagnisy anao amity tsila-ketae re, naho hananga ty tehene aminao, arake ze natao reo Egyptiana. ²⁵Ko matahotre aze, fa afake andro kele le hitofa ty heloko aminao, naho hitarika ty haravane ty heloko." ²⁶Naho Yaveh tompo ty maro le handay ty karavasine amiereo, hoe ty tamity nahareseane i Midiana teo ambatolampy Oreba. Handay ty tsilan-ketae eo amity riake Re naho handay zay hoe ty nataone tao Egypta. ²⁷Amize andro zay, ty vesane le hindeha bakeo amity soronao naho ty zogane bakeo amity vozona. Naho ty zoga le ho rava noho ty havondraha. ²⁸Niavy tao Aiata ty fahavalo naho nandrio i Migrona; tagne Mikmasy ro nivignirane reo vatsene. ²⁹Nitsake tamity fandriogna iereo naho nitoboke tao Geba. Nihovitire ty Rama naho nilay ty Gibe Saoly. ³⁰Mikoraha mafe, ry anakampela Galima! Ao ho tea, ry Laisy! Ezao ry Anatota mahantra. ³¹Milay ty Madmena, naho reo vahoake Gebima le milay ho amity fiaro. ³²Amio andro o avao ro hijano ao Noba re ka hamoretire ty komondrone agne ambohitse ty anakampela Ziona, ty tazoa Jerosalema. ³³Ingo, Yaveh Tompo tompo ty maro hanonta ty tsempagna amity hatonta raty; reo hetae lava vatane le hotampahe, naho abo ze le ho haborie. ³⁴Hamaky reo mateve vatane amity ala amity famaky re, naho Libanona le hitonta amity hafoloaine.

Chapter 11

¹Hisy tsempane hitsimoke bakamity foto Jese, naho hisy rambone bakamity tahone hinday voane. ²Hitoboake ao amity ty Fagnahy Yaveh, ty fagnahy hamarea vaho hazavan-tsay, ty fagnahy ty fagnanara vaho here, ty fagnahy ty fahaia vaho tahotre Yaveh. ³Ty aleone mba ho tahotre Tompo; tsy ho tsarae amize hisa ty masone re, na hanam-pakevetre amize ray ty sofine. ⁴Fa kea, hitsara ty mahantra amity hamarea re naho hanam-pakevetre ara-drarene amity mpagnetre-bata ty tane. Hagnisy ty tane amity tsila-ketae ty vavane re, naho hamono ty raty fagnahy amity fofognay ty sognine. ⁵Ty hamarea ro ho santira ty andilane, naho fatokia ro santira magnodidy ty valahane. ⁶Naho ty amboan'ala hiara-hivelo amity anak'agnondry, naho ty leoparda hiara-miroro amity anak'ose, anak'agnombe, ty liona kele naho ty anak 'agnombe vondrake. Aja-kele ro hitarike iereo. ⁷Ty agnombevave vaho ty bera le hiara-hiraoke, naho ty ana iereo hiara-miroro. Ty liona le hihina mololo manahake ty agnombe. ⁸Hihisa eo andavake ty menara ty kolo, naho ty kolo nisara-nono hametrake ty tagnane eo andava ty mere. ⁹Tsy hamere na handrava egne amity vohiko masy iaby iereo; satria ho feno fahaia Yaveh ty tane, hoe ty rano manaro ty riake. ¹⁰Amize andro zay, le hitsanga hoe ty fagneva ho ahy ty vahoake ty foto Jese. Hipay aze reo firene naho ho bey hasy ty toera fitofane. ¹¹Amize andro zay, le hagnabey ty tagnane ndraike ty Tompo mba hanaro reo sisa amity vahoakene ze mitoboake agne Asyria, Egypta, Patrosa, Kosa, Elama, Sinara, Hamata, naho reo nose ty Riake. ¹²Hametrake fagneva ho ahy reo firene Re naho hamory reo voaroake Israely vaho reo voaele Joda bakagne amity zorone efatre ty tane. ¹³Hivalike ty fagniria Efraima Re, naho ho ravae ty falay Joda. Tsy hagniry Joda ty Efraima, naho Joda tsy halay Efraima sase. ¹⁴Fa hizotro agne amity tazoa ty Filistina agne agnaratre kea iereo, naho hiara-hangalake ty vahoake agne antignana. Hanafike Edoma vaho Moaba iereo, naho hagnenke iereo ty vahoake Amona. ¹⁵Hamoteke vatane agne amity riake Egypta Yaveh. Miarake amity tione mahamay le hagnofahofa ty tagnane eo amity Rano Eofrata Re naho hanarake zay ho sampane fito, ka afake hitsake miarake amity kapa zay. ¹⁶Hisy lalam-bey ho ahy ty sisa amity vahoakene ze mihere bakagne Asyria, hoe ty nisias zay ho ahy Israely tamity niakara iereo bakagne amity tane Egypta.

Chapter 12

¹Amize andro zay le hitalily riha hoe:" Hanese fisaora hoanao raho, ry Yaveh. Fa na meloke amiko aza riha, le niodike ty helonao, naho nagnamafe ahy riha. ²Ingo, Zagnahare ro famonjea ahy; hatoky raho naho tsy hatahotre, fa Yaveh, eka, Yaveh ro hereko vaho antsako. Re ro lasa famonjea ahy."³Amin-kafalea ro hisintomanao rano bakamity loharano ty famonjea. ⁴Amize andro zay ro hirehafanao hoe:" Manesea fisaora ho ahy Yaveh naho mikaiha ty agnarane; atalilio amity ndaty reo asane, atalilio fa nakare ty agnarane."⁵Miantsa ho ahy Yaveh, fa nanao zaka foloay hasy Re, ao ho hay magnaera ty tane zay. ⁶Mikaiha mafe naho mikoraha hafalea, riha ry vahoake Ziona, fa foloay eo agnivonao ty Raike masy Israely."

Chapter 13

¹Talily mikasike Babylona, ze voarambe Isaia anadahy Amoza: ²Mananga fagneva agne ambohitse mangalihaly, mikoraha mafe amiereo, akofakofaho amiereo ty tagnanareo mba hilirane amity vavahady reo roandria. ³Le fa nandily reo masiko Raho, eka le fa nikaïke ty mahereko mba hanao ty heloko, eka na le reo manao am-pirehareha aza. ⁴Ty korake ty maro agnisake agne ambohitse, le manahake ty vahoake marobey! Ty tabataba ty fanjaka manahake reo firene maro tafiharo! Yaveh tompo ty maro ro magnamafe ty tafike amity aly. ⁵Bakagne amity firene lavitre iereo, bakagne amity faran-dagnitse. Yaveh vaho reo zaka fitsarane, mba handrava ty tane iaby. ⁶Mitoreova, fa antomotre ty andro Yaveh; hoavy miarake amity hapoteha bakamity Tsitoha zay. ⁷Laha zao le hiraviravy ty tagna iaby naho ho tofoke ty arofo. ⁸Hihorohoro iereo; ho azo ty fangirifiry vaho fijalea iereo, manahake ty ampela miterake. Sambe ho tsereke amiereo sambe iereo; naho hirehetre reo tarehene. ⁹Ingo, avy amity havignira lozabey vaho heloke manafotre ty andro Yaveh, mba hahavy ty tane ho maïke vaho hamoteke reo mpanonta bakao amizay. ¹⁰Reo kinta ty lagnitre vaho reo telo noho refe le tsy hagnomea ty hazavane. Ty masoandro le haïeke amity fivakiane, naho tsy hamiratre ty vola. ¹¹Hanazy zoa iaby zao noho ty haratiane naho reo raty fagnahy noho ty helo iereo Raho. Hampijano ty avognavo reo mpirehareha vaho handrava ty avognavo ty masiake Raho. ¹²Hataoko mahala noho ty volamena voalio ty ndaty naho ty ndaty ho saro-païe noho ty volamena tsy miharo Ofira. ¹³Laha zao le hataoko mihovitry amity alala Yaveh tompo ty maro, vaho amity androm-pimelofane bey ty lagnitre, naho hataoko miozo eo amity toerane ty tane. ¹⁴Manahake ty gazela voahaza na manahake ty agnondry tsy misy mpiarake, ro hiheregna ty ndaty kirai-kiraike amity vahoakene naho hilaisane agne amity tanene. ¹⁵Iaby ze hisake le ho mate iaby, naho iaby ze tratre le ho mate ty meso. ¹⁶Ty kolo kele iereo le hotorotoroe eo amasone. Ty tragno iereo le halae naho reo valine ho voa alake. ¹⁷Ingo, mandrisike reo Mediana mba hanafike iereo Raho, ty tsy ho voakasike ty volafoty, na nitea ty volamena. ¹⁸Ty folese iereo hitomboke reo ajalahine. Tsy hana firegnay amity kolo vaho tsy handefetre amity kolo iereo. ¹⁹Naho Babylona, ty soa-antsae vatane amireo fanjaka, ty famira-pira ty reharena ty Kaldeana, le horavae manahake Sodoma vaho Gomora. ²⁰Tsy hitoboha na hitoera zay zisikamity foko afara. Tsy hisy Arabo hagnoren-tragno agne, na hisy mpiarake agnondry hanao ty agnondrine agne. ²¹Fa reo bibin'ala ty efetre ro hitoboke agne. Ho feno vorondolo ty tragno iereo; naho ostrisa vaho oselaky ro hifalehavanja ao. ²²Hitsero ao agnate fiarovane ty pison'ala, naho ty amboan'ala ao amireo toera soaso. Antomotre ty androne, naho reo androne le tsy ho tara.

Chapter 14

¹Hiferegnay Jakoba Yaveh; hifily Israely ndraike Re naho hagnampoly iereo ao amity tanene. Hiharo amiereo ty vahiny naho hamehe ty vatane amity foko Jakoba. ²Hinday iereo agne amity toerane reo firene. Le hinday iereo agne amity tane Yaveh ho mpanompo lahy vaho vave ty foko Israely. Hangalake reo ze le fa nangalake aze iereo, naho handily reo mpampijale aze. ³Amity andro ze hagnomea Yaveh fitofa hoanareo amity fijalea vaho ty hirifiry, vaho amity asa mafe ze paie hataonao, ⁴le hiantsa ze antsa fagnafaha ho ahy ty mpanjaka Babylona zao nareo hoe:" Hehe vita ty amity mpampijale, tampetre ty havignira mieboebo!⁵Lefa namoteke ty tehe ty raty fagnahy Yaveh, ty tehem-panjaka reo mpandily reo, ⁶ty magnisy ty vahoake amity heloke amity fitiofa tsy manam-pitofa, ze nandily reo firene tamin-keloke, tamity fanafiha te tsy nijano. ⁷Mitofa naho milamy ty tane iaby; manomboke mandaza amity antsa iereo. ⁸Na le ty hetae Kypreso aza le mifale aminao amity sedera Libanona; hoe reo:' Ka satria natao ambane riha, le tsy nisy mpandily hetae niakatre mba handily anay.' ⁹Miambe mafe ty hanalaka anao ty Fiaignan-tsy hisake ambane laha mbaeo riha. Mananga ty mate ho anao zay, ry mpanjaka ty tane iaby, mananga iereo eo amity sezan-droandriane, ry mpanjaka ty firene iaby. ¹⁰Hirehake ie iaby naho hanao aminao hoe:' Le fa lasa maletse manahake anay riha. Le fa lasa manahake anay riha. ¹¹Le fa nizotro ho mbaeo amity fiaignan-tsy hisake tamity feom-balihanao ty hasinao. Mizara eo ambanenao reo oletre, naho mameno anao reo soko. ¹²Akore ty nitontanao bakagne an-dagnitse, ry kinta ty andro, anagny ty maray! Akore ty handilia anao amity tane, riha ze naharese reo Firene! Le fa nitalily tao agnarofonao riha hoe:' Hiakatre ho agne andagnitre raho, hagnakatre ty sezan-droandriako ambone reo Kintan'Agnahare raho, naho hitoboke eo ambohitse ty fiangona, agne amity farane lavitre ty avaratre. ¹⁴Hiakatre ambone reo raho agnabo raho; anoeko manahake ty Zagnahare Agnabo vatane ty vatako. ¹⁵Kanefa nazotro tagne amity fiaignan-tsy hisake riha, tagne amity halale ty lavake. ¹⁶Reo ze mahisake anao le handineke anao ka hidranjy anao iereo. Hanao iereo ty hoe:' Feie vao ty lahilahy ze nampihovitse ty tane, ze nagnozohozo reo fanjaka, ¹⁷ze nanao zao iaby zao hanahake ty efetre, ze nandrava reo tana zay naho tsy namototse reo gadrane holy?¹⁸Ty mpanjaka reo firene, iaby le miroro amin-kasy, ty kirai-kiraike sambe ao amity kiborine iaby. ¹⁹Nefa riha le hafaha ao amity kiborinao manahake ty tahon-ketae naria. Manaro anao manahake ty siky ty mate, le reo ze tinomboke tamity meso, ze mizotro agne amiereo vato ty lavake. ²⁰Tsy haleve manahake iereo riha, satria le fa namoteke ty tanenao vaho namono ty vahoakenao. Ty foko ty mpanao raty le ho tognone sase. ²¹Vognono ho ahy reo anane ty vonoa, ho ahy ty helo reo razambeine, mba tsy hitsanga iereo ka hangalake ty tane naho hameno zao iaby zao amiereo tana. ²²"Hitsanga handietre iereo Raho"__zay ro talily Yaveh Tompo ty maro. Ho foagnako hiala amy Babylona ty agnara, ty foko, naho ty harea"__zay ro talily Yaveh. ²³"Hanoeko ho ao amity fanagna reo vorondolo avao kea re, vaho ao amiereo dobon-drano, naho hofafako amity kofafa ty famoteha re"__zay ro talily Yaveh Tompo ty maro. ²⁴Le fa nifanta Yaveh Tompo ty maro hoe:" Arake ty le fa kinasako vatane, ro hiseho; naho arake ze le fa kinendreko, le zay ro ho ie: ²⁵Ho poteheko ao amity tane reo Asyriana, naho liako amity tomboke eo amiereo vohiko re. Le hafaha hiala amiereo ty zogane naho hiala eo amity taho iereo ty enta-mavesane. ²⁶Zay ro fikasa ze kinasa ho ahy ty tane iaby, naho zay ro tagna ze nakare ho ahy reo firene iaby. ²⁷Fa le fa nikasa zay Yaveh Tompo ty maro; ia ro hahasaka aze? Miakatre ty tagnane, ka ia ro hagnemotre zay?²⁸Tamity rao ze nifateza Ahaza mpanjaka ro nahavia ze talily zao hoe: ²⁹Ko mifale, nareo ry Filistina iaby, fa tampake ty tsila-ketae ze nagnisy anareo. Fa bakao amity valaha ty mere ro hiakara ty menara, naho ty haterane le ho mere mirehetre mitily. ³⁰Hampihina reo agnondrine eo amiereo fihinanam-biloko ty anadahy voalohane ty mahantra, naho hiroro amim-pilamina ty ore. Ho vonoeko amity kere te hamono ty sisa velo aminareo ty valahanareo. ³¹Mitoreova, ry vavahady; mitagnia, ry tana; inareo iaby le feno iaby, ry Filistina. Fa bakao avaratre ro hiavia ty rahon-deboke, naho tsy misy miala eo am-pilaharane. ³²Ka ino are ro hamalea ty ndaty ty ira ze firene zay? Fa hisa Yaveh ty Ziona, naho amine ao ro hahisa ty ore amity ndaty fialofa.

Chapter 15

¹Talily mikasike Moaba. Eka mare, agnate ty ale raike le foa vaho poteke ty Ara-moaba; eka mare, agnate ty hale raike le foa vaho poteke ty Kira-moaba. ²Niakatre hoagne an-tempoly iereo, niakatre hoagne amity ambone ty ndaty Dibona mba hitagny; mitagny ao Nebo vaho ao Medeba ty Moaba. Hinaratre ho sola ty loha iereo naho voatampake ty vaoke iereo iaby. ³Misiky lamba fandala iereo egne amireo lala iereo; mitoreo eo amity ambone-tragno vaho egne an-kianja ty kirai-kiraike, rerake ty tagny. ⁴Mipay famonjea ty Hesbona vaho i Elale; rie zisikagne Jahaza ty feo iereo. Ka mipay famonjea reo lahilahy Moaba mitam-pialia; mihovitry ao agnate iereo avao iereo. ⁵Mitagny ho ahy Moaba ty arofoko; milaisa hoagne Zoara vaho Egleta-selisia reo mpilaine. Miakatre agne amity tazoa i Lonita am-pitagnia iereo; mitoreo mafe ty amity hasimbane amity lala ho agne Horonaima iereo. ⁶Maike reo rano Nimrima; malazo reo akata naho mate reo akata-baovao; tsy misy na ino ino maintso. ⁷Iaby ze nampitomboene vaho navory iereo le niente iereo agne am-baibon-driake reo hetae-malahelo. ⁸Nagnera ty faritane Moaba ty tagny; zisikagne Eglaima vaho Ber-elima ty toreo. ⁹Fa feno lio reo rano Dimona; fa mboe beibey kea ro hoenteko amy Dimona. Hanafike ze tafilay bakao Moaba vaho reo sisa tavela eo amity tane ty liona.

Chapter 16

¹Andefaso agnombe aman'ose ty mpandily ty tane bakagne Sela agne agnefetre, zisikagne amity vohitse ty anakampela Ziona. ²Manahake reo voro mpirererere, manahake reo akane mpitarike, ka ty valy Moaba le ho ao amity fitana agne amity rano i Arnona. ³Magnomea dineke, aharo ty rarene, magnomea alokaloke manahake ty hale amity mitatao vovogna; hajario reo mpilay; ko mivalike reo mpilay. ⁴Ao hitoboke eo aminareo iereo, ry mpilay-tana bakagne Moaba; mimetea ho toera fihaja ho ahy iereo amity mpamoteke." Fa hijano ty fampijalea, naho hitsahatre ty fandrava, reo ze nagnosehose le hanjavo amity tane. ⁵Hatoboke amity fagnenkea matoky ty sezan-droandria; naho ty raike bakamity tragno Davida le hitoboke ao ampi-tokia. Hitsara manahake ty fipaia ty rarene re naho hanao hamarea. ⁶Naharey ty avognavo Moaba zahay, ty reharethane, ty fihoa-bavane, naho ty helone. Fa ty reharethane le teo avao. ⁷Ka mitoreova hoahy Moaba ty Moaba_Mitoreo ie iaby! Mandala hoahy ty ampembam-boaloboke Kira-haresa, riha ze rava vatane. ⁸Nihamaike manahake reo voalobo Sibma reo baibo Hesboma. Ty mpandily amity firene le nagnosehose reo filiam-boaloboke te avy zisikagne Jazera naho nizara tagne agnefetre. Reo tahone niele tagne ambalike, nindeha magnera ty riake iereo. ⁹Le hitagny miarake amy Jazera ho ahy reo voalobo Sibma vatane reho. Hanondrake anao amireo riako raho, ry Hesbona, vaho Elale. Fa teo amireo baibo voa lohatao vaho ty fihaza ro namaragnako reo koram-pifalea. ¹⁰Nafaha tamity ala ty hetae fihinam-bao ty hafalea vaho firava; naho tsy misy antsa na korake ao amity tanem-boaloboke. Tsy hisy na ia ia handia divay ao amity fameaza, fa le fa najanoko reo korake ty raike ze mandia. ¹¹Ka miay manahake ty harpa ho ahy Moaba ty arofoko, naho ty ao agnateko ho ahy Kira Hareseta. ¹²Laha fa mampiakanjo ty vatane agne amity toera agnabo i Moaba ka militre ty tempoly mba hivavake, le tsy hahalefe na ino ino ty vavane. ¹³Zay ro talily ze nirehafe Yaveh mikasike Moaba taloha. ¹⁴Mirehake ndraike Yaveh hoe:" Agnate ty telo tao, le hanjavo ty hasy Moaba, na le maro aza reo ndatine, le ho tsy ampe reo sisa tavela naho tsy hisy dikane."

Chapter 17

¹Talily miomba i Damaskosy. ²Hafoe reo tana Aroera. Ho toera handrea ty biby hare rey, naho tsy hisy hampitahotre iereo. ³Hanjavo tsy ho ao Efraima, ty fanjaka bakagne Damaskosy, naho ty sisa tavela Arama reo tana voaaro__hanahake ty hasy ty vahoake Israely reo__zay ro talily Yaveh tompo ty maro. ⁴Naho amize andro zay le ho kele ty hasy Jakoba, naho hizare hahia ty havondra ty nofone. ⁵Hanahake ty amity famoria ty mpihaza ty vare an-tohine zay, naho ty sandry ty mpihaza ty salohim-bare. Hanahake ty amity fihaza ty ndaty raike ty salohim-bare egne amity baiibo Refaima zay. ⁶Hisy sisa voavory hosisa, kanefa, hanahake ty amity fihazognozo ty hetaen'oliva: misy oliva roe na telo eo amity tahone ambone vatane, amity hetae mamoa__zay ro talily Yaveh, Zagnahare Israely. ⁷Amize andro zay le hitolike amity Mpamboatre aze ty ndaty, naho ty masone hagnete ty Raike Masy Israely. ⁸Tsy hagnente ty alitara iereo, ze asa ty tagna iereo, na hagnente ze natao ty rambo-tagnane, le ty baon'Aseraha na reo sare masoandro. ⁹Amize andro zay le hanahake ty bao hetae nafoe egne amity loha ty tazoa ty tana mafe ore iereo, ze nafoe noho reo vahoake Israely naho hanjare ho maike zay. ¹⁰Fa nagnaligno ty Zagnahare ty famonjeanareo nareo, naho natao nareo kisare tsy hay ty vatolampy ty herenareo. Ka mambole zaka-mitiry soa nareo, naho mametrake tahom-boaloboke azo bakamity vahiny, ¹¹amity andro hambolea reo, vaho hamafea nareo, vaho hampitiria nareo. Tsy ho ela le hitiry ty voanareo, feie tsy hahavagno ty vokanareo amity andro fijalea vaho alahelo mafe. ¹²Loza! Ty vande ty ndaty maro, ze mitrero manahake ty fiero ty riake, naho ty fifoake ty firene, ze mamaoke manahake ty fipao ty rano mahere! ¹³Hitrero manahake ty fipao ty rano maro reo firene, feie homeloke iereo mafe ty Zagnahare. Hilay lavitre iereo naho paie manahake ty akata-raty tiofen-tioke egne amity vohitse, naho manahake ty akata-raty ente ty tafiotre. ¹⁴Amity hariva, ingo, ty horohoro! Aloha ty maray le ho kele reo! Zay ro anjara reo ze mangalake antika, ty amboara reo ze mamoteke antika.

Chapter 18

¹Loza hoahy ty tane ty fibisibisiha reo elatre, ze miarake amireo rano Etopia; ²ty nandefa mpagnorimaso amity riake, ao agnate fanake taratasy papirosy egne amity rano. Mindehana, nareo ry irake malaky lia, agne amity firene lava vaho malama, agne amity ndaty matahotre lavitre vaho marine, firene matanjake vaho magnosehose, ze zinara ty rano ty tanene. ³Nareo vahoake iaby eto amizo tontolo zao vaho nareo ze mitoboke eto antane, laha fa nindeha eo ambone vohitse ty fanaira, magnentea, naho laha fa tiofe ty trompetra, midranjigna. ⁴Zao ro talily Yaveh tamiko, "Handineke moramora bakegne amity tragnoko raho, hoe ty fipoake ty hafana egne amity masoandra, hoe ty zao ty raho amity hafana ty fihaza. ⁵Aloha ty fihaza, laha fa tampetre mandrave ty, naho ty folera le mamoa ho hoaloboke, hisy tahone reo vognene amity fagnitsifam-boaloboke re, naho ho tampahene vaho ho entene reo tahone voaele. ⁶Henga ho ahy ty vohitse vaho reo biby egne ambone ty tane kea iereo. Handany lohatao amireo ty voro, naho reo biby manam-piay iaby le handany asotsy amireo." ⁷Amize andro zay le hisy fagnomean-kasy Yaveh Tompo ty maro bakamireo vahoake lava vaho malama, bakamity vahoake natahotre lavitre vaho marine, firene mafe vaho voalia, reo ze sinara ty rano ty tenene, ao amity toera ty agnara Yaveh Tompo ty maro, zisikagne amity vohitse Ziona.

Chapter 19

¹Talily miomba i Egypta. Ingo, Yaveh mitikitre raho malaky lia ka hoagne Egypta; mihovitrovitre eo agnoloane reo sampe Egypta, naho le maletre agnate ty arofo reo Egyptiana. ²"Handrisike hialy reo Egyptiana sambe Egyptiana: Lahilahy raiké hialy amity rahalahine, naho lahilahy raiké handietre ty namane; tana handietre tana, naho fanjaka handietre fanjaka. ³Haletre agnate ty fagnahy Egypta. Ho potehiko ty toro-hevene, na le nipay ty dine reo sampe, vaho fagnahy ty ndaty mate, vaho mpahisake ty hoavy, naho mpanao sikily aza iereo. ⁴Hatoloko eo antagna ty tompo masiake reo Egyptiana, naho mpanjaka mafe ro handily eo amiereo_zay ro talily Yaveh tompo ty maro." ⁵Ho maike ty rano ty riake, naho ho maike ty rano ka ho foa. ⁶Hizare maloto reo rene-rano; hihe ty riake Egypta ka ho maike; ty volotara vaho ty zozoro halazo. ⁷Reo volotara amoró Neily, amoró ty vava Neily, vaho reo tanem-bole Neily iaby le ho maike, hizare deboke, ka hoafake. ⁸Hitoreo vaho handala reo maanjono, naho iaby ze manorake ty fitane ao amy Neily handala, naho ze mamelatré ty haratone ao amity rano halahelo. ⁹Reo mpiasa amity bangon-drongony vaho ze magneno lamba hiova ho hatsatra. ¹⁰Ho voatorotoro reo mpanao lamba i Egypta; reo iaby miasa amity fikarama halahelo agnarofó. ¹¹Gege vatane reo roandria Ziona. Ty dine reo mpagnomea hevetre mare vatane Farao miova ho tsy misy antone. Ino ro hirehafanao amy Farao hoe:" Zaho ro anadahy reo ndaty mare, anaka mpanjaka taloha?" ¹²Ka aia are ty ndaty mare nao eo? Ao iereo hitalily aminao ka hampahay ze kasae Yaveh tompo ty maro mikasike Egypta. ¹³Le fa gege ty roandria Zoana, voafitake reo roandria Memfisa; le fa nanao i Egypta hindeha amity lalan-diso iereo, ze fehezoro reo fokone. ¹⁴Yaveh le fa nagnaro fagnahy ty fifandrimita teo agnivone, naho iereo le fa nitarike i Egypta tamity lala tsy ie amize anoene iaby, manahake ty mamo mivembe amity naloane. ¹⁵Tsy misy na ino ino azo ty ndaty atao sase ho ahy Egypta, na ty loha na ty solo, na ty tahon-drofia na ty volotara. ¹⁶Amize andro zay, reo Egyptiana hanahake ty ampela. Hangorohoro vaho hatahotre iereo noho ty fiaka ty tagna Yaveh Tompo ty maro ze atsangane eo amiereo. ¹⁷Ho lasa anto ty fivembe Egypta ty tane Joda. Na ombia mbia misy ndaty hampahatiaro iereo aze, le hatahotre iereo, noho ty fikasa Yaveh, ze ataone handietre iereo. ¹⁸Amize andro zay le hisy tana dime ao amity tane Egypta ze hirehake ty reha Kana naho hifanta fagnenkea amy Yaveh tompo ty maro. Raiké amiereo tana reo hatao ty hoe Ty tana ty masoandro. ¹⁹Amize andro zay le hisy alitara ho ahy Yaveh eo agnivo ty tane Egypta, naho tsangam-bato ho ahy Yaveh eo amity sisine. ²⁰Zay le ho famantara vaho vavolombelo hoahy Yaveh Tompo ty maro ao amit tane Egypta. Laha fa mitagny Yaveh noho reo mpampijale iereo, le nandefa mpagnavotre vaho mpiaro ho ahy iereo Re, naho hagnafake iereo. ²¹Holasa hay Egypta Yaveh, naho hahay Yaveh reo Egyptiana amize andro zay. Hanompo amity soro vaho fagnatetre iereo, naho hanao vava amy Yaveh iereo ka hanao reo. ²²Hampijale Egypta Yaveh, mampijale naho magnafake. Hirehe amy Yaveh iereo; hidranjy ty vavake iereo Re ka hagnafake iereo. ²³Amize andro zay le hisy lalam-bey zisikagne Egypta ka hatragne Asyria, ka hoavy agne Egypta ty Asyriana, naho ty Egyptiana agne Asyria; naho hanompo miarake amiereo Asyriana reo Egyptiana. ²⁴Amize andro zay, Israely ro ho fahatelo amy Egypta vaho Asyria, fitahia raiké eo agnivo ty tane; ²⁵hitahy iereo Yaveh tompo ty maro ka hanao ty hoe:" Hotahie anie Egypta, vahoakeko; i Asyria, asa ty tagnako; naho Israely, lovako."

Chapter 20

¹Tamity tao niavia Tartana tao Asdoda, laha fa nagnirake aze ty Sargona mpanjaka Asiria, le nialy tamy Asdoda re naho nangalake zay. Tamize andro zay Yaveh le nirehake tamy Isaia anadahy Amoza naho nanao ty hoe:" Mindehana naho afaho ty lamba fandala egne amity andilanao vaho ty kapa egne atombonao." Ka nataone zay, nindeha tsy nisiky vaho tsy nikapa.³Hoe Yaveh ty hoe:" Manahake ty nindeha Isaia tsy nisiky vaho tsy nikapa zisike ty telo tao, le famantara vaho talily mikasike i Egipta vaho mikasike i Etiopia zay__⁴amize fomba zay ro hitariha ty mpanjaka Asyria reo babo Egipta, vaho reo sesen-tane Etiopia, kolo vaho antetre, tsy misiky vaho tsy mikapa, naho miarake amity voly tsy misaro, ho amity hamegnara Egipta.⁵Hatahotre vaho ho megnatre iereo, satria nalae Etiopia ty fagnategna iereo naho nalae Egipta ty hasy iereo. ⁶Amize andro zay ty vahoake reo sisintane reo le hanao ty hoe:"Loharano ty fagnategnanay kea zay, ze nilaisanay mba hipay fagnampea ho voaavotre amity mpanjaka Asyria, naho amizao, akore ro hahafahanay milay?"

Chapter 21

¹Talily miomba ty tane efetre amoron-driake. Manahake ty talio mamakivaky i Negeva ro hiavia zay mandrio bakagne agnefetre, bakagne amity tane loza. ²Fahisaha raty ro namea ahy: ty lahilahy mpamitake le namitake, naho ty mpandrava le nandrava. Miakara naho tafiho, ry Elama; anovo faherano, ry Mediana; hampijano ty taraine iaby Raho. ³Laha zao le feno fanaintaigna ty valahako; fanaintaigna manahake ty taintay ty ampela miterake ro namehe ahy; nihohoke noho ty zaka reiko raho; nikoronta tamity zaka hisako raho. ⁴Torotoro ty arofoko, mihovitry ty tahotre raho. Ty hariva, andro teako agnate ty andro, le ninday horohoro hoahy. ⁵Nagnoma ty latabatre iereo, vinela iereo ty lamba firakofa ka nihina vaho nino; mitsangana, ry roandrian-dahy, hosoro diloilo ty ampinganareo. ⁶Fa zao ro talily Tompo tamiko hoe: "Mindehana, mametraha lahilahy mpiambe raika; tsy maintsy mitao ze hisane re. ⁷Laha fa mahisake kalese, mpitikitse-soavale roe, mpitikitse borika, naho mpitikitse kamela re, le tokone hidineke vaho hahay." ⁸Nitaray ty lahilahy mpiambe hoe: "Ry Tompo, teo amity tilikambo fiambena raho le nitsanga zisike ty andro raika iaby, isan'andro, naho teo amity toeram-pitiliko zisike ty hale iaby." ⁹Ingo tamy ty kalese raika miarake amity lahilahy raika vaho mpitikitse soavale roe. Nikaike mafe re nanao hoe: "Le fa rava Babylona, rava, naho reo sare vonga ty zagnaharene iaby le poteke amity tane." ¹⁰Ry finofoke vaho sinivako, ana ty tragno fadisanam-bareko! Ze reiko tamy Yaveh tompo ty maro, ty Zagnahare Israely, le fa nataliliko taminareo. ¹¹Talily miomba Edoma. Nisy raika nikaike ahy bakagne Seira hoe: "RY mpiambe, ombia ro ho tampetre ty hale? Ry mpiambe, ombia ro ho tampetre ty hale?" ¹²Hoe ty mpiambe ty hoe: "Hoavy ty maray naho ty hale avao kea. Laha magniry ty hamonje riha, le magnotanea; naho miheregna ndraika." ¹³Talily miomba Arabia. Agne amity tane efetre Arabia ro andanianareo ty hale, ry roandrian-Dedanita. ¹⁴Mindaisa rano hoahy ty marandrano; ry vahoake ao amity tane Tema, salakao amity mofa reo mpifindra-tana. ¹⁵Fa iereo le nilay ty meso, tamity meso voata, tamity folese voarirotse, naho tamity vesa ty aly. ¹⁶Fa zao ro nirehafa ty Tompo tamiko hoe: "Ao agnate ty tao raika, manahake ty hisa ty mpiasa tagne kinarama zisike ty tao, le hifara ty hasy Kedara iaby. ¹⁷Mpanao folese, lahilahy mpialy Kedara tsy ampe sisa ro ho tavela," satria Yaveh, ty Zagnahare Israely, ro le nirehake.

Chapter 22

¹Talily mikasike ty Baibo ty Fahisaha: Ino ro antone nindehananareo iaby hoagne amireo ambone tragno? ²Ty mba hahareizanareo ty tana feno korake vao, tana ze feno fifalea? Ty mate aminao eo le tsy mate ty meso, naho tsy mate tamity aly iereo. ³Reo mpandily anao iaby niara-nilay, fa voa alake tsy nampiasa folese iereo; ie iaby le voa alake niarake, na le nilay lavitre aza iereo. ⁴Laha zao le hoe raho hoe: "Ko magnente ahy, fa hitagny mafe le mafe raho; ko miezake hampiono ahy mikasike ty harava ty anakampela ty ndatiko." ⁵Fa misy ty andro ty korake, fagnosehosea, naho fifanjevoa hoahy ty tompo Yaveh tompo ty maro, ao amity baibo ty Fahisaha, harava reo manda, naho ty ndaty mikai-kaike mafe agne amireo vohitse. ⁶Elama nangalake ty tragnon-jana-polese, niarake tamity kalese reo lahilahy naho kira nagnafake ty fogno ty ampinga. ⁷Fa reo baibo ze finilinao vatane le ho feno kalese, naho reo mpitiki-tsoavale le hangalake ty toerane eo ambavahady. ⁸Nagnafake ty fiaro Joda Re; naho tamize andro zay riha le nagnente reo zaka-fialia eo amity Lampa ty ala. ⁹Nahisake ty manke ty tana Davida nareo, fa maro reo, naho namory ty rano ty dobo ambane nareo. ¹⁰Nagnisake ty foko Jerosalema nareo, naho nanonta reo tragno mba hagnamafea ty manda. ¹¹Namboatre famoria teo agnivo reo manda roe nareo hoahy ty rano ty dobo faela. Fa tsy mba nidineke ty mpamoro ty tana nareo, ze nagnoma zay zisike ela. ¹²Tamize andro zay ty tompo Yaveh tompo ty maro nikaike fitagnia, fandala, fiharatan-doha, naho fanoa akanjo fandala. ¹³Fa ingo, kea , ty fandaza vaho ty hafalea, ty famonoa agnombe vaho ty famonoa agnondry, fihinan-kena vaho finoman-divay; ao tika hino vaho hihina, fa ho mate tika hamaray. ¹⁴Zao ro natalily Yaveh tompo ty maro teo antsofiko: "Eka mare fa tsy henga ze helonareo zay, eka fe na le ho mate aza nareo," hoe ty tompo Yaveh tompo ty maro. ¹⁵Ty tompo Yaveh tompo ty maro, nitalily zao: "Mindehana mbaeo amity mpitan-draraha, agne amy Sebna, iaze mpandily ty tragno, naho rehafo ty hoe: ¹⁶Ino ro ataonao eto naho ia ro nagnomea lala anao hihaly kibory ho ahy ty vatanao, hagnamboatre kibory egne ambone vaho handavake toera fihisa egne amity vatolampy?" ¹⁷Ingo, Yaveh le fa hanorake anao, ry lahilahy mahere, hanorake anao ho ambane; handialia anao mafe vatane Re. ¹⁸Hamerevere anao vatane Re, naho hampisavoaravoara anao hanahake ty laboly mbaeo amity tane malalake. Agne ro hifatezanao, naho ho agne kea reo kalese ty hasinao; ho lasa hegnatre hoahy ty tompo ty tragnonao riha! ¹⁹Ho roaheko hiala eo amity rarahanao vaho ty toeranao riha. Haonga riha. ²⁰Amize andro zay Raho le hikaika i Eliakima mpanompoko anadahy Hilikia. ²¹Hampiakanjoeko amity akanjo lavanao re naho hasiako ty santiranao, naho hafindrako ho eo antagnane ty fahefanao. Ho rae ty vahoake Jerosalema vaho ty foko Joda re. ²²Hatoboko eo an-tsadrine ty famoha ty foko i Davida; hamoha re, naho tsy hisy hagnily; hagnily re, naho tsy hisy hamoha. ²³Hatoboko re, hoe ty fihatogna-jaka amity toera azo atonke, naho hizare toeran-kasy hoahy ty fokon-draene re. ²⁴Hahanto iereo amine ty hasy ty fokon-draene iaby, ty anane vaho reo fokone, ty fanake kele iaby bakamireo kapoake zisikamity tavoara iaby. ²⁵Amize andro zay zao ro talily Yaveh tompo ty maro hafaha ty fihatognan-jaka amity toera mafe ore, ho potehe naho ho lavo, naho ty lanja amizay le ho tampahe fa Yaveh ro nirehake.

Chapter 23

¹Ty talily miomba i Tyro: Mitoreova, nareo ry sambo Tarsisy; fa tsy misy na tragno na seragna; bakao amity tane Sipra ro nagnambara zay tamiereo. ²Mitsigna, nareo ry vahoake ty morontsirake; fa ty mpivarotre ao Sidona, ze mindeha sambo amity riake, le fa nameno anareo. ³Teo ambone reo rano foloay ro nisy ty vare Sihora, ty voka Neily ro vokane; ka lasa varotre ho ahy reo firene zay. ⁴Ao ho megatre, ry Sidona; fa le nirehake ty riake, le ty mahere amity riake. Hoe re: "Tsy mboe nihetse-kolo raho na niterake, na nananga ajalaky na niteza ajampela." ⁵Ka laha fa niavy tagne Egipta ty talily, le halahelo mikasike Tyro iereo. ⁶Mitsake Tarsisy; mitoreova, nareo vahoake ty morontsirake. ⁷Feie vao niseho taminao zay, ry tana fale, te bakamireo andro taloha ro nanombohane, ze niente ty tombone lavitre agne amireo toera vahiny mba hitoboha? ⁸Ia ro nikasa zay handiera Tyro, ty mpagnomea reo satron-kasy, zay ty mpivarotre le roan-drian-dahy, zay ty mapanakalo le reo ndaty manan-kasy amity tane? ⁹Yaveh Tompo ty maro le fa nikasa zay mba hagnafa-baraka ty avognavone vaho ty hasine iaby, mba hahamegnatre reo ndatine manan-kasy iaby amity tane. ¹⁰Asao ty tanenao, manahake ty iasa ty ndaty i Neily, ry anakampela Tarsisy. Tsy misy tsena sase ao Tyro. ¹¹Le fa namototre ty tagnane teo ambone ty riake Yaveh, naho le fa nagnozongozo reo fanjaka Re; le fa nagnomea baiko nikasike i Fenisia, mba handrava reo fiaro mafe Re. ¹²Hoe Re: "Tsy hifale sase riha, ry verijiny ore anakampela Sidona; mitsangana; mitsaha hoagne Sipra; nefa na le agne aza le tsy hanam-pitofa riha." ¹³Hentao ty tane reo Kaldeana. Le fa tsy nisy sase reo vahoake tao; le fa nanao zay ho efetre ho ahy reo bibin'ala reo Asyriana. Le fa nananga reo tilikambone iereo; rinavane reo lampa zay; nataone ho atom-pirava zay. ¹⁴Mitoreova, nareo ry sambo Tarsisy; fa le fa rinava ty alonareo. ¹⁵Amize andro zay, le ho haligno zisike ty fito tao ty Tyro, manahake reo andro ty mpanjaka. Afara ty fara ty fito tao le hisy zaka manahake ty ao amity antsa ty mpitsangatsanga hiseho ao Tyro. ¹⁶Mangala harpa, mindehana agne amity tana, riha ry mpitsangatsanga nihalignoe; titiho soa zay, miantsa antsa maro, mba ho tiarove riha. ¹⁷Naho afara ty fito tao, le hamonje Tyro Yaveh, ka hanomboke hipay vola amity fanoa ty asa ty mpitsangatsanga ndraike re, naho hiasa ho ahy ty fanjaka ty tane iaby. ¹⁸Hatoka hoahy Yaveh ty tombone vaho ty fanagnane. Tsy havory na haharo ao amity famoria reo, fa ty tombone le hamea reo ze mitoboke eo amity fiatreha Yaveh naho hampiasae mba hagnampe iereo amity sakafo tondrake vaho mba hahafaha iereo mahazo ty akanjo soa vatane .

Chapter 24

¹Ingo, hagnafoa ty tane Yaveh, handrava zay, hahamaike aze naho hizara reo vahoake. ²Hanahake zay ro hoahy reo vahoake, ty mpisoro; ty mpanompo, ty tompo, mpiasa antragno; ty tompo vavene, ty mpivily, ty mpamarotre; ty mpagnomea trosa, ty mpitrosa; ty mpandrambe tombone, naho ty mpagnomea tombone. ³Ho rava vatane ty tane naho ho foagna vatane; satria Yaveh ro le fa nirehake ze rehake zay. ⁴Maike vaho malazo ty tane, milofike vaho malazo zao tontolo zao, miharerake ty ndaty malaza ty tane. ⁵Maoloto amity alala reo vahoake ty tane satria le fa nandika ty lily, niota ty lily, naho nivalike tamity fagnenkea maharetre zisikezay iereo. ⁶Laha zao le mandrava ty tane ty ozo, naho meloke reo vahoakene. May reo vahoake ty tane, naho tsy ampe ro sisa tavela. ⁷Maike reo divay vaovao, malazo ty voaloboke, mitempo iaby reo fale agnarofa. ⁸Mijano ty feo mandrotsirotsy ty ampongatampake, vaho ty tabataba reo mifale; mitsahatre ty hafalea amin-dokanga. ⁹Tsy mino divay na miantsa sase iereo, naho ty toake le mafaitse hoahy reo ze mino zay. ¹⁰Rava ty tana ty koronta; mihily vaho foa iaby reo tragno iaby. ¹¹Misy korake noho ty divay egne andalambey; maike ty hafalea, nanjavo ty hafalea. ¹²Harava sisa ro eo amity tana, naho ty vavahady le poteke. ¹³Fa hoe zay ro ho amity tane iaby eo amity firene, manahake ty hetae oliva voatam-pake, manahake ty fitiponam-boaloboke laha fa vita ty fihaza. ¹⁴Hagnakatre ty feone vaho hikaike ty hasin'Agnahare, naho hikorake an-kafalea bakamity riake iereo. ¹⁵Laha zao le mandaza Yaveh agne antignana, magnomea hasy ty agnara Yaveh, ty Zagnahare Israely ao amireo nose. ¹⁶Zisikagne ampara ty tane ro nahareizanay antsa hoe: "Hasy anie hoahy ty mare!" Fa hoe raho ty hoe: "Le fa nihasoa raho, le fa nihasoa raho, feie! Ty mpamitake le ninday ampitake; egne, ty mpamitake le vatane ninday ampitake vatane." ¹⁷Aminareo ty tahotre, ty lavake, naho ty fandrike ry vahoake ty tane. ¹⁸Re ze nilay ty feo ty horohoro le ho poke ao andavake, naho re ze miakatre bakao andavake le hoazo ty fandrike. Hivoha ty varavara ty lagnitre, naho reo fagnoregna ty tane le hihozo. ¹⁹Ho rava vatane ty tane, hitrerake ty tane; hihozongozo mafe ty tane. ²⁰Hivembe manahake ty ndaty mamono ty tane naho hitsingeva manahake ty tragno akato zay. Havesatre amizay ty hadisoane naho hitonta zay ka tsy hiare sase. ²¹Naho amize andro zay le hagnasaze ty miaramila ty agnabo agne ambone, vaho reo mpanjaka ty tane etoy antane Yaveh. ²²Haharo iereo, gadra ao andavake, naho hitsy ao ampigadra; naho afake andro maromaro le ho voasaze iereo. ²³Naho le ho megnatre ty vola, naho hoafa-baraka ty masoandro, satria hanjaka amin-kasy ao ambohitse Ziona vaho ao Jerosalema, naho magnoloa reo taolagnolone Yaveh tompo ty maro.

Chapter 25

¹Ry Yaveh, Zagnahareko riha; hagnakatre anao raho, hiantsa ty agnaranao raho; fa le fa nanao zaka-mahagaga riha, zaka le fa vinogno ela, ampatokia vatane. ²Fa le fa natao ho korotam-bato ty tana, naho ty tana voaaro mafe, ho harava, naho ty fiaro mafe reo vahiny tsy ho tana. ³Ka le hagnomea hasy anao reo ndaty mahere; hatahotre anao ty tana reo firene feno seresere. ⁴Fa fitoboha fiaro hoahy ty ndaty mahantra riha, fialofa hoahy ze ore ao amity fijaleane_fialofa amity tafion-tioke vaho alokaloke amity hafana. Laha hoe ty tafion-tioke handietre ty rindry ty fofognay reo masiake, ⁵naho hoe ty hafana amity tane maike, ro nahareizanao ty kora reo vahiny, manahake haresea ty aloke ty raho ty hafana le hoe zay kea ro hamalea ty antsa reo masiake. ⁶Eto amity vohitse toy ro tazoa Yaveh Tompo ty maro fagnafara amireo zaka vondrake, amity divay maro karazane, amity laoke bey solike, fagnafara amity divay le fa nitoboke ela hoahy ty vahoake iaby. ⁷Horavae eto amity vohitse toy ty fanakofa eo amity vahoake iaby, ty tragno kala eo amity firene iaby. ⁸Hatelene zisikagne ty fate, naho Yaveh tompo hamafa ty ranomaso amireo tarehe iaby, hafaha amity tane iaby ty fahafaham-baraka ty ndatine, fa Yaveh ro le fa nirehake zay. ⁹Naho horehafe amize andro zay ty hoe: "Ingo, toy ro Zagnaharentika; le fa nandy aze tika, naho re hamonje antika. Re ro Yaveh, le fa nandy aze tika, hifale vaho hiravo ty amity famonjeane tika." ¹⁰Fa eto amity vohitse toy ro hitsahara ty tagna Yaveh; naho Moaba ho voalia-lia amity toerane, na le voalialia ao andavake feno zezeke aza ty maloto. ¹¹Namelatre ty tagna iereo teo agnivo zay iereo, hoe ty famela ty mpiagno ty tagnane laha fa milagno, Fa Yaveh hanjotro ty avognavo iereo na le eo aza ty falaky ty tagna iereo. ¹²Ty manda abo fiarovanao le hoambanene amity tane, ho eo amity deboke.

Chapter 26

¹Amize andro zay ty antsa toy ro antsae agne amity tane Joda: Mana tana mafe zahay; Zagnahare le fa nanao ty famonjea ho rindry zay vaho tovon-tane fiarone. ²Vohao ty vavahady, mba hahafaha ty firene mare ze mita finoa militre ao. ³Ty say ze mitoboke ao aminao, ho tanenao amity fiadagna vatane re, satria mita aminao; ⁴Matokisa Yaveh zisikagne; fa ao amine Yaveh, ro vatolampy tsy manam-pitampera. ⁵Fa hagnambane reo ze mivelon amim-piavognavogna Re; ty tana manda horoane, Harotrane amity tane; pisahene egne amity deboke zay. ⁶Ho voalia ty tombo ty mahantra vaho ty lia ty ore zay. ⁷Voalamy ty lala ty ndaty mare, Ty Mare; ty lala ty mare ahitinao. ⁸Eka, amity lala ty fitsaranao, ry Yaveh, ro andignasanay anao; ty Agnaranao vaho ty lazanao ro fagnirianay. ⁹Many anao raho tamby hale; eka, mipay anao mafe ty fagnahy amiko ato. Fa laha fa avy etoy ambone ty tane ty fitsaranao, le hahay ty mare ty vahoake ty tane. ¹⁰Ao hatoro amity raty fagnahy ty hasoa, nefa tsy hahay ty mare kea re. Agne amity tane ty fahitia ro hanoroane haratia ka tsy mahisake ty hasy Yaveh. ¹¹Ry Yaveh, miakatre ty tagnanao kanefa tsy hay iereo vatane. Nefa ho hisa iereo ty zoton-arofonao amity vahoake ka hagnafa-baraka, satria handrava iereo ty afo reo mpifanao aminao. ¹²Ry Yaveh, hinday filamina ho anay Riha; fa mare, le fa nahavita reo asanay ho anay riha. ¹³Ry Yaveh Zagnaharenay, tompo hafa maro hafa tsy riha ro le fa nandily taminay eo; nefa ty agnaranao arere avao ro lazaenay. ¹⁴Mate iereo, fa tsy mba ho velo; nimate iereo, fa tsy mba hitsanga. Avy tamity fitsara vatane Riha naho nandrava iereo, ka nandrava ty fahatiarova iereo iaby. ¹⁵Le fa nanombo ty firenena Riha, ry Yaveh, le fa nanombo ty firene Riha; amean-kasy Riha; le fa nagnabey reo faritre ty tane iaby Riha. ¹⁶Ry Yaveh, tamity horohoro ro nagnantea iereo anao; nibisike vavake iereo laha fa tao amiereo ty fagnanaranao. ¹⁷Manahake ty ampela bevoka feie marine andro hiteraha, amity andro mampihetse-kolo aze ka mitaray amity haterane, le manahake zay kea zahay eo agnoloanao, ry Tompo. ¹⁸Le fa ninday vesatre zahay, le fa nihetse-kolo zahay, nefa zay le manahake ty miterake tioke avao. Mboe tsy ninday famonjea tamity tane zahay, naho mboe tsy poke reo vahoake ty tane. ¹⁹Hitsanga ty mate ao aminao; hitsanga ty fate iereo. Hifoha ka hiantsa hafalea, riha ze mitoboke amity deboke; fa ty mikanao le mika-pahazava, naho ty tane hinday efatre ambone reo mate amine ao. ²⁰Mindehana, ry vahoakeko, milira agne agnefetragnonareo, ka hilio reo varavaranareo; mihaja ao agnate ty andro tsy ampe, mandram-pivita ty heloke. ²¹Fa, ingo, Yaveh le fa mba hiala bakao amity toerane mba hagnasaze ty vahoake ty tane noho ty helo iereo; hanoro ty fampipohan-dio ty tane, naho tsy hagnetake sase ty fate amine ao.

Chapter 27

¹Amize andro zay Yaveh le hagnalilo ty Leviatana tsy misy antone, amity mesone mafe, bey naho masiake, ty menara mitamporetire, naho hamono ty biby mampitahotre ze ao agnate riake. ²Amize andro zay: ty tanem-boaloboke ty divay: hiantsa ty amizay. ³"Zaho, Yaveh, Zaho ro mpiaro zay; manondrake zay mateteke raho. Miambe zay andro aman'ale raho ka tsy hisy afake hanimba zay. ⁴Hehe, tsy meloke raho, na nisy akata vaho fatike aza! Hindeha handietre iereo amity aly raho. Horoako miarake iereo; ⁵laha tsy hoe mipiteke amity fiaroko iereo naho milongo amiko; ao iereo hilongo amiko. ⁶Amity andro hoavy, le hangalake taho Jakoba; hamogne vaho hitsimoke ty Israely; naho hameno magnera ty tane amity voane iereo. ⁷"Feie nagnisy Jakoba vaho Israely manahake ty nagnisiane reo firene ze nagnisy iereo vao Yaveh? Feie vao vinono manahake ty famonoa reo firene ze vinono iereo ty Jakoba vaho Israely? ⁸Amity metatre maray toe le fa nalahanao, nandroaha Israely vaho Jakoba; nientene tagne lavitre miarake amity tio-maherene iereo, tamity andro ty tioke antignana. ⁹Ka laha zao, ho voa onetre amizay ty helo Jakoba, fa zao ro ho vokatre iaby tamity nagnafaha ty hadisoane: Laha fa hanao reo alitara vato manahake ty tsaoke ze nivoapotepoteke re, naho tsy hisy hitoboke hitsanga ty baon'Aseraha na reo alitara ty liten-ketae magnitre. ¹⁰Fa ty tana nihamafe le ho lany, ty toera le ho maike naho hafe manahake ty efetre. Ao ro hamaha ty anak'agnombe, naho ao ro handreane vaho handravane reo tahone. ¹¹Laha fa malazo reo tsorane, le hotampahe iereo. Hoavy ty ampela ka handrehetre afo amiereo, fa tsy ndaty ty hazavan-tsay toy. Ka, tsy hana fiferegnay amiereo ty Mpahare aze, naho ze nanao aze le tsy hana fandefera amiereo. ¹²Amize andro zay le hisy fagnintsaha bakagne amity rano Eofrata ka zisikagne amity baibo Egypta ty hataonao vaho Yaveh, ry vahoake Israely, le havory hiarake kirai-kiraike. ¹³Amize andro zay, le hotiofe ty trompetra bey; naho hoavy ty rava bakagne amity tane Asiria, vaho ze voaroake tamity tane Egypta, hagnomea hasy Yaveh egne ambohitse masy agne Jerosalema.

Chapter 28

¹Loza ty satron-kasy folera ty reharena reo mpinon-toake ao Efraima, vaho ty folera malazo ty hasoane bey hasy, ty satron-kasy ze atoboke eo andoha ty baiho maintso mava reo ze azo ty divay! ²Ingo, ty Tompo le mandefa ze foloay vaho mafe; manahake ty tafion-tiok' avandra vaho taion-tioke mandrava, hoe ty ora mitarike vaho rano manafotre; naho hanorake ty satron-kasy folera kirai-kiraike ho amity tane Re. ³Ho lia liae ambane tomboke ty folera reharena reo mamolava Efraima. ⁴Ty folera malazo ty hasoane bey hasy, ze eo andoha ty baiho lonake, le hanahake ty aviavy mialen-tao aloha ty lohatao, zay, laha fa hisa ty ndaty zay, laha eo antagnane zay, le atelene. ⁵Amize andro zay Yaveh tompo ty maro le ho lasa satron-kasy soa tarehe vaho diadema ty hasoa hoahy reo sisa tavela amity vahoakene, ⁶fagnahy ty rarene ho aze ze mitoboke amity fitsara, naho here hoahy reo ze mampimpoly reo fahavalone eo ambavahady iereo. ⁷Fa na le reo aza le midoladola amity divay, naho mivembe amity zaka-finome mahere. Ty mpisoro vaho ty mpaminane le adoladola ty zaka-finome mahere, naho atele ty divay iereo. Mivembe amity zaka-finome mahere iereo, mivembe amity fahisaha naho midoladola amity fanampahan-kevetre. ⁸Feno vatane ty latabatre iaby, ka tsy misy toera malio. ⁹Aminia ro hampianarane fahaia, naho aminia ro hagnazavane ty talily? Amireo ze vaho nisara-nono vao? ¹⁰Fa baiho miampe baiho, baiho miampe baiho zay; fotsipeke miampe fotsipeke; fotsipeke miampe fotsipeke; kele eto, kele eroa. ¹¹Miarake amity sogny magnaraty vaho rehake vahiny vatane ro hirehafane amity vahoake toy. ¹²Taloha Re le nirehake tamiereo hoe: "Toy ro fitofa, ameo fitofa ze rerake; naho toy ro famelombeloma," fa tsy nidranjy iereo. ¹³Ka ho baiho miampe baiho, baiho miampe baiho; fotsipeke miampe fotsipeke, fotsipeke miampe fotsipeke; kele eto, kele eroa amiereo ty safa Yaveh; mba hindeha iereo naho hitonta, naho ho simba, voafandrike, naho voatrepane. ¹⁴Ka dranjigno ty safa Yaveh, nareo ze magnaraty, nareo ze mandily amity vahoake ze ao Jerosalema toy. ¹⁵Hiseho zay satria nirehake nareo hoe: "Nanao fagnenkea tamity fate zahay, naho nanao fifagnaraha tamity fiaigna tsy hisake. Ka laha mandrio eo ty karavasy manafotre, le tsy hahazo antika zay. Satria tika nanao ty vande hiaro antika, naho ty fitake ho reharenhantika." ¹⁶Laha zao Tompo Yaveh le manao ty hoe: "Ingo: Hagnore fototre ao Ziona raho, vato voasedra, vato fehezoro lafovily, fototre azo antoke. Ze mino le tsy ho megnatre. ¹⁷Hataoko fotsipeke ty fitsara, naho pilao ty hamarea. Hamafa ty fialofa reo vande ty havandra, naho hanafotre ty toera mihaja reo ton-dra-drano. ¹⁸Ho rava ty fagnenkea nareo tamity fate, naho tsy hitsanga ty fifagnarahanareo tamity fiaigna tsy hisake. Laha fa mandrio ty tondran-drano misavoravora, le ho feno zay nareo. ¹⁹Na mbia na mbia handriogna zay, le hameno anareo zay, naho isa-maray le handrio zay naho hoavy andro aman'ale zay. Laha fa azo ty talily, le hagnorohoro zay. ²⁰Fa bory loatre ty fandrea laha hihitia ty ndaty, naho kele loatre hoaze ty fisafora laha hanaroma ty vatane." ²¹Hitsanga hoe ty Hohitse Perazima Yaveh; hanaitre ty vatane hoe ty tane amity Baiho Gibeona Re mba hanao ty asane, ty asane tsy mahazatre. ²²Laha zao are le ko magnaraty, laha tsy zay le ho henjagne ty fehea nareo. Le fa naharey lily famoteha eto antane tany Tompo Yaveh tompo ty maro raho. ²³Mifantoha ka ndranjigno ty feoko; midranjigna soa naho dranjigno ty rehako. ²⁴Feie vao miasa tane avao ty mpambole ze miasa tane andro raike mba hamafe? Mitombon-doha zisikagne vaho manao benga ty baiho vao re? ²⁵Laha fa baka nagnoma ty tane re, feie vao tsy mizara ty voa ty nigela, mamafe ty komina, mametrake ty vare tritike milahatre naho ty vare hordea amity toera voamare, naho ty ampemba egne amity sisine re? ²⁶Magnanatre aze ty Zagnaharene; magnanatre aze ampimarea Re. ²⁷Fagnampe zay, tsy fofoe amity vy ty nigela, na aotake amity Komina ty laro ty sarete; fa fofoe amity fantaka ty nigela, naho amity hetae ty Komina. ²⁸Kosehe atao mofa ty vare nefa tsy manify loatre, naho na le mizara zay aza reo laro ty kalesene vaho reo soavalene, le tsy mandia zay reo soavalene. ²⁹Reo kea le bakamy Yaveh tompo ty maro, ze soa amity fagnanara naho soa le soa amity famarea.

Chapter 29

¹Loza Ariela, Ariela, ty tana nitobea Davida! Ampeo tao ty tao; ao hiheren-kere ty andro fifalea. ²Fa hanao faherano Ariela Raho, ka handala vaho hitagny re; naho hanahake Ariela re Amiko. ³Hitobe magnodidy anao Raho vaho hametrake faherano hanemetre anao, naho hananga manda handietre anao Raho. ⁴Hoambane riha ka hirehake egne amity tane; ho ambane bakegne amity deboke ty rehanao. Hanahake ty angatre miakatre ao amity tane ty feonao, naho ty rehanao le haleme vatane bakao amity deboke. ⁵Reo malaso mpanafike anao le hanahake ty deboke malineke, naho maro amireo ze masiake ro hanahake ty akofa ze velo. Hiseho tampoke zay, ao agnate ty andro tsy ampe. ⁶Hoavy ao aminao miarake amity hotron'ora, horohoron-tane, tabataba bey, miarake amity tioke-mahere vaho tafion-tioke, naho lelan'afo mandrava Yaveh. ⁷Hanahake ty nofy, fahisaha amity hale zay: Ty malaso ty firene iaby hialy handietre Ariela vaho ty fiaro mafene. Hanafike aze iereo naho ty fagnamafesane hisere aze. ⁸Hanahake ty lahilahy kere te magnonofy mihina, kanefa laha fa mifoha re le kere ty trone. Hanahake ty ndaty maran-drano te magninofy mino, kanefa laha fa mifoha re le rerake, vaho tsy afake aran-drano. Eka, ho hoe zay ty firene bey maro ze mialy handietre ty vohitse Ziona. ⁹Ataovy hisake ty vatanareo ka ao ho hisake; tampeno ty masonareo ka ao ho goa! Ao ho mamamo, kanefa tsy amin-divay; ao hivembe, kanefa tsy amity toake. ¹⁰Fa Yaveh le fa nagnily ty fagnahy ty rorona laleke tao aminareo. Le fa nagnily ty masonareo Re, ry mpaminane, naho le fa nanako ty lohanareo, ry mpahisake. ¹¹Reo talily iaby taminareo le fa manahake ty soratre ao amity boke ze voatombo-kase, ze mete hamea ty ndaty iaze raike ze nanare, ka hatao ty hoe: "Vakio toy." Re kea le manao ty hoe: "Tsy azoko atao, satria voatombo-kase toy." ¹²Laha amea ty raike ze tsy mahay mamaky ty boke, ka hatao ty hoe: "Vakio toy," le ie hanao ty hoe: "Tsy mahay mamaky raho." ¹³Ty Tompo nanao ty hoe: "Mamonjea ahy amity vavake reo vahoake reo naho mandaza ahy amity sogny iereo, kanefa lavitre ahy ty arofo iereo. Ty fandaza iereo ahy le lily reo ndaty ze nanare avao." ¹⁴Laha zao, ingo, hiakatre hanao zaka-mahagaga eo amireo vahoake reo raho, hagaga orihe fahagaga. Ho foa ty hamarea ty ndaty maregniereo, naho hanjavo ty hazavan-tsay ty ndaty maregniereo. ¹⁵Loza reo ze magnaja laleke ty fikasa amy Yaveh, vaho reo ze miasa ao agnate ieke. Hoe iereo ty hoe: "Ia vao ro mahisake anay, naho ia ro mahay anay?" ¹⁶Mampivali-draraha nareo! Tokone hihere ho tanemanga vao ty mpanao tave, mba hahafaha reo zaka ze namboare mirehake mikasike aze ze nagnamboatre zay ty hoe: "Tsy nanao ahy re," na ty zaka dinineke hirehake miomba ty nandineha aze ty hoe: "Tsy mahay re?" ¹⁷Tsiela tsiela avao, le hizare baibo ty Libanona naho ty baibo ho ala. ¹⁸Amize andro zay le haharey ty reha ty boke ty maregne, naho ty maso ty goa le hahisake ao amity iem-pito. ¹⁹Ty ore le hifale ao amy Yaveh ndraike, naho ty mahantra eo amireo ndaty le hifale ao amity Raike Masy Israely. ²⁰Fa reo masiake le hijano, naho ty mpagnaraty le hanjavo. Reo iaby ze tea manao raty le ho ravae, ²¹amity meso ro hagnafaha ty ndaty amity mpanao raty. Mametrake fandrike hoaze ze mikatrake ty rarene eo ambavahady vaho mametrake ty mare eo amity vande avao iereo. ²²Laha zao le ezao ty safa Yaveh mikasike ty foko Jakoba Yaveh, ty nagnavotre Abrahama: "Tsy ho megnatre sase ty Jakoba, na hivalike ty tarehene." ²³Kanefa laha fa mahisake ty anane re, ze asa ty tagnako, le hagnamasy ty agnarako iereo. Hagnamasy ty agnara ty Raike Masy Jakoba iereo naho hitsanga amin-tahotre an'Agnahare Israely. ²⁴Reo ze mivio fagnahy le mboe hahazo hazavan-tsay, naho reo mpitaray le hahazo fahaia."

Chapter 30

¹"Loza hoahy reo kolo mpavande," Zay ro talily Yaveh." Manao dineke iereo, fa tsy bakamiko; manao filongoa amity firene hafa iereo, feie tsy tinoro ty fagnahiko lala, ka le magnampe hadisoa amity hadisoa iereo. ²Mivogno ty hombaefo Egypta iereo, feie tsy nangatake ty toro-lalako. Mipay fiaro bakamy Farao iereo naho mialoke ao amity alo Egypta. ³Laha zao le ho hamegnaranareo ty fiaro Farao, naho ty aloke eo amity alo Egypta, ho fahafaham-baraka nareo, ⁴na le agne Zoana aza ty roandria iereo, naho niavy tagne Hanesa reo mpinday taliline. ⁵Ho megnatre iaby ie iaby noho ty amity vahoake raike ze tsy afake-magnampe iereo, te vaho tsy fagnampea ro tsy famonjea, fa hamegnara, naho fahafaham-baraka vatane aza. ⁶Talily miomba reo bibin'ala Negeva: Bakamity tane ty fijalea vaho Loza, liona vave vaho liona lahy, ty menara vaho ty mere mirehetre mitily, ro hindaisa iereo ty hareane eo andambosy ty borike, naho ty rakene eo amity voho ty rameva, ho agne amity vahoake te tsy afake magnampe aze iereo. ⁷Fa tsy misy antone ty fagnampea Egypta; laha zao le nataoko ty hoe Rahaba re, ze mitoboke tsy mihontse. ⁸Mindehana amizao, sorato eo amity fagnatrefa iereo amity vato pisake zay, naho anovo ao amina sare-sare, mba ho voa hajary ho amity andro magnarake ho vavolombelo. ⁹Fa vahoake mpavande reo, kolo mpavande, kolo toe tsy mba haharey ty fagnanara Yaveh. ¹⁰Hoe iereo amity mpahisake hoe:" Ko mahisake;" naho amireo mpaminane ty hoe:" Ko maminane ty mare aminay; mirehafa rehake mitsiriry aminay, maminania nofinofy. ¹¹Miotaha hiala amity lala, miotaha amity lala; anovo mijano mirehake eo agnolao ty tarehenay ty Raike Masy Israely. ¹²Laha zao le hoe ty Raike masy Israely ty hoe:"Satria milietre ze rehake zao nareo naho matoky ty fampijalea vaho fitake ka miarake amizay, ¹³ka ze andro zay le hanahake ty zaka vaky te vogno hitonta aminao, manahake riatre eo amity rindry agnabo ze ho tampoke ty fitontane, ao agnate ty andro kele. ¹⁴Ho vakie manahake ty fivakia ty finga ty mpanefe tanemanga zay; tsy hiaro zay re, ka tsy hisy potene ho hisake eo amireo vakine ze azo hagnafaha ty afo bakao ampata, na hamoara ty rano bakao amity sinibein-drano. ¹⁵Fa zao ro safa Tompo Yaveh, Ty Raike masy Israely:" Ho avotre amity fiheregna vaho fijanogna nareo; amity fitsigna vaho fatokia ro ho herenareo. Feie tsy manam-pagniria nareo. ¹⁶Hoe nareo ty hoe:' Aha, fa nilay amity soavale zahay,' ka le hilay nareo; naho,'Hitikitse soavale malaky lia zahay,' ka le halaky lia reo ze magnia anareo. ¹⁷Arivo ro hilay noho ty fampitahora ty raike; amity fampitahora ty dime ro hilaisanareo mandram-pahavy ty sisa tavela aminareo hanahake ty tahon-jozoro egne ambone vohitse, na manahake ty zozoro egne amity tazoa. ¹⁸Fa mboe mandy ty handefetre aminareo Yaveh, laha zao le vogno ty hanoro fiferegnay aminareo Re. Fa Yaveh le Zagnahare ty rarene; sambatre reo ze miambe aze. ¹⁹Fa hisy vahaoke hitoboke agne Ziona, agne Jerosalema, naho tsy hitagny sase nareo. Handefetre amity feo ty taray nareo vatane Re. Laha fa reine zay, le hamale anareo Re. ²⁰Na le magnomea anareo ty mofy ty aly sarotre vaho ty rano ty fampijalea aza Yaveh, na le zay aza, le tsy hihaja sase ty mpagnanareo, fa hahisake ty mpagnananareo amity masonareo vatane nareo. ²¹Ty sofinareo haharey rehake baka afaranareo hanao ty hoe:" Toy ro lala, amity mindeha," na miotake hoamity ankavana na miotake ho amity ankavia nareo. ²²Ho tsinontsinoe nareo reo sare sokinareo ze rinakoke volafoty vaho reo sare mitily volamena. Harianareo manahake ty vorodamba ty falim-bola zay. Hirehake amirey nareo ty hoe:" Miala eto. ²³Hagnomea ora hoahy ty volenareo Re laha fa mamafe egne amity tane nareo, naho mofy mitobatabake bakamity tane, naho ty vokatre le hitobatabake. Amize andro zay le hiraoka egne amity akata mivelatre reo biby harenareo. ²⁴Reo agnombe vaho reo borike, ze miasa tane, le hihina ty voaisy sira ze kinororoke tamity fangaly vaho ty fangaly fanjaitre. ²⁵Egne amity vohitse agnabo iaby vaho ty tazoa ambone iaby, le hisy baibon-driake hily naho rano mindeha, amity andro ty famonoam-bey ze hitonta ty tilikambo. ²⁶Hanahake ty hazava ty masoandro ty hazava ty vola, naho ty hazava ty masoandro le hamiratre impito-hene, manahake ty tara-masoandro ty andro fito. Hamehe ty fanorotoroa ty ndaty Yaveh naho hagnafake ty fere ty namereane iereo. ²⁷Ingo, ty agnara Yaveh le avy bakagne amity toera lavitre, mirehetre amity helone vaho deboke mateve. Feno havignira ty sognine, naho ty lelane le manahake ty afo mandrava. ²⁸Ty fofognaine le manahake ty fikija ty riake ze mahatratre zisikagne amity vozo kele, mba haniva ty firene amity siva ty fandrava. Ty fofom-piaine le hisatre amity valagnora ty ndaty mba hahavy iereo hirerere. ²⁹Hana antsa hoe ty amity hale hiambena ty fifalea masy nareo, naho fifaleam-po, manahake ty amity findeha ty ndaty miarake amity sody ho egne ambohy Yaveh, ho eo amity Vatolamy Israely. ³⁰Hatao Yaveh rie ty famirapirata ty feone naho hatorone ty fihofahofa ty sandrine amity heloke mirehetre vaho lelan'afo, amity tafion-tioke, oram-baratre, naho havandra. ³¹Fa amity feo Yaveh, le hitonta Asyria; hagnisy iereo amity tehe Re. ³²Ty fofoke iaby amity tsila-ketae voatendre ze hatobo Yaveh amireo le hiaraha ty feon'amponga tampake vaho valiha eo am-pitolognane vaho hialiane amiereo. ³³Fa misy toera fagnoroa voaoma hatra niela. Eka mare, voaoma ho ahy ty mpanjaka zay, naho nataon'Agnahare laleke vaho malalake. Le fa vogno amity afo vaho hetae bey le bey ty antontane. Ty fofognay Yaveh, manahake ty fandria ty solifara, le handrehetre zay.

Chapter 31

¹Loza hoahy reo ze mindeha agne Egypta hipay famonjea vaho mitama amireo soavale, naho mita amireo kalese (fa maro reo) naho amireo mpitiki-tsoavalene(fa tsy voaisake iereo). Nefa tsy mba mitama Ty Masy Israely, na mipay Yaveh iereo! ²Kanefa mare Re, naho hinday loza Re ka tsy hagnafoa reo rehane. Hitsanga handietre ty foko raty vaho handietre ty mpamonje reo ze manonta Re.³Ndaty Egypta fa tsy Zagnahare, nofo ty soavale iereo fa tsy fagnahy. Laha fa mamototre ty tagnane Yaveh, ty ndaty ze mamonje le ho tafintohy, naho ty ndaty ze vonje le ho tonta; sambe hiara-ho mate ie roe.⁴Zao ro safa Yaveh tamiko:" Manahake ty liona, na ty ana-diona, mitsero amity paiane, laha fa kaihe handietre zay ty mpiarake agnondry, le tsy hihovitre amity feo iereo zay, na hakisake amity kora iereo; le manahake zay ro hizotroa Yaveh Tompo ty maro hialy eo ambohitse Ziona, eo amize tazoa zay.

⁵Manahake ty voro manomba, ro hiarova Yaveh Tompo ty maro Jerosalema; hiaro vaho hamonje Re laha mandrio eo amizay naho magnajary zay. ⁶Miheregna amine ze le fa nihodignanareo mafe, ry vahoake Israely. ⁷Fa amize andro zay ty kirai-kiraike iaby le hagnafake reo sampe volafotine vaho reo sampe volamenane ze natao ty tagnanareo avao tamim-pahadisoa.⁸Naho ty Asyriana ho lavo ty meso ze tsy mba ahy ty ndaty ro handrava aze. Le hilay ty meso re, naho ty ajalahine hampanoe fanompoa mafe. ⁹Naho iereo le robake fatokia noho ty tahotre, naho reo mpandily aze hivalike arofo eo agnolao ty fagneva Yaveh_ Izay le talily natao Yaveh_ Ze mana ty afone ao Ziona vaho ty fatane fagnoroa ao Jerosalema."

Chapter 32

¹Ingo, ty mpanjaka le hanjaka amity hamarea, naho ty roandrian-dahy le handily amity rarene. ²Ty kirai-kiraike iaby le hanahake ty fialofa amity tioke naho ho aloke amity hotroke, manahake ty rano velo amity toera maike, manahake ty alo ty vatolampy bey agne amity tane ty hareraha. ³Naho ty maso reo ze mahisake le ho poahe, naho ty sofy reo ze maharey le hidranjy soa. ⁴Reo kele say le hidineke soa amity hazavan-tsay, naho reo mibedabeda le hahay hirehake mahity soa. ⁵Ty gege le tsy ho kaihe sase hoe soa, na ty mpamitake ho hajae. ⁶Fa ty gege le hirehake hagegea, naho ty arofone le hanao heve-draty vaho hanao asa mihatsaravelatsihy, naho hirehake diso handietre Yaveh re. Hahakere reo kere re, naho hahavy reo marandrano tsy hana zaka hinome. ⁷Raty reo fomba ty mpamitake. Midineke heve-draty re mba hanimba ty mahantra amity vande, na le mirehake ze mare aza ty mahantra. Fa ty ndtay soa kea le manao hevetre soa; naho reo dinene soa le hosoa re. ⁸Mitsangana, ry ampela tsy manano-sarotre, naho dranjigno ty feoko; ry ampela tsy midineke, dranjigno raho. ⁹Fa afake herentao farafahakelene le ho rava ty fatokiana, ry vampela tsy midineke, fa tsy hisy ty fihazam-boaloboke, tsy hoavy ty famoria. ¹⁰Mihovitry, ry ampela tsy manano-sarotre; ao hihovitry, riha ze matoky; efaho reo akanjo manifinao naho ao riha hiborida; naho asio lamba fandala ty valahanao. ¹¹Hitoreo amireo baibo soa riha, hoahy reo voaloboke mamokatre. ¹²Ty tane ty vahoakeko le ho feno reo fatike vaho reo here, eka fa na le ty ao amireo tragno mahafale iaby ao amity tana ty fifalea aza. ¹³Fa ty lampa le hafe, ty tana feno vahoake le ho foa; ty tazoa vaho ty tilikambo le ho lava-bato zisikezay, hafalea hoahy reo borike le, akata maintso hoahy reo agnondry aman'ose; ¹⁴mandram-pizotroa ty fagnahy bakagne amity agnabo amintika, ka ty tane efetre le hizare baibo mamokatre, naho ty baibo mamokatre le dinehe hoe ty ala. ¹⁵Naho hitoboke ao amity tane efetre ty rarene; naho ty hamarea hitoboke ao amity baibo mamokatre. ¹⁶Ty asa ty hamarea le ho filamina; naho ty voka ty hamarea, le fitsigna vaho fatokia zisikagne. ¹⁷Ty vahoakeko le hitoboke ao amity fitoboha feno filamina, ao amireo tragno azo antoke, naho ao amity toera ambalike fitofa. ¹⁸Kanefa laha misy reo havandra le ho simba ty ala, ka le rava vatane ty tana, ¹⁹riha ze mamafy egne agnila reo onja le ho voatahy, riha ze magnakatre reo agnombenao vaho reo borikenao mba hiraoka.

Chapter 33

¹Loza ho anareo, ry mpandrava ze tsy mboe rinava! Loza hoahy ty mpamadike ze tsy mboe nivaliha iereo! Laha mihanto amity famoteha nareo, le ho potehe! Laha mihanto amity famadiha nareo, le hivaliha iereo.²Ry Yaveh, mandefera aminay; mandy anao zahay; ao mba ho sandrinay isa-maray, naho famonjeanay amity andro fijalea.³Agnate ty feo mafe ro hilaisa ty ndaty; laha fa mitsanga Riha, le mizara reo firene.⁴Naleve manahake ty valala nivory ty babonao; manahake ty fifagnaretsa reo valala, ro ifagnaretsaha ty ndaty amizay.⁵Nakare Yaveh. Mitoboke agne amity toera agnabo Re. Ho fenoene amity fitsara vaho hamarea ty Ziona.⁶Ho filamina amity andro nareo Re, famonjeam-bey, hamarea, naho fahaia; ty fatahora Yaveh ro hareane.⁷Ingo, reo ira iereo mitaray eo andala; mitagny mafe reo irake manantena filamina.⁸Foa reo lalambey; tsy misy mpindeha sase. Rava ty fagnekea, tsinontsinoe reo vavolombelo, naho tsy voahaja ty maha-ondaty.⁹Mandala ty tane naho milofike; megnatre Lybanona naho maike; Sarana le manahake ty gebo maike; naho magnintsa ty ravene ty Basana vaho Karmela.¹⁰"Amizao hitsanga Raho," Hoe Yaveh;" amizao hakare raho; amizao ho egne amity agnabo Raho.¹¹Manorotoro ty voam-bare nareo, naho miterake mololo; afo mandrava anareo ty fofa gny nareo.¹²Ho voa oro reo ndaty, manahake ty fatike tinampake vaho noroa.¹³Nareo ze lavitre, dranjigno ze le fa nataoko; naho nareo ze marine, ekeo ty hereko."¹⁴Matahotre reo mpanonta agne Ziona; fangovita ro le fa nahazo ty mpihatsaravelatsihy. Ia amintika ro afake hijano amity afo mandrava? Ia amintika ro afake hijano eo amity fireheta zisikagne?¹⁵Ire iaze mandeha amity fahitia ay naho mivola moramora; Ire iaze nagnafoa ty tombo ty fijalea ay, ze milietse ty handrambe ty afera, ze tsy manao tete draty heloke bevata fampipohan dio, vaho tsy mila ty raty-¹⁶hanoene amity abo vatane ty fitobohane; ty pilasy fiambenane le ho fiaro mafe amity harambato; ty hanene naho ty ranone le ho feno Zara.¹⁷Ty masonareo le hahisake ty mpanjaka amity hasoane; hiambe tane malalake iereo.¹⁸Ho tsaroe ty fonareo ty tahotse; Aia ty mpanora dily, aia re ze nibabe ty vola? Aia re ze nagnisake tilikambo reo?¹⁹Tsy hahisake ty ndaty pandietse anareo sasy inareo, ndaty hafa fivola ze tsy takanareo.²⁰Hentoe Ziona, itana ty hafalea tika ay; hahisake ani Jerosalema manahake ty ndaty milamy ty masonareo, lay tsy mba hafahe, tsy ho voaombotse mihintsy ty tsato ketae na ho tampake ty kofehene.²¹Fa kea, hiarake aman-kere amintika ty Yaveh, amity pilasy antsisy ty rano naho lakan drano. Tsy hisy sambo hahazo mindeha amy zay, vaho tsy hisy sambo bevata hamakivaky izay.²²Fa Yaveh ro mpitsara antika, Yaveh ro mpagnomey lily antika, Yaveh ro mpanjaka tika; vaho hamonje antika re.²³Mitsiraviravy fagnodikodiagnareo; tsy hae hitanjake ty hetae lava amity pilasine reo; tsy hae hagnaparitaha ty lay reo; lahafa Zinara indevoy bevata ay, ndra le ty voavoa aza haninto indevoy.²⁴Tsy hivola ty ndaty tihoe: "Marare raho; " ty ndaty mitoboke agne le ho henga ty hadisoa gnireo.

Chapter 34Toko faha 34

¹Magnatogna marikitse, inareo firene, vaho minjajigna, mifantoha, inareo vahoake! Ty tane naho ze mameno izay le tsy maintsy minjajy, ze iaby zao, naho ty zaka iaby amigny zay. ²Fa meloke amity firene iaby Yaveh, vaho meloke amity miaramila gnireo iaby; nadrava iereo vatane re, nagnomey iereo tan tagna ty mpamono re. ³Reo vata manintsy gnireo ze mate le hatorake ambalike agne. Ty fofone maimbo gny fate reo le ho egne iaby; vaho vohitse reo ho vonto ty lio gnireo. ⁴Ho rava iaby ty kinta ty lagnitse, vaho ty lagnitse le hihoro manahake ty horogna; vaho ty kintane iaby le ho rava, manahake ty rave maleme mihintsa amity tahom boaloboke, naho manahake ty aviavy lo mihintsa amity hetae n'aviavy. ⁵Fa lahafa mamono ty liona andagnitsagne ty mesoko; ingo, amizao hizotso a Edoma agne zay, amity vahoake ze hatokako amity fandrobaha. ⁶Ty meso gn'Yaveh le mitete lio naho feno vondrane, feno ty vondra ty voa gnireo agnodry lahy. Fa mana raketse a Bozra ao naho vono bevata amity tane Edoma ty Yaveh. ⁷Ho vonoe miarake amy gnireo ty agnombe ly, naho vanto n'agnombe miarake amy fa antetse reo. Ty tane gnireo le ho mamon-ndio, vaho ty lembone le vondra ty vondrane. ⁸Fa ho andro femalea gn'Yaveh zay naho ho tao famaleane ty amy Ziona. ⁹Ty rian drano gny Edoma le hizare linte mirehetse. ¹⁰Hirehetse hale naho atoandro zay; ty setro gnizay le haharetse zisikagne; amity foko mifandimbe le ho tane maike zay; tsy hisy ndaty handrio amy gnizay zisikagne. ¹¹Fa vorondy naho bibily reo ro hitoboke agne; ty vorondolo naho ty goaika ro hanao ty tragnone amignizay ao. Vaho hohenjagne amy zay ty taly famentara ty hapoteha naho ty fantso drano fandrobaha. ¹²Ndaty sahanan kasy reo le tsy hana zaka ho tavela ho kaihe tihoe fanjaka, vaho ty roandriandahy iaby le tsy hasia dikane. ¹³Fatike ro hitiry amy lapane reo eo, voaroy naho amiana ro amity tragno fiarone eo. Ho fitoboha gnireo amboa ly zay, naho pilasy ostritsa reo. ¹⁴Ty bibily naho Kare reo ro hifanoje agne, vaho osidia reo ro hifampikaike agne. Ty bibily ty hale ro hagnore pitoboha agne ka hahisake pilasy pitofa hoe iereo. ¹⁵Vorondolo reo hanao hamboatse tragnone, hagnatoly naho Hamana atoline reo, Hamana vaho hiambe anane reo. Mare, agne ro hivoria papango reo, ty kiraidraike miarake amity ragnene iaby. ¹⁶Ilaao amity fognosa taratasy ao ty Yaeh, fa tsy misy raika amy reo tsy ho ao. Tsy misy tsy hana ragnetse, fa ty vavane ro mandily izay, vaho ty fagnahine ro mamory iereo. ¹⁷Nanao filoka ho ahy ty pilasine iereo re, vaho ty tagnane ro nagnamentatse izay tamity taly hoe iereo. Ho Tompo zay zisikagne iereo; zisikamity zafeafe mifandimbe ro hitoboha gnireo agne.

Chapter 35Toko faha 35

¹Ty tane efetse naho maike le hifale; vaho ty tane maike hifale naho hamole. Manahake ty raozy, ²hitiry bey zay vaho hifale amity hafalea naho ty antsa antsa; ty hasy gny Libanona le hamea zay, ty hasoa tarehe gny Karmela naho Sarona; hahisake ty hasy gn'Yaveh iereo, ty famirapira Nagnahare. ³Ampaherezo ty tagna mitsiraviravy, vaho hamafeso ongotse mangitikitike reo. ⁴Volagno amy tsy afake agnarofa reo tihoe: "Mahereza, ko matahotse! Ingo, ty Zagnahare, le ty famalea Nagnahare. Ho avy re vaho hamonje anareo." ⁵Le hahisake ty maso gny Goa reo, vaho haharey ty sofya gny maregne reo. ⁶Le hisoty manahake ty diera ty ndaty mandrobake, vaho ty lela ty moa le hiantsa, fa hiboake bakamity tane maike agne ty rano, vaho lohandrano agnefetse agne reo. ⁷Hizare rano kele ty faseke magnoro, vaho ty tane mange hizare lohandrano miroborobo; amity fitoboha gnireo amboa ly reo, ze itoboha gnireo rano kele reo, le ho feno akata volontara naho zozoro. ⁸Ty lalam bey agne le ho kaihe tihoe lala Masy. Tsy hindeha amy gnizay ty maloto. Fa izay le nanoe ho ahy ze mandeha amigny zay. Tsy misy gege handeha amignizay. ⁹Tsy hisy liona ty agne, tsy hisy biby masiake amignizay ao; tsy ho hisake ao iereo, fa reo ze voavonje ro handeha ao. ¹⁰Hihere ty vilin pagnavota gn'Yaveh vaho ho avy a Ziona agne amity fiantsa, vaho hafalea zisikagne ro ho an doha gnireo eo, hahazo laza naho hafalea iereo, hilay ty alahelo naho ty fisefoa.

Chapter 36Toko faha 36

¹Tamity tao fahefatse ambiny folo nanjaka ndre Hezekia mpanjaka, Sankeriba, mpanjaka Asyria, le nanafike tana iaby reo milakoro Joda vaho nagnadevo iereo. ²Le nalefa ty mpanjaka Asyria baka Lakisa agne ho ahy Jerosalema ho amy Hezekia mpanjaka agne ty bevata mpifehe miarake amity miaramila bevata. Nampifagnato ty lakan drano ty rano ambone re, amity lalam bey mbamity baibo ty mpanasa lamba agne, vaho nitsanga tamy zay. ³Ty manan kasy Israelita ze niboake ambaly ty tana soa hivola amy gnireo le i Eliakima anake lahy Hilikia, ty mpiarake ty lapa, Sebna mpanora i mpanjaka, vaho Joa anake lahy re Asafa, ze nanoratse fanampahan keve ty governemanta. ⁴Nivola tamy gnireo ty bevata manan kasy tihoe: "Volagno amy Hezekia fa ty mpanjaka bevata, mpanjaka Asyria, le mivola tihoe: "Ino ty lohandrano ty tokinareo? ⁵Tsy mivola afa tsy ty tsara tsy le ilae nareo, mivola fa misy torohae naho here amity aly. Amizao amy gnia ty itokianareo? Ia ro nagnamafe anareo hivory handietse ahy? ⁶Ingo, matoky ani Egipta nareo, ze volontara misintake ze ampiasa gnareo manahake ty fitogno, fa lahafa miantehetse amizay ty ndaty raika, le handiteke amity tagnane ka hitomboke aze zay. Manahake izay ty Farao mpanjaka Egipta amity ndaty ze matoky aze. ⁷Fa laha mivola amiko nareo tihoe: "Matoky ani Yaveh Zaganharenay zahay," tsy aze vao pilasy abo reo naho alitara reo ze nalae Hezekia, vaho fa nivola tamy Joda naho Jerosalema tihoe: "Miondreha agnolao ty alitara a Jerosalema toy agne"? ⁸Vaho amizao, magniry ty hanao fagnomeza soa ho anao bakamity mpanjaka Asyria raho. Hagnomey anao sovaly roe arivo raho, laha ohatse ka mahavita mila mpitikitse hoe iereo riha. ⁹Hanao akore ty hahafahanao mandietse na ty kapiteny raika ze kele vatane amity mpanompo ty tompoko eo? Nampipoke ty tokinareo tamy Egipta naho kalese reo naho mpitikitsovaly reo nareo! ¹⁰Vaho amizao, feie vao nindeha tatoy tsy niarake tamy Yaveh hialy handietse ty tane toy naho handrava izay vao raho? Hoe ty Yaveh tamiko," tafiho ty tane toy vaho ravao. ¹¹Vaho Eliakima anake lahy Hilikia, naho Sebna, vaho Joa nivola tamity bey manan-kasy tihoe: "Mivolagna rie amy mpanomponao reo amity fivola Syriana, Aramaika, soa hahazoanay izay. Ko mivola aminay amity fivola gny Joda antsofy vahoake reo ze amity lakoro." ¹²Fa hoe ty bey manakansy: "Feie vao nandefa ahy soa hivola tsara reo ho amity tomponao agne naho ho aminao agne vao ty tompoko? Tsy nandefa ahy ho amy lahilahy reo ze mitoboke amity lakoro eo re, ze hihina ty malotone avao naho hino ty amanine avao miarake aminao? ¹³Vaho nitsanga ty bey manan kasy vaho nikorake tamity feo mafe tamity fivola Jiosy, mivola tihoe: "Minjajigna ty tsara ty mpanjaka bevata, mpajaka Asyria. ¹⁴Hoe ty mpanjaka: "Ko mete hofitahe ndre Hezekia riha, fa tsy afa ty hagnavotse anao re. ¹⁵Ko enga hampatokie Hezekia amy Yave riha, ze mivola tihoe; "Hamonje anay vatane ty Yaveh, tsy hagnomey ho an tagna ty mpanjaka ty Asyria eo ty tana toy. ¹⁶Ko minjajy andre Hezekia fa izao ro tsarae ty mpanjaka Asyria: "Milongoa amiko vaho magnatogna ahy. Vaho ty kiraidraike aminareo le hihina bakamity voalobone naho bakamity hetae aviavine avao, vaho hino ty rano agnate ty fitoboha dranone ao avao. ¹⁷Izay ro anoegnareo mandra piaviako naho hangalako anareo ho amity tane agne manahake ty tanegnareo avao, tane ty vare naho tane ty divae mbao, tane ty mofo naho tanen boaloboke. ¹⁸Ko magnega ani Hezekiela hamitake anareo, mivola tihoe: "Yaveh ro hamonje antika." Feie vao nisy tamy Zaganahare ty vahoake reo vao ka nahavonje iereo baka antane ty mpanajaka Asyria? ¹⁹Aia Zaganahare ndre Hamata naho Arpada reo? Feie vao nahavonje andre Samaria tamity hereko iereo? ²⁰Tamy Zaganahare iaby teto reo amity tane, feie vao nisy Zaganahare nahavonje ty tanene tamity hereko vao? Manahake ty hoe afa mamonje ani Jerosalema amity hereko vao ty Yaveh? ²¹Fa ty vahoake nijano nitsy vaho tsy nisy namale, fa izay ro lily ty mpanjaka tihoe: "Ko mamale aze." ²²Vaho re Eliakima anake lahy ndre Hilikia ze bey ty longo, naho Sebma mpanora dily, vaho Joa anake lahy Asafa, mpita ty raraha mpanjaka, le nandiso andre Hezekia miarake amy sikine driaatse reo, vaho ninday tamine tsara ty bey manan kasy reo.

Chapter 37Toko faha 37

¹Lahafa regny Hezekia Mpanjaka ty tate gnierao, le nandriatse ty sikine re, ka nandrakoke ty vatane tamity siky fandala, vaho nimba antragno gn'Yaveh mbeo. ²Ire le nagnirake andre Eliakima, ze loha ty longo, naho Sebna mpanora dily, vaho loha ty mpisoro reo, sambe nisaro siky fandala iaby, ho amy Isaia mpitoky agne, ana ndre Amozana. ³Hoe iereo tamine: "Hoe re Hezekia tihoe: 'Ty andro toy le andro ty fijalea, fasiafa, vaho hagnalabaraka, manahake ty kolo fa ho terake, nefa ty renene le tsy mana here hiteraha ty anane. ⁴Mete ho regn'Yaveh Zagnaharenao avao tsara ty bey ty mpifehe eo, ze nirahe ty mpajaka Asyria soa hialy an Anaghahare velo, ka hivola mafe tsara reo ze regn'Yaveh Zagnaharenao. Amizao le asondroto ho ahy ze mboe sisa eto ty vavagmao. ⁵Ka nimbamy Isaia mpanompo Hezekia mpajaka reo mbeo, ⁶vaho hoe ty Isaia tamy gnierao: "Volagno amity tomponareo tihoe: "Ko matahotse ty tsara ze fa regnao, ze tamy zay ro nametaveta gnierao mpanompo ty mpajaka Asyria ahy. ⁷Ingo, hampipoke fagnahy amine ao raho, vaho haharey ty resake ilane re ka hihere amity tanene agne. Hantontako amity mesobey amity tanene agne avao re. ⁸Vaho nihere bey ty mpitarike reo ka nahisake ty mpajaka Asyria nialy tamy Libna, fa fa regne fa niala ta Lakisy ao ty mpajaka. ⁹Vaho regny Senkeriba fa nivory hialy amine ty Tiraka mpajaka Etiopia naho Egipta, ka nagnirake mpinday hafatse miarake amity hafatse tamy Hezekia ndraike re: ¹⁰"Volagno amy Hezekia, mpajaka Joda tihoe: Ko enga handiso fagnatena anao ty Zagnaharenao ze itokiana, manao tihoe: "Tsy hamea an taga ty mpajaka Asyria eo ty Jerosalema. ¹¹Ingo, fa regnao ze nanoe ty mpajaka Asyria zay tamity tane iaby tamity fandrohaha iereo vatane. Kea ho vonje vao riha? ¹²Feie vao namonje iereo Zagnahare ty firene, le reo firene ze rinava ndroazako reo: Gozana, Harana, Razefa, vaho ty vaho Edena ta Telsara ao? ¹³Aia ty mpajaka i Hamata, mpajaka Arpada ay, mpajaka reo tana Sefarvaima, Hena, vaho Iva? ¹⁴Nandrambe ty taratasy tatagna ty mpiday hafatse egne ty Hezekia vaho namaky izay. Le nimba antragno Yaveh agne re vaho namelatse izay tagnoloane eo. ¹⁵Nivavake tamy Yaveh ty Hezekia tihoe: ¹⁶"Nao Yaveh Tompo ty maro, Zagnahare Israely, iriha ze mitoboake ambone Kerobima egne, iriha raika ro Zagnahare amity fanjaka ty tane iaby eo. Iriha ro nihare ty lagnitse naho ty tane. ¹⁷Atokilagno ty sofinao, gea Yaveh, vaho minjajigna. Sokafo ty masonao, gea Yaveh, ka henteo, vaho njanogno tsara Sankeriba reo, ze fa nalefane hikizaha an Zagnahare velo. ¹⁸Mare njay, eh gea Yaveg, fa rinava ty mpajaka Asyria ty firene iaby naho ty tane gnierao. ¹⁹Fa nanoene tagnate afo ao Zagnaharene reo, fa tsy Zagnahare regne fa asa taga gnodaty, hetae naho vato avao. Ka le pinoteke ty Asyria reo. ²⁰Kea amizao, nao Yaveh Zagnaharenao, vonjeo amity herene eo zahay, soa ho hay ty fanjaka ty tane iaby fa Iriha raika avao ro Yaveh. ²¹Vaho nandefa hafatse tamy Isaia ana ndre Amozana ty Hezekia, manao tihoe: "Yaveh, Zaganahre Israely manao tihoe: 'Satria fa nivavake tamiko mikasike andre Sankeriba mpajaka Asyria riha, ²²le izao ty tsara ze vinola Yaveh ty mikasike aze: " Manao taisy dikane naho magnafabaraka anao ty anak'ampela mboe tseno gny Ziona; mivakiloha aminao ty anak'ampela. Nila aly naho nandratiraty ania riha? ²³Niambone feo naho nivandravandra taman-pirengerengea tamy gnia riha? Tamy iaze Masy gny Israely. ²⁴Tamity alala reo mpanomponao ro nipaiana ty Tompo naho nanovanao hoe: 'Tamity hamaroa ty kaleseko ro niakarako tegne amity tazoa reo vohitse, tamity fiakara agnabo vatane Libanona. Ho tampaheko reo sederane lava naho ho filieko reo hetae-Kypreso agne, naho hilitre ao amity toerane ambone vatane raho, le ty alane mamoa bey vatane. ²⁵Le fa nihaly ty lava-drano raho ninon-drano; Riniko rano Egipta iaby ambane ty tomboko. ²⁶Feie vao tsy reinao ty namaritako zay andro maro lasa zay vaho nanaovako zay tamity andro taloha? Naho enteko mba hiseho zay. Eto riha mba handrava reo tana mafe ho lasa korotam-bato. ²⁷Reo vahoakene, tsy manan-kery, le kivy vaho afa-baraka. Vole agne ambaibo iereo, akata maintso, akata egne ambone tafo na egne ambaibo, aloha ty tioke bakagne antignana. ²⁸Fa haiko ty tobonao, ty fiakaranao, ty filiranao, naho ty helonao amiko. ²⁹Noho ty helonao amiko, noho ty avognavonao ze nipake tamity sofiko, le hametrahako farangoko eo amity oronao, naho ty lamboridiko eo amity vavana; hahereko agne amize lala niboahanao riha. ³⁰Zao ro ho famantara ho anao: Hihina ze mitiritiry avao riha amity tao toy, naho ze mitiry amizay amity tao faharo. Fa amity tao fahatelo le tsy maintsy mambole riha naho mihaza, manova tanem-boaloboake naho hano ty vokane. ³¹Reo sisa amity foko Joda ze tsy mate le hitiry vaho hamokatre ndraike. ³²Fa bakao Jerosalema ro hiboaha reo sisa; bakao ambohite Ziona reo tsy mate. Hanao zay ty zotom-po Yaveh Tompo ty maro. ³³Laha zao le zao ro safy Yaveh miomba ty mpanjaka Asyria: "Tsy hilitre eto amity tana toy, na hanorake folese eto re. Na hoavy aloha zay miarake amity ampinga na hananga rindry fiakara amizay re. ³⁴Ty lala nihaviane avao ro ho lala hialane; tsy hilitre ao amity tana toy re zay ro talily Yaveh. ³⁵Fa hiaro ty tana toy raho naho hamonje zay, noho ty amiko vaho noho ty amy Davida mpanompoko. ³⁶Naho ty anjele Yaveh le niakatre ka nanafike ty tobe reo Asyriana, nahafate miaramila 185.000. Laha fa nifoha magneno akoho reo lahilahy, le nitsilay tegne iaby tegne ty fate gnodaty. ³⁷Ka niala Israely ty Sankeriba mpanjaka Asyria naho noly tagne antragno ka nitoboake tao Ninive. ³⁸Tafara atoy, laha mboe niantsa tao antragno Nisroka zagnaharene Re, le namono aze tamity meso ty Adrameleka vaho Sarezera

anadahine. Bakeo le nilay tagne amity tane Ararata iereo. Naho le Esara-hadona anane ro nanjaka teo amity toera ne.

Chapter 38

¹Tamireo andro reo ty Hezekia le narare mafe le fa eo ampifateza. Ka niavy teo amine Isaia anadahy Amoza, ty mpaminane, naho nanao tamine ty hoe:" Zao ro talily Yaveh.' Alamino ty tragnonao; fa ho mate riha, fa tsy ho velo." ²Le nagnody ty tarehene nimbaeo amity rindry ty Hezekia naho nivavake tamy Yaveh. ³Hoe re:" Mba tiarovo rie ry Yaveh, ty nindehanako ampitokia tamity arofoko iaby teo agnoloanao, vaho ty nanovako ty soa teo amasonao." Le nitagny mafe ty Hezekia bakeo.⁴Naho niavy tamy Isaia ty safa Yaveh, manao ty hoe: ⁵"Mindehana naho rehafo amy Hezekia, mpitarike ty ndatiko hoe:' Zao ro talily Yaveh, ty Zagnahare Davida razambeinao: Le fa reiko ty vavakenao, naho le fa hisako reo ranomasonao. Ingo, hagnampe dime amby folo tao tamity fagnahinao raho. ⁶Le hagnavotre anao vaho ty tana toy amity tana ty mpanjaka Asyria raho, naho hiaro ty tana toy.⁷Zao ro famantara bakamy Yaveh ho anao, fa hataoko ze nampagnategnaeko. ⁸Ingo, hampimpoly ty aloke eo amireo tohatre Ahaza ho folo asa raho.""Ka nihere zaka folo reo tohatre teo amize nihoatre.⁹Zao ro vavake voasora Hezekia mpanjaka Joda, laha fa narare naho afake re: ¹⁰Zaho nirehake fa eo amity ampagnivoa ty haveloko le hindeha amireo vavahady ty fiaigna tsy hisake raho; nalefa tagne raho zisike ty tao sisa hivelognako. ¹¹Hoe raho ty hoe tsy hahisake Yaveh sase raho, Yaveh agne amity tane ty velo; tsy hagnente ty ndaty na reo vahoake ty tane sase raho.¹²Nafaha vaho nalae tamiko manahake ty tragno ty mpiarake agnondry ty arofoko; naforeporeko manahake ty tano ty arofoko; mandily ahy amity zaka magneno riha; eo agnivo ty andro vaho ty hale riha ro namara ty arofoko. ¹³Nikorake mafe zisike-maray raho; manahake ty liona ro famakia reo taolako iaby. Eo agnivo ty andro vaho ty hale Riha ro mamara ty arofoko.

¹⁵Ino ro tokone ho rehafeko? Vaho nirehake re, ro nanao zay tamiko; hamindra moramora amity tao hivelognako iaby raho satria feno heloke. ¹⁶Ry Tompo, reo fijalea nalefanao le soa ho ahy; ha here amiko ndraike anie ty arofoko; nagnampoly ty arofoko vaho ty hasalamako Riha. ¹⁷Zaka soa hoahy ty niaignako amity alahelo manahake rey. Nagnavotre ahy tamity lavake harava Riha; le fa nanorake reo hadisoako iaby hoagne andambosinao Riha. ¹⁸Fa tsy misaotre anao ty fiaigna tsy hisake; tsy miantsa anao ty fate; reo ze mizotro ao agnate lavake le tsy magnantegna ty hasoam-pitokia. ¹⁹Ty ndaty, ty ndaty, re ro raika ze magnomea fisaora anao, manahake ty ataoko amity andro toy: naho mampahay ty hasoam-pitokisa nao amireo anake.²⁰Eo andalam-pamonjea ahy Yaveh, naho handaza amity antsa zahay amity androm-piaignanay iaby ao antragno Yaveh."²¹Naho hoe Isaia:" Ao iereo hangalake vongan'aviavy naho hametrake zay eo amity vae, le ho afake re." ²²Hoe avao kea ty Hezekia hoe:" Ino ro ho famantara fa tokone hiakatre ho agne antragno Yaveh raho?"

Chapter 39

¹Tamize andro zay Merodaka-baladana anadahy Baladana, mpanjaka Babylona, le nandefa taratasy vaho fagnomea hoahy Hezekia; satria reine fa narare ty Hezekia naho afake. ²Fale tamireo zaka reo ty Hezekia; natorone reo mpinday talily ty tragno rihane fisy zaka lafo-vily__ty volafoty, ty volamena, reo zaka-magnitre naho menake soa, ty tragno rihane amireo zaka-fialiane, vaho iaby ze hisake tao amireo tragno rihane. Tsy nisy raraha tao antragnone, na tao amity fanjakane iaby, ka tsy natoro Hezekia aze reo. ³Bakeo Isaia mpaminane niavy tagne amy Hezekia mpanjaka naho nagnontane aze ty hoe:" Ino ro reha reo ndaty reo aminao? Baka aia iereo?" Hoe ty Hezekia hoe:" Avy amiko eto bakagne amity firene lavitre Babylona iereo." ⁴Le nagnontane Isaia hoe:" Ino ro hisa iereo tao antragnonao?" Namale Hezekia hoe:" Hisa iereo iaby ty zaka iaby tao antragnoko. Tsy nisy zaka tamireo arahako lafo-vily ka tsy natoroko iereo." ⁵Le hoe Isaia tany Hezekia hoe:" Dranjigno ty safa Yaveh tompo ty maro: ⁶Ingo, avy ty andro ze hindaisa ty zaka iaby ao amity lampanao, reo zaka ze navory reo razambeinao zisikezao hoagne Babylona. Tsy hisy ho tavela, hoe Yaveh. ⁷Reo anadahy nateranao, ze le fa nitezanao__halae iereo, naho ho lasa andampa ao amity lampa ty mpanjaka Babylona iereo."" ⁸Bakeo Hezekia nirehake tany Isaia hoe:" Soa ty reha Yaveh ze le fa nirehafenao." Fa nidineke re hoe:"Hisy filamina vaho hamarean-toera amity androko."

Chapter 40

¹Hamafeo, hamafeo ty vahoakeko,"hoe ty Zagnaharenareo. ²"Mirehafa mora amy Jerosalema; naho rehafo amine fa le fa nijano ty aline, fa vototre ty helone, fa le fa nandrae roe ambone tegne antagna Yaveh re tamity hadisoane iaby." ³Nisy feo nikaike mafe hoe:" Vognono ty lala Yaveh agne agnefetere; manova lalam-bey mahity agne amity tane foa ho ahy ty Zagnaharentika." ⁴Ty baiho iaby le hakare, naho ty vohitse vaho tazoa iaby le hakare; naho ty tane ala ho lembalemba, naho reo tane saro-dala hizare gebo; ⁵naho ty hasy Yaveh le hampahaie, naho ty vahoake iaby hiarake hahisake zay; fa ty vava Yaveh ro nirehake zay. ⁶Nisy feo nanao hoe:" Kaiho." Nisy raiké namale hoe:" Ino ro kaike tokone hataoko?" "Ty nofo iaby le akata, naho fifagnenkea iereo le hoe ty folera egne ambaibo. ⁷Maike ty akata naho malazo ty folera laha fa mitioke eo amizay ty fofo gñay nagnahare; azo antoke fa akata ty ndaty. ⁸Maike ty akata, malazo ty folera, fa ty reha ty Zagnaharentika le haharetre zisikagne."

¹¹Hamaha ty agnondry aman'osene hoe ty mpiarake agnondry Re, hamory reo agnondrine eo antsandrine Re, ka hinday reo ao agnarofone, naho hitarike amin-kasoam-pagnahy reo agnondry vave mampinono reo anane. ¹²Ia ro nagnametatre ty rano teo antagnane, nagnametatre ty lagnitre tamity zehe ty tagnane, nita ty debon-tane tagnate haro, nandanja ty vohitse tamireo fandanja, na reo tazoa tamity moza? ¹³Ia ro le fa nahatakatre ty eretrere Yaveh, na nanoro lala Aze hoe ty mpagnomea hevene? ¹⁴Bakaminia ro le fa nangalane toro-lala? Ia ro nagnanatre Aze ty fomba fanoa zaka amity tokone ho ie, naho nagnanatre Aze fahaia, na nanoro Aze ty fomba fahaia? ¹⁵Ingo, reo firene le hoe ty rano mitete indraike agnate siny, naho niraesene hoe ty deboke eo ambone ty fandanja; ingo, lanjaene hoe ty teboke kele reo nose. ¹⁶Libanona le tsy ampe ho roa, na reo bibin'lane tsy ampe atao fagnatetre oroa. ¹⁷Ty firene iaby le tsy feno eo agnoloane; reo le rinaene hoe ty tsy misy. ¹⁸Aminia zay ro hampitovie nareo amin'Agnahare? ¹⁹Sampe! namolavola zay ty mpanao asa-tagna: ty mpanefe volamena le nanao takela-bolamena vaho nanefe rojo volafoty hoahy zay. ²⁰Mba hanova fagnatetre le misy raiké mifily hetae tsy mete lo; mipay mpanao asa-tagna mahay re mba hanao sampe te tsy mete mirotsake. ²¹Tsy hainareo vao? Tsy mboe reinareo vao? Tsy le fa nirehafe taminareo tagne amboalohane vao zay? Tsy le fa takanareo vao zay tamity fagnoregna ty tane?

²²Re ty arere mitoboake ambone ty raho ty tane; naho ty vahoake le hoe ty valala eo agnoloane. Nandrovitre ty lagnitre hoe ty lamba Re naho nanjara reo hoe ty tragno hitoboha. ²³Nampihe reo mpandily hoe ty tsy misy Re naho nanao reo mpandily ty tane ho tsy misy antone. ²⁴Vaho nambole iereo, vaho nafafe, ty sampagna reo le vaho nitiry tamity tane, laha fa nitioke teo amiereo Re ka nalazo reo, naho niente ty tioke hoe ty mololo iereo. ²⁵Aminia zay ro hampitovie nao amiko, ia ro mitovy amiko?" hoe ty Masy. ²⁶Hentoe ty lagnitre! Ia ro namoro reo kinta iaby reo? Magnakatre iereo amity laharane Re naho mikaike aze iaby amity agnarane. Tamity habey ty herene vaho tamity tanja ty fahefane, le tsy nisy raiké tsy niakatre. ²⁷Nagnino riha, ry Jakoba, ro nirehake vaho nagnomara tamy Israely hoe:" Ty lalako le mihaja amy Yaveh, naho ty Zagnahareko le tsy voakasike ty hamareako?" ²⁸Tsy hainareo vao? Tsy reinareo vao? Ty Zagnahare maharetre zisikezay, Yaveh, ty namoro reo vazan-tane, le tsy vozake na rerake; tsy misy farane ty fahaiane. ²⁹Magnomea here ty rerake Re; naho magnomea here vao hoahy ze marare. ³⁰Na ty kele aza le ho lasa vozake vaho rerake, naho reo ajalaky le ho tafintohy ka hitonta: ³¹Fa reo ze mandy Yaveh le hagnavao ty here iereo; hitily amity elane hoe ty voromahere iereo; hilay iereo ka tsy ho rokake; hindeha iereo naho tsy ho tora.

Chapter 41

¹"Midranjigna ampilamina magnoloa ahy, nareo moron-tsirake; ao hagnavao ty herene reo firene; ao iereo hamonje marine naho hirehake; ao tika hiarake mba hifandahatre vaho hialy hevetre. ²Ia ro nanao ty raiké bakagne antignana, nikaike aze ampimarea ho amity fanompoane? Manolotre ty firene hoaze Re naho magnampe aze haharese reo mpanjaka. Mivalike amiereo ho deboke amity mesone re, manahake ty mololo tiofe ty tioke amity folesene. ³Magnia iereo re ka tafita soa avao, tamity laka soa ze tsy nilia ty tombone. ⁴Ia ro nanao vaho nahavita reo asa reo? Ia ro nampikaike reo foko hatra amboalohane? Zaho, Yaveh, ro voalohane, naho miarake amireo farane, Zaho ro Ie. ⁵Nahisake reo nose ka natahotre; mihovitry ty fara ty tane; namonje iereo ka avy. ⁶Sambe magnampe ty namane ty ndaty iaby, naho ty ndaty iaby nifampirehake hoe: 'Mimafea.' ⁷Ka le magnamafe reo mpanefe volamena ty mpandrafetre, naho ze miasa amity fikala mahamafe ze miasa amity riandria, mirehake ty solohoto ty hoe: 'soa zay.' Finehe iereo tamity fatiby zay mba tsy hihozo. ⁸Fa riha, ry Israely, mpanompoko, ry Jakoba ze le fa finiliko, foko Abrahama namako, ⁹riha ze hevereko bakamity fara ty tane, naho ze kinaiko bakamireo toera lavitre, naho ze nirehafeko ty hoe: 'Mpanompoko riha,' le fa nifily anao Raho naho tsy niliereko riha. ¹⁰Ko matahotre, fa mboe anao raho. Ko mitebetebe, fa Zaho ro Zagnaharenao. Ho mafeko riha, naho hagnampe anao raho, naho hanoha anao amity tagnako ankavana mare raho. ¹¹Ingo, ho megnatre vaho ho afa-baraka, reo iaby ze meloke taminao; ho hoe ty tsy misy antone iereo naho ho mate, reo iaby ze mandietre anao. ¹²Hipay riha nefa tsy hahisake reo ze nifandahatre taminao; reo ze nialy taminao le ho hoe ty tsy misy antone, vatane tsy misy antone. ¹³Fa Izaho, Yaveh Zagnaharenao, ro hita ty tagnanao ankavana, mitalily aminao ty hoe: 'Ko matahotre; fa hagnampe anao raho.' ¹⁴Ko matahotre, riha ry Jakoba soko, naho nareo ndaty Israely; fa hagnampe anareo raho__zay ro talily Yaveh, mpagnavotre anareo, ty Raiké Masy Israely. ¹⁵Ingo, ataoko hanahake ty laro vy masio riha, vaho naho roe lela; hagnisy reo vohitse riha naho hanorotoro reo; hataonao ho hoe ty afoka reo tazoa. ¹⁶Hikororoke iereo riha, naho ty tioke ninday iereo hiala; hizara iereo ty tioke. Hifalefale amy Yaveh riha, hifalefale amity raiké Masy Israely. ¹⁷Mipay rano reo ore vaho mahantra, kanefa tsy misy, naho ty lela iereo le ho maike noho ty aran-drano; Zaho, Yaveh, ro hamale ty vavake iereo; Zaho, Ty Zagnahare Israely, le tsy hahafae iereo. ¹⁸Hahavy ty rano hily amity lavake raho, naho loharano eo agnivo ty baibo; hataoko dobon-drano ty tane ela, naho ty tane maike ho loharano. ¹⁹Agne amity tane efetre ro hametrahako reo sedera, akasia, rotre, naho ty hetaen'Oliva. Hametrake ty Kypreso egne amity gebo ty tane ela, miarake amireo kесеke vaho reo hetae Kypreso raho. ²⁰Hanao zay raho mba hahisake, hagnenke, naho hiara-hahatakatre ty ndaty, fa ty tagna Yaveh ro nanao zay, naho ty Raiké Masy Israely ro namoro zay. ²¹"rehafo ty mikasike anao," hoe Yaveh," atoro ty hevenao soa vatane ho ahy reo sampenao," hoe ty mpanjaka Jakoba. ²²Ao iereo hinday ty heve iereo avao; ampandroso iereo naho ambarao aminay ze hiseho, mba hahaiayanay soa reo zaka reo. Anovo hatalily iereo aminay reo talily dinehe mialoha, mba hahafahanay manao iereo ho fitaratre vaho hahaiayanay ty fomba nahalefea rey. ²³Ambarao reo zaka miomba ty hoavy, mba hahaiayanay fa zagnahare nareo; manova zaka soa na raty, mba hatahotre vaho hieke vola zahay. ²⁴Ingo, tsy misy antone; ty raiké ze nifily anareo le raty. ²⁵Le fa nananga raiké bakagne avaratre Raho, naho niavy re; bakagne amity fiakara ty masoandro ro hikaihako ze mikaike ty agnarako, naho handia reo mpandily hoe ty fotake re, hoe ty mpanefe tanemanga mandialia tanemanga. ²⁶Ia ro nitalily zay zisikagne amboalohane, mba hahaiayanay? Aloha ze andro zay, mba hirehafanay ty hoe: "Mare re?" Eka mare, tsy nisy nanao zay ho lily iereo, eka, tsy nisy nanoro anareo nirehake raraha. ²⁷Hoe raho tany Ziona tamity voalohane: 'Ingo, intoa iereo;" nandefa mpinday talily tagné Jerosalema raho. ²⁸Laha fa magneté raho, le tsy misy na ia ia, na ty raiké eo amiereo ze afake magnomea toro-hevetre soa, zay, afake hamale rehake, laha fa magnontane raho. ²⁹Ingo, tsy misy antone ie iaby, naho ty asa iereo le tsy misy antone; tioke vaho zaka foa ty sare mitily iereo.

Chapter 42

¹Ingo, ty mpanompoko, ze tanako; ty finiliko, ao amine ro andrambesako saotre. Le fa natoboko teo amine ty Fagnahiko; hinday rarene eo amireo firene re. ²Tsy hitaray na hikorake re, na hanao ty feone ho rey egne andala. ³Tsy ho tampahene ty volotara torotoro, naho tsy ho vonoene ty afo ty jiro mirehetre: hanao ty rarene amim-patokisa re. ⁴Tsy hitombo hareraha re na ho kivy mandram-pametrahane ty rarene etoy ambone ty tane; naho ty tane amorontsirake hiambe ty liline. ⁵Zao ro Safa Yaveh Zagnahare__ze namoro ty lagnitre naho nagnenja reo, ty nanao ty tane vaho iaby ze vokarene, ze magnomea fofognay ho ahy ty ndaty amizay naho fiaigna hoahy reo ze miay eo amizay hoe: ⁶"Zaho, Yaveh, le fa nikaike anao tamity hamarea naho hita ty tagnanao. Hiambe anao Raho naho hametrake anao hoe ty fagnenkea hoahy ty ndaty, manahake ty hazava hoahy reo Jentilisa, ⁷mba hamoha ty maso ty goa, mba hagnafake reo gadra ao amity tragno maieke, naho bakamity tragno fitoboha reo ze mitoboke ao amity ieke. ⁸Zaho ro Yaveh, zay ro agnarako; naho ty hasiko tsy ho zaraeko amity hafa na ty fiantsa Ahy ho amity sampe voasokitre. ⁹Ingo, le fa lasa ty zaka taloha, amizao hagnombara zaka-baovao aminareo raho. Aloha ty hanomboha reo le hirehake anareo mikasike reo raho. ¹⁰Miantsa ansta vaovao hoahy Yaveh, naho ty fiantsane zisikagne amity fara ty tane; nareo ze mbaeo amity riake, vaho iaby ze amine ao, reo tane amorontsirake, nao reo ze mivelon agne. ¹¹Ao hitaray ty efetre vaho reo tana, ty tana ze itoboha Kedara, le hikorake amity fahalea! Ao hifale ty vahoake Sela; ao hikorake bakeo ambone ty vohitse iereo. ¹²Ao hagnomea hasy Yaveh iereo naho hitalily ty fiantsane amity tane amorontsirake. ¹³Hiakatre manahake ty mpialy ty Yaveh; manahake ty lahilahin'aly harisy ty zotom-pone Re. Hikorake Re, eka, hitsero amity korak'aline Re; hatorone ty fahavalone ty herene. ¹⁴Le fa nitsy raho zisikela; le fa nitsy Raho naho niambe ty vatako; amizao hitaray hoe ty ampela miterake raho; miehakehake tsy afake miay. ¹⁵Hataoko maieke ty vohitse vaho ty tazoa naho hagnamaieke ty zaka-mitiry iaby; naho hamalike ty rano ho nose Raho naho hagnamaieke ty dobon-drano. ¹⁶Hinday ty goa amity lala ze tsy hay iereo Raho; amity lala ze tsy hay iereo ro hitarihako iereo. Hamadike ty ieke hazava eo agnolao iereo raho, naho hanao ty toera ty meloke ho mare. Reo zaka reo ro hataoko, naho tsy hiala iereo Raho. ¹⁷Hihere iereo, naho ho afa-baraka vatane, reo ze matoky ty saren-jaka voasokitre, ze mirehake ty saren-jaka nirereke tamity vy hoe:" Nareo ro zagnaharenay. ¹⁸Midranjigna, nareo ry maregne; naho magnentea, nareo goa, mba hahisake. ¹⁹Ia ro goa nefa mpanompoko? Na maregne hoe ty mpinday talily ty raeko? Ia ro goa manahake ty naman-pagnenkeako, na maregne manahake ty mpanompo Yaveh? ²⁰Maro ty zaka hisanareo, feie tsy takanareo; manongilan-tsofy, nefa tsy misy maharey. ²¹Nahafale Yaveh ty miantsa ty hamareane naho ty magnomea hasy ty liline. ²²Nefa toy le vahoake nangalare vaho voarebake; voafandrike agne amity lavake iaby iereo, nitana ho azo tao ampigadra; le fa lasa voarebake iereo ka tsy misy na ia ia hagnavotre aze, naho tsy misy mirehake hoe:" Aheregno iereo!" ²³Ia aminareo reo ro hidranjy zay? Ia ro hidranjy vaho haharey amity hoavy? ²⁴Ia ro nagnomea Jakoba ho ahy reo lahilahy, naho ty Israely ho amity mpandrava? Feie vao zay tsy Yaveh, ze le fa nidisoantika, ze niliere iereo indeha ty lalane, naho ze niliere iereo horihe ty liline? ²⁵Laha zao le nailine tamiereo ty fireheta ty helone, amity fandrava ty aly. Niredareda nagnodidy iereo zay, nefa tsy nahay zay iereo; ka nagnoro iereo zay, nefa tsy rinae iereo agnarofy zay.

Chapter 43

¹Fa amizao le zao ro safa Yaveh, Re ze namoro anao, ry Jakoba, naho Re ze nagnamboatre anao, ry Israely:" Ko matahotre, fa le fa nagnavotre anao Raho; le fa nikaike anao tamity agnaranao Raho, ahy riha."²Laha mindeha mamakivaky ty rano nareo, le ho eo aminareo raho; naho amireo renerano, le tsy hanafotre anareo rey. Laha fa mindeha mamakivaky ty afo nareo le tsy ho may, naho tsy handrava anareo ty lelan'afo. ³Fa zaho ro Yaveh Zagnaharenareo, ty Raike Masy Israely, Mpamonjenareo. Nameako ho hoe ty ty vilim-pagnavotanareo Egipta, Etiopia vaho Seba ho takalonareo.⁴Fa lafo-vily vaho miavake eo amasoko nareo, teako nareo; laha zao le hagnomea ndaty ho takalonareo Raho, naho vahoake hafa ho takalo ty ainareo. ⁵Ko matahotre, fa miomba nareo raho; hinday ty fokonareo bakagne antignana raho, naho hamory anareo bakagne ahandrefa.⁶Hitalily amity avaratre Raho hoe:' Afaho iereo', naho amity antimo hoe:' Ko misy tana;' Ento bakagne lavitre reo anadahiko, naho reo anakampelako bakagne amireo faritane lavitre ty tane, ⁷ty kirai-kiraike kinaike tamity agnarako, ze hinareko ho ahy ty hasiko, ze namboareko, egne, ze nanoeko.⁸Akaro reo ndaty ze goa, na le mana-maso aza iereo, vaho reo maregne, na le manan-tsofy aza iereo. ⁹Miara-mivory ty firene iaby, naho mivory ty vahoake. Ia amiereo ro afake nitalily zay vaho nitalily taminay reo zaka taloha? Ao iereo hinday ty vavolombelone mba hagnamare iereo, ao iereo hidranjy vaho hagnamafe hoe:' Mare zay."¹⁰Magnombara Yaveh ty hoe:" Nareo ro vavolombeloko, naho mpanompoko ze finiliko, ka tokone hahay vaho hino ahy nareo, naho hahay fa Zaho ro Ie. Tsy nisy zagnahare voaforo talohako, naho tsy hisy afarako ao. ¹¹Zaho, Zaho ro Yaveh, naho tsy misy Mpamonje hafa tsy zaho.¹²Le fa nitalily raho, namonje, naho nitalily ampahibe-maso, naho tsy misy zagnaharen-kafa eo aminareo. Nareo ro vavolombeloko," hoe Yaveh," Zaho ro Zagnahare. ¹³Zisikamio andro o le Zaho ro Ie, naho tsy misy afake magnavotre ania ia eo antagnako. Miasa raho, naho ia ro afake hamadike zay?"¹⁴Zao ro safa Yaveh, Mpagnavotre anareo, Ty Raike Masy Israely:" Fa noho ty aminareo ro handefasako agne Babylona vaho hitarihako iereo iaby hizotro hoe ty mpilay, hamadiha ty fanoroa reo Babylona hafalea ho antsam-pitagnia. ¹⁵Zaho ro Yaveh, Ty Raike Masinareo, Mpamoro Israely, Mpanjakanareo."¹⁶Zao ro safa Yaveh(ze namoha lala namakivaky ty riake vaho lala teo amity rano mahere, ¹⁷ze nagnakatre ty kalese vaho ty soavale, ty tafike vaho ty miaramila mahere. Niara-lavo iereo; tsy hitsanga sase iereo; mate iereo, mitsilopelope manahake ty lahin-jiro.)¹⁸"Ko midineke miomba rey zaka taloha reigne, na mahatiaro reo zaka taloha le fa ela. ¹⁹Ingo, Zaho le fa manao zaka-vaovao; le fa hanomboke miseho zay amizao; tsy mahay zay vao nareo? Hanao lala agne antane efetre vaho rian-drano agne antane maike Raho.²⁰Hagnomea hasy Ahy ty bibin'ala ambaibo, reo amboan'ala vaho reo ostritsa, satria hagnomea rano agne antane maike raho, naho renerano agne antane efetre, mba ho nome ty vahoake voafiliko, ²¹reo vahoake ze vinolavolako ho ahy avao, fa mete hitalily ty antsa Ahy iereo.²²Fa tsy nikaike Ahy riha, ry Jakoba; rokake ty Amiko riha, Ry Israely. ²³Tsy mba ninday tamireo agnondrinareo ho fagnatetre oroa hoahy nareo, na hagnomea hasy Ahy tamireo soronareo. Tsy nagnavesatre anareo tamity fagnatetre vare Raho, na nandrerahe anareo tamity hatake liten-ketae magnitre.²⁴Tsy nivyly veromagnitre ho ahy tamity vola nareo, na nagnily tamiko ty vondra reo soronareo; fa nagnavesatre Ahy tamity hadisoanareo nareo; nandrerahe ahy tamireo asa ratinareo.²⁵Zaho, eka, Zaho, ro aze mamono ty fandikan-dilinareo noho ty Amiko avao; naho tsy hahatiaro reo hadisoa nareo sase raho.²⁶Ampahatiarovo Ahy ze niseho. Ao tika hiara-hilahatre; atoro ty dinenareo, fa mete ho voamare ho tsy manan-tsiny nareo.²⁷Nidiso ty raenareo voalohane, naho navande tamiko reo olobey nareo. ²⁸Laha zao le holotoeko reo manam-pahefa masy; hanao Jakoba ho rava vatane Raho, naho Israely amity fagnafaham-baraka mahere asa."

Chapter 44

¹Midranjigna amizao, ry Jakoba mpanompoko, vaho ry Israely, ze finiliko: ²Zao ro safà Yaveh, Re ze nanao anao vaho namolavola anao tao antroke vaho ze hamonje anao hoe:" Ko matahotre, ry Jakoba mpanompoko; vaho riha, ry Jesorona, ze finiliko. ³Fa hampipo-drano amity tane maike, vaho rian-drano amity tane maike raho; hampipoke ty fagnahiko amity ananao Raho, naho ho amireo ananao ty fitahiako. ⁴Hitsimoke eo amity akata, manahake ty hetae malahelo eo agnila ty rian-drano iereo. ⁵Ty raike hirehake hoe:' AhY Yaveh raho', naho ty hafa hikaie mafe ty agnara Jakoba, naho ty hafa hanoratre eo amity tagnane ty hoe:' AhY Yaveh', ka hikaie ty vatane amity agnara Israely." ⁶Zao ro safà Yaveh__ty Mpanjaka Israely vaho Mpagnavotre aze, le Yaveh Tompo ty maro:" Zaho ro voalohane, naho Zaho ro farane; naho tsy misy Zagnahare laha tsy Zaho. ⁷Ia ro manahake AhY? Ao re hirehake zay ka hagnazava Amiko reo zaka ze niseho zisikamity nagnoregnako ty vahoakeko taloha, naho ao iereo hitalily reo zaka hoavy. ⁸Ko matahotre na misalasala. Feie vao Raho tsy le fa nagnombara taminareo taloha tagne, ka nitalily zay? Vavolombelo nareo: Feie vao misy Zagnahare laha tsy Zaho? Tsy misy Vatolampy hafa; tsy mahay na raike aza Raho. ⁹Te iaby ze mamboatre sampe le tsinontsino; zaka-foa reo zaka teane; ty vavolombelo iereo le tsy mahisake na mahay na ino ino, naho hafahem-baraka iereo. ¹⁰Ia ro hamolavola Zagnahare na hamboatre sampe te zaka-foa? ¹¹Ingo, ty mpiray-miasa amine iaby le hafahem-baraka iaby; reo mpanao asa tagna le ndaty avao. Ao iereo hiara-hitsanga; hatahotre iereo naho hafahem-baraka. ¹²Ty mpanefe le miasa amireo fiasane, manao zay, miasa amity are. Manao zay amity fikala naho miasa zay amity sandrine mahere re. Kere re, ka mihakele ty ozane, tsy minon-drano re ka lasa rerake. ¹³Manao ty hetae amity fagnitia ty mpandrafetre, naho manokitre zay amity fandrake. Manao zay amireo fiasane re naho mamantatre zay amity Kompa. Manao zay ho hoe ty sare ndaty re, manahake ty ndaty maninto, mba hitoboke ao antragnone zay. ¹⁴Mandily sedera re, na mifily hetaen-Kypreso na hetae terebinta. Mangalake hetae agne agnala hoaze re. Mambole keseke re naho mampitiry zay ty ora. ¹⁵Le ampiasae ty ndaty handreheta afo vaho hamindroa zay. Eka, mandrehetre afo re ka manao mofo. Le manao zagnahare amizay re ka mihohoke amizay; manao sampe re ka mihohoke amizay. ¹⁶Magnoro ty ilane amity hetae handreheta afo re, mitono ty henane amizay. Mihina re ka entsake. Mamindro re ka manao hoe:" Aha, mafana raho, le fa nahisake afo raho." ¹⁷Amity hetae sisa tavela ro agnamboarane zagnahare, ty sare voasokitre; mihohoke eo amizay re vaho matahotre zay, naho mivavake amizay manao hoe:" Avoto raho, fa riha ro zagnahareko." ¹⁸Tsy mahay, na mahatakatre iereo, fa goa ty maso iereo ka tsy mahisake, naho tsy mahay ty arofo iereo. ¹⁹Tsy misy midineke, na mahazo iereo ka manao ty hoe:" Le fa nagnoro ty ilane tamity hetae tao agnate ty afo raho; eka, le fa nanao mofo teo ambone ty arene avao kea raho. Le fa nitono hena teo amity are raho ka nihina. Amizao, tokone hanao zaka raty amity hetae hafa ilane mba ho tompoe vao raho? Tokone hihohoke amity vatan-ketae vao raho?" ²⁰Manahake ty hoe mihina lavenoke re; mamio aze ty arofone voafitake. Tsy afa-mamonje ty vatane re, na manao ty hoe re:" Ty zaka antagnako havana eto toy le zagnahare tsy ie." ²¹Dineho ty miomba reo zaka reo, ry Jakoba, vaho ry Israely, fa mpanompoko riha: le fa nanao anao Raho; mpanompoko riha: Ry Israely, tsy ho halignoko riha. ²²Vinonoko, manahake ty raho-mateve, reo asa vandenao, naho manahake ty raho, reo hadisoanao; miheregna amiko, fa le fa nagnavotre anao Raho. ²³Miantsa, nareo ty lagnitre, fa Yaveh ro nanao zay; mikoraha, nareo ry lahilahy ty tane. Mifalea amity fiantsa, nareo ry vohitse, riha ry ala amity hetae iaby ao; le fa navota Yaveh Jakoba, ka hahisake ty hasine ao Israely. ²⁴Zao ro safà Yaveh, Mpagnavotre anao, Re ze nanao anao zisikao antroke:" Zaho ro Yaveh, ze nanao ty zaka iaby, Zaho arere ro nagnenja ty lagnitre, Zaho arere ro namboatre ty tane. ²⁵Zaho ty mandrava ty famantara reo mpitsaratsara avao vaho ze magnafa-baraka reo ze mamaky famantara; Zaho ty mandrava ty hamarea ty mare vaho manao ty toro-heve iereo ho hagegea. ²⁶Zaho, Yaveh, ty nagnamafe reo reha ty mpanompone naho mampandrio reo vinavina reo irake, ze mitalily amy Jerosalema hoe:' Hitoboha re', naho ahy reo rova Joda ty hoe:' Hatsanga ndraike iereo, naho hagnare ty haravane raho'; ²⁷ze mitalily amity riake laleke ty hoe:' Ao ho maike, naho ho maiheko reo ranonao. ²⁸Yaveh Ty aze mirehake i Kyrosy hoe:' Re ro mpiarake agnondriko, hanao ty fagniriako iaby re, handily ty amy Jerosalema Re ty hoe:' Hatsanga ndraike re' naho ty amity tempoly hoe:' Ao haore reo fotoranao."

Chapter 45

¹Zao ro safa Yaveh amity voahosone, amy Kyrosy, ze taneko amity tagnane ankavana, mba haharese reo firene eo agnoloane, mba hampilavo lefo ty mpanjaka, naho mba hamoha ty varavara eo agnoloane, mba hijano hivoha reo vavahady.²"Hindeha eo agnoloanao raho naho hampahity reo vohitse; ho tampusatampaheko reo varavara varahy naho ho poteheko reo bara vy,³ naho hameako anao reo harea ty ieke vaho ty harea nihaja, mba hahaianao fa Zaho, Yaveh, ro mikaike anao amity agnaranao, le Zaho, ty Zagnahare Israely.⁴Noho ty amy Jakoba mpanompoko, vaho Israely voafiliko, le nikaike anao tamity agnaranao Raho: nagnomea anao agnaran-kasy, na le tsy nahay ahy aza riha.⁵Zaho ro Yaveh, naho tsy misy hafa; tsy misy Zagnahare hafa tsy raho. Zaho ro haniky anao hoamity aly, na le tsy nahay Ahy aza riha;⁶ mba hahaiia ty ndaty zisikagne amity fivakia ty andro, ka le zisikagne ahandrefa, fa tsy misy zagnahare hafa tsy raho: Zaho ro Yaveh, naho tsy misy hafa.⁷Zaho ro nanao ty mazava naho nanao ty maieke; zaho ro minday filamina naho mahavy loza; Zaho ro Yaveh, teie manao ze zaka iaby zay.⁸Nareo ry lagnitre, ao hagnora bakagne ambone! Ao ty raho hagnora hamarea. Ao ty tane hitioke zay, mba hitsimoke miarake amizay famonjea, naho hiara-hitiry amizay ty hamarea. Zaho, Yaveh, ro nanao iereo.⁹Loza hoahy ze mialy amize nanao aze, amize hoe ty velagne tane eo agnivo reo velagne tane hafa eo amity tane avao! Feie vao ty tanemanga mba mirehake amity mpanefe tanemanga hoe:' Ino injato amboarenao?' na 'Tsy mahafehe zay ty asanao?'¹⁰Loza hoahy ze mirehake amity rae ty hoe:' Ino ty aterako?' na amin-ampela ty hoe:' Ino ty akarenao?'¹¹Ezao ro safa Yaveh, ty Raike Masy Israely, Mpahare aze:' Nagnino riha ro magnotane ty amize ataoko ho ahy ty anako? Mirehake amiko za tokone hatao mikasike reo asa ty tagnako vao riha?'¹²Zaho ro nanao ty tane naho nanao ty ndaty teo amizay. Ty tagnako ro namelatire ty lagnitre, naho Zaho ro nandily ty kinta iaby mba hiboake.¹³Zaho ro nanao Kyrosy tamity hamarea, naho zaho ro hanalama ty lalane iaby. Re ro hananga ty tanako; re ro hampoly reo ndatiko sesetane, naho tsy misy viline na vandevande,"hoe Yaveh tompo ty maro.¹⁴Zao ro safa Yaveh:" Ty filiram-bola Egipta vaho ty entam-baro Etiopia amireo Sabeana, ze ndaty lava ranjo, le ho ente aminao eo. Ho anao reo. Hagnorike anao rey, hindeha miarake amity gadra vy. Hihohoke aminao eo rey ka hifona aminao hanao ty hoe:' Miarake aminao vatane ty Zagnahare, naho tsy misy hafa tsy Re.'¹⁵Mare vatane fa Riha ro Zagnahare ze magnaja ty vatanao, ry Zagnahare Israely, Mpamonje.¹⁶Hiara-megnatre vaho ho afa-baraka iaby rey; reo ze manao sampe voasokitre le hindeha amity fahafaham-baraka.¹⁷Fa havota Yaveh amity famonjea zisikezay Israely; tsy ho megnatre na ho afa-baraka sase riha.¹⁸Zao ro safa Yaveh, ze nanao ty lagnitre, ty Zagnahare mare ze nanao ty tane vaho nanao zay, ze nagnore zay. Re ro nanao zay, tsy manahake fakofako, fa nataone mba ho azo hitoboha:" Zaho ro Yaveh, naho tsy misy hafa.¹⁹Tsy nirehake moramora, tagne amity toera mihaja Raho; tsy mba nirehake tamity foko Jakoba Raho ty hoe:' Paio fahatane Raho!' Zaho ro Yaveh, ze mirehake mare; zaka mare ro ambarako.²⁰Avorio ty vatanareo ka avia! Miaraha-mivory, nareo mpifindra-tana bakagne amireo firene! Tsy mba manam-pahaia, reo ze minday sare voasokitre vaho mivavake amity zagnahare ze tsy afake mamonje.²¹Miharinea naho atalilio amiko zay, ento ty porofo! Ao iereo hiara-himonomono. Ia ro nanoro zay zisike ty ela? ro nitory zay? Tsy Zaho Yaveh vao? Tsy misy Zagnahare laha tsy Zaho, le Zagnahare mare vaho Mpamonje; tsy misy hafa tsy zaho.²²Miheregna amiko naho ao ho voavonje, ry fara ty tane iaby; fa Zaho ro Zagnahare naho tsy misy hafa tsy Raho.²³Mifanta amity vatako Rao, mirehake ty lily mareko, naho tsy hihemotre zay:' Amiko ro hiforetire ty ongotre iaby, naho hifanta ty lela iaby.²⁴Hitalily ty Amiko iereo ty hoe:" Ao amy Yaveh arere avao ty famonjea vaho ty here."""Ho megnatre iaby reo ze meloke amine.²⁵Ao amy Yaveh ro hagnamarea ty foko Israely iaby; ao amine ro hirehareha iereo.

Chapter 46

¹Mihohoke ty Bela, miondreke ty Nebo; reo sampe iereo le ente ty biby hare vaho biby folahae. Reo sampe ze entenareo reo le enta-mavesatre ho ahy ty biby rerake. ²Miara-miondreke iereo, miara-mandohaleke; ka tsy mahavonje ty entane, naho iereo le fa lasan-ko azo. ³Dranjigno raho, ry foko Jakoba, ry foko Israely sisa iaby, ze le fa nienteko taloha ty haterahanareo, le fa binabeko zisikagne antroke. ⁴Eka ne le amity taom-piterahanareo aza, le tsy miova raho, naho mandra-paha foty ty volonareo le hinday anareo raho. Nanao anareo Raho ka hitroto anareo; hinday anareo Raho naho hagnavotre anareo. ⁵Aminia ro hampitovize nareo Amiko? Ia ro dinehenareo fa mitovy amiko, ka azo ampitovize zahay? ⁶Nagnily volamena bakao agnate kitapo ty vahoake naho nandanja zay teo amity fadanja. Magnarama mpanefe Vy iereo, naho mamboatre zay ho zagnahare re, mihohoke vaho manompo zay iereo. ⁷Magnakatre zay eo antsorone iereo ka minday zay, mametrake zay eo amity toerane iereo, mitsanga eo amity toerane zay naho tsy mihetseke eo. Mitaray amizay iereo, kanefa tsy afake mamale na mamonje na ia ia amity lozane zay. ⁸Hevero ty miomba reo zaka reo, ko atao tsinontsino reo, ry mpavande! ⁹Dineho ty miomba reo zaka vaho tsy ela, reo tamity fotoan-dasa, fa Zaho ro Zagnahare, naho tsy misy hafa, Zaho ro Zagnahare, naho tsy misy na ia ia mitovy amiko. ¹⁰Ambarako agne amboalohane ty fiafara, naho aloha zay mboe tsy niseho; Zaho manao ty hoe:" Ho lefe ty fikasako, naho hanao arake ze fagniriako Raho." ¹¹Kaiheko bakagne antignana ty voro mpimpay, naho ty ndaty voafiliko bakagne amity tane lavitre; eka, le fa rinehako; ka hataoko; le fa natoloko, ka hataoko avao kea zay. ¹²Midranjigna Ahy, nareo ry vahoake mafe taoke, ze lavitre ty fanoa ty mahity. ¹³Mampiharine ty hamareako Raho; tsy lavitre zay, naho tsy mandy ty famonjeako; naho hagnomea ty famonjea ho ahy Ziona vaho ty hasoako ho ahy Israely Raho.

Chapter 471 Mizotroa ka mitoboha eo amity deboke, ry anakampela verijine Babylona; mitoboha eo amity tane tsy misy fiambonea, ry anakampela Kaldeana. Tsy ho kaihe hoe soa vaho maleme sase nareo.

²Raeso ty fadisanam-bare ka mandisana vare; afaho ty voalinareo, afaho ty akanjo lavanareo, aboridagno ty tombonareo, ka mitsaha ty renerano. ³Hiseho tsy misiky nareo, eka, ty hegnanareo le ho hisake: Hamale fate Raho naho tsy handefetre amity ndaty. ⁴Ty Mpagnavotre antika, Yaveh tompo ty maro ro agnarane, ty Raike Masy ty Israely. ⁵Mitoboha amity milamy naho mindeha agne amity maieke, ry anakampela Kaldeana; fa nareo le tsy hatao ty hoe andriam-bave ty fanjaka sase. ⁶Meloke tamity vahoakeko Raho; nandoto ty lovaho Raho naho nagnomea reo ho eo antagnanareo, kanefa tsy nanoro fiferegnay tamiereo nareo; nametrake joka mavesatre tamity antetre nareo. ⁷Hoe nareo ty hoe: "Handily zisikagne manahake ty fiambonea ty andriam-bave raho." Tsy nandrae reo zaka reo tamity arofo nareo, na nidineke zay ho fivalihane. ⁸Ka dranjigno te amizao, nareo ze tea hasoa vaho mitoboke am-pilamina; nareo ze manao anakam-po hoe: "Misy raho, naho tsy misy manahake ahy; tsy mananim-bata sase raho, na hivelo ty harobaha-nanake vatane." ⁹Fa ty zaka roe toa le hoavy tampoke aminareo ao agnate ty andro raika: hoavy aminareo amity hafenoan-kere ty harobaha-nanake vaho ty tsy fanagnam-baly sase, na le eo aza ty famosavianareo vaho reo fandraikirake nareo naho reo aolinareo. ¹⁰Natoky ty haratianareo nareo, hoe nareo hoe: "Tsy misy mahisake ahy"; ty hamareanareo vaho ty fahaianareo ro mitarika anareo agne amity lalan-diso, fa hoe nareo manao anakam-po hoe: "Misy raho naho tsy misy na ia ia mitovy amiko." ¹¹Haharese anareo ty loza; tsy hahavita handroake zay nareo vaho ty fandraekeraeke nareo. Ho ao aminareo ty harava; tsy hahavita hamafa zay nareo. Hagnisy tampoke anareo ty loza, aloha ty hahaianareo zay. ¹²Mahareta amity fanoanareo fagnozogna vaho ty famosavianareo ze nataonareo antsay tamim-patokisa zisikamity hakeleanareo; mete hosoa nareo, mete hatahotre loza nareo. ¹³Rerake nareo noho ty fangala-dineke; ao hitsanga reo ndaty reo ka hiaro anareo_reo ze miandrindra ty lagnitre vaho magnetite ty kinta, reo ze magnombara vola vaovao_ao iereo hamonje anareo amize hiseho aminareo. ¹⁴Ingo, ho lasa mololo iereo. Hagnoro iereo ty afo. Tsy hahavonje ty fiaine eo antagna ty lelan'afo iereo. Tsy hisy vaen'afo hahamay iereo naho tsy hitoboke eo agnila ty afo iereo! ¹⁵Zao ro le fa nahavy iereo ho aminareo, reo ze le fa niara-niasa taminareo, naho niara-nivily vaho niara-nivarotre taminareo tany ty mboe nikelé nareo, naho ie iaby le mboe manao ty hagegeane avao; naho laha fa mikaike vonje nareo, le tsy hisy na ia ia afake hamonje anareo."

Chapter 48Toko faha 48

¹Minjajigna ezao, nareo foko Jakoba, ze kinaike amity agnara Israely, vaho ze bakamity rano Joda; iriha ze mifanta amity agnara Yaveh naho mangatake ty Zagnahare Israely, nefa tsy tama tsitsampo na fomba mare. ²Fa mikaike ty vatane ho vaho ty tana masy iereo vaho matoky an Nagnahare ty Israely. Yaveh Tompo ty maro ro agnarane. ³Fa vinolako ty zaka tamity taloha, Naboa ty vavako iereo, vaho nampalaza iereo raho, Vaho tampoke ro nanovako iereo vaho niavy soa handrio iereo. ⁴Satria nahay raho fa be hereloha riha, ty hozatse ty hatonao le manahake ty vy, vaho ty handrenao le manahake ty varahy. Kea le nataliliko taminao aloha ze zaka zay, ⁵aloha ty isehoa gnizay lefa nampivola anao raho, kea tsy tokone hivola riha tihoe; 'ty aoliko ro fa nanao iereo, ndra'ty saren koliko naho saren jakako aile ro nandily ze zaka zay. ⁶Fa naharey ze zaka zay riha; henteo ty porofo gnize iaby zay, vaho iriha, tsy hagneke vao riha fa ze vinolako le mare? Manomboke zao, maneho anao zaka vao raho, zaka miviny ze tsy mboe haetso. ⁷Vaho Izao, vaho tsy tamity taloha eo, satria avy iereo, vaho taloha ty androane le tsy mboe naharey ty mikasike iereo riha, kea tsy hahay ty hivola riha tihoe, Eka, Iraho mahay iereo. ⁸Tsy mboe naharey mihintsy riha; tsy nahay riha; ze zaka zay le tsy nanoe ho ahy ty sofinao aloha. Fa haetso fa iriha le tena mpamitake, vaho fa mpivory zisikantroke agne. ⁹Fa naho ty agnarako le lefereko ty siako, vaho naho ty hasiko ro hisalasalako ty amity fandrohaha anao. ¹⁰Ingo, linioko riha, nefa tsy manahake ty volafoty; fa nagnalio anao tamity laforo ty fijalea raho. ¹¹Naho ty vatako, eka naho ty vatako ro hanovako izay; fa hanao akore ty hagnegako ty agnarako ho fahafahm baraka? Tsy hameako ndaty hafa ty hasiko. ¹²Minjajigna ahy, nareo Jakoba, naho nareo Israely, ze kinaiko: Ezao ro ie; Iraho ro voalohane, vaho Iraho avao kea ro farane. ¹³Eka, ty tagnako mampipoke ty fagnoregna amity tane eo, vaho ty tagna ty ndaty mare hovelare amity lagnitse; Lahaa mikaike iereo raho, le miharo tsanga iereo. ¹⁴Mivoria nareo, inareo iaby, vaho minjajigna! Ia taminareo eo rofa nitalily ze zaka zay? Ze tea Yaveh ro hamita ty teane handietse ani Babylona. Hanao ze tea Yaveh handiera Kaldeana reo. ¹⁵Iraho, fa nivola raho, eka, fa nampikaike aze raho, fa ninday aze raho, vaho hovagno re. ¹⁶Mbamiko mbeto, minjajigna ezao: Zisika ampanomboha ro fa tsy nivolagnako tamity mangike; lahafa miseho zay, le eto raho. "Amizao Yaveh Tompo ty maro ro nagnirake ahy, vaho ty Fagnahine. ¹⁷Ezao ro natalily Yaveh, mpagnavotse anao, iaze toka Masy ty Israely: "Iraho ro Yaveh Zagnahare nao, ze magnanatse anao ho vagno, ze mitarike anao amity lala tokone hombanao. ¹⁸Laha mba fa nagneke ty liliko riha! Le fiadagna naho hasoava ro nikororoke manahake ty rano, vaho ty famonjeanao le manahake fitosahan driake reo. ¹⁹Tsy ho hisake manahake ty faseke fokonao reo, vaho ty anake aboa ty trognao hitovy isake manahake ty vihy paseke; ty agnara gnieroe le tsy ho tampake ndra ho foa baka agnoloako eo. ²⁰Miboaha hiala a Babylona agne! Milaisa Kaldeana reo! Atalilio amity feo hikorake zay! Ampalazao zay, aelezo zisikampara ty tane zay! Volagno tihoe: Fa nagnavotse andre Jakoba mpanompone ty Yaveh, ²¹Tsy narandrano iereo laha nindesene tagnefetse agne; nampikororke ty rano bakamity vatolampy hoe iereo re; nampipilake ty vatobey re, vaho nitsororoke rano reo. ²²Tsy misy fiadagna ho ahy ty raty fagnahy-hoe ty Yaveh."

Chapter 49Toko faha 49

¹Minjajigna ahy, iriha nosy! Amizao hevero raho, inareo vahoake lavitse. Fa kinay gn'Yaveh zisikamity niterahako tamity agnarako raho, lahafa ninday ahy hoan tane eto ty roeneko. ²Nanoene manahake ty mesobey maragnitse ty vavako; navininy tamity alo ty tagnane raho; nanoene manahake ty ana kiditse sinafosafo raho, tan tragno ty ana kiditse ro naminiane ahy. ³Nivola tamiko iereo; "Iriha ro mpanompoko, Israely, ze hanehoako ty hasiko." ⁴Fa namale raho tihoe: "Laha nandineke raho tihoe niasa mafe, le nandany ty hereko tamity zaka foa raho, fa fa amy Yaveh ao ty rarene ze ahy, vaho ty valy ty asako le amy Naganahre ao. ⁵Amizao Yaveh le mivola-Ire iaza namoro ahy zisikamity niterahako oy ho mpanompone, soa hagnere amity nataone ndraike andre Jakoba ho aze vatane, ka hampiharo ty Israely ho amine eo, fa amean kasy amaso gn'Yaveh eo raho, vaho nizare hereko ty Zagnahareko-⁶vaho hoe re: "Zaka kele aminao ty ho mpanompoko ze hagnere ndraike ty foko Jakoba vaho hagnere sisa tsy mate reo amy Israely. Hanao ho hazava anao amity Jentilisa raho, iriha ze mete ho famonjeako ampara ty tane agne." ⁷Ezao ro tsarae Yaveh, mpagnavotse ty Israely, iaze Masy raikey, amity raike ze mana fiagna tsy nasia dikane, hala firene reo, vaho ndevo mpandily reo tihoe: "Ho hisa ty mpanjaka riha vaho hitsanga, vaho hahisake anao roandria reo ka hiondreke, naho Yaveh ze matoky, ndra le ty Rae Masy Israely, z3 nifily anao aza." ⁸Ezao ro tsarae Yaveh: "Amity andro ze handiliako hanehoako ty fagnekeako le hamale anao raho, vaho amity andro ty famonjea le hagnampe anao raho; hiaro anao raho, vaho hagnomey anao manahake ty fagnekea ho ahy ty vahoake, soa hanagana ndraike ty tane, hitingy ndraike ty lova fa lany. ⁹Hivola amy gadra riha tihoe: 'Magnatogna;' reo ze agnate ty tragno maieke tihoe: "Aseho ty vatagnareo." Hihina amy lala reo agne iereo, vaho hantsa mangoakoake iaby reo le ho akata hoe iereo. ¹⁰Tsy ho kere na haeakeake; na hafana bey ndra ho voa ty masoandro iereo, fa ire ze mana tsetse amy gnierero ro hitarike iereo; hiarake iereo ho amy loharano reo re. ¹¹Le hanao vohitse iaby reo ho lala raho, vaho hanao lalam bey reo hisondrotse. ¹²Ingo, ho avy amity tane lavitse agne iereo, ty ilane iaby amity avara agne naho ty antignana; vaho ilane iaby amity tane ty Sinima agne. ¹³Miantsa, lagnitse, vaho mifalea, nareo tane; mivakia amity fiantsa, inareo vohitse! Fa magnahere ty ndaty Nagnahare, vaho hana tsetse amy mijale reo eo. ¹⁴Fa I Ziona nivola tihoe: "Nahafoe ahy ty Yaveh, vaho nagnaligno ahy ty Tompo." ¹⁵Feie vao regne hahavita hagnaligno ty anane, minono antratrane eo, ka tsy hana feregnay amity anake lahine ze naterane? Eka, mete hagnaligno re, fa Iraho tsy hagnaligno anao. ¹⁶Ingo, fa vitako tombo kavatse antagnako eo ty agnaranao. agnoloako eo avao ty lakorona. ¹⁷Ty anagnareo le mandeha malaky afara ao, laha mboe miala aminao reo ze mandrobake anao. ¹⁸Hentao ty magnodidy ka magnete, mivory feno anao iereo iaby vaho magnato anao. Laha mboe miay vatane raho-izay ro fitalilia gn'Yaveh-Hisiky manahake ty ravake vatane riha, vaho hisiky iereo manahake ty ampakare riha. ¹⁹Fa Fa vere naho rava riha, tane rava, amizao le ho kele vatane riha amy ndaty reo, vaho reo ze nihina anao le hiala lavitse. ²⁰Ty kolo ze haterake amity andro ty alahelo le hibisibisike antsofy nao eo tihoe: "Tere loatse ho anay ty pilasy, manova efetse ho anay, hahafahanay mitoboake eto." ²¹Le hagnotane vata riha tihoe; "Ia ro niterake kolo retoa ho ahy? Fa miarake naho nalahelo raho, sesetane vaho nisaram baly. Ia ro nananga ty kolo retoa? Ingo, nenga raike vatane raho; baka Aia ro niavia gnizay?" ²²Ezao ro tsarae Yaveh Tompo tihoe: "Ingo, hanondrotse ty tagnako amy firene reo eo raho, hanondrotse ty fagnevako amy vahoake reo raho. Hinday anake lahinao reo ambatane eo naho anak'ampela nao reo antsorone eo iereo. ²³Ty mpanjaka ro ho rae mpamelo anao, vaho mpajakavavene reo ro hifehe anao; hiondreke miarake amity tarehene amity tane aminao iereo vaho hamafa ty lemboke antombonao eo; vaho haenao fa Iraho ro Yaveh; reo ze niambe ahy le tsy ho megnatse." ²⁴Feie vao hae ala amy mpialy voasambotse reo? ndra reo ndevo ho vonje amity mafe? ²⁵Fa izao ro tsarae Yaveh: "Eka, halae amy mpialy ndevo reo, vaho ho vonje voasambotse reo; fa handietse rafena reo vaho hagnavotse anagnao reo. ²⁶yHofahanako nofo ty vatane reo mpampijale anao; vaho ho mamamo ty lio ty vatane iereo, manahake ty hoe laha divae zay. Le ho hay ty ndaty iaby fa Iraho, Yaveh, ro Mpamonje naho Mpagnavotse anareo, iaze raike Mafe ndre Jakoba ay."

Chapter 50Toko faha 50

¹Ezao ro tsarae Yaveh: "Aia ty fagnamariham-pisarahana nisaraha ty renegnaireo? Ia amy mpanambotse ahy reo ro nivarotse anareo? Ingo, navily nareo naho hadisoanareo reo, vaho naho fivorianareo reo, le nalefa nandeha ty renegnaireo.²Nanao akore raho ro niavy kanefa tsy nisy ndaty tagne? Nanao akore raho nikaike kanefa tsy namale? Feie vao bory loatse ty tagnako hagnavotse anareo? Feie vao tsy nanan kere raho hamonje anareo? Ingo, amity fivolagnako mafe ro anihako ty riake; hanao rano reo ho efetse raho; mate ty tsy fisian drano naho arandrano ty hetae dranone. ³sikineko ieke ty lagnitse, lamba fandala ro anakofako izzy."⁴Ty Tompo Yaveh ro fa nagnomey ahy lela manahake reo ze fa nagnare, soa hivolagnako vola mafe ho ahy ty rerake, Mamoha ahy isake maraindray re; mamoha ty sofiko soa hinjajy manahake reo fa nanare re.⁵Fa nanokake ty sofiko Yaveh, kale tsy mba nivory raho, na nivio mbafara agne. ⁶Nameako ho ahy reo ze namale ahy ty lambosiko, vaho ty tareheko ho ahy reo ze nagnombotse ty volombavako; tsy naminy ty tareheko amy fihetseke nahamegnatse reo naho nampangory raho.⁷Fa ty Tompo Yaveh ro hagnampe ahy; naho izay le tsy ho afa-baraka raho; kea le fa nanao ty tareheko ho afovato raho, satria haetso fa tsy ho Alam baraka raho.⁸Ire ze hagnamare ahy le agnoloako eo. Ia ro handietse ahy? Ndao tika hitsanga hifagnatreke. Ia ro manara ahy? ao re hagneke ahy. ⁹Ingo, ty Tompo Yaveh ro hagnampe ahy. Ia ro hasiake ahy? Ingo, iereo iaby ho driatse manahake ty siky, ty kadradrake ro hihina iereo.¹⁰Ia aminareo ro matahotse ani Yaveh? Ia ro magneke ty feo ty mpanompone? Ia ro mandeha amity ieke laleke tsy misy fatike? Tokone hatoky amity agnara Yaveh re ka hifikitse amy Nagnaharene.¹¹Ingo, inareo iaby ze mandrehetse afo; ze minday fatike; mandehana amity hazava ty anagnareo naho amity afo zze fa narehenareo. Izay ro fa rinambenareo bakamiko, le hiroroanareo amity pilasy fanaintagna egne.

Chapter 51Toko faha 51

¹Minjajigna ahy, nareo ze magnorike ty fahitia, inareo ze mila any Yaveh: Henteo ty vatobey ze nagnafaha nareo naho ty fihaliama bato ze nagnafaha anareo.²Henteo Abrahama, raenareo, naho Sahara, ze niterake anareo; fa tamy ie mboe raikey, le nikaike aze raho. Nitahy aze raho vaho nahamaro aze.³Eka, Yaveh ro hampiono ani Ziona; hampiono reo pilasine banga re; ty tane efene nanoene manahake ani Edena, ty tane maike agnila ty Rano baibo Jordana hanahake ty posy folera Yaveh; hafalea naho ntsinjake ro hisa amine ao, fandala, vaho feo ty antsa.

⁴"Mifantoha amiko, nareo vahoake; vaho minjajigna ahy nareo vahoako! Fa hagnakatse lily raho, vaho hanoeko ho hazava ho ahy ty firene iaby ty fahitiako.⁵Marikitse ty fahitiako; hiboake ty famonjeako, vaho ty vatako ro hitsara firene reo; tane agnila drano reo le hiambe ahy; fa ty vatako ro ambena iereo zisikagne.⁶Andrandrao amity lagnitse egne ty masonareo, vaho henteo ty tane ambane, fa ho rava manahake ty setroke ty lagnitse, ty tane ho voroke manahake ty siky, vaho ty ndaty amignizay eo ho mate manahake ty lagnitse. Fa ty famonjeako le tsy hijano hiasa.⁷Minjajigna ahy, inareo ze mahay ty mare, inareo vahoake ze mana ty lalako ampognareo ao: "Ko matahotse ty fandratiaratia ty ndaty na kivy amity fagnararaotane.⁸Fa ty kinakina hihina iereo manahake ty siky, vaho ty soko hihina iereo manahake volo nagnodry; fa ho zisikagne ty fahitiako, vaho ho ahy ty foko iaby ty famonjeako."⁹Mifohaza, mifohaza, sikino here ty vatagnareo, le ty vata Yaveh. Mifohaza manahake ty tamity andro taloha, ty taranake tamity andro taloha. Tsy iriha vao ro nandialia andr dRahaba, iriha ze nitomboke idragonay?¹⁰Tsy iriha vao ro nandritse ty riake, ty rano ty laleke vatane, vaho manao ty fagnambina ty riake ho lalam pamonjea mba homba?¹¹Ty navota gn'Yaveh le hihere vaho homba Ziona amity koram kafalea agne naho ampifalea zisikagne amity loha gnireo; vaho ty fifalea naho tsinjake hameno iereo, ka hilay iereo ty siako naho ty fandala.¹²"Iraho le Iraho vatane ro iaze magnahere anao oy. Ino ty hatahoranao ty ndaty, ze ho mate, ty anagn'ondaty ze nanoe manahake ty akata?¹³Nanao akore nagnaligno ani Yaveh ze mpihare anao riha, ze nanonjotse ty lagnitse naho nampipoke ty fagnamby ty tane? Miay amity tahotse zisikagne riha isan andro naho ty firehe ty sia ty mpampijale laha tampakevetse ty handroba re. Aia ty sia ty mpampijale?¹⁴Ze miondreke, ho avy malaky hagnafake ty Yaveh, tsy ho mate vaho tsy handeha hizotso an-davake agne, ndra tsy hana mofo re.¹⁵Fa Iraho ro Yaveh Zagnaharenao, ze mampgnonja ty riake soa hampitrero ty onja gnizay-Yaveh Tompo ty maro ro agnarane.¹⁶Fa nampipoke tambavanao eo tsarako reo, vaho nanakoake anao tamity alo ty tagnako ao raho, soa hahafahako magnore ty lagnitse, naho mampitoboke ty fagnamby ty tane, la hivola amy Ziona tihoe: 'Vahoako riha.'"¹⁷Mifohaza, mifohaza, mitsangana, nareo Jerosalema, iriha ze fa nino tamity tagna Yaveh bakamity finga ty siane; iriha ze fa nino tamity finga, zisikegne amity ravene ambane amity kapoa ty fiviombigna.¹⁸Tsy misy tamy anake lahy iaby reo ze naterane soa hitarika aze; tsy misy tamy anane lahy reo ze natsangane hinday aze.

¹⁹Miseho aminao porobolemo roe reo-ia ro halahelo iarake aminao?-harava naho fandroba, vaho ty kere naho ty mesobey. Ia ty hagnahere anao?²⁰Fa rerake anagnao lahy reo; tonta anjoro dalambey iaby egne iereo, manahake ty diara agnate fandrike ao, mameno iereo ty siake gn'Yaveh, ty tsara mafe Nagnaharenao.²¹Fa amizao njigno zao, iriha ze nampijale naho nimamoe, nefa tsy mamon divae:²²Yaveh Tomponao, Zagnaharenao, ze mandahatse ty mahazo ty ndatine, mitsara tihoe: "Ingo, fe hafahako tan tagnanao eo ty lanja ty fivembe- ty finga, ze kapoahe ty siako-tsy hinomanao izay sasy.²³Hanoeko antagna ty mpagnaraty anao zay, ze fa nitsara taminao tihoe: "Mitsilagnesa soa hahafagnay mandialia anao; nanoenao hanahake ty tane naho hanahake ty lala handehana gnireo ty lambosinao.

Chapter 52Toko faha 52

¹Mifohaza, mifohaza, isikino ty herenao, nareo Ziona; isikino sikinao soa vatane reo, nareo Jerosalema, tana masy; fa tsy hilitse aminareo sasy ty tsy vitatampake na ty maloto.²Ahimpao ty lemboke amity vatagnareo; miaregna vaho Mitoboha, nareo Jerosalema; afaho ty rojo vy ambozognao eo, nareo anak'ampela Ziona ndevo.³Fa izao ro tsarae Yaveh tihoe: "Navily maimaimpoa nareo, vaho ho vonje maimaimpoa."Fa izao ro atalily ty Tompo Yaveh: "Tamboalohame agne ty ndatiko nandeha nizotso nimba Egypta agne mba hitoboke zisike ty andro misy farane; fa nampijale Asyria vaho tsiela iereo.⁵Amizao ino ty hanagnako eto-izay ro fitalilia Yaveh-hisake fa nalae tamity tsy antone ty ndatiko? Mandratiraty reo ze mandily amy gnierero eo-izay ro fitalilia Yaveh-vaho vinolambola avao ty agnarako isan'andro. ⁶Naho izay ty ndatiko le hahay ty agnarako; ho hae gnierero amy ze andro zay fa Iraho iaze mivola tihoe: "Eka, Iraho zay!"⁷Henhe ty hasoa ty tombo gny mpinday hafatse ambohitse egne reo ze minday vaovao soa, ze mitalily fiadagna, ze minday tsara soa mahafale, ze mitalily famonjea, ze mivola amy Ziona tihoe: "Manjaka ty Zagnaharenao!"⁸Njigno, manondrotse ty feone mpiambenao reo, miharo koram kafalea iereo, satria hahisake ty fiheregna Yaveh amy Ziona agne iereo, ty maso gnierero iaby.⁹Miharoa renga antsan kafalea, inareo rava gny Jerosalema; fa Yaveh lefa nagnahere ty ndatine; fa nagnavotse ani Jerosalema re. ¹⁰Fa naneho ty vatane masy tamaso ty firene iaby Yaveh; hahisake ty famonjea ty Zagnaharentika ty tane iaby.¹¹Miala, miala, miboaha etoa; ko mikasike zaka maloto; miala tagnivoane eo; liovo ty vatagnareo, inareo ze minday ty hanagna gn'Yaveh. ¹²Fa tsy tampoke ty hiboahanareo, na tahotse ro hialagnareo; satria Yaveh le handeha Hialoha anareo; vaho iaze -Zagnahare Israely ro ho farandala gnareo.¹³Ingo, hiasa ampahendrea ty mpanompoko; ho ambone naho hisondrotse re, vaho ho abo vatane. ¹⁴Fa manahake ty nahavere ty maro taminao-le simba loatse tsy manahake ty agnondaty ty tarehene, vaho tsy hisake manahake ty ndaty sasy ty Pozine.¹⁵Ndra le izay aza, hambole firene maro ty mpanompoko vaho hagnily ty vavane naho iereo mpajaka. Fa ze tsy mboe vinola iereo, le ho hisa gnierero, vaho ze tsy mboe re gnierero, le ho azo gnierero.

Chapter 53Toko faha 53

¹Ia ro nino ze regne bakaminay, vaho tamy gnia ro nanehoa ty vata gn'Yaveh? ²Fa nitombo manahake ty anan ketae madineke tagnoloa Yaveh eo re, vaho manahake ty timoke bakamity tane maike; tsy nana hasoantarehe mahavere na famirapiratse re; lahafa nahisake aze tika, le tsy nisy hasoa manaitse antika tegne. ³Ire le tsy nasia dikane ro niliere ty ndaty; ndaty ty alahelo, vaho Zatre fijalea. Manahake iaze raika ze haminia ty ndaty ty tarehene, tsy nasia dikane re; vaho anoentika manahake ty tsy misy dikane. ⁴Kanefa Ninday ty arentetika vatane re vaho niaretse ty alahelontika; fa nandineke tika tihoe finay Nagnahare re, nasia Nagnahare, vaho nampijale. ⁵Fa tinomboke naho asa fivoriantika reo re; poteke naho hadisoa ntika reo re. Ty saze ty fiadagnatika le tamine eo, vaho tamy ferene reo ro hagnafake antika. ⁶Itika iaby le manahake ty agnodry mandeha tamity lalan diso, sambe nandeha tamity lalane iaby tika, vaho Yaveh nampipoke ty hadisoantika iaby tamine eo. ⁷Nampijale re, nefa lahafa nanolo bata re, le tsy nanokake ty vavane, tsy nanokake ty vavane manahake ty ana nagnodry ze tarite ho amity vono agne ; naho manahake ty agnodry mitsy magnoloa ty mpagnety aze re. ⁸Tamity fanerea naho fitsara ro nanara aze; ia amo taranake eo ro mboe mandineke ty mikasike aze? Fa linany tamity tane ty velo re; naho reo fandikan dily ty ndatiko le nanoe tamine eo ty fagnafaiza. ⁹Nanoe gnierao niarake tamy mpangalatse reo ty fasane, niarake tamy lahilahy manankanagnay ty fatene, ndra le tsy nanao hereloha aza re, na nisy fitake aza tambavane eo. ¹⁰Fa sitrampo Yaveh ty hamoteke aze naho hagnarare aze. Lahafa nanoene ho soro ho ahy ty hadisoa ty aine, le hahisake ty fitofane re, hagnalava ty androne re, vaho ty tanjo Yaveh le ho vita amity agnarane. ¹¹Afara ty fijaleane tamity fiagnane eo, le hahisake hazava re vaho ho afa-po amity fahaiane. Iaze mpanompoko marey ro hagnamare ty maro; hinday ty hadisoa gnierao re. ¹²Naho izay le hagnomey aze ty anjarane amy maro reo eo raho, vaho hizara ndevo reo amity maro re, satria nampibarebare ty vatane tamity fate re vaho nanoe ho ragne reo mpadikan dily. Ninday ty hadisoa ty maro re vaho nagnelagnela mpadikan dily reo.

Chapter 54Toko faha 54

¹Miantsa, nareo ampela mikasike, inareo ze tsy niterake; mifalea amity antsa mpifalea vaho mikoraha mafe, inareo ze tsy mba nihetse jaza. Fa ty ana ty mpinday vata le maro vatane naho ty ana ty ampela manambaly, hoe ty Yaveh.²Anovo bevata kea ty tagnanareo vaho avelaro ty ambain daenareo, velaro soa; halavao ty talinareo vaho hanafeso ty tsota ketae nareo. ³Fa hiale ankavana agne naho ankavia agne nareo, vaho taranagnareo reo le handrese firene reo vaho hitoboke amy tana maike reo. ⁴Ko matahotse fa tsy ho megnatse nareo, na kivy fa tsy ho salabaraka nareo; hagnaligno ty hegna ty hatanoranareo naho ty fahafaham-baraka ty fagnega anareo nareo.⁵Fa iaze Mpihare anareo oy ro valignareo; Yaveh Tompo ty maro ro agnarane. Iaze Rae Masy gn'Israely ro Mpagnavotse anareo; Ire le kaihe tihoe Zagnahare ty tane iaby. ⁶Fa Yaveh fa nagnare kaike anareo hanahake ty valy ze nenganareo naho malahelo ampagnahy, manahake ty ampela nanambaly tanora vaho nariane, "hoe ty Zagnaharenareo.⁷Fa nagnary anareo zisike ty andro fohe raho, fa amity feregnay bevata ro hamoriako anareo. ⁸Tsiela tsiela avao ro naminiako ty tareheko taminareo tamity sikilone ty siake; fa amity fagnekea mafe tsy misy mpijanognane ro hiferegnaisako anareo-hoe ty Yaveh, iaze raike ze magnavotse anareo oy.⁹Fa izao le manahake ty sikilone Noa Amiko; manahake ty nifantako fa ty sikilone Noa le tsy handrio amity tane sasy, ro hifantako fa tsy ho meloke aminareo na hivola mafe anareo raho. ¹⁰Na hitonta aza vohitse reo na kea hihozongozo aza haboa reo, ty fiteako tsy miova kea le tsy hivio aminareo, na ty fiadagnako mafe ho voahozongozo-hoe ty Yaveh, ze mitsetse anareo.¹¹Inareo Osa, aviombio ty talio naho tsy mana fionogna, ingo, hanoeko amity vatosoa ty rarivatgnareo, vaho amity safira ro hampipohako ty fotognareo. ¹²Hanoeko robina tilikambonareo reo vaho mamiratse ty vavahady nareo, vaho ty lakoronareo ambalike amity vato soa tarehe agne.¹³Le Yaveh ro hagnanatse anagnareo iaby reo; vaho ho bevata ty fiadagna anagnareo reo. ¹⁴Amity fahitia ro hagneregnako anareo amity nataone. Tsy hiay fagnejeha sasy nareo, la tsy hatahotse nareo, vaho tsy hisy ndra ino ndra ino mampatahotse ho avy agnilanareo eo.¹⁵Ingo, laha misy ndaty mitarike koronta, le tsy bakamiko zay; ndra ia ndra ia mitarike koronta aminareo eo le ho tonta amity harese. ¹⁶Ingo, fa nahare mpanao sata tagna, ze mitioke ty vae nafo mirehetse naho manefe fiasam pialia avao raho, vaho fa nahare ty mpamoteke hamoteke raho.¹⁷Tsy misy fiasa mpialia ze finoro handiera anareo haharese, vaho inareo le hagamameloke ze iaby manara anareo. Izay ro lova mpanompo Yaveh reo, vaho ty fahitia gnierero bakamiko-izay ro fitalilia gn'Yaveh."

Chapter 55Toko faha 55

¹"Avia, nareo iaby ze maeakeake, mandehana Mbamo rano mbeo, vaho inareo ze tsy manan bola, avia, mivilia vaho mihinana! Avia, mivilia divae naho ronono tsy andoavam bola sady tsy misy viline.²Nanao akore nareo ro mandanja volafoty ho amy ze tsy mofo, vaho nanao akore nareo ro miasa mafe amy ze tsy mahafa po anareo? Njigno soa raho ka mihinana ze soa, vaho amity havondraha ro ho tea ty fianareo.³Atokilagno ty sofignareo vaho magnatogna amiko atoy! Minjajigna, le ho velo nareo. Hanao fagnekea zisika aminareo agne raho: ty Tokieko, fitea mafe nampagnatena andre Davida. ⁴Ingo, fa nanoeko amity pilasine manahake ty vavolombelo ho ahy firene reo re, manahake ty mpitarike naho mpandily ho ahy ty vahoake.⁵Ingo, hikaika ty firene ze tsy hainareo nareo; vaho ty firene ze tsy nahae anareo ro hilay ho aminareo agne naho Yaveh Zagnaharenareo, iaze masy Israely, ze fa nagnomey hasy ho anareo oy."⁶Mila ani Yaveh amy ie mboe hisake eo; mikaiha aze amy ie mboe marikitseo. Ao hiala amity lalane ty raty fagnahy, vaho ty mpadiso hiala amity dinene. ⁷Ao re hihere amy Yaveh, le hiferegnay aze re, vaho Zagnahare ntika, ze hagnega vatane aze.⁸Fa ty heveko tsy hevegnareo, na ty lalagnareo tsy lalako-izay ro fitalilia Yaveh-⁹Fa hanahake ty haabo ty lagnitse ze abo vatane naho ty tane, ro haabo ty lalako kea naho ty lalagnareo, vaho ty heveko mihoatse naho ty hevegnareo.¹⁰Fa manahake ty ora naho ty havandra hipoke baka andagnitse egne ka tsy mihere egne laha tys hoe mameno ty tane reo vaho hamokatse naho hitimoke izay vaho hagnomey voa ho ahy ty mpambole ze mambole vaho mizara mofo ho ahy ty mpihina, ¹¹Kea ho aloa ty vavako avao kea ty tsara: tsy mba hihere amiko amity tsy misy dikane zay, feie izay ro hagnataterake ty irieko, vaho ho vagno reo ho amy ze nalefako ahy zay.¹²Fa hiboake am mpifalea nareo vaho hotarite am piadagna: vohitse reo naho ty haboa le ho vaky amity korake mpifalea agnatreaha gnareo eo, vaho ty hetae ty baibo le hiteha tagna. ¹³Laha tokone ho lakoro fatike, le ty kipreso ro hitiry: vaho tokone fatike, le hetae Rota ro hitiry, vaho ho ahy Yaveh zay, fa ty agnarane , manahake ty famantara ze tsy ho tampake zisikagne.

Chapter 56Toko faha 56

¹Ezao ro tsarae Yaveh: "Ambeno ze mare, manova ze rarene; fa marikitse ty famonjeako, vaho fa haseho ty fahitiako. ²Voatahy ty ndaty ze manao, naho mitanjake mafe izay. Ire le miambe ty Sabata, fa tsy mandoto izay, vaho mifehe ty tagnane amity fanova draty."³Ao ty hafa firene ze avy mpagnorike ani Yaveh tsy hisy hanao tihoe: "Hagnafake ahy amy vahoane reo vatane Yaveh." Ty tandapa tsy tokone hivola tihoe: "Ingo iraho fa hetae maïke."⁴Fa izao ro tsarae Yaveh: "Ho ahy tandapa reo ze miambe Sabatako reo, naho mifily ty teako, vaho mintajake ty fagnekeako, ⁵hoe iereo ro hananganako antragnoko ao naho agnate ty lakoroko ao ty tsangam bato ze soa vatane naho ty managnanake lahy naho anak'ampela. Hagnomey iereo tsangam bato mafe zisikagne ze tsy ho tampahe mihintsy raho."⁶Hafa firene reo ze miarake amy Yaveh avao kea-soa hanompo aze, vaho reo ze tea ty agnara Yaveh hirenge aze, ty ndaty iaby ze miambe ty Sabata, ze mitanjake amity tsy fandotoa izay, vaho ze mitanjake ty fagnekeako ⁷le hindeseko ambohitse masy agne vaho hampifaleako antragno fivavahako ao iereo; ty raketse oroa naho ty soro gnireo le heke ambone ty alitarako eo. Fa ty tragnoko hokaihe tihoe tragno fivavaha ho ahy ty firene iaby.⁸izay ro fitalilia Yaveh Tompo, ze mamory vaho Israely reo-mboe hamory hafa reo ho fagnampe gnireo raho."⁹Inareo bibily iaby ambaibo agne, avia arapaho, inareo bibily iaby agnala agne! ¹⁰Mpitily iereo reo le goa, tsy mahatakatse iereo. Amboa Moa iaby iereo ka tsy mahae mivovo. Magninofy, naho mibalibalike iereo vaho tea Roro.¹¹Tea Hane vatane amboa reo; tsy mete vintsy mihintsy iereo; mpiarake agnodry tsy mahay mamolily iereo; nivio tamity lalane iaby iereo iaby reo, sambe tea tombone tsy amity rarene ty kiraidraiike. ¹²"Avia" hoe iereo: "Ndao hino divae naho toake tika. Hanahake ty androany avao ty hamaray, andro bevata tafahoatse."

Chapter 57

¹Mate ty mare, nefa tsy misy midineke zay, naho navory ty ndaty ty fagnenkea matoky, nefa tsy misy ndaty mahatakatre fa avory bakamity raty ty mare. ²Militre ao amity fiadagna re; mitofa eo ampiroano iereo, le re ze mindeha amity fahitiane. ³Fa mamonje eto, nareo ana ty mpagnorikandro, ana ty mpitsangatsanga naho ty ampela ze le fa nivarotre ty vatane. ⁴Ia ro magnafake amin-kafalea anareo? Aminia ro anokafanareo vava vaho hiakara nareo lela? Feie vao tsy anako mpavande, anako mpamitake nareo? ⁵Magnafana ty vatanareo amity fiaraha miroro eo ambane ty hetae terebinta, ambane ty akata-maintso iaby nareo. Nareo ze mamono ty ananareo eo amity renerano maike, eo ambane ty tsefatsefa ty vato. ⁶Amireo kilonjy malama ty reneranom-baibo reo zaka ze tinendreko ho anareo. Reo ro anto ty fanolara-bata nareo. Nareo le magnily ty fagnatenareo sotroe ho ahy iereo vaho magnakatre ty fagnatetre vare. Amireo zaka reo vao ro tokone hifaleako? ⁷Nagnoma ty fandreanareo tagne ambohitse agnbo nareo; niakatre tagne kea nareo mba hanolotre reo soro. ⁸Tao amboho ty varavara vaho ty tolam-baravara ro nametrananareo reo famantaranareo. Nareo le nilay niala Ahy, nampiborida ty vatanareo, naho niakatre; nampianjake ty fandreanareo. Nanao fagnenkea tamiereo nareo; nitea ty fandrea iereo nareo; nahisake ty faritre saro-paline nareo. ⁹Nimbaeo amy Moleka niarake tamity diloilo nareo; nanombo ty zaka-magnitre nareo. Nandefa reo iranareo lavitre nareo; nizotro tagne amity fiaigna-tsy hisake nareo. ¹⁰Rerake ty lianareo lavitre nareo, nefa tsy nirehake kea nareo ty hoe: "Tsy misy fagnantegna zay." Nahisake fiaigna teo antagnanareo nareo; laha zao le tsy nihasoa nareo. ¹¹Ia ro mariha nareo? Ia ro atahoranareo mafe ka nahavy anareo hamitake, ka tsy nahatiaro na nieretreretre Ahy nareo? Satria nitsy fa ela raho naho tsy natahotre Ahy sase nareo. ¹²Hitalily reo asa marenareo vaho hitalily ze le fa nataonareo iaby Raho, fa tsy hagnampe anareo rey. ¹³Laha fa mitaray nareo, ao hamonje anareo reo karazan-tsampenareo. Laha tokone ty tioke ro hinday aze iaby reo, le ty fofonay ro hinday aze iaby. Fa ze mialoke Amiko le handova ty tane vaho hangalake ho fanagna ty vohiko masy. ¹⁴Hirehake re ty hoe: 'Amboare, Amboaro! Savao ty lala! Afaho eo amity lala ty vahoakeko ty zaka manafintohy iaby!'" ¹⁵Fa zaho ro rehefa ty ambone vaho agnabo, te velo zisikagne, masy ty Agnarane: "Zaho le mitoboke amity toera agnabo vaho masy, miarake amine kea ty fagnahy torotoro vaho tsy mieboebo, mba hameloma ndraike ty fagnahy reo ze tsy mieboebo, naho mba hameloma ndraike ty arofo reo ze manegne. ¹⁶Fa tsy hita zisikezay, na ho meloke zisikezay Raho, fa ty fagnahy ty ndaty le rerake teo agnoloako, le reo arofo ze nanoeko. ¹⁷Noho ty hadisoa ty tombone tsy ara-drarene, le meloke Raho, naho nagnalilo Aze; nagnaja ty tareheko Raho naho meloke, nefa nindeha tamity lala ty arofone re. ¹⁸Le fa nahisake ty lalane Raho, nefa hafaheko re. Hitarike aze Raho naho hagnamafe vaho hampiono reo ze mandala ho aze, ¹⁹naho forogneko ty voka reo sognine. Fiadagna, fiadagna, hoahy reo ze agne lavitre vaho ho ahy reo ze marine_hoe Yaveh_hafaheko iereo. ²⁰Kanefa reo raty fagnahy le manahake ty riake misavoaravoara, ze tsy afake mijano, naho ty rano zay le fotake misavoaravoara. ²¹Tsy misy fiadagna ho ahy ze raty fagnahy_hoe ty Zagnahare.

Chapter 58

¹"Mitagnia mafe; ko tane. Akaro manahake ty trompetra ty feonao. Atreho amity vandene ty ndatiko, naho amity hadisoane ty foko Jakoba. ²Kanefa mboe mipay ahy isan'andro iereo naho fale amity fahaia ty lalako, manahake ty firene ze nanao ty hamarea naho tsy nahafae ty lily ty Zagnahare iereo. Mangatake fitsara mare amiko iereo; fale amity fandineha ty fagnarinea an'Agnahare iereo. ³Nagnino zahay ro nifaly' hoe iereo, 'kanefa tsy hisanao zay? Nagnino zahay ro tsy nieboebo, kanefa tsy hainao?' Ingo, amity andro ty fifaleanareo ro hahisahanareo ty fahaleanareo arere naho ampijalenareo ty mpiasanareo iaby. ⁴Ingo, mifaly hane nareo mba fandietre vaho hialy, naho hagnisy amity komondro ty haratianareo; tsy mifaly nareo androany mba ho rey agne ambone ty feonareo. ⁵Zay vatane vao ro karaza fifalea teako: Andro tsy hieboebo gniaby iaby, mba hagnondrehane ty lohane manahake ty volotara, naho hamelarane lamba fandala vaho lavenoke ao ambanene? Fifalia vatane vao ro anovanareo zay, andro ifalea Yaveh? ⁶Tsy zao vao ro fifalia filieko: Ty hagnafake ty fehea ty haratia, ty hamaha ty taly ty joka, ty hagnafake reo torotoro, ty handily ty Joka iaby? ⁷Tsy ty hizara ty mofonao amity kere naho hinday reo mahantra vaho reo tsy manan-kialofa ho ao antragnonao vao?" Laha fa mahisake ndaty miborida riha, le tokone hampisiky aze; naho tsy tokone hagnaja ty vatanao amireo longonao avao riha. ⁸Le hipoake manahake ty masoandro ty hazavanao, vaho hitimoke malaky ty fagnasitragna anao; handeha agnoloanao eo ty fahitianao, vaho ty hasy Yaveh ro ho volin dalagnao. ⁹Le hikaike riha, vaho hamale ty Yaveh; hikorake famonjea riha, vaho hivola re tihoe; "Intoy raho." Laha afahena hiala aminao ty joga, ty fanondro manasara, vaho ty lahambola ty haratia, ¹⁰laha magnomey ho ahy ty kere riha vaho magnavoky ty tran mpijalea; le hiboake amity ieke ty hazava, vaho ty ieke hanahake ty amity mangaratignana. ¹¹Le hitarika anao zisikagne Yaveh kea hamoky anao amity faretane tsy misy rano agne, vaho hagnamafe ty taolagnao re. Hanahake ty baibo ndrano riha, vaho manahake ty lohandrano, ze tsy mijano zisikagne ty ranone. ¹²Ty ilane aminareo le hagnore ndraike ty rava taloha; hananga rava reo ty zafeafe maro nareo; ho kaihe nareo tihoe "mpagnamboatse ty lakoro," "Mpagnere ty lala hitoboha." ¹³Laha atao tihoe mamio ty tombonao hiala amity fanova le amity andro Sabata riha, vaho hiala amity fanova ty zaka teanao avao amity androko masy. Laha atao tihoe mikaike ty Sabata ho hato, vaho mikaike ty raraha Yaveh ho masy naho manan kasy riha. Laha atao tihoe magnaja ty Sabata amity fahafoeza ty rarahanao avao riha, vaho amity tsy fitea ty zaka teanao avao vaho amity tsy fivolagna ty tsaranao avao. ¹⁴Le hahisake mamy amy Yaveh ao riha; vaho hampitikireko ty haabo ty tane riha; hamoky anao bakamity lova Jakoba raenao raho-fa ty fitava gn'Yaveh ro mitsara."

Chapter 59Toko faha 59

¹Ingo, ty tagna Yaveh tsy bory mihintsy ka tsy hahavonje, vaho ty sofine tsy ngingy, la tsy haharey. ²Ty asa ratignareo, kanefa, ro nanarake anareo tamity Zagnaharenareo, vaho ty hadisoagnareo ro nahavy aze haminy ty tarehene aminareo ka tsy hinjajy anareo. ³Fa lotoe ty lio ty tagnanareo vaho ty rambon tagnanareo lotoe ty hadisoa. Mivola mbade ty vavanao vaho ty lelanareo mivola aman kafetsea. ⁴Tsy misy mikaike ty mare, vaho tsy misy mifona amity fahitia. Mitoky amity tsara mbade iereo, vaho mivola mbade; vande ro bekobekoene vaho hadisoa ro aterane. ⁵Mikotreke atolim bibilava feno poizy iereo vaho maneno tragno kala. Ze iaby mihina ty atoline le mate, vaho laha misy atoly voahitsake, le foy ho bibilava feno poizy zay. ⁶Tsy hae ampisae hatao siky ty tragno kalane, ndra afake manakoke ty vatane ty asane. Asa ty hadisoa ty asane, vaho asa ty hereloha antagnane eo. ⁷Milay ho amity raty agne ty tombone, vaho milay hampipon dio tsy manan tsiny iereo. Handineke hadisoa ty dinene; hereloha naho handrobaha ro lalane. ⁸Ty lala ty fiadagna tsy hae gnierero, vaho tsy misy rarene amity lalane eo. Nagnamboatse lala meloke iereo; ze iaby mandeha amy ze lala zay le tsy mahisake fiadagna. ⁹Naho izay le lavitse anay ty rarene, vaho tsy mahatratse anay ty fahitia. Miambe hazava zahay, nefa mahisake ieke; mila famirapirata zahay, kanefa mandeha amity ieke. ¹⁰Mitsapatsapa rindry manahake ty goa zahay, manahake reo ze tsy mahisake. Voafinga amity antoandro Nagnahare zahay manahake ty hoe amity takariva; amy reo mafe le manahake ty ndaty mate zahay. ¹¹Mitrero manahake ty bera zahay vaho minderendere manahake ty voromahilala; miambe rarene zahay, feie tsy misy; miambe fagnavota, feie lavitse anay zay. ¹²Fa agnoloanao eo ty helognay, vaho ty hadisoanay ro magnasara anay; fa ty helonay le miarake aminay, vaho haenay ty hadisoanay. ¹³Nivory zahay, nandietse ani Yaveh vaho niala tamity fagnoriha ty Zagnaharenay. Nivola fampijalea zahay vaho nivio lala, namoro Toreo baka ampognay ao naho volam bade. ¹⁴Nafahe ty rarene, vaho mitsanga lavitse le vatane lavitse ty fahitia; fa mitonta agnison tane egne ty fahitia, vaho tsy ho avy ty mare. ¹⁵Fa lako lavitse ty sahanan pitokia, vaho iaze raika ze miala amity raty ro mahavy ty vatane ho tra doza. Hisa gn'Yaveh zay vaho tsy fale re fa tsy misy ty rarene. ¹⁶Nahisake re fa tsy misy ndaty, vaho vere fa tsy mba militse ao. Naho izay le ty vatane avao ro ninday famonjea ho aze, vaho ty fahitia ro nanoha aze. ¹⁷Misiky fahitia ho saron tratra re vaho sarondoha famonjea amity lohane eo. Nisiky siky valefate re vaho nanao ty zotom po ho aron akanjo. ¹⁸Vinalene naho ze vitane iereo, le fitsara feno siake amity rafene, famalea ho ahy ty rafene, vaho fagnafaiza ho valen pitea reo. ¹⁹Kea le hatahotse ty agnara Yaveh baka ahandrefa iereo, vaho ty hasine bakamity fiboaha ty masoandro; fa ho avy manahake ty riake mamaoke re, ze indese ty fofognay Yaveh. ²⁰"Misy mpagnavotse avy a Ziona ao vaho amy reo ze miala amity asane feno vorivory amy Jakoba-izay ro fitalilia Yaveh. ²¹Laha ty amiko, le izao ro fagnekeako amy gnierero-hoe Yaveh-ty fagnahiko ze amy gnierero ao, vaho ty tsarako ze natoboke tambavanao eo, le tsy hiala amity vavanao, na hiala amity vava anagnao reo, na hiala amity vava zafena reo-hoe Yaveh-manomboke izao ka ho zisikagne."

Chapter 60Toko faha 60

¹Mitsangana, mhazava, fa avy ty hazava nao, vaho fa nisondrotsse taminao ty hasy Yaveh.²Fa handrakoke ty tane ty ieke, vaho firene reo ty iempito; nefa hisondrotse aminao Yaveh eo, ka ho hisagnao ty hasine.³Ho avy amity hazava eo firene reo, vaho amity tara pahazava misondrotsse mpanjaka reo.⁴Magnetee egne ka tangirifo. Miharo fionga iereo iaby ka avy aminao eo. Ho avy bake lavitse agne anagnao lahy reo, vaho hindese antsandrine eo anak'ampela nao reo.⁵Le hagnete riha ka ho somimosimo, vaho tokone hifale naho ho feno ty fonao, satria hararake aminao ty hamaro ty riake, ho avy aminao ty hanagna firene reo.⁶Handrakoke anao amity rameva reo, le reo rameva anane reo a Midiana naho Efaha agne; iaby reo le ho avy a Sheba iaby; hinday volamena naho linten ketae magnitse reo, vaho hiantsa fidera ahy Yaveh.⁷Agnodry aman'ose reo Kedera iaby le havory aminao eo, agnodry lahy Nebaiota reo le ho mete amy ze ilaenao; ho raketse eke amy ze ilaenao; ho raketse ekey amity alitarako eo reo; vaho hameako hasy ty tragnoko bey hasy.⁸Ia moa mitily manahake ty raho, naho manahake ty voromahilala amity fiolafane regne?⁹Mila ahy ty tane atsisin driake, vaho mitarike ty sambo gny Tarsisy, hinday anagnao lahy reo baka lavitse, ty volafotine naho volamenane reo miarake amy gnierao, ho ahy ty agnara Yaveh Zagnaharenao, naho ho ahy Iaze Masy Israely, satria fa nagnomey hasy anao re.¹⁰Ty anake lahy hafa reo firene hananga ndraike lakoronao reo; vaho hanompo anao mpanjakane reo; fa ndra le tamity siako aza ro namaizako anao, le tamity fagnekeako kea ro hiferegnaso anao.¹¹Hisokake zisikagne avao kea vavahadine reo; tsy hahily na andro na hale reo, hindaisa ty hanagna firene reo, miarake mpanjakane taritene reo.¹²Firene reo naho fanjaka ze tsy hanompo anao le rava vatane; ho rava vatane ze firene zay.¹³Ho avy aminao ty hasy Libanona, ty hetae Kypreso, ty kesika, vaho ty bokso miarake, le hagnaraty ty fitobohako masy; vaho hagnomey hasy ty fitoboha tomboke raho.¹⁴Ho avy aminao eo mba hiondreke iereo, le ty anake lahy reo ze nagnetre anao; hiondreke an tombonao iereo; hikaika anao tihoe Iaze tana Yaveh iereo, le I Ziona Iaze Masy Israely.¹⁵Ho soloenao nenga, ka tsy misy mandrio anao, le hanoeko zaka firengerengea zisikagne riha, hafalea zisikamity zafe afe mifandimbe.¹⁶Hino ty ronono gny firene reo avao kea riha, vaho hinono amity tratra gny mpanjaka reo; le ho haenao fa Iraho, ro Yaveh, Mpamonje anao naho Mpagnavotse anao, Iaze Masy Jakobay.¹⁷Ho solo ty varahy le hinday volamena raho, ho solo ty vy le hinday volafotsy raho, ho solo ty hetae, le varahy; vaho ho solo ty vato, le vy. Hitingy fiadagna ho governoragnao raho, vaho rarene ro mpandilinao.¹⁸Tsy ho re amity tanenao ao sasy ty hereloha, ndra fandrava na hapotepoteha amy faretanenao ao; fa ho kaihe tihoe Famonjea lakoronao reo, vaho Firengea vavahadinao reo.¹⁹Tsy ho hazavanao ty andro sasy ty masoandro, na maheretse aminao ty hazava ty vola; fa Yaveh ro ho hazavanao maharetse zisikagne, vaho ty Zagnaharenao ro hasiko.²⁰Tsy hilenteke sasy ty masoandro, na hiala ka hanjavo ty volagnao; fa Yaveh ro ho hazavanao maharetse zisikagne, ka hijano andro fandala reo.²¹Ho mare iaby ty vahoanao iaby; hangalake ty tane amity andro iaby iereo, le ty rave ty voliko, ty asa ty tagnako, homea hasy raho.²²Ho avy agnarivone ty kele, vaho firene mafe ty vitike; Iraho, Yaveh, le hanao reo malaky lahafa avy ty fotoane.

Chapter 61

¹Ato amiko ty Fagnahy ty Tompo Yaveh, satria nagnosotre ahy hitory vaovao mahafale amize sahira Yaveh. Nagnirake ahy mba hagnafake ty marare ampo Re, mba hagnombara fahafaha amireo babo, naho fivoaha ty fonja ho ahy reo ze voafehe. ²Nagnirake ahy mba htalily ty tao fitea Yaveh, ty andro ty valefate ty Zagnaharentika, vaho mba hampiono iaby ze mandala Re. ³Nagnirake ahy Re__mba hagnomea ho ahy reo ze mandala ao Ziona__mba hagnomea satroke ho ahy iereo fa tsy lavenoke, diloilom-pafahalea fa tsy fandala, lamba fiantsa ho solo ty hareraha ty fagnahy, mba hikaiha iereo ty hoe hetae ty hamarea, ty nambole Yaveh, mba homean-kasy re. ⁴Hananga reo rava taloha ndraike iereo; hagnampoly reo fandrava taloha ndraike iereo. Hagnampoly reo tana rava ndraike iereo, reo fandrava tamity foko maro taloha. ⁵Hitsanga naho hamaha reo angnondry aman'ose nareo reo vahiny, naho reo anadahy ty vahiny hiasa ty baibonareo vaho ty tanem-boalobonareo. ⁶Ho kaihe ty hoe mpisoro Yaveh nareo; hikaie anareo hoe mpanompo ty Zagnaharentika iereo. Hihina ty harea reo firene nareo, naho hirehareha amity harea iereo. ⁷Hahazo agnabo roe ambone nareo solo ty hegnanareo; naho hifale amity fizara iereo nareo solo ty fahafaham-baraka. Laha zao iereo le hahazo zara agnabo roe ambone amity tane iereo; hafalea zisikagne ro hoahy iereo. ⁸Fa Zaho, Yaveh, le tea ty rarene, naho hejeko ty fandrava vaho ty seresere tsy rarene. Hamale iereo am-pahamarea raho, naho hanao fagnenkea zisikezay amiereo. ⁹Ho hay eo amireo firene ty foko iereo, naho eo amireo vahoake ty ana iereo. Iaby ze mahisahe iereo le hagnenke iereo, fa iereo ro vahoake ze nitahie Yaveh. ¹⁰Hifale vatane amy Yaveh raho; ho fale ao amity Zagnahareko raho. Fa Re ro naniky ahy tamireof siky ty famonjea; naniky ahy tamity siky lava ty hamarea Re, hoe ty mpampiakatre mameno ty vatane amity satroke, naho hoe ty ampiakare mameno ty vatane amireo ravane. ¹¹Fa manahake ty tane mampitsimoke ty zaka-mitiry amine ao, ro hampagnirie Yaveh hamarea vaho antsa eo agnolao ty firene iaby.

Chapter 62

¹Noho ty amy Ziona le tsy hitsy raho, naho noho ty amy Jerosalema le tsy hihili-vava raho, mandram-piakara ty hamarea mamirapiratre, naho ty famonjeane hoe ty fanilo mirehetre. ²Hahisake ty hamareanao reo firene, naho ty mpanjaka iaby ty hasinao. Ho kaihe amity agnara vaovao riha ze ho filie Yaveh. ³Ho satron-kasy ty hasoa eo antagna Yaveh avao kea riha, naho satro ty fanjaka eo antagna ty Zagnaharenao. ⁴Tsy ho rehefe ty aminao sase ty hoe: "Nafoe"; na ho rehefe amity tanenao sase ty hoe: "Maïke." Fa kea, hatao ty hoe: "Ty teako," naho ty tanenao hoe: "Manambaly," satria tea Yaveh riha, naho hanambaly ty tanenao. ⁵Manahake ty ajalahy manambaly ajampela vatane, ro hanambalia reo ananao anao, naho hoe ty mpampiakatre mifale amity ampiakare, ro hifalea ty Zagnaharenareo aminareo. ⁶Nametrhako mpiambe teo amireo mandanao, ry Jerosalema; tsy mangike iereo andro aman'ale. Nareo ze mampahatiaro Yaveh, ko mijano. ⁷Ko enga hitofa Re mandram-pametrhane Jerosalema ndraike vaho mandram-panoane zay ho fiantsa eto antane. ⁸Nifanta tamity tagnane ankavana vaho tamity sandry ty herene Yaveh ty hoe: "Azo antoke fa tsy hagnomea ty varenareo ho sakafo hoahy reo fahavalonareo sase raho. Reo vahiny le tsy hino ty divay vaovaonareo, ze niasanareo. ⁹Fa reo mihaza ty vare le hihina zay vaho hiantsa Yaveh, naho reo ze mihaza ty voaloboke le hino ty divay ao amity fitsara ty toerako masy."¹⁰Miakara, miakara amity vavahady! Vognono ty lala hoahy ndaty! Amboaro zay, amboaro ty lalam-bey! Avorio reo vato! Manangana say famantara ho ahy reo firene!¹¹Ingo, mitalily amity fara ty tane Yaveh ty hoe: "Ambarao amity anakampela Ziona ty hoe: Ingo, avy ty mpagnavotre anareo! Henteo, miarake amine ty soavalene, naho mindeha eo agnoloane ty valen-karokafane." ¹²Hikaike anareo iereo ty hoe: "Ty vahoake masy; ty navota Yaveh," naho riha le hatao ty hoe: "Pinay; tana tsy nafoe."

Chapter 63

¹Ia toy ze bakagne Edoma toy, nisiky akanjo menamena bakagne Bozra? Ia vao re ze nisiky akanjon-droandria, mindeha am-pitokisa noho ty habey ty herene? Zaho zay, ze mitalily hamarea vaho mahavonje vatane. ²Nagnino ro mena ty sikinao, naho nagnino iereo ro manahake ze le fa nandialia ty voaloboke eo amity fandisana? ³Nagnosehose arere ty voaloboke teo amity fandisana raho, naho tsy nisy na le firene raïke aza namonje ahy. Hinosehoseko tamity heloko vaho linialiako tamity havignirako iereo. Ty lio iereo le nipitsike tamity sikiko naho naloto reo sikiko iaby. ⁴Fa tsy ligneko ty andro ty famaleako, naho ty tao ty fagnavotako le fa avy. ⁵Nagnente raho, naho tsy nisy na ia ia nagnampe. Hisake Raho fa tsy nisy nagnampe, fa ty sandriko ro ninday faharesea hoahy, naho ty heloko bay ro nanoha Ahy. ⁶Linialiako tamity heloko reo ndaty naho nahamamo iereo tamity heloko raho, naho nailiko teo amity tane ty lio iereo. ⁷Hitalily ty asa ty fagnenkea matoky Yaveh raho, reo asa soa-antsae natao Yaveh. Hitalily iaby ze natao Yaveh ho antika raho, naho ty habey ty fanoan-tsoane tamity foko Israely. Le fa natorone antika ty fiferenaine noho ty fandeferane, naho tamity asa maro ty fagnenkea matoky. ⁸Fa hoe re:" Fa ndatiko vatane reo, anake ze tsy mba tsy mena-mivalike." Lasa Mpamonje iereo Re. ⁹Tamity fijalea iereo iaby, le nijale kea re, naho namonje iereo ty anjele bakamity fiatrehane. Amity fiteane vaho ty fandeferane ro namonjeane iereo, naho nagnakatre vaho ninday iereo tamity andro taloha iaby Re. ¹⁰Fa navande vaho sosotre tamity Fagnahy Masine iereo. Ka lasa fahavalo iereo Re naho nialy handietre iereo. ¹¹Ty ndatine le nidineke reo andro Mosesy taloha. Hoe iereo:' Aia ty Zagnahare, ze ninday iereo niakatre tao amity riake miarake amity mpiarake agnondry aman'osene? Aia ty Zagnahare, ze nanao ty Fagnahy Masy teo amiereo? ¹²Aia ty Zagnahare, ty nanao ty herene bey hasine nindeha tamity tagna ankavana Mosesy, naho nanarake ty rano teo agnolao iereo, mba hanova agnara zisikagne ho aze? ¹³Aia ty Zagnahare, ty ninday iereo tamity rano laleke? Manahake ty soavale milay egne amity tane mahity, tsy tafintohy iereo. ¹⁴Hoe ty biby ze mizotro ambaibo, ty Fagnahy Yaveh nagnomea fitofa iereo. Ka ninday ty vahoakenao riha, mba hanova agnara fiantsa ho anao. ¹⁵Magnentea ambane bakegne amity lagnitre naho miambena bakegne amity tananao masy vaho bey hasy. Aia ty zotom-ponao vaho ty asanao mahere? Reo asa fandefera vaho ty fiferegnainao le nitana taminay. ¹⁶Satria raenay riha, fa Abrahama tsy mahay anay, naho Israely tsy mahay anay, riha, ry Yaveh, ro raenay.' Mpagnavotre anay' ro le fa agnaranao hatra ty taloha. ¹⁷Ry Yaveh, nagnino ro enganao hirererere hiala amity lalanao zahay naho magnamafe ty arofonay, mba tsy hiteavanay anao? Miheregna noho ty amireo mpanomponao', ty foko ty lovanao. ¹⁸Andro tsy ampe ro nanagna ty vahoakenao ty toera nao masy, le linialia ty fahavalonay zay. ¹⁹Lasa nitovy amireo ze tsy mboe finehenao zahay, manahake reo ze tsy mba kinaike tamity agnaranao."

Chapter 64

¹"Hehe, laha manarake ty lagnitre Riha ka mizotro! Le hihozongonzo eo agnoloanao ty vohitse, ²manahake ty afo laha fa mirehetre amity borosy hetae, na ty afo mampandevy reno. Hehe, fa ho hay reo fahavalonao ty Agnaranao, fa hihovitre eo agnoloanao ty firene! ³Taloha, laha nanao zaka-mahagaga ze tsy linignenay Riha, le nizotro riha, naho nihovitre teo amity fiatrehanao ty vohitse. ⁴Zisikamity taloha le tsy nisy naharey na nahay, na nahisake maso Zagnahare laha tsy Riha, ze manao zaka ho ahy ze miambe Aze. ⁵Avy magnampe reo ze mifale amity fanoa ty mare Riha, reo ze mahatiaro reo lalanao vaho magnenke rey. Meloke Riha laha nanonta zahay. Avotre tamity lalanao avao zahay. ⁶Fa lasa manahake reo mololo iaby zahay, naho reo asam-pahamareanay iaby le manhake ty raven-dambam-palim-bola. Malazo manahake ty rave nakata iaby zahay; reo helonay le manahake ty tioke, mindaisa anay lavitre. ⁷Tsy misy mikaike amity angnaranao, na miezake mba hiarake aminao. Fa nagnaja ty tarehenao taminay Riha naho mandamake anay eo amity tagna reo helonay. ⁸Nefa, ry Yaveh, Riha ro Raenay; zahay ro tanemanga. Riha ro mpametsevetse anay; naho zahay iaby ro asa ty tagnanao. ⁹Ko meloke loatre, ry Yaveh, na kea mahatiaro reo hadisoanay handietre anay. Mba mangatake rie henteo zahay iaby, ndatinao. ¹⁰Lasa tane maike reo tana nao masy; lasa tane maike ty Ziona, maike ty Jerosalema. ¹¹Ty tempolinay masy vaho soa, ze niantsa ty razanay Anao, le rava ty afo, naho iaby reo ze maminay le niala. ¹²Ino ro mboe hagnenteanao avao, ry Yaveh? Magnino Riha ro mitam-bava naho mboe magnafa-baraka anay zisikagne?"

Chapter 65

¹"Le fa vogno ty ho rey reo ze tsy nagnontane Raho; vogno ty ho hisa reo ze tsy nipay. Hoe raho ty hoe:' Intoy Raho! Intoy Raho!' ho amity firene ze tsy nikaie ty agnarako. ²Le fa namelatire ty tagnako isan'andro ho tamity vahoake mafe hatoke raho, Ze mindeha amity lala ze tsy soa, ze le fa nindeha arake ty saim-pantane vaho ty dinene!³Iereo le vahoake ze tsy mijano manafintohy ahy, manao soro ao amireo zaridaina, naho magnoro liten-ketae magnitre eo ambone tanemanga. ⁴Miambe eo amity kibory iereo naho eo zisike ty hale, naho mihina henan-koso miarake amity ro ty hena ratiraty eo ampinga iereo.⁵Hoe iereo ty hoe:' Mihataha, ko miharine ahy, fa zaho le masy kea tane riha.' Reo zaka reo le teo am-bavoroko, afo magnoro zisike ty andro iaby.⁶Ingo, voasoratire eo agnoloako hoe: Tsy hitsy Raho, fa hampandoa iereo; hamale iereo eo ampitrotroane," hoe Yaveh." Hamale iereo noho ty fagnoroa liten-ketae magnitre tao amireo vohitse vaho noho ty fagnafaha Ahy tao amireo tazoa Raho. Laha zao le hagnametatre reo asa vita iereo eo ampitrotroane raho."⁸Zao ro safy Yaveh:" Manahake ty ranom-boanketae hisake ao antahom-boaloboke, ka mirehake ty raike hoe:' Ko simbae eo, satria misy soa ao amine,' zay ro hataoko noho ty amity mpanompoko: Tsy handrava aze iaby Raho.⁹Hinday foko bakamy Jakoba, vaho bakamy Joda ze hana reo vohiko raho. Reo ze voafiliko le hana ty tane, naho ty mpanompoko le hitoboke ao.¹⁰Tako le lasa fiaraha agnondry aman'ose, naho ty baibo Akora ho toera fampandrean'agnombe, ho ahy reo ze mipay Ahy¹¹Fa nareo ze mienga Yaveh, ze magnaligno ty vohiko masy, ze magnoma latatre ho ahy ty zagnahare Gada, naho mameno divay voaharo ty finoma ho ahy ty Zagnahare Meny.¹²Handahatre anao ho ahy ty meso Raho, naho nareo le hihohoke amity fate iaby, satria tamy nikaie raho, le tsy namale nareo; tamy nirehake Raho, le tsy nidranjy nareo. Fa nanao ze raty teo agnoloako vaho nifily ty hanao ze tsy mahafale ahy nareo."¹³Zao ro safy Tompo Yaveh:"Ingo, hihina ty mpanompoko, fa nareo kea ho kere; ingo, hino ty mpanompoko, fa nareo kea haran-drano; ingo, hifalefale ty mpanompoko, fa nareo kea ho megnare. ¹⁴Ingo hikorake hafalea ty mpanompoko noho ty hafaleam-po, fa nareo kea hitagny noho ty farare ty arofo, naho hitoreo noho ty hatorotoro ty fagnahy.¹⁵Hanao ty agnaranareo ho ozo ho ahy reo voafiliko mba hirehake nareo; Zaho, Ty tompo Yaveh, ro hamono anareo; Ho kaiheko amity agnara hafa reo mpanompoko. ¹⁶Na ia ia magnombara fitahia ao amity tane le ho voatahiko, ty Zagnahare ty hamarea. Na ia ia mifanta amity tane le mifanta amity alalako, ty Zagnahare ty hamarea, satria ho halignoe reo loza taloha, fa hihaja tsy ho hisa ty masoko reo.¹⁷Fa ingo, hamoro lavitre vaovao vaho tane vaovao raho; naho reo zaka taloha le tsy tiarove na hampitiarove. ¹⁸Fa ho fale nareo naho hifale zisikagne ao amize vaho ho forogneko. Ingo, hamoro Jerosalema ho hafalea, naho ty vahoakene ho fisaora raho.¹⁹Hifalefale magna Jerosalema, vaho ho fale eo amireo vahoakeko Raho; ty tagny vaho ty taray ty fijalea le tsy ho rey ao amine sase.²⁰Tsy hisy kolo malineke hivelao andro kele sase ao; na bey mate aloha ty androne. Ze mate amity faha-zato tao le hahere ho ndaty mate kele. Ze tsy mahatratre ty faha arivo tao le hahere ho voaozo.²¹Hagnore tragno iereo ka hitoboke ao amizay, naho hambole voaloboke ka hihina ty voane.²²Tsy hagnore tragno sase iereo ka ty hafa ro hitoboke ao amizay; tsy hambole iereo ka ty hafa ro hihina; fa ty andro ty hetae mitiry ro ho andro ty vahoakeko. Ty voafiliko le hahazo feno ty asa ty tagnane. ²³Tsy hiasa maike iereo, na hiterake mba hampatahotre. Satria iereo vaho reo fokone le ana reo ze voatahy Yaveh.²⁴Aloha ty hikaiha iereo, le hamale raho; naho laha mboe eo ampirehafa iereo, le hidranjy raho. ²⁵Ty amboanala vaho ty anak'agnondry le hiarake-hipay, naho ty liona hihina mololo manahake ty agnombe; fa deboke ro ho sakafo ty mere. Tsy hamere na hamoteke egne amity vohitse sase iereo" hoe Yaveh.

Chapter 66

¹Zao ro safā Yaveh ty hoe:" Ty lagnitre ro sezan-droandriako, naho ty tane ro toeran-tomboko, aia are ty tragno ze haore ho Ahy? Aia ty toera ze hahafahako mitofa?²Ty tagnako ro nanao reo zaka iaby reo; zay ro nahavy rey zaka reigne hisy-zay ro talily Yaveh. Zao ro ndaty ze ekeko, ze torotoro vaho manegne am-pagnahy, naho ze mihovitry amity rehako.³Zay mamono agnombe le mamono ndaty avao kea; ze manao soro ty anak'agnondry le mandily ty vozon'amboa; ze manolotre fagnatetre hohane le manolotre lion-koso; ze manolotre liten-ketae magnitre ho fahatiarova le misaotre ty haratia. Nifily reo lalane iereo, naho nangalake fihisa tamireo haratiane.⁴Manahake zay kea ro hifiliako ty fagnaliloa iereo avao; hoenteko eo amiereo ze atahorane, satria laha fa nikaike raho, le tsy nisy namale; laha fa nirehake raho, le tsy nisy na raike aza ka nidranjy. Nanao ze raty teo amasoko iereo, naho nifily ty hanao ze zaka nahameloke Ahy."⁵Midranjigna ty safā Yaveh, riha ze mititike amity rehane ty hoe:" Reo rahalahinao ze malay vaho manitake anao noho ty agnarako nirehake ty hoe:' Ao hamean-kasy Yaveh, le hahisake ty hafalea Re,' fa ho megnatre iereo.⁶Ty feon'aly mitabataba le bakagne amity tana, feo bakao amity tempoly, ty feo Yaveh mamale reo fahavalone.⁷Tamy mboe mihetse-kolo re, le terake; aloha ty fararea ho eo amine, le niterake ajalahy re. ⁸Ia ro nanoro zaka hoe zay? Ia ro le fa nahisake zaka hoe zay? Feie vao ho terake agnate andro raike ty tane? Afake hioire agnate ty andro raike ty firene? Tamy mboe tsy nihetse-kolo ty Ziona, le fa niterake reo anane.⁹Feie vao minday kolo amity havognona ty fiteraha raho ka tsy mamototry ty kolo ho terake?_nagnontane Yaveh. Na ninday kolo amity andro ty fiteraha ka hagnere zay?_magnontane ty Zagnaharenao."¹⁰Mifalea miarake amy Jerosalema naho mifalea ho aze, nareo iaby ze tea aze; mifalea miarake amine, nareo iaby ze malahelo aze! ¹¹Fa hiteza riha naho ho entsake; hampionogne eo amiereo nonone riha; fa hino zay amity hafeno vaho soasoa ty hasine bey riha.¹²Zao ro safā Yaveh:" Hindeha hizara fagnambina magnera aze manahake ty renerano raho, naho ty harea ty firene hanahake ty loharano mitondrake. Hinono amity ilane riha, ho eo antsandriny, naho hahindrahindra eo amiereo ongone. ¹³Manahake ty agnamafea ty rene ty anane, noho agnamafeako anao, naho ho hamafe riha ao Jerosalema."¹⁴Hahisake zay riha, le hifale ty arofonao, naho ty taolanao hitsimoke manahake ty aka-maintso. Hampahaie Yaveh reo mpanompone ty tagnane. Fa hanoro ty helone handietre reo fahavalone Re.¹⁵Fa ingo, avy miarake amity afo, naho avy manahake ty tafion-tioke reo kalesene mba hinday ty hafana ty helone vaho ty firehafane mafe miarake amiereo lelan'afo. ¹⁶Fa hanao ty fitsara amity ndaty amity alala ty afo vaho ty mesone Re. Ho maro reo ze ho vonoe Yaveh.¹⁷Magnamasy ty vatane vaho magnalio ty vatane iereo, ka afake militre ao ambaibo, magnorike ty raike ze eo agnivo mihina nofon-koso vaho reo zaka-ratiraty manahake ty valavo." Ho avy amity fiefara iereo_zay ro talily Yaveh."¹⁸Fa haetso reo asane vaho ty hevane. Ho avy ty andro laha fa hamory reo firene vaho reo rehake iaby Raho. Ho avy iereo naho hahisake ty hasiko. ¹⁹Hametrake famantara mahere eo amiereo Raho. Bakeo le handefa reo sisa tsy mate bakamiereo agne amiereo firene Raho: Agne Tarsisy, Pola, naho Lydia, mpandefa folese ze magnenja reo folese, Amy Tobala, Javana, naho reo amoron-tsirake lavitry ze tsy nahareiza iereo Ahy na nahisahane ty hasiko. Hagnombara ty hasiko magnera ty firene iereo.²⁰Hagnere rahalahenaio iaby niboake reo firene iaby reo iereo, manahake ty raketse ho ahy Yaveh. Ho avy amity sovaly, naho agnate kalese reo, agnate fibata reo, ambone ampondra reo, vaho ambone rameva reo, ho a Jerosalema ambohiko masy agne hoe ty Yaveh. Fa ty vahoake Israely le hinday raketse vare agnate finga malio ho antragno Yaveh ao. ²¹Ndra ty ilane amy iereo aza le hofilieko ho mpisoro naho Levita-hoe Yaveh.²²Fa hanahake lagnitry vao reo naho tanen bao ze hanoeko le hitoboke agnoloako eo-izao ro fitalilia gn'Yaveh ka hitoboke fokognao reo, vaho hitoboke ty agnaranao. ²³Fa amity vola raike ka zisikamity magnarake, vaho ty Sabata raike ka zisikamity magnarake, ho avy hiondreke amiko ndaty iaby reo-hoe ty Yaveh.²⁴Hiboake iereo vaho hahisake fate gnodaty reo ze nivory handietse ahy, fa ty soko mihina iereo le tsy ho mate, vaho ty afo handrava iereo le tsy ho mate; vaho hampangory ho ahy ty nofo iaby zay."

Jeremiah

Chapter 1

¹Intoa ty tsara ndre Jeremia anagn'Hilkia, raike may mpisoro tan-Anatotao reo tamity tane Benjamina. ²Niavy tamine ty tsara gn'Yaveh tamity andro i Josia ana gn'Amona, mpanjaka i Joda, tamity fahatelo ambine folo tao nanjakane. ³Niavy avao kea zay tamity andro ndre Joiakima ana Josia, mpanjaka i Joda, zisike ty vola fahadime tamity tao faharaikambine folo nanjaka ndre Zedekia ana Josia, mpanjaka i Joda, lahafa nale ho gadra ty vaho Jerosalema.⁴Niavy tamiko ty tsara gn'Yaveh, manao tihoe: ⁵"Taloha ty naha antsoko ao anao, le fa nitingy anao raho; taloha ty niboahanao tan-tsoko ao le fa nanoeko riha; fa fa nanao anao ho mpitoky amy firene reo riha."

⁶"Nao gea, Yaveh Tompo!" Hoe raho tihoe: "Tsy mahay mivola raho, fa mboe kele loatse."⁷Fa Yaveh nitsara tamiko tihoe: "Ko manao tihoe 'kele loatse raho'. Fa tsy maintsy mandeha riha ndre aia ndre aia hagnirahako anao, vaho tsy maintsy mivola ze iaby handiliako anao riha!"⁸Ko matahotse iereo, fa miarake anao mba hamonje anao raho-izay ro fitalilia gn'Yaveh."⁹Kea le nananga ty fitane ty Yaveh, nikasike ty vavako, vaho nivola tamiko tihoe: "Amizao, fa nameako am-bava gnareo eo ty tsarako."¹⁰Androany raho le hitingy anao amy reo firene eo naho handrobake, mba handany naho handrava, mba hagnore vaho hambole."¹¹Niavy tamiko ty tsara gn'Yaveh, manao tihoe: "Ino ty hisagnao, Jeremia?" Hoe raho tihoe: "Mahisake raven-kentae amygdala raho."¹²Hoe ty Yaveh tamiko: "Fa nahisake soa riha, fa miambe ty tsarako raho mba hagnatanterake izay."¹³Niavy tamiko fagnidroene ty tsara gn'Yaveh, manao tihoe: "Ino ty hisagnao?" Vaho hoe raho: "Velagne may ro hisako, ze mandeve ty lombone, mitokila miagnavaratse."¹⁴Hoe ty Yaveh tamiko tihoe: "Hivoha bak'avaratsegne amy ze iaby mitoboke amo taneo ao ty loza."¹⁵Tsarae gn'Yaveh, fa hikaikie ty foko iaby bak'avara ty fanjaka raho. Ho avy iereo, vaho iaby le hampitoboke ty seza fiambenane amity vavahady filira a Jerosalema ao, handietse manda iaby ze magnodidy reo zay, vaho handietse tana i Joda reo iaby."¹⁶Iraho le hitogno lilim-pitsara handietse iereo naho ty haratia gnireo iaby tamity fahafoeza ahy, amity fagnoroa linten-ketae magnitse ho ahy Zagnahare hafa reo, vaho amity fanompoa reo ze namboare ty tagna gnireo avao."¹⁷Ao ho vonoe ty vatagnao! Mitsangana vaho volagno iereo ze iaby nandiliako anao. Ko potepotehe agnoloa iereo, mandrare hamotepoteke anao agnoloa iereo raho!"¹⁸Ingo! Androany raho le fa nanao tana voaaro mafe, naho amben-by, vaho lakoro varahy handiera ty tane iaby ho anao-handietse ty mapajaka i Joda, manan-kasy reo, mpisorone reo, vaho ndaty reo amity tane."¹⁹Hialy handietse anao iereo, fa tsy hahresy anao, fa hiarake anao raho mba hamonje anao-izay ty fitalilia gn'Yaveh."

Chapter 2

¹Niavy tamiko ty tsara gn'Yaveh, manao tihoe: ²"Mandehana vaho mitalilia amy Jerosalema. Mivolagna tihoe: "Ezao ro tsarae gn'Yaveh: Nahatiaro ty agnaranao raho tamity tsy fivaliaham-pitokia tamity hakolo nao, ty fiteavako tamity andro nivaliantika, lahafa nagnorike ahy tagnefetse agne riha, le itane ze tsy nandrarahay. ³Israely le natoka ho ahy gn'Yaveh, loha vogne nivokane reo! Ze iaby zay ro fitalilia Yaveh." ⁴Njajigno ty tsara gn'Yaveh, nareo longo Jakoba navaho longo Israely iaby. ⁵Ia ro vinola gn'yaveh: "Ino ty porobolemo ty razagnareo amiko, ro nagnalavitse tamity fagnaraha ahy iereo? kea le nagnorike aoly tsy misy dikane naho le nanjare tsy misy dikane iereo? ⁶Iereo le tsy nivola tihoe: 'Aia ty Yaveh, ze ninday anay niboake bakao amity tane Egypta? Aia ty Yaveh, ze nitarike anay tagnefetse agney, tamity tane ty i Arabaha navaho lavake, tamity tane maike ndre ia ndre ia mandrio vaho tsy misy mitoboke?' ⁷Fa ninday anareo tagne amity tane Kermela raho, mba hihina ty voane naho reo zaka soa hafa! Fa lahafa avy aminareo, le namegnareo ty taneko, nanoenareo haratia ty lovako! ⁸Ty mpisoro le tsy nivola tihoe: 'Aia ty Yaveh? vaho manam-pahaia manoka amity lily reo le tsy midare ty mikasike ahy! Mpiarake agnondry reo nandiso tamiko. Mpitoky reo nitoky ho ahy Bala vaho nagnorike zaka ty magasoa reo. ⁹Kea mboe hanara anareo zisikagne raho-izay ro fitalilia Yaveh-vaho hanara anan-droazagnareo reo raho. ¹⁰Fa mitsake atsisin-Kitima egne kea henteo. Mandefasa mpinday hafatse ho ahy Kedera kea ilao vaho henteo laha mboe nisy zaka manahake ty taloha. ¹¹Nifanakalo Zagnahare vao ty firene, na le tsy Zagnahare aza iereo? Kanefa ty ndatiko le nanakalo ty hasy gnireo tamity zaka ze tsy afake magnampe iereo. ¹²Mangitikitike ty lagnitse naho izay! Ao ho endrake naho hatahotse-izay ty fitalilia gn'Yaveh. ¹³Fa fa nanao raty roe tamiko ty vahoake: Iereo le nahafae ty loharano ty ranovelo, nihaly famorian-drano ho ahy ty vata gnireo, vaho namaky famorian-drano ze tsy mahantanjake rano. ¹⁴Feie vao ndevo ty Israely? Niterake tamity tragno ty tompone ao vao re? Kea nanao akore ro nizare mandrava? ¹⁵Nitrero tamine ty liona anane. Nitabataba avao iereo ka nanao ty tanene ho raty. Rava tanane reo kea tsy nisy ndaty. ¹⁶Ty vaho ta Memfisao naho Tapanesao avao kea le hagnaratse ty karakan-dohanao. ¹⁷Feie tsy nanao izay tamity vatagnareo vao riha lahafa nahafae ani Yaveh Zagnaharenao, laha mboe nitarike anao tamity lala re? ¹⁸Kea amizao, nanao akore ro mandefa amity lala ho a Egyptagne vaho mino ty rano Sihora? Nanao akore ro mandeha amity lala Asryia vaho mino ty rano Eofrata? ¹⁹Magnambane anao ty haratianao, magnafay anao ty fivalignao. Kea dineho zay vaho takaro fa lahafa mahafae agn'Yaveh Zagnaharenao riha le raty naho mafaetse zay, vaho ko matahotse ahy-izay ty fitalilia gn'Yaveh Tompo tompo ty maro. ²⁰Fa fa nanampake ty joganao ze nanagnanao tamity andro taloha raho; fa namaha fehenao reo raho. Fa mboe mivola zisikagne riha tihoe: 'Tsy hanompo raho!' satria mboe miondreke amity haboa abo iaby naho ambane hetae mandoroboke egne iaby riha, nareo mpivaro-tegna. ²¹Manahake ty voaloboke tiningy ro namboleako anao, bakamity voa soa vatane. Tamity fomba manao akore ro nagnovanao ty vatagnao ho raty, ho voaloboke raty? ²²Fa na malio ty vatagnao amity rano na manasa ty vatagnao amity savony mafe aza riha, le loto agnoloako eo ty hadisoagnao-izay ro fitalilia gn'Yaveh Tompo. ²³Manao akore ty hahafagnao mivola tihoe: 'Tsy maloto raho! Tsy nandeha nagnorike andre Bala raho?' Henteo ze nanoenao tany baibo reo! Dineho ze vitagnao-Rameva vave malaky fandeha milay etia naho eroa riha,

²⁵Tsy maintsy fehezenao ty tombonao lahafa tsy manao kapa vaho ty tendagnao lahafa maeake! Fa nivola riha tihoe: 'Tsy misy fagnatena zay! Oho, teako vahiny reo vaho mandeha nagnorike iregne raho!' ²⁶Manahake ty fahafaham-baraka ty mpangalatse lahafa hisake re, ro hahafabaraka ty longo Israely-iereo, ty mpanjaka gnireo, roandriandahy reo, mpisorone reo vaho mpitokine reo! ²⁷Reo ro mivola amity hetae tihoe: 'Iriha ro roaeko,' vaho amity vato tihoe: 'Iriha ro niterake ahy.' Fa ty lambosy gnireo ro magnoloa ahy fa tsy ty tarehe gnireo. Na le izay aza, le mivola iereo amity andro ty hasahiragna tihoe: 'Mitsangana vaho vonjeo zahay!' ²⁸Aia Zagnahre nanoenareo ho ahy ty vatagnareo reo? Ao iereo hiare laha magniry ty hamonje anareo amity andro ty hasahiragnareo, fa ty isa ty tanagnareo le mitovy amity isa ty hadisoagnareo, nareo Joda! ²⁹Kea nanao akore nareo ro manara ahy amity fanova ty tsy mete? Fa nandiso tamiko iaby nareo iaby-izay ro fitalilia Yaveh. ³⁰Zaka foa ty nagnafaizako ty vahoanao. Tsy hagneke ty lily iereo. Ty mesobey le nandrapake mpitokignareo reo manahake ty liona mandrava! ³¹Inareo ze any ty foko toy! Ambeno soa ty tsarako, le ty tsara gn'Yaveh! Fa tagnefetse tany Israely agne vao raho? Na tane ty iem-pito laleke? nanao akore ty vahoako ro mivola tihoe: 'Ndao tika hiriorio, tsy handeha aminao eo sasy zahay?' ³²Hagnaligno ty rojone vao ty tsy mahasahy lahy, vaho ty ampakare ty voaline? Fa andro tsy hisake hisaigna zay ro nagnalignova gnireo ahy! ³³Ataonao manao akore ty hasoa ty lalagnao tamity ampela raty fagnahy aza riha. ³⁴Fa nahisake tegne amity sikinao ty lio ty ay gnize tsy manan-tsiny, ty ahy ty ndaty tsy mana. Tsy hisake nanao asa fandrobaha ndaty reo. ³⁵Fa hoe kea riha tihoe: 'Tsy manan-tsiny raho, fa niala tamiko vatane ty siane.' Kanefa ingo! Iraho le hitsara anao naho ty fivolagnao tihoe: 'Tsy nandiso raho.' ³⁶Nanao akore ro hamaivagnena ty fiova tamity fombagnao toy? Ho diso hevetse amy Egypta avao kea riha, manahake ty

tamy Asyria. ³⁷Ho kivy avao kea riha hiala bakao, miarake amity tana an-dohagnao, satria ty Yaveh fa nandietse reo ze tinokinao, kea tsy ho ampea gnierao riha."

Chapter 3

¹"Laha misy lahilahy raike misarake amity valine kea miala amine re vaho manjare valy gnodaty hafa, le mboe hihere amine ndraike vao re? Tsy haloto vatane vao ze tane zay? Fa niay manahake ty mpivaro tegna ze mana ragnetse maro riha; le mboe hihere amiko?-izay ro fitalilia gn'Yaveh. ²Ampiakaro amy tsy terake reo agne ty masognao vaho henteo! Misy toera mboe tsy niarahanao ampietaha vao? Tatsisin-dala eo riha ro mitoboke niambe ragnenao reo, manahake ty Araba agnefetsagne. Fa linotognao tamity fivarotan-tegnanao naho ty haratianao ty tane. ³Ka tinohagnao ty loharano vaho tsy avy ty faragnora. Fa ty tarehegnao miavognavo, manahake ty tarehem-ampela mandagy. Nilieregnao ty fahain-kegnatse. ⁴Mba fa nikaike ahy vao riha zao tihoe: "Nao roako! Ty ragneko marikitse bakamity hakeleako! ⁵Le ho meloke amiko avao vao re? Le ho tanjahene zisikamity farane vao ty siane?' Ingo! Izay ro fa vinolagnao, nefa anoena ty raty iaby afake anoena!"⁶Vaho hoe ty Yaveh tamiko tamity andro ndre Josia mpanjaka: "Fa hisagnao vao ze fivaliha nanoe gn'Israely? Le nanganike feno ty haboa abo iaby re tambane ala mikotroke, vaho tagne ro nanovane manahake ty fivarontan-tegna. ⁷Hoe raho: 'Afara ty anovagne ze zaka iaby zay, le hihere amiko re,' feie tsy hihere re. Bakeo ty anabave i Joda mpamitake nahisake zaka reo. ⁸Kea le hisako fa, tamity fomba mitovy ro fa namarotan tegna Israely mpamitake vaho fa nandroake aze raho vaho fa nameako handietse aze ty vava ty fisarahambaly, ty anabave i Joda mpamitake tsy mba natahotsae; niboake avao kea re vaho nanao manahake ty fivarotan tegna; ⁹tsy nisy dikane tamine ty fivarotan-batane; nitsitsy ty tane re; vaho nanao fandaliam-baly tamy vato naho hetae reo re. ¹⁰Vaho tafara gnizay iaby zay, ty anabave i Joda mpamitake le nihere tamine, tsy tamity fone iaby, fa taman-bade-izay ro fitalilia Yaveh."¹¹Le nivola tamiko ty Yaveh tihoe: "Mare vatane naho i Joda mpamitake ty Israely mpamitake!"¹²Mandehana vaho atalilio avaratse agne tsara reo. Volagno tihoe: "Miharegna, nareo Israely mpamitake!-izay ro fitalilia gn'Yaveh-tsy ho meloke aminareo avao raho. Zisikamy ze maha mpatoky ahy-izay ro fitalilia gn'Yaveh-tsy hijano zisikagne ty siako. ¹³Ao riha hagneke ty hadisoagnao, satria fa nandiso tamy Yaveh Zagnaharenao riha; fa nizara ty fombagnao tamy vahiny ambane hetae midoroboke iaby reo! Satria riha tsy nijajy ty feoko!-Izay ri fitalilia Yaveh. ¹⁴Miharegna, nareo vahoake manan-pinoa!-izao ro fitalilia Yaveh-iraho ro valignareo! Halaeko nareo, ty raike bakamity tana vaho ty roe bakamity longo, vaho hindeseko amy Ziona agne nareo! ¹⁵Hameako mpiarake agnodry amity foko nareo, vaho hiambe anareo amity fahaia naho halalen-tsaie iereo. ¹⁶Vaho ezao ro hiseho, hitombo riha vaho hinday voanketae amity tane agne amy ze andro zay-izay ro fitalilia gn'Yaveh-vaho le hivola avao iereo tihoe: "Ty tobile ty fagnekea gn'Yaveh!" Ze zaka zay le ho bakam-po gnireo ao avao na ho tsaroe; tsy ho banga zay, vaho ty raike hafa tsy ho vita."¹⁷Amo andro o le hitalily mikasike any Jerosalema iereo tihoe: 'Intoy ty seza fiankina gn'Yaveh, 'vaho firenen-kafa iaby reo le hivory a Jerosalema agne amity agnara gn'Yaveh. Le hindeha amity hamafen-doha ty haratia ty fogne avao iereo. ¹⁸Amy ze andro zay ty longo i Joda le hindeha amity longo Israely ao. Le hiraie fiavy amity tane avara gnireo ao mbamity tane ze nameako ty razagnareo ho lova."¹⁹Fa amiko, hoe raho tihoe: "Henhe ty fagniriako hagnomey hasy anao manahake ty anako lahy vaho hagnomey anao tane soa, lova soa vatane naho ze ahy ty firenen-kafa! Tsy maintsy hivola raho tihoe: "Hikaike ahy riha tihoe: "Roaeko". Le nivola raho tihoeke tsy tokone nivalike tamity fagnaraha ahy nareo. ²⁰Feie manahake ty ampela matoky ty valine, fa namitake ahy riha, nareo longo Israely-izay ro fitalilia gn'Yaveh."²¹Rey tegne amy tane maleme reo egne ty feo, ty tagny naho ty fangataha ty vaho Idraely! Fa nagnova fombane reo iereo, fa haligno gnireo ty Yaveh Zagnahare gnireo. ²²"Miharegna, nareo vahoake tsy manan-pinoa! Hafaheko amity fitake nareo."Ingo! Hoavy aminao agne zahay, fa iriha ro Yaveh Zagnaharenay!²³Ho avy amy haboa reo egne vatane vande reo, ty feo mapivalike bakamy vohitse reo; Yaveh Zagnahare vatane ro famonjea gn'Israely. ²⁴Fa fa nanimba ty asa ty razan-tika aoly mahamegnatse reo-agnondry aman'ose reo naho ty biby fihare gnireo, anake lahy naho anak'ampela gnireo reo! ²⁵Engaho zahay handay ty hegnatse.Lonike Handrakoke anay ty hegnatse, fa fa nandiso tamy Yaveh Zagnaharenay zahay! Izahay vatagnay naho ty razagnay, tamity andro ty hatanoragnay ka zisikamy ze andro zao, le mboe tsy nahare ty feo gn'Yaveh Zagnaharenay!"

Chapter 4

¹"Laha mihere riha, nareo Israely-ezao ro fitalilia gn'Yaveh-le amiko ro tokone hiheregnaano. Laha hafahenao tsy ho hoagnoloanao ao reo zaka mampangory vaho tsy hiala amiko eo ndraike riha, ²le ao riha ho feno fahitia, hanhity, vaho ho mare lahafa mifanta tihoe: 'Laha mboe velo kea ty Yaveh.' Le ho sambatse amine ao firene reo, vaho amine ao ro hagnomeza gnierero hasy." ³Fa ezao ro tsarae gn'Yaveh amity ndaty kiraidraike ta Joda ao naho Jerosalema: 'Ty tanenao avao ro asao, vaho ko magnamafe amity fatike egne.' ⁴Forao ho ahy Yaveh ty vatagnareo vaho afaho ty hositse mandrakoke ty fognareo, nareo lahilahy i Joda naho ty ndaty Jerosalema, laha tsy izay le hiboake manahake ty afo ty siako, kale hirehetse tsy misy hamono aze, naho ty haratia ty asagnareo. ⁵Talilio a Joda agne vaho ao zay ho re a Jerosalema ao. Volagno tihoeke: 'Tiofo amity tane ty trompetsa.' Volagno tihoe: 'Mivoria. Ndao tika hombamy tane voaaro reo mbeo.' ⁶Asondroto ty say fahaia vaho anovo mitondro ani Ziona zay, vaho miboaha hila fiaro! Ko mijano, satria hinday loza baka avaratse agne raho vaho fandrobahe bevata. ⁷Misy lona hiboake bak'ankoron'alao vaho fa miala ty ndaty ze handrava ty firene. Miala ty pilasine re mba hinday tahotse amity tanenao eo, hamalike tana reo ho rava, ze tsy hisy hitoboke. ⁸Naho izay, lombofo siky fandala ty vatagnao, mitagnia vaho mibabababa. Fa tsy niala tamintika ty here ty sia gn'Yaveh. ⁹Vaho hiseho zay amy ze andro zay-izay ro fitalilia Yaveh-le ho kivy ty fo ty mpanajka naho mpinday aze reo. Hatahotse mpisoro reo, vaho tsere draha mpitoky reo." ¹⁰Kea hoe raho tihoe: 'Eh gea! Tompo Yaveh. Namitake ty vahoake toy naho Jerosalema vatane riha tamity fivolagna tihoe: 'Hisy fiadagna ho anareo.' Kanefa ty mesobey le mamango ty ay gnierero." ¹¹Amy ze andro zay le ho volagne amity vahoake toy tihoe: 'Hisy tioke magnoro bakamity lema gnefetse reo hanao ty lalane ho ahy ty amity anak'ampela ty ndatiko. Tsy hikororoke na hagnaligno iereo zay. ¹²Hisy tioke mafe lavitse naho izay ho avy amity fandiliako, vaho hagnafay iereo raho. ¹³Ingo, mamango manahake ty raho re, vaho manahake ty talio ty kalesene. Malaky naho ty voromahere ty sovaly. Loza ho antika, fa ho rava tika! ¹⁴Liovo hiala amity haratia ty fognao Jerosalema mba ho avotse riha. Ho zisike ombia ty hevegnao laleke vatane ro ho amity hadisoa? ¹⁵Fa nisy feo niday vaovao bakagne Dana, vaho ty loza ho avy le rey bakam-bohy Efraima egne. ¹⁶Anovo saigne ty firene zao: Ingo, atalilio amy Jerosalema fa misy mpanao velerano ho avy bakegne an-tane lavitse mba hikorake aly amity tana i Joda. ¹⁷Hanahake mpiambe magnodidy reo ty baibo fambolea gnierero handietse aze, satria fa nivory handietse ahy re- izay ro fitalilia Yaveh- ¹⁸vaho ty findaisam-batagnareo naho ty asagnareo le nahavy zaka reo taminao. Izay ro fagnafaiza anareo. Horaty vatane zay! Hahavao fo vatane zay. ¹⁹Ty foko! Ty foko! Manaintay ty am-poko ao. Matahotse agnateko ato ty foko. Tsy mitsy raho satria reko ty feon'anjomara, fanaira ho amity aly. ²⁰Ty loza miarakamity loza; fa mitoboke amity harava ty tane iaby. Tampoke eo le rava ty tragnoko, naho ty sikiko tagnate ty andro fohe. ²¹Ho zisik'ombia ro ahisahako ty zaka mitovy amy zay? Ro haharezako ty feon'anjomara? ²²Fa ty hagegea ty ndatiko-tsy mahay ahy iereo. Vahoake gegege iereo vaho tsy mana fahhaia. Malaky amity raty iereo, feie tsy mahay manao ty soa. ²³Hisako itana ay. Ingo! Tsy nisy ila aze sady rava zay. Fa tsy nisy hazava ho ahy ty lagnitse teo. ²⁴Nitalake ty vohitse raho. Ingo, nangitikitike reo, vaho ty haboa le nangitikitike. ²⁵Nagnete raho. Ingo, tsy nisy ndre ia ndre ia, vaho ty voro ty lagnitse iaby le nilay iaby. ²⁶Nagnete raho. Ingo, tane efetse ty tanen-boly vaho ty tana le voasinto hizotso tagnoloa gn'Yaveh eo, tagnoloa ty fisafoa ty siane." ²⁷Ezao ro tsarae Yaveh: " Ho rebake iaby ty tane iaby, feie tsy ho poteke iaby zay. ²⁸Naho ze antone zay, le handala ty tane, vaho ty lagnitse ambone egne le hihamaieke. Fa fa nataliliko ty vetsevetseko; tsy hihemotse raho; tsy hivalike amity fagnatanteraha iereo raho. ²⁹Hilay amity kotaba ty mpitiko tsovaly naho ty mpandefa kiditse miarake amity ana kiditse ty tana iaby; hilay ho agnala agne iereo. Ty tana iaby le hanganike amity andro feno vato; ho foa tana reo, satria tsy hisy ndaty hitoboke amy rey ao. ³⁰Vaho amizao lahafa rava riha, ino ro hanoenao? Fa na le misiky jaky aza riha, mignisy ravake volamena, vaho magnabey ty masognao amity loko, lahilahy ze nagniry anao reo le fa nadietse anao zao. Fa kea, mila hangalake ty aenao iereo. ³¹Kea reko ty hirifiry, jale manahake ty amity fitera ty kolo voaloha nanake, le ty feo ty anak'ampela i Ziona.

Chapter 5

¹"Milaisa feno lala Jerosalema reo; mila avao kea antane malala ty tanane egne. Vaho dineho vaho eretsereto ty mikasike izao: laha mahisake ndaty ndre ia ndre ia manao ty mare vaho miezake manao mindeha am-patokia, le hagnea i Jerosalema raho. ²Na le mivola aza iereo tihoe: 'Laha mboe velo Yaveh, le manao fanta mbande iereo.'" ³Nao Yaveh, feie vao ty fanente nao tsy magnete fahitia? Mamango ty ndaty riha, nefa tsy mahatiaro fanaitaigna gnierero. Nandrese vatane iereo riha, nefa tsy mboe mete mandrambe lily iereo. Manao ty tarehene ho mafe naho ty vato iereo, satria mandietse tsy hifogne. ⁴Kea hoe raho tihoe: "Mete ndaty tsy mana avao vasa reo. Gege iereo, satria tsy mahay ty lala gn'Yaveh, na reo lily ty Zagnahare gnierero. ⁵Hindeha ho agne amity ndaty ambone raho vaho hitalily ty hafa Nagnahare amy gnierero, fa farapaharatine gnierero mahay ty lala gn'Yaveh, lily ty Zagnaharene reo." Kanefa nirae nandrava ty jogane iereo iaby; nanampake ty ravake vy ze namehe iereo tamy Nagnahare iereo iaby. ⁶Naho izay le hisy liona baka agnate korornala ao hanafike iereo. Hisy amboali bakagne Arahaba handrava iereo. Hisy leoparda miviny ho avy handietse ty tana gnierero. Ze mandeha miboake ty tana gnierero le ho rava. Fa mitombo ty fandikan-dily gnierero. Tsy misy farane ty asa fivaliha gnierero. ⁷Nanao akore raho ro tokone hagnege indaty rey? Nagnea ahy anagnao reo vaho nifanta tamy reo ze tsy Zagnahare. Namaha feno iereo raho, fe nivaro-bata iereo vaho nandeha maro tagne amy tragno reo ty mpivaro bata. ⁸Sovaly agnate hataira ao iereo. Niriorio te hirae iereo. Ty lahilahy kiraidraike le sambe niarake tamity valy ty mpirae belo amine iaby. ⁹Kea tsy tokone hagnafay iereo vao raho-izay ro fitalilia Yaveh-vaho tsy tokone hanao valefate amity firene manahake izay vao raho? ¹⁰Manganiha amity tanem-boalobone milakoro egne vaho poteho. Fa ko mamoteke vatane iereo. Afaho ty voalobo gnierero satria tsy bakamy Yaveh voaloboke reo. ¹¹Fa namitake ahy vatane ty foko Israely naho Joda-izay ro fitalilia gn'Yaveh. ¹²Nivola mbade mikasike Yaveh iereo vaho hoe iereo tihoe: "Tsy hanao ndre ino ndre ino re; tsy hisy raty ho avy amintika, vaho tsy hahisake mesobey na kere tika. | v 13Ho avy tioke mpitoky reo, tsy amy gnierero ao ty tsara, kea ao hatao amy gnierero ao ze volagne gnierero." ¹⁴Naho izay Yaveh, iaze Zagnahare ty maroy le mivola ezao: "Satria nivola izay riha, le ingo, hatoboke am-bavagnareo ao ty tsarako. Hanahake ty afo zay, vaho ty vahoake toy hanahake ty hetae! Satria handevo irey zay. ¹⁵Ingo! hinday firene bake lavitse handietse anareo raho, nareo foko Israely-izay ro fitalilia gn'Yaveh-firene mafe zay, firene taloha! Izay le firene ze tsy hainareo ty fivolane, na ho azognareo ze volagnene. ¹⁶Ty tragno nana kiditsene le hanahake ty kibory mivoha. Miaramila iaby iereo iaby. ¹⁷Naho izay le ho velo ty vokanareo, ty anagnareo lahy naho ampela avao kea, vaho ty hanenareo. Hihina agnondry aman'ose reo naho biby hare nareo reo; hihina ty vokatse bakamity voalobokao naho hetae n'aviavy nareo iereo. Handrava amity mesobey ty tana milakoro nareo ze itokianareo iereo. ¹⁸Fa na le tamy andro reo aza-ezao ro fitalilia gn'Yaveh- le tsy manan-kevetse ty hamoteke vatane anareo raho. ¹⁹Lahafa mivola nareo, Israely naho Joda tihoe: 'Nanao akore Yaveh Zagnaharetika ro nanao zaka iaby rey tamintika? vaho bakeo riha, nao Jeremia, hivola amy gnierero tihoe: 'Manahake ty nahafiezagnareo ani Yaveh naho nanompoagnareo Zagnahre vahiny tamity tanenareo eo, le tsy maintsy hanompo vahiny amity tane ze tsy anareo eo avao kea nareo. ²⁰Indeso amity foko Jakoba agne toy vaho ao zay ho regny Joda. Volagno tihoe: ²¹Njajigno toy, inareo vahoake gegegeze ze tsy mana maso fa tsy mana hazavan tsae; ze mana maso fa tsy afake mahisake, vaho manan-tsofy nareo fa tsy maharey. ²²Tsy matahotse ahy vao nareo-ezay ro fitalilia gn'Yaveh-na mangitikitike magnoloa ty tareheko? Nampipoke mbonga tane nandietse ty riake raho, lily fa mahazo ze tsy afake likave zay-na le magnonja aza ty riake, le tsy mboe mahalika aze zay. Na le magnonja mitrero aza zay, le tsy hihoatse an'izay. ²³Fa mana arofo mafe ty vahoake toy. Mivio amity fivoria agne zay vaho le nagnenga. ²⁴Satria iereo le tsy nivola tam-pone ao iereo tihoe: "Ao tika hatahotse ani Yaveh Zagnaharetika, iaze minday ty oray-iaza lohan'ora naho fara gnoray-amity andro gnizay, mintanjake heregnadro voantingy reo ty vokatse reo ho antika." ²⁵Nintanjake zaka reo tsy hiseho ty hadisoagnareo. Nanaka ty soa ho avy aminareo ty hadisoagnareo. ²⁶Satria hisako tamity ndatiko ty raty fagnahy. Magnete manahake ty ndaty mijokojoko hitsepake voro iereo; nampipoke fitake iereo vaho nitsapake ndaty. ²⁷Manahake ty fakane feno voro, le feno fitake ty tragno gnierero. Kea miha mitombo iewreo vaho lasa manakanagna. ²⁸Nihavondrake iereo; namirapiratse amity fimandigna. Nitsake ty haratia iaby iereo. Tsy mitoreo amity raraha ty ndaty iereo, na ty raraha ty bode. Tahie iereo na le tsy magnomey rarene ty ndaty mila fagnampea aza. ²⁹Tsy tokone hagnafay iereo naho zaka reo vaho raho-ezay ro fitalilia gn'Yaveh-vaho tsy hamale fate ty firene manahake itoy vaho raho? ³⁰Habibia naho horohoro ro hiseho tamy taney eo. ³¹Mitoky aman-pitake mpitoky reo, vaho mandily amity fahefane avao mpisoro reo. Tea ty ndatiko zay, fa ino ty hiseho amity farane?"

Chapter 6

¹Mahisaha filamina, nareo vaho Benjaminina amity fagnenga ani Jerosalema. Tiofo a Tekoa ao ty Trompetsa. Magnakara famantara ani Beti-hakerema, satria misy haratia miseho baka avaratse agne; misy fapipoteputeha bevata ho avy. ²Ty anak'ampela iZiona, iaze ampela soa naho malemey, le ho poteke. ³Mpiarake agnondry reo naho ty agndry aman'ose gnierero le handeha ho amy gnierero agne; hagnisy tragno ty magnodidy iereo iaby iereo; ty lahilahy kiraidraike iaby le hiambe amity tanane avao. ⁴Magnolora vata amy Zagnahare reo ho amity aly. Mitsangana, ndao tika hanafike amity mazava tignana. Raty loatse laha ohatse kea folakandro, laha ohatse avy ty alo ty hariva. ⁵Fa ao tika hanafike amity hale vaho handrava fiarone mafe reo. ⁶Fa Yaveh Tompo ty maro le mivola ezao: Tampaho hetaene reo, vaho magnamboara tovon-tane handiera ani Jerosalema. Io ro tana soa tafihe, satria feno fijalea ao. ⁷Manahake ty loharano mimpisalebolebo ty rano, le manohy mamokatse haratia otana ao. Hereloha vaho koronta ro re amine ao; arete naho fere zisikagne ro agnolao ty tareheko eo. ⁸Hekeo ty kiditse, nao Jerosalema, laha tsy izay le hivalike aminareo raho vaho handrava anareo, ho tane tsy misy ndaty. ⁹Yaveh Tompo ty maro le mivola ezao: "Mete hitimpo ze sisa tavela a Israely ao manahake ty tanem-boalobo gnierero. Atsangano ty tagnano mba hangalake voaloboke amity hetaen-boaloboke egne. ¹⁰Amy gnia ro tokone hagnamboarako naho hampianbenako vaho hinjajy iereo? Ingo! tsy voatampake ty sofy gnierero; tsy afake ty hifantoke iereo! Ingo! Fa avy tamy gnierero ty tsara gn'Yaveh mba hagnitia iereo, feie tsy paia gnierero zay." ¹¹Fa iraho le feno ty sia gn'Yaveh. Rerake ty mitanjake izay raho. Hoe re tamiko tihoe: "Arotsaho amy aja reo an-dala egne naho reo toropy ntsomonjara zay. Fa ty lahilahy iaby le hafaha amity valine; vaho ty roandria iaby fa nahazo tao. ¹²Ty tragno gnierero le hamea ty hafa, miarake amy tane reo naho ty valy gnierero. Fa hosikineko amity tagnako ty ndaty amy tana ay ao-izay ro fitalilia gn'Yaveh. ¹³Nitalily Yaveh fa manomboke amity kele vatane kea zisikamity bevata vatane, iaby reo le fatra pila hanagna amity tsy rarene. Manomboke amity mpitokine zisikamity mpisorone, iaby reo le sambe mpamitake. ¹⁴Nagnafake ty fere vahoako reo mora avao iereo, nivola tihoe: "Fiadagna! Fiadagna! tamity tsy nisy fiadagna tao. ¹⁵Afa baraka vao iereo lahafa nanao haratia? Tsy afa baraka iereo; tsy mahay mivara mena iereo! Kea hitonta miarake amy tonta reo iereo; hindese mizotso iereo lahafa nifaize, tihoe Yaveh. ¹⁶Ezao ro tsarae gn'Yaveh: "Mitsangana amity sapagna ndala eo vaho henteo; agnotaneo ty lala taloha. 'Aia ze lala soa zay?' Bakeo le mandeha amy zay vaho mila pilasy fitofa ho anareo. Fa hoe ty vahoake tihoe: 'Tsy handeha zahay.' ¹⁷Nitingy mpiambe ho anareo raho mba hinjajy ty trompetsa. Fa hoe iereo tihoe: 'Tsy hinjajy zahay.' ¹⁸Naho izay, nareo firene, njigno! Ingo, hitsanga vavolombelo amy ze hiseho amy gnierero riha. ¹⁹Njigno, nareo tane! Ingo, hinday loza amity vahoake toy raho-ty voka ty eretsere gnierero. Tsy nidare ty tsarako na ty liliko iereo, fa nandietse izay kea. ²⁰Manajare ino ho ahy ty fiakara ty linten-ketae magnitse baka Seba agne? Na fofa maleme bakagne amity tane lavitse reo? Na fofa maleme bakagne amity tane lavitse reo, na sorogno reo. ²¹Ka nivola izao Yaveh tihoe: 'Ingo, hametsake saka amity vahoake toy raho. Ho tafintohy am'izay eo iereo-miarake ao raeke reo naho anake lahy reo. Ho lany avao kea ndaty reo naho mpirae belo reo.' ²²Ezao ro tsarae gn'Yaveh tihoe: 'Ingo, hisy vahoake ho avy amity tane avaratse agne. Fa misy firene bevata fa narisike ho avy amity tane lavitse agne. ²³Hinday kiditse naho lefo iereo. Feno habibia iereo vaho tsy mana tsetse. Manahake ty fitrero ty riake ty feo gnierero, vaho mitikitse sovaly maro manahake ty lahilahy mpialy iereo, nao ty anak'ampela i Ziona.'" ²⁴Fa nahare ty vaovao mikasike iereo zahay. Ty tagnanay le manjaremalemelele ty fijalea. Fehe ty fanaintagna manahake ty ampela minday vesatse zahay. ²⁵Ko miaboake amy baibo reo egne, vaho ko mandeha amity lala egne, satria ty mesobey fahavalo reo naho ty horohoro le egne iaby. ²⁶Nao ty anaka'ampela ty ndatiko, misikina siky fandala vaho mikofoha amity lembo ty fandevegna ho ahy ty kolo toka. Anovo mafaitse ho ahy ty vatagnareo ty fandevegna, satria ho avy tampoke amintika eo ty mpandrava. ²⁷Nao Jeremia, fa nanao anao ho mpagnete ty vahoako manahake ty mpitsapa vy raho, naho izay le hagnote vaho hagnete ty fomba gnierero riha. ²⁸Iaby reo ro tena mafe loha vatane amity vahoake. ze mandeha amity fagnaratiratia any hafa reo. Iereo iaby reo le varahy naho vy, mpandreberebe. ²⁹Fitiofa reo may ty afo ze magnoro iereo; ty firake le rava agnate afo. Nitohy ty fagnekea tamy gnierero, fa tsy misy dikane zay, satria tsy mboe niala ty raty. ³⁰Ho kaihe tihoe volafoty tsy lany reo, satria fa niliere gn'Yaveh."

Chapter 7

¹Ezao ty tsara ze niavy tamy Jeremia bakamy gn'Yaveh: ²"Mitsangana am-bavahady ty tragno gn'Yaveh vaho atalilio ty tsara toy! Volagno tihoe: "Njajigno ty stara gn'Yaveh, nareo joda iaby, inareo ze militse amy vavahdy reo ao mba hanompo agn'Yaveh. ³Yaveh tompo ty maro, Zagnahare Israely, le nivola tihoe: amboaro ty lalagnareo vaho manova ty soa, le hanohy ty hiay amity toera toy ao riha. ⁴Ko mitoky amy tsara mamitake reo manao tihoe: "Tempoly gn'Yaveh! Tempoly gn'Yaveh! Tempoly gn'Yaveh!" ⁵Fa laha magnamboatse ty lalagnareo vatane nareo sady manao ty soa; laha tena magneke feno ty rarene amity ndaty eo naho ty mpiare velo amine vatane nareo-⁶laha tsy magnararaotse iaze mijanoy amy taneey eo, bode reo, na mpinday bata reo nareo vaho ko mampipo-dio ndaty tsy manan-tsiny amy ze toera zay eo, vaho ko magnorike Zagnahare hafa reo hampijale ty vatagnareo avao-⁷le hagnea anareo hitoboke amity pilasy toy eo raho, agne amity tane ze nameako any roazagnareo reo tamity andro taloha vaho ho zisikagne. ⁸Ingo! Inareo le matoky tsara mbade reo ze tsy magnampe anareo. ⁹Feie vao nareo mangalatse,, mamono, naho mivarobata? Mifanta amity fitake vao nareo vaho magnomey linte ketae magnitse ho ahy Bala vaho magnorike Zagnahare hafa reo ze tsy mboe hainareo? ¹⁰Le avy hitsanga agnoloako ato amity tragno toy ze kinaike amity agnarako vao nareo vaho hivola tihoe: "Avotse zahay," mba hahainareo manao haratia iaby reo? ¹¹Feie vao ty tragno toy, ze minday ty agnarako, zohen-ajiahay amasognareo eo? Kanefa ingo, fa hisako zay-izay ro fitalilia gn'Yaveh. ¹²Kea mandehana agne amity fitobohako ze agne Silo, ze nagnegako ty agnarako hitoboke tamboalohane, vaho henteo ty nanovako aze naho ty haratia ty vaho Israely. ¹³Kea amizao, naho ty fanovagnareo fanaonareo iaby reo-izao ro fitalilia gn'Yaveh-nivola taminareo mbegne mbegne raho, nefa tsy ninjajy nareo. Nampikaike anareo raho, nefa tsy namale nareo. ¹⁴Naho izay, ze nanoeko tamy Silo, le hanoeko amity tragno ze kinaiko amity agnarako toy, i tragnoy ze nitokienareo, ty toera ze nameako anareo naho ty razagnareo toy. ¹⁵Fa handroake anareo tsy ho agnolao eto raho manahake ty fa nandroahako rahalahinareo iaby reo, foko gn'Efraima iaby reo. ¹⁶Laha ty aminao, Jeremia, ko mivavake ho ahy ty vahoake toy, vaho ko manondrotse ty fibabababa mpitagnia na mitogno vavake amity agnara gnierero. ko mangatake amiko, fa tsy hinjajy anao raho. ¹⁷Feie vao tsy hisagnao ty anoe gnierero amy tana joda reo ao naho amy lala gny Jerosalema reo egne? ¹⁸Mamory hetae aja reo vaho ty raika mandrehetse afo! Ampela reo mandisa koba hanaova mofo mamy ho ahy ty mpanajaka vave ty lagnitse naho mampipoke raketse nome ho ahy Zagnahare kafa reo mba hiantsia gnierero ahy. ¹⁹Tena mikizake ahy vatane vao iereo?-izao ro fitalilia gn'Yaveh-feie vao tsy ty vata gnierero avao ro kizahe gnierero, kea amy gnierero ao avao ze hegnatse zay? ²⁰Naho izay le izao ro tsarae ty Tompo Yaveh: "Ingo, ty siako naho ty heloko le ho avy amity tana toy, amity ndaty naho ty bibily, amity hetae amy baibo reo naho ty voa amity tane. Hirehetse zay vaho sty ho mate mihintsy. ²¹Ezao ro tsarae gn'Yaveh tompo ty maro, Zagnahare Israely: 'Anovo amy sorognao reo naho ty hena bakamine raketse oroa gnareo. ²²Fa laha ninday ty razagnareo hiala bakao amity tane Egypta raho, le tsy nitake ndre ino ndre ino tamy gnierero. Tsy nagnomey lily iereo mikasike ty raraha ty raketse oroa naho ty soro raho. ²³Ezao lily zao avao ro nameako iereo: "Njajigno ty feoko, le ho Zagnaharenareo raho vaho inareo ho ndatiko. Kea mandehana amity lala iaby ze nandiliako anareo, mba hahisahanareo soa." ²⁴Kanefa tsy ninjajy iereo vaho tsy niambe. Niay taman-pikasa ndraty ty fognierero avao iereo, kea nihemotse, fa tsy nandeha. ²⁵Zisikamy iandro niboaha ty razagnareo bakao amity tane Egyptay ka zisikamize andro zao, le fa nandefa ty kiraidraike tamy mpanompoko reo, mpitokiko reo, taminareo agne raho. Nikiry tamity fandefasa iereo raho. Tsy nidare iereo. Fa kea, nagnamafe hatoke iereo. Raty fagnahy mihoatse naho ty razagnareo iereo. ²⁷Kea atalilio amy gnierero tsara iaby reo, fa tsy himjajy anao iereo. Atalilio amy gnierero ze zaka iaby zay, fa tsy hamale anao iereo. ²⁸Volagno iereo fa ty firene tsy minjajy ty feo gn'yaveh Zagnahare vaho tsy mandrambe anatse. Rava ty fahitia vaho niala tamity vava gnierero. ²⁹Tampaho ty volognareo le harato ty vatagnareo. Miantsa antsa fandala agnivontane egne. Fa Yaveh le fa nandietse naho nahafaoe ty foko toy amity siane. ³⁰Fa nanao raty tamasoko ty ana gny Joda-izay ro fitalilia gn'Yaveh-nadefa ty zaka mampangoritse iereo tamity tragno ze kinaike amity agnarako iereo, mba handoto izay. ³¹Bakeo le nagnore ty pilasy abo ty Tofeta ze agne amity baibo Ben-Hinema iereo. Nanao izay iereo hagnoroa anake lahy naho anak'ampela gnierero amity afo-zaka ze tsy nandiliako, na nilitse tamity saekko aza. ³²Kea ingo, ho avy andro reo-izay ro fitalilia gn'Yaveh-lahafa tsy ho kaihe ho Tofeta na baibo Ben-hinema sasy zay. Ho baibo ty famonoa zay; handeve ty fate a Tofetao iereo zisike ty tsy mampisy pilasy zasy. ³³Ty fate ty vahoake toy le ho hane ty voro ty lagnitse naho ahy reo biby ty tane, vaho tsy misy ndre ia ndre ia hampatahotse iereo sasy. ³⁴Ho faragnako tana joda reo, ty feo ty hafalea naho ty feo ty fitilitiligna, ty feo ty mpanondrotse naho ty feo ty ampiakare, fa ho lany ty tane."

Chapter 81 "Amy ze andro zay-izao ro tsara Yaveh-hindese iereo hiboake reo kibory ty taola reo mpanjaka i Joda naho reo manan-kasy, reo taola gnierero mpisoro naho reo mpitoky, vaho reo taola gnierero ndaty Jerosalema.

²Vaho haparita gnierero amity fahazava ty masoandro eo naho ty vola vaho reo vasia iaby egne amity lagnitse reo; reo zaka egne amity lagnitse ze narahe gnierero naho nitompoene, ze nitompoene naho finotopotognierero, vaho niondreha gnierero. Tsy havory reo taola vaho tsy haleve sasy. Hanahake ty litsake egne amity velaran-tane iereo. ³Egne amity toera iaby sisa tavela ze nindaisako iereo, le hifily ty havilasy iereo fa tsy ty miay, ty iaby mboe velo amity firene raty toy-izay ro tsara Yaveh tompo ty maro. ⁴Kea volagno iereo tihoe: 'Izao ro tsara Yaveh: Nisy nitonta vao ka tsy nitsanga? Nisy ndaty tsobo vao ka tsy nagnandra ty hihere? ⁵Fa nanao akore ty vahoake toy, Jerosalema, ro nivio maharetse tamity tsy fanagnam-pinoa? Mireketse amity fitake iereo vaho milietse ty hifona. ⁶Niambe soa raho vaho ninjajy, fa tsy nivola mare iereo; tsy nisy niala tsiny tamity faharatiane, tsy nisy na raiké aza mivola tihoe: "Ino ro nanoeko?" Nandeha tagne amy ze niriene aby iereo iaby, manahake ty sovaly lahine milay amity aly. ⁷Na ty vano egne amity lagnitse aza mahay ty fotoa mete; naho reo domoina, sidintsidina, vaho ty vanobe. Mandeha amity fifindra toera iereo amity andro mete, fa ty ndatiko le tsy mahay ty lily Yaveh. ⁸Manao akore ty hivolagnanao tihoe: "Henhe tika, fa ty lily yaveh le miarake ahy"? Eka vatane, ingo! Ty sitilo mpamitake ty mpanora-dily le fa namoro fitake. ⁹Ty lahilahy hendre le ho salabaraka. Velon-tahotse iereo vaho voafandrike. Ingo! Nandietse ty tsara Yaveh iereo, kea atao ino ty fahendre gnierero? ¹⁰Ka hagnomey ty valy gnierero ho ahy ty hafa raho, vaho reo tanem-bole gnierero ho ahy ze mana reo ho hanagna, satria manomboke amity kede vatane ka zisikamity bevata vatane, iereo iaby le tea vola azo bakamity tsy rarene. Zisikamy ty mpitoky ka zisikamy ty mpisoro, iereo iaby le manao fitake. ¹¹Nagnafake ty fere reo vahoako mora avao iereo, nivola tihoe: "Fiadagna, fiadagna," tamity tsy nisy fiadagna tao. Megnatse vao iereo laha nanao reo zaka ratiraty? ¹²Tsy megnatse iereo; tsy hay gnierero ze hoe mivoara-mena! Ka hitonta amy reo tonta eo iereo; hindese mizotso iereo lahafa voasaze, hoe Yaveh. ¹³Hagnafake iereo vatane raho-izay ro tsara Yaveh-tsy hisy voaloboke amity hetaem-boaloboke, na amity hetae n'aviavy aza le tsy hisy aviavy. Vaho haleme ty ravene, vaho ze nameako iereo le ho rava. ¹⁴Nanao akore tika ro mitoboke eto? Ndao hiarake; hindeha tika ho agne amy reo tana voaaro mafe, vaho hizare mitsy amity havilasy agne tika. Fa hampitsy antika ty Yaveh Zagnaharetika. Hampino rano misy poizy antika re, satria fa nandiso tamine tika. ¹⁵Magnategna fiadana tika, nefa tsy hisy zaka soa. Magnategna fotoam-pagnasitragna tika, nefa ingo, hisy horohoro. ¹⁶Rey bakagne Dana ty feo ty feon-piefo reo sovaly lahine. Mihozongozo ty tane iaby naho ty feo ty fitsero reo sovaly mafe. Fa ho avy iereo vaho hamoteke ty tane naho ty hareane, ty tana naho reo ze mitoboke ao. ¹⁷Fa ingo, handefa bibilava aminareo raho, le vipera ze tsy ho azognareo tambatambaze. Haneketse anareo reo-izay ro tsara Yaveh. ¹⁸Tsy mana-pijanogna ty alaheloko, vaho marare ty arofoko. ¹⁹Ingo! Ty feo mikiake ty anakampela ty vahoako bakagne an-tane lavitse! Tsy ao Ziona vao Yaveh? Na tsy ao vao ty mpanjakane? Nanao akore zane iereo ro mampikoretse ahy amy reo toe n'asa aloalo naho reo aoly vahiny tsy misy dikane? ²⁰Fa nandalo ty fotoam-pamokara, tampetse ty asara. Nefa tsy voavonje tika. ²¹Nifere raho naho ty fere ty anak'ampela ty vahoako. Malahelo ty amy reo zaka mampangory ze nahazo aze raho; velon-tahotse raho. ²²Tsy misy fagnafoly vao ty ao Gileada? Tsy misy mpagnafake vao ty ao? Nanao akore ro tsy hiseho ty fagnasitragna ty vahoako?

Chapter 9

¹Laha mba afake mamokatse rano moa ty lohako, vaho ty masoko loharanon-dranomaso! Fa magniry ty hitagny andro aman'ale raho ho ahy reo anak'ampela ty ndatiko ze nivonoe. ²Laha mba misy ndaty afake magnomey ty toera ho ahy reo mpivahiny ho ahy hitoboha agne agnefetse moa, ze ahafahako magnega ty ndatiko. Laha mba afake magnega iereo moa raho, satria iereo iaby le mpitsangatsanga naho tarike mpamadike! ³Yaveh le nitsara tihoe: "Magnenja ty anakititsen-badene amity lelane iereo, nefa tsy naho ty fahatokia iereo ro mampatanjake aze amity tane. Niala tamity asa raty raike iereo le militse amity raike hafa. Tsy mahay ahy iereo." ⁴Inareo kiraidraike aby, mitandrema amity ragnenareo vaho ko matoky reo rahalahy. Fa ty rahalahy iaby le mpamitake vatane, vaho ty ragnetse iaby le mindeha amity fagnedrekendreha. ⁵Ty ndaty kiraidraike le magnratiraty ty ragnene vaho tsy mivola ty mare. Ty lela gnireo le mampianatse zaka fitake. Rerake amity fanaovan-draty iereo. ⁶Ty fitobohagnareo le agnivoa ty fitake eo; tagnate ty famitaha iereo le milietse ty hagneke ahy iereo-izay ro tsara Yaveh. ⁷Yaveh Tompo ty maro mivola tihoe: "Ingo, iraho fa hagnete fomba naho hitsapa iereo, fa ino avao kea ro afake anoeko, naho ty amy ze nanoe ty ndatiko? ⁸Ty lela gnireo le ana-kititse maragnitse; mivola zaka tsy matoky iereo. Amity vavane ro hitaliliane fiadagna amy reo ragnene, fa amity fone ro hanaovane raraha ho ahy iereo. ⁹Tsy tokone hagnafay iereo vao raho naho ty amy reo zaka reo-fitalilia Yaveh zay-vaho tsy tokone hamale fate amity firene manahake izao vao ty vatako? ¹⁰Hiantsa antsa fisaogna naho fibabababa ho ahy reo vohitse raho, vaho ty antsa-padevegna le antsa amy reo tane akata eo. Fa noroa iereo ka tsy misy afake mandrio amy zay. Tsy haharey feo ty biby fihare sasy iereo. Reo voro ty lagnitse naho reo biby le nilay iaby. ¹¹Kea le hanoeko ho antonta-paharava ty Jerosalema, naho fitrero reo amboa ly. Reo tana i Joda le hanoeko toera rava tsy misy ndaty." ¹²Ia ro ndati-kendre mahatakatse izay? Ho a nia ro nivolagna ty fitava Yaveh, ka hitalily izay re? Fa ino ro nahasimba i taney naho nandrava aze manahake ty efetse ze tsy ahafa n'ia ia mandrio? ¹³hoe Yaveh tihoe: "Satria iereo nahafae ty liliko ze napoko tagnoloane, satria tsy ninjajy ty feoko na nadeha tamy izay iereo. ¹⁴Satria iereo le nandeha tamity hereloha ty fone naho nagnarake reo Bala manahake ze nagnanara reo razagne iereo hano. ¹⁵Naho izay Yaveh Tompo ty maro, iaze Zagnahare Israely, mitsara tihoe: 'Ingi, hampihinaneke hetae mafaitse naho hampinomeko rano misy poizy ty vahoake toy. ¹⁶Vaho haeleko magna reo firene ze tsy mboe hay iereo, na ire na ty razagn;iereo. Handefa meso hamango iereo raho mandra-paharava iereo vatane.'" ¹⁷Yaveh Tompo ty maro nivola tihoe: "Dineho zao: Mikaiha antsa-pandevegna; ao iereo ho avy. Mampikaiha ampela manan-pahaia amity fitagnia; ao iereo ho avy. ¹⁸Ao iereo ho avy malaky ka hiantsa antsa fisaogna amintika eto, ka lonike ho feno ranomaso ty masontika vaho ho feno rano ty holi-mason-tika. ¹⁹Fa ty feo ty fibabababa le rey agne Ziona, 'Henhe ty faharatinka. Megnatse vatane tika, satria nagnenga ty tane tika zisikamy ty nandrava ty tragnotika.' ²⁰Kea inareo ampela, njanjigno ty tsara Yaveh; ambeno reo hafane ze bakamity vavane. Kea anaro antsa fisaogna ty ananareo vave, vaho antsa fandevegna ty ampela ragnenareo kiraidraike iaby. ²¹Fa ty havilasy le avy bakeo amity lalantika; nilitse ao amy reo lapantika zay. Mandany reo kolo vave agne ambalike zay, naho reo ajiahy egne ankianja ty tana. ²²Atalilio izao, "Izay ro tsara Yaveh-ty fate iereo lahilahy le hirarake manahake ty zezeke am-baibo egne, vaho hanahake ty amboa-bare afara gnireo mpamokatse ao, vaho tsy hisy ndaty hamory izay." ²³Izao ro tsara Yaveh: "Ao ty hendre tsy hirengerenge amity fahendreane, na ty lahilahy mpialy amity herene. Ao ty manankarea tsy hirengerenge amity hareane. ²⁴Fa laha misy ndaty mirengerenge amin-jaka, le engaho amy zao zay, fa mahay ahy naho ty agnatek ao re. Fa iraho ro Yaveh, ze miasa amity fagnekea tsy mivalike, ty rarene naho ty hitsine an-tane eo. Fa amy zay ro ahazoako fahafinareta-izay ro tsara Yaveh." ²⁵Ingo, avy reo andro-izay ro tsara Yaveh-lahafa hagnafay reo iaby voatampake amity nofone avao raho. ²⁶Hagnafay ani Egipta naho Joda, Edoma, ty vahoake i Amona, Moaba, vaho ty ndaty iaby ze manampake ty volondohane ho bory vatane raho. Fa reo firene iaby reo le tsy vitatampake, vaho ty longo Israely iaby le mana fo tsy voatampake."

Chapter 10

¹"Njigno ty tsara ze nitsara Yaveh anareo, longo Israely. ²Izao ro tsarae Yaveh: "Komianatse ty lala reo firene reo, vaho ko vagno-tahotse ty amy reo famantara egne amity lagnitse, fa reo firene le rako-tahotse naho ireo.³Fa ty fomba fanao ara-pivavaha reo ndaty reo le tsy misy dikane. Nananpake hetae tagnala agne iereo, vaho ty mpanao asa-tagna aloalo ty hetae. ⁴Bakeo le pozie gnireo amity volafoty naho volamena zay. Hamafesena amity tantagna naho fantsike mba tsy hitonta zay. ⁵Ty amboare ty tagna gnireo le zaka manahake reo kale mampatahotse egne am-baibo kaokaombira, satria reo kea, le tsy afake mivola na ino na ino, vaho tsy maitsy tarazoe gnireo satria tsy afake mandeha. Ko matahotse reo, fa tsy afake minday raty, na kea zaka soa reo."⁶Tsy misy ndaty heo ao, ry Yaveh. Foloay riha, naho foloay amity here ty agnaranao. Ia ro tsy matahotse anao, ry Mpanjaka gnireo firene? Te izay ty mendreke anao, satria tsy misy hoe ao ty amireo lahilahy hendre iaby ty firene na reo fanjaka ty mpanjaka iaby.⁸Mitovy iaby iereo, pitse naho gege iereo, mpianagnireo sampe toe tsinontsino fa hetae. ⁹Iereo le minday kalankala volafoty bakagne Tarsisy, vaho volamena bakagne Ofaza nataogn'iereo mpanao asa-tagna, le ty tana iereo mpandenteke. Ty akanjo iereo le lamba manga vaho voloparasy. Reo lahilahy mahay gnireo ro nanao reo zaka iaby reo. ¹⁰Kanefa Yaveh ro Zagnahare mare. Zagnahare velo vaho mpanjaka zisikagne re. Mangorohoro amity helone ty tane, naho tsy afake miaretse ty helone reo firene. ¹¹Hirehake amiereo hoe izao riha:" Reo Zagnahare ze tsy nanao ty lagnitse vaho ty tane le ho mate amity tane vaho ty ambane lagnitse eo." ¹²Fa re ro nanao ty tane tamity alala ty herene, vaho nametreka zao iaby zao tamity fahendreane, naho tamity alala ty hazavan-tsay ro namelarane ty lagnitse. ¹³Ty feone ro mampiraondrao ty rano egne amity lagnitse, naho re ro magnankatse reo mika bakagne amity fara ty tane. Manao ty helatse ho ahy ty ora re naho mandefa ty tioke bakamity tragno fiharea.¹⁴Ninjare tsy ampe hilala ty ndaty iaby, tsy misy hilala. Nafaha reo sampene baraka ty mpiasa vy iaby. Fa fitake reo saren-jaka vita-voane; tsy misy fiaigna amy reo ao, asagnireo mpandiso; ho rava reo amity andro ty fagnaliloa. ¹⁶Kanefa Zagnahare, iaze antsasagn'i Jakoba, le tsy hoe irey, te re ro mpametsevetse ty zaka iaby. Israely le foko ty lovane; Yaveh tompo ty maro ro Agnarane.¹⁷Avorio ty hanagna nareo naho midisoa amity tane, inareo ndaty mitoboke ambanegn'ity faherano. ¹⁸Te ezao ro safagn'i Yaveh:" Ingo, tefa handroake reo vahoake ty tane raho amize andro zao. Hahavy jale amiereo raho, naho ho hisagniereo vatane zay."¹⁹Loza hoahy! noho reo taolako tampake, le magnonetse ty fereko. Ka hoe raho:" Jale vatane zao, nefa tsy mahaintsy zakaeko." ²⁰Rava ty tragnoko, naho ty taly ty tragnoko iaby le nizara roe. Tefa nagnafake anako reo tamiko iereo, le tsy nisy sasy iereo. Tsy misy ndaty hamelatse ty tragnoko na hananga ty lamban-tragnoko sasy. ²¹Te gege reo mpiarak'agnondry naho tsy mipay i Yaveh iereo; naho tsy hinajary iereo, naho ty agnondry iereo iaby le niparaitake. ²²Tefa avy ty talily ty vaovao:" Ingo, avy, avy bakagne avaratse ty horohoron-tane bey. Mba hamoteke reo tanagn'i Joda, fihaja hoahy ty amboan'ala."²³Haiko, Yaveh, fa ty lala ty ndaty raike le tsy baka amine. Tsy misy ndaty mandeha mahity amity famindrane. ²⁴Anaro, amity fahitianafo raho, Yaveh, fa tsy amity siakenao ka hamoteke ahy riha. ²⁵Arotsaho amy iereo firene eo ze tsy mahay anano naho reo longo ze tsy mikaike ty agnaranao ty siakenao. Fa fa nandrapake andre Jakoba naho nitele aze mba handrava aze vatane naho handrobake ty fitobohane iereo.

Chapter 11

¹Izao ro tsara ze niavy tamy Jeremia bakamy Yaveh, manao tihoe: ²"Njanjigno reo tsara ty firene toy, vaho atalilio amity ndaty kiraidraike a Jodao naho reo ndaty i Jerosalema zay.³Mivolagna amy iereo tihoe: 'Yaveh, Zagnahare Israely ro mivola izao: voaozo ze tsy minjanjy reo vola ty firene toy. ⁴Intoy ro fagnekea ze nandiliako hambena reo razagnareo tamity andro nindaisako iereo hiboake ty tane Egypta, amity laforo bevata fandrendreha vy. Le nivola raho tihoe: "Njanjigno ty feoko vaho tanteraho reo zaka iaby ze nadiliako anareo, fa ho ndatiko nareo vaho iraho ho Zagnaharenareo." ⁵Magnekea ahy mba hahafako magnamafe ty fifanta ze nifantako tamy reo razagnareo, ty fifanta fa hagnomey iereo tane feno ronono naho tantele raho, ze hitobohagnareo amizao." Vaho iraho, Jeremia, namale ka nivola tihoe: "Egne, Yaveh!"⁶Le nivola tamiko Yaveh tihoe: "Atalilio agne amy reo tane i Joda naho egne amity lala i Jerosalema reo zaka iaby reo. Volagno tihoe: 'Njanjigno reo tsara ze fagnekea zao vaho ekeo reo. ⁷Fa fa hagnomey lily magnetseketsake ho ahy reo razagnareo raho nanomboke tamity andro nindaisako aze amity tane Egypta ka zisik'amizao, nampiambe iereo aman'ahiahy ka nanao tihoe: "Njanjigno ty feoko."⁸Fa tsy ninjajy na nandineke ahy iereo. Sambe nandeha arake ty hamafesa ty fo ratine ty ndaty kiraidraike. Ka ninday reo voaozo tamity fagnekea ze nandiliako raho mba ho avy handietse iereo. Fa mboe tsy nagneke avao ty vahoake."⁹Le nivola tamiko Yaveh tihoe: "Nahisaha tete-draty tamy reo ndaty i Joda naho reo ndaty jerosalema. ¹⁰Nihere tamy reo helo gnireo razane taloha eo iereo, ze nandietse hinjajy ty tsarako, fa naleo gnireo kea magnarake reo Zagnaharen- kafa mba hanompo iereo. Nivalike tamity fifagnekea ze napoko niarake tamity raza gnireo ty foko i Joda naho ty foko i Jerosalema. ¹¹Naho izay le izao ro tsara Yaveh: "Ingo, hinday loza ho amy iereo raho, loza ze tsy ahafaha gnireo milay. ¹²Le hikaike ahy iereo, fa tsy hinjajy iereo raho. Handeha naho hikaike reo Zagnahare ze namea gnireo fagnomeza ty tana i Joda naho ty ndaty i Jerosalema, nefa azo antoke fa tsy hahavonje iereo amity andro ty loza iereo. ¹³Ho anao Joda, le nitombo hanahake ty isa reo tananao ty isa ty reo Zagnaharenao. Iriha ro nanao ty isa reo alitara mahamegnatse ta Jerosalema ao, alitara ty linte-ketae magnitse ho ahy Bala, hitovy iasake amy reo lalane. ¹⁴Kea iriha, Jeremia, ko mivavake ho ahy ty vahoake toy. Ko mibabababa na mivavake amity agnara iereo. Vaho tsy hinjajy iereo raho lahafa mikaike ahy agnate ty lozane iereo. ¹⁵Nanao akore teako, iaze raika ze nana vetsevetse raty maro bey, ro an-tragnoko ao? Tsy afake magnampe anao ty hena reo fagnomezanao. Mifale riha naho reo asa ratinao. ¹⁶Hetae oliva mirave ro nikaiha Yaveh anao taloha, soa tarehe miarake amity voane maha te hangalake. Fa handrehetse fitreron-kotroke; ho tapake ravene reo. ¹⁷Fa Yaveh Tompo ty maro, ze nambole anao, nandily loza taminao naho reo asa raty ze nanoe ty foko Israely naho ty foko i Joda-Nahameloke ahy iereo tamity nagnomeza reo fagnomeza ho ahy Bala."¹⁸Nampahaie Yaveh ahy ze zaka zay, ka haiko reo, Yaveh, nampahisake ahy reo asa gnireo. Le manahake ty anak'agnondry maleme fagnahy ¹⁹ze nindese egne amity mpivaro kena raho. Tsy nahay raho fa namoron-kevetse raty handietse ahy iereo tihoe: "Ndao ho fongoren-tika ty hetae naho ty voane! Ndao ho tapahetika hiala amity tane amity fitobohane reke ka tsy ho tadidie sasy ty agnarane."²⁰Fa Yaveh Tompo ty maro ro mpitsara mare ze mandineke ty fo naho ty say. Ho vavolombelo ty famaleanao handietse iereo raho, fa naneho ty mikasike ahy taminao raho. ²¹Naho izay Yaveh le nitsara izao mikasike ty vahoake Anatota ze mila ty fianao: "Hoe iereo: 'Ko mitoky amity agnara Yaveh riha, fa mandrare ho mate amity tagnanay. ²²Le hoe Yaveh Tompo ty maro: 'Ingo, fa hagnafay iereo raho. Reo ajiahy mahere gnireo le ho mate ty meso. Reo anake lahy naho anak'ampela gnireo le ho mate ty kere. ²³Tsy hisy na raika aza ho tavela amy iereo, satria hinday loza handietse ty vahoake i Anatota raho, tao raika ho ahy ty fagnafaiza iereo.

Chapter 12

¹Mare riha, Yaveh, isake ty mifandietse aminao raho. Tokone hivola aminao vatane ty antone hitoeravako raho: Nanao akore ty lala ty raty fagnahy ro vagno? Ty ndaty tsy manam-pinoa iaby le vagno. ²Nambolenao iereo vaho nitiry ravene. Tsy mijano mamoa iereo. Agnila ty vava gnierao riha, nefa lavitse ty fo gnierao. ³Fa iriha, Yaveh, mahay ahy. Mahisake ahyr iha vaho magnete ty fomba ty arofoko aminao. Indeso manahake ty agnodry ho vonoe iereo, vaho hatokane ho amity andro famonoa! ⁴Zisik'ombia ty tane ro hihamaike zisikagne, vaho ty zaka mitiry amity baibo egne iaby haleme naho ty amity faharatia reo ndaty amine ao? Reo biby naho voro le fa nafaha. Fa kea, hoe ty vahoake tihoe: "Tsy hay Nagnahare ze hahazo antika." ⁵Hoe ty Yaveh: "Eka vatane, laha riha, Jeremia, fa niare lay tamy reo miaramila mpandeha tomboke vaho nirerahe gnierao riha, hanao akore ty hanovanao kize amity sovaly? Laha mitonta amity tana azo antoke riha, hanao akore ty hataonao agne amity kotrohon'ala egne agnolo Jordana? Fa na le reo rahalahinao naho reo longo ndranao aza le fa namadike anao vaho fa nanara mafe anao. Ko matoky iereo, na le mivola zaka soa aminao aza iereo." ⁷Fa nagnega ty tragnoko raho; fa nahafoe ty lovako. Nagnome reo vahoake mamiko tan-tagna reo fahavalone eo raho. ⁸Fa ninjare manahake ty liona agne agnate korohon'ala ho ahy ty lovako; mampipoke ty vatane handietse ahy tamity feone reke, kea halako reke. ⁹Tsy manahake ty voro mpihaza vao ty loka hanagnako, ro handietse iereo voro mpihaza hafa iaby magnodidy? Mandehana vaho avorio ty biby iaby indeso handrapake iereo reo. ¹⁰Mpiambe agnodry maro ro fa nanimba ty tanem-boaloboke. Fa nilialiane ty anjara taneko iaby; nanoene tane efetse naho lao ty anjara taneko soa. ¹¹Nanoe iereo lao reke. Malahelo aze raho; lao reke. Ty tane iaby le nizare lao iaby, satria tsy nisy na raika aza nanday zay agnarofa. ¹²Reo mpandrava le avy handietse reo toera foa iaby tagnefetse agne, fa ty meso Yaveh le mandevo bakamity fara ty tane zisikagne amity raika hafa. Tsy misy fiadagna amity tane ty zaka mana gnay aoiaby. ¹³Nambole vare iereo nefa raketa ro nivokatse. Rerake amity asa iereo nefa tsy nahazo na ino na ino. Kea mimegnara ty amity vokanareo naho ty helo Yaveh." ¹⁴Izao ro tsara Yaveh tamity mpirae belo amiko iaby, ty raty fagnahy ze nandrava ty hanagna ze nanoeko ho lovae ty Israely vahoako, "Ingo, Iraho iaze toka ze handany iereo amity tanene, vaho hombotako tsy ho eo amy gnierao ty tragno i Joda. ¹⁵Afara izay le ho lanieko reo firene reo, vaho hitsetse amy iereo raho vaho hinday iereo hihere; hagnere iereo raho-ty ndaty kiraidraike sambe amity lovane naho amity tanene. ¹⁶Laha mianatse soa ty fomba ty ndatiko reo firene reo, ka mifanta amity agnarako 'Laha velo kea Yaveh' manahake ty fa nagnanara iereo ty ndatiko mba hifanta amy Bala, le haore agnivoa ty ndatiko eo iereo. ¹⁷Fa laha misy tsy minjajy le ho lanieko ze firene zay. Izay le ho lanieko vatane vaho horava-izay ro tsara Yaveh."

Chapter 13

¹Nivola izao tamiko Yaveh tihoe: "Mandehana vaho mivilia aten'akanjo fognoso foty ka afeheo amity agnilanao eo zay, feie ko atao agnate rano aloha eo zay." ²Kea le nivily aten'akanjo arake ze nitariha gn'Yaveh ahy raho, vaho nafeheko tamity agnilako eo zay. ³Le niavy tamiko fagnidroene ty tsara Yaveh, nanao tihoe: ⁴"Rambeso i aten'akanjo ze baka nivilienao ze agmilanao eo, mitsangana ka mandehana agne amy reo Eofrata. Avonio agnate haram-bato ao zay." ⁵Kea nandeha raho vaho naminy izay tagne amy reo Eofrata arake ze nandilia Yaveh ahy. ⁶Afake andro maromaro, le itsara tamiko Yaveh tihoe: "Mitsangana ka mandehana mihere agne amy reo Eofrata. Alao agne i aten'akanjo ze nivolagneko havininao oy." ⁷Kea nihere tagne amy reo Eofrata raho vaho nagnaly tao i naminiako i aten'akanjo. Kanefa ingo! Simba i aten'akanjo; tsy mba soa sasy re. ⁸Bakeo le niavy tamiko ty tsara Yaveh, nanao tihoe: Mitovy amizay ty fomba hamotehako ty fiavognavogna bevata i Joda naho Jerosalema. ¹⁰O vahoake raty ze nandietse ty hinjajy ty tsarako o, ze mandeha Zagnahare hafa mba hanompo rey naho hiondreke amy rey-hanahake ze aten'akanjo zay reo ze soa fe tsy misy dikane. ¹¹Fa hanahake ty aten'akanjo raiké mipiteke amity taolan-teheza gnodaty, le manahake izay kea ro fa nanovako ty foko Israely naho ty foko i Joda hipiteke amiko-izay ro tsara Yaveh-mba ho vahoako, mba hinday laza, hasy, vaho haja ho ahy. Feie tsy ninjajy ahy iereo. ¹²Kea tokone hivola ze tsara zao hoe iereo riha tihoe: "Yaveh, iaze Zagnahare Israely le mivola izao: Ty tavoara iaby le ho feno divae." Hivola aminaio iereo tihoe: "Feie tsy hainay vatane vao fa ho feno divae ty tavoara iaby?" ¹³Kea le volagno iereo tihoe: "Hoe Yaveh tie: Ingo, ho fenoeko hamamoa ty ndaty iaby ahy ty tane toy, reo mpanjaka ze mitoboke amity seza fiambena ndre Davida eo, reo mpisoro, mpitoky, vaho reo ndaty Jerosalema iaby. ¹⁴Vaho le hampifamoteheko iereo, reo rae vaho reo anake miarake-izay ro tsara Yaveh-Tsy hamindra fo amy gnireo raho na hana fitsetsen'arofo, vaho tsy hagnavotse iereo amity fahapoteha raho." ¹⁵Minjajigna ka mahadrigna. Ko miavognavo, fa Yaveh ro fa nitsara. ¹⁶Magnomeza hasy ho ahy Yaveh Zagnaharenareo mialoha ty hindaisane ieke, vaho mialoha ty hanohignane ty tombognareo an-bohitse eo amity maikieke. Fa manategna hazava riha, feie hamalike ty pilasy ho ieke laleke reke, ho raho mainte. ¹⁷Naho izay laha tsy hinjajy riha, le hitagny raiké raho naho ty fiavognavogna. Hanganohano naho hikoiake ranomaso vatane ty masoko, satria nindevoze agnodry Yaveh reo. ¹⁸Volagno ty mpanjaka naho ty mpanjaka vave renene tihoe: "Ko mirengerenge nareo ka mitoboha, fa reo satro-kasy amity lohagnareo eo, le fa nitonta." ¹⁹Hihily iaby reo tana i Negeva, tsy misy raiké hamoha reo. Hondevoze ty Joda, hatao sesetane ty amine iaby. ²⁰Asondroto ty masonao ka henteo reo avy bak'avaratse agne. Aia ty toropin'agnodry ze nameane anao, ty toropin'agnodry ze tena soa tarehe taminao? ²¹Ino ro ho volagnenao lahafa atobo Nagnahare aminaio eo reo ze fa nagnanaranao mba ho ragnenao? Tsy reo vao ty fanomboha reo fanaitagna ze hahazo anao manhake ty ampela miterake?" ²²Le mete hivola ampiay riha tihoe: "Nanao akore ro miseho amiko reo zaka reo?" Le ho amity hamaro reo hadisoanao ro nampiala reo ziponao vaho nandrava anao. ²³Feie afake ty hagnova ty volon-koline vao ty Kosy, na ty leopard hagnova ty pentene? Laha izay, le irha vatanao, na le zatse ty haratia aza, le afake manao ty soa. ²⁴Naho izay le hagnele irey manahake ty lila ze rava ty tioke ty efetse raho. ²⁵Izay ro nameako anao, ty anjara ze fa nililieko ho anao-izay ro tsara Yaveh-satria fa nagnaligno ahy riha vaho nitoky tamam-pitake. ²⁶Naho izay avao kea le Iraho mihintsy ro hagnafake ty ziponao aminaio, vaho hiseho reo faritse saro-palinao. ²⁷Fa nahisake ty fagnitsakitsaham-baly naho ty fihetsenao raho, ty faharatia ty fivarotan-tegnanao tegne amy reo haboa naho tegne amy reo baibo, vaho fa nahisake regne zaka mampangory regne raho! Loza ho anao, Jerosalema! Zisikombia zane vaho halio ndraike riha?"

Chapter 14

¹Ezao ty safa gn'Yaveh ze niavy tamy Jeremia mikasike ty hain-tane, ²"Ao handala ty Joda, ao hiondreke ty vavahadine. Mibabababa ty amity tane ierreo; miakatse ty toreo iereo ho ahy Jerosalema. ³Reo mavente magnirake reo ndevone hila rano. Lahafa mandeha agne amity famorian-drano iereo, le tsy mahisake rano. Mimpoli-maïke iaby iereo; mitako ty lohagniereo ty hegnatse naho fahafaham-baraka. ⁴Naho izay le nitsilake ty tane, satria tsy misy ora tamy taney eo. Reo mpiasa tane le megnatse vaho manako ty loha gnierreo. ⁵Fa na le ty diera vave aza magna ty anane an-baibo agne vaho magna iereo, satria tsy misy vilone. ⁶Ty borike le mijano agne amity tane maïke vaho misekoseko amity tioke manahake ty amboa li. Jembe ty maso gnierreo, satria tsy misy zaka-mitiry." ⁷Yaveh, na le mita anay aza ty hadisoagnay, le miasa naho ty amity agnaranao. Fa ty asagnay tsy am-pinoa le mitombo; fa nandiso taminao zahay. ⁸Ty fagnatena Israely, iaze toka ze namonje aze tamity andron-pijalea ay, nanao akore riha ro manahake ty vahine amity tane, manahake ty vahiny mpriorio ze miampatse ka miroro ale ndraïke avao? ⁹Nanao akore ro manahake ty ndaty tsoho hevetse riha, hanahake ty mpialy ze tsy afake mamonje na ia na ia? Fa iriha le agnivoa nay eo, Yaveh! Fa natalily taminay eo ty agnaranao. Ko magna anay. ¹⁰Ezao ro safagne Yaveh amity vahoake toy: "Satria tea miriorio iereo, le tsy nitanjake ty tombone tamity fanova izay iereo." Tsy fale amy iereo Yaveh. Amizao mahatiaro ty hadisoa gnierreo re, vaho nagnafay ty hadisoane. ¹²Fa laha mifale hane iereo, le tsy hinjajy ty toreone raho, vaho laha manao fagnomeza oroa naho fagnomeza ho hane gnierreo, le tsy hagneke reo raho. Fa handany iereo amity meso, kere, vaho arete-mandany raho." ¹³Le hoe raho tihoe: "Kenefa, Yaveh Tompo! Ingo! Reo mpitoky manao amity ndaty tihoe: 'Tsy hahisake meso nareo; tsy hisy kere ho anareo, satria hagnomey filamina mare ho anareo amity pilasy toy raho.'" ¹⁴Le hoe Yaveh tamiko; "Reo mpitoky le naminany amam-pitake amity agnarako. Tsy nagnirake iereo, na nagnomey lily iereo na nivola tamy iereo raho. Fa fahisaha vande naho zaka-foa, fitokia tsy mare bakamity saim-patagniereo ro hitokiane aminareo." ¹⁵Naho izay le izao ro safagne Yaveh: "Mikasike ty mpitoky nitoky amity agnarako nefa tsy niraheko-reo ze mivola fa tsy hisy meso na kere amity tane toy: Reo mpitokine reo le harava amity meso naho kere. ¹⁶Vaho reo ndaty ze nitokiene le hatorake egne amy reo lala i Jerosalema naho ty kere naho meso, fa tsy hisy na raike aza handeve iereo-iereo, reo valine, reo anane lahy, na reo anak'ampelane-fa handrarake ty haratia iereo amy iereo eo raho. ¹⁷Volagno amy iereo ze tsara zao: 'Ao ty ranomasoko handipotre ty masoko andro aman'ale. Ko enga hijano iereo, fa hisy harava bevata ho ahy ty anak'ampela mboe tsy mahavany lahy ty ndatiko-fere bevata vaho tsy hae sitragne. ¹⁸Laha miboake ho agne an-baibo raho, le ingo reo ze mate ty meso! Laha avy amity tana raike ao raho, le ingo ty arete ze avy bakamy kere. Na ty mpitoky na ty mpisoro le hiriorio amity tane eo iaby, vaho tsy hahay iereo.'" ¹⁹Fa nandietse vatane ani Joda vao riha? Halanao vao ty Ziona? Nanao akore riha ro hampijale anay lahafa tsy misy fagnasitragna ho anay, nagnategna fiadagna zahay, fa tsy nisy zaka vagno-vaho ho ahy ty fotoa fagnasitragna, nefa ingo, horohoro avao ro misy. ²⁰Magneke zahay, Yaveh, reo fandikanay lily, ty hadisoa reo razagnay, satria fa nandiso taminao zahay. ²¹Ko liere zahay! Fa naho ty amity agnaranao, le ko magnalabaraka ty seza fiambenanao be hasy. Tadidio vaho ko magnafoa ty fagnekeanao taminay. ²²Feie vao misy amy reo aoly ty firene ro mahavita mampipoke ranon'ora ty lagnitse? Yaveh Zagnaharenay, feie vao tsy iriha iaze tokay, ro manao izao? Magnategna anao zahay, satria iriha ro fa nanao ze iaby zao.

Chapter 15

¹Le hoe Yaveh tamiko tihoe: "Na le Mosesy na Samoela aza ro nitsanga tagnoloako eo, le tsy mboe hagneke ty vahoake toy raho. Roaho hiala agnoloako eo iereo, mba handehana gnierao. ²Vaho le hivola aminao iereo tihoe: 'Aia ro tokone handehananay?' Le tsy maintsy hivola amy iereo riha tihoe: 'Ezao ro safagne Yaveh: Reo voalahatse ho mate le ho mate, reo voalahatse ho ahy ty meso le ho mate aman-meso. Reo voalahatse ho ahy ty kere le ho mate ty kere; vaho reo voalahatse ho amity fagnadevoa le ho ndevo. ³Fa ho filieko ho vondro efatse iereo-izay ro safagne Yaveh-ty meso le hamono ty ilane, amboa reo hitaritarike ty ilane, reo voro ty lagnitse naho reo biby ly ty tane handevo vaho hamoteke ty ilane. ⁴Hanoeko zaka mampikolontsa any reo fanjaka ty tane iaby iereo, naho ze zaka nanoe ndre Manase ana ndre Hezekia, mpanjaka i Joda, tagne Jerosalema. ⁵Fa ia ro hiferegnay anao, Jerosalema? Ia ro halahelo anao? Ia ro hihere hagnotane mikasike ty toe-bata nao? ⁶Nahafao ahy riha-izay ro safagne Yaveh-fa niala tamiko riha. Kea hamango anao amity tagnako raho vaho hamoteke anao. Vozake ty miferegnay anao raho. ⁷Ka le ho kororoheko amity fikororoaha amy reo vavahady ty tane iereo eo. Hampijale iereo raho. Hamoteke ty vahoakoraho satria tsy hiala amity lalane iereo. ⁸Hanoeko maro naho ty faseke egne agnoro-driake ty mpindaim-bata gnierao. Handefa ty mpnadrava amity atoandro amy reo renen-ajiahy raho. Hampipoke horohoro naho tahotse tampoke amy iereo raho. ⁹Ty rene ze niterake kolo fito le handala. Hiala ay reke. Ty masoandrone le hilenteke laha mboe atoandro igne. Ho afabaraka naho megatse re, fa hameako agnolao reo fahavalone reo eo ze sisa velo tamity meso-izay ro fitalilia Yaveh. ¹⁰Loza ho ahy, roeneko! Fa nisamake ahy riha, iraho ze lahilahy ty adihevetsa naho fandresean-dahatse magnera ty tane iaby. Tsy mana ho ampidrame raho, vaho tsy nisy ndaty nampindra ahy, nefa magnozo ahy iereo iaby. ¹¹Hoe Yaveh: "Tsy hamonje anao amity soa vao raho? Hanoeko mangatake vonje amity andro ty loza naho fijalea vatane reo fahavalonao. ¹²Mahapoteke vy vao ty ndaty? Lehe tsie fa ty vy bakagne avaratse ze miharo varahy? ¹³Hameako reo fahavalonao ho ndevo maimaim-poa ty hanagna naho zaka sarobilinao. Hanoeko izay naho ty hadisoa iaby nanoenao tagnate ty faretanenao iaby. ¹⁴Le hanoeko manompo reo fahavalonao agne amity tane ze tsy hainao riha, fa hirearea ty afo, handrehetsa ty heloko aminao. ¹⁵Yaveh, iriha mahay! Tadidio raho ka vonje. Manaova valefate ho ahy amy reo ze magnejeke ahy. Mahare-pere riha, nefa ko enga hangalake ahy iereo; haio fa mijale amity fagnalabaraka naho iriha raho. ¹⁶Fa hisake reo safanao, vaho tsinakotsakoko reo. Reo safanao le nizare hafalea ho ahy vaho hafalea ty foko, fa minday ty agnaranao raho, Yaveh, Zagnahare Tompo ty maro. ¹⁷Tsy nitoboke tamity farebola gnierao ze nakalaza na nifale raho. nitoboke raika raho naho ty tagnanao mafe, satria nifenoenao siake raho. ¹⁸Nanao akore ro mitohy ty fanaitagnako vaho tsy misy fagnafoline ty fereko, mandietse ty ho afahe? Hanahake ty rano mamitake amiko vao riha, rano ze ritse? ¹⁹Kea izao ro safagne Yaveh; "Laha mifona riha, Jeremia, le hahereko ndraike, vaho hitsanga agnoloako eo riha ka hanompo ahy. Fa laha manarake ty zaka gegegege amy reo zaka sarobily riha, le hanahake ty vavako riha. Hihere aminao ty vahoake, nefa iriha le tsy hihere amy iereo. ²⁰Hanoeko manahake ty manda varahy tsy azo ilira ho ahy ty vahoake toy riha, vaho hananga aly aminao iereo. Nefa tsy handresy anao iereo, satria miarake anao raho mba hamonje naho hagnavotse anao-izay ro fitalilia Yaveh-²¹fa hamonje anao amity taga ty raty fagnahy raho vaho hagnavotse anao amity taga ty mpanao lily mafe."

Chapter 16

¹Vaho niavy tamiko ty tsara Yaveh, nanao tihoe: ²"Ko mangala-baly ho ahy ty vatanao, vaho ko miterake lahy na vave amity vatanao amity toera toy. ³Fa Yaveh nitsara izay tamy reo anake lahynaho anak'ampela ze terake tamity toera toy eto, tamy reo rene ze ninday iereo, naho tamy reo roae ze nahavy iereo ho terake ambone ty tane toy eto, ⁴Ho mate amity aretem-pahafateza iereo. Tsy hitagnia iereo na haleve. Hizare manahake ty zezeke amity tane iereo. Fa amity alala ty meso naho ty kere ro hiafara gnierero, vaho ty fate gnierero le hizare hane ho ahy reo voro ty lagnitse naho reo biby ty tane. ⁵Fa niavy tamiko ty safa Yaveh, nanao tihoe: "Ko militse amity tragno ze misy fitagnia. Ko mandeha mba hitagny na haneho fiferenaisa ho ahy iereo, fa fa nafahako tamy ze vahoake zay ty fiadagnako, ty fiteavako tsy miova naho ty fitsetsen'arofoko-izay ro fitalilia Yaveh. ⁶Ty bevata naho ty keke le sambe ho mate amity tane toy eto. Tsy haleve iereo, vaho tsy hisy na raika aza hitagny iereo na hanampake ty vata gnierero na nahafere ty lohane hoe iereo. ⁷Ao tsy hisy na ia na ia hizara hane amity fandala mba hampiono iereo naho reo havilasy, vaho ao tsy hisy hagnomey vango fampionogna ho ahy ty raene na hop ahy ty renene mba hampiono iereo. ⁸Ao riha tsy ho agne amity tragno fangataha mba hitoboke hiarake amy iereo mba hihina na hino. ⁹Fa Yaveh tompo ty maro, Zagnahre Israely, nanao tihoe: 'Ingo, agnolao ty masonareo eto, andrognareo vaho amity toera toy, hampijano ty feo ty fifalea naho ty feo ty hafalea raho, ty feo ty mpagnakatse naho ty feo ty ampakare. ¹⁰Vaho iriha hinday reo tsara iaby reo amity vahoake retoa amy ze andro zay, vaho hivola aminao iereo tihoe: 'Nanao akore ro nandily ti loza bevata iaby handiera antika toy? Ino ro hadisoagnay naho helognay ze nandisoanay tamy Yaveh Zagnaharetinka? ¹¹Kea volagno iereo tihoe: 'Satria nagnenga ahy reo razagnareo-izay ro fitalilia Yaveh-vaho nimbagny amity Zagnaharen-kafa iereo vaho nanompo naho niondreke tamy iereo. Le nagnenga ahy iereo vaho tsy nitanjake ty liliko. ¹²Feie ty vatagnareo le fa ninday haratia maro naho reo razagnareo, kea ingo, sambe nandeha tamity hamafesandoha ty ndaty kiraidraike arake ty fo ratine; tsy misy na raika aza minjajy ahy. ¹³Kea hafahako amity tane toy eto ho agne amity rane ze tsy mboe hainareo na reo razagnareo, vaho hanompo reo Zagnahare hafa andro aman'ale agne nareo, fa tsy hagnome fagnekea ho anareo raho. ¹⁴Ka naho izay, ingo, avy vaho ty andro-ezao ro fitalilia Yaveh-lahafa tsy ho volagne sasy tihoe: ¹⁵"Laha mboe velo kea ty Yaveh, iaze ninday ty vahoake Israely bakagne amity tane Egypta.' Ty hoe: 'Laha mboe velo kea ty Yaveh, iaze ninday reo vahoake Israely bakagne amity tane avaratse naho vakagne amy reo tane ze fa nagneleza reo.' Fa hahereko agne amity tane ze nameako ty razagne iereo. ¹⁶Ingo! Handefa mpagnarato maro raho-ezao ro fitalilia Yaveh-ka hagnarato reo ndaty iereo. Afara gnizay le handefa mpihaza maro raho mba hanente ho ahy iereo egne amity vohitse naho haboa iaby, vaho egne an-gnelegnela ty haram-bato iereo. ¹⁷Fa ty masoko le ho egne amity lala gnierero iaby; tsy afahe ty hiviny agnoloako eo iereo. Tsy afahe ty hiviny agnoloako eo iereo. Tsy afahe ty hiviny agnoloako ty masoko eo ty hadisoa gnierero. ¹⁸Hagnonetse roe ambone ty heloke naho ty hadisoa gnierero ho ahy ty fandotoa gnierero ty taneko tamity aoly malotogn'iereo aloha raho, naho ty famenoa gnierero aoly mampangory ty lovako. ¹⁹Yaveh o, Iriha ro fiarovako mafe naho fialofako, toera azoko antoke amity androm-pijalea. Ho aminao agne reo firene bakagne amity fara ty tane vaho hivola tihoe: 'nandova fitake vatane ty razagnay. Foa iereo; vaho tsy ahisaha tombotsoa amy iereo ao. ²⁰Manao Zagnahare ho ahy ty vata gnierero vao ty ndaty? Kanefa tsy Zagnahare iereo.' ²¹Naho izay ingo! Hampahafantareko iereo amy ze andro zay, hanoeko hay iereo ty tagnako naho ty hereko, ka ho hay iereo fa Yaveh ty agnarako.

Chapter 17

¹"Voasoratse tamity sitilo vy mana tendro diamondra ty hadisoa i Joda. Voasokitse amity taratasy ty fo gnierero eo naho eo amity tandro reo alitaranao zay. ²Na le ty ana gnierero aza le mahatiaro reo alitarane naho reo baon'Aserahany ze teo agnila ty hetae misandrahake naho tambone ty haboa abo. ³Tam-bohiko tao amity tana malalke ty baon'Aseraha. Ty hanagnanareo naho reo zaka sarobilinareo iaby le hameako manahake ty ndevo, miarake amity toera abognareo, naho reo hadisoa nanoenanareo tamity faretanenareo iaby. ⁴Ho tsobo ty lova ze nameako anareo. Hataoko ndevo reo fahavalognaireo ao amity tane ze tsy hainareo nareo, fa nareo le fa nandrehetse afo amity heloko, ze hirehetse zisikagne." ⁵Hoe ty Yaveh: "Voaozo ty ndaty ze matoky olombelo; manao ty nofone ho herene re nefa mampivio ty fone amy Yaveh. ⁶Fa hanahake ty korohotse kele Araba aonre vaho hahisake zaka soa ho avy. Hijano agne amity toeram-batolampy agnefetse agne re, tane karakay tsisy ndaty. ⁷Nefa voatahy ty ndaty ze matoky ani Yaveh, fa Yaveh ro anto ty fahatokiane. ⁸Fa hanahake ty hetae nambole tegne agnoloan-drano re, hisandrahake magnamoro ty riake reo fakane. Tsy hatahotse ty hafana re laha avy zay, fa reo ravene le maintso zisikagne. Tsy magnahy amity tao ty hain-tane re, vaho tsy hijano hamao re. ⁹Mamitake mihoatse ty zaka iaby ty fo. Marae zay; ia ro afake hahatakatse izay? ¹⁰Iraho Yaveh, iaze magnete ty an-tsay ao, iaze mitsapa reo fo. Magnome arake ty fomba ty ndaty kiraidraike raho, arake ty voka reo asane. ¹¹Mikotreke ty atoly ze tsy napo ty tsipohy. Mete hizare manakarea tsy ara-drarene ty ndaty, nefa lahafa misasake ty andro ianane, le hagnenga iereo mamakarea reo, vaho am-parane agne le hizare gege re." ¹²"Ty seza ty tempolinay le seza fianbena be hasy, nankare zisikagn'amboalohane. ¹³Yaveh ro fagnatena Israely. Ho megnatse reo iaby ze magnega anao. Reo ao amity tane ze niala taminao le ho sorate amity lemboke. Satria magnega ani Yaveh iereo, iaze loharano ty rano velo. ¹⁴Sitragno raho, Yaveh, le ho sitra raho! Vonjeo raho, le ho voavonje raho. Fa iriha ro antsa fiderako. ¹⁵Ingo, hoe iereo tamiko: "Aia ty tsara Yaveh? Engaho zay ho avy!" ¹⁶Laha ty amiko, tsy niala tamity maha mpiarak'agnondry anao raho, tsy nitiry ty andro ty loza raho. Hainareo reo fitalilia bakamity vavako. Natao teo amity fagnatrehanao rey. ¹⁷Ko mampatahotse ahy. Iriha ro fialofako amity andro ty loza. Lonike ho megnatse reo mpagnejeke ahy, nefa ko enga ho megnatse raho. ¹⁸Ao iereo hatahotse, fa ko enga hatahotse raho. Alefaso amy iereo ty andro ty loza vaho potepoteho amity anjara loza abo roe vatane iereo." ¹⁹Ezao ro nisafagne Yaveh tamiko: "Mandehana vaho mitsangana amity vavahady vahoake ze hilira iereo mpanjaka i Joda naho iboaha gnierero, vaho bakeo amity vavahady hafa ani Jerosalema iaby. ²⁰Volagno iereo tiho: 'Njanjigno ty tsara Yaveh, mpanjaka o Joda naho nareo vaho i Joda iaby, vaho ty ndaty i Jerosalema ze mandrio amy reo vavahady reo. ²¹Ezao ty Safa Yaveh:" Ambeno ty fiaignareo ko minday enta-mavesatse amity andro masy le hinday zay mbaeo amireo vavahady i Jerosalema. Ko minday enta miakatse ty tragnonareo amity andro masy. ²²ko manao asa na ino ino, fa atokano ty andro masy, ty manahake ty nandiliako reo razagnao hatao." ²³Tsy nijano na niambe iereo, fa nagnamafe ty hatone mba tsy hahareizane ahy na hagnenke fagnaliloa. ²⁴Hiseho zao laha mijano ahy vatane nareo__ezao ty fagnombara Yaveh__naho ko minday enta mbaeo amireo vavahady ty tana amity andro masy fa tokone atokano hoahy Yaveh ty andro masy naho ko manao asa na ino ino amizay, ²⁵naho reo mpanjaka, roandria, vaho reo ze mitoboke amity sezan-droandria i Davida le ho mbaeo amireo vavahady ty tana toy amity kalese miarake amity soavale, iereo vaho mpitarike aze reo, ty lahilahy Joda vaho ty vahoake i Jerosalema, naho ty tana toy le hitoboha zisikagne. ²⁶Iereo le ho avy agne amity tana i Joda vaho amity magnodidy i Jerosalema, amity tane i Benjamina vaho reo faritse gebo, avy agne amity vohitse, naho avy agne Negeva, hinday reo fagnatetse oroa vaho reo soro, fagnatetse voane vaho ditene-ketae magnitse, fagnate-pisaora antragno Yaveh ao. ²⁷Nefa laha tsy mijano ahy nareo__ty amity fanokana ty andro masy vaho ty tsy findaisa enta-mavesatse naho ty tsy filira amireo vavahady i Jerosalema amity andro masy__le handrehetako afo eo amireo vavahadine, ka handrava ty manda i Jerosalema zay, naho tsy ho vonoe zay."

Chapter 18

¹Ty reheke ze niavy tamy Jeremia bakamy Yaveh, manao ty hoe:" ²Mitsangana naho miakara ao antragno ty mpanefe tanemanga, fa agne ro hampahareizeko anao ty rehako." ³ka nimbaeo antragno ty mpanefe tanemanga raho, naho ingo! Ty mpanefe le niasa teo amity larone. ⁴Te simba tegne antagnane ty velagne tanemanga ze vinetsevevetsene, ka niova dineke re naho nanao zaka hafa toe soa tamasono eo. ⁵Le niavy amiko ty safa Yaveh, nanao ty hoe: ⁶"Tsy afahe manao manahake ty ataognio mpanefe eo aminareo vao raho, ry fokogn'i Israely? __ezao ty fagnombara Yaveh. Ingo! Manahake ty tanemanga antagna ty mpanefe eo__le hoe izay nareo antagnako eo, ry fokogn'i Israely. ⁷Amity andro raika, le mete hanogno zaka ho ahy ty firene na fanjaka raika raho, mba hagnakarako, handravako, na hamotehako zay. ⁸Te laha midiso amity haratiane ty firene ze nanovako zay fagnombara zay, le hita ty loza ze vinognoko ho enteko amizay eo raho. ⁹Amity andro hafa, le mete hagnombara zaka miomba ty firene na fanjaka raika raho, fa hagnore na hambole zay raho. ¹⁰Te laha manao raty amasoko eo re amity tsy fidranogno ty feoko, le hajanoko ty soa ze nirehafeko fa ho natao amy iereo. ¹¹Naho henanekeza, mirehafa amity ndaty i Joda vaho amity vahoake i Jerosalema ka ambarao ty hoe:' Ezao ty safa Yaveh: Ingo, hidineke loza ho anareo raho. Tefa mamoro hevetse handiera anareo raho. Mivavaha, amity fomba ratine ty ndaty kirai-kiraike aby, le hinday soa ho anareo reo fomba nareo vaho reo fataognareo." ¹²Fa hirehake iereo ty hoe:' Tsy misy ipaia aze zay. Hanao arake ze hevegny arere zahay. Ty kirai-kiraike iaby aminay le hanao ze fagnirian-draty ty arofone. ¹³Laha izao le ezao ro safagn'i Yaveh:' Agnotaneo reo firene, ia ty fa naharey zaka hoe izao? Tefa nanao asa raty ty Israely verijine. ¹⁴Feie vao ty havandra agne Libanona tefa nienga ty tazoam-bato agnilane eo? Feie vao ty dogom-bohitse bake lavitse tefa rava, reo riana mamana? ¹⁵Tefa nagnaligno ahy ty vahoakeko. Nanao fagnatetse ho ahy ty zaka-foa tsy misy antone iereo naho nanoe ho voa tegne amity lala iereo; nienga reo lalane taloha iereo ho amity lala tsiampe-ampe kea. ¹⁶Hinjare tahotse ty tanegn'iereo, ho azo ty tiotioke zisikagne. Iaby ze mandrio amine eo le hiholiboro vaho hagnifikifi-doha. Hizara iereo agnolao ty fahavalone eo manahake ty tioke antignana raho. ¹⁷Hanoro ty lambosiko iereo raho, fa tsy ty vatako, amity andro ty loza gnierero. ¹⁸Kea hoe ty vahoake tamy Jeremia: "Magnatogna, ao tika hanao teteke handiera andre Jeremia, fa tsy ho rava ty lily bakamireo mpisoro, na ty toro-hevetse bakamy reo ndaty hendre, na reo vola bakamy reo mpitoky. Magnatogna, ao tika hanafike iereo amy reo safatinka vaho tsy hiambe ze atalilina sasy." ¹⁹Minjajigna ahy, Yaveh, vaho njigno ty feo reo fahavaloko. ²⁰Feie vao ty loza bakamy iereo vatane ro valesoako tamity hasoam-pagnahiko tamy iereo? Fa nihaly lavake ho ahy iereo. Tadidio ty nitsanganako tagnoloanao mba hivola ty fifagnampea gnierero, mba hampiala ty siakenao amy iereo. ²¹Naho izay le anovo avy amy gnierero anane ty kere, vaho ameo antagna iereo ze mampiasa meso eo iereo. Kea engaho ty ampela gnierero hidofom-pijalea naho ho mpianday vata, vaho ty lahilahine ho voavono, vaho reo ajiahine ho mate ty meso agnaly agne. ²²Ao ho re baka ao amity tragno gnierero ty koram-pijalea, manahake ty hindaisanao mpanafike handietse iereo tampoke. Fa fa nihaly lavake hisambora ahy iereo vaho nanafike fandrike ho ahy ty tomboko. ²³Fa iriha, Yaveh, iriha mahay ty drafy gnierero iaby amiko mba hamonoane ahy. Ko magnenga reo hadisoa naho fahota gnierero. Ko mamafa ty hadisoa gnierero hiala aminao. Fa kea, ao iereo ho rava agnoloanao. Mihetseha handietse iereo amity fotoa ty siakenao.

Chapter 19

¹Ezao ro safagne Yaveh: "Mandehana vaho mivilia tavoara tanemanga ty mpanefe tanimanga laha miarake amy reo roandria reo vahoake naho reo mpisoro riha. ²Le miboaha agne amity baibo i Ben-Hinoma agne amity filira ty vavahady ty velagne vaky, vaho atililio ap ty tsara ze ho tsaraeko aminao. ³Talilio tihoe: 'Njanjigno ty safahy Yaveh, mpanajaka i Joda naho ndaty i Jerosalema! Yaveh Tompo ty maro, Zagnahare i Israely, mitsara ezao: 'Ingo, vaho iraho le hinday loza amity toera toy, vaho ty sofy gnireo iaby ze mahare zao le hangotsokotsoke. ⁴Hanao izay raho satria nafoe gnireo raho vaho tsy nasiane dikane ty toera toy. Amity toera toy ro agnomeza gnireo soro ho ahy reo Zagnaharen-kafa ze tsy haine. Iereo, reo razagne, vaho ty mpanjaka ty joda avao kea le fa nameno lio ty tsy manan-tsiny tamity toera toy. ⁵Nagnore reo toera abo i Bala iereo hagnoro amity afo ty anake lahy iereo ho fagnatetse oroa ho aze reke-zaka ze tsy nolilieko na tinognoko, na kea nilitse tan-tsaeko ao. ⁶Kea, ingo, ho avy ty andro-zao ro fitalilia Yaveh-lahafa tsy ho kaihe sasy tihoe Tofeta ty toera toy, iaze baibo i Ben-Himonay, fa hinjare baibo ty famonoa zay. ⁷Eto amity toera toy ro hanovako reo vetsevetse ndre Joda naho Jerosalema ho tsy misy ila aze. Ho anoeke ho tonta ty meso agnolao reo fahavalone iereo vaho ty tagna gnireo ze mila ty aine iereo. Le hameako ho hane ty voro egne amity lagnitse naho ty biby egne amity tane ty fate gnireo. ⁸Le hanoeko ho faharava naho zaka kifiritse ty tana toy, kea ze iaby mandrio amizay eo le hangitikitike naho hibisibisike mikasike ty arete mandany iaby. ⁹Hampihinaneke ty nofo gnireo anane lahy naho reo anane vave iereo; ty ndaty kiraidraike le hihina ty nofo ty mpiara mivelon' amine amity faherano eo vaho amity fangirifiria ro hinday iereo amity fahavalone naho reo mila ty aine. ¹⁰Le ho vakienao amaso reo lahilahy eo ze niarake taminao ty tavoara tanemanga. ¹¹Hivola amy iereo riha tihoe: 'Ezao ro volagne Yaveh Tompo ty maro: 'Hanao zaka mitovy manahake ze amity vahoake toy naho ty tana toy raho-izay ro fitalilia Yaveh-manahake ty nampipotepoteha ndre Jeremia ty tavoara tanemanga ro tsy nahafaha magnamboatsy izay ndraike. Handeve ty mate agne Tofeta ty ndaty mandra-paha tsy misy toera hafa handevegana reo mate sasy. ¹²Manahake izay ro hanovako ty pilasy toy naho reo ndatine laha hanao ty pilasy toy manahake ani Tofera raho-izay ro fitalilia Yaveh- ¹³kea ty tragno i Jerosalema naho reo mpanjaka i Joda le ho avy manahake ani Tofeta- reo tragno iaby ze misy tampo-drano hidera ty ndaty maloto ty kinta iaby egne amity lagniste vaho andrarahane fagnatetse nome ho ahy reo Zagnaharen-kafa. ¹⁴Le niavy bakagne Tofeta ty Jeremia, ze nagniraha Yaveh aze mba hitoky. Nitsanga tamity kianja ty tragno Yaveh reke vaho nivola tamity ndaty iaby tihoe: ¹⁵"Izay ro talilie Yaveh Tompo ty maro, Zagnahare Israely tihoe: 'Ingo, hinday amity tana toy naho ty renevoahine iaby ty loza iaby ze fa nataliliko tamy zay raho, tefa nagnamafe ty haton' gnireo vaho nilietse tsy hinjajy ty safako."

Chapter 20

¹Pasora ana ndre Imera mpisoro-manan-kasy mpitarike reke-le naharey andre Jeremia nitoky reo tsara reo tagnoloa ty tragno Yaveh. ²Kea nivangoe ndre Pasora ty Jeremia mpitokine vaho bakeo natobone tamy reo hetae fagnadra ze tamity vavahady Ambone i Benamina tamity tragno Yaveh. ³Vaho naboana ndre Pasora tamity hetae fagnadra ao ty Jeremia ty andro magnarake. Le hoe Jeremia tamine: "Tsy nikaike ty agnaranao hoe Pasora ty Yaveh, fa Magoramisabiba riha. ⁴Fa izao ro tsara Yaveh: 'Ingo, ho anoeko zaka mampatahotse riha, le iriha naho reo ndaty teanao iaby, fa ho tonta ty meso reo fahavalone gnierao vaho hahisake izay ty masognoa. Hameako antagna ty mpanjaka Babylona eo ty Joda iaby. Hoanoene ndevo agne Babylona iereo na ho tafihene amity meso. ⁵Hameako aze ty hanagna ty tana toy iaby naho ty hanagnane iaby, ty zaka-lafovily izay iaby naho ty hanagna ty mpanjaka ty Joda iaby. Hatoboko egne an-tagna reo fahavalonao reo zaka reo, ka hinjare e iereo zay. Hangalake irey iereo ka hinday reo agne Babylona. ⁶Nefa iereo, Pasora, naho reo mitoboke an-tragno nao ao iaby le hinjare ndevo. Handeha agne Babylona riha ka ho mate agne. Iriha naho reo ndatinao iaby ze nitokienao zaka vande le ho aleve agne.'" ⁷Namitake ahy riha, Yaveh, vaho voafitake raho. Mafe naho iraho riha, vaho mandrese ahy riha. Ninjare fiheheha zisike ty andro feno raho, magnaraty ahy ty ndaty iaby. ⁸Fa isake ty nivola raho, le nikaike mafe raho vaho nitalily tihoe: 'Hereloha naho fandrava.' Vaho barake naho fagnaratia ho ahy isan'andro ty tsara Yaveh. ⁹Laha mivola raho tihoe: "Tsy handineke ty mikasike Yaveh sasy raho.' Tsy hivola amity agnarane sasy raho.' Vaho manahake ty afo am-gnarofoko ao zay, voatanjake agnate ty taolako ao. Kea mialy mba hitanjake izay raho feie tsy nahavita. ¹⁰Nahare ty tsiko reo mpampatahotse bakamity ndaty iaby magnodidy raho.' Indeso! Tsy maintsy indesetika zay!' Reo ze marikitse ahy le mandrendreke mba hanente laha mitonta raho.' Mete ho azo fitahe reke. Laha izay, le afake mandrese aze tika vaho hanao ty valefaten-tika amine.' ¹¹Fa miarake ahy manahake ty mpialy mafe Yaveh, ka hivembe reo ndaty ze magnejeke ahy. tsy handresy ahy iereo, tefa ty hanjare. Ho megnatse tsy hana-pijanogna iereo, tsy ho haligno zisikagne zay. ¹²Nefa riha, Yaveh Tompo ty maro, iriha ze mandineke ty fahitia naho ze mahisake ty say naho ty arofo. Engaho raho hahisake ty valefatenao amy iereo fa naneho ty zaka nisy taminao raho. ¹³Miantsa ho ahy Yaveh! Midera ani Yaveh! Fa fa namonje ty ay iereo ze nampijale tegne antagna reo mpanao raty reke. ¹⁴Ao ho ozogne ty andro niterahako. Ao tsy ho tahie ty andro ze nindaisa ty roeneko ahy. ¹⁵Ao ho ozogne iaze lahilahy ze nampahaie ty roaeko, iaze nivola tihoe: 'Misy kolo lahy naterake ho anao', hiterake fifalea bevata. ¹⁶Ao ze lahilahy zay hanahake reo tana ze nirobahe Yaveh ka tsy nanagnane tsetse. Ao reke hinjaty ty kaike vonje amity mangara-tignana, naho ty tagny ty aly amity atoandro, ¹⁷satria tsy namono ahy tantsoke ao reke, nanao ty roeneko ho kiboriko, le tsoke ze nitobohan-kolo zisikagne. ¹⁸Nanao akore ro niboake tan-tsoke ao raho mba hagnente fijalea naho alahelo, mba ho feno hegnatse reo androko?"

Chapter 21

¹Ty tsara ze niavy tamy Jeremia bakamy Yaveh lahafa nandefa andre Pasora anake lahy Malkia naho i Zefania anake lahy Mahasela mpisoro tamine agne ty Zedekia mpanjaka. Le hoe iereo tamine: ²"Mangataha hevetse amy Yaveh ho anay, fa mananga aly aminay ty Nebokadnezzara mpanjaka i Babylona. Hanao reo mahavere ho anay vasa Yaveh, manahake ty tamity andro taloha, kea hampiala aze aminay eo."³Ka hoe Jeremia tamy iereo: "Izao ro tsy maintsy volagnenareo andre Zedekia, ⁴Yaveh, Zagnahare Israely, mivola izao: "Ingo, hagnere reo fiasa mpialia ze an-tagnanareo eo raho, niarake amy ze nialia reo handietse ty mpanajak i Babylona naho reo Kaldeana ze nagnato anareo bakagne amonto reo manda! Fa hamory iereo ho agnivoa ty tana toy. ⁵Le iraho vatako ro hialy aminao miarake amity tagna mihitsy naho vata mafe, naho miarake amity halagigne, siake, vaho heloke bevata. ⁶Le hanafike reo ndaty ty tana toy raho, na ty ndaty na ty biby. Ho mate amity arete mandany vatane iereo. ⁷Afaragn'izay__ezao ty fagnombara Yaveh__Zedekia mpanjaka i Joda, reo mpanompone, ty vahoake, vaho reo ze mijano eto amity tana toy afara ty arete mandany, ty meso, naho ty kere, le homeiko ho antagna i Nebokadnezzara mpanjaka i Babylona iereo iaby, vaho antagna ty fahavalone, naho eo antagna ty iankina ty arofo gnireo. Le hamono iereo amity lela meso re. Tsy hiferegnay iereo re, tsy hamototse iereo, na hisy faritsiha."⁸Naho ao ho rehafenao amio vahoake io ty hoe:" Ezao ty safa Yaveh:" Ingo, hapetrako magnoloa anareo ty lala ty fiaigna vaho ty lala ty fahafateza. ⁹Ze mijano amity tana toy le ho mate ty meso, kere naho ty arete mandany; fa ze miakatse le mitonta eo amity ongone agnoloa reo Kaldeana ty nanao faherano anao le ho velo. Hilay miarake amity fiaine re. ¹⁰Te fa niambe ty vatako handietse ty tana toy raho mba hinday loza fa tsy hinday soa__Izay ty fagnombara Yaveh. Tefa natolotse antagna ty mpanjaka Babylona eo naho ho oroa zay."¹¹Janogno ty safa Yaveh mikasike ty foko ty mpanjaka i Joda. ¹²Ry foko i Davida, hoe ty Yaveh:" vitao ty mare amity maray. Vonjeo egne antagna ty mpampijale ze voaseresere, fa hinjare hiakatse manahake ty afo ty heloko le hagnoro, naho tsy hisy na raika aza le ho mete hamono zay, noho reo asa ratinao."¹³Ingo, ry vahoake ty baibo! Mandietse anao raho, ry vato ty gebo__ezao ty fagnombara Yaveh__Izaho le mandietse iaby ze manao ty hoe:" Ia ty hizotso hanafike anay?" na ty hoe:" Ia ty hilitse antragnonay ao?" ¹⁴Nitondro ty voka ty asanao ho avy handietse anao raho__izay ty fagnombara Yaveh__naho handrehetse afo agne amity alabey raho, naho handrava iaby ze magnodidy zay."

Chapter 22

¹Ezao ty safa Yaveh:" Mizotsoa agne antragno ty mpanjaka i Joda naho atalilio agne ze safa zao. ²Atalilio ty hoe:' Ry mpanjaka i Joda, janogno ty safa Yaveh__riha ze mitoboke eo amity sezan'droandria i Davida__riha, vaho reo mpanomponao, naho vahoakenao reo ze mandrio eo amy vavahady reo. ³Ezao ty safa Yaveh:" Manaova ty mare vaho ty hamarea, naho ze voaseresere__vonjeo egne antagna ty mpampijale re. Ko manao hevetse raty amity mbahiny, na bode, na mpivem-bata na mampiten-dio ty tsy manantsiny amity toera toy.⁴Te laha manao reo zaka reo vatane riha, le hilitse eo amity vavahady ty tragno toy hitikitse kalese vaho soavale reo mpanjaka mitoboke eo amity sezan-droandria i Davida, re, reo mpanompone, naho ty vahoakene! ⁵Fa laha tsy midranjy reo rehake bakamiko te le fa nambarako reo riha__izay ty fagnombara Yaveh__le ho lasa_rava ty tragno i mpanjaka toy."⁶Te izao ty safa Yaveh mikasike ty tragno ty mpanjaka i Joda:' Iriha le mitovy amy Gileada, na manahake ty dongo i Libanona te amiko. Na izay aza havaliko tane efetse riha, ho tana tsy misy mpitoboke. ⁷Te fa nanendre reo mpandrava hoavy handietse anao raho! Handily reo sederanao soa vatane reo lahilahy miarake amity zaka-fialiane naho hienga iereo hitonta agnate afo.⁸Naho firene maro ro nandrio amity toera toy. Hifampirehake amity eo agnilane ty kirai-kiraike ty hoe:' Nagnino ro nanao izao tamity tanam-bey toy ty Yaveh?" ⁹Naho hamale ty hafa ty hoe:" Satria nahafoe ty fagnenkea Yaveh Zagnaharene iereo, naho nihohoke tamireo Zagnahare hafa vaho nanompo iereo."¹⁰Ko mitagny ze mate, na mandala aze; fa mitagnia ho ahy ze hindeha lavitse, satria tsy hihere sasy re naho tsy hahisake ty tanendrazane sasy."¹¹Te izao ty safa Yaveh miomba i Jehoaza anadahign'i Josia mpanjakan'i Joda, ze nanompo manahake ty mpanjaka laha tokone ho Josia raene:' Nidiso eto amity toera toy re naho tsy hihere sasy. ¹²Ho mate agne amity toera ze nanovagn'iereo sesetane aze re, naho tsy hahisake ty tane toy sasy."¹³Loza hoahy ze magnore ty tragnone amity tsy hamarea, ty efetragnone ambone amity tsy rarene, te mampiasa foa ty mpivelo amine, naho tsy magnomey ty karamane; ¹⁴Hoe re ty hoe:' Hagnore tragno bey vaho efetragno ambone malalake ho ahy raho.' Ka manapaha lafonete bey ho izay, naho nasiane valen-driha sedera zay, naho linokone mena."¹⁵Mahavy anao ho mpanjaka soa vao ty fagnirianaono hana taratasy sedera? Feie vao tsy nihina naho nino avao kea ty roaenao, fa kea nanao ty rarene naho fahitia? Vaho nandeha soa ty zaka iaby ho aze. ¹⁶Nagnomey rarene ty mijale naho osaosa reke. Vaho le soa zay. Feie vao izay tsy midika ty fahaia ahy?-izay ro fitalillia Yaveh."¹⁷Fa tsy misy na ino na ino ankoatse ty tahotse amity masognao eo naho ty arofognao naho ty amity tombone tsy ara-drarene naho ty amity fampipohan-dio ty tsy manan-tsiny, ty fampijalea naho fampipotepoteha ty hafa. ¹⁸Naho izay le hoe Yaveh mikasike andre Joiakima anake lahy ndre Josia, mpanjaka i Joda: Tsy hitagny aze iereo ka hanao tihoe: 'loza, rahalahiko!' na 'loza, rahavaveko!' Tsy hitagny ho aze iereo ka hanao tihoe:'loza, tompo!' na loza, bey hasy!" ¹⁹Haleve manahake ty fandevegna biriky reke, ho sintosintome naho hatorake agne ambaly ty vavahady i Jerosalema reke."²⁰Magnaniha agne andengobohitse Libanona ka mikaiha mafe. Asondroto a Basana ao ty feonao. Mikaiha mafe bakegne amy reo vohitse Abarima, fa ho rava reo ragnenao iaby. ²¹Nivola taminao raho mboe niroro ampilaminay riha, nefa hoe riha tihoe: 'Tsy hinjanjy raho.' Izay ro fombagnao zisikamy ty fahatanoranao satria tsy ninjajy ty feoko riha."²²Hiambe reo mpiarake agnondry iaby ty tsiokoe, vaho reo ragnenao le hizare ndevo. Vaho le ho megnatse naho haeakeake vatane riha naho ty asa ratenao iaby. ²³Iriha ze mitoboke agne 'Libanona,'ze magnore akane amity sedera, henhenke ty hitsetseva arofo aminao iaby lahafa avy aminao ty fanaintagna ty asa, fanaintagna ze manahake ty ahy ty ampela miterake!"²⁴"Laha velo kea raho-izao ro fitalilia Yaveh-na le peratse tombo kase ty tagnako ankavana aza riha Jekonia, anake lahy Joikima, mpanjaka i Joda, le ho drivadrivateko riha. ²⁵Fa fa nameako ho an-tagna reo ze mila ty ainao eo riha vaho ho an-tagna reo ze atahoragnao eo, na ho egne an-tagna i Nebokadneza mpanjaka i Babylona naho reo Kaldeana kea aza. ²⁶Hagnary anao naho ty renenao nisamake anao agne amity tane hafa raho, tana ze tsy niterahanao, vaho ao riha ro ho mate."²⁷Laha ty ,ikasike ty tane ze irie iereo hiheregna toy, le tsy hihere atoy iereo. ²⁸Feie vao tsy hanagna tsinisia dikane naho pinotepoteke zay? Feie vao tsy velagne ze tsy nahafale na ia na ia ze lahilahy jekonia zay? Nanao akore reke naho ty fokone ro naria gnireo, ke natorake tagne amity tane ze tsy hay gnireo?"²⁹Ty tane, ty tane, ty tane! Njanjigno ty tsara Yaveh! ³⁰Izao ro tsara Yaveh: 'Manorata mikasike ty lahilahy Jekonia toy: tsy hanan-jafeafe reke. Tsy ho tahiene zisike ty androm-piagnane reke, vaho tsy hisy na raika amy reo zafeafene hahisake fiadagna na hitoboke amity seza fiambena ndre Davida eo ndraika ka hanampake andre Joda.""

Chapter 23

¹"Loza ahy iereo mpiarake agnondry ze mamoteke naho magnaparitake ty agnodry ty akata maintsoko- izay ro fitalillia Yaveh." ²Naho izay Yaveh, iaze Zaagnahare Israely, le mivola izao mikasike any iereo mpiarake agnondry ze miambe ty ndatine: "Naparitagnareo reo agnodriko vaho niroahenareo. Tsy niraharaha iereo nareo. Kea hagnafay anareo raho naho ty raty ze nanoenareo-izay ro fitalilia Yaveh." ³Iraho vatako ro hamory ty sisa amy reo agnondriko bakagne amity tane iaby ze nandroahako iereo, vaho hagnere iereo amity pilasy misy akata, ze hamokara gnierero naho hitomboha gnierero raho. ⁴Bakeo raho hananga mpiarake agnodry amy iereo eo ze hiambe iereo mba tsy hatahotse na potepoteke sasy iereo. Tsy hisy ho tsobo iereo-izay ro tsara Yaveh. ⁵Ingo, ho avy ty andro-izao ro tsara Yaveh-lahafa hananga rantsa mare ho ahy ndre Davida raho. Mpanjaka manahake ty mpanjaka reke; hiasa am-pahendrea reke vaho hagnisy rarene naho fahitia amy iaze taney eo. ⁶Amy reo androne le ho voavonje ty Joda, vaho Israely le hiay am-pilamina. Le izao ro agnara hikaiha aze: Yaveh ro fahitiatinka. ⁷Naho izay ingo, ho avy ty andro-izao ro tsara Yaveh-lahafa tsy hivola sasy iereo tihoe; 'Laha mboe velo kea Yaveh, iaze ninday ty vahoake Israely hiboake ty tane Egypta.' ⁸Fa hivola kea iereo tihoe: 'Laha mboe velo kea Yaveh, iaze ninday naho nitarike ty foko Israely bakagne amity tane avaratse naho ty tane iaby ze nandroaha iereo.' Bakakeo le hiay agne amity tane iereo avao iereo. ⁹Laha ty mikasike reo mpitoky, le fere ty arofo, vaho mangitikitike ty taolako iaby. Ninjare manahake ty ndaty mamoro raho, naho Yaveh naho reo tsara masy. ¹⁰Fa i taney le feno makorele. Naho reo le miay ty tane. Miay reo tane akata agne agnefetse. Raty reo lala ty mpitoky reo; tsy miasa amity tokone ho ie ty fahefa gnierero. ¹¹"Fa reo mpitoky naho reo mpisoro le sambe maloto. Fa nahisake ty haratia iereo tan-tragnoko ao mihintsy raho!-izay ro tsara Yaveh-¹²naho izay le hanahake ty pilasy malama agnate ieke ao ty lala gnierero. Hatoseke hizotso iereo. Hitonta amy zay eo iereo. Fa handefa loza amy gnierero eo amity tao ty fagnalilova iereo raho-izay ro tsara Yaveh. ¹³Fa fa hisako nanao ze mampangory reo mpitokine tagne samaria: nitoky tany bala iereo vaho nitarike ty vahoakeko Israely amity lalan-dio. ¹⁴Nahisake zaka mandagy tany reo mpitoky tagne Jerosalema raho: Niriorio iereo vaho nindeha taman-pitake. Nagnamafe ty tana iereo mpanao raty iereo; tsy nisy niala tamity raty fanaone. Nizare manahake any Sodoma iaby iereo iaby amiko vaho ty ndatine le manahake i Gomora!" ¹⁵Naho izay Yaveh tompo ty maro le mitsara izao mikasike reo mpitokine; "Ingo, hampihina zaka-mahafate naho hampino rano misy poizy iereo raho, tefa ty fahalotoa le niboake tany reo mpitoky i Jerosalema nimbagne amity tane iaby." ¹⁶"Yaveh tompo ty maro le mivola izao; "Ko minjanjy ty tsara reo mpitokine ze mitoky aminareo. Fa namitake anareo iereo! Iereo le mitalily fahisaha bakan-antsay iereo avao, fa tsy bakamity fitava Yaveh. ¹⁷Mivola avao amy iereo ze magnafa baraka ahy iereo tihoe; 'Yaveh le mitalily fa hisy fiadana ho anareo.' Fa ty ndaty iaby ze mindeha amity hereloha ty fone le manao tihoe: 'Tsy ho avy aminareo ty loza.' ¹⁸Nefa ia ro nitsanga tamity fivoria ty synedriona gn'Yaveh? Ia ro mahisake naho mahare ty safane? Ia ro nanongilan-tsofy tamity tsara vaho ninjajy?" ¹⁹Ingo, misy sikilone ho avy bakagne amy Yaveh! Miboaha ty siakene, vaho misy tafion-tioke hilay. Mitsioke magnodidy ty loha iereo raty fagnahy zay. ²⁰Tsy hihere ty helo Nagnahare mandram-pahaterahane naho mandra-mpidaisane ty vetsevetse ty arofone. Amity andro farane, le ho azognareo zay. ²¹Tsy nandefa reo mpitoky reo raho. Niboake avao iereo. Tsy nitalily na ino na ino tany iereo raho, nefa mboe nitoky avao iereo. ²²Fa laha nitsanga tamity fivoria ty synedrionako iereo, le hahavy ty ndatiko hahare ty tsarako iereo; nampivily iereo tany reo tsara ratine naho fanao gnierero politike. ²³Feie vao Zagnahare agnila eo avao vao raho-izao ro tsara Yaveh-fa tsy Zagnahare alavitra avao kea? ²⁴Misy ndaty afake miviny agne amity toera mietake vao ka tsy hisako?-izay ro tsara Yaveh-vaho feie vao tsy mameno ty lagnitse naho ty tane raho?-izay ro tsara Yaveh. ²⁵Fa reko ty vola iereo mpitoky, reo ze nitoky fitake tamity agnarako. Hoe iereo tihoe: 'Nagninofy raho! Nagninofy raho!' ²⁶Zisik'ombia ty hitohiza izay, mpitoky ze nitoky vande bakao an-tsany iereo, naho nitoky bakamity fitake agnarofy iereo ao? ²⁷Iereo le mihevetse ty hagnalignova ty ndatiko ty agnarako amy reo nofy ze atalily gnierero kiraidraike bakamity mpirae-belo amine, manahake ty nagnalignova ty raza gnierero ty agnarako naho ty agnara i Bala. ²⁸Ty mpitoky ze mana nofy, ao reke hinday ze nofy zay. Fa ze nagnambarako zaka, ao reke hagnambara ty volako am-pahitia. Fa ino ro ilira ty akotsy amity vare?-izay ro tsara Yaveh-²⁹Feie tsy manahake ty afo vao ty volako?-izay ro tsara Yaveh-vaho manahake ty tana ze mamotepoteke vato ho potehe? ³⁰Kea ingo, mandietse iereo mpitoky raho-izay ty tsara Yaveh-ze iaby mangalatse tsara amity ndaty hafa vaho mivola fa bakamiko regne. ³¹Ingo, manohetse anireo mpitoky raho-izay ro tsara Yaveh-ze mampiasa ty lela gnierero mba hitoky fitililia. ³²Ingo, manohetse anireo mpitoky ze magninofy amampitake raho-izay ro tsara Yaveh-vaho bakeo mitalily reo vaho amy ze fomba zay le namitake ty ndatiko amity alala ty fitake naho firengerengea gnierero. Manohetse iereo raho, satria tsy nagnirake na nagnomey lily iereo raho. Naho izay le azo antoke fa tsy hagnampe ty vahoake toy iereo-izay ro tsara Yaveh. ³³Lahafa magnotane anao reo ndaty reo, na ty mpitoky, na ty mpisoro tihoe: 'Ino ro enta-mavesa gn'Yaveh?' le hivola amy iereo riha tihoe:

'Inareo ro enta-mavesatse, vaho handroake anareo raho'-izay ri tsara Yaveh. ³⁴Laha ty amy reo mpitoky, mpisoro, naho ndaty ze mivola tihoe: 'Intoy ty vesa gn'Yaveh' le hagnafay ze ndaty zay naho ty fokone raho. ³⁵Tsy mitofa mivola nareo, ty ndaty kiraidraike amity mpiara-belo amine vaho ty ndaty kiraidraike amity rahalahine tihoe: 'Ino ro navale Yaveh?' naho tihoe: 'Ino ro natalily Yaveh?' ³⁶Kanefa tsy tokone hivola mikasike i vesatse zay le ty tsara ty ndaty kiraidraike avao, vaho nareo le namorere ty tsara i Zagnahare veloy, iaze Yaveh tompo ty maroy,Zagnaharentika. ³⁷Izao ro ho tsaraenareo amy iaze mpitoky tihoe: 'Ino ro valen-dresake namea Yaveh anareo? na tihoe: ' Ino ro nitsarae Yaveh' ³⁸Fa laha mivola nareo tihoe: 'Iaze vesa Yaveh', le izao ro tsara Yaveh: 'Satria nivola reo vola reo nareo tihoe: 'Vesa Yaveh', lahafa nagnirake anareo raho, nivola tihoe: 'Ko mivola tihoe: "Vesa Yaveh,"' ³⁹naho izay, le ingo, hangalake anareo raho vaho hanorake anareo lavitse agne, miarake amy tana ze nameako anareoy naho reo razagnareo. ⁴⁰Bakeo le hampitoboke hegnatse naho fagnaratiaratia aminareo zisikagne ze tsy ho halignoe raho.'"

Chapter 241Naneho zaka tamiko ty Yaveh. Ingo, aviavy roe vaha ro natoboke tagnoloa ty tempoly Yaveh eo.

(Io fahisaha io le niseho tafara ty nanaova i Nebokadzenara, mpanjaka i Babylona sesetane ani Joakina anake lahy i Joakima, mpanjaka i Joda, reo mana-kasy i Joda, reo mpanao asa tagna vaho reo mpanefe vy bakao Jerosalema vaho nindaisane iereo tagne Babylona.)

Chapter 241Naneho zaka tamiko ty Yaveh. Ingo, aviavy roe vaha ro natoboke tagnoloa ty tempoly Yaveh eo. (Io fahisaha io le niseho tafara ty nanaova i Nebokadzenara, mpanjaka i Babylona sesetane ani Joakina anake lahy i Joakima, mpanjaka i Joda, reo mana-kasy i Joda, reo mpanao asa tagna vaho reo mpanefe vy bakao Jerosalema vaho nindaisane iereo tagne Babylona.)

²I vaha raikey le nisy aviavy soa vatane, manahake ty voaloha ty aviavy masake, fa iaze vaha raike kea le nisy aviavy tena raty ka tsy afake hohane reo. ³Hoe Yaveh tamiko: "Ino ro hisagnao, Jeremia?" Hoe raho tihoe: "Aviavy. Aviavy ze tena soa vatane vaho aviavy ze raty vatane ka tsy hae hane." ⁴Vaho niavy tamiko ty tsara Yaveh, manao tihoe: ⁵"Yaveh, Zagnahare Israely, nitsara izao: Hidare ty sesen-tane i joda ho ahy ty tombotsoa gnireo raho, manahake reo aviavy soa reo, reo natao sesen-tane ze tamity toera toy eto ho agne amity tane ty Kaldeana. ⁶Ho tsofeko rano iereo vaho hahereko amy tane eo ndraike. Hatsangako ndraike iereo, vaho tsy ho lanieko. ⁷Vaho hameako arofo mba hahay ahy, fa Iraho ro Yaveh. Ho ndatiko iereo vaho ho Zagnaharene, la hitolike amiko amity arofone iaby iereo. ⁸Fa manahake reo aviavy ze raty vatane laha hohane-le Izao ro tsarae Yaveh-manahake ze fomba zay ro hanovako ani Zedekia, mpanjaka i Joda, miarake amy reo manan-kasy, vaho ty Jerosalema sisa ze tavela amity tane toy na mandeha mba hitoboke agne amity tane Egipta. ⁹Havaliko ho zaka mampatahotse iereo, ho loza, amaso ty fanjaka ty tane iaby eo, fahafaham-baraka naho ambeten-bola ty ohabola, fivolagna draty, vaho ozo amity toera iaby ze hindaisako iereo. ¹⁰Handefa meso, Kere, vaho arete-mandany amy iereo raho, zisike ty haharava iereo amity tane ze nameako iereo naho ty razagne toy."

Chapter 25

¹Zao ro tsara bake tamy i Jeremia mikasike ty ndaty ndre Joda iaby. Avy zay tao faha efafatse nanjaka ndre Joikama ana ndre Josia, mpanjaka ndre Joda. Tao voalohane nanjaka ndre Nebokadneza, mpanjaka ndre Babylona zay. ²Jeremia mpitoky nagnambara zao tamity ndaty iaby tao Joda naho ty mpitoboke ndre Jerosalema iaby. ³Nanao ty hoeke reke: Naharitse ty telo amby roapolo tao, tamy ty fahatelo amby ty folo tao nanjaka ndre Josia ana ndre Amona, mpanjaka ndre Joda zisike henanizao, le avy tamiko ty tsara Yaveh vaho nitaliliko anareo zisikagne zisikagne, te tsy nijanje nareo. ⁴Nandefa reo mpitoky mpiasane iaby ho eo aminareo zisikagne zisikagne Yaveh, te tsy nijanje aze nareo na nimane. ⁵Reo mpitoky nitsara tihoeke: 'Lonike ty ndaty kiraikiraika hiala amity fomba ratine naho ty kolikoly fataone vaho himpole agne amity tane ze nomey Yaveh ty razambeinareo tamy ty andro ty ntaolo naho ho gnanareo, ho fagnomeza ela. ⁶Le ka magnarake amy reo andranagnahare hafa mba hanompo na hiondreke amy iereo, vaho ka mibaiko Aze amy reo asa ty tagnanareo mba tsy hagnisiane rate anareo. ⁷Fe tsy nijanjignenareo Raho-zao ro fagnambara Yaveh-kea fa nikaika Ahike nareo amity asa ty tagnanareo mba hagnisy rate anareo. ⁸Kea Yaveh tompo ty maro nitalily zao: 'Satria tsy nijanje reo tsarako nareo, ⁹Ingo, handefa lily hamoria ty ndaty iaby bak'agne avaratse Raho-zay ro fagnambara Yaveh-miarake amy ndre Nebokadneza mpiasako, mpanjaka ndre babylona, vaho handay aze reo hanohitse ze tane zao naho reo vahoakine Raho, vaho hanohitse reo firenena iaby magnodide anareo. Te ho atokako ireo amy ty fandrava. Ho avaliko horohoro, naho raharaha mampifiopioke, vaho faharava tsy misy fahataperana iereo. ¹⁰Hajanoko ty feo ty fifalea vaho ty feo ty firavoravao, ty feo ty mpampiakatse vaho ty feo ty ampakare, feo ty vato fikosoham-bare vaho ty fahazava ty jiro. ¹¹Le ho avy faharava naho horohoro toy tane iaby toy, vaho reo firenena hiasa ty mpanjaka i Babylona maharitse ty fitopolo tao. ¹²Vaho lafa feno ty fitopolo tao, le ho lilovako ty mpanjaka i Babylona naho zay firenena zay, le ty tane reo Kaldeana-zay ro fagnambara Yaveh-noho ty helo iereo vaho ho ataoko ho faharava tsy misy fahataperana zay. ¹³Kea ho ataoko amy zae tane zay ty tsara iaby zay fa nitaliliko, vaho ty raharaha iaby voasoratse ao amity boky ze nitokia ndre Jeremia hanohera reo firenena iaby toy. ¹⁴Te hampiboake reo ondevo ao amy reo firenena reo koa ty firenena maro hafa naho reo mpanjaka befoloay maro hafa. Ho valeako arake y atone naho arake ty asa ty tagnane iaby iereo. ¹⁵Te Yaveh, Andragnahare Israely, nitalily zay tamiko manao tihoeke: " Rambeso etoy an-tagnako toy kapoakan-divaine ty fahasiake toy vaho lonike reo firenena iaby zay agnirahako anao hino zay. ¹⁶Te hino iereo naho ho tafitohy noho zay vaho hivembe manahake ty adala agnolao ty mesa bey ze alefako eo amy iereo. ¹⁷Kea le nirambesiko iaby teo an-tagna Yaveh ty kapoake, vaho nampinomeko zay ty firenena iaby ze nalefa Yaveh ahike : ¹⁸le i Jerosalema, reo tanam-bey ndre Joda naho mpanjakane vaho reo manam-pahefa-mba hamalike aze reo ho faharava naho reharena mampatahotse, naho raharaha mampifiopioke naho fagnozogna, manahake aze reo amy zao andro zao. ¹⁹Tsy maintse nino izay kea reo firenena hafa: Farao mpanjaka Ejipte naho reo mpiasane, reo manam-pahefane naho ty vahoakine, ²⁰Ty ndaty iaby samy hafa fiavia naho reo mpanjaka iaby bak'amy ty Filistia iaby-Askelona, Gaza, Ekrona, vaho ty tavela agne Asdoda, ²¹Edoma naho Moaba vaho ty vahoake ndre Amona. ²²Reo mpanjaka ndre Tyro naho Sidona, reo mpanjaka ty sisin-driake egne ampita ty riake, ²³Dedana, Tema, vaho Boza miarake amy reo ndaty iaby ze nanampake ty sisiny ty volondoha iereo, tsy maintse nino zay avao ireo. ²⁴Reto ndaty reto le tsy maintse nino zay avao kea: ty mpanjaka ndre Arabia iaby vaho ty mpanjaka ty vahoake sambe hafa fiavia iaby ze mitoboke agne amy tane tsy misy na ino na ino, ²⁵Ty mpanjaka ndre Zimry iaby, ty mpanjaka ndre Elama iaby, vaho ty mpanjaka ndre Media iaby; ²⁶ty mpanjaka ty avaratse iaby, na ty marine vaho na ty lavitse-ty ndaty kirakiraika miarake amy ty rahalahine vaho ty fanjakana iaby amy zao tontolo zao ze eo ambone ty tane. Tafara ao reke iaby reo le ty mpanjaka ndre Babylona ro hino farane. ²⁷Nitalily tamiko Yaveh tihoeke: " Amy henane zao tsy maintse hitalily amy iereo iriha ty hoeke: ' Yaveh tompo ty maro, Andragnahare Israely, nitalily zao: minoma vaho mimamo, vaho mandoa, milavao, vaho ka mitsanga manolao ty mesa bey ze nalefako aminareo eo.' ²⁸vaho laha tsy magneke tsy handrae ty kapoake hinome egne an-tagnanao iereo, le talilio tihoeke: 'nitalily zao Yaveh tompo ty maro tihoeke: tsy maintsy mino izay vatane nareo. ²⁹Te ingo, handay loza eo amy ty tanà ze nikaike tamy ty agnarako Raho, le tokone ho afake amy ty fandilova va nareo? Tsy ho afake nareo, satria hikaika ty mesa bey hanohitse ty vahoake iaby amy ty tane Raho!-zay ro fagnambara Yaveh tompo ty maro. ³⁰Tsy maintse mitoky reo tsara iaby amy iereo iriha, vaho talilio aze reo tihoeke: 'hitre bak'agne amy ty ambone rie Yaveh vaho hampiakatsy ty feone bak'egne amy ty fitoboha mase, vaho hitre mafe amy ty fiforetane Reke; vaho hikoake Reke ; manahake reo zay mandialia ty voaloboke manohitse reo iaby ze miay eto an-tane, ³¹Ty feo ty ale hamatse hatragne ampara ty tane, te Yaveh manday fitana amy reo firenena, vaho manday fitsara eo amy ty nofotse iaby Reke. Hagnomey reo rate fagnahy eo amity mesa bey Reke-zay ro fagnambara Yaveh. ³²Yaveh tompo ty maro nitalily zao tihoeke: 'Ingo, hiboake hitete firenena ty loza, vaho miala bak'ange amity faritse lavitse loatse amity tane ty tafio ty tioke

mahere. ³³Vaho reo ze nivonooa Yaveh amy zay andro zay le hihitatsy hatragne amity fitapera ty tane raika le zisikamy ty ilane hafa; tsy handala iereo, na havory, na ho aleve. Ho manahake ty litsake eo ambone tane iereo.

³⁴Midadadada, ry mpiambe ondre, vaho mikaike lombaa! tsy miala lavitse eo amity leboke, nareo ry mpitarika ty agedre, te fa avy ty andro famonoa anareo, hiparitake manahake ty valagne matife nareo lafa lavo. ³⁵Tsy misy fitsoloha hoahy reo mpiambe agnondry, tsy ho afahe milay reo mpitarika ty ondre. ³⁶Janjigno ty tagnine reo mpiambe ondre naho ty fidadadada reo mpitarika'agnondre, te simba Yaveh ty akata ireo. ³⁷Kea ho ravarava reo akata noho fasiake ty fahatezera Yaveh. ³⁸Manahake ty liona tanora, nagnenga ty zohine reke, satria ty tane iereo le ho avy horohoro noho ty heloke ty mpampijale, naho ty fireheta ty helone." [fanamariha: laha tokone tihoeke " fahatezera ty mpampahore" , ty dikan-tsara taloha naho tafa atoy manao tihoeke: " sa mesa bey ty mpampajale."]

Chapter 26

¹Tamity nanomboha ty fanjaka ndre Joiakima anadahy ndre Josia, le avy bak'amy Yaveh zao tsara zao, nanao tihoeke: ²"Yaveh nitsara tihoeke:" Mitsangana eo amy ty kianja ty tragnoko vaho talilio amy ty tanà ndre Joda iaby ze avy hanao fanompoam-pivavaha ao an-tragnoko. Atalilio ty tsara iaby nandiliako anao ho talilinao amy iereo. Ka misy tsara hangala!³Vasa mba hijanje iereo, ka hiala amy reo lalan-dratine ty ndaty kiraikiraika, le hitajake ty loza ze fanisafiko ho andese eo amy ty iereo noho ty faharatia ty fomba fatao iereo Raho.⁴Kea tsy maintsy mitalily amy iereo iriha tihoeke:'Zao ro nambara Yaveh: Laha tsy mijanje ahike nareo le tsy mandeha arake ty fifehezako ze napoko teo agnatrehanao-⁵laha tsy mijanje ty tsara reo mpitoky mpiasako nareo ze niezahako nalefa taminareo-te tsy nijanje nareo!⁶le ho ataoko manahake andre Silo toy tragno toy; ho ataoko ozo eo amaso reo firenena iaby era ty tane ty tanà toy."⁷Reo mpisoro, reo mpitoky, naho ty ndaty iaby le nijanje andre Jeremia nagnambara zay tsara zay tao agn'Anjomba Yaveh. ⁸Vaho laha vo nitapitse ty fagnambara ndre Jeremia ty tsara iaby ze nandilia Yaveh aze ho talilienne tamy ty ndaty iabe, le nisambotse aze reo mpisoro, reo pitoky, naho ty ndaty iaby le nanao tihoeke: " Vatane ho mate iriha! ⁹Nanao akore iriha ro nitoky tamy ty agnara Yaveh vaho nitalile te toy tragno toy le ho avy manahake andre Silo vaho toy tanà toy le ho rava, vaho tsy hise vahoake? Te ty vahoake iabe nivore nanohitse andre Jeremia tao Agnanjomba Yaveh. ¹⁰Vaho nijanje zay tsara zay reo manam-pahefa ndre Joda vaho niakatsé bak'agne an-tragno ty mpanjaka ho agne an-tragno Yaveh. Nitoboke teo ambavahade teo amy ty vavahade vaovao ty agnanjomba Yaveh iereo. ¹¹Reo mpisoro naho reo mpitoky niresake tamy reo manam-pahefa naho ty ndaty iabe. Nanao tihoeke iereo: Hitine hoahy toy lehilahy toy ty ho mate, te nitoky nanohitse toy tanà toy reke, arake ze janjinareo tamy ty sofinareo!"¹²Kea niresake tamy reo manam-pahefa iaby naho ty vahoake iabe re Jeremia le nitalile tihoeke: " Yaveh ro nandefa ahike hitoky hanohitse toy tragno naho tanà toy, mba hitalily ty tsara iabe ze farenareo. ¹³Kea henanezao, havaozo ty feo Yaveh Andragnarenareo mba hanegnenane ty mikasike ty loza ze nambarane hanohera anareo. ¹⁴Raho vatane ro eo an-tagnanareo-vambao raho! Ataovo amiko ze soa naho te eo amasonareo. ¹⁵Te tokone ho hainareo vatane te laha mamono ahike nareo, le handay lio to hoahy ty vatanareo naho hoahy toy tanà toy naho ty vahoake ao amine, te Yaveh vatane ro nandef ahike teo aminareo hagnambara reo tsara iabe reo ho janjy ty sofinareo ¹⁶Vaho reo manam-pahefa naho ty ndaty iaby nitsara tamy reo mpisoro naho reo mpitoky tihoeke:"Tsy maeva ty ho mate ty lehilahy toy satria nagnambara raharaha tamintika tamy ty agnara Yaveh Andriamanitika reke. " ¹⁷Kea le nintsanga reo ndaty bey ty tane le nitsara tamy ty fiangona ty ndaty iaby. ¹⁸Nanao tihoeke iereo: " Mika Marastita le nitoky tamy ty andro ndre Hezekia mpanjaka ty Joda. Niresake tamy ty vahoake ndre Joda iabe reke le nanao tihoeke: ' Yaveh tompo ty maro nitalily zao: ho lasa manahake ty baiho Ziona, hoavy korontam-bato re Jerosalema, vaho ty lahambositse ty tempole le hoavy haboa feno ala bey.' ¹⁹Namono aze va i Hezekia mpanjaka ty Joda naho ty Joda iabe? tsy natahotse Yaveh va reke le nampilame ty vata Yaveh mba hampijanona Yaveh ty loza ze fanambarane aze reo? Kea hanao zaka-rate bey foloay amy ty fiaintika avao va itika? "²⁰Teo agnila zay avao kea le nisy lahilahy hafa ze naminane tamy ty agnara Yaveh-Oria anadahy ndre Semaia bak'amy ndre Kiriata Jearima- reke kea le nitoky hanohitse toy tanà naho tane toy, nifagnarake tamy ty tsara ndre Jeremia iaby. ²¹Te lafa janjy Joiakima mpanjaka naho ty miaramilane iabe naho ty manam-pahefane ty tsarane, le niezake ty hamono aze ty mpanjaka, le nahajanje zay re Oria le natahotse, le nilay vaho lasa nagnagne Egypte. ²²vaho nandefa lahilahy hoagne Ejipte ty mpanjaka Joaikima-ElnaTana anadahy ndre Akbara naho lahilahy handeha hoagne Egypte hagnarake andre Oria. ²³Nala iereo hiboake baka tao Egypte re Oria vaho nandesy teo amy ndre Joiakima mpanjaka reke. Vaho le nivonao ndre Joiakima tamy ty mesa bey reke vaho nalefane tagne amy reo valavato ty ndaty tsotra ty fatine. ²⁴Te ty tagna ndre Ahikama anadahy ndre Safana le niarake tamy ndre Jeremia, le tsy nomey teo ampelan-tagna ty vahoake mba ho vonoa reke.

Chapter 27

¹Tamy ty nanomboha ty fanjaka ndre Zedekia anadahy ndre Josia, mpanjaka ndre Joda, le avy tamy ndre Jeremia toy tsara toy bak'amy Yaveh toy. [na le manao tihoeke "Joiakima"ka ty ankamaroa reo dika-tsara Hebreo naseho ao amy ty toko toy le niseho naharitse ty fanjakane] ²Zao ro nitalily Yaveh tamiko tihoeke: "Magnamboara fameheza naho joga hoahy ty vatanao. Apoho eo amy ty hatonao reo. ³Bak'eo le alefaso agne amy ty mpanjaka ndre Edoma, mpanjaka ndre Moaba, mpanjaka ty vahoake ndre Amona, mpanjaka ndre Tyro, amy ty mpanjaka ndre Sidona reo. Alefaso amy ty alala ty tagna reo solontena ty mpanjaka ze avy tao jerosalema hoagne amy ndre Zedekia mpanjaka ndre Joda reo. ⁴Omeo baibo iereo hoahy reo tompo iereo vaho talilio tihoeke: "Yaveh tompo ty maro, Andragnahare Israely, le nagnambara zao: ro tsy maintse ho talilinareo amy reo tomponareo. ⁵Iraho vatako le nanao ty tane tamy ty alala ty heriko bey foloay naho ty sandriko nintsanga. Raho avao kea ro nanao ty ndaty naho reo biby eo ambone ty tane, vaho nomeiko ane ze to teo amasoko zay. ⁶Kea amy henanezao, Iraho vatako le hagnomey reo tane iaby reo ho eo am-pelan-tagna ndre Nebokadneзара, mpanjaka i Babylona, mpiasako, Omeiko aze avao kea reo raharaha misy fiay agne am-baibo mba hanompo aze. ⁷Te tsy firenena iaby le hanompo aze, reo anadahine, vaho reo Zafikelene zisike iavia ty fotoa ty tanene. vaho hisy firenena maro naho mpanjaka foloay handrese aze. ⁸Noho zay ty firenena naho ty fanjaka ze tsy manompo andre Nebokadneзара, mpanjaka ndre Babylona, vaho tsy mametrake ty hatone ao ambane ty joga ty mpanjaka ndre Babylona-le ho saziko amy ty mesa bey, kere vaho arete mandrava izay firenena zay-zay ro fagnambara Yaveh-zisike-paharavako aze reo amy alala ty tagnane. ⁹Kea ka mijanjigne andreo mpitalily ty ho avy, reo mpisikilinareo, reo mpahitanareo, reo mpagnete ty ho ave, vaho reo mpagnosave, ze niresake taminareo vaho nitalily tihoeke: 'Ka manompo ty mpanjaka ndre Babylona.' ¹⁰Te iereo le mitoky vande aminareo mba handefasa gnanareo lavitse ty tanenareo, te ho roasiko nareo, vaho ho mate nareo. ¹¹Te reo firenena ze mampitoboke ty hatone ao ambane ty joga ty mpanjaka i Babylona le manompo aze, le ho apoko hijano eo amy ty tanene zay-zay ro fagnambara Yaveh-vaho hambole eo amy zay iereo vaho hagnore ty tragno iereo eo amy zay. ¹²Kea niresake tamy ndre Zedekia mpanajaka ndre Joda Raho vaho hagnomey aze zao hafatse zao: "Apoho ao ambane ty joga ty mpanjaka ndre Babylona ty hatognareo vaho manompoa aze naho ty vahoake, vaho ho velo nareo. ¹³Nanao akore nareo ro ho mate-iriha naho ty vahoakenao-amy ty alala tymes bey, kere, naho areti-mandrava, manahake ty fagnambarako mikasike ty firenena ze tsy magneke ty hanompo ty mpanajaka ndre Babylona? ¹⁴Ka mijanje ty tsara reo mpitoky ze miresake aminareo vaho mitalilia tihoeke: 'Ka manompo ty mpanjaka i Babylona,' satria nitoky vande aminareo iereo. ¹⁵Te tsy nadeza aze reo Raho-zay ro fitalilia Yaveh-te iereo le mitoky fitake amy ty agnarako mba handroasako anareo le ho mate nareo, nareo naho reo mpitoky ze nitoky taminareo. ¹⁶Nambarako tamy reo mpisoro naho ty ndaty iaby zay vaho nanao tihoeke: "Zao ro talily Yaveh: Ka mijanje ty tsara reo mpitokinareo ze mitoky aminareo vaho manao tihoeke: 'Ingo! Reo raharaha tao ahy ty tragno Yaveh le nampole tagne Babylona amy henanizao!' Mitoky vande aminareo iereo. ¹⁷Ka mijanje aze reo tokone hanompo ty mpanjaka Babylona nareo vaho ho velo. Nanao akore ro tokone ho rava toy tanà toy? ¹⁸Laha mpitoky iereo, vaho laha ave tamy iereo to ty tsara Yaveh, le lonike iereo hanao ragnandria amy Yaveh tompo ty maro mba tsy handefa amy Babylona reo raharaha ze nipoke ao an-tragnone, ty tragno ty mpanjaka ndre Joda, naho Jerosalema. ¹⁹Yaveh tompo ty maro le mitalily zao mikasike reo fiambina, ty vondran-drano foloay, naho ty fitoera ty vondran-drano, vaho ty ambine reo raharaha ze tavela ao amy io tanà io- ²⁰reo raharaha ze tsy nirambese ndre Nebokadneзара lafa nitarazo andre Jekonia anadahy ndre Joiakima, mpanjaka ndre Joda ho rese bak'agne Jerosalema ho agne Babylona niarake tamy reo manan-kase ndre Joda naho Jerosalema. ²¹Yaveh tompo ty maro, Andragnahare Israely, le mitalily zao mikasike reo raharaha ze nipoke amy ty tragno Yaveh, ty tragno ty mpanjaka ndre Joda, naho Jerosalema tihoeke: ²²'Ho andese agne Babylona reo, vaho hitoboke agne zisik'iavia ty andro hiaviako ho aze reo-zay ro fagnambara Yaveh-bak'eo Raho handay reo hiakatse vaho hampipoke reo agne amy io toera io.'"

Chapter 28

¹Tamy ze tao zay, tamy ty nanomboha ty fanjaka ndre Zedekia mpanjaka ndre Joda, tamy ty fahefa-tao naho fahadimy ty vola, Hanania anake lahy ndr'Azora mpitoky, ze boakagne Gibeona, le nivola tamiko tatragno Yaveh tagnoloa reo mpitoky naho ty vahoake iaby. Hoe iereo tihoe: ²"Yaveh Tompo ty maro, Zagnahare Israely, mivola ezao: fa nivakieko ty joga ze napo ty mpanajaka i Babylona. ³Agnate ty roe tao le hahereko amity pilasy toy eto reo zaka iaby tagnajomba Yaveh ao ze nalae ndre Nebokadnezzara mpanajaka i Babylona tamity pilasy toy eto kea tinaone nimbagne Babylona. ⁴Vaho hindeseko mihere amity pilasy toy ty Jekonia anake lahy Joikima, mpanjaka i Joda, vaho reo ndevo iaby ze nirahe nimbagne Babylona-ezay ro fitalilia Yaveh-fa hamoteke ty joga ty mpanajaka i Babylona raho. ⁵Kea nivola tamy Hanania mpitoky tagnoloa reo mpisoro naho ty vahoake iaby ze nitsanaga tagnajoba Yaveh ao ty Jeremia mpitoky. ⁶Hoe Jeremia mpitoky tihoe: "Lonike hanao izay ty Yaveh! Lonike ty Yaveh hagnamafe reo tsara ze nitokiana ka hagnere reo zaka ty ajomba Yaveh amity pilasy toy eto, naho reo ndevo iaby bakagne Babylona. ⁷Nale izay aza, minjajigna ezao tsara ze atalililko an-tsofignao eo naho an-tsofy ty vahoake maro eo. ⁸Reo mpitoky ze nisy talohako eo naho talohanao taloha ela bey avao kea le nitoky mikasike reo firene maro naho handietse reo fanjaka bevata, mikasike ty aly, kere, vaho ty arete mandany. ⁹Fa ty mpitoky ze nitoky fa hisy fiadagna-laha to ty tsarane, le ho hay fa mpitoky nirahe Yaveh vatane re. ¹⁰Fa nirambese ndre Hanania mpitoky iaze jogay tegne an-tenda ndre Jeremia mpitoky vaho nivakienne zay. ¹¹Bakeo le nivola tagnoloa ty vahoake iaby ty Hanania kea nanao tihoe: "ezao ro tsara Yaveh: Manahake izay kea, agnate ty roe tao le ho vakieko iaby reo joga ze napo ndre Nebokadnezzara mpanjaka i Babylona tan-tenda ty firene iaby." Le nindeha tamity lalane ty jeremia mpitokine. ¹²Tafara ty namoteha ndre Hanania mpitoky ty joga tamity tenda ndre Jeremia mpitokine, le niavy tamy Jeremia mpitokine ty tsara Yaveh, nanao tihoe: ¹³"Mandehana vaho mivolagna amy hanania vaho volagno tihoe: 'ezao ro tsara Yaveh: namaky joga hetae riha, fa iraho kea hanao joga vy.' ¹⁴Fa ezao ro tsara Yaveh Tompo ty maro. Fa nampipoke joga vy tamity tenda reo firene iaby ze manompo andre Nebokadnezzara mpanjaka i Babylona reo raho, ka hanompo aze iereo. Fa nagnomey aze bibily avao kea raho mba handily amine eo. ¹⁵Tafara izay ty Jeremia mpitokine le nivola tamy Hanania mpitokine tihoe: "Minjajigna Hanania! Tsy nagnirake anao ty Yaveh, fa iriha vatanao ro nahavy reo vahoake hino vande. ¹⁶Kea ezao ro tsara Yaveh: Ingo, hagnafake anao amity tane toy raho. Ho mate amity tao toy riha, tefa nitalily fivoria ty vola ze tao zay avao, le mate ty Hanania mpitokine.

Chapter 29

¹Intoa ty tsara tagnate i holon-taratasy ze nalefa ndre Jeremia mpitokine bakagne Jerosalema ho ahy reo roandria sisa tavela tamy reo ndevo naho tamy reo mpisoro, reo mpitokine, vaho reo vahoake ze nanoe ndre Nebokadneza sesentane bakagne Jerosalema nimbagne Babylona. ²Izay le tafara ty nandefasa andre Jekonia mpajaka, naho ty rene mpanjaka vave, naho reo manam-pahefa ambone, ty mpitarike andre Joda naho Jerosalema. ³Nampindaise ndre Elasa ana ndre Safana vaho Gemaria ana ndre Hilikia ze nirahe ndre Zedekia mpanjaka i Joda, tagne amy Nebokadneza mpanjaka i Babylona, iaze hologna-taratasy. ⁴Ezao ro tsarae i hologna-taratasy: "Yaveh tompo ty maro, Zagnahare Israely, mivola ezao amy reo ndevo iaby ze nanoe sesentane bakagne Jerosalema ho agne Babylona: ⁵"Magnamboara tragno vaho mitoboha amy reo ao. Mambolea anaketae vaho hano ty voa reo. ⁶Mangala valy miteraha anake lahy naho anak'ampela. Le angalao valy reo anagnareo lahy, vaho omeo valy reo anagnareo vave. Ao iereo hiterake anake lahy naho anak'ampela vaho ampitombo reo mba tsy hizare ho tsiampe loatse nareo. ⁷Paio ty fiadagna ty tana ze nanovako anareo sesentane, vaho mivavaha amiko ho ahy izay satria hisy fiadagna ho anao ty ao laha ao ty fiadagna. ⁸Fa Yaveh tompo ty maro, Zagnahare Israely, le nivola ezao: 'Ko magnega any reo mpitoky ze agnivoanareo eo naho reo mpisikily hamitake anareo, vaho ko minjajy reo nofy ze nofisena. ⁹Fa iereo le mitoky am-pitake aminareo amity agnarako. Tsy nandefa iereo raho-ezay ro fitalilia Yaveh. ¹⁰Fa ezao ro volagne Yaveh: 'Lahafa nandily anareo zisike ty fitompolo tao ty Babylona, le hagnampe anareo raho vaho hagnatanterake ty tsara soako ho anareo mba hagneregna anareo amity toera toy. ¹¹Fa iraho vatako ro mahay ty vetsevetseko ho anareo-ezay ro fitalilia Yaveh-vetsevetse fiadagna fa tsy loza, mba hagnomey ho avy naho ty fagnatena ho anareo. ¹²Le nikaike ahy nareo, vaho hindeha kea hivavake amiko, le hinjajy anareo raho. ¹³Fa hila ahy nareo kea hahisake ahy, satria hila ahy amity fognareo iaby. ¹⁴Vaho ho hisanareo raho-ezay ro fitalilia Yaveh-le hahereko ty hanagnanareo; havoriko bakagne amity firene naho toera iaby nagnelazako anareo nareo-ezay ro fitalilia Yaveh-fa hagnere anareo agne amy toera ze nanaovako sesentane anareo raho. ¹⁵Tefa inareo nivola fa Yaveh le nanondrotse mpitoky ho anay agne Babylona, ¹⁶le ezao ro tsarae Yaveh amy mpanjaka ze mitoboke amity seza fiambena ndre Davida eo naho amy reo ndaty iaby ze mitoboke amy ze tana zay ao, reo rahalahinareo ze mboe tsy niboake ho ndevo niarake taminareo. ¹⁷Ezao ro tsarae Yaveh tompo ty maro: 'Ingo, handefa meso, kere, naho arete amy gnireo eo raho. Fa ho anoeko manahake ty aviavy lo ze tena raty laha hohane iereo. ¹⁸Le hagnidy iereo amity meso, kere, naho arete mandany raho vaho hanao iereo ho mamparikoriko amaso ty fanjaka ty tane iaby-horohoro, fiasa fagnozogna naho mampifiopioke, vaho zaka mahamegnatse amity firene iaby eo ze nagnelezako aze. ¹⁹Ezay le satria tsy ninjajy ty tsarako iereo-ezay ro fitalilia Yaveh-ze nalefako iereo tamity alala gnireo mpitoky mpanompoko. Nandefa iereo mbegne mbegne raho, nefa tsy ninjajy nareo-ezay ro fitalilia Yaveh. ²⁰Kea njanjigno ty tsara Yaveh, inareo sesentane iaby ze nalefane bakagne Jerosalema ho agne Babylona: ²¹Yaveh tompo ty maro, Zagnahare Israely, le nivola ezao mikasike andre Ahaba ana ndre Kolaia naho Zedekia ana ndre Mahaseia, ze mitoky vande aminareo amity agnarako: Ingo, hampipoke iereo an-tagna ndre Nebokadneza mpanjaka ty Babylona eo raho. Hamono iereo amasognareo eo re. ²²Le hisy ozo ho volagne reo ndevo i Joda iaby agne Babylona mikasike reo ndaty reo. I ozoy le hivola tihoe: Hatao Yaveh manahake ndre Zedaia naho Ahaba gea nareo, ze natono ty mpanjaka i Babylona tamity afo. ²³Hiseho zay naho reo zaka mahamegnatse ze nanoe gnireo tagne Israely lahafa niriorio tamity valy ty ragnene naho nivola mbola mbade tamity agnarako, zaka ze tsy mboe nandiliako iereo ho volagne mihintsy. Fa iraho iaze mahay; iraho ro vavolombelo-ezay ro fitalilia Yaveh. ²⁴"Laha ty amy Semaia Nehelamita, le izao volagne: ²⁵"Ezao ro tsara Yaveh tompo ty maro, Zagnahare Israely: Satria riha nandefa taratasy tamity agnaranao avao tamity ndaty iaby tagne Jerosalema, tamy Zefaia ana ndre Masaia mpisoro, vaho tamity mpisoro iaby, vaho nivola tihoe: ²⁶"Yaveh nanao anareo ho mpisoro, mba hiandraketanareo ty tragno Yaveh. Iriha ro mifehe ty ndaty iaby ze tsobo sae naho manao ty vata gnireo ho mpitoky. Tokone ho gadrae naho fehe amity rojo vy iereo. ²⁷Kea amizao, Nanao akore nareo ro tsy nivola mafe andre Jeremia ty amy Anatota, ze manao ty vatane ho mpitoky mandietse anareo? ²⁸Fa fa nagnirake ho anay tagne Babylona re vaho nivola tihoe: 'ho andro ela zay. Magnoregna tragno vaho mitoboha amy reo ao, mambole anaketae vaho hano ty via reo. ²⁹Namaky ty taratasy toy ty Zefania mpitokine tan-tsofy ndre Jeremia mpitoky eo. ³⁰Le niavy tamy Jeremia ty tsara Yaveh, manao tihoe: ³¹"Mandefasa tsara amy reo sesentane iaby vaho volagno tihoe: 'Ezao ro tsarae Yaveh mikasike andre Semaia Nehelamita: Satria lahafa tsy nandefa aze raho vatako, vaho nitarike anareo hino reo vande, ³²naho izay le izao ro tsarae Yaveh: Ingo, fa hagnafay andre Semaia Nahalemita naho reo fokone raho. Tsy hisy ndaty hijanognane amity ndatikoeo-izay ro fitalilia Yaveh-fa fa nitory fivoria handietse ani Yaveh re."

Chapter 30

¹Ty tsara ze niavy tamy Jeremia bakamy Yaveh lemanao tihoe: ²"Ia ro tsarae gn'Yaveh, Zagnahare Israely: 'Sorato agnate taratasy ho anao ty tsara iaby ze nataliliko taminao tamity taratasy ao. ³Fa kea, ho avy ty andro-izay ro fitalilia gn'Yaveh-ze hagneregnako ty hanagna ty ndatiko, le Israely naho Joda. Iraho, Yaveh, ro nivola . Fa hindeseko mihere amity tane ze nameako anao ty raza gnieroe, vaho ho hanagna gnieroe zay." ⁴Ezao ro tsara ze natalily gn'Yaveh mikasike ani Israely naho Joda: ⁵"Fa izao ro tsarae gn'Yaveh: 'Naharey feo tahotse ty tahotse zahay fa tsy fiadagna. ⁶Magnotanea vaho henteo laha misy lahilahy minday vesatse. Nanao akore raho ro mahisake ty ajiahy iaby magnomey ty vatane am-balahane eo manahake ty ampela minday vesatse? Nanao akore ro mihafoty avao ty tarehe gnieroe iaby? ⁷Loza! Fa ho bevata ze andro zay, vaho tsy misy manahake izay. Ho andro ty tahotse ho ahy Jakoba zay, feie ho avotse amy gnizay re. ⁸Fa amy ze andro zay-izao ro fitalilia gn'Yaveh tompo ty maro-ro handiliako ty joga hiala amity vozognareo, vaho hamotepotehako ty rava vy gnareo, kea tsy hagnadevo anareo sasy ty vahine. ⁹Fa hivavake amy gn'Yaveh Zagnahrene iereo vaho hanompo ani Davida mpanjakane, ze hanoeko mpanjaka amy gnieroe eo. ¹⁰Kea iriha, Jakoba mpanompoko, ko matahotse-izay ro fitalilia gn'Yaveh-vaho ko vagno tahotse, nareo Israely. Fa ingo, fa hinday anao hihere baka andagnitsagne raho, vaho ty fokognao amity tane ty fagnadevoa agne. Hihere ty Jakoba vaho hiada; hilamy re, vaho tsy hisy tahotse sasy. ¹¹Fa miarake aminao raho-izay ro fitalilia gn'Yaveh-mba hamonje anao. Le hajanoko vatane ty amy firene iaby reo ze nagnelezako anao. Fa tsy hanampetse anao vatane raho, na le magnafay anao amity rarene aza raho kea tsy hagnega anao hiala may. ¹²Fa ezao ro tsarae gn'Yaveh: 'Tsy hae sitragne ty feregnao; maloto ty feregnao. ¹³Tsy misy hisolo vava anao; tsy misy fagnafoly ho ahy ty feregnao mba ho hagnafake anao. ¹⁴Nagnaligno anao ndatinao iaby reo. Tsy hila anao iereo, fa fa namere anao tamity fere ty rafe naho tamity fagnafaiza Tompo loza bevata raho naho ty amy hadisoagnao naho hadisoa tsy hae isafe reo. ¹⁵Nanao akore riha ro mikaike vonje naho ty feregnao? Tsy mete afake ty fanaitagnanao. Naho ty amy hadisoa gnao reo, hadisoa tsy hay isafe reo, le nanoeko taminao zaka regne. ¹⁶Kea ze iaby mamoteke anao le ho potehe, vaho ze mpanao kize aminao iaby le ho hizare ndevo. Fa reoze magnadevo anao le ho ndevoze, vaho horobaheko ze mandroba anao. ¹⁷Fa hinday fagnafaha aminao raho; hagnafake anao amity feregnao raho-izay ro fitalilia gn'Yaveh-hanoekozay satria iero le nikaike anao tihoe: Nareovoaroake. tsy mba misy midare ty Ziona toy." ¹⁸Ezao ro tsarae gn'Yaveh: "Ingo, hagnere ty hanagna ty lae ndre Jakoba raho vaho haeke tragnene reo. Le hisy tana haore amity harava mikonvota eo, vaho hihere amity pilasine nisy aze eo ndraike ty fiaro mafe. ¹⁹Le hisy antsa fidera naho feo hafalea hiboake baka amizay iereo, fa hampitombo iereo raho fa tsy hagne; hameako hasy iereo mba tsy hihe. ²⁰Le hanahake ty taloha ty ndaty gnieroe, vaho ty fivoria gnieroe le hioire agnoloako eo lahafa magnafay iaby reo ze mampijale iereo amy gnizao raho. ²¹Hiboake baka amy gnieroe ao ty mpnday gnieroe. Baka agnivoa gnieroe eo ro hiboahane lahafa ampiharineko vaho laha famamonje ahike Reke. Laha tsy manao zay Raho, le ia ro mahasaky hiharine Ahike? ----zane ro fitalilia i Yaveh. ²²Le hondatoko nareo, vaho Raho Hoandragnaharenareo. ²³Ingo, ty talio gn'Yaveh, ty siane, fa niboake. Talio mitohy zay. Hiodinkody an-doha ty ndaty raty fagnahy eo zay. ²⁴Tsy hihere ty sia gn'Yaveh zisi pahavitane naho fagnantaterahane ty fagniria ty fo. Amity andro farane, le ho hainao zay."

Chapter 31

¹"Tamy ze andro zay-izao ro fitalilia gn'Yaveh-ho Andriagnahare ty longo Israely iaby raho, vaho ho vahoako iereo." ²Ezao ro tsarae gn'Yaveh: "Ty ndaty ze tsy mate ty mesobey le nahisake haty tagnefetse agne; hiboake raho mba hagnomey fitofa ho ahy Israely." ³Niseho tamiko ty Yaveh taloha agne vaho nivola tihoe: "Niteako riha, nareo Israely, tamity fitea maharetse zisikagne. Kea nanarike anao hagnato ahy amity fagnekea mafe raho." ⁴Hanaga anao ndraike raho kea hitsanga riha, nareo Israely mboe kele. Hamdrambe ty ampongatampagnareo nareo vaho hiboake amity dihim-kafalea. ⁵Hambole tanen-boaloboke ndraike amy vohitse Samaria reo eo nareo; mpambole reo hambole vaho hagnega ty vokatse amity tokone ampiasa aze. ⁶Fa ho avy ty andro hitalilia mpiambe reo amy vohitse Efraima reo tihoe: 'Mitsanagan, ndao tika hindeha a Ziona agne amy gn'Yaveh Zagnaharetinka.' ⁷Fa ezao ro tsarae gn'Yaveh: "Mikorake hafalea ho ahy Jakoba! Mikoraha hafalea ho ahy roandria ty vahoake firene reo! Ao ho re ty fidera. Volagno tihoeke: 'Fa namonje ty vahoane ty Yaveh, ty sisa tavela tamy Israely reo.' ⁸Ingo, fa hinday iereo bakao amy tane avaratse reo raho. Hamory iereo bakamy faretse lavitse vatane reo ty tane raho. Ho agnate izay goa reo naho maleme reo; hiarake amy gnierao ty ampela mivesatse naho reo ze fa niterake. Hisy fivorina bevata hihere ty eto. ⁹Ho avy am-pitagnia iereo; hitarika iereo amy ze hatane raho. Hampandehaneke amity rian-drano agne amity lala mahity iereo. Tsy ho tafintohy amy zay eo iereo, fa ho roa gn'Israely raho, vaho ho lahementoako ty Efraima." ¹⁰"Njajigno ty tsara gn'Yaveh, nareo fierne. Indeso feno ty tane lavitse agne. Inareo firene le tsy maintsy hivola izao: 'Iaze nagnaparitake ani Israely le namory aze vaho miambe aze manahake ty mpiarak'agnodry miambe ty agnodrine.' ¹¹Fa fa nandoa ty vilim-pagnavota iJakoba ty Yaveh vaho nagnavotse aze tamity tana ze mafe loatse hoa aze tegne." ¹²Vaho ho avy iereo kea hofale an-tampo Ziona eo. Hamiratse naho ty hasoa gn'Yaveh ty tarehe gn'iereo, amity tandroke naho divae vaovao, amity mena ke naho ty ana n'agnodry aman'ose vaho agnombe reo. Fa ho avy manahake ty posy folera voatondrake ty fiagna gnierao, vaho tsy haharey alahelo sasy iereo." ¹³Le hofale amity dihy oaja reo, vaho hiarake ty somonjara naho ty anten-dahy. Fa ho avaliko ho fankalaza ty fandala gnierao. Hiferenay iereo raho kea hamalefale iereo fa tsy hampalahelo. ¹⁴Le hanoto vatane ty fiagna mpisoro reo raho. Hameno ty vata gnierao amity hasoako ty vahoako-izay ro fitalilia gn'Yaveh." ¹⁵Ezao ro tsarae gn'Yaveh: "Nisy feo re ta Rama agne, fibabababa naho fitagnia mafe. Rahely mitagny anane reo zane. Nandietse tsy ampionogne ty amy gnierao re, satria fa tsy miay sasy iereo." ¹⁶Ezaoro tsarae gn'yaveh amity fotagnia ty feogno vaho amity ranomaso ty masogno; satria misy valene ty fijaleagnao-izay ro fitalilia gn'Yaveh-hihere bakagne amity tane ty fahavalo anagnao reo. ¹⁷Misy fagnatena ty amity ho avinao-izay ro fitalilia gn'Yaveh-hihere amity faretane gnierao ao ty fokogno." ¹⁸Fa reko nalahelo vatane ty Efraima tihoe: 'Nagnafay ahy riha, vaho fa nifaieze manahake ty anak'agnombe tsy nizare raho. Indeso mihere raho le ho tafahere, fa iriha ro Yaveh Zagnahareko. ¹⁹Fa tafara ty niheregnako taminao, le nanegne raho; tafara ty nagnazara ahy, le namango ty feko raho. Sala baraka naho megmatse raho, fa fa niterake ty hadisoa ty hajajako.' ²⁰Feie vao tsy teako ty Efraima? Feie vao tsy mamiko re, anake teako? Fa ndre ombia ndre ombia hivolagnako aze, le mboe hahatiaro ampiteava aze vatane raho. Izay ro mampalahelo ahy amine. Hiferenay aze vatane raho-izay ro fitalilia gn'Yaveh." ²¹Magnisia famantara dala ho anareo. Magnisia takela-by tare dala ho ahy vatagnareo. Saigno ty lala mare, le ty lala ze tokone hambagnareo. Miheregna, nareo Isrealy mboe kolo! Miheregna amy tanagnareo reo agne. ²²Zisik'ombia ro hihonzongozo nareo, nareo anak'ampela tsy manan-pinoa? Fa fa namoro zaka vaovao ho ahy ty tane ty Yaveh-le ampela magnodidy lahilahy mafe. ²³Yaveh Tompo ty maro, iaze Andriagnahare i Israely, le mivola tihoe: "Laha minday ty vahoake mihere amity tane gnierao raho, le hivola izay agne amity tane i Joda naho reo tana-bevata gnierao tihoe: 'Lonike hiahy anao ty Yaveh, iriha ty toera mare ze itobohane, iriha ty vohitse masy.' ²⁴Fa hirae toboke agne Joda naho reo tanane iaby, manahake reo mpambole naho reo mpiarake agnodry miarake amy reo agnodry aman'ose. ²⁵Fa hagnomey rano hinome reo ndaty rerake raho, vaho hampino reo ze maeake ty arandrano raho." ²⁶Tafara izay le nifoha raho, vaho nahatsapa fa nahavelombelo ty roroko. ²⁷"Ingo, niavy ty andro-izay ro fitalilia Yaveh-ze hintogisako reo foko Israely naho Joda reketse reo tarana n'ondaty naho bibily. ²⁸Taloha agne, le narahako maso iereo mba hagnombota iereo naho hamoteha iereo, mba handrava, hamoteha, vaho hagnisian-draty iereo. Fa amity andro ho avy, le hiambe iereo raho, mba hanangana iereo naho hambole iereo-izay ro fitalilia Yaveh. ²⁹Amy reo fotoa reo le tsy hisy na ia na ia hivola sasy tihoe: "Nitava voaloboke madiro reo rae-aman-drene, kanefa ty nife gnierao kolo ro nangitsy." ³⁰Fa ty ndaty kiraidraike le ho mate ty hadisoane avao; ty ndaty iaby ze mihina voaloboke madiro, le hangitsy ty nifine. ³¹Ingo, niavy ty fotoa-izay ro fitalilia Yaveh-ze hagnoregnako fagnekea vaovao amity longo Israely naho ty foko ndre Joda. ³²Tsy hanahake ty fagnekea ze naoreko tamy reo rae gnierao tamity andro ze nindaisako iereo mba hampiboaha iereo tamity tane Egypta ao. Reo ro andro ze namoteha gnierao ty fagnekeako, na le valy tamy iereo aza raho-izay ro fitalilia Yaveh. ³³Fa izao ro fagnekea ze haoreko miarake amity foko Israely afara reo andro reo-izay ro fitalilia Yaveh:

Hampitoboke ty liliko agnate iereo ao raho vaho hanoratse izay am-po gnierao ao, fa ho Zagnaharene raho, vaho ho vahoako iereo. ³⁴Le tsy hagnanatse ty mpiara-belo amine sasy ty lahilahy kiraidraike, na hagnanatse ty rahalahine ty lahilahy raika ka hivola tiho: 'Haio Yaveh!' Fa ie iaby, manomboke amity kele vatane amy gnierao ka zisikagne amity bevata vatane, le hahay ahy-izay ro fitalilia Yaveh- fa hagnenga ty hadisoa gnierao raho tsy hahatiaro ty hadisoa gnierao sasy. ³⁵Izao ro safagne Yaveh-Yaveh, ro iaze mampibaliake ty masoandro amity andro vaho mandamy ty vola naho reo kinta hamiratse ty hale. Ire iaze mampihetseke ty riake mba hitre ty onja gnizay. Yaveh Tompo ty maro ro agnarane. Izao ro safagnane: ³⁶"Laha mba manjavo amasoko eto reo zaka maharetse reo-izay ro fitalilia Yaveh-le hitofa zisikagne tsy ho firene agnoloako eo ty foko Israely." ³⁷Izao ro safagne yaveh: "Laha mba azo metare ty lagnitse abo vatane, vaho laha mba hisake ty fagnambanea ty tane, le hagnary reo foko Israely iaby naho ze iaby ze nanoene raho-izay ro fitalilia Yaveh." ³⁸Ingo, ho avy ty andro- izay ro fitalilia Yaveh-ze hagnamboara ndraike ty tana ho ahy, manomboke ao amity Tilikambo Hananela ka zisikagne amity vavahady an-jorone. ³⁹Le hiboake zisikagne lavitse ndraike ty tsipike fimetara, zisikagne amity haboa Gareba naho magnodidy ani Goa. ⁴⁰Ty baibo reo fate naho lavenoke iaby, vaho ty faretse ty baibo iaby miboake mbagne amity baibo Kidrona ka hatragne lavitse agne amy reo zoro ty vavahady ntsovaly agne antignana, le ho atoka ho ahy Yaveh. Tsy homboka ty tagna na ho rava ndraike, zisikagne."

Chapter 32

¹Bakamy ndre Jeremia ty tsara bakamy Yaveh tamity tao faha folo mpanjaka ndre Zedekiah mpanjaka ndre Joda, ty faha folo valo amby ty tao nanjaka ndre Nebokadnezar. ²Tamizay fotoa zay, le nanao hazalambo Jerosalema ty miaramila ty mpanja i Babylona, vaho re Jeremia mpaminane le nigadrae tao amity kianja ty fiambena tao an-tragno ty mpanjaka ndre Joba. ³Nigadray Zedekia mpanjaka ndre Joda reke le nitsara tihoeke: " Nanao akore iriha ro naminane naho nitsara tihoe: Yaveh nitsara tihoeke: Ingo, andeha homeiko ho eo an-tagna ty mpanjaka i Babilona toy tanà toy vaho resene. ⁴Tsy hilay ty tagna iereo Kaldeana re zedekia mpanjaka ndre Joda, vaho azo antoke te homey ho eo an-tagna ty mpanjaka i Babilona reke. ty fitavane le hitsara amity fitava ty mpanjaka, reo masone hahisake ty fanjo ty mpanjaka. ⁵Hangalake andre Zedakia hoagne Babilona reke, vaho hijano agne reke zisike hidareako amine-zay ro fagnambara Yaveh. Na hialy hanohetse reo Kaldeana kea nareo, le tsy ho afake nareo. ⁶Nanao tihoeke Jeremia. " Avy tamako ty tsara ndre Yaveh, mitsara tihoe: ⁷Ingo, hanamela anadahy ndre Saloma rahalahy Babanao mamonje anao vaho mitsara tihoe " Vilio hoahy ty vatao ty baiboko agne anatota, te manan-jo hivile an'ny zay riha. ⁸Vaho, arake ty nambara ndre Yaveh, Hanamela, anae lahy ty kely Babako, namonje ahike tao amity kianja ty fambe, arake nitalilina tamiko tihoe: " vilio ty baiboko ze agne anatota ao amity tane ndre Benjamina, te anao ty zo handova zay, vaho ty zo hivile le anao, vilio hoahy ty vatanao zay, vaho haiko te tsara Yaveh zay. ⁹Le niviliko ty Baibo tao Anatota bak'amy ndre Hanamela, anadahy ty kekebabako, nilanjako ho aze ty volafote, folo fito amby te sekele ro lanjane. ¹⁰Le nanoratse horon-taratase vaho nagnise tombo-kase zay raho, vaho nana vavolombelo nintsanga vavolombelo ty amy zay raho. vaho nandanja ty volafote amity fandanja raho. ¹¹Le nangalake ty raharaha ty varotse voatomboke-kase raho, magnarake ty lily naho reo fifeheza, miarake amity raharaha tsy voa tomboke- kasa. ¹²Nagnomey ty horon-taratase voa tomboke kase andre Baroka anadahy ndre Neria anadahy ndre Mahaseia teo agnolao ndre Hanamela raho, anadahy i kekebabako, naho reo vavolombelo ze nanoratse ty horon-taratase voa tomboke kase, vaho teo agnolao reo jiosy ze nitoboke teo an-kianja ty fiambena. ¹³Le nandily andre Baroka teo agnatreha iereo raho. Nanao tihoeke raho: ¹⁴Yaveh Tompo ty maro, Andragnahare Israely ro mitsara zao: " alao reo horon-taratase reo, ty rosia ty varotse ze voatombo-kase naho ty dika mitove tsy voatomboke kase amity raharaham-barotse, vaho apoho agnate sine tanemanga zay mba aharitse fotoa ela. ¹⁵Te Yaveh Tompo ty maro, Andragnahare Israely, mitsara ty hoeke: reo tragno, reo baibo, reo tanem-boaloboke le mbo hovily ndraike eto amitoy tane toy. ¹⁶Tafara ty nagnomeizako andre Baroka anadahy ndre Neria ty rosia ty varotse, le nivavake tany i Yaveh raho le nitsara tihoe: ¹⁷" Loza, ry Tompo Yaveh! Ingo! Iriha raike ro namboatse ty lagnitse naho ty tane tany ty alala ty herenao foloay naho ty vatanao nisandratse. Tsy misy raharaha ze tsy naranao le sarotse taminao kea ty namboatse aze. ¹⁸Nampiseho fagnekea azo antoke tamity arivone Iriha vaho mamale ty fahadisoa reo ndaty tany reo ananane tafara iereo. Iriha ro Andragnahare bey naho mafe; Yaveh Tompo ty maro ro agnaranao. ¹⁹Befoloay amity fahendrea Iriha vaho mafe amy reo asa. Te mivoha amity lala ty vahoake iabe ty fanjona, mba hagnomey ndaty kiraikiraika ze matahotse ty fitondran-tegnane naho ty asane. ²⁰Nanao fahaiza naho fahatsereha maro tao amity tane ty Egypta Iriha. Amy zao fotoa zao ao Israely vaho eo amity ondate iaby, le nampalaza ty agnaranao Iriha. ²¹Te nanday ty Israely vahoakenao hiboake ty tane Egypta Iriha miarake amy reo fahaiza naho fahatsereha, miarake amity tagna- mahere, naho miarake vata mitsanga, vaho miarake amity fampitahora befolay. ²²Le nomeinao aze re toy tane toy-ze nifantanao tany reo razambeine te homey aze reo-le tane atsike ro nononako tantele. ²³Le nizilike iereo le nangalake zay ho fanagna. Te tsy nijanje ty feonao iereo na niay tao apo ty fanaova ty fifehezanao. Tsy namboatse na ino na ino amizay nandiliana aze reo ho namboare iereo, naho zay le nanday loza teo amy iereo Iriha. ²⁴Le Ingo! Reo tovon-tane le tafakatse tegne amy tanà hisambotse zay. Te noho ty mesabey, kere, vaho arete-handane, le nomey ho eo an-tagna ty Keldeana ze miale amine ty tanà. Te zay nitsarainao handane le miseho, vaho ingo, mivamba riha. ²⁵Vaho nanao tihoeke tamiko riha: "Mivilia baibo hoahy ty vatanao amity volafoty vaho managna vavolombelo hitsanga vavolombelo ty amy zay, na le handeha ho mena ho eo an-tagna reo Kaldeana ka ty tanà toy. ²⁶Bakamy ndre Jeremia ty tsara i Yaveh, manao tihoeke: ²⁷"Ingo, Iraho ro Yaveh, Andragnahare ty ondaty iaby. misy zaka sarotse tsy aiko ambara va? ²⁸Kea zao ro talily i Yaveh tihoeke: " Ingo, handeha hagnomey any toy tanà toy ho eo am-pelantagna reo Kaldeana naho Nebokadnezar, mpanjaka ndre Babilona Raho. Handrese zay reke. ²⁹Reo Kaldeana ze miale amity tanà toy le hoave vaho handrehetse afo amity tanà toy naho hagnoro zay. Niarake amy reo tragno eo amy tafo ze hivavaha reo vahoake tany ndre bala vaho nandrarane fagnatetse inome hoahy reo andranagnahare hafa mba ikahiaha ahike. ³⁰Te ty vahoake ndr' Israely naho ty Joba le vahoake ze nanao rate teo amy fajatsiko vatane zisike amity fahatanorane. Te fa nanafitohy ahike tamity alala ty fatao reo tagnane vatane ty vahoake ndr'Israely-zay ro fagnambara i Yaveh. ³¹Nambara i Yaveh te toy tanà toy hatramy ty andro nagnoregna iereo aze le fikaiha ty fasiakene naho ty faharomotane. Le zay avao reke zisike

amy henane zao. Naho zay le ho alako tsy ho eo agnolao ty vatako zay³²noho reo haratia ty vahoake ndr'Israely naho Joda, reo raharaha natao iereo hikaie Ahike- iereo, reo mpanjakane, mpisorone,mpaminane, naho reo ndaty iabe ao Joda vaho ty mpitoboke i Jerosalema.³³Magnomey lambose ahike iereo fa tsy mba ty lombae na nampianatse aze reo tamy sitram-po ka raho. Niezake nampianatse aze reo Raho, te tsy nisy na raie amy iereo, mba handoto zay. ³⁴Nametrake reo sampe mampangaroharo tao an-tragnoko ze kinaie tamity agnarako iereo, handoto zay. ³⁵Nagnore toera ambone hoahy ndre Bala tao amity vavabaibo ndre Bena Hinoma iereo mba hagnoroa reo anadahine naho anak'ampelane hoahy ndre Molesa. Tsy tao an-tsaiko vatane tihoeke hanao zay raraha mampangaroharo zay iereo vaho le nampanota andre Joda.³⁶kea amy henane zao, Iraho, Yaveh, Andragnahare ndr'Israely, ro mitalily zao mikasike toy tanà toy, tanà ze talilinareo tihoe: Nomey ho eo an-tagna ty mpanjaka ndre babilona zay tanà zay amity alala ty mesa bey, kere vaho arete- mandane. ³⁷Ingo, hamore aze reo agne amity tane iaby ze nandroasako aze reo tagnate ty hasiako, faha romotako vaho fahasiahako bey Raho. Handeha hampipole aze reo amy zay toera zay Raho vaho ahafaha iereo miay am-pilamina. ³⁸Le ho ndatiko iereo, vaho Iraho ho Andragnaharene³⁹Hagnomey arofo raie naho lala raie mba hagnomeza hase Ahike isan'andro ho aze reo Raho le ho soa ho aze reo naho ty fokone agne afara zay. ⁴⁰Le hanao fifagnekea zisik'amparane miarake amy iereo Raho, ze tsy hagnasoavako ty fanaovako soa aze reo. Hametrake ty hase ze Ahike ao agnarofa iereo Raho, mba tsy hivalike Amiko zisik'amparane iereo.⁴¹Le hifale amity fagnasoavako aze reo Raho. Hampitoetse aze reo ao amy toy tanà toy am-pahatokisa Raho amity arofo iabe naho ty fiaiko iabe. ⁴²Te Yaveh mitsara zao: manahake ty nandeseko zao loza iabe zao eo amy vahoake reto, le manahake zay kea ro handesako ty raharaha soa iabe amy iereo ze nitaliliako te ho amboareko amy iereo.⁴³Vaho hise baibo ho vily amy toy tane toy mba toy, ze tsy misy na ndaty na biby. fanomey teo antagna reo Kaldeana toy" ⁴⁴Hivily baibo hovily amity volafote, iereo vaho hanoratse amity horon-taratase voatomboke kase. Hamore vavolombeloko ao amity tane ndre Benamina iereo, ty magnodidy i Jerosalema iabe tanà ndre Joda, agne amy reo tanà agne amity tane kaboagne naho reo tane lemaka amy sisine, vaho ao an-tagna ndre Negeva. Te hampimpole reo fanagnane Raho- zay ro fagnambara i Yaveh.

Chapter 33

¹Le ave fagnindroane tamy ndre Jeremia ty tsara i Yaveh, laha mbo voa hily teo amity kianja ty mpiambe reke, manao tihoe: ²"Yaveh ty mpihare, mitalily zao- Yaveh, ze mandame hampitoetse-Yaveh ro agnarane, ³Kaiho Raho, le hovaleako Riha. Hanehoako raharaha befoloay aminao Raho, raharaha-mivone ze tsy takanao. ⁴Fa Yaveh, Zagnahare Israely, mivola izao mikasike ty tragno amity tana toy naho ty tragno ty mpanjaka ndre Joda ze niravae naho ty fiakara ty fahirano naho ty meso, ⁵Bakeo reo Kaldeana hialy vaho hameno reo tragno amy reo fate ondaty ze hovonoeko amity siake naho ty heloko, lahafa maminy ty tareheko amity tana toy raho naho ty faharatia iereo iaby. ⁶Fe ingo, hinday fagnasitragna naho fagnafane raho, fa hagnasitra iereo raho vaho hinday bey, fiadana, vaho fagnekea matoky. ⁷Fa hagnere ty harea ndre joda naho Israely raho; hagnore iereo manahake ty tane am-panomboha raho. ⁸Le hagnalio aze amity hadisoa iaby ze nanoe gnireo tamiko raho. Hagnenga ty hadisoane iaby ze nanoene tamiko raho, vaho ty lala iaby ze nilierene handietse ahy. ⁹Fa ty tana toy le ho hinjare zaka mahafale ahy, antsa fidera naho hasy ho ahy ty firene iaby amity tane toy ze hijy ty zaka soa iaby ze hoanoeko ho ahy zay. Le hatahotse naho hangitikitike iereo naho ty zaka soa iaby naho fiadana ze hameako izay. ¹⁰Izao ro safagne Yaveh, 'Eto amity toera toy ze volagnena amizao tihoe: "Lao zay, toera ze tsy misy na ndaty na biby," egne amy reo tana ndre Joda, vaho amy reo lala i Jerosalema ze lao tsy misy ndaty na biby, le ho rey ndraike ¹¹ty feo ty fifalea naho ty feo ty hafalea, ty feo ty mpampiakatse naho ty feo ty ampakare, ty feo reo ze mivola, iaby minday fagnatetse fisaora an-tragno Yaveh ao, "Misaora ani Yaveh Tompo ty maro, fa soa Yaveh, vaho ty fiteane tsy mete lembeke haharetse zisikagne!" Fa iraho hagnere ty harea iaze tane manahake ty taloha, 'hoe Yaveh ¹²Zao ro talilie Yaveh Tompo ty maro tihoe: "Amity toera lane toy eto, ze misy na ndaty na biby tehenane-le hisy ahetse ze afake hampitofa iereo ze mpiarake agnodry ty agnodry aman'osene ndraike amity tanane iaby eo. ¹³Amy reo tanam-bevata reo eo amity tane haboa, reo tane kolemake, vaho ty Negeva, amity tane ndre Benjamina eo naho amity magnididy ani Jerosalema iaby, vaho agne amy reo tana ndre Joda, reo agnodry aman'ose le handrio ndraike ambane ty tane gnireo eo ze hagnisa iereo,' hoe Yaveh. ¹⁴Ingo! Avy ty andro-izao fitaliliayaveh-ze hanovako ze nampagnatenako tamity longo Israely naho ty foko ndre Joda. ¹⁵Amy ze fotoa naho andro zay le hampitiry rantsa ho ahy ndre Davida raho, vaho hagnantaterake ty rarene naho fahitia amy iaze taney eo reke. ¹⁶Amy ze andro zay le ho vonje ty Joda, vaho i Jerosalema hiay am-pilamina, fa izay ro hikaiha aze, "Yaveh ro fahitiantika." ¹⁷Fa izao ro volagne Yaveh: "Ty ndaty bakamity foko ndre Davida le tsy hijale anake lahy na ombia na ombia hitobohake amity seza fiankina ty foko Israely eo, ¹⁸na ndaty bakamity Levita mpisoro le tsy ho tsy ampe agnoloako eo mba hananga fagnatetse oroa, hagnoro fagnatetse hohane, vaho hagnatanterake fagnatetse vare amity fotoa iaby." ¹⁹Niavy tamy Jeremia ty safa gn'Yaveh, manao tihoe: ²⁰"Izao ro volagne Yaveh: 'Laha mahavita manimba ty fagnekea matokiko andro aman'ale riha ka tsy hisy sasy andro na hale amity fotoa iharoa gnireo, ²¹le hahavita mandrava ty fagnekea matokiko tamy ndre Davida mpanompoko riha, ka le tsy hana gnanake lahy hitoboke amity seza fiankinane eo sasy reke, vaho ty fagnekeako matoky tamy reo Levita mpisoro, mpanompoko. ²²Manahake reo miaramila ty lagnitse ty hay isafe, naho faseke agne antsisin-driake tsy azo mentare, ro hampitomboako ty foko ndre Davida mpanompoko vaho reo Levita ze nanompo tagnoloako eo." ²³Niavy tamy Jeremia ty safa gn'Yaveh, manao tihoe: ²⁴"Tsy nidinehenao vao ze nitalilie o vahoakeo lahafa nivola iereo tihoe; 'Reo fianakavian-droe ze nifilie Yaveh reo amizao le nilierene iereo rey?' Amy zay ro anaova gnireo tsisy dikane ty ndatiko, volagne iereo fa tsy firene amasoko eo sasy iereo. ²⁵Iraho, Yaveh, ro mivola izao, 'LAha tsy nagnore fagnekea matoky amity andro naho amity hale raho, vaho laha tsy nampitoboke lily ho ahy ty lagnitse naho ty tane, ²⁶le nilietse ty foko ndre Jakoba naho Davida mpanompoko raho, vaho tsy ninday ho ahy iereo ndaty hanampake magnere ty foko Abrahama, Isaka, vaho Jakoba. Fa hagnere reo hareane vaho haneho fitsetevagn'arofo amy iereo raho.'"

Chapter 34

¹I vola ze niavy tamy ndre Jeremia bakamy Yaveh, lahafa nanaga gnaly tamy Jerosalema naho ty tanane iaby ty Nebokadnezzara mpanjaka i Babylona naho ty tafine iaby, niarake tamy reo fanjaka ty tane iaby, reo firene ambane fahefane, naho ty vaho gniereo iaby, nanao tihoe: ²"Yaveh, Zagnahare Israely, le misafa izao: Mandehana vaho mivolagna amy ndre Zedekia mpanjaka i Joda vaho volagno amine tihoe: "Yaveh le misafa izao: Ingo, hagnomey ty tana toy ho ampelan-tagna ty mpanjaka i Babylona eo raho. Horoane zay. ³Tsy ho afake an-tagnane eo riha, tefa ho voasambotse vatane riha vaho hamea an-tagnane eo. Hagnete ty maso ty mpanjaka i Babylona ty masonao. hivola mivanta aminao reke laha mba Babylona mbeo riha. ⁴Njigno ty safa Yaveh, ty Zedekia mpanjaka i Joda! Yaveh le misafa izao mikasike anao:

⁵Ho mate am-piada gna riha. Manahake ty fagnoroa tamity fandevogna an-drazagnao reo, reo mpanjaka talohanao, le ho roa gniereo ty vatanao. Hivola iereo tihoe: "Loza, ty tompoko!" Handala anao iereo. Amizao lefa nivola raho-izay ro fitalilia Yaveh." ⁶Kea nitalilie ndre Jeremia mpitokine tamy Zedekia mpanjaka i Joda tagne Jerosalema reo vola iaby reo. ⁷Nialy tamy Jerosalema naho reo tana sisa ndre Joda ty tafike ty mpanjaka i Babylona: Lakisy naho Azeka. Reo tana ndre Joda reo le ninjare ho tana mimanda. ⁸Ty safa ze niavy tamy Jeremia bakamy Yaveh tafara ty nanova ndre Zedekia mpanjaka fagnekea tamity ndaty iaby tao Jerosalema, mba hitalily fahafaha amy iereo ⁹fa ty ndaty kiraidraike le tsy maintsy magnafake reo ndevone Hebreo, na lahilahy na ampela, mba tsy hisy hagnandevo ty jiosy, ze rahalahine. ¹⁰Noho zane reo mpintarika iabe naho ty ndaty mizilike tany ty fagnekea ty ndaty kiraikiraika aby le hagnafake ty ondevone lahilahy naho ty ondevone ampela mba tsy ho andevoze sasy iereo nagnina iereo vaho nagnafake aze reo. ¹¹Te tafara atoy niova ty vetsevetse iereo nampoly iereo ty ondevo ze navota iereo. Sinere iereo ho lasa ondevo ndraike iereo ¹²Kea le avy tamy ndre Jeremia ty tsara Yaveh, nanao ty hoeke: ¹³"Yaveh, Andrianagnahare Israely, le misafa izao: 'Iraho le nanao fagnenkea tamy reo razagnareo tamity andro ze nindaisako iereo hiboake ty tane Egypta, hiboake ty tragno ty fagnandevoa. Izay le tamy iraho nitsara tihoe: ¹⁴"Isake ty fara ty fito tao ty ndaty kiraidraike, le tsy maintsy mandefa ty rahalahine, ty Hebreo ragnene ze nivarotse ty vatane taminao naho nanompo anao zisike ty enen-tao. Angaho hindeha an-kalalaha reke." Fa reo razagnareo le tsy nijy ahy na nanon-gilan-tsofy tamiko. ¹⁵Tehenane nareo nifona vaho nanomboke nanao ze mare tamasoko eo. Nitalily fahavotora nareo, ty ndaty kiraikiraika baka tamity tanà-raike tamine tragno ze kaihe amity agnarako nareo. ¹⁶Te bak'eo nareo nivalike vaho nandoto ty agnarako; natanareo ze hampipolia ty ndaty kiraikiraika ty ondevo lahy naho ampela, reo ze nalefanareo handeha agne amy ze niry iereo. Niserenareo ho lasa ondevonareo ndraike iereo. ¹⁷Naho izay ty Yaveh le mitalily zao: 'Nareo vatanareo le tsy nijanje Ahike. Tokone nagnambara fahavotora tamy reo rahalahinareo naho reo Israely namanareo nareo, ty kiraikiraika bak'aminareo. Kea ingo! Hagnambara fahavotora aminareo Raho-zay ro fagnambara i Yaveh-fahavotora amy meso bey, ty arete handane, naho ty kere, satria hoave nareo ho raharaha mampagnorihy eo amity fanjo ty fanjaka iabe eto an-tane raho. ¹⁸Bakeo le hifagnarake amity ndaty ze nandrava ty fagnekeko Raho, ze tsy niambe ty reo safa fagnekea ze natoboko tagnoloako lahafa nizara agnombe lahy ho roe iereo vaho nindeha tagnelagnela izay, ¹⁹vaho bakeo reo mpitarika i Joda naho Jerosalema, reo tandapa naho mpisoro, vaho ty ndaty iaby tamy taney ao le nindeha tagnelagnela i agnombelaha fa vitateteke. ²⁰Hoameako an-tagna reo fahavalone iereo naho ho eo antagna reo ze te hamono ty ay iereo. Ho hane ho ahy ty voro ty mbambangoagne naho reo bibily ty tane ty vata gniereo. ²¹Naho izay le hoameako an-tagna reo fahavalone eo naho an-tagna ty reo ze nila ty fiay iereo, naho an-tagna ty tafike ty mpanjaka i Babylona eo ze nitsanga handietse anareo i Zedekia mpanjaka ty Joda naho reo mpitarine. ²²Ingo, handefa komandy raho-izay ro fitalilia Yaveh-vaho hagnere iareo amity tana toy mba hananga aly handietse izay naho hangalake izay, vaho mba hagnoro izay. Fa iraho le hamalike reo tana ndre Joda ho toera rava ze tsy hisy ndaty."

Chapter 35

¹Niavy tamy Jeremia ty tsara Yaveh tamity andro ndre Joiakima anake lahy ndre Josia mpanjaka i Joda, nanao tihoe: ²"Mandehana agne amity longo reo Rekabita vaho mivolagna amy iereo. Bakeo indeso ho atoy amity tragnoko iereo, ao amity raika amy reo efetse ao, vaho omeo divay honome gnireo."³Kea le nalaeko Jazania anake lahy ndre Jeremia anake lahy ndre Habazinia naho reo rahalahine, ty anane lahy iaby, vaho ty longo reo Rekabita. ⁴Nindesekeo tao amity tragno Yaveh iereo, tao amity efe gnireo anake lahy ndre Hanana anake lahy ndre Jigdalia, iaze lahilahy Nagnaharey. Reo efetse reo le tagnila ty efe ty mpitarike, ze ambone ty efe ndre Mahaseia anake lahy ndre Saloma, iaze mpiambe vavahady.⁵Vaho natoboko tagnoloa reo Rekabita reo basiny naho kapoake vaho nivola tamy iereo tihoe: "Minoma divay." ⁶Feie hoe iereo tihoe: "Tsy hino divay zahay, tefa ty razagnay, i Jonadaba anake lahy ndre Rekaba, ro nandily anay tihoe: " Ko mino divay zisikagne, na inareo na ty tarananareo. ⁷Ko mananga tragno, mitongy voa, na mambole tanen-boaloboke avao kea, tsy ho anareo zay. Fa inareo le tsy maintsy hitoboke agnate lae zisike ty andrognareo iaby, mba hitobohagnareo ela amy iaze taney eo ze itobohagnareo manahake ty ambahiny.⁸Fa nagnenke ty tsara ndre Jonadaba anake lahy ndre Rekaba, razagnay zahay, tamy ze iaby nandiliane anay, mba hino divay zisike ty adrom-piaiganay iaby, zahay, reo valignay, reo anake lahy, vaho reo anak'ampelagnay. ⁹Tsy hananga tragno hitoboha mihintsy zahay, vaho tsy hisy tanem-boaloboke, baibo, na voa ho hanagnanay. ¹⁰Fa niay tagnate lae zahay vaho fa nagnenke naho nahavita ze iaby nandilia ndre Jonabada razagnay. ¹¹Feie lahafa nanafike iaze tane ty Nebokadnezaray ty mpanjaka i Babylona, le hoe zahay tihoe: 'Avia, tsy maintsy ho agne Jerosalema tika mba hilay reo tafike ty Kaldeana naho Syriana.' Kea nitoboke tao Jerosalema zahay."¹²Bakeo le niavy tamy Jeremia ty tsara Yaveh, manao tihoe: ¹³"Yaveh tompo ty maro, Zagnahare Israely, le mivola izao:

¹⁴Reo tsara i Jonadaba anake lahy ndre Rekaba ze nameane ty anane lahy ho lily, tsy hino divay, le hisake zisike zao fotoa zao. Nagneke ty lily ty razagne iereo. Fa laha ty amiko, iraho vatako le fa nanao fitalilia zisikagne taminareo, feie tsy minjajy ahy nareo. Nagnirake reo mpanompoko iaby, reo mpitoky taminareo raho. Sarotene raho tamity fandefasa iereo hivola tihoe: 'Ao ty ndaty kiraidraike hiala amity fomba ratine ka hanao ty asa soa; ao tsy hisy hagnorike Zagnaharen- kafa vaho hanompo iereo sasy. Fa miheregna kea agne amy iaze tane ze nameako anareo naho ty razagnareo.' Na izay aza mboe tsy hijy ahy na ho kosantire amiko nareo. ¹⁶Nefa reo foko ndre Jonadaba anake lahy Rekaba lefa niambe reo lily gnireo razagniereo ze namea iereo, feie nilietse ty hijy ahy vahoake reo."¹⁷Kea nitsara ezao Yaveh, Zagnahare Tompo ty maro naho Zagnahare Israely tihoe: 'Ingo, indesekeo amy Joda eo naho ty ndaty iaby miay a Jerosalema ao reo loza iaby tinogneko satria nivola tamy iereo raho, feie tsy nijy iereo; nikaike iereo raho, feie tsy namale iereo.'"¹⁸Hoe Jeremia tamity foko reo Rekabita tihoe: "Yaveh tompo ty maro, Zagnahare Israely, le mitsara izao: Nijy reo lily ndre Jonadaba razagnareo nareo vaho niambe aze iaby-nagneke ze iaby nandiliane ho anoenareo nareo- ¹⁹kea Yaveh tompo ty maro, Zagnahare Israely, le mitsara izao: "Tsy maintsy hisy ndaty avy amity foko ndre Jonadaba anake lahy ndre Rekaba hanompo ahy zisikagne.""

Chapter 36

¹Vaho tamity tao fahefatse nanjaka i Joiakima anake lahy ndre Josia mpanjaka i Joda, ro nahavy ze vola bakamy yaveh zao tamy Jeremia, vaho hoe reke: "Mangala filima raika ho anao vaho sorato amy zay ao ty tsara iaby ze fa nivolagneko anao mikasike ani Israely naho Joda, vaho ty firene iaby. Anovo izay ho ahy ty azaka iaby fa nivolagneko nanomboke tamity andro Josia ka zisikamity andro toy. ³Vasa hijanjy ty loza iaby ze dinineko indese amy iereo eo ty ndaty Joda. Vasa hivio amity lalandratine avao ty ndaty iaby, kale afahe ty hadisoane naho ty fahota gnireo raho." "Vaho nikaike andre Baroka anake lahy ndre Neria ty Jeremia, vaho nisorate ndre Baroka tagnate filima ao ty tsara iaby ze nivolagne Yaveh tamy Jeremia. ⁵Bakeo le nagnomey komandy andre Baroka ty Jeremia. Hoe reke: "Atragny maieke ato raho vaho tsy afahe mba tragno Naganare mbeo. ⁶Kea tsy maintsy mandeha riha vaho hamaky ty tsara ze nitognoneko vaho nisoratenao tagnate taratasy. Amity andro ty fifalian-kane, le tsy maintsy vakienao an-tsofy ty vahoake eo an-tragnone ao ty tsara Yaveh, vaho an-tsofy i Joda eo iaby ze bakamity tana avao kea. Talilio iereo tsara reo. ⁷Vasa ho avy agnolao Yaveh avao ty fangataha iereo famindra fo. Vasa hiala amity lalan-dratine avao ty ndaty kiraidraika, satria mafe ty siake naho ty vignetse ze fa nitalilie Yaveh tamy reo vahoane reo." ⁸Kea le nanoe ndre Baroka anake lahy ndre Neria ze iaby nandilia ndre Jeremia mpitoky hatao. Nivakienne mafe tatragny Yaveh reo tsara i Yaveh. ⁹vaho tamity faha sive ty tao faha dime nanjaka ndre Joiakima anadahy ndre Josia mpanjaka ndre Joda, ro nagnambaran'ny ze avy tao Jerosalema bak'agne amy reo tanà ndre Joda ty fifalia-hane ho hase i Yaveh. ¹⁰Novaky ndre Baroka mafe tao an-tragny i Yaveh ty tsara ndre Jeremia, bak'eo amity efitragny ndre Gemaria anadahy ndre Safana mpanoratse fifeheza, tao ambone ty kianja, marine ty vavahade filira ty vahoake iabe zay. ¹¹Vaho janjy ndre Mikaia anadahy ndre Gemaria anadahy ndre Safana ty tsara Yaveh iabe tao amity horon-taratase ¹²Nijotso tagne an-tragny ty mpanjaka reke, teo amity efitse ty mpitanjake soratse. Indreo, te nitoboke teo iaby ty manam-pahefa iaby: Elisama mpitanjake soratse, Delaia anadahy ndre Samaia, Elnatana anadahy ndre Akbora, Gemaria anadahy ndre Safana, naho Zedekia anadahy ndre Hanania, vaho ty manam-pahefa iabe. ¹³Vaho nivitainy ndre Mikaia tamy reo ty iabe ze janjine ze novaky ndre Baroka mafe tao an-tsofy ty vahoake. ¹⁴Vaho nalefa reo manam-pahefa iaby ho agne amity Baroka ndre Jehody anadahy ndre Netanaia anadahy ndre Selemia anadahy ndre Kosa. Nanao tihoeke ty Jehody tamy ndre Baroka: Rambeso eo an-tagnanao ty horon-taratase, le ty horon-taratase ze nivakine teo an-tsofy ty vahoake, vaho avia. " Vaho Baroka anadahy ndre Neria nandrae ty horon-taratase tegne amy reo manam-pahefa. ¹⁵Vaho nanao tihoeke iereo tamine: "Mitoboha vaho vakio eto an-tsofinay toy. "Le novaky ndre Baroka ty horon-taratase. ¹⁶vaho laha nahajanje reo tsara iabe reo iereo, le nifampivambava matahotse tamy zay teo marine ty ndaty kirakiraike le nanao tihoeke tamy ndre Baroka: "tsy maintse taonentika amity mpanjaka vatane reo tsara iabe reo." ¹⁷Bak'eo le nagnotanea iereo ty Baroka tihoe: Talilio anay, tamity fomba manao akore ro nanoratanao reo tsara ze nitognone ndre Jeremia iabe reo?" ¹⁸Baroka nanao tamy iereo tihoeke: Nitognonene tamiko reo tsara iabe reo, vaho nisorateko tamity ranomainty teo amity horon-taratase." ¹⁹Vaho hoe reo manam-pahefa tamy ndre Baroka: "mandehana, mitsiofa riha, vaho re Jeremia kea, lonike tsy hisy ndaty hahao ty misy anareo." ²⁰Kea le nitoboke iereo tao amity efitsy ndre Eliasama mpitanjake soratse ty horon-taratase, vaho nandeha tagne amity mpanjaka teo an-kianja iereo, le natao iereo teo an-tsofy ty mpanjaka ty raharaha iabe. ²¹Vaho nirahine ty mpanjaka hangalake ty horon-taratase re Jehody. Nalà ndre Jehody tao amity efitsy ndre Eliasama mpitanjake soratse zay. Bak'eo le novakienne teo an-tsofy ty mpanjaka naho reo manam-paha iabe ze nitsanga teo agnilane zane. ²²Nitoboke tao amity tragno asotry ty mpanjaka tamity vola faha sive, vaho nisy fata mirehetse teo agnolane. ²³Vaho namaky tsangana telo na efahe re Jehody, le notampahy ty mpanjaka tamity meso le naifine tao ampo fako tao amy toko zisike haharava ty horon-taratase iabe. ²⁴Fe tsy nampitahotse na ty mpanjaka na reo mpiasane ze nahajanjy reo tsara iabe reo, na nanatake ty ankanjone iereo. ²⁵Nandrara ty mpanjaka mba tsy hagnoro ty horon-taratase Elnatana, Delaia, vaho Gemaria, te tsy nijanje aze reo reke. ²⁶Vaho ty mpanjaka nandily andre Jeremela longone, Saraia anadahy ndre Azriela, vaho Selemia anadahy ndre Abdela mba hanambotse andre Baroka mpanoratse fifeheza, naho re Jeremia mpitoke, le navone i Yaveh iereo. ²⁷Vaho bakamy ndre Jeremia ty tsara i Yaveh tafara ty nagnoroa ty mpanjaka ty horon-taratase naho reo tsara ze nisorate ndre Baroka tamity fanognona ndre Jeremia, manao tihoeke: ²⁸"Mipolia, mangalà horon-taratase raika hafa hoanao, vaho sorate ao amy zane ty tsara iabe ze tao amity horon-taratase voalohane, le ty fa noroa ndre Joiakima mpanjaka ndre Joda. ²⁹Vaho tsy maintse talilinao amy ndre Joiakima mpanjaka ndre Joda zao: "Nagnoroanao toy taratase toy, ze mitalily tihoeke; 'Nanao akore riha ro nanoratse teo amy zay; Hoavy vatane ty mpanjaka i Babilona le handrava toy tane toy, te haravane na ty ndaty na ty biby ao amy zay?" ³⁰Naho zay le zao ro talily i Yaveh mikasike anao, ry Joiakima mpanjaka ndre Joda: "tsy hisy sase amy reo tarananao hitoboke eo amity seza fanampaha ndre Davida. Laha ty aminao, ty fatinao le haria egne amity hamay ty andro naho egne amity mika ty halike. ³¹Teho lilovako

riha, ty tarananao, vaho reo mpiasanao noho ty helokareo iabe. Ho andesiko eo aminaio, eo amity vahoake i Jerosalema iabe, vaho eo amity ndaty ndre Joda iaby ty loza iabe ze fa nampitahorako anareo, le tsy nambenanareo akore."³²Le nangalake horon-taratase hafa re Jeremia vaho nomeine andre Baroka anadahy ndre Neria mpanoratse fifeheza zane. Nisorate ndre Baroka tamy zay ty tsara iabe ze tao amity horon-taratase noroa ndre Joiakima mpanjaka ndre joda tamity fanognona ndre Jeremia. mbo nampea tsara maro hafa mitovitovy tamy toy horon-taratase toy.

Chapter 37

¹Vaho re Zedekia anadahy ndre Josia le nanjaka tamy toera ndre Jekonia ana ndre Joiakima. Nebokadneзара mpanjaka i Babilona ro nanao andre Zedekia ho mpanjaka teo amity tane ndre Joda.²Tere Zedekia, reo mpiasane, naho ty vahoake ty tane le tsy nijanje reo tsara i Yaveh ze nambarane tamy alala ty tagna ndre Jeremia mpitoke.⁴Vaho avy re Jeremia vaho nandeha eo amity vahoake, satria mbe tsy natao an-tragno maike reke.⁵Bak'agne Egypte ty miaramila ndre Farao, vaho ty Kaldeana ze nanao haza lambo i Jerosalema le nijanjy ty vaovao mikasike aze reo le miala tao Jerosalema.⁶Le avy tamy ndre Jeremia mpitoke ty tsara i Yaveh, manao tihoeke:⁷"Yaveh, Andragnahare ndr'Iraely, mitalily zao: Zao ro ho talilinareo amity mpanjaka ndre Joda, lefa nandefa anareo hangalake hevetse amiko Reke, Ingo, te fa an-dala himpole hoagne Egypte, ze tanene ty miaramila ndre Farao, ze avy hagnampe anao.⁸vaho himpole ty Kaldeana. Hiale hanohetse toy tanà toy iereo, hanambotse, naho hagnoro zay.⁹Nanao tihoeke Yaveh: ka mamitake ty vatanareo amity fitaliliane tihoeke: 'fa nagnenga anay vatane reo Kaldeana; te tsy hagnefa iereo.¹⁰Na le fa naharese reo miaramila ty Kaldeana iabe ze miale taminareo ka nareo mba horeo lehilahine maratse avao hapoke ao amireo laine, te hirene iereo vaho hagnoro toy tanà toy."¹¹Le tamity nagnenga ty miaramila ty Keldeana i Jerosalema ro nah'avy ty miaramila ndre farao,¹²Le niboake tao Jerosalema ndre Jeremia mba hoagne amity tane ndre Benjamina. Te nisaifiry ty hangalake ty ambakimira amity tane teo amity vahoakene tao reke.¹³Laha teo amity vavahade ndre Benjamina reke, le teo ty bey ty mpiambe. Jiria ana ndre Selemia ana ndre Hanania ro agnarane. Nitanjake andre Jeremia mpitoke reke le nanao tihoeke: "Milaisa reo Kaldeana riha."¹⁴Fe nanao tihoe Jeremia: "tsy to zane. Tsy nilay reo Kaldeana raho. " Te tsy nijanje aze re Jermia. Nalane re Jeremia vaho nandesine teo amy reo manam-pahefa.¹⁵Nasiake tamy ndre Jeremia reo manam-pahefa. Nifofohe iereo reke vaho nampizilihine tao an-tragno maieke, ze tragno ndre Jonatana mpanoratse fifeheza, satria nivalike iereo ho tragnomaieke zane.¹⁶Le natao tao amity efitse ambane ty tane re Jeremia, ze nijanognane andro maromaro.¹⁷Vaho nandefa ndaty handay aze ao an-dapa re Zedekia mpanjaka tao an-tragnone tihoeke:"Misy tsara bak'amy i Yaveh va? "homey eo an-tagna ty mpanjaka ty Babilona riha.¹⁸Le nanao tihoeke re Jeremia tamy ndre Zedekia Mpanjaka: "Manao akore ro nanaovako rate taminao, reo mpiasanao, na toy vahoake toy le nametrahanao tagne an-tagnomaieke? ¹⁹Aia reo mpitokinareo, reo ze nitoka ho anao naho nitalily te tsy hoavy hanohitse anao na toy tane toy ty mpanjaka i Babilona? ²⁰Te amy henane zao nijanjign, ry mpanjaka tompo! Lonike ho avy eo agnatrehanao ty fitoreoko. Ka ampoly agne an-tragno ndre Jonatanampanoratse fifeheza raho, fa ho mate agne raho."²¹Le nagnomey baibo re Zedekia mpanjaka. Nitanjaha reo mpiasane teo amity kianje ty mpiambe re Jeremia. Nomey mofo isan'andro bak'eo amity lala reo mpanamboatse mofo reke, Zisike hahaleny ty mofo iabe teo an-tanà le nitoetse tankianjao ty mpiambe re Jeremia.

Chapter 38

¹Nahajanje ty tsara nambara ndre Jeremia tamity vahoake iabe re Safatia ana ndre Matana, naho Gedalia ana ndre Pasora, naho Jokala ana ndre Semelia, vaho re Pasora ana ndre Malkia. Reke le mitalily tihoe: ²"Yaveh nitalily zao: Ze iabe mitotse amy toy tanà toy le ho mate ty meso bey, kere, naho arete mandane. Te ze iabe mandeha magnagne amy reo Kaldeana le ho velo. Hagnavotse ty fiaine reke, vaho ho velo. ³Zao ro talily i Yaveh: tanà toy le homey eo an-tagna ty miaramila ty mpanjaka i Babilona, vaho hanambotse zane reke." ⁴Kea nanao tihoe reo manam-pahefa tamity mpanjaka: "Lonike ho mate toy lehilahy toy, te tamizay fomba zay ro nagnalefahane ty tagnareo lehilahy mpiale tavela ato amy toy tanà toy, vaho ty tagna ty vahoake iabe. Magnambara reto tsara reto reke, te tsy niasa hiaro ty vahoakine toy lehilahy toy, fa hoahy ty loza. ⁵Le nanao tihoeke Zedekia Mpanjaka: Ingo, eo an-tagnanao reke satria tsy misy mpanjaka afake manohitse anao." ⁶Vaho nala iereo re Jeremia le nampitsiky tao amity famorian-drano ndre Malkia, anadahy ty mpanjaka. Tao ankianja ty mpiambe ty famorian-drano. tsy misy rano tao amity famorian-drano, te namotake zane, nilepotse tao amity fotake reke. ⁷Vaho Ebede-Meleka Kosita le raika tany reo tandampa tao amity tragno ty mpanjaka. Janjine te natao iereo tao agnate famorian-drano re Jeremia. Vaho nitoboke teo amity vavahade ndre Benjamina ty mpanjaka. ⁸Kea nandeha bak'ao amity tragno ty mpanjaka re Edena-Meleka vaho niresake tamine. Nanao tihoeke reke: ⁹"mpanjaka tompo, reto lehilahy reto le fa nanao rate tamity fomba nandesane andre Jeremia mpitoke. Napitsy iereo tao agnate famorian-drano reke mba ho mate ty hakeo ao, satria tsy misy hane sase ao amity tanà." ¹⁰Le nagnomey baibo andre Ebede-Meleka Etiopiana ty mpanjaka. Nanao tihoeke reke: " Mandesa lehilahy telopolo bak'eto vaho avohay bak'ao amity famorian-drano re Jeremia aloha ty hahafate aze." ¹¹Kea nandesa reo lehilahy iereo vaho nagnagne amity tragno ty mpanjaka, tagne amity tragno fagnajaria akanjo tao ambane ty tragno. tao reke ro nangalake lamba tatake naho vorotsiky vaho nampizotso aze reo tamity famorian-drano. ¹²Nanao tihoeke re Ebede-Meleka-Kosita tany ndre Jeremia: Amboaro eo ambane ty sandrinao naho ty vorotsiky." Le natao ndre Jeremia zane. ¹³Le nisitone iereo tamity taly re Jeremia. Zane ro fomba niboahane iereo aze tao amity famoriandrano. Ka nijano teo amity tokotane ty mpiambe re Jeremia. ¹⁴Nandefa tsara re Zedekia mpanjaka vaho nanday andre Jeremia mpitoke nagnagne amine, ho agne amy fidira faha telo ao amity tragno i Yaveh. Nanao tihoeke mpanjaka tany ndre Jeremia: "Tehagnotane raraha anao raho. Ka avony ahike ty valine. " ¹⁵Nanao tihoe Jeremia tany ndre Zedekia: "Laha mamale anao raho, le tsy hamono ahike vatane va riha? fe laha nagnomey torohevete anao raho, le tsy hijanje ahike riha." ¹⁶Fe nitantarere tany ndre Jeremia ty mpanjaka vaho nitsara tihoe: "laha mbo velo kea i Yaveh, ty nihare antika, le tsy hamono anao raho na hagnome anao eo antagna reo lehilahy zay mikilily ty fiainao reo." ¹⁷Le nanao tihoe Jeremia tany ndre Zedekia. " Yaveh, Andragnaharentika tompo ty maro, Andragnahare Israely nitalily zao: "Laha miala amireo manam-pahefa mpanjaka i Babylona riha le ho velo, vaho tsy ho may toy tanà toy. Hovelona riha naho ty longonao. ¹⁸Te laha tsy miala amy reo manam-pahefa ty mpanjaka ndre Babylona riha, le ho amea eo an-tagna reo Kaldeana toy tanà toy. Horoa iereo zay, vaho tsy ho afake loma eo an-tagna iereo riha. ¹⁹Nanao tihoeke Zedekia mpanjaka tany ndre Jeremia: "Fe natahotse ty vahoake ndre Joda ze nilay nagnagne amy reo Kaldeana raho, satria mete ho amea eo an-tagna iereo raho mba ho tsy asia dikane iereo." ²⁰Nanao tihoeke: "Iereo le tsy hagnomey anao eo amy iereo. Ekeo ty hafa i Yaveh ze taliliko anao, mba ho velo riha. ²¹Te laha tsy magneke ty hiala riha, le zao ro naseho i Yaveh tamiko." ²²Ingo! ty ampela iabe tavela ao an-tragnonao, mpanjaka ndre Joda, le ho andesy hiala amy reo manam-pahefa ty mpanjaka i Babylona. Hitsara aminao reo ampela reo tihoeke: 'Voa fitake reo namanao riha; fa nanimba anao ampo fotake ty tombonao, vaho reo namanao le hilay. ²³Te hoandesy hiala eo amy eo amy reo Kaldeana ty valy amity anakao iabe, vaho ty vatanao le tsy ho afake hilay agne an-tagna iereo. Ho voa sambotse ty tagna ty mpanjaka i Babylona riha, vaho toy tanà toy le homay." ²⁴Le nanao tihoe re Zedekia tany ndre Jeremia: "Ka ampahafatare na ia na ia ty mikasike reo tsara reo, mba tsy ho mate riha. ²⁵Laha janje ty manam-pahefa te niresake fa taminao raho, vaho laha avy iereo le mitalily aminao tihoe: Talilio aminay ze nitalilinao tany ty mpanjaka, vaho ka avony anay zane, laha tsy zay le ho vonoenay riha. ²⁶Le tsy maintse hitsara aze reo riha tihoe: ' Nanao fangataha teo agnatreha ty mpanjaka raho mba tsy hampimpole anao ahike agne an-tragno ndre Jonatana le ho mate agne. ²⁷Le avy teo amy ndre Jeremia reo manam-pahefa iabe vaho nagnotane aze, le namale aze reo arake ze natoro ty mpanjaka aze reke. Le nijano niresake tamine iereo, satria tsy nahare ty resa ndre Jeremia naho ty mpanjaka. Noho zay le nijano teo akianja ty mpiambe re Jeremia zisike iaviane ty andro nisambora i Jerosalema.

Chapter 39

¹Tamity tao fahasive naho vola faha folo nanjaka ndre Zedekia mpanjaka ndre Joda, le ave niarake tamity miaramilane iabe re Nebokadnezzara mpanjaka i Babylona hanohetse i Jerosalema le hanao haza lambo zane.

²Tamy ty tao folo raik'amby naho vola faha efatse nanjaka ndre Zedekia, tamity andro faha sive ty vola, le voatafike ty tanà. ³Le avy le nitoboke teo ampagnivoa ty vavahade ty manam-pahefa ty mpanjaka i Babylona iabe: Nergala-Sarezera, Samgarnebo, vaho Sarsekima, manam-pahefa bey raike. Re Nergala- Sarezera le manam-pahefa ambone vaho reo ambone iabe le manam-pahefa ty mpanjaka i Babylona. ⁴Vaho la fa nahisake aze reo Zedekia, mpanjaka ndre Joda, naho reo lahilahy mpialine iabe, le nandositse. Niboake ty tanà bak'eo amity halihe, teo amity vavahade agnelagnela reo lakoro vato roe. Niboake nandeha nagnagne Araba ty mpanjaka. ⁵Fe nagnia aze reo ty miaramila Kaldeana vaho nahatratse andre Zedekia teo amity lemaka vavabaibo ty vavarano i Jordana teo agnila ndre Jeriko. Le nisambory iereo reke le nandesy niakatse tagne amy ndre Nebokadnezzara, mpanjaka i Babylona, tao Ribla tagne amity tane i Hamata, ze nagnomeza ndre Nebokadnezzara saze aze. ⁶Nivonoa ty mpanjaka i Babylona tagne Ribla teo amasone vatane reo anadahy ndre Zedekia. Nivonoane avao kea reo ndaty ambone ndre Joda iabe. ⁷Le niharognine ty maso ndre Zedekia vaho nirohizane gadra saba mba handesane aze agne Babylona. ⁸Le noroa reo Kaldeana ty tragno ty mpanjaka naho ty tragno ty vahoake. Nalavo iereo avao kea ty lakoro vato i Jerosalema. ⁹Nebozaradana, mpamehy reo mpiambe arere ty mpanjaka, nanao an-tsesentane ty vahoake sisa ze nipoke teo an-tanà. Tao agnaty zay reo ndaty ze vaky nagnagne amy reo Kaldeana naho ty vahoake sisa ze tavela tao an-tanà. ¹⁰Te napo ndre Nebozaradana mpifehy reo mpiambe arere ty mpanjaka hijano ao amity tane ndre Joda kea reo ndaty mijale loatse tsy nana na ino na ino ho aze reo. Nomeane tanam-boaloboke naho baibo tamy io andro io avao iereo. ¹¹Nagnomey baibo mikasike andre Jeremia tamy ndre Nebozaradana mpifehy reo mpiambe rery ty mpanjaka re Nebokadnezzara mpanjaka i Babylona. Nanao tihoe reke: ¹²Andeso reke ze iabe taliline aminao. ¹³Kea nandefa ndaty re Nebozaradana mpifehy reo mpiambe arere ty mpanjaka, Nebosazbana ionoka ambone, Negarala-Sarezera manam-pahefa ambone, vaho reo manam-pahefa ty mpanjaka ty Babylona ambone loatse. ¹⁴Nandesy reo lehilahine niala bak'eo amity tokotane ty mpiambe re Jeremia vaho nambigny iereo tamy ndre Gedalia ana ndre Ahikama ana ndre safana handay aze holy, kea le nitoetse teo amity vahoake re Jeremia. ¹⁵Vaho bakamy ndre Jeremia ty tsara Yaveh teo am-panambora aze teo an-tokotane ty mpiambe, nanao tihoe: Miresafa amy ndre Ebada-Meleka Kosita vaho amboaro tihoe: 'Zao ro Talily i Yaveh tompo ty maro Andregnahare Israely: Ingo, fa hagnatanterake ty tsarako nanditse toy tanà toy ho amity loza te tsy ho amity soa Raho. Teholefy eo agnoloanareo iabe reo amy zane andro zane. ¹⁷Te hanarombake anao Raho amy zay andro zay-ro fagnambara i Yaveh-vaho tsy ho amea eo an-tagna ty ndaty ze atahoranao riha. ¹⁸Te hagnavotse anao vatane Raho. Tsy hilavo meso bey riha. hagnavotse ty fiainao riha, satria matoky Ahike- Zay ro fagnambara i Yaveh.'"

Chapter 40

¹Avy tamy ndre Jeremia ty tsara avy tamy i Yaveh tafara ty nagnafa ndre Nebozaradana ty mpifehe reo mpiambe ty mpanjaka aze tagne Rama. Nihisake andre Jeremia nifehy rojo teo amy reo rese i Jerosalema iabe, naho Joda ze nandesy natao sesetane tagne Babylona. ²Ty bey ty mpiambe nangalake andre Jeremia vaho nanao tamine tiheo: Nandidy zao loza zao hoahy toy tora toy re Yaveh Andragnaharenao. ³Kea nagnaterake zay re Yaveh. Nanao arake ze nambarane Reke, lefa nareo vahoake le nanao rate tamine vaho tsy nagneke ty feone. Zay ro anto ty isia zao raharaha zao aminareo ry vahoake. ⁴Te ingo amy henane zao, magnafake anao amity rojo ze agne an-tragnonao raho amizao. Laha tonao ty hiarake amiko ho agne Babylona, le ndao, vaho hikorakara anao raho. fa laha tsy to nao kea ty hiarake amiko ho agne Babylona, le ko anoe zay. Henteo ty tane iaby agnoloanao. Ka mandehana amy ze soa ze mete amasonao eo. ⁵Lahafa tsy namale Jeremia, le hoe Nebozaradana tihoe: "Mandehana amy Gedalia anake lahy Ahikama anake lahy Safana agne, ze nampamehe ty mpanajaka Babylona ty tana i Joda. Miaraha mitoboke amine eo amy vahoake reo na mandehana amy ze teanao handehana agne. "Nagnomey hane naho zaka ho aze ty mpifehe ty mpiambe tympanjaka, vaho bakeo le nandefa aze. ⁶Kea le nandeha amy Gedalia anake lahy Ahikama agne, a Mizpa agne ty Jeremia. Nirae toboke tamine tamy vahoake ze sisa velo reo tamy i tanay re. ⁷Vaho laha mbo tagne ambane vohitse ty mpifehe reo miaramila Jodeana-iereo naho reo ndatine-le nanja te fananao andre Gedalia anadahy ndre Ahikama, ho governora ty tane ty mpanjaka ndre Babylona. Janjy iereo avao kea te fa nampitanane aze reo lehilahy, reo ampela, vaho reo aja ze ndaty mijale loatse teo amy ty tane, reo ze tsy natao sesetane tagne Babyna. ⁸Kea le nandeha tagne amy ndre Gedalia tagne Mizpa iereo. Reo lehilahy reo le Ismaela anadahy ndre Netania; Johanana naho Jonatana, anadahy ndre Kareia; Seraia anadahy ndre Tanometa; reo anadahy ndre Efay Neofatita; vaho Jazania anadahy ty Makatita-iereo naho ty ndatine. ⁹Gedalia anadahy ndre Ahikama anadahy ndre Safana le nanao fifanta tamy iereo naho ty ndatine vaho nanao tamy iereo tihoe: "ka matahotse ty hanompo ty manam-pahefa ty kaldeana. mitoboha eo amy ty tane le tompoe ty mpanjaka ndre Babylona, vaho hahisake soa nareo. ¹⁰Ingo, hitoboke agne Mizpa raho mba hihao amy reo Kaldeana ze avy teto amintika. Kea mahavokara divay, vokatse fotoa asara, naho menake vaho ajarari ao amy ty fagnajarianareo reo. Mitoboha amy tanà ze fanisy anareo. ¹¹Vaho ty jideana iabe tagne Moaba, teo amy reo vahoake ndre Amona, naho ty tao Edona, vaho ze tao amy ty tane iabe le nahajanje te namela ty Joda sisa tavela hijano ty mpanjaka i Babylina, ze nanendrene andre Gedalia anadahy ndre Ahikama anadahy ndre Safana teo amy iereo. ¹²Kea le nipole bak'agne amy ty toera ze nampibognahane aze isane ty Jodeana iabe, hoagne Gedalia tagne Mizpa. Namokatse divay naho vokatse asara maro le maro iereo. ¹³Johana anadahy Kareia naho reo mpifehe miaramila iabe tagne Mandily avy tao amy ndre Gedalia tagne Mizpa. ¹⁴Naho tihoe iereo tamine: " Nao hainao va te re Balisa mpanjaka ty vahoake ndre Amona ro nandefa andre Ismaela anadahy ndre Netania mba hamono anao? Fe re Gedalia anadahy ndre Ahikama tsy nino aze reo. ¹⁵Kea le nitsara arere tamy ndre Gedalia re Johanana anadahy ndre Kareia vaho nanao tamine tihoe: " Apoho raho handeha hamono andre Ismaela anadahy ndre Netania. Ttsy hisy fisalasa ahike. Nanao akore reke ro hamono anao? Nanao akore ro napoke hibognake ty Joda iabe ze fa nivory teo aminao vaho reo sisa tavela tao Joda iabe ho rava? Te Gedalia anadahy ndre Ahikama nitsara tamy ndre Johanana anadahy ndre Kareia tihoe: kamanao zay raharaha zay, te natanjake vande mikasike andre Ismaela riha."

Chapter 41

Vaho tamy ty volam-pahafito le avy tagne amy ndre Gedalia anadahy ndre Ahikama, tagne Mizpa re Isimaela ana ndre Netania ana ndre Elisama, bak'amy ty longo ty mpanjaka, naho ty ilane tamy ty manan-kase ty mpanjaka-ndaty folo ro miarake tamine. Niarake nitava mahakama tagne Mizpa iereo. ²Te Isimaela ana ndre Netania, vaho reo ndaty folo ze niarake tamine le nitsanga vaho nanafike andre Gedalia, ana ndre Ahikama ana ndre Safana, tamy ty meso bey. Nivonoa ndre Isimaela re Gedalia, ze natoboke ty mpanjaka ndre Babylona hiandraikitse ty tane. ³Vaho nivonoa ty Isimaela reo Jiosy iabe ze niarake tamy ndre Gedalia tagne Mizpa naho reo Kaldeana mpiale hisake tao. ⁴Vaho avy ty andro faharoa tafara ty namonoa andre Gedalia, fe tsy nisy nahay. ⁵Ty sasane tamy reo ndaty le avy bak'agne Sekema, bak'agne Silo, vaho bak'agne Samaria-ndaty valopolo ze nagnarake ty vaokine naneteke ty ankanjone, vaho nandily ty vatane-niarake tamy ty fagnatitse hotava naho emboke magnitse tegne an-tagna iereo mba handeha ao amy ty Anjomba Yaveh. ⁶Kea niala tao Mizpa re Isimaela ana ndre Natania mba hitsena aze reo tegne am-pandehana, sady nitagny. vaho laha nifankahisake tamy iereo igne reke, le nanao tihoe reke tamy iereo: "mandena agne amy ndre Gedalia ana ndre Ahikama!

⁸Fe nisy ndaty folo tamy iereo nitalily tamy ndre Isimaela tihoe: "Ka mamono anay, te misy vatianay agne am-baibo: Vaho hordea, menake naho tantely. " Le tsy nivonoane niareke tamy reo namane hafa iereo. Ty famoria rano ze nandatsake ndre Isimaela ty mate iaby ze nivonoane, le famoria rano befoloay ze nihaly ndre Asa mpanjaka ho fiarova hanohera andre Basa mpanjaka ty Israely. Nifenoa ndre Isimaela ana ndre Natania any reo faty zane. ¹⁰Bak'eo le nisambore ndre Isimaela reo ndaty iabe ze tagne Mizpa, reo anak'apela ty mpanjaka naho reo ndaty iabe ze sisa tavela Mizpa zetinendre ndre Nebonazara bey ty mpiasa mbe hoahy re Gedalia ana ndre ahikama. Le nisambotse aze reo re Isimaela ana ndre Natania vaho naha nanavasava teo amy ty ndaty ndre Amona. ¹¹Te re Johanana ana ndre Karea naho reo mpifehe ty miaramila niarake tamine le nahajanje ty loza iabe ze natao ndre Isimaela ana ndre Natania. ¹²Le nala iereo ty ndatine iabe vaho nandese hiale hanohitse andre Isimaela ana ndre Natania. Hisa iereo tagne amy ty sihanake befolay re Gibeona reke. ¹³Vaho lafa hisa ty ndaty iabe ze niarake tamy ndre Isimaela re Johanana ana ndre Karea naho reo mpifehy ty miaramila iabe niarake tamine, le vatane faly iereo. ¹⁴Le nitolike reo ndaty iabe ze nisambore ndre Isimaela tao Mizpa le nandeha tagne amy ndre Johanana ana ndre Karea. ¹⁵Te Nala ndre Johanana ana ndre Karea bak'agne Mizpa reo ndaty iabe ze nisarombahe tamy ndre Isimaela ana ndre Natania. Zane le tafara ty namonoa ndre Isimaela andre Gedaliana ndre Ahikama. Nangalake lahilahy mafe, iereo lehilahy mpialy, reo aja amin'apela, vaho reo tandapa ze voasarombake tao Gideona re Johanana naho reo namane. ¹⁷Le nandeha iereo le nitoboke fotoa tsy ela tagne Gerota kimama, ze teo agnila ndre Betlehema. Nandeha tagne Egypte iereo noho reo Kaldeana. ¹⁸Iereo le natahotse aze reo satria nivonoa ndre Isimaela ana ndre Netania re Gedalia ana ndre Ahikama, ze nampindrakete ty mpanjaka ty tane.

Chapter 42

¹Le namonje adre Jeremia mpitoky ty mpifehe miaramila iabe naho re Johanana anadahy karea, Jazania anadahy ndre Hosaia, naho ty vahoake iabe nanomboke tamy ty kele loatse le zisik'amy ty bey loatse. ²Nanao tihoeke iereo tamine:" Lonike hoavy eo agnatrehanao ty toronay. Mivavaha hoanay amy ndre Yaveh Andranagnaharenao noho reo vahoake sisa reo satria kele agnisake loatse zahay arake zao hisanao zao. Talilio re Yaveh Andranagnaharenao mba hitsara aminanay ty lala tokone halehanay naho ze tokone hataonay."⁴Le nanao tamy iereo Jeremia mpitoke tihoe: " Fa janjiko nareo Ingo, hivavake amy Yaveh Andrianagnaharenao arake ze fanangatahinareo raho. Na ino na ino havale Yaveh, le ho tsaraiko aminareo, tsy hitanjake na ino na ino aminareo raho. "⁵Nanao tihoe iereo tamy ndre Jeremia: " Yaveh vatane ho vavolombelo narese naho tsy nivadike ho antika laha tsy manao ze iabe talily i Yave Andrianagnaharenao ho ataonay zahay. " ⁶Na ho soa na ho rate zane, le hagneke ty feo i Yaveh Andrianagnaharenay zahay ze agnirahanay anao, mba hahasoa anay naho fa magneke ty feo ndre Yaveh Andrianagnaharenay zahay."tamy ty fitapera ty andro fahafolo, le avy tamy ndre Jeremia y tsara i Yaveh. ⁸Le nikaike andre Johanana anadahy ndre Karea naho reo mpifehy miaramila miarake amine iabe re jeremia, vaho ty vahoake iabe nanomboke kele loatse zisike ty bey loatse. ⁹Le nanao tamy iereo tihoe reke:"zao ro talily i Yaveh, ty Andranagnahare ndre Israely-ze nagnisahanareo ahike mba hazahoako mampipole ty toreonareo eo agnatrehane-manao tihoe:¹⁰Laha mimpoly naho mitoetse eto amy toy tane toy nareo, le handrene anareo Raho te tsy ho motike anareo, hambole anareo Raho te tsy hagnombotse anareo, te hangalake ty loza ze fa nandesiko teo aminareo Raho.¹¹Ka matahotse ty mpanjaka ndre Babylona, ze atahoranareo. Ka matahotse aze-zay ro fagnambara i Yaveh-lefa Raho miaro anareo mba hanorombake naho hagnavotse anareo egne antagnane. Te Raho hagnomey anareo indra fo. ¹²Hana feregnay aminareo Raho, vaho Iraho handay anareo himpoly amy ty tanenenareo.¹³Fe laha nanao tihoe:Tsy hitoetse eto amy toy tane toy zahay"-laha tsy mijanjy ty feoko, ze feo i Yaveh Andranagnaharenareo nareo.

¹⁵Amy henane zao mijanjigna ze tsara i Yaveh zao, nareo ze sisa ndre Joda. Yaveh tompo ty maro, Andranagnahare Israely, le mitalily tihoe:"laha mioma handeha ho agne Egypte vatane nareo, handeha naho hitoetse agne, ¹⁶le hagnenjeke anareo agne amy ty tane Egypte ty meso bey ze atahoranareo. Hagnorike anareo agne ty kere ze ahianareo, le homate agne nareo, ¹⁷Vaho ty lehilahy iabe ze nitsanga ho agne Egypte mba hitoboke agne le ho mate ty meso bey, kere, na arete mandane. tsy hisy sisa velo iereo, tsy hisy ho afake hilay ty fahavoaza ze andesiko iereo.¹⁸Te mitalily zao Yaveh tompo ty maro Andranagnahare i Israely, teho:Manahake ty fiavia ty fahasiahako naho ty haromotako teo amy ty vahoake i Jerosalema, le manahake zay kea ty fomba hiavia ty fahasiahako aminareo laha mandeha agne Egypte nareo. Ho raharaha fagnonjogna naho horohoro nareo. raharaha hitsara fatse, vaho raharaha ty maeva, le tsy ho hisanareo sase zao toera zao. " ¹⁹Le nanao tihoe re Jeremia:"Yaveh le fa nitsara mikasike anareo-nareo ze sisa ndre Joda. Ka mandeha agne Egypte! Hainareo vatane te fa vavolombelonareo Raho androane.²⁰Te namitake mafe ty vatanareo nareo lafa nandefa ahike ho agne amy i Yaveh Andranagnahare tihoe:"Mivavaha amy Yaveh Andranagnaharentika hoanay. Ze iabe talily Andranagnahare, le ambarao anay, vaho le ho ataonay zay. ²¹Te fa nitaliliko taminareo androane, le nareo tsy nijanje ty feo i Yaveh Andranagnaharenareo na tamy ty raharaha mikasike ze nagnirahane ahike ho aminareo.

²²Le amy henane zao, tokone ho hainareo vatane te ho mate ty meso bey, kere, vaho arete-mandringagne nareo agne amy ty tane ze irenareo hitoboha."

Chapter 43

¹vaho nijano ty fagnambara ndre Jeremia ty tsara iabe i Yaveh Andranagnahara iereo ze nitaliline tamine mba ho tsaraine iereo ze nitaliline tamine mba ho tsaraine amy ty va hoake iabe. ²Azaria anadahy ndre Hosaia, Johanana anadahy ndre Karea, vaho ty ndaty niavognavo iabe le nitsara tamy ndre Jeremia tihoe: Mitalily vande riha. Yaveh Andranagnaharenay le tsy nagnirake anao hitalily tihoe: Ka mandeha mitoboke agne Egypte. Te re Baroka anadahy ndre Neria le nibaeke anao hanohitse anay mba hafake anay eo an-tagna reo Kaldeana lefa Riha maha avy ty fahafate sanay vaho manao anay ho rese agne Babylona. ⁴Le tsy magneke ty hijanje ty feo i Yaveh mba hitoetse agne amy ty tane ndre Joda re Johanana anadahy ndre Karea, reo iankina ty maramila iabe, vaho reo vahoake iabe. ⁵Johanana anadahy ndre Karea naho reo bey ty miaramila iabe le nanday ze tavela iabe tamy ndre Joda ze nimpoly bak'agne amy ty firenena iabe tagne amy ze nampibognaha aze reo mba hitoboke agne amy ty tane ty Joda. ⁶Nale iereo ty lahilahy naho ty ampela, ty ajaja naho reo anank'ampela ty mpanjaka, vaho ty ndaty iabe ze napo ndre Nebozaradana, mpamehy reo mpiamby ty mpanjaka tamy ndre Gedalia anadahy ndre Ahikama anadahy ndre Safana. Nala iereo avao kea re Jeremia mpitoke naho re Baroka anadahy ndre Neria. ⁷Nagnagne amy ty tane Egypte iereo, agne Tapanesa, satia iereo le tsy nijanje ty feo i Yaveh. ⁸Le avy tamy ndre Jeremia ty tsara Yaveh tagne Tapanesa, nanao tihoe: ⁹Mandrambesa vato befoloay maromaro amy ty tagnanao, vaho, afeno eo amaso ty vahoake ndre Joda ao amy fotake vato alahatse eo amy ty filisa magnagne amy tragno ndre Farao agne Tapanesa reo. ¹⁰Vaho talilio iereo teho: Yaveh tompo ty maro, Andranagnahare ndr'Israely, mitalily zao: Ingo, handeha isake hangalake andre Nebokadnezara mpanjaka i Babylona manahake ty mpiasako Raho. Hatoboko eo amy reo vato reo ty seza fanampahako ze nalevinao, Jeremia. Hampitoboke ty laine eo amy iereo re Nebokadnezara. ¹¹Te ho avy reke vaho hanafike ty tane i Egypte. Ze voatendre ho mate le homea ho vonoa. Ze voatendre ho rese le ho trtse re. Ze voatendre ho amy ty meso bey le nomey ty meso bey. ¹²Le handrehitse afo eo amy ty tempoly reo andranagnahare i Egypte raho. Nebokadnezara le hagnoro aze reo na hanambotse aze reo. Hampalio ty tane i Egypte manahake reo mpiarake aondre magnadio ty bibikele amy ty akanjo iero reke. Le hiboake amy zay toera zay amy ty fandreseha reke. Le hiboake amy zay toera zay amy ty fandreseha reke. [Fagnamariha: Laha tokone tihoe: "Handrehitse ty afo raho.", le dika ty tsara sasane taloha naho vaovao kea le misy tihoe: "Handrehitse afo reke."] ¹³Hamotike ty tsangam-bato agne Neopolisa agne amy ty tane i Egypte reke. Hagnaro ty tempoly reo andranagnahare i Egypte reke."

Chapter 44

¹Ty tsara ze avy tamy ndre Jeremia mikasike ty Jiosy iabe ze nitoboke tagne amy ty tane Egypta, le reo ndaty mitoboke tao Migdala, Tapanesa, Memfisa, vaho tao amy ty tane Patrosa.² Yaveh tompo ty maro, Andranagnahare ndr'Israely, manao zao: Nareo vatane ro fa nahisake reo loza iabe ze nandesiko tamy i Jerosalema naho ty tanà ty Joda iabe. Ingo, rava iereo amy henane zao. Tsy misy ndate mitoboke ao amy iereo.

³Zane le noho reo raharaha rate namboare iereo mba hanafintohy Ahike tamy ty nandenane nagnoro liten-kazo magnitse naho napoane reo andranagnahare hafa. Reo le andranagnahare ze tsy hay iereo, na nareo, na reo razambeinareo.⁴Le nirahiko mateteke ho agne amy iereo mpiasako mpitokene iabe. Nirahiko iereo mba hitsara tehoe: 'Ajanogno ty fanaova zao raharaha botiboty ze halako zao.'⁵Fe tsy nijanje iereo. Tsy nagneke tsy nijanje iereo na niala tamy faharatiane tamy ty fagnoroa liten-katae magnitse ho ahy reo andranagnahare-hafa.⁶Le niavy ty fahasehako naho ty faharomotako vaho nandrehitse afo tao amy reo tanà ndre Joda naho reo lala ndre Jerosalema. Kea nanjare faharava naho fahapoteha, manahake ty amy zao andro anio zao reo.⁷Le amy henanizao, le mitalily zao Yaveh Andranagnahare Tompo ty maro naho Andranagnahare i Israely: "Nanao akore ro manao faharatia befoloay amy ty vatanareo nareo? Nanao akore nareo ro manao ze hahalane anareo amy reo Joda-le reo ampela naho lahilahy, reo aja naho ajaja? Tsy hisy hipoke aminareo.⁸Tamy ty faharatianareo ro nanafintohy anareo Ahike noho reo asa ty tagnanareo, tamy ty fagnoroa liten-ketea magnitse hoahy reo andranagnahare hafa tagne amy ty tane Egypta, ze nandenanareo hitoera. Nandeha tagne nareo mba ho poteke, hagnozo naho hanalatse anareo eo amy reo firenena ty tane iabe.

¹⁰Zisik'androane, le tsy mbo nambane vata iereo tsy magnaja ty fifehezako na reo liliko ze napoko teo agnolao iereo naho ty razambey iereo, na mandeha amy regne."¹¹Noho zane Yaveh tompo ty maro, Andranagnahare i Israely le nitalily zao: Ingo, fanampaha-kevitse ty hagnenja ty vatako aminao Raho.¹²Te halako ty sisa amy ty Joda ze niboake handeha hoagne amy ty tane Egypte mba hitoboke agne. Hataoko zay mba hahafate iereo iabe agne amy ty tane Egypte mba lavo ty mesa bey naho ty kere iereo. Manomboke amy ty kele loatse le zisik'amy ty bey loatse le ho maty ty meso bey naho kere. Ho mate iereo vaho hoavy raharaha fifanta, fagnozogna, fandatsa, vaho raharaha mampihorohoro.¹³Te handilo ty ndaty mitoboke ao amy ty tane Egypte manahake ty nandilovako i Jerosalema tamy ty meso bey, kere, vaho arete-mandane Raho.¹⁴Tsy hisy afake hilay na ho velo reo sisa ty Joda ze andeha mba hitoboke agne ao amy ty tane ro tafampoly iereo, afa-tsy ze kele hilay hiala eto.¹⁵Vaho ty lahilahy iabe ze nahay te nagnoro liten-ketae magnitse hoahy reo andranagnahare-hafa ty vaty iereo, naho ty ampela iabe ze tao amy ty fiangona bey, vaho ty ndaty iabe ze nitoboke tagne amy ty tane Egypte tagne Patrosa le namale andre Jeremia.¹⁶Nanao tihoe: "Mikasiha ty tsara ze nambaranao taminay tamy ty agnara i yaveh- le tsy hijanje anao zahay.¹⁷Te ataonay iabe ty raharaha iabe ze nitaliliny te ho amboarenay-le hagnoro liten-ketae magnitse hoahy ty Mpanjaka ampela ty lagnite vaho handatsake fagnatitse hinome ho aze manahake ty namboarenay, reo, razambeinay, reo mpanjakanay, naho reo mpitarikay tao amy reo tanà ndre Joda naho reo lala ndre Jerosalema. Le voke sakafo zahay le ho tahy, ro sade tsy hoazon-doza.¹⁸Laha nijano tsy mamboatse reo raharaha reo zahay, tsy nagnomey liteken-tae magnitse hoahy ty mpanjaka ampela ty lagnitse vaho tsy nagnily fagnatitse inome ho aze, le nijale tamy ty fijalea zahay vaho mate ty meso bey naho kere."¹⁹Nanao tihoe reo ampela: manao fagnatitse liten-ketae magnitse eo agnolao ty mpanjaka ampela ty lagnitse zahay vaho nagnily fagnatitse inome hoaze, nao hanohitse ty valinay ro nanaovanay reo raharaha reo va, mamboatse mofomamy amy ty tarehine nagnily fagnatitse inome hoaze?"²⁰Le nanao tihoe Jeremia tamy ty vahoake iabe tamy ty lahilahy naho ty ampela, vaho tamy ty vahoake iabe ze namale aze-nagnambara reke le nanao tihoe: ²¹"Nao tsy tiaro Yaveh va ty ditien-ketae magnitse ze noroanareo tao amy reo tanà ndre Joda naho ty reo lala Jerosalema-nareo naho reo razambeinareo, reo mpanjakanareo naho reo mpitarike, vaho ty vahoake ty tane iabe? Te fa nahatiaro zane Yaveh; avy tao agn'eritserine zay.²²Le tsy zakane sase zay noho ty fanaovanareo rate, noho ty fahabotibotia ze nataonareo. Le hanjary ho tsy hisy, ho horohoro, vaho ho fatse ty vatanareo mba hisia ty vahoake nanahake zao andro henanezao sasa.²³Satria nagnoro ditien-ketae magnitse vaho nanao rate tamy Yaveh nareo, vaho satria tsy nijanje ty feone, fadiliane, ty fitsipine, nareo fadilia ty fagnekene nareo, le niseho taminareo zao loza zao manahake zao andro henane zao."²⁴Le nanao tamy ty vahoake iabe naho ty ampela iabe re Jeremia tihoe: "Mijanjigna ty tsara Yaveh, re Joda iabe zao ao amy ty tane Egypte.²⁵Yaveh tompo ty maro, Andranagnahare i Israely, manao tihoe: nareo naho ty valinareo le fa samby nitalily tamy ty fitavanareo vaho nagnatanterake tamy ty tagnanareo ze nitalilinareo tehoe: hovitanay vatane reo sareke ze nataonay hanompoa ty mpanjakampela ty lagnitse, mba hampiele fagnomeza inome ho aze." Amy henanizao vitao ty sarekinareo; vitao reo.²⁶Kea le, mijanjigna ty tsara Yaveh, ry Joda iabe ze mitoboke ao amy ty tane Egypte; Ingo, fa nifanta tamy ty agnarako befoloay Raho-hoy Yaveh. Tsy ho baike amy ty fitava reo ndaty ndre Joda ao amy ty tane Egypte iabe sase ty agnarako, le nareo ze

mitsara amy henane zao tehoe: "Laha velo kea ty tompo Yaveh." ²⁷Ingo, miambe aze reo ho amy ty loza te tsy ho amy ty soa Raho. Ty ndaty ndre Joda iabe ao amy ty tane Egypte le ho mate ty meso bey naho kere zisike hahatapitse aze iabe. ²⁸Vaho reo tsy mate ty meso bey le himpole bak'ao amy ty tane Egypte ho agne amy ty Joda, ty kele agn'isake iabe amy iereo avao. Le ty tavela tamy ty Joda iabe ze nandeha tagne amy ty tane Egypte mba hitoboke agne le hahay tehoe ty tsaran'ia ro ho tanterake: ty ahike sa ty ahy iereo. ²⁹Zao ro famatara ho anareo-zane ro fagnambara Yaveh-te hanohitse anareo ao my zane toera zane Raho, mba ahizanareo te hamofoke anareo amy ty loza vatane ty tsarako.' ³⁰Zao ro talily Yaveh: Ingo, fagnomey andre Farao-Hofra mpanjaka i Egypte eo an-tagna reo fahavalone naho eo an-tagna reo ze mikilily ty fiaine Raho. Zane le ho manahake ze nagnomezako andre Zedekia mpanjaka ty Joda teo an-tagna ndre Nebokadnezzara mpanjaka i Babylona, ty fahavalone ze nikiky ty fiaine."

Chapter 45

¹Toy ro tsara ze nitalily ndre Jeremia mpitoke tamy ndre Baroka anadahy ndre Neria. Lafa nanoratse reto tsara nitognone ndre Jeremia reto reke-tamy ty tao fahefatse nanjaka ndre Joiakima anadahy ndre Josia, mpanjaka ndre Joda zane, vaho nanao tihoe reke: ²"Yaveh, Andranagnahare Israely; le mitalily zao aminao, ry Baroba: ³Nitalily riha tihoe: 'Iliran-doza raho, satria nampia iYaveh fahasahiragna ty tebitebiko. Namozake ahike ty foaiko; tsy nahisake fitofa raho."⁴Zao ro tsy maintse talilinao amine: 'Yaveh le mitalily zao: Iango ho simbako ze naoriko. Hombotako ze namboleko-ho ataoko magna ty tane iabe zane. ⁵Te nao riha magnantegna raharaha beloay hoahy ty vatanao va? ka magnantegna ane zane. Te ingo, loza ro hoave amy ty ondaty iabe-zane ro fagnambara i Yaveh-te homeiko anao ho manahake reo halatsinao egne amy ze iabe ho alehanao egne ty fiainao."

Chapter 46

Zao ro tsara Yaveh ze avy tamy ndre Jeremia mpitoke mikasike reo firenena.²Ho ahy ndre Egypte: "Mikasike ty miaramila ndre Farao-neko, mpanjaka ndre Egypte ze agne karkemisy amy sisysy ty sihanake ndre Eopata zao. Toy ty miaramila ze rese ndre Nebokadnezara mpanjaka ndre Babylona tamy ty faha efatse tao nanjaka ndre Joakima anadahy ndre Josia, mpanjaka ty Joda: ³Ataovo vonoa reo ampinga kele naho ampinga befoloay, vaho mandeha mandroso hiale. ⁴Apoho eo ambone ty soavaly reo filiana; miankora eo ambone ty soavale vaho rambeso ty tangananao miarake amy ty fiarova loha eo ambonine; ragnito ty lefonao vaho apoho eo amy ty akanjo fiarovanao.⁵Te ino zao hisako zao? Feno tohatse iereo vaho mipotake, satria rese ty miaramila iereo. Mipotake hipay fiarova iereo le tsy mivamba ze ao afara. Egne amy ty magnodidy iabe egne ty horohoro-zane ro fagnara iYaveh-⁶tsy afake mipotake mare ty fandeha, vaho tsy afake mipotake reo miaramila. Tezetse tagne avaratse iereo vaho lavo teo agnila ty Sihanake i Eofrata.⁷Ia ty miakatse manahake ndre Neily toy, ze mikorotake miakatse naho mijotso manahake ty vavarano ty onjane? ⁸Miakatse manahake andre Neily re Egypte, manahake ty onja ze miakatse naho mijotso. Nanao tihoe re Egypte: Hiakatse raho vaho hampisoro ty tane. Hanimba reo tanà naho reo mpitoboke raho. ⁹Miakara, re soavale. Lonike ho meloke, nareo re Kalesy. Lonike hiboake reo miaramila, kosy naho pota reo lahilahy mana fahaiza manoka amity ampinga, vaho londa, reo lehilahy manapahaiza amity fagnejagna ty kiditsy iereo."¹⁰Tamy io andro io ro andro ty valefate ty Tompo Yaveh tompo ty maro, vaho hamaly fate reo fahavalone hoahy ty vatane rebe. Hitely ty meso bey le ho afa-po hino ty lio miboake ahy iereo zane. Te hisy soro hoahy ty Tompo Yaveh tompo ty maro agne amy ty tane avaratse amy sisysy ty Sihanake i Eofrata.¹¹Miakara agne Gileada vaho mangala fagnafode, ry anak'ampela tsy mahasaky lahy i Egypte. Tsy misy dikane ty nametahanao fagnafode maro tamy ty vatanao. Tsy misy fagnafa hoanao. ¹²Nahajanje ty hasalaranao reo firenena. Feno ty fitomagniana ty tane, te nifampidodo tamy ty miaramila raikety miaramila raikety; niarake lavo iereo roe."¹³Zao ro tsara Yaveh nitalily tamy ndre Jeremia mpitoke lafa ave naho nanafike ty tane Egypte re Nebokadnezara mpanjaka i Babylona: ¹⁴"Ambarao ao Egypte, vaho ambarao ao Migdala, Memfisa, vaho Tapanesa zane. 'Rambeso ty toeranao vaho omano ty vatanao, te hitely reo magnodidy anao ty meso bey.¹⁵Nanao akore reo maherenao ro lavo ty amy tane? Tsy hitsanga iereo, satria Raho, Yaveh, ro nanosike aze reo hoamy ty tane. ¹⁸Laha mboe velo kea raho-nitalily ty Mpanjaka, ze ty agnarane le Yaveh Tompo ty maro-le hisy ndaty raikety ze ho avy manahake ty vohitse Tabara naho vohy Karmela antsisy ty riake. ¹⁹Omagno ty enta hindeseagnareo antsesetane agne, inareo ze mitoboke Egypta agne. Fa ho rava ty Memfisa, hilamy amity harava iereo vaho tsy hisy ndre ia ndre ia hitoboke agne. ²⁰Egypta le agnombe vave mboe anane soa tarehe vatane, kanefa hisy biby kele maneketse ho avy bak'avaratsagne. Ho avy zay. ²¹Miaramila reo kinarama agnivoa eo le manahake ty agnombe lahy vondrake, fa iereo avao kea nefa le hiody vaho hilay. Tsy hirae tsanga iereo, satria niavy ty andro ty loza hahavao iereo, ty andro ty fagnafaiza iereo. ²²Mifioke manahake ty bibilava ty Egypta, vaho milaly, fa rafene reo kea le mandeha handietse iereo. Mbamy iereo mbeo manahake ty mpandily hetae miarake amity famaky iereo. ²³Handily ty ala iereo-izay ty fitalilia gn'Yaveh-na le feno vatane aza zay. Fa ho maro naho valala reo rafe reo, tsy hae isafe. ²⁴Ho afa-baraka ty anak'ampela i Egypta. Hamea an-tagna ty vahoake eo bak'avaratsagne re."²⁵Yaveh Tompo ty maro, Zagnahare Israely, le mivola tihoe: "Ingo, fa magnafay andre Amona bakegne Teba, Farao, Egypta naho Zagnaharene reo, Farao mpanjakane, vaho reo ze matoky iereo raho. ²⁶Hameako an-tagna reo ze mila ty aine iereo, vaho an-tagna Nebokadnezara mpanjaka ty Babylona eo naho reo mpanompone. Afara gnizay le tsy ho azo hitoboha manahake ty tamity andro taloha i Egypta-izay ro fitalilia gn'Yaveh. ²⁷Te riha, re jakoba mpiasako, le kamatahotse. Ka ka mipoke ty tahotse, re Israely, hampipole anao baka lavitse Raho, vaho ty ananao bak'agne amy ty tane naho rese aze reo. Le himpoly re Jakoba bak'eo, hahisake fiadagna, vaho ho voasoro, le tsy hisy na ia na ia hampihorohoro aze. ²⁸Riha, ry Jakoba mpiasako, ka matahotse-zane ro fagnambaran'Yaveh-te miarake aminao Raho, le handay faharava vatane amy reo firenena iabe ze hampibognahako anao Raho. Te tsy hanimba anao vatane Raho. Heloke anao arake ty hitine Raho vaho tsy hamela anao ho afake saze."

Chapter 47

¹Zao ro tsara Yaveh ze avy tamy ndre Jeremia mpitoke mibasike ahy reo filistina. Zao tsara zao le avy tamine taloha ty nanafiha ndre Farao andre Gaza. ²Yaveh le mitalily zao:"Ingo, miakatse ty rano bey agne avareatse. Hanahake ty vavaranomagnotsike zane! vaho hagnatsike ty tane naho ty raharaha ao amy zane iereo, reo tanàne naho reo vahoake zane! Noho zane ty ndaty iabe le hikoike fagnampea, vaho hitomagne reo vahoake iabe ao amy ty tane.³Tamy ty feo ty fitrapotrapoke ty hotro ty soavaly matanjak'iereo, tamy ty fierotsy reo sarete iereo naho korakorake igny laro iereo, reo razambey le tsy hagnampe reo anagnahare noho ty fahaleme iereo arere. ⁴Te avy ty andro ze handrava ahy iereo Filistina, iabe, mba handrava ao Tyro naho Sidona ty sisa velo iabe zete-hagnampy ahy iereo. Te Yaveh le tsy hampisy andreo Felistina, reo ze sisa bak'amy nose Kaftara.⁵Hoavy amy ndre Geza ty hasola. Laha amy ndre Askelona, le hampitsigne ty ndaty ze tavela ao amy ty vavabaibone. Zisikem-bia ro handilia nareo ty vatanareo amy fisaogna?⁶Akore ty meso bey Yaveh! zisikim-bia ro hiseho zane zisike hitsignanareo? Mipolia ao amy ty fitobohanao! Mitofa vaho ka mitsara. ⁷Manao akore ro ahafahanao hitsy, le Yaveh ro fa nandily anao. Nikaike anao hanafike andre Askelona naho hanohitse reo sisin-tane magnarake ty ranomasy Reke."

Chapter 48

¹Hoahy ndre Moaba, Yaveh tompo ty maro Andranagnahare i'Israely mitalilyy zao: Loza hoahy ndre Nebo, te farava zane. Nisambory re Kiriataima vaho nisalare. Potike naho salatse ty fiarovane mafe. ²Tsy misy ty hasy ndre Moaba. Nisafiry hamboatse loza hoahy iereo fahavalo iereo tao Hesbona. Nanao tihoe iereo: 'Avia lonike tika hamotike aze manahake ty firenena. Ho mate avao kea re Madmena-hagnenjike! anareo bak'ao afara ty meso bey.³Janjiko! Avy bak'agne Hononaima ty feo ty hiboike, ze misy faharava naho fahasimba befoloay agne. ⁴Rava re Moaba. Hampajanje ty fitoreone re anane. ⁵Hiakatse ty kamboandre lohita amy ty fitomagnia iereo, te agne amy ty lala fizotsoa ndre Horonaima, le ho janje reo kaikaike noho ty fahasimba. ⁶Milaisa! Sarombaho ty fiainareo vahho miavia ho manahake ty kirihitsy anje Davida agne an-tane tsy misy na ino na ino. ⁷Te noho ty fahatokinao reo fombanao naho ty fanagnanao, ro hisambora anao kea. Vaho re Kemosy le handeha ho amy ty faharesea, miarake amy reo mpisoro naho reo mpitarine. ⁸Ta ho bak'agne amy ty tanà iabe ty mpandrava; tsy misy tanà ho afake lomay. Le tsy hisy ty vavabaiko vaho ho rava ty lemaka, arake ty nitalily i Yaveh. ⁹Omeo elatse re Moaba, te tsy maintse hitily vatane reke. Ho lasa malio reo tanàne, ze tsy misy na ia na ia mitoboake ao amy reo. ¹⁰Lonike ho voafotse ze kamo amy fanaova ty asa i Yaveh! Lonike ho voafotse ze mitanjake ty meso beine amy ty fampipoha lio!¹¹Nahatiaro ho voa aro re Moaba hatramy ty nahatanora aze. Manahake ty divaine ze tsy mbo naily sady ty valagne reke. Naho zane le soa tsiro lalandava reke; mijano tsy miova ty tsirone. ¹²Kea ingo! hoavy ty andro-zane ro fagnambara i Yaveh-lafa handefa amine reo ze haliike azo naho hagnily reo valagnine iaby vaho hamaky reo sinine Raho. ¹³Le ho megnatse ty longo i Israely andre Betela, ty anto ty fahatokia iereo. ¹⁴Nanao akore ro hitalilianareo tehoe: Zahay le miaramila, lahilahy mpiale mahere? ¹⁵Ho rava re Moaba vaho hotafihy reo tanàne. Te reo tovolahine soa loatse le nampizotsoa agne amy toera ty famonoa. Zane ty fagnambara ty mpanjaka! Yaveh tompo ty maro ro agnarane. ¹⁶Hiseho tsy ho ela ty loza. ¹⁷Nareo iabe magnadidy andre Moaba, mitomagnia; vaho nareo iabe ze mahay ty lazane, mitomagnia; vaho nareo iabe ze mahay ty lazane, hikoike tihoe: 'Loza, te simba, ty fitogno mafe, naho ty ratsakazo manan-kase. ¹⁸Mizotsoa egne amy ty lohabe hase vaho mitoboha eo amy ty tane maike, riha anak'ampela mitoboake ao Dibona. Te ty handrava andre Moaba ro fa manafike anao, ty handrava reo fiaronao mafe. ¹⁹Mitsangana eo amy ty lala le vambao, nareo vahoake mitoboake ao Aroera. Agnontanio ze fa nilay naho nipotake. Talilio tihoe: 'Nisy ino? ²⁰Avy megnatse re Moaba, te nitorotoroa reke. Milalalà vaho mitomagnia; mikoikoila famonjea. Ambarao amy ty vahoake eo amy ty vavarano Arnona zane te rava re Moaba. ²¹Amy henanizao le avy ao amy ty tane kaboa ty fagnasazia, hoahy ndre Holona, Jahaza vaho Mefata. ²²Hoahy ndre kiriataima, Betiga-mola, vaho Beti-meona, ²⁴hoahy ndre Keriotana ho Bozna, vaho hoahy ty tanà lavitse loatse naho ty marine loatse. ²⁵Nitapahy ty tsifa ndre Moaba; nitapahine ty vatane-zane ro fagnambara i Yaveh. ²⁶Ataovo mamoreke, satria niasa ampirehareha hanohitse Yaveh. Lonike hivalibalike amy ty loane reke Moaba, vaho lonike ho anto ty fagnambana reke. ²⁷Te tsy Israely va lasa anto ty iomeheza ho anao? Tsy hisaka teo amy reo mpangalatse va reke, nagnozognozognanao ty lohanao tamine manahake ty nitsaranao ty mikasike aze matetike? ²⁸Engao ty tanà vaho mivoria egne amy reo teva nareo vahoake Moaba. Miavia manahake ty demohina ze manao ty tragno egne amy ty vava ty lavake egne amy reo vato bey. ²⁹Janjintika ty fireha ndre Moaba-ty fiavognavognane, ty fizesitane, ty avognavone, ty fisekosekoane vaho ty fizahozahoa ty arofone. ³⁰Zao ro fagnambara i Yaveh-Raho avao ro mahay ty tsarane manohitse, ze tsy misy karamane, manahakireo asane. ³¹Le hilalalà fitomagnia hoahy ndre Moaba raho, vaho hikoike amy ty alahelo hoahy ndre Moaba iabe raho. Hitomagne hoahy ndre Vahoake ndre Kira-haresa Raho. ³²Hitomagne hoanao mihoatse noho ze nataoko hoahy ndre Jazara Raho, nareo voaloboake ndre Siboma! Mamakivaky ty Rano masina ty rantsanao vaho mahatratsy zisikagne Jazera. Nanafike ty voa ty asaranao naho ty divainao reo mpandrava. ³³Le nalà lavitsy ty hetae fihane ty voane naho ty tane ndre Moaba ty fankalaza naho ty hafalea. Nampijano ty fagnofasa ty divasy iereo Raho. Tsy handia ty koike fifalea iereo. Ty koikoike iabe le tsy ho koike fifalea. ³⁴Bak'agne Hesbona le zisikagne zoara le zisikagne Horonaima naho Elgata-selisia, te na hatragne ty rano ndre Nimriama ka le maike. ³⁵Te hamara reo ze manao soro eo amy ty toera ambone naho magnoro diton-ketae magintse hoahy reo andranagnahare ao Moaba Raho-zane ty fagnambara i Yaveh. ³⁶Le tomagny andre Moaba manahake ty sody ty arofo. Mitagny masiake ty sody hoahy ty ndaty ao kira-haresa ty arofo. Lasa reo fanagna ze azo iereo. ³⁷Te sola ty loha iabe vaho niharatse ty somotse iabe. amy ty tagna iabe reo fery, vaho magnodidy reo valaha iereo ty lamba fisaogna. ³⁸Misy fisaogna na aia na aia, le egne amy ty tafotragno naho egny amy reo toera malalakany ndre Moaba. Te nopotehiko manahake ty valagne misy mpitea re Moaba-zane ro fagnambara Yaveh. ³⁹Endrey ty nanorotoroa zane! Endrey mila lala amy ty tomagnine iereo! Mampiodake ty lambosine ho amy ty hegnatse re moaba! Le ho avy antom-pihomeheza naho fampihorohoroa hoahy reo iabe ze magnodidy aze re Moaba. ⁴⁰Te nanao tihoe Yaveh: Ingo! hoavy hitily manahake ty voromahere reo fahavalo, mamelatsy reo eletsine eo ambony ndre Moaba. ⁴¹Voa sambotse re

Keriota, vaho rese reo fiarovane mafe. Te amy zay fotoa zay le ho avy manahake ty arofoty ampela mandrorotse ty aroforeo ty arofoty ndre Moaba.⁴²Le ho rava re Moaba vaho tsy hisy vahoake sase, satria manao ty vatane ho bey noho Yaveh reke. ⁴³Horohoro naho lavake, vaho fandrike ro avy eo aminareo, nareo vahoake dre moaba-zane ro fagnambara ndre Yaveh. ⁴⁴Ze loday noho ty fampihorohoroa le hipoke ao agnate lavake, vaho reo ze manganike lavake le ho tratse ty fandrike, te handay zane eo amy iereo Raho amy ty tao ty valefatiko amy iereo-zay ro fagnambara Yaveh. ⁴⁵Ze loday le hitsanga tsy maanan-kere eo amy ty aloky ndre Hesbona, te hiboake bak'ao Hesbona ty afo, ty lela ty afo bak'eo agnivo ndre sihona. Tsy hampisy ty handry ndre Moaba naho ty ambone ty loha ty ndaty mpirehareha zane. ⁴⁶Loza hoanao, Moaba! Rava ty ndaty ndre Kemosy. Te alan-ko rese reo anadahinao vaho reo anak'ampelanao ho amy ty faharesea. ⁴⁷Te hampoliko reo fanagna ndre Moaba amy ty farane-zane ro fagnambara Yaveh." Tapitse ty fitsara andre moaba.

Chapter 49

¹Laha ty mikasike ty vahoake ndre Amona, zao ro ambara Yaveh: Tsy mana-anake va ty Israely? Nao tsy misy ndaty raike handova na ino na ino agne Israely va? Nanao akore Malkana ro hita andre Gada, vaho ty vahoakene hitoboke agne amy ty tanàne? [Fagnamariha: Laha ohatse le "Malkana", ty dikan-teny vaovao sasane manao tihoe: ty mpanjakane"] ²Le ingo, hoavy ty andro-zao ro fagnambara Yaveh-lafa hampagneno ty feo famantara hoahy ty ale hanohitse andre Raba eo amy ty vahoake ndre Amona Raho, le ho avy atontam-paharava zane vaho ty ana-bohitsine le ho oroa amy ty afo. Te Israely hana reo ze ty nanagnane, Hay Yaveh. ³Milalalà amy ty fitoreo, riha Hisbona, te horava re Ay! Mihikià, nareo anak'ampela ndre Raba! Manaova lamba fisaogna, Manaova fitaraigna vaho milaisa fahatane, te re Malkana le ho lasan-ko rese, miarake amy reo vavabaibonao ze vatane mahavokatse bey, na anak'ampela tsy mana finoa? Riha ze mitoke amy ty harinao le manao tihoe, 'Ia ro ho ave hanohitse ahike?' ⁵Ingo, handay fampihorohoroa aminao Raho-zane ro fagnambara Yaveh tompo ty maro-zane fampihorohoroa zane le hoavy amy reo ze magnodidy anao iabe. Ty kiraikiraike aminareo le hiparitake magnoloa zane. Tsy hisy na raike ka hamory reo ze lomay. ⁶Fe afara zane le hampipole reo fanagna ty vahoake ndre amona Raho- zane ro fagnambara Yaveh. ⁷Ty amy ndre Edoma, zao ro ambara Yaveh tompo ty maro: Tsy misy fahendrea sase va hisako ao Temana? Nisy toro-hevitse soa va bak'amy reo ze nana fahazavan-tsay? Niha-simba va ty fahendre iereo? ⁸Lomaisa! mipolia! mitoboha agny an-davake ty tane, nareo vahoake ndre Dedana. Te manday ty loza ndre Esao eo amine Raho amy ty fotoa ze handilovako aze. ⁹Laha avy aminao ty mpihaza voaloboke, nao tsy hagnajano kele amy zane va iereo? Laha avy amy ty halike ty mpangalatse, tsy hangalatse mihoatse noho ze ilane va iereo? ¹⁰Te fa tsy nampisike andre Esao Raho. nampiseho reo toerane mivony raho. Vaho tsy ho afake hamony ty vatane reke. Ty ananane, reo rahalahine, vaho reo tanà-raike amine le niravale lasa reke. ¹¹Engao afara reo bodinao hitahy ty fiay iereo Raho, vaho ty vatotsinao le afake mianky amiko. ¹²Te zao ro fagnambara Yaveh: Ingo! reo ze tsy maeva zane le tokone hino amy ty kapoake vatane. Mieritseritsy va ty vatanao te handeha tsy ho sazy riha? Aha satria hino vatane riha. ¹³Te fanifanta tamy ty vatako Raho-zane ro fagnambara Yaveh-te Bozra le ho lasa horohoro, ho fahasalara, hampalahelo bey, vaho ho raharaha fagnozogna. Ty tanà iabe ho avy faharava zisikam-parane. ¹⁴Nahajanje vaovao tamy Yaveh Raho, vaho nisy irake nalefa tagne amy reo firenena, Mitambara vaho isikino reke. Mivonogna amy ty aly. ¹⁵Te ingo, nataoko kele iriha laha ampitovizy amy reo firenena hafa, vaho natao tsy ino amy ty ndaty. ¹⁶Laha ty fahatahora anao le namitake anao ty avognavo ty, nareo vahoake egny amy ty toera ty teva, riha ze mbaha ty haboa ambone loatse mba hanaovanao ty anjombanao ho ambone manahake ty ahy ty voromahere. Ho ajotsoko bak'egny riha-zay ro fagnambara Yaveh. ¹⁷Ho horohorohoahy ze mandalo egne amy zane re Edona. Ty ndaty iabe manake zane le hitititike vaho hifiopioke noho ty amy reo loza iabe reo. ¹⁸Manahake ty nandrava reo mpiara-belo amine, Nanao tihoe Yaveh, "tsy hisy ndaty hitoboke agne; tsy misy vahoake hijano agne. ¹⁹Ingo! hiakatse manahake ty liona bak'agne amy ty ala ndre Jordana reke ho agny amy reo tane akata-maintso. Te ho ampilaisako malake amy zane re Edona, vaho hametrake ndaty ze handramby antagna zane raho. Te ia ro manahake alika, vaho ia ro hikaike ahike? Mpiambe aondre ia ro afake handitse ahike?" ²⁰Le janjigno ty hevitse ze notapahy Yaveh hanohera andre Edoma, ty safiry ze fanataone hanohera reo vahoake ndre Temana. Ho taritaritine mbegny mbegny batane iereo, na ty kele loatse amy ty aondre ka. Reo tane ampeane ho avy toera noravane. ²¹Nihozongozo ty tane tamy ty feo ty filavoa iereo. Ty feo ty fitoreo le janjy zisikagne amy ty Ranomasy Mena. ²²Ingo! misy ndaty hanafike manahake ty voromahere, le hijotso vaho hamelatse ty elatsine eo amy ndre Bozra. Vaho amy zane andro zane, ty arofo ty ampela mandrorotsy. ²³Ty amy ndre Damaskosy: Ho megatse re hamanta naho Arpada, te nahajanje ty vaovao mikasike ty loza iereo. Valake iereo! hitititike noho ty ranomasy iereo, ze tsy mety milamy. ²⁴Mihaora vatane Damaskosy. Mivio hilay zane; azo ty horohoro zane, Azo ty fahasahiragna ty tebiteby hine zane, manahake tebiteby ty ampela misamake. ²⁵Nanao akory ro tsy nafoe ty tanà-befoloay ty fifaleako? ²⁶Noho zane le ho lavo eo amy ty toerane reo tovolahy, vaho reo lehilehy mpialy iabe le ho mate amy zane andro zane-zane ro fagnambara Yaveh Tompo ty maro. ²⁷Te hamelo afo eo amy ty rindry ndre Damaskosy Raho, vaho handevo reo fiarova mafe hoahy ndre Benihadada zane. ²⁸Ty amy ty kedara naho ty fanjaka ndre Hazora, zao ro nambara Yaveh tamy ndre Nebokadnezar(a)vaho Nebokadnezar(a) mpanjaka i Babylona le hamafy reo toera reo): "Mitsangana tafiho vaho ambaboho reo vahoake ty antignana. ²⁹Hala reo laine naho ondre miarake amy ty osene, miarake amy reo laine lamba vaho reo fitaovane iabe; hala amy iereo reo ramevane, vaho hanao koike fifalea amy iereo ty ndaty; Horohoro ro eo amy ty magnodidy iabe! ³⁰Milaisa mandehana lavitse! Mijanogna eo amy ty reo lavaky ty tane, nareo vahoake ndre Hazara_zane ro fagnambara Yaveh_te re Nebokadnezar(a) mpanjaka ndre Babylona le nanao tetike hanohera anao. Milaisa! Mipolia! ³¹Mitsangana! Tafiho ty firenena ao am_pilamina, ze miay amy ty fiarova, "Nanao tihoeke Yaveh. " Tsy mana vavahade na fagnilia agne amine iereo, vaho reo ndatine le miay amy

iereo³²Ho rava reo ramevane, vaho norava amy ty aly reo fanagnane mora bey. Vaho haiko egne amy ty tioke iabe egne reo ze nihitsiky ty sisysy ty volane, vaho handay loza amy iereo eo amy ty tioke lafine iabe Raho-zay ro fagnambara Yaveh. ³³Hoavy fitoboha ty amboaly re Hazara, ho tane malio maharitse. Tsy misy hitoboke agne, ty misy ndatyhijano agne."

³⁵Zao ro nambara Yaveh Tompo ty maro: Ingo, hanampake reo mpandefa leidetsy andre Elema Raho, fiay bey ty hery iereo. ³⁶Te handay reo tioke efatse Raho, vaho hampibognake ty vahoake ndre Elema amy zane tioke iabe zane raho. Tsy misy firenena ze tsy ho andenany reo ze nahely taoElena reo. ³⁷Vaho hanorotoro andre Elema eo agnoloo reo ze mipay ty fiaine. Te handay loza hanohera aze reo Raho, ty fahasehako amy ty faharomotako-zane ro fagnambara Yaveh-vaho handefa ty meso bey amy iereo raho zisike hahalane aze reo ³⁸Le hampipoke ty seza fanampahako eo amy ndre Elema Raho vaho handrava ty mpanjakane naho reo mpitarike bak'ao-zane ro fagnambara Yaveh- ³⁹vaho hiseho zane amy ty andro farane ze handesiko himpole reo fanagna ndre Elema-zay ro fagnambara Yaveh.

Chapter 50

¹Ezao tsara natalily gn'Yaveh ty mikasike ani Babylona, iaze yane Kaldeana reo oy, tamy jeremia mpitokine:

²"Talilio amy firene reo agne vaho ampinajigno iereo. Asondroto ty famantara vaho ampijajigno iereo. Ko aviny zay. Volagno tihoe: 'Ndevo ty Babylona. Nalae baraka ty Bela. Nivalikarofo ty Merodaka. Nalaen-baraka aoline reo; nivalikarofo saren jaka sokire reo.³Hitsanga hamango aze ty firene bakavaratse agne, mba hahavy ty tanene ho rava. Tsy misy, ndre ndaty ndre biby, hiay amizay ao. Hilay iereo. ⁴Amy ze andro zay vaho amize fotoa zay-izay ro fitalilia Yaveh ty vaho Israely naho ty vaho gny Joda le hiray fiavy mba handeha aman-pitagnia vaho hila ani Yaveh Zagnahare gnireo. ⁵Hagnotane ty lala mba Ziona mbeo iereo vaho hamakivaky izay, manao tihoe: Handeha zahay vaho hagnotane ani Yaveh amity fagnekea zisikagne ze tsy ho halignoe."⁶Agnodry tsobo ty ndatiko. Nitarike iereo amity lalan diso ambohity'agne mpiarake agnodry gnireo; navili gnireo feno ty haboa iereo. Nandeha iereo, kea nagnaligno ty pilasy ze nitobohane. ⁷Ty ndaty iaby ze niboake tamy gnireo eo le nagnaratiraty iereo. Hoe rafene reo tihoe: "Tsy diso zahay, satria iereole nandiso tamy gn'Yaveh, fitobohane mare iereo-le Yaveh, iaze fagnatena raza gnireo oy."⁸Miala agnivoa iBabylona eo; miboaha bakao amity tane ty Kaldeana, ao nareo hanahake aose lahy ze miala aloha ty handehana ty agnodry sisa reo. ⁹Fa ingo, fa hametsake ty hetseke naho hananga ty vondro firene bevata reo baka avaratse agne reo hamango ani Babylona raho. Hifandamy handietse iereo. Ho sambore baka a Babylona agne. Hanahake ty mpialy mahay ze tsy mihere tagnam-polo ty ana kidy gnireo. ¹⁰Hizare nddevo ty Kaldea. Ho afapo iaby ze magnadevo iereo-izay ro fitalilia gn'Yaveh.¹¹Mifale, mitsinjake ty handevo ty lovako nareo, mintsambotsamboha manahake ty anan'agnodry amity fihinanane egne nareo; magneno manahake ty sovaly mafe nareo. ¹²Kea ho salabaraka vatane ty renegnareo; ze nisamake anareo le ho megnatse. Ingo, ho kele vatane amy firene reo re, ho tane efetse, tane maike, vaho tane rava. ¹³Naho ty sia gn'Yaveh, le tsy hitoboha sasy, fa ho rava vatane ty Babylona. Ty ndaty iaby ze mandrio le hangitikitike naho i Babyona vaho hiviniviny naho ty herene iaby.¹⁴Mifandamy hamango ani Babylona naho ty magnodidy aze iaby nareo. Tsy maitsy hitifitse aze ty ndaty iaby ze magneja ty kiditsene. Ko misy mijano ty ana kidinareo, fa fa nandiso tamy gn'Yaveh re. ¹⁵Asondroto magnodidy aze iaby ty korake! Fa voahodidy re; fa nitonta tilikambo reo; robake lakorone reo, fa izay ro valefate gn'Yaveh. Manaova valefate amine eo! Le anovomanahake ze fa nanoene!¹⁶Lanio ty mpambole ze mambole ty voa naho ze mampiasa ty meso famokara amity andro mpanokara a Babylona ao. Ao hihere bakao amity mesobey agne ty mpampijale ho agne amity vahoane ty ndaty kiraidraike; ao iereo hihere amity tanene agne.¹⁷Israely le agnodry naparitake naho niroahe ty liona. Ty mpnajak a Asrya ro nagnaratiraty iereo voalohane; vaho tafara gnizay, le tinampa re Nabokadnezer a mpanjaka i Babylona taolane reo. ¹⁸Naho izay ezao ro tsarae gn'Yaveh Tompo ty maro, iaze Zagnahare Israely: "Ingo, fa magnafay ty mpanajak i Babylona naho ty tanene raho, manahake ty namoezako ty mpanajaka Asrya.¹⁹Hagnere ani Israely amity tanendroazane agne raho, hihina Karmela naho Basana re. Vaho ho afa po amity tane haboa ao Efraima ao naho Gileada re. ²⁰Amy ze andro zay naho amize fotoa zay, hoe ty Yaveh, hila a Israely ao ty hadisoa, nefa tsy hahisake. Hagnotane ty mikasike ty hadisoa gny Joda raho, nefa tsy hahisake, fa hagnega hadisoa ty sisa tavela ze nengako raho."²¹Mitsangana hamango ty tane Merataima, hamango izay reo ze ndaty Pekoda. Apetsako amity mesobey eo iereo vaho atokane ho ahy ty harava-izay ro fitalilia gn'Yaveh-anovo ze iaby andiliako anareo. ²²Amity tane ty feo ty aly ao naho ty harava bevata.²³Henhe ty nanampaha naho namoteha ty mikasike ty tane iaby. Feie nanjare horohoror amy firene reo eo ty Babylona. ²⁴Nasiako fitake riha kea tratse, nao Babylona, vaho tsy nahay izay riha! Tsatse naho voatsepake riha, satria nandietse ani Yaveh.²⁵Fa nanokake ty pilasy mpisy fiasa mpialia ty Yaveh vaho nandesene miboake fiasa mpialia hanehoane ty siane. Misy asa ho agn'Yaveh Tompo ty maro amity tane ty Kaledana ao. ²⁶Tafiho baka lavitsegne re. Sokafo ty pisi-bokane vaho akorotagno manahake ty fokotam-bare re. Atokano ho ahy ty harava re. Ko enga hisy sisa ty amine.²⁷Vono ty agnombelahine iaby. Azotsboakagne amity pilasy famonoa reo. Loza ho aze reo, fa fa avy ty androne-le ty andro fagnafaiza iereo. ²⁸Houhouke ty feo ty filaisagnireo, le reo sisa tsy mate, bakagne amity tane Babylona. Iereo ro handay ty valefate gn'Yaveh Zagnaharetinka ho agne Ziona, naho valefate ho ahy ty tempoline."²⁹Kaiho mpandefa ana kiditse hamango ani Babylona reo-reo iaby ze magneja ty kidine. Mivoria hamango aze, vaho ko enga hisy hilay. Valeo amy ze fa nanoene re. Anovo amine manahake ty ze fa nanoene. Fa fa nivaza agn'Yaveh re, le iaze masy gn'Israely. ³⁰Kea le ho tonta amity zorontana egne ajiahine reo, vaho handany lahilahy mpialine iaby amy ze andro zay-izay ro fitalilia gn'Yaveh."³¹Ingo, hamango anao raho, nareo mpirengerenge-izay ro fitalilia gn'Yaveh Tompo ty maro-fa fa avy ty andrognao, nareo mpirengerenge, le ty andro ze hagnafaizako anao. ³²Kea ho tafintohy naho ho lavo mpirengerenge reo. Tsy hisy hanaga iereo. Handrehetse afo amy tana gnireo eo raho; handany ty zaka iaby magnodidy aze zay.³³Ezao ro tsarae gn'Yaveh Tompo ty maro: Nampijale vahoake gn'Israely reo, miarake amy vaho Joda reo. Mboe tinanja reo iaby nanambotse aze iereo; nandietse ty hamango iereo

handeha iereo. ³⁴Mafe iaze mpamonje iereo oy. Yaveh Tompo ty maro ro agnarane. Handahatse ty amy gnierero mare re, mba hinday filamina amity tane ao, vaho mba hinday fandiera ho ahy ndaty Babylona reo. ³⁵Ty mesobey le hamango any Kaldeana reo-izay ro fitalilia gn'Yaveh-vaho hamango ty ndaty Babylona, mpitarine reo, vaho lahilhy hendrene reo. ³⁶Avy hamango ze manao mbola kidity ty meso, mba hitogno tegna hanahake ty gege iereo. Avy hamango miaramilane reo ty mesobey, kea le ho feno tahotse iereo. ³⁷Avy hamango sovaline reo, kalesene reo vaho ndaty iaby ze agnivoa i babylona ao ty mesobey kea le ho avy hanahake ty ampela iereo. Avy hamango tragno fagnajaria ty meso reo, kea ho voarava iereo. ³⁸Ho avy amy ranone reo ty hain-tane, kea le ho maike reo. Fa tane naoly reo tsy misy ila aze re, vaho miasa manahake ty ndaty marare loha aoline mandagy reo iereo. ³⁹Kea biby ty tane efetse reo miarake amy amboali reo ro hitobohe agne, vaho ty aostrisy anane ro hitobohe amine ao. Fa amity andro iaby, le tsy hitoboha sasy re. Zisikamity zafe afe, le tsy hitobohe amine ao. ⁴⁰Le manahake ty nandrava Nagnahare ani Sodoma naho Gomora vaho magnodidy aze reo-izay ro fitalilia gn'Yaveh-tsy hisy hitobohe ty ao; tsy hisy ndaty hijano ty amine ao. ⁴¹"Ingo, avy ty vahoake baka avaratse agne, ho ahy ty firene bevata naho mpanjaka maro eo fa nisondrotse baka antane lavitse agne. ⁴²Hangalake kidity naho lefo iereo. Lozabevata iereo vaho tsy misy feregnay. Manahake ty firohondroho ty riake ty feo gnierero, vaho mitikitse sovaly mitsanga manahake ty lahilahy mpialy, hamango anareo iereo, nareo anak'ampela Babylona, vaho naleme naho ty horohoro ty tagnane. Namango aze manahake ty ampela miterake ty fijalea. ⁴³Ingo! Miakatse manahake ty liona bakao ambone ty jordana ho agne amity fitobohane mafe re. Fa hampilaiseko malaky amy zay ao iereo, vaho hitingy ndaty voatingy hinday izay raho. Fa ia ro manahake ahy, vaho ia ro hikaike ahy? Mpiarake agnodry manahake ty manao akore ro hahatohetse ahy? ⁴⁴Kea njigno are eretsereko ze nanoe gn'Yaveh hamangoa ani babylona reo, vetsevetse ze fa nalamy hanafiha tane Kaldeana reo. Ho drivadrivate vatane iereo, mare fa na le ty agnodry kele vatane aza. Hizare toera rava ty tane fambolea gnierero. ⁴⁵Amity feo ty haresea Babylona le matahotse ty tane, vaho ire amy firene re ty koram-pijalea gnierero."

Chapter 51

¹Ezao ro atalily gn'Yaveh: "Ingo, handeha hampilay ty tio draty amy Babylona naho reo ze mitoboke a Leba-Kamay ao raho. ²Handefa vahine reo a Babylona raho. Hagnaparitake aze iereo vaho handrobaroba ty tanene, fa ho avy handietse aze aby amity magnodidy iaby iereo amity andro ty loza. ³Ko enga handefa anan-kiditsene reo mpandefa kiditse, ko enga hanao siky fiaro iereo. Ko mitsetse amy ajiyahine reo; hatokane amity handrava ty tafine iaby. ⁴Fa ty ndaty fere le hitonta amity tane Kaldeana reo, ze mate reo le hitonta amy lala reo egne. ⁵Fa Israely naho Joda le tsy nafoe ty Zagnaharene, Yaveh Tompo ty maro, na le feno fandikan-dily mandietse reo ty Masy gn'Israely aza ty tanene. ⁶Milaisa amity agnivoa Babylona. Ao ty ndaty kiraidraike sambe hagnavotse ty vatane. Ao tsy ho lany agnate ty siane ao. Fa izao ro andro hanaova gn'Yaveh valefate. Honerane ho aze ty iaby am'izay. ⁷Kapoake volamena an-tagana gn'Yaveh eo ty Babylona ze nahamamo ze iaby zao; nino ty divaene firene reo kea majare tsisy sae. ⁸Hitonta tampoke Babylona vaho ho robahe. Mibabababa ho aze! Omeo fagnafoly amity fanaitagna re; le ho afake re vasa. ⁹Nagniry ty hahafake ani Babylona zahay, fa tsy afake re. Ao tika iaby hagnega aze naho handeha lavitse, ho agne amity tanentika. Fa mahatakatse lagnitse ty siane; misalebolebo zisikegne amy raho reo zay. ¹⁰Fa nitalily ty tsy fanagnatika tsiny Yaveh. Avia, ndao tika hivola amy Ziona asa gn'Yaveh Zagnaharetika reo. ¹¹Ragnito balan-kiditse reo vaho alao ampinga reo. Yaveh le manao zaka amity mpanajaka Medesa amity fandineha hamoteke ani babylona. Ezay le ho ahy ty valefate gn'Yaveh, famalea fate tamity nandrava ty tempoline. ¹²Manondrota fagneva ambone reo lakoro i Babylona eo. Hamafeso ty fiambena; asio mpiambe; ampivognono otseke reo; fa hanoe gny Tompo reo ze vinolagne mikasike ty ndaty Babylona. ¹³Inareo ndaty zemitoboke egne amy sisin drano reo; Inareo ndaty ze manankanagna zaka tsarobily, avy ty faragnareo. Ty taly ty fiagnareo le binorey te henane. ¹⁴Nifanta tamity fiaine iaby ty Yaveh Tompo ty maro tihoeke: "Ho fenoeko rafe nareo, manahake ty fandania ty valala; hananga alim-pijalea aminao iereo. ¹⁵Nanao ty tane tamity alala ty fahefane re; nametsake ty tane tamity fisy aze re bakamity tsy fagnahine; namelatse lagnitse reo tamity hazava tsaine re. ¹⁶Lahafa mitrero re, le misy rano mitrero ty an-dagnitse agne, Fa minday ty zavo baka am-para ty tane agne re. Manao helatse ho ahy ty ora re vaho magnakatse talio reo amy tragno fagnajaria reo ao. ¹⁷Manajare tsisy zaka hae ty ndaty iaby, tsy manan-pahaia. Mpanefe vy iaby reo le ho megnatse naho aoline reo. Fa fitake sarenjaka anviline reo, vaho tsy misy fiaigna amy regne ao. ¹⁸Tsy ilae regne, asa ty mpagnratiraty reo; ho mate reo amity andro ty fagnafaiza aze. ¹⁹Fa Zagnahare, iaze anjara Jakobay, le tsy mba manahake izay, fa Ire ro mpadily ty zaka iaby. Israely ro foko ty lovane; Yaveh Tompo ty maro ro agnarane. ²⁰Fa iriha ro fiasam-pialiako, langilangy amity aliko. Iriha ro hamotepotehako firene reo naho hamotehako fanjaka reo. ²¹Iriha ro hamotepotehako sovaly reo naho mpitikitsovaly reo; miarake aminao ro hamotepotehako kalese reo naho mpinday aze reo. ²²Iriha ro hamotepotehako ty lahilahy naho ty ampela kiraidraike iaby; Iriha ro hamotepotehako ty antetse naho ty kolo. Miarake aminao ro hamotepotehako mpiarake agnondry reo naho agnodry aman'ose reo. Miarake aminao ro hamotepotehako ty mpiasa tane naho tarine reo. Miarake aminao ro hamotepotehako goverinora reo naho manan-kasy reo. ²⁴Fa amaso gnao eo ro hamaleako any Babylona naho re ndaty Kaldea naho ty amy haratiane iaby reo ze nanoe gnierero ta Ziona ao-ezay ro fitalilia gn'Yaveh. ²⁵Ingo, mandietes anao raho, nao ty Vohy ty harava-ezay ro fitalilia gn'Yaveh-ze mandrava ty tane iaby. Hanonjotse ty tagnako handietse anao raho vaho hampililia anao amity tane maike, vaho hanao anao ho vohitse maike raho. ²⁶Kea tsy hanagalake vato hagnamboara zoron tragno naho fototse bakaminao iereo; fa hanajare rava zisikagne riha-ezay ro fitalilia gn'Yaveh. ²⁷Magnamboara fagneva feno ty tane. Tiofo feno firene reo ty anjomara. Kaiho firene reo hamango aze; Ararata, Miny vaho Askenza. Mitingina mpikomandy hamango aze; mindaisa sovaly manahake valala feno volo reo. ²⁸Vono firene reo hamango aze; ty mpanajaka i Mediana naho governorane reo, ty manan-kasy iaby vaho tane iaby ze ambane ty fandiliane reo. ²⁹Fa hatahotse ho agnate ty fangirifire ao ty tane, satria nitohy ty vetsetse gn'Yaveh handietse ani Babylona ho tane maike ze tsy hisy ndaty. ³⁰Fa nijano nialy miaramila Babylona reo; nijano tamy fiarone mafe reo iereo. Lefe ty here gnierero; nanjare ampela iereo-mirehetse ty tragno gnierero, tampake hilim-bavahady reo. ³¹Ty mpinday hafatse milay mba hitalily hafatse amity mpinday hafatse raike hafa agne, vaho ty mpilay raike mivola amity mpialay raike hafa mba handay amity mapanjaka i Babylona agne fa ty tana toy le fa vitasambotse zisike farane. ³²Kea azo fampitsaha ambone ty rano egne, magnoro volotara reo amity afo mirearea fahavaloreo, vaho tsy hay lahilahy mpialy Babylona reo ty hatao. ³³Fa Yaveh Tompo ty maro, Zagnahare Israely, ro mivola ezao: manahake ty famoloa ty anak'ampela i Babylona. Andro hagnoseha aze zao. Ho avy amity andro fohe ty androm-pamokara. ³⁴Narava Nebokadnezara mpanajaka i Babylona raho; ninday ahy amity hagegea re. Vaho nanoene ho velagne loake raho, natelene manahake ty biby bevata bey re; nameno ty tsone tamity hanen-piako re; nandroake ahy re. ³⁵Ze mitoboke a Ziona hivola tihoe: "Ao ty hereloha natao ahy naho tamity nofoko ho amy Babylona." Vaho hoe Jerosalema tihoe: "Ao ty raeko ho amy ndaty Kaldea reo." ³⁶Kea ezao ro

tsarae gn'Yaveh: "Hindeha hisolo vava anao raho vaho hinday valefate ho anao. Fa ho riteko ty rano Babylona vaho hagnamaïke ty loharano raho. ³⁷Fa hanajare korontan-bato ty Babylona, lavake fiere ty amboaly, tahotse, zaka mampiviviny, ze tsy misy ndaty. ³⁸Hitrero miarake manahake liona anane reo ty Babylona. Hitrero manahake ty anan-dio re. Laha lasa agnate ty fiteavan-bola tafahoatse iereo, hanao ³⁹fihinanam-bey ho iereo raho, mamoeke iereo le ho fale vaho le hiroro agnate roro tsy mete tampetse ka tsy hifoaha sasy-izay ro fitalilia gn'Yaveh-⁴⁰Halefako hizotso amity famonoa agne manahake anan'agnodry reo, manahake ty agnombe aman'agnodry miarake amy ose reo iereo. ⁴¹Henhe ty nahazoa ani Babylona! Ka azo ty fidera ty tane iaby. Henhe fa manjary pilasy maike amy firene reo eo ty Babylona. ⁴²Miboake feno Babylona ty riake! Voatake onjane mitrero reo re. ⁴³Nanjare harava tanane reo, tane maike naho efetse, tane ze tsy misy ndaty, vaho tsy andriogna ty ndaty ndre raïke aza. ⁴⁴Kea ho faizeko a babylonao ty Bela; hindeseko hiboake ty vavane ze natelene vaho firene reo le tsy hikorake amine miarake amy raketse reo iereo. Horobake ty lakoro Babylona. ⁴⁵Miboaha amity agnivoane eo, nareo ndatiko. Ao ty kiraidraïke sambe hagnavotse ty vatane amity sia ty heloko. ⁴⁶Ko enga ho megnatse ty fognareo na hatahotse ty vaovao ze re amy tana ay ao, fa ho avy amity tao raïke vaovao reo. Afara gnizay amity tao magnarake avao kea le hisy vaovao, vaho ty hereloha le ho amity tane ao. Mpandily handietse mpandily. ⁴⁷Kea, ingo, avy ty andro ze hagnafaizako aoly sokire i Babylona reo. Ho megnatse tanene iaby reo, vaho fatene iaby reo le hitonta agnivoane eo. ⁴⁸Vaho ty lagnitse naho ty tane, vaho ze iaby amy gnireo ao le hofale amy Babylona. Fa ho avy amine baka avaratse agne ty mpandrava-izay ro fitalilia gn'Yaveh. ⁴⁹"Manahake ty nanonta Babylona ty Israely mate, ro hitonta omate reo tamity tanene ao iaby a Babylona ao." ⁵⁰Nareo sisa tavela amity mesobey, mandehana! Ko mijano. Tadidio bake lavitse egne ty Yaveh; ao ho tadidie ty Jerosalema. ⁵¹Megnatse zahay, fa nahare volan-draty reo; nandrakoke ty tarehegnay ty siake, fa nilitse tamy fitobohane Masy ao ty tragno gn'Yaveh vahiny reo. ⁵²Kea, ingo, avy ty andro-ezay ro fitalilia gn'Yaveh-ze fagnafaizako aoly sokirene reo, le hisento amity tanene iaby ty vahoake fere. ⁵³Fa na le miboake amity lagnitse egne aza ty babylona na magnamafe fiarone mafe abo vatane reo aza re, le ho avy amine mpandrava bakamiko reo-ezay ro fitalilia gn'Yaveh. ⁵⁴Ty kora ty fijalea le bakamy Babylona, harobaha bevata bakamy ty tane Kaldeana reo. ⁵⁵Fa Yaveh le mandrava ani Babylona. Ire ro mampijano korake mafe reo. Mitrero manahake onja-drano fahavalone reo; mihamafe tabatabane reo. ⁵⁶Fa avy handietse aze ty mpandrava-mandietse ani Babylona! -vaho lahilahy mpialine reo le fa voatsepake. Tampake kidine reo, fa Yaveh ro Zagnahare ty famalea; fa hinday ze famalea zay vatane re. ⁵⁷Fa ho mamoeke roandriadahy reo, ndaty tsy magnahine reo, manan-kasy reo, vaho miaramilane reo, le hiroro hierotse tsy misy farane iereo vaho tsy hifoaha sasy-eza ro fitalilia ty mpanjaka: Yaveh Tompo ty maro ro agnarane. ⁵⁸Yaveh Tompo ty maro mivola izao: "Ho rava vatane ty lakoro mateve gny Babylona vaho horoa vavahadine abo reo. Le vahoake ze avy hagnampe aze reo le ho rerake avao; ty zaka iaby ze ataone firene reo ho aze le horoa." ⁵⁹Eza ro tsara ze nandilia ndre Jeremia mpitoky ani Seraia anake lahy Neria anake lahy Mahaseia lahafa nandeha ho a Babylona agne re niarake tamy Zdekaia mpanjaka i Joda tamity tao fahefatse nanjakane. Fa avy ho bevata ty manan-kasy i Seraia. ⁶⁰Fa fa nanoratse loza iaby reo ze ho avy amy Babylona tagnate fognosan-taratasy ty Jeremia-tsara iaby reo ze voasoratse mikasike ani Babylona. ⁶¹Nivola tamy Seraia ty Jeremia tihoe: "Lahafa mba Babylona mbeo riha, le hahisake naho hamaky mafe tsara reo. ⁶²Le hivola riha tihoe: "Yaveh, iriha vatane ro nitalily fa ho ravaena ty pilasy toy, vaho tsy hisy ndaty na biby hiay amine ao, vaho ho rava zisikagne re. ⁶³Le lahafa vitagnao ty famakia o taratasy io, le afeheo amity vato zay vaho atoraho agnivoa Eofrata eo. ⁶⁴Volagno tihoe: "Ho robake manahake iazy ty Babylona. Tsy ho tafatsanga re naho loza ze alefako handietse aze reo, le hotonta re." Tampetse eto ty tsara Jeremia.

Chapter 52

¹Raïke amby roapolo tao ty Zedekia laha nanomboke nanjaka: nanjaka raïke amby folo tao ta Jerosalema ao re. Hamotala ty agnara drenegne: ire le anak'ampela Jeremia bakagne Libna. ²Nanao ze raty tamaso gn'Yaveh re; nanao ze iaby fa nanoe Joiaikima re. ³Tamity sia gn'Yaveh, to nisehoa zaka iaby reo tagne Jerosalema naho Joda, zisike handrodaha iereo tsy ho agnoloane eo. Vaho nivory tamity mpanjaka Babylona ty Zedekia. ⁴Vaho tamity fahasive nanjaka Zedekia mpnajaka, tamity vola fahafolo, vaho tamity andro fahafolo ty vola, le avy niarake tamy tafine reo ty Nebokadnezero, mpnajaka Babylona, mba handietse ani Jerosalema. Nivory tandrife gnizay iereo, vaho nagnore tilikambo nagnodidy izay. ⁵Kea le natao faherano ty tana zisikamity faharaikambine folo tao nanjaka Zedekia mpanjaka ⁶Tamity vola fahefatse, tamity andro fahasive tamy ze tao zay, le nifeno antana ao ty kere fa tsy nisy nihina ho ahy ty ndaty ty tane. ⁷Vaho le rava ty tana, vaho lahilahy mpialy iaby reo le rifatse nilay naho niboake ty tana ty hale tamity vavahady ty tana eo agnivoa ty rindry roe, tagnila ty pisy folera ty mpanjaka eo, na le nameno ty tana aza ty Kaldeana. Le nimba Araba mbeo iereo. ⁸Kanefa nagnidy ty mpanjaka tafike reo ty Kaldeana vaho nahatsatse ani Zedekia tamity tane maïke ty baïbo ty Rano Jordana ze marikitse Jeriko. Naparitake niala tamine eo tafine iaby reo. ⁹Sinambo gnireo ty mpanjaka vaho nindesene niboake tagne amy Mpanjaka Babylona tagne Ribla tamity tane Hamata, ze nitsarane aze. ¹⁰Namono anake lahy Zedekia reo tamasono eo ty mpanjaka Babylona, vaho tagne Ribla le namono mpinday ty Joda iaby avao kea re. ¹¹Vaho nafahane ty maso re Zedekia, ka nafehene tamity ravake varahy re, vaho nandesene tagne Babylona. Nalefa ty mpanjaka babylona tan gadra agne re zisike pahafatene. ¹²Vaho tamity vola fahadime, tamity andro fahavalo ty vola. ze fahasive ambine folo tao nanjaka Nebokadnezero mpanjaka, mpajaka babylona, le niavy ta Jerosalema agne ty Nebokadnezero. Ire ro mpifehe mpiambe ty mpnajaka reo vaho mpanompo ty mpnajaka Babylona reo. ¹³Nagnoro ty tragno gn'Yaveh, ty lapa ty mpanjaka, vaho tragno Jerosalema iaby reo re; vaho nagnoro avao kea ty tragno bevata sarobily iaby. ¹⁴Laha ty amy lakoro magnodidy ani Jerosalema reo, le fa namoteke iereo ty tefike ty Babylona ty mpiambe ty mpajaka. ¹⁵Laha ty amy ndaty tsy mana vatane reo, ndaty sisa tavela tan-tanao reo, reo ze fa nilay ho amity mpanjaka babylona agne, vaho sisa tamy mpanao asa tagna reo le nanoe ndre Nebokadnezero, iaze mpifehe ty mpiambe ty mpanjakay ho ndevo ty ilane tamy gnireo. ¹⁶Fa i Nebokadnezero, iaze mpifehe ty mpiambe ty mpanjakay, nagnega ty ilane tamy tsy mana vatane reo ahy itaney mba hiasa tanen-boaloboke reo naho baïbo reo. ¹⁷Laha ty amy ambe varahy ze ahy ty tragno gn'Yaveh reo, naho fitoboha drano vaho taven-drano varahy ze ahy ty tragno gn'Yaveh, le pinote Kaldeana reo vaho nandesene nihere ta babylona agne iaby varahy iaby reo. ¹⁸Velagne reo, fangaly, fanovan-jiro, finga, vaho karamantsa vita amity varahy ze nagnompoa mpisoro reo tan-tempoly-le nindese gnireo Kaldeana iaby. ¹⁹Ty vondra fanaova laven-jiro naho fagnoroa linten-ketae magnitse reo, finga reo, velagne reo, fitobohan-jiro, lasitse reo, taven-drano ze vita tamity volamena reo, naho vita tamity volafoty reo-le nindese iaze mpifehe ty mpiambey ty mpanjakay avao kea. ²⁰Fiaro roe reo, ty taven-drano, vaho agnombe varahy reo ze tambane fitobohan-taven-drano reo eo, zaka ze namboare Solomona ho ahy ty tragno gn'Yaveh, le feno varahy maro ze sarobily avao. ²¹Fiaro reo le sambe valo ambine folo ankihoke iaby ty hahabone, vaho ty kiditse feno iereo nimetatse roe ambine folo kiho. Sambe fanondro efatse ty hatevene vaho sambe kafoake. ²²Kapitaly varahy ro tan-bohitsegne zay. Dime kiho ro hahabo i kapitaly, miarake amity fandrikey naho ampongabenadanitsa feno aze. Vita tamity varahy iaby zay. Iaze fiaro raïke hafay naho ty ampongabenadagnine le mitovy amy iaze raïke voalohaney avao. ²³Kea le ampongabedagnitse ene amby sivan-polo naho izay ro tagnila i kapitaly eo, vaho ampongabedagnitse zato ro tambone i fandrikey eo magnodidy. ²⁴Iaze mpifehe ty mpiambe ty mpanjakay le nanambotse andre Seraïa, iaze mpisorombey, niarake tamy Zefania, iaze mpisoro faharoë ey, vaho mpiambe vavahady telo reo. ²⁵Tan-tana ao ro nagnaborane manank-kasy raïke ze niambe miaramila reo, naho lahilahy fito tamy reo ze nagnomey loha ty mpanjaka, ze mboe tan-tana ao. Nanambotse ty manan-kasy ty tafike ty mpanjaka ze mpitarike ty tafike, miarake tamy ndaty manan-kasy enempolo reo bakamity tane ze tan-tana ao avao kea re. ²⁶Vaho le nalae ndre Nebokadnezero, iaze mpifehe ty mpiambey ty mpanjaka iereo vaho nindesene tamity mpnajaka Babylona agne ta Riba agne. ²⁷Vinono ty mpanjaka babylona ta Riba agne amity tane Hamata iereo. Tamy ze fomba zay, ro nindaisa gny Joda ho ndevo niala tamity tanene ao. ²⁸Intoa ro ndaty nindevoze ndre Nebokadnezero: tamity fahafito tao, Jiosy 3. 023. ²⁹Tamity fahavalo ambine folo tao nanjaka Nebokadnezero le nangalake ndaty 832 bakagne Jerossalema re. ³⁰Tamity fahatelo amby ropolo tao nanjaka ndre Nebokadnezero, le nagnadevo vahoake Jiosy 745 ty Nebozaradana, iaze mpifehe mpiambe ty mpanjaka reo. Miiake 4600 ty fitambara ndevo iaby reo. ³¹Vaho tamity andro fahadime amby ropolo vola, tamity vola faharoë ambine folo, tamity farapara ty tao fahafito amby telopolo naha ndevo ani Jekonia, le nagnafake ani Joiakina mpajaka ty Joda tan gadra agne ty Evila-merodaka, mpanjaka Babylona. Tamity andro nanomboha gny Evila-Merodaka nanjaka ro nisehoa gnizay. ³²Nivola moramora tamine re vaho

nagnomey aze pilasy ambone vatane naho mpajaka hafa reo niarake tamine ta Babylona agne.³³ Nagnafake ty sikine maha gadra an dre Joiakina ty Evila-merodakay, vaho nihina tsy tampake tan-databa ty mpanjaka eo tamity andro sisa niagnane ty Joiakina,³⁴ vaho nagnomey hane soa isan'andro re tamity andro sisa niagnane zisike pahafatene.

Lamentations

Chapter 1

¹I tana ze feno ndaty tamy zay le mipetra-drery te amizao. Manjare manahake ty mpidai-bata re, na le firene nahere aza. Ire ro roamdriambave tamy reo firene eo, feie sinere ho amity fagnadevoza te amizao. ²Mitagny naho mibababa re amity hale, vaho mandrakoke ty fifine raonomasone reo. Tsy nisy tamy reo tea aze mba nagnono aze. Nivalike amine ty ragnene iaby. Nizare rafene iereo. ³Tafara ty tsy fanagna naho fijalea, le nalefa ho sensetane ty Joda. Miay amy reo firene eo re vaho tsy mahisake hasambara. Mpagnaraty aze iaby reo le nahatsatse aze tamity hakiviane. ⁴Mandala lala gny Ziona reo satria tsy misy ndre raike aza niavy amy reo fampiavia voatingy. Maike ty vavahadine iaby. Miehahe mpisorone reo. Malahelo mafe o tsy mahasaky lahy reo vaho ire vatane le agnate ty fijalea vatane. ⁵Nizare tompone rafene reo; niroborobo rafene reo. Nampijale gn'Yaveh re naho hadisoane maro reo. Anagne kede reo le nizare ndevo amity rafene agne. ⁶Niala tamity anak'ampela Ziona ty hasoan-tarehe. Nizare manahake ty serfa ze tsy mahisake ahetse anan-droandriagne reo, vaho mandeha tsy misy here agnoloka ty mpagnaraty aze eo iereo. ⁷Amy reo androm-pijalea naho tsy hanagnane fialogna, le hahatiaro hanagna sarobily iaby ze nanagnane tamity andro taloha ty Jerosalema. Lahafa tonta an-tagna gnireo rafene ty ndatine, le tsy nisy nagnampe aze. Nahisake aze rafene reovaho nihehe tamity faharava. ⁸nandiso bevata ty Jerosalema, naho izay, le nafahen-baraka manahake ty zaka maoloto re. Reo iaby nagnomey hasy aze le manao tsisy dikane aze te amizao zisikamity nahisaha gnireo ty fiboridane. Misento re vaho manday miodike. ⁹Niavy naloto tambane zipone ao re. Tsy nandineke ty ho avine re. Nandagy ty fitontane. Tsy nisy ndre ia ndre ia nagnono aze. Nitoreo re tihoek: "Hentao ty fijaleako, Yaveh, fa nanjare nihamaro ty mpalay." ¹⁰Nametsake ty tagnane tamy reo hanagna sarobily iaby ty mpalay. Fa nahisake reo firene nilitse tamity fitoboha masine re, na le fa nililie tsy hilitse amity toera ty fiangona ao aza iereo. ¹¹Misento iaby reo ndaty iaby laha nila mofo iereo. Natakalo mofo hanagna sarobily reo mba hagnere ty ay gnireo. Hentao, Yaveh, ko haligno raho, satria nizare tsisy dikane raho. ¹²Tsy misy dikane aminareo vao, inareo iaby ze mandrio? Hentao kea ao ho hisanao laha misy alahelo gnondaty manahake ty alahelo ze mahazo ahy, zisike ze nampijalea gn'Yaveh ahy tamity andro ty hasia ty helone. ¹³Bakagne amity abo ro nandefasane ty afo tamy reo taolako, vaho nahazo aze zay. Namelatse harato ho ahy ty tomboko re vaho hagnere ahy. Nanoene lao naho rerake avao raho. ¹⁴Ty joga gnireo fandika-dily le nirae nafehene tamity tagnane. Nampifandraese reo vaho natoboke tan-tsoroko eo. Nandavo ty hereko re. Namea i Tompo ho an-tagna gnireo eo raho, ka tsy tafatsanga. ¹⁵Nampisarotake lahilahy mafeko reo ze niaro ahy ty Tompo. Fa nikaike ty fiangona handietse ahy re mba hamoteke lahilahiko matanjake reo. Nandialia ty anak'ampela mboe tsy mahavany lahy ty Joda tamity famiaham-boaloboke ty Tompo. ¹⁶Mitagny raho naho reo zaka reo. Ty masoko, mikororoke amity masoko ty rano satria lavitse ahy mpagnamafe ze tokone hampiandra ty fiagnako reo. Lao anako reo satria nandrese ty fahavalo. ¹⁷Namelatse ty tagnane ty Ziona; tsy nisy ndre ia ndre ia nampiono aze. Nandily ty Yaveh fa reo ze magnodidy andre Jakoba le tokone ho rafene. Zaka maloto amy gnireo Jerosalema. ¹⁸Mare ty Yaveh, fa iraho ro nivory handietse ty liline. Minjajigna, nareo ty ndatiko iaby, vaho hentao ty alaheloko. Nizare ndevo koloko reo vaho ndaty mefeko reo. ¹⁹Mikaike ragnoko reo raho, nefa namitake ahy iereo. Mate tan-tana ao mpisoroko reo naho roandriako reo, laha nila hane hampipoly ty ay gnireo. ²⁰Ingo, Yaveh, fa agnate fijalea ao raho, vaho magnotseke ty vavoniko, potepoteke agnateko ao ty foko, satria tena nivory vatane raho. Laha entea etoy, le mampijale ty rene ty mesobey, tsy misy afa tsy fate ty antragno ao. ²¹Naharey ty toreoko iereo, nefa tsy nisy nagnamafe ahy. Naharey ty fijaleako rafeko iaby reo vaho fale iereo fa vitagnao zay. Fa ninday ty andro nampagnatenagnao riha; vaho ao iereo hizare manahake ahy te henane. ²²Ao ty haratia gnireo iaby hizare agnoloanao eo. Anovo manahake ty nanovagnao ahy naho hadisoako iaby reo iereo. Maro ty toreoko kea rerake ty foko.

Chapter 2

¹Nandrakoke ty anak'ampela Ziona tambane ty raho ty siane ao ty Tompo. Nariane bak

²Fa nitele naho tsy nana ferenay tamity tana Jakoba iaby ty Tompo. Tamity andro ty siane ro nandravane tana reo mimanda ty anak'ampela i Joda; tamity fahafaham-baraka ro nitonta ty fanjaka naho mpandiline reo tamity tane.

³Tamity siake mafe ro nandiliane ty tsifa Israely iaby. Nafahane tagnoloa ty rafene eo ty tagnane ankavana. Noroa manahake ty afo milebaleba ze mandrapake ty zaka iaby magnodidy aze ty Jakoba. ⁴Manahake ty rafe ro nagnidignane ty kidity tamintika, vagno ty hitifitse ty ankavanane. Vinonone iaby ze tena nagneke aze tamity tana ty anak'ampela i Ziona ao; navotsone manahake ty afo ty siane. ⁵Nizare manahake ty rafe ty Tompo. Natelene ty Israely. Natelene iaby ty lapane iaby. Fa rinobane fiarone mafe reo. Natombone ty fandala naho ty fitagnia tamity anak'ampela i Joda eo. ⁶Namango ty tabernakely manahake ty tragno boka ampisy folera egne re.

Rinobane ty fitoboham-piangona magnetseketseke. Fa nampagnaligno ty fiangona magnetseketseke naho ty sabata ta Ziona ao ty Yaveh, fa fa nanoene tsisy dikane tamity tsy fagnaja ty siane ty mpanjaka naho ty mpisoro.

⁷Nagnary ty alitarane ty Tompo vaho nandietse ty fitobohane masy. Nameane tan-tagana ty rafe ty manda lapane reo. Nanondrotse korake tan-tragno gn'Yaveh ao, manahake ty tamity andro fampia via voatingy iereo.

⁸Nanampake ty hanimba ty manda ty tana ty anak'ampela i Ziona ty Yaveh. Hinenjane ty taly fagnametara vaho tsy nitanjake ty tagnane tsy handrobake ty manda re. Nampitagny ty tovon-tane naho ty manda re; nirae nikoramake reo. ⁹Nitonta tamity tane vavahadin reo; rinobane naho nivakienne ty hily vavahadine reo. Ty mpanjakane naho roandria reo le tany reo firene eo, tsy nisy sasy ty lily tsy nahisaha fahisaha bakamy Yaveh mpitokine reo. ¹⁰Nitoboke taman-mpadineha tamity tane roandria ty anak'ampela i Ziona reo. Nanorake lemboke tan-dohane eo iereo vaho nanao lamba fandala. Nagnodreke ty lohane tamity tane kolo gny Jerosalema reo.

¹¹Kitire ty ranomaso bakamy reo ty masoko; magnoritoke ty vavoniko; niroroke tamity tane ty tagnateko ao naho ty halany ty anak'ampele ty ndatiko, ty harera gnireo kolo naho ty aja amy reo lala ty tana egne. ¹²Hoe iereo amity renene: "Aia ty vare naho ty divae?" laha rerake manahake ty ndaty fere amity lala ty tana gnireo egne,

nitsororoke an-tratra gnireo renene egne ty ay gnireo. ¹³Ino ty azoko volagne aminao, ty anak'ampela Jerosalema? Amity ino ty ampitovizeko, mba hahafahako magnono anao, ty anak'ampela tsy mahavany lahy i Ziona? ZTy ferenao le bevata manahake ty riake. Ia ty afake hagnafake anao? ¹⁴Fa nahisake fahisaha diso naho tsy sahaza ho anao mpitokinao reo. Tsy ¹⁵Ireo aby ze mandrio an-dala egne le mipo-tsatsok'aminao. Mililia naho mihifikifi-doha amity anak'ampela Jerosalema iereo sady mivola tihoe: "Tsy toy va rie iaze tana ze kaihe gnireo tihoe'Iaze hasoa le tsisy kiagney, 'Iaze hafalea ho ahy ty tane iaby'?" ¹⁶Manoka-bava naho magnaraty anao ty rafena iaby. Manao fiheha miharo kizake naho mihily vaza iereo ro mivola tihoe: "Fa natelegnay re! Intoy iaze andro fa nambenagnay! Niay mba hagnete izay zahay!" ¹⁷nanoe gn'Yaveh ze vinetsevetse hatao. Nagnantanterake ty tsarane re. Rinavane tsy nisy zaka hampijale riha, fa nameane lala ty rafe mba hofale aminao eo re; nasondrone ty tsifa rafena reo. ¹⁸Nitoreo tany Tompo ty arofo gnireo, le manda ty anak'ampela i Ziona reo! Arotsaho manahake ty renerano isan'andro ty ranomasognao. Ko magnomey fitofa ho ahy ty ranomasognao. ¹⁹Mifohaza, mangataha amity hale, le amity fanomboha ty fiambena hale! Araraho manahake ty rano agnoloa ty tarehe i

Tompo ty fognao. Asondroto ho aze ty tagnano ho ahy ty ay anagnao reo ze rerake ty hakere an-kotron-dala eo iaby. ²⁰Hentoe, Yaveh, ka dineho reo ze nanao ze fomba zay. Feie vao tokone hihina ty nabo a ty tso oampela reo, le anake ze nibeizene reo? Feie vao tokone ho vonoe amity pilasine masy ao ty Tompo ty mpisoro naho ty mpitoky?

²¹Sambe miroro amity lembo lala reo eo ty kede naho ty antetse. Lavo ty mesobey jampelako naho pamarakiko reo; vinononao tsy misy feregnay iereo. ²²Kinaena, manahake ty nikaihano ty ndaty ho amity andro fifalea, nagnodidy ahy iaby ty tahotse, tamity andro ty sia gn'Yaveh le tsy nisy afa nilay na tafaboake velo; reo ze fa kinarakarako vaho tinezako, le linany ty rafe.

Chapter 3

¹Iraho le ndaty ze nahisake fijalea tambane ty hetae ty sia gn'Yaveh eo. ²Nitaritane naho nampandehanane tamity ikeke raho fa tsy tamity zava. ³Mete fa nivalike ty tagnane handietse ahy avao re, tamity andro raika. ⁴Nanmpalemene ty nofoko naho ty holiko; tinampane taolako reo. ⁵Nananga faherano handietse ahy re, vaho nilakoroene zaka-mafaitse naho zaka tsarotse raho. ⁶Nampipoke ahy tany reo tana maieke ao, manahake reo ze fa mate nagnodidy ahy re kea tsy afa nilay raho. Nampavesarene ravako reo ⁸vaho na le mikaike mafe naho mikaike vonje aza raho, le ampitsignene ty vavako. ⁹Sinakane tamity manda vita tamity vato vita paike ty lalako; dinisone ty lalako. ¹⁰Manahake ty bera miambe hanafike ahy tampoke re, liona amity fivoniane ao; ¹¹navione ty lalako, natobone raika raho. ¹²Nagneja ty kidity re vaho nampitoboke ahy manahake ty kendre ty kidine. ¹³Nitomboke ty voako tamity fitoboha gn'izay re. ¹⁴Nizare fikizahe ho ahy ty ndatiko iaby raho, zaka ty fikizaha gnierao isan'andro. ¹⁵Finenone jale raho tinerene hino zaka-mahafate. ¹⁶Pinotepotene tamity tsilan-bato ty nifeko; natosene tagnate lemboke ao raho. ¹⁷Nafahane tamity fiadagna ty fagnahiko; halignoko zeo hafalea zao. ¹⁸Kea le hoe raho tihoe: "Rava ty faharetako vaho hoe izay kea ty fagnatenako amy Yaveh." ¹⁹Tadidio ty fijaleako naho ty firiorioko, iaze zaka mahafatey naho zaka mafaitsey. ²⁰Tadidiko avao zay vaho miondreke agnate ao raho. ²¹Fa tadidiko zay kea le mana fagnatena raho. ²²Ty fiteava tsy miova gn'Yaveh le tsy misy fijanogna vaho tsy misy fiafarane ty fangorine, ²³vaovao isake maraindray re; bevata ty tokignao. ²⁴"Yaveh ro lovako.", hoe raho, naho izay le hagnategna aze raho. ²⁵Yaveh le soa ho ahy reo ze mianbe aze, ho ahy reo ze mila aze. ²⁶Soa ty miambe avao ty famonjea gn'Yaveh. ²⁷Soa ho ahy ty ndaty ty hindaisane ty jogane tamity hajajane. ²⁸Ao re hitoboke raika avao, lahafa atoboke amine zay. ²⁹Ao re hametsake ty vavane amity lemboke eo-vasa hisy ty fagnatena. ³⁰Ao re hagnomey ty fifine ahy ze mamango aze, vaho ao ho feno fahafaham-baraka re. ³¹Fa tsy handietse antika zisikagne ty Tompo, ³²fa na le mahavy alahelo aza re, le hana feregnay amity habevata ty fiteane tsy mivalike. ³³Satria tsy nampijale ty an-pone ao na mampijale ana gnondaty reo re. ³⁴Ty mandialia gadra reo iaby an-tane eto, ³⁵ty mandietse ty rarene ho ahy ty ndaty agnolao iaze abo vataney eo, ³⁶ty mandietse ty rarene ho ahy ty ndaty raika-le tsy eke ty Tompo ty zaka manahake izay! ³⁷Ia ty nivola ka niseho zay, laha tsy tihoeke nagneke izay ty Yaveh? ³⁸Feie vao tsy bakamity fitava iaze abo vataney vao ro hiavia loza reo naho ty soa? ³⁹Hanao akore ty hitoreova ty ndaty velo iaby? Hanao akore ty hahafaha ty ndaty mitoreo mikasike ty fagnafaiza hadisoane reo? ⁴⁰Ndao tika handineke lalantika reo vaho hitsapa iereo, vaho ndao tika hihere amy gn'Yaveh agne. ⁴¹Ndao tika hanondrotse ty arofontika naho ty tagnantika amy Nagnahare an-dagnitse agne tihoe: ⁴²"Nandietse naho nivory zahay, vaho tsy nagnenga ty hadisoa riha. ⁴³Nandrakoke ty vatagnao tamity siake riha vaho nagnaraty anay, namono riha vaho tsy nitsetse. ⁴⁴Nandrakoke ty vatagnao tamity raho riha mba tsy hisy vavake afake hilitse. ⁴⁵Nanao manahake ty lo maoloto naho niliere tany reo firene eo zahay. ⁴⁶Magnozo anay rafeney iaby reo, ⁴⁷niavy taminay ty tahotse naho ty fitake, ty harava naho hapoteha. ⁴⁸Magneno rian-dranomaso masoko reo satria rava ty ndatiko. ⁴⁹Hitagny tsy agnikijano, tsy misy kimijano masoko reo, ⁵⁰zisin-pagneteane ambane kea nahisake bak'andagnitsegne ty Yaveh. ⁵¹Miterake alahelo ho ahy ty masoko naho reo anak'ampela ty tanako iaby. ⁵²Nila rafeko reo manahake ty voro raho; nila gnierao tamity tsy misy antone raho. ⁵³Natora gnierao tagnate lavake ao raho vaho tinora gnierao vato, ⁵⁴vaho tinonjake rano ty lohako. Hoe raho tihoe: "ho mate raho!" ⁵⁵Nikaike ty agnaranao, bakao amity halale ty lavake raho, gea Yaveh. ⁵⁶Regnao ty feoko lahafa nivola raho tihoeke: "Ko manampen-tsofy amity kaeko." ⁵⁷Tompo eh, niaro ty aliko riha, nagnavotse ty aiko riha! ⁵⁸Nao gea Yaveh, hisagnao ty raty nanoe gnierao tamiko; tsarao ty aliko. ⁵⁹Hisagnao ty fagnaratiaratia gnierao, ty kasa draty iaby nanoe gnierao tamiko-⁶⁰regnao ty kizagnierao, gea Yaveh, naho ty kasa gnierao iaby tamiko. ⁶¹Ty sogny gnierao ze mitsanga mandietse ahy, naho ty fanara gnierao ahy, le avy san'andro. ⁶²Hentoe ty fomba fitoboha gnierao naho fitsanganane bakeo; magnaraty ahy amity antsane iereo. ⁶³Valeo amy ze nanoe gnierao, gea Yaveh. ⁶⁴Tsy ho megnare nao ty fo gnierao! Lonike ho amy gnierao eo ty helognao! ⁶⁵Magnidy iereo aman-tsiake riha vaho mamoteke iereo bak'ambane ty lagnitse ao, gea Yaveh!

Chapter 4

¹Fa manjare maloto ty volamena; henhe ty fiova ty volamena malio vatane! Vato masy reo niparitake tan-joron-dala egne iaby. ²Anake saribily i Ziona reo le sahaza ty lanja gnierero amity volamena malio, fa amizao iereo le tsy sahaza naho barika tanemanga reo, asa tagna mpanefe tanemanga reo iereo! ³Na ty amboa ntaolo aza matahotse ty trane mba hampinono anane reo, nefa ty anak'ampela ty ndatiko le fa manjare lozabevata, manahake amity tane efetse agne ⁴Ty lela ty kolo minono le mipiteke amity lagnilagny naho ty arandrano; mangatake hane ty aja, feie tsy misy hoaze reo. ⁵Reo ze nihina hane lafo vily te amizao le kere an-dala egne; reo ze tineza nisiky siky volomparasy, le miroro amity fako mikoronta egne te henane. ⁶Ty fagnafaiza ty anak'ampela ty ndatiko le bevata naho ty ani Sodoma, fa rinava tagnate ty andro bory zay vaho tsy nisy nanan-tagna mba hagnampe aze. ⁷Mpitarike aze reo le naliao kea naho ty oram-javo, foty kea naho ty ronono; ty vata gnierero le mena madera naho ty haran-driake, ty tagna gnierero le manahake ty safira. ⁸Ty pozy gnierero amizao le maieke naho ty lila; tsy hay an-dala egne iereo. Ty holy gnierero le nipiteke tamity taola gnierero; nizare maike ty hetae zay. ⁹Reo ze vinono tamity mesobey le sambatse kea naho reo ze mate ty hakere, ze osa, tinomboke tamity tsy fahampea ty vokatse baka an-baibo agne. ¹⁰Ty tagna ampela reo le maleme fagnahy le fa nahandro anane reo avao; nanjare hane gnierero zisike ty andro nandrobaha ty anak'ampela ty ndatiko iereo. ¹¹naneho ty siane iaby ty Yaveh; nandrotsake ty siane maisake re. Nandrehetse afo ta Ziona ao mba handrobaha ty fitobohane re. ¹²Tsy nino mpanajak reo ty tane, vaho tsy nino ty ndaty ze iaby zao, fa afake nilitse tamy vavahady i Jerosalema reo fahavalo mandietse reo. ¹³Niseho zay naho ty hadisoa mpitoky reo naho ty hadisoa mpisoro reo ze fa nampip[oke ty lio ty mare tagnivoane eo. ¹⁴Niriorio, poake, tamy lala reo egne re. Tena vita loto vatane tamy ze lio zay iereo kea tsy nisy nagnega mba hikasike ty siky gnierero. ¹⁵"Miala! ty Maloto!" hoe ty kora ty ndaty tamy gnierero. "Miala! Miala!" Ko mikasike!" Kea le niriorio iereo; hoe ty vahoake tamy reo firene reo tiho: "Tsy mahazo mijano eto sasy iereo." ¹⁶Yaveh mihintsy ty nagnaparitake iereo; tsy nagnete iereo sasy re. Tsy nagnomey hasy mpisoro reo iereo, vaho tsy naneho haty tamy roandria reo. ¹⁷Mivembe ty masognay, miambe vasoke ze hagnampe anay; bakamireo tilikambo fiambenagnay ro nagnete anay ty firene ze tsy afake namonje anay. ¹⁸Nagnorike liagnay reo iereo, tsy afake nandeha tamy lalagnay reo zahay. Marine ty faragnay vaho vita isake andrognay reo, fa ho avy ty fiafaragnay. ¹⁹Ty mpagnejeke anay le malaky fandeha naho voromahery an-dagnitsegne reo. Nagnejeke anay tan-bohitsegne iereo vaho nanao otreke ho anay tangnefetse agne. ²⁰Ty fofognay amity vavoragnay eo le-iaze voahoso gn'Yaveh- Ire iaze voatsepake tan-dava gnierero aoy; iaze vinola tiho: " Ambane ty alone ao ro hahavelo anay amity firene iaby." ²¹Mifalea naho mitsinjaha, ty anak'ampela Edoma, iriha ze mitoboke amity tane Oza ao. Fa ho anao avao kea ty hagnomeza ty kapoake; ho mamo riha vaho tsy hampisiky ty vatagnao. ²²Ty anak'ampela Ziona, fa hijano ty fagnafaiza anao, tsy hagnalava ty sesentanegnao re. Kanefa ty anak'ampela i Edoma, hagnafay re; tsy haminy hadisoagnao reo re.

Chapter 5

¹Tadidio, gea Yaveh, ze nahazo anay, henteo vaho dineho ty fahafahambaragnay. ²Nafindra ho ahy vahiny reo ty lovagay; ty tragnonat ho ahy reo firene hafa. ³Nizare bode zahay, bode rae, vaho ty roenegnay le manahake ty mpinday bata. ⁴Tsy maintsy mandoa volafoty ho ahy ty rano nome zahay, vaho tsy maintsy mandoa volafoty vaho mahazo ty hetaegnay. ⁵Reo ze nagnejeke anay le marikitse afaragnay; rerake zahay vaho tsy mahisake fitofa. ⁶fa nanolo bata ho ahy Egypta naho Asryana zahay mba hahazoa gnay hane sahala. ⁷Nandiso razagnay bey reo, vaho tsy eo sasy iereo, vaho zahay ro mizaka ty hadisoa gnierio. ⁸Ndevo reo ro manjaka aminay eo, vaho tsy misy hagnafake anay an-tagna gnierio eo. ⁹manao soro ty aignay zahay vaho mahazo ty mofognay, naho ty mesobey agnefetse agne. ¹⁰Niha nahamay manahake ty fatapera ty holignay naho ty siake milebeleba. ¹¹Voarava ampela reo ta Ziona ao, naho ilane mboe tsy mahasaky lahy tamy reo tana i Jodao. ¹²Nahanto tamity tagnane avao roandria reo, vaho tsy namen-kasy roandria reo. ¹³Sinere hikoseke vare tamity fikoseham-bare ajiahy reo, vaho aja lelahy reo le miviombio mibata hetae. ¹⁴Niala tamity vavahady ty tana roandroa reo, vaho nagnenga ty zaka magneno gnierio ty ajiahy. ¹⁵Nijano ty hafaleam-pognay vaho niova ho fandala ty dihignay. ¹⁶Nipoke bak'andohagnay egne ty satron-kasy; loza ho anay, satria nandiso zahay! ¹⁷Naho izay le narare ty fognay, vaho nizare tampe ty masognay, naho reo zaka reo le nanjare tampe ty masognay, ¹⁸satria ty vohy Ziona nitoka, ze misy amboan-taolo miriorio amine egne. ¹⁹Fa iriha, gea Yaveh, le manjaka zisikagne, vaho iriha le hitoboke amity seza fiankinagnao eo zisikamity zafe afe mifamdimbe. ²⁰Nanao akore zahay ro halignonao zisikagne? Nanao akore riha ro mahafoe anay amity andro maro? ²¹Ampolio aminao zahay, gea Yaveh, le hihere. Havaozo manahake ty taloha ty andrognay- ²²laha tsy hoe fa nilieregnao vatane zahay vaho tena meloke vatane aminay riha.

Ezekiel

Chapter 1

¹Tamity tao faha telopolo, ty volam-pahefatse le ty andro fahasime ty vola le izao ty misy naho mbe nipetrake amiareo babo, tsgnila ty lakan-drano I ke ara Raho nisokatse ty lagnitse, sady nahisake fahisaha boake amin'andragnahare Raho. ²Tamity andro faha dime i vola zay-tamity tao fahadime ty nanao sesetane i Joiakima mpanjaka. ³Le niavy tane Ezekielana anadahy Bozy ty mpisoro ty saontsy Yaveh tamity tane iareo Kaldeana agnilaty lakan-drano kerbara, sady ty tagna Yaveh le tamine tao. ⁴Le nagnete Raho, sady nisy tafion-drivotse boake avaratse, nisy raho bey nisy afo milelalela naho hazavà, magnodidy aze naho amponao, sady ty afo manahake ty lonkontane misy mavo ampoty Raho. ⁵Ty agnivone le hoe misy raha managnay efatse. Izay ty tahafe iareo: nanahake ty ndaty iareo. ⁶Kane iareo sambe manantaterake efatse aby, sady iareo raha managnay le sambe mana elatse efatse iaby. ⁷Nahity ty tomboiareo fa ty lelantombone le mitovy amity hotronana-k'agnombe, le mamiratse manahake ty varahy mipiriake. ⁸Kane nana tragno ondaty tambane elane iareo tamity ampahane efatse iaby. Tamiareo efatse, le manahake izao ty tarehe iareo, naho ty ela iareo. ⁹Ty ela iareo le mifampikasike amity ela ty raha managnay ty agnilane, sady tsy harefe iareo naho nandeha, fa kea sambe nandeha mahity. ¹⁰Ty manahake ty vata iareo manahake ty vata ondaty, ty ankavana tyvvata iareo efatse, ty amiareo, le manahake ty lio, le ty ankavia ty vata iareo manahake ty agnombe iareo efatse kea, le mba mana fitiava amity voromahere. ¹¹Manahake zay ty tahafe iareo sady ty elane mivelatse ambona sambe mana ty elane iaby iareo, raha managnay iereo, mifampikasike amity raha managnay hafa, le ty elane roe avao kea ty nandrakoke ty vata iareo. ¹²Sambe mandeha niagnaloha iareo, ndra nimbaimbay, ty nandesa ty fagnahy iareo le nandenane, nandeha tsy niharefe iareo. ¹³Naho ty manahake ty Raho managnay, le manahake ty voanafo magnoro, ro fahisagn'aze, amity manahake ty fanilo, nisy afo mamirapiratse kea ty nivovo isake ty raha managnay le nisitse mihemotse tsiela tsiela, sady nana endreke manahake ty helatse iareo! ¹⁵Sady nagnete tane amiareo raho; nisy sarete raike ty tagnila iareo raha managnay. ¹⁶izao ty fahisafa ty laha iareo sarete: sambe manahake ty krysolita iareo sarete, sady sambe mane endreke mifanahake iareo efatse ty manahake iareo naho ty laharane, le manahake ty sarete mifampiditse. ¹⁷Naho nisitse iareo sarete le nandeha tsy nivily tamity lala nandehanane ty niatrefa ty raha managnay iareo. ¹⁸Naho ty amy tisisine, le abo naho mampatahotse iareo, naho ty maha feno maso ty magnodidy. ¹⁹Isake mikasike iareo ty raha managnay, le mikasike marine iareo ty sarete. ²⁰Na iaia, tea ty fagnahy andehana, le le nandehana iareo, le niala tamiareo ty sarete. Naho ty fagnahy iareo raha managnay tamity sarete. ²¹Naho nikasike iareo raha managnay, le nikasike iareo sarete kea, naho fa nisitse tamity tane ty raha managnay, le niala tagnila iareo kea ty sarete. ²²Ty tambone ty loha iabe raha managnay, le nisy raha manahake ty olo mivelatse, manahake ty endre ty volo ty Krystaly, mahavarea mivelatse andoha iareo zay. ²³Ty ambona elo le sambe mivelatse mahitsy ty ela iareo

raha managnay kiraikiraike, sady nifampikasike amity ela ty raha managnay hafa. iareo raha managnay le sambe mana ty elane roe manahake ty vatane, sambe mana elane roe handrakoke ty vatane.²⁴Le naharey ty fihapokapo ty ela iareo raho manahake ty firoaroa ty rano mandeha.Manahake ty feo tsitoha isake ty areo mandeha, manahake ty feo ty hotrokora. manahake ty feon-tafike. Isake te nitsanga iareo, le nampizotso ty elane.²⁵Nisy feo niakatse ty tamity elo ty tambone ty loha iareo, naho mbe nitsanga naho nanjotso ty elane iareo.²⁶Ty tambone elo ty tambone loha iareo, le nisy raha manahake ty seza fiandria, manahake ty vato safira ty fahisaafa aze, le tamy ty saza fiandria, le misy manahake ty lahilahy ty fahisafa aze.²⁷Nahisake sare manahake ty metaly mamirapiratse misy afo, ty agnate ty nanomboke ty tamy ty valahane naho miakatse raho. ²⁸Manahake ty hava agnate raho amity andro boake nagnora ro fahisafa ty jiro mazava magnodidy zay , manahake ty voninahy Yaveh zay, naho mahisak'aze Raho le nikoropake nihohoke, sady naharey feo nirehake.

Chapter 2

¹Hoere tamako tihoe: "o ry ana ô ndaty, mitsangana, sade le hivola aminao Raho." ²Tafara izay, naho mbe nirehake tamiko re, le nilitse tamiko ty fagnahy naho, le nampitsangagnahy, sady reiko re mirehake amiko.

³Hoere tamiko tihoe o ry ana ô ndaty, mandefa anao ho amity, ndaty Israely raho, amiareo, firenena, mpiogo ty niego tamako-na iareo, na ty Razambeine, le sambe nanonta amako zisike androany!⁴Mana endreke mafe loha naho mafe fo iareo tarana iareo. Nagnirak'anao ho amiareo raho, sady hirehake aminareo riha tihoeke zao ty saontsy Tompo Yaveh'. ⁵Na iareo hijanjy, na iareo tsy hijanje. Taranake mpiogo iareo, fara fahakede iareo, hahafantatse ty mpitoky ty tamiareo.⁶Iriha, ana ondaty, tsy matahotse iareo, na ty raharareo. Tsy matahotse, na le misy lefondriha, sady na le tsy miarake amity tsy mahity Riha, Tsy mamen-jaha amity reha iareo, na matahotse ty tarehe iareo, naho iareo tarana ty mpiogo.⁷Naho iriha, nirehake ty rehako tamiareo, na nijanjy iareo na ahaê, mpiogo avao iareo. ⁸Fa iriha, ro ana ôndaty, janjegno ty raha rehafeko aminao.Tsy miogo manahake ty tarana ty mpiogo. Sokafo ty vavanao sady hano ty fa namea anao!"⁹Le nagnete raho, sady nisy tana nitsotra ty tamako; nisy horognan-taratasy voa soratse ty tagnate izay. ¹⁰Nisokafene agnatrehako ze sambe voasoratse iaby na ty agnolao na ty ambalike sady ty voasoratse am'o fitaraing, fandala naho hakeo.

Chapter 3

¹Le hoere tamakotihoe: O ry ana ô ndaty, ze hisagnao, le hano. Hano ty horognan-taratasy toy, le mandena, mirehafa amity ndaty Israely". ²Kea nanohatse ty vavako raho, le nifahanane horogna-ntaratasy zaay.³Hoere tamako: Ory ana ô ndaty, vakio ty trgnao, le feno amity horognan-taratasy hameako anao toy ty vavoninao! kea le nihina izay raho, le mamy manahake ty tantele tambavako zay.⁴Hoe re tamzko tiho: ory anagn'ondaty, mandena amity longo ty Israely, le Rehafo amiareo ty saontsiko.⁵Tsy halefa amity ndaty hafa rehake riha na rehake sarotse fa amity longo ty Israely-⁶Tsy amy ty firenena bey ty hafa rehake naho ty saron-drehake ze tsy ho azone ty rehane! naho nandefa anao amiareo raho le ho nijanje anao iareo. ⁷Naho zay ty ana Iaraely, le mafe handrigne naho mafe fo.⁸Ingo, fa nametrake ty vatagnao manahake ty vatane raho le ty handrinao, mafe hanahake ty handriareo. ⁹Natako manahake ty diamondra ty handrinao, mafe naho ty afovato! tsy natahotsaze iareo na hakamoa ty tarehene, naho iareo tarana ty mpiogo.¹⁰Le nirehake tamiko re tiho, o ry anaondaty ty saontsy nambara anao zay-raeso amponao reo sady antongilano amiareo ty sofinao! ¹¹mandehana amiareo babo, ty amiareo ndatinao, sady mirehafa amiareo. Rehafo amiareo tiho: zao ty saontsy tompo Yaveh, ndra hijanje iareo ndra ahae.¹²Le niala ahy ty fagnahy, le naharey feo horohorontane bey tafarako raho: "Hisaora rie ty voninahy Yaveh boake amity toerane!" ¹³zay ty ela iareo raha managnay naho mifampikasike iareo, naho ty feo iareo sarete niarake tamiareo naho ty feon-korohorontane bey.¹⁴Nampiala ahy ty fagnahy sady nanday ahy, le nandeha niarake amity fay ty helo ty fagnahiko raho. fa ty vata Yaveh ty nanindry ahy tamaty hery! ¹⁵Kea nandeha amiareo babo tagne telabiba ty nipetrake amity moro i ony kebara raho, le ninjato amiareo agnate ty fito andro, le eneke ty fahisafandraho¹⁶Le niavy amako ty saontsy Yaveh afara ty heloke nanao tiho: ¹⁷Ory ana ôndaty, ataoko ho mpiambe ty ndaty Israely riha, mijanjigna rehake boake amity vavako. Sady omeo iareo y fampitandremako. ¹⁸Naho mirehake amity raty fagnahy raho tiho ho mate vatane riha sady tsy mampitandre na mirehake fampitandrema ty raty fagnahy mimba iareo asa ratine, hahafane miasa riha-le ho mate naho ty fahotane ty raty fagnahy, fa ho takeako amity tagnanao ty lione. ¹⁹Fa naho mampitandre ty raty fagnahy riha, le tsy miala amity faharatiane, na amity asa raty re, le ho mate amity fahotane re, haharombake ty fiainao riha. ²⁰Naho mivalike amity fahamaregna ty ndaty mare raika sady nanao ty ty tsy mete, le hametrahako vato feheloahy ty agnilane, le ho mate ré, naho i riha tsy mampitandr aze, le ho mate amity fahotane re, le hohalignovako ty asa soa nataone, ho takeko amity vatagnso ty lione. ²¹Fa naho mampitandre ty ndaty mare riha, hijano amity fahota naho le tsy hanonta sasy rehe, le hiay vatane re naho ty fampitandrema, sady nahavonje ty fiainao riha."²²Tamiko teo ty tagna Yveh, sady hoere tamiko tiho: "Mitsangana! mandena miakara amity lohatsaka, le hirehake aminao agne raho!" ²³Nitsanga raho naho nindeha niboake tagne amity baibo, le nitoetse eo ty vonenahe Yaveh, manahake ty vonenahetse hisako tagnila ty lakan-drano kebara; ka le nagnondreke ty vatako raho.²⁴Namonje ahy ty fagnahy le nampitsanga ahy tamity tomboko; naho nirehake tamiko re, nanao tamiko ty hoe: "mindehana naho hilio an-tragnonao ao ty vatagnao, ²⁵fa henake zao, ry anag'ondaty, hagnisy taly aminao eo iereo naho hamehe anao le tsy misy hiboahanao amy iereo ao.²⁶Hapiteko amity lagnilagninao ty lelanao, le ho lasa riha, naho tsy afake ty hirehake mafe iereo, satria foko mpavande iereo. ²⁷Te laha fa mirehake aminao raho, le ho sokafako ty vavagnao le hirehake amy iereo riha ty hoe: "Ezao ty nambara tompo Yaveh: "Ty raika ze maharey le haharey; ty raika ze tsy mijanjy le tsy hijanjy, satria foko mpavande iereo!"

Chapter 4

¹Fa iriha, ry agn'ondaty, mangalá borike ho anao naho atoboho agnoloanao eo za. Bakeo le anovo sokitse amizay eo ty tanàgn'i Jerosalema. ²Le manaova faherano hagnisia izay, naho magnoregna manda hanohetse izay. Manangana tovon-tane fanafiha hagnisy izay naho magnisia tobe magnodidy aze. Agnengao fiambe vy fadrobaha magnodidy zay. ³Bakeo le mangala lapoaly vy ho anao naho ampiasao hanahake ty manda vy ampagnivoanao eo naho ty taná zay naho ampiatreho izay ty vatanao. Fa hatao faherano zay, naho riha ro hanao faherano izay. izay ty ho famantara amity fokogn'Israely.⁴Bakeo, miroroa amity agnilane ankavianao naho apetraho amizay eo ty hadisoa ty fokogn'Israely; riha ty hinday ty hadisoagn'iereo zisike amity isa ty andro hiroroanao hanotse ty fokogn'Israely. ⁵Izaho avao ty manendre andro raika mba hanoroa ty tao kirai-draike ty fagnalilao iereo hoanao: 390 andro! ze dineke zay, ty hindaisanao ty hadisoa ty fokogn'Israely.⁶Laha fa fenognao reo andro reo, le miroroa fagnindroene amity agnilanao havana, fa hinday ty hadisoa ty fokogn'i Joda zisike amity efa-polo andro riha. Mitondro andro raika hoahy ty tao kirai-draike ho anao raho. ⁷Atoliho magnatreke i Jerosameme teie atao faherano ty vatagnao, naho mamisavisá hanohetse aze mity sandrignao tsy mitako. ⁸Fa ingo! magnisy fehea aminao raho mba tsy hivalibalihanao amity ilane raika ho amity hafa mandram-pahafenognao ty andro ty faheranonao.⁹Mangalá varem-bazaha, vare hordea, tsaramaso, tsiasisa, ampemba naho spelta ho anao; apetraho agnate fagnajaria raika avao reo naho manova mofo ho anao arake ty isa ty andro ze hiroroanao amity agnilanao. Zisike 390 andro ty hihinanao izay. ¹⁰Ty hane ho hanenao le ho lanja ty sekele roapolo isan'andro, naho hohanenao amity fotoa voamare isan'andro iaby zay. ¹¹Le hinondrano riha, le nimafe tamity ampahaene ty fihina, naho ho nome amity fotoa voamare avao kea zay.¹²Hohane manahake ty mofo mamy vita amity vare hordea zay feie ho entenao ketae dikegn'ondaty amasogn'iereo eo! "fa hoe ty Yaveh ty hoe: "Midika zay fa tsy mofo ze hohane ty vahoake israely le haloto, agne amy iereo firene ze handroahako iereo".¹⁴Fa hoe raho ty hoe: "Nefa, ry tompo Yaveh! Tsy mboe naloto vatane raho! tsy mboe nihina na zaka mate ty biby, nanomboke tamity fahakeleako ka zisike amizao raho, naho tsy mboe nilitse ty vavako ty hena maloto!"¹⁵Ka hoe re tamiko ty hoe: " Ingo! nomeako tainagn'ombe riha ho solo ty dikegn'Ondaty mba hahafanao mikarakara ty mofonao amizay eo."¹⁶Hoe re avao kea tamiko ty hoe: "Ry anagn'Ondaty! Ingo! tampaheko ty fagnomea mofo ao jerosalema, naho hihina mofo am-pizarang'izay eo amy ty tahotse iereo naho ninon-drano am-pizaragnizay eo amity fiholiboro. ¹⁷Satria hijale mofo naho rano iereo, le hatahotse amity rahalahine ty ndaty iaby naho hiharava noho ty zaka vitagn'iereo"

Chapter 5

¹Bakeo riha,ry anagn'ondaty, mangala meso masio manahake ty fagnarata vaoke ho anao, naho, naho ampombao eo amity lohanao naho ty vaokenao ty fiharatse, bakeo alao ty vaokenao ty fiharatse,bakeo alao ty vato-balantsy mba handanja naho hanaraha ty volonao. ²Oró amity afo agnivo ty taná eo ty ampahatelog'n'izay, naho hagnakatse meso haneseha reo vahoake raho. ³Fa mangalá isam-batanolo kekekele amy iereo le fehezo amity sisin'akanjo reo. ⁴Bakeo le mangalá volo maromaronké le atoraho agnivo ty afo eo zay, naho Oró amity afo ao zay, fa hisy afo hiboake bakeo hoagne amity foko Israely iaby. ⁵Ezao ty safagn'i Tompo Yaveh: Itoy ro Jerosalema agnivo reo firene, ty nametrahako aze, naho nagnodidignako aze tamity tane hafa. ⁶Te ne nilietse ty liliko tamim-paharatia mihoatse ty anagna ty firene re, naho ty liliko mandako reo taná ze magnodidy aze. Te fa nilietse ty tsarako ty vahoake naho tsy nindeha tamy reo liliko. ⁷Laha izao le zao ty safagn' i tompo Yaveh: satria riha manahira kea toy zay reo firene aze magnodidy anao naho tsy nindeha tamity liliko na niaa arake ty liliko, na niasa arake ty lilign'ity firene magnodidy anao, ⁸"laha izao le zao ty safagn'i i tompo Yaveh: Ingo! Hiasa hanohetse anao raho. Hanao fitsara agnivonao eo raho mba ho hentea reo firene. ⁹Hataoko aminao ze tsy mboe nataoko naho ty mitovy amizay le tsy hataoko zaze, noho reo asa ratiratinao iaby. ¹⁰Laha izao le hihina ty anake agnivonareo eo ty Rae, naho reo anake hihina ty raene satria hanao fagnitia aminareo eoa raho naho hamoteke anareo iaby ze sisa ho amity lala iaby. ¹¹Laha izao, laha mboe velo kea raho-Izay ty fagnambara tompo Yaveh-Izay le satria nampaloto ty fitobohako masy vatane riha miarake amy reo zaka mampangaroharo naho reo asagnareo mampangaroharo iaby, fa iaho vatane ro hampihe isake anareo; tsy hanafiferenaigina aminareo ty masoko, naho tsy hitsitsy anareo raho. ¹²Ty ampahatelognaireo le ho mate ty arete-mandany, le ho mae kere agnivo iereo eo. Ty ampahatelone le ho tonta ty meso magnodidy anao. Naho bakeo le hizara ty ampahatelogne amity lala iaby raho, naho hagnakatse meso haneseha iereo avao kea. ¹³Naho le ho vagno ty heloko, naho hahavory ty heloko amy iereo raho mba hijano. Ho afa-po raho, naho ho haign'iereo fa izaho, Yaveh, le fa nirehake tamin-keloke laha fa nahavy ty heloko tamy iereo raho. ¹⁴Hanoeko ho poteke naho fiafaham-baraka amity firene ze magnodidy anao riha amasogn'ity ndaty iaby ze mandrio. ¹⁵Ka hindrare zaka fasiake naho fandratria-ratia ho ahy ty ndaty hafa ty Jerosalema, fandefera naho horohoro ho ahy reo firene ze magnodidy anareo. Hanao ty fagnitia hanohetse anao amin-keloko naho amim-pisosora, naho am-pirehafa mafe raho.-Izaho, Yaveh le fa nagnambara izay! ¹⁶Handefa tsipike mafe ty kere hanohetse anareo raho teie hinjare anto ty hanimbaho anareo. fa hampitombo ty kere aminareo eo raho naho hanapake ty fagnomeamofognareo. ¹⁷Handefa kere naho loza hanohetse anareo raho le tsy hanagnanake nareo. Ty arete-mandany naho ty lio le hoavy aminareeo, naho hinday ty meso hagnisy anareo raho. Izaho, Iaveh ro le fa nagnambara izay."

Chapter 6

¹Niavy tamiko ty tsara Yaveh, nanao tihoe: "Nareo anagn'ondaty, ampagnatrefo ani vohy Israely reo ty tarehenao vaho mitokia anmy gnierao. ³Volagno tihoe: 'Nao vohy Israely, njigno ty tsara ty Tompo Yaveh! Ezao ro tsarae ty Tompo Yaveh amy vohitse reo naho amy haboa reo, amy lakan drano reo, naho amy baibo reo: Ingo! Minday mesobey mandietse anareo raho, vaho handrava fitoboha abonareo reo. ⁴Le ho rava alitaranareo reo vaho ho rava ambenareo reo, vaho hariako magnoloa aoly gnierao reo ty fatenareo. ⁵Hamppitoboke ty fate ty ana gn'Israely agnoloa ty aoly gnierao eo raho, vaho hagnapritake ty taolanareo feno ty alitara. ⁶Ndre Aia ndre Aia itobohagnareo, le ho foa tana reo vaho haonga fitobohane abo reo, kea ho foa ty alitaranao vaho ho rava. Le ho poteke iereo vaho hanjavo, hatonta ambenareo reo vaho ho fafa asanareo reo. ⁷Hitonta agnivoa nareo eo ty fate le ho hainareo fa Iraho ro Yaveh. ⁸Fa hintajake sisa aminareo eo raho, vaho hisy ilane ho tafalay amity mesobey amy reo firene eo, lahafa miele feno ty tana nareo. ⁹Bakeo reo ze nilay nandineke ahy amy firene reo eo ze hintajake iereo ho ndevo, fa Iraho le nalahelo tamity fivaliha ty fo gnierao ze nivalike tamiko, vaho tamity maso gnierao ze naandiso nagnorike aoly gnierao reo. Le haneho fangory amity tarehe gnierao egne tamity haratia nanoe gnierao niarake tamity vetaveta iaby iereo. ¹⁰Kale ho hay iereo fa iraho ro Yaveh. Izay ty antone nivolagnako fa hinday raty toy amy gnierao eo raho. ¹¹Ty Tompo Yaveh mitsara izao: Mitehafa vaho ajanogno ty tombonao! Volagno tihoe: 'Feie! naho ty vetaveta raty ty Longo Israely iaby! Fa ho tonta ty mesobey, Kere, vaho arete mandany iereo. ¹²Ze lavitse le ho mate ty arete mandany, vaho ze marikitse le ho tonta ty mesobey. Reo ze sisa naho mboe velo le ho mate ty kere. Hasiake amy iereo amity lalane raho. ¹³Le ho hainareo fa Iraho ro Yaveh, lahafa ty fate gnierao ro hiampatse amity aoly gnierao eo reo, feno ty alitara gnierao, amity tane haboa iaby egne-ambone reo lengo ty vohitse iaby, vaho ambane ty hetae misandadake iaby naho hetae terebinta mateve-reo pilasy ze nagnoroa gnierao linte ketae magnitse ho ahy aoly gnierao iaby reo. ¹⁴Hamango amity tagnako raho vaho hampipoke ty tane ho maike naho foa, bakamity tane efetse ka zisika Dibla agne, Feno ty pilasy iaby ze itoboha gnierao. Le ho hay gnierao fa Iraho ro Yaveh."

Chapter 7

¹niavy tamiko ty saontsy Yaveh, nanao tihoeke. ²Iriha, ro Anaôndaty-zao ro saontie Tompo Yaveh amity tane Israely." Fiafara! avy amiareo zorontane efatse ty fiafara. ³Androany le aminao ty fiafara. Satria Handefa ty heloko aminao Raho sady hitsara anao arake ty fombanao. sady handay anao amity fahavetavetako Raho. ⁴Fa tsy hagnete anao ty masoko, sady tsy hamindra arofo aminao Raho. Fa kea handeseko aminao ty fombanao, sady ho agnivonao ty fahavetavetanao, le ho hainao fa iraho ro Yaveh. ⁵Zao ro saontsie i tompo Yaveh: Rehafo! tsy misy manahake zay! Ing, " ho avy zay [fagnamarena: Naho tokone ho zao: Rehafo tsy misy zay! ty dika tirehake manahake tilane le manao tihoelke. " Loza miampe loza!] ⁶Hoavy vatane ty fiafara, nifiha ganolotse anao ty fiafara. Ingo, avy zay!

⁸Tsy ho ela handrarake ty heloko naho hameno ty rarempoko aminao Raho. ⁹Fa ty masoko le tsy hagnete ampatahora sady hamindra arofo aminao Raho. Manahake ty nataonao ro hanoeko aminao, sady ty fahavetavetako le ho agnivonao kea le hahafantse riha fa Iraho ro Yaveh, magnasaze anao. ¹⁰Ingo, ty andro! Ingo, avy zay! ho avy ty fiafara ty raty! Mirongo y ranketa, mitsimoke ty avognavo! ¹¹Nitombo amity rankataene ty faharatia ty hery-tsy misy amiareo, sady tsy misy amity ndaty iareo. Tsy misy amiareo harene, sady tsy misy amiareo mana ty lanjane haharetse! ¹²Hoavy ty fotoa miharine ty andro. Tsy enga hazoto ty mpivily, na ty mpivarotse handala, naho ty heloko amity ndaty iaby. ¹³Fa ty mpamarotse le tsy hagnere zisike amity farane ty fa letake, naho mbe velo kea iereo, satria manohetse ty ndaty iabe ty fahisake. Tsy mihere iereo satria tsy misy ndaty velo amity fahotane hahery. ¹⁴Nitioke ty trompetra iereo, sady nagnoma ty raha iabe, kane tsy nisy niditse nialy; naho ty heloko amity ndaty aby. ¹⁵Ty mesa le amity ambohony, sady ty arete mandroboka naho ty kere le ampotragno bey iereo agnala le ho mate ty mesa, naho hanimba iereo amity tana kea ty kere naho ty arete mandrombake. ¹⁶Iareo sisa velo ilane le handsotse ty boake amiareo, le hoambonevohitsagne iereo. Manahake ty voromahilala, amity lohatsaka iereo aby-ty ndaty kiraikiraika naho ty helone iabe. ¹⁷Hihonzongozo ty taga iaby vaho haleme manahake ty rano ty ongotse iaby, ¹⁸vaho hisiky siky fandala iereo, vaho hanakoke iereo ty tahotse; vaho ho amity tarehe iaby eo ty hegnatse, vaho ty hasola ho amity loha gnireo iaby. ¹⁹Hanorake ty volafoty gnireo amity lala egne iereo vaho ty volamena gnireo le hanahake ty fako. Ty volafoty naho ty volamena gnireo le tsy ho hagnavotse iereo amity andro ty sia Yaveh. Tsy ho voavonje ty ay gnireo, vaho ho voky ty hakere gnireo, satria ty helone le nizare vato manonta. ²⁰Amity avognavo ro hangala gnireo ty hasoa ravane vita ravake reo, vaho amy reo ro hanova gnireo ty sare vetaveta gnireo, naho reo zaka mampangory gnireo reo. Naho izay, le havaliko ho zaka maloto amine zaka reo. ²¹Bakeo le hameako ho ndevo an tana gnireo vahiny eo vaho ho ndevo amy raty fagnahy reo ty tane zaka reo, ka handoto reo iereo. ²²Le hagnody ty tareheko amy gnireo raho lahafo mandoto ty pilasy sarobiliko iereo; hilitse ao mpamaraky reo ka handoto izay. ²³Misikina rojo, satria ty tane le feno ty fitsara ty lio, vaho ty tana le feno hereloha. ²⁴Kea hinday raty fagnahy vatane reo amy firene reo raho, vaho ho hanagna gnireo ty tragnone, vaho hamara ty avognavo ty mahere raho, fa ho haloto pilasy gnireo reo! ²⁵Ho avy ty tahotse! Hila fiadagna iereo, kanefa tsy hisy zay. ²⁶Loza miampe loza ro ho avy, vaho hisy tsiko miampe tsiko. Le hila fahisaha bakamity mpitoky iereo, kanefa ty lily le ho simba bakamy mpisoro reo vaho ty torohae bakamy roandriandahy reo. ²⁷Ty mpanjaka le handala vaho ty roandriandahy hisiky famoeza, laha ohatse ka hatahotse ty taga vaho ty tane reo. Amigny zay ty fomba gnireo avao ro hanovako izay amy gnireo! Hitsara iereo amity fanaone raho zisipahaia gnireo fa Iraho ro Yaveh."

Chapter 8

¹Vaho tamity tao fahene naho ty vola fahene, tamity andro fahadime ty vola, laha nitoboke an-tragnoko ao raho vaho roandria Joda reo nitoboke tagnoloako eo, le nipoke amiko eo ndraike ty tagna ty Tompo Yaveh. ²Ka nagnete raho, vaho Ingo, nisy pozy ndahilahy. Nisy afo nanomboke tamity agnilane mizotso. Vaho nanomboke tamity ilane miakatse le nanahake zaka mamiratse, manahake ty vy mamiratse. ³Vaho nanonjotse manahake ty tagna re ke nandrambe ahy tamity volon dohako; nanondrotse ahy tagnivoa ty tane eo naho ty lagnitse eo ifagnahy, vaho tamy fahisaha reo bakamy Nagnahare, ro nindaisane ahy ta Jerosalema agne, tamity filira agnate ty vavahady avatatse bevata. ⁴Vaho Ingo, ty hasy iaze Zagnaharey Israely le tao, amity fahisaha ze hisako tamity tane maleme eo. ⁵Vaho hoe re tamiko tihoe: "Nareo anagn'ondaty, asondroto miagnavaratse ty masonao." Ka le nasondroko miagnavaratse ty masoko, vaho tavaratse eo ty vavahady mbamity alitara mbeo, tamity filira, iaze aoly ty hasaroteny. ⁶Ka hoe re tamiko tihoe: "Nareo anagn'ondaty, mahisake ze anoe gnierero vao riha? Reo le vetaveta bevata ze anoe ty longo Israely eto hampiala lavitse ahy amity fitobohako masy eo. Fa hitolike riha vaho hahisake vetaveta bevata kea aza." ⁷Bakeo le nindesene tandala ty tane malalakeo raho, vaho nagnete, le nisy lavake raika tamity rindry. ⁸Hoe re tamiko tihoe: "Nareo anagn'ondaty, lavao rindry io." Kea nandavake irindry raho, le nisy lala. ⁹Vaho hoe re tamiko tihoe: "Mandehana vaho henteo ty zaka ratiraty mampangory anoe gnierero." ¹⁰Ka nilitse raho vaho nagnete, vaho Ingo! Nisy karazan jaka milaly naho biby raty! Ty aoly ty foko Israely iaby le sinokitse tamity rindry feno ty tane iaby. ¹¹Nisy roandria ndahy gn'Israely fitompolo tao, vaho Jazania anake lahy Safana le nintsanga tagnivoa gnierero eo. Nitsanga tagnoloa saren jaka sokire reo eo iereo, vaho ty lahilahy kiraidraike le sambe ninday ty findaisa afone tatagnane egne avy hagnakatse ty fofon tsetsoke ty linten ketae. ¹²Hoe re tamiko: "Nareo anagn'ondaty, hisanao vao ty anoe roandria ty longo Israely amity ieke ao? Ty kiraidraike le sambe manao izay amity efetse miviny ao ty aoline, fa hoe iereo tihoe: "Tsy mahisake antika Yaveh! Fa nafoe gn'Yaveh ty tane."" ¹³Vaho hoe re tamiko: "Mitoliha ndraike vaho henteo zaka raty bevata hafa anoe gnierero reo." ¹⁴Bakeo nindesene nimbamity vavahady filira an tragno gn'Yaveh ao ze tamity ilane avaratse raho, vaho Ingo! Nitoboke nandala ani Tamoza tao ampela reo. ¹⁵Ka hoe reke tamiko: "Hisanao vao zao, nareo anagn'ondaty? Mitoliha ndraike vaho henteo zisikamy vetaveta bevata reo naho reo aza." ¹⁶Nindesene tamity tane malalake agnatene tan-tragno Yaveh ao raho, vaho Ingo! tamity filira tamity tempoly Yaveh tagnivoa ty lavaranga eo naho ty alitara, le nisy lahilahy tamity dime amby ropolo teo ho eo nagnomey lambosy ty tempoly Yaveh vaho niantignana ty tarehe gnierero, vaho nanompo ty masoandro iereo. ¹⁷Hoe re tamiko tihoe: "Hisagnao vao zao, nareo anagn'ondaty? Feie vao zaka kele ho ahy ty longo Joda ty fanova zaka ratiraty ze anoe gnierero eto reo? Fa fa fineno gnierero hereloha ty tane vaho mboe nivio soa hila ahy amity siako ndraike iereo, tamity fampipoha raven ketae amity oro gnierero eo. ¹⁸Kea hiasa amy gnierero eo avao kea raho; tsy hana feregnay ty masoko, vaho tsy hitsetse iereo raho. Ndra le mitagny amity feo mafe antsofiko eo aza iereo, le tsy hinjajy iereo raho."

Chapter 9

¹Vaho nitagny tantsofiko eo tamity feo mafe re, nanao tihoe: "Ao hiboake antana ao mpiambe reo, miarake amity fiasa mpialia fandroba antagnane egne iaby."²Vaho ingo! Nisy lahilahy ene niavy bakamity lala ty vavahady ambone agne mitolike miagnavaratse, sambe niarake tamity fiasam pialia famonoa tan tagnane egne iaby. Nisy lahilahy raika nisiky lombone foty niarake tamina fiasa ty mpanora dily tagnilane eo tagnivoa gnireo eo. Kale nilitse iereo vaho nintsanga tagnila ty alitara varahy eo.³Vaho ty hasy Nagnahare Israely niboake bakao amity kerobima ze tan davan tragno ty tragno eo. Nikaike ilahilahy nisiky sarondoha foty ze nana ty fiasa ty mpanora dily tagnilane tegne re.⁴Hoe Yaveh tamine tihoe: "Mandehana agnivoa ty tana eo-agnivoa Jerosalema-vaho asio hahia aze ty amity handry gnireo ze mitoreo naho misefosefo ty amy vetaveta iaby reo nanoe tagnivoa ty tana eo."⁵Vaho nivola tamy hafa reo tantsofiko eo re tihoe: "Mandehana magnorika aze antana ao vaho vono. Ao tsy hana feregnay ty masonao, vaho ko miferegnay ⁶ndra ndaty antetse, tanora, mboe tsy mahavany lahy, kolo madineke na ampela. Vono iaby iereo! Atombo amity fitobohako masy ao!" Kale nanomboke tamy roandria reo ze tagnoloa ty tragno iereo eo.⁷Hoe re tamy gnireo tihoe: "Loto tragno, vaho feno fate ty antane malala gnizay. Miboaha!"Ka niboake iereo vaho nanafike ty tana.⁸Laha mboe nanafike izay iereo, le hisako fa raika avao raho vaho nagnohoke ty tareheko raho vaho nitoreo nanao tihoe: "Henhe, gea Tompo Yaveh, handrava sisa tavela Israely iaby reo amity fandrara ty siakenao amy Jerosalema vao riha?"Hoe re tamiko tihoe: "Tafahoatse vatane ty hadisoa ty foko Israely naho Joda. Feno lio ty tane vaho feno zaka ratiraty ty tana, satria hoe iereo tihoe: 'Fa nagnaligno ty tane ty Yaveh, vaho tsy mahisake ty Yaveh!'"¹⁰Kea naho izay, tsy hagnete aman peregnay ty masoko, vaho tsy hitsitsy iereo raho. Fa hinday ze iaby zay ho an Doha gnireo kea raho."¹¹Ingo! Nihere ilahilahy nilomboke foty nana ty fiasa ty mpanora dily tagnilane egne. Ninday izay vaho nivola tihoe: "Fa nanoeko ze iaby nandilianao ahy."

Chapter 10

¹Laha nagnete nimbamity eloelo ze tan doha ty Kerobima eo raho; le nisy zaka niseho tambone gnireo eo manahake ty safira mana pozy ntseza fiankina. ²Bakeo Yaveh nivola tamy ilahilahy nisiky lomboke foty vaho nanao tihoe: "Mandehana agnivoa sarete reo ambane reo kerobima reo, le feno amy vae n'afo mirehetse bakeo agnivoa Kerobima ty tagnanao vaho aparitaho amity tana eo reo. Le nandeha ilahilahy laha nagnete raho. ³Le nitsanga tankavana itragnoy eo ty kerobima lahafa nilitse ilahilahy, vaho nisy raho feno ty tagnate tane malalake ao. ⁴Nisondrotse bakeo amy ikerobima eo ty hasy gn'Yaveh vaho nitsanga tandava tragno itragnoy eo. Nameno ty tragno tamity raho zay, vaho le feno ty famirapira ty hasy Yaveh ty tane malalake. ⁵Ty feo ty Hela gny kerobima reo le re zisik'ambaly ty tane malalake, manahake ty feo Nagnahare Tsitoha iaby mivola re. ⁶Vaho lahafa nandily ilahilahy nisiky lombone foty ty Zagnahare vaho nanao tihoe: "Mangala afo bakeo agnivoa sarete reo le ze amity Kerobima ao, "le nilitse ilahilahy vaho nitsanga tagnila sarete raikéy eo. ⁷Nisy kerobima raiké nananga ty tagnane tagnivoa ty Kerobima eo ho amity afo ze tamity kerobima eo, vaho nanondrotse naho nampipoke izay tan tagna inisiky lombone foty. Rinambe ilahilahy zay vaho nandeha niboake re. ⁸Nahisake zaka manahake ty tagna gnondaty tambane ela gnireo ao raho tamity kerobima. ⁹Kea nagnete raho, vaho henhe! Sarete efatse ro tagnila gny kerobimay eo-sarete raiké tagnila ty isan kerobima eo-vaho ty pozy sarete reo le manahake ty vato Berila. ¹⁰Ty pozy gnireo le mitovy pozy amity efatse iaby amy gnireo. ¹¹Lahafa niala iereo, le nilitse tamy lala efatse tsisy fiodaha amy lalan kafa reo. Fa kea, ndre taia ndre taia niatreha ty loha, le norihy gnireo zay. Le tsy nihere tamity lalankafa amy ze nombane sasy iereo. ¹²Ty tsara gnireo iaby-nama izay ty lambosine, tagnane reo, vaho elane reo-le Feno maso, vaho maso avao kea ro nandrakoke ty sarete efatse iaby. ¹³Laha ninajy raho, le nisy tsara tihoe: "mililia " sarete reo. ¹⁴Nana tarehe efatse iaby iereo; ty tarehe voalohane le tarehen kerobima, ty tarehe faharoe le tarehen dahilahy, ty tarehe fahatelo le liona, vaho ty tarehe fahefatse le tarehen boro mahere. ¹⁵Bakeo niala iKerobimay- le iaze zaka managnay ze hisako tantsisy ty rano Kebara eo ¹⁶Isake ty nihetseke ikerobimay, le nandeha tagnilane kea ty Kodia, vaho isake ty nanondrotse ty elane soa hiala amity tane ikerobimay, le tsy nivio sarete reo. Mboe nijano tagnilane eo reo. ¹⁷Lahafa nijano ikerobimay, le nijano kea sarete reo, vaho lahafa niala reo, le niala niarake tamy zay kea sarete reo, satria tamy sarete reo ty fagnahy izaka managnay. ¹⁸Vaho niala tamity lavatragno ty tragno ty hasy gn'Yaveh ka nijano tamy reo Kerobima eo. ¹⁹Namelatse ty elane ty kerobima vaho niala tamity tane tamasoko eo lahafa niboake iereo, vaho nanao mitovy izay tagnila gnireo eo ty Kodia. Nijano tamity filira antignana mbamity tragno gn'Yaveh ao iereo, vaho ty hasy Nagnahare gn'Israely le niavy tamy gnireo eo baka ambone egne. ²⁰Reo ro zaka managnay ze fa hisako tambane iZagnahare Israely tamy lakan-drano Kebara reo, ka haiko fa kerobima reo! ²¹Nana tarehe efatse iaby naho elatse efatse iaby iereo, vaho tarehe tagna gnondaty ambane ela gnireo eo, ²²vaho ty pozy ty tarehene le manahake ty tarehe ze fa hisako tagnate fahisaha tamity lakan-drano Kebara ao, vaho nandeha nahity ty kiraidraike bakamy iereo.

Chapter 11

¹Le nampakatse ahy ty Fagnahy kale ninday ahy tamity vavahady antignana ty tragno Yaveh, ze miantignana, kea Ingo, nisy lahilahy dime amby ropolo tamity lala mba amy vavahady mbeo. Hisako tamy gnierao ty Jazania anake lahy Azora naho Pelatia anake lahy ndre Benaia, Mpiday ty vahoake.²Hoe Zagnahare tamiko tihoe: "Nareo anagn'ondaty, ondaty ze nitete draty reo, naho nanampakevetse hitete draty tamity tana toy.³Hoe iereo tihoe: "Tsy andro ty fagnoregna tragno zao; ty tana toy ro velagne, vaho itika ro hena.⁴Naho izay le mitokia handietse iereo. Mitokia, nareo anagn'ondaty."⁵Le nizotso tamiko ty Fagnahy Yaveh vaho hoe re tamiko: "volagno tihoe: Ezao ro tsara gn'Yaveh: amity fa vinolagnareo, nareo foko Israely; fa haiko ty antsae nareo ao.⁶Fa nampitombo ty ndaty ze vinonognareo tamity tana toy nareo vaho nameno ty lalambey tamy zay.⁷Naho izay, le izao ro tsarae ty Tompo Yaveh: Ty ndaty ze vinonognareo, ze namparenareo tagnivoa Jerosalema eo ty fatene, ro hena, vaho ty tana toy ro velagne. Kanefa nareo le indese miala agnivoa gny tana toy eto.⁸Natahotse ty mesobey nareo-kea ninday ty mesobey ho aminareo eo raho-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh.⁹Hinday anareo hiala agnivoa ty tana toy eo raho, vaho hampitoboke anareo ho atana reo firene hafa eo, satria hinday fitsara handietse anareo raho.¹⁰Ho tonta ndre mesobey nareo. Ho tsaraeko amity faretane Israely nareo ka ho hainareo fa iraho ro Yaveh.¹¹Ty tana toy le tsy ho velagne fiketreha, ndra ho hena agnate gnizay ao nareo. Hitsara anareo amy faretane Israely reo ao raho.¹²Le ho hainareo fa iraho ro Yaveh, iaze raika ze tsy norihegnareo lily reo vaho tsy nanoenareo lilina reo. Fa kea, ty lily firene reo ze feno anareo ro nanoenareo.¹³Vaho laha nitoky raho, le mate ty Pelatia anake lahy ndre Benaia. Kea nidaraboke nihohoke raho ka nikorake tamity feo mafe vaho nanao tihoe: "Feie vao gea, Tompoko Yaveh, feie vao laha handripake vatane ty sisa amy Israely riha?"¹⁴Niavy tamiko ty tsara Yaveh, nanao tihoe: "¹⁵"Nareo anagn'ondaty, rahalahinao reo! Rahalahinao reo! Lahilahy ty fokona reo naho ty foko Israely iaby! Iereo iaby ro nivola reo nitoboke ta Jerosalema agne tihoe: 'Lavitse ani Yaveh iereo! Ty tane toy le namea anay ho hanagnanay."¹⁶Naho izay volagno tihoe: Ezao ro tsarae ty Tompo Yaveh: Ndra le fa nagnafake iereo lavitse firene reo aza raho, vaho ndra le nagnele iereo tamity tane eo aza raho, nefa le fitoboha masy hoe iereo zisike ty andro tsy ampe ampe tamity tane ze nandehana gnierao raho.¹⁷Naho izay volagno tihoe: Ezao ro tsarae ty Tompo Yaveh: Hahereko bakamy vahoake reo nareo, vaho havoriko bakamy tane reo ze nieleza gnareo nareo, ka hameako anareo ty tane Israely."¹⁸Le handeha agne iereo ka hagnafake ty zaka mampangory iaby naho ty vetaveta iaby amy ze pilasy zay.¹⁹Hagnomey iereo fo raika raho, vaho hampitoboke fagnahy mbao amy gnierao eo. Hafahako amity nofo gnierao ao ty fo vato ka hameako fo naho iereo,²⁰soa hagnoriha gnierao ty liliko, hanova gnierao ty liliko naho hanova gnierao izay. Le ho vahoako iereo, vaho ho Zaganhare gnierao raho.²¹Nefa ho ahy reo ze mandeha ampiteava mbamy reo zaka mampangory naho vetaveta reo le hindeseko andoha gnierao eo avao ty fombane-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh."²²Nanondrotse ty elane naho kodiarane ze tagnila gnierao eo ty Kerobima reo, vaho tambone gnireao hasy I Zagnaharey Isarely.²³Le niboake bakao agnivoa ty tana naho nitsanga tam bohy tantignana ty tana ty hasy Yaveh.²⁴Nanondrotse ahy ty Fagnahy ka ninday ahy ta Kaldea agne, tamy reo sesetane reo, tamity fahisaha bakamity Zagnahare, naho ty fahisaha ze hisako niboake baka amiko eo.²⁵Le nitalily tamo sesentane reo ty zaka Nagnahare iaby ze hisako raho.

Chapter 12

¹Niavy tamiko ty tsara Yaveh, nanao tihoe: ²"Nareo anagn'ondaty, iriha le mitoboke agnivoa ty foko mpivory eo, ze mana maso hagnetea ha tsy magnete; vaho mana sofy hinjajigna fa tsy minjajy, satria foko mpitoko iereo.³Naho izay laha ty aminao, nareo anagn'ondaty, le omano entanao reo ho amity sesentane, vaho manomboha miboake amaso gnieroe amity andro mazava, fa Iraho le hagnadevo anao amaso gnieroe eo bakao amity pilasy mbamity pilasy hafa agne. Vasa mete hanomboke hahisake iereo, ndra le foko mpivory aza.⁴Hindeseke amaso gnieroe amity andro mazava entanao reo ho amity sesentane, miboaha amaso gnieroe eo amity hariva amity fandeha ty ndaty ho amity sesetane agne. ⁵Mandavaha lavake amity rindry amaso gnieroe eo, vaho mandehana amy gnizay eo. ⁶Amaso gnieroe eo, ongaho antsorogno eo ty entanao, vaho indeso amity ieke reo. Takofo ty tarehenao, fa tsy tokone hahisake itaney riha, satria natoboko ho famantara ho ahy ty foko Israely riha."⁷Kea le nanoeko zay, manahake ty nandilia ahy. Nindeseke niboake tamity andro mazava entako reo ho amity sesentane, vaho ty hariva le nandavake lavake tamity rindry eo tamity tana raho. Nindeseke tamity ieke entako reo, vaho nakareko tan tsoroko egne tamaso gnieroe eo zay.⁸Bakeo niavy tamiko ty tsara Yaveh ty maraindray, nanao tihoe: ⁹"Nareo anagn'ondaty, feie vao ty foko Israely, ze foko mpivory zay, tsy nagnotane tihoe: Ino ty anoenao? ¹⁰Volagno iereo tihoe: Ezao ro atalily ty Tompo Yaveh: ty asa fitokia toy le mikasike ty roandria Jerosalema, naho ty foko Israely iaby ze agnivoa gnieroe eo."¹¹Volagno tihoe: 'Famantara ho anareo raho. Manahake ze fa nanoeko ro hatao amy gnieroe; ho antsesetane agne naho fagnadevoa iereo. ¹²Ty roandriandahy ze amy gnieroe eo le hagnakatse entane reo antsorone egne amity ieke, vaho handeha amity lakoro eo. Handavake amity rindry eo iereo vaho hinday ty enta gnieroe hiboake. Hanako ty tarehene re, ka tsy hahisake iaze tane amity masone. ¹³Haparitako amity fandriko vaho ho tratse amity fandriko eo re; bakeo le hindeseke a Babylona agne, iaze tane Kaldeana reo oy re, fa tsy hahisake izay. Ho mate agne re.¹⁴Haparitako amity lala avao kea reo iaby feno aze le ze magnoloa aze naho ty miaramilane iaby, vaho handefa mesobey hagnidy iereo raho. ¹⁵Bakeo ho hae iereo fa iraho ro Yaveh, lahafa haparitako amy firene reo eo iereo vaho haeleko feno tane reo. ¹⁶Fa hitsetse ndaty tsy ampe ampe amy gnieroe eo raho amity mesobey, kere, naho arete mandany, soa hagnajary ty vetaveta gnieroeo iaby amy tane reo ze hangalako iereo reo, ka ho hae gnieroe fa iraho ro Yaveh."¹⁷Bakeo volagno amy vaho ty tane reo tihoe: 'Ty Tompo Yaveh le mivola izao mikasike any ndaty Jerosalema reo, naho ty tane Israely: Hihina ty mofone ampangitikitiha iereo vaho hino ty rano gnieroe ampangovira, satria ho rava amity hafenone ty tane naho ty hereloha reo ndaty iaby ao. ²⁰Kea ho rava tana reo ze tsy nisy ndaty, vaho ho maike itaney, le ho hainareo fa Iraho ro Yaveh."²¹Niavy tamiko ndraike ty tsara gn'Yaveh nanao tihoe: ²²"Nareo anagn'ondaty, ino ty ohatse ze anagnanareo amity tane Israely toy manao tihoe: 'Mihalava ty andro, vaho tsy manjare ty fahisaha iaby? ²³Naho izay, volagno iereo tihoe: Ty Tompo Yaveh le mivola izao: Ho faragneko ty ohatse toy, vaho tsy hampiasa izay sasy ty vaho Israely. Volagno iereo tihoe: 'Marikitse ty andro lahafa ho hisy ty fahisaha iaby.²⁴Fa tsy hisy fahisaha ndiso sasy na sikily soa amity foko Israely ao. ²⁵Fa iraho ro Yaveh! Mivola raho, vaho manao tsara reo ze vinolako. Tsy ho tara sasy ze vinolako. Fa hivola ze tsara zay raho amity andronareo, nareo foko mpivory, vaho hanao izay! -izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh."²⁶Niavy tamiko ndraike ty tsara Yaveh, nanao tihoe: ²⁷"Nareo anagn'ondaty! Ingo, ty foko Israely le nivola tihoe: 'Ty fahisaha ze hisane le ho amity andro maro manomboke amizao, vaho mitoky ty amity andro mboe lavitse re.' ²⁸Naho izay le volagno iereo tihoe: 'Ty Tompo Yaveh le mivola izao: Tsarako reo le tsy ho tara sasy, fa ty tsara ze vinolako le ho anoe-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh.""

Chapter 13

¹Avy amiko ndraike ty tsara gn'Yaveh, nanao tihoe: ²"Nareo anagn'ondaty, mitokia mandietse mpitoky reo ze mitoky a Israely agne, ka volagno amy reo ze mitoky amity dine gnierero avao tihoe: 'Njigno ty tsara Yaveh. ³Ezao ro tsarae ty Tompo Yaveh: Loza ho ahy mpitoky gege reo ze magnorike ty fagnahy avao, feie tsy nahisake ndra ino ndra ino! ⁴Nareo Israely, mpitokinao reo le fa manahake ty amboaly amity tane maike egne. Tsy nandeha namoteke ty rindry feno ty foko Israely riha soa hagnamboara izay, mba hiaretse amity aly amity andro Yaveh. ⁶Mana fahisaha diso ty vahoake vaho manao fitokia mbade, reo ze mivola tihoe: "Ezao naho izao ro fitalilia gn'Yaveh." Tsy nagnirake iereo ty Yaveh, nefa ndra le izay aza iereo le nampagnategna ty vahoake fa ho vita hafa gnierero reo. ⁷Feie vao tsy mba nana fahisaha diso riha vaho nanao fitokia ndiso, iriha iaze mivola tihoekey: "Ezao naho izao ro fitalilia gn'Yaveh nefa Iraho vatako vaho tsy nivola?"⁸Naho izay le izao ro tsarae ty Tompo Yaveh: 'Satria nareo fa nana fahisaha diso naho nivola mbande-naho izay le izao ro fitalilia ty Tompo Yaveh mandietse anareo: ⁹Hamango mpitoky reo ze mana fahisaha mbade naho ze manao fitokia vande ty tagnako. Tsy ho amity fiangona ao ty vahoako, ndra ho sorate agnara amity fiharoa ty foko Israely ao iereo, tsy handeha amity tane Israely iereo regne. Fa ho hainareo fa Iraho ro Tompo Yaveh!¹⁰Naho izay, vaho satria iereo nitarike ty vahoako tamity lalan diso ka nivola tihoe: "Fiadagna!" nefa dreko tsy nisy fiadagna, le magnore rindry ze ho lalore gnierero amity loko foty iereo.¹¹Volagno amy reo ze nandalotse ty rindry tihoe: 'Hitonta zay; hisy latsa kora, vaho handefa havandra raho soa hanonta izay, vaho talio soa handrobake izay. ¹²Ingo, hitonta ty rindry. Feie vao tsy nivola taminareo ty hafa tihoe: "Aia ty lalotse foty ze nanoenareo tamity toy?"¹³Naho izay le zao ro tsarae ty Tompo Yaveh; Hinday talio amity siako raho, vaho hisy sikilone amity heloko! Ty havandra ro hamoteke izay amity siako. ¹⁴Fa hamotepoteke ty rindry ze sinarognareo tamity lalotse foty raho, vaho handrobake izay amity tane naho hampibarebare ty fagnambanene. Ka le hitonta zay, vaho inareo iaby ho lany agnivoa gnizay eo. Vaho le ho hainareo fa Iraho ro Yaveh.¹⁵Fa iraho handany ty rindry amity siako naho reo iaby nandalotse izay. Hivola aminareo raho tihoe: "'Tsy misy sasy ty rindry, ndra ty ndaty nandalotse izay-¹⁶mpitoky Israely reo ze nitoky mikasike Jerosalema naho nana fahisaha fiadagna ho aze. Kanefa tsy misy fiadagna!-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh.¹⁷Kea iriha, nareo anagn'ondaty, ampagnatreho ty anak'ampela ty vahoanao ze mitoky amity eretrere gnierero avao ty tarehegnao, ka mitokia mandietse iereo. ¹⁸Volagno tihoe: 'Izao ro tsarae ty Tompo Yaveh: Loza ho ahy ampela reo ze manjaitse aoly mahaso vinta amity faretse ty tagnane iaby vaho manao sarondoha amity habevata sambe hafa ho amity loha gnierero, ilae hamandriha ndaty. Hamandrike ty ndatiko vao nareo soa hagnavota ty ainareo?¹⁹Fa nandraturaty ahy tamity vahoako tamity vare hordea tagna raika naho potepote mofonareo, soa hamonona ndaty ze tsy tokone ho mate, vaho hitanjake ty ay reo ze tsy tokone hanohy hiay sasy, naho vandegnareo reo tamity ndatiko ze naharey anareo.²⁰Naho izay le izao ro tsarae ty Tompo Yaveh: Iraho le mandietse aoly raty vinta ze nanpiasae nareo hamandriha ty fiay gnodaty reo manahake ty voro regne iereo. Hamotepoteke regne baka antagna nareo eo raho; vaho ty ndaty ze finandrignareo manahake ty voro-hagnega iereo handeha malalake raho. ²¹Hagnafake sarondohagnareo reo raho ka hamonje ty vahoako antagna nareo eo. Ho hainareo fa Iraho ro Yaveh.²²Satria nareo magnakivy ty fo ty ndaty mare amity vande, ndra le tsy nagniry ty hakiviane aza raho, vaho satria nagnahere Fihetse ty ndaty raty fagnahy nareo ho setre gnizay soa tsy hiviognane amity fombane hagnavotane ty aine-²³naho izay le hana fahisaha diso nareo na hanohy hanao fitokia diso nareo, na hanohy hanao fitokia sandoke sasy, satria hamonje ndaty reo hiboake an-tagnanareo eo raho. Ho hainareo fa iraho ro Yaveh.'"

Chapter 14

¹Nagnato ahy ty ilane tamy roandria Israely reo vaho nitoboke tagnoloako eo. ²Vaho niavy amiko ty tsara Yaveh, nanao tihoe: ³"Nareo anagnodaty, lahilahy reo le nandrambe ampiane aoly gnierero reo vaho nampipoke vato fandavao ty helo gnierero tagnoloa ty tarehe gnierero eo. Tokone agnotanea gnierero amiko vao ze iaby zay?"⁴Naho izay le atalilio amy gnierero zay vaho volagno amy gnierero tihoe: 'Izao ro atalily ty Tompo Yaveh: Ty ndaty iaby amity foko Israely ao ze mangalake am pone ty aoline, ndra nampipoke vato fanonta ty helone agnoloa ty tarehene eo, vaho bakeo magnato mpitoky-iraho, Yaveh, le hamale aze amity isa ty aoline. ⁵Hanoeko zay soa hagneregnako ty foko Israely ampo gnierero ao ze nafaha lavitse tamiko eo tamity aoly gnierero. ⁶Naho izay atalilio amity foko Israely tihoe: 'Izao ro atalily ty Tompo Yaveh: Miheregna vaho miala amity aolinareo! Ameo lambosy ty zaka ratiraty nareo iaby.⁷Ho ahy ty ndaty iaby bakamity foko Israely naho ty vahiny mijano a Israely ao ze mivalike amiko, ze mandrambe an pone aoline reo ka nampipoke vato fandona ty helone agnoloa ty tarehene eo, vaho magnato mpitoky bakeo soa hila ahy-iraho, Yaveh, mihintsy ro hamale aze. ⁸Kea hampiambe ze ndaty zay ty tareheko vaho hanao aze ho famantara naho ohatse, satria ho lanieko tsy ho amity vahoako eo re, vaho ho hainareo fa Iraho ro Yaveh.⁹Laha misy mpitoky voafitake vaho mivola hafatse, le iraho, Yaveh, ro hamitake ze mpitoky zay; hanondrotse ty tagnako amine raho vaho hamoteke aze amy Israely vahoako eo. ¹⁰Hizaka ty helone avao iereo; ty helo ty mpitoky le hitovy amity helo ze magnotane aze. ¹¹Naho izay, le tsy hisintake amity fagnoriha ahy sasy ty foko Israely na handoto ty vata gnierero amy fandikan dily iaby reo sasy. Ho vahoako iereo, vaho ho Zagnahare iereo raho-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh."¹²Le avy tamiko ty tsara Yaveh, nanao tihoe: ¹³"Nareo anagn'ondaty, laha mandiso amiko ty tane raika amity fanova ze mahadiso le hagnojonako ty tagnako amy zay eo raho vaho hanampake ty fitogno ty mofone, vaho handefa kere amy gnizay eo naho handany ty ndaty naho ty biby amy tane; ¹⁴vaho ndra lahilahy telo retoa aza-Noa, Daniela, naho Joba-ro agnivoa itaney eo, le tsy hae ty hagnavotse afa tsy ty aine avao iereo amity fahitia gnierero-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh.¹⁵Laha mandefa bibily masiake feno itaney raho ka mandany izay soa hizare tane maike zay tsy hae itsaha ty ndaty naho biby reo, ¹⁶le ndra amy izay ao aza lahilahy telo reo-laha mboe velo raho, hoe ty Tompo Yaveh-le tsy ho hae ty hagnavotse iereo ndra le anane lahy reo naho anak'ampelane reo aza; ty ay gnierero avao ro ho avotse, fa itaney le hizare tane maike.¹⁷Ndre laha minday mesobey amy gnize tane zay raho ka mivola tihoe: 'Nao mesobey, mandehana feno itaney vaho lanio hiala amy gnizay ty ndaty naho ty bibily, ¹⁸le ndra le agnivoa itaney eo aza lahilahy telo reo-laha mboe velo raho, hoe ty Tompo Yaveh-le tsy ho afake ty hagnavotse iereo ndra le anane lahy naho anak'ampelane reo aza; ty ay gnierero avao ro ho avotse.¹⁹Ndra laha mandefa arete mandany amo taneo eo aza raho vaho mandrarake ty siako amy gnizay eo amity fampipoha dio, soa handania ty ndaty naho ty bibily, ²⁰le ndra le amy ze tane zay aza ty Noa, Daniela, vaho Joba-le tsy ho hagnavotse iereo ndra le reo anake lahine naho anak'ampelane reo aza; ty ay gnierero avao ro havota naho ty fahitia gnierero.²¹Fa izao ro atalily ty Tompo Yaveh: mete fa hanoeko maharetse ty teo jaka amity alala ty fandefasko ty fagnafaiza efatse-kere, mesobey, bibily, vaho arete mandany-Amy Jerosalema soa handania ty ndaty naho ty bibily amine eo.²²Kanefa, ingo! Hisy ho sisa amine ao, sisa velo reo ze hiboake miarake amy anake lahy reo naho anak'ampela reo. Ingo! Hiboake ho aminao agne iereo, vaho hahisake reo fomba naho fihetse gnierero riha ka hiono mikasike ty fagnafaiza ze fa nalefako ta Jerosalema agne, naho mikasike reo zaka hafa iaby ze nalefako tamy itaney eo. ²³Sisa tavela velo reo le hampiono anareo lahafa hisagnareo fomba reo naho fihetse gnierero, kea le ho hainareo reo zaka iaby fa vitako tamine reo, fa tsy nanoeko zaka avao reo!reo-izay ro fitalilia gny Tompo Yaveh."

Chapter 15

¹Le avy tamiko ty tsara Yaveh, nanao hoe zao: ²"Nareo anagn'ondaty, ino ty mahasoa ty tahom boaloboke bevata kea naho ty hetae iaby misy ravene ze amy hetae gnala reo ao? ³Feie vao ty ndaty mangalake hetae bakamity tahon boaloboke soa hanova zaka? Ingo! Laha atorake agnate afo ketae ao zay, vaho nagnoro ty sisine roe naho agnivoane ao ty afo, feie vao mboe soa hanovan jaka vao zay?⁵Ingo! Lahafa vita zay, le tsy afake hagnova ndra ino ndra ino; azo antoke bakeo fa, lahafa nirehetse iafoy, le tsy mboe hae anova ndra ino ndra ino zay. ⁶Naho izay ty Tompo Yaveh le mivola izao: Tsy manahake hetae agnala agne reo, fa nagnomey ty tahom boaloboke ho hetae ho ahy ty afo raho; hanao manahake izay kea raho amy ndaty Jerosalema reo.⁷Fa handietse iereo ty tareheko. Ndra le miboake bakao amity afo aza iereo, le handrava iereo ty afo, le ho hay iereo fa Iraho ro Yaveh, lahafa nandietse iereo ty tareheko. ⁸Bakeo hanoeko amity tane tsisy zaka agne itane ey satria nandiso iereo-izay ro fitalilia gn'Yaveh."

Chapter 16

¹Le niavy tamiko ty tsara Yaveh, manao tihoe: ²"Nareo anagn'ondaty, ampahaio mikasike zaka raty I Jerosalema reo, ³vaho atalilio tihoe: 'Ia ro tsarae ty Tompo Yaveh amy Jerosalema: Ty fanombohanao naho ty niterahanao le tamity tane Kanana ao; Amorita ty roanao, vaho Hetite ty renenao. ⁴Amity andro ty hanteranao, le tsy nanampake ty taly mpoeugnoa, na nanagnaligno snap tamity rano na nanasa anao tamity ranon tsira, na nandrakoke lamba feno anao ty renenao. ⁵Tsy nisy maso niferegnay anao ka hanao zaka reo aminao, soa hiregnay anao. Tamity andro niterahanao, niarake tamity falaigina ho ahy ty fiagnanao, le tsy natorake tamity baibo malalake eo riha. ⁶Kanefa nandrio taminao eo raho, vaho nahisake anao nihinsenkise tamity rano; la tihoe raho taminao tamity lionao tihoe: "Miaigna!" hoe raho taminao tamity lionao tihoe: "Miaigna!" ⁷Nampitomboeko manahake ty vole amity baibo egne riha. Niha maro riha vaho niha bevata, ka nizare rivake ty ravake. Nagniry nono riha, vaho niha nateve ty volognao, ndra le niborida naho tsy nisiky aza riha. ⁸Nandrio aminao eo indraike raho, vaho hisako riha. Ingo! avy aminao ty andro ty fiteava, ka namelatse ty sikiko taminao eo raho vaho nanaro ty fiboridanao. Bakeo le nifanta taminao raho vaho ninday anao tamity fagnekea-izay ro fitalilia gny Tompo Yaveh-kea nanjare ahy riha. ⁹Kea nanasa anao tamity rano naho ty lio taminao raho, vaho nagnosotse diloilo anao. ¹⁰Nampisiky tamy reo siky misy petakofehe riha naho nasiako kapa holtse ty tombonao. Rinakoko tamity lombone foty madineke Riha vaho sinaroko tamity lamba landy. ¹¹Bakeo le rinavako tamity ravake riha, vaho nasiako pozy ntagna ty tagnanao, vaho rojo feno ty vozognao. ¹²Nasiako kavy gnoro ty vavorognao vaho Kavin tsofy ty sofinao, vaho satron kasy soa vatane tambone lohanao eo. ¹³Kea rinavake tamity volamena naho volafoty riha, vaho nisiky rongony foty madineke, lamba landy, vaho siky misy petakofehe; nihina koba manify riha, tantele, vaho diloilo, ka vatane soa tarehe vatane riha, vaho nanjare mpajaka vave. ¹⁴Niele tamy firene reo naho ty hasoanao ty lazanao, satria vatane mare tamity fiambena nameako anao riha-izay ro fitalilia gn'Yaveh. ¹⁵Fa natoky ty hasoanao riha, ka nanao manahake ty mpivarotegna naho ty lazagnao, nagnisy ty fivarotan tegna nao tamy ze nandrio riha, ka niazone vatane ty hasoanao. ¹⁶Bakeo le nangalake sikinao reo riha vaho nanao pilasy abo hinamy karazan doko tamy reo ho anao, vaho tao riha ro nanao ty fivarotan tegna nao. Tsy tokone niseho zay. Ndra le hoe tokone tsy nisy ty zaka manahake izay. ¹⁷Nalaenao rojo manify vita tamity volamena naho volafoty reo ze nameako anao, vaho nanao saren dahilahy ho anao riha, ka nanao manahake ze atao ty mpivarotegna tamy reo. ¹⁸Nalaenao siky misy peta kofehe reo vaho sinarognao reo, vaho natobonao taloha diloilo reo eo naho zaka magniko reo. ¹⁹Ty mofo ze nameako anao -vita tamity koba manify, diloilo, vaho tantele-le natoboko taloha eo reo soa hagnitse eke, fa izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh. ²⁰Bakeo le nalaenao anagnao lahy reo naho anagnao vave reo ze nateragnao ho ahy, vaho nanoenao soro ho ahy reo sare iereo soa ho harapake manahake ty hane. Feie vao porobolemo kele reo sata fivarota tegna reo? ²¹Vinononao anako reo vaho nataonao tagnate afo ao. ²²Tsy nandineke mikasike andro ty hakoloa riha tamy zaka ratinao reo naho sata fivarotan tegna reo, tamy imboe niboriday naho tsy nisiky vaho mboe nihosotse tamity lionao. ²³Loza! Loza ho anao! -izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh-naho izay, fagnampe haraty fagnahy iaby reo, ²⁴le nagnore efetragno abo ho anao feno ty tane iaby riha. ²⁵Nagnore ty pilasy abonao tamity loha ty lala iaby riha vaho nandratiraty ty hasoanao, fa nagnomey ty vatanao ahy ze iaby nandrio eo riha vaho nampitombo sata fivarotan tegna maro. ²⁶Nanao manahake ty mpivarotegna niarake tamy Egyptiana reo, mpiharo tana be fila reo, vaho nanao sata fivarota tegna maro, nahameloke ahy riha. ²⁷Ingo! hamango anao amity tagnako raho vaho hampijano ty hanenao. Hameako ahy rafena reo reo, le reo anak'ampela Filistina, ze magnetse tamity sata mampangory nao ty ainao. ²⁸Nanao manahake ty mpivarotegna niarake tamy Asyriana reo riha satria tsy nimete afa po. Nanao manahake ty mpivarotegna riha vaho mboe tsy nimete afa po avao. ²⁹Nampitombo sata raty maro tamity tane mpivarota Kaldea reo riha, vaho ndra le izay aza le tsy nahafapo anao. ³⁰Manao akore ty farare ty fonao-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh-ro anovagnao zaka iaby reo, le reo asa gny mpivarotegna tsy megnatse reo? ³¹Nagnore pilasy abonao reo tamity loha ty lala iaby riha vaho nagnore tragno abo feno ty vazantane iaby. Fa kea tsy manahake ty mpivarotegna riha satria handrambe vola. ³²Iriha ty ampela mpivarotegna, nagneke hafa reo riha laha tokone ho ty valignao avao. ³³Ty ndaty le nagnomey vola mpivarotegna iaby reo, fa iriha kea nagnomey ty karamanao ho ahy ndaty teanao iaby reo naho namitake iereo soa ho avy aminao bakamity magnodidy iaby ho ahy ty asa fivarotan tegna nao. ³⁴Kea misy tsy fitoviza aminao naho ampela hafa reo, satria tsy misy ndaty magnato anao soa hangatake anao hiharo fandre amy gnierao. Fa kea, mandoa vola amy gnierao riha. Tsy misy ndaty mandoa vola aminao. ³⁵Naho izay, nareo mpivarotegna, njigno ty tsara Yaveh. ³⁶Yaveh Tompo mitsara izao: Satria riha nagnisy ty filanao naho naneho ty faretse faly nao tamy asa fivarotan tegna niarake tamy ndaty teanao iaby reo vaho niarake tamy aoly ratignao iaby reo, vaho naho ty lio ty anagnao ze nameanao ahy aolinao reo, ³⁷naho izay, ingo! hamory ndaty teanao iaby reo ze niarahanao, ze iaby teanao naho reo iaby halanao, vaho hamory iereo handietse anao amity ilane iaby

raho. Haneho ty faretse faly nao amy gnireo raho soa hahisaha gnireo ty fiboridanao iaby.³⁸ Fa hagnafay anao amity firioriova naho ty hampipohan dio raho, vaho hinday lio reo ty siako naho ty hasoropiaroko aminao eo.

³⁹ Hameako antagna gnireo eo riha soa hamangoa gnireo ty efetragno abonao vaho hagnafaha ty sikinao naho hangala ravagnao iaby reo iereo. Henga gnireo tsy antsiky naho miborida Riha.⁴⁰ Bakeo le hinday vahoake handietse anao naho hitorake anao amity vato raho, la ho potepotehe gnireo amity mesobey gnireo riha.

⁴¹ Hagnoro ty tragnonao iereo vaho hampitombo sazenao reo amaso gnireo ampela maro eo, fa hanampetse ty fivaronta tegna nao raho, ka tsy handoa vola amy ndaty teanao sasy riha.⁴² Bakeo le hampijano ty siako, satria ho afapo raho, vaho tsy ho meloke sasy.⁴³ Satria tsy nahatiaro andro ty hatanoranao reo riha vaho nagnozongozo ahy tamity siake naho reo zaka iaby reo, naho izay, indro! Iraho mihintsy ro hanjotso ty saze naho ze vitagnao amity lohano reo-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh. Feie vao tsy nampeanao fivarontategna vao sata mampangory hafa iaby reo?⁴⁴ Ingo! Ze iaby mivola ohatse mikasike anao le hivola tihoe: "Manahake ty renene avao, le manahake izay kea ty anak'ampelane."⁴⁵ Anak'ampela ty renegnao, nalae ty valine naho ty anane riha, vaho rahavave reo rahavavenao ze nalae valine reo naho reo ana gnireo. Hetita ty renegnao, vaho Amorita ty roaenao.⁴⁶ Ty zokegnao vave le Samaria vaho anak'ampela reo le reo ze mitoboke avaratse agne, laha ohatse ka mitoboke antimonao ty rahavave faravavenao, le tihoe, Sodoma naho anak'ampelane reo.⁴⁷ Iriha le tsy nandeha tamity lala gnireo naho nangalake manahake ty findaisa bata gnireo naho ty asa gnireo avao, fa raty tamity fombagnao iaby naho iereo riha.⁴⁸ Laha mboe velo kea raho-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh-Sodoma rahavavegnao naho anak'ampelanao reo, le tsy nanao raty maro manahake anao naho ze vita gnireo anak'ampelanao reo.⁴⁹ Ingo! Iza ro hadisoa Sodoma rahavavenao: niavognavo tamity hamaroan kane, tamity tsy fiambena naho tsy fidarea mikasike ty zaka iaby re. Tsy nagnampe tsy mana reo naho ndaty mila fagnampea reo re.⁵⁰ Niavognavo naho nanao sata ratiraty tagnoloako eo re, ka nalako manahake ty hisagnareo iereo.⁵¹ Samaria le tsy nanao ty antsasa ty hadisoanao aza; iriha kea nanao zaka ratiraty marobey naho ze nanoe gnireo, vaho naneho riha fa rahavavegnao reo le sahaza kea naho iriha naho reo zaka ratiraty anoenao!⁵² Iriha avao, ro maneho ty hegnanao, tamy gnize fomba zay ro nanehoagnao fa rahavavegnao reo le sahaza koa naho iriha, naho reo hadisoa ze naneho tamy reo fomba ratiraty iaby reo. Rahavavegnao reo te amizao le hoe sahaza naho iriha. Iriha avao, ro naneho ty hegnanao, la tamy gnize fomba zay ro nanehoagnao fa aleo kea rahavavegnao reo toy izay iriha.⁵³ Fa hagnere amity ataone ndraike hanagna gnireo reo raho-hanagna Sodoma reo naho anak'ampelane reo; fa hanagnanao reo kea le ho amy gnireo eo,⁵⁴ Amy reo zaka reo ro hanehoagnao ty hegnanao; ho salabaraka naho ty zaka iaby vitagnao riha, vaho amy ze fomba zay le ho fampiognona hoe iereo riha.⁵⁵ Kea i Sodoma rahavavegnao naho anak'ampela reo le hahere amity pilasy gnireo taloha eo, vaho i Samaria naho anak'ampelane reo le hahere amy fanagnane taloha reo eo. Bakeo riha naho anagnao vave reo hahere amity fare piagnanao taloha.⁵⁶ Sodoma rahavavegnao le tsy voatogno ty vavagnao aby aza tamy andro nirengerengea nao reo,⁵⁷ taloha ty nitalilia haratignao reo. Fa amizao le arahe fahafahambaraka amy anak'ampela Edoma reo naho amy anak'ampela Filistina iaby reo magnodidy aze riha. Tsy mampisy dikane anao iaby ty vahoake iaby.⁵⁸ Haneho ty hegnanao naho asa ratignaoreo!-izay ro fitalilia Yaveh!⁵⁹ Iza ro tsarae ty Tompo Yaveh: Hifampiraharaha aminao manahake ze sahaza anao raho, iriha ze nanao tsisy dikane ty vavagnao tamity fandrobaha ifagnekea ay.⁶⁰ Fa iraho ro tsy hampahatiahy ty fagnekeako taminao ze nanoe tamy andro ty hajajanao reo, vaho hanao fagnekea tsisy mpijanognane miarake aminao raho.⁶¹ Vaho hahatiaro fombagnao reo riha kea ho megnatse lahafa handrabe zokignao ampela reo naho zaenao vave reo. Hameako anao manahake ty anak'ampela iereo, kanefa tsy naho ty fagnekeagnao.⁶² Iraho vatane ro hanao ty fagnekeako miarake aminao, ka hahay riha fa iraho ro Yaveh.⁶³ Naho reo zaka reo, le hahatiaro ty zaka iaby riha kea ho megnatse, vaho tsy hanokake ty vavagnao soa hivola sasy riha naho ty hegnanao, lahafa nagnega anao tamy reo naneognao iaby reo raho-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh."

Chapter 17

¹Avy tamiko ty tsara Yaveh, nanao tihoe: ²"Nareo anagnodaty, manova fampagnonogna vaho mivolagna fagnohara amity foko Israely. ³Volagno tihoe: 'Ia ro tsarae ty Tompo Yaveh: Nisy voromahere bevata ze mana elatse bevata naho volo gnelatse lava, feno volom boro, vaho maro loko nimba Libanona mbeo vaho nintajake ty tandingolingo ty hetae sedera eo. ⁴Nanampake ty lengo ty ravene amy sampane reo eo zay vaho ninday tane reo amity tane kanana; nambole izay tamity tana gnireo mpivarotse re. ⁵Nangalake voa ty tane maromaro kea re vaho nambole izay tamity tane mamole. Natobone tatsinsy ty vatan drano bevata manahake ty hetae malahelo zay. ⁶Le nitimoke vaho mizare fieleza ty voaloboke ambane amity tane zay. Ravene reo le niody tamine eo, vaho fakane reo nitombo tambane gnizay eo. Le nizare voaloboke naho namokatse ravene zay vaho nagnakatse sampane. ⁷Fa nisy voromahere bevata hafa kea ze mana elatse bevata naho volom boro maro. Ingo! Ty voaloboke toy le nampiody ty fakane tamity voromahere, vaho mamelatse tserane reo tamy ivoromahery bakamity pilasy ze fa nambole zay soa ho voantondrake zay. ⁸Vita vole tamity tane soa atsinsy ty vatan drano bevata zay ka afake mamokatse tserane naho mampitimoke vokatse, soa hizare voaloboke soa. ⁹Volagno amity vahoake tihoe: 'Izao ro tsarae ty Tompo Yaveh: Ho ambine vao zay? Tsy homboka amity fakane naho endahe amity voane soa haleme vao zay, vaho soa haleme ty solofone iaby? Tsy hisy vata mafe na vahoake maro ila soa hagnombotse izay amy fakane reo. ¹⁰Kea ingo! Ndra le vita vole aza zay, le hitimoke vao? Tsy haleme vao zay lahafa mahazo tioke baka antignana agne? Haleme vatane amity fika dratine zay. ¹¹Le avy tamiko ty tsara Yaveh, manao tihoe: ¹²"Volagno amity foko mpivory tihoe: 'Haignareo vao ty dika gnireo zaka reo? Ingo! Avy ta Jerosalema ao ty mpajaka Babylona vaho nangalake ty mpanjakane naho roandrian dahy reo vaho ninday iereo tamity tane Babylona agne. ¹³Le Ninday foko ndroandria re, nanao fagnekea tamine, vaho ninday aze tamity fifanta. Nagnakatse vahoake mafe reo tamity tane eo re, ¹⁴soa hietre ty fanjaka fa tsy hiare. Amity fiambena ty fagnekea ro hahavelo ty tane. ¹⁵Fa ty mpanjaka Jerosalema le nivory nanditse aze tamity fandefasa reo roandria ho a Egypta agne soa hahazo sovaly naho miaramila. Ho vagno vao re? Hilay vao ze manao reo zaka reo? Laha mivalike ty fagnekea re, le hilay vao? ¹⁶Laha velo kea raho!-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh-le ho mate amity tane ty mpajaka ze nanao aze ho mpajaka vatane eo re, iaze mpajaka tsy nasiane dikane ty fifantaney, vaho ze nivalike ty fagnekeane. Ho mate agnivoa Babylona eo re. ¹⁷Farao naho ty sikine mahere vaho reo fivoria tyndaty maro ho amity aly le tsy hiaro aze agnaly agne, lahafa magnore feherano dongon tane naho feherano rindry handrobaha ndaty maro ty miaramila Babylona. ¹⁸Fa fa tsy nasiane dikane ty fifantane tamity fivaliha mpagnekea ty mpanjaka. Ingo, fa nanondrotse ty tagnane hanao fagnatena re vaho fa nanao reo zaka iaby reo. Tsy hilay re. ¹⁹Kea Izao ro tsarae ty Tompo Yaveh: Laha velo kea raho, tsy ty fiagnako vao ro tsy nasiane dikane vaho ty fagnekeako ro nivalihane? Kea hinday ty fagnafaiza ho amity lohane eo raho! ²⁰Hagnele ty fandriko amine eo raho, vaho ho tsa ty fandrike fiambenako re. Le ninday aze a Babylona agne naho hanao fitsara amine agne raho ho ahy ty fivaliha ze nanoene laha nivalike amiko re! ²¹Ty fialofane iaby amity miaramila ao le ho tonta ty mesobey, vaho reo ze mitoboke le haparitake amity lala iaby agne. Le ho hainareo fa Iraho ro Yaveh; Iraho ro nitalily fa hiseho zay. ²²Izao ro tsarae ty Tompo Yaveh: 'Kea ty vatako mihintsy ro hangalake ty ravene abo amity hetae sedera, vaho hambole izay amy ravene maleme reo. Hanampake izay raho, vaho ty vatako ro hambole izay amity vohitse abo agne. ²³Hambole izay amity vohitse Israely raho kea nandatsake naho hamokatse voa zay, le hizare sedera maleme zay hitoboha ty voro mana gnelatse iaby zay. Hitoboke amity aloke eo aoline reo. ²⁴Le ho hae ty hetae iaby anbaibo agne fa iraho ro Yaveh. Mampiemotse ty hetae abo vaho manondrotse hetae ambane reo raho. Mampaleme ty hetae tinondrake raho vaho mampitiry ty hetae maike. Iraho ro Yaveh, fa natakiliko fa hiseho zay; vaho fa nanao izay raho.'"

Chapter 18

¹Avy tamiko ndraike ty tsara Yaveh, manao tihoe: ²"Ino ty toena ho tsarae, iriha ze mampiasa ze ohatse zay mikasike ty tane Israely vaho manao tihoe: "Ty rae le mihina voaloboke madiro, vaho ty nife ty anake le niragnite?"³Laha mboe velo kea raho-izay ty fitalilia ty Tompo Yaveh-tsy hisy fahfaha ho anao hampiasa ty ohatse toy a Israely agne sasy! ⁴Ingo! Ty fiagna iaby le ahy-ty fiagna ty rae manahake ty fiagna ty anake, ahy iereo! Ty fagnahy ze mandiso ro ho mate!⁵Ino ty hae tsarae mikasike ty ndaty ze mare naho ze manao ty rarene naho ty fahitia-⁶laha tsy mihina amity vohitse eo na manondrotse ty masone amity aoly ty foko Israely re, vaho tsy mandoto ty mpiharo tana amity valine, na magnarikitse ampela zisike ty reglane, feie vao lahilahy mare re?⁷Ino ty hae volagne mikasike ty lahilahy tsy mampijale na ia na ia, vaho magnere ahy mpitrosa ze natobo ho fiaro ho ahy ty fitrosam bola re, vaho tsy mangalatse fa magnomey ty hanene ho ahy ty kere naho mandrakoke ty tsy misiky amity sikine, feie vao ndaty mare re? ⁸Ino ty hae tsarae mikasike ty ndaty tsy mangalake bey loatse amity vola indrame, vaho tsy mangalake tombone bey loatse amy gnize aviline? Vinola mikasike aze fa minday ty rarene naho mampipoke Toky amity ndaty eo re. ⁹Laha mandeha amity lalako ze ndaty zay ka mitanjake ty liliko soa hiasa ampitokia, le izao ty fampagnatena ho ahy ty ndaty mare toy: ho velo vatane re-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh.¹⁰Fa laha atao tihoe managnake mahereloha ze mampipo dio naho manao amy zaka reo ze tinogno teto re ¹¹Le tsy nanao reo zaka reo aza ty raene, fa mihina amy vohitse reo naho mamitake ty mpiharo tana amity valine re, ino ty hae volagne mikasike aze?¹²Mampijale ty tsy mana naho ty mila fagnavota ze ndaty zay, vaho magnadevo naho mandroba re, vaho tsy magnere ty fita, ka manondrotse ty masone amy aoly naho manao sata mampangory reo, ¹³vaho mampitrosa bey loatse re ka mangalake tombone bey loatse amy ze aviline, tokone ho velo vao ze ndaty zay? Itokisa fa tsy ho velo! Ho mate vatane re vaho ty liona le ho amine eo satria nanao reo zaka raty iaby reo re.¹⁴Fa ingo! Dineho tihoe misy ndaty miterake kolo lahy, vaho ty anane lahy le mahisake ty hadisoa iaby ze nanoe ty raene, vaho ndra le hisane aza reo, le tsy manao reo zaka reo re. ¹⁵Tsy mihina amity vohitse eo ze anake lahy zay, vaho tsy manondrotse ty masone amy aoly ty foko Israely reo, naho tsy mamitake ty mpiharo tana amity valine, ino ty hae volagne mikasike aze?¹⁶Tsy mampijale ndra ia ndra ia ze anake zay, na manao antoke, na mangalake zaka nangalare, fa kea magnomey ty hanene ho ahy ty kere naho manako ty tsy misiky amity siky. ¹⁷Tsy mampijale ndra ia ndra ia mindra bola bey loatse na mangalake tombone bey loatse amity findramam bola ze anake lahy zay, nefa minday ty liliko naho mandeha amity liliko; tsy ho mate naho ty hadisoa droane ze anake lahy zay: itokisa fa ho velo re!¹⁸Satria mampijale ty hafa aman kere naho mandroba ty rahalahine, vaho manao ze tsy mete amity ndaty ao, ty raene-ingo, ho mate amity hadisoane re.¹⁹Fa iriha mivola tihoe: "Nanao akore ianake lahy ro minday ty hadisoa ty raene?" Satria Minday fahitia naho hamaregna vaho miambe ty liliko iaby ianake lahy; manao reo re. Azo antoke fa ho velo re! ²⁰Iaze raika mandiso, ro ho mate. Ty anake lahy le tsy hinday ty hadisoa ty raene, vaho ty raika tsy hinday ty hadisoa ty anane lahy. Ty fahitia iaze raika miasa soa ay le ho amine avao, vaho ty haratia ty raty fagnahy le ho amine avao.²¹Fa laha miala amity hadisoa iaby ze nanoene iraty fagnahy, vaho miambe ty liliko naho manao ty rarene vaho ty fahitia, le azo antoke fa ho velo re fa tsy ho mate. ²²Ty fandikan dily ze fa nanoene le tsy hampitiahive aze. Hiay amity fahitia ze hanoene re.²³Feie vao tena fale zisikagne amity havilasy ty raty fagnahy raho-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh-fa tsy amity fialane amity lalane soa hiaiaagnane?²⁴Fa laha miala amity hamaregna naho mandiso vaho manao hadisoa naho zaka ratiraty manahake ty zaka raty iaby anoe ty ndaty raty ty ndaty mare, le ho velo vao re? Ty fahitia iaby ze fa nanoene le tsy hampitiahive sasy lahafa nivalike amiko amity famadihane re. Ka ho mate amity hadisoa ze nanoene re.²⁵Fa iriha mivola tihoe: "Ty lala ty Tompo le tsy rarene! Njigno, nareo foko Israely! Feie vao tsy rarene ty lalagnareo?" ²⁶Lahafa miala amity hamaregna ty ndaty mare, vaho mandiso le mate naho reo, le ho mate amity hadisoa ze nanoene re.²⁷Fa laha miala amity haratia ze nanoene naho manao ty rarene naho ty hamaregna ty raty fagnahy, le hahavonje ty fiagnane re. ²⁸Fa fa nahisake vaho niala tamity fandikan dily iaby ze fa nanoene re. Mete ho velo re, vaho tsy ho mate.²⁹Fa ty foko Israely mivola tihoe: "Ty lala ty Tompo le tsy rarene!" Amity fomba manao akore ro tsy maha rarene ty liliko, nareo foko Israely? Lilignao reo ro tsy rarene. ³⁰Naho izay le hitsara ty lahilahy kiraidraike aminareo eo manahake fombane reo raho, nareo foko Israely!-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh. Miharegna vaho miala amity fandikan dily gnareo soa tsy ho vato misaka hadisoa aminareo iereo. ³¹Alao amity vatagnareo fandikan dily iaby reo ze fa nanoenareo reo; anovo fo mbao naho fagnahy mbao ty vatagnareo. Nanao akore riha ro tokone ho mate, nareo foko Israely? ³²Fa tsy fale amity fate gnize mate raho-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh!"

Chapter 19

¹"Amizao riha, mitagnia handietse mpitary Israely reo mpitary ty Israely ²vaho volagno tihoe: 'Ia ro renegnareo? Liona vave, niharo toboke tamity anan diona re; tagnivoa ty liona anane eo, nikarakara Anane reo re. ³Ire niteza ty raiké tamy anane reo hizara liona anane, liona ze nianatse nadrimidrimitse ty niazone, vaho le nihina ndaty iereo. ⁴Bakeo firene reo naharey ty mikasike aze. Tratse tamity fandry gnieréo re, vaho le nindese gnieréo tamity farango ho amity tane Egypta agne. ⁵Kea hisane fa ndra niambe ty fiheregnane aza re, le tsy mana fagnatena sasy re amizao, kea nangalake hafa tamy anane reo re ka niteza aze hizare liona kele. ⁶Hinodikody tagnivoa liona reo ze liona mboe kele zay. Liona anane re vaho nianatse nandrimitse niazone reo; nihina ndaty re. ⁷Sinambone mpinday vata gnieréo reo vaho rinavane ty tana gnieréo. Ty tane naho ty hafenone le nafoe naho ty Fitrerone. ⁸Fa avy handietse iereo firene reo bakamy reo faretane iaby; namelatse ty fandry gnieréo tambone eo iereo. Sinambotse tamity fandry gnieréo re. ⁹Tamity farango ro nanova gnieréo tamity seresere vaho nindese gnieréo tamity mpanjaka Babylona re. Nindese gnieréo tamity fiaro mafe re soa tsy ho re amy vohitse Israely reo sasy ty feone. ¹⁰Ty renerano le manahake ty voaloboke mitiry amity liognao ao agnila ty rano eo. namokatse izay vaho feno ravene naho ty fivora ty rano. ¹¹Mafe ty rave gnize fampiasa ho fitogno mpandily reo, vaho ty habey gnizay le nasondrotse ambone ravene reo, vaho ty haabone le hisake amity habevata ty ravene. ¹²Fa nombota tamity heloke ivoalobokey vaho natorake tamity tane eo, vaho nisy tioke baka antignana nagnamaike ty voane. Ravene mafe reo le tampatampake sady naleme vaho ty afo ro nandrava iereo. ¹³Kea amizao le nambole agnefetse agne zay, amity tane maike vatane agne. ¹⁴Fa afo niboake bakao bakao amy ravene bevata reo ka nandevo ty voane. Tsy misy ravene mafe sase amigny zay, tsy misy fitogno hanampake. 'Fitagnia zay vaho ho antsae manahake ty antsa fandala."

Chapter 20

¹Vaho tamity tao fahafito, tamity andro fahavalo ty vola fahadime, le niavy ty roandria Israely hagnotane ani Yaveh ka nitoboke tagnoloako eo. ²Vaho niavy tamiko ty tsara gn'Yaveh, manao tihoe: ³"Nareo anagnodaty, atalilio amity roandria Israely vaho volagno iereo tihoe: 'Ty Tompo Yaveh mivola izao: Avy hagnotane ahy vao riha? Laha velo koa raho, le tsy hanontaneanao!-izay ty fitalilia ty Tompo Yaveh.' ⁴Hitsara iereo vao riha? Hitsara vao riha, nareo anagn'ondaty? Ao iereo hahay ty zaka raty ty razagne. ⁵Volagno iereo fa: 'Yaveh Tompo mivola izao: Tamity andro ze nitinginako ty Israely naho nanondrotako ty tagnako soa hifanta fifanta tamy foko reo ty foko Jakoba, naho nampahaieko iereo ty vatako tamity tane Egypta agne, lahafa nanondrotse ty tagnako soa hifanta fifanta tamy gnireeo eo raho. Hoe raho tihoe: 'Iraho ro Yaveh Zagnaharenareo-reo'-⁶tamy gnize andro zay ro nanondrotako ty tagnako soa hifanta fanta tamy gnireeo eo fa hinday iereo hiboake amity tane Egypta ho amity tane ze fa tiningiko Soa hoe iereo raho. Feno rano naho tantele zay; izay ro ravake soa vatane amity tane iaby eo. ⁷Hoe raho tamy gnireeo: 'Ao ty ndaty kiraidraike hagnary reo zaka mampangory reo agnolao ty masone naho reo aoly Egypta reo. Ko mandoto ty vatagnareo; Iraho ro Yaveh Zagnaharenareo.' ⁸Nefa nivory tamiko iereo vaho tsy nimete ninjajy ahy. Ty ndaty kiraidraike tsy nisy nagnary ty zaka mampangory tagnoloa ty masone eo na nahafao ty aoly Egypta, kea le tapam kevetse hagnisy ty siako amy gnireeo eo raho soa hahafapo ty siako amy gnireeo eo agnivoa ty tane Egypta. ⁹Niasa ho ahy ty agnarako raho soa tsy ratiedratie amaso gnireo firene ze nitobohane eo zay. Nampahaieko tamaso gnireeo eo ty vatako, tamity findaisa iereo niboake ty tane Egypta. ¹⁰Kea le nandefa iereo niboake ty tane Egypta raho vaho ninday iereo ho ahy ty efetse. ¹¹Le nagnomey iereo ty liliko raho vaho nampahay iereo ty liliko, ze hahavelo ty ndaty laha magneke reo re. ¹²Nagnomey iereo ty Sabatako ho famantara Amiko eo naho iereo avao kea raho, soa hahaza gnireeo fa Iraho ro Yaveh ze magnamasy iereo. ¹³Nefa ty foko Israely le nivory handietse ahy tagnefetse agne. Tsy nagnorike ty liliko iereo; fa kea, nandietse ty liliko, ze hahavelo ty ndaty laha magneke izay iereo. Rinatidraty iereo vatane ty Sabatako, kea nivola raho fa hapoko amy gnireeo agnefetse agne ty siako soa hilania iereo iaby. ¹⁴Nefa niasa ho ahy ty agnarako raho soa tsy ho ratiratie amaso gnireo firene eo zay, ze tamasone eo ro nindaisako iereo ta Egypta agne. ¹⁵Kea nanondrotse ty tagnako avao kea raho soa hifanta fifanta amy gnireeo agnefetse agne fa tsy hinday iereo amity tane ze fa hameako iereo, le tane feno rano naho tantele, ze ravake soa vatane amity tane iaby eo. ¹⁶Nifanta izay raho satria nandietse ty liliko iereo vaho tsy nagnorike ty liliko, vaho nandratiaty ty Sabatako, satria nagnorike aoline reo ty fone. ¹⁷Fa niferegnay iereo tamity harobahane ty masoko vaho tsy nandrobake iereo tagnefetse agne raho. ¹⁸Hoe raho tamy anane lahy reo naho anak'ankapela tagnefetse agne reo tihoe: 'Ko mandeha amity lily ty rae naho roenegnareo; ko miambe ty liline na mangnadevodevo ty vatagnareo amity aoly. ¹⁹Iraho ro Yaveh Zagnaharenareo, mandehana amity liliko; ambeno ty liliko vaho anovo reo. ²⁰Ambeno ty Sabatako masy soa ho famantara Amiko eo naho aminareo reo, soa hahainareo fa Iraho ro Yaveh Zagnaharenareo.' ²¹Fa nivory tamiko anane lahy reo naho anak'ampelane reo. Tsy nandeha tamity liliko iereo na miambe ty liliko, ze mahavelo ty ndaty laha magneke reo re. Nandratiaty ty Sabatako iereo, la le tampakevetse ty hagnisy ty siako tamy gnireeo eo aho soa hahafapo ty siako tamy gnireeo tagnefetse agne. ²²Nefa nampio ty tagnako raho vaho niasa naho ty amity agnarako, mba tsy ho ratiratie amaso gnireo firene eo zay tamasone eo ro namoaha ty Israely izay. ²³Nanondrotse ty tagnako soa hifanta amy gnireeo agnefetse agne avao kea raho, fa hagnele iereo amy reo firene reo naho hagnaparitake iereo amity tane. ²⁴Nanampa kevetse ty hanao izay raho satria tsy nagneke liliko reo iereo, vaho satria nandietse liliko reo iereo vaho nagnaratiaty ty Sabatako. Ty masone le nagnorike ty aoly ty razagne iereo. ²⁵Lahafa izay le nagnomey iereo lily ze tsy soa, vaho ty lily ze tsy hahavelo iereo avao kea raho. ²⁶Nandoto iereo tamity fagnomeza gnireeo raho lahafa nanao soro ty voaloha nanaka iaby naho nanorake reo tamity afo ao iereo. Nanao izay raho soa hampatahotse iereo ka hahazane fa Iraho ro Yaveh! ²⁷Naho izay, nareo anagn'ondaty, mivolagna amity foko Israely vaho volagno iereo tihoe: 'Ty Tompo Yaveh mivola izao: Tamy zay avao kea le nivolagna ty razagnareo raty ahy tamy tsy natoky ahy I iereo. ²⁸Lahafa Ninday iereo ho amity tane ze fa nifantako hamea iereo raho, vaho ndra ombia ndra ombia nahisaha haboa abo iereo vaho hetae mandoroboke, le nagnomey sorone iereo, nahameloke ahy tamity rakene iereo, vaho tao avao kea ro nagnoroa gnireeo ty linte ketae magnitse naho nanjotsoane ty rakene hinome. ²⁹Le hoe raho tamy gnireeo: 'Ino ty pilasy abo ze hindaisagnareo raketse toy? Kea le kinaike tihoe Bama ty agnarane zisik'androany. ³⁰Naho izay volagno amity foko Israely tihoe: 'Ty Tompo Yaveh mivola izao: Nanao akore nareo ro mandoto ty vatagnareo amity fomba razagnareo reo? Kea nanao akore nareo ro manao manahake ty mpivarotegna, mila reo zaka mampangory? ³¹Fa lahafa nagnomey ty anagnareo lahy agnate afo ao, manomboke amo andro o nareo le mandoto ty vatagnareo amity aolinareo iaby. Kea nanao akore raho ro tokone hagnega anareo hagnotane ahy, nareo foko Israely? Laha velo kea raho -izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh-le tsy hagnega anareo hagnotane ahy raho. ³²Ty hevetse miforo antsaignareo ao le tsy ho tanterake

mihintsy. Hoe nareo tihoe: "Ao zahay hanahake ty firene hafa, manahake ty foko amity tane hafa ao ze manompo hetae naho vato."³³Laha velo kea Raho- izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh-le azo antoke fa hanjaka aminareo eo raho amity tana mafe, vata misondrose, vaho siake ze ataoko aminareo eo.³⁴Hinday anareo hiala bakao amy reo ndaty hafa eo raho vaho hamory anareo bakamy reo firene tany ze nagnaparitaha anareo. Hanao izay amity tana mafe naho amity siake nanoeko raho.³⁵Le hinday anareoagnefetse agne ty ndaty raho, vaho agne ro hitsarako anareo mivanta.³⁶Manahake ty nitsarako ty razagnareo tagnefetse ty tane Egyptao, ro hitsarako anareo avao reo-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh.³⁷Hampandrio anareo ambane ty hetae eo raho, vaho hampagneke anareo ty lily fagneke.³⁸Handio mpivory reo naho reo ze mandietse ahy baka aminareo eo raho. Handefa iereo bakeo amity tane ze itoboha gnireo manahake ty vahiny raho, nefa tsy ho hilitse amity tane Israely ao iereo. Le ho hainareo fa Iraho ro Yaveh.³⁹Ka ho anao, nareo foko Israely, izao ro tsarae ty Tompo Yaveh: Ty kiraidraike aminareo le tokone handeha amity aoline agne aby. Manompoa iereo lahafa tsy hinjajy ahy nareo, nefa ao tsy handratiraty ty agnarako masy amity fagnomeza naho aolinareo reo sasy nareo.⁴⁰Fa amity vohitse masy eo, andingolingo ty vohitse Israely eo-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh- ty foko Israely iaby le hanompo ahy amy taney ao. Hahafale ahy ty mitake ty rakegnareo agne, vaho ty lohavoy ty fokognareo miarake amity zaka masignareo iaby avao kea.⁴¹Hagneke anareo manahake ty linten ketae magnitse raho lahafa magnakatse anareo bakeo amity ndaty vaho mamory anareo amy tana ze fa nagnisia anareo. Haneho ty vatako ho masy aminareo eo raho soa hisa gny firene reo.⁴²Vaho, lahafa minday anareo amity tane ty Israely agne raho, amy iaze tane ze fa nanondrotako ty tagnakoy hifanta fa omea ty razagnareo, le ho hae gnareo fa Iraho ro Yaveh.⁴³Bakeo le ho tadidignareo fomba ratignareo reo, naho ty asagnareo iaby ze nandoto ty vatagnareo, vaho halay ty vatagnareo amasognareo eo avao nareo naho ty sata ratinareo iaby ze fa nanoenareo.⁴⁴Kea ho hainareo fa Iraho ro Yaveh lahafa manao izay aminareo naho ty amity agnarako raho, fa tsy ho ahy fomba ratignareo na ty sata ratignareo, nareo foko Israely-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh."⁴⁵Le niavy tamiko ty tsara Yaveh, nanao tihoe: ⁴⁶"Nareo anagnondaty, magnatreha ty antimo ty tane, vaho mivolagna miagnatimo, mitokia ty amity handiera ty ala Negeva.⁴⁷Volagno amity ala Negevo tihoe: 'Izao ro fitalilia gn'Yaveh-ty Tompo Yaveh mivola izao: Ingo, handrehetse afo aminareo eo raho. Handrava ty hetae mbao iaby naho ty hetae maike iaby aminareo eo zay. Tsy ho vonoe ty lelan afo mirehetse; ho oroa ze iaby bakantimo agne ka zisika avaratse agne."⁴⁸Le ho hisa ty nofo iaby fa iraho ro Yaveh lahafa mandrehetse ty afo raho, vaho tsy ho mate zay."⁴⁹Vaho hoe raho tihoe: "Feie! Nao Tompo Yaveh, mivola ty amiko iereo tihoe: 'Feie vao tsy mpivola fagnohara avao re?

Chapter 21

¹Le niavy tamiko ty tsara Yaveh, nanao tihoe: ²"Nareo ana gnondaty, atoliho magnolia ani Jerosalema ty tarehegnao, vaho mivolagna handietse pilasy masy reo; mitokia handietse ty tane Israely. ³Volagno amity tane Israely tohoe: 'Ezao ro tsarae Yaveh: Ingo! Mandietse anao raho! Haboako bakamity pilasine ty mesobeiko ka handily ty ndaty mare naho ty raty fagnahy hiala aminao!⁴Soa handiliako ty mare naho ty raty fagnahy hiala aminao, le hiboake bakamity fitobohane hamango ty nofo iaby zisik'antimo agne kea zisik'avaratsagne ty mesobeiko. ⁵Le ho hay ty firene iaby fa Iraho, Yaveh, ro nagnakatse ty mesobeiko bakao amity pisy aze. Tsy hihemotse sasy zay!⁶Ty aminao, nareo ana gnondaty laha vaky ty voagnao! Mifefoa ampandiniha amaso gnireeo eo! ⁷Vaho hagnotane anao iereo tihoe: "Ino ty antone hisefoagnao? Le hivola riha tihoe: Naho ty amity vaovao ze ho avy zay, fa ho kivy iaby ty fo, vaho heleme ty tana iaby! Hiha kivy ty fagnahy iaby, vaho hikororoke manahake ty rano ty ongotse iaby. Ingo! Ho avy zay vaho hanahake izay!- izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh.""⁸Le niavy tamiko ty tsara Yaveh, nanao tihoe: ⁹"Nareo ana gnondaty, mitokia vaho volagno tihoe: 'Izao ro tsarae ty Tompo: Volagno tihoe: Mesobey! Mesobey! Ho ragnite zay vaho hampazavae.¹⁰Ho ragnite zay soa hampiasae amity vono bevata! Ho hazavae zay soa hanahake ty helatse! Tokone hofale amity fitogno mpajaka ty anako vao tika? Hala ty mesobey ho avy ty hetae iaby manahake izay! vaho soa ho hetae ty tana lahafa bakeo! Vita ragnitse ty mesobey vaho nampazavae vaho hamea ho antana gny raika ze mamono oy zay!¹¹Mikaiha vonje vaho mitagnia, nareo ondaty! Fa ze mesobey zay le avy hamango ty ndatiko! Mandietse mpinday Israely reo zay. Natorake ho amity mesobey niarake tamity ndatiko iereo. Naho izay, mamango fe! ¹³Fa misy ty fitsara, feie hanao akore laha maharetse ty fitogno?-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh.¹⁴Amizao riha, nareo ndaty, mitokia vaho mitehafa tagna, fa hamango fagnitelone vatane aza ty mesobey! Mesobey ho ahy reo ze ho vonoe! Mesobey ho ahy reo maro ze ho vonoe zay, mitomboke iereo ndra ho Aia ndra ho aia!¹⁵Soa hampitsonike ty fone naho hampitombo tontane reo, le natoboko handietse ty vavahady gnireeo ty vono ty mesobey, Loza! Natao manahake ty helatse zay, ze nafaha ho amity mpivaro kena agne! ¹⁶Iriha, mesobey! Mamangoa baka ankavana eo! Mamangoa baka ankavia eo! Mandehana amigny ze iaby hitoliha ty tarehegnao. ¹⁷Fa hamango ty tagnako roe avao kea raho; vaho bakeo le hinday ty siako ho amity fitofa! Iraho, Yaveh ro mitalily izay!¹⁸Niavy tamiko ndraika ty tsara gn'Yaveh, nanao tihoe: ¹⁹"Amizao riha, nareo ana gnondaty, mitingina lala roe hiavia ty mesobey ty mpanjaka Babylona. Sambe nanomboke amity tane raika avao lala roe reo, vaho hisy vy hagnamantatse ty raika amy hinday amity tana reo agne. ²⁰Mariho ho ahy ty miaramila Babylona ty lala raika homba Raba agne, iaze tana ty Amonita ay. Mariho hinday amity miaramila i Joda agne naho tana Jerosalema, ze vita aro mafe iaze raika hafay.²¹Fa ty mpanjaka Babylona le hijano amity jeban dala eo, amity fifanojeha, soa hanao sikily. Hagnozongozo tsipike maro re vaho hangatake taridala bakamity aoly vaho hagnete amity ate kena. ²²Amity tagnane havana le hisy fambara mikasike Jerosalema, soa hagnisy ambe vy fandroba ha hahazo izay, soa hanokake ty vavane handily ty amity famonoa, hagnakatse Koran aly, hagnisy ambe vy fandroba ha hamangoa ty vavahady, hagnaboatse Tovon tane, vaho hananga ty tilikambo fanova fagnetagna. ²³Hanahake ty fambara tsy misy dikane amaso reo ze Jerosalema ao zay, le reo ze nanao fanta vava tany Babylona! Fa hanara iereo naho ty fandiera dily ty mpanjaka soa hanova fagnetagna iereo!²⁴Naho izay le izao ro tsarae ty Tompo Yaveh: Satria hampahatiahive ahy ty hadisoagnao, le hiseho ty haratiagnao! Ho hisake amity asagnao iaby ty hadisoagnao! Naho ze antone zay le hampatiahay ty ndaty iaby riha fa ho ndevo ty tana ty rafegnao riha!²⁵Ty aminao, mpandily Israely mpandrataraty sady raty fagnahy, ze fa niavy ty andro ty fagnafaiza aze, vaho fa tampetse ty andro fandisoane, ²⁶izay ro tsarae ty Tompo Yaveh aminao: tsoaho ty hamama vaho afaho ty satro- kasy! Tsy hitovy sasy ty zaka iaby! Asondroto mietre reo vaho aetreo misondrotse reo! Harava! Harava! Ho robaheko toy! Tsy ho tafahere amity nataone zay zisipiavia iaze raika voantingy hanao fitsara ay.²⁸Kea iriha, nareo anagn'ondaty, mitokia vaho volagno tihoe: 'Izao ro tsarae ty Tompo Yaveh amity vahoake Amona mikasike ty fahafaham baraka gnireeo ho avy: Mesobey, nisy mesobey niboake! Niragnite ho ahy ty vono soa handrapake, kea le hanahake ty helatse zay! ²⁹Laha mahisake fahisaha foa ho anao mpitoky reo, laha mboe manao fombafomba ze hiafara amity vande ho anao iereo, le hagnamba amity tenda raty fagnahy reo ze ho vonoe, fa avy ty andro ty fitsara aze vaho ze fa ho vita ty andro ty hadisoane osabatao.³⁰Aheregno amity fitobohane ao ty mesobey. Amity fitoboha namboaregnao Riha, amity tane niboahagnao ao, ro hitsarako anao! ³¹Hapoko aminao ty siako! Ho tiofeko hahazo anao ty afo ty hasosorako vaho hatoboko ho antane ty ndaty raty eo riha, le lahilahy malaky amity fandroba ha!³²Hizare solike ho ahy ty afo riha? Hoagnivoa ty tane eo ty liognao. Tsy ho tsaroe ndriha, fa iraho, Yaveh ro nanalily izay!"

Chapter 22

¹Vaho niavy tamiko ty tsara gn'Yaveh, nanao tihoe: ²"vaho iriha, nareo anagnodaty, hitsara vao riha? Hitsara ty tanan dio vao riha? Ampahaio aze ty zaka ratine iaby. ³Tsy maintsy volagnenao tihoe: 'Ezao ro tsarae ty Tompo Yaveh: Intoy le tana mampipo dio agnivoane eo hihavia ty androne; tana manao aoly handotoa ty vatane. ⁴Meloke naho ty lio ze fa napognao riha, vaho linoto aoly nanoegnao reo. Fa fa nagnafoe ty andrognao naho nampagnato ty tagnanao farane riha. Naho izay le hanoeko hegnatse ho ahy firene reo riha vaho fihehea amaso ty tane iaby eo. ⁵Reo ze marikitse anao naho reo ze lavitse anao le sambe handraty anao, iriha tana maloto, sady hae ndra ia ndra ia ty lazagnao amity maha feno fifandrobaha anao.

⁷Fa nagnafabaraka rae reke naho rene taminao ao reo iereo, vaho namita fampijalea tamy vahiny reo tagnivoanao eo. Raty findaisa bode reo naho mpinday vata reo taminao ao iereo. ⁸Fa tsy nampisy dikane zakako masy reo riha vaho nandratoraty ty Sabatako. ⁹Lahilahy mpagnaratiraty reo le fa niavy taminao eo hampipo dio, vaho mihina ambohitse egne iereo. Manao zaka raty agnivoanao eo iereo. ¹¹Lahilahy reo ze manao zaka ratiraty miarake amy valy ty mpirae tana amine, vaho lahilahy ze mandoto aman kegnatse reo vinanto vavene avao; lahilahy ze magnararotse anabavene reo-le reo anak'ampela ty raene reo avao- reo iaby reo le aminao eo.

¹²Lahilahy reo le mandrambe vandevande aminao eo hampipohan dio. Fa nahazo tombone riha vaho nahazo tombone maro vatane, nandrava mpiharo tana tamity fampijalea riha, vaho nagnaligno ahy- izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh. ¹³Ingo! Tamity tagnako ro namangoako tombone reo tsy amity mare azognao, naho ty fampipoha dio agnivoanao eo. ¹⁴Hahazaka vao ty fagnao, homafe vao ty tagnanao amity andro hamangoako anao? Yaveh, ro mitalily izay, vaho hanoeko zay. ¹⁵Kea hagnaparitake anao amy firene reo eo raho vaho hagnele anao feno ty tane. Amy ze andro zay, ro hagnaliovako ty lotognao aminao. ¹⁶Kale haloto amaso gnireo firene eo riha. Vaho ho haenao fa iraho ro Yaveh. ¹⁷Bakeo le avy tamiko ty tsara gn Yaveh, manao tihoe: "Nareo anagn'ondaty, amiko ty foko Israely le fa mizare tai kombe. Iereo iaby le sisam barahy naho foty, vaho vy naho firake agnivoa na eo.

Hanahake ty tain kombe volafoty agnate laforo nao bevata ao iereo. ¹⁹Naho izay le zao ro tsarae ty Tompo Yaveh: 'Satria fa manjare manahake ty taim kombe nareo iaby, naho izay, ingo! Fa hamory anareo agnivoa Jerosalema eo raho. ²⁰Manahake ty volafoty naho varahy, vy, firake vaho vy foty vita vory agnivoa ty laforo bevata eo ze tsy maintsy hisy afo hitsoke zay, ro handrendrehako anao. Kea hamory anao amity siako ao naho ty heloko raho. Hatsofoko ao riha vaho hitsoke ty afo amy gnizay ao raho handredrehako izay; kea hamory anao amity siako naho amity heloko raho, vaho hampipoke anao raho handredrehako anao. ²¹Kea hamory anao raho vaho hitsoke anao amity afo ty siako ka ho robake agnivoane eo riha. ²²Manahake ty volafoty robake agnivoa ty laforo bevata eo, ro haharobake anao agnivoane eo, ka ho hainao fa iraho, Yaveh, ro fa nagnisy ty siako taminao!" ²³Niavy tamiko ty tsara Yaveh, nanao tihoe: ²⁴"Nareo ana gnondaty, volagno amine tihoe: 'Iriha le tane mboe tsy malio. Tsy misy Ora amity andro ty siake! ²⁵Misy fiharoa njaka mpitoky reo agnivoane eo, manahake ty liona mitrero mandrimindrimitse ty niazone. Mandrava ty fiagna iereo vaho mangalake hanagna sarobily; nagnega mpinday vata maro tamine eo iereo! ²⁶Mahereloha amity liliko mpisorone reo, vaho magnaratiraty zakako masy haratieratie reo. Tsy magnavake ty zaka masy naho zaka ratieratie gnireo, vaho tsy magnanatse ty hasambehafa amity maloto naho ty malio eo. Maminy ty masone amity Sabatako iereo handratiandratia ahy agnivoane eo.

²⁷Roandrian dahy amine eo manahake ty amboa ly mandrimindrimitse ty niazone. Mampipo dio iereo vaho mandrobake fiagna, hahazoa tombone lalotse foty mpitoky reo; mahisake fahisahan diso iereo vaho mitoky vande amy gnireo. Hoe iereo tihoe: "Izao ro tsarae ty Tompo Yaveh " nefa tsy nivola ty Yaveh. ²⁹Ndaty ty tane reo le nampijale taman-kere naho nagnadevo tamity fandrobaha, vaho manao raty sata ty tsy mana naho ty tsy zarezare iereo, sady mampijale ty vahiny tsy aman drarene ³⁰Kea nila lahilahy raika tamy gnireo ze hananga lakoro naho hitsanga agnoloako eo amity elagnela gnizay ho ahy ty tane raho soa tsy handrobahako izay, fa tsy nahisake raho. ³¹Kea le hasiahako iereo. Handany iereo amity afo ty siako raho vaho hampipoke ty lalane amity loha gnireo eo avao- izay ro fitalilia gny Tompo Yaveh."

Chapter 23

¹Niavy tamiko ty tsara gn'Yaveh, manao tihoe: ²Nareo anagnodaty, nisy ampela roe, raike rey. ³Nanao manahake ty mpamarobata ta Egypta agne tamity andro ty hasomonjarane iereo. Ty tratra gnieroe le finihy vaho ty nonone mboe matoe le sinafosafo tagne. ⁴Ty agnara gnieroe le Ohola-ty zokine-vaho Oholiba-ty zaine. Niazoko iereo vaho nisamake kolo lahy naho ampela. Izao ro dika ty agnara gnieroe: Ohola le midika tihoe Samaria, vaho Oholiba tihoe Jerosalema. ⁵Nefa mboe nanao manahake ty mpivarotegna avao ty Ohola ndra le ahy aza re; nila mamine reo, Asyriana ze nanjaka, ⁶Ty governora ze nisiky volomparasy, vaho reo manankasine, mafe naho soa tarehe re, iereo iaby le mitikitsovaly iaby. ⁷Le nagnomey ty vatane manahake ty mpivarotegna tamy iereo, tamity lahilahy Asyria soa vatane iaby re, kale nandoto tegna tamity ndaty iaby ze nilane-naho tamity aoly gnieroe iaby re. ⁸Fa tsy nengane ta Egypta agne ty satane manahake ty mpivarotegna, laha niharo fandre tamine iereo tamy ire mboe somonjaray, laha vaho nanomboke nanafosafo ty tratrane mboe tsy mahasahy lahy iereo, laha vatane nanomboke nahazo ty firioriovane tamine iereo. ⁹Kea le nagnomey tantagna mamine reo, tantagna Asyria ze nilaene re. ¹⁰Tsy namisikene iereo re. Nalaene anane lahy reo naho anak'ampelane reo, vaho vinono gnieroe tamity mesobey re, le nanjare hegnatse ho ahy ty ampela hafa re, ka tsinara iereo. ¹¹Hisa ndre Oholiba rahavavene zay, feie nana fila tamam-pagniria vatane aza re vaho niriorio kea naho ty rahavavene aza. ¹²Nila Asriana reo, governora reo naho manankasy najaka ze nisiky magnitse, lahilahy mitikitsovaly re. Lahilahy mafe naho soa tarehe iaby iereo iaby. ¹³Hisako fa nandoto ty vatane re. Nitovia gnieroe mirahavave zay. ¹⁴Le nampitombo ty fivarotantegnane maro vatane aza re. Nahisake lahilahy natao sare aloalo tamity rindry re, le sare Kaldeana linoko mena reo, ¹⁵manao fehe troke ambalahane eo, naho hamama misy rambone andohane eo. Iereo iaby le nanahake ty manankasy ty tokon kalese, manahake anake lahy Babylona, ze taratane Kaldeana. ¹⁶Vatane vaho nahisake aze masone reo, le nila aze iereo, kale nandefa olo tamy gnieroe ta Kaldea agne re. ¹⁷Le niavy tamine eo tamity fandrea ty filane Babyloniana reo, ka nandoto aze tamity fivarontategnane. Tamy ze nanoene le maloto re, kea le niody niala tamy gnieroe tamity rikoriko re. ¹⁸Naneho ty fivarotategnane iereo vaho naneho ty vatane tsy misiky, ka le niala tamine ty fagnahiko, manahake ty niala ty fagnahiko tamity rahavavene. ¹⁹Le nivarotegna vatane re, laha nahatiaro naho nangalake andro ty hakoloane reo, tamy ire nanao manahake ty mpivarotegnay tamity tane Egypta agne. ²⁰Kea le nila imamine reo re, manahake ty ahy boriky reo ty faretse faly gnieroe, vaho ze manahake ty ahy sovaly reo ty ranognaine. ²¹Izay ro nagnafagnao baraka ty hakoloanao, laha nanafosafo ty nonognao naho namihi ty tratragnao mboe tsenone Egyptiana reo. ²²Naho izay, nao Oholiba, izao ro tsarae ty Tompo Yaveh: 'Ingo! Hampivaliheko aminareo mamignareo reo. Reo ze nialagnao, hampandiereko anao amity ze zaka iaby iereo; ²³le reo Babylona naho Kaldeana iaby reo, Pekoda, Soa, vaho Koa, naho Asyriana iaby miarake amine, mafe, lahilahy soa tarehe, governora naho mpadily reo, iereo iaby le manankasy iaby sady lahilahy malaza, mitikitse sovaly iaby iereo iaby. ²⁴Handietse anao amity fiasa mpialia, naho amity kelese naho kodia, vaho amity vahoake maro bey iereo. Hampipoke ampibga bevata, ampinga kele, vaho sarondoha handietse anareo amity magnodidy egne iereo. Hameako hirike hagnafaiza anao iereo, kea hagnafay anao amy satane reo. ²⁵Fa hanoeko amignareo eo ty sia ty hasarontam-piaro, kea hamango anao amity siake. Handily ty orognao naho ty sofignao iereo, vaho ho mate ty mesobey ty sisa velo aminao. Halae gnieroe ty anagnao lahy naho ty anak'ampelagnao, vaho ho rava ty afo sisa velo aminao. ²⁶Hangalake sikinao reo iereo vaho hangalake ty ravako iaby. ²⁷Kea hagnafake ty fivarotategna mahamegnanao aminao naho ty fivarotategna nao amity tane Egypta ao raho. Tsy hagnandrandra ty masognao ampagniria amy gnieroe agne riha, vaho tsy handineke ty amy Egypta sasy. ²⁸Fa izao ro tsarae ty Tompo Yave: 'Ingo! Hameako antagna reo ze malay anao riha, mihere antagna reo ze fa nialagnao. ²⁹Hamango anao malalake vatane iereo; hangalake ty hanagnanao iaby naho hagnea anao tsy antsiky naho tsy mikapa iereo. Habaribary ty hegnatse ty tsy fisiky ty fivarotategna nao, le fitondrategna mahamegnanao reo naho ty firiorio gnao. ³⁰Zaka reo le hatao aminao amity fanovagnao manahake ty mpivarotegna, fila tamy firene ze nahavy anao haloto tamy aoline reo. ³¹Nandeha tamity lala ty rahavavegnao riha, kea hanoeko antagnanao eo ty kapoa ty fagnafaiza aze. ³²Ezao ro tsarae ty Tompo Yaveh: 'Hino ty kapoa ty rahavegnao laleke naho bevata riha. Hatao iereo fihehea naho zaka mampihehe riha-feno ze kapoake zay. ³³Ho lako hamamo naho alahelo ndriha, le ty kapoa ty tahotse naho handrobake; ty kapoa Samaria rahavavegnao. ³⁴Hino izay riha ka handany izay; le hamotepoteke izay riha kea handriatse ty tragnonao amy potene reo. Fa fa nitalily izay raho-izay ro fitalilia gn'Yaveh Tompo. ³⁵Kea, izao ro tsarae ty Tompo Yaveh: satria fa nagnaligno ahy naho nagnary ahy tagnivoagnao eo riha, le hanahake izay kea ro hikizahagnao ty voka ty fivarontategna mahamegnanao naho ty fivarotantegnanao. ³⁶Hoe ty Yaveh tamiko: "Nareo anagnodaty, hitsara andre Ohola naho Oholiba vao riha ao? Kea aseho iereo vaho ty fomba mampangoryne, ³⁷satria fa nivarotegna iereo, vaho satria misy lio ty antane eto. Nivarotegna tamy aoline reo iereo, vaho nandefa ty anake lahy tagmate afo ao aza iereo, ho

hane ho ahy aoline reo.³⁸Le nanohy nanao izay tamiko iereo: Nandoto ty fitobohako masy iereo, vaho tamy gnize andro zay avao ro nandotoane ty Sabatako.³⁹Fa lahafa namono anane reo ho ahy aoly reo iereo, le niavy tamity fitobohako masy tamy ze andro zay avao soa handoto izay! Kea ingo! Izay ro nanoe gnierero tamiko tagnivoa ty tragnokoeo.⁴⁰Nandefa lahilahy baka lavitse riha, le izay nandefesa mpinday hafatse reo-ingo te amizao. Avy vatane iereo, reo nandrognao, nandokoagnao ty masognao, naho nisikinanao ravake ty vatagnao.⁴¹Teo ro nipetraha gnao tamity fandrea soa naho tan databatse vita lamy tagnoloo gnize nampipohagnao ty linten ketae magniko naho ty diloiloko.⁴²Kea nagnodidy aze ty kora ty vahoake: nama izay ty karazan dahilahy iaby; ndra le Sabeana aza le nindese bakamity tane efetse iaby, ka nasia gnierero haba ty tagnane vaho satronkasy soa vatane ty lohane.⁴³Le nivola ty amine ze lavo ty firioriova raho tihoe: 'Ho varontegna amy iereo tehenane, vaho ire amy gnierero reo.'⁴⁴Nimbamine mbeo iereo ka niharo firoro tamine manahake ty lahilahy militse hiarake amity mpamarobata. Izay ro niharoa iereo firoro niarake tamy Ohala naho Oholiba, ampela valagnatreke.⁴⁵Nefa ty ndaty mare hitsara naho hagnafay iereo manahake ty ampela makorele, ka hagnafay iereo amity fagnafaiza ho ahy reo ze nampipo dio, satria ampela makorele iereo sady antagna gnierero eo ty lio.⁴⁶Kea Izao ro tsarae gny Tompo Yaveh: Hananga vahoake maro handietse iereo naho hagnomey iereo ho mpampatahotse naho robahe raho.⁴⁷Vaho ze vahoake zay le hitorabato iereo naho handily iereo amity mesobey. Hamono anake lahy nareo reo naho anak'ampela gnareo reo ka hagnoro ty tragno gnierero.⁴⁸Fa hagnafake ty findaisam-bata mahamegna gnierero amity tane raho vaho hagnanatse ty ampela iaby tsy hivarotegna sasy.⁴⁹Kea hatobone amignareo ty findaisan bata mahamegna nareo. Hi Hibabe ty hadisoane ty hadisoagnareo tamy aolingnareo reo nareo, vaho izay ro hahaiagnareo fa iraho ro Tompo Yaveh."

Chapter 24

¹Niavy tamiko ty tsara Yaveh tamity tao fahasive, tamity vola fahafolo, naho tamity andro fahavalo ty vola, nanao tiho: ²Nareo anagnodaty, sorato ho ahy ty vatagnareo ty agnara ty andro toy, ty andro mare toy, fa tamity andro mare toy ro nanova ty mpanjaka Babylona resake ani Jerosalema. ³Kea mivolagna ohabola mandietse ty foko mpivory toy, fagnohara raike. Volagno amy gnireo tiho: " Ezao ro tsarae ty Tompo Yaveh: Atoboho ivelagne fiketrehay. Atoboho zay vaho isio rano ty agnatene ao. ⁴Mamoria vongan kane agnate gnizay ao, vongane soa iaby- ty fene naho ty sorone-vaho Feno ahy taola soa vatane reo zay. ⁵Alao ze soa vatane amy agnodry reo vaho tohofo ambane gnizay ao taola reo. Indeso amity fiagna boribory zay vaho ketreho agnate gnizay ao taola reo. ⁶Naho izay le zao ro tsarae ty Tompo Yaveh: Loza ho ahy ty tana ty lio, velagne fandrahoa harefese ty agnatene ao vaho tsy ho afake harefese zay. Alao tsikelekele zay, fa ko hanova filoka. ⁷Fa ty liona le agnivoane eo. Natobone tambone vatobey malama eo zay; tsy naranane tamity tane eo ho feno lemboke zay, ⁸kea nagnakatse siake ho amity valefate mare zay. Natoboko tamity vatobey malama eo ty liona soa tsy voatako. ⁹Naho izay, ty Tompo Yaveh le mivola izao: Loza ho ahy itanay ty lio. Hagname ty hetae avao kea raho. ¹⁰Atohofo ty hetae vaho areheto ty afo. Ketseho soa ty hane vaho aharo hagnitse reo vaho engaho ho may taola reo. ¹¹Bakeo anovo tsy misy ndra ino ndra ino ambona afo eo ivelagney, mba hampafana naho handoro ty varahine, le hifangaro ty loto agnatene ao, ho rava ty harafesene. ¹²Lasa retake naho ty fijanognane re, fa ty harefesene le tsy niala tamine tamity afo. ¹³Ty findaisam-batagnareo mahamegnatse le amity halotoagnao ao, satria nagnaligno anao raho, kanefa tsy mboe nagnalio riha. Tsy mboe ho afake amity halotoagnareo Riha Mandra mpijanogna ty siako aminao. ¹⁴Irano, Yaveh, le nitalily izay, vaho ho anoeko zay. Tsy hijano raho na hiferegnay. Manahake lalagnareo reo, naho manahake asagnareo reo, le hitsara anareo regne! - izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh. ¹⁵Bakeo niavy tamiko ty tsara Yaveh, nanao tiho: ¹⁶"Nareo anagnodaty! Ingo, afahako aminao amity arete mandany ty fagniria ty masognao, kanefa ao riha tsy handala na hitagny, vaho ao tsy hikororoke ty ranomasognao. ¹⁷Ao hihovetse raike riha. Ko manao fandevegna ho ahy ty mate. Fehezo ty hamamanoa vaho asio kapa ty tombognao, fa ko saroma lamba ty volombavagnao na mihina ty mofo ty ndaty mandala naho ty hatsobo ty valy gnireo riha. ¹⁸Kea mirehake amity ndaty raho ty mare, sad mate ty valiko te hariva. Ty maray raho le manao ze nandilia ahy ho anoe. ¹⁹Nagnotane ahy ty vahoake tiho: "tsy hirehake aminay ty dika o rahao vao riha, ty raha ze anao?" ²⁰Kea hoe raho tany iareo tiho: "Avy amako ty saontsy Yaveh, nanao tiho: ²¹" Rehafo amity tarana Ysraely, zao ro saontsy Yaveh: Ingo! hosimbambaeko ty toeramasy -ty reharena ty herinareo, ty sitra ty masognareo, naho ty fagniria ty fagnahinareo, sady ho tonta amity mesa ty ananao lahy naho ty anakampelanareo ze nienganareo. ²²Sady hanao mitovy manahake ty nanoeko nareo: tsy hagnetake ty volombavanareo nareo, na hihina ty mofo ty ndaty! ²³Ho andohanareo ty satronareo sady ty hanagnareo ho antombognareo, tsy handala nareo na hitagny, fa hitretraky amity helognareo nareo, sady ty ndaty kirairaike hisento amity rahalahine. ²⁴Kea ho famantara ho anareo ty Ezeiela, sady ze raraha nanoene ro hanoenareo naho fa avy zay. Bakeo le ho fantagnareo fa iraho ro Tompo, Yaveh!" ²⁵Fa iriha, ry anaondaty, amity andro nahazoako ty tempoly iareo, ze hafalea iareo, rehereha iareo, naho ze hisa iareo naho ariane - sady naho aleoko ty anane lahy naho ampela - ²⁶amy ze andro zay le hisy mpiala tane misy hoavy aminao hagnomey anao vaovao! ²⁷Amy andro zay le hisokatse amize mpiala tane misy zay ty vavanareo sady hirehake riha - tsy hobangy sasy riha. Ho famantara hoe iareo riha ho hay iareo fa iraho ro Yaveh."

Chapter 25

¹Vaho avy amako ty saontsy Yaveh, nanao tihoe ²: "Ry anaondaty, atiliho amity vahoake Amonita ty vatagnareo sady mitokia mandietse iareo.³Rehafo amity vahoake Amonita tihoe: janogno ty saontsy Tompo Yaveh: zao ro saontsy Tompo Yaveh naho iriha nirehake tihoe: "Hia!" tamity toerako masy ty nanimbasinga iareo zay sady nanolotse ty tane Israely laha lao zay, sady nandietse ty foko i Joda naho ninjare sesintane iareo,⁴lehy izay, Ingo, ameako ho ahy ty vahoake antignana ho fanagna iareo riha. Hagnore toby handietse anao iareo vaho hagnore ty lay iareo aminao. Ho hay iareo ty vokanao, sady hinome iareo ty ranonao.⁵Hanoeko fihinam-pitea ty rameva i raba sady ty vaho Amonita ho baibo ty agnondry aman'ose. Vaho le ho hainao fa i raho ro Yaveh.⁶Fa ty Tompo Yaveh misaontsy ezao: "nitehatehan-tagana naho nitililiti-tomboke riha, sady nifalefale amity fagnamavao iaby aminao handiera ty tane Israely.⁷Naho izay, Ingo! hagnisy anao amity tagnako raho, sady hagnome anao ho mamby ty firene! Ho tavaneko riha, le ho fantagnao fa iraho ro Yaveh.⁸Ty Tompo Yaveh misaontsy zao: satria ty Moaba naho Seira nivola tihoe: "Ingo! ty foko i Joda le manahake ty firene hafa iaby".⁹Naho zay, Ingo! ho hane ty fehe ndre Moaba, manomboke eo amy reo tanane eo amity fare-tane -ty hasoa i Beti-jesimota, Bala-meona, vaho i Kiriataima-¹⁰mbagne amity vahoake bakane antignana ze nandietse ty vahoake Amonita. Hanoeko manahake ty fanagna iareo tsy ho tsiaro eo amy reo firene ty vahoake Amonita. ¹¹Kea hanao fitsara mandietse andre Moaba raho, vaho ho hae iareo fa iraho ro Yaveh.¹²Ty Tompo Yaveh misaontsy ezao: "Edoma le namale fate handietse ty foko ndre Joda vaho nanao raty tamity nanaova izay.¹³Lehe izay, ty Tompo Yaveh misaontsy tihoe: Hamango andre Edoma amity fitako raho vaho handripake ty ndaty iaby naho ty biby ao. Hanoeko toera rava, nafoe, hatragne Temana ka hatragne Dedana reo. Ho tontan-meso iareo.¹⁴Hanoeko amy Edoma eo ty valefateko amity alala ty tagana Israely vahoako, vaho hoanoe iareo amy Edoma arake ty siako naho ty heloky, vaho ho hay iareo ty valefateko-ezay ro fitalilia i Tompo Yaveh.¹⁵Ty Tompo Yaveh misaontsy zao: 'reo Filistina le namale fate tamity lolom-po vaho tagnate iareo ao le niezake nandrava andre joda avao. ¹⁶Kea ezao ro fitalilia ty Tompo Yaveh: Ingo! Hanondrotse ty tagnako amy reo Filistina reo raho, vaho ho lanieko ty Keretita vaho ho ravako ze sisa tavela atsisin-driake egne. ¹⁷Fa hanao famaleam-bey handietse iareo raho amity helo ty asa fagnampaliloa, mba ho hay iareo fa iraho ro Yaveh, laha fa mamale fate iareo raho.'"

Chapter 26

¹Vaho tamity tao faha faharaikambiny folo, tamity andro voaloha ty volagne, le avy tamako ty safy Yaveh, nanao tihoe: ²"Ty ana ondaty, satria Tyro nivola nandietse ani Jerosalema tihoe: 'Hia! Poteke vavahady nondaty reo! Niala tamiko re; le ho feno raho satria rava re.' ³Lehe izay i Tompo Yaveh misaontsy zao: 'Ingo! Mandietse anao raho, Tyro, vaho hananga firene maro handietse anao raho manahake ty riake manonga ty onjane. ⁴Hhanimba reo fahe ndre Tyro iareo vaho handrobake reo tilikambo. Ho fafako hisintake reo vovony vaho hanao ze manahake ty vatobey mangalihaly raho. ⁵Hanahake ty pilasy fanorahan-karato agnivoa ndriake eo re, fa iraho ro nitalily izay-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh-vaho hindrare ondevo ho ahy reo firene re. ⁶Reo anan-kampelany ze an-baibo le ho vonoe amity meso, vaho ho hay iareo fa iraho ro Yaveh. ⁷Fa izao ro talily Yaveh: Ingo, bakagne avaratre ro hindaisako andre Nebokadnezero mpanjaka, handietse andre Tyro, miarake amy reo sovaly naho reo kalesa, vaho miarake amity mpijo sovaly naho vahoake maro bey. ⁸Hamono reo anan-kapelanao an-baibo agne re. Hananga tovon-tane naho hamboatre fagnaniha amy reo fahenao eo vaho hananga ampinga handietse anao re. ⁹Hatobone hamango reo fahenao reo ambem - by fandrodahane, vaho reo fitaovane ro handrodaha reo tilikambonao. ¹⁰Ho maro vatane reo sovaline ka handrakoke anao ty vovone. Reo fahenao le hihozongozo amity feo ty mpitongoa-tsovaly, tobile, vaho sarete. Laha fa militse ty vavahadinao re, le hilitse manahake ty ndaty ze avy ao amity tana ze fa nipotehe reo fahene. ¹¹Reo kitron-tsovaly le handialia reo lalanao iaby. Ho vonoe amity meso reo ndaty vaho reo ambem-bato mafenao le hitonta amity tane. ¹²Hondevo iareo ty hanagnanao vaho ho ravane reo entam-baronao. Hosimbaine reo fahenao vaho ho potehene reo alonao soa. Reo vatona, hetaenao, vaho ty lemboke le ho aria iareo an-drano agne. ¹³Hajanoko ty feo ty antsa nao. ¹⁴Hanoeko vatolampy mangaihay riha, hijnare pilasy fanorahan-karato riha. Tsy hantsanga sasy riha, fa iraho, Tompo Yaveh ro fa nivola-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh. ¹⁵Nisafa tany Tyro ty Tompo Yaveh: "Tsy hatahotse vao reo nosy amity feo ty fahasimbanao, naho amity fisento reo fere laha agnivoa nao eo ty famonoa mamparikoriko? ¹⁶Vaho reo andian-dahy ty riake iaby le hisintake amy reo seza fiambenane vaho hagnafake ty sikine iareo ka hagnaga reo sikine misy petakofehe gniareo. Hhagnafy ty vata gniareo amity fangitikitiha iareo, hitoboke amity tane eo vaho ho tohana noho ty aminao iareo. ¹⁷Hhanondrotre fitagnia ho anao iareo vaho hivola aminao tihoe: Amity fomba manao akore, iriha ze nitoboha reo tantsabo, ro nahapoteke anao. Iaze tana malazay ze tena natanjaka-lasa an-driake agne zay te henane. Iereo ze nitoboke tamity henane ao le magnaparitake horohoro mikasike iareo amize iaby nitoboke tagnila iareo eo. ¹⁸Amizao reo sisin-driake le mangitikitake amity andro fahasimbanao. Reo nosy an-driake agne le matahotse, satria mate riha. ¹⁹Fa ty Tompo Yaveh misafa izao: Laha fa hanoeko tana lao riha, manahake reo tana hafa ze tsy misy mitoboke, lahafa manboatse ty laleke handietse anao raho, ka laha mandrakoke anao ty rano bey, ²⁰le hidenseko mizotso amy reo vahoake taloha riha, manahake reo hafa ze nizotso tagne an-davake; fa hanoeko mitoboke agne amy reo faritse farane ambane ty tane riha manahake ty rava tany reo fotoa taloha. Lehe izay le tsy hihere sasy riha vaho tsy hitsanga amity tane ty velo. ²¹Hanoeko aminao eo ty loza, vaho tsy hisy sasy riha zisikagne-zay ro fitalilia ty Tompo Yaveh."

Chapter 27

¹Niavy tamiko ndraiky ty safa Yaveh, nanao tihoe: ²"Sady iriha, ty anan'ondaty, manomboha antsa fisaora mikasike andre Tyro, ³vaho volano amy Tyro, zay mitoboke agnate reo vavahady ty riake, mpantrato ho ahy ty vahoake agne amity nosy maro, ty Tompo Yaveh misafa izao aminao: Tyro, fa nivola riha tihoe: 'Iraho le tanterake amity hasoan-tarehe. ⁴Ty fare-tanenao le egne amity arofo ty riakegne; reo mpamboatse anao fa nahasoa ty hasoanao. ⁵Nanoe iareo tamity kipreso bakagne amity lengom-bohitse Hermona ty hetae pisanao iaby; nagalake sedera bakagne Libanona iareo hanova ambe-tsambo ho anao. ⁶Ty fivoenao le nanoe iareo tamity hetae terebinta i Basana; hetae kipreso bakagne Kipra ro nanaova iareo ty tokotanem-tsambonao, sady nipotehene ivoara reo. ⁷Niloko rongony foty bakagne Egypte ze manahake reo fanevanao ty andromba nao! ⁸Iereo ze nitoboke tagne Sidona naho Arvada ro mpivoinao; iareo reo ro mpinday anao. ⁹Mpanao asa tagna tsy zaka vatane bakagne Byblosy ro ho mpanentse-tsambonao; reo sambo iaby an-driake naho reo tantsambone aminao eo le ninday ty entem-baronao ho amity takalo. ¹⁰Persia, Lydia, vaho Libya le tamity toropenao, ajahy mpialinao. Namonje apinga naho fognon-doha taminao ao iereo; nanoro ty famirapiratanao iareo. ¹¹Reo ajahy ndre Arvada naho Helaka tamity miaramila nao ao ro teo amity rindrinao magnodidignanao, vaho ty vaho i Gamada ro tao amy reo tilikambonao. Nagnato ty ampingagniareo tamity rindrinao nagnodidy anao iereo! Nameno ty hasoanao rey. ¹²Tarsisy le ragnetse mpandranto niarake taminao noho ty hamaro ty hanagnanao havily: volafoty, vy, fanitso, naho firake. Nivily naho namarotse ty entagnao iareo! ¹³Javana, Tobala, naho Meseka-nanakalo ndevo naho fiasa vita amity varahy iareo. Nitanjake ty entam-baronao iareo. ¹⁴Bet-togarma ro nagnomey sovaly, sovaly finjogna, vaho amponga ho entam-barognao. ¹⁵Reo ajahy ndre Dedana ro mpandratonao erake ty morondriake maro. Entam-barotse ro tatagnanao eo; nampipoly tandroke, ivoara, vaho hetae mainte iareo ho raketse! ¹⁶Syria ro mpantrato tamity vokanao maro; nagnomey emeralda, volomparasy, lamba miloko, lamba madineke, perla, vaho vatosoa ho entam-baronao iareo. ¹⁷Joda naho ty tane Israely le nanakalo niarake taminao. Nagnomey vare bakagne Minita iareo, mofomamy, tantele, diloilo, vaho balsama ho entam-baronao. ¹⁸Damaskosy le mpandranto reo vokanao iaby, reo hanagnanao bevata iaby, vaho ty divay ty Helbona naho ty volon'agnondry foty ndre Zahara. ¹⁹Dana naho Javana bakagne Ozla nagnomey anao entam-barotse vy vita tefe, kanelina, vaho veromagnitse. Izay le ninjare entam-barotse ho anao. ²⁰Dedana le mpandrantonao amity lamba fatao lambam-tsovaly. ²¹Arabia naho reo mpifehe andre Kedera iaby ro mpandranto niarake taminao; nagnomey anao anak'agnodry, agnondry lahy vaho ose iareo. ²²Iereo mpandranto andre Seba naho re Rama le avy mba hivarotre aminao ty zaka magnitse vatane naho karazam-batosoa sarobily; namarotre volamena ho ahy ty entam-baronao iareo. ²³Harana, Kane, vaho Edena ro mpanakalo niarake taminao, niarake tany Seba, Arona, naho Kilmada. ²⁴Iareo iaby ro mpandranto nisiky siky vita amity lamba volom-parasy marevake, naho lamba firakoke miloko sambe hafa, natao peteakofehe, vaho lamba soa tenoke tany reo tsenanao. ²⁵Reo sambo ndre Tarisy ro mpitao ty entam-baronao! ka le feno riha, entam-mavesatre agnivoa ndriake egne! ²⁶Nindesy reo mpivoinao tagne amy reo riake mivalampatse riha; ty tio-tionke tatignana ro namoteke anao tagnivoa agne rey. ²⁷Ty hanagnanao, entem-barotse, naho fiasa atakalo; reo tantsambo naho reo mpinday sambonao, naho reo antsam-bo; reo mpandranto ty entam-baronao naho reo ajahy mpialinao iaby ze aminao ao, naho ty tarinao iaby-hilenteke agne amity laleke ty riake ireo rey amity andro ty fahasimba. ²⁸Hangitakitake amity feo ty tagny reo mpinday sambonao reo tana an-driake ao; ²⁹Reo iaby mitanjake fivoy le hizotso bakegne amity sambo gniareo; hitsanga an-tane egne reo tantsambo naho reo mpinday sambo iaby egne amity riake. ³⁰Baka ampinjanjigna eo riha ty feo gniareo ka hibabababa mafe; hamory lemboke an-doha gniareo eo iareo. hiodikodike amity lavenoke eo iareo! ³¹Hanaratre ty lohane ho sola ho anao iareo ka hamehe ty vatane amity lamba fandala, vaho hitagny mafe aminao eo iareo vaho hikiakiake mafe. ³²Hanondrotse ty babababam-pitoreova ho anao naho hiantsa fandala aminao eo iareo, ia ro mitovy amy ndre Tyro, ze fa nandese ho amy ty fitsigna egne agnivoam-driake te henane? ³³Lahafa nandeha tantane egne bakagne an-driake ty entam-baronao, le nahafapo ndaty maro zay; nampanankanagna reo mpanjaka ty tane amity habey ty hanagnanao naho ty entam-baronao riha! ³⁴Feie laha fa nipotepotehe ty riake, naho ty rano laleke riha, le nilenteke ty enta-baronao naho reo tantsambonao iaby! ³⁵Rikoriko taminao reo ndaty ty moron-driake iaby, vaho miholoboro ty horohoro reo mpanjane! Natahotse ty tarehe gniareo! ³⁶Mifioke anao reo mpandranto ty vahoake; ninjare horohoro riha, vaho tsy ho zisikamparane sasy."

Chapter 28

¹Le niavy amiko ty saontsay Yaveh, manao tihoe: ²Ty ana gnondaty, volano amity mpanjaka Tyro tihoe: 'Ezao ro safafy ty Tompo Yaveh: Miavognavo ty arofonao! Hoe riha tihoe: "andrianagnahare raho! Hitoboke eo amity seza iareo andrianagnahare eo agnivoa ty riake raho!" Na le ndaty aza riha fa tsy andrianagnahare, le manao ty arofonao hanahake ty arofo ty zagnahare riha; ³mihevetse riha fa hendre toy izay Daniela, vaho tsy misy sekire mahavere anao! ⁴Nampanankanagna ty vatanao tamity fahendrea naho fahaia manao riha, vaho nahazo volamena naho volafoty tao amity fagnajan-drakenao! ⁵Tamity fahendrea naho tamity varonao, le nampitombo ty fanagnanao riha, kale miavognavo ty arofonao naho reo hanagnanao. ⁶Naho izay, ty Tompo Yaveh misafa ezao; "Satria nanao ty arofonao hanahake ty arofo ty Zagnahare riha, ⁷le hinday vahiny handietse anao raho, ajahy mangorohoro baka amireo firene hafa. Hinday reo mesone hamango ty hasoa ty fahendrea naho iareo, vaho tsy hagnamasy ty famirapiratanao. ⁸Handefa anao hizotso agne amity lavake iareo, vaho ho mate amity havilasy reo ze mate agne agnivoa ty riake riha. ⁹Feie vao hivola ty mare riha tihoe: " andrianagnahare raho" amity tarehe reo ze namono anao? Ndaty riha fa tsy zagnahare, vaho ho eo an-tana ze mitomboke anao riha. ¹⁰Ho mate manahake ty havilasy ty tsy vita tampake amity alala ty tagna reo ambahiny riha, fa nitalily izay raho-ezay ro fitalilia ty Tompo Yaveh. ¹¹"Niavy amiko ndraike ty saontsy Yaveh, manao tihoe: ¹²"Ty ana gnondaty, manondrotse antsa fandala ho ahy ty mpanjaka i Tyro vaho volano amiko tihoe: 'Ty Tompo Yaveh misafa ezao: iriha ty ohatse ty fagnatanteraha, feno fahendrea vaho tsiririe aman-kasoan-tarehe. ¹³Tao Edena, iaze baibo n'agnaharey riha. Mandrakoke anao ty vato sarobily iaby: robina, topazy, emeralde, krysolita, onyksa, jaspy, safira, karneola, vaho ty beryla. Vita amity volamena reo pilasinao naho reo lengombohitse. Tamity andro namorogna anao ro fa nagnomana izay ¹⁴Nampitoboke anao tambone ty lengo-bohitse masy Nagnahare manahake iaze Kerobimay voafily hiambe ty ndaty raho. Tagnivoa reo vato mirehetre ze handehananao riha. ¹⁵Nana tsy fivaliha tany reo lalanao riha nanomboke tany ty andro ze namorogna anao ka zisikamity nahisaha ty tsy rarene taminao ao. ¹⁶Tamity alala reo varotse bevata le ninjare feno heriloha riha, vaho avy amizay le nandiso riha. Ka nariako hiala amity lengobohy Nagnahare riha, manahake ty raike ze voaloto, vaho nipoteheko riha, ty mpiambe Kerobima, vaho nindeseho bakamy reo vato mirehetre riha. ¹⁷Niavognavo ty fonao niarake tamity hasoanao; nanimba ty fahendrea naho riha noho ty famirapiratanao. Nandefa hizotso amity tane raho. Nampitoboke anao ho eo agnolao reo mpanjaka raho mba hahafaha gniareo mahisake anao. ¹⁸Naho reo hadisoanao maro bey naho reo rarahanao tsy mare, le nandoto reo fitobohanao masy riha. Kale nagnakatse afo vy aminao raho; handrava anao zay. Hamalike anao ho lavenoke amaso reo iaby ze magnete anao eo raho. ¹⁹Iareo iaby ze mahay anao tamity vahoake le hangitikitike aminao; hatahotse iareo, vaho tsy ho zisikamparane sasy riha. ²⁰Vaho niavy tamiko ty safafy Yaveh, manao tihoe; ²¹"Ty ana gnondaty, atoliho agne amy Sidona agne ty tarehenareo vaho mitokia mandietse aze. ²²Mivolagna tihoe: "Ty Tompo Yaveh misafa ezao: Ingo! Mandietse anao raho, vaho Sidona! Fa homean-kasy agnivoa nao eo raho ka ho hay ty vahoanao fa iraho ro Yaveh lahafa magnatanterake ty fitsara aminao raho. Haseho ho masy aminao eo raho. ²³Hagnakatse arete mandripake aminao raho naho lio egne amy reo lalanao raho, vaho ty fate le hintonta agnivoanao eo. Lahafa ho avy handietse anao bakagne amity magnodidy iaby ty meso, le ho hainao fa iraho ro Yaveh. ²⁴Le tsy hisy arete mamparare naho fatike mampanaintay ho ahy ty foko Israely sasy bakamy reo iaby ze magnodidy aze ka manao tsisy dikae ty vahoane, ka le ho hay iareo fa iraho ro Tompo Yaveh! ²⁵Hoe ty Tompo Yaveh tihoe: 'Lahafa mamory ty foko Israely bakamy ty vahoake tany ze nagneleza iareo raho, vaho lahafa voatoka amy iareo eo raho, mba hahafaha reo firene mahisake, le hanao reo fitoboha iareo ao amity tane ze nameako andre Jakoba mpiasako iareo. ²⁶Le hiay am-pilamina amine ao iareo vaho hananga tragno, hanao reo tanem-boaloboke, vaho hiay ampilamina lahafa magnatantarake fitsara amy reo iaby ze baka amity magnodidy nanao tsinotsino iareo; ka ho hay iareo fa iraho ro Yaveh Zagnahare iareo!"

Chapter 29

¹Tamity ty tao fahafolo, tamity vola fahafolo tamity fotoa faharoe ambiny folo ty vola, le niavy tamiko ty safa Yaveh, nanao tihoe: ²"Ty ana gnondaty, ampifagnatreho amy ndre Farao, iaze mpanjaka i Egyptay ty tarehenao; mitokia mandietse aze naho mandiera ani Egypta iaby. ³Talilio vaho volagno tihoe: 'Ezao ro safa ty Tompo Yaveh: Ingo! Mandietse anao raho, Farao, mpamjaka i Egypta. Iriha, iaze biby masiake bevatay ze mivony agnivoa ty renerano eo, ze manao tihoe: "Ahy ty reneranoko. Nanoeko ho ahy ty vatako zay."⁴Haisako vaitse ty valagnoranao, vaho ty fia ty Neily le handiteke amity kiranao; hampiboahoko bakeo agnivoa ty renerananao miarake amity fia ty renerananao ze manditeke amity kiranao riha. ⁵Hatorako agnefetre agne riha, iriha naho ty fia iaby bakao amity renerano. Hotonta amity baibo ao riha; tsy ho avory riha na hampiakare. Hameako ho hane ho ahy reo zaka managnay ty tane naho ho ahy reo voro ty lagnitre riha. ⁶Bakeo amity ndaty i Egypta iaby hahay fa iraho ro Yaveh, satria tefa taho-bolotara ho ahy ty foko Israely iareo. ⁷Lahafa nandrambe anao tantagnane egne iareo, le tapake riha vaho nisokafenao ty soro gniareo; vaho lahafa nifikitse taminao iareo, le tapake riha, vaho nampihozongozo ty tombo gniareo riha. ⁸Naho izay le zao ro talilie ty Tompo Yaveh: Ingo! Hinday meso hamangoa anao raho. Hanampake ty ndaty naho ty bibily aminao eo raho. ⁹Kale ho lao naho rava ty tane Egypta. Bakeo le ho hay iareo fa iraho ro Yaveh, tefa iaze dragona bevatay nisafa tihoe: "Ahy ty renerano, tefa iraho ro nanao izay."¹⁰Lehe izay, Ingo! Mandietse anao raho naho ty renerano raho, ka ho ravaeko naho tsisy ty tane Egypta, vaho ho tane tsisy bakagne Migdola ka hatragne Syera vaho zisikamy ty sisi ty Kosy riha. ¹¹Tsy hisy tombo gnondaty hindeha amy zay, vaho tsy hisy tombo na bibily handeha amy zay. Tsy hisy ndaty zisike ty efa-polo tao zay. ¹²Fa hanoeko rava agnivoa reo tane tsy misy ndaty eo ty tane Egypta, vaho reo tanene agnivoa reo tana avao le ho faharava zisike ty efa-polo tao; bakao Egypte haparitako eo amy reo firene, vaho haeleko Feno tane reo iereo. ¹³Fa izao ro fitalilia Tompo Yaveh: Lahafa fa afafe efa-polo tao le havoriko iaby amy reo vahoake eo amy reo ze niparitaha iareo ty Egyptiana. ¹⁴Hahereko reo hanagna iEgypta vaho hahereko agne amity misy Patrosa, iaze tane niaviane reo. Bakeo le ho fanjaka ambane iareo agne ¹⁵Ho ambane vatane amy reo fanjaka izay, vaho tsy ho asondrotro eo amy reo firene sasy. Ho hakelezeko iareo ka tsy hanampake amy reo firene eo sasy. ¹⁶Tsy ho anto ty toky reo foko Israely sasy reo Egyptiana. Fa kea, ho fampahatiahiva ty hadisoa ze nanoe Israely lahafa nitolike tany Egypta mba hila fagnampea iareo. Bakeo le ho hay iareo fa iraho ro Tompo Yaveh. ¹⁷Tamity ty tao fahafito amby ropolo tamity andro voaloha t volagne voalohane, le niavy tamiko ty safa Yaveh, nanao tihoe: ¹⁸"Ty ana nondaty, Nebokadnezero iaze mpanjaka ty Babylonay le nagnakatse ty miaramialane mba mba hanao asa mafe mandietse andre Tyro. Sola iaby ty loha iaby, vaho niendake ty soroke iaby. Nefa reke naho ty miaramilane le tsy nandrambe karama bakamy Tyro tamity asa mafe ze nanoena nagnisiane izay. ¹⁹Naho izay le izao ro talilie ty Tompo Yaveh: 'Ingo! Hameako andre Nebokadnezero mpanjaka i Babylona iaze taney, vaho halaine ty hanagna izay, ho ndevozene ty fanagnane, vaho halaine ze iaby hisane ao; izay ro ho karama reo miaramilana. ²⁰Fa nomeko azy ho karama tamity asa ze nanoe iareo ho ahy ty tane Egypte-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh. ²¹Amy ze andro zay le hampitimoke tandroke ho ahy ty foko Isrely raho, kea ho hay iareo fa iraho ro Yaveh."

Chapter 30

¹Sady niavy amiko ty saontsy Yaveh, manao tihoe; ²"Ty ana gnondaty, mitokia ka volagno tihoe: 'Ezao ro safagne ty Tompo Yaveh: Mitatatata tihoe: "Loza ty andro ho avy." ³Marikitse ty andro. marikitse ty andro ho ahy Yaveh. Ho andro magniboke zay, fotoa ty fiafara ho ahy reo firene.⁴Le hisy meso ho avy handietse ani Egypte, vaho hisy fangirifiria tiao kosy lahafa miampatre agne Egypte ty vahoake mate-lahafa mangalake ty hanagnane iareo, vaho lahafa simba ty fotone. ⁵Kosy, Lybia, naho Lydia, vaho reo vahiny iaby, miarake amity vahoake ty fagnekea-ho tonta-meso iaby iereo iaby.⁶Ezao ro safagne yaveh:Lehe izay reo ze manoha ani Egypte le ho tonta, vaho ty avognavo ty herene le hiegne.Zisikagne Migdona ka hatragne Syena ro hahatonta reo miaramila amity meso -izay ro fitalilia Tompo Yaveh. ⁷Hamparikoriko agnivoa ty tane nafoe eo iareo, vaho reo tanane le ho eo amy reo tana poteke iaby.⁸Le ho fanta iareo fa iraho ro Yaveh, laha hagnoro ani Egypte raho, vaho lahafa ripake reo mpiasa ho aze iaby. ⁹Amize andro zay le hisy irake hiboake boakagnoloako eo amity sambo mba hangorohoro ty fiaro i Kosy, vaho hisy fangirifiria amy iareo eo amity andro fiafaran-draty i Egypta. Fa ingo! Avy zay.¹⁰Ezao ro safagne i Tompo Yaveh: Hagnisy fiafara ty fahamaroa i Egypta amity tana i Nebokadnezzara, mpanjaka i Babylona raho. ¹¹Reke naho ty miaramilane miarake amine, ty fampitahora amy reo firene, ro ho indese handrava ty tane; hampitsoake ty mesone handietse ani Egypta vaho hameno ty tane amity fate ty ndaty iareo.¹²Hamalike ty renerano ho tane maike raho, vaho hivarotse ty tane an-tagna ty ndaty raty fagnahy eo. Amity alala ty tagna ty rafe ro hanaovako ty tane naho ty fahafenoane ho rava-Iraho, Yaveh, ro fa nisafa.¹³Ezao ro safagne i Tompo Yaveh: Hamoteke reo sampy raho, vaho hinday fiafara amy reo sampy tsy fagneva i Memfisa. Tsy hisy roandria sasy ty amity tane Egypta, vaho hampipoke fampihorohoroa eo amity tane Egypta raho. ¹⁴Le hanoeko lao ty Patrosa vaho ho roako ty Zoana, vaho handily fitsara amy No raho.¹⁵Fa hamitse ty heloke amy Sina, iaze fiarova mafe agne Egyptay, vaho handily ty maro agne No raho. ¹⁶Le hagnoro ani Egypta raho; harare mafe ty Sina, ho rava ty No, vaho hiatreke rafe isan'andro ty Memfisy.¹⁷Ty ajahy agne Avena naho Pisbesets le ho tonta ty meso, vaho reo tanane le hizare ndevo. ¹⁸Agne Tapanesa, le hitanjake ty hazavane ty andro lahafa mamoteke ty ziogany Egypta ao raho, vaho ho tampetre ty avognavo ty herene. Hisy raho handrakoke aze, vaho reo anakampelane le hinjare ndevo. ¹⁹Handily fitsara Egypta ao raho,le ho hay iareo fa iraho ro Yaveh."²⁰Vaho tamity tao faha raikambin'ny folo, tamity vola voalohane,tamity andro faha fito ty vola, le niavy tamiko ty safy Yaveh, manoa tihoe: ²¹"Ty ana gnondaty, fa nanampake ty sandry i Farao, mpanjaka Egypta raho. Ingo! Tsy nifognosa zay,na nisitragne tamity famehea, mba hampatanjake soa izay mba hitan-meso.²²Kale izao ro talilie i Tompo yaveh: 'Ingo!. handietse andre Farao, mpanjaka i Egypta raho.Fa hanapake ty vatane raho, iaze matanjake naho iaze tapake, vaho handatsake ty meso an-tagnane egne. ²³Haparitako eo amy reo firene i Egypta vaho haeleko eo am ty tane iareo. ²⁴Hamafiseko reo vata ty mpanjaka i Babylona vaho hampitoboke ty mesoko amity tagnane eo raho mba hahafahako manampake reo vata ndre Farao. Hisento agnolao ty mpanjaka i Babylona eo amity fisento ty ndaty ho mate reke.²⁵Fa hagnatanjake ty sandry ty mpanjaka i Babylona raho, laha mboe hiraviravy ty tagna ty Farao. Le ho hay iareo fa iraho ro Yaveh, lahafa mampipoke ty mesoko amity tagna ty mpanjaka Babylona eo raho; fa hanafike ty tane i Egypta amy zay reke. ²⁶Kale haeleko amy reo firene i Egypta eo vaho haparitako feno ty tane iareo. Le ho hay iareo fa iraho ro Yaveh."

Chapter 31

¹Vaho tamy ty tao faharaikambin'ny folo, tamity vola fahatelo, tamity andro voaloha ty vola, le niavy tamiko ty safa Yaveh, nanao tihoe: ²"Ty ana gnondaty, volano amy Farao, vaho amity vahoakene iaby magnodidy aze tihoe: 'Ao amity fahabeazanao, manahake ania riha?'³Ingo! Asyria le sedera nisy jeba soa tarehe tao Libanona, nagnomey alokalo ho ahy ty ala, vaho ty jebane nagnanike ty raho. ⁴Rano maro ro nahalava izay; ty rano laleke ro nahabevata izay. Nikoriake nagnodidy ty faretse iaby nisy aze ty renerano, satria ty lakan-dranone le nivelatse tamity hetae iaby tan-baibo ao. ⁵Ty hahabone le nihoatse naho ty hetae hafa iaby tan-baibo agne, vaho ty jebane le ninjare maro vatane; niha-lava ty jebane naho reo rano maro laha nagniry igne iareo. ⁶Nanao ty akane tamity jebane ty voro ty lagnitse iaby, laha niterake ty anane tam-bane ty ravene ty zaka managnay iaby tam-baibo ao. Nitoboke tambane ty alo ty firene maro iaby. ⁷Fa soa tarehe zay tao amity fahabeizane naho ty halava ty jebane, satria tao amity rano maro ty vahane. ⁸Tsy afa nitaha tamy zay reo sedera tamity baibo Nagnahare ao. Tsy nisy tamy reo kypreso ro mitovy tamity sampane, vaho ty hetae platana tsy nitaha tamity ravene. Tsy nisy hetae hafa tamity baibo Nagnahare ao ze nitovy tamy zay tamity hasoane. ⁹Nanoeko soa tarehe tamity sampane maro zay vaho ty hetae i Edena iaby ze tao amity baibo Nagnahare le nialo izay. ¹⁰Naho izay le izao ro safa i Tompo Yaveh: Satria lava tamity haabone re, vaho tagnelagnela ty sampane ro natobone ty tendrone, nanondrotse ty arofone zay noho ty haabone. ¹¹Nameako tatagna iaze raike mahere gniareo firene re, mba hifampiraharaha amy zay arake ze sahaza ty haratiane. Fa nariako tagne ambalike zay. ¹²Iareo vahiny ze horohoro ty firene iaby ro nanampake aze ka nagnega aze ho mate. Nitonta tam-bohitse eo naho reo loha-baibo iaby ty sampane, vaho reo ravene le lasa potepoteke ao amity riake ty tane iaby. Le niboake bakao ambane ty alone ty firene iaby tan-tane eto vaho niala lavitre zay. ¹³Ty voro ty lagnitre iaby le nijano teo amity vata iaze hetae nitonta, vaho ty biby iaby tan-babo ao le nimbeo amity sanpane. ¹⁴Niseho zay mba tsy hisy hetae hafa hitiry ty agnila ty rano ka hananga ty ravene zisikegne amity haabo ty hetae abo vatane, vaho mba tsy hisy hetae hafa hitiry ty agnila ty rano ka hahatratre ze haabo zay. Fa voafily ho amity havilasy iaby iereo iaby, ho agne ambane tane, eo amy reo ana gnondaty, miarake amy reo ze mizotso an-davake agne. ¹⁵Ezao ro safagne i Tompo yaveh: tamity andro ze nizotsoa iaze sederay tagne amity fiaigna tsy hisake le ninday fandala tan-tane eto raho. Natakoko tambone izay eo ty rano laleke, vaho nahemoko ty rano ty riake bey. Nisakaneko ty rano bey, vaho ninday fandala tamity Libanona eo ho aze raho. Ka le nandala ty hetae ty baibo iaby naho izay. ¹⁶Ninday tahotse tamy reo firene tamity feo ty fitontane raho, lahafa natorako tagne amity fiaigna tsy hisake niarake tamy reo ze nizotso tan-davake agne reke. Kale nampahere ty hetae i Edena iaby tagne amity fagnambanea ty tane raho. Irety ro hetae voafily naho soa vatane andre Libanona; le reo hetae ze nino ty rano. ¹⁷Fa nizotso tagne amity fiaigna tsy hisake niarake tamy zay avai kea reo, ho agne amy reo ze mate ty meso, Irety ty vata ty mahery, reo firene ze nitoboke tamity alokalone, ¹⁸Ia tamy reo hetae ta Edenao ro mitovy aminao amity hasy naho habevata? Fa hazera miarake amy reo hetae i Edena ho agne amity fagnambanea ty tane eo amy reo tsy vita tampake riha; hiay manahake reo ze mate ty meso riha.' Farao naho ty vahoakene iaby zay-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh."

Chapter 32

¹Tamity vola faharoe ambin'ny folo ty tao faharoe ambin'ny folo, tamity voaloha ty vola, le niavy tamiko ty safah Yaveh, nanao tihoe; ²"Ty ana gnondaty, manondrota fandala mikasike andre Farao iaze mpanjaka ty Egyptay; volagno amine tihoe: 'Manhake ty liona anane eo amy reo firene riha, feie manahake ty biby masiake an-driake; mijoboke agnate ty rano ao riha, vaho magnakobakoba ty rano amity tombonao ka mandoto ty rano iareo.³Ezao ro safagne ty Tompo yaveh: kea le hanjotso ty haratoko aminao ao eo amy reo fivoria ty vahoake maro raho, vaho hagnakatse anao amity haratoko iareo.⁴Hagnega anao amy taney eo raho. Hatorako am-baibo agne riha vaho havoriko aminao eo reo voro ty lagnitse iaby; ho vintsy milempolempo aminao ty hakere reo biby velo amity tane iaby.⁵Fa hagnega ty nofonao ambohitseo eo raho, vaho ho fenoeke ty fahalova ty fatenao reo baibo.⁶Vaho handrarake ty lionao mameno ty vohitse raho, vaho ho feno ty lionao ty fandrean-drano.⁷Vaho lahafa hamono anao raho, la handrakoke ty lagnitse naho hagnaieke ty kinta gniareo; ho rakofeko raho ty masoandro, vaho tsy hamirapiratsa amity hazane ty vola.⁸Hagnaieke ty famirapirata iaby ty lagnitre aminareo eo raho, vaho handrakoke ikeke amity tanegnareo eo-izay ro fitalilia Yaveh.⁹Kea hampitahotse ty fo ty vahoake maro ao amity tane ze tsy hainao raho, lahafa marine hinday havoaza ho anao eo amy reo firene, eo amy reo tane ze tsy mboe hainao raho.¹⁰Hagnamepoke vahoake maro mikasike anao raho; hatahotse ty horohoro mikasike anao reo mpanjaka iareo lahafa mampintsinjake ty mesoko agnolao gniareo eo raho. Hatahotse naho iriha amity fotoa iaby ty kirairaike, amiy andro ty faharavanan.¹¹Fa izao ro safagne ty Tompo Yaveh: hoavy handietse anao ty meso ty mpanjaka i Babylona.¹²Hanoeko rava ty meso reo mpialy reo vahoake maronao-mpialy sambe horohoro gniareo firene. Iareo mpialy reo le handroba ty avognavo i Egypta naho hamoteke reo vahoane maro.¹³Fa hamoteke ty biby fihare iaby bakeo agnila reo rano maro le maro raho; tsy hagnakobakoba ty rano sasy ty tombo ty ndaty, na hijabake reo ty kitro ty biby fihare.¹⁴Bakeo le hampitsahatse reo ranone naho hampiria reo rano manahake ty menake raho-izay ro fitalilia Yaveh.¹⁵Lahafa manao ty tane Egypte ho tana ntaolo raho, lahafa lahafa sakana amity fahafenoane iaby ty tane, lahafa manafike ty ndaty iaby amine ao raho, le ho hay iareo fa iraho ro Yaveh.¹⁶Hisy fandala magna iareo anakampela ty firene; handala magna ty ani Egypte iareo, eo amy reo vahoane maro iaby ro handala iareo-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh."¹⁷Tamity tao faharoe ambiny folo, tamity andro fahadime ambiny folo ty vola, le niavy tamiko ty safah i Yaveh, nanao tihoe: ¹⁸"Ty ana gnondaty, mitagnia ho ahy reo vahoake maro i Egypta vaho azotso iareo-ireke vaho reo anakampela gniareo firene bevata-ho agne amity tane ambane vatane miarake amy reo ze nizotso an-davake ao.¹⁹Soa vatane naho ty ndaty hafa vatane vao rie rihao? Mizotsoa vaho miampara miarake amy reo tsy vitan-tampake."²⁰Ho tonta eo amy reo ze mate ty meso iareo. Fa vita oritre ty meso! Fa nomea ty meso re; hanambotre aze naho reo vahoakene maro iareo.²¹Hitalily mikasike i Egypta naho reo mpagnoridia amine reo mpialy mafe vatane tihoe: 'Fa nizotso teto iareo! Hiampatre miarake amy reo ze mate ty meso iareo."²²Asyria naho reo fiangonane iaby le ao. Magnodidy aze ty kiborine; iareo iaby le mate tama-meso.²³Iereo ze mana kibory miore eo amity fangalan-tioke ty lavake le ao, miarake amy reo fiangonane iaby.Kibory gniareo reo le magnodidy reo ze mate, ze tonta ty meso, reo ze ninday horohoro tamity tane ty velo.²⁴Elamao miarake amy reo vahoane maro iaby. Magnodidy aze ty kiborine; mate iaby iareo iaby. Iareo ze tonta ty meso, ze tafizotso tsy vita tampake agne amity fagnambanea ty tane, ze ninday ty horohoro gniareo teo amity tane ty velo naho minday ty fahafaham-barakane avao, miarake amy reo mizotso an-davake ao.²⁵Nampikoke kitapo firoroa ho ahy Elama naho reo vahoane maro iaby agnivoa ty fateo iareo; magnodidy aze ty kiborine, satria ninday ty taho gniareo teoamy iaze tane ty veloy iareo. Kea le minday ty fahafahambarakane iareo, miarake amireo mizotso an-davake eo amy reo ze fa mate, reo ze mizotso an-davake. Elama le nama reo iaby ze mate.²⁶Meseka, Tobala, naho reo vahoane maro iaby le tao! Magnodidy iareo ty kiborine. Iareo iaby le sambe tsy voa tampake iaby, mate ty meso, satria ninday ty fampihorohorone tamity tane ty velo iareo.²⁷Tsy miara-miampatsa amy reo mpialy tsy voa-tampake tontaze nizotso tagne amity fiagna tsy hisake miarake amy reo fiasam-pialia, vaho miarake amireo mesonee atoboke eo ambane ty loha gniareo naho reo hadisoane eo amity taola gniareo. Fa iareo ro mpampitahotse ty mpialy tao amity tane ty velo.²⁸Kea laha izay riha, ty Egypta, le ho poteke agnivoa reo tsy voa-tampake eo!Hiampatre magnorike reo ze voatombo ty meso riha.²⁹Ao ty Edoma naho reo mapajakane vaho reo mpitarine. Fa voatoboke ao amity tanjane miarake amy reo mate ty meso iareo. Miara-mivalampatsa amy reo tsy voa-tampake iareo, miarake amy reo ze nizotso tan-davake agne.³⁰Iereo roandria ty avaratsa le ao-iaero iaby miarake amy reo Sidoniana iaby ze nizotso niarake tany reo zefa voan-tomboke. Nimafe vaho nampatahotse ty hafa iareo, fa agnate ty hegnatse iareo ty amizao, tsy voa-tampake miarake amireo ze voatombo ty meso. Minday ty fahafahambarakane iareo, miarake amy reo ze nizotso tan-davake agne.³¹Hanente ty Farao vaho ho ampahereze ty amy reo vahoane maro iaby ze voatombo ty meso-Farao

naho reo miaramilane iaby-izay ro fitalilia Tompo Yaveh. ³²Natoboko ho mpampatahoko eo amity tane ty velo reke, kanefa hiampatse agnivoa iareo tsy voatombo ty meso-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh."

Chapter 33

¹Le niavy tamiko ty safa i Yaveh, nanao tihoe: ²"Ty ana gnondaty, talilio amity vahoanao zao; volgno amiareo tihoe: 'Lahafa minday meso handietse ty tane iaby raho, le hangaleke ndaty raike amy iareo ty ndaty ze tane zay ka hanao aze ho mpitily ho ahy iareo.' ³Magnete ty meso fa tamy eo amity tane reke, vaho mitioeke ty anjomarane mba hampitandre ty vahoake! ⁴Laha mahare ty feo ty anjomara ty ndaty nefa ty mitandre, vaho laha avy ka mamono iareo ty meso, le ho an-doha ty kiraidraikeo avao ty lione. ⁵Laha misy ndaty mijy ty feo ty anjomara ka tsy miambe, le ho eo amity lione; fa laha miambe re, le hahavonje ty aine. ⁶Na izay aza, laha hisa ty mpitily fa tamy ty meso, nefa laha tsy mitioeke t anjomara re, vaho ty vokane le tsy nampiambena ty ndaty, vaho laha avy ty meso ka mangalake ty fiay gnondaty, le mate ty hadisoane avao ze ndaty zay, fa hagnotaneako amy iaze mpitily ty lione. ⁷Vaho iriha, ty ana gnondaty! Fa nanoeko mpily ho ahy ty foko Israely riha; hijy reo vola baka amity fitavako riha ka hampitandre iareo amity agnarako. ⁸Laha misafa amity raty fagnahy raho tihoe: 'Ty raty fagnahy, ho mate vatane riha!' kanefa laha tsy mitalily izay na mampiambe ty raty fagnahy ty amity fanaone riha, le ho mate ty hadisoane reke ze raty fagnahy, kanefa ho takeko amity tagnanao ty lione! ⁹Kanefa riha, laha mampiambe ty raty fagnahy ty amity fanaone, mba hialane amy zay, vaho laha tsy miala amity fanaone reke, le ho mate ty hadisoane reke, fa iriha hahavonje ty fianao. ¹⁰Vaho iriha, ty ana gnondaty, volagno amity foko Israely tihoe: 'Ezao ro volagnenareo: "Ty helognay naho ty hadisoanay le aminay eo, vaho simba ireo zahay! Hanao akore va rie ty hahavelo anay?"' ¹¹Volagno amy iareotihoe: 'Laha mboe velo kea raho-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh-le tsy magneke ty fahafateza ty raty fagnahy raho, fa laha miveoke amity fanaone ty raty fagnahy, le ho velo reke! Mifona! amity fomba ratinareo! Fa nanao akore ro tokone ho mate nareo, ty foko Israely?' ¹²Kea amizao riha, ty ana gnondaty, volagno amity vahoanao tihoe: 'Ty fahitia ty ndaty marene le tsy hagnantotse aze laha mandiso reke! Ty faharatia ty raty fagnahy tsy hamono aze laha mifogne amity hadisoane reke! Fa tsy afake hiay naho ty fahitany ty ndaty marene laha mandiso reke. ¹³Laha mivola amity marene raho tihoe: "'Ho velo vatane reke!'" vaho laha mitoky amity fahitane reke ka le manao ty tsy rarene, le tsy hahatiaro ze fahatiane raho. Ho mate ty haratia nanoene reke. ¹⁴Kea laha mivola amity raty fagnahy raho tihoe: " Ho mate vatane riha", nefa laha mifona hiala amy reo hadisoane naho manao ze marene naho mahity reke- ¹⁵laha mampipoly ty antoke ty findramam- bola ze nangatahine tamam- paharatia reke, vaho laha mampipoly ze nangalarine reke, vaho laha mandeha amy reo lily ze minday fiagna ka tsy mandiso sasy-le ho velo vatane reke. Tsy ho mate reke. ¹⁶Tsy misy ho tiahive reo hadisoa ze nanoene. Fa nanao ty marene naho mahity reke, ka naho izay, le ho velo vatane reke! ¹⁷Nefa hoe ty vahoakenao: "Tsy rarene ty findaisa ty Tompo!" kanefa ty fombagnareo ro tsy rarene! ¹⁸Laha miala amity fahamarenane ka mandiso ty ndaty mare, le ho mate izay reke! ¹⁹Laha miala amity faharatiane ty raty fagnahy ka manao ze mahity naho marene, le ho velo naho reo zaka reo reke! ²⁰Nefa inareo vahoake manao tihoe: "Tsy rarene ty findaisa ty Tompo!" Hitsara ty kiraidraike aminareo arake ty lalane iaby raho, ty foko Israely!" ²¹Vaho tamity tao faharoe ambiny folo, tamity andro fahadime ty vola fahafolo ty fahandevoztantika, ro nisy mpiala tane niavy tamiko eo baka Jerosalema ao ka nanao tihoe: "Ndevo i tana ay!" ²²Tamiko eo ty hariva aloha ty niavia iaze mpiala taney ty tagna Yaveh, vaho ty vavako le nisokatre tamity andro ze niavianane tamiko eo tamity mazavatignana. Kea le nivoha ty vavako; tsy moa sasy raho! ²³Le niavy tamiko ty safa Yaveh, nanao tihoe: ²⁴"Ty ana gnondaty, reo mitoboke amy reo rava ao amity tane Israely le mivola ka manao tihoe: 'Ndaty raike avao Abrahama, vaho nandova i taney reke, kanefa maro tika! Namea an-tika mba ho fanagna i taney.' ²⁵Naho izay volagno amy iareo tihoe: 'Izao ro safagne i Tompo Yaveh: Mihinan-dio nareo, vaho magnonjo ty masonareo agne amy reo mbiasa nareo, bakeo le nandrarake lio gnondaty nareo. Tokone hana ty tane vatane vao nareo? ²⁶Fa nianky tamy reo mesonareo nareo vaho fa nanao zaka mamparikoriko; ty ajahy kiraidraike le mandoto ty valy ty mpiara-belo amine. Tokone hahazo ty vatane vao nareo?' ²⁷Izao ro ho safagnenao amy iareo: 'Izao ro safagne i Tompo Yaveh: laha velo kea raho, le ho tonta-meso marene vatane reo ndaty ao amy reo rava, vaho reo ze am-baibo agne le hameako ho ahy reo zaka-managnay ho hane, vaho reo ze ao amity fiarova mafe naho an-davam-bato agne le ho mate ty arete-mandripake. ²⁸Le havaliko ho lao naho horohoro ty tane, vaho ho tampetse ty avognavo ty hery izay, fa ho bey reo vohy Israely, ka tsy hisy na ia na ia handrio amy reo eo. ²⁹Le ho hay iareo fa iraho ro Yaveh, lahafa manao ty tane ho alo naho horohoro naho ty falotoa iaby nanoe iareo raho. ³⁰Kea amizao riha, ty ana gnondaty-ty vahoanao le mivola zaka mikasike anao agnila reo fahetse naho reo vavahady ty tragno, vaho ty kiraidraike mifampivola-ty kiraidraike amity rahalahine tihoe: 'Ndao tika handaha vaho hijano ty safa ty mpitokine ze boake amy Yaveh! ³¹Kea le ho avy aminao eo ty vahoako, manhake ty fanoene mateteke, ka hitoboke agnilanao eo vaho hijanjy reo volanao, nefa tsy hangneke irey iareo. Reo vola marene ro am-bava gniareo eo, nefa ty fone le magnorike tombone tsy ara-drarene. ³²Fa manhake ty antsa soa hoahy iareo riha, feo soa ze

nitendre soa tamity lokanga, kea le hinjanjy reo safanao iareo, nefa tsy hisy amy iareo hagneke izay. ³³Kea lahafa miseho ze iaby zay-ingo! hiseho zay!-le ho hay iareo fa nisy mpitoky tamine eo."

Chapter 34

¹Le tonga de niavy tamiko ty safa i Yaveh, manao tihoe: ²"Ty ana gnondaty, mitokia mandiera reo mpiarak' agnondry Israely. Mitokia vaho volagno iareo tihoe: 'Izao ro safagne i Tompo Yaveh amy reo mpiarak' agnondry: Loza ho ahy reo mpiarake agnondry Israely ze miambe ty tegna iareo avao. Feie vao tsy tokone hiarake ty agnondry aman'ose ty mpiarak' agnondry? ³Mihinana ty antsasa ty vondrake riha vaho misiky volo nagnondry. Mamono ty vondra ty agnondry riha. Iriha aminio tsy mba miarak' agnondry.⁴Tsy nagnamafe reo ze mana gnarete riha, na nagnasitra iareo ze marare. Tsy mampitohy reo ze tampake riha, vaho tsy mampipoly ze voaroake na mila ty tsobo. Fa kea, mandily amy iereo amity alala ty here naho hereलोha riha. ⁵Bakeo le niparitake tsy nisy mpiarake iareo, vaho ninjare hane ho ahy ty bibily an-baibo egne, tafara ty nampiparitaha iareo. ⁶Niriorio tegne amity vohitse iaby naho ty haboa iaby ty agnodriko, vaho voaparitake nameno ty tane zay. Nefa tsy mboe misy ndaty mila ireo. ⁷Naho izay, ty mpiarak'agnodry, jigno ty safa Yaveh: ⁸Laha mboe velo kea raho-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh-satria minjare ndevo naho hane ho ahy ty bibily iaby an-baibo egne ty agnodriko, satria tsy nisy mpiarak'agnodry vaho tsy nisy tamy reo mpiarak'agnodriko nila ty agnodriko, fa niambe ty vatane avao reo mpiarak'agnodry fa tsy niambe ty agnodriko. ⁹Naho izay, ty mpiarake agnondry, njanogno ty safa i Yaveh: ¹⁰Tompo Yaveh misafa izao: Ingo! mandietse reo mpiarak'agnondry raho, vaho hitake ty agnodriko antagna iareo eo raho. Bakeo le ho roaheko amity fiambena ty agnondry iareo; na ty mpiarak'agnondry aza le tsy hiambe ty fiay gniareo sasy satria hangalake reo agnodriko tsy ho amity vava gniareo raho, mba tsy ho hane iareo sasy ty agnodriko. ¹¹Fa ty Tompo Yaveh misafa izao: Ingo! Hila ty agnodriko raho vaho hikarakara iereo, ¹²manahake ty mpiarake agnodry mila ty agnodrine amity andro lahafa agnivoa ty agnodrine mipatarike eo raho, vaho hamonje iareo amity toera iaby ze nagnaparitaha iareo amity andro ty raho naho ty hieke. ¹³Bakeo le hindeseko miboake bakeo amy reo vahoake iareo; havoriko agne amity tane reo vaho hindeseko agne amity tane iareo. Hampitoboke iareo egne amity tane nahe-gniareo sisim-bohy Israely, amity renerano, vaho agne amity fitoboha iaby amity tane ao raho. ¹⁴Hagnenga iareo agne amity ahetsse soa raho; ty vohitse abo Israely ro ho fitoboham-bilone. Hiroro eo amy reo toera soa firaofam-bilo reo, agne amity tane feno ahetsse, vaho hivory egne amity vohy Israely iareo. ¹⁵Iraho mihintsy ro hiarake ty agnodriko, vaho iraho mihintsy ro hampandre iareo-izay ro fitalilia i Tompo Yaveh- ¹⁶Hila ty tsobo raho vaho hagnere ze niroahe. Hamehe reo agnodry tampake raho vaho hagnasitra ty agnondry marare fa ty vondrake naho ty mafe le hoaripako. Hiarake agnondry ara-drarene raho. ¹⁷Kea amizao riha, ty agnodriko-izao ro safagne i Tompo Yaveh-ingo, ho mpitsara eo amity agnodry naho agondry raho vaho eo amy reo agnodry lahy naho ose lahy. ¹⁸Feie vao tsy ampe hohane ty ahetsse soa, ro tsy maintsy lialianao amity tombonao ty sisa tavela amy iahetsey; vaho ho nome ty rano malio, ro tsy maintsy lotoe hizare fotake amity tombonao ty renerano? ¹⁹Feie vao ty agnodriko tsy maintsy mihina ze nilialianao tamity tombonao, vaho mino ze nilotoenao hizare fotake tamity tombonao? ²⁰Naho izay ty Tompo Yaveh le mivola izao amy iareo: Ingo iraho mihintsy ro hitsara amy reo agnondry vondrake eo naho reo mahia, ²¹Satria nareo fa nanosetoseke iareo tamity tehezagnareo naho sorognareo, vaho fa nisokirenareo tamity trandrognareo maleme reo nandra-pagnaparitahagnareo iareo niboake ty tane. ²²Hamonje ty agnodriko raho vaho tsy ho ndevo sasy iereo, vaho hitsara eo amity agnondry raika naho raika hafa raho! ²³Hametrake mpiarak' agnodry raika amy iareo eo raho, le Davida mpiasako. Hiambe iareo reke, hagnomey hane iareo, vaho ho mpiambe iareo. ²⁴Fa iraho, Yaveh, ho Zagnahare iareo, vaho Davida mpiasako le ho roandria amy iareo eo-Iraho, Yaveh, ro fa nagnambara izay. ²⁵Le hanao fagnankeam-pilongoa amy iareo raho vaho hagnafake reo bibily masiake baka amity tane, mba hahafaha iareo miay am-pilamina agne amity tane efetre vaho hiroro soa vatane agne amy reo ala. ²⁶Iraho le hinday fitahia amy iareo naho amy reo toera magnodidy ty haboa-nako, satria handefa ora amity andro voatondro raho. Ho lera ty fitahia zay. ²⁷Le hamokatse reo voane ty hetae ty baibo, vaho ty tane le hagnomey alala ty vokane. Ho voa aro ao amity tane iareo ty agnodriko; le ho hay iareo fa iraho ro Yaveh, lahafa manampake reo hily ty zioga gniareo raho, naho lahafa magnavotse iareo baka amity tagna gniereo ze nanonta iareo. ²⁸Tsy ho ndevo ho ahy reo firene sasy iareo, vaho tsy handrapake iareo sasy reo bibily ambone ty tane. Fa hiay am-pilamina iareo, vaho tsy hisy na ia na ia hampatahotse iareo. ²⁹Fa hagnamboatse pilasy fambolea milamy ho ahy iareo raho mba tsy ho mate ty kere sasy iareo amy taney ao, vaho reo firene tsy hinday fagnaratia amy iareo. ³⁰Le ho hay iareo fa iraho, Yaveh Zagnahare iareo, le miarake amy iareo. Iareo ro ndatiko, ty foko Israely-izay ro fitalilia i Tompo Yaveh. ³¹Fa inareo ro agnodriko, agnodry aman'ose ty aheko, vaho ndatiko, vaho Iraho ro Zagnaharenareo-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh."

Chapter 35

¹Vaho niavy tamiko ty safa i Yaveh, manao tihoe: ²"Ty ana gnondaty, ampagnatreho ty vohy Seira ty vatanao vaho mitokia mandiera izay. ³Volagno amy zay tihoe: 'Ingo! Mandietse anao raho, ty Vohitse Seira, vaho hamango anao amity tagnako raho vaho hanao anao ho lao naho tahotse. ⁴Ho anoeko rava reo tanagnareo, vaho inareo le hinjare faharava, bakeo le ho hay iareo fa iraho ro Yaveh. ⁵Satria fahavalo tamity vaho Israely eo zisikagne nareo, vaho satria nandefa iareo tan-tagna ty meso nareo tamity andro ty fijalea gniareo, tamity andro ty naha bevata ty sazy iareo. ⁶Naho izay, laha mboe velo kea raho-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh-le hagnoma anareo ho amity fampipohan-dio raho, vaho hagnenjeke anareo ty fampipohan-dio! Satria tsy niheje nareo ty fampipohan-dio, le hagnejeke anareo ty fampipohan-dio. ⁷Hoanoeko faharava vatane ty vohitse Seira lahafa hangalake baka amizay ze iaby mandrio eo naho mimpoly amy zay eo raho. ⁸Le ho fenoeke amity loha gniareo ty vohy izay. Reo haboa abonareo naho reo baibo vaho reo loharanognareo iaby-reo ze mate ty meso le hitonta amy reo ao. ⁹Ho anoeko faharava zisikagne nareo. Tsy hisy ndaty reo tanagnareo, fa ho hay nareo fa iraho ro Yaveh. ¹⁰Iriha fa nivola tihoe: "Reo firene roe reo naho reo tane roe reo le ho ahy, ka hana iareo ho hanagna tika," na le niarake tamy iareo aza ty Yaveh. ¹¹Naho izay, laha mboe velo kea raho-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh-le hanao arake ty siakenao naho arake ty fialogna ze nanagnanao tamity falaignanao any Israely raho, vaho haneho ty vatako amy iareo raho lahafa mitsara anao. ¹²Ka ho hay nareo fa iraho ro Yaveh. Fa nahare reo fagnaratia ze nivolagnenareo tamy reo vohy Israely raho, lahafa nivola nareo tihoe: "Fa rava iareo; fa namea anay teo mba ho arapake iareo." ¹³Fa nanondrotre ty vata gnareo tamiko tamy ze nivolagnenareo nareo, vaho nampitombo reo safa nandieranareo ahy; vaho reko ze iaby zay. ¹⁴Izao ro safagne i Tompo Yaveh; Ho anoeko rava nareo, laha mboe mifaly ty tane iaby. ¹⁵Laha mboe mifaly amity lova ty ndaty Israely eo naho ty faharavane nareo, le hoanoeko aminareo kea zay. Hinjare faharava riha, vaho Vohitse Seira, vaho Edoma iaby-ze iaby zay! Le ho hay gniareo fa iraho ro Yaveh.""

Chapter 36

¹"Amizao riha, ty ana-gnodaty, mitokia amy reo vohy Israely vaho volagno tihoe: "Ty vohy Israely, jigno ty safa i Yaveh. ²Izao ro safagne Tompo Yaveh: Fa nivola mikasike anareo ty fahavalo tihoe: "Hia!" vaho "Ninjare hanagnanay reo toera abo taloha." ³Naho izay mitokia vaho volagno tihoe: 'Izao ro safagne ty Tompo Yaveh: Naho ty fahapoteha gnareo naho ty fanafiha ze avy taminareo eo bakagne amity lafine iaby, le fa ninjare hanagna gniareo firenen-kafa nareo; fa ninjare foton-kevetse ty sogny vaho ty lela mpagnaratiraty nareo, vaho tantara ty ndaty. ⁴Naho izay, ty vohy Israely, jigno ty safa i Tompo Yaveh: Izao ro safagne i Tompo Yaveh amy reo vohitse naho reo haboa abo, amy reo baibon- driake naho reo baibo, amy reo ndaty ty fahapoteha naho ty tanan-taolo ze fa ninjare ndevo naho foton-keve ty fagnaratia ho ahy reo firenen- kafa ze magnodidy gniareo-⁵naho izay ty Tompo Yaveh le mivola izao: Fa nivola tao amity afom-tsiako mandietse reo firen-kafa vatane raho, mandietse ani Edoma naho reo iaby ze nangalake ty taneko ho ahy ty vatane ho fanagna, mandietse ze iaby ze sambe nifale tam-piane naho nanao tsisy dikane tamity fagnahine ao iareo, arake ty nangala iareo ty taneko ze mete hitalilia iareo ty tane ty ahine ho ahy ty tegna iareo.' ⁶Naho izay, mitokia amity tane Israely vaho volagno amy reo vohitse naho baibo tihoe: Ingo! Agnate ty siako naho ty heloko ro agnambarako izay satria ninday ty fagnaratiaratia ty firene nareo. ⁷Naho izay, izao ro safagne i Tompo Yaveh: Iraho mihintsy ro hanondrotse ty tagnako hifanta fe reo firene ze magnodidy anareo le hinday ty fahafaham-barakane avao vatane. ⁸Fa inareo, ty vohy Israely, hitombo sampane naho hamokatse ho ahy Israely vahoako nareo, satria hihere aminareo tsy ho ele iareo. ⁹Fa ingo, miarake anareo raho, vaho minday anareo an-kahasitraha; ho volagne naho ho fitseza amity voa nareo. ¹⁰Kea hampitombo vohi-gnodaty aminareo eo raho ao amity foko Israely iaby, ze iaby zay. Hisy ndaty reo tana vaho hamboare ndraike reo rava. ¹¹Hampitombo ty ndaty naho ty bibily aminareo eo raho vaho vohitse mba hitombo naho hahavokatse iareo. Le hahavy anareo hisy ndaty manahake anareo taloha raho, vaho ho tahieko mihoatse naho reo vitanareo taloha nareo, hahaianareo fa iraho ro Yaveh. ¹²Hinday ndaty raho, Ty Israely vahoako, mba handeha aminareo eo. Ho fanagna iareo riha, ka ho lovane, vaho tsy hahavy ty ana gniareo ho mate sasy riha. ¹³Izao ro safagne i Tompo Yaveh: Satria iareo mivola aminareo tihoe: "Mandevy ndaty riha, vaho fa mate ty ana ty firene," ¹⁴naho izay le tsy handevy ndaty sasy nareo, vaho tsy hanao ty firenenareo handala ty havilasia iareo sasy. Izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh. ¹⁵Na kea hagnega anareo hijy ty fagnaratia ty firene sasy raho; tsy hinday ty hegna ty ndaty sasy nareo na hahavy ty firene ho tonta-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh." ¹⁶Vaho niavy tamiko ty safa i Yaveh, manao tihoe: ¹⁷Ty ana gnodaty, lahafa nitoboke tamity tane ty foko Israely, le nandoto izay tany reo fombane naho reo asane. Ty fomba iareo le manahake ty halotoa ty regila ty ampela agnoloako eo. ¹⁸Kea nararako tany iareo eo ty siakeko naho ty lio ze napo gniareo tamity tane naho vaho ty fandotoa iareo izay tamity alala reo sampine. ¹⁹Naparitako tany reo firene reo eo iareo; naparitake nameno reo tane iareo. Nitsaraeko arake reo fombane naho reo asane iareo. ²⁰Bakeo iareo nimbamy reo firene, vaho na taia na taia nimba iareo, le nagnaraty ty agnarako masigne iareo lahafa nivola nivola ty amy iareo ty vahoake tihoe: 'Rey vatane vao ro vaho Yaveh? Fa fa nandietse ty tanene iareo.' ²¹Fa nana fangoraham-po ho ahy ty agnarako masy ze fa nilotoe ty foko Israely tamity firene raho, laha nandeha tagne iareo. ²²Kea volagno amity foko Israely tihoe: 'Izao ro safagne i Tompo Yaveh: Tsy manao izay naho ty aminareo raho, vaho foko Israely, fa naho ty agnarako masy, ze fa nilotoenareo tany reo firene iaby ze fa nombanareo. ²³Fa hanao ty agnarako bevata ho masy raho, ze fa nilotoenareo tany reo firene-tagnivoa reo firene, ro nagnaratianareo izay. Vaho le ho hay ty firene fa iaraho ro Yaveh-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh-lahafa hisagnareo fa masy raho. ²⁴Hafahako bakeo amy reo firene nareo vaho havoriko bakagne amity tane iaby, le hindeseke agne amity tanenareo nareo. ²⁵Bakeo ho tsipezako rano malio aminareo eo mba ho lioveko amy reo fahalotoanareo iaby nareo, vaho ho lioveko amity sampinareo iaby nareo. ²⁶Hameako arofo naho fagnahy vaovao nareo agnatenareo ao, vaho hafahako amity nofognareo ty arofo vato. Fa hameako arofo nofo nareo. ²⁷Hampitoboke ty fagnahiko aminareo eo raho vaho hahavy anareo hagnorike ty liliko naho hiambe ty liliko, le hoanoenareo reo. ²⁸Vaho hitoboke ao amity tane ze nameako ty razagnareo nareo; ho vahoako nareo, vaho Iraho ho Zagnaharenareo. ²⁹Fa ho avotako baka amity fahalotoanareo iaby nareo. Hikaike ty vare naho hampitombo izay raho. Tsy ho asiako kere sasy aminareo eo. ³⁰Hampitomboeko ty voa ty hetae naho ty voka ty baibo mba tsy hinday ty hegna ty kere amy reo firene eo sasy nareo. ³¹Le hahatiaro ty fomba ratinareo naho ty asa ratinareo ze tsy soa nareo, vaho haneho fangorigna amity tarehenareo eo naho reo hadisoanareo naho reo asa mamparikorikonareo avao nareo. ³²Tsy manao izay naho ty aminareo raho-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh-ao ho hainareo zay. Naho izay ao ho megmatse naho afa-baraka naho ty fombagnareo nareo, ty foko Israely. ³³Izao ro safagne ty Tompo Yaveh: Amity andro ze handiovako anareo amity hadisoanareo iaby, le hanoeko toboke amy reo tana ao nareo vaho hagnamboatse ndraike reo toera rava. ³⁴Fa hasaenareo ndraiky ty tane rava mandra-piavia izay ho tsy faharava amasognareo eo iaby ze mandrio sasy. ³⁵Le hivola iareo tihoe: "Poteke ty tane toy, feie

ninjare manahake ty baibo i Edena re; reo tana poteke naho reo rava tsy misy ndaty ze nisimbae le voaaro mafe sady nitoboha te henane." ³⁶Bakeo reo firene hafa magnodidy anao le hahay fa iraho ro Yaveh, fa Iraho ro nananga ty rava naho nampamokatse ndraike reo toera tsisy. Iraho ro Yaveh. Fa nitalilieko zay vaho ho anoeko. ³⁷Izao ro safagne ty Tompo Yaveh: Hangatahe gnareo foko Israely ndraike raho tihoe mba hanao ze ho ahy iareo, mba hampitombo iareo manahake ty andia-gnondaty. ³⁸Manahake ty agnondry voatoka ho ahy ty soro, manahake ty agnodry agne jerosalema amity fanasane voatingy, le ho feno andia-gnondaty reo tana rava vaho hay iareo fa iraho ro Yaveh.'"

Chapter 37

¹Tamiko eo ty fita Yaveh, vaho ninday ahy hiboake tamity alala ty fagnahy Yaveh reke vaho nampitoboke ahy tagnivoa ty baibo eo; feno taola zay. ²Le nampiodikodihene tamizay eo raho. Ingo! Maro isake tamy iareo ro tegne am-baibo. Ingo! Maike vatane iareo. ³Hoe reke tamiko tihoe: "Ty ana gnondaty, afake miagne ndarike vao ty taolagne toa?" Le hoe raho tihoe: "Ty Tompo Yaveh, Iriha raiké avao ro mahafantatse." ⁴Le nivola tamiko reke tihoe: "Mitokia amy reo taola reo vaho volagno amy iareo tihoe: 'Ty taola-maïke. Njigno ty safa i Yaveh. ⁵Izao ro safagne i Tompo Yaveh amy reo taola reo: Ingo! hagnenga fofon'ay aminao raho, vaho ho velo riha. ⁶Hagnenga hozatse magnera anao raho vaho hinday nofo aminao eo. Handrakoke anao amity holtse raho vaho hagnisy fofognay agnatenao ao mba hiay riha. Le ho hainao fa iraho ro Yaveh.'" ⁷Ka le nitoky arake ze nandilia ahy raho; laha nitoky raho; le ingo, nisy feo niavy, ze mangoviste. Le nifagnato nipiteke reo taola-taola amity taola. ⁸Nagnete raho vaho, ingo, tamy iareo eo ze ozatse zao, vaho nitombo ty nofo ka nandrakoke iareo ty holtse. Fa tsy mboe nisy fofognay tamy iareo ao. ⁹Le nivola tamiko Yaveh tihoe: "Mitokia amity fofognay, mitokia, ty anagnondaty, vaho mivolagna amity fofognay tihoe: 'Ty Tompo Yaveh mivola izao: Ty fofognay, miavaia bakamy ty tioke efatse, vaho tiofo reo ze voavono, mba hahafahagniareo miay.'" ¹⁰Kea nitoky arake ze fa nandilia ahy raho; niavy tamy iareo ty fofognay vaho velo iareo. Bakeo le tsy nitsanga tamity tombone iareo, ze miaramila bevata. ¹¹Le nivola tamiko Yavehtihoe: "Ty anagnodaty, foko Israely iaby reo taola reo. Ingo! Hoe iareo tihoe: 'Nihamaïke taolagnay reo, vaho lasa ty fagnatenanay. Nilanie zahay.'" ¹²Naho izay le mitokia vaho volagno iareo tohoe: "Ty Tompo Yaveh mivola izao: Ingo! Hanokake reo kiborinareo raho vaho hagnakatse anareo hiakatse amy zay ao, ty vahoako. Hinday anao hihere amity tane Israely raho." ¹³Le ho hay nareo fa iaraho ro Yaveh, lahafa manokake ty kiborignareo naho minday anareo hiboake amy iareo raho, ty vahoako. ¹⁴Hagnenga ty fagnahiko aminareo ao raho ka ho velo nareo, vaho hampitofa anareo agne amity tanenareo raho lahafa hainareo fa iraho ro Yaveh.'" ¹⁵Le niavy tamiko ty safa i Yaveh, manao tihoe: ¹⁶"Kea amizao riha, ty ana gnondaty, mangala tapan-ketae raiké ho ahy ty vatanao vaho sorato amy zay eo tihoe: 'Ho ahy joda naho ty vaho Israely, reo ragnene. 'Le managala tampa-ketae raiké hafa vaho sorato amy zay eo tihoe: 'Ho ahy Josefa, ty tampa-ketae ndre Efraïma, vaho ho ahy reo vaho Israely iaby, reo ragnene.'" ¹⁷Indeso hiarake ho tampa-ketae raiké ie roe reo, mba hinjare raiké an-tagnanao eo iareo. ¹⁸Lahafa mivola aminao reo vahoanao vaho manao tihoe: 'Feie vao tsy hivola aminay ty dika reo zaka reo vao riha?' ¹⁹Le volagno amy iareo tihoe: "Ty Tompo Yaveh misafa ezao: Ingo! Mangalake ty tampa-ketae ndre Josefa ze eo an-tagna ndre Efraïma naho reo foko Israely ragnene raho vaho mampifandray izay amity tampa-ketae i Joda, mba ho tampa-ketae raiké avao iareo, vaho hinjare raiké an-tagnako eo iareo.'" ²⁰Tanjaho an-tagnanao eo reo tampa-ketae ze nisoratenao tamaso iareo eo. ²¹Talilio amy iareo tijoe: "Ty Tompo Yaveh mivola izao: Ingo! Handeha hangalake reo vaho Israely bakamy reo firene ze nomba gniareo raho. Hamory iareo bakamy reo tane magnodidy raho vaho hinday iareo agne amity tanene. ²²Hoanoeko firene raiké agne amy taney iareo, amy reo vohy Israely eo, vaho mpanjaka raiké ro ho mpanjaka iareo iaby, vaho tsy ho firene roe sasy iareo. Tsy hovoazara ho fanjaka roe sasy iareo. ²³Vaho handoto ty tegna iareo amy reo aoline sasy iareo, reo zavane mampangaroharo, na raiké amy reo hadisoane hafa. Fa hamonje iareo amy reo nanoene tsy am-pinoa ze nandisoane raho, vaho hagnalio iareo, ka ho vahoako iareo vaho iraho ho Zagnaharene." ²⁴Davida mpanompo ro ho mpanjaka iareo. kea mpiandry raiké ty hoe iareo iaby, sady handeha arake ty fitsipiko naho hitandre ty lalàko sady hanao mare zay ireo. ²⁵Hipetrake amity tane ze niomeiko i Jakoba mpanompoko iareo, ze nijanogna iareo razambey nareo. Hipetrake amizay zisike amy farane iareo- ireo, ireo anane, naho ireo zafekelene, naho te i Davida mpanompoko ro hobey ireo zisike amy farane. ²⁶Hagnenga fagnekeam-pihavagna miarake amy iareo Raho. Ho fagnekea zisike amy farane miarake amy iareo zay. Hagnenga iareo Raho naho hagnamaro iareo, le hagnenga ty toerako masy agnivo iareo zisike amy farane. ²⁷Ty toeram-pisy Ahy le hiarake amy iareo, ho Andriagnahare Raho, sady ho vahoako iareo. ²⁸Le ho fanta iareo fa iraho ro Yaveh ze magnavake Israely, naho amy iareo zisike amy farane ty toerako masy.'"

Chapter 38

¹Niavy amako ty saontsy Yaveh nanao tihoe: ²Ry anagn'ondaty, ampagnatreho i Goga, ty tane i Magoga, ty bey ty roandria i Mesaka naho i Tobala ty vatagnao, sady mampitokia manohetse aze ³Rehafo tihoe: zao ro saontsy Tompo Yaveh: Ingo! Manohets'anao Raho, ry Goga bey ty Randria i Mesaka naho i tebala. ⁴Kea hanoeko miherenkere riha sady hisiako vinta ty valagnoranao, halefako miarake aminao iaby ty tafignao, ty sovale, naho iereo mpijon-tsoavale, iereo manao fiarova iaby, toko bey miarake amity finga bey naho finga kede, manday mesa aby iereo! ⁵Persia, kea, naho i Lybia le miarake amiereo, iereo miarake amity ampinga iereo naho ty fiarovandoha iereo! ⁶Gomera naho iereo tafine iaby, naho i Beta-togarma, boake amity faritse lavitse boake ahandrefa, naho iereo tafine iaby! Maro amondatio ro miarake amao! ⁷Mitaoa! rie, omagno ty vatagnao naho ty tafignao miarake aminao, sady ao riha ho mpifehe iereo. ⁸Ho voatoka riha afara ty andro maro, sady afake tao tsy ampe riha, le handeha amity tane ze afake amity mesa, naho navory boake amiereo ndaty maro, navory hihere boake amity tendrombohy Israely ze faharava zisike zay. Fa ty tamy iereo vahoake le hafaha boake amiereo vahoake, sady hipetrake tsy amity tahotse iereo, iereo aby! ⁹Kea hiakatse manahake ty fandeha ty tafion-drivotse riha, hanahake ty raho magnaro ty tane Riha, i Riha naho ty tafignao aby, iereo maramila maro miarake aminao aby. ¹⁰Zao ro saontsie ty Tompo Yaveh: naho ty amy andro zay, le hisy eretseretse hiforo ty ampognao ao, sady hagnevetse tete-draty riha. ¹¹Le hirehake riha tihoe: 'hiakatse ho amity tane malalake Raho; ho amiereo vahoake mangy mipetrake tsy agnahiahy Raho, le agne amity tsy misy lalan-tanà. ¹²Hitsepake ty tea Raho sady hangalatse ty tea, handaisako ty tagnako amiereo tsy misy, ze fa azo hitoboha indraiike, le amiereo vahoake navory boake amity firenena, ty vahoake nahazo biby fihare naho fanagna, le iereo mipetrake agnivo ty tane. ¹³Shela naho i Dedana, naho iereo mpivaro i T arsisy miarake amiereo mpialine tanora aby le hirehake aminao tihoe: Avy hotea vao riha? Namory ty tafignao hagnafake ty tsy misy, hangalake volafotsy naho volamena, hanahake ty biby fihare iereo naho ty fanagna sady mba hahazo hatea maro vao riha? ¹⁴Naho zay mampitokia, ry anaondaty, sady mirehafa amy Boga tihoe: Zao ro saontsy Tompo Yaveh Amy ze andro zay, naho fa mitoboke tsy antahotse ty Israely ndatiko, le tsy hahafantatse ty momba aze vao riha? ¹⁵Ho avy boake amity toeragnao boake lavitse avaratse miarake amity tafike bey Riha iereo aby mijon-tsoavale, antoko bey, tafike bey. ¹⁶Hanafike Israely vahoako manahake ty raho ze manako ty tane Riha amity andro farane le handay anao hanohetse ty tanako Raho, kea tsy mete hahay ahy iereo firenena naho hanoro ty vatako amity alalanao Raho, ry Goga mba homasy amaso, iereo! ¹⁷Ezao ty safa i Tompo Yaveh: tsy riha vao iaze raike nirehafeko tamignity andro taloha tamity alala ty tagna iereo ndevoko, iereo mpamisavisa Ysraely, teie namisavisa tamity fotoagniereo arere tagnate ty tao te hinday anao hanohetse iereo raho? ¹⁸Ka le hoavy ty andro hanafiha i Goga ty tane Ysraely - hiakatse amity heloko ty havignirako. ¹⁹Amity zoton'arofo naho amity afo ty heloko, ro hagnambarako fa amize andro zay le hisy horohorontane foloay ty amity tagn'Ysraely. ²⁰Hiozongozo eto agnoloako iereo- le ty fian-driake naho ty voron-dagnitse, ty bibin'ala naho ty zaka velo iaby ze milaly amity tane, naho ty ndaty iaby ze eto ambone tane. Hitontareo vohitse naho hikoromake reo lavake, mandram-pitontareo manda iaby amity tane. ²¹Hikaike meso hanohetse anao amity vohiko iaby Raho- izay ty fagnambara Tompo Yaveh ty meso ty ndaty kiraikiraike le hanohetse ty rahalahine ²²Bakeo le hitsara aze amity arete-mandoza naho lio raho; naho ora manafotse naho havandra naho solifara mirehetse ro hapoko ambonene eo naho ty tafine naho ty firenena maro ze miharo amine. ²³Tehanoro ty hafoloaiko naho ty hamasiko raho naho hanoro ty vatako amasogn'ireo firenena lako, ka le hahay iereo fa izaho ro Yaveh.

Chapter 39

¹Henanekezao riha, ry Anagn'ondaty, mamisavisa hamofoke i Goga ka lerehafo ty hoe: 'Izao ty safagn'Yaveh Tompo: Ingo! Manohetse anao raho, ry Goga, ty beigny Mesaka naho Tobala. ²Hampitolike anao raho le hitarike anao; hoenteko miboake bakagne avaratse lavitse riha naho enteko agne amity vohits'israely. ³Le hampialako bakeo antagnan-kavianao ty lefonao naho le hajoko bake amity tagnanao havana ty folese. ⁴Hitonta ho mate amity vohitse Israely riha-riha naho ty antokonao naho reo miaramila ze miraike aminao. Homeiko ty voro mpihaza naho ty bibin'ala mba ho sakafone riha. ⁵Hitonta ho mate amity baiko riha, te izaho mihintsy ro magnambara zay-izay ty fagnombara Tompo Yaveh. ⁶Handeha afo amign'i Magoga naho ireo ze mitoboke tsy ampisalasala egne antsitane raho, naho hohaign'iereo fa izaho ro Yaveh. ⁷Te le hataoko hay agnivogn'Israely vahoakeko ty agnarako masy, naho tsy hienga ty agnarako masy ho tsinotsinoe sasy raho; le ho hay ty firenena fa iraho ro Yaveh, iaze raika masy agne Israely. ⁸Ingo! Hoavy ty andro, naho hiseho zay-izay ty fagnambara Tompo Yaveh. ⁹yereo ze mitoboke ao amity tanagn'Israely le hiboake naho hampiasa fialia mba hirehetse ka hahavy afo hagnoro iereo- le ampinga kele, ampinga bey, lefom-bory, folese, kopikopy naho lefo; handrehetse afo amign'iereo zisike ty fito tao iereo. ¹⁰tsy hamory ketae bakegne am-baibo iereo ndre le hanampake ketae bakamity ala, satria horoagn'iereo ty fialia, hangalake amy iereo teie nidineke ty hangalake tamy iereo re; hangalake iereo ze nidineke hangalake iereo iereo- izay ty fagnombara Tompo Yaveh". ¹¹Naho amize andro zay le hamboatse toera hoah'i Goga agne raho kibory agne Ysraely, baibo hoah'iereo ze mindeha hoagne antignana ty riake. Hita iereo ze mihevetse ty hitsake zay. Agne ro handevegna iereo i Goga miharo ty vahoakene iaby. Hatao iereo ty hoeke baibo i Hamona Goga zay. ¹²Hatramity fito vola le handeve iereo ty fokogn'Israely mba handio ty tane. ¹³Satria handeve iereo ty vahoake ty tane iaby; le hoandro faha tiarova hoahy iereo zay laha fa omean-kasy raho - izay ty fagnombara Tompo Yaveh. ¹⁴Le hanendre ndaty hitsake ty tane zisikagne iereo, mba hahisake ze mindeha nitsake, kane mate le nijano teo amity fiambonea ty tane ty fatene, mba hiafahagn'iereo mandeve i ndatireo, mba hagnaliova ty tane. Amity fara ty vola fahafito ro hiatombohagn'iereo ty fiheverane. ¹⁵Laha mandrio ty tane ndaty reo, laha fa mahisake taolagn'Ondaty iereo, le hagnisy famantara agnilagn'izay eo, zisike ty hiavia ty mpihaly kibory le handevegnizay egne amity baibo i Hamona Goga. ¹⁶Hisy Tanà arake ty agnara i Hamona agne. Amize fomba zay ro handiovagniereo ty tane. ¹⁷Naho hoanao, ry Anagn'ondaty, ezao ty safa Tompo: Atalilio amity voro managn'elatse iaby naho ty bibin'ala agne ambaibo ty hoe: Mivoria raika le mbetoa. Miharoa bakagne amity magnodidy iaby hoeo amity soro te le izaho vatane ro manao aze hoanao, le sorom-bey amity vohitse Israely eo, mba hiafahanao mihina mofo naho minon-dio. ¹⁸Ho haignao ty nofogn'iereo roandriandahy ty tane; ho agnondry, anak'agnondry, Ose lahy, naho agnombe lahy iereo nibojane te tao Basana iereo. ¹⁹Le hihina havondrake riha zisike te riha voky; hinon-dio riha zisike te riha mamo; izay ty ho vonoeko ho anareo. ²⁰Ho voky andatabo eo amity soavaly, kalesy, mpialy naho ty lahilahin'aly iaby nareo- izay ty fagnombara Tompo Yaveh'. ²¹Hapetrako amireo firene ty hasiko, naho hohisa iereo ty fitsarako hataoko naho ty tagnako te napetrako hamofoke iereo. ²²Ho hay ty foko Israely fa izaho ro Yaveh Zagnahare iereo manomboke amize andro zay zisikagne. ²³Ho hay iereo firene fa ty foko Israely le hinjare hoazo amity zaka ataogn'iereo te nivadihane ahy, ka le nagnetake ty vatako tamy iereo raho naho nagnomey iereo hoazo ty fahavalone kaiko mate ty meso iereo aby. ²⁴Nataoko tamy iereo arake ty falotoane naho ty hadisoane avao, laha fa nagnetake ty vatako tamy ireo raho. ²⁵Laha zao le ty hoe ty Tompo Yaveh: henakezao le hampipoly ty hareagn'i Jakoba raho, naho hiferegnay ty foko Israely iaby, laha fa miasa amin-jotompo naho ty agnarako masy raho. ²⁶Le hinday ty hegna iereo naho ty fivaliha iaby ze nivalihane ahiko iereo. Ho haligno iereo ze iaby zay laha fa mitoboke tsy amim-pisalasala ao amity tanene iereo, tsy misy ndre ia ia magnorohoro iereo. ²⁷Laha fa mampipoly iereo bake amity vahoake raho naho mamory iereo bakeo amity tane ty fahavalogn'iereo, le hanoro ty vatako ho masy amaso ty firene maro eo raho. ²⁸Le ho haign'iereo fa izaho ro Yaveh Zagnahare iereo, satria nandefa iereo ho azo tamity firene raho, kane bakeo raho hamory iereo hihere agne amity tanene. tsy nienga na le raika amy iereo eo amity firene raho. ²⁹Tsy nagnetake ty vatako amy iereo sasy raho laha fa mandrotso ty fagnahiko amity foko Israely eo- izay ty fagnombara i Tompo " Yaveh ".

Chapter 40

¹tamy ty andro roapolo ty nahandevo anay tamy ty voaloha tao tamy ty andro faha folo vola, tamy ty faha folo efatsamby tao tafara ty nahandevo i tanàgny tamizy andro zay le tamikoeo ty tagna Yaveh, vaho nangalake ahy tagne reke. ²Tao agnate ty fahazava bakamin'Andrianagnahare ro nandesane ahy mbamy i tane Israely. Nanday ahy ho amity fijanogna tagne amity vohitse farane ambone reke; ta timo agne ro nisehoa i tragno bey i tanagn'ireo. ³Le nientene tagne reho. Ingo, lahilahy raike ty evene le miendreke varahina. Taly rongony foty naho volotara fandrefesa ra ta tagnane vaho ny tsanga tamy vavahady i tanagnio eo reke. ⁴Nitalily amiko i lahilahy tihoe: " Nao ro ndaty manetea amity masonao vaho mitsanogna amity sofinao, ka afantoho amize zaka volagneko aminao eto ty loha ao, safe nentegna toy riha mba hahafako mamorake aze aminao. Aseseo amy hasaveregna Israely ty raraha-iaby ze ho hisagnao." ⁵Nisy rindry namalavala ty fary i fiangonagny. Ty halava i volotara fandrefesa an-tagna i lahilahie, ene metatse ty halava i metatsy kiraikiraike le metatse raike naho vodivoampelantanana raike, nagnametatse i rindrigny re, Izay le volotora raike vaho volotara raike ty habone. ⁶Bakeo le nandeha agne amity lalagn'i fiangona mitolike mianignana reke. Niakatse tamity ambaratonga izay reke, vaho nagnametatse i tokonon-dolahy raike volotara ty halalegne. ⁷Iefatragno fiambenagny le raike volotara ty halavane volotara raike ty sakane; misy dime metatse ty agnivo i tragno roe efetse reo eo, raike avao ty lalagny fiangonagnio, teo agnila i lavaranga i fiangonagnio le volotara raike ty halalegne. ⁸Ny metare i lavaranga i lalagny, volotara raike ty halavane. ⁹Nagnametatse i lavaranga i lalagny re, volotara raike ty halalegne. roe metatse i tola gn'i lalagny ty sakane, i lavaranga i lalagny nanandrife i fiangonagny. ¹⁰Nisy efetragno fiambena telo aminy ty sisine roe ty lalagne antignana, vaho mitovy ty metatse iareo, mitovy kea ty meta irindry mampisarake iareo. ¹¹Bakeo le nagnametatse ty sakane amy fiziliha am'i lalagnieo i lahilahy-folo metatse, vaho nagnametase ty halava i fidira amy lalagny- folo telo amby metase. ¹²Nagnametatse i rindry magnoloa i Efetragnoy reke-metatse raike ty habone. I efe i tragnoy rey le nirefe ene (06) metatse isan-dafine. ¹³Le nandrete i fidira amy lalambey teo amy tafo amy i efetragnoy reke-roapolo lime amby metatse, teo amy fidiragn'i efetragnoy voalohane hatra amy ty faharoe. ¹⁴Laha nibakeo le nimetarene i rindrigne agnivo i tragno fiambenagny eo-enempolo metatse ty halavane, tonga de nimetarene kea i lavaranga i lalagny. ¹⁵I fidira bakagnoloa i lalagnio hatra amy fara i lavaranga i vavahady raike hafay le dimapolo metatse. ¹⁶Nisy lafonete nirindry mbamy i efetragny naho mbamy i fiakina gn'ireo era i lalagn'ireo aby, manahak'izay kea i lavaranga reo, nisy lafonete ty agnatene ao vaho ny tsanga kiraikiraike le niravaha hetae rofia. ¹⁷Le nandese i lahilahy tagne amy kianja an-tane i fiangona raho, Ingo nisy efetragny, vaho nisy rare vato tamy i kianja eo rere vato eo. ¹⁸Niakatse mbamy i lalagny i rare vato rey eo vaho ty sakane le nitovy tamity halavane i lalagne. Zane ro rare vato ambane. ¹⁹Bakeo le nagnametatse ty agnivo eo tagnoloa i lalagn'ambane zisike agnoloa i lala agnatene agne y i lahilahy, zato metatse i tane an-tignanagny, manahak'izay kea i tane avaratsy. ²⁰Nagnametatse ty halavane naho ty saka i lalagn'avaratsy i kianja antane agneyy reke. ²¹Nisy efetragny telo teo amity lafine roe tamizay lalagn'izay vaho i lalagny naho lavarangay le mitovy metatse amy i vavahady bey-dimampolo metatse ty fitambara ity halavane, vaho roapolo lime amby metatse ty sakane. ²²I lafonete reo, lavarangay efetragny, hetae rofia le nifagnarake tamy lalagn'atignanagny. fito fito zehe ro miakatse mbamy zay naho ty lavarangae. ²³Nisy vavahady tamy kianja ao agnatene ao agnoloa i lala motolike miagnavaratseo, manahak'izay avao kea ty nisy i lala tamy i an-tignanagny. nagnametatse tamity lalan-draike hatra amity vavahady raike hafa ilahilahy-zato metatse ty elagnelane. ²⁴Manondrohy izay le nindese ilahilahy nimbamity vavahady filira niagnatimo raho, kale nimetatsy nitovy tamy vavahady ambaly ty hafa varangara naho lavarangane. ²⁵Nisy lafonety nihily tamity filira amity vavahady vaho ty lavarangane le manahake ty tamy gny ze vavahady zay. Ty vavahady antimo naho ty lavarangane le nimetatsy dimampolo metatse ty halava vaho dime amby ropolo metatse ty sakane. ²⁶Nisy zaka fito ro niboake nimbamity vavahady naho ty lavaranga, vaho nisy sare n'aloalo rofia tamy ie roe tamity rindry. ²⁷Nisy vavahady tamity malalake agnate ty tane amity sisne antimo, ka nagnametatsy tamy gnize vavahady zay kea le zisikamity vavahady filira niagnatimo ilahilahy-zato metatse ty elagnelane. ²⁸Bakeo le nindese lahilahy nimbamity malalake agnatene ao nagnarikitse ty lala ty vavahady antimo raho, nimetantse manahake ty ahy vavahady hafa reo. ²⁹Efetragny reo, lalane, naho lavaranga reo nimetatsy nitovy tamity ahy vavahady hafa reo; nisy lafonety nagnodidy ilavarangay. Ty vavahady agnatene naho ty lavarangane le nimetatsy dimampolo metatse ty halavane vaho dime amby ropolo metatse ty zorone. ³⁰Nisy lavaranga avao kea nagnodidy ty lala agnatene; dime amby ropolo metatse ty halavane vaho dime metatse ty zorone. ³¹Nisy lavaranga nagnoloa ty malalake ambalike niarake tamity sare n'ketae rofia tamity rindrine vaho valo zehe niakatse nimba gnizay mbeo. ³²Vaho le nindese ilahilahy nimbamity tane malalake agnatene nagnarikitse ty lala antignana raho kale nagnametatsy ty vavahady, nana metatse nitovy tamy vavahady hafa reo. ³³Efetragny reo, rindrine, naho ty lavarangane le nimetatsy nitovy tamy vavahady hafa reo, vaho nisy

lafonety nagnididy. Ty vavahady agnatene naho ty lavarangane le nimetatsé dimampolo metatsé ty halavane vaho dime amby ropolo metatsé ty zorone. ³⁴Ty lavarangane le nagnoloa ty tane malalake ambaline ao; nisy hetae rofia tamity agnilane roe eo tany gny zay eo vaho valo zehe ty fiakarane nimbamy gnizay mbeo. ³⁵Magnarake izay le nindese ilahilahy nimbamity vavahady avaratsé agne raho vaho nimentare zay; nimentatsé nitovy tany vavahady hafa reo zay. ³⁶Efetragnone reo, rindrine reo, naho ty lavarangane le nimetatsé nitovy tany vavahady hafa reo, vaho nisy lafonety nagnodidy. Ty filira amity vavahady naho ty lavarangy le nimentatsé dimampolo metatsé ty halavane vaho dime amby ropolo ty zorone. ³⁷Ty lavarangane le nagnoloa ty tane malalake ambalikao; nisy hetae rofia tamity agnilane roe eo vaho valo zehe ty fiakarane nimbamy gnizay mbeo. ³⁸Nisy efetragny nisy lavaranga tagnila ty filira amity vavahady agnatene ao iaby. Teo ty nagnomeza gnierao raketse oroa. ³⁹Nisy latabatsé roe iaby ty agnila ty lavarabga kiraidraike eo, namonoa ty raketse oroa, vaho kea ty raketse naho ty hadisoa naho ty rake pitoboha. ⁴⁰Tagnila ty lala ty tane malalake, miboake mbamity vavahady ta varatsé agne, le nisy latabatsé roe. Tamity agnilane eo raika hafa kea le nisy latabatsé roe tamity lavaranga ty vavahady. ⁴¹Nisy latabatsé efatsé tamity agnilane roe agnila ty vavahady; namonoa gnierao biby tambone latabatsé valo reo eo. ⁴²Nisy latabatsé vato tampake efatsé ho ahy ty raketse oroa, ray metatsé naho tampane ty halavane, ray metatsé naho sasane, vaho ray metatsé ty hahabone. Tany reo ro nagnega gnierao ty fiasa namea gnierao ty raketse oroa ho amity soro. ⁴³Fihatogna jaka roe raika volim-tagna ty halavane ty namehe ty lavaranga magnodidy, vaho ty nofo raketse reo le natoboke tambone latabatsé reo eo. ⁴⁴Tagnila ty vavahady agnatene ao, tagnate ty tane malalake agnatene ao ro nisy ty efetragny mpiantsa reo. Ty raika tany efetragny reo le tavaratsé agne, vaho raika tantimo agne. ⁴⁵Kea le hoe ilahilahy tamiko tihoe: "Ty efetragny magnoloa miagnatimo toy le ho ahy mpisoro ze mandily antempoly ao reo. ⁴⁶Iefetragny mitolike miagnavaratséy kea leho ahy mpisoro mandily tamity alitara ao reo. Reo le anake lahy ndre Zadoka magnato marikitse ani Yaveh hanompo aze; iereo le nama gnanake lahy ndre Levy reo." ⁴⁷Bakeo re nagnametatsé ty tane malalake-zato metatsé ty halavane vaho zato metatsé ty zorone amanefa joro, niarake tamity alitara tagnola itragnoy eo. ⁴⁸Bakeo nindese ilahilahy nimbamity lavaranga ty tragny agne raho kale nimentare ty tolahan dala gnizay-dime metatsé ty agnilane ty hateve reo. Ty filirane le efatsé ambine folo metatsé ty zorone, vaho rindrine reo isan dafene gny zay le telo mentatsé ty zorone. ⁴⁹Ty halava ty lavarangane le ropolo metatsé, vaho ty halalene le raika aminy folo metatsé. Nisy ana tohatse niakatsé amy gnizay agne vaho vaho tohatse nitsanga tamity ilane roe eo zay.

Chapter 41

¹Bakeo ilahilahy ninday ahy ho amity pilasy masy gny tempoly vaho nagnametatsé tolahandala reo-ene mentatsé ty zorone amity lafene iaby. ²Ty zoro gny tolahan dalay le folo metatsé; dime metatsé ty halava ty rindry kiraidraiike iaby. Bakeo ilahilahy nagnametatsé ty meta ipilasy masy-efapolo metatsé ty halavane vaho ropolo metatsé ty zorone. ³Bakeo ilahilahy nandeha tamy pilasy masy vataney agne vaho nagnametatsé ty tolahan dalareo metatsé, vaho ene metse ty saka gny lalay. Fito metatsé ty saka ty rindry amity lafine iaby. ⁴Bakeo nagnametatsé ty halava ifetsey re-ropolo metatsé. Ty sakane-ropolo metatsé agnolao gny efetragnoy bevatay eo ty tempoly. Le hoe re tamiko tihoe: "Intoy ty pilasy masy vatane." ⁵Bakeo ilahilahy nagnametatsé ty rindry itragnoy-ene metatsé ty hatevene. Ty saka ty lafy ty efetse kiraidraiike magnodidy ty tragno le efatse metatsé. ⁶Nisy efen tragno nifanongoa telo, efetse raïke ambone ty raïke hfa ey, efetse telopolo isake ty misy aze. Nisy rindry abo vatane ty magnodidy ty rindry iaby, satria tsy nisy tohatse napetrake tamity rindry itragnoy. ⁷Kea niha nalalake lafy efetse reo vaho nandeha niodikondy nagnanike, satria niodikondy niha abo nagnodidy iaby itragnoy; niha nalalake efetse reo ararakarake ty nagnaniha, vaho nisy tohatse niakatse nimbamity abo vatane agne, amity lala ty agnivoane. ⁸Bakeo nahisake tokotane nasondrotse nagnodidy ty tragno iaby raho, iaze foto ty efetragny; nimentatsé era ty volontara ty halava gnizay- ene metatsé. ⁹Ty saka gny rindry ty efetragny ambalikagney le dime metatsé. Nisy pilasy malalake tambaly efetse reo ao amity fitoboha masy reo. ¹⁰Tamity lafine raïke opilasy malalakeo le nisy ty efetragno ambaly agne ahy ty mpisoro; ropolo metatsé ty saka pilasy io magnodidy ty fitoboha masy iaby. ¹¹Nisy lala tamity efetragno mbamity pilasy malalake hafa agne-lala raïke tamity ilane avaratsé, vaho ty raïke hafa tamity iane antimo. Dime metatsé ty saka gny pilasy malalake eo magnodidy iaby. ¹²Vaho itragnoy bevata nagnolao itane malalakey tamity ilane andrefa le fitompolo metatsé ty sakane. Dime metatsé ty meta ty hateve ty rindrine magnodidy iaby, vaho sivampolo metatsé ty halavane. ¹³Bakeo ilahilahy negnametatsé ipilasy masy-zato metatsé ty halavane. Vaho itragno vitatokay, ty rindrine, naho ty tane malalake le nimentatsé zato metatsé avao kea ty halavane. ¹⁴Zato metatsé avao kea ty saka ty agnolao ty tane malalake agnolao gny pilasy masy eo. ¹⁵bakeo ilahilahy negnametatsé ty hala ty tragno tafara gny pilasy masy eo, tahandrefa eo, vaho lalantsoa ambalike amity agnilane roe eo-zato metatsé. Ipilasy masy naho ty lavarangane, ¹⁶rindry agnatene reo naho lafonetine reo, miarake amy lafonety mangarakarake reo, vaho lalantsoa ambalike magnodidy efene telo reo iaby, le sambe natao tamity hetae iaby. ¹⁷Ambone ty lalantsoa mbamity pilasy masy agnatene mbeo naho efera gny rindry reo lenisy hetae rofia natao sare njaka sokire. ¹⁸Rinavake kerobima naho hetae rofia zy; miarake amity hetae rofia agnelagnela ty kerobima kiraidraiike, vaho ty kerobima kiraidraiike le nana tarehe roe; ¹⁹taren dahilahy raïke magnolao hetae rofia ty amity raïke eo, vaho tere ndiona anane magnete magnolao hetae rofia ty amity ilane eo. Sinokitse magnodidy ty tragno iaby reo. ²⁰Bakeo amity tane mbambone ty vavahady eo, le nisy kerobima naho hetae rofia sinokitse tamity rindry ambaly ty tragno eo. ²¹Efa joro avao ty pilasy masy. Ty pozy reo le manahake ty pozy ²²ty alitara vita amity hetae agnolao gny ze pilasy masy zay, telo metatsé ty haabone vaho roe metatsé ty halavane amity ilane kiraidraiike. Ty zorone, fotone, vaho ty rafine le vita tamity hetae. Bakeo ilahilahy nivola tamiko tihoe: "Intoy ty latabatse mitsanga agnolao gn'Yaveh." ²³Nisy lala roe ho ahy ipilasy masy naho ipilasy masy vataney. ²⁴Lala reo le sambe kopa droe, lelan dala roe amity lala raïke vaho lelan dala roe amity raïke hafa. ²⁵Sinokitse tamy gnizay reo-tamy lala ipilasy masy-ty kerobima naho hetae rofia manahake ty nandrobaha lala reo, vaho nisy tafo hetae amity lavaranga agnolao eo. ²⁶Nisy lafonety mangarangara naho hetae rofia tamity ila ty lavaranga iaby. Reo ro efetragno itragnoy, vaho mana tafo mihoatse avao kea reo.

Chapter 42

¹Tafara gny zay le nindese lahilahy niboake tamity tane malalake agne amity ilane avaratse raho, vaho nindese tamity efetragny tandrife itana malalakey naho ty rindry avaratse ambalikagne.

³Ty ilane amy efetragny reo le magnoloa ty tane malalake agnatene naho ropolo metatse ambaly ty pilasy masy.

⁴Lala folo metatse ro tamity sakane eo vaho zato metatse ro mbaloha efetragny reo mbeo. Nagnatseatse ty avara ty lala efetragny reo. ⁵Fa efetragny ambone reo le kele, ty lalantsoa le nangalake pilasy malalake naho ty ambane naho ty agnivoa ty isa ty tragny bevata. ⁶Fa efetragny amity riha fahatelo reo le tsy nana ambe, tsy manahake tane malalake reo, tokone hana fiaro. Kea ty isa ty efetragny abo vatane le kele habey laha mihoatse amy efetragny ambane agne vatane naho isane agnivoane ao reo. ⁷Ty rindry ambalikagne le nagnorike ty efetragny magnoloa ty tane malalake ambalikagne, itane malalake magnoloa efetragny reo. Ze rindry zay le dimanpolo metatse ty halavane. ⁸Ty halava efetragny ty tane malalake reo le dimanpolo metatse, vaho efetragny magnoloa ty pilasy masy reo le zato metatse ty halavane. ⁹Nisy filira tamity efetragny ambane vatane mbamity ilane antignana mbeo, militse bakao amity tane malalake ambalikao. ¹⁰Nifeno ty rindry ty tane malalake ambalikao amity ilane antignana ty tane malalake masy, le nisy efetragny avao kea ¹¹niarake tamity lala nagnoloa iereo. Iereo le pozy efetragny reo amity ilane avaratse. Nitovy ty halava gnireo naho ty zorone vaho fiboaha reo naho fifagnaraha reo vaho lala reo. ¹²Tamity ilane antimo ro nisy lala reo amity efetragny mitovy amity ilane avaratse eo. Ty lala agnatene eo le nisy varangara tamity lohane eo, vaho itaney le nisokatse ho ahy efetragny isan-karazane. Tamity ilane antignana le nisy vavahady nimbamity lala mbamity farane raika. ¹³Le hoe ilahilahy tamiko tihoe: "Ty efetragny antimo naho ty efetragny avaratse magnoloa ty tane malalake ambalike le efetragny masy agnila ty hihina gny mpisoro miasa agnila gn'Yaveh eo naho hane masy vatane. Ao ro hampipoha gnireo ty zaka masy vatane- ty raketse hane, ty raketse naho ty hadisoa, vaho ty raketse naho ty hadisoa-satria pilasy masy io. ¹⁴Laha militsy ao ty mpisoro, ao iereo tsy hiala amity pilasy masy ho antane malalake agne, laha tsy mampipoke marikitse ty fisikina nanompoa gnireo, satria Masy reo. Kea ao iereo hisiky siky hafa aloha ty fagnatogna ndaty. ¹⁵Vita ilahilahy ty fandrefesa ty tagnate ty tragny ao vaho nindese niboake tamity vavahady magnoloa mianignana raho vaho rinefene ty faritse magnodidy tegne iaby. ¹⁶Rinefe ty ilane antignana tamity volotara fandrefesa re-dimanjato metatse tamity volotara fandrefesa. ¹⁷Rinefene ty ilane avaratse, dimanjato metatse tamity volotara fandrefesa. ¹⁸Rinefe avao kea ty ilane antimo-dimanjato metatse tamity volotara fandrefesa. ¹⁹Navaline naho rinefene kea ty ilane andrefa-dimanjato metatsy tamity volotara fandrefes. ²⁰Rinefe tamity ilane efatse zay. Nana rindry magnodidy aze zay dimanjato metatse ty halavane, vaho dimanjato metatsy ty zorone, hanaraha ty masy amigny ze iharoa.

Chapter 43

¹Bakeo ilahilahy ninday ahy tamity vavahady ze sinokitse niatignana. ²Ingo! Niavy baka antignana ty hasy Nagnahare Israely; manahake ty feo ty rano maro ty feone, vaho nangelangetse ty hasy ty tane. ³Izay le manahake ty fisehoa ty hisako, manahake ty fahisaha hisako laha niavy handrobake ty tana re, vaho fahisaha reo le manahake ty fahisaha hisako tamity Lakandrano Kebara-vaho niondreke tamity tarehe raho. ⁴Kea niavy tatragno ao tamity lala mba bavahady nisokake niatignana ty hasy gn'Yaveh. ⁵Le nagnogake ahy ty Fagnahy vaho ninday ahy tagnate ty tane malalake. Ingo! Nameno ty tragno ty hasy gn'Yaveh. ⁶Nitsanga tagnilako eo ilahilahy, vaho naharey ndaty hafa nivola tamiko baka antragno ao raho. ⁷Hoe re tamiko: "Nao anagnodaty, intoy ro fitoboha ty seza fiambenako naho fitoboha ty lelan tomboko, hitobohako agnivoa ty vaho Israely eo zisikagne. Tsy handratiraty ty agnarako masy sasy ty longo Israely-iereo ndra ty mpanjaka iereo-amity tsy finoa ndra amity fate mpanjakane reo tamy pilasy abone eo. ⁸Tsy handratiraty ty agnarako masy amity fagnisia ty gonimbare gnireo agnila ty lavatragno sasy iereo, vaho tsangam-bavahady iereo reo le agnila ty tsanga bavahady, ndra amity ino ndra ino laha tsy lakoro raike agnivoako eo naho iereo. Nandratiraty ty agnarako masy tamy asa mampangory reo iereo, kea handrava iereo amity siake raho. ⁹Amizao ao iereo hagnafake ty tsy finoa gnireo naho fate ty mpanjakane reo agnivoane, le hitoboke agnivoa iereo zisikagne raho. ¹⁰Nao anagnodaty, iriha vatane ro ao hivola mikasike ze tragno zay amity longo Israely ho megnatse naho hadisoane reo iereo. Tokone handineke mikasike izay hamarita izay iereo. ¹¹fa laha megnatse naho ze iaby nanoe gnireo, le atalilio amy gnireo ty saretragno, ty mikasike aze, ty fiboahane, ty filirane, naho ty sarene iaby, vaho ty lily aman dalaiahy. Le sorato amaso gnireo eo zay hiambenane ty sare gnizay naho ty lily gnize iaby zay, ka hahily rey. ¹²Ezao ro lily ho ahy ty tragno; Zisikegne amity fara ty haboa magnodidy ty faretse iaby magnodidy izay, le ho masy vatane. Ingo! Izay ro ho lily ho ahy ty tragno. ¹³Intoa ro ho meta ty alitara amity metatse-ze metatse zay le ho metare mahazatse vaho volivoam tagna amity halavane. Kea ty fantso magnodidy ty alitara le ho metatse laleke, vaho ty zorone le ho metare raike avao kea. Ty faretse magnodidy ty sisine magnodidy le ho rae zahe. Izay ro ho foto ty alitara. ¹⁴Bakeo amity fantso magnanike amity rindry abo agne amity alitara le roe metatse, vaho ty rindryne le rae metatse ty zorone. Vaho bakeo amity rindry kele magnanike amity velara ty sisiny ty alitara, le efatse metatse zay, vaho ty velara ty sisine le rae metatse ty zorone. ¹⁵Ty fatapera amity alitara eo ho ahy ty raketse oroa le efa metatse ty halavane, vaho misy tsifa efatse manondro magnanike amity fatapera mbeo. ¹⁶Ty fatapera le roe ambiny folo metatse ty halavane vaho roe ambiny folo metatse ty zorone, efa-joro. ¹⁷Ty fare gnizay le efatse ambiny folo metatse ty halavane vaho efatse ambiny folo ty zorone amity ilane efatse kiraidraike iaby, vaho ty morone le antsasa metatse. Ty fantsona le rae metatse ty zorone magnodidy iaby vaho anatohatse zay le mitolike antignana agne." ¹⁸Magnarake izay le hoe re tamikotihoe: "Nareo anagnodaty, izao ty tsarae gny Tompo Yaveh: Intoa ty lily ho ahy ty alitara amity andro anaova gnireo izay, ho ahy ty fanondrota ty raketse oroa agnate gnizay ao, vaho ho ahy ty famiahan dio amignizay eo. ¹⁹Hagnomey agnombe lahy bakamity biby fihare ho raketse naho ty hadisoa ho ahy mpisoro Levita reo ze longo Zadoka riha, le reo ze nagneke ahy hanompo ahy-izay ty fitalilia ty Tompo Yaveh. ²⁰Bakeo riha hangalake ty ilane amity lio gnizay vaho hametsake izay amity alitara ty tsafo efatse naho ty lafy ty sisine vaho amity morone magnodidy; hagnalio izay riha ka hanao fagnavota ho ahy zay. ²¹Le mangala agnombe lahy ho raketse naho ty hadisoa ka oro amity faretse voayingy eo amity faretse ty tempoly ambaly ty fitoboha masy zay. ²²Vaho amity andro faharoe riha le hagnomey aose lahy tsy misy takaine bakamy aose reo ho raketse naho ty hadisoa; hagnalio ty alitara manahake ty nagnalignova izay tamity agnombe lahy mpisoro reo. ²³Lahafa vitagnao ty fagnaliova izay, le magnomeza agnombe lahy tsy misy tsikone bakamity biby fihare vaho agnodry lahy tsy misy tsikone bakamity agnodry aman'ose. ²⁴Ameo agnolao gn'Yaveh reo; le handrarake sira amy mpisoro reo ka hanondrotse raketse reo ho oroa ho ahy Yaveh. ²⁵Magnomana riha aose lahy raketse naho ty hadisoa isan'andro zisike ty fahafito, vaho ao mpisoro reo hagnoma agnombe lahy tsy misy tsikone amity biby fihare vaho agnodry lahy tsy misy takaine bakamity agnodry aman'ose avao kea. ²⁶Ao iereo handietse ty alitara lahafa telo andro ka handio izay, vaho amy ze fomba zayro hagnamasigna gnireo izay. ²⁷Ao hameno andro reo iereo, vaho amity andro fahavalo naho magnorike izay le hagnoma ty raketse oronanareo naho ty rakem-pilongoagnareo amity alitara reo eo mpisoro reo, le hagneke anareo raho-izay ro fitalilia gn'Yaveh."

Chapter 44

¹Le ninday ahy nihere tamity vavahady ambaly ty pilasy masy magnoloa miatignana ilahilahy; nihily mafe zay.

²Hoe ty Yaveh tamiko tihoe: "Vita petatondro ovavahady io; tsy ho sokafe zay. Tsy hisy ndaty handrio amignizay eo, satria Yaveh, iaze Zagnahare Israely, ro nandrio tamy izay, kale vitahily mafe zay. ³Ty mpandily Israely le hitoboke amignizay hihinan kane agnoloa gn'Yaveh eo. Hilitse amity lala ty lavaranga ty vavahady re vaho hiboake amy lala igne avao." ⁴Bakeo le nindesene tamity lala ty vavahady avaratse magnoloa ty tragno raho. Ka nagnete raho vaho ingo, ty hasy gn'Yaveh nameno ty tragno Yaveh, vaho nandrapake niondreke raho. ⁵Le hoe ty Yaveh tamiko tihoe: "Nareo anagnodaty, mandineha soa vaho magnetea amity masognao vaho minjajigna amity sofignao ty amy ze iaby ataliliko aminao, ty amity lily ty tragno gn'Yaveh iaby naho ty lily aman dily gnizay iaby. Dineho ty mikasike ty filira naho ty fiboaha amy tragnoy eo. ⁶Vaho volagno amy mpivory reo, ty longo Israely tihoe: 'Izao ro tsarae ty Tompo Yaveh: Ao ho ampe anareo asa mampangory gnareo iaby reo, nareo longo Israely-⁷ze nindaisagnareo vahiny tsy mitampake fo naho tsy mitampake nofo ho amity pilasy masy ao, magnaratiraty ty tragnoko, laha nagnomey hane ho ahy nareo, sabora naho lio-nandily ty fagnekeam-pilongoa tamy fihetsegnareo mampangory reo iaby nareo. ⁸Tsy nagnataterake asagnareo mikasike ty zaka masy reo nareo, fa nintingy ndaty hafa nareo hangalake asa gnareo reo, vaho nitingy iereo hamboatse ty fitobohako masy. ⁹Hoe ty Tompo Yaveh tihoe: Tsy misy vahiny, tsy vitatampake po naho nofo, bakamize mitoboke amity vaho Israely eo, afake militse amity fitobohako masy eo. ¹⁰Amizao le nagnalavitse ahy Levita reo-niriorio niala tamiko iereo, magnoridia aoline reo-fa hagnavake ty amity hadisoa iereo iereo. ¹¹Mpanompo amity fitobohako masy iereo, miambe ty vavahady ty tragno naho manompo amity tragno ao vaho mamono ty raketse oroa naho ty soro ty vahoake iereo, vaho hitsanga magnoloa ty vahoake iereo ka hanompo iereo. ¹²Nefa naho iereo fa nanao ty soro gnireo nagnoloa aoline reo, le nanjare vato magnafitohy agnoloako eo naho ty hadisoa tamity vahoake Israely iereo. Naho izay le hatsangako ty tagnako hifanta fanta handietse iereo-izay ro fitalilia gny Tompo Yaveh-hinday ty sazene iereo. ¹³Tsy hagnato marikitse ahy hiasa manahake ty mpisoro na hagnato ze mete ho zakako masy iereo, zaka masy vatane reo. Fa kea, hinday ty fahafaham barakane naho ty hadisoa ty asa mampangory nanone gnireo. ¹⁴Fa hatoboko ho mpiambe ty asa amity tragno ao iereo, ty amity asa iaby naho ze iaby atao agnate gnizay. ¹⁵Vaho Levita mpisoro reo, le reo ana ndre Zadoka nanao ty asa ty fitobohako masy laha niriorio niala tamiko ty vaho gn'Israely-hagnato marikitse ahy iereo hanompo ahy. Hitsanga magnoloa ahy iereo hagnomey ty sabora naho ty lio-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh. ¹⁶Ho avy amity fitobohako masy eo iereo; hagnato ty latobako hanompoa ahy iereo vaho hanao asane amiko reo. ¹⁷Naho izay lahafa hagnato ty vavahady ty tane malalake agnatene ao iereo, le mila misiky lamba takono foty, satria iereo tsy mahazo militse miarake amity volo nagnodry agnate ty vavahady ty tane malalake agnatene naho ty tragno gnizay. ¹⁸Tokone hisy hamama rakofy foty amity valahane eo. Ao iereo tsy hisiky siky mampafana iereo. ¹⁹Lahafa miboake ho amity tane malalake ambalikao iereo, ho amity tane malalake ambalikao soa handeha ho amity vahoake agne, le ao hagnafake ty siky sinikine tamy gnireo nanompo; ao hafaha gnireo zay vaho hatobo gnireo ambane ao amity efetse masy, ka tsy hagnega ndaty hafa ho masy amity fikasoha ty sikine miavake iereo. ²⁰Vaho ao iereo tsy hamere ty loha gnireo hagnega ty volo gnireo hitsiraviravy ankalalaha, fa ao iereo hikarakara ty volon doha gnireo. ²¹Tsy tokone hisy mpisoro hino divae laha mbamity tane malalake agnatene ao, ²²na hangalake mpinday vata na ampela nisarabaly ho valine, fa mboe tsy mahavany lahy aby amity longo Israely avao na mpianday vata nanambaly mpisoro taloha. ²³Fa hagnanatse ty ndatiko ty tsy fitoviza amity masy eo naho ty tsy masy iereo; hampahay iereo ty maloto amity malio iereo. ²⁴Amity fifandiera ro hitsangana gnireo hitsara miarake amy liliko reo; ao ho mare iereo. Hiambe ty liliko naho liliko reo iereo amity zaka iaby, vaho handrege ty Sabatako masy iereo. ²⁵Tsy hindeha amity fate gnodaty haloto iereo, laha tsy raike na rene gnireo zay, anake lahy na anakampela, rahalahy na anabave tsy mboe niharo fandre tamity lahilahy; laha tsy izay, haloto iereo. ²⁶Afara ty mampaloto ty mpisoro, le hagnizake fito andro ho aze re. ²⁷Amity andro ze ilirane amity pilasy masy eo, amity tane malalake agnatene ao hanompo amity pilasy masy ao, le ao hinday raketse naho ty hadisoa ho aze re-izay ro fitalilia gn'Yaveh Tompo. ²⁸Ezao ro ho lova gnireo; Iraho ro lova gnireo, vaho ao nareo tsy hagnomey hanagna amy Israely eo hoe iereo; Iraho ro ho hanagna gnireo! ²⁹Hihina ty raketse hane iereo, ty raketse naho ty hadisoa, vaho ze iaby feno fagnomeza tegna ho ahy Yaveh a Israely ao, le hoe iereo. ³⁰Ty soa vatane amy lohavoigne reo amity zaka iaby naho ty fandrambesa anjara iaby, ndra ino ndra ino bakamity fandrambesagnareo anjara iaby le ho ahy ty mpisoro, vaho hagnomey ty soa vatane amity raketse hanegnareo ho ahy ty mpisoro nareo hitoboha ty fitahia antragnagnareo ao. ³¹Mpisoro reo le tsy hihina fatem-biby tsinabotsaboake, na voro na biby.

Chapter 45

²Baka mizay eo le hisy efa-jaro zay mirefe diman-jato metatse tora-droe magnodidigne i toera masigny, miarake amity rafetse magnodidigne zay mirefe dimapolo metatse ty sakane³Baka amy faritsio eo ro handefanao ampahane raïke dime arivo sy roale metatse ty halavane vaho raïale ty sakane, ⁴ho toera masy zay, tena toera masy. Ho toera mazy ao amy tane i mpisorogn'ireo zay manompo Yaveh zay niharine Yaveh mba hanompo aze. Ho toera ty tragno iareo zay vaho faritse masy ho aity toera masy. ⁵Le ho dime arivo sy roale metatse ty halavane vaho raïale ty sakane, vaho ho tana-bey ho ay Levita reo ze manompo tamy tragno ao.⁶Hanondro faritra ho ay tanàgnio riha, dime arivo metatse ty sakane, vaho dime arivo sy roale ty halavane, izay le harine i faritse natoka ho aity toera masy, i tana gn'izay le ho ahy ty keleia gn'Israely. ⁷Ty tana i andriadahy le ho eo amy ty sisigne roe i faritse natoka ho aity toera masy naho ty tanàne. Ho eo ahandrefane naho antignanane zay. Ty halavane le hitovy halava amy i ampahane reo, baka handrefa mianignana.⁸I tane zay le ho fanagna i andriandahy agne Israely i andriadahiko reo tsy hampijale i vahoako sasa, fa hagnomey tane ho ay i keleia gn'Israely, ho aity taranagn'ireo.⁹Yaveh tompo ro nilaza izao: ampy zay, re andriandahy Israely! Afaho ty hereloha naho ty fifandiera, manova mahity naho marene! tsy ro ahe i vahoako! izay ro fagnambara Yaveh tompo. ¹⁰Lonike nareo hana mizana marene, efaha marene, vaha bata marene! ¹¹Efaha naho bata hitovy fatramba ho ampahafolo ty homera raïke, ty fagnameza gn'ireo le hitovy amity homera.¹²Ty sekele raïke le ho ropolo gera; ty sekele enempolo le ho mina raïke hoanareo.¹³Izao ro fandrambesa anjara tsy maintsy aboagnareo: ty antsasa ene ty vaha raïke isa homeram-bare tritika iaby, vaho hagnomey antsasane ene ty vaha isake ty homeram-bare hordea nareo. ¹⁴Ty lily ty raketse diloilo le antsasa ty bata raïke isa ty kora(ze bata folo) na isake ty homera raïke, satria ty homera raïke le bata folo avao kea. ¹⁵Agnodry na ose raïke iaby amity agnodry aman'ose isake ty biby roanjato iaby bakamity faretse lona gn'israely ro hampiasa amity fanova raketse oroa na rake pilongoa hanova fagnavota ty vahoake-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh.¹⁶Ty vahoake iaby amy itaney eo le hanao ze fandrambesa anjara zao ho ahy ty roandriandahy a Israely agne. ¹⁷Ho asa ty roandriandahy ty magnomey biby reo ho amity raketse oroa, raketse ho hane reo, vaho raketse nome amity hafalea reo naho ty fankalaza ty volam-bao, vaho amity andro sabata-ty hafalea fa vita tingy ty longo Israely iaby. Hagnomey amy raketse reo naho ty hadisoa iereo, raketse voa reo, raketse oroa reo, vaho rake pilongoa reo ho amity fagnavota ho ahy ty longo Israely.¹⁸Ty Tompo Yaveh le mivola izao: Amity vola voalohane, amity andro voaloha ty vola, le hangalake agnombe lahy tsy misy tsikone bakamity agnombe riha vaho hanao raketse ty hadisoa ho ahy ty fitoboha masy. ¹⁹Ty mpisoro le hangalake ty ilane amity lio ty raketse naho ty hadiosa vaho hampitoboke izay amity tolaha dala ty tragno eo naho amity sisysy zorone efatse reo ty sisysy ty alitara, vaho amity tolaha dala ty tane malalake agnatene egne. ²⁰Ho anoenao isake ty hadisoa ty natao na tamity andro fahafito ty vola; hagnavotse ty tempoly riha amignizay.²¹Amity vola voalohane amity andro fahefatse ambiny folo ty vola, le hisy hafalea ho anareo, hafalea fahafito. Hihina mofo tsy misy lalivay riha. ²²Amo andro, ty roandrian dahy le hagnoma agnombe lahy raïke ho raketse naho ty hadisoa ty vatane naho ho ahy ty vahoake iaby amity tane.²³Zisike ty hafalea fahafito, ty roandria dahy le hagnoma raketse oroa ho ahy gn'Yaveh: agnombe lahy fito naho agnodry lahy tsy misy tsikone fito isan'andro zisike ty fahafito, vaho aose lahy raïke isan'andro ho raketse naho ty hadisoa. ²⁴Bakeo ty roandria dahy le hanao raketse hohane raïke vaha isak'agnombe lahy vaho raïke vaha isake n'agnodry lahy miarake amity diloilo hina raïke isam-baha. ²⁵Amity vola fahafito amity andro fahadime ambine folo ty vola, amity hafalea agne, le hanao raketse zisike ty fito andro roandria dahy reo: raketse naho ty hadisoa, raketse oroa, raketse ho hane, vaho raketse ty diloilo.

Chapter 46

¹Ezao ro tsara ty Tompo Yaveh: Ty vavahady ty tane malalake agnatene, magnoloa ty atignana, le hahily zisike ty ene gnadro amity fiasa, fa ho hane kea zay amity Sabata, naho amity andro ty voaloham-bola. ²Hilitse ty ambalikagne amity lala ty vavahady naho ty lavaranga bakambaly gnizay ty roandriandahy, vaho hitsanga magnoloa ty tolaha-dala ty vavahady agnetene laha mboe manao ty rakene oroa naho ty rakepilongoa ty mpisoro. Le hagnomey hasy an-tokolan dala ty vavahady agnatene eo re vaho hiboake, fa tsy hahily ty vavahady zisike hariva. ³Ty vahoake ty tane avao kea le hanompo agnoloa gn'Yaveh eo amity filira amo vavahady io amity Sabata naho voaloham-bola reo. ⁴Ty raketse oroa ze nagme ty roandriandahy ho ahy Yaveh amity andro Sabata le ananagnodry ene tsy misy takaine vaho aose lahy tsy misy takaine. ⁵Ty raketse vare miarake amity aose lahy le ho vaha raike, vaho ty raketse miarake amy ana nagnodry reo le ze iriene home, vaho diloilo raike hina isam-bare vaha raike. ⁶Amity andro ty voalohanbola le ao ze hagnomey agnombe tsy misy takaine bakamity andian nagnombe, ananagnodry ene, vaho aose lahy tsy misy takaine. ⁷Ao re hanao raketse voa rae vaha isa nagnombelahy vaho raike vaha ho ahy ty agnodry lahy, vaho ze iriene ho ahy ana nagnodry reo, vaho diloilo rae hina isan nampaha bare iaby. ⁸Lahafa militse amity lala ty vavahady naho ty lavarangane ty roandriandahy, le ao re hiala amity lala nombane avao. ⁹Fa laha avy agnoloa gn'Yaveh eo amity hafalea vita tingy reo ty ndaty ty tane, ndra ia ndra ia militse amity vavahady avaratse hanompo le ao hiboake amity vavahady antimo, vaho ndra ia ndra ia militse amity vavahady antimo le ao hiboake amity vavahady avaratse. Tsy misy ndaty afake mihere amity vavahady nilirane, fa tsy maintsy miboake mahity avao re. ¹⁰Ao ho agnivoa gnieroe eo roandriandahy reo; lahafa militse ao iereo, le tsy maintsy militse re, vaho lahafamiala iereo, le tsy maintsy miala re. ¹¹Amy hafalea reo ao, ao ho ampaha bare raike isan bato nagnombelahy naho efaha isan'agnodry lahy ty raketse vare, vaho ndre ino ndre ino iriene hamea miarake amy ana nagnodry reo, vaho diloilo raike hina isan kefaha. ¹²Lahafa hagnomey raketse avy ampiane ty roandrian dahy, na raketse oroa na rakepin longoa ho ahy Yaveh, le hosokafe ho aze ty vavahady magnoloa ty antignana. Hagnomey ty raketse oroa na ty rake pilongoa manahake ty anoene amity andro Sabata re. Bakeo le tsy maintsy hiboake re, vaho afara ty hiboahane le hahily ty vavahady. ¹³Tovo gnizay, hagnomey ana nagnodry tsy misy tsikone herentao ho raketse oroa ho ahy Yaveh isan'andro riha; hanao izay isake maraindray riha. ¹⁴Hagnomey raketse vare miarake amy gnizay isake maraindray riha, ty ignene amity ampaha vaho ty intelo ty diloilo raike vaha hamdema ty koba ty raketse vare ho ahy Yaveh, magnorike ty lily maharetse. ¹⁵Hikarakara ty ana nagnodry, ty raketse voa, vaho ty diloilo isake maraindray, raketse oroa maharetse iereo. ¹⁶Ezao ro tsarae gny Tompo Yaveh: laha hagnomey zaka ho ahy ty raike amy anane lahy reo ty roandriandahy, lova zay. Ho fanagna anake zay, lova zay. ¹⁷Fa laha hagnomey zaka bakamity lovane ho ahy ty raike amy mpanompone reo re, le ho ahy iaze mpanompo ze zisipiavia ty tao fahafaha, vaho bakeo le hihere amy iroandriandahy agne zay. Lovane reo le ho ahy anane lahy raike reo. ¹⁸Tsy hangalake ty lova ty ndaty amity zara tanene avao ty roandriandahy; tsy maintsy hagnomey bakamity zara tanene ho ahy anane lahy reo re tsy hiparitaha ndatiko reo, ndaty kiraidraike bakamity zara tanene reo avao. ¹⁹Vaho bakeo ninday ahy tamity filira tamity vavahady mbamy efetse masy reo mbeo mpisoro gno ndaty reo, nagnoloa ty avaratse vaho ingo! Nisy pilasy tahandrefa egne. ²⁰Hoe re tamiko tihoe: "Intoy ro pilasy ze tsy maintsy hiketseha mpisoro reo ty rake pitoboha naho ty raketsenaho ty hadisoa vaho ze tsy maintsy hagnedasa gnieroe ty raketse oroa. Tsy tokone hinday ty raketse ambaly ty tane malalake ao iereo, fa bakeo le ho hamasigne ty vahoake. ²¹Bakeo le ninday ahy tamity tane malalake agne re vaho nindesene tamity zorone efetse gnize tane malalake zay raho, vaho hisako fa nisy fitsara hafa tamity zoro ty tane malalake iaby. ²²Amo zoro nefe ty tane malalakeo le nisy tane malalake kele efatse, efapolo metatse ty halavane vaho telopolo ty velarane. Metatse mitovy iaby ho ahy tane malalake efatse reo iaby. ²³Misy pilasy natao tamity vato nagnodidy ty efetse tany gnieroe, vaho ty fatapera fiketreha le tambane ty laharam bato ao. ²⁴Hoe iaze lahilahy tamiko tihoe: "Reo ro pilasy ze hiketseha ty mpanompo ty tempoly ty soro ty vahoake."

Chapter 47

¹Bakeo olahilahy io le ninday ahy nimbamity filira amity tempoly ao, vaho nisy rano nikororoke bakamity tokolan dala ty tragno amity antignana ty tempoly-tagnoloa ty tempoly magnoloa ty atignana-vaho ty rano le nikororoke nimbamity ilane antimo ty tempoly, mbakavana ty alitara. ²Kea nindesene niboake tamity vavahady andrefa raho vaho nagnodidy ty vavahady magnoloa ty antignana, vaho nisy rano nikororoke bakamo vavahady io tamity ilane antimo.³Laha nandeha nimba antignana ilahilahy, le nisy fibira ty tatagnane egne; nagnametatse arivo metatse re vaho ninday ahy namakivaky rano laleke zisika ankitrone egne. ⁴Le nagnametatse arivo metatse ndraike re vaho ninday ahy namakivaky rano laleke zisike anongotse egne; vaho nagnametse arivo metatse hafa re kale ninday ahy tamity rano laleke zisike ambalahane egne. ⁵Bakeo le nagnametatse arivo metatse hafa re, kanefa renerano tsy afake nitsahako zay satria nandipotse ty rano vaho laleke tsy hae hilomagnosa-renerano tsy hae nitsaha zay.⁶Hoe ilahilahy tamiko: "Nareo anagnodaty, hisagnao vao io"? vaho ninday ahy niboake re vaho nagnere ahy tamity sisiny ty renerano egne. ⁷Laha nihere igne raho, le nisy hetae maro tamity sisiny ireneranoy egne vaho tamity ilane avao kea. ⁸Hoe ilahilahy tamiko: "Miboake mbamity faretane antignana mbegne orano o vaho mizotso mba Arahaba mbeo; magneno mbamity Ria ntsira mbagne zay vaho hampalio aze.⁹Vaho ty zaka mana gnay iaby le hivelon' amy ze handehana ty rano agne; hisy fia maro ty ao, satria magneno agne ty rano. Hampalio iriakey zay. Hivelon' agne amy ze handehana gny reneranoy ty zaka iaby. ¹⁰Vaho bakeo le hitsanga agnoro ty rano ty mpihaza gny En-jedy, vaho hisy pilasy fagnamaiha ty harato famintagna agnoro ty En-eglaima eo. Hisy karanzan-pia maro amity Rian-tsira ao, manahake ty fia amity riambey ao.¹¹Fa honahona reo naho henehene ty riake ntsira reo le tsy halio; hamokara sira regne. ¹²Agnilane renerano o amity sisine egne, amity ilane roe, le hisy karazanketae hitiry hamokatse hane. Ty rave gnireo le tsy haleme vaho ty voa gnireo le tsy hijano fitombo. Isam-bola hetae reo le hamoa, satria ty rano bakamity pilasy masy ao le mikororoke mbamireo mbeo. Ho hane ty voa gnireo, vaho ty rave gnireo le ho hagnafaha.¹³Iraho ro tsarae gny Tompo Yaveh: Izay ro fomba hizaragnao ty tane ho ahy foko roe ambiny folo gn'Israely reo: hana anjara roe ty Josefa. ¹⁴Ho zarae mitovy ze nagnodritako ty tagnako naho nifantako fa hamea razagnao reo. I ty tane toy le ho lovagnao.¹⁵Intoy ro ho sisin tane ty tane amity ilane andrefa agne manomboke amity Riaken-bey mandrio amity lala Hetlona, vaho zisikagne Zedada. ¹⁶Vaho hitohy a Berota agne ty sisin-tane, zisika Sibraima agne, ze agnivoa Damaskosy naho ZHamata, vaho bakeo zisikagne Hazara Hatikona, ze agnila ty sisin tane Haorana ao. ¹⁷Kea hitohy manomboke amity riake zisikagne Hazar-enana amity fare tane Damaskosy naho Hamata mba handrefa ty sisin tane agne. Izay ro ho sisine anhadefa.¹⁸Tamity sisine antignana, tagnivoa Haorana eo naho Damaskosy eo vaho tagnivoa Gileada eo naho ty tane Israely ty Rennerano Jordana. Tsy maintsy metaregnao zisikamity sisiny ty riake antignana; ze iaby zay ro ho sisin tane antignana. ¹⁹Bakeo ty sisine antignana; ty antimo Tamara mbamy rano Meriba Kadesy reo mbeo, ty lohambaibo Egypta mbamity Rian bey mbagne, vaho ty ilane antimo magnoloa ty antimo. ²⁰Vaho ty sisintane ahandrefa ro ho Riambey mbamy gnize mifandietse amy Hamata. Izay ro ho ilane ahandrefa.²¹Amy gnize fomba zay ro hizaragnareo ty tane toy ho anareo, ho ahy foko Israely reo. ²²Keahizara lova reo ho ahy ty vatagnareo nareo vaho ho ahy vahiny agnivoagnareo eo reo, reo ze nisamake anake tagnivoa nareo eo naho reo, miarake aminareo, manahake ty ndaty tera tane Israely. Hagnomey lova maro amy foko Israely reo eo nareo. ²³Vaho ty vahiny le hiarake amity foko amy reo ze hitobohane. Tsy maintsy magnomey lova hoaze nareo-izay ro fitalilia gn'Yaveh Tompo."

Chapter 48

¹Intoa iaby ty agnara foko reo. hahazo anjara tane raikety foko ndre Dana, ty faretane gnizay le hipake zisikamity sisitane Israely agne magnamoro ty lala htlna naho Lebo Hamata agne. Ty sisin tane gnizay le hitohy zisika Hazar-enana agne vaho magnorike ty sisn-tane Damaskosy miagnatimo vaho zisika Hamata agne. Ty faretane Dana le manomboke baka antignaa ty lala iaby mbamity Rimbey agne. ²Mifagnarikitse amity faretane Dana, zisikamity ilane antignana kaziska handrefa, ro ho anjara raika ho ahy Asera. ³Mifagnarikitse amity faretane Asera zisikagne amity ilane antignana ka zisika andrefa, ro ho anjara raika ho ahy ndre Naftaly. ⁴Mifagnarikitse amity faretane Naftaly zisikamity ilane antignana ka zisike ahandrefa, ro ho anjara raika ho ahy Manase zisikamity ilane antignana ka zisike andrefa, ro ho anjara raika ho ahy Efraima. ⁶Mifagnarikitse amity faretane Efraima zisikamity ilane antignana ka zisike ahandrefa, ro ho anjara raika ho ahy Robena. ⁷Mifagnarikitse amity faretane Robena zisikamity ilane antignana ka zisike ahandrefa, ro ho anjara raika ho ahy Joda. ⁸Ty fagnomeza ty tane hataonao le hagnorike ty faretane Joda naho hiitatse bakamity ilane antignana ka zisike ahandrefa; ho dime arivo naho roe ale metatse ty zorone. Ty halava gnizay le mifagnarake amity anjara ty foko raika zisikamity ilane antignana ka zisike ahandrefa, vaho hoagnivoa zay eo ty tempoly. ⁹Ze tane zay hameako ani Yaveh zay le ho dime arivo naho roe ale metatse ty halavane vaho rae ale metatse ty zorone. ¹⁰Intoa iaby ro ho asa ty anjara tane masy: mpisoro reo le hana tane voatingy hoe iereo mimentatse dime arivo naho roe ale metatse ty halava ty ilane avaratse; rae ale metatse ty zorone ilane andrefa; rae ale metatse ty ZORO ty ilane antignana; vaho dime arivo naho roe ale metatse ty halava ty ilane antimo, miarake amity pilasy masy gn'Yaveh agnivoa gnizay eo. ¹¹Izay le ho ahy ty fanokana mpisoro foko Zadoka reo, ze fa nanompo ahy tamin-pitokia, naho tsy nandeha tamity lalandiso tamy nandeha tamity lalandiso ty vahoake Israely, manahake ty nanoe Levita reo. ¹²Ty raketse hoe iereo le ho anjara bakamity tane masy vatane toy, miitatse zisikamity faretane Levita reo. ¹³Ty tane Levita reo magnamoro ty fare tane miarake amity tane ty mpisoro le ho dime arivo naho roe ale metatse ty halavane vaho rae ale metatse ty zorone. Ty halava ty velaran tane iaby roe le ho dime arivo naho roe ale metatse ty halavane vaho roe ale metatse ty zorone. ¹⁴Tsy mahazo mivarotse na manakalo izay iereo; tsy misy hae sarahe amy velaran tane reo lohavoigne ty tane Israely, fa masy ho ahy Yaveh ze iaby zay. ¹⁵Ty tane sisa tavela, dime arivo metatse ty zorone vaho dime arivo naho roe ale metatse ty halavane, le hiharo fampiasa ho ahy tana, ty tragno, vaho tane fihanant-bole reo; ho agnivoa gnizay ty tana. ¹⁶Intoa iaby ro ho meta ty tana : 4. 500 metatse ty halava ty ilane avaratse; 4. 500 metatse ty halava ty ilane antignana; vaho 4. 500 metatse ty halava ty ilane ahandrefa. ¹⁷Vaho hisy lavake miagnavaratse ho ahy ty tana, 250 metatse ty halalene; amity antimo eo, 250 metatse ty halalegne; amity antignana eo, 250 metatse ty halalegne, vaho amity ahandrefa eo, 250 metatse ty halalegne. ¹⁸Vaho ty faretse amby ty faritse masy le hahatratse rae ale metatse miatignana vaho rae ale metatse miankadrefa. Hiitatse magnorike ty faretse ty raketse masy zay vaho ho hane gnireo ze miasa an tana ao ty voka gnizay. ¹⁹Ty vahoake ze miasa an tana ao, ty vahoake ty foko iaby Israely, ro hiasa ze tane zay. ²⁰Ty zara tane iaby le mimentatse dime arivo naho roe ale metatse toro droe. Amy gnize fomba zay ro hanovagnareo itaney raketse masy tagne, miarake amity tane itana ay. ²¹Ty amby ty tane amity eroa naho etia iraketse masy naho ty faretse ty tana le ho ahy ty roandriandahy. Ty velaran tane ty roandriandahy antignana agne le hahatratse dime arivo naho roe ale metatse manomboke amity faretane iraketsey masy eo kea zisikamity sisin-tane antignana-vaho ty velara ty tane antignana le hahatsatse dime arivo naho roe ale metatse zisikamity sisin tane ahandrefa. Ho agnivoa iraketsey masy eo, vaho ty pilasy masy ty tempoly le ho agnivoa gnizay eo. ²²Ty tane miitatse bakeo amity hanagna Levita reo naho ty faretse ty tana agnivoane eo le ho ahy ty roandriandahy; ho agnivoa ty sisin-tane Joda eo naho ty sisin-tane Benamina zay- otaneo le ho ahy ty roandriandahy. ²³Laha ty amy foko ambine reo, ty anjara gnireo avao kea le ho avy antignana agne ka zisike ahandrefa. Hahazo anjara raika ty Benamina. ²⁴Mifagnarikitse amity fare tane Benamina zisike antignana agne zisike ahandrefa, ro ho anjara raika ho ahy Simeona. ²⁵Mifagnarikitse amity fare tane Simeona zisikamity ilane antignana ka zisike ahandrefa, le hahazo anjara raika ty Isakara. ²⁶Mifagnarikitse amity faretane Isakara zisikamity ilane antignana ka zisike ahandrefa, le hahazo anjara raika ty Zebolona. ²⁷Antimo ty faretane Zebolona agne, zisike ahandrefa ka zisike antignana, le ho tane Gada - Anjara tane raika. ²⁸Ty faretane antimo Gala le hiitatse manomboke a Tamara agne zisike amity baibo ndriake Egypta, vaho zisikamity Riake Bevata. ²⁹Ze tane zay hilokagnareo; ho lova ty foko Israely zay. Reo le ho anjara gnireo. Izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh. ³⁰Intoa ro ho fiboaha baka antana ao: amity ilane avaratse, ze himentatse 4. 500 metatse ty halavane, ³¹le hisy vavahady telo, kinaike bakamy reo foko Israely: vavahady raika ho ahy Robena, vavahady raika ho ahy Joda, vaho vavahady raika ho ahy Levy. ³²Amity ilane antignana eo, mimentatse 4. 500 metatse ty halavane, le hisy vavahady telo; vavahady raika ho ahy Josefa, vavahady raika ho ahy Benamina, vaho vavahady raika ho ahy Dana. ³³Amity ilane antignana, mimentatse 4. 500 metatse ty halavane, le hisy vavahady telo:

vavahady raike ho ahy Simeona, vavahady raike ho ahy Isakara, vaho vavahady raike ho ahy Zebolona. ³⁴Amity ilane ahandrefa eo, himentatse 4. 500 metatse, le hisy vavahady telo: vavahady raike ho ahy Gada, vavahady raike ho ahy Asera, vaho vavahady raike ho ahy Naftaly. ³⁵Valo arivo naho rae ale metatse ty refe magnodidy ty tana, manomboke amo andro o, le ho kaihe tihoe " Yaveh Ro Ao" ty agnara itana ay.

Daniel

Chapter 1

¹Tamy ty tao fahatelo nanjaka i Joiakima mpanjaka ty Joda, Nebokadneзара mpanjaka i Babylona niavy ao Jerosalema vaho nagnodidy tanagny mbo hanampakety vokotse iabyhoaiereo. ²Ty Tompo nagnomey fandreseahoa hy Nebokadneзара tao amy Joiakima mpanjaka ty Joda, vaho ireke nagnomey aze tamy reo zaka-masy bakao amy ty anjomban'Andragnahare. Nanday reo hoagne amy tane Babylona reke, hoagne antragnon'andriagnaharene, vaho napogne tamy ty fanovane rakitse hoahy ty andragnaharene eo raraha-masigny. ³Vaho nirehake tamy aspenaza, aze lahibey ty manampahefa, ty mpanjaka mba hinday ty ilae amy anagn'Israely, amy ty taranake mpanjakanaho ty ambone firazagna - ⁴ajaja lahilahy tsy misy hasimba, tovolahy, mahay amy ty fahendrea iaby, feno fahaiza naho fahiratantsay, vaho azoantoke mba hanompo ao amy ty lapa ty mpanjaka. Reke le hagnatse aiereo ty fanao i Babyloniana naho ty firehake. ⁵Nanisa i mpanjakay anjara sanadro mitoka amy reo hanene naho reo divay finomene ierteo. Pamaraky reo le nampianare agnate ty telo tao, vaho afara zay, le hompiasa mpanjakay iereo. ⁶agnisagne ty Daniela, Hanasia, Misaela vaho Azaria, ze ilae amy reo ndaty i Joda. ⁷Nimea i bey agnara iereo: Daniela natao tihoe Beltesazara, Hananianatao tihoe Sandraka, Misaela natao tihoe Mesaka, vaho Azaria natao tihoe Abednego. ⁸Te Daniela nisay te tsy handoto ty vatagne amy reo hanentsoa i mpanjakay naho ty divay ze ninomene. Kanangatake tamy lahibey ty manampahefa reke mbo tsy handoto ty vatagne. ⁹Vaho nimean'Andragnahare sitrakenaho fiferenaisa ty Daniela tamy ty fanjaka ty bey mimbegnaze reke. ¹⁰Nivola tamy Daniela ty manampahefa nanao tihoe: Matahotse mpanjakay raha. Reke ty nandily ty hanenareo naho ty raraha hinomenareo. Nanao akore reke naho mahisake anao boroka tsy manahake oilao reo riha aze mitovy tao aminao reo? Motampahe mpanjaka ty lohaho naho ty aminao. ¹¹Bakeo ty Daniela nirehake tamy mpiamben-draraha zay nijobogne ty bey ho bey dry Daniela, Hanania, Misaela vaho Azaria. ¹²Reke nanao tihoe: Ambeno zahay agnate ty folo andro. Meo legima hohane naho rano hinome avao zahay. ¹³Le ampitovizo amy ty vatagnay naho aze mihina hanentsoa i mpanjakay reo, vaho atovo aminay, mpiasanao, arake ze hisagnao. ¹⁴Ka niharo hevetse hanao zane ty mpita nraraha, ka nanente iereo agnate ty folo androreke. ¹⁵Tamy ty fara ty fahafolo ty vatagniereo dra salama soa vaho maike vondrake naho ajaja ilae reo aze mihina hane soa i mpanjakay reo. ¹⁶Ka nalae i mpiambegnierio igne hanentsoa naho reo divay iereo vaho legima avao ty nihane iereo. ¹⁷Laha ty amy pamaraky efatse reo, nimen'Andragnahare aiereo ty fahaia naho fahiratan-tsay amy ty fomafofomba iaby naho ty fahendrea, vaho afake mahatakatse nofy naho fahita iaby ty Daniela. ¹⁸Tamy ty fifaragna ty fotoa ze nivolagne i mpanjakay hambengniereo, le nanday iereo amy Nebokadneзара eo ty lahibey manampahefa. ¹⁹Nirehake amy iereo mpanjakay, vaho tsy nisy nanahake andre Daniela, Hanania, Misaela vaho Azaria tao amy vondrognny iabiaby. Nitsanga aloha i mpanjakay eo iereo, vonon-kanompo aze. ²⁰Tamy ty fagnontonea iaby mikasike ty fahandrea naho ty fahavan-tsay ze nagnonmtenea i mpanjakay aiereo, le voavale iereo soa iaby mihoatse ambone folo naho ty aireo ambiasa naho reo ze mivola fa mirehake amy ty mate, ze tagne amy ty fanjaka iaby zane. ²¹Tagne avao ty Daniela juske ty tao voanalohane nanjaka ty mpanjaka Kirosoy.

Chapter 2

¹Tamy ty tao faha roe nanjaka i Nebokadneza, le nagninofy reke. Nihorohoro ty saigne, vao tsy niazondroro reke. ²vaho nikaike reo mbisa naho reo ze mivola te mirehake amy ty matempanjay. Nikaike reo mpanao aoly nah reo ndaty hendre avao kea reke. Nagniry aiereo hivolagnaze momba ty nofineo reke. Ka nilitse iareo vaho nitsanga taloha mpanjakay eo. ³Mpanjakay nanao amy iareo tihoe: Nagninofy raho, vaho ty saiko mitepotepo ty hahafantarako nofy." ⁴Bakeo le nirehake tamy ty mpanjaka tamy ty fite Aramiana reo ndaty hendre: Mpanjakao, hovelolo jusikam-parane riha! Volagno aminay mpiasanao nofigne, vaho zahay hitalily ty dikae." ⁵Vaho namale reo ndaty hendre mpanjakay ka nanao tihoe: "Fanilamy ze raraha zay. Naho tsy volagne nareo amiko ze nofy, le hopotepoteheko ty vtagnareo vaho tytragnonareo hatako fagnria fokota. ⁶Fa naho volagnenareo ahike nofio naho ty dikae, le hahazo fomey bakamiko nareo, valesoa raika vaho voninahitse befoloay. Ka volagno amiko nofio naho ty dikae." ⁷Le namale indraika iareo tihoe: "Lonike mpanjakay hivola anay mpiasanao, ty nofy le hotalilienay ty dikae." ⁸Namale mpanjakay tihoe: Fahaiko soa te tahahazo andro lava nareo lefa haiareo te vatagne to raraha volaneko momba zane. ⁹Fa naho tsy volagnenareo nofio, le raika avao ty rehako hoanareo. Nanampakevetse ty hagnoma teny diso nareo naho fitake ze nifagninanareo hovolagne amiko nareo amparake ty iova ty hevetso. Ka volagno amiko areke nofy, le hohaitso te mahay mandika zane amiko nareo." ¹⁰Le namale reo ndaty hendre mpanjakay nanao ty hoe: Tsy misy ndaty ambone tane etoy afahe hanantanterake ty fangataha mpanjakay. Tsy misy mpanjaka befoloay naho mahere mboe nangatake raraha tamy ambiasa, na baka aminia na aminaia mivola te mirehake amy ty mate, na baka amy ndaty hendre. ¹¹Sarotse raraha angatahe mpanjaka, vaho tsy misy na ia na ia afahe mitalily zane amy mpanjaka laha-tsy reo andragnahare, vaho tsy miharo toboke eo amy ndaty ireo." ¹²Nahamaloke naho vatagne nampasiake mpanjakay zane, ka nagnomey komandy hamono reo iaby agne Babylona ze fantatse tamy ty fahendrene reke. ¹³Ka niboake ty lily te reo iaby ze fantse tamy fahendre iereo le vinono. Naho ty amy io lily io, le nipay andre Daniela naho reo ragnee iereo mbo hahafahane mamano aiereo." ¹⁴Vaho Daniela namale am-phamatora na am-pisaigna andre Arioka mpifehe ty mpiambe ty mpanjaka, ze niavy hamono reo iaby tao Babylona ze fantatse tamy ty fahendre iereo. ¹⁵Nagnontane ty mpifehe ty mpanjaka Daniela tihoe: "Nanao akore le malaky manahake zao ty lily mpanjakay?" Kanivolagne i Arioka tamy Daniela ze nisy. ¹⁶Bakeo Daniela nilitse vaho nangatake ty hihao tamy mpanjakay mbo hahaiane manao ty fandika hoahy mpanjakay. ¹⁷Bakeo le nandeha antragnone agne vaho nagnzava zane tamy Hanania, Misaela, naho Azaria i Daniela. ¹⁸Nampirisike aiereo hipay famindra arofo baka amy ty Andragnahare ty lagntse reke mikasike io raraha miafy io mbo tsy hamonoa aze naho aiereo miharo amy reo ndaty sisa tao Babylona zay fantatse amy ty fahendre iereo. ¹⁹Tamy halekeo le natalily Daniela tagnate fahita aze raraha niafigny. Le niantsa ty Andragnahare ty lagnitse Daniela ²⁰vaho nivola tihoe: "Miantsa ty agnar'Andragnahare mandrakizay doria, fa aze ty fahendrea naho ty here." ²¹Magnova ty lera naho ty andro Reke; mampiala naho mampitoboke ty mpanjaka eo amy ty sezae fitobohane Reke. Magnomey fahendrea hoahy ty hendre Reke vaho fahaia hoahy reo zay mahazava-tsay. ²²Mampahisake ty laleke naho reo zaka mitsioke Reke lefa haie ty agnate ty maieke, vaho ty hazava miay amine ao. ²³Andragnahare ty razako, misaotse anao raho vaho miantsa anao naho ty fahendrea ze nimeanao ahike. Fa nampahafantarenao ahike henanezao zay nangataheko aminao; nampahafantarenao ahike raraha nampitebiteby mpanjakay." ²⁴Bakeo le nilitse ty Daniela hanente i Arioka (aze nijobogne mpanjakay hamono ty ndaty hendre iaby tagne Babylona). Nandeha reke vaho nivola tamine tihoe: "Tsy mamono ty ndaty hendre agne Babylona. Andeso amy mpanjakay agne raho vaho le hasehoko aze ty dika inofy." ²⁵Le nandese i Arioka malaky agnamtreha i mpanjakay eo ty Daniela vaho nivola tihoe: "Nahisake lahilahy raika teo amy reo ndaty Joda natao sesetane zay hagnambara ty dika inofy amy mpanjaka raho." ²⁶Mpanjakay nanao tihoe amy Daniela (aze nikaike tihoe Beltesazare): "Naorie iha hitalily ahike nofy naho ty hevee?" ²⁷Daniela namale mpanjakay ka nanao tihoe: "Raraha ze tsinihay nagnonteneanao ty mpanjaka le tsy azo reo ze mana fahendrea aseho, na reo ze mivola te mirehake amy ty mate, na amy ty ambiasa, vaho tsy amy ty mpagnandro. ²⁸Na le zay aza, misy Andragnahare ze mitoboke andagnitsagne, ze mitalily ty raraha tsy hay, vaho fanampahafantarene anao, Nebokadneza mpanjakao, ze hitranga amy ty andro hoavy. Toa ty nofinao naho ty fahita ty saignao naho nandre ampandreanao eo riha. ²⁹Naho ty amiko, mpanjakao, ty fieretseretanao am-pandreagneo le momba reo raraha hoavy, vaho reo mitalily ty raraha miafy le fanam-pahafantatse anao ty hisy. ³⁰Naho ty amiko, zane raraha-miafy zane le tsy natalily ahikenaho ty fahendrea zay anagnako maro mihoatse ty ndaty hafa. Natalily ahike zane raraha miafy zanema hahatakaranao ty dikae, mpanjakao, vaho mba hahaianao mahafantatse reo eretsereao laleke agnatena ao. ³¹Mpanjakao, nitroatse riha vaho nahisake sare vonga befoloay. Io sare vonga io, zay mahere naho mamirapiratse, le nitsnga tagnatrehanao eo. Mampatahotse ty famirapirae. ³²Ty loha i sare vongagny vita tamy ty volamena. Ty tratrane naho ty vatagne le vita tamy ty volafotsy. ty antegnategnaeo naho ty fenevita tamy

ty varahy, vaho ty taolamaigne vita tamy ty vy.³³ Ty tombogne le vita tamy ty vy vaho mifangaro tane mangna ty ilae.³⁴ Niakatse riha, vaho nisy vato tampake raike, na le tsy tamy ty tagna ty ndaty aza, vaho nitonta tamy ty sare vonga tamy ty tombogne zane, vaho nandrava aiereo.³⁵ Bake vy ignyty tanemanga, ty varahy, ty voalafotsy vaho ty volamena le nipotepoteke nanahake ty ampbom-bare eo amy ty fandravohambare eo. Nitiofe ty tioke iareo vaho tsy nisy tavela na kekekele. Fa aze vato nitonta aminey ri lasa vohitse befoloay nameno kila tane³⁶ Izane ro nofignao. Naho andao hirehake ty hevene amity mpanjaka zahay zao.³⁷ Iriha, ry mpanjaka, ro mpajankagn'ireo mpanjaka ty nomean'Agnahare ty Lagnitse ty fanjaka, ty fahefa, ty here, naho ty vognenahetse.³⁸ Tefa nataone teo am-pelatagnanao ty toera hitoboha ty Ondaty. Naho le fa nomeane teo ampelatagna nao reo biby ty baibo vaho ty voro ty lagnitse, naho loe nanao anao ho mpandily eo amireo iaby reo re. Riha ro loha ty sarevonga volamena.³⁹ Ao afaranao, le hisy fanjaka hafa hitsanga feie ambane tane iriha, kanefa ty fanjaka varahy fahatelo le handily eo amity tane iaby.⁴⁰ Naho hisy fanjaka fahaefatse, mafe manahake ty vy, satria ty vy mamaky reo zaka hafa vaho manorotoro ty zaka iaby. Manorotoro reo zaka iaby reo zane naho mamoteke iereo.⁴¹ Arake ty hisanao, ty tomboke vaho ty randrone le vita tamity tanemanga nahandroe vaho vy ty ilane, ka le ho fanjaka hizara zay; ty ilane amity here ty vy le ho ao amizay, arake ze fa nahisahanao ty vy naharo tamity tanemanga maleme.⁴² Satria reo rambon-tombone le nanoe tamity vy ty ilane naho tanemanga ty ilane, le ho mafe ty fanjaka amity ilane naho maleme amity ilane.⁴³ Manahake ty nahisahanao ty vy naharo tamity tanemanga maleme, le hiharo reo ndaty; tsy hiraike hijano iereo, manahake ty vy tsy milaro amity tanemanga.⁴⁴ Amity andro reo mpanjaka reo, le hametrake ty fanjaka zay tsy ho voarebake zane, na ho azo ty ndaty hafa ty Zagnahare ty lagnitse. Handravarava reo fanjaka hafa zay naho hampijano iereo iaby, naho le hitoboke zisikezay zane.⁴⁵ Arake ze fa hisanao, nisy vatolampy raike nanampake vohitse, fa tsy mba tamity tana-gnodaty. Nanampatampake ty vy, varahy, tanemanga, volafotsy, naho volamena zay. Tefa nampahaie ty Zagnahare foloay anao, ry mpanjaka, ze hiseho afaragnizay. Mare ty nofy naho azo antoke ty fandika toy."⁴⁶ Nampiankohoke ty vatane teo agnolao i Daniela ty Nebokadnezar naho nagnaja aze; nandily ty hanoa fagnatetse raike re naho liten-ketae magnitse homey aze.⁴⁷ Hoe ty mpanjaka tamy Daniela ty hoe:" Tegna ty Zagnaharenao ro Zagnaharegn'ireo Zagnahare, ty tompo gnireo mpanjaka, naho ty aze magnombara zay zaka-mihaja zay riha."⁴⁸ Bakeo ty natao ty mpanjaka nana ty hajane ambone ty Daniela naho nomeine fagnomea soaso. Nanao ho mpandily teo amireo faritane i Babylona iaby re. Ninjare bey ty governora teo amireo ndaty hendre vatane agne Babylona ty Daniela.⁴⁹ Nanao fangataha raike tamity mpanjaka ty Daniela, naho nitendrene ty mpanjaka i Sadraka, Mesaka, naho Abednego mba ho mpikarakara eo amity faritane Babylona. Fa Daniela kea nitoboke tao amity lapa ty mpanjaka.

Chapter 3

¹Nagnamboatse sarevonga volamena ty Nebokadneza mpanjaka teie enempolo hakiho ty halavane naho ene hakiho ty fohene. Natobone tao amity gebo i Dora ao amity faritane i Babylona zay. ²Le nandefa hafatse ty Nebokadneza mba hampivory miarake reo governoram-paritane, reo governoram-paritse, naho reo governora teo amity toera, reo mpandineke, reo mpitam-bola, reo mpitsara, reo mpahay lily, reo manan-kasy ty faritane ambone iaby mba ho avy amity fanokana ty sarevonga zay le fa natsangane. ³Le niharo nivory reo governoram-paritane, reo governoram-paritse, vaho reo governora teo antana, niarake tamireo mpagnomey dineke, reo mpitam-bola, reo mpitsara, reo mpahay lily, reo manan-kasy ty faritane ambone iaby mba ho avy amity fanokana ty sarevonga ze le fa natsanga i Nebokadneza. Nitsanga teo agnola zay iereo. ⁴Le nisy mpikabary nikorake mafe ty hoe: "Lilie nareo, ry vahoake, ry firene, vaho reo rehake sambe hafa, ⁵fa amity andro hahareizagnareo ty feo ty anjomara, sodina, sitara, lokanga, harpa, naho farara, vaho ty karazan-jaka magneno iaby, le tsy maintsy miondreke naho mihohoke eo amity sarevonga volamena ze le fa natsanga i Nebokadneza mpanjaka nareo. ⁶Na ia ia tsy miondreke ka manompo, amize andro zay vatane, le hatorake ao agnate laforo milebaleba." ⁷Ka laha fa naharey ty feo ty anjomara, sody, sitara, lokanga, harpa naho farara, vaho ty karazan-jaka magneno iaby ty vahoake iaby, reo firene, vaho rehake le miondreke naho mihohoke teo amity sarevonga volamena ze le fa natsanga i Nebokadneza mpanjaka. ⁸Naho tamio andro mio le nisy Kaldeana niavy naho ninday fitana handietse reo Jiosy. ⁹Hoe iereo tany Nebokadneza mpanjaka: "Ry mpanjaka! Ho velo zisikezay anie riha! ¹⁰Iriha, ry mpanjaka, le fa nanao lily fa ty ndaty iaby ze maharey ty feo ty anjomara, sody, sitara, lokanga, harpa naho farara, vaho ty karazan-jaka magneno iaby, le tsy maintsy miondreke naho mihohoke eo amity sarevonga volamena. ¹¹Na ia ia tsy miondreke vaho manompo le maintsy atorake ao agnate laforo milebaleba. ¹²Naho misy reo Jiosy toe tinenedrenao amireo zakam-paritane i Babylona; ty agnara iereo le Sadraka, Mesaka, naho Abednego. Reo lahilahy reo, ry mpanjaka, le tsy nijano anao. Tsy hivavake na hanompo reo Zagnahare na iereo, na hihohoke eo agnola ty sarevonga volamena ze fa natsanganao. ¹³Naho Nebokadneza, lako heloke vaho havignira, le nadily ty hindaisa i Sadraka, Mesaka, naho Abednego ho amine eo. ka niente gnireo teo agnola ty mpanjaka reo lahilahy reo. ¹⁴Hoe ty Nebokadneza tany iereo: "Tefa nandefa fisaigna nareo vao nareo ry Sadraka, Mesaka, naho Abednego, fa tsy hanompo reo Zagnahare ka hihohoke eo agnola ty sarevonga volamena ze fa natsangako? ¹⁵Naho laha vogno nareo __laha fa maharey ty feo ty anjomara, sody, sitara, lokanga, harpa naho farara, vaho ty karan-jaka magneno iaby__ty hiondreke naho hihohoke eo amity sarevonga volamena ze le fa namboareko, le hilamy ty zaka-iaby. Fa laha tsy manompo nareo, le hatorake amizay ao agnate laforo milebaleba. Ia ro Zagnahare afake mamonje anareo antagnako eo?" ¹⁶Namale ty mpanjaka i Sadraka, Mesaka naho Abednego hoe: "Ry Nebokadneza, tsy mila mamale anao amize raharaha zay zahay. ¹⁷Laha misy valene, le ty Zagnaharenay ze tompoenay ro afake miaro anay amity laforo milebaleba, naho hamonje anay tsy ho eo antagnanao re, ry mpanjaka. ¹⁸Fa na tsy zay aza, le ao ho hainao, ry mpanjaka, fa tsy hanompo reo Zagnaharenay zahay, naho tsy hihohoke amity sarevonga volamena ze le fa natsanganao. ¹⁹Le feno heloke ty Nebokadneza; niova tany Sadraka, Mesaka, naho Abednego ty toene. Nililiane fa tokone hafanae impito mahamay vatane tane ty fafanane mahazatre ty laforo. ²⁰Le nandily lahilahy matanjake maro tao amity tafine re mba hamehe i Sadraka, Mesaka, naho Abednego ka hanorake iereo ao agnate laforo milebaleba. ²¹Finehe mboe tamim-piakanjoa reo akanjolavane, reo kapaotina, reo satrone, vaho siky hafa iereo, ka natorake tao agnate laforo milebaleba. ²²Satria sarotene ty fagnoriha ty baiko ty mpanjaka naho nahamay bey ty laforo, le namono reo lahilahy ze nampiakatse i Sadraka, Mesaka, naho Abednego ty lelan'afo. ²³Reo lahilahy telo reo, zay Sadraka, Mesaka, naho Abednego, le nitonta tao agnate ty laforo milebaleba iereo vaho nifehe. ²⁴Le gaga Nebokadneza mpanjaka ka nitsanga malaky. Nagnotane reo mpagnomey hevetse re ty hoe: "Nao tsy natorantika nifehe tao agnate afo iereo telo lahy?" Le namale ty mpanjaka iereo hoe: "Eka vatane, ry mpanjaka." ²⁵Hoe re: "Nefa raho mahisake lahilahy efatre tsy mifehe mandehandeha ao agnate afo, naho tsy magnino iereo. Ty toera ty fahefatse le manahake ty anagnireo zagnahare." ²⁶Le nagnato ty varavara ty laforo milebaleba ty Nebokadneza ka nikaike mafe ty hoe: "Ry Sadraka, Mesaka, Naho Abednego, mpanompon' Agnahare ambone vatane, miakara! Mindena mbetoa!" Le niakatse bakao amity afo ty Sadraka, Mesaka, naho Abednego. ²⁷Reo governoram-paritane, reo governoram-paritse, reo governora hafa, naho reo mpagnomey hevetse ty mpanjaka ze nivory raike le nahisake reo lahilahy reo. Tsy nampagnino ty vatagnireo ty afo; tsy may ty volon-doha gnireo; tsy simba ty siky gnireo; naho tsy nisy fofon'afo tamine. ²⁸Hoe ty Nebokadneza: "Ndao tika handaza ty Zagnahare i Sadraka, Mesaka, naho Abednego, ty nandefa ty irane naho nagnomea ze hafane zao ho ahy reo mpanompone. Natoky aze iereo laha handietse ty baikeko, naho nahafao ty vatane iereo toe zay hanompo vaho hihohoke amizay zagnahare hafa tsy ty Zagnahare iereo. ²⁹Ka manao lily raho te ze vahoake, firene, na rehake ze manao zaka handietse ty Zagnahare i Sadraka,

Mesaka, vaho Abednego le tsy maintsy potehe, naho ty tragno iereo le tsy maintsy atao ho fako mivorovoro satria tsy misy Zagnahare hafa afake magnavotse hoe izao." ³⁰Le nanondrotse i Sadraka, Mesaka, naho Abednego tao amity faritane i Babylona ty mpanjaka.

Chapter 4

¹Nandefa ze lily zao ho ahy reo vahoake, reo firene, naho reo rehake iaby ze nitoboke tetoy ambone ty tane Nebokadneza mpanjaka ty hoe:" Hampitomboe aminareo anie ty fiadagna. ²Toe soa amiko ty mirehake aminareo reo famantara vaho zaka-mahahaga ze natao ty ambone ao vatane tamiko. ³Foloay loatse reo famantarane, naho mahere loatse reo zaka-mahahagane! Fanjaka tsy misy fitamperane ty fanjakane, naho maharetse hatramity foko afara ty fandiliane. ⁴Izaho, Nebokadneza, le nitoboke ankafalea tantragnoko ao, naho nitea fahombeaza rao tao amity lampako. ⁵Feie nampatahotse ahy ty nofiko raike. Laha niroro igne raho, le nagnoronta ahy reo kisaesare vaho ty zaka hisake tantsaiko. ⁶Ka nagnomey lily raho ty hindaisa tamiko teo reo lahilahy i Babylona iaby ze nanam-pahendrea laha afake ty handika ty nofy ho ahy iereo. ⁷Naho le avy reo ombiasa, reo ze manao ty hoe mirehake amity mate, reo ndaty hendre, naho reo mpagnandro. Nagnombara ty nofiko tamy iereo raho, fa tsy afake ty handika zay tamiko iereo. ⁸Nefa nilitse ty Daniela ty farane ze raike natao ty hoe Beltesazara arake ty agnara nagnahareko, misy fagnahy reo Zagnahare kea ao agnatene_naho nirehake tamine ty nofiko raho. ⁹"Ry Beltesazara, ombiasabey, haiko fa aminao ao ty fagnahy reo Zagnahare masy naho tsy misy zaka-mietake ze sarotse aminao avao kea. Ambarao ahy ze hisako tagnate nofiko naho ino ty dika zay. ¹⁰Toa iaby ty hisake tao antsaiko laha niroro tao ampandreako raho: nidineke raho, naho nisy hetae raike teo agnivo ty tane, naho bey vatane ty ha abo zane. ¹¹Nitombo i hetae eigne ka ninjare nahere. Nagnanike ty lagnitse ty lohane, naho mahisake zay zisike agne amireo vazan-tane iabike. ¹²Soa tarehe ty ravene, marobey kea ty voane, naho nisy sakafo ho ahy ndaty iaby tambonene eo. Nahisake aloke tambanene ao ty bibin'ala, naho ty voro ty lagnitse nitoboke teo amireo tahone. Voafaha iaby tamizay reo zaka-velo iabike. ¹³Nahisake tao antsaiko raho tamizaho niroro teo ampandreako, naho nisy irake masy raike nizotso bakegne amity lagnitse. ¹⁴Nikorake mafe re nanao ty hoe:' Tampaho i hetae igne naho tampaho ty tahone, afaho reo ravene, naho aparitaho ty voane. Ao reo biby hilay bakeo ambane zay naho reo voro hizotso lavitse reo tahone. ¹⁵Engao ty fotone ty tahone ho ao agnate tane, feheo amity fehem-by vaho varahina, eo agnivo ty akata ty baibo. Ao zay ho lotsahe ty mika ty lagnitse. Ao zay ho rava miarake amireo biby eo amireo folera egne amity tane. ¹⁶Ao ty fisiane hiova fisaigna gnondaty, naho ao ty fisiam-biby ro homea aze hatramity fahalasa ty fito tao. ¹⁷Ze fanampahan-kevetse zay le baka amity lily niente ty irake. Ze fanampahan-kevetse zay ro natao reo masy mba hahafaha reo velo mahay fa mandily magnera reo fanjaka ty vahoake ty Ambone vatane naho nagnomea iereo ho ahy ty ndaty ze teane hatoboke eo amiereo, na le ty lahilahy farane ze tsotsa aza. ¹⁸Izaho, Nebokadneza, ro nana ze nofy zay. Henanekezao riha, ry Beltesazara, ambarao ty dikane, satria tsy misy amireo hendre ty fanjakako afake ty handika zay amiko. Fa riha ro afake manao zay, satria aminao ao ty fagnahy reo Zagnahare masy. ¹⁹Naho Daniela, teie natao ty hoe avao kea Beltesazara, le tohy mafe zisike ty andro tsiampe, ka nanaitre aze ty dinene. Le hoe ty mpanjaka ty hoe:" Ry Beltesazara, ko enga hanaitre anao kea ty nofy na ty dika zay. Namale Beltesazara hoe:" Ry tompoko, ao amireo ze malayanao anie ty nofy; ho ahy reo fahavalo nao anie ty dika zay. ²⁰Ty hetae ze hisanao__teie nitombo ka lasa nahere, naho te nipake tagne andagnitse ty lohane, ka zao hinente tagne amireo fara ty tane iaby__ ²¹teie soa tarehe vatane reo ravene, naho maro le maro vatane ty voane, mba hisia ty sakafo ho ahy iaby ze amizay ao, naho ambanene ao ro fialofa reo bibin'ala, naho nitoboha reo voro ty lagnitse tamine ao__ ²²ze hetae zay le iriha, ry mpanjaka, riha toe nitombo ho tagnane mahere. Nihanitombo ty habeignao ka nanakatre ty lagnitse, naho ty fanampahanao nipake tagne amireo fara ty tane. ²³Riha, ry mpanjaka, ro nahisake ty irake masy nizotro bakagne andagnitse ka nanao ty hoe:" Tampaho ty hetae naho poteho zane, nefa engao ty tahone ho ao amity tane, feheo amity fehem-by vaho varahy, eo agnivo ty akata maleme ty baibo. Engao ho lotsake ty mika bakagne andagnitse zay. Ao zay ho rava hiarake amireo bibin'ala egne amireo baibo zisike hahalasa ty fito tao. ²⁴Zay ro dikane, ry mpanjaka. Zay ty lily ty Ambone vatane ze nipake taminao, ry tompoko mpanjaka. ²⁵Halae amity ndaty riha, naho hitoboke miarake amireo bibin'ala agne amireo baibo. Hampihina akata manahake ty agnombe riha, naho ho lotsake ty mika bakagne andagnitse, ka fito tao ro handrio zisike ty enkenao fa ty Ambone vatane ro mandily eo amireo fanjaka ty ndaty naho re ro nagnomea iereo ho amity ndaty ze iriene. ²⁶Arake ty nandilia ty hagnega ty taho ty hetae, le amize fomba zay ro hagneregna ty fanjaka nao ho aminao amity andro hahazanao fa manjaka ty lagnitse. ²⁷Laha zao, ry mpanjaka, ao ty heveko ho azo enke aminao. Ajanogno ty fanonta ka manaova ze mare. Miaria amireo hadisoanao amity fanehoa fandefera amireo nampijale, naho zay le mba ho afake hihabey ty fahasoavanao. ²⁸Niseho tamy mpanjaka Nebokadneza reigne zaka iaby reigne. Roe ambinifolo vola tatoy afara le nindeha teo amity tafo ty lapa ty mpanjaka tagne Babylona re, ³⁰naho hoe re ty hoe:" Tsy toy vao iaze Babylona foloay, te nantsangako ho ahy ty toeram-pitoboham-panjakako, ho amity vonenahetre ty habeiko?" ³¹Laha mboe teo ambava ty mpanjaka reo rehake, le nisy feo bagnagne andagnitse ty hoe:" Ry Nebokadneza mpanjaka, natilily taminao fa le fa nafaha taminao ze fanjaka zao. ³²Ho roahe tsy eo amity vahoake riha, naho ty toeram-

pitobonanao le hiarake amireo bibin'ala egne amity baibo. Hampihina akata manahake ty agnombe riha. Fito tao ro handrio zisike ty hiavia nao hieke fa ty Ambone vatane ro mpandily eragnireo fanjaka ty ndaty naho re ro magnomea iereo ho ahy ty ndaty iriene.³³Ze lily handietse i Nebokadneзара zay le nitanteraha tsy nisy hatak'andro. Rinoake tsy ho eo amity vahoake re. Nihina akata manahake ty agnombe re, naho lotsake ty mika ty lagnitse ty vatane. Nihalava manahake ty volo ty rae ty voromahere ty volone, naho lasa manahake ty ahy reo voro ty hohone.³⁴Tamity fiafara ty andro, izaho, Nebokadneзара, nanao ty masoko agne amity lagnitse, naho nahere tamiko ndraike ty hagegeako. "Miantsa ty Ambone vatane raho, naho magnomea hasy ty aze raika ze mitoboke zisikezay raho. Fa tsy manam-pitampera ty fandiliane, naho ela hatramity foko afara ty fanjakane.³⁵Tsinotsino tamine ty vahoake ty tane iaby; manao iaby ze mete amity sitram-pone amity tafike ty lagnitse vaho ty vahoake ty tane re. Tsy misy afake hamijano aze na hifanohetse amine. Tsy misy afake ty hirehake aze ty hoe: 'Nagnino ro nanao zao riha?'"³⁶Tamio fotoa niheregna ty hagegeako tamiko io avao, le nihere tamiko ty hasiko vaho ty habeiko ho ahy ty hasy ty fanjakako. Nahisake ty sitrako reo mpagnomey hevetse ahy vaho reo lahilahiko mendren-kaja. Niente nihere teo amity sezan-droandriako ndraike raho, naho ambonegnizay le nomea habey beibey kea raho.³⁷Izaho, Nebokadneзара, le miantsa, manao ambone, naho magnomea hasy ty mpanjaka ty lagnitse te amizao, fa mare reo asane, naho mahity ty lalane. Afake mandretse reo ze mindeha amity fiavognavognene Re.

Chapter 5

Nanao fagnombara bey ho ahy reo tandapa arivo lahy ty Belsazara mpanjaka, naho nino divay teo agnolao reo arivo lahy iaby re. ²Laha nagnakatse ty divay ty Belsazara, le nagnomey baiko mba hindaisa ty tavoara vita amity volamena na volafoty ze nalaegn'i Nebokadneza raene tao antempoly tao Jerosalema, naho reo valine vaho ty valitsindranone ro nino. ³Nangalake reo tavoara volamena ze le fa nakare bakao antempoly, tragnon'Agnahare, tao Jerosalema reo mpanompo. Naho tamireo ro ninoma ty mpanjaka, reo tandapane, naho reo valine vaho reo valitsindranone. ⁴Nino divay iereo naho niantsa reo sampe gnireo ze vita tamity volamena vaho volafoty, varahy, vy, hetae, naho vato. ⁵Tamize andro zay le nisy rambotagna ondaty niseho teo agnolao ty fisy jiro naho nanoratre teo amity rindry voalalotse tao andampa ty mpanjaka. Nahisake ty antsasa ty tana ty mpanjaka laha nanoratre zay. ⁶Le niova ty toera ty mpanjaka naho nampitahotse aze ty vetsevetse; tsy nahazaka aze ty tombone, naho nialy ty ongone. ⁷Nikaike mafe ty komandine ty mpanjaka mba hagnilitse reo ze nirehake fa mirehake amity mate, ndaty maragni-tsay, naho reo mpagnandro. Nirehake tamireo hay tamity fahendrene tao Babylona ty mpanjaka ty hoe:" Na ia ia magnazava io soratre eo vaho ty dikane le hampisikine volomparasy zay naho hana ravake volamena ambozone eo. Hana ty fandilia ty mpandily fahatelo ambone vatane ao amity fanjaka re. ⁸Naho le nilitse reo lahilahy ty mpanjaka ze hay teamy ty fahendrene, kanefa tsy nahavita namaky i soratre na nagnazava ty dikane tamity mpanjaka iereo. ⁹Taitre vatane ty Belsazara mpanjaka naho niova ty toerane ty vatane. Vere hevetse reo tandapane. ¹⁰Naho nilitse tao amity tragno fanasa ty mpanjaka vave noho ty zaka nirehake ty mpanjaka vaho reo tandapane. Le hoe ty mpanjaka vave ty hoe:" Ho ela velo anie ty mpanjaka! Ko enga hagnoronta anao ty dinegnao. Ko enga hiova ty toera ty vatagnao. ¹¹Misy lahilahy zay mana ty fagnahy reo Zagnahare masy eto amity fanjakanao. Tamity andro ty raenao, le hisake tamine ao ty hazava vaho ty hazavan-tsay naho fahendrea manahake ty fahendregnireo Zagnahare. Nebokadneza mpanjaka, mpanjaka raenao, nanao aze ho bey ty ambiasa, naho ho bey iereo mirehake amity mate, vaho ahy reo ndaty maragni-tsay, naho ahy reo mpagnandro. ¹²Fagnahy soa le soa, fahaiza, fazavan-tsay, fandika nofy, fagnazava rehake sarotre naho fagnaha zaka manahira_reo zaka soa reo le hisake tao amize lahilahy Daniela zay, ty natao i mpanjaka ty hoe Beltesazara. ka henanezao mampikaiha i Daniela le ho rehafene aminao ty dika ze voasoratre. ¹³Vaho le nandese amy mpanjakao ty Daniel. Mpanjaka nanao tihoe; Riha Daniel zao, raika aminareo ndaty nasese tagne Joda, ze nandese i Babako niala tao Joda. ¹⁴Fareiko ty fombanao te aminao ao ty Fagnahy reo Andragnahare, vaho ty hazava, naho fahaiza vaho fahendrea soa le soa le hisake aminao ao. ¹⁵Fanampilire tamiko eo mbo hamaky soratse naho hampahay ahike tidikae reo lahilahy hay amy ty fahendrene naho ¹⁶reo ze mirehake amy ty mate, nefa tsy mahay mampahafantatse ty dikae iareo. naharey raho te afake nagnomey tidikae naho mamaha porobolemo riha. Kanaho hainao ty mamaky soratse vaho mitalily ahike ty dikae, hampiakanjoe volomparasy riha vaho hasia rojo volamena ty vozognao, vaho hahazo ty fahefa mpandily fahatelo ambone amy fanjakako eto riha. ¹⁷Le namale tagnolao teo ty mpanjaka i Daniel ka nanao tihoe; "Lonike anao kea ty fagnomea, vaho meo ndaty hafa ty valesoanao. Na izay aza, le hovakieko aminao ty soratse, mpanjakao vaho hovolagne aminao ty hevee. ¹⁸Ty aminao, mpanjakao, ty Andragnahare ty Ambone agne nagnomey andre Nebokadneza, raaoty fanjaka, ty habey, haja, naho voninahitse. ¹⁹Naho ty habey nimey n' Andragnahareaze, le nangovitse naho natahotse aze ty vahoake iaby, ty firenena, vaho ty sambe hafa fivola. Namono ze teane hovonoe ndreke vaho mamelo ze teane hovelome dreke. Nasandrae ze teane, vaho nambanene ze teane hambanene. ²⁰Fa naho niavognavo ty foe vaho nihamafe ty fagnahine mbo hanovane raraha vetaveta, le nafahane eo amy ty seze maha Mpanjaka aze reke, vaho nafaha iareo ty voninahie. ²¹Niroahe tsy hiharo amy ndatio reke, nana say manahake biby reke, vaho niarake niay tamy reo borky ly reke. Nihina akata manahake aombe reke, nilany ty ando ty lagnitse ty vatagne mandra-pahaiane te ty Andragnahare ty Ambone agnero manmpake eo amy ty fanjaka ty vahoake vaho manendre ze teane hatoboke eo amizay Reke. ²²Hoanao ajaja lahilahy, Beltesazara, le tsy nagnetre ty foao, na le nahafantantse zane raraha zane riha. ²³Fanandra-bata hanohetse ty Tompo ty lagnitse riha. Bakatrgnone ao ty nandaisanao reo vatavoze ninomanao, reo tandapanao reo valy naho reo sipanao, vaho nanompo reo aoly nivita tamy volafotsy naho volamena, varahy, vy hetay, vaho vato_aoly ze tsy mahatrea, tsy maharey, na mahay na ino na inoriha. Tsy nagnomey voninahitse an'andragnahare ze mita ty fofnagnao eo antagnaney naho mahay lala iaby riha. ²⁴Vaho Andragnahare nandefatagna baka amy ty fagnatrehane ka vita zo zo soratse zao. ²⁵Ty Tene voasoratse le zao: 'Mene, Mene, Tekela, vaho Opersina.' ²⁶Zao ty heve: mene, vita isan'Andragnahare ty nanjakanao vaho ninday zayamy ty farane Reke. ²⁷'Tekela, "Lanjae eo amy bantsy riha vaho hitake fa tsy ampe kilo riha.' ²⁸'Peresa,' 'Zarae naho mey hoahy reo Mediana naho reo Persianaty fanjakanao.' ²⁹Le nikomandy ty Belsazara, vaho nampiakanjo voloparasy adre daniel iereo. Natao ampozogneo rojo volamenay, vaho nanao fagnambara momba aze ty hahazoane ty fahefa mpanapaha fahatelo ambo loatse teo amy ty fanjaka

ty mpanajaka.³⁰Tamy halekey, le nimate ty Belsazara, mpanajaka ty Babyloniana,³¹vaho Dariosa aze Mediana ine ro nandrae ty fanjaka tokone ho eo amy ty enempolo tao roamby reke.

Chapter 6

¹Nahafa adre Dariosa ty nanendre goverinora 120 sake faritse magnaera ty ty fanjaka zay handily magnaera ty fanjakane iaby. ²Nisy komandy lahibey telo tamiereo eo, vaho raika tamy iareo ty Daniela. Reo komandy lahibey reo le nijobogne hagnara-maso reo goverinora isake faritse, mbo tsy homate antoko mpanjakay. ³Nihafa ambone reo komandy hafa naho reo goverinora isake faritse i Daniela lefa nana fagnahy miavake reke. Nanao hevetse ty hametreaaha aze magnaera ty fanjakane iaby mpanjakay. ⁴Bakeo reo mpitan-draraha lahibey hafa naho reo goverinora isake faritse nipay hadisoa tamy ty asa nata i Daniela hoahy ty fanjaka, nefa tsy nahisake asa raty na tsy fahavitagn'asa tamy ty asane iareo lefa natoky reke. Tsy nisy hadisoa na asa raty hita tamine. ⁵Lahilahy reo nanao tihoe: "Tsy nahisake antogne tokone hitoreova gnanity Daniela ty zahay naho tsy tihoe mahisake raraha manohetse aze arake ty lilin'Andragnahare zahay. ⁶Le ninday hevetse amy mpanjakay eo reo mpitan-draraha naho goverinora rey. Iereo nanao tamy mpanjaka tihoe: "Nao mpanjakao Dariosa, holava havelo riha! ⁷Reo mpitan-draraha lahibey iaby tao amy ty fanjaka, reo goverinora isake faritse, naho reo mpenolotsay, vaho reo goverinora le niarake nandineke vaho nanampakevetse te iha, mpanjakao, le tokone hamoake lily vaho hagnamafe zane, ka na ia na ia manao famoriantsonia amy ty andragnahare iaby na ndaty agnate telopolo andro, ankoatse rihe avao, mpanjakao, le tsy maintsy hatorake anavake misy liona ao ze ndaty zay. ⁸Amy henane zao, mampiboaha lily vaho soniavo ty taratase mbo tsy hagnova zane. ⁹"Ka le nisoniave Dariosa mpanjaka taratasey namalihagnaze holily ilalanay. ¹⁰Naho fanifanta i Daniela te nivita sonia holalana itaratasey, le nandeha antragnone agne (vaho nosokake reo lafinetey tambone mandrife i Jerosalema), vaho nandohaleke reke, manahake ty fatae in-telo san'andro, vaho mivavake naho nisaotse nagnoloa ty Andragnaharene reke, fa manahake ty fatae talohagne. ¹¹Bake reo lahilahy zay nanao hevedraty reo nahisake andre Daniela nanao fangataha naho nipay fagnampea amn'Andragnahare. ¹²Bakeo iareo namonje mpanjakay vaho nirehake tamine momba lily tihoe: "Nao tsy nanao sonia vao ihagnio te ze iaby manao sonia amy ty andragnahare iaby na ndaty agnate ty telopolo andro magnarake, ankoatse anao, mpanjakao, le tsy maintsy hatorake ampolavake liona ao? Namale mpanjakay tihoe: "Voapetrake rarahay, arake ty voatondro ty lalagna ty Mediana naho Persiana; tsy afafe foagna zane," ¹³Le namale mpanjakay iareo tihoe: "Daniela zay, aze raika amy ndaty nasesetane tagne Joda, le tsy miraharaha anao, mpanjakao, na ty lily voasonianao. "Mivavake amin'Andragnahare intelo reke agnate ty andro raika." ¹⁴Naho fanaharey zane mpanjakay, le le nalahelo mafy, vaho nandefa fisaighane ty hagnavota i Daniela amy ty fanampahane. Niasa zisike tsofotsandro rehe mbo hiezake ty hagnavota andre Daniela. ¹⁵Bake reo lahilahy ze nanao hevedraty reo nivory niarake tamy ty mpanjakay vaho nanao tihoe: "Fantaro, mpanjakao, te lalagna ty Mediana naho Persiana zane, vaho tsy afafe ova ty lalana naho ty lilyze natay mpanjakay. ¹⁶Vaho nognomey komandy mpanjakay, vaho nandese iareo nilitse ty Daniela, ka natoragniereo ampolavagny liona igne ao reke. Mpanjakay nanao tamy Daniela tihoe: "Hagnavotse anao, ty Andragnaharenao, ze tompoenao isake hariva." ¹⁷Nisy vato nandese tandalagny lavakey eo, vaho nagnisy tapo zane tamy pera i mpanjakay naho tamy reo peratse fanova tapo reo manankajane mbo tsy hisy fiofane ty mikasike andre Daniela reke. ¹⁸Bakeo nandeha andapa agne mpanjakay vaho tamy halekey nifaly hane. Tsy nisy tsinjake nandese amineo, vaho niazondroro reke. ¹⁹Bakeo vaho nivandantane le nitsangatsanga mpanjakay vaho nandeha malaky tandavagn'i lionay agne. ²⁰Naho fanarine lavakey reke, le nikaike andre Daniela tamy ty feo malahelo, nanao tamy Daniela tihoe: "Nao Daniela, mpanompo ty Andragnahare velogny, nao tsy nagnafake anao tamy reo liona vao ty Andragnaharenao, ze tompoenao isake hariva?" ²¹Daniela nanao tamy mpanjakay tihoe: ²²"Nao mpanjakao, holavahavelo riha! Fanagnirake mpanday hafatse ty Andragnahare vaho nampihily ty vavay lionay, vaho tsy nihina ahike iareo. Fa tsy nisy tsine tamine rahonaho taminai kea, mpanjakao, vaho tsy nanao raty anao raho." ²³Bakeo le nifale tanterake mpanjakay. Nikomandy mpanjakay ty hagnakara i Daniela ampolavakeao reke. Naho zay le nampiakare bakam-polavake ao ty Daniela. Tsy nisy fere tamine lefa natoky an'Andragnahare reke. ²⁴Nikomandy mpanjakay, vaho nandese lahilahy aze nagnaraty Daniela reo vaho natorake ampolavake liona ao- iereo naho ty anagniereo, vaho ty valiereo. Aloha ty hahavia iereo antane agne, le nandrese iareo lionay vaho nanampantampake ty taolagniereo. ²⁵Bakeo Dariosa mpanjaka nanoratse tamy ty ndaty iaby, reo firenena, vaho ty sambe hafa fivola zay misy antane etoyiaby tihoe: "Hampitomboe aminao rie ty fiadana." ²⁶Zao rahole manao lily te amy ty fanampaha iaby amy ty fanjakako le mangovitse naho matahotse eo agntreha ty Andragnahare i Daniela ty ndaty, lefa le ro Andragnahare velonaho miay mandrakizay, vaho ty fanjakane tokone tsy horavae; ty fanampahane le tokone hozisikamparane. ²⁷"Miaro naho magnavotse antika reke, vaho manao famantara naho fahagaga andagnitse agne naho antane etoy Reke; niaro andre Daniela hoavotse tamy ty here reo liona Reke." ²⁸Naho zay le nambine agnate ty fitondra i Dariosa naho agnate ty fitondra i Kyrosy aze Persiana i Daniela.

Chapter 7

¹Tamy ty tao voanalohane nanjaka i Belsazara mpanjaka i Babilonia, le nagninofy naho nahazo fahita tao antsaigine i Daniela naho nadre tampandreane reke. Bakeo le nanoratse ze nihisagne tagnate nofy ao reke. Naonoratse reo raraha mavesatse loatse reke: ²Nagnazava i Daniela tihoe: "Tagnate fahita tao niankale le nahisake reo tioke bey le nipaoke lagnitsey ka nampihetseke iriakey. ³Biby befoloay efetse, sambe hafa karaza aby, ro niboake bak'andriakao. ⁴Aze voanalohaney manahake liona fe mana elatse manahake voromahere. Naho nanente raho, rovitse ty elae vaho miongake amy ty tane zane ka mitsanga amy ty tomboke roe, manahake ndaty. ⁵bakeo le nisy biby faharoe, manahake bere, vaho niondreke zane, nana rira telo agnovy i nifeney eo naho ty vavae zane. Nivolagnene zane tihoe: 'Mifohaza vaho homana ndaty maro. ⁶Tafara zay nanente draike raho. Nisy biby raika hafa, raika manahake leoparda. Tandam-bosigne ao nisy elatse efetre manahake voro, vaho nana ndoha efetse zane. nimea fahefa hanampake zane. ⁷Tafara zay le nahisake biby fahaefatse tagnate nofy ao raho niankale, nampihorohoro, nampitahotse, vaho vatagne natanjake. Nana nife vy befoloay reke; nindrimitse, namotepoteke, vaho nandialia ze sisa tamy ty tombogne. Zane tsy mira amy reo biby ilae, vaho nana tsifa folo reke. ⁸Naho nandineke reo tsifa raho, le nanety vaho nahisake tsifahafa nitiry eo amy zay, tsifa kele raika. Ty telo amy reo tsifa voanalohane le niboake tamy ty fotoe. Nahisake maso manahake maso ndaty tagnate tsifa tai raho vaho vava zay mivola momba reo raraha befoloay. ⁹Naho nanente raho, le nitoboke tamy reo seze fiankina, vaho reo Andro Fahagola ro nangalake ty fitobohane. Foty manahake mika ty akanjoe, vaho ty voln-dohae manahake volon'aondry ty miharo. Lelan'afo ty seze fiankinane, vaho reo tombogne afo mirehetse. ¹⁰Nandeha niaboake bakeo agnolao ty lohandr'anon'afo; antapotrisane ro nivavake amine, vaho zato tapetrisa ro nitsanja eo agnatrehane eo. nivory ty fitsara, vaho nisokatse boky. ¹¹Mboe nanente avao raho naho ty rehake nivolagne reo tsifa. Nanente raho naho biby mboe vinonoy, vaho nisimbae ty vatagne, ka nimey mbahoroa zane. ¹²Vaho ty tavela tamy reo biby hafa efatse, le nalae ty fahaefa iareo handily, nefa nihalavae ty fotoa hiaigna iareo. ¹³Tagnate fahitagnao tamy halekey, le nahisake ndaty raika avy niarake tamy reo rahognity lagnitse manahake ty anake ndaty raho; bakeo amy ty Andro Fahagola reke vaho naseho teo agnatrehane. ¹⁴Nimey aze ty fahefa hanampake naho voninahitse vaho here fiankina mba hivavake amine reo ndaty iaby, reo tany, vaho reo sambe hafa fivola. Ty fahefane hanampake le fahefa zisike amparane zay tsy horava, vaho ty fanjakane le aze tsy horava zisikamparaney. ¹⁵Naho ty amiko, Daniela, le malahelo ato agnate ty fagnahiko, vaho reo fahita ze hisako tantsiko ao le mampngovitse ahike. ¹⁶Namonje ty raika tamy reo nitsanga raho vaho nangatake ty hampahafantarane ahike ty dika ireo. ¹⁷Reo biby befoloa reo, efetse naho isafe, le mpanjaka efatse zay hisandratse bakamy ty tane. ¹⁸Fa reo ndaty masy ty Ambone Agne le handrae ty fanjaka, vaho hana ty fanagnane zisikam-parane iareo. ¹⁹Vaho tehahafantatse loatse ty momba biby fahaefatsey raho ----le tena vatagne hafa amy reo biby reke vaho vatagne mampiholitsakoho amy ty nifene vy naho reo hoho varahy; mandrapake zane, mamotepoteke, vaho mandialiaamy ty tombogne ze tavela. ²⁰Ta-hahafantatse momba reo tsifa folo eo amy loha eo raho, vaho momba aze tsifa telo nitonta tagnatrehaneoy. Ta-hahafantatse momba aze tsifa mana masoy vaho momba reo vava mirehake raraha befoloay raho vaho nihabey mihoatse ilae reo zane. ²¹Naho nanente raho, io tsifa io le mikarama naly manohetse reo ndaty masy vaho naharese aze iareo ²²zisike ty ihavia ty Andro Fahagola, vaho fahamarena le nimey reo ndaty masy aze Ambone Loatse. Bakeo le avy ty fotoa iaby nandrae ty fanjaka reo ndaty masy. ²³Zao ro nitalilie ndaty: 'Naho ty amy biby fahaefatsey, hafanajaka fahaefatse amy ty tane zay hohafa amy reo fanjaka hafa iaby zane. Handrapake ty tane iaby manontolo zane, handia naho handrava aze hopoteke. ²⁴Naho ty amy tsifa folo reo, mpanjaka ro hisandratse bakamio fanjaka io, vaho raika hafa ro hisandratse afara iareo. Hohafa amy reo telo loha zane, vaho handrese reo mpanjaka telo reke. ²⁵Hivola tene manohetse aze Avo Indrindra reke vaho hampijale reo ndaty masin'Andragnahare Avo Indrindra. Hiezake ty hagnova feteo naholalanao reke. Reo raraha reo le homey antagnane taogneraika, roe tao, vaho tapa-tao. ²⁶Fahivory ty fitsara, ka hangalake ty here ty fiankinane mba hosimba naho horava amparane agne iareo. ²⁷Ty fanjaka naho ty fanampaha, vaho ty habey ty fanjaka eo amabane ty lagnitse iaby, le homey reo ndaty zay ndaty masy aze Avo Indrindra reo. Ty fanjakane le fanjaka maharetse zisikam-parane, vaho reo fanjaka hafa iaby le hanompo naho hagnina aze.' ²⁸Itoy ro nifaragnane. Naho ty amiko, daniela, nanaitse ahike vatagne reo eretseretso vaho niova ty tareheho. "Fanitanako hoahike raika raraha reo."

Chapter 8

¹Tamy ty fotoa nanjaka i Belsazara Mpanjaka, zaho, Daniela, le nisy fahita niseho tamiko (tafara ty nisehoa i fahita nihsako voanalohaney). ²Hisako tamy ty fahita, naho nanente raho, le tao agnate ty fiarova mafe i Sosana tagne amy ty faritse i Elama raho. Hisako tagnate fahita ao te nagntreke ty Lanka ndrano Olay raho. ³Nanente ambone raho vaho aondry lahy niarake amy tsifa roe tagnoloako eo, nitsangna tagnila i lakan-dranoy. Ty tsifa raike lava naho ty tsifa ilae, fa aze raike lavay nitiry tsikelekele naho ilaeo boriborio vaho nihoatse ty halava zane. ⁴Nahisake aondry lahy nilay niagnandrefa, bake niagnavaratse, vaho bakeo niagnatomo raho; tsy nisy biby afake nijano nanandrife aze. Tsy nisy tamy iareo afake namonje ze hiala antagnane. Nanao ze tene reke, vaho nihabefoloay. ⁵Naho nisaintsay zane raho, le nahosake ose lahy baka handrefa, zay nandea nagnera ty tane iaby, nilay mafe, hoy tsy mandiataney. Nanantsifa lava teo agnivo masoney eo iozey. ⁶Nimbamy aondry lahy mana tsifa roe eo reke— nahisake ty aondry lahy nitsnga teo amy ty morogny ty lakandrano raho— vaho ty ose nilay hoeo amy aondry lahy tamyn-keloke mahere loatse. ⁷Nahisake aze oselahy niharine aondrilahy raho. Meloke mafe tamy aondrilahy reke, vaho namango aondrilahy ka namotepoteke tsifane roe reo. Tsy nanan-kere hitsanganane magnatreke aze. Tsy nisy afake iaondrilahy atmy ty herene. ⁸Nihabefoloay ioselahy bakeo. Fanaho nihamahere reke, le nivaky tsifa lavabey, vaho tamy nisiazze igne le nisy tsifa efatse lavabey hafa nitiry zay nitondro ty rivotse efatse ty lagnitse. ⁹Nisy tsifa hafa nitiry, kele tamy ty voanalohane, fa lasa befoloay vatagne tagne atimo, tane atignana, vaho tane amy ty tanee ty hasoane. ¹⁰Lasa befoloay vatagne zane manahake ty hilitse agnaly miarake amy ty miaramila ty lagnitse. Ty ilae tamy zane miaramila zane naho ty ilae tamy reo vasia le natonta tamy ty tane, vaho nandialia aiereo zane. ¹¹nanao ty vatagne hobefoloay manahake ty mpifehe ty maramila reke, vaho nagnala tamine ty soro oroa tsy tapake zane, vaho ty toera masy le naloto. ¹²Naho ty fankalaigne, le homey ty tsifan'ose ty maramila, vaho hajano ty soro oroa. Haria ty tsifa amy ty tane ambone ty fahamarenane, vaho hotomomba amy zane atae zane. ¹³Vaho naharey masina nivola raho vaho nisy masy hafa namale aze: "Zisike mbia ty hahareta raraha reo, io fahita momba ty soro oroagnio, ty fahota zay manday fandrava, ty fagnambonea ntegnia eo amy ty toera masy, vaho ty maramola ty lagnitse voalialia?" ¹⁴Hoe reke tamiko: "hagnare 2. 300 hariva naho maray zane. Afara zane le hatoboke soa ty fitoera masy." ¹⁵Lafa nahisake ty fahita, raho, Daniela, le niezake hanakatse zane raho. Vaho nisy raike manahake ndaty nifankarine amiko. ¹⁶Naharey feon-dahilahy nikaike teo agnivo ty olon-dakan-drano Olay raho. Hoe reke: Nao Gabriela, ampeo io lahilahy io hahatakatse ty fahita." ¹⁷Ka niharine ty nitsanganako reke. Lafa niavy reke, natahotse raho nagnondreke ty natako hoamy ty tane. Hoe reke tamiko: "Mahatakara, ty anagny ty ondaty, fa ty fahita le hoamy ty fotoa ty farane." ¹⁸Lafa nirehake amiko reke, le lasa niazondroro bey raho nibafoke amy tane eo ty vatako. Vaho nitsapa ahike reke vaho nampitsanga ahike. ¹⁹Hoe reke: "Ingo, hamphitaheko anao zay hisy aty afara amy ty fotoa ty heloke, satria ty fahita le mikasike ty fotoa voatoka hoamy ty farane." ²⁰fa ty rameva zay hisagnao, aze mana tsifa roe— reo ro mpanjaka ty Mediana naho Persiana. ²¹Aze aondrilahy le ty mpanjaka ty Grisina. Ty tsifa lava teo agnivo masoney ro aze mpanjaka voanalohaney. ²²Lah ty amy tsifa aze tampakey, teo amy ty toera zay niboaha reo efatse hafay— hisy fanjaka efatse hiboake amy ty fireneny, fa tsy amy ty herene befoloay. ²³Amy ty fotoa farane reo mpanjaka reo, le hisy manjaka masia-tarehe, zay vatagne mahay raha, hitsanga. ²⁴Hobefoloay vatagne ty herene— fa tsy tamy ty herene vao. Hovere amy zay horavaene reke; hiasa reke vaho hovagno. Handrava vahoake mahere reke vahoake eo amy reo zay masy. ²⁵Amy ty fahihirane ro hanovane fitake hovagno ambone ty tagnane. Hobefoloay amy ty eretseree reke. Hndrava ndaty maro tsiampoize reke. Hitsanga reke na hanohetse ty mpanjaka reo mpanjaka aza, vaho hopoterke reke, fa tsy amy mba amy ty tagna ty ondaty aza. ²⁶Ty fahita momba reo hariva naho reo maray zay fanitalilie le marene. Te asio tapo ty fahita, te mitondro andro maro amy ty hoavy zane." ²⁷Ka zaho, Daniela, le rerake vaho nandre agnate ty andro maromaro. Vaho nifiha raho, ka nandeha tamy raraha ty mpanjaka. Fa niholitsakoho tamy fahitagny raho, vaho tsy nisy na raike honahatakatse zane.

Chapter 9

¹Dariosy le anadahign'i Ahasoerosy, foko ty Mediana. Ahasoerosy ro le fa natao mpanjaka teo amity farignireo Babylona. ²Naho tamity tao voalohane nanjaka i Dariosy, izaho Daniela, nianatre reo boky misy ty safa Yaveh, rehake ze fa niavy tam'i Jeremia mpaminane. Nidineke raho fa tokone nisy fitompolo tao hatramity niala i Jerosalema. ³Natoliko tamy tompo Zagnahareko ty vatako, mba hipay aze amity fivavaha vaho fangataha, amity fifalian-kane, fiakanjoa lamba fandala, naho fitoboha amity lavenoke. ⁴Nivavake tamy Yaveh Zagnahareko raho, naho nanao fagnenkean-kadisoa tamireo hadisoantika. Hoe raho ty hoe:" Tompo o_Riha ro foloay vaho Zagnahare mahisake__Riha ty arere mba miambe ty fagnenkea naho matoky amity fiteava reo ze tea anao vaho miambe reo lilignao. ⁵Tefa nidiso zahay naho le fa nanao ty tsy mete. Tefa nanao etam-bata raty vaho mavande zahay, niala tamity lilignao vaho reo fotsipeke nao . ⁶Tsy nijano reo mpaminane mpanompo nao te nirehake tamity agnaranao zahay, reo mpitarike anay, reo razambeinay, naho reo vahoake ty tane iaby. ⁷Anao, ry Tompo, ty hamarea. kanefa, ho anay amizao, ty hegnatse eo amity vatanay__ho ahy ty vahoake i Joda vaho reo ze mitoboke agne Jerosalema, naho ho ahy ty Israely iaby. Agnate zay reo ze marine vaho reo ze lavitre vatane agne amity tane iaby ze nandefasanao iereo. Zane le noho ty fitake bey ze nataonay handietse anao. ⁸Ho anay, ry Yaveh, eo amity vatagnay ty hegnatse__ho ahy reo mpanjakanay, ho ahy reo beiibeinay, naho ahy reo razambeinay__satria le fa nidiso taminao zahay. ⁹Ahy tompo Zagnaharenay ty fiferenaigana vaho ty fandefera, fa le fa navande handietse aze zahay. ¹⁰Zahay le tsy nanenke ty feo Yaveh Zagnaharenay tamity fandeha arake ty liline ze nomeane anay tamity alala reo mpaminane mpanompone. ¹¹Ty Israely iaby le fa nandika ty lilinao ka niala, nilietse tsy hagnenke ty feonao. Ty ozo vaho ty fifanta ze voasoratre ao amity lily i Mosesy, ty mpanompon'Agnahare, tefa naily taminay, satria le fa nidiso tamine zahay. ¹²Yaveh fanagname ty tsara zay nitalilienne manohetse antika naho manohetse ty fitsipike teo amintika, tamy ty findaisa loza teo amintika. Tsy nisy raraha vita naho ampitovize amy ty namboare tamy Jerosalema teo ambane ty lagnitse iaby. ¹³Laha ty voasoratse ao amy ty lily Mosesy, naho ty ihavia zane loza zane amintika, mboe tsy nangatake ty famindragnarofa bakamy Yaveh Andragnahare nay tamy ty fiala amy ty helognay naho hahisahanay ty fahamarenanao zahay. ¹⁴Naho zay le nitahirie Yaveh hovogno ty loza vaho nandesene taminay eo zay, kanefa mboe tsy nagnina ty feone avao zahay. ¹⁵ka, ry Tompo Zagnaharenay, nientenao niakatse bakagne amity tane Egipta ty vahoakenao tamity tana mahere, naho le fa nanao agnara fanta-daza ho ahy ty vatagnao riha, hoe ze andro androany zao. fa mboe nidiso avao zahay; te fa nanao reo zaka raty. ¹⁶Ry Tompo, naho ty asa mare nao,le ao ty helognao vaho ty havignira nao hidiso amy Jerosalema tana nao, ty vohitse anao masy, Te naho amity hadisoa nay, vaho naho ty helok'iereo razambeinay, le lasa antom-piafaham-baraka ho ahy ze magnodidy anay ty Jerosalema vaho reo vahoakenao. ¹⁷Henanekezao, ry Zagnaharenay, midranjigna ty vavake ty mpanompo nao vaho ty fangataha ty famindragnarofa; fa naho ty aminao, Tompo o, le ampamirapirato eo amity fitoeranao masy ze rava ty vatagnao. ¹⁸Zagnahare e, sokafo ty sofinao ka midranjigna; sokafo ty masonao ka manentea. Tefa simba rava zahay; henteo ty tana ze kinaike amity agnaranao. Tsy mangatake ho ahy ty fagnampeanao zahay noho ty fahamareanay, fa amity famindragnarofa bey. ¹⁹Tompo e, midranjigna! Tompo e, magnafaha ty hadisoa! Tompo e, midranjigna ka mihetsefa! Naho ty aminao arere, ko enga, ry Zagnahareko, te ty tana nao vaho ty vahoakenao le kaihe amity agnaranao. ²⁰Laha mboe nirehake raho__nivavake vaho nikaike ty hadisoako vaho ty hadisoa Israely vahoakeko, naho nanoro ty fagantahako teo agnolao Yaveh Zagnahareko ho ahy ty vohitse masin'Agnahare__²¹Laha mboe nivavake, ty lahilahy Gabriela, ze hisako tao amity fahisaha voalohane, nitily tamiko teo tamity fitiligna malaky lia, tamity andro ty fagnatetre hariva. ²²Nagnomea fazavan-tsay ahy re naho nanao ty hoe:" Ry Daniela, avy hagnomey halalen-tsay vaho fazavan-tsay ho anao raho zao. ²³Laha fa namototre nangatake famindragnarofa riha, le nomea ty baiko naho avy raho hirehake aminao ty valene, fa riha le teave vatane. Laha zao le tiarovo ze rehake zao naho takaro ty talily. ²⁴Fito amby fitopolo amity tao ro voalily ho ahy ty vahoakenao vaho ty tana nao masy mba hampijanogna ty heloke vaho hampijanogna ty hadisoa, handiera ty haratia, naho hindaiza ty fahamarea zisikezay, mba hagnatanteraha ty fahisaha vaho ty vetsevetse, naho fagnamasina ty fitoera masy faratampene. ²⁵Fantaro naho takaro fa bakamity fiakara ty baiko ro hagneregna amity lalane vaho hagneregna ndraike Jerosalema ho ahy ty fiavia ty aze voahosotre (zay ho mpitarike), hisy fito impito vaho roe ambienempolo impito. Haore amity lily vaho haly ndraike ty Jerosalema, na le eo aza reo androm-pijalea. ²⁶Afake roe amby enem-polo impito amity tao, ty voahosotre le ho rava naho tsy hana na ino ino. Ty tafy ty mpandily ze hoavy le handrava ty tana vaho ty fitoera masy. Ty fiasaragn'izay le ho avy miarake amity ranobey, naho hisy aly, ndra le agne amity farane aza. Tefa voalily ty fandrava. ²⁷Hagnamafe ty fagnenkea amity maro agnate ty fito raike re. Amity fiasaha ty fito le hampijano ty soro vaho ty fagnatetse re. Amity ela ty haratariatia ro ho avy ty ndaty zay handrava. Ty fiasara vatane vaho ty fipoteha le natalily fa hazotro amize mpandrava."

Chapter 10

¹Tamity tao fahatelo nanjaka i Kyrosy mpanjaka i Persia, le nisy hafatse natalily tamy Daniela, ze kinaike avao kea ty hoe Beltesazara. Mare ze hafatse zay. Zay le miomba ty aly bey. Nahatakatre ty Hafatre ty Daniela laha fa nahazo faragnitan-tsay bamity fahisaha re. ²Tamize andro zay, zaho Daniela, le nandala zisike ty telo heregnandro. ³Tsy nihina hanem-py raho, tsy nihina hena vatane, tsy nino divay vatane, naho tsy mba nagnosotre diloilo tamity vatako zisike ty telo heregnandro iaby. ⁴Tamity andro fahefatre amby roapolo ty tamity voaloha ty vola, laha tagnila ty rano bey teo raho(zane hoe,Hedekela), ⁵niandrandra raho naho nahisake lahilahy nisiky lamban-drongone, miarake amity fehetroke vita amity volamena tsy miharo bakagne Ofaza magnodidy ty valahane. ⁶Ty vatane le hoe ty topaza, naho ty tarehene hoe ty hazava. Reo masone manahake ty fanilo mirehetre, naho reo sandrine vaho ty tombone manahake ty varahy manganohano. Ty feone manahake ty feo ondaty maro bey. ⁷Izaho, Daniela, avao ro nahisake, fa ty ndaty ze tamiko eo le tsy nahisake ty fahisaha. Na zay aza, avy tamiereo eo ty verevere foloay, naho nilay nihaja iereo. ⁸Ka zaho arere ro sisa teo naho nahisake ty fahisaha bey. Tsisy here nitoetre tamiko ao; nisimba ty valoare ty toeko nisoaso, naho tsisy here nitoetre tamiko ao. ⁹Le naharey reo rehane raho__naho laha naharey iereo raho, latsake amity roro laleke raho naho ty tareheko teo amity tane. ¹⁰Nisy tana nikasike ahy, naho nampihovitse ty ongoko vaho ty rambon-tagnako. ¹¹Nirehake tamiko ty anjely ty hoe:" Ry Daniela, lahilahy fahay fa mafe, haiko ty rehake ze nirehafeko aminao. Mitsangana mahity, satria nirahe ho aminao atoy raho." Laha fa baka nirehake zay hafatre zay tamiko re, le nitsanga amim-pititike raho. ¹²Le hoe re tamiko:" Ko matahotre, ry Daniela. Nanomboke tamity andro voalohane nahaizanao zay tao antsainao naho niambananao teo aloha ty Zagnaharenao, le fa rey ty rehanao, naho avy raho noho ty rehanao. ¹³Ty roandria ao amity fanjaka i Persia nandietse ahy, naho niambe ty mpanjaka i Persia raho zisike ty raiké amby roapolo andro. Fa i Mikaela, raiké amireo roandriam-bey, ro niavy nagnampe ahy. ¹⁴Henanekezao avy raho hagnampe anao hahay ze hizo ty vahoakenao amity andro farane. Fa ty fahisaha le ho amity andro mboe hoavy." ¹⁵Laha fa nirehake tamiko tamity fampiasa reo rehake reo re, natoliko tamity tane ty vatako naho tsy afake nirehake raho. ¹⁶Nikasike ty sogniko ty ndaty raiké ze manahake ty anagn'ondaty, naho namoha ty vavako rahi ka nirehake tamine nitsanga teo agnoloako ty hoe:" Ry tompoko,noho ty fahisaha le ao agnate fijalea raho; tsy misy here sisa ty amiko ato. ¹⁷Mpanomponao raho. Ino ty hahafahako mirehake amity tompoko? Fa henanekezao tsy manan-kere raho, naho tsy misy fofogn'ay tavela agnateko ato." ¹⁸Nikasike ahy ndraiké iaze nangalake toeragn'ondaty naho nagnamafe ahy. ¹⁹Hoe re ty hoe:" Ko matahotre, ry lahilahy hay fa mafe. Fiadagna anie ho anao! Mimafea te amizao, matanjaha!" Laha mboe nirehake tamiko re, le nahere raho. Hoe raho ty hoe:" Ao ty tompoko ro hirehake, fa nagnamafe ahy riha." ²⁰Le hoe re ty hoe:" Hainao vao nagnino raho ro avy aminao eto? Mboe hihere hialy amity roandria i Persia raho. Laha fa mindeha raho, le ho avy kea ty roandria i Grisias. ²¹Nefa ho talilieko aminao ze voasoratre ao amity boke ty mare. Tsy misy ndaty manoro ty oza ty vatane amiko mba handietre iereo, naho tsy Mikaela roandria nareo.

Chapter 11

¹Tamity tao voalohane najaka i Dariosy Mediana, le izaho vatane ro lasa hanoha vaho hiaro i Mikaela. ²Ho rahafeko aminao ty mare amizao. Hisy mpanjaka telo hitsanga agne Persia, naho ty fahaefatre le ho mpagnarivo tane reo hafa iaby. Laha fa nahazo here tamity hareane re, le handrisike ty ndaty iaby handietse ty fanjaka i Gresy.³Hisy mpanjaka mahere hitsanga te handily fanjaka bey vatane, naho hanao arake ze iriene re. ⁴Laha fa tafitsanga re, le ho rava ty fanjakane naho hizara amity tioke efatre ty lagnitre, fa tsy amity fokone arere, naho tsy amity asane nandiliane. Fa ty fanjakane le ho poteke ho ahy ty hafa ankoatre reo fokone.⁵Ty mpanjaka ty antimo le ho lasa mafe, feie ty raika amireo mpifehene le hizare mafe tane i re naho handily ty fanjakane amity here foloay. ⁶Tao tsiampe afaragnizay, laha fa mete ty fotoa, le hanao fivavaha iereo. Ty anak'ampela ty mpanjaka ty Antimo ho avy agne amity mpanjaka ty Avaratre hagnamafe ty fifagnenkea. Feie tsy hahata ty here ty vatagne re, na kea ho tafijano ralahilahy, na ty vatane. Hafe re__re vaho reo ze ninday aze, naho ty raene, vaho ze nanoha aze tamize andro zay.⁷Fa hisy tahone bakamireo sempame hitsanga hisolo ty toerane. Hanafike ty tafike re naho hilitse ao amity fiarova mafe ty mpanjaka ty Avaratre. Hialy amy iereo re, ka haharese aze. ⁸Hoentene agne Egypte reo zagnaharene amity sare voasokitre vy naho reo finga volafoty vaho volamena lafo gnireo. Hijano lavitre ty mpanjaka ty Avaratre zisike ty tao maromaro re. ⁹Hagnaika ty fanjaka ty mpanjaka ty Antimo ty mpanjaka ty Avaratre, feie hidiso ho agne amity tanene re.¹⁰Ho vogno naho hamory tafike foloay reo anadahine. Hoavy zisikagne zisikagne zay naho hanafotre ty zaka-iaby; handrio bakeo amity lala iaby ho eo amity fiarovane mafe zay.¹¹Hinjare ho vignetse mafe ty mpanjaka ty Antimo; hindeha naho hialy amity mpanjaka ty Avaratre re. Hananga tafike mafe ty mpanjaka ty Avaratre, feie homey eo antagnane ty tafike. ¹²Ho lasa ty tafike, naho ty arofo ty mpanajaka ty Antimo ho ambone, naho hanonta agnalegnalene re, feie tsy ho mpaharese.¹³Hananga tafike hafa ty mpanjaka ty Avaratre, henja naho ty iaze tamity Voalohane. Tao maro tafara atoy, le ho avy vatane ty mpanjaka ty Avaratre miarake amity tafike henja minday fiasa maro.¹⁴Amize fotoa zay le lako ro hitsanga handietse ty mpanjaka ty Antimo. Anake mpisetresetre lako eo amity vahoakenao ro hametrake ty vatagn'iereo hahatanterake fahisaha raika, feie ho tafintohy iereo.¹⁵Ho avy ty mpajaka ty avaratre, handrarake tane hagnanoa tovon-tane, naho hahazo tana amity fiarova mafe. Tsy ho afake mitsanga ty tafike ty Antimo, na le reo miaramila mahere vatane aza. Tsy hisy here ho fafijoro. ¹⁶Te kea, ze ho avy ro hanao ze iriene handiera aze; tsy hisy ho tafintsanga eo amity lalane. Hitsanga eo amity tane ty hasoa re, naho ho antagnane eo ty famoteha.¹⁷Hagnoma ty vatane ho avy miarake amity herene ty fanjakane iaby ty mpanjaka ty Avaratre, naho hisy fifagnaraha ze ataone miarake amity mpanjaka ty Antimo hindray amine. Hagnomey anak'ampela bakamity ampela hampiakare re mba hamoteha ty fanjaka ty Antimo. Fa tsy ho vagno na hagnampe aze ty hevetre. ¹⁸Afaragnizay, le ho mete amity sisin-tane ty mpanajaka ty Avaratre naho hangalake ty maro amy iereo. Feie hisy mpifehe hampijano ty avognavone naho hahavy ty reharehane hivalike ho agne amine avao. ¹⁹Le ho mete amity fiarova mafe ty tanene avao re, feie ho tafintohy re ka ho tonta; naho tsy ho hisake.²⁰Le hisy ndaty hitsanga hisolo ty toerane ty hampandeha mpamory hetra raika noho ty amity famirapirata ty fanjaka. Fa amity andro mgnarake eo le ho torotoro re, fa tsy amity heloke na amity aly. ²¹Ndaty tsinasia-antone te tsy mba homea ty ndaty ty hasy ty fahefa ty mpanjaka ro hisolo ty toerane; ho avy tampoke re naho hangalake ty fanjaka an-kihitse. ²²Hisy tafike raika ho voafaoke manahake ty safo-drano agnoloane eo. Sambe ho rava iaby ze tafike zay vaho ty mpitarika ty fagnenkea. ²³Amity andro ze hanaova fifagnaraha miarake amine, le hamitapitake re; vahoake tsy ampe avao ro hahalasa aze mafe. ²⁴Ho avy agne amity faritane mana-karea vatane tsy hampiambe zane re, naho tsy hanao ze natao ty raene na ty rae-beine re. Hanjara reo voasambotre, reo azo reo, naho reo hareo eo amireo mpagnoridia aze re. Hihevetre ty fagnongana ty fiarova mafe re, fa tsielatsiela avao.²⁵Hamoha ty herene re naho ty arofone handietse ty mpanjaka ty Antimo amity tafike bey. Hananga aly amity tafike foloay, tena mahere ty mpanjaka ty Antimo, feie tsy hiangy re satria hikonokono handietse aze ty hafa. ²⁶Na ze mihina ty hanem-pine aza le te hamoteke aze. Ho voafaoke manahake ty safo-drano ty tafine, naho maro amireo ro go tonta matemate. ²⁷Sambe hipetrake eo amity latatre raika avao reo mpanjaka reo, amity arofo iereo mikasa ty hanao raty, hifavande ao amy iereo, feie tsy hisy antone zay. Te ho avy ty farane amity andro ze fa voatondro.²⁸Hihere agne amity tanene miarake amity haream-bey ty mpanjaka ty Avaratre, miarake amity arofone mandietse ty fagnenkea masy. Hiasa re naho holy agne amity tanene avao bakeo.²⁹Amity andro voamare le hihere re naho ho avy handietse ty Antimo ndraike. Fa amity raika toy le tsy ho hitovy tamity taloha. ³⁰Fa ho avy handietse aze reo sambo i Kitima, naho hinjare hatahotre ka hihemotre re. Ho sosotre amity fagnenkea masy re, naho hisaotre amireo ze mahafoe ty fagnenkea masy.³¹Hitsanga ty herene ka hanonta-faly ty fiarova mafe ty fitoera masy. Halaign'iereo ty fagnatetre oroa mahazatre, naho hapetrak'iereo ty zaka-raty ze mahavy hafarava. ³²Ty amireo ze raty fagnahy tamity fifagnenkea, le ho fitahene rey ka ho simba toera. Feie reo ndaty ze mahay ty Zagnahare iereo le homafe naho hiasa.³³Reo ze

hendre eo amity ndaty ro hampahay ty maro. Fa ho lavo-meso vaho ty lelan'afo iereo; ho lavo agne amity fahazoa vaho ty famoteha zisike ty andro maro iereo.³⁴ Amity halavoa gnieroe, le ho vonje amity famonjea kele vaho bitike iereo. Hikamba amy iereo amim-pihatsarambelatsihy ty maro.³⁵ Ho lavo ty ilane amireo hendre kane le ho avy amiereo ty fandiova, ty fanasa, naho fagnaliova, zisike ty andro ty farane. Fa mboe hoavy avao ty andro voamare.³⁶ Hanao arake ze iriene ty mpanjaka. Handazam-bata re ka hanao ty vatane ho bey ambone ty zagnahare iaby. Hitalily zaka mankarare handietse ty Zagnahare ty zagnahare re, fa hosoa zisike ty hilefea ty havignira re. Fa ho atao ze le fa nolilie.³⁷ Tsy mba hiraharaha reo zagnahare ty razane re na ty zagnahare irie ty ampela. Naho tsy hiraharaha ze mete ho zagnahare iaby re. Fa hanao ty vatane ho ambone ty ndaty iaby re.³⁸ Hankalaza ty zagnahare ty fiarova mafe re fa tsy iereo. Zagnahare ze tsy nekene iereo razane ro homea haja amity volamena vaho volafoty, amity vato soa vaho fagnomeza lafo zay.³⁹ Hanafike reo fiarova mafe vatane re amity fagnampeane zagnahare hafa. Iaby ze magneke aze, le homeane hasy bey. Hataone mpandily eo amy ndaty maro reo.⁴⁰ Amity andro ty farane ro hanafike ty mpanjaka ty Antimo. "Hagnisy aze amity kalesy vaho mpitiki-tsoavale, naho sambo maro ty mpanajka ty Avaratre. Ho avy handietre reo tane re, hagneneke iereo, naho hamakivaky zay.⁴¹ Hindeha agne amity tane ty hasoa re, naho Israelita agnalegnalene ro ho tonta. Fa toa ro ho tafilay amity tanegn'i :Edoma, Moaba, naho reo sisa tamity vahoake i Amona.⁴² Hagnabey ty tagnane amireo tane re; naho tsy havota ty tane Egypta.⁴³ Hifehe ty raketre volamena vaho volafoty re, naho ty harea i Egypte iaby; ho atombone eo reo Lybiana vaho reo Etioipiana.⁴⁴ Fa hagnorohoro aze ty vaovao bakagne antignana vaho avaratre, ka hindeha hiakatre amity heloke bey re mba hamoteha vatane naho hanokana ty maro ho rava.⁴⁵ Hagnore ty anjomba ty ty mpanjakane eo agnivo ty riake vaho ty vohitse ty hasoa ty hamasina re. Ho avy amity fiafarane re, vaho tsy hisy hamonje aze.

Chapter 12

¹"Amize andro zay ty Mikaela, ty roandrian-bey ty miambe ty vahoakenareo, le hitsanga. Hisy andro ty fijalea ze le mboe tsy nisy zisike ty nanomboha ty firene hatramize andro zay. Amize andro zay ty vahoakenao le ho voavonje, le iaby ze hisake fa voasoratre agnara ao amity boke. ²Maro amizay miroro amity deboke ty tane ro hitsanga, ty ilane ho amity fiaigna zisikagne naho ty ilane ho amity hamarea vaho fandratria zisikagne. ³Reo ze hendre le hamirapiratre mitovy amity fazava ty lagnitse ambone, naho reo hagnere ty maro amity hamarea, le mitovy amireo kinta zisikezay. ⁴Fa riha, ry Daniela, ahorogno reo rehake reo; hajarao ho voaisy tombokase ty boke zisike ty hiavia ty andro farane. Maro ro hilailay etia vaho eroa, naho hitombo ty fahaia. ⁵Naho zaho, Daniela, nanente, ka nisy roe hafa nitsanga. Ty raika nitsanga teto anstisy ty rano, naho ty raika teo agnila ty sisys ty rano. ⁶Ty raika tany iereo nirehake tamity lahilahy miakanjo rongone foty, ty teo ambone ty rano ty hoe:" Zisike mbia ro hiafara gnitoa zaka-mahagaga toa?" ⁷Reiko ty lahilahy miankajo rongnone foty, ty tambone ty rano eo_nagnakatre ty tagnane ankavana vaho ty tagnane ankavia tamity lagnitse re ka nifanta tamity aze velo zisikezay fa ho andro raika, andro roe, vaho antsasam-potoa zay. Laha fa pinoteke avao ty here ty ndaty masy, le ho tanterake iaby reo zaka iaby reo. ⁸Naharey raho, fa tsy nahatakatre. ka nagnotane raho ty hoe:" Ry tompoko, ino ro ho vokatre amitoa zaka iaby toa?" ⁹Hoe re:" Mindehana amity lalanao, ry Daniela, fa ty rehake le fa vita horo vaho voaisy tombokase mandram-piavia ty andro farane. ¹⁰Maro ro ho liove, ho voasasa, naho ho voafotsy, fa ty raty fagnahy hanao haratia. tsy hisy amity raty fagnahy hahatakatre, fa reo ze hendre ro hahatakatre. ¹¹Zisike ty andro ty fampitofa ty fagnatetre oroa mahazatre vaho ty fagnanaova ty zakaraty te minday ty famoteha vatane, le hisy andro 1290. ¹²Sambatse ze miambe zisike ty fiafara ty 1.335 andro. ¹³Tsy maintsy mindeha amity lalanao zisike farane riha, naho hijano riha. Hitsanga eo amity toera voamare ho anao riha, amireo andro farane."

Hosea

Chapter 1

¹Ezao ro tsarae Yaveh ze avy tany dre Hosea anadahy ndre Bery tany ty andro ndr'Ozia, Jotama, Ahaza naho Hezekia, mpanjaka ndre Joda,vaho tany ty andro ndre Jeroboama anake lahy Joasy, mpanjaka Israely. ²Vaho Yaveh laha nivola tamity alala Hosea voalohane, le hoe re tamin'ny tihoe: "Mandehana, mangala valy ze makorele ho anao. Hanagnake ze voka ty hamakorelene re. Fa manao firioriova bevata amity fahafoeza any Yaveh ty tane." ³Kea le nindeha ty Hosea ka nanambaly Gomera anak'ampela Diblaima, vaho nivesatse re ka niterake kololany tamin'ny. ⁴Hoe Yaveh tany Hosea tihoe: "Anovo tihoe Jezirela ty agnarane. Fa agnate ty fotoa fohe le hagnafay ty longo Jehu raho naho ty fampipohan-dio tagn'ny Jezirela, vaho famaragna ty fanjaka ty longo Israely raho. ⁵Amy ze andro zay le ho tanpaheko amity baibo Jezirelao ty kidy Israely." ⁶Nivesatse ndraika ty Gomera vaho niterake ampela. Vaho hoe ty Yaveh tany Hosea tihoe: "Anovo tihoe Lo-rohama ty agnarane , fa tsy hana fandefera amity longo Israely sasy raho, ka tsy engako mihintsy ty hadisoa gnireo. ⁷Fa kea hana fitsetsevagnarofa amity foko i Joda raho, Yaveh Zagnahare gnireo. Tsy hamonje iereo amity kiditse, mesobey, aly, sovaly, na mpitikits'ovaly." ⁸Vaho lahafa avy nanara nono any Lo-rohama ty Gomera, le nivesatse vaho niterake kololany hafa ndraika re. ⁹Le hoe Yaveh tihoe: "Anovo tihoe Lo-amy ty agnarane, fa nareo le tsy vahoako, vaho Iraho tsy Zagnaharenao. ¹⁰Fa ty isa ty longo Israely kea le hanahake ty faseke amoron-driake egne, ze tsy hay afatse na sae. Vaho amity toera ze nivolagna tany gnireo tihoe: 'Tsy ndatiko nareo', ro hivolagna amy gnireo tihoe: 'Ndaty Zagnahare velo nareo.' ¹¹Hivory ty ndaty i Joda naho ty ndaty Israely. Hintingy mpitarika raika ho aze iereo, vaho hiboake bakamity tane iereo, fa ho bevata ty andro i Jezirela.

Chapter 2

¹Volagno amy rahalahinao reo tihoe: 'Nao vahoako!' vaho amy reo anabavenao tihoe: 'Fa nanehoa ferenay nareo.'"²Manaova fitoria handietse ty renegnao, Manaova fitoria, satria tsy valiko re, vaho Iraho tsy valine. Ao re hagnafake ty fivarotan-tegnane tsy ho agnoloane eo, naho reo fihetseke hamakorely tsy ho agnivoa ty nonone.

³Laha tsy izay, haboridako re ka hasehoko ty fiboridane manahake ty tamity andro niterahane. Hataoko manahaka ty efetse re, manahake ty tane maike, vaho hanoeko mate ty arandrano re.⁴Tsy hana ferenae amy anane reo raho, satria ana ty fivaronta tegna iereo. ⁵Satria ty rene gnireo le fa mpivarotegna, vaho ire ze ninday vesatse aze reo le fa nanao fihetseke mahamegnatse. Hoe re tihoe: "Hagnorike ndaty teako reo raho, satria iereo ro nagnomey mofo naho rano ho ahy, ty volon'agnodry naho takefako, ty soliboanioko naho rano."⁶Naho izay le hananga lakoro misy fatike hanaka ty lalane raho. Hananga manda handietse aze raho ka tsy hahisake ty lalane re. ⁷Hangnidy reo ndaty teane re, kanefa tsy hahatsatse iereo. Hila aze iereo re, kanefa tsy hahisake iereo. Vaho hivola re bakeo tihoe: "Hihere amity valiko voalohane raho, satria izay ro mete amiko kea naho izao."⁸Satria tsy haine fa iraho iaze nagnome aze vare, divae vaovao naho soliboanio, vaho nanafotafo volafoty naho volamena aze, ze nampiasa gnireo ho ahy Bala bakeo. ⁹Kea halaeko ndraike ty varene amity androm-pamokarane, vaho ty divaeko vaovao amity androne. Halako ndraike ty volon'agnodriko naho ty rongoniko ze nampiasa mba hagnetaha ty fiboridane.¹⁰Vaho hengako hiborida amaso gnireo ndaty teane eo re, vaho tsy hisy ndra ia ndra ia hahavonje aze an-tagnako eo. ¹¹Hampijano ty fankalazane iaby avao kea raho-reo kiborine, reo fankalazane ty vola vaovao, reo Sabatane, vaho reo andro fifaleane voatondro iaby.¹²"Hamoteke reo voalobone naho reo hetae n'aviavy raho, ze fa vinolane tihoe: 'Intoa ro tambe ze namea gnireo ndaty teako ahy.' Hanoeko ho ala reo, vaho reo biby ty baibo hihina izay. ¹³Hagnafay aze naho ty andro fifalea reo Bala raho, lahafa nagnoro linyen-ketae magnitse ho ahy iereo re, lahafa nagnamy ty vatane tamity peratse naho ty firavane re, vaho nagnorike ndaty teane reo ka nagnaligno ahy-ezay ro fitalilia Yaveh."¹⁴Kea lahafa marikitse amity fameregna aze raho. Hinday aze ho agne an-tane afetse raho ka hivola aman-piteava amine. ¹⁵Hagnere tanen-boalobone raho, vaho ty baibo ty Akora ho vavahady ty fagnatena. Hamale ahy ao re manahake ty nanoene tamy reo androm-pahatanorane, manahake ty tamy reo andro ze niboahane ty tane Egypte.¹⁶"Kea ho amy ze andro zay-izay ro fitalilia Yaveh-le hikaike ahy riha rihoe: "Valiko,' vaho tsy hikaike ahy sasy riha tihoe: 'Balako.' ¹⁷Fa hafahako am-bavane eo reo agnara reo Bala; tsy ho tsaroe sasy ty agnara iereo."¹⁸"Amy ze andro zay le hanao fagnekea amy gnireo miarake amy reo biby an-baibo agne, miarake amy reo voro ambone egne, vaho miarake amy reo zaka milaly amity tane iaby raho. Hafahako tsy ho amity tane sasy ty kiditse, ty mesobey, naho ty aly, vaho hanoeko miroro zisikagne riha.¹⁹Hampagnategna ty ho valinao zisikagne raho. Hampagnategna ty ho valinao amity fahamaregna. ty rarene, ty tsy fivaliham-pagnekea, vaho famindram-po raho. ²⁰Mifanta amity vatako amam-pitokia ho anao raho, ka ho haiko ty Yaveh.²¹Amy ze andro zay, le hamale raho-izay ro fitalilia Yaveh-hamale ty lagnitse raho-vaho reo hamale ty tane. ²²Ty tane hamale ty vare, ty voaloboke vaovao naho ty soliboanio, vaho iereo hamale andre Jezirela.

²³Hamboleko ho ahy amity tane eo re, vaho hana tsetse amy Lo-rohama ao raho. Hivola amy Lo-amy raho tihoe: 'Iriha ro ndatiko,' vaho iereo hanao Amiko tihoe: 'Iriha ro Zagnahareko.'"

Chapter 3

¹Yaveh nivola tamiko tihoe: "Mandehana ndraike, miteava ampela raike, ze niteave ty valine, kanefa makorele. Teavo manahake ty iteavako, Yaveh, ty vaho Israely re, na le mivalike ho amity Zagnahare hafa naho tea mofo vita amity voaloboke aza iereo." ²Kea nivilieko sekeleke volafoty dime ambinefola ho ahy naho vare hordea homera raike naho tampane re. Hoe raho tamine tihoe: "Tsy maintsy mirae toboke amiko zisike ty andro maro riha. Tsy ho makorele riha na ho ahy ty lahilahy hafa. Manahake izay avao, ro hiarahako aminao." ⁴Fa reo ndaty Israely le hiay andro maro tsy misy mpanjaka, roandrian-dahy, soro, andre vato, efoda na sampe-tragno. ⁵Vaho bakeo ty ndaty Israely le hihere vaho hila ani Yaveh Zagnahare gnierao naho Davida mpanjaka gnierao, vaho amy reo andro farane, le ho avy man-tahotse agnolao gn'Yaveh eo naho ty hasoane iereo.

Chapter 4

¹Njanjigno ty tsara Yaveh, inareo vaho Israely. Manao fitoria amity ndaty ty tane Yaveh, satria tsy misy fahamarena na fagnekea matoky ao, tsy misy fahaia an'Agnahare amity tane ao. ²Misy ozo, vande, famonoa, halatse naho fivarotan-tegna ao. Pinote ty vaho ty fehe iaby, vaho ty miampe magnorike ty fampipohan-dio. ³Ka mihamaike ty tane, vaho kivy ze iaby mitoboke amy zay; reo biby ly an-baibo agne naho ty voro agne amity lagnitse, na ty fia agnate riake agne aza, le afahe. ⁴Fa ko magnega ndra ia ndra ia hanao fitoria; ko magnega ndra ia ndra ia hanara ty hafa. Fa inareo zay, mpisoro, ze saraeko. ⁵Harare nareo mpisoro zisikagne; harare miarake aminareo avao kea ro mpitoky miarake amity hale, vaho ho potehe ty roenegnareo. ⁶Lany ty ndatiko naho ty tsy fahampea ty fahaia. Satria fa nilietse ty fahaia nareo mpisoro, Iraho avao kea le handietse anareo amity maha mpisoro ho ahy. Satria nihalignonareo ty liliko, na le Zagnaharenareo aza raho, le hagnaligno anagnareo reo avao kea raho. ⁷Arakarake ty hitombo ty mpisoro, ro handisoa gnierero amiko. Natakalo gnierero hegnatse ty hasy gnierero. ⁸Mihina ty hadisoa ty vahoako iereo; maeake ty haratiane bevata iereo. ⁹Hitovy avao ho ahy ty vahoake naho ho ahy reo mpisoro; hagnafay iereo aby naho ty fanaone raho; hamale iereo naho ty asane raho. ¹⁰Hihina iereo fa tsy ho voky; hagnantaterake fivarotan-tegna iereo fa tsy hitombo, satria nagnalavitse ani Yaveh iereo. ¹¹Tea fivarotan-tegna mahamegnatse, divae, vaho divae vaovao iereo, ze nagnafake ty fahazavan-tsay gnierero. ¹²Magnotane reo aoly hetae ty ndatiko, vaho ty tampa ketae gnierero nagnome fitokia ho ahy iereo. Fa namitake iereo ty fagnahy ty fivarontan-tegna, vaho ninday tegna manahake ty mpivaro tegna iereo laha tokone natoky ty Zagnahare gnierero. ¹³Manao soro an-dengom-bohitsey iereo vaho magnoro linten-ketae magnitse amy reo haboa egne, ambane ty hetae oka, popola naho terebita, satria soa ty alokaloke. Ka vetveta ama-nofo reo anagnareo ampela reo, vaho reo vinanto vavenareo mivarontegna. ¹⁴Tsy hagnafay anakampela nareo reo raho lahafa mifily ty hanao zaka malotoama-nofo iereo, na ty vinanto vavenareo lahafa mivarotegna iereo. Fa lahilahy reo avao kea le magnomey ty vatane ho ahy reo mpivarotegna, vaho magnomey soro iereo kea afahe manao asa maloto miarake amy reo mpivaro tegna masy. Kea hatorake amy vahoake reo ze tsy mahay toy. ¹⁵Fa iriha, Israle, le nanao fivarontambata aza, le lonike Joda tsy hizare diso. Ko mindeha a Gilgala agne, iriha vahoake; ko mindeha miboake a Betavena agne, vaho ko mifanta, manao tihoe: "Laha mboe velo kea ty Yaveh." ¹⁶Fa Israely le ninday vata tamity hereloha, manahake ty agnombe vave mafe loha. Hanao akore ty hindaisa gn'Yaveh iereo amity vole egne manahake ty ana nagnodry amity tane akata agne? ¹⁷Nampirae ty vatane tamy aoly reo ty Efraima; engaho ho raike re. ¹⁸Na le lany aza ty zaka finome mafe gnierero, le manohy ty firioriova iereo; tea vatane ty hegna gnierero ty mpiasane. ¹⁹Handrakoke iereo amity elane ty tioke; vaho ho megnatse iereo naho ty amity soro gnierero.

Chapter 5

¹"Njigno zao, nareo mpisoro! Manokilagna sofy, nareo longo Israely! Minjajigna, nareo longo ty mpanjaka! Fa ty fitsara le avy handietse anareo iaby. Fa fa fandrike ta Mizpa agne riha vaho harato nivelatse tamity Tabara.

²Mpivory reo mikiry avao amity famonoa, fa Iraho ro hagnasazy iereo iaby.

⁴Tsy hagnega iereo hihere amy Nagnahare asane reo, satria ty fagnahy ty mpivarotegna ro amy gnierao ao, vaho tsy hay iereo ty Yaveh.⁵Ty firengerenge gn'Israely le vavolombelo mandietse aze; kea ho tafintohy amity fagnafaiza gnierao Israely naho Efraima; vaho Joda avao kea le ho tafintohy miarake amy gnierao. ⁶Hindeha hiarake amity agnodry aman'ose naho agnombene iereo mba hila ani Yaveh, fa tsy hahisake aze iereo, satria nagnafake ty vatane tamy gnierao re. ⁷Tsy natoky ani Yaveh iereo, fa niterake kolo tsy magnorike ty lily iereo. Amizao ty hafalea ty voalohambola ro handrava iereo reketse baibone reo.⁸Tiofo a Gilbea ao ty anjomara, vaho a Rama ao ty trompetsa. Manova koraagn'aly a Betavena ao tihoe: 'Hagnorike anao zahay Benjamina!' ⁹Ho entsake Efraima amity andro ty fagnafaiza. Tamy longo Israely reo ro nitaliliako ze tsy maintsy hiseho.¹⁰Mpitary i Joda reo le manahake reo ze mamindra lakoro vato. Hakororoko manahake ty rano amy gnierao ty fitsara re, satria nandefa tamity sitrampone hagnorike aolin-draty.¹²Vaho hanahake ty kadradrake amy Efraima raho, vaho manahake ty bobongolo amity longo Joda. ¹³Lahafa hisa gny Efraima ty aretene, vaho hisa gny Joda ty ferene, le nindeha ta Asrya tagne ty Efraima, vaho Joda nandefa mpinday hafatse ho amy iaze mpnajaka bevatay agne. Fa tsy mete nitsabo anareo re nareo ndaty na nagnafake ty feregnareo.¹⁴Kea hanahake ty liona amy Efraima raho, vaho hanahake ty liona anane amity longo Joda. Iraho, Eka iraho, ro handialia vaho handeha; hindeseko iereo, vaho tsy hisy hagnavotse iereo. ¹⁵Handeha raho vaho hihere amity fitobohako agne, zisimpagnekea iereo ty hadisoane ka hila ty tareheko, zisimpipaia iereo ahy avao amity fijalea gnierao."

Chapter 6

¹"Avia, ndao tika hihere amy gn'Yaveh. Fa fa nanorotoro antika re, nefa hagnafake antika; namere antika re, fa hamehe ty ferentika. ²Afake roe andro le hamelo antika ndraike re; hananga antika re amity andro fahatelo, vaho ho velo agnoloane eo tika. ³Ao hahay ani Yaveh tika; ao ho gege ty hahay ani Yaveh tika. Ty fiboahane le azo antoke manahake ty mangaratignana; ho avy amintika manahake ty rano gnora re, manahake ty loharano ora ze manondrake ty tane."⁴Nao Efraima, ino ty hanoeko miarake aminao? Nao Joda, ino ty hanoeko miarake aminao? Ty fatokiako anao le ty raho ty marae, manahake ty zavo ze tsielatsiela le rava. ⁵Kea tinampatampako amy mpitoky reo iereo, vinonoko tamity tsara ty vavako iereo. Lily reo le manahake ty hazava mampiratse.⁶Fa fatokia ro irieko fa tsy soro, vaho ty fahaia an Nagnahare naho ty raketse oroa. ⁷Manahake ani Adama le nivalike amity fagnekea iereo; tsy natoky ahy iereo.⁸Gileada le tana ty mpanao raty miarake amity lian-tomboke feno lio. ⁹Manahake ty fiambena ty mpangalatse ndaty, ro hiharoa mpisoro reo hamono ndaty amity lala mba Sekema agne; nahavita hadisoa mahamegnatse iereo.¹⁰Tamity longo Israely ao ro nahisahako zaka raty; ty fivarotan-tegna Efraima ro ao, vaho Israely le nanjare naloto. ¹¹Fa ho anao avao kea, Joda, le fa voatingy ty andro mpamokara, lahafa hagnere ty hanagna ty ndatiko raho.

Chapter 7

¹Isake ty te hagnafake ani Israely raho, le miseho ty hadisoa Efraima, naho ty sata raty Samaria, satria mamitake iereo; avy ty mpangalatse, vaho ty mpandroba manafike an-dalambe egne. ²Tsy tsapa gnierero tam-pone ao fa tadidiko ty sata ratine iaby. Amizao magnarine amy gnierero eo ty satane; magnoloa ty tareheko reo. ³Fale tamity haratia gnierero ty mpanjaka, vaho tamity vandene ty manan-kasy. ⁴Iereo iaby lempivarotegna, manahake ty laforo nioroa ty mpanmboatse mofo, ze mijanomanorognafo zisikamity famaliha ty foto-koba kea zisimpitombo gnizay. ⁵Tamity andro ty mpanjakatika manan-kasy reo le nagnarare ty vatane tamity hafana ty divae. Nanonjotse ty tagnane tamy reo ze nagnaraty re. ⁶Fa amity fo manahake ty laforo, ro handinehane asa fita gnierero reo. Mirehetse zisike ty hale iaby ty sia gnierero; ty amity marae le mirehetse manahake ty afo milebaleba zay. ⁷Iereo iaby le mafana manahake ty laforo, vaho mandrapake reo ze mandily amy gnierero eo. Fa tonta mpanjakane reo iaby; tsy nisy nikaike ahy iereo. ⁸Nifangaro tamy ndaty reo ty Efraima. Mofomamy pisake ze tsy mboe nivalike ty Efraima. ⁹Fa nandrava ty herene firene hafa reo, nefa tsy haine zay. Volofoty ro mitiry amine eo, nefa tsy haine zay. ¹⁰Ty avognavo gn'Israely le vavolombelo manara aze; ndre izay aza, le tsy nihere tamy Yaveh Zagnaharene iereo, na nila aze, nale teo aza ze iaby zay. ¹¹Efraima le manahake ty voromahilala, mino fahatane sady tsy misay, mikaike mafe a Egypta agne, bakeo mitily ho a Asyria agne. ¹²Lahafa mindeha iereo, le ho velareko amy gnierero eo ty haratoko, hazotsoko manahake ty voro ty lagnitse iereo. Hagnafay iereo amity firohane ao raho. ¹³Loza gnierero! Fa fa nilay ahy iereo. Nivavy amy gnierero eo ty fandrobaha! Nivory tamiko iereo! Tokone hagnavotse iereo raho, kanefa nivolan-bade tamiko iereo. ¹⁴Tsy nitoreo tamiko tamity fone iaby iereo, fa mibabababa am-pandreane eo avao. Mirae fivory ho ahy ty vare naho divae vaovao iereo, vaho mivily miala amiko. ¹⁵Ndra le nagnanatse iereo naho nagnamafe ty vatane aza raho, le mikoko draty handietse ahy iereo tehenane. ¹⁶Mihere iereo, nefa tsy mihere amiko, iaze abo vataney. manahake ty kiditse mitsiraviravy iereo. Ho tonta amity mesobey naho ty fivolagnan-bade ty lelanew ty manan-kasy gnierero. Izay ro hizare fagnaratia iereo amity tane Egypta.

Chapter 8

¹"Agnegao anjomara amity sogninao eo! Misy voromahery avy amity tragno Yaveh eo satria nandietse ty fagnekeako naho nivory nandietse ty liliko ty ndaty. ²Mitoreo amiko iereo tihoe: 'Nao Zagnahareko, izahay a Israely atoy le mahay anao.' ³Nefa Israely le fa nagnary ze soa, vaho ty rafe hagnejeke aze. ⁴Fa hampitoboke mpanjaka reo iereo, neda tsy bakamiko. Fa nagnisy roandrian-dahy iereo, neda tsy tamity fahaiako. Tamity volafotine naho ty volamenane ro fa nagnamboarane ty aoly ho ahy ty vatane, nefa izay le mba handrobaha iereo avao." ⁵"Niliere ty anak'agnombe nao, nao Samaria. Mirehetse amy ndaty reo ty siako. Fa zisikombia ro hijano ho meloke iereo? ⁶Fa ze aoly zay le baka Israely ao; ty mpiasa ro nanao izay; tsy Zagnahare zay! Ho potepotehe ty anak'agnombe Samaria. ⁷Fa ty ndaty mambole tioke le hahavokatse talio. Tsy misy salohine ty vare mitiry an-baibo egne; tsy misy ventene ty voka gnizay. Laha tsa ty matoe zay, le handrobake izay ty vahiny. ⁸Le voatele ty Israely; amizao mavande amy firene reo eo manahake ty zaka tsy misy ila aze iereo. ⁹Fa niboake ta Asyria agne manahake ty amponga ly mandeha raike iereo. Fa nagnarama mpitea ty vatane ty Efraima. ¹⁰Na le fa nagnarama ndaty tea amy firene reo eo aza iereo, amizao le hamory iereo miarake raho. Hanomboka hijale iereo naho ty fampijalea ty mpanjaka roandriandahy reo. ¹¹Fa fa nampitombo alitara reo ho ahy ty raketse naho ty hadisoa ty Efraima, nefa fa nizare alitara ho amity hadisoa zay. ¹²Afake nanoratse ty liliko hale ndraeke hoe iereo raho, nefa iereo handrambe izay manahake ty zaka hafahafa amine. ¹³Laha ty amy soro ty rakeko reo, le manao soro hena iereo vaho mihina izay, kanefa iraho, Yaveh, le tsy magneke reo. Amizao handineke ty mikasike ty hadisoane raho vaho hagnafay ty amity hadisone. Hihere a Egipta agne iereo. ¹⁴Israely le fa nagnaligno ahy, Mpanao aze, vaho fa nagnore lapa. Fa nagnamafe tana maro ty Joda, nefa handefa afo amy tanane reo eo raho, handroba fiarone mafy reo zay.

Chapter 9

¹Ko mifale, amity hafalea manahake ndaty hafa reo, nareo Israely. Fa tsy natoky riha, nahafoe ty Zagnaharegnao. Teanao ty mandoa ty karama ialiam-pivarotegna amity famoloa iaby. ²Fa ty famoloa naho ty famiaha le tsy hamaha iereo; handiso iereo ty divae vaovao. ³Tsy hitoboke amity tane Yaveh ao sasy iereo; fa kea, hihere a Egypta agne ty Efraima, vaho andro ndraike iereo le hihina hane maloto a Asyria agne. ⁴Tsy hampikororoke raketse divae ho ahy Yaveh iereo, na hekene. Hanahake ty hane ty mpandala amine ty soro gnierero: ze iaby mihina izay le haloto. Fa ty hane gnierero le hoe iereo avao; tsy hilitse ty tragno gn'Yaveh zay. ⁵Alno ty hanoegnareo amity andro ty hafalea voatingy, amity andro ty hafalea ho ahy Yaveh? ⁶Fa, ingo, laha tafa lay amity fandrohaha iereo, le hamory iereo ty Egypta, vaho handeve iereo ty Memfisa. Laha ty amy hanagna volafoty gnierero reo-hindese ty fatike maragnitse reo, vaho hameno ty tragno gnierero fatikey. ⁷Ho avy ty andro fagnafaiza; avy ty andro famalea. Ao ho hay ty Israely iaby zaka reo. Gege ty mpitoky, vaho vere ty ndaty azon- nofy naho ty hadisoagnareo bevata naho fandrafesa bevata. ⁸Ty mpitoky ro mpiambe andre Efraima ho ahy Nagnahareko. Fa misy fandrīm-boro amity lalane iaby, vaho ty falaiza aze le antragno ty Zagnaharene ao. ⁹Fa nanimba fomba avao manahake ty tamity andro re Gibeā iereo. Ho tiaro Nagnahare ty hadisoa gnierero, vaho ho faize ty hadisoa gnierero. ¹⁰Hoe Yaveh tihoe: "Lahafa nahisake ani Israely raho, le manahake ty hoe nahisake voaloboke tagnefetsagne. Manahake ty lohavogne ty andro ty aviavy, le nahisake ty razagnareo raho. Fa nimba Bala-poera iereo, vaho nanoron-bata tamy ze aoly mahamegnatse zay. Nizare mampangaroharo manahake iaoly nitea gnierero oy. ¹¹Laha ty amy Efraima, le hitily manahake ty voro ty hasy gnierero. Tsy hisy fiteraha, tsy hisy fanagna anake, vaho tsy hisy torogne. ¹²Na le niteza kolo aza iereo, le halaeko iereo kea tsy hisy tavela. Loza hoe iereo lahafa mivalike amy gnierero raho! ¹³Fa nahisake andre Efraima raho, manahake andre Tyro, nambole tamity tanen'akata, fa Efraima le hinday anane reo ho amity ndaty hafa agne ze hamono iereo." ¹⁴Ameo iereo, nao Yaveh-ino ty ha meagnao iereo? Ameo tsoke tsy terake naho nono tsisy ronono iereo. ¹⁵"Naho ty haratia gnierero iaby ta Gilgala agne, ze nalaignako iereo voalohane. Naho ty asa gnierero lako hadisoa, le ho roaheko hiboake ty tragnoko iereo. Tsy ho tea iereo sasy raho; mpivory iaby manan-kasy gnierero reo. ¹⁶Misy arete Efraima, vaho maike ty fangala iereo ; tsy mamole reo. Na le managnanake aza iereo, le ho vonoeko ty anake mamignierero." ¹⁷Haria ty Zagnahareko iereo satria tsy nagneke aze. Hizare mpiriorio amy firene reo eo iereo.

Chapter 10

¹Israely le voaloboke mandrobo mamokatse ty voane. Amity nitomboha ty voane, ty hamaro ty alitara nanoene. Amity namokara ty tanene maro, ro nagnasoavane amben-batone reo. ²Mamitake ty fo gnierero; amizao le tsy maintsy hibabe ty helone iereo. Ho robahe gn'Yaveh ty alitara gnierero, ho ravaene ambe-batone reo. ³Fa hivola iereo tihoe: "Tsy mana mpanajaka tika, satria tika tsy natahotse ani Yaveh, vaho ty mpanjaka-ino ty mete ho anoene amintika?" ⁴Nivolambola avao iereo vaho nanao fagnekea tamity fiagna tsy hisake tsy to. Kea nitimoke manahake ty ahe-draty misy poizy am-bava mbaiho egne ty rarene. ⁵Ty ndaty Samaria le hatahotse naho agnombe vave Betavena reo. Nandala tamy gnierero eo ty vahoane, manahake ty nanoe mpisoro mpanompo mbiasa reo ze fa nifale tamy gnierero eo naho ty famirapira gnierero, feie tsy agne sasy iereo. ⁶Hindese a Asyria agne ho fagnomeza ho ahy ty mpanjaka bevata iereo. Ho salabaraka Efraima, vaho ho megnatse amy mbiasane reo Israely. ⁷Ho rava manahake ty tampa-ketae ambone rano eo ty mpanjaka Samaria. ⁸Ho rava ty pilasy abo ty haratia iaby. Izay ro hadisoa gn'Israely! Ty fatike naho ty ahetse le hitomba amity alitara gnierero. Hivola amity vohitse ty vahoake tihoe: "Saromo zahay!" vaho amity haboa tihoe: "Mitonta amignay!" ⁹Nao Israely, fa zisikamity andro Gibe a riha ro nandiso; tagne riha ro nitoboke. Tsy hahatsatse ana ty raty reo a Gibe a vao ty aly? ¹⁰Laha ty teako zay, le hagnafay iereo raho. Hirae fivory handietse iereo ty firene vaho hampitoboke iereo amity fehe naho ty hadisoa gnierero feno. ¹¹Efraima le agnombe vave kele finolake ze tea mivele vare, kea hagnisy joga amity vozona soa tarehe eo raho. Hagnisy joga amy Efraima eo raho; hiasa tagne ty Joda; Jakoba avao ro hisinto ty fandravogna. ¹²Mandrara fahitia ho ahy ty vatagnareo, vaho voleo ty fandraraha fahitia ho ahy ty vatagnareo, vaho vokaro ty tsy fivalihan-pagnekea. Vakio ty tane mboe tsy nasaenareo, fa andro hila ani Yaveh zao, zisipiaviane naho hampipohane fahitia aminareo eo. ¹³Fa nambole haratia nareo; le nahavokatse ty tsy rarene. Fa nihina ty voa ty fitake nareo satria natoky fikagnareo reo naho miaramilagnareo maro reo. ¹⁴Kea hisy tabataba gnaly amy vahoanao reo eo, vaho ho rava tanagnao vita aro mafe iaby reo. Hanahake ani Bet-arbela rinoba ndre Salamana tamity andro ty aly zay, lahafa torotoro niarake tamy anane reo regne. ¹⁵Kea hiseho aminao zay, nao Betela, naho ty habevata ty haratiagnao. Vaho maraindray ro nagnafaha vatane ty mpanjaka Israely."

Chapter 11

¹"Tamy mboe zatovo ty Israely le niteako, vaho nikaike ty anako lahy hiboake a Egyptao raho. ²Arakarakake ty nikaihako iereo, ro nihalavira gnierero ahy. Vaho nanao soro ho ahy Bala naho nagnoro ty linten-ketae magnitse ahy ty aoly iereo. ³Kanefa Iraho ro nagnanatse andre Efraima handeha. Iraho ro nitsotso iereo tamity vatane, feie tsy hay gnierero fa nikarakara iereo raho. ⁴Tamity kofehe ty maha ndaty ro nitaritako iereo, tamity fehe ty fitea. Manahake ty ndaty ze nagnamaiva ty joga tamity valagnora gnierero raho, vaho niondreke tamy gnierero eo raho kea namaha iereo. ⁵Tsy hihere amity tane Egypta agne vao iereo? Tsy handily amy gnierero vao ty Asyria satria nilietse ty hihere amiko iereo? ⁶Hipoke amity tana gnierero ty mesobey vaho hamoteke ty hily ty vavahadine; handrobake iereo zay naho ty kodraty gnierero avao. ⁷Nanampakevetse ty hiala amiko ty ndatiko. Na le mikaike iaze abo vatagney aza iereo, le tsy hisy ndre raika aza hagnampe iereo. ⁸Hanao akore ty hiengako anao, nao Efraima? Hanao akore ty hagnomezako anao, nao Israely? Hanao akore ty hanovako anao manahake ani Zeboima? Niova ty tagnate ty foko ao; fa nisefosefo ty feregnay narofoko iaby. ⁹Tsy hagneke ty siako raho; tsy handrobake ani Efraima sasy. Fa Zagnahare raho fa tsy ndaty; Iraho iaze Masy amignareo eo oy, vaho tsy ho avy amity siake raho. ¹⁰Hagnorike ani Yaveh iereo; vaho hitrero manahake ty liona re. Lahafa mitrero re, le ho avy fampitahora bak' andrefa agne anane reo. ¹¹Ho avy aman-tahotse manahake ty voro baka Egypta agne iereo, manahake ty voromahilala bakamity tane Asyria agne. Hampitobohoke antragnone ao iereo- izay ro fitalilia gn'Yaveh. ¹²Holilie ndre Efraima amity vande raho, vaho ty foko Israely amity fitake. Kanefa ty Joda le mboe miarake amiko, vaho matoky ahy, iaze Rae Masy."

Chapter 12

¹Efraima mihinan-tioke vaho magnorike ty tioke baka antignana agne. Mampitombo vandene reo naho hereloha reo zisikagne re. Manao fagnekea miarake amy Asyria vaho minday menake oliva ho ahy Egypta iereo.

²Managnaly amy Joda avao kea ty Yaveh vaho hagnafay andre Jakoba naho asane reo; hamale aze re naho asagne reo. ³Tan-tsoke ao ro nitanjaha ndre Jakoba yy rahalahine tamity tomine, vaho tamity habevatane ro nialiane tamity Nagnahare. ⁴Nialy tamity ianjely re kale naharese. Nitagny naho nitoreo ho ahy ty teane re. Nahisake a Nagnahare ta Betelao re; tagne ty nivolagna Nagnahare tamine. ⁵Iraho ro Yaveh, iaze Zagnahare Tompo ty maroy; "Yaveh" ty agnarane hikaiha aze. ⁶Kea miheregna amy Nagnaharegnareo. Ambeno ty fagnekea mafe naho rarene, vaho mahambena zisikagne a Nagnahare. ⁷Ty mpivarotse le mana kapoake vande an-tagna gnireo eo; tea fitake iereo. ⁸Hoe ty Efraima tihoe: "Nanankanagna vatane raho; nahisake hanagna amiko amity asako iaby iereo, ze mete ho hadisoa." ⁹"Iraho ro Yaveh Zagnaharegnareo baka amity tane Egypta. Hampitoboheko agnate tragno ndraike nareo, manahake ty tamity hafalea voadrobo. ¹⁰Nivola tamity mpitoky reo raho, vaho nagnomey fahisaha maro ho iereo ho anao. Tamity tana mpitoky reo ro nagnomezako fagnohara." ¹¹Laha misy haratia a Gileada ao, le zaka foa vatane ty ndaty . Anoe gnireo soro a Gilgala ao agnombe lahy reo; hanahake ty bolongambato agnate baibo bavasa reo ao ty alitara gnireo. ¹²Nilay ho amity tane Syria agne ty Jakoba; niasa hahazo valy ty Israely; vaho niambe agnondre aman'ose re hahazoane valy. ¹³Ninday ty Israely hiboake ty tane Egypta tamity amity mpitokine ty Yaveh, vaho tamity amity mpitokine ro nagnaboarane iereo. ¹⁴Nahameloke mafe ani gn'Yaveh ty Efraima. Naho izay le hagnega ty lionne amity ty Tompone eo vaho hagnere amity amity fahafaham-barakane.

Chapter 13

¹"Lahafa nivola ty Efraima, le nisy tahotse. Nanondrotse ty vatane ta Israely agne re, nefa nizare diso naho ty fiasa ho hy Bala re, kea mate. ²Miha raty zisikagne iereo te henane. Manao sare njaka sokire vy amity volafoty iereo, aoly nanoen-tsoa farankere iereo, iaby reo le asa ty mpanao asa tagna. Nivola ty amy gnireo ty ndaty tihoe: 'Ndaty reo ze manao soro reo le magnoroke anak'agnombe.' ³Kea hanahake ty raho ty maraindray iereo, hanahake ty zavo ze mora maike, manahake ty lila tiofe ty tioke bakamity fandisana ao, vaho manahake ty setroke miboake amity fiboahan-tsetsoke. ⁴Fa Iraho ro Yaveh Zagnaharenareo bakamity tane Egypta. Ao nareo tsy hagneke Zagnahare afatse iraho avao; ao nareo hagneke fa ty ankoatse ahy, le tsy misy mpamomje hafa. ⁵Haetso nareo tagnefetse agne, tamity tane fagnamaiha bevata. ⁶Lahafa nana akata nareo, le vintsy; vaho lahafa vintsy nareo, le nisonndrotse ty arofognareo. Naho ze antoe zay le nagnalignoahy nareo. ⁷Hizare manahake ty liona ho ahy iereo raho; ty leoparda ro hiambenako magnorike ty lala. ⁸Hamango iereo manahake ty bera tsobo anake raho. Handriatse ty tratra gnireo raho, vaho handrapake iereo eo manahake ty liona, manahake ty handrivandrivata ty bibily iereo raho. ⁹Handrobake anareo raho, nareo Israely; ia ty afake hagnampe anareo? ¹⁰Aia ty mpanjakagnareo henaneo, hagnavotse anareo amity tanagnareo agne iaby? Aia mpandilignareo reo, ze fa vinolagnareo tamiko tihoe: 'Ameo mpanjaka naho roandrian-dahy raho?' ¹¹Nagnomey anareo mpanajaka tamity siako raho, vaho nagnafake aze tamity siako. ¹²Fa nihajarie ty helo ndr'Efraima; nihajarie ty hadisoane. ¹³Ty fangirifire ty fiteraha le ho avy amine eo, fa anake lahy tsy manan-pahendrea re, satria lahafa avy ty andro hiteraha, le tsy miboake baka antsoke ao re. ¹⁴Hamonje iereo amity tagna ty fiagna tsy hisake vao raho? Hamonje iereo amity havilasy vao raho? Aia, ty fate, ty arete mandrobake? Aia, nao fiagna tsy hisake, ty fandroba? Miviny amity masoko ty feregnay." ¹⁵Na le nana kanagna tamy rahalahine reon eo aza ty Efraima, le hisy tioke baka antignana agne ho avy; hitioke baka agnefetse agne ty tio gn'Yaveh. Ty lohandrano Efraima le ho ritse, vaho ty fantsakane le tsy hisy rano. Handroba ty tragno fagnajariane ty zaka lafovily iaby ty rafene. ¹⁶Ho disoe ty Samaria, satria nivory nandietse ty Zagnaharene re. Ho tonta ty mesobey iereo; ho potepoteke anane mboe kele reo, vaho driate rene gnireo vesatse reo.

Chapter 14

¹Nao Israely, miheregna amy gn'Yaveh Zagnaharenao, fa tonta tamity hadiosagnao riha. ²Mindaisa tsara vaho miheregna amy gn'Yaveh. Volagno iereo tiho: "Alao ty hadisoagnay iaby vaho toigno ze tsara, ho afake hagnomey ty vokitse ty sogninay ho anao zahay. ³Asyria le tsy hagnavotse antika; tsy hitikitsovaly ho amity aly agne tika. Na hivola amity asa ty tagnatika sasy tiho: 'Zagnaharenay riha, 'fa aminao ao ty bode ro mahazo tsetse." ⁴Hagnafake ty fivaliha gnireo raho; ho tea vatane iereo raho, fa hiala amine ty siako. ⁵Hanahake ty zavo raho amy Israely; hamole manahake ty lilia naho hamaka manahake ty sedera a Libanona ao re. ⁶Ho verendraha aoline reo, hanahake hetae oliva reo ty hasoane, vaho ty hagnitse magnefoefo le manahake sedera a Libanona ao reo. ⁷Ty ndaty ze mitoboke amity alone ao le hihere; ho velombelo manahake ty voa ndraike iereo vaho hitimoke manahake ty voaloboke. Hanahake ty divay Libanona ty lazane. ⁸Nao Efraima, ino avao kea ro mboe azoko anoe amity aoly? Hamale iereo vaho hikarakara aze. Hanahake ty kypreso maintso rave zisikagne raho; bakamiko ty hitiria ty voane." ⁹Ia ty hendre kea hahatakatse zaka reo? Ia ty mahatakatse zaka reo kea hahay iereo re? Fa mahity lala gn'Yaveh reo, vaho ty mare le hindeha amy reo, fa tympivory ho tafintohy amy reo.

Joel

Chapter 1

¹Ezao ro tsarae gn'Yaveh ze niavy tamy Joela anake lahy Petoela. ²Inareo roandria, njigno zao, vaho minjajigna nareo ndaty iaby amity tane eo. Fa niseho vao zao tamity andrognareo na tamity andro ty roazagnareo? ³Volagno ty mikasike izay ty anagnareo, vaho ao ty anagnareo hivola ty ana gnireo, vaho ty ana gnireo amity zafe afe iereo mifandimbe. ⁴Ze sisa ty kijeja le nihane ty liam-balala; ze sisa ty liam-balala le fa nihane ty valala vao; vaho ze sisa ty valala vao le nihane ty valala vao; vaho ze sisa ty valala vao le nihane ty sompanga. ⁵Mifohaza, nareo nareo mamolava, vaho mitagnia! Mibababab, nareo iaby mpino divae, satria ty divae mamy le nafaha taminareo eo. ⁶Fa nisy firene raika niboake tamity tanekoeo, mafe naho tsy hay isafe. Ty nifene le nife ty liona, vaho mana ty nife ty liona vave re. ⁷Nanoene pilasy mampatahotse ty tanen-boaloboko vaho tinampane ty hetaen'aviaviko. Nimbotane ty holy nketaene vaho nariane zay; ravene reo le nanjare foty. ⁸Ao handala manahake ty ampela mboe tsy mahsaky lahy miakanjo fandala amity fate ty valine anane nareo. ⁹Ty raketse voa naho raketse nome le nafaha tamity tragno gn'Yaveh ao. Mandala mpisoro reo, mpanompo gn'Yaveh. ¹⁰Rava baibo reo, mandala ty tane satria fa simba ty vare. Maika ty divae vaovao, mandamoka ty diloilo. ¹¹Mimegnara nareo mpambole, vaho mibababa, nareo mpambole voaloboke, naho ty vare tritika naho ty vare hordea. Fa ty voka ty baibo le fa rava. ¹²Naleme ty voaloboke vaho maika hetae n'aviavy reo, ampongabendanitse reo, hetae ty poma reo-naleme iaby ty hetae iaby tan-baibo agne. Fa naleme ty hafalea ty zafeafe gnondaty. ¹³Misikina siky fandala vaho mandala, inareo mpisoro! Mibabababa, inareo mpanompo ty lagnitse. Mandisoa, indeso miroro zisik'amity hale iaby ty siky fandala, inareo mpanompo ty Zagnahareko. Fa ty raketse voa naho ty raketse nome le fa tinanjake angnajonba ty Zagnaharenareo ao. ¹⁴Mangataha fifalean-kane masy, vaho mangataha fivoria masy. Avorio roandria reo naho ndaty amity tane gn'Yaveh Zagnaharenareo ao reo, vaho mitagnia amy gn'Yaveh. ¹⁵Feie ty andro! Fa ty andro gn'Yaveh le fa marikitse. Ho avy miarake amy gnizay ty famoteha baka amy iaze Tsitohay. ¹⁶Tsy fa nafaha tamasontika teo vao ty hane, vaho ty hafalea naho ty fifalea tamity tragno ty Zagnaharetika? ¹⁷vao reo le lo ambane ty bongana-tane gnireo agne, rava mpila aze reo, vaho poteke sompitse reo, satria naleme vare reo. ¹⁸Injato fitrero biby reo! Mijale biby fihare reo satria tsy mana tane fihinana iereo. Mijale avao kea andian'agnodry aman'ose reo. | v 19 Nao Yaveh, mangatake aminao raho. Fa rinava ty afo fihinana bilo agnefetse agne reo, vaho lelan'afo ro nagnoro ty hetae iaby tan-baibo agne. ²⁰Na biby anbaibo agne reo aza le mibababa aminao, satria lany ty baibo, vaho may ty afo fihinambole agnefetse agne reo.

Chapter 2

¹Tiofo ty anjomara a Ziona ao, vaho ampagneno ty fanaira ambohiko masy agne! Ao ty ndaty ty tane iaby hangitikitike amity tahotse, fa ho avy ty andro gn'Yaveh; marikitse vatane zay. ²Andro ty fagnafaiza naho iem-pito zay, andro ty raho naho iempito. Manahake ty mangiritignana ze miele ambohitsegne, magnato ty miaramila bevata naho mafe. Tsy mboe nisy miaramila manahake itoy liaizay, vaho tsy hisy manahake aze sasy, na afara ty zafeafe mifandimbe maro aza. ³Ty afo le mandrava ty zaka iaby magnoloa aze, vaho ambalignizay ao ty lelan'afo le mirehetse. Ty tane le manahake ty baibo Edena agnoloa gnizay eo, nefa ambalignizay le misy efetse tsisy zaka. Tsy hisy ndre ino ndre ino hilay amignizay vatane. ⁴Nanahake ty sovaly miaramila reo, vaho milay manahake ty mpitikitsovaly iereo. ⁵Misoty miarake amity feo manahake ty ahy sarete reo an-tampo ty vohitse egne iereo, manahake ty feo ty lelan'afo mirehetse ze mandrava ty lila, manahake ty miaramila mafe vogno ho amity aly iereo. ⁶Agnate fangirifire ty ndaty vaho mizare foty heatse ty tarehe gnierao iaby lahafa agnoloa gnierao eo. ⁷Milay manahake ty mpialy mafe iereo; manganike lakoro reo manahake miaramila mpialy reo iereo; manao liambey amity filaharane iaby iereo vaho tsy vaky ty laharane. ⁸Tsy mifanoseke iereo; sambe mandeha amity lalane iaby iereo; mamakivaky ty fiaro gnierao vaho tsy rava ty laharane. ⁹Mitrero amity tana egne iereo, vaho milay amity lakoro egne, manganike amy tragno reo iereo, vaho militse am-dafonety eo manahake ty mpangalatse iereo. ¹⁰Matahotse magnoloa iereo ty tane, vaho mihonzongozo ty lagnitse, ty masoadro naho ty vola le maieke, vaho ty vasia le mijano mampiratse. ¹¹Manondrotse ty feone magnoloa ty miaramilane ty Yaveh, satria mpialine reo maro iake vatane; satria mafe iereo, reo ze hagneke ty liline. Fa bevata naho mahavere vatane ty andro gn'Yaveh. Ia ro ho velo amignizay? ¹²"Kea na le amizao aza" hoe ty Yaveh tihoeke: "Miheregna amiko amity fognareo iaby. Mifalia hane, mitagnia, vaho manova fandala." ¹³Rividrivito avao kea ty fognareo fa tsy ty sikinareo avao, vaho miheregna amy gn'Yaveh Zagnaharenareo. Fa magnega ty hadisoa naho miferegnay re, tsy mora meloke vaho bevata ty tsetsene, vaho hiala amity fampindaisa fagnafaiza re. ¹⁴Ia ty mahay? Mete hihere vao re vaho hana feregnay, vaho hagnega fitahia afarane, le ty raketse voa naho raketse nome ho ahy gn'Yaveh Zagnaharenareo? ¹⁵Tiofo ty anjomara a Ziona ao, mikaiha fifalen-kane masy, vaho mikaiha fivoria masy. ¹⁶Avorio ty vahoake, kaiho amity fivoria masy. Avorio roandria reo, avorio ty kolo reketse ty aja mboe minono. Ao ty mpagnakatse hiala agnefetragnone ao, vaho ty ampakare hiala antragno fandreane ao. ¹⁷Ao mpisoro reo, mpanompo gn'Yaveh hitagno agnivoa ty lavaranga filira naho alitara eo. Ao iereo hivola tihoe: "Feregnaso ty ndatinao, Yaveh, vaho ko enga ho amity fahafaham-baraka ty lovagnao, kea ho kizahe firene reo. Nanao akore iereo ro tokone hivola amy firene reo tihoe: Aia ty Zagnahare gnierao?" ¹⁸"Kea le sarotene ty amity tanene ty Yaveh vaho niferegnay ty ndatine. ¹⁹Namale ty ndaty ty Yaveh manao tihoe: "Ingo, handefa vare ho anareo, divae vaovao, vaho menake raho. Ho afa po amy gnizay nareo, vaho tsy hengako ho salabaraka amy firene reo eo sasy nareo. ²¹Ko matahotse, nareo tane, mifalea naho mihehea, fa Yaveh hanao zaka bevata. ²²Ko matahotse, nareo biby anbaibo agne, fa hitimoke ty akata agnefetse agne, hamoa hetae reo, vaho ty hetae n'aviavy naho ty voaloboke Ziona, vaho mifalea amy gn'Yaveh Zagnaharenareo. Fa hagnomey farara nora vaho hampipoke ora ho anareo re, faran'ora naho ty faran'ora dohantao manahake ty taloha. ²⁴Ty famoloa le feno vare, vaho vata reo feno divae vaovao naho diloilo. ²⁵"Hagnere amity nataone tao ty vokatse reo ze fa nihane ty valala raho-ty valala bevata, ty valala mandrava, vaho ty valala mpanimba ho anao raho-ty miaramilako mafe ze nalefako aminareoeo. ²⁶Hihina bey le bey vatane nareo vaho ho voky, vaho midera ty agnara gn'Yaveh Zagnaharenareo, ze fa nanao mahavere taminanreo eo, vaho tsy hinday hegnatse nareo fa amy Israely eo raho, vaho iraho ro Yaveh Zagnaharenareo, vaho tsy misy afatse iraho, vaho tsy hinday hegnatse amity ndatiko eo sasy raho. ²⁸Afara gnizay le hampipoke ty fagnahiko amity nofo iaby raho, vaho ty anagnareo lahy naho ampela le hitoky. Ty ante-dahy gnareo le hagninofy, ty somonjara gnareo le hahisake fahisaha. ²⁹Amy andro reo, le handrotsake ty Fagnahiko amy mpanompolahy naho mpanompo vave eo avao kea raho. ³⁰Haneho mahavere amity lagnitse agne naho amity tane raho, le lio, naho afo, vaho setroke milebaleba. ³¹Ty masoandro hivalike ieke vaho ty vola ho lio, aloha ty hahavia ty andro gn'Yaveh ze bevata naho mampatahotse. ³²Ze iaby mikaike ty agnara gn'Yaveh le ho vonje. Fa amity vohi Ziona egne naho a Jerosalema agne ro hisy reo ze tafalay, manahake ty nivolagne gn'Yaveh, vaho amy sisa velo reo eo, reo ze kinay gn'Yaveh.

Chapter 3

¹Ingo, amy ze andro zay naho amy ze fotoa zay, lahafa hampoly sesentane ty Joda naho Jerosalema raho, ²le hamory ty firene iaby raho, vaho hinday iereo hizotso amity baibo Josafata eo. Hitsara iereo egne raho, naho ty amity Israely ndatiko naho lovako, ze niparitaha gnireo tamy firene reo eo, vaho naho ty Nizara gnireo ty taneko. ³Nanao filoka ho ahy ty ndatiko iereo, vaho nivarotse ty kololahy ho ahy ty mpivaro-tegna, vaho nivarotse ty kololahy ho ahy ty divae mba hinome gnireo. ⁴Amizao, nanao akore ro meloke amiko nareo, nao Tyro, Sidona vaho ty faritse Filistia iaby? Hamale fate ahy vao nareo? Na le hamale fate ahy aza nareo, le hahereko amity lohagnareo eo vatane ty fagnafaiza anareo. ⁵Fa nangalake ty volafotiko naho ty volamenako nareo, vaho hinday ty hanagna tsarobily amity tempolignareo ao raho. ⁶Nivarotse ty ndatiko ty Joda naho Jerosalema amy Grika reo nareo, mba hagnafaha iereo lavitse ty faretane. ⁷Ingo, hampiala iereo amity pilasy ze nivarotagnireo aze raho, vaho handietse amity lohagnareo eo. ⁸Hivarotse ty anagnareo lahy naho anakampelagnareo, antagna ty ndaty Joda eo raho. Hivarotse iereo ho amy Sabeana iereo, amity firene lavitse agne. Fa Yaveh ro fa nivola. ⁹Atalilio amy firene reo eo zao tihoeke: "Omano amity aly ty vatagnareo, fohazo lahilahy mafe reo, ao handiso iereo, ao ty lahilahy agnaly iaby hiboake. ¹⁰Tefe ho mesobey ty fangalignareo vaho ho lefo ty meso fandrasagnareo. Ao ty osa hivola tihoeke: "Mafe raho." ¹¹Malaky vaho miavia, inareo firene iaby magnodidy egne, avorio miarake egne ty vatagnareo. Nao Yaveh, azotso lahilahy mpialy mafegnao reo." ¹²Ao hifoha firene reo vaho hiboake ho amity baibo Josafata ao. Fa ao ro hitobohako hitsara ty firene iaby magnodidy. ¹³Apoho ty meso fambolea, fa ty vokitse le matoe. Miavia, potsepotsero ty voaloboke, fa feno ty fagnafaiza. Mihoatse ty vata fitataza, fa ty haratia gnireo le bevata. ¹⁴Misy tabataba, le tabataba amity baibo ty Fitsara ao. Fa marikitse ty andro gn'Yaveh amity baibo ty fitsara ao. ¹⁵Ty masoandro naho vola hizare maieke, vaho vasia reo hitanjake ty famirapirane. ¹⁶Hitrero baka a Ziona agne ty Yaveh, vaho hanondrotse ty feone a Jerosalema ao. Hihozongozo ty tane naaho ty lagnitse, nefa Yaveh le ho fialofa ty ndatine, vaho fiaro mafe ho ahy ty ndaty Israely. ¹⁷Le ho hainareo fa iraho ro Yaveh Zagnaharenareo ze mitoboke a Ziona ao, vohiko masy. Kea le ho masy Jerosalema, vaho tsy misy miaramila hanao liambey amine eo ndraike. ¹⁸Ho avy zay amity andro ze hiboaha ty divae mamy amity vohitse, ty haboa le hiboake ronono, ty baibo drianke Joda iaby le hiboake rano, vaho loharano le ho avy bakamity tragno gn'Yaveh vaho ty rano bakamity baibo Sitima. ¹⁹Hizare harava nenga I Egipta vaho Edoma hizare efetse foa, naho ty hereloha nanoe tamity ndaty Joda, satria nampipoke lio gnondaty tsy manan- tsiny tamity tanene iereo. ²⁰Fa i Joda le hitoboha zisikagne, vaho Jerosalema hitoboha ty zafe afe mifandimbe. ²¹Hamale fate ty lio ze tsy mboe vinaleko ho mate raho," Fa Yaveh mitoboke a Ziona ao.

Amos

Chapter 1

¹Intoa reo zaka mikasike ani Israely toa ro rinambe dr'Amosa, raike tamy reo mpiambe agnondry ta Tekoa ao, tamity fitalilia. Nandrambe reo zaka reo re tamity andro ndre Ozia mpanjaka ty Joda, vaho kea tamity andro ndre Jeroboama anake lahy Joasy mpanjaka Israely, roe tao mialoha i horohorontaney. ²Hoe re tihoe: "Hitrero bakagne Ziona ty Yaveh; hagnakatse ty feone bakagne Jerosalema re. Ho maike ty akata gnireo mpiambe agnondry; haleme ty tampo i karmela." ³Ezao ro tsarae Yaveh tihoe: "Naho reo hadisoa telo nanoe Damaskosy, eka, na efatse aza, le tsy hagnafake ty sazy raho, satria fiasa vy ro namangoa gnireo ani Gileada. ⁴Handefasako afo ty foko Hazaela, vaho handevo reo fiarova mafe Beni-Hadada raho. ⁵Ho tampaheko ty vy amity vavahady Damaskosy eo vaho handany iaze lahilahy ze mitoboke a Bikata Avena ao raho, vaho kea iaze lahilahy ze mintanjake ty fitognom-mpajaka a Bet-Edenao. Ty vaho Syria le handefa ho amity fagnandevao a Kira agne," hoasa Yaveh. ⁶Ezao ro tsarae Yaveh tihoeke: "Naho reo hadisoa telo nanoe Gaza, eka, na efatse aza, le tsy hagnafake ty fagnafaiza raho, satria nanoe gniero ho ndevo ty vahoake iaby, mba hagnomeza iereo ani Edoma. ⁷Handefa afo amy reo lala i Gaza raho, vaho handrava fiaro mafene reo. ⁸Holanieko iaze lahilahy ze mitoboke a Asdoda aoy naho iaze lahilahy ze mintanjake ty fotogno-panjaka bakagne Askelona. Handietse ani Ekrona ty tagnako, vaho ho mate Filistina tavela reo, "hotiasa i Tompo Yaveh. ⁹Ezao ro tsarae Yaveh tihoeke: "Naho reo hadisoa telo nanoe Tyro, eka, na efatse aza, le tsy hagnafake ty fagnafaiza raho, satria nagnomey ty vahoake iaby aani Edoma iereo, vaho nagnega ty fate-dra iereo. ¹⁰Handefa afo amy reo lala Tyro raho, vaho handrava fiaro mafe reo zay." ¹¹Ezao ro tsarae Yaveh tohoeke: "Naho reo hadisoa telo nanoe Edoma, mare, na efatse aza, le tsy hagnafake ty fagnalilova raho, satria nagnidy ty rahalahine tamity meso re naho nagnary ty fitsetseva iaby. Ty siane le nitohy zisikagne, vaho naharetse zisikagne. ¹²Handefa afo a Temana eo raho, vaho handrava ty lapa i

Bozra zay."¹³Ezao ro tsarae Yaveh tihoeke: "Naho reo hadisoa telo nanoe ty vahoake Amona, mare, na efatse aza, le tsy hagnafake ty fagnalilova raho, satria nandriatse ampela mivesatse reo ta Gileadao iereo, mba hagnitara gnierao ty faretanene.¹⁴Handrehetse afo amy reo lala Raba eo raho, vaho handrava lapa reo zay, miarake amity koriake amity andro ty aly, miarake amity tafion-tionke amity andro ty talio. ¹⁵Handeha ho amity fagnadevoa ty mpanjaka gnierao, re zisikamy reo manan-kasy, "hoasa Yaveh.

Chapter 2

¹Ezao ro tsarae Yaveh: "Naho hadisoa telo Moaba reo, mare, na efatse aza, le tsy hagnafake ty fagnalilova raho, satria iereo le nagnoro reo taola ty mpanjaka Edoma ho sokay.²Handefa afo amy Moaba eo raho, vaho Haravako ty fiaro mafe Kiriota, ho mate agnate ty Kotaba ao naho korake vaho ty feo ty anjomara i Moaba.³Haravako ty mpitsara amine ao, vaho ho vonoeko miarake amine ty roandria iaby, "hoasa Yaveh.⁴Ezao ro tsarae Yaveh: "Naho reo hadisoa telo i Joda, mare na efatse aza, le tsy hagnafake ty fagnafaiza raho, satria iereo le nagnary ty lily Yaveh vaho tsy niambe lilina reo. Nampandeha iereo tagne amity lalan tsy mare ty vande gnierio, le nandeha nagnorike izay avao kea razane reo.⁵Handefa afo amy Joda eo raho, vaho haleve reo fiaro mafe Jerosalema."⁶Ezao ro tsarae Yaveh: "Naho reo hadisoa telo Israely, mare efatse aza, le tsy hagnafake ty fagnafaiza raho. Satria avily gnierio volafoty ty tsy manan-tsiny vaho ty tsy mana ho kapa.⁷Nagnidia ty loha ty tsy mana manahake ty fagnitsaha ty ndatty lemboke amity tane iereo; nandroake ty osa iereo. Ty lahilahy naho ty raene le sambe miarake amity ampela raike avao vaho mandoto ty agnarako masy.⁸Miroro agnila ty alitara iaby eo amity siky azo tamity antoke iereo, vaho agnanjomba Nagnahare ao iereo ro hinomane ty divae ze bakamy reo faize.⁹Nefa fa rinavako tagnoloa gnierio eo ty Amorita, ty halava gnizay le manahake ty halava ty sedera, nimafe manahake Oka reo. Fa rinobako ty voane ambone, naho ty vahane ambane.¹⁰Vaho kea, ninday anareo niboake bakagne amity tane Egipta raho ka nitarike anareo efapolo tao tagnefetse agne mba hahazoa ty tane ty Amorita.¹¹Nanondrotso mpitoky bakamy anakelahinareo reo naho Nazirita bakamy somonjara nareo reo raho. Feie vao tsy izay, nareo vaho Israely?-Izay ro fitalilia gn'Yaveh.¹²Nefa nareo le nandresy lahatse Nazarita reo hino divae vaho nandily mpitoky reo tsy hitoky.¹³Ingo, hagnitsake anareo manahake ty fagnitsaha ty sarete feno vare ty ndaty raho.¹⁴Tsy hahisake hilaisa ty ndaty fetse; tsy hampitombo ty herene ty matanjake; na ty mafe hahavonje ty vatane.¹⁵Tsy hahatsanga ty mpandefa kiditse; tsy ho tafa lay ty mpilay mahimba; tsy hahavonje ty vatane ty mpitikitsovaly.¹⁶Na le ty mpialy be herem-po aza le hilay tsy aman-tsiky amy ze andro zay-Izay ro fitalilia gn'Yaveh."

Chapter 3

¹Njigno ze vola ze tsinara gn'Yaveh taminareo zao, nareo ndaty Israely, amy longo iaby reo ze nindeseke hiboake ty tane Egypta: ²"Inareo avao ro finiliko amy longo iaby reo ambone tane eto. Naho izay, le hofaizeko nareonaho hadisoagnareo iaby reo." ³Feie vao hiarake hindeha ty roe laha tsy nirae hevetse iereo? ⁴Feie vao hitrero agnala agne ty liona laha tsy misy haza re? Feie vao hitrero andavane ao ty liona anane laha tsy nahazo ndre ino ndre ino re? ⁵Feie vao afake mitonta agnate fandrike amity tane etoy ty voro laha tsy misy talivarara vitapetake ho aze? Feie vao hihily ty fandrike amity tane etoy laha tsy nahazo ndre ino ndre ino re? ⁶Hagneno an-tana ao vao ty trompetra ka tsy hangitikitike ty ndaty? Ho avy an-tana ao vao ty loza laha ysy Yaveh ro nandefa izay? ⁷Azo antoke vao fa tsy hanao ndreino ndre ino ty Tompo Yaveh laha tsy mitalily vetsevetse reo amy mpitokyne mpanompone reo re. ⁸Ia ro tsy hatahotse; laha nitrero ty liona? Fa nivola ty Tompo Yaveh, ia ro tsy hitoky? ⁹Atalilio amy fiaro mafe Asdoda reo agne zay, vaho amity fiaro mafe ty tane Egypta agne; volagno tihoe: "Mivoria nareo amy vohy Samaria reo egne vaho henteo ty fifandognabey ze amine ao, vaho ino ty fijalea amine ao. ¹⁰Fa tsy mahay ty fanova ty mare iereo-izay ro fitalilia gn'Yaveh-Magnajary hereloha naho harava amity mandane ao iereo." ¹¹Naho izay, izao ro tsarae gny Tompo Yaveh tihoe: "Hameny ty tane ty fahavalo. Handrava fiaronao mafe reo re vaho handrobake manadagnao reo. ¹²Ezao ro tsarae gn'Yaveh: "Manahake ty famonjea ty mpiambe agnodry ty tomboke roe avao amity vava ty liona, na ambi-tsofy, ro hamonjea ty ndaty Israely ze mitoboke a Samaria agne, anjoron-tseza eo avao, na kea anjoron-parafara eo avao." ¹³Minjajigna vaho mitsangana ho vavolombelo mandietse ty longo i Jakoba-Izao ro fitalilia natao ty Tompo Yaveh, Zagnahare Tompo ty maro: ¹⁴Fa amity andro ze hamaizako hadisoa gn'Israely reo, le ho faizeko avao kea ty alitara i Betela. Hotampaheko tsifa alitara reo vaho hitonta amity tane. ¹⁵Horavako ty tragno asara miarake amity tragno fahavaratse . Ho simba ty tragno ivory vaho tragnobey reo le hanjavo, izay ro fitalilia gn'Yaveh."

Chapter 4

¹Njigno ze tsara zao, inareo agnombevave Basana, inareo ze ambohy Samaria agne, inareo ze mampijale ty tsy mana, inareo ze manorotoro ty osa, inareo ze mivola amity valignareo tihoe: "Indaiso zaka hinome zahay." ²Fa nifanta tamity hamasine ty Tompo Yaveh tihoe: "Ingo, ho avy aminareo ty andro ze hangala gnierao anareo amity farango, vaho ty sisa aminareo amity vinta." ³Hiboake amy vaky eo amity lakoro ty tana eo nareo, sambe hagnitsy amizay aby, vaho hatorake ambalikagne Harmona agne nareo-izay ro fitalilia gn'Yaveh. ⁴"Mandehana a Betela agne le mandisoa, a Gilgala agne kale atombo ty haratia, indeso isake maraindray ty sorognareo, ty ampahafolo kanagnanareo isake ty telo andro. ⁵Magnomea soro rake pisaora miarake amity mofo; mitalilia raken-tsitsam-po; volagno reo, fa mahasoa anareo zay, nareo ndaty Israely-izay ro fitalilia gn'Yaveh Tompo Yaveh. ⁶Nameako fanasa nife nareo tamity tanagnareo agne iaby vaho tsy fahampea ty mofo tamity misy anareo iaby. Kanefa tsy nihere tamiko avao nareo-izay ro fitalilia gn'Yaveh. ⁷Nanaka ty ora tsy ho aminareo eo avao kea raho laha mboe nisy telo vola hamokara. Nanoeko ty ora tamity tana raike, vaho tsy nampievieko tamity tana raike hafa. Ty antsasa ty tane nisy ora, fa ty antsasane hafa ze tsy mba nisy ora le maike. ⁸Tana roe na telo ro nivembe nimbamity tana raike raike hafa mba hino rano, feie tsy afa-po. Kanefa tsy nihere tamiko avao nareo-izay ro fitalilia gn'Yaveh. Nampijale anareo tamity hamay ty vole naho ty bobongolo raho. Ty hamaroa ty baibonareo, ty tanen-boalobognareo, ty hetae n'aviavy gnareo, vaho ty hetae olivagnareo-fa narapa ty valala iaby iereo iaby. Kanefa tsy nihere tamiko avao nareo-izay ro fitalilia gn'Yaveh. ¹⁰Nandefa arete mandany taminareo eo manahake ty tamity Egipta raho. Vinonoko tama-meso ty ajiahinareo, nalaeko ty sovalignareo, vaho nanoeko tamity vavorognareo ty hamantsy ty tobignareo. Kanefa tsy nihere tamiko avao nareo-Kanefa tsy nihere tamiko avao nareo-izay ro fitalilia gn'Yaveh. ¹¹Nandany tana taminareo eo raho, manahake ty tamity nandania Nagnahare ani Sodoma naho Gomora. Fa manahake amity tampa-ketae mirehetse nitarike bakao amity afo nareo. Kanefa tsy nihere tamiko avao nareo-izay ro fitalilia gn'Yaveh. ¹²Naho izay le hanao zaka raty amignareo raho, nareo Israely; vaho satria hanao zaka raty aminareo raho, le miomana hifanoje amy Nagnahare, nareo Israely! ¹³Fa Ingo, iaze nanao vohitsigne avao kea ro namboatse ty tioke, maneho ty hevene amity ana gnondaty, mahavy ty maraindray ho ieke, vaho magnoseose ty pilasy abo ty tane. Yaveh, Zagnahare Tompo ty maro, ro agnarane."

Chapter 5

¹Njigno ty tsara ze nalaeko ho toreo aminao eo toy, nareo Longo Israely. ²Tonta ty aja mboe tsy mahasaky lahy gn'Israely; vaho tsy hitsanga sasy re; nadera tamity tanene re; vaho tsy misy ndre raike aza hananga aze. ³Fa ezao ro tsarae TompoYaveh: "Iaze tana ze niboaha ty arivoy le hana zato tavela, vaho iaze raike ze niboaha ty zato le hana folo tavela ze ahy ty longo Israely." ⁴Fa ezao ro tsarae gn'Yaveh tamity longo Israely tihoe: "Ilaao raho le velo riha! ⁵Ko mila ani Betela; na militse a Gilgala agne; ko mindaha a Beri-sheba agne. Fa Gilgala le azo antoke fa ho ndevo, vaho hizare tsisy dikane ty Betela. ⁶Ilaao ty Yaveh le ho velo riha, laha tsy iazy le hiboake manahake ty afo amity longo Josefa ao re. Handrapake zay, vaho tsy hisy ndre ia ndre ia hamono izay a Betela ao. ⁷Ndaty reo le hamalike ty rarene ho zaka mafaetse vaho hanorake ty mare amity tane!" ⁸Zagnahare nanao ani Ikotokelimiadilaona naho Telonohorefy; mamalike ty ieke ho maraindray re; manao ty andro ho maike miarake amity hale re vaho mikaike ty rano ty riake; mandrake reo amity velaran-tane re. Yaveh ty agnarane! ⁹Minday harava tampoke amity mafe re mba ho avy amity fiaro mafe ty fandrava. ¹⁰Malay ty ndaty iaby ze manoro iereo amity vavahady ty tana ao re, vaho malay ty ndaty iaby ze mivola ty mare iereo. ¹¹Satria magnitsakitsake tsy mana reo riha vaho mangalake antsasa mbare amine-na le nagnore tragno vita tamity vato aza riha, le tsy hitoboke amy zay ao. Mana tanen-boaloboke soa riha, kanefa tsy nino ty divae gnizay riha. ¹²Fa haiko ty isa fandikan-dily gnao reo naho ty havevata hadisoagnao reo-iriha ze mampijale ty rarene, mandrambe kolikoly, vaho mivily amy ndaty mila fagnampea reo amity vavahady ty tana ao. ¹³Naho izay le mitsy amity andro manahake izay ty ndaty hendre, satria andro raty zay. ¹⁴Mila ty soa fa tsy ty raty, mba ho velo riha. naho zay Yaveh, laze Zagnahare ty maroy, le tena hiarake anao, arake ty tsaraenao fa ie. ¹⁵Halagno ty raty, teavo ty soa, atoboho ty rarene amity vavahady ty tana ao, Vasa Yaveh, iaze Zagnahare ty maroy hiregnay amy sisa nenga Josefa reo. ¹⁶Naho izay, izao ro tsarae gn'Yaveh, iaze Zagnahare ty maroy, ty Tompo tihoe: "Ty fibabababa le ho amy efa-joro iaby reo, vaho hivola izay amity lala iaby iereo, 'Loza,loza!' Hikaike mpabole reomba ho amity fandala iereo vaho malahelo reo hibababa. ¹⁷Hisy fibababa amy tanen-boaloboke reo ao, satria handrio agnivoagnareo aoraho, " hoe Yaveh. ¹⁸Loza ho anareo ze magniry ty andro gn'Yaveh! Nanao akore nareo ro magniry ty andro gn'Yaveh? Ho fagnafaiza izay vaho tsy hisy hazava, ¹⁹manahake ty ndaty lahafa milay liona naho bera mifanoje amine, na militse amity tragno naho mametsake ty tagnane amity lakoro eo vaho maneketse aze ty menara. ²⁰Feie vao ty andro gn'Yaveh tsy ieke fa tsy hazava? Iem-pito vaho tsy misy hazava? ²¹"Hejeko, hanoeko tsisy dikane ty hafalea, tsy mangalake mamine amy fivoriagnareo maresakeo raho. ²²Na le magnomey raketse oroa naho raketse hohane amiko aza nareo, le tsy handrambe reo raho, na hagnete ty raken-pihvagna gnireo biby vondragnareo. ²³Afaho tamiko ty tabataba antsagnareo reo; tsy hinjajy ty feo tylokangagnareo raho. ²⁴Fa kea, engaho hikoriake manahake ty rano ty rarene, vaho ty hamare hanahake ty renerano mikoria zisikagne. ²⁵Ninday soro naho raketse tagnefetse agne zisike ty efa-polo tao ho ahy vao nareo, nareolongo Israely? ²⁶Hanondrotse ani Sokita ho mpanjakagnareo nareo, vaho Kiona, Zagnahare ty vasiagnareo-aoly ze nanoenareo ho anareo. ²⁷Naho izay le halefako sesetane mihoatse ani Damaskosy,"hoe Yaveh, ze Zagnahare ty maroy ro agnarane.

Chapter 6

¹Loza ho ahy ze mahazo ay a Zionaao, vaho ho ahy ze milamy amity tane haboa gny Samaria ao, ndaty malaza bakamy firene soa vatane reo, ze hiavia ty foko Israely mba ho vonje! ²Hoe mpitarike anareo reo: "Mandehana a Kalne agne kea magnetea; bakao le mandehana a Hamata agne, itana bevata ay; bakeo le mizotsoa a Gata gnireo Filistina. Feie vao soa naho fanjaka roe reo reo? Feie vao bevata naho ty faretagnao ty faretane gnireo?" ³Loza ho ahy ze magnemotse ty andro ty loza naho nampagnariketse ty seza fiambena ty hereloha. ⁴Miroro am-pandrea pivorio iereo vaho mino an-kitsele gnireo eo. Mihinana ana nagnodry bakamy reo agnodry aman'ose iereo vaho ana nagnodry bakamity vokane. ⁵Niantsa antsa gegege reo tamity feo ty harpa iereo; namoroporo zaka magneno manahake ty nanoe ndre Davida. ⁶Nino divae tamity finga jobo iereo vaho nino diloilo soa vatane, nefa tsy nalahelo ty amity harava ndre Josefa. ⁷Kea nindeha an-tsesen-tane miarake amy sesentane voalohane reo iereo te amizao, vaho ty hafalea gnireo ze miampatsampatse le rava. ⁸"Iraho, Tompo Yaveh, le fa nifanta tamity vatako-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh, Zagnahare Tompo ty maro, hafahako ty firengerengea ndre Jakoba; hafahako ty fiaro mafene. Kea hagnomey tana miarakamy ze iaby amine ao raho." ⁹Vaho laha misy folo lahy sisa an-tragno raika ao, le ho mate iaby iereo iaby. ¹⁰Laha misy longo ilahilahy avy hangalake ty fate gnireo-ty raika ze hagnoro ty fate gnireo afara ty hindaisane fate reo miboake ty tragno-laha mivola amity ndaty an-tragno ao re tihoe: "Misy ndaty miarake aminao vao ty ao?" Laha mamale ze ndaty zay tihoe: "Oho". Le hivola re tihoe: "Mianjigna, fa ao tika tsy hanogno ty agnara gn'Yaveh." ¹¹Fa, ingo, hagnomey lily ty Yaveh, ka ho potepoteke ty tragno bevata vaho ho poteke ty tragno kele. ¹²Feie vao ty sovaly milay amity vatovato? Feie vao misy ndaty miarake agnombe ty ao? Nefa namalike ty hamare ho poize nareo vaho ty hamaregna ho mafaitse. ¹³Inareo ze fale amy Lodebara, ze manao tihoe: "Feie vao tsy fa nangalake ani Karnaima tamity heregnay avao zahay?" ¹⁴Nefa ingo, hananga firene handietse anareo raho, nareo foko Israely-izay ro fitalilia gn'Yaveh Tompo, Zagnahare Tompo ty maro. Hampijale anareo manomboke a Lebo-hamatao ao zisikagne amity baibo ndriake Araba ao iereo."

Chapter 7

¹Izay ro naseho gn'Yaveh tamiko. Ingo, namoro valala bevata re lahafa nanomboke niboake ty voka ty lohantao, vaho ingo, tara ty voka tafara ty voka ty tane iereo, le hoe raho: "Nao Tompo Yaveh eh, mba mitsetseva ahihe, manao akore ty havelo Jakoba? Satria le vatane kele re?" ³ka nampijano ty mikasike izay ty Yaveh. "Tsy hiseho zay", hoe re. ⁴Ezao ro naseho ty Tompo Yaveh ahy: Ingo, mikaike amity fitsra ty afo ty Tompo Yaveh. Ezay ro nagnamaike ty tane malalake, ty rano laleke miarakamity tane vaho handrava ty tane avao kea. ⁵Kanefa hoe raho tihoeke: "Tompo Yaveh eh, ajanogno rie; hanao akore ty hiveloma ndre Jakoba? Fa vatane kele re." ⁶Le nampijano ty mikasike izay ty Yaveh tihoe: "Tsy hiseho avao kea zay," hoe ty Tompo Yaveh. ⁷Ezao ro nasehone ahy: Ingo, nitsanga tagnila ty lala eo ty Tompo, niarake tamity vato malama tan-tagnane egne. ⁸Yaveh nanao tamiko tihoeke: "Nao Amosa, ino ty hisagnao?" Le hoe raho: "Ingo, hagnega pilao amy Israely vahoako eo raho. Tsy hitsetse iereo sasy raho. ⁹Horava fitoboha abo gn'Isaka reo, hopotehe fitoboha masy gn'Israely reo, vaho hitsanga handietse amity mesobey ty foko Jeroboama raho." ¹⁰Vaho Amazia, iaze mpisoro betelay, nandefa hafatse tamy Jeroboama agne, mpanjaka Israely tihoeke: "Fa nivetsevetse handietse anao agnovoa ty foko Israely eo ty Amosa. Tsy zaka ty tane tsara iaby reo. ¹¹Fa ezao ro tsara ndre Amosa: 'Ho mate amity mesobey ty Jeroboama, vaho ho sesntane hiala amity tanene vatane ty Israely.'" ¹²Amazia nitsara tamy Amosa tihoe: "Nao mpahisake, miheregna amity tane i Joda agne, vaho mihinana mofo naho mitokia agne. ¹³Fa ko manao fitokia a Betela eto sasy, satria fitoboha masy ty mpanajaka naho tragno ty mpanajaka toy." ¹⁴Le hoe ty Amosa tamy Amazia tihoe: "Tsy mpitoky raho na ana ty mpitoky. Mpiarake agnodry naho mpanao hetae amontana vaho aviavy raho. ¹⁵Fa nagalake ahy bakegne ampiambena nagnodry ty Yaveh vaho nivola tamikotihoe: "Mandehana, keamitokia amy Israely vahoako." ¹⁶Amizao mijanjigna ty tsara gn'Yaveh. Hoe riha tihoe: 'Ko mitoky handietse ani Israely, vaho ko mivola handietse ty foko Isaka. " ¹⁷Naho izay le zao ro tsarae gn'Yaveh: "Hizare makorele an-tana ao ty valignao; anakelahignareo reo naho anak'ampelagnareo reo le ho tonta amity mesoby; ho hereke tane gnareo vaho ho zarae; ho mate amity tane maloto ao riha, vaho halefa sesentane hiala amity tanene ao vatane ty Israely."

Chapter 8

¹Ezao ro naseho ty Tompo Yaveh tamiko. Imgo, voanketae ty famokara vaha raika! ²Hoe re tihoe: "Ino ty hisagnao, nao Amosa?" Le hoe raho tihoe: "Ty vaha ty voanketae famokara." Le hoe ty Yaveh tamiko tihoe: "Fa avy amy Israely vahoako ty farane, tsy hitsetse amy gnierao sasy raho. ³Hizare fibababa ty antsa ty tempoly. Tamy ze andro zay-izay ro fitalilia ty Tompo Yaveh. Ho maro ty mate, le hatora gnierao amy sisine egne avao!"⁴Njigno zao, inareo ze mandialia ty osa naho magnavake ty tsy mana ty tane. ⁵Hivola iereo tihoe: "Zisikombia ro ho tampetse ty vola mbao, hivarotantika vare ndraike? Zisikombia ro hitampera ty andro Sabata, hivarontatika vare ndraike? Hakelezentika ty fagnaragna vaho hampakare ty vilim-bare, vaho hangalatse amity fameza mbade tika. ⁶Izay le mba hahafahantika mivarotse vare raty, vilio amity volafoty ty osa, vaho ty tsy mana amity kapa."⁷Nifanta tamity firengerengea Jakoba ty Yaveh tihoe: "Tena tsy ho halignoko zisikagne vatane ty nanoe gnierao." ⁸Tsy hatahotse naho izay vao ty tane, vaho ty ndaty iaby ze mitoboke ho amy gnizay ao le mandala? Ty ankamaroa gnizay le hitsanga manahake ty Rano Neily, vaho hisavoritake naho hilenteke ndraike zay, manahake ty Rano Egypta."⁹Le ho avy zay amo andro o-izay ro fitalilia gn'Yaveh Tompo-fa fampiboake ty masoandro amity hale raho, vaho hagnaieke ty tane amity atoandro. ¹⁰Hamalike ty hafaleagnareo ho fandala raho vaho antsagnareo iaby reo hizare tagny. Hampisikineko ty siky fandala iaby nareo iaby vaho ho sola ty loha ty kiraidraike. Hanao izay hanahake ty fandala ho ahy ty anake lahy raika zay, vaho andro mafaitse amity faragnizay agne."¹¹Ingo, avy ty andro-izay ro fitalilia gn'Yaveh Tompo-Lahafa handefa kere amity tane egne raho, tsy kere mofo, na kea arandrano rano, fa ho amity fandreseha tsara gn'Yaveh reo. ¹²Hivembe era ty riake iereo; le hila ty tsara gn'Yaveh, feie tsy hahisake izay iereo. ¹³Amy ze andro zay ajamboe tsy mahasaky lahy soa tarehe reo naho pamaraky reo le haeake ty arandrano. ¹⁴Reoze nifanta tamity hadisoa Samaria le ho tonta iereo vaho tsy hitsanga sasy."

Chapter 9

¹Nahisake i Tompo nitsanga tagnila ty Alitara eo raho, vaho hoe reke tihoe: "Vango ty loha ambe reo hihozogna fotoneo. Potepoteho ty amity lohane egne iaby, vaho hamono amity mesobey ty sisa tavela amy gnierao raho. Tsy misy ndre raika hilay amy gnierao eo, tsy misy hilay ty amy iereo. ²Ndre handavake amity fiaigna tsy hisake agne aza iereo, le ty tagnako ro hangalake iereo agne. Na le hanganike amity lagnitse egne aza iereo, le hindeseko mizotso. ³Na le miviny ampara ty Karmela agne aza iereo, le hila vaho hangalake iereo agne raho. Na le miviny ambane ty riake agne aza iereo, le hagnirake bibilava agne raho, vaho hanifatse iereo zay. ⁴Na le mandeha amity handevo aza iereo, indese ty hatontane agnolao gnierao, le hagnomey komandy ty mesobeiko raho, vaho hamono iereo zay. Hagnete iereo avao ty masoko hanimba fa tsy hanao soa iereo. ⁵Yaveh Tompo ty maro le nikasike ty tane vaho mizare maike zay; ty iaby ze miay amignizay ao le mandala; hiboake manahake manahake ty Rano ze iaby zay, vaho hilentike ndraike manahake ty rano Egypta, ⁶Ire ro nagnamboatse tohane reo an-dagnitsagne, vaho nampitoboke ty andohalambone feno ty tane. Nikaike ty rano ty riake re, vaho nadrarake izay tamity velarantane gnierao, Yaveh ro agnarane. ⁷Tsy manahake ty vaho Etiopia vao nareo ho ahy, nareo vaho Israely?-izay ro fitalilia gn'Yaveh. Tsy ninday ani Israely hiboake ani Egypta, filistiana bakagne Kreta reo, vaho Syria reo bakagne Kira vao raho? ⁸Ingo, amity fanjaka mpandiso eo ty maso ty Tompo Yaveh, vaho handany aze tsy ho ambona ty tane eto raho, kanefa tsy hamoteke vatane ty tragno Jakoba raho-izay ro fitalilia gn'Yaveh. ⁹Ingo, hagnomey komandy, vaho hagnozongozo ty ana Israely amity firene iaby eo raho, manahake ty ndaty manonga vare amity siva, mba tsy hipoha ty vato kele amity tane. ¹⁰Ty mpadiso iaby bakamity vahoako le ho mate amity mesobey, reo ze mivola tihoe: "Tsy hahatsatse na hagnato antika ty loza. ¹¹Amy ze andro zay le hananga ty tragno lay ndre Davida nitontay raho, vaho hagnampe tsy ampe amine reo. hatsangako haravane reo, vaho hamboareko hanahake ty tamity andro taloha zay. ¹²Hanagna gnierao ty sisa tavela ani Edoma, vaho ty firene iaby ze kinaike tamity agnarako-izay ro fitalilia gn'Yaveh-nanao izay re. ¹³Ingo, ho avy iandroy-izay ro fitalilia gn'Yaveh-lahafa mahatsatse ty hamokara ty mpiasatane, vaho mpibongo voaloboke reo le hahatsatse aze ze nambole ty voane. Vohitse reo le hampitsoatsoatse divae mamy, vaho haboa iaby reo le hikoriake miarake amizay. ¹⁴Hindeseke mihere bakagne amityfagnadevoa ty vahoake Israely. Hananga tana rava reo iereo vaho hitoboke amignizay, hambole tanen-boaloboke iereo vaho hino ty divae gnizay, vaho hanao lavaranga iereo vahi hihina ty voka gnizay. ¹⁵Hambole izay amity tane gnierao eo raho, vaho tsy hiombotse amity taneo ze nameako iereo sasy vatane ierero," hoe ty Yaveh Zagnaharegnareo.

Obadiah

Chapter 1

¹Ty fahisaha Obadia. Ezao ro tsarae Tompo Yaveh mikasike ani Edoma: fa naharey tatetse bakamy Yaveh naho ty masovoho ze nalefa ho amy reo firene eo zahay, nanao tihoe: "Mitsangana! Ao tika hitsanga mba hialy handietse aze!" ²Ingo, hanoeko kele amy reo firene eo riha, ho anoeko taisy dikane vatane riha. ³Namitake anao ty firengerenge ty fonao, iriha ze mitoboke egne an-kalo ty vato, amity tragnonao abo; ze manao ampiay tihoe: "Ia ro hanjotso ahy ho agne amity tane? ⁴Na le mitily abo manahake ty vorombey naho naore tamy reo vasia aza ty tragnonao, le hanjotso anao bakegne raho, hoe Yaveh. ⁵Laha avy aminao ao ty mpangalatse, laha avy hale ty dahalo (hanao akore ty faharavanao!), feie vao tsy ze saha aze avao ro angalarene? Laha avy taminao ao ty mpambole mpangalake voaloboke, feie vao tsy engane eo nipoke reo? ⁶Henhe ty fila andr'Esao, naho ty fipaiava reo hanagna miviny! ⁷Reo lahilahy iaby nifagnarake taminao le handefa anao amity lalanao mbagne amity sisintane. Reo lahilahy nilongo taminao lefa namitake anao, vaho nandrese anao. Reo ze mihina ty mofonao le fa nampipoke fandrike tambenao eo. Tsy misy fahazavan-tsay amine ao. ⁸"Feie vao tsy amy ze andro zay raho" hoe ty Yaveh, "ro hamoteke reo lahilahy hendre bakagne Edoma naho mazava say an-bohy dr'Esao ao? ⁹Hatahotse reo lahilahy mafenao, Temana, ka ho lany amity alala ty famonoa bakagne an-bohy dr'Esao ty lahilahy iaby. ¹⁰Naho ty hereloha natao tamy Jakoba rahalahenao, le ho feno hegnatse riha, vaho ho lany zisikagne. ¹¹Tamity andro nandalianao, tamity andro nindaisa reo vahiny ty hanagnane, naho ty nilira reo firene hafa ty vavahadine, vaho ty nanova loka ani Jerosalema, le manahake ty raika tamy iereo riha. ¹²Fa ko mifale amity andro ty rahalahinao, amity andro ty fahavoazane, vaho ko mifale amy reo vaho i Joda eoamity andro handania aze; ko mirengerenge amity andro maha osa iereo. ¹³Ko militse ty vavahdy ty vahoako amity androm-pahavoaza gnierao, ko mifale amity fijalea amity andro hahisahane loza, ko mandrava ty hanagna gnierao amity andro maharava aze. ¹⁴Ko mitsanga amy o sampagnan-dalagnio, mba handany reo mpilay vaho ko magnomey ty sisa tsy matene amity

andro maha sahira.¹⁵ Fa fa mariketse ty firene iaby ty andro gn'Yaveh. Manahake ty nanoenao, ro mboe hatao aminao; hihere an-dohanao ao ty zaka vitanao. ¹⁶Fa hanahake ty fa ninomenao tan-bohiko masy ao, ro hinoma reo firene iaby tsy ankijano. Hino naho hitele iereo, vaho hanahake ty tsy aroy iereo.¹⁷ Fa an-bohitse Ziona agne ro hisy reo ze tafalay vaho ho masy zay; vaho ty foko Jakoba hahazo ty hanagnane manoka. ¹⁸Ty foko Jakoba le ho afo, vaho ty foko Josefa le ho lelan'afo, vaho ty foko Esao ho lila, vaho hagnoro aze iereo zay, kea handevo iereo. Tsy hisy ho velo ty foko r'Esao, satria izay ro tsara Yaveh.¹⁹ Reo ze bakamy Negeva le hana ty vohy Esao vaho reo ze bakamy Sefela hana ty tane reo Filistina. Hana ty tane Efraima naho ty tane ndre Semaria iereo; vaho Benjamina hana andre Gileada.²⁰ Reo sesentane ty ana Israely maro le hana ty tane Kanana ka zisikagne Zarefata. Reo sesentane Jerosalema, ze agne Sefarada le hana ty tana Negeva. ²¹Reo mpamonje le ho mbagne an-bohy Ziona vaho handily magnera ty tane haboa ndr'Esao, vaho ty fanjaka le ahy Yaveh.

Jonah

Chapter 1

¹Vaho niavy tamy Jona anake lahy ndr'Amitahy ty tsara Yaveh, manao tihoe: ²"Mitsangana vaho mindehana a Ninive agne, ze tana tena beveta, vaho mivolagna ty mikasike izay, satria fa niboake tagnoloako eo ty faharatia gnierao." ³Fa nitsanga ty Jona mba hiala ty fagnatreha i Yaveh vaho nindeha tagne Tarsisy. Nizotso tagne Jopa re vaho nahisake sambo hindeha ho agne Tarsisy. Kea le naloane ty fore vaho nililtse tamy samboy ao niarake tamy iereo raho ho Tarsisy agne re, lavitse ty fagnatreha Nagnahare.⁴ Fa nandefasa Yaveh tio-mafe tegne amity riake vaho nizare tafio-drivotse tegne amity riake zay. Tsiela tsiela teo le hisake fa ho poteke i samboy. ⁵Vaho nizare natahotse mafe reo mpiondratsambo kea nikaike mafe ty Zagnaharene avao. Natora gnierao tan-driake agne ty enta tamy samboy ao mba hagnamaiva izay. Fa Jona kea nizotso laleke tamy samboy ao, vaho nitsilagne renoka ty roro tao.⁶ Kea nagnato aze ty kapiteni-tsambo vaho nivola tamine tihoe: "Nanao akore riha ndra miroro? Mitsangana! Kaiho ty Zagnaharenao! Mete mba hahisake antika ty Zagnaharenao kea tsy mate tika." ⁷Nifampiresake iereo iaby nanao tihoe: "Magnatogna, ndao tika hanao ankitsapake, mba hahafahantika mahay tihoe ia ro anto ze loza miseho amintika zao." Ka nanoe gnierao ty ankitsapake, vaho nivory amy Jona eo zay.⁸ Le hoe iereo tamy Jona tihoe: " Mba volagno aminay rie tihoe ia ro anto gnizao loza miseho amintika zao. Ino ty asagnao, vaho bakaia riha? Ino ty firenegnao, vaho bakaia amity vahoake ia riha? ⁹Hoe ty Jona tamy gnierao tihoe: "Hebreo raho; vaho matahotse ani Yaveh, iaze Zagnahare ty lagnitsey, ze nanao ty riake naho ty tane maike." ¹⁰Vaho vaho maike niha-natahotse reo lahilahy ka nivola tamy Jona tihoe: "Fa ino ty nanoenao?" Fa hay gnierao lahilahy fa nilay ty fagnatreha Yaveh re, satria nivolagnene tamy iereo.¹¹ Vaho hoe iereo tamy Jona tihoe: "Ino ty tokone ho anoenay aminao mba hampilamy ty riake ho anay?" Satria niha-nagnonja mafe le mafe ty riake. ¹²Hoe ty Jona tamy gnierao tihoe: "Rambeso raho atoraho an-driake agne. Vaho hilamy ho anareo ty riake, satria haiko fa naho iraho ty mahavy ze tafio-tioke ze hahazo aminareo." ¹³Na le izay aza, le nialifiay mafe lahilahy reo mba hagnere iereo antamboho egne, feie tsy afake nanao izay iereo satria niha mafe ty riake nanohetse iereo. ¹⁴Naho izay le nikaike mafe ani Yaveh iereo vaho nanao tihoe: "Mangatake aminao zahay, Yaveh, mangatake aminao zahay, ko enga ho mate naho ty ay ty lahilahy toy zahay, vaho ko melofa aminay ty fahafatezane, satria riha, Yaveh, le fa nanao arake ze to ty arofognao." ¹⁵Kea le rinambe gnierao ty Jona vaho natora gnierao tagnate riake agne, vaho nijano tsy nisafoake i riakey. ¹⁶Bakeo le natahotse mafe ani Yaveh lahilahy reo. Nagnomey soro ho ahy Yaveh iereo vaho nanao sareke.¹⁷ Vaho fa nagnoma fia bevata hitele andre Jona ty Yaveh, ka nijano tagnate ty vavony i fia bevata ty telo andro naho telohale ty Jona.

Chapter 2

¹Bakeo le nivavake tamy Yaveh Zagnaharene baka an-tro i fiay ty Jona. ²Hoe re tihoe: "Nikaike ani Yaveh tamity fijaleako raho ka namale ahy re; baka an-tro ty fiagna tsy hisake ro nikaihako vonje! Le regnao ty feoko.³Fa natoranao tagne amity laleke raho, tagne amity farane lale ty riake, vaho nagnodidy ahy ty heren-driake; nandrakoke ahy iaby ty lia-ndranognoa. ⁴Hoe raho tihoe: 'Voaroake tsy ho agnolao ty masonao eo raho; kanefa le mboe hitolike hagnatreke ty tempolignao masy.⁵Nihily nagnodidy ahy ka zisikegne amity vozoko ty rano; vaho nagnodidy ahy vatane ty laleke; nitiry nagnodidy ty lohako i ahe-dranoey. ⁶Nirikitse ty vane i vohitsegne raho; le nihily tamiko zisikagne ty tane naho ty hiline. Kanefa mboe nagnakatse ty fiako bakan-davakao riha, Yaveh, Zagnahareko!⁷Laha rerake tagnateko ato ty fagnahiko, le nahatiaro ani Yaveh raho; le niavy taminao eo ty vavake natako, tamity tempolignao masy. ⁸Reo ze minjajy Zagnahare tsy misy dikane le magnary ty fahatokiagnao magnolao iereo.⁹Fa laha ty amiko kea, le hanao soro ho anao amity feo fagnomeza pisaora raho; ho tanteraheko ze fa nataoko sareke. ¹⁰Bakamy Yaveh ty famonjea!" Le nivola tamity fiagny ty Yaveh, vaho naloane tegne amity tane maike ty Jona.

Chapter 3

¹Vaho niavy tamy Jona fagnidroane ndraike ty tsara nanao tihoe: ²"Mitsangana, mandehana mba Ninive mbeo, iaze tana bevatay, vaho volagno amine ty hafatse ze andiliako anao." ³Vaho le nitsanga ty Jona ka nimba Niniva mbeo tamity fagnekea ty tsara Yaveh. Vaho Ninive le tana bevata vatane, lalan-draike agnate ty telo andro. ⁴nanomboke nilitse ty tana ty Jona vaho tafara ty lala andro raika le nikaike mafe re vaho nivola tihoe: "Horava ty Ninive agnate ty efapolo andro." ⁵Nino an'Agnahare ty vahoake ta Ninive ao vaho nikaike fifalean-kane iereo. Nanao lamba fandala iaby iereo iaby, zisikamity bevata vatane ka zisikamity kele vatane amy gnierio. ⁶Tsy ela le niavy tamity mpanjaka i Ninive eo i vaovaoy. Le nitsanga bakeo amity seza fiambenane re, nanosotse ty sikin-kasine, ka nandrakoke ty vatane tamity siky fandala, vaho nitoboke tan-davenokeo. ⁷Nandefa fitalilia dreke nivola tihoe: "Eto Niniva, amity fahefa ty mpanjaka naho ndaty mana-kasy, ao tsy hisy ndaty na biby, agnombe na agnondry aman'ose, hampagneno raraha. Ao tsy hihina iereo, na hino rano." ⁸Fa ao ty biby naho ty ndaty hisiky lamba fandala vaho ao iereo hitoreo mafe amy Nagnahare. Ao ty kiraidraike sambe hiala amity lalan-dratine naho amity hereloha ze an-tagnane eo. ⁹Ia ty mahafantatse? Mete hanegne avao ty Zagnahare ka hiova hevetse vaho hiala amity siakene ka tsy lany tika." ¹⁰Hisa Nagnahare ty nanoe gnierio, fa niala tamity lalan-dratine iereo. Naho izay le niova hevetse ty Zagnahare ty amity fagnafaiza ze vinolane hanoene amy gnierio, ka tsy nanoene zay.

Chapter 4

¹Fa tsy nahafale andre Jona zay ka naha meloke mafe aze. ²Naho izay le nivavake tamy Yaveh ty Jona vaho nanao tihoe: "Oh gea Yaveh, tsy izao vao rie ro fa vinolako taminao lahafa tafahere tagne amity fireneko raho? Izay ro antone nihetsehako voalohane naho niezahako hilay ta Tarsisy agne-satria haiko fa Zagnahare manan-kanagnam-pahasoava, mahare-po, malay nko meloke, feno fahatokia, vaho manegne amity fandefasa loza riha. ³Kea amizao are, Yaveh, mangatake aminao raho, afaho amiko ty aiko, fa soa ho ahy ty ho mate toy izay ho velo. ⁴Hoe Yaveh tihoe: "Mete vao ze siakenao losotse zao?" ⁵Le niboake ty tana ty Jona vaho nitoboke tegne amy iaze antignana ty tanaay. Tane ro nanovane fialofa ka nitoboke tambane ty alo gnizay ze mba hahisahane ze mete hahazo ty tana. ⁶Nagnoma hetae ty Yaveh Zagnahare ka nampitiry izay tambone i Jona hagnaloke ty lohane mba hagnamaiva ty fijaleane. Tena fale vatane ty Jona naho ty amy hetaey. ⁷Feie nagnoma soko ty Zagnahare tamity tsirikandro ty hamaray maraindray. Namango ty hetae zay ka le maike i hetaey. ⁸Vaho lahafa niboake ty masoandro ty hamaray maraindray, le nagnoma tio-may bak'antignana ty Zagnahare. vaho kea, namango ty loha i Jona ty masoandro kale lane here re. Le nagniry ty himatezane ty Jona. Hoe re tamity vatane tihoe: "Aleoko mate toy izay ho velo." ⁹Vaho hoe ty Zagnahare tamy Jona: "Mete vao ze siakenao bevata ty amy hetaey zao?" Le hoe ty Jona tihoe: "Mete ty siakenao, na ho amity fate aza." ¹⁰Hoe Yaveh tihoe: "Niferenay i hetaey riha, ze tsy niasagnao, na nampagnirienao. Nagniry tagnate ty hale ndraike zay vaho mate tagnate ty hale ndraike. ¹¹Manahake izay kea ty amiko, tsy tokone hiferenay ani Ninive, iaze tana bevata, ze misy vahoake mihoatse ty zato naho roa ale ze tsy mahay ty mahasambe hafa amity tana ankavana eo naho ty tana ankavia gnireo, naho reo biby fihare maro avao kea vao raho?"

Micah

Chapter 1

¹Ezao ty safa Yaveh ze niavy tamy Mika Morastita tamity andro i Jotama, Ahaza, vaho Hezekia, reo mpanjaka Joda, ty rehake ze hisane nahakasike i Samaria vaho Jerosalema. ²Midranjigna, nareo ry vahoake. Midranjigna, ry tane, vaho iaby ze aminao eo. Ao ty tompo Yaveh ro ho vavolombelo handietse anareo, ty tompo bakao amity tempoly masy. ³Ingo, Yaveh miboake bakao amity fitoerane; hizotro re naho handia egne amireo fitoera abo ty tane. ⁴Reo vohitse hilenteke eo ambanene; reo baibo hitsonake manahake ty savoke agnolao ty afo, manahake ty rano ze aily agne amity lavake. Zay iaby zay le noho ty fande Jakoba, naho noho reo hadisoa ty foko Israely. Ino ro anto ty vande Jakoba? Feie tsy i Samaria vao? Ino ro anto reo fitoera abo i Joda? Feie tsy i Jerosalema vao? ⁶Hanao i Samaria ho korontam-bato egne ambaibo raho, manahake ty toera famboleam-boaloboke. Hanoseke reo orem-batone ho egne ambaibo raho; ka hampitro reo fagnambaneane. ⁷Ho voatorotoro reo saren-jaka voasokine iaby; naho ho may iaby reo fomeine. Reo sampene iaby hopoteheko. Satria bakamireo fagnomeza ho ahy ty fitsangatsangane ro namoriane reigne, naho tamity vilim-pivarota-bata ro hiheregna reigne. ⁸Laha zao antone zao le hitaray vaho hibabababa raho; hindeha tsy misy kapa raho naho tsy misiky; hibabababa manahake ty amboa-romotre raho naho handala manahake ty vorondolo. ⁹Fa tsy ho afake sase ty ferene, satria bakagne Joda zay. Le fa nahatratre ty vavahady ty vahoakeko zay, le agne Jerosalema. ¹⁰Ko mirehake ty miomba zay agne Gata; ko mitagny kea. Ao Beti-le-afra raho ro magnoso-deboke ty vatako. ¹¹Mandalova amim-pisikina vaho hegnatre, ry vahoake Safira. Ko miakatre ry vahoake Zanana. Ao handala i Beti-haezela, satria nafaha ty fiaro iereo. ¹²Fa miambe amim-pitebetebe ty vaovao mahafale reo vahoake Marota, satria nipoke bakamy Yaveh ho ao amity vavahady Jerosalema ty loza. ¹³Feheo amity soavale malaky lia ty kalese, ry vahoake Lakisy. Iriha, ry Lakisy, ro voaloham-pahadisoa ho ahy ty anakampela Ziona, satria hisake tagne aminao reo loto Israely. ¹⁴Ka le hameanao taratasy fisaora ty Moresetagata; ty rova i Akziba handiso fagnantegna reo mpanjaka Israely. ¹⁵Hinday mpaharese ho agne aminareo ndraike Raho, ry vahoake Maresa; hoavy agne amy Adolama ty famirapira Israely. ¹⁶Harato ty lohanareo naho tampaho ty volonareo ho ahy reo anagnareo ze teanareo. Solao manahake ty voromahere ty vatanareo, fa reo anagnareo hindeha hatao sese-tane hiala ao aminareo.

Chapter 2

¹Loza ho ahy ze mamoron-keloke, ho ahy ze manao raty eo ampiroane. Amity maray ro anova iereo zay satria mana fahefa iereo. ²Magniry baibo iereo ka maike zay; magniry tragno iereo ka mangalake zay. Mampijale ndaty vaho ty fokone iereo, naho ndaty vaho ty lovane. ³Laha zao le zao ro safa Yaveh hoe:" Ingo, le fa minday loza hagnisy ze foko zay Raho, ty tsy hagnafahanareo ty vozonareo. Tsy hindeha amim-piavognavogna nareo, satria le ho andro raty zay. ⁴Amize andro zay le hinday antsa miomba anareo reo fahavalonareo, naho handala amity antsa fandala. Iereo hiantsa ty hoe:' Rava vatane zahay Israelita; Yaveh magnova ty faritane ty vahoakeko. Akore ro hagnafahako zay amiko? Mizara reo baibonay ho ahy reo mpamadike Re!'" ⁵Laha zao, nareo ry mpagnarivo le tsy mba hana foko hizara ty faritane amity loka ao amity fiangona Yaveh. ⁶"Ko maminane," hoe iereo." Ao iereo tsy haminane reo zaka reo; ao tsy hoavy ty fahafaham-baraka." ⁷Ry foko Jakoba, feie tokone rehafe vatane vao zao hoe:" Meloke vao ty fagnahy Yaveh? Feie vatane asane vao reo?" Feie tsy mampahasoa ze mindeha mahity vao ty rehako? ⁸Agne afara kele le hitsanga manahake ty fahavalo ty vahoakeko. Magnafake ty tohin-tegna, ty akanjo, egne amize mandrio tsy amimpisalasala nareo, manahake reo miaramila mihere bakagne agnaly ho agne amize dinehene fa miroro milamy. ⁹Alaenareo amireo tragno tea iereo ty ampela ty vahoakeko; sintonenareo amity ana iereo zisikezay ty fitahiako. ¹⁰Mitsangana ka miala, fa tsy toera ahafahanareo mitoboke toy, noho ty lotone; pinoteke tamity fipoteha vatane toy. ¹¹Laha misy ndaty avy agne aminareo amity fagnahy ty vande ka manao hoe:" Haminane aminao miomba ty divay vaho zaka-finome mahere raho," le dinehe ho mpaminane ho ahy ze vahoake zay re. ¹²Hamory anareo iaby vatane raho, ry Jakoba. Hamory ty sisa amy Israely vatane raho. Hinday iereo miarake manahake ty agnondry ao amity andiane, manahake ty andian'agnondry eo agnivo ty fihinanam-bilone Raho. Hisy feo agnabo noho ty hamaro ty vahoake. ¹³Ze ndaty mamaky le mamoha ty lala iereo ho ahy iereo ka hindeha eo aloha iereo. Hindeha hamaky ty vavahady iereo ka hiakatre; ty mpanjaka iereo ro hindeha eo agnoloane. Yaveh ro ho mpitarike iereo.

Chapter 3

¹Hoe raho:" Midranjigna amizao, nareo ry mpitarike Jakoba vaho mpandily ty foko Israely: Feie vao tsy mete aminareo ty mahay ty hamarea? ²Nareo ze malay ty soa vaho tea ty raty, nareo ze magnafake ty holy iereo, ty nofo iereo amity taolane__³nareo ze mihina ty nofo ty ndatiko avao kea, naho magnafake ty holine, mandily ty taolane, naho mamakivaky iereo, manahake ty hena atao ao ambalagne, manahake ty hena atao ao amity fahadroan-kena.⁴Le nikaike mafe Yaveh nareo mpandily, nefa tsy hamale anareo Re. Hagnetake ty tarehene aminareo Re amize andro zay, satria le fa nanao asa raty nareo."⁵Zao ro safa Yaveh miomba reo mpaminane ze nampirerere ty ndatiko:" Ho ahy ze namaha iereo le hirehake iereo hoe:'Hisy fagnambina.' Fa ho ahy ze tsy nagnisy na ino ino ao ambavane, le hanomboke hialy amine iereo. ⁶Laha zao, le ho hale ho anareo zay naho tsy hisy hahisaha nareo; haieke zay mba tsy hanoanareo sikily. Hitsototre amireo mpaminane ty masoandro, naho haieke amiereo ty andro. ⁷Ho megnare reo mpahisake, naho ho vere hevetre reo mpisikily. Hanampe ty sognine ie iaby, satria tsy misy valene bakamiko atoy."⁸Fa laha ty amiko, le feno here noho ty Fagnahy Yaveh raho, vaho feno hamarea vaho hamafea, mba hitalily amy Jakoba ty helone, vaho amy Israely ty hadisoane.⁹Midranjigna zao, nareo mpitarike ty foko Joda, vaho mpandily ty foko Israely, nareo ze malay hamarea, vaho magnotake ty zaka-mare iaby. ¹⁰Mananga Ziona amity lio vaho Jerosalema amim-pahadisoa nareo. ¹¹Mitsara noho ty kolikoly reo mpitsaranareo, mpagnanatre noho ty tambe reo mpisoronareo, naho maminane noho ty vola reo mpaminanenareo. Nefa nareo mianky amy Yaveh ka manao hoe:" Feie tsy miomba antika vao Yaveh? Ka le tsy hisy raty hahazo antika."¹²Laha zao, noho riha, le hasae manahake ty baibo ty Ziona, ho korontam-bato ty Jerosalema, naho hanahake ty tazoa feno ala ty tazoa ty tempoly.

Chapter 4

¹Fa amity andro farane le hioire eo amireo vohitse hafa ty vohitse ty tragno Yaveh. Hakare ambone reo tazoa zay, naho hitarezotre hombaéo amizay reo vahoake.²Hindeha reo firene maro ka hanao hoe:" Avia, hindeha tika hiakatre agne ambohy Yaveh, agne antragnon'Agnahare ty Jakoba. Hagnanatre antika reo fombane Re, naho hindeha amireo lalane tika." Fa avy eo Ziona ro iboaha ty lala, naho bakao Jerosalema ty safa Yaveh. ³Hitsara amireo vahoake maro Re naho hanam-pakevetre mikasike reo firene maro lavitre. Hamofoke ty meso iereo ho fangaly iereo naho ty lefone ho fihitsifa. Tsy hananga meso hifagnisy ty firene, na hizatre ho amity aly sase.⁴Fa kea, hametrake ty ndaty kirai-kiraike ambane ty voalobone vaho ambane ty hetaen'aviavene iereo. Tsy hisy ndaty hampitahotre iereo, fa ty vava Yaveh Tompo ty maro ro le fa nirehake. ⁵Fa ty vahoake iaby le mindeha, ty kirai-kiraike, amity agnara ty zagnaharene. Fa tika le hindeha amity agnara Yaveh Zagnaharentika zisikagne. ⁶Amize andro zay" hoe Yaveh le" Hamory ty maleme vaho hamory reo voaroake raho, le reo ze nampijaleko. ⁷Hataoko ho sisa tavela ty maleme, naho ho firene mafe reo ze voaroake, naho zaho, Yaveh, ro hanjaka amiereo ao ambohitse Ziona, amizao naho zisikezay. ⁸Naho riha, ry tilikambo fiambena ty agnondry aman'ose, tazoa ty anakampela Ziona__le hoavy aminao zay, hahere ty fandiliana taloha, le ty fanjaka ze ahy ty anakamplea Jerosalema.⁹Amizao, nagnino ro mikorake mafe riha? Tsy misy mpanjaka vao eo aminao? Mate vao ty mpagnomea hevetre anao? Zay vao ro mahavy ty fangiri-firy mahazo anao manahake ty ahy ty ampela eo am-piteraha? ¹⁰Ao hangirifiry naho hihetse-jaza laha hiterake, ry anakampela Ziona, manahake ty ampela miterake. Fa amizao riha le hiakatre ty tana, hitoboke agne ambaibo, naho hindeha agne Babylona. Agne ro hagnavota anao. Agne ro hagnavota Yaveh anao eo antagna reo fahavalonao.¹¹Amizao miharo handietre anao reo firene maro; hoe iereo:' Ao ho voaloto re; ao ty masontika hifale amy Ziona.'" ¹²Hoe ty mpaminane:"Tsy hay iereo ty dine Yaveh, vaho tsy takane ty fikasane, fa le namory iereo manahake ty loka ho eo am-pamoloea Re."¹³Hoe Yaveh:" Mitsangana ka mamofoha, ry anakampela Ziona, fa hataoko vy ty trifanao, naho hataoko varahy ty kitronao. Hanorotoro vahoake maro riha. Zaho hanoka reo hareane tsy ara-drarene ho ahy ty vatako, Yaveh, ty fanagna iereo ho ahy, ty Tompo ty tane iaby."

Chapter 5

¹Amizao miaraha avy ao amity filaharan'aly, ry anakampela reo miaramila; le fa nametrake tovon-tane magnodidy ty tana reo miaramila, amity tsila-ketae ro hamofohane ty mpitsara ty Israely eo amity fifine.²Nefa riha, ry Betlehema Efrata, na le kele vatane eo amireo foko Joda aza riha, le ao aminao ro iakara ty ndaty hombaeo amiko mba handily ty Israely, ze zisikamireo andro taloha ty nanombohane, ka haharetre zisikagne.³Laha zao le hahafie iereo ty Zagnahare, zisikamity andro hitrotra ze mihetse-jaza kolokele, naho ty tavela amireo anadahine le hihere agne amity vahoake Israely.⁴Hitsanga Re naho hiarake ty agnondry aman'ose amity here Yaveh, amity hasy ty agnara Yaveh Zagnaharene. Hitoboke iereo, naho satria ho bey zisikagne amity fara ty tane Re.⁵Ho fiadanantika Re. Laha fa avy ao amity tanentika reo Asyriana, laha fa manao liabey handietre reo fiarova mafentika iereo, le hitsanga handietre iereo amity mpiarake agnondry fito vaho mpitarike valo amireo ndaty tika.⁶Hiambe ty tane ty Asyria ami-meso iereo, naho eo filira ao amizay ty tane i Nimroda. Hagnavotre antika amity Asyriana Re, laha fa niavy ao amity tanentika iereo, laha fa manao leabey agnate ty faritanentika iereo.⁷Ty sisa tavela amy Jakoba le ho eo agnivo reo vahoake maro, manahake ty mika bakamy Yaveh, manahake ty ranon'ora eo amity akata-maintso, ty tsy mandy ndaty, naho tsy mandy ty ana'gnondaty iereo.⁸Nisy tavela amy Jakoba le ho eo amireo firene, eo amireo vahoake maro, manahake ty liona eo amireo biby agne agnala, manahake ty liona kele eo amireo agnondry. Laha fa mamakivaky eo amireo re, le hagnosehose reo vaho hamote-poteke reo, naho tsy hisy ndaty hamonje iereo.⁹Hiakatre hagnisy reo favalonao ty tagnanao, ka hamoteke iereo zay.¹⁰"Zao ro hisy amize andro zay" hoe Yaveh" Hovonoeko eo aminao reo soavalenao naho hopoteheko reo Kalesenao.¹¹Haravako reo tana ao amity tanenao naho haropako ty mandanao iaby.¹²Hopoteheko ty sikily eo antagnanao, naho tsy hana mpisikily sase riha.¹³Hopoteheko reo sare sokitre nao vaho reo tsangam-batonao eo aminao. Tsy hanompo ty asa-tagnanao sase riha.¹⁴Horavaeko eo aminao reo beon'aserahanao, naho horavaeko reo tana nao.¹⁵Hanao valefate amin-keloke vaho havignira eo amireo firene ze tsy nagnenke Raho."

Chapter 6

¹Amizao midranjigna ze rehafe Yaveh." Mitsangana naho alaharo eo agnolao reo vohitse ty rarahanareo; ao reo tazoa haharey ty feonareo. ²Midranjigna ty aly Yaveh, nareo vohitse, vaho nareo fagnambe maharetre ty tane. Fa mana aly amity vahoake Yaveh, naho hialy handietre ty Israely eo amity fitsara Re."³"Ry ndatiko, ino ro nataoko anareo? Akore ty nandrokafako anareo? Mitsangana vavolombelo handietre ahy! ⁴Fa nienteko hiakatre ty tane Egypta nareo naho navotako hiakatre ty tragno fagnandevoza. Nagnirake i Mosesy, Arona, naho Miriama taminareo Raho. ⁵Ry ndatiko, tiarovo ze nihevere Balaka mpanjaka Moaba, vaho ty fomba namalea Balama ana i Beora aze laha nindeha nimbaeo Sitima ka zisikagne Gilgala nareo, mba hahafahanareo mahay ty asa-mare Yaveh."⁶Ino ro tokone ho enteko ho ahy Yaveh, laha mihohoke eo amin'Agnahare Agnabo raho? Tokone hoavy eo amine miarake amity fagnatetre oroa, amity anak'agnombe tao raika vao raho? ⁷Feie vao Yaveh hotea agnondrilahy agnarivone, na ranon-diloilo agnalene? Tokone hanolotre ty anadahiko voalohane noho ty heloko vao raho, ty naterako noho ty hadisoako avao? ⁸Le fa nirehake riha, ry ndaty, hoe ino ty soa, naho ino ro paie Yaveh aminao: Manova ty mare, teava amim-palemea, naho mindehana amim-palemeam-bata miarake amin'Agnahare.⁹Manao fagnombara amity tana ty feo Yaveh__na ty hamarea aza amizao le mieke ty agnaranao:" Dranjigno ty tsilan-ketae, vaho ty ndaty ze nametrake zay tamity fitoerane. ¹⁰Misy harea ao antragno ty raty fagnahy tsy mare, naho faharesea mavande ze zaka-raty.¹¹Tokone hihevetre ty ndaty ho tsy manan-tsiny vao raho laha mampiasa fandanja mavande re, miarake amity haro fandanja mamitake? ¹²Feno reharena ty manan-karea, le fa nirehake vande reo vahoake, naho mpamitake ty lelane ao ambavane.¹³Laha zao le nagnisy anao tamity fere marare raho, le fa nataoko ho raza noho reo hadisoanao riha. ¹⁴Hihina rifa tsy ho entsake; hitoboke ao agnatenao ty hakere. Hamory harea riha fa tsy hahavory, naho ze voavorinao le homeako ty meso. ¹⁵Hamafe riha fa tsy hihaza; handialia oliva riha fa tsy hihosotre diloilo; hagnosehose voaloboke riha fa tsy mba hinon-divay.¹⁶Reo fotsipeke natao Omry le fa voambe, naho reo asa ty foko i Ahaba iaby. Mindeha arake toroheve iereo riha. Ka hataoko, ho harava, riha ry tana, naho zaka mampisitritre nareo ry vahoake, naho hizaka poke manahake ty vahoakeko nareo."

Chapter 7

¹Lozako! Fa hoahy zay le manahake ty hoe tampetre ty fihaza ty voan-ketae, vaho avao kea famoria ty sisamboaloboke ao amity tanemboaloboke: Tsy misy tsempam-boaloboke hisake sase, tsy nisy tamireo aviavy nialen-tao ze nirieko mafe. ²Nanjavo tamity tane ty ndaty matoky, tsy misy ndaty-mahity ao amity ndaty iaby. Midineke hampipo-dio iaby ie iaby; ty kirai-kiraike mihaza ty rahalahine amity rofiane avao. ³Malaky amity zaka-raty ty tagna iereo: mitake vola reo mpandily, vogno amity vandevande ty mpitsara, naho mirehake amireo hafa ze teane ho azo ty lahilahy mafe. Le hoe zay ro iarahane miheve-draty. ⁴Ty soa vatane amireo le manahake ty roy, ty mahity vatane le fefe fatike. Zay le andro le voareha reo mpitilinao mialoha, le ty andro fagnaliloo anareo. Zao ro andro ty harobahan-kevetre iereo. ⁵Ko matoky mpiara-belo; ko matoky amity nama. Ambeno ze rehafenao na le amity ampela ze miroro ao antsandrino aza. ⁶Fa hagnaraty ty raene ty anadahy, hitsanga handietre andrenene ty anakampela, naho ty vinanto vave handietre ty rafozam-bavene. Ty ndaty ao antragnone avao ro fahavalo ty ndaty. ⁷Fa laha zaho aloha, le hagnente Yaveh raho, handy ty Zagnahare ty famonjea ahy raho; haharey ahy ty Zagnahareko. ⁸Ko mifale amiko, ry fahavaloko. Fa laha fa lavo raho, le hiare ndraike. Laha mitoboke ao amity ieke raho, le Yaveh ro ho fazava hoahy. ⁹Satria nanonta tamy Yaveh raho, le hietre ty helone mandram-pandahane ty rehako, vaho hanovane fitsara hoahy. Hinday ahy ho eo amity hazava Re, naho hahisake aze magnavotre ahy ao amity hamareane raho. ¹⁰Le hahisake zay reo fahavaloko, ka ty hegnatre ro hanako ze nirehake tamiko hoe: "Aia Yaveh Zagnaharenao?" Hagnente aze ty masoko; ho voahosehose manahake ty fotake egne andala re. ¹¹Ho avy ty andro hagnoregna ty mandanao; amize andro zay le hohabeie zisikagne lavitre reo faritanenao. ¹²Amize andro zay le hoavy aminao ty vahoakenao, bakagne Asyria vaho reo tana agne Egypta, bakagne Egypta ka zisikagne amity renerano bey, Eofrata, bakamity riake ka zisikagne amity riake, naho bakamity vohitse ka zisikagne amity vohitse. ¹³Reo tane reo le hiala noho ty vahoake ze mitoboke ao amizao, noho ty vokatre ty asa iereo. ¹⁴Ambeno amity tsila-ketaenao ty vahoakenao, le ty agnondry aman'ose ty lovanao. Mitoboke arere agne agnala iereo, eo agnivo ty tanembilo. Ao iereo hiraoke agne Basana vaho Gileada manahake ty tamity andro taloha. ¹⁵Manahake ty tamity andro ze niakaranao ty tagne Egypta, le hanoro halatsa iereo Raho. ¹⁶Hahisake naho ho magnatre ty herene iaby reo firene. Hitampem-bava iereo; haregne ty sofya iereo. ¹⁷Hitselake ty deboke manahake ty mere, manahake ty zaka-agnala ze milaly amity tane iereo. Hiakatre bakao andavane amin-tahotre iereo; ho avy amin-tahotre eo aminao iereo, ry Yaveh Zagnaharenay, naho hatahotre noho Riha. ¹⁸Ia ro Zagnahare manahake Anao, Riha ze magnafake hadisoa, Riha ze mandrio ambone ty heloke ty sisa tavela amity lovanao? Tsy mita ty helonao zisikagne Riha, satria teanao ty manoro ty fandeferanao aminay. ¹⁹Hiferegnay any ndraike riha; handia reo helonay ao ambane tombonao Riha. Hagnary ty hadisoanay iaby ao amireo halale ty riake riha. ²⁰Hagnomea ty mare ho ahy Jakoba vaho fandefera ho ahy Abrahama Riha, manahake ty nifantanao tamireo razambeinay tamireo andro taloha.

Nahum

Chapter 1

¹Ty fitalilia mikasike ani Ninive. Ty boky ty fahisaha ndre Nahoma, iaze Elkositay. ²Zagnahare sarotene naho mamale fate Yaveh. Mamale fate naho feno siake Yaveh. Mamale raty amy reo mpifampikilily amine ty Yaveh, vaho manohy ty siane ho ahy ty fahavalone re. ³Mahare-po naho bevata amity herene ty Yaveh; tsy hitalily reo fahavalone ho tsy manan-tsiny na ombia na mbia re. Hanao ty lalane amity tafio-tioke ty Yaveh, vaho ty raho ro lembo ty tombone. ⁴Mivola mafe ty riake re ka magnamaike izay; zisike ty renerano iaby re. Kivy ty Basana, vaho in Karmela avao kea; maleme folera i Libanona reo. ⁵Mangitikitike amity fagnatreha reo vohitse, vaho miemotse reo haboa; robake amity fagnatreha ty tane, eka vatane, ty tane naho ze ndaty iaby toboke amine ao. ⁶Ia ro hahatsanga agnoloo ty siane eo? Ia ro hahatohetse ty firehe ty siane? Mikororoke manahake ty afo ty siane, vinakivakine vatobey reo. ⁷Soa ty Yaveh, fiarova mafe amity andro fijalea, vaho matoky amy ze mialoke amine eo re. ⁸Fa hanampetse vatane reo fahavalone amity sikilone manempotse kea re; hagnidy iereo amity ieke agne re. ⁹Miteteke ino handiera ani Yaveh nareo vahoako? Hamara vatane izay re; tsy hisondrotse fagnidroene ty fijalea. ¹⁰Fa ho vagno tahotse manahake ty ala magnaragnitse; hirekereke ty zaka finomene; ho rava ty afo vatane manahake ty lila maike iereo. ¹¹Nisondrotse taminao ao, Ninive, ty ndaty ze nivetsevetse zaka raty handiera ani Yaveh, le ndaty ze nandrisike haratia. ¹²Ezao ro tsarae Yaveh: "Na le amity tanjane vatane ao vaho maro isake aza iereo, le ho lany iereo; tsy hisy ndaty sasy. Fa iriha, Joda: Na le nampijale anao aza raho, le tsy hampijale anao sasy raho. ¹³Vaho hanampake ty jonga reo ndaty aminao ao raho; hanampake reo fehenao raho." ¹⁴Fa nagnomey

komandy mikasike anao ty Yaveh, Ninive: "Tsy hisy sasy ty foko hinday ty agnaranao. Handany reo saren-jaka aloalo naho reo saren-jaka aily amy reo tragno reo Zagnaharenao raho. Hialy reo fanasanao raho, satria tsisy dikane riha."¹⁵Ingo, egne am-bohitse ty tombo ty ndaty ze minday vaovao mahafale, ze mitalily fiadagna! Ankalazao reo fifaleanareo, Joda, vaho vitao ty saragnareo, fa tsy hilay anareo sasy ty raty fagnahy; lany vatane re.

Chapter 2

¹Miboake handietse anao iaze hanorotoro anao ho poteke maromaroy. Mametraha mpiambe amity manda ty tana eo, ambeno reo lala, hamafeso ty vatagnareo, avorio tafignareo reo. ²Fa fa magnere amity ie ty hasy Jakoba manahake ty hasy Israely ty Yaveh, na le rinava ty mpandrava aza iereo vaho pinoteke sampam-boalobone reo. ³Ty fiaro reo lahilahy mafe le mena, vaho reo lahilahy be herem-po misiky jaky; mamirapiratse ty metale gnireo kelese amity andro vaho fa nanoe ho vonoe zay, vaho ty lefo kypreso le mitsingevaheva agne amity tioke. ⁴Mirifotse feno ty lala reo kalese; mifanaretsake etia naho eroa egne amity lalam-bey iereo. Mitovy amity fatike iereo, vaho milay manahake ty helatse. ⁵Mikaike reo manan-kasy iaze hanorotoro anao ho potekey; mifaminga egne amity lalane iereo; mindeha malaky iereo mba hanafike ty manda ty tana. Vinono ty fiarova bevata mba hiaro reo mpanafike. ⁶Reo vavahady amity renerano eo le sinere sokafe, vaho robake ho amity faharava ty lapa. ⁷Nendahe ty siky ndre Hozaba vaho nalae; mangonotse manahake ty voromahilala sady miteve tratra reo mpanompo vavene. ⁸Manahake ty ranom-parihy mintente ty Ninive, vaho milay manahake ty rano mikoriake ty vahoake. Ty hafa mikoriake tiho: "Mijanogna, mijanogna," nefa tsy misy mitolike. ⁹Alao ndevo ty volafotsy, alao ho ndevo ty volamena, fa tsy hisy fiafarane zay, ho ahy ty famirapirata gnireo zaka sarobily Ninive iaby. ¹⁰Tsisy naho rava ty Ninive. Osa ty fo ty ndaty iaby, niraie nikorovoke ty lohale ty ndaty iaby, amity ndaty iaby ao ty fijalen-bey; kivy iaby ty endre gnireo. ¹¹Amizao aia ty lavake ty liona, iaze toera ze famaha ty liona tanora, iaze toera fomba ty liona lahy naho vave, miarake amy reo anan-diona, ze natahora gnireo ndra ino ndra ino? ¹²Mamoteke reo hazane ho ahy ty anane ty liona; nagnakenda reo hazane ho ahy ty liona vave re, vaho nameno ty zohy ty amy reo haza, ty lavane amity sisan-taola voapoteke. ¹³"Ingo, handietse anao raho-izay ro fitalilia Yaveh Tompo ty maro. Horoako amity setroke ao reo kelesena, vaho handevo reo liona tanora ty meso. ho lanieko amity tanena reo ndevonao, vaho tsy ho rey sasy ty feo reo mpinday hafagnao."

Chapter 3

¹Loza ho ahy ty tana feno lio! Feno vande naho hanagna halatse iaby zay; amine ao zisikagne ndevo reo. ²Fa amizao le misy feo ty karanvatsy naho ty feo ty firodorodoa reo sarete, fikatroha reo sovaly, vaho ty firaondrao reo kalese. ³Misy fanafiha reo mpitikitse sovaly, hela ty meso, famirapira ty lefo, korontam-pate, fate milahatse. Tsy misy fiafarane reo; voafinga ambone gnierao eo ty mpanafike aze. ⁴Mitsanga zay naho ty fila ty makorele soa tarehe, iaze voatsiriry amity sikily, ze mivarotse firene amity alala ty fivaron-tegna, vaho ty vahoake amity alala ty fanaova sikily. ⁵"Ingo, hamango anao raho-izay ro fitalilia Yaveh Tompo ty maro-hagnafake ty lambanao amity tarehenao raho vaho haneho reo faretse mahamegnatse amy reo firene, ty hegnanao amy reo fanjaka. "Hanorake halotoa mamparikoriko aminao raho vaho hanao anao ho raty; hanoeko ho ndaty fihentea ty ndaty iaby riha. ⁷Vaho ty ndaty iaby ze magnete anao le hilay anao vaho hivola tihoe: "Rava ty Niniva; ia ty mba hitagny aze?" aia ty ahisahako ndaty hankahere anao?" ⁸Niniva, feie vao riha soa naho i Teba, ze naore amity Renerano Neily, ze nisy rano magnodidy aze, ka ranomasimbe ro rakone, ty riake avao ro mandany? ⁹Etiopia naho Egypta ro tanjane, Pota naho Lybia ro mpirae aly tamine. ¹⁰Kanefa nindese ty Teba; agne amity fagnadevoa re; voatorotoro tegne an-doha ty lala anane tanora reo; nanorake filoka ho ahy reo lahilahy manan-kasy reo fahavalone, vaho voafehe tamy reo rojo vy reo lahilahy mafe. ¹¹Hizare mamo avao kea riha; hiezake hiviny riha, vaho hila fialofa amy reo fahavalo avao kea riha. ¹²Reo fiarova mafe le hanahake reo hetae aviavy miarake amity aviavy masake aloha ty fotoa: laha hozongozogne iereo, le hihintsa am-bava ty mpihina ao. ¹³Ingo, ty vahoake aminao ao le ampela; reo vavahady ty tanenao le nisokafe midagnadagna ho ahy reo fahavalonao; nandevy ty hiline ty afo. ¹⁴Mandehana mantsaka rano amity faherano; hamafeso reo fiarovanao mafenao; mandehana amity tanemanga vaho hosekoseho ty feta; alao ho ahy reo biriky ty tave. ¹⁵Handevy anao agne ty afo, vaho handany anao ty meso. Handevy anao manahake ty fandevogna ty valala ty zaka iaby zay. Anovo maro iasake manahake reo valala vao ty vatgnareo, le ho maro manahake reo valala. ¹⁶Nampitombo reo mpandratogno mihoatse ty kinta egne amity lagnitse riha; nefa manahake ty valala vao regne; mandroba ty tane iereo ka avy eo le lasa mitily. ¹⁷Maro manahake reo valala ty roandrian-dahinao, vaho ze mivory amy reo ao manda ao amity andro manintsy. Fa lahafa moboake ty masomndro le mitily agne amity toera tsy hay gnodaty reo. ¹⁸Mpanjaka Asrya, niazon-tory reo mpiambe agnodrinao; miroro amity fitofane reo mpandilinao. Niele an-bohitse egne ty ndtainao, vaho tsy misy ndra ia ndra ia hamory iereo. ¹⁹Tsy hisy fagnasitragna azo atao ho ahy ferenao reo. Mafe loatse reo ferenao. Ze iaby mahare ty vaovao mikasike anao le hiteham-pifalea aminao eo. Ia ro afake milay ty haratianao mibaribary?

Habakkuk

Chapter 1

¹Ty hafatre ze sinora i Habakoka mpaminane: ²"Re Yaveh, zisike-ombia ro hikaihako vonje, ka tsy hidranjy Riha? Nikaike mafe Anao tao agnata ty horohoro raho hoe: "Rehareha!" kanefa tsy hamonje ahy Riha. ³Nagnino ro nataonao mahisake heloke raho naho mahisake ty fanaovan-draty? Famoteha vaho reharena ro eo agnoloako; misy fifandiera, naho fanangana fifamonoa. ⁴Laha zao le tsy nanankere ty lalana, naho tsy naharetre tamity andro iaby ty rarene. Fa nihodidigne ty hamarea ty raty fagnahy; ka le miakatre ty rarene diso." Mamale i Habakoka Yaveh ⁵"Hentao reo firene ka dineho iereo; ao ho gaga vaho ho tsereke! Fa le fa hanao zaka vatane raho amireo andronareo ze tsy hinoanareo laha fa taone aminareo zay. ⁶Fa ingo! Hagnakatre reo Kaldeana raho__ty firene masiaka vaho mafe__manao liaraike magna ty borin-tane mba hambabo reo tragno ze tsy aze iereo. ⁷Magnorohoro vaho mampitahotre iereo; bakamity vata iereo ty fitsarane vaho ty famirapirane. ⁸Reo soavaly avao kea le malaky lia noho ty leoparda, malaky noho ty amboanala. Ka mirifotre ty soavale iereo, naho bakagne lavitre vatane ty mpitiki-tsovale iereo__mitily manahake ty voromahere malisa hihina iereo. ⁹Avy noho ty reharena iaby iaby; mindeha manahake ty tioke agne agnefetre ty vahoake maro iereo, naho mamory reo tratre babo manahake ty faseke iereo. ¹⁰Ka nagnaraty reo mpanjaka iereo, naho reo mpandily le fihehe iereo avao. Nihehe ty fiaro mafe iaby iereo, satria nanasavovogna tagne iereo naho nitsepake iereo. ¹¹Le hoavy ty tioke; handrio zay__ndaty meloke, reo ze here ro zagnahare iereo." Mametrake fagnontanea hafa amy Yaveh ty Habakoka. ¹²"Feie vao tsy bakamity nadro taloha Riha, ry Yaveh Zagnahareko, ty Raike Masiko? Tsy ho mate zahay. Le fa nanendre iereo hotsarae Yaveh, naho Riha, ry Vatolampy, ro le fa nametrake iereo hahity. ¹³Malio loatre ty masonao laha handineke ty raty, naho tsy afake ty hagnente amim-pisaora ty fanovan-draty Riha; ka nagnino naho ro nanao hente soa reo ze mamadika riha? Nagnino ro mitsy riha laha mitele reo mare kea noho iereo ty raty fagnahy? ¹⁴Nataonao manahake ty hazandrano ao andriake ty ndaty, manahake reo zaka milaly tsy misy

mpanampake aze.¹⁵ Magnakatre aze iaby amity fita iereo; maninto ndaty ao amity haratom-pia iereo naho mamory reo ao amity haratone. Zay ty antone nifalea iereo vaho hikorahane mafe. ¹⁶Laha zao le nanao soro ho ahy reo haratom-piane iereo naho nangoro liten-ketae magnitse ho ahy reo haratone, fa bibin'ala vondrake ro anjara iereo, naho hena vondrake ro sakafone. ¹⁷Feie vao hagnafoa ty haratone iereo naho hanohy hamono reo firene, tsy mahatsapa hiferenay?"

Chapter 2

¹Hitsanga eo amity fiambenako vaho naho hampijano ty vatako eo amity tilikambo fiambena, naho hanente soa raho mba hahisake ze horehafene amiko naho ty fomba hialako amity taraiko.²Namale ahy Yaveh vaho nanao tihoe:" Tano zao fahisaha zao, naho sorato mazava eo amireo vato pisake ka iaby ze mamaky aze le ho afake hamaky iereo mora avao.³Fa ho avy amity andro ty fahisaha naho hiseho avao amity farane fa tsy ho foa. Na le tara aza zay, le lignaso. Fa tsy maintsy hoavy zay vaho tsy hitarezotre.⁴Ingo! Ze manam-pagniria tsy mare ao agnatene le mieboebo. Te ty ndaty mare le ho velo noho ty finoane.⁵Fa ty divay le mpamadike ty ajalahy mpiavognavo mba tsy hitoerane, fa hagnabey ty fagniriane manahake ty kibory, vaho manahake ty mate, ze mete afa-po vatane. Avorine hoaze ty firene iaby vaho avorine hoaze ty vahoake iaby.⁶Tsy hamoro fomba firehake hagnafaha aze naho antsa fagnafaha momba aze vao iaby iaby zay, ka hanao tihoe:" Loza ho ahy ze mampitombo ty tsy aze! Fa zisike-ombia ro hanombo ty lanja ty antoke ze nalaenao?"⁷Tsy hitsanga tampo vao reo ze mitifatre anao, vaho hifoha reo ze magnorohoro anao? hoavy lasibatre ho ahy iereo riha.⁸Satria riha nandrava vahoake maro, ty vahoake sisa iaby le handrava anao. Fa nampipoke lio ndaty riha vaho nanao reharena tamity tane, vaho reo tana, naho reo iaby ze mitoboke amireo ao.⁹"Loza ho ahy ze tea harea amity fanaovan-draty ho tombone ho ahy ty fokone, mba hahafahane magnore ty ankanene amity ambone mba hiarovane ty vatane egne antagna ty raty."¹⁰Nizara hamegnara ho ahy reo fokonao riha tamity nandravanao ndaty maro, ka nanonta tamity vatanao.¹¹Fa hikorake bakeo amity manda reo vato, vaho reo vatan-ketae ro hamale iereo,¹²"Loza ho ahy ze mananga tana amity lio, vaho ze magnore tanam-bey amity heloke."¹³Tsy bakamy Yaveh Tompo ty maro vao ro hiasa reo vahoake amity afo naho ty hitofa reo firene amity zaka-foa?¹⁴Kanefa ty tane le ho feno fahaia ty hasy Yaveh manahake ty rano manaro ty riake.¹⁵"Loza ho ahy ze mampino ty mpiray-toboke amine, riha ze magnisy ty pizinao zisike hahamamoanao iereo mba hahafahanao magnente ty fiborida iereo."¹⁶Ho feno hamegnara riha fa tsy hasy. Hino amizay avao kea, naho hanoro ty fiboridanao. Hihere hitolike aminao ty kapoake Yaveh eo antagnane ankavana, naho hanaro ty hasinao ty fahafaham-baraka.¹⁷Ty reharena natao agne Libanona hanaro anao naho hagnorohoro anao ty harava reo biby. Fa nampipo-dio ndaty riha ka nanao reharena tamity tane, reo tana, vaho iaby ze mitoboke ao amirey.¹⁸Ino ro azonao amity sare sokitre? Fa ze nisokitre zay, na ze manao saren-jaka anidina amity vy, le magnanatre vande; fa matoky ty asa-tagnane avao re laha fa magnamboatre reo zagnahare moa reo.¹⁹"Loza ho ahy ze mirehake amity hetae hoe: Mifohaza!" na amity vato hoe:" Mitsangana" feie magnanatre vao reo zaka reo? ingo, voaisy volamena vaho volafoty zay, kanefa tsy misy fofognay kea amizay.²⁰Fa Yaveh le ao antempoly masy! Mitsigna eo agnoloane, ry tane iaby."

Chapter 3

¹Ty vavake Habakoka mpaminane: ²Ry Yaveh, le fa reiko ty talilinao, naho matahotre raho. Ry Yaveh, velomo eo agnivo reo andro reo ty asanao; hampahaio eo agnivo reo andro reo zay; tiarovo ty hana fandefera amity helonao. ³Niavy bakagne Temana Zagnahare, naho ty Masy bakagne ambohitse Parana. Sela. Manaro ty lagnitse ty hasine, naho ty tane feno ty antsane. ⁴Reo taratre roe ty tagnane le mamirapiratse manahake ty helatre, ze nihaja ty herene. ⁵Arete mahafate ro nindeha teo agnoloane, vaho arete-mandany ro nagnorike ty tombone. ⁶Nitsanga re ka nagnametatre ty tane; nanente re ka nagnozohozo reo firene. Na le reo vohitse maharetre zisike zay aza torotoro, vaho voa ty tazoa tsy tsisy fitamperane. Tsisy fitamperane ty lalane. ⁷Nahisake reo tragno Kosana azon-kasahira raho, vaho ty fagnamboara ty lamba reo tragno tagne amity tane Midiana nihovitrovitre. ⁸Meloke tamireo renerano vao Yaveh? Feie ty helonao vao tamireo renerano, na ty helonao tamireo riake, laha fa nitikitse reo soavalenao riha naho reo kalesem-pandreseanao? ⁹Ninday ty folesenao tsy niarake tamity fitobohane riha; nametrake bala-folese tamity folesenao riha! Sela. Nizara ty tane tamireo rano Riha. ¹⁰Nahisake anao reo vohitse ka nanaintay. Oram-bey mivatravatra ro nandrio teo amiereo; nagnakatre korake ty riake laleke. Nagnakatre reo onjane zay. ¹¹Ty masoandro naho ty vola nitoboke teo ambone teo amireo fitobohane abo tamity hazava ty folesenao ka nilay iereo, tamity famirapira ty taran-pazava ty lefonao. ¹²Nindeha namakivaky ty tane tamin-keloke riha. Tamity havignira ro nihosehoseanao reo firena. ¹³Niakatse ho amity famonjea ty vahoagnao riha, ho amity famonjea ty voahosonao. Manorotoro ty loha ty taranake raty fagnahy mba hahisaha ty foto ty hatone. Sela. ¹⁴Tsinovonao tamity folesene avao ty loha reo mpialine laha avy manahake ty tafiotse hagnele anay iereo, ty hafalea iereo le manahake ty mandrava ty mahantra agne amity toera mihaja. ¹⁵Le fa nindeha namakivaky ty riake tamity soavalinao riha, vaho namoravora reo rano bey. ¹⁶Naharey raho, vaho nihorohoro ty tao agnateko! Nipararetre tamity feo ty sogniko. Niavy tamity taolako ty fahalova, naho nihovitry ty vatako laha niambe ampilamina ty andron-kasahira hiavia reo ndaty ze handrava anay. ¹⁷Na le tsy mamoa aza ty hetaen'aviavy naho tsy misy vokatre ty tahom-boaloboke; vaho ndre le mandiso fagnantegna aza ty hetae oliva vaho tsy mamokatre hane reo baibo; vaho le horavae aza ty agnondry ao ambala naho tsy misy biby hare ao ampihinana, le zao ro hanoeko. ¹⁸Mboe hifalefale ao amy Yaveh raho. Hifale raho naho ty famonjean'Agnahare ahike. ¹⁹Ty Tompo Yaveh ro hereko vaho manao ty tomboko manahake ty ahy diara Reke. Mpandroso ahy agne amireo toerako abo Reke. __Ho ahy ty bey ty mpiantsa, amity fisan-dokangako.

Zephaniah

Chapter 1

¹Zao ro safa Yaveh ze niavy tamy Zefania anadahy Kosy anadahy Gedalia anadahy Amaria anadahy Hezekia, tamity andro Josia anadahy Amona, mpanjaka ty Joda. ²Hamoteke ty zaka-iaby tsy hoe eo ambone ty velarantane vatane raho_zay ro fagnombara Yaveh. ³Handrava ty ndaty vaho ty biby raho; handrava ty voro ty lagnitse vaho ty fian-driake raho, ho eo amireo raty fagnahy ty harava. Fa haravako tsy ho eo ambone ty tane ty ndaty_zay ro fagnombara Yaveh. ⁴Hamototre ty tagnako eo amy Joda vaho amireo vahoake ty Jerosalema iaby raho. Haravako tsy ho amity tane toy reo sisa Bala vaho reo agnara o ndaty mpanompo sampe eo amireo mpisoro, ⁵reo ndaty ze manompo reo tena egne amity lagnitse eo ambone tragno, naho reo ndaty manompo vaho mifanta amy Yaveh kanefa vaho mifanta amity mpanjaka iereo. ⁶Handrava reo ze le fa nivio tamity fagnoriha Yaveh avao kea raho, reo ze tsy nipay Yaveh na nagnontane ty tari-dalane. ⁷Ko mirehake eo agnoloa Yaveh Tompo! Fa le fa marine ty andro Yaveh; le fa nagnoma fagnatetre vaho le fa nanoka reo vahinine re. ⁸Zay le hiseho amity andro ty soro Yaveh, hanaze reo roandrian-dahy vaho reo anaka mpanjaka, naho reo iaby misiky siky vahiny raho. ⁹Amize andro zay le hanaze reo iaby ze mitreka ty tokona raho, le reo ze mameno ty tragno ty tompone amity reharena vaho fitake. ¹⁰Ka amize andro zay__zao ro fagnombara Yaveh__fa hisy feo mitaray bakeo ambavahadin-kazandrano, toreo bakeo amity tana ambane, naho hatonta vatane bakamireo tazoa. ¹¹Mitoreova, ry vahoake Maktesy, fa ho rava reo mpandranto iaby; ho lany rava reo ze namory volafoty. ¹²Naho amize andro zay le hipay Jerosalema amity fanilo raho naho hanaze reo ndaty babo ty divaine vaho manao anakam-po hoe: "Tsy hanao na ino ino ty Yaveh, na soa na raty." ¹³Ho lasa babo ty harea iereo, naho ho lany ty tragno iereo! Hagnore tragno iereo kanefa tsy hitoboke ao amireo, naho hambole voaloboke kanefa tsy hino ty divay reo. ¹⁴Le fa marine ty andro bey Yaveh, marine vaho malakia vatane! Ty feo ty andro Yaveh le hanahake ty mpialy mitaray mafe! ¹⁵Ze andro zay le ho andro ty heloke, andro ty fijalea vaho harava, andro ty tafio-tioke vaho famoagna, andro ty fagnaliloa vaho faieke, andro ty raho vaho iem-pito. ¹⁶Zay le ho andro ty trompetra vaho fanaira

handietse reo tana mimanda vaho reo tilikambo abo.¹⁷Fa hinday fijalea eo amity ndaty raho, ka hirererere manahake ty ndaty goa iereo satria le fa nanonta tamy Yaveh. Hararake manahake ty bon-tane ty lio iereo, naho ty ao agnate iereo le hanahake ty zezeke.¹⁸Na ty volafoty iereo na ty volamenane le tsy afake hamonje iereo amity andro-himelofa Yaveh. Ho rava ty afo ty hasarotampiaro ty tane iaby, fa hinday hafongana feno, raty amity vahoake ty tane iaby re."

Chapter 2

¹Avorio ty vatanareo naho miharoa, ry firene tsy manan-kegnatse__²dieny mboe tsy avy ty lily naho dieny mboe tsy mizara manahake ty afoka ty andro, dieny mboe tsy avy aminareo ty fireheta ty heloke mafe Yaveh, dieny mboe tsy niavy aminareo ty andro ty helo Yaveh. ³Mipaia Yaveh, ry vahoake soa iaby ambone ty tane ze magnenke reo liine! Paio ty hamarea. Paio ty hatsotra, naho le mete ho voaaro nareo amity andro ty helo Yaveh. ⁴Fa i Gaza le ho lany, naho Askelona ho rava. Handroake i Asdoda amity mitataovovogna iereo, naho handany i Ekrona! ⁵Loza ho ahy reo vahoake agne amoron-tsirake, le ty firene reo Keretita! Le fa nirehake nandietse anareo Yaveh, ry Kanana, tane reo Filistina. Handrava anareo zisike ty hilaiany ty vahoake raho. ⁶Naho le ho lasa akata ho ahy reo mpiarake agnondry vaho ho ahy ty valan'Agnondry ty moron-tsirake. ⁷Reo faritre amoron-tsirake le ho ahy reo tavela ty foko Joda, ty hiarake ty agnondry aman'ose ao. Ao amity foko i Askelona ro handignasa reo vahoake iereo amity hariva, fa Yaveh Zagnahare iereo ro hikarakara iereo vaho hagnere ty fanagnane.⁸" Le fa reiko ty rehake raty Moaba vaho ty latsa reo vahoake i Amona laha nirehake raty reo vahoakeko vaho nandialia ty faritanene iereo. ⁹Laha zao, laha velo kea raho__zao ro fagnombara Yaveh Tompo ty maro, Zagnahare Irsaely, __hanahake Sodoma ty Moaba, naho reo vahoake Amona hanahake i Gomora;le ho toera ty alan'amiana vaho lava-tsira, tane lao zisikezay. Fa ty sisa amireo vahoakeko kea hambabo iereo, naho reo sisa amity fireneko hahalasa iereo ho fanagna."¹⁰Zay ro hahazo Moaba vaho Amona noho ty rehahane, satria nirehake raty vaho nagnarabe ty vahoake i Yaveh Tompo ty maro iereo. ¹¹Naho natahotre Yaveh iereo, satria hirehake raty ty zagnahare iaby ty tane re. Hanompo aze ty ndaty iaby, ty daty iaby bakamity toerane, bakamity moron-tsirake iaby.¹²Nareo vaao kea ry Kosita le ho voatombo ty mesoko, ¹³naho ty tagna Yaveh ro hanafike ty avaratre ka hamoteke i Asyria, ka le ho lasa tane maike manahake ty tane efetre i Ninive. ¹⁴Naho hiroro ao ty agnombe, ty biby iaby reo firene, ty vorondolo ty efetre vaho ty soke le hiroro eo amity ambone ty ambene. Hisy kaike hiansa bakeo an-dafonete; ho tako reo ambe sedera voasokene.¹⁵Zay ty tana nifalea ze nitoboke tsy nisy tahotre, ze nanao anakam-po tamine hoe; " Izaho ro ie, naho tsy misy hoeko." Nefa fa lasa raty re, toera natao mba hiroroa ty biby. Iaby ze mandrio eo amine le hotea naho hamonko ty taghane amin e.

Chapter 3

¹Loza ho ahy ty tana mpavande! Voaloto ty tana mirehareha. ²Tsy nidranjy ty feon'Agnahare re, na nagnanke fagnaliloa bakamy Yaveh. Tsy natoky Yaveh naho tsy namonje an'Agnahare re. ³Liona mitsero eo agnivo reo lahilahine. Reo mpitsarane le amboanala amity hariva ze tsy magnenga na ino ino mba ho hane ty hamaray. ⁴Lahilahy marengerenge vaho mpamitake reo mpaminanene. Le fa nagnaraty ze masy vaho nanao rehareha tamity lalana reo mpisorone. ⁵Yaveh le mare eo agnivone. Tsy afake manao ty tsy mete re. Isa-maray ro hizarane ty fitsarane! Tsy ho tako ao agnate ty hazava zay, fa ty ndaty tsy mare le tsy mahay megnatse. ⁶"Lefa namoteke firene Raho; rava reo fiaro mafe iereo. Rinavako reo lalane, mba tsy hisy na ia ia handrio eo amiereo. Rava reo tanane ka tsy misy ndaty mitoboke ao amizay reo. ⁷Nirehake raho hoe:" Hatahotre Ahy vatane riha." Enkeno ty fagnaliloa ka tsy hiala amity tragnonao arake iaby ze le fa nomaneko hatao aminao riha." Feie tamim-pazotoa ro nanomboha iereo isa-maray amity fanova ty asa raty iereo iaby. ⁸Laha zao mandignesa ahy__zay ro fagnambara Yaveh__zisike hiavia ty andro ze hitsanganako ho ahy ty niantsam-boy. Fa ty fanam-pahakeveko le ty hamory reo firene, hamory reo fanjaka, naho handrarahako ty heloko amiereo, reo havignirako mafe iaby, mba ho rava ty afo ty heloko reo tane iaby. ⁹Fa hagnomea sogny malio ho ahy ty vahoake raho bakeo, mba hikaiha aze iaby amity agnara Yaveh mba hanompo ahy miarake. ¹⁰Bakagne andafe reo rano i Etiopia reo mpiantsa ahy__ty ndatiko ze voaele__ro hinday reo fagnatetre ho ahy. ¹¹Amize andro zay le tsy ho megnatre amity7 asa ratinao iaby ze nataonareo tamiko nareo, satria amize andro zay le horavaeko eo aminareo reo ze mandaza ty fieboebonareo, naho satria tsy hanao fihetseke agnavognavo agne amity vohiko masy sase nareo. ¹²Fa hienga anao manahake ty ndaty magnetre-bata vaho mahantra raho, naho hialoke ao amity agnara Yaveh nareo. ¹³Tsy hanao ty tsy rarene na hirehake vande sase reo sisa ao Israely, naho tsy ahisaha lele mpamitake ao ambava iereo; ka hihina vaho hiroro iereo, naho tsy hisy na ia ia hampatahotse iereo. ¹⁴"Miantsa, ry anak'ampela Ziona! Mikoraha, ry Israely. Mifalea naho miravao amity arofonao iaby, ry anak'ampela Jerosalema. ¹⁵Nagnafake reo fagnaliloanao Yaveh; nandroake reo fahavalonao re! Yaveh ro mpanjaka Israely aminao eo. Tsy hatahotre ty raty sase riha! ¹⁶Amize andro zay le hirehake amy Jerosalema iereo hoe:" Ko matahotre, ry Ziona. Ko magnenga ty tagnanao hangozohozo. ¹⁷Ao aminao Yaveh Zagnaharenao, le ty mahere mpamonje anao. Handaza aminao eo re naho ankafalea ro hitsignane aminao eo ao amity fiteane. Hifale aminao eo re naho hanao koran-kafalea, ¹⁸manahake ty tamireo andro fifalea le fa voatondro. Hagnafake ty loza aminao eo raho; tsy hinday hegnatre amizay sase riha. ¹⁹Ingo, hifanao amity mpampijale anao iaby raho. Amize andro zay, hamonje reo mandrava naho hamory reo rinoake raho. Hataoko manahake ty fiantsa iereo, naho hagnova ty hegna iereo ho laza magneran-tane raho. ²⁰Amize andro zay le hitarike anareo raho; havorike miarake nareo. hataoko magnaja vaho miantsa nareo reo firene iaby magnerantane, laha fa hisanareo fa nagnere anao amity pilasine raho," hoe Yaveh

Haggai

Chapter 11 Tamity tao faharoe nanjaka Dariosa mpanjaka, tamity fahaene ty vola, tamity andro voaloha ty vola, le niavy tamity alala ty tagna Hagay mpaminane teo amy Zerobabela governora Joda, anadahy Sealtiel, naho reo amy Josoa mpisorom-bey anadahy Jozadaka ty safa Yaveh, nanao hoe:

²"Yaveh Tompo ty maro mitalily zao: Zao ro nisafa reo vahoake reo: Tsy andro hiaviantika na hagnoregnantika tragno ho ahy Yaveh zao." ³Bakeo le niavy tamity alala ty tagna Hagay mpaminane ty safa Yaveh, nanao hoe: ⁴"Andro hagnoregnanareo ao amity tragno vitanareo vao zao, laha ohatre ka mboe rava ze tragno zay? ⁵Ka amizao Yaveh Tompo ty maro mirehake zao: Dineho reo fombanareo! ⁶Namafe voa maro nareo, fa nihaza vokatre kele; nihina nareo nefa tsy entsake; nino nareo fa tsy mambo. Nisiky akanjo nareo fa tsy afake nagnafana ty vatanareo, naho ty mpikarama le handrae vola hatao ao agnate kitapo feno loake avao avao! ⁷Zao ro safa Yaveh Tompo ty maro:" Dineho reo fombanareo! ⁸Miakara agne ambohitse, mindaisa hetae, naho aoregno ty tragnoko, le hofale ao amizay raho, naho homean-kasy Raho!__hoe Yaveh." ⁹"Mipay ty maro nareo, kanefa ingo! tragno kele ro nientenareo, satria nitiofeko zay! Nagnino?" nagnombara Yaveh Tompo ty maro." Satria ty tragnoko le rava, laha ohatre ka miasa ho ahy ty tragnone iaby ty kirai-kiraike aminareo. ¹⁰Laha zao ty lagnitre le hita ty mika tsy ho anareo, naho ty tane le hita reo vokane. Nikaike main-tane teo amity tane vaho teo amireo vohitse, teo amity vare vaho teo amity divay vaovao, teo amity diloilo vaho teo amity vokatre ty tane, teo amity ndaty vaho teo amireo biby, naho teo amireo asa ty tagnanareo iaby Raho!" ¹²naho Zerobabela anadahy Sealtiel, vaho Josoa mpisorombey anadahy Jozadaka, miarake amireo ndaty sisa tavela, le nagnenke ty feo Yaveh Zagnahare iereo vaho reo safa Hagay mpaminane, satria Yaveh Zagnahare iereo ro nandefa aze naho reo vahoake le natahotre ty

Chapter 11 Tamity tao faharoe nanjaka Dariosa mpanjaka, tamity fahaene ty vola, tamity andro voaloha ty vola, le niavy tamity alala ty tagna Hagay mpaminane teo amy Zerobabela governora Joda, anadahy Sealtiel, naho reo amy Josoa mpisorom-bey anadahy Jozadaka ty safa Yaveh, nanao hoe:

tarehe Yaveh. ¹³Naho Hagay, ty mpinday ty talily Yaveh, le nirehake ty talily Yaveh tamity vahoake nanao hoe:"
Miarake aminnareo raho!__zay ro talily Yaveh!"¹⁴Ka nagnetseke ty fagnahy Zerobabela anadahy Sealtiel,
governora Joda, vaho ty fagnahy Josoa mpisorombey anadahy Jozadaka, naho ty fagnahy reo vahoake sisa tavela
iaby ty Yaveh, mba hindeha iereo ka hiasa amity tragno Yaveh Tompo ty maro, Zagnahare iereo ¹⁵tamity andro
fahefatre amby roapolo ty vola fahaene, tamity faharoe tao nanjaka Dariosa mpanjaka.

Chapter 2

¹Tamity vola fahafito tamity andro faha raike amby roapolo ty vola, le niavy tamity alala Hagay mpaminane ty safa Yaveh, nanao ty hoe: ²"Mirehafa amity governora Joda, le i Zerobabela ana i Sealtiel, vaho amity mpisorombey le i Josoa ana i Jehozadaka, naho amity sisa ty vahoake. Ambarao hoe: ³"Ia ro tavela aminareo ze nahisake ty tragno toy tamity hasine taloha? Akore ty fahitanareo zay amizao? Feie vao tsy hoe ty tsinontsino eo amasonareo zay? ⁴Amizao, mimafea, ry Zerobabela! __zay ro talily Yaveh__ naho mimafea, ry mpisorombey le i Josoa ana i Jehozadaka; naho mimafea, nareo vahoake iaby amity tane! __zay ro talily Yaveh__ naho miasa, fa miomba anareo raho! __zay ro talily Yaveh Tompo ty maro. ⁵Zay ty fagnenkeane ze naoreko taminareo laha niakatre tagne Egypta nareo, naho mitoboke ao aminareo ty Fagnahiko. Ko matahotre! ⁶Fa zao ro safa Yaveh Tompo ty maro: Ao agnate ty andro keke le hagnozongozo ty lagnitre vaho ty tane, ty riake vaho ty tane maike ndraike Raho! ⁷Hozongozogneko ty firene iaby, naho hinday reo zaka-lafo vily eto amiko ty firene iaby, naho ho fenoeke hasy ty tragno toy, hoe Yaveh Tompo ty maro. ⁸Ahy ty volafoty vaho ty volamena! __zay ro talily Yaveh Tompo ty maro. ⁹Ty hasy ty tragno toy le ho bey amity hoavy noho ty tagne amboalohane, hoe Yaveh Tompo ty maro, naho eto amity toera toy ro hagnomeako filamina! __zay ro talily Yaveh Tompo ty maro. ¹⁰Tamity andro fahaefatre amby roapolo ty vola fahasive, tamity tao faharoe nanjaka Dariosa, le niavy tany Habay mpaminane ty safa Yaveh, nanao hoe: ¹¹"Zao ro nisafa Yaveh Tompo ty maro: Magnontanea reo mpisoro mikasike ty lala, ka ambarao hoe: ¹²"Laha misy ndaty minday hena ze voatoka ho ahy Yaveh ao amity valon'akanjone, naho mikasike mofo na hane, divay na diloilo ty valognane, na ze karazan-kane, le tsy lasa masy vao zay?" Namale reo mpisoro ka nanao hoe: "Aha." ¹³Le hoe Hagay: "Laha misy ndaty ze maloto amity fate mikasike reo zaka reo, tsy lasa maloto vao reo?" Namale reo mpisoro ka nanao hoe: "Eka, lasa maloto reo." ¹⁴Le namale Hagay ka nanao hoe: "Le hoe zay kea ty vahoake toy vaho ty firene toy eo agnoloako! __zay ty talily Yaveh__ naho hoe zay kea ty zaka iaby vita ty tagna iereo: ze atolo iereo ho ahy le maloto. ¹⁵Ka amizao, dineho ao an-tsainao ty lasa ka zisikamize andro zao vatane. Taloha ty nametraha ty vato ambone ty vato tao antempoly Yabeh, ¹⁶le nanao akore are zay? Laha niavy teo amity antontam-bare roaplo fatra nareo, le folo avao ro nisy, naho laha niavy teo amity vatan-divay mba handraoke dimampolo fatra nareo, le ropolo avao ro nisy. ¹⁷Nagnisy anareo vaho ty asa ty tagnanareo iaby tamity vare vaho ty mate foty Raho, nefa mboe tsy nihere tamiko avao nareo __zay ro talily Yaveh. ¹⁸Hevero manomboke ze andro zao, zisikamity andro fahaefatre amby roapolo ty vola fahasive, zisikamity andro ze nametraha ty foto ty tempoly Yaveh. Hevero zay! ¹⁹Mboe misy vao ao amity tragno famoria? Tsy namokatre ty divay, ty hetaen'aviavy, ty ampongabein-dagnitse, naho ty hetaen'oliva! Fa manomboke amizao le hitahy anareo Raho!" ²⁰Le lasa fagnindroene tany Hagay tamity andro fahaefatre amby roapolo ty vola ty safa Yaveh ka nanao hoe: ²¹Mirehafa amity governora Joda, le i Zerobabela, ka rehafo ty hoe: "Hagnozongonzo ty lagnitre vaho ty tane Raho. ²²Satria haravako ty sezan-droandria reo fanjaka naho hopoteheko ty here reo fanjaka ty firene! Haravako reo kalese vaho reo mpitikitse zay; ho lavo reo soavale vaho ty mpitikitse zay, ty kirai-kiraike lavo noho ty meso ty rahalahine. ²³Amize andro zay __zay ro talily Yaveh Tompo ty maro__ le halaeko riha, ry Zerobabela ana i Sealtiel, ho mpanompoko __zay ty talily Yaveh. Hataoko hoe ty peratre fitombohan-kase riha, fa le fa nifily anao Raho! __zay ro talily Yaveh Tompo ty maro!"

Zechariah

Chapter 1

¹Tamity vola fahavalo tamity tao faharoe nanjaka Dariosa, le niavy tany Zakaria anadahy Berekia anadahy Ido, mpaminane, ty safa Yaveh, manao hoe: ²"Melohe mafe tamireo razambeinao Yaveh! ³Ambarao iereo hoe: 'Zao ro safa Yaveh tompo ty maro: Mitoliha amiko! __zay ro talily Yaveh tompo ty maro__ le hitolike aminareo raho, hoe Yaveh tompo ty maro. ⁴Ao nareo tsy hanahake ty razambeinareo ze kinay reo mpaminane taloha, manao hoe: "Ia ro rehafe Yaveh tompo ty maro: Miala amity lalan-dratinareo vaho ty fanovan-dratinareo!" Fa tsy naharey iereo naho tsy niraharaha Ahy __zay ro talily Yaveh. ⁵Reo razambeinareo, aia iereo? Aia reo mpaminane, eto zisikagne vao iereo? ⁶Fa reo rehako vaho reo lalako ze nandiliako reo mpaminane mpanompoko, tsy le fa nahatratre reo razambeinareo vao reo? Ka nibebake iereo naho nanao ty hoe: 'Arake ze le fa nalaha Yaveh tompo ty maro hatao aminay ty mete reo lalanay vaho reo asanay, ro nataone taminay.' ⁷Tamity andro fahaefatre amby roapolo tamity faha-raike amby folo ty vola, ze vola ty Sebata, tamity tao faharoe nanjaka Dariosa, le niavy tany Zakaria, anadahy Berekia anadahy Ido, ty mpaminane, ty safa Yaveh, manao hoe: ⁸"Nahisake tamity hale raho, naho, ingo! nisy lahilahy raike nitikitse soavale mena, naho teo amity hetae rotre ze teo amity baibo re; naho teo afarane le

nisy soavale mena, volontane misy mena, naho soavale foty." ⁹Hoe raho ty hoe:" Ino ty raraha toa, ry Tompo?" Bakeo le nisy anjele raiké nirehake tamiko nanao tamiko hoe:" Hatoroko anao hoe ino reo raraha reo." ¹⁰Naho ty lahilahy ze nitsanga teo amity hetae rotre namale naho nirehake hoe:" Reo ro nalefa Yaveh mba hirererere magnera ty tane." ¹¹Namale ty anjele Yaveh ze nitsanga teo amity hetae rotre iereo; hoe iereo tamine hoe:" Le fa nirererere nagnera ty tane zahay; ingo, ty tane iaby le mboe mitoboke vaho mijano." ¹²Le namale ty anjele Yaveh naho nirehake hoe:" Ry Yaveh tompo ty maro, zisike ombia ro hanoroanao tsy fiferenaigina amy Jerosalema vaho amireo tana Joda ze le fa niaretre heloke ze fitompolo tao zay?" ¹³Namale ty anjele ze nirehake tamiko, tamity rehake soa, rehake fagnamafea ty Yaveh. ¹⁴Ka nirehake tamiko ty anjele ze nirehake tamiko hoe:" Mikaiha mafe naho manova ty hoe:' Zao ro safá Yaveh tompo ty maro: Sarotene tamin-katea foloay tany Jerosalema vaho tany Ziona Raho! Meloke mafe amireo firene ze ao agnate ty jale reo raho. ¹⁵Laha mboe meloke kele tamireo Raho, le vaho maike nagnaraty ty fijalea iereo. ¹⁶Laha zao le zao ro Safa Yaveh tompo ty maro: Le fa nihere tany Jerosalema tamim-pandefera raho. Ho voaore ao agnatene ty tragnoko__ zay ro fagnambara Yaveh tompo ty maro__naho ty famolay le ho henjagne amy Jerosalema!' ¹⁷Mikaiha mafe ndraike, manao hoe:' Zao ro safá Yaveh tompo ty maro: Ho tondrake soa ndraike reo tanako, naho hagnamafe i Ziona ndraike Yaveh, naho hifily i Jerosalema ndraike re." ¹⁸Le nagnakatre ty masoko raho naho nahisake trifa efatre! ¹⁹Nirehake tamity anjele ze nirehake tamiko raho hoe:" Ino reo?" Namale ahy re hoe:" reo ro trifa ze le fa nizara Joda, Israely, naho Jerosalema." ²⁰Bakeo le nanoro mpanao asa tagna efatre tamiko Yaveh. ²¹Hoe raho hoe:" Ino ro anton-dia reo ndaty reo?" Namale re, naho nanao ty hoe:" Reo ro trifa ze niza Joda mba tsy hisy ndaty afahe hagnakatre ty lohane. Fa reo ndaty reo le avy mba handroake iereo, mba handrava reo trifa reo firene ze nagnakatre trifa mandietre ty tane Joda mba hizara aze."

Chapter 2

¹Magnarake zay le nagnakatre ty masoko raho naho nahisake lahilahy niarake tamity taly fimetara tegne antagnane. ²Hoe raho ty hoe:" Hindeha ho aia riha?" Le hoe re tamiko hoe:" Hagnametatre Jerosalema, hagnente ty borine vaho ty halavane."³Le lasa ty anjele ze nirehake tamiko naho nisy anjele raïke hafa niakatre mba hanalaka aze. ⁴Hoe ty anjele faharoe tamine hoe:" Milaisa naho mirehafa amity ajalahy igne; atalilio hoe:' Hitobke eo amity tana mivoha Jerosalema noho ty hamaroa ty ndaty vaho reo biby ao amine. ⁵Fa zaho__zay ro talily Yaveh__le ho lasa manda afo magnodidy aze, naho ho hasy eo agnivone raho.⁶Malakia! Malakia! Milaisa bakagne amity tane avaratre__zay ro talily Yaveh__fa zaho le fa nizara anareo hoe ty tioke efatre ty lagnitre!__Zay ro talily Yaveh. ⁷Eh! Milaisa mbaeo Ziona, nareo ze mitoboke miarake amity anakampela Babylona!"⁸Fa tafara ty nagnomea Yaveh tompo ty maro hasy ahy vaho nandefasane ahy handietre reo firene ze nanimba anareo __fa na ia ia mikasike anareo, le mikasike ty anakandria-mason'Agnahare! __laha fa baka nanao zay Yaveh, le hoe re ty hoe: ⁹"Zaho vatane ro hamototre ty tagnako amiereo, naho le ho babo ho ahy reo ndevo iereo." Le ho hainareo fa Yaveh tompo ty maro ro nagnirake ahy.¹⁰"Miantsa ho amity hafalea, ry anakamplea Ziona, fa zaho vatane ro ho avy vaho hitobe eo aminareo!__zay ro talily Yaveh." ¹¹Bakeo reo firenem-bey hiarake amy Yaveh amize andro zay. Hoe re ty hoe:" Naho le ho lasa vahoakeko nareo; fa hitobe eo agnivonareo Raho," naho ho hainareo fa Yaveh tompo ty maro ro nagnirake ahy ho eo aminareo.¹²Fa Yaveh hampandova i Joda hoe ty fanagnane ara-drarene agne amity tane masy naho hifily ndraïke i Jerosalema ho aze. ¹³Ko mirehake, eo agnoloe Yaveh, ry nofo iaby, fa nitsanga bakao amity toerane masy Re!

Chapter 3

¹Bakeo Yaveh nanoro ahy i Josoa ty mpisorom-bey ze nitsanga nagnoloa ty anjele Yaveh vaho Satana nitsanga teo antagnan-kavanane mba hita aze ho nanonta. ²Hoe ty anjele Yaveh tamity Satana hoe:" Hirehake mafe anao anie Yaveh, ry Satana; Yaveh, ze nifily Jerosalema anie, hirehake mafe anao! Feie tsy foroha sinarike tamity afo vao toy?" ³Nisiky siky maloto Josoa laha nitsanga teo agnoloa ty anjele. ⁴Nirehake ty anjele naho nirehake tamireo ze nitsanga teo agnoloane hoe:" Afaho amine reo siky maloto." Le hoe re tamy Josoa hoe:" Ingo! Le fa nafahako taminao ty helonao naho hampiakanjoeko akanjo soa riha." ⁵Hoe re ty hoe:" Ao iereo hagnisy hamama malio eo andohane!" Le nagnisy hamama malio teo ambone loha Josoa iereo naho nampiakanjo aze tamity akanjo malio laha nitsanga teo marine teo ty anjele Yaveh. ⁶Bakeo ty anjele Yaveh nibaiko am-pahamarea Josoa naho nirehake hoe: ⁷"Zao ro safy Yaveh tompo ty maro: Laha hindeha amity lalako riha, naho laha hiambe reo liliko riha, le hifehe ty tragnoko riha naho hiambe ty kianjako, satria hengako hindeha vaho hilitre eo amireo ze mitsanga magnoloa Ahy reo riha. ⁸Dranjigno, ry Josoa mpisorombey, riha vaho reo namanao ze mitoboke miarake aminao! Fa fahaia reo ndaty reo, satria Zaho vatane ro hagnakatre ty mpanompoko ty Rantsana. ⁹Naho henteo ty vato ze natoboko eo agnoloa Josoa. Misy maso fito ao amio vato arere eo, naho hanao sokitre soratre Raho__zay ro talily Yaveh tompo ty maro__naho hagnafake ty hadisoa amity tane toy ao agnate ty andro raike Raho. ¹⁰Amize andro zay__zay ro talily Yaveh tompo ty maro__ty ndaty kirai-kiraike le hagnafatre ty mpiara-belo amine mba hitoboke ambane ty voalobone vaho ambane ty hetaen'aviavine."

Chapter 4

¹Bakeo nitolike naho nanaitre ahy hoe ty ndaty taire amity rorone ty anjele ze nirehake tamiko. ²Hoe re tamiko hoe:" Ino ro hisanao?" Le hoe raho hoe:" Mahisake fanoan-jiro vita amity volamena vatane raho, miarake amity fisi-diloilo eo antampone. Misy lela fanovan-jiro fito eo amizay naho misy fantso fito eo antampo ty lahin-jiro kirai-kiraike. ³Misy hetaen'oliva roe eo agnila zay, raike reo amity ilane amity tagnan-kavana ty fisi-diloilo naho ty hafa eo amity ilane ankavia." ⁴Laha zao le nirehake tamity anjele ze nirehake tamiko ndraike raho. Hoe raho hoe:" Ino ro dika reo zaka reo, ry tompoko?" ⁵Namale ahy ty anjele ze nirehake tamiko naho nanao tamiko hoe:" Tsy hainao vao ty dika reo zaka reo?" Le hoe raho hoe:" Aha, ry tompoko." ⁶Laha zao le hoe re tamiko hoe:" Zao ro safa Yaveh tamy Zerobabela: Tsy amin-kere na amity ozatre, fa amity Fagnahiko, hoe Yaveh tompo ty maro. ⁷Ino vao riha, ry vohitse bey? Ho lasa tane gebo eo agnolao Zerobabela riha, naho hinday ty vato atao lohane re mba hikorake hoe:" Hasoava! Hasoava ho amizay!" ⁸Avy tamiko ty safa Yaveh, nanao hoe: ⁹"Nanao ty foto ty tragno toy ty tana Zerobabela naho hamita zay ty tagnane. Le ho hainao fa Yaveh tompo ty maro ro nagnirake ahy ho aminao. ¹⁰Ia ro nanao tsinontsino ty andro reo zaka malineke? Hifale reo ndaty reo naho hahisake ty vato pilao egne antagna Zerobabela. (Reo lahin-jiro fito reo ro maso Yaveh te magnente zao iaby zao.)" ¹¹Bakeo le nagnontane ty anjele raho hoe:" Ino reo hetaen'oliva roe zay mitsanga eo ankavia vaho ankavana ty fanovan-jiro reo?" ¹²nagnontane aze ndraike raho hoe:"Ino reo tehon-ketaemoliva roe agnila reo fantso volamena roe ty misy diloilo volamena mily bakeo amine reo?" ¹³Bakeo le hoe re tamiko hoe:" Tsy hainao vao hoe ino reo?" Hoe raho hoe:" Aha, ry tompoko." ¹⁴Laha zao le hoe re hoe:" Reo ro anan-diloilo vaovao te mitsanga magnolao ty tompo zao tontolo iaby zao."

Chapter 5

¹Le nitolike raho ka niandrandra ty masoko, ka nahisake, ingo, sare-sare mizotro! ²Hoe ty anjele tamiko hoe:" Ino ro hisanao?" Le namale raho hoe:" Sare-sare taratasy mizotro ro hisako, roapolo metatre ty halavane naho folo metatre ty borine."³Le hoe re tamiko hoe:" Toy ro ozo ty miakatre mgnera zao tontolo zao, fa ty mpangalatre iaby le ho ravae manomboke zao ze miore amize rehafene amity andanene, naho iaby ze mirehake fifanta diso le ho ravae ze miore amize rehafene amity agnilane, arake ty reha iereo. ⁴"Ho akareko zay__zay ro talily Yaveh tompo ty maro__ka hilitre ao antragno ty mpangalatre vaho eo amity tragno ze mifanta diso amity agnarako zay. Hitoboke ao antragnone zay naho hanimba ty hetaene vaho reo vatone."⁵Le niakatre ty anjele ze nirehake tamiko naho nirehake tamiko hoe:" Akaro ty masonao ka henteo ze avy eo" ⁶Le hoe raho ty hoe:" Ino igne?" Le hoe re ty hoe:" Haro misy efaha igne avy igne. Toy ro helo iereo amity tane iaby." ⁷Le nalae tamity haro ty firake fanakofa naho nisy ampela tao ambane zay nitoboke tao!⁸Le nirehake ty anjele hoe:" Haratia toy!" Natorane tao agnate haro ndraike re, naho natorane teo amity fisokafane ty firake fanakofa. ⁹Nagnandrandra ty masoko raho naho nahisake ampela roe mamonje ahy, naho ty tioke le tegne amity ela iereo__fa nana elatre manahake ty ela ty vano iereo. Nagnakatre ty haro teo agnivo ty tane vaho ty lagnitre iereo.¹⁰Ka nirehake tamity anjele ze nirehake tamiko raho hoe:" Ho ente iereo mbaia ty haro?" ¹¹Le hoe re tamiko hoe:" Hagnamboara tempoly agne amity tane Sinara ho ahy zay, ka laha fa vogno ty tempoly, le hatoetre agne eo amity fatora voaoma ho aze ty haro."

Chapter 6

¹Le nitolike raho naho nagnandrandra ty masoko ka nahisake kalese efatre niakatre bakeo agnivo ty vohitse roe; naho reo vohitse roe reo le vita bakamity varahy. ²Ty kalese voalohane le nana soavale mena, ty kalese faharoa nana soavale mainte, ³ty kalese fahatelo nana soavale foty naho ty kalese fahaefatre le nana soavale sada foty. ⁴Le namale raho ka nirehake tamity anjele nirehake tamiko hoe:" Ino reo, ry tompoko?"⁵Namale ty anjele ka nirehake tamiko hoe:" Reo ro riatre efatre ty lagnitre ze niakatre teo amity toera ze nitsangana iereo teo agnoloo ty Tompo tane iaby. ⁶Ty raika ze miarake amity soavale mainte le miakatre mbaeo amity firene avaratre; reo soavale foty le miakatre mbaeo amity firene ahandrefa; naho reo soavale sada foty le miakatre mbaeo amity firene antimo."⁷Reo soavale mafe reo le niakatre naho nipay hindeha vaho hirerere egne amity tane, ka hoe ty anjele hoe:" Mindehana mirerere egne amity tane!" naho nindeha nirenerere era ty tane iaby iereo. ⁸Le nitaray tamiko re ka nirehake tamiko naho nanao hoe:" Henteo reo ze miakatre ho agne amity firene avaratre; hampijano ty fagnahiko mikasika ty firene avaratre iereo."⁹Naho niavy tamiko ty safa Yaveh, manao hoe: ¹⁰"Mangala fagnatetre amireo tane an-tsesetane_bakagne Helday, Tobia, naho Jedaia_naho mindehana amize andro zay avao naho alao ao antrano Josia ana i Zefania, ty bakagne Babylona zay. ¹¹Le alao ty volafoty vaho volamena, manova satron-kasy naho atoboho eo amity loha Josia anadahy Jozadaka, ty mpisorom-bey zay."¹²Mirehafa amine naho ambarao ty hoe:" Zao ro safa Yaveh tompo ty maro: Toy lahilahy toy, ty agnarane le Rantsana! Hitombo eo amity misy aze re vaho hagnore ty tempoly Yaveh! ¹³Re ro hagnore ty tempoly Yaveh naho hananga agnabo ty famirapirane zay; le hitoboke vaho handily eo amity sezan-droandriane re. Ho mpisoro eo amity sezan-droandriane re naho hisy ty fazavan-tsay ty fiadagna eo amie roe."¹⁴Hatoboke eo amity tempoly Yaveh ty satron-kasy hagnomean-kasy i Helema, Tobia, vaho Jedaia naho ho fahatiarova ty hasoam-pagnahy ty anadahy Zefania. ¹⁵Naho reo ze lavitre le hoavy vaho hagnore ty tempoly Yaveh, ka ho hainao fa Yaveh tompo ty maro ro nagnirake ahy ho aminareo; fa hiseho zay laha vatane midranjy ty feo Yaveh Zagnaharenareo nareo!"

Chapter 7

¹Tamy Dariosa mpanjaka ro mpandily zisike ty efa-tao, tamity andro fahaefatre nanjaka Kisleva(ty vola fahasive), le niavy tamy Zakaria ty safa Yaveh. ²Nandefa i Serezera vaho Regema-meleka naho reo ndatine ty vahoake Betela mba hangatake agnolao ty tarehe Yaveh. ³Nirehake tamireo mpisoro ze tao antragno Yaveh tompo ty maro vaho tamireo mpaminane iereo; hoe iereo ty hoe:" Tokone handala amity alala ty fifalian-kane vao raho amity vola fahadime, manahake ze le fa nataoko tao maro reigne?"⁴Le niavy tamiko ty safa Yaveh tompo ty maro, nanao hoe: ⁵"Mirehafa amity vahoake ty tane iaby vaho amireo mpisoro ka anovo hoe:' Laha nifaly hane vaho nandala tamity vola fahadime vaho fahafito nareo zisike ze fito tao zay, feie vao nifaly hane ho Ahy mare nareo? ⁶Laha nihina vaho nino nareo, feie vao tsy nino vaho nihina ho ahy ty vatanareo avao ro nambara Yaveh tamity vava reo mpaminane taloha, laha mboe nitoboke tao Jerosalema vaho reo tana magnodidy tamity fagnambina naho nitoboke tao Negeva, vaho reo gebo amoron-tsirake agne ahandrefa nareo?"⁸Niavy tamy Zakaria ty safa Yaveh, nanao hoe: ⁹"Zao ro safa Yaveh tompo ty maro:' Mitsara amity fitsara mare, fagnenkea matoky, naho fandefera. Ao ty ndaty kirai-kiraike hanao zay amity rahalahine. ¹⁰Ty amity mpivem-bata vaho bode, ty vahiny, naho ty ndaty mahantra__ko mampijale iereo, naho ao tsy hisy aminareo hihevetre raty ty hafa ao agnarofonareo."¹¹Nefa nilietre ty hidranjy iereo naho nagnamafe ty soro iereo. Nagnily ty sofy iereo mba tsy haharey. ¹²Nagnamafe ty arofone manahake ty vato iereo mba tsy haharey ty lala na reo safa Yaveh tompo ty maro. Nandefa reo talily reo ho ahy ty vahoake tamity alala ty fagnahy tamity andro taloha, tamity alala ty vava reo mpaminane Re. Nefa nilietre ty hidranjy ty vahoake, ka meloke mafe tamireo Yaveh tompo ty maro."¹³Naho laha fa nikaike Re, le tsy nidranjy iereo. Manahake zay avao," hoe Yaveh taompo ty maro," ro hikaiha iereo mafe ahy, fa tsy hidranjy Raho. ¹⁴Fa haeleko amity talio agne amireo firene iaby ze tsy mboe hisane iereo, naho ho lao magnorike iereo ty tane. Fa tsy misy ndaty handrio amity tane na hihere ao amizay satria le fa namadike ty tane iereo soaso ho tane maike ty vahoake."

Chapter 8

¹Niavy tamiko ty safa Yaveh tompo ty maro, nanao hoe: ²"Zao ro safa Yaveh tompo ty maro: Te vatane i Ziona amity zotom-po foloay Raho naho sarotene noho ty amine amity heloke foloay Raho! ³Zao ro safa Yaveh tompo ty maro: hihere agne Ziona raho naho hitoboke ao agnivo Jerosalema, fa le kinaike hoe ty Tana ty Hamarea Jerosalema naho ty vohy Yaveh tompo ty maro le hatao ty hoe Ty Vohitse Masy!⁴Zao ro safa Yaveh tompo ty maro: Lahy antetre vaho vave antetre ndaika ro ho egne andalambey Jerosalema, naho ty ndaty kirai-kiraike hipay tehe ho egne antagnane satria le fa niha-antetre re. ⁵Ho feno ajalahy vaho ajampela mihisa egne amireo lalam-bey ty tane.⁶Zao ro safa Yaveh tompo ty maro: Amize andro zay laha misy zaka tsy hay atao eo amaso reo vahoake sisa tavela, le tokone tsy ho hay atao eo amasoko kea vao zay? _zay ro talily Yaveh. ⁷Zao ro safa Yaveh tompo ty maro: Ingo, eo andalam-pagnavota ty ndatiko amity tane fivakia ty andro Raho naho eo amity tane fitsofora ty andro!⁸Fa hinday iereo hihere Raho, naho hitoboke ao agnivo Jerosalema iereo, mba ho vahoakeko ndraike iereo, naho ho Zagnahare iereo amity mare vaho amity fahitia Raho!⁹Zao ro safa Yaveh tompo ty maro: Riha ze manohy midranjy reo rehake mitovy ze niakatre bakamity vava ty mpaminane laha fa natoboke ty fotora ty tragnoko__ty tragnoko toy, Yaveh tompo ty maro: Hamafeo reo tagnanao mba ho voatsanga ty tempoly. ¹⁰Fa taloha ze andro zay le tsy nisy vokatre voavory ty ndaty, tsy nisy tambone na ho ahy ty ndaty na ho ahy ty biby, naho tsy nisy filamina ho ahy ty ndaty miakatre na militre bakamireo fahavalo. Le fa nametrake ty ndaty kirai-kiraike handietre ty namane Raho.¹¹Fa amizao zay le tsy ho hoe ty tamity andro taloha, hiomba ty sisa ty vahoake toy Raho__zay ro talily Yaveh tompo ty maro. ¹²Fa hafitse ty voa ty filamina; le hagnomea ty voa ty hetae voaloboke naho ty tane hagnomea ty vokam-pamboleane; hagnomea ty mika ty lagnitse, fa hampandovaeko ze zaka zay ty sisa amity vahoake toy.¹³Ohatre ho ahy reo firene ty ozo hafa nareo, ry foko Joda vaho foko Israely. Ka le hamonje anareo Raho naho ho fitahia anareo. Ko matahotre; ao homafe ty tagnanareo! ¹⁴Fa zao ro safa Yaveh tompo ty maro: manahake ty nagnomanako hanao raty aminareo laha fa nahameloke Ahy reo razambeinareo__hoe Yaveh tompo ty maro__naho tsy nandefetre Raho, ¹⁵ro hagnomanako hanao zaka soa ndraike ho ahy Jerosalema vaho ty foko Joda avao kea amize andro zay! Ko matahotre!¹⁶Toa ro zaka ze tsy maintsy hataonareo: Mirehafa ty mare, ty ndaty kirai-kiraike amity namane. Mitsara amity mare, rarene, naho filamina eo amity vavahadinareo. ¹⁷Ko manao fikasan-draty ao amponareo amity hafa, naho ko tea fiaignan-diso__satria malay reo zaka reo Raho!__zay ro talily Yaveh."¹⁸Le niavy tamiko ty safa Yaveh tompo ty maro, manao hoe: ¹⁹"Zao ro safa Yaveh tompo ty maro: Ty fifalian-kane amity vola fahefatre, vola fahadime, vola fahafito, naho ty vola fahafolo le ho lasa andro ty hafalea, fifalefalea, naho andro soa ho ahy ty foko i Joda! Laha zao teavo ty mare vaho ty filamina!"²⁰Zao ro safa Yaveh tompo ty maro: Hoavy ndraike ty vahoake, na le reo ze mitoboke amireo tana maro sambehafa aza. ²¹Hindeha ho agne amity tana hafa ty vahoake ty tana raike ka hanao ty hoe:" Ao hindeha malaky eo agnolao Yaveh tika ka hipay Yaveh tompo ty maro! Hindeha avao kea tika. ²²Vahoake maro vaho firene mahere maro ro ho avy hipay Yaveh tompo ty maro agne Jerosalema naho hangatake ty fitea Yaveh!²³Zao ro safa Yaveh tompo ty maro: Amize andro zay le lahilahy folo bakamity firehake vaho firene iaby ro hita ty moro ty akanjonao naho hanao ty hoe:" Ao hiarake aminao zahay, fa le reinay fa miomba anao ty Zagnahare!"

Chapter 9

¹Zao ro talily ty safa Yaveh mikasikike ty tane Hadraka vaho Damaskosy. Fa ty maso Yaveh le amity ndaty iaby, naho kea amity foko Israely iaby. ²Ty talily toy avao kea le mikasike i Hamata, ty mifanolotre amy Damaskosy, naho mikasike i Tyro vaho Sidona zay, na le tena mare aza iereo. ³Le fa nagnore fiaro mafe ho ahy ty vatane ty Tyro vaho namory volafoty manahake ty fotake egne andala. ⁴Ingo! handrava aze ty Zagnahare naho hanimba ty ozane an-driake, mba ho rava ty afo re. ⁵Hahisake i Askelona ka hatahotre! Hihovitry mafe avao kea ty Gaza! Ekrona, ho rava ty fagnantegnane! Ho mate agne Gaza ty mpanjaka, naho Askelona le tsy hisy ndaty sase! ⁶Hanao ty tragnone ao Asdoda reo vahiny, naho handrava ty reharena reo Filistina Raho. ⁷Fa hagnafake ty lio iereo bakeo amity vavane Raho naho ty haratia iereo eo agnivo ty nifene. Vaho le ho lasa sisa ho ahy ty Zagnahare manahake ty foko agne Joda iereo, naho Ekrona le ho lasa manahake reo Jebosita. ⁸Hitobe magnodidy ty taneko raho mba handietre reo miaramila ty fahavalo ka tsy hisy raike aza afake mindeha na mihemotry, fa tsy hisy mpampijale handrio eo amizay sase. Fa amizao le hiambe ty taneko amity masoko Raho! ⁹Mifalea amity hafaleam-bey, ry anakampela Ziona! Mifalea an-kafalea, ry anakampela Jerosalema! Ingo! Avy amim-pahamarea aminao ty mpanjaka naho magnavotry anao. Magnetre-bata re ka mitikitry eo amity borike, eo ambone anam-borike. ¹⁰Naho ho ravaeko ty kalese bakagne Efraima vaho ty soavale bakagne Jerosalema, naho ty folese le ho rava amity aly; fa hirehake filamina amireo firene re, naho ty fandiliane le ho avy amity riake ka zisikamity riake, naho zisikamity Renerano ka hatramity faram-bazan-tane! ¹¹Laha ty aminareo, noho ty lio ty fagnenkeako ao aminareo, le hafahako bakao andavake ze tsy misy rano reo gadranareo. ¹²Mimpolia agne amity fiaro mafe, ry gadra ty fagnantegna! Eka na le amizao aza le mitalily raho fa handietre agnabo roe ambone aminareo, ¹³fa le nagnenja Joda Ho foleseko raho. Le fa namaha ty anam-poleseko tamity Efraima raho. Le fa nanaitry reo anagnareo lahy raho, ry Ziona, handietre reo anagnareo lahy, ry Grisya, naho le fa nanao anareo manahake ty meso ty mpialy Raho, ry Ziona! ¹⁴Hiseho amiereo Yaveh, vaho hitifitse manahake ty helatry ty folesene! Fa Yaveh Tompoko hitioke trompetra naho hindeha bakamity tafion-tioke bakagne Temana. ¹⁵Yaveh tompo ty maro ro hiaro iereo, vaho handrava iereo vaho haharese ty vatompilatsene reo. Vaho le hino iereo vaho hibabababa manahake ty ndaty mamon-divay, vaho ho feno divay manahake reo finga iereo, manahake reo zoro ty alitara. ¹⁶Ka amize andro zay le hamonje iereo Yaveh Zagnaharene; le hanahake ty angondry ty vahoakene iereo, fa iereo ro ho hengo ty satron-kasy, hiakatre eo amity tanene. ¹⁷Fa akore ty hasoane vaho hasoan-tarehe iereo! Hagniry eo amity vare ty ajalaky naho ty verijine eo amity voaloboke mamy!

Chapter 10

¹Mangataha ora amy Yaveh amity andro ty oran-dohatao__Yaveh ty nanao hotro-kora__naho magnomea ora mivatratra ho ahy ty ndaty iaby vaho ty zaka-maintso egne ambaibo. ²Fa reo sampe ao antragno le mirehake vande; ty mpisikily manao sare antsay vande; mirehake nofy fitake iereo naho magnomea fampionona avao, ka mirererere hoe ty agnondry naho mijale noho ty tsy fisia ty mpiarake iereo. ³Ty heloko le mirehetre amireo mpiarake agnondry; reo oselahy__mpitarike__ro ho liloveko. Yaveh tompo ty maro avao kea le hiatreke reo agnondrine, le ty foko Joda, naho hanao iereo hoe ty soavale findesene agne amity aly! ⁴Avy amiereo ro hiavia ty vato fehen-joro; avy amiereo ro hiavia ty fihantognan-jaka ty lay; avy amiereo ro hiavia ty folese fialia; avy amiereo ro hiavia ty mpitarike iaby hiarake. ⁵Ho hoe ty mpialy te mandia ty fahavalone eo amity fotake ty lala amity aly iereo; hialy iereo, satria Yaveh ro miomba iereo, naho hahamegnatre reo ze mitikitre soavale agnaly iereo. ⁶Hagnamafe ty foko Joda Raho naho hamonje ty foko Josefa; fa hampimpoly iereo amity lalane raho ka handefetre amiereo. Ho hoe ty tsy niliereko iereo, satria Izaho ro Yaveh Zagnahare iereo, naho hamale iereo Raho. ⁷Le ho hoe ty mpialy ty Efraima, naho hifale hoe ty azo ty divay ty arofo iereo; hahisake zay reo anane ka hofale. Hofale amiko ty arofo iereo! ⁸Hifioke ho ahy iereo raho naho hamory iereo, satria hamonje iereo Raho, naho ho lasa foloay manahake ty taloha iereo! ⁹Namitre iereo tegne amireo ndaty Raho, nefa hahatiaro ahy agne amireo firene lavitre iereo, ka ho velo vaho hihere iereo vaho ty anane. ¹⁰Fa hampoly iereo bakagne amity tane Egypta Raho naho hamory iereo bakagne Asyria. Hinday iereo agne amity tane ty Gileda vaho Libanona Raho mandra-tsy mpisia tragno ho ahy iereo sase. ¹¹Hamakivaky ty riake-fijalea iereo Raho; hagnisy reo onja ze riake zay Raho naho hagnamaike ty halale Neily iaby. Hoambane ty hasy Asyria, naho ty tehem- panjaka Egypta hiala amireo Egyptiana. ¹²Hagnamafe ore iereo amiko raho, naho hindeha amity agnarako iereo__zay ro talily Yaveh.

Chapter 11

¹Vohao ty lalanao, ry Libanona, mba handrava ty afo ty sederanao! ²Mandala, ry hetae Kypreso, fa le nitonta ty hetae sедера! Reo agnabo le fa rinava! Mandala, nareo ry hetae terebinta Basana, fa le fa ripake ty ala bey. ³Mitoreova reo mpiarake agnondry, fa le fa rava ty hasy iereo! Mitserogna ty feo ty ana ty liona, fa le rava ty reharefa ty Rano Jordana! ⁴Fa zao ro safy Yaveh Zagnahareko:" Manahake ty mpiarake agnondry, miarake ty agnondry ze ho vonoe! ⁵(mamono iereo ty mivily aze naho tsy voasaze, naho ty mivarotre aze reo manao hoe:' Isaora anie Yaveh! Le fa lasa mpagnarivo Raho!' fa reo mpiarake miasa ho ahy reo tompon'agnondry le tsy niantsa iereo.) ⁶Fa tsy hiantsa ty vahoake ty tane sase raho!__zay ro talily Yaveh. Ingo! Ty vatako vatane ro hagnere ty ndaty iaby eo antagna ty namane vaho eo antagna ty mpanjakane, naho handrava ty tane iereo naho tsy hisy na raika amiereo aza hafahako eo antane iereo."⁷Ka le lasa mpiarake ty agnondry voalahatre ho vonoe raho, ho ahy reo ze ninday ty agnondry. Nandrae tehe roe raho; ty tehe raika nataoko hoe"Hasoava" naho ty hafa nataoko hoe"Fikambagna". Tamize fomba zay ro niarahako ty agnondry. ⁸Mpiarake agnondry telo ro vinonoko tao agnate ty volane raika, satria tsy naharetre tamiereo raho, naho nalay ahy avao iereo. ⁹Le hoe raho tamity tompon'agnondry hoe:"Tsy hiasa ho mpiarake agnondrinao sase raho. Ty agnondry ze mate__le aleo ho mate, ty agnondry ze rava__le aleo ho rava. Ao ty agnondry ze sisa tavela sambe hihina ty nofo ty namane."¹⁰Le nalaeko ty teheko" Hasoava" naho sinimbako zay mba handravako ty fagnenkea ze le fa nataoko tamireo fokoko iaby. ¹¹Tamize andro zay le rava ty fagnenkea, ka reo ze ninday ty agnondry vaho nagnente Ahy le nahay fa nirehake Yaveh. ¹²Le hoe raho tamiereo hoe:" Laha ohatre ka soa aminareo zay, le aloavo ty karamako. Fa laha tsy zay, le engao avao." Ka le niente iereo ty karamako__sekele volafoty telopolo. ¹³Naho hoe Yaveh tamiko hoe:" Atoboho ao amity fisny raketre ty volafoty, ty viline soa vatane ze nanombagna iereo anao!" Ka le nalaeko ty sekele volafoty telopolo naho natoboko tao amity fisny raketre tao antragno Yaveh. ¹⁴Bakeo pinoteko ty teheko faharoene, "Fikambagna", mba handrava ty firahalahia Joda vaho Israely. ¹⁵Hoe Yaveh tamiko hoe:" Alao ho ahy ty vatanao ndraike ty raraha ty mpiarake agnondry gege, ¹⁶fa ingo, hagnisy mpiarake agnondry eo amity tane raho. Tsy hiraharaha ty agnondry mate re. Tsy hipay ty agnondry robake re, na kea hagnafake ty mandrava. Tsy hamaha ty agnondry ze salama re, fa hihina ty nofo ty agnondry vondrake naho handrasa ty kitro reo. ¹⁷Loza ho ahy ty mpiarake agnondry tsy soa ze mahafae ty agnondry! Hagnisy ty sandrine vaho ty masone ankavana anie ty meso! Halazo anie ty sandrine anho ho goa ty masone ankavana!"

Chapter 12

¹Ty le talily ty safa Yaveh mikasike Israely__talily Yaveh, ze nagnakatre reo raho vaho nametrake ty foto ty tane, ty manao ty fagnahy ty ndaty ao agnate ty ndaty hoe: ²"Ingo, eo andalam-panova i Jerosalema agnate kapoake Raho hahavy reo vahoake iaby magnodidy aze hivembe. Le hanahake zay avao kea ty ahy Joda zisike ty faherano Jerosalema. ³Amize andro zay, hataoko ho vato mavesatre ho ahy ty ndaty iaby ty Jerosalema. Ze nagnakatre ty handay ze vato zay le handratre mafe ty vatane, ka hiharo handietre ze tana zay reo firene ty tane iaby. ⁴Amize andro zay__zay ro talily Yaveh__hagnisy ty soavale kirai-kiraike amity horohoro raho naho ty mpitikitre aze amity harobahan-tsay. Hagnente am-pitea ty foko Joda raho naho hagnisy ty soavale reo tafike amity hagio. ⁵Bakeo reo mpiraike Joda hirehake ankampo hoe: 'Reo vahoake Jerosalema ro ozantika noho Yaveh tompo ty maro, Zagnahare iereo. ⁶Amize andro zay le hataoko manahake ty fata mirehetre egne amity hetae naho manahake ty fanilo egne amity amboara reo mpitarike ty Joda, fa iereo ro handrava reo firene iaby magnodidy eo ankavanane vaho eo ankaviane. Hitoboke eo amity toerane ndraike ty Jerosalema." ⁷Hamonje reo tragno Joda Yaveh, mba tsy ho bey noho ty sisa tavela amy Joda ty hsay ty foko Davida vaho ty hasy reo ze mitoboke ao Jerosalema. ⁸Amize andro zay le ho mpiaro reo vahoake Jerosalema Yaveh, naho amize andro zay le hanahake Davida, naho ty foko Davida le hanahake an'Agnahare, manahake ty anjele Yaveh eo agnolao iereo. ⁹"Amize andro zay le hanomboke handrava reo firene iaby ze lasa handietre Jerosalema Raho. ¹⁰Nefa hangnily ty fagnahy ty fiferenaigna vaho taray amity foko Davida vaho reo vahoake Jerosalema raho, mba hitoliha iereo amiko, ty iaze tinombo iereo. Handala noho ty amiko, manahake ty ndaty mandala noho ty amity anadahine arere iereo; handala ho aze manahake reo ze mandala noho ty fate ty voalpha nana iereo. ¹¹Amize andro zay ty fandala ao Jerosalema le hanahake ty fandala tao Hadadrimona eo amity gebo Megido. ¹²Handala ty tane, ty foko maro kirai-kiraike hitoka amireo foko maro hafa. Ty foko Davida hitoka naho reo valy iereo hitoka amireo lahilahy. Ty foko maro i Natana hitoka naho reo valy iereo hitoka amireo lahilahy. ¹³Ty foko ty Levy hitoka naho reo valy iereo hitoka amireo lahilahy. Ty foko reo Simeita hitoka naho ty valy iereo hitoka amireo lahilahy. ¹⁴Ty foko kirai-kiraike amireo foko maro tafijano__ty foko kirai-kiraike le sambe hitoka-toka naho ty valy iereo hitoka amireo lahilahy."

Chapter 13

¹"Amize andro zay le hisy loharano hivoha ho ahy ty foko Davida vaho reo vahoake Jerosalema, noho ty hadisoa iereo vaho ty tsy falio iereo. ²Amize andro zay__zay ro talily Yaveh tompo ty maro__ro hamoagnako ty agnara reo sampe amity tane mba tsy ho tiarove sase iereo. Hampiakatre reo mpaminane tsy mare vaho ty fagnahy maloto iereo amity tane avao kea Raho. ³Laha misy ndaty manohy maminane, le hirehake amine ty raene vaho ty renene ze niterake aze hoe:' Tsy ho velo riha, satria mirehake vande amity agnara Yaveh!' Bakeo ty rae vaho rene ze niterake aze hitomboke aze lefo laha fa maminane zay. ⁴Amize andro zay ty mpaminane kirai-kiraike le ho megnatre amity fahisahane laha fa eo ampamisavisa re. Reo mpaminane reo le tsy hanao lamba voloe, mba hamitaha ty ndaty sase. ⁵Fa ty kirai-kiraike hirehake ty hoe:' Tsy mpaminane raho! Lahilahy miasa tane raho, satria ty tane ro lasa asako laha mboeny ajalahy raho!' ⁶Fa hisy ndaty raika hirehake amine hoe:' Ino reo fere eo agnivo reo sandrinao reo?' naho hamale re ty hoe:' Nifere niarake tamireo ze tao amity tragno reo namako raho.'"⁷"Ry meso! Akaro amity mpiarake agnondriko, ty lahilahy ze mitsanga eto agnilako ty vatanao__zay ro talily Yaveh tompo ty maro. Asio ty mpiarake agnondry, le hizara reo agnondry! Fa hagnere ty tagnako handietre reo malineke Raho. ⁸Naho magna ty tane iaby__zay ro talily Yaveh__le hisy roe ampahatelo zay ho ravae! Ho rava reo ndaty reo; raika ampahatelone avao ro hijano agne. ⁹Ho enteko amity afo io ampahatelone eo naho ho lioveko manahake ty malio volafoty iereo; ho henteako manahake ty volamena voa hente iereo. Hikaike ty agnarako iereo, ka hamale iereo raho naho hanao ty hoe:' Toy ro Ndatiko!' naho hirehake iereo hoe:' Yaveh ro Zagnahareko!'"

Chapter 14

¹Ingo! Hoavy ty andro Yaveh laha fa ho zarae eo agnivonareo ty babonareo. ²Fa havoriko handietre Jerosalema amity aly ty firene iaby ka ho voababo ty tana. Reo tragno le ho voababo naho ty ampela ho voa-seresere. Ty vaky ty tana le ho voababo, fa ty sisa tavela amireo ndaty le tsy hafaha eo amity tana. ³Fa Yaveh le hiakatre naho hialy amireo firene manahake aze laha fa mialy amity andro ty aly. ⁴Amize andro zay ty tombone le hitsanga eo ambone ty vohitse Oliva, ty eo agnila Jerosalema agne antignana. Ty Vohitse Oliva le hitrerake roe naho ho sarahe ty baibo bey naho ty vaky ty vohitse le hihere magnoloa ty avaratre naho ty vakine magnoloa ty antimo. ⁵Bakeo riha hilay hizotro ty baibo eo agnivo reo vohitse Yaveh, fa ty baibo eo agnivo reo vohitse le hipake zisikagne Azela. Hilay manahake ty nilaisanao tamity horohoron-tane tamireo andro Ozia, mpanjaka Joda riha. Le hoavy Yaveh Zagnahareko naho hiarake amine iaby reo ndaty masy iaby. ⁶Amize andro zay le tsy hisy hazava, fa tsy hisy na nara na fagnafake. ⁷Amize andro zay, andro te Yaveh arere avao ro mahay, le tsy hisy andro na hale sase, fa ty hariva le ho lasa andro ty hazava. ⁸Amize andro zay ty rano velo le hily hiakatre agne Joresalema. Ty vaky reo le hily amity riake antignana naho ty vakine amity riake ahandrefa, amity asara vaho amity asotry. ⁹Ho mpanjaka amity tane iaby Yaveh. Amize andro zay le hisy Yaveh, Ty Zagnahare toka, naho ty agnarane arere avao. ¹⁰Ty tane iaby le hanahake Araba, manomboke ao Geba ka zisikagne Rimona antimo jerosalema. Hakare zisikagne Jerosalema naho hitoboke amity toerane arere, zisikagne amity vavahady Benjamina ka hatragne amity toera ze nisy ty vavahady voalohane, hatragne amity vavahady an-jorone, naho zisikagne amity Tilikambo Hananela ka hatragne amireo faneaham-boaloboke ty mpanjaka. ¹¹Ty vahoake le hitoboke agne Jerosalema naho tsy hisy harava vatane bakaminagnahare handietre iereo sase. Hievlo tsy amim-pisala-sala ty Jerosalema. ¹²Zao ro ho loza ze hagnisia Yaveh reo vahoake iaby nialy nandietre i Jerosalema: ty nofo iereo le ho lo na le mitsanga amity tombone aza iereo. Ty maso iereo le ho lo ao amity tombo iereo naho ty lela iereo ho lo ao ambava iereo. ¹³Amize andro zay ty tahotre bey bakamy Yaveh le hoavy amiereo. Ty kirai-kiraike le hita ty tagna ty hafa, naho ty tagna ty raike le hiakatre hagnisy ty tagna ty raike hafa. ¹⁴Joda avao kea le hialy handietre Jerosalema. Hamory ty harea reo firene magnodidy iaby iereo__Volamena, volafoty, naho siky soa maro bey. ¹⁵Ty loza avao kea le ho amireo soavale vaho reo ampondra, reo rameva vaho reo borike, naho reo biby iaby ao amireo tobe reo avao kea le hijale amize loza zay avao. ¹⁶Naho zao ro hiseho, iaby ze tavela ao amireo firene ze avy mandietre Jerosalema le hiakatre isan-tao kea mba hiantsa ty mpanjaka, le Yaveh tompo ty maro, naho hiambe ty fifalea ty fialofa. ¹⁷Laha tsy mindeha miakatre ho agne Jerosalema mba hiantsa ty mpanjaka, le Yaveh tompo ty maro, ty ndaty bakamireo firene iaby ty tane, le tsy hinday ora amiereo Yaveh. ¹⁸Laha tsy miakatre ty firene Egypta, le tsy hahazo ora iereo. Hisy arete-mandany bakamy Yaveh ze hagnisy reo firene ze tsy hiakatre mba hita ty fifalea ty Fialofa. ¹⁹Zay ro ho fagnaliloa ho ahy Egypta naho fagnaliloa ho ahy ty firene iaby ze tsy miakatre mba hita ty Fifalea ty Fialofa. ²⁰Fa amize andro zay, ty lakolosy reo soavale le hirehake hoe: "Atokano ho ahy Yaveh," naho reo koveta ao amity tragno Yaveh le hanahake ty finga boribory eo agnolova ty alitara. ²¹Fa ty velagne tanemanga iaby ao jerosalema vaho Joda le hatoka ho ahy Yaveh tompo ty maro naho iaby ze minday soro le hihina amireo naho hampandave ao agnate reo. Amize andro zay reo mpivarotre le tsy ho ao antragno Yaveh tompo ty maro sase.

Malachi

Chapter 1

¹Ty fitalilia ty rehagn'Yaveh tamy Israely tamy alala ty tagna i Malakia. ²"Fanitea anareo Raho," hoe ty Yaveh. Kanefa nareo nanao tihoe: "Nanao akore ty niteanao anay?" "Tsy mpiraitam-po amy Jakoba vao ty Esao?" hoe ty natalily Yaveh. "Jakoba ro teako, ³te Esao hejeko. Ty vohie lefanatako tsimisy, vaho fanataho hitoboha hoahy reo ambadala bakegne agnala ty lovane. ⁴Naho mitalily i Edoma tihoe: "Nalavo zahay, kanefa hampimpoly ty rava zahay," le hitsara Yaveh Tompo ty maro hoe: "Mete hampitsanga iareo, nefa horavaeko ndraike. Hafa reo le hikaike aiereo tihoe: Tana ty haratia' naho tihoe: 'Reo fokonolo nozogne Yaveh zosikamparane.' ⁵Hahisake zane ty masonareo, vaho hivola nareo tihoe: 'Yaveh le befoloay mihotse reo faritane Israely.'"⁶Manahake ty lahilahy magnomey vininahitse babane, naho ty mpiasa magnomey voninahitse ty tompone. Naho rae Raho, aia ty voninahitso?" Naho tompo Raho, aia ty fanehoa ty fagnajagn'Ahike?" hoe ty Yaveh Tompo ty maro tamy reo mpisoro, zay nanao tsinotsino ty agnarako. "Saike nareo tihoe: 'Manao akore ty anaovanay tsinotsino ty agnaranao?' ⁷Tamy ty fanolova mofa maloto hoeo amy alitarako. Saike nareo manao tihoe: 'Manao akore ty handotoanay Anao.' Tamy ty fitalilia te tsy misy dikae ty latabay Yaveh. ⁸Naho fananolotse biby goa nareo hatao soro, ka tsy raty zay? Naho fananolotse kombimba naho marare nareo, ka tsy raty zay?" Ahelagno agne amy ty

goverinora nareo zane! Handrae anereo vao reke na hamelognanareo?" hoe ty Yaveh Tompo ty maro.

⁹Amihenane nareo le mboe magnontany ty vatan'Andragnahare, mbo hamindrane arofo amintika. Te Yaveh Tompo ty maro nitalily te amy ty soro manahake antagnanareo, hamelognanareo Reke amizane?¹⁰Naho nisy raika taminareo nandrindry lalagny fiangonagny, mba tsy hozaka tsy misy dikae ty ampirehetanareo afo agnalitara eo! Tsy mankasitrake anereo Raho, "hoe ty Yaveh Tompo ty maro: "vaho tsy handrae ty sorogny ty taranagnareo Raho. ¹¹Fa ty agnarako hobefoloay eo amy reo tane vaho kila toere iaby manomboke amy ty fitsirihia iandroy amparake itsoforane vaho ditene-ketae magnitse naho soro malio ro hatoloe amy ty agnarako. Fa ty agnarako le hobefoloay eo amy reo tane." hoe ty Yaveh Tompo ty maro. ¹²Famagnaraty zane nareo iaby mitalily te maloto ty lataba i tompo, vaho reo vokaereo hanene, le hatao tsimisidika. ¹³Nareo kea manao tihoe: 'Mandrera kea reke zane, le nihemotse tany bzane nareo, "hoe ty Yaveh Tompo ty maro. "Nanday zay naria tany bibi-ly nareo na mbiko na marare; vaho nandesenareo hosorognareo zane. Tokone handrambe zane bakan-tagnanareo egne vao Raho?" hoe Yaveh. ¹⁴"Lonike hozogne ty mpamitakezay mana aondry lahy ao amy ty aondry naho mifanta te hagnomey Ahike zane, vaho mboe hagnomey zay mbiko Ahike, Tompo! Zaho le mpanjake befoloay," hoe ty Yaveh Tompo ty maro," vaho ty Agnarako le homeam-boninahitse eo amy re tane.

Chapter 2

¹Ianareo mpisoro, ho anareo ty lily toy. ²"Naho tsy hijajy nareo naho tsy hametrake amponareo, mba hagnomea hasy ty agnarako nareo, "hoe te Yaveh Tompo ty maro. "Handefa fatse aminareo Raho, sady hamatse ty hasoa Raho. Eka rie, fa namatse iareo Raho, naho ty tsy fanoa iareo ty liliko ampo iareo. ³Ingo, hirehake mafe ty taranagnareo Raho, sady tsy himitse amity vatagnareo Raho. Zezeke amity fifaleanareo, hagnosotse anareo miarake amizay reke. ⁴Le ho haiareo, te nandefa lily taminareo Raho, sady tifimeteako le mira aminareo levy, "Hoe Yaveh Tompo ty maro. ⁵Ty fifanenkeako tamine le fiaigna naho fiadagna, vaho nimeiko iareo reke; nimako tahoatse reke, vaho natahotse Ahike reke, vaho nitsanga tamy tahotsr ty agnarako reke. ⁶Fampianara marene ty tam-bavae egne, vaho tsy nisy diso tamy ty sogniegne. Niarake tamy mpiadagna naho tamy mpahamarina tamiko reke vaho niamboho ntamy ty fomba maro tamy ty ota. ⁷Fa ty sogny ty mpisoro le tokone hanam-pahaiza vaho fkonolo tokone hipay fagnanara bakamine, satria mpinday hafatr' Yaveh Tompo ty maro reke. ⁸"Fa nareo niala tamy ty lala marene. Nahotogna ty maro tafitohy amy ty fanjaka ty lalagnareo. Nandika ty fanenkem-pihavagna ty Levy nareo," hoe ty Yaveh Tompo ty maro. ⁹Naho zane Izaho avao kea, le fananao anareo hotsimisidikae naho raty eo amy ty fokonolo iaby, satria tsy nitandre ty lalako nareo, fakoa naneho fanavakavaha tamy ty fagnanara. ¹⁰Tsy raike avao va ro antika iaby? Tsy Andragnahare avao va ro namboatse antika? Nanao akore tika ndaty kiraikiraike ro keke finoa amy ty rahalahine, magnaraty ty fananke reo razantika? ¹¹Joda le keke finoa. Raraha mamparihy ri tao amy Isrsely nsho ty tao Jerosalema. Fanagnaraty ty toera masign' Yaveh zay tene i Joda, ka nanambaly ty anakampela ty andragnahare hafa. ¹²Lonike ty Yaveh hampiala reo lay i Jakoba ze lahilahy nanao zay, aze nifoha naho aze namale, na le nanday soro hoahy Yaveh Tompo ty maro aza reke. ¹³Ataovonareo avao kea zao: Rakofanareo amy ty rano maso ty alitara Yaveh, amy ty tagny naho taray, satria reke le tsy mbo mitolike amy aze soro na mandrae zane amim-pankasitraha bakan-tagnareo. ¹⁴Nareo manao tihoe: "manao akore reke tsimanao zane?" Satria Yaveh le vavaolom-belo taminareo eo naho ty valy tamy ty naha pamarake anareo, tamy zay naha keke finoa anareo io, na le mpiaradia aminareo na ty valiareo tamy ty alala ty fifanenke aza reke. ¹⁵Tsy natamae horaike va iareo, miarake amy ty pilagny ty fagnahine? Ka nanao akore nareo ro nae horaike? Satria reke le nipay taranake baka amin'Andragnahare. Ka ambeno ao amy ty fagnahinareo ao ty vatagnareo, vaho aza tsy matoky ty valy ty hapamarakinareo. ¹⁶Famalay ty fisaraha Raho, hoe Yaveh, Andragnahare Ysraely, "vaho aze mandimboke ty lambae amy ty herene, "hoe Yaveh Tompo ty maro. "Ka ambeno amy ty fagnahinareo ao ty vatagnareo vaho ka keke finoa. ¹⁷Nandrera Yaveh amy ty rehagne nareo. Nareo nanao tihoe: "Nanao akore ty nandrerahanay Aze?" Tamy ty rehake hoe: "Ze manao raty le soa eo imaso Yaveh, vaho mankasitrake aierero Reke," na tihoe: Aia ty Andragnahare ty fahamarena?"

Chapter 3

¹Ingo, fahandefa ty irako Raho, vaho reke hagnoma ty lala eo agnoloako. Ka hoavy tampoke ao amy ty anjomba i Tompo zay paienareo. Aze irake ty fanenkea hoteanareoy, ingo, fahoavy reke," hoe ty Yaveh Tompo ty maro. ²Fa ia moa ty hahefa haharetse ty hihaviane? Ia ty hahavita hitsanga naho jilo Reke? Fa Reke hanahake afo ty belake naho savony mamore anasan-damba. ³Hitoboke manahake ty mpndrendreke naho mpanasa volafotsy Reke, vaho handio reo anadahy i Levy. Handrendreke aze iareo manahake volamena naho volafotsy Reke, vaho hinday soro ty fahamarena hoahy Yaveh iareo. ⁴Vaho ty sorogny Joda naho Jerosalema le hankasitraha Yaveh, manahake ty andro taloha. ⁵Le hoavy raho hitsara anareo. Betebete Rahole hoavy hovavolombelo hanohetse reo mpisikily, mpandranto, vavaolombelo tsy marene, vaho hanohetse ze mampijale ty mpiasane amy ty karamae, reo ze mampijale ty somondrara, naho reo bode, hanohetse zay manda ambahiny, vaho hanohetse ze tsy magnomey voninahitse Ahike," hoe Yaveh Tompo ty maro. ⁶"Fa Zaho Yaveh n, le tsy miova; naho zay nareo, anadahy Jakoba retoa, le tsy hotra ty farane. ⁷Fananomboke tamy ty andro ty razagnareo le fananditse ty liliko nareo vaho tsy niambegnizane. Mimpolia amiko, le himpoly aminareo Raho." hoe Yaveh Tompo ty maro. "Nareo nanao tihoe: 'Amy ty foma manao akore ty himpolianay?' ⁸Misy ndaty handrava an'Andragnahare vao? Nefa mandrava Ahy nareo. Ianreo manao tihoe: tamy ty fomba manao akore ty handrobanay anao? Tamy amahafolom-panagna naho reo soro. ⁹Nareo le voazo, satria nandrava Ahy nareo firenena iaby. ¹⁰Aseseo ao amy ty rihako ao ty fahafolom-panagne tsy misy tavela, mba hisy hane ty agnanjombako ao, vaho tsapao amy zane Raho," hoe ty Yaveh Tompo ty maro, "naho ty hamoha ty lalagny ty lagnitse aminareo Raho vaho magnily hasoava aminareo, amparake tsihisia ty tragno hasiagnaze sasa. ¹¹Handrara mafe ze manimba ty volenareo Raho, mba tsy hanimba ireo ty volenareo. Reo volenareo ambaibo agne le hotombo," hoe Yaveh Tompo ty maro. ¹²"Ty tane iaby hikaike anareo tihoe sambatse, lefa tane soa nareo," hoe Yaveh Tompo ty maro. ¹³"Nimafe tamiko ty rehagnareo," hoe Yaveh. "Nareo nanao tihoe: 'Ino ro rinehagnay hanohetse Anao?' ¹⁴Nareo nanao tihoe: 'Tsy mete ty manompo an'Andragnahare. Ino ty zakasoa niazontika naho niambe reo fangatahanentika na nandeha tamim-pisaora teo agnatreha i Yaveh Tompo ty maro? ¹⁵Ka amizao tika mikaike firehareha hoe sambatse. Tsy hovagno avao mpanao raty reo, famitspa an'Andragnahare vaho lomey vatagne. ¹⁶Bakeo le nirehake reo ze natahotse an'Yaveh. Nifantoke soa ty Yaveh vaho nijano, vaho nisoratene tagnoloane eo ty boke fahatiarova momba reo ze natahotse an'Yaveh naho nagnomey voninahitse ty Agnarane. ¹⁷"Ho Ahike reo, hoe Yaveh Tompo ty maro, "fanagnako sarobily, amy ty andro ze hiasako. Hamela aiereo Raho, manahake ty ndaty raike mamela ty anagne lahy zay manompo aze. ¹⁸Le hampipitsike ty ndaty marene naho ty raty fagnahy draike nareo, amy reo ze manompo an'Andragnahare naho ty tsy manompo Aze.

Chapter 4

¹Te ingo, hoavy ty andro, mae manahake fata, lafa lasa hindy reo mpirehareha naho mpanao raty iaby. Hoavy ty andro hahamae iareo, "hoe ty Yaveh Tompo ty maro, "hampipoke zane tsy hisy vahae naho torae zane. ²Fa nareo ze matahotse ty agnarako, ty masoandro ty fahamarina le hiposake miarake amy ty fahasitragna egne amy reo elae. Hiboake nareo, hitrekatreka manahake tarabao bakao amy ty firohizane. ³Amy ze andro zay le handialia ty raty nareo, lefa holavenoke ambone ty tombognareo agne iareo amy ty andro iasako, hoe ty Yaveh Tompo ty maro. ⁴Tiarovo ty fagnara i Mosesy mpanompoko zay nomeiko aze tagne Horeba hoahy ty Israely iaby, reo lily naho lalana. ⁵Ingo, hagnirake Elia mpitoky Raho aloha ty hahavia aze andro befoloay naho mampitahotse Yaveh. ⁶Hampimpoly ty fo ty rae hoamy ty anagne Reke, vaho ty fo ty anagne hoamy ty babane, mba tsy hahaviako ka hamonoako ty tane amy ty faharava vatagne."

Matthew

Chapter 1

¹Ty boky ty raza ndre Jesosy Kristy ana ndre Davida ana ndre Abrahama. ²Abrahama ro baba Isaka, vaho Isaka ro baba ndre Jakoba, vaho Jakoba ro baba ndre Joda naho reo rahalahine. ³Joda ro baba ndds Fareza naho Zara baka tamy ty Tamara, Fareza to baba ndre Herzona, vaho Herzona ro baba ndre Rama. ⁴Rama to baba ndre Aminadaba, vaho Aminadaba to baba ndre Nasona, vaho Nasona ro baba ndre Salmona. Salmona ro baba ndre Boaza tamy ty ⁵Rahaba, Boaza ro baba ndre Obeda tamy ty Rota, Obeda ro baba ndre Jese. ⁶Vaho Jese ro baba ndre Davida mpanjaka, Davida to baba ndre Solomonam tamy ty alala ty valy ty Oria. ⁷Solomonam ro baba ndre Rehoboama, Rehoboama ro baba ndre Abia, vaho Abia ro baba ndre Asa. ⁸Asa ro baba ndre Jaosafata, vaho Jaosafata ro baba ndre Jorama, vaho Jorama ro raza ndre Ozia. ⁹zia ro baba ndre Jotama, Jotama ro baba ndre Ahaza, Ahaza ro baba ndre Hezekia. ¹⁰Hezekia ro baba ndre Manase, Manase ro baba ndre Amona, vaho Amona ro baba Josia. ¹¹Josia ro raza ndre Jekonia naho reo rahalahine tamy ty fotoa ty fandroaha ho agny Babylona. ¹²Tafara ty fandroaha ho agny Babylona, le Jekonia ro baba ndre Sealtiel, vaho Sealtiel ro raza ndre Zerobabela. ¹³Zerobabela ro baba ndre Abihoda, Abihoda ro baba ndre Eliakima, vaho Eliakima ro baba ndre Azora. ¹⁴Azora ro baba Zadoka, Zadoka ro baba ndre Akima, vaho Akima ro baba ndre Elihoda. ¹⁵Elihoda ro baba dre Eliazara, Eliazara ro baba ndre Matana, vaho Matana ro baba ndre Jakoba. ¹⁶Jakoba baba ndre Josefa zay valy ndre Maria, iaze nisamake ahy ndre Jesosy, le kinaiky tihoe Kristy. ¹⁷Ty foko iaby manomboke amy ndre Abrahama le hatra agny amy ndre Davida le taranake folo efats' amby, manomboke amy ndre Davida le zisike amy ty fandroaha ho agny Babylona le taranake folo efats' amby, vaho manomboke amy ty fandroaha ho agny Babylona le zisike amy Kristy le taranake folo efats' amby. ¹⁸Nanahake zao ro nisehoa ty fahateraha ndre Jesosy Kristy. Ty renine, Maria, le fa natoka hanambaly ahy ndre Josefa, neda taolo ty niteraha iareo, le hisaky te vesatsy re baka amy ty fagnahy masy. ¹⁹Josefa, valine, le lehilahy mahity, ro sade tsy te-hanalatse aze amaso ondaty. Le nanapa-kevitse reke ty hamara arere ty fifanekegna tamine. ²⁰Vaho laha reke mboe nisafiry mikasiky reo raraha reo igny, le niseho tamine tamy ty nofe ty anjely ty Tompo, ty tihoe: "Josefa, anadahy ndre Davida, Ko matahotse ty hangalake ahy ndre Maria ho valinao, satria iaze raike zay nitorontoroa ao agnatene le ty Fagnahy Masy ro nampitoetse aze. ²¹Hiteraky ajaja lahy reke, vaho iriha hikaike ty agnarane tihoe Jesosy, te reke ro hamonje ty ndatine hiala amy ty faharatia iareo." ²²Zaka iaby zay le niseho soa hahatanterake ze nambara ty Tompo tihoe: ²³"Ingo, ty zaza tsy mahasake lahy hivesatse le hiterake ajajalahy, vaho iareo hikaike ty agnarane tihoe Imanoela", zay midika tihoe: "Amintika Andriamanitra." ²⁴Nifoha tamy ty torimasone Josefa vaho nanao ze araky ty nandilia ty anjely ty Tompo aze vaho nangalake aze ho valine. ²⁵Feie tsy nandry tamine reke zisiky niterahane ajajalahy. Vaho kinaikine tihoe Jesosy ty agnarane.

Chapter 2

¹Tafara ty nahateraha ndre Jesosy tao Betlehema ndre Jodia tamy ty andro ndre Heroda mpanjaka, le avy teo Jerosalema reo lehilahy manam-pahaiza bak' agne atignana nitsara tihoe: ²"Aia Reke zay teraky ho Mpanjaka ty Jiosy? Nahisaky ty vasiame bak' egne atignana zahay vaho avy soa hankalaza aze." ³Lafa naheno zane re Heroda mpanjaka, le nihorohoro reke, naho re Jerosalema iaby niarake tamine. ⁴Nandesy ndre Horada niarake ty loha ty mpisoro iaby naho ty mpanoratsy lalàgna ty ndaty, vaho nagnontane aiereo reke tihoe: "Aia ro hahateraha ndre Kristy?" ⁵Nitsara tamine iareo tihoe: " Ao Betlehema ndre Jodia, te zao ro voasoratsy ty mpitoke tihoe: ⁶"Te iriha, Betlehema, agne amy ty tane ty Joda, le tsy keke loatse amy reo mpitondra ndre Joda, te bak' aminao ro hiavia ty mpanapake zay hiamby ty ndatiko Israely." ⁷Vaho nikaika arere reo lehilahy manam-pahaiza re Heroda soa nagnontane aiereo mazava soa ty fotoa niboaha iaze vasia. ⁸Nalefane tagne Betlehema iareo, manao tihoe: " Mandehana vaho fotoro soa ty amy iaze ty ajaja. Lafa hisanareo reke, le ampitalilio raho, soa ahazahoako mandeha agne avao kea le hankalaza aze." ⁹Tafara ty nahareza iareo ty mpanjaka, le nandeha tamy ty lalane iareo, vaho ty vasia ze hisa iareo tegne atignana ro nialoha aiereo mandra-pijanognane teo ambony ty toera nisy iaze ajaja. ¹⁰Lafa nahisake ty vasia iareo, le niravo tamy ty hafaleam-bey. ¹¹Nizilike tao amy iaze ajomba iareo vaho nahisake ty ajaja niarake tamy ndre Maria Renene. Niankohoke naho nankalaza aze iareo. Nanokatse ty fitoerampanagnane iareo vaho nagnomey fagnomeza volamena, linten-kazo magnitse, vaho miora ho aze. ¹²Nampitandre aiereo tamy ty nofe Andragnahare soa tsy himpoly agne amy ndre Heroda, le lala hafa ro nandehana iareo namonje ty tanane iaby. ¹³Lafa lasa iareo, le nisy anjely ty Tompo niseho tamy ndre Josefa tamy ty alala ty nofy vaho nitsara tihoe: "Miambina andeso ty ajaja naho ty renene, vaho milaisa agne Egypta. Mitoboha agne mandrapitaliliako aminao, te re Heroda le mipay iaze ajaja soa hamonoa aze." ¹⁴Ty halik' igny Josefa le nifoha vaho nanday ty ajaja naho ty renene le nandeha agne Egypta. Nitoboke tagne reke mandra-pahavilasy ndre Heroda. ¹⁵Zane le nagnatanterake ze nitalily ty tompo tamy ty alala ty mpitoky tihoe: "Nikinaiko hiala tagne Egypta ty anako." ¹⁶Bak' eo Heroda, lafa nahisake te voafitaky reo lehilahy manam-pahaiza, le nasiaky mafe. Nagnirake naho nampamono ty ajajalahy iaby roe tao magnambane ze tao Betlehema naho tao amy igny faritse iaby igny reke, arake ty fotoa ze nifotorane mazava tamy reo lehilahy manam-pahaiza. ¹⁷Bak' eo le tanterake ty tsara ze nitalily tamy ty alala ndre Jeremia mpitoky tihoe: ¹⁸"Nisy feo heno tao Rama fitomania naho fisaognam-bey, mitomagny noho ty amy ty anane Rahely, vaho tsy nagnina ty ho ampitsigne re, satria falasa iareo." ¹⁹Lafa vilasy re Heroda, ingo, nisy anjely ty Tompo niseho tamy ndre Josefa tagne Egypta tamy ty nofy vaho nitsara tihoe: ²⁰"Mifohaza vaho andeso ty ajaja naho ty renine le mandehana agne amy ty tane ty Israely, te fa vilasy reo ze nisafiry ty fiay ty ajaja." ²¹Nifoha Josefa, nandesine ty ajaja naho ty renine, vaho nandeha tagne amy ty tane ty Israely. ²²Te lafa heno te re Arkelaosy ro nanjaka tagne Jodia nisolo ahy ndre Heroda babane, le natahotse ty ho agne reke. Tafara ty nampitandrema ty Andragnahare aze tamy ty nofy, le niala nandeha amy ty faritsy ndre Galilia reke ²³le nandeha vaho nitoetse tao amy ty tanà kinaiky tihoe Nazareta. Zane le nahatanterake ze voatalily tamy ty alala reo mpitoky tihoe: "Nazareta ro hikaiha aze."

Chapter 3

¹Tamy zay andro zay le nandeha nitalily tagne agn'efitsy ndre Jodia re jaona mpanao Batisa manao tihoe: ²"Mibebaha, te fa marine ty fanjaka ty lagnitse." ³Te reke ro iaze nitalily ndre Isaia mpitoky, manao tihoe: "Misy feo raikie mikaike mafe agne agn'efitse tihoe: 'Amboaro ty lala ty Tompo, ahitio ty lalane.'" ⁴Vaho jaona nisiky volondrameva naho nanao fehikibo holtse tamy ty valahane. Valala naho tantele remby ro nataone fihina. ⁵Vaho Jerosalema, Jodia iaby, naho ty faritse iaby magnodide le vavarano ndre Jordana le namonje aze. ⁶Nanoene batisa tegne amy ty vavarano ndre Jordana iareo, lafa nagnina ty haratiane. ⁷Te lafa nahisake reo Fariseo naho Sadiseo lahialy namonje aze soa ho atao batisa re, le nanao tihoe re tamy iareo: "Ry foko menara feno poizy, ia ro nampitao anareo hilay ty heloke zay ho avy?" ⁸Mamoaza voa mitove ty fibebahaa. ⁹Vaho ka misafiry ty hitalily ty hikilily agnarofy tihie: 'Mana ahy ndre Abrahamana ho babanay zahay.' Te talilliko aminareo te Andragahare le mahavita mananga anake ho ahy ndre Abrahamana na le bak' amy reto vato reto kea. ¹⁰Vaho fa napoky eo ampototsy ty hetae ty famake. Le reo hetae iaby ze tsy mamoa voa soa le ho tapahy vaho atprake agne ampo ty afo. ¹¹Manao batisa anareo amy ty rano hoamy ty fibebaha raho. Te mahere noho iraho reke ze avy afarako, vaho iraho le tsy maeva na ty handay ty kapane kea. Hanao Batisa anareo amy ty fagnahy masy naho ty afo Reke. ¹²Fa egny an-tagnane ty fikororohane soa hagnadiova ty famotiane vaho hamory ty varine agne antanem-bare. te reke le hagnoro reo lilam-bary amy ty ze tsy mete mate. ¹³Bak'eo Jesosy baka agne Galilia le avy teo amy ty vavarano ndre Jordana soa ho atao ndre Jaona batisa. ¹⁴Feie re Jaona le niezake nanaka aze, manao tihoe: "Raho ro mipay ataonao batisa, nefa riha koa va ro mamonje ahike?" ¹⁵Jesosy namaly vaho nitsara tamine tihoe: "Inao avao amy henanizao, te zao ro mete amintika hahatanterake ty fahamarigna iaby. Bak'eo Jaona nagnina aze. ¹⁶Lafa vita batisa Reke, le nipoake ty rano Jesosy, vaho ingo, nisokatse tamine ty lagnitse. Hisane ty Fagnahy ty Andragahare nizotso manahake ty voromahilala vaho nandeha eo ambonine. ¹⁷Vaho ingo, nisy bak'agne andagnitse nanao tihoe: "Toy ro anako malalako. Zay teko loatse."

Chapter 4

¹Bak' eo Jesosy nitarihy ty fagnahy ho agne amy ty tsy mmisy raraha soa hala ty devoly fagnahy. ²Lafa baka nifaly hany efapolo andro naho efapolo halike reke, le kere. ³Namonjy ty mpangala fagnahy le nirehaky tamy tihoe: "Laha Anak'Andragnahare Iriha, le rehafo ho lasqa mofo reto vato reto." ⁴Te Jesosy namaly le nanao tamine tihoe: "Voasoratsy tihoe: 'Tsy ty mofo avao ro hiveloma ty ndaty te ze tsara amboaky ty saotsy ty Andragnahare.'" ⁵Bak'eo ty devoly nanday aze tagne amy ty tanà masy le napitoboky aze teo amy ty farany ambony ty tempoly, ⁶vaho nirehaky tamine tihoe: "Laha anak'Andragnahare iriha, le miatonta agne ambany agne, te voasoratse tihoe: 'Reke handily reo anjely hiaro anao' naho ' hanondrotse Anao eo amy ty tagna iareo, le tsy ho tototahatsa amy ty vato ty tombonao.'" ⁷Jesosy nitsara tamine tihoe: "Le mboe voasoratsy ndraiky tihoe: 'Tsy tokone hitsapa ty Tompo ty Andragnaharenai Riha.'" ⁸Nandesy ty devoly handeha agne amy ty toera ambo ndraike Re vaho nampiseho aze ty fanjaka iaby amy zao tontolo zao naho ty hasoa reo. ⁹Nanao tihoe reke tamine: "Reo iaby reo le homeiko anao, laha ohaty miankohoke eto agnatrehako naho midera ahike riha." ¹⁰Bak'eo Jesosy nitsara tamine tihoe: "Mindrisoa eto riha, ry satana! Te fa voasoratsy tihoe: 'Riha le hibeko ty Tompo Andragnaharenao, vaho reke arere avao ro ho tompoenao.'" ¹¹Bak'eo nangnega Aze ty devoly, vaho inddregny, nisy anjely avy le nanompo Aze. ¹²Vaho lafa heno Jesosy te voasambotsy Jaona, le nimpoly nandeha agne Galilia reke. ¹³Nagnenga ahy ndre Nazareta reke le nandeha vaho nitoboke tao kapernaomy, zay eo sisindranomy ty Galilia, ao amy ty zara-tane ndre Zebolona naho Naftaly. ¹⁴Zany ro niseho soa hahatanterake zay nambara ndre Isaia mpitoky tihoe: ¹⁵"Ty tane ndre Zebolona naho ty tane ndre Naftaly, mandeha agne amy ty ranomasy agne am-pita ndre Jordana, Galilia ahaya reo Jentilisa!" ¹⁶Reo ndaty nitoboke tamy ty maike le nahisake fahazava befoloay, vaho reo ze nitoboke tamy ty faritse naho ty aloky ty fahatesa, le teo amy iareo ro niboha ty fahazava." ¹⁷Vaho tamy zay foto zay Jesosy le nanomboke nitory naho nitalily tihoe: "Mibebaha, te fa marine ty fanjaka ty lagnitse." ¹⁸Laha nadeha tegne amy sisy ty Ranomasy ndre Galilia Reke, nahisake mpiralahy roe, Simona zay nikinaike tihoe Petera, vaho Andrea rahalahine, nanorake ty haratone tegne amy ty ranomasy, te mpanarato iareo. ¹⁹Andao, hagnarake Ahike, te hataoko mpanarato ndaty nareo." ²⁰Teo no eo avao le nagnenga reo harato iareo le nagnorike Aze. ²¹Vaho laha mboe nandroso Jesosy nahisake mpiralahy roe hafa, Jakoba ana ndre Zebedio, vaho Jaona rahalahine. nagnamboatse ty haratone tao an-tsambo iareo niarake tamy ndre Zebedio baba iareo. Nikaike aiereo Reke, ²²Le teo no eo avao le nagnenga ty sambokeline naho ty babane iareo le nagnarake Aze. ²³Nandeha feno ahy ndre Galilia Jesosy nampianatse tao amy ty Synagoga iareo nitory ty filazantsara ty fanjaka, vaho nagnafake reo karaza ty arety iaby miarak'amy ty jale iaby teo amy ty ndaty. ²⁴Niele feno ahy ndre Syria ty vaovao mikasike Aze, le nandesy ty ndaty teo Amine reo ze marary iaby, marary ty karaza tyy arety naho fangirifiria, reo demonia, naho ze marary ty androbey naho marary ty paralysisa. nisatragny Jesosy iaby. ²⁵Vahoake maro bak'agne Galilia, Dekapolis, Jerosalema, Jodia vaho ty bak'agne am-pita ndre Jordana ro nagnarake aze.

Chapter 5

¹Lafa nahisake reo vahoake Jesosy, le niankatse teo ambone vohitse. lafa tafatoboke Reke, le namonje Aze reo mpianane. ²nanokatse ty vavane Reke vaho nampianatse aiereo, manao tihoe: ³Votontse ty mahantra ampagnahy, te aiereo ty fanjka ty lagnitse. ⁴Votontse reo misao, te hampionone iareo. ⁵Votontsy reo malemy fagnahy, te iareo ro handova ty tane. ⁶Votontsy reo zay kere naho mangetaheta ty fahamarigna, te ho vokisa iareo. ⁷Votontsy reo mpamindra arofo, te hahazo famindragn'arofo iareo. ⁸Votontsyreo malio agn'arofo, te nahisake ahy ty Andragnahare iareo. ⁹Votontsy reo mpampilongo, te iareo ro kinaiky tihoe anak'Andragnahare. ¹⁰Votontsereo ze enjehy noho ty fahamarigna, te aiereo ty fanjaka ny lagnitse. ¹¹Votontse nareo laha manevateva anareo naho magnejike anareo ty ndaty, vaho mirehake ty karaza vande rate iaby hanohitse anareo noho ty amiko. ¹²Mifalia naho miravoravoa, te foloay ty valesoanare agne an-dagnitse. Te manahake zay ty fomba nagnenjeha ty ndaty reo mpitoky ze nivelo talohanareo. ¹³Nareo ro sira ty tane. Te laha ty sira ro tonga matsatso, amy ty fomba manao akory ro ampasira zan ndraiky? Tsy ho soa na amy ty ino na amy ty ino sasy zane te haria naho ho lia ty tmbo ty ndaty sisa. ¹⁴Nareo ro fahazava zao tontolo zao. Ty tagna miory eo amy ty kaboa le tsy azo havony sase. ¹⁵Tsy misy ndaty mandrehitsy jiro mametraky zay agne ambe haro, te eo amy ty fitobohan-jiro, le magnazava ty iaby ao an-tragno zane. ¹⁶Lonike hazava eo agnolao ty ndaty manahake zane fomba zane ty fahazavanareo soa ahisaha iareo ty asa soa ataonareo vaho ankalazane ty Babanareo zay agne an-dagnitse. ¹⁷Ko mifasiry tihoe avy handrava ty lalàgna na reo mpitoky Raho. Tsy avy hamotike reo Raho, te hagnatanterake aiereo. ¹⁸Te talilieko marine aminarei te mandra-paharava ty lagnitse nho ty tane, le tsy ho rava amy ty lalàgna na ty litera raiky naho tendron-tsoratse raika kea, mandra-pahatanterake ty raraha iaby. ¹⁹Noho zay na ia na ia mandika na ty kele loatse amy reo lily reo naho mampianatse ty hafa anao manahake zane ho kaihe tihoe kele loatse ao amy ty fanjaka ty lagnitse. Te na ia na ia magnina naho mampianatse reo le kaihy tihoe bey ao amy ty fanjaka ty lagnitse. ²⁰Te talilieko aminareo te laha tsy mihoatse noho ty ahy ty mpanora-dalàgna naho ty fariseo ty fahamarignanareo, le tsy hizilike ao amy ty fanjaka ty lagnitse zao nareo. ²¹Fa henonareo te voatalily tamy iareo ntaolo tihoe: 'Ko mamono ndaty,' vaho 'Na ia na ia mamono ndaty le helofa agne amy ty fitsara.' ²²Te talilieko aminareo te zay iaby meloky amy ty rahalahine le maeva ty ho hasia agne amy ty fitsara; vaho na ia na ia mirehaky ty rahalahine tihoe: 'Riha le ndaty tsy misy dikane!' le ho helofa agne amy ty filan-kevitse; vaho na ia na ia mitalily tihoe: 'Adala riha!' le maeva ty ho agne amy ty lavake mirehitsy afo. ²³Noho zay laha magnomey ty fagnatitsao eo amy ty alitara iriha le tiaronao teo te manana alahelo aminao ty rahalahinao, ²⁴le apoho eo agnolao ty alitara ty fagnatitsao, le mandehana ndehana amy ty lalanao. Milongoa aloha amy ty rahalahinao, vaho bak'eo mimpolia le omeo ty fagnatitsao. ²⁵Milongoa malaky amy ty mpitanjake anao laha mboe miara-dia amine agne amy ty fitsara riha, sao ty mpitanjake anao hagnomey anao amy ty mpitsara, vaho ty mpitsara mety hagnomey anao amy ty manan-kasy, le hatao ao an-tragno maiky riha. ²⁶Talilieko mariny aminareo, te tsy ho afake miboake ao sase riha mandra-pandoavanao ty vola farany ty kele loatse amy ty trosanao. ²⁷Fa henonareo te voatalily tihoe: Ko mandrato. ²⁸Te lazaiko aminareo te ze iaby magnety ampela le magniry aze le fa mandrato tao agn'arofone avao. ²⁹Laha mandavo anao ty masonao ankavana, le afaho zane vaho atoraho lavitsy anao. Te soa vatane ho anao laha ilany raika amy ty vatanao ro tokone simbay te tsy ty vatanao iaby ro atorake agne amy ty helo. ³⁰Laha mandavo anao ty tagnanao ankavana, le tapaho vaho atoraho lavitse hiala aminao. Te soa vatane ho anao laha ty ilane raika amy ty vatanao ro tokone ho very te tsy ty vatanao iaby ro atorake agne amy ty helo. ³¹Vaho fa voatalily avao kea tihoe: 'Na ia na ia misaraky amy ty valine, le lonike re hagnome aze ty taratsy fisaraham-panambalia.' ³²Te Raho kea mitalily aminarei te ze iaby misarake amy ty valine, ankoatsy noho ty fandratoa, le mampijangajanga aze. Na ia na ia manambaly aze afara ty fisarahane le mijangajanga. ³³Vaho kea, henonareo te voatalily tamy ty ntaolo tihoe: 'Ko mifanta fifanta diso, te andeso agnatreha ty Tompo ty fantanao.' ³⁴Te Raho kea mitalily aminareo, ko mifanta amy ty raraha iaby, na amy ty lagnitsy kea, te seza fitoboha ty Andragnahare zay; ³⁵na amy ty tane, te fitoboha ty tombone zane; na kea amy ty Jerosalema, te tanà ty mpanjaka bey zane. ³⁶Ko mifanta amy ty agnambonao, te tsy afaky magnafoty na magnamaity ty singam-bolo raika riha. ³⁷Te lonike ty tsaranao ho, 'Eka, eka,' na Aha, aha.' ze mihoatsy zay le bak'amy ty iaze raty. ³⁸Henonareo te voatalily tihoe: 'Maso solo ty maso, vaho nify solo ty nify.' ³⁹Te Raho kea mitalily aminareo tihoe, ko manohitse ze raty. Te kea, na ia na ia mamofoke ty fifinao ankavana omeo aze kea ty ilane. ⁴⁰vaho laha misy ndaty magniry ty hiarake aminao ho agny amy ty fitsara le magnafaky ty akanjonao, le ampoho ho aze avao kea ty lamabanao. ⁴¹Na ia na ia maery anao andeha kilometatsy raika, mandeha miarake amine amy ty kilometatse roe. ⁴²Omeo ze mangatake aminao, vaho ko mandietse na ia na ia magniry ty hindra aminao. ⁴³Fa henonareo te voatalily tihoe: 'Tsy maintse mitea ty mpiara-belo aminao riha vaho malaigina ty fahavalonao.' ⁴⁴Te talilieko aminareoi, tiavo ty fahavalonareo vaho miavavaha ho ahy zay magnenjiky anareo, [fagnamariha: Ty dikan-tsara ntaolo soa loatse le mangalakany tihoe: ""Misaora reo mgnozo anareo, manaova ty soa

amy reo ze malay anareo.""⁴⁵ soa ho avy anaky ty Babanareo ze agne an-dagnitse nareo. Te Reke le mampiposake ty masoandrone amy ty raty fagnahy naho ty soa vaho mampilatsake ty ora amy ty mary naho ty tsy mary.⁴⁶ Te laha reo ze tea anareo ro tiavinareo, ino ro valesoa azonareo? Nao na le ty mpitaky haba aza tsy mba manao manahaky zay kea? ⁴⁷Laha ty rahalahinareo arere avao ro salamainareo, ino ro mba ataonareo mihoatse ty hafa? Nao na ty Jentilisa kea tsy mba manao manahake zay kea? ⁴⁸Noho zane le tsy maintse tanterake nareo, manahake ty fahatanteraha ty Babanreo zay agny an-dagnitsy

Chapter 6

¹Miambena soa tsy hanao ty asa ty fahamarignanareo eo agnatreha ty ndaty nareo soa ho hisa iareo, te laha tsy zay le tsy hahazo ty valesoa bak'amy ty Babanareo ze agny an-dagnitse. ²Noho zay lafa maneho fihantra nareo, le ko mitioke trompetra misariky ty hafa manahaky ty atao ty mpitsara velatsy agny amy ty synagoga naho egny amy ty lala, le soa mete hahazo ty tsiriry ty ndaty iareo. Talilieko aminareo, te iareo le fa nahazo ty valesoane. ³Te lafa maneho ty fiatra nareo ko atao hay ty tagnanareo havia ze atao ty tagnanareo havana, ⁴le soa homea arere ty fagnomezanareo. Bak'eo ty Babanareo zay mahisake amy ty mangiky ro hamale soa anareo. ⁵Lafa mivavaky nareo, ko manao manahaky ty mpihatsaravelatsihy, te iareo tea mitsanga naho mivavake eo amy ty synagoga naho eo sisin-dala, le soa mety ho hisa ty ndaty. Talilieko marine aminareo, te iareo le fanandraby ty valesoane. ⁶Te nareo, lafa moivavake, miziliha ao amy ty efi-tragnonareo. Hilio ty varavara, le mivavaha amy ty Babanareo zay ao amy ty mangiky. Bak'eo ty Babanareo zay mahisaky ao amy ty mangingiky ro hamale soa anareo. ⁷Lafa mivavaky nareo, ko manao tsara maro tsy misy impaiva aze manahake ty atao ty Jentilisa, ty amy ty safirine te ho heno iareo noho ty tsara maro zay ataone. ⁸Noho zay, ko manao manahake aiereo, te ty Babanareo le fa mahay reo raraha ze mpaiaivinareo miaolo ty angatahanareo Amine. ⁹Noho zay mivavaha manahaky zao tihoe: 'Raenay ze agny an-dagnitsy, ho hamasigny vatany ty agnaranao. ¹⁰Ho avy vatane ty fanjakanao. Hatao vatany ty sitra ty arofonao etoy an-tane manahaky ty agny an-dagnitsy. ¹¹Omeo anay amizao ty mahatanjaky sahaza ho anay. ¹²Mamelà ty helokay, manahaky ty hamelanay ze meloky taminay. ¹³Vaho ka manday anay amy ty fangalam-pagahy, te magnafaha anay amy ty raty.'" [Fanamarihana: Ny dika teny taloha tsara indrindra dia manala ny hoe "Fa Anao ny fanjakana naho ty hery vaho ty voninahitsy mandrakizay. Amen."]¹⁴Te laha mamela ty handisoa ty ndaty nareo, le hamela anareo avao kea ty Raenareo zay agny an-dagnitsy. ¹⁵Te laha tsy mamela ty hadisoa iareo nareo le tsy hamela ty handisoanareo zao ty Raenareo. ¹⁶Ankoatsy zay, lafa mifaly hany nareo, ko mampimboake tarehe mampalahelo manahaky ty atao ty mpiatsaravelatsihy, te manaraty tarehe iareo le soa mety ho hisa ty ndaty te vatane mifaly hane. Talilieko marine aminareo, te fa nandrambe ty valesoane iareo. ¹⁷Te iriha, lafa mifaly hane, osoro menaky ty agnambonao vaho sasao ty tarehenao, ¹⁸le soa tsy ho hisa ty hafa tihoe mifaly hane, te amy ty Raenao zay ao amy ty mangingiky avao; vaho ty Raenao zay mahisaky ao amy ty mangingiky, ro hamale soa anao. ¹⁹Ko mamory ty fanaganareo etoy an-tane, zay simbay ty kandradraky naho heriky vaho hizilihny reo mpangalatse an-kerene le hangalatse. ²⁰Te kea, avorio ty fanagnanareo agne an-dagnitsy, zay tsy simba ty kandradraky naho hoheriky, vaho tsy hizilihany reo mpangalatse. ²¹Te ze misy ty fanaganao, ro itoboha ty arofonao avao kea ²²Ty maso ro jiro ty vata. Noho zay, laha soa ty masonao, le ho feno fahazava ty vata iaby, ²³Te laha raty ty masonao, le ho feno iike ty vatanao iaby. Noho zane, laha maiky ty fahazava zay ao amponao amy zao, manao akory ty hafoloay zay iiky zay! ²⁴Tsy misy afake hanompo tompo roe, te hankahala ty raeke re vaho hitea ty raeke, laha tsy zay hanolo-tegna ho ahy ty raeke le halay ty raiky hafa. Iriha le tsy afake hanompo ahy ty Andragnahare naho ty fanagna. ²⁵Noho zay talilieko aminareo, ko misalasala mikasiky ty fiainareo, ze hotavainareo na ze hinominareo - na mikasiky ty vatanareo, ze hisikinareo. Te tsy bey noho ty mahatanjaky va ty fiay, vaho ty vata bey noho ty fisikina? ²⁶Jereo reo voro egny amy ty lagnitse. Iareo regny le tsy mitongy na mamokatsy na mamory ao an-trano fisia vokatsy te ty Raenareo zay agne an-dagnitsy ro mamaha azy regny. Tsy sarobidy mihoatsy regny vao nareo? ²⁷Ia aminareo ro afake magnampy kilometasy raiky amy ty andro hiaignany amy ty fisalasala? ²⁸Nanao akory nareo ro misalasala mikasiky ty fisikinareo? Safrio ty mikasiky ty ankata egny amy ty baibo, nanao akory ty fitiria iareo regny. Tsy mba miasa iareo regny, vaho tsy mamoly fisikina. ²⁹Taliliko aminareo, te na re Solomona kea amy ty hasiny iaby le tsy nisiky manahaky ty raiky amy regny. ³⁰Laha ampikiny ty Andragnahare manahaky zay ty akata agny am-baibo, ze iaby misy henanizao naho hamaray le hatorake ao am-pata, manahaky ty manao akory ro ampisikinane anareo bey bey, nareo ry keke fino? ³¹Noho zay ko misalasala le mitalily tihoe: 'Ino ro hohaninay?' na tihoe "Ino ro hinominay?" na tihoe: 'Ino ty fisikina ho anaovanay?' ³²Te reo Jentilisa mipay reo raraha reo, vaho ty Raenareo ze agne an-dagnitsy le mahay te mipay reo nareo. ³³Te paiaivo tse ty fanjaka naho ty fahamarignany le homea anareo reo raraha reo. ³⁴Noho zay, ko misalasala ty hamaray, te ty hamaray hanahy ty aze. Ampe ho any ty andro tsikiraikiraky ty raty ao amine.

Chapter 7

¹Ko mitsara, le tsy hotsaray nareo. ²Te amy ty fitsara nataonareo, ro hitsara anareo, vaho amy ty fandrefesa andrefesenareo, ro handrefesa anareo. ³Nanao aakory riha ro magnete ty vaky ty ravin-ketae kele ze aoa ampo ty maso ty rahalahinao, feie tsy tiaronao ty fiankina ao ampo masonao? ⁴Nanao akory ro hirehafanao ty rahalahinao tihoe: 'Ampoho raho hangalake ty vaky ravy ketae ao ampo ty masonao,' laha mbo ao ampo ty masonao iaze andry? ⁵Ry mpihatsaravelatsihy! Afaho aloha ty andry zay ao ampo ty masonao, vaho bak'eo hahisaky soa lafa mangalaky ty vaky ty ravy ketae zay eo amy ty maso ty rahalahinao. ⁶Ko omea ty alika zay masy, vaho ko hatoraky eo agnolao ty koso ty vatosoanareo. Laha tsy zane le mete ho voaliane ty tombo iareo, vaho bak'eo himpoly hamotipotike anareo amy ty fahapoteha. ⁷Mangataha, le omea nareo zay. Mipaiava, le hahisaky nareo. Pepeho te hivoha ho anareo zane. ⁸Te ze iaby mangatak, le mahazo; reo iaby zer mipay, le mahisake; vaho ho ahy ty ndaty mamepeke, le ho voha. ⁹Sa ia aminareo., laha anagataha ty anane mofo, ro hagnomey vato ho aze? ¹⁰Na kea laha nangatahany fia, le hagnomea bibilava aze? ¹¹Noho zay, laha nareo ze raty kea mahay magnome reo fagnomeza ze soa ho ahy ty anakareo, moa tsy bey mihoatsy vao ty raraha soa omea ty Raenareo ze agne andagnitse ho ahy reo ze mangatake amine? ¹²Noho zay na ino na ino raraha teanareo ho atao ty ndaty amy ty vatanareo, le tokone hanao manahake zay amy iareo avao kea nareo, te zay ro lalàgna naho reo mpitoky. ¹³Miziliha amy ty vavahade ifitsy. Te bey ty vavahady vaho malalaky ty lala manday agny amy ty fahavereza, vaho lahialy reo ndaty ze mandeha amy zay. ¹⁴Te tery ty vavahady vaho sarotsy ty lala ze mitarike mandeha agne amy ty fiaigna, vaho kele reo ze mahasike zay. ¹⁵Mitao amy reo mpitoky sandoke, ze mamonjy anareo amy ty fisikin'aondry nefa amboaly vatane mpitondriky. ¹⁶Amy ty alala ty voane ro hahaizanareo aiereo. Mangalake voalloboke egne amy ty fatiky vao ty ndaty, na kea aviavy egne amy songosongo? ¹⁷Mitovy amy zay, ty hetae soa iaby lr mamokatse voa soa, te ty hetae raty lemamokatse voa raty. ¹⁸Ty hetae soa le tsy afake ty hamokatse voa raty, na kea ty hetae raty le tsy afake mamokatse voa soa. ¹⁹Ty hetae iaby ze tsy mamokatse voa soa le tapahy vaho atorake agne ampo ty afo. ²⁰Le noho zay, ho hainareo iareo amy ty alala ty voane. ²¹Tsy reo iaby ze mirehaky amiko tihoe: 'Tompo, Tompo,' le hizilike ty fanjak ty lagnitse, te reo ze manao ty sitra ty arofo ty Raeko ze agney an-dagnitsy avao. ²²Lahialy reo ndaty hitsara amiko amy zay andro zay tihoe: 'Tompo, Tompo, Tsy fa nitoky tamy ty tahinanao vao zahay, tsy fa nandroaky reo demonia tamy ty tahinanao, vaho nanao reo asa bey tamy tahinanao? ²³Bak'eo Raho hagnambara amy iareo ampahibemaso tihoe: 'Tsy nahay anareo Raho! Mindrisoa lavitsy Ahiky, ty mpanao raty!' ²⁴Noho zay, reo iaby ze mahaheno ty tsarako vaho magnina zay le hanahake ty ndaty hendre ze nagnory ty tragnone egne ambony vatombey. ²⁵Niavy ty ora, avy ty safon-drano, vaho nitioky namofoke iaze tragno ty tioky, te tsy nilavo zay, satria nahory teo ambony vatombey. ²⁶Te ty iaby ze mahaheno reo tsarako le tsy magnina aze regny le manahaky ty ndaty biloka ze magnory ty tragnone egne ambony fasiky. ²⁷Niavy ty ora, avy ty safo-drano, nitioky naho namofoky iaze tragno ty tioky, le nilavo zay, vaho feno ty faharavany. ²⁸Vaho lafa baka nagnambara reo tsara reo Jesosy, very tamy ty fampianarany reo vahoake, ²⁹satria nampianatsy aiereo manahaky ty ndaty ze mana hasy Reke, Te tsy manahaky reo manoratsy lalàgna iareo.

Chapter 8

¹Lafa nizotso bak'egny am-bohitsy Jesosy, le vahoake lahialy bro nagnarake Aze. ²Ingo, nisy angamay raiky namonjy Aze vaho nifaly teo agnoloane nanao tihoe: " Tompo, laha teanao, le afake maganalio ahiky Iriha." ³namelatsy ty tagnany Jesosy vaho nitsapa aze, nanao tihoe: "Teako. Mahaliova." Teo no ho eo le naliao tany ty hangamaine reke. ⁴Nanao tihoe Jesosy tamine: "Lonike soa tsy hitalily na ino na ino na amy ia na ia riha. Mandena amy ty lalanao, Le ampoaho amy ty mpisoro ty vatanao vaho omeo iaze fagnatitse ze nadilia ndre Mosesy, soa ho fitsangana vavolombelo amy iareo." ⁵v Lafa niziliky tao Kapernaomy Jesosy, Le namonje Aze ty kapitene raiky vaho nagnontane Aze, ⁶nanao tihoe: "Tompo, mamndry ao an-trgno ty mpanompoko te malemy vaho ao agnaty fanaintaigne mafe." ⁷Nanao tihoe Jesosy tamine: "Ho avy Raho vaho hagnafake aze." ⁸Namly iaze kapiteny vaho nanao tihoe: "Tompo, tsy maeva raho ty tokone hizilihanao ao ambane tafon-tragnoko, tsarao avao ty tsara le ho afake ty mpiasako. ⁹Te raho avao kea le lehilahy ze natoboke ao ambany ty fahefa, vaho mana miaramila ze faheziko rako. Mirehaky amy ty raiky raho tihoe: 'Mandena', le mandeha re, vaho amy ty hafa raiky tihoe: 'Avia,' le mamonjy reke, vaho ammy ty mpiasako tihoe: 'Amboaro zao,' le amboarine zay." ¹⁰Lafa heno ndre Jesosy zay, le vere Reke vaho nitsara tany reo ze nagnaraky Aze tihoe: " Taliliko marine aminareo, te tsy mboe nahisake ndaty nanam-pinoa manahake zane Raho teto Israely. ¹¹Taliliko aminareo, te maro ty bak'agny atignana naho bak'agne andrefa ro ho avy, vaho iareo le hitoboke eo an-databatse miarake amy ndre Abrahama, Isaka vaho Jakoba, agny amy ty fanjaka ty lagnitse. ¹²Te reo anaky ty fanjaka le hatorake agne ambaliky ty iike lavitsy agne ze hisy ty fitomagnia naho fararia-nify." ¹³Nanao tihoe Jesosy tany iaze kapitemny: "Mandena! Arake ty ninoanao, le loniki zay ho atao ho anao." Vaho le afake tany zay lera zay vatane iaze mpiasa. ¹⁴Lafa nizilike tao an-tragnoi ndre Petera Jesosy, le nahisake ty rafozany Petera ampela nandre nanrany ty tazo Reke. ¹⁵Nirinamby ndre Jesosy ty tagnane, vaho niala tamine ty tazo. Le nitsanga re vaho nanomboke nandroso mahatanjake Aze. ¹⁶Lafa avy ty hariva, le lahialy reo nirohiza ty demony nandesy ty ndaty teo amy ndre Jesosy. Nandroake reo fagnahy tany ty tsara Reke vaho nagnafake reo iaby ze nanry. ¹⁷Manahaky zane ro nahatanterake ze nambara tany ndre Isaia mpitoky, nanao tihoe: "Reke vatane nangalake ty faharariantika naho nanday reo arentetika." ¹⁸Vaho lafa hisa ndre Jesosy reo vahoake nagnodidy Azy, le nagnomey toromarike soa hiala ho egny ampita ty ranomasy Galilia Reke. ¹⁹Bak'eo ty mpanoratsy lalàgna raiky namonjy Aze vaho nanao tihoe: "Ry mpampianatse, hagnaraky Anao raho na ia na ia andehananao." ²⁰Nanao tihoe Jesosy tamine: " Ty amboaly manan-davake, vaho reo voro ty lagnitse mana tragno, te ty Anak'Ondaty tsy mana na aia na aia ampandrea ty ambonine." ²¹Raika hafa tany reo mpianatsy nitsara tamine tihoe: "Tompo, ampoho raho aloha andeha vaho handevy ty raeko." ²²Te nanao tihoe Jesosy tamine: magnaraha Ahike, vaho ampoho ty nate andevy ty mate ao amiane arere." ²³Lafa nizilike tao amy ty sambokele raiky Jesosy, nagnarake Aze tao ampo io reo mpianane. ²⁴Ingo, nisy tafio ty tioke bey niseho teo amy ranomasy, le feno ty onja ty sambo. Te azon-tory Jesosy. ²⁵Nandeha Amine reo mpianatsy vaho namoha Aze, nanao tihoe: "lombaho tika, Tompo; ho maty tika!" ²⁶Nanao tihoe Jesosy tany iareo: "Nanao akory nareo ro matahotsy, ry keke finoagny?" Le nitsanga Re bak'eo vaho nitsara ty tioke naho ty ranomasy. le nisy finjanogna bey bak'eo. ²⁷Very reo lehilahy vaho nirehaky tihoe: " Te karaza lehilahy ino toy, te na ty tioky naho ty ranomasy kea magneky Aze?" ²⁸Lafa avy tegny ampita naho teo amy ty tanà ty Gadarenesa Jesosy le nisy lihilahy roe ze nirohiza ty demonia nifanonjiky Tamine. Iareo le niboake bak'agny amy reo valavato vaho vatane nahere zaka, noho zay le tsy nisy mpandeha afake nandalo zay lala zay. ²⁹Ingo, nikoaiaky mafy iareo vaho nanao tihoe: " MOa mpiino akory zahay naho Riha, ry Anak'Andraghare? Avy eto vao Riha hampitahotsy anay miaolo ty fotoa voatendry?" ³⁰Vaho nisy kosoa lahialy nitava teo, tsy lavitse aiareo. ³¹Mbo nangataky ahy ndre Jesosy avao reo demonia vaho nanao tihoe: "Laha mandroaky anay riha, le alefaso ao ampo reo koso reo zahay." ³²Nanao tihoe Jesosy tany iareo: "Mandena!" Li niboaky reo demony le nandeha ao amy reo koso; vaho ingo reo koso iaby nilia nizotso ty vohitsy nandeha agny an-dranomasy vaho maty teo ampo rano iareo. ³³Reo ze nikolokolo reo koso le nilailay vaho nandeha agny an-tanà iareo vaho nitalily ty raraha iaby, vaho losotsy ze niseho tany reo lehilahy ze nirohiza reo demony. ³⁴Ingo, niboaky reo tao an-tanà iaby soa hihao amy ndre Jesosy. Lafa hisa iareo Reke, le nagataky Azy soa hiala ty faritany iareo.

Chapter 9

¹Niziliky tao an-tsambokele Jesosy, niampita, vaho avy tao amy ty tanàne. ²Ingo, nisy lehilahy marary ty paralysisa nandre teo am-pandrea nandesy iareo teo Amine. Lafa nahisaky ty finoa iareo, le nanao tihoe Jesosy tamy iaze lehilahy marary ty paralisisa: "Anake, lonike riha hifale. Fa voavela ty helognoa³Ingo, ty ilane tamy reo mpanoratsy lalàgna nanao tihoe tagna'arofone tao: " Mirehaky raty io lehilahy io." ⁴Hay ndre Jesosy ty safiry iareo vaho nitsara tihoe: "Nanao akory nareo ro misafiry raty ao agn'arofonareo?" ⁵Te ia ro moramora ty mirehaky aze tihoe: "Voavela ty helognoa," sa ty mirehaky tihoe: "mitsangana le mandena?" ⁶Te soa ho hainareo te ty anak'ondaty le mana fahefa hamela heloke etoy ambony ty tane,..." nanao tihoe Reke tamy iaze marary ty paralisisa: "Mitsangàna, taranjo ty fandreanao vaho mandena agne an-tragnonao." ⁷Bak'eo nitsanga iaze lehilahy vaho nandeha agne an-tragnone,. ⁸Lafa nahisaky zay ty vaohake, le vere iareop vaho niboke ahy ty Andragnahare, ze nagnome fahefa manahaky zay ho ahy ty ndaty. ⁹Vaho laha niala bak'eo Jesosy, le nahisaky lahilahy nikikaiky tihoe Matio Re, ze nitoboky teo amy ty aloke famoria haba. Nanao tihoe Reke tamine: "Magnaraha Ahike." Nitsanga re vaho nagnarake Aze. ¹⁰Vaho laha nitoboky hitava tao an-jomba Jesosy, ingo, mpamory hamba naho ndaty mpanao raty lahialy avy niara-nitava tamy ndre Jesosy naho reo mpianane. ¹¹Lafa nahisaky zay reo fariseo, le nirehaky tamy reo mpianany iareo tihoe: "Nanao akory ty mpampianatsinareo ro miara-mitava amy ty mapamory haba naho ty ndaty mpanao raty?" ¹²Lafa nahaheno zane Jesosy, le nanao tihoe Reke: "Ty ndaty matanjaky ara-bata le tsy mila mpitsabo, te reo ze marary avao. ¹³Tokone mandeha mianatsy nareo ty dika ty tihoe: 'Famindragn'arofo ro iriko te tsy soro.' Te avy Raho, tsy hikaiky reo marine hibeaky, te reo mpanao raty." ¹⁴Bak'eo namonjy aiereo mpianatsy ndre Jaona le nirehaky tihoe: "Nanao akory zahay naho reo fariseo ro mifaly hany matetiky, te reo mpianatsinao kea tsy mifaly?" ¹⁵Nanao tihoe Jesosy tamy iareo: "Mety alahelo vao reo longo ty mpampakatsy, laha mbo miaraky eo amy iareo ty mpampakatsy? Te ho avy ty andro hangala ty mpampakatsy eo amy iareo, le amy zay iareo vao hifaly hany. ¹⁶Tsy misy ndaty manampy akanjo ronta amy ty tapa-damba vaovao, te ty tampina hanataky ty lamba, vaho hisy tataky raty lavitsy. ¹⁷Tsy misy ndaty manisy divay vaovao ao ampo siny holitsy raty. Laha manao zay iareo, Le ho tataky ty siny holitsy, hetete ty divsy vsho ho potiky ty siny holitsy. Te kea, manisy divay vaovao ao ampo siny holitsy vaovao iareo, vaho voahaja iareo." ¹⁸Laha mboe nitsara reo raraha reo tamy iareo Jesosy, le ingo, nisy mana-pahefa raiky avy le nihohoke teo ammine. Nirehaky reke tihoe: "Maty zao henanizao ty anak'ampelako, te miavia vaho apoho eo amine ty tagnanao, le ho velo re." ¹⁹Bak'eo nitsanga Jesosy vaho nagnaraky aze, le nanao manahaky zay kea reo mpianany. ²⁰Ingo, nisy ampisafy ze fa nandeha lio agnaty ty folo roa amby tao, nandeha ao afara ndre Jesosy vaho nitsapa ty sisysy ty akanjone. ²¹Te laha mahavoatsapa ty lambany avao raho, le ho afaky." ²²Te nitoliky Jesosy le nahisaky aze, le nitsara tihoe: "Ty anak'ampelako, mahereza; ty finoanao ro nahafaky anao. " Vaho afaky iaze ampisafy nanomboky tamy io lera io. ²³Lafa avy tagny amy ty tragno iaze manam-pahefa Jesosy, le nahisaky reo mpitioky sody naho reo vahoake nitabataba bey Reke. ²⁴Le nanao tihoe Reke: "Mandena, te tsy maty iaze ajajampela te matory reke." Te nihomehy Azy tamy ty fagnamboka iareo. ²⁵Lafa niboaky tagna ambaliky ty vaohake, le niziliky tao agn'efitsy Reke vaho nandramby aze tamy tagna, vaho nitsanga iaze ajaj'ampela. ²⁶Niely feno ty faritsy iaby ty vaovao mikasiky zay. ²⁷Vaho Laha niala teo Jesosy, le nisy poaky roa lahy nagnaraky Aze. tsy ninjano nikaiky iareo vahonirehaky tihoe: "Mamindrà arofo aminay, anaky ndre Davida!" ²⁸Lafa avy tei an-tragno Jesosy le namojy Azy reo lehilahy goa. Nanao tihoe Jesosy tamy iareo tihoe: "Mino vao nareo fa mahay manao zay Raho?" Le nanao tihoe iareo tamine: "Eka, Tompo." ²⁹Bak'eo nikasihy ndre Jesosy ty maso iareo vaho nitsara tihoe: "Ho avy aminareo araky ty finoanareo vatane zay," ³⁰vaho nahisaky ty maso iareo. Bak'eo Jesosy nandily mafy aiereo vaho nitsara tihoe: "Loniky tsy hisy ndaty ahay mikasiky zao." ³¹Te nandeha reo roe lahy le nampimboraky ty vaovao mikasiky zay feno zay faritsy zay. ³²Vaho laha nadeha reo roe lahy, le ingo, nisy lehilahy moa nitoboha ty demony nandesy teo amy ndre Jesosy. ³³Vaho lafa niboaky iaze demonia, le nirehaky iaze lehilahy moa. Vere ty vahoake le nirehaky tihoe: "Tsy mboe fahisaky nanomboky tamy Israely zao!" ³⁴Te nanao tihoe reo fariseo: "Tamy ty fanapaha reo demonia ro nandroasane reo demony." ³⁵Nandeha nitety reo tanàm-bey reo vohitsy iaby Jesosy. Nanohy nampianatsy tagny amy reo synagoga iareo Reke, nitalily ty filazantsara ty fanjaka, vaho nagnafaky reo karaza arety iaby naho reo karaza fahararia iaby. ³⁶Lafa nahisaky reo vahaoky Reke, le nana fiferegnesa agnarofa tamy reo, satria niasalasa naho kivy iareo. Manahaky ty aondry tsy misy mpiaraky iareo ³⁷Le nanao tihoe re tamy reo mpianane: "Lahiali ty voakatsy, te reo mpiasa ro kele. ³⁸Noho zay mivavah malaky amy ty Tompo ty vokatsy soa andefasany mpiasa egny amy ty vokatsy."

Chapter 10

¹Nikinaigne ndre jesosy tamy reo mpianane roe ambine folo naho nameane aze reo voninahetse amy reo fanahy maloto,soa handroahane aze reo,naho nagnafake reo karaza arety naho karaza fahararia iaby.²Vaho toagn'aby ty agnara reo apostoly roe ambine folo. Ty voalohane, Simona (zay kinaike avao kea tihoe Petera), vaho Andreo rahalahine; Jakoba zanadahy ndre Zebede,naho Jaona rahalahine; ³Filipo, naho Barteleomy; Tomasy, naho Matio iaze mpitake haba; Jakoba zanadahy ndre Alfeosy, vaho Tadeosy; ⁴Simona iaze Zelota, vaho Jodasy Iskariota, iaze hamadike aze.⁵Nirahe ndre Jesosy iareo folo roa amby. Nanoro aiereo Reke vaho nirehaky tihoe: "ko mandeha agne amy ty toerane zay hitoera ty Jentilisa nareo, vaho ko mizilike amy ty rovany reo Samaritana. ⁶Te mandena kea agne amy reo aondry robake amy ty taranagn'Isiraely; ⁷lafa mandeha nareo, le mitoria vaho antalilio tihoe: 'Fa mariny ty fiavia ty fanjaka ty lagnitse.⁸Afaho ty marary, atsangano ty mate liovo reo angamay, vahoroaho reo demonny. Arake ty nahazahoanareo maimaimpoa. ⁹Ko manday volamena, volafoty, na saba ao amy ty kitapom-bolanreo. ¹⁰Ko manday manday kitapom-batia amy ze andenanareo,na fisikina hafa, na kiraro, na fitogno, te ty mpiasa le maeva hahazo ty mahatanjakine.¹¹Na ino na ino tanàm-bey na tanà kele hizilianareo, paiavo ze maeva ao, vaho mitoboha ao mandra-pialanareo. ¹²Laha vao miziliky ao amy iaze tragno nareo, le miarahabà ty ao. Laha maeva iaze tragno, le lonike ty fiadagnanareo ho avy ao. ¹³Te laha tsy maeva kea zay, le loniky ty fiadagnanareo himpoly aminareo.¹⁴Hoahy reo zay tsy mandrambe anareo na tsy miheno ty rehagnareo, le apopoho ty lemboke amy ty tombognareo, lafa nandeha amy zane tragno na tanàm-bey zane nareo. ¹⁵Taliliako marine aminareo, te ho moramora vatane ty ahy ty tana ndre Sodoma naho Gamora amy ty andro fitsara noho zay tanàm-bey zay.¹⁶Ingo, handefa anareo manahake ty aondry eo ampagnivoa ty amboaly Raho, kea hendre manahake ty menarana vaho tsy manan-tsikone manahake ty voro mahilala. ¹⁷Mitao ty amy ty ndaty! Hagnomey anareo eo amy ty filan-kevetse iareo, vaho hamofoke anareo amy ty sinagoga iareo ¹⁸Bak'eo le handese eomagnoloa ty governora naho ty mpanjaka nareo noho ty amiko, soa ho vavolombelo ho aiereo naho ho ahy ty Jentilisa.¹⁹Lafa magnomey anareo iareo, le ko mana fisalasala ty amy ty tihoe manao akore na ino ro ho talilianareo, fa homea anareo amio leraio zay tokone hovolagne. ²⁰Te tsy nareo ro hitsara, te ty fagnahy iaze Babanareo ro hitsara ao aminareo.²¹Ty rahalahy le hagnomey ty rahalahy ho amy ty fahafatesa, vaho ty baba le ty anagne. Ty anake le mitsanga hanohitse ty rae aman-drenene ka hahatonga ty fahafatesa iareo. ²²Ho hejene on-daty nareo naho amy ty agnarako. Te naia naia maharitse amy ty farane, Le ho voavonje zane ndaty zane.²³Lafa magnenjeke anareo ao amy io Tana-bey io iareo, le milaisa agne amy ty magnarake, te talilieko marine aminareo, te tsy hanapitse reo tanagn'Isiraely miaolo ty hiavia ty anagn'Ondaty nareo.²⁴Ty mpianatse le tsy bey noho ty mpampianatse, na ty mpiasa ho ambone noho ty tompone. ²⁵Ampe ho ahy ty mpianatse laha avy manahake ty mpampianane reke, vaho ty mpiasa avy ty tompone. Laha kinaign'iareo tihoe Belzeboba ty tompo ty tragno, le ho raty lavitse manahake ty manao akory reo agnara fikaiha iareo ty saky ty mpilongo²⁶Noho zay ko matahotse aze reo, te tsy hisy hatsioke ze tsy himboake, vaho zaka-mitsioke ze tsy ho hay. ²⁷Ze ataliliko anareo ao amy ty maieke, le talilio amy ty andro mazava, vaho ze bisibisike janjinareo amy ty sofinareo, le ambarao egne ambone tafon-tragno.²⁸Ko matahotse ahy reo ze mamono ty vata feie tsy afake mamono ty fagnahy. Te kea, matahora ahy ze afake mamotike ty fagnahy naho ty vata agne amy helo. ²⁹Nao tsy vola malinike kele vao ro hamarota folo roe? Te tsy mboe nisy na raiky amy iareo milavo amy ty tane laha tsy misy ty fahaiza ty Babanareo. ³⁰Ty na ty volon-dohanareo kea le voaisake iaby. ³¹Ko matahotsy. Misy dikane vatane noho ty folo maro nareo.³²Noho zay ze iaby magneke Ahike eo agnatreha ty ndaty, le ho ekegniko avao kea eo agnatreha ty Babako ze agne an-dagnitse. ³³Te ze mandà Ahike eo agnatreha ty ndaty kea, le ho laviko avao kea eo agnatreha ty Babako ze agne an-dagnitse.³⁴Ko mieritseritse te raho le ho avy handay fiadagna eto antane. Tsy avy handay fiadagna Raho, te meso bey. ³⁵Te avy raho hagnaraky ty anandahy amy babane, vaho ty anak'ampela amy ty renine, vaho ty vinanto ampela amy ty rafoza ampelane. ³⁶Reo ze ao an-tokan-tragnone avao ro ho lasa fahavalo ty ndaty³⁷Ze tea vatane ty rae na rene mihoatse Ahike le tsy maeva Ahike; vaho ze tea vatane ty anandahy na ty anak'ampela mihoatsy Ahike le tsy maeva Ahike. ³⁸Ze tsy mandrambe ty hazofijaleane le magnarake Ahike le tsy maeva Ahike. ³⁹Ze manarobake ty fiaigne le haharobake say. Te ze mahavere ty fiaigne noho ty amiko le hahisake zane. ⁴⁰Ze mandrambe anareo le mandray Ahike, vaho ze mandray Ahike le mandray iaze nagnirake Ahike avao kea. ⁴¹Ze mandrambe ty mpitoky lefa mpitoky re le hahazo ty valesoa ty mpitoky, vaho ze mandrambe ty ndaty mahity satria ndaty mahity re hahazo ty valesoa ty ndaty marine. ⁴²Na ia na magnomey ty raiky amy regny malinikelotse regny, na le ramo manitsy kapoake raeke hinome avao , satria re mpianatsy, le talilieko marine aminareo te, tsy ho rombaky ty valesoane."

Chapter 11

¹Vaho lafa baka nampianatsy reo mpianane folo roa amby Jesosy, le niala bak'eo Re hampianatsy naho hitali;ly agn e amy ty tana iareo. ²Vaho lafa janjy ndre Jaona tao am-pingandra ty mikasiky reo asa ndre Kristy, le nandefa hafatsy tamy ty alala reo mpianane re. ³Le nitsara Aze tihoe: "Iriha vao iaze raika ho avy, sa tokone hipay hafa zahay?"⁴Jesosy namaly vaho nitsara aiereo tihoe: "Mandena vaho talilio amy ndre Jaona ze hisanareo naho janjinareo." ⁵Mahazo fahisaha reo goa, mandeha reo ndaty maleme, liovy reo angamay, mahare ndraika reo ndaty ngy. atsangan-ko velo reo ndaty maty, vaho italiliako reo vaovao mahafaly ty mijaly. ⁶Vototsy ze tsylavo noho ty amiko." ⁷Laha nandeha tegny amy ty lalane reo lehilahy reo, le nanomboky nitalily mikasiky ahy ndre Jaona tamy reo vahoake Jesosy thoe: "Hivamba ino ro niboahanareo agny amy ty tane tsy misy raraha - volotara tiofy ty tioky? ⁸Feie hivamba ino ro niboahanareo - lehilahy manao fisikina lafo vily? Ingo, reo ze manao fisikina lafo vily le mitoboke ao an-jomba reo mpanjaka. ⁹Feie hivamba ino ro niboahanareo mpitoky? Eka, mitsara aminareo Raho, vaho mihoatse lavitse noho ty mpitoky. ¹⁰Reke iaze ze vaosoratse tihoe: 'Vambao magnirake ty irako hiaolo ty vatanareo Raho, ze hagnoma ty lalagnareo miaolo anareo.' ¹¹Talilieko marine amainareo, te amy reo ze nasama ty ampisafy le tsy misy bey mihoatsy noho Jaona mpanao Batisa. Feie ty ndaty tsy misy dikany loatse eo amy ty fanjaka ty lagnitse le bey noho re. ¹²Nanomboky tramy ty andro ndre Jaona mpanao batisa le hatramy zao le miaritse amy ty herizaka ty fanjaka ty lagnitse, vaho reo ndaty mahare zaka le mangalake aze ankerene. ¹³Te reo mpitoky iaby naho ty lily le fa nitoky hatramy ndre Jaona: ¹⁴vaho laha teanareo ty hagnina zane, le Re ro Elea iaze ho avy. ¹⁵Ze manan-tsofy handesy minjanjy, lonike re hijanjy. ¹⁶Amy ino ro tokone hamampahafiko toy taranake toy? zane le manahake ty ajaja mihisa egne amy ty tsena, ze mitobotoboke naho mifampikaikaiky ¹⁷le mirehaky tihoe: " Nitioky sody ho anareo zahay, te tsy nisinjaky nareo. namboatse antsa fisaogna zahay, te tsy nitagny nareo. ¹⁸Te jaona le tsy avy hitava mofo na hino divay, le nanao tihoe iareo: 'Mana demone re.' ¹⁹Ty Anak'Ondaty le avy hitava naho hino le nanao tihoe iareo : 'vamba, lehilahy tea hany naho mpino toaky re, ragnine reo mpitaky haba naho reo mpanao rate! Te ty fahandrea le voamarine tamy reo asane." ²⁰Bak'eo Jesosy nanomboky nistara mafe reo tanà ze nanaovane ty ankamaroa ty asane mahavere, satria tsy mifona iareo. ²¹"Loza ho anreo ry Korazina! Loza ho anarep, Ry Betsaida! Laha natao tagnye Tyra naho sidona reo asa mahavere ze nataop teto aminareo, Le fa ela ro nifona tamy ty lamba fisaogna naho lavenoke iareo. ²²Feie ho moramora vatane ty ahy ty Tyra naho sidona amy ty andro ty fitsara mihoatse noho ty anreo. ²³Nareo, Kapernaomy, mihevitra vao nareo te hasondrotse agne an-dagnitse? Aha, handesy hizotso agny amy ty helo nareo. Satria laha tagne Sodoma ro natao reo asa mahavere ze natao teto aminareo, le mboe ho tavela zane zisik'androane. ²⁴Feie mitalily aminareo Raho te ho mora vatane ho ahy ty tane ndre Sodoma ty andro ty fitsara noho ty ho aminareo." ²⁵Tamy zay andro zay Jesosy nitsar tihoe: "Miantsa Anao Raho, Baba, Tompo ty lagnitse naho ty tane satria Iriha ro namony reo raraha reo tamy ty hendre naho ty mahay, vaho nagnambara reo tamy reo ze tsy mahay, manahake reo aja kele. ²⁶Eka, Baba, satria zay le nahafinaritse teo amy ty fanjonao. ²⁷Ty raraha iaby nankine tamiko le bak'amy ty Raeko; vaho tsy misy mahay ty Anake ankoatsy ty Baba vaho tsy mahay ty Baba ankoatsy ty Anake, naho ze fily ty Anake hagnambara Aze. ²⁸Mandeha atoy amiko, nareo iaby ze miasa naho manday mavesatse, le omeiko fitofa nareo. ²⁹Andeso ty jongako vaho mianara amiko, te malemy fagnahy naho miambany vata agn'arofo Raho, le hahisake fitofa ho ahy reo fagnahinareo nareo. ³⁰Te mora ty jogako vaho amiva ty entako."

Chapter 12

¹Tamy zay fotoa zay Jesosy nandeha namakivaky ty tanembare tamy ty andro Sabata. Kere reo mpianane le nanomboke nitsongo voam-bary le nihina reo. ²Feie noho hisa reo Fariseo zay, le nanao tihoe iareo tamy ndre Jesosy: " Vambao, reo mpianatrao manao ze tsy ara-lily ty manao aze amy ty Sabata." ³Te Jesosy nitsara aiereo tihoe: " Mbo tsy nivakinareo vao raraha nanoe ndre Davida, lafa kere re, naho reo lehilahy iaby niarake tamine? ⁴Nizilike tao amy ty anjomba ty Andraghare re vaho nitava ty mofo ty fagnatreha, ze tsy ara-dalàgna ho aze laha tavay vaho tsy ara-dalagna ho ahy reo ze niarake tamine, feie ara-dalàgna ho ahy ty bey ty mpisoro arere avao. ⁵Tsy mboe nivakinareo vao ty ao amy ty lily, te amy ty Sabata reo mpisoro ao an-tempoly le manao raty ty Sabata feie tsy misy tsikone? ⁶Feie talilieko aminareo te etoa ty raiké bey noho ty tempoly. ⁷Laha hainareo ty heve ty tihoe 'indrafo ro iriko te tsy soro,' le tsy nagnameloke ty tsy manan-tsikone nareo. ⁸Te ty Anak' Ondaty ro Tompo ty Sabata." ⁹Bak'eo Jesosy niala tao le nizilike tao amy ty Synagoga iareo. ¹⁰Ingo, nisy lehilahy ze maleme tagna teo. Nagnontane ahy ndre Jewsosy reo Fariseo, nanao tihoe: "Ara-dalàgna vao ty magnafaky amy ty Sabata?" soa hitanjaha iareo Aze amy ty haratea. ¹¹Nanao tihoe Jesosy tamy iareo: "Ndaty ia eo aminareo, ia, laha aondry raiké avao ro anagnane, laha latsake ampo lavake lalike iaze aondre amy ty Sabata, ro tsy hisambotse aze vaho tsy hampiakatsé aze? ¹²Tsy manan-danja mihoatse lavitse, vao, ty ndaty noho ty aondry! Le noho zay le ara-dalagna ty manao soa amy ty andro Sabata." ¹³Bak'eo nanao tihoe Jesosy tamin-dralahilaky: " Ahitio ty tagnanao." Le nahitine zay, le nimpoly ty fahasalamane manahaky ty tagnane ilane. ¹⁴Te niboake reo Fariseo le nitetike ty hamono Aze. Nipay hevitsé ty amy ty fomba mete hamonoa Aze iareo. ¹⁵Lafa nahay zay Jesosy, le nila teo Re. Ndaty lahialy ro nagnarake Aze, vaho nafahane iaby iareo. ¹⁶Le nandily aiereo Re soa tsy hampafantatsé Aze amy ty hafa, ¹⁷soa hahatanterake, ze fa natalily tamy ty alala Isaia mpitoke, manao tihoe: ¹⁸"Vambao, ty mpiasako ze nifiliko iaze teako, ze teako ty fagnahiko loatsy. Hapoko ao amine ty fagnahiko, vaho hitalily ty fitsarà amy ty Jentilisa re." ¹⁹Tsy hifandietse na hikaiké mafe re; vaho tsy hisy ndaty handre ty feone egny an-dalà. ²⁰Tsy hanapake ty volotara torotoro re; tsy hamono ze lahin-jiro manentroke, mandra-panaone ty hitine ho fandrese, ²¹vaho amy ty agnarane ro hanagan reo Jentilisa fagnantegna. ²²Bak'eo nisy ndaty goa naho moagne, nitiboha ty demone, nadesy teo amy ty Jesosy. Nafahane re, vokatsy zay le nitsara naho nahisake iaze moagne. ²³Vere reo vahoake iaby le nivola tihoe: "Mete io lehilahy io vao ro ana ndre Davida?" ²⁴Feie lafa nahajanje zay fahaveregna zay reo Fariseo, le nanao tihoe iareo: "Io lehilahy io tsy mandroake demony laha-tsy amy ty lala ndre Belzeboba., bey ty demony." ²⁵Feie hay ndre Jesosy ty eritseritsy iareo le nitsara iareo re tihoe: "Ty fanjaka iaby mialy an-tragno le tsy haharitse, vaho ty tanà na tragno iaby mialy an-tragno le ho rava. ²⁶Laha mamoa satana ty satana, le mialy an-tragni re. Manao akore noho zay ro hijoroa ty fanjakane? ²⁷Vaho laha mamoa reo demonia amy ty alala ndre Bezeboba Raho, le amy ty alalan'ia zay ro adroaha ty anakareo aiareo? Noho zay antone le ho mpitsaranao iareo. ²⁸Feie laha madroake reo demone amy ty alala ty fagnahy ty Andraghare Raho, le fa avy aminareo ty fanjaka ty Andraghare. ²⁹Amy ty fomba manao akory ro ahafaha ty ndaty mizilike ao an-tragno ty lehilahy mahere vaho mangalake reo fanagnane laha tsy haharoahy aloha iaze lehilahy mahere? Bak'eo hangalake reo fanagnane ao an-tragnone re. ³⁰Ze tsy mikasike Ahike le manohitse Ahike, vaho ze tsy miharo miarake Amiko le miparitake ³¹Noho zay talilieko aminareo te, ho voavela heloke ty ndaty amy ty faharatia naho fitenenan-draté iaby, te ty fitenenan-draté amy ty fagnahy Masy le tsy hahazoa famelan-keloke. ³²Na ia na ia mirehaky manohitse ty Anak'Ondaty, le ho voavela re. Te na ia na ia mitsara manohitsy ty fagnahy Masy, le tsy ho voavelo re, na amy zao fiaigna zao, na amy ze ho ave. ³³Ataovo soa ty hetea hamoa soa zay, na ataovo rate ty hetea le hamoa rate zane, te hainao amy ty amy ty voane ty hetea. ³⁴Nareo taranake ty menara, satria rate fagnahy nareo, kea manao akore ro afahanreo mitsara raraha soa? Te avy amy ty habey ty ao agn'arofone ro irehafane ty vavane. ³⁵Ty ndaty soa bak'amy ty fanagna soa ao am-pone le mamokatse ze soa, vaho ty ndaty rate bak'amy ty fanagna rate ao agn'arofone le mamokatse ze rate. ³⁶Talilieko aminareo te amy ty andro ty fitsara le ho adigny amy ty tsara tsy voadinike hitaliliene iaby ty ndaty. ³⁷Te ty tsaranao ro hagnamarigna anao, vaho ty tsaranao ro hagnameloha anao." ³⁸Bak'eo nisy mpanora-dalàgna naho Fariseo sasantsasane namale ahy ndre Jesosy vaho nitsara tihoe: "Mpampianatse, magniry ty ahisake fahaiza bak'aminao zahay." ³⁹Te namale Jesosy vaho nitsara aiareo tihoe: "Misy taranake rate fagnahy naho mpijangajanga mipay fahaiza. Feie tsy misy famatara omea aze ankoatsy ty famatara ndre Jaona mpitoky. ⁴⁰Te manahaky ahy ndre Jonah ze telo andro naho telo halike tao an-kibo ty fia bey, le hanahake zay kea ro hitoboha ty anak'ondaty telo andro naho telo halike ao ampo ty tane. ⁴¹Reo ndaty Ninive le hitsanga eo amy ty fitsara miarake amy toy taranake ty vaho hagnameloke zay. Te nifona iareo tamy ty toriteny ndre Jonah, vaho ingo, misy ndaty bey noho Jonah eto. ⁴²Ty mpanjak'ampela ty atimo le hiara-hitsanga amy reo lehilahy toy taranake toy amy ty andro ty fitsara vaho hagnameloke zane. Avy bak'agne amy ty fara ty tane re soa hajanjy ty fahendrea ndre Salomona, vaho ingo, misy ndaty noho Solomona eto ⁴³Lafa nisy fagnahy rate niala tao

amy ty lehilahy raïke, le mandalo tane maïke re vaho mipay fitofa, feïe tsy mahisake zay. ⁴⁴Zane le mitalily tihoe: 'Himpoly agne amy ty tragnoko ze nihaviako raho.' Vaho lafa avy, le nahisake te voafafa ty tragno vaho nilamy. ⁴⁵Bak'eo le nandeha zay vaho naday fagnahy raty fito niarake tamine ze rate mihoatse aze, le nizilike nitoboke tao iareo iaby. Bak'eo niha-rate noho ty voalohane ty fiafara zane lehilahy zane. Vaho hanahake zane kea ty amy toy taranake rate fagnahy toy. ⁴⁶Laha mboe nitsara tamy rei vahoake Jesosy, le indreo, ty renine naho reo rahalahine nitsanga tagne ambalike, nipay hirehake amine. ⁴⁷Nisy ndaty raïke nitsara tamine tihoe: " Vambao, ty reninao naho reo rahalahinao mitsanga ao ambalike, mipay irehake aminao." ⁴⁸Te namaly Jesosy vaho nitsara tamy iaze nitsara Aze tihoe, "Ia ro reniko vaho ia ty reo rahalahiko?" ⁴⁹Bak'eo nahitine tamy reo mpianane ty tagnane vaho nitsara tihoe: "Jereo, Indreto ty reneko naho reo rahalahiko!" ⁵⁰Te ze manao ty sitrapo ty Raeko ze agny andagnitse, le zay ndaty zay ro rahalahiko, naho ty rahavaviko, vaho reneko

Chapter 13

¹Tamy zay andro zay Jesosy nandeha niboaky ty tragno vaho nitoboke teo amisisy ty ranomasy.²Nisy vahoake lahialy nivory nagnodidy Azy, le nizilike tao an-tsambokele Re vaho nitoboke tao amy zay, laha nitsanga teo amy sisin-dranomasy kea ty vahoake iaby.³Bak'eo Jesosy nitalily raraha lahiale tamy iareo tamy ty alala ty fagnohara. Nanao tihoe Re: "Ingo, nisy mpambole raike nandeha niboake hitonge voa. ⁴Laha re nitonge igne, le nisy voa sasane latsake tegne amy sisin-dala, vaho avy reo voro le nitely reo. ⁵Reo voa hafa ndraike le latsake tegne amy ty tane bey vato, ze tsy nahazo reo nofon-tane soa. le avy le nitiry reo, satria tsy laike ty tane. ⁶Te lafa niposake ty masoandro, le maike reo satria tsy nisy vahane, vaho nalazo. ⁷Nipoke teo amy ty fatike reo voa hafa. Nitiry reo fatike vaho nandrakoke aiereo. ⁸Reo voa hafa nilatsake tamy ty tane soa vaho namoa voane, ty ilane ambo zato mihoatse, ty ilane enem-polo, vaho tty ilane telo-polo. ⁹Ze manan-tsofy, lonike re hijanje."¹⁰Avy bak'agn e reo mpianatse vaho nitsara ahy ndre Jesosy tihoe: "Nanao akore Riha ro mirehake amy reo vahoake amy ty alala ty fagnaohara?"¹¹Namale Jesosy vaho nitsara aiereo tihoe: "Nareo ro nomey tombone hahay reo raraha mivone ty fanjaka ty lagnitse, te ho aiereo le tsy nomey zane. ¹²Satria na ia na ia mana, le ho vatane ro homea. Te na ia na ia kea tsy mana, na ze hanagnane kea hala amine.¹³Zay ro antone hitsarako amy iareo amy ty alala ty fagnohara: Na le mivamba ke aaiareo' le tsy mahisake vaho na le mijanje kea iareo, le tsy mahare, na mahazo. ¹⁴Amy iareo ty fitokia Isaia ro tanterake, ze magnambara tihoe: 'Lafa mijanje le hahare nareo, feie tsy hahazo avao, lafa mivamba le hahisake nareo, feie tsy hahatakatse.¹⁵Te lasa bado ty arofo toy vahoake toy, vahomafe sofe iareo, vaho napy iareo ty maso iareo, na hahare amy ty sofy iareo, na hahazo amy ty arofo iareo, Le hifona ndraike iareo, vaho hagnafake aiereo Raho. ¹⁶Te sambatse tsy fanjonareo, satria mahisake; vaho ty sofinareo, satria mahare. ¹⁷Talilieko marine aminareo te mpitoky naho ndaty marene lahilay ro nagniry ty hahisake ahy reo. Nagniry ty hahare iareo raraha ze henonareo iareo, feie tsy nahare ahy reo. ¹⁸Kea mijanjigna vaho ty fagnohara ty amy ty mpamoble raeke ze nitongy ty voane. ¹⁹Lafa misy mahare ty tsara ty fanjaka nefa tsy mahazo zay, le avy iaze rate vaho magnom,botse ze tinongy tao agn'arofone. Io iaze voa tinongy tegne amy ty sisin-dala. ²⁰Iaze tinongy tegne amy ty tane maro vato le ty ndaty ze mahare ty tsara vaho lasa le mandray aze am-pifalea, ²¹feie tsy mboe miory lalike ao agn'arofone re vaho le tsy ela avao. Lafa avay ty fijalea na ty fagnenjeha noho ty amy ty tsara, le malaky lavo re. ²²Iaze tinongy tegne amy ty fatike, io le ty ndaty ze mahare ty tsara, feie ty fisalasala amy zao tontolo zao naho ty fitake ty hanagna ro mandrakoke ty tsara, vaho le lasa tsy mamoa re. ²³Iazze tinongy teo amy ty tane soa, io ro ndaty ze mandre ty tene vaho mahazo zay. Mamoa voankazo re vaho mahaavy ty voa raeke., hagnomey ambone ty zato mihoatse ze nambole, ty ilane enim-plo, ty ilane avo telo-polo."²⁴Naneho fagnohare raeke hafa tamy iareo Jesosy. Nanao tihoe Re: "Ty fanjaka ty lagnitse le manahake ty lehilahy raeke ze nitonge voa soa tao amy ty baibone. ²⁵Te laha natore igny ty ndaty, le avy ty fahavalone vaho nitonge voan-tsiparifary avao kea tao amy reo vare vaho nandeha. ²⁶Lafa nitiry reo vare vaho bak'eo namokatse reo voane, le nipoitse avao kea reo voan-tsiparifary. ²⁷Avy reo mpiasa ty tompon-tane vaho nitsara tmine tihoe: 'Tompoko, tsy nitongy voa soa tao amy ty baibonao vaho riha? Nanao akory re amy henanizao ro misy voan-tsiparefare?'²⁸Nanao tihoe re tamy iareo: 'Nisy fahavalo namboatse zay.' Nanao tihoe iareo mpiasa tamine: 'Kea teanao vao ty handenanay magnombotse aiereo?'²⁹Iaze tompon-tane nitsara tihoe: 'Aha. Satria laha magnombotsy reo tsiparefare nareo, le mete hagnombotse ty vaha reo vare miarake amy reo kea. ³⁰Apoho hiarake hitiry iareo roe hatramy ty fanampaha. Amy ty androm-panampaha le hitsar amy ty mpanampake raho tihoe: 'Afaho aloha reo akata rate vaho afatoro ho fatotse maromaro soa horoa aiereo, te avorio ao amy ty fisiam-bokatso kea reo vare.'"³¹Bak'eo Jesosy naneho fagnohara raike hafa tamy iareo. Nanao tihoe Re: "Ty fanjak ty lagnitse le manahake ty voatsinampe ze nala ty lehilahy raeke vaho tinongine teo amy y baibone. ³²Io voa io vatane kele loatse amy ty voa hafa iaby. Te lafa nitiry zay, le bey noho reo zaka-mitiry ao amy ty baibo. Lasa hetae zay, soa hiavia reo voro ty habakabake vaho hamboatse tragno iareo eo amy reo rantsane."³³bak'eo Jesosy nitalily fagnohara raeke hafa. "Ty fanjaka ty lagnitse le manahake ty lalivae ze nala ty amprla raike vaho naharone tamy ty lafarine intelo fameza mandrta-piakatse ty foto-koba iabe."³⁴Fagnohara ro nagnambara ndre Jesosy reo raraha iaby reo tamy ty vahoake; vaho tsy nitalily na ino na ino tamy iareo ankoatsy tamys ty fagnohara Re. ³⁵Zane le soa hahatanterake zew nitalily tamy ty alala ty mpitoke, lafa nitsara Re tihoe: 'Raho hiboabava amy ty alala ty fagnohara. Hitalily raraha ze navone nanomboke nagnoregna zao tontolo zao Raho.'³⁶Bak'eo Jesosy nagnenga reo vahoake vaho nandeha ao an-tragno. Nandeha eo amine reo mpianane vaho nitsara tihoe: "AZavao aminay ty fagnohara mikasike iaze tsimparefare ty baibo."³⁷Namale Jesosy vaho nitsara tihoe: "Iaze nitongy voa soa le ty Anak'Ondaty. ³⁸Ty baibo le zao tontolo zao; vaho ty voa soa, reo ro ana ty fanjaka. Ty tsimparefare le reo ana iaze rate, ³⁹vaho ty fahavalo ze namafe aiereo le ty devole. Ty fanampaha le fahatapera zao tontolo zao, vaho ty mpanampake le reo anjele.⁴⁰Noho zay, manahake ty amosria naho agnoroa reo tsimparefare amy ty afo, ro atao

kea amy ty fahatopera zao tontolo zao. ⁴¹Hagnirake reo anjelene ty Anagn'Ondaty, vaho havory iareo hiala amy ty fanjakane reo raraha iaby ze mahaavy haratia, naho reo ze manao rate. ⁴²Hatora iareo ao amy ty laforo bey mimbela'afao iareo, ze hisy fitagnia naho fangotsoha-nife. ⁴³Bak'eo hamiratsse manahake ty masoandro ao amy ty fanjaka ty Baba iareo ty ndaty mare. Ze manan-tsofy, lonike re hijanje. ⁴⁴Ty Fanjaka ty lagnitse le manahake ty hanagna ze mivone ao amy ty baibo raeke. Nisy lehilahy nahisake zay vaho navonine. Nandeha tamy ty hafaleane re, Nivarotse ze iaby nanagnane, vaho nivily sio baibo io. ⁴⁵Vaho kea, fanjaka ty lagnitse le manahake ty lehilahy ze mpamarotse mipay voahange lafo vile. ⁴⁶Lafa nahisake voahange raeke ze vatane lafo vile re, le nandeha le nivarotse ze iabe nanagnane le nivily zay. ⁴⁷vaho kea, ty fanjaka ty lagnitse le manahake ty harato ze natorake tagne an-dranomasy, vaho namore reo karazan-draraha-manam-piay iaby. ⁴⁸Lafa feno zay, le nitarihy reo mpagnarato ho eo amy sisin-dranomasy. Bak'eo iareo nitoboke le namore reo raraha soa ho ao amy ty fitoerane, te reo raraha tsy mpaiaive kea naria iareo. ⁴⁹Hanahake zay amy ty fitopera zao tontolo zao. Ho avy reo anjele vaho hagnasarake reo rate fagnahy amy reo to. ⁵⁰Hatora iareo ao amy ty fagnoroa bey mibelaka afo iareo, ze hisy ty fitomagnia naho fagnotsoha-nify. ⁵¹Azonareo vao zay raraha iaby zay?" Nanao tihoe reo mpianane tamine: "Eka." ⁵²Bak'eo Jesosy nitsar tamy iareo tihoe: "Noho zay ty mpanora-dalagna iaby ze lasa mpianatse eo amy ty fanjaka ty lagnitse le manahake ty lehilahy tompon-tragno raeke, ze mamoa reo raraha fa ela naho reo raraha vaovao bak'ao amy ty fanagnane." ⁵³Bak'eo lafa nahavita reo fagnohara reo Jesosy, le niala tamy zay toera zay Re. ⁵⁴Bak'eo Jesosy nizilike tao amy ty tanine arere vaho nampianatse reo vahoake tao amy ty synagoga iareo. Vokatse zay le vere iareo vaho nitsar tihoe: "Baka aia ro ahazoa toy lehilahy toy ty fahendrene naho reo fahaveregna reo?" ⁵⁵Tsy io lehilahy io vao ro anagn'iaze mpandrafitse? Tsy Maria vao ro hikaiha ty renine? Tsy Jakoba, Josefa, Simona, vaho Jodasy vao ro rahalahine? ⁵⁶Tsy miarake amintika vao reo rahavavine iaby? Baka aia ro nahazoane reo raraha iaby reo?" ⁵⁷Meloke noho ty amine iareo. Te nanao tihoe Jesosy tamy iareo: "Tsy misy mpitoke tsy misy hajane laha tsy ao amy ty firenegny naho ao amy ty fianakaviane avao." ⁵⁸Tsy le nanao fahagaga bey tao Re noho ty tsy finoa iareo

Chapter 14

¹Tamy zay andro zay, Heroda mpanapake naheno ty vaovao mikasike ahy ndre Jesosy.² Nanao tihoe re tamy reo mpiasane: "Re Jaona mpanao batisa zay; nitsanga tamy ty mate re, Noho zay le miasa ao amine reo here reo."³Te Heroda nisambotse ahy ndre Jaona nandrohy aze, vaho nandefa aze tagne an-tragno maike noho re Herodiasy valy ndre Filipo rahalahine. ⁴Te nanao tihoe Jaona tamine: "Tsy ara-dalagna ho anao ty mana aze ho valenao."⁵Nagniry ty hamono aze heroda, feie natahotse reo vahoake re, satria nirambese iareo manahake ty mpitoke re. ⁶Te laha avy ty fimpolia ty andro nitereha ndre Heroda, le nisinjaky teo ampagnivoa reo mbahine nagnambara ty anak'ampela ndre Herodiasy le nahafinaritse ahy ndre Heroda. ⁷Ho valeny zay, le nampagnantegna tamy ty fifanta reo ty hagnome ze hangatahine na ino na ino.⁸Lafa baka nitoroa ty renine marike, le nanao tihoe re: "Omeo ahike andeso ambony ty finga, ty loha ndre Jaona mpanao Batisa." ⁹Nalahelo mafe noho ty fangatahane ty mpanjaka feie noho ty sarekine noho reo iaby nitava niarake tamine, le nagnome baiko re te tokone ho vita zay. ¹⁰Nagnirake le nanapake ty loha ndre Jaona tao am-pingandra re. ¹¹Bak'eo nandesy tamy ty finga ty agnambone vaho nomea iaze ajaja ampela vaho nandesy teo amy ty renine zay. ¹²Bak'eo le avy reo mpianane, nangalake iaze fate, vaho nandeva zay. Tafara zay, le nandeha iareo vaho nitalily tamy ndre Jesosy.¹³Vaho lafa nahajanje zay Jesosy, le niala bak'eo tamy ty sambokele raika re handeha amy ty toera mitoka raeke. Lafa naheno zay reo vahoake, le nagnarake Aze an-tomboka bak'agne amy reo tanàm-bey. ¹⁴Bak'eo Jesosy nandeha eo agnolao iareo vaho nahisake reo vahoake lahiale. nahaferegnay aiereo Re vaho nagnafake ty arete iareo.¹⁵Lafa avy ty hariva, le nandeha eo amine reo mpianatse vaho nitsar tihoe: "Toy le toera tsy raraha, vaho fa tapitse avao ty andro. Alefaso reo vahoake, soa hahafaha iareo mandeha agne amy reo tanà vaho hivile mahatanjake ho ahy ty vata iareo."¹⁶Te Jesosy nitara aiereo tihoe: "Tsy mila mandeha lavitse iareo. Omeonareo raraha hane iareo." ¹⁷Nanao tihoe iareo tamine tihoe: "Mofo lime naho fia roe avao ro hanagnanay eto." ¹⁸Nanao tihoe Jesosy: " andeso atoy amiko zay."¹⁹Bak'eo Jesosy nibaiko reo vahoake soa hitoboke eo amy ty boka. nalane reo mofo limne naho fia roe. Niandrandra tagne an-dagnitse, le nisaotse Re vaho nanapake reo mofo le nomeine reo mpianatse, vaho reo mpianatse nagnome zay ho ahy reo vahoake. ²⁰Nitava iareo iaby vaho voke. Bak'eo le navory iareo ty sisa reo potiky ty mahatanjake le nahafeno folo roa amby vaha. ²¹Teo amy ty dimy arivo lahy teo reo nitava ankoatsy reo ajaja amin'ampela.²²Va le nampandehanane nandeha ao amy ty sambokele vaho handeha hiaolo Aze ho egne ampita reo mpianane laha mbo nandefa reo vahoake Re. ²³Tafara ty nandefasane reo vahoake, le nandeha niakatse tegne ambone vohitse arere Reke soa hivavake. lafa avy ty hariva, le arere teo Re. ²⁴Vaho ty sambo le fa lasa lavitse ty tane, natopatopa ty onja, satria nitioke nanohitse aiereo ty tioke.²⁵Tamy ty fiambena fahaefatsy ty halike le namoje aiereo Jesosy, nandeha tegne ambone ranomasy. ²⁶Lafa nahisake Aze nandeha tegne ambone ranomasy reo mpianatse, le natahotse le nisara tihoe: "Angatse io," vaho le nikoikoike tamy ty tahotse iareo. ²⁷Te Jesosy nitsara tamy iareo tihoe: "Mahereza! raho toy! Ko matahotse."²⁸Namale Aze Petera le nanao tihoe: "Tompo, raha Iriha io, le ataovo mamonje Anao egne ambone ty rano raho." ²⁹Nanao tihoe Jesosy: "Mamonjea" kea le niala bak'ao amy ty sambokele Petera vaho nandeha teo ambone rano soa hamonje ahy ndre Jesosy. ³⁰Te laha nahisake ty tioke Petera, le lasa natahotse. Laha igny re nanomboke nilentike igne, le nikoike mafe re nitsara tihoe: "Tompo vonjeo raho!"³¹Tonga le nagnity ty tàgnane, nitanjake ahyn dre Petera, vaho nitsara tamine tihoe: "Iriha kele finoa, te magnino ro nisalasala?" ³²Bak'eo Jesosy naho Petera nandeha namonje ty sambokele nijano tioke ty tioke. ³³Bak'eo reo mpianatse tao ampo sambokele niantsa andre Jesosy vaho nitsar tihoe: "Riha marine ro Anagne ty Andragnahare."³⁴Lafa baka niampita iareo, le avay tegne an-tanete tao Genesareta. ³⁵Lafa nahay andre Jesosy reo lehilahy tao amy zay toera zay, le nandefa hafatse tegne amy ty faritse magnodide iaby, vaho nandesy iareo teo Amine ze ndaty narare iaby. ³⁶Nisoloho Tamine iareo soa hahafaha iareo mikasike ty sisy ty akanjone avao, vaho lahialy reo nikasike zay le afake.

Chapter 15

¹Bak'eo nisy fariseo naho mpanoratse lalagna sasatsasane bak'agne Jerosalema namonje ahy ndre Jesosy. Nanao tihoe iareo: ²Nanao akore reo mpianatsai ro mandika ty fomban-drazagne reo raoke ndaty? Te tsy manasa tagnane iareo mialoha ty hitava." ³Namale Reke vaho nitsara tamy iareo tihoe: "Kea nanao akore vaho nareo ro mandika ty lalàgna ty Andragnahare noho ty fomban-drazanareo?" ⁴Te Andragnahare nitsara tihoe: 'Iasio ty babanareo naho ty reninao', vaho 'Ze mitsara rate ty babane ty renine, le ho mate vatane.' ⁵Te nareo mitsara tihoe: 'Na ia na ia mitalily amy ty babane na renine tihoe: "Na ino na ino fagnampea ze azonareo bak'amiko le fagnomeza ho ahy ty Andragnahare amy henanezao,"' ⁶zay ndaty zay le tsy mipay miasy ty babane. Amy zay fomba zay le niravanareo ty tsara ty andragnahare noho ty tombotsoa reo fomban-drazanareo." ⁷Ty mpihatsaravelatsihe! To ty fitokia Isaia mikasike anareo laha nitalily reke tihoe: ⁸Toy vahoake toy le miasy ahike amy ty sogn'iareo, te ty arofo iareo le lavitse ahike. ⁹Tsy misy dikane ty fiantsane ahike, satria iareo mampianatse ty lily ty ondaty manahake ty fampianara iareo." ¹⁰Bak'eo ty vahoake ho eo Amine Re vaho nitsara tamy iareo tihoe: "Mijanjigna le mahazoa - ¹¹Tsy ty mizilike ao ambava ty ndaty ro mampaloto ty ndaty. Te kea, ze amboake ty vava, ro mampaloto ty ndaty." ¹²Bak'eo namonje reo mpianatse vaho nitalily tamy ndre Jesosy tihoe: "Nao hainao vao fa meloke reo fariseo noho ty naheno zay tsara zay" ¹³Jesosy namaly ke nitsara tihoe: "Reo raraha mitiry e tsy nambole iaze Babako agne an-dagnitse le ho lany iaby. ¹⁴Apoho iareo ho eo, iareo le mpitarike goa. Le ha misy goa raeke mitarike goa raeke hafa, le sambe hivare an-davake iareo roe." ¹⁵Petera namale le nitsara tamy ndre Jesosy tihoe: "Azavao aminay zay fagnaohara zay." ¹⁶Nanao tihoe Jesosy: Tsy manam-pahalala avao kea vao nareo?" ¹⁷Tsy hisinarei vao te ze mizilike amy ty vava le mandeha ao an-kibo vaho bak'eo le haboake agne amy ty lavake fiboaha?" ¹⁸Te reo raraha ze amboake ty vava bak'amy ty arofo. Reo raraha reo ro mampaloto ty ndaty raeke. ¹⁹Te ave amy ty arofo ro iboaha ty Saen-drata, ty vono ndaty, ty halatse, fijoroa vavolombelo tsy marene, vaho ty firehafa rate. ²⁰Reo raraha reo ro mampaloto ty ndaty raeke. Te ty mitava amy ty tagna tsy misasa le tsy mampaloto ty ndaty raeke." ²¹Vak'eo Jesosy niala teo le nimpole tagne amy ty faritane ndre Tyro naho Sidona. ²²Ingo, nisy ampela Kananita raeke bak'amy zay faretse zay. Nikaike lafe re vaho nitsara tihoe: "Mamindrà arofo amiko, Tompo, ana ndre Davisa o! Ty anak'ampelako le ampinjale ty demone mafe." ²³Te Jesosy tsy namale tsara aze. namonje reo mpianane le nangatake Tamine, nanao tihoe: "Roaho re, te mikorakorake mafe amintika." ²⁴Te Jesosy namale vaho nitsara tihoe: "Tsy nirahe ho ahy ty ia na ia Raho ankoatse ho ahy ty oandre rombake amy ty hasaveregna ty Israely." ²⁵Te avy nangatake naho nihohoke teo agnatrehane re, nanao tihoe: "Tompo, lombaho raho." ²⁶Namale Re le nanao tihoe: "Tsy rarene laha ala ty mofo ty ajaja le atorake ho ahy ty alika." ²⁷Te nanao tihoe re: "Eka, Tompo, na ty alika kea le mba mihina ze sombitsombine latsake bak'amy ty latabatse ty tompone." ²⁸Le namale Jesosy vaho nitsara tamine tihoe: "Rampela bey ty finoanao; ho avy aminao vatane zay arake ze irinao." Le afake ty anak'ampela tamy zay lera zay. ²⁹Niala teo jesosy le nandeha marine ty ranomasy ty Galilia. Bak'eo le niakatsy tegne ambone vohitse raeke reke le nitoboke teo. ³⁰Vahoakelahiale ro namonje Aze. Nandesy iareo niarake tamy iareo ty maleme, ty goa, ty moa ty sembana, vaho marare maro hafa kea. Natobo iareo teo am-tombo ndre Jesosy reo; le nafahane. ³¹Kea le vere ty vahoake laha nahisake reo moa mitsara, ty sembana afake, ty maleme afake mandeha, vaho ty goa mahisake. nankalaza ty Andragnahare ty Israely iareo. ³²Nikaike reo mpianane soa hamonje Aze Jesosy vaho nitsara tihoe: "Mahaferegnay reo vahoake Raho, satria fa telo andro iareo ro nitoboke niarake tamiko feie tsy manan-ko hane. Tsy te handefa aiareo tsy mitava Raho, tsy noho mety ho tsipeke egne an-dalàgna egne." ³³Nanao tihoe reo mpianatse Tamine tihoe: "aia ro hahisanay mofo ampe reo vahoake lahiale reo atoy amy ty tane tsy misy raraha?" ³⁴Nanao tihoe Jesosy tamy iareo: "Mofo firy ro gne aminareo?" Vaho nanao tihoe iareo: "Fito, fia malineke kele." ³⁵Bak'eo Jesosy nandily ty vahoake soa hitoboke amy ty tane. ³⁶Nandrambe ty mofo fito miarake amy ty fia Re, vaho lafa nisaotse, le namake ty mofo la nagnomey reo ho ahy reo mpianatse, Reo mpianatse nagnome ho ahy ty vahoake. ³⁷Nihina le afa-po ty vahoake iaby. Bak'eo iareo namore vaha haro fito feno sombitsombine ze tsy lane. ³⁸Reo ze nihina le efatsy arivo lahy, tsy ao ampone ty ajaja amin'ampela. ³⁹Bak'eo Jesosy nampole ty vahoake le ninjo an-tsambokele vaho le nandeha agne amy ty faretse ndre Magadana.

Chapter 16

¹Avy reo Fariseo naho Sadoso vaho nitsapa Aze le nangatake Aze soa hampiboake aiereo famantara abak'agne an-dagnitse. ²Te Reke namale vaho nitsara aiereo tihoe: "Lafa hariva, le manao tihoe nareo: 'Ho soa ty andro, te mena ty lagnitse.' ³Lafa maraindray, le manao tihoe nareo: 'Ho rate ty andro, te mena naho magnimbonke ty lagnitse.' Hainareo ty mamantatse ty tarehe ty lagnitse, te narei tsy afake mandike reo famantara ty fotoa. ⁴ty taranake rate mpijangajanga le mipay famantara, te tsy hisy famantara homea aze ankoatse ty famantara ndre jona." Bak'eo Jesosy nagnenga aiereo le lasa. ⁵Lafa avy tegne ampita reo mpianatse, le haligno iareo ty nanday mofo. ⁶Nanao tihoe Jesosy tamy iareo: "Miambena vaho mitao amy ty masirasira reo Fariseo naho Sadoso." ⁷Niale hevitse reo mpinatse le nitalily tihoe: "Noho tika tsy nanday mofo zay." ⁸Jesosy nahay zay le nitsara tihoe: "Nareo kele finoa, nanao akore nareo ro miale hevitse aminareo le mitsara te noho ty tsy nandesanareo mofo zay?" ⁹Mboe tsy hainareo na tianonareo vao ty mofo lime ho ahy ty dimy arivo, vaho haro fire ro navorinareo? ¹⁰na reo mofo fito ho ahy reo efats'arivo, vaho haro fire ro nalanareo?" ¹¹Nanao akore ro tsy ahazoanareo te tsy mikasike ty mofo ro nitalilieko anareo? Miambena vaho mitao amy ty masirasira reo Fariseo naho Sadoso." ¹²Bak'eo azo iareo te tsy hitao amy ty masirasira ty mofo ro nitalilienne aiereo, te hitao ty amy ty fampianaragny reo Fariseo naho Sadoso. ¹³Vaho lafa avy tagne amy ty faritse marine ty Kaisaria-filipo Jesosy, le nagnontane reo mpianane Re, Manao tihoe: "Atao ty ndaty ho ia moa ty Anagn'Ondaty?" ¹⁴Nanao tihoe iareo: "Ty ilane mitalily te Jaona mpanao batisa, ty ilane, Elia, vaho reo hafa, Jeremiana raeke amy reo mpitoke." ¹⁵Nanao tihoe Re tamy iareo: "Te nareo kea manao Ahike ho ia?" ¹⁶Namale, Simona Petera nanao tihoe: "Iriha ro Kristy Anagn'iaze Andragnahare velo." ¹⁷Namale Jesosy le nanao tihoe tamine: "Vototse iriha, Simona Bar-jona te tsy ty nofotse naho lio ro naneho zay taminao, te ty Babako ze agne an-dagnitse. ¹⁸Talilieko aminao avao kea te iriha ro Petera, vaho ambone toy lamelame toy ro hagnoregnako ty fiangonako. Ty vavahade ty valavato le tsy haharese zay. ¹⁹Homeiko anareo ty lakile ty fanjaka ty lagnitse. Na ino na ino fehezinao eto embone ty tane le ho feheze agne an-dagnitse, vaho na ino na ino vahanao etoy an-tane le ho vaha agne an-dagnitse." ²⁰Bak'eo Jesosy nandily reo mpianatse te iareo le tsy tokone hitalile na amy ia na ia te Re ro Kristy. ²¹Tamy zay andro zay Jesosy nanomboke nitsar reo mpianane te tsy maintse ho agne Jerosalema Re, hiaritse fijalea maro eo an-tagna ty ndaty bey naho loha ty mpisoro vaho reo mpanoratse lalagna, ho vonoa, naho hatsanga ndraeke amy ty andro fahatelo. ²²Bak'eo Petera nangalake Aze le nitsara mafe Aze, manao tihoe: "Ho lavitse anao vatane zay, Tompo; Tsy hiseho aminao vatne zay." ²³Te Jesosy nitolike le nitsara tamy ndre Petera tihoe: "Mindrisoa agne ambohoko, ry Satana! Iriha le fandavoa ho Ahike, Noho riha tsy midare reo raraha ty Andragnahare, te reo raraha ty ndaty." ²⁴Bak'eo Jesosy nitsara tamy reo mpianane tiheo: "Laha misy te-hagnarake Ahike, le tsy mainmtse mandà ty vatagny re, handay ty hazofijaleane, vaho magnarake Ahike. ²⁵Te na ia na ia te-hanarombake ty fiaine le haharombake aze, vaho na ia na ia ro hahavere ty fiaine noho ty amiko, le hahazo zay. ²⁶Te ino moa ro soa ho azo ty ndaty mahazo zao tontolo zao nefa rombaké ty fiaine? ino ro omea ty ndaty ho solo ty fiaine?" ²⁷Te ty Anagn'Ondaty le ho avy amy ty hasine ty Babane miarake amy reo Anjeline. Bak'eo Re hamale soa ty ndaty kiraikiraike arake ze vitane. ²⁸Talilieko marine aminareo, te misy sasane aminareo ze mitsanga eto ro tsy hitsapa ty fahafatesa mandrapahisaha iareo ty Anagn'Ondate avy amy ty fanjakane."

Chapter 17

¹Enegn'andro tatoy afara Jesosy le nangalake ahy ndre Petera, Jakoba, naho Jaona rahalahine niarake tamine, vaho nanday aiereo niakatse ty ambone vohitse ambo tamy ty vata iareo. ²Niova tarehe teo agnolao iareo Re, namiratse manahake ty masoandro ty vatane, avho reo fisokinane lasa namiratse manahake ty hazava. ³Ingo, niseho tamy iareo Mosesy naho elia nirehake tamine. ⁴Namale Petera vaho nanao tamy ndre Jesosy tihoe: "Tompo, soa amintika ty etoa. Laha teanao, le hanao aloke telo ho antika eto raho - raeke ho anao, raeke ho ahy ndre Mosesy, vaho raeke ho ahy ndre Elia." ⁵Laha mboe nitsara Re, ingo, nisy hiboake mazava nanaro aiereo, vaho ingo, nisy feo niboake bak'ao amy ty hiboake, nanao tihoe: "Toy ty Anako malalako, ze teako vatane, Janigno Reke." ⁶Laha heno reo mpianatse zay, le lavo iareo vaho natahotse mafe. ⁷Bak'eo bak'agne Jesosy vaho nikasike aiereo le nitsara tihoe: "Mitsanga vaho ko matahotse." ⁸Bak'eo le nagnete ambone iareo te tsy nahisake na ia na ia ankoatsy Jesosy raika avao. ⁹Laha nizotso ty vohitse iareo, le nandily aiereo Jesosy, nanao tihoe: "Ko mitatitse zao fahisaha zao na amy ia na ia mandra-pitsanga ty Anagn'Ondaty amy ty mate." ¹⁰Nagnontane Aze reo mpianane, nanao tihoe: "Nanao akore vao reo mpanoratse lalagna ro mitalily te Elia le tsy maintse ho ave aolo?" ¹¹Jesosy namale vaho nitsara tihoe: "Elia le ho ave vatane vaho hampimpole amy ty misy aze ty raraha iaby. ¹²Feie ataliliko aminareo, te fa ave Elia, te iareo tsy nahay aze. Mifanohitse amy zay, nanao ty raraha iaby ze teane natao tamine iareo. vaho manahake zane avao kea, ty Anagn'Ondate avao kea le hijale eo an-tagna iareo. ¹³Bak'eo le azo reo mpianatse te nitsara tamy iareo ty mikasike andre Jaona mpanao Batisa reke. ¹⁴Lafa avy teo amy ty vahoake iareo, le nisy lehilahy raika namonje Aze, nandohalike teo agnoloane, vaho nitsara tihoe, ¹⁵Tompo, managna famindragn'arofo amy ty anandahiko, te voa ty kopoke re vaho mijale mafe. te milavo matetike agne ampo afo na rano re. ¹⁶Nanday aze teo amy reo mpianatsao raho, te tsy afake nagnafake aze iareo. ¹⁷Namale Jesosy vaho nitsara tihoe: "Ry taranake tsy mpino naho simba toetse, zisikim-bia ro tokone hitobohako miarake aminareo? zisikim-bia ro tsy maintse iaretako miarake aminareo? Andeso atoy amiko reke." ¹⁸Nitsara mafe ty demone Jesosy, le niboake tamine zay vaho le afake tamy zay lera zay iaze ajalahy. ¹⁹Le namonje ahy ndre Jesosy mangingike reo mpianatse vaho nanao tihoe: "magnino ro tsy nahavita namoake an'igny zahay?" ²⁰Jesosy nitsara aiereo tihoe: "Noho ty finoa kelenareo. Te ataliliko marene aminareo, laha mana finoa na le kele manahake ty voatsinampe nareo, le afake mitsar amy toy vohitse toy nareo tihoe: 'Mifindra bak'etoe ho etia,' le hifindra zay vaho tsy hisy na ino na ino tsy ho hainareo atao. ²¹[fagnamariha: Ty dikan-teny taolo soa loatse le tsy ahisaha ty tihoe v. 21 . "Te toy karaza demony toy le tsy miboake laha tsy miarake amy ty vavake naho fifadian-kane."] ²²Laha nitoboke tagne Galilia iareo, le nanao tihoe Jesosy tamy reo mpianane: "TY Anagn'Ondaty le homea eo an-tagna ty ndaty, ²³vaho iareo hamono Aze, vaho ty andro fahatelo le hatsanga Re." Lasa nalahelo tanterake reoi mpianatse. ²⁴Lafa avy tagne Kaperinaomy iareo, le nandeha amy ndre Petera reo lehilahy ze namore ty haba atsasake ty sekele vaho nitsara tihoe: "Tsy mandoa ty haba atsasake ty sekele vao ty mpampianatsinareo?" ²⁵Nanao tihoe re: "Eka." Te laha nizilike tao an-tragno Petera, le Jesosy aloha ro nirehake tamine le nanao tihoe: "Ino ro dinehinao, ry Simona? Reo mpanjaka etoy an-tane, bak'amy ia ro andrambesa iareo haba na habagn'ondaty? Bak'amy reo vahoakine vao sa bak'amireo mbahine?" ²⁶Lafa nitsara Petera tihoe: "Bak'amy reo mbahine," le nanao tihoe Jesosy tamine: "Le afake amy ty fandoava zay reo vahoake. ²⁷Te soa tsy hahampanotantika ty mpitake haba, le mandehana agne amy ty ranomasy, manoraha fita ao, vaho alao ty fia ze miakatse voalohane, lafa voasokatsao ty vavane, le hahisake sekele riha, alao zane vaho ameo reo mpitake haba ho Ahike naho ho anao."

Chapter 18

¹Tamy zay andro zay avao le avy teo amy ndre Jesosy reo mpianane vaho nitsara tihoe: "Ia ro bey agne amy ty fanjaka ty lagnitse?" ²Jesosy nikaike ajaja keke ho eo amine. nampitoboke aze teo amy iareo, ³Vaho nitsara tihoe: "ataliliko marine aminareo, te laha tsy miova manahake reo ajaja keke nareo. le tsy hisy hevitse ty hizilihanareo agne amy ty fanajaka ty lagnitse." ⁴Noho zay, na ia na ia magnambane vata manahake toy ajaja keke toy le bey loatse ze agne amy ty fanjaka ty lagnitse. ⁵na ia na ia mandrabe Ahike. ⁶Te na ia na ia mahaave ty raeke amy reto ajaja keke reto ze mino Ahike hanao rate, le ho soa vatane ho aze ty hagnatogna ty famofoham-bare befoloay eo amy ty vozone, le halentike agne amy ranomasy lalike re. ⁷Loza ho ahy zao tontolo zao noho ty fotoa ty fanafintohigna! Te mpaiave ty ahaave zay andro zay, feie loza ho ahy ty ndaty niavia zay fotoa zay! ⁸Laha miterake fahalavao ho anao ty tagnanao na ty tombonao, le tapaho zay vaho afaho eo aminao. Soa ho anao ty mizilike sembana na maleme agne amy ty fiaigna zisikam-parane noho ty ho rombakke agne amy ty afo tsy mete mate amy ty fanagna tagna roe na tomboke roe. ⁹Laha miterake fanafintohigna ho anao ty masonao raeke, homboko zay vaho afaho eo aminao, Soa ho anao ty mizilike agne amy ty fiaigna zisikam-parane miarake amy ty maso raeke noho ty tihoe rombane agne amy ty afo tsy mete maty miarake amy ty maso roe. ¹⁰Tandremo tsy hanao tsy dikane reo ajaja malineke reo nareo. Te mitalily aminareo Raho te agne an-dagnitse reo anjeline le mivamba avao ty tarehe ty Babako ze agne an-dagnitse. ¹¹[Fagnamariha: Ty dikan-tene taloha soa loatse le tsy ahisaha ty fehezantene ze mimboake ty v. 11. tihoe: "Te ty Anagn'Ondaty le avy soa hanorombane ze vere."]¹²Ino ro eritseritsareo? Laha misy mana aondry zato, le mandeha amy ty lala-diso ty raeke amy iareo, le tsy handao ty sivam-polo sivy ambe eo amy ty havoa vao re vaho andeha hipay iaze raeke ze nandeha agne amy ty lalan-diso? ¹³Laha hisane zane, le ataliliko marene aminareo, te mifale amy zay mihoatse noho reo sivam-polo sivy ambe ze tsy nandeha amy ty lalan-diso re. ¹⁴Manahake zay avao kea, tsy tea ty Babanreo agne an-dagnitse ty hahavere ty raeke amy reo malinike reo. ¹⁵Laha manao rate aminao ty rahalahinao, mandehana vaho talilio aze ty hadisoane, aminao naho re raeke avao. Laha mijanje anao re, le hifankahazo ammy ty rahalahinao ndraike riha. ¹⁶Nefa laha tsy mijanje anao re, le mangalà raeke na roe hafa miarake aminao, amy zeay soa amy ty vavany reo vavolombelo roe na telo ro ahazahoa magnamarine ty tsara iaby. ¹⁷Vaho laha mandà ty hijanje aiereo reke, le talilio amy ty fiangona ty zaka-miseho. Laha tsy magnina hijane ty fiangona avao kea re, le ampoho re hanahake ty jentilisa naho ty mpitake haba. ¹⁸Ataliliko mare aminareo, na ino na ino fehezinareo etoy an-tane le ho feheze agne an-dagnitse; vaho na ino na ino avelanareo etoy an-tane le ho voavela agne an-dagnitse. ¹⁹Le mboe ataliliko aminareo ndraike tihoe: "Laha misy roe aminareo magnina etoy an-tane ty amy ze iaby angataha iareo, le ho atao ho aiereo zay amy ty alala ty babako ze agne an-dagnitse. ²⁰Te na aia misy roe na telo mirake mivore amy ty Agnarako, le eo ampagnivao iareo eo Raho." ²¹Bak'eo namonje Petera vaho nitsara tamy ndre Jesosy tihoe: "Tomp, impiry hanao rate amiko ty rahalahiko le hamela aze raho? Hatramy ty im-pito vao?" ²²Jesosy nitsara aze tihoe: "Tsy mitsara aminao Raho tihoe im-pito, te hatramy ty fitopolo im-pito" ²³Noho zay ty fanjaka try lagnitse le manahake amy ty mpanjaka raeke ze te hifandame ara-bola miarake amy reo mpiasane. ²⁴Laha vao nanomboke ty fandamina re, le nisy mpiasa raeke nandese teo amine ze nana talenra raeke. ²⁵Nefa satria tsy nana fomba handoava zane re, le nandily ty hamarota aze ty tompoe, miarake amy ty valine naho reo anane vaho ze hanagnane iaby, le ho vita ty fandoavan-trosa. ²⁶Noho zay le niondrike iaze mpiasaa, vaho nihohoke teo agnoloane, vaho nitsara tihoe: "Tomp manàgna fahareta amiko, le haloako aminao ty raraha iaby." ²⁷Noho zay ty tompo zay mpiasa zay, le nahaferegnay, le nagnafake aze vaho namela ty trosà tamine. ²⁸Te niboake io mpiasa io le nahisake ty raeke tamy reo mpiara-miasa amine, ze nanagnane dinaria zato. Nisamborine re, nirambesine tamy tendane, vaho nirehake tihoe: 'Aloavo amiko ze nitrosanao.' ²⁹Nefa niondrike io mpiara-misa amine io vaho nasoloho tamine, nanao tihoe: 'Manàgna fahareta amiko, le haloako amina ndraike.' ³⁰Nefa nandà iaze mpisa voalohane. Mifanohitse amy zay, nandeha re vaho nataone tagne am-pigadra iaze mpiara-miasa amine zisike handoavane amine ze nitrosaine. ³¹Lafa nahisake ze niseho reo mpiara-miasa amine, le nalahelo vatane iareo. Nandeha vaho nitalily tamy ty tompone ze iabe niseho iareo. ³²Bak'eo nikaike aze ty tompo io mpiasa io, vaho nitsara aaze tihoe: 'Iriha ry mpiasa rate fagnahe, namela ty trosà iaby taminao raho satria iriha nisoloho tamiko. ³³Tsy tokone hana famindram-po amy ty mpiara-miasa aminao vao iriha, manahake ty nanagnako famindram-po tamminao?' ³⁴Meloke ty tompone vaho nanday aze tagne amy reo mpampijale zisike handovane ze iaby nitrozane. ³⁵Manahake zay avao kea ro hatao ty babako agne an-dagnitse aminareo, laha tsy mamela ty rahalinareo amy ty aforone ty tsikiraikiraie iaby aminareo."

Chapter 19

¹Vaho lafa nahavita reo tsara reo Jesosy, niala tagne Galilia Re, vaho nandeha agne amy ty faritse ndre Jodia ze tane andaffy ty vavarano ty Jordana. ²Vahoake maro ro nagnarake Aze, le nagnafake aiereo tagne Reke. ³Namonje Aze reo fariseo, nitsapa Aze nitsara tamine tihoe: "Ara-dalagna ho ahy ty lehilahy vaho ty misarake amy ty valine noho ze mete ho antone iaby?" ⁴Jesosy namale vaho nitsara tihoe: "Tsy nivakinareo vao te Reke ze nanao aiereo tamy ty voalohane le nanao aiereo ho lahy naho vave?" ⁵Reke ze nanao aiereo le nitsara avao kea tihoe: "Te noho zay antone zay le hagnenga ty babane naho renene ty lehilahy le hiharo amy ty valine, vaho ho lasa nofotse raeke iareo roe?" ⁶Le tsy ho roe sase iareo, te ho nofotse raeke. Le ze naharo ty Andragnahare, lonike tsy hisy hagnasarake. ⁷Nanao tihoe iarei tamine: "Nanao akore zane MOsesy ro mandily anay hagnome taratase fagnamarignam-pisaraha vaho bak'eo hampole aze?" ⁸Nanao tihoe Re tamy reo: "Te ty hamafe ty aforonareo ro nampimpoha ndre Mosesy anareo hisarake amy ty valinareo, te tamy ty voalohane le tsy zay ro fomba. ⁹Ataliliko anareo na ia na ia misarake amy ty valine, afa-tsy noho ty fandratova, le manambale hafa, le fagnitsaha-bale; vaho ty lehilahy manambale ampela ze fa nisara-bale le mijangajanga." ¹⁰Reo mpianatse nitsara tamy ndre Jesosy tihoe: "Laha zay ro toetse ty lehilahy amy ty valine, le tsy zoa ty manambale." ¹¹Te jeosy nitsara tam7y reo tohoe: "Tsy ty ndaty iaby ro afake magnina zay fampianara zay, te reo ze napoke hagnine zay avao. ¹²Te misy reo inoke ze fa manahaky zay hatragne an-kibondreny iareo, vaho misy reo ionoke ze manao ty vata iareo ho ionoke noho ty fanjaka ty lagnitse. Re ze afake mandrambe zay fampianara zay, lonike re handrambe zane." ¹³bak'eo nisy ajaja malinike sasantsane nandesy teo amine soa hametrahane tagna amy iareo le hivavake, nitsara mafe aiereo reo mpianatse. ¹⁴Te nanao tihoe Jesosy: 'Apoho ty ajaja malinike, vaho ko rarà iareo hamonje Ahike, satria ty fanjaka ty lagnitse le ahy ty manahak'iaero." ¹⁵Nampone teo amy reo ajaja ty tagnane, vaho bak'eo niala teo Re. ¹⁶Ingo, nisy lehilahy namoje andre Jesosy vaho nitsara tihoe: "Mpampiantse, Ino ro raraha soa tsy maintse anoeko soa hahazahoako ty fiaigna zisikam-parane?" ¹⁷Jeosy nitsara tamine tihoe: "Nanao akore riha ro magnontane mikasike ze soa atoy amiko? Raeke avao ro soa, te laha te-hizilike agne amy ty fiaigna riha, le tao reo lily." ¹⁸Nanao tihoe iaze lehilahy tamine: "Lily ino? Le nanao tihoe Jesosy: "Ko mamono nday, ko mijangajanga, ko mangalatse, ko mete vavolombelo diso, ¹⁹iasio ty babanao naho ty renegnao, vaho teavo ty tana raeke aminao manahake ty vatanao." ²⁰Iaze mpamarake nitsara tamine tihoe: "Fa nataoko iaby zay iaby zay. Ino ro mboe mpaiviko?" ²¹Jesosy nitsara tamine tihoe: "Laha magniry ty ho avy lafatse iriha, le mandena, amilio ze anagnanao, vaho omeo ty mahantra, le hana harena gne an-dagnitse iriha; vaho avia, magnaraha Ahike." ²²Te lafa naheno ze nitalily ndre Jesosy iaze ,pamarake, le niala tamy ty alahelo re, satria nana fanagna lahiale. ²³Nanao tihoe Jesosy tamy reo mpianatse: "Ataliliko marene aminareo, sarotse ho ahy ty mpagnarivo ty hizilike ty fanjaka ty lagnitse. ²⁴Vaho mboe talilieko marene ndraike, mmora vatane ho ahy ty kofehe ty mizilike amy ty volim-panjaitse noho ty iliha ty magnarivo ao amy ty fanjaka ty Andragnahare." ²⁵Lafa naheno zay reo mpianatse, le vatane vere le nitsara tihoe: "Ia vaho zay ro afake ho sarombahy?" ²⁶Nivamba aiereo Jsosy vaho nitsara tihoe: "Amy ty ndaty le tsy hay atao zay, te amy ty ty Andragnahare ty raraha iaby le azo atao." ²⁷Bak'eo Petera namale vaho nitsara tihoe: "Ingo, naponay ty raraha iaby vaho nagnarake Anaosy zahay. Ino ty ho azonay?" ²⁸Jesosy nitsara aiereo tihoe: "Ataliliko marene aminareo, amy ty vanem-potoa vaovao lafa mitoboke eo amy ty seza fitoboha ty hasine ty Anagn'Ondaty, le hitoboke eo amy ty sez fiankina folo roa ambe avao kea nareo ze nagnarake Ahike, hitsara reo foko folo roa ambe ty Israely. ²⁹Ty ndaty iaby ze nagnenga tragno, rahalahy, rahavavy, baba, rene, anake, na tane nho ty agnarako, le handrambe mihoatse zato vaho handova fiaigna zisikam-parane. ³⁰Te maro reo voalohane ho lasa farane, vaho ty farane ho voalohane.

Chapter 20

¹Te ty fanjaka ty lagnitse le manahake ty tompon-tane ze nandeha mbo maraindray bey hagnakarama mpiasa ho ahy ty tanem-boalobone. ²Lafa baka nifagnarake tamy reo mpiasa re te ho denaria raike san'andro ty karama iareo, le nalefane tagne amy ty tanem-boalobone iareo. ³Niboake ndraike re tamy ty ora fahatelo vaho nahisake mpiasa hafa nitsangatsanga tao an-tsena. ⁴Nanao tihoe re tamy iareo: 'Nareo kea, mandena agne amy ty tanem-boaloboke, vaho ze an-kevene to le omeiko anareo.' Le nandeha niasa iareo. ⁵Mboe niboake ndraike re teo ho eo amy ty lera faha ene vaho kea tamy ty lera fahasive, vaho nanao manahake zay avao. ⁶tamy ty lera faharaeke amby ty folo le niboake ndraike mandeha kea re vaho nahisake mpiasa hafa nitsangatsanga. Nanao tihoe re tamy iareo: 'Nanao akore nareo ro mitsanga eto agnate ty tontolo andro?' ⁷Nanao tihoe iareo tamine: 'Tsy misy ndaty magnakarama zahay.' Nanao tihoe re tamy iareo: 'Nareo avao kea mandena agne amy ty tanem-boaloboke.' ⁸Lafa avy ty hariva, le nitsara tamy ty mpiamby ty rarahanw ty tompo iaze tanem-boaloboke tihoe: 'Kaiho reo mpiasa vaho haloavo ty karama iareo, manomboke bak'agne amy ty farane mandeha agne amy ty voalohane.' ⁹Lafa avy reo mpiasa ze nala tamy ty lera faharaik'amby ty folo, le nahazo denaria raike tsikirakiraeke iaby iareo. ¹⁰Lafa avy reo mpiasa voalohane, le nihevitse te ahazo mihoatse iareo, nefa iareo avai le nahazo denaroa raeke tsikirakiraeke iaby. ¹¹Lafa nahavoaray ty karamane iareo, le nitaray mikasike iaze tompon-tane iareo. ¹²Nanao tihoe iareo: 'Reo mpiasa farane reo le niasa lera raike avao, feie le nampitozinao taminay iareo, zahay ze niaritse ty vesa ty tontolo andro naho niharitse hafana ty andro.' ¹³Te namale iaze tompon-tane le nitsara tamy ty raeke tamy iareo tihoe: 'Ry namako, tsy manao ze tsy mete aminao raho. Tsy denaria raeke vao to nifagnarahanao tamiko?' ¹⁴Rambeso ze anao vaho hitio ty lalanao. Raho le nifily ty hagnome ho ahy reo mpiasa nikarama farane manahake ty anao avao. ¹⁵Tsy manan-jo hanao arake ze teako amy ze ahike vao raho? Sa mialo vao nareo satria malala-tagna raho?' ¹⁶Le ty farane le ho voalohane, vaho ty voalohane ho farane." [Fagnamariha: Ty dikan-teny taolo soa loatse le mangalaky ty tihoe: "Lahialy ro kinaike te vitsy ty voafile." ¹⁷Laha handeha ho agne Jerosalema Jesosy, le nangalake reo folo roa ambe teo agnilane Re, vaho tegne an-dalagna Re nitsara tamy iareo tihoe: "¹⁸Ingo, hiakatse ho agne Jerosalema tika, vaho ty Anak'Ondaty le hamea eo amy ty loha ty mpisoro naho reo mpanora-dalàgna. Iareo le hagnameloke Aze ho fatse ¹⁹vaho homea Aze amy reo Jentilisa soa hiheheza ho fofohy, vaho hamatsiha Aze amy ty hazofijalea. Te amy ty andro fahatelo le hatsanga ndraeke Re." ²⁰Bak'eo ty reniny reo anandahy ndre Zebedio namonje ahy ndre Jesosy niarake tamy reo anandahine. Niankohoke teo agnatrehane iareo nangatake raraha bak'amine. ²¹Nanao tihoe Jesosy tamine: "Ino ro irinao?" Nanao tihoe re tamine: "Mandilia soa hitoboha reto anandahiko roe reto, ty raeke eo an-tagnanao ankavana vaho ty raeke eo an-tagnanao an-kavia, ao amy ty fanjakanao." ²²Te Jesosy namale vaho nitsara tihoe: "Tsy hainareo ty raraha angatahinareo. Afake ty hino kapoake ze hinome vao nareo?" Namale iareo tihoe: "Afake zahay." ²³Nanao tihoe Reke tamy iareo: "Hino ty kapoakako vatane nareo. Te ty hitobke eo an-tagnako ankavanako naho ankaviako le tsy anjarako ro magnome, te ahy reo ze fa niomany ty Babako." ²⁴Lafa naheno zay rei mpianatse folo lahy hafa, le meloke mafe tamy reo mpirahalhy roe" ²⁵Te Jesosy nikaike aiereo handeha eo amine vaho nitsara tihoe: "Hainareo te reo mpanakae reo Jentilisa le hanery aiereo, vaho reo lehilahy manan-danja iareo le hampiasa ty fahefane eo amy iareo. ²⁶Te tsy tokone hanahake zay ty aminareo. Mifanohitse amy zay, na ia na ia magniry ty ho lasa bey aminareo le tsy maintse ho mpiasanareo, ²⁷vaho na ia na ia magniry ty ho voalohane eo aminareo ltsy maintse ho mpiasanareo, ²⁸manahake ty Anagn'Ondaty tsy avy ho tompoe, fa hanompo, vaho hagnome ty fiaine soa ho vilim-pagnavota ho ahy ty maro." ²⁹Laha niboake bak'agne Jeriko iareo, lew vahoake lahiale ro nagnarake Aze. ³⁰NIsy lihilahy goa roe nitoboke teo amy sisin-dala. Lafa naheno te nandalo Jesosy, le nikoke mafe iareo tihoe: "Tompo, ana ndre Davida, mamindrà arofo aminay." ³¹Nasiaky aiereo ty vahoake, nitsara aiereo soa hitsy, nefa vao mainke iareo nikaikaike mafe tihoe: "Tompo, ana ndre Davida, mamindrà arofo aminay." ³²Bak'eo Jeosy nijano vaho nikaike aiereo sade nitsara tihoe: "Ino ro irinareo ho ataoko aminareo?" ³³Nanao tihoe iareo tamine: "Tompo, hahisaha ty masonay." ³⁴Bak'eo Jesosy, nahafegnay, le nitsapa ty maso iareo. Avy le nahiratse iareo vaho nagnarake Aze.

Chapter 21

¹Laha namonje andre Jerosalema Jesosy naho ty mpianane le nandeha ao Betifaga, agne amboe vohitse ndre Oliva, le nandefa mpianatse roe Jesosy, ²nitalily tamy iareo tihoe: "Manena ao amy ze vohitse magnarake ao, te eo noho eo nareo le hahisake borike mirohy vaho ana ty borike raeke miarake amine. Vahao iareo vaho handeso atoy amiko. ³Laha misy mitsara anareo mikasike zay, le talilio tihoe: 'Misy impaiava ty Tompo aireo,' vaho eo noho eo zay ndaty le handefa aziereo miarake aminareo." ⁴Vaho niseho zay soa hahatanterake ze natalily tamy ty alala ty mpitokine. Nanao tihoe Reeke: ⁵"Atalilio ty anak'ampela ndre Ziona tihoe: "Ingo, ty Mpanjakanao mamonje anao, Miambane vata vaho mijo borike- ana-borike lahy." ⁶Bak'eo le lasa reo mpianatse vaho nanao arake ze nandilia ndre Jesosy aiereo. ⁷Nandesy iareo iaze ampondra naho iaze ana-borike vaho nampimpoke ty lamba iareo teo amine, le nitoboke teo amy iaze lamba Jesosy. ⁸Ty ankamaroa ty vahoake le namelatse ty lamabane tamy ty tane, vaho reo hafa nanapake ratsan-ketae vaho nanaparitake zay tamy ty lala. ⁹Bak'eo reo vahoake niaolo ahy ndre Jesosy naho reo ze nagnarake aze nikorakorake tihoe: "Hosana ho ahy ty ana ndre Davida! Isaora iaze avy bak'amy ty agnara ty Tompo, Hosana agne amy ty ambone loatse!" ¹⁰Lafa nizilike ty raeke tanà le nanao tihoe: "Ia moa io?" ¹¹Ty vahoake namale tihoe: "Reke ro Jesosy iazy mpitoke bak'agne Nazareta agne Galilia." ¹²Bak'eo nizilike tao an-tempoly Jesosy niroahine iaby reo mpivile naho mpivarotyse tao an-tempoly, vaho navalikine ty latabatsy reo mpanakalo vola naho ty fitoboha reo mpivarotse voromahilala. ¹³Nanao tihoe Re tamy iareo: "Fa voasoratse tihoe: 'Ty tragnoko le ho kaihy tihoe tagno fivavaha,' nefa ataoanareo trano fitsioha ty ndaty rate." ¹⁴Lafa bak'eo le nisy goa naho maleme namonje Aze tao an-tempole, le nafahane iareo. ¹⁵Te lafa nahisake ty raraha mahavere nanoane ty bey ty mpisoro naho ty mpanora-dalagna, vaho lafa heno iareo ty ajaja malinike nikorakorake tao an-tempoly tihoe: "Hosana ho ahy ty ana ndre Davida," le meloke mafe iareo. ¹⁶Nanao tihoe iareo tamine: "henonareo vao zay talily reo ndaty reo?" Namale aiereo Jesosy tihoe: "Eka! te tsy mboe nivakinareo vao ty tihoe: "Bak'amy ty vava ty ajaja malinikenaho ajaja minono ro nampahitianareo ty fiantsa?" ¹⁷Bak'eo nagnenga aiereo Jesosy le nadeha tagne amy ty tanà ndre Betania vaho nitoboke tao ty halike. ¹⁸Vaho lafa maraindray laha nimpoly tyagne an-tanà Re, le kere. ¹⁹Nahisake hetae aviave tegne an-tsisin-dala, le namonje tegne Re vaho tsy nahisake na ino na ino teo ankoatsy ty ravine. Nanao tihoe re tamine: "Lonike tsy hisy voa sase bak'amina zisikam-parane," vaho niarake tamy zay le maike iaze aviave. ²⁰Lafa nahisake zay reo mpianatse, le vere iareo vaho nitsara tihoe: "Nanao akore ro nahalasa nahamaike toy aviave toy?" ²¹Namale Jesosy vaho nitalily aiereo tihoe: "Ataliliko marene aminareo, laha manam-pinoa naho tsy misy fisalasala nareo le tsy ze natao tamy io aviave io avao to hataonareo, te na le hitsara amy toy vohitse toy kea tihoe: 'miombota vaho mitotà agne an-dranomasy.' le ho atao zay. ²²Na ino na ino angatahinareo am-bavake, am-pinoa le ho azonareo." ²³Lafa nizilike tao an-tempoly Jesosy, le namonje aze Azwe ty bey ty mpisoro naho ty ndaty bey laha nampianatsy Re vaho nitsara tihoe: "Fahefa bak'aia moa ro anaovanao regny raraha regny, vaho ia ro nagnome anao zay fahefa zay?" ²⁴Namale Jesosy vaho nitsara tamy iareo tihoe: "Hametrahako fagnontanea raeke avao kea nareo. Laha talilienareo amiko, le hataliliko aminareo ty fahefa anaovako regny raraha regny." ²⁵Ty batisa ndre Jaona- baka aia ro niaviane? Bak'agne an-dagnitsy sa bak'amy ty ondaty?" Nialy hevitsse iareo, nanao tihoe: "laha mitsara tike tihoe, 'bak'agne an-dagnitse,' Reke hitsara amaintika tihoe: 'Te nanao akore zane nareo ro tsy nino aze?' ²⁶Te laha mitsara tika tihoe: Bak'amy ty ondaty,' matahotse ty vahoake tike, satria iareo iaby le mihevitsse andre Jaona manahake ty mpitoke." Le namale ahy ndre Jesosy iareo le nitsara tihoe: "Tsy hainay." ²⁷Vaho nanao tihoe Reke Tamy iareo: "Raho avao kea le tsy hitalily aminareo tihoe bak'aia ty fahefa anaovako regny raraha regny." ²⁸Nanao akore ty hivitsaraeo? Nisys lehilhay raeke nana anandahy roe. Nandeha agne amy iaze vaolohane re vaho nanao tihoe: 'Anake, mandenà miasa agne amy ty tanem-boaloboke androane.' ²⁹Iaze anandahine namale aze tihoe: "Tsy ho agne raho," Te avy eo niova hevitsy re le nandeha. ³⁰Bak'eo le nandeha amy iaze faharo re vaho nitsara manahake zay avao kea. Namale re le nitsara tihoe: Ho agne raho, tompoko,' feie tsy nandeha agne reke. ³¹Ia tamy reo anane roe reo ro nanao ty tea ty raene?" Vaho nanao tihoe iareo: "Iaze voalohane." Jesosy nitsara aiereo tihoe: "Talilieko marene aminareo, reo mpitake haba naho reo makorele le hizilike ty Fanjaka ty Andragnahare alohanareo. ³²Te Jaona namone anareo tamy ty fahamarigna, te tsy nino aze nareo. Te reo mpitaky haba naho makorele nino aze. Te nareo, na le nahisake zay kea, le tsy nibebake naho tsy nino aze. ³³Janjigno toy fagnohara raeke hafa toy. Nisy lehilahy raeke, tompon-tane. Nanao tanem-boaloboke re, nofefene zay nandavahane fananigna tao ampone, nampitsangane tilikampo, vaho nampagnofaine tamy reo mpambole voaloboke. Bak'eo le nandeha agne amy ty tanà hafa reke. ³⁴Lafa narinike ty taom-pahavokara, le nagnirake ty ialne tamy reo mpiasa re ho agne amy reo mpambole voaloboke hangalake ty vokatsse. ³⁵Te nisambory reo mpambole voaloboke reo mpiasane, nifofohine ty raeke, nivonoane ty hafa, le mboe nitorahine vato ty hafa. ³⁶Vaho mboe, nandefa mpiasane hafa ndraeke iaze tompon-tane, lahiale noho ty tamy ty voalohane, te natao iareo manahake zay avao

kea. ³⁷Tafara zay, le nagnirake ty anandahine lahitoka tagne amy reo ty tompon-tane, nitalily tihoe: 'Hiasay ty anako iareo.' ³⁸Te lafa nbahisake iaze anandahine reo mpambole voaloboke, le nifampiresake iareo tihoe: 'Toy ro mpandova. Ndao ho vonoantika re vaho halantika ty lova.' ³⁹Noho zay le nisambory iareo re, natorake tao ampo ty tanem-boaloboke vaho nivonao. ⁴⁰Vaho lafa avy ty tompo ty tanem-boaloboke, ino ro hataone amy reo mpambole voaloboke?" ⁴¹Nanao tihoe iareo tamine: "Haravane amy zay fomba mafe loatse reo ndaty loza, vaho bak'eo hampagnofaine amy reo mpambole voaloboke hafa ty tanem-boaloboke, ndaty hagnome aze ty anjara voline amy ty fotoam-pahavokara." ⁴²Jesosy nitsara tamy iareo tihoe: "Tsy mboe namake ty soratse masy vao nareo tihoe: 'Ty vato nihalane ty mpagnore-tragno ro natao vato fototse. Bak'amy ty Tompo zay, mahavere eo amasontika'?" ⁴³Noho zay ataliliko aminareo, hafaha aminareo ty fanjaka ty Andraghare vaho hamea ty firenena ze mamokatse reo voane. ⁴⁴Na ia na ia ho lavo io vato io le ho potipotike. Te ze hitontane kea le ho torotoro." ⁴⁵Lafa naheno reo fagnaohare reo ty bey ty mpisoro naho reo Fariseo, le azo iareo te mikasike aiereo ro niresahane. ⁴⁶Nisaviry ty hisambotse aze, feie natahotse ty vahoake iareo, satria natao ty ndaty ho mpitoke Re.

Chapter 22

¹Nitsara tamy ty fagnohara tamy iareo ndraeke Jesosy, nanao tihoe: ²"Ty fanajaka ty Lagnitse le mitovy amy ty mpanjaka ze nagnoma fagnambara amy ty fangalam-bale ho ahy ty anandahine. ³Magnirake reo mpiasane hikaike reo ze nahazo fagnambara hagnatrike ty lanonam-pangalam-bale re, te tsy nete ho ave iareo. ⁴Nandef reo mpiasane hafa ndraeke ty mpanjaka, manao tihoe: 'Italilio reo ze nagnambara tihoe: 'Jereo, fa nikarakarako ty mahatajako. Fa nivonoako ty aombe naho ty anak'aombe mifahako, vaho fa vonogne ty raraha iaby. Miavia ao amy ty havoriam-pangakam-bale.' ⁵Feie tsy nidary iareo vaho lasa nandeha, ty raeke namonje ty toeram-pihariane, ty hafa tamy ty rarahan-borotsine. ⁶Reo sasane nisambotse reo mpiasa ty mpanjaka, nanala nalatse aiereo, vaho namono aiereo. ⁷Neloky ty mpanjaka le nagnirake reo miaramilane, vaho namono mpamono ndaty reo iareo, vaho nagnoro ty tanàne. ⁸Bak'eo nitsara tamy reo mpiasane re tihoe: 'Fa vonogne ty fampakarambale, te reo ze nagnamabara ro tsy maeva. ⁹Noho zay mandena egne amy ty sampagnan-dalambey vaho magnambara ndaty maro arake ze hisanareo ho ao amy ty havorim-pangalam-bale.' ¹⁰Nandeha niboake tagne amy ty lalam-bey reo mpiasa vaho nanambatse ty ndaty iaby ze hisa iaew, na ty soa na ty rate. Noho zay le feno mbahine iaze efi-tragno bey nisy ty fangalam-bale. ¹¹Te lafa nizilike ty mpanjaka soa hivamba reo mbahine, le nahisake lehilahy tsy nisiky akanjo fadesy amy ty fangalam-bale re. ¹²Nitsara tamine ty mpanjaka tihoe: 'Ragnitse, nanao akore ro izilihanao ato tsy miarake amy ty fisikina fandesy amy ty fangalam-bale?' Te tsy nahatsara iaze lehilahy. ¹³Bak'eo nitsara tamy reo mpiasane ty mpanjaka tihoe: 'Arohizo ty tagna naho ty tombo toy lehilahy toy, vaho atoraho agne amy ty maike agne ambalike re, agne ro misy fitomagnia naho rare-nife.' ¹⁴Te ndaty maro nikinaike, feie kele ro ho voafile. ¹⁵Bak'eo nandeha reo fariseo vaho nagnoma ty fomba mete hamandriha ahy ndre Jesosy amy zay nitsaraine. ¹⁶Bak'eo nirahy iareo andeha Amine reo mpianatse iareo, niarake tamy reoi Herodiana. Nitsara tamy ndre Jesosy iareo thoe: 'Mpampianatse, hanay te marene Iriha, vaho mampianatse ty lalagna ty Andragnahare amy ty marine. Tsy midary ty hevitsy ty hafa Riha, vaho tsy mivamba mivilake. ¹⁷Noho zay talilio aminay, ino ty hevegnao? Ara-dalàgna vao ty fandoavan-kaba agne amy ndre Kaisara sa tsia?' ¹⁸Nefa azo ndre Jesosy ty faharatia reo nitsara tihoe: 'Nanao akore ro mitsapa Ahike nareo, ry mpiatsaravelatsihy? ¹⁹Aseho Ahike ty vola amy ty haba.' Bak'eo nanday denaria teo amine iareo. ²⁰Nanao tihoe Jesosy tamy iareo tihoe: 'An'ia toy sare naho agnara toy?' ²¹Nitsara tamine iareo tihoe: 'Ahy ndre Kaisara.' Bak'eo Jesosy nitsara aiereo tihoe: 'Omeo ahy ndre Kaisara sreo ze ahy ndre Kaisara, vaho ahy ty Andragnahare reo ze ahy ty Andragnahare.' ²²Lafa naheno zay iareo, le vere. vaho niala teo Amine iareo le nandeha. ²³Tamy zay andro zay avao ty Sadoseo ilane, reo ze nitalily te tsy misy fitsangana amy ty maty, namone=je Azwe. Nagnontane aze iareo, ²⁴nanao tihoe: 'Mpampianatse, Mosesy nitsara tihoe: 'Laha maty ty ndaty, tsy mana anake, le tokone hanambale ty valine ty rahalahine vaho hanan-janake ho ahy ty rahalahine. ²⁵Nisy mpiralahy fito. Nanambale ty voalohane vaho mate bak'eo. Lasa tsy namela anake, nampone ho ahy ty rahalahine ty valine. ²⁶Bak'eo nanao raraha mitovy amy zay ty faharoe, bak'eo ty fahatelo, manahake zay avao zisik'amy iaze rahalahine fahafito. ²⁷Tafara zay le maty iaby iareo, le mate iaze ampela. ²⁸Vaho amy ty fitsangana ty mate, ho valin'ia amy reo mpiralahy fito re? Te fa nanambale aze iaby iareo.' ²⁹Te namale Jesisy vaho nitsara aiereo tihoe: 'Diso nareo, satria tsy mahay ty Soratse Masy na ty here ty Andragnahare. ³⁰Te amy ty fitsangana ty mate le sade tsy hanambale iareo ro tsy omena halà. Te kea, mitove amy reo anjele agne an-dagnitse. ³¹Te mikasike ty fitsangana ty mate, mboe tsy nivakinareo vao ze nitalily ty Andragnahare taminareo, manao tihoe: ³²Raho ro Andragnahare ndre Abrahamana, Andragnahare Isaka, vaho Andragnahare ndre Jakoba? Andragnahare le tsy amdragnahare ty mate, fa ahy ty velo.' ³³Laha nahare zay reo vahoake, le vere tamy ty famoianarane. ³⁴Te lafa a heno reo Fariseo ty nampatsigna ndre Jesosy ty Sadoseo, le niara-nikamba iareo. ³⁵Ty raeke tamy iareo, mpahay lalàgna, nametra-pagnontanea tamine, nangalake fagnahy Aze tihoe: ³⁶'Mpampianatse ia ro bey loatse amy ty lily eo amy ty lalàgna?' ³⁷Nitsara tamine Jesosy tihoe: 'Teavo amy ty arofonareo iaby, amy ty fagnahinareo iaby, vaho amy ty sainareo iaby ty Tompo Andragnaharenareo.' ³⁸Zay ro lily bey naho voalohane. ³⁹Vaho ty lily faharoe le manahake zay avao: 'Teavo ty tana-raike aminareo manahake ty vatanareo.' ⁴⁰May reo lily roe reo ro iankina ty lalàgna iaby naho reo mpitoke. ⁴¹Vaho laha mboe niara-nikamba reo Fariseo, le nametra-pagnontanea aiereo Jesosy. ⁴²nanao tihoe Re: 'Ino ro sarifinareo mikasike nadre Kristy? Anandahin'ia Reke?' Nitsara reo tihoe: 'Anandahyndre Davida.' ⁴³Nanao tihoe Jesosy tamy iareo: 'Nanao akore vaho Davida mitoboke ao amy ty Fagnahy ro mikaike Aze tihoe Tompo, manao tihoe: ⁴⁴'Ty tompo nitsara tamy ty Tompoko tihoe: 'Mitoboha eo amy ty tagna ankavanako, mandra-panaovako ty fahavalonao ho fitobohan-tombonao?' ⁴⁵Laha Davida kea mikaike andre Kristy tihoe: 'Tompo, Le nanao akore ro maha-ana ndre Davida Aze?' ⁴⁶Tsy nisy nahavale Aze tamy ty tsara, vaho tsy nidy ndaty nahasake nametra-pagnontanea hafa sase nanomboke tamy zay andro zay.

Chapter 23

¹Vaho Nitsara tamy reo vahoakew naho reo mpianane. ²Nanao tihoe Re: "Reo mpanora-dalagna naho fariseo le mitoboake eo amy ty fitoboaha ndre MOsesy." ³Noho zay na ino na ino handilia iareo anareo hano, le ataovo regny raraha regny le mitoa aireo. Te ko tahafe ty asa iareo, satria iareo le mitsara raraha feie bak'eo tsy mamboatse zay. ⁴Eka, fatora iareo ty enta-mavesatse ze sarotse andese, vaho bak'eo le ampo iareo eo amy ty soro ty ndaty. Te tsy hagnetsike ty rambon-tagna raeke akore ty vata iareo soa handay aiareo. ⁵Manao ty asane iabt aireo soa ho hisa ty ndaty. Te atao iareo malalake ty filakiterane, vaho tohiza iareo ty sisin'akanjone. ⁶Tea iareo ty toera ty manan-kase agne amy ty fagnasa naho ty toera ty bey ao amy ty synagoga, ⁷naho ty fiarahaba miavake egne antena, vaho soa ho kaihy ty ndaty tihoe: 'Raby'. ⁸Te nareo tsy azo kaihe tihoe: 'Raby', te rake avao ty mpampianatsinareo vaho mpirahalaly nareo iaby. ⁹Vaho ko mikaike ty ndaty etoy an-tane tihoe babanareo, te raike avao ty Babanareo, vaho Reke le agne an-dagnitse. ¹⁰Nareo ko mete kaihy tihoe: 'Mpampianatse', te rake avao ty mpampianatsinareo, le re Kristy. ¹¹Te ze bey loatse aminareo ro ho mpiasanareo. ¹²Na ia na ia magnambone tegna le ambane, vaho na ia na ia magnambane tegna le hasondrotse. ¹³Te lozanareo, mpanora-dalagna naho fariseo, mpihatsaravelatsihy! Te ahilinareo amy ty ndaty ty fanjaka ty lagnitse. Te nareo tsy mampizilike ty vatanareo, vaho tsy amponareo reo ze mipay hizilike. ¹⁴[Fagnamariha: ty kombognan-taratasy taolo le tsy ahisaha ty fehezantene tihoe: 'Te lonareo mpanoran-dalàgna naho ty fariseo, mpihatsaravelatsuhy! Te mandane ty tragno ty vantotse, vaho manao vavaka lava nareo. Noho zay le hahazo fagnameloha bey nareo.'] ¹⁵Lozanareo mpanoran-dalàgna naho fariseo, mpihatsaravelatihy! Te mandeha magnorike ty ranomasy naho ty tane nareo soa hampiova arofo ty ndaty raeke, vaho lafa miova re, le ataonareo ty ana ty helo ambo roe mihoatse noho nareo re. ¹⁶Lozanareo, ry mpitarike goa, nareo ze mitalily tihoe: Na ia na ia mifanta amy ty tempoly, le tsy misy dikane zay. Te na ia na ia mifanta amy ty volamena ty tempoly, le vaorohy ty fifantane re. ¹⁷Nareo goa adala! Ia ro bey vatane, ty volamena sa ty tempoly ze manao ty volamena ho masy? ¹⁸Vaho, 'Na ia na ia mifanta amy ty alitara, le tsy misy dikane zay. Te na ia na ia mifanta amy ty fagnatitse ze ao ambone zay, le vaorohy ty fifantane re.' ¹⁹Nareo ndaty goa! ia ro bey vatane, ty fagnatiste sa ty alitara ze manao ty fagnatitse ho masy? ²⁰Noho zay, ze mifanta amy ty alitara, le mifanta amy zay naho amy ty raraha iaby eo ambonine. ²¹Ty raeke ze mifantaamy ty tempoly, le mifanta amy zay naho amy ze mitoboake ao amine, ²²vaho raike ze mifanta amy lagnitse, le mifanta amy ty seza fiankina ty Andraghare naho amine ze mitoboake eo ambone zay. ²³Lozanareo, ry mpanora-dalàgna naho fariseo, mpihatsaravelatsihy! Te mandoa ty fahafolo ty solila naho aneta vaho komina nareo, te nareo le tsy nagnina ty raraha mavesa-danja loatse amy ty lalàgna le ty hitine naho ty famindrag'n'arofo vaho ty finoa. Te reo ro tokone nataonareo vaho tsy tokone naponareo ho tsy vita ty raeke hafa. ²⁴Nareo ty mpitarike goa, nareo ze maniva ty lalitse nefa mitele rameva! ²⁵Loza ho anareo, mpanora-dalàgna naho fariseo, mpihatsaravelatsihy! Te sasanareo ty amabaliky ty kapoake naho ty finga, nefa ty ao agnatine le feno fagniria naho fila. ²⁶Nareo fariseo goa! Sasao aloha ty alo ampo ty kapoake naho ty finga soa ho lasa malio avao kea ty ambalikine. ²⁷Loza ho anareo, ry mpanora-dalàgna naho fariseo, mpihatsaravelatsihy! Te nareo le manahake ty valavato voalalotse foty; ze soa ambalike, te ty ao ampone kea le feno ty taolampate naho ty loto iaby. ²⁸Manahake zay avao kea, etoy ambalikine nareo miseho ho marene eo amy ty ndaty, nefa aoa amponareo le feno fihatsaram-belatsihy naho heloke. ²⁹Loza ho anareo, mpanora-dalàgna naho fariseo, mpihatsaravelatihy! Te magnory ty valavota ty mpitoke nareo vaho mampimpoze ty valavoto ty ndaty to. ³⁰Nanao tihoe nareo: 'Laha niay tamy ty andro ty razambeitika tika, le tsy ho nandrambe anjara niarake tamy iareo tamy ty fandatsaha ty lio ty mpitoky tika'. ³¹Noho zay le mitsanga vavolombelo amy ty vatanareo nareo te anagny reo ze namono ty mpitoke. ³²Nareo avao kea le nahafeno ty faharatiagny reo razambeinareo. ³³Nareo bibilava, nareo taranake ty menara, nanao akore ro hilaisanareo ty fagnameloha ho agny amy ty helo? ³⁴Noho zay, ingo, magnirake mpitoke naho ndaty matotse vaho mpanora-dalàgna ho anareo Raho. Ty ilane amy iareo le ho vonoanareo naho fatsihinare; vaho ty ilane ho fofohinareo ao amy ty synagoganareo vaho handroake aze hiala ao na-tanà. ³⁵Ty vokatsy zay le hagnozo anareo ty lio marene iaby ze napoke teto an-tane, nanomboke tamy ty lio ndre Abela marene, le hatramy ty lio ndre Zakaria ana ndre Barakia, ze nivonoanareo teo agnelagnela ty fitoera masy naho Alitara. ³⁶Ataliliko marene aminareo, te ty raraha iaby le ho avy amy toy taranake toy. ³⁷Jerosalema, Jerosalema, rihoa ze mamono ty mpitoke naho mitorake vato ze irahy ho aminao! Impiry Raho ro magniry ty hamory agnanao miarake, manahake ty akoho vave raike mamory ty akoho keke ao ambane elane, nefa tsy nete nareo! ³⁸Ingo, ty tragnonareo ro ampoke ty hisy ho anaoreo. ³⁹Te ataliliko aminareo, hatramy zao tsy hahisake Ahike vatane nareo zisikim-pitalilinareo tihoe: 'Isaora vatane ze bak'amy ty agnara ty Tompo.'"

Chapter 24

¹Niboake ty tempoly Jesosy vaho lasa nandeha, namonje Aze reo mpianane soa hatoro Aze ty rafitsy ty tempole.

²Feie namale Re vaho nitsara tamy iareo tihoe: "Tsy hisanareo vao reo raraha iaby reo? Talilieko aminareo, tsy vato ho tavela amy ty raeke hafa ze tsy haravà³Laha nitoboke teo ambone vohits'Oliva Reke, le namonje Aze mangingike reo mpianane vaho nitsara tihoe: "Talilo anay, ombia reo raraha iaby reo ro hiseho? Ino ro famantara ty fiavianao naho ty fara-andro?"⁴Namale Jesosy vaho nitsara aiereo tihoe: "Mitao soa tsy hisy hamitake anareo." ⁵Te ho lahiale ty ho avy amy ty agnarako. Vaho hitsara iareo tihoe: 'Raho ro Kristy,' vaho lahiale ro ho voafitake.⁶Hahare aly naho talily aly nareo. mitao soa tsy hitebiteby nareo, te tsy maintse hiseho zay raraha iaby zay; nefa tsy mboe avy ty farane. ⁷Te hisy firenena hitsanga hanohitse firenena vaho fanjaka hanohitse fanjaka. Hisy kere naho horohoron-tane amy ty toera samihafa. ⁸Nefa zay raraha iaby zay le fiandoha ty fanaintay ty fiteraha avao.⁹Le hamea iareo ho amy ty fahoria nareo vaho ho vonoane. Ho heje ty firenena iaby nareo noho ty agnarako. ¹⁰Vaho maro ty ho lavo, vaho hifamalike naho hifankahala ty tsikiraikiraake. ¹¹Mpitoke sandoke lahiale ro hitsanga le hamitake ndaty maro.¹²Satria ty faharatea le hitombo, vaho hihanitsy ty fitiava ty maro. ¹³Te iaze raeke ze miharitse hatramy ty farane le ho voavonje. ¹⁴Toy filantsara ty fanjaka toy le ho hatalily feno zao tontolo zao ho vavolombelo amy ty firenena iaby. Bak'eo le ho avy ty farane.¹⁵Noho zay, laha mahisake ty fahavetaveta ty fandraava nareo zenitalily ndre Daniela mpitoke, le hitsanga eo amy ty toera Masy nareo" (lonike ty mpamaky hahatakatse), ¹⁶"Lonike reo ze agne Jodia hilay ho agny ambone vohitse, ¹⁷lonike ze ambony ty tragno tsy hizotso hangalake raraha bak'ao an-tragnone, ¹⁸vaho lonike ze agne am-baibo tsy himpoly hangalake ty lambane.¹⁹Te loza ho ahy reo bevohoka naho mampinono amy zay andro zay! ²⁰Mivavaha a soa tsy ho amy ty ririny na amy ty Sabata ho hiseho ty filaisanreo. ²¹Te hsy fahoria bey, ze tsy mboe nisy manahake zay nanomboke am-piandoha zao tontolo zao zisik'amy henanezao, aha, vaho tsy hisy sasa. ²²Laha tsy amborimbory reo andro reo, le tsy hisy nofo ho vonje. Te noho ty ndaty voa file, le hahofohesy reo andro reo. ²³Te laha misy ndaty mitsara anareo tihoe: 'Ingo, toy iaze Kristy' na, indroy iaze Kristy' le ko mino zay. ²⁴Te ty kristy sandoke naho ty mpitoke sandoke le ho ave vaho hampieseho fahamatara bey naho raraha-mahavere, soa hamitake, laha azo atao, eke te na reo ndaty voafile kea. ²⁵Indro, fa nitalilieko anareo mialoha ty fotoa. ²⁶Noho zay, laha mitsara anareo iareo tihoe: 'Ingo, agne amy ty tane tsy misy raraha re,' le ko mandeha agne amy ty tane tsy raraha. na tihoe 'Ingo agne ampo efitragno re' le ko mino zay. ²⁷Te manahake ty hotroke ze mitselatse bak'agne antignana le mazava hatragne andrefa, le manahake zay ty fihavia ty Anagn'Ondaty. ²⁸Na ia na ia misy biby mate, le agne ro hiangona ty voltora. ²⁹Vaho laha vao afake ty fahoria amy reo andro reo le ho maike ty masoandro, tsy hagnome ty hazavane ty vola, hipoke bak'agne an-dagnitse ty vasia, vaho hihozohozo ty here ty lagnitse. ³⁰Bak'eo hiboake egnny amy ty lagnitse ty famantara ty Anagn'Ondaty, vaho ty foko iaby ambone ty tane hisao. Hahisake ty Anagn'Ondaty avy amy ty hiboky ty lagnitse miarake amy ty here naho hasy bey Iareo. ³¹Handefa reo anjeline Reke miarake amy ty feo trompetra mafe, vaho hamory ty olom-boafiline bak'agne amy vazan-tane efatse iareo, manomboke amy ty fory ty lagnitse le hatragne amy ty hafa. ³²Mianara ty leso bak'amy ty aviave. Laha vantane vao matoe ty ratsane vaho mamooake ty ravine, le hainareo te mariny ty fahavaratsse. ³³Manahake zay avao ke, laha mahisake zay raraha iaby zay nareo, le tokone ho hainareo te famarine Re, eo amy reo vavahade vatane. ³⁴Talilieko marene aminareo, te tsy ho lane toy taranake toy mandra-pisehoa zay iaby zay. ³⁵Tsy hisy sase ty lagnitse naho ty tane, te ty tsarako le tsy ho rava zisikam-parane. ³⁶Kanefa ty mikasike zay andro naho lera zay le tsy misy mahalala, na ty Anjele ty lagnitse kea, na ty Anandahy, te ty Baba avao. ³⁷Manahake ty andro ndre Noa, le manahake zay avao kea ty fihavia ty Anagn'Ondaty. ³⁸Te manahake tamy reo andro mialoha ty safo-drano le nihina naho nino iareo, nanambaly naho nala vale mandra-piavia iaze andro niziliha ndre Noa tao ampo iaze sambo fiara, ³⁹vaho tsy nahay na ino na ino iareo mandra-piavia ty safon-dranole nandrava aze iaby- le manahake zay ty fihavia ty Anagn'Ondaty. ⁴⁰Bak'eo hisy lehilahy roe egne am-baibo ty raika ho rambese, vaho ty raeke hapoke. ⁴¹Ampela roe ro handisa vare- ty raika ho rambesa, vaho ty raeke hapoke. ⁴²Noho zay le miambena, te tsy hainareo ze andro hiavia ty Tomponareo. ⁴³Te fantaro zao, laha hay ty tompon-tragno tihoe amy firy halike ro hiavia ty mpangalatse, le ho niamby re vaho tsy nagnenga ty tragnone ho vake. ⁴⁴Noho zay le tsy maintse mivonogne avao kea nareo, te ho avy ty Anagn'Ondaty amy ty lera tsy ambinareo. ⁴⁵Kea ia moa iaze mpiasa azo antoke naho hendre ze nitendre ty tompone hanapake ty hasaveregnane soa hagnomeza aiero ty mahatajake iareo amy ty fotoa mete? ⁴⁶Vototse zay mpiasa zay ze hisa ty Tompone te manao zay lafa avy reke. ⁴⁷Taliliko marene aminareo te ty tompone ro hanapake aze ho ambone ty raraha iaby ze agnane. ⁴⁸Te laha misy mpiasa rate mitsara ao agn'arofone tihoe: 'Ela fiave ty tompoko', ⁴⁹le manomboke mamono reo manompo namane, naho mitava vaho misotro miarake amy reo mpimamo; ⁵⁰le ho avy ty tompo iaze mpiasa amy ty lera ze tsy haine. ⁵¹Le ho tapatapahy ty tompone re vaho hataone manahake ty ahy reo mpihatsaravelatsy ty najarane, ze hisy ty fitomagnia naho ty fangotoha-nife.

Chapter 25

¹ty fanjaka ty lagnitse le manahake ty ampela tsy mahasaky kahy folo ze nangalake ty jirone la nandeha nifamonje tamy ty mpangalake. ²Biloka ty limy tamy iareo te ty lime kea le hendre. ³Vaho lafa nanday reo jirone reo ampela tsy mahasake lahy biloke, le tsy nanday menake niarake tamine. ⁴Te reo ampela tsy mahasake lahy hendre kea le nanday fagnanjaria menake niarake tamy ty jirone. ⁵Vaho laha tara ty mpangalake, le tandregna iareo aiaby le natory. ⁶Te tamy ty vakimira haly le nisy nikaika mafe tihoe: "Ingo, ty mpangalake! miboaha soa hiaogne amine." ⁷Bak'eo niare reo ampelatsy mahasake lahy iaby le nikarakara ty jirone. ⁸Nanao tihoe iareo biloka tamy reo hendre tihoe: "Omeo vakine amy ty manekareo zahay te fahomaty ty jironay. ⁹Te namale reo hendre le nitsara tihoe: "Tsy no tsy ho ampe ho anay naho anareo, te mandena kea agne amy reo mpivarotse le mivilia ho ahy ty vatanareo." ¹⁰laha mandeha nivily iareo, le avy ty mpangalake, vaho ze fa vonogne le niarake nandeha tamine ho ao amy ty havoriam-panambalia, le nihile ty vavahade. ¹¹lafa afake zay le avy avao kea reo ampela tsy mahasake lahy sasane le nitsara tihoe: 'Tompoko, tompoko, soa vohao zahay'. ¹²Te namale re le nitsara tihoe: 'Ataliliko marene aminareo, tsy mahay anareo raho.' ¹³Kea noho zay miambena, te tsy hainareo ty andro na ty lera. ¹⁴Te zay le manahake ty lehilahy raike ze handeha ho agne amy ty firenen-kafa. Nikaika ty mpiasane re le nampitanjake aiereo ty fanagnane. ¹⁵Ty raike tamy iareo nameane talenta limy ty raike hafa nomeane roe, vaho ty raike hafa kea nomeane talenta raeke. Ty kiraikiraike le sambe nahazo talenta arake ze fahaizane iaby, vaho nandeha tamy ty liane reo lehilahy reo. ¹⁶Ty raeke ze nahazo talenta liomy le niala teo noho eo le nampiasa aiereo vaho nahazo talenta lime hafa. ¹⁷manahake zay kea iaze raeke ze nahazo roe hafa. ¹⁸te iaze mpiasa raeke ze nahazo talenta raeke kea, nandeha le nialy lavake tamy ty tane, vaho nandevy ty drala ty tompone. ¹⁹Vaho tafara ty fotoa ela le nimpole ty tompo reo mpiasa reo vaho nandamin-draha tamy iareo. ²⁰Nizilike iaze mpiasa ze nahazo talenta limy ro sade nanday talenta lime hafa. Nanao tihoe re: "Tompoko, nameanao talenta limy raho. Ingo nisy tombone talenta lime raho." ²¹Nanao tihoe ty tompone tamine: " Soa zay, mpiasa soa sade azo antoke! Azo antoke tamy ty raraha kelekele riha. Raho hampitanjake anao amy ty raraha maro. miziliha amy ty fifalea ty tomponao." ²²Iaze mpiasa ze nahazo talenta roe le namonje naho nitsara tihoe: "Tompoko, nameanao talenta roe raho, ingo, nisy tombone talenta roe hafa raho." ²³Nitsara aze ty tompone tihoe: 'Soa zay, mpiasa soa sade azo antoke! Azo antoke tamy ty raraha kelekele riha. Raho hampitanjake anao amy ty raraha maro. Miziliha amy ty fifalea ty tomponao.' ²⁴Bak'eo iaze mpiasa ze nahazo talenta raeke namonje ro sade nitsara tihoe: "Tompoko, haiko te lehilahy sarotine hianao. Magnombotse egne amy ze tsy nitongisanao rihe, ro sade mamory vokatse egne amy ze tsy namboleanao. ²⁵Natahotse raho, le nandeha vaho namine ty talentanai tao ampo ty tane. vambao, ingo ze anao." ²⁶Vaho namale aze ty tompone le nanao tamine tihoe: 'Iriha mpiasa rate sady malay, hainao te raho le magnombotse egne amy ze tsy nitongisako naho mamory vokatse egne amy ze tsy namboleanao. ²⁷Noho zay le tokone nameanao ty mpagnanjan-drala ty dralako, le lafa nimpoly raho le nandrambe ty ahike miarake amy ty tombone. ²⁸Noho zay alao agne amine ty talenta vaho omeo ho ahy iaze mpiasa ze mana talenta folo zay. ²⁹Te ze iaby mana le hamea bey vatane mihoatse lavitse kea. Te ho ahy reo ze tsy mana ino na ino kea, na ze hanagnane kea le hafaha amine. ³⁰Ario agne amy ty maike agne ambalike ty mpiasa tsy maeva, agne ro misy ty fitomagnia naho ty fagnohotsoha-nife. ³¹Lafa avy amy ty hasine ty Anagn'Ondaty naho ty anjele iaby miarake amine, le hitoboke eo amy try seza flankina ty hasine Re. ³²Vaho ty firenena iaby le havore eo agnatrehane, vaho hagnavake ty ndaty raeke amy raeke hafa Re, manahake ty mpiambe aondre amy ty aose. ³³Hametrake ty aondry ho eo ankavanane re, te ty aose eo agnilane. ³⁴Vaho ty mpanjaka hitsara amy rei ze eo an-tagna an-kavanane tihoe: 'Avia, nareo ze nitahy ty Raeko, mandovà ty fanjaka ze fa voahoma ho anareo nanomboke ty nagnoregna ahy zao tontolo zao. ³⁵Te kere Raho le nameanareo mahatanjake; tahinondrano Raho le nameanareo hinomy; nibahine Raho le nampandroanareo; ³⁶tsy nisiky Raho le nampisikinareo; narare Raho nikarakaranareo; vaho tagne ampingandra Raho le nandeha agne Amiko nareo. ³⁷Vaho reo marene le hamale naho hitsara tihoe: 'Tompoko, ombia zahay ro nahisake Anao kere le namaha Anao? Na tahinondrano le nampinominay? ³⁸Ombia Iriha ro hisanay nimbahine le nampandrosinay? Na tsy nisiky le nampisikinay? ³⁹Ombia zahay ro nahisake Anao narare na tagne am-pingandra le nandeha agne aminao? ⁴⁰Vaho ty Mpanjaka namale le nitsara aiereo tihoe: 'Talilieko marine aminareo, ze nataonareo tamy regne rahalahiko kele loatse regny, le nataonareo tamiko. ⁴¹Vaho re hitalily amy reo ze eo ankaviane tihoe: "Mialà amiko, Nareo ze voahozo, ho agne amy ty afo mirehitse zisikam-parane ze fa voahoma ho ahy ty devole naho reo anjeline, ⁴²satria kere Raho, te tsy nameanareo mahatanjake; tahindrano Raho, te tsy nameanareo hinome; ⁴³bahine raho, te tsy nampandrosoanareo; tsy nisiky Raho, nefa tsy nampisikinareo; narare naho tao am-pingandra Raho, te tsy nikarakarainareo. ⁴⁴Vaho le hamale kea iareo le hitsara tihoe: 'Tompoko! Ombia zahay ro nahisake Anao kere, na tahinondrano, na nimbahine, na tsy nisike, na narare, na tane am-pingandra, le tsy nanompo Anao? ⁴⁵Vaho Reke hamale aiereo le hitsara tihoe: 'Ataliliko

marene aminareo, te ze tsy nataonareo tamy raeke tamy reo milinke reo, le tsy nataonareo tamiko.'⁴⁶Reo le halefa ho ao amy ty fagnasazia zisikam-parane te reo kea ao amy ty fiaigna zisikam-parane."

Chapter 26

¹Lafa vita ndre Jesosy zay tsara iaby zay, le nitsara tamy reo mpianane Re tihoe: ²"Hainareo te afake roe andro le ho avy ty Paska, vaho hagnaomey hamatsiha amy ty hazofijalea ty Anagn'Ondaty." ³Bak'eo ty bey ty mpisoro naho ty ndaty bey niarake nivore tao amy ty lapa ty mpisoro-bey, ze kinaike tihoe Kaiafa. ⁴Niarake nanao tetike iareo soa hisambora mangiky ahy ndre Jesosy vaho hamono Aze. ⁵Te nanao tihoe iareo: "Tsy amy ty fete, soa tsy hisia ty koronta eo amy ty ndaty." ⁶Vaho Jesosy lafa tao Betania tao an-tragno ndre Simona angamay, ⁷laha nitoboke nitava teo amy ty latabatse, le nisy ampela raeke nana tavoara alabastara feno menake lafo vily namonje Aze, le nangnily zane tamy ty lohane. ⁸Te lafa hisa reo mpianane zay, le nasiake iareo le nanao tihoe: "Ino ro antony zao fandania zao? ⁹Afake namile lafo vaho nomene reo mijale io." ¹⁰Te Jesosy, nahazay zay, nitsara aiereo tihoe: "Nanao akore nareo ro manahiran-tsay amin'ampela? Te raraha soa ro nataone tamiko. ¹¹Eo aminareo zisikam-parane ty mijale te Iraho le tsy ho eo aminareo zisikam-parane." ¹²Te laha nagnily zay menake magnitse zay tamy ty vatako re, le nataone ho ahy ty fandevegna Ahike zay. ¹³Ataliliko marene aminareo, na aia na aia hitoria ty filazantsara eto amy zao tontolo iaby zao, ze natao toy ampela toy le hatalily avao kea ho fahatiarova aze." ¹⁴Bakeo raika tamy reo folo roe amby ze kinake tihoe Jodasy Iskariota, nandeha agne amy ty bey ty mpisoro, ¹⁵vaho nanao tihoe: "Omeanareo otrino raho hagnomezako Azew aminareo?" Nandanja volafoty malinike telopolo iareo ho aze. ¹⁶Tamy zay fotoa zay le nipay fahafaha re soa hagnomea Aze amy iareo. ¹⁷Tamy ty andro voalohane ty mofo tsy lalivay le namonje andre Jesosy reo mpianatse le nitsara tihoe: "Aia ro teanao hagnomanay ho anay hitava ty mahatanjake ty paske?" ¹⁸Namale Re tihoe: "Miziliha ao an-tanà misy lehilahy raeke vaho talilio re tihoe: 'Nanao tihoe ty mpampianatse tihoe: 'Fa marinike ty fotoako. Ato an-tagnonao Raho ro hanao ty paske miarake amy reo mpianatsiko.'" ¹⁹Natao reo mpianatse arake ze nandilia ndre Jesosy zay, vaho nagnoma ty mahatanja ty paska iareo. ²⁰Lafa avy ty hariva, le nitoboke nitava niarake tamy ty mpianatse folo roa ambe Reke. ²¹Lafa nihina iareo, le nanao tihoe Re: "Ataliliko marene aminareo te hisy raeke aminareo hivadike ahike." ²²Nalahelo iareo vaho nanomboke nagnontane Aze ty tsikiraikiraike tihoe: "Tsy ho raho avao, Tompo?" ²³Namale Re tihoe: "Ze niara-mampijo ty tagnane tamiko tao ampo ty finga ro iaze hamadike Ahike. ²⁴Handeha ty Anagn'Ondaty, arake ze fa voasoratse mikasike Aze. Nefa loza ty ndaty ze hamadike ty Anagn'Ondaty! Soa loatse ho ahy zay ndaty zay ro tsy terake." ²⁵Jodasy, ze hamadike Aze nitsara tihoe: "Iraho vao zane, Tompo o?" Nanao tihoe Reke tamine: "Hainao soa." ²⁶Laha mboe nitava iareo, le nangalake ty mofo Jesosy, nisaotse, vaho nanapake zay, Nomeine reo mpianatse zay vaho nitsar tihoe: "Rambeso, hano. Toy ro vatako." ²⁷Nandrambe ty kapoake Re vaho nisaotse, vaho nagnome zay aireo le nitsara tihoe: "Nareo iaby, inomo toy. ²⁸Te toy ty lio ty fagnekem-pilongoa alatsake ho ahy ty maro famelan-keloke. ²⁹Te talilieko aminareo, te tsy hino ty vokatse ty voaloboke sase Raho, zisikim-piavia ty finoma vaoavao hiarahoko aminareo agne amy ty fanjaka ty Babako." ³⁰Lafa niantsa hiantsa fiantsa iareo, le nandeha tagne amy ty vohitse ndre Oliva. ³¹Bak'eo nanao tihoe Jesosy tamy iareo: "Nareo iaby le hagnenga Ahike noho ty amiko haliky zao, te voasoratse tihoe: 'Hamofoke ty mpiandre aondry Raho le hioaritake ty aondre.'" ³²Te afara ty fitsanganako amy ty mate, le hiaolo lala anareo agne Galilia. ³³Te Petera nanao tamine tihoe: "Na hagnenga noho ty aminao kea ty iaby, raho tsy hagnenga anao zao." ³⁴Nanao tihoe Jesosy tamine: "Ambarako marene aminao, te anio halike laha mbo tsy magneno akoho, le handà Ahike intelo riha." ³⁵Petea nitsara tamine tihoe: "Na le tsy maintse ho mate miarake aminao raho, le tsy handà anao." ³⁶Vaho Jesosy nandeha nirake tamy iareo nandeha amy ty toera kaihe tihoe Getsemane vaho nitalily tamy ty mpianane tihoe: "Mitoboha eto laha mbo handeha eroy hivavake Raho." ³⁷Nanday ahy ndre Peteraa miarake amy ty andre Zebedio roe lahy Re vaho nanomboke nalahelo naho mijale. ³⁸Bak'eo nanao tihoe Re tamy iareo: "Mijake ty fagnahiko, manahake ty fa ho mate. Mitoboha etoa vaho miambane miarake amiko." ³⁹Niale kele Reke, nihohoke vaho nivavake. Nanao tihoe: "Babako, laha azo anoe, le lonike afaha amiko toy kapoake toy. Feie lonike tsy arake ty teako, te ty teanao." ⁴⁰Namonje reo mpianatse Re vaho nahisake aiereo ny azo tore, le nanao tihoe Re tamy ndre Petera tihoe: "Ino, tsy mahavita miambe miarake amiko na le lera raika vao nareo?" ⁴¹Miambe vaho mivavah soa tsy ho azo ty fagalam-pgnahy nareo, Mete avao ty fagnahy, te ty nofotse ro maleme. ⁴²Mboe nandeha fagnindroane reke vaho nivavake. nanao thoe: "Babako, laha ohatse tsy azo afaha amiko toy raha tsy mino raho, le ho atao vatane ty teanao." ⁴³Nimpole ndraeke Reke vaho mboe nahisake aiereo natory, te navesatse ty maso iareo. ⁴⁴Le nagnenga aiereo ndreke Re, lasa vaho nivavake fagnintelone, nitalily reo tsara reo avao. ⁴⁵Bak'eo Jesosy namonje reo mpianatse le nanao tihoe tamy iareo: "Mboe matory naho mitofa vao nareo? Vambao famarine ty lera, vaho ty Anagn'Ondaty le homea eo an-tagna reo mpanao rate. ⁴⁶Mitsangà,, ndao tika. Vambao, fa marinike iaze hamadike Ahike." ⁴⁷Laha mboe nitsara Re, le avy Jodasy, raek amy reo folo roa ambe. Nisy vahoake maro avy niarake tamine bak'amy ty bey ty mpisoro naho reo ndaty bey. Avy niarake tamy ty mesa bey naho langilangy iareo. ⁴⁸Vaho nagnome famantara aiereo iaze lehilahy hamadike ahy ndre Jesosy, manao tihoe: "Ze horofako, ro Reke. Samboro Reke." ⁴⁹Teo ho eoavao le namonje ahy ndre Jesosy

re vaho nitsara tihoe: "Salame, Raby!" Vaho nagnoroke AZe re.⁵⁰ Nanao tihoe Jesosy tamine: "Ragnitse, ataovo ze lianao etoa." bak'eo avy iareo, nagnenja tagna tamy ndre Jesosy, vaho nisambotse AZe.⁵¹ Ingo, raeke tamy rei niarake tamy ndre Jesosy nagnenja ty tagnane, nampitsoake ty masane, nanapake ty mpiasa ty mpisoro be, vaho nahafake ty sofine.⁵² Bak'eo nanao tihoe Jesosy tamine: "Ampolio amy ty toerane ty mesonao, te reo ze mandrambe meso le ho vonoa amy mesa.⁵³ Mieritseritse vao nareo te tsy afake mikake ty Babako Raho, vaho Reke le afake mandefa ho Ahike maramila anjele mihoatse noho ty folo roe ambe?"⁵⁴ Te atao akore zay ro hahatanterake ty Soratse Masy, ze mitalily te tsy maintse hiseho zay?"⁵⁵ Tamy zay andro zay Jesosy nitsara tamy ty vahoake tihoe: "Avy miarake amy ty meso bey naho langilangy hisambotse Ahike manahake ty malaso vao nareo? San'andro le nitoboke nampianatse teo amy ty tempoly Raho, te tsy nisamborinareo.⁵⁶ Te zay iaby zay le niseho soa hahatanterake ze voasatsy reo mpitoke." Bakeo nagnenga Aze reo mpianatse iaby le nilay.⁵⁷ Nandesy reo nisambotse Aze tagne amy ndre Kaiafa mpisorobey Jesosy, ze nivoria reo mpanora-dalàgna naho ndaty bey.⁵⁸ Te Petea nagnarake Aze bak'egne lavitse nandeha agne amy ty kianja ty mpisorobey. Nizileke tao ampone re vaho nitoboke niarake tamy reo mpiandre raraha soa hahisake ze hiafarane.⁵⁹ Vaho reo bey ty mpisoro naho reo Synedriona iaby nipay fitana tsy to manohitse ahy ndre Jesosy, soa mete ahafaha iareo mamono Aze.⁶⁰ Tsy nahisake na ino na ino iareo, na le nisy mitsanga vavolombelo maro tsy to avy teo. Vaho kelekele bak'eo le nisy roe avy namonje teo⁶¹ vaho nitsara tihoe: "Io lehilahy io le nisara tihoe: 'Afake mandrava ty Tempoly ty Andragnahare Raho vaho mananga zay ndraeke afake telo andro.'"⁶² Nitsanga iaze mpisorobey le nanao tihoe tamine: "tsy manan-kavale vao Riha? Ino zay hitanjaha iareo Anao zay?"⁶³ Te nitsy Jesosy. Nanao tihoe ty mpisorobey tamine: "Mandily Anao amy ty alala ty Andragnahare velo raho, talilio aminay laha Riha ro Kristy, Anak'Andragnahare."⁶⁴ Jesosy namale aze tihoe: "hainao soa. Te talilieko aminareo, manomboke zao le ho hisanareo ty Anagn'Ondaty hitoboke eo an-tagna ankavana ty Here, vaho avy eo amy ty hiboake ty lagnitse."⁶⁵ Bak'eo ty mpisorobey nanantake ty ankajone vaho nitalily tihoe: "Nitsara rate Re! Nanao akore tika ro mboe mipay mpijoro vavolombelo? Ingo, henonareo ty tsara rate zao."⁶⁶ Ino ro hevinareo?" Namale iareo vaho nanao tihoe: "Maeva ty ho mate Re."⁶⁷ Bak'eo iareo nandora ty vatane naho namofoke Aze, vaho namofoko tampifemaeke Aze,⁶⁸ vaho nanao tihoe: "Mitokia aminay Kristy. Ia ro namofoke Anao?"⁶⁹ Vaho Petera nitoboke ambalike ty kainja, vaho nnisy mpiasa ampela avy namonje aze nitsara tihoe: "Riha avao kea le niarake tamy ndre Jesosy ty Galilia."⁷⁰ Te nagnina zay teo agnolao iareo re, manao tihoe: "Tsy hainao ze resahinareo."⁷¹ Lafa niboake ty vavahade re, le nisy mpiasa ampela hafa nahisake aze vaho nitsara tamy reo ze teo tihoe: "Toy lehilahy toy avao kea le nirake tamy ndre Jesosy bak'agne Nazareta,"⁷² Mboe nandà ndraeke re niarake tamy ty fifanta tihoe: "Tsy hainao zay lehilahy zay!"⁷³ Lafa afake kelekele le namonje ze nitsanga teo vaho nitsara tamy ndre Petera tihoe: "Riha avao kea le vatane raeke amy iareo, te ty fomba fitsaranao le fitanjaha anao."⁷⁴ Bak'eo re nanomboke nagnozo naho nifanta le tihoe: "Tsy haiko zay lehilahy zay." Vaho teo ro eo le nagneno ty akoho.⁷⁵ Tiaro ndre Petera ty tsara nambara ndre Jesosy tihoe: "Mboe tsy nagneno akoho le handà Ahike intelo riha." Bak'eo re niboake vaho nitomagny mafe.

Chapter 27

¹Vaho lafa avy ty marene, le nitetike hanohitse ahy ndre Jesosy soa hamono Aze reo bey ty mpisoro naho ndaty bey iaby. ²Iareo nandrohy Aze, nitarike Aze tagne ambalike, vaho nagnomey aze tamy ndre Pilato governora. ³Vaho Jodasy, iaze namadike Aze, vaho nahisake te voaheloke Jesosy, le nifona re vaho nampimpoly reo volafoty telopolo tamy reo bey ty mpisoro naho reo ndaty bey, ⁴vaho nitsara tihoe: "Nanao rate raho tamy ty namadihako lio tsy misy tsikone." Te iareo nitsara tihoe: "Ahoanay ino? Anao zay." ⁵Le natorane tao an-tempoly reo volafoty, vaho nandeha, naho niaboake vaho nagnanto ty vatane Reke. ⁶Reo bey ty mpisoro nangalake volafote vaho nitsara tihoe: "Tsy ara-dalàgna ty mpampiko toy ao amy ty fagnajariam-dralla, satria toy le vily ty lio." ⁷Niarake nirehake ty olana iareo vaho nivily ty baibo ty mpanao velagne tanemanga ze handevagne reo bahine tamy reo drala. ⁸Vaho zay ro antone nikaiha zay baibo zay tihoe: "Baibo ty lio" zisik'androane. ⁹Vaho le tanterake ze voatalily tamy ty mpitoke Jeremia, manao tihoe: "Nangalake ty volafote telopolo iareoe, vily nivatovatoa reo vahoagn'Israely Aze, ¹⁰vaho reo nagnome zay ho ahy ty baibo ty mpanao velagny tanimanga arake ty natoro ty Tompo ahike." ¹¹Vaho Jesosy nitsanga teo agnoloha ty governora, vaho ty governora nagnontane Aze tihoe, "Riha vao ro mpanjaka reo Jiosy?" Jesosy namale aze tihoe: "Hainaosa." ¹²Te lafa nitagny reo bey ty mpisoro naho ndaty bey Reke, le tsy namale na ino na ino. ¹³Le nitsara tamine Pilato tihoe: "Tsy henonao vao ty fitana iaby atao aminao?" ¹⁴Te tsy namale na le tsara raeke Re, vere tanterake noho zay ty governora. ¹⁵Vaho saky ty firavoravao le fomba ty governora ty mamotsotse gadra raeke voafily ty vahoake. ¹⁶Tamy io fotoa io, nana gadra malaza rate kinaike tihoe Barabasy iareo. ¹⁷Noho zay lafa niara-nivory iareo, le nanao tihoe Pilato tamy iareo: "Ia ro teanareo halefako ho anareo? Barabasy, sa Jesosyze kinaike tihoe Kristy?" ¹⁸Haine te noho ty fialogna ro nanoloraiareo ahy ndre Jesosy tamine. ¹⁹Laha nitoboke teo amy ty Seza fitsara re, le nandefa tegne tamine ty valine vaho nanao tihoe: "Tsy mana na ino na ino atao amy toy lehilahy tsy manan-tsikone toy rao. Te mijale loatse raho androane noho ty nofe azoko mikasike Aze." ²⁰Vaho reo bay ty mpisoro naho reo ndaty bey nandresy lahatse ty vahoake soa hangatake ahy ndre Barabasy, vaho hampamono ahy ndre Jesosy. ²¹nagnontane aiareo ty Governora tihoe: "Ia amy iareo roe ro teanareo halefako ho anareo?" nanao tihoe iareo: "Barabasy." ²²Pilato nitsara tamy iareo tihoe: "Ino ro tokone ataoko amy ndre Jesosy ze kinaike tihoe Kristy?" Iareo iaby namale tihoe: "Fantsiho amy ty hazofijalea Re." ²³Le nanao tihoe Re: "Nanao akore ro heloke nataone?" Te vao mainke iareo nikoike mafe tihoe." ²⁴Te lafa hisa ndre Pilato te tsy afake hanao na ino na ino re, nefa fa nanomboke ty korakorake, le nagalake rano re, nanasa ty tagnane teo agnoloha ty vahoake, vaho nanao tihoe: "Tsy manan-tsiny amy ty lio toy lehilahy tsy manan-tsikone toy raho. Te asanareo zay." ²⁵Reo ndaty iaby nitsara tihoe: "Ho aminay naho ty anagnay vatane ty lionne." ²⁶Le nalefane ho ahy iareo Barabasy, te namofoke karavasy ahy ndre Jesosy re vaho nagnomey Aze ho fantsihy. ²⁷Bak'eo reo miaramila ty governora nangalake ahy ndre Jesosy handeha ao an-dapa vaho namory reo fikambana miaramila iaby. ²⁸Nagnalake ty fisikinane iareo vaho nampnao akanjo jaky Aze. ²⁹Nagnamboatsse satro-boninahitse fatike iareo vaho nametrake zay teo agnambone, vaho nametrake fitogno teo amy ty tagnane ankavana. Nandohalike teo agnatrehane iareo vaho nagneso Aze, nanao tihoe: "Salama, mpanjaka ty Jiosy!" ³⁰Nadora iareo Re, vaho nala iareo ty fitogno le namofoke Aze im-be le bey teo amy ty agnambone. ³¹Lafa baka nagneso Aze iareo, le nangala ty akanjo lavane vaho nampisiky Aze ty fisikinane, vaho nanday Aze niaboake soa hamantsike Aze amy ty hazofijalea. ³²Lafa niaboake iareo, le nahisake lehilahy raeke bak'agne Syrena kinaike tihoe Simona, ze nitere iareo hiarake amy iareo soa hampiranjoa ty hazofijaleane. ³³Nandeha agne amy ty toera kinake tihoe Golgota iareo, ze malinike tihoe "Toera ty Karandoha." ³⁴Nomey iareo divay miharo amy ty afero Reke hinome. Te lafa nandramane zay, le tsy nino Reke. ³⁵Lafa nifantsihy iareo tamy ty hazofijalea Re, le natao iareo loka ty fizara reo fisikinane, ³⁶le nitoboke iareo vaho nijano niamby Aze. ³⁷Teo ambone ty angnombone ro nametraka iareo soratse mitalily ty nimelofa Aze, ze mivaky tihoe: "Toy ro Jesosy mpanjaka reo Jiosy," ³⁸Nisy malaso roe nifantsihy niarake tamine, ty raeke teo ankavanane vaho raek teo ankavia. ³⁹Reo ze nandalo le nanao tsara rate Aze, nagnolignoly ty loha iareo ⁴⁰vaho nanao tihoe: "Riha ze handrava ty tempoly vaho hagnamboatsse zay ndraeke ao agnate ty andro, vonjeo ty vatanao! Laha Iriha ro Anagn'Andragnahare, mizotsoa bak'egne amy ty hazofijalea!" ⁴¹manahake zay kea reo bey ty mpisoro nagnaboka Aze, niarake tamy reo mpanora-dalàgna naho reo ndaty bey, vaho nitsara tihoe: ⁴²"Nagnavotse reo hafa Reke, te tsy afake nagnavotse ty vatane, Reke ro mpanjaka ty Israely. Apoho Re hizotso egne amy ty hazofijalea, vaho le hino Aze tika." ⁴³Natoke ahy ty Andragnahare re, apoho Andragnahare hamonje Aze zao, laha tea ty Andragnahare ty hagnafake Aze. Te na Re kea le nitsara tihoe: "Raho ro Anagn'Andragnahare." ⁴⁴manahake zay kea reo malaso ze nifantsihy niarake tamine nitsara tsisy dikane tamine avao kea. ⁴⁵Vaho nanomboke tamy ty lera fahaeny le nandrakotse ty tane iaby ty ike le hatramy ty lera fahasivy. ⁴⁶Teo amy ty lera fahasive, le nikoke tamy ty feo mafe Jesosy vaho nanao tihoe: "Ely, Ely, lamà sabaktani? ze midika tihoe: "Andragnahariko, Andragnahariko, nanao akore ro nagnenga Ahike Riha?" ⁴⁷Lafa heno ty ilane

tamy reo ze nnitsanga teo zay, le nanao tihoe iareo: "Miantso ahy ndre Elia Re."⁴⁸ Teo no eo le nilailay ty raeke tamy iareo vaho nangalake epozy, nando zay tamy ty vinengira, nametrake zay tamy ty tohiza bararata, vaho nagnome zay Aze soa hinome. ⁴⁹Ty ilane tamy iareo nitsara tihoe: "Apoho Reke. Hisantika eo laha ho avy hamonje Aze Elia." ⁵⁰Le nikoke tamy ty feo mafe ndraeke Jesosy vaho nagnomey ty fagnahine. ⁵¹Ingo, ty lamba ty tempoly nitatake roe hatragne ambone le hatragne ambane vaho nihorohoro ty tane, vaho vake nisasake reo lamelame. ⁵²Nisokatse reo valavatp, vaho ty faty reo ndaty ty Andragnahare lahiale ze nivilasy le nitsanga. ⁵³Iareo le niboake bak'ao amy ty valavato tafara ty fitsanganane tamy ty mate, nizilike ty tanà masy, vaho niseho tamy ty maro ⁵⁴vaho reo Kapitene naho reo ze nivamba ahy ndre Jesosy lafa nahisake ty horohorontane naho reo raraha ze niseho, le lasa natahotse mafe vaho nanao tihoe: "Anagn'Andragnahare marene toy." ⁵⁵Nisy Ampela maro ze nagnarake ahy ndre Jesosy hatragne Galilia soa hikarakara Aze teo nivamba bak'egne lavitse. ⁵⁶Tamy iareo Maria Magdalena, Maria rene ndre Jakoba naho Josefa, vaho ty rene reo anandahy ndre Zebedio. ⁵⁷Lafa hariva ty andro, le nisy lehilahy raeke manan-kanagna bak'agne Armatia avy, kinake tihoe Josefa, ze mpianatsy ndre Jesosy avao kea. ⁵⁸Namonje ahy ndre Pilato re vaho nangatake ty havilasy ndre Jesosy. Le nibaiko ndre Pilato omea aze zay ⁵⁹nangalake ty havilasy Josefa, namogno zay tamy ty lamba rongone malio, ⁶⁰vaho nampande zay tamy ty valavatone vaovao ze nilavahane tamy ty lamelame. Le nandrose vato bey hanampe ty varavara ty valavato re vaho niboake. ⁶¹maria Magdalena naho reo Maria hafa le teo, nitoboke teo ampita ty valavota. ⁶²Ty andro magnarake, ze andro afara ty fanaomana, le niara-nivory tamy ndre Pilato reo bey ty mpisoro naho reo Fariseo. ⁶³nanao tihoe iareo: "Tompoko, tiaronay te tamy ty mboe velo igny mpamitake igny, le nanao tihoe Reke: 'Afara ty telo andro, le hitsanga ndraeke Raho.' ⁶⁴Le noho zay, mandilia soa hambena ty valavato hatramy ty andro fahatelo, laha tsy zay reo mpianane mete ho avy vaho hangalatse Aze le hitsara amy ty ndaty tihoe: 'Nitsanga tamy ty mate Reke', vaho try fitake farane le ho rate noho iaze tamy ty voalohane."⁶⁵Nanao tihoe Pilato tamy iareo: "Mangalà mpiamby. Mandehana vaho ambeno soa arake ze vitanreo zay." ⁶⁶Le nadeha iareo vaho niamby ty valavato, nagnisy tombo-kase ty vato vaho nitoboke ty mpiambe.

Chapter 28

¹Vaho tamy ty halike ty Sabata, laha vao nanomboke mazava rate ty andro voalohane amy ty heregnandro, le lasa nandeha nivamba ty valavota Maria Magdalena naho iaze Maria raeke hafa. ²Ingo, nisy horohoron-tane bey, naho te ty anjele ty Tompo ro nizotso bak'agne an-dagnitse, avy vaho nandroseke ty vato, le nitoboke teo ambone zay. ³Ty tarerihine le manahake ty helatse, vaho ty akanjone le foty manahake ty ando. ⁴Nahotahotse reo mpiambe le nanjare manahake ty lehilahy mate. ⁵Nirehake tamy reo ampisafy iaze anjele vaho nitsara tamy iareo tihoe: "Ko matahotse, hainao te mipay ahy ndre Jesosy nareo, iaze nifantsihe tamy ty hazofijalea. ⁶Tsy ato Reke, te fe nitsanga, arake ty fa nitalilienne. Avia heteo ty toera ze nandrea ty Tompo. ⁷Mandena malaky vaho teneno reo mpianane tihoe: 'Nitsanga tamy ty mate Reke. Ingo, fa nandeha niaolo anareo agne Galilea Re. Agne ro hahisahanareo Aze.' Ingo, fa voataliliko taminareo." ⁸Nagnenga malay ty valavato tamy ty tahotse naho tany ty hafalea bey reo ampisafy, vaho nilailay soa hitsara reo mpianane. ⁹Ingo, nifakahisake tamy iareo Jesosy vahi nitsara tihoe: "Salama!" Namonje reo ampisafy, nitanjake ty tombone vaho niantsa Aze. ¹⁰Vaho bak'eo Jesosy nitsara tamy iareo tihoe: "Ko matahotse. Mandehana mitsara amy reo rahalahiko soa hiala le handeha ahy ndre Galilia, Agne ro hahisaha iareo Ahike." ¹¹Vaho laha mboe igny nandeha igny reo ampisafy, ingo, ty ilane tamy reo mpiambe nandeha agne amy ty tanàn-bey vaho nitsara tamy ty loha ty mpisoro ty raraha iaby ze niseho. ¹²Lafa nifakahisake tyamy reo ndaty bey ty mpisoro vaho nirehake mikasike ty olagne tamy iareo, nagnome ndrala bey ahy reo miaramila iareo ¹³vaho nitsara aiereo tihoe: "Atalilio amy reo hafa tihoe: 'Avy tamy ty andro halike reo mpianatse ndre Jesosy vaho nangalatse ty vatane laha mbo natore zahay.' ¹⁴Laha avy agne amy ty governora zay tatitse zay, le handrese lahatse aze tika vahoo hangalake ty fisalasalane aminareo." ¹⁵Vaho le nala ty miaramila ty drala vaho nanao arake fa nitalily aze iareo. Vaho zay tatitse zay le niele teo amy reo Jiosy vaho mitohy zisike henane zao. ¹⁶Te nandeha agne Galilia reo mpianatse folo raika ambe, tagne amy ty vohitse ze fa natoro ndre Jesosy aiereo. ¹⁷Lafa nahisake Aze iareo, le niantsa aze, te ty ilane kea niasalasala. ¹⁸Namonje aiereo Jesosy le nirehake tamy iareo vaho nitsara tihoe: "Fa nomeine Ahike ty fahefa iaby agne an-dagnitse naho etoy an-tane. ¹⁹Kea mandena vaho ataovo avy mpianatro ty firenena iaby. Ataovo batisa iareo amy ty agnara ty Baba, ty Anake, vaho ty Fagnahy Masy." ²⁰Ampianaro iareo hagneke ty raraha iaby ze nandiliako anareo. Ingo, miarake aminareo avao Raho, eke te na hatramy ty fiafara zao tontolo zao kea."

Mark

Chapter 1

¹Ty ty fiandoha ty filazantsara ndre Jesosy Kristy, iaze Anagn'Andragnahare. ²Arake ze voasoratse ao amy Isaia mpitoke tihoe: "Ingo, Raho magnirake ty irako hiaolo Anao, iaze rake hagnamboatse ty lalanao. ³Misy feo re mikaike mafe agne amy tyy tane tsy raraha tihoe: "Amboaro vonogne ty lala ty Tompo; ataovo mahity ty lala handehanane." ⁴Avy Jaoana, nanao batisa tagne amy ty tane agn'efetse vaho nitory ty batisa ty fifona ho amy ty famelan-keloke noho ty haratia. ⁵Ty tane ndre Jodia iaby naho ty vahoake iaby ao Jerosalema le avy namonje aze. Nataone batisa tao amy ty sihana ndre Jordana iareo, lafa nagneke ty hafatiane. ⁶Jaoana le nisike lamba volon-drameva vaho nanao satira holtse teo am-balahane, vaho valala naho tantele rembe no nihannine ⁷Nagnambara re tihoe: "Misy raeke ho avy magnarake ahike ze mahere mihoatse ahike, vaho tsy maeva raho na ty hagnaha ty fehin-kanane. ⁸Raho nanao Batisa anareo tamy ty rano, te Re kea hanao batisa anareo amy ty Fagnahy Masy." ⁹Tamy reo andro nahaavy ndre Jesosy bak'agne Nazareta tao Galilia ro nitsanga zay, vaho natao ndre Jaona batisa tao amy ty sihana ndre Jordana Reke. ¹⁰Laha vao niboake ty rano Jesosy, le hisane nisokatsy ty lagnitse vaho nizotso teo amine manahake ty voromahilala ty Fagnahy. ¹¹Vaho nisy feo bak'agne an-dagnitse nanao tihoe: "Riha ro Anako malalakako. Iriha ro teako." ¹²Bak'eo le nitaomy ty Fagnahy ho agne amy ty tane tsy misy raraha Jesosy. ¹³Efapolo andro Reke ro tagne amy ty tane tsy misy raraha, nala ty satana fagnahy. Nitoetse nirake tamy ty bibily Reke, vaho nanompo Aze reo anjele. ¹⁴Vaho lafa voasambotse Jaona le avy tao Galilia Jesosy nitory ty filazantsara ty Andragnahare, ¹⁵vaho nitalily tihoe: "Fa avy ty fotoa, vaho fa marine ty fanjaka ty Andragnahare. Mifona le matokia ty filazantsara." ¹⁶Lafa nandeha tegne sisin-dranomasy ndre Galilia Re, le nahisake ahy ndre Simona naho Andrea rahalahy ndre Simona nagnarato, satria mpagnarato iareo. ¹⁷Nanao tihoe Jesosy tamy iareo: "Avia magnaraha Ahike, te ataoko mpagnarato ndaty nareo." ¹⁸Teo no eo le nagnenga ty harato iareo le nagnarake Aze ¹⁹Lafa nandeha lavilavitse Jesosy le nahisake ahy ndre Jokaba ana ndre Zebedio naho Jaona rahalahine; ze tao an-tsambokele namboatse ty harato. ²⁰Nikaike aiereo Reke le nengane tao an-tsambokele Zebedio babane niarake tamy reo mpikarama, le nagnarake Aze iareo. ²¹Bak'eo le avy tao Kapernaomy iareo, vaho tamy ty andro Sabata, le

nizilike tao amy ty Synagoga Jesosy vaho nampianatse.²² Vere tamy ty fampianarana iareo, satria nampianatse aiereo manahake ty ndaty mana fahefa Re te tsy manahake reo mpanora-dalàgna.²³ Bak'eo nisy lehilahy raeke tao amy ty Synagoga iareo ze nana fagnahy maloto nikoike mafe,²⁴ nanao tihoe: "Ino ro hifandraisanay aminao, ry Jesosy bak'agne Nazareta? Avy hamotike anay vao Riha? Haitso tihoe ia Riha. Riha iaze Masy ty Andragnahare!"²⁵ Nitsara mafe ty demne Jesosy le nanao tihoe: "Mitsigna vaho miboaha amine!"²⁶ Vaho iaze fagnahy maloto nanota aze naho niboake tamine le nikaike tamy ty feo mahere.²⁷ Vere ty ndaty iaby, le nafagnontane iareo tihoe: "Ino toy? Fampianara vaovao misy fahefa? Baikoine na le reo fagnahy maloto vaho magnina Aze iareo!"²⁸ Ty vaovao mikasike Aze le niparitake tegne iaby tegny tao amy faritse ndre Galilia iaby.²⁹ Lafa baka niboake ty synagoga, le avy tao an-tragno ndre Simona naho Andrea iareo, niarake tamy ndre Jakoba naho Jaona.³⁰ Vaho ty rafozam-bavy ndre Simona nandre narary ty tazo, le nitalily iareo ahy ndre Jesosy ty mikasike aze.³¹ Le namonje Re, le nandrambe aze tamy ty tagnane, vaho nandrene aze; le afake ty tazone, vaho nanomboke nanompo aiereo re.³² Tamy io hariva io, tafara ty fitsofara ty masoandro, le nandesy iareo teo amine ze narare iaby na misy demone.³³ Tafavore niarake teo am-baravara ty tao an-tanà iaby.³⁴ Nagnafake ndaty maro ze narere ty arete samihafa Re vaho nandroake demone maro, te tsy nampone hitsara reo demone satria nahay Aze iareo.³⁵ Nifoha maraindray bey Reke, laha mboe maike ty nadro; niala teo Re le nandeha tagne amy ty toera mitoka vaho teo reke ro nivavake.³⁶ Nipay Aze Simona naho reo niarake tamine.³⁷ Nahisake Aze iareo vaho nitalily tamine tihoe: "Mipay Anao ty ndaty iaby."³⁸ Nanao tihoe Reke: "Ndao tika ho agne amy ty toeran-kafa, agne ambalike ao amy reo tanà magodidy, soa hazahoako mitory tegne agne kea. Te zay ro antone niboahako tatoy."³⁹ Le nandesy ahy ndre Galilia iaby Reke, nitory tsara tao amy ty Synagoga iareo sade nandroake demone maro.⁴⁰ Nisy ndaty voa ty angama raeke avy teo Amine vaho nitalily tamine tihoe: "Laha teanao le afake madio ahike Iriha."⁴¹ Nahafirignay aze, le namelatse ty tagnane Jesosy vaho nikasike aze, nanao tamine tihoe: "Teako Miliova iriha."⁴² Niala tamine eo noho eo ty angamay, vaho nalio re.⁴³ Nametse mafe aze Jesosy vaho nandefa aze.⁴⁴ Nanao tihoe Reke tamine: "Tandremono tsy hitalily na ino na ino ami ia na amy ia riha, te mandena, aseho amy ty mpisoro ty vatanao, vaho manaova fagnatitse noho ty fagnadiova anao arake ty nandilia ndre Mosesy, soa ho fitsangana vavolombelo ho aiereo."⁴⁵ Te niboake re vaho nanomboke nitalily tamy ty ndaty iaby naho nampiele loatse ty tsara le tsy afake nizilike an-kalalaha tagne amy ty tanà iaby sase Jesosy. Le nitoetse tagne ambalike tagne amy try toera mitoka Reke vaho namonje Aze ty ndaty bak'amy ty toera iaby.

Chapter 2

¹Lafa nimpole tao Kapernaomy Reke afake andro kekeleke, le jay te tao an-tragno reke. ²Maro vatane ty ndaty nivpria teo le tsy nisy toera sase, na le ty teo am-baravara kea, vaho nagnambara ty tene tamy iareo Jesosy. ³Le nisy lehilahy maromaro namonje Aze ze nanday lehilahy maleme raeke; ze nitaranja ty ndaty efa-dahy. ⁴Lafa tsy afake namonje Aze marine iareonoho ty habetsake ty vahoake, le nafa iareo ty tafon-tragno ze teo ambone ndre Jesosy, vaho lafa voasokatse iareo, le nampizilihy iareo ty fandrea ze nandrea iaze lehilahy maleme. ⁵Lafa hisake ty finoa iareo, le nanao tihoe Jesosy tamy iaze lehilahy maleme tihoe: "Anake, voavela ty helognao." ⁶Vaho nisy sasane tamy reo mpanoratse lalàgna nitoboke teo, le nimoemoe tao agn'arofone iareo tihoe: "Nanao akore ro ahafaha io lehilahy io mitsara manahake zay? Mitsara rate Reke! Te tsy andragnahare raeke avao vao ro afake mamela heloke?" ⁸Te Jesosy avy le nahay amy ty fagnahine ty zaka nieretrerety iareo. Vaho nanao tihoe Reke tamy iareo: "Nanao akore nareo ro misafiry zay raraha zay ao agn'agnorofa nareo?" ⁹Ino ro moramora ty mitsara amy iaze lehilahy maleme tihoe: "Voavela ty helognao" sa ty tihoe: "Mitsangà, batao ty fandrea nanao, le mandena?" ¹⁰Te soa hahazanareo te mana fahefa ty hamela heloke etoy an-tane ty Anagn'Ondaty," nanao tihoe Reke tamy iaze maleme: ¹¹"Ataliliko aminao, mitsangàna batao ty fandrea nanao, le mandena agne an-tragnonao." ¹²Le nitsanga re le nibata ty fandrea ne eo no eo, vaho niboake ahy ize tragno magnoloa ty iaby, le vere iareo iaby le nagnome voninahitse ahy ty Andragnahare, vaho nanao tihoe iareo: "Tsy mboe nahisake zaka manahake toy zahay." ¹³Bak'eo niboake teo amy sisin-dranomasy ndraike Reke, vaho nagnotane aze iaby ty vahoake, le nampianarene iareo. ¹⁴Vaho lafa nandalo Re, le nahisake ahy ndre Levi ana ndre Alfeo nitoboke teo amy ty toera famoria haba le nanao tihoe Reke tam,ine: "Magnaraha Ahike." Le nitsanga reke le nagnarake Aze. ¹⁵Nisakafo tao an-tragno ndre Levy Jesosy vaho mpitaky haba naho ndaty mpanao rate maro ro niara-nihina tamine naho reo mpianane, te maro iareo ro tao vaho nagnarake Aze. ¹⁶Vaho reo mpanora-dalàgna ze Fariseo, lafa nahisake ahy ndre Jesosy niara-nintava tamy reo ndaty rate naho reo mpitaky haba, le nagnontane ty mpianare tihoe: "Nanao akore Re ro miara-mitava amy ty mpitake haba naho ndaty rate?" ¹⁷Lafa nahajanje zay Jesosy le nanao tihoe Reke tamy iareo: "Tsy ty salama ro mipay mpitsabo; te ze marare avao ro mipay zay. Tsy avy hikaie ty ndatymare Raho te ty ndaty rate." ¹⁸Vaho nifaly hane reo mpianatsy ndre Jaona naho reo Fariseo. Lehilahy maromaro ro namoje Aze le nitsara tamine tihoe: "Nanao akore ty mpiana ndre Jaona naho ty mpianatsy reo Fariseo ro mifale hane, te ty mpianatrao kea tsy mifale?" ¹⁹Le nanao tihoe Jesosy tamy iareo: "Afake mifale hane vao ty mpagnatrike ty fangalam-bale laha mbe eo ty mpangalake? laha mbo miarake amy iareo eo ty mpangalake, le tsy afake mifale hane iareo." ²⁰Ho avy ty andro hangala ty mpangalam-bale eo amy iareo, le amy zay andro zay, ro hifale hane iareo. ²¹Tsy misy manampe lamba rota amy ty lamba vaovao, laha tsy zay le hiala amine iaze tapa-damba, ty vaovao hiala amy ty taloha, vaho holosotse ho rate ty fitatahane ²²vaho tsy misy ndaty magnisy divay vaovao ao ampo vatavo holtse farate, laha tsy zay le ho rovitse ty divay ty holtse le sambe ho rombake ty divay naho ty svatavo holtse. Te kea, divay vaovao atao ao ampo vatavo holtse vaovao. ²³Tamy ty andro sabata Jesosy nandeha tegne amy ty tanembare maromaro, vaho nanomboke nitsongo voambare ty mpianane. ²⁴Le nanao tihoe reo Fariseo: "Vambao, nanao akore iareo ro manao zaka tsy arake ty lalàgna ty andro Sabata?" ²⁵Nanao tihoe Reke tamy iareo: "Mboe tsynivakinareo moa ze nanoe ndre Davida lafa tao amppo ty fahampia naho kere reke_ naho reo lehilahy nirake tamine" ²⁶nanao akore ty fomba nizilihane tao agn'anjomba ty Andragnahare tamy ty andro ndre Abiatara mpisorobey, le nihina ty mofo ty fagnatreha, ze tsy ara-dalàgna ho hy ia na ia ty mihina aze ankoaty ty mpisoro avao, vaho mboe nagnomezane maromaro reo ze niarake tamine kea?" ²⁷Jesosy nitsara tihoe: "Ty Sabata le nanoe ho ahy ty anagn'ondaty, te tsy ty angn'ondaty to ho ahy ty Sabata. ²⁸Noho zay, ty Anagn'Ondaty ro Tompo, na amy ty Sabata ka."

Chapter 3

¹Le nandeha tao amy ty synagoga ndrake Jesosy vaho nisy lehilahy mate tagna tao. ²Nivamba marine Aze ty ndaty sasantsasane soa hahisake laha hagnahfake aze amy ty Sabata Re soa afaha iareo magnameloke Aze. ³Nanao tihoe Jesosy tamy iaze lehilahy mate tagna: "Miongàha vaho mitsangana eto ampagnivoa ty ndate iaby eto." ⁴Le nitsara tamy ty ndtay Reke tihoe: "Ara-dalàgna vao ty manao soa amy ty andro Sabata sa ty manao rate; ty mamonjy fiay, sa ty mahafate? Feie iareo tsy nahaboake tsara." ⁵Nivamba aiereo tamin-tsiake Jesosy, vaho nalahelo Reke noho ty hamafy ty arofo iareo, le nitsara tamy iaze lehilahy Re tihoe: "Ahitio ty tagnanao." Le naampatsy iaze lehilahy ty tagnane le afake. ⁶Niboake reo fariseo vaho ninisafiry malake niarake tamy ty Herodianaq hipay ze fomba hamonoa Aze. ⁷Bak'eo Jesosy, niarake tamy reo mpianane, nandeha agne an-dranomasy, vaho nisy vahoake maro nagnarake bak'agne Galilia naho bak'agne Jodia ⁸vaho bak'agne Jerosalema naho bak'agne Edoma naho hatragne amy ty sihana ndre Jordana naho magnodidy ty Tyra naho Sidona. Lafa nahajanjy mikasike reo raraha nanoene iareo, le nisy vahoake maro nandeha eo amine. ⁹Le nampipay sambokele ty mpianane Jesosy ho Aze noho ty ndaty teo, soa tsy hifanoseha ty ndaty Reke. ¹⁰Noho Reke nagnafake ndaty maro, le nifandrombake namonje Aze ty ndaty iaby ze nana arete soa hikasike Aze. ¹¹Sake ty nahisake Aze reo fagnahy maloto. le nihohoke teo agnoloane vaho nikoaike, vaho nanao tihoe iareo: "Riha ro Anagn'Andragnahare." ¹²Nitsaraine mafe reo soa tsy hampahafantatse Aze. ¹³Niakatse tegne ambone vohitse Reke, vaho nikaike reo ze teane, le nandeha amine reo. ¹⁴Nanendre reo folo roa amby Reke (ze kinaikine tihoe Apostoly), soa hafaha iareo miarake amine naho hafahane mandefa aze reo mitalily ty hafatse, ¹⁵vaho hana fahefa handroake reo demone. ¹⁶Bak'eo le nanendre reo folo rao ambe Reke: Simona ze nomeine agnara tihoe Petera; ¹⁷Jakoba ana ndre Zebedio, naho Jaona rahalahine, ze nomeine ty agnara tihoe Boanarijesy, ze midika tihoe, ana-baratse; ¹⁸vaho Andrea, Filipo, Baritolomeo, Matio, Tomasy, Jakoba ana ndre Alfeo, Tadeo, Simona Zelota, ¹⁹Jodasy Iskariota, ze hamadike Aze. ²⁰Le noly tagne an-tragno Reke, baho niara-niavy ndraeke ty vahoake, le lasa tsy afake nitava iareo. ²¹Lafa nahajanjy ty mikasike zay ty longone, le niboake iareo hangalake Aze, satria nitalilia iareo tihoe: vere say Reke." ²²Vaho reo mpanora-dalàgna ze nizotso bak'agne Jerosalema le nitalily te: "Itoboha ndre Belzaboba Reke," le, "Amy ty alala ty mpanapakr ty demone ro androahane ty demone." ²³Le kinay ndre Jesosy handeha eo amine reo le nitsara aze reo tamy ty alala ty fagnohara tihoe: "Nanao akore ro hazahoa ndre Satana mandroake ahy ndre Satana?" ²⁴Laha misy fanjaka mialy an-tragno, le ho rava zay, ²⁵Vaho laha misy tokan-tragno mialy an-tragno, le tsy haharitse zay tokan-tragno zay. ²⁶Laha nitsanga nanohitse ty vatane Satana vaho nisarake, le tsy haharitse le hijano. ²⁷Te tsy misy afake mizilike ao amy ty tragno lehilahy mahere raeke vaho mandrava ty fanagnane laha tsy mamatotse iaze mahere aloha, vaho handrava ty tragnone re bak'eo. ²⁸Talilieko aminareo ty to, ho voavela iaby ty heloke ty anagn'ondaty, na reo rehake rate iaby ze amboaky ty vavane kea, ²⁹te ze mitsara rate ty Fagnahy Masy kea le tsy ho voavela heloke zisikam-parane, te meloke noho ty haratiane zisikam-parane." ³⁰Nagnambara zay Jesosy noho ty fitalilia iareo tihoe: "Mana fagnahy maloto Reke." ³¹Bak'eo le avy ty renine naho reo rahalahine vaho nitsanga tegne ambalike. Nandefa ndaty nampahafantatse Aze iareo, le nampikaike Aze. ³²Nitoboke magnodidy Aze ty vahoake vaho nanao tihoe iareo tamine: "Ty renegnao naho reo rahalahinao le ao ambalik'ao, vaho mipay anao iareo." ³³Vaho Reke namale tihoe: "Ia ro reneko naho rahalahiko?" ³⁴Vaho nivamba magnodidy Aze Re vaho nanao tihoe: "Vambao, reto ty reneko naho ty rahalahiko!" ³⁵Te na ia na ia manao ty tea ty Andragnahare, le zay ndaty zay ro rahalahiko, naho rahavaveko, vaho reneko."

Chapter 4

¹Vaho nanomboke nampianatse teo sisny ty ranomasy ndraeke Re, vaho nisy vahoake bey nivory nagnodidy Aze. nizilike tao an-tsambokele ze teo an-dranomasy Reke, vaho nitoboke tao amy zay. Ty vahoake iaby kea le nijano teo sisny ty ranomasy. ²Nampianatse aiereo zaka maro tamy ty alala ty fagnaohara Reke, vaho tao amy ty fampianarane, le zao ro nitalilienne tamy iareo. ³Janjigno, nisy mpitoke handeha hitonge voa. ⁴Vaho laha nitongy re, le nisy voa sasane nirarake tamy ty lala, le avy reo voro vaho nihina zay. ⁵ty voa ilane nirarake tamy ty tane feno vatovato, ze tsy nisy tane fire, Avy le namake eo no ho eo iareo regne, satria tsy laike ty tane nisy aze. ⁶te lafa niposake ty masoandro, le nalazo iareo, vaho satria tsy nisy vahane iareo, le maike. ⁷Ty voa hafa nirarake tamy ty tane feno fatike. Vaho namake niha-bey reo fatike reo le nanery aze, le tsy namoa voa. ⁸Ty voa hafa nirarake tamy ty tane soa le namokatse voa teo am-pitombo vaho nihamaro, vaho ty ilane nitombo ty telopolo mihoatse, ty sasane enempolo, vaho ty ilane zato. ⁹Bak'eo le nanao tihoe Reke: "ze manan-tsofy handesy mijanje, lonike re hijanje!" ¹⁰Lafa arere Jesosy, le nagnontane Aze mikasike io fagnohara io reo ze marine Aze naho reo mpianane folo roa ambe. ¹¹Nanao tihoe Reke tamy iareo: "Ho anareo ro nagnomeza ty zaka-mivone ty fanjaka ty Andragnahare. te ho ahy reo ze agne ambalike le fagnohahara iaby, ¹²soa amy ty fotoa hagnetea iareo, eka hignete iareo, feie tsy hahisake, vaho soa amy ty fotoa hijanjigna iareo, egne hahajanjy iareo, feie tsy hahay zay, na kea hiodike iareo le hamindra arofo amy reo Andragnahare." ¹³Vaho nanao tihoe Re tamy iareo: "Tay azonareo vao zay fagnohara zay? Nanao akore avao ro hahazoanareo reo fagnohara hafa iaby?" ¹⁴Iaze mpambole ze mitoke ty voa le iaze raeke ze mamafe ty tsara. ¹⁵Reto ro iazenirarake tegne an-dala, ze nitongise ty tsara, te lafa janjy iareozay, le avy Satana vaho hanagalatse ty tsara ze voatonge tamy iareo. ¹⁶Reto ro iaze voatonge tamy ty tane feno vatovato, ze, lafa nahajanje ty tsara, le nandrambe zay eo no ho eo tami-pifalea. ¹⁷Tsy misy vahane ao amy iareo reke, te maharitse fotoa fohike avao. Le avy ty fahoria na ty fagnenjeha noho ty tsara, le eo no ho eo le lavo iareo ¹⁸Reo hafa ro iaze voatongy tamy ty tane feno fatike. Janjy iareo ty tsara, ¹⁹te ty fisalasala zao tontolo zao, ty famitaha ty hanagna, naho ty fimpiaava ty raraha hafa le tafilitse le nanery ty tsara, le tsy mamoa vokatse zay. ²⁰Vaho reo ze voatongy tegny amy ty tane soa le reo ze mandre ty tsara vaho mandrambe zay, le namoa vokatse iareo_ telopolo, enempolo, na mihoatse zato ambone ze tinongy. ²¹Jesosy nitsara tamy iareo tihoe: "Nao andesinao ao an-tragno vao ty jiro soa ho atao ao ambane haro, na ambane ty fandrea? Andesinao mizilike zay le hanoenao ambone ty fitobohan-jiro. ²²Te tsy misy zaka-mivone ze tsy ho hay, vaho tsy misy tsiambaratelo ze tsy hiboake. ²³Laha misy manan-tsofy handesy mijanje, lonike reke hijanje!" ²⁴Nanao tihoe Re tamy iareo: "Mitoa amy ty tsara ze janjinareo, te arakarake ty ohatse anoharanareo avao, ro anohara anareo, vaho ho amea aminareo zay. ²⁵Satria na ia na ia mana, le hone maro vatane reke, vaho na ia na ia tsy mana, na ze anagnane kea hafaha amine." ²⁶Vaho nanao tihoe avao Reke: "Ty fanjaka ty Andragnahare le manahake ty ndaty raeke hafa mitongy ty voane amy ty tane. ²⁷Matory reke amy ty halike mifoha amy maraindray, vaho ty voa le mamake le mitiry, te tsy haine tihoe manao akore. ²⁸Ty tane le mamoa amy ty vatane avao: Voalohane ty rantsane, bak'eo ty tahone, bak'eo ty voa matoe eo amy ty tahone. ²⁹Vaho lafa matoe ty voa le lasa reke le handefa fijinjagna, te fa avy ty fotoam-pijinjagna. ³⁰Vaho nanao tihoe ndraeke Reke: "Ino ro azontika ampitovize ty fanjaka ty Andragnahare, na ino ro fagnohara hampiasantika hagnazava zay?" ³¹Zane le manahake ty voatsinampe ze, lafa hitongy, le re ro voa kele loatse amy ty voa iaby etoy ambone ty tane. ³²Feie, lafa voatonge zay, le mamake vaho lasa bey noho ty hetae iaby, vaho mamoa rantsa befoloay, le azo ty voromitily hanaova ty tagnone eo amy ty alokalone." ³³Vaho fagnaohara maro manahake zay ro nagnamabarane ty tsara tamy iareo aze, ³⁴vaho tsy nitsara tamy iareo ankoatsy tamy ty fagnohara Reke. Feie lafa arere Reke, le nihazavaine tamy reo mpianane manoka ty raraha iaby. ³⁵Tamy zay andro zay, lafa avy ty halike, le nanao tihoe Reke tamy iareo: "Ndao tika hiampita eroy am-pita." ³⁶Le niala teo amy reo vahoake iareo, nanday ahy ndre Jesosy niarake tamy iareo, laha igny Reke, tao ampo ty sambokele igny. Nisy sambokele hafa nandeha niarake tamine. ³⁷Bak'eo nanomboke nisy tafio-tioke bey vaho ty onjan-drano nanafotse ty sambokele le fa saike feno rano ty sambokele. ³⁸Vaho Jesosy arere natory teo amboddy ty sambokele, tambone ty onda. Nifohaze iareo Reke, nanao tihoe: "Mpampianatse, tsy mampanino Anao zao laha ho mate eto tika?" ³⁹Laha nifoha Reke, le nitsara mafe tamy ty tioke, vaho nitsara tamy ranomasy tihoe: "Mitofa! milamina!" Vaho nitofa ty tioke, le nisy filamina bey. ⁴⁰Vaho nanao tihoe Reke tamy iareo: "Nanao akore nareo ro matahotse? Mboe tsy manam-pinoa avao vao nareo?" ⁴¹Feno tahotse iareo le nifampitsara tihoe: "Ia moa toy, te na ty tioke naho ty ranomasy kea magneke Aze?"

Chapter 5

¹Avy tagne andafy ty ranomasy iareo, tao amy ty faritse ndre Gerasena. ²Lafa niala bak'ao amy ty sambokele Jesosy, eo noho eo le nisy lehilahy raeke azo ty fagnahy maloto namonje Aze bak'egne amy ty valavato³Nitoboke tegne amy ty valavato toy lehilahy toy, Tsy nisy afake nitanjake aze sase, na le tamy ty silisily. ⁴Voarohy imaro tamy ty gadra vy maho silisile re. Nitapahane reo silisile vaho potike reo gadra vy. Tsy nisy nana here narohy aze. ⁵Sake halike naho san'andro tegne amy reo valavato naho tegnyam-bonevohitse, le nikoaiakoike reke vaho nadrasy ty vatane tamy ty vato maragnitse. ⁶Lafa nahisake ahy ndre Jesosy bak'agne lavitse reke, le nilailay nandeha eo amine vaho nihohoke teo agnoloane. ⁷Vaho nikoaike tamy ty feo mahere reke tihoe: "Ino moa ro ifandraisako aminao, ry Jesosy, Anagn'Andragnahare Ambone Loatse? Mangatake anao amy ty agnara ty Andragnahare raeke avao raho, ko mampijale ahike." ⁸Te Reke nitsara tamine tihoe: "Miboaha amy io lehilahy io, fagnahy maloto." ⁹Vaho Reke nagnontane aze tihoe: "Ia ty agnaranao? Le nivaleane tihoe: "Legiona ro agnarako, satria marobe zahay." ¹⁰Vaho nangatake mafe tamine avao reke tsy handroake aiereo agne ambalike ty faritse. ¹¹Vaho nisy antokon-kisoa niroake tegne ambone vohitse, ¹²vaho natangake tamine iareo, nanao tihoe: "Alefaso ao amy reo koso zahay; apoho zahay hizileke ao amy reo." ¹³Le napone iareo; vaho niboake reo fagnahy maloto le nizilike tao amy reo koso, vaho lasa le nilay tegne amy ty hantsa ho agne andranomasy reo, vaho koso teo amy ty roa arivo teo ro mate an-dromasy. ¹⁴Nitoake nilay reo namaha ty koso vaho nitatitse ty zaka-niseho tao an-tanà naho tane ambanevohitse vaho ndaty maro ro niboake hivamba ty zaka-niseho. ¹⁵Bak'eo iareo nandeha eo amy ndre Jesosy vaho hisa iareo iaze lehilahy nitoboha ty demone, iaze raeke ze nitoboha ty legionna, nitoboke teo, nisike vaho vore say; le natahotse iareo. ¹⁶Reo ze nahisake ty zaka-niseho tamy iaze lehilahy nitoboha ty demone le nitalily tamy iareo ty mikasike zay tamy ty fandeha ty raraha, vaho kea nitalily mikasike reo koso tamy iareo. ¹⁷Le nanomboke nangatake Aze iareo soa hialane eo amy ty faritse iareo. ¹⁸Lafa hiakatse tao amy ty sambokele Re, le nangatake tamine iaze lehilahy nitoboha ty demone soa hiarake amine. ¹⁹Feie tsy nagnenga aze Jesosy, te nanao tamine tihoe: "Mandena moly agne amy ty tragnonao naho ty longonao vaho talilio amy iareo ze natao ty Tompo taminao, naho ty namindrane ty arofone taminao!" ²⁰Le lasa noly reke vaho nanomboke nagnambara ty zaka-bey ze natao ndre Jesosy tamine tagne Dekapolis, vaho vere ty iabe. ²¹Vaho lafa nandeha tegne am-pita ndraeke Jesosy, tamy ty sambokele, le ndreo nisy vahoake lahiale nivore nagnodide Aze, laha teo sisys ty ranomasy igny Re. ²²Bak'eo avy ty raeke amy reo mpitarike ty synagoga, atao tihoe Jairo, le laha vao nahisake Aze, Le niantorake teo an-tombone. ²³Nitalaho avao reke, nanao tihoe: "Marare mafe fa ho mate ty anak'ampelako. Misoloho aminao raho, avia vaho apoho amine ty tagnanao soa ho afake naho velo re." ²⁴Le lasa niarake tamine Reke, vaho vahoake lahilahy ro nagnarake naho nanere nagnodide Aze. ²⁵Vaho nisy ampela raeke teo azo ty fahaverezan-dio agnate ty folo roe ambe tao. ²⁶Nijale bey vatane re vaho nitsetsike mpitsabo maro naho nandane ty fanagnane iaby, feie tsy nahisake fahasitragna te vao nihalotse niharate. ²⁷Lafa nahare reo tatitse mikasike andre Jesosy reke, le nandeha tao farane tao ampo vahoake reke vaho nikasike ty fisikinane. ²⁸Satria nanao tihoe reke: "Laha mahakasike ty lambane avao raho, le ho afake." ²⁹Lafa nikasike Aze re, le nijano ty fahaverezan-dio, vaho tsapane hatragny ampone te afake tamy ty aretine reke. ³⁰Hay ndre Jesosy niarake tamy zay te nisy here niala bak'amine. Nitolike tagne amy ty vahoake Reke vaho nitsara tihoe: "Ia ro nikasike ty fisikinako?" ³¹Le namale Aze reo mpianane tihoe: "Vambanao reo vahoake lahiale mifanosike aminao reo, kea nanao tihoe Riha: "Ia ro nikasike Ahike." ³²Te nivamba nagnodide Aze Jesosy soa hahisahane ze nanao zay. ³³Iaze ampela, nahay ze niseho tamine, le natahotse naho nititike. Nandeha reke vaho niantorake teo agnoloa ndre Jesosy le nitalily tamine ty to iaby. ³⁴Le nanao tihoe Jesosy tamine: "Anake, ty finoanao ro nahaafake anao. Mandena amy ty fiadagna vaho Afake amy ty aretenao." ³⁵Iaha mboe nitsara Rek, le avy ty ndaty sasane bakagne amy ty mpitarike ty Synagoga, nanao tihoe: "Fa mate ty anagnao. Nanao akore ro mboe manahira ty mpampianatse avao?" ³⁶Te lafa nahajanje ze nitalily iareo Jesosy, le nanao tihoe Reke tamy iaze mpitarike ty synagoga: "Ko matahotse. Minoa avao." ³⁷Vaho tsy nisy napone hiarake amine, ankoatsy Petera, Jaoba, vaho Jaona, rahalahy ndre Jakoba. ³⁸Avy tagne an-tragno iaze mpitarike ty synagoga iareo vaho nahisake ndaty nikorakorake bey teo Reke; nitomagne naho nigogogogo mafe iareo. ³⁹Lafa nizilike ty tragno Reke, le nanao tihoe Reke tamy iareo: "Nanai akore nareo ro mikorakorake naho mitomagny? Tsy mate ty ajaja te matore." ⁴⁰Nihehy aze iareo. Feie naboakine tagne ambalike iareo iaby vaho nangalake ty raeke naho rene ty iaze ajaja naho reo ze niarake tamine, vaho nizilike tao amy ty efitse nisy iaze ajaja Reke. ⁴¹Niraisine ty tagna iaze ajaja vaho nitsara tamine tihoe: "Talita, komy!" ze laha adika le tihoe: "Ajaj'ampela, mitsara aminao Raho, mitsangàna." ⁴²Avy hatragne le nitsanga ajaj'ampela vaho nandeha(satria folo roa ambe tao reke). Vere avy hatragne iareo. ⁴³Niraràne mafe iareo soa tsy hisy na ia na ia hahay ty mimkasike zao. Bak'eo le nangatahine nomea hane ajaj'ampela.

Chapter 6

¹Niala io toera io Reke le namonje ty tanindrazane, vaho nagnarake Aze reo mpianane. ²Vaho lafa avy ty andro Sabata, le nampianatse teo amy ty synagoga Reke. Maro ty ndaty nahajanje Aze le vere iareoe. Nanao tihoe iareo: "Bak'iaia ro nahazoane reo fampianara reo?" "Ino zao fahendrea ze nomeine Aze zao?" "Ino reo haveregna ze nataone tamy tagnane reo?" ³"Tasy iaze mpanmdrafitse vao io, iaze ana ndre Maria vaho rahalahy ndre Jakoba naho Josey naho Jodasy vaho Simona? Tsy miarake amintika etoa vao reo rahavavine?" Nalahelo tamy ndre Jesosy iareo. ⁴Vaho nanao tihoe Jesosy tamy iareo: "Tsy misy mpitoke tsy omein-kase ankoatse ao amy ty tanindrazane naho ao amy ty longone marinike vaho ao amy ty hasaveragnane arere avao." ⁵Tsy afake nanao asa mahavere Reke, ankoatsy ty fametrahane tagne amy ty marare kelekele vaho magnafake aiereo. ⁶Vere noho ty tsy fino a iareo Reke. Bak'eo nandeha nagnodidy reo tanà Reke Hampianatse. ⁷Bak'eo le nikaike reo folo roa ambe lahy Reke vaho nanomboke nagnirake aiereo kiroekiroe, vaho nameane fahefa teo amy ty fagnhy maloto iareo, ⁸vaho nandily aiereo tsy handay na ino na ino amy ty liane, na mofo, na kitapo, ndrala amy ty setira iareo_ ankoatsy fitogno avao_ ⁹Te hanao hana, vaho tsy hanao akanjo roe. ¹⁰Nanao tihoe Reke tamy iareo: "Na ombia na ombia nareo mizilike amy ty tragno raeke, le mitoboha ao mandra-pialanareo agnhe. ¹¹Vaho laha misy tanà tsy mandrambe anareo na mijanje anareo, lafa miala ao amy zay toera zay narep, le ampopoho ty vovoke amy ty tombonareo soa ho fijoroa vavolombelo amy iareo." ¹²Le niala iareo vaho nitore teby ndaty le tokone hifona amy ty harateane. ¹³nandroake demone maro iareo, le nagnosotse marare lahiale tamy ty menake le nagnafake aze regne. ¹⁴Janjy ndre Heroda mpanjaka zay, satria lasa fanta-daza ty agnara ndre Jesosy. Ty ilane nitalily tihoe: "Nitsanga tamy ty maty Jaona mpanao batisa vaho noho zay, le miasa ao apo reo here mahavere reo." ¹⁵Teo ilane kea mitalily tihoe: Elia Reke." Ty ilane mboe nitsara tihoe: "Mpitoky Reke, manahake raeke amy reo mpitoke tamy ty andro taolo." ¹⁶Te lafa nahajanje zay Heroda le nanao tihoe reke: "Jaona, iaze nitapahiko loha, ro nitsanga tamy ty mate." ¹⁷Te heroda ro nampisambotse ahy ndre Jaona le nandefa aze tagne an-tragnomaiké noho ty raraha Herodiasy (vale ndre Filipo rahalahine), satria nivaline ampela igne. ¹⁸Te Jaona nitsara ahy ndre Heroda tihoe: "Tsy arake ty lalàgna ty hanambalianao ty valy ty rahalahina." ¹⁹Te nasiake tamine Herodiasy le nipay ze hamonoa aze, feie tsy afake, ²⁰noho ty fatahora ndre Heroda ahy ndre Jaona; haine te ndaty marene naho feno fahamasina reke, vaho niaro aze reke. Nanahiran-tsay aze ty fihenioa aze, feie mboe nijanje aze tamim-pifalea reke. ²¹Bak'eo nisy irike tamy ty fitsingeregna ty tao niteraha ndre Horada le nanao fagnamabara ho ahy reo lehibeine, naho reo mpifehine, vaho reo mpitarike ty Galilia reke. ²²Le nizilike ty efitragno fagnasa ty anak'ampela Herodiasy vaho nisijake ho aiereo, vaho nahafinaritse ahy ndre Heroda naho reo mbahine nagnambarané tamy ty fitava reke. Nanao ty mpanjaka tamy ty ajaj'ampela tihoe: "Angataho amiko ze iaby teanao le omeko anao zay. ²³Vaho nifanta tamine reke nanao tihoe: "Na ino na ino angatahinao amiko, le homeiko anao, hatramy ty antsasake ty fanjakako." ²⁴Le niboake reke vaho nitsara tamy ty renine tihoe: "Ino ro tokone angatahiko amine?" Le nanao tihoe renine: "Ty loha ndre Jaona mpanao Batisa." ²⁵Teo no ho eo le nimpole tagne amy ty mpanjaka reke, le nangatake, nanao tihoe: "teako omeanao ahike, henane zao, eo ambone finga ty loha ndre Jaona mpanao batisa." ²⁶Na le nampalahelo mafe ty mpanjaka kea zay, le tsy afake nandà ty fangatahane reke noho ty fifantane nataone naho reo mbahinine nagnambarané tamy ty fitava. ²⁷Noho zay le nandily miaramila rake bak'amy ty mpiambe ty mpanjaka vaho nandily aze handay ty loha ndre Jaona ho eo amine. Lasa iaze mpiambe vaho nanapake ty lohane tao an-tragnomaiké. ²⁸Nandesine teo ambone finga ty lohane vaho nomeine ahy ty ajaj'ampela, vaho iaze ajaj'ampela nagnomey zay an-drenine. ²⁹Lafa nahajanje zay reo mpianane, le avy iareo vaho nangalake nofone le nampipoke zay tao am-balavato ³⁰Nimpole tagne amy ndre Jesosy reo apostole vaho nitalily tamine ze iaby vita iareo naho nampianary iareo. ³¹Vaho nanao tihoe Re tamy iareo: "Ndao tika ho agne amy ty tane tsy misy raraha le hitofa kele." Te maro ty ndaty ro nivezeveze, vaho tsy nanam-potoa hinana mahatanjake iareo. ³²Le nandeha an-tsambokele iareo soa ho agne amy ty tane tsy raraha. ³³Te iareo nahisake aiereo nandeha vaho lahiale ro nahay aiereo, le niara- nilailay an-tamboke bak'agne teo amy tanà iaby iareo, vaho teo taolo iareo. ³⁴Lafa avy tegne amy ty sisine iareo, le nijilo vahoake maro Reke vaho nahaferegnay aiereo Reke satria manahake ty aondre tsy mana mpiarake iareo. le nanomboke nampianatse zaka maro aiereo Reke. ³⁵Vaho lafa hariva ty andro, le namonje Aiereo mpianane le nanao tihoe: "Toera tsy mihiy raraha toy vaho ty andro fa marine ho hariva kea. ³⁶Alefaso iareo soa handehanane agne amy reo vohitse naho tanà magnodide hivile hane aho ahy ty vata iareo." ³⁷Te namale Reke le nanao tamy iareo tihoe: "Ameonareo zaka hoane iareo." Le nanao tihoe iareo tamine: "Afake mandeha vaho mivile mofo azo ty denaria roanjato vao zahay le ganome zay aiereo hoane?" ³⁸Le nanao tihoe Reke tamy iareo: "Firy ty mofo anagnanareo? Mandena vaho hetoe." Lafa hisane, le nanao tihoe iareo: "MOfo lime naho fia roe." ³⁹Le nadile ty ndaty iaby soa hitoboke mitsitokotoko teo amy ty ankata maitso Reke. ⁴⁰Le nitoboke an-tokone iareo; an-tokone zato naho dimampolo. ⁴¹Nagalake reo mofo lime

naho fia roe Reke, niandrandra ty lagnitse le nisaotse le nizarazara ty mofo vaho nagnome zay tamy ty reo mpianane soa homeine eo agnolao ty ndaty. Nizaraine avao kea ty fia roe ho ahy iareo iaby.⁴² Le nihina iaby iareo zisike nahavoke aiereo.⁴³ Nala iareo ty sisasisa mofo, zay nahafeno roambinifolo haro, vaho kea sisasisa reo fia.⁴⁴ nisy dime arivo lehilahy nihina ty mofo.⁴⁵ Teo no ho eo le nangatahine niakatse tao an-tsambokele reo mpianane soa hiaolo Aze ho egne ampita, ho agne Betsaida, laha nandefa ty vahoake Reke.⁴⁶ Lafa lasa iareo, niakatse tagne ambone vohitse Reke soa hivavake.⁴⁷ Avy ty hariva, vaho fa teo agnivo ty ranomasy ty sambokele, te re raeke tegne an-tane.⁴⁸ Vaho hisane te sahiry mafe iareo nive ty sambokele, satria nanohitse mafe aiereo ty tioke. Tokone amy ty ora fiambena fahefatsy ty halike le nandeha o amy iareo Reke, nandeha tagn ambone ranomasy, vaho te-handalo teo amy iareo Reke.⁴⁹ Te lafanahisake Aze nandeha tegne ambone ranomasy iareo, le natao iareo ho angatse Reke le nikoakoake iareo,⁵⁰ satria nahisake Aze iareo le natahotse. Teo no eo le nitsara tamy iareo Reke le nitalily aiereo tihoe: "Matokia! Raho avao toy! Ko matahotse!"⁵¹ Vaho nizilike tao an-tsambokele niarake tamy iareo Reke, le nijano tsy nitioke ty tioke. Le vere iaby iareo.⁵² Vaho Tsy taka ty say iareo ty dika iaze mofo. Te kea, nihamafe ty arofo iareo.⁵³ Lafa tafita iareo, le avy tao Genesereta reo le ninjano tao.⁵⁴ Vaho lafa nizotso bak'ao amy ty sambokele iareo, avy hatragne le hay ty ndaty tao Reke,⁵⁵ le nilailay feno ty faritse iaby iareo vaho nanomboke nanday ty marare tamy ty fandrene tagne amy ze iaby heno iareo misy Aze.⁵⁶ Te na aia na aia nalehane na antanà, na tanàm-bey, na tegne amy ty vohitse kele, le napo iareop teo amy ty kianja ty marare. Nangatake Aze iareo soa hagnenga aiereo hikasike ty rambo ty akanjone, vaho reo maro ze nikasike Aze le afake.

Chapter 7

¹Reo fariseo naho ty mpanoratse lalagna ilane ze bak'agne Jerosalema le avy nivory nagnodidy Aze.²Vaho hisa iareo ty mpianane ilane nihina mofo tamy ty tana tsy voasasa. ³(Ty fariseo naho ty Jiosyt iaby le tsy mihina lahy tsy fa nanasa ty tagna iareo, satria magnarake ty fombafomba reo ndaty bey.) ⁴Vaho lafa mimpoly bak'agne antena reo Fariseo, le tsy mihina iareo laha tsy baka niamdro, vaho mitao fomba maro hafa mafe iareo, manahake ty fanake saba, vaho ty fandre ze ihinana iareo.)⁵Reo Fariseo naho ty mpanoradalagna nagnontane ahy ndre Jesosy tihoe: "Nanao akore ty mpianatsinao ro tsy mandeha arake ty fombafomba reo ndaty, te mihina ty mofo iareo amy ty tagna tsy voasasa?"⁶Feie Nanao tihoe Reke tamy iareo: "Isaia nitoke soa mikasike anareo mpihatsaravelatsihy. nisoratane tihoe: 'Toy vahoake toy miasy Ahike amy ty sognine te ty arofone kea lavitse Ahike. ⁷Ravao ty fivavaha omea iareo Ahike, laha mampianatse ty fitsipiky ondaty ho fampianara iareo.'⁸Afoinareo ty lily ty Andragnahare le tananareo mafe ty lily ty ndaty." ⁹Vaho nanao tihoe Reke tamy iareo: "Manahake ty manao akore ty fagnarianareo ty lily ty Andragnahare soa hiambenareo tyy fomban-drazanareo!"¹⁰Te nanao tihoe Mosesy: 'Miasia ty raenao naho ty reninao,' vaho kea 'Ze misafa rate ty babane na ty renine le ho mate vatane.'¹¹Nefa nareo mitsara tihoe: 'Laha misy lehilahy raika mitsara ty raene na ty renine tihoe: "Na ino na ino teanao ho azo tamiko le fa korbana,"' (zane hoe: "Nomey ahy ty Andragnahare") -- ¹²le tsy aponareo hanao na ino na ino amy ty babane naho ty renine sase reke. ¹³Mandrava ty tsara ty Andragnahare nareo noho ty fomban-drazanareo ze nitajanareo. vaho raraha maro mitovy amy zayt keo ro anoenareo.'¹⁴Vaho nikaike ty fokonolo ndraeke Reke le nitsara tamy iareo tihoe: "Mijanjigna Ahike, nareo iaby, le fantaro. ¹⁵tsy misy raraha bak, eo ambalike ze mizilike ao ampo ty ndaty mampaloto aze lafa mizilike ao amine. Te ze miboake bak'ao ampo ty ndaty ro mampaloto aze." ¹⁶Ty fandika soa loatse le tsy magnisy ty andinine faha 16: Laha misy manan-tsofy hijanjigna, lonike re hijanje.]¹⁷Vaho lafa niala teo amy ty vahoake Jesosy le nizilike tao an-trgno, ty mpianane nagnontane Aze mikasike iaze fagnohara. ¹⁸Nanao tihoe Jesosy tamine: "Nareo kea vao mboe tsy mana fahalala? Tsy hisanareo vao te ze iaby mizilike ao ampo ty ndaty bak'agne ambalike le tsy mampaloto aze, ¹⁹satria tisy afake mizilike ao agn'arofone zay, te ao an-kone avao le miboake agne amy ty fiboahane?" Tamy zay fagnambara zay le naha avy ty hane iaby ho malio ndre Jesosy.²⁰Nanao tihoe Reke: "Ze miboake bak'ao ammy ty ndaty ro mahaloto aze. ²¹Te bak'ao ampo ty ndaty, bak'ao am-pone, ro iboaha ty sain-rate, ty fahavetaveta, ty halatse, ty famonoa ndaty, ²²ty fijangajanga, ty fagniria, ty haratiam-pagnhy, ty fitake, ty fipozipozia, ty fialona, ty fiatana vande, ty avognavo, ty hadala. ²³Zay zaka rate iaby zay ro miboake bak'ao ampo ty ndaty, vaho reo ro mahaloto aze."²⁴Niala teo Reke le lasa nandeha tagne amy ty faritse Tyro naho Sidona. Nizilike tao an-tragno raeke Reke vaho tsy teane ho hain'ia na ia te tao Reke, nefa tsy afake nitolike. ²⁵Nefa niarake tamy zay le nisy ampela raeke, ze nisy fagnahy maloto raeke ty anak'ampelane kele, nahajanje ty amine, avy nihohoke teo an-tombone. ²⁶Vaho Grika iaze ampela, Syro-foinika ro niaviane. Nangatake Tamine reke soa hamoake ty demone hiala amy ty anak'ampelane.²⁷Nanao tihoe Re tamine: "Lonike homean-kane aloha ty ajaja. Satria tsy mete ty mangalake ty mofon-jaza le manorake aze ho ahy ty amboa." ²⁸Nefa namale reke le nanao Tamine tihoe: "Eka, Tompo, te na ty amboa ao ambane latabatse kea le soa mahina ty sombentsombene amy ty mofon'ajaja."²⁹Le nanao tihoe Reke tamine: "Noho zay tsaranao zay, afake mandeha riha,. Fa niboake tamy ty anak'ampelanao ty demone". ³⁰Vaho laha nipole tagne an-tragnone rampela le nahisake ty aja nandre teo ambone ty kombane, vaho ty demone fa niala.³¹Vaho Jesosy niboake ndraeke niala ty faritse Tyro, le namake ahy ndre Sidona hatragne amy ty Ranomasy ty Galilia le niakatse ty faritse Dekapolisy. ³²Vaho nandesy iareo teo Amine ty ndaty raeke maregne naho sahira laha mitsara, vaho nisoloho Tamine iareo soa hametrahane ty tagnane amine.³³Nanday an-dralehilahy navake niala teo amy ty vahoake Reke, le nametrake ty rambon-tagnane tao an-tsofine Reke, vaho laha baka nandrora, le nikasike ty lelane. ³⁴Le niandrandra ty lagnitse Reke, Le nifoay le nanao tamine tihoe: "Efata," ty tihoe: "Maladia!"³⁵Vaho tsy ela teo ty sofine le nahare, vaho ze namatotse ty lelane le potike vaho afake nitsara mazava soa reke. ³⁶Vaho Jesosy nandrara aiereo tsy hitalily na amy ia na amy ia. Feie na nirara iareo, vao lositse nampiele zay vatane. ³⁷Le vere iaby ty ndaty, le nitsara tihoe: "Nanoene soa iaby ty zaka iaby. Nataone mahare kea ty maregny vaho mitsara ty moa."

Chapter 8

¹Tamy zay andro zay, le nisy vahoake marobe ndraeke, vaho tsy nanankohane iareo. le nikaïke ty mpianane Jesosy vaho nitsara tamy iareo tihoe: ²"Mampalahelo Ahike reo vahoake, satria fa telo andro reo ro nanohy niarake tamiko vaho tsy manan-kohane." ³Lafa alefako moly agne An-tragnone tsy mitava reo, le mete ho tora an-dala. Te ilane amy iare le bak'agne amy ty lala lavitse." ⁴Namale Aze reo mpianane tihoe: "Aia ro hahazoantika mofo ampe hamokisa reo vahoake reo etoy an-tane tsy misy raraha manahake zao?" ⁵Nagnontane aiereo Reke tihoe: "Firy ty mofo anagnanareo?" Nanao tihoe iareo: "Fito" ⁶nandily ty vahoake soa hitoboke amy ty tane Reke. Nirambesine ty mofo fito, le nisaotse Reke, vaho nanapake reo. Nomeine ty mpianane zay soa ho zara iareo amy ty vahoake, vaho napo iareo teo agnolao ty vahoake zay. ⁷Vaho nana fia kele tsy ampe avao kea iareo, lafa baka nisaotse reo Re, le nandily reo mpianatse soa handroso zay kea Reke. ⁸Le nihina iareo le voke, vaho nala iareo ty sombetsombine sisa, ze nahafeno haro fito befoloay. ⁹Tokone ho efats'arivo teo ho eo ty ndaty tamy zay. bak'eo le nalefane noly iareo. Bak'eo le nalefane noly iareo. ¹⁰Avy hatragne l niakatse tao an-tsomboke niarake tamy reo mpianane Rek, vaho nandeha aggne amy faritse ndre Dalmanota iareo. ¹¹Le niboake reo fariseo vaho nanomboke nifandietse tamine. Nipay famantara bak'agne an-dagnitse tamine iareo, soa hitsapa Aze. ¹²Nifoay lalike tagne amy ty fagnahine Reke vaho nitsara tihoe: "Nanao akore ro mipay famantara toy taranake toy? Feie ataliliko aminareo ty to, te tsy misy famantara omea toy foko toy zao." ¹³Vak'eo le nagnenga aiereo Reke, niakatse tao an-tsambokele ndraeke, vaho niala lavitse ho egne am-pita. ¹⁴Vaho aligno ty mpianatse ty nanday mofo niarake tamy iareo. Tsy nana mihoatse ty raeke iareo tao ampo sambo. ¹⁵Le nampitao aiereo Reke le nitsara tihoe: "Miambena vaho mitaoa amy ty masirasira reo Fariseo naho tyy masirasira ndre Heroda." ¹⁶Le nifagnontane tegna ty mpianatse tihoe: "Noho tika tsy mana mofo zay." ¹⁷Hay ndre Jesosy zay, vaho nanao tihoe Reke tamy iareo: "Nanao akore ro amy ty tsy fanagna mofo ty fisaïgnanareo? Mboe tsy azaonareo vao? Mboe tsy takanareo vao? Nanjare donto vao ty arofonareo" ¹⁸Mana maso nareo, te tsy mahisake vao? Manan-tsofy nareo, te tsy mahare vao? Halignoanreo vao? ¹⁹Lafa nanapake ty mofo lime ho ahy ty ndaty dimy arivo Raho, le haro fire feno sombetsombine mofo ro navorinareo?" Nanao tihoe tamine tihoe: "Roambinifolo." ²⁰Lafa nanapake reo mofo fito ho ahy ty ndaty efats'arivo Raho, firy sobike ty ambine navorinareo? Nanao tihoe iareo tamine: "Fito." ²¹Vaho nanao tihoe Reke: "Mbe tsy takatsinareo avao vao?" ²²avy tane Betsaida iareo. Vaho nisy goa raeke nandesy ty ndaty teo amine vaho nangatahy iareo Jesosy soa hikasike aze. ²³nandesy ndre Jesosy tamy ty tagna iaze goa, vaho nitarike aze hiboake ty tanà. Lasfa nandora teo amy ty masone Reke vaho nametrake ty tagnane teo amine, le nagnontane aze Reke tihoe: "Mahisaky raraha vao riha?" ²⁴Le nitraka reke, le nitsara tihoe: "Mahisake ndaty manahake ty hetae mandehandeha raho." ²⁵Napo ndre Jesosy teo amy ty masone ndraeke ty tagnane, vaho nimpole tamy ty vatane ie ty fahisahane, vaho nahisake mazava soa ty zaka iaby re. ²⁶Le nalefa ndre Jesosy noly reke vaho nitsaraine tihoe: "Ko milizike ao an-tanà." ²⁷Nandeha Niboake Jesosy naho ty mpianane nandeha agne amy ty tanà ndre Kaisaria Filipino. Tegne an-dala le nagnontane reo mpianane Reke tihoe: "Hatao ty ndaty ho ia moa Raho?" ²⁸Namale Aze iareo le nitsara tihoe: "Jaona mpanao batisa. Ty hafa mitsara tihoe: 'Elia', vaho ty hafa tihoe: 'Raeke amy reo mpitoke.'" ²⁹Nagnontane Aiereo Reke tihoe: "Te nareo kea manao Ahike ho Ia?" Le namale Aze Petera tihoe: "Riha ro Kristy." ³⁰Nampitao aiereo Jesosy tsy hitalily ty mikasike Aze na amy ia na amy ia. ³¹Nanomboke nampiantse aiereo Reke te tsy maintse hijale ty Anagn'Ondaty, vaho tsy heke ty ndaty bey naho reo loha ty mpisoro vaho mpanoratse lalàgna, vaho ho vonoa, le hitsanga amy ty mate afake telo andro. ³²Nitaliliene mazava soa zay. Bak'eo kinay ndre Petera amy mangingike Jesosy la nanomboke nitsa mafe Aze. ³³Lafa nitolike Jesosy le nivamba reo mpianane vaho bak'eo nitsara mafe ahy ndre Petera le nanao tihoe: "Mindrisoa lavitse Ahike, satane! Tsy mandiniiek ty raraha ty Andragnahare riha, Te ty raraha ty ndaty. ³⁴Bak'eo le nikaïke ty vahoake naho ty mpianane niarake Reke, vaho nanao tihoe Re tamy aireo: "Laha misy te-haganarake Ahike, le tsy maintse mandà ty vatane re, managalake ty hetae fijaleane, vaho magnarake Ahike. ³⁵Na ia na ia te-hamonje ty fiaine le hahavere zay, vaho ze mahavere ty fiaine noho ty amiko naho ty filazantsara, le hahavonje zay. ³⁶Te ino zane ro tombotso azo ty ndaty raeke, laha mahazo zao tontolo zao, vaho bak'eo vere ty fiaine? ³⁷Ino ro afake omezy ty ndatry raeke ho takalo ty fiaine? ³⁸Na ia na ia megnatse ahike naho ty tsarako eto amy toy taranake mijangajanga naho mpanao rate toy, le ho megnatse aze avao kea ty Anagn'Ondaty lafa avy ao amy ty hasine ty Babane miarake amy reo anjele maasy Reke."

Chapter 9

¹Nanao tihoe Reke tamy iareo: "Ataliliko aminareo ty vatane to, te misy aminareo mitsanga etoa ro tsy hagnandra zay fahafatesa zay mialoha ty hahisaha iareo ty fanjaka ty Andragnahare ze ho avy amy ty here befoloay." ²Vaho enegn'andro tatoy afara, nandesy ndre Jesosy niarake tamine Petera naho Jakoba vaho Joana tegne ambone vohitse ambo, Vaho iareo arere ro tagne. Bak'eo niova tarehe teo agnatreha iareo Reke. ³Ty fisikinane niova namirampiratse naho ro mazava, vaho fote loatsse. fote mihoatse ty raraha nampamotia loatse teto ambone ty tane. ⁴Bak'eo Elia naho Mosesy nimboake tamy iareo, vaho nitsara tamy ndre Jesosy iareo. ⁵Petera namale le nitsara tamy ndre tihoe: "Raby ô, soa laha mitoetse eto tika, kea ndao hanao aloky telo, ty raeke ho Anao, ty raeke ho ahy ndre Mosesy, vaho ty raeke ho ahy ndre elia." ⁶(Te tsy haine ze tokone ho tsarae, satria natahotse mafe iareo.) ⁷Nisy hiboake avy le nanaro aiereo. Vaho nisy feo niboake bak'ao ampo ty hiboake tihoe: "Toy ty Anako teako. Mijanjigna Aze." ⁸Tampoke teo, laha nivamba ty magnodide iareo, le tsy nahisake na ia na ia sase, ankoatse Jesosy arere avao. ⁹Laha nizotso bak'egne ambone vohhitse iareo, le nirarane mafe soa tsy hitalily na amy ia na amy ia ty raraha hisa iareo, laha tsy fa mitsanga amy ty mate ty Anagn'Ondate. ¹⁰Vaho le nitanjaha iareo ho ahy iareo zay tsara zay, nefa nifagnontane reo ty amy ty mete ho dika zay "fitsangana amy ty mate" zane. ¹¹Nagnontane Aze iareo tihoe: "Nanao akore reo mpanora-dalàgna ro magnambara te tsy maintse ho avy mialoha Elia?" ¹²Fa avy voalohane Elia handrene ty zaka iaby. Vaho nanao akore ro voasoratse te ty Anagn'Ondaty le hijale mafe amy ty raraha maro vaho hatao manahake ty ndaty tsy misy antone? ¹³Feie talilieko aminareo te fa avy Elia, vaho natao ty ndaty tamine ze tea arofone, arake ze fa voatalily ty Soratse Masy mikasike aze. ¹⁴Vaho lafa nimpole teo amy ty mpianatse iareo, le nahisake vahoake bey nagnodidy aiereo vaho reo mpanora-dalàgna niale hevetse tamine. ¹⁵Laha vao nahisake ahy ndre Jesosy iareo, le vere ty vahoake iaby vaho laha igne nilailay namonje Aze igne iareo le nanalama Aze. ¹⁶Nagnontane reo mpianane Re tihoe: "Mikasike ty ino ro hialianareo hevitse amy reo." ¹⁷Vaho nisy raeke tamy reo vahoake namale Aze tihoe: "Mpampianatse, nandesiko ho eto aminao ty anandahiko. Misy fagnahy rate mampitsara aze re. ¹⁸Misambotse aze io le mandavo aze vaho mandoa vore reke, magnehitsy nife, vaho lasa mihenja re. Nangatake tamy reo mpianatsinao ty vatako soa hondroake zay hiala amine, feie tsy viata iareo zay." ¹⁹Vaho namale aiereo Reke tihoe: "Taranake tsy mino, Zisikim-bia ro hitobohako eto aminareo? Zisikim-bia ro handeferako aminareo? Andeso eto amiko reke." ²⁰Vaho nandesy teo amine iaze ajajalahy, vaho laha vao nahisake ahy ndre iaze fagnahy rate, le nampifanintontsito aze zay. nilavo tamy ty tane iaze ajajalahy vaho feno vore ty vavane. ²¹Jesosy nagnontane ty babane tihoe: "Ombia ro nampanao anio aze?" Le nanao tihoe ty rae: "fa hatramy ty nahajaja aze." ²²kindraindraike io fagnahe rate io nandavo aze tagne ampo afo na tagne ampo rano vaho nagnandra ty hamotike aze. Laha mahay manao raraha iaby Riha, le feregneso zahay vaho ampeo. ²³Jesosy nitsara tamine tihoe: "Laha maha riha?" ²⁴Ty raraha iaby le hay ze matoky." Vaho niarake tamy zay ty baba iaze ajaja le nikoike mafe nanao tihoe: "Matoke raho! Ampeo raho amy ty tsy fatokiako!" ²⁵lafa hisa ndre Jesosy reo vahoake nilailay namonje aiereo, le nitsaraine mafe iaze fagnahy maloto vaho nanao tihoe: "Ty fagnahy moa naho maregne, mandile anao raho, miboaha amine, vaho ko mipole mizilke ao amine sase." ²⁶Nikiakiake mafe zay le nampifaninto mafe iaze ajajalahy vaho bak'eo niboake. Manahake ty ndaty mate iaze ajajalahy, le maro ro nitsara tihoe: "Mate re." ²⁷Te Jesosy nandrambe aze tamy ty tagna le nandrene aze, le nitsanga iaze ajajalahy. ²⁸Vaho lafa nizilike tao an-tragno Jesosy le nagnontane Aze manoka reo mpianane tihoe: "Nanao akore zahay ro tsy nahavoaroake iaze fagnahy rate?" ²⁹Nanao tihoe re tamy iareo: "Ty manahake regne le tsy afake roasy ankoatse amy ty alala ty vavake." ³⁰Niala teo iareo vaho nandalo tagne Galilia. Tsy teane ho hay na ia na ia tihoe taia iareo, ³¹Te nampianatse reo mpianane Reke. Nanao tihe Reke tamy iareo: "Ty Anagn'Ondaty le hamea egne an-tagna ty ndaty, le ho vonoa iareo Reke. Vao lafa voavono Re, le hitsanga amy ty mate ndraeke afake telo andro." ³²Te tsy taka iareo io fagnambara io, vaho natahotse iareo hagnontane Aze. ³³Bak'eo avy tao Kapernaomy iareo. Lafa nizilike tao an-tragno Reke le nagnontane iareo tihoe: "Ino ty zaka nifampiresahanareo tegne an-dala?" ³⁴Te nitsy iareo. Satria fa nialy hevitse tegne an-dala iareo ty amy ze bey loatse. ³⁵Nitoboake, le nikaik reo roambinifolo lahy niarake Reke vaho nitsara tamy iareo tihoe: "Laha misy te-ho voalohane, le tsy maintse farane amy ty raraha re vaho ho mpiasa ty raraha." ³⁶Nangalake ajajakele raeke Reke vaho nataone teo agnivo iareo. nitrotoane tegne an-tsandrane re vaho nitsara tamy iareo tihoe: ³⁷"Na ia na ia mnandrambe ty ajaja manahake zao amy ty agnarako, le mandrambe Ahike, le tsy mandrambe Ahike arere reke, te Iaze nagnirake Ahike kea." ³⁸Nanao tihoe Jaona tamine: "Mpampianatse, Nahisake ndaty namoake demone tamy ty agnaranao zahay vaho nirarànay reke, satria tsy magnarake antika." ³⁹Te Jesosy nanao tihoe: "Ko mandrara aze, te tsy misy ndaty hanao asa befoloay amy ty agnarako feie tsy ele afara zay le hitalily raraha rate mikasike Ahike." ⁴⁰Na ia na ia tsy manohitse antika le miaro antika. ⁴¹Na ia na ia magnome rano feno ty kope ho hinome satria ahy ndre Kristy riha, le ataliliko aminao vatane ty to, te tsy hovere ty valem-piteane. ⁴²Te na ia na ia mandavo ty raeke amy reo

kele Ahike reo, le soa ho aze ty agnantogna vato befoloay famofaham-bare mirohy eo amy ty vozzone vaho halavo agne an-dranomasy. ⁴³Laha ty tagnanao ro mahaavy anao ho fahalavao, tapaho zay. Te soa aminao ty mizilike sembana agne amy ty fiaigna toy zay mana tagnan-droe vaho handeha agne amy ty helo, agne amy ty afo tsy mete vonoe. ⁴⁴[Fagnamariha: Ty fandika soa le tsy magnisy faha 44 naho 46 tihoe: ""Ze tsy mate zao tsy kanka iareo ty afo tsy ho mate zisikam-parane.""]⁴⁵Laha tombonao ro mandavo anao, tapaho zay. Soa vatane aminao ty mizilike kitsa agne amy ty fiaigna noho ty mana tomboke roe vaho haria agne amy ty helo. ⁴⁶[Heteo ty fagnamariha eo amy ty andinine faha 44]⁴⁷Laha masonao ro mandavo anao, afaho hiala zay. Soa aminao ty mizilike nty fanjaka ty Andragnahare miarake amy ty maso toka toy zay maso roe vaho haria agne amy ty helo, ⁴⁸agny amy ty toera ze tsy mahafate ty kanka iareo, vaho ty afo tsy mete vonoe. ⁴⁹Te ty ndaty iaby le sambe ho voasira amy ty afo. ⁵⁰Soa ty sira, Te laha ty sira ro lasa matsatso, manao akore ro ahazahoanao mampasira aze ndraeke? Asio sira ao aminareo, vaho milongoa amy ty tsikiraikiraike iaby."

Chapter 10

¹Niala teo amy zay toera zay Jesosy vaho nandeha tagne amy ty faritse ndre Jodia naho tegne amy ty faritse ambane ty Vavarano ndre Jordana, vaho nandeha eo amine ndraeke ty vahoake. Vaho arake ty fataone, le nampianatse aiereo ndraeke Reke. ²Le namonje Aze reo fariseo soa hitsapa Aze le nagnontane tihoe: "Ara-dalàgna ho ahy ty lehilahy vao ty misarake amy ty valine?" ³Namale Reke tihoe: "Ino ro nandilia ndre Mosesy anareo?" ⁴Le nanao tihoe iareo: "MOsesy le namela ty lehilahy raek hanoratse taratasy fagnamariha fisaraham-panambalia vaho mandefa aze bak'eo." ⁵Nanao tihoe Jesosy tamy iareo: "Noho ty hamafy ty arofonareo ro nanoratane ho anareo zay lalàgna zay." ⁶"Te tagne am-panomboha ty famorogna, 'Andragnahare namboatse aiereo ho lahy naho vave." ⁷Amy zay antone zay le hagnenga ty babane naho renine ty lahy le hiharo amy ty valine, ⁸vaho lasa ho nofotse raeke iareo roe." Le tsy ho roe sase iareo te ho nofotse raeke avao. ⁹Kea ze naharo ty Andragnahare, le lonike tsy ho sarahign'ondate." ¹⁰Vaho lafa tao an-tragno iareo, le mboe nampimpoly nagnontane mikasike zay ndraeke reo mpianatse. ¹¹Nanao tihoe Reke tamy iareo: "Na ia na ia lehilahy misarake amy ty valine le mangalake ampela hafa le mijangajanga. ¹²Laha misarake amy ty valine ty ampela le manamba lehilahy hafa, le mijangajanga reke." ¹³Bak'eo iareo le nizilike ty anagn'iareo teo Amine soa hametrahane tagna, te nihelofa reo mpianatse iareo. ¹⁴Te lafa nihisa Jesosy zay, le nasiake mafe Reke le nitsara tamy iareo tihoe: "Apoho ty ajaja hamonje Ahike, vaho ko rarà iareo, te ty fanjaka ty Andragnahare le ahy reo ze manahake aiereo." ¹⁵Talilieko aminareo vatane ty to, na ia na ia tsy mandrambety fanjaka ty Andragnahare manahake ty ajajakele le tsy hizilike zay ame zay sase." ¹⁶Bak'eo le nitrotoane reo ajaja reo le nitsimpazane rano naho nametrahane tagna. ¹⁷Vaho lafa nanomboke ty liane Reke, le nisy lehilahy nilailay le nandohalike teo agnatrehane, vaho nagnontane tihoe: "Mpampianatse soa, ino ro tsy maintse anoeko soa handovàko ty fiaigna zisikam-parane?" ¹⁸Jesosy nanao tihoe: "Nanao akore ro kaihinao tihoe soa Raho? Tsy misy soa, ankoatse Andragnahare raeke avao. ¹⁹Hainao ty lily tihoe: "Ko mamono ndaty, ko mijangajanga, ko maganlatse, ko mitsanga ho vavolombelo tsy to, ko mamitake, iasio ty baba naho ty renegnao." ²⁰Le nanao tihoe iaze lehilahy: "Mpampianatse, fa narahiko hataramy ty fahatanorako iaby reo iaby reo." ²¹Nivamba aze Jesosy le tea aze. Vaho nanao tihoe Reke tamine tihoe: "Misy raraha banga raeke ao aminao. Tsy maintse avilinao ze iaby anagnanao vaho omea ty mijale zay, le hana fanagna agne an-dagnitse riha. Bak'eo, magnaraha Ahike." ²²Te noho zay fitalilia zay le nalahelo re le nandeha vere satria nana fanagnam-bey vatane reke. ²³Nivamba ty magnodide Aze Jesosy vaho nitsara tamy reo mpianane tihoe: "vatane sarotse ho ahy reo mana hanagna bey ty mizilike ty fanjaka ty Andragnahare!" ²⁴Le vere tamy ty tsara reo mpianatse. Te nanao tihoe ndaeke Jesosy tamy iareo: "Anake, sarotse ty filiha ao amy ty fanjaka ty Andragnahare!" ²⁵Mora vatane ho ahy ty rameva ty mizilike amy ty voly fanjaitse, noho ty hizilika ty manakanagna ao amy ty fanjaka ty Andragnahare." ²⁶Le mboe vere ndraeke ty mpianatse vaho le nifagnontane reo tihoe: "Ia zane ro afake ty ho voavonje?" ²⁷Nivamba aiereo Jesosy vaho nanao tihoe Reke: "Tsy vita ty ndaty zay, te vita ty Andragnahare. Satria ty zaka iaby le hay ty Andragnahare anoe." ²⁸Le nanomboke nitsara tamine re Petera tihoe: "vambao, Zahay reto le nahafote ty iaby vaho naganarake Anao." ²⁹Vaho nanao tihoe Jesosy: "Ataliliko aminareo ty to, tsy misy ndaty ze nagnenga ty tragnone, na ty rahalahine; na ty rahavavine, na ty renine noho ty amiko, naho ty filazantsara, ³⁰le tsy nahazo ambone zato hene amy zao taonjato amy henane zao: le tragno, rahalahe, rahavave, rene, anake naho tane, miarake amy ty fagnenjena, vaho amy ty taonjato ho ave, le ty fiaigna zisikam-parane. ³¹Te maro ty voalohane ro ho lasa farane, vaho ty farane ho lasa voalohane." ³²Tegne an-dalagna iareo, hiakatse ho agne Jerosalema, vaho Jesosy nandeha nialoha aiereo. Vere reo mpianatse, vaho reo ze nagnarake Aze tafara le natahotse. Kinay ndre Jesosy ho eo Amine ndraeke iareo roambinifolo vaho le nanomboke nitalily zy zaka hajo Amine tsy ho ela Reke. ³³Jereo, miakatse ho agne Jerosalema tike zao, vaho ty mpanoran-dalàgna. Ho helohy iareo ho amte Reke vaho homeane amy ty Jentilisa. ³⁴Reo le hamasoke Aze, handora Aze, hamofoke Aze, naho hahafate Aze. Te afake telo andro le hitsanga amy ty mateRe." ³⁵Jakoba naho, Ana ndre Zebedio, namonje Aze vaho nitsara Tamine tihoe: "Mpampianatse, soa teanay laha soa ataonao ze iaby angatahinay aminao." ³⁶Le nanao tihoe Reke tamy iareo: "Ino ro teanareo ho atanoeko ho anareo?" ³⁷Nanao tihoe iareo: "Apoho zahay hiara-hitoboke aminao ao amy ty hasinao, le ty raeke eo an-tagna ankavananao vaho ty raeke eo ankavianao." ³⁸Te Jesosy namale aiereo tihoe: "Tsy hainao ze angatahinareo. Nareo vao afake mino amy ty kapoake ze hinomako na hiaratse ho atao batisa amy ze hanaova batisa Ahike?" ³⁹nanao tihoe iareo Tamine: "Vitanay zay." Vaho nitsara tamy iareo Jesosy tihoe: "Ty kapoake ze hinomeko, le le hinominareo, vaho amy ty batisa ze hanaovam-batisa Ahike, ro hanaovam-batisa anareo kea. ⁴⁰Te ze hitobohako eo an-tagna ankavanako na eo ankaviako kea letsy mianke amiko zay, te zay le ho ahy reo ze nanomana zay." ⁴¹Laha nahajanje ty miakasike zay reo mpianatse folo hafa, le nanomboke nasiake mafe tamy ndre Jesosy naho Jaona. ⁴²Kinaike ndre Jesosy ho eo amine iareo vaho nitsara tihoe: "Hainareo te reo ze dinehe ho mpanapake ty Jentilisa le mampanompo aiereo, vaho ty bey mpifehe aiereo

le manampatse fahefa amy iareo.⁴³Te tsy tokone hanahake zay ty aminareo. Te na ia na ia magniry ho bey aminareo le lonike reke ho mpiasanareo, ⁴⁴vaho na ia na ia magniry ho voalohane aminareo le lonike reke ho andevonareo iaby. ⁴⁵Te ty Anagn'Ondaty tsy avy soa ho tompoe, te soa hanompo, naho hagnomey ty fiaine ho takalo ty fiay ho ahy ty maro."⁴⁶Avy tao Jeriko iareo. Lafa niboake te tanà niarake tamy ty mpianane naho vahoake marobe Reke, ty ana ndre Timeo, Bartolomeo, ze mpangatake naho goa, nitoboke teo amisisin-tane. ⁴⁷Lafa nahare reke te Jesosy bak'agne Nazareta zay, le nanomboke nikoike mafe reke vaho nitsara tihoe: "Jesosy, Ana ndre Davida, mamindrà arofo amiko!" ⁴⁸Lahiale ro nitsara mafe iaze goa, nitsara tamine soa hangina. Te vao lositse re nikoike mafe tihoe: Ana ndre Davida, Mamindrà arofo amiko!"⁴⁹Nijano Jesosy vaho nampikaike aze. Kinay reo iaze goa, vaho nitsaraine tihoe: "Mahereza! Mitsangàna! Mikaike anao Reke." ⁵⁰Nariane ty lambane, vaho nitsanga, le nandeha amy ndre Jesosy reke.⁵¹Le namale aze Jesosy vaho nitsara tihoe: "Ino ro teanao anoeko aminaoe?" Nanao tihoe iaze lehilahy goa: "Mpianatsse te-hahiratse raho." ⁵²Vaho nanao tihoe Jesosy tamine: "Mandena. Ty finoanao ro nahavonje anao." Le nahaisake niarake tamy zay ty masone, vaho nagnarake ahy ndre Jesosy tegne an-dala reke.

Chapter 11

¹Vaho laha nandeha tagne Jerosalema iareo, narine ndre Betifaga naho Betenia, agne ambone vohitse Oliva, ²vaho Jesosy nagnirake roe tamy iareo tihoe: "Manena amy ty vohitse kele magnoloa antika eroy. Laha vao tafilitse ao nareo, le hahisake ana-borike raeke mboe tsy nijogna ty ndaty. Hahao reke le andeso atoy amiko. ³Laha misy ndaty mitsara aminareo tihoe: 'Nanao akore nareo ro manao zao?' Le ataovo tihoe: 'Misy ila ty Tompo aze le hampoline tsy ela atoy re.'" ⁴Nandeha niboake iareo le nahisake ana-borike raeke nifatotse reo ambalike ty tragno agnila ty varavara raeke eo amoron-dala, vaho nivaha iareo ty fehine. ⁵Nisy ndaty sasane nitsanga teo vaho nitsarane tamy iareo tihoe: "Ino toy ataonareo, mamaha io ana-borike io?" ⁶Le nitalilienne aiereo ty tsara ndre Jesosy tamy iareo, vaho navela ty ndaty handeha amy ty lalane iareo. ⁷Vaho nandesy reo mpianatse roe lahy teo amy ndre Jesosy ty ana-borike le nataone teo ambone zay ty lamba iareo le afake ninjo aze Jesosy. ⁸Maro ty ndaty namelatse ty lambane tegne an-dala, vaho ty ilane kea namelatse rantsan-ketae ze nitapatapahane bak'agne ambaibo. ⁹Reo ze nandeha teo alohane naho reo naganrake Aze nikaikaike tihoe: "Hosana! Antsay iaze raeke bak'amy ty agnara ty Tompo. ¹⁰Antsay ty fanjaka ho avy ndre davida babantika! Hosana agne amy ty ambone loatse!" ¹¹Bak'eo Jesosy nizilike tao Jerosalema le nandeha ao an-tokontane ty tempole vaho nivambavamba ty raraha iaby. Vaho, fa niha-hariva ty andro, le nandeha agne Betenia Reke naho reo roambinifolo lahy. ¹²Ty andro magnarake, laha nimpole bak'agne Betania iareo, le kere Reke. ¹³Vaho nahisaha hetae aveave raeke nandrave baka eroy lavidavitse, , le namonje Reke mba hivamba laha misy voa teo amine, vaho lafa nandeha eo amy zay Reke, le tsy nahisake na ino na ino ankoatsy ravine avao, te tsy mboe taom-pamoaza ty aveave tamy io. ¹⁴Vaho Reke nitsara tamy zay tihoe: "Tsy hisy hihina ty voa bak'aminao sase zisika-parane." Vaho ty mpianane nahajanje zay. ¹⁵Nandeha Jerosalema iareo, vaho nizilike tao an-takontane ty tempole Reke vaho nanomboke nandroake ty mpivarotse naho ty mpivily iaby tao. Natontene ty latabatsy reo mpanakalo vola naho ty seza reo mpivarotse voromahilala. ¹⁶Tsy namela ahy ia na ia handay zaka ze azo amily hizilike ty kianja ty tempole Reke. ¹⁷Le nampianatse aiereo Reke la nitalily tihoe: "Tsy fa voasorotse vao tihoe: 'Ty tragnoko le ho kinaike tihoe tragno fivavaha ho ahy ty firenena iaby'? Feie nataonareo ho zohy fiere ty mpangalatse." ¹⁸Heno reo loha ty mpisoro naho reo mpanoradalagna ze nitalilienne, le nipay fomba hamonoa Aze iareo. Te natahotse aze iareo satria ty vahoake iaby le vere tamy ty fampianarane. ¹⁹Lafa avy ty hariva, le niala ty tanà iareo. ²⁰Vaho laha nandeha iareo ty maray, le nahisake iaze hetae aveave nalazo hatramy ty vahane. ²¹Vaho Petera nahatiaro le nitsara tihoe: "Mpampianatse, vambao! Nalazo iaze aveave nafatsinao." ²²Jesosy namale aiereo tihoe: "Manàgna finoa ahy ty Andragnahare. ²³Ataliliko aminareo vatane ty to te na ia na ia mitsara amy toy vohitse toy tihoe: 'Mitsangàna le miantota agne an-dranomasy,' le laha tsy misy fisalasala ao agn'arofone te mino te hiseho amine ze nitalilienne, le manahake zay ro hatao ty Andragnahare. ²⁴Noho zay Raho mitaliliko aminareo tihoe: Ze iaby hivavahanreo naho angatahinareo, matokia te fa nandrambe zay nareo, le ho azonareo zay. ²⁵Lafa mitsanga naho mivavake anreo, le tsy maintse mamela ze alahelo iaby anagnanareo amy ia na ia nareo, soa ho avela ty Babanareo Ze agne an-dagnitse avao kea ty haratianareo. ²⁶[Fagnamariha: Ty fandika soa loatse le tsy magnisy ty tihoe (Vambao ao amy ty Mat. 16: 15) Mk. 11: 26 "Te laha tsy mamela heloke kea nareo, le tsy hamela ty fahonareo avao kea ty babanreo ze agne an-dagnitse."] ²⁷Le niakatse ho agne Jerosalema ndraeke iareo. Vaho laha nandehandeha tao an-tokontane ty tempole Jesosy, le avy avy namonje Aze ty lohandoa ty mpisoro, ty mpanoradala, vaho reo ndaty bey. ²⁸Nanao tihoe iareo tamine: "fahefa bak'aia ro hanaovanao regne zaka regne, vaho ia ro nagnomey Anao fahefa hanao regne?" ²⁹Jesosy nitsara tamy iareo tihoe: "Hametrake fagnontanea raeke aminareo Raho. Talilio Amiko le ho talilieko nareo tihoe fahefa bak'aia ro anaovako regne raraha regne. ³⁰Ty batisa ndre Jaona, bak'agne an-dagnitse zao zay sa bak'amy ty ndaty? Valeo Raho. ³¹Nifampidineke miarake iareo sade nifamale naho nitsara tihoe: "Laha mamale tika tihoe: 'bakagne an-dagnitse,' le hitsara Reke tihoe: 'Te nanao akore vaho ro tsy natoke aze nareo?' ³²Te laha mamale kea tika tihoe: 'Bak'amy ty ndaty,'...." Natahotse ty ndaty iaby te Jaona le mpitoke vatane. ³³Bak'eo namale ahy ndre Jesosy iareo le nanao tihoe: "Tsy namale ahy ndre Jesosy iareo le nanao tihoe: "Tsy hainay." Le nanao tihoe Jesosy tamy iareo: "Raho avao kea tsy hitalily aminareo tihoe fahefa bak'aia ro hanaovako regne raraha regne."

Chapter 12

¹Nanomboke nampianatse aiereo tamy ty alala ty fagnohara Jesosy. Nanao tihoe Reke: "Nisy lehilahy nanao tanem-boaloboka, nagnisy fefe magnaodidy zay, vaho nandavake fananigna. Nananga tilikambo re vaho bak'eo nampagnofa iaze tanem-boaloboke tamy ty mpambole voaloboke. Le niala na lavitse reke bak'eo." ²Tamy ty fotoa mete, le nagnirake mpiasa ho agne amy iaze mpambole voaloboke reke soa hangalake amy iareo ty ilane amy reo ze tokone ho anjarane amy ty vokitse iaze tanem-boaloboke. ³Te nisambore iareo reke, nifofohine, vaho niroahine tsy handay na ino na ino. ⁴Nagnirake mpiasa hafa ho agne amy iareo ndraeke reke, le niratsay iareo teo amy ty lohane vaho nialarine. ⁵Le mboe nandefa hafa avao reke, vaho nivonoo iareo io raeke io. Natao iareo manahake zay reo maro hafa, nifofohine ty sasane vaho nivonoine reo hafa. ⁶Mboenana ndaty raeke hafa hirahy reke, le anake malala. Reke ro farane nalefane tagne amy iareo. Nanao tihoe reke: "Soa hiasa ty anandahiko iareo." ⁷Feie nifampitsara reo mpambole voaloboke tihoe: "Toy iaze mpandova. Avia, ndao ho vonoantika reke, le ho lasantika ty lova." ⁸Nisambory iareo, le nivonoo, vaho natorane tagne ambalike ty tanem-boaloboke. ⁹Kea, ino vao ro ho atao iaze tompo ty tanem-boaloboke? Ho avy reke ¹⁰Tsy nivakinareo vao zao soratse Mase zao? Ty vato ze nihala ty mpagnoren-tragno, ro natao vato fodasio. ¹¹Bak'amy ty Tompo zay, vaho le mahavere eo amasontika." ¹²Nipay ty hisambora ahy ndre Jesosy iareo, feie natahotse ty vahoake, satria hay iareo te fagnohera aiereo ro nitsarane zay fagnohara zay. Kea le napo iareo Reke vaho lasa nandeha iareo. ¹³Le nagnirake ty Fariseo naho Herodiana ilane ho agne Amine soa hamndrike Aze amy ty tsara iareo. ¹⁴Lafa avy iareo, le nanao tihoe iareo tamine: "Mpampianatse, hainay te tsy mindary ty hevitsy ty ndaty Riha, vaho tsy maneho fiangara eo amy ty ndaty, Mpampianatse ty to lalagna ty Andragnahare Riha. Ara-dalàgna vao tsy ara-dalagna ty mandoa haba amy ndre Kaisara? Tokone handoa haba vao zahaty?" ¹⁵Te hay ndre Jesosy ty fiatsarambelatsihy iareo le nitsara aiereo tihoe: "Nanao akore nareo ro mitsapa Ahike? Andeso denaria raeke Raho soa hombaeko zay." ¹⁶Le nanday iareo drala raeke Jesosy. Nanao tihoe Reke tamy iareo: "Tarehen'ia toy sare naho soratse toy?" Nanao tihoe iareo: "Ahy ndre Kaisara." ¹⁷Nanao tiohe Jesosy: "Omeo ahy ndre Kaisara, vaho omeo ahy ty Andragnahare ze ahy ty Andragnahare." le vere tamine iareo. ¹⁸bak'eo reo Sadoseo, ze mitalily te tsy misy ty fitsangana amy ty mate, le avy teo amine. Nagnontane Aze iareo, nanao tihoe: ¹⁹"Mpampianatse, nanoratse zao gi anay Mosesy tihoe: 'Laha mate ty rahalihe ty lehilahy raeke vaho nagnenga vale reke, feie tsy nanagn'anake, le tokone manambale iaze valin-drahalahine iaze lehilahy, le le hana taranake ho ahy ty rahalahine." ²⁰Vaho laha nitoboke teo ambone vohitse Oliva tandrife ty tempole Reke, le nagnontane Aze arere Petera, Jakoba naho Andrea tihoe: ²¹"Atalilio aminay, Ombia ro hiseo zay raraha iaby zay? Ino ro famantara lafa hiseho reo raraha reo?" ²²Vaho nanao tihoe Jesosy: "Tsy zay vao ro anotne maha-diso hevitse anareo, satria tsy hainareo na ty Soratse Masy na ty here ty Andragnahare?" ²³satria lafa mitsanga amy ty mate iareo, le tsy hanambale na homea amy ty fanambalea, te hanahake ty anjele agne an-dagnitse. ²⁴Te makasike ty amy ty fitsangana ty tegna amy ty mate, tsy nivakinareo vao ty ta amy ty boke ndre Mosesy, ao amy ty andala mikasike iaze voaroy, ty nitsara ty Andragnahare tamine le nitalilienne tihoe: "Raho ro Andragnahare t ndre Abrahama naho Andragnahare Isaka vaho Andragnahare ndre Jakoba?" ²⁵Reke le tsy Andragnahare ty mate, te ahy ty velo. Somare diso hevitse nareo. ²⁶Nisy raeke tamy reo mpanora-dalàgna bakagne vaho nahajanje ty safa iareo; hisane te nivalea ndre Jesosy spa iareo, Vaho nagnontane aze reke tihoe: "Ino ro lily bey loatse amy iareo iaby?" ²⁷Jesosy namale tihoe: "Ty bey loatse le tihoe: 'Mijanjigna, ty Tompo Andragnaharentika, Israely, raeke ty Tompo. ²⁸Tsy maintse mitea ty Tompo Andragnaharenao amy ty arofonao iaby riha, amy ty fagnahinao iaby, amy ty saianao iaby, naho amy ty herenao iaby.' ²⁹Toy ro lily fahoroe: 'tsy maintse mitea ty namanao manahake ty vatagnao riha.' Tsy misy lily hafa bey mihoatse noho reo." ³⁰Nanao tihoe iaze mpanora-dalagna tihoe: "Soa zay, Mpampianatse! Hainao marene te Andragnahare le Raeke, vaho tsy misy ankoatsy Reke. ³¹Vaho ty mitea aze amy ty arofo iaby naho amy ty say iabe naho ty here iaby, vaho ty mitea ty nama manahake ty vata, le soa lavitse mihoatse ty fagnatitse oroa naho soro iaby." ³²Lafa hisa ndre Jesosy te nagnome valen-drehake hendre Reke, le nitsara tamine Reke tihoe: "Tsy lavitse ty fanjaka ty Andragnahare riha." Vaho tafara zay le tsy nisy ndaty nahasake nametrake nagnontanea tamy ndre Jesosy sase. ³³Namale Jesosy, laha nampianatse tao amy ty tempole Reke; Le nanao tihoe: "Nanao akore moa ro itililia ty mpanora-dalàgna te Kristy le ana ndre Davida?" ³⁴Davida vatagne, tamy ty Fagnahy Masy, nanao tihoe: "Ty Tompo nitsara tamy ty Tompoko tihoe: mitoboke eo an-tana ankavanako, mandram-panoeko ty fahavalonao ho fitobohan-tombonao." ³⁵Davida vatane kea nikaike Aze tihoe "Tomo, kea manao akore ro maha ana ndre Davida ahy ndre Kristy?" Nijanje Aze tamim-pifalea reo vahoake lahiale. ³⁶Tamy ty fampianarane Jesosy le nitsara tihoe: "Mitaoa amy reo mpanora-dalàgna, ze tea mandehandeha amy ty akanjo lava vaho tea iareo ty fanalama azo iareo egne an-tsena ³⁷vaho tea iareo ty mahazo ty seza voalohane agne amy ty synagoga naho ty toera voalohane agne amy ty fete. ³⁸Mandrava ty tragno reo vatotse iareo, vaho manao vavake lava bey soa ho hisa ty ndaty. Reo lehilahy reo le handrambe

fagnameloha bey."⁴¹Bak'eo Jesosy nitoboke nifandrife ty vatan-drakitse tao amy ty faritse ty tempole; nnivamba reo ndaty iaby ze nandatsake vola tao amy ty vatan-drakitse. Mpanankarena maro ro nandatsake drala bey tao.⁴²Le nisy ampela mijale vatotse raeke avy nandatsake farantsakele roe, ze keke vareroevente oharine amy ty iraimbilanja.⁴³Le kinaine reo mpianane vaho nanao tihoe Reke tamy iareo: "Ataliliko amireo vatane ty to, te toy ampisafe mijale vatotse toy ro nandatsake maro mihoatse amy ty ndaty ze nandatsake drala tao amy ty vatan-drakitse. ⁴⁴Satria ty iaby le nagnomey tamy ty fanagnam-bey iareo, te toy vatotse toy kea, tamy ty fijaleane, le nandatsake ty vola iaby ze tokone hivelomane tao."

Chapter 13

¹Vaho laha niala tao an-tokontane ty tempole Jesosy, le nitsara tamine ty raeke tamy reo mpianane tihoe: "Mpampianatse, vambao ty hasoa ty vato naho ty hasoa ty rafitse!" ²Nanao tihoe reke tamine: "Hisanao vao reo rafitse bey reto? Tsy hapoke hisy vato raeke hifanongoa eo le tsy ho rava." ³Vaho laha nitoboke teo ambone vohitse Oliva tandrife ty tempole Reke, le nagnontane Aze arere Petera, Jakoba naho Andrea tihoe: ⁴"Atalilio aminay, Ombia ro hiseo zay raraha iaby zay? Ino ro famantara lafa hiseho reo raraha reo?" ⁵Vaho Jesosy nanomboke nitsara tamy iareo: "Mitaoa soa tsy hisy ndaty hampitsile lala anareo." ⁶Te maro ro ho avy amy ty Agnarako naho hitalily tihoe: 'Raho ro ie,' vaho maro ro ho voafitane. ⁷Lafa mahajanje aly naho resabey mikasike ty ale nareo, le ko misalasala; tsy maintse hiseho reo, te tsy mboe zay ty farane. ⁸Te hisy firenena hitsanga hamofoke ty firenena, vaho hisy fanjaka hamofoke fanjaka. Vaho hisy horohoron-tane amy ty toera maro sade hisy kere. Zay ro fiandoha ty fijalea ty fiteraha. ⁹Mitaoa nareo. Hamea iareo amy ty Synedriona nareo, vaho hofofohy ao amy ty synagoga. Hitsanga magnoloa reo mpanapake naho reo mpanjaka noho ty Amiko nareo, ho vavolombelo amy iareo. ¹⁰Te ty Filazantsara le tsy maintse ho tory agne amy ty firenena iaby aolo. ¹¹Lafa misambotse naho magnomea anareo iarei, le ko misalasala ty may ze tokone ho talilinareo. Te amy igne lera igne, le homea nareo ze tokone ho tsarainarei; tsy nareo sase ro hitsara, te ty Fagnahy Masy. ¹²Ty rahalahe hagnomey ty rahalahine ho mate, vaho ty rae hagnomey ty anane. Ty anake hitsanga hanohitse ty rae aman-drenine le hahafate aiereo. ¹³HO heje ty ndaty iaby nareo noho ty Agnarako. Te na ia na ia maharitse hatramy ty farane, le voasarombake zay ndadty zay. ¹⁴Te laha hisanareo mitsanga eo amy ty tsy tokone hitsanganane ty fahavetaveta ty fandraava (lonike handineke ze mamake), le lonke ze bak'agnee Jodia iaby hilay egne ambone vohitse, ¹⁵ze ao amy tafon-tragno blonike tsy hizotso ao an-tragno lonike tsy hizilke ao an-tragno na hamoake raraha bak'ao amy zay, ¹⁶vaho ze agne an-tsaha lonike tsy himpole hangalake ty lambane. ¹⁷Loza reo ampela bevoka naho mampinono amy zay andro zay! ¹⁸Mivavaha nareo soa tsy ho amy ty asotry ro hisehoa zay. ¹⁹Te hisy fijalea bay, ze tsy mboe nisy hatramy ty voalohane, lafa namoro zao tontolo zao Andraghare, le zisike amy henane zao, aha, vaho zisikam-parane tsy hisy sase zay. ²⁰Vaho laha tsy tihoe nihafohesy ty Tompo zay andro zay, le tsy hisy nofotse ho sarombake, ze nifiniline, le nihafoze ty isake zay andro zay. ²¹Vaho laha misy ndaty mitsara aminao tihoe: 'Vambao, atia Iaze Kristy! na kea tihoe: 'Vambao, Eroy Reke!' Le ko mino zauy. ²²Te hisy Kristy Tsy ie naho mitoke tsy ie himboake vaho haneho famantara naho haveregna, soa hamitaha, na le ty ndaty voafile kea, laha azo atao. ²³Miambena! Fa voataliliko taminareo miaolo ty fotoa reo zaka iaby reo. ²⁴Feie afara ty fijalea reo andro reo, le hihamaïke ty masoandro, ty vola tsy hagnome ty hazavane, ²⁵reo vasia hipopoke bak'egne amy ty lagnitse, vaho reo here ao an-dagnitse ho hozongnizongne. ²⁶Le ho hisa iareo ty Anagn'Ondate bak'egne amy ty hiboke amy ty here bey naho hase. ²⁷Vaho hagnirake ty anjele reke le hamore miarake reo ndaty voafile bak'agne amy ty vazan-tane efatse, bak'agne amy ty fara ty tane le hatragne amy ty fara ty lagnitse. ²⁸Mangala lesona bak'amy ty hetae aveave. Laha vao mitaroke naho mandrave ty rantsane, le hainareo te fa marine ty lohatao. ²⁹Manahake zay kea, laha vao hisanareo miseho zay raraha iaby zay, le hainareo te famarine Reke, marinike ty vavahade. ³⁰Ataliliko aminareo vatane ty to, toy taranake toy le tsy koake zisike hisehoa zay raraha zay. ³¹Ho rava ty lagnitse naho ty tane, te ty tsarako kea tsy ho rava zisikam-parane. ³²Te ty mikasike zay andro na lera zay, le tsy misi mahay, na reo anjele agne an-dagnitse, na ty Anake, te ty Baba avao. ³³Mitaoa! Miambena, satria tsy hainareo ty lera. (fagnamariha: reo fahefa taolo le tihoe: Mitaoa! Miambena vaho mivavah, satria...) ³⁴Zay le manahake ty lehilahy raeke handeha lavitse_nagnenga reke le reo mpiasane ro nataone nitanjake ty tragnone, sambe amy ty rarahane iaby, vaho nadily ty mpiambe Reke soa tsy hatore. ³⁵Kea miambena, satria tsy hainareo tihoe ombia ro ho avy ty tompon-tragno; met ho amy ty halike zay, na amy ty sasak'alike, na magneno akoho, maraindray. ³⁶Te laha avy tampoke reke, le ko apoke hahisake anareo matore re. ³⁷Ze talilieko aminareo le talilieko amy ty ndaty iaby kea: Miambena!"

Chapter 14

¹Vaho roe andro miaolo ty Paske naho ty fankalaza ty fihinana ty Mofo tsy misy masirasisa tamy zay. Nipay fomba hisambora ahy ndre Jesosy arere reo loha ty mpisoro naho ty mpanorandalàgna vaho hamono Aze bak'eo. e nanao tihoe iareo: "Aleo tsy amy² ty andro fete, soa tsy hikorakorake ty ndaty."³Laha tagne Betania tao an-tragno ndre Simona angamay Jesosy, laha nitoboke teo an-databatse reke, le nisy ampisafe raeke namonje Aze nanday tavoange alabastara misy menake lafo vile, ze narda tsy fangarone. Nivakine iaze tavoange le nailine teo amy ty agnambone zay. ⁴Nampasiake ty ndaty sasane anefa zay. Nifampiresake iareo le nanao tihoe: "Ino ro antone zao fandaniandania fahatane zao? ⁵Io menake magnitse io le afake navile mihoatse ty denaria telonjato, vaho nomea ty mijale. le nasike iaze ampisafe iareo bak'eo.⁶Feie nanao tihoe Jesosy: "Apoho re. Nanao akore nareo ro manao ze mampalahelo aze? Zaka soa ro nanoene tamiko. ⁷Ty mijale le eo aminareo ziskam-parane, vaho afake hanao asa soa ho aiereo avao nareo na amy ty andro ino na andro ino, te raho kea tsy hitoboke eo amianareo ziskamparane. ⁸Nanaoze azone atao reke, nagnosotse ty vatako hoa amy ty fandevagna reke. ⁹Ataliliko aminareo ty to, na ia na ia hitoria ty Filazantsara manera zao tontolo zao, le ho talilienne ty nanoe toy ampisafe toy, soa ho fahatiarova aze."¹⁰Bak'eo Jodasy Iskariota, raeke tamy iareo roambinifolo lahy, lasa nandeha agne amy reo loha ty mpisoro hazahoane magnone Aze eo amy iareo. ¹¹Laga nahajane zane reo loha ty mpisoro, le fale iareo le nampagnantegna hagnomey ndrala aze. Le nanomboke nipay hirike hagnomeza Aze iareo reke.¹²Tamy ty andro voalohane ty fihinana ty mofo tsy misy masirasira, lafa nanao soro ty aondre ty Paska iareo, le nanao tihoe reo mpianane tyamine: "Aia ro teanao alehanay hikarakara mahatanjake, soa hitavanao ty mahatanjake ty Paske?"¹³Le nagnirake roe tamy reo mpianane Reke le nitsara tamy iareo mpianane Reke le nitsara tamy iareo tihoe: "Mandena agne an-tanà, vaho hisy lehilahy manday vatavo feno rano nifanonjo aminareo. Magnaraha Aze. ¹⁴ze tragno izilihane, magnaraha aze le talilio ty tompo zay tragno zay tihoe: 'Nanao tihoe ty mpampianatse: "Aia ty efitragno fandrambesam-bahine ahazahoako miara-mitava ty Paske amy reo mpianatsiko?"'¹⁵Hampitoro anareo efitragno bey ambone etaze misy fanake ze favonogneso reke. Ao ro ataovo ty fanomagna iaby ho antika." ¹⁶Le lasa ty mpianatse vaho nitanjake ty tanà. Hisa iareo arake fa nitalilienne tamy iareo ty zaka-iabyle nagnoma ty mahatanjake ty Paska iareo.¹⁷Lafa hariva ty andro, le avy niarake tamy reo roambinifolo lahy Reke. ¹⁸Lafa nitoboke teo an-databatse naho nitava iareo, le nanao tihoe Jesosy: "Atililiko aminareo ty to. te ty rake aminareo ze miara-mitava amiko etoa le hamadike Ahike." ¹⁹Nalahelo mafe iareo iaby, le nitsara tamine ty kiraikiraike tihoe: "Tsy raho zay?"²⁰Jesosy namale le nitsara aiereo tihoe: Ty raeke aminareo roambinifolo zay, iaze miara-mampijomboke mofo amiko ampo finga zao." ²¹Te ty Anagn'Ondaty le handeha amy ty lala ze fa voatalily ty Soratse Masy mikasike Aze. Te loza kea ho ahy zay lehilahy ze mamalike ty Anagn'Ondaty zay. Soa ho aze vatane laha tsy terake reke."²²Laha mboe teo am-pitava iareo, le nandrambe ty mofo re Jesosy, nisaotse, vaho nizarazara zay. Natolone aiereo zay nsho nsnsio tihoe: "Rambeso, toy ro vatako." ²³Le nandrambe ty kapoake Re, nisaotse, vaho nagnomey zay aiereo, le nino tamy zay iareo iaby. ²⁴Le nanao tihoe Reke tamy iareo: "Toy ty lio ty fagnekem-pilongoa, lio ze apoko ho ahy ty maro. ²⁵Ataliliko aminareo ty to, tsy hino toy vokatse ty voaloboke toy sase Raho zisike iavia ty andro ze hinomako zay ndraeke agne amy ty fanjaka ty Andragnahare."²⁶Lafa avy fiantsa iareo, le nandeha tegne ambone vohitse Oliva. nao tihoe Jesosy tamy iareo:²⁷ "Hagnenga Ahike iaby nareo iaby, te voasoratse tihoe: 'Hamofokew ty mpiandre aodre Raho vaho himbognake ty aondre."²⁸Te lafa avy hitsanga amy ty mate Raho, le hiaolo lala anareo ao Galilia." ²⁹Le nanao tihoe Petera tamimne: "Na le hagnenga iaby ty iaby, raho tsy hagnenga."³⁰Nanao tihoe Jesosy tamine: "Talilieko aminao ty to, te androane hale, laha mboe tsy magneno indroe ty akoho, le fa nandà Ahike in-telo riha." ³¹Te nanao tihoe Petera: "Na tsy maintse hiarake mate aminao raho, tsy handà Anao." Le sambe nampagnantegna manahake zay iaby iareo iaby³²Vaho avy tagne toera atao tihoe Getsemene iareo, le nanao tihoe mpianane tihoe: "Mitoboha eto laha mboe mivavake Raho." ³³Le nanday ahy ndre Petera, naho Jakoba, vaho Jaona niarake tamine Reke vaho nanomboke nalahelo sade nijale. ³⁴Le nanao tihoe iareo: "Mijale loatse ty Fagnahiko, manahake ty fa ho mate. Mitoboha eto le miambena."³⁵Nagnalavitse kelekele Jesosy, nihohoke tamy ty tane, le nivavake Reke laha ohatse azo atao, le hiala Amine zay lera zay. ³⁶Nanao tihoe Reke: "Baba, ty raraha iaby hainao atao. Afaho amiko toy kapoake toy. Feie lonike tsy ty teako ro hatao, te ty Anao." ³⁷Nimpole Reke le nahisake aiereo natore, le nanao tihoe Reke tamy ndre Petera: 'Simona, matore vao riha? Tsy nahavita niambe lera raeke vao riha? ³⁸Miambena le mivavaha soa tsy hizilihanareo amy tyy fakam-pagnahy. Ty fagnahy mete mazoto vatane, te ty nofotse ro malemy." ³⁹Le lasa ndraeke Reke nisintake kele vaho nivavake, vaho le nampimpole ty tsara nataone teo aloha avao. ⁴⁰Nimpole ndraeke Reke le nahisake aiereo natore, te navesatse ty torimaso ty maso iareo vaho tsy hisa iareo ze nitalilienne tamine. ⁴¹Namonje fagnintelone Reke le nitsara aiereo tihoe: "Mboe matore naho mitofa avao vao nareo? Ampe zay! Fa ave ty fotoa. Vambao! Ty Anagn'Ondaty nivaliha hagnomey eo an-tagna ty haratea. ⁴²Mitsangàna ndao andeha tika. Vambao, Fa marinike

iaze hamalike Ahike.⁴³ Vaho laha mboe teo am-pitenena Reke le avy Jodasy, Raeke amy reo roambinifolo lahy, niarake tamina vahoake maro ze nilanja votontse naho langilangy, bak'amy reo loha ty mpisoro, ty mpanoradalàgna, vaho ty ndaty.⁴⁴ Vaho iaze mpamadike Aze nagnome famantara aiereo, nitsara tihoe: "Ze horofako, zay ty ie. Samboro Reke le ambeno."⁴⁵ Lafa avy Jodasy, le namonje ahy ndre Jesosy ave hatragne reke naho nitsara tihoe: "Mpampianatse," vaho nagnoroke Aze re.⁴⁶ Bakeo le nisambore iareo Jesosy.⁴⁷ Te nisy raeke tamy reo nitsanga teo nampiboake ty mesone vaho namofoke iaze mpiasa ty mpisorobey le nanapake ty sofine.⁴⁸ Nanao tihoe Jesosy tamy iareo: "Avy hanambotse Ahike, manahake ty hanambotse malaso, miarake amy ty meso bey langilangy vao nareo?"⁴⁹ Tamy Raho teo aminareo san'andro naho nampianatse teo amy ty tempoly, tsy nisamborinareo. Te natao zao soa hahatanterake ty Soratse Mase."⁵⁰ Le nagnenga Aze iaby reo niarakr tamy ndre Jesosy vaho nietake.⁵¹ Vaho nisy mpamarake raeke, tsy nisike ankoatsy lamba harire avao nagngarake ahy ndre Jesosy. Lafa nisambory ty ndaty reke⁵² le napone teo ty lamabane le lasa nilay tsy nisike reke.⁵³ Nandesy iareo tagne amy ty mpisorobey Jesosy. Niara-nivore tamine teo iaby ty mpisoro iaby, naho ty ndaty bey, vaho reo mpanora-dalàgna.⁵⁴ Vaho Petera nagnarake Aze bak'egne Lavidavitse egne, hatragne amy ty tokontane ty mpisorobey. Nitoboke teo amy reo mpiambe re, ze namindro teo agnila ty afo.⁵⁵ Vaho reo loha ty mpisoro naho ty Synedrione Jiosy le nipay vavolombelo manohitse ahy ndre Jesosy soa hahafaha iareo mamono Aze ho mate. Feie tsy nahisake iareo.⁵⁶ Te maro ro nitanjake vande Aze, feie na ty fitana iareo tsy nilame zao.⁵⁷ Vaho nisy ndaty ilane nitsanga le nitanjake vande Aze; nanao tihoe iareo: ⁵⁸"Janjinay Reke nitsara tihoe: 'Ho ravako toy tempole natao tana toy, vaho ao ampo ty telo andro Raho le hananga raeke hafa tsy nataon-tagna.'" ⁵⁹Te mboe tsy nifagnarake avao ty fitana iareo.⁶⁰ Vaho ty mpisorobey nitsanga teo amy iareo le nagnontane ahy ndre Jesosy tihoe: Tsy misy havale vao Riha? Ino zay hitana reto ndaty reto Anao zay?" ⁶¹Te nitsy Reke naho tsy namale na ino na ino. Le mboe nagnontane Aze ndraekety mpisorobey le nanao tihoe: "Riha vao ro Kristy, Anagn'Iaze voatahy?" ⁶²Le nanao tihoe Jesosy: "Raho ro Reke; vaho ho hisanareo ty Angn'Ondaty lafa mitoboke eo an-tagna ankavana ty here ty Andragnahare naho bak'egne amy ty hiboake ty lagnitse."⁶³ Vaho ty mpisorobey nanatake ty fitafiane naho nanao tihoe: "Mboe vavolombelo avao tika?" ⁶⁴Te henonareo ty fitsaran-drade. Ino ro fanapahan-kevitsinareo?" Reke iaby le sambe nagnameloke Aze manahake ty ndaty maeva ty ho mate.⁶⁵ Ty ilane nanomboke nandora Aze vaho nanaro ty vatane le namofoke Aze vaho nanao tamine tihoe: "Mitokia! Vaho reo manan-kase Aze le namofoke Aze."⁶⁶ Vaho laha teo ambane teo an-tokontane Petera, le namonje aze ty raeke tamy reo mpiasa ampela ty mpisorobey.⁶⁷ Nahaisake ahy ndre Petera nitsanga namindro teo amy ty afo reke tamine tihoe: "Riha kea niarake tamy iaze Nazarena, Jesosy."⁶⁸ Te reke nandà zay, nanao tihoe: "Tsy haiko naho tsy azoko ze tsaranao." Bak'eo lasa niala ty tokontane reke. [Fagnamariha: Reo fandika ialane magnampe tihoe: "Le nagneno ty akoho," te reo fandika taolo soa loatse le tsy misy io tsara io.]⁶⁹ Te iaze aja ampela nahisake aze le nanomboke nitsara tamy reo ndaty nitsanga magnodidy ndraeke tihoe: "Io lehilahy io le raeke amy iareo!"⁷⁰ Te mboe nandà zay ndraeke reke. Kelekele bak'eo le nanao tihoe nitsanga teo tamy ndre Petera tihoe: "Raike amy iareo sase riha, satria riha kea le Galiliana."⁷¹ Te nanomboke nagnozo vata naho nifanta reke tihoe: "Tsy haiko zay lehilahy talilinareo zay."⁷² Vaho niarake tamy zay le nagneno fagnindroane ty akoho. Bak'eo le nahatiaro ty tsara ndre Jesosy tamine Petera tihoe: "Laha tsy mboe magneno fagnindroane ty akoho, le handà Ahike intelo riha,' Le nalahelo mafe reke naho nitomagne.

Chapter 15

¹Vao maraindray bey, le nivore ty mpiusorobey niarake tamy reo ndaty bey naho reo mpanora-dalàgna vaho ty Synedriona Jiosy raeke iaby. Narohy iareo Jesosy vaho nandesy iareo niboake. ²Nagnontane Aze ty Pilato tihoe: "Riha vao ro mpanjak ty Jiosy?" Nivaleane tihoe: "Hainao soa." ³Nomea fitana maro manohitse ahy ndre Jesosy reo loha ty mpisoro. ⁴Nagnontane Aze ndraeke Pilato tihoe: "Tsy manome valin-drehake vao Riha? Vambao ty haliale ty fitana andesy iareo manohitse Anao!" ⁵Te tsy namale ahy ndre sase Jesosy, le mnahavere aze zay. ⁶Vaho tamy ty andro firavoravoa, le namototse gadra raeke ho aiereo avao Pilato, gadra ze angataha iareo. ⁷Niarake tamy reo mpilietse tao am-pingandra, teo amy reo mpamono ndaty ze voatajake noho ty fandraisa iareo anjara tamy ty filiera, le nisy lehilahy raeke kinaike tihoe Barabasy. ⁸Le nandeha eo amy ndre Pilato ty vahoake le nanomboke nangatake tamine soa hanao hoaa aiereo arake ty fanaone tagne aloha. ⁹Pilato namale aiereo le nanao tihoe: "Teanareo vao laha ty mpanjaka ty Jiosy ro halefako ho anareo?" ¹⁰Satria haine te fialogna ro nagnomeza ty loha ty mpisoro ahy ndre Jesosy tamine. ¹¹Te nanenta ty vahoake reo loha ty mpisoro soa hikoike mafe te tokone ho Barabasy kea ro havototse. ¹²Le namale aiereo ndraeke Pilato le nanao tihoe: "Ino vaho zay ro tokone ho ataoko amy ty amy ty Mpanjaka ty Jiosy?" ¹³Le nikoikoike ndraeke iareo tihoe Fatsiho Reke!" ¹⁴Nanao tihoe Pilato tamy iareo: "Ino ro rate nataone?" Te nikoike mafe avao iareo tihoe: "Fantsihoe Reke." ¹⁵Te-hanao ze mahafa-po aiereo Pilato, kea le nafahane ho aiereo barabasy. Nikapohine Jesosy vaho bak'eo nomeine soa hofatsihy. ¹⁶Nandesy reo miaramila ho eo an-kianja Reke (Ze ampagnivoa), vaho kinaigny reo iaby ty antoko miaramila iaby ¹⁷Nisikina iareo lamba voloparasy Jesosy, vaho nitale fihiloah fatike iareo le nametrake zay teo amine. ¹⁸Le nanomboke nanalama Aze iareo vaho nitsara tihoe: "Salama, ty Mpanjaka ty Jiosy!" ¹⁹Nifofohy iareo tamy ty volotara ty agnambone naho nandora teo amine. Le nandohalike teo agnatrehane iareo sare niantsa Aze. ²⁰Lafa avy namsoke Aze iareo, le nafaha iareo tamine ndrake ty lamba volomparase vaho nampisikiny iareo Aze ty fisikinane arere, vaho le nandesy reo niboake Rek soa hamatsiha Aze. ²¹Nisere iareo try mpandrio raeke ze bak'agne am-baibo soa hitaranjo ty hazofijalea ndre Jesosy, lehilahy rake kinake tihoe Simona Kyreniana baba ndre Aleksandra naho Rafosy. ²²Nandesy reo miaramila tagne amy ty toera atao tihoe Gologota Jesosy (ze midika tihoe "Toera ty karandoha"). ²³Nomey iareo divay niharo miora Reke, te tsy nino zay Reke. ²⁴Le nifantsihy iareo Reke vaho nifampizara iareo tamy ty alala ty ankitsapake ty fisikinane soa hahaza ze vakine rambesy miaramila kiraikiraika. ²⁵Tamy ty lera fahatelo Reke ro nifatsihy iareo. ²⁶Vaho teo amy ty takaleke hetae raeke ro nisorata iareo ty fitanjaha nanohitse Aze tihoe: "Mpanjaka ty Jiosy." ²⁷Jiolahy roe ro niarake nifatsihe iareo tamine, ty raeke teo ankavanane vaho ty raeke kea teo ankaviane. ²⁸[fagnamariha: Reo fandika taolo soa loatse le tsy magnise Marka 15/; 28 tihoe: "Le tanterake ty Soratse Masy manao tihoe: 'Natao ho isa ty mpanao rate Reke.' (Ampitovio ty Lioka 22: 35)] ²⁹Reo ze nandalo teo tsy nagnise dikane Aze, niholikole-doha vaho nanao tihoe: "Aha! Riha iaze afake mandrava ty tempoly vaho magnore zay ao agnate ty telo andro, ³⁰sarombaho ty vatanao vaho mizotsoa bak'eo amy io hazofijalea io!" ³¹Ty loha ty mpisoro kea le nagneso Aze manahake zay, niarake tamy reo mpanora-dalàgna, vaho nitsara tihoe: "Nanarombake ty hafa Reke, fewie tsy mahasarombake ty vatagne. ³²Lonike iaze Kristy, iaze Mpanjaka ty Israely, hizotso bak'eo amy ty hetaefijalea, soa ho hisanay vaho hatokianay," vaho reo nifatsihy niarake tamine kea le namsoke Aze. ³³Tamy ty lera faha-ene, le avy teo amy ty tane iaby ty ike hatramy ty lera fahasivy. ³⁴Vaho tamy zay lera fahasivy zay le nikoike tamy ty feo mafe Jesosy tihoe: "Eloy, Eloy, Lamà sabaktany?" ze midika tihoe: "Andragnahare, Andragnahare, nanao akore Riha ro nahafae Ahike?" ³⁵Ty ilane tamy reo ze nitsanga teo nahajanje ty tsarane le nirehake tihoe: "'Heteo, mikaike ahy ndre Elia Reke." ³⁶Nisy ndaty raika nilailae, nando divay mandiro naho epoze, vaho naditike zay tamy ty volotara, le nagnome zay ho inomine, iaze lehilahy nitalily tihoe: "Lonike ho hisanay laha ho avy ampizotso Aze eo Elia." ³⁷Bak'eo Jesosy nikoike tamy ty feo mafe le mate. ³⁸Tatake nizara roe zisik'ambone le zisik'ambane ty lamba ty tempole. ³⁹Lafa hisa iaze lehilahy kapiteny ze nitsanga naho nifagnatrike tamy ndre Jesosy te mate tamy zay fomba zay Reke, le nanao tihoe Reke: "Vatane Ana ty Andragnahare marene vatane io lehilahy io." ⁴⁰Le nisy ampela kea nagnete tegne lavitse tegne, agnatiny zay Maria Magdalena, Maria Rene ndre Jakoba ziane naho Jesosy), vaho Salome ⁴¹Tamy Reke tagne Galilia le nagnarake Aze naho nanompo Aze iareo. Vaho ampela maro hafa kea ro niara-niakatse tamine tagne Jerosalema. ⁴²Kea lafa avy ty halike, satria Andro Fiomagna, zane hoe, andro mialoha ty Sabata io, ⁴³le avy teo Josefa bak'agne Arimatia. Mpikamba hajay ao amy ty Synedriona reke, ze niambe ty Fanjaka ty Andragnahare. Nana fahasakia re nandeha agne amy ndre Pilato hangatake ty havilasy ndre Jesosy. ⁴⁴Vere Pilato tihoe vilasy Jesosy; le kinaine iazy kapitene vaho nagnontane aze reke laha vilasy Jesosy. ⁴⁵Lafa nahazo antoke tamy iaze kapitene reke te mate Jesosy, le nomeane andre Josefa ty havilasy. ⁴⁶Vaho Josefa nivily hariry malinike. Nampizotso ahy ndre Jesosy teo amy ty hetaefijalea reke, le namogno hariry malinike Aze, vaho nametrake Aze

tao amy ty valavato ze nilavaha tao amy ty lamelame. bak'eo nandrosy vato teo amy ty varavara ty valavato reke.
⁴⁷La hisa ndre Maria Magdalena naho Maria rene ndre Jesosy ty toera nandevogna Aze.

Chapter 16

¹Lafa tapitse ty andro Sabata, le nivile zaka-magnitse hagnosora amy ty havilasy ndre Jesosy re Maria Magdalena naho Maria rene ndre Jakoba, vaho Salome nivily hagnitse soa handeha vaho hagnosotse ty faty ndre Jesosy. ²Vao maraindray-bey tamy ty andro voalohane ty heregnandro, le nandeha egne amy ty valavato iareo lafa niposake ty masoandro. ³Le nifampirahake iareo tihoe: "Ia ro handrosy ty vato eo amy ty varavara ty valavato ho antika?" ⁴Lafa niandra iareo, le hisane te favoarose niala iaze vato, ze vatane bey vatane. ⁵Nizilike tao amy ty valavato iareo le nahisake mpamarake niakanjo foty, nitoboke teo ankavana, vaho le vere iareo. ⁶Le nanao tihoe Reke tamy iareo: "Ko matahotse. Mipay ahy ndre Jesosy nareo, iaze Nazarena, ze nifatsihy. Nitsanga Reke! Tsy eto Reke. Vambao ty toera ze nametraha iareo Aze. ⁷Te mandena, talilio reo mpianane naho Petera te hiaolo lala anareo agne Galilia Reke. Agne ro hahisahanreo Aze, arake ze nitalilienne taminareo." ⁸Niboake iareo le nilailay niala ty valavato; nititike naho vere iareo. Tsy nitalily na ino na ino tamy ty ndaty iareo satria vatane natahotse mafe. ⁹[Fagnamariha: Te fandika taloha soa loatse le mangalake ty Marka 16: 9-20] Vao maraindray tamy ty andro voalohane ty heregnandro, tafara ty nitsanganane, le niseho tamy ndre Maria Magdalena aloha Reke, iaze nandrohanew demone fito. ¹⁰Le lasa Maria vaho nitalilia ty vaovao tamy reo niarake tamy ndre Jesosy, laha mboe nisao naho nitomagne iareo. ¹¹Heno iareo te velo Reke vaho nahisake Aze reke, feie tsy natoky iareo. ¹²[Ty fandika taloha soa loatse le mangalake ty Marka 16: 9-20] tafara reo zaka reo Jesosy le nimboake tamy ty tarehe hafa tamy ty roe tamy iareo, laha nandeha ho agne an-tanà iareo. ¹³Le lasa iareo vaho nitalily tamy reo mpianatse sisa, feie tsy natoky iareo. ¹⁴[Fagnamariha: Ty fandika taloha soa loatse le mangalake ty Marka 16: 9-20] Tafara keke le niseho tamy ty raika amby folo lahy Jesosy laha mboe teo am-pitava iareo, vaho nitsara mafe aiereo Reke noho ty tsy fatokia naho hamafy ty arofo iareo, satria tsy nino reo ze nahisake Aze tafara ty nitsanganane tamy ty havilasy iareo. ¹⁵Vaho nanao tihoe Reke tamy reo: "Mandena agne amy zao tontolo zao, vaho torio amy ty ndaty iaby ty Filantsara. ¹⁶Ze mino naho atao batisa ro vonjena, vaho ze tsy mino kea le ho helofa." ¹⁷[Fagnamariha: Ty fandika taloha soa loatse le mangalake ty Marake 16: 9-20] Reto famantara reto le hagnarake reo ze mino: Amy ty agnarako ro handroaha iareo demone. Hitsara amy ty tsara vaovao iareo. ¹⁸Handrambe menara amy ty tagna iareo, vaho laha mino zaka-mahafate iareo, le tsy hampagnino aiereo zane. Hametra-tagna amy ty marare iareo, le ho afake regne." ¹⁹[Ty fandika taloha soa loatse le mangalake ty Marka 16: 9-20] Lafa baka nisafa tamy iareo ty Tompo, le nampiakary ho agne an-dagnitse Reke vaho nitoboke eo an-tagna ankavana ty Andragnahare. ²⁰Le lasa reo mpianatse nitore iaby tegne, vaho ty Tompo niara-niasa tamy iareo vaho nagnamafe ty tegne tamy ty alala ty famantara ze niarake tamy iareo.

Luke

Chapter 1

¹Maro reo niezake nanoratre tantara mikasike reo zaka-niseho te nisy teto amintika, ²arake ze le fa naolora iereo aze tamintika, te le fa vavolombelo nagnatre maso vaho mpanompo ty tsara zisikagne amboalohane. ³Naho amiko avao kea le hoe mete- laha fa nagnotane soa ty fandeha ty zaka iaby hatramity voalohane- ty hanoratre talily arake ty filaharane ho anao, ry7 Teofilo soa vatane. ⁴Zay le mba hahaianao ty mare miomba roe zaka ze nampianare anao. ⁵Tamity andro Heroda, mpanjaka Jodia, le nisy raika tamity mpisoro atao ty hoe Zakaria, bakamity antoko Abia. Ty valine le bakamity anakampela Arona, naho ty agnarane le Elizabeta. ⁶Sambe mare tagnoloan'Agnahare iereo, naho nino reo lily iaby vaho reo fotsipeke Tompo. ⁷Fa tsy nanagnanake nefa iereo, satria tsy miterake Elizabeta, naho sambe le fa antetre iaby kea ie roe tamize andro zay. ⁸Naho zay le mikasike Zakaria tagnoloan'Agnahare, nanao reo asa ty soro arake ty fifampisolao ty isan-tokone. ⁹Arake ty fomba fatao iereo ty amity fifilia mpisoro ze tokone hanompo, le voafily ty Kodia kede hilitre hagnoro ty emboke magnitre ao antempoly Tompo re. ¹⁰Tamity lera nagnoroa ty emboke magnitre le nivavake tegne ambalike ty vahoake iaby. ¹¹Naho nisy anjele Tompo niseho tamine naho nitsanga tankavana ty alitara nisy emboke magnitre. ¹²Laha fa nahita aze ty Zakaria, le natahotre naho vatane natahotre re. ¹³Fa hoe ty anjele tamine: "Ko matahotre, ry Zakaria, te fa nidranjigne ty vavakenao. Hisy aja lahy aminao ty Elizabeta valinao. Jaona ro hataonareo agnarane. ¹⁴Hanam-pifalea vaho haravoa riha, naho maro kea ro ho fale amity haterahane. ¹⁵Satria ho foloay re eo amaso Tompo. Tsy hino divay ndra zaka nome mahere vatane re, naho ho feno ty Fagnahy Masy zisikagne antron-drenene re. ¹⁶Maro amity vahoake Israely ro hitolike amy Tompo Zagnahare iereo. ¹⁷Handeha aloha ty vata Tompo eo amity fagnahy vaho ty here Elia re. Zay ro ataone le ty mba hitoliha ty arofo ty rae amity anaka, mba handehana ty tsy magnenke amity lala ty hamarea ty mare mba hagnoma vahoake te fa vogno hoahy Tompo ro

homane hoaze."¹⁸Naho Zakaria nirehake tamity anjele ty hoe:" Akore ro hahazako zay? Fa zaho te fa antetre naho ty valiko kea." ¹⁹Naho hoe ty anjele namale vaho nirehake tamine:" Zaho ro Gabriela, ty mitsanga eo agnoloan'Agnahare. Naho voairake raho mba hitalily aminao, handay ze vaovao soa zao aminao. ²⁰Ka ingo! Ho moa riha, ke tsy afake hirehake, mandram-piavy ty andro hisehoa reo zaka reo. Satria tsy nino ty nirehako riha, te ho lefe amity andro voamare."²¹Naho ty vahoake rerake niambe Zakaria. Gaga naho ty fijanognane ela teo antempoly iereo. ²²Ta laha fa niakatre re, le tsy afake nirehake tamiereo. Naho hay iereo fa nahita fahitaha re tamity ao antempoly. Nanao baiko moa tamiereo re naho nijano ho moa. ²³Naho laha fa avy ty andro fitampera ty fanompoane, le lasa noly8 tagne antragnone re.

²⁵"Zao ro natao ty Tompo hoahy laha fa nitsinjo ahy Re mba hagnafake ty hegnako eo agnolao ty ndaty."²⁶Teo amity fahaenem-bola, le nirahen'Agnahare ty anjele Gabriela nimbaeo amity tana raike tao Galilia atao ty hoe Nazareta, 27hoagne amina verijine raike te valina lahilahy atao ty hoe Josefa. Te mboe foko Davida re, naho ty agnara ty verijine le Maria. ²⁸Nimbaeo amine re naho nanao ty hoe:" Arahaba, ry iaze nihasoave vatane! Ty Tompo ho aminao ao." ²⁹Fa vatane vere hevetre tamity rehane re nagnontane vata ty hoe karaza fanalama hoe ty ino zay. ³⁰Hoe ty anjele tamine:" Ko matahotre, ry Maria, fa le fa nahita hasoa tamin'Agnahare riha. ³¹Ingo, ho be troke riha ka hiterake lahilahy. Naho ty agnarane hatao ty hoe' Jesosy.' ³²Ho bey Re naho hatao ty hoe Ana ty agnabo vatane. Ty Tompo Zagnahare hagnomea Aze ty sezan-droandria Davida razambeine. ³³Naho hanjaka zisikezay amity foko Jakoba re, naho tsy ho tampetre ty fanjakane." ³⁴Hoe ty Maria tamity anjele:" Akore ro hisehoa zay, fa mboe tsy niara-niroro tamina lahilahy raho?" ³⁵Ty anjele namale vaho nanao tamine hoe:" Hipoke aminao ty Fagnahy Masy, naho ty here ty agnabo Vatane ro hoavy aminao. Ka ty masy ho lefe le hatao ty hoe Anan'Agnahare. ³⁶Ingo, Elizabeta longonao le nibetroke lahilahy avao kea ndra le tamity fiterahane aza. Te fa enem-bola ty aze zao, re ty aze atao ty hoe tsy miterake. ³⁷Satria tsy misy zaka tsy ho azo atao amin'Agnahare." ³⁸Hoe ty Maria:" Ingo, zaho ro mpanompo vave Tompo. Ao ho lefe amiko zay arake ty hafanao." Naho niala tamine eo ty anjele. ³⁹Naho tamize andro zay ty Maria le nandeha malaky nimbaeo amity tane ambone, agne amity tana Jodia. ⁴⁰Nimbaeo amity tragno Zakaria re naho nanalama Elizabeta. ⁴¹Naho laha naharey ty salama Maria ty Elizabeta, le nibitake ty kolo antrone ao, naho feno ty Fagnahy Masy Elisabeta. ⁴²Nagnadram-peo vaho nirehake mafe re ty hoe:" Nihasoave naho ty ampela iaby riha, naho nihasoave ty natera ty trokenao. ⁴³Nagnino zay ro miseho amiko fa ty rene Tompo ro avy hamonje ahy? ⁴⁴Fa ingo, laha fa niavy tantsofiko eo ty salamano, le nanao hafalea ty kolo antroko ato. ⁴⁵Sambatre re ty nino fa ho lefe reo zaka ze nirehake Tompo tamine." ⁴⁶Hoe ty Maria:" Miantsa Tompo ty fagnahiko, ⁴⁷naho ty fagnahiko nifale amin'Agnahare ao mpamonje ahy. ⁴⁸Fa nagnete ty fahantra ty mpanompo vavene Re. Naho ingo, manomboke zao ty foko iaby hikaike ahy ty hoe sambatre. ⁴⁹Satria nanao zaka bey tamiko ty mahefa ty zaka iaby, naho masy ty agnarane. ⁵⁰Fa mahita hoahy ty foko afara ze matahotre aze ty fandeferane. ⁵¹Nanoro ty herene tamity sandrine re; naho nanjara reo ze nirehareha tamity dine ty arofo iereo. ⁵²Naongane tamity sezan-droandrian' ty anadahy ty mpanjaka naho reo ambane nakarene. ⁵³Nataone voky zaka-soa reo kere, fa ty mpagnarivo nataone tsy nana ndra ino ino. ⁵⁴Nagnomea fagnampea Israely mpanompone Re, mba hahatiarovane hanoro fandefera ⁵⁵(arake ty nirehafene tamireo raentika) tany Abrahama vaho ty fokone zisikagne." ⁵⁶Nijano nitoboke tao amy Elizabeta tokone ho telo vola ty Maria naho bakeo nihere tagne antragnone. ⁵⁷Naho avy ty fotoa hiteraha Elizabeta ty anane naho niterake ajalaky re. ⁵⁸Naharey ty fandeferam-bey natao Tompo tamine reo mpiara-belo amine vaho reo longone, naho niara-fale tamine iereo. ⁵⁹Naho tamity andro fahavalo le lasa hanavatre ty kolo iereo. Fa ho natao iereo ty hoe" Zakaria," arake ty agnaran-draene re. ⁶⁰Fa ty renene kea namale naho nanao ty hoe:" Aha. Jaona ro hikaiha aze." ⁶¹Naho hoe reo tamine:" Tsy misy amity longonao kaihe amize agnara zay." ⁶²Nanao baiko moa tamity raene iereo ty amity teane hatao agnarane. ⁶³Nangatake aridoazy fanorata ty raene naho nanoratre ty hoe:" Jaona ro agnarane." Naho le gaga tamizay ie iaby. ⁶⁴Naho niarake tamizay le nivoha ty vavane naho nafaha ty lelane. Nirehake re naho niantsa an'Agnahare. ⁶⁵Niavy amireo iaby nagnodidy iereo ty tahotre. Naho niele era ty tana ambone Jodia ty zaka niseho iaby teo. ⁶⁶Naho reo iaby naharey reo le nahazo rey tangnarofone ao, naho nanao ty hoe:" Ho lasa ino are ty kolo toy?" Fa miomba aze ty tagna Tompo. ⁶⁷Naho feno ty Fagnahy masy Zakaria rane naho namisavisa, ka nanao ty hoe: ⁶⁸"Antsae anie ty Tompo, Zagnahare Israely, fa niavy nagnampe vaho nanao ty fagnafaha hoahy ty vahoakene Re. ⁶⁹Nagnakatre ambone ty trifam-pagnavota hoantika ao antragno Davida mpanompone Re, ⁷⁰manahake ze nirehafene tamity vava reo mpamisavisa masy tamity andro taloha tagne. ⁷¹Handay famonjea amity fahavalontika vaho amity tagna reo iaby malay antika re. ⁷²Zay ro hataone le ty mba hanoroa ty fandefera amireo raentika vaho hampahatiarova ty fagnekeam-pilongoa ty Masy, ⁷³le ty fifanta natalily tany Abrahama raentika. ⁷⁴Nifanta ty hahazoantika, laha fa afake tamity tagna ty fahavalontika, manompo Aze tsy amin-tahotre, ⁷⁵am-pahamasigna vaho ampahamarea eo agnoloane amity androntika iaby. ⁷⁶Egne, naho riha, ry kolo, le hatao ty hoe mpamisavisa ty Ambone Vatane, fa handeha hialoha ty tarehe Tompo riha naho hamboatre ty lala, mba hagnoma ty ndaty ty amity fiaviane, ⁷⁷mba hagnomea fahaia-pamonjea hoahy ty ndaty amity alala ty famotora ty helo iereo. ⁷⁸Zay ro hiseho le naho ty

fandefera masin'Agnaharentika, naho ty amizay ro hiakara ty masoandro bakamity ambone mba hoavy hagnampe antika, ⁷⁹hagnazava reo ze mitoboke ao agnate ty ieke vaho reo ao agnate ty aloke ty fate. Hataone zay mba hitariha ty tombontika amity lalam-pilamina."⁸⁰Naho ty kolo le nitombo naho lasa nahere amity fagnahy, naho tagne agnefetre re mandram-pahavia ty andro hiboahane miharehare amy Israely.

Chapter 2

¹Naho tamize andro zay, le nandefa lily mibaiko ty mibaiko ty hagnisaha ty ndaty iaby velo eto amizao tontolo zao Aogosto Kaisara. ²Zay ro fagnisaham-bahoake natao voalohane tamy Kyrenio ro mpandily ty tane Syria. ³Laha zao ty ndaty iaby le nimbaeo amity tana nahaviane iaby mba hisoratre agnara hoahy ty fagnisaham-bahoake. ⁴Le nandeha niakatre bakagne Galilia kea Josefa, bakagne antana Nazareta, hoagne Jodia, tana Davida te atao ty hoe Betlehema, satria re bakamity tragno vaho longo Davida. ⁵Nandeha tagne re mba hisoratre agnara niarake tamy Maria, ty fofom-baline naho nibetroke. ⁶Naho laha mboe tagne iereo, le niavy ty andro hiterahane ty anane. ⁷Niterake kolo lahy re, anane voalohane, naho re nandrakoke lamba-naja Aze vaho nampandre Aze teo amity fihinanam-bilo, satria tsy nisy toera hoaze ty tao amity hotely. ⁸Nisy mpiarake agnondry tamize faritre zay ty nijano tagne ambaibo, niarake ty agnondrine tamity hale. ⁹Nisy anjele Tompo niseho tamiereo, naho ty hasy Tompo namirapiratre magnodidy aze, naho feno tahotre bey iereo. ¹⁰Le nirehake tamiereo ty anjele nanao ty hoe: "Ko matahotre, fa handay vaovao soa ty handay hafaleam-bey hoahy ty ndaty iaby raho. ¹¹Androany le nisy mpagnavotre te terake hoanareo agne antana Davida! Re ro Kirisity Tompo! ¹²Zao ro famantara zay hamea anareo: Hahita kolo-kele mirakotre lamba-naja naho miroro eo amity fihinanam-bilo nareo." ¹³Tampoke eo niarake tamity anjele, le nisy tafike ty lagnitre bey nianta an'Agnahare nanao ty hoe: ¹⁴"Hasy ho an'Agnahare agne amity ambone vatane, naho hisy fiadagna anie eto antane eo amity ndaty ze teane." ¹⁵Naho laha fa niala teo amiereo nimbaeo andagnitre reo anjele, ty mpiarake agnondry nifampirehake ty hoe: "Andao tika amizao hoagne Betlehema, naho hagnete ze zaka nisy zao, te nampahaie Tompo antika zay." ¹⁶Nandeha malaky tagne iereo naho nahita Maria vaho Josefa, naho nahita ty ajakele niroro teo amity fihinanam-bilo. ¹⁷Tafara ty nahita iereo Aze, le nampahaie iereo ty zaka iaby nirehafa amiereo miomba i kolo o. ¹⁸Iaby ze naharey zay le gaga ty amity nirehafa ty mpiarake agnondry tamiereo. ¹⁹Fa Maria kea nanohy nidineke miomba ty zaka iaby ze reine, naho nita rey tao agnarofone. ²⁰Nihere reo mpiarake agnondry, nagnomea hasy vaho nandaza an'Agnahare naho ty zaka iaby ze rey iereo vaho hita iereo, arake ze nirehafa tamiereo. ²¹Laha nitampetre ty andro fahavalo, laha fa sinavatre Re, le nomea agnara ty hoe Jesosy, ty agnara nomea ty anjele Aze taloha ty nametraha Aze antroke ao. ²²Naho laha fa losotre ty isa ty andro tinake hiliiovane, arake ty lily Mosesy, le nanday Aze niakatre hoagne antempoly tao Jerosalema ty Maria vaho Josefa mba hanolotre Aze eo amy Tompo. ²³Arake ze voasoratre ao amity lily Tompo ty hoe: "Ty lahy iaby ze voaloham-piterake le hatoka hoahy Tompo." ²⁴Laha zao le nanolotre soro arake ze voatalily ao amity lily Tompo iereo, domohina roe ndra ana ty voromahilala roe." ²⁵Naho ingo, nisy lahilahy tagne Jerosalema, Simona ro agnarane, naho ze lahilahy zay le mare vaho mafana arofo. Nipay ty fampionogna Israely re, naho tamine ao ty Fagnahy Masy. ²⁶Natalily ty Fagnahy Masy tamine fa tsy hahita fate aloha ty hahitahane ty kirisitine Tompo re. ²⁷Tinary ty Fagnahy, nimbaeo antempoly Simona. Laha fa nanday Jesosy kolo kele nilitre ty rae-amandrenene, mba hanao Aze arake ty fomba ao amity lily, ²⁸le niraesene ho egne antsandrane Re vaho nianta an'Agnahare naho nanao ty hoe: ²⁹"Henanezao engao handeha ampilamina ty mpanomponao, ry Tompoko, arake ty safanao. ³⁰Fa ty masoko nahita ty famonjeanao, ³¹te nomagnena teo amity fiatrehia ty ndaty iaby: ³²Le hazava ho fagnambara hoahy ty Jentilisa naho hasy hoahy Israely ndatinao." ³³Ty rae vaho rene ty kolo le hiake tamity zaka nirehafa mikasike Aze. ³⁴Nitso-drano aze reo Simona naho nanao tamy Maria renene ty hoe: "Ingo, ty kolo toy le voatendre ho amity fandoava vaho fagnakara ty ndaty Israely maro naho ho famantara ze niliere- ³⁵naho hisy meso handoake ty fagnahinao- mba ho voa talily ty heve ty arofo maro." ³⁶Nisy mpamisavisa vave raika atao ty hoe Ana teo. Anakampela Fanoela bakamity foko Asera re. Vatane antetre re. Nitoboke niarake tamity valine fito tao tafara ty nahaverijine aze re, ³⁷naho mpivem-bata zisike ty efatre amby valompolo tao. Tsy niala ty tempoly zao re fa nanompo tamity fifalian-kane vaho vavake, andro aman'ale. ³⁸Tamize lera zay avao le namonje marine iereo re naho nanomboke nagnomea fisaora an'Agnahare vaho nitalily ty miomba ty kolo tamity ndaty iaby ze nimabe ty fagnavota Jerosalema. ³⁹Laha fa nahavita ty zaka iaby nampanoene arake ty lily Tompo iereo, le nihere tagne Galilia, agne amity tana iereo agne Nazareta. ⁴⁰Nihabey ty kolo naho nihanatanjake, nitombo hamarea, naho ty hasoavan'Agnahare le tamine ao. ⁴¹Ty rae-amandrene le nimbaeo Jerosalema isan-tao hamonje ty Hafalea ty Pasake. ⁴²Laha fa roe ambifolo tao Re, le nandeha nimbaeo arake ty fomba amity fete ndraike iereo. ⁴³Naho laha fa baka nitoboke tagne zisike ty andro ty fete iaby iereo, le nanomboke nihere noly iereo. Fa jesosy ajalahy nijano tagne Jerosalema nefa tsy hay ty rae-amandrenene zay. ⁴⁴Natao iereo fa niarake tamity ndaty niara-dia tamiereo Re, le nandeha zisike ty andro raika iaby iereo. Naho bakeo le nanomboke nipay Aze tagne amiereo longone vaho reo namane iereo. ⁴⁵Laha fa tsy hita iereo Re, le nihere tagne Jerosalema iereo ka nanomboke nipay Aze tagne. ⁴⁶Laha niafake telo andro, le hita iereo tao antempoly re, nitoboke teo agnivo reo mpampianatre, nidranjy aze iereo vaho nametrake fagnotanea tamiereo. ⁴⁷Iabe ze naharey Aze le gaga tamity fahaiane vaho reo valen-drehane. ⁴⁸Laha fa nahita Aze iereo, le hitake. Ty renene nirehake tamine ty hoe: "Anake,

nagnino riha ro nanao hoe zao anay? Dranjigno, zaho vaho ty raenao nipay anao tamintebetebe."49Re nirehake tamiereo ty hoe:" Nagnino nareo ro nipay Ahy? Tsy hainareo vao fa tsy mahaintsy ho ao antragnon-draeko Raho?" ⁵⁰Fa tsy azo iereo ze teane ho rehafe tamize rehake zay.⁵¹Le noly niarake tamiereo tagne Nazareta Re vaho nagneke iereo. Ty renene le nagnaja ze zaka iaby zay tampone ao. ⁵²Fa Jesosy niha-nitombo famarea vaho nitombo vata, naho nitombo hatea tamin'Agnahare vaho ty ndaty.

Chapter 3

¹Tamity tao faha dime ambifolo nanjaka Tiberie Kaisara-tamy Pontio Pilato ro governora Jodia, Heroda le mpandily tao Galilia, Filipo rahalahine le mpandily tao amity faritre Itoria vaho Trakonitisy, naho Lysania le mpandily Abilena, ²zisike ty fisorognambey Aniasy vaho Kaiafa- le niavy tamy Jaona anadahy Zakaria tagne agnefetre ty safan'Agnahare³Nandeha tagne amireo faritre iaby magnodidy Jordana Re, nitalily ty batisa ty fibebaha ho famotora reo heloko⁴Arake ty voasoratre ao amity boke ty tsara Isaia mpamisavisa ty hoe:"Nisy feo raikae nikaikae mafe bakagne agnefetre ty hoe:"Vognono ty lala Tompo, anaovo mahity ty lalan-kombane.⁵Ty baiho iaby ho lembefe, naho ty vohitre vaho ty tazoa hatao gebo, naho ty lala miotake le hamboare mahity, naho ty toera korohotre le hatao lala, ⁶naho ty nofo iaby le hahita ty famonjean'Agnahare⁷Ka nirehake tamireo vahoake ze niavy hataone batisa ty Jaona ty hoe:" Nareo ry foko ty menara! Ia ro nampianatre anareo mba hilahy ty heloke zay hoavy?⁸Laha zao, mamokara voa soa ty fibebaha, naho ko manomboke mirehake ao agnate reo ty hoe:' Zahay mana i Abrahama ho raenay,' fa mirehake anareo raho fa Zagnahare le afake mananga anake hoahy Abrahama bakamity vato toa.⁹Henanezao ko ty famaky le mitoboke eo amity foto ty hetae. Ka ty hetae iaby ze tsy voa soa le ho tampake naho hatorake agne amireo afo."¹⁰Naho reo vahoake le nagnontane aze zisikagne, nanao ty hoe:" Ino are ro hataonay?" ¹¹Namale re ka nanao tamiereo ty hoe:" Laha misy ndaty mana akanjo lava roe, tokone mizara zay amity ndaty raikae ze tsy mana re, naho ze mana sakafo kea le tokone hanao hoe zay."Reo mpamory hetra kea le avy mba hatao batisa, naho nirehake tamine ty hoe:" Mpampianatro, ino ro tsy mahaintsy ataonay?" ¹³Re nirehake iereo ty hoe:" Ko mamory vola mihoatre naho ze nampandoavenareo."¹⁴Miaramila maromaro ka nagnotane aze, nanao ty hoe:" Akore ty miomba anay? Ino ro tsy mahaintsy ataonay?" Re nirehake tamiereo ty hoe:" Ko mangalake vola amity ndaty an-kere, naho ko mita vande ndaty. Mifalea amity karamanareo."¹⁵Naho laha niambe mafe ty fahavia Kirisity ty vahoake, le nagnotane tao agnarofone ty mikasike Jaona ty kirai-kiraike, ndra mete ho ire ndra tsy re ro kirisity. ¹⁶Jaona namale tamity firehafa aze iaby ty hoe:" Laha ty amiko, le manao batisa anareo amity rano raho, fa misy ndaty raikae hoavy te mahere mandako ahy, naho tsy soa amiko ndra ty hamaha ty talin-kapane aza. Hanao batisa anareo amity Fagnahy Masy vaho ty arofo Re.¹⁷Eo antagnane ty fikororohane mba hagnaliova soa ty ao ampamoloane vaho hamoria ty vare hoagne amity sompine. Fa horoane amity afo tsy mete vonoe ty afoka."¹⁸Niarake tamity fagnanara maro hafa avao kea, Jaona nitalily vaovao soa hoahy ty vahoake. ¹⁹Heroda mpandily Laha fa nagnare naho ty fanambalia ty valin-drahalahine Herodiasy, vaho naho ty zaka raty hafa iaby ze vitane, ²⁰le ho fagnampe ze iaby zay, le nandeha tagne ampigadra ty Jaona.²¹Naho, laha fa⁷ vita batisa iaby ty ndaty iaby, le natao batisa kea Jesosy, naho laha mboe nivavake re, le nivoha ty lagnitre, ²²naho ty Fagnahy Masy nangalake toera ka nandeha teo amine manahake ty voromahilala, naho nisy feo bakagne an-dagnitse nanao ty hoe:" Riha ro Anako, malalako. Fale Raho naho ty aminao."²³Laha fa nanomboke ty asa fanompoane Jesosy, le teo amity telo-polo tao eo Re. Re ro anadahy (arake ty fandineha) Josefa, anagny Hely, ²⁴anagn' i Matata, anagn'i Levy, anagn'i Melky, anagn'i Janay, anagn'i Josefa.²⁵Josefa le anagn'i Matitia, anagn'i Amosa, anagn'i Nahoma, anagn'i Elsy, anagn'i Nagay, anagn'i Mata, ²⁶anagn'i Matatia, anagn'i Semey, anagn'i Josefa, anagn'i Joda.²⁷Joda le anagn'i Jonatana, anagn'i Rase, anagn'i Zerobabela, anagn'i Sealtiel, anagn'i Nery, ²⁸anagn'i Melky, anagn'i Ady, anagn'i Kosama, anagn'i Elmadama, anagn'i Era, ²⁹anagn'i Josoa, anagn'i Eliezara, anagn'i Joreima, anagn'i Matata, anagn'i Levy.³⁰Levy le anagn'i Simeona, anagn'i Joda, anagn'i Josefa, anagn'i Jonama, anagn'i Eliakima, ³¹anagn'i Melea, anagn'i Mena, anagn'i Matata, anagn'i Natana, anagn'i Davida, ³²anagn'i Jese, anagn'i Obeda, anagn'i Boaza, anagn'i Salmona, anagn'i Nahasona.³³Nahasona le anagn'i Aminadaba, anagn'i Adimina, anagn'i Arny, anagn'i Herzona, anagn'i Fazera, anagn'i Joda, ³⁴anagn'i Jakoba, anagn'i Isaka, anagn'i Abrahama, anagn'i Tera, anagn'i Nahora, ³⁵anagn'i Seroga, anagn'i Reo, anagn'i Palega, anagn'i Ebera, anagn'i Sela.³⁶Sela le anagn'i Kenana, anagn'i Arpaksada, anagn'i Sema, anagn'i Noa, anagn'i Lameka, anagn'i ³⁷Metosela, anagn'i Enoka, anagn'i Jareda, anagn'i Mahalalila, anagn'i Kenana, ³⁸anagn'i Enosa, anagn'i Seta, anagn'i Adama, anan'Agnahare.

Chapter 4

¹Tafara zay Jesosy, laha fa feno ty Fagnahy Masy, le nihere bakagne amity Rano Jordana, naho niente ty Fagnahy Masy tagne angefetre ²te nangala ty devoly fagnahy Aze zisike ty efaplo andro. Tsy nihina ndra ino ino Re zisike reo andro reo, naho tamity andro farane le kere Re. ³Ty vevoly nirehake tamine ty hoe:" Laha anan'Agnahare Riha, le lilio hinjare mofo o vato o." ⁴Jesosy namale aze ty hoe:" Voasoratre ty hoe:' Tsy ty mofo avao ro hahavelo ty ndaty."⁵Bakeo niente ty devoly tegne amity toera ambone Jesosy naho natorone Aze tsiela iaby ty fanjaka iaby zao iaby zao. ⁶Ty devoly nirehake tamine ty hoe:" Homeiko anao ty fahefa iaby vaho ty famirapirane iaby, satria le fa namoeane ahy reo, naho afake ameako, ty ndaty ze teako amea aze. ⁷Laha zao, laha mihohoke vaho manompo ahy Riha, le ho lasanao zay."⁸Kanefa Jesosy namale ka nanao aze ty hoe:" Voasoratre ty hoe:" Hiantsa Tompo Zagnaharenao riha, naho Re arere avao ro ho tompoenao."⁹Bakeo ty devoly le nanday Jesosy tagne Jerosalema naho nataone tegne amity fara-tampo ty tempoly, naho nanao tamine ty hoe:" Laha anan'Agnahare Riha, le antotao baketoy ty vatanao. ¹⁰Satria le fa voasoratre ty hoe:' Hibaiko ty anjelene ty aminao Re, mba hiaro anao,' ¹¹naho,' Re ro hagnakatre anao amity tagnane, mba tsy ho tafintohy ty vato ty tombonao."¹²Namale aze, Jesosy nirehake ty hoe:" Le fa nambara ty hoe:' Ko mangalake fagnahy ty Tompo Zagnaharenao."¹³Laha fa vita ty fangala ty devoly fagnahy Jesosy, le lasa re naho nienga aze zisike ty hahavia ty andro hafa. ¹⁴Bakeo Jesosy nihere tagne Galilia tamity here ty Fagnahy, naho ty vaovao miomba Aze le fa niele nagnera ty faritre magnodidy iaby. ¹⁵Le nanomboke nampianatre tao amity Synagoga iereo Re naho niteagn'i iaby. ¹⁶Nandeha tagne Nazareta Re, ty tana nahabe aze, naho arake ty fomba fataone, le nilitre tao amity Synagoga tamity andro Sabata Re ka nitsanga mba hamaky tene mafe. ¹⁷Natolotre aze ty sare taratasy Isaia mpamisavisa. Sinokane ty boke naho hitane ty toera nanorata aze, ¹⁸Ty Fagnahy Tompo le amiko ato, satria Re nagnosotre ahy hitalily ty vaovao mahafale hoahy mahantra. Re ro nandefa ahy hitalily fahafaha hoahy reo ze azo, naho hampipoly ty fahitaha hoahy ty goa, hagnafake reo ze ampijale, ¹⁹hagnombara ty taon-katean'Agnahare. ²⁰Bakeo le naorene ty taratasy, naherene tagne amity mpiambe, naho nitoboke Re. Ty maso reo iaby tao amity Synagoga le niambe Aze. ²¹Nanomboke nirehake tamiereo re ty hoe:" Androany ty soratre Masy toy le lefe eo ampijanjignanareo." ²²Iaby tao le nitalily soa ty miomba Aze naho gaga tamity tsaram-pahasoava te nakare ty vava iereo, naho nagnotane iereo ty hoe:" Fa tsy ty anagn'i Josefa ay vao toy io?" ²³Re nirehake tamiereo ty hoe:" Azo antoke fa hitalily ty ohabola toy amiko nareo ty hoe:' Dokotera, sitrano ty vatanao. Ndra ino ino reinay fa nataonao tao Kapernaomy, le mova hoe izao agne amity tanenao."²⁴Nefa nirehake Re ty hoe:" Rehafeko mare aminareo, tsy misy mpamisavisa voarambe ao amity tanene. ²⁵Kanefa rehafeko mare aminareo fa maro ty ampela mpivem-bata tagne Israely tamity andro Elia, laha nihily ty lagnitre zisike ty telo tao vaho enem-bola, naho nisy kere bey tamity tane iaby. ²⁶Nefa ty Elia tsy nalefa ndra tamity raiké tamiereo aza, fa tao Zerapata agne Sidona avao, tagne amity mpivem-bata ze nitoboke tagne. ²⁷Fa maro reo boka tao Israely tamity andro Elisa mpamisavisa, nefa tsy nisy ndra le raiké tamiereo aza afake laha tsy Namana Syriaana."²⁸Ty ndaty iaby tao amity Synagoga le heneke ty heloke laha fa naharey reo zaka reo. ²⁹Nitsanga iereo, nanere Aze hiala ty tana, naho nandefa Aze tegne ambone ty tazoa ty nioregna ty tagna iereo, mba hitontane amity lavake. ³⁰Nefa nandeha namakivaky teo agnivo iereo Re le lasa nandeha tagne amity toeran-kafa. ³¹Bakeo Re le nandeha tagne Kepernaomy, tana raiké agne Galilia, naho nanomboke nampianatre iereo tamity Sabata Re. ³²Iereo le nigaga tamity fampianara nataone, satria nirehake tamity fahefa Re. ³³Naho tao amity Synagoga le nisy lahilahy nisy ty fagnahy maloto ty demonia, naho re le nikorake tamity feo mafe ty hoe: ³⁴"Ah! Ino ro ifandraisanay aminao, ry Jesosy bakagne Nazareta? Avy mba hamoteke anay vao Riha? Haiko hoe ia Riha-ty Raiké Masin'Agnahare!"³⁵Jesosy nirehake mafe ty demony, ka nanao ty hoe:" Ko mirehake naho miala amine ao!" Laha fa nanorake ty lahilahy hitonta teo agnivo iereo ty demony, le niala tamine ao, naho tsy namere aze kea. ³⁶Nigaga iaby ty ndaty iaby, naho nanohy nifampirehake ty miomba zay. Nirehake re ty hoe:" Fa rehake hoe ty akore rie zay?" Baikoene amity fahefa vaho here ty fagnahy maloto le miakatre." ³⁷Laha zao le nanomboke niele nagnera ty faritre magnodidy ty lazane. ³⁸Le niala ty Synagoga Jesosy naho nilitre tao antragno Simona. Naho nampiiale ty tazo mahere ty rafozam-bave Simona, naho nangatake tamine hoaze iereo. ³⁹Ka nitsanga teo agnoloane Re naho nirehake mafe ty tazo, le niala tamine zay. Bakeo re le nitsanga naho nanomboke nanompo iereo. ⁴⁰Laha fa nilenteke ty masoandro, le nanday ty ndaty iaby narere ty arete maro sambehafa amy Jesosy ty ndaty. Nametra-tagna tamity kirai-draike iaby amiereo Re ka nagnafake iereo. ⁴¹Ty demony avao kea le niala tao amity maro tamiereo, nikorake mafe vaho nanao ty hoe:" Riha ro anan'Agnahare!" Jesosy nirehake mafe reo demonia ka tsy namototre iereo hirehake, satria hay iereo fa Re ro kirisity. ⁴²Vaho maraindray, le nandeha tagne amity toera mangike Re. Vahoake maro bey ro nipay Aze naho nimbaeo amity toera ze nisy Aze. Iereo le niezake ty nita Aze mba tsy hiala eo amiereo. ⁴³Fa Re nirehake tamiereo ty hoe:" Tsy mahaintsy mitalily ty vaovao

mahafale miomba ty fanjakan'Agnahare amity tana maro hafa avao kea Raho, satria zay ro antone nagniraha Ahy etoy. ⁴⁴Bakeo Re le nanohy nitalily tao amireo synagoga magna Jodia.

Chapter 5

¹Naho zao ro niseho, laha nivory nagnodidy Jesosy ty ndaty naho nidranjy ty safan'Agnahare, le nitsanga teo amoro ty Rano Genesareta Re. ²Nahita sambo kele roe nijano teo amoro ty Rano re. Le niakatre tao iereo mpamita naho nanasa ty haratone. ³Nilitre tao amity raike tamireo sambo kele Jesosy, ze ahy Simona, naho nangatake aze mba handefa zay egne amity rano lavidavitre ty tane. Bakeo le nitoboke re ka nampianatre reo ndaty tegne ambaly ty sambo kele. ⁴Laha fa nijano nirehake re, le nirehake tany Simona re ty hoe:" Ento hoagne amity rano laleke ty sambo kele le ampoho ty haratonareo mba hahazoanareo zaka-andrano ao." ⁵Simona namale Aze ty hoe:" Tompo o, te fa niasa ty hale iaby zahay, fa tsy nahazo ndra ino ino, fa naho ty safanao, le hapoko ty harato." ⁶Laha fa natao iereo zay, le nahazo zaka-andrano maro vatane iereo, naho niriatre ty harato iereo. ⁷Ka nanao fihetrefe tamireo namane ze tao agnate ty sambokele raike hafa iereo fa iereo le tokone ho avy naho hagnampe iereo. Le niavy iereo ka nameno ty sambokele roe, ka le nanomboke nilepotre ie roe.⁸Fa Simona, laha vaho nahita zay, le nihohoke teo antombo Jesosy, nanao ty hoe:" Miala amiko, fa lahilahy mpanonta Raho." ⁹Fa gaga re, vaho iereo ze niarake tamine, naho ty habey ty zaka-tandrano ao ze niazio iereo. ¹⁰Tagnate zay ty Jakoba vaho Jaona, anagn'i Zebedio, te mpiaramiasa amy Simona. Jesosy nirehake tany Simona ty hoe:" Ko matahotre, fa manomboke zao le hagnarato ndaty riha." ¹¹Laha fa niente iereo tegne antane ty sambo kele iereo, le nagnea ty zaka iaby iereo ka nagnorike aze. ¹²Le nisy ty hoe zao laha mboe tao amity raike tamireo tana Re, le nisy lahilahy feno fagnaboka teo. Laha nahita jesosy re, le nihohoke tamine eo naho nangatake amine, nanao ty hoe:"Tompo, laha mete aminao, le afake magnalio ahy." ¹³Naho le namototre ty tagnane Jesosy naho nikaiske aze, nanao ty hoe:" Mete raho. Maliova." Teo naho eo le niafake tamine ty fagnaboka. ¹⁴Rinarane re mba tsy hitalily ndra aminia ia, fa nirehafene tamine ty hoe:" Oriho ty lalanao, miboaha amity mpisoro naho manolora soro hoahy ty fandiova anao, arake ty nandilia Mosesy, mba ho fitsangana vavolombelo amiereo." ¹⁵Kanefa ty talily miomba aze le niele lavitre kea aza, naho vahoake maro bey ro niarake avy mba hidranjy aze nampianatre naho mba ho afake amity arete iereo. ¹⁶kanefa mateteke Re le niala nimbaeo amity tane fofa naho nivavake. ¹⁷Naho tamity andro raike tamireo andro nampianarane, le nisy Fariseo vaho mpampiana-dily nitoboke teo te bakamity tana sambehafa ao amity faritre Galilia vaho Jodia, naho kea ty ao amity tana Jerosalema. Ty here Tompo ro tamine ao mba hagnafaha. ¹⁸Naho nisy lahilahy ilane niavy, nanday lahilahy raike voa ty paralisisa teo amity fandreane, naho iereo le nipay hevetre handaisa aze agnatene ao mba hanaova aze ho agnolao Jesosy eo. ¹⁹Tsy nahita hevetre hampilira aze tao agnatene iereo naho reo vahoake, laha zao le nimbaeo amity ambone tragno iereo naho nanjotso ty fandrea ty lahilahy bakeo an-tafo tragno, tamity fandreane, tagnivo ty ndaty, tagnolao Jesosy eo. ²⁰Laha fa nahita ty finoana iereo, le hoe ty Jesosy ty hoe:" Ralahilahy, vototse ty helonao." ²¹Nanomboke nagnotane reo mpanora-dily vaho reo Fariseo, ka nirehake ty hoe:" Ia moa ty mirehake raty Ty io? Ia ro afake mamototre ty hadisoa laha tsy Zagnahare arere avao?" ²²Fa Jesosy, nahay ze dine iereo, namale naho nirehake iereo ty hoe:" Nagnino nareo ro magnotane amponareo ao?" ²³Ino ty mora rehefa kea: 'Vototre ty helonao' sa ty mirehake ty hoe:' Mitsangana naho mandehana?' ²⁴Nefa mba hahaijanareo fa ty anagn'Ondaty le manam-pahefa hamototre heloke antane eto, le ataliliko aminao, mitsangana, ento ty fandreanao nao mandehana agne antragnonao." ²⁵Teo naho eo le nitsanga tagnolao iereo re naho nangalake ty fandrea ze nandreane. Bakeo le niala nandeha antragnone re, nagnomea hasy an'Agnahare. ²⁶Nahitake iaby naho nagnomea hasy an'Agnahare iereo. Lako tahotre iereo, nanao ty hoe:" Nahita zaka-mahagaga tika androany." ²⁷Tafara ty nisehoa reo zaka reo, le niala tao Jesosy ka nahita mpamory hetra raike atao ty hoe Levy nitoboke teo amity7 tragno lay ty mpamory hetra. Nirehake tamine re ty hoe:" Magnoriha Ahy." ²⁸Le nitsanga ty Levy ka nagnorike Aze, ka nienga ty zaka iaby. ²⁹Le nanao fagnafaram-bey tantragnone ao hoahy Jesosy ty Levy. Maro reo mpamory hetra vaho reo ndaty hafa ze nitoboke teo amity latabatre naho nihina niarake tamiereo. ³⁰Kanefa reo Fariseo vaho reo mpanora-dily le nitaray tamireo mpianane, nanao ty hoe:" Nagnino riha ro mihina vaho mino miarake amireo mpamory hetra vaho ty ndaty mpanonta hafa?" ³¹Namale iereo Jesosy ty hoe:" Tsy mipay dokotera ty salama; fa reo marare avao. ³²Tsy avy hikaike ty mare ho amity hibeake raho, fa hikaike ty mpanonta mba hibeake." ³³Le hoe iereo tamine ty hoe:" Reo mpiana Jaona le mateteke mifaly hane vaho mivavake, naho reo mpianatre reo Fariseo le manao hoe izay koa. Kanefa ty mpiananao le mihina vaho mino." ³⁴Jesosy nirehake iereo ty hoe:" Feie vao misy ndaty mahavita mampifaly hane ty longo ty mpangalake laha ohatre mboe mitoboke eo amiereo ty mpangalake?" ³⁵Fa hoavy ty andro ty hagnafaha ty mpangalake amiereo eo, naho amize andro zay le hifaly hane iereo." ³⁶Le nanao fagnohara tamiereo kea Jesosy." Tsy misy ndaty mandriatre tampandamba bakamity lamba vao naho mampiasa zay mba hamboara ty lamba riatre. Laha manao zay re, le hanimba ty lamba vao, naho ty tampandamba bakamity lamba vao le tsy hitovy amity lamba riatre. ³⁷Tsy misy ndaty magnisy divay vao agnate ty siny holiatre riatre. Laha manao zay re, la handriatre ty holiatre ty divay vao, naho le hirarake ty divay, naho ho simba ty siny holiatre. ³⁸Fa ty divay

vao le tsy mahaintsy atao ao agnate ty siny holtre vao. ³⁹Tsy misy ndaty baka nino ty divay taloha ka hipay ty vaovao, fa hoe re ty hoe: 'Ty taloha ro soa.'"

Chapter 6

¹Naho tamity Sabata le nandeha nimbaeo antanembare ty Jesosy naho reo mpianatre nangalake ty salohim-bare, nakose zay amity tagna iereo naho nihina ty voane. ²Fa ty ilane tamireo Fariseo kea nanao ty hoe:" Nagnino nareo ro manao zaka tsy ara-dala ty manao aze amity andro Sabata?"³Namale iereo, Jesosy ty hoe:" Mboe tsy vinakinareo kea vao ze natao Davida laha fa kere re, re vaho reo lahilahy ze niarake tamine? ⁴Nandeha mbaeo antragnon'Agnahare re, naho nandrae ty mofo ty fiatreha vaho nihina ty agnilane tamizay, naho nameane ty agnilane kea ty lahilahy ze niarake tamine mba hihina, ndra le ty mpisoro avao aza ro arake ty lily laha mihina zay." ⁵Bakeo Re nirehake tamireo ty hoe:" Ty anagn' Ondaty le Tompo ty Sabata." ⁶Naho tamity Sabata le nandeha tao amity synagoga Re le nampianatre ty vahoake tao. Nisy lahilahy raikete mate tagna havana tao. ⁷Nagnara maso aze soa reo mpanora-dily vaho reo fariseo mba hahita laha hagnafake ndaty amity Sabata Re, mba hahafaha iereo mahita antone hitana Aze. ⁸Kanefa haine ze tao antsay iereo naho nirehake tamity lahilahy mate tagna Re ty hoe:" Mitsangana, naho mandena bakao agnivo ty ndaty maro eto." Ka nitsanga ty lahilahy naho nitsanga teo. ⁹Jesosy nirehake tamireo ty hoe:"Magnotane anareo raho, ara-dala amity Sabata vao ty fanoa soa sa ty fanoa ty raty, ty magnavotre arofo sa ty mamoteke Aze?" ¹⁰Naho nangete ty magnodidy aze iaby Re ka nirehake tamity lahilahy ty hoe:" Ahitio ty tagnanao." Nanao zay re, naho afake ty tagnane. ¹¹Nefa lako heloke iereo naho nifampirehake miomba ze mete hatao iereo amy Jesosy.¹²Tamize andro zay le nandeha mbaeo ambohitre Re mba hivavake. Tinohy zisike ty hale iaby ty fivavaha tamin'Agnahare. ¹³Laha fa avy ty andro, nikaikete ty mpianane hoamine ao Re, naho nifily roe ambifolo tamireo Re, teie atao ty hoe kea Apositoly. ¹⁴Ty agnara reo Apositoly reo le Simona(re ty atao ty hoe Petera) naho ty rahalahine Andrea, Jakoba, Jaona, Filipino, Bertelemeo, ¹⁵Matio, Tomasy, Jakoba anadahy Alfeo, Simona ty atao ty hoe Zelota, ¹⁶Jodasy anagn'i Jakoba, naho Jodasy Iskariota, te lasa nivadike. ¹⁷Bakeo Jesosy nizotro ty vohitse niarake tamireo le nitsanga tamity tane mare niarake tamity mpianane maro vaho vahoake maro bakagne Jodia vaho Jerosalema naho ty sisin-tane Tyro vaho Sidona. ¹⁸Avy reo mba hidranjy Aze naho mba ho hafahe amity arete iereo. Afake ty vahoake te sahiragna ty fagnahy maloto. ¹⁹Ty ndaty iaby tamireo vahoake le niezake ty hikasike Aze avao satria niakatre bakamine ty here magnafake, naho afake ie iaby iaby. ²⁰Le nagnete ty mpianane Re, naho nanao ty hoe:" Sambatre nareo ze mahantra, fa anareo ty fanjakan'Agnahare. ²¹Sambatre nareo ze kere henanezao, fa ho voky nareo. Sambatre nareo ze mitagny henanezao, fa hihehe nareo. ²²Sambatre nareo laha fa malay anareo ty ndaty naho laha fa ahify iereo vaho haratie iereo nareo, naho ty amity ndaty. ²³Mifalea amize andro zay naho mibitaha an-kafalea, satria azo antoke fa hahazo valesoa bey agne andagnitse nareo, fa mitovy amizay ro nandaisa razanareo ty mpianane. ²⁴Fa loza ho anareo ze manan-kare, te le fa azonareo ze maha-po anareo. ²⁵Loza hoanareo ze voky henanezao, fa mboe ho kere nareo agne afara agne. Loza hoanareo ze homehe henanezao, fa handala vaho hitagny nareo agne afara agne. ²⁶Loza hoanareo, laha fa mirehake soa miomba anareo ty ndaty iaby, fa mitovy amizay ty natao ty raza iereo tamireo mpianane sandoke. ²⁷Fa mirehake aminareo ze midranjy raho, teavo ty fahavalonareo naho manova ty soa amize malay anareo. ²⁸Tahio ze magnozo anareo naho mivavaha hoahy reo ze manao tsinontsino anareo. ²⁹Laha misy mamofoke ty fifinao raikete, le ameo aze kea ty ilane raikete. Laha misy ndaty mangalake ty lambanao, ko mita ndra le ty ankajonao kea aza. ³⁰Ameo iaby ze mangatake aminao. Laha misy ndaty mangalake ty zaka ze anao, ko mangatake ty hagneregna zay aminao. ³¹Manahake ze teanao hatao ty ndaty aminao, le tokone hataonao amiereo kea zay. ³²Laha ze ndaty tea anao avao ro teavenao, ino ro soa ho azonao amizay? Fa ndra ty mpanota aza mba te ze tea aze kea. ³³Laha amize ndaty manao soa anao avao riha ro manao soa, ino ro soa hoazonao amizay? Fa ndra ty mpanota aza manao hoe izay. ³⁴Laha tsy mampindra laha tsy amize ndaty lignasa fa hampipoly zay aminao avao riha, ino ro soa hoazonao amizay? Fa ndra ty mpanota aza mampindra ty mpanota, mba hahazoa hoe zay kea. ³⁵Fa teavo ty fahavalonareo naho manova ty soa hoahy rey. Mampindrama ko miambe valene naho ho bey ty valesoanareo naho ho Ana ty Ambone ao vatane nareo, fa Re vatane le soa fagnahy amize tsy misaotre vaho ty ndaty raty fagnahy. ³⁶Managna fandefera, manahake ty Raenareo mpandefetre. ³⁷Ko mitsara, naho tsy ho tsarae nareo. Ko masiake, naho tsy ho helofa nareo. Mamotora ty hafa, naho ho vatora nareo. ³⁸Magnomeza, le hamea anareo zay. Fahafomezam-bey_ teie milobaloba, miarake-mitoba naho mitobake_ ro hararake eo aminao. Arake ty famaharanareo, ro hamahara anareo hoe zay kea." ³⁹Bakeo Re nanao fagnohara tamireo kea."Feie vao ty ndaty Goa afake mitarika ndaty goa hafa? Laha manao zay re, le mete hipoke agne andavake ie roe, sa Vande? ⁴⁰Ty mpianatre raikete le tsy bey naho ty mpampianane, fa iaby nahalefe ty fiofagna le hitovy amity mpampianane. ⁴¹Fa nagnino riha ro nagnete ty tsilan-ketae kele ao agnate ty maso ty rahalahinao, kanefa tsy mahita ty vatan-ketae ao agnate masonao? ⁴²Ino ro irehafanao ty rahalahinao ty hoe:' Ry rahalahy, mamotora ahy hagnafake ty tsilan-ketae eo amity masonao eo o,' laha fa tsy hitanao kea ty vatan-ketae eo amity masonao? Ry mpiatsaravelatsihy! Afaho eo amity masonao heke ty vatan-ketae, bakeo le hahita soa riha ka afake

hagnafake ty tsilan-ketae eo amity maso ty rahalahinao.⁴³Fa tsy misy hetae soa hamokatre voa lo, ndra ty hoe hetae lo hamokatre voa soa. ⁴⁴Fa ty hetae kirai-kiraike le hay amity karazam-boane ze vokarene. Fa ty afake ty hihaza aviavy amity fatike ty ndaty, ndra hangalake voaloboke amity hetae voaroy.⁴⁵Ty ndaty soa mamokatre ze soa bakamity harea soa ty arofone, naho ty ndaty raty mamokatre ty raty bakamity harean-draty ty arofone. Fa ze akare ty arofone ro rehefa ty vavane.⁴⁶Fa magnino nareo ro mikaike ahy ty hoe:' Tompo,' kanefa nareo tsy magnenke ze zaka rehefeko? ⁴⁷Ty ndaty iaby magnotane Ahy vaho maharey ty rehako naho magneke zay, le ho rehefeko aminareo hoe ty ino re. ⁴⁸Manahake ty ndaty ze nagnore tragno re, te nihaly laleke teo amity tane naho nagnore ty foto ty tragno teo ambone vato. Laha fa niavy ty ranobey, le nandriake nandietre ze tragno zay ty ranobey, fa tsy nagnozo aze, satria soa ore reke. ⁴⁹Naho ze ndaty maharey ty rehako nefa tsy magneke zay, le mitovy amity ndaty ze nagnore tragno teo ambone ty tane ka tsy nagnisy fototre. Laha fa nandriake nagnisy tragno o ty ranobey, le nitonta kea zay, naho rava vatane ze tragno zay."

Chapter 7

¹Laha fa nahavita nirehake ty zaka iaby teo agnolao ty vahoake Jesosy, le nilitre tao Kapernaomy Re.²Naho nisy kapitene raike nana mpanompo ze vatane hajaene, naho narare le fa ho nimate re. ³Laha fa naharey ty miomba Jesosy ty kapitene, le nagnirake olobey Jiosy hoagne amine re, hangatake Aze mba hoavy naho hagnafake ty mpanompone. ⁴Naho laha fa niavy teo amy Jesosy iereo, le nangatake mafe tamine, nanao ty hoe:" Soa ty hanaovanao zay hoaze re, ⁵satria teane ty firenenay, naho re ty nanao ty Synagoga ho anay."⁶ka le nanohy ty lalane niarake tamiereo Jesosy. Te laha mboe tsy lavitre ty tragno Re, le nandefa nama ty kapitene nirehake tamine ty hoe:" Tompo, koy misahira riha, satria tsy soa ty hiliranao ao ambane ty tafon-tragnoko raho. ⁷Laha zao le tsy nidineke ty vatako ho mete hombaao aminaao raho, fa mirehafa rehake raike avao le ho afake ty mpanompoko. ⁸Ka satria zao kea le lahilahy te ambane fahefa, mana miaramila ao ambaneko kea. Hoe raho amity raike toy ty hoe:'Mandehana,' le mandeha re, naho amity raike hafa:' Avia,' le niavy re, naho amity mpanompoko ty hoe:' Anovo toy,' naho le ataone zay."⁹Laha fa naharey zay ty Jesosy, le hitake tamine Re, naho nitolike tamireo vahoake ze nagnorike Aze le nanao ty hoe:" Rehafeko aminareo, fa ndra le tagne Israely aza tsy nahitako finoa hoe zao." ¹⁰Laha fa nimpoly tagne antragno reo ze nirahe, le nahita fa salama soa ty mpanompo. ¹¹Tafara kele zay, le nadeha tagne amity tana atao ty hoe Naina Jesosy, naho niarake tamine reo mpianane vaho reo vahoake maro bey. ¹²Laha niharine ty vavahady ty tana Re, ingo, nisy lahilahy raike te fa mate niente niakatre, anadahy toka ty renene(te mpivem-bata), naho vahoake maro bey bakao amity tana ro niarake tamine. ¹³Laha nahita aze ty Tompo, le nalahelo vatane aze ka nanao tamine ty hoe:" Ko mitagny." ¹⁴Bakeo le niakatre re naho nikasike ty hazo nandaisa iereo ty fate, naho nijano reo nanday aze. Hoe Re ty hoe:" Ry ajalahy, hoe Raho aminaao, miaregna." ¹⁵Le niare ty mate ka nanomboke nirehake, naho Jesosy nanolotre aze teo amity renene. ¹⁶Naharese aze iaby ty tahotre, ka nanohy nianta an'Agnahare zisikagne iereo, nanao ty hoe:" Mpamisavisa bey ro natsanga eto amintika" naho" Zagnahare nitsinjo ty ndatine." ¹⁷Ty vaovao miomba Jesosy toy le niele nagnera Jodia vaho reo faritre magnodidy iaby.¹⁸Reo mpiana Jaona nanao tamine ty miomba reo zaka reo. ¹⁹Le nikaike roe tamireo mpianane Jaona ka nagnirake iereo hoagne amity Tompo mba hanao ty hoe:" Riha vao ty hoavy, sa tokone mboe hagnete hafa zahay?" ²⁰Naho laha fa namonje marine Jesosy iereo, le hoe reo lahilahy ty hoe:" Jaona mpanao batisa ro nagnirake anay atoy aminaao hagnotane ty hoe:' Riha vao ty hoavy, satokone mboe hagnete hafa zahay?"²¹Naho tamize lera zay le nahafake ndaty maro tamity arete vaho fijalea naho hirifiry bakamireo fagnahy raty Re, naho ndaty goa maro ro nampahitavene. ²²Jesosy namale ka nanao tamiereo ty hoe:" Laha fa baka nandeha tamity lalanareo nareo, ento amy Jaona ze hitanareo vaho reinareo. Nahita ty goa, nandeha ty kitsa, reo nalio ty haboka, naharey ty maregne, nitsangan-ko velo ty mate, naho nitalilia ty zaka soa ty ndaty mboe tsy ampe zay. ²³Sambatry ty ndaty ze tsy mitofa ty mino Ahy naho ty ataoko."²⁴Naho laha lasa reo ira Jaona, le nanomboke nirehake tamity vahoake Jesosy ty miomba Jaona ty hoe:" Hagnente ino ro niakara nareo tagne agnefetre? Volontara hinozo ty tioke vao? ²⁵Fa hagnete ino ro niakaranareo tagne? Lahilahy miakanjo soa vao? Hentao, reo ze misiky akanjo lafo vily vaho reo mivelao ao amity havelo soa le ao amity lampa ty mpanjaka. ²⁶Fa hagnete ino ro niakaranao tagne? Mpamisavisa vao? Eka, hoe Raho aminareo, naho mihoatre lavitre naho ty mpamisavisa.²⁷Re ro iaze voasoratre ty hoe:' Ingo, alefako aloha nao ty mpanday taliliko, te hagnoma ty lalanao mialoha anao.' ²⁸Ataliliko aminareo, fa aminareo ze nateran-ampela le tsy misy bey mandako Jaona. Nefa ty kele vatane ao amity fanjakan'Agnahare le bey naho re."²⁹(Laha fa naharey zay ty ndaty iaby, agnate zay reo mpamory hetra, le nagnambara fa mare ty Zagnahare, satria natao batisa tamity batisa Jaona iereo. ³⁰Fa reo Fariseo vaho reo mpahay lily Jiosy kea nilietse ty dinen'Agnahare hoahy ty vata iereo, satria tsy natao Jaona Batisa.)³¹Amity ino, naho, ro hahafahako mampitovy ty ndaty amity foko toy? Manahake ty ino vao iereo?

³³Fa Jaona mpanao Batisa niavy tsy nihina mofo naho tsy nino divay, le hoe nareo ty hoe:' Misy devoly re.' ³⁴Ty ndaty niavy hihina vaho hino, le hoe nareo ty hoe:' Hentao, fa mahake vaho mpino re, nama reo mpamory hetra vaho mpanota!" ³⁵Fa ty hamarea le voamare amity anane iaby."³⁶Naho ty raike tamireo Fariseo nagnafatre Jesosy hisakafo miarake tamine. Ka laha fa baka nilitre tao antragno ty Fariseo Jesosy, le nitoboke nihina teo amity latabatre. ³⁷Ingo, nisy ampela tao antana teie mpanota. Naho laha fa nahita re fa nitoboke teo amity latavatre tao antragno ty Fariseo Re, le nanday tavoara alabastara feno menake magnitre re. ³⁸Naho laha nitsanga tafarane teo agnila ty tombone re, le nitagny, ka nanomboke nande ty tombone tamity ranomasone, ka le finafane tamity volon-dohane reo vaho nagnoroke ty tombone naho nagnosotre reo tamity menake magnitre.³⁹Laha fa nahita zay reo Fariseo nagnafatre Jesosy, le nidineke, nirehake ty hoe:"Laha mpamisavisa io lahilahy io, le tokone ho haine ty hoe karazan-ampela manao akore io mikitike aze eo, fa mpanota ao." ⁴⁰Jesosy namale ka nirehake tamine ty hoe:" Simona, misy zaka ho rehafeko aminaao." Hoe re ty hoe:" Rehafo zao, Mpampianako!"⁴¹Jesosy nanao ty hoe:" Nisy mpampindram-bola nana mpitrosa roe lahy. Ty raike le tokone handoa diman-jato denaria, ty raike dimam-

polo. ⁴²Laha fa tsy afake nandoa zay tamine iereo, le sambe nengane ie roe lahy. Laha zao, ia amie roe lahy ro vatane ho tea aze?" ⁴³Simona namale aze ka nanao ty hoe:" Dineheko fa ty iaze namoezane bey." Le hoe Jesosy tamine ty hoe:" Mare ty tsaranao." ⁴⁴Naho Jesosy nitolike tagne amity ampela ka nanao tamy Simona ty hoe:" Hitanao io ampela ao. Nilitre tato antragnonao Raho. Tsy nagnomea rano hanasa ty tomboko riha, fa re nahale ty tomboko tamity ranomasone naho namafe aze tamity volon-dohane. ⁴⁵Tsy nagnoroke Ahy riha, te zisike ty nilirako tato le tsy nijano nagnoroke ty tomboke re. ⁴⁶Tsy hinoso nao diloilo ty lohako, fa re nagnosotre ty tomboko tamity menake magnitre. ⁴⁷Laha zao le mirehake aminao Raho fa, reo hadisoane, ndra maro, le afake_satria re lako hatea. Fa nenga kele, le tea kele." ⁴⁸Le hoe Re tamine ty hoe:' Afake reo hadisoanao." ⁴⁹Reo niara-nitoboke nihina teo le nanomboke nifampirehake teo amiereo ty hoe:" Ia moa ty naho le mamototre ty heloke?" ⁵⁰Bakeo hoe Jesosy tamin-drampela ty hoe:" Ty finoanao ro nahavonje anao. Mandehana ampilamina."

Chapter 8

¹Naho tafara keke zay le nanomboke nandeha nitete tana vaho vohitse sambehafa Jesosy, nitalily vaho nagnambara ty zaka soa mikasike ty fanjakan'Agnahare. Niarake tamine reo roe ambifolo lahy, ²manahake reo ampela ilane ze afake tamity fagnahy raty vaho ty arete: Maria te atao ty hoe Magdalena, zay te fa nagnakara devoly fito; ³Johana, valy Koza, ty mpitan-draraha Heroda, naho Sosana; vaho reo maro hafa kea, zay, tamity fanagna iereo, le nagnomea ze paie iereo. ⁴Laha mboe nisy vahoake maro nivory, le avy hamonje aze reo ndaty tamity isan-tana, Le nanao fagnohara re ty hoe: ⁵"Nisy mpambole niakatre mba hambole ty voane. Laha re namboleigne, le nipoke tegne andala ty ilane naho le voalialia zay, naho lany ty voron-dagnitse. ⁶Ty ilane kea voavole tegna amity vato, ka laha vaho niakatre le nalazo zay, satria tsy nisy lende. ⁷Naho ty ilane le voavole teo amity fatike, naho ty fatike niarake nitiry tamity voane ka nipake zay. ⁸Ty ilane voavole tegne amity tane lonake ka namoa vokatre zay soa lavitre ambone ty zato." Tafara Jesosy nirehake reo zaka reo, le nikaike mafe re ty hoe: "Ze manan-tsofy hidranjigna, ao re hidranjy." ⁹Nagnontane aze reo mpianane ty amity tea ze fagnohara zay hambara. ¹⁰Hoe Re ty hoe: "Ty fahaia ty zaka mihaja ty fanjakan'Agnahare le namea anareo, fa hoahy ty hafa le mirehake amity fagnohara raho, mba hahita iereo ndra le mahita aza, naho tsy hahay ndra le maharey aza." ¹¹Naho zao ro dika ty fagnohara: ty voane le ty safan'Agnahare. ¹²Reo voavole tagne amity sisin-dala le reo ze maharey, feie bakeo le niavy ty devoly ka mangalake ty tsara tao agnarofone, mba tsy hino vaho ho voavonje iereo. ¹³Naho reo teo amity vato kea le reo ze, laha fa maharey ty tsara, le mahazo zay amin-kafalea. Nefa tsy misy tahone reo; tsiela avao ty fino a iereo, naho amity andro fitsapa le lavo iereo. ¹⁴Reo voa voavole teo amity fatike le reo ndaty maharey ty rehake, fa laha fa mandeha amity lalane iereo, le voata ty fisalasala vaho ty harea naho ty hasoa ze havelo zao, ka tsy matoe ty voane. ¹⁵Fa ty voa voavole tamity tane soa, le reo ro, maharey ty tsara tamity arofo mare vaho soa, naho iereo mita aze soa naho namokatre ampahareta. ¹⁶Naho, tsy misy ndaty, laha fa nandrehetre jiro, le manako aze amity takone ndra manao zao ao ambane fandrea. Fa kea, manao aze eo amity fanoan-jiro, mba ho hita ty ndaty iaby ze militre ty hazava. ¹⁷Satria tsy misy tako te tsy hampahaize, ndra zaka mihaja zay tsy ho hay naho hiseho eo amity haza. ¹⁸ka midranjigna soa, ze mana, le mboe ho mea ndraiike, fa riha ze tsy mana kea, ndra ze keke ataone anagnane aza le hafahe amine. ¹⁹Bakeo ty renene vaho ty rahalahine namonje aze, nefa tsy afake niharine Aze naho ty vahoake. ²⁰Nisy nirehake tamine ty hoe: "Ty renena vaho ty rahalahinao le mitsanga ambalike eo, te hahita anao." ²¹Fa Jesosy namale vaho nirehake tamiereo ty hoe: "Ty reneko vaho ty rahalahiko le reo ze maharey ty safan'Agnahare vaho manao zay." ²²Naho andro raika le nandeha sambo keke Re niarake tamireo mpianane, naho re nirehake tamiereo ty hoe: "Andao tika hoegne andafe ty rano." Le lasa iereo. ²³Fa laha nandeha ay iereo le azon-droro Jesosy. Naho nisy tioke tamiereo eo, ka feno rano ty sambo keke, naho nirien-doza iereo. ²⁴Bakeo nimbamine eo namoha Aze reo mpiana Jesosy, nanao ty hoe: "Tampo o! Ho mate tika!" Naho nifoha re ka nirehake mafe ty tioke vaho ty rano magnonja, naho nitampetre reo, ka nisy alahelo teo. ²⁵Naho nirehake tamiereo Re ty hoe: "Aia ty finoanareo?" naho natahotre mafe iereo. Naho natahotre ro vaho gaga avao kea iereo, naho nifagnotane ty hoe: "Ia vao io, ro mandily ndra ty tioke vaho ty rano aza, naho magneke Aze eo?" ²⁶Iereo le nahazo ty faritre Gerasena, ty tandrife ty rano Galilea. ²⁷Naho laha fa niakatre hombaeo antane Jesosy, le nifanoje tamity lahilahy raika bakao antana ty nisy devoly. Naho le fa re ro tsy nisiky, naho tsy nitoboke tao antragno fa tegne amity kibory. ²⁸Laha fa nahita Jesosy re, le nikorake mafe vaho nihohoke teo agnoloane ka nirehake tamity feo mafe ty hoe: "Ino iarahanao amiko, ry Jesosy, anan'Agnahare Ambone ao? Mangatake anao raho, ko mampijale ahy." ²⁹Fa Jesosy nandily ty fagnahy maloto hiala tao amity lahilahy. Te le fa zisike ty andro maro ro nita aze zay, ka ndra le finehe tamity sene vy vaho gadra naho niambena aza re, le pinotene ty senene naho niente ty devoly tagne agnefetre re. ³⁰Jesosy nagnotane aze ty hoe: "Ia ro agnaranao? Naho hoe re ty hoe: "Legiona," fa maro ty demonia le fa nilitre tao amine. ³¹Iereo nangatake Aze zisikagne mba tsy handefa aze hoagne amity lavake tsy hita popoke. ³²Naho nisy kisoa maro nihina teo agnila ty tazoa. Ka nangatake aze ty devoly mba hamototre iereo ho ao amireo, ka namototre aze re. ³³Ka niakatre tao amity lahilahy ty devoly naho nifindra tao amireo kisoa, naho nilailay tagne amity lavake nimbao amity rano kisoa rey ka mate. ³⁴Naho laha nahita ty zaka niseho reo mpiarake kisoa, le nilay ka nitalily zay tao antana vaho tagne ambaibo. ³⁵Laha zao le niakatre ty vahoake tao antana mba hagnete ty zaka niseho, naho namonje Jesosy iereo ka nahita ty lahilahy te niakara ty devoly. Naho re nitoboke teo antombo Jesosy, nisiky vaho vory say; naho natahotre iereo. ³⁶Bakeo reo ze nahita zay nirehake iereo ty fomba nahafaha ty lahilahy najaka ty devoly. ³⁷Naho ty vahoake iaby tao amity faritane Gerasena le nangatake Jesosy mba hiala amiereo eo, satria lasa natahotre mafe iereo. Laha zao le nandeha sambo keke Re mba hahafaha iereo mihere. ³⁸Ty lahilahy niakara ty devoly le nangatake tamine mba hamototre aze handeha hiarake amine, fa Jesosy nandefa aze, nanao ty hoe: ³⁹"Miheregna agne antragnonao ka magnomea talily feno miomba ze nataon'Agnahare taminao." Naho ty lahilahy nandeha tamity lalane, le

nagnambara magna ty tana iaby ze natao Jesosy tamine.⁴⁰ Naho laha fa nihere Jesosy, le nandrae aze ty vahoake, fa iereo le fa niambe aze. ⁴¹Ingo, nisy lahilahy raika atao ty hoe Jairo, ty raika tamireo mpitarika tao amity Synagoga, namonje vaho nihohoke teo antombo Jesosy, ka nangatake aze mba hoagne antragnone, ⁴²satria ty anakampelane toka, te ajampela teo amity roe ambifolo tao eo, le fa eo ambava ty fate. Laha nandeha tamity lalane Jesosy, le niarake nifandrombake nagnodidy aze ty vahoake maro. ⁴³Naho nisy ampela raika teo le fa nandeha lio zisika ty roe ambifolo tao naho le fa nandany ty volane iaby, (Fagnamarea: Reo manam-pahaia le mizarazara hevetre laha tokone atao eto ty fehen-tsara ty hoe:" Nandany ty volane iaby(re) naho tsy nisy nahafake aze ndra ia ia. ⁴⁴Naho re le nimbaeo afara Jesosy ka nikasika ty rambon-dambane, le nijano amizay ty lione. ⁴⁵Jeosy nanao ty hoe:" Ia ty nikasika Ahy teo?" Laha fa nilietre iaby, le hoe ty Petera ty hoe:" Tompo, magnodidy anao ty vahoake iaby naho manere anao." ⁴⁶Fa Jesosy nanao ty hoe:" Nisy nikasika raho, satria haiko fa nisy here niala bakamiko ato." ⁴⁷Laha fa hita ty ampela fa tsy tako re, le nihotre re naho nihohoke tamine eo. Nambarane teo amaso ty ndaty ty antone nikasihane Aze, vaho ty fomba nahafake aze eo naho eo. ⁴⁸Naho re nirehake tamine ty hoe:" Ry anakampela, ty finoanao ro nahafake anao. Mandehana ampilamina." ⁴⁹Bakeo laha mboe nirehake re, le nisy ndaty raika bakamity tragno ty mpitarika synagoga, nanao ty hoe:" Mate ty anakampelanao. Ko manahira ty mpampianatre sase." ⁵⁰Te laha fa naharey zay ty Jesosy, le namale Jairo Re ty hoe:" Ko matahotre; minoa avao, le afake re." ⁵¹Laha fa nimbaeo antragno Re, le tsy namototre ndra le ndaty raika aza hiarake hilitre amine laha tsy Petera vaho Jaona vaho Jakoba, vaho ty rae ty kolo naho ty renene. ⁵²Naho iaby le nandala vaho nitagny aze, ⁵³Fa re nanao ty hoe:" Ko mitagny; tsy mate re eo fa miroro." Le nihehe aze iereo, satria hay fa mate ty ajampela. ⁵⁴Fa nalaene tamity tagnane re ka nikaike mafe, nanao ty hoe:" Anake, mitsangana!" ⁵⁵Naho nihere ty fagnahine, ka niare amizay re. Naho nibaiko iereo Re mba hagnomea hane hoaze. ⁵⁶Naho gaga ty rae-aman-drenene, fa Re kea nandrara iereo mba tsy hitalily ndra aminia ia ty zaka nisy.

Chapter 9

¹Nikaike reo roe ambifolo Re naho nagnomea iereo ty here vaho fahefa amireo demonia iaby naho hagnafake reo arete. ²Nalefane iereo hitalily ty fanjakan'Agnahare vaho hagnafake ty marare. ³Hoe Re tamiereo ty hoe:" Ko manday ndra ino ino amity lianareo_tsy misy tehe, tsy misy kitapom-basy, tsy misy mofo, tsy misy vola, naho tsy misy akanjo fagnampene. ⁴Ze tragno iliranareo, le mijanogna ao mandra-pialanareo. ⁵Ndra ia ia tsy handraesa iereo anareo, laha fa mienga ze tana zay nareo, le ahintsagno hiala amity tombonareo ty deboke mba ho fisehoa vavolombelo handiera iereo. ⁷Naho rey Heroda mpanjaka iaby reo zaka nisy, naho le vere hevetre re, satria voareha ty ilane fa Jaona mpanao Batisa le nitsanga tamity mate, ⁸naho voalaza fa niseho Elia, naho ty ilane kea mirehake fa raiké tamireo mpamisavisa taloha ro nitsanga amity mate. ⁹Hoe ty Heroda ty hoe:" Zaho ro nanampadoha Jaona, ka ia koa ze ndaty ahareizako zaka hoe izao?" Naho niezake ty hahita Aze re. ¹⁰Laha fa nihere reo apositoly, le nitalily tamine reo zaka iaby vita iereo. Bakeo nientene niarake tamine iereo, naho nandeha nitoka hoamity tana atao ty hoe⁹ Betsaida. ¹¹Fa vaho naharey ty miomba zay reo vahoake, le nagnorike Aze. Le niraesene iereo naho nambarane iereo ty miomba ty fanjakan'Agnahare, naho hagnafake reo ze nipay fagnafaha Re. ¹²Naho laha fa ho hariva ty andro, le namonje aze reo roe ambifolo ka nanao ty hoe:" Ampandenao vahoake reo mba hahafaha iereo mandeha agne amireo tana magnodidy vaho ambanevohitre mba hahita firoroa vaho hane, satria amity tane foa atoy tika." ¹³Fa hoe Re tamiereo ty hoe:" Ameenareo zaka ho hane iereo." Naho nirehake iereo hoe:" Tsy mana laha tsy mofo dime vaho fia roe zahay_laha tsy hoe mandeha zahay naho mivily hane hoahy reo ndaty iaby reo." ¹⁴(Teo le nisy teo amity lahilahy dime arivo eo). Naho nirehake tamireo mpianane Re ty hoe:" Anovo kidimampolo isane iereo." ¹⁵Ka le nanao zay iereo, naho nampitoboke reo vahoake. ¹⁶Nandrae reo mofo dime vaho fia roe, le nagnandrandra ty lagnitse re, nisaotre reo naho zinarazarane, ka le nameane reo mpianatre zay mba ho tolora reo vahoake. ¹⁷Nihina ie iaby ka afa-po, naho naovry ze sisa tsy lany_ka nisy pitopitone roe ambifolo haro. ¹⁸Naho laha fa nivavake arere Jesosy, le niarake tamine reo mpianatre. Le nagnotane iereo Re, nanao ty hoe:" Ataonareo vahoake ho ia vao raho?" ¹⁹Namale iereo ty hoe:" Jaona Mpanao batisa. Fa ty ilane nanao ty hoe Elia, naho ty ilane mirehake fa nitsanga amity mate ty raiké tamireo mpamisavisa taloha." ²⁰Naho nirehake tamiereo re ty hoe:" Fa ataonao ho ia vao Raho?" Namale Petera ty hoe:" Ty kirisitin'Agnahare." ²¹Fa rinara mafe iereo tsy hitalily zay ndra aminia ia, ²²nanao hoe:" Ty anagn'Ondaty le tsy mahaintsy hijale amity zaka maro naho ho liere reo olobey vaho loha ty mpisoro naho reo mpanora-dily, ho vonoe Re naho amity andro fahatelo le hatsanga." ²³Naho hoe Re tamie iaby ty hoe:" Laha misy tehagnorike Ahy, le tsy mahaintsy milietre ty vatane re naho manday hetae fijaleane isan'andro naho magnorike Ahy. ²⁴Ndra ia ia te hagnavotre ty arofone le hagnary zay, fa ndra ia ia magnary ty arofone naho ty fitea Ahy le hagnavotre zay. ²⁵Ino ro soa azo ty ndaty amity fanagna zao iaby zao, kanefa magnary ndra mamoteke ty arofone?" ²⁶Fa ndra ia ia megnatre ty amiko vaho reo rehako, le ho megnatre aze kea ty Ndaty laha fa avy amity hasine, vaho ty hasy ty Rae vaho reo anjele masy Re. ²⁷Fa rehafeko mare aminareo, fa ty ilane amireo ze mitsanga eto le tsy hahita fate aloha ty hahitane ty fanjakan'Agnahare." ²⁸Naho valo andro teo eo tafara ty nitalilia Jeosy reo rehake reo, le nientene niarake tamine Petera vaho Jaona naho Jakoba ka niakatre ty vohitse hivavake. ²⁹Laha nivavake ey re, le niova ty toera ty tarehene, naho nivalike foty bey ty akanjone. ³⁰Ingo, nisy roe lahy nirehake tamine, Mosesy vaho Elia, ³¹te niseho tamin-kasy mampirapatre. Nirehake miomba ty fialane Re, te hoentene hatao agne Jerosalema. ³²Naho Petera vaho reo ze niarake tamine le navesatre ty roro, fa laha fa vatane taitre vatane iereo, le nahita ty hasine vaho reo lahilahy roe ze nitsanga niarake tamine. ³³Naho laha fa niala nagnalavitre Jesosy iereo, le hoe ty Petera tamine hoe:" Tompo, soa amintika ty mijano eto. Engao zahay hamboatre aloke eto, raiké ho anao, raiké hoahy Mosesy, naho raiké hoahy Elia." (Tsy haine ty ho rehane.) ³⁴Teo ampirehafa zay re, le nisy raho niavy nanako iereo, ka le natahotre iereo laha fa nilitre tao amity raho. ³⁵Nisy feo niakatre bakagne amity raho, nanao ty hoe:" Ty ro anadahiko, ty raiké ty voafily; dranjigno re." ³⁶Laha fa nirehake ty feo, le Jesosy arere avao ro hita teo. Nita ty filaminane iereo naho tsy nirehake taminia ia tamize andro zay ty miomba iaby ze hita iereo. ³⁷Naho ty andro magnarake eo, laha fa nandeha bakagne ambohitre iereo, le vahoake maro nifanoje tamine. ³⁸Ingo, nisy lahilahy raiké bakao amity vahoake ro nikorake mafe, nanao ty hoe:" Ry mpampianatro, managatake aminao raho mba hagnete ty anadahiko toy, fa anako toka re. ³⁹Hitanao, misy fagnahy mibaiko aze le mikorake tampoke re; mampifaninto aze zay ka mampamore ty vavane. Tsy miala amine zay naho mampaletre aze vatane. ⁴⁰Nangatake tamireo mpiananao raho mba hagnafake zay, fa tsy afa iereo." ⁴¹Namale Jesosy ka nanao ty hoe:" Nareo tsy mpino vaho foko raty etam-bata, jale ro tsy mahaintsy hitobohako miarake aminareo vaho hiaretako miarake aminareo? Andeso etoy ty anagnao lahy." ⁴²Laha fa namonje ty ajalahy, le natora ty devoly tamity tane re naho nampiotakotake aze. Fa Jesosy nirehake mafe ty fagnahy maloto naho hagnafake ty ajalahy, naho nampimpoly aze tagne amity raene. ⁴³Naho bakeo le vere iaby ie iaby nahita⁷ ty habein'Agnahare. Laha gaga

tamity zaka iaby nataone igne iereo, le hoe Re tamity mpianane ty hoe:" ⁴⁴" Engao ty tsara toa ho lasa laleke ao antsofinareo: ty anagn'Ondaty le hivadiha eo antagna ty ndaty." ⁴⁵Fa tsy azo iereo ze fagnambara zay. Zay le nahaja tamiereo, laha zao le azo iereo ty dika zay, naho mboe natahotre iereo ty hagnotane ty miomba ze fagnambara zay. ⁴⁶Naho bakeo nisy fifandiera nanomboke teo amiereo ty amize ho bey vatane amiereo. ⁴⁷Fa Jesosy, nahay hevetre tagne agnaraofo iereo, le nangalake aja raika ka natobone tagnilane eo ⁴⁸naho nirehake tamiereo ty hoe:" Fa ndra ia mandrae ty kolo toy amity agnarako, le mandrae Ahy; naho ndra ia ia mandrae Ahy, le mandrae ty Rae nagnirake Ahy. Fa ze kele vatane aminareo iaby ro ho bey." ⁴⁹Jaona namale ty hoe:" Tompo, nahita ndaty raika zahay nagnafake devoly tamity agnaranao le nisakanenay re, satria re tsy magnara-dia miarake aminay." ⁵⁰"Ko rara re," hoe ty Jesosy,"satria ze tsy mandietre anareo le miomba anareo." ⁵¹Laha fa niharine ty andro ampianara Aze, le nitarike hoagne Jerosalema Re. ⁵²Nandefa mpanday talily re hoalohane, naho nandeha iereo ka nilitre tao amity tana Samaritana raika mba hagnoma ty zaka iaby hoaze. ⁵³Fa ty vahoake tao tsy nandrae aze, satria nitolike hoagne Jerosalema Re. ⁵⁴Laha fa nahita zay ty Jakoba vaho Jaona mpianatre, le hoe iereo ty hoe:" Tompoko, teanao vao zahay laha handefa afo mipoke bakagne andagnitse mba hamoteke iereo?" ⁵⁵Fa nitolike re naho nirehake mafe tamiereo, ⁵⁶naho nandeha agne amity tana hafa iereo. ⁵⁷Naho laha fa nandeha tegne andala iereo, le nisy ndaty raika nirehake tamine ty hoe:" Hagnorike anao raho ndra aia aia hombanao." ⁵⁸Jesosy nirehake tamine ty hoe:" Ty amboadala manan-davake, naho reo voro egne andagnitse mana ty tragnone, fa ty Ndaty tsy mana ty toera hisiane ty lohane." ⁵⁹Naho hoe Re tamity hafa ty hoe:"Magnoriha Ahy." Fa hoe re ty hoe:" Tompoko, engao he raho handeha handeve ty raeko." ⁶⁰Fa hoe Re tamine ty hoe:" Engao ty mate handeve ty mate ao amine. Fa hoanao, mandehana ka mitalilia agne lavitre agne naho habeizo ty fanjakan'Agnahare." ⁶¹Naho nisy ndaty hafa nanao ty hoe:" Hagnorike anao raho, Tompo, fa engao raho he hanao veloma iereo agne antragnoko." ⁶²Jesosy namale aze ty hoe:" Tsy misy ndaty mita fangaly naho mimpoly ka hosoa ho ao amity fanjakan'Agnahare."

Chapter 10

¹Naho tafara rey zaka rey, le nifily fitompolo lahy (Fagnamarea: Maro amireo fandika taloha soa vatane ro mivalike ty hoe:" Fitompolo," Fa ty ilane mivaky ty hoe:" roe ambi-fitompolo.") hafa ty Tompo, naho nandefa aze rey kiroe-roe niaolo aze tagne amity tana iaby vaho toera ze le fa hombane. ²Hoe Re tamiereo ty hoe:" Bey ty vokatre, fa kele ty mpiasa. Laha zao angataho ty Tompo ty vokatre mba handefa mpiasa mba hoegne amity vokatre. ³Mandehana amity lalanareo. Henteo, alefako manahake ty anakagnondry eo ampagnivoa ty amboan'ala nareo. ⁴Ko manday fitoeram-bola, ndra fisienta, ndra kapa, naho ko manalama ndra ia ia egne andala. ⁵Ze tragno iliranareo, rehafo aloha ty hoe:' Fiadagna anie ho amity tragno toy!' ⁶Laha misy ndaty ty fiadagna ao, le hitoboke amine ty fiadagna ze rehafenareo, fa laha tsy misy kea, le hihere aminareo zay. ⁷Mitoboha ao amio tragno io avao, mihinana vaho minoma ze amea iereo, fa ty mpiasa le soa amity karamane. Ko mifindrafindra tragno. ⁸Fa amize tana iliranareo, ka mandrae anareo, hano ze atao eo alohanareo, ⁹naho afaho ty marare ze ao. Rehafo iereo ty hoe:' Le fa miharine anareo ty fanjakan'Agnahare. ¹⁰Ndra mbia mbia nareo ro militre tana ka tsy mandrae anareo iereo, le miakara egne andala naho rehafo ty hoe: ¹¹'Fa ndra ty deboke ty tagnanareo te mipiteke amity tombonay aza le ho fafanay handietre anareo! Haizo anefa zao: Le fa miharine anareo ty fanjakan'Agnahare.' ¹²Rehafeko aminareo fa amity andro ty fitsara le ho azo lefere kea ty ahy Sidona naho ty ahy ze tana zay. ¹³Loza ho anao, ry Korazina! Loza ho anao, ry Betsaida! Fa laha ty asa foloay ze natao tao aminao ro natao tagne Tyro vaho Sidona, le fa ela iereo ro nibebake, nitoboke tamity lamba fandala vaho lavenoke. ¹⁴Fa ho azo lefere kea ty ahy Tyro vaho Sidona amity fitsara naho ty aminareo. ¹⁵Riha, ry Kapernaomy, midineke vao riha fa ho akare egne andagnitse? Aha, ho ente mandeha agne amy Hadesy riha. ¹⁶Ze midranjy anareo le midranjy ahy, naho ze milietre anareo le milietre ahy, naho ze milietre ahy le milietre ty nagnirake ahy. ¹⁷Nihere ankafalea reo fitom-polo, ka nanao ty hoe:" Tompo, ndra le ty devoly aza le nagneke anay tamity agnaranao." ¹⁸Jesosy nirehake tamiereo ty hoe:"Nagnete ty Satana nipoke bakagne andagnitse hoe ty helatse raho." ¹⁹Henteo, fa le fa nameako anareo ty fahefa handia ty menara, ty mengoke, naho ambone ty here iaby ty fahavalo, naho ndra ino ino le tsy hisy hamere anareo amity fomba iaby. ²⁰Ndra le zay aza le ko fale amizay avao, ka nagnenke anareo ty fagnahy, fa mifalea kea ty hoe voasoratre agne andagnitse ty agnaranareo." ²¹Tamio andro o avao le nifale vatane tao amity fagnahy masy re, naho nanao ty hoe:" Miantsa anao Raho, ry Rae, Tompo ty lagnitse vaho ty tane, te le fa nahajanao rey zaka rey tamity mare vaho ty manantsay, naho natalily tamireo tsy manampahaia, ty aja kele. Eka, Raeko, fa zay ro teave soa amasonao eo." ²²Ty zaka iaby le nankine ty Rae tamiko, naho tsy misy mahay ty hoe ia ty Anake laha tsy ty Rae, naho tsy misy mahay ty hoe ia ty Rae laha tsy ty Anake vaho ze finily ty Anake hatoro Aze." ²³Bakeo le nihere teo amireo mpianatre Re ka nitalily milamy ty hoe:" Sambatre ze mahita reo zaka ze hitanareo. ²⁴Ataliliko aminareo, mpamisavisa vaho mpanjaka maro ro nagniry hahita ze zaka nihitanareo, fa tsy hita iereo zay, naho haharey reo zaka ze reinareo, fa tsy rey iereo zay. ²⁵Ingo, nisy mpampianatre ty lily ty Jiosy raika nitsanga mba hitsapa Aze, ka nanao ty hoe:"Mpampianako, ino ro tsy mahaintsy hataoko mba handova ty havelo zisikagne?" ²⁶Jesosy nanao tamine ty hoe:" Ino ro voasoratre ao amity lily? Akore ro famakiana zay?" ²⁷Nagnomea valendrehake re le nanao ty hoe:" Teavo ty Tompo Zagnaharenao amity arofonao iaby, amity fagnahinao iaby, amity herenao iaby, naho amity sainao iaby, naho ty namanao manahake ty vatanao." ²⁸Jesosy nirehake tamine hoe:" Mare ty navalenao. Anovo zay, le ho velo riha." ²⁹Fa ty mpampianatre, nagniry hagnamare ty vatane, le nirehake tany Josy ty hoe:" Ia ro namako?" ³⁰Namale aze Josy nanao ty hoe:" Nisy lahilahy raika nibakagne Jerosalema hoagne Jeriko. Re le niazio ty mpandrava, teie nagnafake ty hanagnane iaby tegne amine, vaho namofoke aze, naho namototre aze teie le fa ho mate. ³¹Naho sendra nisy mpisoro nandrio tamize lala zay, naho nahita aze re, le nandeha tegne andafe. ³²Hoe izay kea ty Levita raika, laha fa nandrio tamity toera ka nahita aze, le nandeha tegne andafe. ³³Fa nisy Samaritana raika, laha fa nandeha tamity niombane re, le niavy teo amity nisy aze. Laha fa nahita aze re, le nitsereke aze. ³⁴Le namonje aze re ka namehe ty ferene, naho nagnily menake vaho divay tamizay. Nampitikirene ty bibine re, ka nientene tagne amity tragnom-bahiny, naho kinara-karane. ³⁵Ty hamaray le nangalake denaria roe re, naho nanolotre zay tamity tompon-tragno, naho nanao ty hoe:' Kara-karao re, naho ndra fire-fire laninao tafahoatre, laha fa mihere raho, le haloako. ³⁶Ia amie telo reo, arake ty eretrenareo, ro nama ty azo ty mpandreake?" ³⁷Namle ty mpampianatre ty hoe:" Ty raika ze nanao fiferenaigna amine." Josy nirehake tamine ty hoe:" Mandehana naho manova hoe izay kea." ³⁸Naho laha-niara nandeha iereo, le nilitre tao amity tana raika Re, naho nisy ampela raika atao ty hoe Marta nampandroso aze tao antragnone. ³⁹Nana rahavave atao ty hoe Maria re, ty nitoboke teo antombo ty Tompo naho naharey ty safane. ⁴⁰Fa Marta sahiram-bey tamity fikara-kara ty sakafo haroso. Nimbaeo amy Josy re, le nanao ty hoe:"Tompo, tsy mampagnino anao vao ty namotora ty rahavaveko ahy hanompo arere? Ka rehafo re mba hagnampe ahy." ⁴¹Fa

namale ty Tompo ka nanao tamine ty hoe:" Marta, Marta,i misalasala amity zaka maro bey riha, ⁴²kanefa zaka raike avao ro vatane paie. Maria le fa nifily ze soa vatane, te tsy hafaha amine."

Chapter 11

¹Le zao ro niseho laha fa nivavake tao amity toera raike Jesosy, nisy raike tamireo mpianane nirehake tamine hoe:"Tompo, mba anaro mivavake zahay hoe ty nampianara Jaona reo mpianane."²Hoe Jesosy tamiereo ty hoe:"Laha fa mivavake nareo le rehafo ty hoe:" Ray o, ho hamasigne anie ty agnaranao. Ho avy anie ty fanjakanao.³Ameo anay ty hanenay isan'andro. ⁴Engao ty hadisoanay, manahake ty nagneganay ze meloke taminay. Ko manday anay ho amity fangalam-pagnahy."⁵Jesosy nirehake tamiereo ty hoe:"Ia aminareo ro hana nama, naho handeha hoagne amine amity vakimira-hale, naho hanao amine ty hoe:" Ry nama, mba ampindramo mofo telo raho, ⁶fa misy namako raike vaho avy lavitre, naho tsy mana ndra ino ino haroso hoaze raho. ⁷Naho mete hamale aze ty raike tao antragno ka hanao ty hoe:" Ko magnelengele ahy. Le fa mihily varavara, naho ty anako, le fa ampandrea eo, miarake amiko. Tsy afake mitsanga raho hagnomea mofo anao."⁸Mitalily aminareo raho, fa ndra le tsy mitsanga vaho hagnomea mofo anareo aza re satria namane nareo, le naho ty zizonareo ty misy hegnatre, le hitsanga re naho hagnomea anareo ty mofo iaby ze paienareo.⁹Mboe mitalily aminareo kea raho, Mangataha, le hamea anareo zay; mipaia, le hahita nareo; dondogno, le ho voha nareo. ¹⁰Fa ty ndaty iaby ze mangatake le mahazo, naho ze mipay le mahita; naho ze ndaty mandondo, le ho voha.¹¹Ia mainareo raem-poko reo ro, laha mangatake fia ty anagnareo, le homea aze ty mere fa tsy fia? (Fagnamariha: Reo fandika soa vatane misy vaki-tene bory kea, zay orihentika eto. Ty fandika taloha ilane le misy vakitene lavalava kea, hitake ao amity Matio 7: 9 avao kea:" Raem-poko ia aminareo, laha mangatake mofo ty anagnareo, ro hagnomea aze vato? Ndra fia, le hagnomea aze mere?"¹²Ndra laha mangatake atoly re, le homeanareo mengoke vao re? ¹³Laha zao, laha nareo raty fagnahy aza mahay hagnomea fagnomea soa hoahy ty ananareo, le akore ty habey ty fagnahy Masy homea ty raenareo zay agne andagnitse hoahy reo ze mangatake amine?"¹⁴Naho Jesosy nandroake devoly moa. Laha fa niakatre ty devoly, le lasa nahay nirehake ty lahilahy moa, naho le gaga ty vahoake. ¹⁵Fa ty ndaty ilane nirehake fa:" Amity alala Belzaboba, ty mpitarike ty devoly, ro androahane devoly."¹⁶Ty ilane nitsapa Aze naho nipay famantara bakagne andagnitse tamine. ¹⁷Nefa hay Jesosy ze tao antsay iereo ka nirehake tamiereo Re ty hoe:" reo fanjaka iaby ze mizara-zara le ho rava, naho ty tragno ze mizara-zara le hirotsake."¹⁸Ka laha mialy antragno are ty Satana, akore ty hampahiratre ty fanjakane? Fa hoe nareo ty hoe mandroake devoly amity alala Belzaboba Raho. ¹⁹Fa laha mandroake devoly amity alala Belzaboba are Raho, amity alalan'ia kea ro androaha ty mpagnori-dia anareo aze? Laha zao, le iereo ro hitsara anareo. ²⁰Fa laha mandroake ty devoly amity alala ty rambotagnan'Agnahare Raho, le avy aminareo ty fanjakan'Agnahare.²¹Laha fa ampe fiasa soa ty lahilahy mahere raike miambe ty tragnone, le voaaro ty hareane, ²²nefa kea laha mahere naho re ty lahilahy raike ka maharese aze, le alae ty lahilahy mahere kea amity lahilahy ty fialiane, naho halaene ty fanagna ty lahilahy. ²³Ze tsy miarake amiko le mandietre ahy, naho ze tsy mivory miarake amiko le misarake.²⁴Laha fa miala amity ndaty raike ty fagnahy raty, le lasa re mamakivaky toera tsy misy rano naho mipay fitofa. Naho laha fa tsy mahita, le hoe re ty hoe:" Handeha hihere agne amity tragno nahaviako raho." ²⁵Laha fa tafim-poly, re le mahita ze tragno zay malio naho milamy. ²⁶Bakeo le lasa re naho mangalake fagnahy hafa raty mihoatre ty vatane misake fito miarake amine re naho le militre mba hitoboke ao ie iaby. Ka raty naho ty voalohane ty hiafara ze ndaty zay."²⁷Naho laha nirehake reo zak reo re, le nisy ampela raike nagnakatre ty feone tao agnate vahoake naho nanao tamine ty hoe:" Sambatre ty troke ze niterake anao vaho ty nono ze ninonoanao." ²⁸Fa hoe re kea ty hoe:" Sambatre, kea aze, reo ze midranjy ty safan'Agnahare vaho mita zay."²⁹Naho laha mitombo ty vahoake, le nanomboke nirehake Jesosy ty hoe:" Ty foko toy le foko raty. Mipay famantara re, nefa tsy hisy famantara atoro aze laha tsy ty famantara Jona. ³⁰Fa manahake ty nahavy Jona ho famantara tamireo Ninivita, hoe zay kea le ho famantara ty anagn'Ondaty amity foko toy.³¹Ty Mpanjaka vave ty Antimo le hitsanga amity fitsara miarake amireo lahilahy amity foko toy ka ho meloke iereo, fa avy bakagne amity fara ty tane re mba hidranjy ty hamarea Solomona, naho ingo, eto ty ndaty bey naho Solomona.³²Ty lahilahy Ninive le hiarake hitsanga amity foko toy amity fitsara naho homeloke aze, satria nibebake tamity nitalilia Jona iereo, naho ingo, misy ndaty bey naho Jona eto.³³Tsy misy ndaty raike, laha baka nandrehetre Jiro, le manao zay amity toera tako ndra oa ambane ty haro, fa atao eo amity fisy jiro, mba ho hita ze militre ty hazava. ³⁴Ty masonao ro jiro ty vata. Laha fa soa ty masonao, le feno hazava ty vata iaby. Fa laha raty kea ty masonao, le feno maieke ty vatanao. ³⁵Laha zao, miambena nareo mba tsy haieke ty hazava aminareo ao. ³⁶Naho, laha feno hazava naho ty vatanao iaby, ka tsy misy agnila zay amity ieke, le hanahake ty jito ze mampamiratre ty hazavane aminao eo ty vatanao iaby.³⁷Laha fa vita ty rehane, le nisy Fariseo nagnafatre aze hisakafo amine antragnone agne , le nilitre Jesosy ka nitoboke. ³⁸Gaga ty fariseo fa tsy nisasa he Jesosy aloha ty hihina. ³⁹Fa hoe ty Tompo tamine ty hoe:" Henanezao, Nareo Fariseo, le magnalio ty ambaly ty kopy vaho ty finga, nefa ty ao agnate reo le feno rebake vaho raty." ⁴⁰Nareo ry kele say! Tsy nanao ze ao agnate avao kea vao ze nanao ty ambalike? ⁴¹Ameo ty mahantra ze agnatene ao, le halio hoanareo iaby ty zaka iaby.⁴²Fa loza ho anareo ry

Fariseo, satria mandoa ty ampahafolo ty solila vaho ty rota naho ty hetae hafa egne ambaibo nareo, nefa tsy niraharahanareo ty hamarea vaho ty hatean'Agnahare. Paie ty manao ty mare vaho mitean'Agnahare, ro vaho tsy magnaligno ty manao reo zaka hafa avao kea.⁴³ Loza ho anareo ry Fariseo, fa teanareo ty toera voalohane egne amity synagoga vaho ty salama lako fagnaja anareo egne ambazary.⁴⁴ Loza ho anareo, fa nareo le manahake ty kibory tsy misy famantara te lia ty ndaty fa tsy haine zay.⁴⁵ Ty raika tamireo mpampianatre lily nirehake tamie hoe:" Mpampianatre, ze tsaraenao zay le magnaraty anay kea." ⁴⁶Jesosy nanao ty hoe:' Loza ho anareo, ry mpagnana-dily! Fa mpampinday enta-mavesatre tsy zaka ty ndaty nareo, nefa tsy mikasike ze enta mavesatre zay kea ndra le ty rambotagna nareo raika aza.⁴⁷ Loza ho anareo, satria magnore kibory hoahy reo mpamisavisa nareo, nefa ty razambeinareo ro namono iereo. ⁴⁸Ka vavolombelo naho magneke ty asa ty razanareo nareo, fa namono iereo vatane iereo naho nareo ro magnore ty kiborine. ⁴⁹Laha zay avao kea, ro nagnambara ty hamarean'Agnahare ty hoe:' Handefa mpamisavisa vaho apositoly amiereo Raho, naho iereo hamono vaho hagnia ty ilane amiereo." ⁵⁰Ty foko toy, zay, ro ho tomponantoke amity lio reo mpamisavisa iaby nipoke zisikamity nahavita zao iaby zao, ⁵¹nanomboke teo amity lio Abela ka zisikamity lio Zakaria, te vinono teo ampagnivoa ty alitara vaho ty toera masy. Eka, ataliliko mare aminareo, fa ty foko toy ro ho tomponantoke. ⁵²Loza ho anareo ry mpampianatre ty lily Jiosy, satria nalaenareo ty lakile ty fahaia; tsy militre ao ty vatanareo, naho sakananareo reo ze militre." ⁵³Tafara ty niala Jesosy teo, le nandietre Aze ty mpanora-dily vaho ty Fariseo naho nialy hevetre tamine mikasike ty zaka lako, ⁵⁴vaho niezake ty hamandriake Aze tamity rehane avao.

Chapter 12

¹Tamizay, laha fa niarake nivory ty vahoake agnarivone maro, maro loatre ka nifandia kitro iereo, voalohane vatane le nanomboke nirehake tamiereo mpianane Re ty hoe: "Ambeno ty masirasira reo Fariseo, te fihatsaram-belatsihy.²Fa tsy misy tako ze tsy hatoro, naho tsy misy mihaja te tsy ho hay.³Ka ndra ino ino ro rehafenareo tao amity ieke le ho rey ao amity mazava, naho ze rineha nareo tantsofy eo tagnate tragno le hatalily egne ambone tragno.⁴Mitalily aminareo raho ry namako, ko matahotre reo ze mamono ty vatane, naho afara zay le tsy misy ndra ino ino azone atao sase.⁵Fa hampiambe anareo Raho ty amize hatahora. Matahotre ty Raike zay, laha fa baka mamono, le mana ty fahefa ty hagnary anareo agne amity afobey. Eka, mirehake aminareo raho, matahora Aze.⁶Tsy avily farantsa kele roe vao ty tsintsigna dime? Kanefa tsy misy raiké amirey ty haligno eo amason'Agnahare.⁷Fa ndra ty volon-dohanareo aza le voa isake iaby. Ko matahotre. Fa manan-danja mihoatre naho ty tsintsigne maro nareo.⁸Hoe raho aminareo, iaby ze magneke Ahy eo agnolao ty ndaty, ty anagn'Ondaty avao kea le hagneke aze eo agnolao reo anjelen'Agnahare,⁹fa ze milietre Ahy eo agnolao ty ndaty le ho liere eo agnolao reo anjelen'Agnahare.¹⁰Iaby ze mirehake mandietre ty anagn'Ondaty, le henga amine zay, fa iaby ze mirehake raty mandietre ty Fagnahy Masy kea, le tsy ho vototre zay.¹¹Laha fa manday anareo eo agnolao ty Synagoga, reo mpandily, vaho reo manam-pahefa iereo, le ko misalasala ty amizay ho fomba firehanareo ho fiarovanareo, ndra ze ho rehafenareo,¹²satria ty Fagnahy Masy ro hampianatre anareo ze tokone ho rehafenareo amize andro zay."¹³Bakeo nisy ndaty raiké bakao amireo vahoake nirehake tamine ty hoe:"Ry mpampianatre, rehafo ty rahalahiko mba hizara ty lova amiko."¹⁴Jesosy nirehake tamine ty hoe:"Ralehilahy, ia ro nanao Ahy ho mpitsara ndra mpanarake anareo?"¹⁵Hoe Re tamiereo ty hoe:"Miambena mba hitana nareo ty vatanareo lavitre reo fagnirian-draty iaby, satria ty fiaigna ty ndaty raiké le tsy mianky amity halako ty fanagnane."¹⁶Bakeo Jesosy nanao fagnohara raiké tamiereo, nanao ty hoe:"Namokatre bey ty baibo ty lahilahy mpagnarivo raiké,¹⁷naho nagnotane-vata re, nanao ty hoe:'Ino ro hataoko, fa tsy mana toera hisia reo vokako reo raho?'¹⁸Hoe re ty hoe:'Ezao ro hataoko. Herebako ty tragno fisy ty vokako le hagnore bey hafa raho, naho ao ro hasiako ty vokako vaho reo vokatre hafa.¹⁹Le hirehake amity fagnahiko raho ty hoe:'Ry fagnahy, riha le mana vokatre maro voatahiry ho amity tao maro. Mitofa soa, mihinana, minoma, mifalea."²⁰Fa Zagnahare nirehake tamine ty hoe:'Ralehilahy gege, androany ty fagnahinao ro halae aminao, ka reo zaka ze vinognonao, ho aia reo?'²¹Zay ty ndaty ze mamoy harea hoahy ty vatane naho tsy manan-karea magnoloan'Agnahare."²²Jesosy nirehake tamireo mpianane ty hoe:"Laha zao le rehafeko aminareo, ko matahotre ty amity arofonareo-te ho hanenareo, ndra ty miomba ty vatanareo-te ho sikanareo.²³Fa ty arofo le mandako ty sakafo, naho ty vata le mandako naho reo siky.²⁴Dineho ty Goake, tsy mambole rey ndra mihaza. Tsy mana fisy vokatre rey ndra tragno famoria, kanefa amean'Agnahare hane rey. Manahake ty akore ty fihoaranareo lanja mihoatre naho reo voro!²⁵Ia aminareo ro afake magnampe metatre raiké ty andro ivelognane amity fitahia?"²⁶Ka laha ze zaka kele vatane zay aza tsy hainareo atao, nagnino nareo ro misalasala ty amity sisa?"²⁷Dineho reo lilia-manao akore ty fitirine. Tsy miasa rey, ndra mambole. Kanefa rehafeko aminareo, ndra Solomona tamity hasine iaby aza tsy nisiky manahake ty raiké tamirey.²⁸Laha sikinen'Agnahare manahake zay reo akata egne ambaibo, ze eo androany, naho ty hamaray le aria agnate fata, hoe ty akore ty hanikinane anareo mihoatre lavitre naho zay, nareo ry kele finoa o!"²⁹Ko mipay ze ho hanenareo vaho ze ho nomenareo, naho ko misalasala.³⁰Fa reo firene iaby eto amizao iaby zao reo le mipay rey zaka rey, naho hay ty Raenareo fa mipay rey nareo.³¹Fa paio ty fanjakane, le homea ho fagnampene ho anareo rey zaka rey.³²Ko matahotre, ry agnodry kele, satria ty Raenareo le vatane fale ty hagnomea anareo ty fanjaka.³³Avilio reo fanagnanareo naho ameo ty mahantra. Manova fisy vola ho ahy ty vatanareo ze tsy mete ho rovitre-harea agne andagnitse zay tsy mete lany, te tsy misy mpangalatre miharine, nahon tsy misy neno manimba.³⁴Fa agne amizay hitoboha ty harenanareo, le ho agne avao kea ty arofonareo.³⁵Ao ty akanjo lavanareo hasikinareo ty valahanareo, naho ao ty jironareo hirehetre zisikagne,³⁶naho manova manahake reo ndaty miambe ty tompone hihere bakagne amity fagnakaram-baly, mba laha fa avy re ka mandondo, le ho afake hamoha ty varavara hoaze amizay iereo.³⁷Sambatre reo mpanompo, ze hita ty tompone fa niambe laha fa avy re. Ambarako mare aminareo, fa hisiky ty lamba lavane amity valahane re, naho hampitoboke iereo eo andatabatre, ka hoavy re naho hanompo iereo.³⁸Laha fa hoavy amity lera faharoe amity hale ty tompo, ndra amity lera fahatelo aza, ka mahita aze reo vogno, le ho sambatre reo mpanompo reo.³⁹Ho fagnampe zay le haizo zao, fa laha hay ty tompo tragno ty lera hahavia ty mpangalatre, le tsy nienga ty tragnone ho vakie re.⁴⁰Mivognona avao kea, fa tsy hainareo ty lera hiavia ty anagn'Ondaty."⁴¹Petera nanao ty hoe:"Tomo, aminay avao vao ro irehafanao ze fagnohara zay, sa amityy ndaty iaby avao kea?"⁴²Ty Tompo nanao ty hoe:"Ia are ro mpita matoky vaho mare ze ho tendre ty tompone ho ambone reo mpanompone hafa mba hagnomea iereo ty anjara hane iereo amity andro mete?"⁴³Sambatre ze mpanompo zay, te hita ty tompone manao zay laha fa avy re.⁴⁴Ataliliko mare aminareo fa ho

tendrene handily ty fanagnane iaby re.⁴⁵ Fa laha mirehake ao ampone ze mpanompo zay ty hoe: 'Nahemo ty tompoko ty fiheregnane,' ka manomboke mamono reo mpanompo lahy vaho vave, naho mihina vaho mino, ka lasa mamono, ⁴⁶ty tompo ze mpanompo zay le hoavy amity andro tsy ampoieze, naho amity lera tsy haine, naho hanampatampake aze ka hagnoma toera hoaze miarake amireo tsy matoky.⁴⁷ Ze mpanompo zay, nahay ty sitrampo ty tompone, kanefa tsy nivogno ndra nanao arake ty sitrampone, le ho fofophe amity famofoha maro. ⁴⁸Fa ze tsy nahay naho nanao ze soa ahazoa fofoke kea, le ho fofophe amity famofoha kele. Fa reo iaby ze nomea bey, le ho bey kea ro ho takea amine, naho reo ze nagnakina bey, le ho bey lavitre aza ro hangatahe amine. ⁴⁹Avy Raho hanorake afo egne⁹ ambone ty tane, naho hoe ty akore ty fagniriako mba hireheta zay sahady. ⁵⁰Fa mana fanoambatisa mba hanoa batisa raho, naho hoe ty akore ty fijaleako mandra-pahalefea zay! ⁵¹Midineke vao nareo fa avy Raho mba handay fiadagna eto antane? Aha, mitalily aminareo raho, fa fisaraha aza. ⁵²Manomboke zao le hisy dime ao amity tragno raika te hisara-tsarake ndaty telo mandietre ty roe, naho ndaty roe mandietre ty telo.

⁵³Hisara-tsarake iereo, ty rae handietre anadahy, naho ty anadahy handietre ty rae; ty rene handietre ty anak'ampela naho ty anak'ampela handietre ty rene; ty rafozam-bave handietre ty vinanto vave, naho ty vinanto vave handietre ty rafozam-bave. ⁵⁴Nirehake tamireo vahoake kea Jesosy ty hoe: "Laha fa mahita raho miforo egne ahandrefa nareo, le hoe nareo ty hoe: 'Hisy ranon'ora hoavy,' naho le misy zay. ⁵⁵Laha fa misy tioke mitioke bakagne antimo, le hoe nareo ty hoe: 'Hisy hafanam-bey hoavy,' naho misy zay. ⁵⁶Ry mpihatsaravelatsihy, hainareo ty mandika ty toera ty tane vaho ty lagnitre, fa akore ro tsy ahaizanareo mamantatre ze andro henanezao zao? ⁵⁷Nagnino nareo ro tsy mitsara ze mare hoahy ty vatanareo? ⁵⁸Te laha fa mandeha miarake amity mpifanao aminareo eo agnolao ty mpitsara ambone nareo, egne andala le miezaha handamy ty ndaty miarake amine mbe tsy handehanane handriotre anareo eo amity mpitsara, naho mba tsy hanolara ty mpitsara anareo agne amity mpamehe, naho mba tsy handefasa ty mpamehe anareo agne ampigadra. ⁵⁹Hoe raho aminareo, tsy ho tafavoake ao vatane nareo mandram-pandoanareo ty vola farane ze kele vatane."

Chapter 13

¹Tamize andro zay, nisy ndaty ilane teo nitalily tamine ty miomba reo Galiliana zay ty lio iereo ro naharo Pilato tamity sorone arere. ²Namale Jesosy naho nanao tamy iereo ty hoe: "Nareo vao midineke fa reo Galiliana reo le mpanota mandako naho reo Galiliana hafa iaby satria nijale hoe zay?" ³Aha, Zaho mirehake anareo. Fa laha tsy mibebake nareo, nareo iaby le ho mate hoe zay. ⁴Ndra rey ndaty valo ambifolo tao Siloama ty nitonta ty tilikambo ka namono iereo, midineke vao nareo fa vatane mpanota raty mihoatre naho reo lahilahy hafa tao Jerosalema rey? ⁵Aha, hoe raho. Fa nareo laha tsy mibebake, nareo iaby avao kea le ho mate. ⁶Jesosy nanao ze fagnohara zao ty hoe: "Nisy ndaty nana hetaen'aviavy raika nambole teo amity tanem-boalobone naho niavy re naho nagnete voane teo amine nefa tsy nahita ndra ino ino. ⁷Ty lahilahy le nirehake tamity mpanao baibo ty hoe: 'Ingo, niavy teto raho zisike ty telo tao naho niezake nipay voane tamity hetae aviavy toy kanefa tsy nahita kea. Tampaho io. Nagnino io ro enga manimba ty tane?" ⁸Namale ty mpanao baibo ka nirehake ty hoe: 'Engao ho eo aloha amity tao toy mandram-pihaliako magnodidy aze vaho hagnisiako zezeke amine eo. ⁹Laha namoa re amity tao magnarake, soa; fa laha tsy zay, le tampaho re!" ¹⁰Naho Jesosy nampianatre tao amity raika tamity Synagoga zisike ty Sabata. ¹¹Ingo, nisy ampela raika ze nana ty fagnahy raty ty halemea zisike ty valo ambifolo tao teo, naho re le nivokoke naho tsy nahavita nitsanga soa. ¹²Laha nahita aze Jesosy, le nikaike aze ka nanao ty hoe: "Ry ampela, afake amity halemeanao riha." ¹³Natobone tamine eo ty tagnane, naho niarake tamizay le nitranga ty ampela naho nifale an'Agnahare. ¹⁴Feie ty mpandily ty Synagoga le meloke naho ty fagnafaha natao Jesosy tamity Sabata. Laha zao le namale ty mpandily naho nanao tamity vahoake ty hoe: "Misy enegnadro ty tokone hiasa. Miavia ka misalama, fa kea tsy amity andro Sabata." ¹⁵Ty Tompo namale aze ka nanao ty hoe: "Ry mpihatsaravelatsihy! Feie vao tsy sambe mamaha ty borike ndra ty agnombene ao amity valane nareo ka manday zay hino rano amity Sabata?" ¹⁶Naho hoe zay kea ty anakampela Abrahama, te voafehe ty Satana zisike ty valo ambifolo tao toy, tsy tokone mba ho vavahe vao ty mahazo aze amity andro Sabata?" ¹⁷Naho laha nirehake ze zaka iaby zay re, le megnatre reo iaby ze nandietre Aze, fa ty vahoake iaby le fale naho reo zaka iaby malaza nataone. ¹⁸Naho Jesosy nanao ty hoe: "Hoe ty akore ty fanjakan'Agnahare, naho hoe ty ino ro afake agnoharako zay?" ¹⁹Zay le hoe ty voan-tsinampe nalae vaho nambole ty lahilahy raika teo ambaibo, ka nanjare hetae bey raika, naho ty voro ty lagnitse le namboatre ty tragnone tamireo tahone. ²⁰Mboe nirehake avao Re ty hoe: "Ino ro afake hampitovizeko ty fanjakan'Agnahare?" ²¹Zay le hoe ty masirasira nalae ty ampela raika ka naharone tamity koba in-telo ty fagnarana mandram-pizarane ao agnate ty koba iaby. ²²Jesosy nandeha nitete ty tana vaho ty vohitre kirai-kiraike tegne andala mbaeo Jerosalema naho nampianatre iereo. ²³Nisy raika nirehake tamine hoe: "Tompo, feie vao tsy ampe ty ndaty ro ho vonje?" Naho hoe re tamireo ty hoe: " ²⁴Mialia ty hilitre ty varavara tere nareo, satria, Zaho mirehake aminareo, maro ro te-hitsofoke, fa tsy ho afake ty hilitre. ²⁵Laha fa indraiike mitsanga ty tompon-tragno naho magnily ty varavara, le hitsanga ao ambaline eo nareo ka handondo ty varavara naho hanao ty hoe: 'Tompo, ampiliro zahay.' Re hamale ka hirehake aminareo ty hoe: 'Tsy haiko nareo ndra ty nahavianareo.' ²⁶Naho hirehake nareo ty hoe: 'Nihina vaho nino teo agnoloanao zahay, naho Riha le fa nampianatre tegne andalambey.' ²⁷Fa Re le hamale ty hoe: 'Mitalily aminareo raho, tsy haiko ty nahavianareo. Miala amiko eto, nareo mpanao raty!" ²⁸Hisy fitagnia vaho fikotroha-nife laha fa ingo nareo mahita i Abrahama, Isaka, Jakoba, vaho ty mpamisavisa iaby ao amity fanjakan'Agnahare, feie voaroake agne ambalike nareo. ²⁹Iereo le hoavy bakagne antignana, ahandrefa, avaratrem naho antimo ka hitoboke eo amity latabatre ty fanjakan'Agnahare. ³⁰Haio zao, reo ze tsy le manan-danja ro ho voalohane, naho reo ze vatane manan-danja ro ho farane. ³¹Tafara kele zay, nisy Fariseo ilane niavy naho nanao tamine ty hoe: "Mandehana ialao ty eto satria Heroda le te-hamono Anao." ³²Jesosy nanao ty hoe: "Mandehana naho rehafo zay amboalohane zay ty hoe: 'Ingo, zaho mandroake devoly vaho manao fagnafaha androany vaho hamaray, naho amity andro fahatelo le ho tratreko ty tanjoko.' ³³Ndra ino ino miseho, zaka-bey amiko ty manohy io, hamaray, vaho ty andro magnarake, satria tsy azo ekene ty famonoa ty mpamisavisa lavitre Jerosalema. ³⁴"Ry Jerosalema, ry Jerosalema, ze namono ty mpamisavisa vaho mitora-bato reo ze nirahe tagne aminareo. Impire raho ro nagniry ty hamory ty ananareo manahake ty akoho vave mamory ty anane ambane elane, kanefa tsy nagniry zay nareo. ³⁵Ingo, nidisoa ty tragnonareo. Zaho le mirehake aminareo, tsy ho hitanareo Raho mandram-pirehafanareo ty hoe: "Sambatse ze avy amity agnara Tompo."

Chapter 14

¹Naho indraike Sabata, laha fa nimbaeo amity tragno ty raiké tamireo mpitarike ty fariseo hihina mofo Re le nagnara-maso Aze marine iereo. Ingo, teo agnoloane nisy lahilahy raiké ze nampijale edema. ³Jesosy nagnotanareo manam-pahaia amity lily ty Jiosy vaho reo Fariseo ty hoe: "Azo atao vao ty magnafake amity andro Sabata, sa tsy azo?" ⁴Fa iereo le nitsy. Laha zao le rinae Jososy re, naho nafahane, le nalefane handeha. ⁵Hoe re tamiereo ty hoe: "Ia aminareo ty managnanale lahy ndra agnombe poke agnate ty fantsaka amity andro Sabata ro tsy haninto aze bakagne?" ⁶Iereo le tsy nisy nahavita nagnomea valene reo zaka reo. Laha fa hita Jososy ty fomba fifilia reo ze hinafatre te toeran-kasy, nanao fagnohara re, nirehake tamiereo ty hoe: ⁸"Laha fa hafare amity fetem-panambalia nareo, ko mitoboke eo amity toeran-kasy, satria mete nisy ndaty hinafatre mboe manan-kasy naho nareo. ⁹Laha fa niavy ty ndaty ze nagnafatre anareo, le hirehake anareo re ty hoe: 'Ameo ty ndaty hafa toy ty toeranao,' naho ampahamegnara ro andehananareo hamonje ty toera ambane vatane. ¹⁰Fa laha fa hafare nareo, mandehana le mitoboha amity toera ambane vatane, amizay laha mandrio eo ty nagnafatre anao, le mete hirehake anao re ty hoe: 'Ry nama, miakara amity ambonembone.' Naho bakeo le homean-kasy nareo eo agnolao reo iaby ze miraiké latabatre aminareo. ¹¹Fa reo ze miambane le hakare." ¹²Jesosy avao kea le nirehake tamity lahilahy nagnafatre Aze ty hoe: "Laha fa magnomea sakafo ndra fagnafara riha, le ko nagnafatre reo namanao ndra reo rahalahinao ndra reo marine anao ndra reo mpagnarivo magnodidy anao, amity mete hagnafarane anao ka ho takalo zay, naho le ho voavale riha. ¹³Fa laha fa manao fagnafara riha, hafaro ty mijale, ty kitsa, ty mpandringa, naho ty goa, ¹⁴le ho sambatre riha, satria tsy afake hamale anao iereo. Fa riha le ho voavale amity fitsangana ty mare." ¹⁵Laha fa naharey reo zaka reo ty raiké tamiereo niara-latabatre tany Jososy, le nanao tany iereo ty hoe: "Sambatre ze hihina ty mofo ao amity fanjakan'Agnahare!" ¹⁶Fa Jososy nanao tamine ty hoe: "Nisy lahilahy raiké nikarakara sakafo bey naho nagnafatre ndaty maro. ¹⁷Laha fa voakarakara ty sakafo, le nagnirake ty mpanompone re hirehake reo ze hinafatre ty hoe: 'Mandrosoa, fa ty zaka iaby le fa vogno.' ¹⁸Ie iaby le nitovy say naho nanomboke nanao fialan-tsiny. Ty voalohane nirehake tamine ty hoe: 'Nivily baibo raho, ka tokone hiakatre raho naho hagnente zay. Miala tsiny raho.' ¹⁹Ty raiké hafa nirehake ty hoe: 'Nivily agnombe folo raho, naho handeha hamolily iereo. Miala tsiny raho.' ²⁰Bakeo nisy lahilahy raiké hafa nirehake ty hoe: "Vaho baka nagnaka-baly raho, naho laha zao le tsy afake ty hoavy raho." ²¹Le niavy ty mpanompo naho nirehake tamity tompone reo zaka reo. Bakeo ty tompo-tragno meloke ka nirehake tamity mpanompone ty hoe: "Mandehana malaky egne amireo lalambey vaho sakelen-dala antana eto le andeso atoy ty mahantra, ty mpandringa, ty goa, naho ty kitsa." ²²Nirehake ty mpanompo ty hoe: "Tompone, te fa vita ty nibaikoanao, fa mboe misy toera avao." ²³Hoe ty tompone tamity mpanompone ty hoe: "Mandehana egne amireo lalambey vaho sisim-bole naho sereo iereo hoavy, amizay ho feno ty 7 tragnoko. ²⁴Fa ataliliko aminareo, tsy hisy hagnadra ty sakafo reo lahilahy ze hinafatre." ²⁵Naho vahoake maro ro nandeha niarake tamine, naho nitolike Re naho nirehake iereo ty hoe: ²⁶"Laha misy aminareo mamonje Ahy naho tsy malay ty raene, ty renene, ty valine, ty anane, reo rahalahine vaho reo rahavavene, naho ndra ty havelone aza, le tsy afake ty ho mpianako re. ²⁷Ndra ia ia tsy manday ty hetae-fijaleane naho magnorike ahy le tsy afake ty ho mpianako. ²⁸Fa ia aminareo, ty magniray hananga tilikambo, ro tsy mitoboke aloha naho midineke ty ho lany laha mana ty paie hamita aze re? ²⁹Laha tsy zay, laha fa manao ty fotone re nefa tsy nahavita zay kea, le hanomboke handatsa aze iaby iaby reo mahita zay, ³⁰manao ty hoe: 'Io lahilahy io ro nanomboke namboatre kanefa tsy nahavita kea.' ³¹Ndra kea mpanjaka ino, laha handeha hifanifatre amity mpanjaka hafa amity aly, ro tsy hitoboke aloha naho hangalake hevetre laha miarake amity lahilahy ray ale le afake hialy amity mpanjaka hafa ze avy mandietre aze miarake amity lahilahy roe ale? ³²Laha tsy zay, laha mboe lavitry ty tafike hafa, le mandefa antoko re naho mangatake fepotoa ho amity fivavaha. ³³Ka laha zao, ndra ia ia aminareo tsy mahafoe iaby ze hanagnane le tsy afake ty ho mpianako re. ³⁴Soa ty sira, fe laha robake ty tsiro ty sira, akore ro himpoliane hasira ndraike? ³⁵Tsy misy ipaia ty tane aze ndra le ty zezan-tane aza. Aria avao zay. Ze manan-tsofy ho ente-mitsano, ao reke hidranjy."

Chapter 15

¹Naho reo mpamory hetra iaby vaho ty mpanota ilane le niavy teo amy Jesosy hidranjy Aze. ²Nimenomeno reo Fariseo vaho reo mpanora-dily, nanao ty hoe: "Io lahilahy io le mandrae mpanota, naho miara-mihina amiereo vatane aza." ³Jesosy nanao ze fagnohara zao tamiereo, nanao ty hoe: ⁴"Ia aminareo, laha mana agnondry zato re naho bakeo robake ty raika amiereo, ro tsy hienga ty sive amby sivam-polo agne antane efetre, naho handeha hipay ty raika robake mandra-pahitane aze?" ⁵Naho laha fa hitane zay, le atobone antsorone eo naho mifale re. ⁶Laha fa avy antragno ao re, le atao ty vahoake reo namane vaho reo mpiara-belo amine, mirehake iereo ty hoe: 'Mifalea miarake amiko, fa hitako ty agnondriko robake.' ⁷Hoe zay kea, mitalily aminareo raho, fa hisy hafalea agne andagnitse naho ty mpanota raika ze mibebake, mihoatre naho reo ndaty mare sive amby sivam-polo te tsy mila mibebake. ⁸Ndra ia ro ampela ze mana farantsa kele folo, laha robake ty farantsa raika, ro tsy handrehetre ty jiro, hamafa ty tragno, naho hipay am-pazotoa mandra-pahitane aze? ⁹Laha fa hitane zay, le kaihe ty vahoake reo namane vaho reo mpiara-belo amine, ka hanao ty hoe: 'Mifalea miarake amiko, fa hitako ty farantsa kele raika ze nirobake.' ¹⁰Hoe zay kea, Zaho mitalily aminareo, misy hafalea eo agnolao ty anjelen'Agnahare amity mpanota raika ze mibebake. ¹¹Bakeo Jesosy nanao ty hoe: "Nisy lahilahy raika nanagnanake roe lahy, ¹²naho ty faralahy tamiereo nirehake tamity raene ty hoe: 'Baba, ameo ahy ty anjara harea ze tokone hoahy.' Ka le zinarane tamiereo ty hareane. ¹³Tsy ela tafara zay, ty faralahy namory ty anjarane iaby ka nandeha tamity firene raika lavitre, naho tagne re ro nandany fahatane reo hareane iaby tamity fiaigna marehareha. ¹⁴Naho laha fa lanine iaby iaby, le nisy kere-bey niele tamio firene eo, ka nanomboke tao agnate ty hamaika re. ¹⁵Nandeha re naho nikarama tamity raika tamireo vahoake tao amio firene eo, ty nandefa aze tagne amity baibone mba hamaha kisoa. ¹⁶Te hihina kea ty hane reo kisoa re, satria tsy nisy ndaty nagnomea aze ndra ino ino. ¹⁷Te laha fa nahatsapa ty faralahy, le nirehake re ty hoe: 'Fire amireo mpanompon-draeko ro mana hane mihoatre ty ampe, naho toy raho, mate ty hakere! ¹⁸Hialako ty eto ka hoagne amin-draeko raho, naho raho hirehake amine ty hoe: 'Ray o, te fa nanota tamity lagnitse raho, vaho amasonao eto. ¹⁹Tsy soa ty hatao ty hoe anagnao sase raho; anovo hoe ty raika amireo mpanomponao raho. ²⁰Laha zao nandeha ty faralahy ka nimbaeo amity raene. Laha mboe lavitre re, le hita ty raene, naho tohy nalahelo, ka nilailay, naho namihy vaho nagnoroke aze. ²¹Ty anadahine nanao ty hoe: 'Ray o, te fa nanota tamity lagnitse vaho tamasonao eo raho. Tsy soa te hatao anagnao raho. ²²Ty Raene nirehake tamity mpanompone hoe: 'Ento malaky reo akanjo soa vatane, ka ampiakanjo aze, naho asio peratre ty tagnane, vaho kapa ty tombone. ²³Bakeo ento ty anak'agnombe vondrake ka vono zay. Andao tika hankalaza amity fete! ²⁴Satria ty anako lahy le mate, naho henanezao le hita ndraika. Bakeo le nanomboke nifete iereo. ²⁵Naho ty lahine voalohane le tambaibo. Naho laha niavy namonje ty tragno re, le naharey mozika vaho dihy. ²⁶Nikaike ty raika tamireo mpanompo re naho namonje aze hoe mete ho ino ze zaka zay. ²⁷Ty mpanompo nanao tamine ty hoe: "Noly antragno ato ty rahalahinao ka vinonon-draenao ty anak'agnombe vondrake, satria niavy soa avao re. ²⁸Meloke ty lahine voalohane, naho tsy nimete nilitre, le niakatre ty raene, naho nangatake aze. ²⁹Feie namale ty lahine voalohane naho nanao tamine ty hoe: 'Hentao, le fa antaone maro ro nanompoako anao, naho mboe tsy nandika ty lilinao raho, naho riha tsy mboe nagnomea ndra le anak'ose niafahako nideba niarake tamireo namako aza, ³⁰kanefa laha fa niavy ty anadahinao, te nandany ty hanagnanao tamity mpivaro-bata, le vinono nao hoaze ty anak'agnombe mirohy. ³¹Hoe ty raika tamine ty hoe: 'Anake, riha le miarake amiko avao, naho iaby ze ahy le anao. ³²Kanefa rarene ho antika ty mideba vaho mifale, satria ty rahalahinao le fa mate, naho henanezao le velo ndraika; robake re, naho henanezao le hitake ndraika.'"

Chapter 16

¹Le hoe Kea Jesosy tamireo mpianane ty hoe: "Nisy lahilahy mpanan-karea raike nana mpita, naho tinao tagne amine fa io mpita ao ro nandany ty fanagnane iaby. ²ka nampikaikae aze ty lahilahy mpanan-karea naho nanao tamine ty hoe: 'Ino ty reiko miomba anao zao? Magnomea talily miomba ty asa fitana nao, fa riha tsy ho afake ty ho mpita-fanagna sase. ³Naho ty mpita-fanagna nidineke antsaine ty hoe: 'Ino rie ro tokone hataoko, fa magnafake ahy amity asa ataoko ty tompoko? Tsy manan-kere hiasa tane raho, naho megnatre ty hangatake raho. ⁴Haiko ty hataoko, mba laha fa afahe amity asa ataoko raho, le hampandroso ahy ao antragnon iereo ty ndaty. ⁵Bakeo ty mpitan-draharaha nikaikae ty kirai-kiraike tamireo mpitsosa ty tompone, naho le nagnotane ty voalohane re ty hoe: 'Hotrino ro anagna ty tompoko agne aminao?' ⁶Nirehake re ty hoe: 'Menake oliva zato litatre. ⁷Nirehake tamine re ty hoe: 'Alao ty taratasy nao, mitoboha malaky, naho dimampolo soratre. ⁸Naho bakeo ty mpita nirehake tamity raike ty hoe: 'Hotrino ty trosanao?' ⁹Nirehake re ty hoe: 'vare zato fagnarana. ¹⁰Nirehake tamine re ty hoe: 'Raeso ty taratasy nao, naho sorato ty hoe valompolo. ¹¹Bakeo ty tompo le niantsa ty mpita tsy mare satria niasa tamin-kahihira re. Fa mahihitse kea ty ana ty zao iaby zao ty amity fifagnaraha amire sambe ndaty naho ty ana ty hazava. ¹²Mirehake aminareo raho, mipaia nama amity alala ty vola tsy mare, amizay laha fa lany zay, le mete ho raese iereo ao amity tana zisikezay nareo. ¹³Ze matoky amity kele vatane le mare amity bey kea, naho ze tsy mare amity kele vatane le tsy mare amity kea. ¹⁴Laha tsy matoky amity fampiasa vola tsy mare nareo, ia ro hatoky anareo amity harea mare? ¹⁵Laha tsy matoky amity fampiasa ty vola ty ndaty hafa nareo, ia ro hagnomea vola ho anareo arere? ¹⁶Tsy misy mpanompo afake manompo tompo roe, fa ndra re halay ty raike le h tea ty raike, ndra kea re hanolo-bata hoahy ty raike le hanao tsinontsino ty hafa. Tsy afake manompo an'Agnahare vaho ty harea nareo. ¹⁷Naho ty Fariseo, ze tea vola, laha fa naharey ze zaka zay, le nandraty iereo. ¹⁸Nirehake tamireo Re ty hoe: 'Nareo le magnamare ty vatanareo eo amsao ty ndaty, fa Zagnahare mahay ty arofonareo. Fa ze hakare eo amity ndaty le ho hejagne eo amason'Agnahare. ¹⁹Ty lily vaho reo mpamisavisa le nisy mandram-pahavy Jaona. Te fa hatramize fotoa zay, ro le fa nitalilia ty zaka soa ty fanjakan'Agnahare, naho ty kirai-kiraike le niezaka nagnity ty lalane hoamizay. ²⁰Fa mora kea ty hahafoa ty lagnitse vaho ty tane naho ty soratre kele vatane ao amity lily hoavy tsy manan-kere. ²¹Ze misarake amity valine ka magnakatre ampela hafa le mpitsangatsanga, naho ze magnakatre ampela ze le fa nisara-baly le mpitsangatsanga. ²²Naho nisy mpanan-karea raike ze niakanjo voloparasy vaho rongone manify naho nitea isan'andro ty haream-beine. ²³Nisy mpangatake raike atao ty hoe Lazarosy nitoboke teo amity vavahadine, feno fere, ²⁴naho nagniry mba hihina ze poke bakeo ambone latabatre ty lahilahy mpanan-karea. Fa ndra ty amboa aza niavy nitsela ty ferene. ²⁵Naho ingo mate ty mpangatake ka niente reo anjele ho eo agnila Abrahama. Mate avao kea ty mpanan-karea ka naleve, ²⁶naho tao amity harobaha, laha nampijale, le nagnakatre ty masone re naho nahita i Abrahama tegne lavitre vaho Lazarosy tagnilane eo. ²⁷Ka nikorake mafe re vaho nanao ty hoe: 'Abrahama Rae, mandefera amiko naho alefaso Lazarosy, mba handrebahane ty loha ty rambotagnane ao agnate rano naho hampanintsy ty lelako, fa ato agnate ty jale mafe agnate ty afo toy raho. ²⁸Fa Abrahama nanao ty hoe: 'Anake, tiarovo fa tamity androm-pivelognanao le nahazo zaka soa riha, naho ty ahy Lazarosy kea zaka raty. Fa henanezao re atoy le voatambetambe, naho riha ao amity jale. ²⁹Hafa ze iaby zay, le nisy lavake bey natoboke, mba tsy ho afake hitsaha ze te-hitsake baketoy mbaminareo egne, naho tsy misy afake hitsake bakegne hambaminay etoy. ³⁰Ty lahilahy manan-karea nirehake ty hoe: 'Mangatake anao raho, ry Abrahama Re, mba hagnirahanao aze hoagne antragnon-draeko. ³¹Fa Abrahama nanao ty hoe: 'Mana Mosesy vaho ty mpamisavisa iereo; ao iereo hidranjy iereo. ³²Naho namale ty lahilahy mpanan-karea ty hoe: 'Aha, ry Abrahama Rae, fa laha misy bakamity mate mbaoe amiereo, le hibeake iereo. ³³Fa Abrahama kea nanao tamine ty hoe: 'Laha tsy midranjy Mosesy vaho reo mpamisavisa iereo, le tsy ho rese lahatre vatane ndra misy ndaty mitsanga amity mate aza.'"

Chapter 17

¹Jesosy nirehake tamireo mpianane ty hoe:" Azo antoke fa hisy zaka afake hanosike antika hanota, fa loza hoahy ty ndaty ze hiavia zay! ²Soa hoaze kea laha asia vato bey eo amity vozone ka atorake agne an-driake, toe zay hanafintohy ty raiké amireo madineke reo. ³Miambena nareo. Laha manota ty rahalahinareo, rehafo mafe re, naho laha mibebake re, maotora aze. ⁴Laha manota aminao impito ao agnate ty andro raiké re, ka impito mihere aminao re, manao ty hoe:' Mibebake raho,' le tsy mahaintsy mamototre aze riha!"⁵Reo apositoly nirehake tamy Tompo hoe:" Atombo ty finoanay." ⁶Ty Tompo nanao ty hoe:" Laha mana finoa hoe ty voatsinampe nareo, le afake mirehake amio voron-katae eo ty hoe:' Miombota, naho mitiria agne andriake,' le hagneke anareo re.⁷Fa ia aminareo, ro mana mpanompo miasa tane ndra miarake agnondry, ka hirehake amine laha fa bakagne ambaibo re ty hoe:' Avia malaky ka mitoboha mba hihina?"⁸Fa tsy hirehake amine vao re ty hoe:' Amboaro zaka hohaneko raho, ka asio santira magnodidy ty ankajonao le manompoa ahy mandram-pilania ty haneko vaho ty finomako. Le bakeo riha mihinana vaho minoma?"⁹Tsy misaotre ty mpanompo re satria nanao reo ze nibaikoa aze re, sa misaotre vao re?"¹⁰Ndra le nareo kea aza, laha fa nahavita reo zaka iaby ze nadilia anareo nareo, le tokone hirehake ty hoe:' Zahay le mpanompo tsy soa. Ze tokone nataonay avao ro nataonay.""¹¹Naho laha nandeha hoagne Jerosalema Re, le nandeha teo amity sisin-tane teo ampagnivoa Samaria vaho Galilia. ¹²Laha fa nilitre tao amity tana raiké re, le nisy azo ty haboka folo lahy nifanoje tamine tao. Nitsanga lavitre aze iereo ¹³naho nagnakatre ambone ty feo iereo, nanao ty hoe:"Jesosy, Tompo, mandefera aminay."¹⁴Laha fa nahita iereo Re, le nirehake tamireo ty hoe:" Mandehana le atoro amireo mpisoro ty vatanareo."Laha nandeha igne iereo le nalio. ¹⁵Laha fa nahita ty raiké tamireo fa afake re, le nihere, niarake tamity feo ambone nandaza an'Agnahare. ¹⁶Nihohoke teo antombo Jesosy re, nanolotre fisaora hoaze. Re le Samaritana. ¹⁷Naho Jeosy nanao ty hoe:"Tsy le fa voadio vao ie folo? Fa aia ty sive?"¹⁸Tsy nisy hafa nihere hagnomea hasy an'Agnahare vao, laha tsy ty vahiny toy?"¹⁹Naho hoe Re tamine:" Mitsangana, ka mandehana. Ty finoanao ro nahafake anao."²⁰Laha nagnotanea reo Fariseo ty hoe ombia ty fanjakan' Agnahare ro hoavy, le namale iereo Jesosy ka nanao ty hoe:" Tsy hita-maso ty hahavia ty fanjakan'Agnahare. ²¹Tsy hirehake kea iereo ty hoe:' Henteo, Toy re!' ndra ty hoe:' Ty re!' Fa ingo, ty fanjakan'Agnahare le ao agnatena-reo."²²Hoe re tamireo mpianane:"Avy ty andro hagnirianareo ty hahita ty raiké amity andro ty anagn'Ondaty, fa tsy hahita zay nareo. ²³Naho iereo le hirehake aminareo ty hoe:' Henteo, eroy! Henteo, etoy!' Fa ko miakatre ty helatre mamiratre mazava laha fa mitaratre bakagne amity agnila ty lagnitse ka zisikagne amity ilane raiké, le hoe zay ty anagn'Ondaty amity androne. ²⁵Fa voalohane le tsy mahaintsy hijale amity zaka maro Re naho liere ty foko toy. ²⁶Manahake ze niseho tamity andro Noa, ro niseho kea amity andro ty anagn'Ondaty. ²⁷Nihina iereo, nino, nanambaly, natolotre hakare, mandram-pahavia ty andro ze nilira Noa tao amity sambo_naho niavy ty safo-drano ka nandrava ie iaby. ²⁸Manahake ze niseho tamity andro Lota_nihina vaho nino iereo, nivily vaho nivarotre, nambole vaho nanao tragno. ²⁹Fa tamity andro ze niakara Lota bakao Sodoma, le afo vaho solifara ro nipoke bakagne andagnitse ka nandrava iaby iaby. ³⁰Le hoe zay kea ty amity andro hisehoa ty anagn'Ondaty. ³¹Amize andro zay, ko enga hizotro hangalake reo entane hoegne ambaly ty tragno ze egne amity ambone-tragno; naho ko enga hihere ze agne ambaibo. ³²Tiarovo ty valy Lota. ³³Ndra ia ia mipay hamonje ty arofone le haharobake aze, fa ndra ia ia haharobake ty arofone le hamonje aze. ³⁴Mitalily aminareo raho, fa amize hale zay le hisy ndaty roe eo ambone ty fandrea raiké. Ty raiké le halae, naho raiké le hapoke. ³⁵Naho hisy roe vave miara-mandisa vare. Ty raiké halae, naho roe hapoke."³⁶(Fagnamarea: reo fandika taloha soa vatane le magnafake ty andanene faha 36 ty hoe:"Hisy roe lahy agne ambaibo; ty raiké halae, naho ty raiké hapoke.")³⁷Nagnotane aze iereo ty hoe:"Aia, Tompo?" naho Re nirehake tamireo ty hoe:"Ze hisy ty fate, le agne kea ro hisy votoro hiara-mivory."

Chapter 18

¹Bakeo Re nitalily fagnohara tamiereo ty miomba ty tokone hivavaha iereo zisikagne, naho tsy ho kivy, ²nanao ty hoe:" Tao amity tana raike le nisy mpitsara te tsy natahotre an'Agnahare naho tsy nagnaja ndaty.³Naho nisy mpivem-bata raike tao amio tana ao, naho re nimbaeo amine mateteke, nanao ty hoe:' Ampeo raho mba hahazoako rarene magnoloa ty fahavaloko.' ⁴Fa te fa hatra ela re ro tsy vogno ty hagnampe aze, fa tafara zay kele le nirehake tamity vatane re ty hoe:' Ndra le tsy matahotre an'Agnahare aza raho ndra tsy magnaja ndaty, ⁵fa satria manahira ahy ty mpivem-bata toy, le hagnampe aze raho mba hahazoane rarene, mba tsy handrerake ahy naho ty fivezevene lava atoy sase re."⁶Bakeo nirehake ty Tompo ty hoe:"Dranjigno ze ambara ty mpitsara tsy mare. ⁷Naho tsy handay rarene hoahy ze voafiline ze mikaike mafe Aze andro aman'ale kea vao ty Zagnahare? Hangatak'andro lava amiereo vao re? ⁸Ataliliko aminareo fa handay rarene malaky amiereo re. Hoe zay kea, laha fa avy ty anagn'Ondaty, hahita finoa atoy antane vatane vao Re?"⁹Bakeo Re nirehake ze fagnohara zao tamity ilane ze natoky ty vata iereo fa te hoe mare vaho ze manivativa reo ndaty hafa: ¹⁰" Nisy roe lahy niakatre tao antempoly mba hivavake ty raike le Fariseo naho ty raike hafa le mpamory hetra."¹¹Ty fariseo nitsangga naho nivavake toa zaka miomba ty vatane toa ty hoe:' Zagnahare o, misaotre anao raho fa tsy mitovy amity ndaty hafa-mpangalatrea- ndra manahake ty mpamory hetra toy aza. ¹²Mifaly hane indroe isan-kerengnadro raho. Magnomea ty ampahafolo ze azoko iaby raho."¹³Fa ty mpandoa hetra, nitsanga tegne lavitre, tsy nimete nagnakatre ty masone tegne amity lagnitse kea, fa niteha-tratra, nanao ty hoe:' Zagnahare o, mandefera amiko, mpanota.' ¹⁴Mitalily aminareo raho, io lahilahy io le nihere nimbaeo antragnone voamare naho ty raike, satria iaby ze magnambone tegna le hoambane, fa iaby ze niambane ro hakare."¹⁵Ty ndaty kea le nanday ty anane kele tamine eo, mba hikasihane iereo, fa laha fa nahita zay reo mpianatre, le nirehake mafe aze ty hoe. ¹⁶Fa Jesosy nikaike iereo hamonje Aze, nanao ty hoe:"Engao ty kolo hamonje Ahy, naho ko rara iereo. Fa antogno iereo ty fanjakan'Agnahare. ¹⁷Ataliliko mare anareo, ndra ia ia tsy handrae ty fanjakan'Agnahare hoe ty kolo le tsy hilitre ao amizay vatane."¹⁸Naho nisy mpandily raike nagnotane Aze, nanao ty hoe:"Mpampianatre soa o, ino ro tsy mahaintsy hataoko mba handovako ty havelo zisikagne?" ¹⁹Jesosy nanao tamine ty hoe:" Nagnino raho atao nao ty hoe soa? Tsy misy ndaty soa, laha-tsy Zagnahare arere avao. ²⁰Hainao reo lily_Ko mitsangatsanga, ko mamono ndaty, ko mangalatre, ko manao vavolombelo vande, magnaja ty raenao vaho ty renenao." ²¹Nirehake ty mpandily ty hoe:"Iaby iaby zay le nataoko hatra tamy zaho mboe nikelé."²²Laha fa naharey zay Jesosy, le nanao tamine ty hoe:" zaka raike ro tsy ampe aminao. Tsy mahaintsy mivarotre iaby ze anagnanao riha naho mizara zay amity mijale, naho hana harea agne andagnitse riha_naho avia, magnoriha Ahy." ²³Fa laha fa naharey reo zaka reo ty mpandily, le nanjare nalahelo vatane, fa nanan-kaream-bey re.²⁴Naho Jesosy, nahita aze, nanjare nalahelo mafe(Fagnamarea: Reo manam-pahaia le misara-kevetre laha tokone hampilire eto ty tsara ty hoe:(Re) le nanjare nalahelo mafe. Amitovio ty And 23) naho nanao ty hoe:"Manao akore ty hasarota ty filira ao amity fanjakan'Agnahare hoahy reo ze mpanan-karea!"²⁵Fa mora kea hoahy rameva ty hilitre amity volim-panjaitse, naho ty hilira ty ndaty mpanan-karea raike ao amity fanjakan'Agnahare."Reo ze naharey zay le nirehake ty hoe:" Ia are ro afake ho vonje?" ²⁷Jesosy namale ty hoe:" reo zaka ze tsy hay ty ndaty le hain'Agnahare."²⁸Petera nanao ty hoe:Ingo, niala ty zaka iaby ze anay zahay naho nagnorike anao." ²⁹Naho Jesosy nirehake tamiereo ty hoe:" Ataliliko mare aminareo, fa tsy misy ndaty ze nahafoe tragno, ndra valy, ndra rahalahy, ndra rae-aman-drene, ndra anake, naho ty fanjakan'Agnahare, ³⁰ze tsy hahazo beibey kea amity zao iaby zao toy, naho amity andro hoavy, le fiaigna zisikagne."³¹Laha fa baka namory ty roe ambifolo lahy teo amine Re, le hoe re tamiereo:"Ingo, miakatre hoagne Jerosalema tika, ka reo zaka iaby ze voasora reo mpamisavisa miomba ty anagn'Ondaty le ho lefe. ³²Fa hatolotre eo amireo Jentilisa re, ka hiheheza, vaho hoafa-baraka, naho handrora. ³³Afara ty hamofoha Aze, le ho vonoe iereo Re naho amity andro fahatelo le hitsanga ndraike Re."³⁴Tsy nahatakatre ndra ino ino tamireo zaka reo iereo, naho nahaja tamiereo ze rehake zay, naho tsy azo iereo ty zaka rinehake."³⁵Naho laha niharine Jeriko Jesosy, le nisy lahilahy goa raike nitoboke teo antsisin-dala, ³⁶naho laha naharey ty vahoake nandrio, le nagnotane ze zaka nisy re. ³⁷Nitalily tamiereo ty hoe nandrio teo Jesosy bakagne Nazareta. ³⁸Ka nikaike mafe ty lahilahy goa, nanao ty hoe:"Jesosy, ana Davida, mandefera amiko." ³⁹Fa reo ze nandeha aloha le nirehake mafe ty lahilahy goa, ka nirehake tamine mba hitsy. Fa re vaho maika nitoka mafe ty hoe:" Ry ana Davida, mandefera amiko."⁴⁰Jesosy nijano naho nandily ty mba handaisa ty lahilahy ho amine eo. Naho laha fa teo agnilane ty lahilahy goa, le nagnotane aze Jesosy ty hoe: ⁴¹"Ino ro teanao hataoko ho anao?" Nirehake re ty hoe:"Tompo, te-hahita raho."⁴²Jesosy nirehake tamine ty hoe:"Mahitaha. Ty finoa nao ro nahafake anao." ⁴³Teo naho eo le nahita re naho nagnorike Aze, nagnomea hasy an'Agnahare. Ty ndaty iaby, laha fa nahita zay, le nanolotre fiantsa ho an'Agnahare.

Chapter 19

¹Nilitre Jesosy naho nandrio Jeriko. ²Ingo, nisy lahilahy atao ty hoe Zakaiosy teo. Re le bey ty mpamory hetra vaho nanan-karea. ³Niezake ty hahita re hoe ia ty Jesosy, kanefa tsy afake nahita tao agnate vahoake, satria bory re. ⁴Ka nilay magnaloha reo ndaty re naho nanganike ty hetaen'aviavy raika mba hahita Aze, satria handrio amize lala zay Jesosy. ⁵Laha niavy teo amity toera Jesosy, le niandrandra Re ka nanao tamine ty hoe: "Ry Zakaiosy, mizotroa malaky, fa amizao le tsy mahaintsy hijano antragnonao ao raho." ⁶Le nizotro malaky re naho nandrae Aze tamin-kafalea. ⁷Laha fa nahita zay iaby iaby, le nitaray iaby, nanao ty hoe: "Nilitre hamangy ty lahilahy mpanota Re" ⁸Nitsanga Zakaiosy ka nirehake tany Tompo ty hoe: "Hentao, ry Tompo, ty ambaky ty fanagnako le ho meako ty mahantra, naho laha ohatre ka nisy zaka namerevereko ndaty, le havahako efatre ambonene." ⁹Jesosy nirehake tamine ty hoe: "Androany ty famonjea ro hoavy ato amity tragnonao toy, satria re kea la anagn'i Abrahama. ¹⁰Fa ty anagn'Ondaty le avy mba hipay vaho hamonje reo ndaty ze robake." ¹¹Laha naharey ze zaka zay iereo, le nanohy nirehake Re naho nanao fagnohara raika, satria teo agnila Jerosalema Re, naho iereo nidineke fa hiseho eo naho eo ty fanjakan'Agnahare. ¹²Laha zao Re le nirehake ty hoe: "Nisy tandapa raika nandeha tagne antane lavitre mba hahazo fanjaka hoahy vatane naho hihere bakeo." ¹³Nikaike folo lahy tamireo mpanompone re, naho nagnomea farantsa folo iereo, naho nirehake tamireo ty hoe: "Manova rarahan-barotre mandram-pihereko." ¹⁴Kanefa reo vahoakene nalay aze naho nandefa solontegna nagnorika aze, nanao ty hoe: "Tsy paienay ty hanjaka io lahilahy io aminay eto." ¹⁵Naho laha fa nihere ndraika re, baka nandrae ty fanjaka, le nandily reo mpanompone ze nameane vola mba ho amine eo re, mba hahaiane ze tombone azo iereo tamity fanoa rarahan-barotre. ¹⁶Niavy teo agnoloane ty voalohane, nanao ty hoe: "Tomp, ty farantsanao le nahazo tombone farantsa folo mihoatre." ¹⁷Nirehake aze ty tandapa ty hoe: "Soa zay, ry mpanompo soa. Naho riha natoky tamity kele, le hanampahefa amity tana folo riha." ¹⁸Avy ty faharoe, nanao ty hoe: "Ty farantsanao, tomp, le nahavita farantsa dime." ¹⁹Naho nirehake tamine ty tandapa hoe: "Hita tana dime riha." ²⁰Avy ty raika hafa, nanao ty hoe: "Tomp, ingo ty farantsanao, te nahajako soa tao agnate lamba, ²¹fa natahotre anao raho, satria lahilahy masiaka riha. Ka mangalake ze tsy natobonao, naho mihaza ty tsy nambolenoa." ²²Nirehake tamine ty tandapa ty hoe: "Amity rehanao arere ro hitsaraka anao, riha ry mpanompo raty fagnahy. Hainao fa zaho le lahilahy masiaka, mangalake ze ty natoboko, naho mihaza ty namboleko." ²³Ka nagnino ro tsy natobonao tagne amity mpamory vola ty volako, ka laha fa nihere raho le ho nandrae zay niarake tamity anane? ²⁴Ty tandapa nirehake tamireo ze nitsanga teo marine teo ty hoe: "Afaho amine ty farantsa, naho ameo ty mana farantsa folo." ²⁵Naho hoe iereo tamine ty hoe: "Tomp, mana farantsa folo re." ²⁶Zaho mirehake aminareo, fa iaby ze mana le homea mihoatre, fa ze tsy mana, ndra ze anagnane aza le halae. ²⁷Fa reo fahavaloko, reo ze tsy nagniry ahy hanjaka eo amiereo, ento atoy iereo naho vono agnoloako eto." ²⁸Laha fa baka nirehake reo zaka reo re, le nandeha aloha, nimbaeo Jerosalema. ²⁹Naho laha niavy teo agnila Betifaga vaho Betania Re, teo amity vohitse atao ty hoe Oliva, le nagnirake ty roe tamireo mpianane Re, ³⁰nanao ty hoe: "Mandehana agne amity tana magnarake. Laha fa militre nareo, le hahita-anaka-borika raika mboe tsy nitikira ty ndaty. Bahao zay le andeso amiko atoy. ³¹Laha misy magnotane anareo ty hoe: "Nagnino ro bahanareo io?" la ambarao ty hoe: "Misy ipaia Tompo aze." ³²Reo ze nirahe le nandeha naho nahita ty ana-borika arake ty nirehake Jesosy tamireo. ³³Laha teo am-pamaha ty ana-borika iereo, le hoe reo tompona tamireo ty hoe: "Nagnino ro bahanareo ty ana-borika?" ³⁴Nirehake iereo ty hoe: "Misy ipaia Tompo aze." ³⁵Niente iereo tagne amy Jesosy zay, naho natobo iereo teo ambone ty ana-borika ty lambane naho nanao Jesosy tambonene eo. ³⁶Laha nandeha ay Re, le vinela iereo teo amity lala ty lamba iereo. ³⁷Naho laha fa niharine ty toera fizotsoa amity vohitse Oliva Re, le nanomboke nifale reo mpianane maro bey naho niantsa an'Agnahare tamity feo mafe naho ty asa bey iaby ze hita iereo, ³⁸nanao ty hoe: "Lazao anie ty mpanjaka ty bakamity agnara Tompo! Fiadagna agne andagnitse naho hasy agne amity ambone vatane!" ³⁹Ty Fariseo ilane teo amity vahoake le nirehake tamine ty hoe: "Mpampianako, rehafo mafe reo mpianako." ⁴⁰Namale Jesosy naho nanao ty hoe: "Ataliliko aminareo, fa laha mitsy reo, le hikorake ty vato." ⁴¹Laha fa namonje ty tana Jesosy, le nitagny aze, ⁴²nanao ty hoe: "Laha mba hainao vao amize andro zao, eka riha, reo zaka ze manday fiadagna ho anao! Nefa henanezao rey le mihaja amity masonao. ⁴³Fa hoavy aminao reo andro, ze hananganane ty fahavalonao manda magnodidy anao, naho hagnodidy anao, naho hanere anao amity lalane iaby. ⁴⁴Iereo le hanota anao amity tane miarake amity anagnao. Tsy hamototre ndra le vato raika mifanikitre aza iereo, satria riha tsy nahay zay tany Zagnahare niezake ty hamonje anao." ⁴⁵Nilitre tao antempoly Jesosy naho nanomboke nandroake reo ze nivarotre, ⁴⁶nirehake tamireo ty hoe: "Te fa voasoratre hoe: 'Ty tragnoko le natao tragno fivavaha,' fa nareo kea nanao zay ho zaka fivoriva ty jomake." ⁴⁷Ka le nampianatre isan'andro tao antempoly Jesosy. Reo loha ty mpisoro vaho reo mpanoradily naho reo mpitarika ty vahoake le nipay hamono aze, ⁴⁸fa tsy nahita fomba hanova zay iereo, satria nazoto nidranjy Aze iaby ty vahoake iaby.

Chapter 20

¹Naho indraike andro, laha nampianatre ty vahoake tao amity tempoly Jesosy naho nitalily ty zaka soa, le namonje Aze reo loha ty mpisoro vaho mpanora-dily niarake tamireo olobey. ²Nirehake iereo, nanao tamine ty hoe: "Ambarao anay ty hoe amity fahefa ino ro hanovanao reo zaka reo? Ndra kea ia ro nagnomea anao ze fahefa zao?" ³Namle Re naho nirehake iereo ty hoe: "Zaho kea le hametrake ontane aminareo. Ambarao Ahy ty mikasike ty batisa Jaona. Feie vao zay bakagne andagnitse sa bakamity Ondaty?" ⁵Nialy hevetre iereo, nanao ty hoe: "Laha hamale tika ty hoe: 'Bakagne andagnitse' le hirehake Re ty hoe: 'Ka nagnino nareo ro tsy nino Aze?' ⁶Fa laha mirehake tika ty hoe: 'Bakamity ndaty,' le hitora-bato antika ty vahoake iaby, satria iereo le rese lahatre fa Jaona le mpamisavisa." ⁷Laha zao le namale iereo fa tsy hay iereo ty niaviane. ⁸Jesosy nirehake tamiereo ty hoe: "Zaho kea tsy hitalily aminareo ze fahefa hanovako ze zaka iaby zao." ⁹Nirehafene tamity vahoake ze fagnohara zao: "Nisy lahilahy raike nanao tanem-boaloboke, nampagnofa zay tamity mpambole voaloboke, naho nandeha tagne amity firene hafa zisike ty andro ela. ¹⁰Tamity lera voamare le nandefa mpanompo re hoagne amireo mpambole voaloboke, fa tokone hagnomea aze ty voa ty hetae voaloboke iereo. Finofo reo mpambole anefa re, naho nalefane nihere tagnam-polo. ¹¹Bakeo nandefa mpanompo hafa ndraike re naho le finofo iereo avao kea, nafahane baraka, naho nalefa iereo tagnam-polo. ¹²Mboe nandefa fagnintelone re naho finere iereo kea re, naho rinoane. ¹³Laha zao le nirehake ty tompo ty tanem-boaloboke ty hoe: 'Ino ro hataoko? Halefako agne ty anadahy malalako. Mete mba ho hajae iereo re.'" ¹⁴Fa laha fa hita reo mpambole voaloboke re, le nifampirehake iereo, nanao ty hoe: 'Io ty mpandova. Ndao ho vonoentika re, mba ho lasantika ty lova.' ¹⁵Rinoa iereo niala ty tanem-boaloboke re naho vinono iereo. Ino are ro hatao ty tompo ty tanem-boaloboke amiereo? ¹⁶Hoavy re naho hamoteke reo mpambole voaloboke, naho hagnomea ty tanem-boaloboke hoahy ty hafa." Laha fa naharey zay iereo, le nanao ty hoe: "Sagnatria amin'Agnahare!" ¹⁷Fa nagnete iereo Jesosy, nanao ty hoe: "Ino ty heve ty voasoratre ty hoe: 'Ty vato ze niliere reo mpagnoren-tragno ro lasa vato mafe?' ¹⁸Ty kirai-kiraike ze mitonta ao amio vato o le ho torotoro. Fa ndra ia ia hitontane, le ho poteke." ¹⁹Ka nipay hitsepake Aze tamio lera ao reo mpanora-dily vaho reo mpisoro, fa hay iereo fa nirehafene fagnohara ao handietre iereo. Kanefa natahotre ty vahoake iereo. ²⁰Teo am-pandiniha Aze soa, le nandefa mpijilo kisare mare iereo, mba hahafaha iereo mahita tsiny amity rehane, ka hanolotre Aze eo amity fandilia vaho ty fahefa ty governora. ²¹Nagnotane Aze iereo, nanao ty hoe: "Mpampianatre, hainay Riha fa mirehake vaho mampianatre am-pahamarea, naho tsy voatary ty heve nia ia, fa riha le mpampianatre ty hamarea miomba ty lalan'Agnahare. ²²Ara-dala hoanay vao ty mandoa hetra amy Kaisara, sa tsy ie?" ²³Fa Jesosy le nahatakatre ty fahihira iereo, naho nirehake tamiereo ty hoe: ²⁴"Manoroa denaria raike Amiko. Ania io sare vaho agnara amine eo o?" Nirehake iereo ty hoe: "Ahy Kaisara." ²⁵Hoe Re tamiereo ty hoe: "Laha zao ameo Kaisara ty raraha ze ahy Kaisara, naho an'Agnahare, reo raraha ze an'Agnahare." ²⁶Tsy nahita tsiny tamize nirehafene teo agnolao ty vahoake iereo, fa le nigaga tamity valen-drehane ka nitsy. ²⁷Laha fa niavy teo amine ty ilane tamireo Sadoseo, reo ze nirehake fa tsy misy fitsangana amity mate, ²⁸nagnotane aze iereo, nanao ty hoe: "Mpampianatre, Mosesy le nanoratre hoantika fa laha matety rahalahy ty lahilahy raike, manam-baly, naho tsy managnanake, le tokone hagnaga-baly ty valin-drahalahine ty lahilahy, naho hagnomea anake hoahy ty rahalahine. ²⁹Nisy mpirahalalahy fito naho ty voalohane manam-baly, naho nimate tsy nanagnanake, ³⁰naho ty faharoe kea hoe zay. ³¹Nagnakatre aze ty fahatelo, naho hoe zay iaby ie fito sambe tsy nanagnanake, naho nimate. ³²Tafara zay le mate kea ampela ay. ³³Amity fitsangana amity mate, ho valinia vao re? Fa sambe le fa nanambale aze ie fito." ³⁴Jesosy nanao tamiereo ty hoe: "Reo ana zao tontolo zao le magnaka-baly vaho akare. ³⁵Fa reo ze hita amize andro zao fa soa ty hahazo ty fitsangana amity mate le tsy hagnaka-baly ndra hakare. ³⁶Tsy ho mate sase iereo, satria mitovy amireo anjele vaho reo anan'Agnahare, ty ana ty fitsangana amity mate. ³⁷Fa ty mate le natsanga, ndra Mosesy aza le nanoro, teo amity toera ze nisy ty voaroy, ty nikaihane ty Tompo ho Zagnahare Abrahamah vaho Zagnahare Isaka naho Zagnahare Jakoba. ³⁸Naho Re le tsy Zagnahare ty mate, fa ty velo, satria iaby iaby le velo amine ao." ³⁹Ty ilane tamireo mpanora-dily namale ty hoe: "Mpampianatre, namale soa Riha." ⁴⁰Satria tsy nahasaky nametrake fagnotanea hafa tamine sase iereo. ⁴¹Jesosy nirehake iereo ty hoe: "Akore ro irehafa iereo fa Kirisity le anadahy Davida? ⁴²Fa Davida avao ro nirehake tao amity boke Salamo ty hoe: Ty Tompo nirehake tamity Tompoko ty hoe: 'Mitoboha eo antagnan-kavanako, ⁴³mandram-panoako ty fahavalonao ho fisy ty tombonao.' ⁴⁴Laha zao Davida le nikaike Kirisity hoe: 'Tompoko', ka akore ro maha ana Davida Aze?" ⁴⁵Teo agnolao ty ndaty iaby le nirehake tamireo mpianane Re ty hoe: ⁴⁶"Miambena amity mpanora-dily, te magniry handeha miarake amity akanjo lava, vaho tea fanalama arere egne ambazary, vaho seza voalohane ao agnate synagoga, naho toera voalohane agne amity fagnafara. ⁴⁷Iereo kea mandany ty tragno reo mpivem-bata, naho manao vavake lavabey ho fiboaha. Ty lahilahy hoe zay le hahazo fimeloha bey kea."

Chapter 21

¹Jesosy nagnete ka nahita reo lahilahy manan-karea te nampipoke ty fagnate iereo tao amity fampipohan-draketre. ²Nahita mpivem-bata mijale raike nampipoke farantsa roe Re tao. ³Ka hoe Re ty hoe: "Ataliliko mare aminareo, ty mpivem-bata mijale toy le nampipoke maro naho ie iaby. ⁴Iaby reo le nagnomea fagnatetre arake ty habey ty hareane. Fa ty mpivem-bata toy, tamity fijaleane, le nampipoke ty hivelomane iaby." ⁵Laha nisy maro nirehake miomba ty tempoly, fa voaravake vato soa tarehe vaho fagnatetre zay, le hoe Re ty hoe: ⁶"Fa ty amireo zaka hitanao reo, mboe hoavy ty andro ze tsy hisy ndra vato raike aza hijano amity hafa ka tsy ho ravae." ⁷Ka nagnotane Aze iereo, nanao ty hoe: "Ry mpampianatre, mbia reo zaka reo ro hiseho? Ino ro famantara laha fa hiseho reo zaka reo?" ⁸Jesosy namale ty hoe: "Miambena mba tsy ho voa fitake nareo. Fa ro hoavy amity agnarako, hanao ty hoe: 'Zaho ro ie,' naho, Le fa marine ty andro.' Ko magnorike iereo. ⁹Laha fa maharey aly vaho vande nareo, le ko matahotre, fa reo zaka reo le tsy mahaintsy hiseho aloha, fa ty farane le tsy hiseho eo naho eo." ¹⁰Naho hoe Re tamiereo ty hoe: "Ty firene le hitsanga handietre firene, naho ty fanjaka handietre fanjaka. ¹²Fa aloha reo zaka iaby reo, le hitsepake anareo iereo naho hagnia anareo, hanolotre anareo ao amity synagoga vaho ty hagadra, handay anareo eo agnolao reo mpanjaka vaho reo mpandily naho ty agnarako. ¹³Zay le hagnomea fahafaha ho amity fanoa nareo vavolombelo. ¹⁴Laha zao le manampaha hevetre ao agnarofonareo mba tsy hagnoma ty fiaronareo aloha ty fotoa, ¹⁵fa zaho hagnomea rehake vaho hamarea anareo, te tsy afake liere vaho lliere reo mpandietre anareo. ¹⁶Fa nareo kea le hatolotre ty rae-aman-drene, reo rahalahy, reo longo vaho reo nama, naho iereo le hamono ho mate ty ilane aminareo. ¹⁷Ho heje ty kirai-kiraike naho ty agnarako Nareo. ¹⁸Fa tsy hisy ho robake ndra le pilam-bolo raike eo amity lohanareo aza. ¹⁹Amity faharetanareo ro hamonjeanareo ty fagnahinareo. ²⁰Laha fa hitanareo voahodidy miaramila Jerosalema, le haio fa le marine ty haharavane. ²¹Le ao reo ze agne Jodia hilay agne ambohitse, naho ao reo ze agne agnivo ty tana hiala, naho ko enga hilitre ao reo ze agne ambanevolo. ²²Fa reo ro andro ty valefate, mba ho lefe reo zaka iaby te fa voasoratre. ²³Loza hoahy reo ze manday troke vaho hoahy reo mampinono amize andro zay! Fa hisy fijaleam-bey eo amity tane, naho heloke amio vahoake eo. ²⁴Ho lavo ty meso iereo naho hoente ho azo agne amity firene iaby, naho Jerosalema le ho voatsiboda reo Jentilisa, mandram-pahalefe ty andro ty Jentilisa. ²⁵Hisy famantara egna maity masoandro, egne amity vola, vaho egne amity kinta, naho antane eto. Ho azom-pijalea reo firene, hangirifiry naho ty eron-driake vaho reo onjane. ²⁶Hisy lahilahy ho tora ty tahotre vaho ty fandignasa reo zaka ze hoavy antane eto. Fa ho hozogne ty here ty lagnitse. ²⁷Bakeo le ho hita iereo ty Anagn'Ondaty avy egne amity raho miarake amity here vaho ty hasy bey. ²⁸Fa laha fa manomboke miseho reo zaka reo, le mitsangana naho akaro ty lohanareo, satria te fa marine ty fagnafaha anareo." ²⁹Nanao fagnohara tamiereo Jesosy ty hoe: "Henteo ty hetaen'aviavy, vaho reo hetae iaby. ³⁰Laha fa mitaroke reo, le ho hitanareo arere fa le fa marine ty lohatao. ³¹Hoe zay kea, laha fa hitanareo miseho reo zaka reo, le hainareo fa le fa marine ty fanjakan'Agnahare. ³²Ataliliko aminareo, mare vatane, ty foko toy le tsy ho mate mandram-pisehoa reo zaka reo. ³³Ty lagnitse vaho ty tane le ho rava, fa reo tsarako le tsy ho rava zisikagne. ³⁴Fa miambena amity vatanareo, mba tsy ho vesare ty voka ty finoma vaho ty hamamoa ty arofonareo, vaho reo fisalasala ty havelo, ka bakeo le hihily tampoke aminareo manahake ty fandrike ze andro zay. ³⁵Fa zay le hoavy amity kirai-kiraike ze velo magneran-tane. ³⁶Fa mba miambe amity andro iaby, mivavaha mba ho ampe here nareo hilay reo zaka iaby ze hiseho, naho ty agnolao ty anagn'Ondaty eo le hitsangana." ³⁷Ka zisike ty andro le nampianatre tao amity tempoly Re, naho hale le nandeha niakatre Re naho nijano teo ambohitse Oliva. ³⁸Reo vahoake iaby le niavy vaho maraindray mba hidranjy Aze tao amity tempoly.

Chapter 22

¹Naho le fa marine ty Hafalea amity Mofo tsy misy masirasira, te atao ty hoe Pasake. ²Nialy hevetre reo loha ty mpisoro vaho reo mpanora-dily ty amity fomba hahafaha iereo mamono Jesosy, satria natahotre ty ndaty iereo. ³Bakeo Satana nilitre tamy Jodasy Iskariota, ty raike tamireo roe ambifolo. ⁴Jodasy nandeha nimbaeo amireo loha ty mpisoro vaho reo kapitene naho nialy hevetre tamireo ty amity fomba hivaliha amy Jesosy amiereo eo. ⁵Nagneke re, naho nipay kendren-tohy mba hanolara Aze amiereo eo lavitre ty vahoake. ⁶Niavy ty andro ty mofo tsy misy masirasira, te tsy mahaintsy hanoa soro ty anak'agnondry ty Pasake. ⁷Jesosy nagnirake Petera vaho Jaona, nanao ty hoe: "Mandehana naho vognono hoantika ty sakafo ty Pasake, mba hahafahantika mihina zay." ⁸Iereo nagnotane Aze ty hoe: "Aia ty teanao hanovanay ty fagnomana?" ⁹Namale iereo Re ty hoe: "Dranjigno, laha fa mitre ty tana nareo, le hisy lahilahy raike manday sinin-drano hifanalaka aminareo. Magnoriha aze amize tragno ilirane." ¹⁰Le rehafo ty tompo ty tragno ty hoe: "Ty Mpampianatre mitalily aminao ty hoe: "Aia ty tragno fandrambesa vahiny, ty hihinanako ty sakafo ty Pasake miarake amireo mpianako?" ¹¹Re hanoro anareo efetragno ambone tafo bey misy enta. Anovo ao ty fagnomana." ¹²Ka le nandeha iereo, naho nahita ty zaka iaby arake ze nirehafene tamireo. Naho nagnoma ty sakafo ty Pasake iereo. ¹³Laha fa niavy ty andro, le nitoboke niarake tamireo apositoly Re. ¹⁴Le nirehake tamireo Re ty hoe: "Nagniry mafe ty hihina ty Pasake toy miarake aminareo Raho aloha ty hijaleako. ¹⁵Fa ataliliko aminareo, tsy hihina toy sase Raho, mandram-pahalefea zay agne amity fanjakan'Agnahare." ¹⁶Le nandrae kapoake Jesosy, naho laha fa nisaotre Re, le nanao ty hoe: "Raeso toy, naho zarao aminareo. ¹⁷Fa ataliliko aminareo, tsy hino ty voka ty voaloboke sase Raho, mandram-pahavia ty fanjakan'Agnahare." ¹⁸Le nandrae ty mofo Re, naho laha fa nisaotre, le tinampane zay, naho nomeane iereo, le nanao ty hoe: "Toy ty vatoko te amea ho anareo. Anovo zao ho fahatiarova Ahy." ¹⁹Niraesene manahake zay kea ty kapoake laha fa vita ty sakafo, le hoe re ty hoe: "Ty kapoake toy le ty fifagnekea vaovao amity lioko, te napoko ho anareo. ²⁰Fa miambena. Ty raike ze hivadike Ahy le miarake amiko eto andatabatre. ²¹Fa ty anagn'Ondaty le mandeha kea arake ze voatendre. Fa hoahy ze lahilahy zay hamadike Aze zay!" ²²Nanomboke nifagnotane iereo ty amity raika amiereo ze mete hanao zay. ²³Le nisy fifandiera kea tamireo eo miomba ty dinehe ho bey vatane amiereo. ²⁴Nirehake tamireo Re ty hoe: "Reo mpanjaka ty Jentilisa le tompo iereo, naho reo ze mana fahefa amiereo le hatao ho hoe reo ze manao soa hoahy ty vahoakene. ²⁵Fa tsy hoe zay kea ty aminareo. Hafa zay, ao ze bey vatane aminareo ho lasa hoe ty kele vatane, naho ao ze manan-danja vatane ho lasa manompo. ²⁶Fa ia ro bey kea, ze mitoboke amity latabatre, sa ze manompo? Tsy ze mitoboke eo amity latabatre vao? Kanefa raho aminareo eto hoe ty raika manompo. ²⁷Fa nareo ro ndaty nanohy niarake tamiko tao amity fangalam-pagnahy nahazo ahy. ²⁸Ameko fanjaka nareo, manahake ty Raeko ka nagnomea fanjaka hoahy, ²⁹mba ho afake hihina vaho hino eo andatabako agne amity fanjakako nareo, naho hitoboke eo amity sezan-droandria hitsara ty foko Israely roe ambifolo nareo. ³⁰Simona, Simona, miambena, mipay anareo ty Satana, mba hahafahane maniva anareo manahake ty vare. ³¹Fa nivavake ho anao Raho, mba tsy ho mate ty finoanao. Afara ty himpoliana ndraike, le hamafeso reo rahalahinao." ³²Petera nirehake tamine ty hoe: "Tomp, vogn hiarake aminao raho ndra agne ampigadra ndra hoagne amity fate." ³³Jesosy namale ty hoe: "Ambarako anao, ry Petera, tsy hikekeo ty akoho amize andro zay, aloha ty handieranao Ahy intelo ty hoe mahay Ahy riha." ³⁴Le nirehake tamireo Jesosy ty hoe: "Laha fa nandefa anareo tsy niarake tamity fisy vola, kitapom-batse, ndra kiraro raho, nisy zaka tsy niampe anareo vao?" Namale iereo ty hoe: "Tsy nisy." ³⁵Le nirehake tamireo Re ty hoe: "Fa zao, ze mana fisy vola, ao re hangalake zay, ndra kitapom-batse avao kea. Ze tsy mana meso le tokone hivarotre ty lambane naho hivily raika. ³⁶Fa zaho mirehake aminareo, ze voasoratre miomba Ahy le tsy mahaintsy lefe." Re le rinae hoe ty raika anireo tsy magnori-dily. Fa ze nirehake aloha miomba Ahy le fa ho lefe." ³⁷Le nirehake iereo ty hoe: "Tomp, Henteo! Toa misy meso roe." Re nirehake tamireo ty hoe: "Ampe zay." ³⁸Tafara ty sakafo, le nandeha Jesosy, hoe ty fataone mateteke, tagne ambohitre Oliva, naho nagnorike Aze reo mpianane. ³⁹Laha fa niavy iereo, le hoe Re tamireo: "Mivavaha mba tsy hiliranareo amity fangalam-pagnahy." ⁴⁰Niala teo amiereo teo naho eo amity indraike mitorabato Re, l nandohaleke Re naho nivavake, ⁴¹nanao ty hoe: "Ray o, laha mete, le afaho amiko ty kapoake toy. Ndra zay aza tsy ty teako, fa ty Anao ro hatao." ⁴²Le nisy anjele bakagne andagnitse niseho tamine, nagnamafe Aze. ⁴³Tagnate ty jale, nivavake tamin-kafana-narofo mafe kea Re, naho ty hafanane le hoe ty lio nitete tamity tane. ⁴⁴Naho laha fa nitsanga baka nivavake Re, le nimbaeo amity mpianatre, naho nahita iereo niroro naho ty alahelo iereo, ⁴⁵ka nagnotane iereo ty hoe: "Nagnino ro miroro nareo? Mitsangana naho mivavaha, mba tsy hiliranareo amity fangalam-pagnahy." ⁴⁶Laha mboe nirehake Re, ingo, nisy vahoake niseho, niarake tamy Jodasy, raika amireo roe ambifolo, nitarika iereo. Namonje Jesosy re mba hagnoroke Aze, ⁴⁷Jesosy nanao tamine ty hoe: "Jodasy, mamadike ty anagn'Ondaty amity oroke vao riha?" ⁴⁸Laha fa nahita ty zaka niseho reo ze nagnodidy Jesosy, le nirehake re ty hoe: "Tomp, tokone hamofoke amity meso vao zahay?" ⁴⁹Bakeo ty raika tamireo

namofoke ty mpanompo ty mpisorom-bey, naho nadily ty sofine havana. ⁵¹Jesosy nanao ty hoe:"Ampe zay!" Kinasine ty sofine, naho sinitrane re. ⁵²Jesosy nirehake tamity loha ty mpisoro, tamireo kapitene ty tempoly, naho tamireo olobey ze niavy handietre Aze ty hoe:"Avy manahake ty hitsepake mpangalatre vao nareo, miarake amity meso vaho kopikopy? ⁵³Tamizaho niarake taminareo isan'andro tao antempoly, tsy nitsepake Ahy nareo. Fa zao ro lernareo, vaho ty fahefa ty faieke." ⁵⁴Tamity nitsepaha Aze, le tinary iereo Re, naho niente iereo tagne antragny ty mpisorom-bey. Fa Petera nagnorike bakegne lavi-davitre. ⁵⁵Laha fa baka nandrehetre afo teo agnivo ty tokotane naho niara-nitoboke iereo, le nitoboke teo agnivo iereo ty Petera. ⁵⁶Nisy mpanompo vave raiké nahita aze laha nitoboke teo amity hazava ty afo re, naho nagnete mahity aze vaho nanao ty hoe:"Ty lahilahy ty kea niarake tamine." ⁵⁷Fa Petera nilietre zay, nanao ty hoe:"Ry ampela, tsy haiko Re." ⁵⁸Afake keke le nisy ndaty hafa nahita aze, naho nanao ty hoe:"Riha kea raiké amiereo." Fa Petera nanao ty hoe:"Ry lahilahy, tsy ie raho." ⁵⁹Laha afake lera raiké teo le nisy lahilahy hafa nizizo vaho nanao ty hoe:"Mare fa niarake tamine kea ty lahilahy tia, fa re le Galilia." ⁶⁰Fa Petera nanao ty hoe:"Ry lahilahy, tsy haiko ty rehanao." Teo naho eo, laha mboe nirehake re, le nisy akoho nikekeho. ⁶¹Nagnete, ty Tompo nagnete Petera, naho Petera nahatiaro ty tsara Tompo, tamity nirehake tamine Re ty hoe:"Aloha ty hikekeoa ty akoho androany le hiliatre Ahy intelo riha." ⁶²Niakatre tagne ambalike ty Petera naho nitagny mafe. ⁶³Naho reo lahilahy niambe Jesosy le nagnaninany naho namofoke Aze. ⁶⁴Nasia iereo sarone Re naho nagnotane aze iereo, nanao ty hoe:"Mamisavisa! Ia ty ndaty namofoke anao?" ⁶⁵Nirehake zaka hafa maro handietre Jesosy iereo, nirehake raty Aze. ⁶⁶Laha vaho nazava ty andro, le niarake-nivory reo olobey, ty loha ty mpisoro vaho ty mpanora-dily. Niente iereo tagne amity Synedriona Re ⁶⁷naho nanao ty hoe:"Laha Riha ro kirisity, le rehafo aminay." Fa Re nirehake tamiereo ty hoe:"Laha ho rehafeko aminareo, le tsy hino nareo," ⁶⁸naho laha hagnotane anareo Raho, le tsy hamale nareo. ⁶⁹Fa manomboke zao, ty Anagn'Ondaty le hitoboke eo antagna havana ty heren'Agnahare." ⁷⁰Ie iaby nanao ty hoe:"Le Anan'Agnahare zay Riha?" Jesosy nirehake tamiereo ty hoe:"Hainao fa raho ro ie."

Chapter 23

¹Nitsanga ty ndaty iaby tamiereo, naho nanday Jesosy teo agnolao Pilato. ²Nanomboke nita Aze iereo, nanao ty hoe:"Hitany ty lahilahy tia maniva ty firenenay, nandrara ty hagnomea ty hetra hoahy Kaisara, naho nanao ty hoe ire ro Kirisity mpanjaka." ³Pilato nagnotane Aze, nanao ty hoe:"Riha vao ro mpanjaka Jiosy?" Jesosy namale aze naho nanao ty hoe:"Hainao." ⁴Pilato nirehake atmireo loha ty mpisoro vaho reo vahoake ty hoe:" Tsy mahita hadisoa amity lahilahy toy raho." ⁵Fa mboe nizizo iereo, nanao ty hoe:"Magnoronta ty vahoake eo, mampianatre era Jodia iaby, manomboke agne Galilia ndra hatratoy amity toera toy aza." ⁶Ka laha fa rey Petera zay, le nagnotane re laha ohatre ka Galilia i lahilahy io. ⁷Laha fa hitane fa tao ambane fahefa Heroda Re, le nalefane Jesosy nimbaeo amy Heroda, te tagne Jerosalema avao kea tamize andro zay. ⁸Laha fa hita Heroda Jesosy, le vatane fale re, satria le fa te-hahita Aze avao. Naharey ty miomba Aze re naho nagnatena ty hahita hagaga maro nataone. ⁹Heroda nagnotane Jesosy tamity rehake maro, feie Jesosy tsy namale ndra ino ino aze. ¹⁰Reo loha ty mpisoro vaho reo mpanora-dily nitsanga, nita mafe Aze. ¹¹Heroda vaho reo miaramilane naniva Jesosy vaho nagnaraty Aze. Bakeo le nampianakajo Aze lamba soa tarehe iereo naho nalefa iereo nihere tagne amy Pilato Re. ¹²Fa Heroda vaho Pilato le ninjare mpinama tamity andro o (Taloha zay le nialy iereo). ¹³Bakeo Pilato nikaike reo loha ty mpisoro vaho reo mpandily naho reo vahoake maro niarake, ¹⁴naho nirehake tamiereo ty hoe:" Nientenareo teto amiko ty lahilahy toy manahake ty lahilahy ty mitarike ty ndaty hanao raty, naho henteo, raho, laha nagnotane tamine tagnoloanareo, le tsy mahita hadisoa amity lahilahy toy mikasike reo zaka ze hitananareo Aze. ¹⁵Aha, ndra le Heroda aza, satria nalefane nihere tatoy amintika Re, naho henteo, tsy misy ndra ino ino te soa amity fate vitane. ¹⁶Laha zao le ho liloveko Re, naho havotoko Re." ¹⁷(Fagnamarea: Reo fandika soa vatane le tsy magnisy ty And 17 ty hoe: Naho Pilato le voatere namototre gadra raika hoahy reo Jiosy tamity andro hafalea.) ¹⁸Fa niarake nikorake mafe iereo, nanao ty hoe:"Ento agne eo lahilahy ui, naho avotoro ho anay ty Barabasy!" ¹⁹Barabasy le lahilahy raika te nilitre hagadra naho ty vande maro nataone vaho vonoa ndaty. ²⁰Naho nirehake tamiereo ndraike Pilato, nagniry ty hamototre Jesosy. ²¹Feie nitabataba mafe iereo, nanao ty hoe:"Heheo Re, Hefeo Re." ²²Nirehake tamiereo fagnintelone re ty hoe:"Nagnino, fa ino ro raty vita ty lahilahy toy? Tsy nahita ndra ino ino ze saze mete famonoa tamine raho. Laha zao laha fa nandilo Aze, le hamototre Aze raho." ²³Fa iereo nizizo tamity feo ambone, nangatake Aze mba feheze. Ty feo iereo le nandrese lahatre Pilato. ²⁴Ka le nanam-pakevetre ty hagneke ty hata iereo ty Pilato. ²⁵Nabotone ty raika nangatahe iereo ty nalefa tagne ampigadra naho ty vande vaho vonoa ndaty. Fa natolone ho amity sitrampo iereo ty Jesosy. ²⁶Naho teo ampindesa Aze iereo, le nita Simona bakagne Syrenia, ty bakagne ambanevolo, naho natobo iereo tamine eo ty hetae fijalea mba ho entene, nagnorike Jesosy. ²⁷Maro tamireo vahoake, vaho reo ampela ty nalahelo mafe vaho nandala Aze, ro nagnorike Aze. ²⁸Fa laha fa nitolike tagne amiereo, le nirehake Jesosy ty hoe:"Ry anakampela Jerosalema, ko mitagny Ahy, fa mitagnia hoahy ty vatanareo vaho hoahy reo anagnareo. ²⁹Fa ingo, hoavy ty andro ze hirehafa iereo ty hoe:' Sambatre reo tsy miterake vaho reo troke ze tsy niterake, naho ty nono ze tsy nampinono kolo.' ³⁰Naho le hanomboke hirehake amireo vohitse iereo ty hoe:'Mitonta aminay,' naho amity tazoa ty hoe:'Manakona any.'" ³¹Fa laha manao ze zaka zay iereo laha mboe mikaike ty hetae, ino ro hiseho laha fa maike zay?" ³²Nisy lahilahy hafa, ndaty raty roe, niente niarake tamine mba ho vonoe. ³³Laha fa niavy teo amity toera raika atao ty hoe:"Ikarandoha" iereo, le teo ro namonoa iereo Aze, vaho reo ndaty raty- ty raika tankavana naho ty raika tamity havia. ³⁴Jesosy nirehake ty hoe:"Ray o, mamotora iereo, fa tsy hay iereo ty hataone." Bakeo le niloka iereo, nizara ty sikine. ³⁵Le nitsanga nagnete teo reo ndaty laha mboe nagnanihany Aze kea reo mpandily, nanao ty hoe:"Namonje reo hafa Re. Engao Re hamonje ty vatane, laha Re ro Kirisitin'Agnahare, ty aze voafily." ³⁶Reo miaramila avao kea le nagnafa-baraka Aze, namonje Aze, nagnomea Aze vinangetre, ³⁷naho nanao ty hoe:"Laha Riha ro mpanjaka Jiosy, vonjeo ty vatanao." ³⁸Nisy famantara avao kea teo ambonene ty hoe:"Toy ty mpanjaka Jiosy." ³⁹Ty raika tamireo ndaty raty ze nihanto teo ro nandraty Aze tamity nirehafane ty hoe:"Tsy riha vao ro Kirisity? Vonjeo ty vatanao vaho zahay." ⁴⁰Fa ty ty raika nirehake mafe aze, nanao ty hoe:"Tsy mba matahotre an'Agnahare vao riha, laha sambe ambane ty fimeloha mitovy avao? ⁴¹Tika le eto ara-drarene kea, satria tika. Fa ty lahilahy toy tsy nanao zaka raty." ⁴²Bakeo re nanao ty hoe:"Jesosy o, tiarovo raho laha fa avy agne amity fanjakanao riha." ⁴³Jesosy nanao tamine ty hoe:"Ataliliko mare aminao, fa androany riha le hiarake amiko agne amparadisa." ⁴⁴Naho lera faha-ene teo tamizay, naho ty ieke baka nanako ty tan iaby zisikamity lera fahasive ⁴⁵laha niha maieke ty hazava ty masoandro. Bakeo ty lamba ty tempoly le nizara bakeo agnivone. ⁴⁶Nikorake tamity feo mafe, Jesosy nanao ty hoe:"Ray o, antagnanao eo ro agnisiako ty fiaignako." Laha fa baka nirehake zay re, le mate Re. ⁴⁷Laha fa hita ty kapitene ty zaka nisy, le nagnomea hasy an'Agnahare re, nanao ty hoe:"Azo antoke vatane fa ndaty mare ty lahilahy tia." ⁴⁸Laha fa hita reo vahoake iaby ze niarake-niavy ho vavolombelo nagnatre-maso reo zaka niseho reo, le nihere niteha-tratra iereo. ⁴⁹Fa iaby reo ze nahay Aze, vaho reo ampela ze nagnorike Aze bakagne Galilia, le

nitsanga tegne lavitre, nagnete ze zaka zay.⁵⁰ Naho ingo, nisy lahilahy raika atao ty hoe Josefa, ty mpikamba tao amity Synedriona. Ndaty soa vaho mare re.⁵¹ Lahilahy io le tsy nagneke ty fanam-pahakeve ty Synedriona vaho ty asa iereo. Bakagne amity tana ty Jodiana tagne Armatia re; naho re le nipay ty fanjakan'Agnahare.⁵² Lahilahy io, laha namonje Pilato, le nangatake ty vata Jesosy.⁵³ Nalaene nizotro zay, rinakone hariry malineke, naho natobone tao agnate kibory raika ty vinaky tamity vato, te tsy mboe nisy ndaty nileve ao.⁵⁴ Andro ty Fiomana tamizay, naho mboe nazava raty ty Sabata.⁵⁵ Reo ampela, ze niarake tany Jesosy niala tao Galilia, le nagnorika bakao afara naho nahita ty kibory vaho ty fomba nana ty fatene.⁵⁶ Nihere iereo, naho nagnoma zaka-magnitre vaho menake magnitre. Naho tamity sabata le nihasoa iereo arake ty lily.

Chapter 24

¹Vaho maray tamity andro voaloha ty heregnandro, le nimbao amity kibory iereo, nanday reo zaka-magnitre ze namboare iereo. ²Hita iereo niala lavitre ty kibory ty vato. ³Nilitre tao iereo, kanefa tsy nahita ty vata i Tompo Jesosy. ⁴Naho, laha mboe sahiran-tsay miomba zay iereo, tampoke teo, le nisy lahilahy roe nanao siky mamirapiratre nitsanga teo agnila reo. ⁵Naho laha fa feno tahotre reo ampela le nihohoke tamity tane, nirehake tamireo ampela iereo ty hoe: "Nagnino nareo ro mipay ty velo atoy amity mate?" Tsy ato re, fa le fa natsanga! Tiarovo ty nirehafane anareo tamy Re mboe tagne Galilia, ⁷nagnambara fa ty anagn'Ondaty le tsy mahaintsy hatolotre ho eo antagna ty ndaty mpanota ka ho pehe eo amity hetae fijalea, naho amity andro fahatelo le hitsanga ndraike. ⁸Reo ampela le nahatiaro reo rehane, ⁹ka nihere bakagne amity kibory naho nitalily ze zaka iaby zay tamireo raike ambifolo vaho ty sisane iaby. ¹⁰Naho Mary Magdalena, Johana, Mary rene Jakoba, naho reo ampela hafa niarake tamine le hitalily ze zaka zay tamireo apositoly. ¹¹Fa ze talily zay le hoe ty tsy nisy dikane tamireo apositoly, ka tsy nino ampela reo iereo. ¹²Kanefa nitsanga Petera, le nilay nimbao amity kibory, naho niondreke vaho nagnete tao, le nahita reo lamba-pate nitoka. Naho Petera noly tagne antragnone, nagnotane vata ty amize zaka zay.

¹⁴Iereo le nifampirehake miomba reo zaka iaby ze nisy. ¹⁵Naho, laha niara-nirehake vaho niara-nagnotane iereo, le namonje vaho nandeha niarake tamireo Jesosy. ¹⁶Fa ty maso iereo le sinaka mba tsy hahay Aze. ¹⁷Jesosy nanao tamireo ty hoe: "Ino ro rehafenareo roe etoy ampandehana?" Le nijano iereo vaho nalahelo. ¹⁸Ty raike tamireo, natao ty hoe Kleopasy, namale Aze hoe: "Iriha arere vao ro ndaty tao Jerosalema tsy nahay reo zaka niseho tagne tamize andro zay?" ¹⁹Jesosy nanao tamireo ty hoe: "Zaka ino?" Iereo namale Aze ty hoe: "Reo zaka mikasike Jesosy Nazareta, te mpamisavisa, nahere tamity asa vaho ty tsara teo agnolaoan'Agnahare vaho ty ndaty iaby, ²⁰naho ty fomba nanolora reo loha ty mpisoro vaho reo mpandilina Aze mba ho melofa ho mate vaho ty namonoa Aze teo amity hetae-fijalea. ²¹Kanefa zahay nanantena fa Re ro hagnafake Israely. Eka, naho hafa ze iaby zay, telo andro androany zao ro nisehoa ze zaka iaby zay. ²²Nefa kea, ty ampela ilane tamity namanay le nahatama anay, ty tagne amity kibory vaho maray. ²³Laha fa tsy nahita ty vatane iereo, le naho, nirehake fa iereo kea le nahita fahitava anjele te nitalily fa velo Re. ²⁴Ty lahilahy ilane ze niarake taminay le nandeha tagne amity kibory, naho nahita zay arake ze rineha reo ampela. Feie tsy nahita Aze iereo. ²⁵Jesosy nanao tamireo ty hoe: "Ry lahilahy gege vaho votsa vaho mino reo iaby voatalily ty mpamisavisa! ²⁶Feie vao tsy pinay hoahy Kirisity ty nijale tamirey zaka rey, ka hilitre agne amity haisne?" ²⁷Naho nanomboke tamy Mosesy ka zisikamireo mpamisavisa iaby, le nandika Jesosy tamireo ao amity Soratre Masy ty miomba ty Vatane. ²⁸Laha niharine ty tana ze niombane iereo, le nanoro hetseke hoe ty hoe handeha lavitre ty Jesosy. ²⁹Fa nanere iereo, nanao ty hoe: "Mijanogna aminay eto, fa le fa ho hariva zao naho le fa hitsofotre ty andro." Ka nilitre mba hijano niarake tamireo Jesosy. ³⁰Naho, laha fa nitoboke mba hiarake hihina tamireo Re, le nangalake ty mofo, nisaotre zay, vaho namaky zay, naho nagnomea zay iereo. ³¹Bakeo nivoha ty maso iereo, ka nahay Aze, naho nanjavo teo amaso iereo Re. ³²Iereo nifampirehake ty hoe: "Feie vao ty arofontika tsy tamintika ao, laha nirehake tamintika tene andala Re, laha namoha ty Soratre Masy tamintika Re?" ³³Nitsanga iereo tamio lera ao, ka nihere tagne Jerosalema. Nahita reo raike ambifolo niara-nivory iereo, vaho reo ze niarake tamireo, ³⁴nanao ty hoe: "Ty Tompo le nitsanga vatane, naho niseho tamy Simona." ³⁵Ka nirehake iereo ze zaka niseho tegne andala, vaho ty fomba nisehoa Jesosy tamireo tamity fanampaha ty mofo.

³⁶Laha nirehake ze zaka zay iereo, le nitsanga teo agnivo iereo Jesosy vatane, naho nanao tamireo ty hoe: "Fiadagna anie hoanareo." ³⁷Feie taitre vaho natahotre iereo, naho nidineke fa nahita fanahy. ³⁸Jesosy nanao tamireo ty hoe: "Nagnino nareo ro matahotre? Nagnino ro misy fagnotanana amponareo ao?" ³⁹Hentao ty tagnako vaho ty tomboko, fa Zaho vataho toy. Kasiho Raho ka hentao. Fa ty fagnahy tsy mana nofo vaho taola, arake ty ahita nareo Ahy ty hoe mana. ⁴⁰Laha fa nirehake zay Re, le natorone tamireo ty tagnane vaho ty tombone.

⁴¹Mboe tsy nino zay iereo naho ty hafalea, naho gaga iereo. Jesosy nirehake iereo ty hoe: "Mana zaka hohane vao nareo?" ⁴²Namea iereo fia natono re, ⁴³ka nalaene zay naho nihanene tagnolao iereo eo. ⁴⁴Re nirehake tamireo ty hoe: "Tamizaho niarake taminareo, le nitalily taminareo fa iaby ze voasoratre tao amity lily Mosesy vaho reo mpamisavisane naho reo Salamo le tsy mahanitsy ho lefe." ⁴⁵Naho sinokane ty say iereo, mba hoazo iereo ty Soratre Masy. ⁴⁶Nirehake iereo Re ty hoe: "Zao ro voasoratre, fa Kirisity le hijale, naho hitsanga amity mate ndraike amity andro fahatelo. ⁴⁷Fibebaha vaho famotoran-keloke ro tokone ho talilie amity agnarane agne amity firene iaby, manomboke ao Jerosalema. ⁴⁸Nareo ro vavolombelo rey zaka rey. ⁴⁹Ingo, halefako aminareo ze nampagnategnae ty Raeko. Kanefa mitoboha antana ao mandram-pisikinareo ty here bakagne ambone." ⁵⁰Naho Jesosy nitarike iereo mandram-pahavia iereo tagne Betania. Nakarene ty tagnane, naho nitahiene iereo. ⁵¹Naho, laha fa nitso-drano iereo Re, le nienga iereo Re naho lasa niakatre tane andagnitse. ⁵²Le niantsa Aze iereo, naho nihere tagne Jerosalema tamity hafaleam-bey. ⁵³Nitohy nimbao amity tempoly iereo, nandaza an'Agnahare.

John

Chapter 1

¹Tamy ty voalohane ty Tsara, vaho ty Tsara tao amy ty Andragnahare, vaho ty Tsara le Andragnahare. ²Zay le tao amy ty Andragnahare tamy ty voalohane. ³Ty raraha iaby le Bak'Amine iaby, vaho laha tsy noho Reke le tsy nisy na ino na ino. ⁴Noho reke ro nisiam-piaigna, vaho io fiaigna io ro fahazava ty ndaty iaby. ⁵Ty hazava le mamiratse ao ampo ike, vaho ty ike tsy nandrese zay. ⁶Nisy lehilahy raeke nirahy ty Andragnahare, Jaona ro agnarane. ⁷avy reke soa ho vavolombelo hagnambara ty mikasike ty fahazava, soa hatokia ty iaby amy ty alalane. ⁸Tsy Jaona iaze fahazava, te kea avy soa hagnambara ty mikasike iaze fahazava reke. ⁹Ty fahazava to, ze magnome hazava ty ndaty iaby, le avy eto amy zao tontolo zao. ¹⁰Teto amy zao tontolo Rek, vaho Reke ro niharia ahy zao tontolo zao, vaho zao tontolo zao tsy nahay Aze. ¹¹Avy tagne amy ty ndatine Reke, vaho ty ndatine tsy nandrambe Aze. ¹²Te reo maro nandrambe Aze, ze natoke ty agnarane, le nameine fahefa ho avy anagne ty andragnahare. ¹³Reo le tsy naterake tamy ty lio, na ty tea ty nofotse, na ty tea ty ndaty, te ty ahy ty Andragnahare. ¹⁴Vaho ty Tsara avy nofotse le nitoboke teo amintika. Hisanay ty hasine, hasy manahake iaze raeke naho toka ze avy bak'amy ty Rae, feno fahasoava naho fahamarigna. ¹⁵Jaona nitalily ty mikasike Aze le nikoike mafe, manao tihoe: "Reke iaze raeke ze fa nitalilieko tihoe: 'Reke iaze avy afarako le bey noho zaho, satria taoloko Reke.'" ¹⁶Te avy amy ty fahafenoane ro nandrambesantika iaby fahasoava hagnampe fahasoava. ¹⁷Te ty lalagna le nomeine tamy ty alala ndre Mosesy. Ty fahasoava naho fahamarigna le avy tamy ty alala ndre Jesosy Kristy. ¹⁸Tsy nisy nahisake ahy ty Andragnahare na mbia na mbia. Te iaze Andragnahare rake naho toka, ze eo angnaragna iaze Baba, ro nampahafantatse Aze. ¹⁹Vaho zao ro fagnambara ndre Jaona lafa nagnirake reo mpisoro naho Levita bak'agne Jerosalema handeha eo amine reo Jiosy soa hagnontane aze tihoe: "Ia moa riha?" ²⁰Nitsara mora reke, vaho tsy nandà, te namale tihoe: "Tsy kristy raho." ²¹Le nagnontane aze iareo tihoe: "Ino vaho riha zay? Elia vao riha?" Nitsara reke tihoe: "Riha vai iaze mpitoke?" Namale reke tihoe: "Aha." ²²Bak'eo iareo nitsara taminen tihoe: "Ia riha, soa azahoanay magnome valintsara ahy reo ze nagnirake anay? Ino ro hambaranao mikasike ty vatagnao?" ²³Nanao tihoe reke: "Zao iaze feo, mikaike mafe agne amy ty tane tsy misy raraha tihoe: 'Ataovo mahity ty lala ty Tompppo,' arake ty voatalily Isaia mpitoke." ²⁴Vahao nisy irake ilane bak'amy reo fariseo nalefa, ²⁵vaho nagnontane aze iareo le nitsara tamine tihoe: "Nanao akore vaho riha ro manao batisa laha tsy Kristy riha ro tsy Elia ro tsy iaze mpitoke?" ²⁶Vaho Jaona namale aiereo, manao tihoe: "Manao batisa amy ty rano raho, Te eo agnivorareo eo le misy ndaty raeke mitsanga ze tsy hainareo. ²⁷Reke iaze raeke ze avy bak'ao afarako, ze tsy maeva ahike ty hamaha ty fehi-kapane." ²⁸reo zaka reo le natao tagne Betania tagne andafy ndre Jordana, ze nanaova ndre Jaona batisa. ²⁹Ty hamaray Jaona nahiasake ahy ndre Jesosy namonje aze vaho nitalily tihoe: "Vambao, ingo ty anak'aondry ty Andragnahare ze nagnafake ty haratia zao tontolo zao!" ³⁰Toy iaze raeke ze nitalilieko tihoe: "Iaze raeke ze avy bak'afarako le bey noho raho, satria talohako Reke." ³¹Vaho raho tsy nahay Aze, te soa ho voataliliko amy ty Israely reke ro niaviako hanao batisa amy ty rano. ³²Jaona nitalily, manao tihoe: "Nahisake ty Fagnahy nizotso bak'agne an-dagnitse, manahake ty voromailala raho, vaho nitoboke teo ambonine zay. ³³Tsy nahay Aze raho, te Reke ze nagnirake ahike hanao batisa amy ty rano nitalily tamiko tihoe: 'Eo mabone zay hisanao hizotso ty Fagnahy naho hitobohane eo amine. reke iaze raeke ze manao batisa amy ty Fagnahy Masy.' ³⁴Sade nahisake raho ro nitalily re reke iaze Anagny ty Andragnahare." ³⁵Ty hamaray, ndraeke, laha nitsanga niarake tamy ty roe amy reo mpianane Jaona, ³⁶le nahisake ahy ndre Jesosy nandeha iareo, le nanao tihoe Jaona: "Heteo, iaze Anak'aondry ty Andragnahare!" ³⁷Nahajanje aze nitsara reo mpianane roe le nagnarake ahy ndre Jesosy iare. ³⁸Bak'eo Jesosy nitolike le nahisake aiereo nagnarake Aze le nitsara aiereo tihoe: "Ino ro mpaivinareo?" Namale iareo tihoe: "Raby (ze midika tihoe mpampianatse) aia Riha ro mitoboke?" ³⁹Namale aze reo Reke tihoe: "Mamonjea vaho heteo." Vaho namonje iareo le nahisake ty toera ze nitobohane; nitoboke niarake Tamine tao iareo tamy io andro io, te tokone fa ho lera fahafalo tamy zay. ⁴⁰Rake tamy reo mpianatse roe nahajanje ahy ndre Jaona nitsara vaho nagnarake ahy ndre Jesosy bak'eo re Andrea, rahalahy ndre Simona Petera. ⁴¹Nipay ahy ndre Simona rahalahine aloha reke vaho nitalily tamine tihoe: "Hisanay ty Mesia" (ze adika tihoe Kristy) ⁴²Nanday aze tagne amy ndre Jesosy reke, vaho nivamba aze Jesosy le nisatra tihoe: "Riha le Simona ana ndre Jaona, riha le ho kaihe tihoe Kefasy" (Ze midika tihoe: Petera) ⁴³Ty hamaray, laha te-hiala ho agne Galilia Jesosy, nahisake ahy ndre Filipino Reke vaho nitalily tamine tihoe: "Magnaraha Ahike." ⁴⁴Filipo le bak'agne betsahida, tanà ahy ndre Andrea naho Petera. ⁴⁵Nahisake ahy ndre Natanaela re Filipino le nitsara tamine tihoe: "Reke nisorata ndre Mosesy tao amy ty lalagna, naho reo mpitoke, hisanay Reke, le Jesosy ana ndre Josefa, bak'agne Nazareta." ⁴⁶Natanaele nitsara tamine tihoe: "Nao hisy zaka-soa bak'ao Nazareta?" Filipino nitalily tamine tihoe: "Mamonjea vaho vambao." ⁴⁷Jesosy nahisake ahy ndre Natanaela namonje ze vaho nitalily reo mikasikasike aze tihoe: "Vambao, zay ro vatane Israelita, ze tsy misy fitake ao amine!" ⁴⁸Natanaela nitsara Tamine tihoe: "Taloha ty nikaiha ndre Filipino anao, laha teo ambane ty hetae aveave

riha, le hisako."⁴⁹ Natanaela namale tihoe: "Raby, Riha iaze Ana ty Andragnahare! Riha ro mpanjaka ty Israely!"
⁵⁰Jesosy namle le nitsara tamine tihoe: "Satria vao Raho nitsara taminao tihoe: 'Nahisake anao teo ambane ty hetae aveave Raho,' ro hinoanao? Hahisake raraha soa mihoatse noho zay riha." ⁵¹Bak'eo Reke nitsara tihoe: "Talilieko aminareo ty to, te hahisake ty lagnitse hivoaha nareo, vaho reo anjele ty Andragnahare hiakatse naho hizotse eo ambone ty Anagn'Ondate."

Chapter 2

¹Telo nadro taoy afara, le nisy fangalam-bale tao Kanà Galilia, vaho tao ty rene ndre Jesosy. ²Jesosy naho reo mpianane le nitalilia tamy iaze fangalam-bale. ³Lafa lane ty divay, le nitsara tamine ty rene ndre Jesosy tihoe: "Tsy mana divay iareo." ⁴Vaho nanao tihoe Jesosy tamine: rakemba, nanao akore riha ro mandeha atoy amiko? Mboetsy avy ty fotoako." ⁵Le nanao tihoe ty renine tamy reo mpiasa: "Na ino na ino taliliene aminareo, le ataovo zay." ⁶Vaho nisy vatavo vato ene teo ze fampiasa amy ty andro fisasa ty Jiosy, mahazaka roe hatramy ty telo metatse iaby. ⁷Nanao tihoe Jesosy tamy iareo: "Feni rano ty vatavo." le nifenoa iareo hatramy ty sognine zay. ⁸lafa bak'eo le nanao tihoe Reke tamy reo mpiasa: "Manoviza amy zay vaho andeso agne amy ty tompon'andraikitse ty fikarakara." Le natao iareozay. ⁹Nandrama ty tompon. andraikitse ty fikarakara iaze rano nanjare divay, feie tsy nahay ze niavia zay reke (Te reo mpiasa ze nanovp ty rano kea nahay. Bak'eo le nikaikie ty mpangalam-bale Reke vaho ¹⁰nitalily tamine tihoe: "Ty ndaty iaby le mandroso ty divay soa aloha zay vao ty divay maromaro lafa mamamo iareo. Te nareo kea nitahiry ty divay soa zisik'amy henane zao. ¹¹Zay ro famantara voalohane natao ndre Jesosy tao Kanà agne Galilia, vaho naneho ty hasine Reke, le natoky Aze reo mpianane. ¹²tafara ze nizotsoa ho agne Kapernaome Jesosy, ty renine, reo rahalahine naho reo mpianane vaho nijano tao andro kelekele iareo. ¹³vaho lafa marine ty Paske ty Jiose, le niakatse tagne Jerosalema Jesosy. ¹⁴Nahisake mpivarotse aombe, aondre vaho voromailala tao an-tempoly Reke, vaho nitoboke tao avao kea reo mpanakalo drala. ¹⁵Noho zay le nagnamboatse karavasy reke le nandroake aze iaby hiboake ty tempole, na ty aondre na ty aombe. Nandrarake ty drala reo mpanakalo ndrala Reke vaho nanonta ty latabats'iareo. ¹⁶Le nanao tihoe Reke tamy reo mpivarotse voromailala: "Andeso mibokae lavitse toy toera toy reo raraha reo. Ampe zay ty fanaova ty anjomban-dRaeko ho toeram-pivarota." ¹⁷Vaho tiaro reo mpianane te voasoratse tihoe: "Ty firehetako amy ty tragnonao ro handevo ahike." ¹⁸bak'eo namale reo lohandoha ty mpisoro Jiosy le nanao tamine tihoe: "Ino ro famantara ho asehonao anay, mahaavy anao manao regne raraha regne?" ¹⁹Jesosy namale tihoe: "Ravao toy tempole toy, te ho hatsangako agnate ty telo andro avao zay." ²⁰Vaho nanao tihoe reo mpanapake Jiosy: "folo enegn'ambe tao ro nagnoregna toy tempole toy, le riha vao hahatsanga aze eo agnate ty telo andro?" ²¹Feie, mikasike ty tempole ty vatane ro niresahanne. ²²tafara ty nitsanganane tamy ty mate, le tiaro reo mpianane te nitalily zay reke, vaho natoke ty Soratse Masy naho zay tsara natalily ndre Jesosy zay iareo. ²³Vaho lafa tao Jerosalema Reke tamy ty andro firavoravoa ty Paske, le maro ro nino ty agnarane lafa nahisake reo famantara ze nataone. ²⁴Te Jesosy kea tsy nahatoke aiereo noho Reke nahay aze soa iaby, ²⁵satria tsy nipay na ia na ia hagnambara amy ty mikasike ty ndaty Reke, noho Reke nahay ty ao ampo ty ndaty.

Chapter 3

¹Vaho nisy Fariseo raeke kinaike tihoe Kikodemosy, mpitarike Jiosy. ²namonje ahy ndre Jesosy tamy ty andro halike io lehilahy io vaho nitsara tamine tihoe: "raby, hainay te mpampianatse ze bak'amy ty Andragnahare Riha, satria tsy misy mahavita reo famantara atonao laha tsy miarake amy ty Andragnahare."³La namale aze Jesosy nanao tihoe: "Atliliko aminareo ty to, le le ty to vatane, te laha tsy aterake ndraeke ty ndaty, le tsy hahisake ty fanjaka ty Andragnahare reke." ⁴Nikodemosy nitsara tamine tihoe: "Amy ty fomba manao akore ro hahaterake ty ndaty raeke laha fa antitse reke? tsy afake hizilike fagnindroene ao an-kibon-drenine reke vaho hateraka, sa vao afake?"⁵Namale Jesosy tihoe: Ataliliko aminao ty to, le to vatane, te laha tsy naterake tamy ty rano naho ty fagnahy ty anagn'ondaty, le tsy afake hizilike ao amy ty fanajak ty Andragnahare reke. ⁶Ze aterake ty nofotse le nofotse, vaho ze ateraky ty Fagnahy le fagnahy.⁷Ko vere amy ze nitalilieko anao tihoe: "Tsy maintse haterake ndraeke nareo." ⁸Ty tioke mitioke na ia na ia irine; henonao ty feone, te tsy hainao ze niaviane na ze alehane. Manahake zay iaby ze aterake ty Fagnahy."⁹Namale Nikodemosy le nitsara tamine tihoe: "Ahoana ty fomba hahatanteraha zat raraha zay?" ¹⁰Jesosy namale le nitsara tamine tihoe: "Mpampianatse ahy Israely vao riha, le mboe tsy azonao avao zane raraha zay?" ¹¹Talilieko aminao, marine, le marine vatane, te ze hainay ro tsarainay, vaho zahay magnambara ty mikasike ze hisanay. Feie mboe tsy manaike ty fagnambaranay nareo.¹²Laha nagnambara taminareo ty raraha iaby tetoy an-tane Raho feie tsy hinoanareo, amy ty fomba manao akore ro hinoanareo Ahike laha hitantara aminreo ty zaka-misy agne an-dagnitse Raho? ¹³Tsy nisy niakatse agne an-dagnitse ankoatse Iaze nizotso bak'agne, le Iaze angn'Ondaty zay.¹⁴Vaho manahake ty nanondrota ndre MOsesy ty bibilava tagne amy ty tane tsy misy raraha, ro tsy maintse hanondrota ty Anagn'Ondaty, ¹⁵soa hana fiaigna zisikam-parane ze matoky Aze iaby.¹⁶Te vatane tea ty Andragnahare zao tontolo zao, le nomeine ty anandahine toka, soa tsy ho vere ze matoky AZe iaby te hana ty fiaigna zisikam-parane. ¹⁷Te Andragnahare tsy nagnirake iaze Anandahy ho amy zao tontolo zao hagnameloke zao tontolo zao, te soa hanarombake zao tontolo zao amy ty alalane. ¹⁸Ze mino Aze le helofa, te ze tsy mino kea le fa voaheloke satria tsy nino ty agnara iaze Anandahy raeke naho toka ty Andragnahare.¹⁹Zao ro anto ty fitsarà: avy teto amy zao tontolo zao ty fahazava, feie le naleo ty ondaty ty ike toy zay ty mazava satria rate reo asa nataone. ²⁰Te ze iaby manao rate le malay ty mazava vaho tsy mamonje zay sosa tsy ho hisake mibaribary reo asane. ²¹Feie, ze manao ty to le mamonje ty mazava soa ho hisake soa te reo asane le natao arake ty Andragnahare."²²Tafara zay, le nandeha tagne Jodia naho reo mpianane. Nitoboke fotoa kele tao niarake tamy iareo Reke vaho nanao batisa. ²³Vaho Jaona kea nanao batisa tagne Ainona marinike ahy ndre Saleima satria maro ty rano tagne. Namonje aze ty vahoake vaho natao batisa, ²⁴te tsy mboe nalefa agne an-tragno maike Jaona.²⁵Bak'eo nisy fifamalea tamy ty ilane amy reo mpianatse ndre Jaona naho Jiosy raeke mikasike ty andro fisasa. ²⁶Namonje ahy ndre Jaona iareo le nitsara tamine tihoe: "Raby, Iaze raeke niarake taminao tagne ampita ty vavarano ndre Jordana, ze nitalilienao, ingo, manao batisa reke, vaho mamonje aze iaby iareo."²⁷Vaho Jaona namale tihoe: "Tsy afake mandrambe na ino na ino ty ndaty raeke laha tsy nomea aze bak'agne an-dagnitse zay. ²⁸Nareo avao le afake ty vavolombelo amy ty nataliliko tihoe: 'Tsy iaze Kristy raho,' te kea: 'Nirahy talohane.'²⁹Ty ala vale le ahy ty mpangalake. Vaho ty ragnitse ty mpangalake, ze mitsanga naho mijanje aze, le mifale loatse noho ty amy ty fahenoa ty feo ty mpangalake. Zayu, vaho, ro mameno ty hafaleako. ³⁰Tsy maintse mitombo Reke, te raho kea tsy maintse mihena.³¹Reke ze bak'agne ambone le ambone ty zaka iaby. Reke ze bak'etoy an-tane le bak'eto an-tane vaho mitsara mikassiske ty eto an-tane. Ze bak'agne an-dagnitse le ambone ty zaka iaby. ³²Reke le mitalily ty mikasike ze hisane naho henone, feie le tsy misy mandrambe ty fagnambaranane. ³³Ze nandrambe ty fagnamabarane kea le nanamafe te to Andragnahare.³⁴Te iaze raeke nirahy ty Andragnahare le mitalily ty tsara ty Andragnahare. Satria tsy nasiane fetra ty fagnomeza ty Fagnahy. ³⁵Ty Baba tea iaze anandahy vaho nametrake ty zaka-iaby teo ampelan-tagnane. ³⁶Ze mino iaze anandahy le mana ty fiaigna zisikam-parane, te ze tsy magnina iaze anandahy kea le tsy hahisake fiaigna, te hitoboho ty heloke ty Andragnahare."

Chapter 4

¹Vaho lafa hay ndre Jesosy tihoe heno reo Fariseo te nahazo naho nanao batisa mpianatse maro noho Jaona Reke²(na tsy Jesosy vatane kea ro nanao batisa, te reo mpianane),³le niala tao Jodia Reke vaho nimpoly agne Galilia ndraeke.⁴Te mpaivavine ty mamakevake ahy ndre Samaria.⁵Le avy tao amy ty tanà raeke ao Samaria Reke, kinaike tihoe Sykara, marinike iaze ampahan-tane ze nomea ndre Jakoba ahy ndre Josefa Zanane.⁶Teo iaze fatsaka ndre Jakoba. Nahatiaro valake tamy ty liane Jesosy le nitoboke teo amy iaze fatsaka. Tokone teo amy ty lera fahaene teo.⁷Nisy ampela samaritana raeke avy hatsaka rano, le nanao tihoe Jesosy tamine: "Omeo rano Raho hinomeko."⁸Te reo mpianane fa lasa agne an-tanà soa hivily hane.⁹Bak'eo nanao tihoe iaze samaritana tamine: "Nanao akore riha, ze Jiosy, ro mangatake amiko, zay ampela samarita, rano hinome?" Te reo jiosy tsy misy hifandraisa amy ty Samaritana.¹⁰Te Jesosy namale le nanao tamine tihoe: "Laha hainao ty fagnomeza ty Andragnahare, naho ze mitsar aminao tihoe: 'Omeo raho hinomeko,' le riha ndraeke ro ho nangatake tamine, le omeine rano velo."¹¹Nanao tihoe iaze ampela tamine: "Tompoko, Riha le tsy mana fioly vaho ty fatsaka lalike. Kea aia ro hahazoanao rano velo?"¹²Riha le tsy bey, noho Jakoba razambeintika, ze nagnome anay ty fatsaka naho nino tamy zay ty vatane, manahake ty natao reo anane naho reo bibine?"¹³Jesosy namale le nanao tamine tihoe: "Ze iaby nino amy toy rano toy le mboe harandrano ndraeke,¹⁴te na ia na ia mino amy ty rano ze homeiko aze le tsy marandrano zisikam-parane. Te kea, ty rano ze homeiko aze le ho avy loharano terake ao ampone ze manday agne amy ty fiaigna zisikam-parane."¹⁵Nanao tihoe ty ampela tamine: "Tompoko, omeo zay rano zay raho soa tsy harandrano naho ho avy hatsaka eto sase."¹⁶Nanao tihoe Jesosy tamy ty ampela: "Mandena, kaiho ty valinao, le mimpolia atoy."¹⁷Namale iaze ampela le nitsara tamine tihoe: "Tsy manabale raho." Namale Jesosy tihoe: "To ty voatalilinao tihoe: 'Tsy manambale raho,'¹⁸te fa nanambale indimy riha, vaho iaze raeke ze hitobohanao amy henane zao le tsy mboe valenao. to ze voatalilinao."¹⁹Nanao thoe ampela tamine: "Tompoko isako te mpitoke Riha."²⁰Reo razantika nivavake teto amy toy vohitse toy, feie nareo maganambara te Jerosalema ro toera tokone hivavaha ty ndaty."²¹Nanao tihoe Jesosy tamine: "Minoa Ahike, ampela, te ho avy ty andro ze hiantsanareo ty Baba le naho tsy amy toy vohitse toy ro tsy agne Jerosalema."²²Te nareo mihohoke amy ze tsy hainareo. Zahay kea mihohoke amy ze hainay, satria ty famonjea le bak'amy reo Jiosy.²³Feie, ho avy ty andro, vaho avy amy henane zao, lafa hiantsa ty Baba amy ty fagnahy naho fahamarigna reo tena mpivavake, satria ty Baba le mipay ndaty manahake zay ho mpiantsa Aze.²⁴Andragnahare le Fagnahy, vaho ty ndaty ze miantsa Aze le tsy maintse miantsa amy ty fagnahy naho fahamarigna."²⁵Nanao iaze ampela tamine tihoe: "Haintso te ho avy ty Mesia (iaze kaihe tihoe Kristy). Vaho lafa avy Reke, le hagnazava amintika ty raraha iabby."²⁶Nanao tihoe Jesosy tamine: "Raho ze mitsara aminao, ro Ie."²⁷Tamy zay andro zay le nimpoly reo mpianane, Vaho nagnontane tegna iareo tihoe nanao akore Reke ro mitsara amy ty ampela, te tsy nisy nitsara tihoe: "Ino ro mpaivavinao?" na tihoe: "Nanao akore Riha ro mitsara amine?"²⁸Noho zay le nagnenga ty vatavone ty ampela, le nandeha nimpole tagne an-tanà, vaho nitalily tamy ty ndaty tihoe: "²⁹Handeha, hivamba iaze lehilahy ze nitalily ty vitako iaby. tsy ho Kristy zay. sa vao Reke?"³⁰Le niala teo an-tanà iareo le nandeha eo Amine."³¹Agnate zay, nampirisike Aze reo mpianatse, manao tihoe: "Raby, mitava."³²Te nanao tihoe Reke tamy iareo: "Raho le mana hanen-ko hane ze tsy hainareo."³³Le nifampitsara reo mpianatse tihoe: "Tsy nisy ndaty nanday raraha ho hane ho Aze, sa vao nisy?"³⁴Nanao tihoe Jesosy tamy iareo tihoe: "Ty mahatanjako le ty manao ty tea Iaze nagnirake Ahike vaho manao ty asane."³⁵Moa Riha tsy mitalily tihoe: "efa-bola sisa le ho avy ty asara?" talilieko aminareo, hamagneteo ty masonareo le vambao ty egne am-baibo, te fa masake vaho homboka reo!³⁶Ze magnombotse le mandrambe karama naho mamore vokatse ho amy ty fiaigna zisikam-parane, le hiarake hifale ty mpitongy naho ty mpagnombotse."³⁷Te amy zay le to iaze tsara manao tihoe: "Ty raeke mitonge, vaho ty raeke kea magnombotse,"³⁸Nagnirake anareo hagnombotse ze tsy nanahira anareo Raho. Reo hafa ro nisahira, vaho nareo ro nizilike teo amy ze nisahiragnane."³⁹Maro tamy reo samaritana tao amy zay tanà zay ro natoky Aze noho ty tatitsy iaze ampela ze magnambara tihoe: "Nitalilienne tamiko iaby ze nataoko."⁴⁰Lafa namonnje Aze reo samaritana, le nagantake Aze soa hijano hiarake amy iareo, le nijano tao roe andro Reke.⁴¹maro hafa ro natoky noho ty tsarane."⁴²Nanao tihoe iareo tamy ampalay: "Tsy noho ze voatalilinao zase ro hatokianay, te zahay ro fa nahajanje, vaho hainay te Reke vatane ro iaze Mpamonje ahy zao tontolo zao."⁴³Tafara reo roa andro reo, le niala bak'ao Reke nandeha agne Galilia."⁴⁴Te Jesosy ro nagnamabara te ty mpitoke le tsy misy dikane ao amy ty tanine arere."⁴⁵Iafa avy tao Galilia Reke, le nandrambe Aze reo Galiliana, iareo le nahisake ty raraha iaby ze nanoene tao Jerosalema tamy ty andro firavoravoa, satria nandeha tagne amy ty andro firavoravoa avao kea iareo."⁴⁶Vaho avy tao Kana ao Galilia ndraeke Reke, zay toera nampiovane ty rano ho divay. Nisy tandapa raeke ze nana anandahy marare tao Kapernamy."⁴⁷Lafa henone te bak'agne Jodia ho agne Galilia Jesosy, le nandeha ei amy ndre Jesosy reke vaho nangatake tamine soa hizotso vaho hagnafake ty anandahine, ze fa ho mate."⁴⁸Bak'eo Jesosy nitalily tamine tihoe: "Laha tsy mahisake famantara naho fahaveregna

nareo, tsy hatoky zao." ⁴⁹Nanao tihoe iaze tandapa tamine: "Tompoko, anako." ⁵⁰Nanao tihoe Jesosy tamine: "Mandena. Velo ty anagnao." Natoky ty tsara ze nitalily ndre Jesosy tamine iaze lehilahy, le lasa reke. ⁵¹Laha igny reke nizotso igny, le nanalaka aze reo mpiasane, nitalily te velo ty anane. ⁵²Le nagnontane aiereo ty lera ze nahafane sreke. Namale aze iareo tihoe: "Omale tamy ty lera fahafito ro niala ty tazo tamine." ⁵³hay iaze rae bak'eo te amy io lera io ro nitalilia ndre Jesosy aze tihoe: "Velo ty anagnao." Le natoky ty vatagne naho reo hasaveragnane iaby. ⁵⁴Zay ri famantara faharoe natao ndre Jesosy laha Reke niala tao Jodia agne Galilia.

Chapter 5

¹Tafara zay le nisy firavoravao ty Jiosy, vaho niakatse ho agne Jerosalema Jesosy. ²vaho Tagne Jerosalema eo agnila ty vavahady ty aondre, le nisy sihanake, ze kinaike tamy ty Hebreo tihoe Betesda, vaho misy fialofa lime zay. ³Maro reo ndaty marare, goa, maleme, na tsy afake mihetsike natore teo. (fagnamariha: Ty kombognan-taratasy taloha soa loatse le mangalake ty fehezantene tihoe: "Miambe ty fihetseha ty rano") ⁴(fagnamariha: Ty kombognan-taratasy taloha soa loatse le mangalake ty and. 4 tihoe: "Te nisy anjely ty Tompo raeke nizotso le nampihetsik ty rano sedrasedra vaho na ia na ia nandroso nandeha ao laha nihetsike ty rano le afake tamy reo arete ze namparare aze na ino na ino.") ⁵Vaho nisy lehilahy raeke teo ze fa narary valo ambe telo-polo tao. ⁶lafa hisa ndre Jesosy nandre teo re, naho tafara ty nahatsapane te fa an-taone maro re teo, le nanao tihoe Reke tamine: "Te-ho afake vao riha?" ⁷namale iaze lehilahy marare tihoe: "Tompoko, tsy mana na ia na ia raho hampinjo ahike ao ampo sihanake lafa mandeha raho, le misy misisike eo aoloko." ⁸Nanao tihoe Jesosy tamine: "Mitsangàna, andeso ty fandreanao, le mandena" ⁹Avy hatragne le afake iaze lehilahy, le nirambesine ty fandreane le nandeha re. Vaho Sabata zay andro zay ¹⁰Le nanao tihoe reo Jiosy tamy iaze afake: "Sabata ty andro le tsy mahazo manday ty fandreanao riha." ¹¹Namale re tihoe: "Iaze nagnafake ahike ro nitsara tamiko tihoe: 'Andeso ty fandreanao le mandena.'" ¹²Vaho nagnotanaze iareo tihoe: "Ia iaze lehilahy nitsara taminao tihoe: 'Andeso ty fandreanao le mandena?'" ¹³Feie, iaze afake tsy nahay Aze satria niala moramora Jesosy te nisy vahoake teo antoera. ¹⁴Lafa bak'eo, hisa ndre Jesosy tao an-tempoly re le nanao tihoe Re tamine: "Ingo, afake riha! Ko manao rate sase, soa tsy hiseho aminao ty raraha rate noho ty teo." ¹⁵bak'eo le lasa lehilahy igne le nitatitse tamy reo Jiosy te Jesosy ro nagnafake aze. ¹⁶Vaho noho reo raraha reo le nagnenjeke ahy ndre Jesosy reo Jiosy, satria nanao reo raraha reo tamy ty andro Sabata Re. ¹⁷vaho namale aiereo Jesosy tihoe: "Ty babako le miasa egne te na amy henane zao kea, vaho Raho, avao kea, le miasa." ¹⁸Noho zay, le vao maike nipay hamono Aze reo Jiosy tsy noho ty tsy fagnisiane dikane try Sabata avao, te ty nikaihane ahy ty Andragnahare avao kea tihoe Babane arere, manao ty vatagne ho mitovy amy ty Andragnahare. ¹⁹Vaho Jesosy namale aiereo tihoe: "Talilieko aminareo ty to, le to vatane, te ty Anake le tsy afake manao na ino na ino ho Aze, ankoatse ze hisane atao ty Baba avao, te na ino na ino atoa ty baba, le atao ty Anake avao kea reo raraha reo. ²⁰Te ty Baba ty Anake le nampiseho aze ty raraha iaby ze natao ty vatagne, vaho hampiseho aze zaka bey mihoatse noho reo Reke soa ho vere nareo. ²¹Te manahake ty Baba mampitsanga ty mate, le manahake zay avao kea ro ameloma ty Anake ze teane ²²Te ty Baba le tsy mitsara na ia na ia, te nomeine ty Anake ty fitsara iaby ²³soa hiasy ty Anake iaby manahake ty hiasia iareo ty Baba. Ze tsy miasy ty Anake tsy miasy iaze Baba nagnirake Aze. ²⁴Ataliliko aminareo ty to, le to vatane, te zay maheno ty tsarako naho matoky ze nagnirake Ahike le mana ty fiaigna zisikam-parane le tsy ho helofa, te niala tamy ty fahafatesa ho amy ty fiaigna reke. ²⁵Talilieko aminareo ty to le to vatagne, te avy ty lera, vaho avy zay amy henanezao, lafa hahajanje ty feo ty Anak'Andragnahare ty mate, vaho ho velo reo ze mahajanje. ²⁶Te manahake ty Baba mana fiaigna ao Amine, ro nagnomeza ty anake avao kea soa hanagnane fiaigna ao Amine, ²⁷vaho nomea ty Baba fahefa hitsara ty Anake noho Reke Anagn'Ondaty. ²⁸Ko vere amy zay, te avy ty andro hahajanjigna ty ndaty iaby agne am-balavato ty feone ²⁹le hiboake: reo ze nanao ty soa le ho agne amy ty fitsangana ho amy ty fiaigna, te reo ze nanao rate kea le ho agne amy ty fitsangana ho amy ty fitsara. ³⁰Tsy afake manao na ino na ino laha Raho avao. Arake ze janjiko, ro itsarako, vaho ty fitsarako le to satria tsy mipay ty teako arere raho te ty tea Reke ze nagnirake Ahike. ³¹Laha tokone hitalily ty mikasike ty vatako Raho, le tsy to ty fitaliliako. ³²Misy raeke hafa ze mitalily ty mikasike Ahike, vaho haintso te to ty fitaliliane ze taliliane mikasike Ahike. ³³Nirahine tagne amy ndre Jaona nareo, vaho nagnambara ty to reke. ³⁴Feie ty fagnambara ze rambesiko le tsy bak'amy ty ndaty. Mitalily zay raraha zay Raho soa mete ho voasarombake nareo. ³⁵Jaona le jiro nirehitse naho nagnazava, vaho nareo nagniry ty hifale tsielatsiela tao amy ty fahzavane. ³⁶Feie ty fagnambarako le mboe bey noho ty ahy ndre Jaona, te reo asa nomea ty baba ho tanterahiko, reo asa ze anoeko reo, ro nagnambara ty mikasike Ahike te nirahy Baba Raho. ³⁷Ty baba Ze nagnirake Ahike avao ro nagnambara Ahike. Tsy mboe nahajanje ty feone na nahisake ty vatane nareo. ³⁸Vaho ty tsarane tsy mitoetse ao amponareo, satria tsy mino iaze nirahine nareo. ³⁹Mipay ty Soratse Mase nareo satria dihinareo te ao amy reo ro anagnanareo fiaigna zisikam-parane, vaho reo Soratse Masy reo avao ro mitalily mikasike Ahike, ⁴⁰feie tsy vonogne ty hamonje Ahike nareo soa hanagnanareo fiaigna. ⁴¹Tsy mandrambe laza bak'amy ty ndaty Raho, ⁴²satria haintso te tsy misy fitiava ahy ty Andragnahare ao aminareo. ⁴³Avy amy ty agnara ty Babako Raho, feie tsy rambesinareo. Laha misy hafa avy amy ty agnarane arere, le ho raesenareo reke. ⁴⁴Nanao akore ro hinoanareo, nareo ze mandrambe ty laza ze bak'amy ty Andragnahare toka? ⁴⁵Ko misafiry tihoe Raho ro hita anareo agnatreha ty Baba. Iaze raeke mitanjake anareo le Mosesy, ze nametrananareo ty fanantegnanareo. ⁴⁶laha natoky ahy ndre Mosesy nareo le tokone hatoky Ahike, satria nanoratse ty mikasike Ahike re. ⁴⁷laha tsy mino reo nisoratane nareo, le ataonareo nanao akore ro hatoke ty tsarako?

Chapter 6

¹Tafara reo raraha reo, le lasa niampita ty ranomasy ndre Galilia Jesosy, kinaike avao kea tihoe ranomasy ndre Tiberiay. ²Nisy vahoake maro nagnarake Aze satria hisa iareo ty famantara ze nataone tamy reo narare. ³Niakatse ambone vohitse Jesosy vaho nitoboke tegne niarake tamy reo mpianane Reke. ⁴(Vaho ty Paske, iaze andro firavoravoa ty Jiosy, le fa marine.) ⁵Lafa nivamba ambone Jesosy le nahisake vahoake maro namonje Aze, le nanao tihoe Reke tamy ndre Filipino tihoe: "Aia ro hiviliantika mofo soa hazahoa iareo mitava?" ⁶(Te Jesosy nitsara fa haine ze ho anoene.) ⁷Vaho Filipino namale Aze tihoe: "Na le mofo roanjato denaria tsy ho ampe ho ahy ty kiraikiraiki na keke iaby." ⁸Raeke tamy reo mpianatse, Andrea, rahalahine ndre Simona Petera, nitalily tamy ndre Jesosy tihoe: "Misy lehilahy raeke eto mana mofo lime naho fia roe, te ino reo magnoloa reto ndaty maro?" ⁹Vaho Jesosy nitalily tihoe: "Ampitoboho ty ndaty" (Vaho feno akata teo amy iaze toera.) Le nitoboke reo ndaty, teo amy ty dimy arivo teo ty isakine. ¹⁰Vab'eo Jesosy nangalake reo mofo lafa baka nisaotse, le nizara zay tamy reo nitoboke teo. Manahake zay avao kea ro nataone tamy ty fia, maro arake ze nipaiavy iareo. ¹¹Lafa voke ty ndaty, le nanao tihoe Reke tamy reo mpianane tihoe: "Avori reo sombentsombine tavela, soa tsy hisy ho vere." ¹²Le navory iareo zay le nahafeno vaha folo roa amby ty sombentsombine mofo lime sisa napo iareo nihina. ¹³Bak'eo, lafa nahisake zay famantara nataone zay ty ndaty, le nanao tihoe iareo: "Toy vatane iazy mpitoke ze avy ho etoy amy zao tontolo zao." ¹⁴Lafa hisa ndre Jesosy te ho avy iareo hangalake Aze naho hanondrotse Aze an-kere ho mpanjaka, le nimpoly tegne ambone vohitse arere ndraeke Re. ¹⁵Lafa hariva ty andro, le nizotso tegne amy ty ranomasy reo mpianane. ¹⁶Nandeha ao ampo sambokele iareo le niampita ty ranomasy ho agne Kapernaome. te maike tamy zay, vaho Jesosy mboe tsy avy teo amy iareo avao. ¹⁷Nisy tioke nitioke mafe, vaho niha-nahere ty ranomasy. ¹⁸Lafa nive teo amy ty roapolo lime ambe na telopolo kilometatse teo iareo, le nahisake ahy ndre Jesosy nandeha teo amy ty ranomasy vaho nihanarine ty sambokelem le natahotse iareo. ¹⁹Te nanao tihoe Reke tamy iareo; "Raho avao toy! Ko matahotse." ²⁰Bak'eo le vonogne ty handray Aze tao amy iazew sambokele iareo, vaho teo no eo le avy tegne amy iaze toera andehana iareo iaze sambokele. ²¹Ty hamaray, hisa reo vahoake ze nitsanga tegne ampita ty ranomasy te tsy nisy sambokele hafa teo ankoatsy iaze raiki avao, vaho Jesosy tsy nijo tao niarake tamy reo mpianane te nandeha arere reo mpianane. ²²Feie, nisy sambokele maromaro bak'agne Tiberiasy teo agnila iaze toera ze nihina iareo ty mofo lafa baka nisaotse ty Tompo. ²³Lafa hisa ty vahoake te tsy teo na Jesosy na reo mpianane, le nizilike tao ampo sambokele iareo vaho nandeha egne Kapernaomy hipay ahy ndre Jesosy. ²⁴Lafa hisa iareo tegne ampita ty vavarano Reke, le nanao tihoe iareo tamine: "Raby, Ombia Riha ro niavy tetoa?" ²⁵Jesosy namale aiereo, nanao tihoe: "Ataliliko aminareo ty to, le vatane to, te mipay Ahike nareo, tsy noho ty nahisahanareo famantara, te noho ty nihinanareo ty mofo le voke." ²⁶Ko miasa ho ahy ty hane mete ho rava, te miasa ho ahy ty hane ze maharitse ho ty fiaigna zisikam-parane ze homea ty Anagn'Ondaty anareo, satria Andragnahare Rae ro nagnisy tombo-kase tamine. ²⁷Bak'eo le nanao tihoe iareo tamine: "Ino ro tsy maintse hataonay, soa hanaovanay reo asa ty Andragnahare?" ²⁸Jesosy namale le nanao tamy iareo tihoe: "Zao ro asa ty Andragnahare: le ty hatokianareo iaze rake ze nirahine." ²⁹Le nanao tihoe iareo tamine: "Ino vaho ro famantara hanoenao, soa hahisahanay naho hatokianay anao? Ino ro ho anoenao?" ³⁰Ty dadabeinay nihina ty mana tagne amy ty tane tsy misy raraha, arake ty voasoratse tihoe: "Nomeine mofo bak'agne an-dagnitse iareo hoane." ³¹Bak'eo Jesosy namal aiereo tihoe: "Ataliliko aminareo ty to, le to vatagne, te tsy Mosesy ro nagnome anareo ty mofo bak'agne an-dagnitse, te ty Babako ro nagnome anareo ty tena mofo bak'agne an-dagnitse." ³²Satria ty mofo ty Andragnahare le iaze mizotso bak'agne an-dagnitse le nagnome fiaigna ho ahy zao tontolo zao." ³³Le nanao tihoe iareo tamine: "Tompoko, omeo anay san'andro zay mofo zay." ³⁴Le nanao tihoe Jesosy tamy iareo: "Raho ro mofo ty fiaigna; ze mamonje Ahike tsy ho kere sase, vaho ze mino Ahike tsy harandrano sase." ³⁵Feie fa nitaliliko taminareo te nahisake Ahike avap nareo, feie tsy matoky. ³⁶Ty iaby ze ome ty Babako Ahike le hamonje Ahike, vaho ze mamonje Ahike le tsy ho ariako. ³⁷Te nizotso bak'agne an-dagnitse Raho, tsy hanao ty teako arere, te ty tea Reke ze nagnirake Ahike. ³⁸Vaho zao ro tea Reke ze nagnirake Ahike, te hanangana aiereo amy ty andro farane. ³⁹Satria zao ro tea ty Babako, le ty hahazoa ty iaby ze mahisake ty Anake naho matoke Aze ty fiaigna zisikam-parane vaho hatsangako amy ty andro farane reke. ⁴⁰Bak'eo nimoemoe mikasike Aze reo Jiosy satria Reke nitalily tihoe: "Raho ro mofo nizotso bak'agne an-dagnitse." ⁴¹Vaho nanao tihoe iareo: "Tsy iaze Jesosy ana ndre Josefa vao io, zay haintika ty ray aman-drenine? Nanao akore vaho ro italiliane tihoe: 'Nizotso bak'agne an-dagnitse Raho?'" ⁴²Jesosy namale le nanao tihoe tamy iareo: "Ajanagno ty fimoemoe eo agnivonareo." ⁴³tsy nisy ndaty afake mamonje Ahike laha tsy ty baba ze nagnirake Ahike ro mitao aze, vaho hatsangako reke amy ty andro farane. ⁴⁴Zay le voasoratse ao amy ty boky ty mpitoky tihoe: 'Hampianare ty Andragnahare iareo iaby.' Ze iaby nahajanje naho nianatse tamy ty Baba ro mamonje Ahike. ⁴⁵Tys nisy nahisake ty Baba, ankoatsy ze bak'amy ty Andragnahare, reke ro nahisake ty Baba. ⁴⁶Ataliliko aminareo ty to, le to vatagne, te ze mino ro mana fiaigna

zisikam-parane.⁴⁸ Raho ro mofo ty fiaigna.⁴⁹ Ty dadabeinareo nihina ty mana tagne amy ty tane tsy misy raraha, vaho mate iareo.⁵⁰ Toy ro mofo nizotso bak'agne an-dagnitse, soa tsy ho mate ze mihina amy zay.⁵¹ Raho ro mofo velo nizotso bak'agne an-dagnitse. Laha misy ndaty mihina amy toy mofo toy, le ho velo zisikam-parane reke. Ty mofo ze homeiko ro nofoko ho ahy ty fiaigna ty zao tontolo zao.⁵² Niha-nasiake reo Jiosy le nanomboke nialy hevitse, nanao tihoe: "Nanao akore ro azahoa io lehilahy io magnome antika ty nofone hohane?" Vaho nanao tihoe Jesosy tamy iareo.⁵³ Talilieko aminareo ty to, le to vatagne, te laha tsy mihina ty nofo ty Anagn'Ondaty narei naho mino ty liona, le tsy hana fiaigna ao aminareo.⁵⁴ Na ia na ia mihina ty nofotsiko naho mino ty lioko le mana fiaigna zisikam-parane, vaho hatsangako reke amy ty andro farane.⁵⁵ Te ty nofotsiko ro vatagne fihina, vaho ty lioko ro vatagne finome.⁵⁶ Ze mihina ty nofotsiko naho mino ty lioko ro mitoetse ao Amiko, vaho Raho ao amine.⁵⁷ Manahake ty nagniraha ty Baba velo Ahike, naho manahake ty hivelomako noho ty Baba, zi mihina Ahike, le ho velo avao kea noho ty Amiko.⁵⁸ Toy iaze mofo nizotso bak'agne an-dagnitse, tsy manahake ty dadabey nihina le mate. Ze mihina toy mofo toy le ho velo zisikam-parane.⁵⁹ Te Jesosy nitalily reo raraha reo tao amy ty Synagoga lafa nampianatse tao Kapernaomy Reke.⁶⁰ Vaho maro tamy reo mpianane ze naheno zay ro nitalily tihoe: "Fampianara sarotse zay; ia ro afake agnina zay?"⁶¹ Jesosy, noho Reke naha tao amine te nimoemoe tamy zay reo mpianane, nitalily aiereo tihoe: "Mandavo anareo vao zay?"⁶² Ke nanao akore laha tokone hahisake ty Anagn'Ondaty miakatse agne amy ty nitoerane taloha nareo?⁶³ Ty fagnahy ro magnome fiaigna; ty nofetse tsy ahazahoa na ino na ino. Reo tsara ze nitalilieko taminareo le fagnahy, vaho fiaigna reo.⁶⁴ Mboe misy ilane aminareo tsy matoky." Te Jesosy fa nahay bak'amy ty voalohane ze tsy hatoke naho ze hamalike Aze.⁶⁵ Nanao tihoe Reke: "Noho zay ro nitaliliako taminareo te tsy misy ndaty afake mamonje Ahike laha tsy nomey ty Baba Aze zay."⁶⁶ Noho zay, maro tamy reo mpianane ro lasa tys niarake kia tamine sase.⁶⁷ Le nanao tihoe Jesosy tamy reo folo roa ambe: "Tsy te-handeha kea vao nareo, sa tsia?"⁶⁸ Vaho Simona Petera namale Aze tihoe: "Tompo, ho agne amin'ia moa zahay? Riha ro amana ty tsara ty fiaigna zisikam-parane,"⁶⁹ vaho natoke zahay le mamonje soa hahay te Riha ro iaze Masy ty Andragnahare."⁷⁰ Nanao tihoe Jesosy tamy iareo: "Tsy Raho vao ro nifily anareo, folo roa ambe, vaho ty raeke aminareo le devole?"⁷¹ Vaho Jodasy ana dre Simona Iskariota ro tsaraine, satria reke, iaze raeke amy iareo folo roa ambe, ze hamalike ahy ndre Jesosy

Chapter 7

¹Tafara reo raraha reo Jesosy le nandeha tagne Galilia, te tsy te-ho agne Jodia anefa Reke noho reo Jiosy mipay hamono Aze. ²Vaho fa marine ty andro firavoravoa ty Jiosy ty Tabernakele. ³Noho zay reo rahalahine nitsara tamine tihoe: "Mindrisoa amy toy toera toy vaho mandena agne Jodia, soa hafaha reo mpiatsinao mahisake reo asa ataonao avao kea. ⁴Tsy misy ndaty manao arah mivone zay laha reke vatagne vaho te-ho hay ampahibemaso. Laha manao reo raraha reo riha, le mimboaha amy zao tontolo zao." ⁵Te na reo rahalahine kea tsy natoky Aze. ⁶Noho zay Jesosy nitsara aiereo tihoe: "Mbe tsy avy ty fotoako, te ty fotoanareo kea le vonogne lalandava. ⁷Tsy afake ty halay anareo zao tontolo zao, te Raho ro henjine satria mitalily te rate reo asane. ⁸Nareo miakara agne amy ty firavoravoa; te Rahi kea tsy handeha amy zay satria tsy mboe avy ty androko." ⁹Tafara ty nitsarane rep zaka reo aiereo, le nijano tao Galilia Reke. ¹⁰Te lafa niakatse tagne amy ty firavoravoa reo rahalahine, le niakatse tagne avao kea Reke bak'eo, tsy niboaboake te nivone. ¹¹Nipay aze tagne amy ty firavoravoa reo Jiosy vaho nitsar tihoe: "Aia Reke?" ¹²Nisy rahaky maro mikasike Aze teo agnivo reo vahoake. ty ilane mitalily te: "Lehilahy soa Reke." Reo hafa mitsara tihoe "Aha, mitarikew ty vahoake agne amy ty fahavereza Reke." ¹³Vaho tsy nisy nahasake nitsara ampahibemaso mikasike Aze noho ty fatahora reo Jiosy. ¹⁴lafa nisasake ty firavoravoa, le niakatse tagne amy ty Tempoly Jesosy vaho nanombone nampianatse. ¹⁵bak'eo le vere reo Jiosy, manao tihoe: "Nanao akore ro hahaza io lehilahy io zay iby zay? Reke tsy nandalo fianara zao." ¹⁶Jesosy namale aiereo vaho nanao tihoe: "Tsy Ahike ty fampianarako, te bak'amy Reke ze nagnirake Ahike. ¹⁷Laha misy ndaty magniry hanao ty teane, le hahay mikasike io fampianara io reke, na bak'amy ty Andraghare zay, na Raho ro mitsara bak'amy ty vatako. ¹⁸Na ia na ia mitsara bak'amy ty vatane le mipay ty hasine ty vatane manoka, te na ia na ia mipay ty hasy ze nagnirake Aze, le io ndaty io ro to, vaho tsy misy tsy fahamarigna ao amine. ¹⁹Tsy nomey ndre Mosesy anareo vao ty lalàgna? Feie tsy misy aminareo mitao ty lalàgna. Nanao akore riha ro mipay hamono Ahike?" ²⁰namale ty vahoake tihoe: "Riha le misy demone. Ia kea ro mipay hamono anao?" ²¹Jesosy namale le nitsara aiereo tihoe: "Asa raeke ro nataoko, vaho le vere noho zay iaby nareo. ²²Nomey ndre Mosesy ty fanampaha nareo (tsy bak'amy ndre Mosesy zay, te bak'amy reo raza),vaho amy ty Sabata le manampake ndaty nareo. ²³Laha amy ty Sabata ro anampaha ty ndaty soa tsy voalika ty lalàgna ndre Mosesy, le nanao akore nareo ro masiake amiko laha nagnafake ndaty raeke tamy ty Sabata Raho? ²⁴Ko mitsara amy ty endreke ambalike, te mitsarà am-pahamarigna." ²⁵Ty ilane tamy reo bak'agne Jerpsalema nitsara tihoe: "Tsy toy vao iaze mpaiavy iareo ho vonoa?" ²⁶Heteo, mirehake mibaribary Reke, vaho tsy misy mitsara na ino na ino Aze iareo. Le ho hay ty mpitondra vatagne vao te re ro Kristy, sa manao akory? ²⁷Fa haintika tihoe bak'aia io lehilahy io. Te lafa avy iaze Kritsy, le tsy hisy hahay tihoe bak'aia Reke." ²⁸Bak'eo nikoike mafe Jesosy tao an-tempoly, nampinatse vaho nitsara tihoe: "Nareo le sambe mahay ty vatako vaho mahay ty fiaviako. Tsy avy noho ty vatako arere Raho, te iaze nagnirake Ahike le to, vaho tsy hainareo Reke. ²⁹haintso Reke reke satria Raho le bak'amine vaho Re ro nagnirake Ahike." ³⁰Niezake ty hisambotse Aze iareo, te tsy nisy nagnampatse ty tagnane tamine satria tsy mbe tsy avy ty fotoane. ³¹Feie maro tamy reo vahoake ro natoky Aze, vaho nanao tihoe iareo: "Lafa avy iaze Kristy, nao hanao famantara maro noho ty voita io lehilahy io vao reke?" ³²Naheno ty vahoake nibisibiky reo raraha mikasike ahy ndre Jesosy reo ty fariseo, vaho ty loha ty mpisoro naho reo Fariseo le nagnirake mpiambe raraha hisambotse Aze. ³³Nanao tihoe Jesosy bak'eo: "Kele sisa ty fotoa hiarahako aminareo, le handeha ho agne amy iaze nagnirake Ahike Raho. ³⁴Hipay Ahike nareo te tdy hahisake Ahike; ze handenako, tsy ho azonareo andena." ³⁵Noho zay reo Jiosy le nifampirehake tihoe: "Te handeha ho aia io lehilahy io ro tsy ho vitantika ty hipay Aze? Handeha ho agne amy reo ze niparitake nandeha agne amy ndre Grika le hagnanatse reo Grika vao? ³⁶Vaho ino ty dika ty tsara nitaliliny tihoe: 'Hipay Ahike nareo te tsy hahisake Ahike; ze handenako, tsy ho azonareo andehana?' ³⁷Vaho tamy ty farane, andro befoloay amy ty firavoravoa, le nitsanga Jesosy vaho nitsara mafe, manao tihoe: "Laha misy marandrano, apoho reke hamonje Ahike vaho hino. ³⁸Ze matoke Ahike, arake ty voatalily ty Soratse Masy, le handeha bak'ao an-kibone ty sihana ty rano velo." ³⁹Te zao ro antaliliny mikasike ty Fagnahy, reo ze nino Aze ro handrambe: iaze fagnahy le tsy mboe nomey satria tsy mboe nahazo hasy Jesosy. ⁴⁰ty sasane tamy reo vahoake, lafa nahajanje reo tsara reo, le nitsara tihoe: "Toy vatagne iaze mpitoke." ⁴¹REo hafa nitalily tihoe: "Toy iaze Kristy." Ty ialane nitsara tihoe: "Nao Kristy bak'agne Galilia? ⁴²Tsy voatalily ty Soratse mase vao te Kristy le ho bak'amy ty foko ndre Davida vaho bak'ao Betlehema, iaze tanà ze nisy ahy ndre Davida?" ⁴³Le nisy fizara teo amy ty vahoake noho Reke. ⁴⁴Ty ilane tamy iareo te-hisambotse Aze, te tsy nisy nagnenja-tagana tamine. ⁴⁵Bak'eo reo mpiambe raraha nimpole tagne amy reo loha ty mpisoro naho reo Fariseo, ze nitalily tamy iareo tihoe: "Nanao akore nareo ro tsy nanday Aze?" ⁴⁶Namale reo mpiambe raraha tihoe: "Tsy mboe nisy nitsara manahake zay zao." ⁴⁷Noho zay reo Fariseo namale aiereo tihoe: "Vaofitake avao kea vao nareo? ⁴⁸Nao nisy tamy reo mpanapake natoky Aze, na tamy reo Fariseo? ⁴⁹Te reo vahoake reo tsy mahay ty lalàgna voazo reo." ⁵⁰Nikodemusy (raeke amy reo Fariseo, le avy miaolo teo amine),

nitalily tihoe: ⁵¹"Nao ty lalàntika vao mitsara ndaty mialoha ty handresea aze le ahaiza ze nataone?" ⁵²Namale iareo vaho nitsara tamine tihoe: "Bak'agne Galilia kea vao riha? Mipaiava vaho heteo te tsy misy mpitoke bak'agne Galilia." ⁵³Fagnamariha: Ty dika-tene taloha soa loatse le tsy ahisaha ty Jaona 7: 53-8: 11) [Bak'eo ty kiraikiraike nandeha agne an-tragnone iaby.

Chapter 8

¹Fagnamariha: Vambao ty fagnamariha mikasike ahy ndre Jaona 7: 53-8: 11 ety ambone) nandeha ambone vohitsy ndre Oliva Jesosy. ²Vao maraindrayt le nandeha egne an-tempoly ndraeke, vaho ty ndaty iaby namonje Aze; nitoboke Reke vaho nampianatse aiereo. ³Reo mpanora-dalàgna naho reo Fariseo le nanday ampela raeke tratse nandrato. natobo iareo teo ampagnivoane reke. ⁴(Fagnamariha mikasike ahy ndre Jaona 7: 53-8: 11 ety ambone) Bak'eo nanao tihoe iareo tamine tihoe: "Ty mpampianatse, toy ampela toy le tratse teo am-pandratova. ⁵Vaho ao amy ty lalàgna, Mosesy nadily anay soa hitoro-bato ty ndaty manahake zay; ino ro ambaranao mikasike aze?" ⁶Nitalilia iareo hamandriha Aze avao nefa zay soa ahazohoa iareo magnameloke Aze, te Jesosy kea niondreke vaho nanoratse tamy ty tane tamy ty rambon-tagnane. ⁷(Fagnamariha: Heteo ty fagnamariha mikasike ahy ndre Jaona 7: 53-8: 11 ety ambone) Lafa nametrake fagnontania tamine hatragne iareo, le nitsanga Reke le nitsar aiereo tihoe: "Ze tsy nanao rate taminareo, lonike reke ro hitora-bato aze voalohane." ⁸Le niondrike ndraeke Reke, vaho nanoratse tamy ty tane tamy rambon-tagnane. ⁹Fagnamariha: Vambao ty Fagnamarih mikasike ahy ndre Jaona 7: 53-8: 11 ety ambone) Lafa nahajanje zay iareo, le niala kiraikiraika zay iareo, nanomboke tamy ty raokine loatse. Vaho ty farane le Jesosy raeke avao sisa ro tavela teo, niarake tamy iaze ampela ze teo ampagnivoane. ¹⁰Nitsanga Jesosy le nitalily tamine tihoe: "Rampela, te lasa aia reo mpagnameloke anao? Tsy misy magnameloke anao vao?" ¹¹Nanao tihoe: Tsy misy, Tompoko." Vaho nanao tihoe Jesosy: "Tsy magnameloke anao raho. Mandehana vaho ko manao rate sase." ¹²Nitsara tamy iarep ndraeke Jesosy, manao tihoe: "Raho ro fahazava zao tontolo zao; ze magnarake Ahike le tsy handeha amy ty ike te hana ty fahazava ty fiaigana." ¹³Nanao tihoe reo fariseo tamine: "Riha le magnambara ty vatagnao; Tsy to ty fagnambaranao." ¹⁴Jesosy namale le nanao tihoe tamy iareo: "Na mitalily ty vatako kea raho, le to ty fagnamabarako. Haintso ty niaviako na ty lala andenako, te nareo kea tsy mahay ze niaviako na ze andenako. ¹⁵Nareo le mitsara arake ty nofo; te Raho tsy mitsara na ia na ia. ¹⁶Na le mitsara kea Raho; le to ty fitsarako saria tsy arere Raho, te miarake amy ty Rae ze nagnirake Ahike. ¹⁷Eka, vaho ao amy ty lalàgnanareo le voasoratse te to ty fitsangana ty ndaty rooe vavolombelo. ¹⁸Raho ro magnambara ty vatako, vaho ty Rae ze nagnirake Ahike avao kea le mitalily Ahike. ¹⁹Nanao tihoe iareo tamine: "Aia ty babanao?" Jesosy namale tihoe: "Tsy haianareo na Raho na ty Babako; laha nahay Ahike nareo, le mahay ty Babako avao kea." ²⁰Teoa agnila ty fandatsahan-drakitse Reke ro nitalily zay tsara zay laha igny nampianatse teo amy ty tempole igny, vaho tsy nisy nisambotse Aze satria tsy mboe avy ty lerane. ²¹Vaho nanao tihoe ndraeke Reke tamy iareo: "Andeha Raho; hipay Ahike nareo vaho ho mate amy ty haratianareo. ze alehako, le tsy ho azonareo handehana." ²²Nanao tihoe reo Jiosy; "Hamono arofo vao Reke? Zay vao ro antone nitaliliane tihoe: 'Ze andehanako, le tsy azonareo handehana?'" ²³Nanao tihoe Jesosy tamy iareo: "Bak'etoy ambane nareo; Raho kea bak'agne ambone. Bak'amy zao tonotlo zao nareo; te Raho tsy bak'amy zao tontolo zao. ²⁴Noho zay, nataliliko taminareo te ho mate ao amy ty haratianareo nareo. Te laha tsy mino nareo te RAHO RO IE, le ho mate amy ty haratianareo nareo." ²⁵Noho zay le nanao tihoe iareo tamine: "Ia moa Riha?" Nanao tihoe Jesosy tamy iareo: "Arake ze voataliliko taminareo baka am-boalohane. ²⁶Mana raraha lahiale ho talilie naho hitsarà mikasike anareo Raho. nefa, Reke ze nagnirake Ahike le to; vaho reo raraha ze henoko bak'amine, le hataliliko amy zao tontolo zao." ²⁷Tsy azo iareo te Reke le nitsara tamy iareo mikasike Ty Rae. ²⁸Nanao tihoe Jesosy: "Lafa asondrotsareo ty Anagn'Ondaty, le ho hainareo te raho IE, vaho tsy manao ino na ino ho Ahike Raho. Arake ty nampianare ty Rae Ahike, ro hitaliliako reo raraha reo. ²⁹Reke ze nagniarake Ahike le miarake amiko, vaho tsy namela Ahike arere Reke, noho Raho manao ze teane sanandro." ³⁰Laha nitalily reo raraha reo Jesosy, le lahiale ro natoky Aze. ³¹Jesosy nitsara tamy reo Jiosy ze natoke Aze tihoe: "Laha mitoetse amy ty tsarako nareo, le ho vatane mpianatsiko; ³²vaho hainareo ty to, vaho ty to hagnafake anareo." ³³Vaho iareo namale Aze tihoe: "Foko ndre Abrahama zahay vaho tsy mboe nandevazy na ia na ia nanomboky zay; kea nanao akore ro hitalilianao tihoe: 'Ho afake nareo?'" ³⁴Jesosy namale aiereo tihoe: "Talilieko aminareo, to, le to vatane, te reo ze manao rate le andevo ty haratia. ³⁵Ty andevo le tsy mitoetse ao an-tragno zisikam-parane; te ty anake ro mitoetse zisikam-parane. ³⁶Noho zay, laha Anake ro magnafake anareo, el ho afake vatane nareo. ³⁷Haintso te foko ndre Abrahama nareo; mipay ze hahafate Ahike satria tsy mana toera ao aminareo ty tsarako. ³⁸Mitalilia ze hitako niarake tamy ty Babako raho, vaho nareo kea manao ze henonareo tamy ty babanareo." ³⁹Namale iareo le nitalily tihoe: "Abrahama ro babanay." Jesose nitsara aiereo tihoe: "Laha ana ndre Abrahama nareo, le hanao ze asa ndre Abrahama. ⁴⁰Feie, amy henane zao nareo mipay hamono Ahike, ze lehilahy nitalily taminareo ty to ze henoko tamy ty Andragnahare. Abrahama tsy nanao zay. ⁴¹Nareo le manao ty asa ty babanareo." Nanao tihoe iareo tamine: "Tsy terake tamy ty fijangajanga zahay; raeke avao ty Babanay: le Andragnahare." ⁴²Jesosy nitsara aiereo tihoe: "Laha Andragnahare ro babanareo, le tokone ho tea Ahike nareo, satria bak'amy ty Andragnahare ro niboahako naho nandehako atoy; te tsy avy ho aze Raho, te Reke ro nagnirake Ahike. ⁴³Nanao akore ro tsy

azonareo ty tsarako? Zay le satria tsy afake hagnina ty tsarako nareo. ⁴⁴Bak'amy ty babanareo nareo, iaze devole, vaho ty teanareo atao le ty filà ze natao ty babanreo. Mpamono ndaty hatramy zay reke vaho tsy mitsanga amy ty fahamarigna satria tsy misy to ao amine. Lafa mavande Reke, le ty toetse fanoene avao to taliliane satria mpavande Reke vaho baba ty vande. ⁴⁵Feie, satria mitalily ty to Raho, le tsy mino Ahike nareo. ⁴⁶Ia aminareo ro magnameloke Ahike amy ty haratia? Laha mitalily ty to Raho, nanao akore ro tsy hinoanareo? ⁴⁷Ze bak'amy ty Andragnahare le mahajanje ty tsara ty Andragnahare; tsy mahajanje zay nareo satria tsy bak'amy ty Andragnahare. ⁴⁸Namale reo Jiosy le nitsara tamine tihoe: "Nao tsy mitalily ty to vao zahay te Samaritana Riha vaho misy demone?" ⁴⁹Jesosy namale tihoe: "Tsy misy demone raho, te magnome hsay ty Babako, vaho nareo tsy magnome hasy Ahike. ⁵⁰Tsy mipay ty hasiko Raho; misy raeke mipay naho mitsara. ⁵¹Ataliliko aminareo, to, le to vatagne, te laha misy mitao ty tsarako, le tsy hahisake fahafatesa zisikam-parane reke. ⁵²Nanao tihoe reo Jiosy tamine: "Amy henne zao hainay te mana demone Riha. Fa mate Abrahama naho reo mpitoke; feie riha mitalily tihoe: 'Laha misy miamby ty tsarako, le tsy hahisako fahafatesa zisikam-parane reke.' ⁵³Tsy befoloay noho ty babanay Abrahama ze fa vilasy Riha, sa vao bey? Reo mpitoke avao kea le mate. Manao ty vatagnao ho ia moa Riha?" ⁵⁴Jesosy namale tihoe: "Laha mankalaza ty vatako Raho, le hisy dikane ty hasiko; ty Babako ze ataoanareo ho Andragnahare ro mankalaza Ahike. ⁵⁵Tsy hainarei Reke, te Raho mahay Aze. Laha mitalily Raho tihoe: 'Tsy mahay Azy Raho,' le hanahake anareo, mpvande. Feie, haintso Reke le miamby ty tsarane Raho. ⁵⁶Ty babanareo nifale nahisake ty androko; nahisake zay reke le fale. ⁵⁷Nanao tihoe reo Jiosy tamine: "Mboe tsy misy dimampolo tao Raho, le ho fa nahisake ahy ndre Abrahama vao?" ⁵⁸Vaho nanao tihoe Jesosy tamy iareo: "Ataliliko aminareo, to, le to vatagne, taloha ty nahateraha ndre Abrahama, le Raho ro Ie." ⁵⁹Bak'eo le nangalake vato hitorake Aze iareo, te Jesosy kea niolitse le niboake ty tempoly.

Chapter 9

¹Vaho laha nandalo Jesosy, le nahisake lehilahy jamba hatramy reke vao terake. ²Nagnontane Aze reo ty mpianane tihoe: "Raby, ia moa ro nanao rate, io lehilahy io sa reo ray aman-dranine, le terake goa manahake zao reke?"³Jesosy namale tihoe: "Tsy io lehilahy io ro nanao rate, na ty ray aman-drenine, te natao zao soa hanehoa amine ty asa ty Andraghahare. ⁴Tsy maintse manao ty asa ze nagnirake Ahike tika laha mboe mazava. Te ho avy ty halihe ze tsy ahazahoa na ia na ia miasa sase. ⁵Laha mboe eto amy zao tontolo zao Raho, le Raho ro fahazava zao tontolo zao." ⁶Lafa baka nitsara zay Jesosy, le nandora tamy ty tane, vaho namboatse fotake tamy iaze rora, le nagnosotse ty fotake tamy ty maso iaze lehilahy. ⁷Nanao tihoe Reke tamine: "Mandena, sasao egne amy ty rano ty Siloama (ze adika tihoe: nirahy) ty masonao." Le lasa ralehilahy, nanasa zay, vaho nimpolu nahisake. ⁸Vaho nifampagnontane reo ndaty tana raeke tamy ty lehilahy naho reo ze nahisake azew nangatake taloha nanao tihoe: "Tsy toy vao iaze lehilahy nitoboke nangatake teto?" ⁹Ty ilane nanao tihoe: "Ie io." Vaho ty hafa nitalily tihoe: "Aha, te mitove amine avao reke." Te reke kea nanao tihoe: "Raho toy." ¹⁰Nanao tihoe iareo tamine: "Kea nanao akore ro nahisaha ty masonao?" ¹¹namale reke tihoe: "Iaze lehilahy kaihy tihoe Jesosy ro namboatse fotake vaho nagnosotse zay tamy ty masoko le nitsara tihoe: 'Mandena agne Siloama vaho sasao ty masonao.' Le nandeha raho vaho nanasa zay, le nahisake." ¹²Nanao tihoe iareo tamine: "Aia Reke?" Le nivaleane tihoe: "Tsy haintso." ¹³Nandesy iareo teo amy ty fariseo iaze lehilahy ze goa taloha. ¹⁴Tamy ty andro Sabata moa ro nagnamboara ndre Jesosy ty fotake naho nampahisahane ty masone. ¹⁵Vaho nagnontane aze ndraeke reo Fariseo ty amy ty fomba nahisahane. Nanao tihoe reke tamy iareo: "Nasiane fotake ty masoko, nisasako, le mahisake raho zao." ¹⁶Ty ilane tamy reo fariseo nitsara tihoe: "Tsy bak'amy ty Andraghahare toy lehilahy toy satria tsy miasy ty andro Sabata." Ty hafa nanao tihoe: "Nanao akore ro afaha ty ndaty mpanao rate manao famantara befoloay manahake zao?" Le nisy fizarazara teo amy iareo. ¹⁷Le nimpole nagnontane iaze lehilahy goa ndraeke iareo tihoe: "Ino ro hatalilinao mikasike Aze, nanomboke ty nampahisahane ty masonao?" Nanao tihoe iaze lehilahy goa: "Mpitoke Reke." ¹⁸Vaho mboe tsy natoky ty mikasike aze avao reo Jiosy tihoe reke le fa goa le nahiratse laha tsy nikaike ty ray aman-drene iaze lehilahy nahiratse iareo. ¹⁹Nagnontane reo ray aman-drene iareo tihoe: "Toy vao iaze anagnareo ze talilinareo te tihoe terake goa? Kea nanao akore ro ahisane zao?" ²⁰vaho le nivalea reo ray aman-drenine iareo tihoe: "Hainay te anagnay io vaho terake goa reke. ²¹Feie ty amy ty nahisane, tsy hainay, vaho ze nampahisake ty masone, tsy hainay. Agnontaneo aze, fa bey reke. Afake mitalily ho ahy ty vatane reke." ²²Nitalily zay reo ray aman-drenine, satria natahotse reo Jiosy iareo. Satria fa nifagnina reo Jiosy te laha misy magnina Aze ho Kristy, le ho roahy hiala amy ty synagoga reke. ²³Noho ty amy zay, ro nitalilia reo ray aman-drenine tihoe: "Fa bey reke, reke ro agnontaneo." ²⁴Vaho nikaike iaze lehilahy goa taloha fagnindroane ndraeke iareo le nitsara tamine tihoe: "Ome asy Andraghahare, Hainay te mpanao rate zay lehilahy zay." ²⁵Bak'eo le namale iaze lehilahy tihoe: "Tsy haiko aloha laha mpanao rate Reke. Ty haintso le zao: fa goa raho taloha, te henane zao raho mahisake." ²⁶Bak'eo le nanao tihoe iareo tamine: "Te ino ro nataone taminao? Nanao akore ty fomba nampihiratse ty masonao?" ²⁷Le namale reke tihoe: "Fa nataliliko taminareo, te tsy nijanje nareo! Nanao akore nareo ro te-hijanje zay ndraeke? Te-ho iasa ty mpianane avao kea vao nareo, sa tsy zay?" ²⁸Namasoke aze iareo le nitsara tihoe: "Riha ro mpianane, te zahay mpianatse ndre Mosesy. ²⁹Hainay te fa niresake tamy ndre Mosesy Andraghahare, te laha zay lehilahy zay le tsy hainay ze niaviane." ³⁰Le namale iaze lehilahy le nanao tihoe tamy iareo: "Mahavere zay, tsy hainareo ze niaviane, Feie nampahisake ty masoke Reke. ³¹Haintika te tsy mijanje reo mpanao rate Andraghahare, te laha misy mazoto mivavake naho manao ty teane, le mijanje aze Reke. ³²Nanomboke nanomboha zao tontolo zao le tsy mbe heno zao thoe nisy nampahiratse ty maso ze terake goa. ³³Kea laha tsy bak'amy ty Andraghahare zay lehilahy zay, le tsy manao na ino na ino." ³⁴Vaho le namale iareo le nanao tamine tihoe: "Vatane terake tamy ty haratia vatane riha, le riha ndraek vao ro hampianatse anay?" Bak'eo le niroahy iareo hiboake reke. ³⁵Heno ndre Jesosy te niroahy iareo tao amy ty synagoga re. Vaho nahisake aze le nitsara tihoe: "Matoky ty Anagn'Ondaty vao riha?" ³⁶Namale reke tihoe: "Ia moa ro Ie, Tompo, soa hatokiako Aze?" ³⁷Jesosy nanao tamine tihoe: "fa nahisake Aze riha, vaho iaze raeke zay mitsara aminao zao zay." ³⁸Nanao tihoe iaze lehilahy tihoe: " Tompo, matoke raho." vaho le niantsa Aze reke. ³⁹Jesosy nitalily tihoe: "Te fitsara ro niaviako eto amy zao tontolo zao soa hahiratse reo ze goa vaho soa ho lasa goa reo ze mahiratse." ⁴⁰Nahajanje zay ty ilane tamy reo Fariseo ze nirake tamine le nagnontane Aze tihoe: "Vaho zahy avao kea vao goa?" ⁴¹Te Jesosy nitsara tamy iareo tihoe: "Laha goa nareo, le tsy ho nanan-keloke, te nareo kea henane zao mitalily tihoe: 'Mahiratse zahay,' le mboe mitoetse ty helognareo."

Chapter 10

¹"Ataliliko aminareo, to, le to vatagne, te ze tsy mizilike ty vavahade ho amy ty vata ty aondre, te magnanike lala hafa, le mpangalatse naho mpandrava reke. ²Te ze mizilike ty vavahade kea ro mpiambe aondre soa. ³Ia ro vaha ty mpiambe vavahade. Mahajanje ty feone ty aondry, vaho reke mikaike ty aondrine arere amy ty agnarane le manday aze miboake. ⁴Lafa nampiboake ty aze iaby reke, le niaolo lala aiereo, vaho magnarake aze ty aondrine, satria mahay ty feone. ⁵Vaho tsy hagnarake mbahine iareo te hilay aze kea, satria tsy haine ty feo ty bahine."

⁶Jesosy nitalily zay fagnohara zay tamy iareo, feie tsy azo iareo reo raraha nitalilienne tamy iareo. ⁷Le nanao tihoe ndraeke Jesosy tamy iareo: "talilieko aminareo, to, le to vatagne, te Raho ro vavahade ty aondre. ⁸Ze iaby ay talohako le mpangalatse naho mpandrava, satria tsy nijanje aireo ty aondre. ⁹Raho ro vavahade. Laha misy mizilike ao amy ty alalako, le ho voasarombake reke; hizilike naho hiboake reke vaho hahisake ty fihinana. ¹⁰Te ty mpangalatse tsy avy laha tsy hangalatse naho hamono vaho handrava. Te raho kea avy soa hanagna iareo fiaigna vaho hanagna zay bey le bey. ¹¹Raho ro mpiambe soa. Ty mpiambe soa le magnomey ty fiaine hamonjea ty aondrine. ¹²Ty mpikarama le tsy mpiandre vaho tsy tompo ty aondre. Laha nahisake amboaly mamonje re le hagnenga ty aondre le hilay, vaho ty amboly misambotse ty mampiparitake aiereo. ¹³Milay reke satria mpikarama le tsy miraharaha ty aondre. ¹⁴Raho ro mpiandre aondre soa, vaho haintso ty Ahike, vaho haine Raho, ¹⁵Ty Rae mahaya Ahike, vaho Raho mahay ty Rae, vaho Raho magnomey ty fiaiko ho ahy ty aondre. ¹⁶Mana aondre hafa ze tsy amy toy vala toy Raho. Tsy maintse handesiko avao kea regne, vaho iareo hahajanje ty feoko soa ho lasa antoko raeke avao naho mpiambe raeke. ¹⁷Zao ro antone hitiava ty Rae Ahike mahafoy magnomey ty fiaiko Raho soa handrambesako zay ndraeke. ¹⁸tsy misy magnafake zay amiko, te ty vatako avao ro magnomey zay. Mana fahefa hagnomey zay Raho, vaho mana fahefa hangalake zay ndraeke. Zay lily zay le azoko bak'amy ty Raeko. ¹⁹Nisy fizarazara ndraeke teo amy reo Jiosy noho reo tsara reo. ²⁰Maro tamy iareo ro nitalily tihoe: Mana demone Reke vaho vere say. Nanao akore nareo ro mijanje Aze?" ²¹Ty ilane nitalily tihoe; "Tsy tsara ty ndaty misy demoe zay. Nao ty demone afake mampahiratse ty maso ty goa?" ²²Bak'eo avy ty fety ty fanokana tao Jerosalema. ²³Asotry tamy zay, vaho Jesosy nitsanga teo amy ty an-tokontane ty tempoly teo amy ty fialofa ndre Solomona. ²⁴Bak'eo nivoria reo Jiosy Reke vaho nitsar tamine tihoe: "Zisikim-bia ro hampisalasalanao anay? Laha Riha ro Kristy, le hatalilio mibaribary aminay." ²⁵Vaho Jesosy namale aiereo tihoe: "Fa nitalily anareo Raho, te tsy matoky nareo. Reo asa ze nanoeko amy ty tahina ty Raeko, reo ro mitalily ty mikasike Ahike. ²⁶Feie nareo tsy matoke satria tsy aondriko. ²⁷Mahajanje ty feoko ty aondreko; Haintso iareo, vaho magnarake Ahike. ²⁸Omeiko aiereo ty fiaigna zisikam-parane; le tsy ho mate zisikam-parane iareo, vaho tsy hisy handrava aze eo am-pelantagnako. ²⁹Ty Raeko, ze magnome reo Ahike, le bey noho ty hafa iaby, vaho tsy misy mahavita mandrava aiereo eo am-pelantagna ty Baba. ³⁰Raho naho ty Rae le raeke avao." ³¹Bak'eo nangalake vato ndraeke reo Jiosy soa hitorake vato Aze. ³²Vaho Jesosy namale aiereo tihoe: "Maro ty asa soa nasehoko anareo bak'amy ty Rae. Kea ino tamy regne asa regne ro hitorahanareo vato Ahike?" ³³Namale Aze reo Jiosy tihoe: "Tsy ty asa soa ro hitorahanay vato anao, te ty tsara rate, satria riha, ndaty, le manao ty vatagnao ho Andragnahare." ³⁴Namale aiereo Jesosy tihoe: "Tsy fa voasoratse ao amy ty lalagnanareo vao tihoe: 'Nanao tihoe Raho: "andragnahare nareo"? ³⁵Laha nikaike rey ho andragnahare reke, le ho ahy ia zay ro niavia ty tsara ty Andragnahare (vaho ty Soratse Masy le tsy azo rava), ³⁶nao iaze nihamasigny ty Rae naho nirahy ho amy zao tontolo zao vao ro ataoanareo tihoe: 'Mitsara raha Riha,' noho Raho nitsar tihoe: 'Raho ro Anagn'Andragnahare'?" ³⁷Laha tsy manao reo asa ty Raeko Raho, le ko matoke Ahike. ³⁸Te laha manao regny Raho, na le tsy matoke Ahike kea nareo, Le matokia reo asa soa hahazanareo naho hahazoanareo te ty Rae le ato Amiko vaho Raho ao amy ty Rae." ³⁹Mboe nandinike ty hisambotse Aze ndraek iareo te nilay Reke. ⁴⁰Le nandehna agne am-pita ndre Jordana ndraeke Reke ho agne amy iaze toera ze nanaova ndre Jaona Batisa voalohane, vaho nitoetse teo. ⁴¹Maro ty ndaty namonje Aze vaho nanao tihoe iareo: "Jaona tsy mboe nanao famantara, te ty raraha iaby nitalily ndre Jaona mikasiky io lehilahy io le to." ⁴²Maro ty ndaty natoky Aze teo.

Chapter 11

¹Vaho nisy lehilahy raeke narae kinaike tihoe Lazarosy. Bak'ao Betania reke, Tanà ndre Maria naho Marta rahavavine. ²Maria ro nagnosotse menake magnitse ty Tompo naho nadio ty tombone tamy ty volone, vaho Lazarosy rahalahine ro narare. ³Vaho reo mpirahavave nagnirake ndaty ho agne amy ndre Jesosy, nitalily tihoe: "Tompo, jereo, te marare iaze teanao." ⁴Laha heno ndre Jesosy zay, le nanao tihoe Re: "Tsy fahafatesa ro hiafara toy arete toy, te kea ho fanehoa ty hsa ty Andragnahare soa hanondrota ty Anagne ty Andragnahare amy ty alala zay." ⁵Vaho Jesosy le te ahy ndre Marta naho ty rahavavine vao Lazarosy. ⁶Lafa nahajanje Jesosy te marary Lazarosy, le mboe nijano roa andro tao amy ty toera nisy Aze Reke. ⁷Vaho tafra zay, le nitsara tamy reo mpianane Reke tihoe: "Ndao tika ho agne Jodia ndraeke." ⁸Nanao tihoe reo mpianatse tamine tihoe: "Raby, amy zao le mandinike ty hitorake vato Anao reo Jiosy, le mbe himpoly ho agne ndraeke vao Riha?" ⁹Vaho namale Jesosy tihoe: "Tsy folo rao amby lera vao ty fahazava ty andro? Laha misy ndaty mandeha amy ty andro mazava, le tsy ho lavo reke, satria mahisake ty fahazava zao tontolo zao." ¹⁰Feie, laha mandeha amy ty halike reke, le ho lavo tafintohy satria tsy ao amine ty fahazava." ¹¹Nitalily reo raraha reo Reke, vaho tafara reo raraha reo, le nanao tihoe Reke tamy iareo: "Azon-tory Lazarosy namantika, te handeha Raho soa hazahoako mamoha aze amy ty torimaso." ¹²Le nanao tihoe reo mpianatse tamine: "Tompo, laha azotoere reke, le ho soa." ¹³Feie Jesosy nitalily ty fahafatesane, feie nihevere iareo te fitofa amy ty torimaro ro nitalilina. ¹⁴Bak'eo Jesosy nitsara mora tamy iareo tihoe: "Mate Lazarosy." ¹⁵Fale raho, noho ty aminareo, te tsy tagne Raho soa hahavy anareo hatoke. Ndao tika ho agne amine." ¹⁶Tomasy, ze kinaike tihoe Didymo, le nitsara tamy reo mpianatse namane tihoe: "Ndao kea tika soa hiara-mate amy ndre Jesosy." ¹⁷Lafa avy Jesosy, le hisane te fa naleve efats'andro tao amy ty valavato Lazarosy. ¹⁸Vaho Betania le fa marine ahy ndre Jerosalema, eo amy ty dimy amby folo kilometatse eo ro elagnelane. ¹⁹Maro reo Jiosy avy tao amy ndre Marta naho Maria, soa hampahere aiereo noho ty havilasy ty rahalahe iareo. ²⁰Bak'eo Marta, lafa nahajanje te avy Jesosy, le nandeha nanalaka Aze, te Maria kea nitoboke teo an-tragno. ²¹Le nitsara tamy ndre Jesosy Marta tihoe: "Tompo, laha teto riha, le tsy mate ty rahalahiko." ²²Feie na zao henane zao kea, le haintso te na ino na ino angatahinao amy ty Andragnahare, le homeine anao zay. ²³Nanao tihoe Jesosy tamine: "Ty rahalahiko le hitsangan-ko velo ndraeke." ²⁴Marta nitsara tamine tihoe: "Haintso te hitsanga ndraeke reke amy ty fitsanga ty mate amy ty andro farane." ²⁵Le nanao tihoe Jesosy tamine: "Raho ro fanangana ty mate vaho fiaigna; ze mino Ahike, na le mate kea re, le ho velo; ²⁶vahp na ia na ia velo le matoke Ahike le tsy ho mate zisikam-parane. Matoke zay vao riha" ²⁷Nanao tihoe re tamine: "Eka, Tompo, mino raho te Riha ro Kristy, Anagne ty Andragnahare, iaze ho avy eto amy zao tontoloa zao." ²⁸Lafa voatalilina zay, le lasa reke nikaike mangina ahy ndre Maria rahavavine. Nanao tihoe re: "Avy ty Mpampianatse vaho mikaike anao reke." ²⁹Lafa heno ndre Maria zay, le nitsanga, malake reke le nandeha agne amine. ³⁰Vaho Jesosy tsy mboe avy tao an-tanà te mboe teo amy iaze toera nahisaha ndre Marta tamine avao. ³¹Noho zay reo Jiosy, ze niarake tamine tao an-tragno naho nampahere aze, lafa nahisake ahy ndre Maria nitsanga malake le lasa niboake, le nagnarake aze, nihevitsa te handeha hitomagny agne amy ty valavato reke. ³²Lafa avy teo amy ty toera nisy ahy ndre Jesosy re Maria le nahisake Aze, le nihohoke re vaho nitsara tamine tihoe: "Tompo, laha teto riha, le tsy mate ty rahalahiko." ³³Lafa nahisake aze nitomagne Jesosy, vaho reo jiosy niarake tamine le nitomagny, le nivonto ty fagnahine vaho nititike Reke; ³⁴le nanao tihoe Reke: "Taia ro nandevagnanareo aze?" Le nanao tihoe iareo tamine: "Tompo, avia vaho jereo." ³⁵Nitomagne Jesosy. ³⁶Bak'eo reo Jiosy tihoe: "Heteo ty habey ty fiavane ahy ndre Lazarosy!" ³⁷Te tsy ilane tamy iareo nitsara tihoe: "Nao tsy hay toy lehilahy toy, ze nampahiratse ty maso iaze goa vao, ty manao ze tsy ho hahafate iaze lehilahy toy kea?" ³⁸Bak'eo ndraeke Jesosy, laha mboe nivonto ty fagnahine, le nandeha egne amy ty valavato. Vaho zohy zay, vaho misy vato misaro aze. ³⁹Nanao tihoe: "Afaho hindriso ty vato." Marta rahavavine ndre Lazarosy, iaze mate, nitsara tamy ndre Jesosy tihoe: "Tompo, fa maimbo ty vatane laha amy zao fotoa zao, satria fa efats'andro zao ro nahafatesane." ⁴⁰Vaho Jesosy nitsara tamine tihoe: "Tsy fa nitaliliko anao vao te, la natoky riha, le ho hisanao ty hasy ty Andragnahare?" ⁴¹Le nafaha iareo ty vato. nanondrotse ty fanjone le nitsara tihoe: "Rae, misaotra Anao Raho satria nijanjew Ahike Riha. ⁴²Hainao te mijanje Ahike sanandro Riha, te noho ty vahoake mitsanga magnodidy Ahike ro nitaliliko zay, soa hafaha iareo matoke te Riha ro nagnirake Ahike." ⁴³Lafa baka nitsara zay Re, le nikaike tamy ty feo mafe tihoe: "Lazarosy, miboaha!" ⁴⁴Niboake iaze lehilahy mate; nisy fehim-pate ty tombone naho ty tagnane, vaho vofehy lamba kea ty vatane. Nanao tihoe Jesosy tamy iareo: "Vahao re vaho apoho handeha." ⁴⁵Bak'eo maro tamy reo Jiosy ze avy teo amy ndre Maria naho nahisake ty natao ndre Jesosy, ro natoke Aze; ⁴⁶Te ty sasane tamy iareo kea lasa nandeha agne amy ty Fariseo vaho nitalily tamy iareo ty zaka natao ndre Jesosy. ⁴⁷Bak'eo ty loha ty mpisoro naho ty Fariseo namore ty Synedriona niarake vaho nanao tihoe: "Ino ro hataontika? Toy lehilahy toy le manao famantara maro. ⁴⁸Laha apontika may zao Reke, le hataoke Aze ty iaby; vaho ho avy ty Romana hangalake ty tananantika naho ty firenentika." ⁴⁹Feie, nisy lehilahy raeke tamy

iareo, Kaiafa, ze mpisoribey tamy zay tao zay, nanao tamy iareo tihoe: "Nareo le tsy mahay na ino na ino. ⁵⁰Tsy mieritseritse zao nareo te soa ho anareo laha lehilahy raeke ro mate ho ahy ty ndaty toy zay ty firenena iaby ro rava." ⁵¹Vaho ze nitalilile le tsy nataone ho aze avao. te kea, noho re mpisorobey tamy io tao io, le nitoke te tokone ho mate ho ahy ty firenena Jesosy; ⁵²vaho tsy ho ahy ty firenena avao, te soa hampiray ty Anagne ty Andragnahare ze niparitake kea. ⁵³Le nanomboke tamy io andro io le nanao tetike ty fomba hamonoa ahy ndre Jesosy iareo. ⁵⁴Vaho Jesosy tsy nandeha nibaribare tegne amy reo Jiosy sase, te niala teo Re nandeha amy ty tagne mariny ty efitse ho agne an-tanà atao tihoe Efraïma. Vaho nitoboke tao Reke naho reo mpianatse. ⁵⁵Vaho fa marine ty Paska ty Jiosy, vaho maro tamy reo tagne ambalike tanà ro niankatse tao Jerosalema mialoha ty Paske soa hadio ty vata iareo. ⁵⁶Nipay ahy ndre Jesosy iareo, vaho nitsanga amy ty Tempoly nifampitsara tihoe: "Ino ro safirinareo? Tihoe tsy ho avy amy ty andro firavoravao vao Reke?" ⁵⁷Vaho fa nagnome baiko ty loha ty mpisoro naho ty Fariseo te laha misy mahay ty ahy nder Jesosy, el tokkone mitalily re soa hanambora iareo Aze.

Chapter 12

¹Enegn'andro mialoha ty Paska, le avy tao Betania Jesosy, ze nitoboha ndre Lazarosy, iaze fa natsanga ndre Jesosy tamy ty mate. ²Le namboatse mahatanjake Aze iareo, vaho Marta ro nandroso aiereo, te Lazarosy kea le agnisagny reo niara-nitoboke. ³Bak'eo Maria nangalake menake magnitse litatse raeke ze vita tamy ty narda sarobily, le nagnosotse ty tombo ndre Jesosy tamy zay, vaho namafa ty tombone tamy ty volon-dohane. Feno ty hagnitse iazy menake ty tragno. ⁴Vaho Jodasy Iskariota, raeke tamy reo mpianane, ze hamalike Aze, nanao thoe: ⁵"Nanao akore io menake io ro tsy navily 300 denaria le nomea ty mijale?" ⁶Vaho reke mitalily zay, tsy noho ty fagnampeane ty mijale, te satria mpangalatse reke: tegny amine ty kitapon-dralla vaho ho nangalarine ze natao tao. ⁷Jesosy nanao tihoe: "Apoho reke soa hitajake ze hanagnane ho amy ty andro handevegna Ahike. ⁸Ho eo aminareo san'andro ty mijale, te Raho kea tsy ho eo aminareo san'andro." ⁹Vaho nisy vahoake maro tamy reo Jiosy nahay te teo Jesosy, le namonje iareo, tsy ho ahy ndre Jesosy arere avao, te soa hahisake ahy ndre Lazarosy avao kea, iaze natsanga ndre Jesosy tamy ty mate. ¹⁰Reo loha ty mpisoro le nitetike niarake soa hahazahoa iareo manosike ahy ndre Lazarosy amy ty fahatesa avao kea; ¹¹satria noho Re ro nahaavy ty ankamaroa reo Jiosy andeha vaho natoke ahy ndre Jesosy. ¹²Ty hamaray le vahoake maro ro avy tamy ty andro firavoravoa. lafa janje iareo te ho bak'ao Jerosalema Jesosy, ¹³le nangalake sampanketae iareo vaho niboake le nitsena Aze tamy ty kaike mafe tihoe: "Hosana! Vototse vatane iaze bak'amy ty tahina ty Tompo, iazew mpanjaka ty Israely." ¹⁴Vaho Jesosy nahisake ana-borike raeke le nitobohan teo ambonine: ¹⁵Arake ty voasoratse tihoe: "Ko matahotse, anak'ampela ndre Ziona; heteo, ingo avy ty Mpanjakanareo, ze mitoboke eo ambone ana-borike." ¹⁶Tsy nahazo reo raraha reo ty mpianane tamy ty voalohane; te lafa nomen-kasy Jesosy, le tiaro iareo te voasoratse mikasike Aze reo raraha reo vaho fa natao iareo tamine zay. ¹⁷Vaho reo vahoake ze nniarake tamine tamy ty nikaihane ahy ndre Lazarosy hiboake ty valavato naho nampitsanga aze tamy ty mate le sambe nitsanga vavolombelo iaby. ¹⁸Noho zay antone zay avao kea ro nahaavy ty vahoake hanalaka Aze, satria heno iareo te nanao zay famantara zay Reke. ¹⁹Reo Fariseo noho zay nifampirehaky tihoe: "Heteo, tsy afake manao na ino na ino nareo; ingo magnarake Aze zao tontolo zao." ²⁰Vaho nisi grika kekekele tamy reo ze niakatse hiantsa agne amy ty firavoravoa. ²¹Nandeha agne amy ndre Filipino iareo, ze bak'agne Betsaida agne Galilia, vaho nagnontane aze, manao tihoe: "Tompoko ta-hahita ahy ndre Jesosy zahay." ²²Le lasa Filipino le nitsara tamy ty ndre Andrea; le lasa Andrea niarake tamy ndre Filipino, vaho nitsara ahy ndre Jesosy iareo. ²³Jesosy namale aiereo le nanao tihoe: "Fa avy ty fotoa hagnomeza ty asy ty Anagn'Ondaty. ²⁴Taliliko aminareo, to, le vatagne to, te laha tsy latsake amy ty tane ty voam-bare le mate, le mitoetse amy ty vatane arere zay; te laha mate zay, le hamokatse bey. ²⁵Ze tea ty faiagnane le hagnare zay; te ze malay ty fiaignane eto amy zao tontolo zao kea le hitanjake zay ho agne amy ty fiaigna zisikam-parane. ²⁶Laha misy manompoa Ahike, lonike reke hagnarake Ahike; vaho ze hitobohako, le aoa avao kea ro hitoboha tyy mpiasako. Laha misy manompo Ahike, le hagnome asy aze ty Rae. ²⁷Henane mangorohoro ty fagnahiko vaho ino ro tokone ho tsaraiko? 'Rae, sarombaho amy toy lera toy Raho'? Feie noho zay antone zay ro niaviako amy zao fotoa zao. ²⁸Rae, Hankalzao ty agnaranao." bak'eo nisy feo nagneno mafe bak'agne an-dagnitse nanao tihoe: "Fa nankalazaiko zay vaho mboe ho hankalazaiko ndraeke." ²⁹vaho reo vahoake nitsanga teo nahajanje zay le nitalily te nisy varatsy teo. Ty sasane nitalily tihoe: "Nisy anjel;e niresake tamine." ³⁰Jesosy namale vaho nitsara tihoe: "Zay feo zay le tsy avy ho Ahike, te ho anareo. ³¹Avy henane zao ty fitsara ahy zao tontolo zao: Vaho le ho roahy tyu mpanapake zao tontolo zao. ³²Lafa hasondrotse hiala amy tane Raho, le hitao ty kiraikiraike hagnarake Ahike." ³³Nitaliliane zay soa hanehoa tihoe karaza fahatesa manahake ty ino ro hafatesane. ³⁴Reo vahoake namale Aze tihoe: "Janjinay lalàgna te Kristy le hijano zisikam-parane. Manao akore hazahoanao mitalily tihoe: 'Ty Anagn'Ondaty le tsy maintse hasondrotse'? Ia zay Anagn'Ondaty zay?" ³⁵Bak'eo Jesosy nitsara aiero tihoe: "TYy hazava le mboe hiarake aminareo agnate ty fotoa fohike. Mandena laha mboe mana hazava, soa tsy hazahoa ty hike mialoha anareo. Ze mandeha amy ty ike le tsy mahay ty lala andenane. ³⁶Laha mboe mana ty hazava nareo, le matokia zay soa ho anagne ty hazava nareo." Jesosy nitalily raraha reo vaho bak'eo le tsy hisake vaho niala aiereo. ³⁷Na le nanao famantara maro teo agnatreha iareo Jesosy, le tsy ninoa iareo ³⁸soa ho tanterake ty tsara Isaia mpitoke, ze nitaliliane tihoe: "Tompoko, ia ro natoke ty tatitsay, vaho ia ro nampisehoa ty sandry ty Tompo" ³⁹Noho zay antone zay le tsy natoke iareo, arake ty voatalily Isaia avao tihoe: ⁴⁰"Nimpoahine ty maso iareo, vaho nihamafisine ty arafo iareo; miafanohitse amy zay iareo le te-hahisake amy ty maso iareo vaho hahazo amy ty arofo iareo, le hitolike, va Raho hagnafake aiereo." ⁴¹Isaia nitalily reo raraha reo satria hisane ty asy ndre Jesosy le nitsara mikasike Aze. ⁴²Feie na zay kea, le maro tamy reo mpanapake ro natoke ahy ndre Jesosy; te noho reo Fariseo, le tsy nagnina zay iareo soa tsy ho voasake ho ao amy ty synagoga. ⁴³Tea iareo vatagne ty fiantsa bak'amy ty ndaty noho ty fiantsa bak'amy ty Andragnahare. ⁴⁴Jesosy nikaike mafe le nitsara tihoe: "Ze raika matoke Ahike, ko mataoke Ahike arere avao te le ze nagnirake Ahike, ⁴⁵Vaho ze raeke mahisake Ahike le mahisake Aze ze

nagniarake Ahike.⁴⁶ Raho le avy manahake ty hazava tetoy amy zao tontolo zao, soa tsy hitoetse ao ampo ty ike ze mino Ahike. ⁴⁷Laha misy mahajanje ty tsarako feie tsy mitao zay, le tsy hitsara aze Raho; satria Raho tsy avy hitsara zao tontolo zao, te hagnavotse zao tontolo zao. ⁴⁸Ze mandà Ahike naho tsy mandray ty tsarako, le mana raeke ze mitsara aze. Iaze tsara ze nitaliliko ro hitsara aze amy ty andro farane. ⁴⁹Te Raho tsy mitsara ho Ahike, te iaze Rae ze nagnirake Ahike, ze magnome Ahike ty lily amy ze ho atalily naho ho tsarae,. ⁵⁰Haintso te ty liline le fiaigna zisikam-parane arake ze nitalily ty Rae tamiko."

Chapter 13

¹Vaho andro mialoha ty firavoravao ty Paska zao. hay ndre Jesosy te av ty lere hialane eto amy zao tontolo zao le handeha agne amy ty Rae. Lafa nitea ty mpiara-dia tamine teto amy zao tontolo zao Reke, le nitea aiereo hatramy ty farane. ²Vaho devole le fa nampipoke zao tao an-tsay ndre Jodasy Iskariota ana ndre Simona, le ty hamadiha ahy ndre Jesosy. ³Reke le nahay te ty raraha iaby le fa napetraky ty Rae teo am-pelatagnane vaho Reke le bak'amy ty Andragnahare vaho himpoly agne amy ty Andragnahare. ⁴Nitsanga Re teo am-pitava vaho nangalake ty akanjone ambalike. Bak'eo Reke nangalake lamba vaho nisalotse zay. ⁵Bak'eo nagnily rano tao ampo vatavo Reke le nanomboke nanasa ty tombo reo mpianatse vaho namafa aiereo tamy iaze lamba nisikinane. ⁶Namonje ahy ndre Simona Petera Re, vaho nanao tihoe Petera ramine: "Tompo, hanasa ty tomboko zao Riha?" ⁷Jesosy namale vaho nitsara tamine tihoe: "Ze ataoko le mboe tsy ho azonao zao ty dikane, te ho azonao avao zay agne afara." ⁸Nanao tihoe Petera: "Tsy hanasa ty tomboko zao Riha." Jesosy namale aze tihoe: "Laha tsy manasa ty tombonao Raho, le tsy mana anjara ato amiko riha." ⁹Nanao tihoe Simona Petera tamine: "Tompo ka tomboko avao ro sasa, te ty tagnako naho ty lohako avao kea." ¹⁰Nanao tihoe Jesosy tamine: "Ze fa nandro le le tsy mila zay, ankoatsy ty manasa tomboke avao, te rele fa malio iaby; riha le malio, fa tsy iaby." ¹¹(Satria fa hay ndre Jesosy tihoe ia iaze hamadike Aze; zay ro antone nitaliliane tihoe: "Tsy nareo iaby ro malio.") ¹²Lafa baka nanasa ty tombo iareo Jesosy naho nangalake reo lambane le nitoboke ndraeke, le nanao tihoe Reke tamy iareo: "Hainareo vao ty nataoko ho anreo?" ¹³Kaihinareo Raho tihoe 'mpampianatse' naho 'Tompo,' vaho to ty voatililinareo, satria zay vatagne Raho. ¹⁴Feie laha Raho, naho Tompo ro mpampianatse, ro nanasa ty tombonareo, nareo avao kea le tokone hifanasa ty tombonareo. ¹⁵Satria fa nagnome ohatse ho anreo Raho le soa tokone hanao manahake ze nataoko ho anareo avao kea nareo. ¹⁶Ataliliko aminareo, to, le vatagne to, te ty mpiasa le tsy bey noho ty tompone; na kea ty mpinday hafatse le tsy bey noho iaze nagnirake aze. ¹⁷Laha hainareo reo raraha reo, le ho tahy nareo laha magnatanterake zay. ¹⁸Tsy nareo iaby ro tsaraiko; haintsi reo ze nifiliko----Te zay le hahatanterake ty Soratse Masy tihoe: "Ze mihina ty mofoko le nanondrotse ty voli-tombone hamadike Ahike." ¹⁹Ataliliko aminareo zao zay mialoha ty hisehoane soa lafa miseho zay, le mete hatoky nareo te raho ro le ²⁰Ataliliko aminareo, to, le to vatagne, te ze mandrambe ze nirahiko, le mandrambe Ahike, vaho ze mandrambe Ahike, le mandrambe Aze ze nagnirake Ahike. ²¹Lafa nnitalily zay Jesosy, le ningorohoro ty fagnahine, nagnambara Reke vaho nitalily tihoe: Ataliliko aminareo, to, le to vatagne te hisys raeke aminareo hamadike Ahike." ²²Nifagnete reo mpianatse, nagnontane vata tihoe ia zay nitaliliane zay. ²³Nisy raeke tamy reo mpianane, ze tea ndre Jesosy, nitoboke teo ammy ty latabatse ampita ndre Jesosy. ²⁴Namonje io mpianatse io Simona Petera vaho nitalily tihoe: "Agnontaneo Aze tihoe ia zay ataliliane zay." ²⁵Le nimple nianky tamy ndre Jesosy reke vaho nitalily tamine tihoe: "Tompo, ia zay?" ²⁶Bak'eo Jesosy namale tihoe: "Iaze raeke ze handognako naho homeiko toy mofo toy zay." lafa nilognane ty mofo, le nomeine ahy ndre Jodasy ana Ndre Simona Iskariota zay. ²⁷Vaho tafara ty mofo, le nizilike tao amine satana, le nanao tihoe Jesosy tamine: "Ze ataonao, ataovo malake zay." ²⁸Tamy ze reo iaby teo an-databatse tsy nisy nahay ty antone nitalilia ndre Jesosy aze zay, ²⁹Ty ialane nieritseritse tihoe, satria Jodasy ro nitajake ty kitapondrala, ro nitalilia ndre Jesosy tamy tihoe: "Vilio raraha iaby ze mpaivintika amy ty andro firavoravao," na tihoe tokone hagnome raraha ho ahy ty mijale reke. ³⁰Laha vao baka mandrambe ty mofo Jodasy, le lasa niboake reke. Halike ty andro tamy zay. ³¹Lafa lasa Jodasy, le nanao tihoe Jesosy: "Henane zao le omeonkasy ty Anagn'Ondaty, vaho Andragnahare le omean-kase ao amine. ³²Andragnahare le hagnome ase Aze ao amy ty vatane, vaho Reke hagnome ase Aze eo noho eo. ³³Ty ajaja malinike, fotoa fohike sisa ro hiarahako aminare. Hipay Ahike nareo, vaho arake ze nitaliliko tamy ty Jiosy tihoe: 'Ze andenako, tsy azonareo andena.' Vaho taliliko aminareo kea zay henane zao. ³⁴Lily vaovao ro omeiko anareo, le ty hifankateavanareo; manahake ty nitiavako anareo, ro tokone hifankateavanareo avao kea. ³⁵Amy zay ro hahafantara iaby te mpianatso nareo, laha mifankatea nareo." ³⁶Nanao tihoe Simona Petera tamine: "Tompo, te andeha ho aia Riha?" namale Jesosy tihoe: "Ze andenako, le tsy afake hagnarahanareo Ahike zao, te hagnarake nareo agne afara." ³⁷Le nanao tihoe Petera tamine tihoe: "Tompo, Nanao akore raho ro tsy afake hagnarake Anao zao? Hahoeko ho Anao ty fiaiko." ³⁸Le namale Jesosy tihoe: "Hahoena ho Ahike vao ty fiainao? Ataliliko aminao, to, le to vatagne, te mbe tsy hagneno avao ty akoho le fa handà Ahike in-telo riha."

Chapter 14

¹"Ko apoke hangorohoro ty arofonareo. Matokia ahy ty Andraghare nareo, le matokia Ahike kea. ²Misy efitsy maro ao an-tragno ty Raeko. Laha ohaty le tsy zay, le fa nitsara taminareo Raho, te hagnoma toera ho anareo. ³Laha handeha Raho vaho hagnoma toera ho anreo, le himpoly ndraeke Raho vaho handrambe anareo ato Amiko, le ze misy Ahike le hisy anareo kea. ⁴nareo maha ze andenako." ⁵Nanao tihoe Tomasy tamy ndre Jesosy: "Tompo, Tsy hainay ze andenanao, nanao akore ro hahazanay ty lala?" ⁶Nanao Jesosy tamine: "Raho ro lala, fahamarigna, vaho fiaigna; tsy misy mamonjy ty Raeko laha tsy amy ty alalako. ⁷Laha nahay ahike nareo, le tokone ho nahay ty Raeko kea. Manomboke zao le hainareo Reke vaho fa hisanareo." ⁸Nanao tihoe Filipino, aseho anay ty Rae, le ampe ho anay zay." ⁹Nanao tihoe Jesosy tamine: "fa hatra ty ela ro niarahako taminare le mboe tsy hainareo avao vao raho, Filipino? Na ia na ia nahisake Ahike le nahisake ty Rae. Le manao akore ro hitsaranareo tihoe: 'Aseho anay ty rae?' ¹⁰Tsy matoky vao nareo te ao amy ty Rae Raha vaho ty Rae ato Amiko? Reo tsara ze atalilikoaminareo le tsy ataliliko bak'amy ty fahefako manoka, te iaze Rae velo ato ampoko ro manao ty asane. ¹¹Minoa Ahike te raho le ao amy ty Rae, vaho Rae ato amiko, laha tsy zay le minoa no reo asa manoka. ¹²Ataliliko aminareo, to, le to vatagne, ze matoke Ahike le hanao asa ze ataoko, vaho hanao asa befoloay mihoatse noho rey re satria ho agne amy ty Rae raho. ¹³Na ino na ino angatahinareo amy ty Agnarako, le tanterahiko zay soa hagnomezan-kase ty Rae ao amy ty Anake. ¹⁴Laha mangatake raraha amy ty agnarako nareo, le ho vitaeko zay. ¹⁵Laha tea Ahike nareo, le hitao reo liliko, ¹⁶vaho hivavake amy ty Rae Raho, le hagnomey anareo mpampahere hafa Reke soa ho eo amianreo san'andro reke--- ¹⁷ty Fagnahy ty fahamarigna. Tsy afake mandrambe Aze zao tontolo zao satria tsy mahisake na mahay aze. Te nareo kea mahay Aze, satria mitoetse miarake aminareo Reke vaho ho ao amponareo. ¹⁸Tsy hagnenga anareo ho arere raho; mboe himpoly atoy aminareo Raho. ¹⁹Afake fotoa kele avao le tsy hahisake Ahike sase zao tontolo zao, te nareo mahisake Ahike. Satria velo raho, le ho velo avao kea nareo. ²⁰Vaho amy zay andro zay le ho hainareo te ao amy ty Raeko Raho, vaho nareo ato Amiko, vaho Raho ao aminareo. ²¹Ze mana reo liliko le mitao regny le reke iaze tea Ahike, vaho ze tea Ahike le ho teavy ty Raeko kea, vaho Raho hitea aze naho hiseho aminareo." ²²Nanao tihoe Jodasy (Tsy Iskariota) tamy ndre Jesosy tihoe: "Tompo, nanao akore riha ro himboake aminay te tsy amy zao tontolo zao?" ²³Jesosy namale vaho nitalily tamine tihoe: "Laha misy ndaty tea Ahike, le hitao ty tsarako reke. Hitea aze ty Raeko, vaho ho avy amine Zahay vaho hagnamboatse ty fitoera miarake amine. ²⁴Te ze tsy tea Ahike le tsy mitao ty tsarako. Ty tsara ze janjinareo le tsy bak'amiko te avy amy ty Rae ze nagnirake Ahike. ²⁵Fa nitsaraiko taminareo reo raraha reo, laha mboe nijano niarake taminareo Raho. ²⁶Feie, iaze mpampahere---iaze Fagnahy Masy, ze hirahy ty Rae amy ty Agnarako_reke ro hampianatse anareo ty zaka-iaby naho hampatiaro ze iaby nitaliliko taminareo. ²⁷Fiadagna ro apoko ho anareo; omeiko anareo ty fiadagnako. Tsy omeiko ohatse ty fagnomeza zao tontolo zao zay. Ko apoko hangorohoro ty arofonareo, vaho ko matahotse. ²⁸Fa janjinareo Raho nitsara taminareo tihoe: 'Andeha Raho, vaho himpoly agne aminareo ndraeke.' Laha nitea Ahike nareo, le tokokne hiravoravo satria handeha agne amy ty Rae Raho, satria ty Rae le bey vatagne noho Raho. ²⁹Vaho nitsaraiko anreo laha mboe tsy miseho zay, soa hatoke nareo, lafa miseho zay, ³⁰Tsy hitalily maro aminareo sase Raho, te fa ho avy ty mpanapake zao tontolo zao. Tsy mana fahefa Amiko reke, ³¹te soa hahaisa zao tontolo zao te teako ty Rae, le ataoko manahake ty nandilia ty Rae Ahike. Andao hitsanga tika vaho hiala etoy."

Chapter 15

¹"Raho ro vatagne voaloboke, vaho ty Raeke ro mpambole. ²Afahane ato amiko ty sampana iaby ze tsy mamoa voankazo, vaho firaine ty sampane ze mamokatse soa hamoa voankazo maromaro vatagne zay.³Fa malio nareo noho iaze hafatse ze nitaliliko taminareo. ⁴Mitoboha ato amiko, vaho Raho ao aminareo. Manahake ty sampane tsy afake mamokatse voankazo amy tyvatane laha tsy mitoboke ao amy ty voaloboke zay, le manahake zay kea nareo, laha tsy mitoetse ao amiko.⁵Zao ro voaloboke, nareo ro sampana. Ze mitoboke ato Amiko vaho Raho ao Amine, le mamokatse maro reke, te laha tsy misy Ahike le tsy mahavita na ino na ino nareo. ⁶Laha misy ndaty tsy mitoetse Amiko, le haria manahake ty sampa revaho halazo, vaho iareo mamore reo ratsane vaho magnary zay agne amy ty afo, vaho may iareo. ⁷Laha mitoetse ao Amiko nareo, vaho laha mitoetse ao aminareo reo tsarako' angataho na ino na ino irinareo, le ho atao aminareo zay.⁸Ty Raeko le omean-kase amy zao, le ty hamokaranareo voankazo maro vatagne le ho porofo te mpianatso nareo. ⁹Manahake ty nitiava ty Rae Ahike, ro nitiavako anareo. Mitoera ao amy ty fitiavako.¹⁰Laha mitao reo liliko nareo, le hitoboke amy ty gitivako, manahake ty nitaoako reo lily ty Raeko naho nitoerako tao amy ty fitiavane. ¹¹Nitalily regny raraha regny taminareo Raho soa ho ao aminareo ty fifaleako vaho soa ho feno ty fifaleanareo.¹²Zao ro liliko, le hifankateavanareo manahake ty nitiavako anareo. ¹³Tsy misy manam-pitiava bey mihoatse noho zao, le ty magnome ty fiaine ho ahy reo ragnine.¹⁴Namako nareo laha manao reo raraha andiliako anareo reo. ¹⁵Tsy hikaike anareo tihoe mpiasako sase Raho, satria ty mpiasa le tsy mahaya ze atao ty tompone. Nikinaiko tihoe namako nareo, satria ty raraha iaby ze henoko tamy ty Raeko le nampahafantariko anareo.¹⁶Tsy nifile Ahike nareo, Te raho ro nifily anareo vaho nanendre anareo soa andeha le hamokatse, vaho soa tokone hitoetse ty vokatsareo. Natao zay soa na ino na ino angatahinareo amy ty Rae amy ty Agnarako, le homene anareo zay. ¹⁷Rey raraha regne ro andiliako anareo soa hifankateavanareo. ¹⁸Laha malay nareo zao tontolo zao, hainareo te nalay Ahike reke taloha ty nagnalagnane anareo. ¹⁹Laha bak'amy zao tontolo zao nareo, le ho tea zao tontolo zao manahake ty aze nareo. Te satria tsy ahy zao tontolo zao nareo vaho nifiliko hiala amy zao tontolo zao, noho zay le hejy zao tontolo zao nareo.²⁰Tiarovo ty tsara nitaliliko taminareo tihoe: 'Ty mpiasa le tsy bey noho ty tompone.' Laha nagnenjeke Ahike iareo, le hagnenjeke anareo kea; vaho laha nitao ty tsarako iareo, le hitao ty anareo kea. ²¹Hanao reo raraha iaby reo aminareo iareo noho ty Agnarako, satria tsy hay iareo Reke ze nagnirake Ahike. ²²Laha tsy avy naho nitsara tamy iareo Raho, le tsy nanao rate iareo, te henane zao tsy afa-miala amy ty haratiane iareo.²³Ze malay Ahike le malay ty Raeko avao kea. ²⁴Laha tsy nahavita reo asa ze tsy natao ty ndaty hafa teo agnivo iareo Raho, le tsy ho nanan-keloke iareo, te henane zao fa sade hisanew ro hejine Raho naho ty Raeko. ²⁵Te zay le soa hahatanterake ty tsara ze voasoratse ao amy ty lalàgna iareo tihoe: 'Malay Ahike amy ty tsy dikane iareo.'²⁶Lafa ho avy iaze Mpampahere---ze hirahiko aminareo bak'amy ty Rae, iaze, Fagnahy ty fahamarigna, ze miboake bak'amy ty Rae---le hagnambara ty mikasike Ahike Reke. ²⁷Nareo avao kea le mitsanga vavolombelo satria faniarake tamiko nanomoboike tamboalohane nareo.

Chapter 16

¹"Nitaliliko taminareo zay raraha iaby zay soa tsy ho lavo nareo. ²Ho roahy iareo ao amy ty synagoga nareo. Te avy ty andro lafa hihevitse ze iaby mamono anareo te iareo le magnomey raraha soa ho ahy ty Andragnahare. ³Ho atao iareo zay satria tsy maha ty Rae na ty vatako iareo. ⁴Nitaliliko anareo reo raraha reo soa lafa avy ty lera iareo, le ho tiaronareo te fa nitaliliko taminareo ty mikasike aiareo. Tsy namabarako taminareo reo raraha reo tagne amboalohane, satria teoi aminareo Raho. ⁵Te henane zao ho agne amy iaze nagnirake Ahike Raho tsy boe nisy nagnontane Ahike nareo tihoe: "handeha ho aia moa Riha?" ⁶Te satria nitaliliko taminareo reo raraha reo, le alahelo ro nameno ty aronareo. ⁷Te Ataliliko to aminareo, soa vatagne ho anreo ty handenako. Satria laha tsy mahdeha raho, le tsy ho avy aminareo ty mpampahere, te laha mandeha Raho, le handefa aze ho aminareo. ⁸Lafa avy re, le hagnaporofa amy zao tontolo zao ho diso mikasike ty fahota, ty fahamarigna, vaho mikasike ty Fitsar__ ⁹mikasike ty haratia ty mpampahere, satria tsy matoke Ahike iareo; ¹⁰mikasike ty fahamarigna, satria holy agne amy ty Rae Raho, le tsy ho hisanareo sase; ¹¹vaho mikasike ty fitsara, satria ty mpanapake zao tontolo zao le nitsaraigne. ¹²Mana zaka maro hambara aminareo Raho, te tsy ho azanareo ty dikane zay zao. ¹³Feie, lafa avy reke, Fagnahy ty Fahamarigna, le hitarika anareo ho amy ty fahamarigna iaby, satria tsy hirehake bakamy ty vatane reke. Te hitalily ze iaby regny reke, vaho hitalily aminareo reo ze ho ave. ¹⁴Hagnome asy Ahike re, satria ty bak'amy ty Ahike avao ro hataliline aminareo. ¹⁵Ze iaby ana ty Rae le Ahike. Noho zay, nitsara Raho te iaze Fagnahy le hangalake amy zay Ahike vaho hitsara zay aminareo. ¹⁶Afake fotoa fohike le tsy hahisake Ahike sase nareo, vaho afake fotoa fohike hafa le hahisake Ahike ndraeke nareo. ¹⁷Bak'eo ty sasane tamy reo mpianane nifampirehake tihoe: "Ino vaho zay taliline antika zay tihoe: 'Afake fotoa fohike le hahisake Ahike sase nareo vaho afake fotoa fohike hafa le hahisake Ahike ndraeke nareo,' Naho tihoe: 'Satria ho agne amy ty Rae Raho?'" ¹⁸Noho zay le nanao tihoe iareo: "Ino vaho zay ataliline zay tihoe: 'afake fotoa fohike?' tsy hainay ty teane hambara." ¹⁹Hisa ndre Jesosy te-hagnontane Aze iareo, le nanao tihoe RE tamy iareo: "Zao vao ro agnontaneanareo tegna, le ty teako hatalily amy ty firehafa tihoe: 'Fotoa fohike naho tsy hahisake Ahike sase nareo, vaho afake fotoa fohike ndraeke feie le hahisake Ahike nareo?' ²⁰Ataliliko aminareo, ty to, le to vatagne, te hitomagne nareo vaho hitoreo, te zao tontolo zao kea hifale. ho feno alahelo nareo, feie ho lasa fifalea zay alahaelonareo zay. ²¹Lafa mihetsi-jaza ty ampela raeke le malahelo satria avy ty fotoane, te lafa terake kea iaze ajajakele, le tsy tiarone sase ty alahaelome noho ty hafaleane te nisy ajajakele terake eo amy zao tontolo zao. ²²Le malahelo nareo henane zao, feie raho mboe hifakahisake aminareo ndraeke, vaho ho fale ty arofonareo, vaho tsy hisy hagnafake zay hafalianareo zay aminareo. ²³Amy zay andro zay le tsy hangatake amiko na ino na ino nareo. Ataliliko aminareo, ty to, le to vatagne, laha mangatake na ino na ino amy ty Rae amy ty tahinako nareo, le homeiko anareo zay. ²⁴Hatramy zao tsy mboew nangatake na ino na ino tamy ty agnarako nareo. Mangataha, le homea nareo soa ho feno ty hafalianareo. ²⁵Fa nitaliliko taminareo tamy ty fagnohara reo raraha reo, te avy ty ora lafa tsy hiresake aminareo amy ty fagnohara sase Raho, te kea hitalily aminareo mazava ty mikasike ty Rae ²⁶Amy zay andro zay le hangatake amy ty agnarako nareo vaho tsy hitalily anareo Raho tihoe hivavake amy ty Rae ho anareo, ²⁷te ty Rae ro tea anaoreo satria nitea Ahike nareo vaho nataoke te bak'agne amy ty Rae Raho. ²⁸Bak'amy ty Ray Raho, vaho avy tetoy an-tane. Te hagnenaga zao tontolo zao Raho vaho ho agne amy ty Rae. ²⁹Nanao tihoe ty mpianane tamine: "Vaho henane zao Riha mitsara mazava soa vaho tsy mampiasa fagnohara. ³⁰Hainay henane zao te mahay ty raraha iaby Riha, vaho tsy misyhametrake fagnontanea aminao. Noho zay, le matoke zahay te avy amy ty Andragnahare Riha. ³¹Namale aiareo Jesosy tihoe: "Mino amy zay vao nareo?" ³²Ingo, avy zao ty lera, eka, avy vatagne, lafa hiparitake nareo, ty kiraikiraika sambe agne amy ty tragnone iaby manoka, le haponareo arere Raho. Feie tsy arere Raho satria miarake amiko ty Rae. ³³Fa nitaliliko taminareo reo raraha reo soa hanagna havotora ato Amiko nareo. Managn'olana nareo eto amy zao tontolo zao, feie mahereza: fa nandrese zao tontolo zao Raho."

Chapter 17

¹Lafa baka nnitsara reo raraha reo Jesosy, le nampiakatse ty fanjone ho amy ty lagnitse Reke le nanao tihoe: "Rae, avy ty fotoa, mankalazà ty Anagnao soa hankalaza ty Anake Anao_ ²manahake ty nagnomezanao aze fahefa ambone ty nofotse iaby soa hagnomeza fiaigna zisikam-parane ho ahy ze iaby nomenao Aze. ³Zao ro fiaigna zisikm-parane: le ty ahahaiza iareo Anao, iaze Andraghare toka sade to, vaho Reke ze nirahinao, le Jesosy Kristy. ⁴Nankalaza Anao raho tetoy an-tane. fa vitako ty asa ze nomeinao Ahike ho ataoko. ⁵Amy henane zao, Rae, hankalazao miarake amy ty vatanao raho amy ty asy ze nanagnako niarake tamina taloha ty namorogna zao tontolo zao. ⁶Nampahafantse ty agnaranao tamy ty ndaty ze nomeanao Ahike bak'amy zao tontolo zao Raho. Anao regny, vaho nomeanao Ahike, vaho vaho nitaone ty tsaranao. ⁷Amy henane zao hay iareo te ty aminao, ⁸satria nomeiko aiero iaby ty tsara ze nomeanao Ahike. Nirambesy iareo regny vaho haine to vatagne te avy taminao raho, vaho natoke iareo te Riha ro nagnirake Ahike. ⁹Mivavake ho aiereo raho. Tsy mivavake ho ahy zao tontolo zao Raho te ho ahy reo ze nomeinao ahike, noho iareo Anao. ¹⁰ty raraha iaby ze Ahike le Anao, vaho ze Anao le Ahike, vaho hankalazay amy regny Raho. ¹¹Tsy amy zao tontolo zao sase Raho, te reo ndaty reo le etoy amy zao tontolo zao, vaho mamonje anareo Raho. Rae Masy, Tanno amy ty tahinanao ze nomeanao Ahike iareo soa hiharo ho raike, manahake ty maha raeke antika. ¹²Laha mboe teo amy iareo Raho, nitanjake aiereo tamy ty tahinanao, ze nomeanao Ahike. Niareo Raho, vaho tsy nisy rombake na rake, ankoatsy ty anagny ty faharombaha avao, soa ho tanterake ty Soratse Masy. ¹³Vaho ho agne aminao Raho, te mitalily reo raraha reo amy zao tontolo zao Raho soa hahatanterake ty hafaleako ao amy iareo. ¹⁴Fa nomeako aiereo ty tsaranao, nihejy zao tontolo zao iareo satria tsy bak'amy zao tontolo zao, manahake Ahike tsy ahy zao tontolo zao. ¹⁵Raho le tsy mangatake Aminao ty hangalake aiereo amy zao tontolo zao, te ty soa hiarovanao aiereo amy iaze rate. ¹⁶Iareo le tsy ahy zao tontolo zao, manahake Ahike tsy ahy zao tontolo zao. ¹⁷Hamasiggo amy ty fahamarigna. ¹⁸Manahake ty nagnirahanao Ahike ho amy zao tontolo zao, ro nagnirahako aiereo ho amy zao tontolo zao avao kea. ¹⁹Te noho ty fitiavako aiereo ro nagnamasignako ty vatako, soa hagnamasigna ty vata iareo amy ty fahamarigna avao kea. ²⁰Raho le tsy mivavake ho ahy reo avao, te ho ahy reo ze hatoke Ahike amy ty alala ty tsara iareo kea ²¹soa ho raeke avao iareo iaby, manahake anao, Rae, ato amiko, vaho Raho ao aminao mivavake Raho soa ho amintika avao kea iareo soa hinoa zao tontolo zao te nagnirake Ahike Riha. ²²Ty voninahitse ze nomeanao Ahike, le nomeako aiereo, soa ho raeke iareo, manahake ty maha raeke antika. ²³Raho ao amy iareo, vaho Riha ato amiko__le ho vatagne raeke vatagne iareo, soa ho hay zao tontolo zao te nagnirake Ahike Riha, vaho nitea aiereo manahake ty nitiavanao Ahike. ²⁴Baba, reo ze nomeanao Ahike le teako hiarake amiko na aia na aia misy Ahike, vaho hahisake ty hasiko, yaze asy ze nomeaao Ahike satria nitea Ahike ZRiha taloha ty namorogna zao tontolo zao. ²⁵Baba marene, tsy nahay Anao zao tontolo zao, te Raho mahay Anao; vaho iareo mahay te nagnirake Ahike Riha. ²⁶Natoroko aiereo ty tahinagnao, vaho mboe ho hatoroko zay soa ho ao amy ty iareo ty fitiava ze nitiavanao Ahike, vaho Raho ho ao amy iareo."

Chapter 18

¹Tafara ty nitsara ndre Jesosy reo tsara reo, le niboake niarake tamy reo mpianane Reke ho egne ampita egne amy ty vavabaibon-driake ahy ndre Kidrona, ze nisi baiibo nizilihane naho reo mpianane. ²Vaho Jodasy ze hamadike ahy ndre Jesosy, nahay ty toera kea, satria nandeha matetike tegne Jesosy naho reo mpianane. ³Bak'eo Jodasy, nitarike reo antoko miaramila naho reo mpiambe raraha ilane baka'my reo loha ty mpisoro naho Fariseo, nandeha tagne niarake tamy ty jiro, fanala vaho zaka fialia. ⁴Bak'eo Jesosy, ze fa nahay ty zaka iaby hiseho Amine, nandroso teo aloha vaho nagnontane aereo tihoe: "Ia ro mpaiavinareo?" ⁵Namale Aze iareo tihoe: "Jesosy bak'agne Nazareta." Vaho nanao tihoe Jesosy tamy iareo: "Raho ro Ie." Jodasy, ze namadike Aze, le nitsanga niarake tamy reo miaramila avao kea. ⁶Lafa nitsara tamy iareo Reke tihoe: "Raho ro Ie", le nihemotse iareo le lavo tamy ty tane. ⁷Bak'eo ndraek le nagnontane aiereo Reke tihoe: "Ia ro mpaiavinareo?" Vaho nirehake ndraeke iareo tihoe: "Jesosy bak'agne Nazareta." ⁸Jesosy namale tihoe: "Nitsara anareo Raho ro Ie. Noho zay laha mipay Ahike nareo, le apoho reto handeha." ⁹Zay le soa hahatanterake ty tsara ntaliliny tihoe: "Amy reo ze nomeanao Ahike tsy nasiako rombake na raeke." ¹⁰Bak'eo Simona Petera, ze nana meso bey, namoake zay vaho namofoke iaze mpiasa ty mpisorobey le nahatapake ty sofya ankavana. Vaho Malko ro agnara iaze mpiasa. ¹¹Nanao tihoe Jesosy tamy ndre Petera: "Ampolio ao amy ty tragnone ty mesonao. Tsy tokone hino ty kapoake ze nomea ty Ahike va Raho?" ¹²Noho zay reo antoko miaramila naho ty kapitene, vaho reo mpiambe raraha reo Jiosy, le nisambotse ahy ndre Jesosy vaho nandrohy Aze. ¹³Nandesy reo tagne amy ndre Anasy Reke Aloha, satria reke le rafozan-dahy ndre Kaiafa, ze mpisorobey tamy io tao io. ¹⁴Vaho Kaiafa le iaze nagnome hevitse reo Jiosy te soa vatagne laha misy ndaty raeke mate ho ahy ty vahoake. ¹⁵Nagnarake ahy ndre Jesosy Simona Petera, vaho nanao manahake zay avao kea ty mpianatse raike hafa. Vahho hay iaze mpisorobey zay mpianatse zay, vaho nizilike niarake tamy ndre Jesosy tao amy ty tokontane ty mpisorobey reke; ¹⁶te Petera le nitsanga tao ambaliky ty vavahade. Noho zay iaze mpianatse hafa, ze hay ty mpisorobey, le niboake le niresake tamy iaze mpiasa ampela ze mpiambe ty vavahade vaho nanday ahy ndre Petera hizilike. ¹⁷Bak'eo iaze mpiasa ampela, mpiambe ty vavahade, nitsara tamy ndre Petera tihoe: "Riha kea vao tsy raeke amy ty mpianats'io lehilahy io?" Nanao tihoe reke: "Tsy ie Raho." ¹⁸Vaho nitsanga teo reo mpiasa naho reo mpimbe raraha, vaho nandrehitse afo iareo, satritia nanitsy ty andro; le nafana ty vata iareo. Petera kea niarake tamy iareo, nitsanga teo vaho nagnafana ty vatagne. ¹⁹Nagnontane ahy ndre Jesosy mikaasike reo mpianane naho ty fampianarane ty mpisorobey. ²⁰Jesosy namale Aze tihoe: "Nitsara mibaribaary tamy zao tontolo zao Raho. Nampianatse san'andro tao amy ty synagoga naho tao amy ty tempoly Raho ze nifampintaogna ty Jiosy iaby. Tsy nisy nitaliliko tamy ty tako. ²¹Nanao akore riha ro nagnontane Ahike? Agnontane ahy reo ze nahajanje Ahike mikasike ze nitaliliko. Vambao, reo ndaty reo mahay ze nitaliliko." ²²Lafa baka nitsara zay Jesosy, le nisy raeke tamy reo mpiamby raraha nitsanga teo namofoke tampife ahy ndre Jesosy vaho nitsara tihoe: "Zay vao ro fomba hamalianao ty mpisorobey?" ²³Jesosy namale aze tihoe: "Laha nitsara zaka diso Raho, mitsangana vavolombelo amy zay diso zay, te laha to, nanao akore riha ro mamofoke Ahike?" ²⁴Bak'eo Ansy nandefa Aze mirohy nandeha agne amy ndre Kaiafa iaze mpisorobey. ²⁵Vaho nitsanga Petera le nagnafana ty vatane. Bak'eo nanao tihoe reo ndaty tamine: "Riha kea vao tsy raeke amy reo mpianane?" Nandà zay reke vaho nitsara tihoe: "Tsy ie raho." ²⁶Raeke tamy reo mpiasa ty mpisorobey, ze longo iaze lehilahy ze nitapahy ndre Petera ty sofina, nisafa tihoe: "Tsy hisako niarake tamine tao amy ty baiibo vao riha?" ²⁷Bak'eo Petera nandà ndraeke, vaho eo noho eo le nagneno ty akoho. ²⁸Bak'eo nitsara iareo bak'ao amy ndre Kaiafa ho agne ampo rova Jesosy. Mbe maraindray bey ty andro tamy zay, vaho iareo le tsy nizilike tao ampo rova soa tsy ho voalotpy te ha hihina ty Paske. ²⁹Le niboake teo amy iareo Pilato le nitsara tihoe: "Ino ty fitana andesinareo manohitse toy lehilahy toy?" ³⁰Namale iareo vaho nitsara tamine tihoe: "Laha tsy mpanao rate io lehilahy io, le tsy ho nomeanay anao." ³¹Noho zay Pilato nitsara tamy iareo tihoe: "Andesonareo Reke, vaho zakao arake ty lalàgnanareo." Nanao tihoe reo Jiosy tamine: "Tsy ara-dalà ho anay ty magnome ndaty ho mate." ³²Nitalily zay iareo soa hahatanterake ty tsara ndre Jesosy ze nitsaraine soa hitalilia tihoe karaza fahatesane manahake ty ino ro hahafatesane. ³³Bak'eo nizilike tao ampo rova ndraeke Pilato le nikaike ahy ndre Jesosy vaho tamine tihoe: "Riha vao ro mpanjaka ty Jiosy?" ³⁴Jesosy namale tihoe: "Magnontane bak'amy ty vatanao vao riha, sa nisy hafa nitsara anao mikasike Ahike?" ³⁵Pilato namale tihoe: "Tsy Jiosy raho, sa tsy zay?" Ty vahoakenao naho reo loha ty mpisoro ro nagnome anao tamiko. Ino ro nataonao?" ³⁶Jesosy namale tihoe: "Ty fanjakako le tsy bak'eto amy zao tontolo zao. Te laha ao ampo zao tontolo zao ty fanjakako, le hialy reo mpiasako soa tsy hagnome Ahike amy reo Jiosy. Te henane zao ty fanjakako le tsy bak'etoy." ³⁷Bak'eo Pilato nitsara tamine tihoe: "Vao mpanjaka zane Riha?" Jesosy namale tihoe: "Hainasoa te mpanjaka raho. Te ho amy zay tanjogne zay ro nahaterahako, vaho ho amy zay antone zay ro niaviako eo amy zao tontolo zao, soa hitsanga vavolombelo amy ty fahamarigna, reo iaby zew ahy ty fahamarigna le mijanje ty feoko." ³⁸Pilato nitsara tamine tihoe: "Riha ro atao hoe to?" Lafa baka nitsara zay reke, le niboake ndraeke vaho

nitsara tamy reo jiosy tihoe: "Tsy mahisake heloke amy toy lehilahy toy raho. ³⁹Te nareo mana fomba ze hagnafahako ze ndaty raeke ho aminareo amy ty Paske. Noho zay teanareo vao ty hagnafahako aminareo ty mpanjak ty Jiosy? " ⁴⁰Bak'eo reo nikoike mafe ndraeke iareo vaho nitsara tihoe: "Tsy io lehilahy io, te Barabasy." Vaho Barabasy le mpangalatse

Chapter 19

¹Bak'eo nandesy ndre Pilato Jesosy le nifofohine. ²Nitaly satroke tsilo reo miaramila. napo iareo ty amy ty agnambo ndre Jesosy zay vaho nampisikine lamba volomparasy Aze. ³Namonje Aze iareo vaho nitsara tihoe: "Salama, ty mpanjaka ty Jiosy!" vaho namofoke Aze iareo. ⁴Bak'eo niboake ndraeke Pilato le nitsara tamy iareo tihoe: "Ingo, andesiko aminareo eto ambalike Reke soa hahazanareo te tsymahisake heloke Amine Raho." ⁵Le niboake Jesosy, nanao iaze fehiloahy fatike naho iaze lamba volomparasy. Nanao tihoe Pilato tamy iareo: "Ingo, toy iaze lehilahy!" ⁶Lafa hisa ty loha ty mpisoro naho ty manamboninahitse Jesosy, nikoike mafe iareo le nitsara tihoe: "Fantsiho reke, fantsiho reke!" Le nanao tihoe Pilato tamy iareo tihoe: "Alaonareo reke vaho fantsiho, te raho tsy mahisake heloke Amine." ⁷Namale aiereo Jiosy tihoe: "Mana lalàgna tika, vaho arake ty lalàgna le tokone ho mate Reke satria mitognom-bata ho Anagne ty Andragnahare." ⁸Lafa heno ndre Pilato zay fagnambara zay, le nihatahotse reke, ⁹vaho nizilike tao amy ty lapam-panjakana ndraeke reke le nitsara tamy ndre Jesosy tihoe: "Bak'aia ty fiavianao?" Feie tsy nagnome valin-dresake aze Jesosy. ¹⁰Bak'eo Pilato nitsara tamine tihoe: "Tsy mana atalily amiko vao riha? tsy hainao vao te mana fahefa hagnafake Anao raho, naho fahefa hamatsike Anao?" ¹¹Namale aze Jesosy tihoe: "Tsy mana fahefa Amiko riha laha tsy nomea anao bak'agne ambone zay. Noho zay, reke ze nagnome Ahike taminao le mana heloke befeloay." ¹²Tamy zay valin-drehaky zay, le niezake ty hagnafake Aze Pilato, le nikoike mafe reo Jiosy, nanao tihoe: "Laha afahanao io lehilahy io, le nama ndre Kaisara riha. Ze iaby manao ty vatane ho mpanjaka le manohitse ahy ndre Kaisara." ¹³Lafa heno ndre Pilato reo tsara reo, le nandesine niboake Jesosy vaho natobonew teo amy ty seza fitsara ze kaihy tihoe "lampivato", te amy ty tsara Hebreo tihoe "Gabata." ¹⁴Vaho avy ty andro fagnomagna ty Paske, teo amy ty lera faha ene teo. Nanao tihoe Pilato tamy reo Jiosy: "Ingo, toy ty mpanjakanareo!" ¹⁵Nikoike mafe iareo tihoe: "Apoho Re, apoho Re; Fatsiho Reke!" Nanao tihoe Pilato iareo: "Tokone hamatsike ty mpanjakanareo vao raho?" Namale reo loha ty mpisoro tihoe: "Tsy mana mpanjaka ankoatsy ndre Kaiasara zahay." ¹⁶Bak'eo le nomea ndre Pilato aiereo ho fatsihy Jesosy. ¹⁷Bak'eo nala iareo Jesosy, vaho nandeha niboake reke, nitaranjo ty heteafijalea, ho agne amy iaze toera kinake tihoe "Toera ty karandoga," ze amy ty Hebreo kinake tihoe "Golgota." ¹⁸Nifatishy reo tagne Jesosy, vaho nisy lehilahy roe hafa niarake tamine, raeke amy ty sisne, vaho Jesosy teo ampagnivoane. ¹⁹Nanoratse famantara avao kea Pilato vaho napipoke zay teo amy hazofijalea. Zao ro voasoratse teo. JESOSY BAK'AGNE NAZARETA, IAZE MPANJAKA TY JIOSY. ²⁰Maro tamy reo Jiosy namake zay famantara zay satria tsy lavitse ty tanà ro misy ty toera namatsiha ahy ndre Jesosy. Iaze famantara le nisorata tamy ty Hebreo, Latina, vaho Grika. ²¹Bak'eo reo loha ty mpisoro ty Jiosy tamy ndre Pilato tihoe: "Kosorata tihoe tihoe: 'Iaze Mpanjaka ty Jiosy,' te aleo tihoe: 'toy raeke toy le nitsara tihoe: 'Raho ro mpanjaka ty Jiosy.'"" ²²Vaho namale Pilato tihoe: "Ze voasoratse le voasortse." ²³Lafa nifatsihy reo miaramila Jesosy, nafaha iareo ty lambane, nizara iareo efetse, le sambe mana raeke iaby reo; vaho iaze akanjo avao kea. Vaho tsy misy zaitse iaze akanjo, te lava raeke avao. ²⁴Bak'eo nifampirehake iareo tihoe: "Aleo tsy tatahintika toy, te kea andeha hiloka ahisaha ze mahazo aze." Niseho zay soa hahatanterake ty Soratse Mase ze mitalily tihoe: "Nifampizara iareo ty lambako vaho nilokane ty fisikinako." Zay ro natao rep miaramila. ²⁵Vaho nitsanga teo agnila ty hazofijalea ndre Jesosy ty renine, ty rahavavy ty renine, Maria valy ndre Klopa, vaho Maria Magdalena. ²⁶Lafa nahisake ty renine naho reo mpianatse ze teane nitsanga teo agnilane teo Jesosy, le nitsara tamy ty renine Reke tihoe: Rampela, ingo, ty anandahinao!" ²⁷Bak'eo nanao tihoe Reke tamy ty mpianatse tihoe: "Ingo ty reninareo!" Vaho tamy zay lera zay le nala ty mpianatse ho agne amine reke. ²⁸Tafara zay, lafa nahay te vita ty zaka iaby le soa ho tanterake ty Soratse Masy, le nanao tihoe Jesosy: "Tahinondrano Raho." ²⁹Vaho nisy tavoangy feno divay mandiro nitoboke teo amy io toera io, le nasia iareo divay mandiro ty epoze le le natohine zay tamy ty hysopa vaho napetapetane tamy fitavane. ³⁰Lafa nino iaze vinengira Jesosy, le nanao tihoe Reke: "Fa vita." Naondrine ty ambonine vaho niala ty fagnahine. ³¹Satria andro ty fiomana tamy zay, soa tsy hijano eo amy ty hazofijalea agnte ty Sabata (satria ty Sabata le andro manan-danja manoka) reo havilazy, le nangatake tamy ndre Pilato reo Jiosy bak'eo, ty hanapahane ty tombo iareo vaho hangala aiereo. ³²Bak'eo namonje reo miaramila le nanapake ty tombo iaze lehilahy voalohane naho iaze lehilahy faharoe ze voafatsike nirake tamy nde Jesosy. ³³Lafa namoje ahy ndre Jesosy iareo, le nahisake te fa mate Reke, le tsy nitahy iareo ty tombone. ³⁴Feie, nisy miaramila raeke nitomboke ty vavafone tamy ty lefo, vaho eo noho eo le nisy lio naho rano nitete. ³⁵Iaze raeke ze nahisake zay le nitsanga vavolombelo, vaho yto ty fagnambarane. Haine te to ze nitaliliane soa hinoanareo avao kea. ³⁶Te reo raraha reo ro niseho soa hahatanterake ty Soratse Masy tihoe: "Tsy hisy ho tapake na raeke amy ty taolane." ³⁷Vaho mbe, misy Soratse masy hafa mitalily tihoe: "Iareo le hagnete Aze ze nitobohy iareo." ³⁸Tafara reo raraha reo, Jesefa bak'ao Arimatia, hatramy ty naha-mpiana ndre Jesosy aze (te tao amy ty mangiky noho ty fatahora reo Jiosy), Nagnontane ahy ndre Pilato laha fake mangalake ty vata ndre Jesosy reke. Nome ndre Pilato alala reke. Le avy Josefa vaho nangalake ty vatane. ³⁹Avy tagne avao kea Nikodemosy, reke ze

avy voalohane hagnete ahy ndre Jesosy ty halike igny. Vaho nanday menake magnitse naho vaho reke, teo amy zato litase teo ty fetrane.⁴⁰ Le nirambesy iareo ty vata ndre Jesosy vaho namogno zay tamy ty lambam-pate naho zaka-magnitse, arake ty fomba fandevagna Jiosy.⁴¹ vaho teo amy ty toera namatsiha Aze le nisy baibo; vaho teo am,y iaze baibo nisy valavato vaovao ze mboe tsy nandevagna ty ndaty.⁴² Satria andro ty fiomagna reo Jiosy tamy zay vaho satria marinike ty valavato, le nalevy iareo tao Jesosy.

Chapter 20

¹Vaho vo maraindray bey ty anadro voaloha ty herignandro, laha mboe maieke igne, le nandeha egne amy ty valavato Maria Magdalene vaho nahisake iaze vato fa nindriso lavitse iavze valavato reke. ²Noho zay le nnilailay reke vaho namonje ahy ndre Simona Petera naho iaze mpianatse hafa ze tea ndre Jesosy, vaho nanao tihoe reke tamy iareo: "Nala iareo tao amy ty valavato ty Tompo, vaho tsy hainay ze napitoboha iareo Aze." ³Bak'eo nandeha niboake Petera naho iaze mpianatse hafa, vaho nandeha agne amy ty valavato iareo. ⁴Samby nilailay iareo, vaho vaho nenga iaze mpianatse hafa malake Petera vaho le reke ro avy voalohane tegne amy ty valavato ⁵Bak'eo niondrike re, vaho nahita iaze lambam-pate nitoboke teo, te tsy mboe nitsofoke tao ampone reke. ⁶Avy tafarane bak'eo Simona Petera vaho nizilike tao am-balavato. Hisane nitoboke teo iaze lambam-pate ⁷naho iaze lamaba natao tegne amy ty ambonine. Tsy nira, nitoboke tamy iareo lambam-pate anefa iaze te nivalo ho aze teo amy ty toerane. ⁸Bak'eo mpianatse raeke hafa, iaze avy voalohane teo amy ty valavato, nizilike tao ampone kea, vaho nahisake naho natoke reke. ⁹Te hatramy io fotoa io iareo le tsy mboe nahay ty Soratse Masy avao te Reke le tsy maintse hitsanga amy ty mate. ¹⁰Le nimpole tagne an-tragno ndrake reo mpianatse. ¹¹Te Maria le nitsanga nitomagne teo ambaliky ty valavato. Laha reke nitomagny igne, le niondrike tao amy iaze valavato. ¹²Nahisake anjele roe misike lamba fote nitoboke reke, ty raeke teo an-doha, vaho ty raeke teo an-tomboke teo amy iaze toera nampitoboha ty vata ndre Jesosy. ¹³Nanao tihoe iareo tamine: "Ampela tia, nanao akore riha ro mitomangny?" Nanao tihoe reke tamy iareo: "Satria nandesy iareo ty Tompoko, vaho tsy haintso ze nametraha iareo Aze." ¹⁴Lafa baka nitsara zay reke, le nitolike vaho nahisake ahy ndre Jesosy nitsanga teoa, te tsy haine tihoe Jesosy io. ¹⁵nanao Jesosy tamine: "Ampele tia, Nanao akore riha ro mitomagne? Te ia to hisanao?" Nataone te iaze mpiambe Reke, le nanao tihoe reke tamine: "Tompoko, laha Riha ro nangalake Aze, te ho alako agne Reke." ¹⁶Nanao tihoe Jesosy tamine: "Maria." Nitolike reke, vaho nitsara tamine tamy ty tsara Hebreo tihoe: "Rabôny" (ze midika tihoe: "Mpampianatse.") ¹⁷Nanao tihoe: "Ko mikasike Ahike, te tsy mboe niakatse agne amy ty Rae Raho, te mandena agne amy reo rahalahiko vaho tsarao aiereo te hiakatse agne amy ty Raeko naho Rainareo Raho, vaho Andragnahareko naho Andragnaharenareo." ¹⁸Nandeha Maria Magdalenina vaho nitsara reo mpianatse tihoe: "Nahisake ty Tompo raho," vaho reo raraha reo reo nitaliline tamine. ¹⁹Vaho hariva tamy zay, tamy io andro io, andro voaloha ty heregnandro, vaho reo varavarava ze nisy reo mpianatse le nifody noho ty fahatahora reo Jiosy, namonje Jesosy vaho nitsanga teo ampagnivoa iareo le nitsara aiereo tihoe: "fiadagna ho anareo." ²⁰Lafa baka nitsara zay Reke, le nasehone aiereo ty tagnane naho vavafone, fale reo mpianatse lafa nahisake ty Tompo. ²¹Bak'eo Jesosy nitsara aiereo tihoe: "Fiadagna ho anareo. Manahake ty nagniraha ty Rae Ahike, ro hagniraho anareo kea." ²²Lafa baka nitsara zay Jesosy, le nitioke ty fofy ty fiaine tamy iareo vaho nitsara aiereo tihoe: "Rambeso ty Fagnahy Masy. ²³Na helogn'ia na helogn'ia avelanareo, le ho voavela iareo; vaho na ia na ia tsy avelanareo, le tsy voavela iareo." ²⁴Tomasy, raeke tamy reo folo roa ambe, kinaike thoe Didymo, le tsy niarake tamy iareo lafa avy Jesosy. ²⁵Reo mpianatse hafa bak'eo nivola tyamine tyihoe: "Hisanay ty Tompo." Nanao tihoe reke tamy iareo tihoe: Hisanay ty Tompo." Nanao tihoe tamy iareo: "Laha tsy hisako egne amy ty tagnane ty loake reo fantsike, vaho mametrake ty rambom-tagnak ao ampo iaze loake reo fantsike raho, vaho mametrake ty tagnako eo amy ty vavafone, le tsy hino raho." ²⁶Valo andro tatoy afara le tao ndrake reo mpianane, vaho niarake tamy iareo Tomasy, namonje Jesosy laha nifody ty varavara, vaho nitsanga niarake teo amy iareo, vaho nitsara tihoe: "Fiadagna ho anareo." ²⁷Bak'eo nitsara ahy ndre Tomasy Reke tihoe: "Mamonjea etoy miarake amy ty tagnanao etoy miarake amy ty vavoniko zay. Ko kele finoa, te minoa." ²⁸Tomasy namale vaho nitsara Aze tihoe: "Tompoko naho Andragnahareko." ²⁹Nanao tihoe Jesosy tamine: "Satria nahisake Ahike riha, le natoke. Vototse reo ze tsy nahisake, feie matoke." ³⁰Henane zao Jesosy le nanao famantara maro hafa teo agnatreha reo mpianane, famantara ze tsy voasoratse tao ampo iaze boke toy, ³¹te reo le voasoratse soa hafahanareo matoke te Jesosy ro Kritsy, iaze Ana ty Andragnahare, vaho lafa matoke Aze nareo, hahazo ty fiaigna amy ty agnarane.

Chapter 21

¹Tafara ewo raraha reo Jesosy le nimboake tamy reo mpianatse ndraeke teo amy ty ranomasy ndre Tiberiase. Manahake zao ty fomba nisehoane: ²Simona Petera le niarake tamy ndre Tomasy ze kinaike tihoe Didymo, Natanaela bak'agne Kana agne Galilia, reo ana ndre Zebedio, vaho mpiana ndre Jesosy roe hafa. ³Nanao tihoe Petera tamy iareo: "handeha hagnarato raho." Vaho nanao tihoe iareo tamine: "Zahay kea, handeha hiarake aminao." Le lasa iareo vaho nijo tao an-tsambokele raeke, te tsy nahazo na ino na ino iareo agnate ty halike iaby⁴Vaho, laha fa mazava ty atignana avao ty andro, le nitsanga teo an-dranomasy Jesosy, te tsy hay reo mpianatse tihoe Jesosy io. ⁵Le nanao tihoe Jesosy tamy iareo: "Zatovolahy, tsy manan-ko-hane vao nareo?" Namale Aze iareo tihoe: "Tsia." ⁶Nanao tihoe reke tamy iareo: "Atoraho eo amy ty sisine ankavana ty sambokele ty haratonareo, le hahazo nareo." Le natora iareo ty harato iareo vaho tsy nahavita nampiakatse zay tao nho ty halahiale ty fia. ⁷Bak'eo nanao tihoe iaze mpianatse ze tea ndre Jesosy tamy ndre Petera tihoe: "Ty tompo io." Lafa heno ndre Simona Petera te ty Tompo io, le nampizilike ty ambone ty ankanjone reke (satria tsy niakanjo reke) le nitreka tao ampo ranomasy. ⁸Reo mpianatse hafa nandeha an-tsambokele (satria iareo tsy lavitse ty tane, teo amy ty raon-jato metatse teo), vaho nisinto ty harato feno fia. ⁹Lafa tafiakatse an-tane iareo, le nahisake afo nirehitse tegne vaho fia teo ambonine, miarake amy ty mofo. ¹⁰Nanao tihoe Jeosy tamy iareo: "Mandesà fia maromaro amy reo vao azonareo teo." ¹¹Vaho niakatse Simona Petera le najsinto an-tanete ty harato ze feno fia bevata; 153. Vatane maro bey, feie tsy nitatake iaze harato. ¹²Nanao tihoe Jesosy tamy iareo: "Avia hitava maraindray." Tsy nisy tamy reo mpianatse nahasake namonje Aze tihoe: "Ia moa Riha?" Hay iareo te ty Tompo io. ¹³Namonje Jesosy, nandrambe mofo, vaho nagnome zay aiereo, manahake zay kea ty fia. ¹⁴Fagnintelone amy io ro nnisehoa ndre Jeosy tamy reo mpianatse tafara ty nitsanganane tamy ty mate. ¹⁵Lafa baka nitava iaze mahatanjake maraindray iareo, le nanao tihoe Jesosy tamy ndre Simona Petera tihoe: "Simona ana ndre Jaona, tea Ahike mihoatse noho reo vao riha?" Nanao tihoe Petera tamine: "Eka Tompo, hainao te tea Anao raho." Nanao tihoe Jesosy tamine: "Fahano reo aondriko." ¹⁶Nitsara tamine Fagnindroane ndraeke Reke tihoe: "Simona ana ndre Jaona, tea Ahike vao riha?" Nanao tihoe Petera tamine: Eke Tompo, hainao te tea Anao raho." Nanao tihoe Jesosy tamine: "Karakarao ty aondriko." ¹⁷Nitsara tamine fagnintelone reke tihoe: "Simona, ana ndre Jaona, tea Ahike vao riha?" Le nalahelo Petera satria Jesosy nanao intelo tamine tihoe: "Tea Ahike vao riha?" Le nanao tihoe reke tamine: "Tomp, Riha mahay ty raraha iaby, hainao te tea Anao raho." Nanao tihoe Jesosy tamine: "Fahano ty aondriko." ¹⁸Ataliliko aminao, to, le to vatagne, laha mboe tanora riha, le zatse mampizilike arere ty akanjonao vaho nandeha tamy zai teanao, te lafa niha-antitse riha, le hagnampatse ty tagnanao, vaho ndaty hafa ro hampiakanjo anao naho handay anao amy ze tsy teana andehana. ¹⁹Vaho Jesosy nitalily zay soa hahaizane tihoe amy ty karaza fahafatesa manaha ty ino ro hagnomeza ndre Petera asy ahy ty Andragnahare. Lafa baka nitalily zay Reke, le nanao tihoe reke tamy ndre Petera: "Magnaraha Ahike." ²⁰Nitolike Petera le nahisake iaze mpianatse ze tea ndre Jesosy nagnarake aiereo, iaze raeke ze nianke ampita ndre Jesosy avao kea teo amy ty fitava vaho nanao tihoe: "Tomp, ia iaze raeke hamadike Anao?" ²¹Nahisake aze Petera vaho nanao tihoe reke bak'eo tamy ndre Jesosy: "Tomp, ino ro hatao io lehilahy io?" ²²Nanao tihoe Jesosy tamine: "Laha teako hitoetse reke zisikim-piaviako, le midika ino zay aminao? Magnaraha Ahike." ²³Le niparitake teo amy reo mpiralahy zay tsara zay, te tsy ho mate io mpianatse io. Feie Jesosy tsy nitalily tamy ndre Petera te tsy ho mate iaze mpianatse hafa, te tihoe: Laha teako hitotse reke zisiky iaviako, le midika ino zay aminao?" ²⁴Reke iaze mpianatse ze nitsanga vavolombelo mikasike reo raraha reo, vaho haintika te to ty fagnambarane. ²⁵Misy zaka maro hafa kea ze natao ndre Jesosy. Laha voasoratse kiraikiraie iaby zay, le heveriko te na zao tontolo zao tsy ho ome ty boke ze ho soraty.

Acts

Chapter 1

¹Boke nisorateko talohateo, teofilo, le magnambara iaby ze nata i jesosy naho nampianarene, ²zisike ty andro nampiboahagnaze, bakeo le nandily ireo Apostoly ze nifiliene tamy ty lala ty Fagnahy Masy Reke. ³Tafara injaleaney, le nampalange ty vatagne te velondreke tamy iareo miharo tamy ty porofo lahiale maharese lahatse. Niharo tamy iareo reke agnate ty efapolo andro, vaoho nitsara ty fanjakan'Andragnahare. ⁴Laha fa nifanoje tamy iareo Reke, le nandily iareo tsy hiboake ao Jerosalema, fa handigne ty fampandignisa i Baba, momba aze, nivolagnene tihoe: "Naharey tamy nareo ⁵te nanao batisa tamy rano vatagne ty Jaona, fainareo tokone hatao batisa amy ty Fagnahy Masy ao agnate ty andro tsiampe". ⁶Laha fa sendra tafahao iareo le nagnontane Aze iareo tihoe: "Tomp, Henane zao vao ty hampimpolianao ty fanjaka hoahy Israely?" ⁷Reke nanao tihoe tamy iareo: "Tsy

nareo ro hahay ty andro na tombok'andro ze nitendre i Baba tamy ty fahefany raika avao.⁸Fanaho fa avy ty Fagny Masy le hahazo hery nareo, ka hanjary ho vavaolombelo eraky Jerosalema naho Jodia manontolo vaho Samaria, naho zisikagne amy farantitane.⁹Laha fa nivola zane raraha zane ty Jesosy Tompo, le nagnandrandra iareo,nampitiligne Reke, vaho nitakoke Aze tsy nahajilova iareo Aze.¹⁰Laha mbo nijilo i lagnitsy iareo tamy nandehananey,tampoke teo, nisy roe lahy nitsanga tagnila iareo teo.¹¹Nivola iareo tehoe: "Lahilahy baka Galilia retoa, magnino nareo mitsanga eto mijilo lagnitsy? Igne Jesosy nalae taminareo zay nampitiligne andagnitse agne igne, le himpoly manahake ahisahanareo aze nitiligny andagnitse teo igne"¹²Bakeo iareo le nimpoly tagne Jerosalema bakao amy ty vohitsy Oliva, zay agnila i Jerosalema, mira amy ty lia andro sabata raika.¹³Laha faniavy iareo, le nanganike amy tragno ambone aozay nitoboha iareo. Iareo Petera, Jaona, Jakoba, Andrea, Filipo, Tomasy, Bartolomeo, Matio, Jakoba, Anagn'i Alifeo, Simeona Zelota, Vaoho Jodasy anagn'i Jakoba.¹⁴Niharo horaike iareo iaby, vaho nazoto nivavake, Anisagnizay reo ampela, Marie rene i Jesosy, naho reo rahalahine.¹⁵Tamy ze andro zay ty Petera le nitsanja tagnivo ireo rahalahine teo, agnivo ty ndaty 120 teo, vaho nivola tihoe: "Nao ajahireo, vatagne paie ty fahatantera ty Soratse Masy, zay nivolagny Fagnahy Masy taloha tamy ty fitava i Davida momba i Jodasy, zay nitarike ndaty hitsepake i Jesosy."¹⁷Fa agnisagny ty raika amintika reke vaho nahazo ty ajarane tamy zao fanompoa zao kea."¹⁸(Amizao lahilahy io le nivily tane tamy ty drala niazone tamy ty asaratine reke,vaho nitonta nihoke teo reke, ka nivake naho nipoake ty vatagne, vaho niakatse aby ty tsinaine.¹⁹Kila ndaty tao Jerosalema naharey zane, vaho nagnomey agnara obaibo io amy ty firehagniareo tihoe: "Akeldama", zay tihoe: Baibon-dio.")²⁰Te favoadika ao amy ty Boke i Salamo tihoe: "Ampoho holany ty baibone, vaho kapoke na le ndaty raika naho hitobokao"; 'Apoho horambese ty ndaty hafa ty asane."²¹naho zay, le paie, ty raika amy reo lahilahy narake tamintika agnate ty fotoa iaby nilira i Jesosy Tompo naho ty niboahane amintika teo,²²zisike amy batisa i Jaona ka zisike amy ty andro niboahane amintika eo, le tsy maintsy ho vavaolombe miarake amintika amy ty fitsangananane amy ty mate."²³Vaho nijobo roe lahy iareo, le i Josefa aze atao tihoe Barsabasy, na hoe josto, vaho Matia.²⁴Nivavake iareo vaho nanao tihoe: "Riha, Tompo, ro mahisake ty fo ty ndaty retoa iaby, ka volagno ze hofilienao amy iareo roe"²⁵mba hangalake ty toera ato amy zao fanompoa zao naho ty maha Apostoly noho ty fandika ndily zay nata i Jodasy handeha hoagne amy ty tane hafagne. Iareo le niloka hoaiareo, vaho Matio ty lany tamy filokagny, vaho voaiake ho Apostoly fololahy raikamby reke.

Chapter 2

¹Tamity andro ty Pantekosita, nivory tamity toera raika ie iaby. ²Tsibetebete bakagne andagnitse nisy feo hoe ty tioke mafe nivovo, naho nameno ty tragno iaby ze nitoera iereo zay. ³Nisy afo manahake ty lela maro te nizarazara, naho nitobokey teo ambone iereo kiraikiraika iaby. ⁴Ie iaby le lako ty fagnahy masy maro vatane, arake ty namea ty fagnahy masy hosafae iereo. ⁵Naho nisy Jiosy nitobokey tao Jerosalema, Ndaty Nagnahare, bakamity firene iaby ambane ty lagnitre. ⁶Laha fa naharey ze feo zay, le avy ty ira-gnireo vahoake vaho sahiran-tsary satria ty kirai-kiraika le sambe naharey iereo nitsara tamity safane iaby. ⁷Iereo le vere naho gaga; nanao ty hoe: "Mare, fa tsy iaby ze mitsara reo vao ro Galelia?" ⁸Nagnino ro maharey iereo tika, amity safantika kirai-kiraika iaby te naha-foloay antika? ⁹Paritiana vaho Mediana naho Elemita, naho reo ze mitobokey agne Mesopotamia, agne Jodia vaho Kapadokia, agne Ponto vaho Asia, ¹⁰Frygia vaho Pamfylia, agne Egipta naho Lybia zisikagne amy Kyrena, naho reo mbahiny bakagne Roma, ¹¹Jiosy vaho Proselyta, Kreatana vaho Arabo, le reintika misafa amity safantika miomba ty asa foloay ataon'Agnahare. ¹²Iereo le gaga naho vere; naho nifampitalily iereo ty hoe: "Ino ty anto zay?" ¹³Fa ty ilane ze nandatsa vaho nanao ty hoe: "Iereo le mamoty divay vaovao." ¹⁴Fa i Petera nitsanga niarake tamiereo raika ambifolo, nagnakatre ty feone, naho nitalily tamiereo ty hoe: "Ty ajalahy Jodea vaho nareo iaby ze mitobokey eto Jerosalema, ao ho haignareo zao, ambeno ty safako." ¹⁵Ho ahy ty ndaty tsy mamoty arake ty dinegnareo, fa vaho lera fahatelo amity fotoa zao. ¹⁶Fa ezao ty voatalily tany Joela mpamisavisa: ¹⁷'Amity andro farane,' Zagnahare manao ty hoe: 'Hapoko amity ndaty iaby ty fagnahiko. Ty anadahignareo vaho ty anakampela nareo le hamisavisa, ty ajagnareo le hahisake paia, naho ty roandria hagnofe nofy.' ¹⁸Hoe izay kea ty amireo mpanompoko lahy vaho mpanompoko vave amireo andro reo. Hapoko ty fagnahiko, naho iereo le hamisavisa. ¹⁹Zaho le hanoro zaka mahagaga egne amity lagnitre ambone vaho famantara egne amity tane ambane, lio, afo, naho lembokey. ²⁰Ty masoandro le hizare ieke naho ty vola hizare lio, aloha ty andro foloay vaho miova hahavia i Tompo. ²¹Naho ty ndaty iaby ze mikaike ty agnaran'Agnahare le ho voa vonje. ²²Nao ty ndaty gny Israele, jigno ze safazao: Jesosy bakagne Nazareta, ty ndaty nanoroa anareo tamity alalan'Agnahare mba ho mare amireo asa foloay, reo hagaga, naho ty famantara ze nanaon'Agnahare tamine tampagnivoa nareo, arake ty hay gny ty vatagnareo. ²³Ajalahy io le natolo ty miomba anagnahare te le fa vinogno avao vaho ty fahaiane, naho ty tagna ty mpandika lily vaho nareo, namono aze tamity fipaiha aze tamity hetae fijalea tegne. ²⁴Fa Zagnahare nagnore re, nagnafake aze tamity hirifirim-pate, satria sarotry hoaze ty nidiso tamizay. ²⁵Fa i Davida misafa miomba aze ty hoe, "Nahisake i Tompo tagnoloako zisikagne raho, fa antagnan-kavanako eto Re ka tsy tokone hihozo raho." ²⁶Le vatane fale ty foko nirebekey ty lelako. Naho kea ty nofoko hoveloty amity fitokia. ²⁷Fa tsy nienga nao hoagne amity fiaigna tsy hisake ty fagnahiko naho hamototry ty Rae masignao ho lo riha. ²⁸Nampahay ahy reo lala ty havelo Riha; Riha le hameno hafalea ahy amity vatagnao. ²⁹Ro rahalahy, afake misafa aminareo ampimarea miomba i Davida Patriarika: te fa vilasy re ro naleve, naho ty fasane le amintika eto zisikezao. ³⁰Laha zao, mpamisavisa re naho haine fa te fa nifanta tamine ty Zagnahare, fa ty fokone ro ho eo amity sezan-droandriane. ³¹Le fa hisane zay le nisafa miomba ty havelo kirisity tamity fatene, 'vaho re tsy nenga tao amity havelo tsy hisake ro tsy nanao ty nofone ho tratry ty haloava.' ³²Jesosy io Zagnahare ro nagnore aze, ka vavolombelo zay zahay iaby. ³³Laha zao laha fa nakare ty tagnan-kavia Nagnahare Re le nahazo ty fagnahy Masy nampagnategnae bamity Rae, te fa napone zay, teie hisanareo vaho reignareo. ³⁴Fa Davida le tsy niakatre agne andagnitre, fa re nanao ty hoe: 'Ty Tompo nisafa tamity Tompoko, "mitoboha antagnako havana eto," ³⁵mandram-panoako ty fahavalonao ho fisy ty tombonao.'" ³⁶Laha zao, ao hay ty maro lako ty andromba Israely fa Zagnahare ro nanao Aze ho Tompo vaho Kirisity, iaze Jesosy navoegnareo. ³⁷Naho laha naharey zay iereo, voatombokey ty arofo iereo, naho nanao tany Petera vaho reo apositoly ilane hoe: "Rahalahy, ino ro tokone hataonay?" ³⁸Bakeo Petera nanao tamiereo hoe: "Mibebaha manova batisa, nareo kiraikiraika iaby, amity agnara Jesosy Kirisity ho famotora ty hadisoa nareo, vaho hangalanareo ty fomea ty fagnahy masy." ³⁹Fa ty fampagnategna le ho anareo vaho ty anagnareo naho reo iaby ze lavitry, ka ho lako reo ndaty toe ho kaihe Tompo Zagnaharentika." ⁴⁰Niarake tamity safalako hafa ro nisehoane ho vavolombelo vaho nandrisihane iereo; nitalily re ty hoe, "Vonjeoty vatagnao amity foko raty fagnahy toy." ⁴¹Naho iereo nandrae ty safane ka natao Batisa, naho tokone fagnahy gnondaty teo amity telo arivo eo ro nampea tamio andro o. ⁴²Nanohy vaho nanao ty asa fitalilia vaho ty fagnanara ty apositoly iereo, teo amity fandilia ty mofo vaho ty fivavaha. ⁴³Avy tamity fagnahy ty kiraikiraika ty tahotry, naho halatsa vaho famantara lako ro vita tamity alala ty apositoly. ⁴⁴Iaby ze nino le nivory naho nana zaka mitovy, ⁴⁵naho iereo le nivarotry ty tanene vaho ty fanagnane naho nizara zay tamie iaby, arake ze pinaine iaby. ⁴⁶Naho sanandro sanandro le nitohy nanompo tamity hevetse mitovy tao antempoly iereo, vaho nandily ty mofo tantragno ao, naho nizara ty sakafo tamin-kafalea vaho arofo feno hasoa; ⁴⁷Niantsa an'Agnahare naho nahazo hatea tamity ndaty iaby. Sanandro ty ty Tompo le nagnampe ty isa gnity voa vonje.

Chapter 3

¹Naho Petera vaho Jaona niakatre tegne amity tempoly tamity fotoa ty fivavaha, ty fotoa fahasivy. ²Naho nisy lahilahy raike naletse hatramity nahakele aze niente isanandro tegne amity vavahady soa toera ty tempoly, mba hangatake fagnomea ara-bola agne amireo ndaty ze mbao amity tempoly. ³Lahafa nahisake i Petera vaho Jaona te hindeha hilitse ty tempoly, le nangatake fagnomea ara-bola tamireo re. ⁴Nagnente ty masone niharo amy Jaona ty Petera le nanao ty hoe: "Henteo zahay." ⁵Ty ajalaky maletre nagnente reo, nitama ty handrae zaka bakagne amireo. ⁶Nefa ty Petera nisafa hoe: "Volafoty vaho volamena ro tsy anagnako, nefa ze anagnako, ro homeako anao. Amity agnara Jesosy Kirisity bakagne a Nazareta, mindeha." ⁷Nandrambe tamity tagna havana, ty Petera nanao aze, naho zisikagne le nizare nahozatse ty tombo gny lahilahine vaho ty kitrone. ⁸Nitseka, ty lahilahy maletse le nitsanga ka namototse nindeha; naho niakatre nizilike tamy Petera vaho Jaona tao antempoly re, nindeha, nitreka, naho niantra an'Agnahare. ⁹Ty ndaty iaby le nahisake aze nindeha vaho niantsa an'Agnahare. ¹⁰Haigniereo fa re ty aze lahilahy nangatake fagnomea ara-bola tamireo ndaty teo amity vavahady soa ty Tempoly; naho vatane gaga vaho vere iereo naho ty zaka niseho tamine. ¹¹Naho noho re nita Petera vaho Jaona, ty ndaty iaby nihorododo nimbae amireo tegne amity aloke ze natao ty hoe alogny Solomona ty ndaty iaby, naho vatane jilo. ¹²Laha fa nahisake zay ty Petera le namale ty ndaty hoe: "Nareo ry vahoake Israely, nagnino ro hisake nareo? Nagnino ty masonareo ro midineke anay, hoe raha herenay ndre hamasinay arere ro nampindeha aze?" ¹³Ty Zagnahare Abrahama, vaho Isaka, naho Jakoba, Ty Zagnahare reo raentika, nagnomea hasy Jesosy mpanompone. Re ty natolonareo vaho linienareo teo agnolao Pilato, tamire nanam-paketre ty handefa aze. ¹⁴Linienareo Ty aze raike Masy vaho mare naho aleonareo nangatake ty mpamono ndaty mba halefa hoanareo. ¹⁵Vinono nareo ty mpagnore ty havelo, te naore nagnahare tamity mate_naho vavolombelo zay zahay. ¹⁶Amizao, naho ty finoa amity agnara ty aze lahilahy ze hisanareo vaho haignareo_i agnaragne igne avao ro nahavy aze nimafe. Ty finoa bakamy Jesosy ro nagnomea ze fahafaha lako zao hoaze eto agnolao nareo iaby. ¹⁷Amizao, ry rahalahy, haiko fa nanao zay nareo naho ty tsy fahaianareo, hoe ty natao reo mpinday anareo avao kea. ¹⁸Fa reo zaka za voatalily nagnahare taloha tamity fitava reo pamisavisa iaby, hoe tokone hijale ty kiristine, fa le fa lefene amizao. ¹⁹Mibebaha, laha zao, naho miheregna, mba ho mate ty hadisoa nareo, mba ho avy ty andro mahavelombelo eo agnolao i Tompo; ²⁰naho mba handefa i Kirisity te voatendre hoanao re, le i Jesosy. ²¹Re ty aze tsy maintsy ho horaese ty lagnitse mandrampahavia ty andro fagneregna amity lalane ty zaka-iaby, miomba ze safan'Agnahare taloha tamity vava reo mpamisavisa masy. ²²Nitalily kea ty Mosesy ty hoe: 'Ty Tompo Zagnahare le hanao mpamisavisa hoeko bakamireo rahalahinareo. Nareo hijy ty zaka iaby ze ho taliliene aminareo. ²³Hiseho te hoe ze ndaty iaby tsy mijy ze mpamisavisa zay le ho ravae vatane tsy ho amity ndaty ao. ²⁴Eka, naho reo mpamisavisa iaby namototre tamy Samoela eo vaho reo ze avy tafarane, le nitsara mafe vaho nagnombara reo andro reo. ²⁵Nareo ro anagnireo mpamisavisa vaho ty fagnoriha ze nataon'Agnahare tamireo raza, arake ty safane tamy Abrahama hoe: 'Ao amity fokonao le ho ambine reo longo iaby eran-tane.' ²⁶Tafara ty nagnoregna nagnahare ty mpanompone, le nandefa aze ho anareo aloha re, mba hitahy anareo amity fidisoa nareo amity haratianareo."

Chapter 4

¹Laha nirehake tamireo vahoake ty Petera vaho Jaona, le avy reo mpisoro vaho ty bey ty mpiambe ty tempoly naho reo Sadoseo. ²Meloke vatane iereo te amy Petera vaho Jaona nagnanatre ty vahoake vaho nitalily ty fitsangana amity mate tamity alala Jesosy. Tsinepake iereo naho natao tagne ampigadra zisike maraindray, satria le fa hariva ty andro tamizay. ⁴Kanefa lako tamireo ndaty ze naharey ty talily ro nino; naho ty isa reo lahilahy ze nino le lime arivo eo. ⁵Naho tamy hamaraigne igne le nivory tao Jerosalema ty mpandilireo, olobey naho reo mpanao ty lily. ⁶Teo ty Anasy mpisorombey, kaiafa, Jaona, Aleksandro vaho iaby ze longo reo mpisorombey. ⁷Tamy natao agnivo ty Petera vaho Jaona, le nagnotane aze iereo hoe:" Amity here ino, na amity agnara ino, ro nagnanaova nareo zay?"⁸Bakeo ty Petera, feno ty fagnahy masy, le nirehake iereo ty hoe:" I riha mpandily ty vahoake, vaho ty olobey, ⁹laha nganotanea miomba ty asa soa nataonay tamio lahilahy narare eo zahay tamy andro o_tamity akore ro nahafake o lahilahy io? ¹⁰Le ao ho hainareo iaby naho ty vahoake Israely iaby, fa tamity agnara Jesosy Kiristy bakagne Nazareta, iaze ginadra nareo, ty aze naore nagnahare tamity mate_tamity alalane ro iboaha ty lahilahy toy salama amaso nareo eto."¹¹Jesosy Kiristy le vato te nataognareo mpagnore tragno tsinontsino kanefa le fa natao ho loha ty vato fehezoro. ¹²Naho tsy misy famonjea bakamity hafa, fa tsy misy agnara hafa ambane ty lagnitre nomea ty ndaty te tsy maintsy hahavonje antika."¹³Naho laha fa nahisake ty kibory Petera vaho Jaona iereo, naho nanenke fa ndaty soa, ndaty tsy mba nianatre, le hisake iereo, nahay fa niarake tamy Jesosy ty Petera vaho Jaona. ¹⁴Satria iereo nahisake ty ajalahy ze afake nitsanga niarake tamireo, ka tsy nahisake hatao handiera zay iereo. ¹⁵Fa laha fa baka nandily reo apostoly hidiso ty fivorina ty mpandineke iereo, le nifampirehake iereo. ¹⁶Hoe iereo ty hoe:" Ino ro tokone hatao amitoa lahilahy toa? Noho ty hagaga vita tamity alala iereo le hay gnireo ndaty iaby mitoboake eto Jerosalema, naho tsy azontika liere. ¹⁷Fa mba tsy hizara zay amity vahoake kea, le hidiso tika hampiambe iereo mba tsy hirehafa iereo ze agnara zay sase. ¹⁸Kinaine hilitse ty Petera vaho Jaona naho nirehafene iereo tsy hitsara vaho tsy hanoro amity agnara Jesosy sase. ¹⁹Kanefa namale iereo kea ty Petera vaho Jaona nanao ty hoe:" Laha mare amason'Agnahare ty magnenke anareo mandako aze, le nareo ro mitsara. ²⁰Tsy afake ty hijano tsy hisafa miomba reo zaka hisanay vaho reinay zahay."²¹Tafara ty fampiambena Petera vaho Jaona, le nengane nindeha iereo. Fa tsy nahisake hevetse hisazea iereo iereo, satria niantsa an'Agnahare reo vahoake amity zaka vitane. ²²Ty lahilahy iaze nifanta ty hagaga vaho fagnafaha le nihoatre ty efa-polo tao. ²³Tafara ty nagnafaha iereo, le niavy teo amity vahoakene ty Petera vaho Jaona naho natalilina amiereo iaby ze nirehafa reo loha ty mpisoro vaho reo olobey tamireo. ²⁴Laha fa reigniereo zay, le niarake nagnakatre ty feo iereo ho anagnahare iereo ka nanao ty hoe:" Tompo, riha ro nanao ty lagnitre vaho ty tane vaho ty riake, naho iaby ze amine ao. ²⁵Nirehake tamity alala ty fagnahy masy tamity vava ty mpanomponao, ty raentika Davida Riha ty hoe:' Nagnino ro meloke reo firene Jentilisa, vaho reo ndaty midineke zaka tsy misy antone?"²⁶Nareo mitsara ty hoe: Reo mpanjaka ty tane le niharo, naho reo mpandily le niharo handietre ty Tompo, vaho handietre ty kirisitine."²⁷Ta le fa Heroda vaho Pontsy Pilaty, niarake tamireo jentilisa vaho reo vahoake Israely, ro niharo-nivory tantana ao handietre Jesosy mpanomponareo, ze hinosonareo. ²⁸Niharo nivory iereo mba hanao iaby ze natao ty tagnanareo vaho reo dinegnareo ze le fa dininenareo hatao aloha. ²⁹Henanezao, Tompo, henteo reo fampiambena gnireo naho omeo reo mpanomponao mba hitsarane ty safanao ampisahia vatane. ³⁰Avotoro ty tagnanao mba hagnafake, naho hagnomea reo famantara vaho hagaga amity alala ty angara Jesosy mpanompo nao masy." ³¹Laha fa baka nivavake iereo, le nihozo ty toera ze niharoa iereo nivory, naho feno ty fagnahy masy ie iaby naho nitalily ty safan'Agnahare ampisahia. ³²Ty hamaroa reo ze nino le arofo vaho fagnahy raika. Tsy nisy nirehake fa ty zaka ze azone le aze arere, fa zaka niharoa iereo nana. ³³Niarake tamity here foloay ro nagnaroa ty apositoly ty fisehoa iereo vavolombelo miomba ty fitsangana Jesosy Tompo tamity mate, naho hasoava foloay ro teo amie iaby. ³⁴Tsy nisy ndaty nanan-jaka manahira teo amiereo eo, fa iaby ze nana tane na tragno le navily naho ninday ty vola ty zaka iaby ze lafo. ³⁵naho natoboake teo antombo reo apositoly, naho zinara tamity ndaty kirai-kiraike arake ze paie iereo. ³⁶Josefa, Levita raika, lahilahy bakagne Sipra te kinaignireo apositoly hoe Barnabasy(te midika hoe anadahy gnity fagnamafea), ³⁷nivarotre tane vaho ninday ty vola naho nanao aze teo antombo reo apositoly.

Chapter 5

¹Fa nisy lahilahy raike natao ty hoe Ananiasy, niarake tamy Safira valine, nivarotre anjara tane, ²naho tinane ty ilane tamireo vola varone(ty valine avao kea nahay zay), naho ninday ty ambankine hafa tamizay naho nanao aze teo atombo reo apositoly.³Fa Petera nanao ty hoe:" Ananiasy, nagnino ro fineno ty Satana vande ty arofonao havande amity fagnahy masy, vaho hita ty ambakine tamity vilin-tane? ⁴Laha mboe tsy lafo zay, tsy nijano ho anao arere vao zay, naho laha fa lafo zay, tsy teo amity herenao vao zay? Nagnino ro nataonao ze zaka zay tao amity arofonao? Tsy navande tamity ndaty riha, fa tamin'Agnahare." ⁵Laha fa naharey reo safa reo, le tonta tamity tane Ananiasy ka afake ty fiaine, naho tahotre vatane ro niavy tamy iaby ze naharey zay. ⁶Naho reo ajalahy le nimbaeo ka namogno lamba aze, ka niente iereo niakatre re naho naleve.⁷Tafara ty lera telo eo, le nilitre ty valine, mboe tsy nahay ze niseho. ⁸Petera nanao tamine ty hoe:" Ambarao ahy laha zay ro namarotanareo ty tane." le hoe re:" Eka, laha zao."⁹Bakeo Petera nirehake aze ty hoe:" Nagnino nareo ro nagnenke hiraiké hitsapa-fagnahy ty Tompo? Ingo, reo tombo reo ndaty ze nandevé ty valinao le eo ambaravara, naho hagnakatre anao iereo. ¹⁰Naho lavo teo naho eo amity tombone re naho le afake ty fiaine. Laha fa nilitre tao reo ajalahy, le nahisake aze mate, ka ninday aze niakatre vaho nandevé aze teo agnila ty valine. ¹¹Natahotre ty fiangona iaby, vaho iaby ze naharey ze zaka zay.¹²Famantara vaho hagaga lako ro niseho tamireo vahoake tamity alala ty tagna reo Apositoly. Niarake teo amity fialofa Salomona iereo. ¹³Fa tsy nisy ndaty hafa nanao hasahia hiarake amiereo; kanefa, ty vahoake le nagnakatre fitea agnabo iereo. ¹⁴Naho vaho maike nihalako reo mpino te nagnampe isake ty Tompo, lahilahy vaho ampela, ¹⁵ka niente iereo tegne andala zisikamity maray naho nampandre iereo teo ambonea fandrea vaho farafara, ka laha fa mandrio ty Petera, le mete mba hanako ty ilane amiereo ty alone. ¹⁶Teo avao kea le lako ty vahoake ro nindray fiavy bakao amiereo tana magnodidy Jerosalema, ninday ty marare vaho reo nampijale ty fagnahy maloto, naho le afake ie iaby.¹⁷Fa nitsanga ty mpisorombey, vaho reo ze niraike tamine(iaze sekta ty Sadoseo; naho le lako fialogna iereo ¹⁸naho nitsepake amin-kere reo apositoly, naho nanjilike iereo tagne antragno maieke.¹⁹Naho zisike ty hale le nisy anjele Tompo namoha ty varavara ty figadra naho nagnakatre iereo tao, vaho nanao ty hoe: ²⁰"Mindeha, mitsangana ao amity tempoly naho mirehafa amity ndaty reo rehake iaby ty havelo toy." ²¹Laha fa naharey zay iereo, le nilitre tao amity tempoly iereo laha mboe maray ty andro ka nanoro. Fa avy ty mpisorombey, vaho iereo ze niraike tamine, naho nikaike ty mpidinene iaby, reo olobey iaby ty Israely, naho nalefa tagne ampigadra mba hagnakatre reo apositoly.²²Fa laha niavy ty mpiambe raharaha le tsy nahisake iereo tampigadra ao, ka nihere iereo naho nanao ty hoe: ²³"Nahisake ty tragno maieke nihily soa zahay naho ty mpiambe le nitsanga niambe ambarava, te laha fa vinahanay zay, tsy nahisake ndaty tagnatene ao zahay."²⁴Naho laha fa naharey zay ty bey ty mpiambe ty tempoly vaho reo mpisorombey, le vere hevetre vatane iereo nahakasike ty zaka mete hiseho. ²⁵Fa nisy ndaty niavy naho nirehake tamiereo nanao ty hoe:" Ty lahilahy ze nataonareo tantragno maieke le mitsanga ao amity tempoly naho manoro ty vahoake."²⁶Naho lasa ty bey ty mpiambe niraike tamireo mpiambe raharaha, naho ninday iereo nihere, fa tsy tamity seresere, satria natahotre ty vahoake iereo tsy ne ho toroahene vato. ²⁷Laha fa ninday iereo iereo, le nandefa iereo teo agnolao ty mpandineke. Nagnody iereo ty mpisorombey, ²⁸nanao ty hoe:" Rinaranay mafe nareo mba tsy hagnanatre amy agnara ao, kanefa, finenonareo ty fagnanaranareo ty Jerosalema, naho teanareo ho mpiantoke amity lio lahilahy io zahay."²⁹Fa i Petera vaho reo apositoly namale hoe:"Zahay le tokone hagnenke an'Angngahare noho ty ndaty. ³⁰Ty Zagnahare ty razanay nanao Jesosy, ze vinono nareo tamity famonjea aze teo amity hetae. ³¹Zagnahare nagnakatre aze teo amity tagnan-kavanane mba ho Tompo vaho mpamonje, mba hagnomea fibebaha ho ahy Israely, vaho famotora ty heloke. ³²Zahay le vavolombelo ty amize zaka zay, naho kea ty fagnahy masy, ze namean'Agnahare ho ahy reo miaike Aze."³³Laha naharey zay reo tao amity mpandineke, le meloke iereo naho nipay hamono reo apositoly. ³⁴Fa nisy Fariseo raike natao ty hoe Gamaliela, mpagnana-dily, te hinaja ty ndaty iaby, nitsanga naho nandily reo apositoly mba halae akare kele agne ambalike. ³⁵Naho re nirehake tamiereo ty hoe:"Lahilahy Israely, ambeno soa ty amity zaka ze hataonareo miarake amiereo ndaty reo. ³⁶Fa tagne aloha tagne, Teodasy nitalily vatane ho raraha, naho ndaty maro, tokone ho efa-jato, nagnorike aze. Vinono re, naho iaby ze nagnenke aze le nizara nizare tsisy dikane. ³⁷Bakeo lahilahy io, Jodasy bakagne Galilia le nitsanga tamity andro ty fagniafa naho nitao ndaty maromaro nagnorike aze. Re avao kea le vinono, naho iaby ze nagnenke aze le nidiso iaby.³⁸Naho henanezao le ataliliko aminareo, mihalavira reo lahilahy reo naho engao arere re, fa laha bakamity ndaty hevetse eo na asa ao, le ho foa zay. ³⁹Fa laha bakamin'Agnahare kea, le tsy ho azonareo foagne reo; mete hisanareo aza fa mialy amin'Agnahare nareo." Le nimete iereo. ⁴⁰Naho nikaike reo apositoly hilitre iereo naho namofoke vaho nandily iereo tsy hitsara amity agnara Jesosy, naho namototre iereo hindeha. ⁴¹Iereo le nidiso ty mpandineke tankafalea satria soa ty hinday fahafaham-baraka ho ahy ty agnara.

⁴²Tafara zay isanandro, tsy nitofa nagnanatre vaho nitalily Jesosy ho Kirisity iereo, tankianja ty tempoly vaho tamity tragno lako.

Chapter 6

¹Naho tamize andro zay, laha fa nihamaro ty isa reo mpianatre, le nanomboke nisy taray natao reo Jiosy mitsara Grika handiera reo Hebreo, satria natao iereo tsinontsino reo mpivem-batane tamity fizara sakafo isan'andro.²Ty roe amby folo le nikaïke reo mpianatre iaby hoagne amiereo vaho nanao ty hoe:" Tsy mete amintika laha midiso ty safan'Agnahare mba hikarakara reo latabatre. Laha zao nareo le tokone mifily, ry rahalahy, fito aminareo, lahilahy soa laza, feno ty Fagnahy vaho hamarea, mba ho tendrenay hikarakara ze raraha zay. ⁴Laha ty aminay, le hanohy zisikagne amity fivavaha vaho amity fagnanara ty safa zahay."⁵Nahafale ty ndaty iaby ty safa natao iereo. Ka nifily i Stefana iereo, lahilahy feno finoa vaho Fagnahy Masy, naho i Filipino, Prokoro, Nikanora, Timona, Parmena naho Nikoleo, proselyta bakagne Antiokia. ⁶Reo mpino le ninday reo lahilahy tagnoloa ty Apositoly, nivavake vaho nanao ty tagnane tamiereo.⁷Ka nizara zisikagne ty safan'Agnahare, naho ty isa ty mpianatre tao Jerosalema le nihamaro bey, naho mpisoro maro bey kea ro nijare mpagnorike ty finoa.⁸Naho i Stefana, feno hasoava vaho here, le nanao hagaga vaho famantaram-bey tamity vahoake eo. ⁹Fa nisy vahoake ilane nitsanga te ahy Synagoga te atao ty hoe Synagoga Libertina, vaho ahy Kyreniana vaho Aleksandriana, naho ty ilane bakagne Kilikia vaho Azia. Reo ndaty reo le nidineke niarake tamy Stefana¹⁰Iereo le tsy nahalietre ty hamarea vaho ty Fagnahy nisafagnane ty Stefana. ¹¹Bakeo le nisy ndaty nanova iereo fitake mba hanao ty hoe:" Le fa reinay ty Stefana nanao raty miomba Mosesy vaho ty Zagnahare."¹²Nanaitre ty ndaty iereo, ty olobey, vaho ty mpanao ty lily, le nimbaeo amy Stefana iereo naho nitsepake aze vaho ninday aze teo agnoloa reo mpagnomea-hevetse. ¹³Naho iereo le ninday fanoa vavolombelo diso, le nanao ty hoe:" Ty lahilahy tia le tsy mijano mitsara raty ty toera masy toy vaho ty liline. ¹⁴Fa zahay le naharey aze nirehake fa i Jesosy bakagne Nazareta ao le handrava ty toera toy vaho hagnova reo fomba ze natolo Mosesy antika." ¹⁵Iaby ze nitoboke ze nitoboke teo amity toera ty mpagnomea-havetse le nidineke aze ka nahisake fa hoe ty anjele ty tarehene.

Chapter 7

¹Ty mpisorombey nanao ty hoe: "Mare vao ze iaby zay?" ²Stefana nanao ty hoe: "Ry rahalahy vaho ty rae, jigno raho: "Ty Zagnahare ty hasy niboake tamity raentika Abrahama tamire tagne Mesopotamia, taloha ty nitobohanay tao Harana; ³nitsara tamine Re ty hoe: "Miala eo amity tanenao riha vaho reo longonao, naho mindeha agne amity tane ze atoroko anao." ⁴Bakeo nidiso ty tane i Kaldeana re naho nitoboke tagne Harana; namototre teo, tafara ty nifantezan-draene, nienten'Agnahare tagne amio tane eo re, te hitobohananao zao. ⁵Tsy nomeane ho lova teo re, tsy ampe ndra hisy tomboke aza. Fa nagnomea toky re ndra le mboe tsy nanagnanake aza ty Abrahama fa re le hagnomea ty tane aze ho fanagnane vaho ho ahy reo fokone afara. ⁶Zagnahare le nanao tamine ty hoe, fa reo fokone le hitoboke ela agne amity tane ty firenen-kafa, naho reo vahoake ao le hinday iereo amity fagnandevoa vaho fampijalea zisike ty efa-jato tao. ⁷Nefa ho tsaraeko ty firene ze tompoe iereo, hoe ty Zagnahare, naho afara zay le hamonje vaho hiantsa Ahy eo amio toera ao iereo. ⁸Bakeo nomean'Agnahare i Abrahama ty fagnenkea amity savatse, ka Abrahama le ninjare rae Isaka naho naho nanavatse aze tamity andro fahavalo, Isaka le ninjare rae Jakoba, naho Jakoba ninjare rae reo patriarika roe ambifolo. ⁹Satria reo patriarika le nialo i Josefa, ka navily iereo tagne Egypta re; fa Zagnahare le niraike tamine ¹⁰naho namonje aze tamireo hasahirane iaby. I Josefa le nameane fitea vaho hamarea teo agnolao Farao, mpanjaka Egypta, ty nanao aze ho governora mandily Egypta vaho ambone reo fanagnane iaby. ¹¹Naho le niavy ty kere nagnera Egypta vaho Kanana, vaho fijaleam-bey, naho reo razantika le nahisake sakafo. ¹²Fa laha fa naharey Jakoba fa nisy vare tao Egypta, nindeha reo razantika tamity lia iereo voalohane re. ¹³Tamity lia iereo faharoe ty Josefa nampahay ty vatane tamiereo rahalahine, naho ty longo Josefa le ninjare hay Farao. ¹⁴Josefa le nagnirake reo rahalahine hitsara Jakoba raene mba hoavy agne Egypta, miarake amireo longone iaby, teo amity dime amby fitompolo ndaty laha aharo. ¹⁵Laha zao Jakoba le nizotro Egypta ao, naho mate re, re vaho reo razantika. ¹⁶Niente hoahy Sekema iereo naho naleve tao amity kibory vinily Abrahama tamity volafoty tamireo anagn' i Hamora tagne Sekema. ¹⁷Laha fa nagnenke ty andro ty fampagnantegna, ty fampagnantegna ze nataon'Agnahare tany Abrahama, le nihalako vaho nitombo ty ndaty tao Egypta, ¹⁸zisike ty nitsangana ty mpanjaka te tsy nahay ty miomba Josefa. ¹⁹O mpanjaka ao avao kea ro namitake ty vahoakentika vaho nampijale razantika reo, iereo le nisere ty razantika hidiso ty anane ambava loza mba tsy ho velo. ²⁰Tamize andro zay ty Mosesy ro terake; re le soa tagnoloan'Agnahare naho tineza telo vola tantragnon-draene. ²¹Laha fa nakare tegne ambalike re, le nisy anakampela Farao ro nananga vaho niteza aze manahake ty anadahine. ²²Mosesy le nanare reo hamare iaby nanagna Egyptiana, naho re le nimafe tamity tsarane vaho ty asane. ²³Ka laha fa ho efa-polo tao re, avy tampone ao ty hitilike reo rahalahine, ana Israely. ²⁴Nahisake israelita raike nampijale aze tamity vonoa ty Egyptiana: ²⁵Nidineke re fa ho azo reo rahalahine fa tamity alala ty tagnan'Agnahare ro nagnavotre iereo, nefa le tsy azo iereo zay. ²⁶Ty andro magnarake le niavy tao amireo Israelita ilane re laha iereo nafagnakany; nagnohatre ty nandeme ty kirai-kiraike iaby re, nanao ty hoe: "Ry lahilahy, nareo le mpirahalaky, magnino nareo ro mifamere?" ²⁷Fa ty raike ze nanao tsy mete tamity namane nanoseke aze, naho nanao ty hoe: "Ia ro nanendre anao ho mpandily vaho hitsara anay?" ²⁸Teanao vao ty hamono ahy, manahake ty namonoanao reo Egyptiana male?" ²⁹Nilay ty Mosesy laha fa naharey zay; ninjare mbahiny re tao amity tane Midiana, ty niterahane ty anane roe lahy. ³⁰Laha fa losotre ty efa-polo tao, nisy anjele raike niboake tamine tagne agnefetre tegne ambohitse Sinay, tamity lelan'afo ty voaroy nirehetre. ³¹Laha fa hisa Mosesy ty afo, nijilo re tamity fahisaha; naho laha fa namonje re ka nanente izay, ingo bakagne nisy feo Tompo nanao ty hoe: ³²"Izaho ro Zagnahare reo razanao, Zagnahare Abrahama, vaho Isaka, naho Jakoba." Nihovitry ty Mosesy naho tsy nahavany nagnente. ³³Ty Tompo nanao tamine ty hoe: "Afaho ty Kapas egne amity tombonao, fa toera itsangananao o le tane masy. ³⁴Le fa hisako vatane jale ty vahoakeko ao Egypta, reiko ty taray iereo, naho le fa nizotro nagnavotre iereo Raho; ka henanezao, alefako hoagne Egypta riha." ³⁵Io ty Mosesy ze niliere iereo, laha fa nirehake re ty hoe: "Ia ro nanendre anao ho mpandily vaho ho mpitsara?" Re tiaze arere nalefan'Agnahare vaho ho mpandily sady mpagnavotre. Zagnahare nandefa aze tamity alala ty tagna ty anjele, niakatre tany Mosesy tegne amity voaroy. ³⁶Nitarike iereo hidiso ao Egypta ty Mosesy, laha fa baka nanao halatsa vaho famantara tao Egypta vaho tegne amity riake mena, naho tegne agnefetre zisike ty efa-polo tao. ³⁷Io avao ty Mosesy ty nirehake tamity vahoake Israely ty hoe: "Zagnahare le hagnore mpamisavisa ho anareo eo amity rahalahinareo, mpamisavisa hoeko." ³⁸Re ty lahilahy aze tampiangona tagnefetre ao niarake tamity anjele nitsara tamine tegne ambohitse Sinay. Re ty lahilahy niarake tamireo razantika; re ty lahilahy iaze nandrambe ty tsara velo zarae hoantika. ³⁹Re ty lahilahy iaze linie gnireo razantika; natose iereo lavitre iereo re, naho agne ampo iereo le nihere tagne Egypta iereo. ⁴⁰Tamio andro o nirehake tany Arona iereo ty hoe: "Anovo Zagnahare zahay hitarika anay, manahake Mosesy, ty nitarike antika hiakatre agne Egypta, tsy haintika ze niseho tamine." ⁴¹Naho nanao agnombe lahy kele iereo tamize andro zay naho ninday fagnatetre teo amity sampe, naho nifale tamity asan-tagana iereo.

⁴²nitolike ty Zagnahare naho namototre iereo mba ho fiantsa reo kinta egne andagnitse, arake ty voasoratre tao amity boke ty mpamisavisa:" Nareo vao nanolotre ahy biby mate vaho fagnatetre zisike ty efaolo tao tagnefetre ao, tragno Israely?⁴³Nenkenareo ty taberinakele Moloka vaho ty kitan'Agnahare Refana, vaho reo sare ze anoenareo hiansta aze, naho zaho hinday anreo agne Babylona."⁴⁴Reo razantika le nana tabernakele ty fitsangana vavolombelo tagnefetre ao, arake ty baikon'Agnahare laha fa nirehake tamy Mosesy re, ze tokone nataone nitovy tamity fomba le fa hisane. ⁴⁵Io ty tragnon-day ty nalae reo razantika, naho nientene tao amity tane niarake tamy Josoa, tagnoloa reo tazantika, reo fanagna ty firene nandroahan'Agnahare ty tane ze nalae iereo ho fanagna iereo arere, Ty tragnon-day le nitoboke tao amity tane zisike ty andro Davida, ⁴⁶naho re nahazo fitea tao amity fahisahan'Agnahare naho nagnontane laha hahisake toera hitoboha ho an'Agnahare ty Jakoba. ⁴⁷Fa i Solomona ro nanao ty tragno ho an'Agnahare. ⁴⁸Na zay aza, ty Agnabo ao le tsy nitoboke tao amity tragno vita tamity tagna, arake ty rehefy ty mpamisavisa hoe:" ⁴⁹"Ty lagnitre ro sezan-droandriako, naho ty tane ro fisin-tomboko. Tragno hoe ty ino ro afahe hamboarenao hoahy? hoe ty Tompo, ndra toera hoe ty ino ro hitofako? ⁵⁰Tsy tagnako vao ro nanao reo zaka iaby reo?⁵¹Reo ndaty mafe hatoke vaho tsy voa-savatre ampo vaho sofigne, nareo le mandietre avao ty Fagnahy Masy; nareo le manao hoe ty natao ty razanareo. ⁵²Ia tamy razanareo reo ro tsy nialy amity mpamisavisa? Vinono iereo ty mpamisavisa ze niboake taloha ty fiavy ty Mahity, naho hanenazao nareo le ninjare mpamadike vaho mpamono aze kea, ⁵³nareo vahoake ze nandrae ty lily ze natao reo anjele, kanefa tsy nitana nareo zay."⁵⁴Naho laha fa naharey reo zaka reo ty mpikamba ao amity mpagnomea hevetre, tohy ty arofo iereo, naho nihily vaza iereo tamy Stefana. ⁵⁵Fa re, teie lako Fagnahy Masy, nagnente soa ty lagnitre naho nahisake ty hasin'Agnahare, naho nahisake Jesosy nitsanga teo ankavanan'Agnahare. ⁵⁶Stefana nanao ty hoe:" Henteo, hisako mivoha reo lagnitse, naho ty ndaty mitsanga eo ankavanan'Agnahare."⁵⁷Tamizay eo le tinampe reo mpikamba ao amity mpagnomea hevetre ty sofy iereo, naho nikorake niarake tamity feo agnabo, nilay iereo nimbamine mbeo. ⁵⁸Tinary iereo ambaly ty tana re naho tinora iereo vato re, naho reo vavolombelo le nanao ty akanjone teo amity ty kolo lahilahy atao ty hoe Saoly.⁵⁹Laha nitora-bato i Stefana ay iereo, nitoka mafe ty Tompo re naho nanao ty hoe:" Tompo Jesosy, raeso ty fagnahiko." ⁶⁰Nandohaleke re naho nikaike tamity feo mafe ty hoe:"Tompo, ko tane ze hadisoa zao handiera iereo." Laha fa baka nirehake zay re le niazon-droro.

Chapter 8

¹Nienke ty fatene ty Saoly. Ka namototre tamy andro o ty fanesem-bey handiera ty fiangona tao Jerosalema; naho reo mpino iaby le nizara nagnera reo faritre Jodia vaho Samaria, hafa reo Apositoly. ²Reo lahilahy matahotre an'Anagnahare le nandevy i Stefana naho nanao antsa fandala aze. ³Fa Saoly le nanimba vatane ty fiangona; nitete tragno re naho nangalake reo lahilahy vaho reo ampela, naho nandefa iereo tagne antragno maieke. ⁴Fa reo mpino ze nizara le nindeha nitory ty talily. ⁵Filipo le nizotro tagne amity tananm-bey Samaria naho nitalily i Kirisity tamiereo. ⁶Laha fa naharey vaho nahisake reo famantara ze natao Filipo ty vahoake lako, le nidineke soa tamize nirehake iereo. ⁷Reo fagnahy maloto le niakatre tamireo lako ze nilirane, nikorake mafe, naho lako tamireo maleme vaho kitsa ro afake. ⁸Laha zao le nisy hafaleam-bey amity tanam-bey. ⁹Fa nisy lahilahy natao ty hoe Simona tao amity tanam-bey, te vaho tsiela ro nihisa aoly; mateteke nahatsereke reo vahoake Samaria re, laha fa magnombara fa re le ndaty manan-danja. ¹⁰Reo Samaritana iaby, manomboke amity kele vatane ka zisike amity foloay vatane, le nidranjy soa aze; naho hoe iereo ty hoe: "I lahilahy io le ty fahefan'Anagnahare atao ty hoe Foloay." ¹¹Iereo le nidranjy aze, satria re le nahagaga iereo le fa zisike ty andro lako tamy aoline eo. ¹²Fa laha fa nino i Filipo iereo laha re nitory ty zakasoa miomba ty fanjakan'Agahare vaho ty agnara Jessosy Kirisity, le natao Batisa iereo, ndra reo lahilahy ndra iereo ampela. ¹³Ndra Simona kea le nino, naho tafara ty nanova Batisa aze le nijano niarake tamy Filipo avao re. Laha fa nahisake reo famantara vaho asa foloay ze nisy re, le gaga. ¹⁴Naho laha fa rey reo apositoly ao Jerosalema fa nanao ty rehan'Agahare Samaria, le nalefa iereo tagne amiereo ty Petera vaho Jaona. zv 15 Laha fa nimbaeo iereo, le nivavake ho ahy iereo iereo, mba mete handraesa iereo ty Fagnahy Masy. ¹⁶Fa zisike ty niavia ze andro zay, le mboe tsy nisy nipoha ty Fagnahy Masy vatane iereo; fa vita batisa tamity agnara Tompo Jesosy avao kea. ¹⁷Bakeo ty Petera vaho Jaona le nanao ty tagnane tamiereo eo, naho le nahazo ty Fagnahy Masy iereo. ¹⁸Naho laha fa hisa Simona fa ty Fagnahy Masy le natolotre atagna reo apositoly tamity alala ty fametrahana-tagna, le nameane vola iereo. ¹⁹Hoe re ty hoe: "Ameo ahy avao kea ze fahafaha zay. ka iaby ze ametrahako tagna le mete hahazo ty Fagnahy Masy." ²⁰Fa hoe Petera ty hoe: "Ho velo miarake aminao anie ty volafotinao, satria riha nidineke ty hahazo ty fagnomean'Agahare amity alala ty vola. ²¹I riha le tsy mana anjara ndra ambakine amize zaka zay, satria ty arofonao le tsy mahity amin'Agahare. ²²Laha zao mibebaha amity haratianao, naho mivavaha amy Tompo, asa mba mete hamototre ty fagnirina ty arofonao Re. ²³Fa zaho mahisake fa riha le azo ty lolom-po vaho voafehe ty hadisoa riha. ²⁴Simona namale naho nanao ty hoe: "Mivavaha amy Tompo hoahy, mba tsy hahazo ahy reo ze nirehafenao." ²⁵Laha fa nitsanga vavolombelo vaho nagnombara ty safa Tompo iereo, le nihere tagne Jerosalema ty Petera vaho Jaona, nitalily ty zaka soa tamireo tana lako ao Samaritana. ²⁶Naho nisy anjele Tompo nirehake tamy Filipo vaho nanao ty hoe: "Mitsangana naho Mindeha miagnantimo ty lala mizotro bakagne Jerosalema mbaeo Gaza." (Lala ao le agne agnefetre.) ²⁷Le nitsanga re naho nindeha. Ingo, nisy lahilahy bakagne Etopia, tandampa Kandasy, mpanjaka vave reo Etopiana. Re ro nita ty hareane iaby. Nivavy tagne Jerosalema re mba hiantsa. ²⁸Naho noly re ka nitoboke teo amity kalesene, naho namaky ty safa Isaia mpamisavisa. ²⁹Naho ty fagnahy nanao tamy Filipo ty hoe: "Mandehana naho ko miala lavitry o kalese eo." ³⁰Ka le nilailay namonje aze re, naho nahare aze namaky ty tsara tao amy Isaia mpamisavisa, naho nanao ty hoe: "Azona vao o vakienao o?" ³¹Nirehake ty Etopiana nanao ty hoe: "Ino ro hahaiako, laha tsy misy ndaty mitari-dala ahy?" Nangatake Filipo re mba hamonje ty kalesa naho hitoboke miraike amine. ³²Naho ty andalan-tsoratre masy ze vinaky ty Etopiana le nanao ty hoe: "Niente ho vonoe manahake ty agnondry re, naho manahake ty anak'agnondry moa agnolao ty mpagnitrike aze eo, laha zao le tsy niloa-bava re. ³³Fa tamity fagnafaham-baraka aze le nafaha tamine ty rarene. Ia ro afake hanao vatane ty fokone? Noho ty arofone nalae tantane eto." ³⁴Laha zao le nagnontane ty tandampa ty Filipo, nanao ty hoe: "Mangatake aminao raho, ia ro resafe io mpamisavisa ao, ty vatane avao vao, sa ndaty hafa?" ³⁵Nanomboke nirehake ty Filipo naho nanomboke tamize soratre masy zay ro nitoriane ty zaka soa miomba Jesosy tamine. ³⁶Laha fa nindeha tene andala iereo, le namonje tegne amize nisy rano iereo naho hoe ty tandampa ty hoe: "Ingo, misy rano eto. Ino ro mita ahy tsy hatao batisa?" ³⁷Fagnamare: Hoe ty Filipo hoe: "Laha mino amity arofonao iaby riha, le afake atao batisa." Ty Etopiana namale hoe: "Mino raho fa Jesosy Kirisity ro Anan'Agahare." ³⁸Ka natao ty Etopiana najano ty kalesa. Nizotro mbaeo amity rano iereo, Filipo vaho ty tandapa, naho natao Filipo batisa re. ³⁹Laha fa niakatre ty rano iereo, le niente ty fagnahy Tompo ty Filipo, ka tsy hisa ty tandapa sase re, fa nindeha tam-pifalea tegne amity lalane. ⁴⁰Fa Filipo le niboake tagne Azota naho nitete o faritre eo re, nitalily ty zaka soa era ty tanam-bey iaby zisike niaviany tagne Kaisaria.

Chapter 9

¹Fa Saoly, le mboe nirehake fitana avao egne fa ndra zisike amity vonoa mandietre reo mpiana Tompo aza, nandeha tagne amity mpisorom-bey ²naho nagnontane iereo tararasy hoahy reo synagoga tao Damaskosy, ka laha mahisake ndra ia ia eo amity lala re, ndra lahilahy ndra ampela, le entene hifehe agne Jerosalema iereo. ³Laha mboe nandeha re, le ezao ro niseho laha fa niavy teo angila Damaskosy re, tampoke teo le nisy hazava namira-piratre nagnodidy aze bakagne andagnitse; ⁴naho nitonta tamity tane re ka naharey feo nirehake tamine hoe:" Saoly, Saoly, nagnino riha ro maneseke ahy?"⁵Saoly namale hoe:" Ia riha, Tompo?" Hoe ty Tompo:" Zaho ro Jesosy iaze sesehenao, ⁶fa mitsangana, milira ao amity tana, naho ho rehefe aminao ze tsy maintsy hataonao." ⁷Ty lahilahy ze niharo lia tamy Saoly le nitsanga tsy naharehake, naharey ty feo, fa tsy nahisake ndra ia ia.⁸Nitsanga bakamity tane ty Saoly, naho laha fa namoha ty masone re, le tsy afake nahisake ndra ino ino re; ka nitane iereo amity tagnane re naho niente tagne Damaskosy. ⁹Tsy nahisake re zisike ty telo andro, naho tsy nihina re ro vaho tsy ninon-drano.¹⁰Naho nisy mpianatre tao Damaskosy atao ty hoe Ananiasy. Nirehake tamine tamity fahisaha ty Tompo:" Ananiasy!" Hoe re:"Ingo, intoy raho, Tompo." ¹¹Nirehake tamine ty Tompo:" Mitsangana, naho mandehana agne amity lala atao ty hoe mahity, naho laha fa ao antragno Jodasy le mangataha amity lahilahy bakagne Tarsosy atao ty hoe Saoly, fa mivavake re." ¹²Le fa nahisake atamity fahisaha ty fiavy ty ndaty atao ty hoe Ananiasy re naho hanao ty tagnane amine eo, ka mete hahisake ndraike re."¹³Fa namale ty Ananiasy hoe:" Tompo, le fa naharey tamity lako miomba o ndaty io raho, mikasike ty raty nataone tamity ndatinao masy tao Jerosalema. ¹⁴Nana fahefa tamireo loha ty mpisoro re mba hitsepake iaby ze mikaike ty agnaranao eto." ¹⁵Fa ty Tompo nirehake tamine hoe:"Mandehana, fa re raraha finiliko, mba hinday ty agnarako eo agnolao ty jentilisa vaho reo mpanjaka naho ty anagny Israely; ¹⁶fa hatoroko aze te hoe akore ty fijaleane teamy ty agnarako."¹⁷Ka nindeha ty Ananiasy, naho nilitre tao amity tragno. Nanao ty tagnane tamine eo, le nirehake re ty hoe:" Rahalahy Saoly, ty Tompo Jesosy, iaze niboake taminao tegne andala laha fa nimbetoa riha, ro nandefa ahy tatoy mba mete hahisahanao naho ho lako ty Fagnahy Masy." ¹⁸Teo naho eo le zaka hoe ty rambotagna ro niakatre eo amity maso Saoly, naho nahisake re; nitsanga re naho natao Batisa; ¹⁹naho nihina re ka nimafe. Nitoboke niarake tamireo mpianatre tao Damaskosy zisike ty andro maro re.²⁰Bakeo le nitalily Jesosy tao amity Synagoga re, nitalily fa Re ro anan'Agnahare. ²¹Iaby ze naharey aze le gaga naho nanao ty hoe:" Tsy ndaty io vao ro namono iereo tagne Jerosalema ty nikaike tamy agnara ao?Niavy eto re mba hangalake iereo ho tana hoagne amity mpisorom-bey." ²²Fa ninjare nihamafe ty Saoly, naho nampijale ty Jiosy ze nitoboke tao Damaskosy ka nagnamare fa Jesosy ro kirisyty.²³Tafara ty andro maro, niraike nanao asa mba hamono aze reo Jiosy. ²⁴Fa ninjare hay Saoly ty dine iereo. Naho niambe ty vavahady andro aman'ale mba hamono aze iereo. ²⁵Fa nangalake aze tamity hale reo mpamisavisa naho namototre aze hizotro tamity rindry, nanjotso aze tagnate haro ao.²⁶Laha fa niavy tao Jerosalema re, le nagnohatre ty hamonje reo mpianatre ty Saoly, nefa natahotre aze iaby reo, tsy nino fa mpianatre re. ²⁷Fa nangalake ty Barnabasy naho ninday aze teo amireo apositoly, naho nirehake tamireo re ty hoe ino ro nahisaha Saoly ty Tompo tegne andala vaho ty nirehafa i Tompo tamine, naho akore ro nitalilia Saoly ampisahia tamity agnara Jesosy tao Damaskosy.²⁸Nifamonje tamireo re laha fa nilitre naho niakatre agne Jerosalema. Nirehake ampahasahia tamity agnara Jesosy Tompo re ²⁹naho nialy havetre niarake tamireo Jiosy Grika; nefa mboe nidineke ty hamono aze avao iereo. ³⁰Laha fa hay reo rahalahy zay, le niente iereo nizotro tagne Kaisaria re naho nalefane hoagne Tarsosy re.³¹Naho bakeo, ty fiangona nagnera Joda iaby, Galilia, naho Samaria nana fiadagna naho voaore; naho, nandeha tamin-tahotre ty Tompo vaho tamity fampionogna ty Fagnahy Masy, ka nihamaro isake ty fiangona. ³²Le niavy zay henanezao, laha nandeha nagnera ty faritre iaby ty Petera, le nandeha nizotro tagne amireo mpino ze nitoboke tao amity tana Lyda avao kea re.³³Nahisake ndaty atao ty hoe Aenasy tao re, te le fa teo ampandrea zisike ty valo tao, satria naletre re. ³⁵Fa iaby ze nitoboke tao Lyda vaho tao Saron le nahisake ty lahilahy ka nitolike tamity Tompo iereo.³⁶Naho nisy mpianatre raika atao ty hoe Tabita tao Jopa, teie atao ty hoe" Dorkasy." Nanao asa soa lako o ampela ao naho nanao fagnampea feno asa fagnampea ze nataone hoahy ty mijale. ³⁷Tamireo andro reo le narare re naho nimate; laha fa nagnafatre aze iereo, le natobo iereo tao amity efetragno ambone re.³⁸Satria le fa nagnenke Lyda ty Jopa, naho naharey reo mpianatre fa tao ty Petera, le nandefa ndaty roe tagne amine iereo, nangatake aze:" Miavia rie agne aminay tsy misy hatak'andro." ³⁹Nitsanga ty Petera naho nandeha niarake tamireo. Laha fa niavy re, le ninday aze tao amity efetre ambone iereo, naho ty mpivem-bata iaby nitsanga tagnilane eo nitagny, nanoro aze akanjo vaho ty lamba ze natao Dorkasy reo tamy re niarake tamireo.⁴⁰Nalefa Petera tagne ambaly ty efetre ie iaby, nandohaleke, naho nivavake; bakeo, nitolike tamity raza, nirehake re ty hoe:" Tabita, mitsangana." Le namoha ty masone re bakeo, naho nahisake Petera re le niare. ⁴¹Bakeo nagnomea-tagana aze ty Petera naho nananga aze; naho laha fa nikaike reo mpino vaho reo mpivem-bata re, le natorone tamireo ty havelone. ⁴²Lasa

hay nagnera Jopa iaby ze zaka zay, naho ndaty lako ro nino ty Tompo. ⁴³Tamizay Petera le nitoboke andro maro niarake tamity lahilahy raika atao ty hoe Simona tao Jopa, ty aze mpandoko hositse.

Chapter 10

¹Naho nisy lahilahy raike tao amity tana Kaisiria, atao ty hoe Korneila, kapitene reo antoko Miaramila Italiana.

²Lahilahy mpivavake re, ty raike ze miantsa an'Agnahare miarake amity fokone iaby; nagnomea vola bey hoahy reo ze tamity tsy fahampea re, naho nivavake zisikagne tamin'Agnahare. ³Tamity lera fahasive maray teo ho eo, nahisake mazava tamity fahisaha anjelen'Agnahare namonje aze re. Ty anjela nanao tamine ty hoe: "Ry Kornelio!" ⁴Kornelio nidranjy ty anjele naho vatane natahotre ka nanao ty hoe: "Fa ino toy, tompoko?" Ty anjele nirehake tamine ty hoe: "Reo vahoake vaho reo fagnomezanao hoahy ty sahira le tafakatre ho fagnate-pahatiarova eo agnoloan'Agnahare. ⁵Naho magniraha lahilahy hombaéo amity tana Jopa mba hangalake ty lahilahy raike atao ty hoe Simona te atao ty hoe Petera. ⁶Mitoboke miarake amity mpandoko holtre atao ty hoe Simona re, ty egne agnolon-driake ty tragnone." ⁷Laha fa nindeha ty anjele nirehake tamine, le nikaïke ty roe tamity mpanompone tantragnao ao ty Kornelio, naho miaramila mpivavake raike tamireo nanompo aze. ⁸Kornelio nirehake tamireo iaby ze niseho naho nandefa iereo tagne Jopa. ⁹Naho ty hamaray tamity lera fahaene eo, laha mboe tegne andala iereo ka namonje ty tana, le nagnanike tegne ambone tafo-tragnao ty Petera mba hivavake. ¹⁰Namototre nihakere re bakeo ka nipay zaka ho hane, kanefa laha mboe teo ampahandroa sakafo ty ndaty, le nahisake fahisaha re, ¹¹naho nahisake ty lagnitre nivoha re vaho famoria raike nizotro, hoe ty lamba bey mizotro antane etoy, azotro amity zorone efatre. ¹²Tao ro nisy karazam-biby manan-tomboke efatre vaho zaka ze milaly iaby antane etoy, naho ty voro ty lagnitre. ¹³Le nisy feo nirehake tamine ty hoe: "Mitsangana, ry Petera, mamonoa naho mihinana." ¹⁴Fa Petera nirehake ty hoe: "Aha, Tompo; fa mboe tsy nihina zaka ze voarara vaho tsy malio vatane raho." ¹⁵Feie niavy tamine fagnindroene ndraïke ty feo ty hoe: "Ze nilioven'Agnahare, le tsy atao ty hoe faly." ¹⁶Niseho intelo zay; naho bakeo ty famoria le nihere niakatre eo naho eo tagne andagnitse. ¹⁷Naho laha fa vere hevetse miomba ty anto ty fahisaha hisa Petera, le ingo, reo lahilahy ty nalefa Kornelio nitsanga nagnoloa ty vavahady, bakeo iereo le nagnontane ty lala iereo mbaeo atragnao. ¹⁸Le nikaïke iereo naho nagnontane i Simona, atao ty hoe kea Petera, teie nitoboke eo. ¹⁹Laha mboe nidineke miomba ty fahisaha ty Petera, le nirehake tamine ty fagnahy ty hoe: "Ingo, lahilahy telo ro mipay anao. (Fagnamaregna: Ty amity dikan-drehake taloha le ty hoe: "Lahilahy roe ro mipay anao" ndra" misy lahilahy ilane mipay anao.) ²⁰Mitsangana naho mindeha ka miaraha amiereo. Ko misalasala miarake amiereo, satria zaho ro nandefa iereo. ²¹Naho Petera nindeha tagne amiereo lahilahy reo ka nanao ty hoe: "Zaho tiaze paienareo. Ino ro antone iavianareo?" ²²Hoe iereo ty hoe: "Ty kapitene atao ty hoe Kornelio, lahilahy mare naho ndaty miantsa an'Agnahare, naho soa laza agne amity firene ty Jiosy iaby, ze nirehafe ty anjele masin'Agnahare mba hampaganlake anao hoagne antragnone, laha zao, le afaïke midranjy ty talily baka aminao re". ²³Le nagnafatre iereo hiltre vaho hijano hiarake amine ty Petera. Te hamaray maraigne igne le nitsanga re ka niarake tamireo, naho ty ilane tamireo rahalahy bakagne jopa le nagnorike aze. ²⁴Ty andro magnarake le nimbaeo Kaisaria iereo. Kornelio le niambe iereo; kinaine niarake ty longone vaho ty namane vatane. ²⁵Naho tamizay laha fa nilitre Petera, nifankahita tamine ty Kornelio naho nihohoke tantombone eo mba hiantsa aze. ²⁶Fa Petera nagnampe aze, nanao ty hoe: "Mitsangana! Zaho avao kea le ndaty avao." ²⁷Laha mboe nirehake niarake tamine ty Petera, le nilitre re naho nahisake ndaty lako nivory raike. ²⁸Hoe re tamiereo ty hoe: "Ty vatanareo mahay fa tsy ara-dala ho ahy ty Jiosy ty miraike asa ndra mamangy ndaty bakamity firene hafa. Fa Zagnahare nanoro tamiko fa tsy tokone hikaïke ndaty faly ndra tsyn malio raho. ²⁹Zay ro antone nahaviako tsy nisy fanakasakana, laha fa nirahe raho. Ka nagnontane anareo Raho hoe nagnino nareo ro magnirake hoahy." ³⁰Kornelio nanao ty hoe: "Efatre andro taloha ze lera zao vatane, le nivavake tantragnoko ao raho tamity lera fahasive; naho nahisake, lahilahy raike nitsanga tagnoloako eo nisiky akanjo namirapiratre. ³¹Hoe re ty hoe: "Ry Kornelio, le fa rein'Agnahare ty vavake nao, naho reo fagnomeanao ho ahy reo mijale le mampahatiaro an'Agnahare ty miomba anao. ³²Laha zao le magniraha ndaty hoagne Jopa, naho kaiho mbaeo aminao ty lahilahy atao ty hoe Simona teie atao ty hoe Petera. Mitoboke ao antragnao Simona mpandoko holtre atao ty hoe: Simona re, te egne amoron-driake." (Fagnamaregna: Ty dikan-drehake taloha le nagnampe ty hoe: "Laha fa avy Re, le hirehake aminao." ³³Naho bakeo avy le nalefako ho anao. Soa ty fiavinao. Naho henanezao, tika iaby avy eto amason'Agnahare, mba hidranjy reo iaby ze nirehafe Tompo amianreo ro rehafe." (Fagnamaregna: "Laha tokone ho: "Nirehafe Tompo ro safane" ro eo, le ty dikan-drehake taloha le ty hoe: "Nirehafen'Agnahare ro safane." ³⁴Bakeo le namoha ty vavave ty Petera naho nanao ty hoe: "Mare vatane, haïko fa Zagnahare le tsy mifagnakany ndra aminia ia. ³⁵Fa kea, agne amity firene kirai-kiraike ndra ia ia ro miantsa vaho manao asa mare le enkene iaby. ³⁶Haignareo ty talily ze nalefane hoahy ty ndaty Israely, laha fa nagnombara zaka soa miomba fy filamina bakamity alala Jesosy Kirisity re, ty Tompo ty maro-³⁷Nareo vatanareo le mahay reo zaka nisy, ze vatane nisy tao amity toera iaby tao Jodia, nanomboke tagne Galilia, tafara ty Batisa ze natalily Jaona; ³⁸reo zaka-nisy mikasike i Jesosy Nazareta, ty fomba nagnosoran'Agnahare aze tamity Fagnahy Masy vaho tamity here. Nandeha

nanao soa re vaho nagnafake iaby ze tana ty devoly, satria Zagnahare le niraike tamine.³⁹Tika le vavolombelo reo zaka vita Jesosy iaby, tagne amity tane Jiosy vaho tane Jerosalema. Vinono iereo re tamity alala ty fagnatogna aze tamity hetae,⁴⁰fa Zagnahare nananga aze tamity andro fahatelo naho nanao ze hahisaha aze,⁴¹tsy reo ndaty iaby, fa reo vavolombelo ze voafilin'Agnahare taloha tamintika ze nihina vaho nino niarake tamine tafara ty nitsanganane tamity mate.⁴²Nandily anay re mba hitalily amity ndaty vaho hitsanga vavolombelo fa re ty raike finilin'Agnahare ho Mpitsara ty velo vaho ty mate.⁴³Ho aze ro hitsanga ty mpamisavisa iaby vavolombelo, mba ho reo ze mino aze ro hahazo famotora heloke amity alala ty agnarane.⁴⁴Laha mboe nirehake ze zaka zay ty Petera, le nipoke tamireo iaby ze nidranjy ty taliline ty Fagnahy Masy.⁴⁵Reo ndaty tagnate ty vondro mpino voasavatre-reo iaby ze niraike tamy Petera-le gaga, satria ty fagnomea ty Fagnahy Masy le natao hoahy ty Jentilisa avao kea.⁴⁶Fa rey iereo Jentilisa,mirehake amity rehake hafa vaho mandaza an'Agnahare. Le namale ty Petera ty hoe: ⁴⁷Feie vao misy ndaty afake mita rano mba tsy hanova batisa iereo, reo ndaty ze nahazo ty Fagnahy Masy manahake antika kea? Le nandily iereo mba hatao batisa amity agnara Jesosy Kirisity re. Naho nangatake aze iereo mba hitobohe hiarake amiereo zisike ty andro kele avao.

Chapter 11

¹Naho reo apositoly vaho reo rahalahy ze tagne Jodia naharey fa reo Jentilisa avao kea le nahazo ty safan'Agnahare. ²Laha fa nimbaeo Jerosalema ty Petera, reo ze tao amity antoko ty voasavatre le nandatsa aze; ³hoe iereo ty hoe:" Riha nikamba niarake tamireo lahilahy tsy voasavatre vaho nisakafo niarake tamiereo!"⁴Fa Petera nanomboke nagnazava ty zaka nisy tamiereo tsikelekele; hoe re ty hoe: ⁵Nivavake tagne amity tana Jopa raho, naho nahisake fahisaha ty amity fisian-jaka raika ze nizotro, manahake ty lamba bey nizotro bakagne andagnitse tamireo zorone efatre raho. Nizotro tamiko eo zay. ⁶Nidranjy zay raho naho nidineke miomba zay. Nahisake reo biby manatomboke efatre te tagne, reo biby nala, reo biby milaly, naho reo voro ene amity lagnitre raho. ⁷Bakeo raho le naharey feo nanao tamiko hoe:" Mitsangana, ry Petera; mamonoa naho mihinana." ⁸Hoe raho hoe:" Aha, ry Tompo; fa tsy mboe nisy zaka tsy masy na maloto vatane nilitre tambavako ato." ⁹Fa ty feo namale bakagne andagnitse ndraike hoe:" Ze natalilin'Agnahare fa malio, ko atao ty hoe maloto." ¹⁰Niseho intelo zay, naho bakeo le nalae nihere niakatre tagne andagnitse ndraike ty zaka iaby¹¹Ingo, teo naho eo le nisy telo lahy nitsanga tagnoloa ty tragno ze nisy anay, nalefa bakagne Kaisaria nimbatoy amiko iereo. ¹²Ty Fagnahy le nandily ahy hiarake amiereo, naho tsy tokone hagnisy fagnentea tarehe amiereo raho. Reo rahalahy enina reo le nandeha niarake tamiko, naho nandeha nimbaeo antragny ty lahilahy zahay. ¹³Re nirehake taminay ty nahisahane anjele raika nitsanga tantragnone ao naho nirehake hoe:" Magniraha lahilahy agne Jopa naho ento mihere ty Simona te atao ty hoe Petera. ¹⁴Re le hitalily fahatse raika aminao zay hahavonje anao- riha vaho ty fokona iaby." ¹⁵Laha vaho nanomboke nirehake tamiereo raho, ty Fagnahy Masy le niavy tamiereo, manahake ty nizotroane taminay tagne amboalohane. ¹⁶Tiaroko ty safa Tompo, ty nanovane ty hoe:" Jaona nanao batisa tamity rano vatane; fa nareo le mila hatao batisa amity Fagnahy Masy." ¹⁷Ka laha Zagnahare nagnomea iereo ty fagnomea mitovy amize nomeane antika tamintika nino Tompo Jesosy Kirisity, ia raho, ro ho afake handietse an'Agnahare?" ¹⁸Laha fa rey iereo ze zaka zay, tsy nirehake ndra ino ino havale iereo, fa niantsa an'Agnahare kea iereo naho nanao ty hoe:" Naho Zagnahare nagnomea fibebaha ho havelo hoahy reo jentilisa avao kea." ¹⁹Naho reo ze zinara noho ty faneseha ze namototse tamity fate Stefana le nizara lavitre tagne Foinika, Kyprosy, naho Antioka, fa iereo le nitalily hafatre miomba Jesosy tamireo Jiosy arere avao. ²⁰Fa ty ilane tamiereo, reo lahilahy bakagne Kyprosy vaho Kyrena, le nandeha tagne Antioka naho nirehake tamireo Grika avao kea, nirehake tamiereo ty zaka soa miomba ty Tompo Jesosy. ²¹Ty tagna Tompo le niarake tamiereo; maro isake ro nino naho nitolike tany Tompo. ²²Reo vaovao miomba iereo le niavy tegne antsofy ty fiangona tao Jerosalema, naho iereo nagnirake Barnabasy zisikagne Antioka. ²³Laha fa niavy re ka nahisake ty fagnomean'Agnahare, le falefale re, naho re nagnamafe ie iaby mba hiarake amy Tompo amity arofo iereo iaby. ²⁴Satria re le lahilahy soa vaho lako ty Fagnahy masy vaho finoa, naho ndaty lako ro niampe hoahy Tompo. ²⁵Le nindeha nimbaeo Tarsosy ty Barnabasy mba hipay Saoly. ²⁶Laha fa hisane re, le nientene tagne Antioka. Naho zisike ty herentao iereo le nivory raika niarake tamity fiangonana naho nagnanatre ndaty maro. Reo mpianatre le kinaika voalohane hoe Kirisitiana Antioka ao. ²⁷Naho tamize andro le nisy mpamisavisa maro nimbaeo bakagne Jerosalema nimbaeo Antioka. ²⁸Raika tamiereo, i Agabo ro ikaiha aze, nitsanga naho tinoro ty Fagnahy fa hisy kere bey hisy magna zao tontolo zao. Nisy zay tamity andro Klaodio. ²⁹Laha zao, reo mpianatre, arake ty vita ty kirai-kiraike iaby, le nanampakevetry ty handefa fagnampea hoahy reo rahalahy tagne Joda. ³⁰Nanao zay iereo; nandefa vola hoahy reo olobey iereo tamity tana Barnabasy vaho Saoly.

Chapter 12

¹Naho tamize andro zay Heroda mpanjaka nitsepake reo ilane ze ahy ty fiangona mba hampijaleane iereo.

²Vinonone tamity meso Jakoba rahalahy Jaona.³Naho laha fa hisane fa nahafale reo Jiosy zay, le nanao ze hitsepaha Petera kea re. Zay le zisike ty andro ty mofo tsy misy masirasira. ⁴Laha fa baka tsinepake re, le nataone tagne ampigadra re naho nanendre miaramila efa-toko hiambe aze, nidineke ty hinday aze amity ndaty eo afara ty Pasake re.⁵Laha zao le nitane tampigadra ao ty Petera, fa ty vavake le natao reo ze tao ampiangona mafe kea tamin'Agnahare hoaze. ⁶Ty hale aloha ty handesa Heroda aze ho tsarae, Petera le niroro tampagnivoa ty miaramila roe eo, voafehe tamity sene roe, laha mboe nijano niambe ty figadra ty mpiambe taloha ty varavara eo.⁷Ingo, nisy anjele Tompo niseho tampoke tagnilane eo, naho nisy hazava namiratre tagnate ty efetre ty figadra. Namofoke Petera tantsisine eo re naho namoha aze ka nanao ty hoe:" Mitsangana malaky", naho ty sene niala tamity tagnane. ⁸Ty anjele nirehake tamine hoe:" Ampikanjo ty vatanao naho agnisio ty kiraronao." Le natao Petera arake zay. Ty anjele nanao ty hoe tamine:" Agnisio ty akanjona ambalike naho magnoriha ahy."⁹Le nagnorike ty anjele ty Petera naho niakatre. Tsy haine fa reo ze nanoe ty anjele le vatane ie. Nidineke re fa nahisake fahisaha. ¹⁰Laha fa baka nandrio tamity mpiambe voalohane vaho faharoe iereo, le niavy teo amity vavahady vy minday mbaeo amity tana; nivoha hoaze tamiereo zay. Niakatre iereo naho nizotro tamity lala raika, naho ty anjele niala aze eo.¹¹Laha fa nihere tamity vatane Petera, nirehake re ty hoe:" Amizao le haiko mare fa ty Tompo ro nandefa ty anjele naho nagnafake ahy tamity tagna Heroda, vaho tamity zaka iaby ze linigne ty Jiosy hiseho. ¹²Laha fa nandineke izay re, le nimbaeo amity tragno Maria rene Jaona, atao ty hoe Marka, te nisy ndaty maro nivory vaho nivavake.¹³Laha fa nandondo tambavahady eo re, nisy mpanompo vave raika atao ty hoe Roda avy namale. ¹⁴Laha fa haine ty feo Petera, tamin-kafalea le tsy nahavita namoha ty varavara re; fa kea, nandeha nilay nimbaeo antragno re, nitalilienne fa Petera nitsanga tambaravara eo. ¹⁵Le nirehake tamine iereo hoe:" Gege riha." Fa nizizo re fa zay ro ie. Nirehake iereo ty hoe:" Ty anjelene zay."¹⁶Fa Petera nanohy nandondo, naho laha fa vinoha iereo ty lala, le nahisake aze iereo naho Gaga. ¹⁷Petera nagnetseke ty tagnane tamiereo mba hitsy, naho nirehafene tamiereo ty fomba hindaisa Tompo aze niakatre ty figadra. Hoe re ty hoe:" Rehafo agne Jakoba vaho reo rahalahy ze zaka zay." Le niala re naho nandeha tagne tamity toera hafa.¹⁸Naho laha fa nazava ty andro, le tsy nisy zaka-kele tamireo miaramila ty amize niseho tany Petera. ¹⁹Laha fa baka nipay aze Heroda naho tsy nahita aze, le nagnody ty mpiambe re naho nandily iereo mba hovanoe. Le nizotro bakagne Jodia nimbaeo Kaisaria re naho nitoboke tagne.²⁰Naho Heroda le meloke vatane tamity vahoake Tyra vaho Sidona. Niarake nimbaeo amine iereo. Nanambetambe Blasto iereo, ty mpamisavisa ty mpanjaka, mba hagnampe iereo. Le nangatake filongoa iereo, satria ty tana iereo le mandrambe ty sakafone bakamity mpanjaka ty tana. ²¹Tamity andro voatondro Heroda le nampikanjo ty vatane akanjo mpanjaka naho nitoboke teo amity sezan-droandria; nikabary tamiereo re.²²Nikorake ty vahoake:" Zay le feo Nagnahare, fa tsy anon'Nadty!" ²³Teo naho eo nisy anjele Tompo namofoke aze; satria tsy nagnomea hasy an'Agnahre re; nihane ty soko re le nimate.²⁴Fa ty safan'Agnahare nitombo vaho nihalako. ²⁵Ka laha fa vita Barnabasy vaho Saoly ty irake nampanove iereo, le nihere bakagne(Ty ilane amireo dikan-tsoratire taloha manao ty hoe:" Iereo nihere tagne Jerosalema) Jerosalema iereo, ninday i Jaona niarake tamiereo, te atao ty hoe kea Marka.

Chapter 13

¹Naho tao amity fiangona tao Antioka, le nisy mpamisavisa vaho mpampianatre maro tao. Iereo le Barnabasy, Simona(ty atao ty hoe Nigera), Lisiosa bakamy Sirena, Manaena(ty rahalahy niolonono tamy Heroda mpandily), naho Saoly. ²Laha mboe niantsa ty Tompo vaho nifaly hane iereo, ty Fagnahy Masy nanao ty hoe:" Atokano hoahy Barnabasy ty Saoly, mba hanao ty asa ze nipaiko iereo." ³Tafara ty nifalia iereo hane, vaho nivavahane, naho nametraha iereo tagna tamireo lahilahy reo, iereo le nalefa iereo.⁴Ka nagneke ty Fagnahy Masy ty Barnabasy vaho Saoly ka nandeha nimbaeo Selosia; bakegne iereo le nandeha sambo hoagne amity nose Sipra. ⁵Laha fa tao amity tana Salamina iereo, le nitalily ty safan'Agnahare tao amity Synagoga reo Jiosy iereo. Naho nana Jaona Marka kea iereo mba ho mpagnomba iereo.⁶Naho laha fa namakivaky ty nosy raika iaby mbaeo Pafosy iereo, le nahisake mpanao aoly, ty mpamisavisa sandoke, naho ty agnarane le Bara Jesosy. ⁷Mpanao aoly ty niara-niasa tamireo governora, Serjio Paolosy, ty lahilahy vatane mahay. Tsinepa i lahilahy io ty Barnabasy vaho Saoly, satria te haharey ty safan'Agnahare re. ⁸Fa Elimasy" mpanao aoly"(zay ro nanaova ty agnarane) nandietre iereo; naho niha ty hagnody ty governora hiala amity finoa re.⁹Fa Saoly, te atao ty hoe avao kea Paoly, le feno ty Fagnahy Masy, naho nandineke aze soa. ¹⁰Naho nanao ty hoe:"Riha ty ana ty Devoly, riha le feno ty karam-pitake vaho haratia iaby. Fahavalo ty mare iaby riha. Tsy hitofa ty hagnotake ty lala mahity Tompo vatane riha, sa tsy zay?"¹¹Fa ingo henanezao, ty tagna Tompo aminao eo, ka hizare goa riha. Naho tsy hahisake ty masoandro aloha riha." Teo naho eo le nipoke tao amy Elimasy ty fajanvogna vaho faieke; nanomboke niriorio naho nangatake tamity ndaty re mba hitarika aze amity tagna. ¹²Laha fa baka nahita ze zaka niseho ty governora, le nino re, satria gaga tamity fagnanara miomba ty Tompo re.¹³Naho Paoly vaho ty namane le nandeha sambo baka Pafosy nimbaeo amy Perga agne Pafilia. Fa Jaona kea niala iereo naho nihere tagne Jerosalema. ¹⁴Paoly vaho reo namane le nandeha bakagne Perga naho nimbaeo Antioka Pisidia. Naho tao le nandeha nimbaeo amity Synagoga tamity andro Sabata iereo naho nitoboke. ¹⁵Tafara ty famakia ty lily vaho ty mpamisavisa, le nandefa talily tagne amiereo ty mpitarika ty Synagoga nanao ty hoe:"Ry rahalahy, laha mana talily fagnamafea hoahy ty ndaty eto nareo, le rehafo zay."¹⁶Ka nitsanga Paoly naho nanao fihetseke tamity tagnane, nanao ty hoe:"Ry ndaty Israely naho nareo ze nagnomea hasy an'Agnahare, midranjigna. ¹⁷Ty Zagnahare ty ndaty Isarely le nifily ty raentika naho nanombo isake ty ndaty laha fa nitoboke tao amity tane Egypta, naho tamity fagnakara ty sandrine ro nitarihane iereo hiakatre ty ao. ¹⁸Naho zisike ty efapolo tao teo ho eo ro nandefereane iereo tagne agnefetre. (Fagnamarena:Ty dikan-drehake taloha le manao hoe izao:"Zisike ty efa-polo tao eo ho eo le nagnampe iereo tagne agnefetre re.")¹⁹Naho laha fa baka nandrava firene fito tagne amity tane Kanana re, le nameane ty vahoakentika ty tane iereo mba ho lova. ²⁰Ze zaka iaby niseho zay le fa tamity faha-dimampolo vaho efa-jato tao. Tafara ze zaka iaby zay, Zagnahare nagnomea mpitsara iereo zisike ty iavia Samoela mpamisavisa.²¹Le nangatake mpanjaka ty ndaty bakeo, naho zagnahare nagnomea iereo Saoly anadahy Kisa, lahilahy ty bakamity foko Benjamina, mba ho mpanjaka zisike ty efapolo tao. ²²Naho bakeo ty Zagnahare nagnafake aze eo amity fanjakane, ka nagnakatre Davida ho mpanjaka iereo. Fa zay ro nirehafen'Agnahare miomba Davida ty hoe:" Le fa nahisake Davida ana Jese raho mba ho ndaty ty foko, ty hanao iaby ze teako hataone."²³Fa bakamity foko lahilahy ro hindaisan'Agnahare mpagnavotre hoahy Israely, le Jesosy, arake ze le fa nampagnategnaene hatao. ²⁴Nanomboke niseho zay, taloha ty nihavia Jesosy, Jaona nagnombara voalohane tamity vahoake Israely iaby miomba ty batisa ty fibebaha. ²⁵Satria Jaona le fa nahavita ty asane, le hoe re:" Ia ro hidinehanareo ahy? Tsy zaho ty ie. Fa dranjigno, hisy raika hoavy afarako, naho ty kiraro ty tombone le tsy hagneva ahy ty hagnaha aze."²⁶Ry rahalahy, anake bakamity foko Abrahama, naho ty miantsa an'Agnahare iaby aminareo eo, hoantika ro nandefasa ze talily miomba ty famonjea zay. ²⁷Fa reo ze mitoboke agne Jerosalema, vaho ty mpifehe iereo, le tsy nahay aze, ka lefe iereo ty reha ty mpamisavisa te vakie isa-meso ty amity fimeloha aze.²⁸Ndra le tsy mahisake antone soa hamonoa aze aza iereo, le nangatake tamy Pilaty avao mba hamono aze. ²⁹Laha fa lefe iereo ty zaka iaby ze voasoratre miomba zay, le nazotro iereo tegne amity hetae Re naho nampirorene tan-kibory ao.³⁰Fa Zagnahare kea nananga aze tamity mate. ³¹Naho hisa reo ze niarake niakatre tamine bakagne Galilia mbaeo Jerosalema re zisike ty andro maromaro. Naho henanezao le reo ndaty reo ro vavolombelo hoahy ty ndaty.³²Laha zao zahay mirehake aminareo ty zaka soa te nampagnategnan'Agnahare tamity raentika ze le fa lefene hoantika, ³³ana iereo, tamity nanangana Jesosy. Arake ze le fa voasoratre ao amity salamo faharoe hoe:" Anako riha, amizao ho lasa Raenao raho." ³⁴Ty antone nanangana aze tamity mate le ty mba tsy hahasimba zisikezay ty vatane, Zagnahare nirehake hoe izao:" Homeako anareo ty fitahia masy vaho azo antoke nampagnategnae Davida."³⁵Zay kea ro nahavy aze nirehake tao amity salamo hafa ty hoe:" Tsy hamototre ty Masy hahisake ty lo riha." ³⁶Satria laha fa nanao reo fagnirian'Agnahare hoahy ty foko Davida le azon-droro re, ka nampandrene niarake tamireo raene re naho ty vatane niazao ty fahalova. ³⁷Fa re ty natsangan'Agnahare le tsy niazao ty harava.³⁸Ka ao ho hainareo zay, ry rahalahy, fa tamity alala

lahilahy io ro nagnambara taminareo ty famotora ty hadisoa. ³⁹Amity alala ty ndaty kirai-kiraike ze mino le voamare amity zaka iaby ze mete tsy ho voamare i lily Mosesy io. ⁴⁰ka miambena mba tsy hiseho aminareo ze zaka nirehafa ty mpamisavisa hoe." ⁴¹"Ingo, nareo ry mpanao tsinonttsino, le ho gaga naho ho velo. Fa Izaho manao asa amity andronareo, Asa ze tsy nino nareo vatane, na le misy ndaty magnambara zay aminareo aza." ⁴²Lafa fa lasa ty Barnabasy vaho Paoly, le nangatake iereo ty ndaty mba hitalilia iereo reo tsara reo avao amity Sabata magnarake. ⁴³Laha fa tampetre ty fivoria tao amity Synagoga, le maro tamireo Jiosy vaho reo proselita mahafale ro nagnorike Paoly vaho Barnabasy, ty nirehake tamiereo vaho nandrisike aze mba hanohy ao amity hasoavan'Agnahare. ⁴⁴Tamity Sabata magnarake, le fa ho ty tana iaby ro niarake nivory mba haharey ty safa Tompo.

⁴⁶Fa paoly vaho Barnabasy nirehake ampahasahia naho nanao ty hoe:" Paie ho voarehake aminareo aloha ty safan'Agnahare. Fa laha fa manoseke zay nareo naho midineke ty vatanareo ho tsy soa amity havelo zisikagne, le ingo, hihere agne amity jentilisa zahay. ⁴⁷Arake ze le fa nandilia Tompo anay, manao ty hoe:" Natoboke mba ho hazava ty jentilisa nareo, zay ro tokone hindaisanareo famonjea hoahy reo ze agne amity faram-bazan-tane." ⁴⁸Laha fa naharey zay ty jentilisa, le fale vaho niantsa ty safa Tompo. Naho maro reo ty voatendre ho amity finoa ty fiaigna zisikagne ro nino. ⁴⁹Naho ty safa Tompo le niele era ty faritre iaby. ⁵⁰Fa ty Jiosy kea le nandrisike reo ampela mafe vaho manan-danja, vaho reo lahilahy mpitarike tao antana. Niterake fipaia i Paoly vaho Barnabasy zay naho nanorake iereo hoagne ambaly ty sisin-tane ty tana. ⁵¹Fa Paoly vaho Barnabasy nagnintsa ty deboke tamity tombo iereo mba handiera iereo. Naho bakeo iereo le nimbaeo amity tana Ikoniama. ⁵²Naho ty mpianatre le feno hafalea vaho ty Fagnahy Masy.

Chapter 14

¹Naho tamizay tao Ikonioma Paoly vaho Barnabasy niara-nilitse tao amity Synagoga Jiosy ka nirehake tam-pahimba naho ty vahoake maro bey Jiosy vaho Grika le nino. ²Fa ty Jiosy ze nimete kea le nagnoronta ty say ty jentilisa ka nahavy iereo handietre reo rahalahy. ³Ka nitoboke ela teo iereo, nitsara ampahasahia niarake tamity here Tompo, tamity nagnomeane porofo mikasike ty talily ty amity hasoane. Re nanao zay tamity alala ty famantara vaho fahagaga ze natao tamity alala ty tagna Paoly vaho Barnabasy. ⁴Feie ty hamaroa ty tana le nizarazara: ty ndaty ilane nifanao tamireo Jiosy, naho ty ilane niarake tamireo apositoly. ⁵Laha fa nagnohatre naharese lahatre ty mpitarike iereo ty jentilisa vaho ty Jiosy mba hamono vaho hitora-bato Paoly vaho Barnabasy, ⁶le ninjare nihaja iereo naho nilay tsiela tao antana Lykaonia, Lystra vaho Derbe, naho reo tana magnodidy ty faritre, ⁷ka tagne iereo ro nagnaro ty talily soa. ⁸Nisy lahilahy raika nitoboke tao Lystra, maletre ty tombone, hatra mboe nikelé, teie le fa tsy nandeha zisikezay. ⁹I lahilahio naharey Paoly nirehake. Paoly niatreke aze soa tamity masone ka nahisake fa mana finoa ty hoafake re. ¹⁰Ka nirehake tamine re tamity feo mafe ty hoe: " Mitsangana amity tombonao." Laha nibakeo ty lahilahy le nitsekatseka naho nandeha teo amity magnodidy. ¹¹Laha fa nahisake ze natao Paoly roe vahoake maro bey le nagnakatre ty feone iereo, nirehake tamity fireha ty Lykonina ty hoe: " Nizotro bakagne andagnitse hoamintika amity sare ndaty reo zagnahare." ¹²Nikaike Barnabasy iereo ty hoe " Jopitera", naho Paoly "Merkory", satria re ro mpandaha-tsara. ¹³Ty mpisoro Jopitera, ty tempoly le teo ambaly ty tana, le ninday agnombe vaho feheloahy vy tambavahady eo; re vaho ty vahoake maro bey nidineke hagnomea soro. ¹⁴Fa ty apositoly, Barnabasy vaho Paoly, laha fa naharey zay le nandrovitre ty sikine iereo ka nandeha tsiela ho ao agnate vahoake, nitaray vaho nanao ty hoe: ¹⁵"Ry lahilahy, nagnino nareo ro manao ze zaka zao? Zahay avao kea le ndaty mitovy aminareo avao. Zahay minday ty zaka soa ho anareo, mba hitolihanareo hiala amize zaka foa zao hoagne amin'Agnahare velo, ty nanao ty lagnitse, ty tane, naho ty riake vaho ty zaka iaby ze amine ao. ¹⁶Tamity andro taloha, Re le namototre ty firene iaby nandeha tamity lalane arere iaby. ¹⁷Kanefa, Re le tsy namototre ty vatane tsy hisy vavolombelo, tamizay le nanao ty soa Re naho nagnomea anareo ranon'ora bakagne andagnitse vaho ty fotoam-pahavokara, ka hameno ty arofonareo amity sakafo vaho hafalea." ¹⁸Fa ndra tamize rehake zay aza, Paoly vaho Barnabasy le tsy nitofa nita ty vahoake maro bey tsy hanao soro hoahy iereo. ¹⁹Fa ty Jiosy ilane bakao Antiokia vaho Ikonioma le niavy naho nandrese lahatre ty vahoake. Iereo nitora-bato Paoly vaho nitarike aze hiakatre ty tana, naho nidineke fa mate re. ²⁰Naho laha mboe nitsanga nagnodidy aze teo reo mpianatre, le nitsanga re naho nilitre ty tana. Ty hamaray, le nandeha8 nimbaeo Derbe niarake tany Barnabasy re. ²¹Bakeo iereo nitalily ty zaka soa tao amize tana zay eo ka nahazo mpianatre maro, nihere tao Lystra iereo, tagne Ikonioma, vaho tagne Antiokia. ²²Iereo le nanohy nagnamafe ty fagnahy reo mpianatre naho nandrisike aze mba hanohy ao amity finoa, ro vaho nitalily fa: " Tsy maintsy amity fijalea maro bey ro hiliarantika ao amity fanjakan'Agnahare." ²³Laha fa nanendre olobey hoahy iereo teo amity isam-piangona iereo, vaho nivavake tamity fifalian-kane, le natolo iereo hoahy Tompo zay, sady nino iereo. ²⁴Le nandrio tany Pisidia iereo ka niavy tao Panfilia. ²⁵Laha fa nitalily ty tsara tao Perga iereo, le nandeha nimbaeo Atalia. ²⁶Bakagne iereo nandeha sambo nimbaeo Antiokia, ty nahazoa iereo ty hasoavan'Agnahare hoahy ty asa ze vita iereo amizao. ²⁷Laha fa niavy tao Antioka iereo naho namory niarake ty fiangona, le nitao ty zaka iaby ze vitan'Agnahare tamireo, vaho ty hoe akore ro nagnakarane varavara ty finoa hoahy reo Jentilisa. ²⁸Le nijano andro ela niarake tamireo mpianatre iereo.

Chapter 151Ty ndaty ilane le nizotro bakagne Jodia zisikagne Antiokia naho nampianatre reo rahalahy, ka nanao ty hoe:" Laha tsy vita savatre arake ty fomba fatao Mosesy nareo, le tsy ho voavonje nareo."

²Zay le ninday Paoly vaho Barnabasy tamity fifandiera vaho aly dineke tamiereo. Laha zao ty Paoly vaho Barnabasy le voatendre niarake tamity ilane hafa tamiereo handeha agne Jerosalema mba hifankahita amireo apositoly vaho reo olobey miomba ze ontane zay.³Laha zao iereo, nalefa ty fiangona, le namakivaky Foinika vaho Samaria naho nitalily ty fiovam-po reo jentilisa. Iereo le ninday hafaleam-bey tamiereo rahalahy iaby. ⁴Laha fa niavy tao Jerosalema iereo, le rinae ty fiangona vaho reo apositoly naho reo olobey, ka nitalily reo zaka iaby ze nataon'Agnahare tamiereo.⁵Kane ty ndaty ilane ze nino, ze tao amity tahira Fariseo, le nitsanga vaho nanao ty hoe:" Paie ty manao ty savatse iereo vaho ty mandily iereo hiambe ty lily Mosesy." ⁶Laha zao reo apositoly vaho reo olobey le niarake nivory mba handineke ze zaka misy zay.⁷Tafara ty aly hevetre bey, nitsanga Petera ka nirehake tamiereo hoe:" Ry rahalahy, hainareo fa le fa taloha ela bey Zagnahare ro nanao fifilia taminareo eo, mba ho amity alala ty vavako le tokone haharey ty safa ty zaka soa reo jentilisa, naho hino. ⁸Zagnahare, ty mahay ty arofo, vavolombelo amiereo, nagnomea ty Fagnahy Masy iereo, hoe ty nataone tamintika; ⁹naho tsy nanao fampisarahy tamintika vaho tamiereo Re, nagnalio ty arofo iereo tamity finoa.¹⁰Naho laha zao nagnino nareo ro mitsapa an'Agnahare, hoe tokone hametrahamareo joka eo amity vozo reo mpianatre nefa ndra ty razantika aza tsy mahavita mitarazo? ¹¹Nefa mino tika fa ho voavonje amity alala hasoava Tompo jesosy, hoe iereo avao kea." ¹³Laha fa baka nijano nirehake iereo, le namale Jakoba, nanao ty hoe:" Ry rahalahy, dranjigno raho. ¹⁴I Simeona le fa nagnambara ty fomba nagnampean'Agnahare tam-pahasoava voalohane reo Jentilisa mba hangalake amiereo ndaty hoamity agnarane. ¹⁵Reo safagnireo mpamisavisa le miomba zay, arake ty voasoratre ty hoe:" ¹⁶Afara reo zaka reo le hihere raho, naho hagnore ndraike ty tragno Davida raho, teie le fa nirebake; Hamboatre vaho hagnere amity lalane ndraike reo haravane raho, ¹⁷mba hipay Tompo reo ndaty sisa tavela, agnate zay reo jentilisa iaby te kaihe amity agnarako." ¹⁸Ezao ro nirehafe Tompo, iereo ze le fa nanao zaka ao te fa hay tamity razambey taloha.(Fagnamarea: Ty dikan-drehake ilane taloha le mivaky hoe izao:" Ezao ro nirehafe Tompo, amiereo ze hay tamity andro taloha ty ilane iaby.)¹⁹Laha zao, ty heveko le, tsy tokone hagnoronta iereo bakamity Jentilisa ty nitolike tamin'Agnahare tika. ²⁰Fa tika le hanoratre hoahy iereo fa tsy maintsy miala amity loto o sampe eo iereo, amity haratia, naho amity hena reo biby voafeo, vaho amity lio iereo. ²¹Satria Mosesy le fa voatalily tamity isan-tana tamity andro taloha naho re le vakie ao amireo Synagoga isake ty Sabata."²²Le hoe soa tamiereo apositoly vaho reo olobey, niarake tamity fiangona iaby, ty hifily Joda iaze atao ty hoe Barnabasy, vaho i Silasy, ty mpitarike ty fiangona, vaho ty handefa iereo agne Antokia miarake amy Paoly vaho Barnabasy. ²³Iereo le nanoratre toy:" Zisikagne amireo apositoly vaho olobey, reo rahalahinareo, zisikamireo rahalahy bakagne Jentily agne Antiokia, Siria, naho Kilikia: Arahaba!²⁵Ezao ro ie, zahay iaby le fa nagnenke ty hifily reo lahilahy vaho handefa iereo agne aminareo miarake amy Barnabasy vaho Paoly namanay, ²⁶lahilahy te nanao ty arofone tsy ho ino hoahy ty agnara Jesosy kirisity Tompontika.²⁷Laha zao zahay le magnirake Joda vaho Silay, ty hitsara aminareo zaka ao avao amity tsara iereo arere. ²⁸Fa toe soa amity Fagnahy Masy vaho aminay, ty tsy hampinday anareo entam-bey naho reo zaka vatane paie reo: ²⁹mba hialanareo amireo zaka nanoenareo ho fagnatetre amity sampe, lio, reo zaka voafeo, naho bakamity zaka raty. Laha miambe ty vatanareo amizay nareo, le ho soa aminareo zay. Veloma."³⁰Laha zao iereo, laha fa voaroake, le nandeha agne Antiokia; bakeo iereo le namory ty vahoake raike, naho nanolotre ty taratasy iereo. ³¹Laha fa voa vaky iereo zay, le nifale iereo amity fagnamafea. ³²Joda vaho Silay, mpamisavisa avao kea, le nagnamafe reo rahalahy tamity safa maro vaho nagnamafe iereo. ³³Laha fa baka nijano andro kele-kele tao iereo, le nalefa am-pilamina bakamireo rahalahy hoagne amity nandefa iereo iereo. ³⁴| fagnamarea: Ty dikan-drehake taloha vatane le magnafake ty andinene faha ³⁵Fa Paoly vaho Barnabasy le nijano tagne Antiokia niarake tamireo maro hafa, ty nagnanara iereo vaho nagnambara iereo ty safa Tompo.³⁶Tafara ty andro kele Paoly le nirehake tany Barnabasy hoe:" Andao tika hihere amizao naho hamangy rahalahy reo agne amity tana iaby ty nagnaroantika ty tsara Tompo, naho hahisake te hoe manao akore iereo." ³⁷I Barnabasy le te hinday avao kea Jaona te atao ty hoe Marka hiraike amiereo. ³⁸Nefa Paoly nidineke fa tsy soa ty hindaisa Marka, ty nienga iereo tagne Panfilia vaho tsy nanohy niara-niasa tamiereo niasa. ³⁹Bakeo le nisy fifandiera mafe, ka nisarake iereo, naho Barnabasy ninday Marka niarake tamine naho nandeha sambo mbaeo Sipra. ⁴⁰Fa Paoly nifily Silasy naho nandeha, tafara ty nagnomea rahalahy reo aze asa hoahy ty hasoava Tompo. ⁴¹Bakeo re le nandeha namakivaky Syria vaho Kilikia, ka nagnamafe fiangona reo.

Chapter 16

¹Niavy tagne Derbe vaho Lystra avao kea Paoly, naho ingo, teo ty mpianatre raike atao ty hoe Timoty, anadahy ty ampela jiosy ty nino; Grika ty raene. ²Re le soa laza tamireo rahalahine te tagne Lystra naho Ikonioma. ³Tea Paoly hiharo lia amine re; le nalaene re naho norofane naho roe Jiosy ze tamy toera ao, satria hay ie iaby fa Grika ty raene. ⁴Laha nandeha namakivaky reo tana maro iereo, le nagnomea hevetre hoahy reo mpino mba hagnenke ty fagnanara, ty sinora Apositoly vaho ty olobey tao Jerosalema. ⁵Ka niha-mafe tamity finoa ty fiangona naho nitombo isa isan'andro. ⁶Nandeha namakivaky ty faritre Frygia vaho Galatia Paoly vaho ty namane, satria rinara ty Fagnahy Masy iereo hagnambara ty rehake agne amity faritre Asia. ⁷Laha fa nilitre niharine Mysia, le te-handeha hoagne Bitynia iereo, nefa sinoka ty Fagnahy Jesosy iereo. ⁸Ka nandrio tamy Mysia, le nandeha nizotro tagne amity tana Troasy iereo. ⁹Nahisake fahisaha ty Paoly tamity hale: lahilahy raike Makedoniana nitsanga teo, nikaike aze naho nanao ty hoe: "Avia bakao Makedonia naho vonjeo zahay." ¹⁰Laha fa baka nahisake ty fahisaha ty Paoly, le nandeha mbaeo Makedonia mbaeo zahay, nahatsapa fa Zagnahare ro nikaike anay mba hitalily ty zaka soa amiereo. ¹¹Nandeha sambo naho zay bakagne Troasy, le nimbaeo mahity hoagne Samatrakia zahay, naho nimbaeo Neapolia zahay ty andro magnarake. ¹²Bakeo le nandeha nimbaeo Filipy zahay, zahay le mboe tana Makedonia, te tana manan-danja vatane ao amity faritre vaho ty zanan-tane Romanina, naho nijano tao amize tana zay zisike ty andro maro zahay. ¹³Tamity andro Sabata le nandeha tagne ambaly ty vavahady agnila ty Rano zahay, te niheverenay fa misy toeram-pivavaha. Nitoboke zahay naho nirehake tamireo ampela ze niarake niavy teo. ¹⁴Nisy ampela raike atao ty hoe Lydia, mpivaro-damba volomparasy bakagne amity tana Tyatira, te nanompo an'Agnahare, nidranjy anay. Namoha ty arofone ty Tompo hiambe ty rehake ze nirehake Paoly. ¹⁵Laha fa vita batisa re vaho ty fokonay, le nandrisike anay re, nanao tihoe: "Laha nitsara ahy hatoky Tompo nareo, le milira naho mitoboha antragno ao." Naho namolake anay re. ¹⁶Naho tamizay, laha nandeha nimbaeo amity toeram-pivavaha zahay, le nisy ajampela raike zay nana ty fagnahy ty sikily nifanoje taminay. Nanday tombone maro hoahy ty tompone tamity alala ty sikily re. ¹⁷Nagnorike anay vaho Paoly bakafara i ampela ao naho nikaike mafe nanao ty hoe: "Reo lahilahy reo le mapanompon'Agnahare Agnabo vatane. Magnambara aminareo ty lalam-pamonjea iereo." ¹⁸Nanao zay zisike ty andro maro re. Fa Paoly le nanomboke kamo taminay ka nitolike naho nirehake tamity fagnahy ty hoe: "Mandily anao amity agnara Jesosy Kirisity raho mba hiakatre amine ao." Naho niakatre amizay zay. ¹⁹Laha fa hisa reo tompone fa lasa ty fagnategna ty amity tombone hoahy iereo, le tsinepa iereo ty Paoly vaho Silasy naho tinarine iereo hoagne an-tsena tagnoloa reo manam-pahefa. ²⁰Laha fa nanday iereo tagnoloa reo mpitsara iereo, le nanao ty hoe: "Magnoronta ty tanan-tika ty lahilahy re toa. Jiosy iereo. ²¹Mitalily fomba te tsy ara-dala hoahy ty Romanina ty magnenke ndra manao aze iereo." ²²Le nitsanga ty vahoake nandietre Paoly vaho Silasy; nagnafake ty lambane iereo ty mpitsara naho nandily iereo mba ho fofoe amity hetae. ²³Laha fa finofoke mafe iereo, le nalefa iereo agne ampigadra naho nandily ty mpiambe mba hiambe mafe iereo. ²⁴Laha fa nahazo ze lily zay ty mpiambe, le nalefane tagne amity farane laleke vatane amity figadra iereo naho finehene tamity hetae ty tombo iereo. ²⁵Tamity vakimira hale le nivavake ty Paoly vaho Silasy naho niantsa an'Agnahare, naho reo gadra hafa le nidranjy iereo. ²⁶Tampoke teo nisy horohorontane bey, ka nagnozohozo ty foto ty figadra; naho nivoha amizay ty varavara iaby, naho nivaha ty fehea ty ndaty iaby. ²⁷Taitre tamity roro ty mpiambe ty figadra naho nahita ty varavara ty figadra nivoha; nagnakatre ty mesone re ka fa ho namono ty vatane, satria ty dinene nilay gadra reo. ²⁸Fa nikaike tamity feo mafe Paoly, nanao ty hoe: "Ko magnisy fere ty vatanao, satria ato iaby zahay iaby." ²⁹Nampikaike Jiro ty mpiambe ty figadra naho nilitre malaky agnatene ao, nihovitry naho ty tahotre, nihohoke tagnoloa Paoly vaho Silasy, ³⁰naho nanday iereo vaho nanao ty hoe: "Tompoko, ino ro tsy maintsy hataoko mba ho vonje?" ³¹Hoe iereo ty hoe: "Minoa Tompo Jesosy, le ho voa vonje riha, riha vaho ty fokonao." ³²Nitalily ty safa Tompo tamine iereo, niarake tamity ndaty iaby tantragnone ao. ³³Bakeo le nandrae iereo tamity hale tamigne avao ty mpiambe figadra, naho nanasa ty fere iereo, naho re vaho reo iaby tao amity tragnone iaby le natao batisa teo naho eo. ³⁴Bakeo le nientene niakatre tantragnone ao ty Paoly vaho Silasy naho nandroso sakafo tamiereo re, le nifale vatane re niarake tamiereo ze tantragnone ao, fa le fa nino an'Agnahare re. ³⁵Naho laha fa maray ty andro, le nandefa rehake tamireo mpiambe ty mpitsara, nanao ty hoe: "Engao handeha reo lahilahy reo." ³⁶Nitalily ze safa zay tamy Paoly ty mpiambe, nanao ty hoe: "Nampinday tsara tamiko reo mpitsara mba hamototre anareo handeha: laha zao henanezao miakara, naho mandehana ampilamina." ³⁷Fa nirehake tamiereo ty Paoly ty hoe: "Namofoke anay amaso-amaso tsy nisy fitsara iereo, ndra le mita ty zom-pirene Romanina aza zahay_naho nalefa iereo tampigadra ao. Henanezao le tea iereo ho halefa ambalike vao zahay? Aha! Ao ty vatagniereo ro ho avy eto vaho hitarike anay hiakatre." ³⁸Nitalily ze safa zay tamity mpitsara ty mpiambe, naho laha vaho naharey iereo fa romanina ty Paoly vaho Silasy, le natahotre iereo. ³⁹Avy naho nialatsiny tamiereo ty mpitsara naho nanday iereo niakatre, nangatake iereo mba hiala antana ao. ⁴⁰Ka

niala tao ampigadra ty Paoly vaho Silasy naho nimbaeo antragno Lydia. Laha fa nahisake reo lahilahy ty Paoly vaho Silasy, le nagnamafe iereo naho bakeo le niala tao antana iereo.

Chapter 17

¹Naho laha fa nadrio ty tana Anfipolia vaho Apolonia iereo, le niavy tao amity tana Tesalonika iereo, te nisy Synagoga Jiosy. ²Paoly, arake ty fomba fataone le nimbaeo amiereo, naho nadineke niarake tamiereo bakao amity soratre Masy zisike ty andro Sabata telo. ³Sinokane ty Soratre Masy naho hinazane fa pinay Kirisity ty nijale vaho hitsanga ndraike amity mate. Hoe re ty hoe: "I Jesosy ze ataliliko aminareo o ro Kirisity." ⁴Mete ty ilane tamireo Jiosy naho nagnorike Paoly vaho Silasy, agnate zay reo mpivavake Grika maro isa, naho lako ty ampela mpitarike. ⁵Fa reo Jiosy tsy mpino nientem-pialogna le nangalake reo ndaty raty fagnahy bakagne antsena, namory niarake ty vahoake, naho nanabataba ty tana. Nanafike ty tragno Jasona, te handay Paoly vaho Silasy hiala ty vahoake iereo. Fa laha fa tsy hitane iereo, le tinary iereo ty Jasona vaho ty rahalahy hafa ilane ho eo agnolao ty manam-pahefa ty tana, nitagny, "Ty lahilahy ze namalike ze iaby zao toa le avy eto avao kea. ⁷Ty lahilahy ze nampandrosoe Jasona toa le mandietre ty lily Kaisara; mirehake iereo fa misy mpanjaka hafa le i Jesosy." ⁸Voaelengele ty vahoake vaho ty manam-pahefa tamity tana eo laha fa naharey ze zaka zay. ⁹Fa laha fa bakeo ty manam-pahefa nampanao vaho nampandao vola Jasona vaho ty sisane mba ho antoke, bakeo iereo namototre iereo handeha iereo. ¹⁰Nalefa reo rahalahy tagne Beria ty hale Paoly vaho Silasy. Laha fa niavy agne iereo, le nilitre tao amity synagoga Jiosy. ¹¹Naho reo ndaty reo le mihaja tane reo agne Tesalonika, fa nandrae ty tsara tamim-pahavognona ty say iaby iereo, nandineke ty soratre Masy isan'Andro mba hahita laha vatane zay kea reigne zaka rey. ¹²Laha zao le maro tamiereo ro nino, tagnate zay ty ampela Grika manan-kasy ilane vaho lahilahy maro. ¹³Fa reo Jiosy Tesalonika laha fa naharey fa Paoly le nagnambara ty safan'Agnahare tao Beria avao kea, le nandeha tegne iereo naho nanabataba vaho nagnoronta reo vahoake. ¹⁴Naho bakeo, reo rahalahy nandefa Paoly hoandriake agne, fa Silasy vaho Timoty nijano teo. ¹⁵Reo ze nitarike Paoly nanday aze zisikagne amity tana Atena. Laha mamototre Paoly teo iereo, le nandrae toro-lala bakamine hoahy Silasy vaho Timoty mba hombaeko amine malaky arake ze azo atao. ¹⁶Naho laha nimabe iereo tagne Atena ty Paoly, le ninjare meloke tagnarofone ao ty fagnahy laha vaho nahisake ty tana feno sampe. ¹⁷Ka nandineke tao amity Synagoga niarake tamireo Jiosy vaho reo hafa ze nanompo an'Agnahare re, manahake zay kea ty tao amity toera ty rarahan-barotre niarake tamireo ze tao. ¹⁸Fa ty ilane tamireo Filozofa Epikoreana vaho Stoika avao kea nifanoje tamine. Ty ilane nanao ty hoe: "Ino ro tea io berehake eo ho tsarae?" Ty hafa nanao ty hoe: "Hoe i ty raika zay mikaike ty ndaty hagnorike reo zagnahare hafahafa re," satria nitalily Jesosy vaho ty fitsangana amity mate re. ¹⁹Nangalake Paoly iereo naho nanday aze tao amity Aeropago, nanao ty hoe: "Afake mamantatre zay fagnanara vaovao ze nirehafenao zay vao zahay?" ²⁰Fa manday zaka hafahafa tsy reignity sofinay zahay. Laha zao, te hahay ty dika ze zaka zay zahay." ²¹(Naho ty Atenina iaby vaho ty vahiny nitoboke le nandany ty fotoane tamity tsy nisy fa kea tamity fitsara ndra fidranjigna miomba ty zaka-vaovao.) ²²Ka nitsanga teo agnivo ty Areopago ty Paoly naho nanao ty hoe: "Nareo lahilahy Ateniana, hitako fa vatane relijiozy amity fomba iaby nareo. ²³Fa laha nandrio raho naho nandineke ty dine ty fanompoam-pivavahanareo, le nahita alitara raho misy ty soratre toy hoe: "Ho an'Agnahare Tsy Hay." Ino laha zay ro ivavahanareo ao amity tsy fahaia, zay ro safako aminareo. ²⁴Ty Zagnahare ze nanao zao iaby zao vaho ty zaka iaby amine eo, satria Tompo ty lagnitse vaho ty tane Re, tsy mitoboke ao agnate tempoly voaore tamity tagna. ²⁵Ndra ie tsy nitompoe tamity tagna gnodaty, hoe ty nitalily raraha re, satria re vatane ro magnomea havelo ty ndaty vaho ty fofognay naho ty zaka hafa iaby. ²⁶Bakamity ndaty raika ro nagnanovane ty firene iaby hoahy ty ndaty mba hiveloo eo ambone tane, nanao ty andro iereo vaho nanendre ty toeram-pitoboha naho ty andro iaigana reo, ²⁷ka mba tokone hipay an'Agnahare iereo, laha ohatre ka mete hahatratre vaho hahita aze iereo. Kanefa mboe tsy lavitre antika kirai-kiraike iaby Re. ²⁸Satria tika le miveloo vaho mihetseke naho mana ty maha-tika antika, manahake ty nirehafa ty raika amity mpanao tononkalonareo arere ty hoe: "Fa fokone avao kea tika." ²⁹Laha zao, satria anan'Agnahare tika, tika le tsy tokone hidineke fa ty hasoa ty fombane le mitovy amity volamena, na volafoty, na sare-vonga ze finoro bakamity asa tagna vaho dinegnondaty. ³⁰Laha zao le nihalignon'Agnahare ty andro ty tsy fahaia, fa henanezao mandily ty ndaty iaby egne iaby egne mba hibeake re. ³¹Zay ro ie satria nametrake andro re ty hoe ombia ro hitsara zao iaby zao amity hamarea amity alala ndaty ze finiline. Nagnomea porofo lahilahy io tamity ndaty kirai-kiraike tamity alala ty famohaza aze tamity mate ty Zagnahare. ³²Naho laha fa naharey ty fitsangana amity mate ty ndaty Atena, le nagnafake Paoly ty ilane; fa ty ilane nanao ty hoe: "Hidranjy anao ndraike momba ze zaka zay zahay." ³³Tafara zay, nagnenga iereo ty Paoly. ³⁴Fa ty ilane tamity ndaty nagnorike aze naho nino, tagnate zay ty Dionysio Aeropagita, ampela atao ty hoe Damary, naho ty ilane niarake tamiereo.

Chapter 18

¹Naho tafara reo zaka reo ty Paoly le niala tao Atena naho nimbaeo Korinto. ²Nifagnahisake tamina Jiosy atao ty hoe Akoila ta re, te bakao Ponto, te vaho avy bakagne Italia niarake tamy Prisila valine, satria ty Klaudio nandily ty Jiosy iaby hiala tao Roma. Paoly nimbaeo amiereo, ³naho satria varotre mitovy avao ro hiasane, le niara-nitoboke tamiereo re naho niasa, fa ty manao tragno ro asa iereo. ⁴Ka nialy hevetre tao amity synagoga isake ty Sabata ty Paoly. Nandrese lahatre reo Jiosy vaho Grika re. ⁵Fa laha fa nandeha bakagne makedonia ty Silasy vaho Timoty, le sinere ty Fagnahy hitalily amireo Jiosy fa Jesosy ro kirisity i Paoly. ⁶Laha fa nandietre vaho nagnaraty aze reo Jiosy, le nagnofahofa ty lambane tagne amiereo ty Paoly ka nanao ty hoe: "Ho eo amity lohanareo anie ty lionareo; tsy manan-tsiny raho. Fa manomboke zao le hoagne amity Jentilisa raho." ⁷Le niala teo re bakeo naho nandeha mbaeo antragno Titosy Josto, lahilahy iaze manompo An'Agnahare. Ty tragnone le marine ty synagoga. ⁸Krispo, mpitarike ty Synagoga, nino ty Tompo, niarake tamireo iaby ze nitoboke tao amity tragnone; naho maro tamireo korintiana ze naharey miomba zay ro nino vaho natao batisa. ⁹Ty Tompo nanao ty hoe tamy Paoly tamity fahisaha ty hale hoe: "Ko matahotre, naho ko mitsy fa mirehafa. ¹⁰Fa zaho miomba anao, naho tsy hisy ndaty hahazo hanao raty anao, fa mana ndaty maro amity tana toy Raho." ¹¹Nitoboke tao herentao vaho enem-bola ty Paoly naho nagnanatre ty safan'Agnahare tamiereo eo. ¹²Fa laha fa ninjare governora Akaia ty Galio, le niarake nitsanga reo Jiosy handietre Paoly ka nanday aze teo agnolao ty toeram-pitsara; ¹³nanao ty hoe iereo: "I lahilahy io le mandrese lahatre ty vahoake mba hanompo an'Agnahare izay mifagnotake amity lily." ¹⁴Naho laha handeha hirehake Paoly, le nirehake tamity Jiosy ty Galio hoe: "Nareo Jiosy, laha ohatre ka rehake zaka raty ndra heloke zay, le mboe azo dinehe ty fifandamina aminareo." ¹⁵Fa hatra izay nisiasa reo fagnotanea miomba reo rehake vaho agnara naho lilinareo arere re, alamino nareo zay. Zaho tsy magniry ty ho mpitsara ze raraha zay. ¹⁶Galio nagnafake iereo hiala teo amity sezam-pitsara. ¹⁷Ka nitsepake i Sostena iereo iaby, ty mpandily ty synagoga, naho namofoke aze tagnolao ty toeram-pitsara eo. Fa Galio tsy nirahara ze natao iereo. ¹⁸Paoly, laha fa nitoboke tao zisike ty andro maro kea, le namototre reo rahalahy ka nitikitre sambo hoagne Syria niarake tamy Prisila vaho Akolia. Taloha ty nandenane teo amity garan-tsambo le hinitsine tao Kenkrea ty volony te amity vava ze nataone. ¹⁹Laha fa niavy tagne Efesosy iereo, le navoto Paoly teo Prisila vaho Akoila, fa re vatane nilitre tao amity synagoga ka nialy hevetre tamireo Jiosy. ²⁰Laha fa nangatake Paoly mba hijano elaela iereo, le nanda re. ²¹Fa niala aze iereo, nanao ty hoe: "Mboe himpoly atoy raho laha sitrampon'Agnahare zay." Le nitikitre sambo niala tao Efesosy re bakeo. ²²Laha fa naharey tao Kaisaria ty Paoly, le niakatre re ka nanalama ty fiangona ty Jerosalema naho nandeha mbaeo Antioky bakeo. ²³Laha fa baka nitoboke lera maro tao re, le nandeha ty Paoly ka nirehake reo faritre Galatia vaho Frygia naho nagnamafe ty mpianatre iaby. ²⁴Naho nisy Jiosy raika atao ty hoe Apolosy, terake tagne Aleksandria, niavy tao Efesosy. Re le nahay nitsara vaho nahay soa ty Soratre Masy. ²⁵Apolosy le nanare atmity fagnanara Tompo. Marisike amity fagnahy, re nitsara vaho nampianatre mare reo zaka mikasike Jesosy, kanefa ty batisa Jaona avao ro haine. ²⁶Apolosy nanomboke nirehake am-pahasahia tao amity synagoga. Fa laha fa naharey aze ty Prisila vaho Akoila, le nangalake aze ho eo amity sisine naho nagnazava tamine mare kea ty lalan'Agnahare. ²⁷Laha fa nagniry mba hamakivaky i Akaia re, le nagnamafe aze reo rahalahy naho nanoratre ho ahy reo mpianatre tao Akaia mba handrae aze. Laha fa avy re, le nagnampe maro reo ze nino tamity hasoava. ²⁸Apolosy nandietre mafe reo Jiosy tamity aly hevetre amaso-amaso, nanoro tamity alala ty Soratre Masy fa Jesosy ro Kirisity.

Chapter 19

¹Naho laha mboe tagne Korinty ty Apolosy, le nandrio tamity firene ambone Paoly naho niavy tao amity tana Efesosy, naho nahita mpianatre ilane tao. ²Hoe Paoly tamiereo ty hoe: "Nahazo ty Fagnahy Masy vao nareo laha fa nino?" Hoe iereo tamine hoe: "Aha, mboe tsy naharey miomba ty Fagnahy Masy zao zahay." ³Paoly nanao ty hoe: "Tao amity ino naho zay ro nanao batisa anareo?" Namale iereo hoe: "Tao amity batisa Jaona." ⁴Ka namale Paoly ty hoe: "Jaona manao batisa amity batisa fibebaha. Nirehake tamity vahoake re fa tokone hino ty raike ze hoavy afara iereo, zay le, ao amy Jesosy." ⁵Laha fa naharey zay ty ndaty, le natao batisa tamity agnara Tompo Jesosy iereo. ⁶Bakeo laha fa nanao ty tagnane tamiereo ty Paoly, le nipoke tamiereo ty Fagnahy Masy naho nirehake tamity firehake hafa vaho namisavisa iereo. ⁷Teo amity roe ambifolo teo ho eo iereo. ⁸Nilitre tao amity synagoga Paoly naho nirehake am-pahasahia zisike ty telo vola, naharese lahatre vaho nampagneke iereo ty miomba ty fanjakan'Agnahare. ⁹Te laha fa mafe arofo vaho tsy nagnenke reo Jiosy ilane, le nanomboke nirehake raty ty lily teo agnolao ty vahoake iereo. Ka nidisoa Paoly iereo naho nientene reo mpianatre, naharese lahatre iereo isan'andro tao amity efetragny fampianara Tiraniana. ¹⁰Nitohy zisike ty roe tao zay, le iaby ze nitoboke tao Asia le naharey ty safa Tompo, naho reo Jiosy vaho reo Grika. ¹¹Zagnahare nanao asa mahagaga tamity alala ty tagna Paoly, ¹²ka ndra le reo mosoara vaho fognon'akanjo ze nikasike aze aza le natao tamity marare ka afake ty arete iereo naho niakatre bakao amiereo reo fagnahy raty. ¹³Fa nisy Jiosy mpagnafake fagnahy raty nandeha tegne antoera. Nikaike ty agnara Tompo Jesosy iereo mba hanagna iereo here handiere ty fagnahy raty laha fa nirehake iereo ty hoe: "Amity alala jesosy ze natalily Paoly, mandily anao raho mba hiakatre." Ty mpisorombey Jiosy manday ty agnarane hoe Skeva naho nanagnanake fito lahy ro nanao zay. ¹⁵Nisy fagnahy raty namale iereo hoe: "Haiko Jesosy, naho haiko Paoly; fa ia nareo?" ¹⁶Ty fagnahy raty tao amity lahilahy le nahazo tamireo mpagnafake devoly naho niala tao amity tragny tsy nisiky vaho nafere. ¹⁷Lasa hay ty maro zay, vaho reo Jiosy vaho reo Jentilisa, ze nitoboke tagne Efesosy. Lasa natahotre mafe iereo, ka ty agnara Tompo Jesosy le nambone. ¹⁸Naho kea, maro tamireo mpino ro namonje vaho nibebake naho nagnenke reo zaka nisy ze vita iereo. ¹⁹Maro reo nihisa aoly ro niara-ndaty ty boke iereo vaho nagnoro zay teo amaso ty kirai-kiraike. Laha fa nagnisake ty vily reigne iereo, le farantsa volafoty dime ale zay. ²⁰Ka nizara mafe tamity fomba mafe ty safa Tompo. ²¹Naho laha fa nahavita ty asa fanompoane tagne Efesosy ty Paoly, le nanam-pakevetre tamity fagnahy re mba hombaao Makedonia vaho Akaia tegne andala mbaao Jerosalema, hoe re: Laha fa avy agne raho, le tsy maintsy mbaao Roma avao kea." ²²Paoly nandefa roe tamireo mpagnampe aze hoagne Makedonia, Timoty vaho Erasto, ty nagnampe aze. Fa re vatane nijano andro kele tagne Asia. ²³Tamize andro zay tagne Efesosy le nisy fagnelengelegnam-bey mikasike ty lily. ²⁴Fa nisy mpanefe volafoty raike atao ty hoe Demetrio, ty nanao ty sare sokitre volafoty Diana, nagnitire vola bey hoahy reo mpanao asa-tagna. ²⁵Ka navorine raike reo lahilahy manao ty asa naho nanao ty hoe: "Tompoko, hainao fa amity raraha toy le mahazo vola bey zahay." ²⁶Hitanao vaho reinao zay, tsy tagne Efesosy avao, fa ho nagnera i Asia iaby, i Paoly io le nandrese lahatre vaho nahatao ndaty maro. Mirehake re fa tsy misy zagnahare vita tamity tagna. Fa ty loza le tsy hoe ty varontika avao ro tsy ho paie sase, fa ty tempolin'Agnaharem-bave bey Diana avao kea le azo dinehe ho tsy misy antone. Le mete ho vere hasy re bakeo, ze iaze tompoe Asia iaby vaho zao iaby zao." ²⁸Laha fa naharey zay iereo, le lako heloke iereo ka nikorake mafe, nanao ty hoe: "Bey Diana i Efesosy." ²⁹Lako koronta tao amity tana iaby, naho niraike hombaao amity tragny fanoa fihisa ty vahoake. Voatsepa iereo reo mpiharo-lia tany Paoly, Gaio vaho Aristarko, te bakagne makedonia. ³⁰Te hilitre tao amireo vahoake lako ty Paoly, fa sinaka reo mpianatre re. ³¹Naho kea, ty ilane tamireo manam-pahefa tao amity faritre Asia ze namane le nandefa talily nangatake aze mafe tsy hilitre ao amity tragny fanoa fihisa. ³²Ndaty ilane ro nikorake zaka raike, naho ty ilane hafa, satria tagnate koronta ty vahoake. Ty hamaroa iereo aza tsy mahay te akore te ie nagnino iereo ro niraike-fiavy. ³³Ty ilane tamireo vahoake ro nampahay i Aleksandra, ty natose iereo vahoake hoegne aloha, ka nanao fihetreke tamity tagnane ty Aleksandra, te hagnomea fagnazava hoahy reo ze nivory. ³⁴Te laha fa nahay iereo fa raike iereo iaby teo ho eo amity roe lera, nanao ty hoe: "foloay ty Artemisy Efesiana." ³⁵Laha fa nampitsy ty vahoake ty bey ty tana, le nirehake re ty hoe: "Riha ndaty Efesosy, ndaty ia ro teo ka tsy nahay fa ty tana Efesiana le mpiambe ty tempoly Diana foloay vaho ty sare ze nipoke bakagne andagnitse?" ³⁶Naho hita bakeo fa tsy azo liere reo zaka reo, le tokone hitsy nareo ka tsy hanao ndra ino ino tsy am-piheregna. ³⁷Fa nientenareo etoy amity fitsara reo lahilahy reo teie vaho tsy mpanimba tempoly ro tsy mpireha-draty ty zagnaharem-baventika. ³⁸Laha zao, laha mana fitana mandietre ty kirai-kiraike ty Demetrio vaho reo mpanao asa tagna ze miarake amine, le mivoha reo fitsara naho misy solontegna ao. Engao iereo hifampita. ³⁹Te laha mipay zaka miomba ty hasahira hafa nareo, le tokone hatsanga amity fivorina ara-dily zay. ⁴⁰Fa tika le irien-doza ho voata mikasike io andro koronta ao. Tsy msy antone ze koronta zay, naho tsy ho afake hagnazava zay tika." ⁴¹Laha fa nirehake zay re, le rinavane ty fivorina.

Chapter 20

¹Laha fa vita ty tabataba, namory reo mpianatre ty Paoly naho nagnamafe iereo bakeo, nanao veloma re naho lasa mba handeha hoagne Makedonia. ²Laha fa nandeha tegne amireo faritre reo re vaho nanao resake fagnamafea maro iereo, le niavy tagne Gresia re. ³Laha fa baka nijano telo vola tao re, nisy tete-draty finoro reo Jiosy handiera aze laha re handeha sambo hoagne Syria ay, ka nanam-pakevetre ty himpoly hoagne Makedonia re. ⁴Nagnorike aze zisikagne Asia lavitre agne ty Sopatera anadahy Pyro bakagne Beria; Aristarko vaho Sekondo, sambe bakamireo mpino Tesalonika; Gay bakagne Derbe; Tymoty, naho Tykiko vaho Trofimo bakagne Asia. Fa reo lahilahy reo le fa nialoha anay naho niambe anay tagne Troasy. ⁶Nitikitre sambo niala tao Filipy zahay tafara ty andro fihinana mofo tsy masira, naho tagnate ty dime andro le niavy tagne amireo tagne Troasy zahay. Naho nitoboke tao zahay zisike ty fito andro. ⁷Tamity andro voaloha ty heregnandro, laha fa nivory niarake mba handily ty mofo zahay, le nirehake tamireo mpino zahay ty Paoly. Re le nihevetre ty handeha te hamaray igne, ka tsy nanohy nirehake hatramity sasa-kale re. ⁸Nisy jiro maro tao amity efetre ambone te nahavianay niarake. ⁹Teo amity varavara-kele ro nitoboke ty ajalahy atao ty hoe Eotika, te tafilatsake tamity roro vatane. Laha nirehake ela kea ty Paoly, i jalahy io, le mboe niroro, nipoke bakegne amity lohatragno fahatelo naho naho le narene re le hita fa mate. ¹⁰Fa Paoly nizotro, namototre ty vatane tamine eo, naho namihy aze. Bakeo re nanao ty hoe: "Ko malahelo sase, fa velo re." ¹¹Le niakatre ndraike re bakeo naho nandily ty mofo vaho nihina. Laha fa baka nirehake ela tamireo zisikamity maray re, le nandeha. ¹²Nanday ty ajalahy te fa velo nimpoly iereo naho vatane fale vatane. ¹³Tika avao ro nandeha aloha Paoly tamity sambo naho nandeha sambo hoagne Aso, fa agne ro dinehenay handrambesa Paoly. Zay ro fagniriane ty vatane hatao, satria nagniry handeha ambone-tane re. ¹⁴Laha fa nifanoje taminay tagne Aso re, le nientenay tamity sambo re ka nimbaeo Mitylena. ¹⁵Bakeo nandeha sambo bakeo zahay naho niavy tao amity tandrife rano Kio ty maray. Ty andro magnarake le nahazo ty rano Samo zahay, naho ty maray le niavy tao amity tana Mileto. ¹⁶Paoly nanam-pakevetre ty handeha sambo handrio i Efesosy, mba tsy handany andro ela agne Asia re; satria re le malisa ty hoagne Jerosalema ty andro ty Pentekosta, laha azone atao ty manao zay. ¹⁷Bakagne Mileto ro nandefasane lahilahy hoagne Efesosy naho nikaike ty olobey ty fiangona hombaeko amine. Laha fa niavy tao amine iereo, le nirehake tamireo re ty hoe: "Nareo vatanareo mahay, zisikamity andro voalohane nandiako i Asia, hoe ity akore ro nandaniako ty fotoako niarake taminareo. ¹⁹Zaho le nanompo zisikagne ty Tompo tamity hamarea iaby vaho ranomaso, naho tamity jale ro nahazo ahy zay naho ty asa-raty reo Jiosy. ²⁰Nareo le nahay fa tsy nita filamina tamity fagnambara taminareo reo iaby ze pinay raho, vaho ty fomba nagnanarako anareo teo amaso ty ndaty naho tamity isan-tragno, ²¹nitsanganako vavolombelo teo amireo Jiosy vaho reo Jentilisa miomba ty fibebaha amin'Agnahare vaho ty finoa ao amy Jesosy Tompontika. ²²Ingo henanezao, hoagne Jerosalema raho, sinere ty Fagnahy Masy ka tsy mahay ty hahazo ahy agne, ²³laha tsy ze hampiembene ty Fagnahy Masy ahy isake ty tanam-bey amireo famehea vaho fijalea, mandy ahy. ²⁴Fa zaho le tsy midineke ty fiaignako hoe lafo-vily amity vatako, laha tsy hoe hahavita ty lailaiko vaho ty asa fanompoako ze rinaeko bakamy Jesosy Tompo raho, hitalily ty zaka soa ty hasoan'Agnahare. ²⁵Naho ingo amizao, haiko fa nareo iaby, ze nambarako ty fanjaka, ro tsy hahita ty tareheko sase. ²⁶Laha zao ambarako aminareo amity andro toy, fa zaho le tsy manan-tsiny amity lio ty ndaty. ²⁷Fa tsy nahajako taminareo ty talily ty sitrapon'Agnahare iaby. ²⁸Laha zao ambeno ty miomba ty vatanareo, vaho ty miomba reo agnondry iaby ze nampiambene ty Fagnahy Masy anareo. Miambena amity mpiarake agnondry ty fiangonan'Agnahare, zay viniline tamity lionne arere. (Fagnamarea: laha ohatre ka "Tamity lio arere" ty amity taratasy taloha le manao ty hoe: "Tamity lio ty anadahine avao.") ²⁹Haizo fa afara ty fandehanako, le hoavy eo aminareo reo amboan'ala masiake naho tsy handefetre amity agnondry. ³⁰Haiko fa ndra le bakaminareo aza le hisy ndaty hoavy naho hagnova ty mare mba hitarike reo mpianatre hagnorike iereo. ³¹Ka miambena. Tiarovo fa zisike ty telo tao raho ro tsy nijano nagnanatre ty kirai-kiraike bakaminareo andro aman'ale tamity ranomaso. ³²Henanezao ankinako amin'Agnahare vaho amity safa ty hasoavane nareo, zay afake mananga vaho magnomea anareo ty lova eo amireo iaby ze nihamasine. ³³Tsy nagniry volafoty, volamena, ndra lamba ty ndaty raho. ³⁴Nareo vatanareo ro mahay fa toa tana toa ro nanolotre ze pinaiko naho reo pinay reo ze niraike tamiko. ³⁵Tamity zaka iaby ro nagnomeako ohatre anareo ty fomba tokone hagnampeanareo reo maletre amity alala ty asa, naho ty fomba hitadidianareo reo tsara Tompo Jesosy, tsara ze nataliline vatane ty hoe: "Mahasambatre kea ty magnomea naho ty tolora." ³⁶Laha fa baka nirehake hoe zay re, le nandohaleke naho nivavake niarake tamireo iaby. ³⁷Nisy fitagniam-bey teo naho nita Paoly vaho nagnoroke aze iereo. ³⁸Nalahelo ty maro tamireo naho ty safane, hoe: iereo le tsy hahita ty vatane sase. Bakeo nanese aze tegne amity sambo iereo.

Chapter 21

¹Laha fa niala teo amiereo zahay le nandeha sambo, naho nimbaeo amity tana Kosy, nimbaeo amity tana Rody ty andro magnarake, naho bakao le nimbaeo amity tana Patara. ²Laha fa nahita sambo nitsake nimbaeo Foinika zahay, le nilitre tao zahay ka nandeha sambo. ³Laha fa baka nahita Kypros, le namototre zay tegne andafe ty sambo, nandeha sambo hoagne Syria zahay naho nahazo Tyro, toera nagnakare reo nandeha sambo ty enta tagnate sambo. ⁴Laha vaho nahita reo mpianatre zahay, le nijano tagne zisike ty fito andro. Tamity alala ty Fagnahy le naharese lahatre Paoly zisikagne iereo mba tsy handeha hoagne Jerosalema. ⁵Laha fa tampetre ty andronay tegne, le niala tao zahay ka nandeha tamity lalanay, naho iereo iaby, niarake tamireo valy aminanake, nagnorike niakatre tao amity tana. Naho nandohalike tegne amoron-driake le nivavake ⁶naho nifanao veloma. Le nilitre tao an-tsambo zahay, naho iereo nihere tagne an-tragnone. ⁷Laha fa vitanay ty lia tagne Tyro, le niavy tagne Ptolemais zahay. Tagne le nifanoje tamireo rahalahy naho nijano andro raike niarake tamiereo. ⁸Te hamaray le niala tao zahay naho nandeha tagne Sezarea. Nilitre ty tragno Filipino tika, evanjelisita, ty raike tamity fito, naho nijano niarake tamine zahay. ⁹Amizao i lahilahy io le nanagnanake ampela verijiny efatre zay namisavisa. ¹⁰Laha fa nijano tao zisike ty andro maromaro zahay, le nisy mpamisavisa raike nizotro bakagne Jodia atao ty hoe Agabo. ¹¹Namonje anay naho nangalake santira Paoly re. Tamio ro nameheane ty tombone vaho ty tagnane naho nanao ty hoe: "Hoe ty Fagnahy Masy," le ho hoe zao ro hamehea reo Jisoy agne Jerosalema ty lahilahy ty tompo ty santira toy, naho hanolotre aze eo antagna reo Jentilisa. ¹²Laha fa naharey ze zaka zay zahay, le zahay vaho reo ndaty mitoboke tao amio toera ao le nangatake tamy Paoly tsy hiakatre hoagne Jerosalema. ¹³Naho namale ty Paoly nanao hoe: "Ino ro ataonareo, mitagny vaho mamere ty arofoko? Zaho te fa vogno, tsy hoe hofehe avao, fa ho mate agne Jerosalema avao kea amity agnara Tompo Jesosy." ¹⁴Satria tsy nagniry ty horesen-dahatre ty Paoly, le nijano nagnandra zahay naho nanao ty hoe: "Ao ho lefe ty sitram-po Tompo." ¹⁵Tafara reo andro reo, le nanday ty kitaponay zahay ka niakatre nimbaeo Jerosalema. ¹⁶La nisy reo mpianatre ilane avao kea bakagne Sezarea nagnorike anay. Nanday lahilahy raike niarake tamiereo te atao ty hoe Menasona, lahilahy bakagne Sipra, mpianatre mainte molaly, teie tokone hiarahanay mitoboke. ¹⁷Laha fa niavy tagne Jerosalema zahay, le nandrae anay ampifalea reo rahalahy. ¹⁸Ty hamaray le nagnorike anay ty Paoly hoagne amy Jakoba, naho teo iaby reo olobey iaby. ¹⁹Laha fa baka nanalama aze iereo, le nitalily kirai-kiraike reo zaka iaby ze le fa nataon'Agnahare tamireo Jentilisa tamity alala ty asa fanompoane. ²⁰Laha fa naharey zay iereo, le niantsa an'Agnahare, naho nirehake tamine ty hoe: "Hitanareo, ry rahalahy, agnarivone fire ro nino tamireo Jiosy. Tampakevetry ie iaby hiambe ty lily. ²¹Te fa nirehake iereo ty miomba anao, fa riha le mpampianatre reo Jiosy iaby ze mitoboke eo amireo Jentilisa hahafae i Mosesy, naho riha mirehake iereo tsy hanavatre ty anane, naho tsy hagnorike ty fomba taloha. ²²Ino ro tokone hataontika? Ho rey iereo vatane fa avy riha. ²³Ka anovo ze ataliliny anao. Mana lahilahy efatre nanao vava zahay. ²⁴Ento reo lahilahy reo naho liovo miarake amiereo ty vatanareo, naho aloavo reo ty lany iereo, mba hagnaratre ty lohane iereo. Ka ho hay ty ndaty iaby fa reo zaka ze nirehake miomba anareo le diso. Ho hay iereo fa riha le magnorike lily avao kea. ²⁵Fa mikasike reo Jentilisa ze nino, zahay le nanoratre vaho nagnomea torolala fa tokone hiambe ty vatane amity zaka vita soro hoahy ty sampe iereo, bakamity lio, bakamity kinenda. ²⁶Bakeo le nalae Paoly reo lahilahy, naho ty hamaray, re nagnalio ty vatane niarake tamiereo, nilitre tantempoly ao, nagnambara ty fotoa ty andro ty fandiova, mandram-panesea ty fagnatetre hoahy ty ndaty kirai-kiraike tamiereo. ²⁷Laha fa ho tampetre reo andro fito, reo Jiosy ilane bakagne Asia, nahita Paoly tao an-tempoly, nagnoronta reo vahoakeiaby, naho nitsepake aze. ²⁸Nitabataba iereo ty hoe: "Ry ndaty Israely, ampeo zahay". Io ty lahilahy iaze nampianatre ty ndaty iaby hatra aia aia reo zaka ze mandietre ty ndaty, ty lily, naho ty toera toy. Fagnampe zay, nanday Grika tao an-tempoly avao kea re naho nandoto ty toera masy toy. ²⁹Fa iereo taloha nahita i Trofima ty Efezianina niarake tamine tantana ao, naho nidineke iereo ga Paoly ro nanday aze tao an-tempoly. ³⁰Nikoronta ty tana iaby, naho niarake nilay vaho nitsepake i Paoly ty ndaty. Naninto aze hiakatre ao amity tempoly iereo, le nahily teo naho eo ty varavara. ³¹Laha tampamonoa aze iereo, le nisy vaovao niavy tagne amity kapitene ty mpiambe fa mikoronta iaby Jerosalema iaby. ³²Zisikagne le nangalake miaramila Kapitene re naho nilay nandeha mbaeo amireo vahoake. Laha fa nahita ty kapitene vaho reo miaramila ty vahoake, le nijano namofoke i Paoly iereo. ³³Le namonje ty kapitene naho nitsepake Paoly, naho finehene tamity sene vy roe re. Le nagnontane re hoe ia re naho ino ro nataone. ³⁴Ty ilane tamireo vahoake nitabataba zaka raike naho reo hafa zaka hafa. Satria tsy afake nirehake ndra ino ino ty kapitene naho ty tabataba iaby, le nientene hoagne amity rova ty Paoly. ³⁵Laha fa niavy teo amity tahotre re, le niente reo miaramila re naho ty seresere ty vahoake. ³⁶Fa nagnorike tafara ty vahoake bey naho nanohy nikorake ty hoe: "Vono re" ³⁷Laha igne ho ente an-drova igne ty Paoly, le hoe re tamity kapitene: "Afaka mirehake zaka aminao vao raho?" Hoe ty kapitene hoe: "Mirehake Grika vao riha?" ³⁸Tsy riha vao ty aze Egyptiana, ty nitarike vande taloha naho nitarike reo efatre arivo lahy agne

mpamono ndaty' niakatre bakagne antane efetre?"³⁹Paoly le nirehake ty hoe:" Zaho le Jiosy, bakagne amity tana Tarsosy agne Kiliaka. Zaho le ndatim-pirene ty tana manan-danja. Mangatake aminao raho, engao raho hirehake amity ndaty". ⁴⁰Laha fa namototre aze hirehake ty kapitene, le nitsanga teo amity tohatre ty Paoly naho nanao fihetreke tamity tagnane tamity vahoake. Laha fa nisy filamina soa vatane, le nirehake tamiereo tamity rehake Hebreo re. Hoe re:

Chapter 22

¹"Ry rahalahy vaho ry Rae, dranjigno ty fiarovako ze hataoko aminareo amizao." ²Laha fa naharey Paoly nirehake tamity rehake Hebreo reo vahoake, le ninjare nitsy iereo. Hoe re ty hoe: ³"Jiosy raho, terake tagne Tarsosy agne Kilikia, fa tineza teto amity tana toy teo amity tombo Gamaliela. Nampianare arake ty fomba mafe ty lily reo razantika raho. Vatane mafana arofo hoan'Agnahare raho, manahake anareo iaby amize andro zao. ⁴Naneseke lalao hoamity fate raho, namehe vaho nanolotre iereo hatao antragno-maieke ndra lahy ndra vave, ⁵naho ty mpisorom-bey vaho reo olobey iaby afake mitsanga vavolombelo. Nahazo taratasy bakagne amiereo raho hoahy reo rahalahy agne Damaskosy, naho nandeha nimbaeo nanday iereo nimpoly mboe mifehe hombaeso Jerosalema mba hanazea iereo. ⁶Zao ro niseho laha fa nandeha naho niharine agne Damaskosy raho, naho tamity misy vovogna eo le nisy hazavam-bey bakagne an-dagnitse nanomboke namiratre nagnodidy ahy. ⁷Lavo tamity tane raho naho naharey feo nanao tamiko ty hoe: 'Saoly, Saoly, nagnino riha ro maneseke Ahy?' ⁸Namale raho hoe: 'Ia moa riha, Tompoko?' Nirehake tamiko Re hoe: 'Zaho ro Jesosy Nazareta, ty sesehenao.' ⁹Reo ze niarake tamiko le nahita ty hazava, fa iereo le tsy nahay ty feo ty nirehake tamiko. ¹⁰Hoe raho ty hoe: 'Ino ro tokone hataoko, Tompoko?' Ty Tompo nanao tamiko ty hoe: 'Mitsangana naho milira agne Damaskosy; agne ro hagnambara anao ty zaka-iaby ze tokone hataonao.' ¹¹Tsy nahita naho ty hasoa ze hazava zay raho, naho nitana reo ze niarake tamiko, ka le niavy tagne Damaskosy raho. ¹²Nifanoje tamity lahilahy raika atao ty hoe Ananiasy tagne raho, lahilahy matahotre an'Agnahare nagnorika ty lily naho soa laza teo amireo Jiosy iaby ze nitoboke tao. ¹³Namonje ahy re, nitsanga tamiko eo, naho nanao ty hoe: 'Ry rahalahy Saoly, mihihira.' Tamize lera zay vatane le nahita aze raho. ¹⁴Naho nirehake re ty hoe: 'Ty Zagnahare reo razantika le nifily anao mba hahay ty sitrampone, mba hahita ty raika Mare, naho naharey ty feo akare ty vavane. ¹⁵Fa ho vavolombelo ho aze amity ndaty iaby miomba ze hitanao vaho reinao riha.

¹⁷Laha fa baka nihere tagne Jerosalema raho, naho laha mboe nivavake tao an-tempoly, le nahazo dineke raho.

¹⁸Nahita Aze nirehake tamiko ty hoe: 'Malaky miala agne Jerosalema tsiela, satria iereo tsy hagnenke ty fisianao vavolombelo miomba Ahy.' ¹⁹Hoe raho: 'Tampo, iereo vatane le mahay fa zaho nampigadra vaho namofoke reo ze nino Anao tao amity synagoga iaby. ²⁰Laha fa napoke ty lio Stefana vavolombelo, zaho kea le mba nitsanga teo vaho niharine, naho niambe ty siky reo ze namono aze raho.' ²¹Fa nirehake tamiko Re ty hoe: 'Mandehana, satria halefako lavitre reo Jentilisa riha.' ²²Nidranjy aze iereo zisike ty nirehafane zay. Le nikorake mafe iereo naho nanao ty hoe: 'Vono hiala eto amity tane ty lahilahy hoe io, satria tsy soa ty ho velo re.' ²³Laha nitabataba iereo, nanorake ty akanjone, naho nanorake deboke tamity tioke, ²⁴ty bey ty kapitene le nandily Paoly ba ho ente agne amity lampa. Re nandily fa tokone hagnontanea miarake amity fofoke re, ka mba re vatane le hahay hoe akore iereo ro nikorake nandietre aze hoe zay. ²⁵Laha fa namehe aze tamity kofehe holitre iereo, le hoe ty Paoly tamity kapitene ze nitsanga teo: 'Ara-dala hoanareo vao ty magnaravasy lahilhay Romana vaho tsy mboe nitsarae kea?

²⁶Laha fa naharey zay ty kapitene, le nimbaeo amity bey ty kapitene re ka nitalily aze, nanao ty hoe: 'Ino ze ataonao zao? Fa Ndaty Romana lahilahy io.' ²⁷Namonje ty bey ty kapitene naho nirehake tamine hoe: 'Rehafo amiko, vahoake Romana vao riha?' Paoly namale hoe: 'Eka.' ²⁸Naho namale ty bey ty kapitene hoe: 'Tamity vola bey avao ro nahazoako zom-pirene eo. Fa Paoly nanao ty hoe: 'Naterake ho Ndaty Romana raho.' ²⁹Naho nienga aze teo naho eo ty lahilahy ze nagnontane aze. Natahotre avao kea ty bey ty kapitene, laha fa haine fa ndaty Romana ty Paoly, satria re namehe aze. ³⁰Ty hamaray, te hahay ty mare miomba reo seresere reo Jiosy nandietre Paoly ty bey ty kapitene. Ka vinahane reo fehea naho nandily reo mpisorom-bey vaho reo ao iaby mba hivory re. Naho nanday Paoly nizotro re naho nanao aze teo agnivo iereo.

Chapter 23

¹I Petera le nagnente namanta amireo mpikamba tao amity fipaia-hevetre naho nanao ty hoe:" Ry rahalahy, zaho le fa nivelo teo agnoloan'Agnahare tamity eretreretre soa iaby zisike androany." ²Ty mpisorom-bey Ananiasy le nandily reo ze nitsanga tagnilane eo mba hamofoha ty vavane. ³Bakeo Paoly nirehake aze hoe:" Zagnahare le namofoke anao, riha ry rindry voalalotre foty. Riha vao le mitoboke hitsara ahy amity lily, nefa mandily ahy mba ho fofohy, tsy arake ty lily?" ⁴Reo ze nitsanga teo le nanao ty hoe:" Zao vao ro fomba handratianareo ty mpisorom-bey Nagnahare?" ⁵Paoly nanao ty hoe:" Tsy nahay raho, ry rahalahy, hoe re ty bey ty mpisorombey. Te le fa voasoratre hoe: tsy tokone hirehake raty ty mpanday ty vahoakenao riha." ⁶Laha fa hita Paoly fa ty ilane tamity fipaian-kevetre le Sadoso naho ty hafa Fariseo, le nirehake mafe tao amity fipaian-kevetre re hoe:" Ry rahalahy, Zaho le Fariseo, anadahy reo Fariseo. Zay ro ie satria raho magnantegna soa ty fitsangana ty mate ty hitsara ahy." ⁷Laha fa nirehake zay re, le nanomboke nisy fandiera tamy reo Fariseo vaho reo Sadoseso, naho ty vahoake le nizara. ⁸Fa reo Sadoso le nirehake fa tsy misy ty fitsangana amity mate, tsy misy reo anjele, naho tsy misy reo fagnahy, nefa reo Fariseo le nagnenke ie iaby reo. Laha zao le nisy tabataba mafe niseho, naho ty ilane tamireo mpanora-dily reo Fariseo le nitsanga naho niay hevetre, nirehake hoe:" Zahay le tsy mahita zaka diso amio lahilahy io. Akore laha ty fagnahy ndra ty anjele ro nirehake tamine?" ¹⁰Laha nisy fifandiera mafe teo, ty kapitene mpitarike le natahotre tsy ne hifanariha iereo ty Paoly, laha zao re le nandily reo miaramila mba hizotro vaho hangalake aze ankere agne amireo mpikamba ao amity fipaian-kevetre, naho handay aze agne an-dapa. ¹¹Ty hale magnorike ty Tompo le nitsanga tagnilane eo naho nanao ty hoe:" Ko matahotre, fa hoe ty nitsangana nao vavolombelo miomba ahy tagne Jerosalema, ro tsy maintsy hitsangana nao vavolombelo agne Roma avao kea." ¹²Laha fa maray ty andro, te nisy Jiosy ilane le namoro hevtre naho nagnozo ty vata iereo miarake amity havelo mba tsy hihina na hino ndra ino ino mandram-pamonoa iereo Paoly. ¹³Mihoatre ty efapolo ndaty iereo ty namoro hevetre eo. ¹⁴Iereo le nandeha tagne amireo mpisorombey vaho reo olobey ka nanao ty hoe:" Zahay le fa nanao fagnomeam-bey tamity vatanay, mba tsy hihina ndra ino ino mandram-pamonoa nay Paoly. ¹⁵Henanezao, laha zao, engao ty fipaian-kevetre hirehake amity kapitene mpitarike mba handay aze hizotro aminareo eto, naho nareo hoe ty hoe hanam-pakevetre amity zaka-misy miomba aze mare kea. Fa ho anay, zahay le vogno ty hamono aze aloha ty hiaviane eto." ¹⁶Nefa ty anadahy ty anabave Paoly le naharey fa teo ampandignasa ty hamonoa aze iereo, laha zao re le nandeha naho nilitre ty lampa ka nirehake tamy Paoly. ¹⁷Paoly le nikaike ty raike tamireo kapitene ka nanao ty hoe:" Ento agne amity kapitene mpitarike ty ajalahy toy, fa mana zaka horehafa amine re." ¹⁸Laha zao ty kapitene le nandrae ty ajalahy naho nanday aze tagne amity kapitene mpitarike ka nanao ty hoe:" Paoly ty gadra ro nikaike ahy hoagne amine, naho nangatake ahy mba handay ty ajalahy toy ho aminao eto. Mana zaka ho rehefa aminao re." ¹⁹Ty kapitene mpitarike le nangalake aze tamity tagna hoagne amity toera mitoka naho nagnontane aze ty hoe:" Ino zane ty tokone ho rehafenao amiko zane?" ²⁰Ty ajalahy nanao ty hoe:" Reo Jiosy le fa nagnenke ty hangatake aminao mba handay Paoly hombaao amity fipaian-kevetre hamaray, hoe ty hoe iereo le handeha hagnontane ty miomba aze mare kea. ²¹Nefa ko nagnenke iereo, satria nisy ndaty mihoatre ty efapolo te le fa vogno ty hamono aze. Nikaike ozo hoahy ty vatane iereo, mba tsy hihina ndra hino mandram-pamonoa iereo aze. Fa ndra le zao aza le fa vogno iereo, mandigne fagnenkea bakaminao." ²²Ka nenga ty kapitene mpifehe handeha ty ajalahy, tafara ty nanoroane aze ty hoe:" Ko mirehake ndra aminia ia ty hoe nirehake reo zaka reo tamiko riha." ²³Bakeo re le nikaike ho amine eo ty roe tamireo kapitene ka nanao ty hoe:" Alao ty miaramila roanjato ze vogno ty handeha agne Kaisaria, vaho mpitiki-tsoavale fitompolo avao kea, naho mpanday lefo roanjato. Handeha riha amity lera fahatelo ty hale." ²⁴Re avao kea le nandily iereo mba hagnomea biby ze afake hitikira Paoly, naho mba handay aze soa aman-tsara agne amy Feliksa ty governora. ²⁵Bakeo le nanoratre taratasy hoe zao re: ²⁶"Klaudio Lisia hoahy Feliksa governora soa vatane, arahaba. ²⁷I lahilahy io le tsinepa reo Jiosy naho fa ho vinono iereo, laha fa niavy tamireo eo niarake tamity miaramila raho le nagnavotre aze, satria nahay raho fa re le ndatim-perene Romana. ²⁸Zaho le te hahay ty antone nitana iereo aze, laha zao le nienteko nizotro tao amity fipaian-kevetre iereo re. ²⁹Nahay raho fa voata tamity aly hevetre mikasike ty lily iereo arere re, nefa tsy nisy fitana nandietre aze te soa amity mate ndra hagadra. ³⁰Bakeo le nampahaie ahy fa nisy hevetre handiera ty ampela, laha zao le nandefa aze teo naho eo tagne aminao raho, naho nagnafatre reo mpita aze avao kea mba handay ty helo iereo aze eo agnoloanareo. Veloma." ³¹Ka laha zao reo miaramila le nagneke reo baiko iereo. Nalae iereo ty Paoly naho nientene tamity hale tagne Antipatria. ³²Ty hamaray, ty hamaroa reo miaramila le nienga reo mpitiki-tsoavale mba handeha hiarake amie fa iereo le nihere tagne an-dapa. ³³Laha fa niavy tagne Kaisaria reo mpitiki-tsoavale ka nanolotre ty taratasy hoahy governora, le nanolotre Paoly tamine avao kea. ³⁴Laha fa namaky ty taratasy ty governora, le nagnontane ty faritane ze nahavia Paoly re.

Laha fa haine fa bakagne Kilikia re, ³⁵le nanao ty hoe:" Zaho le haharey vatane anao laha fa avy eto reo mpita anao." Le nampitanene tao amireo bey ty fanjaka Heroda re.

Chapter 24

¹Tafara ty dime andro, Ananiasy ty mpisorom-bey, reo olobey ilane, naho mpikabary atao ty hoe Tertylo le nandeha tagne. Reo lahilahy reo le nanday fitana Paoly tagnoloa governora eo. ²Laha fa nitsanga tagnoloa governora eo ty Paoly, le namototre nita aze ty Tertylo ka nirehake tamity governora hoe:" Naho riha le mana fiadagnam-bey zahay, naho ty fahitahanao le manday fagnova soa amity firenenay eo; ³Ka hafalea vatane ro handraesa nay ty zaka iaby ze anovenao, ry Feliksa soa vatane. ⁴Mba tsy hitanako anareo ela loatre, le mangatake andro keke aminareo raho mba hidranjy ahy ampilamina. ⁵Fa i lahilahy io le hitanay fa mpagnoronta naho raike iaze nitarike ty Jiosy iaby magnera zao iaby zao hiraika. Re ro mpitarike ty sekta Nazareana. ⁶Naho re avao kea ro niezake ty handoto ty tempoly, ka le tsinepanay re. (Fagnamarea: Reo taratasy taloha le nagnampe ty hoe:" Teanay ho tsarae arake ty lilynay re.")⁷(Fagnamare: Reo taratasy taloha le ahitava ao amity andinine hafa 7 ty hoe:" Fa Lysia, mpikarakara, niavy naho nangalake aze an-kere teo antagnanay.") ⁸Laha fa magnontane Paoly mikasike rey zaka iaby rey raho, le ho hainao ty mikasike rey fitana nataonay miomba aze rey." (Fagnamare: Reo taratasy taloha le nagnampe ao amity tampane voalohane amity andinine faha 8 ty hoe:" Nandefa anay taminao eo.") ⁹Reo Jiosy avao kea le nagnampe sotrake rey fitana rey, naho nagnamafe fa mare iaby rey. ¹⁰Fa laha fa tinondro ty mpanjaka hirehake ty Paoly, le namale Paoly ty hoe:" Haiko fa riha le fa mpitsara teto amity firene toy zisike ty tao maro, ka le fale ty vatako magnazava aminao. ¹¹Ho hainao fa tsy mboe nihoatre ty roe ambifolo andro zay ro niakaraka niantsa tagne Jerosalema. ¹²Laha fa hita iereo tao an-tempoly raho, le tsy nialy hevetre ndra taminia ia raho, naho tsy nandrisike ty vahoake, ndra tao amireo synagoga, ndra tao antana. ¹³Tsy afake magnamare aminao reo fitana ze anoene amiko amizao iereo. ¹⁴Feie raho magnenke zao aminao, arake ty Fagnanara ze atao iereo ty hoe sekta, le hoe zay kea ro hanompoako ty Zagnahare ty razambeintika. Zaho le matoky amiaby ze ao amity lily vaho reo voasoratre reo mpamisavisa. ¹⁵Mana ty fahatokisa an'Agnahare hoe reo ndaty reo raho, fa hisy ty fitsangana ty mare vaho ty raty fagnahy amity mate. ¹⁶Laha zao raho le miezake zisikagne mba hana fisaigna malio eo agnoloan'Agnahare vaho ty Ndaty. ¹⁷Naho tafara ty tao maro le niavy raho handay fagnampea hoahy ty fireneko vaho fagnomea ara-bola. ¹⁸Laha fa vitako zay, nisy Jiosy tsiampe bakagne Asia nahita ahy tagne amity fete ty fagnaliova tao amity tempoly, tsy niarake tamity vahoake ndra tabataba. ¹⁹Reo ndaty reo le tokone ho eo agnoloa nareo amizao ka hirehake ze hitana iereo ahy, laha mana raraha iereo. ²⁰Ndra kea, reo ndaty reo avao ro tsy tokone hirehake ze hita iereo tsy mete amiko atoy laha fa nitsanga tagnoloa ty fipaian-kevetre ty Jiosy raho, ²¹laha tsy hoe miomba ty zaka raike ze nikorahako laha fa nitsanga tagnivo iereo eo raho:" Zay le mikasike ty fitsangana ty mate te hitsara ahy agnoloanareo eto androany. ²²Naho Feliksa, te nampahaie soa miomba ty Fagnanara. Re le nirehake hoe:" Laha fa mandeha bakagne Jerosalema ty Lysia mpandily, le hanam-pakevetre ty amity rarahanao raho." ²³Bakeo re nandily ty kapitene fa Paoly le tokone hoembena, fa mba hisy fahafaha le tsy hisy amireo namane ho sakane amity fagnampea ze zaka paiene. ²⁴Andro keke tafara zay, le nihere niarake tany Drosila valine ty Feliksa, te ampela Jiosy, ka nalefa hoahy Paoly re naho naharey tamine miomba ty finoa ao amy Kirisity Jesosy. ²⁵Fa laha fa nialy hevetre niarake tamine Paoly miomba ty hamarea, fagnonognam-bata, vaho ty fitsara hoavy, le lasa natahotre ty Feliksa ka nanao ty hoe:" Mandehana manomboke zao. Fa laha fa mana fahafaha raho afara ao, le handefa ho anao. ²⁶Hatramize andro zay avao, le nagnategna re fa hagnomea vola aze ty Paoly, laha zao le nandefa hoaze mateteke re naho nirehake tamine. ²⁷Fa laha fa afake roe tao, le lasa governora nisolo Feliksa ty Porsio, feie Feliksa te hahazo saotre tamireo Jiosy, le nengane hambena avao ty Paoly.

Chapter 25

¹Henanezao, Festony nilitre tao amity faritane, naho telo⁷ andro tafara atoy, le niakatre bakao Kaisaria re hoagne Jerosalema. ²Ty loha ty mpisoro vaho reo Jiosy manan-kaja le nanday heloke hitana Paoly, ka nandrisike aze ³vaho nangatake tamine iereo mba hanao loza i Paoly_ka mete hikaikae Paoly hoagne Jerosalema Festosy mba hahafaha iereo mamono aze egne an-dala. ⁴Kanefa Festosy namale fa gadra ao Kaisaria ty Paoly, naho re ty vatane le hihere agne tsy ho ela. ⁵"Laha zao, reo ze afake," hoe re:" le tokone handeha hiarake aminay hoagne. Laha nanao zaka tsy mete ty lahilahy, le tokone hita aze nareo. ⁶"Festosy le tsy nijano nihoatre ty valo ndra folo andro bakeo nandeha mbaeo Kaisaria, naho ty andro magnarake le nitoboke tao amity toera ty fitsara re naho nandily Paoly mba hoente amine agne. ⁷Laha fa niavy re, le nitoboke teo marine teo reo Jiosy bakagne Jerosalema, naho nanday fitanam-bey maro iereo te tsy afake nihamaregne iereo. ⁸Niaro ty vatane ty Paoly naho nanao ty hoe:" Tsy nanao raty mandietre ty lily ty Jiosy raho ndra mandietre ty tempoly ndra mandietre i Kaisara. ⁹"Feie nipay ze ahazoa ty fisaorav reo Jiosy i Festosy, naho laha zao le namale Paoly re naho nanao ty hoe:" Te-handeha hoagne Jerosalema vao riha naho ho tsaraeko miomba rey zaka tagne rey? ¹⁰Hoe ty Paoly ty hoe:" Mitsanga aloha ty seza fitsara Kaisara eto raho te tsy mahaintsy hitsara ahy. Tsy nanao raty ty Jiosy raho, arake ty le fa hainao soa. ¹¹Kanefa laha nanao raty raho naho laha nanao ze tsy soa ty fate, le tsy milietre ty ho mate. Fa laha tsy misy ty fitana iereo, le tsy misy ndaty afake manday ahy hoagne amiereo. Mangatake Kaisara raho." ¹²Laha fa baka nirehake tamity fipaian-kevetre Festosy, le namale re ty hoe:" Ndra nangatake Kaisara riha. Agne amy Kaisara ro handehananao. ¹³Naho tafara ty andro kele, le niavy tagne amy Kaisaria ty Agripa mpanjaka vaho Berenika mba hamangy i Festosy. ¹⁴Tafara ty naha tao aze zisike ty andro maro, le natolo Festosy teo amity mpanjaka ty raraha Paoly; ty hoe re:" Nisy lahilahy raike nenga Felix atoy hoe ty gadra. ¹⁵Laha fa tagne Jerosalema raho, le nanday fitana ty lahilahy toy tamiko atoy reo loha ty mpisoro vaho reo olobey Jiosy, naho nangatake tsara fimeloha hoaze iereo. ¹⁶Namale aze reo raho fa tsy foma reo Romana ty manolotre ndaty aloha ty hiatrehane reo mpita aze vaho hanagnane fahafaha hiaro-tegna amireo fitana. ¹⁷Laha zao, laha fa niraike fiavy teto iereo, le tsy nandy raho, fa ty andro magnarake le nitoboke teo amity seza ty fitsara raho naho ty hanjiliha ty lahilahy. ¹⁸Laha fa nitsanga reo mpinta ka nimeloke aze, le nataoko fa tsy nisy mafe ty fitana niente iereo hoaze. ¹⁹Fa kea, nifamale iereo mikasike ty fivavaha iereo arere vaho miomba ze Jesosy zay mate zay, ty natalily Paoly fa velo. ²⁰Tsy azoko antoke ty fomba hagnotenea ty raraha toy, naho laha zao le nagnotaneako re laha vogno ty hoagne Jerosalema mba ho tsarae agne miomba reo fitana reo. ²¹Te laha fa nangatake ty hijanogna ao am-pigadra mba handy ty heve ty Amperora ty Paoly, le nandily aze raho mba ho tane ao am-pigadra re mandram-pandefasako aze agne amy Kaisara." ²²Agripa nirehake tany Festosy hoe:" Te-haharey ty lahilahy toy avao kea raho." "Hamaray," hoe Festosy:" Haharey aze riha." ²³Ka ty andro magnarake, le niavy niarake tamity fete marobey Agripa vaho Berenika; nimbaeo amity efetragny bey niarake tamireo miaramila mpifehe vaho reo lahilahy manan-kaja teo amity tana iereo. Laha fa nirehake ty lily Festosy, le niente iereo ty Paoly. ²⁴Hoe Festosy hoe:" Agripa mpanjaka, vaho nareo lahilahy iaby ze miraike aminay eto, hitanareo ty lahilahy toy; reo vahoake Jiosy iaby nifagnarake tamiko tagne Jerosalema vaho eto avao kea, le nitaray tamiko iereo fa tsy tokone ho velo sase re. ²⁵Haiko fa tsy nanao ndra ino ino hosoa amity fate re; fa satria nangatake ty Amperora re, le nanam-pakevetre raho ty handefa aze. ²⁶Feie tsy misy zaka manandanja ho sorateko agne amity Amperora. Laha ze antone zay, le nienteko teo aminareo re, mandako aminao, Agripa Mpanjaka, mba hahafahako mana zaka ho sorate kea miomba ty raraha. ²⁷Satria hoe tsy mete amiko ty mandefa gadra vaho tsy mitalily ty hitana aze kea.

Chapter 26

¹Laha zao Agripa nirehake tamy Paoly ty hoe:" Afake mirehake hoahy vatanao riha." Le namototre ty tagnane Paoly naho nanao ty fiarom-batane. ²"Manoro ty vatako hoe ty fale raho, ry Agripa mpanjaka, mba handay ty zaka mahazo ahy agnolao nao eto androany mandietre reo fitana reo Jiosy iaby; ³feie, satria riha le fa mahay amity fomba fanao vaho fagnontanea Jiosy iaby. Laha zao le mangatake anao raho hidranjy ahy ampiareta. ⁴Mare fa, reo Jiosy iaby le mahay ty fomba fiaignako hatramity hakeleako tagne amity fireneko arere vaho tao Jerosalema. ⁵Iereo le nahay ahy zisikagne amboalohane naho tokone hagnenke iereo fa Fariseo fiaigna raho, ty sarotene vatane amity antoko fivavahantika. ⁶Naho mitsanga eto raho mba ho tsarae satria mipay ty fampagnategna ze nataon'Agnahare tamireo razantika raho. ⁷Fa toy ro fampagnategna nantegnae ty fokontika roambifolo ho raese laha nanompo an'Agnahare andro aman'ale vatane iereo. Hoahy ze fagnategna zay, ry Agripa mpanjaka, ro hitana reo Jiosy ahy. ⁸Nagnino nareo ro midineke fa tsy azo inoa fa mananga ty mate ty Zagnahare? ⁹Nisy fotoa raho nidineke tamity vatako fa tokone hanao zaka maro mandietre ty agnara Jesosy bakagne Nazareta raho. ¹⁰Nanao zay tagne Jerosalema raho. Nagnily maro tamireo mpino tagne ampigadra tamity fahefa niraeseko bakamireo loha ty mpisoro raho, naho laha fa vinono iereo, le nampipoke ty vatoko handietre iereo raho. ¹¹Sinazeko imaro iereo tagne amireo synagoga iaby naho niezake ty hanere iereo mba hirehake raty raho. Vignitse mafe tamireo raho naho nagnia iereo ndra le tagne amireo tana agne ambalike aza. ¹²Laha mboe nanao zay raho, le nandeha tagne Damaskosy niarake tamity fahefa vaho reo lily bakamireo loha ty mpisoro; ¹³naho tegne an-dala nimbaeo, tamity misy-vovogna, ry Mpanjaka, le nahita hazava bakegne an-dagnitse raho te mamiratre naho ty masoandro naho zay le namiratre nagnodidy ahy vaho reo lahilahy ze niharo-lia tamiko. ¹⁴Laha fa nitonta tamity tane zahay iaby, le naharey feo nirehake tamiko raho te nirehake tamity rehake Hebreo ty hoe:' Saoly, Saoly, nagnino riha ro maneseke ahy? Sarotre ho anao ty hidaka fagnindroene. ¹⁵Bakeo nirehake raho hoe:' Ia riha, Tompo vao?' Ty tompo namale ty hoe:' Zaho ro Jesosy i sesehenao oy. ¹⁶Henanezao miaregna naho mitsangana amity tombonao; satria naho ze antone zao ro nisehoako taminao, mba hanendre anao ho mpanompo vaho ho vavolombelo mikasike reo zaka ze hainao miomba ahy amizao naho reo zaka ze hatoroko anao afarafara ao; ¹⁷naho hagnavotre anao ao amity vahoake vaho reo Jentilisa ty hagnirahako anao raho, ¹⁸mba hamoha ty maso iereo naho hanolike iereo hiala amity faieke hombaeko amity hazava naho amity here ty Satana hombaeko amin'Agnahare, mba hahafaha iereo mandrae bakamin'Agnahare ty famotoran-keloke ty hadisoa vaho ty lova ze ameako iereo zay nihamasigne tamity finoa Ahy. ¹⁹Laha zao, ry Agripa mpanjaka, nagnenke ty fahitaha bakagne an-dagnitse raho; ²⁰fa, ty ahy reo ze tagne Damaskosy aloha, naho bakeo tagne Jerosalema, naho nagnera ty tane Jodia iaby, naho kea tamireo Jentilisa, nagnomea iereo ty talily raho fa tokone hibebake vaho hitolike amin'Agnahare iereo, hanao ty asa soa ty fibebaha. ²¹Laha ze antone zay ro nitsepaha reo Jiosy ahy tan-tempoly ao vaho nikaroke hamono ahy. ²²Nagnampe ahy zisikezao ty Zagnahare, laha zao le mitsanga raho naho mijoro vavolombelo amity ndaty-tsotra vaho amireo manan-kaja tsy hirehake ndra ino ino mihoatre ze nirehake reo mpamisavisa vaho Mosesy fa hiseho; ²³fa tsy mahaintsy hijale Kirisity, naho Re ro ho voalohane hitsanga amireo mate mba hitsanga vaho hitalily hazava hoahy reo vahoake Jiosy vaho reo Jentilisa. ²⁴Laha vita Paoly ty fiarovam-batane, le nirehake tamity feo mafe Festosy hoe:" Paoly, vere say riha; ty fianaranao bey loatre ro nahavy anao ho vere say." ²⁵Fa hoe ty Paoly hoe:" Tsy vere say raho, ry Festosy soa vatane; fa amity fahasahia raho mitalily tsara ty hamarea vaho matoe. ²⁶Fa ty mpanjaka mahay miomba ze zaka zay; naho laha zao, mirehake ampalalafa amine raho, fa rese lahatre fa tsy nisy tamizay nahaja tamine; satria tsy natao tagne amity arere zay. ²⁷Mino ty mpamisavisa vao riha, ry Agripa mpanjaka? Haiko fa mino riha." ²⁸Agripa nirehake tamy Paoly hoe:" Ao agnate ty andro kele vao ro handreseanao lahatre ahy vaho hanovanao ahy ho kirisitiana?" ²⁹Hoe Paoly ty hoe:" Mivavake amin'Agnahare raho, mba ndra ho ao agnate ty andro kele ndra andro maro, tsy riha avao, fa reo iaby ze maharey ahy androany avao kea, le hanahake ahy, fa tsy miarake amirey sene rey. ³⁰Bakeo nitsanga ty mpanjaka, vaho ty governora, vaho Berenika avao kea, naho reo ze nitoboke niarake tamireo; ³¹laha fa nienga ty tragno fivorina iereo, le nifampirehake naho nanao ty hoe:" Ty lahilahy toy tsy manao zaka mete amity fate ndra famehea." ³²Hoe ty Agripa tamy Festosy hoe:" Ty lahilahy toy le afake nalefa laha tsy kinaike tagne amy Kaisara re."

Chapter 27

¹Laha fa tampake fa tokone handeha sambo hoagne Italia zahay, le natobo iereo ty Paoly vaho reo gadra hafa ho eo ambane ty fehe ty kapitene raika atao ty hoe Jolio ty agne rezimanta ty Amperora. ²Nilitre tagnate sambo raika bakagne Adramytena zahay, te hitikitre magnorika ty sisin-tane Asia. Ka le nandeha an-driake zahay. Aristarko bakagne Tesalonika agne Makedonia le nandeha niarake taminay. ³Ty andro magnarake le niavy tao amity tana Sidona zahay, ty nandesa Jilio Paoly tamity hasoam-pagnahy naho namototre aze handeha hoagne amireo namane handrae ty karakara iereo. ⁴Niavy agne zahay ro nandeha an-driake naho sambo nagnorika ty moro Kypros, niharine ty rano, satria nandietre anay ty tioke. ⁵Bakeo nandeha sambo namakivaky ty riake zahay naho niharine ty sisin-tane Kilikia naho Pamfilia, niavy tao Myra zahay, tana Lykia. ⁶Tagne, ty kapitene le nahita sambo raika bakagne Aleksandria te handeha hoagne Italia. Nataone tamizay ao zahay. ⁷Laha fa nandeha sambo nilamy zisike ty andro maro zahay naho ty farane le niavy ampasahiragna teo agnila Kinidio, le tsy namototre anay handeha tamize lala zay sase ty tioke, ka le nandeha sambo nagnorika ty agnila ty takon-tioke ty Kreta zahay, mifanandrife amy Salmona. ⁸Nagnorika moroney tamim-pasahiragna zahay, mandram-piavinay tagne amity toera raika atao ty hoe Tsara-fitodian-tsambo, zay marineke ty tana i Lasea. ⁹Naho nandany fotoa maro zahay, le fa dika avao kea ty fotoa fifalian-kane reo Jiosy, naho laha fa ninjare nampidi-doza ty mandeha sambo. Ka le nampiambe iereo ty Paoly, ¹⁰naho nanao ty hoe: "RY lahilahy, hitako fa toy le ze hanoentika toy le hisy haferea vaho fateantoke maro, tsy hoahy ty enta vaho ty sambo avao, fa hoahy ty fiaintika kea." ¹¹Fa ty kapitene nagnomea lanja kea ty mpanday vaho ty tompo ty sambo naho reo zaka ze voatalily Paoly. ¹²Satria ao amity seragna le tsy mora laha hijanogna zisike ty asotry, le maro tamireo mpandeha sambo ro nanoro hevetre ty hiondra hiala eto, fa tsy hay ndra hoafake hahazo ty tana Foiniksa amity fomba iaby zahay, mba hitoboake agne zisike ty asotry, Foiniksa le seragna agne Kreta, naho magnatreke ty magnavaratre-ahandrefa vaho ty miagnatimo ahandrefa zay. ¹³Laha fa nanomboke nitioke maleme ty tioke bakagne antimo, le nihevetre reo antsambo ao fa nana ze nirehafa iereo. Ka le nagnankatre ty vatofantsike naho niondra nagnorika i Kreta iereo, niharine ty moron-driake. ¹⁴Fa afake andro keke le nisy tafion-tioke mafe, atao ty hoe Eoraklydona, nanomboke namofoke mafe bakagne amity ranobey. ¹⁵Laha fa tratre ty tafion-tioke ty sambo naho tsy afake nandietre ty tioke sase, le tsy mahaintsy nagnomea lala ty tafiotre zahay naho niente ty tioke tegne iaby egne. ¹⁶Tamity sambo nagnorika ty moro ty Rano keke raika atao ty hoe Kaoda zahay, naho tamim-pasahiragna ro niafahanay niaro ty laka famonjeam-piay. ¹⁷Laha fa nampiakare iereo ty laka famonjeam-piay, le nampiasae iereo ty nitaly zay mba hamehea ty vata ty sambo. Natahotre iereo fa tokone handeha ambone ty fase mandrevo Syrtiso, ka le napo iereo ty vato vy ty riake naho nandeha hoaze tegne. ¹⁸Azo ty fofoke mafe ty tafiotre zahay ka naho ty andro magnarake eo le nanomboke nagnary reo enta tagne ambaly ty sambo iereo. ¹⁹Tamity andro fahatelo reo tamity sambo le nanorake ty enta ty sambo tagne ambaly ty sambo tamity tagna iereo avao. ²⁰Laha fa tsy namiratre taminay zisike ty andro maro ty masoandro vaho ty kinta, naho mboe namototre anay ty tafiotre bey, le rebake iaby kea ty fagnategna ty hahavonje anay. ²¹Laha fa lasa lavitre tsy nisy sakafo iereo, le nitsanga teo amireo antsambo eo Paoly bakeo nanao ty hoe: "Ry lahilahy, tokone hidranjy ahy nareo, naho tsy nitikitre bakagne Kreta, ho azo ty haferea vaho fateantoke zao. ²²Henanezao le mandrisike anareo raho mba hahere, fa tsy hisy fate aminareo eo, fa harebaha ty sambo avao kea. ²³Fa tamity hale le nisy anjelen'Agnahare ty Tompoko, teie tompoeko avao kea_nitsanga tagnilako eo ty anjelene ²⁴naho nanao ty hoe: 'Ko matahotre, ry Paoly. Tsy mahaintsy hitsanga agnolao Kaisara eo riha, naho ingo, Zagnahare ao amity hasoam-pagnahine ro nagnomea anao reo iaby mandeha sambo miarake aminao.' ²⁵Laha zao miono, ry lahilahy! Fa matoky an'Agnahare raho fa hiseho arake ze voatalily tamiko zay. ²⁶Feie tsy mahaintsy hidofotre amity rano maro tika. ²⁷Laha fa niavy ty hale faha-efatre ambifolo, laha nitompatompa te tia vaho te roa tao amity riake Adrea zahay, tokone ho tamity vakimira hale le nidineke reo antsambo ao fa niharine tagne iereo. ²⁸Le nangalake metan-drano iereo naho nahita fa efapolo metatre ty halalene; tafara keke zay, le mboe nangalake metan-drano avao iereo naho nahita fa telopolo metatre ty halalene. ²⁹Natahotre iereo tsy ne hidofotre amity vato zahay, ka le nampipoke vato vy efatre bakao afara iereo naho nivavake mba hiavia ty maray malaky. ³⁰Reo amity sambo le nipay fomba hienga ty sambo naho nampipoke ty laka famonjeam-piay tagne an-driake, naho noly nampipoke ty vato vy bakeo andohan-tsambo iereo. ³¹Fa paoly nirehake tamity kapitene vaho reo miaramila hoe: "Laha tsy mijano agnate sambo reo lahilahy reo, tsy ho vonje nareo." ³²Bakeo reo miaramila nanampake ty taly ty laka ka le nagnenga zay ho tampake ao. ³³Laha fa nanomboke nihanaza ty andro, le nandrisike aze iaby Paoly mba hangalake sakafo maro. Hoe re ty hoe: "Ty andro toy ro andro faha-efatre amby folo ty handignasa nareo naho tsy hihinananareo; tsy nihina ndra ino ino nareo. ³⁴Laha zao le nandrisike anareo raho mba hizara sakafo, fa paie zay mba hahavelo anareo. Fa tsy hisy ndra raika aminareo ty ho robake ndra le ty volon-dohane aza." ³⁵Laha fa baka nirehake zay re, le nangalake mofo naho

nisaotre an'Agnahare tamaso gny iaby aby. Bakeo re nizara ty mofo naho nanomboke nihina.³⁶Bakeo le nahere ie iaby naho nangalake sakafo avao kea. ³⁷Ndaty 276 zahay ro tao agnate sambo. ³⁸Laha fa nihina soa iereo, le nihamavagne iereo ty sambo tamity nagnaria iereo vare tagnate riake. ³⁹Laha fa niavy ty andro, le tsy hay iereo ty tane, fa nahita helon-drano raika nisy tora-pasike iereo, naho nifandineke iereo laha afake handay ty sambo egne. ⁴⁰Ka le tinampa iereo ty vato vy naho nenga iereo tagne an-driake. Niarake tamizay le napo iereo ty taly tamity fagnotaha eo naho nantsangane ty tragno ho eo amity tioke; naho le nandeha mbao amity tora-paseke iereo. ⁴¹Fa niavy teo amity toera raika ty nisy riake nifanampake iereo, ka nidofotre tamity tane ty sambo. Naho ty lohan-tsambo le nipiteke teo naho nijano tsy afake-nihetseke, fa ty volin-tsambo kea nivaky naho ty hamafe ty onjan-drano. ⁴²Ty dine reo miaramila le ty hamono reo gadra mba tsy hisy amiereo ho afake handeha hilagno ka hilay. ⁴³Fa ty kapitene te-hamonje Paoly, ka le najanone ty heve iereo; naho nameane baiko reo mahay milagno mba hipoke ambaly ty sambo aloha naho ho egne antane. ⁴⁴Bakeo tokone hagnorike ty sisa reo lahilahy, ty ilane ambone hetae pisake, naho ty ilane ambone zaka hafa bakao amity sambo. Hoe zay ro niseho ka iaby taminay le niavy soa aman-tsara tegne antane.

Chapter 28

¹Laha fa niavy soa zahay, le hainay fa ty tane le atao ty hoe Malta.

³Fa laha fa namory hetae vaho nanao zay tamity afo Paoly, le nisy menara niakatre noho ty hafana, naho nifehe tamity tagnane. ⁴Laha fa nahita ty biby nihanto tamity tagnane eo reo teratane, le nifampirehake iereo ty hoe:" Vatane mpamono ndaty ty nilay bakagne andriake i lahilahy io, laha ty rarene le tsy tokone ho velo re." ⁵Fa bakeo nangozohozo ty biby hoagnate afo re nefa ty nifere kea. ⁶Niambe aze mba ho voa ty tazo ndra ho mate tampoke iereo. Te laha fa baka nagnente aze ela iereo naho nahita fa tsy nisy zaka tsy mahazatre nanjo aze, le niova hevetre iereo naho nirehake fa re le zagnahare. ⁷Naho tamity toera marine eo nisy reo tane ze ahy ty lahilahy bay ty Rano, lahilahy atao ty hoe Poplio. Nandrae anay re naho nagnomea sakafo anay tamity hasoam-pagnahy zisike ty telo andro. ⁸Ty rae Poplio le narare ty tazo vaho fivalagnan-dio. Laha fa nimbaeo amy Paoly, le nivavake re, nanao ty tagnane tamine eo, naho nagnafake aze. ⁹Tafara ty nisehoa zay, le namonje aze iaby ty ila ty vahoake iaby ze narare tamity tana eo naho afake. ¹⁰Ty vahoake avao kea le nagnomea hasy anay tamity hasy maro. Naho laha fa nivogno handeha sambo zahay, le nagnomea anay ze pinay nay iereo. ¹¹Afake telo vola zahay le nandeha niondra tamity sambo ze nijano tamity tana zisike ty asotry, sambo Aleksandria, misy"" sarehamban'Agnahare" agnolao ty sambo eo. ¹²Naho laha fa niavy tamity tana Sirakosa zahay, le nitoboke tao zisike ty telo andro. ¹³Niala bakeo zahay ro nandeha sambo ka niavy tagne amity tana Regioma. Naho laha fa afake andro raike le nisy tioke nitioke bakagne antimo, ka roe andro zahay le avy ao amity tana Potioly. ¹⁴Tao ro nahitanay reo rahalahy ilane naho nita anay mba hijano hiarake amiereo zisike ty fito andro. Tamity alala zay ro nahavianay tagne Roma. ¹⁵Niavy egne reo rahalahy, tafara ty nahareiza iereo ty miomba anay, le niavy nanalaka anay zisikagne amity bazar Apio vaho reo tragnom-bahiny telo. Laha fa nahita reo rahalahy Paoly, le nisaotre an'Anagnahare re naho nahazo here. ¹⁶Laha fa nilitre tao Roma zahay, le nahazo alala hiarake-hivelo amireo miaramila niambe aze ty Paoly. ¹⁷Naho laha fa afake hateloa tafara zay le nampikaikie niarake reo lahilahy ze mpitarike tamireo Jiosy reo ty Paoly. Laha fa niarake avy iereo, le nirehake tamireo re ty hoe:" Ry rahalahy, ndra le tsy nanao zaka raty tamity ndaty ndra ty fomba reo razantika aza raho, le natolotre ho gadra tagne Jerosalema tantagna Romana. ¹⁸Laha fa baka nagnotane ahy iereo, le nagniry ty hagnafake ahy, satria tsy nisy antone tokone hagnelofa ahy ho mate. ¹⁹Te laha fa nandietre ty fagniria iereo ty Jiosy, le voatere raho nampikaikie Kaisara, ndra le tsy hoe nanday fitana handietre ty fireneko aza. ²⁰Naho ty kaiko,le, nangatake ty hahita anareo vaho hirehake aminareo raho. Zay naho ty fatokisa Israely miomba ty hamehea ahy amity sene toy. ²¹Bakeo le nirehake tamine iereo hoe:" Tsy mboe nahazo reo taratasy miomba anao bakagne Jodia zahay, ndra rahalahy niavy vaho nitalily ndra nirehake zaka raty miomba anao. ²²Fa teanay ho rey aminao ty eretrenao miomba ze sekta zay, satria hainay fa le fa raty laza egne iaby egne zay. ²³Laha fa nifily andro hoaze iereo, le maro kea reo ndaty namonje aze tagne amity tragno nivahiniane. Nampahay ty raraha tamiereo re, naho nitsanga vavolombelo miomba ty fanjakan'Agnahare. Niezake nandrese lahatre iereo ty miomba Jesosy re, ndra tamity alala Mosesy zay ndra tamity alala ty mpamisavisa, nanomboke maray ka zisikamity hariva. ²⁴Ty ilane l e rese lahatre tamireo zaka ze voatalily, laha tsy nino kea reo hafa. ²⁵Laha fa tsy nifagnarake iereo, le lasa tafara ty nagnambara Paoly ty rehake raike toy ty hoe:" Ty Fagnahy Masy le nirehake soa reo razanareo tamity alala Isaia mpamisavisa. ²⁶Hoe re ty hoe:" Mandehana agne amireo vahoake reo naho rehafo ty hoe:" Amity fidranjigna ro hahareizanao, fa tsy hahatakatre; naho amity fahitava ro hahitanareo, fa tsy hahita. ²⁷Fa nihadomo ty arofo reo ndaty reo, naho sarotre amity sofierio ty haharey, naho nampikipe ty maso iereo. Fa laha tsy zay le mete afake hahita amity masone iereo, naho haharey amity sofine, vaho hahatakatre amity arofone ka hiehere ndraike, le hagnafake iereo raho. ²⁸Laha zao, tokone ho hay nareo fa ty famonjean'Agnahare zay le nalefa tamireo Jentilisa, naho hidranjy iereo." ²⁹(Fagnamarea egne amity farane ambane ty peje: 28: 29-Ty taratasy ilane le mana ty andinene.29 hoe:" Laha fa nirehake reo zaka reo re, le lasa ty Jiosy. Nisy fifandieram-bey teo amiereo." ³⁰Paoly le nivelo zisike ty roe tao tao amity tragnone nihofane arere, naho nandrae aze iaby ze niavy tamine ao re. ³¹Nagnambara ty fanjakan'Agnahare re naho nampianatre reo zaka miomba Tompo Jesosy Kirisity tamity fahasahia iaby. Naho tsy nisy nanaka re.

Romans

Chapter 1

¹Paoly, mpanompo Jesosy Kirisity, le voa kaike ho apositoly, naho voatoka ho mpitalily ty zaka soan'Agnahare. ²Io ty zaka soa ze lefa nampagnategnaene aloha tamity alala reo mpamisavisa tao amity Soratre Masy. ³Zay le

miomba ty Anadahine, te terake bakamity foko Davida arake ty nofo.⁴Tamity fitsangana tamity mate, le voatalily fa ty anake maheren'Agnahare tamity here ty Fagnahy ty hamasigna Re_le Jesosy Kirisity Tompontika. ⁵Tamity alalane ro nandraesantika hasoava fagnenkea ty finoa eo amity firene iaby, naho ty agnarane. ⁶Amireo firene reo, nareo avao kea le voa kaike ho ahy Jesosy kirisity.⁷Ty taratasy toy le hoahy reo iaby ao Roma, te malalan'Agnahare, ty voa kaike ho ndaty masy. Ho aminareo anie ty hasoava, vaho fiadagna bakamin'Agnahare Raentika vaho Jesosy kirisity Tompo.⁸Voalohane, isaorako ty Zagnahareko amity alala Jesosy kirisity naho ty aminareo iaby, satria ty finoa nareo le fa natalily magnaera zao iaby zao. ⁹Fa Zagnahare ro vavolombeloko, te tompoeko ao amity fagnahiko ao amity zaka soa ty Anane, fa tsy mitofa mirehake anareo Amine Raho.

¹⁰Mangatake avao Raho amity vavake ataoko te mba hahasoa ahy amity fomba iaby arake ty sitrampon'Agnahare mba hoavy aminareo.¹¹Fa zaho le magniry ty hahita anareo, mba hahafahako magnomea fagnomeam-pagnahy ilane ho anareo, mba hahamafe anareo. ¹²Zay, le magniry raho mba hifankamafeantika eto agnivontika, amity alala ty kirai-kiraike iaby, ty agnaranao vaho ty ahy.¹³Henanezao tsy teako nareo tsy hahay, ry rahalahy, ty hoe mateteke raho ro mana fikasa hamonje anareo, (nefa Raho le voasaka zisikezao), mba hahazoa vokatse aminareo eo, heo ty le fa nahazoako ty sisa reo Jentilisa avao kea. ¹⁴Zaho le mpitrosa amireo Grika vaho reo vahiny, amity mare vaho gege. ¹⁵Laha zao, amiko, le vogno avao kea raho hitalily ty zaka soa ho anareo te agne Roma. ¹⁶Fa zaho le tsy megnatre amity zaka soa, fa zay ro heren'Agnahare ho famonjea reo iaby ze mino, hoahy ty Jiosy aloha naho hoahy ty Grika. ¹⁷Fa amizay ro anoroa ty hamarean'Agnahare bakamity finoa ho amity finoa, arake ze voasoratre ty hoe:"Ty mare le ho velo amity finoa."¹⁸Fa ty helon'Agnahare le natoro bakagne andagnitse mandietre ty haratiam-pagnahy vaho ty tsy hamarea ty ndaty, te manaka ty hamarea. ¹⁹Zay le satria ze hay hay miomba an'Agnahare le hita iereo maso. Fa hinazan'Agnahare iereo. ²⁰Fa reo toerane te tsy hita maso, te here tsy misy farane vaho maha-Zagnahare Aze, le hita nazava soa, nanomboke tamity famorogna zao iaby zao, tamireo zaka ze finoro. Laha zao le tsy mana fialan-tsiny iereo. ²¹Zay le satria, ndra le fa nahay ty miomba an'Agnahare aza iereo, le tsy nagnomea hasy amity maha Zagnahare Aze, ndra kea nisaotre Aze. Fa kea, lasa gege tao antsaine iereo, naho nihamaieke ty arofo donto iereo. ²²Iereo le nirehake iereo ho mare, kanefa le niha-lasa gege. ²³Ty hasin'Agnahare tsy mete lo le natakalao iereo sare ndaty mate ho lo, voro, buby manan-tomboke efatre, vaho reo zaka mikisake. ²⁴Laha zao le natolon'Agnahare ho amity paie ty arofo iereo ho amity falotoa iereo, mba ho afankasy eo amireo avao ty vata iereo. ²⁵Iereo ro nanakalo ty hamarean'Agnahare tamity vande, naho ze miantsa vaho manompo ty zaka-namboare fa tsy ty Namboatre, te antsae zisikagne. Amena. ²⁶Laha zao, natolon'Agnahare ho amity zaka-raty faly iereo, fa reo ampela iereo le nanakalo reo fifandraesa vonjagnahare tamireo ze tsy voanjagnahare. ²⁷Hoe zay kea, reo lahilahy le namototre ty fifandraesa iereo voanjagnahare miarake amity ampela ka narehe ty paia ara-nofo hoahy ie sambe ie. Reo le lahilahy ty nanao fihetseke mahamegnatre miarake amity lahilahy naho nandrae tao amireo ty saze ze mete amireo naho ty haratia iereo. ²⁸Satria tsy nagnenke ty hana an'Agnahare ao amity dinene iereo, le nameane say tsy sao iereo, mba hanova reo zaka ze tsy mete. ²⁹Iereo le feno ty tsy hamarea, haratia, hatea-lava, naho lolompo iaby. Iereo feno fialogna, vonoa, fifandiera, fitake, naho zaka raty. ³⁰Iereo le mpifosa, mpavande, naho mpalay an'Agnahare. Iereo le maherem-bata, miavo, naho mirehareha. Iereo le mpamoro zaka-raty, naho iereo le tsy magnenke ty rae aman-drene. ³¹Iereo le tsy mana fahaia; iereo le tsy azo atokisa, tsy misy hatea voanjagnahare, naho tsy mandefetre. ³²Hay iereo ty lilin'Agnahare, fa reo ze manao zaka hoe zay le mete amity ho mate. Fa tsy reo zaka reo avao ro ataone, fa magnenke reo hafa ze manao rey kea.

Chapter 2

¹Laha zao le tsy mana fialan-tsiny riha, ry ndaty, riha ty mitsara, fa ze itsaranao ty hafa ro imelofanao ty rehanao. Fa riha ze mitsara le manao reo avao kea. ²Nefa haintika fa ty fitsaran'Agnahare le arake ty made laha fa mitonta amireo ze manao zaka manahake reo zay. ³Fa dineho zao, ry ndaty, riha ty mitsara reo ze manao zaka manahake reo le manao hoe rey kea aza riha. Hilay ty fitsaran'Agnahare vao riha? ⁴Sa maivagnena ty harea ty hasoam-pagnahine, ty fandeferane, naho ty faharetane? Tsy hainao vao fa ty hasoam-pahine le natao hitarike anao amity fibebaha? ⁵Fa zay le ho amity habey ty hamafe vaho tsy fibebaha ty arofonareo ro amorianareo heloke hoahy ty vatanareo amity andro ty heloke, zay le, ty andro ty fanoroa ty fitsara maren'Agnahare. ⁶Hamale ty ndaty iaby amity fatra mitovy amireo nataone Re: ⁷hagnomea arake ty fahareta, ty asa soa mipay laza, hasy, ty tsy fifateza, havelo zisikagne Re. ⁸Fa hoahy reo ze mipay hoahy ty vatane, ze tsy magnenke ty mare fa magnenke ty tsy hamarea, le ho avy ty heloke vaho ty falakia. ⁹Zagnahare le handay fijalea vaho fahantra amity fagnahy ty ndaty iaby ze nanao raty, amity Jiosy aloha, naho amity Grika avao kea. ¹⁰Fa ansta, laza, naho fiadagna ro hoavy amiereo ze manao ty soa, amity Jiosy aloha, naho amity Grika avao kea. ¹¹Fa tsy misy vande miarake amin'Agnahare. ¹²Fa iaby ze nanonta tsy nana ty lily lo ho robake tsy mana lily avao kea, naho iaby ze nanonta niarake tamity fagnaja ty lily le ho tsarae arake ty lily. ¹³Fa tsy reo mpaharey ty lily ro mare eo agnoloan'Agnahare, fa reo ze manao ty liline ro nihamaregne. ¹⁴Fa reo Jentilisa, ze tsy mana ty lily, laha fa manao ty zaka miomba ty lily arake ty voanjagnahare, le iereo ro lily hoahy ty vatane, ndra le tsy mana ty lily aza iereo. ¹⁵Amizay ro nanoroa iereo fa ty asa angatahe ty lily le voasoratre ao agnarofa iereo. Ty dine iereo avao kea le vavolombelo hoahy iereo, naho ty say iereo avao le ndra magnameloke ndra miaro iereo amity vata iereo ¹⁶naho kea amin'Agnahare. Zay le hiseho amity andro ze hitsaran'Agnahare reo tsiambaratelo ty ndaty iaby, arake ty zaka-soako, amity alala Jesosy Kirisity. ¹⁷Fa laha ohatre ka Jiosy ro hikaihanao ty vatanao naho mianky amity lily vaho mirehareha ao amin'Agnahare, ¹⁸naho mahay ty sitrampone vaho mamantatre ze zaka soa vatane satria nampianare tamity lily riha; ¹⁹naho laha ohatre ke rese lahatre riha fa ty vatanao le mpitarike ty goa, hazava hoahy reo ze ao amity ieke, ²⁰mpagnity ty gege, mampianatre ty kolo, naho anagnanao ao amity lily ty toera ty fahaia vaho ty mare, le akore zay ro hatao zay amity fomba hivelognanao ty fiaignako? ²¹Naho riha ze mampianatre reo ilane, tsy mampianatre ty vatanao vao riha? Riha ty mitory mandietre ty halatre, mangalatre vao riha? ²²Riha ty mirehake fa tsy tokone hitsangatsanga, mitsangatsanga vao riha? Riha ze malay ty sampe, manimba ty tempoly vao riha? ²³Riha ze fale mirehareha ao amity lily, magnafa-baraka an'Agnahare vao riha amio fandikanao ty lily io? ²⁴Fa" ty agnaran'Agnahare le fa afa-baraka teo amireo Jentilisa naho nareo avao," arake ze le fa voasoratre. ²⁵Fa mahazo tombone amity savatre vatane nareo laha ohatre ka magnenke ty lily, fa laha mandika ty lily nareo, le lasa tsy voa-savatre aza nareo. ²⁶Arake zay, laha ndaty tsy voa-savatre ro miambe ze paie ty lily, tsy hatao ho agnate ty voa-savatre vao re ndra le tsy voa-savatre aza? ²⁷Naho tsy ho bey ty raike ze tsy misavatre ara-boanjagnahare vao nareo laha ohatre ka miambe ty lily voasoratre vaho ty savatre nareo, nefa mboe mandika ty lily! ²⁸Fa re le tsy Jiosy amity toerane ambalike; ndra amity savatre ze miseho amity toerane ambaly ty nofo avao. ²⁹Fa re le Jiosy ty agnatene ao, naho ty savatre te ahy ty arofo, ao amity Fagnahy, fa tsy ao amity soratre. Ty fiantsa ty ndaty manahake zay le tsy bakamity ndaty fa bakamin'Agnahare.

Chapter 3

¹Ka ino are zane ty tombon-tsoa anagna ty Jiosy? Naho ino ro tombon-tsoa ty savatre? ²Soa zay amity foma iaby. Voalohane vatane, reo Jiosy le nagnaky ty talily bakamin'Agnahare. ³Fa akore laha tsy nanam-pinoa reo Jiosy ilane? Ty tsy finoa iereo vao ro hahavy ty fatokian'Agnahare tsy ho lefe? ⁴Tsy hiny vatane anie zay. Fa kea, engao ho hita fa mare Zagnahare, ndra le mpavande aza ty ndaty kirai-kiraike. Arake ty voasoratre hoe:" Haseho amity rehanareo fa ndaty nareo, naho hatoro laha fa avy amity fitsara nareo." ⁵Fa laha ohatre ty tsy hamareantika ro manoro ty hamarean'Agnahare, ino ro azontika hambara? Afake mirehake vao tika fa tsy mare Zagnahare amity fagnakarane ty helone amintika, sa tsy zay? (Mampiasa laha-drehake ty ndaty raho.) ⁶Tsy hisy vatane anie zay! Satria amity fomba akore naho ro hitsaran'Agnahare zao iaby zao? ⁷Fa laha ohatre ty hamarean'Agnahare ka magnomea fiantsa maro hoaze amity alala ty vandeko, le akore naho raho ro mboe tsarae ho mpanota? ⁸Fa akore ro tsy mirehake, arake ty talily diso te rehefa fa rehafentika, naho kea arake ty hamafe ty ilane fa nirehafentika ty hoe:"Engao zahay hanao raty, mba hiavia ty soa"? Rarene ty fitsara atao amiereo. ⁹Ka ino are? Magnomea rarene ty vatantika vao tika? Tsy zay kea. Fa tika le fa nimeloke ty Jiosy vaho ty Grika, ie iaby, ho mpanota. ¹⁰Zay le arake ty voasoratre ty hoe:"Tsy misy ndaty mare, ndra le raike aza." ¹¹Tsy misy ndra raike aza mahay. Tsy misy ndra raike aza mipay an'Agnahare. ¹²Lasa nihatake iaby iaby. Lasa tsy misy ipaia aze ie iaby. Tsy misy mba manao ty soa, tsy misy, ndra le raike avao aza. ¹³Ty vozo iereo le kibory mivoha. Ty lela iereo le mamitake. Ty poizy iereo le mere le ao ambane ty sogny iereo. ¹⁴Ty vava iereo le feno ozo vaho lolom-po. ¹⁵Ty tombo iereo le havana amity fampimpohan-dio. ¹⁶Ty fanimba vaho ty fijalea le egne amity lala iereo. ¹⁷Rey ndaty rey le tsy nahay ty lala ty fiadagna. ¹⁸Tsy mba misy tahotre an'Agnahare eo agnolao ty maso iereo." ¹⁹Henanezao le haintika fa ndra ino ino rehefa ty lily, le mahazo reo ze ambane lily. Zay le mba hahavy ty vava ty kirai-kiraike hitsy, naho mba hahazo valene bakamin'Agnahare zao iaby zao. ²⁰Zay le satria tsy hisy nofo hohamaregne amity asa ty lily eo amasone. Fa amity alala ty lily ro hahavia ty fahaia ty hadisoa. ²¹Fa henanezao le nampahaie avao kea ty hamarean'Agnahare tsy amity lily. Nihamarene ty lily vaho reo mpamisavisa, ²²fa zay, ro hamarean'Agnahare amity alala ty finoa Jesosy Kirisity hoahy iaby ze mino. Satria tsy misy fifilia. ²³Fa nanonta ty ndaty iaby ka tsy mana ty hasin'Agnahare, ²⁴naho iereo le hamaregne maimaimpoa amity hasoane amity alala ty fagnavota zao ao amy Kirisity Jesosy. ²⁵Fa Zagnahare nagnoma Kirisity Jesosy ho fagnatetre amity alala ty finoa ty lionne. Natolone ho porofo ty hamareane ty kirisity, naho ty hagnenteane ty hadisoa taloha gne ²⁶amity faharetane. Niseho iaby iaby zay ho fanehoa ty hamareane amize andro amizao zao. Zay le mba hahafahane magnamare fa mare ty vatane, naho mba hanoroa fa Re le magnamare iaby naho ty finoa i Jesosy. ²⁷Aia are zane ty reharena? Voafafa zay. Fa ino ro antone? Amity asa vao? Aha, fa naho ty finoa. ²⁸Manam-pakevetre zay tika fa ty ndaty raike le hamaregne arake ty finoa tsy misy reo asa ty lily. ²⁹Sa Zagnahare ty Jisoy arere avao vao ty Zagnahare? Feie vao tsy Zagnahare reo Jentilisa kea Re? Eka, ahy ty Jentilisa kea. ³⁰Laha, raike vatane Zagnahare, le ho hamaregnene amity finoa reo voasavatre, naho reo tsy voa-savatre kea amity alala ty finoa. ³¹Foagnantika amity alala ty finoa are vao zay ty lily? Tsy hisy vatane anie zay! Fa kea, magnenke ty lily tika.

Chapter 4

¹Inona are ro ho rehafentika fa hita Abrahama, raentika taloha agne arake ty nofo? ²Fa laha nihamaregne tamity asa Abrahama, le nana antone hirehareha re, nefa tsy eo agnoloan'Agnahare. ³Fa ino ro ambara ty Soratre Masy?" Abrahama le nino an'Agnahare, naho nidineke ho hamarea zay." ⁴Naho hoahy ze miasa, ty karamane le tsy isahe ho hasoava, fa ho hoe ty trosa. ⁵Fa hoahy ze tsy miasa kea nefa mino ty Raike ze magnamare ty mpandietre an'Agnahare, le isahe ho hamarea ty finoane. ⁶Davida avao kea le manogno tso-drano amity ndaty ze isahen'Agnahare ho mare nefa tsy miasa. ⁷Hoe re ty hoe:" Sambatre reo ze voa-vototre ty helone, naho kea reo ze voatako ty hadisoane. ⁸Sambatre ze tsy isahe Tompo heloke." ⁹Amiereo voasavatre avao vao ro hanognona ze tso-drano zay, sa amireo tsy voa-savatre kea? Fa hoe tika ty hoe:"Ty finoa le nisahe Abrahama ho hamarea." ¹⁰Ka akore are ro nagnisaha zay? Tamy Abrahama te fa voasavatre, sa tamie tsy mboe voa-savatre? Tsy tamie le fa voa-savatre fa tamie mboe tsy voa-savatre. ¹¹Abrahama le nandrae ty famantara ty fanavara. Zay le famantara ty hamarea ty finoa ze le fa nanagnane laha mboe tsy voa-savatre re. Ty vale ze famantara zay le lasa rae ze mino iaby re, ndra le mboe tsy voa-savatre aza iereo. Midika zay fa ty hamarea le ho isahe hoahy iereo. ¹²Nidika koa zay fa Abrahama le lasa rae ty voa-savatre tsy hoahy reo ze voa-savatre arere avao fa hoahy reo ze magnorike ty lia ty finoa Abrahama raentika avao kea taloha ty tsy mboe naha-voasavatre aze. ¹³Fa ty fampagnategna tamity Abrahama vaho reo fokone fa ho mpandova zao iaby zao re le tsy bakamity alala ty lily fa bakamity alala ty hamarea ty finoa. ¹⁴Fa laha reo ze mivelon amity lily ro mpandova, le ho fofa ty finoa, naho tsinontsino ty fampagnategna. ¹⁵Satria ty lily le manday amity heloke, fa agne amize tsy misy lily, le tsy misy fandikan-dily. ¹⁶Laha ze antone zay le miseho amity finoa zay, mba hitoboha ty fampagnategna amity hasoava naho ho azo antoke amireo foko Abrahama iaby_ tsy hoahy reo ze ambane ty lily avao, fa hoahy reo ze mizara ty finoa Abrahama avao kea. Raentika iaby re, ¹⁷arake ty voasoratre ty hoe:" Nataoko ho rae ty firene maro riha." Teo amity fiatreha ty nitokia Abrahama, le, Zagnahare zay, te nagnomea havelo reo mate naho mikaike reo zaka tsy mboe misy mba hisy. ¹⁸Ndra le tea aza reo zaka-miseho ambalike, le natoky vatane an'Agnahare ty Abrahama amity hoavy. Ka lasa rae ty firene maro re, arake ze le fa voatalily ty hoe:Hanahake zay ty fokonao." ¹⁹Tsy narefo tamity finoa re. Hay Abrahama fa tsy afake ty hanagnanake re (satria le fa teo amity zato tao teo re). Niharine avao kea re fa ty troke Saraha le tsy afake ty handay trokebey sase. ²⁰Nefa naho ty fampagnategnan'Agnahare, le tsy niasalasala tamity tsy finoa ty Abrahama. Fa kea, niha-mafe tamity finoa re naho niantsa an'Agnahare. ²¹Rese lahatre vatane re fa ze nampagnategnan'Agnahare, le afake ataone avao kea. ²²Laha zao le nidineke hoaze ho hamarea zay. ²³Naho le tsy sinoratre hoahy ty tombotsoane arere avao zay, fa nisahe hoaze zay. ²⁴Sinoratre hoantika avao kea zay, hoahy ze hagnisaha zay, tika ze mino Aze ze nananga Jesosy Tompontika tamity mate. ²⁵Re ty raika natolotre naho reo hadisoantika naho natsanga mba hagnamare antika.

Chapter 5

¹Satria nihamaregne tamity finoa tika, le mana fiadagna miarake amin'Agnahare amity alala ty Tompontika Jesosy kirisity. ²Amity alalane avao kea ro anagnantika lala amity finoa mbaeo amize hasoava ze itsanganantika zay. Mifalefale amity fatokisa amean'Agnahare anay amity hoavy zahy, fatokisa ze ho zaraentika ao amity hasin'Agnahare. ³Tsy amizay avao, fa tika avao kea le mifale ao amity alentika. Haintika fa ty fijalea le mamokatre fahareta. ⁴Ty fahareta miterake fagnenkea, naho ty fagnenkea miterake fatokia ho amity hoavy. ⁵Ze toky zay le tsy mandiso fagnategna, satria ty hatean'Agnahare le fa napoke tao agnarofontika tamity alala ty Fagnahy Masy, ze namea antika. ⁶Fa laha mboe naleme tika, le mate ara-potoa hoahy ty raty fagnahy Kirisity. ⁷Fa sarotre hoahy ty ndaty raika ty ho mate hoahy ty ndaty mare. Fa , asa mete misy ndaty raika mahasaky ho mate hoahy ty ndaty soa. ⁸Fa Zagnahare manoro ty hateane arere ho antika, satria laha mboe mpanota tika, le mate ho antika kirisity. ⁹Mihoatre naho zay aza, henanezao. Laha fa nihamaregne tamity lio tika, le ho voavonje zay amity helon'Agnahare. ¹⁰Fa laha, mboe fahavalo tika, le nilongo tamin'Agnahare tamity alala ty fate ty Anane, naho mihoatre naho zay, laha fa baka nampilongoe, le ho voavonje amity alala ty aine tika. ¹¹Naho zay avao, fa tika avao kea le mifale ao amin'Agnahare amity alala Tompontika Jesosy kirisity, ty nahazoantika ze filongoa zay amizao. ¹²Laha zao are, hoe ty nilira ty hadisoa tamity ndaty raika tamizao iaby zao, le hoe zay kea ro nilira ty fate tamity alala ty hadisoa. Naho ty fate le niele tamity ndaty iaby, satria sambe nanota iaby iaby. ¹³Mandram-pisia ty lily, le teto amizao iaby zao ty hadisoa, fa tsy misy fagnisahan-keloke tsy misy lily. ¹⁴Nefa ndra zay aza, ty fate le nanjaka nanomboke tany Adama ka zisikamy Mosesy, ndra le teo amireo ze tsy nanota manahake ty tsy hatea Adama aza, ty jilove ty hoavy. ¹⁵Nefa ndra zay aza, ty fagnomea le tsy manahake ty hadisoa. Fa laha tamity alala ty hadisoa ty raika ro nahafate ty maro, le mihoatre lavitre ro natao ty hasoan'Agnahare vaho ty fagnomea bakamity hasoa ty ndaty raika, Jesosy kirisity, namea bey hoahy maro. ¹⁶Fa ty fagnomea le tsy manahake ty vokat্রে bakamity raika ze nanota. Fa amity lafine raika, avy ty fitsara ho fagnameloha naho ty hadisoa ty ndaty raika. Fa amity lafine raika hafa, ty fagnomea mifara amity fagnamarea le niavy tafara ty hadisoa maro. ¹⁷Fa laha, tamity alala ty hadisoa ty raika, ro hanjaka ty fate amity raika, le mihoatre lavitre naho zay ty hanjaka reo ze mandrae ty habey ty hasoava vaho ty fagnomea ty hamarea amity alala ty fifanta ty raika, le Jesosy kirisity. ¹⁸Laha zao are, satria tamity alala ty hadisoa ty raika ro nahavy ty ndaty ho amity fagnameloha, le amity alala ty asa ty hamarea ty raika avao kea ro hahavia ty fagnamarea ty havelo hoahy ty ndaty iaby. ¹⁹Fa satria bakamity tsy fagnenkea ty ndaty raika ro nahavy ty maro ho mpanota, le amity alala ty fagnenkea ty raika avao kea ro nahavy ty maro ho mare. ²⁰Fa niavy tamizay ty lily, mba ho bey ty hadisoa. Nefa laha niabey ty hadisoa, le vaho maike niabey ty hasoava. ²¹Niseho zay mba, manahake ty nanjaka ty hadisoa tamity fate, le hoe zay kea ro hanjaka ty hasoava amity alala ty hamarea ho amity havelo zisikagne amity alala Jesosy kirisity Tompontika.

Chapter 6

¹Ino are ro ho rehafentika? Tokone hanohy amity hadisoa vao tika mba hitomboava ty hasoava? ²Tsy hisy vatane anie zay. Tika ze mate ty amity hadisoa, amity fomba akore vao ro mboe hivelomantika amizay avao? ³Tsy hainareo vao fa reo iaby natao batisa tao amy Kirisity Jesosy le natao batisa tao amity nifatezane? ⁴Ka, voaleve, niarake tamine tamity alala ty batisa ho amity fate tika. Niseho zay mba ho hoe ty nanangana Kirisity tamity mate tamity hasy ty Rae, ro andehananantika amity fiaignam-baovao avao kea. ⁵Fa laha mikamba Amine amity toera ty fatene tika, le hikamba amity fitsanganane avao kea. ⁶Haintika zay, fa ty vatantika taloha le pineke niarake tamine, mba hamoteha ty vata ty hadisoa. Niseho zay mba ho andevoze ty hadisoa sase tika. Re te mate le natalily fa mare vaho afake amity hadisoa. ⁸Fa laha mate niarake tany Kirisity tika, le mino fa hiara-belo Amine avao kea. ⁹Tika le mahay fa nitsanga tamity mate kirisity, naho tsy mate sase re. Tsy manjaka amine sase ty fate. ¹⁰Fa laha ty miomba ty fate le mate naho ty amity hadisoa Re, mate indraike avao hoahy iaby Re. Kanefa, ty fiaigna ze hiaignane le ivelognane ho an'Agnahare. ¹¹Le hoe zay, tsy mahaintsy midineke ty vatanareo ho le fa mate amity hadisoa avao kea nareo, fa velo ho an'Agnahare ao amy Kirisity Jesosy. ¹²Laha zao ko enga hanjaka ao amity vatanareo mete mate ty hadisoa mba hanagnanareo ty paian-draty. ¹³Ko atolotre hoahy ty hadisoa ty vatanareo, ho zaka ampiasae amity tsy hamarea. Fa atoloro ho an'Agnahare ty vatanareo, hoe ty nitsanga tamity mate te velo amizao. Naho atoloro ho an'Agnahare ty vatanareo mba ho zaka ampiasae amity hamarea. ¹⁴Ko enga hanjaka aminareo ty hadisoa. Satria tsy ambane ty lily nareo, fa ambane ty hasoava. ¹⁵Ka ino are? Tokone hanota vao tika satria tsy ambane ty lily, fa ambane ty hasoava? Tsy hisy vatane anie zay. ¹⁶Tsy hainareo vao fa ty raike ze anoloranareo ty vatanareo ho mpanompo le ty raike ze ho teanareo, ty iaze tsy mahaintsy ho teanareo? Mare zay ndra mpanompo ty hadisoa te mitarike agne amity fatenareo, ndra mpanompo ty fagnenkea te mitarike agne amity hamarea. ¹⁷Fa isaora Zagnahare! Satria le fa mpanompo ty hadisoa nareo, kanefa nagnenke tao amponareo ty fomba fampianara ze namea anareo. ¹⁸Nafaha tamity hadisoa nareo, naho natao mpanompo ty hamarea. ¹⁹Mirehake hoe ty ndaty raho naho ty halemea ty nofonareo. Satria vatane vaho nanolotre ty vatanareo ho ndevo ty halotoa vaho ty raty nareo, le hoe zay kea zao, atoloro ho ndevo ty hamarea ho amity hamasigna ty vatanareo. ²⁰Fa tany nareo nindevo ty hadisoa, le afake tamity hamarea. ²¹Amizao, ino are ro vokat্রে azonareo tamireo zaka ze mahamegnatre anareo amizao? Satria ty voka rey zaka rey le ty fate. ²²Fa amizao laha fa nafaha tamity hadisoa nareo naho lasa mpanompon'Agnahare, le mahazo ty hamasigna. Ty vokat্রে le ty havelo zisikagne. ²³Fa ty voka ty hadisoa le fate, fa ty fagnomean'Agnahare kea le ty havelo zisikagne ao amy Kirisity Jesosy Tompontika.

Chapter 7

¹Sa tsy hainareo, ry rahalahy (Satria mirehake amity ndaty mahay ty miomba ty lily raho), fa ty lily le mibaiko ty ndaty raike laha mboe velo kea re?²Fa ty ampela ze manambaly le voafehe ty lily amity valine laha mboe velo re, fa laha mate ty valine, le afake amity lily ty fanambalia re. ³Laha zao, laha mboe velo ty valine, laha ohatre ka miarake amity lahilahy hafa re, le hatao ty hoe mpandehandeha re. Fa laha mate ty valine, le afake amity lily re, ka tsy mpandehandeha re laha ohatre ka miarake amity lahilahy hafa.⁴Laha zao, ry rahalahiko, le natao mate tamity lily avao kea nareo tamity alala ty vata Kirisity. Natao zay mba hikambana nareo amity hafa, zane hoe, amire ty natsanga tamity mate, mba hahafahantika mamokatre voane ho an'Agnahare. ⁵Fa tamintika tao amity nofo, reo paie ty hadisoa, te hinetse ty lily, le niasa tao amireo vatantika mba hamokatre voane ho ahy ty fate.⁶Fa henanezao le nafaha tamity lily tika. Mate tamity namehe antika tika. Zay le mba hahafahantika manompo amity havaozam-pagnahy, fa tsy amity hantera ty soratre.⁷Ino are ro rehafentika? Ty lily vatane vao ro hadisoa? Tsy hisy vatane anie zay. Kanefa, tsy ho nahay ty hadisoa vatane raho, laha tsy tamity alala ty lily zay. Fa tsy ho nahay ty hatea raho laha tsy nirehake ty lily ty hoe:"Ko magniry." ⁸Fa nangalake mafe tamity lily ty hadisoa ka nahavy ty hatea iaby amiko ato. Fa laha tsy misy ty lily, le mate ty hadisoa.⁹Taloha raho le velo tsy nisy ty lily, fa laha fa niavy ty lily, le velo ndraike ty hadisoa, ka mate raho. ¹⁰Ty lily ze tokone handay havelo ro nivalike ho fate hoahy. ¹¹Fa ty hadisoa le nangalake mafe tamity alala ty lily ka namitake ahy. Tamity alala ty lily ro namonoane ahy. ¹²Laha zao ty lily le miasa, naho ty lily le masy, mare, naho soa. ¹³Ka feie vao nivalike fate hoahy ty soa? Tsy hisy vatane anie zay. Fa ty hadisoa, mba hahafahane hiseho ho hadisoa amity alala ze soa, le nanday fate tamiko. Zay le mba ho amity alala ty lily, ty hadisoa le mete ho lasa vatane hadisoa vatane. ¹⁴Fa haintika fa ara-pagnahy ty lily, fa zaho bakamity nofo. Te fa navily ho ao ambane ty fagnandevao ty hadisoa raho. ¹⁵Fa ty zaka ataoko, le tsy vatane azoko soa. Satria ze teako hatao, le tsy ataoko, naho ze hejeko, le ataoko. ¹⁶Fa laha manao ze tsy teako raho, le miara hevetre amity lily fa soa ty lily. ¹⁷Fa henanezao le tsy zaho sase ro manao zay, fa ty hadisoa zay velo agnateko ato. ¹⁸Fa haiko fa amiko ato, ze ato amity nofoko, le tsy misy zaka soa velo. Fa ty fagniria ty soa le amiko ato, feie tsy afa-ke manao zay raho. ¹⁹Fa ty soa ze teako le tsy ataoko, fa ty raty ze tsy teako, ro ataoko. ²⁰Naho laha manao ze tsy teako raho, le tsy zaho sase ro miasa zay, fa kea ty hadisoa ze velo amiko ato. ²¹Naho, zaho le nahita, ty lily amiko ato fa te hanao ze soa raho, feie ty raty ro amiko ato zao. ²²Fa mifale ao amity lilyn'Agnahare raho amity fagnahy maha ndaty. ²³Kanefa mahita lily raike hafa ao amity miomba ty vatako raho. Zay le mialy amize lily vaovao ao antsaiko zay. Mitana ahy ho azo ty lily ty hadisoa te ao amity miomba ty vatako zay. ²⁴Ndaty mahantra raho! Ia ro hagnafake ahy amity vata ty fate toy? ²⁵Fa isaora Zagnahare amity alala Jesosy kirisity Tompontika! Laha zao, zaho vatako le manompo ty lilyn'Agnahare amity saiko. Ndra le zay aza, le manompo ty lily ty hadisoa amity nofo raho.

Chapter 8

¹Laha zao le tsy misy fimelofa sase amizao hoahy reo ze ao amy Kirisity Jesosy. ²Fa ty lily ty Fagnahy havelo ao amy Jesosy Kirisity ro nagnafake ahy tamity lily ty hadisoa vaho ty fate. ³Fa ze tsy afake natao ty lily naho ty halemea zay tamity nofo, le nataon'Agnahare. Nandefa ty anadahine Re tamity toera ty nofo feno hadisoa mba ho fagnatetre hoahy ty hadisoa, naho nimeloke ty hadisoa tao amity nofo re. ⁴Nataone zay mba ho lefe ao amintika ty zaka paie ty lily, tika ze mandeha tsy arake ty nofo, fa arake ty Fagnahy. ⁵Reo ze mivelon'arake ty nofo le mifagnenke amireo zaka ty nofo, fa reo ze velo arake ty Fagnahy le miarake amireo zaka ty Fagnahy. ⁶Satria ty fisaigna miore amity nofo le fate, fa ty fisaigna miore amity Fagnahy kea le fiaigna vaho fiadagna. ⁷Ty fisaigna miore amity nofo le fandrafea eo agnoloan'Agnahare, fa tsy mifagnarake amity liliin'Agnahare zay, ro vaho tsy haine kea ty manao zay. ⁸Reo ze ao amity nofo le tsy afake ty ho tean'Agnahare. ⁹Kanefa, nareo le tsy ao amity nofo fa ao amity Fagnahy, laha mare fa mivelon'ao amireo ty Fagnahin'Agnahare. Fa laha misy ndaty tsy mana ty Fagnahy Kirisity, le tsy Aze re. ¹⁰Laha aminareo ao Kirisity, le mate naho ty hadisoa ty vata, fa ty fagnahy le velo naho ty hamarea. ¹¹Laha ty Fagnahy ty nananga Jesosy tamity mate ro velo ao aminareo, le Re ty nananga Kirisity tamity mate ro hagnomea havelo avao kea hoahy ty vatanareo ze mete mate amity alala ty Fagnahine, te velo aminareo ao. ¹²Laha zao, ry rahalahy, le mpitrosa tika, fa tsy ao amity nofo mba ho velo arake ty nofo. ¹³Fa laha velo arake ty nofo nareo, le ho mate, fa laha amity fagnahy ze amonoanareo ty asa ty vata, le velo nareo. ¹⁴Fa manahake reo iaby voatary ty Fagnahin'Agnahare, iereo ro anan'Agnahare. ¹⁵Fa tsy nandrae ty fagnahy ty fagnadevoa ndraike nareo ka hatahotre. Fa kea, nandrae ty Fagnahy ty fananganagnanake nareo, te hikaike-kaike antika ty hoe: "Baba, Rae!" ¹⁶Ty Fagnahy vatane ro vavolombelo amity fagnahintika fa anan'Agnahare tika. ¹⁷Laha anake tika, le mpandova avao kea, mpandova an'Agnahare. Naho mpiara-lova ao amy Kirisity tika, laha vatane mijale miarake Amine vatane tika le amean-kasy miarake Amine kea. ¹⁸Fa ataoko fa reo fijalea amizao andro zao le tsy soa ampitovie amity hasy ze hatoro antika. ¹⁹Fa ty zaka iaby ze magnategna mafe le mandrae ty fanoroa reo anan'Agnahare. ²⁰Fa ty zaka le natao ho zaka-foa tsy naho ty sitrampone arere, fa naho ty nanao zay. Zay le ao amity fatokia namea ²¹fa reo hare vatane ro ho afahe amity fagnadevoa ty halavoa, naho handay agne amity fahafaha ty amity hasy ty anan'Agnahare zay. ²²Fa haintika fa ty hare iaby le miara-miay vaho miara-miasa ao agnate ty tebetebe ndra amizao aza. ²³Tsy zay avao, fa ndra ty vatantika aza, ze mana ty loham-bokatre ty Fagnahy_ndra ty vatantika aza le miay ao agnatentika, miambe ty fanangana antika ho anake, le ty fagnavota ty vatantika. ²⁴Fa tamize toky zay ro namonjea antika. Fa ze atokisantika fa hiseho le mboe tsy hita, fa ia ro miambe ampatokia te le fa hitane? ²⁵Fa laha matoky amize mboe tsy hitantika tika, le miambe zay ampahareta. ²⁶Hoe zay kea, ty Fagnahy le magnampe ao amity halemeantika. Fa tika tsy mahay ze vavake tokone hataontika, fa ty Fagnahy vatane ro mifona ho antika amity fitempoa tsy hay rehefa. ²⁷Re teie mandineke ty arofo ro mahay ty dine ty Fagnahy, satria Re ro mifona hoahy ty mpino arake ty sitrampon'Agnahare. ²⁸Haintika fa hoahy reo ze tea an'Agnahare, le miarake ampiasaene ho amity soa iaby ty zaka iaby, (Fagnamarea: Laha tokone ty hoe" Miarake ampiasaene ho amity soa iaby ty zaka iaby," le ty dikan-drehake ilane taloha manao ty hoe:" Ty zaka iaby le miarake miasa ho amity soa.") hoahy reo ze voakaike arake ty fandaharene. ²⁹Satria reo ze haine aloha, le tinendrene aloha avao kea mba hitovy toera amity Anane, mba ho lahy voalohane eo agnivo reo rahalahy maro re. ³⁰Reo ze tinendre aloha, le kinaike avao kea. Reo ze kinaike, le nihamaregne avao kea. Reo ze nihamaregne, le namea hasy avao kea. ³¹Ino are ro tokone ho rehafentika miomba reo zaka reo? Laha miomba antika Zagnahare, ie ro matahotre antika? ³²Re te tsy niaro ty Anadahine arere fa nanolotre Aze hoantika iaby, akore ro tsy hagnomeane antika maimaimpoa miarake Amine ty zaka iaby avao kea? ³³Ia ro handay fitana handietrere ndaty voafilin'Agnahare? Zagnahare ro raika ze magnamare zay. ³⁴Ia ty raika ho meloke? Kirisity ro raika mate ho antika, naho mihoatre zay, natsanga avao kea Re. Mpandily miarake amin'Agnahare eo amity toeran-kasy Re, naho Re ro mifona ho antika. ³⁵Ia ro hanarake antika amity hatea Kirisity? Fahorea, sa Fijalea, sa faneseha, sa hakere, sa tsifisikina, sa loza, sa meso? ³⁶Arake ty voasoratre ty hoe:" Naho riha le voavono andro lava zahay. Niraese hoe ty agnondry ho vonoe zahay." ³⁷Ao agnate ze zaka iaby zay le mihoatre naho ty mpandrese zahay amity alala ty raika tea anay. ³⁸Fa rese lahatre raho fa mdra ty fate, ndra ty havelo, ndra reo anjele, ndra reo fanjaka, ndra reo raraha amizao, ndra reo zaka hoavy, ndra reo here, ³⁹ndra ty ambone, ndra ty laleke, ndra zaka-namboare hafa, le tsy hahasarake antika amity hatean'Agnahare, ze ao amy Kirisity Jesosy Tompontika.

Chapter 9

¹Mitalily ty mare ao amy Kirisity raho. Tsy mavande raho, naho ty eretrereko ro vavolombelo miarake amiko ao amity Fagnahy Masy, ²fa ahy le misy alahelo bey naho fijalea tsy mitofa ampoko ato. ³Fa afake nagniry raho fa zaho vatako le ho voa ozo ka hihatake amy Kirisity naho ty amireo rahalahiko, reo ze raike raza amiko arake ty nofo. ⁴Iereo le Israelita. Iereo le mana fanangana, ty hasy, reo fagnenkea, ty fagnomeane ty lily, ty fiantsa an'Agnahare, naho reo fampagnategna. ⁵Ty ahy iereo le reo raza ze nahavy Kirisity ho lasa nofo, Re ty Zagnahare ambone iaby iaby. Ho antsae zisikagne anie Re. Amena. ⁶Fa tsy fofa reo ze nampagnategnan'Agnahare. Fa tsy iaby ze bakagne Israely ro vatane ahy Israely. ⁷Ndra reo foko Abrahamana iaby ro vatane anane. Fa:" Amity alala Isaka ro hikaiha reo fokonao." ⁸Zane hoe, reo ana ty nofo le tsy anan'Agnahare ro raese ho foko. ⁹Fa hoe zao ro rehake ty fampagnategna:" Amize andro zay le hoavy Raho, naho hagnomea ajalaky Saraha." ¹⁰Tsy zay avao, fa bakeo kea Rebeka hanagnanake amity lahilahy raike, Isaka raentika. ¹¹Fa mboe tsy terake kea reo kolo naho mboe tsy nanao zaka soa ndra raty, mba ho hoe ty dinen'Agnahare arake ty fifilia, tsy naho reo asa, fa naho Re te mikaike. ¹²natalily tamin-drampela ty hoe:"Ty raokene le hanompo ty zaine." ¹³Zay le manahake ze voasoratre ty hoe:"Jakoba teako, fa Esao hejeko." ¹⁴Ino are ro ho rehafeko? Misy tsy hamareane vao miarake amin'Agnahare? ¹⁵Tsy hisy vatane anie zay. Fa hoe Re tany Mosesy ty hoe:"Handefetre amize teako handefera raho, naho hiferegnay reo ze teako hiferehaina Raho." ¹⁶Laha zao are, le tsy naho re mikasa zay, ndra naho re milailay, fa naho Zagnahare, te nanoro ty fandefera. ¹⁷Fa ty Soratre Masy nagnambara tany Farao ty hoe:" Fa naho ze antone zay ro nagnakarako anao, mba hanoroako aminao ty hereko, naho mba hagnambara ty agnarako eran-tane." ¹⁸Laha zao, Zagnahare le mandefetre amize teane, naho ze teane, ro ho hamafese ty arofo. ¹⁹Bakeo hitalily amiko nareo ty hoe:"Nagnino ro mboe mahita tsiny avao Re?" Fa ia ro mahalietre ty sitrampone?" ²⁰Mifanohetre amizay, ralahilahy, ia vao riha ro mamale mandietre an'Agnahare? Feie ze le fa nidinehe hitalily amity mpandineke zay ty hoe:" Nagnino ro nataonao hoe izao raho?" ²¹Feie ty mpanefe valagne tsy mana zo amity tanemnaga ka ty vongane raike avao ro hagnamboara fitoera amity andro voatoka, naho fitoera raike hafa amity andavan'andro? ²²Akore laha Zagnahare, te tehanoro ty helone vaho hampahay ty fahefane, ro niaretre tamim-pahareta reo fitoera ty heloke vinogno ho amity fahasimba? ²³Akore laha nataone zay mba hampahaiane ty harea ty hasine eo amireo fitoera ty fandefera, te le fa vinogno aloha ho amity hasy? ²⁴Akore laha nataone ho antika kea zay, te kinaine avao kea, tsy ho eo amity sambe Jiosy avao, fa ho eo amity Jentilisa avao kea? ²⁵Arake ze nirehafene tao amy Hosea avao kea ty hoe:"Hataoko ty hoe ndatiko ze tsy ndatiko, naho ty hoe malala ty tsy malala. ²⁶Bakeo le agne amize nirehake tamireo ty hoe:' Tsy ndatiko nareo,' agne ro hikaiha iereo ty hoe:' anan'Agnahare velo." ²⁷Isaia nikaike mafe ty amy Israely ty hoe:"Laha manahake ty faseke egne amity riake ty isa ty ana Israely, le ho voa vonje ze sisa tavela, ²⁸fa ty handay ty safane eto antane, feno naho tsy ho ela." ²⁹Arake ty nirehafa Isaia aloha ty hoe:"Laha ty Tompo tompo ty maro ro tsy nagnenga foko hoantika, le hanahake Sodoma tika, naho ho hanahake i Gomora." ³⁰Ino are ro horehafentika? Fa reo Jentilisa, ze tsy nipay ty hamarea, ro nahazo ty hamarea, te hamarea bakamity finoa. ³¹Fa Israely, te nipay ty lily ty hamarea, le tsy niavy tamizay. ³²Nagnino vao? Satria iereo tsy nipay zay tamity finoa, fa tamity asa. Tafintohy ty vato ty fagnafintohina iereo, ³³arake ze le fa voasoratre ty hoe:"Hentao, ao Ziona ro ametrahako ty vato ty fagnafintohina vaho vato ty fandikan-dily. Ze mino zay le tsy ho megnatre."

Chapter 10

¹Ry rahalahy, ty paie ty arofoko vaho ty angataheko amin'Agnahare hoahy iereo, le ty famonjea iereo. ²Fa mitsanga vaolombelo miomba iereo raho fa mafana-arofa ho an'Agnahare iereo, nefa tsy arake ty fahaia. ³Fa tsy mahay ty hamarean'Agnahare rey, naho mipay hametrake ty hamarea iereo arere. Tsy magnenke ty hamarean'Agnahare rey. ⁴Fa Kirisity ro fanoa ty lily ho hamarea ho iaby ze mino. ⁵Fa Mosesy manoratre miomba ty hamarea te bakamity lily ty hoe: "Ty ndaty ze manao ty hamarea ty lily le ho velo amize hamarea zay." ⁶Fa ty hamarea ze bakamity finoa le manao ty hoe: "Ko manao hoe zao ampo ty hoe: 'Ia ro hiakatre agne andagnitse?' (zay le, mandrotso Kirisity); ⁷naho ko manao ty hoe: 'Ia ro hizotro agne amity laleke?'" (zay le, mampiakatre Kirisity amity mate). ⁸Fa ino ro ambara zay? "Eo agnilanao ty rehake, ao ambavanao naho ao amponao." Zay ro tsara ty finoa, zay ambaranay. ⁹Fa laha amity vavanao ro agnenkeanao Jesosy ho Tompo, naho mino amity arofonao fa natsangan'Agnahare tamity mate Re, le ho vonje riha. ¹⁰Fa amity arofo ro inoa ty ndaty ty hamarea, naho amity vava ro agnenkeane ty famonjea. ¹¹Fa hoe ty Soratre Masy ty hoe: "Tsy ho megnatre iaby ze mino Aze." ¹²Fa tsy misy maha-hafa eo amity Jiosy vaho Grika. Fa Tompo raika avao ro Tompo ty iaby, naho haream-pahasoava ho ahy iaby ze mikaike Aze Re. ¹³Fa iaby ze mikaike ty agnara Tompo ro ho vonje. ¹⁴Akore are ro hahafaha iereo mikaike Aze ze tsy ninoane? Akore ro hahafaha iereo mino Aze ze tsy rey iereo? Akore ro hahafaha iereo maharey laha tsy misy mpitalily? ¹⁵Naho akore ro hahafaha iereo mitalily, laha tsy nisy nagnirake? _Arake ty voasoratre ty hoe: "Hehe ty hasoa ty tombo reo magnambara reo zaka-soa ty talily-soa!" ¹⁶Kanefa tsy ie iaby ro nidranjy ty zaka-soa. Fa hoe Isaia ty hoe: "Tompo, ia ro nino ty talilinay?" ¹⁷Laha zao ty finoa le bakamity fidranjigna, naho ty fidranjigna bakamity tsara Kirisity. ¹⁸Fa hoe raho ty hoe: "Feie vao tsy nisy naharey iereo?" Eka, vatane mare. "Ty feo iereo le fa niakatre magneran-tane, naho ty reha iereo zisikagne amity fara zao iaby zao." ¹⁹Hafa zay, hoe raho ty hoe: "Feie vao tsy nahay ty Israely?" Tamity voalohane Mosesy nanao ty hoe: "Hataoko sarotene amize tsy firene kea nareo. Amity firene ze tsy misy fahaia, hataoko avy amity heloke nareo." ²⁰Naho eo vatane nahasaky kea Isaia laha fa nirehake re ty hoe: "Hita reo ze tsy nipay ahy raho. Niseho tamireo ze tsy nagnotane ahy raho." ²¹Fa hoe Re tany Israely ty hoe: "Ire ro nahatiarovako ty tagnako tamity ndaty tsy magnenke vaho marehareha."

Chapter 11

¹Naho nirehake raho, narian'Agnahare vao ty ndatine? Sagnatria anie zay. Fa zaho avao kea le Israelita, foko Abrahamana, bakamity foko Benjamina. ²Zagnahare le tsy nagnary ty ndatine, te le fa haine taloha. Tsy hainareo vao ty voatalily ty Soratre Masy miomba Elia, le ty fitaraignane tamin'Agnahare namofoke Israely? ty hoe:

³Tompo, iereo le namono reo mpamisavisanao, namoteke ty alitaranao. Zaho arere sisa tavela, naho mipay ty fiaiko iereo. ⁴Fa ino ro valen-drehake nambaran'Agnahare aze?" Nanoka fito arivo lahy hoahy ty vatako Raho te tsy nandohalehako teo amy Bala. ⁵Le hoe zay, amizao henanezao avao kea le misy sisa avao naho ty fifilia amity hasoava. ⁶Fa laha bakamity hasoava zay, le tsy bakamity asa sase. Fa laha zay le tsy hasoava sase ty hasoava. (Fagnamare: Ty tara-tasy ilane taloha le mamaky ty hoe: "Kanefa laha bakamireo asa zay, le tsy hasoava sase; fa laha zay le tsy asa sase ty asa.") ⁷Ino re? Ty zaka ze pinay Israely, le tsy azona, fa ty voafily ro nahazo zay, naho nihamasigne reo sisane. ⁸Zay le arake ty le fa voasoratre ty hoe: "Zagnahare le nagnomea iereo ty fagnahy ty koronta, maso mba tsy hahita iereo, naho sofy mba tsy hahareiza iereo, zisike androany." ⁹Naho hoe Davida ty hoe: "Ao ty latabane ho harato vaho fandrike, ho vato maminga vaho valefate hoa iereo. ¹⁰Ao ty maso iereo haieke mba tsy hahita, naho ao hiondreke zisikagne ty lambosy iereo. ¹¹Le hoe raho ty hoe: "Feie vao tafintohy reo mba ho lavo?" Sagnatria anie zay. Fa kea, bakamity fahavalo iereo, ro nahavia ty famonjea teo amireo Jentilisa, mba hampialo iereo. ¹²Naho laha ty fahavalo iereo ro harea zao iaby zao, naho laha ty harobaha iereo ro harea reo jentilisa, le manao akore ty habey ty halefea iereo? ¹³Fa henanezao le mirehake aminareo Jentilisa raho, naho laha mboe apositoly reo jentilisa raho, le tea ty fanompoako. ¹⁴Asa hampialo reo ze bakamity nofoko arere raho. Asa hamonje ty ilane amireo tika. ¹⁵Fa laha midika fampilongoa zao iaby zao ty faniera iereo, le ino ro handraesa iereo zay fa havelo bakamity fate? ¹⁶Laha voa-toka ty vokatse voalohane, le ty agnilane amity kobam-bare kea. Laha voatoka ty tahone, le hoe zay avao kea reo tahone. ¹⁷Fa laha tinampake ty tahone ilane, naho laha riha, tahon-olivanala, ro naharo teo amireo, naho laha nifampizara tamireo ty taho-mamokatre ty hetae oliva riha, ¹⁸ko mirehareha amireo tahone. Fa laha mirehareha riha, le tsy riha ro manday ty tahone, fa ty tahone ro manday anao. ¹⁹Le hirehake riha ty hoe: "Tinampake hiala reo tahone mba hahafahako mifandray amine." ²⁰Mare zay. Naho ty tsy finoa iereo le tinampake hiala iereo, fa nareo le mitsanga soa naho ty finoanareo. Ko manao ty vatanareo ho ambone, fa matahora. ²¹Fa laha ty vatane tahone aza tsy nengan'Agnahare, le tsy ho engane avao kea riha. ²²Naho, Hentee, ty hamoram-po vaho ty hasarom-pon'Agnahare. Ty agnilane, ty hasarom-po le niavy amireo Jiosy ze nilavo. Fa ty eroa kea, ty hasoampagnahin'Agnahare le avy aminareo, laha maharetse ao amity hasoampagnahine nareo. Fa laha tsy zay le ho tampahe kea nareo. ²³Naho ndra rey aza, laha tsy manohy amity tsy finoane iereo, le haharo. Fa Zagnahare le afake magnere mangaro iereo ndraike. ²⁴Fa laha tinampake tamity hetae oliva-le nareo, ka naharo tamity hetae oliva soa, le hoe ty akore ty fihonana ty hamaro reo Jiosy, te sampagna voajagnahare, naharo tamity hetae oliva iereo arere? ²⁵Fa tsy teako tsy hahay nareo, ry rahalahy, ty amize zaka-mihaja zay, mba tsy hahahendry anareo amity eretrenareo arere. Ze zaka mihaja zay le fa nahamafe loha ty ambaky Israely, mandrampahavy ty hafenoa reo Jentilisa. ²⁶Laha zao le ho vonje iaby ty Israely iaby, arake ty voasoratre ty hoe: "Hiakatse bakagne Ziona ty mpagnafake. Hagnafake ty haratiam-pagnahy amy Jakoba Re, ²⁷naho zay ro ho fagnen-keam-pilongoako amireo, laha fa hagnafake ty hadisoa iereo Raho." ²⁸Amity lafine raike mikasike ty zaka-soa, le fahavalo iereo naho ty aminareo. Amity lafine raike hafa arake ty safidin'Agnahare, le malala iereo naho reo raza. ²⁹Fa reo fagnomea vaho kain'Agnahare le tsy miova. ³⁰Fa nareo le tsy nagnenke an'Agnahare taloha, kanefa amizao nareo le nandrae ty fandefera naho ty tsy fagnenkea iereo. ³¹Tahake zay avao kea, henanezao reo Jiosy le tsy nagnenke. Ty vokane le tamity alala ty fandefera ze natoro anareo ro mete handraesa iereo ty fandefera avao kea amizao. ³²Fa Zagnahare le fa nagnily ty tsy fagnenkea iaby, mba hahafahane manoro fandefera amiaby. ³³Hehe, ty halale reo harea ty hamarea vaho fahaian'Agnahare! Tsy taka ty say reo fitsarane, naho reo lalane le tsy hay metare! ³⁴Fa ia ro mahay ty dine Tompo ndra ia ro hoavy ho mpagnomea-hevetre Aze? ³⁵Ndra ia ro nagnomea zaka an'Agnahare aloha, ka tsy mahaintsy hagnoregnan'Agnahare aze ndraike?" ³⁶Fa bakamine avo amity alalane naho ho Aze ty zaka iaby. Ho Aze zisikagne ty hasy. Amena.

Chapter 12

¹Mangatake anareo raho naho zay, ry rahalahy, naho reo fandeferan'Agnahare, mba hanolotre ty vatanareo ho soro velo, masy, enken'Agnahare. Zay ro fanompoanareo arake ty tokone ho ie. ²Ko mitovy amizao iaby zao, fa miova amity fagnavaoza ty sainareo. Anovo zao mba ho hainareo ze soa, azo enke, naho ty sitrampon'Agnahare. ³Fa ambarako, naho ty hasoava ze nameane ahy, ty tsy tokone hanagna iaby ze eo aminareo eretreretre hagnambone ty vatane mihoatre ze tokone ho dinehene. Fa kea, tokone hidineke ampahamarea iereo, manahake ty nagnomean'Agnahare finoa ty kirai-kiraike iaby. ⁴Fa mana tahone maro amity vatantika tika, kanefa tsy mitovy iaby ty asa reo tahone reo. ⁵Mitovy amizay, tika te maro bey le vata raika avao ao amy Kirisity, naho tahone arere amity kirai-kiraike. ⁶Manana fagnomeam-pahasoava sambe hafa tika arake ty hasoava ze namea antika. Laha famisavisa ro fagnomeam-pahasoava raika, le ao hatao arake ty habey ty finoane. ⁷Laha fanompoa ro fagnomeam-pahasoava ty raika, le ao re hanompo. Laha nisy raika nahazo fagnomeam-pahasoava hampianatre, ao re hampianatre. ⁸Laha homafese ro fagnomeam-pahasoava ty raika, ao re hagnamafe. Laha magnomea ro fagnomeam-pahasoava ty raika, ao re hanao zay amin-kafoeza. Laha hitarika ro fagnomeam-pahasoava ty raika, ao zay ho vita ampiambena. Laha hanoro fiferenaigina ro fagnomeam-pahasoava ty raika, ao zay ho vita ampifalea. ⁹Ao ty hatea tsy hisy fihatsaram-belatsihy. Hejegno ty raty; tano mafe ze soa. ¹⁰Laha ty miomba ty hatea ty mpirahalaly, mifankateava aminareo kirai-kiraike iaby. Laha ty miomba ty fagnomeam-kasy, mifagnaja. ¹¹Laha ty miomba ty fiareta, ko misalasala. Laha ty miomba ty Fagnahy, ao hafana arofo. Miomba ty Tompo, tompo Re. ¹²Mifalea ao amity fatokia ze anagnanao miomba ty hoavy. Mahareta amireo ndatinao. Mivavaha zisikagne. ¹³Mifampizara amize paie ty mpino. Mipaia fomba maro handraesanao ndaty. ¹⁴Misaora reo ze magnenjeke anao; misaora naho ko magnozo. ¹⁵Miaraha-fale amireo ze mifale; miaraha-mitagny amireo ze mitagny. ¹⁶Mitovia fisaigna amity kirai-kiraike. Ko midineke amity fomba mirehareha, fa enkeno reo ndaty ambane. Ko midineke ty vatanao ho mare. ¹⁷Ko mamale raty ty raty. Manova zaka soa maro eo amaso ty ndaty iaby. ¹⁸Laha mete, arake ze azonao atao, milongoa amity ndaty iaby. ¹⁹Ko mamale raty vatanareo, ry malala, fa ameo lala ty heloke an'Agnahare. Te le fa voasoratre ty hoe: "Ahy ty vale-fate; Zaho ro hamale, hoe ty Tompo." ²⁰Fa laha kere ty fahavalonao, ameo sakafo re. Laha marandrano re, ameo hinomene re. Fa laha manao zay riha, le hamory vaen'afo eo amity lohane." ²¹Ko mete ho rese ty raty, fa reseo amity soa ty raty.

Chapter 13

¹Ao ty fagnahy iaby hagnenke reo manam-pahefa ambone, fa tsy misy fahefa laha tsy bakamin'Agnahare. Naho reo manam-pahefa misy le fa voatedren'Agnahare. ²Laha zao ze mandietre ze fahefa zay le mandietre ty lilin'Agnahare; naho reo ze mandietre zay le hahazo fitsara amity vata iereo. ³Satria reo mpandily le tsy fampitahora hoahy reo asa soa, fa ho ahy reo asa raty. Magniry ty tsy hatahotre ty raika ao amity fahefa vao nareo? Manova ty soa, le ho anstae amizay riha. ⁴Fa re le mpanompon'Agnahare ho anareo amity soa. Fa laha manao ty raty nareo, le matahotre, satria tsy manday ty meso tsy amity antone re. Fa re le mpanompon'Agnahare, mapamale ty heloke amize manao raty. ⁵Laha zao le tokone hagnenke nareo, tsy naho ty heloke avao, fa naho ty dineke avao kea. ⁶Laha zao le mandoa hetra avao kea nareo. Fa mpanompon'Agnahare reo manam-pahefa, te mita ze zaka zay tsy ankijano. ⁷Aloavo amity kirai-kiraike ze tokone hoahy iereo: mandoava hetra amize tokone handoava aze; mandoava falin-tseragna amize tokone handoava aze; matahotre ze tokone hatahora; magnaja ze mete amizay. ⁸Ko mana troso ndra aminia ia, laha tsy ty fifankateava avao. Fa ze tea ty magnodidy aze le nahalefe ty lily: ⁹Maro reo lily: "Ko mangala-baly Ondaty, ko mamono ndaty, ko mangalatre, ko mitea," naho laha misy lily hafa reo kea, le voafehe amity tsara toy zay: "Teavo ty namanao manahake ty vatanao." ¹⁰Ty hatea le tsy mahaferere ty magnodidy; laha zao, ty hatea ro fahalefea ty lily. ¹¹Laha zao, hainareo ty andro, te le fa andro fifohazanareo amity roro sahady zao. Fa henanezao le fa miharine naho ze ninoantika tamity voalohane ty fagnavota antika. ¹²Mandeha ty hale, naho miharine ty andro. Laha zao andao haria reo asa ty maieke, naho andao tika hisiky ty fialia ty hazava. ¹³Andao hombeo amity lala mahity, manahake ty amity andro, fa tsy hoe ty amireo hafalea tsy ampahamarea ndra kea ty hamamoa; naho andao tsy handeha amity zaka-raty ndra amity paia tsy voamare, naho tsy amity fifandiera ndra fialogna. ¹⁴Fa misikina Jesosy Kirisity Tompo, naho ko magnomea lala hoahy ty nofo, mba hagnomea haentsaha ze paiene.

Chapter 14

¹Raeso ndra zay iaby maleme amity finoa, ko mitsara miomba ty tohan-kevetre. ²Ty ndaty raike mana finoa hihina ndra ino ino, fa ty raike hafa ze amleme letsy hihina laha-tsy voa-kentae. ³Ao ze mihina ty zaka-raty tsy hagnaraty ze tsy mihina iaby iaby; naho ze tsy mihina ty zaka-iaby kea tsy hitsara ze hafa mihina iaby iaby. Fa Zagnahare le nagnenke aze. ⁴Ia moa riha, riha ze mitsara ty mpanompo ty ndaty hafa? Eo agnolao ty tompone re ro mitsanga ndra mitonta. Fa hatsanga re, satria ty Tompo le afake mananga aze. ⁵Ty ndaty raike le midineke fa misy ty andro soa naho ty iaby. Ty hafa kea le midineke fa mitovy ty andro iaby. Engao ty kirai-kiraike ho rese lahatre arake ty saine iaby. ⁶Ze mandineke ty andro, le mandineke zay hoahy tompo; naho ze mihina, le mihina hoahy tompo, fa misaotre an'Agnahare re. Ze tsy mihina, le mifaly-hane hoahy tompo, ie avao kea le misaotre an'Agnahare. ⁷Fa tsy misy miay hoahy ty vatane tika, naho tsy misy mate hoahy ty vatane. Fa laha miveloka tika, le velo hoahy tompo, naho laha mate, le mate hoahy tompo. Arake zay ndra belo tika ndra mate, le ahy tompo. ⁸Fa hoamize antone zay ro nahafate Kirisity naho nivelognane ndraike, mba hahavy Aze ho vaho tompo ty mate ro tompo ty velo. ¹⁰Fa riha, nagnino riha ro mitsara ty rahalahinao? Naho riha, nagnino riha ro malay ty rahalahinao? Fa tika iaby le mboe hitsanga ho tsarae eo agnolao ty seza fitsaran'Agnahare. ¹¹Te le fa voasoratre ty hoe: "Laha mboe velo kea raho." hoe ty Tompo, "le hiforetse agnolao eo ty ongotse iaby, naho ty lela iaby le hiantsa an'Agnahare." ¹²Laha zao are, tika kirai-kiraike iaby le hanao talily ty vatane eo amin'Agnahare. ¹³Ka, ao tika tsy hifampitsara sase, fa kea handily zao, mba tsy hisy hametrake vato manafintohy ndra fandriake hoahy ty rahalahine. ¹⁴Mahay raho naho rese lahatre ao amy Tompo Jesosy, fa tsy misy tsy malio amity vatane. Fa hoahy ze mandrae ndra ino ino ho tsy malio zay, le tsy malio zay ho aze. ¹⁵Satria laha malahelo naho ty amity sakafo ty rahalahinao, le tsy mandeha amikan-tea sase riha. Ko simbae naho ty amity sakafonareo reo ze namoeza kirisity ty arofone. ¹⁶Ka ko mamototre ze dinehenareo ho soa ho haratie. ¹⁷Fa ty fanjakan'Agnahare le tsy mboe ty sakafo vaho rano finome, fa miomba ty hamarea, fiadagna, naho hafalea ao amity Fagnahy Masy. ¹⁸Fa ze manompo Kirisity arake zay le tean'Agnahare vaho enkene ty ndaty. ¹⁹Laha zao, ao tika hanohy reo zaka ty fiadagna vaho reo zaka ze manefe ty kirai-kiraike iaby. ²⁰Ko simbae naho ty amity sakafo ty asan'Agnahare. Malio vatane ty zaka iaby, fa raty hoahy ty ndaty ze mihina aze naho mahavy aze ho tafintohy. ²¹Soa ty tsy mihinan-kena, ndra mino divay, ndra ty zaka iaby ze mete hanafintohy ty rahalahinao. ²²Ty finoa anagnanao, tano ao aminao vaho Zagnahare. Sambatre ze tsy meloke ty vatane amize enkene. ²³Ze misalasala le meloke laha mihina, satria tsy tamity finoa zay. Naho ndra ino ino tsy bakamity finoa le hadisoa.

Chapter 15

¹Naho tika ze mafe le tokone handefetre ty halemea ty maleme, naho tsy tokone hanao ze mahafale ty vatantika. ²Ao ty kirai-kiraike iaby amintika hanao ze mahafale ty mpiara-belo amine fa zay ro soa, mba hagnakara aze. ³Fa ndra Kirisity aza tsy manao ze nahafale ty vatane. Fa kea, zay le arake ty voasoratre ty hoe:" Ty fagnaratia reo ze magnaraty anao le nahazo ahy." ⁴Fa ndra ino ino voasoratre taloha le voasoratre ho fagnanara antika, mba amity alala ty fiareta vaho amity alala ty fagnamafea ty Soratre Masy ro hanagnantika toky. ⁵Naho ty Zagnahare ty fahareta vaho fagnamafea anie hagnomea say mitovy hoahy ty kirai-kiraike iaby arake Kirisity Jesosy. ⁶Ie anie hanao zay mba ho amity say raika vaho amity vava raika avao ro hiansanao an'Agnahare vaho Rae ty Tompontika Jesosy Kirisity. ⁷Laha zao mifandraesa, manahake ty nadraesa Kirisity anareo avao kea aza, ho fiantsa an'Agnahare. ⁸Fa rehafeko fa Kirisity le fa lasa mpanompo ty voasavatre hoahy hamarean'Agnahare, mba hahafaha magnamare reo fampagnategna ze namea reo rae, ⁹naho hoahy reo Jentilisa mba hagnomean-kasy an'Agnahare naho ty fandeferane. Zay le arake ty le fa voasoratre ty hoe:" Laha zao le hagnomea fiantsa Anao eo amity Jentilisa Raho naho hihira antsa ty agnaranao." ¹⁰Mboe voarehake zisikagne ty hoe:"Mifalea, miarake amity vahoakene, ry Jentilisa." ¹¹Naho kea ty hoe:" Antsao ty Tompo, ry Jentilisa iaby; engao ty ndaty iaby hiansa Aze." ¹²Hoe ndraike, Isaia ty hoe:"Hisy tahone ty Jese, naho ty raika ze hitsanga handily eo amity Jentilisa. Hana fatokisa amine reo Jentilisa." ¹³Naho ty Zagnahare ty fatokisa anie hamneo anareo amity hafalea vaho fiadagna iaby amity finoa, mba ho lako fatokisa nareo, bakamity here ty Fagnahy Masy. ¹⁴Ty vatako zao avao kea le rese-lahatre ty miomba anareo, ry rahalahy. Rese lahatre raho fa nareo avao kea le lako hasoa, lako ty fahaia iaby. Rese lahatre raho fa nareo avao kea le afake mifagnanatre. ¹⁵Fa manoratre ampahasahia aminareo raho miomba reo zaka ilane mba hampitiarove anareo ndraike, naho ty fagnomeam-pahasoava ze nomean'Agnahare ahy. ¹⁶Ze fagnomeam-pahasoava zay le ty tokone mba hanompoako Kirisity Jesosy nalefa tagne Jentilisa, mba hanolotre hoe ty soro ty talily soan'Agnahare. Tokone hataoko zay mba ho azo enkene ty fagnate reo Jentilisa, voatoka ty Fagnahy Masy. ¹⁷Laha zao ty hafaleako le ao amy Kirisity Jesosy vaho reo zakan'Agnahare. ¹⁸Fa tsy hahasahy hirehake ndra ino ino laha tsy reo zaka vita Kirisity tamity alalako hoahy ty fagnenkea reo Jentilisa raho. Reo azak reo le vita tamity tsara vaho ty asa, ¹⁹tamity here reo famantara vaho fahagaga, naho tamity here ty Fagnahy Masy. Zay le mba bakagne Jerosalema, vaho lavi-davitre manahake i Ilyrikioma, ro hahafahako manao ty zaka-soa Kirisity. ²⁰Amizay, ty fagniriako le ty hitalily ty zaka soa, fa tsy agne amize hahaiia Kirisity amity agnara, mba tsy hagnoregnako eo amize le fa nagnoregna ty hafa. ²¹Zay le arake ty voasoratre ty hoe:" Tamireo ze tsy nirehafa Aze ro hahita Aze, naho reo ze tsy naharey ro hahazo." ²²Laha zao avao kea le voasaka mateteke tsy hoagne aminareo raho. ²³Fa henanezao, tsy mana toera amireo faritre reo sase raho, naho tao maro ro le fa nagniriako mafe hoagne aminareo. ²⁴Laha zao ndra mbia mbia handehanako agne Espagna, le manantena raho ty hahita anareo laha fa mandrio, naho herentao agne amity ombako, laha fa baka tea ty fiaraha nareo tsiela Raho. ²⁵Fa henanezao hoagne Jerosalema Raho hanompo reo mpino. ²⁶Fa hafalea Makedonia vaho Akaia ty hanao fandraesa anjara hoahy reo mahantra agnate ty mpino ze agne Jerosalema. ²⁷Eka, hafalea hoahy iereo zay, naho, mpitrosa amine vatane iereo. Fa laha ty Jentilisa ro nizara tamity zaka masy iereo, le tokone hanompo iereo avao kea iereo amireo zaka ara-materiele. ²⁸Laha zao, laha fa nataoko ze asa zao naho nagnamafe fa voarae iereo ty vokatre ze navory, le hoagne Espaigne raho naho hitlike anareo amity lalako. ²⁹Haiko fa laha mbaeo aminareo raho le hilitre amity hafenoa ty fitahia Kirisity. ³⁰Henanezao mandrisike anareo raho, ry rahalahy, amy Jesosy Kirisity Tompontika, vaho amity hatea ty Fagnahy, mba hiarake hialy amiko nareo amity vavake ataonareo amin'Agnahare hoahy. ³¹Mivavaha mba ho avotre amireo ze tsy magnenke agne Jodia raho, naho mba ho enkene reo mpino ty fanompoako hoahy Jerosalema. ³²Mivavaha mba hahaviako aminareo amin-kafalea amity sitrampon'Agnahare, naho mba hahafahako, mahita fitofa, miarake aminareo. ³³Zagnahare ty fiadagna anie hiomba anareo iaby. Amena.

Chapter 16

¹Ankinoko aminareo ty Foiby anabaventika, te mpanompo ty fiangona agne Kenkrea, ²mba handraesanareo aze ao amy Tompo. Anovo zay amity fomba soa amireo mpino, naho miatreha aze amize ndaty mete hopaiene ty fagnampeanareo. Fa re vatane avao kea le lasa mpagnampe ty maro, naho ty vatako avao kea. ³Manova veloma i Prisila vaho Akoila, mpiara-miasa amiko ao amy Kirisity Jesosy, ⁴ze nahafae ty fiay iereo hoahy arofoko. Misaotre iereo raho, naho tsy zaho avao, fa reo fiangona iaby ty Jentilisa avao kea. ⁵Manova veloma ty fiangona ze ao amity tragno iereo. Manova veloma agne amy Epaineto malalako, ty voalohamboka Asia hoahy Kirisity. ⁶Manova veloma Maria, te niasa mafe ho anareo. ⁷Manova veloma i Androniko vaho Jonia, longoko marine, naho niarake-nigadra tamiko. Malaza eo agnivo reo apositoly iereo, te tao amy Kirisity talohako avao kea. ⁸Manova veloma i Ampilato, malalako ao amy Tompo.

¹⁰Salamao Apela, ty saore ao amy Kirisity. Salamao reo ze ao amity tokantragno Aristobolo. ¹¹Manova veloma Herodiona, longoko. Manova veloma reo ze ao amity tokantragno Narkisa, te ao amy Tompo. ¹³Manova veloma i Rofosy, te voafily tao amy Tompo, naho ty renene vaho ty reneko. ¹⁴Manova veloma i Asynkrito, Flegona, Hermesy, Patroba, Herma, naho reo rahaahy ze miarake amireo. ¹⁵Manova veloma i Filologia vaho Jolia, Nerea vaho ty anabavene, vaho Olimpa, naho reo mpino iaby miarake amireo. ¹⁶Mifanova veloma amity fifagnohara masy. Reo fiangona Kirisity iaby le manao veloma anareo. ¹⁷Henanezao mandrisike anareo raho, ry rahalahy, mba hidineke ty miomba reo ze mahavy ty fizara vaho ty fagnafintohina. Iereo le mihoatre lavitre ty fagnanara ze niraesenareo. Midisoa lavitre iereo. ¹⁸Fa tsy manompo Kirisity Tompontika ty ndaty hoe rey, fa ty trone raika avao. Amity tsara maleme vaho mitsiriry ro amitaha iereo ty arofo ty tsy manan-tsiny. ¹⁹Fa ty ohanareo amity fagnenkea le tafita agne amity kirai-kiraike. Laha zao, fale raho, ty aminareo, fa teako mba ho mare amize soa nareo, naho tsy hanan-tsiny amize raty. ²⁰Zagnahare ty fiadagna hanorotoro ty Satana eo ambane tombonareo afake andro kele. Ho aminareo anie ty hasoava ty Tompontika Jesosy Kirisity. ²¹Timoty, mpiara-miasa amiko, le manao veloma anareo, vaho Losio, Jazona naho Sosipatro, longoko. ²²Zaho, Tertio, ty nanoratre ty epistily toy, le manao veloma anareo ao amy Tompo. ²³Gaio, ty mpampiatragno ahy vaho ty fiangona iaby, le manao veloma anareo. Erasto, mpitam-bola ao amity tana, le manao veloma anareo, miarake amy Koarto ty rahalahy.

²⁴(Fagnamarea:Ty fandika taloha soa vatane le magnafake ty andinene toy. (Henteo ty Romana 16:20). and 24:" Ho aminareo iaby anie ty hasoava ty Tompontika Jesosy Kirisity. Amena.") ²⁵Naho ty hasy le ho Aze ze mahavita mampitsanga anareo arake ty zaka-soako vaho ty talily i Jesosy Kirisity, arake ty fagnambara ty misitery ze nitane ho tsiambaratelo ela bey taloha agne, ²⁶Kanefa nambara henanezao, naho tamity alala ty boke ty famisavisa ro nampahafantare tamity firene iaby, arake ty lilin'Agnahare zisikagne, ho fagnenkea ty finoa. ²⁷Hoahy ty Zagnahare toka ty hamarea, anie ty hasy zisikagne, amity alala Jesosy Kirisity. Amena.

1 Corinthians

Chapter 1

¹Paoly, Kinaike ndre Jesosy Kristy soa ho Apostoly noho ty tea ty Andragnahare naho Soetena rahalahintika, ²ho ahy ty fiangona ty Andragnahare ao Korinto ho ahy rep ze nihamasigne tao amy ty ndre Kristy Jesosy, ze vokaika ho ndaty masy. Manoratse hoahy reo iaby ze mikaike ty agnara ndre Jesosy Kristy Tompontika amy ty toera iaby avao kea zahay, le Tompo iareo naho antika. ³Ho aminareo vatane ty fahasoava naho ty fiadagna bak'amy ty Andragnahare Raentika naho Jesosy Kristy Tompo. ⁴Raho le magnome fisaora ho ahy ty Andragnahareko ho anarep avao noho ty Fahasoava ty Andragnahare ze nome ndre Jesosy Kristy anareo. ⁵Nataone nanam-panagna tamy ty fomba iaby nareo, tamy fiteney iaby naho ty fahaiza iaby, ⁶laha vao voaporofa teo aminareo te to ty fagnamabara mikasike ahy ndre Kristy. ⁷Noho zay nareo le tsy sahira fagnomezam-pahasoava eo ampandignasa mafe fagnambara ahy ndre Jesosy Kristy Tompontika. ⁸Reke avao kea le hampahere anareo hatramy ty farane, soa tsy hisy tsikone nareo amy ty andro ndre Jesosy Kristy Tompontika. ⁹Mahatoke Andragnahare, ze nikaike anareo ho amy ty firaisa amy ty Anandahine, Jesosy Kristy Tompontika. ¹⁰Henane zao le mampirisike anareo raho, rahalahy, amy ty agnara ndre Jesosy Kristy Tompontika, soa hifagnarake nareo iaby, vaho tsy hisy fisaraha eo aminareo. Mampirisike raho soa hihiro amy ty say mitove naho tanjogne mitove nareo. ¹¹Te fa natao mazava tamiko, rahalahy, tamy ty alala ty vahoake ndre Kloe te msy tindritindry eo aminareo. ¹²Ty teako ambara le zao: Ty kiraikirake aminareo sambe manao tihoe: "Raho miarake amy ndre Paoly," na "Raho miarake amy ndre Apolosy," na "Raho miarake amy ndre Kristy." ¹³Voazarazara vao Kristy? Paoly vao ro nifintsihy ho anareo? Tamy ty agnara ndre Paoly vao ro nanaova batisa nareo? ¹⁴Misoatra ahy ty Andragnahare raho te tsy nisy nataoko batisa nareo

ankoatsy Krispo naho Gaio. ¹⁵Zay le soa tsy hahazahoa na ia na ia mitsara tihoe tamy ty agnarako ro nanaova batisa anareo. ¹⁶(Raho avao kea le nanao batisa ty hasaveregna ndre Stefanasy. Ty ankoatse zay, tsy haintso laha nanao batisa ndaty hafa raho.) ¹⁷Te Kristy le tsy nagnirake ahike soa hampanao batisa te hitory ty filazantsara. Reke tsy nandefa ahike hitory amy ty teny ty fahendrea ty ndaty, soa tsy ho rava ty here hazofijalea ndre Kristy. ¹⁸Te ty hafatse mikasike ty hetae fijalea le fahadala amy reo ze ho mate. te ao amy reo ze ho vonje ty Andragnahare kea, le here ty Andragnahare zay. ¹⁹Te voasoratse tihoe: "Ho potehiko ty fahendrea ty hendre. Ho ravako ty fahaiza ty mahay." ²⁰Aia ty ndaty hendre? Aia ty manam-pahaoza? Aia ty mpialy hevitse ahy zao tontolo zao? Nao tsy navalike ty Andragnahare ho fahadala vao ty fahendrea zao tontolo zao? ²¹Satria tsy nahay ahy ty Andragnahare zao tontolo zao tao amy ty fahendrene. le tsy tea ty Andragnahare ty hanarombake reo ze matokje amy ty alala ty fahadala ty fitoria. ²²Te reo Jiosy le mangatake famantara mahavere vaho reo Grika mikaroke fahendrea. ²³Te zahay mitory ahy ndre Kristy voafantsike, ze vato fahalavoa ho ahy reo Jiopsy vaho fahadala ho ahy reo Grika. ²⁴Te ho ahy reo ze kinay ty Andragnahare, reo Jiosy naho reo Grika, le mitory ahy ndre Kristy manahake ty here naho fahendrea ty Andragnahare zahay. ²⁵Ty fahadala ty Andragnahare le hendre noho ty ndaty, vaho ty fahalemea ty Andragnahare le matanjake noho ty ndaty. ²⁶Savirio ty fikaiha anareo, rahalahy. tsy maro taminareo ro hendre laha ty amy ty maha ndaty. tsy maro taminareo ro nahere. tsy maro taminareo ro ambone Firazagna. ²⁷Te Andragnahare le nifile reo raraha adala zao tontolo zao soa hampahasalatse ty hendre. Andragnahare le nifily ze maleme eo amy zao tontolo zao soa hampahasalatse ze matanjake. ²⁸Andragnahare le nifile ze ambane naho hamavoy eto amy zao tontolo zao. na Reke kea le nifile reo raraha ze nihevery ho tsy misy dukane, soa hahaavy tsy misy dikane reo raraha ze atao ho manan-danja. ²⁹Nataone zay soa tsy hisy hana antone hirehareha eo agnaterahane. ³⁰Noho ty natao ty Andragnahare, henane zao nareo le ao amy ndre Kristy Jesosy, ze lasa fahendrea ho antika bak'amy ty Andragnahare. Reke le lasa fahamarignantika, fahamasignantika vaho fahafahantika. ³¹Vokatsy zay, arake ze voatilily ty Soratse Masy tihoe: "Lonike ze mirehareha, hirehareha ao amy ty Tompo."

Chapter 2

¹Lafa nandeha eo aminareo raho, rahalahy, le tsy avy niarake tamy lahateny na fahandrea laha nagnambara ty misitery mikasike ty Andragnahare. [fagnamariha: Ty dika-teny maro hafa le mivake manahake zao tihoe: "Laha nagnambara ty fitsangana vavolombelo mikasike ty Andragnahare raho."]²Te nanapa-kevitse tsy hahay na ino na ino raho lafa teo aminareo, ankoatsy Jesosy Kristy, naho Reke voafantsike.³Vaho niarake taminareo raho teo amy ty fahalemea, naho teo amy ty tahotse, vaho teo amy ty titike bey.⁴Vaho ty hafatsiko naho ty fagnamabarako le tsy tamy ty tsara fandresen-dahatse ty fahendrea. Te kea, reo le tamy ty fanehoa ty fagnahy naho here,⁵soa tsy ho ao amy ty fahendrea ty ndaty ty finoanareo, te ao amy ty here ty Andragnahare.⁶Henanezao le mirehake fahendrea eo amy reo matotse tika, te tsy ty fahendrea zao tontolo zao, na ty ahy reo mpanapake zao vanignandro zao, ze mandalo avao.⁷Te kea, mitalily ty fahendrea Andragnahare amy ty fahamarigne mivone tika, iaze fahendrea mivone ze nitendre ty Andragnahare miaolo taolo reo vanignandro iaby ho asintika.⁸Tsy nisy tamy reo mpanapake zao andro zao ro nahay io fahendrea io, te laha nahatakatse zay iareo tamy zay fotoa zay, le tsy ho nifantsihy iareo iazy Tompo ty asy.⁹Te arake ze voasoratse tihoe: "Reo raraha ze tsy nisy maso nahisake, tsy nisy sofe nahare, tsy nisy eritseritse nahazo an-tsay, rei raraha ze nomagny ty Andragnahare ho ahy reo tea Aze."¹⁰Reo ro raraha naaseho ty Andragnahare taminay tamy ty alala ty Fagnhy. Te ty Fagnahy le mipay ty raraha iaby, na le reo raraha lalike ty Andragnahare kea.¹¹Te ia ro mahay ty fisaigna ty ndaty raeke ankoatse ty fagnahy ty ndaty ao amine? Arake zay kea, tsy misy mahay reo raraha lalike Ty Andragnahare ankoatse ty Fagnahy ty Andragnahare.¹²Te tsy nandrambe ty fagnhy zao tontolo zao tika, te ty Fagnahy ze bak'amy ty Andragnahare, soa hazahoantika mahay reo zaka omea antika maimaimpoa bak'amy ty Andragnahare.¹³Mitsara mikasike reo raraha repo amy ty tsara ze tsy hay ty fahendrea ty ndaty ampianare zahay, te zay ampianare ty Fagnahy anay. Ty Fagnahy ro mandika ty tsara ara-pagnahy miarake amy ty fahendrea ara-pagnahy.¹⁴Ty ndaty ze tsy ara-pagnahy le tsy mandrambe reo raraha ze ahy ty Fagnahy ty Andragnahare, satria fahadala amine regny. Tsy afake mahay ahy regny reke satria famantara ara-pagnahy regny.¹⁵Ze ara-pagnahy le mitsara ty raraha iaby, te tsy ihara ty fitsara ty hafa reke.¹⁶Te ia ro afake mahay ty fisaigna ty Tompo, ro ho afake hampianatse Aze?" Te zahay le mana ty fisaigna ndre Kristy.

Chapter 3

¹Vaho raho, rahalahy, le tsy afake nitsara taminareo manahake ty ndaty ze ara-pagnahy, te kea manahake ty ndaty ara-nofotse, manaha ty ajajakele ao amy ndre Kristy. ²Nifahanako ronono nareo, te tsy venten-kane, satria tsy nioma tamy zay nareo; vaho na henanezao kea le mboe tsy nioma amy zay nareo. ³Satria nareo mboe arake ty nofotse. Te na aia misy farahy naho fifamalea eo aminareo, le tsy miaigne arake ty nofotse vao nareo, vaho tsy mandeha amy ty fenitse ty ndaty? ⁴Te lafa misy raeke mitsara tihoe: "Raho magnarake ahy ndre Paoly," vaho ty raeke mitsara tihoe: "Raho magnarake ahy ndre Apolosy," le tsy miaigne manahake ty ndaty avao vao nareo? ⁵Ia vao Apolosy? Vao ia Paoly? Mpiasa ze tamy ty alalane ro ninoanareo, ze nome ty Tompo asa iaby. ⁶Raho ro nambole, Apolosy ro nanondrake, te Andragnahare ro nampitombo. ⁷Ke noho zay, na reke ze mambole na reke ze manondrake le tsy misy dikane. Te Andragnahare ro nampitombo. ⁸Vaho re ze mambole naho re ze manondrake le raeke, vaho ty kiraikiraiki le sambe hahazo ty karamane iaby arake ty asane. ⁹Te zahay le mpiara-miasa amy ty Andragnahare. Nareo le baibo ty Andragnahare, naho ajomba ty Andragnahare. ¹⁰Arake ty fahasoava ty Andragnahare ze nomea ahike manahake ty mpamboatse tragno mahay, le nametrake ty fototse raho vaho hafa ro magnore eo ambonine. Te lonike ty lehilahy kiraikiraiki hitao ty amy ty fomba hagnoregnane eo amy zay. ¹¹Te tsy misy ndaty mametrake fototse ankoatse iaze raeke ze napetrake, zay tihoe, Jesosy kristy. ¹²Henane zao laha misy ndaty magnory eo ambone ty fototse amy ty volamena, volafote, vato lafofile, hetae, akata, na mololo, ¹³le hamboake ty asane, te ty andro mazava ro hampiseho zay. Satria haeso amy ty afo zay. Ty afo ro hitsipa ty hasoa ty natao ty kiraikiraiki. ¹⁴Laha mitoetse ty asa iaze ndaty, le hahazo valeso reke; ¹⁵te laha may ty asa iaze ndaty, le ho fatiantoke reke, te reke vatane le ho vonje, manahake ty nitioke tamy ty afo avao. ¹⁶Tsy hainareo vao te nareo le tempole ty Andragnahare vaho ty Fagnahy ty Andragnahare ro mitoetse ao aminareo? ¹⁷Laha misy ndaty manimba ty tempoly ty Andragnahare, le hanimba zay ndaty zay Andragnahare. Te masy ty tempoly ty Andragnahare, vaho manahake zay kea nareo. ¹⁸Ko Apoke hisy ndaty hamita-bata. Laha misy ndaty eo aminareo mihevitse te hendre reke amy zao vanem-potoa zao, apoho re ho lasa "adala" amy zay soa mete ho lasa hendre reke. ¹⁹Te ty fahendrea zao tontolo zao le fahadala eo amy ty Andragnahare. Satria voasoratse tihoe: "Nahazo ty hendre tao amy ty hafetse iareo Reke." ²⁰Vaho kea tihoe: "Ty Tompo le mahay te ty fihevitsy ty hendre le zaka-foa." ²¹Noho zay tsy misy fibohaboha mikasike ty ndaty sase! Te ty zaka-iaby le nareo, ²²Na Paoly, na Apolosy, na Kefasy, na zao tontolo, na fiaigna, na fahafatesa, na raraha henanezao, na raraha ho avy. ty zaka-iaby le nareo, ²³vaho nareo le ahy ndre Kristy, vaho Kristy le ahy ty Andragnahare.

Chapter 4

¹Manahake zao ro tokone handrambesa ty ndaty antika, manahake ty mpiasa ndre Kristy vaho mpiambe reo mystery ty Andragnahare. ²Amy zay fifandraisa zay, le fepetra taky amy reo mpiambe ty maha-maeva-pitokia aiereo. ³Te amiko le raraha keke le keke ty tokone hitsaranareo na hitsara ndaty iaby ahike. Te na raho kea tsy mitsara ty vatako. ⁴Raho le tsy mahay ze fitajha natao tamiko, te zay le tsy midika te tsy misy tsikone raho. Ty Tompo ro mitsara ahike. ⁵Noho zay, ko manogno fitsara mikasike ty raraha iaby mialoha ty fotoa, mialoha ty hiavia ty Tompo. Re le handay reo zakamivone ty ike ho amy ty fahazava vaho hampiseho ty fikasa ty arofo. bak'eo ty kiraikiraike iaby le handrambe ty fiantsane iaby amy ty Andragnahare. ⁶Henanezao, rahalahy, nampiahatra reo fitsipike reo tamiko naho tamy ndre Apolosy raho noho ty aminareo, soa hafanareo mianatse bak'aminay ty dika ty firehafa tihoe: "Ko mandeha mihoatse ze voasoratse." Zay le soa tsy hisy raeke aminareo hirehareha ty amy ty fitea ty raeke noho ty hafa. ⁷Te ia ro mahisake fahasamihafa eo aminareo naho reo hafa? Ino ro anagnanareo le tsy nirambisinareo maimaimpoa? Laha nandrambe zay maimaimpoa nareo, nanao akore nareo ro mandeha manahake ty tsy namboatse manahake zay? ⁸Fa anagnanareo iaby ze zaka mpaiavinareo! Fa lasa mpagnarivo nareo! Vaho fa nanomboke najaka nareo__vaho zay le tsy bak'aminay! Raho le magniry vatagne ty nanjakanareo, soa hahazahoanay manjaka miarake aminareo. ⁹Te raho le misafiry te Andragnahare le nametrake antika ho apostole mibaribary manahake ty farane amy ty lahara manahake ty ndaty voaheloke ho mate. Zahay le isa fampisehoa ho ahy zao tontlo zao__ho ahy reo anjele, vaho ty ho ahy ty ndaty. ¹⁰Zahay le biloka noho ty amy Kristy, te nareo le hendre ao amy Kristy. Maleme zahay, te nareo mahere. Nareo le nomen-kasy, te zahay kea tsy nafaham-baraka. ¹¹Zisike henane zao zahay le kere naho tahinondrano, mijale fisikina, voapofoke mafe, vaho tsy manan-kitsoloha. ¹²Miasa mafe zahay, miasa amy ty alala ty tagnanay avao. Lafa vasohy zahay, le miaritse. ¹³Lafa henjehy zahay, le mitsi-pirano. Lafa voaseresere zahay, le mitsara amin-kasoam-pagnahy. Zahay le niova, vaho mboe raise ho loto zao tontolo zao naho ty akata ty raraha iaby. ¹⁴Raho le tsy nanoratse reo raraha reo soa hahamegnatse anareo, te magnitse anareo manahake ty anake teako. ¹⁵Te na mana mpiambe rae ale ao amy Kristy kea nareo, le tsy mana rae maro bey. Te raho le lasa raenareo ao amy Kristy Jesosy tamy ty alala ty filantsara. ¹⁶Noho zay le mampirisike anareo raho soa ho mpaka-tahake ahike. ¹⁷Zay ro nandefasako anareo ahy ndre Timoty, anake malalako sade matoke ao amy ty Tompo. Reke le hampahatiaro anareo reo lalako ao amy Kristy, manahake ty ampianarako aiereo na aia na aia naho ao amy ty fiangona iaby. ¹⁸Henane zaop le lasa miavo ty ilane aminareo, manao manahake ty tihoe tsy ho avy agne aminareo raho. ¹⁹Te ho avy tsy ho ela agne aminareo raho, laha tea ty Tompo. Vaho tsy hahay ty resagnyb reo ze vatagne miavo avao raho, te hahisake ty here iareo. ²⁰Satria ty fanjaka ty Andragnahare le tsy mifototse amy ty rehake te amy ty here. ²¹Ino ro mpaiavinareo? Tokone ho avy agne aminareo miarake amy ty ratsaketae vao raho sa miarake amy ty fitiava feno halemem-pagnahe?

Chapter 5

¹Zahay le nahajanje tatitse te misy fijangajanga eo aminareo, karaza fitondran-tegna tsy mandreke ze tsy azo atao eo amy rep Jentilisa. Ty tatitse le manao tihoe misy raeke aminareo miara-matore amy ty valen-draene. ²Nareo le vatane miavognavo! Te tsy tokone alahelo vao nareo? Ty rake ze nanao zay le tsy maintse alà eto aminareo. ³Te na tsy eo ara-bata raho te mboe eo ara-pagnahy, le fa nitsara iaze raeke ze nanao zay , manahake tihoe teo raho. ⁴Lafa miara-mivore amy ty agnara ndre Jesosy Tompontika nareo, vaho ty fagnahiko le eo oa amy ty here ndre Jesosy Tompontika fa nitsara io ndaty io avao raho. ⁵Nataoko zay soa hagnome zay lehilahy zay ho ahy ty Satana ho famoteha ty nofotse, soa ho vaosarombake ty fagnahine amy ty andro ty Tompo. ⁶Tsy soa ty fireharehanareo! Tsy hainareo vao te ty lalivay keke le magnova ty mofo iaby? ⁷Liovo ty vatagnareo amy ty lalivay taloha soa ho avy mofo vaovao nareo, le soa ho avy mofo tsy misy lalivay. Te Kristy, iaze Ana ty aondrintika tamy ty Paska, le natao soro. ⁸Noho zay le lonike tika hankalaza ty firavoravoa, tsy amy ty lalivay taloha, iaze lalivay ty fitondran-tegna rate naho faharatia. Te kea, lonike tika hankalaza. Te kea, lonike tika hankalaza amy ty mofo tsy misy lalivae ty fahaliova ty arofo naho fahamarigna. ⁹Raho le nanoratse ho anareo tao amy ty taratasiko soa tsy hiarahanareo miasa amy reo ndaty mpijangajanga. ¹⁰Feie ty teako ambara le tsy ty ndaty mpijangajanga iaby eto amy zao tontolo zao, na reo tsy mafehin-tegna, na reo mpisoloke, na reo mpanompo sampe, satria soa hiala amy iareo le mila miala amy zao tontolo zao nareo. ¹¹Feie henane zao raho manoratse ho anareo soa tsy hiara-hiasa miarake amy ia na ia ze kinaike tihoe rahalahy feie miay ao ampo ty fijangajanga, na ze tsy mafehim-tegna, na mpiasa sampe, na mpitsara rate, na mpimamo, na mpisoloke. Ko mihina mahatajake miarake amy ty ndaty manahake zay zao. ¹²Te nanao akore ro izilihako amy ty fitsara reo ze agne ambalike ty fiangona? Mifanohitse amy zay, nareo vao tsy tokone hitsara reo ze ao ampo ty fiangona? ¹³Te Andragnahare le mitsara reo ze agne ambalike. "Afaho eo aminareo ty ndaty rate."

Chapter 6

¹Lafa misy raeke aminareo mana aly aminareo hafa, mahasake handeha agne amy ty fitsara eo agnatreha ty mpitsara tsy mpino vao reke, te tsy eo agnatreha reo mpino? ²Nao tsy hainareo vao te reo mpino ro hitsara ahy zao tontolo zao, nao tsy mahavita mandamy raraha malinike vao narep? ³nao tsy hainareo vao te hitsara reo anjele tika? Manahake ty manao akore, noho zay, ty fihoara ty fahafahantika mitsara reo raraha amy toy fiaigna toy? ⁴Laha ohatsy kea le afake mitsara ty raraha ze miseho amy ty andavanandrom-piaigna riha, nanao akore riha ro mametrake karaza tranga manahake zay eo agnatrha reo ze tsy dikane ao amy ty fiangona? ⁵Hahamegnatse nareo ro hitaliliako zay. Nao vao tsy soa misy ampe fahendrea na raeke avao kea eo aminareo handame aleale eo amy ty mpirahalaky? ⁶Te kea, misy mpino hafa eo amy ty fitsara, vaho zay raraha zay le tsy hapetrake eo agnatreha ty mpitsara ze tsy mpino! ⁷Ty fisia ty ale eo aminareo Kristiana iaby le fa faharese ho anareo. Te tsy aleo vao mijale amy ty fahadisoa? Te tsy aleo vao apoke ho voafitake ty vatanareo? ⁸Te nareo le nandiso naho namitake reo hafa, vaho le rahalahinareo avao iareo! ⁹Nao tsy hainareo te ty tsy to le tsy handova ty Fanjaka ty Andragnahare? Ko matoke vande. Reo vetaveta, reo mpanompo sampe, reo mpijangajanga, reo lehilahy mpivaro-bata, reo miara-mandre amy ty sambe lehilahy, ¹⁰reo mpangalatse, reo mpagnaratse,, reo tsy mahay mionona, reo mpimamo, reo mpagnarats, reo mpanao an-kerene__tsy misy raeke amy iareo handova ty fanjaka ty andragnahare. ¹¹Manahake zay ty ilane aminareo. Te fa voalio nareo, nihamasigne nareo, vaho voamarina teo amy ty Andragnahare nareo tamy ty tahina ty Tompo Kristy naho tamy ty fagnahy ty Andragnaharetika. ¹²"Ty raraha iaby le ara-dalàgna amiko," te tsy ty zaka iaby ro mahaso. "Ty raraha iaby le ara-dalàgna amiko," te tsy ho andevoze ty raeke amy reo raho. ¹³"ty hane le ho ahy ty kibo, vaho ty kibo nato ho ahy ty hane," te Andragnahare le handrava aze roe reo. Ty vata le tsy natao ho ahy ty fijangajanga. Te kea, ty vata le natao ho ahy ty Tompo, vaho ty Tompo le hagnome ho ahy ty vata. ¹⁴Andragnahare le nampitsanga ty Tompo naho hananga antika amy ty herene kea. ¹⁵Nao tsy hainareo vao te ty vatanareo le rantsam-bata ndre Kristy? Le handesiko vao zay reo rantsam-bata ndre Kristy vaho hampiray aiereo amy ty mpivaro-tegna? Tsy hisy vatagne zay! ¹⁶Nao tsy hainareo vao te ze miarake amy ty mpivaro-tegna le lasa nofotse raika amine? Manahake ty voatalily ty Soratse Masy tihoe: "Ho nofotse raeke avao iareo roe." ¹⁷Te reke ze miarake amy ty Tompo le lasa fagnahy raeke Amine. ¹⁸Hialao ty fijangajanga! Ty haratia iaby hafa ze atao ty ndaty le ambalike ty vata, te ty ndaty mpijangajanga le manao rate ho amy ty vatane avao. ¹⁹Nao tsy hainareo vao te ty vatagnareo le tempoly ty Fagnahy Masy, ze mitoboke ao amponareo, ze azonareo bak'amy ty Andragnahare? Nao tsy hainareo vao tsy anareo ty vatanareo? ²⁰Te ndaty voafite nareo. Noho zay le mankalazà ahy ty Andragnahare amy ty vatanareo. [fagnamariha: Reo dika-teny taloha ilane le mivake manahake zao: "Noho zay mankalazà ahy ty Andragnahare amy ty vatanareo naho amy ty fagnahinareo, ze ahy ty Andragnahare." Te ty dika-teny soa loatse le tsy mivake manahake anio.]

Chapter 7

¹Vaho mikasike reo olagne ze nisoratinareo mikasike tihoe: "Soa ho ahy ty lehilahy ty tsy mikasike ampela." ²Feie noho reo fakam-pagnahy amy ty fahavetaveta maro san-karazane, le tokone hana ty valine manoka iaby ty lehilahy kiraikiraïke, vaho ty ampela kiraikiraïke le tokone hana ty valine manoka iaby. ³Ty lehilahy le tokone hagnome reo zo ara-panambalia ho ahy ty valine, vaho manahake zay kea ty ampela ho ahy ty valine. ⁴Tsy ty ampela ro mana fahefa amy ty vatane arere, te ty valine. manahake zay kea, tsy ty lehilahy ro mana fahefa amy ty vatane arere, te ty ampela ro mana. ⁵Ko mifanakatsaka nareo kiraikiraïke, ankoatsy amy ty fifagnaraha nifanaova vaho amy ty fotoa voatoka. Ataovo zay soa hahazahoanareo manokan-tegna amy ty vavake. Bak'eo le tokone hiara-hatory ndraeke nareo, soa tsy hafaha ty satana mangalake fagnahy anareo noho ty tsy fanagnanareo fifehezan-tegna. ⁶Feie raho le mitalily reo raraha reo aminareo am-pahalalaha te tsy lily zao. ⁷Iriko ty ndaty iaby hanahake ahike. te kiraikiraïke le sambe mana ty fagnomezam-pahasoavane manoka iaby amy ty Andragnahare. Ty raeke mana toy karazam-pagnomezam-pahasoava toy, vaho ty raeke hafa mana karazane hafa kea. ⁸Ho ahy reo ze tsy manambale naho reo vatotse le mitsara raho te soa hoa aze reo laha mijano tsy manambale iareo, manahake ahike. ⁹Feie iareo laha tsy afake mamehy tegna, le tokone hanambale. Satria soa vatagne ho iareo ty manambale toy zay ampirehety ty filà ara-nofotse. ¹⁰Vaho ho ahy reo ze manambale le magnome zao lily zao raho__tsy raho, te ty Tompo__ty ampela le tsy tokone hisarake amy ty valine, ¹¹(te laha ohatse reke misarake amy ty valine, le tokone hhijano tsy hanamabale na kea mimpoly milongo amy ty valine)__vaho ty lehilahy le tsy tokone hisake amy ty valine. ¹²Te ho ahy ty sisa le mitalily raho__raho, te tsy ty Tompo__tihoe laha misy rahalahy raeke mana vale tsy mpino, vaho laha mahafale aze ty miarake miaigne amine, le tsy tokone hisarake amy ty valine reke. ¹³Laha ty ampela raeke ro mana vale tsy mpino, vaho laha mahafale aze ty miarake miaigne amine, le tsy tokone hisarake amy ty valine reke. ¹⁴Satria tsy lehilahy tsy mpino le natoka noho ty amy ty valine, vaho ty ampela tsy mpino le natoka noho ty amy ty rahalahe. Te laha tsy zay le ho maloto ty anagnareo, feie laha tsy to le fa voatoka iareo. ¹⁵Te laha ty vale tsy kristiana ro magnenga, apoho reke handeha. Amy ty toe-jaka manahake zay, ty rahalahy na ty rahavave le tsy voafatotse reo voade iareo. Andragnahare le nikaike antika soa hiaigne am-piadagna. ¹⁶Te amy ty fomba manao akore ro ahizanao, ampela, laha ho voasarombakao ty valinao? Na amy ty fomba manao akore ahizanao, lehilahy, laha ho voasarombakao ty valinao? ¹⁷Te ampoho avao ty kiraikiraïke baka hivelo ty fiaigna ze fa nanendre ty Tompo aze, vaho arake ty fa nikaiha ty Andragnahare aze. Io ro fitsipiko ao amy ty fiangona iaby. ¹⁸Fa vita tapake vao ty ndaty raeke lafa kinaïke soa hatoke? Reke le tsy tokone hiezake ty hiboaboake manahake ty tsy vita tapake. Tsy vita tapake vao ty ndaty raeke lafa kinaïke ho amy ty fino? Tsy tokone ho tapahy reke. ¹⁹Satria tsy ty fanapaha na tsy fanapaha ro zaka-bey. Ty zaka-bey le ty fagnina reo lily ty Andragnahare. ²⁰Ty kiraikiraïke iaby le tsy tokone hijano amy tyy fikaiha ze nisy aze lafa amy ty fikaiha ze nisy aze lafa kinay ty Andragnahare soa hino reke. ²¹Andevo vao riha nanomboke Andragnahare nikaike anao? Ko misalasala ty amy zay. Te laha mete ho afake riha, le araraoto zay. ²²Satria ty ndaty raeke ze kinay ty Tompo ho andevo le ndaty afake ty Tompo. Manahake zay kea ty ndaty ze afake nanomboke reke nikaike soa hatoke le andevo ndre Kristy. ²³Nareo le voavile, noho zay le ko avy manahake reo andevo ty ndaty. ²⁴Rahalahy, na ino na ino fiaigna nisy antika kiraikiraïke nanomboke tika kinaïke soa hatoke, le lonike tika hijano hanahake zay. ²⁵Vao mikasike reo ze tsy nanambale zao, raho le tsy mana lily bakagne amy ty Tompo. Feie raho le magnome ty hevitsiko manahake ty raeke ze amy ty alala ty famindram-po ty Tompo, le maeva-pitokisa. ²⁶Noho zay, mieritseritse raho te noho ty loza ze ho ave, le soa ho ahy ty lehilahy ty mijano amy ty maha re aze. ²⁷Voarohy amy ty ampela vao nareo? ko mipay ty ho afake amine. Afake amy ty valinao vao riha? Ko mipay vale. Feie laha manambale nareo, le tsy nanao rate. ²⁸Laha ty ampela tsy manambale ro manambale, le tsy nanao rate reke. Feie reo ze manambale le hana karaza ty olagna maro laha mboe velo, vaho raho le te hangalake anareo amy zay. ²⁹Te zao ro talilieko, rahalahy: Fohike ty fotoa. Manomboke zao, aleo reo ze famanambale hiaigne manahake ty tsy mana. ³⁰Reo ze mitomagne le tokone hanao hanahake ty tsy mitomagne, reo ze mifale hanahake ty tsy mifale, vao reo ze mivily hanahake ty tsy mana na ino na ino; ³¹vaho reo ze mampiasa zao tontolo zao le tsy tokone hanao manahake ty mampiasa zay tanterake. Satria zao tontolo zao amy ty tarehine henane zao le ho avy amy ty fiafara. ³²Teako nareo ho afake amy reo fisalasala. Ty lehilahy tsy manambale le misalasala ty amy reo raraha ty Tompo, ty amy ty fomba hampifalea Aze. ³³Te ty lehilahy manambale le misalasala ty amy ty raraha zao tontolo zao, ty amy ty fomba hampifalea ty valine__ ³⁴mizarazara reke. Ty ampela tsy manambale na tsy mahasaky lahy le misalasala ty amy ty raraha ty Tompo, ty amy ty fomba hanokana amy ty vata naho fagnahy. Te ty ampela manambale le misalasala ty amy ty raraha zao tontolo zao, ty amy ty fomba hampifalea ty valine. ³⁵Ataliliko zayho ahy ty tombotsoanareo manoka, te tsy hametrake ze iaby sakantsaka eo aminareo. Mitalily zay raho ze to, amy zay nareo soa hanolo-tegna ho ahy ty Tompo tsy misy fanelingelegna. ³⁶Feie laha misy ndaty raeke

mihavitse te tsy manday ty fofom-baline am-pagnaja__laha mihoatse ty tao ty fanambalea iaze ampela vaho tsy maintse manahaka zay__le tokone hanao ze teane reke. Tsy manao rate reke. Tokone hivala iareo. ³⁷Feie laha nandininke soa tao aagn'arofone reke, laha ohtsy le tsy ambane faneretera et afake mifehe ty teane manoka, vaho laha nanapa-kevitse tao agn'arone reke ty hanao zay, soa hitajaha ty fofombaline ho tsy miarake amy ndaty, le soa ty ataone. ³⁸Kea ze manambale ty fofombaline le manao soa, vaho ze mifile ty tsy hanambale le hanao ty soaso. ³⁹Ty ampela le voarohy ty valine laha mboe velo rahalahy. Te laha mate ty valine, le malalake soa reke ty hanambale ze teane ho valy, feie ao amy ty Tompo avao. ⁴⁰Feie amy ty fitsarako le tokonne ho fale loatse re laha miay amy zai avao. Vaho hampoliko te raho avao kea le mana ty Fagnahy ry Andragahare.

Chapter 8

¹Vaho mikasike ty hane atao soro ho ahy ty sampe__haintika te: "Tika iaby le manam-pahalala." Ty fahalala mampieboebo, te ty fitiava mampitsanga. ²Laha misy ndaty raeke midinike ty vatane te mahay raraha, le mboe tsy mahay arake ze tokone hahaizane zay ndaty zay. ³Te laha misy ndaty raeke tea ahy ty Andragnahare, le haine zay ndaty zay. ⁴Kea laha ty mikasike ty fihinana mahatajake natao soro ho ahy ty sampe__le haintika te "ty sampe eto amy zao tontolo zao le tsy misy dikane" vaho "te tsy misy Andragnahare ankoatsy raeke avao." ⁵Te mete misy reo moly kinaike tihoe andrgnahare, na agne an-dagnitse na etoy an-tane, manahake ty halahiale reo "andragnahare" naho halahiale reo "tomp." ⁶Te ho antika, "Raeke avao ro Andragnahare le iaze Rae, ze bak'amine ty zaka iaby, vaho Reke ro antone hivelomantika, vaho raeke ro Tompo Jesosy Kristy, ze tamy ty alalane ro nisiasy ty raraha iaby, vaho tamy ty alalane ro hisiantika." ⁷Na zay kea, zay fahaiza zay le mboe tsy ao amy ty kiraikiraika. Te kea, ty ilane teo aloha le nampihatra ty fanompoan-tsampe, le nihina zay mahatanjake zay manahake ty tihoe raraha natao soro ho ahy ty sampe zay. Noho zay le simba ty fieretsereta iareo satria maleme zay. ⁸Te tsy hane ro hagnomeza antika eo amy ty Andragnahare. te tsy rate loatse tika laha tsy mihina, na kea tihoe soa loatse laha mihina, na kea tihoe soa loatse laha mihina zay. ⁹Ambeno soa tsy ty fahaizanareo ro antone hahaave reo ndaty maleme ara-pinoa ho lavo. ¹⁰Te ataovo manahake ty tihoe misy mahisake riha, ze manam-pahalala, mihina ty mahatajake ao amy ty tempoly ty sampe. Tsy ty fahaleme ty fieritseretane vao ro nahasakiane hihina ze nomea ho ahy ty sampe? ¹¹Kea noho ty fahaizanao ty toetse to mikasike ty sampe, le vere iaze rahalahy maleme finoa raeke, ze nahafatesa ndre Kristy. ¹²Noho zay, lafa manao rate amy ty rahalahinareo nareo le mandratse ty say malemy iareo, le manao rate manohitse ahy ndre Kristy nareo. ¹³Noho zay, laha ty mahatajake ro mahaavy ty rahalahiko ho lavo, le tsy hihinan-kena sase raho, soa tsy bak'amiko ro hahalavo ty rahalahiko.

Chapter 9

¹Tsy ndaty afake vao raho? Tsy apostole vao raho? tsy nahisake ahy ndre Jesosy Tompontika vao raho? Tsy asako ao amy ty Tompo vao nareo? ²Laha tsy apostoly ho ahy ty hafa raho, le farafaharatine Apostoly ho anareo. Te nareo ro porofo amy ty maha-apostoly ahike ao amy ty Tompo. ³Zao ro fiarovako amy reo ze magnontane ahike: ⁴Nao zahay vao tsy mahazo alala ty hihina naho hino? ⁵nao zahay vao tsy mahazo manday vale ze mpino, manahake ty atao reo apostoly ilane, naho reo rahalahy ty Tompo, vaho Kefasy? ⁶Sa Barnabasy naho raho arere ro tsy maintse miasa? ⁷Ia ro manao fanompoa miaramila amy ty fandania manoka? Ia ro mambole voaloboke vaho tsy mihina ty voane? na ia ro miambe aondre le tsy mino ty ronono bak'amy zay? ⁸Nao raho vao mitalily reo raraha reo mifototse amy ty fahefa ty ondaty? tsy mitalily zay kea vao ty lalàgna? ⁹Te zay le voasoratse ao amy ty lalàgna ndre Mosesy tihoe; "Ko asia fehi-vava ty aombe lafa miele voa reke." Vatane iaze aombe vatane vao ro hisalasala ty Andragnahare? ¹⁰Tsy mirehake mikasike anay vao reke? fa nisorota ho antika, te ze miasa tane le tokone hiasa amy ty fagnantegna, vaho ze mamofoke le tokone hamofoke amy ty fagnantegna ty hahazo anjara amy ty vokatse. ¹¹Laha namafe raraha ara-pagnahy teo aminareo zahay, nao bey loatse aminay vao ty magnombotse raraha arake fitaova bak'aminareo? ¹²Laha mampihatse zay zo zay bak'aminareo reo hafa, nao zahay vao tsy mana mihoatse? na zay kea, tsy nitake zay zo zay zahay. Te kea, naleonay niaraitse ty raraha iaby manahake toy ze ho saka ho ahy ty filazantsara ndre Kristy. ¹³Nao tsy hainareo vao te reo ze manompo ao amy ty tempoly le mahazo ty mahatajake iareo bak'ao amy ty tempoly? Vaho nao tsy hainareo vao te reo ze manompo egne amy alitara le mahazo anjara amy ze natao fagnatitse teo amy ty Alitara? ¹⁴manahake zay kea, ty Tompo le nandily te reo ze mitory ty filazantsara le tokone hahazo ty fiveloma iareo bak'amy ty filazantsara. ¹⁵feie tsy nitake ty raeke tamy reo zo reo raho. Vaho tsy manoratse ahy zao raho soa mete hisy raraha hatao ho ahike. Aleoko mate manahake zay hisy ndaty hagnafake amiko zay reharena zay. ¹⁶Te laha mitory ty Filazantsara raho, le tsy misy antone tokone ireharehako, satria tsy maintse manao zay raho. Vaho loza ho ahike laha tsy mitory ty filazantsara raho! ¹⁷Te laha manaozay am-pazotoa raho, le mana valisoa. Te laha tsy zotopo kea, le mboe mana ty andraikitse ze nankine tamiko raho. ¹⁸Ino vaho zay ro valesoako? Zay le lafa matore raho, le afake magnome ty filazantsara tsy misy fandoavam-bola le soa tsy hampiasa iaby ty zoko amy ty filazantsara. ¹⁹Te na afake amy ty iaby kea raho, le avy ho mpiasa ho ahy ty iaby, soa hahazahoako bey loatse. ²⁰Teo amy Jiosy le lasa manahake ty Jiosy raho, soa hahazoako ty Jiosy. Teo amy reo ze ambane ty lalàgna, le lasa manahake ty ndaty ze ambane ty lalàgna, soa hahazahoako reo ze ambany ty lalàgna. Nanao zay raho na tsy teo ambane ty lalàgna kea ty vatako. [Fagnamariha: Ty baiboly ULB naho Udb le mivaky tihoe: "Nanao zay raho na tsy teo ambane ty lalàgna kea ty vatako." Ty dikan-teny taloha ilane le tsy magnisy zay.] ²¹Tamy reo ze ambalike ty lalàgna, le manahake ty ndaty ambalike ty lalàgna raho, na tsy amabalike ty lalàgna ty Andragnahare kea ty vatako, te ambane ty lalàgnandre Kristy. Namboatse zay raho soa hahazahoako reo ze ambane ty lalàgna. ²²Teo amy reo maleme le lasa maleme raho, soa hahazahoako reo maleme. Avy raraha iaby ho ahy ty ndaty iaby raho, soa hamonjeako ty ilane amy ty fomba iaby. ²³Mamboatse ty raraha iaby raho ho ahy ty filazantsara, soa hahazahoako mandrambe anjara amy reo fitahia zay. ²⁴Nao tsy hianareo vao te amy ty filailaisa raeke ty mpilailay iaby le manao ty filailaisa, feie raeke ro mahazo loka? Kea milailaisa soa hahazo loka? Kea milailaisa soa hahazo ty loka. ²⁵Ty atileta raike le mampihatse ty fifehezan-tegna amy ty fagnazaran-tegnane iaby. manao zay iareo soa handrambe satro-boninahitse ze mete simba, feie kea tika milailay soa hahazahoantika satro-boninahitse tsy mete simba. ²⁶Le noho zay le tsy milailay amy ty tsy misy dikane raho na mamofoko komondro amy ty tioke. ²⁷Te feheziko ty vatako vaho ataoko andevo, soa tsy ho lavy ty vatako lavy natory tamy ty hafa raho.

Chapter 10

¹Teako ho hainareo, rahalahy, te reo babantika le tao ambane ty hiboake iaby vaho namakivake ty ranomasy. ²ty iaby le natao batisa ho amy ndre Mosesy teo amy ty hiboake naho ta amy ty ranomasy, ³vaho ty iaby le sambe nihina mahatajake ty fagnahy mitove. ⁴Ty iaby le nino ranom-pagnahy mitove. Te iareo le nino tany ty lamelamem-pagnahy ze nagnarake aiereo, le Kristy ze lamelame zay. ⁵Te Andragnahare le tsy tea ty ankamaroa iareo, vaho ty faty iareo le naparitake tane amy ty tane tsy raraha. ⁶Henanezao regny raraha regny le ohatse ho antika, soa tsy hagniriantika zaka rate manahake ty nipay iareo. ⁷Ko manompo sampe, manahake ty ilane tany iareo. Zay le arake ze voasoratse tihoe: "Reo ndaty nitoboke soa hihina naho hino, vaho nitsanga soa hihisa."

⁸Lonike tika tsy hijangajanga, manahake ty natao ty maro tany iareo. Tao agnate ty andro raeke, le nsaty teo arivo naho roa ale ro mate noho ty amy zay. ⁹Lonike avao kea tika tsy hitsapa ahy ndre Kristy, manahake ty natao ty maro tany iareo le narava reo menara. ¹⁰Ko menimene avao kea, manahake ty natao ty maro tany iareo le narava ty anjele ty fahafatesa. ¹¹Vaho regny raraha regny ro niseho tany iareo soa ho ohatse ho antika nisorata soa ho fampianara antika regny_ ho amintika ze niavia ty fara-andro. ¹²Noho zay lonike ze mieritseritse ty vatane ho fa mitsanga miamben soa tsy holavo. ¹³Tsy nisy y fakam-pagnahy nahazo anareo ze tsy iraisa ty ondaty iaby. Te kea, Andragnahare le matoke. Tsy hagnenga anareo ho alam-pagnahy mihoatse ze zakanareo Reke. Miarake amy ty fakam-pagnahy le hagnome anareo ty lala hitsoaha avao kea Re, soa hafahanareo miariotse zay. ¹⁴Noho zay, malalako, milaisa lavitse ty fanompoan-tsampe. ¹⁵Mitsara aminareo manahake ty ndaty manan-tsany raho, soa hazahoanareo mitsara ze ataliliko. ¹⁶Ty kapoaka ty fisaora ze isaorantika, nao zay tsy fiharoa amy ty lio ndre Kristy vao? ty mofo ze vakintika, nao zay tsy fiharoa amy ty vata ndre Kristy vao? ¹⁷Satria raeke avao ty mofo, tika ze maro le vata raike. Tika iaby le mandrambe amy ty mofo raeke avao. ¹⁸Heteo reo vahoake ty Israely: Nao reo ze mihina reo fagnatitse mpandrambe anjara eo amy ty alitara vao? ¹⁹Ino vaho ro hotaliliko? Tihoe tsy misy dikane vao zay ty sampe? Sa ty mahatanjake ze natao fagnatitse tany ty sampe ro tsy misy dikane? ²⁰Te mirehake mikasike ty raraha ze atao reo Jentilisa mpanompo sampe fagnatitse raho, te omea iareo ahy reo demone regny raraha regny te tsy ahy ty Andragnahare. Tsy teako narep ho mpiharo amy ty demone! ²¹Tsy afake mino ty kapoake ty Tompo naho kapoake ty demone nareo. Tsy afake miarake eo amy ty latatse ty Tompo naho ty latatse reo demone nareo. ²²Sa manao ze mamparahy ty Tompo vao tika? Mahere noho Reke vao tika? ²³Ty raraha iaby le ara-dalàgna," te tsy ty raraha iaby ro mahaso. "Ty raraha iaby le ara-dalàgna," te tsy raraha iaby ro mampandroso ty ndaty. ²⁴Tsy misy tokone hipay ty tombotsoane arere. Te kea, ty kiraikiraike le tokone hipay ty tombotsoa ty namane. ²⁵Afake mihina ze iaby avily egne an-tsena nareo, te ko magnontane ty fieretseretseta. ²⁶Te "Ahy ty Tompo ty tane, naho ze iaby misy eo ammine." ²⁷Laha misy tsy mpino mangatake anareo hitava, le magniry ty handeha nareo, le hano ze iaby mit' ²⁸Te laha misy mitsara aminao tihoe: "Toy mahatajake toy le bak'amy ty fagnatitse ty mpanompo sampe," le ko mihina zay. Zay le ho ahy iaze nampahay anareo, naho ho ahy ty fieretseretse. [Fagnamariha: Ty dikan-teny taloha ilane le mgnampe tihoe: Te ty tane naho ty raraha iaby ao amine le ahy ty Tompo." Te ty dikan-teny soa loatse le tsy misy zay.] ²⁹Tsy mitsara raho tihoe ty fieretseretanao manoka, te ty fieretsereta ty ndaty hafa. Nanao akore ty fahafahako ro tokone ho tsaray ty fieretsereta ty hafa?

³⁰Laha mandrambe anjara amy ty sakafo am-pitea raho nanao akore ro tevatevay amy ze nagnomezako fisaora?

³¹Noho zay, na mhina na mino nareo, na ino na ino ataonareo le ataovo ho vonihatsy ty Andragnahare iaby. ³²Ko magnome fanafintohigna ty Jiosy na ty Grika, na ty fiangona ty Andragnahare. ³³Miezake ty hahafale ty ndaty iaby amy ty raraha iaby raho. Tsy mipay ty vokatoako raho, te ty ahy ty maro. Ataoko zay soa ho voavonje iareo.

Chapter 11

¹Alao manahake raho, ohtse ahike mpangala tahake ahy ndre Kristy. ²Vaho midera anareo raho satria mahatiaro ahike amy ty raraha iaby nareo. Miantsa anareo raho satria mitajake mafe ty fombafomba arake ze nagnomezako aiereo teo aminareo nareo. ³Vaho teako ho azonareo te Kristy ro loha ty vave, vaho Andragnahare ro loha ndre Kristy. ⁴Vaho mangalake vonihahitse ty lohane reo lehilahy ze mivavake na mitoke le mifognon-doha. ⁵Te mangalake asy ty lohane reo ampela ze mivavake na mitoke tsy mifognon-doha. Ty tsy hafa vaho mitove amy tihoe ampela magnaratse ty lohane zay. ⁶Te laha tsy mifognon-doha ty ampela, le tokone tapahy ho fohike ty volone. Laha mahamegnatse ty ampela ty manapake ty volone na magnaratse ty lohane, le lonike reke hifogno ty lohane. ⁷Te tsy tokone hifogno ty lohane ty lehihahy, satria reke ro sare ty voninahihitse ty Andragnahare. ⁸Te ty lehilahy le tsy namboare bak'amy ty ampela. Te kea, ty ampela ro namboare bak'amy ty lehilahy. ⁹Te tsy misy lehilahy niforogny ho ahy ty ampela. Te kea, ty ampela ro niforogne ho ahy lehilahy. ¹⁰Zay ro tokone hanagna ty ampela ty marike ty fahefa eo amy ty lohane, noho reo anjele. ¹¹Na zay kea, ao amy ty Tompo, tsy mahaleo-tegna amy ty lehilahy ty ampela, na ty lehilahy mahaleo-tegna amy ty ampela. ¹²Te laha bak'amy ty lehilahy ty ampela, le ty lehilahy kea le bak'amy ty ampela. Vaho bak'amy ty Andragnahare ty zaka-iaby. ¹³Tiaravo ty vatanareo: Mete amy ty ampela vao ty mivavake amy ty Andragnahare tsy mifognon-doha? ¹⁴Tsy ty natiora avao kea vao ro mampianatse anareo te laha ty lehilahy ro lava volo, le hasalara ho aze zay? ¹⁵Tsy mampianatse anareo vao ty natiora te laha ty ampela ro lava volo, le voninahitse ho aze zay? Te nomea azety volone soa hisarogna aze. ¹⁶Te laha misy te-hiale hitse amy zay, le tsy mana fampihara hafa zahay, nareo fiangona ty Andragnahare. ¹⁷Te ampo reo torolala magnarake, le tsy miantsa anareo raho. Te lafa miarake avy nareo, le tsy ho amy ty soa zay te ho amy ty rate loatse. ¹⁸Te tamy ty voalohane loatse, le henoko te lafa miarake mivory ao amy ty fiangona nareo, le misy fizarazara eo aminareo, vaho matoky zay amy ty ampahane raho. ¹⁹Te tsy maintse misy fiavakavaha eo aminareo, soa ho tea eo aminareo reo ze neke. ²⁰Te lafa mivory nareo, le tsy ty Fagnahy ty Tompo ro hohanareo. ²¹Lafa mihina nareo, le sambe mihina ty sakafone manoka ty kiraikirake aloha ty hitava reo hafa Kere ty raeke, vaho ty hafa lasa mamo. ²²Tsy mana tragno itava naho inoma vao nareo? Tsy hasiandikane nareo vao ty fiangona ty Andragnahare le hambaninareo ze tsy mana na ino na ino? Ino ro tokone ho tsaraiko aminareo? Tokone hiantsa anareo vao raho? Tsy hiantsa anareo amy zay raho! ²³Te nafahako bak'amy ty Tompo avao kea ze ampitako anareo, te Jesosy Tompo, tamy ty halike ze namadiha Aze, nangalake mofo. ²⁴Lafa ba nisaotse Reke, nanapake zay vaho nitsara tihoe: "Toy ty vatako, ze ho anareo. Ataovo zao ho fahatiarova Ahike." ²⁵Mitovy amy zay kea le nirambesine ty kapoake lafa baka nitava hariva, vaho nitsara Rek tihoe: "Toy kapoake toy ro fagneke vaovao ao amy ty lioko. Ataovo zao na ombia na ombia nareo ro mino ho fahatiarova Ahike." ²⁶Amy ty fotoa iaby ze hinananareo toy mofo toy naho hinoanareo amy toy kapoake toy le magnambara ty fahatesa tyy Tompo zisik'iaviane nareo. ²⁷Na ia na ia, noho zay, mihina ty mofo na mino amy ty kapoake ty Tompo amy ty fomba tsy maeva, le ho meloke ty amy ty vata naho ty lio ty Tompo. ²⁸Lonike handinike ty vatane aloha ty ndaty, vaho amy zay le lonike hihina ty mofo vaho hino amy ty kapoake re. ²⁹Te reke ze mihina naho mino le tsy mahay ty vatane, le mihina naho mino fitsara ho ahy ty vatane. ³⁰Zay ro mahaavy tymaro aminareo ho maleme ty naho marare, vaho ty ilane aminareo ho mate. ³¹Te laha mandinen-tegna tika, le tsy ho tsaray. ³²Te lafa voatsara ty Tompo tika, le mpanara-dalàgna, soa tsy ho voaheloke miarake amy zao tontolo zao. ³³Noho zay, rahalahiko, lafa mivory soa hihina nareo, mifandignasa. ³⁴Laha misy ndaty raeke kere, lonike reke hihina agne an-tragno, amy zay lafa mivory nareo le tsy ho amy ty fitsara zay. Vaho mahakasike reo raraha hafa ze nisoratinareo, le hagnome toro-lala raho lafa avy.

Chapter 12

¹Mikasike reo fagnomezam-pagnahy, Rahalahe, le tsy teako tsy ahay nareo. ²Hainareo te laha nareo mpinompo sampe, le voavio nandeha agne amy reo sampe Tsy manam-peo nareo, tagne amy ze lala iaby nitariha regny anareo. ³Noho zay teako ho hainareo te tsy ndaty ze mitsara amy ty Fagnahy ty Andragnahare afake mitsara tihoe: "Jesosy le voaozo." Tsy misy afake mitsara tihoe: "Jeosy le Tompo," ankoatse amy ty alala ty Fagnahy Masy. ⁴Vaho misy fagnomezam-pagnahy samihafa, te Fagnahy mitovy avao. ⁵Misy fanompoa samihafa, te Tompo mitovy avao; ⁶vaho misy karaza asa samihafa, te Andragnahare mitovy avao ro manao aiereo ho azo atao amy ty kiraikiraikae. ⁷Vaho ho ahy ty kiraikiraikae ro nomea ty fanehoa ambalike ty Fagnahy ho ahy ty tombotsoa ty iaby. ⁸Te ho ahy ty ndaty raeke le nomea bak'amy ty Fagnahy ty vata ty fahendrea, vaho ho ahy ty hafa ty tsara ty fahalala amy ty alala ty Fagnahy mitovy avao. ⁹Ho ahy ty raeke hafa le nomea ty finoa amy ty alala ty Fagnahy mitove, vaho ho ahy ty raeke hafa reo fagnomezam-pahasoava hagnafake amy ty alala ty Fagnahy raeke. ¹⁰Ho ahy ty raeke hafa le nomea reo asa ty here, vaho ho ahy ty raeke hafa fitokia. Ho ahy ty raeke hafa le nomea ty fahafaha magnavake reo fagnahy, ho ahy ty raeke hafa reo karaza tsara samihafa, vaho ho ahy ty raeke hafa ty fandika tsara. ¹¹Te ty Fagnahy raeke naho mitove avao ro miasa ao amy zay iaby zay, magnome reo fagnomezam-pagnahy ho ahy ty ndaty kiraikiraikae iaby, arake ze nifiline. ¹²Te satria ty vata le raikae vaho mana rantsa maro vao ty iaby le rantsa iaze vata avao, noho zay le miarake amy ndre Kristy zay. ¹³Te tany ty alala ty Fagnahy raeke ro nanaova batisa antika iaby ho vata raeke, na reo jiosy na reo Grika, na vitatapke na afake, vaho ty iaby le natao soa hino amy ty Fagnahy raikae. ¹⁴Te ty vata le tsy rantsa toka, te maro. ¹⁵Laha mitsara ty tomboke tihoe: "Satria tsy tagna raho, le tsy rantsa amy ty vata raho," zay le tsy kele amy ty rantsa ty vata akore. ¹⁶Vaho laha ty sofya ro hirehake tihoe: "Satria tsy maso raho, le tsy rantsa amy ty vata raho," zay le tsy kele amy ty rantsa ty vata zao. ¹⁷Laha maso ty vata iaby, le ho aia ty fijanjigna? Laha sofya ty vata iaby, le ho aia ty fagnimboloa? ¹⁸Te Andragnahare nandame ty rantsa ty vata kiraikiraikae arake ty namorognane zay. ¹⁹Laha rantsa mitovy avao ie iaby, aia ro hisy ty vata? ²⁰Le zao le rantsa maro iareo, te vata raeke avao. ²¹Ty maso tsy afake mitsara amy ty tagna tihoe: "Tsy misy ipaivako anao." Na ty loha tsy hitsara amy ty tomboke tihoe: "Tsy misy impaivako anao." ²²Te reo rantsa amy ty vata ze miseho ho maleme loatse le vatane mpaiave, ²³vaho reo rantsa ty vata ze heverintika te tsy le manan-danja, le omeantika lanja bey loatse reo, vaho reo rantsantika tsy fampiseho le mana fahamendreha mihoatse. ²⁴Vaho ty rantsantika fampiseho le tsy mipay andesy amy ty fahamendreha, te reo le fa mana fahamendreha. Te Andragnahare nampiaharo ty rantsa iaby miarake, vaho reke nagnome lanja loatse ahy reo ze tsy ampe zay. ²⁵Nanao zay reke soa tsy hisy fisaraha eo amy ty vata, te soa hifampikarakara amy ty fitiava mitove reo rantsa. ²⁶Noho zay iaby mijale ty rantsa raeke, le miara-mijale reo rantsa iaby; na lafa omen-danja ty rantsa raeke, le miara-mifale ty rantsa iaby. ²⁷Vaho le vata ndre Kristy vaho rantsane amy zay ty kiraikiraikae. ²⁸Vaho Andragnahare nanendre tao amy ty fiangona reo apostoly aloha, faharoe reo mpitoke, fahatelo reo mpampianatse, bak;eo reo ze manao asa mahavere, bak'eo reo fagnomezam-pahasoava hagnafake reo ze magnome fagnampea, reo ze manao ty asa ty fitantanan-draharaha, vaho reo ze mana karaza firehake samihafa. ²⁹Apostoly vao iareo iaby? Mpitoky iaby vao Mpampianatse iaby vao? Manao asa mahavere iaby vao ty iaby? ³⁰Mana fagnomezam-pagnahy hagnafake vao iareo iaby? Mitsara amy ty firehake tsy hay vao iareo iaby? Mandika tsara vao iareo iaby? ³¹Mpaiavo mafe reo fagnomezam-pagnahy bey loatse. Te hampiseho anareo lala soasoa loatse raho.

Chapter 13

¹Na le atao tihoe mitsara amy ty firehake reo ndaty naho reo anjele raho. Te laha tsy mana fitiava, le tonga vy magneno le kipantso mikarantsam-peo raho. ²Na le atao tihoe mana fagnomeza ty fitokia vaho mahay reo misitery naho fahalala iaby kea raho, vaho mana ty finoa iaby afaha mamindra reo vohitse. Te laha tsy manam-pitiava, le tsy misy dikane raho. ³Na le atao tihoe magnome ze iaby anagnako hamaha ty mijale kea raho, vaho magnoe ty vatako ho oroa. Te laha tsy manam-pitiava, le tsy mahazo na ino na ino raho. [Fagnamariha: Ty ULB naho ty UDB le sambe mana dikan-drehake maro, mivake manahake zao tihoe: Homeiko soa ho oroa ty vatako." Ty dikan-drehake ilane kea le mivaky tihoe: "Homeiko ty vatako soa ho rehahake."]⁴Ty fitiava le mahare-po naho soa fagnahy. Ty fitiava le tsy magniry na mirehareha. Tsy miavo, ⁵na manao ze tsy mahamendrike. Tsy tea tegna. Tsy mora masiake, na magnisake fahadisoa. ⁶Tsy mifale amy ty fahamarigna. Te kea, mifale amy ty fahamarigna. ⁷ty fitiava le mandefitse ty raraha iaby, mino ty raraha iaby, matoke raraha iaby, vaho miaritse ty raraha iaby.⁸ Tsy ho tapitse zisikam-parane ty fitiava. Laha misy fitokia, le ho levo reo. Raha misy firehake amy ty tsara tsy hay, hijano reo. Laha misy fahaiza, le ho rava zay. ⁹Te tika le mahay amy ty ampahane vaho mitoke amy ty ampahane. ¹⁰Te lafa avy iaze vatane soa, le ho rava ze tsy tanterake.¹¹Laha mbe ajaja raho, le nirehake manahake ty ajaja, nieritseritse manahake ty ajaja, nisafe manahake ty ajaja. Lafa bey raho, le napoko ty fahajaja. ¹²Te henane zao tika le mahisake tsy mivanta amy ty fitaratse, te nanomboke zay le hifagnatri-vata. Henane zao raho le mahay amy ty vakine, te bak'eo raho le hahay iaby manahake ty nahaiza ahike iaby. ¹³Te henane zao le reto telo reto ro mitoetse: ty finoa, ty fagnantegna nanombokizay, vaho ty fitiava. Te ty bey loatse amy reo le ty fitiava.

Chapter 14

¹Mipaiva fitiava vaho manàgna zotom-po amy reo fagnomezam-pagnahy loatse te ty hitokianareo. ²Te zay mitsara amy ty firehake tsy hay le tsy mirehake amy ty ndaty te amy ty Andragnahare. Te tsy misy mahazo aze satria mirehake zaka-mivone ao amy ty Fagnahy reke. ³Te ze mitoke le mirehake amy ty ndaty ho fampioregna aiereo, ho fampirisiha aiereo, vaho fampionona aiereo. ⁴Ze mitsara amy ty firehake tsy hay le magnore ty vatane, te ze mitoke le magnore ty fiangona. ⁵Henanezao le magniry anareo iaby hirehake amy ty fitsara tsy haintso raho. Te mbe mihoatse noho zay kea, magniry Raho ty hitokianareo. Ze mitoke le bey laotse noho ze mirehake amy firehake tsy hay (laha tsy tihoe misy ndaty raeke mandika tsara le soa mete hiolegna ty fiangona). ⁶Te hanenazao, rahalahy, laha avy eo aminareo amy ty firehake tsy hay raho, ino ro vokan-tsoa omeiko anareo amy zay? Tsy afake raho, laha tsy tihoe mirehake aminareo amy ty fagnamabara, na fahalala, na fitokia, na fampianara. ⁷Laha mamoa feo reo zaka-magneko tsy manam-piay__manahaka ty sody na lokanga__vaho tsy mamoa lantom-peo samihafa reo, nanao akore ro hahaiza ty ndaty ze melody iaby ty sody na lokanga? ⁸Te laha manao feo hafahafaty trompetra, nanao akore ro hahaiza ty ndaty lafa fotoa hiomagna amy ty aly? ⁹Le manahake zay avao kea ty aminareo. Laha tsy mazava ty tsara amboakine ty vavanareo, nanao akore ro hahafantara ty ndaty ze nitalilianareo? Hitsara nareo, vaho tsy hisy hahazo nareo. ¹⁰Misy rehake maro sambehafa eto amy zao tontolo zao, vaho tsy misy amy regny ro tsy dikane. ¹¹Te laha tsy mahay ty dika ty rehake raeke raho, le ho bahine amy ze mitsara, vaho ze mirehake ho bahine amiko. ¹²Manahake zay avao kea ty aminareo. Satria magniry mafe ty fihetseha ty Fagnahy nareo, manà zotom-po soa hiroborobo amy ty fagnoregna ty fiangona. ¹³Noho zay ze mirehake amy ty rehake tsy hay le tokoner hivavake soa hazahoane mandika rehake. ¹⁴Telaha mivavake amy ty firehake tsy hay Raho, le mivavake ty fagnahiko, te ty saiko tsy mamoa. ¹⁵Ino ro tokone ho anoeko? Hivavake amy ty Fagnahiko rahjo, te hivavake amy ty saiko avao kea. Hiantsa miarake amy ty Fagnahiko raho, vaho hiantsa miarake amy ty saiko avao kea. ¹⁶Laha tsy zay, laha miantsa ahy ty Andragnahare miarake amy ty Fagnahy nareo, nanao akore ro hirehafa ty bahine tihoe: "Amena" lafa magnome fisaora riha laha ohatse le tsy hiane ze atalilinao. ¹⁷Te riha le vatane magnome fisaora soa avao, te ty ndaty hafa tsy miore. ¹⁸Misaotra ahy ty Andragnahare raho te mirehake amy ty rehake tsy hay mihoatse noho nareo iaby. ¹⁹Feie agne am-piangona le aleoko mirehake rehake lime arake ty fahazoako soa hazahoako mampianatse reo hafa, manahake ze tsara rae ale amy ty firehake tsy hay. ²⁰Rahalahy, ko ajaja amy ty dininareo. Te kea, laha amy ty rate, le manaova manahake ty ajaja. Te amy ty dininareo le lonike ho matotse nareo. ²¹Ao amy ty lalàgna le voasoratse tihoe: "Amy ty alala ty ndaty hafa rehake naho amy ty alala ty sogne ty bahine le hirehake amy reto ndaty reto Raho. Na tsy handre Ahike kea iareo," nanao tihoe ty Tompo. ²²Noho zay reo rehake tsy hay le famantara, tsy amy reo mpino, te amy reo tsy mpino. Te ty fitokia kea le ho famantara, tsy ho ahy rep tsy mpino, te ho ahy reo mpino. ²³Noho zay, laha ohatse, miara-mivore ty fiangona iaby vaho mirehake amy ty rehake tsy hay iaby, vaho mizilike reo bahine naho tsy mpino, tsy ho atalily iareo te biloka vao nareo? ²⁴Te laha nitoke iaby nareo iaby le nisy tsy mpino na bahine nizilike, le ho resy lahatse na bahine nizilike, le ho rese lahatse amy ze iaby janjine reke. Ho tsaray amy ty alala ze iaby voatalily reke. ²⁵Ho ambara ty tsiambaratelo ao agn'arofone. Vokatse zay, hihohoke reke vaho hilay ahy ty Andragnahare. Hagnambara reke te vatane eo aminareo Andragnahare. ²⁶Ino zane ro magnarake, rahalahy? Lafa miharo nareo, ty kiraikiraie le mana salamo, fampianara, fagnambara, rehake tsy hay, na fandikan-drehake. Ataovo ty raraha iaby soa hagnoregnanareo ty fiangona. ²⁷Laha misy mirehake amy ty rehake tsy hay, apoho hisy roe na farane ty hamaroane telo eo, vaho mandeha kiraikiraie, bak'eo le tokone hisy raeke handika ty rehake ze voatalily. ²⁸Te laha tsy misy mpandika rehake, apoho ty kiraikiraie amy iareo hitajake fahangina ao am-piangona. Apoho ty kiraikiraie hirehake mitoka amy ty vatane naho amy ty Andragnahare. ²⁹Apoho hirehake mpitoke roe na telo, vaho apoho reo hafa hijanje amy ty fahaiza-magnavake ze voatalily. ³⁰Te laha misy fahisaha omea ze mitoboke eo amy ty fanompoa, apoho hitsy iaze raeke ze nirehake. ³¹Te ty kiraikiraie aminareo le afake mifandimby mitoke soa hafaha ty kiraikiraie mianatse vaho soa hahere ty iaby. ³²Te ty fagnahy reo mpitoke le eo ambane ty fagnaraha-maso reo mpitoke. ³³Te Andragnahare le tsy Andragnahare ty fikorontagna, te ty fiadagna. zay ro fitsipike ho ahy reo fiangona reo mpino iaby. ³⁴Ty ampela le tokone hitajake fitsingna ao am-piangona. Satria tys mahazo alala hirehake iareo. Te kea, tokone hignina iareo, manahake ty ambara ty lalàgna. ³⁵Laha misy iry iareo hianara, apoho hagnontane ty valine agne an-tragno iareo. Te mahamegnatse ho ahy ty ampela ty mirehake ao am-piangona. ³⁶Bak'aminareo vao ro niavia ty tsara ty Andragnahare? Nareo arere vao ro voakasike zay? ³⁷Laha misy misafiry ty vatane ho mpitoke na ara-pagnahy, le tokone hagneke reke te reo raraha ze soratako aminareo le lily ty Tompo. ³⁸Te laha misy tsy magneke zay, le aleo re tsy ho eke. [Fagnamariha: Ty ankamaroa ty dikan-tene, ao ampo zay ty ULB naho UDB, le mamake tihoe: "Te laha misy tsy magneke zay, le lonike tsy ho eke reke." Ty dikan-tene ilane taloha manao tihoe: "Te laha misy tsy mahay zay, le lonike reke tsy

hahay zay."I³⁹Koa amy zay, rahalahy, magniria mafe ty hitoke, vaho ko mandrara ahy ia na ia hirehake amy ty rehake tsy hay. ⁴⁰Te apoho ty zak-iaby atao arake ty tokone ho ie naho am-pilamigna.

Chapter 15

¹Henane zao mampatiaro anareo raho, rahalahy, ty amy ty filazantsara ze nambarako taminareo, ze nirambesianreo naho ze nitsanganareo. ²Amy ty alala zau filazantsara zay ro havoavonje anareo, laha mitajake mafe amy ty tsara nitoriko taminareo nareo, laha tsy tihoe natokitoke avao. ³Te nomeako ho zak-bey voalohane ho anareo ze voaraeko avao kea: te mate ho ahy ty hakeontika Kristy arake ty Soratse Masy, ⁴vaho nalevy Reke, vaho Reke le nitsanga tamy ty mate tamy ty andro fahatelo arake ty Soratse Masy. ⁵Kristy nimboake tamy ndre Kefasy, vaho bak'eo tamy reo folo roa ambe; ⁶bak'eo le niboake ndraeke mandeha tamy reo rahalahy mihoatse ty dimanjato Reke. Mboe velo ty ankamaroa iareo, te ty ilane le nivilase. ⁷Bak'eo Reke niboake tamy ndre Jakoba, bak'eo tamy reo apostoly iaby. ⁸Farane loatse, le niboake tamiko Reke, manahake ty tihoe tamy ty ajaja terake tsy feno vola. ⁹Te raho ro kele loatse amy reo apostoly. Raho le tsy maeva ty kinaike tihoe apostoly satria nagnenjike ty fiangona ty Andragnahare raho. ¹⁰Te noho ty fahasoava ty Andragnahare ro nahatoy zao ahike, vaho tsy rava ty fahasoavane ato amiko. Te kea, niasa mafe loatse noho iareo iaby raho. Feie tsy raho zay, te ty fahasoava ty Andragnahare ze miarake amiko. ¹¹Noho zay na raho zay na iareo, arake ty nitorianay le arake zay ro ninoanareo, ¹²Henane zao laha nambara te Kristy le nitsanga tamy ty mate, nanao akore ro hafaha ty ilane aminareo mitalily te tsy misy ty fitsangan amy ty mate? ¹³Feie laha tsy misy ty fitsanagana amy ty mate, le tsy natsanga akore Kristy; ¹⁴vaho laha tsy natsanga Kristy, le rava ty fitorianay, vaho rava avao kea ty finoanareo. ¹⁵Kea, le hisake ho vavolombelo diso mikasike ty Andragnahare zahay satria nitsanga vavolombelo nanohitse ahy ty Andragnahare, nitsara tihoe natsangane Kristy lafa tsy nanao Reke. ¹⁶Laha tsy natsanga ty mate, na Kristy kea tsy natsanga; ¹⁷vaho laha tsy natsanga Kristy, le rava ty finoanareo vaho le mboe ao amy ty hakeonareo nareo. ¹⁸Vaho ze iaby mate ao amy ndre Kristy le fa vere avao kea. ¹⁹Laha amy toy fiaigna toy avao ro anagnantika toke amy ty ho ave ao amy ndre Kristy, le tika ro mahafegnay loatse amy ndaty iaby. ²⁰Te henanezao le fa natsanga tamy ty mate Kristy, iaze voalohambokatsy reo mate. ²¹Te satria avy tamy ty alala ty ndaty raeke ty fahafatesa, le bak'amy ty alala ty ndaty raeke avao kea ro niavia ty fitsangana amy ty mate. ²²Te manahake ty nahafatesa ty iabyb tao amy ndre Adama, le ho velome ao amy ndre Kristy avao kea ty iaby. ²³Feie sambe ao amy ty filaharane manoka ty kiraikiraeke: Kristy, iaze voaloham-bokatse, vaho bak'eo reo ze ahy ndre Kristy le hatao velo amy ty fiavine. ²⁴Bak'eo le ho avy ty farane, lafa homea ndre Kristy ho ahy ty Andragnahare Rae ty fanjaka. Zay le lafa handrava ty fitsipike iaby naho fahefa iaby vaho ty here Reke. ²⁵Te tsy maintse manjaka Reke mandra-pametrane ty fahavalone iaby ao ambae ty tongone. ²⁶Ty fahavalo farane ho harava le ty fahafatesa. ²⁷Te "Napone teo ambane ty tmbone iaby ty raraha iaby." Te voatalily te: "Reke ro napipoke ty raraha iaby," le mazava soa te tafilitse ao ampo zay iaze raeke nametrake ty raraha iaby hanaike ty vatane. ²⁸Lafa magneke Aze ty raraha iaby, le ty Anake avao ro hagnina iaze raeke ze mampagnina ty raraha iaby ho Aze. Hiboake zay soa ho iaby ao amy ty iaby ty Andragnahare Rae. ²⁹Na kea ino ro mpaivavy reo ze vita batisa ho ahy ty mate? Laha tsy natsanga avao ty mate, nanao akore iareo ro natao batisa ho ahyiareo? ³⁰Nanao akore vaho, tika ro am-bava loza isan-dera? ³¹Miatrike fahatesa san'andro raho! Zay le azo antoke manahake ty fireharehako ty aminareo, ze azoko ao amy ndre Kristy Jesosy Tompontika. ³²Ino ro tombone azoko, bak'amy ty fomba fagnete ty ondaty, laha niale atamy ty biby tao Efesosy raho, laha tsy natsanga ty mate? "Lonike tika hihina naho hino satria ho mate hamaray." ³³Ko mete ho fitahy tihoe: "Manimba ty fisaigna soa ty naman-drate." ³⁴Mandiniha! Miaignà am-pahamarigna! Ko manohy manao rate! Te ty ilane aminareo le tsy mana fahaiza ahy rty Andragnahare. Mitalily zay ho amy ty fahamegnaranareo raho. ³⁵Te ty ndaty raeke hirehake tihoe: "Nanao akore ro nampitsanga ty mate, vaho amy ty karaza vata ino ro hiavia iareo?" ³⁶Tsy mahay na ino na ino nareo! ze hotongisanareo le tsy hanomboke hitombo laha tsy mate zay. ³⁷Ze nitongisinareo le tsy vata ze ho ave, te voa avao. Zay le mete ho lasa vare na raraha hafa. ³⁸Te homea ty Andragnahare aze ty vata arake ze filine, vaho sambe amy ty vatane iaby ty voa kiraikiraike. ³⁹Tsy ty nofotse iaby ro mitove. Te kea, raeke ty nofotse ty ondaty, le hafa ty nofotse reo biby, vaho nofotse hafa ty ahy reo voro, vaho hafa ty ahy fia. ⁴⁰Misy avao kea reo vata agne an-dagnitse naho reo vata ty eto an-tane te karaza raeke avao ty hasy ty vata agne an-dagnitse vaho hafa ty asy ty eto an-tane. ⁴¹Raeke ty asy ty masoandro, vaho hafa ty asy ty vola, vaho asy hafa ty ahy reo vasia. Te vasia rake miavake amy ty vasia raeke hafa amy ty asy. ⁴²Manahake zay kea ty fitsangana amy ty mate. ze tongise le mete simba, vaho ze atsanga le tsy mete simba. ⁴³Tongisy tamy ty fahasalara zay; le natsanga am-boninahitse. Tongisy tamy ty fahalemea zay; le natsanga amy ty here. ⁴⁴Afafe amy ty vata voajanahare zay; le atsanga ho vata ara-pagnahy. Laha msy vata voajanahare, le misy vata ara-pagnahy avao kea. ⁴⁵Vaho fa voasoratse avao kea te: "Lasa fagnahy velo Adama iaze voalohane" iaze Adama farane le lasa fagnahy magnome fiaigna. ⁴⁶Te tsy ty ara-pagnahy ro avy voalohane te ty voajanahare, vaho bak'eo ty ara-pagnahy. ⁴⁷Ty ndaty voalohane le bak'amy ty tane, namboare tamy ty lemboke. ty ndaty faharoe le bak'agne an-dagnitse. ⁴⁸Manahake iaze raeke namboare tamy ty lemboke, manahake zay avao kea iaze ndaty

agne an-dagnitse, vaho manahake zay avao kea reo ze bak'agne an-dagnitse.⁴⁹ Manahake ty nandesantika ty tarehe iaze ndaty ty lemboke, le handesa ty tareha iaze ndaty ty lagnitse avao lea tika.⁵⁰ Vaho zao ro ataliliko, rahalahy, te ty nofotse amy ty lio le tsy afake ty handova ty fanjaka ty Andragnahare. na zay mete simba handova ze tsy mete simba.⁵¹ Ingo! Zaka-to mivone ro ho ataliliko anareo tihoe: Tsy ho amte iaby tika iaby, te hova iaby tika iaby.⁵² Hiova tika amy ty fotoa raeke, ao agnete mipi-maso indraeke, amy ty Trompetra farane. Hagneno ty Trompetra, vaho reo mate le hatsanga ho tsy mete lo, vaho le hova tika.⁵³ Te toy vata mete simba toy le tsy maintse hisike ze tsy metelo, vaho toy vata mete mate toy le tsy maintse hisike ty tsy fahafatesa.⁵⁴ Te lafa misiky ty tsy mete simba toy vata mete simba toy, vaho laha misiky ty fahafatesa toy vata mete mate toy, le avy amy iaze tsara ze voasoratse tihoe, "Vaotely tamy ty fandresea ty fahatesa."⁵⁵ Fahafatesa, aia ty fandreseanao? Fahafatesa, aia ty fanindronanao?"⁵⁶ Ty hakeo ro fanindro ty fahafatesa, vaho ty here ty hakeo le ty lalàgna.⁵⁷ Te isaora Andragnahare, ze magnome antika ty fandresea amy ty alala ndre Jesosy Kristy Tompontika!⁵⁸ Noho zay, rahalahy teako. mioregna soa vaho ko miozongnozo. Miroboroboa san'andro amy ty asa ty Tompo, satria hainareo te tsy vereavao ty asanareo ao amy ty Tompo.

Chapter 16

¹Vaho mikasike ty famoriam-bola ho ahy reo mpino, arake ty nanoroako lala ty fiangona ndre Galatia, le manahake zay kea ro tokone ataonareo. ²Amy try andro voalohane ty heregnandro, le tokone hanoka raraha ty kiraikiraika aminareo vaho hitahire zay arake ze vitanareo. Manaova zay soa tsy hisia ty famoriam-bola lafa avy raho. ³Lafa avy rajo, na ia na ia ekenareo, le alefako miarake amy ty taratasy soa hagnomezako ty fagnatitsareo ho ahy ndre Jerosalema. ⁴Laha ohatse le mete amiko avao kea ty mandeha, le handeha hiarake amiko iareo. ⁵Te ho avy agne aminareo raho lafa mandalo ahy ndre Makedonia. Te handalo ahy ndre Makedonia nraho. ⁶Mete afake hijano miarake aminareo raho na agnate ty asotry avao kea, soa hahazanareo magnmpe ahike amy ty liako, na aia na aia andenako. ⁷Te tsy magniry ty hahisake anareo agnate ty fotoa fohike raho zao. Te magnantegnaty hitoetse elaela miarake aminareo laha ampo ty Tompo. ⁸Te hijano ao Efesosy raho mandra-piavia ty Pentekosta, ⁹te fa varavara malalake ro nisokatse ho ahike, vaho misy fahavalo maro. ¹⁰Vaho lafa avy Timoty, le ezaho spa tsy hatahotse reke miarake aminareo, te manao ty asa ty Tompo reke, manahake ty ataoko. ¹¹Ko ampoke hisy ndaty hanao tsy misy dikane aze. Ampeo re amy ty lalane amy ty fiadagna, soa hafahane mandeha eo amiko. Te magnantegna aze soa ho avy hiarake amy reo rahalahy raho. ¹²Vaho mikasike ahy ndre Apolosy rahalahintika, le nampirisike aze mafe raho soa hamnge anareo miarake amy reo rahalhy. Te mboe tsy vanogne iaby ty ho avy zao reke. na zay kea, ho avy reke lafa mete ty fotoa. ¹³Miambena, mitsangana soa amy ty finoa, miasa manahake ty lehilahy mahereza. ¹⁴Lonike hamboare am-pitiava ze ataonareo iaby. ¹⁵Hainareo ty hasaveregna ndre Stefanasy, te iareo ro niova arofo voalohane tao Asaia, vaho iareo nametrake ty vata iareo ho amy ty fanompoa reo mpino. Vaho mamporisike anareo raho, rahalahy, ¹⁶soa hagnina ty ndaty manahake zay naho amy ty ndaty iaby ze magnampe amy ty asa naho miasa miarake aminay. ¹⁷Mifale amy ty fiavia ndre Setefanasy, Fortunatasy, vaho Akaiosy raho. Nameno ty tsy naha-teo anareo iareo. ¹⁸Te namelombelo ty fagnahiko naho ty nareo iareo. Le nono zay, fantaro ty ndaty manahake zay. ¹⁹Reo fiangona ndre Asia le manao veloma anareo. Akila naho Pritsila le manao veloma anareo ao amy ty Tompo, miarake amy ty fiangona ze ao amy ty fitobaha iareo. ²⁰Ty rahalahy iaby manao veloma anareo. Mifanaova Veloma amy ty oroke masy. ²¹Raho, Paoly, manoratse toy amy ty tagnako. ²²Laha misy ndaty tsy tea ty Tompo, lonike soa voapatse r eke. Ho avy, ty Tompontika! ²³Ho aminareo vatane ty fahasoava ty Jesosy Tompo. ²⁴Ho aminareo iaby ty fitiavako aoa may ndre Jesosy Kristy. [Fagnamariha: Ty dikan-tene taloha le magnampe tihoe: "Amena." Te ty vaovao maro hafa, ao agnate zay ty ULB naho ty UDB, le mangala zay.]

2 Corinthians

Chapter 1

¹Paoly, apostoly raeke ahy ndre Kristy Jesosy tamy ty tea ty Andragnahare, naho Timoty rahalahintika, ho ahy ty fiangona ty Andragnahare ze ao amy ty Korito, vaho ho ahy reo mpino iaby magna ty faritse Akaia. ²Ho aminareo vatane ty fahasoava vaho ty fiadagna bak'amy ty Andragnahare Raentika naho Tompo Jesosy Kristy. ³Ho antsay vatane ty Andragnahare naho Baba ty Tompontika Jesosy Kristy. Re ro Baba ty famindram-po iaby naho Andragnahare ty fampionogna iaby. ⁴Andragnahare le mampionogne antika amy ty fijaleantika iaby, le soa ahafahantika mampionogne reo ze ao ampo fahoria, Tika le mampiongne reo hafa manahake ty fampionogna ze nampiasa ty Andragnahare ampionogne antika. ⁵Te manahake ty hitomboha ty fijalea ndre Kristy noho ty aminay, ro hitomboha ty Fampionogna anay kea amy ty alala ndre Kristy. ⁶Te laha nampahoria zahay, zay le ho ahy ty fampionogna naho famonjea nareo. Vaho laha mampionogna zahay, zay le ho ahy ty fampahereza anareo. ty fampaherezanareo le mandaitse lafa manam-pahareta hizara reo fijalea ze mitovy amy ty fijaleanay kea. ⁷Te ty fahatokinay mikasike anareo le azo antoke, satria zahay le mahay te nareo kea le mizara reo fijalea, nareo kea le mizara fampahereza. ⁸Te tsy teanay nareo tsy ahay, rahalahy, ty amy reo olagne nahazo anay tagne Asia. Zahaya le nivesare aby mihoatse ze tokone ho zakanay, maro loatse le tsy nagnantegna ty hiay ela sase zahay. ⁹Teo aminay ty fagnameloha ho mate. Te zay ro nahaavy anay tsy hametrake ty tokinay eo amy ty vatanay avao, te kea amy ty Andragnahare ze mampitsanga ty mate. ¹⁰Nagnavotse anay tamy ty loza mahafate manahake zay Reke, vaho mboe hagnavotse ndraeke. Zahay le nametrake ty tokinay tamine te mboe hagnafake anay ndraeke Reke. ¹¹Reke le hanao zay satria nareo kea magnampe anay amy ty alala ty vavakareo. Vaho maro bak'ei ro hagnome fisaora amy ty agnaranay noho ty tombom-pahasoava nomea anay tamy ty alala reo vavake ty maro. ¹²Zahay le mirehareha amy zao: fitsangana vavolombelo ty amy ty feo ty fieratseretanay. Te amy ty safiry malio naho fahatsoram-po ze bak'amy ty Andragnahare ze nandesanay ty vatanay ao amy zao tontolo zao. Zahay le nahavita zay iaby zay vaho ty ankamaroa ty niarake taminareo__tsy tamy ty fahendrea zao tontolo zao, te tamy ty fahasoava ty

Andragnahare.¹³ Zahay le tsy nanoratse raraha tsy ho voavake na ho azonareo. Raho le magnantegna te,¹⁴ satria nareo nahazo ty mikasike anay amy ty ampahane, zahay le ho anto ty reharenareo amy ty andro ty Tompontika Jesosy, manahake anareo ho antone hireharehanay.¹⁵ Satria natoke ty mikasike zay raho, le te ho agne aminareo aloha, soa hahafahanareo mahazo vokane amy ty fitsidiha roe.¹⁶ Nioma ty hitilike anareo lafa tegne amy ty lalako ho agne Makedonia raho. Vaho bak'eo le mboe nagnire hitilike anareo ndraeke raho tamy ty liako bak'agne Makedonia, vaho ty soa ty soa hagnateranareo ahike tegne amy ty lalako ho agne Jodia bak'eo.¹⁷ Lafa nieritseritse manahake zay raho, niasalasala vao raho? Nagnoma reo raraha reo arake ty nofotse vao raho, soa itsarako "Eka, eke" naho "Aha, aha" amy ty fotoa raeke avao?¹⁸ Te satria Andragnahare le matoke, tika le tsy afake ty hitsara na "Eka" na "Aha."¹⁹ Te ty Ana ndre Andragnahare, Jesosy Kristy, ze nitoria ndre Sylvanosy, Timoty vaho raho taminare, le tsy "Eka" na "Aha." te Reke le nitsara avao tihoe: "Eka."²⁰ Satria ty fampagnantegna ty Andragnahare iaby le "Eka" iaby ao amine. Le amy ty alalane kea tika le hitsara tihoe "Amena" ho ahy ty asy ty Andragnahare.²¹ Vaho Andragnahare ze magnamafe anay aminareo ao amy ndre Kristy, vaho Reke ro nagnirake antika.²² Reke le nagnisy tombo-kase tamintika ho antoke zay mboe ho omeine antika ao afara.²³ Te nikaike ahy ty Andragnahare raho, hitsanga vavolombelo ho ahike ze antone tsy niaviako tao Korinto soa hamikndrako arofo aminareo.²⁴ Zay le tsy sagnatria noho zahay miezake ty mamehy ze tokone ho finoanareo. Te kea, zahay le miaramiasa aminareo amy ty fifaleanareo, satria nareo mitsanga ao amy ty finoanareo.

Chapter 2

¹Te nanapa-kevitse ty tsy amonje anareo ndraeke ty vatako amy ty fotoam-pangirifiria. ²Laha niterake alahelo anareo raho, ia ro afake mampifale ahike ankoatse iaze raeke ze niratsaiko avao? ³Nanoratse raho manahake ty nataoko soa tsy ho voaratra reo ze tokone nampifale ahike lafa avy tagne aminareo. Raho le mana fahatokia ty aminareo iaby te ty fifaleako le fifalea mitove amy ty anareo iaby. ⁴Te nanoratse ho anareo raho bak'amy ty fahoria bey, miarake amy ty fangirifiria ty fo, vaho miarake amy ty ranomaso bey. Tsy te ampalahelo anareo raho. Te kea, te hampahafantase anareo ty alaly ty fitiava ze anagnako ho anareo. ⁵laha nisy ndaty niterake alahelo, tsy niterake zay tamiko avao reke, te amy ty tareha hafa. Tsy hagnitara loatse zay__aminareo iaby. ⁶Ampe ty fagnasazia natao ty maro agn'isake io ndaty io. ⁷Le henane zao laha tokone ho fagnasazia, nareo le tokone hamela heloke na hampionogne aze. Ataovo zay soa tsy handeteke aze amy ty alahelo be loatse. ⁸Noho zay mankahere anareo raho soa hagnamafe ampahibe-maso ty fitiavanareo Aze. ⁹Zay ro antone nanoratako, amy zay soa mete hitsapako anareo vaho ahaizako na magnina amy ty zaka-iaby nareo. ¹⁰laha mamelo ndaty nareo, mamela zay ndaty zay kea raho. Ze napoko__laha napipoke ty zaka iaby raho__zay famela zay le fitiava anareo amy ty fagnatreha ndre Kristy. ¹¹Zay le soa tsy hamitaha ty Satana anay. Satria zahay le mahay reo drafine. ¹²Kisokatse ho ahike ty varavara tamy ty tompo lafa avy tao amy ty tanàm-bey ahy ndre Troasy nitore ty filazantsara ahy ndre Kristy tagne. ¹³na zay kea, tsy nana fiadagnan-tsay raho, satria tsy nahisake ty rahalahiko Titisy tagne. Arake zay, nagnenga iareo raho vaho nandeha nimpole tagne makedonia. ¹⁴Te fisoara vatane ho ahy ty Andragnahare ze ao amy ndre Kristy mitarike anay san'andro ao amy ty fandrese. Amy ty alalantika le haele na aia na aia ty hagnitse mamy ty fahalala aze. ¹⁵Te zahay le hagnitse mamy ndre Kristy ahy Andragnahare, na teo amy reo ze novonje naho teo amy reo ze ho mate. ¹⁶Ho ahy ty ndaty ze ho mate, zay le hagnitse bak'amy ty fahafatesa ho amy ty fahafatesa. Ho ahy reo ilane ze nivonjea, le hagnitse bak'amy ty fiaigna ao amy ty fiaigna. Ia ro maeva amy reo raraha reo? ¹⁷Te zahay le tsy mitove amy reo ndaty maro ze mivarotse ty tsara ty Andragnahare soa ahazoa vokane. Te kea, amy ty fahadiovam-po, ro hirehafanay amy ndre Kristy, satria naleda bak'amy ty Andragnahare zahay, tao amy ty fahisaha ty Andragnahare.

Chapter 3

¹hanomboke hidera vata ndraeke vao zahay? Zahay le tsy mipay reo taratasy fagnamarigna aminareo na bak'aminareo, manahake ty ndaty ilane, sa tsy zay? ²Ty vatanareo ro taratasy fagnamarignanay, ze voasoratse ao am-pontika, ze hay baka vaky ty ndaty iaby. ³Nareo le maneho te taratasy fagnambara bak'amy ndre Kristy, ze nomeantika. Zay le tsy voasoratse tamy ty ranomainte te tamy ty Fagnahy iaze Andragnahare velo. Zay le tsy voasoratse teo amy ty takela-bato, te teo amy ty takelake ty arofo ty ondaty. ⁴Vaho zay ro toke ze anagnantika eo agnatreha ty Andragnahare amy ty alala ndre Kristy. ⁵Tika le tsy mahavita amy ty vatantika soa handrambe na ino na ino ze bak'amintika. Te kea, ty Fahefantika le bak'amy ty Andragnahare. ⁶Andragnahare ro namboatse antika soa ho mpiasa ty fagneke vaovao. Zay le fagneke tsy bak'amy ty soratse te ahy ty Fagnahy. Te ty soratse mamono. vaho ty Fagnahy magnome fia⁷Vaho ty asa ze niterake fahafatesa le voasoratse teo ambone ty vato - le avy tamy ty voninahitse bey le vahoagn'Israely le tsy afake nagnete ty vata ndre Mosesy. Zay le noho ty hasy ty vatane, ty asy ze nirava. ⁸ho asy bey manahake ty manao akore ty asa ze atao ty Fagnahy?⁹Te laha nana asy ty asa ty fagnameloha, le hanahake ty manao akore ty fitomboha ty hsay ty asa ty fahamarigna! ¹⁰Satria, ze nomea asy ndraeke mandeha le tsy hanan-kase sase amy zay fomba zay, noho ty asy ze mampitombo zay. ¹¹Te laha ze nandalo avao ro nana asy, le tsy hana asy mihoatse noho zay vao ze maharitse!¹²Satria mana toke manahake zay tika, le mahasake vatane. ¹³Tika le tsy manahake ahy ndre Mosesy, ze nanaro ty vatane tamy ty voale, tsy hahafaha ty vahoagn'Israely magnete aze mivanta amy ty fiafara ty asy ze nandalo avao. ¹⁴Te tysay iareo le fempe. Na zisike henanezao zay voale zay le mboe mijano eo amy ty famakia ty fagneke taloha. tsy misokatse zay satria ao amy ndre Kristy avao zay ro afaha. ¹⁵Feie na henane zao na ombia na ombia ro vaky ty lalà ndre Mosesy, le le manaro ty arofo iareo ty voale. ¹⁶Feie laha mitolike amy ty Tompo ty ndaty, le afaha ty voale. ¹⁷Vaho ty Tompo le Fagnahy. Ze misy ty Fagnahy ty Tompo, le misy fahafaha. ¹⁸Vaho tika iaby, tsy mifognom-boale, le mahisake ty hasy ty Tompo. Tika le fa vaovao ho ao amy ty voninahitse ho amy ty voninahitse, ze bak'amy ty Tompo, ze tsy ia te ty Tompo, ze tsy ia te ty fagnahy.

Chapter 4

¹Noho zay, satria zahay mana zay asa fanompoa zay, vaho vao nahazo famindram-po, le kive zahay. ²Te kea, Nihalanay reo fomba mahamegnatse naho mivone. Tsy miay amy tyy fitake zahay, vaho mapiasa to ty tsara ty Andragnahare. Amy ty fanehoa ty to, zahay le mandily ty vatanay ty amy ty feo ty fieretsereta ty ndaty soa handesy eo amaso ty Andragnahare. ³Te laha voafogno ty filazantsaranay, zay le ho voafogno amy reo ze mate arere avao. ⁴Amy ty toe-jaka miseho amy iareo, ty andragnahare ty zao tontolo zao nahagoa reo say tsy matoky iareo. vokatse zay, tsy afake mahisake ty fahazava ty filazantsara ty asy ndre Kristy iareo, ze tarehe ty Andragnahare. ⁵Te zahay tsy magnambara ty vatanay te re Kristy manahake ty Tompo, vaho ty vatanay manahake ty mpiasanareo noho ty amy ndre Jesosy. ⁶Te Andragnahare le iaze raeke ze nitsara tihoe: "ty fahazava hamiratse tao agn'arofonay, soa hagnome ty fahazava ty fahalala ty asy ty Andragnahare eo amy ty fagnatreha ndre Jesosy Kristy. ⁷Te zahay mana zay hanagna ze ao ampo tavoange tanemanga, soa hazava te ty here bey mihoatse lavitse le ahy ty Andragnahare te tsy anay. ⁸Ampijale amy ty fomba iaby zahay, te tsy rese. Vere hevitse zahay te tsy feno hakivia. ⁹Anjehy zahay te ty negna. Vonoa zahay te tsy rava. ¹⁰Manday eo amy ty vatanay ty fahafatesa ndre Jesosy avao zahay, amy zay ty fiaigna ndre Jesosy avao kea le hiboake eo amy ty vatagnay. ¹¹Zahay ze velo le manday avao ao amy ty vatagnay ty fahafatesa ndre Jesosy, amy ze fiaigna ndre Jesosy le hiboake eo amy ty vatanay ondaty. ¹²Noho zay ty fahafatesa le miasa ao amintika, te ty fiaigna miasa ao aminareo. ¹³Te zahay mana fagnahy ty finoa mitove arake ze voasoratse tihoe: ¹⁴"natoke raho, vaho le nitsara avao kea zahay. Hainay te iaze raeke ze nananga ty Tompo Jesosy le hananga antika avao kea miarake amy ndre Jesosy. Hainay te handay anay miarake aminareo ao amy ty fiatrehane Reke. ¹⁵Ty zaka- iaby le ho anareo soa, arake ty fahasoava voaparitake tamy ty ndaty maro, ro hitombo ty fagnomezam-pisaora ao amy ty asy ty Andragnahare. ¹⁶Noho zay le tsy ho kivy zahay. Na maleme ambalike kea zahay, le havaoze san'andro san'andro ty ao amponay. ¹⁷Te amy zao andro mandalo zao, ty fahoria maiva le magnoma anay ho amy ty lanja ty asy maharitse zisikam-parane ze mihoatse ty fandanja iaby. ¹⁸Te tika tsy magnete raraha ze hisake, te reo raraha tsy hisake. Reo raraha ze mete hitantika le tsy maharitse, te ro raraha ze tsy hisake le maharitse zisikam-parane.

Chapter 5

¹Haintika te laha rava ty fitoboha eto an-tane ze itobohantika, le mana tragno bak'amy ty Andragnahare tika. Zay le tragno tsy natao ty tagna ty ondaty, Te tragno zisikam-parane, agne an-dagnitse. ²Te eto amy toy tragno-lay toy tika ro misento, magniry mafe ty hisike ty fitobohantika agne an-dagnitse. Magnire mafe zay tika satria amy ty fanaovantika³ zay le tsy hohisake tsy misike tika. ⁴Te laha mboe eto amy ty tragno-lay toy vatane tika, le mifoay, mavesats'enta. Tsy te hialo tika. Te kea, te hisike tika, soa ho atele ty fiaigna ze mete mate. ⁵Iaze Raeke ze nagnomagna antika ho amy zay raraha zay loatse le Andragnahare, ze nagnome antika ty Fagnahy ho fagnamabara ze ho ave. ⁶Noho zay le matoke hatragne. Tongava say te lafa ao an-tragno amy ty vata tika, le lavitse ty Tompo. ⁷Te mandeha amy ty finoa tika, te tsy amy ty fahisaha. ⁸Noho zay le managna fahatokia tika. Aleontika lavitse ty vata te ao an-tragno miarake amy ty Tompo. ⁹Le ataontika tanjo zay, na agne an-tragno tika na lavitse zay, soa hahafinaritse Aze. ¹⁰Te tika iaby le tsy maintse hiboake eo aloha ty seza fitsarà ndre Kristy, soa mete ahazoa ty kiraikiraike ze mifagnarake amy reo zaka vita tao amy ty vata, na ho amy ty soa na ho amy ty rate. ¹¹Noho zay, ty fahaiza ty tahotse ty Tompo, ro handreseantika lahatse ty ndaty. ty maha tika antika le hisa ty Andragnahare mavaza. Antegnaiko te mazava amy ty feo ty fieretseretanareo avao kea zay. ¹²Tsy miezake ty handrese lahatse anareo ndraeke zahay soa hagnate anay manahake ty mahite arofo. Te kea, magnome antone ho anreo hirehareha noho ty aminay zahay, soa hagnanareo valin-tene ho anhy reo ze mirehareha ty amy ty tarehe ivelane te tsy ty amy ze ao agn'arofo. ¹³Te laha vere say zahay, le ho ahy ty Andragnahare zay; vaho laha avy say soa zahay, le ho anareo zay. ¹⁴te ty fitiava ndre Kristy ro manere anay satria azonay antoke ty tihoe: nisy ndaty raeke mate ho ahy ty iaby, vaho noho zay le mate ty iaby. ¹⁵Mate Reke ho ahy ty iaby, soa tsy ho velo ho ahy ty vata iareo sase reo ze velo te ho Aze ze mate vaho natsanga noho ty fitiava aiereo. ¹⁶Noho zay antone zay, manomboke zao le tsy mitsara na ia na ia arake ty fomba ty ondaty tika, na le fa nagnete ahy ndre Kristy manahake zay kea tika taloha. Te henanezao tika le tsy mitsara na ia na ia manahake zay sase. ¹⁷Noho zay, laha misy ndaty ao amy ndre Kristy, le ndaty vaovao reke. Fa lasa reo raraha taloha, Indreo, te evy vaovao iareo. ¹⁸Reo raraha iaby reo le bak'amy ty Andragnahare. Nampilongoane tamy ty Vatane tamy ty alala ndre Kristy tika, vaho nameine antika ty asa fanompoa ty fampilongoa. ¹⁹Ty tihoe, ao may ndre Kristy Andragnahare ro mampilongo zao tontolo zao amy ty Vatane, tsy magnisake ty fahadisoa iareo amy iareo. Nankine taminay ty hafatse ty fampilongoa. ²⁰Kea voatendre ho mpisolo-tegna ndre Kristy zahay, manahake ty tihoe amy ty alalagnay ro hanaova ty Andragnahare ty fikaihane. mangatake anareo zahay, noho re Kristy: "Milongoa amy ty Andragnahare!" ²¹Nataone lasa soro ho ahy ty hakeontika Kristy. Reke iaze Raeke ze tsy nanao rate zao. Nataone zay soa ho avy fahamarigna ty Andragnahare ao amine tika.

Chapter 6

¹Miara-miasa amine, zahay avao kea le mampirisike anareo tsy handray ty fahasoava ty Andragnahare fahatane. ²Te nitsara reke tihoe: "Tamy ty fotoa mete le nijane anareo Raho, vaho tamy ty andro ty famonjea le nagnampe anareo Raho. Heteo, henanezao ro andro ty famonjea. ³Tsy mametrake vato filavoa eo agnoloan'ia na ia zahay, te zahay tsy magniry ty haharate laza ty asa fanompoanay. ⁴Te kea, zahay le magnaporofy ty vatanay amy ty asanay iaby, te mpiasa ty Andragnahare zahaya. Zahay ro mpiasane amy ty fiareta bey, fahoria, fahaterea, fahasarota, ⁵reo fofoke, fagnagadra, filiera, amy ty asa mafe, amy reo halike tsy torimaso, amy ty hakere, ⁶amy ty fahadiova, fahalala, fahareta, fahatsoram-po, amy ty Fagnahy Masy, amy ty vatane fitiava. ⁷Zahay ro mpiasane ao amy ty tsara ty fahamarigna, ao amy ty here ty Andragnahare. Zahay le mana ty fiarova ty fahamarigna ho ahy ty tagna havana naho ty havia. ⁸Zahay le miasa amy ty hasy naho amy ty hasalara, amy ty fagnaratia naho ty fiantsa. Zahay le voampanga ho mpamitake feie zahay le to. ⁹Zahay le miasa manahake regne tsy misy mahay regny feie zahay le mboe fanta-daza. Miasa manahake ty ho mate zahay manahake ty saze noho ty asanay feie tsy manahake ty voaheloke ho mate. ¹⁰Zahay le miasa manahake ty malahelo, feie le mifale lalandava. Zahay le miasa manahake ty mijale, feie le mampanam-panagna ndaty maro zahay. Miasa manahake ty tsay mana na ino na ino zahay feie manahake ty mana ty raraha iaby. ¹¹Zahay le nitsara ty to iaby taminareo, Korintiana, vaho ty aforonay le mivoha midagnadagna. ¹²Ty arofonareo le tsy nifehezina, te nareo ro namehe reo fihetseha ty arofonareo manoka. ¹³Vaho ho valine ara-drarine-mirehake aminareo manahake ty amy ajaja raho voao hidagnadagna ty arofonare. ¹⁴Ko mifamatotse amy reo tsy mpino. Te ino ro iraisa ty fahamarigna naho ty fandikan-dalàgna? Te ino ro iaraha ty mzava amy ty maike? ¹⁵Ino ro mete ho fifagnaraha eo amy ndre Kristy naho Beliala? Na ino ro tokone anjara anagna ty mpino raeke naho amy ty tsy mpino raeke? ¹⁶Vaho ino ro fifagnaraha misy eo amy ty tempoly ty Andragnahare naho ty sampe? Te tika le tempoly ty Andragnahare velo, arake ty fanitalily ty Andragnahare tihoe: "hitoetse eo amy iareo Raho vaho handeha ao amy iareo. Raho le ho Andragnahare iareo vaho iareo le ho ndatiko." ¹⁷Noho zay, "Miboaha iala eo amy iareo, vaho mitokagna," nanao tihoe ty Tompo. "Ko mikasike zaka maloto, vaho Raho handrambe anareo. ¹⁸Raho le ho Rae ho anareo, vaho nareo ho zanadahiko naho anak'ampelako", hoy ty Tompo tsy misy faharoe.

Chapter 7

¹Reo teako, nanomboke ty nanaggnantika reo tsara fikasa le lonike tika hadio ty vatantika amy ty zaka iaby ze mahaavy fahalotoa eo amy ty vata naho fagnahintika. mLonike tika hipay ty fahamasigna amy ty fatahora ahy ty Andragnahare.²Rambeso zahay! Tetsy nanao rate tamy ia na ia. Tsy nandratse na nagnararaotse na ia na ia zahay.³Tsy hagnameloke anareo ro hirehafako zao. Te fa nitaliliko te ato agn'arofonay nareo, te miara-mate vaho miarake-velo tika.⁴Managna fahatokjia bey nareo raho, vaho mirehareha noho ty aminareo. Feno fampionogna raho. Mitobatabake ty hafaleako na eo kea ty fampihalea iaby.⁵Lafa avy tagne Makedonia zahay, tsy hanam-pitofa ty vatagnay. Noho zay, mijale tamy ty fomba iaby zahay noho ty fifandira tagne ivelane, naho ty tahotse tao ampo.⁶Te andragnahare, ze mpampahere ty keve, nampahere anay tamy ty fiavia ndre Titosy.⁷Tsy tamy ty alala ty fiaviane avao ro hampahera ty Andragnahare antika. Te tamy ty fampahereza ze nirambose ndre titosy bak'aminareo. Mitsara antika reke ty amy ty habey ty fitiavanareo, ty alahelonareo, vaho ty fiarovanareo ahike lalike. Le hifale zisikam-parane raho.⁸Na le nampalahelo anareo kea ty taratasiko, le tsy nampanegne ahike zay. Te nanegne tamy zay raho lafa nahisake te nampalahelo anareo ty taratasiko. Te nalahelo agnate ty fotoa fohike nareo.⁹Henanezao le fale raho, tsy tihoe satria mijale nareo, te satria ty alahelonareo ro nandesa anareo ho amy ty fibebaha. Nareo le niaigne ty fahoria ao amy ty Andragnahare, kea tsy nisy vere ty nijaleanareo ho anay.¹⁰Ty fahoria ao amy ty Andragnahare le manday amy ty fibebaha ty hahavy ty famonjea tsy misy fanegnena. Na zay kea, ty alahelo zao tontolo zao, le manday fahafatesa.¹¹Heteo ty vokatsy ty habey ty fikirizanareo tamy ty fahoria ao amy ty Andragnahare. Bey vatagne ty habey ty fikiriza tao aminareo soa hagnaporofa te tsy manan-tsine nareo. Bey vatagne ty habey ty sikianareo, ty tahotsareo, ty alahelonareo, ty zoto ty arofonareo, vaho ty fagnirianareo ahisake ty fahamarigna ze tokone atao! Amy ty zaka iaby le nagnaporofa tamy ty vatanareo nareo soa tsy ho meloke amy zay raraha zay.¹²Na nanoratse taminareo kea Raho, Iraho le tsy nanoratse ho ahy reo mpanao rate na ho ahy ty raeke ze miharitse ty rate. Nanoratse raho soa tokone hampahafantara ty fahazotoanareo teo aminay eo agnatreha ty Andragnahare.¹³tamy ty alala zay ro nampahereza anay. Mihoatse noho ty fampahereza ze fa anagnanay, nihoatse loatse ty fifaleane noho ty fifalea ndre Titosy, satria ty fagnahine le velombelo noho ty aminareo iaby.¹⁴laha ohatse le nirehareha tamine ty mikasike anareo raho, le tsy soa afa-baraka raho. Mifanohitse amy zay, reo raraha reo iaby ze nitsarainay taminareo le to iaby, ty fereharehanay mikasike anareo tamy ndre Titosy le voaporofa te to.¹⁵Ty fitiavane anareo le bey loatse, manahake ty nahatiarovane ty fankatoavanareo iaby, Heheike ty fandrambesanareo aze tamy ty tahotse naho hovitse.¹⁶Fale raho satria mana fahatokia tanterake taminareo.

Chapter 8

¹Tenay ho hay, rahalahy, ty mikasike ty fahasoava ty Andragnahare ze nome tao amy reo fiangona ndre Makedonia. ²Agnate ty fitsapa bey amy ty fahoria, ty hamaroa ty hafaleane naho ty fara-finjalea iareo le niterake hanagnam-bey ty falalan-tagna. ³Satria mitsanga vavolombelo raho te nanao bey arake ze vitane iareo, vaho mihoatse ahy ze vitane kea. Vaho tamy ty tea iareo manoka ⁴naho niarake tamy ty fisolohoa mafe ro nangataha iareo taminay ty fahafaha soa hanagna najara amy to asa fanompoa eo amy reo mpino toy. ⁵Tsy niboake arake ze nilignasanay zay. Te kea, nagnomey ty vatane mialoha tamy ty Andragnahare iareo. Vaho nanolo-tegna ho anay iarei tamy ty tea ty Andragnahare. ⁶Le nampiriske ahy ndre Titose zahay, ze fa nanomboke ahy zay asa zay, soa hagnantanterake ty fahasoava eo aminareo. ⁷Te nareo kea le manan-kanagna amy ty raraha iaby, amy ty finoa, amy ty tsara, amy ty falala, amy ty fahazotoa iaby, vaho amy ty fitiavanareo anay. Kea ataovo azo antoke soa hanan-kanagna amy zay asa fahasoava nareo. [TY ULB naho ty UDB, miarake amy reo dikan-tene maro hafa, le mivake manahake zao: "Ao amy ty fitiavanao anay." Ty dikan-tene hafa le mivake manahake zao: "vaho ao amy ty fitiavanay anareo"]⁸Tsy mitsara zay manahake ty lily raho. te kea, mirehake zay raho amy ty fitsapa ty fahamarigna ty fitiavanareo amy ty fampitaha zay amy ty zoto arofo ty ndaty hafa. ⁹Satria hainareoty fahasoava ty Tompontika Jesosy Kristy. Le nanan-kanagna kea reke, le lasa mijale noho nareo, kea amy ty alala ty fijalea ro mete ahazoanareo hanagna. ¹⁰Amy zay rehake zay le hagnome toro-hevitse anareo raho ze hagnampe anareo. Herentao lasa zay, le tsy nanomboke nanao raraha avao nareo te nigniry ty manao zay. ¹¹Henane zao vitao zay, manahake ty nisiasy ty zotom-po naho fagniria hanao zay, le lonike hamita zay kea nareo, arake ze azonareo hatao. ¹²Satria laha magniry mafe ty hanao zay asa zay nareo, le raraha soa naho azo eke zay. Tsy maintse mifototes amy ze hanagna ty ndaty raeke zay, te tsy ze tsy anagnane. ¹³Te zay asa zay le tsy soa hanamaiva ty hafa vaho hagnavesatse anareo. Te kea, tokone hisy ty rarine. ¹⁴Ty hanagnanareo amy zao fotoa zao le hagnome ze mpaiaivy iareo. Le zay kea le soa hagnomeza ty hanagna iareo ze mpaiaivenareo. Vaho soa agnomeza iareo ty rarine ¹⁵Arake ze fa voasoratse tihoe: "iaze raeke ze nana maro le tsy nana ambine, vaho iaze raeke ze nana ty kele le tsy nana ty tsy ampe. ¹⁶Te ahy ty Andragnahare ty fisaora, ze nametrake ty tao agn'arofo ndre Titosy ty fahamatora ze anagnako aminarep. ¹⁷Te reke tsy nagnina avao ty kaikintika, te vatane matotse ty amy zay avao kea. Namonje anao tamy ty teane manoka rek. ¹⁸Nalefanay reke niarake tamy iaze rahalahy ze nantsay teo agnivo ty fiangona iaby noho ty asane ze mitore ty filazantsara. ¹⁹Tsy zay avao te reke avao kea le nitendre reo fiangona soa handeha hiarake aminay handay zao asa ty fahalalan-tagna zao. Zay le ho ahy ty hasy reke Tompo vaho ho ahy ty fagnirianay hagnampe. ²⁰Mitao zahay ty amy ty mete hisia ty ndaty mitaray mikaisikanay mahakasike ahy io asa fahalala-tagna ze hataonay io. ²¹Le mila mitao zahay soa hanao ty maeva, te tsy eo agnatreha ty Tompo arere avao, te ao aloha ty ndaty kea. ²²Mandefa rahalahy raeke hafa avao kea zahay miarake amy iareo. Matetike zahay ro nitsapa aqze, vaho nahisake aze mafana arofo tamy ty asa maro. Mazoto loatse reke henane zao noho iaze fahatokia bey ze anagnane aminareo. ha ty amy ndre Titosy, re ro ragniko naho mpiara-miasa amiko ho anareo. ²³Laha ty amy ty rahalahinay, le nalefa reo fiangona iareo. ²⁴Kea amboaho amy ty fiangona ty anto ty fireharehanay mikasike anareo.

Chapter 9

¹Mikasike ty asa fanompoa ho ahy ty mpino, Tsy vatane mpaiviko ty manoratse ho anareo. ²Haintso ty mikasike ty fagniriako, ze ereharehako amy ty ndaty ndre Makedonia. Nitaliliko aiereo te Akaia le fa vonogne nanomboke tamy ty tao lasa. Ty zotom-ponareo ro nanosike ty ankamaroa iareo hiasa. ³Vaho nirahiko ty rahalahy soa tsy zaka-foa ty fireharehantika mikisake anareo, vaho soa ho miamby nareo, arake ty fanitaliliko nareo. ⁴laha tsy ay, laha misy makedoniana maro miarake amiko vaho mahisake anareo mboe tsy vonogne, le ho megnatse tika-tsy mitalily na ino na ino mikasike anareo raho-noho ty fahatokia anareo. ⁵Le mieritseritse raho te mpaiaive ty mamporisike reo rahalahy handegan agne aminao vaho hanao fifagnaraha mialoha ty amy ty fagnomeza fanampagnantenainao. Zay le ahafaha miboake manahake ty fitahia, te tsy manahake ty raraha tsy azo eke. ⁶Ty vatagne reke le toy: Ty raeke ze mamafe kele le hitongy ty kele avao kea, vaho ty raeke ze mamafe amy ty tanjom-pitahia le hitonge fitahia avao kea. ⁷Apofo ty kiraikirake hagnome arake ze fa nirafetine tao agn'arofone. Ko apoke magnome fihakea na fanereterena reke. Te ty mpagnome am-pafalea ro tea ty Andragnahare. ⁸Vaho Andragnahare le afake mampitombo ty fitahia ho anao, soa, amy ty raraha iaby, le afake hahazo ze mpaiaivinareo iaby sanandro nareo. Zay ro misy le soa ahazahoanareo manatombo ty asa soa nareo. ⁹Zay le arake ty voasoratse tihoe: "Nizarane reo hanagnane vaho nagnome aze regne ho ahy ty mijale. Maharitse zisikam-parane ty fahamarignane." ¹⁰Reke ze magnome voa ho ahy ty mpambole ze mitonge naho mofo ho ahy ty mahatanjake, le hagnomea naho hampitombo ty voanao avao kea ho amy ty famahafaza. hampitombo ty vokatse ty fahamarignanao reke. ¹¹Hahazo hanagna amy ty fomba iaby riha soa hahaavy anao ho malala-tagna. Zay le handay fanehoam-pisoara ahy ty Andragnahare amy ty alalaney. ¹²Ty fagnatanteraha io asa fanompoa io le tsy vita ty tihoe mahafeno ty zavatra mpaivy ty mpino avao. Mitombo avao kea zay amy ty asa fagnomezam-pisaora ahy ty Andragnahare maro. ¹³Te noho ty fitsapa anareo ze voaporofa amy io asa io, le hagnome asy ahy ty Andragnahare kea nareo amy ty fankatoava ty fibabohanareo amy ty filazantsara ndre Kristy. Le hagnome asy ahy ty Andragnahare kea nareo amy ty fahalalahan-tagnanareo amy ty fagnomeza ho ahy iareo naho ty ndaty iaby. ¹⁴Magniry anao iareo, vaho mivavake ho anao iareo. Manao zay iareo noho ty habey ty fahasoava ty Andragnahare ao aminao. ¹⁵Ho ahy ty Andragnahare vatagne ty saotse noho ty fagnomezane tsy hay talily!

Chapter 10

¹Raho, Paoly, mangatake anareo ty vatako, amy ty fagnetren-tegna naho hamoram-pagnahy ndre Kristy. Maleme fagnahy raho lafa eo amy ty fagnatrehanareo, feie mahasake ty aminareo raho lafa tsy eo. ²Mangatake aminareo raho, tsy mipay mahasake amy ty fahatokian-tegna. Feie raho mieritseritse te mipay mahasake manohitse reo ze mandinike te tika miaigne arake ty nofotse. ³Te na zay kea le mandeha arake ty nofotse zahay, tsy miale arake ty nofotse. ⁴Te ty fialia ze ialianay le tsy arake ty nofotse. Noho zay, mana here bak'agne an-dagnitse reo soa hamoteha ty fagnahy rate. Te tsy manday na ino na ino ty hevi-pitagn'iareo. ⁵Ho simbantika avao kea reo raraha ambo ze mampitsanga fanohera ty fahaiza ahy Andragnahare. Te mihevitse ty hambabo ty kiraikiraikae amy ty fankntoava ahy ndre Kristy tika. ⁶Vaho miomagna amy ty famaiza ty fihetika tsy fankatoava iaby tika vantane vao iaby fankatoavanareo. ⁷Jereo mazava ze eo agnoloanareo. Te na ia na ia ro rese lahatse te reke ro Kristy, lonike hampahatiaro ty vatane reke te reke vantane le Kristy, le manahake zay kea tika. ⁸Eka te na le mirehareha kele kea raho mikasike ty fahefantika, ze nomey ty Tompo antika soa hanangana vaho tsy hanimba anareo, tsy ho megntatse raho. ⁹Tsy teako zay ty hampihorohoro anareo amy ty alala ty taratasiko. ¹⁰Te ty ndaty ilane nitsara tiho: "matotse naho mahere ty taratasine, feie maleme ara-bata reke. Tsy maeva hojanjigne ty rehane." ¹¹Lonike ty ndaty manahake regny ahay te reo tsara ao amy ty taratinay tany ty fotoa tsy nahateo anay le maneho ty asa tokone ho ataonay lafa avy agne zahay. ¹²Tsy mandeha lavitse zahay mampitove ty vatanay amy reo ze mitsiriry vata. Te laha mandrefe ty vatane amy ty ahafa iareo vaho mampitaha ty vatane amy ty hafa, le tsy ho mitao. ¹³Tika, na zay kea, tsy hirehareha mihoatse ty tokone ho ie. Te kea, ataonay aavao zay ze misy fetrane arake ty nanendre ty Andragnahare anay, fetra ze mikasike anareo. ¹⁴Te tsy mitao ty vatanay zahay lafa avy tegne aminareo, Zahay ro avy voalohane hatragne aminareo niarake tany y filzantsara ndre Kristy. ¹⁵Tsy nirehareha mihoatse ty fetra tika ty mikasuke ty asa ty ilane. Feie kea, antenainay te hitombi finoanareo amy ty asa bey miambe ty kiraikiraikew, vaho sambe amy ty fetrane iaby. ¹⁶Te zao ri antenainay, soa ahafahanay mitoray ty filazantsara na le agne amy ty toera lavitse anareo kea. Tsy hirehareha mikasike ty asa fe vita taggne amy ty faritse hafa tika. ¹⁷"Feie lonike ty raeke ze mirehareha, hirehareha ao amy ty Tompo." ¹⁸Te tsy iaze raeke ze magnoloa ty vatane ro inae. Feie kea, lonike iaze raeke ze nagnome ty Tompo.

Chapter 11

¹Magniry raho soa ahafahanareo mmagnenga ahike hanao hadala keke ilane. Te vantane magnenga ahike nareo!

²Te mamarahy ty mikasike anareo raho. Mana ty farahy arake ahy ty Andragnahare aminareo raho, hatramy ty nagnomezako toke anareo tao amy ty fanambalia ho ahy ty vale raeke avao. Nagnome toke raho ty hagnome anareo manahake ty ampela mbo tsy mahasake lahy ho ahy ndre Kristy.³Te matahotse raho sode, manahake ty namitaha ty menara ahy Eva tamy ty alala ty hafetsene, ty eritseritsareo le mete hiala amy ty fangomeza-tegna amy ty hity ty arofo naho malio amy ndre Kristy.⁴Te eretsereto tihoe misy ndaty raeke avy hitore Jesosy hafa noho iaze raeke tafarantika. Na eretsereto tihoe mandrambe Fagnahy hafa noho ze rambesinareo nareo. Na eretsereto tihoe mandrambe filazantsara hafa noho iaze raeke ze nirambesinareo nareo. Mamela regny raraha regny soa avao nareo!⁵Satria mieretsetse raho te tsy farane ambane noho reo talily tihoe apostole ambone.⁶Te na le tsy nizara nandaha-tene kea raho, le nizara tamy ty fahalala. Temy ty fomba iaby naho tamy rei raraha iaby le nataonay ho hainareo zay.⁷Nao nanao rate vao raho tamy ty fanetren-tegnako soa hisondrotanareo? Te nitory ty filazantsara ty Andragnahare maimaimpogane ho anreo raho.⁸Nandrava reo fiangona hafa raho tamy ty alala ty fagneke fanohagna bak'amy reo soa ahazahoako manompo anareo.⁹Lafa niarake taminareo raho naho nila fagnampea, le tsy nagnavesatse na ia na ia. Te reo raraha nipaiko le nome reo mpirahalalahy ze avy bak'agne Makedonia. Tamy ty raraha iaby le nitao ty vatako tsy ho anta-mavesatse aminareo raho, vaho hanohy hanao zay.¹⁰Laha tao amiko ty fahamarigna ndre Kristy, le tsy hangina ze fireharehako zay agne amy ty faritse ndre Akaia.¹¹Nanao akore? Satria tsy teako vao nareo? Andragnahare mahay.¹²Vaho ty raraha ataoko le mboe ho ataoko avao, soa mete ahazahoako mangalake ty fitaraigna noho ty fagnakiagna ahike naho ty fitaraigna noho reo ze tea iareo hirehareha__te iareo le hisake manao asa mitove amy ze ataonay.¹³Te ty ndaty manahake zay le apostoly sandoke naho mpiasa mamitake. Iareo le manao sarentsare ty vatagne manahake ty apostole ndre Kristy.¹⁴Vaho zay le tsy mahavere, te na ty satana kea mampimboake ty vatagne manahake ty anjely ty fahazava.¹⁵Tsy mahavere sase laha manehi ty vata iareo manahake ty mpiasa ty fahamarigna reo mpiasane. Ty anjara iareo le ze maeva ty asa iareo.¹⁶Ataliliko ndraeke tihoe: "Ko apoko hisy hieretsetse tihoe adala raho. Te laha manao zay nareo, le tambeso manahake ty adala raho le soa hirehareha keke.¹⁷Ze taliliko mikasike toy fahatokia mirehareha toy le tsy arake ty talily ty Tompo, te mirehake manahake ty biloka raho.¹⁸Te fa maro ty ndaty ro mirehareha arake ty nofotse, le hirehareha avao kea raho.¹⁹Nagnina am-pifalea reo adala nareo. Le tihoe hendre ty vatanareo!²⁰Te mandefitse amy ty ndaty nareo laha magnandevo anareo mandane anareo, magnararaotse anareo, mandrambe ty vatagne ho ambone noho nareo, na laha mamofoke tampife anareo reke.²¹Ho taliliko amy ty fahafaham-barakanay te malelme loatse zahay tamy ty fanaova zay. Laha misy mirehareha__le mirehake manahake ty adala raho__Raho avao kea le hirehareha.²²Hebreo vao iareo? Raho avao kea. Israelita vao iareo? Raho avao kea. Tarana ndre Abrahama vao iareo? Raho avao kea.²³Mpiasa ndre Kristy vao iareo? (Mirehake manahake ty ndaty vere zay raho.) Mihoatse noho zay raho. Mboe niasa mafe nihoatse noho zay kea raho, tagne am-pingandra matetike, tamy ty fofoke mihoatse ty fepetra, tamy ty fiatreha loza maro mahafate.²⁴Bak'amy ty alala reo jiosy ro nandraisako "fofoke efapolo latsake raeke" Indime.²⁵Entilo raho ro nifofohy tamy ty hetae. Ndraeke raho ro nitorahe vato. Intelo raho ro vake sambo. Nandane halike raeke naho andro raeke tegna an-dranomase raho.²⁶Nandeha matetike raho, tamy ty loza ty sihanake, tamy ty loza reo mondrava, tammy ty loza ty ndatiko manoka, tamy ty loza reo Jentilisa, tamy ty loza tagne amy ty tanà, tamy ty loza tagne amy ty tane tsy misy raraha, tamy ty loza tagne an-dranomasy, tamy ty loza bak'amy reo rahalahy sandoke.²⁷Fa tamy ty asa mafe naho zaka-sarotse raho, tamy ty halike misy torimaso, tamy ty hakere naho harandrano, tamy ty fifalia hane matetike, tamy ty nitse naho tsy fisikina.²⁸Ankoatse ty zaka hafa, misy tindre san-andro amiko noho ty fagnahiako amy ty fiangona iaby.²⁹Ia ro maleme, le tsy maleme raho? Ia ro manafintohy, le tsy mirehatse raho?³⁰Laha tsy maintse mirehareha raho, le hirehareha mikasike ze manheo reo fahalemeko.³¹Iaze Andragnahare naho Rae ndre Tompo Jesosy, iaze raeke ze antsay zisikam-parane, le mahay te tsy vande raho!³²Tane Damaskosy, ty governora ambane ndre Areta mpanjaka le niambe ty tanà ndre Damaskosy soa hisambotse ahike.³³Te nampizotso tamy ty haro teo amy ty varavaran-keke raeke teoa amy ty fefe vato raho, le nikay ty tagnane.

Chapter 12

¹Raho le tsy maintse mirehareha, te tsy misy na ino na ino azo bak'amy zay. Te ino na ino azo bak'amy zay. Te raho le hanohy ty amy reo fahisaha naho reo fagnamabara bak'amy ty Tompo. ²Mahay lehilahy ao may ndre Kristy raho ze folo efats'ambe rao lasa zay__na ao amy ty vata na ambalike ty vata, raho tsy mahay, Andragnahare mahay__nala niakatse tagne amy ty lagnitse faha telo. ³Vaho haintso te io lehilahy io__na ao amy ty vata, na ambalike ty vata, raho tsy mahay, Andragnahare mahay__⁴le nalay niakatse tao amy ty paradisa vaho nadre raraha ze vatagne masy loatse amy ty ndaty ty hitalily aze. ⁵Amy ty agnara ty ndaty manahake zay le hirehareha raho. Te amy ty agnara ty vatako le tsy hirehareha raho, ankoatse ty miaksike reo fahalemeko. ⁶Laha te hirehareha raho, le tsy ho adala raho, te hitalily ty to. Te hifehe vata amy ty firehareha raho, soa tsy hisy na ia na ia hihevitse ahike ho ambone noho ze hisake amiko na heno bak'amiko. ⁷Hifehe vata amy ty firehareha avao kea raho noho reo karaza fagnambara miavake reo. Noho zay, soa tsy ho feno firehareha raho, le nasia fatike ty nofotsiko, ty mpinday hafatse ndre Satane hagnakoronta ahike, soa tsy hirehareha loatse raho. ⁸Intelo raho no nisoloho tamy ty Tompo ty mikasike zay, soa hagnafahane zay amiko. ⁹Te nanao tihoe reke Tamiko: "Ampe ho anao ty fahasoavako, te ty here le natao ho lafatse ao amy ty fahalemea." Aleoko mirehareha bey loatse ty amy ty fahalemeko, soa hitoboaha ty here ndre Kristy ato amiko. ¹⁰Noho zay finaritse noho re Kristy ao amy ty fahalemea, amy ty fagnenjeha vaho ao amy ty fotoan-tsaratse raho. Te na ombia na ombia maleme raho, le matanjake. ¹¹Raho le lasa adala! Nareo ro nanere ahike amy zay, te raho le tokone noderainareo. Te raho le tsy ambane noho reo ze kaihe tihoe apostole ambone reo zao, na le tsy misy dikane kea raho. ¹²Reo famantara to ty maha Apostole le nitanterahy teo aminareo tamy ty fahareta iaby, famantara naho haveregna vaho asa mahavere. ¹³Te hanao akore nareo ro tsy manan-danja noho reo fiangona sasane, ankoatse ty tsy maha vesatse ahike ho anareo? mamelà ahike noho zay fahadisoa zay! ¹⁴Ingo! Vono ho avy fagnintelone agne aminareo raho. Tsy ho vesatse ho anareo raho, te raho le tsy mipay ze anareo. Nareo ro mpaiko. Te tsy ty anake ro tokone hihare ho ahy reo rae aman-drene. Te kea, reo rae aman-drene ro tokone hihare ho ahy reo anake. ¹⁵Raho le ho fale tanterake handane naho ho lanie ho ahy ty fagnahinare. Laha mitea bey anareo raho, le hotiave keke vao raho. ¹⁶Te na manahake zay kea tsy nagnavesatse anareo raho. Te, satria raho fetsifitse bey, le rahi iaze raeke ze nahazo anareo tamy ty fitake. ¹⁷Nao nagnararaotse anareo tamy ty alala ty ndaty ze nalefako taminareo vao raho? ¹⁸Nagnirake malake ahy ndre Titosy ho agne aminareo raho, vaho nalefako niarake taimne reo rahalahy ilane. Nao nagnararaotse anareo vao re Titosy? Nao tsy miray lala vao tika? Nao tsy lia raeke vao tika? ¹⁹Nao mieritseritse nareo te agnate zay fotoa iaby zay le niaroty vatagnay taminareo zahay? eo agnatreha ty Andragnahare, ro irehafanay teo amy ndre Kristy ty raraha iaby soa ho fampahereza anareo. ²⁰Te matahotse raho soa lafa avy raho le mete tsy hahisake anareo arake ty fagnantegnako. Matahotse raho soa tsy ho hisanareo araek ty fagnantegnanareo. Matahotse raho te sao le mete hisy siake, fagniria amy ty fitiavan-tegna, tsiko, firehareha, vaho fikorontagna. ²¹matahotse raho soa lafa mimpole, le hanetre ahike eo agnatrehanareo ty Andragnahareko. Matahotse raho sao mete halahelo ty amy reo maro ze nanao rate teo aloha, le mbe tsy nibebake tamy ty fahalotoa naho fijangajanga vaho ty fipozipozia feno fagniriandrate ze natao iareo.

Chapter 13

¹Fagnintelone zao ro nandalovako atoy aminareo. "Ty fitana iaby le tsy maitse mitsanga amy ty porofo amy ty vavolombelo roa na telo." ²Fa nitsara tamy reo ze nanao rate ao taloha naho tamy reo ambane iaby lafa teo fagnindroane, vaho ataliliko ndraeke zay: "Lafa avy ndraeke raho, le tsy hahaferegnay aiereo raho." ³Mirehake anareo zay raho satria nareo le mipay porofo te re Kristy le mitsara amy ty alalako. Tsy maleme aminareo Reke. Te kea, mahere ao aminareo Reke. ⁴Te Reke nifantsihe amy ty fahaleme, feie velo tamy ty here ty Andragnahare. Te tika kea le maleme ao amine, feie tika le miara-miay amy ty here ty Andragnahare eo agnivonareo. ⁵Dineho ty vatanareo laha teanareo ho hisake te ao amy ty finoa nareo. Tsapao ty vatagnareo. Tsy mboe azonareo an-tsay vao zay mikasike ty amy ty vatagnareo te re Jesosy Kristy le ao aminareo? -Laha ohtse nareo le tsy nahombe tamy ty fitsaao. ⁶Vaho raho matoke te nareo le hagneke te tika le nahombe amy zay fitsapa zay. ⁷Henane zao tika le mivavake amy ty Andragnahare te tsy afake ty anao raraha rate nareo. Raho le tsy mivavake ty afake ahisaha te tika le nahombe amy ty fitsapa. Te kea, raho le nivavake ty soa ahafahareo manao ze mete feie tika le mete ho hisake hanahake ty tsy nahombe tamy ty fitsapa. ⁸Te tika le tsy afake ty hanao raraha manohitse amy ty fahamarigna te ho agne ty fahamarigna arere avao. ⁹Te tika le mifale lafa maleme vaho mafe nareo. Te tika avao kea le mivavake soa ho ataontika feno nareo. ¹⁰Manoratse reto iaby reto raho laha magnalavtse anareo raho, lafa miarake aminareo raho tsy voatere manday anareo amy ty siake amy ty fampiasa ty fahefako- ze nomey ty Tompo ahike, soa ampitsanganako anareo, vaho tsy hanimba anareo. ¹¹Farane, rahalahy, mifalea! miasà ho amy ty famregna amy ty toerane, mahereza, mifagneke ty kiraikirake, maignà am-piadena le hiarake aminareo. ¹²Mifanalamà nareo amy ty fagnoroha Masy. ¹³Reo mpino iaby le nanao veloma anareo. [Fagnamariha: Reo dikan-tene sasane le sambe magnambatse ty andinine faha 13 amy ty andinine faha 12 vaho manoa ty andinine faha 14 ho andinine faha 13.] ¹⁴Lonike ty fahasoava ty Tompo Jesosy Kristy, ty fitiava ty Andragnahare, naho ty fiaraha amy ty Fagnahy Masy ho ao aminareo iaby.

Galatians

Chapter 1

¹Paoly, apositoly_tsy apositoly bakamity ndaty ndra tamity alala ty ndaty, fa bakamy jesosy Kirisity vaho ty Zagnahare Rae, te nananga Aze tamity mate_ ²naho reo rahalahy iaby miarake amiko, hoahy reo fiangona Galatiana. ³Hasoava ho aminareo naho fiadagna bakamin'Agnahare Raentika vaho Jesosy Kirisity Tompo, ⁴te nanolotre ty vatane hoahy ty hadisonatika mba hagnafahane antika amizao andro ty haratia zao, arake ty sitrampon'Agnahare vaho Raentika, ⁵ho Aze anie ty hasy zisikagne doria. Amena. ⁶Gaga raho ty hoe niala malaky tamity nikaïke anareo tamity hasoava Kirisity nareo. Gaga raho fa mitolike ho amity zaka soa hafa nareo. ⁷Tsy midika kea zay fa misy zaka soa hafa, fa misy ndaty maro ze manday koronta ho anareo naho te hagnova ty zaka soa Kirisity. ⁸Fa ndra zahay ndra anjele bakagne andagnitse aza ro hitalily zaka soa hafa aminareo naho ze nitalilianay taminareo, le ao re ho voa ozo. ⁹Arake ze nirehafenay taloha, le henanezao raho magnambara ndraïke ty hoe: "Laha misy ndaty magnambara aminareo zaka soa hafa naho ze niraesenareo, le ao re ho voaozo." ¹⁰Feie vao raho henanezao mipay ty fagnenkea ty ndaty sa Zagnahare? Feie vao raho mipay ze hampifale ty ndaty? Laha mboe manohy miezake ty hampifale ndaty raho, le tsy mpanompo Kirisity. ¹¹Fa teako ho hainareo, ry rahalahiko, fa ty zaka soa ze nambarako le tsy talilisoagn'ondaty. ¹²Tsy nandrae nandrae zay tamity ndaty raho, ndra nampianareo ahy zay. Fa kea, zay le fagnambara Kirisity Jesosy tamiko. ¹³Fa nareo naharey ty amity haveloko talohatamity fomba fivavaha Jiosy, vaho ty fomba nanesehako ty fiangonan'Agnahare mihoatre ty tokone ho ie naho ty fiezahako handrava zay. ¹⁴Nandeha tamity fivavaha ty Jiosy raho nihoatre ty maro tamireo nitovy tao tamiko, bakamireo firene raïke tamiko. Hoe zay ty fomba nitanako mafe reo fomban-drazako. ¹⁵Kanefa Zagnahare, ty nanoka ahy zisikagne an-tron-dreneko, naho nikaïke ahy tamity alala ty hasoane, ¹⁶laha fa fale ty hanoro ty Anadahine tamiko, mba hahafahako magnambara Aze agne amity Jentilisa, le tsy nangalake say amity nofo vaho lio amizay raho. ¹⁷Tsy niakatre tagne Jerosalema hoagne amireo le fa lasa Apositoly talohako raho. Fa kea, nadeha tagne Arabia naho bakeo nihere tagne Damaskosy raho. ¹⁸Naho telo tao tafara le niakatre tagne Jerosalema mba hifankahay tamy Kefasy raho naho nijano niarake tamine zisike ty dime ambifolo andro. ¹⁹Fa tsy nisy hitako reo Apositoly hafa Jakoba, ty rahalahy Tompo. ²⁰Naho ao amize sorateko ho anareo, le magnomea toky anareo raho eo agnoloan'Agnahare, fa tsy mavande raho. ²¹Bakeo raho le nadeha tagne amity faritre Syria vaho Kilikia. ²²Tsy mboe hay teo amireo fiangona Jodia te ao amy Kirisity raho. ²³Rey ierevo avao ze voatalily ty hoe: "Ty lahilahy ze

nagnenjeke antika taloha henanezao le magnambara ty fino a ze niezahane pinoteke taloha." ²⁴Laha zao iereo le niantsa an'Agnahare naho ty amiko.

Chapter 2

¹Efatre ambifolo tao tafara atoy le niakatre tagne Jerosalema ndraike raho niarake tamy Barnabasy, le nanday Titosy niarake tamiko. ²Niakatre tagne naho ty fagnambara raika raho naho nametrake teo amiereo ty zaka-soa ze talilieko amiereo Jentilisa. Nirehake mitoka tamireo ze nidinehe ho manan-danja raho, mba hahazoa antoke fa tsy nilailay_ndra le fa nilailay_vere maike raho. ³Fa ndra Titosy aza, ze niarake tamiko ro vaho Grika, le sinere ho voasatre. ⁴Nilitre mangike reo rahalahy sandoke mba hijilo ty fahafaha hanagnanay ao amy Kirisity Jesosy. Nagniry ty hagnandevo anay iereo, ⁵fa tsy nimete ty hagnenke iereo ndra le andro keke aza zahay, mba hitoboha ty hamarea ty zaka soa aminareo. ⁶Fa reo ze nidinehe ho manan-danja(ndra ino ino iereo le tsy mampagnino ahy, Zagnahare le tsy mavande) rehafeko, reo, ze dinehe ho manan-danja le tsy nagnampe ndra ino ino tamiko. ⁷Mifandietre amizay, hita iereo fa nagnankina ty zaka soa hoahy reo ze tsy voafora raho, manahake ty nagnakina Petera ty zaka soa hoahy reo ze voasavatre. ⁸Fa Zagnahare, te niasa tao amy Petera ho amity maha-apositoly hoahy reo ze voasavatre, le niasa tamiko ato avao kea hoahy reo Jentilisa. ⁹I Jakoba, Kefasy, naho Jaona, te hay fa agnate reo nagnore ty fiangona, laha fa nahay ty hasoava ze namea ahy, le nagnomea ty tagna ankavana ty fiombogna hoahy vaho Barabasy iereo. Natao iereo zay mba hahafahanay mbaeo amity Jentilisa, naho mba hahafaha iereo mbaeo amiereo ze voasavatre. ¹⁰Nangatake avao iereo mba hahatario ty mahantra zahay, te zaka vatane teako hatao kea. ¹¹Fa laha fa niavy tagne Antioka Kefasy, le nandietre aze teo amity vatane raho satria voatalily fa diso re. ¹²Taloha ty nahavia reo lahilahy ilane bakagne amy Jakoba, le teo am-pihinana niarake tamireo Jentilisa ty Kefasy. Te laha fa niavy reo lahilahy reo, le nijano re naho niala lavitre reo Jentilisa. Natahotre reo ze nitake fanavara re. ¹³Ty sisa tamireo Jiosy kea le niarake tamizay fihatsaram-belatsihy zay. Ndra Barnabasy aze le voatoka lala niarake tamiereo tamity fihatsaram-belatsihy iereo. ¹⁴Fa laha fa hitako fa tsy magnorike ty hamarea ty zaka-soa ty etam-bata iereo, le nirehake tamy Kefasy raho teo agnoloka ie iaby raho ty hoe:"Laha Jiosy riha kanefa miveloka manahake ty Jentilisa fa tsy manahake ty Jiosy, akore ro hahafahanao manere reo Jentilisa hivelo manahake ty Jiosy?"¹⁵Tika le Jiosy tamity alala ty hateraha fa tsy mpanota Jentilisa; ¹⁶haintika anefa fa tsy misy ndaty hamaregne ty asa ty lily fa amity alala ty finoa Kirisity Jesosy. Tika avao kea le niavy tamity finoa Jesosy Kirisity mba ho hamaregne amity finoa Kirisity fa tsy amity asa ty lily. Fa tsy hisy nofo ho hamaregne amity asa ty lily. ¹⁷Fa laha ohatre ka, mipay ho hamaregne ao amy Kirisity tika, tika avao kea, le hita fa mpanota, feie mandrisike ty hadisoa are vao Kirisity? Aha tsy zay! ¹⁸Fa laha mananga ndraike reo zaka le fa rinavako taloha raho, le magnamare ty vatako ho mpandika lily raho. ¹⁹Fa tamity lily ro nifatezako amity lily, mba ho velo ho an'Agnahare raho. ²⁰Nivonoe niarake tamy Kirisity raho. Tsy zaho sase ro velo, fa i Kirisity ro velo agnateko ato. Ty haveloka iaingako ao amity nofo henanezao le iaingako amity finoa ty Anan'Agnahare, te tea ahy ka nanolotra ty vatane hoahy. ²¹Tsy magnila ty hasoan'Agnahare raho, fa laha azo amity lily ty hamarea, le tsy misy dikane ty nifateza Kirisity!

Chapter 3

¹Ry Galatiana Gege! Ia ro namosavy anareo? Teo amasonareo vatane ro nanoroa Jesosy Kirisity voavono. ²Zao avao ro zaka teako ianara aminareo: Nandrae ty Fagnahy tamity asa ty lily sa tamity finoa ze reinao nareo? ³Gege vatane vao nareo? Niatomboke tamity Fagnahy nareo, le hiafara amity nofo vao henanezao? ⁴Feie niaretre zaka-maroro tamity tsy misy antone vao nareo_fa laha vatane zaka-foa vatane are zay? ⁵Feie vao re te magnomea ty Fagnahy anareo vaho manao asa mahagaga eo aminareo le manao zay amity asa ty lily, sa amity fidranjigna amity finoa? ⁶Manahake Abrahama" ino an'Agnahare naho nidineke ho hamareane zay," ⁷le hoe zay, haizo, fa reo ze amity finoa le ana i Abrahama. ⁸Ty soratre Masy, nahita aloha fa Zagnahare hagnamare reo Jentilisa amity finoa, le nitalily ty zaka soa taloha tamy Abrahama, nanao ty hoe:"Bakaminao ro hitahia ty firene iaby." ⁹Ka, reo ze amity finoa le voatahy miarake amy Abrahama, ty ndaty ty finoa. ¹⁰Reo ze mianky amity asa ty lily le eo ambane ty ozo; fa voasoratre ty hoe:" Voaozo iaby ze tsy magneke ty zaka iaby voasoratre ao agnate ty boke ty lily, vaho mano rey." ¹¹Henanezao le mazava fa tsy misy ndaty ze hamaregne eo agnoloan'Agnahare amity alala ty lily, satria ty mare le ho velo amity finoa. ¹²Fa ty lily le tsy arake ty finoa, fa kea," Ty ndaty ze manao ty asa ty lily le tsy mahaintsy velo amireo. ¹³Kirisity nagnavotre antika tamity ozo ty lily tamity nahaviane ho ozo ho antika_ fa voasoratre ty hoe:" Voaozo iaby ze mihanto amity hetae" _ ¹⁴mba ho lasa amity jentilisa ty fitahia Abrahama ao amy Kirisity Jesosy, mba ho amity finoa ro hahazoantika ty fampagnategna ty Fagnahy. ¹⁵Ry rahalahy, engao raho hirehake arake ty fatao ty ndaty. Ao amity fifagnaraha atao ty ndaty, tsy misy afake magnafoa ndra magnampe zay ao, laha fa tafapetrake ty lily zay. ¹⁶Naho reo fampagnategna le natalily tamy Abrahama vao tamireo fokone. Tsy mitalily zay ty hoe:"Hoahy ty foko," manondro ndaty maro, fa kea ndaty raika avao," hoahy ty fokonao. ¹⁷Naho zao ro teako ho rehefe:"Ty lily ze lasa telo-polo vaho efa-jato tao tafara atoy, le tsy hahafao ty fagnenkea ze le fa natobon'Agnahare mialoha. ¹⁸Fa laha bakamity lily ty vola, le tsy bakamity fampagnategna sase zay. Fa Zagnahare nagnomea zay Abrahama tamity alala ty fampagnategna. ¹⁹Ino, are, ty dine ty lily? Nasia zay naho reo fandikandily, mandram-pahavia ty foko Abrahama eo amize nagnanova ty fampagnategna. Ty lily le natao ty mpagnalala raika ho manan-kere tamity alala ty anjele. Fa ty mpagnalala le midika ndaty mihoatre ty raika, kanefa Zagnahare le raika. ²¹Feie vao ty lily mandietre reo fampagnategnan'Agnahare? Sagnatria zay! Fa laha nisy lily nagnomea ze afake magnomea havelo, le bakamity lily vatane ty hamarea. ²²Fa ty Soratre Masy nagnagadra ty zaka iaby ambane ty hadisoa. Nanao zay Zagnahare mba hagnomea hoahy reo mino ty fampagnategna ty hagnavota antika amity alala ty finoa Jesosy kirisity. ²³Naho taloha ty nahavia ty finoa, tika le nitane ho azo tao ambane ty lily, ginadra mandram-pisehoa ty finoa. ²⁴Ka bakeo ty lily le lasa mpiambe antika mandram-pahavy kirisity, mba ho voamare amity finoa tika. ²⁵Fa zao le avy ze finoa zay, ka tsy eo ambane ty mpiambe sase tika. ²⁶Fa nareo iaby le anan'Agnahare ao amity finoa Kirisity Jesosy. ²⁷Fa maro aminareo ze natao batisa tao amy Kirisity, ro nandrae Kirisity. ²⁸Naho tsy misy sase ndra Jiosy ndra Grika, ndra andevo ndra ndaty hafa, ndra lahy ndra vave, fa raika avao nareo ao amy Kirisity. ²⁹Ka laha ahy Kirisity nareo, le foko Abrahama, vaho mpandova arake ty fampagnategna nareo.

Chapter 4

¹Mirehake raho fa ty mpandova, laha mboe kolo re, le tsy hafa amity ndevo, ndra le tompo ty zaka iaby. ²Kanefa re le eo ambane fifehea reo mpiambe vaho reo mpamory zaka-lafovily mandram-pahavy ty date ze nataon-draene. ³Ka hoe zay avao kea, tamy tika mboe kolo, le nindevoze reo lily tsipim-pianara zao iaby zao. ⁴Fa laha fa niavy ty hafenoa ty fotoa, le nandefa ty Anane Zagnahare, te nateran-ampela, naterake tao ambane ty lily. ⁵Nanao zay Re mba hagnavota reo ze ambane ty lily, mba hahafahantika mandrae ty fanangana ho anake. ⁶Naho satria anake nareo, le nirahen'Agnahare ho ao ampontika ty Fagnahy ty Anane, te manao ty hoe:"Baba, Rae." ⁷Laha zao tsy ndevo sase riha, fa anake, naho laha anake, le mpandova amity alalan'Agnahare avao kea riha. ⁸Fa tamize andro zay, tamy nareo tsy nahay an'Agnahare le natao ho ndevo reo ze, amity here voanjagnahare, le tsy zagnahare kea. ⁹Fa henanezao nareo le lasa mahay an'Agnahare, ndra kea ty hoe hain'Agnahare nareo, ka akore ro hiheregannareo amity abodiam-pianara maleme ro vaho tsy misy antone? Te ho andevoze ndraike vao nareo? ¹⁰Mandineke reo andro vaho reo volagne raho naho reo andro vaho reo tao nareo! ¹¹Matahotre ty aminareo raho fa tsy ne ho zaka-foa ty asako taminareo. ¹²Mangatake anareo raho, ry rahalahy, manova hoeko, satria raho avao kea le fa lasa hoenareo. Tsy nanao raty tamiko nareo. ¹³Kanefa hainareo fa naho ty aretem-batako ro nagnambarako anareo ty zaka soa tamity voalohane. ¹⁴Ndra le nanday anareo tamity fangalam-pagnahy aza ty vatako, le tsy nanao tsinontsino ndra nagnifike ahy nareo. Fa niraesenareo hoe ty hoe anjelen'Agnahare kea raho, hoe ty hoe zaho kea ro kirisity Jesosy. ¹⁵Aia, naho zao, ty hasoavanareo henanezao? Fa mpitsanga vavolombelo aminareo raho, fa laha azonareo atao, le nafahanareo ty masonareo naho nameanareo ahy zay. ¹⁶Ka laha zao, te fa lasa fahavalonareo vao raho satria mitalily aminareo ty mare? ¹⁷Iereo le mazoto ty hitao anareo, fa tsy amity soa. Te hagnily anareo agne ambalike iereo, mba hanagnanareo zotom-po hoahy iereo. ¹⁸Soa avao ty mana zotom-po amity vetrevetre soa, naho tsy laha fa miarake aminareo avao raho. ¹⁹Ry anako, mboe mijale amity fangirifiry ty haterake ho anareo ndraike raho mandram-piforo Kirisity ao aminareo. ²⁰Magniry aminareo henanezao naho hagnova ty feoko, satria sahiran-tsay naho ty aminareo raho. ²¹Rehafo amiko, nareo ze magniry9 ty ho eo ambane ty lily, feie tsy midranjy ty lily vao nareo? ²²Satria voasoratre fa i Abrahama le nanagnanake roe lahy, ty raike bakamity ndevo vave naho ty raike bakamity ampela afake. ²³Fa ty raike le natera ty ndevo vave arake ty nofo, fa ty raike hafa le natera ty ampela tamity tsara fampagnategna. ²⁴Reo zaka reo le azo raese ho hoe ty fagnohara, satria reo ampela reo le magnambara fagnenkea roe. Ty raike amiereo le bakamity vohitse Sinay naho niterake kolo ndevo re. Ire le i Hagara. ²⁵Naho Hagara le manoro ty vohitse Sinay agne Arabia; naho manoro Jerosalema amize andro zao, satria nindevoze niarake tamireo anane re. ²⁶Fa Jerosalema te agne ambone le afake, naho re ro renentika. ²⁷Satria voasoratre ty hoe:"Mifalea, riha ry tsy miterake. Mikaiha mafe naho manoa korake hafalea, riha ze tsy mijale amity fangirifiry ty haterake. Satria reo ana ty ampela ze nafoe le maro naho ty ahy reo ampela manambaly." ²⁸Fa nareo, ry rahalahy, manahake Isaka, le ana ty fampagnategna. ²⁹Tamize andro zay ty ndaty ze terake arake ty nofo le nagnenjeke ze terake arake ty Fagnahy. Hoe zay avao henanezao. ³⁰Kanefa ino ro rehafe ty soratre masy?"Alefaso agne ty ndevo vave vaho ty anadahine. Fa ty anadahy ty ndevo vave le tsy hizara lova miarake amity anadahy ty ampela afake." ³¹Laha zao, ry rahalahy, tsy ana ty ndevo vave tika, fa ana ty ampela afake.

Chapter 5

¹Ho amity fahafaha ro nagnafaha Kirisity antika. Mioregna soa, laha zao, ko mete ho ao ambane ty zoga ty fagnandevoza ndraike. ²Ingo, zaho, Paoly, mirehake aminareo fa laha mamototre ty vatanareo ho savare nareo, le tsy hahasoa anareo amity fomba iaby Kirisity. ³Mitsangana vavolombelo amity ndaty kirai-kiraike ze mamototre ty vatane ho voasavatre ndraike raho fa voatere hagnorike ty lily iaby re. Tafasarake ty lily Kirisity nareo, teie te ho hamaregne amity lily; naho tsy mivelon hasoava sase nareo. ⁵Fa amity alala ty Fagnahy, amity finoa, ro handignasantika mafe ty fagnategna ty hamarea. ⁶Ao amy Kirisity Jesosy le tsy midika ndra ino ino ndra voasavatre ndra tsy voasavatre, fa ty finoa miasa amity hatea avao. ⁷Fa nilay soa nareo. Ia ro nanaka anareo amity hatea ty mare? ⁸Zay fandresean-dahatre zay le tsy bakamine te nikaika anareo. ⁹Lalivay kele ro nanombo ty koba iaby. ¹⁰Fa matoky ty Tompo raho fa tsy handrae fomba fagnente hafa nareo. Fa ty raika magnoronta anareo ro handoa ty saze, ndra ia re ndra ia. ¹¹Ry rahalahy, laha mboe mitalily ty amity fanavara raho, nagnino raho ro mboe enjehe? Amizay le afake vatane ty hatafintohy ty hetae fijalea. ¹²Fa hoahy reo ze magnoronta anareo, enga anie ka handily ty vatane iereo! ¹³Fa kinaika ho amity fahafaha nareo, ry rahalahy. Nefa ko ampiasae ho irake amity paie ty nofo ty fahafahanareo; fa kea, amity alala ty hatea le mifanompao. ¹⁴Fa ty lily iaby le lefe ao amity lily raika; ao amity hoe: "Tsy mahaintsy mitea ty namanan manahake ty vatanao riha." ¹⁵Fa laha mifanifatre vaho mifampihina nareo, le miambena tsy ne hifamoteke. ¹⁶Fa hoe raho, mandehana arake ty Fagnahy le tsy hahalefe ze paie ty nofo nareo. ¹⁷Fa mandietre ty Fagnahy ty paie ty nofo, naho mandietre ty paie ty nofo ty fagniria ty Fagnahy. Fa mifandietre reo, mba tsy hahafahanareo manao ze zaka teanareo. ¹⁸Fa laha tahiry ty Fagnahy nareo le tsy ho ambane ty lily. ¹⁹Henanezao le miharehare ty asa ty paie ty nofo: fitsangatsangana, halotoa, falemelemea, ²⁰fanompoan-tsampy, famosavia, fankalaigna, fifandiera, hasarotampiaro, fiakara ty heloke, fandrafea, fisarahambey, fizarazara, ²¹fialogna, hamamoa, fagnorontagna, naho ty zaka mitovy amizay. Mampiambe anareo raho, manahake ty le fa nampiambenako anareo taloha, fa tsy handova ty fanjakan'Agnahare reo ze manao reo raraha reo. ²²Fa ty voka Ty Fagnahy le fitea, hafalea, fiadagna, fahareta, hasoam-pagnahy, fanoan-tsoa, finoa, ²³halemeampagnahy, naho fahafehem-bata; tsy misy lily mandietre zaka hoe zay. ²⁴Reo ze ahy Kirisity Jesosy le fa nanombo ty toera lako hadisoane niarake tamity zaka-teane vaho ty paiene. ²⁵Laha mivelon amity Fagnahy tika, ao handeha amity Fagnahy avao kea. ²⁶Ao tika tsy ho lasa mpieboebo, mifanokitse, naho mifampialo.

Chapter 6

¹Ry rahalahy, laha misy ndaty azo ty hadisoa, nareo ze ara-pagnahy ro tokone hampimpoly aze ndraike amity hamoram-pagnahy. Midineha ty vatanao, mba tsy halaem-pagnahy kea riha. ²Mifampindaiza ty mavesatre, naho amizay le anovo ty lily kirisity. ³Fa laha misy ndaty midineke ty vatane ho raraha kanefa tsinontsino, le mamitake ty vatane re. ⁴Tokone handineke ty asane iaby ty kirai-kiraike, mba ho amity vatane avao ty antone hireharehane fa tsy amity ndaty hafa. ⁵Fa sambe handay ty entane iaby ty ndaty kirai-kiraike. ⁶Ty ndaty ze nanare ty tsara le tsy mahaintsy mizara ty zaka soa iaby amize mampianatre. ⁷Ko mete ho fitahe. Tsy hay somongae ty Zagnahare, fa iaby ze ambole ty ndaty, ro ho hazaene kea. Hoahy ze mambole voane amity toerane feno hadisoa, le bakamizay ro hihaza hasimba. ⁸Ze mambole voane amity Fagnahy, amity Fagnahy ro hahazo ty havelo zisikagne. ⁹Ao tika mba tsy ho rerake amity fanoan-tsoa, fa hihaza ty vokatse tika amity andro mete, laha tsy milavo lefo tika. ¹⁰ka laha zao, satria mana fahafaha tika, le ao hanao ty soa amity ndaty iaby, vatane fa amity longo ty finoa. ¹¹Hentao ty habey ty soratre ze sinora ty tagnako ho anareo. ¹²Reo ze tehiseho ho soa ao amity nofo ro miezake manere anareo mba hosavare. Manao zay re mba hiala amity fagnenjeha naho ty amity hetae fijalea Kirisity. ¹³Ndra reo ze tsy voasavatre aza le tsy miambe ty lily, nefa tea iereo ho savare nareo mba hirehareha iereo amity nofonareo. ¹⁴Nefa tsy hirehareha ndra mbia mbia laha tsy ty amity hetae fijale Jesosy kirisity Tompontika anie raho, te namonoa zao iaby zao tamiko eo, naho zaho kea teo amizao iaby zao. ¹⁵Fa ty fanavara ndra ty tsy fanavara le sambe tsy misy dikane, fa ty fiaignam-baovao ro misy dikane. ¹⁶Hoahy reo iaby ze velo arake ze fomba zay, le ho amiereo anie ty fiadagna vaho ty fandefera, ndra amy Israelin'Agnahare aza. ¹⁷Manomboke zao le ao tsy hisy hagnoronta ahy, fa manday ty famantara Jesosy amity vatako eo raho. ¹⁸Ho amity fagnahinareo anie ty hasoava Jesosy kirisity Tompontika, ry rahalahy. Amena.

Ephesians

Chapter 1

¹Paoly, apositoly kirisity Jesosy arake ty sitrampon'Agnahare, hoahy reo ndaty masin'Agnahare agne Efesosy, te matoky ao amy Kirisity Jesosy. ²(Fagnamarea:Misy fandika ilane magnafake ty hoe:" Ao Efesosy" feie mete ao amity taratasy Paoly tamity voalohane zay.) Ho aminareo ty hasoava vaho fiadagna bakamin'Agnahare Raentika vaho Jesosy kirisity Tompo. ³Antsae anie ty Zagnahare vaho Rae Jesosy kirisity Tompontika, ty nitahy antika tao amy Kirisity tamity fitahiam-pagnahy iaby bakagne andagnitse ao amy kirisity. ⁴Zagnahare nifily antika tamine ao zisikamity voaloha zao iaby zao, mba ho masy vaho tsy manan-tsiny agnoloane eo tika. ⁵Zagnahare le nifily antika aloha ho amity fanangana ho anake tamity alala Jesosy Kirisity, arake ty sitrampone. ⁶Ty fanangana antika le manday amity fiantsa ty hasoavane bey hasy ze nameane antika maimaimpoa tao amity Raike te teane. ⁷Ao amy Jesosy Kirisity le mahazo fagnavota amity liona vaho ty fandefera tika, arake ty haream-pahasoavane. ⁸Narotsane tamintika tamity hamarea vaho fahaia iaby ze hasoava zay. ⁹Nataon'Agnahare hay tamintika ty zaka-mihaja ty sitrampone, arake ze teane, vaho ze natorone tao amy Kirisity, ¹⁰niarake tamity fangahara raike amity hafenoa ty fotoa, hamoria ty zaka iaby, eto antane vaho agne andagnitse, ho loha raike, ndra kirisity aza. ¹¹Ao amy Kirisity le voatendre ho mpandova tika. Finily aloha arake ty fanadahara ty mampiasa ty zaka iaby ty tanjo ty sitrampone tika. ¹²Zagnahare nanendre antika ho mpandova mba ho tika ro mana fatokisa voalohane ao amy Kirisity, mba ho fiantsa ty hasine tika. ¹³Tao amy Kirisity, nareo kea, laha fa hanarey ty reha ty hamarea, le ty zaka-soa ty famonjea anreo, le nino Aze nareo naho voatomboke tamity Fagnahy Masy nampagnategna, ¹⁴ze antoke hoahy ty lovantika mandram-pahazoantika vatane zay, ho fiantsa ty hasine. ¹⁵Laha ze antone zay, hatramity nahareizako ty finoa nareo ty Tompo Jesosy naho ty hateanareo reo ndaty masine iaby, ¹⁶le tsy nitofa ty nisaotre an'Agnahare raho naho ty aminareo naho tiaroveko am-bavake nareo. ¹⁷Mivavake raho mba ty Zagnahare Jesosy Kirisity Tompontika, Ty Rae ty hasy, hagnomea anareo ty fagnahy ty hamarea vaho fagnambara amity fahaia Aze. ¹⁸Mivavake raho mba hagnazava ty maso ty arofonareo, mba hahaiareo ty toky ze nikaihane anareo vaho ty harea ty hasy ty lovane eo amireo ndaty masin'Agnahare iaby. ¹⁹Ao amity fivavahako le mangatake raho mba hahaiareo ty fihoara ty habey ty herene ao amintika ze mino, arake ty fiasa ty herene bey. ²⁰Ze here zay ro nampiasaen'Agnahare tao amy Kirisity laha fa natsangane tamity mate Re naho natobone teo antagnane havana tagne andagnitse. ²¹Kirisity le natobone ho ambone ty lily vaho ty fahefa naho ty here vaho fitsara, naho ty agnara iaby ze misy. Handily Kirisity, tsy ho amize andro zao avao, fa ho amity andro hoavy koa. ²²Natobon'Agnahare ho ao ambane ty tombo Kirisity iaby ty zaka iaby naho natolone ho loha ty zaka iaby ao amity fiangona Re. ²³Ty fiangona ro vatane, ty hafeno ty mameno ty zaka iaby amity toerane iaby.

Chapter 2

¹Naho ty miomba anareo, le mate tao agnate ty hadisoanareo vaho ty hadisoanareo nareo. ²Tao amirey hadisoa rey ro nifanta nareo taloha arake ty fomba zao iaby zao. Nivelô arake ty mpandily reo fahefa egne amity tioke nareo, ty fagnahy ze miasa ao amireo ana ty tsy fagnenkea. ³Nivelô teo amirey ndaty rey iaby tika taloha, nanao reo paian-draty ty nofontika, naho nanao ty fagniria ty nofo vaho ty say. Te fa voahare ho ana ty heloke, hoe ty anagn'ondaty sisa tika. ⁴Feie manan-kare fandefera Zagnahare naho ty hateane bey te niteavane antika.

⁵Tamintika mboe mate tao agnate ty hadisoa, le vinelone niarake tamy Kirisity_tamity hasoava ro namonjea anareo. ⁶Niara-natsangan'Agnahare tika, naho niara-natobone tao andagnitse ao amy kirisity Jesosy, ⁷mba hahafahane manoro antika amity andro hoavy ty habey ty harea ty hasoavane te tsy hay metare atorone amity hasom-pagnahine amintika ao amy Kirisity Jesosy. ⁸Fa tamity hasoava ro namonjea anareo tamity alala ty finoana, naho tsy baka aminareo zay, fa fagnomean'Agnahare. ⁹Tsy bakamity asa ty hasoava mba tsy hisy hirehareha. ¹⁰Fa asan'Agnahare tika, finoro tao amy Kirisity Jesosy mba hanao asa ze fandaharan'Agnahare le fa ela hoantika, mba handehanantika ao amireo. ¹¹Laha zao tiarovo fa Jentilisa tao amity nofo nareo taloha. Nareo le atao ty hoe" tsy voasavatre" ao amireo ze atao ty hoe" voasavatre" ao amity nofo natao ty tagnagn'ondaty. ¹²Satria mboe tafasarake tamy Kirisity nareo tamize andro zay. Mbahiny nareo teo amity vahoake Israely. Naho vahiny tamity fagnenkea ty fampagnategna nareo. Tsy mboe nana fagnategna ty amity hoavy nareo. Tsy niarake tamin'Agnahare nareo teto amizao iaby zao. ¹³Fa henanezao ao amy Kirisity Jesosy nareo ze lavitre an'Agnahare taloha le nampiharine tamity lio Kirisity. ¹⁴Satria Re ro filongoantika. Re ro nahavy ty roe ho raika. Tamity nofone ro nandrompahane ty rindry y fandiera ze nadrarazara antika. ¹⁵Zane hoe, finoane ty didy ty liy vaho ty fotsipeke mba hanovane ndaty vaovao raika amine ao, vaho mba hanova fampilongoa. ¹⁶Kirisity le mampilongo ty vahoake roe tonta ho vata raika amin'Agnahare amity alala ty hetae fijalea, ka mamono ty fandiera. ¹⁷Fa niavy Jesosy naho nitalily filongoa ho anareo ze lavitre naho filongoa hoahy reo ze marine. ¹⁸Fa amity alala Jesosy ro hanagnantika roe tonta fifandraesa amity Fagnahy raika mbaeo amity Raika. ¹⁹Laha zao, tsy vahiny vaho ambahiny sase nareo Jentilisa zao. Fa vaho maike aza miharo firene miarake amireo ze ndaty masin'Agnahare nareo vaho agnate ty fokon'Agnahare. ²⁰Te fa naore teo amity fototre fagnoregna reo apositoly vaho reo mpamisavisa nareo, naho Kirisity Jesosy vatane ro vato fehezoro. ²¹Amine ao ro hiharoa ty fagnoregna iaby naho hitomboha hoe ty tempoly ao amity Tompo. ²²Amine ao avao ro hanangana anareo miarake ho fitoera ho an'Agnahare ao amity Fagnahy.

Chapter 3

¹Laha zao, zaho Paoly, le gadra Kirisity Jesosy ho anareo Jentilisa. ²Ataoko fa naharey ty fitana ty hasoavan'Agnahare ze nagnomea ahy ho anareo nareo. ³Manoratre arake ty fagnambara nampahaieahy raho. Zay ro mare mihaja miomba ze nisorateko kelekele taminareo. ⁴Laha fa mamaky zay nareo, le ho afake ty hahazo ty fomba hahazoako ze mare mihaja miomba Kirisity zay. ⁵Tamireo foko hafa le tsy natao hay ty anagn'ondaty ze mare zay. Fa henanezao kea zay le natalily tamity alala ty Fagnahy tamireo Apositoly vaho reo mpamisavisane ze voatoka ho amity asa toy. ⁶Ze mare mihaja zay le mirehake fa reo Jentilisa le mpiara- mandova, vaho mpiara-miharo amity vata, naho mizara ty fampagnategna ao amy kirisity Jesosy amity alala ty zaka soa iereo. ⁷Fa lasa mpanompo ze zaka soa zay raho tamity hasoavan'Agnahare nomea ahy tamity alala ty fiasa ty herene.

⁸Namean'Agnahare ahy ze fagnomea zay, ndra le zaho aza ro farane kele vatane amireo ndaty masin'Agnahare. ze fagnomea zay le ty mba hitaliliako amireo Jentilisa ty zaka soa ty harea Kirisity saro-paie. ⁹Ty fagnomeam-pahasoavan'Agnahare hoahy le ty handaisako fagnazava amity ndaty iaby ty fandaharan'Agnahare. Fandahara le nahajan'Agnahare, ty nanao ty zaka iaby, zisike ty tao maro taloha. ¹⁰Nampahaie tamity fiangona ze fandahara zay mba hahavy reo mpandily vaho reo manam-pahefa agne andagnitse hahay ty toera maro ty hamarean'Agnahare. ¹¹Niseho arake ty fandahara zisikezay te lefene tao amy kirisity Jesosy Tompontika zay. ¹²Fa ao amy Kirisity ro anagnatika fahasahia vaho lala ampatokisa naho ty finoantika Aze. ¹³Laha zao mangatake anareo raho mba tsy ho kivy naho ty fijaleako ho anareo, ze hasinareo. ¹⁴Laha zao le mandohaleke eo agnolao ty Rae raho, ¹⁵ty nagnomea agnara ty longo iaby agne andagnitse vaho antane eto. ¹⁶Mivavake raho mba hagnomeane anareo, arake ty harea ty hasine, mba homafe amin-kere amity alala ty Fagnahy Masy, te aminareo ao. ¹⁷Mivavake raho mba hitoboke ao agnarofonareo amity finoa Kirisity, mba hifototre vaho hioire ao amity hateane nareo. ¹⁸Hahazo hare anie nareo ka ho afake-mahatakatre, miarake amireo mpino iaby, ty borine, ty halavane, ty habone, naho ty halalene, ¹⁹naho mba hahay ty hatea Kirisity, te mihoatre ty fahaia iaby, ka mba ho feno ty hafenoan'Agnahare iaby nareo. ²⁰Naho ho Aze ze mahavita manao mihoatre iaby ze angatahentika ndra dinentika, arake ty here ze miasa agnatentika ao, ²¹ho Aze ty hasy ao amity fiangona naho ao amy Kirisity Jesosy zisikamity foko iaby zisike farane. Amena.

Chapter 4

¹Laha zao, zaho, amity maha gadra hoahy Tompo ahy, le mandrisike anareo mba handeha ankasoa amity kaike ze nikaiha anareo. Mandrisike anareo raho mba hana hamaream-bey vaho halemea naho fahareta, mifandefetre amity hatea. ³Manova ze fara ty herenareo mba hitana ty fiharoa ty Fagnahy amity fehea ty filongoa. ⁴Raike avao ty vata naho raike avao ty Fagnahy, manahake ty nikaiha anareo tao amity fagnategna ty fikaiha anareo raike avao kea. ⁵Naho raike avao ty Tompo, raike ty finoa, raike ty batisa, ⁶naho raike avao ty Zagnahare vaho ty Raegny iaby, te ambone ty zaka iaby naho amity alala ty zaka iaby vaho ao amity zaka iaby. ⁷Tika kirai-kiraike iaby le namea hasoava arake ty habey ty fagnomea Kirisity. ⁸Arake ty tsara ty Soratre Masy te hoe: "Laha fa niakatre tagne amity ambone Re, le nanday reo Azo ho amity fahazoa, naho natolotre fagnomea hoahy ty vahoake Re." ⁹Ino ty heve ty hoe: "Niakatre Re," laah tsy hoe nimbaeo amity faritre ambane ty tane avao kea Re? ¹⁰Re Ty nimbaeo avao ty ndaty niakatre ambone tagne andagnitse, mba hahafahane mameno ty zaka iaby. ¹¹Kirisity le nanolotre ty ilane ho apositoly, ty ilane ho mpamisavisa, ty ilane ho evanjelisita, naho ty ilane ho pasitera vaho mpampianatre. ¹²Nagnomea reo asa reo Re mba hagnampea reo vahoakene masy ho amity asa fanompoa, amity fagnoregna ty vata Kirisity. ¹³Manohy magnore ty vatane Re mandram-pahatrarantika iaby ty fiharoam-pinoa vaho ty fahaia ty Anan'Agnahare, naho mba hahavy antika ho hatoe ka mba hahatratre ty habey ty hafenoa Kirisity. ¹⁴Magnore antika Kirisity mba tsy ho hoe ty kolo ze akobakoba ty onja sase tika, naho tsy ho ente ty tioke ty fagnanara vaho ty fahihira reo ndaty amity hevetre feno fitake. ¹⁵Fa tika kea, amity firehafa ty hamarea amity hatea, le tokone hitombo amity fomba iaby ao amy Re te lohane, zane hoe, Kirisity. ¹⁶Kirisity le mananga ty vata iaby, naho naharo vaho napiteke tamity isan-tognone zay, naho laha fa miasa miarake reo, le mahavy vata hitombo mba hagnore ty vatane amity hatea. ¹⁷Laha zao, le mitalily vaho manindry afe zay eo amy Tompo raho, mba tsy hivelo manahake ty jentilisa sase nareo, amity hafaogana ty say iereo. ¹⁸Maieke ty hafaia iereo, misarake amity havelon'Agnahare naho ty tsy fahaia ao amiereo, naho ty hamafeam-po iereo. ¹⁹Tsy mahay megnatre iereo naho nanolotre ty vata iereo ho amity paie ty nofo, naho manohy mano zao karazam-palotoa iaby zao. ²⁰Fa tsy zay ro fomba nianaranao ty miomba kirisity. ²¹Inoako fa naharey ty miomba aze nareo, naho nanare tamine ao, satria ty hamarea le ao amy Jesosy. ²²Nanare nareo mba hagnary ty fomba fiaignanareo taloha, mba hagnary ty toera taloha. Ty toera taloha te le simba naho ty fitake ty paiene. ²³Nanare nareo mba hihavao ao amity fagnahy ty sainareo, ²⁴naho hisiky ty ndaty vaovao ze nihare arake ty toeran'Agnahare_ ao amity vatane hamarea vaho hamasigna. ²⁵Laha zao, ialao ty vande, naho ao ty kirai-kiraike aminareo hifampitalily ty mare amity namane, satria sambe agnate ty tahone iaby tika. ²⁶Mimelofa fa ko manota. Ko enga ho tratre ty masoandro moly ty helonao ²⁷Ko magnomea lala ty devoly. ²⁸Zay nangalatre le tsy tokone hangalatre sase. Tsy mahaintsy miasa re, manao asa soa amity tagnane, mba hanagnane zaka ho zarae ho ahy reo ao agnate ty tsy fahampea. ²⁹Ko enga hisy rehake maoloto hiakatre bakamity vavanareo. Manova rehake ze paie amity fagnoregna ty hafa, arake ze paie iereo, mba vatane hagnampe reo ze midranjy anareo ty rehanareo. ³⁰Naho ko mampalahelo ty Fagnahy Masin'Agnahare, fa bakamine ro nanova tombo-kase anareo ho amity andro ty fagnavota. ³¹Ialao ty lolom-po iaby, haromota, ty heloke, ty fifamalea, naho ty fifampirehafan-draty, miarake amireo asa raty iay. ³²Managna halemeam-pagnahy amity kirai-kiraike iaby, falemeam-po, mifamotora-heloke, hoe ty namotoran'Agnahare anareo tao amy Kirisity.

Chapter 5

¹Laha zao ao mba ho mpnagala tahake an'Agnahare, manahake ty anake malala. ²Naho manehana amity hatea, arake ty niteava Kirisity antika avao kea vaho nagnomezane ty vatane ho antika, fagnatetre magnim-pofa vaho soro ho an'Agnahare. ³Fa tsy tokone hisy ndra le rehake fitsangatsangana ndra halotoa ndra tsy fagnonognam-bata aza aminareo eo, fa tsy mete ty ndaty masin'Agnahare reo. ⁴Ao tsy hisy manao faly, rehake gegegege, naho hanihany dilatse_le tsy mete amiaby amireo. Fa kea tokone hisy fisaora. ⁵Fa afake mahazo antoke ty amizao nareo, fa tsy hisy mpitsangatsanga, maloto, ndra ty mphirehere_zane hoe, mpanompo sampe_mana lova ao amity fanjaka Kirisity vaho Zagnahare. ⁶Ao tsy hisy hamitake anareo amity tsara fofa, satria naho reo zaka reo le avy amity anake ty tsy fagnenkea ty helon'Agnahare. ⁷Laha zao, ko mikamba amiereo. ⁸Fa maieke nareo taloha, fa zao nareo le hazava ao amy Tompo. Mandehana manahake ty ana ty mazava, ⁹(fa ty voka ty hazava le ao amity hasoa iaby, fahitia, vaho hamarea). ¹⁰naho paio ze mahafale ty Tompo. ¹¹Ko miharo amireo asa tsy mamokatre ty fahieke, fa atoro kea reo. ¹²Fa mahamegantre ndra le ty manogno reo zaka natao iereo agne amity mihaja aza. ¹³Fa laha fa hazava ty hazava ty zaka raike, le lasa miharehare. ¹⁴Fa ty zaka iaby ze miharehare le hazava. Laha zao le voatalily ty hoe:"Mifohaza, riha miroro, naho mitsangana amity toera ty mate, le hamiratre aminao Kirisity."¹⁵Miambena amity fomba fiaignananao_tsy manahake ty tsy mare fa manahake ty mare. ¹⁶Hararoto ty andro satria ze andro zao le raty. ¹⁷Laha zao, ko misaregege, fa takaro hoe ino ro tea Tompo. ¹⁸Naho ko manao mamamo ty divay, fa manday agne amity hasim-ba toera zay. Fa kea, ao ho feno ty Fagnahy Masy, ¹⁹mifampirehafa aminareo sambe nareo amity salamo vaho fihira naho hiram-pagnahy, mihira naho miantsa amy Tompo amity arofonao iany. ²⁰Misaora zisikagne amity zaka iaby, amity agnara Jesosy Kirisity Tompontika ho an'Agnahare Rae, ²¹mifanolora-bata amim-pagnaja hoahy Kirisity. ²²Ry ampela, magnenkea ty valinareo, manahake ty amiy Tompo. ²³Fa ty lahilahy ro loha ty vave manahake Kirisity kea loha ty fiangona, naho Kirisity vatane ro mpamonjy. ²⁴Fa manahake ty hagnenkea ty fiangona i Kirisity, le hoe zay kea ro tokone hagnenkea ty ampela ty valine amity zaka iaby. ²⁵Ry lahilahy, teavo ty valinareo, manahake ty niteava Kirisity ty fiangona vaho nagnomezane aze ty arofone. ²⁶Natolotre ty vatane hoahy ty fiangona Kirisity mba hahafahane magnamasy aze, tamity fagnaliova aze tamity rano fanasa amity tsara, ²⁷mba hahafahane manoro aze ho bey hasy amine eo, tsy misy mengoke ndra pilake ndra zaka hoe zay, fa masy vaho tsy misy diso. ²⁸Manahake zay avao kea ty lahilahy le tokone hoe tea ty lavy iereo iaby manahake ty vata iereo. Re ty tea ty valine le tea ty vatane avao kea. ²⁹Tsy mboe nisy nalay ty vatane, fa mamaha vaho mikarakara zay soa, manahake Kirisity mamaha ty fiangona vaho mikarakara aze avao kea, ³⁰satria tika le tahom-batane. ³¹Laha ze antone zay ty lahilahy le hiala ty rae vaho ty renene ka hikamba amity valine, naho ie roe le ho lasa nofo raike avao." ³²Bey ze hamarea mihaja zay_fa Zaho le mirehake miomba Kirisity vaho ty fiangona. ³³Kanefa, ty kirai-kiraike aminareo avao kea le tokone ho tea ty valine iaby manahake ty vatane, naho ty ampela le tokone hagnaja ty valine.

Chapter 6

¹Ry anake, magnenkea ty rae-amandrenenao ao amy Tompo, satria mete zay. ²"Hajao ty raenao vaho ty renenao"(zay ro lily voalohane misy fampagnategna), ³"mba hahita soa riha naho mba ho lava andro ivelogna ambone tane eto."⁴Nareo rae, ko manday ty ananareo ho amity heloka. Fa kea, tezao amity fotsipeke vaho reo fagnanara Tompo iereo.⁵Ry mpanompo, magnenkea ty tomponareo antane etoy amity halemea ty arofonareo. ⁶Magnenkea iereo manahake ty hangnenkea nareo Kirisity. Magnenkea tsy eo amaso ty tomponareo avao mba hisaora iereo. Fa kea, magnenkea manahake ty mpanompo Kirisity, ty nanao ty sitrampon'Agnahare amity arofonareo iaby. ⁷Manompoa amity arofonareo iaby, manahake ty hoe manompo ty Tompo nareo fa tsy ndaty, ⁸satria haintika fa ndra ino ino asa soa atao y ndaty kirai-kiraike, le handrae valen-katea bakamy Tompo re, ndra ndevo re ndra ndaty afahe. ⁹Inareo Tompo, manova manahake reo zaka reo avao kea amity mpanomponareo. Ko magnamaro iereo. Hainareo fa Re le vaho Tomponareo ro Tompo iereo le agne andagnitse, naho tsy misy vande ty amine ao. ¹⁰Farane, mimafea ao amy Tompo vaho amity hamafe ty herene. ¹¹Isikino ty fialian'Agnahare iaby, mba hahafahanao mitsanga mandietre reo heve ty devoly.¹²Fa ty alintika le tsy mandietre ty nofo vaho ty lio. Fa kea, madietre ty fanjaka vaho ty fahefa ara-pagnahy vaho reo mpandily ty fanjaka maieke raty, mandietre reo fagnahy raty agne amity fitoeran-danitse. ¹³Laha zao isikino ty fialian'Agnahare iaby, mba hahafahanareo mitsanga amize andro raty zao, naho laha fa vitanareo ty zaka iaby, le hahatohetre nareo. ¹⁴Mitsangana, laha zao, laha fa baka nanao ty santira ty hamarea vaho ty fiaro-tratra ty fahitia nareo. ¹⁵Naho manahake ty kiraro hoahy ty tombonareo, le anovo ty havognona hitalily ty zaka soa ty filongoa. ¹⁶Amity zaka iaby le raeso ty ampinga ty fino, hahafahanareo mandietre reo folese mirehetra'afy ty raty.¹⁷Naho raeso ty aro-loha ty famonjea vaho ty meso ty Fagnahy, te tsaran'Agnahare. ¹⁸Amity vavake vaho hatake iaby, le mivavaha amity Fagnahy amity andro iaby. Amize fomba fandineha zay, le miambe zisikagne amity fahareta iaby, laha manolotre vavake hoahy reo ndaty masin'Agnahare nareo. ¹⁹Naho mivavaha hoahy, mba hisy talily homea ahy laha fa mamoha ty vavako raho. Mivavaha mba hahafahako mampahay amity fahasahia ty hamarea mihaja miomba ty zaka soa. ²⁰Hoahy ty zaka soa ro maha-ambasadoro voafehe amity gadra ahy, mba hahafahako magnambara zay ampahasahia, laha tsy mahaintsy hirehake raho. ²¹Tykiko, ty rahalahy malala vaho mpanompo matoky ao amy Tompo, ro hampahay anareo ty zaka iaby, mba hahaiianareo ze ataoko. ²²Niraheko taminreo re naho io vetrevetre eo avao, mba hahaiianareo reo zaka miomba anay, naho mba hahafahane magnamafe ty arofonareo. ²³Fiadagna ho amireo rahalahy, naho ty hatea miarake amity fino bakamin'Agnahare Rae vaho ty Tompo Jesosy Kirisity. ²⁴Ty hasoava anie ho amy iaby ze tea Jesosy Kirisity Tompontika amity hatea tsy mate zisikagne.

Philippians

Chapter 1

¹Paoly naho Timoty, mpiasa ndre Jesosy Kristy, ho ahy reo iaby voatoka ho ahy ndre Jesosy Kristy ze agne Filipy, miarake amy reo mpiandraikitse naho reo diakona. ²Ho aminareo vatagne ty fahasoava naho fiadagna bak'amy ty Andragnahare Raentika naho Jesosy Kristy Tompo. ³Misaotse ty Andragnahareko raho amy ty fahatiarovako anareo. ⁴Ao amy ty fivavahako ho anareo iaby, le amy ty fifalea hatragne ro anaovako ty fivavahako. ⁵Magnome fisaora raho noho ty amy ty fiaroanareo amy ty filazantsara nanomboke tamy ty aandro voalohane le hatramy zao. ⁶Matoke ahy zao iaby zao raho, te Reke ze nanomboke asa soa taminareo le hanohy hagnatanterake zay hatramy ty andro ndre Jesosy Kristy. ⁷Te soa amiko ty mahay manahake zay ty amy ty mikasike anareo iaby satria ato agn'arofoko nareo. Nareo iaby le mpiara-miasa tamiko tamy ty fahasoava na tamy ty figadrako naho tamy ty fiarovako na kea tamy ty fagnamafisa ty filazantsara. ⁸Te Andragnahare ro vavolombeloko, te mane anareo mafe raho amy ty famindram-po ndre Kristy Jesosy. ⁹Vaho raho mivavake ahy zao: soa hitombo hatragne hatragne ty fitiavanareo amy ty fahalala naho amy ty fahazan-tsay iaby. ¹⁰Mivavake ho ahy zay raho soa hagnina ze soa le soa nareo, soa ho tso-po naho tsy misy tsikone amy ty nadro ndre Kristy. ¹¹Mivavake raho soa ho feno ty voaktse ty fahamarigna ze bak'amy ndre Jesosy Kristy nareo, ho voninahitse naho fiantsa ahy ty Andragnahare. ¹²Vaho teako ho hainareo, rahalahy, te reo raraha ze niseho tamiko le niasa ho amy ty fampandrosoa ty filazantsara vantane. ¹³Vokatsy zay, ty fehiko ao amy ndre Kristy le niharihary mazav nanera reo mpiambe ty rova iaby naho reo ndaty hafa. ¹⁴Ty ankamaroa reo rahalahy le mana toke bey loatse ao amy ty Tompo noho ty fatorakop, vaho mahasake magnambara tsy amy ty tahotse ty tsara iereo. ¹⁵Ty ilane kea le mitore ahy ndre Kristy amy ty fialogna naho fifamalea vatane, vaho reo hafa kea amy ty tea soa. ¹⁶Reto farane le manao zay amy ty fitiava, mahay te raho le nitoboke eto ho fiarova ty filazantsara. ¹⁷Te rety ho voalohane le mitore ahy ndre Kristy amy ty fitiavan-tegna, te

tsy tso-po. Reke regne le mihevitse te hagnakoronta ahike laha mboe ao amy ty firohizako raho.¹⁸Ino vaho? Amy ty fomba iaby, na amy ty flatsaram-belatsihy na amy ty fahamarigna, Kristy to tory, vaho mifale ty amy zay raho. Eka, ho fale raho,¹⁹te haintso te zay le hiafara amy ty fagnafana ahike amy ty alala reo vavakareo naho ty fagnampea ty Fagnampea ty Fagnahy ndre Jesosy Kristy.²⁰Zay le arake ty fiandrasako mafe naho ty antoke te raho le tsy ho megnatse zao, vaho mboe amy ty fahasahia iaby avao, henane zao manahake ty nanomboke zayle hisondrotse ato amy ty vatako Kristy, na amy ty fiaigna na amy ty fahafatesa.²¹Ho ahike ty tihoe miay le Kristy vaho ty thoe mate le tombone.²²Te laha miay amy ty nofotsiko raho, le midika asa mahavokatse ho ahike zay. Feie ino ro ho filiko? Tsy haintso.²³Te voatere mafe eo agnelagnela iareo raho. Ty fagniriako le ty haneha vaho hiarake amy ndre Kristy, ze soa lavitse,²⁴feie ty mitoetse ao amy ty nofotse le mpaiaivy loatse noho nareo.²⁵Rese lahatse ty amy zay, le haintso te htoetse naho hanohy hiarake aminareo iaby raho, ho ahy ty fandrosoanareo naho fifalea ao amy ty finoa.²⁶Soa ho ao amiko le hana antone hirehareha ao amy ndre Kristy Jesosy nareo lafa mimpole agne aminareo ndraeke raho.²⁷Manday tegna amy ty fomba maeva ty filazantsara ahy ndre Kristy, le ave hagnete anareo raho na tsy eo, le afake ty haheno mikasike anareo, te mitsanga mafe amy ty fagnahy raeke nareo, amy ty ray raika miara-miezake ho ahy ty finoa ty filazantsara.²⁸Vaho ko mete ampitahore reo ze fahavolanareo. Marike ty fahapoteha iareo zay, te marike ty famonjenareo kea _ vaho zay le bak'amy ty Andragnahare.²⁹Te nomea anareo zay, ho ahy ndre Kristy, tsy tihoe soa hinoa Aze avao, te hijalea ho Aze kea,³⁰te nareo le mana ale mitove amy ze hisanareo tamiko, vaho mitove amy ze hisanareo tamiko, vaho ze janjinao amiko amy zao.

Chapter 2

¹laha misy fampahereza ao amy ndre Kristy, laha misy fampionona bak'amy ty fitiavane, laha misy fiharoa ao amy ty Fagnahy, laha misy famindrampo bey naho fereгнаe, ²le ataovo feno ty fifaleako amy ty fisaigna manahake zay, amy ty fanagna fitiava mitove, amy ty fiharoa am-pagnahy, vaho amy ty fanagna vere mitove.³Ko manao na ino na ino amy ty fitiavan-tegna na fanandratan-tegna avao. Te amy ty fagnetren-tegna kea le madiniha ty hafa mihoatse ty vatagnareo. ⁴Tokone tsy hipay ze mahasoa ty vatanareo avao ty kiraikiraike aminareo, te ze mahasoa ty hafa avao kea. ⁵Mandiniha manahake ty fisaigna ze tao amy ndre Kristy Jesosy avao kea. ⁶Fa nisy arake ty tarehe ndre Andragnahare Reke, te tsy nadinike zay fitoviane amy ty Andragnahare zay ho raraha hifikira Reke. ⁷Ty mifanohitse amy zay, niravane ty vatane. Nangalake ty tarehe ty mpiasa Reke. Vaho nimboake hanahake ty ndaty Reke. Vaho hisake nitove tamy ty ondaty Reke. ⁸Nanetre tegna Reke vaho lasa mpagnina hatramy ty fahafatesa, le iaze fahafatesa ty hazofijalea!⁹Noho zay le nasondrotse ty Nadragnahare ambone le ambone avao kea Reke. Nomeine iaze Tahina ze ambone ty tahina iaby Reke. ¹⁰Nanoene zay soa ho amy ty Tahina ndre Jesosy ro handohaliha ty lohalike iaby, ty lohalike reoze agne an-dagnitse naho etoy an-tane vaho agne ambne ty tane. ¹¹Nataone zay hagnina ty lela iaby te re Jesosy Kristy ro Tompo, ho asy ty Nadragnahare Rae.¹²Noho zay, rahalahy, manahake ty agninanareo avao, tsy eo amy ty fagnatrehako avao te mihoatse lavitse kea henanezao lafa tsy eo raho, le aseho amy ty tahotse naho titike ty famonjea anareo. ¹³Satria Andragnahare ro miasa ao aminareo soa ho vonogne hanao ro sade hiasa ho ahy ty fifaleane nareo. ¹⁴Ataovo tsy am-piraigna na fialian-kevitse ty raraha iaby. ¹⁵Magnamboara manahake zay soa ho avy ana ty Andragnahare tsy misy tsikone naho to, tsy misy kilema nareo. Miasa manahake zay soa hamirapiratanareo manahake ty fahazava eo amy zao tontolo zao, eo agnivo ty taranake meloke naho mahere zaka. ¹⁶Mipitiha mafe amy iaze Tsara ty fiaigna soa hanagnako antone hirehareha amy ty andro ndre Kristy. Te amy zay le ho haintso te tsy vere maigne ty nilailaisako vaho tsy vere maigne ty niasako. ¹⁷Te na le ahike ho fagnatitse eo amy ty soro naho fanompom-pinoa kea raho, le mifale raho, vah miara-mifale aminareo iaby raho. ¹⁸vaho manahake zay kea ro hifaleanareo, vaho miara-mifale amiko nareo. ¹⁹Te magnantegna ao amy ndre Tompo Jesosy raho te handefa ahy ndre Timoty agne aminareo malake, soa hahere avao kea raho lafa haintso ty raraha mikasike anareo. ²⁰Te tsy mana ndaty hafa mitove toe-tsay amine raho, ze vantagne misalasala ty aminareo. ²¹Te iareo iaby le mipay ty vokan-tsoane, te tsy ty raraha ndre Jesosy Kristy. ²²Te hainareo ty fahamatorane, satria manahake ty ajaja manompo ty raene, ro nanompoane niarake tamiko tao amy ty filazantsara. ²³Kea magnantegna ty handefa aaze raho laha vao hisako tihoe manao akore ty fandehan-draha atoy amiko. ²⁴Te matoke ty Tompo raho te ho avy agne malake kea ty vatako. ²⁵Te mietetsetse raho te paiave avao kea ty mampimpole ahy ndre Epafrodito agne aminareo. Ralahiko reke naho mpiara-miasa ro mpiara-miale, sade mpanday hafatsareo reke ro mpiasa amy ze paiko. ²⁶Te tra-pijalea mafe reke, vaho mane ty hiarake taminareo iaby reke, satria nareo te narare reke. ²⁷Te vatane narere reke le saike mate. Te namindra arofo tamine Andragnahare, vaho tsy tamine arere, te tamiko kea, soa tsy hanagnako alahelo ambone ty alahelo. ²⁸Kea le amim-paharisiha bey iaby ro handefasako aze, lafa hahisake aze ndraeke nareo le soa hifale le ho afake vatane amy ty fisalasalako raho. ²⁹Rambeso ao amy ty Tompo Epafrodito miarake amy ty fifalea iaby. Iasio ty ndaty manahake aze. ³⁰Te ho ahy ty asa ndre Kristy ro niariniane ty fahafatesa. Te nanao vy vere ty fiaine reke hanompoa ahike soa hagnatanterahane ze tsy afake nataonareo tamy ty fanompoa tamiko.

Chapter 3

¹Farane, rahalahy, mifalea ao amy ty Tompo. Tsy manahira ahike ty mampimpole manoratse rey raraha rey ho anareo. Regny raraha regny le hiaro anareo. ²Mitaoa amy reo alika. Mitaoa amy reo mpanao rate. Mitaoa amy reo fanapaha rantsam-bata. ³Te tika ro voatapake. Vaho Tika ro manompo amy ty Fagnaihy ty Andragnahare. Vaho tika ro mirehareha ao amy ndre Kristy Jesosy, vaho tsy mitoke amy ty nofotse. ⁴na zay kea, raho vatako le afake mianke amy ty nofotse. Laha misy ndaty mihevitse te reke le mana fahatokisa amy ty nofotse, afake manao mihoatse noho zay raho. ⁵Nitapahy tamy ty andro fahavalo raho, terake tai amy ty vahoagn'Israely, tao amy ty arofoko ty Benjamina, Hebreo tao amy reo Hebreo raho; arake ty lalàgna, le Fariseo raho. ⁶Tamy ty zotom-po, le nagnenjike ty fiangona raho; Laha ty amy ty fahamarigna ambane ty lalàgna, le tsy nanan-tsikone raho. ⁷Te na ino na ino tombone ho ahike, le nirambesiko hanahake ty fatiantoke regny noho ty amy ndre Kristy. ⁸Laha ty vantane ie, nisafiko ho mate antoke iaby reo raraha iaby noho ty habey ty fahalala ahy ndre Kristy Jesosy Tompoko. Noho Reke le nariako ty raraha iaby. Dinihiko ho fokota regny soa hahazoako ahy ndre Kristy ⁹vaho ho hisake ao Amine raho. Tsy mana ty fahamarigna ho ahy ty vatako bak'amy ty lalàgna raho. Te kea, mana ty fahamarigna ze tamy ty alala ty finoa ahy ndre Kristy raho, fahamarigna bak'amy ty Andragnahare ze mifototse amy ty finoa. ¹⁰Kea amy henanezao le te hahay Aze naho ty here ty fitsanganane tamy ty mate vaho ty fiombona amy reo fijaleane raho. Te hiova amy ty alala ndre Kristy raho soa hanahake ty fahafatesane, ¹¹soa hahafahako mahatsapa ty fitsangana amy ty mate. ¹²Tsy to te fa nandrambe reo raraha reo raho, na kea tihoe avy iaby raho. Te miezake raho, Te miezake raho soa handrombahako iaze nandrombaha ndre Kristy Jesosy ahike. ¹³Rahalahy, tsy mieritseritse raho te ty vatako le fa nandrombake zay. Te misy raraha raeke: Adinoiko ze agne afara vaho miezake ho ahy zay eo aloha raho. ¹⁴Miezaka magnatratse ty tanjona raho soa hahazo ty loka ty mikaike bak'agne ambone bak'amy ty Andragnahare ao may ndre Kristy Jesosy. ¹⁵Tika iaby ze matotse, lonike tika hieritseritse manahake zay; vaho laha misy eritseritsareo hafa mikasike raraha iaby, le ho aseho ty Andragnahare aminareo avao kea zay. ¹⁶Feie, na ino na ino fa tratsentika, lonike tika himpitike amy zay. ¹⁷Lonike ho mpangalake manahake ahike, nareo rahalahy. Diniho marinike reo ze mandeha arake ty ohatse ze hisanareo ao aminay. ¹⁸Lahiale reo mandeha _ reo ze fa nitaliliko anareo matetike, vaho henane zao raho mitalilia aminareo amindranomaso _ manahake ty fahavalo ty hetaefijalea ndre Kristy. ¹⁹Fandringa ro fiafara iareo. Te ty kibone ro andragnaharene, vaho ty firehareha iareo le ao amy ty hasalarane. Mieritseritse ty raraha zao tontolo zao iareo. ²⁰Te agne andagnitse ty fanjakantika, ze handignasantika Mpamonje avao kea, le ty Tompo Jesosy Kristy. ²¹Reke hagnova ty vatantika ze maleme soa ho vata manahake ty vatane feno asy, ze natao tamy ty here ty fahefane soa hampanaika ty raraha iaby amy ty vatane.

Chapter 4

¹Noho zay, rahalahy teako ze mahamane ahike, fifaleako naho satroboninahitso, amy zay le mitsanga soa ao amy ty Tompo, namako teako. ²Mangatake ahy ndre Eodia raho, vaho mangatake ahy ndre Syntike, miaroa say ao amy ty Tompo. ³Vaho, mangatake aminao avao kea raho, namako mpiray joga: Ampeo reo ampela reo. Satria iareo le niara-niasa tamiko tamy ty fampieleza ty filzantsara niarake tamy ndre Klementa naho reo sisa namana mpiaramiasa amiko iaby, ze fa ao amy ty Boky ty Fiaigna ty agnara iareo. ⁴Mifalea hatragne ao amy ty Tompo. Nanao tihoe avao raho, mifalea. ⁵Apoho ho hay ty ndaty iaby ty fahatsoram-ponareo. Fa marine ty Tompo. ⁶Ko misalasala na amy ino na amy ino. Te kea, amy ty raraha amy ty alala ty vavake naho fangataha, miarake amy ty fisaora, apoho ty fangatahanareo ho hay ty Andragnahare. ⁷Vaho ty fiadagna ty Andragnahare, ze mihoatse ty fahalala iaby, hiaro ty arofonareo naho ty fisaignanareo iaby ao amy ndre Kristy Jesosy. ⁸Vaho farane, rahalahy, na ino na ino to, na ino na ino manankase na ino na ino ara-drarine, na ino na ino malio, na ino na ino mahafinaritse, na ino na ino nitalily te soa, laha misy na ino na ino vantane soa, laha misy na ino na ino vantane soa, laha misy na ino na ino tokone hantsay, le mandiniha ahy regny raraha regny. ⁹Reo raraha ze nianaranareo naho naho nirambesianareo naho janjinareo vaho hisanareo tamiko, ataovo regny raraha regny, vaho ty Andragnahare ty fiadagna hiarake aminareo. ¹⁰Mifale bey ao amy ty Tompo raho satria nihavaozinareo avao kea henane zao ty fandinihanareo ahike. Fa nihevitse ahike nareo teo aloha, te tsy nisy fahafaha ho anreo soa hagnampe. ¹¹Tsy mitalily zay raho satria ao ampo ty tsy fahampea. Te fa nianatse ty hifale amy ze toe-jaka-miseho iaby raho. ¹²Haintso ty tihoe mijale vaho haintso kea ty tihoe manam-bey. amy ty fomba iaby naho amy ty raraha iaby le nianatse ty tsiambaratelo ty fihinanam-bey naho ty hakere raho, vaho ty tihoe manam-bey naho ty tihoe eo ampo ty fahampea. ¹³Afake manao ty raraha iaby raho amy ty alala laze mampahere ahike. ¹⁴Feie, nareo nanao ty soa tamiko tamy ty fahasahiragnako. ¹⁵Vaho nareo Filipiana mahay te tamy ty fanomboha ty filazantsara, lafa nagnenga ahy ndre Makedonia raho, le tsy nisy fiangona nanoha ahike laha ty mikasike ty fagnomeza naho fandraiza ankoatsy nareo arere. ¹⁶Na tamy raho tagne Tesalonika kea, le nandefa fagnampea ho ahy zew nipaiko mihoatse ty ndraeke mandeha nareo. ¹⁷Tsy tihoe mipay fagnomeza raho. Te kea, mipay ty vokatse ze mampiakatse ty hasinareo raho. ¹⁸Nandrambe reo raraha iaby raho, vaho mana bey le bey. Te feno raho. Voaraeko bak'amy ndre Epafrodito reo raraha bak'aminareo. Reo le hagnitse magnim-pofa, ze fagnatitse azo eke naho ankasitraha ty Andragnahare. ¹⁹Vaho ty Andragnahareko hameno ze iaby mpainareo arake ty hanagna ty hasine ao amy ndre Kristy Jesosy. ²⁰Vaho ho ahy ty Andragnahare naho Babantika ty hasy zisikam-parane doria. Amena. ²¹Manaova veloma ahy ty mpino iaby ao amy ndre Kristy Jesosy. Reo rahalahy ze miarake amiko le manao veloma anareo. ²²Reo mpino iaby ze eto manao veloma anareo, losotse reo ze bak'ao amy ty hasaveregna ndre Kaisara. ²³Ty fahasava ty Tompo Jesosy Kristy hoa my ty fagnahinareo. [Fagnamariha: Misy reo fandika sasane magnampe tihoe: "Amena."

Colossians

Chapter 1

Paoly, apositoly Jesosy Kirisity amity alala ty sitrampon'Agnahare, naho i Timoty rahalahintika, ²hoahy reo mpino vaho reo rahalahy matoky ao amity Kirisity te agne Kolosia. Ho aminareo anie ty hasoava, vaho ty fiadagna bakamin'Agnahare Raentika. (Fagnamarea ambane ty peje: misy dikan-drehake ilane magnampe ty hoe: "naho ty Tompo Jesosy Kirisity"). ³Magnomea fisaora an'Agnahare tika, ty rae ty Tompontika Jesosy kirisity, naho mivavake zisikagne ho anareo zahay. ⁴Te fa reinay ty finoanareo i Kirisity Jesosy naho ty hatea ze anagnanareo hoahy iaby ze voatoka ho an'Agnahare. ⁵Mana ze hatea zay nareo naho ty fagnentagna azo antoke natoka ho anareo agne andagnitse. Reinareo ty miomba fanantena azo antoke eo taloha ty tsara amity hamarea, ty zaka-soa, ⁶ze avy aminareo. Ty zaka soa toy le manday vokatse naho mitombo era zao iaby zao. Zay le fa nanao zay taminao avao ka nanomboke tamity andro nahareizanao aze naho nianaranao ty miomba ty hasoavan'Agnahare ao amity mare. ⁷Toy ty zaka soa ze arake ty nianaranareo tamity Epafra, ty mpiara-manompo malalantika, ty manompo matoky Kirisity amity agnarantika. (Fagnamarea ambane ty peje: misy dikan-drehake ilane mivaky ty hoe: "Amity agnananareo") ⁸Nampahaie Epafra anay ty hateanareo ty Fagnahy. Naho io hatea ao, zisikamity andro nahareizanay zay le tsy nitofa nivavake ho anareo zahay. Nangatake zahay mba ho feno fahaia ty sitrampone amity hamarea iaby vaho fahaia ara-pagnahy nareo. ¹⁰Nivavake zahay mba handenanareo ampahamarea ao amity Tompo amireo fomba tean'Agnahare. Nivavake zahay mba hamokatre amity asa soa iaby nareo naho mba hitombo fahaia an'Agnahare. ¹¹Mivavake zahay mba hahazo here amity fahaia iaby nareo arake ty here ty hasy

amity fiareta vaho ty fahareta. ¹²Mivavake zahay mba hagnomea fisaora ty Raentika ankafalea nareo, ze nampana anareo anjara amity lova reo mpino amity hazava(Fagnamarea ambane peje: misy dikan-drehake ilane mivaky ty hoe:"ze nampana antika anjara").¹³Namonje anika tamity fanampahane ty ieke vaho namindra antika hoagne amity fanjaka ty Anadahine malalane Re. ¹⁴Ao amity Anadahine ro anagnantika ty fagnavota, ty famotora reo hadisoa.(Fagnamare ambane ty peje: misy dikan-drehake ilane mivaky ty hoe:" Ao amity Anane ro anagnantika fagnavota amity alala ty lionne, le ty famotora reo hadisoa.")¹⁵Ty anadahy le toera ty Zagnahare tsy hita maso. Re ty terake voalohane tamity famorogna. ¹⁶Fa tamity alalane ro naharea ty zaka iaby, reo ze agne andagnitse vaho reo ze etoy ambone ty tane, reo zaka hita maso vaho reo tsy hita. Ndra reo sezan-droandria, ndra reo fandilia, ndra reo fitondram-panjaka, ndra reo manam-pahefa, reo zaka iaby le niharea tamity alalane vaho hoaze. ¹⁷Re ro aloha ty zaka iaby, naho ao amine ro hahareta ty zaka iaby.¹⁸Re ro loha ty vata, vaho ty fiangona. Re ro loha vaho terake voalohane bakeo agnivo reo mate, ka re ro nana toera voalohane teo agnivo reo zaka iaby. ¹⁹Satria tean'Agnahare ty tokone ty hivelogna ty hasoane iaby ao amine, ²⁰naho mba hampilongo amity alala ty Anake lahy amity zaka iaby amire ty vatane. Zagnahare le nilongo tamity alala ty lio ty hetae fijalea. Zagnahare ro nampilongo ty zaka iaby tamity vatane, ndra ty zaka iaby eto ambone ty tane ndra reo zaka iaby agne andagnitse.²¹Tamity andro raiké, nareo avao kea, le vahiny tamin'Agnahare naho fahavalone tao antsaine vaho tamireo asa raty. ²²Fa henanezao re ro nampilongo anareo tamity vatane iaby tamity alala ty fate. Nataone zay mba hanova anareo ho masy, tsy hagnam-pondro eo agnoloane, naho nagnafa baraka aze naho ty fagnaratia, ²³laha nanohy amity finoa nareo, miore vaho mafe ore, le ko mihatake amity fagnategna matoky ty zaka soa ze reinareo. Toy ro zaka soa ambane ty lagnitse. Toy ro zaka soa ty, nahavy ahy ,Paoly, ho mpanompo. ²⁴Henanezao raho le fale amity fijaleako ho anareo, naho zaho le nameno ty nofoko ze tsy ampe amireo fijalea Kirisity naho ty vatane, le ty fiangona. ²⁵Naho ty fiangona ro nahampanompo ahy, arake ty asa bakamin'Agnahare ze nameane ho anareo, mba hahalefe ty safan'Agnahare. ²⁶Io ro mare vaho hoahy reo foko. Fa henanezao le fa niseho zay tamireo ze mino aze. ²⁷Tamireo ro nitean'Agnahare nampahaie reo harea ty hasy ty hamarea mihaja toy teo agnivo ty Jentilisa. Zay le Kirisity ro aminao ao, ty toky ty hasy hoavy.²⁸Le re ty nitalilianay. Nagnanatre ty nday iaby zahay, naho nampianatre ty nadty iaby tamity famarea iaby, mba hanolorantika ty ndaty iaby feno ao amy Kirisity. ²⁹Laha zao le miasa mafe raho vaho miezake arake ty ozane.

Chapter 2

¹Fa teako ho hainareo ty habey ty tolo nataoko ho anareo, hoahy reo agne Laodikia, vaho hoahy reo maro mboe tsy nahita ty vatako tamity nofo. ²Miasa raho mba hagnamafe ty arofo iereo amity fampiharora iereo miarake ao amity hatea vaho ty harea iaby amity fahaia azo antoke, ho amity hafalea ty hamarea mihajan'Agnahare, zane hoe, Kirisity. ³Amine ao ty harea ty hamarea vaho ze fahaia iaby ro mihaja. ⁴Mirehake zay raho mba tsy hisy hitarike anareo amity laha-drehake mandrese lahatre. ⁵Ndra le tsy miarake aminareo ao amity nofo aza raho, le miarake aminareo ao amity fagnahy. Fale raho mahita ty filaminareo soa vaho ty hamafe ty finoanareo Kirisity. ⁶Laha nandrae Kirisity Tompo nareo, le mandeha amine ao. ⁷Mifotora mafe amine, mioregna amine ao, mioregna amity finoa ze le fa nampianare anareo, naho mazotoa magnomea fisaora. ⁸Miambena mba tsy hamototre ndaty hitsepake anareo amity alala ty filozofia ndra ty fitake avao arake ty fatao ty ndaty, te magnorike ty toera zao iaby zao, fa tsy arake Kirisity. ⁹Fa Amine ao ro mitoboke ty hasoa ty vatan'Agnahare iaby. ¹⁰Feno nareo amine ao. Re ro loha ty here vaho ty fahefa iaby. ¹¹Tamine ao avao kea nareo ro sinavatre tamity fanavara ze tsy natao ty ndaty amity fagnafaha ty nofo amity vata, fa tamity fanavara Kirisity. ¹²Niara-naleve tamine tamity batisa nareo, naho tamine ao ro nanangana anareo tamity alala ty finoa maheren'Agnahare, te nananga aze tamireo ze mate. ¹³Tamy nareo mate tamireo hadisoa vaho ty tsy fahavita ty nofonareo fanavara, re ro namelo anareo niarake tamine vaho namototre antika tamireo hadisoantika iaby.[Fagnamarea: misy dikan-drehake taloha ilane mivaky ty hoe:"naho namototre ty hdisoantika iaby"] ¹⁴Finafane ty soratre ty trosam-pagnafaha vaho reo fotsipeke nifandietre tamintika. Nalene ze iaby zay naho pinene teo amity hetae fijalea. ¹⁵Nalaene reo here vaho reo fahefa, naho Re le nanao fanoroa amaso-amaso iereo, naharese mihoatre iereo tamity hetae fijalea. ¹⁶Ka, ko enga hisy hitsara anareo ndra amity fihinana ndra amity finoma, ndra amity andro fete ndra amity vola vaovao, ndra amity andro Sabata. ¹⁷Zay ro alo reo zaka hoavy, fa ty vatane ie le kirisity. ¹⁸Ko enga hisy ndra ia ia mipay ty hamarea vaho ty fiantsa ty anjele hitsara anareo ka tsy hahazoanareo ty lokanareo. Ty ndaty hoe zay le militre amity zaka hitane naho manjare mieboebo amity say ty nofone. ¹⁹Tsy mita ty lohane re. Zay le bakamity loha ty namean'Agnahare ty vata iaby magnera reo vagnen-taolane vaho ty hetaene ze magnomea ka mita ze iaby zay miharo; zay le mitombo miarake amity fanomboia namean'Agnahare. ²⁰Laha mate niarake tamy Kirisity nareo tamireo toera zao iaby zao, nagnino are nareo ro velo hoe ty voasere amity tane: ²¹"Ko mihodike, ko magnandra, naho ko mikasike? ²²Ze zaka iaby zay le hoahy ty fahalova, arake ty torolala vaho ty fampianara ty ndaty. ²³Rey fotsipeke rey le mana hamarea ty fomba fivavaha, ty hamarea ze natao ty vatane arere naho ty fampijalea ty vata. Fa iereo le tsy manan-danja amity fandiera ty fandefera ty paie ty nofo.

Chapter 31Ka laha Zagnahare ro nananga anareo niarake tamy Kirisity, paio reo zaka agne ambone, te itoboha kirisity eo antagnan-kavanan'Agnahare.

²Dineho reo zaka agne ambone, fa tsy reo zaka antane eto. Te le fa mate nareo, naho ty fiaignanareo le mihaja miarake amy Kirisity ao amin'Agnahare. ⁴Laha fa miseho kirisity, te havelonareo, le nareo kea hiarake-hiseho amine ao amin-kasy.[Fagnamarea egne ambane ty peje:Reo dikan-drehake taloha ilane manao ty hoe:"Laha fa miseho kirisity, te havelonareo, le nareo avao kea le hiara-hiseho miarake amine amin-kasy.]"Vono, bakeo, reo mpikamba ze eto antane ty paian-draty, halotoa, fireheta ty paie, fagniria raty, naho hamahafa, te fanompoan-tsampe. ⁶Laha rey zaka rey ro hahavia ty helon'Agnahare amireo anake ty tsy fagnenkea. [Fagnamarea egne ambane peje:Ty dikan-drehake taloha ilane mivaky ty hoe:Naho rey zaka rey ro mahavy ty helon'Agnahare."]
⁷Tamirey zaka ze nandehananareo rey taloha avao kea laha fa mboe nivelo tao amirey nareo. ⁸Fa henanezao nareo le tsy mahaintsy magnary rey zaka iaby rey_heloke, havignira, reo dine-draty, reo fandratia, naho tsara raty bakamity vavanareo.⁹Ko mifavande, te le fa narianareo ty toera taloha miarake amireo fanoa zay, ¹⁰naho nisikinareo ty toera vao ze nihavaoze ao amity fahaia arake ty toera ze namoro zay. ¹¹Ao amizay le tsy misy Grika vaho Jiosy, voasavatre vaho tsy voasavatre, barbariana, Skytiana, ndevo, ndaty hafa, fa Kirisity ro iaby, naho ao amy iaby.¹²Ka, misikina, arake ty maha-ndaty voafilin'Agnahare, masy naho malala, fandefera, hasoam-pagnahy, hamarea, falemeam-pagnahy, naho fahareta. ¹³Mifampindaisa soa. Mifamotora. Laha misy ndaty raike mana fitaraigna miomba ty ndaty hafa, mamotora hoe ty namotora Tompo anareo. ¹⁴Ambone rey zaka iaby rey, mana hatea, te mamehe antika amity halefea.¹⁵Ao ty fiadagna Kirisity handily ao amity arofonareo. Fa hoahy ze fiadagna zay ro nikaiha anareo ho vata raike. Naho misaora. ¹⁶Ao ty tsara kirisity hitoboke imaro aminareo ao. Amity hamarea iaby mifagnanara naho mifampianara amireo salamo vaho fihira naho antsa aram-pagnahy. Mihira amity fisaora ao agnarofonareo ho an'Agnahare. ¹⁷Ndra ino ino ataonareo, ndra amity rehake ndra amity asa, anovo amity agnara Tompo Jesosy iaby. Magnomeza fisaora ho an'Agnahare ty Raike amity alalane.¹⁸Ry ampela, magnenkea ty valinareo, fa zay ro mete ao amy Tompo. ¹⁹Ry lahialhy, teavo ty valinareo, naho ko masiake amiereo. ²⁰Ry anake, magnekea ty rae aman-drenenareo amity zaka iaby, fa zay ro isaora ao amy Tompo. ²¹Ry rae, ko manao ze mampalahelo reo anagnareo, mba tsy ho kivy iereo.²²Ry ndevo, magnenkea ty tomponareo arake ty nofo amireo zaka iaby, tsy amity asa eo amaso hoe ty ndaty mipay saotre, fa amity arofo soa. Matahora Tompo. ²³Ndra ino ino ataonareo, miasa bakamity fagnahinareo hoe ty hoahy Tompo fa tsy hoahy ty ndaty. ²⁴Hainareo fa nareo le handrae ty valesoa ty lova bakamy Tompo. Re ro Tompo Kirisity ty tompoenareo. ²⁵Fa ze manao ty hamarea le handrae ty saze hoahy ty tsy hamarea ze nataone, naho tsy misy fagnentea-tarehe.

Chapter 4

¹Ry Tompo, ameo reo ndevo te mare vaho rarene. Hainareo fa nareo avao kea mana tompo raike andagnitse.

²Mahareta zisikagne amity fivavaha. Miambena amizay amity fagnomea fisaora. ³Miaraha miavake ho anay avao kea, mba hanokafan'Agnahare varavara hoahy ty tsara, mba hirehafa ty hamarea mihaja Kirisity. Naho ty amizay, le voafehe raho. ⁴Mivavaha mba hahafahako magnazava zay, laha tokone hirehake raho. Mandehana amity hamarea agne amireo ze agne amabalike, naho hararaoto ty andro. Ao ty rehanareo hiarake amity hasoava zisikagne. ⁵Ao reo ho vonton-tsira, mba hahafahanareo mahay ty fomba tokone hamaleanareo ty ndaty kirai-kiraike. ⁶Laha reo zaka miomba ahy, le Tykyko ro hampahay rey aminareo. Re le rahalahy malala, mpanompo matoky, naho mpiara-manompo ao amy Tompo. ⁷Nalefako agne aminareo re naho zao, mba hahafahanareo mahay ty zaka miomba anay, naho mba hahafahane magnamafe ty arofonareo. [Fagnamarea egne ambane ty peje: reo dikan-drehake ilane taloha mivaky ty hoe: "nalefako agne aminareo re naho zao, mba hahafahane mahay reo zaka miomba anareo, naho mba hahafahane magnamafe ty arofonareo."] ⁸Nalefako re niarake tamy Onesimosy, ty rahalahy matoky vaho malala, te raike aminareo. Iereo ro nitalily aminareo ty zaka iaby ze fa niseho tatoy. ⁹Aristarko, ty miara-migadra amiko, le miarahaba anareo, manahake zay kea ty Marka, longo Bernabasy (zay nahazoanareo baiko; laha mbaeo aminareo re, le raeso), ¹⁰naho Jesosy avao kea te ataon ty Josto. Reo bakamity voasavatre reo avao ro mpiara-miasa amiko hoahy ty fanjakan'Agnahare. Fampionogna hoahy iereo. ¹¹Epafr le miarahaba anareo. Raike aminareo re naho mpanompo Kirisity Jesosy. Mitolo ambavake ho anareo avao re, mba hahalefe anareo naho hahazo antoke vatane ao amity sitrampon'Agnahare iaby. ¹²Fa mitsanga vavolombelo hoaze raho, fa miasa mafe ho anareo re, vaho hoahy reo agne Laodika, naho hoahy reo ze agne Hierapolia. ¹³Lioka ty mpitsabo malala vaho Demasy le miarahaba anareo. ¹⁴Salamao reo rahalahy agne Laodika, vaho Nymfa, naho ty fiangona ze ao antragnone. ¹⁵Laha fa voavaky eo agnivonareo ty taratasy toy, le anovo vakie ao amity fiangona Laodikiana avao kea, naho anovo voavakinareo avao kea ty taratasy bakagne Laodika. ¹⁶Rehafo Arikipo ty hoe: "Ambeno ty asa fanompoa ze niraesenao tao amity Tompo, fa tokone hataonareo zay." ¹⁷Ty fanovam-beloma toy le ataon ty tagnako arere_Paoly. Tiarovo ty fifeheako. Ho aminareo anie ty hasoava.

1 Thessalonians

Chapter 1

¹Paoly, Silasy, vaho Timote ho ahy ty fiangona reo Tesaloniana ao amy ty Andragnahare Rae naho Jesosy Kristy Tompo. Ho aminareo ty fahasoava naho ty fiadagna. [Fahamarigna: Reo dikan-teny ilane taloha le mivake tihoe: "Ho aminareo vantane ty fahasoava naho ty fiadagna bak'amy ty Andragnahare Rae naho Jesosy Kristy Tompo."] ²Magnome fisaora ahy ty Andragnahare san'andro zahay ty aminareo iaby, le manogno nareo amy ty vavakay. ³Zahay le tsy mijano ty mahatiaro anareo eo agnatreha ty Andragnahare Raentika ty asa ty finoanareo, ty asa ty fitiavanareo, vaho fahatokisanarei maharitse ho ahy ty ho avy ao amy ndre Jesosy Kristy Tompontika. ⁴Rahalahy tea ty Andragnahare, hay te Reke le fa nifile anareo, ⁵satria ty filazantsaranay le avy taminareo tsy tamy ty rehake avao, te tamy ty here avao kea, tamy ty Fagnahy Masy, vaho ty fahatokia bey. Mitove amy zay nareo avao kea le mahay tihoe ndaty manahake ty manao akore zahay teo aminareo noho ty aminareo. ⁶Nanjare nanahake anay naho ty Tompo nareo, tamy ty nandrambesanareo ty tsara tamy ty ale sarotse bey naho tamy ty fifalea bak'amy ty Fagnahe Mase. ⁷Vokatse zay, avy ohatse ho ahy ty iaby ze matoke ao Makedonia naho Akaia nareo. ⁸Te bak'aminareo ro nagnenoa ty tsara ty Tompo, vaho tsy tao Makedonia naho Akaia avao. Te kea, tegny amy ty toera iaby ro nieleza ty finoanareo ahy ty Andragnahare. Vokatsy zay, le tsy mipay mitalily na ino na ino tika. ⁹Te iareo avao ro hitalily ze fandraisa azonay teo aminareo. Iareo le mitalily ty fomba nitolihanareo tamy ty Andragnahare le niala tamy rei sampe soa hanompo ahy ty Andragnahare velo naho to. ¹⁰Iareo le nitatitse te nareo le miambe ty Anane bak'agne an-dagnitse, ze natsangane tamy reo mate. Jesosy zay, ze magnafake antika amy ty fahatezera ho ave.

Chapter 2

¹Te ty vatanareo le mahay, rahalahy, te ty fiavianay teto aminareo le tsy rava. ²Hainareo te teo aloha le nijale vaho nafaham-baraka tagne Filipy zahay. Zahay le mahasake tao amy ty Andragnaharenay hitalily taminareo ty filazantsara ty Andragnahare tao ampo ty fanohera bey. ³Satria ty fagnanaranay le tsy bak'amy ty fahadisoa, na bak'amy ty fahalotoa, na bak'amy ty fitake. ⁴Te kea, arake ty nagnina ty Andragnahare anay soa hatokisa amy ty filazantsa, noho zay le mitsara zahay. Mitsara zahay, tsy hampifale ty ndaty, te hampifale ahy ty Andragnahare. Reke iaze mahay ty arofonay. ⁵Satria tsy le nampiasa na ombia na ombia reo tsara fitsiriria zahay, arake ty hainareo, na kea ho fialan-tsine amy ty fagniria, satria Andragnahare ro vavolombelonay. ⁶Na kea nipay ty hasy bak'amy ty ndaty zahay, na kea bak'aminareo na bak'amy reo hafa. Zahay le afake nipay reo tombotso manahake reo apostoly ndre Kristy. ⁷Te kea, zahay le mora teo aminareo manahake ty regny mankahere ty anane naterahé. [Fagnamariha: Reo dikan-teny hafa ilane le mivake manahake zao: "Te kea, zahay le manahake ty ajajakele teo aminareo, lafa mankahere ty anane naterane ty reine."] ⁸Le manahake zay ro nanagnanay fitiava ho nareo. Fale zahay mizara aminareo, tsy ty filazantsara ahy ty Andragnahare avao, te fiaignanay manoka avao kea. Satria nareo le lasa malalanay vatane. ⁹Satria tiaronareo, rahalahy, ty asanay naho ty fikofohanay. Andro amy ty halihe ro niasanay soa tsy ahafahanay manday mavesatse ty raeke aminareo. Agnate zay fotoa zay, le nitory ty filazantsara ty Andragnahare taminareo zahay. ¹⁰Nareo ro vavolombelo, vaho Andragnahare avao kea, te mase, naho to, vaho tsy manan-tsikone ty fitondran-tegnanay teo aminareo ze mino. ¹¹Manahake zay avao kea le hainareo tihoe m,anahake ty manao akore ro nataonay taminareo kiraikiraike manahake ty atao ty rae amy ty anane naterane, ¹²nangatake naho nankehere vaho nandrisike anareo zahay soa handeha amy ty fomba ze maeva ahy ty Andragnahare, ze mikaike anareo ho ao amy ty fanjakane naho ty hasine manoka. ¹³Te zay antone zay ro isaoranay avao kea ahy ty Andragnahare san'andro. Te nareo lafa nandrambe bak'aminay ty hafatse ty Andragnahare ze janjinareo, le nirambesinareo zay tsy hanahake ty rehake ty ndaty. te kea, nirambesinareo zay arake ze to, le ty tsara ty Andragnahare. Zay tsara zay avap kea ro miasa eo aminareoze mino. ¹⁴Satria nareo, rahalahy, le lasa manahake reo fiangona ty Andragnahare agne Jodia ze amy ndre Jesosy Kristy. Te nareo avao kea le nijale tamy reo raraha reo avao noho ty natao reo mpiray tanendraza aminareo, sahala ty nahazo aiereo kea noho ty natao ty Jiosy tamine. ¹⁵Reo Jiosy ro namono na ahy ndre Jesosy Kristy na reo mpitoke. Reo Jiosy ro nandroake anay. Tsy tea ahy ty Andragnahare iare. te kea, iareo le fahavalo ty ndaty iaby. ¹⁶Iareo le nandrara anay tsy hirehake amy reo Jentilisa so tsy hamonjea aze regne. Vokatsy zay le mameno ty fahota ty vatagne sanandro iareo. Ty siake le tsy maintse avy eo amy iareo amy ty farane. ¹⁷Tafasake taminareo zahay, rahalahy, agnate ty fotoa fohike, tamy ty fagnatreha te tsy tamy ty arofo. Vatane nazoto mafe zahay, nagniry mafe ty hahisakety vatanareo. ¹⁸Satria nagniry ty ho agne aminareo zahay, raho, Paoly, matetiteike, feie nanaka anay re Satana. ¹⁹Te ino moa ty fagnantegnanay ty ho ave, na fifalea, na satro-bonihatse ty fandreseha eo agnatreha ndre Jesosy Tompontika amy ty fiaviane? Nao tsy nareo manahake reo ilane hafa kea vao? ²⁰Te nareo ro voninahitsay naho fifaleanay.

Chapter 3

¹Noho zay, lafa tsy afake nnariatse zay sase zahay, le nieretseretiany te soa ty mitoetse arere tao Atena. ²Nandefa ahy ndre Timoty zahay, rahalahinay naho mpiara-miasa ho ahy ty Andragnahare ao amy ty filazantsara ndre Kristy, soa hagnamafe naho hankahere mikasike ty finoanareo. [Fagnamariha: Ty dikan-tsara ilane hafa taloha le mivake tihoe: "Nandefa ahy ndre Timoty zahay, rahalahinay vaho mpiasa ndre Kristy."] ³Nataonay zay soa tsy hisy ndaty ho taitse noho reo fahoria reo. Te na vatanareo le mahay te zay ro nanendrea antika. ⁴To vantane, lafa niarake taminareo zahay, le nitalily mialoha taminareo te tika le tsy maintse hampinjale, vaho niseho zay, arake ty fahainareo. ⁵Noho zay antone zay, lafa tsy naharitse zay sase raho, le nagnirake soa ahizako ty finoanareo. Vasa ty mpaka fagnhy le fa nangalake fagnahy anareo, vaho ho zaka-foa ty asantika. ⁶Te avy tatoy aminay bak'agne aminareo re timote vaho nanday ty vaovao mahafale ty finoa naho fitiavanareo ho anay. Nitalily taminay reke te nareo le mana fahatiarova soa anay avao, vaho nareo le magniry mafe ty ahisake anay manahake ty fagnirianay ahisake nareo. ⁷Noho zay, ry rahalahy, zahay le nampaherinareo noho ty finoanareo, tao ampo ty fitaintaigna naho fahorinay iaby. ⁸Te henane zao velo zahay, laha mifikitse mafe amy ty Tompo nareo. ⁹Te fisaora manahake ty manao akore ro azonay omea ahy ty Andragnahare ty aminareo, tamy ty fifalea iaby ze anagnanay teo agnatreha ty Andragnaharenay noho ty aminareo? ¹⁰Mivavake mafe andro amy ty halike zahay soa mete ahisake ty tarehinareo naho hagnome ze tsy ampe ao amy ty finoanareo. ¹¹Andragnahare Raentika vatane, vaho Jesosy Tompontika, hagnity ty lalagnay ho aminareo. ¹²Ty Tompo hampitombo naho hampandroso amy ty fifankatiavanareo amy ty hafa naho ty ndaty iaby, manahake ty ataonay aminareo kea. ¹³Reke hagnamafe ty arofonareo, le soa tsy hanan-tsikone amy ty fahamasigna iareo eo agnatreha ty Andragnahare Raentika, amy ty fiavia ndre Jesosy Tompontika miarak'amy reo masine iaby.

Chapter 4

¹Vaho farane, rahalahy, mampahare naho magnanatse anareo zahay ao amy ty Tompo Jesosy. Laha nahazo reo fampianara bak'aminay nareo mikasike ty fomba tsy maintse handenanareo naho hamalefalenareo ahy ty Andragnahare, ty amy io lala andena io avao kea, le soa anaovanareo mihoatse zay. ²Te nareo le mahay reo fampianara ze nomeanay anareo tamy ty alala ndre Jesosy Tompo. ³Te zao ro tea ty Andragnahare, le ty hagnamase anareo, soa hialanareo amy ty fijangajanga, ⁴ze ahizanareo ty kiraikiraeke bak'aminareo ty fomba ahazoa ty fanake ty vatagne ao amy ty fahamasigna naho voninahitse, ⁵tsy amy ty filan-drade (manahake reo Jentilisa ze tsy mahay ahy ty Andragnahare) ⁶Lonike tsy hisy ndaty handika na hagnarate ty rahalahine amy zay. Te ty Tompo ro mamale amy regny zaka-iaby regny, manahake ty nampitaoanay mialoha naho nitsangananay vavolombelo taminareo. ⁷Te Andragnahare tsy nikaike anay ho amy ty fahalotoa, te amy ty fahamasigna. ⁸Noho zay, re ze milietse zay le tsy milietse ndaty, te Andragnahare, ze nagnome ty Fagnahine Masy ho anareo. ⁹Mikasike ty fifankateava ty mpirahalalahy, tsy mipay ndaty nareo hanoratse ho anareo, te nareo vatanareo le nampianara ty Andragnahare soa hifankatea ¹⁰Ataonareo vatagne zay, ho ahy reo rahalahy iaby ze feno ndre Makedonia. Te zahay le magnanatse anareo, rahalahy, soa hanao mihoatse. ¹¹Magnanatse anareo avao kea zahay soa hagnandra hiay am-pilamina, handinike ty rahalahinareo, arake ty nandilianay anareo, ¹²soa hanagnanareo fitondran-tegna maeva eo agnatreha reo tsy matoke vaho tsy hanan-jaka-ijalea. ¹³Te tsy teanay tsy ho hainareo, rahalahy, ty mikasike reo ze nivilase, soa tsy hampalahelo nareo manahake reo ambine ze tsy mana antoke ty amy ty ho ave. ¹⁴Te laha matoke tika te Jesosy le mate vaho nitsanga ndraeke, le manahake zay kea ro handesa ty Andragnahare miarake amy ndre Jesosy reo ze fa nivilase tao amine. ¹⁵Te zao ro talilinay aminareo tamy ty tsara ty Tompo, te tika ze velo, ze sisa tavela amy ty fiavia ty Tompo, le tsy hialoha reo ze nivilase. ¹⁶Te ty vata ty Tompo no hizotso bak'agne an-dagnitse. Ho avy miarake amy ty feoa ambone Reke, miarake amy ty feo ty Arjanjele, vaho miarake amy ty Trompetra ty Andragnahare, vaho ty mate ao amy ndre Kristy ro hitsanga voalohane. ¹⁷bak-eo tika ze velo, ze sisa tavela, hiarake hiakatse amy iareo egne amy ty hibohe le hihao amy ty Tompo egne amy lagnitse. Amy zay le hiarake amy ty Tompo sanandro tika. ¹⁸Noho zay, mifankahereza amy reo tsara reo.

Chapter 5

¹Henanezao mikasike reo fotoa naho reo vanem-potoa, rahalahy, tsy mipay na ino na ino voasoratse ho anareo nareo. ²Te nareo vatanareo mahay soa te ty andro ty Tompo le ho ave manahake ty mpangalatse amy ty halike. ³Lafa mitsara iareo, "malao naho milame," le fahapoteha tampoke ro ho avy amy iareo. Hanahake ty fahararia ty ampela bevoka lafa miterake zay, Tsy ho afake lomas zao iareo. ⁴Te nareo, rahalahy, le tsy ao agne te ty ike le hahatratse anareo tampoke manahake ty mpangalatse ty andro. ⁵Te nareo iaby le anake ty mazava naho anake ty andro. Tsy ana ty halike na ty iike. ⁶noho zay, ndao tika tsy hatory manahake ty fatao ty ambine. Te kea manahake ty fatao ty ambine. Te kea, lonike tika hiambe naho hahonon-tegna. ⁷Te reo ze matore e manao zay amy ty halike, vaho reo ze mamo le manao zay avao kea amy ty halike. ⁸Te laha mboe ahy ty andro tika, le tsy maintse mahafehy vata vaho misike finoa naho fitiava ho fiarovan-tratra, vaho ty antoke ty famonjea amy ty ho ave ho fiarovan-dohantika. ⁹Te Andragnahare tsy nanendre antika ho amy ty siake, te hahazoa ty famonjea amy ty alala ndre Jesosy Kristy Tompontika. ¹⁰Reke iaze mate ho antika, na mifoha tika na matore, le afake miara-miay amine. ¹¹Le noho zay mifampionona vaho mifampihereza nareo, manahake ty fa nataonareo. ¹²Mangatake aminareo zahay, rahalahy, soa hagnekenarei ze mikelé fiay aminareo naho manday anareo amy ty Tompo vaho ze magnantse anareo. ¹³Mangatake anareo avao kea zahay soa hiasy aiereo am-pitiava noho ty asa iareo. Milongoa amy ty vatanareo. ¹⁴Magnanatse anareo zahay, rahalahy: mampitandrema ty fikorontagna, hampaherezo reo kivy, ampeo reo maleme, mahareta amy ty iaby. ¹⁵Ingo tsy misy ndaty mamale rate ty rate na am'ia na ia. Te kea, mipaiava ze soa ho ahy ty kiraikiraake naho ho ahy ty iaby. ¹⁶Mifalea san'andro. ¹⁷Ko mijano mivavake. ¹⁸Misaora amy ty raraha iaby. Te zay ro tea ty Andragnahare ao amy ndre Kristy Jesosy ho anareo. ¹⁹Ko mamono ty Fagnahy. ²⁰Ko manao tsy misy dikane reo fitokia. ²¹Andramo ty zaka-iaby. Mipitiha amy ze soa. ²²Afaha reo fisehoa ty rate iaby. ²³Andragnahare ty fiadagna vatane hampamasy anao iaby. Lonike ty fagnahinareo iaby, ty fiay, vaho ty vata le hitehirize tsy hanan-tsikone ho amy ty fiavia ndre Jesosy Kristy Tompontika. ²⁴Matoke reke iaze mikaike anao, iaze raeke ze hanao zay avao kea. ²⁵rahalahy, mivavake avao kea ho anay. ²⁶Salamao amy ty fagnoroha masy ty rahalahy iaby. ²⁷Mangatake aminareo amy ty Tompo raho soa vaky amy ty rahalahy iaby toy taratase toy. ²⁸Ho aminareo ty fahasoava ndre Jesosy Kristy Tompontika.

2 Thessalonians

Chapter 1

¹Paoly, naho Silasy, vaho Timoty, ho agne amy ty fiangona reo Tesaloniana ao amy ty Andragnahare Raentika naho Jesosy Kristy Tompo. ²Ho aminareo ty fahasoava naho fiadagna bak'amy ty Andragnahare Raentika naho Jesosy Kristy Tompo. ³Zahay le tokone hagnome fisaora ahy ty Andragnahare ho anareo avao, rahalahy. Te zay ro soa atao, satria vatagne mitombo mafe ty finoanare, vaho ty fitiavanareo kiraikiraike le mitombo ho ahy ty hafa. ⁴Noho zay le zahay vatanay le mirehake am-pirehareha mikasike anareo eo amy reo fiangona ty Andragnahare. Zahay le miresake ty mikasike ty faharetanareo vaho ty finoanareo tamy ty ze iaby fagnenjeha anareo. Mirehake mikasike reo fahoria ze niaretanareo. ⁵Zay le famantara ty fitsara to ty Andragnahare. Ty vokane le horambese ho maeva ty fanjaka ty Andragnahare ze nijalianareo nareo. ⁶To amy ty Andragnahare ty hamale fahoria reoze mampahore anareo, ⁷vaho hagnome fitofa ho anareo ze nampahory niarake taminay. Ho ataone zay amy ty fisehoa ndre Jesosy Tompo bak'agne an-dagnitse miarake amy reo anjele ty herene. ⁸Ao amy ty afo milelalela ro hanaovane ty valifate amy reo ze tsy mahay ahy ty Andragnahare naho may reo ze tsy mamale ty filazantsara ndre Jesosy Tompontika. ⁹Iareo le hijale amy ty fadilova ty fandrva zisikam-parane lavitse ty fagnatreha ty Tompo naho ty voninahitse ty herene. ¹⁰Hanao zay reke lafa avy amy zay andro zay soa hagnomezana ty ndaty hasy aze naho hiveregna reo aiby ze natoke. Te ty fitsangananay vavolombelo aminareo le natokia. ¹¹Noho zay le mivavake sanandro ho anareo avao kea zahay. Mivavake zahay soa ho mendreke ty ho rambese ty Andragnaharentika amy ty fikaiha anareo. Mivavake zahay soa ho vitaine amy ty here ty fagnirianareo ty hasoa naho ty asa ty finoa iaby. ¹²Mivavake ho ahy reo raraha reo zahay soa omanareo hasy ty agnara ndre Jesosy Tompontika. Mivavake zahay soa hagnomezane hasy anareo, noho ty fahasoava ty Andragnaharentika naho Jesosy Kristy Tompo.

Chapter 2

¹Henane zao ty mikasike ty fiavia ndre Jesosy Kristy Tompontika naho ty namoria antika iarake amine: magnontane anareo zahay, rahalahy, ²soa tsy ho mora helingelegny na hihorohoro nareo, na amy ty fagnahy, na amy ty hafatse, na amy ty taratasy ze manahake tihoe ho bak'aminay, noho ty vokatse ty fiavia zay andro ty Tompo zay.³Ko apoke hisy ndaty hamitake anareo na amy ty fomba manao akore. Te tsy ho avy zay laha tsy afara ty fiavia ty filavoa, vaho ty lehilahy mpandika lalàgna le aseho, ty anake ty fahasimba. [Fahamarigna: ty dikan-tene taloha ilane le mivake tihoe: "vaho ty lehilahy mpanao rate le amboake"]. ⁴Reke iaze manohiste naho manondrotse ty vatane amy ze iaby kinaike tihoe Andragnahare na ze ivavaha. Vokatsy zay, le nitoboke tao amy ty Tempole ty Andragnahare reke vaho mampiseho ty vatane hanahake ty Andragnahare.⁵tsy tiarnareo vao te nanomboke raho niarake taminareo le fa nitsara reo raraha reo? ⁶Henane zao hainareo ino ro mitanjake aze, soa hisehoane amy ty fotoa mete arere avao. ⁷Te ty zaka-mmivone ty fandikan-dalàgna le fa miasa, misy ndaty raeke avai misaka aze henane zao mandra-pangaka aze teo amy ty lala.⁸Bak'eo iaze vatane mpandika lalàgna le ho amboake, ze hovonoa ndre Jesosy Tompo amy ty fofompiay ty vavane. Ty Tompo le handay aze amy ty tsy misy dikane amy ty alala ty fisehoa ty fiavine. ⁹TY fiavia iaze vatane mpandika lalàgna le noho ty asa ty Satana miarake amy ty here iaby, reo famantara, vaho reo haveregna tsy to, ¹⁰vaho miarake amy ty fitake iaby ty amy ty tsy fahamarigna. Reo raraha reo le ho ahy reo ze vere, satria iareo le tsy nandrambe ty fitiava ty fahamarigna soa ahavoavonje aiereo.¹¹Noho zay antone zay le mandefa asa ty fahadisoa Andragnahare soa hinoa iareo vande. ¹²Vokatse zay le hitsara iaby iareo, reo ze tsy matoke ty fahamarigna te kea mangalake fahafinareta amy ty tsy fahamarigna.¹³Te zahay le tokone magnome fisaora ahy ty Andragnahare avao ho anareo, rahalahy nitiave ty Tompo. Te Andragnahare ro nifily anareo manahake reo voaloham-boktse ho ahy ty famonjea amy ty fagnamasigna ty Fagnahy naho fino ty fahamarigna. [Fagnamariha: ty dikan-tene hafa le mivake manahake zao: "Te Andragnahare le nifily anareo hataramy ty voalohane ho ahy ty famonjea]. ¹⁴Zay ro niantsoane anareo tamy ty alala ty filazantsaranay soa ahazoanareo ty hasy ndre Jesosy Kristy Tompontika. ¹⁵Le nho zay, rahalahy, mitsangana mafe. Tano reo fahamarigna ze nampianare anareo. Na tamy ty soa na tamy ty taratasinay.¹⁶Henane zao lonike re Jesosy Kristy Tompontika vatane, vaho Andragnahare Raentika ze teantika naho nagnome antika fankahereza zisikam-parane naho ty fahatokia soa ho ahy ty ho ave amy ty alala ty fahasoava, ¹⁷hankahere vaho hametrake ty arofonareo amy ty asa iaby naho ty tsara.

Chapter 3

¹Henanezao, rahalahy, mivavake ho anay, soa ho antsa naho homem-boninahitse ty tsara ty Tompo, le manahake zay avao kea ty aminareo. ²Mivavaha soa hjo afake amy reo rate fagnahy naho ndate rate zahay, te tsy ty iaby ro manam-pinoa. ³Te ty Tompo le matoke, ze magnamafe ore naho miambe anareo amy iaze rate. ⁴Mana fahatokia amy ty Tompo mikasike anareo zahay, soa sade hanaovanre ro hanohizanareo reo raraha ze nandilia anay nareo. ⁵Ty Tompo vatane hitarika ty afonareo ho amy ty fitiava ty Andragahare naho ty fiareta ndre Kristy. ⁶Henane zao mandile anareo zahay, rahalahy, amy ty agnara ndre Jesosy Kristy Tompontika, soa hiala amy reo rahalahy iaby ze miay ao ampo ty hakamoa naho tsy arake reo fomban-draza ze nirambesianareo taminay. ⁷Te nanreo vatanareo le mahay te mete aminareo ty mangalake manahake anay. Tsy niay teo agnivonareo manahake reo ze niaigne teo agnivonareo manahake reo ze tsy nana fifameheza zahay. ⁸Tsy nihina mahatajake ty ndaty tsy naloa ndrala zahay. Te kea, niasa andro amy ty halike tamy ty asa sarotse naho ty zaka-sarotse zahay, soa tsy ho entamavesate ho ahy ty kiraikiraika aminareo. ⁹Tsy tihoe noho ty tsy fanagna fahefa ro nanaovanay zay. Te kea, nanao zay zahay soa fitaratse ho anareo, le soa hanahake anay nareo. ¹⁰Lafa niarake taminareo zahay, le nandile anareo tihoe: "laha misy raeke tsy te hiasa, le tsy tokone hihina reke." ¹¹Te maheno zahay te miraverave taga ty ilane aminareo. Tsy miasa iareo te mpilitse. ¹²Henane zao reo ndaty manahake zay le lilynay naho hanarinay amy ndre Jesosy Kristy Tompo, soa hiasa am-patsigna naho hihina ty mahatajake iareo manoka. ¹³Te nareo, rahalahy, ko mamoe arofo amy ty fanaova ze to. ¹⁴Laha misy tsy magnina ty tsarantika amy toy taratasy toy, mariho eo amy fanjo ty ndaty reke vaho ko mana fifandraisa amine, le mete ho megatse reke. ¹⁵Ko rambesy ho fahavalo reke, te hanaro hanahake ty rahalahy. ¹⁶Te iaze Tompo ty fiadagna vatagne hagnome fiadagna anareo amy reo fotoa naho reo fomba iaby. Ho aminareo iaby vatagne ty Tompo. ¹⁷Toy ro fanaova veloma, raho Paoly, tamy ty tagnako, ze famantara amy ty taratasy iaby. Zao ro soratse. ¹⁸Ty hasoava ndre Jesosy Kristy Tompontika vatagne ho aminareo iaby.

1 Timothy

Chapter 1

¹Paoly, apositoly Kirisity Jesosy arake ty lilyn'Agahare mpamonje antika vaho Kirisity Jesosy tokintika, 2hoahy Timoty, anadahy mare ao amity finoa: Hasoava, fandefera, naho fiadagna bakaminagnahare Rae vaho Kirisity Jesosy Tompontika. ³Arake ty nangataheko mafe hataonao laha fa niala tao Makedona raho, mitoboha ao Efesosy mba hahafahanao mibaiko reo ndaty ilane tsy hampianatre foto-pianara hafa ⁴tsy tokone hiambe reo tantara vaho tetiara tsy misy fiafarane iereo. Reo le niterake alihevetre fa tsy magnampe ty asan'Agnahare, zay amity alala ty finoa. ⁵Naho ty tanjo ty lily folo le hatea bakamity arofo malio, bakamity feo ty fandineha soa, naho bakamity finoa tsy mihatsaravelatsihy. ⁶Ty ndaty ilane le tsy nahatratre ty dinene naho niala tamireo zaka reo hoagne amity laha-drehake gegege. ⁷Iereo le te ho mpampiana-dily, kanefa iereo tsy mahazo ze rehafene vaho zizo iereo. ⁸Fa tika le mahay fa ty lily le soa laha misy raike mampiasa aze amity ara-dily. ⁹Tika le mahay zay, fa ty lily le tsy natao hoahy ty ndaty mare, fa hoahy ty mpandika lily vaho ndaty mpanvande, hoahy reo raty fagnahy vaho mpanota, naho hoahy reo zagnaharen-diso vaho tsy masy. Zay le natao hoahy reo ze mamono ty raene vaho ty renene, hoahy reo mpamono ndaty, ¹⁰hoahy reo raty etam-bata ara-nofa, hoahy reo sodomita, hoahy reo mpan-drava ndaty mba ho andevoze, hoahy reo mpavande, hoahy reo vavolombelo diso, naho ndra ino ino hafa mandietre ty fagnanara matoky. ¹¹O fagnanara ao le mifagnarake amity zaka soa ty hasin'Agahare voatahy ze nankine tamiko. ¹²Isaorako Kirisity Jesosy Tompontika. Nagnamafe ahy Re, fa nataone matoky raho, naho nanendre ahy ho amity fanompoa Re. ¹³Raho le mpireha-draty, mpaneseke, naho lahilahy marehareha. Kanefa nahazo fandefera raho tamity tsy fahaia ro nanovako zay naho ty tsy finoa. ¹⁴Fa ty hasoava Tompontika ro nanaro tamity finoa vaho hatea te ao amy Kirisity Jesosy. ¹⁵Ze talily zao le azo antoke vaho soa ty fagnenkea iaby, fa Kirisity Jesosy le niavy teto antane hamonje reo mpanota. Zaho ro raty vatane tamireo. ¹⁶Fa laha ze antone zao ro nandefera tamiko, mba amity alalako, ty bey vatane Kirisity Jesosy le mete hanoro ty fahareta iaby. Nanao zay Re ho ohatre hoahy reo ze magniry hatoky Aze hoahy ty havelo zisikefarane. ¹⁷Naho hoahy ty mpanjaka ty tao, tsy mete mate, tsy hita maso, ty Zagnahare arere, anie ty Laza vaho ty hasy zisikagne doria. Amena. Ze lily zao ro ameako anao, Timoty, anako, arake reo famisavisa natao miomba anao tagne aloha, fa riha le mete hialy ty aly soa, ¹⁹ty fitana ty finoa vaho ty fandineha soa. Tamity fandiera zay, misy ty nanao sambo vaky ty finoane. ²⁰Manahake Hymeneo vaho Aleksandro, te nanolotre hoahy ty Satana mba hanoroa iereo tsy hireha-draty.

Chapter 2

¹Voalohane vatane laha zao, le mandrisike raho fa reo fangataha, vavake, fifona, naho fisaora le natao hoahy ty ndaty iaby, ²hoahy reo mpanjaka vaho reo iaby eo amity fahefa, mba hahafahantika mivelonampilamina vaho mivelonmilamy amity toe-pagnahy arake an'Agnahare vaho hametea iaby. ³Zay le soa vaho azo enkene eo agnoloan'Agnahare mpamonjentika. ⁴Paie mba ho vonje iaby ty ndaty iaby naho hoavy amity fahaia ty mare. ⁵Fa raike avao ro Zagnahare, naho raike avao ro mpagnelagnela an'Agnahare vaho ty ndaty, le ty lahilahy kirisity Jesosy. ⁶Re nagnomea ty vatane ho vilim-pagnavota hoahy iaby, manahake ty fisehoa vavolombelo amity andro tokone ho ie. ⁷Fa amize dineke zay, raho, ty vatako, le natao ho mpitalily vaho ho apositoly. Mirehake ty mare raho. Tsy mavande raho. Mampianatre reoJentilisa amity finoa vaho ty hamarea raho. ⁸Laha zao, teako ty lahilahy ndra ia ia mba hivavake vaho hagnakatagna masy tsy amin-keloke ndra amity fifandiera. ⁹Ka zay koa, teako ty ampela mba hiakanjo akanjo soa amity vatane, amity hamarea vaho fahafeheam-bata. Tsy tokone hanao volo mitaly, ndra volamena, ndra voahangy, ndra akanjo lafo vily. ¹⁰Teko iereo hiakanjo amize mete hoahy reo ampela ze manoro toeram-pagnahy arake an'Agnahare amity alala reo asa soa. ¹¹Ty ampela le tokone hianatre ampilamina naho hagnenke vatane. ¹²Tsy engako hampianatre ty ampela ndra hampianatre fahefa amity lahilahy, fa hijano ao agnate filamina. ¹³Fa Adama ro finoro voalohane, bakeo Eva. Adama le tsy voafitake, fa ty ampela ro voafitake vatane tamity fandikan-dily. ¹⁵Ndra zay aza, ho vonje re amity alala ty fiterahan-kolo, naho mitohy amity finoa vaho hatea naho hamasigna miarake amity fagnonognambata.

Chapter 3

¹Matokia ze tsara zao:Laha misy ndaty raike magniry ty ho mpita, le magniry asa soa re. ²Laha zao le ty mpita le tsy mahaintsy tsy manan-tsiny. Tsy mahanintsy manambaly ampela arere re. Re le tokone hahay hanao, mare, tea filamina, tea mandrae ndaty. Tsy mahaintsy mahay mpampianatre re. ³Tsy tokone zaka-raty amity divay re, tsy mpimpay aly, fa kea, maleme fagnahy, lako fandefera. Re le tsy tokone ho tea vola. ⁴Tokone hita soa ty tokatragnone re, naho reo anane le tokone hagnenke aze ampagnaja vatane. ⁵Fa laha tsy mahay mita ty tokatragnone re, akore ro hikarakarane ty fiangonan'Agnahare?⁶Tsy tokone ho ndaty vaho niova arofo re, mab tsy hieboeboane ka ho lavo amity fagnameloha manahake ty devoly. ⁷Re avao kea le tsy mahaintsy soa laza amireo ndaty egne ambalike, mba tsy ho lavo agnate fiafaham-baraka vaho ty fandry ty devoly.⁸Reo Diakona, hoe zay avao kea, le tokone ho soa. Iereo le tsy tokone hino divay bey loatre ndra mahy ono ara-tsakafo. ⁹Tokone hita ty hamarea ty finoa nambara miarake amity feo ty fandineha malio. ¹⁰Iereo avao kea le tokone ho hampanoe aloha, bakeo le tokone hanompo satria tsy manan-tsiny iereo. ¹¹Reo ampela avao kea le tokone ho soa hoe zay. Tsy tokone ho mapgnendre iereo. Tokone hahay hadanja naho matoky amity zaka iaby. ¹²Reo Diakona le tokone hanambaly ampela raike. Tsy mahaintsy mita soa reo anane vaho ty tokatragnone iereo. ¹³Fa reo ze nanompo soa le hahazo ty laza soa vaho fatokiam-bey amity finoa hoahy ty vata iereo ze ao amy Jesosy Kirisity.¹⁴Manoratre reo zaka reo aminao raho, naho manantena ty hoavy tsy ho ela agne aminao raho. ¹⁵Fa laha tara raho, le manoratre mba hahaianareo ty entam-bata ao amity tokatragnon'Agnahare, ty fiangonan'Agnahare velo, ty vato fehezoro vaho fitoera ty hamarea.v 16Tsy azo liere fa ty hamarea nambara ze arake an'Agnahare le bey:"Re le niseho tamity nofo, nihamaregne ty Fagnahy, hita ty anjele, nambara teo agnivo reo firene, ninoz zao iaby zao, naho nakare tamin-kasy."

Chapter 4

¹Henanezao nirehake mazava soa ty Fagnahy fa amity andro agne afara agne hiala amity finoa ty ndaty ilane naho miambena soa ty amireo fagnahy mpamitake vaho reo fampianara reo devoly ²amity fihatsarambelatsihy ty mpanvande. Fa voamarike amity vy may ty feo ty fieretrereta iereo.³Ho rara iereo ty manambaly vaho ty mandrae reo sakafo ze finoron'Agnahare ho zarae miarake amity fisaora eo amireo ze mino vaho ze mahay ty mare. ⁴Fa ty zaka iaby ze finoron'Agnahare le soa. Tsisy ho liere ty zaka nireasentika tamim-pisaora. ⁵Fa nihamasigne tamity tsaran'Agnahare vaho ty vavake zay.⁶Laha atobonareo eo agnolao reo rahalahy reo zaka reo, le ho mpanompo soa Jesosy Kirisity nareo. Fa tineza tamireo tsara ty finoa vaho tamity fampianara soa ze norihenareo nareo. ⁷Fa lavo ty talily tantarae ty vave antetre. Fa kea, tariho hagnomea hasy an'Agnahare ty vatanareo. ⁸Fa ty vata hofagne le kele avao ro azo ampiasa aze, nefa fampiasa amity zaka iaby ty toera arake an'Agnahare. Mitana ty fampagnategna amity fiaigna henanezao toy vaho ty fiaignan-koavy.⁹Ty talily toy le soam-pahatokisa vaho mete ty hafenoa ty fagnenkea. ¹⁰Fa laha zao le hitolo vaho hiasa mafe tika. Fa matoky ao amin'Agnahare velo tika, te mpamonje ty ndaty iaby, lako reo ze mino.¹¹Ambarao vaho ampianaro reo zaka reo. ¹²Ao tsy hisy ndaty hanao tsinontsino ty hatanoranareo. Fa kea, ao ho ohatre hoahy reo ze mino, amity rehake, entam-bata, hatea, finoa, naho fahaliova. ¹³Mandram-pahaviko, tohizo ty famakia, ty fagnanara, vaho ty fampianara.¹⁴Ko atao tsinontsino ty fagnomeam-pahasoava ze aminao ao, ty namea anao tamity alala ty famisavisa, niarake tamity fametrahan-tagna reo olobey. ¹⁵Ambeno rey zaka rey. Metea ho ao amiereo, mba hiharehare amity ndaty iaby ty fandrosoa. ¹⁶Ambeno soa ty vatanao vaho ty fampianara. Tohizo rey zaka rey. Fa laha manao hoe zay, le ho vonjenao ty vatanao vaho reo midranjy anao.

Chapter 5

¹Ko masiake ty lahy antetre. Fa kea, anaro hoe ty rae re. Anaro hoe ty rahalahy reo lahilahy kele. ²Anaro manahake ty rene reo vave antetre, naho reo ampela kele hoe ty anabave ao amity haliova iaby. ³Magnaja reo mpivem-bata, reo vatane mpivem-bata. ⁴Fa laha managnanake ndra zafekele ty mpivem-bata raika, le engao iereo aloha hianatre haneho fagnaja ao amity tokantragnone. Ao iereo hamale babea reo rae aman-drenene, satria tean'Agnahare zay. ⁵Fa ty vatane mpivem-bata le nenga ho arere. Manao ty fitokiane amin'Agnahare re. Mitoboha zisikagne amireo fangataha vaho vavake andro aman'ale. ⁶Ndra zay aza, ty ampela ze velo hoahy amity zaka-teane le mate, ndra le mboe velo aza re. ⁷Talilio ze zaka zay mba tsy hanagna iereo tsiny. ⁸Fa laha misy ndaty tsy magnomea hoahy reo longone marine, fa lako hoahy reo ao amity fokone, le nilietre ty finoa re naho raty lavitre naho ty tsy mpino. ⁹Ao hosorate ho mpivembata ty ampela ze tsy latsake ty enem-polo tao, ampela raika te valy ty lahilahy raika. ¹⁰Tokone ho hay naho reo asa soa re, ndra nikarakara reo kolo, ndra avao kea nampandroso reo mpivahiny, ndra nanasa ty tombo reo mpino, ndra nagnamaiva ty ore, ndra naolo-bata tamity asa soa iaby. ¹¹Fa hoahy reo mpivem-bata mboe kele kea, le ko magnenke ty hanoratre iereo ao agnate lisita. Fa laha fa milavo-lefo amity paie ty nofo handietre Kirisity iereo, le te-hanambaly. ¹²Amizay iereo le hahazo fagnameloha satria nivalike ty fanolora-batane voalohane. ¹³Ka le lasa zaka malay kea iereo. Mandehandeha mitete tragno. Tsy hoe lasa malay avao avao iereo, fa lasa mpifosa vaho mpimpay aly avao kea. Mirehake zaka ze tsy tokone ho rehefa iereo. ¹⁴Laha zao le teako hanambaly reo ampela mboe kele, hiterake, hikarakara tokatragno, mba tsy hahafahane magnomea lala ty fahavalo hita anay ho nanao raty. ¹⁵Fa ty ilane le fa niotake kea hagnorike Satana. ¹⁶Laha misy ampela mino mana mpivem-bata, ao re hagnampe iereo, mba tsy hagnavesatre ty fiangona, mba hahafahane hagnampe reo vatane mpivem-bata mare. ¹⁷Ao reo olobey ze mandily soa mba ho raese ho soan-kasy roe ambone, lako fa reo ze miasa miarake amity rehake vaho amity fampianara. ¹⁸Fa hoe ty Soratre Masy hoe: "Tsy tokone hagnisy fehene ty vava ty agnombe riha laha mba misy voa re." naho kea: "Ty mpiasa le soa amity karamane." ¹⁹Ko mandrae fitana mandietre ty olobey raika laha tsy misy vavolombelo roe ndra telo. ²⁰Ahitio eo agnolao iaby reo mpanota mba hatahotre ty ambine hafa. ²¹Mandily anao mafe raho eo agnolaoan'Agnahare vaho eo agnolao Kirisity Jesosy naho reo anjele voafily, mba hitananao reo lily reo tsy misy fitsaratsara naho mba tsy hanovanao ndra ino ino amity fanoa. ²²Ko meke mametra-tagna aminia ndra aminia. Ko miarake ao amity hadisoa ty ndaty hafa. Tokone hita ty vatanao halio riha. ²³Tokone tsy hinon-drano sase riha. Fa kea, tokone handrae divay kele riha hoahy ty vavony vaho reo aretenao matete-mpiseho. ²⁴Ty hadisoa reo ndaty ilane le hay miharehare, naho iereo le mandeha aloha reo ao amity fitsara. Fa ty hadisoa ilane magnorike bakafara atoy. ²⁵Hoe zay avao kea, misy asa soa hay miharehare, feie reo ilane aza le tsy azo ahaja.

Chapter 6

¹Ao reo iaby ze ao ambane ty zoga hoe reo ndevo mba hanao ty tompone ho soa ty haja iaby. Iereo le tokone hanao zay mba tsy hirehafa raty ty agnaran'Agnahare vaho ty fampianara. ²Reo ndevo ze mana tompo mino le tsy tokone hanao tsinontsino iereo satria mpirahalaky amine. Fa kea, kea iereo tokone hanompo reo zisikagne agne. Fa reo tompo ze nampea tamity asa iereo le mpino vaho teave. Ampianaro naho ambarao reo zaka reo. ³Dineho fa ty ndaty le mampianatre amity fomba hafa naho tsy magnenke ty fagnoroantika ara-pinoa, te, tsara Jesosy Kirisity Tompontika. Dineho fa iereo le tsy magnenke ty fampianara ze manday agne amity toera arake an'Agnahare. ⁴Ze ndaty zay le mirehareha naho tsy mahay ndra ino ino. Fa kea, re le gege reo ale hevetre vaho reo fandresean-dahatre miomba reo tsara. Rey tsara rey le miterake fialogna, fametaveta, dineke raty, ⁵naho ty fifandofora eo amireo ndaty maloto say. Miala amity mare iereo. Midineke re fa ty toera arake an'Agnahare ro fomba ahavia ho mpanan-karea.[Fagnamarea: Ty fandika taloha ilane le magnampe ty hoe:"Miala amity zaka hoe zay." Fa ty fandika taloha soa vatane le tsy magnampe zay.]⁶Naho ty toera arake an'Agnahare miarake amity fahafaham-po le tombone bey. ⁷Satria tika le tsy nanday ndra ino ino amizao iaby zao. Tsy hahavita handay ndra ino ino tika. Fa kea, ao tika ho afa-po amity hane vaho ty siky.⁸Naho reo ze te ho lasa mpanan-karea le poke ao agnate ty fankam-pagnahy, ao agnate ty fandrike. Poke tao agnate ty hagegea vaho reo paia mampidi-doza maro iereo, naho kea reo hafa soa reo ndaty ao amity harava vaho ty famoteha. ⁹Satria foto reo karazan-draty iaby ty hateam-bola. Ty ndaty ilane ze magniry zay le fa voavily niala tamity finoa naho nitomboke ty vata iereo tamity fijaleam-bey.¹⁰Fa riha, ry lahilahin'Agnahare, milaisa reo zaka reo. Miezaha mipay ty hamarea, ty toera arake an'Agnahare, ty fatokisa, ty hatea, ty fahareta naho ty hasoam-pagnahy. ¹¹Mialia ty aly soa ty finoa. Tano ty fiaigna zisikagne fa ho amizay ro nikaiha anao. Zay le miomba ty nitsangananao vavolombelo ty amize inoenao teo agnolao reo vavolombelo maro tamize soa. ¹²Zaho le magnomea anao ze lily zay eto agnolaoan'Agnahare, ty nahavy ty zaka iaby ho velo, naho eo agnolao Kirisity Jesosy, ty nitalily ty mare teo agnolao Pontio Pilato: ¹³Tano soa ty lily, tsy manan-tsiny, mandram-pisehoa ty Tompontika Jesosy Kirisity.¹⁴Zagnahare le manoro ty fisehoane amity andro tokone ho ie_Zagnahare, ty raike ze nitahie, ty here arere, ty Mpanjaka te manjaka, naho Ty Tompo ty mandily. ¹⁵Re arere avao ro mana ty tsy fifateza naho mitoboke eo amity hazava tsy azo hatogne. Tsy misy ndaty mahita aze ndra afake magnente Aze. Ho Aze anie ty hasy vaho ty here zisikagne. Amena. ¹⁶Rehafo ty mpanam-bola amizao iaby zao mba tsy hirehareha, vaho magnategna ty harea, te tsy azo antoke. Fa kea, tokone hagnategna an'Agnahare iereo. Magnomea antika ty harea mare iaby Re mba hifaleantika. ¹⁷Rehafo iereo mba hanao ty soa, mba hanan-karea amity asa soa, mba hatarike, naho vogno hitalily. ¹⁸Amize fomba zay, le hahaja iereo ty fotora soa hoahy ty vatane amize hoavy, ka hitanane ty vatane havelo. ¹⁹Ry Timoty, arovo ze natolotre anao. Ialao ty rehake gege vaho ty zaka mifandietre miomba ty fikaiha diso ty amize atao ty hoe fahaia. ²⁰Ty ndaty ilane le magnambara ze zaka zay ke le tsy nahatiaro ty finoane iereo. Ho aminareo anie ty hasoava.

2 Timothy

Chapter 1

¹Paoly, apositoly Kirisity Jesosy tamity alala ty sitrampon'Agnahare, arake ty fampagnategna ty havelo ze ao amy Kirisity Jesosy, ²Timoty, anake tea: Hasoava, fifirenaigna, naho fiadagna bakamin'Agnahare ty Rae vaho kirisity Jesosy Tompontika. ³Misaotre an'Agnahare raho, ty tompoeko bakamireo razambeiko, miarake amity feo ty fandineha malio, manahake ty hahatiarovako anao zisikagne amity fivavahako andro aman'ale. ⁴Manahake ty hahatiarovako reo ranomasonao, magniry mafe ty hahita anao raho, ka mete ho feno hafalea raho. ⁵Nampahatiarove tamiko ty finoa mare, te nivelo voalohane tao amity razanao Loisa vaho ty renena Eonisa, naho rese lahatre raho zao fa mivelo ao aminao avao kea zay. ⁶Zay ro antone ampahatiarovako anao mba hampiasanao ndraike ty fagnomean'Agnahare aminao ao amity alala ty fametraha tagna. ⁷Fa Zagnahare tsy nagnomea fagnahy ty tahotre antika, fa ty here vaho hatea naho fifeheam-bata. ⁸Ka ko megatre amity fitsangana vavolombelo miomba ty Tompontika, ndra miko, Paoly, ty gadrane. Fa kea, mizara amity fijalea ty zaka soa arake ty heren'Agnahare. ⁹Fa Zagnahare ro namonje antika vaho nikaike antika tamity kaike masy. Nanao zay Re, tsy naho reo asantika, fa naho ty asa ze le fa nataone vaho ty hasoane. Ndra le mboe tsy nanomboke aza ty andro le fa nagnomea antika rey zaka rey tao amy Kirisity Jesosy Re. ¹⁰Fa henanezao ty famonjean'Agnahare le natalily tamity alala ty fisehoa Kirisity Jesosy Mpagnavotre antika. Kirisity ty nagnafoa ty fate naho nanday havelo te tsy ho tampetre zisikagne mba hagnazava amity alala ty zaka soa. ¹¹Laha zao, le voatondro ho mpitalily tsara raho, ho apositoly, naho ho mpampianatre.[Fagnamarea: Reo dikan-drehake taloha ilane le magnampe ty hoe:"Ho ahy

ty Jentilisa."]¹²Fa naho ze antone zay le mijale amirey zaka rey avao kea raho. Fa tsy megnatre raho, satria haiko Re ty ninoako. Rese lahatre raho fa afake mita ze le fa nankineko tamine Re mandram-pahavy ze andro zay.
¹³Tano ty ohatre miomba reo talily ty finoa ty reinareo tamiko, miarake amity finoa vaho hatea te ao amy Kirsity Jesosy. ¹⁴Ty zaka soa ze nataon'Agnahare taminao, ambeno amity alala ty Fagnahy Masy zay, ty velo amintoka ao.
¹⁵Hainareo zay, fa iaby ze nitoboke tagne Azia le nivalike tamiko. Ao amio fikambana ao reo Fizelio vaho reo Hermozena. ¹⁶Enga anie ty Tompo hagnomea fandefera amity tokantragno Onesiforo, satria namelombelo ahy mateteke re naho tsy megnatre tamity gadrako. ¹⁷Fa kea, laha fa tagne Roma re, le nipay ahy mafe, ka hitane raho.
¹⁸Ty Tompo anie hanoro aze ka hahitane fandefera bakamine amize andro zay. Reo fomba iaby nagnampeane ahy tao Efesosy, le hainareo soa.

Chapter 21 Laha zao riha, ry anako, mimafea ao amity hasoava ze ao amy Jesosy Kirisity.

²Reo zaka reinareo bakamiko teo agnolao ty vavolombelo maro, le hankineko amity ndaty matoky ze afake hampianatre ty ilane kea.³Miareta zaka-sarotre miarake amiko, hoe ty miaramila soa Jesosy Kirisity. ⁴Tsy misy miaramila manompo laha mboe voafandry reo raraha ze fiaigna zao, mba hahafahane mampifale ty beine, le tsy mandrae ty satron-kasy re laha tsy mifanao amity alala reo fotsipeke. Paie ty fandraesa ty mpambole ze miasa mafe ty anjara vokatse voalohane. ⁷Dineho ty miomba ze rehafeko, fa ty Tompo ro hagnomea anreo ty fahatakara amity zaka iaby.⁸Tiarovo Jesosy Kirisity, bakamity foko Davida, ze nantsanga tamireo mate. Zay le arake ty talily ty zaka soako, ⁹ze mampijale ahy ty amity fameheha hoe ty mpamono ndaty. Fa ty tsaran'Agnahare le tsy voafehe. ¹⁰Laha zao hiaretako ty zaka iaby hoahy reo voafily, mba ho afake handrae ty fagnavota ze ao amy Jesosy Kirisity avao kea iereo, miarake amity hasy zisikagne. ¹¹Ty tsara toy le soam-patokisa: "Laha mate niarake tamine tika, le ho velo hiarake amine avao kea. ¹²Laha miaretse tika, le hanjaka hiarake amine avaoe kea Re. ¹³Laha tsy matoky tika, le hatoky avao Re, satria tsy afake milietre ty vatane Re."¹⁴Ampahatiarovo iereo zisikagne reo zaka reo. Ampiambeno eo agnolao Agnahare iereo mba tsy hifamale miomba reo rehake. Naho io le tsy misy zaka paie. Naho io le misy fahasimba hoahy reo ze midranjy. [Fagnamarea: ty dikan-drehake ilane le mivaky ty hoe: "Ampiambeno eo agnolao Agnahare iereo"] ¹⁵Ameo ty soa bakaminao mba hanoloranao vata ho an'Agnahare manahake ty teave, mpiasa ze tsy mana antone hamegnara, ty mampianatre ty tsara ty hamarea amity tokone ho ie. ¹⁶Ialao ty tsara fagnaratia, te manday tsikele agne amity haratiam-pagnahy. ¹⁷Ty reha iereo le hiele hoe ty fere mandoake. Eo agnivo reo Hymeneo vaho Fileto. ¹⁸Iereo ro lahilahy tsy mba nahay ty mare. Mirehake iereo fa ty fitsangana amity mate le fa niseho. Simbae iereo ty finoa ty ilane. ¹⁹Ndra le zay aza, ty fotora mafe oren'Agnahare le mitsanga. Mana ty soratre toy: "Ty Tompo le mahay reo ze aze" naho "Iaby ze manogno ty agnara Tompo le tsy mahaintsy miala amity tsy hamarea." ²⁰Ao amity tragno ty mpanan-karea, le tsy reo fisy ty volamena vaho volafoty avao ro ao. Misy avao kea reo fisy ty hetae vaho tanemanga. Ty ilane amiereo le hampiasae amin-kasy, naho ty ilane ho amity fagnafaham-baraka. ²¹Laha misy ndaty magnalio ty vatane ho afake amity fahafaham-baraka, le toera manan-kaja re. Re le voatoka, paie ty tompone, naho voaoma amity asa soa iaby. ²²Milaisa reo paie ty taora. Mipaia hamarea, finoa, hatea, naho filongoa miarake amireo ze mikaike ty Tompo amity arofo malio. ²³Feie mandova reo fagnotanea gege vaho tsy misy fotone. Hainareo fa miterake aly reo. ²⁴Ty mpanompo Tompo le tsy tokone mifandietre. Fa kea tsy mahaintsy maleme fagnahy amity iaby re, mahay mampianatre, naho maharetse. ²⁵Tsy mahaintsy ao amity falemeam-pagnahy ro ampianarane reo ze mandietre aze. Fa asa ty Zagnahare mete hagnomea iereo fibebaha hoahy ty fahaia ty mare. ²⁶Mete holy ndraike ty say iereo naho hiala ty fandry ty devoly, laha fa baka-tsinepane tamity sitrampone.

Chapter 3

¹Fa haio zao: amireo andro fatane le hisy reo andro sarotre. ²Satria ty ndaty ho tea tegna, tea vola, ho mpirehareha, ho mpitsiriry vata, ho mpandraty an'Agnahare, tsy manoa rae aman-drene, tsy misaotre, naho tsy masy. ³Tsy hoe tea ty longone iereo, mpandiendietre, ho mpagnendrekendreke, tsy hahafehe tegna, hahere, tsy ho tea ty soa. ⁴Ho mpivalike iereo, tsy misy dineke, mpagnambone tegna, tea zaka soa mihoatre naho reo tean'Agnahare. ⁵Hana ty toera hoe ty an'Agnahare iereo, kanefa le hiliatre ty herene. Miala amy rey ndaty rey. ⁶Satria ty ilane tamireo le reo lahilahy ze militre ao antokatragnonao naho mangalake reo ampela gege. Reo ampela te tsy afake amity hadisoa vaho voatarike amireo paia sambehafa. ⁷Reo ampela reo le mianatre avao, kanefa tsy hoavy amity fahaia ty hamarea zane. ⁸Manahake zay avao kea ty Jana vaho i Jambra nitsanga nandietre Mosesy. Tamizay le nitsanga avao kea reo mpampianatre sandoke reo handietre ty mare Iereo le lahilahy simba say, tsy niteave tamity finoa. ⁹Fa tsy handeha lavitre iereo. Satria ty hagegeane le ho hita mazava amity ndaty iaby, manahake ty ahy reo lahilahy reo. ¹⁰Fa laha nareo kea, le fa nagnorike ty fagnanarako, ty fandaisa, ty fikasa, ty finoa, ty faharetam-po, ty hatea, ty fahareta, ¹¹reo fagnejeha, reo fijalea, naho ze niseho tamiko tagne Antiokia, tagne Ikonioma naho tagne Lystra. Niaretre reo faneseha raho. Bakamireo iaby reo, le namonje ahy ty Tompo. ¹²Iaby ze te-hiala arake ty fomban'Agnahare ao amy Kirisity Jesosy le ho sesefe. ¹³Reo ndaty raty vaho reo mpavande le hoagne amity raty kea zisikagne. Iereo le hitarika reo ndaty hafa hoagne amity lalan-diso. Naho iereo vatane le ho voatarika amizay. ¹⁴Fa laha nareo kea, mitoboha ao amireo zaka ze le fa nianaranareo vaho ze la fa ninoanareo mafe ty hoe bakaminia ro le fa nianaranareo. ¹⁵Hainareo fa zisikamity hakelea le fa nahay reo asa soratre masy nareo. Rey le hahavita hahamare anareo ho amity famonjea amity alala ty finoa i Jesosy Kirisity. ¹⁶Ty Soratre Masy iaby le bakamity dinen'Agnahare. Zay le tombone hoahy ty fotom-pampianara, hoahy ty fanndroa reo diso, hoahy ty fagnitia, naho hoahy ty fagnofagna amiy hamarea. ¹⁷Zay le mba hahavy ty lahilahin'Agnahare hahay soa, vaho ho voaoma vatane amity asa soa iaby.

Chapter 4

¹Zaho le magnomea ty lily sarotene toy eo agnoloan'Agnahare vaho Jesosy Kirisity, ty hitsara ty velo vaho ty mate, naho naho ty fisehoane vaho ty fanjakane: ²Mitalilia ty tsara. Mivognona ndra amity andro ndra tsy amity andro. Magnanara, mirehafa mafe, mandrisiha, amim-pahareta vaho ty fampianara iaby. ³Satria hoavy ty andro ze tsy hahazaka ty ndaty ty feo ty fampianara. Fa kea, iereo le hifily mpampianatre hoaze arake reo fagniriane arere. Re le hagnilikilike ty sofy iereo. ⁴Hagnafake ty fidranjigna iereo amity hamarea reo, naho hoagne amireo talily. ⁵Kanefa nareo, dineho soa ty zaka iaby. Hiareto ty zaka soa; anovo ty asa ty evanjelisita; anovo ty fanompoanareo. ⁶Satria le fa hatolotre amizay raho. Te fa hoavy ty andro hialako. ⁷Raho le fa nahavita ty aly soa; le fa nahavita ty lailay raho; le fa nitanako ty finoa. ⁸Ty satron-kasy ty hamarea le fa voatoka hoahy, ty hamea Tompo, ty mpitsara mare, hoahy amize andro zay, naho tsy hoahy arere avao, fa avao kea hoahy reo iaby ze le fa nitea ty fisehoane. ⁹Ameo ze soa iaby bakaminao mba hindehana amiko atoy malaky. ¹⁰Satria Demasy le fa niala ahy. Tea zao iaby zao naho la fa nandeha tagne Tesalonika re. Kreska le nimbaeo Galatia, naho Titosy nimbaeo Dalmatia. ¹¹Lioka arere avao ro miarake amiko. Alao ty Marka naho ento re miarake aminao satria paieko amity asa re. ¹²Tykiko le nalefako tagne Efesosy. ¹³Ty lamba ze nengako ao Troasy miarake amity Karpo, ento oy laha fa avy riha, naho reo boke, lako fa reo mifogno holtire. ¹⁴Aleksandro ty mpanefe varahy le nagnarehare asa raty maro tamiko. Ty Tompo le hamale aze arake reo asane. ¹⁵Riha avao kea le tokone hiambe ty vatanao amine, satria re le mandietre mafe reo rehanay. ¹⁶Tamity fiarovam-batako voalohane, tsy nisy niaro ahy. Nefa kea, ty ndaty iaby niala ahy. Ao mba tsy ho voaheloke amizay iereo. ¹⁷Fa ty Tompo le nitsanga teo agnilako naho nagnamafe ahy mba, amity alalako, ty fagnambara le afake atao vatane, naho mba afake haharey reo Jentilisa iaby. Zaho le avotre tamity vava ty liona. ¹⁸Ty Tompo le hagnavotre ahy amity asa raty iaby naho hamonje ahy amity asa raty iaby naho hamonje ahy amity fanjakane agne andagnitse. Hoaze anie ty hasy zisikagne doria. Amena. ¹⁹Anovo veloma Prisila, Akoila, naho reo foko i Onesiforosy. ²⁰Erasto le nitoboke tao Korinto, fa Trofimo le nialako fa narare ao Mileto. ²¹Ameo ze soa vatane bakaminao mba hahavia aloha ty asotsy. Manao veloma anao Eolobolo, naho Poda avao kea, Lino, Klaudio, naho reo rahalahy iaby. ²²Hiarake amity fagnahinao anie ty Tompo. Ho aminareo anie ty hasoava.

Titus

Chapter 1

¹Paoly, mpiasa ty Andragnahare vaho Apostoly ndre Jesosy Kristy, hagnamafe ty finoa ty ndaty voafite ty Andragnahare naho fahalala ty to ze magnarake ty toe-pagnhy arake ahy ty Andragnahare, ²amy ty fahatokisa ty fiaigna zisikam-parane, iaze tsy mavande, nanomboke fa ela. ³Tamy ty fotoa voatondro, l e nasehone ty tsarane tamy ty hafatse ze natokisane ho ampitaeko. Nataoko zay arake ty lily ty Andragnahare iaze Mpamonje antika. ⁴Ho ahy ndre Titosy, anake to ao amy ty finoa hiaroahantika. Fahasoava naho fiandagna bak' ⁵Noho zao antone zao ro nangnegako anao tagne Krreta., soa handaminanao reo raraha mboe tsy vita naho hanendre ndaty bey sake ty tanà arake ze fa nandiliako anao. ⁶Ty ndaty bey le tokone hanan-tsikone avao, valy ty ampela raeke, mana anake matoke tsy voanta ho magnara-po amy ty rate na mahere zaka. ⁷Mpaiavy ty mpiambe, amy ty maha-mpanao ty asa ty Andragnahare, ty tsy fanagnan-tsikone. Tsy tokone ho mafe rehake na mirehareha. Tsy tokone ho mora masikae, tsy mpimamo, tsy tea ale, vaho tsy ndaty tea ndrala. ⁸Te kea, tokone hampiantragno reke, ragnitse ze soa. Tsy maintse mahafehe tegna, to, mase, vaho mahafehe vata. ⁹Tokone mita mafe ty hafatse ze fa nampianare reke, soa afahane mampahere reo hafa amy ty fampianara soa vaho hagnitse reo ze manohitse aze. ¹⁰Te maro ty ndaty mpilietse, losetse ze vitatapake. Tsy misy lanjane ty rehagn'iareo. Mandiso fagnantegna naho mitarika ty ndaty agne amy ty lalan-diso iareo. ¹¹Mpaiave ty manaka aze regne. Mampianatse ty tsy tokone hampianare iareo soa ahazoa hanagna maloto vao mandrava ty longo iaby. ¹²Nisy raeke tamy iareo, ze lehilahy hendre iareo, mitalily tihoe: "Ty Kretana le mpavande sanandro, rate vaho biby mandoza, kamo tea hane." ¹³To zay voatalily zay, noho zay anaro mafe iareo soa hatanjake amy ty finoa. ¹⁴Ko midare reo angano ty Jiosy na reo lily ty ndaty ze niala tamy ty fahamarigna. ¹⁵Ho ahy reo ze malio, le malio ty raraha iaby. Te ho ahy reo ze voaloto naho tsy mino kea, le tsy misy malio na ino na ino. Noho ty say naho ty fieretseretsetane va voaloto. ¹⁶Magnina te mahay ahy ty Andragnahare iareo feie mandà Aze amy reo asane. Mankahala naho mandika lalàgna iareo. Tsy mahavita asa soa na ino na ino.

Chapter 2

¹Te riha kea, mitalilia ze mifagnarake amy ty fampianara to. ²Reo lehilahy fra nahazo tao le tsy maintse mahay manday vata, matotse, mahafehe-vata, matanjake amy ty finoa, amy ty fitiava, vaho amy ty fahareta. ³Manahake zay kea reo ampela fanahazo tao le tokone hampiseho hatragne ty vata iareo ho soa fitondran-tegna, te tsy mpitsiko. Tsy tokone ho andevoze ty divay bey iareo. Tokone hampianatse ze soa iareo ⁴Soa hampiofa reo ampela tanora ho vatane tea ty vale amy ty anane manoka. ⁵Tokone hampianatse aiereo hahafehe-vata, halio, hikarakara tokantragno soa, vaho hagnina ty valine iareo soa tsy ho voavasoke ty Tsara ty Andragnahare. ⁶Manahake zay, ampaherezo reo lehilahy mboe tanorasoa hahafehen-tegna. ⁷Amy ty fomba iaby le aseho ty vatanao ho modele reo asa soa; vaho lafa mampianatse riha, le manehoa fahitia naho fahamendreha. ⁸Mitalilia hafatse Salama naho tsy misy tsikone, soa ho megnatse ze manohitse na ia na ia, satria tsy mana na ino na ino rate ho talily mikasike antika reke. ⁹Reo mpiasa le toko hagnina ty tmpone amy ty zaka-iaby. Hanao ze teane te tsy hifamale amine. ¹⁰Tsy tokone hangalangatse iareo. Te kea, tokone haneho ty finoa soa iaby iareo, soa hampahamendreke ty fampianarantika mikasike ahy ty Andragnahare mpamonje antika amy ty lafine iaby. ¹¹Te fa niseho tamy ty ndaty iaby ty fahasoava ty Andragnahare. ¹²Mampianatse antika handà ty toetse tsy arake ahy ty Andragnahare naho ty filà zao tontolo zao zay. Mampianatse antika hiay am-pihonona, ampahamarigna, vaho arake ty lalagna ty Andragnahare amy zao andro zao zay ¹³eo am-pandignasantika mafe ze handrambesantika ty fagnantegna mahafinaritse, ty fisehoa ty hasy ty Andragnaharentika bey naho mpamonje Jesosy Kristy. ¹⁴Jesosy le nagnome ty vatane ho antika soa hagnavotse antika hiala amy ty tsy fagnarahan-dalàgna iaby naho hagnadiova, ho ahy ty vatane, ndaty raike manoka ze vantane mazoto hanao asa soa. ¹⁵Antalilio vaho andeso ampahereza reo iaby reo. Magnomeza fagnitia amy ty fahefa iaby. Ko apoke hisy ndaty hanao tsy misy dikane anao.

Chapter 3

¹Ampaherezo iareo hagnina reo mpanapake naho reo manam-pahefa, hagnina aiereo, ho vono amy ty soa iaby. ²Ampitiarovo iareo tsy hamasoke na ia na ia, hiala amy ty alihevitse, hamela ty hafa hagnarake ty lalane, vaho hampiseho fanetren-tegna amy ty ndaty iaby. ³Te teo aloha ty vatantika le tsy nanan-tsay vaho tsy nagnina. Voatarike tamy ty lalan-diso tika vaho nandevoze ty filà naho ty fahafinareta sambehafa. Niaigne tao amy ty faharatia naho ty falogna tika. Nalay zahay vaho nifankahala tika. ⁴Te lafa nimboake ty hasoam-pagnahy ty Andragnahare mpamonje antika naho tys fitiavane ty ondaty, ⁵le tsy tamy ty asa ty fahamarigna nataontika zay, te tamy ty famindram-pone ro namonjene antika. Reke le namonje antika tamy ty alala ty fagnadiova ty fahateraham-baovao naho ty fagnavaoza tamy ty Fagnahy Masy. ⁶Andragnahare nandrotsake maro tamintika ty Fagnahy Mase tamy ty alala ndre Jesosy Kristy Mpamonje antika. ⁷Natoane zay soa, ho voamarine tamy ty fahasoava, le ho ave mpandova tika amy ty alala ty fahatokia ty fiaigna zisikam-parane. ⁸Zay hafatse zay le maevam-pitokia. teako hitalily mikasike zay raraha zay ampahatokia nareo, soa reo ze matoke ahy ty Andragnahare le hisafire hanao reo asa soa ze fa napone teo aloha iareo. Zay raraha zay le sade soa ro mahasoa ho ahy ty ndaty iaby. ⁹Te ialao ty alihevitse biloka naho ty tantaram-pirazagna vaho ty fifamalea naho ty ale mikasike ty lalàgna. Reo raraha reo le zaka-foagne naho tsy mahasoa. ¹⁰Mandà ze ndaty iaby miterake fizarazara eo agnivonareo, afara ty fampitandrema indraeke na indroa, ¹¹vaho ataovo hay te ty ndaty ohaty zay le niala tamy ty lala to vaho manao rate na magnameloke ty vatane. ¹²Laha nagnirake ahy Artema na Tykiko agne aminareo raho, le malake vaho mandena agne amiko agne Nikopolia, ze nanapahako hevitse andania ty asotre. ¹³Malake vaho alefaso Zena, iaze mpahay lalàgna, naho Apolose, soa tsy hanan-jaka-mahore iareo. ¹⁴Ty ndatintika le tsy maintse mianatse manao asa soa ze pay malake soa tsy ahaavy aiereo tsy hamokatse. ¹⁵Reo iaby miarake amiko le manao veloma anareo. Manaova veloma reo ze tea antika amy ty finoa. ho aminareo iaby vantane ty fahasoava.

Philemon

Chapter 1

¹Paoly, ginadra hoahy Jesosy Kristy, naho ty rahalahine i Timoty hagne Filemona, ragnetse tea anay naho miharo asa aminay, ²vaho hoahy Apia zaiay ampela, naho Arkipo maramila ragneay, vaho hoahy fiangona zay mivavake aminay ao. ³Lonike hoanareo ty hasoa naho fiadagna bakamin'Andragnahare raintika naho Jesosy Kristy Tompo. ⁴Misaotse ty Andragnahareko avant raho. ⁵Manogno gnanao raho amy ty vavako. Fananaharey ty amy ty feteava naho ty finoa zay anagnanao ao amy Jesosy Tompo vaho hoireo mpino iaby raho. ⁶Mivavake raho mba hahavy ty fiharoa amy ty finoa hahere amy ty hevetse ty raraha soa iaby zay eo amintika ao amy Kristy. ⁷Fanana hafalea naho fionogna befoloay raho noho ty fiteavanao, satria ty arofo ireo mpino le niporoporoe tamy ty lalagnao, rahalahy. ⁸Naho zay, na le mana fahasakia ao amy Kristy aza raho handily anao hanao ze tokone hatao, ⁹nefa laha ty fiteavanao, le mikaike anao kea raho- zaho, Paoly, lahilahy antetse, vaho amizay gadra hoahy i Jesosy Kristy. ¹⁰Mangatake anao raho ty amy anakoy Onesimosy, aze naterako tamy ampirohizagny. ¹¹Fa reke le tsy nahasoa anao talohay, fa amizao reke ty mahasoa anao naho raho. ¹²Nampolieko hompoly aminao agne reke, ie aze teako loatsey. ¹³Magniry hitagnaze hoamiko eto raho, mbahahaizany hatahotse ahoke naho iha, laha mboe voarohy noho ty filazatsara raho. ¹⁴Nefa tsy tahanao na ino na ino laha tsy misy ty fifantan-draho. Tsy teako hatao forose ty asa soa ataa fa ampilamigna. ¹⁵mete zay varagne nisahiragnane aminao agnate ty fotoa vitsy igne, mba hanagnanao naze zisikekamparane. ¹⁶Tsy ho ndevo sasa reke, fa soa lavitse naho ty ndevo, le rahalahy soa. Reke ro mahay loatse amiko, vaho mihoatse lavitse hoanao, na amy ty nofotse na ao amy Tompo. ¹⁷Ka laha managnahy hiharo asa riha, le raeso manahake ahike reke. ¹⁸Laha manao ty tsimete reke na mitrosa na ino na ino aminao, le atavo ho ahike. Zaho, Paoly, manoratse zao amy ty tagnako: ¹⁹Zaho ro hagnavake aminao. Tsimivola ty vatagnao tehanatrosa amiko riha. ²⁰Eka, rahalahy, anaovo mahazo tombone ao amy Tompo raho; meo fitofa ty arofoko ao amy Kristy. ²¹Ty toky momba ty fagninanao, ro nisorateko hoanao. Fafantatso fa hanao mihoatse ze angataheko riha. ²²Agnate ze fotoa zay avao, amboaro hoahike ty tragno fandraesa mbahiny, fa magnategna raho fa amy ty vavagnao le hampoly aminao indraike raho. ²³Epafra, ragnetso mpihoro figadra ao amy Jesosy Kristy, magnambara anao. ²⁴Manahake zay kea ty Marka, Aristarko, Demasy vaho Lioke, miharo asa amiko. ²⁵Hoamy ty fagnahinareo ty hasoa i Jesosy Kristy Tompontika. Masy.

Hebrews

Chapter 1

¹Taloha lea bey ty Zagnahare le nirehake tamity razambeintika tamity alala reo mpamisavisa tamity andro maro vaho tamity fomba maro. ²Fa amize andro farane zao, le nirehake tamintika tamity alala ty Anadahine Re, ty tinendrene ho mpandova ty zaka iaby. Tamity alalane avao kea ro naharean'Agnahare zao iaby zao. ³Re ro famirapirata ty hasin'Agnahare, ty toera ty vatane avao. Ndra ty zaka iaby aza le tanane hiarake amity alala ty here ty rehane. Tafara ty nandiovane reo hadisoa, le nitoboke teo ambane ty tagnan-kavana ty Bey agne amity Ambone ao re. ⁴Lasa ambone manahake reo anjele Re, satria ty agnara nilovaene le soa lavitre naho ty agnara iereo. ⁵Fa ia tamireo anjele ro mba nirehafan'Agnahare ty hoe:"Anako riha, lasa Raenao raho androany" Naho indraiike ty hoe:"Ho rae hoaze Raho, naho re ho anake hoahy"? ⁶Naho kea, laha fa nanday ty lahy voalohane teto amizao iaby zao ty Zagnahare, le nirehake Re ty hoe:"Reo anjelen'Agnahare iaby le tsy mahaintsy miantsa Aze." ⁷Miomba reo anjele le nirehake Re ty hoe:"Re ty raika nanao reo anjele ho fagnahy, naho reo mpanompone nataone lelan'afo." ⁸Fa miomba ty Anake le hoe Re ty hoe:"Ty sezan-droandrianao, ry Zagnahare, le zisikagne naho ho doria. Ty tehe ty fanjakanao le tehe ty fitsara. ⁹Nitea ty hamarea riha naho nalay ty fandikan-dily. Laha zao Zagnahare, Zagnaharenao, le nagnosotre anao tamity menake ty hafalea mihoatre naho reo mpiara-dia aminao." ¹⁰"Tamboalohane, ry Tompo, Riha ro namoro ty foto ty tane. Reo lagnitse le asa ty tagnanao. ¹¹Ho rava iereo, fa riha hanohy. Ho rovitre manahake ty tampan-damba iereo. ¹²Hamoretire iereo manahake ty siky riha, naho hova manahake ty poten-damba iereo. Fa riha le manahake zay, naho ty taonao le tsy hanam-pitampera." ¹³Fa ia tamireo anjele ro nirehafan'Agnahare tamity andro iaby ty hoe:"Mitoboha eo amity tagnakan-kavanako mandram-panoako reo fahavalonao ho seza hoahy ty tombonao"? ¹⁴Feie vao reo anjele iaby tsy fagnahy manompo, vaho nalefa hiahy reo ze handova ty famonjea?

Chapter 2

¹Laha zao tika le tsy mahaintsy miambe beibey kea amize reintika, mba tsy hagnorin-drenerano amizay tika.²Fa laha mare ty talily ze nirehafa tamity alala reo anjele, naho ty fandikan-dily iaby vaho ty tsy fagnekea le mahazo saze ara-drarene,³le akore are ro hahafahantika milay laha tsy miraharaha ze famonjeam-bey loatre zay tika? Io ro famonjea ze natalily Tompo voalohane vaho nimafese reo ze naharey zay tamintika.⁴Tamio andro o avao Zagnahare le nagnamare zay tamity famantara, hagaga, naho asa mahere sambehafa, naho tamity fizara reo fagnomeam-pahasoava ty Fagnahy Masy arake ty sitrampone.⁵Fa tsy tamity anjele ro nampagneken'Agnahare zao iaby zao hoavy, miomba ty rehafentika.⁶Fa kea, nisy ndaty nitsanga vavolombelo izay tagne, manao ty hoe:"Ino ty ndaty, ro midineke aze riha? Ndra ty anagn'Ondaty, ro mikarakara aze riha?"⁷Riha le nanao ty ndaty ambane kele naho reo anjele; sinatronao satron-kasy tamity hasy vaho laza re. (Fagnamarea: Ty dikan-drehake ilane taloha le miampe ty hoe:"Naho riha nanao aze ambone reo asa ty tagnanao.")⁸Ty zaka iaby le nampagnekenao eo ambane ty tombone." Fa hoaze ro nampagneken'Agnahare ty zaka iaby. Tsy nagnenga ndra ino ino re ka tsy nampagnenkene aze. Fa henanezao tika le tsy mboe mahita ty zaka iaby nampagnenkene aze.⁹Fa tika mahita ty raika ze nataone ambane naho reo anjele zisike ty andro kele: Jesosy, zay, naho ty fijaleane vaho ty fatene, le nisatrohe satron-kasy tamity hasy vaho laza. Ka henanezao tamity alala ty hasoavan'Agnahare, ro nagnandramane ty fate hoahy ty ndaty iaby.¹⁰Fa mete amin'Agnahare zay, satria ty zaka iaby le misy ho Aze naho amity alalane, mba handay anake maro hoagne amity hasy. Mete amine ty hahavy ty mpitarika ty famonjea iereo ho feno amity alala ty fijaleane.¹¹Fa ndra ty ndaty ze magnamasy ndra reo ze voamasy le mana loharano raika. Laha zao le tsy megnatre mikaike iereo hoe rahalahy Re.¹²Hoe Re ty hoe:" Hagnombara ty agnaranao amireo rahalahiko Raho, hiantsa ty miomba anao bakao agnate ty fikambagna Raho."¹³Naho kea,"Hatoky aze raho."Naho kea:"Ingo, eto raho vaho reo anake ze namean'Agnahare ahy."¹⁴Laha zao, satria nofo aman-dio reo ananagn'Agnahare, le nizara zaka hoe zay niarake tamiereo avao kea Jesosy, mba ho amity alala ty fate ro hamoagnane ty raika ze mana ty here ty fate, le ty devoly zay.¹⁵Zay le mba hagnafahane reo iaby zay naho ty tahotre ty fate le nivelo ty havelo ie iaby iereo tao amity fagnandevoza.¹⁶Fa mazava hoaze fa tsy reo anjele ro vonjene; fa kea, ty foko Abrahama.¹⁷Laha zao le soa amine ty atao manahake reo rahalahine amity fomba iaby, mba ho mpisorombey feno fandefera vaho fatokisa Re amity fifankahazoa amireo rarahan'Agnahare, naho mba handay miomba ty famotora reo hadisoa ty ndaty.¹⁸Satria Jesosy vatane ro nijale vaho nalaem-pagnahy, le afake magnampe reo ze alaem-pagnahy Re.

Chapter 3

¹Laha zao, ry rahalahy masy, nizara ty kaïke ty lagnitre nareo. Dineho ty miomba Jesosy, ty apositoly vaho mpisorom-bey ze ekenentika. ²Re le natoky an'Agnahare, ty nanendre aze, manahake Mosesy ze natoky tao antragnon'Agnahare avao kea. ³Fa Jesosy le fa niraese soa amity hasy bey naho Mosesy, satria ze magnore ty tragno ro manan-kaja beibey kea naho ty tragno. ⁴Fa ty tragno iaby le nisy ndaty nagnore, fa ty raïke ze nagnore ty zaka iaby le Zagnahare. ⁵Amity lafine raïke, Mosesy le natokisa hoe mpanompo tao antragnon'Agnahare iaby. Re ro vavolombelo miomba reo zaka ze tokone le fa nirehafa amity hoavy. ⁶Fa Kirisity ro Anake mita ty tragnon'Agnahare. Tika ro tragnone laha ohatre ka mita mafe ty herem-po vaho ty fatokiantika tika. ⁷Laha izao, zay le manahake ty rehafa ty Fagnahy masy ty hoe:"Amizao, laha maharey ty feone nareo ⁸le ko magnamafe ty arofonareo hoe ty amity vande, amity andro ty fitsapa agne agnefetre. ⁹Hoe izay ty razambeinareo laha fa mavande tamity alala ty fitsapa Ahy, naho laha fa, zisike ty efapolo tao, le hita iereo ty asako. ¹⁰Laha zao le tsy fale Raho amio foko o. ¹¹Hoe raho ty hoe:"Iereo le voatarike zisikagne amity lalan-diso ao agnarofone. Tsy nahay ty lalako iereo. Hoe zay ro nifantako tamity heloke ty hoe:"Tsy hilitre ao amity fitofako zane iereo."¹²Miambena, ry rahalahy, mba tsy hisy ndra raïke aminareo aza ro hana arofo raty ty tsy finoa, arofo ze miala amin'Agnahare velo. ¹³Fa kea, mifampaherea isan'andro, laha mboe misy ty atao ty hoe:"Amizao", mba tsy hisy aminareo ho mafe arofo amity alala ty fitake ty hadisoa. ¹⁴Fa tika le lasa mpiarake miasa amy Kirisity laha ohatre ka mita mafe ty fatokiantika Aze zisikagne amboalohane ka hatragne amity farane. ¹⁵Fa ty miomba zay le fa votalily ty hoe:"Amizao, laha maharey ty feone nareo, le ko magnamafe ty arofonareo, hoe ty amity vande." ¹⁶Ia re te le fa naharey an'Agnahare ka navande? Fa tsy reo iaby ze niakatre bakagne Egipta tamity alala Mosesy vao zay? ¹⁷Ia ro nahameloke aze zisike ty efapolo tao? Tsy reo ze nanonta vao, ze tonta tagne agnefetre ty fate iereo? ¹⁸Ho ania ro nifantane fa tsy hilitre ao amity fitofane iereo, laha tsy hoahy reo ze tsy nagneke Aze? ¹⁹Hitantika fa tsy afake nilitre tao amity fitofane iereo naho ty tsy finoane.

Chapter 4

¹Laha zao, ao hiambe soa tika mba tsy hisy aminareo ty tsy afake hahatratre ty rehake fampagnategna nenga ho anareo mba hikiranareo ao amity fitofan'Agnahare. ²Fa tika le nagnambara ty vaovao mahafale manahake iereo. Fa ze hafatre zay le tsy nisy tombone hoahy reo ze tsy niharo tao amity finoana niarake tamiereo ze nagnenke. ('Fagnamarea:ty dikan-drehake ilane le mivaky hoe zao:"Fa ze hafatre zay le tsy nisy tombone hoahy reo ze naharey aze tamity tsy finoana.")³Fa tika ze nino reo ze hilitre amizay fitofa zay, arake ze le fa nirehafene ty hoe:"Manahake ty nifantako tamity heloko, le tsy hilitre zao ao amity fitofako iereo." Fa ndra zay kea aza, ty asa famorognane le vita tamity fagnoregna zao iaby zao. ⁴Fa re nirehake tagne hoagne miomba ty andro faha-fito ty hoe:"Zagnahare nijano tamity andro faha-fito tamity asane iaby." ⁵Naho mboe nirehake ndraike re ty hoe:"Iereo le tsy hilitre zao ao amity fitofako."⁶Laha zao, satria mboe voatoka hoahy ty ilane ty filira ao amity fitofane, naho satria maro reo Israelita naharey ty vaovao mahafale tsy nilitre tao naho ty tsy fagnenke, ⁷le nametrake andro raika ndraika atao ty hoe:"Androany" Zagnahare. Tafara ty andro maro, le nirehake tamity alala Davida Re, hoe ty voatalily aloha hoe:"Amizao laha maharey ty feonay nareo, le ko magnamafe ty arofonareo."⁸Fa laha Josoa ro nagnomea fitofa iereo, le tsy nirehake miomba ty andro raika hafa Zagnahare. ⁹Laha zao le mboe misy sabata fitofa voatoka hoahy ty vahoaken'Agnahare. ¹⁰Fa ze militre ao amity fitofan'Agnahare le nitofa tamity asane avao kea, manahake ty nataon'Agnahare tamity Aze. ¹¹Laha zao ao tika hazoto hilitre amize fitofa zay, mba tsy hisy ndra raika aza ho poke amity karaza tsy fimetea ze natao iereo. ¹²Fa ty tsaran'Agnahare le velo vaho mahavao naho masio naho ty meso roe lela. Zay le mitsovoke zisikamity fanaraha ty fiay amity fagnahy, vaho ty tognio amity betro vatane aza. Ka afake haie ty eretrere ty arofo vaho reo dineke. ¹³Tsy nisy famorogna nihaja teo agnoloan'Agnahare. Fa kea, ty zaka iaby le miharehare vaho mivoha eo amaso ty raika ze tsy mahaintsy hampakarentika. ¹⁴Laha zao, satria tika le mana mpisorom-bey te ninjare namaky ty lagnitse, Jesosy Anan'Agnahare, le handeha tika hiarake mafe amity finoantika. ¹⁵Fa tika le tsy mana mpisorom-bey ze tsy mahatsapa fiferenaigina amity halemeantika. Fa kea, tika le mana ndaty raika ze le fa nalaem-pagnahy tamity fomba iaby manahake antika, feie Re tsy misy hadisoa. ¹⁶Ao are tika handeha amity fatokia hoagne amity sezan-droandria ty hasoava, mba handraesantika ty fandefera vaho hahita hasoava hagnampe amity andro ipaia zay.

Chapter 5

¹Fa ty mpisorom-bey iaby, voafily bakamity ndaty, le tinendre mba hiasa amity agnara ty ndaty amireo zaka mikasike an'Agnahare, ka mba hanolorane fagnomea vaho fagnatetre hoahy hadisoa. ²Re le afake mifagnarake mora amity tsy mahay vaho ty magnaraty satria re vatane avao avao kea le voalily ty halemea. ³Laha zao, re avao kea le tinake hanolotre soro hoahy reo hadisoane arere, manahake ty nataone hoahy reo hadisoa ty ndaty. ⁴Tsy hoahy ty vatane ro handraesa ty ndaty ze hasy zay. Fa kea, re le kinain'Agnahare, manahake Arona. ⁵Le hoe zay, Kirisity tsy mba nagnoea haja ty vatane tamity fanoane ty vatane ho mpisorom-bey. Fa kea, ty raike ze nirehake tamine nanao ty hoe:"Anako Riha; amizao le lasa Raenao Raho." ⁶Hoe zay avao kea ro nirehafene tagne amity toeran-kafa ty hoe:"Riha le mpisoro zisikezay arake ty fomba Melkizedeka." ⁷Zisike reo andro ty nofone, Kisity nanolotre vavake vaho fangataha niarake tamity korake mafe vaho ranomaso an'Agnahare, ty raike ze afake mamonje Aze amity fate. Re Re naho ty alahelone. ⁸Ndra le anake aza Re, le nianatre fagnenkea tamireo zaka ze niaretane. ⁹Natao ho soa Re ka lasa, hoahy ty ndaty iaby ze megnenke Aze, ty loharano ty famonjea zisikagne. ¹⁰Le tinendren'Agnahare manahake ty mpisorom-bey Re arake ty fomba Melkizedeka. ¹¹Manan-kambara maro miomba Jesosy zahay, fa sarotre ty magnazava zay hatramity naha-lalendala ty fahareizanareo. ¹²Fa amizao andro zao le tokone ho mpampianatre nareo, nareo le mboe mipay ndaty hampianatre anareo reo lily fatora ty talilin'Agnahare. Ronono ro paienareo, fa tsy venten-kane! ¹³Fa ty ndaty ze mino ronono avao le tsy ampe fahaia amity talily ty hamarea, satria re le mboe kolo. ¹⁴Fa ty venten-kane le hoahy reo bey. Reo le ze voanatre tamity fanokana ty soa amity raty ty fahatakarane naho ty hamarea iereo.

Chapter 6

¹Laha zao, handeha hingatika ty voaloha ty talily Kirisity ka hombaeo amity hamarea. Ndao tika tsy hametrake ndraike ty foto ty fibebaha naho ty asa ty mate vaho ty finoa an'Agnahare, ²ndra ty foto ty fampianara miomba ty batisa, ty fametrahan-tagna, ty fitsangana reo ndaty mate, naho ty fitsara zisikezay. ³Hanao zay avao kea tika laha engan'Agnahare. ⁴Fa tsy hay atao hoahy reo ze le fa hinaza ndraike avao zay, ze nagnandra ty fagnomea bakagne andagnitse, ze nandrae ty Fagnahy Masy, ⁵naho ze nagnandra ty tsara soan'Agnahare vaho reo here ty fotoa hoavy, ⁶feie bakeo le lavo_tsy hay atao ty magnampoly iereo amity fibebaha ndraike. Zay le satria vinono iereo hoahy ty vata iereo ndraike ty anan'Agnahare, naho nafahane baraka amaso-amaso. ⁷Fa ty tane ze misy ty ora mateteke-avy amizay, vaho ze mamokatre reo zaka-mitiry paie reo ndaty ze niasa ty tane- io ro tane ze mandrae fitahia bakamin'Agnahare. ⁸Fa laha mamokatre fatike zay, le tsy misy ipaia aze naho le fa marine ty fagnozogna. Ty fiefara zay le amity fireheta. ⁹Fa zahay le rese lahatre ty amireo zaka soa kea miomba anareo, ry malala, zaka ze mikasike ty famonjea, ndra le mirehake hoe zay aza zahay. ¹⁰Fa Zagnahare le tsy mba tsy mare ka hagnaligno ty asanareo vaho ty hatea ze natoronareo naho ty agnarane, satria nareo le nanompo reo mpino naho mboe nanompo iereo zisikagne. ¹¹Magniry mafe zahay mba hanoro fazotoa manahake zay zisikamity farane ty kirai-kiraike aminareo hoahy ty antoke ty fatokia feno. ¹²Zay le mba tsy ho lasa kamo nareo, fa ho mpam-pitovy reo ze mandova reo fampagnantegna amity finoa vaho fahareta. ¹³Fa tamin'Agnahare nanao ty fampagnantegnane tamy Abrahama, le nifanta tamity Vatane Re, laha fa tsy afafe nifanta tamity ndaty bey kea. ¹⁴Hoe Re ty hoe: "Zaho le hitahy anao vatane, naho vatane hahamaro anao." ¹⁵Tamize fomba zay, le nahazo ze nampagnantegna tafara ty nandignasa tamim-pahareta Abrahama. ¹⁶Fa ty ndaty le mifanta amity ndaty ze bey kea naho ty vata iereo. Isake ty tampetre ty fifamalea iereo, le misy vava raike natao ho fagnamafea. ¹⁷Laha fa nanam-pakevetre ty hanoro mazava kea tamireo mpandova ty fampagnantegna ty tsy fiova ty hasoa ty tanjone Nagnahare, le nameane antoke tamity vava zay. ¹⁸Nataone zay mba ho amity alala ty zaka tsy azo ova roe- ty tsy hain'Agnahare ty mavande amizay- le hana fagnamafea mafe mba hitana mafe ty fatokia ze natao teo agnoloantika, tika, ze nilay mba hana fialofa. ¹⁹Mana ze toky zay tika ho fiaro vaho vato vy azo hiankina hoahy ty fagnahintika, fatokia ze militre ao amity fitoboha agnatene ao ambaly ty lamba. ²⁰Jesosy nilitre tao amize fitoboha zay hoe ty mpiaolo lala hoantika, ka lasa mpisorom-bey zisikagne magnorike ty fomba Melkizedeka.

Chapter 7

¹Melkizedeka ty, mpanjaka Salema, mpisoron'Agnahare Ambone bey, te nifanoje tamy Abrahama laha fa nihere baka naharese reo mpanjaka naho nitahy aze. ²Re ro namea Abrahama ty ampahafolo ty zaka iaby. Ty agnara ty hoe "Melkizedeka" le midika hoe "mpanjaka ty hamarea." Ty agnara hafa le "mpanjaka Salema," zay le: "mpanjaka ty fiadagna." ³Re le tsy manan-drae, tsy manan-drene, tsy manan-drazambey, naho tsy mana voaloha ty andro vaho tsy mana hiafara ty havelo. Fa kea, mitovy amity Anan'Agnahare re, satria mitoboke ho mpisoro zisikagne. ⁴Hentoe ty habey lahilahy io. Ty razambeintika Abrahama le nagnomea ty ampahafolo reo zaka ze azone tamity aly. ⁵Amity lafine raika, reo anadahy Levy te mandrae ty soro le mana baiko bakamity lily mba hamory ty ampahafolon-karea bakagne amity ndaty, zay le, bakamity rahalahy iereo, ndra zay aza iereo, avao kea, le bakamity vata Abrahama. ⁶Fa amity lafine raika, Melkizedeka, te tsy voamare bakamiereo ty fokone, la nandrae ampahafolon-karea bakamy Abrahama, naho nagnomea tso-drano aze, ty raika ze nana ty fampagnategna. ⁷Tsy misy faniera fa ty ndaty ambane vatane le amea ty ndaty ambone vatane tso-drano. ⁸Amize zaka zay, ty ndaty mete mate le mandrae ampahafolon-karea, fa amity zaka toy le voamare fa mboe velo re. ⁹Naho, amity fomba firehake, Levy, ty nandrae ampahafolon-karea, le nandoa ampahafolon-karea tamity alala Abrahama avao kea, ¹⁰satria Levy le tao agnate ty vata ty razambeine laha fa nifanoje tamy Abrahama ty Melkizedeka. ¹¹Henanezao laha azo atao amity alala ty fisorogna levitika ty fahalefea (fa tao ambane zay ty ndaty ro nandrae ty lily), le paia bey kea ino ro mete nisy hoahy ty mpisoro hafa mba hitsangana arake ty fomba Melkizedeka, naho tsy raese arake ty fomba Arona? ¹²Fa laha fa nova ty fisorogna, le tsy mahaintsy hova avao kea ty lily. ¹³Fa ty raika ze nitalily ty miomba reo zaka reo le ahy ty foko hafa, ze tsy misy ndaty manompo eo amity alitara zao. ¹⁴Fa mazava amizao, fa bakamy Jaona ro niteraha ty Tompontika, foko ze tsy nirehafa Mosesy vatane ty mikasike reo mpisoro. ¹⁵Ze rehafentika le fa mazava kea laha misy mpisoro hafa mitsanga amity sare Melkizedeka. ¹⁶Tsy bakamity foto ty lily ty fokone ty nofo ro nahavy aze ho mpisoro, fa kea bakamity foto ty here ty havelo tsy mete rava. ¹⁷Fa ty Soratre masy le mitsanga vavolombelo miomba aze ty hoe: "Riha le mpisoro zisikagne arake ty fomba Melkizedeka. ¹⁸Fa nisy famoagna ty lily taloha satria neletse vaho tsy nisy dikane zay. ¹⁹Fa tsy nisy zaka natao ty lily ho soa. Kanefa, misy ty fampilira fatokia soa kea hoahy ty hoavy ty hamonjeantika an'Agnahare. ²⁰Tsy niseho zay laha tsy nisy ty fanaova fifanta. Amity lafine raika, reo hafa reo le lasa mpisoro tsy nipay fifanta. ²¹Fa amity lafine raika hafa, ty raika toy, le lasa mpisoro tamity alala ty fifanta natao ty nitalily tamine ty hoe: "Ty Tompo le nifanta naho tsy hiova amity hevene hoe: "Riha le mpisoro zisikagne." ²²Tamity alala zay avao kea Jesosy ro nagnomea antoke ty fagnen-keam-pilongoa soa kea. ²³Amity lafine raika, maro ro lasa mpisoro satria ty fate ro manaka iereo hanohy. ²⁴Amity lafine raika hafa, satria Jesosy mitoboke zisikagne, le mana fisorogna zisikagne re. ²⁵Laha zao re avao kea le afake mamonje kea reo ze mamonje an'Agnahare amity alalane, satria re le mivelon avao mba hizara hoahy iereo. ²⁶Fa ty mpisorom-bey manahake zay le mete ho antika. Re le tsy manan-kadisoa, tsy manan-tsiny, malio, sinarake tamireo mpanota, naho lasa ambone naho reo lagnitse. ²⁷Tsy mipay re, tsy manahake reo mpisorom-bey, hanolotre soro isan'andro, ty voalohane hoahy reo hadisoane avao, naho bakeo ho ahy reo hadisoa ty ndaty. Te fa nanao zay ndraika avao hoahy iaby re, laha fa nanolotre ty vatane. ²⁸Fa ty lily manondro ty ndaty ze mana halemea ho hompisorom-bey. Fa ty reha ty havelo, te niavy tafara ty lily, le nanendre anadahy, ze natao soa vatane zisikagne.

Chapter 8

¹Naho ty foto ty zaka rehafenay le zao: Tika le mana mpisorom-bey ze nitoboke teo antagnakavana ty sezan-droandria ty bey hasy agne andagnitse. ²Re le mpanompo ao amity toera masy, ty taberenkele mare zay ty Tompo, fa tsy ty ndaty, ro nagnore aze. ³Fa ty mpisorom-bey iaby le tinendre hanolotre fagnomea ty soro. Laha zao le paie ty mana zaka hatolotre. ⁴Naho laha teto antane Kirisity, le tsy ho mpisoro kea Re, satria misy reo ze manolotre fagnomea arake ty liline. ⁵Iereo le manompo ao amity taberenkele te hita vaho alo ty zaka agne andagnitse. Zay le hoe ty nampiambenan'Agnahare Mosesy laha re nandeha hamboatre taberenkele: hoe Zagnahare ty hoe:" Hentao mba hataonao arake ty modele ze le fa natoro anao tegne ambohitse ty zaka iaby."⁶Fa amizao Kirisity le nandrae asa fanompoa soa lavitre. Zay le naho re mpagnelagnela avao kea amity fagnenkea soa kea, te mifototre amity fampagnategna soa kea. ⁷Fa laha tsy nanan-tsiny ze fagnenkea voalohane zay, le tsy nisy nipaia fagnenkea faharo. ⁸Fa laha fa nahita tsiny tamity ndaty ty Zagnahare, le hoe Re ty hoe:"Ingo, hoavy ty andro- hoe ty Tompo- laha fa hanao fagnenkea vaovao amity ndaty Israely vaho ty ndaty Joda Raho. ⁹Le tsy ho hoe ty fagnenkea ze nataoko niarake tamity raza iereo tamity andro ze nandaisako iereo tamity tagnane hiala bakamity tane Egypta zay. Fa iereo le tsy nitoboke tao amity fagnenkeako, naho Zaho tsy niraharaha iereo- hoe ty Tompo. ¹⁰Fa zao ro fagnenkea ze hataoko amity ndaty Israely afara rey andro rey- hoe ty Tompo. Hataoko ao antsay iereo ty liliko, naho ho sorateko ao agnarofo iereo avao kea zay. Ho Zagnahare iereo Raho, naho iereo ho ndatiko. ¹¹Iereo le tsy hampianatre ty mpiara-belo naho ty rahalahine iaby, nanao ty hoe:'Haio ty Tompo.' Fa hahay Ahy iaby iaby, manomboke amity kele vatane ka zisikamity bey vatane amiereo. ¹²Fa Zaho le handefetre amity tsy hamarea iereo, naho tsy hahatiaro reo hadisoane sase. ¹³"Amity firehafa ty hoe" vaovao", le nanao ty fagnenkea voalohane ho taloha re, naho ze le fa lany andro vaho antetre le fa marine ho velo.

Chapter 9

¹Naho ndra le ty fagnenkea voalohane aza le nana lalam-pilongoa vaho fitoera masy eto antane. ²Fa nisy tanberenkele ze niomane. Ty efetre voalohane, ty nisy ty fisian-jiro, ty latabatre, naho ty mofy ty fiatreha, le natao ty hoe toera masy. ³Ao ambaly ty lamba faharoe le nisy efetre raika hafa, atao ty hoe toera masy vatane. ⁴Nisy alitara volamena hoahy liten-ketae magnitse zay. Nisy ty fiafara ty fagnenkea avao kea, te feno volamena vatane. Tagnate zay le nisy siny volamena ty nisy ty mana, ty tehe Arona te nagniry, naho reo vato pisake ty fagnenkeane. ⁵Egne ambone ty tomabile ty fagnenkeane, le kerobima bey hasy maro ro manaro ty saro fanarogna, te tsy afake rehafenay amity ataone henanezao. ⁶Laha fa voaoma reo zaka reo, le nilitre tao amity efetre ambaly ty tanberenkele avao reo mpisoro mba hanao ty fanompoa iereo. ⁷Fa ty mpisorom-bey avao ro nilitre ndraike avao isan-tao tao amity efetre faharoe, naho niarake tamity lio ze natolone hoahy ty vatane vaho hoahy reo hadisoa tsy nifanta reo ndaty. ⁸Natoro ty Fagnahy Masy fa ty lala mbaeo amity toera masy vatane le mboe tsy natoro laha mboe mitsanga ty temberenkele voalohane. ⁹Zay le fagnohara hoahy ze andro henanezao zao. Reo fagnomea vaho reo soro ze atolotre amizao le sambe tsy afake hahalefe ty eretere ty mpivavake raika. ¹⁰Mifantoke amity sakafo vaho zaka-finome vaho karazam-pomba filiova maro avao reo. Reo iaby reo le fotsipeke hoahy ty nofo iaby ze namea mandram-pagnamboara ty fandamina vaovao. ¹¹Kirisity le niavy manahake ty mpisorom-bey iereo zaka soa te avy. Nandeha tamity alala ty tanberenkele bey kea vaho soa vatane te tsy natao ty tagna ty ndaty Re, te tsy ahy zao iaby zao. (Fagnamarea: Reo dikan-drehake ilane le mivaky hoe zao: "Jesosy le avy hoe ty mpisorom-bey reo zaka soa ze hoavy.") ¹²Tsy tamity lio reo aose lahy vaho vanton'agnombe vave zay, fa tamity lio arere ze nilitre tao amity toera masy vatane ndraike avao hoahy iaby iaby naho niaro ty famonjeantika zisikagne. ¹³Fa laha ty lio reo aose vaho reo agnombe lahy naho ty fagniligna ty laveno ty vantotragnombe vave eo amireo ze lasa maloto ro manoka iereo eo amin'Agnahare ho fandiova ty nofo iereo, ¹⁴hoe ty akore ty fihoara ty lio Kirisity, te nanolotre ty vatane tsy misy kitsa ho an'Agnahare tamity alala ty Fagnahy zisikagne, hagnalio ty eretrentika hiala amity asa mate mba hanompoa ty Zagnahare velo? ¹⁵Laha ze antone zao, le Re ro mpagnalala ty fagnenkea vaovao. Zay le, satria nisy fate raika niseho mba hagnafake reo ze ambane ty fagnenkea voalohane amity hadisoa iereo, le handrae ty fampagnategna ty lova zisikagne iereo ze voa kaika. ¹⁶Fa laha misy lilim-panagna, ty fate ty ndaty ze nanao zay le tsy mahaintsy voamare. ¹⁷Fa laha fa misy fate avao vaho manan-kere ty lilim-panagna, satria tsy manan-kere zay laha ohatre ka mboe velo ty ndaty ze nanao zay. ¹⁸Ka ndra le ty fagnenkea voalohane aza tsy natao laha tsy nisy lio. ¹⁹Fa laha fa nagnomea ty lily iaby tao amity lily tamireo ndaty iaby Mosesy, le nangalake ty lion'agnombe vaho reo aose, niarake tamity rano, volon'agnondry Jaky mena, vaho hysopa re, naho nambole teo amity boke vaho ty ndaty iaby. ²⁰Naho re nanao ty hoe: "Toy ro lio ty fagnenkea ty nandilian'Agnahare ho anareo." ²¹Hoe zay kea, le nambole ty lio teo amity tanberenkele vaho reo fisin-jaka iaby hampiasae amity fanompoa re. ²²Arake ty lily, le fa ho ty zaka iaby ro voalio tamity lio. Laha tsy misy fampimpohan-dio le tsy misy fandefera. ²³Laha zao le pinay ty talindro reo zaka agne andagnitse mba ho voalio ty soro reo biby reo. Ndra zay aza, reo zaka ty lagnitse vatane ro nipay liove tamity soro soa kea. ²⁴Fa Kirisity le tsy nilitre tao amity toera masy vatane ze natao ty tagna, ty talindro ty raika ze vatane ie avao. Fa kea nilitre tagne andagnitse vatane Re, mba hiseho eo amity fiatrehana'Agnahare ho antika henanezao. ²⁵Tsy nandeha tao mba hanolotre ty vatane imaro Re, manahake ty fatao ty mpisorom-bey, ze nilitre isan-tao niarake tamity lio ty hafa. ²⁶Fa laha zay ty zana-nisy, le nipay nijale imaro nanomboke tamity fagnoregna zao iaby zao Re. Fa henanezao le nidraike avao ro nanoroa Aze mba hagnafake ty hadisoa amity alala ty soro ty vatane avao. ²⁷Le fa natao ho mate ndraike ty ndaty iaby, naho afara zay ro hoavy ty fitsara. ²⁸Manahake zay avao kea, Kirisity, te natolotre indraike mba hagnafake reo hadisoa ty maro, le hiseho fagnindroene, tsy handraraha ty hadisoa, fa hoahy ty famonjea reo ze miambe Aze amim-pahareta.

Chapter 10

¹Fa ty lily le alo reo zaka soa hoavy avao, fa tsy vatane toera reo zaka reo. Reo ze mamonje an'Agnahare le tsy afafe ty ho soa amity alala ty soro mitovy amize ente reo mpisoro isan-tao. ²Laha zao tsy le fa nijano ty nanolotre rey soro rey vao iereo? Amize zaka zay, laha le fa niliove ndraike avao iereo, le tsy mba hahay ty hadisoa sase reo mpivavake. ³Fa amireo soro reo le misy fampiahatarova reo hadisoa isan-tao. ⁴Satria ty lio ty agnombe lahy vaho ose lahy le tsy mahavita magnafake reo hadisoa. ⁵Laha fa niavy teo amizao iaby zao Kirisity, le nirehake Re ty hoe: "Tsy soro ndra kea fagnatetre ro pinay nareo. Fa kea, vata te fa vinogno nareo hoahy. ⁶Ty fagnatetre oroa ndra soro hoahy ty hadisoa le tsy nifaleanao. ⁷Naho hoe raho ty hoe: "Henteo, intoy Raho, arake ze voasoratre miomba Ahy ao amity Soratre Masy, mba hanao ty sitramponareo." ⁸Voalohane nirehake re ty hoe: "Tsy soro, ndra kea fagnatetre, ndra fagnatetre oroa, ndra soro hoahy ty hadisoa ro pinay nareo. Naho Riha tsy nifale tamireigne." Rey le soro te atolotre arake ty lily. ⁹Naho nirehake re ty hoe: "Henteo, intoy Raho hanao ty sitramponareo." Re le nagnafake ty fanoa voalohane mba hametraha ty fanoa faharoa. ¹⁰Tamize saotre zay, tika le nihamasigne tamity alala ty fagnatetre ty vata Jesosy Kirisity indraike avao. ¹¹Amity lafine raika, ty mpisoro iaby le mitsanga isan'andro manompo an'Agnahare. Re le manolotre soro mitovy zisikagne, ndra zay aza iereo le tsy afafe magnafake reo hadisoa vatane. ¹²Amity lafine raika hafa, Kirisity le nanolotre soro raika hoahy ty hadisoa zisikagne, nitoboke teo antagna-kavan'Agnahare Re. ¹³Re le miambe mandram-panoa reo fahavalone ho fisy ty tomboke hoahy ty tombone. ¹⁴Fa tamity fagnatetre raika re le nahaso a zisikagne reo ze nihamasigne. ¹⁵Ty Fagnahy Masy kea le mitsanga vavolombelo hoantika. Fa tamity voalohane Re nanao ty hoe: ¹⁶Ty ro fagnenkea ze hataoko miarake amireo afara reo andro reo, hoe ty Tompo. Hatoboko ao agnarofa iereo ty liliko, naho hanoratre zay ao antsay iereo Raho. ¹⁷Tsy hahatario ty hadisoa vaho reo leho iereo sase Raho." ¹⁸Naho ndra aia misy famotora zay, le tsy misy soro hoahy ty hadisoa sase. ¹⁹Laha zao, ry rahalahy, tika le mana fatokia ty hilitre ao amity toera masy vatane tamity lio Jesosy. ²⁰Zay ro lala vaovao vaho velo te sinokake hoantika tamity alala ty lamba, zane hoe, tamity alala ty nofone. ²¹Satria tika le mana mpisorom-bey miambe ty tragnon'Agnahare, ²²ao tika hamonje amity arofo malio amity finoa feno fatokisa, mba hanagnatika arofo voalio amity eretretre raty naho hanagnatika vata voalio tamity rano malio. ²³Ao tika hita mafe ty fagnenkea ty fandignasa atokisantika, tsy hihozo, satria Zagnahare, ze nampagnategna, le matoky. ²⁴Ao tika handineke ty fomba handraesa ty kirai-kiraike amity hatea vaho reo asa soa. ²⁵Ao tika tsy hampijano ty fiharoa raika, manahake ty natao ty ilane. Fa kea, mimafea zisikagne, naho vaho maike fa hitanareo fa miharine ty andro. ²⁶Fa laha ohatre tika milietre manonta laha fa baka nandrae ty fahaia ty mare, le tsy misy fagnatetre hoahy ty hadisoa sase. ²⁷Fa kea, raika avao ty fandignasa matahotre ty fitsara, naho heloke mirehetre zay hamoteke reo fahavalon'Agnahare. ²⁸Ndra ia ia nilietre ty lily Mosesy le ho mate tsy misy fandefera amity fisehoa vavolombelo roe ndra telo ze nagnatre-maso. ²⁹Fagnasazea raty lavitre hoe ty akore ro dinehenao fa mete reo ze nandia ty anan'Agnahare, ze nanao ty lio ty fifagnenkea ho ty masy- Ty lio ze nagnamasy Aze- naho nagnaraty ty Fagnahy ty hasoava? ³⁰Fa tika mahay ty raika ze nanao ty hoe: "Ahy ty valefate; Zaho ro hamale." Naho kea: "TY Tompo le hitsara ty ndatine." ³¹Zaka mampatahotre ro hipoke eo antagnan'Agnahare velo! ³²Fa tiarovo reo andro taloha, laha fa hinaza nareo, ty fomba niaretanareo ty aly mafe tamity fijalea. ³³Nareo le nafaha-baraka amaso-amaso tamity fagnaratia vao tamity fagnagna, naho nareo le niarake nizara tamireo ze nandalo fijalea hoe zay. ³⁴Satria nareo le nana fiferenaigna tamireo ze gadra, naho nareo le nagnenke tamin-kafalea ty fangala ty fanagnanareo. Le nahay nareo fa ty vatanareo le mana hanagna soa kea vaho maharetre zisikagne. ³⁵Fagnamarea: Ty dikan-drehake taloha le tsy hahitaha ty rehake ty hoe: "Fa nareo le nana fiferenaigna tamity gadrako." ³⁶Laha zao le ko aria ty fatokia nareo, ze mana valesoa bey. ³⁷Fa nareo le mipay fahareta, mba hahazoanareo ze nampagnategnaen'Agnahare, laha fa nanao ty sitramponareo. ³⁸Fa tsy ho ela kea, ty raika ze hoavy le hoavy vatane naho tsy ho tara. ³⁹Ty ndatiko mare le hivelio amity finoa. Laha mihemotre re, Zaho le tsy ho fale amine." ⁴⁰Fa tika le tsy agnate reo ze mihemotre ho amity harava. Fa kea, tika le agnate reo ze mana finoa ho amity fitana ty fagnahintika.

Chapter 11

¹Naho ty finoa ro antoke amireo zaka linegne tamim-pakisa. Io ro porofo reo zaka-miseho ze mboe tsy hitake. ²Fa naho zao reo razambey le nenkene naho ty finoa iereo. ³Amity finoa ro hahaiantika fa ty lilin'Agnahare ro namorogna zao iaby zao, ka ze hita maso le tsy natao tamity zaka ze hita maso. ⁴Tamity finoa ro nanolora Abela fagnatetre soa kea ho an'Agnahare naho ty ahy Kaina, tamity alala zay ro nagnambarane aze ho mare, naho Zagnahare nirehake soa aze naho reo fagnatene, naho amity finoa ro mboe hirehafa Abela, ndra le fa mate aze re. ⁵Tamity finoa ro namindra Enoka mba tsy hahitane ty fate." Tsy hita re, satria nalaen'Agnahare." Fa taloha ty nangala aze, le nitsangana vavolombelo fa nitean'Agnahare re. ⁶Naho laha fa tsy misy finoa le tsy mete ho teave. Satria paie te hoe ze mamonje an'Agnahare le tsy mahaintsy mino fa misy Re naho Re ro mamale soa reo ze mipay Aze. ⁷Tamity finoa Noa, ro nagnomea ty talily bakamin'Agnahare miomba reo zaka ze tsy mboe hita, niarake tamity fagnaja an'Agnahare ro nagnamboarane ty sambo ty namonjeane ty fokone. Fa tamity fanoa zay, ro nimelofane zao iaby zao vaho nahaviane ho mpandova ty hamarea arake ty finoa. ⁸Tamity finoa Abrahama, laha fa kinaike, ro nagnenke vaho nandeha nimbaeo amity toera ze hahazoane ho lova. Nandeha re, tsy nahay ty tane nombane. ⁹Tamity finoa ro nivelognane tagne amity tane nampagnategnae hoe ty vahiny. Niveloo tao agnate tragno re niarake tany Isaka vaho Jakoba, reo mpiara-mandova amity fampagnategna mitovy. ¹⁰Fa re nipay ty tana ze mana reo fagnoregna, ty tana te Zagnahare ro mpamari-tragno vaho mpagnoren-tragno. ¹¹Tamity finoa, ndra le Saraha re vatane te tsy miterake aza, ro nahazoa Abrahama ty fahafaha ho Rae. Niseho zay ndra le fa vatane antetre aza re, satria nidinehe ho hoe ty matoky namea ty fampagnategna re. (Fagnamarea: Misy fagnotanea miomba ty hoe ty finoa Abrahama sa ty finoa Saraha ro navohitre." Tamity finoa Saraha, ndra le fa antetre aza re, ro nahazoane ty here hanagnanake, ndra le vatane fa antetre aza re handay kolo, satria nidineke ty nagnomea ty fampagnategna aze ho matoky.") ¹²Laha zao, bakamy ze lahilahy zay, te le fa ho mate, ro niteraha reo ze hoe ty kinta egne andagnitse ty hamarone vaho hoe ty faseke amoro ty riake, te tsy voa isake. ¹³Tao amity finoa rey iaby rey ro mate tsy nandrae reo fampagnategna. Fa kea, tafara ty nahita vaho nanalama iereo bakegne lavitre, le nagnenke iereo fa vahiny vaho sese-tane etoy antane. ¹⁴Hoahy reo ze mirehake hoe ze zaka zay le magnazava fa mipay tanendrazava iereo. ¹⁵Laha nidineke ty firene ze nialane iereo, le mete nana fahafaha hihere. ¹⁶Fa manahake zay, nagniry firene soa-soa kea iereo, ka zay, ty agne andagnitse. Laha zao tsy mahamegnatre an'Agnahare ty voa kaike ty hoe Zagnahare iereo, ka nagnoma tana hoahy iereo Re. ¹⁷Tamity finoa Abrahama, laha fa tsinapa, le nanolotre Isaka. Io ro anane lahy toka ty natolone, re ty nahazo reo fampagnategna. ¹⁸Tamity Abrahama ro nirehafa ty hoe:" Amity alala Isaka ro hanondroa reo fokonao." ¹⁹Abrahama le nidineke fa Zagnahare le hahavita hagnore Isaka amireo mate, naho amity dinene amity ohatre, bakamireo ro hahazoane aze ndraike. ²⁰Tamity finoa miomba reo zaka hoavy kea ro nitiofa Isaka rano Jakoba vaho Esao. ²¹Tamity finoa Jakoba. tamireo le fa ho mate, ro nitso-drano reo ana Josefa kirai-kiraike iaby. Nivavake Jakoba, nita tamity loha ty tehene. ²²Tamity finoa Josefa, laha fa niharine ty fiasarane, ro nirehake ty fiala ty ana Israely bakagne Egypta naho nagnafarane ty amity taolane. ²³Tamity finoa Mosesy, laha fa terake re, le nahaja reo rae-aman-drenene zisike ty telo vola satria hita iereo fa kolo soa re. Tsy natahotre ty lily ty mpanjaka iereo. ²⁴Tamity finoa Mosesy, tafara ty naha-bey aze, ro nilietre ty hikaiha aze ho anadahy ty anakampela Farao. ²⁵Fa kea, nifily ty hijale niarake tamity vahoaken'Agnahare re, toe zay ho tea reo hasoa ty hadisoa zisike ty andro kele. ²⁶Nirehake re ty hoe ty fahafaham-baraka amity fagnoriha Kirisity le harea bey naho reo harea Egypta. Satria nampifantoke reo masone tamity valesoane re. ²⁷Tamity finoa ro niala Mosesy tagne Egypta. Tsy natahotre ty helo ty mpanjaka re, fa niaretre zay hoe ty nahitane ty tsy hita maso. ²⁸Tamity finoa ro niambenane ty Pasake vaho ty fagniligna ty lio, mba tsy hikasike ty anadahy voalohane Israelita ty mpandrava ty anadahy voalohane. ²⁹Tamity finoa ro nitsaha iereo ty Riake Mena hoe ty mandia tane maike. Laha fa nagnandra nanao zay reo Egyptiana, le voatele iereo. ³⁰Tamity finoa ro nirotsaha ty manda Jeriko, laha fa baka nihodike zisike ty fito andro iereo. ³¹Tamity finoa ro tsy nahafate Rahaba ty mpivarobata niarake tamireo mpandraty, satria nandrae reo mpisafy tagne tamity fiadagna re. ³²Ino avao kea ro afake rehafeko? Fa ho lany ty androko laha mirehake miomba Gideona, Baraka, Samsona, Jefta, Davida, Samoela, naho miomba reo mpamisavisa raho. ³³Tamity alala ty finoa ro nahazoa iereo ty fanjaka, niasa ara-drarene, naho nandrae reo fampagnategna. Nagnily ty vava reo liona iereo, ³⁴namono ty here ty afo, nilay ty lela ty meso, afake tamireo arete, lasa nahere agnaly, naho naharese reo tafike vahiny. ³⁵Nitsanga tamity mate tamity fananganan-ko velo reo ampela. Reo hafa le nampijale, tamity tsy fagnenkea ty famotora mba hahazoa iereo fitsangana soa kea. ³⁶Ty hafa le tsinapa tamity fagnafaha vaho reo famofoha, eka fa ndra le ty fehea vaho ty hagadra aza. ³⁷Tinora-bato iereo. Tsinofa hizara roe iereo. Vinono tamity meso iereo. Nirererere tamity holin'agnondry vaho holin'ose iereo. Nahantra iereo, hinorohoro, nampijale. (Fagnamarea: ty dikan-drehake ilane taloha le mivaky ty hoe:" Tinora-bato iereo. Tsinofa hizara reo. Nampandalove fitsapa. Vinono tamity

meso.")³⁸Zao iaby zao le tsy soa amiereo. Nirererere tagne agnefetre, tagne amireo vohitse, tagne amireo lavabato, naho tagne amireo lavake ambane ty tane iereo.³⁹Kanefa rey ndaty iaby rey le neken'Agnahare naho ty finoa iereo, tsy nandrae ty fampagnategna iereo.⁴⁰Nagnoma zaka soa kea hoantika Zagnahare, mba tsy ho tsy ho soa iereo, laha tsy misy antika.

Chapter 12

¹Laha zao, satria tika voalily vavolombelo maro bey hoe ty raho, le andao tika hamototre ty vesatre iaby vaho ty hadisoa mora magnodidy antika. Andao tika hilay ampahareta ty lay ze natoboke teo alohantika. ²Andao tika hiambe amy Jesosy, ty mpanomboke vaho mpanao ty finoa. Fa naho ty hafalea ze natoboke teo agnoloane, le niaretre ty hetae fijalea Re, tsy nidineke ty hegnatre izay, naho nitoboke teo antagnan-kavana ty sezan-droandrian'Agnahare. ³Laha zao dineho ty miomba Aze, ty raike ze niaretre fandiera hoe zay bakamireo mpanota handietre ty vatane, mba tsy ho rerake ao amponareo nareo ka hilavo lefo. ⁴Tsy mboe nandietre nareo ndra niezake handietre ty hadisoa zisikamity fipohan-dio, ⁵naho halignonareo ty fagnamafea ze nampianare anareo hoe ty amireo anake ty hoe: "Ry anadahiko, ko magnamaiva ty lily ty Tompo, ndra miharokake laha ahitine nareo." ⁶Fa ty Tompo magnamafe iaby ze teane, naho Re magnasaze ty anake kirai-kiraike ze raesene. ⁷Miaretia fijalea hoe ty lily. Zagnahare le manday anareo hoe ty anake. Fa ana nino ro teo ka tsy nililove ty raene? ⁸Fa laha tsy mana lily nareo, ty anagna ty ndaty iaby, le sare-anane nareo fa tsy anane. ⁹Naho kea, nana ty Rae ara-nofo hoe ty mpagnalilo tika, naho nagnaja iereo tika. Tsy tokone hagenke kea ty Rae ty fagnahy vao tika naho ho velo? ¹⁰Fa ty agnilane, reo raentika nagnalilo antika zisike ty andro kele arake ty mare tamiereo. ¹¹Nefa ty agnilane, Zagnahare nanao zay hoahy ze soa hoantika mba hahafahantika mana anjara amity famasignane. Tsy misy fagnaliloa miseho ho soa, fa magnirifiry aza. Kanefa zay aore kele le mamokatre ty vokatre feno filamina ty hamarea hoahy reo ze nizare tamizay. ¹²Laha zao hamafe reo tagnanareo te miraviravy vaho reo ongonareo maleme. ¹³Manova lala mahity ho ahy ty tombonareo, mba ze maleme le tsy hipitsoke fa ho salama aza. ¹⁴Manesaha filamina miarake amity ndaty iaby, naho ty hamasigna avao kea te tsy hahita nia ia ty Tompo laha tsy miarake amizay. ¹⁵Miambena mba tsy hisy ndra ia ia tsy hana ty hasoavan'Agnahare, naho tsy hisy taho ty jale mitombo hiterake koronta, mba tsy ho maro ro lasa voaloto amizay. ¹⁶Miambena mba tsy hisy fandehandehana ndra ndaty tsy an'Agnahare hoe i Esao, te nivarotre ty hazokeane hoahy ty sakafo raike. ¹⁷Fa nareo mahay fa laha fa afake zay, laha fa nagniry ty handova ty fitahia re, le niliere, satria tsy nahita lala tamity fibebaha re, ndra le nipay zay tamin-dranomaso aza. ¹⁸Fa nareo tsy niavy teo amity vohitse te tsy azo kasihe, vohitse ty afo magnoro, ieke, hamay, naho tafiotre. ¹⁹Nareo le tsy niavy teo amity trompetra magneno mafe, ndra teo amity feo ze mirehake rehake zay ty mpidranjy zay le nangatake mba tsy hisy rehake hafa ho rehafe amiereo. ²⁰Fa iereo tsy afake niaretre ze nililie ty hoe: "Fa ndra le ty biby mikasike ty vohitse aza, le tsy mahaintsy ho torahem-bato zay." (Fagnamarea: Reo dikan-drehake ilane taloha le mivaky hoe zao: ""Fa ndra le biby raike ze mikasike ty vohitse aza, le tsy mahaintsy ho torahem-bato zay ndra ho vonoe amity folese.""") ²¹Fa mampatahotre loatre ty fahitaha ze nirehake Mosesy ty hoe: "Mihorohoro raho naho mihovitry" ²²Fa nareo kea, le niavy teo amity vohitse Ziona naho teo amity tanan'Agnahare velo, ty Jerosalema agne andagnitse, naho teo amity anjele agnalene tamity fandaza. ²³Nareo le niavy teo amity tokogn'ondaty ty voalohan-terake, te voasoratre agnara agne andagnitse. Nareo le niavy teo amin'Agnahare, ty Mpitsara ty iaby iaby, naho teo amireo fagnahy reo ndaty ty hamarea ze natao ho soa. ²⁴Nareo le niavy teo amy Jesosy, ty mpagnalala ty fagnenkea vaovao, naho teo amity lio poke te soa kea naho ty lio Abela. ²⁵Ao nareo tsy hiliatre ty raike ze mirehake. Fa laha tsy nilay iereo tamiereo nilietre ty raike ze nampiambe iereo teto antane, le kele kea ro hilaisantika laha mihody amity raike ze nampiambe antika bakagne andagnitse tika. ²⁶Tamity andro raike, ty feone nagnozo ty tane. Fa henanezao Re nampagnategna vaho nirehake ty hoe: "Mboe hagnozo ndraike avao tsy ty tane avao kea raho, fa ty lagnitse avao kea." ²⁷Ty rehake toa, "Indraike avao kea", le midika ty famindra reo zaka ze afake hozogne, zay le, reo zaka ze namboare, mba hitoboke reo zaka ze tsy azo hozogne. ²⁸Laha zao, satria mandrae fanjaka ze tsy azo hozogne, le ao ho mpagnenke tika naho amize fomba zay le hiantsa an'Agnahare ampagnaja mafe vaho amin-tahotre. ²⁹Fa ty Zagnaharentika le afo mandrava.

Chapter 13

¹Ao hitohy ty hatea ara-pirahalania. ²Ko magnaligno ty fampiantragnoa reo vahiny. Fa tamity alala zay, ro nanoroa ty ilane fampiantragnoa reo anjele nefa tsy haine zay. ³Tiarovo reo gadra, hoe ty hoe niara-nifehe tamiereo nareo. Tiarovo reo ze nampijale, hoe ty hoe iereo avao kea nareo amity vata. ⁴Ao ho hajae ty kirai-kiraike ty fanambalia. Ao ty fandrea ty fanambalia mba halio, fa Zagnahare le hitsara reo mpangala-baly Ondaty vaho reo mpitsangatsanga. ⁵Engao ty entam-batanao ho afake amity hatea-vola. Mifalea amireo zaka ze anagnanareo, satria Zagnahare vatane le nanao ty hoe:" Zaho le tsy hiala anareo vatane, ndra hahafae anareo kea." ⁶Aleo tika ho fale mba ho hahasaky hanao ty hoe:"Ty Tompo ro Mpamonjeko; ka tsy hatahotre raho. Ino ro azo ty ndaty atao amiko?" ⁷Dineho reo mpitarike anareo, reo ze nirehake ty Safan'Agnahare taminareo, naho dineho ty voka ty fihetre iereo. Alao tahake ty fino a iereo. ⁸Jesosy kirisity le tsy miova omale, vaho amizao, naho zisikagne. ⁹Ko magnenke taome amireo Karaza fagnanara hafahafa. Fa soa laha tokone hamafese amity hasoava ty arofo, fa tsy amity hane ze tsy magnampe reo ze mandeha miarake amiereo. ¹⁰Tika le mana alitara ze tsy anagna reo Ze manompo ty tamberenkele fahefa hihina. ¹¹Fa ty lio reo biby vonoe atao fagnatetre hoahy ty hadisoa le niente ty mpisorom-bey tao amity toera masy, zisikezay ty vata iereo le noroa tagne ambaly ty tobe. ¹²Laha zao Jesosy avao kea le nijale tagne ambaly ty vavahady ty tana, mba hagnamasy reo vahoake amity alala ty lionne arere. ¹³Andao tika naho zay hoagne amine agne ambaly ty tobe, handay ty fahafaham-barakane. ¹⁴Fa tsy mana tana maharetre tika etoy. Fa kea, miambe ty raike zay hoavy tika. ¹⁵Amity alalane, naho, le andao tika hanolotre reo fagnate-pifalea ho an'Agnahare zisikagne, fiantsa voka ty sogny te magnenke ty agnarane. ¹⁶Aleo tsy halignoentika ty manao ty tsara vaho magnampe ty kirai-kiraike iaby, fa amity fagnatetre manahake zay ro vatane mahafale an'Agnahare. ¹⁷Magnenkea vaho mimetea reo mpitarike anareo, fa iereo ro miahly ty fagnahinareo, manahake reo ze hanao talily. Magnenkea mba hanao zay ampifalea reo mpanday anareo, fa tsy ampisem-pora, te lasa tsy misy dikane ho anareo. ¹⁸Mivavaha ho anay, fa zahay le nino fa mana feo ty fandineha malio naho magniry hivelon ampahamarea ty zaka iaby. ¹⁹Manoseke anareo bey vatane aza raho mba hanao zay, ka mba hihere malaky aminareo raho. ²⁰Naho ty Zagnahare ty fiadagna, ty nananga tamity mate ty mpiarake agnondry bey, ty Tompontika Jesosy, tamity alala ty lio ty fagnenkea zisikagne, ²¹le hagnasoa anareo amity asa soa iaby mba hanao ty sitrampone. Re anie hiasa ao agnatentika te vatane mete eo agnoloane, amity alala Jesosy kirisity, zay hagnomea ty hasy zisikagne. Amena. ²²Naho magnamafe anareo raho, ry rahalahy, mba hahazaka ty tsara ty fagnamafe ze sinorako keke ho anareo. ²³Haio te le fa nafaha Timoty rahalahintika, hiarake amiko hagnente anareo laha avy aloha re. ²⁴Anovo veloma reo mpitarike anareo iaby vaho reo mpino iaby. Reo ze bakagne Italia le manao veloma anareo. ²⁵Ho aminareo iaby anie ty hasoava.

James

Chapter 1

¹Jakoba, mpiasa ty Andragnahare naho Jesosy Kristy, ho ahy reo foko folo rao ambe niparitake: Salama. ²Rambeso ho fifalea iaby zay, rahalahy, lafa misedra olagne sambehafa nareo ³Hainareo te ty fitsapa ty finoanareo le mahaavy fahareta. ⁴Apoho ty fahareta hahatanterake ty asane, soa vatane hiboake naho ho feno iaby nareo, le tsy ho hijale na ino ino. ⁵Te lahya misy aminareo mipay fahendrea, lonike re hangatake zay amy ty Andragnahare, iaze raeke ze magnome an-tsitrabo naho tsy mandatsa ze iaby mangatake, vaho omene aze zay. ⁶Te apoho reke hangatake amy ty fino a, tsy misalasala amy ino na ino. Te ze misalasala le manahake ty onjan-dranomase ze andese ty tieke naho mitopatopa. ⁷Tew zay ndaty zay le tsy tokone hieritseritse ty handrambe na ino na ino bak'amy ty Tompo. ⁸Ty ndaty manahake zay le miroa say miovaova amy ty lalane iaby. ⁹Lonike ty rahalahy mijale hanao ty fisondrotane ho reharethane, ¹⁰tety ndaty manan-kanagna amy ty fiambane, satria reke le hilafike manahake ty folera le egne amy ty ankata. ¹¹Te ty masoandro le miposake amy ty hafana mahamay vaho magnamaike ty akata. Ty voninkazo le tsy mihintsa, vaho zay ty hatsarane le ho rava. Manahake zay kea, ty ndaty manan-kanagna le halazo egne amy ty atsasake ty liane. ¹²Vototse ty ndaty ze miaritse fitsapa. Satria lafa baka nandalo fitsapa reke, le handray satroboninahitse ty fiaigna, ze nampagnantenae tamy reo ze tea ahy ty Andragnahare. ¹³Lafa misy halam-pagnahy le lonike reke tsy hirehake tihoe: "Andragnahare ro nangalake fagnahy ahike," satria Andragnahare tsy azo ty rate ala fagnahe, sade tsy mangalake fagnahe na ia na ia. ¹⁴Te sambe alam-pagnehe amy ty fagniriane manoka ty ndaty kiraikiraake, ze mampieomtse naho mandrese aze. ¹⁵Lafa baka torontoroa ty fagniria le miterake hakeo zay. Vaho lafa mitombo tanterake ty hakeo, le miterake fahatesa. ¹⁶Ko mete ho fitahe, rahalahy malalako. ¹⁷Ty fagnomeza soa iaby naho ty fagnomeza lasa soa iaby le

bak'agne ambone. Zay le mizotso bak'amy ty Rae ty fahazava. Miarake amine le tsy misy fiova na aloke noho ty fiodigna. ¹⁸ Andragnahare le nifile ty hagnome fahateraha antika amy ty tsara ty fahamarigna, soa ho karaza voaloham-bokatse reo raraha iaby ze niforognine tika. ¹⁹ Hainareo zay, rahalahy teako: lonike ndaty iaby halake hijanje, tsy hitsara malake, vaho tsy halake ho meloke. ²⁰ Te ty siaky ty ndaty le tsy ahavita ty fahamarigna ty Andragnahare. ²¹ Kea afaho ty fahalotoa iaby naho ty faharatia iaby. Amim-panetre-tegna le rambeso ty tsara fa napetrake, ze afake mamonje ty fagnahinareo. ²² Lonike ho mpagnina ty tsara nareo te tsy mpijanje avao, le mamitake ty vatanareo. ²³ Te laha misy mpijanje ty tsara feie tsy mpagnina, le manahake ty ndaty ze mandinike ty tarehine voajanahare ampo fitaratse reke. ²⁴ Mandinike ty vatane reke le mandeha bak'eo vaho magnaligno ty mikasike aze. ²⁵ Te ty ndaty ze mandinike soa ty lalagna ty fahafaha avy soa, naho manohe manao zay, te tsy tihoe mpijanje avao ze magnaligno, le ho tahy amy reo asane zay ndaty zay. ²⁶ Laha misy mihevi-tegna ho mpivavake feie tsy mifehy ty lelane. le mamitake ty arofone reke, vaho tsy viline ty fivavahane. ²⁷ Ty fivavaha malio naho tsy misy loto eo agnolao ty Andragnaharentika naho ty Raentika le zao: hagnampe reo bote nareo vantotse amy ty fihoria iareo, vaho miaro ty vata soa hisy loto bak'amy zao tontolo zao.

Chapter 2

¹Rahalahiko, ko mitajake ty finoa ahy ndre Jesosy Kristy Tompontika, Iaze Tompo ty hasy, amy ty fiagara amy ty ndaty ilane. ²Ataovo tihoe misy ndaty mizilike ao amy ty fivorianareo manao peratse volamena naho akanjo soa, vaho misy lehilahy mijale avao kea mizilike manao akanjo maloto. ³Laha magnete iaze ndaty miakanjo soa riha vaho mitsara tihoe: "Azafade mitoboha eto amy ty toera soa," Te hitsara amy iaze lehilahy mijale kea tihoe: "Mitsangàna riha eroy," na tihoe: "Mitoboha eto an-tomboko," ⁴moa tsy mifampitsara aminareo nareo? Nao tsy lasa mpitsara amy ty eritserendrate nareo? ⁵Mijanjigna, rahalahy teako, tsy fanifily ty Andragnahare vao ty mijale zao tontolo zao soa hanankanagna amy ty finoa naho soa ho mpandova ty fanjaka ze nampagnantenaine reo ze tea Aze? ⁶Te nareo le nanala baraka ty mijale! Nao tsy ty mpanakanagna vao ro mampijale anareo? Nao tsy reo vao ro mitarika anareo ho eo amy ty fitsara? ⁷Nao tsy iareo vao ro nagnarate ty agnara soa ze anareo? ⁸Na zay kea, laha magnatanterake ty lalàgna ty mpanjaka nareo, arake ty Soratse Mase tihoe: "Teavo ty namanao manahake ty vatanao," le manao ty soa nareo. ⁹Te laha magnome fitea ty ndaty ilane kea nareo, le manao rate, le voaheloke manahake ty mpandika lalàgna. ¹⁰Te na ia na ia magnina ty lalàgna iaby, feie lavo amy ty lalàgna raeke avao, le ho meloke amy ty lalàgna iaby. ¹¹Te iaze nitsara tihoe: "Ko mijangajanga," le mitsara avao kea tihoe: "Ko mamono ndaty." Laha tsy mijangajanga nareo, feie mamono ndaty, le lasa mpandika lalàgna. ¹²Noho zay mirehafa naho manaova manahake reo ze ho tsaray amy ty lalàgna ty fahafaha. ¹³Te ty fitsara le avy tsy misy famindram-po amy reo ze tsy misy famindram-po. Vaho ty famindram-po le mandrese naho fitsara. ¹⁴Ino ro soa, rahalahiko, laha mitalilia ty ndaty raeke te manam-pinoa reke, feie tsy misy asa? Afake hamonje aze vao zay finoa zay? ¹⁵Ataovo tihoe misy rahalahy na rahavave rate fisikina naho tsya ampe mahatajaka san'andro. ¹⁶Ataovo tihoe misy raeke aminareo mitsara amy iareo tihoe: "Mandena am-piadagna, manaova mafana vaho mivokisa." Laha tsy magnome aiereo ty raraha paivine ho ahy ty vata nareo, ino ro mahasoa zay? ¹⁷Le manahake zay kea ty finoa, laha tsy misy aza zay, le mate. ¹⁸Feie mete misy ndaty mirehake tihoe: "manam-pinoa riha, vaho raho managn'asa." Amboaho ahike ty finoanao tsy misy asa, le hasehoko anao kea ty finoako amy ty alala ty asako. ¹⁹Riha le mino te rake avao ty Andragnahare; soa zay ataonao zay. Te na reo demone ko mino zay, le mititike iareo. ²⁰Teanareo ho hay vao, lehilahy adala, te ty finoa tsy misy asa le tsy misy ipaiava aze? [Fagnamariha: Ty dikan-tene taloha sasane le mamake tihoe: "Teanareo ho hay vao, lehilahy adala, tihoe nanao akore ty finoa tsy misy asa ro mate?"] ²¹Tsy tamy ty asa kea vao ro nanamarigna ahy ndre Anbrahama raentika lafa nagnome ahy Isaka anandahine teo amy ty alitara reke? ²²Hisanao te ty finoa le niasa niarake tamy ty asane vaho amy ty asa le niboake iaby ty finoane. ²³Le tanterake ty Soratse mase ze mitalily tihoe: "Abrahama natoke ahy ty Andragnahare, le nisafiry tamine ho fahamarigna zay," vaho reke nikaike tihoe ragnitse ty Andragnahare. ²⁴Hisanareo zao te amy ty asa ro hagnamarigna ty ndaty, te tsy amy ty finoa avao. ²⁵manahake zay kea, Rahaba mpivaro-tegna tsy nihamarigne tamy ty asa kea vao reke, lafa nandrambe reo irake naho nadeffa aiereo tamy ty lala hafa? ²⁶Te mate ty vata laha misarake amy ty fagnahy, le manahake zay avao kea, ty finoa tsy misy le mate.

Chapter 3

¹Tsy ndaty maro ro tokone ho lasa mpampianatse, rahalahiko. haintika te handrambe fitsara mafe loatse tika. ²Te tika iaby le tafitohy amy ty fomba maro. Laha misy tsy lavo amy reo rehake, le lehilahy matotse tanterake reke, afake mifehe na ty vatane raeke iaby kea. ³Vaho laha asiantika lamboride eo ambava reo soavale soa hagneke iareo antika, le afake manday ty vata iareo raeke iaby avao kea tika. ⁴Heteo avao kea te reo sambo, na bey loatse kea iareo regn e vaho andese ty tioke-mafe, le voadake ty famgnondaha vantane keke agne amy ze iaby tea ty mpagnamore. ⁵Manahake zay kea ty lela le rantsa keke amy ty vata, feie reke le mihamboke raraha maro, Heteo avao kea ty hakele ty afo ze mandoro ala bey. ⁶Ty lela avaokea le afo, tontolo ty haratia napoke teo amy ty ratsam-batantika. Zay le magnise pentipete ty vata raike iaby vaho magnoro ty lalam-piaigna. Arehitse ty helo ty vatane. ⁷Te ty karazam-bibily iaby, voro, biby milale, vaho zaka-boaharendranomase le folake vaho nifolahy ty ondaty. ⁸Te mikasike ty lela, tsy misy ndaty mahavita mamolake zay. Io le rate tsy hay feheze, feno poizy mahafate. ⁹Amy io ro hiansantika ty Tompo naho Rae, vaho amy io ro hagnozontika ndaty, ze natao nitove tamy ty Andraghahare. ¹⁰Bak'amy zay tsiove zay avao ro hiboaha ty fitahia naho fagnozogna, Rahalahiko, tsy tokone hiseho reo raraha reo. ¹¹Nao ty vavarano vao mamoa rano mame naho mafaitse bak'amy ty fiboahane? ¹²Nao ty hetae ty aveave vao, rahalahiko, mamoa oliva? Na ty voaloboke, mamoa aveave? Ty rano masira kea le tsy afake hagnome rano mame. ¹³Ia ro hendre naho mahay eo agnivoronareo? Apoho zay ndaty zay hampiseho fiaigna soa amy ty asane amy ty fanetre-tegna ty fahendrea. ¹⁴Te laha mana fialogna mafaitse nareo vaho fagniria laza ao agn'arofonareo, le ko mihamboke na mavande manohotse ty to. ¹⁵Zay le tsy fahendrea ze nizotso bak'agne ambone. Te kea, bak'amy ty tane, ty tsy ara-pagnahy, ty demone zay. ¹⁶Te agne amy ze misy fialogna naho fagniria laza, le misy fifanjevoa naho fanaova ty rate iaby. ¹⁷Te fahendrea bak'agne ambone le malio aloha, bak'eo feno fiadagna, maleme fagnahy, mihevitse ty hafa, feno famindram-po naho vokatse soa, tsy maleme, vaho tsotra. ¹⁸Ty vokatse ty fahamarigna le voatonge am-piadagna eo agnivo reoze mampilongo.

Chapter 4

¹Bak'aia ro niavia reo ale naho reo fifamalea eo aminareo? Nao reo vao tsy bak'amy ty fagniria ze miale amy ty mpikamba eo agnivonareo? ²Magniry nareo, feie tsy mana. Mamono naho magnire nareo, feie tsy afake ty ahazo. miale naho mifandietse nareo. Tsy mana nareo satria tsy mangatake. ³Mangatake nareo feie tsy mahazo satria rate fangatake, soa hahafahanareo mampiasa zay ho amy ty fagnirianareo. ⁴Nareo Mpijangajanga! Nao tsy hainareo vao te ty firagnita amy zao tontolo zao le kirafe manohitse ahy ty Andragnahare? Kea na ia na ia te-ho ragnitsy zao tontlo zao le manao ty vatane ho fahavolo ty Andragnahare. ⁵Sa nareo vao mieritseritse te ty Soratse Mase le mirehake zaka-foa tihoe: "Ty Fagnahe ze nataone niay tao amintika le saro-piaro loatse"? ⁶Te Andragnahare nagnome fahasoava bey loatse, noho zay le nanao tihoe tsy soratse mase: "Andragnahare manohitse ty mpirehareha, te magnome fahasoava ty mpanetre tegna" ⁷Le maneke ahy ty Andragnahare. Tohero ty devole, le hilay anareo reke. ⁸Mipitiha ahy ty Andragnahare, le hipiteke anareo reke. Liovo ty vatanareo, mpanao rate, vaho liovo ty arofonareo, ty mpiroa say. ⁹Malahelova, misaogna, vaho mitomagnia! Lonike ty fiomehezanareo hanjare fitomagnia, vaho ty fifaleanareo ho fahoria. ¹⁰netre-tegna eo agnatreha ty Tompo, le hanondrotse anareo Reke. ¹¹Ko mifagnaratse nareo, rahalahy. Ty ndaty ze magnaratse ty rahalahy na mitsara ty rahalahine le manohitse ty lalàgna vaho mitsara ty lalàgna. Laha mitsara ty lalàgna nareo, le tsy mpagnina ty lalàgna, te mpitsara. ¹²Raeke avao ro magnome lalàgna naho mitsara. Reke iaze raeke afake mamaje naho mandrava. Ia moa riha, Ze mitsara ty namanao? ¹³Kea mihenoa, nareo ze mirehake tihoe: "Anio na hamaray hilizilke ato amy toy tanà toy tika, hijano herentao agne, hanao varotse, vaho hangalake tombone." ¹⁴Ia ro mahay ze hiseho hamaray, vaho ino ty fiaignanareo? Te zavo miboake malakilake nareo vaho bak'eo le rava. ¹⁵Te kea, tokone hitalily nareo tihoe: "Laha tea ty Tompo, ho velo tika vaho hamboatse ahy itia na hamboatse ahy iroa." ¹⁶Te henane zao nareo le mirehareha amy reo tetike mieboebo. Ty firehareha iaby manahake zay le rate. ¹⁷Le ho ahy ze iaby mahay manao ty soa feie tsy manao zay, le heloke ho aze zay.

Chapter 5

¹Avia, nareo ze manan-kanagna, mitomagnia naho midradradradrà noho reo fahoria avy aminareo. ²Ty hanagnanareo fa lo, vaho ty fisikinareo fa lane ty kadradrake. ³Ty volamenanareo naho ty volafotinareo le fa hereke. Ty hereke le ho vavolombelo hitana anareo. Hagnoro ty nofotsinareo manahake ty afo zay. Nihijarinareo ty hanagnanareo ho amy ty reo andro farane. ⁴Ingo, ty karama reo mpiasa le mitoreo _ty karama ze nitajahinareo tsy ho ahy reo ze nampamokatse ty baibonareo, vaho reo fitaraigna ty mpamokatse le fa avy agne amy ty ravembia ty Tompo ty maro. ⁵Niagne tamy ty hanagna teto an-tane nareo vaho nagnara-po tamy ty vatanareo. Nahamafisinareo ty arofonareo ho ahy ty andro famonoa. ⁶Nagameloke naho namono ty ndaty to nareo. Tsy nanohitse anareo reke. ⁷Kea mahareta, rahalahy, mandra-piavia ty Tompo. Ingo, ty mpambole miambe ty vokitse bak'amy ty tane. Miambe amim-pahareta zay reke, mandra-pahazoa zay ty voaloha naho ty fara-ora. ⁸Nareo, avao kea, mahàreta. Hatanjahy ty arofonareo, satria fa marine ty fiavy ty Tompo. ⁹Ko mifampitoroe, rahalahy, soa tsy ho tsara nareo. Ingo, ty mpitsara mitsanga eo am-baravara. ¹⁰Mangalà ohatse , rahalahy, bak'amy ty fijalea naho fahareta reo mpitoke, reo ze nitsara tamy ty tahina ty Tompo. ¹¹Ingo, ataontika manahake ty vototse reo ze fa niharitse. Fa janjinareo ty fiareta ndre Joba, vaho haianareo ty tanjo ty Tompo, ty maha-feno fangoraha naho famindram-po Aze. ¹²Te ambone ty iaby, rahalahiko. ko mifanta, na amy ty lagnitse na amy ty tane, na amy ty fifanta hafa. Te kea, lonike ty vatanareo tihoe: "Eka" ho "Eka" vaho ty "Aha" ho "Aha," soa tsy hizilike amy ty fitsara nareo. ¹³Misy ndaty vao eo aminareo mmijale amy ty ale sarotse? Lonike hivavake. Misy ndaty fale vao? Lonike reke hiantsa fiantsa. ¹⁴Misy marare vao eo agnivaoanre? Lonike reke hikaike ty ndaty bey ty fiangona, vaho lonike iareo hivavake ho aze. Lonike hagnosotse menake aze amy ty tahina ty Tompo. ¹⁵Ty fivavake ty finoa ro hagnafahane iaze ndaty marare, vaho ty Tompo hampitsanga aze. Laha nanao rate reke, le hamela aze Andragahare. ¹⁶Kea mifagneke heloke nareo, vaho mifampivavaha, soa ho afake nareo. Ty vavake atao ty ndaty to le vantane mafe amy fiasane. ¹⁷Alia le lehilahy nitove tamintika avao. Nivavake mafe reke soa hilatsaha ty ranon'ora, vaho tsy nilatsake tamy ty tane agnate ty telo tao naho enem-bola zay. ¹⁸Bak'eo nivavake ndraeke Elia. Ty lagnitse lagnitse le nagnome ranon'ora, vaho ty tane namoa ty vokane. ¹⁹Rahalahy, laha misy eo aminareo miala amy ty fahamarigna, vaho misy raeke mampimpole aze, ²⁰le tokone ho hay io ndaty io te na ia na ia mangalake ty mpanao rate amy ty lalan-diso le hamonje aze amy ty fahafatesa, vaho hanaro ty hakeo lahiale.

1 Peter

Chapter 1

¹Petera, apositoly Jesosy Kirisity, hoahy reo ana ampielea, reo ze voafily, magna Ponto, Galatia, Kapadokia, Asia, naho Bitynia. ²Zay le arake ty haina'Agnahare Rae aloha, voatoka ty Fagnahy ho fagnenkea vaho ho fagniligna ty lio Jesosy Kirisity. Ho aminareo anie ty hasoava, naho hitombo anie ty fiadagnanareo. ³Ho tahie anie Zagnahare vaho Rae Jesosy Kirisity Tompontika. Tamity fandeferane, ro nagnomezane antika hateraha vaovao hoahy ty fatokisa ty lova. Ze lova zay le tamity alala ty fitsangana Jesosy tamity mate. ⁴Zay lo hoahy ty lova ze tsy ho mate, tsy ho simba, naho tsy ho rava. Zay le voatoka ho anareo agne andagnitse. ⁵Nareo le arova ty heren'Agnahare amity alala ty finoa, hoahy ty famonjea ze le fa vognon ho atalily amity andro farane. ⁶Vatane falefale miomba zay nareo, ndra le paienareo aza ty hahatiaro malahelo amity ndaty maro sambe hafa henanezao. ⁷Zay le hoahy ty fagnamarea ty finoanareo, te lafovily kea naho ty volamena ze simba, ndra le nanoe tamity afo aza. Miseho zay mba ho hita ty voka ty finoanareo amity fiantsa, hasy, naho haja amity hisehoa Jesosy Kirisity. ⁸Tsy nahita Aze nareo, nefa tea Aze. Tsy mahita aze nareo henanezao, kanefa mino Aze naho vatane fale amity hafalea tsy hay rehefe, mahafale. ⁹Raesnareo henanezao ty voka ty finoanareo, le ty famonjea ty fagnahinareo. ¹⁰Reo mpamisavisa le nikaroke vaho nagnotane soa ty miomba ze famonjea zay, ty miomba ty hasoava ze ho anareo. ¹¹Iereo le nipay ty hahay ty miomba ty hoe ia vaho mbia ty Fagnahy Kirisity ao amiereo ro nirehake tamiereo. Zay le niseho hoe ty nirehafene amiereo aloha miomba reo fijalea Kirisity vaho ty hasy magnarake zay. ¹²Natalily tamiereo zay mba tsy hanompo ty vatane iereo, fa nareo, laha fa nirehake reo zaka ze voatalily taminreo henanezao iereo tamity alala reo ze nitalily ty zaka soa taminreo tamity alala ty Fagnahy Masy nalefa bakagne andagnitse te tea reo anjele ho hay. ¹³Laha zao vognono ty sainareo. Mionognam-bata. Mametraha fatokia amity hasoava ze ho ente aminareo eo amity hisehoa Jesosy Kirisity. ¹⁴Amity maha anake mpagnenke, ko mpampifagnorike ty vatanareo amireo fagniria ze norihenareo tamity mboe tsy nahay nareo. ¹⁵Fa manahake ty raike ze nikaike anareo ty hoe masy, nareo, avao kea, ao ho masy amity entam-batanareo iaby. ¹⁶Fa voasoratre ty hoe: "Ao ho masy, satria masy Raho." ¹⁷Ka laha mikaike ty raike ze mitsara tsy misy fagnefera arake ty asa ty

ndaty kirai-kiraike iaby ty hoe:"Rae" nareo, le handany ty andronareo amity fanoroa fagnaja.¹⁸Hainareo fa tsy bakamity volafoty ndra volamena mete rava ro nagnavota anareo tamity entam-bata gege ty nianaranareo tamireo razanareo.¹⁹Fa kea, navota tamity lio lavovily kirisity nareo, te heo ty anak'agnondry tsy misy havoa ndra tsiny.²⁰Voafily taloha ty nanangana zao iaby zao Kirisity, fa henanezao le tamireo andro farane ro nagnambara Aze tamireo.²¹Amity alalane ro hinoanareo an'Agnahare, ze nananga aze tamity mate vaho tamireo nameane hasy mba ho ao amin'Agnahare ty finoa vaho fatokianareo.²²Nagnalio ty fagnahinareo tamity fagnenkea ty hamarea nareo. Zay le hoahy ty hatea ara-pirahalasia malio; laha zao mifankateava mafe amity arofo. [Fagnamare:Reo dikan-drehake ilane le mivaky ty hoe:"Nagnalio ty fagnahinareo tamity fagnenkea ty hamarea tamity alala ty Fagnahy nareo"]²³Naterake ndraike nareo, tsy bakamity voa mete mate, fa bakamity voa tsy mete mate, amity alala ty tsaran'Agnahare velo vaho mitoetre²⁴Fa"ty nofo iaby le hoe ty akata, naho ty hasine iaby le hoe ty folera ty akata. Maike ty akata, naho malazo ty folera, ²⁵fa ty tsara Tompo le mitoboke zisikagne." Zay ty vaovao mahafale te natalily taminareo.

Chapter 2

¹Laha zao ario ty raty iaby, ty hadisoam-pagnategna iaby, ty fihatsaram-belatsihy, ty fagniria, naho ty honohono iaby. ²Manahake ty kolo vaho terake, magniry ronono ara-pagnahy malio, mba hahafahanareo mitombo ao amity famonjea amity alala zay, ³laha nahatsapa nareo fa soa fagnahy ty Tompo. ⁴Mamonje aze ty vato velo ze naria ty ndaty, fa voafilin'Agnahare ho manan-danja Amine. ⁵Nareo avao kea le manahake reo vato velo te voaore ho tragno ara-pagnahy, mba ho mpisoro masy ty manolotre ty soro ara-pagnahy enken'Agnahare amity alala Jesosy Kirisity. ⁶Ty Soratre Masy le ahitaha zao:"Ingo, Raho mitoboke amity Ziona vato fehezoro, voafily vaho manan-danja. Iaby ze mino aze le tsy ho megnatre." ⁷Ty hasy naho zay le ho anao ze mino. Kanefa," ty vato narianareo mpagnoren-tragno, zay le lasa loha ty fehezoro"-⁸naho, vato manafintohy vaho vatolampy mahatonta. Tafintohy iereo, tsy nagnenke ty tsara, ze voatoka hoahy iereo avao kea. ⁹Fa riha le ndaty voafily, mpisoro ty mpanjaka, firene masy, ndaty hoahy ty fanagnan'Agnahare, mba ho afake hitalily ty hasoa reo asa ty raike ze nikaike anao bakao amity ieke hombaao amity hazavane mahitake riha. ¹⁰Taloha riha tsy ndaty, kanefa henanezao riha le ndaty n'Agnahare. Tsy nandrae fandefera riha, fa henanezao riha nandrae fandefera. ¹¹Ry malala, mikaike anareo hoe ty vahiny vaho mpirererere raho mba hifaly ty paie ty nofo, te mahavy aly mandietre ty fagnahinareo. ¹²Tokone mana entam-bata soa nareo eo amireo Jentilisa, mba ho, laha mirehake miomba anareo ho nanao zaka raty iereo, le tokone hahita reo asa soananao vaho handaza an'Agnahare amity andro ze hahaviane. ¹³Enkeno ty fahefa ty ndaty iaby naho ty amity Tompo. Enkeno hoe ty ambone vatane ty mpanjaka, ¹⁴vaho reo governora avao kea, te nalefa mba hagnasazy reo mpanao raty vaho handaza reo ze manao ty soa. ¹⁵Fa zay ro sitrampon'Agnahare, amity fanoa ty soa anareo le mampitsy ty rehake tsy mahay fomba ty ndaty gege. ¹⁶Manahake ty maha-ndaty hafa, ko ampiase ho hoe ty fanakofa halemea ty fahafahanao, fa ao ho hoe ty mpanompon'Agnahare. ¹⁷Ameo hasy ty ndaty iaby. Teavo ty firahalahia. Matahora an'Agnahare. Ameo hasy ty mpanjaka. ¹⁸Ry mpanompo, mimetea hagnenke ty tomponareo amity fagnaja iaby. Ko magnenke ho mpanompo ty soa vaho ho tompo soa fagnahy, fa hoahy reo raty toera avao kea. Satria soa-antsae zay laha misy miaretre rare laha fa mijale tsy rarene naho ty fagnantegnane an'Agnahare. ²⁰Fa fire ty vola laha manota riha naho miaretre zisike ty fagnasaea anao iaby eo? Fa laha nanao ty soa riha naho miaretre zisike ty fagnasazea anao, le soa-antsae amin'Agnahare zay. ²¹Fa naho toy ro nikaiha anao, satria Kirisity avao kea le nijale ho anao. Nagnenga ohatre ho anao Re mba hagnoriha reo lalane. ²²Tsy nanota Re, ndra hoe nisy fitake teo am-bavane. ²³Laha fa nirehafe raty Re, le tsy mba namale raty. Laha fa nijale Re, le tsy nandraho, fa nanolotre ty vatane tamity raike ze Mpitsara ampahamarea. ²⁴Re vatane le nanday reo hadisoantika tao amity vatane ho eo ambone hetae, mba tsy hana anjara amity hadisoa sase tika, naho mba hivelo hoahy ty hamarea. Tamity alala ty ferene ro nahafake anareo. ²⁵Nirererere hoe ty agnondry robake nareo iaby, fa henanezao nareo nihere tamity mpiarake agnondry vaho mpiambe ty fagnahinareo.

Chapter 3

¹Amize fomba zay, Nareo ampela le tokone hagnenke ty valinareo. Anovo zay ndra le misy lahilahy maro aza tsy magnenke ty tsara, naho mete ho azo iereo ndra tsy aza ty tsara, amity alala ty etam-bata ty valy iereo. ²Fa iereo le hahita ty entam-bata soanareo am-pagnaja. ³Ao zay ho lefe tsy miarake amireo haingone ambalike: randram-bolo, ravake volamena, ndra akanjo lamaody. ⁴Fa kea, ao zay ho lefe miarake amize ao agnarofy ty ndaty, vaho ty hasoa maharetre ty Fagnahy soa vaho mangike, te lafo vily eo agnoloan'Agnahare. ⁵Fa reo ampela masy taloha ro nandravake ty vata iereo toe zay. Nana fatokia an'Agnahare iereo naho nagnenke ty valine iaby. ⁶Hoe ze ty fomba zay ro nagnenke Abrahama Saraha vaho nikaihane aze ho tompone. Nareo le anane henanezao laha manao ze soa vaho tsy matahotre ndaty nareo. ⁷Hoe zay avao, nareo lahilahy le tokone mivelon' miarake amity valinareo arake ty hazavan-tsary, hoe ty fanake maleme kea, ty ampela. Tokone ameanareo hasy iereo manahake ty mpiaramandova ty fagnomea ty havelo. Anovo zay mba tsy ho voasaka ty vavake nareo. ⁸Farane, nareo iaby, ao hiarake say, hifiregnay, hifankatea manahake ty mpirahalany, haleme arofo, naho hiambane. ⁹Ko mamale raty naho raty ndra magnaraty ty mpagnaraty. Mafandietre amizay aza, mitahia zisikagne, fa naho zay ro nikaiha anareo, mba hahafahanareo mandova ty fitahia. ¹⁰Ty raika ze te hotea ty fiaigna vaho te hahita andro soa le tokone hampindrano ty lelany amity raty vaho ty sognine amity firehafa fitake. ¹¹Ao re hiala amity atao ty hoe raty naho hanao ze soa. Ao re hipay fiadagna vaho hitake zay. ¹²Ty maso ty Tompo nahita ty mare, naho ty sofine maharey reo hata iereo. Fa ty tarehe Tompo le mandietre reo ze manao raty. ¹³Fa ty raika hagnisy anareo laha magniry ty hanao ty soa nareo? ¹⁴Nefa laha mijale naho ty hamarea nareo, le sambatre. Ko matahotre ze atahora iereo. Ko magnorohoro. ¹⁵Fa kea, atokano hoe ty masy ao amponareo ty Tompo Kirsity. Mivognona zisikagne hamale ty ndaty iaby ze magnotane anreo ty antone hatokianareo an'Agnahare. Anovo amity halemeam-pagnahy vaho fagnaja zay. ¹⁶Managna feo ty fandineha malio mba ty ndaty ze magnaraty ty fiaigna soanareo ao amy Kirsity le mete megnatre satria mirehake mandietre anareo iereo hoe ty hoe mpanao raty nareo. ¹⁷Soa kea, laha Zagnahare ro magniry, fa mijale nareo amity fanoa ty soa naho ty fanoa ty raty. ¹⁸Te fa nijale naho ty hadisoa avao kea Kirsity. Re ty mare le nijale ho antika, te tsy mare, mba handaisane antika eo amin'Agnahare. Vinono tamity nofo re, fa vinelo ty Fagnahy, le nandeha re naho nitalily hoahy reo fagnahy ze agne ampigadra henanezao. ²⁰Tsy nagnenke iereo laha fa niambe ty fiatrehany'Agnahare tamity andro Noa, tamity andro ty fanangana sambofiara, naho Zagnahare namonje ndaty kele_fagnahy valo tamity rano. ²¹Zay ro famanantara ty batisa ze mamonje anareo henanezao_tsy hoe ty fagnaliova ty loto amity vata, fa hoe ty kaika ty feo ty fandineha ho amin'Agnahare_tamity alala ty fitsangana Jesosy Kirsity tamity mate. ²²Kirsity le eo antagnan-kavanan'Agnahare. Niakatre agne andagnitse re. Reo anjele, reo manam-pahefa, naho ty hare le tsy mahaintsy magnenke Aze.

Chapter 4

¹Laha zao, sagnatria nijale tamity nofo ty Kirisity, le anovo fialia ty vatanareo ze dineke zay. Fa iaby ze nijale tamity nofo le nitofa tamity hadisoa. ²Voka zay, ty ndaty hoe zay, zisike ty andro sisa hivelognane, le tsy ho velo hoahy ty fagniria ty ndaty sase, fa hoahy ty sitrampon'Agnahare. ³Fa ampe zay ty andro lasa nanaova ze tea ty jentilisa hatao -hafalea ty nofo, falemelelea, hamamoa, entam-bata mahamegnatre, fihisan-draty, naho reo asa ty fanompoan-tsampe raty. ⁴Dinehe iereo fa hafa-hafa satria tsy miharo amiereo ao amize fagnaranam-po bey zay nareo, laha zao le hireha-draty miomba anareo iereo. ⁵Hamale ty raika ze vogno hitsara ty velo vaho ty mate iereo. ⁶Laha ze antone zao ro nitalilia ty vaovao mahafale tamireo mate avao kea, mba, ndra le tsinara tamity nofo hoe ty ndaty aza iereo, le ho velo hoen'Agnahare ao amity fagnahy. ⁷Miharine ty fara ty zaka iaby. Laha zao mandineha, naho magnonognam-bata amity dinena hoahy ty hateam-bavake. ⁸Ambone ty zaka iaby, managna hatea feno hoahy ty kirai-kiraike iaby, fa ty hatea manaro hadisoa maro. ⁹Mifampandrosoa tsy am-pitaraigna. ¹¹Laha misy mirehake, ao re hanao zay hoe ty raika mirehake ty rehan'Agnahare. Laha misy manompo, ao zay hoavy amity here te vatien'Agnahare. Manova reo zaka reo mba homean-kasy amity alala Jesosy Kirisity amity fomba iaby Zagnahare. Ao hoahy Jesosy Kirisity ty hasy vaho here zisikagne doria. Amena. ¹²Ry malala, ko raese ho fahafaha ty fitsapa amity arofo ze niseho taminareo, hoe ty hoe nisy zaka hafahafa niseho taminareo. ¹³Fa kea, ndra le maro aze ty hivelomanareo reo jale Kirisity, mifalea, mba ho afake hifale avao kea nareo naho ho falefale amity fagnambara ty hasine. ¹⁴Laha niharatie naho ty agnara Kirisity nareo, le voatahy, satria ty Fagnahy ty hasy vaho ty Fagnahin'Agnahare le mitoboke aminareo ao. ¹⁵Fa ao tsy hisy ndra ia ia aminareo hijale hoe ty mpamono ndaty, mpangalatre, mpanao raty, ndra mpiraharaha ty ahy ty hafa. ¹⁶Fa laha misy mijale fa Kirisitiana, ao re tsy ho megnatre; fa kea, ao hagnomea hasy an'Agnahare amize agnara zay re. ¹⁷Fa andro zao hanomboha ty fitsara miarake amity fokon'Agnahare. Laha manomboke antika zay. ino ro ho vokatre hoahy reo ze tsy magnenke ty zaka soan'Agnahare? ¹⁸Naho laha" ty ndaty mare aza paie tsy ho voavonje, amity fomba akore ro hisehoa ty ndaty tsy an'Agnahare vaho ty mpanota?" ¹⁹Laha zao ao reo ze mijale naho ty sitrampon'Agnahare hagnanky ty fagnahy iereo amity Mpamoro matoky amity fanoan-tsoa.

Chapter 5

¹Magnanatre reo olobey aminareo raho, zaho, ty olobey nama. Zaho avao kea le vavolombelo reo fijalea Kirisity, naho kea mpikamba ao amity hasy te le fa hatoro. ²Laha zao, magnanatre anareo raho, ry olobey, lignaso ty agnondrin'Agnahare te aminareo eo. Araho maso ierey, tsy amity haterea, fa amity sitramponareo, arake ty sitrampon'Agnahare. Araho maso ierey, tsy amity vola maloto, fa antsitrampo. ³Ko manjaka amity ndaty ze iambenanareo. Fa kea, ao ho fitaratre hoahy ty agnondry. ⁴Naho laha fa miseho ty Loha ty mpiarake agnondry, le hahazo satron-kasy tsy mete simba nareo. ⁵Manahake zay kea, nareo tanora fagnahy, magnenkea ty ndaty bey. Nareo iaby, sikino fahamarea ty vatanareo naho mifanompoa. Fa Zagnahare mandietre ty mpirehareha, fa magnomea hasoava ty mare. ⁶Laha zao mimarea eo ambane ty tagna-maheren'Agnahare mba hagnakarane anareo amize andro zay. ⁷Engao eo amine ty fagnahinareo iaby, satria Re ro mitahy anareo. ⁸Magnonognam-bata, miambenana. Ty fahavalonareo, le ty devoly, mihodigna hoe ty liona mikenro, mipay ty ndaty ho hanene. ⁹Mandiera aze. Mioregna amity finoanareo. Hainareo fa ze fijalea zay le manjo ty fiharoa reo mpino magnera zao iaby zao avao kea. ¹⁰Laha fa baka nijale zisike ty andro kele nareo, ty Zagnahare ty hasoava iaby, ty nikaike anareo ho amity hasine zisikagneao amy kirisity, le hahalefe anareo, hananga anareo, naho hagnamafe anareo. ¹¹Ho Aze anie ty fanjaka zisikagne zisikagne. Amena¹²Raesekeo heo ty rahalahy matoky ty Silasy, naho nanoratre rehake kele hoanareo tamity alalane raho. Magnanatre anareo naho magnambara anareo fa ze sinorako le hasoava maren'Agnahare. Mitsangana amizay. ¹³Ty ampela te agne Babylona, ty voafily niarake taminareo, manao veloma anareo. Naho kea Marka, anadahiko, manao veloma anareo. ¹⁴Mifanova veloma amity fagnorohan-katea. Ho aminareo iaby anie ty fiadagna ze ao amy Kirisity.

2 Peter

Chapter 1

¹Simona Petera, mpanompo vaho apositoly Jesosy Kirisity, hoahy reo ze nahazao ty finoa lafo-vily manahake ze niraesenay, finoa ao amity hamarean'Agnaharentika vaho Jesosy Kirisity Mpamonje. ²Hampitomboe anie ty hasoava vaho fiadagna naho ty fahaia an'Agnahare vaho Jesosy Tompontika³Reo zaka iaby mikasike ty heren'Agnahare hoahy ty fiaigna vaho teram-pagnahy le nameaantika tamity alala ty fahaia an'Agnahare, ty nikaike antika tamity alala ty hasine vaho ty hasoane arere. ⁴Tamity alala reo, nameane rehake fikasa soa vaho bey vatane tika, mba ho lasa mpizara amity fomban'Agnahare nareo, laha miala ty halotoa ze eto antane naho reo paian-draty.⁵Laha zao, manova ty soa vatane mba hagnampea hasoa amity alala ty finoanareo, naho amity alala ty hasoanao, ty fahaia. ⁶Amity alala ty fahaianareo, magnampea fagnonognam-po, naho amity alala ty fagnonognam-po nareo, magnampea fiareta, naho amity alala ty fiaretanareo, magnampea toeram-pagnahy. ⁷Amity alala ty toeram-pagnahinareo, magnampea hatea rahalahy, naho amity alala ty hatea rahalahy, magnampea hatea. ⁸Laha ao aminareo reo naho mitombo ao aminareo, le tsy hamoa ndra tsy hamokatre amity fahaia Jesosy Kirisity Tompontika nareo. ⁹Fa ndra ia ia tsy ampe reo zaka reo le tsy mahita laha tsy ze marine; goa re. Nihalignone ty fagnaliova aze tamireo hadisoane taloha. ¹⁰Laha zao, ry rahalahy, anovo iaby mba hahazoa antoke ty fikaiha vaho ty fifiliana anareo. Laha manao reo zaka reo nareo, le tsy ho voafinga. ¹¹Amizay le malalake ho anareo ty filira ao amity fanjaka zisikagne te ahy Tompontika vaho Jesosy kirisity mpamonje. ¹²Laha zao le vogno avao raho hampahatiaro anareo reo zaka reo, ndra le hainareo aza reo, naho ndra le mafe ao amity mare aza nareo henanezao. ¹³Zaho midineke fa rarene amiko ty mamoha anareo amity fampahatiarova reo zaka reo, laha mboe eto amity tragno toy raho. ¹⁴Satria haiko fa tsy ho ela le hafahako ty tra-laeko, manahake ze natoro Jesosy Kirisity Tompontika ahy. ¹⁵Naho hataoko ze farane vitako mba hahatiarovanareo zisikagne reo zaka reo laha fa lasa raho. ¹⁶Fa zahay le tsy nagnorike talily soa asa ze finoro laha fa nirehake taminareo ty miomba ty here vaho ty nisehoa Jesosy Kirisity Tompontika. Fa kea, zahay le vavolombelo nahita ty haroandriane. ¹⁷Fa Re le naharae laza aman-kasy bakamin'Agnahare Rae laha fa nisy feo niavy tamine eo tamity hasy bey vatane ty hoe:" Toy ro Anako malalako, te teako vatane." ¹⁸Naharey ze feo zay tagne andagnitse zay zahay, laha fa niarake tamine tegne ambohitse masy. ¹⁹Tika le mana ty tsara famisavisa ze le fa natao mafe ore toy. Tokone hiambe zay soa nareo. Zay le hoe ty jiro mazava ao agnate ieke mandram-pahavy ty maray vaho ty kinta ty maray miakatre ao amponareo. ²⁰Haizo aloha zao, fa tsy misy famisavisa bakamity fagnan-karan-kevetre ty ndaty. ²¹Fa tsy misy famisavisa bakamity sitrampon ty ndaty. Fa kea, tinary ty Fagnahy Masy ie rey mba hirehake ze nirehafen'Agnahare.

Chapter 2

¹Ty mpamisavisa sandoke le niavy teo amity ndaty, naho ty mpampianatre sandoke avao kea le hoavy eo aminareo. Handay ambalike sain-diso mamoteke iereo, naho hiliatre ty Tompo ze nivily iereo. Iereo le manday hapoteha malaky amiereo. ²Maro ro hagnorike ty falemea iereo, naho amity alala rey ro hirehafan-draty ty lily ty hamarea. ³Amity fivaza ro hagnararaotane anareo miarake amity rehake mamitake. Tsy hoe lea ty fagnameloha ie rey; tsy miroro ty hapoteha ie rey. ⁴Fa Zagnahare tsy nandefetre reo anjele ze nanota. Fa kea natolone ho amity velagne tane iereo mba ho voata amity gadra ty faieke mandram-pahavy ty fitsara. ⁵Fagnanarea:Ty dikan-drehake taloha ilane le mivaky ty hoe:"Mba ho fehe ao amity lavake ty faieke mandram-pahavy ty fitsara.") ⁶Naho kea, tsy namototre zeo iaby zao taloha Re. Fa kea, namonje Noah, ty mpitalily ty hamarea, miarake amity fito hafa, laha fa nanday ty safo-drano tamity fagnahy teto amizao iaby zao re. ⁷Zagnahare avao kea le nanao reo tana Sodoma vaho Gomora ho lavenoke naho nagnameloke iereo ho amity hapoteha, ho hoe ty ohatre amize hiseho amity raty fagnahy. ⁸Fa i Lota mare, te nampijale tamity etam-bata reo ndaty tsy ara-dily tamity halemea, le vinonjen'Agnahare. ⁹Fa ze lahilahy zay, te nivelo niarake tamiereo isan'andro, le mahaferegnay tamity fagnahy ty hamareane naho zay hitane vaho reine. ¹⁰Hay Tompo ty fomba hamonjea reo ndaty soa fagnahy amireo fitsapa, vaho ty fomba hitana reo ndaty tsy mare ho amity fagnaliloa amity andro ty fitsara. ¹¹Mare vatane zay hoahy reo ze manohy amity fagnirian-draty ty nofo vaho manao tsinontsino ty fahefa. Mahasaky vaho manompo rehake mafe iereo. Iereo le tsy matahotre hirehake raty reo bey hasy. ¹²Reo anjele le mana here vaho fahefa bey, fa iereo le tsy manday fitsara magnaraty mandietre iereo amy Tompo. ¹³Fa reo biby tsy manan-tsary reo le nato ho tsepahe vaho potehe. Tsy hay iereo fandratria iereo. Ho poteke iereo. ¹⁴Handrae ty valesoa ty zaka raty nataone iereo. Midineke iereo fa ty tsy fihafea zisike ty andro le hafalea. Iereo le bey menomeno vaho tsiny. Tea iereo ty asa famitaha iereo laha fa mihina miarake aminareo.(Fagnamarea:"Reo dikan-drehake ilane le mivaky hoe zao:" Tea iereo ty asa iereo laha fa mihina miarake aminareo amity sakafo-pifankateava.") ¹⁵Tolognen'ampela mitsangatsanga iereo; tsy afa-po amity hadisoa vatane iereo. Mitarike fagnahy tsy mete mate ho amity fanoan-draty iereo, naho mana arofo voanatre amity fagniria iereo. Ana ty ozo ie rey! ¹⁶Niala tamity lala-mahity iereo.Lasa niotake iereo, naho hagnorike ty lala Balama ana i Beora, te tea ty karama ty tsy hamarea. (Fagnamarea:Reo dikan-drehake ilane le mivaky ty hoe:"Balama, ana i Bosora.") ¹⁷Fa nahazo rehake mafe re naho ty fandikan-diline arere. Nisy borike moa nirehake tamity feo ty ndaty nagnajano ty gaga ty mpamisavisa. ¹⁸Reo ndaty reo le manahake ty loha-tao tsy misy ora. Hoe ty raho ente ty tafiotre iereo. Natoka hoahy iereo ty ieke mateve. ¹⁹Mirehake tsy ampandineha iereo. Mitao ty ndaty amity alala ty paie ty nofo iereo. Iereo le mitao ty ndaty te miezake milay reo ze velo amity hadisoa. ²⁰Iereo le mpagnategna fahafaha hoahy iereo, kanefa re vatane naho le ndevo ty halotoa. Fa ty ndaty le ndevo iaby ze maherese aze. ²¹Ndra ia ia afake amireo halotoa zao iaby zao amity alala ty Tompo vaho Jesosy Mpamonje, naho bakeo mihere amireo halotoa ndraike, le hanjare raty naho ty toeran-jaka voalohane ty toeran-jaka farane. ²²Soa kea hoahy reo ty tsy mahay ty lala ty hamarea naho ty mahay zay le hivalike amity lily masy natolotre iereo. ²³Mare hoahy iereo ty ohabola ty hoe:"Ty amboa ro mihere amity loane. Ty koso le fa nisasa mihere mihosem-potake.

Chapter 3

¹Henanezao, ry malala, manoratre ho anareo ty taratasy faharoa toy raho ho fampahatiarova ente handrisiha ty sainareo malio, ²mba hahatiarovanareo teo tsara nirehafa ty mpamisavisa masy tagne taloha vaho ty lily Tompo vaho Mpamonje antika ze nomea reo apostolinareo. ³Haizo aloha, fa ty mpagnaraty le ho avy amity andro farane. Iereo le hagnafake naho handeha arake ty paie iereo arere. ⁴Iereo le hanao ty hoe: "Aia ty fampagnategna ty amity fiheregane? Fa zisikezay nolia ty razambey mandre, le tsy niova ty zaka iaby, eka fa zisikamity nanomboha zao iaby zao aza." ⁵Iereo le milietre magnaligno fa ty lagnitse vaho ty tane le nisy bakamity rano naho tamity alala ty rano, andro ela, ⁶naho ty lilyn'Agnahare, naho tamity alala reo zaka reo, ro nandrava ty tontolo tamize andro zay, tamity rano-bey. ⁷Fa henanezao ty lagnitse vaho ty tane le natoka hoahy ty afo amity alala io lily io avao. Iereo le voatoka ho amity andro ty fitsara vaho ty famoteha ty ndaty raty fagnahy. ⁸Ao tsy ho halignonareo, ry malala, fa ty indraike andro amy Tompo le hoe ty arivo tao, naho ty arivo tao hoe ty indraike andro. ⁹Ty Tompo le tsy ela tamity fanoa reo fampagnategnane, arake ze rehafa ty ilane ho haelane. Fa kea, Re le maharetre aminareo. Tsy teane hisy ho robake nareo, fa mba ho lasa amity fibebaha iaby. ¹⁰Ndra zay aza, hoahy hoe ty mpangalatre ty andro Tompo: Ty lagnitse le hanjavo miarake amity feo mafe. Ty zaka iaby le ho may ty afo, naho ty tane vaho reo asa ao amine le hambara. (Fagnamarea: Reo dikan-drehake ilane le mivaky ty hoe: "Ty zaka iaby le ho may ty afo, naho ty tane vaho reo asa ao amine le ho oroa iaby.") ¹¹Ka laha ho rava hoe zay zaka iaby zao, le tokone ho ndaty manao akorenareo? Tokone hiveloka amity hamasigna vaho ty havelo arakean'Agnahare nareo. ¹²Tokone hagnategna naho hampalaky ty fahavia ty andron'Agnahare nareo. Amize andro zay, ty lagnitse le ho rava ty afo, naho ty zaka iaby le feno amity hafanam-bey. ¹³Fa arake ty fampagnategna, le miambe ty lagnitse vaovao vaho tane vaovao tika, te hitoboha ty hamarea. ¹⁴Laha zao, ry malala, satria magnategna ze zaka zay nareo, manova ty soa vatane bakagne aminareo mba tsy hisy raty vaho tsy hanan-tsiny eo agnoloane, ampiadagna. ¹⁵Naho kea, dineho ty fahareta Tompontika amity famonjea, manahakety sinora Paoly rahalahy malalantika taminareo, arake ty hamarea ze namea aze. ¹⁶Paoly le mirehake ze zaka zay ao amity taratasine iaby, ze misy zaka sarotry takare. Ndaty tsy misy fahaia naho tsy miore ro magnova rey zaka rey, manahake ty hanovane reo soratre masy hafa avao kea, ka mahavy harobaha hoahy ty vatane. ¹⁷Laha zao, ry malala, satria hainareo ze zaka zay, le ambeno ty vatanareo mba tsy ho voafandrike ty fitake ty ndaty raty fagnahy ka ho robake ty hamareanareo. ¹⁸Fa mitomboha amity hasoava vaho ty fahaia ty Tompontika vaho Jesosy Kirisity Mpamonje antika. Ho aze anie ty hasy henanezao naho zisikagne. Amena!

1 John

Chapter 1

¹Ze hatramy ty fanomboha- zao fa janjinay, ze fa fa hisanay tany ty reo masonay, ze fa nivambanay, vaho ze fa nitsapana ty tagnanay zay le mikasikety Tsara ty fiaigna. ²Manahake zay avao kea, ty fiaigna le nampahafantare, vaho fa hisanay zay, le mitsanga vavolombelo amy zay zahay. Zahay le magnambara aminareo ty fiaigna zisikam-parane, ze tao amy ty Rae, vaho ze fa nampahafantare anay. ³Ze hisanay naho janjinay le antalilinay aminareo avao kea, soa hagnanareo fifakazahoa aminay avao kea. Ty fifiankazahoa misy eo aminay le amy ty Rae naho amy ty Anane, Jesosy Kristy. ⁴Manahake zay avao kea, manoratse reo raraha reo ho anareo zahay soa ho tanterake ty fifaleantika. [Fagnamariha: Reo dikan-tene taloha ilane le mivake manahake zao: "Vaho manoratse reo raraha reo zahay soa ho tanterake ty fifaleanareo."]⁵Zao ro hafatse ze fa janjinay bak'amine le ambaranay aminareo: Andragnahare le fahazava, vaho ao Amine le tsy misy ike zao. ⁶Laha mitalily tika te mana fifandraisa Amine vaho mandehja ao ampo ty ike, le mavande tika vaho tsy manao ty to. ⁷Feie laha mandeha ao amy ty fahazava tika manahake Aze ao amy ty fahazava, le mana fifinkazahoa Aze ao amy ty fahazava, le mana fifandraisa amy ty kiraikiraiky iavy tika, vaho ty lio ndre Jesosy Anane ro magnadio antika amy ty hakeo iaby. ⁸Laha mitalily tika te tsy manan-kakeo, le mamitake ty vatantika tika, vaho ty fahamarigna le tsy ao amintika. ⁹Fewie laha magnina reo hakeontika tika, Reke le matoke naho to amy ty famelana reo hakeontika vaho magnalio antika amy ty tsy fahamarigna iaby. ¹⁰Laha mitalily tika te tsy mboe nanao rate, le manao Aze ho mpavande, vaho tsy ao amintika ty tsarane.

Chapter 2

¹Anake, manoratse reto raraha reto raho soa tsy hanaovanareo rate. Feie laha misy manao rate, le mana mpisolo vava tika miarake amy ty Rae, Jesosy Kristy, iaze to. ²Reke ro fagnavota ahy reo hakeontika, vaho tsy ty antika avao, te ty ahy zao tontolo zao iaby avao kea. ³Amy zay ro ahafantrantika te mahay Aze tika: Laha miambe reo liline tika. ⁴Iaze mitsara tihoe: "Mahay ahy ty Andragnahare raho", te tsy miambe reo liline, le mpavande vaho ty to le tsy ao amine. ⁵Te na ia na ia mitao ty tsarane, to vantagne, le ao amy zay ndaty zay ro nagnatanteraha ty fitiava ty Andragnahare. Amy zay ro ahizantika te ao amine tika. ⁶Iaze raeke ze mitsara te mitoetse ao amy ty Andragnahare le tokone andeha avao kea reke manahake ty nandeha ndre Jesosy Kristy. ⁷Malala, tsy manoratse lily vaovao ho anreo raho, te lily taolo ze fa nanagnanareo hatramy ty fanomboha. Ty lily taolo le tsara ze janjinareo. ⁸Te manoratse lile vaovao ho anareo raho, ze to ao amy ndre Kristy naho ao aminareo, satria ty ike le mandalo, te ty fahazava to le famamiratse. ⁹Iaze raeke ze mitsara te ao amy ty mazava reke vaho malay ty rahalahine le ao ampo ike hatramy zao. ¹⁰Iaze raeke ze mitea ty rahalahine le mitoetse ao amy ty mazava vaho tsy hisy fotoa handavo aze. ¹¹Te iaze raeke ze malay ty rahalahine ao amy ty ike le mandeha ao amy ty ike; reke le tsy mahay ze andenane, satria ty ike le fa nahagoa ty fanjone. ¹²Manoratse ho anareo raho, anake teako, satria reo fahotanareo le voavela noho ty tahinane. ¹³Manoratse ho anareo raho, rae, satria hainareo raho, mpamarake, satria niresenareo iaze rate. Fa nanoratse ho anareo raho, ajaja malinike, satria nareo le mahay ty Rae. ¹⁴Fa nanoratse ho anareo raho, rae satria haianreo iaze bak'amy ty fanomboha. Fa nanoratse ho anareo raho, mpamarake, satria mafe nareo, vaho ty tsara ty Andragnahare le mitoetse ao aminareo, vaho nareo le nandrese iaze rate. ¹⁵Ko mitea na ahy zao tontolo zao na reo raraha eo amine. Laha misy mitea ahy zao tontolo zao, le tsy ao amine ty fitiava ty Rae. ¹⁶Te ty raraha iaby ze ao amy zao tontolo zao-le tsy fila ty nofotse, ty fila ty maso, vaho ty fieboebo ty fiaigna ze tsy bak'amy ty Rae te bak'amy zao tontolo zao. ¹⁷Zao tontolo zao naho ty fagniriane le mandalo. Te na ia na ia manao ty tea ty Andragnahare le hitoetse zisikam-parane. ¹⁸Ty ajaja, toy ty ro lera farane. Manahake ty fa janjinareo te ho avy ty antiKristy, henanezao maro reo antiKristy ze fa avy. Amy zay ro ahizantika te toy ro lera farane. ¹⁹Niala tamintika iareo, feie tsy bak'amintika. Te laha tamintika iareo, feie tsy bak'amintika. Te lafa niala iareo, le nampiseho te tsy tamintika. ²⁰Te mana fagnosora bak'amy iaze Raeke Mase nareo, vaho hainareo iaby ty to. [Fagnamariha: misy dikan-tene hafa ilane vaovao ze mivake tihoe: "mana ty fahalala iaby nareo." Ty dikantenany ilane taloha le mivake tihoe: "vaho hainareo ty raraha iaby."] ²¹Tsy nanoratse ho anareo raho satria nareo le tsy mahay ty to, te satria hainareo zay vaho tsy misy vande bak'amy ty to. ²²Ia ro mpavande te tsy iaze raeke ze mandà te re Jesosy ro Kristy? Ze ndaty zay le iaze antiKristy, lafa mandà ty Rae naho Anake reke. ²³Tsy misy ndaty ze mandà ty Anake le hana ty Rae. Na ia na ia magnina ty Anake avao kea le mana ty Rae. ²⁴Te ho anareo, lonike ze janjinareo hatramy ty fiandoha hitoertse ao aminareo. Laha zer janjinareo hatramy ty fiandoha ro mitoetse ao aminareo, le hitoetse ao amy ty Anake naho ao amy ty Rae avao kea nareo. ²⁵Zay ro fampagnantegna nomeine antika: le ty fiaigna zisikam-parane. ²⁶Fa nanoratse zay raraha zay ho anareo raho mikasike reo ze handay anareo amy ty lalan-diso. ²⁷Te ho anareo, iaze hino ze nirambesinareo bak'amine le hitoetse ao aminareo, vaho nareo le tsy mipay ndaty mampianatse anareo. Te manahake zay nampianare ty fagnoso anareo ty raraha iaby le to vaho tsy vande, vaho manahake ze fa nampianare zay nareo, le mitoetse ao Amine. ²⁸Henane zao, anake teako, mitoboha ao amine, soa lafa miboake Reke, le hana fahasakia tika vaho tsy megnatse eo agnatrehane amy ty fiavine. ²⁹Laha hainareo te reke ro to, hainareo te ze iaby manao ty mete le terake tamine.

Chapter 3

¹Ingo manahake ty ino ty fitiava nome ty Rae antika, soa hikaiha antika tihoe ana ty Andragnahare, vaho zay tika. Noho zay antone zay, zao tontolo zao le tsy mahay antika, satria tsy mahay aze zay. [Fagnamariha: Ty dikan-tene taloha le tsy magnise tihoe: "vaho zay tika."] ²Ry malala, ana ty Andragnahare tika henanezao, vaho zay le mboe tsy nambara tihoe hanahake ty ino tika. Tika le mahay te lafa mimboake re Kristy, le hanahake Aze tika, satria hahisake Aze manahake Aze tika. ³Ty iaby ze mana zay fahatokia mikasike ty ho ave mifotse amine zay le magnadio ty vatane soa halio manahake Aze. ⁴Ze iaby manao rate le manao ze tsy ara-dalàgna; te ty hakeo le tsy ara-dalàgna. ⁵Nareo le mahay te re Kristy le natalily soa hangalake rei hakeo, vaho ao amine le tsy misy hhakeo. ⁶Tsy misy ndaty ze mitoese ao amine le mboe hanao rate avao. Tsy misy ndaty mboe manao rate nahisake aze na nahay aze. ⁷Anake teako, ko apoke hisy ndaty hamitake anareo. Iaze raeke ze manao ty fahamarigna le to,. Iaze raeke ze manao ty fahamarigna le to, manahake ty mahato ahy ndre Kristy. ⁸Iaze raeke ze manao rate le bak'amy ty devole, te ty devole le nanao rate avao am-piandoha. Noho zay antone zay ty Ana ty Andragnahare le niboake, soa ahazahoane mamotike reo asa ty devole. ⁹Na ia na ia naterake ty Andragnahare le tsy hanohy ty haratia satria ty voa bak'amy ty Andragnahare le mitoetse amy zay ro hampisehoa reo ana ty Andragnahare. ¹⁰Ao amy zay ro hampisehoa reo ana ty Andragnahare naho reo ana ty devole. Na ia na ia tsy manao ty to le tsy bak'amy ty Andragnahare; na ty raeke ze tsy tea ty rahalahine avao kea. ¹¹Te zay ro hafatse ze fa renareo hatrgne am-piandoha: te tika le tokone mifankatea, ¹²te tsy manahake ahy ndre Kaina, ze bak'amy iaze rate naho namone ty rahalahine. Te nanao akore reke ro namono aze? Satria reo asane le rate, vaho ty ahy ty rahalahine le to. ¹³Ko vere, rahalahiko, laha malay anareo ty tane. ¹⁴Haintika te fa niala tamy ty fahafatesa mandeha agne amy ty fiaigna tika, satria tea ahy reo rahalahy tika. ze tsy tea le mitoetse agne amy ty fahafatesa. ¹⁵Ze malay ty rahalahine le mpamono ndaty. Hainareo te tsy misy mpamono ndaty mana fiaigna zisikam-parane mitoboke ao amine. ¹⁶Amy zay ro hahaizantika ty fitiava satria Kristy nagnome ty fiaine ho antika. Tika avao kea le tokone magnome ty fiaintika ho ahy reo rahalahy. ¹⁷Te na ia na ia mana ty hanagna zao tontolo zao, le mahisake ty fahasahiragna ty rahalahine, vaho magneke ty araofy ty fiferignaine aze, amy ty fomba manao akore ro itoera ty fitiava ty Andragnahare ao amine? ¹⁸Anako teako, lonike tika tsy hitea amy ty tsara na kea amy ty vava, te amy ty asa naho fahamarigna. ¹⁹Bak'amy zay ro hahaizantika te bak'amy ty fahamarigna tika, vaho mampatoke ty arofontika eo agnatrehane tika. ²⁰Te laha magnameloke antika ty arontika, Andragnahare le bey noho ty arontika, vaho mahay ty zaka iaby Reke. ²¹Malala, laha tsy magnameloke antika ty arofontika, le mana fahatokia amy ty amy ty Andragnahare tika. ²²Na ino na ino angatahintika le ho azontika bak'amine, satria tika mitao reo liline naho manao ze teane eo agnatrehane. ²³Zao ro liline: tokone matoke ty tahina ty Anane Jesosy Kristy vaho mifankatea tika, manahake ty fa nagnomezane antika zay lily zay. ²⁴Ty raeke ze mitajake reo lily ty Andragnahare le mitoetse ao amine, vaho Andragnahare mitoboke ao amine. Amy zay ro hahafantarantika te reke le mitoboke ao amintika, amy ty fagnahy ze nomeine antika.

Chapter 4

¹Teako, ko matoke ty fagnahy iaby. Te kea, mitsapa reo fagnahy soa hahisake te bak'amy ty Andragnahare iareo, satria mpitoke sandoke maro ro fa niala tamy zao tontolo zao. ²Amy zay ro ahizanareo ty Fagnahy ty Andragnahare-ty fagnahy iaby ze magnina te re Jesosy Kisty ze avy nofotse le bak'amy ty Amndragnahare, ³vaho ty fagnahy iaby ze tsy magnina te Jesosy le tsy bak'amy ty Andragnahare. Le zay ty fagnahy ty antiKristy, ze fa janjinareo te ho ave, vaho henane zao ler eto an-tane. [Fagnamariha: misy dikan-teny taloha ilane le mivaky tihoe: "Vaho ty fagnahy iaby ze tsy magnina te re Jesosy avy nofotse le tsy bak'amy ty Andragnahare. Zay le fagnahy ty antikristy, zwe fa janjinareo te ho ave, vaho antiKristy le fa eto an-tane.]⁴Nareo le bak'amy ty Andragnahare, anake tea, vaho fa nandrese aiereo, satria iaze raeke ze ao aminareo le bey mihoatse noho iaze raeke ze eto amy zao tontolo zao. ⁵Iareo le bak'amy zao tontolo zao; noho zay ze iaby talily iareo le bak'amy zao tontolo zao, vaho zao tontolo zao mijanje ahy iareo. ⁶Bak'amy ty Andragnahare tika. Ze mahay ty Tompo le mijanje antika. Reke ze tsy bak'amy ty Andragnahare le tsy mijanje antika. Amy zay ro ahizantika ty fagnahy ty fahamarigna naho ty fagnahy ty fahadisoa. ⁷Teako, lonike tika hifankatea, te ty fitiava bak'amy ty Andragnahare, vaho ze iaby mitea le naterak'Andragnahare naho mahay ahy ty Andragnahare. ⁸Ty ndaty ze tsy mitea le tsy mahay ahy ty Andragnahare, satria Andragnahare le fitiava. ⁹Noho zay ty fitiava ty Andragnahare le natalily tamintika, te Andragnahare le nandefa ty Anane lahitoka ho ahy zao tontolo zao soa ho velo noho Reke tika. ¹⁰Ao amy zay fitiava zay. tsy nitiavintika ahy ty Andragnahare, te ty nitiavine antika, vaho ty nandefasane ty Anandahine ho fagnavota reo fahotantika. ¹¹Teako, laha tea loatse antika Andragnahare, le tokone hifankatea avao kea tika. ¹²Tsy mboe nisy nahhisake ahy ty Andragnahare. Te laha mifankatea tika, le mitoboke ao amintika Andragnahare vaho ty fitiavane le tanterake ao amintika. ¹³Amym zay ro ahizantika te mitoetse ao amine tika vaho reke ao amintika, satria reke le nagnome antika ty ilane amy ty fagnahine. ¹⁴Vaho avao kea, fe nahisake tika naho fa mitsanga vavolombelo te ty Rae le nandefa ty Anandahine ho Mpamonje ahy zao tontolo zao. ¹⁵Na ia na ia magnina te Jesosy le Anandahy ty Andragnahare, le mitoboke ao amine Andragnahare vaho reke ao amy ty Andragnahare. ¹⁶Tika avao kea le nahay vaho natoke ty fitiava ze fa nanagna ty Andragnahare ho antika. Andragnahare le fitiava, vaho iaze raeke ze mitoboke amy zay fitiava zay le mitoboke ao amy ty Andragnahare vaho Andragnahare le mitoboke ao amine. ¹⁷Noho zay, zay fitiava zay le nitanteraha tamintika, soa hanagnantika fahatokia amy ty andro ty fitsara, satria manahake Aze, le manahake zay avao kea tika eto amy toy tane toy. ¹⁸Tsy misy tahotse ao amy ty fitiava. Te kea, ty fitiava tanterake le mangalake ty tahotse, satria ty tahotse le tsy maintse miarake amy saze. Te iaze raeke ze matahotse le natao ho tanterake ao amy ty fitiava. ¹⁹Mitea tika satria Andragnahare nitea antika voalohane. ²⁰Laha misy ndaty mirehake tihoe: "Teako Andragnahare" feie malay ty rahalahine, le mavande reke. Te iaze raeke ze tsy mitea ty rahalahine, ze hisane, le tsy afake ty hitea ahy ty Andragnahare, ze tsy hisane. ²¹Vaho, zay avao kea ro lily ze anagnantika bak'amine: Na ia na ia mitea ahy ty Andragnahare le tsy maintse mitea ty rahalahine avao kea.

Chapter 5

¹Na ia na ia matoke te re Jesosy ro Kristy le naterak'Andragnahare, vaho na ia na ia tea ty Rae avao kea le tea ty anake naterane. ²Noho zay rp ahizantika te teantika reo ana ty Andragnahare: lafa tea ahy ty Andragnahare naho magnatanterake reo liline tika. ³Satria zay ro fitiava ho ahy ty Andragnahare: le ty hagnatanterahantika reo liline, vaho reo liline le tsy mavesatse. ⁴Te ty ndaty iaby ze naterak'Andragnahare le mandrese ahy zao tontolo zao. Vaho zay le fandrese ze fa nandrese ahy zao tontolo zao: ty finoantika. ⁵Ia iaze raeke ze mandrese ahy zao tontolo zao? Iaze ze mino te re Jesosy le Anak'Andragnahare. ⁶Zay le iaze Raeke ze avy atamy ty rano naho lio: Jesosy Kristy. Reke le avy tsy tamy ty rano avao, te tamy ty rano naho lio. ⁷Te misy telo ze mitsanga vavolombelo: ⁸ty fagnahy, ty rano, vaho ty lio. Reo telo reo le mifagnarake. [fagnamariha: Ty dikan-tene taloha ilane le mivake manahake zao: "Te misy telo ze mitsanga vavolombelo agne an-dagnitse: ty Rae, naho ty Tsara, vaho ty Fagnahy mase; vaho reo telo reo le raeke. Vaho misy telo ze mitsanga vavolombelo eto ambone ty tane: Ty Fagnahy, ty rano, vaho ty lio; vaho reo telo reo le manahake ty raeke." Na zay kea, reo dikan-tene soa loatse le tsy mivake manahake zay.]⁹Laha mandrambe ty fitsanga vavolombelo ty nadaty tika, le ho bey loantse ty fitsangana vavolombelo ty Andragnahare. Te ty fitsangana vavolombelo mikasike ty Ananne. ¹⁰Na ia na ia matoke ty Anak'Andragnahare le amana fitsangana vavolombelo ao amy vatane reke. ze tsy mino ahy ty Andragnahare le manao Aze ho mpvande, satria reke le tsy natoke ty fitsangana vavolombelo ze fa nomey ty Andragnahare mikasike ty Anane. ¹¹Vaho ty fitsangana vavombelo le zao: Andragnahare le nagnome antika fiaigna zisikam-parane, vaho zay fiaigna zay le ao amy ty Anane. ¹²Iaze raeke ze mana ty Anake le mana ty fiaigna. Ty ndaty ze tsy mana ty Anak'Andragnahare le tsy manana fiaigna. ¹³Fa nanoratse reto raraha reto ho anareo raho soa haizanareo te mana ty fiaigna zisikam-parane nareo- ho anareo ze matoke ty tahina ty Ana ty Andragnahare. ¹⁴Manahake zay avao kea, zao ro fifagneke ze anagnantika eo agnatrehane, te na ino ino angatahintika arake ty teane le maneho antika Reke. ¹⁵Manahake zay avao kea, laha haintika te mandre antika reke- na ino na ino angatahintika Amine- le haintika te azontika ze iaby nangatahintika tamine. ¹⁶Laha misy ndaty raeke mahisake ty rahalahine manao haratia ze tsy miterake fahafatesa, tsy maintse mivavake reke, vaho Andragnahare le hagnome fiaigna ho aze. Raho le mampitove reo ze mana hakeo tsy miterake fahafatesa. Misy hakoe ze miterake fahafatesa; tsy mirehake raho tihoe tokone hivavake amy zay reke. ¹⁷Ty tsy fahamarigna iaby le fahota, feie misy hakeo tsy miterake fahafatesa. ¹⁸Haintika te na ia na ia natera ty Andragnahare le tsy manao rate. Feie iaze raike ze naterake ty Andragnahare le miaro ty vatane, vaho ty rate le tsy afake ty ahakasike aze. ¹⁹Haintika te bak'amy tyu Andragnahare tika, vaho zao tontolo zao le mitoboake ao amy ty rate. ²⁰Feie haintika te ty Ana ty Andragnahare le fa ave vaho fa nagnome antika fahazavan-tsay soa ahizantika iaze raeke ze vatane to. Manahake zay avao kea, tika le ao amy iaze raeke ze to, ao amy ndre Jesosy Kristy Anane. Reke ro Andragnahare to vaho fiaigna zisikam-parane. ²¹Anake, Arovo amy reo sampe ty vatanareo.

2 John

Chapter 1

¹Bak'amy ty ndaty bey le hatragne amy ty ampela voafile naho reo anane, ze teako amy ty fahamarigna - vaho tsy raho avao, te reo iaby ze nahay ty to avao eka - ²noho ty fahamarigna ze mitoetse ao ampontika vaho hiarake amintika zisikam-parane. ³Ho amintika vatagne ty fahasoava, ty famindrm-po, ty fiadagna bak'amy ty Andragnahare Rae naho bak'amy ndre Jesosy Kristy, Anake ty Rae, amy ty fahamarigna naho fitiava. ⁴Fale loatse raho satria nahisake ty ilane amy reo anagnao mandeha amy ty fahaqmarigna, manahake ty nandrambesantika zay lily zay bak'amy ty Rae. ⁵Vaho mangatake aminao raho, rampela - tsy manahake ty manoratse lily vaovao aminao raho, te ze nanagnantika nanomboke voalohne - le ty tokone hifakateavantika sambe tika. ⁶Zao ro fitiava, le ty soa handenantika arake reo liline. Zao ro lily, arake ty janjinareo hatramy ty voalohane, le ty tokone handehananareo amy zay. ⁷Te maro reo mpamitake fa lasa agne amy zao tontolo zao, vaho iareo le tsy magnina te Jesosy Kristy le ave tamy ty nofotse. Zay ro mpamitake naho antiKristy. ⁸Vambao ty vatanareo, sao tsy hahaveze reo raraha ze fa vitantika iaby, te soa handrambesanarei valem-pitea feno. ⁹Na ia na ia mandeha eo aloha vaho tsy mitoetse ao amy ty fampianara ndre Kristy le tsy mana ahy ty Andragnahare. Iaze raeke ze mitoetse ao amy ty fampianara, zay raeke zay le mana ty Rae naho Anake. ¹⁰Laha misy ndaty ave eo aminao vaho tsy manday ze fampianara zay, le ko mandrambe aze ho ao anjombanao vaho ko manalama aze. ¹¹Te ze manalama aze le miaro amy ty rate anoene. ¹²Mana raraha maro sorata aminareo raho, feie raho tsy magnire hanoratse zay amy ty

taratase naho ranomainte. Na zay kea, magnantegna, soa ho tanterake ty fifaleanareo. ¹³Manao veloma anao reo anake ty rahavavinao voafile.

3 John

Chapter 1

¹raho ndaty bey mitilike ahy ndre Gaalo teako, iaze teako amy ty fahamarigna. ²Teako, mivavake raho amy ty raraha iaby riha vaho tsy salama. manahake ty hatahia ty fagnahinao. ³Te nifale loatse rah laha nisy rahalahe ave vaho nitsanga vavolombelo tamy ty fahamarignanao, manahake ty andenanao amy ty to. ⁴Tsy mana hafalea ney noho toy raho, le mahajanje te mandeha amy ty fahamarignn reo anako. ⁵Teako, manao asa azo antoke riha na amy ty ino na ino asa amboarenao ho ahy reo rahalahe naho reo bahine, ⁶ze nitsanga vavolombelo ty fitiavanao te agnatreha ty fiangona. soa ro ataonao laha alefanao mandeha amy ty fomba maeva ahy ty Andragnahare iareo, ⁷satria noho ty agnara ro nialane, tsy nanday na ino na ino bak'amy reo Jentilisa. ⁸Noho zay tika le tokone handrambe ty manahake zay, soa ho mpiara-miasa amy ty fahamarigna tika. ⁹Nanoratse raraha tamy ty fiangona raho, feie Diotrefa, iaze te-ho lohane amy iareo, le tsy nandrambe anay. ¹⁰Noho zay, laha ave raho, le ho tiaroko reo asa ze nataone, ty fomba nitaliliane raraha mamparihe manohitse anay miarake amy ty tsara rate. Tsy afa-po tamy reo asa, le tsy nandrambe reo rahalahy reke. Nandrara reo ze te- hanao manahake zay reke vaho nandroake aiereo hiboake ty fiangona. ¹¹Teako, ko mangalake manahake ze rate te ze soa. Iaze raeke ze manao ty soa le ahy ty Andragnahare; iaze raeke ze manao ty rate le tsy tsy nahisake ahy ty Andragnahare. ¹²Ty iaby naho ty fahamarigna le vavolombelo magnambara ahy ndre Demetrio. Zahay avao kea le mitsanga vavolombelo, vaho hainao te to fagnambaranay. ¹³Nana raraha maro ho sorata ho aminareo raho, te tsy magniry hanoratse reo aminareo amy ty sitilo naho tanomainte raho. ¹⁴Feie raho magnantegna hahisake anareo tsy ho ela, vaho hirehake mivanta tika. ¹⁵Ho aminareo vatagne ty fiadagna. Manao veloma anao reo ragnitse atoy. Velo agne amy reo nama kiraikiraake arake ty agnarane iaby.

Jude

Chapter 1

¹Joda, raike aze panompo i jesosy Kristy, rahalahy i Jakoba, hoaireo zay kaihe tihoe, hava ao amin'Andragnahare Rae, naho voakoloko hoahy i Jesosy Kristy: ²Hampitomboe hoaminareo anie ty famindragnarofa naho ty fiadagna vaho ty fiteava. ³Rihavako, laha igne ty ezake iaby hanoratse hoanareo ty mikasike ty famonjeahiharoantika igne raho, le nanoratse hoanareo raho mbahanoseke anareo hialy mafe hoahy finoagny zay fanatolotse indraike avao hoahy reo mino. ⁴Fa hoahy reo ilae nisiske avao antsokosoko aminareo eo. Reo le ndaty fafantatse fa hoamy ty heloke. Reo le ndaty raty fagnahy zay mametaveta ty hasoan'Andragnahare hoagne amy ty asaraty, vaho mandietse ty Andriana naho ty Tompo, Jesosy Kristy. Amizao raho tahampahatsiaro anareo -na le fahaiareo vatntagne avao zane -fa ty Tompo le nagnavotse ty ndaty bakagne amy ty tane egypta, fa tafara zay le vinonoe iaby ze nandietse. ⁶Vaho reo anjele zay tsinita ty fahefa zay napoke tamiareo, fa zay nandietse ty tanaiareo - Andragnahare le nandrohy iareo tamy ty rohy zisikamparane, ao amy ty maieke bibike vatagne, hoamy ty andro fitsara befoloay. ⁷Manahake Sodoma naho Gomora naho reo tana agnila iareo, zay nagnomey ty vatagniareo hoamy tifandratova naho ty fandrea tsimete. Le natao ohatse amy reo zay mijale amy ty sazy agne amy ty afobey zisike farane iareo. ⁸Kanefa manahake zay avao, reo mpagninofybreo le mandoto ty vatagniareo, vaho mivola raha raty hanohetse reo ndaty bey reo. Fa dra le Mikaele arikanjely kea, laha fa nialy tamy devoly naho nifandietse tamine tamy ty fate i Mosesy, le tsy nahasaky nivolandraty himelofane. Fakenao horeke: "Handratse anao gea ty Tompo!" ¹⁰Fa reo ndaty reo le mivola ndratty ty raraha iaby tsihaie. Vaho zay haie -manahake ty fahaiane ty biby gege -zay ro manimba iareo io. ¹¹Loza hoaiareo! Fa naho nandeha tamy ty tana i Kaina iareo, vaho nagnorike ty hadisoa i Balama hahazo mbalene. Le nilany tao amy ty fankalaigny kora iareo. ¹²Reo le ndaty zay holibato mitsioke ao amy ty hanem-piteaareo. Mihina aminkegnatse, mamoky ty vatagniareo avao. Iareo le rahogne tsimisy rano, andese ty tioke. Hetae asotry tsy manamboae -ingo mate, niala ty vahae. ¹³Iareo le lahindriake mikahake, mitopatopa mamorevove ty hegnaiareo. Vasio miriorio iareo, ka voahaja hoaiareo zisike farane ty fangokogny ty maieke. ¹⁴Vaho Enoka, aze fahafito i adamay, le fa nitoky momba reo, nivla tihoe: "ingo! Hoavy ty Tompo miarake amy reo masy agnalegnalegne. ¹⁵Hoavy Reke mbahavita irake amy ty fitsara ty ndaty iaby. Hoavy Reke hampagnina ty raty fagnahy iaby amy ty zaka vitane tamy ty haratiam-pagnahine, vaho reo

rehake mafy iaby zay nivolagne ndaty raty fagnahy hanohetse Aze." ¹⁶Reo le mpimonomono, naho mpitoretoreo, zay magnorike ty fipaandraty iareo. Iareo le misekoseko fatratse, zay naho ty tombotsoa iareo raika, le mamarotse ty hafa. ¹⁷Fanareo, rigea, kahaligno reo rehake nivolagne reo Aposto i Jesosy Kristy Tompontika faelay. ¹⁸Iareo nanao tihoe taminareo: "Amy ty andro farane hisy mpagnaratiaty zay hagnorike ty fipaia ty haratiam-pagnahine." ¹⁹Ndaty reo le mitarika amy ty fisaraha. Iareo le ndaty magnorike ty asa nofotse, vaho tsimana ty Fagnahy ²⁰Fa nareo, rigea, mihamafea soa eo amy ty finoanareo masigne vatagne, vaho mivavaha ao amy Fagny Masigne. ²¹Mitoboha nareo ao amy ty fitean'Andragnahare, vaho lignaso ty famindragnaro i Jesosy Kristy Tompontikazay manday anao hoamy ty fiaigna zisikamparane. ²²Mamindra arofo amy reo zay misalasala. ²³Rombaho vaho sintono amy afo ty ndaty ilae. Vaho ty ilae kea amindrao arofo amy ty tahotse. Mitsinjaha na le amy ty akanjo nilotoe ty nofotse kea. ²⁴Vaho hoahy reo ze miaro anareo tsy hotohy, vaho hahatonga anao hitsanga eo amy ty hasigne, malio hakeo naho mampifale befoloay, ²⁵amin'Andragnahare mpamonje antika vatagne tamy ty lalagn' i Jesosy Kristy Tompontika, ty hasy, ty habey, ty fahefa, ty here, taloha ty fotoa iaby, amizao, vaho zisikamparane. Masy

Revelation

Chapter 1

¹Toy ty fagnambara ahy ndre Jesosy Kristy ze namey ty Andragnahare aze hampiseho ahy reo mpiasane ty raraha tsy maintse hiseho. Nampahafantarine zay tamy ty alala ty fandefane ty anjeline ho ahy ndre Jaona mpiasane. ²Jaona le nagnamarina ty mikasike ty tsara ty Andragnahare naho reo fitsangana vavolombelo mikasike ahy ndre Jesosy Kristy, naho reo raraha iaby hisane. ³Vototse reke ze mamake amy ty feo mafe, vaho ze mijanje ty tsara zay fitokia zay, naho ze miambe ze voasoratse zay, naho ze miambe ze voasoratse ao amine, soa fa marine ty fotoa. ⁴Jaona nandeha agne amy reo fiangona fito tagne Asia: Ho aminareo vatagne ty fahasoava naho ty fiadagna bak'amy iaze henane zao, naho taloha, vaho ho ave naho bak'amy reo fagnahe fito ze eo agnatrehia ty seza fiankinane, ⁵vaho bak'amy ndre Jesosy Kristy, ze vavolombelo to, taolagnolo amy ty mate, vaho bey ty mpanjaka ty tane. Ho ahy iaze tea antika naho nagnafake antika tamy reo hakeontika tamy ty lionne. ⁶Reke nanao antika ho fanjaka, mpisoro ho ahy ty Andragnaharine naho Raene. Ho Aze vatagne ty hasy naho fahefa zisikam-parane agne. Amena. ⁷Ingo, bak'amy ty hiboake Reke; vaho ty maso iaby hahisake Aze, na le reo nitomboke Aze kea. Ty firenena iaby ambone ty tane hitomagne Aze. Eka, Amena. ⁸"Raho ro Alfa naho Omega," Nanao tihoe ty Tompo Andragnahare, "iaze henane zao, naho taloha, vaho ho ave, le iaze tsy misy mahasolo." (Fagnamariha: "Raho ro Alfa naho Omega, ty fanomboha naho fitamperane," nanao tihoe ty Tompo Andragnahare. ⁹Raho, Jaona. rahalahinareo naho iaze raeke ze nizara taminareo tao agnate fijalea naho fanjaka vaho ty fahareta ao amy ndre Jesosy Kristy. ¹⁰le tao amy ty nosy atao tihoe Patmo noho ty tsara ty Andragnahareo naho fitsangana vavolombelo ty mikasike ahy ndre Jesosy. ¹¹Raho le nitarihy ty Fagnahy tamy ty andro ty Tompo. Nahajanje feo mafe manahake ty trompetra teo ambohoko raho. ¹²Nanao tihoe zay: "Sorato ao amy ty boke ze hisanao, kea alefaso agne amy reo fiangona fito. ¹³ho ahy ty Efesosy, Smyrna, Pergamosy, Tyatira, Sardisy, Filadelfia, vaho Laodikia." ¹⁴Nivamba ty magnodide raho nipay tihoe feon'ia zay nitsara tamiko zay, vaho laha nitolike raho le nahisake fasian-jiro volamena fito. ¹⁵Vaho teo ampagnivoa ty fagnisian-jiro nisy raeke manahake ty Ana ty ndaty, nisike akanjo lava ave agne amy ty tombone, vaho setira volamena magnodide ty aragnane. ¹⁶Ty lohane naho volone le fote manahake ty volo ty aondre. ¹⁷fote manahake ty zavo, vaho masone manahake ty lelan'afo. ¹⁸Ty tombone mamiratse manahake ty saba, manahake ty saba voalio teo amy ty laforo, vaho ty feone manahake ty feo ty rano bey mandeha. ¹⁹Vaho nanao vasia fito tegna an-tagnane ankavana Reke, vaho meso roe lela maragnitse niboake bak'eo amy ty vavane. Ty tarehine le nazava manahake ty masoandro lafa milelalela. ²⁰Lafa nahisake Aze raho, le nilavo teo amy ty tombone manahake ty ndaty mate. Nanendre ahike tamy ty tagnane ankavana Reke le nanao tihoe: "Ko matahotse. Raho ro voalohane naho farane, ²¹vaho iaze raeke ze velo. Fa mate raho, te ingo, velo zisikam-parane! Vaho Raho mana ty le kile ty fahafatesa naho ty Fiaignan-tsy hisake. ²²Noho zay sorato ze hisanao, ze henanezao, naho zer hiseho aofara zao. ²³Manahake ty zaka-mivone maikasike reo vasia fito ze hisanao tsara an-tagnan-kavanako, naho reo fasian-jiro volamena fito: "Ty vasia fito le reo anjele ty fiangona fito, vaho ty fasian-jiro fito le reo fiangona fito."

Chapter 2

¹Sorato ho ahy ty anjele ty fiangona ao efesosy tihoe: "Reto ty tsara bak'amy iaze raeke mitajake reo vasia fito amy ty tagnan-kavanane vaho mandeha eo amy reo fasian-jiro volamena fito,"²"Haintso ze fa vitanao naho ty asa mafenao vaho ty fiaretanao maharitse. Hainao te tsy afake handefitse amy ty ndaty rate riha. Haintso te nitsapanao reo ze mitalily aiereo ho apostoly feie tsy ie, vaho hisanao iareo te sandoke."³Haintso te amna fahareta riha, vaho nijale mafe noho ty amy ty agnarako, vaho tsy nilavo lefo riha. ⁴Feie manohitse anao raho satria namela ty fitiavanao voalohane riha. ⁵Tiarovo noho zay ty toera ze nahalavo anao. Mibebaha vaho manaova reo raraha ze nataona voalohane. Te laha tsy mifona riha, le ho ave agne aminao raho vaho hangalake reo fagnisin-jironao amy ty fitoerane.⁶Feie zao ro ataona: "Hejinao ty zaka-vita ty Nikolaita, ze hejiko avao kea. ⁷Lonike ze manan-tsofe hijanje ze talily ty Fagnahy ho ahy reo fiangona. Ho ahy iaze raeke ze maharese le homeiko alala hihina ty bak'amy ty hetae ty fiaigna, ze ao amy ty paradisa ty Andragnahare.""⁸Sorato ho ahy ty anjele ty fiangona agne Smyrna tihoe: "Reto ty tsara iaze raeke ze voalohane vaho farane, iaze raeke ze mate feie velo ndraeke: ⁹"Haintso reo fahorianao naho fijaleanao, feie manan-kanagna riha. Haintso ty firehafa rate ho ahy reo ze mirehake ty vatane te Jiosy, feie tsy reke. Synagoga ndre Satana iareo."¹⁰Ko matahotse ty amy ze fa hiaretanao. Ingo! Ty devole le hanorake ty ilane aminareo agne amy ty tragnomaike soa ho tsapa nareo, vaho hijale agne ty folo anro nareo. Matokia mandra-pahafate, le homeiko anareo ty sambaka ty voninahitse ty fiaigna. ¹¹Ze manan-tsofe lonike reke hijanje ze talily ty Fagnahy ho ahy reo fiangona. Iaze raeke ze maharese le tsy ho simba ty fahafatesa faharoe.""¹²Sorato ho ahy ty anjele ty fiangona agne Pergamosy tihoe: "Reto ty tsara iaze raeka ze mana meso roe lela: ¹³"Haintso ze itobohanao, le ao amy ty hitoera ty seza fanatapaha ndre Satana. Vaho henane zao mitajaha mafe ty tahinako riha. Haintso te ty nandà ty finoanao ty amiko riha, na tamy reo andro ndre Antipasy vavolombelo kea, ze natoke Ahike, ze nivonoa te aminareo, tao amy ty fitoboha ndre Satana."¹⁴Te manan-tsara kele aminao Raho: "Misy ilane aminare mita mafe ty fampianara ty Balama, ze nampianatse ahy ndre Balaka hametrake fanafintohigna eo agnolao ty anagn'Israely, soa hihinana iareo mahatanjake natao soro ho ahy ty sampe vaho fijangajanga. ¹⁵Manahake zay avao, misy ilane aminareo ze mita mafe ty fampianara reo Nikolaita. ¹⁶Mifona, noho zay! Te laha tsy zay, le ho ave malake agne amianreo Raho, vaho hianle amy iareo raho miarake amy ty meso ty fitavako. ¹⁷Lonike ze manan-tsofy hijanjigna ze talily ty Fagnahy ho ahy reo fiangona. Ho ahy reo ze maharesy, homeiko ty ilane amy reo mana mivone, vaho homeiko vato fote miarake amjy ty agnaram-baovao voasoratse eo amy ty vato, agnara ze tsy hay ty ndaty ankoatse ze mandrambe aze avao.""¹⁸Sorato ho ahy ty anjele ty fiangona ao Tyatira tihoe: Reto ty tsara ty Ana ty Andragnahare, ze mana fanjotse manahake ty lelan'afo vaho tomboke manahake ty saba mamiratse: ¹⁹"Haintso ze vitanao: Ty fitiavanao naho ty finoanao naho ty fanompoanao vaho ty faharetanao. Haintso te ze vitanao farane le maro noho ze vitanao voalohane. ²⁰Feie zao ro hanoherako anao: Leferinao iaze ampela Zezebela, ze mikaike ty vatane ho mpitoke ampela. Amy ty alala ty fampianarane le mamitake reo mpiasako reke soa hijangajanga naho hihina mahatajake atao soro ho ahy ty sampe. ²¹Nagnome fotoa soa hifonane Raho, feie tsy mete hibebake ty amy ty fijangajangane reke. ²²Ingo! Hataoko marare eo ampandrea reke, vaho reo ze mijangajanga miarake amine le hampahoriko mafe, laha tsy mifona amy ty asa rate iaze ampela iareo. ²³Ho vonoiko ho amte reo anane, vaho reo fiangoba iaby le hahay te Raho iaze amhisake ty fieretsereta naho fihetsem-po. Homeiko arake ty asanareo kiraikiraike iaby nareo. ²⁴Te ty amianreo ze sisa ao Tyatira, ze iaby ty mita zao fampianara zao, naho tsy mahay ze antsoy ty ilane tihoe sain-dalike ndre Satana__ zao ro ataliliko aminareo tihoe: "Tsy vesariko entsa hafa nareo." ²⁵Na zay kea, tsy maintse mitajake mafe ty finoanareo nareo mandra-piaviko. ²⁶Iaze raeke ze maharese naho ze manao ze fa vitako hatramy ty farane, le homeiko aze ty fahefa amy ty firenena iaby. ²⁷Hanapake eo amy iareo miarake amy ty fitogno vy reke, manahake ty fanorotoroa velegne tane ro hagnapoteha aiereo." ²⁸manahake ty nandrambesako bak'amy ty Raeko, ro hagnomezako aze vasia maraindray avao kea. ²⁹Lonike iaze raeke ze manan-tsofe hijanaje ze talily ty Fagnahy ho ahy reo fiangona.""

Chapter 3

¹Sorate ho ahy ty anjele ty fiangona agne Sardisy tihoe: Zao ro tsara iaze mità reo Fagnahy foto ty Andragnahare naho reo vasia fito. "Haintso ze nataoano. Malaza ho velo riha, feie riha mate. ²Mifohaza vaho hatanjaho ze tavela, te fa ho mate, satria tsy hisako iaby reo asanao eo amy fanjo ty Andragnahareko. ³Tiarovo, noho zay, ze nirambesinareo naho janjinareo. Inao zay, vaho mifona. Te laha tsy mifoha nareo, le ho ave manahake ty mpangalatse Raho, vaho tsy ho hainareo ty lera hiaviako aminareo. ⁴Te misy agnara ty ndaty kekeleke agne Sardisy ze tsy nandoto ty akanjo iareo. Handeha hiarake amiko iareo, miakanjo fote, satria maeva. ⁵Iaze raeke maharese le ho ampisikine fote, vaho tsy hamafa ty agnarane ao amy ty Boky ty Fiaigna zao Raho, vaho hitalily ty tahirane eo agnatreha ty Babako, naho eo agnatreha reo anjeline. ⁶Lonike ze manan-tsofe hijanje ze talily ty Fagnahy amy reo fiangona. ⁷"Sorate ho ahy ty anjele ty fiangoba agne Filadelfia tihoe: 'Zao rop tsara iuaze raeke ze mase naho to_ reke ro mitajake ty la kile ndre Davida, re ro mamoha vaho tsy misy na ia na ia magnile, re romagnile vaho tsy misy na ia na ia afake mamoha. ⁸"haintso ze vitanareo. Ingo, nametrahako varavara mivoha eo agnoloanareo ze tsy afake hiziliha na ia na ia. Haintso te mana here keke nareo, le nagnina ty tsarako vaho tsy nanà ty tahirako. ⁹Ingo! Reo ze ahy ty synagoga ty Satana, reo ze mitalily te Jiosy iareo feie tsy ie zao; te mavande kea iareo. Hataoko ave le hiankohoke eo an-tombokao iareo, vaho ho aze iareo soa hahizako te nitea anao Raho. ¹⁰Satria fa nitao ty liliko tany ty fahareta nareo, le hiarao anareo amy ty andro fitsapa ze fa ho ave amy zao tontolo iaby zao avao kea Raho, soa hitsapa reo ze miay eo ambone ty tane. ¹¹Ho ave tsy ho ela Raho. Tano mafe ze mafe ze hanagnanao soa tsy hisy hangalake ty sabaka ty voninahitsao. ¹²Ataoko boto eo amy ty tempoly ty Andragnahareko ze mandrese, vaho tsy hiala eo zao reke. Ho soratako eo amine ty agnara ty Andragnahareko iaze tahina ty Andragnahareko (iaze Jerosalema vaovao, ze mizotso bak'agne an-dagnitse bak'amy ty Andragnahare), naho ty tahirako vaovao ¹³Lonike ze manan-tsofy hijanje ze talily ty Fagnahy amy reo fiangona. ¹⁴"Sorate ho ahy ty anjele ty fiangona agne Laodikia tihoe: "Zao ro tsara ty Amena, iaze vavolombelo matoke naho to, iaze mpanapake ty zaka voare ty Andragnahare. ¹⁵"Haintso ze nataoanareo, vaho tsy manitsy na mafana nareo. Magnisy Raho soa ho manitse na mafa nareo! ¹⁶Noho zay, satria nareo matemate_ naho tsy mafana ro tsy manitse_le fa haloa ty tahirako nareo. ¹⁷Te nanao tihoe: 'Manan-kanagna raho, nana fitaova maro, le tsy mila na ino na ino.' Feie tsy haianareo te nareo ro tena mijale, mampalahelo, mijale, goa vaho mitanjake. ¹⁸Janjigno ty torohevitsiko: Mivilia volamena voalio tany ty afo amiko soa ho ave mpanan-kanagna nareo, vaho akanjo fote mamaratse soa ho afake mampisike ty vatanareo nareo le tsy hampiseho ty hegnatse ty fimegnaranareo, vaho hagnosotse ty masonareo soa hahisahanareo. ¹⁹Ampiofaniko ty kiraikiraika iavy ze teako, vaho hampianariko aze reo ty fomba tokone hiaigna iareo. Noho zay, mazotoa vaho mifona. ²⁰Ingo, mitsangana eto amy ty varavara Raho vaho mamaipaike. Laha misy mahajanje ty feoko le mamoha ty varavara, le ho ave ao an-tragnone Raho le hitava miarake amine, vaho reke miarake amiko. ²¹Iaze raeke ze mandre, hagnome aze ty zo hitobohane miarake amiko eo amy ty seza fanapahako manahake ty nahajanjignako kea le nitobohako niarake tany ty Raeko teo amy ty sefanapahane. ²²Lonike ze manan-tsofe hijanje ze talily ty Fagnahy amy reo fiangona. ²³"

Chapter 4

¹Tafara zay raraha zay le nagnete raho, vaho nahisake varavara raeke nisokatse tegne amy ty lagnitse. Ty feo voalohane ze henoko le nirehake tamiko manahake ty trompetra, nanao tihoe: "Miakara etoy, vaho hasehoko anaoze tsy maintse hiseho ao afara reo raraha reo." ²Nisy fotoa raho voatarike ty Fagnahy, vaho nahisake te nisy seza fanapaha nitoboha tegne amy ty lagnitse, nisy ndaty nitoboke teo ambone zay. ³Iaze raeke ze nitoboke teo ambonine le manahake ty jaspah naho karneola. Nisy avana nagnodidy ty seza fanapaha. Iaze avana le manahake ty emeraoda. ⁴Nisy seza fanapaha efats'ambe roapolo nagnodide iaze seza fanapaha, vaho ndaty bey efats'ambe roapolo ro nitoboke teo ambone reo seza fanapaha, niakanjo fote, niarake tamy ty sabaka ty voninahitse volamena tegne amy ty ambone iareo. ⁵bak'amy iaze seza fanapaha ro nisy tsela-pahazava, hotroke, vaho hotrokora. Nisy jiro fito nirehitse teo agnoloha seza fanapaha jiro ze fagnahy fito ty Andragnahare. ⁶Teo aloha ty seza fanapaha le nisy ranomse fitaratse, manahake ty kristale. reo zaka-manam-piay efatse le teo ampagnivoa ty seza fanapaha naho nagnodide zay, feno maso, teo agnoloha naho tao an-dabosine. ⁷Iaze zaka-mana-piay voalohane le manahake ty liona, iaze zaka-mana-piay faharo manahake ty anake ty aombe, iaze zaka-mana-piay fahatelo le manahake ndaty, vaho iaze zaka-mana-piay fahaefatse manahake ty voro-mahere mitily. ⁸reo zaka-mana-piay efatse le sambe mana elatse ene iaby, feno maso ty ambone naho ty ambane. Andro naho ty halike iareo le tsy mijano mirehake tihoe: "Mase, mase, mase iaze Tompo Andragnahare tsy misy Mahasolo ze nisy, na nisy, naho misy, vaho mboe ho ave." ⁹Na ombia na ombia reo zaka-mana-piay le hagnome hasy, laza, vaho fisaoraahy iaze raeke ze mitoboke eo amy ty seza fanapaha, iaze raeke ze velo zisikam-parane agna, ¹⁰reo ndaty bey efatse'ambe roapolo le nampihohoke ty vata iareo eo agnoloha iaze raeke ze mitoboke eo amy ty seza fanapaha. Miankohoke eo amy iaze raeke ze velo zisikam-parane agne iareo, vaho nanorake ty sambake ty voninahitse iareo teo agnoloha ty seza fanapaha, mitsara tihoe: ¹¹"Maeva riha, Tompona naho Andragnaharenay, handrambe ty hasy naho ty laza vaho ty here. Te riha ro namoro ty raraha iaby, vaho tamy ty alala ty sitra ty arofonao, le nisy iareo vaho nihare."

Chapter 5

¹vaho nahisake ty tagnan-kavana iaze raeke ze nitoboke teo amy ty seza fanapaha raho, horon-taratsy voasoratse eo agnolao naho ao afara. Vaho nifehezy tamy ty tombo-kase fito zay. ²Nahisake anjele mahere nagnambara tamy ty feo mafe raho, nitsara tihoe: "Ia ro maeva ty hanokatse ty horon-taratase vaho hamoha ty tombo-kase zay?"³tsy misy ndaty bak'an-dagnitse na eto an-tane na ambane ty tane le afake hanokatse ty horon-taratase na hamake zay. ⁴Nitomagne mafe raho- satria tsy nisy ndaty hisake maeva ty hanokatse ty horon-taratase na hamake zay. ⁵Feie raeke tamy reo ndaty bey nitalily tamiko tihoe: Ko mitomagne. Ingo! Iaze lio ty foko ndre Joda, iaze solofo ndre Davida, le nandrese. Afake ty hanokatse ty horogna-taratase naho reo tombo-kase fito reke. ⁶Nahisake Ana ty aoandre mitsanga eo agnelagnela ty seza fanapaha naho reo zaka-mana-piay efatse vaho eo agnivo reo ndaty bey raho. Manahake tihoe ndaty nivonao reke. Nana tsifa fito naho maso fito reke; iareo ro fagnahy fito ty Andragnahare nalefa nagnera ty tane. ⁷Nandeha reke vaho nangalake iaze horognan-taratase tegne amy ty tagnan-kavana niaze raeke ze nitoboke teo amy ty seza fanapaha. ⁸Lafa nirambesy iaze Anak'aondre iaze horognan-taratase, reo zaka-mana-piay efatse naho reo ndaty bey efats'ambe roapolo le nampiankohoke ty vata iareo teo agnoloane. Sambe nana lokanga naho finga volamena feno emboke magnitse iaby ty kiraikiraeke tamy iareo, ze vavake reo mpino. ⁹Niantsa antsa vaoavao iareo: "Maeva ty handrambe ahy iaze horon-taratase riha vaho hanokatse ty tombo-kase zay. Te riha le nivonao vaho tamy ty lionao ro nivilia ahy reo ndaty ty Andragnahare bak'amy ty foko, firehake, ndaty, vaho firenena iaby. ¹⁰Nataonao fanjaka naho mpisoro iare soa hanompo ahy ty Andragnahare, vaho hanjaka eto an-tane." ¹¹Bak'eo raho le nahisake naho nmadre feo ty anjele maro nagnodide ty seza fanapaha naho reo zaka-mana-piay vaho reo ndaty bey. Ty fiharoa ty iareo le agn'aline agn'aline. ¹²Nitsara tamy ty feo mafe iareo tihoe: "Maeva vatae iaze Anak'aondre ze nivonao soa handrambe fahefa, hanagna, fahendrea, here, laza, asy, vaho antsa." ¹³Nahajanje reo raraha vitatapake iaby ze tagne an-dagnitse naho teto an-tane vaho agne an-dranomasy raho- ty raraha iaby tao ampo reo-nitsara tihoe: "HO ahy iaze raeke ze nitoboke eo amy ty seza fanapaha naho ho ahy iaze Anak'aondre, ty antsa, laza, ty asy, vaho ty fahefa handile, zisikam-parane agne." ¹⁴Reo zaka-mana-piay efatse, nirehake tihoe: "Amena!" Vaho reo ndaty bey niankohoke naho nivavake. [Fagnamariha: Ty ilane aminareo dikan-tene taloha le mivake tihoe: "Reo ndaty bey roa ambe efapolo le niankohoke naho nanompo ahy iaze raeke ze velo zisikam-parane agne."]

Chapter 6

¹Lafa nanokatse ty raeke tamy reo tombo-kase fito ty Anak'aondre le nagnete raho, vaho nahajanje ty raeke tamy reo zaka-mana-piay efatse tamy ty feoa manahake hotroke raho nitsara tihoe: "Avia!" ²Nagnete raho vaho nisy soavale fote teo. ty mpijo zay le nitajake kiditse, vaho nomea sambakam-bonihatse reke. Niboake manahake ty mpandrese reke soa handrese. ³Lafa nanokatse ty tombo-kase faharoe ty Anak'aondre. le nahajanje ty zaka-mana-piay faharoe raho nitsara tihoe: "Avia!" ⁴Le nisy soavale hafa niboake- mkirehitse mena. Ty mpijo zay ro nomea alala hangalake ty fiadagna amy ty tane, soa hifamono ty ndatine. Io mpinjo io le nomea meso bey. ⁵Lafa nanokatse ty tombo-kase fahatelo ty Anak'aondre, le nahajanje ty zaka-mana-piay fahatelo raho nitsara tihoe: "Avia!" Nahisake soavale mainte raho, vaho ty mpijo zay le nitajake tavoange tegne an-tagnane. ⁶Nahajanje manahake ty feo tamy ty zaka-mana-piay efatse raho nitsara tihoe: "Ty vare era ty fatram-bare ho ahy ty denaria raeke, vaho ty hordea in-telo ty fatram-bare ho ahy ty denaria raeke. Te ko manimba ty menake naho ty divay." ⁷Lafa nanokatse ty tombo-kase fahaefatse ty Anak'aondre, le nahajanje ty feo ty zaka-mana-piay fahaefatse raho nirehake tihoe: "Avia!" ⁸Le nahisake soavale hasatse raho. Ty mpijo zay le niakaine tihoe fahafatesa, vaho reo Valavato le nagnarake aze. Nomea fahefa amy ty ampaha-efatse ty tane iareo, soa hamono amy ty meso, hakere, naho arete, vaho amy reo bibily ty tane. ⁹Lafa nanokatse ty tombo-kase fahadime ty Anak'aondre, le nisako tao ambane alitara reo fagnahy reo ze nivonoo noho ty tsara ty Andragnahare naho ty fijoroa vavolombelo ze nitàna iareo. ¹⁰Nikoike tamy ty feo mafe iareo tihoe: "Zisikim-bia, Mpanapake ambone ty iaby, mase naho to, ro hitsaranao reo ze miay eto an-tane, naho hamaleanao fate ty lionay?" ¹¹Le nomea akanjolava ty kiraikiraake bak'amy iareo, vaho nirehafa iareo te tokone handigne kelekele, vaho nirehafa iareo te tokone hiandre kelekele mandra-pahazoa ty isake feno reo mpiara-manompo iareo naho reo rahalahe naho rahavavy iareo ze tokone hovonoo iareo, manahake ty namonoo aiereo. ¹²Lafa nanokatse ty tombo-kase fahaene ty Anak'aondre, le nagnete raho vaho nisy horohoron-tane bey. Lasa mainte manahake ty lamba fisaogna ty masoandro, vaho ty vola gorobey le lasa manahake ty lio. ¹³Reo vasia tegne amy ty lagnitse le nilavo tetoy an-tane, manahake ty aviave magnitsa ty voane manta lafa hetsefe ty tioke mahere. ¹⁴Ty lagnitse le nanjavop manahake ty horon-taratarsy ze naorokoro. Ty vohitse naho nose iaby le nafaha teo amy ty toerane. ¹⁵Bak'eo mpanjaka ty tane naho ty ndaty manan-danja, naho reo Jenerale, ty mpanan-kanagna, ty mahere, vaho ty hafa iaby, andevo naho afake, niafe tao ampo reo lava-bato naho tamy reo vatolampe ty vohitse. ¹⁶Nitsara tamy reo vohitse naho tamy reo lamelame iareo tihoe: "Milavao aminay! Afeno amy ty sandre iaze raeke ze mitoboke eo amy ty seza fanapaha naho amy ty siake ty Anak'andre zahay. ¹⁷Te Ave ty andro bey ty helogn'iareo. Ia ro hahavita hiharitse?"

Chapter 7

¹Tafara zay le nahisake anjele efatse nitsanga teo amy ty zoro tane efatse raho, nanohitse mafe ty tioke efatse ty tane, soa tsy hisy tioke hitioke amy ty tane, amy ty ranomase, na hifanohitse amy ty hetae iaby. ²Nahisake anjele hafa raho niakatse bak'agne antignana, ze nana ty tombo-kase ty Andragnahare velo. Nikoike tamy ty feo mafe tamy reo anjele efatse ze nahazo alala hanimba ty tane naho ty ranomasy reke tihoe: ³"Ko simba ty tane naho ty ranomasy, na reo hetae mandra-pagnisiantika ty tombo-kase eo amy ty handre reo mpiasa ty Andragnahare." ⁴Nahajanje ty isaky reo ze voatombo-kase raho: 144, 000, ro voatombo-kase bak'amy ty foko ty ndaty israely iaby: ⁵Roa arivo naho ray ale ro voatombo-kase bak'amy ty foko ndre Joda, roa arivo naho ray ale bak'amy ty foko ndre Robena, roa arivo naho ray ale bak'amy ty foko ndre Gada, ⁶roa arivo naho ray ale bak'amy ty foko ndre Asera, roa arivo naho ray ale bak'amy ty foko ndre Naftaly, roa arivo naho ray ale bak'amy ty foko ndre Manase. ⁷roa arivo naho ray ale bak'amy ty foko ndre Simeona, roa arivo naho ray ale bak'amy ty foko ndre Levy, roa arivo naho ray ale bak'amy ty foko ndre Isakara, ⁸roa arivo naho ray ale bak'amy ty foko ndre Zebolona, roa arivo naho ray ale bak'amy ty foko ndre Josefa, vaho roa arivo bak'amy ty foko ndre Josefa, vaho roa arivo naho ray ale bak'amy ty foko ndre Benjamina ro voatombo-kase. ⁹Tafara reo raraha reo le nagnete raho, vaho ty nisy ndaty maro bey ze tsy vatse isafe--- bak'amy ty firenena, foko, ndaty, vaho firehake iaby--- nitsanga teo agnolao ty Anak'aondre. Nanao akanjo lava fote naho mitanjake sampan-drofia tegne amy ty tagna iareo, ¹⁰vaho nikaike mafe tamy ty feo mahere iareo nanao tihoe: "Ty famonjea le ahy ty Andragnaharentika ze mitoboke eo ambone ty seza fanapaha, naho ahy ty Anak'aondre!" ¹¹Ty anjele iaby nitsanga magnodide ty seza fanapaha naho magnodide reo ndaty bey naho ty seza zaka-manam-piay efatse, vaho iareo le nampiankohoke ty vata iareo teo agnolao ty seza fanapanaha. Nivavaka tamy ty Andragnahare iareo ¹²nanao tihoe: "Amena! Dera, voninahitse, fahendrea, fisaora, fahef, vaho ty here ho ahy ty Andragnaharentika zisikam-parane doria! Amena!" ¹³Bak'eo ty raeke tamy reo ndaty bey nagnontane ahike tihoe: "Iareo, misike akanjolava fote, vaho bak'aia iareo?" ¹⁴Nanao tihoe raho tamine: "Tompoko, Riha mahay," vaho nanao tihoe reke tamiko: "Reo ro hiboake bak'amy ty Fahoria Bey. Nisasa iareo ty akanjolane vaho nifotia tamy ty lio ty Anak'aondre." ¹⁵Noho zay antone zay, le eo agnolao ty seza fanapaha ty Andragnahare iareo, naho mivavake amine andro amy ty halike ao amy ty tempole. Ty raeke ze nitoboha teoa amy ty seza fanapaha le hamelatse ty laine amy iareo. ¹⁶Tsy ho kere sase iareo, na harandrano ndraeke. Tsy hamofoke aze ty masoandro, na ty hafana magnoro. ¹⁷Te ty Anak'aondre eo ampagnivoa ty seza fanapaha ro ho mpiandre aiereo naho hitarika lala aiereo agne amy ty vavarano ty rano velo, vaho hofafa ty Andragnahare ty ranomaso iaby amy ty maso iareo."

Chapter 8

¹Lafa nivaha iaze Anak'aondre ty tombo-kase fahafito, le nisy fitsigna tagne an-dagnitse teo amy ty antsasake lera teo. ²Ave eo le hisake reo anjele fito ze nitsanga teo agnolao ty Andragnahare, vaho nomeine trompetra fito iareo. ³Nisy anjele hafa avy, nitajake finga volamena fagnoroa liten-ketae magnitse, nitsanga teo ambone ty alitara. Liten-ketae magnitse maro ro nomea aze soa hagnomezane zay miarak'amy ty vavake ty mpino iaby eo ambone ty alitara volamena fagnoroa liten-ketae magnityse eo agnolao ty sezam-boninahitse. ⁴Ty setro iaze liten-ketae magnitse, miarak'amy ty vaveky reo mpino, le nniakatse teo agnolo ty Andragnahare bak'amy ty tagna ty anjele. ⁵Nangalake iaze finga fagnoroa liten-ketae magnitse iaze anjele vaho nameno zay tamy ty afo bak'eo amy ty alitara. Bak'eo natorane tamy ty tane zay, vaho nisy hotro-baratsy, hotroke, helatse, vaho horohoron-tane. ⁶Reo anjele fito ze nana reo trompetra fito le nioma hitioke zay. ⁷Nitioke ty trompetrane iaze anjele voalohane, vaho nisy havandra naho afo miharo lio. Natorake tatoy an-tane zay soa ho may ty ampahatelo zay, may ty ampahatelo ty hetae, vaho may iaby reo akata-maintso. (Fagnamariha: Ty ilane amy reo dikan-tene taloha le manangalake ty tihoe: "soa ho may ty ampahatelo zay.") ⁸Nitioke ty trompetrane iaze anjele faharoe, vaho nisy raraha manahake ty vohitse befoloay nirehitse ty afo natorake tagne an-dranomasy. Lasa lio ty ampahatelo ty ranomasy, ⁹maty ty ampahatelo ty zaka-manam-piay tao an-dranomasy, vaho rava ty ampahatelo reo sambo. ¹⁰Nitioke ty trompetrane iaze anjele fahatelo, vaho nisy vasia befoloay bak'agne an-dagnitse, mirehitse manahake ty jiro, tamy ty ampahatelo reo sihanake naho vavarano. ¹¹Zaka-mafaitse ro agnara iaze vasia. Lasa nafaitse ty ampahatelo iaze raho, vaho ndaty maro ro mate tamy iaze rano ze lasa nafaitse. ¹²Nitioke ty trompetrane iaze anjele faha-efatse, vaho niova ty ampahatelo ty masondro, mahanake ty ampahatelo ty vola naho ty ampahatelo ty vasia. Noho zay le lasa mainte ty ampahatelo reo; tsy nisy hazava ty ampahatelo ty andro naho ty ampahatelo ty halike. ¹³Nagnetete raho, vaho nahajanje voro-mahare ze nitily tegne ampagnivoa ty lagnitse, nikaikie tamy ty feoa afe tihoe: "Loza, loza, loza, ho ahy reo ze mitoboke egne amy ty tane, noho ty feo ty trompetra sisa ze fa ho tiofy reo anjele telo."

Chapter 9

¹Nampagneno ty trompetra ty anjele fahadime. Nahisake vasia bak'agne an-dagnitse raho ze nilavo tegne amy ty tane. Iaze vasia ro nomea ty lakile iaze lavake tsy hisake ty farane. ²Nisokafane iaze lavake tsy hisake ty farane, vaho niakatse ty setroke niboake tao amy ty lavake manahake ty setroke bak'amy ty laforo bey. Nivalike maloke ty masoandro naho ty tioke noho ty setroke niboake tao an-davake. ³Bak'amy ty setroke ro niavia reo valala teto ambone ty tane, vaho nomey here manahake ty ahy ty maingoke teto ambone ty tane iareo. ⁴Nitsaray iareo tsy hanimba ty akata teto ambone ty tane na reo zaka-mitiry maitso na hetae, te reo ndaty ze tsy mana toambo-kase ty Andragnahare eo amy ty handry iareo avao. ⁵Tsy nahazo alala ty hamono reo ndaty reo iareo, te hampijale aiereo agnate ty dime vola avao. Ty fanaintaigne iareo le hanahake ty tsindro ty maingoke lafa mamofoke ndaty. ⁶Amy reo nadro reo le hipay fahafatesa ty ndaty, te hahisake zay. Hagniry ty ho mate mafe iareo, feie hilay aiereo ty fahafatesa. ⁷Manahake ty soavale nomane tamy ty ale reo valala. Tamy ty loha iareo le nisy rahaha manahake ty satro-boninahitse volamena, vaho ty vata iareo le manahake ty vata ty ondaty. ⁸Nana volo manahake ty volo ty ampela iareo, vaho ty nify iareo le manahake ty nify ty reo liona. ⁹Nana fiarovany-tratra manahake ty feo ty sarete naho soavale maro milailay ho agne amy ty ale. ¹⁰Nana rambo nisy fanomboha manahake ty maingoke iareo; ao amy ty rambo iareo ro misy ty here hanimba ty ndaty agnate ty lime vola. ¹¹Nana mpanjaka iareo le iaze anjele iaze lavake tsy hisake ty farane, vaho ty agnarane tamy ty tsara Hebreo le Abadona, vaho ty tahirane tamy ty tsara grika le re Apolyona. ¹²Lasa ty loza voalohane. Ingo! afara zao le mboe hisy loza roe ho ave. ¹³Nampagneno ty trompetrane iaze anjele fahaene, vaho naheno ty feo niboake tamy ty tsifa ty alitara volamena ze fa nisy teo agnatreha ty Andragnahare raho. ¹⁴Vaho nitsara tamy iaze anjele fahaene iaze feo manao tihoe: "Avotoro reo anjele efatse ze mifehy agne amy iaze vavaranobey ty Eofrata." ¹⁵Reo anjele efatse ze fa nomane tamy zay lera zay, zay andro zay, zay vola zay, voha zay tao zay, le navototse soa hamono ty ampahatelo ty ondaty. ¹⁶Ty isagn'ireo miaramila nijo soavalle le 200, 000, 000. Nahajanje reo isake reo rahi. ¹⁷Manahake zay ro fomba nahisahako reo soavale tao amy ty fahisahako naho reo ze nijo te am'iareo: Reo firavo ty aragna iareo le mirehitse mena, manga antitse vaho solifara mavo. Nitove tamy ty loha reo liona ty loha reo soavale, vaho ty niboake bak'ao am-bava iareo le afo, setroke, vaho solifara. ¹⁸Vaho ty ampahatelo reo ndaty le maty reo loza telo: ty afo, ty setroke, vaho solifara ze niboake bak'ao am-bava iareo. ¹⁹Te ty here reo soavale rambo iareo - te ty rambo iareo le manahake ty bibiliva, vaho nana loha ze afake mandrotse ndaty iareo. ²⁰Ty ambone reo ondaty, reo ze tsy mate reo loza reo, le tsy nibebake tamy ty asa ze vita iareo, na nijano nanompo reo demone naho sampe volamena, volafote, saba, vato, vaho hetae- reo raraha ze tsy hisake maso, janje, na madeha. ²¹Iareo le mboe tsy nifona tamy ty asa famonoa, ty fagnosavia iareo, ty fijangajanga na reo asa fangalara iareo.

Chapter 10

¹Bak'eo raho lenahisake anjele mahre hafa nnizotso bak'agne an-dagnitse. Tao ampo hiboake reke, vahonisy avana teo ambone ty lohane. Ty tarehhine le mitove masoandro vaho ty tombone le manahake ty fiankina afo. ²Mitajake horon-taratasy keke mivelatse amy ty tagnane reke, vaho mampitoboke ty tombone havana amy ty ranomasy naho ty tombone havia amy ty tane. ³Bak'eo reke le nikoike tamy ty feo amfe manahake ty fierotse tyy liona. Lafa nikoike reke, le nangotroke mafe tamy ty feone ty hotroke fito. ⁴Lafa nangotroke ty hotroke fito, le teo andalam-pagnorata raho, te nahajanje feo bak'agne an-dagnitse raho nitsara tihoe: "Tano ho tsiambaratelo ze nitalily ty hotroke fito. Ko sorata zay." ⁵Bak'eo iaze anjele hisako nitsanga teo ambone ranomasy naho teo amy ty tane, nanondrotse ty tagnane havana tagne an-dagnitse. ⁶Reke nifanta tamy iaze raeke ze velo zisikam-parane doria, ze namoro ty lagnitse naho ze iaby ao ampo zay ty tane naho ze iaby ao ampo zay, vaho ty ranomasy naho ze iaby ao ampo zay, vaho iaze anjele nitsara tihoe: "Tsy hisy fandignasa sase. ⁷Te amy ty andro raeke lafa hampagneno ty trompetrane ty anjele fahafito, le ho tanterake ty mistery ty Andraghare, manahake ty nagnambaran tamy reo mpitoke mpiasane." ⁸Iaze feo ze janjiko bak'agne an-dagnitse nitsara tamiko ndraeke tihoe: "Mandena, alao iaze horon-taratasy mivelatse ze agne an-tagna iaze anjele mitsanga eo ambone ranomasy naho ambone ty tane." ⁹Bak'eo le lasa nandeha agne amy iaze anjele raho vaho nitsara tamine soa hagnome ahike iaze horon-taratasy keke. Nanao tihoe reke tamiko: "Rambeso ty horon-taratasy vaho hano. Hampafaitse ty ao an-kibonao zay, te ao am-bavanao le ho mame manahake ty tantele zay." ¹⁰Nalako tamy ty tagna iaze anjele iaze horon-taratasy keke vaho nihaniko. Mamy manahake ty tantele tao am-bavako zay, te tafara ty nihinanako aze, le lasa nafaitse ty tao an-kiboko. ¹¹Bak'eo nisy ndaty raeke nirehake tamiko tihoe: Tsy maintse mitoke ndraeke riha mikasike reo ndaty maro, reo firenena, reo fitene, vaho reo mpanjaka."

Chapter 11

¹Nomena volotara soa ampiasay manahake ty fitogno raho. Nitalily tamiko tihoe: "Mitsangana vaho metaro ty tempoly ty Andragnahare naho ty alitara, vaho reo ze mivavake ao." ²Te ko metare ty tokontane eo imbalike ty tempole, te nomena ahy reo Jentilisa zay. Hagnitsake ty tanà masy agnate ty roa amby efapolo vola iareo.

³Homeiko reo vavolombelo roe ty fahefa hitoke agnate ty 1, 260, nisike lamba fisaogna." ⁴Reo vavolombelo reo le hetae ty oliva roe naho ty fitobohan-jiro roe ze nitsanga teo agnatreha ty Tompi ty tane. ⁵Laha misy ndaty mifile handratse aiereo, le miboake afo ty vava iareo le hihina reo fahavalo iareo. na ia na ia magniry ty handratse aiereo le tsy maintse hovonoa amy zay fomba zay. ⁶Reo vavolombelo reo le mana fahefa hagnile ty lagnitse soa tsy hilatsaha ty ora agnate ty andro hitokia iareo. Manampahefa iareo hagnova ty raho ho lio naho hamofoke ty tane amy ty karaza loza iaby na ombia na ombia iry iareo. ⁷Lafa ho vita ty fijoroa iareo vavolombelo, le miakatse bak'agne ampo lavake tsy hisake ty farane iaze bibily hiale hanohitse aiereo. handrese aiereo Reke vaho hamono aiereo. ⁸Hiampatse egne amy ty lala ty tanàm-bey ty faty iareo (ze kinaike avao kea tihoe Sodoma naho Egypta) ze namantsiha ty Tompo iareo. ⁹Hivamba ty faty iareo agnate ty telo andro naho tapane ty ndaty, ty foko, firehake, vaho ty firenena iaby. Tsy ho ampo iareo apoke ao am-balavato reo. ¹⁰Reo ze miay eo ambone ty tane le hifale amy iareo vaho hankalaza. Hifandefa fagnomeza zaoka iareo naho nampijale reo ze miay ambone ty tane reo mpitoke roe reo. ¹¹Te afake telo andro naho tapane le hizilike ao amy iareo ty fofom-piay bak'amy ty Andragnahare, vaho hitsanga amy ty tombone iareo. Hipoke amy reo ze mahisake aiereo ty tahotse bey. ¹²Bak'eo le haheno feo mafe bak'agne an-dagnitse iareo mirehake aiereo tihoe: "Miakara eto!" Bak'eo le hiakatse ho agne an-dagnitse aoa ampo hiboake iareo, laha mboe magnetetagne reo fahavalo iareo. ¹³amy zay lera zayt le hisy horohoron-tane mafe, vaho hirotsake ty ampahyafolo ty tanà. Fito arivo ty ndaty ho mate amy iaze horohorontane, vaho hatahotse reo ndaty sisa tsy mate vaho hagnome ase ahy ty Andragnahare ty lagnitse. ¹⁴Lasa ty loza faharoe. Ingo! avy malake ty loza fahatelo. ¹⁵Bak'eo le nampagneno ty trompetrane ty anjele fahafito, vaho nisy feo mafe nitsara tagne an-dagnitse nanao tihoe: " Ho lasa fanjaka ty Tompontika naho ty Kristy ty fanjaka zao tontolo zao. Reke ro hanjaka zisikam-parane agne." ¹⁶ Bak'eo reo ndaty bey efatse ambe roapolo ze nitoboake teo amy ty seza fanapaha iareo teo agnatreha ty Andragnahare le nampihohoke ty vata iareo. Nankalaza ahy ty Andragnahare iareo. ¹⁷Nanao tihoe iareo: "Magnome fisaora Anao zahay, Tompo Andragnahare, iaze amy henane zao naho taolo, satria nangalake ty herenai befoloay riha vaho nanomboke nanjake. (Fagnamariha: Ty ilane amy reo dikan-tene taolo le mivake tihoe: Ty mpanapake ty iaby, iaze henane zao naho taolo, vaho iaze ho ave, te ty dikan-tene amy andro zao tsy manahake zay.) ¹⁸Nasiake mafe reo firenena, feie ave ty siakinao. Ave ty andro hitsara ty mate naho hamalianao soa reo mpitoke mpiasanao, reo ze mpino, naho reo ze natahotse ty tahinanao, na handravanao reo ze manimba y tane." ¹⁹Bak'eo le nisokatse ty tempole ty Andragnahare an-dagnitse vaho hisake ty fiara ty fagnekene ao ampo ty tempoline. nisy tsela-pahazava, hotroke, hotrokora, horohorontane, vaho havandra bey tao.

Chapter 12

¹Famantara foloay ro hisake tagne an-dagnitse: Ampela nisike ty masoandro, vaho ty vola teo ambane ty tombone, vaho ssabaka ty vonihaitse vita amy ty vasia roa amby ty folo ro te amy ty ambonine. ²Bevoka reke, vaho nikoike mafe te fa hisamake, ao ampo ty fihetsehan-jaza. ³Bak'eo nisy famantara hafa nimboake tagne an-dagnitse: Ingo! Nisy drago mena goavam-bey ze nana loha fito naho tandroke folo, vaho nisy satro-boninahitse fito teoamy reo lohane. ⁴Ty solone le nipaake ty ampahatelo ty vasia tagne a-dagnitse naho nanorake aiereo tegne amy ty tane. Iaze drango nitsanga teo agnolao iaze ampela ze fa ho terake, le lafa terake reke, le afake hagnampake ty anane reke. ⁵Niterake ajajalahy reke, ze hanapake ty firenena iaby miarake amy ty fitogno vy. Ty anane le nala an-kere ho agne amy ty Andragnahare naho eo amy ty seza fanapahane, ⁶vaho iaze ampela le nilay nandeha agne amy ty tane tsy misy raraha, ze nisy teora fa nomane ty Andragnahare ho aze, le ho voakarakara agnate ty 1260 andro reke. ⁷vaho nisy ale tagne an-dagnitse. Mikaela naho reo anjeline le niale tamy iaze drago; vaho iaze drago naho ty anjeline le namale ale. ⁸Te tsy le natanjake iaze drago le tsy naharese. Kea tsy nisy toera ho aze naho reo anjeline sase tagne an-taginitse. ⁹Iaze drago bey__ ze manera taolo kinaike tihoe devole na Satana, iaze namitake ahy zao tontolo zao__le natorake tegne ambone ty tane, vaho reo anjeline le natorake niarake tamine. ¹⁰Bak'eo nahajanje feo mafe bak'agne an-dagnitse raho: "Henane zao le avy ty famonjea, ty here, ty fanjaka ty Andragnaharentika vaho ty fafeha ndre Kristine. Te ty mpitanjake ty rahalahintika le natorake tagne ambane, iaze rake ze mitajanke aiereo andro amy ty halihe eo agnatreha ty Andragnaharentika. ¹¹Iareo le naharese aze tamy ty lio ty Anak'aondre naho tamy ty fitsangana iareo vavolombelo, te tsy nankamame ty fiaine sase iareo na ho mate kea. ¹²Noho zay, mifalea, nareo lagnitse, naho ze iaby mitoboke ao amine. Te mitaoa ty amy ty tane naho ty ranomasy ty amy ty tane naho ty ranomasy satria ty devole le nizotso tegne aminareo. Feno siake reke, satria haine te fotoa fohike sisa ro hanagnane. ¹³Lafa nahay iaze drago te nalavo tamy ty tane reke, le nagnenjike iaze ampela niterake ajajalahy reke. ¹⁴Te iaze ampela le nomea elatse roa ty voromahre bey, le afake nitily nandeha agne amy iaze toera nikarakaray ho aze tagne amy ty tane tsy misy raraha. Io iaze toera hitsilova aze, agnate ty telo tao nao tapane__soa tsy ho hisa iaze menara. ¹⁵Namoake rano manahake ty varavarano tamy ty vavane iaze menara, ze hifaoke ampela igne. ¹⁶Te ty tana nagnampe ampela igne. Nisokafa ty tane ty vavane vaho nateline ty riake ze naboaky ty vava iaze drago. ¹⁷Vaho nasiake tamy ty ampela iaze drago le niala vaho nipay ale tamy ty ambine reo taranane, ze magnina ty lily ty Andragnahare vaho mita ty fitsangana vavolombelo mikasike ahy ndre Jesosy. ¹⁸Bak'eo nitsanga teo ambone ty fasike ty ranomasy iaze drago.

Chapter 13

¹Vaho nahisake bibi-ly raho niakatse bak'amy ty ranomasy. Nana tsifa folo zay vaho loha fito. Teo amy ty tsifane le nisy diadema folo, vaho teo amy ty lohane le nisy agnara firehafa rate iaby. ²Iaze bibi-ly ze hisako le manahake ty leoparda. Ty tombone le manahake ty tombo bera, vaho ty vavane le manahake ty vava ty liona. Iaze drago nagnome aze ty herene, ty seza fanapahaner, vaho ty fahefane bey hanapake. ³Ty loha iaze bibi-ly raeke le manahake fa mate, feie afafe iaze saike nahafate aze. Vaho vere ty tane iaby le nagnarake iaze bibi-ly. ⁴Vaho le nihohoke kea teo amy iaze drago iareo, satria reke ro nagnome ty fahefane ho ahy ty bibi-ly. Nihohoke teo amy iaze bibi-ly, kea, iareo, vaho nitsara tihoe: "Ia ro manahake ty bibi-ly?" vaho "Ia ro afafe miale amine?" ⁵Nomea vava ze afafe mitsara firehareaha naho rehake rate iaze bibi-ly. Nomea ala reke soa hampihatra fahefa agnete ty efats'amby efapolo vola. ⁶Vaho nanokatse ty vavane hirehake rate ahy ty Andragnahare iaze bibi-ly: nirehake rate ty tahinane, ty toera ze hitobohane vaho reo ze mitoboke ao an-dagnitse. ⁷Napoke hiale tamy reo mpino vaho handrese aze reo bibi-ly. Vaho kea, ty fahefa le nomea aze manera ty arofoko, ty ndaty, ty firehake, vaho ty firenena iaby. ⁸Hihohoke eo amine reo iaby ze mitoboke ambone ty tane, reo ze tsy voasoratse agnara, agnate ty fanapaha zao tontolo zao, ao amy ty Boky ty Fiaigna, ze ahy ty Anak'aondre, ze fa nivonao. ⁹Laha misy manan-tsofe, lonike reke hijanje. ¹⁰Laha misy nalay ho rese, le handeha amy ty faharesea reke. Laha misy nivonao tamy ty meso, amy ty meso ro hamonao aze. Toy ro kaïke antsi ho ahy ty fahareta vaho finoà ho ahy reo ze masy. ¹¹Vaho nahisake bibi-ly hafa raho niakatse bak'amy ty tane. Zay le nana tsifa roa manahake ty anak'aondre, vaho nirehake manahake ty drago. ¹²Nampiharine iaby ty fahefa iaby ahy iaze bibi-ly voalohane ei agnatrehane, vaho ty tane naho reo ze mitoboke eo amine le ataone mihohoke eo amy iaze bibi-ly voalohane__iaze raeke ze afafe tamy ty fere ho nahafate aze. ¹³Namboatse haveregna maro befoloay reke. Nampizotso afo bak'agne an-dagnitse ho amy ty tane teo agnolao ty ndaty. ¹⁴Tamy ty alala ty famantara le nomea alala anao zay, namitake ahy reo ze mitoboke ambone ty tane zay. Nitsara tamy iareo zay soa hagnamboatse sare ho hasy ty bibi-ly ze voaratse ty meso feie velo. ¹⁵Napo asia fiay ty sare ty bibi-ly soa ahafaha iaze sare mirehake vaho ze iaby tsy magnina mihohoke amy iaze bibi-ly le nivonao. ¹⁶Nanere ty kiraikiraïke avao kea zane, na ty kele naty bey, na ty manankanagna na ty mijale, na ty tsy andevo na ty andevi, le mandrambe ty marike eo amy ty tagna ankavana na eo amy ty andrine. ¹⁷Tsy hisy ndaty mahazo mivily na mivarotse mandra-pahazone ty marike ty bibi-ly, zay le ty isa ty fanehoa ty agnarane. ¹⁸Zay le mitake fahendrea. Laha misy ndaty manan-tsay, lonike reke hagnisake ty isa ty bibi-ly. Te zay le isa ty ndaty. Zay isa zay le 666.

Chapter 14

¹Nagnete raho vaho nahisake ty Anak'aondre nitsanga teo amy ty vohotse Ziona. Niarake tamy reo 144. 000 ze nana ty agnarane naho agnara ty Raene voasoratse eo amy ty handry iareo. ²Nahajanje feo bak'agne an-dagnitse manahake ty firohondroho ty rano maro naho hotroe mafe raho. Ty feo janjiko avao kea le manahake mpititike lokanga mititike ty lokangane. ³Niantsa antsa vaovao teo agnolao ty seza fanapaha naho reo agnolo reo zaka-mana-piay efatse naho reo ndaty bey iareo. Tsy nisy na ia na ia afake nianatse ty hira ankoatse reo 144.000 ze niviline bak'eto an-tane avao. ⁴Reo le ndaty ze tsy mandoto ty vata iareo tamim-behivave, te nitajake ty vatane malio ara-nofotse iareo. Zay le ze magnarake ty Anak'aondre na aia na aia andenane. Iareo regne le nivile bak'amy ty ondaty manahake ty voaloham-bokatse ho ahy ty Andragnahare naho ho ahy ty Anak'aondre. ⁵Tsy nisy vande hisake teo amy ty sogn'iareo, tsy manan-tsikone iareo. [Fagnamariha: Ty dikan-tene ilane magnampe tihoe: "teo agnolao ty seza fanapaha ty Andragnahare"]⁶Nahisake anjele hafa nitile ambone raho, ze nana ty hafatse zisikam-parane ty vaovao mahafale hatalily amy reo ze miay ambone ty tane amy ty firenena, foko, firehake, vaho ty ndaty iaby. ⁷Nikaike tamy ty feoa mafe reke tihoe: "Matahora ahy ty Andragnahare vaho magnomeza asy Aze. Te avy ty lera ty fitsarane. Mivavaha Amine, ty raeke ze nanao ty lagnitse, ty tane, ty ranomasy, vaho ty vavarano."⁸Nisy anjele hafa- ty anjele faharoe-nagnarake nitsara tihoe: "Nilavo, nilavo ty Babylona befoloay, ze nandrese lahatse reo firenena iaby soa hino ty divay ty fitondran-tena malotone."⁹Nisy anjela hafa- anjele fahatelo- nagnarake aiereo, nitsara tamy ty feo mafe tihoe: "Laha misy mivavake amy ty bibily naho ty sarine, vaho mandrambe ty marike eo amy ty handrine na eo amy ty tagnane, ¹⁰le hino ty ilane amy ty divay ty fahasiaha ty Andragnahare avao kea reke, diava tsy niharo ze nirorse tao ampo ty kapoake ty siakine. Ty Ndaty ze mino zay le hampijale amy ty afo naho solifara eo agnolao reo anjele masy ty Andragnahare naho eo agnolao ty Anak'aondre."¹¹TY setroke bak'amy ty fijalea iareo le miakatse zisikam-parane agne, vaho tsy manampinjanogna andro naho hallike iareo- reo mpiasa ty bibily naho ty sarine reo, vaho ty ndaty iaby ze mandrabe ty marike ty agnarane. ¹²Toy le kaike ho ahy ty fahareta maharitse reo ze masy, reo ze magnina reo lily ty Andragnahare vaho matoke ahy ndre Jesosy¹³Nahajanje feoa bak'agne an-dagnitse raho nitsara tihoe: "Sorato zao: Vototse ty mate ze mate ao amy ty Tompo," nanao tihoe ty Fagnahy, "soa ahazahoa iareo mitofa amy ty asa iareo, te vita iareo le hagnarake aze reo."¹⁴Nagnate raho, vaho nisy hiboake fote. Nitoboke teoa amy ty hiboake ty raike manahake ty anaka ndaty. Nana satro-boninahitse volamena teo amy ty agnambone naho fimbira maragnitse egne an-tagnane reke. ¹⁵Le nisy anjele hafa niboake ty tempole vaho nikaike tamy ty feo mafe ahy iaze mitoboke eo amy ty hiboake nanao tihoe: "Rambeso ty fimbiranao le manomboha mimbira. Te avy ty fotoa himbira, satria masake ty vokatse ty tane." ¹⁶Vaho ty raike ze nitoboke teo amy ty hiboake nampandroso ty ty fimbirane teto an-tane, le nimbira ty tane.¹⁷Nisy anjela hafa niboake bak'ao an-tempole tagne an-dagnitse; nana fimbira maragnitse avao kea reke. ¹⁸Mboe nisy anjele hafa kea niboake ty alitara fagnoroa liten-ketae magnitse, ze nana fahefa amy ty afo. Nikaike tamy ty feo mahere ahy iaze reo ze nana fimbira maragnitse reke tihoe: Rambeso ty fimbiranao mmaragnitse vaho avorio reo sampahom-boaloboke bak'amy ty voaloboke ty tane, te reo voaloboke le famasake zao."¹⁹Nampandroso ty fimbirane tamy ty tane iaze anjele vaho namore ty vokatse ty voaloboke ty tane. Natorane tao ampo ty fananignam-boaloboke befoloay ty siaky ty Andragnahare zay.²⁰ Ty fananignam-boaloboke le liniane tagne ambalike ty tanà, vaho ty lio le nirarake bak'ao amy zay le avy hatregne amy ty haambo ty lamboridin-tsoavale, ze 1. 600 kilometatse.

Chapter 15

¹Bak'eo le nahisake famantara hafa tegne amy ty lagnitse raho, befoloay naho mahavere: Nisy anjele fito miarake amy ty loza fito, ze loza farane mare, te amy iareo ro hahatanterake ty siaky ty Andragnahare.²Nahisake ze niboake tamy ty ranomasy fitaratse nampiarahy tamy ty afo raho. Nitsanga teo agnila ty ranomasy reo ze nandrese ahy iaze bibily naho ty sarine, naho ty isake mampiseho ty agnarane. Iareo le nitajake harpa nomea ty Andragnahare aiereo.³Iareo niantsa ty antsa ndre Mosesy, iaze mpiasa ty Andragnahare, ty antsa ty Anak'aondre tihoe: "Bey naho mahavere reo asanao, Tompo Andragnahare, iaze ambone loatse. To naho mahite reo lalanao, Mpanjaka reo firenena.⁴Ia ro tsy hatahotse Anao, Tompo, naho hagnome asy ty tahinanao? Te Riha arere ro mase. Ty firenena iaby ho ave naho hivavake eo agnatrehanao satria reo asanao to le fa natalile."⁵Tafara reo raraha reo raho le nagnete, vaho nisokatse tegne amy ty lagnitse iaze tempole ze mana lay fitsangana vavolombelo. ⁶Niboake bak'ao amy iaze toera mase loatse reo anjele fito mitajake reo loza fito. Iareo le miakanjo malio, lamba riongone mamiratse naho misy fehin-kibo volamena magnodide ty aragna iareo.⁷Raeke tamy reo zaka-mana-piay efatse nagnome ahy reo anjele fito finga volamena feno ty siaky ty Andragnahare, iaze velo zisikam-parane agne. ⁸Feno setroke bak'amy ty hasy ty Andragnahare naho bak'amy ty herene ty tempole. Tsy misy na ia na ia afake mizilike ao mandra-pahatanterake ty loza fito reo anjele fito.

Chapter 16

¹Nahajanje feo mafe nikaike bak'ao an-tempole raho vaho nitsara tamy reo anjele tihoe: "Mandena vaho ailigno amy ty tane reo feno ty siaky ty Andragnahare."²Lasa iaze anjele voalohane vaho nagnily ty tao am-pingane tamy ty tane; fere rate naho maharare ro avy tamy ty ndaty ze nana ty marike ty bibi-ly, reo ze nankalaza naho sarine.³Iaze anjele faharoe nandrarake ty tao am-pingane tamy ty ranomsy. Lasa lio zay, manahake ty lio ty ndaty mate, vaho mate ty zaka-mana-piay iaby tao an-dranomasy.⁴Iaze anjele fahatelo nandrarake ty tao am-pingane tamy ty sihanake naho vavarano, vaho lasa lio reo.⁵Janjiko ty anjele ty rano manao tihoe: "To Riha_ iaze henane zao naho taolo, Iaze raeke Masy_ satria fa nitsara reo raraha reo Riha. (Fagnamariha: Ty horon-taratasy ilane taolo le mamake tihoe" To Riha, Tompo_ Iaze henane zao naho taolo vaho ho ave, satria fa nitsara reo raraha rei Riha.)"⁶Satria ty lio reo mpino naho mpitoke ro napo iareo, le nameanao lio hinome iareo; zay ro maeva aiereo."⁷Janjiko ty alitara namale tihoe: "Eka, Tompo Andragnahare bey, reo fitsaranao le to naho mahite."⁸Iaze anjele fahaefatse nandrarake ty tao am-pingane tamy ty masoandro, vaho nahazo alala hagnoro ty ndaty amy ty afo zay.⁹May iaze hafana bey iareo, vaho nitsara rate ty tahina ty Andragnahare, ze mana ty fahefa amy regne loza regne. tsy nifona iareo na nagnome hasy Aze.¹⁰Bak'eo iaze anjela fahadime nandrarake ty ta am-pingane tamy ty seza fanapaha iaze bibi-ly, vaho nandrakotse ty fanjakane ty ike. Niota ty lelane iareo noho ty fijalea.¹¹Nirehake rate iaze Andragnahare ty lagnitse iareo noho ty fahoria naho fere iareo, vaho mboe nandà ty hifona amy ze vita iareo avao iareo.¹²Iaze anjele faha-ene nandrarake ty tao am-pingane tamy ty sihanake foloay, iaze Eofrata. Nisoritine zay soa hagnomagna ty lala ho ahy reo mpanjaka ze ho ave agne antignana.¹³Nahisake fagnahy maloto telo raho ze mitove saho miboake bak'agne am-bava ty drago, bak'agne am-bava ty bibi-ly, vaho bak'amy ty vava ty mpitoke sandoke.¹⁴Te fagnahy ty demone manao famantara mahavere iareo. Nandeha agne amy reo mpanjaka zao tontolo zao iareo soa hamore aiereo miarake ho ahy ty aly ty andro bey ty Andragnahare Abo loatse.¹⁵("Ingo! Ave manahake ty mpangalatse Raho! Vototse ze miambe, miaro reo fisikinane soa tsy hiboake tsy miankajo reke vaho hisa iareo ty fimegnarane.")¹⁶Nandese iareo niarake tagne amy ty toera ze nikaiha tihoe Hara-magedo amy ty Hebreo iareo.¹⁷Bak'eo iaze anjele fahafito nandrarake ty tao am-pingane tamy ty lio. Vaho nisy feo mafe niboake bak'ao an-tempole naho aze tamy ty seza fanapaha, manao tihoe: "'Vita zay!"¹⁸Nisy helatse, hotroke, hotro-baratse, vaho horohorontane mafe_ horohoro-tane bey noho ze fa niseho hatramy ze nisia ty ndaty teto an-tane, le mafe zay horohoron-tanezay.¹⁹Vake ho fizara telo iaze tanà bey, vaho rava ty tanà reo firenena. Ba'eop Andragnahare nikaike soa hahatiaro ahy ndre Babylona bey, vaho nomeine zay tanà zay ty kapoake feno divay vita bak'amy ty firehata ty siakine.²⁰Nanjavo ty nose iabe, vaho tsy hisake sase reo vohitse.²¹Nisy havandra bey, milanja eo amy ty talenta raeke eo, nizotso bak'agne an-dagnitse ho amy ty ndaty. Namatse ahy ty Andragnahare iareo noho ty loza bak'amy ty havandra satria vatane mnafe loatse zay loza zay.

Chapter 17

¹Raeke tamy reo anjele fito ze nitajake reo finga volamena fito namonje naho nitsara tamiko tihoe: "Avia, ho asehoko anao ty saze ty mpijangajanga bey ze mitoboke ambone rano maro. ²Niarake tamine ro nampijangajanga ahy reo mpanjaka ty tane. Ty divay ty fijangajangane ro nahamamo reo vahoake ty tane." ³Bak'eo iaze anjele nanday ahike tamy ty fagnahy tagne amy ty tane maike, vaho nahisake ampela mitoboke teo ambone bibi-ly le mana loha fito naho tsifa raho. Iaze bibi-ly le mana loha fito naho tsifa folo. ⁴Iaze ampela le niakanjo voloparasy naho mena vaho voaravake volamena, vato lafovily, vaho vato soa. Reke le nitajake tamy ty tagnane kapoake volamena feno reo raraha mamparihy naho rei tsy fahaliova ty fijangajangane. ⁵Teo amy ty handrine ro nisy agnara mana dikane mivone voasoratse tihoe: "Babylona bey, iaze rene reo mpijangajanga naho ty raraha mamparihy ty tane." ⁶Nahisake raho iaze ampela le mambo ty lio reo mpino naho ty lio reo martiora ho ahy ndre Jesosy. Lafanahisake aze raho, i;e vantane vere. ⁷Te iaze anjele nitsara tamiko tihoe: "Magnono ro vere riha? Hazavaiko anao ty dika iaze ampela naho iaze bibi-ly ze manday aze, iaze bibi-ly ze mana loha fito naho tsifa folo." ⁸Iaze bibi-ly ze hisanao le misy, te tsy misy henane zao, te andalam-piakara bak'agne amy ty farane ambane ty lavake tsy hisake ty farane. Bak'eo le handeha agne amy ty fahasimba zay. Reo ze miay ambone tane, reo ze tsy voasoratse ao amy ty Boky ty Fiaigna hatramy ty ty namoro ahy zao tontolo zao ty agnarane- ho vere iareo lafa hahisake te iaze bibi-ly le misy, te tsy misy sase henane zao, te andalam-pilongoa. ⁹Mikaike say ze manam-pahendrea zay. Reo loha fito le vohitse fito ze hitoboha iaze ampela. ¹⁰Iareo avao kea le mpanjaka fito. Mpanjaka lime ro lavo, raeke ro misy, vaho ty hafa le mboe tsy ave; lafa ave reke, le fe-potoa kea avao ro hitobohane. ¹¹Iaze bibi-ly ze misy, te tsy misy henane zao mpanjaka fahavalo reke;feie raeke amy reo mpanjaka fito reke, vaho handeha agne amy ty fahasimba. ¹²Reo tsifa folo ze hisanao le mpanjaka folo ze mboe tsy nandrambe fanjaka, te hahazo fahefa manahake ty mpanjaka miarake amy iaze bibi-ly agnate ty aline raeke iareo. ¹³Firaisan-tsay zay, vaho iareo le hagnome dty here naho ty fahefa iareo ahy iaze bibily. ¹⁴Hampitsanga ale manohitse ty Anak'aondre iareo. Te ty Anak'aondre ro handrese aiereo satria Reke ro Tompo ty tompo, vaho Mpanjaka ty mpanjaka-vaho miarake amine reo voakaike, reo voafile, vaho reo manam-pino. ¹⁵Nanao ty anjele tamiko: "Reo rano ze hisanao, teo amy iaze nitobohane iaze mpijangajanga, ro ndaty fiaroha ty ndaty, firenena, vaho firehake." ¹⁶Reo tsifa ze hisanao- iareo naho iaze bibi-ly le halay ahy iaze mpijangajanga. Ho atao iareo lane naho tsy misike reke, hanatake ty nofotsine iareo, vaho hagnoro aze tanterake amy ty afo. ¹⁷Te Andragnahare fa nametrake zay tao agn'arofo iareo soa hagnatanterake ty safirine amy ty fagneke iareo hagnome ty here iareo handay iaze bibi-ly mandra-pahatanterake ty tsara ty Andragnahare. ¹⁸Vaho ampela, iaze hisagnao ro tanà bey ze manjaka amy mpanjaka ty tane."

Chapter 18

¹Tafara reo raraha reo le nahisake anjele hafa ze nizotso bak'agne an-dagnitse raho. Nana fahefa bey reke, vaho namirapiratse noho ty hasine ty tane. ²Nikoike tamy ty feo mahere reke, nitsara tihoe: "Nilavo, nilavo iaze Babylona bey! Lasa ave toeram-pitoboha ty demone, fitsoloha ho ahy reo fagnahy maloto naho marikoriko iaby. ³Te firenena iaby le nino ty divay ty fitondran-tegna malotone. Reo mpanjaka ty tane le nanao fitondran-tegna maloto tamine. Reo mpivarotse ty tane le ave mpanan-kanagna tamy ty alala ty fomba fiaignane amy ty nofotse." ⁴Bak'eo le nahajnafe feo hafa bak'agne an-dagnitse raho mirehake tihoe: "Mialà amine, ndatiko, soa tsy hahazoanareo reo lozane. ⁵Fa nivore manahake ty ahabo ty lagnitse reo fahotane, vaho Andragnahare mahatiaro reo asa ratine. ⁶mamalea aze manahake ty namalea ty hafa, vaho valeo iaby roe ze fa vitane; tao amy ty fofoke ze favitane; ta amy ty fofopke ze fa nofenoine, le feno ambo roe ho aze. ⁷Manahake reke nagnome hasy ty vatane naho niay tamy ty tsy fitsitsia, omeo aze ty fampijalea naho alahelo sahaza aze. Te reke nitalily tao am-pone nanao tihoe: 'Nitoboke manahake ty mpanjaka ampela raho. Tsy mate vale raho, vaho tsy hisao zisikam-parane.' ⁸Noho zay le ho ave amy ty andro raeke reo arete-mandravane: ty fahafatesa, ty fisaogna, vaho ty kere. Horoa ty afo reke, te ty Tompo Andragnahare le mafe, vaho reke ro mpitsara aze. ⁹Reo mpanjaka ty tane ze nijangajanga naho nandeha tsy am-pieretsereta niarake tamine le hitomagne vaho hihohoke eo agnatrehane lafa hahisake ty setroke ty fandilovane iareo. ¹⁰Hitsanga lavitse iareo, hatohatse ty fijaleane, hitsara tihoe: "Loza loza ho ahy iaze tanà bey Babylona, iaze tanà mahere, te amy ty lera raeke le ho ave ty sazenareo." ¹¹Reo mpivarotse ty tane le mitomagne naho misao ho aze, satria tsy nisy ndaty niale varotse ho aze sase- ¹²varotse volamena, volafotse, vato lafovile, firavake, lamban-drongone vantane soa, volomparse, lande, mena, reo karaza hetae ala, ty fanake ivoara, ty fanake iaby vita bak'amy ty hetae lafo vily, samba, vy, marbra, ¹³kanelina, zaka-magnitse, liten-ketae, miora, hagnitse, divay, menake, koba soa lisa, vare, biby fionpe vaho aondre, soavale naho kalesy, reo andevo naho fagnahy ty ndaty. ¹⁴Ty vokatse ze teanao tamy ty herena iaby le hiala aminao. Ty entanao lafovile naho reo namirapiratse le nanjavo, vaho tsy ho hisake sase zisikam-parane. ¹⁵Ty mpivarotse reo enta ze ave mpanankanagna noho reke le hiala amine lavitse noho ty fatahora ty fijaleane, hitomagne naho hisaogne mafe. ¹⁶Hirehake iareo tihoe: "Loza, loza ho ahy iaze tanà bey ze niakanjo tamy ty lamban-drongone vantane soa, volomparase, naho mena, vaho niravahane tamy ty volamena, firavake lafovile, vaho vatosoa! ¹⁷Agnate ty ora raeke le ho rava zay hanagna iaby zay. "Reo kapitenin-tsambo iaby, reo madeha egne ambone ty ranomase iabym tantsambo, naho ze iaby mitoboke an-dranomase le hitsanga lavitse. ¹⁸Nikoeke iareo laha vao nahisake ahy iaze setroke ty fandilovane. Nirehake iareo tihoe: "Tanà ino ro hanahake ty tanà bey?" ¹⁹Nanaroke lemboke tegne andohane reke, vaho nikoike mafe, nitomagne, vaho nisao, nanao tihoe: Loza, loza ho ahy iaze tanà bey ze nisy ahy reo iaby nana reo sambo an-dranomasy ro avy mpanan-kanagna bak'amy ty hanagnane. Te tao agnate lera raeke le simba zay." ²⁰"Mifalea amine, lagnitse, nareo mpino, apostole, vaho mpaminane, te Andragnahare nanday ty fitsaranarei tamine!" ²¹Anjele mafe raeke nangalake vato manahake ty vato bey vaho nitorake zay tagne an-dranomasy, vaho nitalily tihoe: "amy zay fomba zay, Babylona, iaze tanà bey, harava arahy herezaka, vaho tsy ho hisake sae. ²²Iaze feo natao reo lokanga, mpitititke mosike, mpitioke sode, naho trompetra le tsy ho janje ao aminao sase. Reo mpanao asa-tagana isan-karazane le tsy hisake ao aminao sase. Tsy hisy feo ty vato fikosoham-bare ho reo sase eo aminao. ²³Ty fahazava ty jiro, le tsy hamirapiratse ao aminao sase. reo feo ty mpampakatse naho ty ampakare le tsy ho janje ao aminao sase, te ty mpivarotsere ro mpanjaka ty tane, vaho reo firenena le voafitake tamy ty fagnosavianareo. ²⁴Tao amine ro nahisaha ty lio iaze mpitoke, naho reo mpino, vaho ty lio reo iaby ze voavono tetop an-tane."

Chapter 19

¹Tafara reo raraha reo le nahajanje zay manahake ty ty feo mafe ty vahoake maro isake tagne an-dagnitse raho nanao tihoe: "Aleloia. Ty famonjea, ty hasy, vaho ty here le ahy ty Andragnaharentika. ²Reo fitsarane le to naho mahite, te nitsara ty mpivaro-tegna bey ze nanaratse ty tane tamy ty fijangajangane reke. Namale fate ty lio reo mpiasane, ze napone reke." ³Nirehake fagnindroane iareo tihoe: "Aleloia! Ty setroke le miakatse bak'amine zisikam-parane agne." ⁴Reo ndaty bey efats'ambe roapolo naho reo zaka-mana-piay efatse le nihohoke vaho nanompo ahy ty Andragnahare ze nitoboke teo amy ty seza fanapaha. Nanao tihoe iareo: "Amena. Aleloia!" ⁵Le nisy niboake bak'ao tamy ty seza fanapahane, nanao tihoe: "Antsao Andragnaharentika, nareo iaby mpiasane, nareo ze matahoatse Aze, na ty tsy manan-danja na ty mahere." ⁶Le nahajanje zay, anahake ty feo ty ndaty maro isake, manahake ty firohondroho ty rano maro, naho mahake ty filavoa ty hotroke mafe raho, nanao tihoe: "Aleloua! Te manjaka ty Tompo, Andragnahare ze manapake amy ty iaby." ⁷Lonike tika hifale ho ravoravo vaho hagnome hasy Aze satria ave ty fangalam-bale ty Anak'aondre, vaho ty alane fa nioma. ⁸Nomea alala hiakanjo lamba rongone mampiratse naho malio reke" (te ty lamba rongone le reo asa to reo ndaty mase.) ⁹Iaze anjale nitsara tamiko tihoe: "Sorato zao: Vototse reo ze nitalilia tamy ty fete fangalam-bale ty Anak'aondre. Nitsara tamiko kea reke tihoe: "Reo le tsara to ty Andragnahare." ¹⁰Nihohoke teo amy ty tombone soa hanompo azae raho, te nanao tihoe reke tamiko: "Ko manao zao! Raho le le mpiara-manompo aminao nah reo rahalahinao ze mitajake ty fijoroa vavolombelo mikasike ahy ndre Jesosy. Manompoa ahy ty Andragnahare, te ty fijoroa vavombelo mikasike ahy ndre Jesosy le ty fagnahy ty fitokia." ¹¹Le nahisake ty lagnitse nisokatse raho vaho nagnete le nisy soavale fote. Iaze mpinjo zay le kinaike tihoe mahatoke naho to. Amy ty fahamarigna ro hitsarane naho hialiane. ¹²Reo masone le manahake ty lelan'afo afo, vaho eo amy ty lohane m,isy satro-boninahitse mareo. mana agnara voasoratse eo amine ze tsy misy mahay ankoatse reke avao reke. ¹³Miakanjo akanjo lava natsoboke tao amy ty lio reke, vaho ty agnarane le kinaike tihoe ty Tsara ty Andragnahare. ¹⁴Reo tafike ty lagnitse le nagnarake aze tamy ty soavale fote. miakanjo lamba rongone, fote naho malio. ¹⁵Bak'ao amy ty vavane ro miboake ty meso maragnitse ze amy zay ro hamofohane reo firenena, vaho hanapake aiereo amy ty fitogno vy reke. Magnitsake ao amy ty fananigna ty siake ty fasiaky ty Andragnahare reke. ¹⁶Mana agnara voasoratse eo amy ty akanjo lavane eo amy ty feine reke tihoe: "Mpanjakany reo mpanjaka naho Tompony reo tompo." ¹⁷Nahisake anjela nitsanga teo amy ty masoandro raho. Nikaike tamy ty feo mafe reo voro mitily ambone iaby reke tihoe: "Avia, mivoria ho ahy ty fete bey ty Andragnahare. ¹⁸Avia ihina ty nofotse reo mpanjaka, ty nofotse reo mpitari-tafike, nofotsy reo lehilahy mahere, ty nofotsy reo soavale naho reo mpinjo zay, vaho ty ty nofotsy ty lihilahy iaby, ty afake naho ty anddevo, ty tsy manan-danja naho ty mahere." ¹⁹Nahisake bibi-ly naho reo mpanjaka ty tane niarake tamy ty tafiky reo raho. Nivory iareo soa hiale amy ty raeke ze ninjo ty soavale naho amy ty tafikine. ²⁰Voasambotse iaze babai-ly vaho niarake tamine ty mpitoke sandoke ze nanao reo famantara teo agnatrehane reo ze nandrabe ty marike ty bib-ly naho reo ze nanompo ty sarine. Iareo roe le natorake vewlo tao ampo sihinak'afo mirehitse solifara. ²¹Ty amby iareo le nivonao tamy ty meso ze niboaky ty vava ty raeke ze ninjo ty soavale. Ty voro iaby nihina ty nofotse iareo.

Chapter 20

¹Vaho nahisake anjele nizotso bak'agne an-dagnitse raho. Nana ty lakile ty lavake tsy hisake ty hiarane reke, vaho nana silisily foloay tegne an-tagnane. ²Nisambotse ahy iaze dragno reke, ty menara taolo, iaze devole, na satana, vaho nifehizine arivo tao. ³Natorane tagne amay ty lavake tsy hisake ty hiafarane reke, nafodine zay vaho nasia tombo-kase teo amine. Natao zay soa hamitane ty firenena maro sase mandra-pahatapitse ty arivo tao. Afara zay, le tsy maintse havototse fotoa kekelekele reke. ⁴Vaho nahisake seza fanapha maro raho. Nitoboke teo ambonine reo ze nomea fahefa mitsara. Nahisake ty fagnahy reo ze nitapahin-doha raho noho ty fijoroa vavolombelo mikasike ahy ndre Jesosy vaho noho ty tsara ty Andragnahare. Tsy nihohoke tamy ty bibi-ly na tamy ty sarine iareo, vaho iareo le nandà ty handrambe ty marike ty bibi-ly teo amy ty handrine na teo amy ty tagnane. Lasa velo ndraeke iareo, vaho nanjake niarake tamy ty ndre Kristy agnate ty arivo tao. ⁵Ty amby reo mate le tsy velo mandrapahatapitse ty arivo tao. Zayro fitsangana voalohane. ⁶Vototse vaho mase ze ndaty mana anjara amy ty fitsangana voalohane! Eo agnatreha zay le tsy manan-kere ty fahafatesa faharoe. Iareo le ho mpisoro ahy ty Andragnahare naho Kristy vaho hanjaka miarake Amine agnate ty arivo tao. ⁷Lafa tapitse ty arivo tao, le hovaha ao amy ty tragnomaikine Satana. ⁸Hiboake reke soa hamitake ty firenena maro egne amy ty vazan-tane efatse__goga naho Magoga__soa handay aiereo miarake ho agne amy ty ale. Iareo le ho maro manahake ty fasike ty ranomasy. ⁹Niakatse teo ambone ty tane lemake iareo vaho nagnodide ty kianja reo mpino, iaze tanà tea. Feie nisy afo nizotso bak'agne an-dagnitse vaho nandrava aiereo. ¹⁰Ty devole, ze namitake aiereo, le natorane tao amy ty sihanake afo solifara, toera ze hanipaza ty bibi-ly naho tsy mpitoke sandoke. Vaho ho ampijalea andro amy ty halike zisikam-parane vaho zisikam-parane iareo. ¹¹Vaho nahisake seza fanapaha fote bey raho naho iaze nitoboke teo ambonine. Ty tane naho ty lagnitse le nilay ty fagnatrehane, feie tsy nnisy toera andehana iareo. ¹²Nahisake ty mate raho__ty bey vaho ty kele__nitsanga teo agnolo ty seza fanapaha, vaho nivelare reo boke. Vaho nisy boke raeke nivelare__Ty Boky ty Fiaina. Ty mate le nitsara arake ze voasoratse tao amy reo boke, arake reo asane. ¹³Ty ranomasy namoake ty mate ze tao agnatine. Ty fahafatesa naho rei fiaignan-tsy hisake le nammoake ty mate ze tao amy iareo, vaho ty mate le nitsara arake ty raraha nanoene. ¹⁴Ty fahatesa naho ty fiaignan-tsy hisake le natorane tao amy ty sihanake afao. ¹⁵Laha nisy agnara tsy hisake voasoratse ao amy ty Boky ty Fiaigna, le natorake tao amy ty sihanake afo.

Chapter 21

¹Bak'eo raho nahisake lagnitse vaovao naho tane vaovao, te rava tsy lagnitse voalohane naho ty tane voalohane, vaho tsy nisy sase ty ranomasy. ²Hisako iaze tanà mase, Jerosalema vaovao, ze nizotso bak'agne an-dagnitse bak'amy ty Andragnahare, voama manahake ty ampakare ampihamine ho ahy ty valine. ³Nahajanje feo mahere bak'agne amy ty seza fanapaha raho manao tihoe: "Ingo! Eo amy ty ndaty toera ty tabernakele ty Andragnahare, vaho hiay miarake amy iareo reke. Ho ndatine iareo, vaho Andragnahare vatane hiarake amy iareo vaho Reke ho Andragnahare iareo. ⁴Hamafa ty ranomaso iaby amy ty maso iareo Reke, vaho tsy hisy fahattesa sase, na lahelo. na tomagne, na fanaintaigna. Fa lasa reo raraha teo aloha. ⁵Iaze raeke ze nitoboke teo amym ty seza fanapaha nitsara tihoe: "Ingo! Nataoko vaovao ty raraha iaby." Nanao tihoe Reke: "Sorato zao satria reto tsara reto le azo antoko naho to." ⁶Nanao tihoe Reke tamiko: "Fa vita reo raraha reo! Raho ro Alfa naho Omega, iaze fiandoha naho fiafara. Ze maran-drano le homeiko ho inome maimaim-poa bak'amy ty loharano ty fiaigna. ⁷Ze mandrese le handova reo raraha reo, vaho Raho ro ho Andragnahare, vaho reke ho anako. ⁸Te reo maleme, tsy manam-pinoa, mamparihy, mpamono ndaty, mpijangajanga, mpanao aole, mpanompo sampe, naho mpavande, le agne amy ty sihanake mirehits'afo solifara ro toera iareo. Zay ro fahafatesa faharo. ⁹Namonje ahike ty raeke tamy reo anjele fito, iaze raeke ze nana reo lovia fito feno reo loza fito farane, vaho nanaho tihoe reke: "Bak'etoy. Ho amboako anao iaze ampakare, iaze vale ty Anak'aondre." ¹⁰Bak'eo le nandesine tamy ty Fagnahy tagne amy ty vohitse ambo raho vaho nasehone ahike iaze Jerosalame tanà masy milike bak'agne an-dagnitse bak'amy ty Andragnahare. ¹¹Nana ty hasy ty Andragnahare re Jerosalema, vaho ty famirapiratane le manahake ty vato soa lafoville, manahake ty vato kristalina jaspy malio. ¹²Nana rindry ambone bey niarake tamy ty vavahade folo roa ambe teo amy ty vavahade. Teo amy reo vavahade ro voasoratse ty agnara reo foko folo roa ambe Anagn'Israely. ¹³Nisy vavahade telo reo antignana, vavahade telo teo avaratse, vavahade telo teo atimo, vaho vavahade telo teo andrefa. ¹⁴Nana vototse folo roa mabe ty rindre iaze tanà, vaho teo amy reo ro nisy reo agnara folo roa ambe ty apostoly ty Anak'aondre. ¹⁵Iaze raeke ze nirehake tamiko le nana fandrefesa volotara vita tamy ty volamena soa fandrefesa ty tanà, reo vavahadine, vaho ty rindrine. ¹⁶Mitove efa-joro iaze tanà; mitove ty lavane naho ty trone. Nadrefe ty tanà tamy iaze fandrefesa volotara reke, roa arivo satadio ty halavane (mitove ty lavane, vaho hahabone). ¹⁷Nandrefe ty rindry zay kea reke, 114 kilometatse laha refy ty ndaty (ze refe ty anjele avao kea). ¹⁸Vita tamy ty jaspy iaze rindre vaho tamy ty volamena tsy misy fangarone, manahake ty fitaratse malio. ¹⁹Ty fotots'iaze rindry le voaravake tamy reo karaza vato lafoville iaby. Ty voalohane le jaspy, ty faharoa safira, ty fahatelo kalkedona, ty fahefatse emeralda, ²⁰ty fahadimy sardoniksa, ty fahaene karneola, ty fahafito krystolita, ty fahavalo beryla, ty fahasivy topaza, ty fahaflo krysopraso, ty faha flo raek'ambe ty folo jacinta, faha roa amby ty folo ametysta. ²¹Ty vavade folo roa ambe ty folo le vato soa folo roa ambe; ty kiraikiraike amy reo vavahade le vita tamy ty vato soa rake. Reo lalam-bey teo an-tanà le volamena tsy misy fangarone, manahake ty fitaratse mangarahara. ²²Tsy hahisake tempole tao ammy ty tanà raho, satria Tompo Andragnahare naho ty Anak'aondre ro tempole. ²³Ty tanà le tsy nipay masoandro na vola soa hamirapiratse amy zay satria ty hasy ty Andragnahare le namirapiratse tamy zay, vaho ty Anak'aondre ro jiro zay. ²⁴Handeha amy ty fahazava zay tanà zay reo firenena. Reo mpanjaka ty tane le handay ty hasoa iareo ho ao amy zay. (Fagnamariha: Ty horon-taratasy taloha ilane le mivake tihoe: "Reo firenena ze voavonje le handeha amy ty fahazava zay tanà zay.") ²⁵Tsy hily reo vavahade zay agnate ty andro, vaho tsy hisy halike agne. ²⁶Handay ty fahatsara naho ty haja reo firenena ao amy zay iareo, ²⁷vaho tsy hisy maloto hizilike ao amy zay zao. Tsy misy na ia na ia hanao raraha mahamegnatse na mamitake hizilike ao, te reo ze voasoratse agnara ao amay ty Boky ty Anak'aondre ty Fiaigna avao.

Chapter 22

¹Vaho naseho iaze anjele ahike iaze sihanake ty rano ty fiaigna, malio manahake ty kristale. Zay le mandeha bak;agne amy ty seza fanapaha ty Andragnahare naho ty Anak'aondre ²mamakivake eo ampagnivoa ty lala ty tanà. Vaho ty ilane roe amy ty sihanake sambe misy iaze hetae ty fiaigna, mamoa ty voane isam-bola. Ty ravy zay hetae zay le natao hagnafake ty firenena iaby.³Le tsy hisy saser ty voahozo. Ty seza fanapaha ty Andragnahare naho ty Anak'aondre le ho ao amy ty tanà, vaho reo mpiasane le hanompo Aze. ⁴Hahisake ty Tarihine iareo, vaho ty Agnarane le ho eo amy ty handre iareo. ⁵Le tsy hisy halike sase; iareo le le tsy mipay fahazava ty jiro na ty masoandro sase satria ty Tompo Andragnahare ro hazava eo amy iareo. Vaho hanjaka zisikam-parane agne iareo. ⁶Nanao tihoe iaze anjele tamiko: "Reo tsara reo le azo atokisa naho to. Ty tompo, iaze Andragnahare reo fagnahy reo mpitoke, le nandefa ty anjeline soa hampiseho ze raraha tsy maintse hiseho tsy ho ela amy reo mpiasane." ⁷Ingo! Fa marine ty fiaviako! Vototse ze magnina reo tsara ty fitokie amy toy boke toy."⁸Raho, Jaona, iaze raeke ze nahajanje naho nahisake reo raraha reo. Lafa nahajanje naho nahisake zay raho, le nihohoke teo amy ty tombo iaze anjele ty vatako soa hiantsa aze, iaze anjele ze nampiseho ahike reo raraha reo. ⁹Nanao tihoe reke tamiko: "Ko manao zay! Te mpiasa namanao miarake aminao raho, miarake amy reo mpitoke rahalahinao, vaho miarake amy reo ze mankato reo tsara toy boke toy. Miantsa ahy ty Andragnahare!"¹⁰Nanao tihoe reke tamiko: "Ko asia tombo-kase reo tsara ty fitokia amy toy boke toy, te antomotra ty fotoa. ¹¹Ze manao ty tsy to, apoho reke hanohy ty tsy fahamarigna. Ze maloto fiaigna, apoho reke hanohy ty fiaignane maloto. Zay to, apoho reke hanohy ty fanaova ty to. Ze mase, apoho reke hanohy ty fahamasigna."¹²Ingo! Fa marinike ty fiaviako. Ty valesoako le miarake amiko, soa hamaleako ty kiraikirake artake ty zaka-vitane. ¹³Raho ro Alfa naho Omega, ty voalohane naho ty farane, ty fiandohane naho fiafara. ¹⁴Vototse reo ze manasa ty akanjo iareo soa hahazo alala mihina bak'amy ty hazo tyy fiaigna naho hiditra ao amy ty tanà bak'eo amy vavade. (Fagnamariha: Laha tokone: "Vototse reo ze manasa ty akanjo iuareo." REo horon-taratay hafa taloha le mivake tihoe: "Vototse reo ze manao ty liline.") ¹⁵Te agne ambalike reo alika, reo mpanao aole, reo mpijangajanga, reo mpiasa ndaty, reo mpiasa sampe, vaho ze iaby tea mavande naho reo mpavande. ¹⁶Raho, Jesosy, le nadeffa ty anjeliko soa hagnambara aminareo reo raraha ho ahy reo hitalily aminareo reo raraha ho ahy reo fiangona. Raho ro vahane naho tarana ndre aDavida, iaze vasia mamirapiratse maraindray."¹⁷Ty fagnahy naho ty Ampakare manao tihoe: "Avia!" Lonike ze mahajanje hitsara tihoe: "Avia!" Na ia na ia marandrano, lonike reke hamonje, vaho na ia na ia magnire zay, lonike reke hahazo maimaim-poa ty rano ty fiaigna. ¹⁸Raho le mitalily amy zay iaby mandre ty tsara ty fitokia amy toy boke toy: "Laha misy magnampe reo, Andragnahare hagnampe loza ho aze ze voasoratse ao amy toy boke toy. ¹⁹Laha misy hagnafake ty tsara fitokia amy toy boky toy, Andragnahare le hagnafake ty anjarane amy ty hetae ty fiaigna naho ty tanà mase ze voasoratse ao ampo toy boke toy." (Fagnamariha: Ty horon-tarattase taloha le mivake tihoe: "Andragnahare hagnafake ty anjarane ao amy ty Boky ty Fiaigna vaho ao amy ty tanà mase ze voasoratse ao amy toy boky toy.")²⁰Nanao tihoe iaze raeke mitalily reo raraha reo: "Eka! Fa marine ty fiaviako." Amena! Avy, Tompo Jesosy! ²¹Ho amy ty ndaty iaby ty fahasoava ty Tompo jesosy. Amena.